

# التفسير في حكاية الولاة

شرح آدو

## مختصر القدرى

مؤلف

مولانا نصيب اللہ (ابن الحاج عبد الصمد ماليزى نور اللہ مرقدہ)



مکتبۃ الرشد کونہ

0301-3725288, 0313-8895104

التشريح الوافى  
شرح أردو

مختصر القدورى

مؤلف

مولانا نصيب الله (ابن الحاج عبدالصمد نور الله مرقدہ)

ناشر

مکتبۃ الارشد کونٹہ 03138895104

03013725288

﴿جملہ حقوق بحق مؤلف محفوظ ہیں﴾

نام کتاب.....التشريح الوافي شرح أردو مختصر القدوري

مرتب.....مولانا نصيب الله (ابن الحاج عبدالصمد ماليزي نور الله مرقدہ)

03003864653

ناشر.....مکتبۃ الارشد کوئٹہ

03138895104

03013725288

﴿ملنے کے پتے﴾

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| دارالاطلاص پشاور               | مکتبہ رشیدیہ سرکی روڈ کوئٹہ۔                |
| مکتبہ عمر فاروق پشاور          | مکتبہ العرفان کانسٹی روڈ کوئٹہ              |
| مکتبہ صدیقیہ ینگورہ سوات       | مکتبہ اشرفیہ کانسٹی روڈ کوئٹہ               |
| مکتبہ علمیہ اکوڑہ خٹک          | مکتبہ علمیہ کانسٹی روڈ کوئٹہ                |
| مکتبہ رشیدیہ اکوڑہ خٹک         | ادارۃ الاشرف پشین                           |
| مکتبہ دیوبند کوہاٹ             | مکتبہ ندوہ اردو بازار کراچی                 |
| مکتبہ رشیدیہ شیش محل روڈ لاہور | مکتبہ عمر فاروق ۳۹۱/۳ شاہ فیصل کالونی کراچی |
| اسلامی کتب خانہ لاہور          | کتب خانہ اشرفیہ اردو بازار کراچی            |
| مکتبہ رحمانیہ اردو بازار لاہور | اسلامی کتب خانہ بنوری ٹاؤن کراچی            |
| برکی کتب خانہ ڈیرہ اسماعیل خان | مکتبہ امدادیہ ملتان                         |
| مکتبہ بنوری ٹانک               | مکتبہ العارفی فیصل آباد                     |
| مکتبہ البرہان ٹانک             | مکتبہ الاحسان بنوں                          |

رائے گرامی استاذنا و استاذ العلماء حضرت مولانا محمد زيب صاحب دامت برکاتہم استاذ الحدیث بجامعة

العلوم الاسلامیة علامہ بنوری ٹاؤن کراچی

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الحمد لله وحده والصلوة والسلام على من لا نبي بعده افتبعده علوم رديہ شرعيہ میں جو منزلت فقہ کو حاصل ہے وہ کسی علم کو حاصل نہیں فقہ در حقیقت قرآن و حدیث و دین اسلام کا وہ اعلیٰ ترین حصہ ہے جس کا تعلق انسان کی اس زندگی سے ہے جس کے ذریعہ نجات کی توقع ہوتی ہے اور اللہ تعالیٰ تک پہنچنے کا بہترین ذریعہ ہے اس لئے فقہ کی اعلیٰ ترین تعریف وہی ہے جو حضرت امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ نے فرمائی ہے "الفقه معرفة النفس ما لها وما عليها" اس تعریف سے فقہ کی حقیقت اور اس کی اہمیت ظاہر ہو جاتی ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ انسان ان تمام کاموں کو سمجھے جن کا کرنا اس کے لئے ضروری ہے اور ان تمام کاموں کو سمجھے جن سے بچنا اس کے لئے ضروری ہے قرآن کریم نے اس حقیقت کو ایک ہی لفظ میں بتلادیا ہے وہ ہے "ليشقهو الهی اللین" اور حدیث شریف میں بھی یہی لفظ اسی معنی کے لئے آیا ہے "من يؤد الله به خيرا يفقه في الدين"۔

قرآن و حدیث میں لفظ تفقہ اختیار فرما کر اس طرف اشارہ کر دیا کہ علم دین کا محض پڑھ لینا کافی نہیں وہ تو بہت سے کافر، یہودی، نصرانی بھی پڑھتے ہیں اور شیطان کو سب سے زیادہ حاصل ہے بلکہ دین کی سمجھ بوجھ یہ ہے کہ وہ یہ سمجھے کہ اس کے ہر قول و فعل اور حرکت و سکون کا آخرت میں اس سے حساب لیا جائیگا اس کو اس دنیا میں کس طرح رہنا چاہئے دراصل اسی فکر کا نام (فقہ) دین کی سمجھ بوجھ ہے آج کل جو علم فقہ مسائل جزئیہ کے علم کو کہا جاتا ہے یہ بعد کی اصطلاح ہے قرآن و سنت میں فقہ کی حقیقت وہی ہے جو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ نے بیان فرمائی ہے پس معلوم ہوا کہ اگر کسی شخص نے دین کی کتابیں سب پڑھ ڈالیں مگر یہ سمجھ بوجھ پیدا نہ کی وہ قرآن و سنت کی اصطلاح میں عالم نہیں۔

بہر حال فقہ ہی وہ علم ہے کہ اللہ تعالیٰ کے یہاں بھی اسی کی قدر ہے اور بندوں کو بھی اس کی ضرورت ہے دنیا میں فقہ ہی علم دین ہے جس کی ضرورت ہر وقت پڑتی رہتی ہے فقہ ہی عالم دین ہے۔ عربی زبان میں تو اس علم کے اتنے ذخائر جمع ہو گئے ہیں کہ عمل حیران ہوتی ہے لیکن اردو زبان کا دامن ابھی ان جواہرات و خزانوں سے خالی ہے اگرچہ قادی کے مجموعے پر بہت ذخیرہ آ گیا ہے اور مزید کام تقاضی کو ختم کرنے کے لئے مختلف اداروں میں اور ہا ہے تراجم اور شروح وغیرہ پر بھی کافی کام ہوا ہے اور مزید جاری ہے۔

حضرت مولانا نصیب اللہ صاحب نے "مختصر القلوری" پر شرح لکھی ہے جس کا نام "التشريح الواهلي في حل مختصر القلوري" رکھا ہے بطور نمونہ مختلف ابواب سے صرف نو صفحے تقریظاً لکھنے کے لئے ارسال فرمائے ہیں۔ ان مختلف ابواب کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ موصوف نے نہایت عمدہ گفتار سلیس اردو زبان میں ترجمہ اور تشریح کی ہے۔ اللہ تعالیٰ موصوف کی خدمت قبول فرمائے اور دینی مدارس کے طلباء کو اس سے عظیم فائدہ پہنچائے اور اللہ تعالیٰ کے ہاں خلعت قبول سے سرفرازی مؤلف اور مؤلف دونوں کو نصیب فرمائے۔

وصلی اللہ تعالیٰ علی خیر خلقہ محمد وآلہ وصحبہ اجمعین۔

محمد زيب عفی عنہ استاذ حدیث جامعہ العلوم الاسلامیہ علامہ بنوری ٹاؤن کراچی۔ ۳/۳/۱۳۲۸ھ

رائے گرامی استاذ العلماء حضرت مولانا عبد القادر مینگل صاحب دامت برکاتہم شیخ الحدیث جامعہ قاسمیہ دیہ کوئٹہ

باسمہ تعالیٰ

حامداً ومصلياً أما بعد:۔ بندہ نے ”التشريح الوافي شرح المختصر القدوري“ کے متعدد مقامات

، طہارت، بیوع، وصیایا بنظر غارذیکھا بہت مفید و سہل، عام فہم پایا۔ خاص کر اس کے اندر جو اسلوب بیان ملحوظ رکھا گیا ہے وہ بہت عمدہ ہے۔ انشاء اللہ اساتذہ و مدرسین کے لئے سلسلہ تدریس میں معین و نافع ثابت ہوگی۔ ذات باری تعالیٰ سے التماس ہے کہ اس شرح کو اپنے

دربار میں شرف قبولیت عطاء فرماوے اور مؤلف کیلئے صدقہ جاریہ بناوے۔ فقط

بندہ ابو سعید عبدالقادر شیخ الحدیث جامعہ قاسمیہ ارباب غلام علی روڈ دیہ کوئٹہ

## عرض حال

درس کے ابتدائی سالوں میں کئی مرتبہ فقہ حنفی کا مشہور متن ”مختصر القدوری“ پڑھانے کی نوبت آئی ہر بار یہ محسوس کیا کہ

اس مقبول ترین متن کی اردو زبان میں ایک ایسی شرح ہونی چاہئے جس میں ہر مسئلہ پر مختصر تبصرہ کیا گیا ہوتا کہ مبتدی طلبہ اس سے پوری طرح استفادہ کر سکے مگر بندہ کے خیال میں اس طرح شرح اس وقت موجود نہیں تھی۔ اپنی کم مائیگی کی وجہ سے خود بھی اس کام کے لئے ہمت نہ کر سکا۔ سال ۱۳۲۲ھ میں جامعہ اسلامیہ بحر العلوم سریاب کشم میں ایک بار پھر اس کتاب کے پڑھانے کی نوبت آئی تو بندہ نے مستقبل کی سہولت کی غرض سے اپنے اسباق کو ضبط کر لیا۔ دورانِ درس یہ کوشش رہی کہ ہر مسئلہ پر مختصر دلیل بھی موجود ہو۔

پھر کچھ عرصہ پہلے یہ ضبط شدہ تقریر برادر محترم مولانا عبداللطیف صاحب مدرس مدرسہ قاسم العلوم جنگل پیر علیزئی قلعہ عبداللہ اور

برادر محترم مولانا عبدالرحمان صاحب مدرس جامعہ بحر العلوم کوئٹہ کے مطالعہ میں رہی تو انہوں نے افادۂ عام کے لئے اس کے طبع کرانے پر اصرار

کیا جس کی وجہ سے بندہ کی بھی اہمیت بندھ گئی اور اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہوا چنانچہ اللہ تعالیٰ نے طہاعت کا بندوبست فرمایا لیا۔

چونکہ اس کتاب کا وہ حصہ جو معاملات سے متعلق ہے ذرا مشکل تھا اس لئے ابتداءً اسی حصہ کے حل کے لئے فوائد کی شکل میں

مختصر مضمون ضبط کر لیا بعد میں جب اسے طبع کرانے کا ارادہ کیا تو برائے تکمیل کتاب ابتدائی حصہ پر بھی مختصر مضمون لکھا۔

بندہ نے کچھ اردو اور عربی شروحات اور لغت کی کتابوں سے استفادہ کیا ہے مگر چونکہ بنیادی طور پر یہ درسی مضمون ہے اور دورانِ درس

ہی لکھا گیا ہے لہذا فرصت کی کمی کی وجہ سے کما حقہ اہتمام شاید نہ کیا گیا ہو اس لئے مضمون میں غلطیاں ضرور ہوگی بناءً برآں قارئین حضرات

سے گزارش ہے کہ ”الدین النصیحة“ کو ملحوظ فرماتے ہوئے بندہ کو غلطیوں کے بارے میں ضرور آگاہ فرمائیے تاکہ اسکی اصلاح کی جاسکے۔

نوٹ:۔ یہ یاد رہے کہ مختلف فیہ مسائل میں جہاں کسی ایک قول کو راجح قرار دیا ہے اس میں اکثر ”القول الراجح“ پر اعتماد کیا ہے جو مولانا مفتی

غلام قادر صاحب دامت برکاتہم (مفتی دارالعلوم حقانیہ اکوڑہ خٹک) کی تصنیف ہے۔ وَمَاتُوا فَيَقْبِيْ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيْمِ

نصیب اللہ عفا اللہ عنہ مدرس جامعہ اسلامیہ بحر العلوم سریاب کشم کوئٹہ

فہرست مضامین

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۶۵	الوان حیض کا بیان	۲۱	نظہ کتاب	۱	فقہ کی لغوی و اصطلاحی تعریف
۶۷	طہر متخلل کا بیان	۲۳	کتاب الطہارۃ	۲	موضوع علم فقہ
۶۹	مستحاضہ اور معذورین کا بیان	۲۵	فرائض وضو کا بیان	۲	فقہ کی غرض و غایت
۷۰	نفاس کا بیان	۲۷	سنن وضو کا بیان	۲	فقہ اور فقہ کے فضائل
۷۲	باب الانجاص	۲۹	مستحبات وضو کا بیان	۳	کتاب اللہ کی تعریف
۷۵	نجاست غلیظہ و خفیہ کا بیان	۳۱	وضو توڑنے والی چیزوں کا بیان	۳	سنت کی تعریف
۷۶	نجاست مرئی و غیر مرئی کا بیان	۳۳	فرائض غسل کا بیان	۳	اجماع کی تعریف
۷۶	استنجاء کا بیان	۳۵	موجبات غسل کا بیان	۳	قیاس کی تعریف
۷۸	کتاب الصلوۃ	۳۶	مسنون غسل کا بیان	۵	فقہ مہرورسات میں
۷۸	وقت فجر کا بیان	۳۷	پانی کے احکام	۵	فقہ عہد صحابہ میں
۷۹	وقت ظہر و عصر کا بیان	۳۲	مستعمل پانی کا بیان	۶	فقہ دور تابعین میں
۸۰	وقت مغرب کا بیان	۳۳	چڑے کی دباغت کا بیان	۷	طریقہ تدوین فقہ
۸۲	اوقات مستحبہ کا بیان	۳۳	کنویں کے مسائل	۸	طبقات فقہاء
۸۳	باب الاذان	۳۸	جھوٹے کا بیان	۱۰	فقہاء کی ایک اور تقسیم
۸۷	باب شروط الصلوۃ	۵۱	باب التیمم	۱۰	طبقات المسائل
۹۱	باب صفة الصلوۃ	۵۳	لو افض تيمم کا بیان	۱۲	روایات مذہب میں اصول ترجیح
۱۰۳	وتر کا بیان	۵۸	باب المصحح علی الخفین	۱۳	طبقات متأخرین میں ترجیح کے اصول
۱۰۷	باب الجماعة	۵۹	دست مسح کا بیان	۱۳	الفاظ صحیح
۱۰۷	مستحق امامت کا ذکر	۶۱	لو افض مسح کا بیان	۱۳	بعض فقہی اصطلاحات
۱۰۸	کن لوگن کی امامت مکروہ ہے	۶۳	باب الحیض	۱۶	فواہم متفرقة
۱۱۰	صفوں کی ترتیب کا بیان	۶۴	دست حیض کا بیان	۱۹	حالات امام فقہوری

فہرست مضامین

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۲۱۹	شرائط حج کا بیان	۱۷۱	باب الصلوٰۃ فی الکعبۃ	۱۱۳	مکروہات نماز کا ذکر
۲۲۰	احرام کی میقاتوں کا بیان	۱۷۳	کتاب الزکوٰۃ	۱۱۶	مفسدات نماز کا ذکر
۲۲۱	کیفیت احرام کا بیان	۱۷۴	شرائط وجوب زکوٰۃ	۱۱۸	بارہ مختلف فیہ مسائل
۲۲۲	تلبیہ کا ذکر	۱۷۶	باب زکوٰۃ الابل	۱۱۹	باب قضاء الغواصت
۲۲۳	محرم کے لئے ممنوع امور کا ذکر	۱۷۸	باب صدقۃ البقر	۱۲۱	اوقات مکروہہ کا بیان
۲۲۴	محرم کے لئے جائز امور کا ذکر	۱۸۰	باب صدقۃ الغنم	۱۲۳	باب النوافل
۲۲۵	طواف قدوم کا بیان	۱۸۱	باب زکوٰۃ الخیل	۱۲۷	باب سجود السهو
۲۲۶	سعی بین الصفا والردہ کا بیان	۱۸۶	باب زکوٰۃ الفضة	۱۳۱	باب صلوٰۃ المريض
۲۲۸	وقوف عرفہ کا بیان	۱۸۷	باب زکوٰۃ الذهب	۱۳۲	باب سجود التلاوة
۲۲۸	عرفات میں جمع بین یصلو تین کا ذکر	۱۸۹	باب زکوٰۃ العروض	۱۳۷	باب صلوٰۃ المصافر
۲۳۱	ری حرات کا بیان	۱۹۱	باب زکوٰۃ الزروع	۱۳۳	باب صلوٰۃ الجمعة
۲۳۲	طواف زیارت کا بیان	۱۹۳	مصارف زکوٰۃ کا بیان	۱۵۰	باب صلوٰۃ العیدين
۲۳۳	تین جمروں کی رمی کا بیان	۱۹۹	باب صدقۃ الفطر	۱۵۲	باب صلوٰۃ الکسوف
۲۳۴	طواف صدر کا ذکر	۲۰۳	کتاب الصوم	۱۵۵	باب صلوٰۃ الاستسقاء
۲۳۶	باب القرآن	۲۰۵	روایت ہلال کے احکام	۱۵۶	باب قیام شہر رمضان
۲۳۹	باب التمتع	۲۰۷	مفسدات صوم کا بیان	۱۵۷	باب صلوٰۃ الخوف
۲۴۳	باب الجنائز	۲۰۸	موجبات قضاء کا بیان	۱۶۰	باب الجنائز
۲۵۱	جزاء مید کا بیان	۲۰۸	موجبات قضاء وکفارہ کا بیان	۱۶۲	مرد اور عورت کے کفن کا بیان
۲۵۳	جس جانور کے مارنے میں جزاء نہیں	۲۱۱	وہ عوارض جن کی وجہ سے اظہار جائز ہے	۱۶۵	نماز جنازہ کا طریقہ
۲۵۶	باب الاحصاء	۲۱۵	باب الاعتکاف	۱۶۷	میت کا قبر میں رکھنے کا بیان
۲۵۹	باب الضوات	۲۱۸	کتاب الحج	۱۶۸	باب الشہید

فہرست مضامین

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۳۵۶	مکان کرایہ پر دینے کے احکام	۳۱۳	کتاب الوهن	۲۶۰	باب الہدی
۳۵۸	وہ فعل جن پر اجرت لینا جائز ہے	۳۱۳	راہن شدہ چیز کے ضمان کا ذکر	۲۶۵	کتاب البیوع
۳۵۸	وہ فعل جن پر اجرت لینا جائز نہیں	۳۱۳	وہ اشیاء جن کا راہن رکھنا درست ہے	۲۷۰	قدر اور وصف کا بیان
۳۵۹	اجیر کا عین شیء روکنا	۳۱۵	وہ اشیاء جن کا راہن رکھنا درست نہیں	۲۷۱	لائد کر بیع میں داخل ہونے والی چیزیں
۳۶۲	اجارہ فسخ کرنے کا بیان	۳۱۹	مرہون چیز میں تصرف کرنا	۲۷۲	لائد کر بیع میں داخل نہ ہونے والی چیزیں
۳۶۳	کتاب الشفعة	۳۲۱	مرہون چیز میں اضافہ کا بیان	۲۷۳	باب خیار الشرط
۳۶۳	اقسام شفع اور رعایت ترجیح شفعہ	۳۲۲	کتاب الحجر	۲۷۷	باب خیار الرویة
۳۶۳	طلب شفعہ کا بیان	۳۲۵	تصرفات قوی سے بازر کھنے کا بیان	۲۸۰	باب خیار العیب
۳۶۵	کن چیزوں میں شفعہ ہے	۳۲۵	مجورین کے تصرفات کے احکام	۲۸۳	باب بیع الفاسد
۳۶۵	کن چیزوں میں شفعہ نہیں	۳۲۹	بالغ ہونے کی مدت کا بیان	۲۸۹	بیوعات کروہہ کا بیان
۳۶۷	طلب خصوصت کی کیفیت کلیان	۳۳۱	مفسل قرضدار کے احکام	۲۹۱	باب الاصلۃ
۳۶۹	حق شفعہ کے بطلان کی صورتیں	۳۳۲	کتاب الاقرار	۲۹۲	باب المرابحة والتولیة
۳۷۰	حق شفعہ کے عدم بطلان کی صورتیں	۳۳۲	احکام اقرار کا تفصیلی بیان	۲۹۶	باب الربوا
۳۷۱	شفعہ مشتری کی قیمت میں اختلاف	۳۳۷	استثناء اور ہم معنی استثناء کا ذکر	۲۹۶	مستور بوا کی تحقیق
۳۷۲	اسقاط حق شفعہ کی تدابیر	۳۳۲	مریض کے اقرار کا بیان	۲۹۸	کسی شیء کے کیلی یا غنی ہونے کا معیار
۳۷۸	کتاب الشوكة	۳۳۳	نسب کے اقرار کا بیان	۳۰۱	باب السلم
۳۷۹	شرکت و معاوضہ کا بیان	۳۳۶	کتاب الاجارة	۳۰۱	وہ اشیاء جن میں سلم جائز ہے
۳۸۱	شرکت و عمان کا بیان	۳۳۷	معرفت منافع کے تین طریقے	۳۰۳	وہ اشیاء جن میں سلم جائز نہیں
۳۸۳	شرکت و صنایع کا بیان	۳۵۱	اجیر مشترک کا بیان	۳۰۳	شرائط جواز سلم
۳۸۳	شرکت و وجوہ کا بیان	۳۵۲	اجیر خاص کا بیان	۳۰۶	باب الصرف
۳۸۵	شرکت و فاسدہ کا بیان	۳۵۳	استحقاق اجرة کا بیان	۳۰۷	بیع الصرف کے احکام کی تفصیل



فہرست مضامین

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۳۸۹	کنواری اور ثیبہ کے احکام کا بیان	۳۲۷	کتاب الہبۃ	۳۸۶	کتاب المضاربات
۳۹۳	نکاح کے اولیاء کا بیان	۳۳۱	مہوب چیز واپس لینے کا بیان	۳۸۷	مضاربت کی تفصیل
۳۹۴	کفالت کا بیان	۳۳۶	کتاب الوفق	۳۹۳	کتاب الوكالة
۳۹۶	مہر کا بیان	۳۴۱	کتاب الفصب	۳۹۳	توکیل بالخصومت کا بیان
۵۰۳	نکاح متعدد و موقت کا بیان	۳۴۸	کتاب الودیعة	۳۹۵	شرائط وکالت کا بیان
۵۰۳	تضویل کے نکاح کر لینے کا بیان	۳۵۳	کتاب العاریة	۳۹۶	وکیل سے متعلق حقوق
۵۰۵	مہر مثل کا بیان	۳۵۷	کتاب اللقیط	۳۹۷	توکیل برائے خرید و فروخت کا بیان
۵۱۱	مرتدین کے نکاح کا بیان	۳۵۹	کتاب اللقطة	۴۰۰	وہ امور جو مطلق وکالت ہیں
۵۱۳	کافر کے نکاح کا بیان	۳۶۳	کتاب الخنثی	۴۰۲	وکیل بالمع کے لئے جو امور جائز نہیں
۵۱۳	زوالج کے درمیان باری کا بیان	۳۶۶	کتاب المفقود	۴۰۶	کتاب الکفالة
۵۱۵	کتاب الرضاع	۳۶۹	کتاب الابق	۴۰۶	کفالہ بالنفس کے مسائل
۵۱۶	رضاعت کے احکام کا بیان	۳۷۰	کتاب احیاء الموات	۴۰۹	کفالہ بالمال کے مسائل
۵۲۱	کتاب الطلاق	۳۷۲	کوئیں چشمے وغیر کے حریم کا ذکر	۴۱۳	کتاب الحوالة
۵۲۵	طلاق صریح کا بیان	۳۷۳	کتاب المافون	۴۱۷	کتاب الصلح
۵۲۶	طلاق کنائی کا بیان	۳۷۸	کتاب المزارعة	۴۱۸	صلح مع السکوت کے احکام
۵۳۱	تعلق بالشرط کا بیان	۳۸۰	مزارعت فاسدہ کا بیان	۴۱۹	صلح مع الایثار کے احکام
۵۳۵	طلاق قبل الدخول کا بیان	۳۸۲	کتاب المسافات	۴۲۰	جن امور پر صلح درست ہے
۵۴۰	تفویض طلاق کا بیان	۳۸۳	کتاب النکاح	۴۲۲	جن امور پر صلح درست نہیں
۵۴۲	باب الرجعة	۳۸۵	شرائط نکاح کا ذکر	۴۲۲	قرض سے مصالحت کا ذکر
۵۴۸	کتاب الایلاء	۳۸۶	عمرات ابدیہ کی تفصیل	۴۲۳	قرض مشترک میں صلح کا ذکر
۵۵۳	کتاب الخلع	۳۸۸	جن عورتوں کو نکاح میں جمع کرنا جائز نہیں	۴۲۶	تخارج کا بیان

فہرست مضامین

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۶۸۶	کتاب الاشریۃ	۶۳۰	مکاتبہ میں کٹل پلان کا قصہ	۵۵۸	کتاب الظہار
۶۸۷	جائز مشروبات کا بیان	۶۳۱	جان کے علاوہ میں قصاص کا بیان	۵۶۱	کفار و کفار کا بیان
۶۸۹	کتاب الصيد والذبیح	۶۳۶	کتاب الديات	۵۶۶	کتاب اللعن
۶۹۳	کس کا بیچ طلبہ کس کا کام ہے	۶۳۸	جرامات مختلفہ میں دیت کی تفصیل	۵۷۲	کتاب العدة
۶۹۳	طریقہ ذبح کا بیان	۶۳۳	قاتل اور عاقلہ پر دیت کی صورتیں	۵۷۳	انتقال زوج کی عدت
۶۹۶	حلال و حرام جانوروں کا بیان	۶۳۶	جانوروں کی جنایات کا بیان	۵۷۹	جوت و نسب کا بیان
۶۹۸	کتاب الاضحیۃ	۶۳۷	غلام کی جنایت کا بیان	۵۸۲	دست و حمل کا بیان
۷۰۲	کتاب الایمان	۶۳۹	گرنے والی دیوار کے احکام کا بیان	۵۸۳	کتاب النفقات
۷۰۶	کفارہ قسم سے متعلق مسائل	۶۵۲	باب القصاصۃ	۵۸۳	بیویوں کے نفقہ کا بیان
۷۰۸	خول مگر وغیرہ کے عقد کلیان	۶۵۷	کتاب المعامل	۵۸۹	بچوں کے نفقہ کا بیان
۷۱۱	خوردنی اشیاء پر قسم کھانے کا بیان	۶۶۰	کتاب الحدود	۵۹۱	بچہ کی پرورش کے مستحق کا بیان
۷۱۶	دست و زبانہ پر قسم کھانے کا بیان	۶۶۳	اقرار اور شہادت سے رجوع کا بیان	۵۹۷	کتاب العتق
۷۲۰	کتاب الدعوی	۶۶۹	باب حد الشرب	۶۰۵	باب التدبیر
۷۲۱	دعویٰ کے تفصیلی احکام	۶۷۱	باب حد القذف	۶۰۷	باب الاستیلاء
۷۲۳	جن امور میں مدعی علیہ پر قسم نہیں	۶۷۳	تغزیر کا بیان	۶۱۱	کتاب المکاتب
۷۲۸	دعاویٰ کے دفع کرنے کا بیان	۶۷۶	کتاب الصرفۃ	۶۱۳	دادنگی عوض سے مجرم کا تب کا بیان
۷۳۰	قسم و طریقہ قسم کا بیان	۶۷۶	موجب قطع یہ کا بیان	۶۲۱	کتاب الولا
۷۳۶	گھریلو سامان میں زوجین کا اختلاف	۶۷۷	عدم موجب قطع کا بیان	۶۲۳	ولام موالات سے متعلق احکام
۷۳۷	اجارہ و عقد کتابت میں اختلاف کا بیان	۶۸۱	مکان محفوظ کا بیان	۶۲۶	کتاب الجنایات
۷۳۹	نسب کے دعویٰ کا بیان	۶۸۲	کیفیت قطع کا بیان	۶۲۸	جن لوگوں سے قصاص لیا جاتا ہے
۷۴۰	کتاب الشہادات	۶۸۳	اذا کرنی سے متعلق احکام	۶۲۹	جن لوگوں سے قصاص نہیں لیا جاتا

فہرست مضامین

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
		۷۹۹	عشری و خراجی زمینوں کا ذکر	۷۴۱	گواہوں کی ضروری تعداد کا بیان
		۸۰۲	جزیہ کی تفصیل	۷۴۷	وہ لوگ جن کی گواہی مقبول نہیں
		۸۰۵	مرتدین کے احکام	۷۴۸	جن لوگوں کی گواہی مقبول ہے
		۸۰۹	باغیوں کے احکام	۷۴۹	گواہوں کے تعلق مختلف ہونے کا بیان
		۸۱۱	کتاب الحظر والاباحت	۷۵۱	گواہی پر گواہی دینے کا بیان
		۸۱۲	سونے و چاندی کے استعمال کا بیان	۷۵۳	باب الرجوع عن الشهادة
		۸۱۳	مرد و عورت کو دیکھنے و چھونے کا بیان	۷۶۰	کتاب آداب القاضی
		۸۱۷	ذخیرہ اندوزی کا بیان	۷۶۵	کتاب القاضی الی القاضی
		۸۱۸	کتاب الوصایا	۷۶۷	حکم بنانے کا بیان
		۸۳۳	کتاب الفرائض	۷۶۹	کتاب القسمة
		۸۳۹	باب الحجب	۷۷۳	تقسیم کا طریقہ
		۸۳۹	باب الرد	۷۷۵	دو منزلہ مکالوں کی تقسیم کا بیان
		۸۳۳	باب ذوی الارحام	۷۷۷	کتاب الاکراه
		۸۳۲	باب حساب الفرائض	۷۷۷	اکراه کے شرائط
		۸۵۲	تمت	۷۸۲	کتاب العتیر
				۷۸۶	کافروں سے صلح کا ذکر
				۷۹۰	مشرکین کو امان دینے کا بیان
				۷۹۱	کفار کے غلبہ کا بیان
				۷۹۳	مال غنیمت کے احکام
				۷۹۵	مال غنیمت تقسیم کرنے کا بیان
				۷۹۸	استان کے احکام

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

### مقدمہ

فقہ کی لغوی تحقیق اور وجہ تسمیہ :- لغت میں فقہ فقہم، سمجھداری اور ذہانت کو کہتے ہیں اور فقیر ذہین اور سمجھدار شخص کو کہا جاتا ہے

لفظ فقہ باب مع سے بمعنی سمجھنے کے آتا ہے کَمَا لِي كَلَامِ اللّٰهِ تَعَالٰی ﴿بِشَاغِبٍ مَا نَفَقَهُ كَثِيرًا مِمَّا تَقُولُ﴾ اس وقت فقہ

کو فقہ کہنے کی وجہ یہ ہوگی کہ فقہ کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کے احکام سمجھے جاتے ہیں اور ہر سمجھنے والے کو بصیغہ فاعل، فقیر، کہتے ہیں۔

اور لفظ فقہ باب کرم سے بمعنی جاننے کے آتا ہے اور باب فتح سے پھاڑنے کے معنی میں آتا ہے چونکہ فقہاء مسائل کی چادر کو

پھاڑ کر تحقیق کر کے احکام کا استنباط و استخراج کرتے ہیں اسلئے ان کو فقہاء کہتے ہیں۔

فقہ کی اصطلاحی تعریف :- فقہ کی اصطلاحی تعریف مختلف ادوار میں مختلف رہی ہے۔ امام غزالی رحمہ اللہ نے لکھا ہے کہ عہد

اولیٰ میں فقہ کا لفظی مفہوم خاص حد تک محدود نہیں تھا جیسا کہ آج کل محض نکاح و طلاق اور بیع و میراث کی تفصیلات جاننے کو فقہ کہا جاتا ہے

بلکہ اس وقت راہ آخرت کے علم، آفات نفسانی، اعمال کی خرابیوں کے اسباب اور ان کی وجوہات کو جاننے اور معلوم کرنے، دنیا کو حقیر اور

آخرت کو بڑی شئی سمجھنے، خوف خدا کا دل پر غالب آنے کا نام فقہ تھا۔ اسی لئے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ نے فقہ کی تعریف یوں کی ہے "هُوَ

مَعْرِفَةُ النَّفْسِ مَالِهَا وَمَا عَلَيْهَا" (یعنی نفس کا ان چیزوں کو جاننا فقہ ہے جو نفس کے لئے مفید یا مضر ہوں)۔

چنانچہ حسن بصری رحمہ اللہ سے کسی نے کہا کہ فلاں مسئلہ میں فقہاء آپ کے خلاف کہتے ہیں تو آپ نے فرمایا کہ کیا تم نے اپنی

آنکھ سے کبھی کوئی فقہ دیکھا بھی ہے؟ اور فرمایا "إِنَّمَا الْفَقِيْهُ الرَّاهِدُ فِي الدُّنْيَا الرَّاهِبُ فِي الْآخِرَةِ الْبَصِيْرُ بِدِيْنِهِ الْعَمَادُ وَمَعْلَى

عِبَادَةِ رَبِّهِ الْوَرَعُ الْكَافٍ عَنْ أَعْرَاضِ الْمُسْلِمِيْنَ الْعَفِيفُ عَنْ أُمُوَالِهِمْ النَّاصِحُ لِجَمَاعَتِهِمْ" یعنی فقہ تو وہ ہوتا ہے جو دنیا

سے بے رغبت ہو، آخرت کا طلبگار ہو، اپنے دین کی بصیرت رکھتا ہو، اپنے رب کی عبادت پر مداومت کرتا ہو، متقی ہو، مسلمانوں کی عزت

وآبرو کو نقصان پہنچانے سے پرہیز کرتا ہو، ان کے مال و دولت سے بے تعلق ہو، اور مسلمانوں کا خیر خواہ ہو۔

اس تعریف کی رو سے فقہ میں تین قسم کے احکام شامل ہیں۔ /ضبط ۱۔ وہ احکام جن کا تعلق باطنی اخلاق و عادات سے ہو

جیسے اللہ اور اسکے رسولؐ سے محبت رکھنا، نیت کو خالص رکھنا وغیرہ جس کو تصوف کہا جاتا ہے۔ /ضبط ۲۔ وہ احکام جن کا تعلق عقائد

سے ہو جیسے اللہ کی ذات و صفات اور توحید پر ایمان رکھنا اور رسالت و معاد پر ایمان رکھنا وغیرہ جس کو علم الکلام کہا جاتا ہے

۔ /ضبط ۳۔ وہ احکام جن کا تعلق بندے کے ظاہری اعضاء سے ہو جیسے نماز، روزہ، حج اور زکوٰۃ وغیرہ۔ اس تعریف کی رو سے فقہ کا

موضوع عقائد اور تمام ظاہری و باطنی اعمال کا مجموعہ ہے۔

عہد رسالت کے بعد جب اسلام کی فتوحات دنیا میں پھیلیں اور بڑے بڑے متمدن ممالک اسلام کے زیر حکومت آئے

دوسری قوموں کے بے شمار لوگ اسلام میں داخل ہوئے نئی نئی چیزیں ایجاد ہوئیں اور نئے نئے حالات و مسائل سامنے آئے جن کا جواب

دلیل و تفصیل کے ساتھ دینا فقہاء پر لازم ہوا اور اس کے نتیجے میں مذکورہ تینوں قسم کے احکام و مسائل میں دلائل اور متعلقہ مباحث کا بھی اضافہ ہوتا رہا تو ضرورت اس بات کی ہوئی کہ آسانی اور سہولت کے لئے تینوں قسموں کو ایک دوسرے سے ممتاز کر کے الگ الگ مرتب کیا جائے چنانچہ اس طرح علم فقہ میں علوم میں تقسیم ہو گیا اور ہر علم کا الگ الگ نام رکھ دیا گیا یعنی علم الکلام، علم التصوف اور علم الفقہ۔

**متاخرین کی تعریف:-** جب علم فقہ عبادات، نکاح اور معاملات کے ساتھ خاص ہو گیا تو متاخرین نے اس کی مختلف تعریفات کیں۔ مگر مشہور تعریف یہ ہے "هُوَ الْعِلْمُ بِالْأَحْكَامِ الشَّرْعِيَةِ الْفَرَعِيَةِ الْمَكْتَسَبِ مِنْ أَدْلَتِهَا التَّفْصِيلِيَةِ" یعنی فقہانِ فردی احکام کے جاننے کا نام ہے جو اولہ تفصیل سے مستنبط ہوں۔

**موضوع علم فقہ:-** کسی علم میں جس چیز کے حالات و صفات سے بحث کی جاتی ہے وہی چیز اس علم کا موضوع ہوتی ہے مثلاً علم طب میں بدنِ انسانی کے ان حالات سے بحث کی جاتی ہے جن کا تعلق اس کی صحت اور بیماری سے ہے اس لحاظ سے علم طب کا موضوع انسانی بدن ہے اسی طرح علم فقہ میں چونکہ انسان کے ظاہری افعال کی کچھ صفات (احکامِ شرعیہ) سے بحث کی جاتی ہے لہذا علم فقہ کا موضوع انسانِ عاقل و بالغ کے ظاہری افعال ہیں۔ یہ علم فقہ کی جدید اصطلاحی تعریف کی رو سے ہے جو علم کلام اور باطنی اعمال و اخلاق کو شامل نہیں۔

**تہم اصطلاحی فقہ کا موضوع:-** چونکہ قدیم اصطلاحی فقہ میں نہ عقائد و اعمال کی تفریق ہے اور نہ ظاہر و باطن کی، بلکہ ان سب کو دلیل سے جانتا علم فقہ ہے لہذا اس کا موضوع صرف ظاہری اعمال نہیں بلکہ عقائد اور تمام ظاہری و باطنی اعمال کا مجموعہ اس کا موضوع ہے۔  
**فقہ کی غرض و غایت:-** فقہ کی غرض و غایت "الفوز بسعادة الدارين" ہے یعنی دنیا و آخرت کی نیک نیتی حاصل کر کے کامیاب ہونا، دنیا کی کامیابی یہ ہے کہ علم فقہ سے احکامِ شرع معلوم کر کے مامورات پر عمل کرے اور منہیات سے اجتناب کرے اور آخرت کی کامیابی جنت کی نعمتوں کا حصول ہے۔

**علم فقہ کا شرعی حکم:-** علم فقہ سیکھنا فرض عین بھی ہے اور فرض کفایہ بھی، اتنی معلومات حاصل کرنا جن کی دین میں احتیاج واقع ہوتی ہو فرض عین ہے اور اپنی ضرورت سے زیادہ دوسروں کے نفع کے لئے علم حاصل کرنا تاکہ دوسرے لوگ بھی مامورات پر عمل کریں اور محرمات سے بچیں۔ فرض کفایہ ہے۔ اور اس میں تاجر حاصل کرنا تمام انواعِ عبادات و معاملات مثلاً طہارت، نماز، روزہ، حج اور نکاح وغیرہ کا علم حاصل کرنا مستحب ہے۔ اس کے علاوہ جس کا جس شعبہ سے تعلق ہو اس کے متعلق احکام کا جاننا بھی ضروری ہے تاکہ اس شعبہ کے محرمات میں طوٹ ہونے سے بچ سکے۔

**فقہ اور فقیہ کے فضائل:-** باری تعالیٰ کا ارشاد ہے ﴿فِيهِدِ اللَّهُ آتِهِ لَإِلَٰهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ﴾ (اللہ نے گواہی دی کہ کسی کی بندگی نہیں اس کے سوا اور فرشتوں نے اور علم والوں نے بھی گواہی دی کہ کسی کی بندگی نہیں

اس کے سوا اس آیت مبارکہ میں باری تعالیٰ نے اپنی ذات پاک سے شروع فرمایا ہے دوسرے نمبر پر فرشتوں کو ذکر کیا ہے اور تیسرے درجہ میں اہل علم کو رکھا ہے تو اہل علم کے فضل اور بزرگی کے لئے اتنا ہی کافی ہے۔ اور فرماتے ہیں ﴿يَرْزُقُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْعِلْمِ دَرَجَاتٍ﴾ (اللہ تعالیٰ تم میں ایمان والوں کے اور ان لوگوں کے جن کو علم عطا ہوا ہے بلند کر دیا) حضرت ابن عباس فرماتے ہیں کہ عام مؤمنین سے علماء سات سو درجات بلند ہو گئے اور ہر دو درجوں کے درمیان پانچ سو برس کی راہ ہوگی۔

تیسرے نمبر ﷺ فرماتے ہیں "مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ" (یعنی جس کے ساتھ اللہ بھتری کا ارادہ فرماتے ہیں اس کو دین میں سمجھ دیتا ہے) اور فرمایا "الْعُلَمَاءُ وَرِثَةُ الْأَنْبِيَاءِ" (یعنی علماء انبیاء کے وارث ہیں) ظاہر ہے کہ نبوت سے بڑھ کر کوئی رتبہ نہیں اور یہ بھی معلوم ہے کہ اس رتبہ کی وراثت سے بڑھ کر کوئی اور شرف نہیں۔ اور فرمایا "يُسْتَفْتَى لِلْعَالِمِ مَا لِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ" (یعنی عالم کے لئے آسمانوں اور زمین میں جو چیز ہے مغفرت طلب کرتی ہے) اس سے بڑھ کر کونسا منصب ہوگا جس منصب والے کے لئے آسمان و زمین کے فرشتے مغفرت طلب کرنے میں مشغول ہوں۔ اور فرماتے ہیں "يُوزَنُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِدَادُ الْعُلَمَاءِ بِدَمِ الشَّهَدَاءِ" (یعنی قیامت کے دن علماء کی سیاہی شہیدوں کے خون سے تولی جائیگی)۔ اور فرماتے ہیں "فَضْلُ الْعَالِمِ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِي عَلَى أَدْنَى رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِي" (یعنی عالم کی فضیلت عابد پر ایسی ہے جیسے میری فضیلت میرے ساتھیوں میں سے سب سے کم تر شخص پر)۔

ادلہ تفصیلیہ جن سے علم فقہ ماخوذ ہے چار ہیں، کتاب اللہ، سنت رسول اللہ، اجماع امت، قیاس شرعی۔

**تعریف کتاب اللہ:** کتاب اللہ اگرچہ کسی تعارف یا تعریف کا محتاج نہیں اسلئے کہ یہ ایک بدیہی کلام ہے مگر بعض مصلحتوں کے پیش نظر علماء اصول فقہ نے یوں تعریف کی ہے "هُوَ الْقُرْآنُ الْمُنَزَّلُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ الْمَكْتُوبُ فِي الْمَصَاحِفِ الْمَنْقُولُ عَنْهُ نَقْلًا مَتَوَابِرًا بِإِبْلَاسِيَّةٍ" (یعنی قرآن کریم اللہ تعالیٰ کا وہ کلام ہے جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوا اور مصاحف میں منقوش ہوا اور ہم تک تو اتر کے ساتھ بلاشبہ منقول ہو۔

پھر قرآن کریم اگرچہ فقہ کا ماخذ ہے مگر کل قرآن نہیں بلکہ خصوصیت سے آیات الاحکام ماخذ ہیں جو پانچ سو کے ارد گرد ہیں۔

**تعریف سنت:** فقہ کا دوسرا ماخذ سنت رسول اللہ ہے سنت کا لغوی معنی طریقہ اور عادت ہے اور فقہاء کی اصلاح میں سنت وہ ہے جس پر حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے کبھی کبھار ترک کے ساتھ پہنچائی فرمائی ہو۔ مگر اصولیین کی اصطلاح میں سنت کے اطلاق میں وسعت ہے چنانچہ صاحب لورالوار نے یوں تعریف کی ہے "السُّنَّةُ تُطْلَقُ عَلَى قَوْلِ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِعْلِهِ وَسُكُونِهِ وَعَلَى الْقَوْلِ الصَّحَابَةِ وَالْعَالِمِينَ" (یعنی سنت کا اطلاق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قول، فعل اور سکوت پر ہوتا ہے اور اسکے ساتھ صحابہ کرام کے اقوال اور افعال پر بھی سنت کا اطلاق ہوتا ہے۔

**حجیت سنت:** سنت کی حجیت کلام اللہ سے ثابت ہے کما قال اللہ تعالیٰ ﴿وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ

يُوحَىٰ ﴿يعني آپ اپنی خواہش سے باتیں نہیں بناتے ہیں آپ کا ارشاد خالص وحی ہے﴾۔

**اجماع کی تعریف:** فقہ کا تیسرا ماخذ اجماع ہے۔ اجماع کا لغوی معنی ہے عزم اور اتفاق کرنا۔ اصولیین نے اجماع کی اصطلاحی تعریف یوں کی ہے: "اتِّفَاقُ الْمُجْتَهِدِينَ مِنْ أُمَّةٍ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كُلِّ عَصْرِ عَلَى أَمْرٍ مِنَ الْأُمُورِ" یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کے مجتہدین کا کسی زمانے میں کسی معاملہ پر متفق ہونا اجماع کہلاتا ہے۔

مذکورہ بالا تعریف سے معلوم ہوتا ہے کہ اجماع کسی زمانے یا کسی وقت کے ساتھ خاص نہیں ہر دور کے اہل اجتہاد کسی مسئلہ پر اتفاق کر سکتے ہیں اور ان کا یہ اتفاق مقبول ہوگا۔ ہمارے ہاں صحیح مذہب یہ ہے کہ ہر زمانے کے اہل اجتہاد صاحب عدالت حضرات کا اجماع معتبر اور حجیت شرعی ہے علامہ یعقوب اللبنانی لکھتے ہیں "الصَّحِيحُ عِنْدَنَا أَنَّ إِجْمَاعَ عُلَمَاءِ كُلِّ عَصْرٍ مِنْ أَهْلِ الْعَدَالَةِ وَالْإِجْتِهَادِ حُجَّةٌ" یعنی ہمارے ہاں صحیح یہ ہے کہ ہر زمانے کے اہل عدالت و اجتہاد کا اجماع حجت ہے۔

**حجیت اجماع:** حجیت اجماع کلام اللہ سے ثابت ہے باری تعالیٰ کا ارشاد ہے ﴿كَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ﴾ (اسی طرح ہم نے بنایا تم کو بہترین امت تاکہ تم لوگوں پر گواہ بنو)۔

سابق مفتی اعظم پاکستان حضرت مولانا مفتی محمد شفیع صاحب رحمۃ اللہ علیہ نے قرطبی کے حوالہ سے لکھا ہے کہ، یہ اجماع امت کے حجت ہونے پر ایک دلیل ہے کیونکہ جب اس امت کو اللہ تعالیٰ نے شہداء قرار دے کر دوسری امتوں کے بالمقابل ان کی بات حجت بنا دیا تو ثابت ہوا کہ اس امت کا (کسی مسئلہ پر) اجماع حجت ہے اور اس پر عمل واجب ہے۔ اس طرح کہ صحابہ کا اجماع تابعین کا اجماع تبع تابعین پر حجت ہے۔ (معارف القرآن جلد ۱ ص ۳۷۳)

اور رسول اللہ کا ارشاد ہے "إِنَّ اللَّهَ لَا يَجْمَعُ أُمَّتِي أَوْ قَالَ أُمَّةً مُحَمَّدٍ عَلَى ضَلَالَةٍ" (یعنی اللہ تعالیٰ میری امت کو یا یہ فرمایا کہ امت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو گمراہی پر جمع نہیں کریگا)۔

**تعریف قیاس:** فقہ کا چوتھا ماخذ قیاس ہے قیاس کا لغوی معنی اندازہ لگانا برابر کرنا ہے جیسا کہ کہا جاتا ہے "قَاسَ النَّعْلَ بِالنَّعْلِ" کہ انہوں نے جوئے کو دوسرے جوئے کے ساتھ برابر کر دیا، تو قیاس شرعی میں بھی فرع کو حکم میں اصل کے مماثل اور برابر کیا جاتا ہے۔

اصطلاحی تعریف صاحب لور الاوار نے یوں کی ہے "تَقْدِيرُ الْفُرُوعِ بِالْأَصْلِ فِي الْحُكْمِ وَالْعِلَّةِ" یعنی فرع کو اصل کے ساتھ حکم اور علت میں مساوی اور برابر کرنا۔

**حجیت قیاس:** حجیت قیاس کتاب اللہ سے ثابت ہے ہاری تعالیٰ کا ارشاد ہے ﴿فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ﴾ یعنی اے آنکھوں والو اعتبار کرو۔ اس آیت مہارکہ میں اللہ تعالیٰ نے اہل بصیرت کو اعتبار کرنے کا حکم دیا ہے اور فقہاء کرام نے اعتبار کا معنی یوں کیا ہے "رَدُّ الشَّيْءِ إِلَى نَظِيرِهِ أَوْ الْحُكْمُ عَلَى الشَّيْءِ بِمَا هُوَ نَظِيرُهُ" کسی شے کو اس کی نظیر کی طرف پھیرنا یعنی وہی پر وہ حکم لگانا جو اس کی نظیر میں ثابت ہے۔

حضرت معاذ کا واقعہ مشہور ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کو یمن کا گورنر مقرر کیا تو رخصت کرتے وقت آپ سے پوچھا "بماتفضی یا معاذ؟" قال بكتاب الله قال فان لم تجد في كتاب الله؟ قال فبسنة رسوله، قال فان لم تجد فيهما؟ قال اجتهد برأى فقال الحمد لله الذي ولفق رسول رسوله بما يحب ويرضى "یعنی اے معاذ جب تمہارے سامنے کوئی معاملہ اور مقدمہ پیش ہو تو کس چیز کے ساتھ فیصلہ کرو گے؟ تو آپ نے عرض کیا اللہ تعالیٰ کی کتاب کے ساتھ، اس پر آپ ﷺ نے فرمایا اگر تم اس معاملہ کا حل کتاب اللہ میں نہ پاؤ تو؟ آپ نے عرض کیا اللہ کے رسول ﷺ کی سنت کے ساتھ، آپ ﷺ نے فرمایا اگر ان دونوں میں اس معاملہ کا حل نہ پاؤ تو؟ آپ نے عرض کیا اپنی رائی سے اجتہاد کرونگا، اس پر آپ ﷺ نے فرمایا سب تعریفیں اس ذات کے لئے ہیں جس نے اپنے رسول ﷺ کے رسول کو اس بات کی توفیق دی کہ جس سے وہ خوش ہوتا ہے اور اس کو پسند کرتا ہے۔ اسی طرح ایک روایت میں ہے "اِذَا حَكَمَ الْحَاكِمُ فَاجْتَهَدَ فَاصَابَ فَلَهُ أَجْرَانِ فَإِنْ أَخْطَأَ فَلَهُ أَجْرٌ وَاحِدٌ" یعنی جب کوئی حاکم کسی معاملہ میں حکم کے لئے اجتہاد کرے اور اس اجتہاد میں وہ مصیب ہو تو اس کے لئے دو اجر ہیں اور اگر وہ خطی ہو جائے تو اس کے لئے ایک اجر ہے۔

**فقہ عہد رسالت میں:** آنحضرت ﷺ کے زمانے میں فقہ کی موجودہ اصطلاحات کی تفصیل نہیں تھی بلکہ صحابہ کرام آپ ﷺ سے جو کچھ سنتے یا آپ کو کرتے دیکھتے اسی کے مطابق عمل کرتے مثلاً آپ ﷺ کی طرح وضوء کرتے اور آپ ﷺ کی طرح نماز پڑھتے اور حضور ﷺ اہم باتوں کو خود بیان فرماتے مگر زمانہ رسالت کے بعد عہد صحابہ میں جب اسلامی فتوحات کو وسعت ہونے لگی اور دائرہ خلافت وسیع ہونے لگا اور صحابہ کرام اطراف عالم میں منتشر ہو گئے کثرت سے حوادث پیش آنے لگے اسلئے اجتہاد و استنباط کی ضرورت محسوس کی جانے لگی مثلاً غلطی سے کسی سے نماز میں کوئی عمل رہ گیا تو اب یہ مسئلہ درپیش ہوا کہ نماز ہوئی یا نہیں؟ اور یہ تو ممکن نہیں تھا کہ نماز کے تمام اعمال فرض قرار دیا جائے یا واجب یا مستحب قرار دیا جائے اس لئے صحابہ کرام کو یہ تفریق کرنی پڑی کہ فلاں عمل فرض ہے، فلاں واجب یا مستحب ہے اسی طرح فلاں عمل مکروہ ہے اور فلاں حرام ہے اور تفریق کے تجویز کردہ اصول پر سب کا اتفاق ممکن نہیں تھا اس لئے اختلاف پیدا ہوا۔

**فقہ عہد صحابہ کرام میں:** امام شعری فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ کے صحابہ کرام میں سے چھ صحابہ سے علم لیا گیا ان میں حضرت عمرؓ، حضرت عبداللہ بن مسعودؓ، حضرت زید بن ثابتؓ، علم میں ایک دوسرے کے مشابہ تھے ان میں سے بعض دوسرے بعض سے اخذ کرتے تھے اور حضرت علیؓ، حضرت ابی بن کعبؓ اور حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ ایک دوسرے سے علم میں مشابہت رکھتے تھے اور ایک دوسرے سے اخذ کرتے تھے۔

حضور ﷺ کے وصال کے بعد ایک سو میں یا ایک سو ساٹھ صحابہؓ لتوی دیا کرتے تھے اور ان کے تین طبقات تھے۔ / فصیو ۱۔

مکلفین جو کثرت سے لتوی دیا کرتے تھے۔ یہ سات صحابہ کرام تھے، حضرت عمرؓ، حضرت علیؓ، حضرت عبداللہ بن مسعودؓ، ام المؤمنین حضرت



عائشہ، حضرت زید بن ثابت، حضرت عبداللہ بن عباس، حضرت عبداللہ بن عمر۔

انمبر ۲۔ متوسلین جو مکہ میں سے کم فتویٰ دیا کرتے تھے۔ یہ تیرہ صحابہ کرام تھے، حضرت ابو بکر صدیق، حضرت ام سلمہ، حضرت انس، حضرت ابوسعید خدری، حضرت ابو ہریرہ، حضرت عثمان بن عفان، حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص، حضرت عبداللہ بن زبیر، حضرت ابو موسیٰ اشعری، حضرت سعد بن وقاص، حضرت سلمان فارسی، حضرت جابر بن عبداللہ، حضرت معاذ بن جبل۔

انمبر ۳۔ مقللین صحابہ جو مکہ کورہ بالا دو طبقوں سے کم فتویٰ دیا کرتے تھے یہ کوئی اٹھارہ صحابہ کرام تھے۔

فقہ دور تابعین میں :- عہد نبوی ﷺ سے خلیفہ ثالث حضرت عثمان غنی کی شہادت یعنی ۳۵ھ تک بلاد اسلامیہ اور علوم کا مرکز مدینہ منورہ رہا پھر حضرت علیؓ کے زمانہ میں کوفہ کو مرکز بنایا جس سے پہلے حضرت عمرؓ نے عبداللہ بن مسعودؓ کو کوفہ کا معلم بنا کر بھیجا تھا انہوں نے دس سال تک کوفہ میں تعلیم دی ان کے فتاویٰ کا بہت بڑا ذخیرہ غیر مرتب تھا حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کا مشہور شاگرد حضرت علقمہ بن قیس بن عبداللہ ہیں جو کبار تابعین میں سے ہیں حضور اقدس ﷺ کے عہد مبارک میں پیدا ہوئے خلفاء اربعہ اور دیگر صحابہ کرام سے ان کا روایات سننا ثابت ہے اور حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے قرآن مجید پڑھا اور فقہ بھی ان ہی سے حاصل کیا خود حضرت عبداللہ بن مسعودؓ ان کے بارے میں فرماتے ہیں، میں جو کچھ پڑھتا اور جانتا ہوں وہ علقمہ بھی جانتے ہیں، حضرت ابن مسعودؓ کا علم حضرت علقمہؓ کی طرف منتقل ہوا انہوں نے اس کی مزید توضیح و تشریح کر لی حضرت علقمہؓ تریسٹھ (۶۳) سال کی عمر میں انتقال کر گئے۔

پھر حضرت علقمہؓ کا علم حضرت ابراہیم نخعی رحمہ اللہ کی طرف منتقل ہوا حضرت ابراہیم نخعیؓ ۵۰ھ میں پیدا ہوئے آپ نے حضرت علقمہؓ، مسروقؓ اور دیگر علماء کرام سے روایت کی ہے انہوں نے بھی حضرت ابن مسعودؓ سے نقل شدہ علم کی خوب تفتیح کر لی اور ۹۵ھ یا ۹۶ھ میں انتقال کر گئے۔

پھر حضرت ابراہیم نخعیؓ کا علم حضرت حماد بن سلیمان الکوفیؓ کی طرف منتقل ہوا اور حضرت حمادؓ نے ابراہیم نخعیؓ کے فقہ میں سب سے زیادہ مہارت حاصل کی اس کے ساتھ ساتھ امام شعبیؓ سے بھی فقہ حاصل کی اور ۱۲۰ھ میں وفات پائی۔

پھر جب حضرت حمادؓ انتقال کر گئے تو لوگوں نے امام الائمہ امام اعظم ابو حنیفہ نعمان بن ثابتؓ کو اس کا جانشین مقرر کر دیا اس طرح فقہ کا مذکورہ ذخیرہ ان کی طرف منتقل ہوا مگر چونکہ علم فقہ کا یہ ذخیرہ غیر مرتب تھا حضرت امام ابو حنیفہؓ کے دل میں اس کو باقاعدہ مدون اور مرتب کرنے کا خیال آیا لیکن انتہائی مشکل کام ہونے کی وجہ سے وہ اس اہم کام کو اپنی ذاتی راہی اور معلومات تک منحصر کرنا نہیں چاہتے تھے اس لئے انہوں نے اپنے ایک ہزار شاگردوں میں سے چالیس کو تدوین فقہ کے لئے منتخب کر کے ایک فقہی مجلس مشاورت تشکیل دی پھر ان چالیس میں سے دس ممتاز شخصیات کا انتخاب فرما کر ایک خصوصی مجلس بھی بنائی جن کے نام درج ذیل ہیں۔

(۱) حضرت امام ابو یوسفؓ (۲) حضرت امام زقرؓ (۳) داؤد طائی (۴) اسد بن عمرو (۵) یوسف بن خالد تمیمی (۶) یحییٰ بن

زکریا بن ابی زائدہ (۷) حفص بن غیاث (۸) حبان مندل (۹) قاسم بن معن (۱۰) امام محمدؓ۔

علامہ علاء الدین اہل سنت فرماتے ہیں "الفقه زرعہ عبد اللہ ابن مسعود و سقاہ علقمة و حصده ابراہیم النخعی و داسہ حماد و طحنہ ابو حنیفہ و عجنہ ابو یوسف و خبزہ محمد، فماتر الناس یا کلون من خبزہ و قد نظم بعضهم فقال: الفقه زرع ابن مسعود و علقمة: حصاده ثم ابراہیم دواس، نعمان طاحنه يعقوب عاجنه: محمد خابزه و الاكل الناس" (رد المحتار/ ۳۷)

**طریقہ تدوین:** چونکہ امام ابو حنیفہؒ نے مجلس کے ہر ممبر کو یہ اختیار دیا تھا کہ وہ آزادانہ طور پر اپنا موقف پیش کرے اور احادیث و آثار صحابہؓ، اجماع اور قیاس کی روشنی میں آزادی کے ساتھ گفتگو کرے، ایک موقع پر آپؒ نے فرمایا کہ میں نے خود ان کو یہ اختیار دے رکھا ہے اور ان کو اس امر کا عادی بنا دیا ہے کہ وہ کسی سے مرعوب نہ ہوں اور ایک دوسرے کے دلائل حتیٰ کہ میرے دلائل پر بھی نکتہ چینی کر سکیں تاکہ بات بالکل واضح ہو کر سامنے آئے بحث و تمحیص کے بعد جب کسی مسئلہ پر سب کا اتفاق ہو جاتا تو پھر اس کو لکھنے کا حکم فرماتے علامہ ابن عابدین شامیؒ فرماتے ہیں "روى الامام ابو جعفر الشيرازى عن شقيق البلخى انه كان يقول كان الامام ابو حنيفة من اورع الناس و اعبد الناس و اكرم الناس و اكثرهم احتياطاً فى الدين و ابعدهم عن القول بالرأى فى دين الله عز و جل و كان لا يضع مسئلة فى العلم حتى يجمع اصحابه كلهم على موافقتها للشرعية قال لابی يوسف او غيره ضعها فى الباب الفلانى اه كذا فى الميزان للامام الشعرانى قدس سره و نقل ط عن مسند الخوارزمى ان الامام اجتمع معه الف من اصحابه اجلهم و افضلهم اربعون قد بلغوا حد الاجتهاد فقر بهم و ادناهم و قال لهم انى ألجت هذا الفقه و أسرجه لكم فاعينونى فان الناس قد جعلونى جسراً على النار فان المنتهى لغيرى و اللعب على ظهري فكان اذا وقعت واقعة شاورهم و ناظرهم و جاورهم و سألتهم فسمع ما عندهم من الاخبار و الآثار و يقول ما عنده و يناظرهم شهراً أو أكثر حتى يستقر آخر الاقوال فيشبه ابو يوسف حتى أثبت الاصول على هذا المنهاج شورى لانه تفر دبالك كغيره من الانمة" (رد المحتار/ ۵۰)

خلاصہ یہ کہ فقہ حنفی صرف ایک شخص کی رائی نہیں بلکہ چالیس جہاں العلم کی شوریٰ کا مرتب کردہ قانون ہے اور جب تک کوئی مسئلہ خوب تحقیق و تفتیش کے مراحل طے نہ کر لیتا آپؒ اس کو رجسٹر میں لکھنے سے منع فرماتے اور جب سب اراکین کسی مسئلہ پر متفق ہوتے تو اسی وقت اس کو لکھ لیتے اور اگر بسا اوقات بعض اراکین اپنی اپنی رائی پر قائم رہتے تو سب کے اقوال لکھ لیتے تو دین فقہ کا یہ عظیم الشان کام پچیس سال کی طویل مدت میں اختتام پذیر ہوا امام ابو حنیفہؒ کی اخیر عمر بغداد کے قید خانہ میں گذری وہاں بھی یہ کام تسلسل کے ساتھ جاری رہا اس تیار شدہ فقہی مجموعہ میں مسائل کی تعداد بارہ لاکھ نوے ہزار تک بیان کی جاتی ہے بعض نے چھ لاکھ اور بعض نے پانچ لاکھ بیان کی ہے اور کہا جاتا ہے کہ ان میں سے اڑھائی ہزار مسائل کا تعلق عبادات سے ہے اور باقی معاملات سے متعلق ہیں۔

فقہ حنفی کے ہارے میں علامہ سید محمد یوسف الہوری نور اللہ مرقدہ رقمطراز ہیں "بکفی لعزیزہ مذہبہ و فضل شخصہ

ما جمع الله له من اعوانه وانصاره صفوة اهل عصره من اصحابه الفقهاء المحدثين، وذاك ما يحدثنا الخطيب في تاريخه، بسنده عن ابن كرامة قال: كنا عند وكيع يوم ائق قال رجل: اخطأ ابو حنيفة لقال وكيع: كيف يقدر ابو حنيفة يخطئ؟ ومعه مثل ابى يوسف وزفر في قياسهما، ومثل يحيى بن ابى زائدة، وحفص بن غياث، وجان ومندل في حفظهم الحديث، والقاسم بن معن في معرفته باللغة والعربية، وداؤد الطائي وفضيل ابن عياض في زهدهما وورعهما، ومن كان هؤلاء جلساؤه لم يكذبوا، لانه ان اخطار دوه اه، وحكاه ابن شيبة السندی وزاد في روايته، وحمزة الزيات وعافية الازدى في القرآن الخو عند ابن العوام بالاسانيد الصحيحة“ (معارف السنن ۳/۲۶۳)

**فقہ حنفی کے مقبول ہونے کی وجوہات :-** پوری دنیا میں فقہ حنفی کے مقبول ہونے کی وجوہات درج ذیل ہیں (۱) اس کے مسائل حکمتوں اور مصلحتوں پر مبنی ہونے کے ساتھ ساتھ روایت و درایت کے عین مطابق ہیں۔ (۲) فقہ حنفی دوسرے تمام فقہوں کی نسبت آسان اور سیر العمل ہے۔ (۳) فقہ حنفی میں معاملات کے حصہ میں وسعت، استحکام اور باقاعدگی جو تمدن کے لئے بہت ضروری ہے تمام فقہوں سے زیادہ ہے۔ (۴) فقہ حنفی نے غیر مسلم رعایا کو نہایت فیاض اور آزادی سے حقوق بخشے جس سے نظم مملکت میں بڑی سہولت ہوتی ہے۔ (۵) احکام مخصوصہ میں امام ابو حنیفہ نے جو پہلو اختیار کیا ہے عموماً وہ نہایت قوی اور مدلل ہوتا ہے۔ (۶) خلیفہ ہارون رشید کے زمانہ میں امام ابو یوسف قاضی بنے اور عراق، خراسان، ماوراء النہر وغیرہ میں مسلک حنفی کے مطابق فیصلہ فرماتے تھے جس کے ذریعہ فقہ حنفی کو شہرت ہوئی۔

**طبقات فقہاء :-** احمد بن سلیمان الرومی جس کا لقب شمس الدین ہے اور ابن کمال باشا کے ساتھ مشہور ہے کی تصریح کے مطابق فقہاء کے کل سات طبقات ہیں۔

**نمبر ۱۔ مجتہدین مطلق یا مجتہدین فی الشرع :-** اس طبقہ کا اطلاق ان حضرات ائمہ پر ہوتا ہے جو براہ راست اولیٰ اربعہ (قرآن، سنت، اجماع و قیاس) سے اصول و کلیات اور جزئیات و احکامات مستنبط کرتے ہیں جیسے حضرات ائمہ از بعد (یعنی امام ابو حنیفہ، امام مالک، امام شافعی اور امام احمد بن حنبل) اور دیگر ان کے درجہ کے مجتہدین مثلاً امام ثوری، امام اوزاعی، ابن ابی لیلیٰ وغیرہم۔

**نمبر ۲۔ مجتہدین متبعین یا مجتہدین فی الملہب :-** یہ نام ان حضرات فقہاء کو دیا جاتا ہے جو قواعد و کلیات میں تو اپنے استاد اور مجتہد مطلق کے پابند ہوتے ہیں لیکن جزئیات اور فروئی مسائل میں استاد کی تقلید چھوڑ دیتے ہیں یہ حضرات اگرچہ اولیٰ اربعہ سے براہ راست استفادہ کی صلاحیت رکھتے ہیں مگر اکثر اصولوں میں اپنے امام کی تقلید کی بناء پر ان کو مجتہد فی الملہب کے زمرہ میں رکھا جاتا ہے مجتہد مطلق نہیں کہا جاتا مثلاً حضرت امام ابو یوسف، حضرت امام محمد اور امام ابو حنیفہ کے دیگر شاگردان رشید۔

**نمبر ۳۔ مجتہدین فی المسائل :-** مذہب میں کچھ مسائل ایسے بھی ہوتے ہیں جن کے بارے میں اصحاب مذہب سے کوئی

صراحت منقول نہیں ہوتی، تو جو حضرات فقہاء مذہب کے قواعد و ضوابط کو سامنے رکھ کر غیر مخصوص مسائل کے احکامات متعین کرتے ہیں انہیں، مجتہدین فی المسائل، کا لقب دیا جاتا ہے۔ واضح ہو کہ یہ حضرات اصول یا فروع کسی چیز میں بھی اپنے امام سے الگ راہ اپنانے کا حق نہیں رکھتے۔ اس طبقہ کے حضرات میں امام احمد بن عمر خشاف، امام ابو جعفر احمد بن محمد طحاوی، امام ابو الحسن الکرخی، شمس الامام عبدالعزیز الحکولانی، شمس الامام محمد بن ہبل السرخسی، علامہ فخر الاسلام علی بن محمد بز دوئی اور علامہ فخر الدین حسن بن منصور المعروف بہ قاضی خان وغیرہ کے اسماء قابل ذکر ہیں۔

نمبر ۴۔ اصحاب التخریج:۔ وہ فقہاء کرام جو اجتہاد کی صلاحیت تو نہیں رکھتے لیکن اصول و ماخذ کو محفوظ رکھنے کی بنا پر اتنی قدرت ضرور رکھتے ہیں کہ ذوق جہین یا مجمل قول کی تعین و تفصیل کر سکیں اور نظائر فقہیہ اور قواعد مذہب پر نظر کر کے اپنی ذمہ داری انجام دینے کے اہل ہوں تو انہیں، اصحاب التخریج، کے نام سے یاد کیا جاتا ہے اس طبقہ کے لوگوں میں امام احمد بن علی بن ابوبکر الجصاص الرازی اور ان جیسے حضرات کا نام لیا جاسکتا ہے۔

نمبر ۵۔ اصحاب الترجیح:۔ اس طبقہ کے فقہاء کا کام یہ ہے کہ وہ مذہب کی بعض روایات کو دوسری بعض روایات پر اپنے قول "هذا اولیٰ، هذا اصح، هذا اوضح" وغیرہ کلمات کے ذریعہ ترجیح دیتے ہیں علامہ ابن کمال باشانے اس طبقہ سے انتساب رکھنے والوں میں امام احمد بن محمد بن احمد ابو الحسن القدوری اور صاحب ہدایہ علامہ علی بن ابی بکر المرغینانی کو شمار فرمایا ہے۔

نمبر ۶۔ مقلدین اصحاب تمیز:۔ ان حضرات کا کام صرف اتنا ہے کہ وہ مذہب کی مضبوط اور کمزور روایات میں فرق و امتیاز کرتے ہیں اور ظاہر الروایہ، ظاہر مذہب اور روایات نادرہ کی پہچان رکھتے ہیں۔ اکثر اصحاب متون اسی طبقہ سے وابستہ ہیں مثلاً صاحب کنز الدقائق علامہ عبداللہ بن احمد النسفی اور صاحب مختار عبداللہ بن محمود الموصلی اور صاحب وقایہ تاج الشریعہ محمود بن صدر الشریعہ اور صاحب مجمع الانہر احمد بن علی المعروف بابن الساعاتی وغیرہ یہ حضرات اپنی تصنیفات میں مردود اور غیر معتبر اقوال نقل کرنے سے احتراز کرتے ہیں۔

نمبر ۷۔ غیر ممیز مقلدین:۔ جو حضرات گذشتہ طبقات میں سے کسی بھی ذمہ داری کو اٹھانے کی اہلیت نہ رکھتے ہوں انہیں ساتویں طبقہ میں رکھا جاتا ہے درحقیقت یہ لوگ فقیہ نہیں بلکہ محض ناقلین فتاویٰ ہیں آج کل کے اکثر مفتیان کا تعلق اسی طبقہ سے ہے اس لئے اس طبقہ کے لوگوں پر پوری احتیاط لازمی ہے جب تک مسئلہ مسلح نہ ہو اس وقت تک انہیں جواب دینے سے گریز کرنا چاہئے۔

مگر مذکورہ بالا تقسیم پر بعد کے فقہاء نے اشکالات کئے ہیں کہ ابن کمال باشانے بعض فقہاء کا درجہ گھٹا دیا اور بعض کا بڑھا دیا ہے مثلاً حضرت امام ابو یوسف اور امام محمد کو مجتہد فی الملذہب کے درجہ میں رکھنا صحیح نہیں اس لئے کہ ان میں مطلق اجتہاد کی صلاحیت تھی اور ان کا درجہ امام مالک، امام شافعی وغیرہ سے بڑھا ہوا نہیں تو کتر بھی نہیں اور انہوں نے اصول و فروع دونوں میں امام ابو حنیفہ سے اختلاف کیا ہے یہاں تک کہ امام غزالی اپنی کتاب المنحول میں فرماتے ہیں کہ امام ابو یوسف اور امام محمد نے امام ابو حنیفہ کے ساتھ اس کے دو ملک

مذہب میں اختلاف کیا ہے۔

(۲) ابن کمال باشا کا امام خشاف، امام طحاوی اور امام کرخی کے بارے میں یہ کہنا کہ وہ اصول و فروع کسی میں بھی امام صاحب کے خلاف رائی اپنانے کا حق نہیں رکھتے واقعہ کے خلاف ہے انہوں نے بہت سے مسائل میں امام صاحب کے خلاف رائی اپنائی ہے۔ (۳) امام ابو بکر صام رازی کو اس تقسیم میں درجہ اجتہاد سے بالکل خارج کر دیا گیا ہے یہ ان کے ساتھ بہت بڑا ظلم ہے جس کا بخوبی اندازہ ان کی بلند پایہ علمی فقہی اور تحقیقی تصانیف سے لگایا جاسکتا ہے۔ اور شمس الائمہ حلوائی وغیرہ جن کو ابن کمال باشا نے مجتہدین میں شمار کیا ہے وہ سب ابو بکر صام کے شاگردوں کے شاگرد ہیں۔ (۴) اس تقسیم میں صاحب ہدایہ اور امام قدوری کو اصحاب تخریج میں اور قاضی خان کو مجتہدین میں شمار کیا ہے حالانکہ ان دونوں کا درجہ بہر حال قاضی خان سے بڑھ کر ہے۔

حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی نے فقہاء کے تین طبقات بیان کئے ہیں۔ / نمبر ۱۔ مجتہد مطلق مستقل۔ یعنی وہ شخص جو فقہ استنباط، سلامتی طبع، بیدار مغزی، دلائل کی معرفت، استنباط کی صلاحیت اور جزئیات پر تعلق جیسے بلند پایہ صفات سے متصف ہو جیسے حضرات ائمہ اربعہ۔

نمبر ۲۔ مجتہد مطلق منتسب۔ یعنی وہ مجتہد جو ائمہ متبوعین میں سے کسی امام کی طرف نسبت کرتا ہو لیکن وہ مذہب اور دلیل میں اس کا ازما مقلد نہ ہو بلکہ محض اجتہاد میں اپنے امام کا طریقہ اختیار کرنے کی بنا پر اس کا انتساب اس مذہب کی طرف کیا جاتا ہو جیسے امام ابو یوسف، امام محمد اور امام ابو حنیفہ کے دیگر شاگردان راشد۔

نمبر ۳۔ مجتہد فی المنہب۔ یہ ایسا شخص ہے جو کسی امام کی تقلید کا پابند ہو مگر اس کے ساتھ ساتھ اپنے امام کے مقرر کردہ اصول و ضوابط کے دائرہ میں رہتے ہوئے دلیل کی روشنی میں اپنے اصول مقرر کرنے کی صلاحیت بھی رکھتا ہوتا کہ غیر منصوص مسائل کا حکم معلوم کرنے میں آسانی ہو اور ضرورت وغیرہ کا حسب موقع خیال رکھا جاسکے ایسے شخص میں درج ذیل صفات پائی جانی ضروری ہیں۔ (۱) اصول مذہب کا علم رکھنے والا ہو۔ (۲) تفصیلی دلائل کا علم رکھتا ہو۔ (۳) قیاس اور معانی کے ادراک پر اسے پوری بصیرت حاصل ہو۔ (۴) اپنے امام کے اصول پر تخریج و استنباط کی صلاحیت اور مہارت رکھتا ہو اس طبقہ میں بہت سے علماء اور فقہاء کو شامل کیا جاسکتا ہے اور تقریباً ہر زمانے میں کچھ نہ کچھ افراد اس صلاحیت کے موجود رہتے ہیں۔

حضرت شاہ صاحب نے مجتہد مطلق کے دو درجے کر کے حضرات صاحبین وغیرہ کے درجہ پر پیدا ہونے والے اشکال کو بالکل ختم کر دیا اسی طرح اصحاب تخریج و الترجیح کی تحدید بھی ختم کر دی ہے اس لئے کہ فقہاء کے کام مختلف انداز کے ہیں ایک ہی طبقہ کے حضرات ایک جگہ تخریج کا کام انجام دیتے ہیں تو دوسری جگہ ترجیح کی خدمت بھی بجالاتے ہیں اور کہیں کہیں ان میں اجتہادی شان بھی نظر آنے لگتی ہے۔ (مخلص از فتویٰ نویسی کے رہنما اصول ص ۵۵۵۰)

فقہاء کسی ایک اور تقسیم۔ خلی مذہب کے بعض مؤرخین نے فقہاء مذہب کے تین طبقات بیان کئے ہیں

- / نمبر ۱: سلف :- جس سے صدر اول کے فقہاء مذہب مراد ہیں جو امام ابوحنیفہؒ سے شروع ہو کر امام محمد بن الحسن البغویائی پر ختم ہوئے ہیں۔ / نمبر ۲: خلف :- خلف سے مراد وہ فقہاء ہیں جو امام محمدؒ کے بعد سے شروع ہو کر شمس الائمہ الحلو انی رحمہ اللہ پر ختم ہوئے ہیں۔ / نمبر ۳: متاخرین :- متاخرین سے مراد وہ فقہاء ہیں جو شمس الائمہ الحلو انی رحمہ اللہ سے شروع ہو کر حافظ الدین محمد بن محمد بن نصر ابو الفضل پر ختم ہوئے ہیں۔

لیکن یہ تقسیم متفق علیہ نہیں بلکہ بعض دیگر حضرات کے نزدیک متقدمین وہ ہیں جنہوں نے ائمہ ثلاثہ (امام ابوحنیفہؒ، امام ابو یوسفؒ اور امام محمدؒ) کا زمانہ پایا ہو اور متاخرین وہ ہیں جنہوں نے ائمہ ثلاثہ کا زمانہ نہ پایا ہو یہی وجہ ہے کہ شمس الائمہ الحلو انی سے پہلے علماء پر بھی بکثرت متاخرین کا اطلاق کیا جاتا ہے۔

**طبقات المسائل :-** جس طرح کہ علماء کرام نے فقہاء کئی طبقات میں تقسیم کئے ہیں اسی طرح مذہب کے مسائل کو بھی تقسیم کیا ہے تاکہ بوقت تعارض مفتی کے لئے درجہ اعلیٰ کے مسائل کو درجہ ادنیٰ کے مسائل پر ترجیح دینا آسان ہو چنانچہ مسائل مذہب کو تین طبقات میں تقسیم کئے ہیں۔ / نمبر ۱: مسائل اصول یا ظاہر الروایۃ :- یہ وہ مسائل ہیں جو اصحاب مذہب سے ظاہر الروایۃ کتابوں میں منقول ہیں۔ ظاہر الروایۃ امام محمدؒ کی چھ کتابیں ہیں "الجامع الصغیر، الجامع الکبیر، السیر الصغیر، السیر الکبیر، العبوسط، الزیادات"۔ ان مسائل کو ظاہر الروایۃ اس لئے کہتے ہیں کہ یہ امام محمدؒ سے ثقہ راویوں نے نقل کئے ہیں جو درجہ تو اترا یا درجہ شہرت میں یہ درجہ مسائل سب سے اعلیٰ اور اتویٰ ہے۔

/ نمبر ۲ :- غیر ظاہر الروایۃ یا رواۃ النوادر :- یہ وہ مسائل ہیں جو امام محمدؒ کی کتب ستہ میں مذکور نہ ہوں بلکہ امام محمدؒ کی دوسری کتابوں میں مذکور ہوں جیسے کیسانیات (یہ ان مسائل کا مجموعہ ہے جو امام محمدؒ کے شاگرد سلیمان بن شعیب الکیسانی نے روایت کئے ہیں)، ہارونیات (یہ وہ مسائل ہیں جو امام محمدؒ نے ہارون رشید کے زمانہ میں جمع فرمائے ہیں)، جرجانیات (یہ وہ مسائل ہیں جن کو امام محمدؒ نے جرجان میں جمع فرمائے ہیں) رقیات (یہ وہ مسائل ہیں جن کو امام محمدؒ نے شہر رقہ میں قاضی ہونے کے دوران مدون کئے ہیں) اسی طرح امام ابو یوسفؒ کے امالی اور حسن بن زیادؒ کا مجرد اور دیگر روایات مفردہ متفرقہ جو محمد بن ساعد، معطل بن منصور، ہشام بن رستم وغیرہ سے مروی ہیں یہ بھی غیر ظاہر الروایۃ مسائل ہیں اس طبقہ کی روایتوں کا درجہ ظاہر الروایۃ سے کمتر ہوتا ہے لہذا اگر ان کا تعارض ظاہر الروایۃ سے ہو تو ترجیح ظاہر الروایۃ کو ہوگی۔

/ نمبر ۳ :- الفتاویٰ یا نوازل یا الاعتادات :- یہ وہ مسائل ہیں جن کے متعلق ظاہر الروایۃ اور نادر الروایۃ میں متقدمین المل مذہب سے کوئی حکم شرعی منقول نہ ہو اور بعد کے علماء نے مجتہدین کے اصول کی روشنی میں انکا استنباط و استخراج کیا ہو۔

حضرت شاہ ولی اللہؒ فرماتے ہیں کہ احناف کے مسائل کے چار طبقات ہیں۔ / نمبر ۱: ظاہر مذہب :- یعنی وہ مسائل جو اصحاب مذہب سے مشہور و معروف طریقے پر مروی ہیں ان مسائل کو فقہاء ہر حال میں قبول کرتے ہیں۔

انمبر ۲: روایاتِ شاذہ:- یعنی وہ مسائل جو اصحابِ مذہب سے شاذ روایتوں کے واسطے سے منقول ہیں ان روایتوں کو فقہاء اسی وقت قبول کرتے ہیں جبکہ وہ ظاہر مذہب کے موافق ہوں۔

انمبر ۳: تخریجاتِ متاخرین (متفقہ):- یعنی وہ مسائل جن کی تخریج کا کام اصحابِ مذہب نے نہیں بلکہ متاخرین فقہاء نے انجام دیا ہے اور جمہور فقہاء اس پر متفق رہے ہوں اس طرح کی تخریجات پر بہر حال فتویٰ دینا ضروری ہے ان سے صرف نظر نہیں کیا جاسکتا۔

انمبر ۴: تخریجاتِ متاخرین (مختلف فیہ):- یعنی متاخرین کے ایسے مستخرج مسائل جن پر جمہور اہل مذہب متفق نہ رہے ہوں ایسے مسائل کو اصول مذہب، ظاہر مذہب، نظائر مذہب اور سلف کی تصریحات پر پیش کیا جائیگا اگر وہ ان کے مطابق ہوں تو قبول کریں گے ورنہ چھوڑ دیں گے۔ (مخلص از فتویٰ نویسی کے رہنما اصول)

**دولت مذہب میں ترجیح کے اصول:-** اگر کسی مسئلہ میں روایات مختلف ہوں تو ان میں ترجیح کے اصول مندرجہ ذیل ہیں۔  
الف: اگر امام صاحب اور صاحبین کسی ایک جواب پر متفق ہوں تو عرف و ضرورت کے علاوہ کسی بھی مقلد کے لئے اس متفقہ مسئلہ سے عدول کی اجازت نہیں۔

ب: امام صاحب کے ساتھ صاحبین میں سے کوئی ایک بھی ہو تو اس صورت میں بھی امام صاحب کا قول راجح ہوگا۔

ج: اگر امام صاحب اور صاحبین میں سے ہر ایک کا قول الگ الگ ہو تو بھی امام صاحب کے قول کو ترجیح دیا جائیگا۔

د: اگر امام صاحب ایک طرف اور صاحبین دونوں ایک طرف ہوں تو اس بارے میں عبداللہ بن المبارک نے مطلقاً امام صاحب کے قول کی ترجیح کی بات کہی ہے اور بعض لوگوں نے اس صورت میں مفتی کو مطلقاً اختیار دیا ہے خواہ وہ مجتہد ہو یا نہ ہو اور حضرات تحقیقین نے یہ تحقیق کی ہے کہ اگر مفتی مجتہد ہے تو اسے اختیار ہے اور اگر مفتی غیر مجتہد ہے تو وہ اپنے امام ہی کا پابند ہے یہ آخری راہی دراصل پہلی اور دوسری راہی میں تطبیق کی ایک شکل ہے کہ عبداللہ بن مبارک کے قول کو مفتی غیر مجتہد سے متعلق مانا جائے اور بعض لوگوں کے قول کو مفتی مجتہد کے لئے خاص کریں اس اعتبار سے دونوں اقوال میں تعارض نہ ہوگا کیونکہ دونوں کا محل الگ الگ ہو گیا۔ یہ ساری تفصیل اس وقت ہے جب کہ بعد کے مشائخ نے کسی ضرورت وغیرہ کی بنیاد پر صاحبین یا کسی اور کے مسلک پر فتویٰ نہ دیا ہو اگر فتویٰ دیا ہو جیسے ظاہر عدالت پر قضاء نہ کرنے کا مسئلہ تو پھر مشائخ کی ترجیحات پر عمل کرنا ہوگا۔ (از فتویٰ نویسی کے رہنما اصول)

عبادات میں امام ابوحنیفہ کا مشہور قول عموماً راجح قرار دیا جاتا ہے الا یہ کہ امام صاحب کی کسی مرجوع عنہ روایت پر مشائخ نے فتویٰ کی صراحت کی ہو۔ اور امام ابو یوسف چونکہ عرصہ دراز تک منصب امامت پر فائز رہے ہیں جس میں ان کو زیادہ مہارت حاصل ہے اسلئے قضاء اور اس کے متعلقات میں امام ابو یوسف کا قول زیادہ تر معتبر مانا جاتا ہے۔ اور توریث ذوی الارحام اور تمام نشہ آور شرابوں میں امام محمد کے قول پر فتویٰ دیا جائیگا اور اگر کسی امام سے ایک ہی مسئلہ میں مختلف روایتیں منقول ہوں تو جو روایت دلیل کے اعتبار سے زیادہ مضبوط ہوگی اسے اختیار کیا جائیگا۔

متاخرین کسی روایتوں میں ترجیح کا اصول :- ائمہ مجتہدین سے جب کسی مسئلہ کے بارے میں کوئی صریح روایت منقول نہ ہو اور متاخرین کی آراء بھی مختلف ہوں تو ضابطہ یہ ہے کہ اکابر فقہاء متاخرین مثلاً امام طحاوی، ابو حفص کبیر اور ابو الیث سمرقندی وغیرہ کی اکثریت جس حکم کی طرف مائل ہوگی اسی پر توی دیا جائیگا۔

اور اصول ترجیح میں سے یہ بھی ہے کہ جس قول پر متون متفق ہوں وہی معتمد علیہ ہوتا ہے کیونکہ علماء نے تہرغ کی ہے کہ جب مسئلہ متین اور مسئلہ فتاویٰ میں تعارض ہو تو متن کے قول کو ترجیح دیا جائیگی۔ اسی طرح اگر شروطات اور فتاویٰ کے مسئلہ میں تعارض ہو تو بھی مسئلہ شروطات کو ترجیح دیا جائیگی۔

متاخرین کی اصطلاح میں جب لفظ متون بولا جاتا ہے تو اس سے صرف متون کی معتبر کتابیں مراد ہوتی ہیں جن کے نام یہ ہیں "ہدایہ، مختصر القدوری، مختار، النقایہ، وقایہ، کنز الدقائق، ملتقى الابهر، مجمع الانهر، تحفة الفقہاء" اور متون "ملاشہ" سے "وقایہ، کنز الدقائق، مختصر القدوری" مراد ہوتے ہیں۔

الفاظ تصحیح :- کسی قول کی تصحیح کے لئے فقہاء مختلف الفاظ لکھتے ہیں مثلاً - / نمبر ۱ - "علیہ عمل الیوم، علیہ عمل الامة" / نمبر ۲ - "علیہ الفتویٰ، بہ یفتی، علیہ الاعتماد، بہ ناخذ، ہو فتویٰ مشائخنا، ہو المختار فی زماننا" / نمبر ۳ - "الفتویٰ علیہ ہو الاصح، ہو الاشبه، ہو الاوضح، ہو الاظہر، ہو الاحوط، ہو الارفق" / نمبر ۴ - "ہو الاحتیاط، ہو الصحیح"۔

ان میں سے اول و دوم قسم کے الفاظ زیادہ مؤکد ہیں ان کے بعد تیسری اور چوتھی قسم کا درجہ ہے تعارض کے وقت عموماً اسی ترتیب کا اعتبار ہوتا ہے اور تعارض نہ ہو تو محض صحیح کافی ہے۔ (فتویٰ نویسی کے رہنما اصول)

بعض فقہی اصطلاحات :- احکام شریعیہ کی پانچ قسمیں ہیں۔

نمبر ۱ - فرض :- فرض اس حکم کو کہا جاتا ہے جو ایسی دلیل قطعی سے ثابت ہو کہ جس میں کسی شک و شبہ کی گنجائش نہ ہو جیسے کہ پانچوں نمازوں کی فرضیت کا حکم قرآن اور احادیث سے ثابت ہے اسی طرح زکوٰۃ، روزے اور حج کی عبادات ہیں۔

فرض کا حکم :- جو چیز فرض ہو اس کا حکم یہ ہے کہ ہر مکلف شخص پر لازم ہے کہ اس چیز کے فرض ہونے کو دل سے مانے اور اس پر عمل کرے پس اگر کوئی شخص اس چیز کی فرضیت کا انکار کرے گا تو کافر کہلائے گا اور اگر کوئی شخص دل سے تو اس حکم کی فرضیت کا اعتقاد رکھتا ہے لیکن اس پر عمل نہیں کرتا تو فاسق کہلائے گا اور سخت عذاب کا مستحق ہوگا۔

شرط اور رکن :- بعض اوقات فرض کو، شرط، کہا جاتا ہے۔ اسی طرح بعض اوقات فرض کو، رکن، بھی کہا جاتا ہے، تفصیل اسکی یہ ہے کہ اگر فرض ہی مقصود کی ذات میں داخل نہ ہو تو اس کو شرط کہتے ہیں اور اگر فرض ہی مقصود کی ذات میں داخل ہو تو اس کو رکن کہتے ہیں۔

یہ بات اس مثال سے آسانی سے سمجھ میں آ جائیگی کہ طہارت فرض ہے نماز کے لئے لیکن طہارت نماز میں داخل نہیں ہے



لہذا اس کو شرط کہا جائیگا۔ اسی طرح رکوع اور سجدہ نماز کے لئے فرض ہیں اور رکوع و سجدہ نماز کی ذات میں داخل بھی ہیں لہذا رکوع اور سجود کن کہلائیں گے۔

فرض کی دو قسمیں اور بھی ہیں، فرض عین، اور فرض کفایہ،

**فرض عین** :- اس حکم کو کہتے ہیں جس کا کرنا ہر مکلف شخص پر لازمی ہو اور بعض لوگوں کے اس کام کو انجام دینے سے دوسروں پر سے ذمہ داری ختم نہ ہو جیسے کہ فرض نمازیں اور رمضان کے روزے۔

**فرض کفایہ** :- وہ حکم ہے کہ جس کا کرنا تمام لوگوں پر فرض ہو لیکن اس طرح کہ اگر بعض لوگ وہ کام کر لیں تو بقیہ لوگوں پر سے بھی ذمہ داری ختم ہو جائیگی اور اگر کوئی بھی شخص یہ کام نہ کرے تو سب گناہ گار ہونگے۔ اس کی مثال میں بہت سے احکام پیش کئے جاسکتے ہیں جس میں سے بعض خالص دینی احکام ہیں بعض دنیاوی ہیں بعض دینی بھی ہیں اور دنیاوی بھی۔

خالص دینی حکم کی مثال میت کو غسل دینا، اس پر نماز جنازہ پڑھنا، اور میت کی تدفین کرنا، اسی طرح قرآن شریف کی حفاظت کرنا، یہ سب فرض کفایہ ہیں۔ اور دنیاوی احکام کی مثال جیسے کہ وہ صنعتیں لگانا جنکی لوگوں کو ضرورت ہوتی ہے مثلاً زراعت کرنا وغیرہ وغیرہ یہ سب فرض کفایہ ہیں۔ ان احکام کی مثال جو دینی بھی ہیں اور دنیاوی بھی ہیں جیسے کہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر یعنی اچھے کاموں کے کرنے کا حکم دینا اور برے کاموں سے روکنا یہ فرض کفایہ ہے۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ کے راستہ میں جہاد کرنا جبکہ امیر کی طرف سے اعلان عام بھی نہ کیا گیا ہو تو یہ فرض کفایہ ہے۔ اسی طرح ڈوبے کو بچانا، آگ بجھانا یہ سب فرض کفایہ ہیں۔

**ضمیمہ ۲ - واجب** :- وہ حکم ہے جو دلیل ظنی سے ثابت ہو دلیل ظنی دلیل قطعی سے کمزور ہوتی ہے اس وجہ سے کہ یا تو خود اس کے ثبوت میں شبہ ہوتا ہے یا اس دلیل کی فرضیت حکم پر دلالت میں شبہ ہوتا ہے مثلاً وتر کی نماز واجب ہے فرض نہیں ہے اس کی دلیل جو حدیث ہے وہ خبر واحد ہے متواتر نہیں ہے لہذا یہ دلیل اتنی مضبوط نہیں جتنی کہ دلیل قطعی ہوتی ہے لہذا اس دلیل سے ثابت ہونے والی چیز فرض نہیں کہلائیں گی واجب کہلائیں گی۔

**واجب کا حکم** :- واجب کا حکم یہ ہے کہ ہر مکلف پر اس کا کرنا لازمی ہے لیکن اس لزوم کا دل سے اعتقاد رکھنا ضروری نہیں۔ اس لئے کہ یہ دلیل ظنی سے ثابت ہے اور اعتقاد کا لزوم دلیل قطعی سے ہوتا ہے چنانچہ واجب کا انکار کرنے والا کافر نہیں کہلائیں گا۔ واجب کی بھی دو قسمیں ہیں، واجب عین، واجب کفایہ۔

**واجب عین** :- واجب عین وہ ہے کہ جس کا کرنا ہر مکلف پر ضروری ہو جیسے کہ نماز وتر اور صدقہ فطر، عید کی نماز اور قربانی۔

**واجب کفایہ** :- واجب کفایہ وہ ہے جس کا کرنا ہر مکلف پر ضروری ہو لیکن اس طرح کہ اگر بعض لوگ یہ کام کر لیں تو دوسروں سے ذمہ داری ساقط ہو جائے البتہ ثواب صرف کرنے والے کو ہی ملے گا لیکن اگر سب نے یہ کام چھوڑ دیا تو گناہ سب کو ملے گا اس کی مثال جیسے کہ اگر بہت سے لوگوں کو کوئی ایک شخص سلام کرتا ہے تو اس کا جواب دینا ہر ایک کیلئے ضروری ہے لیکن اگر کوئی ایک جواب دیدیتا ہے تو پھر سب

سے ذمہ داری اتر جائے۔ نیک البتہ ثواب صرف جواب دینے والے کو ملے گا۔

نمبر ۳۔ سنت :- سنت اس حکم کو کہا جاتا ہے جو ہمارے پیارے رسول ﷺ سے ثابت ہو۔

سنت کی بھی دو قسمیں ہیں، سنت مؤکدہ، سنت غیر مؤکدہ۔

**سنت مؤکدہ :-** اس حکم کو کہا جاتا ہے جس پر آپ ﷺ نے ہمیشہ عمل کیا ہو اور لوگوں کو بھی اس پر عمل کرنے کی ترغیب دی ہو مثلاً ابتدا وضوء میں مسواک کرنا، جمعہ کے دن غسل کرنا، نماز باجماعت پڑھنا، بیس رکعت تراویح پڑھنا۔

سنت مؤکدہ کا حکم یہ ہے کہ اس کے کرنے والے کو ثواب ملے گا اور اس کا چھوڑنے والا گناہ گار نہیں ہوگا لیکن مکروہ تنزیہی کا مرتکب ہوگا اس معنی میں کہ سنت مؤکدہ کا ترک حرام کی نسبت حلال کے زیادہ قریب ہے البتہ اس کے ترک سے پچنا شریعت میں مطلوب ہے اور اس کا کرنا اتمام دین سے ہے اور اس کا بلاعذر چھوڑنا گمراہی ہے۔

**سنت غیر مؤکدہ :-** اس کو مندوب اور مستحب بھی کہا جاتا ہے یہ اس عمل کو کہا جاتا ہے جس پر آپ ﷺ نے بعض اوقات عمل کیا ہو اور اس کی ترغیب بھی دی ہو جیسے کہ وضوء کے وقت قبلہ رخ ہونا، اور اذان کے وقت کام کاج اور بات چیت موقوف کر دینا اذان کے سننے کے لئے اور مؤذن کا جواب دینا انہی الفاظ کے ساتھ جو وہ کہہ رہا ہے اسی طرح اعمال وضوء دائیں طرف سے کرنا، کپڑے دائیں طرف سے پہننا، اور ایسی جماعت کو دائیں طرف سے مصافحہ کرنا جو عمر اور مرتبے میں برابر ہوں لیکن اگر مختلف درجات کے لوگ ہوں تو ان میں جو افضل ہو اس سے ابتدا کرنا۔

اس کا حکم یہ ہے کہ اس کا کرنے والا ثواب کا مستحق ہوگا اور اس کا چھوڑنے والا گناہ گار نہیں ہوگا اگرچہ وہ اپنے آپ کو بڑی خیر اور اجر اور فضیلت سے محروم کر دیگا۔

سنت کی دو قسمیں اور بھی ہیں، سنت عین، سنت کفایہ۔

**سنت عین :-** وہ سنت ہے جس کا کرنا ہر مکلف کے لئے مسنون ہو جیسے نماز کی سنتیں، جمعہ کا غسل، عید کا غسل، اور نماز کے بعد کے اذکار۔  
**سنت کفایہ :-** وہ سنت ہے کہ جس کا کرنا ہر ایک کے لئے سنت ہو لیکن اگر بعض لوگ اس پر عمل کر لیں تو دوسروں سے بھی اس کا مطالبہ ختم ہو جائے لیکن ثواب صرف کرنے والے کو ہی ملے گا جیسے رمضان کے عشرہ اخیرہ میں مسجد میں اعتکاف کرنا۔

**نمبر ۴۔ حوام :-** کسی چیز کی حرمت اگر دلیل قطعی سے (یعنی آیات یا احادیث صحیحہ متواترہ) سے ثابت ہو تو وہ حرام کہلاتی ہے جیسے کہ نمازوں کو انکے اوقات سے مؤخر کرنا، جھوٹ بولنا، کسی کا حق دینے میں ٹال مٹول کرنا، کسی کا مال غصب کرنا، لوگوں پر ظلم کرنا، چوری کرنا، شراب پینا، سود کھانا، نمازوں کا چھوڑنا وغیرہ وغیرہ سب حرام ہیں۔

**حوام کا حکم :-** اس کا کرنے والا سخت عذاب کا مستحق ہوگا اور اس کا نہ کرنے والا ثواب کا مستحق ہوگا۔

**مکروہ :-** مکروہ احکام دو قسم کے ہوتے ہیں، مکروہ تحریمی، مکروہ تنزیہی۔

**مکروہ تحریمی:** مکروہ تحریمی وہ ہے جس سے شریعت نے منع کیا ہو لیکن اس کی دلیل ظنی ہو کہ خبر واحد سے ثابت ہو جیسے کہ عصر کی نماز کو مؤخر کرنا سورج کے پیلے پڑ جانے تک یا جیسے کہ تقاضا حاجت کے ساتھ نماز پڑھنا، یا کسی کے چھینی ہوئی زمین میں نماز پڑھنا یا چھینے ہوئے کپڑوں میں نماز پڑھنا، یا عید، بقر عید کے دن روزہ رکھنا یا سونے چاندی کے برتن استعمال کرنا یہ سب مکروہ تحریمی ہیں۔

**مکروہ تنزیہی:** جس کام کی شریعت نے نفرت دلائی ہو لیکن کرنے والے کے لئے کسی سزا کا ذکر نہ کیا گیا ہو تو ایسے کام کا کرنے والا گویا حرام کی نسبت حلال کے زیادہ قریب ہوتا ہے مثلاً وضوء میں پانی کے استعمال میں اسراف کرنا، جمعہ کا غسل نہ کرنا، وضوء میں سواک نہ کرنا، یا بسم اللہ نہ پڑھنا۔

**مکروہ تنزیہی کا حکم:** اس کا حکم یہ ہے کہ اس کا چھوڑنے والا ثواب کا مستحق ہوتا ہے اور کرنے والا سزا کا مستحق نہیں ہوتا۔

**مباح ۵:** مباح وہ حکم ہے جس کا شریعت نے نہ کرنے کا حکم دیا ہو اور نہ کرنے کا جیسے کھانا، پینا، اٹھنا، بیٹھنا، خرید و فروخت کرنا وغیرہ وغیرہ۔

**مباح کا حکم:** اس کا حکم یہ ہے کہ نہ اس میں ثواب ہے اور نہ کوئی سزا ہے اور انسان کو اس میں اختیار ہے چاہے کرے اور چاہے تو نہ کرے البتہ اگر ایسے کسی کام کو کسی اچھی نیت سے کرنا ہو تو اجر کا مستحق ہوگا۔ اس صورت میں یہ مباح کام مستحب کے درجہ میں ہو جائیگا جیسے کہ مہمان کے اکرام کے لئے کھانا اس کے ساتھ کھانا، یا دن میں اس نیت سے سونا تا کہ رات کو عبادت کر سکے، یا اچھے کپڑے اس نیت سے پہنے کہ تاکہ اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کا اثر ظاہر ہو۔ (مقدمة المعتصر الضروری)

### فوائد متفرقة

**فائدہ:** احناف کی کتابوں میں جہاں کہیں حسن کا ذکر ہو تو اس سے مراد امام حسن بن زیاد تلمیذ امام ابو حنیفہؒ مراد ہوتا اور جب کتب تفسیر میں مطلقاً ذکر ہو تو اس سے حسن بصریؒ مراد ہوتا ہے۔

**فائدہ:** الامام یا الامام الاعظم اگر احناف کی کتابوں میں ذکر ہو تو اس سے امام ابو حنیفہؒ مراد ہیں، اور صاحب المذہب سے بھی امام ابو حنیفہؒ مراد ہیں۔

**فائدہ:** صاحبین سے امام ابو یوسفؒ اور امام محمدؒ مراد ہیں، اور شیعین سے امام ابو حنیفہؒ اور امام ابو یوسفؒ مراد ہیں، اور طرفین سے امام ابو حنیفہؒ اور امام محمدؒ مراد ہیں، اور الامام الثانی سے امام ابو یوسفؒ مراد ہیں، اور الامام الربانی سے امام محمدؒ مراد ہیں۔

**فائدہ:** عندنا المتاثلثة سے امام ابو حنیفہؒ، امام ابو یوسفؒ اور امام محمدؒ مراد ہیں اور الالعة الاربعة سے امام ابو حنیفہؒ، امام مالکؒ، امام شافعیؒ اور امام احمد بن حنبلؒ مراد ہیں۔

**فائدہ:** فقہاء کے قول "هذا الحكم عنده" یا "هذا مله" میں ہاء ضمیر کا مرجع اگر ماقبل مذکور نہ ہو تو اس سے امام ابو حنیفہؒ مراد ہوں گے کیونکہ وہ حکماً مذکور ہیں، اسی طرح "عندہما" کی ضمیر کا اگر ماقبل میں مرجع مذکور نہ ہو تو اس سے صاحبین مراد ہوں گے۔ اور کبھی اس سے امام ابو حنیفہؒ اور امام ابو یوسفؒ یا امام ابو حنیفہؒ اور امام محمدؒ مراد ہوتے ہیں، مگر شرط یہ ہے کہ ائمہ ثلاثہ میں سے تیسرے کا ذکر ماقبل میں

اس حکم کے خلاف میں گذر چکا ہو مثلاً جب اس طرح عبارت ہو "قالوا عند محمد كذا وعندهما كذا" تو اس وقت "هما" ضمیر سے امام ابو حنیفہ اور امام ابو یوسف مراد ہونگے۔

**فائدہ:**۔ کبھی فقہاء کی عبارات میں لفظ "عندہ یاعندہ" ذکر ہوتا ہے مثلاً کہتے ہیں "هذا عند ابی حنیفۃ، وعندہ کذا" تو اول کا مطلب یہ ہے کہ یہ امام ابو حنیفہ کا مذہب ہے، اور ثانی کا مطلب یہ ہے کہ یہ امام ابو حنیفہ سے ایک روایت ہے۔

**فائدہ:**۔ لفظ "مکروۃ" یا "یکرہ" جب کلام فقہاء میں مطلق ذکر ہو تو اس سے مراد کراہت تحریمی ہے، مگر یہ کہ کراہت تنزیہی ہونے کی تصریح کر لے یا کراہت تنزیہی مراد ہونے پر کوئی دلیل قائم ہو، تو پھر کراہت تنزیہی مراد ہوگی۔

**فائدہ:**۔ کبھی لفظ سنت ذکر کیا جاتا ہے اور مراد اس سے استحباب ہوتا ہے اور کبھی اسکے برعکس مستحب ذکر کیا جاتا ہے اور سنت مراد ہوتا ہے جو کہ قرآنِ حالیہ اور مقالہ سے معلوم ہوتا ہے۔ اور کبھی واجب ذکر کیا جاتا ہے مگر اس سے عام معنی مراد ہوتا ہے جو فرض اور واجب دونوں کو شامل ہوتا ہے۔ (مقدمہ شرح الوقایہ)

**فائدہ:**۔ کبھی لفظ "یجوز" استعمال ہوتا ہے مگر اس سے مراد وہ چیز ہوتی ہے جو شرعاً ممنوع نہ ہو، لہذا یہ واجب مندوب، مباح، مکروہ سب کو شامل ہوگا یہی وجہ ہے کہ کبھی مکروہ طریقہ سے نماز پڑھنے کو کہتے، جواز، تو اس سے مراد نفسِ صحت ہے بدون خیال کراہت کے۔

**فائدہ:**۔ لفظ "یسفی" عرف متاخرین میں اکثر مندوبات میں مستعمل ہوتا ہے مگر عرفِ متقدمین میں اس کا استعمال عام معنی کے لئے ہوتا ہے جس میں واجب بھی شامل ہوتا ہے۔

### اوزان شرعیہ کی تفصیل۔

ایک ملین :- دس لاکھ

ایک ہزار ملین :- ایک بلین

دس لاکھ ملین یا ایک ہزار ملین :- ایک ٹرا ملین

رتی :- آٹھ چاول کے برابر وزن

ماشہ :- آٹھ رتی

تولہ :- بارہ ماشے

طسوج :- تقریباً پون رتی۔ اصل یہ ہے کہ طسوج دوہ کا ہے اور ایک رتی تین ہا سے کچھ کم ہے

قیراط :- تقریباً پون دو رتی۔ حسب تصریح فقہاء ایک قیراط پانچ ہا اور چودہ قیراط کا ایک درہم ہے درہم پچیس رتی کا ہے

دانق یا دانگ :- تقریباً سات رتی۔ اصل یہ ہے کہ دانق چار قیراط ہے اور ایک قیراط پونے دو رتی ہے تو چار قیراط سات رتی کے ہوتے

درہم :- تین اش ایک رتی اور پانچوں حصے رتی کا ہوتا ہے۔ ۷۰ درہم کا وزن حسب تصریح فقہاء ہے ماشہ سے وزن کیا گیا تو یہی وزن آتا ہے

- مشقال:-** چار ماشہ چار رتی کا ہوتا۔ مشقال کا وزن حسب تصریح فقہاء سوہو ہے ہمارے اوزان سے بھی یہی آتا ہے۔
- رطل:-** چونتیس تولہ ڈیڑھ ماشہ۔ حسب تصریح شامی وغیرہ رطل کا وزن ایک سو تیس درہم ہے جس کا وزن بحساب تولہ یہی نکلتا ہے۔
- مُد:-** اٹھاسٹھ تولہ تین ماشہ۔ حسب تصریح شامی وغیرہ مُد کا وزن دو سو ساٹھ درہم ہے جس کا وزن بحساب تولہ یہی نکلتا ہے۔
- مَن:-** اٹھاسٹھ تولہ تین ماشہ۔ حسب تصریح شامی وغیرہ مَن کا وزن دو سو ساٹھ درہم ہے جس کا وزن بحساب تولہ یہی نکلتا ہے۔
- استکر:-** بحساب درہم ایک تولہ آٹھ ماشہ دو تین رتی۔ ایک استار ساڑھے چھ درہم ہے اور اس کا وزن یہی نکلتا ہے۔
- استکر:-** بحساب مشقال ایک تولہ آٹھ ماشہ دورتی۔ ایک استار ساڑھے چار مشقال ہے جس کا وزن ایک تولہ آٹھ ماشہ دورتی ہے۔
- اوقیہ:-** ساڑھے دس تولہ۔ اوقیہ کا وزن درہم سے حسب تصریح فقہاء چالیس درہم ہے جس کا ہندی وزن یہی نکلتا ہے۔
- صاع:-** بحساب درہم ۲۷۰ تولہ اور بحساب مشقال ۲۷۳ تولہ۔
- نصف صاع:-** بحساب درہم ۱۳۵ تولہ اور بحساب مشقال ۱۳۶ تولہ ۶ ماشہ۔
- وَسْق:-** بحساب درہم پانچ من اڑھائی سیر ۸۰ تولہ کے سیر سے۔ بحساب مشقال پانچ من پونے پانچ سیر۔

## مصاحبات شرعیہ و ہندیہ۔

- نو انج:-** ایک باشت
- دو باشت یا اٹھارہ انج:-** ایک ہاتھ یا ایک شرعی گز
- دو ہاتھ:-** ایک انگریزی گز
- ایک انگریزی گز:-** تین فٹ یا چھتیس انج
- ایک فٹ:-** بارہ انج
- ذراع مصاحت (زمین وغیرہ ناپنے کا شرعی گز):-** ایک انگریزی گز چھ انج۔ یا ساڑھے تین فٹ۔ یا پچالیس انج
- ذراع کرباص (کپڑے ناپنے کا شرعی گز):-** نصف انگریزی گز۔ یا ڈیڑھ فٹ۔ یا اٹھارہ انج
- شرعی میل:-** چار ہزار شرعی گز یا دو ہزار انگریزی گز
- انگریزی میل:-** آٹھ فرلانگ کا ہوتا ہے اور ہر فرلانگ دو سو بیس انگریزی گز کا تو انگریزی میل سترہ سو ساٹھ انگریزی گز کا ہو گیا۔ معلوم ہوا کہ شرعی میل انگریزی میل سے دو سو چالیس انگریزی گز بڑا ہے۔
- فرسخ:-** تین میل کی مسافت کا نام ہے۔
- برید:-** چار فرسخ یا بارہ میل کی مسافت کو کہا جاتا ہے۔
- میٹر:-** ایک گز سو تین انج کا پیمانہ ہے۔ (ما خوراز جواہر اللغہ جعفری)

## حالات امام قدوریؒ

نام و منصب :- آپ کا اسم گرامی احمد ہے، کنیت ابو الحسین ہے سلسلہ نسب اس طرح ہے "ابو الحسین احمد بن ابی بکر محمد بن احمد بن جعفر بن حمدان البغدادی القدوری"۔

سن و پیدائش :- آپ کا سن پیدائش ۳۶۲ھ ہے اور بغداد شہر میں پیدا ہوئے ہیں۔

قدوری نسبت کی تحقیق :- قدوری نسبت جس کے ساتھ امام قدوریؒ مشہور ہیں کے بارے میں مختلف اقوال ہیں یا تو یہ اس کاؤں کا نام ہے جس کا امام موصوفؒ باشندے ہیں یا صنعت قدور (ریگ سازی) کی طرف منسوب ہے اور یا قدور (قدر کی جمع ہے بمعنی ہانڈی) کی خرید و فروخت کی طرف نسبت ہے۔

تحصیل علم :- امام قدوری نے علم فقہ اور علم حدیث رکن الاسلام ابو عبد اللہ محمد بن یحییٰ بن مہدی جرجانی متوفی ۳۹۸ھ سے حاصل کیا جو امام ابو بکر احمد جصاص کے شاگرد ہیں امام قدوری نے پانچ واسطوں سے امام محمد ابن الحسن الشیبانی سے علم فقہ حاصل کیا ہے سلسلہ سند اس طرح ہے "اخذا لامام القدوری عن ابی عبد اللہ الفقیہ محمد بن یحییٰ الجرجانی عن احمد الجصاص عن عید اللہ ابی الحسن الکرخی عن ابی سعید البردعی عن موسیٰ الرازی عن محمد"۔

ابن خلکان اپنی تاریخ "وفیات الاعیان" میں آپ کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں "ابو الحسین احمد بن محمد بن احمد بن جعفر الفقیہ الحنفی المعروف بالقدوری انتہت الیہ ریاسة الحنفیة بالعراق کان حسن العبارة فی النظر وروی عنه الخطیب صاحب التاریخ"۔

فقہی مقام :- ابن کمال پاشا نے آپ کو اور صاحب ہدایہ کو طبقہ خامسہ یعنی اصحاب ترجیح میں شمار کیا ہے (اس طبقہ کے فقہاء کا کام یہ ہے کہ وہ مذہب کی بعض روایات کو دوسری بعض روایات پر اپنے قول "ہذا اولیٰ، هذا اصح، هذا اوضح" وغیرہ کلمات کے ذریعہ ترجیح دیتے ہیں) مگر اس پر علماء کرام نے یہ اعتراض کیا ہے کہ ابن کمال پاشا نے قاضی خان کو تیسرے طبقہ میں شمار کیا ہے جبکہ امام قدوریؒ اور صاحب ہدایہ کا درجہ نقاہت میں قاضی خان سے بڑھ کر ہے۔ اور بالفرض اگر ان کا درجہ نقاہت میں قاضی خان سے بڑھ کر نہ ہو تو کم از کم قاضی خان کے برابر ضرور ہے پس امام قدوری رحمہ اللہ کو بھی تیسرے طبقہ میں شمار کرنا چاہئے۔

آپ شیخ ابو حامد اسفرائینی شافعی کے ہم عصر ہیں ان کے ساتھ ہمیشہ آپ کا مناظرہ ہوا کرتا تھا۔

رحلت و وفات :- امام قدوری رحمہ اللہ نے شہر بغداد میں چھیاٹھ سال کی عمر میں اتوار کے دن پانچ رجب ۴۲۸ھ میں دائمی اجل کو لبیک کہا اور اسی دن اپنے گھر جو، درب ابی خلف، میں واقع تھا دفن ہوئے پھر آپ کی نعش کو شارع منصور کی قبرستان کی طرف منتقل کر لیا گیا وہاں آپ کو ابی بکر الخورازیؒ لٹھی کے پہلو میں دفن کر دیا گیا۔

تصانیف :- آپ نے کئی کتابیں لکھی ہیں (۱) شرح مختصر الکرخی (۲) العجید، یہ سات جلدوں پر مشتمل کتاب ہے جو

احناف اور شوافع کے درمیان مختلف فیہ مسائل پر مشتمل ہے جس کا املاء آپ نے ۴۰۵ھ میں شروع کرایا (۳) التقریب، اس میں آپ نے احناف اور شوافع کے درمیان مختلف فیہ مسائل کو بلا دلائل ذکر کئے ہیں پھر آپ نے ایک اور کتاب "التقریب" لکھی جس میں مسائل با دلائل بیان کئے ہیں۔ (الفوائد البہیہ فی تراجم الحنفیہ ص ۳۱)

**مختصر القدوری** :- امام قدوری رحمہ اللہ کی مشہور ترین تصنیف مختصر القدوری ہے یہ تقریباً ایک ہزار سال کا قدیم مستند ترین متن تین ہے جس میں بیسیوں کتابوں سے تقریباً بارہ ہزار ضروری مسائل کا انتخاب ہے اور عہد تصنیف سے آج تک پڑھایا جا رہا ہے قدرت نے اس کتاب کی عظمت حنفی مسلمانوں میں اتنی بڑھادی ہے کہ طاش کبریٰ زادہ نے لکھا ہے "إِنَّ هَذَا الْمُخْتَصَرَ تَبَرَّكَ بِهِ الْعُلَمَاءُ حَتَّى جَرَّبُوا قِرَاءَتَهُ أَوْقَاتِ الشَّدَائِدِ وَأَيَّامِ الطَّاعُونَ"۔

**کرامت عجیبہ** :- علامہ بدر الدین یعنی رحمہ اللہ نے شرح ہدایہ میں ذکر کیا ہے کہ امام قدوری رحمہ اللہ اپنی مختصر کی تصنیف سے فارغ ہو کر اسکو سفر حج میں ساتھ لے گئے اور طواف سے فارغ ہو کر حق تعالیٰ سے دعاء کی بارگاہا اگر مجھ سے کہیں اس میں غلطی یا بھول چوک ہو گئی ہو تو مجھے اس پر مطلع فرما اس کے بعد آپ نے کتاب کو اول سے لیکر آخر تک ایک ایک ورق کھول کر دیکھا تو پانچ یا چھ جگہ سے مضمون مچوٹھا فہذا من أجل کراماتہ۔

**شروح و حواشی مختصر القدوری** :- اس متداول اور مقبول کتاب کی شروحات کثرت سے لکھی گئی ہیں چند شروع یہ ہیں (۱) خلاصۃ الدلائل فی تنقیح المسائل، از حسام الدین علی بن احمد کی متوفی ۵۹۸ھ (۲) المجتبیٰ، از نجم الدین مختار بن محمود بن محمد زاہدی (معتزلی الاعتقاد حنفی الفروع) متوفی ۶۵۶ھ یہ شرح تین جلدوں میں ہے (۳) السراج الوہاج الموضح لكل طالب محتاج، تین جلدوں پر مشتمل ہے (۴) الجوہرۃ النیرۃ، یہ دونوں ابوبکر بن علی الحدادی المتوفی ۸۰۰ھ کی تصانیف ہیں (۵) شرح قدوری، از محمد شاہ بن الحاج حسن رومی (۶) جامع المضمورات، از یوسف بن عمر بن یوسف الصونی (۷) تصحیح القدوری، از طامزین الدین قاسم بن تطلو بعا متوفی ۹۷۹ھ (۸) النوری شرح القدوری از محمد بن ابراہیم رازی متوفی ۶۱۵ھ (۹) ملتصق الاخوان، از ابوالعالی عبدالرب بن منصور غزنوی متوفی ۷۷۰ھ (۱۰) اللباب، از سید عبدالغنی الغنیمی الميدانی الذی ہوتلمیذ ابن العابدین صاحب رد المحتار۔ جس کے بارے میں کہا گیا ہے "وہو شرح مختصر مفید و جز کاصلہ و لعمری لم یشرحہ احد مثله و لوراء شراح الكتاب لم یتحرک قلمهم و لو علم صاحب المتن لتالیف هذا الشرح لا یفتخروا باللہ رحمہ اللہ فی سنة ۱۲۶۸ھ"۔ (ماخوذ از حالات مصنفین: ص ۱۹۰ جنیور)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ

ترجمہ:- تمام تعریفیں اللہ کے لئے خاص ہیں جو سارے جہان کا پالنے والا ہے اور بہترین انجام اللہ سے ڈرنے والوں کے لئے ہے۔  
تشریح:- مصنف رحمہ اللہ نے قرآن مجید کی اقتدا کر کے اپنی تصنیف کو "بسم اللہ" اور "الحمد لله" سے شروع فرمایا کیونکہ قرآن مجید کی ابتدا میں "بسم اللہ" اور "الحمد لله" ہے، نیز حدیث مبارکہ "كُلُّ امْرِئٍ بِأَلِ لَمَّا يَبْدَأُ فِيهِ بِبِسْمِ اللَّهِ فَهُوَ أَقْطَعُ" اور "كُلُّ امْرِئٍ بِأَلِ لَمَّا يَبْدَأُ بِحَمْدِ اللَّهِ فَهُوَ أَقْطَعُ" پر عمل کر کے اپنی تصنیف کو بسم اللہ اور الحمد لله سے شروع کیا ہے۔ نیز مصنف رحمہ اللہ نے اسلاف کے اتباع میں ایسا کیا ہے کیونکہ اسلاف کی بھی یہی عادت رہی ہے کہ وہ اپنی کتابوں کا آغاز بسم اللہ اور الحمد لله سے فرماتے تھے۔

فائدہ:- بسم اللہ میں باء جارہ ہے اسم مجرور ہے جار و مجرور کیلئے متعلق ضروری ہے پھر کو فہمین اور بصیرین کا اسمیں اختلاف ہے کہ آیا بسم اللہ کا متعلق فعل مقدر مانا جائے یا اسم، اہل بصرہ فعل مقدر مانتے ہیں کیونکہ یہ مقدر اس جار و مجرور میں عامل ہے اور عمل میں فعل اصل ہے کیونکہ فعل کی وضع برائے عمل ہوئی ہے بخلاف اسم کے کہ وہ فعل کی مشابہت کی وجہ سے عمل کرتا ہے۔ اور اہل کوفہ اسم مقدر مانتے ہیں کیونکہ تقدیر میں اصل افراد ہے اور مفرد اسم ہے فعل نہیں۔ پھر بصیرین کے مذہب کے مطابق فعل عام مقدر مانتے ہیں البتہ جہاں فعل خاص کی تقدیر پر کوئی قرینہ ہو وہاں فعل خاص مقدر مانتے ہیں۔ یہاں بسم اللہ میں چونکہ شروع فی الکتاب فعل خاص کی تقدیر پر قرینہ ہے لہذا یہاں فعل خاص مقدر مانتے ہیں جو کہ اشرع ہے۔

اور "اشرع" کو مقدم ماننے کی بنسبت مؤخر ماننا افضل ہے کیونکہ مصنف رحمہ اللہ کا مقصود یہ ہے کہ شروع اللہ کے نام سے ہو تو اشرع کو مقدم ماننے کی صورت میں شروع اللہ کے نام سے نہ ہوگا بلکہ لفظ "اشرع" ہوگا۔

سوال:- اگر "اشرع" کو مؤخر مان لیں تب بھی اللہ کے نام سے شروع نہ ہوگا کیونکہ پھر بھی شروع میں لفظ اسم ہے اور لفظ اسم اللہ کا نام نہیں؟  
جواب:- لفظ اسم سے شروع کرنا مجبوری ہے کیونکہ اگر بسم اللہ کے بجائے باللہ کہیں تو قسم کے ساتھ التباس آجیگا اسلئے بسم اللہ کہا۔

فائدہ:- لفظ اللہ اسم ہے "ذات واجب الوجود المستجمع لجميع صفات الكمالية" کا۔ اور "الرحمن" و "الرحيم" لفظ نرم دلی کے معنی میں ہیں یہاں پرا حسان و انعام مراد ہے کیونکہ اللہ کے واسطے دل (جو لازماً جسمیت ہے) نہیں لہذا نرم دلی کا غایت مراد ہوگا جو کہ احسان ہے۔ نیز اس طرح کی ہر صفت جو اللہ کیلئے ثابت ہو اس سے غایت صفت مراد ہوگا۔

حمد کا لغوی معنی ہے تعریف کرنا اور اصطلاح میں "الثناء على الجميل الاختيارى نعمة كانت أو غيرها باللسان وخذہ" کو کہتے ہیں۔ اور شکر "الثناء على النعمة وخذها باللسان وغيره من الجوارح" کو کہتے ہیں۔ اور مدح "الثناء على الجميل اختيارياً أو باللسان وخذہ" کو کہتے ہیں۔ پس مورد حمد صرف زبان ہے خواہ اس کا متعلق نعمت ہو یا غیر نعمت، اور شکر کا



متعلق صرف نعت ہوگا اور مورد اس کا زبان بھی ہو سکتی ہے اور غیر زبان بھی۔ لہذا احمد شکر سے باعتبار متعلق عام ہے اور باعتبار مورد خاص ہے اور شکر حمد سے باعتبار مورد عام اور باعتبار متعلق خاص ہے۔ حمد کی تعین ذم ہے، اور شکر کی تعین کفران ہے۔

**حمد اور مدح میں فرق:**۔ مدح ذی حیات وغیر ذی حیات دونوں کی ہو سکتی ہے اور حمد صرف ذی حیات کی ہو سکتی ہے لہذا "مدحت اللؤلؤ" کہنا درست ہے مگر "حمدت اللؤلؤ" کہنا درست نہیں۔

رب کا لفظ درحقیقت تربیت کے معنی میں آتا ہے یعنی کسی کی آہستہ آہستہ یوں پرورش کر لے کہ کمال تک باقی رہے اور جب یہ مطلق استعمال ہو تو اس سے باری تعالیٰ مراد ہوگا اور اگر بصورت اضافت استعمال ہو تو اللہ کے سوا کسی دوسرے کو مراد لینا بھی درست ہے جیسے رب الارض، رب المال، رب الفرس۔ لفظ "عالم" کا اشتقاق علامت سے ہے کائنات مراد ہے اور کائنات کو عالم اسلئے کہتے ہیں کہ یہ وجود باری تعالیٰ پر علامت ہے۔

وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلٰی رَسُوْلِهِ مُحَمَّدٍ وَاٰلِهِ وَاَصْحَابِهِ اَجْمَعِيْنَ۔

ترجمہ:- اور درود و سلام اللہ کے رسول محمد ﷺ پر اور آپ کی آل اور آپ کے تمام اصحاب پر نازل ہو۔

**تشریح:**۔ صلوة لغت میں بمعنی دعاء کے ہے اور صلوة من اللہ تعالیٰ کی جانب سے صلوة کا معنی رحمت ہے اور فرشتوں کی جانب سے صلوة کا معنی استغفار ہے، اور مومنوں کی جانب سے صلوة کا معنی دعاء ہے۔ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے حق میں صلوة کا شرعی معنی "اَللّٰهُمَّ عَظِّمْنَا فِي الدُّنْيَا عِلًّا عِلْمًا وَ اٰخِرًا شَرِيْعًا وَاٰلِ الْاٰخِرَةِ بِرَفْعِ دَرَجَتِهِ وَ تَشْفِيْعِهِ لِيْ اٰمِيْن"۔

لفظ "مُحَمَّد" حضرت پیغمبر خدا محمد مصطفيٰ ﷺ کا علم شخص ہے آپ کے تمام ناموں میں سے سب سے زیادہ مشہور و نام ہیں یعنی محمد، احمد۔ اور محمد بمعنی وہ ذات جو اچھی صفات کا مجموعہ ہو۔

لفظ "آل" کی اصل میں اختلاف ہے بعض کہتے ہیں "آل" کی اصل "اہل" ہے، انکی دلیل یہ ہے کہ "آل" کی تفسیر "اھیل" ہے اور تفسیر لفظ کو اپنی اصل کی طرف لوٹا دیتی ہے۔ اور بعض کے نزدیک "آل" کی اصل "اَوَّل" ہے، واو بالف تبدیل ہوا "آل" ہو گیا، ان کی دلیل یہ ہے کہ "آل" کی تفسیر "اَوَّل" ہے۔ قول ثانی والے کہتے ہیں کہ "آل" الگ لفظ ہے جس کی تفسیر "اَوَّل" ہے اور "اہل" الگ لفظ ہے جس کی تفسیر "اھیل" ہے۔

لفظ "آل" کے مصداق میں اختلاف ہے بعض کے نزدیک "آل" کا مصداق اولاد رسول ہیں اور بعض کے نزدیک فقہاء و مجتہدین ہیں اور بعض کے نزدیک مطلق اہل اتاع رسول ہیں قول ثالث عام ہونے کی وجہ سے اولیٰ ہے۔

قَالَ الشَّيْخُ الْاِمَامُ الْاَجَلُ الزَّاهِلِيُّ الْحَسَنُ اَحْمَدِيُّ مُحَمَّدِيْنَ جَعْفَرِ الْبَغْدَادِيِّ الْمَعْرُوْفِ بِالْقُدُوْرِيِّ رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْهِ۔

ترجمہ:- فرماتے ہیں شیخ دقت پیشوائے قوم، طویل القدر، نیک شعار ابو الحسن احمد بن محمد بن جعفر بغدادی جو قدوری سے مشہور ہیں۔

تشریح:- یہ عہادت امام قدوری کے کن شاگرد نے بڑھادی ہے۔

شیخ لغت میں کثیر السن کو کہتے ہیں یعنی جس کی عمر چالیس سال سے زیادہ ہو مگر درجہ ہرم کو نہ پہنچی ہو۔ اور اہل علم کی اصلاح میں "مَنْ لَهُ مَهَارَةٌ لِي فَن مِنَ الْفُنُونِ" (جس کو کسی فن میں مہارت حاصل ہو) کو کہتے ہیں۔ اور اہل تصوف کی اصطلاح میں "مَنْ يُعْنَى الْعِظَامَ وَهِيَ زَمِيمٌ" (بوسیدہ ہڈیوں کو زندہ کرتا ہو) کو کہتے ہیں مگر اس سے ظاہری معنی مراد نہیں بلکہ بذریعہ ذکر کلمات ختم کو زندہ کرنے والے کو کہتے ہیں۔۔۔

لفظ شیخ جہاں بغیر قرینہ کے مستعمل ہو تو فن فقہ اور اصول فقہ میں اس سے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ مراد ہوتا ہے اور فن نحو و علم بلاغت میں عبد القاہر جرجانی مراد ہوتا ہے اور علم عقائد میں امام ابو منصور ماتریدی مراد ہوتا ہے اور حکمت و منطق میں ابو علی بن سینا مراد ہوتا ہے۔ لفظ امام لغت میں بمعنی پیشوا اور اصطلاح میں "مَنْ يُقْتَدَى بِهِ" (جس کی اقتدا کی جائے) یا "أَوْ مَنْ تَقَدَّمَ الْقَوْمَ لِإِقَامَةِ الْأُمُورِ الدِّيْنِيَّةِ أَوِ الدُّنْيَوِيَّةِ" (جو امور دینیہ یا دنیویہ کی اقامت کے لئے قوم کا مقتدا ہو)۔

پھر بعض حضرات کے نزدیک لفظ امام مفرد ہے اور بعض کے نزدیک جمع ہے۔ اسکے مفرد و جمع ہونے میں فرق موصوف کے ذریعہ ہوگا اگر اس کا موصوف مفرد ہو تو یہ مفرد ہوگا اور اگر جمع ہو تو یہ جمع ہوگا اور بصورت جمع یہ جمع تکسیر ہوگی۔ مگر سوال یہ ہے کہ جمع مکر کے واحد کی بناء متخیر ہو جاتی ہے جبکہ لفظ امام کے واحد کی بناء تو سالم ہے؟

جواب :- بناء واحد کی تفسیر دو قسم پر ہے، حقیقی، اعتباری، پس لفظ امام میں تغیر اعتباری ہے یوں کہ اگر لفظ امام مفرد ہو تو اس کے ہمزہ کا کسرہ لفظ کتاب کے کاف کے کسرہ کی طرح ہے اور اگر لفظ امام جمع ہو تو اسکے ہمزہ کا کسرہ لفظ رجال کی راء کے کسرہ کی طرح ہے۔

لفظ امام اگر بلا قرینہ ذکر ہو تو اس کا مصداق فقہ اور اصول فقہ میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ ہوں گے۔ نحو میں شیخ عبد القاہر جرجانی مراد ہوں گے۔ عقائد میں ابو منصور ماتریدی، اور حکمت و منطق میں امام فخر الدین رازی مراد ہوں گے۔

### کتاب الطہارۃ

یہ کتاب "طہارت" کے بیان میں ہے۔

"کتاب الطہارۃ" میں اضافت لامیہ ہے مضاف بامضاف الیہ ملکر مبتدأ محذوف کے لئے خبر ہے تقدیری عبارت اس طرح ہے "هذا کتاب الطہارۃ" یا فعل محذوف کے لئے مفعول ہونے کی بناء پر منصوب ہے تقدیری عبارت ہے "ہاک کتاب الطہارۃ" یا "تخذ کتاب الطہارۃ"۔

کتاب: لغت میں جمع ہونے کو کہتے ہیں جیسا کہ کہا جاتا ہے "کتبت الشیء ای جمعته" اور کتابت کو کتابت اس لئے کہتے ہیں کہ اس میں حروف بعض بعض کے ساتھ جمع ہوتے ہیں۔ اصطلاح میں کتاب مسائل کے اس مجموعہ کو کہتے ہیں جو مستقلاً معتبر ہو خواہ مختلف انواع پر مشتمل ہو یا نہ ہو۔

"طہارۃ" لغت میں نفاذ اور پاکیزگی کو کہتے ہیں اس کا مقابلہ دس ہے۔ اور شرعاً نجاست ھیبہ و حکبہ کے ازالہ کو

”طہارۃ“ کہتے ہیں (نجاستِ ہقیقہ جیسے بول و براز وغیرہ اور حکمیہ جیسے حدثِ اصغر و اکبر)۔

طہارت کے بہت سے انواع و اقسام ہیں مثلاً کپڑے کی پاکی، بدن کی پاکی، مکان کی پاکی، پانی کے ذریعہ پاکی، مٹی کے ذریعہ پاکی، ان اقسام کے اعتبار سے لفظِ طہارۃ کو جمع لانا چاہئے تھا مگر چونکہ طہارۃ مصدر ہے اور مصدر تشنیہ و جمع نہیں ہوتا اس لئے مفرد ذکر کیا ہے۔

امام قدوری رحمہ اللہ نے سب سے پہلے ”کتاب الطہارۃ“ کو اس لئے ذکر کیا ہے کہ اسوردین کا مدار پانچ چیزوں پر ہے، اعتقادات، آداب، عبادات، معاملات، عقوبات، پہلے دو اقسام تو فنِ فقہ میں داخل نہیں اسلئے مصنف رحمہ اللہ نے ان دو کو چھوڑ دیا ہے باقی تین میں سے ہر ایک کی پانچ قسمیں ہیں۔ عبادات کی پانچ قسمیں، صلوة، زکوٰۃ، صوم، حج، اور جہاد ہیں۔ معاملات کی پانچ قسمیں معاوضاتِ مالیہ، مناکحات، محاسبات، امانات، اور ترکات ہیں۔ عقوبات کی پانچ قسمیں قصاص، حد سرقہ، حد زنا، حد زنا، حد زنا، حد زنا ہیں۔ پھر ان میں سے عبادات کو اہتمامِ شان کی وجہ سے مقدم کیا ہے کیونکہ بندے عبادت ہی کیلئے پیدا کئے گئے ہیں لِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ﴾ اور عبادات میں صلوة بہتم بالشان ہے اسلئے کہ کلامِ پاک میں بکثرت ایمان کے بعد صلوة کا ذکر آیا ہے كَقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ﴾۔ پھر صلوة سے طہارۃ کو اسلئے مقدم کیا ہے کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد ”مِفْتَاحُ الصَّلَاةِ الطَّهُورُ“ میں طہارت کو صلوة کی چابی کہا گیا ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ۔

ترجمہ:- اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے اے ایمان والو جب تم نماز کے لئے کھڑے ہونے کا ارادہ کرو تو اپنے چہروں کو اور اپنے ہاتھوں کو کہنوں سمیت دھوؤ اور اپنے سروں کا مسح کرو اور اپنے پیروں کو کعبین سمیت دھوؤ۔

تشریح:- یہ آیت مبارکہ مصنف رحمہ اللہ کی عبارت ”فَفَرَضَ الطَّهَارَةَ غَسْلُ الْأَغْضَاءِ الْخ“ کی دلیل ہے۔ مگر سوال یہ ہے کہ قاعدہ تو یہ ہے کہ مدعی دلیل سے مقدم ہوتا ہے اور دلیل مؤخر۔ جبکہ مصنف رحمہ اللہ نے تو دلیل کو مقدم کر دیا ہے تو وجہ تقدیم دلیل کیا ہے؟

جواب:- اللہ تعالیٰ کے کلام کو تمہر کا وہیما مقدم ذکر کیا ہے اگرچہ قاعدہ مذکورہ کے خلاف ہے۔

طہارۃ کی دو قسمیں ہیں طہارۃ صغریٰ یعنی وضوء اور طہارۃ کبریٰ یعنی غسل۔ امام قدوری رحمہ اللہ نے طہارۃ صغریٰ کو پہلے ذکر کیا ہے اور طہارۃ کبریٰ کو بعد میں اس کی وجہ یہ ہے کہ کتاب اللہ میں بھی طہارت صغریٰ کو پہلے ذکر کیا گیا ہے۔ نیز ہمسعہ طہارت کبریٰ، طہارت صغریٰ کی ضرورت بھی زیادہ ہوتی ہے۔

(۱) فَفَرَضَ الطَّهَارَةَ غَسْلَ الْأَغْضَاءِ الْثَلَاثَةِ وَمَسْحَ الرَّأْسِ (۲) وَالْجَمْرَ لِقَائِ الْكَعْبَيْنِ تَدْخُلَانِ فِي فَرْضِ الْغَسْلِ عِنْدَ غُلْمَانِ الثَّلَاثَةِ خِلَافًا لِلزُّهْرِيِّ۔

ترجمہ:- پس طہارت (وضوء) کا فرض تین اعضاء کا دھونا اور سر کا مسح کرنا ہے اور دونوں کہنیاں اور دونوں ٹخنے ہمارے ائمہ ثلاثہ کے

نزدیک غسل کے فرض ہونے میں داخل ہیں، برخلاف امام زفر کے۔

**تشریح:**۔ فرض لغت میں بمعنی تقدیر ہے، اور شرعاً اس حکم کو کہتے ہیں جس کا لزوم ایسی دلیل قطعی سے ثابت ہو جس میں کوئی شبہ نہ ہو۔

(۱) وضوء میں چار چیزیں فرض ہیں۔ / اضعبو ۱۔ چہرے کا دھونا۔ / اضعبو ۲۔ ہاتھوں کا کہیوں تک دھونا۔ / اضعبو ۳۔ پاؤں

کاغٹوں تک دھونا۔ / اضعبو ۴۔ سر کا مسح کرنا، دلیل گذشتہ آیت مبارکہ ہے۔

غسل بمعنی بہانا اور بہانے کی حد یہ ہے کہ پانی ٹپکے اگرچہ ایک دو قطرے ٹپکے۔ چہرہ دھونے کی حد سر کے بال جننے کی انتہاء

سے لے کر ٹھوڑی کے نیچے تک طول میں اور ایک کان کی لو سے لے کر دوسرے کان کی لو تک عرض میں ہے۔

غسل (بالفتح) کسی شے سے میل پچیل پانی کے ذریعہ دور کرنا۔ غسل (بالضم) تمام بدن دھونے کا نام ہے اور اس پانی کو بھی

کہتے ہیں جس سے بدن دھویا جاتا ہے۔ غسل (بالکسر) وہ چیز جس سے سردھویا جائے مثلاً صابن اور گل خطمی وغیرہ۔

(۲) دونوں کہیاں غسل یدین میں اور دونوں ٹخنے غسل رجليں میں داخل ہیں۔ ”مِرْفَقَان“ شنیہ ہے ”مِرْفَق“ کا شنیہ ہے

مرفق میم کے کسرہ اور فاء کے فتح کے ساتھ ہے اور اس کا عکس بھی جائز ہے، بازو اور کھائی کے جوڑ کو ”مِرْفَق“ کہتے ہیں۔ ”کعبان“ شنیہ

ہے ”کعب“ کا شنیہ ہے، یہاں مراد پنڈلی کی ہڈی کے متصل ابھری ہوئی ہڈی ہے۔

کہیوں اور ٹخنوں کے بارے میں ائمہ ثلاثہ (امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ، امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ) اور امام زفر رحمہ

اللہ کا اختلاف ہے، ائمہ ثلاثہ کے نزدیک کہیاں اور ٹخنے دھونے میں داخل ہیں یعنی ان کا دھونا بھی فرض ہے جبکہ امام زفر رحمہ اللہ کے

نزدیک فرض نہیں۔ امام زفر کی دلیل یہ ہے کہ آیت مبارکہ میں ”إِلَى الْمَرَافِقِ“ اور ”إِلَى الْكَعْبَيْنِ“ انتہاء کے طور پر ذکر ہیں اور قاعدہ ہے

کہ جس کی انتہاء بیان ہو اس میں انتہاء داخل نہیں ہوتی جیسے روزہ کے بارے میں باری تعالیٰ فرماتے ہیں ﴿وَأْتِمُوا الصِّيَامَ إِلَى

اللَّيْلِ﴾ جس میں ”إِلَى اللَّيْلِ“ بطور انتہاء ذکر ہے، اور بالاتفاق رات روزہ میں داخل نہیں پس اسی طرح کہیاں اور ٹخنے بھی غسل میں

داخل نہیں۔

ائمہ ثلاثہ کی دلیل یہ ہے کہ انتہاء کبھی اسقاط اور اداء کے لئے ذکر کی جاتی ہے جیسے ”إِلَى الْمَرَافِقِ“ اور ”إِلَى الْكَعْبَيْنِ“ میں

کیونکہ اگر یہ اسقاط اور اداء کیلئے نہ ہوتی تو پھر ہاتھ کو کندھے تک دھونے کا حکم ہوتا اب ”إِلَى الْمَرَافِقِ“ نے بتا دیا کہ کہیوں کے اداء

دھونے سے سابقہ ہیں، اور کبھی انتہاء امتداد حکم کیلئے ذکر کی جاتی ہے جیسے ﴿وَأْتِمُوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ﴾ میں کیونکہ صوم کا اطلاق ایک

گھڑی امساک پر بھی ہوتا ہے تو ”إِلَى اللَّيْلِ“ نے یہ حکم رات تک کھینچ لیا ہے البتہ رات اس میں داخل نہیں (ائمہ ثلاثہ کا قول راجح ہے)



(۳۱) وَالْمَقْرُوضُ فِي مَسْحِ الرَّأْسِ مِقْدَارُ النَّاصِيَةِ وَهُوَ بُعِ الرَّأْسِ لِمَا رَوَى الْمُغْبِرَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِنُ شُعْبَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَتَى سُبَاطَةَ قَوْمٍ قِبَالَ وَتَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى النَّاصِيَةِ وَخَفِيهِ۔

ترجمہ :- اور سر کے مسح میں ناصیہ کی مقدار مسح فرض ہے اور وہ چوتھائی سر ہے کیونکہ مغیرہ ابن شعبہ نے روایت بیان کی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم ایک قوم کی کوڑی پر تشریف لائے پس آپ نے پیشاب کیا اور وضوء کیا اور ناصیہ اور موزوں پر مسح کیا۔  
تشریح :- مسح لغت میں کسی شی پر ہاتھ پھیرنے کو کہتے ہیں اور اصطلاحی معنی ہیں بھیکے ہوئے ہاتھ کا کسی عضو پر پھیرنا خواہ پانی کی تری برتن سے لی ہو یا کسی عضو مفسول کو دھونے کے بعد باقی رہی ہو۔

(۳۲) سر کا مسح بالاتفاق فرض ہے، البتہ مقدار مفروض (کہ کتنی مقدار فرض ہے) میں اختلاف ہے۔ احناف کے نزدیک رطل راس (چوتھائی سر) کا مسح فرض ہے خواہ کسی بھی جانب سے ہو۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک مطلق سر کا مسح کرنا فرض ہے، لہذا اگر تمہیں بالوں کا مسح کیا تو فرض ادا ہو جائیگا۔ اور امام مالک رحمہ اللہ و امام احمد کے نزدیک پورے سر کا مسح کرنا فرض ہے احناف کی دلیل یہ ہے کہ آیت مبارکہ میں ﴿وَأَمْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ﴾ مقدار مسح کے بارے میں مجمل ہے، اور مجمل بیان کا محتاج ہوتا ہے، یہاں بیان حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم ایک قوم کی کوڑی پر تشریف لائے پس آپ نے پیشاب کر کے وضوء کیا اور مسح کیا اپنے ناصیہ اور دونوں موزوں پر۔  
پھر مقدار ناصیہ (سر کا اگلا حصہ) اور چوتھائی سر ایک ہی ہے اسلئے احناف کے نزدیک چوتھائی سر کا مسح کرنا فرض ہے۔ حدیث مبارکہ میں ذکر تو ناصیہ کا ہے مگر ناصیہ کی کوئی خصوصیت نہیں بلکہ بقدر ناصیہ کی جہاں سے مسح کر لے کافی ہے۔ مقدار ناصیہ کو مصنف رحمہ اللہ نے رطل راس کہا ہے جبکہ بعض مشائخ تین انگلیوں کی مقدار مراد لیتے ہیں۔

الحكمة :- كلنا يعلم ان الانسان اذا كان قدر الثياب والاعضاء اشمازت منه النفوس

وتحولت عنه القلوب والعيون وكذلك اذا اراد احدان يقابل ملكا أو اميرا فلا بد من

ان يلبس احسن الثياب والنظفها ويزيل ما على جسمه من الاوساخ والادوان ومالي حكم هداحتي

لا يراه في حالة تبغضه اليه، واذا كان الامر كذلك مع المخلوقين بعضهم لبعض فكيف يكون حال من

يقف بين يدي رب الارباب وملك الملوك؟ ان الشارع الحكيم فرض

الوضوء والغسل لاجل ان يكون الانسان خاليًا من الاقدار

والاوساخ عند اداء الفريضة۔ (حكمة التشريع)



(۴) وَمَسْنَنُ الطَّهَارَةِ غَسْلُ الْيَدَيْنِ ثَلَاثًا قَبْلَ ادِّخَالِهَا الْإِنَاءَ إِذَا اسْتَيْقَظَ الْمُتَوَضِّعُ مِنْ نَوْمِهِ (۵) وَتَسْمِيَةُ اللَّهِ تَعَالَى فِي  
إِبْتِدَاءِ الْوُضُوءِ (۶) وَالسَّوَاكِ (۷) وَالْمُضْمَضَةَ (۸) وَالِاسْتِنْشَاقَ -

ترجمہ:- اور طہارت (وضوء) کی سنتیں دونوں ہاتھوں کا برتن میں داخل کرنے سے پہلے تین مرتبہ دھونا ہے جب وضوء کرنے والا اپنی  
نیند سے بیدار ہو اور بسم اللہ پڑھنا وضوء کے شروع میں اور سواک کرنا اور کلی کرنا اور ناک میں پانی ڈالنا ہے۔

تشریح:- ”سُنَنٌ“ جمع ہے ”سُنَّةٌ“ کی لغت میں مطلق طریقہ خواہ پسندیدہ ہو یا غیر پسندیدہ کو سنت کہتے ہیں، اور اصطلاح شریعت  
میں سنت وہ ہے جس پر حضور صلی اللہ علیہ وسلم یا حضور کے صحابہؓ میں سے کسی ایک نے کبھی کبھار ترک کے ساتھ بیٹھگی فرمائی ہو۔

سنت عمل کے فاعل کو ثواب ملتا ہے اور تارک کو ملامت کیا جاتا ہے۔ فقیہ ابواللیث فرماتے ہیں کہ تارک سنت فاسق ہے اور منکر  
سنت مبتدع ہے۔ اور نقل وہ ہے جس کا نہ تارک فاسق ہے اور نہ منکر مبتدع ہے۔

امام قدوری رحمہ اللہ نے بیان فرائض کے بعد سنن طہارۃ (وضوء کی سنتوں) کے بیان کو شروع کر کے اس بات کی طرف اشارہ  
کیا کہ وضوء میں واجب نہیں ورنہ تو فرائض کے بعد واجب ہی ذکر فرماتے۔

(۴) پھر سنن وضوء میں سے سب سے پہلی سنت متوضی (وضوء کرنے والے) کا دونوں ہاتھ دھونا ہے کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم  
کا ارشاد ہے کہ جب تم میں سے کوئی نیند سے بیدار ہو تو اپنا ہاتھ برتن میں نہ ڈالے یہاں تک کہ اس کو تین مرتبہ دھو ڈالے۔ اور گھونٹ تک  
دھونا مسنون ہے کیونکہ باقی اعضاء کی پاکیزگی حاصل کرنے میں ہاتھوں کی اتنی مقدار کی پاکی کافی ہو جاتی ہے۔ اور ہاتھوں کا دھونا برتن  
میں داخل کرنے سے پہلے سنت ہے۔ مگر یہ قیہ اتفاق ہے کیونکہ ہاتھوں کا دھونا سنت ہے اگرچہ برتن میں داخل کرنے کی ضرورت نہ ہو۔

جب متوضی نیند سے بیدار ہو تو اس کے لئے ہاتھوں کا دھونا سنت ہے۔ مگر یہ قیہ بھی اتفاق ہے کیونکہ وضوء کرنے سے پہلے  
دونوں ہاتھوں کا دھونا مطلقاً سنت ہے خواہ نیند سے بیدار ہو یا نہ ہو۔ ہاتھوں کا دھونا استنجاء سے پہلے بھی سنت ہے اور استنجاء کے بعد بھی۔

(۵) سنن وضوء میں سے دوسری سنت ابتداً وضوء میں بسم اللہ پڑھنا ہے ”لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا وُضُوءَ لِمَنْ  
لَا يَسْمُ“ (یعنی جس نے اللہ کا نام نہیں ذکر کیا اس کا وضوء نہیں) مراد فضیلت وضوء کی نفی ہے یعنی بغیر تسمیہ کے وضوء تو ہو جائیگا مگر افضل نہیں۔

پھر الفاظ بسم اللہ اسلاف سے مختلف منقول ہیں بعض کہتے ہیں ”بِسْمِ اللَّهِ الْعَظِيمِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى دِينِ الْإِسْلَامِ“  
پڑھے۔ بعض کہتے ہیں ”بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ“ پڑھے۔ بعض کہتے ہیں کہ اگر ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ یا ”الْحَمْدُ لِلَّهِ“ یا ”أَشْهَدُ أَنْ  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ کہا تو بھی سنت ادا ہو جائیگی۔ بسم اللہ استنجاء سے پہلے پڑھنا بھی سنت ہے اور بعد میں بھی۔

(۶) سنن وضوء میں سے تیسری سنت سواک کرنا ہے کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے سواک کرنے پر مواظبہ فرمائی ہے اور  
پیغمبر ﷺ کا فرمان ہے ”لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَيَّ أُنْبِي لَا مَرْتَبَهُمُ بِالسَّوَاكِ عِنْدَ كُلِّ وُضُوءٍ“ (یعنی اگر امت کے لئے شاق نہ  
ہوتا تو میں ان کو ہر وضوء کے ساتھ سواک کرنے کا حکم دیتا)۔

سواک کرنے کی تفصیل یہ ہے کہ سواک عرضاً کر لے (دانتوں کی عرض منہ کا طول ہے) اور سواک تلخ درخت کی ہو، انگلی کی مقدار موٹی ہو، اور ایک بالشت لمبی ہو۔ سواک پکڑنے کا طریقہ یہ ہے کہ دائیں ہاتھ کی چھوٹی انگلی سواک کے نیچے ہو اور خنصر، بنصر اور سبابہ اوپر ہو اور موٹی انگلی سواک کے سر کی طرف نیچے ہو۔ اور سواک مٹھی میں نہ پکڑے۔

(۷) (۸) سنن وضوء میں سے چوتھی اور پانچویں سنت کلی کرنا اور ناک میں پانی ڈالنا ہے کیونکہ تیس صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا طریقہ وضوء نقل کیا ہے ان سب نے کلی کرنا اور ناک میں پانی ڈالنا نقل کیا ہے۔  
مضمضہ و استسقاء کا طریقہ یہ ہے کہ پہلے تین بار کلی کر لے، اور ہر بار نیا پانی استعمال کرے، پھر اسی طرح تین بار ناک میں پانی ڈالے، اور ہر بار نیا پانی استعمال کرے۔ جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک افضل یہ ہے کہ ایک ہی چلو پانی سے مضمضہ و استسقاء دونوں کر لے استسقاء کے لئے نیا پانی نہ لے۔

(۹) وَمَسْحُ الْأَذْنَيْنِ (۱۰) وَتَخْلِيلُ اللَّحْيَةِ (۱۱) وَالْأَصَابِعِ (۱۲) وَتَكَرُّرُ الْغَسْلِ إِلَى الْقَلْبِ

ترجمہ :- اور کانوں کا مسح کرنا (سنت) ہے اور ڈاڑھی اور انگلیوں کا خلال کرنا اور اعضاء کا تین بار تک دھونا (سنت) ہے۔

تشریح :- (۹) سنن وضوء میں سے چھٹی سنت دونوں کانوں کا مسح کرنا ہے کیونکہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے فرماتے ہیں ”الْأَخْبَرُكُمْ بِوُضُوءِ رَسُولِ اللَّهِ فَأَخَذَ غُرْفَةً فَمَسَحَ بِرَأْسِهِ وَأُذُنَيْهِ“ (میں تمہیں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے وضوء کا طریقہ نہ بتاؤں؟ پھر چلو پانی لے کر سر کا مسح کیا اور کانوں کا مسح کیا) یہی حدیث اس لحاظ سے بھی احناف کی دلیل ہے کہ کانوں کا مسح سر ہی کے ساتھ مسنون ہے نئے پانی کے ساتھ نہیں۔ جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک کانوں کا مسح نئے پانی کے ساتھ مسنون ہے۔

(۱۰) سنن وضوء میں سے ساتویں سنت داڑھی کا خلال کرنا ہے ”لِقَوْلِهِ ﷺ أَنَابِي جِبْرَائِيلُ فَقَالَ إِذَا تَوَضَّأْتَ فَخَلَّلْ لِحْيَتَكَ“ (پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میرے پاس جبرئیل علیہ السلام نے آ کر کہا کہ جب وضوء کرو تو اپنی داڑھی کا خلال کر لیا کرو)۔

تحلیل لہجہ (ڈاڑھی کا خلال کرنا) کے بارے میں علماء سے چار اقوال منقول ہیں۔ / نمبر ۱۔ واجب ہے۔ یہ سعید بن جبیر اور عبدالحکم مالکی کا قول ہے۔ / نمبر ۲۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ، امام شافعی رحمہ اللہ اور ایک روایت امام محمد رحمہ اللہ سے یہ ہے کہ ڈاڑھی خلال کرنا سنت ہے وَهُوَ الْأَصْحَحُ۔ / نمبر ۳۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مستحب ہے۔ / نمبر ۴۔ طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک جائز ہے۔

(۱۱) سنن وضوء میں سے آٹھویں سنت انگلیوں کا خلال کرنا ہے ”لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا تَوَضَّأْتَ فَخَلَّلْ أَصَابِعَ يَدَيْكَ وَرِجْلَيْكَ“ (جب تو وضوء کرے تو اپنے ہاتھوں اور پاؤں کی انگلیوں کا خلال کر لیا کرو)۔

سوال :- پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے صیغہ امر کے ساتھ خلال کرنے کا حکم فرمایا ہے اور امر و جواب کیلئے ہے تو خلال اصابع (انگلیوں کا خلال کرنا) واجب ہونا چاہئے؟

جواب :- چونکہ وضوء میں کوئی واجب نہیں اسلئے خلال اصابع بھی واجب نہیں۔ اور وضوء میں واجب اس لئے نہیں کہ وضوء نماز کی شرط

ہے لہذا وضوء نماز کا تابع ہوگا پس اگر وضوء میں واجب مان لیا جائے تو تابع اصل کے برابر ہو جائیگا۔

خلال اصابع کا طریقہ یہ ہے کہ ایک ہاتھ کا باطن دوسرے کے ظاہر پر رکھ کر نیچے والے ہاتھ کی انگلیوں کا خلال کر لے۔ اور بیروں کی انگلیوں کے خلال کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ بائیں ہاتھ کی چنگلی پاؤں کی انگلیوں کے درمیان داخل کرے اور دائیں پاؤں کی چنگلی سے شروع کرے بائیں پاؤں کی چنگلی پر ختم کر دے۔

(۱۲) سنن وضوء میں نویں سنت اعضاء وضوء کو تین تین مرتبہ دھونا ہے "لَا نَ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً وَقَالَ هَذَا وَضُوءٌ مَنْ لَا يَقْبَلُ اللَّهُ الصَّلَاةَ الْآبَهُ وَتَوَضَّأَ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ وَقَالَ هَذَا وَضُوءٌ مَنْ يَضَاعَفُ اللَّهُ لَهُ الْأَجْرَ مَرَّتَيْنِ وَتَوَضَّأَ ثَلَاثًا وَقَالَ هَذَا وَضُوءِي وَضُوءُ الْأَنْبِيَاءِ مَنْ قَبِلِي لَمَنْ زَادَ عَلَيَّ هَذَا وَنَقَصَ فَقَدْ عَدَدَنِي وَظَلَمَ" یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ایک بار اعضاء دھوئے اور فرمایا کہ یہ ایسا وضوء ہے کہ اس کے بغیر اللہ تعالیٰ نماز قبول نہیں فرمائیں گے اور دو مرتبہ اعضاء دھوئے اور فرمایا یہ وضوء اس شخص کا ہے جس کیلئے اللہ تعالیٰ ثواب کو دو گنا کر دیتا ہے اور تین تین مرتبہ اعضاء دھوئے اور فرمایا یہ میرا وضوء ہے اور مجھ سے پہلے انبیاء کا وضوء ہے پس جس نے اس پر زیادتی کی یا کمی کی تو اس نے حد سے تجاوز کیا اور ظلم کیا۔

(۱۳) وَنُتِخَبُ لِلْمُتَوَضِّئِ أَنْ يَتَوَضَّأَ الطَّهَارَةَ۔

ترجمہ:- اور مستحب ہے وضوء کرنے والے کے لئے یہ کہ طہارت کی نیت کرے۔

تشریح:- مستحب لغت میں محبوب اور بہتر کو کہتے ہیں جبکہ اصولیین کی اصطلاح میں مستحب وہ ہے جس پر پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے مواظبت (بیکنگی) نہ فرمائی ہو اور جس کے بارے میں پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے رغبت ظاہر فرمائی ہو اگرچہ خود پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کا صدور نہ ہوا ہو۔

(۱۳) مستحبات وضوء میں سے ایک متوضی کیلئے نیت کرنا ہے۔ نیت میں چار مواضع میں کلام ہے، صفت نیت میں، کیفیت نیت

میں، وقت نیت میں اور محل نیت میں۔

صفت نیت امام قدوری رحمہ اللہ کے نزدیک استحباب ہے کہ نیت وضوء میں مستحب ہے لیکن صحیح یہ ہے کہ نیت وضوء میں سنت ہے۔ کیفیت نیت یہ ہے کہ متوضی کہے "نَوَيْتُ أَنْ اتَّوَضَّأَ لِلصَّلَاةِ تَقَرُّبًا إِلَى اللَّهِ" یا "نَوَيْتُ اسْتِحَاةَ الصَّلَاةِ" یا "نَوَيْتُ رَفَعَ الْحَدِيثِ" یا "نَوَيْتُ الطَّهَارَةَ" یہ آخری دو بہتر ہیں کیونکہ یہ استحباب المصنف و دخول السجدة وغیرہا کو بھی شامل ہے۔ جس وقت متوضی چہرہ دھویگا یہ وقت نیت ہے۔ اور محل نیت متوضی کا دل ہے۔ زبان سے نیت کا تلفظ کرنا مستحب ہے۔

احناف کے نزدیک وضوء میں نیت کرنا سنت ہے، دیگر ائمہ کے نزدیک فرض ہے۔ اگلی دلیل پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد "إِنَّمَا

الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ" ہے یعنی اعمال نیتوں پر موقوف ہیں۔ اور وضوء بھی ایک عمل ہے لہذا یہ بھی نیت پر موقوف ہوگا۔

ہماری دلیل یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک اعرابی کو وضوء کی تعلیم دی مگر نیت کی تعلیم نہیں دی، اگر نیت فرض ہوتی تو



حضور صلی اللہ علیہ وسلم ضرور اس کو نیت کی تعلیم فرماتے۔

(۱۴) وَيَسْرَعُ بِرَأْسِهِ بِالْمَسْحِ (۱۵) وَيُرْتَّبُ الْوُضُوءَ فَيَبْدَأُ بِاللَّهِ تَعَالَى بِدُكْرِهِ۔

ترجمہ:- اور اپنے پورے سر کو مسح کے ساتھ گھیرے اور ترتیب کے ساتھ وضوء کرے پس اس عضو سے شروع کرے جس کے ذکر سے اللہ تعالیٰ نے شروع فرمایا ہے۔

تشریح:- (۱۴) مستحبات وضوء میں سے پورے سر کا مسح کرنا ہے۔ لیکن صحیح یہ ہے کہ پورے سر کا مسح کرنا سنت ہے حضرت عبد اللہ بن زید رضی اللہ عنہ نے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے پورے سر کا مسح کرنا نقل فرمایا ہے۔

نوٹ:- سر کے مسح کا طریقہ یہ ہے کہ دونوں ہاتھوں کو تر کر کے ہر ایک ہاتھ کی تین تین انگلیاں سر کے اگلے حصہ پر رکھیں اور دونوں شہادت کی انگلیوں یا انگوٹھوں اور ہتھیلی کو الگ رکھے پھر انگلیوں کو پیچھے کی طرف لے جائے پھر پیچھے کی طرف سے دونوں ہتھیلیوں کو سر کی دونوں طرف سے کھینچا ہوا آگے کی طرف لے آئے، پھر دونوں انگوٹھوں سے دونوں کانوں کے ظاہر کا اور شہادت کی انگلیوں سے دونوں کانوں کے باطن کا مسح کرے اس طرح ہتھیلی اور انگوٹھوں کے مستعمل پانی کے دوبارہ استعمال سے بچ جائے گا۔ یاد رہے کہ مسح راس کا یہ طریقہ صاحب منیہ نے لکھا ہے، جبکہ محقق ابن ہمام نے اس خاص طریقہ کی تردید فرمائی ہے کہ اس کا ثبوت کسی روایت میں نہیں ہے بلاوجہ تکلف ہے اس لیے کہ ہاتھوں پر جو تری ہے اس کے تکرار استعمال میں کوئی قباحت نہیں کیونکہ پانی اس وقت تک مستعمل نہیں ہوتا جب تک عضو سے الگ نہ ہو۔

(۱۵) وضوء کے مستحبات میں سے ایک یہ ہے کہ اس ترتیب کے ساتھ وضوء کرے جس ترتیب سے باری تعالیٰ نے اعضاء وضوء کا ذکر قرآن مجید میں کیا ہے۔ مگر صحیح یہ ہے کہ ترتیب سے وضوء کرنا بھی سنت ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک ترتیب سے وضوء کرنا فرض ہے کیونکہ ﴿إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ﴾ میں فاء تعقیب کیلئے ہے اور تعقیب ترتیب کے معنی پر دال ہے کیونکہ تعقیب کے معنی ہیں ما کے مابعد کا ماقبل پر مرتب ہونا پس آیت سے قیام الی الصلوٰۃ (نماز کے لئے کھڑے ہونے) اور غسل وجہ کے درمیان ترتیب ثابت ہوئی اور چونکہ باقی اعضاء غسل وجہ پر معطوف ہیں اسلئے ان میں بھی ترتیب ثابت ہوگی۔

ہماری دلیل یہ ہے کہ اگر ہم یہ تسلیم کر بھی لیں کہ فاء تعقیب کیلئے ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ اعضاء اربعہ کے مجموعہ کا غسل قیام الی الصلوٰۃ پر مرتب ہے۔ پس قیام الی الصلوٰۃ اور اعضاء اربعہ کے مجموعہ کے غسل میں ترتیب ثابت ہوگی نہ کہ خود اعضاء اربعہ میں کیونکہ اعضاء اربعہ کے درمیان واؤ مذکور ہے اور اہل لغت کا اجماع ہے کہ واؤ مطلق جمع کیلئے آتا ہے۔ مگر چونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے قرآن کے ذکر کردہ ترتیب پر وضوء فرمایا ہے اسلئے وضوء میں ترتیب مسنون ہوگی نہ کہ فرض۔

(۱۶) وَبِالْمَنَامِينِ (۱۷) وَالنَّوَالِي (۱۸) وَمَسْحُ الرَّقَبَةِ۔

ترجمہ:- اور (دھونے کو) دائیں طرف سے شروع کرے اور اعضاء کا پے در پے دھونا اور گردن کا مسح کرنا مستحب ہے۔

تشریح:- (۱۶) وضوء کے مستحبات میں سے ایک یہ ہے کہ اعضاء کو دھونے وقت دائیں طرف سے شروع کیا کرے پس ہاتھوں اور پاؤں

میں سے پہلے دایاں ہاتھ پاؤں دھوئے پھر بائیں۔ قول صحیح کے مطابق تیامن (دائیں اعضاء سے شروع کرنا) مستحب ہے کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم ہر چیز میں دائیں طرف سے شروع کرنے کو پسند فرماتے تھے حتیٰ کہ جوتے پہننے میں بھی پہلے داہنا جوتا پہننا پسند فرماتے تھے۔

**سوال:** - یہ ہے کہ تیامن پر تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے مواظبت فرمائی ہے لہذا سنت ہونا چاہئے؟

**جواب:** - حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی مواظبت علی سبیل العادة (عادت کے طور پر) تھی نہ کہ علی سبیل العبادۃ جبکہ سنت ہونے میں معتبر مواظبت علی سبیل العبادۃ ہے۔

(۱۷) مستحبات وضوء میں سے ایک یہ ہے کہ اعضاء وضوء پے در پے دھولیں بائیں طور کے ایک عضو خشک ہونے سے پہلے دوسرا عضو دھو ڈالے (بشرطیکہ ہوا معتدل ہو تیز نہ ہو اور متوضی کے بدن میں شدید حرارت نہ ہو) کیونکہ حضور ﷺ وضوء پے در پے فرماتے تھے۔ امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک توالی فی الوضوء (وضوء میں پے در پے اعضاء کا دھونا) فرض ہے۔

(۱۸) مستحبات وضوء میں سے ایک یہ ہے کہ دونوں ہاتھوں کی پشت سے گردن کا مسح کرے۔ قول صحیح کے مطابق مسح رقبہ (گردن کا مسح) مستحب ہے جبکہ بعض کے نزدیک سنت ہے اور بعض کے نزدیک نہ سنت ہے اور نہ مستحب ہے۔ مگر حلقوم (گٹے) کا مسح بدعت ہے۔ واضح رہے کہ مستحبات وضوء اور بھی بہت سارے ہیں جن کو علامہ شامی نے ذکر کیا ہے من شاء فلیراجع الیہ۔

(۱۹) وَالْمَعَانِي النَّاقِضَةُ لِلْوُضُوءِ كُلُّ مَا خَرَجَ مِنَ السَّبِيلَيْنِ۔

**ترجمہ:** - اور وضوء کو توڑنے والے اسباب ہر وہ چیز جو پیشاب اور پاخانہ کی راہ سے نکلے۔

**تشریح:** - امام قدوری رحمہ اللہ جب فرائض، سنن اور مستحبات وضوء سے فارغ ہو گئے تو ناقض وضوء (وضوء توڑنے والی چیزوں) کو شروع فرمایا۔ لفظ ناقض اگر اجسام کی طرف منسوب ہو تو اس سے مراد جسم کی تالیف و ترکیب کو باطل کرنا ہے اور اگر افعال کی طرف منسوب ہو تو مراد یہ ہے کہ مطلوب کو مفید ہونے سے نکال دینا۔

معانی ناقضہ (وضوء توڑنے والے معانی) سے مراد اعلیٰ ہیں جو وضوء توڑنے میں مؤثر ہیں۔ علل کو معانی اس لئے کہا کہ حدیث شریف میں علل پر معانی کا طلاق ہوا ہے چنانچہ حضور ﷺ فرماتے ہیں "لَا يَحِلُّ دَمٌ إِذَا بَخِدَ لَثْمٌ مَعَانٍ (ای علل)۔"

(۱۹) پس جو بھی چیز پاخانہ یا پیشاب کے راستے سے نکلے وہ ناقض وضوء ہے خواہ خارج من السبیلین (بول و براز کے راستے سے نکلنے والے) متقاد ہو جیسے پاخانہ، پیشاب، دم استخاضہ، ہڈی، ودی وغیرہ یا غیر متقاد ہو جیسے کپڑے، سنگریزے وغیرہ کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا کہ یا رسول اللہ حدثت کیا چیز ہے آپ نے فرمایا "ما يخرج من السبیلین" (جو سبیلین سے نکلے)۔

مگر مطلقاً خارج من السبیلین لواقض متفقہ میں سے نہیں کیونکہ فرج اور ذکر سے خارج شدہ ہوا اکثر مشائخ کے نزدیک ناقض نہیں کیونکہ یہ غیر نجس محل سے اٹھنے والی ہوا ہے۔



(۴۰) وَالْدَّمُ (۴۱) وَالْقَيْحُ (۴۲) وَالصَّدِيدُ إِذَا خَرَجَ مِنَ الْبَدَنِ فَتَجَاوَزَ إِلَى مَوْضِعٍ يَلْتَحِفُهُ حُكْمُ التَّطَهِيرِ۔

ترجمہ :- اور خون اور پیپ اور کچھ لہو جب بدن سے نکلے اور ایسی جگہ کی طرف بہ جائے جس کو پاک کرنے کا حکم لاحق ہو۔

تشریح :- نواقض وضوء میں سے یہ ہے کہ آدمی کے بدن سے (۴۰) خون (۴۱) یا پیپ (۴۲) یا کچھو (پیپ ملا ہوا خون) نکلے اور صرف ظاہر نہ ہو بلکہ بہ کر ایسے مقام کی طرف تجاوز کرے جس کو غسل یا وضوء میں پاک کرنے کا حکم ہو، لہذا اگر خون زخم کے سر پر چڑھا مگر بہا نہیں تو وضوء نہیں ٹوٹے گا۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک زخم کے سر پر چڑھا ہوا خون اگر مقدار زخم سے زیادہ ہو مگر بہا نہیں تب بھی وضوء ٹوٹ جائیگا لیکن قول اول صحیح ہے۔

اگر خون تھوڑا تھوڑا نکلا رہے اور آپ اسکو پونچھتے رہے کہ بہنے کی نوبت ہی نہ آئی اگر چھوڑ دیتے تو بہہ جاتا تب بھی وضوء ٹوٹ جائیگا کیونکہ حقیقت میں یہ بہنے والا خون ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک غیر سمیلین سے نکلنے والی چیز ناقض وضوء نہیں ہے کیونکہ سمیلین سے نجاست کے خروج کی صورت میں اعضاء اربوہ کو دھونے کا حکم امر تعبدی یعنی خلاف قیاس ہے لہذا اس پر خارج من غیر السمیلین کو قیاس نہیں کیا جاسکتا۔ ہماری دلیل حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے "الوضوء من کُلِّ دَمٍ سَائِلٍ" (وضوء ہر بہنے والا خون سے ہے)۔

فائدہ :- واضح رہے کہ بدن سے نکلنے والی چیزیں دو قسم کی ہیں۔ ایک وہ کہ جو پیشاب یا پاخانہ کے راستے سے نکلے ان سے تو بالاتفاق وضوء ٹوٹ جاتا ہے خواہ تھوڑی ہو یا بہت ہو۔ دوسری وہ جو ان کے سوا کسی اور جگہ سے نکلے مثلاً قی و خون او پیپ وغیرہ۔ قی منہ بھر کر ہونا شرط ہے اور خون و پیپ میں زخم کے منہ سے بہ جانا شرط ہے۔ دوسری قسم میں امام شافعی کا اختلاف ہے ان کے نزدیک ان سے وضوء نہیں ٹوٹتا۔

(۴۳) وَالْقَيْحُ إِذَا كَانَ مِلًّا لِقَمِّ۔

ترجمہ :- اور قی (ناقض ہے) جب کہ منہ بھر کر ہو۔

تشریح :- (۴۳) نواقض وضوء میں سے منہ بھر کر قی کرنا ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ وضوء سات چیزوں سے لوٹایا جائیگا ان سات میں سے ایک منہ بھر کر قی ہے۔

بھرنے کی پانچ قسمیں ہیں کھانا قی، پانی قی، خون قی، کیا، پت یا بلغم قی کر لیا۔ پہلی چار قسمیں تو بالاتفاق ائمہ ثلاثہ ناقض وضوء ہیں۔ بلغم اگر نازل من الرأس (سر سے اترے) ہو تو بالاتفاق ائمہ ثلاثہ ناقض وضوء نہیں کیونکہ سر اور دماغ نجاست کی جگہ نہیں اور اگر بلغم پیٹ سے نکلا ہو تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک ناقض وضوء نہیں کیونکہ بلغم میں لزجت ہوتی ہے ان میں نجاست پوست نہیں ہوتی اور اسکے ساتھ لگی ہوئی نجاست قلیل ہونے کی وجہ سے ناقض نہیں ہے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک ناقض ہے کیونکہ معدہ کی نجاست کے ساتھ متصل ہونے کی وجہ سے بلغم نجس ہو جاتا ہے۔ منہ بھر کر قی یہ ہے کہ بغیر مشقت اسکا روکنا ممکن نہ ہو بعض کہتے ہیں کہ اتنی مقدار قی کہ جس کے ساتھ باتیں کرنا ممکن نہ ہو، اور یہ صحیح ہے (کمانی الہندیہ: ۱/۱۱)۔

(۲۴) وَالنَّوْمُ مُضْطَجِعاً (۲۵) أَوْ مُتَّكِئاً (۲۶) أَوْ مُسْتَبِدًّا إِلَى شَيْءٍ لَوْ أُنْزِلَ لَسَقَطَ عَنْهُ (۲۷) وَالغَلْبَةُ عَلَى الْعَقْلِ بِالْإِعْمَاءِ (۲۸) وَالْجُنُونِ -

ترجمہ:- اور سونا پہلو کے بل یا تکیہ لگا کر یا ایک لگا کر ایسی چیز کو کہ اگر وہ چیز ہٹادی جائے تو وہ گر پڑے اور مغلوب العقل ہوتا ہے ہوش کی وجہ سے اور دیوانگی سے۔

تشریح:- نواقض وضوء میں سے نوم (نیند) ہے (۲۴) خواہ کر دٹ کے بل ہو (۲۵) یا تکیہ لگا کر (۲۶) یا کسی شی کو تکیہ لگا کر سویا ہو ایسا کہ اگر اس چیز کو ہٹادیا جائے تو وہ گر پڑے۔ وجہ یہ ہے کہ سونے سے جوڑ ڈھیلے ہو جاتے ہیں جو عادت کسی چیز کے نکلنے سے خالی نہیں ہوتا ہے۔ البتہ اگر قیام یا قعود یا رکوع و سجدہ کی حالت میں (خواہ نماز میں ہو یا غیر نماز میں) سو گیا تو یہ ناقض وضوء نہیں کیونکہ ان حالتوں میں کچھ نہ کچھ استساک باقی رہتا ہے ورنہ یہ شخص ضرور گر جاتا پس معلوم ہوا کہ ان حالتوں میں کامل استرخاء (جوڑوں کی سستی) نہیں لہذا وضوء نہیں ٹوٹے گا۔

(۲۷) نواقض وضوء میں سے اعماء (بے ہوشی) (۲۸) اور جنون ہیں کیونکہ اعماء میں نیند سے بڑھ کر جوڑ ڈھیلے ہو جاتے ہیں لہذا یہ بطریقہ اولیٰ ناقض وضوء ہے اور جنون میں تمیز نہیں رہتی ہے، لہذا اپاکی و ناپاکی کی تمیز نہ رہنے کی وجہ سے ہر حال میں ناقض سمجھا جائیگا۔ اعماء ایک بیماری ہے جس میں انسانی قوی کمزور ہو جاتی ہیں لیکن عقل زائل نہیں ہوتی اور جنون ایسی بیماری ہے جس میں عقل سلب ہوتی ہے مگر قوی زائل نہیں ہوتے ہیں۔

(۲۹) وَالْقَهْقَهَةُ فِي كُلِّ صَلَاةٍ ذَاتِ رُكُوعٍ وَسُجُودٍ

ترجمہ:- اور زور سے ہنسا ہر اس نماز میں جس میں رکوع و سجدہ ہو۔

تشریح:- (۲۹) نواقض وضوء میں سے نمازی کا حالت نماز میں زور سے ہنسا ہے بشرطیکہ نماز رکوع و سجدے والی ہو نماز جنازہ نہ ہو "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آمَنَ ضَحْكٌ مِنْكُمْ قَهْقَهَةً فَلْيُعِدُّوا لَوُضُوءِ وَالصَّلَاةِ جَمِيعاً" (یعنی خبردار جو تم میں سے قہقہہ سے ہنسا تو وہ وضوء اور نماز دونوں کا اعادہ کرے)۔

"القہقہہ" کالف لام عہدی ہے اس سے بالغ اور بیدار کا قہقہہ (زور سے ہنسا) مراد ہے پس اگر نابالغ اور سویا ہوا زور سے ہنسا تو ان کا وضوء نہیں ٹوٹے گا کیونکہ قہقہہ زجر اور عقوبت ناقض وضوء ہے جبکہ نابالغ اور سویا ہوا اہل عقوبت نہیں۔ البتہ قہقہہ چونکہ از قبیل کلام ہے اس لئے ان کی نماز قہقہہ کی وجہ فاسد ہو جائیگی۔

تہہ ایسی ہنسی کو کہتے ہیں کہ آدمی کو خود بھی اور پاس والوں کو بھی سنائی دے خواہ دانت ظاہر ہوں یا نہ ہوں۔ قہقہہ صلوة اور وضوء دونوں کے لئے ناقض ہے۔ اور محک ایسی ہنسی کو کہتے ہیں کہ آدمی کو خود تو سنائی دے مگر پاس والوں کو سنائی نہ دے۔ محک مطلق صلوة (نماز کو باطل کرنے والا) ہے مگر ناقض وضوء نہیں۔ اور تبسم ایسی ہنسی کو کہتے ہیں جو نہ خود آدمی کو سنائی دے اور نہ پاس والوں کو۔ تبسم نہ مطلق صلوة

ہے اور نہ ناقص وضوء ہے۔

وَلَفَرْضِ الْغُسْلِ (۳۰) الْمَضْمُؤَةِ (۳۱) وَالِاسْتِنَاقِ (۳۲) وَغَسْلِ سَائِرِ الْبَدَنِ -

ترجمہ :- اور فرض غسل کلی کرنا، ناک میں پانی ڈالنا اور باقی بدن کا دھونا ہے۔

تشریح :- امام قدوری رحمہ اللہ نے غسل کے احکام کو وضوء کے احکام کے بعد ذکر فرمایا ہے کیونکہ وضوء کی حاجت بسبب غسل کے زیادہ ہے۔ نیز محل وضوء جزء بدن ہے اور محل غسل کل بدن ہے اور جزء کل پر مقدم ہوتا ہے اسلئے وضوء کے احکام پہلے اور غسل کے احکام بعد میں بیان فرمائے ہیں۔ نیز اقتداء بکتاب اللہ تعالیٰ کیلئے یہ ترتیب رکھی ہے کیونکہ کتاب اللہ میں وضوء اور غسل کو اسی ترتیب کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔ غسل بضم الغین بمعنی تمام بدن کا دھونا اور جس پانی سے غسل کیا جاتا ہے اس کو بھی غسل کہتے ہیں اور ایک لغت بفتح الغین ہے جو اہل لغت کے ہاں زیادہ مشہور ہے اور بضم الغین فقہاء استعمال کرتے ہیں۔

(۳۰) (۳۱) (۳۲) غسل میں تین چیزیں فرض ہیں، کلی کرنا، ناک میں پانی ڈالنا، تمام بدن پر پانی بہانا لقولہ تعالیٰ ﴿وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا﴾ (یعنی اگر تم حالت جنابت میں ہو تو خوب پاکی حاصل کرو) تو باری تعالیٰ نے مکلفین کو علی سبیل المساخذ تمام بدن دھونے کا حکم دیا ہے البتہ اگر کسی جگہ تک پانی پہنچانا حذر ہو تو وہ اس حکم سے خارج ہے جیسے آنکھوں کے اندر کا حصہ کیونکہ آنکھوں کے اندر کے حصہ دھونے میں ضرر ہے۔ اور کلی کرنا اور ناک میں پانی ڈالنا حذر نہیں لہذا جنابت میں انکا دھونا بحکم کتاب اللہ فرض ہوگا۔ دراصل غسل میں فرض اور رکن ایک ہے وہ یہ کہ مفصل (غسل کرنے والے) کے بدن کے جس جس حصہ کو بلا حرج پانی پہنچانا ممکن ہو اس پر ایک مرتبہ پانی بہائے تو چونکہ منہ اور ناک تک پانی پہنچانا ممکن ہے اسلئے غسل میں منہ اور ناک کا دھونا فرض ہے۔ اور مصنف رحمہ اللہ نے صرف دھونے پر اکتفاء کر کے اشارہ کیا کہ اعضاء کاملنا ضروری نہیں۔

(۳۳) يَوْمَئِذٍ الْغُسْلُ أَنْ يَبْدَأَ الْمُغْتَسِلُ بِغَسْلِ يَدَيْهِ (۳۴) وَفَرْجِهِ (۳۵) وَيُزِيلُ النِّجَاسَةَ إِنْ كَانَتْ عَلَى بَدَنِهِ (۳۶) ثُمَّ يَتَوَضَّؤُ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ إِلَّا رَجُلِيهِ (۳۷) ثُمَّ يَفِيضُ الْمَاءَ عَلَى رَأْسِهِ وَعَلَى سَائِرِ بَدَنِهِ لِثَلَاثَتُمْ يَتَّخِي عَنْ ذَلِكَ الْمَكَانَ فَيَغْسِلُ رَجُلِيهِ -

ترجمہ :- اور غسل کی سنت یہ کہ ابتدا کرے غسل کرنے والا اپنے دونوں ہاتھوں اور شرمگاہ کے دھونے سے اور نجاست دور کرے اگر اس کے بدن پر ہو پھر وضوء کرے جس طرح کہ اس کا وضوء نماز کے لئے سوائے اپنے دونوں پاؤں کے پھر پانی بہائے اپنے سر پر اور اپنے باقی بدن پر تین مرتبہ پھر اس جگہ سے دور ہو جائے اور اپنے دونوں پاؤں کو دھوئے۔

تشریح :- (۳۳) غسل میں مسنون طریقہ یہ ہے کہ سب سے پہلے دونوں ہاتھ گنوں تک دھوئے کیونکہ یہ دونوں پاک کرنے کا آلہ ہیں (۳۴) پھر اپنی شرمگاہ کو دھوئے کیونکہ وہ محل نجاست ہے تو احتمال ہے کہ نجاست لگی ہو جس سے باقی جسم کے خراب ہونے کا اندیشہ ہے (۳۵) اور بدن کے دیگر حصوں پر اگر نجاست لگی ہو تو اسکو بھی دور کر دے تاکہ پانی بہانے سے پھیل نہ جائے۔ (۳۶) پھر وضوء کرے جیسے

نماز کیلئے وضوء کرتا ہے لیکن اگر ایسی جگہ غسل کرتا ہو جہاں غسل کے پانی جمع ہوتا ہو تو وضوء میں پاؤں نہ دھوئے بلکہ بعد از غسل پاؤں دھوئے۔ (۳۷) پھر اپنے سر اور پورے بدن پر پانی بہائے پھر اگر وضوء میں پاؤں نہیں دھوئے تھے تو اس جگہ سے ہٹ کر پاؤں دھوئے "هكذا حكى ميمونة روى الجماعة عنها قالت وضعت للنبي صلى الله عليه وسلم ماءً يفتيل به فأفرغ على يديه ففلسهما مرتين أو ثلاثاً ثم أفرغ بيديه على شماله فغسل مذاكيره ثم ذلك يده بالأرض ثم تمضمض واستشق ثم غسل وجهه ويديه ثم غسل رأسه ثلاثاً ثم أفرغ على جسده ثم تنحى عن مقامه فغسل قدميه"۔

تمام بدن پر پانی بہانے میں کس عضو سے شروع کرے اس میں مختلف اقوال ہیں۔ /ضبط ۱۔ دائیں موٹے سے شروع کرے پھر بائیں پر پانی بہائے پھر سر پر۔ /ضبط ۲۔ پہلے سر پر پانی بہائے پھر دائیں موٹے پر پھر بائیں موٹے پر، یہ ظاہر الروایۃ اور قول اصح ہے۔

(۳۸) وَلَيْسَ عَلَى الْمَرْأَةِ أَنْ تَنْقِضَ ضَفَائِرَ هَافِي الْفُغْلِ إِذَا بَلَغَ الْمَاءُ أَصُولَ الشَّعْرِ۔

ترجمہ:- اور عورت پر لازم نہیں کہ غسل میں اپنے گندھے ہوئے بالوں کو کھولے جبکہ پانی بالوں کی جڑوں تک پہنچ جائے۔

تشریح:- (۳۸) اگر عورت کے سر کے بالوں کی جڑوں میں پانی پہنچ جائے تو اس پر اپنے ضفائر (گوندھے ہوئے بال) کھولنا واجب نہیں کیونکہ حضرت ام سلمہؓ فرماتی ہیں کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ میں ایسی عورت ہوں کہ اپنے موئے بافتہ کو سخت باندھتی ہوں پس کیا غسل جنابت میں اسکو کھول ڈالوں تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ نہیں بلکہ تیرے لئے یہی کافی ہے کہ اپنے سر پر تین چلو پانی ڈال دے پھر اپنے اوپر پانی بہالے پس تو پاک ہو جائیگی۔

عورت کی تخصیص کر کے امام قدوری رحمہ اللہ نے اس بات کی طرف اشارہ کیا کہ اگر مرد نے سر کے بالوں کی مینڈھیاں بنائی تو اس پر بوقت غسل مینڈھیوں کا کھولنا واجب ہے لعدم الضرورة فی حقہ۔

(۳۹) وَالْمَعَابِي الْمَوْجِبَةُ لِلْفُغْلِ أَنْزَالُ الْعَنِيِّ عَلَى وَجْهِ الدَّفْقِ وَالشَّهْوَةِ مِنَ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ۔

ترجمہ:- اور غسل کو واجب کرنے کے اسباب منی کا نکلنا ہے کوڈر اور شہوت کے ساتھ مرد سے یا عورت سے۔

تشریح:- یہاں سے امام قدوری رحمہ اللہ موجبات غسل (غسل کو واجب کرنے والے اسباب) بیان فرماتے ہیں۔ موجب سے مراد وہ چیز ہے جس کی سبب سے غسل فرض ہو۔ جن اسباب کی وجہ سے غسل واجب ہوتا ہے وہ دو ہیں۔ /ضبط ۱۔ کافر جب کا مسلمان ہونا۔ /ضبط ۲۔ موت۔

(۳۹) غسل کو لازم کرنے والے اسباب متعدد ہیں پہلا سبب شہوت کے ساتھ کوڈر منی کا اپنے مقر (جائے قرار) سے جدا ہونا

ہے خواہ مرد سے ہو یا عورت سے حالت نوم میں ہو یا بیداری میں ہو۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک خروج منی مطلقاً موجب غسل ہے خواہ شہوت ہو یا نہ ہو۔ ان کی دلیل پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے "الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ" یعنی غسل منی سے واجب ہوتا ہے۔ یہ حدیث مطلق ہے اس میں شہوت کی قید نہیں لہذا خروج منی مطلقاً موجب غسل ہے۔

احناف کی دلیل باری تعالیٰ کا ارشاد ہے ﴿وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا﴾ بایں طور کہ آیت مبارکہ میں تطہیر کا حکم جنسی کو شامل ہے اور لغت میں جنابت کہتے ہیں شہوت کے ساتھ منی نکلنے کو، لہذا منی کا شہوت کے ساتھ نکلنا جنابت ہے پس غسل بھی انزال منی مع اشیوۃ (منی کا شہوت کے ساتھ نکلنے) سے واجب ہوگا۔

پھر احناف میں سے طرفین (امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ و امام محمد رحمہ اللہ) کے نزدیک منی کا عضو تناسل سے نکلنے وقت شہوت شرط نہیں، جبکہ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک اس وقت بھی شہوت شرط ہے۔ لہذا اگر کسی کو احتلام ہوا اور منی اپنے مقعر سے شہوت کے ساتھ جدا ہوئی مگر اس نے اپنے عضو تناسل کو پکڑ لیا جب شہوت ختم ہو گئی اس نے چھوڑ دیا پس منی بلا شہوت نکلی تو اس صورت میں طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک غسل واجب ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک غسل واجب نہیں۔ طرفین کا قول راجح ہے، مگر بوقت ضرورت امام ابو یوسف کے قول پر فتویٰ دینا درست ہے (کافی الدر المختار: ۱/۱۱۸)۔

(۴۰) (وَالْبُقَاءُ الْخَتَائِنِ مِنْ غَيْرِ انْزَالِ الْمَنِيِّ)۔

ترجمہ:- اور دونوں شرمگاہوں کا باہم ملنا بغیر انزال کے (سبب غسل ہے)۔

تشریح:- (۴۰) وجوب غسل کا دوسرا سبب یہ ہے کہ ختائین (مرد و عورت کے ختنہ کرنے کی جگہ) باہم مل جائیں مراد حشفہ رجل کا عورت کی شرم گاہ میں چھپ جانا ہے ورنہ صرف ملاقات غسل کو واجب نہیں کرتی، لہذا البقاء ختائین کی وجہ سے دونوں پر غسل واجب ہے خواہ انزال ہو یا نہ ہو کیونکہ جس چیز پر حکم مرتب ہو اگر وہ خود تو خفی ہو مگر اس کا کوئی سبب ظاہر ہو تو یہ سبب ظاہر اس امر خفی کے قائم مقام ہو جاتا ہے اور حکم اس سبب پر مرتب ہو جاتا ہے۔ پس یہاں البقاء ختائین انزال کا سبب ہے اور انزال خود آنکھوں سے غائب ہے کبھی قلت جنسی کی وجہ سے محسوس بھی نہیں ہوتا ہے کہ انزال ہوا یا نہیں اسلئے البقاء ختائین انزال کا قائم مقام ہوگا اور غسل کا مرتب اسی پر ہوگا۔

(۴۱) (وَالْخَيْضُ (۴۲) وَالنَّفَاسُ)۔

ترجمہ:- اور حیض اور نفاس (سبب غسل ہیں)۔

تشریح:- (۴۱) یعنی وجوب غسل کا تیسرا سبب حیض ہے بشرطیکہ منقطع ہو جائے لقولہ تعالیٰ ﴿وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَطْهَرْنَ﴾ لہذا الطهرون فانوهن من حیث أمر کمالہ (یعنی حائضہ عورتوں کے پاس مت جاؤ یہاں تک کہ وہ پاک ہو جائیں پس جب خوب پاک ہو جائیں تو اس مقام میں جماع کرو جہاں اللہ نے حکم دیا ہے) اور خوب پاک ہونا اسی وقت ہوگا کہ جب انقطاع خون کے بعد غسل بھی کرے (۴۲) وجوب غسل کا چوتھا سبب نفاس ہے بشرطیکہ منقطع ہو جائے اور نفاس کا موجب غسل ہونا اجماع سے ثابت ہے۔

(۴۳) (وَسَنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْجُمُعَةِ (۴۴) وَالْعِيدَيْنِ (۴۵) وَالْأَحْرَامِ (۴۶) وَعَرَفَةَ)۔

ترجمہ:- اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غسل کو مسنون فرمایا ہے جمعہ، عیدین، احرام اور عرفہ کے لئے۔

تشریح:- یہاں سے امام قدوری رحمہ اللہ غسل مسنون کو بیان فرماتے ہیں چنانچہ فرمایا (۴۳) کہ جمعہ کیلئے غسل کرنا مسنون ہے لقولہ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَوَضَّأَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ لِبِهَا وَنِعِمَّتْ وَمَنْ اغْتَسَلَ فَهِيَ الْفَضْلُ“ (یعنی جس نے جمعہ کے دن وضوء کر لیا تو فیما اور جس نے غسل کر لیا تو یہ افضل ہے) (۴۴) عیدین کے دن غسل کرنا سنت ہے ”لِحَدِيثِ فَاكِهَةَ بْنِ سَعْدَانَ رَسُولَ اللَّهِ كَانَ يَغْتَسِلُ يَوْمَ الْفِطْرِ وَيَوْمَ الْأَضْحَى وَيَوْمَ عَرَفَةَ“ (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم عید الفطر کے دن اور عید الاضحیٰ اور عرفہ کے دن غسل فرمایا کرتے تھے)۔ نیز ان دنوں میں بھی جمعہ کی طرح بہت سے لوگوں کا اجتماع ہوتا ہے اسلئے ان دنوں میں بھی غسل مسنون ہے۔ (۴۵) احرام کیلئے بھی غسل کرنا مسنون ہے خواہ احرام حج کا ہو یا عمرہ کا ”لِحَدِيثِ خَارِجَةَ بْنِ زَيْدِ بْنِ نَابِتِ اللَّهِ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَجَرُّ ذِلًّا هَلَالِهِ (احرامہ) وَاغْتَسَلَ“ (کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے احرام کے لئے الگ ہو کر غسل فرمایا) (۴۶) عرفات کیلئے غسل کرنا سنت ہے ”لِعَارِزِ بْنِ حَبِيبٍ فَاكِهَةَ بْنِ سَعْدَانَ“ اور غسل عرفات خاص کر وقوف عرفات کیلئے ہے نہ کہ دخول عرفات یا یوم عرفات کیلئے۔

پھر غسل جمعہ حسن بن زیاد کے نزدیک جمعہ کے دن کیلئے ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک نماز جمعہ کیلئے ہے یعنی غسل کرنے والے کو ثواب نہیں ملے گا الا یہ کہ اس غسل کے ساتھ نماز جمعہ ادا کرے وهو الصحيح۔ پس اگر کسی نے جمعہ کے دن غسل کیا پھر حدث لاحق ہو اس نے وضوء کیا اور نماز جمعہ ادا کی تو امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک سنت غسل ادا نہ ہوا اور حسن بن زیاد کے نزدیک ادا ہو گیا۔

(۴۷) وَلَيْسَ فِي الْمَذْيِ (۴۸) وَالْوَدْيِ غُسْلٌ وَلِيَهُمَا الْوُضُوءُ۔

ترجمہ :- اور مذی اور ودی میں غسل نہیں اور ان دونوں میں وضوء ہے۔

تشریح :- (۴۷) مذی (نرم سفید پانی ہے جو عورت کی ساتھ ملاعبت کرنے سے مرد کے ذکر سے نکلتا ہے) (۴۸) اور ودی (پیلے رنگ کا گاڑھا پانی ہے جو کبھی پیشاب سے پہلے اور کبھی بعد میں نکلتا ہے) نکلنے کی صورت میں غسل واجب نہیں ہوتا البتہ وضوء واجب ہوتا ہے ”لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ فَنَحْلٍ يَمْدِي وَلِيهِ الْوُضُوءُ“ (کہ ہر زکامی نکلتا ہے اور اس میں وضوء ہے) اور ودی پیشاب پر قیاس کرتے ہیں۔

(۴۹) وَطَهَارَةٌ مِنَ الْأَحْدَاثِ جَائِزَةٌ بِمَاءِ السَّمَاءِ (۵۰) وَالْأَوْدِيَّةِ (۵۱) وَالْعَيُونِ (۵۲) وَالْآبَارِ (۵۳) وَمَاءِ الْبَحَارِ۔

ترجمہ :- اور ہر قسم کے حدث سے پاکی حاصل کرنا جائز ہے بارش، وادیوں، چشموں، کنوؤں اور سمندروں کے پانی کے ذریعہ سے۔

تشریح :- امام قدوری رحمہ اللہ طہارتین یعنی وضوء اور غسل کے بیان سے فارغ ہو گئے تو اب آگہ طہارت یعنی پانی کے احکام بیان فرماتے ہیں (۴۹) پس بارش (۵۰) وادی (۵۱) چشمہ (۵۲) کنویں (۵۳) اور سمندر کے پانی کے ذریعہ احداث (خواہ اصغر ہو یا اکبر) سے طہارت حاصل کرنا جائز ہے لِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا﴾ (یعنی ہم نے آسمان سے پاک کرنے والا پانی اتارا)۔

چشموں، کنوؤں اور وادیوں کا پانی بھی درحقیقت آسمان ہی کا پانی ہے چنانچہ ارشاد باری تعالیٰ ہے ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ نَابِيعٌ لَهَا الْأَرْضُ﴾ (کیا آپ نے نہیں دیکھا کہ اللہ تعالیٰ نے آسمان سے پانی اتارا پھر چلا یا اس پانی کو



چشموں میں زمین کے) اس لئے مذکورہ پانیوں سے طہارۃ حاصل کرنا جائز ہے۔ نیز مطلق پانی کی طہارت کی ایک دلیل پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے "انّ الماء طهورٌ لآن یتغیّر ریحہ أو طعمہ أو لولہ بنجاسةٍ تحدّث لیہا" (یعنی پانی طہور ہے اس کو کوئی چیز نجس نہیں کرتی مگر یہ کہ نجاست کرنے کی وجہ سے اس کا رنگ، مزہ اور بو تغیر ہو جائے)۔ اور سمندر کے پانی کے بارے میں فرماتے ہیں "هو الطهورُ مائہ و الحُلُ مِئْتہ" (یعنی سمندر کا پانی پاک ہے اور اس کا مراہوا حلال ہے) اس لئے سمندر کے پانی سے طہارۃ حاصل کرنا جائز ہے۔

**الحکمة:-** انه وان كان معلوماً بالبداهة ان الماء مذیل للاقدار والاوزاخ

وکل ما ینافی النظافة فان للشارع الحکیم فی تکلیفنا ازالة النجاسة بالماء حکمة بالغہ لان الماء یزیل عین النجاسة و اثرها وهو الرائحة الکریهة التی تؤذی الانسان وکل ما یقرب من الجسم الذی تنبعث منه الرائحة، وایضاً ان نفس هذه الرائحة عند ما تختلط بالهواء و تدخل فی سائر البدن بواسطة الممام تضر بالجسم و تدخل بالصحة لان الهواء سیال مرکب لطیف قابل للتمدد وهو یدخل بسهولة فی اذیق ممام الاجسام وکل الحيوانات ممتلئة به حتی المعادن تحتوی علی کمية منه فضلاً عن الانسان۔ (حکمة التشريع)

(۵۴) وَلَا یَجُوزُ بِمَا أُغْتَصِرَ مِنَ الشَّجَرِ وَالشَّمْرِ۔

**ترجمہ:-** اور طہارت جائز نہیں اس پانی سے جو درخت اور پھل سے نچوڑے گئے ہوں۔

**تشریح:-** (۵۴) جو پانی درخت یا کسی پھل سے نچوڑ کر نکالا گیا ہو اس سے وضوء کرنا جائز نہیں ہے کیونکہ یہ ماء مطلق نہیں (ماء مطلق وہ ہے کہ لفظ پانی کہنے سے اس کی طرف ذہن منتقل ہو) اس لئے کہ اگر کسی انسان کے گھر میں کنویں اور سمندر کا پانی فرض کر لیں اور یہ نچوڑا ہوا پانی بھی فرض کر لیں پھر کسی سے کہیں کہ پانی لاؤ، تو اس کا ذہن اول قسم کے پانی کی طرف منتقل ہو گا نہ کہ ثانی کی طرف۔ پس ثابت ہوا کہ نچوڑا ہوا پانی ماء مطلق نہیں اور ماء مطلق نہ ہونے کی صورت میں حکم تیمم کی طرف منتقل کیا گیا ہے قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿ فَلَمَّ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا ﴾ (یعنی پھر تم نے پانی نہیں پایا تو قصد کرو پاک مٹی کا)۔

لفظ "أُغْتَصِرَ" سے امام قدوری رحمہ اللہ نے اشارہ کیا کہ اگر پانی انگوڑے کے شاخوں سے خود نچوڑے تو اس سے وضوء کرنا جائز ہے

مگر علامہ حلوانی کی رائی یہ ہے کہ اس سے بھی وضوء جائز نہیں کیونکہ اس پر ماء الشجر (درخت کا پانی) کا اطلاق ہوتا ہے نہ کہ ماء مطلق کا۔



(۵۵) بولا بِمَاءٍ غَلَبَ عَلَيْهِ غَيْرُهُ فَأَخْرَجَهُ عَنْ طَبْعِ الْمَاءِ كَالأَشْرَبَةِ وَالْحَلَى وَمَاءِ الأَبْلَاءِ وَالْمَرْقِ وَمَاءِ الأَوْزِدِ وَمَاءِ الزَّرْدِجِ

ترجمہ:- اور نہ ایسے پانی سے جائز ہے جس پر پانی کے علاوہ کوئی اور شے اور شے غالب ہو گئی ہو اور پانی کو اپنی طبیعت سے نکال دیا ہو جیسے ہر قسم کے شربت، سرکہ، عرق باقلاء، شوربا، عرق گلاب اور عرق گاجر۔

تشریح:- (۵۵) اگر پانی کے ساتھ دوسری چیز مل کر پانی پر غالب آگئی یہاں تک کہ پانی کو اسکی طبیعت سے خارج کر دیا (پانی کی طبیعت رقت اور بہنا ہے) تو ایسے پانی سے وضوء کرنا شرعاً معتبر نہیں جیسے شربت، سرکہ، شوربا، لوبیا کا پانی، عرق گلاب اور گاجر کا پانی کیونکہ ان میں سے کسی کو ماء مطلق نہیں کہتے ہیں لہذا ان سے طہارت جائز نہیں۔

فائدہ:- پاک چیز کا پانی پر غالب آنے کی کئی صورتیں ہیں (۱) ملی ہوئی چیز جامد ہو تو پانی پر غالب آنے کا مطلب یہ ہے کہ پانی کو پانی کی طبیعت سے نکال دے (پانی کی طبیعت رقت اور سیلان ہے) یعنی جب پانی گاڑھا ہو جائے تو ملی ہوئی چیز غالب سمجھی جائیگی۔ (۲) کبھی جامد چیز پانی میں مل جانے سے پانی کی طبیعت برقرار رہتی ہے مگر اس پانی کا نیا نام رکھ دیا جاتا ہے جیسے پانی میں کھجور ملانے سے پانی کا نام نبیذ تر ہو جاتا ہے۔ تو اگرچہ پانی کی طبیعت برقرار ہے مگر اس سے وضوء جائز نہیں۔ (۳) ملی ہوئی چیز مائع ہو، تو دو حال سے خالی نہیں، یا تو پانی کے ساتھ اوصاف میں موافق ہوگی یا نہیں۔ اگر موافق ہے جیسے مستعمل پانی، تو پھر غلبہ بالا جزاً معتبر ہے یعنی مستعمل پانی کے اجزا اگر غیر مستعمل پانی سے زائد ہوں تو ملی ہوئی چیز غالب سمجھی جائیگی۔ اور اگر اوصاف میں مخالف ہو تو دو حال سے خالی نہیں، یا تو تینوں اوصاف میں مخالف ہوگی یا بعض میں۔ اگر تینوں میں مخالف ہو جیسے سرکہ۔ تو پھر اکثر اوصاف کے ظاہر ہونے پر ملی ہوئی چیز غالب سمجھی جائیگی۔ اور اگر بعض اوصاف میں مخالف ہو جیسے گلڑی اور کھیرا کا پانی، تو پھر ایک وصف کے متغیر ہونے پر غالب سمجھی جائیگی۔

فائدہ:- بعض شراح کی رائی یہ ہے کہ مذکورہ بالا عبارات میں اگر اثر یہ سے مراد وہ ہو جو درخت سے نکالا گیا ہو جیسے آنا کا شربت۔ اور سرکہ سے خالص سرکہ مراد ہو تو یہ دونوں اس پانی کی مثل ہوں گی جو درخت اور پھل سے نچوڑ کر نکالا گیا ہو، اور لوبیا کا پانی اور شوربا اس پانی کی نظیر ہوں گے جس پر دوسری چیز غالب آگئی ہو، اور عبارت میں لف نشر مرتب ہوگا یعنی "بِمَاءٍ أُغْتَصِرَ الخ" کی مثالیں مقدم ہیں اور "بِمَاءٍ غَلَبَ الخ" کی مثالیں مؤخر ہیں۔ اور اگر اثر یہ سے مراد وہ پانی ہے جس میں شربنی ملادی گئی ہو جیسے شیرہ ملا دیا۔ اور سرکہ سے مراد وہ سرکہ ہو جو پانی کے ساتھ ملا دیا گیا ہو، تو پھر یہ چاروں مثالیں اس پانی کی نظیر ہوں گی جس پر دوسری چیز غالب آگئی ہو۔

بندہ کے ناقص خیال میں اول چار "بِمَاءٍ غَلَبَ عَلَيْهِ غَيْرُهُ" کی مثالیں قرار دینا اور آخری دو یعنی "ماء الورد و ماء الزردج" کو "بِمَاءٍ أُغْتَصِرَ" کی مثالیں قرار دینا زیادہ واضح ہے اور اس وقت یہ لف و نشر غیر مرتب کے قبیل سے ہوگا۔

(۵۶) بونُجُوزِ الطَّهَارَةِ بِمَاءٍ خَالِطَهُ شَيْءٌ طَاهِرٌ لَفَعِيرٌ أَحَدٌ أَوْ صَالِحٌ كَمَاءِ المَدِّ وَالْمَاءِ الَّذِي يُخْتَلَطُ بِهِ الأَشْنَانُ وَالصَّابُونَ

وَالزَّغْرَانُ-

ترجمہ:- اور طہارت ایسے پانی سے جائز ہے جس میں کوئی پاک چیز مل گئی ہو اور پانی کے اوصاف میں سے کسی ایک وصف کو بدل دیا

ہو جیسے سیلاب کا پانی اور ایسا پانی کہ جس میں اشنان، صابون اور زعفران مل گیا ہو۔

**تشریح :-** (۵۶) اگر پانی میں کوئی پاک چیز مل گئی اور اس نے پانی کے تینوں اوصاف یعنی رنگ، مزہ، بو، میں سے کسی ایک وصف کو متغیر کر دیا جیسے سیلاب کے پانی جس میں مٹی، درختوں کے پتے وغیرہ مل جاتے ہیں یا زعفران (ایک قسم کا نہایت خوشبودار زرد رنگ کا پھول ہے) کا پانی یا صابون یا اشنان (ایک قسم کی نباتات جس کو ہاتھ دھونے میں استعمال کرتے تھے) ملا ہو پانی۔ تو جب تک کہ رقت اور سیلان باقی ہو اس پانی سے وضوء کرنا جائز ہے کیونکہ اس کو مطلق پانی کہا صحیح ہے اور مطلق پانی سے وضوء جائز ہے۔ نیز ان اشیاء کے ملنے سے بچنا ممکن بھی نہیں اسلئے اس سے وضوء کرنا جائز ہے۔

امام قدوری رحمہ اللہ کی عبارت سے یہ اشارہ ملتا ہے کہ اگر پانی کے دو یا تین وصف متغیر ہو گئے تو اس سے وضوء کرنا جائز نہیں مگر صحیح یہ ہے کہ اگر پاک شے کے ملنے سے پانی کے تینوں وصف متغیر ہو گئے تب بھی اس سے وضوء جائز ہے بشرطیکہ رقت اور سیلان باقی ہو۔

(۵۷) وَكُلُّ مَاءٍ ذَائِمٍ إِذَا وَقَعَتْ فِيهِ نَجَاسَةٌ لَمْ يَجْزِ الْوُضُوءُ بِهِ قَلِيلًا كَانَ أَوْ كَثِيرًا لِأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِحِفْظِ الْمَاءِ مِنَ النِّجَاسَةِ فَقَالَ ﷺ لَا يَوَلُّنَ أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ وَلَا يَغْتَسِلُنَّ فِيهِ مِنَ الْجَنَابَةِ وَقَالَ ﷺ إِذَا اسْتَيْقَظَ أَحَدُكُمْ مِنْ مَنَامِهِ فَلَا يَغْتَمِسَنَّ يَدُهُ فِي الْإِنَاءِ حَتَّى يَغْسِلَهَا أَثَلًا لِأَنَّهَا لَا يَلْدِرِي أَيْنَ بَاتَتْ يَدُهُ۔

**ترجمہ :-** اور ہر وہ ٹہرا ہوا پانی جس میں کوئی نجاست گر جائے تو اس سے وضوء جائز نہیں خواہ نجاست کم ہو یا زیادہ کیونکہ نبی کریم ﷺ نے ناپاکی سے پانی کی حفاظت کا حکم فرمایا ہے چنانچہ ارشاد ہے تم میں سے کوئی ٹہرے ہوئے پانی میں پیشاب نہ کرے اور نہ اس میں جنابت کا غسل کرے اور آپ نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی شخص اپنی نیند سے بیدار ہو تو وہ اپنے ہاتھ برتن میں نہ ڈالے یہاں تک کہ اسے تین بار دھوئے کیونکہ اسے نہیں معلوم کہ اس کے ہاتھ نے رات کہاں گزاری ہے۔

**تشریح :-** (۵۷) اگر کھڑے پانی میں نجاست گر جائے تو اس سے وضوء جائز نہیں خواہ نجاست قلیل ہو یا کثیر اور پانی کے اوصاف بوجہ نجاست متغیر ہوں یا نہ ہوں کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے پانی کو نجاست سے محفوظ رکھنے کا حکم دیا ہے چنانچہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ ٹہرے ہوئے پانی میں نہ کوئی پیشاب کرے اور نہ غسل جنابت کرے۔ نیز آپ ﷺ کا ارشاد ہے کہ جب تم میں سے کوئی سو کر اٹھے تو ہاتھ تین بار دھوئے بغیر برتن میں نہ ڈالے کیونکہ اسے کیا معلوم کہ اس کے ہاتھ نے رات کہاں گزاری ہے یعنی ممکن ہے کہ پاک محل پر لگا ہو اور ممکن ہے کہ نجس محل پر لگا ہو۔ پس اگر نجاست کے گرنے سے پانی ناپاک نہیں ہوتا تو پھر آپ کے منع فرمانے کا کیا فائدہ ہوا۔ واضح رہے کہ یہ کھڑے اور تھوڑے پانی کا حکم ہے جاری پانی اور وہ پانی جو جاری پانی کے حکم میں ہو جیسے بڑا حوض تو اس کا یہ حکم نہیں بلکہ اس کا حکم اور ہے جو آنے والی مہارت میں بیان کریگا۔

(۵۸) وَأَمَّا الْمَاءُ الْجَارِي إِذَا وَقَعَتْ فِيهِ نَجَاسَةٌ جَازَ الْوُضُوءُ مِنْهُ إِذَا لَمْ يُرْلَهَا أَلَّا تَرَوْا لَهَا لَأَنَّهَا لَا تَقْرُبُ مَعَ جَرَّيَانِ الْمَاءِ۔

**ترجمہ :-** البتہ جاری پانی میں جس وقت اس میں نجاست گر جائے تو اس سے وضوء کر لینا جائز ہے جب تک کہ اس نجاست کا اثر معلوم

نہ ہو کیونکہ نجاست نہیں ٹہرتی پانی کے بہاؤ کے ساتھ۔

**تشریح :-** (۵۸) اگر جاری پانی میں نجاست گر جائے تو اس سے وضو کرنا جائز ہے بشرطیکہ نجاست کا کوئی اثر معلوم نہ ہو کیونکہ نجاست پانی کے بہاؤ کے ساتھ نہیں ٹہرتی ہے اسلئے نجاست گرنے کے باوجود جاری پانی پاک ہی رہے گا۔ اور نجاست کے اثر سے مراد اس کا مزہ، بو اور رنگ ہیں۔

جاری پانی کی تعریف میں فقہاء کا اختلاف ہے بعض نے کہا کہ جس کا استعمال مکرر نہ ہو یعنی جب پانی لے کر ہاتھ دھویا اور وہ پانی نہر میں گرے تو دوسری مرتبہ جب نہر سے پانی لیا جائے تو پہلے پانی میں سے کچھ استعمال میں نہ آئے بلکہ پہلا پانی بہہ کر آگے چلا گیا ہو اور بعض کہتے ہیں کہ جاری پانی وہ ہے جو خشک نہ ہو بلکہ جاری رہے اور بعض کی رائی یہ ہے کہ لوگ جس کو جاری سمجھیں وہی جاری پانی ہے۔

(۵۹) وَالْفَيْدِ الْعَظِيمِ الَّذِي لَا يَتَحَرَّكُ أَحَدُ طَرَفَيْهِ بِتَحْرِيكِ الْطَّرْفِ الْآخَرَ إِذَا وَقَعَتْ لِي أَحَدُ جَانِبَيْهِ نَجَاسَةٌ جَازٍ الْوُضُوءُ مِنَ الْجَانِبِ الْآخَرِ لِأَنَّ الظَّاهِرَ أَنَّ النِّجَاسَةَ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ۔

**ترجمہ :-** اور بڑا تالاب وہ ہے جس کے ایک طرف کو حرکت دینے سے دوسری طرف متحرک نہ ہو جب اس کی کسی ایک جانب میں نجاست گر جائے تو دوسری جانب سے وضو کرنا جائز ہے کیونکہ ظاہر یہی ہے کہ نجاست دوسری جانب تک نہیں پہنچتی ہے۔

**تشریح :-** (۵۹) غدير عظیم (بڑا تالاب) وہ ہے جس کی ایک کنارے کو حرکت دینے سے دوسری جانب متحرک نہ ہو پھر امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک درمیانی درجہ کے غسل کی حرکت معتبر ہے وضو کا نہیں کیونکہ تالابوں میں غسل کرنے کی حاجت زیادہ پیش آتی ہے بسبب وضو کے اس لئے کہ وضو بالعموم گھروں میں کیا جاتا ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک ہاتھ کی حرکت معتبر ہے جبکہ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک وضو کرنے کی حرکت معتبر ہے (امام محمد کا قول راجح ہے)۔

غدير عظیم کا اندازہ حرکت کے ذریعہ سے معلوم کرنا عراقیین کا قول ہے بعض علماء نے مساحت کا اعتبار کیا ہے یعنی اگر تالاب دہ دردہ (دس گز لبادس گز چوڑا) ہو تو وہ بڑا تالاب ہے اور اگر اس سے کم ہو تو وہ چھوٹا تالاب ہے اس میں عام لوگوں کیلئے آسانی ہے اور یہی قول مفتی بہ ہے۔

ذراع (گز) سے مراد یہاں ذراع کر باس ہے جو سات مٹھی کا ہوتا ہے اور مٹھی پر کھڑی انگلی زائد نہیں ہوتی۔ غدير عظیم کی گہرائی کے بارے میں معتبر یہ ہے کہ اتنا گہرا ہو کہ چلو بھرنے سے زمین نہ کھلے۔ یہی قول مفتی بہ ہے۔

غدير عظیم کا حکم یہ ہے کہ اگر اس کی ایک جانب میں نجاست گر جائے تو دوسری جانب سے وضو کر لینا جائز ہے کیونکہ ظاہر یہ ہے کہ ایک جانب کی نجاست دوسری جانب نہیں پہنچتی ہے اسلئے کہ سرایت کرنے میں حرکت کا اثر نجاست کے اثر سے بڑھ کر ہے جب حرکت کا اثر دوسری جانب نہیں پہنچتا ہے تو نجاست کا اثر بطریقہ اولیٰ نہیں پہنچے گا۔

امام قدوری رحمہ اللہ کا یہ کہنا کہ، دوسری جانب سے وضو جائز ہے، اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ جس جانب میں نجاست گرے نجاست گرنے کی جگہ تا پاک ہو جائیگی جبکہ امام ابو یوسف رحمہ اللہ سے روایت یہ ہے کہ جاری پانی کی طرح جب تک کہ نجاست کا

اثر ظاہر نہ ہو اسی جانب سے بھی وضوء کرنا جائز ہے۔ یہی قول مفتی ہے (کمانی فتح القدیر: ۷۲/۱)۔

الانفلز:۔ ائی حوض صغیر لایتنجس بوقوع النجاسة فيه ؟

فقل:۔ جوض الحمام اذا كان الغرف منه متدار كما يكون الماء داخل من اعلاه۔

الانفلز:۔ ائی ماء كثير لايجوز الوضوء به وان نقص جاز ؟

فقل:۔ هو ماء حوض اعلاه ضيق واسفله عشر في عشر۔ (الاشباه والنظائر)

الانفلز:۔ ائی غدیر مساحتہ مائے ذراع فی مائے وھونجس مع انہ غیر متغیر بالنجاسة ؟

فقل:۔ وھو ان یكون فی طریق الماء الذى یصل منه الى الغدیر نجاسة والماء یمر علیھا وھو قلیل ویجتمع فی

الغدیر فكله نجس۔ (الاشباه والنظائر)

(۶۰) وَمَوْتُ مَا لَيْسَ لَهُ نَفْسٌ سَائِلَةٌ فِي الْمَاءِ لَا يَفْسِدُ الْمَاءَ كَالْبَقِّ وَالذُّبَابِ وَالزَّنَابِيرِ وَالْعَقَّارِبِ

ترجمہ:۔ اور پانی میں ایسے جانور کا مرنا جس میں بنے والا خون نہ ہو اس پانی کو خراب نہیں کرتا جیسے چمچر، مکھی، بھڑ اور بچھو۔

تشریح:۔ (۶۰) اگر پانی میں ایسا جانور مر گیا جس میں بنے والا خون نہ ہو تو اسکی موت سے پانی ناپاک نہیں ہوگا مثلاً چمچر، مکھی، بھڑ

اور بچھو وغیرہ کیونکہ سلمان فارسی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حدیث شریف نقل کی ہے "أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سئلَ عَنْ إِنْاءٍ فِيهِ طَعَامٌ أَوْ شَرَابٌ

يَمُوتُ فِيهِ مَا لَيْسَ لَهُ دَمٌ سَائِلٌ قَالَ ﷺ هَذَا هُوَ الْحَلَالُ أَكَلُهُ وَشُرْبُهُ وَالْوَضُوءُ مِنْهُ" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے اس

برتن کے بارے میں دریافت کیا جس میں کھانے پینے کی چیز ہو اس میں وہ جانور مر جائے جس میں بنے والا خون نہ ہو آپ ﷺ نے

فرمایا اس کا کھانا، پینا حلال اور اس سے وضوء کرنا جائز ہے)۔

(۶۱) وَمَوْتُ مَا يَعِيشُ فِي الْمَاءِ لَا يَفْسِدُ الْمَاءَ كَالسَّمَكِ وَالضَّفْدَعِ وَالسَّرَّطَانَ۔

ترجمہ:۔ اور پانی میں ایسے جانور کا مرنا جو پانی میں زندگی گزارتا ہے پانی کو خراب نہیں کرتا جیسے مچھلی، مینڈک اور کیڑا۔

تشریح:۔ (۶۱) یہ مسئلہ گذشتہ مسئلہ میں داخل ہے کیونکہ پانی میں رہنے والا جانور بھی "مَا لَيْسَ لَهُ دَمٌ سَائِلٌ" میں داخل ہے اس لئے

کہ اس میں بھی خون نہیں ہوتا البتہ تَصْرِيْحٌ بِمَا عَلِمَ ضِمْنًا کے طور پر اس کو الگ بیان کیا ہے چنانچہ فرماتے ہیں کہ اگر پانی میں پیدا

ہونے والا اور زندگی گزارنے والا جانور پانی ہی میں مر جائے (یا پانی سے باہر مر گیا پھر پانی میں ڈالا گیا) تو اس کی موت سے پانی ناپاک

نہیں ہوتا ہے جیسے مچھلی اور دریائی مینڈک اور کیڑا وغیرہ کیونکہ نجس دراصل بنے والا خون ہے اور آبی جانوروں میں خون نہیں کیونکہ خون

والا جانور پانی میں نہیں رہتا۔

الانفلز:۔ ائی ماء طهور یجوز الوضوء به ولا یجوز شربه ؟

فقل:۔ ماء مات فیہ ضفدع بحری وتفت۔ (الاشباه والنظائر)

(۶۲) وَأَمَّا الْمَاءُ الْمُسْتَعْمَلُ لَا يَجُوزُ اسْتِعْمَالُهُ فِي طَهَارَةِ الْأَحْدَاثِ -

ترجمہ :- اور مستعمل پانی جائز نہیں اسکا استعمال احداث کی طہارت میں۔

تشریح :- (۶۲) مستعمل پانی احداث (نجاستِ حکمیہ) کو پاک نہیں کرتا احداث کی قید سے اشارہ کر دیا کہ مستعمل پانی سے انجاس کو دور کرنا درست ہے۔

ماء مستعمل کے حکم کے بارے میں اختلاف ہے شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک ماء مستعمل نجس ہے۔ پھر حسن بن زیاد نے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے روایت کی ہے کہ نجس، نجاستِ غلیظہ ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے کہ نجس، نجاستِ خفیفہ ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک ماء مستعمل سرکہ کی طرح پاک ہے پاک کرنے والا نہیں (یعنی کسی اور چیز کو پاک نہیں کرتا)۔ یہی قول صحیح ہے۔

(۶۳) وَالْمُسْتَعْمَلُ كُلُّ مَا زِيلَ بِهِ حَدَثٌ أَوْ اسْتَعْمِلَ فِي الْبَدَنِ عَلَى وَجْهِ الْقُرْبَةِ -

ترجمہ :- اور مستعمل پانی ہر وہ پانی ہے جس سے کوئی ناپاکی دور کی گئی ہو یا اسے بدن میں بطور قربت و ثواب استعمال کیا گیا ہو۔

تشریح :- (۶۳) اس سے پہلے امام قدوری رحمہ اللہ نے ماء مستعمل کا حکم بیان فرمایا اب ماء مستعمل کی تعریف بیان کرنا چاہتے ہیں حکم کو تعریف سے اس لئے مقدم کیا ہے کہ مقصود حکم ہی ہے اور مقصود مقدم کرنے زیادہ حقدار ہے۔ نیز تعریف میں اختلاف کی وجہ سے تعریف کو مؤخر کر دیا ہے۔ شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک ماء مستعمل وہ ہے جو برائے رفع حدث یا بیتِ قربت و ثواب استعمال ہوا ہو اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک ماء مستعمل صرف وہ ہے جو بیتِ قربت و ثواب استعمال ہو۔ امام محمد رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ پانی مستعمل اسلئے ہوتا ہے کہ گناہوں کی نجاست بدن سے پانی کی طرف منتقل ہو جاتی ہے اور گناہوں کی نجاست بدن سے صرف بیتِ قربت زائل ہوتی ہے لہذا صرف بیتِ ثواب استعمال شدہ پانی مستعمل ہے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ فرض ساقط کرنا یعنی حدث زائل کرنا بھی مؤثر ہے لہذا پانی کا فساد دونوں اُمروں سے ثابت ہوتا ہے۔ شیخین کا قول راجح ہے۔

پانی کب مستعمل ہوتا ہے تو فرماتے ہیں کہ جوں ہی پانی عضو سے زائل ہوا تو مستعمل ہو گیا کیونکہ انفصال سے پہلے ضرورت کی

وجہ سے اس پانی کو مستعمل نہیں کہیں گے اور بعد از انفصال کوئی ضرورت نہیں۔

(۶۴) وَكُلُّ إِهَابٍ ذُبِغَ فَقَدْ طَهَّرَ حَازِتِ الصَّلَاةِ فِيهِ (۶۵) وَالْوَضُوءُ مِنْهُ (۶۶) الْأَجْلَدُ الْخَزِيرِ (۶۷) بِالْأَدْمِيِّ -

ترجمہ :- اور ہر وہ گچی کھال جسے دباغت دی جائے (پکائی جائے) پاک ہو جاتا ہے اس میں نماز پڑھنا اور اس سے وضوء کرنا جائز ہے

سوائے خنزیر اور آدمی کی کھال کے۔

تشریح :- کھال کی دباغت (پکانے) کے ساتھ تین مسائل تعلق رکھتے ہیں۔ / فہم ۱۔ خود کھال کا پاک ہونا۔ / فہم ۲۔ بہن کر اس

میں نماز پڑھنا۔ / فہم ۳۔ اس کا مشکیزہ بنا کر اس سے وضوء کرنا۔ اول کا تعلق کتاب الصید کے ساتھ ہے ثانی کا کتاب الصلوة کیساتھ

ہے اور ثالث کا تعلق اسی باب کے ساتھ ہے اسلئے دباغت احاب کو یہاں ذکر کیا ہے۔

پس ہر وہ کھال جو قابلِ دباغت ہو دباغت کے بعد پاک ہو جاتا ہے اور وہ کھال جو قابلِ دباغت نہ ہو پاک نہیں ہوتا ہے جیسے سانپ اور چوہے کی کھال۔ اور دباغت کا حکم مرے ہوئے جانوروں کی کھال کے بارے میں ہے ورنہ ذبح کئے ہوئے جانور کی کھال بلا دباغت بھی پاک ہوتی ہے۔

دباغت جلد کا معنی یہ ہے کہ کھال کی بو اور چکناہٹ کو دوا یا مٹی یا دھوپ سے زائل کر دے پہلی صورت میں پھر کبھی نجاست عود نہیں کر آئیگی اور دوسری و تیسری صورت میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے دو روایتیں منقول ہیں۔

کھال پکانے والا خواہ مسلمان ہو یا کافر، بالغ ہو یا نابالغ، عاقل ہو یا مجنون، مرد ہو یا عورت بہر حال پکانے کے بعد کھال پاک ہو جائیگی "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيَّمَا إِيهَابٍ دُبِغَ فَقَدْ طَهَّرَ" (یعنی جو بھی کھال کہ پکائی گئی تو وہ پاک ہوگی) (۶۴) اور جب پاک ہو جائے تو اس کا لباس بنا کر اس میں نماز پڑھنا یا اس کا مصلیٰ بنا کر اس پر نماز پڑھنا درست ہے (۶۵) اس کا مشکیزہ بنا کر اس سے وضو کرنا جائز ہے (۶۶) لیکن خنزیر کی کھال دباغت سے پاک نہیں ہوگی کیونکہ خنزیر نجس العین ہے (۶۷) اسی طرح آدمی کی کھال بھی بوجہ کرامت دباغت سے پاک نہیں ہوگی۔

کھال کو دباغت (پکانے) سے پہلے اہاب کہتے ہیں اور دباغت کے بعد ادم کہتے ہیں۔

(۶۸) وَخَشَعُ الْمَيْتَةِ (۶۹) وَعَظْمُهَا طَاهِرٌ۔

ترجمہ:- اور مردار کے بال اور اسکی ہڈی پاک ہے۔

تشریح:- (۶۸) مردار کے بال (۶۹) اور اسکی ہڈی (بشرطیکہ چکناہٹ سے خالی ہو) پاک ہے۔ اگر پانی میں گر جائے تو پانی نجس نہیں ہوتا۔ یہی حکم مردار کے ہر اس جزء کا ہے جس میں زندگی نہ ہو جیسے کھر، پٹے اور سینگ وغیرہ کیونکہ مردار کے اجزاء اسلئے نجس ہیں کہ ان میں موت حلول کرتی ہے اور موت جس چیز میں حلول کرتی ہے وہ نجس ہو جاتی ہے جبکہ مذکورہ بالا اجزاء میں شروع ہی سے حیات نہیں تھی لہذا ان میں موت کے حلول نہ کرنے کی وجہ سے یہ پاک ہیں۔ جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک یہ چیزیں نجس ہیں کیونکہ یہ مردار کے اجزاء ہیں مردار نجس ہے تو اسکے اجزاء بھی نجس ہونگے۔ انسان کے بال اور ہڈی بھی پاک ہیں مگر خنزیر چونکہ اپنے تمام اجزاء کے اعتبار سے نجس العین ہے اسلئے اسکے بال اور ہڈی کوئی چیز بھی پاک نہیں۔

(۷۰) وَإِذَا وَقَعَتْ فِيهِ الْبُيُوتُ نَجَسٌ نَزِحٌ وَكَانَ نَزْحُ مَا فِيهَا مِنَ الْمَاءِ طَهَارَةً لَهَا۔

ترجمہ:- اور جب کنویں میں نجاست گر جائے تو کنواں (کاپانی) نکالا جائے گا اور کنویں میں جو پانی ہے اس کا نکالنا ہی کنویں کی پاکی ہے۔ تشریح:- (۷۰) چونکہ کنویں کے پانی کے احکام "نَسَبُ الْمَاءِ الَّذِي يَجْعُو بِهِ الْوُضُوءُ" میں داخل ہیں اسلئے کنویں کے پانی کے احکام بھی اسی باب میں ذکر کئے ہیں۔ پس کنویں میں کوئی نجاست گر جائے تو کنواں نکالا جائیگا (یعنی کنویں کا پانی نکالا جائیگا یہ مجاز ہے از قبیل ذکر محل و ارادة المال ہے)۔ کنویں کا پانی نکالنا باجماع سلف اس کنویں کی پاکی کا شرعی ذریعہ ہے۔ کنویں کی دیواریں وغیرہ کے

دھونے کی ضرورت نہیں کیونکہ کنوؤں کے احکام اتباع آثار پر مبنی ہیں نہ کہ قیاس پر اور آثار میں دیواریں وغیرہ دھونے کا ذکر نہیں۔

(۷۱) فَإِنْ مَاتَتْ لِيَهَا لَارَةٌ أَوْ عُضْفُورَةٌ أَوْ صُغُورَةٌ أَوْ سُوْدَانِيَّةٌ أَوْ سَامٌ أَوْ بَرَصٌ نَزَحَ مِنْهَا مَا بَيْنَ عَشْرَيْنِ ذَلُّوا إِلَى ثَلَاثِينَ۔

ترجمہ:- پس اگر مر جائے اس کنویں میں جو ہایا چڑیا یا مولایا بھجگیا یا چھکلی تو اس سے بیس ڈول سے تیس ڈول تک نکالے جائیگے۔

تشریح:- (۷۱) اگر کنویں میں جو ہایا چڑیا یا مولایا (ایک چھوٹا پرندہ ہے جس کے پیٹ پر کالی دھاریاں ہیں) یا بھجگا (ایک سیاہ رنگ کا پرندہ ہے) یا گرگٹ گر کر مر جائے یا ان میں سے کوئی مر اور کنویں میں ڈال دیا جائے تو انکو کنویں سے نکالنے کے بعد بیس سے تیس ڈول تک نکالے جائیگے۔ بیس ڈول نکالنا واجب ہے اور دس ڈول مزید نکالنا مستحب ہے، اس لئے کہ جو ہے کے بارے میں روایات مختلف ہیں، ایک روایت یہ ہے کہ چند ڈول نکال دیں، ایک میں سات ڈول نکالنے کا حکم ہے، ایک میں بیس ڈول کا حکم ہے اور ایک میں چالیس ڈول کا حکم ہے، ہمارے علماء نے بیس ڈول والی روایت کو ترجیح دی ہے کیونکہ یہ روایت اوسط بین القلیل والکثیر ہے، لہذا بیس ڈول نکالنا واجب ہے اور اس سے اوپر مستحب ہے۔ یہ تو جو ہے کے حکم کی دلیل ہے باقی چڑیا وغیرہ بھی چونکہ جسم میں جو ہے کے ساتھ برابر ہیں اسلئے انکا بھی یہی حکم ہے۔

(۷۲) بِحَسْبِ كُتْبِ الذَّلُولِ وَصُغْرِهَا۔

ترجمہ:- ڈول کے بڑے اور چھوٹے ہونے کے لحاظ سے۔

تشریح:- (۷۲) ”کُتْبِ وَصُغْرِ“ بضم الاول و اسکان الثانی اجسام میں استعمال ہوتے ہیں یعنی بیس اور تیس کا اختلاف ڈول کے اعتبار سے ہے اگر ڈول بڑا ہو تو بیس ڈول نکالیں اور اگر چھوٹا ہو تو تیس ڈول نکالیں اس تشریح کے مطابق بیس اور تیس دونوں واجب ہیں۔ مگر صحیح یہ ہے کہ بیس ڈول واجب اور تیس مستحب ہیں۔ مگر پہلی صورت کی امام قدوری رحمہ اللہ نے آگے تشریح کی ہے اسلئے بہتر دوسری تفسیر ہونی چاہئے۔

(۷۳) إِنْ مَاتَتْ فِيهِ حَمَامَةٌ أَوْ دَجَاجَةٌ أَوْ بِنُورٌ نَزَحَ مِنْهَا مَا بَيْنَ أَرْبَعِينَ ذَلُّوا إِلَى خَمْسِينَ۔

ترجمہ:- اور اگر مر جائے کنویں میں کبوتر یا مرغی یا بلی تو اس سے چالیس ڈول سے پچاس تک نکالے جائیں گے۔

تشریح:- (۷۳) اگر کنویں میں کبوتر یا اس کے مانند کوئی جانور مر گیا مثلاً مرغی یا بلی تو اسکا حکم بحسب ظاہر الروایت یہ ہے کہ چالیس سے پچاس ڈول تک نکالے جائیں اس پر دلیل ”مارواہ الطحاوی“..... عن الشعبي في الطير والسور وَنَحْوَهُمَا يَقَعُ فِي الْبَيْرِ نَزْحٌ مِنْهَا أَرْبَعُونَ ذَلُّوا وَمَا رَوَاهُ الطبرانی..... عن حماد بن ابی سليمان انه قال فِي دَجَاجَةٍ وَقَعَتْ فِي الْبَيْرِ فَمَاتَتْ قَالَ بَنَزَحَ مِنْهَا قَدْرَ أَرْبَعِينَ ذَلُّوا أَوْ خَمْسِينَ ثُمَّ يَتْرَضُ مِنْهَا“ اور ایک قول یہ ہے کہ چالیس سے ساٹھ ڈول تک نکالے جائیں۔

(۷۴) وَإِنْ مَاتَ فِيهَا كَلْبٌ أَوْ شَاةٌ أَوْ آدَمِيٌّ نَزَحَ جَمِيعُ مَا لِيَهَا مِنَ الْمَاءِ (۷۵) وَإِنْ نَفَخَ الْحَيَوَانُ فِيهَا أَوْ نَفَسَخَ نَزَحَ

جَمِيعُ مَا لِيَهَا صُغْرَ الْحَيَوَانِ أَوْ كَبُرَ۔

ترجمہ:- اور اگر کنویں میں مر گیا کتیا بکری یا آدمی تو اس میں سے وہ سار پانی نکال دیا جائیگا جو اس کنویں میں ہے اور اگر کنویں میں



جانور پھول گیا یا پھٹ گیا تو اس کنویں سے وہ سارا پانی نکال دیا جائیگا جو اس میں ہے خواہ جانور چھوٹا ہو یا بڑا۔

**تشریح :-** (۷۴) اگر کنویں میں کتابا بکری یا آدمی مر گیا تو کنویں کا پورا پانی نکالنا واجب ہوگا کیونکہ جب ایک جھٹی زم زم کے کنویں میں گر کر مر گیا تو ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور ابن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے پورا پانی نکالنے کا فتویٰ دیا تھا۔ بکری وغیرہ چونکہ آدمی کے ساتھ جسم میں برابر ہیں اس لئے انکا بھی یہی حکم ہے۔

مگر کتے کا مرنا شرط نہیں اگر صرف گر اور زندہ نکل آیا تو بھی یہی حکم ہے کیونکہ کتے کا جھوٹا نجس ہے۔ اور یہی حکم ہر اس جانور کا ہے جس کا جھوٹا نجس یا مشکوک ہو اور جن جانوروں کا جھوٹا مکروہ ہے ان کے گرنے اور زندہ نکلنے کی صورت میں پانی مکروہ ہو جاتا ہے لہذا اس ڈول نکالا جائیگا۔

(۷۵) اگر کنویں میں کوئی جانور گر کر مر گیا اور پھول گیا یا پھٹ گیا تو اب تمام پانی نکالا جائیگا خواہ جانور چھوٹا ہو یا بڑا کیونکہ پھولنے اور پھٹنے سے جانور کے ناپاک اجزا کی تری پانی میں پھیل جاتی ہے اسلئے پورا پانی ناپاک ہو جائیگا۔

(۷۶) وَعَدُّ الدَّلَاءِ يُعْتَبَرُ بِالدَّلْوِ الْوَسَطِ الْمُسْتَعْمَلِ لِلآبَارِ فِي الْبُلْدَانِ (۷۷) فَإِنْ نَزَحَ مِنْهَا بَدَلُ عَظِيمٍ فَقَدْ مَاتَ مِنْ الدَّلَاءِ الْوَسَطِ اخْتِصَابَ بِهِ۔

**ترجمہ :-** اور ڈولوں کی گنتی اس اوسط درجہ کے ڈول کے اعتبار سے کر لی جائیگی جو شہروں کے کنوؤں پر استعمال کیا جاتا ہو اور اگر کنویں سے بڑے ڈول کے ذریعہ اتنی مقدار نکال دی گئی جو ساتی ہو درمیانی ڈولوں میں تو اسی سے حساب لگایا جائیگا۔

**تشریح :-** (۷۶) ڈولوں کی شمار میں درمیانی ڈول معتبر ہے اور درمیانی ڈول وہ ہے جو عام طور پر شہر میں کنوؤں پر استعمال ہوتا ہے کیونکہ روایات میں ڈول مطلق وارد ہوا ہے لہذا اعم اور اغلب مراد ہوگا اور اعم و اغلب وہی ڈول ہے جو کنوؤں میں استعمال ہوتا ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ جس کنویں میں جو ڈول مستعمل ہو وہی معتبر ہے اور ایک قول یہ ہے کہ بقدر ایک صاع (بحساب درہم ۲۷۰ تولہ اور بحساب مثقال ۲۷۳ تولہ) ڈول معتبر ہے۔

(۷۷) لہذا اگر ایک ایسے بڑے ڈول سے پانی نکالے جس میں مثلاً بیس ڈول سما جاتے ہوں تو چوہا گرنے کی صورت میں اس بڑے ڈول سے اگر صرف ایک ڈول پانی نکالیں تو کنواں پاک ہو جائیگا اور اگر ایسے چھوٹے ڈول سے پانی نکالے جو درمیانی ڈول کے نصف کے برابر ہو تو پھر بیس کے بجائے چالیس ڈول نکالینگے۔

ائمہ ثلاثہ کے نزدیک ڈولوں کی گنتی شرط نہیں جبکہ امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک شرط ہے، مثلاً اگر ایک ایسے ڈول سے پانی نکالا جو اوسط درجہ کے بیس ڈولوں کا پانی سما سکتا ہو تو اس ایک ڈول کو ائمہ ثلاثہ کے نزدیک بیس ڈول شمار کیا جائیگا جبکہ امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک یہ ایک ہی ڈول شمار ہوگا لہذا اگر بیس ڈول نکالنا ضروری ہو تو بیس ڈول اور نکالنا ہوگا۔

(۷۸) وَإِنْ كَانَ الْبُرْمَعَيْنَا لَا يَنْزُحُ وَوَجِبَ نَزْحُ مَا لِيهَا أُخْرَجَ مِقْدَارَ مَا لِيهَا مِنَ الْمَاءِ وَعَنْ مُحَمَّدٍ رَحِمَهُ اللَّهُ أَنَّهُ قَالَ  
يُنْزَحُ مِنْهَا مَا تَأْذِلُوهُ إِلَى اللَّشْمَائَةِ۔

ترجمہ:- اور اگر کنواں چشمہ دار ہو کہ اس کا پانی نہ نکالا جاسکتا ہو اور ضروری ہو اس پانی کا نکالنا جو اس میں ہو تو اس میں موجود پانی کی مقدار نکال دی جائیگی اور امام محمد بن الحسن رحمہ اللہ سے روایت ہے انہوں نے فرمایا کہ اس سے دوسو ڈول سے تین سو ڈول تک نکال دئے جائیں گے۔

تشریح:- (۷۸) اگر ما قبل میں ذکر شدہ وجوہ میں سے کسی وجہ سے کنویں کا سارا پانی نکالنا ضروری ہو مگر کنواں چشمہ دار ہو یعنی اس کا پانی منقطع نہیں ہوتا تو ایسی صورت میں وقوع نجاست کے وقت کنویں میں جس قدر پانی موجود ہو اسکو نکال دیں۔

پانی کی موجودہ مقدار کو معلوم کرنے کے امام ابو یوسف رحمہ اللہ سے دو طریقے منقول ہیں۔ / نمبر ۱۔ کنویں میں جہاں تک پانی ہے لسانی، چوڑائی اور گہرائی کے اعتبار سے اسی کے مثل ایک گھڑھا کھودا جائے اور کنویں سے پانی نکال کر اس گھڑھے میں ڈالا جائے پس جب وہ گھڑھا بھر جائے تو سمجھا جائیگا کہ کنویں کا پورا پانی نکل گیا اور کنواں پاک ہو گیا۔

/ نمبر ۲۔ کنویں میں بانس ڈالا جائے پس جب وہ تہ تک پہنچ جائے تو کھینچ کر دیکھیں کہ پانی کہاں تک پہنچا وہاں نشان کر دیں پھر کنویں سے دس ڈول یکبارگی نکال کر پھینک دیں پھر اس بانس کو دوبارہ کنویں میں ڈال کر دیکھا جائے کہ کتنا پانی کم ہوا مثلاً کنویں میں دس فٹ پانی ہے اور دس ڈول نکالنے سے ایک فٹ پانی کم ہو گیا تو معلوم ہوا کہ کل پانی ایک سو ڈول ہے، لہذا نوے ڈول اور نکال دیں تو کنواں پاک سمجھا جائیگا۔

امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک چشمہ دار کنواں اگر نجس ہو جائے تو دوسو سے تین سو ڈول تک نکالے جائیں تو کنواں پاک سمجھا جائیگا اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے بھی دو روایتیں منقول ہیں۔ / نمبر ۱۔ کنویں والوں کا قول معتبر ہوگا جب وہ پانی نکالنے کے بعد یہ کہیں کہ ہمارے کنویں میں اس سے زیادہ پانی نہیں تھا تو کنواں پاک سمجھا جائیگا۔

/ نمبر ۲۔ ایسے دو آدمیوں کو کنویں میں اتارا جائے جن کو پانی کے متعلق بصیرت حاصل ہو کچھ پانی نکالنے کے بعد جب وہ یہ کہیں کہ اس سے زیادہ پانی کنویں میں نہیں تھا تو بس کنواں پاک سمجھا جائیگا یہ قول اشبہ باللغہ ہے (یعنی فقہی اعتبار سے یہی راجح ہے)۔

(۷۹) وَإِذَا وَجِلْتِ الْبُرْفَارَةَ مَيْتَةً أَوْ غَيْرُهَا وَلَا يَنْدُرُونَ مَنَى وَقَعَتْ وَلَمْ تَنْفِخْ وَلَمْ تَنْفِخْ أَعَادُوا صَلَاةَ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ إِذَا كَانُوا تَوَضَّؤُا مِنْهَا وَغَسَلُوا كُلَّ شَيْءٍ أَصَابَهُ مَا وَهَاهُ (۸۰) وَإِنْ انْتَفَخَتْ أَوْ تَفَسَّخَتْ أَعَادُوا صَلَاةَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَلَيَالِيهَا فِي قَوْلِ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ لَيْسَ عَلَيْهِمْ إِعَادَةُ شَيْءٍ حَتَّى يَنْتَحِقُوا مَنَى وَقَعَتْ۔

ترجمہ:- اور جب کنویں میں مرا ہوا چوہا وغیرہ پایا جائے اور لوگوں کو معلوم نہ ہو کہ وہ کب گرا ہے اور وہ پھولا اور پھٹا نہیں تو وہ ایک دن رات کی نمازیں لوٹائیں اگر اس پانی سے وضوء کئے ہوں اور ہر اس شی کو دھوئیں جس کو اس کنویں کا پانی پہنچا ہو اور اگر وہ پھول گیا یا پھٹ گیا

ہو تو تین دن رات کی نمازیں لوٹائیں امام ابوحنیفہؒ کے قول کے مطابق اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ان پر کسی چیز کا اعادہ واجب نہیں یہاں تک کہ ثابت ہو جائے کہ کب گرا ہے۔

**تشریح :-** (۷۹) اگر کنویں میں مراہو اچو پایا کوئی دوسرا جانور پایا گیا مگر یہ معلوم نہ ہو سکا کہ یہ جانور کب گرا ہے اور ابھی تک پھولا پھٹا نہیں ہے تو اس صورت میں حکم یہ ہے کہ اگر اس کنویں کے پانی سے وضوء کر کے نمازیں پڑھی ہوں تو ایک دن ایک رات کی نمازیں لوٹائیں اور جس چیز کو اس کنویں کا پانی لگا ہوا سکودھو ڈالیں۔ (۸۰) اگر وہ جانور پھول گیا ہو یا پھٹ گیا ہو تو تین دن تین راتوں کی نمازوں کا اعادہ کرے۔ یہ حکم امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ہے۔

صاحبین رحمہما اللہ کا مذہب یہ ہے کہ ان لوگوں پر کسی چیز کا اعادہ نہیں جب تک کہ یقین نہ ہو جائے کہ جانور کب گرا ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ کنویں کا پانی بالیقین پاک تھا مگر اس میں مراہو جانور پانے کی وجہ سے گذشتہ ایام میں اسکے ناپاک ہونے میں شک ہو گیا کیونکہ یہ بھی احتمال ہے کہ یہ جانور ابھی کچھ دیر پہلے گرا ہوا ہے یہ بھی احتمال ہے کہ چند دن پہلے گرا ہوا اور یقین شک کی وجہ سے زائل نہیں ہوتا، لہذا جب تک کہ یقین نہ ہو جائے کہ یہ جانور کب گرا ہے اس وقت تک ناپاک ہونے کا حکم نہیں لگایا جائیگا۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ جانور کا پانی میں گرنا اس کی موت کا ظاہری سبب ہے اور قاعدہ یہ ہے کہ اصل سبب اگر خفی ہو تو ظاہری سبب پر حکم لگانا واجب ہوتا ہے، لہذا اس جانور کی موت کو پانی میں گرنے کی طرف منسوب کیا جائیگا یعنی یہ کہا جائیگا کہ یہ جانور پانی ہی میں مرے لیکن اس جانور کا پھولنا اور پھٹنا اس بات کی دلیل ہے کہ اس جانور کو مرے ہوئے دیر ہو گئی ہے اور تقادم اور دیر ہونے کی ادنی مدت تین دن ہیں اس وجہ سے تقادم کی ادنی مدت تین دن کے ساتھ مقدر کی گئی ہے۔ اور جس صورت میں جانور پھولا پھٹا نہ ہو تو یہ اس بات کی دلیل ہے کہ یہ جانور قریبی زمانے میں گر کر مرے اور بابت صلوة میں مقادیر کی کم از کم مدت ایک دن ایک رات ہے کیونکہ اس سے کم ساعات ہیں جن کا ضبط کرنا ممکن نہیں اس وجہ سے ہم نے اسکی مقدار ایک دن ایک رات مقرر کی۔ امام ابوحنیفہؒ کا قول احوط ہے۔

(۸۱) وَسُورَةُ الْاٰدَمِيّ (۸۲) وَمَا يُؤْكَلُ لَحْمُهُ طَاهِرٌ۔

**ترجمہ :-** اور آدمی اور ان جانوروں کا جھوٹا جن کا گوشت کھایا جاتا ہے پاک ہے۔

**تشریح :-** سور کا معنی ہے بچا ہوا پانی یا کھانا وغیرہ (جس کو جھوٹا یا پس خوردہ کہتے ہیں) امام قدوری رحمہ اللہ جب نفس جانور کے پانی میں گرنے کی وجہ سے پانی کے ناپاک ہونے یا نہ ہونے کے بیان سے فارغ ہو گئے تو اب حیوان سے بچا ہوا یعنی سور کے پانی کا حکم بیان فرماتے ہیں۔

سور کی ہمارے نزدیک کل چار قسمیں ہیں۔ / نمبر ۱۔ پاک، جیسے آدمی اور ماکول اللحم جانوروں کا جھوٹا۔ / نمبر ۲۔ مکروہ، جیسے بلی کا جھوٹا۔ / نمبر ۳۔ نجس، جیسے خنزیر اور درندوں کا جھوٹا۔ / نمبر ۴۔ مشکوک فیہ، جیسے گدھے اور خچر کا جھوٹا۔

(۸۱) آدمی کا جھوٹا پاک ہے خواہ وہ مسلمان ہو یا کافر، نجسی ہو یا کافر، جیسا کہ (۸۲) اسی طرح ان جانوروں کا جھوٹا بھی

پاک ہے جن کا گوشت کھایا جاتا ہے جیسے گائے، بکری، اونٹ وغیرہ کیونکہ پانی لعاب ملنے کی وجہ سے جھوٹا ہوتا ہے اور لعاب گوشت سے پیدا ہوتا ہے۔ آدمی اور ماکول اللحم جانوروں کا گوشت بلا کراہت پاک ہے، لہذا ان کا لعاب بھی پاک ہوگا تو جس چیز میں ان کا لعاب مخلوط ہوگا وہ چیز بھی پاک ہوگی۔ البتہ اگر آدمی نے شراب پی کر متصل پانی پیا تو پانی نجس ہو جائیگا۔ اسی طرح گندگی کھانے والا اونٹ اور گائے کا جھوٹا بھی مکروہ ہے۔

(۸۳) وَسُورُ الْكَلْبِ وَالْخَنزِيرِ وَبِإِذَا سَبَّحَ الْبَهَائِمِ نَجَسٌ (۸۴) وَسُورُ الْهَيْرَةِ وَالذَّجَاجَةِ الْمُخْلَاتِ وَبِإِذَا سَبَّحَ الطَّيُورِ وَمَا

يَسْكُنُ فِي الْبُيُوتِ بِمِثْلِ الْحَيْةِ وَالْفَارَةِ مَكْرُوهَةٌ۔

ترجمہ:- اور کتے، خنزیر اور درندوں کا جھوٹا ناپاک ہے اور بلی اور ناپاکی سے اختلاط رکھنے والی مرغی، اور شکاری پرندوں اور ان جانوروں کا جھوٹا جو گھروں میں رہتے ہیں جیسے سانپ اور چوہا، مکروہ ہے۔

تشریح:- (۸۳) کتے، خنزیر اور درندوں جیسے شیر، بھڑیا، چیتا، لومڑی اور لیل وغیرہ کا جھوٹا نجس ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک درندوں کا جھوٹا ناپاک ہے۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ درندوں کا دودھ اور گوشت ناپاک ہے اور ان کے جھوٹے سے بچنا بھی ممکن ہے تو ان کا جھوٹا کتے اور خنزیر کی طرح ناپاک ہونا چاہئے۔

(۸۴) بلی کے جھوٹے میں احناف کا اختلاف ہے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک بلی کا جھوٹا ناپاک غیر مکروہ ہے اور طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک بلی کا جھوٹا ناپاک مگر مکروہ ہے۔ پھر امام طحاوی کراہت تحریمی کے قائل ہیں اور امام کرخی کراہت تنزیہی کے قائل ہیں۔ قیاس کا تقاضا تو یہ ہے کہ بلی کا جھوٹا نجس ہو کیونکہ بلی کا گوشت نجس ہے مگر بلی چونکہ گھروں میں پھرتی رہتی ہے جس سے اشیاء خورد و نوش کا بچانا ممکن نہیں لہذا اس ضرورت کی وجہ سے اسکے سوز کی نجاست کو ساقط کر دیا گیا جس کی طرف پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اشارہ فرمایا کہ "إِنَّهَا مِنَ الطَّوَاهِينِ عَلَيْكُمْ وَالطَّوَاهَاتِ"۔

نجاستوں پر پھرنے والی مرغی کا جھوٹا بھی مکروہ ہے کیونکہ مخلات مرغی نجاست سے مخلط رہتی ہے اسلئے اس کا جھوٹا کراہت سے خالی نہ ہوگا۔ البتہ اگر یوں ہاندمی گئی ہو کہ اس کا چونچ پاؤں تک نہ پہنچ سکا تو پھر مکروہ نہیں کیونکہ اب نجاست کے ساتھ اس کا اختلاط نہیں رہا۔ اسی طرح غاروں میں رہنے والے جانوروں مثلاً سانپ، چوہا وغیرہ کا جھوٹا پانی بھی حرمت گوشت کی وجہ سے مکروہ ہے۔ قیاس کا تقاضا تو یہ تھا کہ ان کا جھوٹا ناپاک ہوتا مگر گھروں میں پھرنے کی وجہ سے ان سے بچنا مشکل ہے اسلئے ان کے جھوٹے کا نجس ہونا ساقط ہو گیا البتہ کراہت باقی ہے۔

(۸۵) وَسُورُ الْجِمَارِ وَالْبُهْلِ مَشْكُوكٌ۔

ترجمہ:- اور گدھے اور خچر کا جھوٹا مشکوک ہے۔

تشریح:- (۸۵) گدھے اور خچر (بشرطیکہ گدھی کے پیٹ سے ہو) کا جھوٹا مشکوک ہے۔ باقی مشکوک کیوں ہے؟ تو جواب یہ ہے کہ تردد

فی الضرورت کی وجہ سے مشکوک ہے کیونکہ گدھے اکثر گھروں کے دروازوں میں باندھے جاتے ہیں تو ان میں ضرورت ہے مگر یہ ضرورت اتنی نہیں جتنی کہ بلی اور چوہے میں ہے کیونکہ بلی اور چوہا تو گھر کے تنگ و تاریک جگہوں میں داخل ہوتے ہیں جبکہ گدھے ایسے نہیں۔ لہذا اگر ضرورت کا تحقق قطعاً نہ ہوتا جیسے کتے اور درندوں میں تب تو بلاشبہ گدھے کا جھوٹا نجس ہوتا اور اگر ضرورت کا تحقق قطعاً ہوتا تو بلاشبہ بلی کی طرح حلال اور مکروہ ہوتا۔ جبکہ یہاں من وجہ ضرورت ہے اور من وجہ نجس۔ اور موجب طہارت و موجب نجاست دونوں برابر ہیں لہذا ابوجہ تعارض دونوں ساقط ہو کر اصل کی طرف رجوع کرنا ضروری ہو اور اصل یہاں دو چیزیں ہیں جانب پانی میں طہارت اور جانب لعاب میں نجاست ہے اور ان دونوں میں سے کوئی ایک اولیٰ نہیں اس لئے من وجہ نجس ہے اور من وجہ پاک ہے۔

پھر اس میں اختلاف ہے کہ شک طہارت (پاکی) میں ہے یا طہوریت (یعنی پاک کرنے میں) ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ طہارت میں ہے کیونکہ اگر یہ پانی پاک ہوتا پاک کرنے والا بھی ہوتا کیونکہ کوئی بھی پاک چیز جب پانی میں مل جائے تو جب تک کہ غالب نہ ہو اس کی وجہ سے پانی کی طہوریت ختم نہیں ہوتی جیسا کہ پانی کے ساتھ گلاب کا پانی مل جائے۔ اور دوسرا قول یہ ہے کہ شک طہوریت میں ہے کیونکہ اگر کوئی شخص گدھے کے جھوٹے پانی سے سر کا مسح کرے اور بعد میں اس کو مطلق پانی مل جائے تو اس پر سر کا دھونا واجب نہیں تو اگر اسکے پاک ہونے میں شک ہوتا تو بلاشبہ سر کو دھونا واجب ہوتا یہی قول راجح ہے۔

(۸۵) فَإِنْ لَمْ يَجِدِ الْإِنْسَانَ غَيْرَهُ تَوَضَّأَ وَتَيَمَّمَ وَبِأَيْهَا بَدَأَ جَاؤُزًا۔

ترجمہ:- پس اگر انسان اسکے علاوہ (مشکوک پانی کے علاوہ) پانی نہ پائے تو اس سے وضو کرے اور تیمم کرے اور ان دو میں سے جس سے شروع کرے جائز ہے۔

تشریح:- (۸۵) اگر متوضی کے پاس ماہ مشکوک کے علاوہ دوسرا پانی نہ ہو تو حکم یہ ہے کہ ماہ مشکوک سے وضو کر لے اور تیمم کرے۔ تیمم اور وضو میں سے جس کو چاہے مقدم کر لے کیونکہ مطہر درحقیقت پانی ہے یا مٹی اگر اول ہے تو ثانی کے استعمال میں کوئی فائدہ نہیں، مقدم ہو یا مؤخر۔ اور اگر مطہر ثانی ہے تو پھر تقدیم و تاخیر معزز نہیں لہذا جب دونوں میں سے ایک مطہر ہے تو دونوں کو جمع کرنا واجب ہے ترتیب واجب نہیں۔ مذکورہ بالا ائمہ ثلاثہ کا قول ہے جبکہ امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک ضروری ہے کہ پہلے وضو کرے پھر تیمم کر لے۔



## باب التيمم

یہ باب تیمم کے بیان میں ہے۔

تیمم کا لغوی معنی مطلقاً قصد کرنا ہے اور شرعاً پاک مٹی کا بغرض پاکی قصد کرنے کو تیمم کہتے ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ عضوین مخصوصین میں پاک مٹی کے استعمال کو تیمم کہتے ہیں۔ مگر صحیح یہ ہے کہ چہرے اور دونوں ہاتھوں کو پاک مٹی سے مسح کرنے کا نام تیمم ہے اور قصد کرنا تیمم کے لئے شرط ہے۔

چونکہ پانی سے طہارت حاصل کرنا اصل ہے اور تیمم سے طہارت حاصل کرنا اس کا خلیفہ ہے اور خلیفہ اصل کے بعد ہوتا ہے اسلئے امام قدوری رحمہ اللہ نے وضوء کے بعد تیمم کو ذکر کیا ہے۔

(۸۶) وَمَنْ لَمْ يَجِدِ الْمَاءَ وَهُوَ مُسَافِرٌ أَوْ خَارِجُ الْمَضْرِبِ بَيْنَ الْمَضْرِبَيْنِ أَوْ الْغَيْبِ أَوْ الْكُفْرِ (۸۷) أَوْ كَانَ يَجِدُ الْمَاءَ  
إِلَّا أَنَّهُ مَرِيضٌ فَخَافَ أَنْ اسْتَعْمَلَ الْمَاءَ اسْتَعْمَرَهُ (۸۸) أَوْ خَافَ الْجُنْبَ إِنْ اغْتَسَلَ بِالْمَاءِ يَقْتُلَهُ الْبَرْدُ أَوْ يَمْرَضُهُ  
فَأَنَّهُ يَتَيَمَّمُ بِالصَّعِيدِ۔

ترجمہ :- اور جس شخص نے پانی نہ پایا حالانکہ وہ مسافر ہے یا شہر سے باہر ہے اور اسکے اور شہر کے درمیان ایک میل کا یا اس سے زیادہ فاصلہ ہے یا پانی تو پاتا ہے مگر وہ مریض ہے اور اندیشہ ہے کہ اگر پانی استعمال کیا تو اس کا مرض بڑھ جائیگا یا جنبی کو اندیشہ ہے کہ اگر پانی استعمال کیا تو اس کو سردی مار ڈالے گی یا بیمار کر دیگی تو وہ پاک مٹی سے تیمم کر لے۔

تشریح :- (۸۶) اگر کسی کے پاس اتنا پانی نہ ہو جو رفع حدت کیلئے کافی ہو اس حال میں کہ وہ شخص مسافر ہے یا مسافر تو نہیں مگر شہر سے باہر ہے اور اسکے اور شہر کے درمیان ایک میل (شریعت میں میل ایک تہائی فرسخ کو کہتے ہیں جو چوبیس انگل کے گز سے چار ہزار شرعی گز کا ہوتا ہے) یا زیادہ فاصلہ ہے تو ایسے شخص کیلئے جائز ہے کہ پاک مٹی سے تیمم کرے لِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿فَلَمَّ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا﴾ (یعنی پھر تم نے پانی نہیں پایا تو قصد کرو پاک مٹی کا) "وَقَوْلِهِ ﷺ التراب طهور المسلم و لو الى عشر خجج ما لم يجد الماء" (یعنی مٹی مسلمان کا طہور ہے جب تک کہ پانی نہ پائے اگر چہ دس سال تک ہو)۔

امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک اگر وقت نکلنے سے پہلے پانی تک پہنچ سکا تو تیمم جائز نہیں اور اگر وقت نکلنے کا خوف ہو تو ایک میل سے کم میں بھی تیمم جائز ہے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک اگر ایسی صورت ہو کہ اگر یہ شخص پانی کیلئے جائیگا اور وضوء کریگا تو قافلہ اس کے آنکھوں سے غائب ہو کر چلا جائیگا تو اس کے لئے تیمم جائز ہے۔

(۸۷) پانی دور ہونے کے علاوہ اس وقت بھی تیمم جائز ہے کہ پانی موجود تو ہو مگر یہ شخص مریض ہے اسکو غالب گمان ہے کہ اگر پانی استعمال کروں تو مرض بڑھ جائیگا یا مرض لبا ہو جائیگا (۸۸) یا جنبی کو خوف ہو کہ اگر ٹھنڈا پانی سے غسل کروں تو مر جاؤنگا یا مریض ہو جاؤنگا لِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿مَا يَرِنْدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ﴾ (یعنی اللہ تعالیٰ نہیں چاہتا کہ تم پر تنگی کرے)۔

اللطيفة :- ورؤی اعرابی یغطس فی البحر ومعہ خیط وکلمة غطس غطسة عقد عقدة، فقیل له ما

هذا؟ قال: جنابات الشتاء افضیها فی الصيف - (المستطرف)

(۸۹) وَالْتِمُّمُ ضَرْبَانِ يَمْسُحُ بِأَخْذِهِمَا وَجْهَهُ وَبِأُخْرَى يَدِيهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ -

ترجمہ :- اور تیمم دو ضرب ہیں ان دونوں میں سے ایک ضرب سے اپنے چہرے کا مسح کرے اور دوسری ضرب سے اپنے دونوں ہاتھوں کا کہنیوں سمیت (مسح کرے)۔

تشریح :- (۸۹) تیمم دو ضرب ہیں ایک سے چہرے کا مسح کرے اور دوسری سے ہاتھوں کا کہنیوں سمیت "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّمُّمُ ضَرْبَانِ ضَرْبَةٌ لِلْوَجْهِ وَضَرْبَةٌ لِلْيَدَيْنِ" یعنی تیمم دو ضربوں کا نام ہے ایک منہ کے لئے دوسری دونوں ہاتھوں کیلئے۔

امام زہری فرماتے ہیں کہ بغل تک مسح کرے اور حسن بن زیاد نے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ سے ایک روایت نقل کی ہے کہ دونوں ہاتھوں کا گٹوں تک مسح کرے۔ مگر ہمارے نزدیک تیمم میں وضوء کی طرح پورے عضو کا استیعاب شرط ہے کیونکہ تیمم وضوء کا قائم مقام ہے تو جس طرح کہ اصل میں استیعاب شرط ہے تو قائم مقام میں بھی شرط ہوگا لہذا کہنیوں تک مسح کرنا ضروری ہے۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا تیمم نقل کیا ہے فرمایا کہ اسکی کیفیت یہ ہے کہ اپنے دونوں ہاتھ زمین پر مارے پھر ان کو اس قدر جھاڑ دے کہ مٹی جھڑ جائے پھر ان سے اپنے چہرے کا مسح کر دے پھر دوسری مرتبہ زمین پر مارے اور ان کو جھاڑ کر اپنے بائیں ہاتھ کی چار انگلیوں کے باطن سے اپنے دائیں ہاتھ کے ظاہر کا اس طرح مسح کر دے کہ انگلیوں کے پوروں سے شروع کر کے کہنیوں سمیت مسح کرے پھر اپنے بائیں ہتھیلی کے باطن سے اپنے دائیں ہاتھ کے باطن کا گٹے تک مسح کرے اور اپنے بائیں ہاتھ کے انگوٹھے کے باطن کو اپنے دائیں ہاتھ کے انگوٹھے کے ظاہر پر پھیر دے پھر اسی طرح بائیں ہاتھ کا مسح کر دے۔

(۹۰) وَالْتِمُّمُ فِي الْجَنَابَةِ وَالْحَدَثِ سَوَاءٌ -

ترجمہ :- اور تیمم جنابت میں اور بے وضوئی میں برابر ہے۔

تشریح :- (۹۰) تیمم حدث، جنابت، حیض اور نفاس سب میں باعتبار نیت و فعل کے برابر ہے پس جس طرح کی نیت اور تیمم حدث کیلئے کیا جاتا ہے اسی طرح جنابت وغیرہ کیلئے بھی ہے کیونکہ کچھ لوگ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آئے اور عرض کیا کہ ہم رحلتی زمین کے رہنے والے ہیں ہمیں ایک ایک اور دو مہینے تک پانی نہیں ملتا اور ہم میں جنسی وغیرہ سب طرح کے آدمی ہوتے ہیں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم پاک مٹی سے تیمم کرتے رہا کرو۔ مگر ابی بکر رازی کے نزدیک تمیز فی المدیہ ضروری ہے تیمم حدث میں رفع حدث کی نیت کرے اور تیمم جنابت میں رفع جنابت کی نیت کرے۔ لیکن صحیح یہ ہے کہ نیت میں تمیز کی ضرورت نہیں بلکہ جب طہارت یا استعاذہ صلوة کی نیت کرے تو کافی ہے۔

(۹۱) وَيَجُوزُ التَّيْمُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحْمَدٍ رَحِمَهُ اللَّهُ بِكُلِّ مَا كَانَ مِنْ جِنْسِ الْأَرْضِ كَالْتَرَابِ وَالرَّمْلِ وَالْحَجَرِ وَالْجَصِّ وَالنُّورَةِ وَالْكُحْلِ وَالزَّرْبِيخِ، وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يَجُوزُ إِلَّا بِالتَّرَابِ وَالرَّمْلِ خَاصَّةً۔

ترجمہ:- اور جائز ہے تیمم امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک ہر اس مٹی سے جو زمین کی جنس سے ہو جیسے مٹی، ریت، پتھر، گچ، چونہ، سرمہ اور ہڑتال، اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں نہیں جائز مگر مٹی اور ریت سے خاصکر۔

تشریح:- (۹۱) یہاں سے امام قدوری رحمہ اللہ "ما یجوز بہ التیمم" (جن چیزوں سے تیمم جائز ہے) کو بیان فرماتے ہیں چنانچہ فرمایا کہ ہر وہ چیز جو زمین کی جنس سے ہو اس کے ساتھ تیمم کرنا جائز ہے۔ اور مٹی کا زمین کی جنس سے ہونے کی علامت یہ ہے کہ جو چیز جل کر راکھ ہو جائے جیسے درخت اور یا پگھل کر نرم ہو جائے جیسے لوہا تو یہ زمین کی جنس سے نہیں اور اسکے علاوہ زمین کی جنس سے ہیں جیسے مٹی، ریت، پتھر، گچ، چونہ، سرمہ، ہڑتال (ایک زہریلی دھات ہے) وغیرہ۔ یہ طرفین رحمہما اللہ کا مذہب ہے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک صرف مٹی اور ریت سے تیمم جائز ہے اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک صرف اُگانے والی مٹی سے تیمم جائز ہے۔ یہی امام ابو یوسف رحمہ اللہ کا مرجع الیہ قول ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ باری تعالیٰ کے قول ﴿صَعِيدٌ طَيِّبٌ﴾ سے استدلال کرتے ہیں اس طرح کہ "صَعِيدٌ" کا معنی مٹی اور "طَيِّبٌ" کا معنی اُگانے والی، یہی تفسیر حضرت ابن عباسؓ سے بھی مروی ہے، لہذا یہ مقتضی ہے کہ تیمم صرف اُگانے والی مٹی سے جائز ہو۔ طرفین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ "صَعِيدٌ" نام ہے روئے زمین کا اور چونکہ زمین بلند ہے اس لئے اس کا نام "صَعِيدٌ" رکھا اور "طَيِّبٌ" جس طرح کہ بمعنی "مُنْبِتٌ" ہے اسی طرح "طَيِّبٌ" بمعنی "طاهر" ہونے کا بھی احتمال رکھتا ہے، پس یہاں "طَيِّبٌ" بمعنی "طاهر" ہے کیونکہ یہ مقام، مقام طہارت ہے، لہذا "صَعِيدٌ طَيِّبٌ" کا معنی "تُرَابٌ مُنْبِتٌ" (اُگانے والی مٹی) سے کرنا تقیید المطلق بلا دلیل ہے۔ طرفین کا قول راجح ہے۔

(۹۲) وَالنِّيَّةُ فَرَضٌ فِي التَّيْمِمْ (۹۳) وَمُسْتَحَبٌّ فِي الْوُضُوءِ۔

ترجمہ:- اور نیت تیمم میں فرض ہے اور وضوء میں مستحب ہے۔

تشریح:- (۹۲) ہمارے نزدیک تیمم میں نیت فرض ہے (۹۳) اور وضوء میں مستحب ہے۔ امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک تیمم میں بھی نیت فرض نہیں۔ امام زفر رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ تیمم وضوء کا خلیفہ ہے اور خلیفہ وصف صحت میں اصل کے مخالف نہیں ہوتا ہے لہذا جب وضوء بغیر نیت کے درست ہے تو تیمم بھی بغیر نیت کے درست ہو گا ورنہ تو خلیفہ کا وصف میں اصل کے مخالف ہونا لازم آئے گا۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ تیمم کا معنی لغت میں قصد اور ارادے کے آنا ہے اور قصد نام ہے نیت کا اور ہمیں تیمم (بمعنی قصد و نیت) کا امر کیا ہے اور امر واجب کیلئے ہے اسلئے نیت شرط ہے۔ یہی قول راجح ہے۔





(۹۴) وَيَنْقُضُ التِّيمَمَ كُلُّ شَيْءٍ يَنْقُضُ الْوُضُوءَ (۹۵) وَيَنْقُضُهُ أَيضًا رُوْيَةُ الْمَاءِ إِذَا قَدَّرَ عَلَى اسْتِعْمَالِهِ (۹۶) وَلَا يَنْجُزُ إِلَّا بِصَعِيدٍ طَاهِرٍ -

ترجمہ:- اور تیمم کو ہر وہ شے توڑ دیتی ہے جو وضوء کو توڑ دیتی ہے اور اسی طرح پانی کا دیکھنا بھی تیمم کو توڑ دیتا ہے جبکہ اس کے استعمال پر قادر ہو اور نہیں جائز تیمم سوائے پاک مٹی سے۔

تشریح:- (۹۴) جو چیزیں ناقض وضوء ہیں وہ ناقض تیمم بھی ہیں کیونکہ تیمم وضوء کا خلیفہ ہے اور اس میں کوئی شک نہیں کہ اصل بنسبہ خلیفہ کے اقوی ہوتا ہے پس جو چیز اقوی کیلئے ناقض ہوگی تو وہ اضعف کیلئے بطریقہ اولیٰ ناقض ہوگی۔ (۹۵) کچھ چیزیں ایسی ہیں کہ ناقض وضوء نہیں مگر ناقض تیمم ہیں مثلاً تیمم نے اگر پانی دیکھا اس حال میں کہ وہ اسکے استعمال پر قادر بھی ہے تو رویت پانی اس کے تیمم کیلئے ناقض ہوگا کیونکہ آیت مبارکہ میں "فَلَمْ تَجِدُوا" سے "فَلَمْ تَقْدِرُوا" ہی مراد ہے اور رویت پانی بمع قدرت علی الاستعمال کی صورت میں "فَلَمْ تَقْدِرُوا" والی شرط نہ پائی گئی لہذا تیمم جائز نہ ہوگا۔

(۸۶) تیمم صرف پاک مٹی سے جائز ہے آیت مبارکہ ﴿فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا﴾ میں "طیب" سے مراد "طاهر" ہے لہذا مٹی کا پاک ہونا ضروری ہے۔ نیز مٹی پاکی کا آلہ ہے اسلئے اسکا خود بھی پاک ہونا ضروری ہے جیسے پانی کا پاک ہونا ضروری ہے۔ البتہ مٹی تیمم کے استعمال سے مستعمل نہیں ہوتی بلکہ اسی مٹی کو دوسرا آدمی بھی تیمم کیلئے استعمال کر سکتا ہے۔

(۹۷) وَيَسْتَحِبُّ لِمَنْ لَمْ يَجِدِ الْمَاءَ وَهُوَ رَجُؤَانٌ يَجِدُهُ فِي آخِرِ الْوَقْتِ أَنْ يُؤَخِّرَ الصَّلَاةَ إِلَى آخِرِ الْوَقْتِ فَإِنْ وَجَدَ الْمَاءَ تَوَضَّأَ وَصَلَّى وَالْأَيْتَمَ -

ترجمہ:- اور مستحب ہے اس شخص کے لئے جو پانی نہ پائے اور اس کو امید ہو کہ آخر وقت تک پانی پالے گا یہ کہ مؤخر کر دے نماز کو آخر وقت تک پس اگر اس نے پانی پالیا تو وضوء کرے اور نماز ادا کرے ورنہ تیمم کرے۔

تشریح:- (۹۷) اگر پانی موجود نہ ہو اور یہ امید ہو کہ نماز کے اخیر وقت تک پانی مل جائیگا تو اس صورت میں نماز کو اخیر وقت مستحب تک مؤخر کرنا مستحب ہے پس اگر پانی اسکول گیا تو وضوء کر کے نماز ادا کر دے اور اگر پانی نہیں ملا تو تیمم کر کے نماز پڑھ لے۔ نماز کو مؤخر کرنا اس لئے مستحب ہے تاکہ دو طہارتوں میں سے اکمل طہارت یعنی وضوء کے ساتھ نماز ادا کی جاسکے۔ اگر بغیر تاخیر کے تیمم کر کے نماز ادا کی پھر اسکو پانی مل گیا تو اگر پانی ایک میل کے اندر ہو تو اس کی نماز جائز نہیں اور اگر ایک میل یا ایک میل سے زائد فاصلے پر ہو تو جائز ہے۔

(۹۸) وَيُصَلِّي بِتِيَمَمِهِ مَا شَاءَ مِنَ الْقَرَأَنِيِّ وَالنَّوَافِلِ -

ترجمہ:- اور اپنے تیمم سے قرآنی اور نوافل میں سے جو چاہے پڑھے۔

تشریح:- (۹۸) تیمم سے جو نماز چاہے پڑھے خواہ فرض ہو یا نفل کیونکہ پانی نہ ہونے کی صورت میں مٹی کا طہور ہونا نفل سے ثابت ہے "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّرَابُ طَهُورٌ الْمُسْلِمِ" اور جو چیز شرط کے ساتھ مطلق ہو تو وہ جب تک کہ شرط باقی ہو عمل کرنا

رہیگی پس جب تک کہ پانی کا موجود نہ ہونا برقرار رہے گا مٹی طہور رہیگی۔ جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک ہر فرض کے لئے الگ تیمم کرنا ضروری ہے کیونکہ تیمم طہارۃ ضروریہ ہے لہذا ایک فرض ادا کرنے کے بعد ضرورت پوری ہونے کی وجہ سے تیمم باقی نہیں رہے گا۔

(۹۹) وَيَجُوزُ التَّيْمُّ لِلصَّحِيحِ الْمُقِيمِ إِذَا حَضَرَتْ جَنَازَةٌ وَالْوَلِيُّ غَيْرُهُ لَخَافَ إِنْ اشْتَغَلَ بِالطَّهَارَةِ أَنْ تَفُوتَهُ صَلَاةُ الْجَنَازَةِ فَلَهُ أَنْ يَتَّيْمَ وَيُصَلِّيَ (۱۰۰) وَكَذَلِكَ مَنْ حَضَرَ الْعِيدَ لَخَافَ إِنْ اشْتَغَلَ بِالطَّهَارَةِ أَنْ يَفُوتَهُ الْعِيدُ (۱۰۱) وَإِنْ خَافَ مَنْ شَهِدَ الْجُمُعَةَ إِنْ اشْتَغَلَ بِالطَّهَارَةِ أَنْ تَفُوتَهُ الْجُمُعَةُ تَوَضَّأَ فَإِنْ أَذْرَكَ الْجُمُعَةَ صَلَاةً وَالْأَصْلَى الظَّهْرَ أَرْبَعًا (۱۰۲) وَكَذَلِكَ إِنْ ضَاقَ الْوَقْتُ لَخَشِيَ إِنْ تَوَضَّأَ أَنَّهُ الْوَقْتُ لَمْ يَتَّيْمَ وَلَكِنَّهُ يَتَوَضَّأُ وَيُصَلِّيَ فَإِنَّتَهُ۔

ترجمہ:- اور شہر میں تندرست، مقیم کے لئے تیمم جائز ہے جبکہ جنازہ حاضر ہو جائے اور میت کا ولی کوئی اور ہو پس اس کو اندیشہ ہو کہ اگر وضوء میں مشغول ہو گیا تو نماز جنازہ فوت ہو جائیگی تو وہ تیمم کرے اور نماز پڑھے اور ایسے ہی وہ شخص جو نماز عید کے لئے حاضر ہو اور اس کو اندیشہ ہو کہ اگر وضوء میں مشغول ہو گیا تو نماز عید فوت ہو جائیگی اور اگر اندیشہ ہو جمعہ کے لئے آنے والے کو کہ اگر وضوء میں مشغول ہو گیا تو نماز جمعہ فوت ہو جائیگی تو وہ وضوء کرے پس اگر جمعہ پالیا تو پڑھ لے ورنہ ظہر کی چار رکعت پڑھے اور اسی طرح اگر وقت تنگ ہو پس اس کو اندیشہ ہو کہ اگر وضوء کر لے گا تو وقت فوت ہو جائیگا تو تیمم نہ کرے بلکہ وہ وضوء کرے اور اپنی فوت شدہ نماز پڑھے۔

تشریح:- (۹۹) اگر جنازہ حاضر ہو اور میت کا ولی آپ کے سوا کوئی دوسرا آدمی ہو پس آپ کو اندیشہ ہو کہ اگر وضوء میں لگ جاؤں تو نماز جنازہ فوت ہو جائیگی تو آپ کیلئے باوجود صحت کے شہر کے اندر تیمم کرنا جائز ہے (۱۰۰) اسی طرح نماز عید پڑھنے کیلئے حاضر ہوئے اور یہ اندیشہ ہو کہ اگر وضوء کے ساتھ مشغول ہو جاؤں تو عید کی نماز فوت ہو جائیگی تو بھی تیمم کرنا جائز ہے۔

اس کے لئے ضابطہ یہ ہے کہ جب بھی نماز لائے بدل (جو فوت ہو کر اس کا کوئی قائم مقام مثلاً قضاء وغیرہ نہ ہو) فوت ہوتی ہو تو پانی موجود ہونے کے باوجود تیمم کے ساتھ اس کا ادا کرنا جائز ہے۔ ہمارے نزدیک نماز جنازہ اور نماز عید ایسی ہی ہیں کیونکہ انکی قضاء نہیں کی جاتی ہے تو یہ فوت لائے بدل ہیں لہذا ان کے فوت ہونے کی صورت میں تیمم کرنا جائز ہے۔

(۱۰۱) اگر وضوء کے ساتھ مشغول ہونے میں جمعہ کی نماز فوت ہونے کا اندیشہ ہو تو تیمم کی اجازت نہیں بلکہ وضوء کرنا ضروری ہے پس اگر وضوء کر کے جمعہ پالیا تو جمعہ کی نماز ادا کر لے اور اگر جمعہ کی نماز نہیں ملی تو ظہر ادا کر لے کیونکہ جمعہ اگرچہ فوت ہوگئی مگر اس کا خلیفہ یعنی ظہر موجود ہے تو یہ فوت لائے بدل نہیں بلکہ فوت الی بدل ہے اسلئے فوت ہونے کی خوف سے تیمم جائز نہیں۔

(۱۰۲) اسی طرح اگر وضوء میں مشغول ہونے کی وجہ سے وقتی نماز کے وقت کے فوت ہونے کا خوف ہو تو بھی تیمم نہ کرے بلکہ وضوء کر لے پھر اگر نماز واقعی فوت ہوگئی تو فوت شدہ نماز کی قضاء کرے کیونکہ یہ فوت الی بدل ہے جو کہ قضاء ہے۔



(۱۰۳) وَالْمُسَافِرُ إِذَا نَسِيَ الْمَاءَ فِي رَحْلِهِ لَتَيْتَمَّ وَصَلَّى ثُمَّ ذَكَرَ الْمَاءَ فِي الْوَقْتِ لَمْ يُعِدْ صَلَاتَهُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحَمَّدٍ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُونُسَ رَحِمَهُ اللَّهُ يُعِيدُ۔

ترجمہ :- اور جب مسافر پانی اپنے کجاوہ میں بھول جائے پس وہ تیمم کرے اور نماز پڑھ لے پھر اسی وقت کے اندر پانی یاد آئے تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک نماز نہیں لوٹائیگا اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ نماز لوٹانے کا۔

تشریح :- (۱۰۳) اگر مسافر نے تیمم کے ساتھ نماز پڑھی حالانکہ اس کے کجاوہ میں پانی موجود تھا تو اسکی تین صورتیں ہیں / نمبر ۱۔ اس نے بذات خود پانی رکھا تھا۔ / نمبر ۲۔ دوسرے نے اسکے حکم سے رکھا تھا۔ / نمبر ۳۔ دوسرے نے بغیر اس کے حکم کے رکھ دیا تھا۔ تیسری صورت میں تو بالاتفاق اس پر نماز کا اعادہ نہیں کیونکہ انسان دوسرے کے فعل کی وجہ سے کسی حکم کا مخاطب نہیں ہوتا اور اول دو صورتوں میں اگر یہ گمان کرے کہ میرے کجاوے میں پانی نہیں تیمم کر کے نماز پڑھ لی حالانکہ اس کے کجاوے میں پانی تھا تو اس صورت میں بالاجماع تیمم جائز نہیں ہو اور اس پر وضوء کر کے نماز کا اعادہ واجب ہوگا کیونکہ اس صورت میں کوتاہی اسی کی طرف سے آئی ہے۔ اور اگر اول دو صورتوں میں یہ شخص پانی بالکل بھول گیا اور تیمم کے ساتھ نماز پڑھی پھر یاد آیا تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک اس پر نماز کا اعادہ واجب نہیں۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک نماز کا اعادہ واجب ہے۔ اور پانی خواہ وقت کے اندر یاد آیا ہو یا وقت کے بعد کیونکہ اس شخص کے پاس پانی موجود ہے جبکہ تیمم اس شخص کیلئے مشروع کیا گیا ہے جس کے پاس پانی نہ ہو اس لئے اس کا تیمم جائز نہ ہوگا۔ طرفین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ وجود پانی سے مراد یہ ہے کہ پانی پر قادر ہو اور پانی پر قادر ہونا بغیر علم کے نہیں ہو سکتا۔ طرفین کا قول راجح ہے۔

پھر "إِذَا نَسِيَ الْمَاءَ" سے احتراز ہے اس صورت سے کہ اس کو پانی نہ ہونے کا شک یا گمان ہو کیونکہ ایسی صورت میں اگر اس نے نماز پڑھی تو بالاتفاق اس نماز کا اعادہ کریگا۔ اور "ثُمَّ ذَكَرَ الْمَاءَ" سے احتراز ہے اس صورت سے کہ دوران نماز پانی یاد آیا کیونکہ ایسی صورت میں بالاجماع نماز کا اعادہ لازمی ہے۔

اور یہ جو قید لگائی کہ "الْمَاءَ فِي رَحْلِهِ" اس سے احتراز ہے اس صورت سے کہ پانی اسکے ہاتھ میں ہو یا سامنے ہو پھر بھول کر اس نے تیمم کر کے نماز پڑھی کیونکہ ایسی صورت میں بھی بالاتفاق نماز کا اعادہ لازمی ہے کیونکہ نہ بھولنے والی چیز بھول گیا ہے فلا یعتبر النسيان۔

(۱۰۴) وَيَلْسُ عَلَى الْمُتَتِمِّ إِذَا لَمْ يَغْلِبْ عَلَى ظَنِّهِ أَنْ يَفْرُبَهُ مَاءٌ أَنْ يَطْلُبَ الْمَاءَ (۱۰۵) وَإِنْ غَلَبَ عَلَى ظَنِّهِ أَنْ هُنَاكَ مَاءٌ لَمْ يَجُزْ أَنْ يَتَتَمَّ حَتَّى يَطْلُبَهُ۔

ترجمہ :- اور تیمم کرنے والے پر لازم نہیں جبکہ اس کے گمان پر یہ غالب نہ ہو کہ اس کے قرب میں پانی ہے یہ کہ پانی تلاش کرے اور اگر غالب گمان یہ ہو کہ یہاں پانی ہے تو تیمم کرنا جائز نہیں یہاں تک کہ اسے تلاش کرے۔

تشریح :- (۱۰۴) ہمارے نزدیک تیمم کرنے والے پر پانی کو تلاش کرنا واجب نہیں بشرطیکہ اس کو پانی قریب ہونے کا ظن غالب نہ ہو۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک دائیں اور بائیں طرف پانی تلاش کرنا شرط ہے کیونکہ ﴿لَمْ يَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا﴾ میں تیمم کا حکم

پانی موجود نہ ہونے کے وقت ہے اور عدم وجدان طلب کے بعد ہی تحقق ہوگا اسلئے تیمم کرنے سے پہلے پانی تلاش کرنا ضروری ہے۔  
 ہماری دلیل یہ ہے کہ آیت مبارکہ میں عدم وجدان مطلق ہے طلب یا غیر طلب کی قید سے خالی ہے اسلئے آیت کو طلب کی قید کے ساتھ متعین نہیں کیا جائیگا اور چونکہ عام طور سے میدانوں میں پانی نہیں ہوتا ہے اور وجود پانی پر کوئی دلیل بھی نہیں ہے اسلئے یہی کہا جائیگا کہ یہ شخص پانی پانے والا نہیں۔

(۱۰۵) اگر تیمم (علامات سے یا عادل مخبر کے خبر دینے سے) کا ظن غالب یہ ہو کہ یہاں پانی موجود ہے تو اس کو تیمم کرنا جائز نہیں تا وقتیکہ وہ پانی طلب نہ کرے۔ بقدر ایک غلوہ (تیر پھینکنے والے اور تیر لگنے کی جگہ کے درمیانی فاصلہ کو غلوہ کہتے اور بعض کہتے ہیں کہ تین سوزراع سے چار سوزراع تک کا فاصلہ غلوہ ہے) تلاش کرے کیونکہ غالب رائی اکثر احکام میں بمنزلہ یقین کے ہے۔  
 اگر ایسی ہی صورت میں تیمم نے بغیر طلب کے تیمم کر کے نماز پڑھی تو طرفین کے نزدیک اس پر اعادہ نماز واجب ہے اگرچہ بعد از طلب اسکو پانی نہ ملے بخلاف اَلَا بِسِي يُؤْمَف رَحْمَهُ اللّٰهُ۔ طرفین کا قول راجح ہے۔ اور اگر کسی نے دوسرے کو پانی تلاش کرنے کے لئے بھیجا تو اس کا تلاش کرنا اسکی طرف سے کافی ہو جائیگا۔

(۱۰۶) وَإِنْ كَانَ مَعَ زَفِيْقِهِ مَاءٌ طَلَبَهُ مِنْهُ قَبْلَ أَنْ يَتِمَّمَ فَإِنْ مَنَعَهُ مِنْهُ تَيَمَّمَ وَصَلَىٰ

ترجمہ:- اور اگر اس کے ساتھی کے ساتھ پانی ہو تو تیمم کرنے سے پہلے اس سے مانگے پس اگر اس نے اس کو پانی دینے سے روک دیا تو تیمم کرے اور نماز پڑھے۔

تشریح:- (۱۰۶) اگر رفیق سفر (سفر کے ساتھی) کے پاس پانی ہو تو حکم یہ ہے کہ تیمم کرنے سے پہلے اس سے پانی مانگے اگر اس نے پانی دیدیا تو وضوہ کر کے نماز پڑھے ورنہ تیمم کر لے کیونکہ پانی سے عام طور پر منع نہیں کیا جاتا ہے بلکہ مانگنے پر دے دیا جاتا ہے اور اگر ساتھی نے پانی دینے سے انکار کر دیا تو چونکہ اس صورت میں عجز تحقق ہو گیا لہذا تیمم کر کے نماز پڑھے۔

اگر اپنے ساتھی سے پانی طلب کرنے سے پہلے ہی تیمم کر کے نماز پڑھی تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ تیمم کافی ہے کیونکہ ملک غیر میں سے کچھ طلب کرنا اس پر لازم نہیں ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک یہ تیمم کافی نہیں ہوگا کیونکہ پانی ایسی چیز ہے جس کے دینے سے عام طور پر انکار نہیں کیا جاتا ہے لہذا ساتھی کے پاس ہونے سے اسکو بھی قادر سمجھا جائیگا۔

اگر پانی کا مالک ثمن مثل پر پانی دینے کیلئے تیار ہو اور بے وضوہ شخص کے پاس ثمن بھی ہے تو اس کے لئے تیمم کرنا جائز نہیں کیونکہ اس کے لئے قدرت متحقق ہو گیا لہذا اگر پانی کا مالک ثمن فاحش (بہت مہنگا) کے ساتھ پانی دیتا ہے تو اس پر ثمن فاحش کے ساتھ پانی لینا لازم نہیں۔



## بَابُ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَيْنِ

یہ باب موزوں پر مسح کے بیان میں ہے

مسح لغت میں کسی شی پر ہاتھ پھیرنے کو کہتے ہیں اور شریعت میں مسح علی الخفین مخصوص زمانے میں مخصوص موزے کو تری پہچانے کو کہتے ہیں۔

مسح علی الخفین اور تیمم میں مناسبت یہ ہے کہ ان دونوں میں سے ہر ایک طہارت مسح ہے۔ اور یادوں میں سے ہر ایک غسل کا بدل ہے۔ اور یادوں میں سے ہر ایک رخصت موقتہ ہے۔ پھر تیمم بدلت میں کامل ہے کیونکہ تیمم تمام افعال وضوء کا قائم مقام ہے اور مسح ایک عضو یعنی غسل رجليں کا قائم مقام ہے اس لئے تیمم کو مسح علی الخفین سے مقدم کیا۔

(۱۰۷) الْمَسْحُ عَلَى الْخُفَيْنِ جَائِزٌ بِالسَّنَةِ مِنْ كُلِّ حَدِيثٍ مُوجِبٍ لِلْوُضُوءِ إِذَا بَسَّ الْخُفَيْنِ عَلَى طَهَارَةٍ كَامِلَةٍ ثُمَّ أَخَذَتْ۔

ترجمہ:- موزوں پر مسح کرنا جائز ہے سنت سے ثابت ہے، ہر ایسے حدیث سے جو وضوء کو واجب کرنے والا ہو جبکہ موزوں کو طہارت کاملہ پر پہنے ہو پھر حدیث ہو جائے۔

تشریح:- (۱۰۷) مسح علی الخفین کا جواز سنت سے ثابت ہے۔ اس بارے میں قولی اور فعلی بہت سے احادیث مشہور ہیں چنانچہ اگر کوئی شخص مسح علی الخفین کے جواز کا اعتقاد نہ رکھتا ہو تو وہ بدعتی ہوگا البتہ اگر کسی نے مسح علی الخفین کو جائز تو جانا مگر عزیمت پر عمل کرنے کی وجہ سے مسح نہ کیا تو یہ شخص اللہ تعالیٰ کے ہاں اجر پالے گا۔

امام قدوری رحمہ اللہ نے "بِالسَّنَةِ" سے اشارہ کیا کہ جو لوگ مسح علی الخفین کو کتاب اللہ سے ثابت کرتے ہیں بایں طور کہ آیت وضوء میں ہوا رجليکم، مجرور ہوا در "رؤبیکم" پر معطوف ہو اور مسح رجليں سے مسح علی الخفین مراد ہو یہ درست نہیں۔

موزوں پر مسح ہر اس حدیث کے بعد جائز ہے جو وضوء کو واجب کرنے والا ہو لہذا ایسے حدیث کے بعد مسح جائز نہیں جس سے غسل واجب ہو کیونکہ موجب وضوء حدیث میں بوجہ تکرار حرج ہے اس لئے اس کے بعد مسح کی رخصت ہے جبکہ حدیث موجب غسل میں تکرار نہیں تو حرج بھی نہیں لہذا رخصت مسح نہیں۔

یہ بھی شرط ہے کہ کامل وضوء کر کے موزے پہن کر پھر حدیث پیش آیا لہذا اگر صرف پاؤں دھو کر موزے پہنے ہوں پھر باقی ماندہ وضوء مکمل کرنے سے پہلے حدیث پیش آیا تو اب موزوں پر دوبارہ وضوء کرتے وقت مسح جائز نہ ہوگا۔

مسح علی الخفین کے بارے میں "جسائل" کہا "واجب" نہیں کہا کیونکہ بندہ کو مسح کرنے اور نہ کرنے کا اختیار دیا گیا ہے اور "مستحب" بھی نہیں کہا اس لئے کہ جو شخص جواز کا اعتقاد رکھے اور فعلاً مسح نہ کرے تو یہ افضل ہے۔



(۱۰۸) فَإِنْ كَانَ مُقِيمًا مَسَّحَ يَوْمًا وَلَيْلَةً (۱۰۹) وَإِنْ كَانَ مُسَافِرًا مَسَّحَ لثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَلَيَالِيهَا (۱۱۰) وَأَبْتَدَأَ وَهَذَا عَقِبَ الْحَدِيثِ -

ترجمہ:- پس اگر مقیم ہے تو مسح کرے ایک دن اور ایک رات تک اور اگر مسافر ہے تو مسح کرے تین دن اور تین رات تک اور مسح کی ابتدا بے وضوئی کے بعد سے ہوتی ہے۔

تشریح:- (۱۰۸) اس عبارت میں مدت مسح کا بیان ہے چنانچہ فرمایا مدت مسح مقیم کیلئے ایک دن ایک رات ہے۔ (۱۰۹) اور مسافر کیلئے تین دن تین راتیں ہیں "لِقَوْلِهِ ﷺ يَمْسَحُ الْمُقِيمُ يَوْمًا وَلَيْلَةً وَالْمُسَافِرُ لثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَلَيَالِيهَا" (یعنی مقیم ایک دن اور ایک رات مسح کریگا اور مسافر تین دن اور تین راتیں مسح کریگا)۔

(۱۱۰) پھر جب وضو کر کے موزے پہن لئے اس وقت سے مدت مسح شروع نہیں ہوتی بلکہ جس وقت یہ وضو ٹوٹے گا اسی وقت سے مسح کی مدت شروع ہو جائیگی۔ اگر مقیم ہے تو ایک دن ایک رات کے بعد اسی وقت مدت مسح ختم ہو جائیگی اور اگر مسافر ہے تو تین دن اور تین راتیں بعد اسی وقت مسح کی مدت ختم ہو جائیگی کیونکہ موزہ حدث کے سرایت کرنے سے مانع ہے پس مدت کی ابتدا اسی وقت سے ہوگی جس وقت سے موزہ نے حدث کے سرایت کو روکا ہے۔

(۱۱۱) وَالْمَسْحُ عَلَى ظَاهِرِهِمَا خَطُّو ظَا بِا لَأَصَابِعِ يَتَبَدُّ مِنْ الْأَصَابِعِ إِلَى السَّاقِ -

ترجمہ:- اور مسح موزوں کے ظاہر پر کریگا اس حال میں کہ انگلیوں کے ساتھ خطوط ہو جائیں پاؤں کی انگلیوں سے شروع کر کے پنڈلیوں تک لے جائے۔

تشریح:- (۱۱۱) مسح موزوں کے ظاہر پر کرنا ضروری ہے پس اگر موزے کے باطن پر مسح کیا یا اس کی ایزی پر یا پنڈلی پر تو جائز نہ ہوگا کیونکہ موزے پر مسح کرنا خلاف قیاس ثابت ہے لہذا جس پر شریعت کا حکم وارد ہوا ہے اسکی پوری پوری رعایت کی جائیگی اور چونکہ شریعت کا وارد موزے کے ظاہر پر ہوا ہے اسلئے موزے کے ظاہر پر مسح کرنا مشروع ہوگا نہ کہ باطن پر۔ مسح کا مسنون طریقہ یہ ہے کہ انگلیوں سے خطوط کھینچ لیں اور اگر کسی نے تفصیلی سے مسح کر لیا تو بھی جائز ہے۔

مسح کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ دائیں ہاتھ کی انگلیاں دائیں موزے کے اگلے حصہ پر رکھے اور بائیں ہاتھ کی انگلیاں بائیں موزے کے اگلے حصہ پر رکھے پھر ان دونوں کو پنڈلی کی طرف کھینچ کر لے جائے اور انگلیوں کو کشادہ رکھے "لِحَدِيثِ الْمَعْبُودِ قَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى خُفَيْهِ وَرَدَّ هُمَا مِنْ الْأَصَابِعِ إِلَى أَعْلَاهُمَا مَسْحًا وَاجِدَةً وَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْسَحُ عَلَى خُفِّ رَسُولِ اللَّهِ خَطُّو ظَا بِا لَأَصَابِعِ" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے دونوں ہاتھ اپنے دونوں موزوں پر رکھے اور ان کو انگلیوں سے اوپر کو کھینچا ایک بار مسح کیا اور گویا کہ میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے انگلیوں کے خطوط کا اثر مسح کو موزوں پر دیکھتا ہوں)۔

(۱۱۲) وَفَرَضَ ذَلِكَ بِمَقْدَارِ ثَلَاثِ أَصَابِعٍ مِنْ أَصَابِعِ الْيَدِ-

ترجمہ:- اور فرض مسح تین انگلیوں کی مقدار ہے ہاتھ کی انگلیوں میں سے۔

تشریح:- (۱۱۲) تین انگلیوں کی مقدار مسح کرنا فرض ہے۔ البتہ اس میں اختلاف ہے کہ انگلیاں پاؤں کی معتبر ہیں یا ہاتھ کی۔ تو امام کرخیؒ کی رائی یہ ہے کہ پاؤں کی انگلیاں معتبر ہیں کیونکہ مسح پاؤں پر واقع ہوتا ہے اور تین انگلیاں مسح کا اکثر حصہ ہے ”وللاکسر حکم الکحل“ لہذا پاؤں کی تین انگلیاں پورے پاؤں کے قائم مقام ہو جائیں گی۔

علمۃ العلماء کے نزدیک ہاتھ کی انگلیاں معتبر ہیں یہ حضرات آکسح (یعنی ہاتھ) کا اعتبار کرتے ہیں کیونکہ مسح فعل ہے تو فاعل

کی طرف منسوب ہو گا نہ کہ محل کی طرف۔

(۱۱۳) وَلَا يَجُوزُ الْمَسْحُ عَلَى خُفِّ فِيهِ خَرَقٌ كَثِيرٌ يَتَبَيَّنُ مِنْهُ قَدْرُ ثَلَاثِ أَصَابِعِ الرَّجُلِ (۱۱۴) وَإِنْ كَانَ أَقْلَ مِنْ

ذَلِكَ جَازًا-

ترجمہ:- اور جائز نہیں مسح ایسے موزے پر جس میں پھٹن اس قدر زیادہ ہو کہ اس سے پاؤں کی تین انگلیوں کی مقدار ظاہر ہو اور اگر اس سے کم ہو تو جائز ہے۔

تشریح:- (۱۱۳) اگر موزے میں پھٹن (شگاف) پیدا ہو گیا تو اگر قلیل ہو تو ایسے موزے پر مسح جائز ہے۔ (۱۱۴) اور اگر کثیر ہو تو جائز نہیں کیونکہ عادتاً موزہ قلیل پھٹن سے خالی نہیں ہوتا تو قلیل پھٹن میں بھی موزہ اتارنے کا حکم دینے میں حرج ہے لہذا قلیل معاف ہے جبکہ کثیر سے موزہ خالی ہوتا ہے تو اتارنے میں حرج نہ ہونے کی موزے اتار کر دھونے کا حکم ہے مسح جائز نہ ہوگا۔

قلیل اور کثیر کا معیار یہ ہے کہ اگر پاؤں کی چھوٹی تین انگلیوں کی مقدار یا اس سے زیادہ پاؤں کہیں موزے سے ظاہر ہوا تو یہ پھٹن کثیر ہے اور اگر اس سے کم مقدار ظاہر ہو تو یہ پھٹن قلیل ہے کیونکہ قدم میں اصل انگلیاں ہیں یہی وجہ ہے کہ اگر کسی نے دوسرے کے پاؤں کی انگلیاں کاٹ ڈالیں تو اس پر پوری دیت واجب ہوگی۔ پھر تین انگلیاں پانچ انگلیوں میں سے اکثر ہیں ”وللاکسر حکم الکحل“ لہذا تین انگلیاں پورے پاؤں کے قائم مقام ہوں گی۔ پس تین انگلیوں کا ظہور گویا پورا پاؤں کا ظہور ہے اسلئے ایسے موزے پر مسح جائز نہیں۔ پھر پاؤں کی انگلیوں میں چھوٹی انگلیوں کا اعتبار کرنے میں احتیاط ہے۔

(۱۱۵) وَلَا يَجُوزُ الْمَسْحُ عَلَى الْخُفِّينِ لِمَنْ وَجِبَ عَلَيْهِ الْغُسْلُ-

ترجمہ:- اور نہیں جائز مسح موزوں پر ایسے شخص کے لئے جس پر غسل واجب ہو۔

تشریح:- (۱۱۵) جس شخص پر غسل واجب ہو اس کیلئے موزوں پر مسح کرنا جائز نہیں کیونکہ جنابت میں عادتاً نکرانہ نہیں ہوتی تو موزے اتارنے میں حرج بھی نہیں لہذا موزے اتار کر پاؤں دھولے۔ بخلاف حدث کے کہ اس میں نکرار ہے تو بار بار موزے اتارنے میں حرج بھی ہے اور مسح علی الخفین دفع حرج کیلئے مشروع کیا گیا لہذا جہاں حرج ہو تو مسح جائز ہے ورنہ جائز نہیں۔

(۱۱۶) وَيَنْقِضُ الْمَسْحَ مَا يَنْقِضُ الْوُضُوءَ (۱۱۷) وَيَنْقِضُهُ أَيْضًا نَزْحُ الْخُفِّ (۱۱۸) وَمَعْنَى الْمُدَّةِ (۱۱۹) لِأَنَّهَا مُدَّةُ نَزْعِ خُفِّهِ وَغَسَلَ رِجْلَيْهِ وَصَلَّى وَلَيْسَ عَلَيْهِ إِعَادَةُ بَقِيَّةِ الْوُضُوءِ.

ترجمہ:- اور مسح کو وہ چیزیں توڑ دیتی ہیں جو وضوء کو توڑ دیتی ہیں اسی طرح موزہ کا لکنا بھی مسح کو توڑ دیتا ہے اور مسح کا گذرنا (بھی مسح کو توڑ دیتا ہے) پس جب مسح گذر جائے تو دونوں موزے نکال دے اور دونوں پاؤں دھو لے اور نماز پڑھے اور اس پر باقی وضوء کا لوٹنا واجب نہیں۔

تشریح:- (۱۱۶) جو چیزیں ناقض وضوء ہیں وہ ناقض مسح بھی ہیں کیونکہ مسح علی الخفین وضوء کا جزء ہے پس جو کچھ کیلئے ناقض ہو گا وہ جرم کیلئے بطریقہ اولیٰ ناقض ہو گا۔ (۱۱۷) موزوں کا اتارنا بھی ناقض مسح ہے کیونکہ قدم میں بے وضوءی سرایت کرنے سے موزہ مانع تھا پس جب یہ مانع دور ہو گیا تو بے وضوءی سرایت کر گیا لہذا مسح ٹوٹ گیا۔ اسی طرح اگر ایک موزہ اتار دیا تو بھی مسح ٹوٹ جاتا ہے کیونکہ ایک ہی وظیفہ میں غسل اور مسح کا جمع کرنا صحیح ہے۔ (۱۱۸) اسی طرح مسح گذر جانے سے بھی مسح علی الخفین ٹوٹ جاتا ہے کیونکہ جب مسح پوری ہو جائے تو حدت سابق پاؤں کی طرف سرایت کر جاتا ہے تو گویا اس نے پاؤں دھوئے نہیں ہیں۔

(۱۱۹) مسح گذر جانے کی صورت میں اگر اس شخص کا وضوء ہے تو وہ موزے اتار کر صرف پاؤں دھوئے اور نماز پڑھ لے باقی وضوء کا اعادہ اس پر لازم نہیں۔ یہی حکم موزے اتارنے کا بھی ہے مگر یہ حکم احناف کے نزدیک ہے جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک وضوء ہو یا نہ ہو اس پر وضوء کر لے۔

(۱۲۰) وَمَنْ ابْتَدَأَ الْمَسْحَ وَهُوَ مُقِيمٌ فَسَافَرَ قَبْلَ تَمَامِ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ مَسَحَ تَمَامَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَلَيَالِيهَا (۱۲۱) وَمَنْ

ابْتَدَأَ الْمَسْحَ وَهُوَ مُسَافِرٌ لَمْ يَقُمْ لَيْلَةً أَوْ لَيْلَتَيْنِ نَزَعَهُ خُفَّهُ (۱۲۲) وَإِنْ كَانَ أَقَلَّ مِنْهُ تَمَسَّحٌ مَسْحَ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ.

ترجمہ:- اور جس نے مسح کی ابتدا کی اس حال میں کہ وہ مقیم ہے پھر ایک دن رات مکمل ہونے سے پہلے سفر شروع کر دیا تو پورا تین دن رات تک مسح کرے اور جس نے مسح کی ابتدا کی اس حال میں کہ وہ مسافر ہے پھر وہ مقیم ہو گیا پس اگر اس نے ایک دن رات یا اس سے زیادہ مسح کر لیا ہے تو اس پر موزے نکالنا لازم ہے اور اگر ایک دن رات سے کم مسح کر چکا ہے تو ایک دن رات مسح کرے۔

تشریح:- (۱۲۰) اگر کسی نے بحالت اقامت مسح شروع کیا پھر ایک دن ایک رات پورا ہونے سے پہلے اس نے سفر اختیار کیا تو اس صورت میں اسکی مدت اقامت مدت سفر کی طرف منتقل ہو جائیگی پس یہ شخص اب تین دن تک مسح کرے گا کیونکہ مسح کا حکم وقت کے ساتھ متعلق ہوتا ہے اور جس چیز کا حکم وقت کے ساتھ متعلق ہو اس میں اخیر وقت کا اعتبار کیا جائیگا اور اخیر وقت میں چونکہ یہ شخص مسافر ہے لہذا مسح کی مدت سفر پوری کرے گا۔

(۱۲۱) اگر مسافر مقیم ہو گیا تو اگر وہ اقامت کی مدت پوری کر چکا ہے یعنی ایک دن ایک رات مسح کر چکا ہے تو موزے اتار



دے اور پاؤں دھو لے کیونکہ سفر کی رخصت بغیر سفر باقی نہیں رہ سکتی ہے۔ (۱۲۲) اور اگر ایک دن ایک رات کی مدت پوری نہیں کی ہے تو اس کو پوری کر لے کیونکہ مدت اقامت یہی ہے اور یہ شخص مقیم ہے۔

(۱۲۳) وَ مَنْ لَبَسَ الْجَرْمُوقَ فَوْقَ الْخُفِّ مَسَّحَ عَلَيْهِ۔

ترجمہ:- اور جس نے موزے کے اوپر جرموق پہن لی تو وہ اسکی پر مسح کر لے۔

**تشریح:-** جرموق موزے کے اوپر پہنا جاتا ہے اور جرموق کی ساق موزے کی ساق سے چھوٹی ہوتی ہے صاحب القاموس الوحید نے جرموق کی یوں تعریف کی ہے، وہ چھوٹا موزہ جو بڑے موزہ کے اوپر پہنا جائے یا چمڑے کے موزہ پر کپڑے کا چھوٹا موزہ سلوا کر برائے حفاظت پہنا جاتا ہے۔

(۱۲۳) ہمارے نزدیک موزوں کے اوپر جرموق پر مسح کرنا جائز ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک جائز نہیں۔ امام شافعی رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ موزہ پاؤں کا بدل ہے اور رAI کے ذریعہ بدل کا بدل مقرر کرنا جائز نہیں جب تک کہ شریعت میں وارد نہ ہو۔ ہماری دلیل حدیث عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہے "قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْشِي عَلَى الْجَرْمُوقِينَ" (یعنی میں نے دیکھا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے جرموقین پر مسح کیا)۔ نیز جرموق استعمال اور غرض میں موزے کا تابع ہوتا ہے استعمال میں تو اس لئے کہ جرموق اٹھنے، بیٹھنے، چلنے، پھرنے میں موزے کے ساتھ ساتھ رہتا ہے اور غرض میں اس لئے کہ جرموق موزے کی حفاظت کیلئے ہوتا ہے جیسا کہ موزہ پاؤں کی حفاظت کیلئے ہوتا ہے پس موزہ کے اوپر جرموق ایسا ہو گیا جیسے دو طاقہ موزہ اور دو طاقہ موزے کے بالائی طاق پر بالاتفاق مسح کرنا جائز ہے لہذا موزوں کے اوپر جرموقین پر مسح کرنا بھی جائز ہوگا۔

(۱۲۴) بَوْلًا يَجُوزُ الْمَسْحُ عَلَى الْجُورَيْنِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَجْلَدَيْنِ أَوْ مُتَعَلَيْنِ وَقَالَ رَجَمَهُمَا اللَّهُ يَجُوزُ إِذَا كَانَا لِحْيَتَيْنِ

لَا يَشْفَانِ۔

ترجمہ:- اور جرابوں پر مسح کرنا جائز نہیں مگر یہ کہ وہ پوری مجلد ہوں یا صرف ٹکڑے پر چڑا چڑھا ہوا اور صاحبین رجمہما اللہ فرماتے ہیں کہ جائز ہے بشرطیکہ وہ اتنی گاڑی ہوں کہ پانی نہ چھنتی ہوں۔

**تشریح:-** (۱۲۴) جورین (کمان یا روئی کے موزے کو جورین یا جراب کہتے ہیں) اگر گاڑھے موٹے ہوں یوں کہ پانی پاؤں کی طرف جذب نہ کرتے ہوں اور متصل (کل جراب پر چڑھا یا گیا ہو) یا مجلد (صرف نچلے حصہ پر چڑھا یا گیا ہو) بھی ہوں تو اس پر بالاتفاق مسح کرنا جائز ہے اور اگر نہ گاڑھے موٹے ہوں اور نہ متصل و مجلد ہوں تو اس پر بالاتفاق مسح کرنا جائز نہیں اور اگر گاڑھے موٹے ہوں پانی جذب نہ کرتے ہوں مگر متصل یا مجلد نہ ہوں تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس پر مسح جائز نہیں۔ صاحبین رجمہما اللہ کے نزدیک جائز ہے۔

صاحبین رجمہما اللہ کی دلیل حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث "أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَسَّحَ عَلَى

الجبوزین“ (کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی جورین پر مسح کیا) ہے۔ نیز اگر جورین موئے ہوں کہ بغیر باندھے پنڈلی پر ٹہرے رہیں تو ان کو پہن کر چلنا پھرنا اور سفر کرنا ممکن ہے تو یہ جورین موزوں کے مشابہ ہو گئے لہذا موزوں کی طرح ان پر بھی مسح جائز ہوگا۔  
امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ جورب کو موزے کے ساتھ لاحق کرنا اس وقت درست ہوگا جب کہ جورب من کل وجہ موزے کے معنی میں ہو حالانکہ جورب ایسے نہیں کیونکہ موزہ پہن کر مواظبت مشی (ہمیشہ چلنا) ممکن ہے اور غیر منعل جورب میں مواظبت مشی ممکن نہیں۔ ہاں منعل جورب میں چونکہ مواظبت مشی ممکن ہے اسلئے اس پر مسح کرنا جائز ہے۔ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث کا محل بھی یہی منعل جورب ہیں۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ آپؐ نے اپنے مرض وفات میں جورین غیر منعلین پر مسح کیا اور عبادت کرنے والوں سے کہا ”فَعَلْتُ مَا كُنْتُ أَمْنَعُ النَّاسَ عَنْهُ“ (یعنی میں نے وہ کام کیا جس کام سے میں منع کرتا تھا) تو اس واقعہ سے استدلال کیا ہے کہ آپؐ نے صاحبین رحمہما اللہ کے قول کی طرف رجوع کیا تھا وَعَلَيْهِ الْفَتْوَى۔

(۱۲۵) وَلَا يَجُوزُ الْمَسْحُ عَلَى الْعِمَامَةِ وَالْقَنْمُورَةِ وَالْبُرْقِيعِ وَالْقَفَّازِينَ۔

ترجمہ:- اور مسح جائز نہیں پگڑی، ٹوپی، برقع اور دستانوں پر۔

تشریح:- (۱۲۵) عمامہ (پگڑی) ٹوپی، برقع اور دستانوں پر مسح کرنا جائز نہیں کیونکہ موزوں پر مسح کرنے کی رخصت دفع حرج کیلئے ہے جبکہ ان چیزوں کے اتارنے میں کوئی حرج نہیں اسلئے ان چیزوں کو موزوں پر قیاس کر کے ان پر مسح جائز نہ ہوگا۔

(۱۲۶) وَيَجُوزُ الْمَسْحُ عَلَى الْجَبَانِ وَإِنْ شَدَّهَا عَلَى غَيْرِ وُضُوءٍ۔

ترجمہ:- اور جبیروں پر مسح کرنا جائز ہے اگر چہ اس کو بے وضوء باندھا ہو۔

تشریح:- (۱۲۶) جبائر جبیرہ کی جمع ہے ٹوٹی ہوئی ہڈی کے باندھنے کی لکڑی کو کہتے ہیں۔ یہاں جبیرہ سے زخم کی پٹی مراد ہے۔ جبیرہ پر مسح کرنا جائز ہے اگر چہ اس کو بغیر وضوء یا حالت جنابت میں باندھا ہو کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے احد کے دن حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو جبیرہ پر مسح کرنے کا حکم دیا تھا۔ اور چونکہ جبیرہ ضرورت کے وقت باندھا جاتا ہے اس حالت میں طہارت کی شرط لگانا منطقی الی الحرج ہوگا اس لئے بغیر وضوء باندھے ہوئے جبیرہ پر بھی مسح کرنا جائز ہے۔

(۱۲۷) فَإِنْ سَقَطَ عَنْ غَيْرِ بُرءٍ لَمْ يَبْطُلِ الْمَسْحُ (۱۲۸) وَإِنْ سَقَطَ عَنْ بُرءٍ بَطُلَ۔

ترجمہ:- پس اگر جبیرہ زخم کے ٹھیک ہوئے بغیر گر گیا تو مسح باطل نہیں ہوگا اور اگر زخم ٹھیک ہونے پر گر جائے تو مسح باطل ہو جائیگا۔

تشریح:- (۱۲۷) اس عہادت میں امام قدوری رحمہ اللہ نے مسح علی الجبیرہ اور مسح علی الخنثین کے درمیان فرق کی طرف اشارہ کیا ہے اور ان کے درمیان کئی وجوہ سے فرق ہے۔ / منہج ۱۔ زخم ٹھیک ہوئے بغیر اگر جبیرہ گر گیا تو مسح باطل نہ ہوگا کیونکہ جبیرہ کرنے کی صورت میں عذر موجود ہے اور جب تک عذر باقی رہے تو جبیرہ پر مسح کرنا ایسا ہے جیسے اس کے نیچے کا دھونا۔ برخلاف موزہ کے کہ اگر وہ نکل گیا تو مسح

باطل ہو جائیگا۔

(۱۴۸) اور اگر زخم اچھا ہونے کی وجہ سے جبیرہ گر گیا تو مسح علی الجبیرہ باطل ہو جائیگا کیونکہ جس عذر کی وجہ سے مسح علی الجبیرہ شروع تھا وہ عذر زائل ہو گیا۔ / فمبر ۲۔ دوسرے فرق کی طرف اس سے پہلے اشارہ کر دیا کہ مسح علی الجبیرہ بغیر طہارت کے بھی جائز ہے جبکہ مسح علی الخنن بغیر طہارت کے جائز نہیں۔

/ فمبر ۳۔ تیسرا فرق یہ ہے کہ مسح علی الجبیرہ کیلئے کوئی وقت مقدر نہیں بلکہ زخم کے ٹھیک ہونے تک اس پر مسح کرنا جائز ہے کیونکہ مسح علی الجبیرہ کی حدیث وارد نہیں ہوئی ہے برخلاف مسح علی الخنن کے کہ اس کے لئے وقت مقدر ہے۔

### بَابُ الْحَيْضِ

یہ باب حیض کے بیان میں ہے

حیض نخت میں خارج ہونے والا خون کو کہتے ہیں اور فقہاء کے نزدیک حیض وہ خون ہے جس کو ایسی عورت کا رحم پھینکے جو بیماری، حمل اور صغر سے سالم ہو۔

ما قبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ اس سے پہلے ان احداث کا ذکر تھا جو کثیر الوقوع ہیں اور اس باب میں قلیل الوقوع احداث مذکور ہیں۔ عنوان میں صرف حیض کو ذکر کیا ہے جبکہ تفصیل میں نفاس کا ذکر بھی ہے تو اسکی وجہ یہ ہے کہ حیض کا وقوع نفاس کی نسبت زیادہ ہے اسلئے عنوان میں صرف حیض ذکر کیا گیا ہے۔

(۱۴۹) اَقْلُ الْحَيْضِ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ وَلَيَالِيهَا (۱۳۰) فَمَا نَقَصَ مِنْ ذَلِكَ فَلَيْسَ بِحَيْضٍ وَهُوَ اسْتِحَاضَةٌ (۱۳۱) وَأَكْثَرُهُ عَشْرَةُ أَيَّامٍ (۱۳۲) وَمَا زَادَ عَلَى ذَلِكَ فَهُوَ اسْتِحَاضَةٌ۔

ترجمہ :- حیض کی کم از کم مدت تین دن تین رات ہے پس جو خون اس سے کم ہو تو وہ حیض نہیں بلکہ وہ استحاضہ ہے اور حیض کی اکثر مدت دس دن ہے اور جو اس سے زائد ہو وہ استحاضہ ہے۔

تشریح :- (۱۴۹) یعنی اقل مدت حیض ہمارے نزدیک تین دن اور تین راتیں ہیں (۱۳۰) جو خون اس مدت سے کم ہو گا وہ استحاضہ (وہ عورت جس کا خون بوجہ مرض خارج ہو اس کو استحاضہ کہتے ہیں) ہے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک دو دن پورے اور تیسرے دن کا اکثر حصہ اقل مدت حیض ہے "القائمة للاكثر مقام الكل"۔ امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک مطلق خون حیض ہے اگرچہ ایک ساعت ہو اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک حیض کی اقل مدت ایک دن ایک رات ہے۔

ہماری دلیل وہ حدیث ہے جس کو ابو امامہ باہلی رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا، واسلہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ، انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے روایت کیا ہے "أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ أَقْلُ الْحَيْضِ لِلسَّجَارِيَةِ الْبِكْرِ وَالنَّيِّبِ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ وَلَيَالِيهَا وَأَكْثَرُهُ عَشْرَةُ أَيَّامٍ" (یعنی اقل مدت حیض کنواری لڑکی اور شیبہ عورت کے حق میں تین دن رات ہے اور اکثر مدت دس دن

(ہے۔)

(۱۳۱) ہمارے نزدیک حیض کی اکثر مدت دس دن ہے۔ (۱۳۲) دس دن سے زیادہ استحاضہ ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک پندرہ دن ہے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول اول بھی یہی ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک حیض کی قلیل و کثرت کے لئے کوئی حد نہیں اور امام احمد سے اظہر روایت یہ ہے کہ اکثر مدت حیض سترہ دن ہیں۔

ہماری دلیل وہ حدیث ہے جو پہلے مسئلہ میں گزر چکی یعنی "اکثرہ (الحیض) عشرة ایام" اور شریعت کا کسی چیز کو مقدر کرنا اس بات سے مانع ہے کہ اس کے ساتھ کوئی دوسری چیز لاحق کی جائے پس جو خون تقدیر شرع سے کم یا زیادہ ہو گا وہ حیض نہیں استحاضہ ہوگا۔

(۱۳۳) وَمَاتَرَاهُ الْمَرْأَةُ مِنَ الْحُمْرَةِ وَالصُّفْرَةِ وَالْكَدْرَةِ فِي أَيَّامِ الْحَيْضِ فَهُوَ حَيْضٌ حَتَّى تَرَى الْبَيَاضَ خَالِصًا۔

ترجمہ:- اور جو دیکھے عورت سرخ، زرد اور نیلا خون حیض کے دنوں میں تو وہ حیض ہے یہاں تک کہ خالص سفیدی کو دیکھے۔

تشریح:- (۱۳۳) عورت کو اگر ایام حیض میں سرخ یا کالے رنگ کا خون آیا تو یہ بالا جماع حیض ہے اور اگر گدے رنگ کا خون آیا تو یہ بھی قول اصح کے مطابق حیض ہے یہاں تک کہ خالص سفیدی کو دیکھے "لَا نَسْأَلُكَ عَنْ مَا لَمْ يَكُنْ فِيهِ الْبَيَاضُ حَتَّى تَرَى الْبَيَاضَ خَالِصًا" (یعنی علقمہ ابن ابی علقمہ نے اپنی ماں سے روایت کی کہ عورتیں ایک ڈبہ میں کرسف (وہ کپڑا جو عورتیں ایام حیض میں استعمال کرتی ہیں) رکھ کر حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس بھیجتیں اور پوچھتیں کہ نماز پڑھیں تو ان کو فرماتیں کہ جلدی نہ کرو یہاں تک کہ قصبہ بیضاء (کتری ہوئی اون) دیکھو یعنی حیض سے پاک ہو) ظاہر ہے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے جو کچھ فرمایا ہے وہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے سن کر ہی فرمایا ہوگا۔

امام قدوری رحمہ اللہ نے کالے رنگ کا ذکر نہیں کیا اسلئے کہ اسکے حیض ہونے میں کوئی اشکال نہیں "لِقَوْلِهِ ﷺ دَمُ الْحَيْضِ أَسْوَدٌ غَبِيظٌ مُّحْتَمَلٌ" اور نیلے رنگ کا بھی ذکر نہیں کیا اسلئے کہ یہ گدے رنگ میں مندرج ہے۔

(۱۳۴) وَالْحَيْضُ يُسْقِطُ عَنِ الْخَالِصِ الصَّلَاةِ (۱۳۵) وَيُحْرَمُ عَلَيْهَا الصَّوْمُ (۱۳۶) وَيُتَقَضَى الصَّوْمُ

(۱۳۷) وَلَا تَقْضَى الصَّلَاةُ (۱۳۸) وَلَا تَدْخُلُ الْمَسْجِدَ (۱۳۹) وَلَا تَطُوفُ بِالْبَيْتِ (۱۴۰) وَلَا يَأْتِيهَا زَوْجُهَا۔

ترجمہ:- اور حیض ساقط کر دیتا ہے حائضہ سے نماز کو اور حرام کر دیتا ہے اس پر روزہ رکھنا اور وہ روزہ کی قضاء کر لے گی اور نماز کی قضاء نہیں کر لے گی اور نہ مسجد میں داخل ہوگی اور نہ بیت اللہ کا طواف کر لے گی اور اس کا خاوند اس کے پاس نہ آئے۔

تشریح:- (۱۳۴) حیض حائضہ عورت سے نماز کو ساقط کر دیتا ہے (۱۳۵) اور روزہ رکھنا حرام کر دیتا ہے (۱۳۶) پھر حائضہ عورت حیض ختم ہونے کے بعد روزہ کی قضاء کر لے گی (۱۳۷) مگر نمازوں کی قضاء نہیں کر لے گی کیونکہ نمازوں کی قضاء کرنے میں حرج ہے اسلئے کہ حیض

کے دس دنوں کی نمازیں پچاس ہو جائیں گی اور مہینے میں پچاس نمازیں قضا کرنے میں حرج عظیم ہے۔ اور روزہ چونکہ سال میں ایک ماہ ہے اسلئے اسکی قضاء میں کوئی حرج نہیں (۱۳۸) حائضہ عورت کیلئے مسجد میں داخل ہونا جائز نہیں یہی حکم جنسی کا بھی ہے "لَمَّا كَرِهِيَ السَّنَنُ مَسَدُ الْإِسْلَامِ غَانِثَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَجْهُوا هَذِهِ الْبُيُوتَ عَنِ الْمَسْجِدِ فَإِنِّي لِأَحِلَّ الْمَسْجِدَ لِحَائِضٍ وَلَا جُنْبٍ" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ان گھروں کے دروازے مسجد کی طرف سے پھیر دو کیونکہ میں مسجد کو حائضہ یا جب کیلئے حلال نہیں رکھتا)۔

(۱۳۹) حائضہ عورت بیت اللہ کا طواف نہ کرے کیونکہ طواف مسجد حرام میں ہوتا ہے اور حائضہ کیلئے مسجد میں داخل ہونا ممنوع ہے اسلئے طواف کرنا بھی ممنوع ہوگا (۱۴۰) حائضہ عورت کے ساتھ شوہر کا جماع کرنا حرام ہے لِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿لَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَطْهَرْنَ﴾ (مت قربت کرو جنس والیوں کے ساتھ یہاں تک کہ وہ پاک ہو جائیں) اور قربت سے مراد وطی ہے۔

(۱۴۱) وَلَا يَجُوزُ لِحَائِضٍ (۱۴۲) وَلَا جُنْبٍ قِرَاءَةُ الْقُرْآنِ (۱۴۳) وَلَا يَجُوزُ لِمُعَدِّثٍ مَسَّ الْمَصْحَفِ (۱۴۴) إِلَّا أَنْ يَأْخُذَهُ بَعْلَاهُ۔

ترجمہ:- اور جائز نہیں حائضہ عورت کے لئے اور نہ جنسی کے لئے قرآن کریم کی تلاوت کرنا اور بے وضوہ کے لئے قرآن مجید کو چھونا جائز نہیں مگر یہ کہ اس کو غلاف کے ساتھ لے لے۔

تشریح:- (۱۴۱) حائضہ (۱۴۲) اور جنسی کیلئے قرآن مجید پڑھنا جائز نہیں "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقْرُبُوا الْحَائِضَ وَلَا الْجُنْبَ حَتَّىٰ يَطْهَرَا" (یعنی حائضہ اور جب قرآن میں سے کچھ نہ پڑھے)۔ اور یہ حدیث باطلانہ ایک آیت اور ایک آیت سے کم دنوں کی مثال ہے جبکہ امام طحاوی ایک آیت سے کم پڑھنے کو جائز قرار دیتے ہیں مگر قول اول اصح ہے۔ ہاں اگر ایک آیت سے کم بیت قرآن نہیں بلکہ بیت دعاء یا شکر پڑھتا ہے تو جائز ہے جیسے کھانے کے وقت الحمد للہ یا بسم اللہ پڑھنا کیونکہ اس وقت یہ ذکر ہے اور حائضہ و جنسی ذکر سے نہیں روکے گئے ہیں۔

(۱۴۳) حائضہ، جنسی، نساء، اور محدث (بے وضوہ) کیلئے قرآن مجید کا بغیر غلاف کے چھونا جائز نہیں (۱۴۴) غلاف کیساتھ چھونا جائز ہے بشرطیکہ غلاف مصحف سے جدا ہو اگر متصل ہو تو بھی جائز نہیں۔ اسی طرح درہم، لکڑی وغیرہ جس پر قرآن کی آیت لکھی ہو اس کا چھونا بھی جائز نہیں "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَمَسُّ الْقُرْآنَ إِلَّا طَاهِرٌ" (کہ نہ چھوئے قرآن کو مگر پاک)۔ مگر یہاں کے ساتھ اس کا چھونا جائز ہے۔



(١٤٥) وَإِذَا انْقَطَعَ ذِمُّ الْحَيْضِ لَاقِلٌ مِنْ عَشْرَةِ أَيَّامٍ لَمْ يَجْزُ وَطِئُهَا حَتَّى تَغْتَسِلَ أَوْ يَمْطِئَ عَلَيْهَا وَلَتْ صَلْوَةٌ كَامِلَةٌ (١٤٦) وَإِنْ انْقَطَعَ ذِمُّهَا لِعَشْرَةِ أَيَّامٍ جَازَ وَطِئُهَا قَبْلَ الْغُسْلِ۔

ترجمہ:- اور اگر حیض کا خون دس دن سے کم میں بند ہو جائے تو اس سے وطی کرنا جائز نہیں یہاں تک کہ غسل کر لے یا اس پر ایک کامل نماز کا وقت گزر جائے اور اگر اس کا خون پورا دس دن میں بند ہو تو غسل کرنے سے پہلے اس سے وطی کرنا جائز ہے۔

تشریح:- (١٤٥) اگر عورت کی عادت کے مطابق دس روز سے کم پر حیض کا خون منقطع ہو گیا تو اس کے ساتھ وطی جائز نہیں یہاں تک کہ وہ عورت غسل کرے کیونکہ خون کبھی جاری ہوتا ہے اور کبھی منقطع ہوتا ہے تو جہت انقطاع کو ترجیح دینے کیلئے غسل کرنا ضروری ہے۔ اگر عورت نے انقطاع خون کے بعد غسل تو نہیں کیا البتہ اس پر نماز کامل (نماز کامل سے بیخ وقتی نمازیں مراد ہیں اس سے احتراز ہے چاشت اور عید کی نماز سے حتیٰ کہ اگر کوئی عورت عید کی نماز کے وقت پاک ہوئی تو اس پر ظہر کی نماز کا وقت گزر جانے کا انتظار کرنا ضروری ہے) کی اتنی مقدار وقت گزر گیا کہ وہ اس وقت میں غسل کر کے کپڑے پہن کر تحریرِ صلوٰۃ باندھ سکتی تھی تو بھی اسکے ساتھ وطی کرنا جائز ہے کیونکہ نماز اس کے ذمہ قرضہ ہو گئی لہذا یہ عورت پاک ہو گئی اسلئے کہ جب شریعت نے اس پر نماز واجب ہونے کا حکم دیا حالانکہ حالت حیض میں نماز درست نہیں ہوتی تو یہ دلیل ہے کہ شریعت نے اسکے پاک ہونے کا حکم کر دیا ہے۔

اگر خون تین دن سے زائد اور ایام عادت سے پہلے منقطع ہو یا مثلاً عورت کی عادت سات دن ہیں اور خون پانچ دن آ کر بند ہو گیا تو ایسی صورت میں عورت کے ساتھ وطی جائز نہیں اگرچہ وہ غسل کر لے تا وقتیکہ ایام عادت نہ گذر جائیں کیونکہ ایام عادت اکثر خون عود کر آتا ہے لہذا احتیاطِ وطی سے اجتناب کرنے میں ہے۔

(١٤٦) اگر دس دن گذرنے پر خون منقطع ہو تو غسل کرنے سے پہلے اس کے ساتھ وطی کرنا جائز ہے کیونکہ حیض دس دن سے زائد نہیں ہوتا البتہ غسل کرنے سے پہلے وطی مستحب نہیں۔

(١٤٧) وَالطَّهْرُ إِذَا تَخَلَّلَ بَيْنَ الدَّمَيْنِ فِي مَدَّةِ الْحَيْضِ فَهُوَ كَالدَّمِ الْجَارِي۔

ترجمہ:- اور طہر جب دو خونوں کے درمیان واقع ہو جائے مدت حیض میں تو وہ خون جاری کی طرح ہے۔

تشریح:- (١٤٧) طہر دم حیض کے انقطاع کے زمانے کو کہتے ہیں۔ پس طہر اگر مدت حیض میں دو خونوں کے درمیان واقع ہو جائے مثلاً ایک دن خون دیکھا پھر آٹھ دن طہر رہا پھر ایک دن خون آیا تو یہ طہر پے در پے خون شمار ہوگا۔ یہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے طہر متکمل کے بارے میں مروی روایات میں سے ایک ہے وجہ یہ ہے کہ خون کی مدت حیض کو گھیر لینا بالاجماع شرط نہیں پس اس کا اول و آخر معتبر ہوگا جیسے باب زکوٰۃ میں نصاب کا حکم ہے۔

امام یوسف رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ دو خونوں کے درمیان جب طہر پندرہ دن سے کم ہو تو یہ طہر فاصل شمار نہیں ہوگا بلکہ یہ پورا زمانہ حیض شمار ہوگا کیونکہ یہ طہر فاسد ہے لہذا یہ جاری خون کے مرتبہ میں ہوگا۔ اس قول کو اختیار کرنا بہت آسان ہے بہت سے

متاخرین نے اسی پر فتویٰ دیا ہے کیونکہ یہ مفتی و مستفتی دونوں کیلئے آسان ہے۔ اور یہ ایک روایت امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے بھی ہے، اور کہا گیا ہے کہ یہ امام صاحب کا آخری قول ہے۔

(۱۴۸) يَوْمَ الْقَلِّ الطَّهْرُ خُمُةَ عَشْرٍ يَوْمًا (۱۴۹) وَلَا غَايَةَ لِأَكْثَرِهِ۔

ترجمہ:- اور طہر کی کم از کم مدت پندرہ دن ہے اور اکثر مدت کی کوئی انتہاء نہیں۔

تشریح:- (۱۴۸) یعنی دو مستقل حیضوں کے درمیان طہر فاصل کا اقل مدت پندرہ دن اور پندرہ راتیں ہیں کیونکہ طہر کی مدت اقامت کی مدت کی طرح ہے لہذا جس طرح کہ اقل مدت اقامت پندرہ دن ہے ایسے ہی اقل مدت طہر بھی پندرہ دن ہوگی کیونکہ طہر اور اقامت میں سے ہر ایک نماز اور روزے میں مؤثر ہے اسی وجہ سے اقل مدت سفر پر قیاس کرتے ہوئے اقل مدت حیض تین دن کے ساتھ مقدر کی گئی ہے (۱۴۹) طہر کی اکثر مدت کی کوئی حد مقرر نہیں بلکہ ہو سکتا ہے کہ پوری زندگی گھیر لے۔

یہ جو اوپر بیان ہوا یہ دو حیض کے درمیان اقل مدت طہر ہے باقی رعی اقل مدت طہر جو دو نفاسوں کے درمیان فاصل ہو تو وہ چھ مہینے ہے لہذا ایک بچہ پیدا ہونے کے بعد اگر چھ مہینے سے کم میں دوسرا بچہ پیدا ہوا تو یہ دونوں بچے تو آمین (جزواں) شمار ہونگے۔

(۱۵۰) يَوْمَ الدَّمِ الْإِسْتِحَاضَةُ هُوَ مَا تَرَاهُ الْمَرْءُ أَقَلَّ مِنْ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ أَوْ أَكْثَرَ مِنْ عَشْرَةِ أَيَّامٍ (۱۵۱) فَحُكْمُهُ حُكْمُ الرَّعَافِ لَا يَمْنَعُ الصَّلَاةَ وَلَا الصَّوْمَ وَلَا الْوُطْئَ۔

ترجمہ:- اور استحاضہ کا خون وہ ہے جس کو عورت دیکھے تین دن سے کم یا دس دن سے زیادہ پس اس کا حکم نکیر (جس کے ناک سے ہمیشہ خون بہہ رہا ہو) کا سا ہے نہ نماز کو روکتا ہے اور نہ روزہ اور نہ وطی۔

تشریح:- (۱۵۰) دم استحاضہ یہ ہے کہ عورت حیض میں تین دن سے کم خون دیکھے یا دس دن سے زیادہ دیکھے یا نفاس میں چالیس دن سے زیادہ خون دیکھے یا حیض و نفاس میں عورت کی عادت سے خون گذر کر دونوں کی اکثر مدت سے بھی تجاوز کر دے تو بعد از عادت والے دن سب کے سب استحاضہ ہے اسی طرح صغیرہ، حاملہ کو جو خون آئے اور آکرہ کو قبل ایاس اسکی جو عادت تھی اسکے خلاف خون آئے یہ بھی استحاضہ ہے۔

(۱۵۱) استحاضہ کا خون حکماً نکیر کے خون کی طرح ہے پس نکیر کے خون کی طرح استحاضہ کا خون بھی نماز، روزہ اور وطی کیلئے

مانع نہیں کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے استحاضہ عورت سے فرمایا "تَوَضَّئِ وَصَلِّ وَانْ لَطَّرَ اللَّتْمُ عَلَى الْخِصْبِ" (تو ہر نماز کے واسطے وضو کر اور نماز پڑھ اگرچہ خون چٹائی پر لپکے) پس جب اس حدیث سے نماز کا حکم معلوم ہو گیا تو روزے اور وطی کا حکم بطریقہ اولیٰ معلوم ہوگا کیونکہ نماز کی نسبت سے احوال الطہارۃ ہے۔



(۱۵۲) وَإِذَا زَالَمَ عَلَى عَشْرَةِ أَيَّامٍ وَلِلْمَرْأَةِ عَادَةٌ مَعْرُوفَةٌ رُدَّتْ إِلَى أَيَّامِ عَادَتِهَا وَمَا زَادَ عَلَى ذَلِكَ فَهِيَ اسْتِحَاظَةٌ۔

ترجمہ:- اور جب خون دس دن سے بڑھ جائے اور عورت کی ایک عادت مقررہ ہو تو وہ اپنی ایام عادت کی طرف لوٹائی جائیگی اور مقررہ عادت سے جو زائد ہو وہ استحاضہ ہے۔

تشریح:- (۱۵۲) اگر کسی عورت کی عادت دس دن سے کم خون آنے کی تھی مگر اس مرتبہ خون عادت سے بڑھ گیا تو اگر دس دن یا دس دن سے کم پر رک گیا تو عادت کے دن اور مابعد عادت سب حیض شمار ہوگا اور اگر عادت سے بڑھ کر دس دن سے بھی تجاوز ہو گیا تو اس صورت میں حکم یہ ہے کہ ایام عادت کے خون حیض شمار ہوگا اور زائد سب کے سب استحاضہ ہے لہذا بعد از عادت کے دنوں میں جو اس نے نماز اور روزہ چھوڑ دیا ہے اس کی قضاء کریگی کیونکہ اب پتہ چلا کہ یہ دن حیض کے نہیں بلکہ استحاضہ ہے جو کہ مانع صلوٰۃ و صوم نہیں۔

(۱۵۳) وَإِنْ ابْتَدَأَتْ مَعَ الْبُلُوغِ مُسْتَحَاضَةً فَحَيْضُهَا عَشْرَةُ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ (۱۵۴) وَالْبَاقِي اسْتِحَاظَةٌ۔

ترجمہ:- اور اگر کوئی عورت بلوغ کے ساتھ استحاضہ ہوئی تو اس کا حیض ہر ماہ کے دس دن ہے اور باقی استحاضہ ہے۔

تشریح:- (۱۵۳) اگر کوئی عورت بلوغ کے ساتھ ہی استحاضہ ہو گئی یعنی اس کا حیض بلوغ دس دن سے تجاوز کر گیا اور ستر ہو گیا تو اس عورت کا حیض ہر مہینے میں (اس دن سے جس دن سے اس نے خون دیکھا ہے) دس دن ہوگا۔ (۱۵۴) باقی بیس دن استحاضہ ہوگا کیونکہ دس دن خون آ کر اگر منقطع ہو جاتا تو یہ پورا کا پورا یقیناً حیض ہوتا لیکن جب دس دن سے زائد ہو گیا تو اس میں شبہ ہوا کہ تمہیں سے زائد حیض ہے یا نہیں تو سابقہ یقین اس شک سے زائل نہ ہوگی جو ابھی پیدا ہوا۔

(۱۵۵) وَالْمُسْتَحَاضَةُ وَمَنْ بِهِ مَسَلْسُ الْبَوْلِ وَالرَّعَافُ الدَّائِمُ وَالْجَرْحُ الَّذِي لَا يَرْفَأُ يَتَوَضَّأُونَ لَوْ قَبِلَتْ كُلُّ صَلَاةٍ وَيُصَلُّونَ بِذَلِكَ الْوَضُوءِ فِي الْوَقْتِ مَا شَاءُوا مِنْ الْفَرَاغِ وَالنَّوَافِلِ (۱۵۶) فَذَا خَرَجَ الْوَقْتُ بَطَلَّ وَضُوءُهُمْ وَكَانَ عَلَيْهِمْ اسْتِيفَانُ الْوَضُوءِ لِصَلَاةٍ أُخْرَى۔

ترجمہ:- اور مستحاضہ اور وہ شخص جس کو مسلسل البول ہو یا نکسیر ہو یا ایسا زخم جس کا خون برابر بہتا رہتا ہو تو یہ لوگ ہر نماز کے وقت کے لئے وضوء کریں اور اس وضوء سے وقت کے اندر جس قدر فرائض و نفل نمازیں چاہیں پڑھیں اور جب وقت نکل جائے تو ان کا وضوء باطل ہو جائیگا اور ان پر دوسری نماز کے لئے از سر نو وضوء کرنا لازم ہے۔

تشریح:- (۱۵۵) مستحاضہ عورت اور جس کو مسلسل البول (جس کا پیشاب جاری ہو) کی بیماری ہو اور جس کو دائمی نکسیر ہو اور جس کو ایسا زخم ہو کہ اس کا خون نہیں رکتا ہو تو ان سب کیلئے حکم یہ ہے کہ ہر فرض نماز کے وقت کیلئے وضوء کریں پھر اس وضوء سے وقت کے اندر اندر جتنی چاہے نمازیں پڑھیں وہ نمازیں خواہ فرض ہوں یا واجب یا نفل اور خواہ ادا ہوں یا قضاء (۱۵۶) جب وقت نکل گیا تو ان معذوروں کا وضوء باطل ہو گیا لہذا اب اگر کوئی دوسری فرض نماز پڑھنا چاہے تو اس کیلئے نیا وضوء کرنا ضروری ہوگا "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ



الْمُسْتَحَاضَةُ تَوَصَّلُ الْوَقْتَ كُلَّ صَلَاةٍ“ یعنی مستحاضہ ہر نماز کے وقت کیلئے وضوء کرے گی۔

مذکورہ بالا احناف کا مسلک ہے امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک فرض ایک اور نفلیں جس قدر چاہیں پڑھ سکتے ہیں۔ امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک فقط ایک فرض اور ایک نفل پڑھ سکتے ہیں۔

اس کے علاوہ فقہاء کا اس میں بھی اختلاف ہے کہ صاحب عذر کا وضوء وقت نکلنے سے باطل ہوتا ہے یا دوسرے وقت کے شروع ہو جانے سے طرفین کا قول یہ ہے کہ فقط وقت نکلنے سے باطل ہوتا ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ایک وقت نکلنے اور دوسرا وقت شروع ہونے یعنی دونوں کے مجموعے سے باطل ہوتا ہے۔ امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک دوسرے وقت کے شروع ہو جانے سے باطل ہوتا ہے۔ اس اختلاف کا فائدہ اس مسئلہ میں ظاہر ہوگا مثلاً کسی صاحب عذر نے صبح کی نماز وضوء کر کے پڑھی تو ہمارے علماء کے نزدیک اس وضوء سے چاشت کی نماز نہیں پڑھ سکتا، اسی پر فتویٰ ہے کیونکہ صبح کا وقت نکل جانے سے اس کا وضوء باطل ہو چکا ہے۔ امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک چاشت کی نماز پڑھ سکتا ہے کیونکہ ان کے نزدیک دوسرا وقت شروع ہونے سے وضوء باطل ہوگا۔ اسی طرح اگر کسی نے چاشت کی نماز کے لئے وضوء کیا تو طرفین جہاں اللہ کے نزدیک اس سے ظہر کی نماز پڑھ سکتا ہے اور امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک نہیں پڑھ سکتا ہے۔ یہی قول امام ابو یوسف رحمہ اللہ کا بھی ہے۔

(۱۵۷) بِالنَّفَاسِ هُوَ النَّفَسُ الْخَارِجُ عَقِيبَ الْوَلَادَةِ (۱۵۸) وَالذَّمُّ الَّذِي تَرَاهُ الْحَامِلُ وَمَاتَرَاهُ الْمَرْأَةُ فِي حَالِ  
وَلَادَتِهَا قَبْلَ خُرُوجِ الْوَلَدِ اسْتِحَاضَةٌ۔

ترجمہ:- اور نفاس وہ خون ہے جو پیدائش کے بعد نکلے اور وہ خون جس کو حاملہ عورت دیکھے اور جو خون عورت حالت ولادت میں بچہ پیدا ہونے سے پہلے دیکھے وہ استحاضہ ہے۔

توضیح:- (۱۵۷) نفاس "تنفس الرحم بالدم" (رحم نے خون اُگل دیا) سے مشتق ہے، یا "خروج النفس" بمعنی ولد سے مشتق ہے اور اصطلاح میں وہ خون ہے جو ولادت کے بعد نکلے۔

(۱۵۸) حاملہ عورت نے اگر حالت حمل میں خون دیکھا یا حالت ولادت میں بچہ پیدا ہونے سے پہلے خون دیکھا تو یہ خون استحاضہ ہوگا اگرچہ حیض کی مقدار خون دیکھے کیونکہ حیض و نفاس کا خون رحم سے آتا ہے اور رحم کا خون حاملہ عورت سے ممکن نہیں کیونکہ حمل کی وجہ سے رحم کا منہ بند ہو جاتا ہے پس حالت حمل میں خون رحم کے علاوہ سے ہوگا اور رحم کے علاوہ سے جو خون آتا ہے وہ استحاضہ ہے اس لئے یہ خون استحاضہ ہوگا۔



(۱۵۹) وَأَقْلَ النَّفَاسِ لِأَحَدٍ لَهُ (۱۶۰) وَأَكْثَرُهُ أَرْبَعُونَ يَوْمًا (۱۶۱) وَمَا زَادَ عَلَى ذَلِكَ فَهُوَ اسْتِحْضَاءٌ (۱۶۲) وَإِذَا تَجَاوَزَ الدَّمَ عَلَى الْأَرْبَعِينَ وَقَدْ كَانَتْ هَذِهِ الْمَرْأَةُ وَلَدَتْ لَبَلٌ ذَلِكَ وَلَهَا عَادَةٌ فِي النَّفَاسِ رُذْتُ إِلَى أَيَّامٍ عَادَتِهَا (۱۶۳) وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا عَادَةٌ فَيُنَافِسُهَا أَرْبَعُونَ يَوْمًا۔

ترجمہ:- اور ادنی مدت نفاس کی کوئی حد نہیں اور اس کی اکثر مدت چالیس دن ہے اور اس سے جو زائد ہو وہ استحاضہ ہے اور جب خون چالیس دن سے بڑھ جائے اور حال یہ ہے کہ یہ عورت اس سے پہلے بچہ جن چکی ہے اور اس کی نفاس میں ایک عادت ہے تو وہ اپنے ایام عادت کی طرف لوٹا دی جائیگی اور اگر اس کی عادت مقرر نہیں تو اس کا نفاس چالیس دن ہے۔

تشریح:- (۱۵۹) اگر ثلاثہ اور اکثر اہل علم اس پر متفق ہیں کہ نفاس کی اقل مدت کی کوئی حد نہیں ہے چنانچہ اگر عورت نے بچہ جنا اور ایک ساعت خون آکر بند ہو گیا تو یہ عورت پاک ہو گئی اب روزہ بھی رکھے گی اور نماز بھی پڑھے گی کیونکہ بچہ پیدا ہونا اس بات کی علامت ہے کہ یہ خون رحم سے آیا ہے اور بچے کے پیدائش کے بعد جو خون رحم سے آتا ہے وہ نفاس کہلاتا ہے لہذا اب کسی امتدادی علامت کی ضرورت نہیں برخلاف حیض کے کہ اس میں کم از کم تین دن خون کا جاری ہونا شرط ہے تاکہ اس خون کا رحم سے ہونا معلوم ہو جائے کیونکہ اسکے حیض ہونے پر اور کوئی علامت نہیں۔

(۱۶۰) نفاس کی اکثر مدت میں اختلاف ہے ہمارے نزدیک چالیس دن ہیں (۱۶۱) اس سے جو زائد ہو وہ استحاضہ ہے "لِحَدِيثِ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَّتْ لِلنِّسَاءِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے نفاس والیوں کے لئے چالیس دن وقت مقرر کیا) امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک اکثر مدت نفاس ساٹھ دن ہے یہی ایک قول امام مالک رحمہ اللہ کا بھی ہے مگر مذکورہ بالا حدیث ان پر حجت ہے۔

(۱۶۲) اگر کسی عورت کو ولادت کے بعد چالیس روز سے زائد خون آیا تو اب یہ دیکھنا ہے کہ اس عورت کی نفاس کے سلسلے میں کوئی عادت ہے یا نہیں اگر عادت ہے تو ایام عادت کی بمقدار نفاس شمار ہوگا باقی استحاضہ۔ (۱۶۳) اور اگر اسکی کوئی عادت معروف نہ ہو تو اس صورت میں چالیس روز نفاس کے ہونگے باقی استحاضہ ہونگے کیونکہ اس کیلئے کوئی عادت معلوم ہے نہیں جس کی طرف اس کو رد کر لے لہذا اس کیلئے اکثر مدت مقرر کیا کیونکہ یہ متعین ہے۔

(۱۶۴) وَمَنْ وَلَدَ وَلَدَيْنِ فِي بَطْنٍ وَاحِدٍ فَيُنَافِسُهَا مَا خَرَجَ مِنَ الدَّمِ غَقِيبَ الْوَالِدِ الْأَوَّلِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَأَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ وَزُفْرُ رَحِمَهُ اللَّهُ مِنَ الْوَالِدِ الثَّانِي۔

ترجمہ:- اور جس نے ایک پیٹ سے دو بچے جنے تو اس کا نفاس امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک وہ خون ہے جو پہلے بچے کی پیدائش کے بعد نکلے اور امام محمد رحمہ اللہ اور امام زفر رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ دوسرے بچے کی پیدائش کے بعد سے نفاس ہوگی۔

**تشریح :-** (۱۶۴) اگر کسی عورت نے ایک پیٹ سے دو بچے جنے یعنی دونوں بچوں کی ولادت کے درمیان چھ مہینے سے کم مدت ہو تو شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک اس کے نفاس کی ابتدا پہلا بچہ پیدا ہونے سے ہو جائیگی۔ امام محمد رحمہ اللہ اور امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک دوسرا بچہ پیدا ہونے سے نفاس کی ابتدا ہوگی۔ امام محمد رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ پہلا بچہ پیدا ہونے کے بعد بھی یہ عورت حاملہ ہے اور حاملہ عورت کو حیض کی طرح نفاس بھی نہیں آتا۔ شیخین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ حاملہ کو اس لئے خون نہیں آتا کہ اس کے رحم کا منہ بند ہوتا ہے لیکن جب بچہ کی ولادت سے رحم کا منہ کھل گیا اور خون پھینکنے لگا تو یہ یقیناً نفاس ہوگا کیونکہ ولادت کے بعد رحم سے نکلنے والے خون ہی کو نفاس کہتے ہیں۔ شیخین کا قول راجح ہے۔

### بَابُ الْأَنْجَاسِ

یہ باب نجاستوں کے بیان میں ہے۔

”انجاس“ جمع ہے ”نجس“ کی اور ”نجس“ بفتح النون و کسر الجیم ضد ہے ”طاهر“ کی اور نجاست طہارت کی ضد ہے۔ نجس نجث سے عام ہے جو حقیقی نجاست پر بولا جاتا ہے اور حدث سے بھی عام ہے جو حکمی نجاست پر بولا جاتا ہے۔ غرض کہ نجس نجاست حقیقی اور حکمی دونوں پر بولا جاتا ہے۔

امام قدوری رحمہ اللہ نجاست حکمی اور اسکی تطہیر کے احکام سے فارغ ہو گئے تو نجاست حقیقی اور اسکی تقسیم اور اسکی مقدار عنقا اور اسکی محل کی کیفیت تطہیر کے بیان کو شروع فرمایا۔ اور نجاست حکمی چونکہ نجاست حقیقی سے اتوئی ہے اسلئے نجاست حکمی کے احکام مقدم ذکر کئے۔ اور نجاست حکمی اتوئی اس لئے ہے کہ نجاست حکمی کی قلیل مقدار بھی جواز صلوٰۃ کیلئے مانع ہے جبکہ نجاست حقیقی کی قلیل مقدار جواز صلوٰۃ کیلئے مانع نہیں۔

(۱۶۵) وَتَطْهَرُ النَّجَاسَةَ وَاجِبٌ مِنْ بَدَنِ الْمُصَلِّي وَتَوْبَهُ وَالْمَكَانَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْهِ۔

**ترجمہ :-** اور نجاست کا پاک کرنا واجب ہے نمازی کے بدن سے اور اسکے کپڑے سے اور اس جگہ سے جہاں وہ نماز پڑھتا ہے۔

**تشریح :-** (۱۶۵) نمازی کے بدن اور اسکے کپڑے اور اس مکان سے جس پر نماز پڑھتا ہے (یعنی موضع قدمیہ و وجودہ و جلوسہ) نجاست زائل کرنا واجب (فرض) ہے لِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿وَيَذَابِكُمْ فِطْرًا﴾ (اور اپنے کپڑے کو پاک کر) جب کپڑے کی پاکی واجب ہے تو بدن اور مکان کی پاکی بھی واجب ہوگی کیونکہ نماز کی حالت میں استعمال کرنا ان تینوں کو شامل ہے۔

ماتن نے نجاستِ حقیقیہ سے طہارۃ کو واجب قرار دیا ہے جبکہ اس سے پہلے نجاستِ حکمیہ کے بیان میں فرمایا تھا ”فرض الطہارۃ غسل الاعضاء“ کہ نجاستِ حکمیہ سے طہارۃ حاصل کرنا فرض ہے۔ وچ فرق یہ ہے کہ نجاستِ حکمیہ کی تطہیر بھی کتاب ثابت ہے اسی وجہ اس کا منکر کافر ہوگا جبکہ نجاستِ حقیقیہ میں اجتہاد کی گنجائش ہے چنانچہ امام مالک رحمہ اللہ اسکی تطہیر کو مستحب قرار دیتے ہیں لہذا اس کا منکر کافر نہ ہوگا اس لئے اسکے تطہیر کو واجب کہا۔

(۱۶۶) وَيَجُوزُ تَطْهِيرُ النَّجَاسَةِ بِالْمَاءِ (۱۶۷) وَبِكُلِّ مَنَعٍ طَاهِرٍ يُمَكِّنُ إِذَا التُّهَابِهِ كَالخَلِّ وَمَاءِ الْوَرْدِ۔

ترجمہ:- اور جائز ہے نجاست کو پاک کرنا پانی سے اور ہر ایسی بننے والی چیز سے جو پاک ہو جس سے نجاست کا زائل کرنا ممکن ہو جیسے سرکہ اور گلاب کا پانی۔

تشریح:- (۱۶۶) نجاست حقیقی کا زائل کرنا کن چیزوں سے جائز ہے اس میں اختلاف ہے (۱۶۶) شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک پانی (۱۶۷) اور ہر ایسی چیز کے ساتھ نجاست زائل کرنا جائز ہے جو ہستی ہو اور پاک ہو اور اسکے ساتھ نجاست زائل کرنا ممکن بھی ہو (یعنی نچوڑنے سے نچڑتا ہو) جیسے سرکہ، گلاب کا پانی اور ماء مستعمل وغیرہ۔ پس ماء کول اللحم جانوروں (جن جانوروں کا گوشت کھایا جاتا ہے) کے پیشاب، تیل اور گھی وغیرہ سے طہارت حاصل نہیں ہوگی اسلئے کہ پیشاب ناپاک ہے اور تیل وغیرہ اگرچہ پاک ہیں مگر نچوڑنے سے نچوڑتے نہیں بلکہ کپڑے وغیرہ میں جذب ہو جاتے ہیں۔

امام محمد رحمہ اللہ، امام زفر رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک پانی کے سوا دوسری چیز سے پاکی حاصل کرنا جائز نہیں ان کی دلیل یہ ہے کہ پاک کرنے والی چیز نجاست سے مل کر پہلی ملاقات میں ناپاک ہو جاتی ہے اور جو چیز خود ناپاک ہو وہ دوسرے کو پاک نہیں کر سکتی ہے قیاس کا تقاضا تو یہ تھا کہ پانی بھی مفید طہارت نہ ہو لیکن ضرورت کی وجہ سے پانی میں یہ قیاس ترک کر دیا ہے اسلئے پانی مفید طہارت ہے اور پانی کے علاوہ کوئی اور چیز مفید طہارت نہیں۔

شیخین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ بننے والی چیز نجاست کو اکھاڑ کر دور کر دیتی ہے اور پانی میں بھی پاک کرنے والی صفت اسی وجہ سے ہے کہ وہ نجاست کو دور کر دیتا ہے پس جب یہ معنی دوسری بننے والی چیزوں میں موجود ہے تو پانی کی طرح وہ بھی پاک کرنے والی ہیں۔ یہی قول راجح ہے۔

(۱۶۸) وَإِذَا أَصَابَتِ النِّجَاسَةَ وَلَهَا جَرْمٌ فَجُفَّتْ لَدَيْكَ بِالْأَرْضِ جَازَ الصَّلَاةُ فِيهِ۔

ترجمہ:- اور جب پہنچ جائے موزے کو نجاست اور اس کے لئے جسم ہو پھر خشک ہو جائے پھر اس کو زمین سے رگڑ دیا تو اس میں نماز جائز ہے۔ تشریح:- (۱۶۸) یعنی اگر موزے، جوتے وغیرہ پر جسم دار نجاست لگ گئی جیسے گوبر، پاخانہ اور منی وغیرہ پھر خشک ہو گئی پھر اس کو زمین پر رگڑ کر صاف کر دیا تو موزہ وغیرہ پاک ہو جائیگا اور اسکے ساتھ نماز جائز ہوگی کیونکہ موزے، جوتے وغیرہ کا چڑھ ٹھوس ہونے کی وجہ سے اس میں نجاست کے اجزائے جذب نہیں ہو سکتے ہیں مگر بہت کم۔ پھر جسم دار نجاست جب خشک ہو جائے تو نجاست کی جسم اس کم مقدار کو بھی اپنی طرف جذب کر دیتا ہے پس جب نجاست کا جسم زائل ہوگا تو جواز اس کے ساتھ قائم ہیں وہ بھی زائل ہو جائیگے اسلئے رگڑنے سے پاک ہو جائیگا یہ شیخین کا قول ہے وعلیہ الفتویٰ۔

نجاست اگر تر ہو تو زمین پر رگڑنے سے پاک نہ ہوگی بلکہ دھونا ضروری ہے کیونکہ رگڑنے سے اور پھیل جاتی ہے جبکہ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک منی کے سوی نجاست خشک ہو یا تر دھونے ہی سے پاک ہو جاتی ہے۔

(۱۶۹) وَالْمَنِيَّ نَجَسٌ يَجِبُ غَسْلُ رَطْبِهِ (۱۷۰) لِأَنَّهُ جَفَّ عَلَى الْقَوْبِ أَجْزَاهُ فِيهِ الْفَرْكُ۔

ترجمہ:- اور منی نجس ہے واجب ہے تر منی کا دھونا اور جب کپڑے پر خشک ہو جائے تو اس کو کھرچ دینا کافی ہے۔

تشریح:- (۱۶۹) یعنی منی ناپاک ہے نجاست غلیظہ ہے پس اگر منی تر ہو تو اس کا دھونا واجب ہے (۱۷۰) اور اگر خشک ہوگئی تو اس کو رگڑ کر صاف کر دینا بھی کافی ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے فرمایا تھا "فَاغْسِلِيهِ اِنْ كَانَ رَطْبًا وَالْفَرْكِيهِ اِنْ كَانَ يَبَسًا" یعنی اگر منی تر ہو تو اسکو دھو ڈال اور اگر خشک ہو تو اسکو رگڑ کر صاف کرلو۔ نیز حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "اِنَّمَا يَنْفَسُ الْقَوْبُ مِنْ خَمْسٍ وَعَلَيْهَا الْمَنِيَّ" (یعنی کپڑا پانچ چیزوں سے دھویا جاتا ہے ان پانچ میں سے منی کوڈ کر فرمایا)۔

جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک منی نجس نہیں انکی دلیل حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی حدیث ہے "قَالَتْ كُنْتُ أَفْرِكُ الْمَنِيَّ مِنْ ثَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّي فِيهِ وَلَا يَفْسِلُهُ" (یعنی کہ میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے کپڑوں سے منی کھرچ دیتی اور وہ اس میں نماز پڑھتے اس کو دھوتے نہیں) تو اگر نجس ہوتا تو پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم اسکے ساتھ نماز نہ پڑھتے۔ "وعن محمد بنه قال ان كان المنى غليظاً فحرف يطهر بالفرک وان كان رقيقاً لا يطهر بالفرک، هذا هو الیق بهذا الزمان"۔

(۱۷۱) وَالنَّجَاسَةُ إِذَا أَصَابَتِ الْمِرَاةَ أَوْ الْمَبْفَ إِكْفَى بِمَسْحِهِمَا (۱۷۲) وَإِنْ أَصَابَتِ الْأَرْضَ نَجَاسَةٌ فَجُفَّتْ بِالشَّمْسِ وَذَهَبَ أَثَرُهَا جَازَتْ الصَّلَاةُ عَلَى مَكَانِهَا (۱۷۳) وَلَا يَجُوزُ التَّيَمُّمُ مِنْهَا۔

ترجمہ:- اور نجاست جب آئینہ یا کھوار کو لگ جائے تو ان دونوں کا مل دینا کافی ہے اور اگر نجاست زمین پر لگ جائے پھر زمین دھوپ سے خشک ہو جائے اور نجاست کا اثر زائل ہو جائے تو اس جگہ پر نماز پڑھنا جائز ہے اور اس مکان سے تیمم کرنا جائز نہیں۔

تشریح:- (۱۷۱) نجاست اگر آئینہ کو لگ گئی یا مٹل شدہ کھوار یا کسی بھی مٹل شدہ چیز جس میں مسامت نہ ہوں (مثلاً ہڈی، ناخن وغیرہ) کو نجاست لگ گئی تو یہ چیزیں رگڑنے سے پاک ہو جاتی ہیں اسلئے پانی سے دھونے کی ضرورت نہیں کیونکہ ان کے اندر نجاست داخل نہیں ہوتی اور جو کچھ ظاہر پر لگتی ہے وہ رگڑ سے دور ہو جاتی ہے۔

(۱۷۲) اگر زمین پر نجاست لگ گئی پھر وہ سورج یا دھوپ وغیرہ سے خشک ہوگئی اور نجاست کا اثر یعنی رنگ اور بو ختم ہوا تو اس جگہ پر نماز پڑھنا جائز ہے (۱۷۳) لیکن اس سے تیمم کرنا جائز نہیں کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے "اِنَّمَا رَضِ جُفَّتْ لَقَدْ ذَكَرْتُ" (یعنی جو بھی زمین خشک ہوگئی وہ پاک ہوگئی)۔ اور تیمم اس لئے جائز نہیں کہ تیمم کیلئے منی کے پاک ہونے کی شرط کا ثبوت نص کتاب یعنی ﴿لَتَيَمَّمُوا صَعِدًا طَيِّبًا﴾ سے ہے اور جو حکم نص کتاب سے ثابت ہو وہ قطعی ہے لہذا تیمم کیلئے منی کی طہارت کا قطعی ہونا ضروری ہے جبکہ یہاں زمین کی طہارت خبر واحد یعنی "اِنَّمَا رَضِ الخ" سے ثابت ہوئی ہے اور جو حکم خبر واحد سے ثابت ہوتا ہے وہ غیر قطعی اور ظنی ہوتا ہے۔ پس تیمم جس کیلئے منی کی طہارت قطعی الثبوت ہے اس منی سے جائز نہیں ہوگا جس کی طہارت ظنی الثبوت ہو۔

نیز یہ وجہ بھی ہے کہ نماز کیلئے زمین کا پاک ہونا شرط ہے جبکہ تیم کے لئے زمین کا طہور (پاک کرنے والی) ہونا شرط ہے اور یہ زمین طاہر ہے طہور نہیں۔ فرش میں لگی ہوئی اینٹوں، گھاس اور درختوں کا بھی یہی حکم ہے جو زمین کا ہے یعنی خشک ہونے سے یہ چیزیں بھی پاک ہو جاتی ہیں۔

(۱۷۴) وَمَنْ أَصَابَتْهُ مِنَ النَّجَاسَةِ الْمَغْلَظَةِ كَالْدَمِ وَالْبَوْلِ وَالْفَائِطِ وَالْخَمْرِ مِقْدَارُ الذَّرْهِمْ فَمَا ذُوْنَهُ جَازَتْ الصَّلَاةُ  
مَعَهُ (۱۷۵) وَإِنْ زَادَ لَمْ يَجُزْ۔

ترجمہ:- اور جس کو نجاستِ مغلظہ لگ جائے جیسے خون، پیشاب، پاخانہ اور شراب ایک درہم کی مقدار یا اس سے کم تو اس نجاست کے ساتھ نماز جائز ہے اور اگر نجاست ایک درہم سے زائد ہو تو نماز جائز نہیں۔

تشریح:- (۱۷۴) اگر نجاست غلیظہ جیسے بننے والا خون، غیر ما کو اللحم جانوروں کا پیشاب، پاخانہ، شراب، مرغی کی بیٹ وغیرہ کسی کے بدن یا کپڑوں کو لگ گئی تو بقدر ایک درہم یا اس سے کم معاف ہے اگر اس قدر نجاست کے ساتھ نماز پڑھی تو نماز درست ہو جائیگی کیونکہ قلیل مقدار نجاست سے بچنا ممکن نہیں لہذا ابتداء بر ضرورت اس کو معاف کر دیا گیا (۱۷۵) اور اگر نجاست ایک درہم سے زائد ہو تو نماز جائز نہیں۔

نجاست قلیل و کثیر میں حد فاصل درہم کی مقدار ہے بقدر درہم قلیل ہے اور اس سے زائد کثیر ہے۔ اور اسکو موضع استنجاء پر قیاس کیا گیا ہے یعنی استنجاء کی جگہ بالا جماع معاف ہے پس ہم نے اسی کی مقدار اندازہ کر کے ایک درہم غنوکہ تقدیر بیان کی اور اگر ایک درہم سے زائد نجاست لگی تو اسکے ساتھ نماز پڑھنا جائز نہ ہوگی۔

پھر اگر نجاست نرم ہو تو درہم کی مقدار مساحت کے اعتبار سے مراد ہے یعنی ہاتھ کی ہتھیلی کی عرض کی مقدار معاف ہے اور اگر نجاست گاڑھی ہو تو درہم کی مقدار وزن کے اعتبار سے مراد ہے اور درہم سے وہ مراد ہے کہ جسکا وزن ایک مثقال کے وزن کے برابر ہو۔

(۱۷۶) وَإِنْ أَصَابَتْهُ نَجَاسَةٌ مُخَفَّفَةٌ كَبَوْلِ مَا يُؤْكَلُ لِحُمَةِ جَازَتْ الصَّلَاةُ مَعَهُ مَا لَمْ تَبْلُغْ رُبْعَ النَّوْبِ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی کو نجاستِ خفیفہ لگ جائے جیسے ما کو اللحم جانور کا پیشاب تو اس کے ساتھ نماز جائز ہے جب تک کہ نہ پینچے چوتھائی کپڑے کو۔

تشریح:- (۱۷۶) اگر نجاست خفیفہ جیسے ما کو اللحم جانور کا پیشاب کسی کے بدن یا کپڑوں کو لگ گیا تو ایک چوتھائی سے کم مقدار اگر لگ گئی ہو تو وہ معاف ہے اور اگر ایک چوتھائی یا اس سے زائد لگی ہو تو نماز جائز نہ ہوگی کیونکہ مانع مقدار کثیر فاحش ہے اور بہت سے احکام میں چوتھائی کو کل کے ساتھ لاحق کیا گیا ہے مثلاً چوتھائی سر کا مسح کل سر کے مسح کے قائم مقام ہے لہذا ایک چوتھائی کو نجاست لگنے سے کثرتِ فاحشہ حاصل ہو جائیگی اسلئے اگر بقدر ایک چوتھائی نجاست لگی ہو تو نماز نہ ہوگی۔

پھر ایک روایت یہ ہے کہ پورے بدن اور پورے کپڑے کا چوتھائی مراد ہے۔ دوسری روایت یہ ہے کہ وہ کم از کم کپڑا جس میں

تماز درست ہو اسکا رابع مراد ہے اور تیسری روایت یہ ہے کہ کپڑے یا بدن کے جس حصہ پر نجاست لگی ہو اسی کا چوتھا مراد ہے۔ یہی قول راجح ہے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ نے شہر الہی شہر سے اندازہ کیا ہے۔

(۱۷۷) يَنْظُرُ النِّجَاسَةَ الَّتِي يَجِبُ غَسْلُهَا عَلَى وَجْهَيْنِ لَمَّا كَانَ لَهُ عَيْنٌ مَرْنِيَّةٌ فَطَهَارَ تَهَا زَوَالَ عَيْنِهَا اَلَا اِنْ يَنْقُصُ مِنْ اَقْرَبِهَا يَشُقُّ اِذَا تَهَا (۱۷۸) يَوْمَالِيَسْ لَهُ عَيْنٌ مَرْنِيَّةٌ فَطَهَارَ تَهَا اِنْ يَغْسِلُ حَتَّى يَغْلِبَ عَلَى ظَنِّ الْغَائِبِلِ اِنَّهُ قَدْ طَهَّرَ۔

ترجمہ:- اور جس نجاست کا دھونا ضروری ہے اس سے پاکی حاصل کرنا دو طرح پر ہے پس جو نجاست بعینہ دکھائی دیتی ہو تو اس کی پاکی عین نجاست کا زائل ہو جانا ہے مگر یہ کہ نجاست کا ایسا اثر رہ جائے جس کا دور کرنا مشکل ہو اور جو نجاست بعینہ دکھائی نہ دیتی ہو اس کی پاکی یہ ہے کہ اس قدر دھوئے کہ دھونے والے کے گمان پر یہ غالب ہو جائے کہ وہ پاک ہوگئی۔

تشریح:- یعنی نجاست دو قسم پر ہے۔ / نمبر ۱۔ مرئی (جو خشک ہو کر آنکھ سے نظر آئے جیسے پاخانہ وغیرہ)۔ / نمبر ۲۔ غیر مرئی (جو خشک ہو کر آنکھ سے نظر نہ آئے)۔

(۱۷۷) پس نجاست مرئی سے کپڑے کو پاک کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ اسکا عین اور اسکی ذات دور کر دی جائے کیونکہ نجاست نے اپنی ذات کے اعتبار سے محل میں حلول کیا ہے لہذا اسکی ذات کے زائل ہونے سے نجاست دور ہو جائیگی۔ البتہ اگر نجاست کا ایسا اثر (رغ و بوی) رہ گیا جس کا زائل کرنا دشوار ہو جسکے زوال کیلئے صابون و اشنان وغیر کی ضرورت ہو تو یہ مانع جواز نہیں ہوگا کیونکہ اسکو زائل کرنے میں حرج ہے اور حرج شریعت میں مدفوع ہے۔

(۱۷۸) نجاست غیر مرئی (نظر نہ آنے والی نجاست) سے کپڑے کو پاک کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ اس قدر دھویا جائے کہ دھونے والے کو غالب گمان ہو کہ اب پاک ہو گیا کیونکہ ازالہ نجاست کیلئے دھونے میں تکرار ضروری ہے اور زوال نجاست کا قطعی علم ممکن نہیں اسلئے غالب گمان کا اعتبار کر لیا گیا اور غالب گمان کا اندازہ تین مرتبہ دھونے کے ساتھ لگایا گیا ہے کیونکہ اس تعداد سے غالب گمان حاصل ہو جاتا ہے پس آسانی کیلئے ظاہری سبب یعنی تین کے عدد کو غالب گمان کے قائم مقام کر دیا گیا اور اسکی تائید حدیث ”اِذَا اسْتَيْقَظَ اَحَدُكُمْ مِنْ مَنَامِهِ الْخ“ سے بھی ہوتی ہے۔

پھر ظاہر روایت یہ ہے کہ ہر مرتبہ نمونہ تا بھی ضروری ہے کیونکہ نمونہ نے سے نجاست خارج ہو جاتی ہے۔

(۱۷۹) يُوَالِيَسْتَجَاءُ سَنَةً (۱۸۰) يَنْجِزُ فِيهِ الْحَجْرُ وَالْمَدْرُ وَمَا قَامَ مَقَامَهُ يَمْسُحُهُ حَتَّى يَنْقُضَهُ (۱۸۱) وَيُؤَيَسُ فِيهِ عَدَدُ مَسْنُونٍ (۱۸۲) يُوَغْسَلُهُ بِالْمَاءِ الْفَضْلِ (۱۸۳) وَ اِنْ تَجَاوَزَتِ النِّجَاسَةُ مَخْرَجَهَا لَمْ يُجْزِ فِيهِ اِلَّا الْمَاءُ وَالْمَاءُ۔

ترجمہ:- اور استنجاء سلت ہے اور کافی ہے استنجاء میں پھر، اسیلا اور ان کے قائم مقام چیزیں مقام نجاست کو نزل لے یہاں تک کہ اس کو صاف کر دے اور اس میں کوئی مخصوص عدد مسنون نہیں اور اسے پانی سے دھونا افضل ہے اور اگر نجاست اپنے مخرج سے بڑھ گئی تو اس میں سوائے پانی اور بہنے والی چیز کے کچھ جائز نہیں۔

**تشریح :-** چونکہ سبیلین سے نجاست دور کرنے کو استنجاء کہتے ہیں اسلئے استنجاء کو باب الانجاس کے تحت ذکر کیا۔ (۱۷۹) استنجاء ہمارے نزدیک سنت مؤکدہ ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے استنجاء کرنے پر بھیجی فرمائی ہے اور مداومت مع ترک احیانا سنیعت کی دلیل ہے۔ (۱۸۰) پھر استنجاء پتھر یا جو بھی قلمبیر میں پتھر کے قائم مقام ہو سے جائز ہے کیونکہ مقصود پاکی حاصل کرنا ہے لہذا مقصود ہی کا اعتبار ہوگا بشرطیکہ غیر محترم اور غیر قیمتی چیز ہو جیسے مٹی کے ڈھیلے وغیرہ۔

(۱۸۱) پھر پتھروں میں کوئی عدد مسنون نہیں بلکہ جس قدر سے پاکی حاصل ہو جائے اسی قدر استعمال کر لے خواہ تین ہو یا کم و بیش۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک تین پتھروں کا ہونا ضروری ہے۔ ہماری دلیل پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد "مَنْ اسْتَجَمَرَ فَلْيُوْتِرْ فَمَنْ فَعَلَ فَحَسَنٌ وَمَنْ لَافْلَاخْرَجَ" (یعنی جس نے پتھر سے استنجاء کر لیا تو طاق کرے جس نے ایسا کیا تو بہت اچھا کیا اور جس نے نہیں کیا اس پر کوئی گناہ نہیں) اور طاق کا اطلاق ایک پر بھی ہوتا ہے لہذا تین پتھر ضروری نہیں۔

(۱۸۲) استنجاء میں پتھروں کے استعمال کے بعد پانی کا استعمال ادب اور مستحب ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم بھی پانی سے استنجاء کرتے اور کبھی چھوڑ دیتے اور یہی استنجاء کی تعریف ہے۔ بعض حضرات کا قول ہے کہ اس زمانے میں غذا کی تبدیلی کی بناء پر پانی سے استنجاء کرنا مسنون ہے کیونکہ پہلے زمانے کے لوگ بیگنیوں کی طرح پاخانہ کرتے تھے جبکہ اس زمانے میں پتلا پاخانہ کرتے ہیں۔ یاد رہے کہ پانی کے ساتھ استنجاء مستحب ہے بشرطیکہ کشف عورت کا اندیشہ نہ ہو اگر کشف عورت کا خطرہ ہو تو چھوڑ دے کیونکہ کشف عورت فسق ہے جس کا ارتکاب حصول مستحب کیلئے درست نہیں۔

(۱۸۳) اگر نجاست استنجاء کی جگہ سے اتنی مقدار میں ادھر ادھر متجاوز ہوگی (تجاوز کی حد ایک روایت کے مطابق یہ ہے کہ موضع استنجاء کے سوی قدر درہم سے زائد ہو مگر اصح یہ ہے کہ موضع استنجاء بھی محسوب ہے) تو اب پتھر وغیرہ کافی نہیں بلکہ پانی سے دور کرنا ضروری ہے کیونکہ اب یہ نجاست حقیقہ کو بدن سے زائل کرنے کے قبیل سے ہے اور نجاست حقیقہ بدن سے صرف پانی ہی سے دور ہو سکتی ہے۔

(۱۸۴) وَلَا يَسْتَجْمِرُ بِعَظْمٍ وَلَا زَوْثٍ وَلَا بَطْعَامٍ وَلَا بِيَمِينِهِ۔

ترجمہ :- اور استنجاء نہ کرے ہڈی، لید، کھانے اور داہنے ہاتھ سے۔

**تشریح :-** (۱۸۴) ہڈی، گوہر اور کھانے کی چیز سے استنجاء کرنا شرعاً ممنوع ہے "لقوله صلى الله عليه وسلم لا تستجمروا بالروث ولا بالعظام فانه زاد اخوالكم من الجن" (یعنی تم گوہر اور ہڈی سے استنجاء نہ کرو کیونکہ وہ تمہارے بھائیوں یعنی جنات کا گوشہ ہے)۔ اور اس وجہ سے بھی کہ یہ جنات کی غذا کی اٹلاف اور امانت ہے۔

اسی طرح دائیں ہاتھ سے بھی استنجاء نہ کرے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے دائیں ہاتھ کے ساتھ استنجاء کرنے سے منع فرمایا ہے البتہ اگر بائیں ہاتھ سے استنجاء کرنے سے معذور ہو تو پھر جائز ہے۔

صاحب جوہرہ نے تیرہ ایسی چیزیں ذکر کی ہیں جن سے استنجاء مکروہ ہے۔ / نمبر ۱۔ ہڈی۔ / نمبر ۲۔ گوہر ان دو کی وجہ کراہت اور پر



بیان ہوگی۔ /نمبر ۳۔ خشک پاخانہ کیونکہ یہ خود بخوبی ہے اسلئے اس سے استنجاء درست نہیں۔ /نمبر ۳۔ کھانے کی چیز۔ /نمبر ۵۔ /نمبر ۶۔ /نمبر ۷۔ بالوں، روئی اور کپڑے سے استنجاء مکروہ ہے کیونکہ ان سے استنجاء کرنے میں اسراف اور اہانت ہے۔ /نمبر ۸۔ کوئلہ۔ /نمبر ۹۔ شیشہ۔ /نمبر ۱۰۔ ٹھیکرہ۔ /نمبر ۱۱۔ زکل ان چاروں کی وجہ یہ ہے کہ یہ جسم کو زخمی کر دیتے ہیں۔ /نمبر ۱۲۔ کاغذ کیونکہ کاغذ لکھنے کا آلہ ہے (البتہ جو چیز اسی کے لئے وضع کی گئی ہو اس سے استنجاء کرنا جائز ہے جیسے ٹشو، پپر وغیرہ)۔ /نمبر ۱۳۔ دائیں ہاتھ سے استنجاء مکروہ ہے اس کی وجہ کراہت اور بیان ہوگی۔

### کتاب الصلوة

یہ کتاب احکام نماز میں ہے۔

مفتاح اور وسیلہ (یعنی طہارۃ) کے بیان سے فارغ ہو کر امام قدوری رحمہ اللہ نے مقصود یعنی صلوٰۃ میں شروع فرمایا۔ صلوٰۃ کا لغوی معنی دعاء ہے قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَوَصَّلْ عَلَيْهِمْ﴾ (أَيُّ أَدْعُ لَهُمْ) اِنْ صَلَوَتِكَ مَكَّنَ لَهُمْ ﴿﴾ (یعنی آپ ان کیلئے دعاء کیجئے بلاشبہ آپ کی دعاء ان کیلئے موجب اطمینان ہے)۔ اور اصطلاح شریعت میں افعال مخصوصہ کا نام ہے جو تکبیر سے شروع ہوتے ہیں اور سلام پر ختم ہو جاتے ہیں۔

نماز ہر مکلف پر فرض میں ہے مگر بچوں کو سات سال ہی کی عمر سے امر کیا جائیگا اور دس سال کی عمر میں نماز نہ پڑھنے پر ہاتھ سے مارا جائیگا نہ کہ ڈنڈے سے۔ اور اس کا منکر کافر ہے اور عمدہ اچھوڑنے والے کو مارا جائیگا اور قید کیا جائیگا یہاں تک کہ نماز پڑھنا شروع کر دے۔

الحكمة: - اَنْ مِنْ حِكْمِ الصَّلَاةِ وَجُودِ الْاِطْمِئْنَانِ فِي الْقَلْبِ فَلَا يَجْزِعُ

عند نزول المصائب ولا يمنع الخير اذا وفق اليه لان الجزع ينال في الصبر الذي

هو من الفضل اسباب المعادة ولان منع الخير عن الناس مضرة كبرى وعدم

ثقة بالخالق الرازق المخلف ما ينفقه الانسان في سبيل البر والاحسان

ولقد قال الله تعالى ﴿ان الانسان خلق هلوعا اذا مسه الشر جزوعا

واذا مسه الخير منوعا الا المصلين﴾ - (حكمة التشريع)

(۱) اَوَّلُ وَلَيْتِ الْفَجْرِ اِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ الْقَائِي وَهُوَ الْبَيَاضُ الْمَعْتَرُضُ فِي الْاَفْقِ (۲) وَآخِرُ وَلَيْتَهَا مَا لَمْ تَطْلُعِ الشَّمْسُ -

ترجمہ:- فجر کا اول وقت وہ ہے جب فجر ثانی طلوع ہو جائے اور فجر ثانی وہ سفیدی ہے جو افق میں چوڑائی میں پھیلتی ہے اور فجر کا آخری وقت جب تک کہ سورج طلوع نہ ہو۔

تشریح:- چونکہ اوقات نماز و وجوب نماز کے اسباب اور ادائیگی نماز کیلئے شرط ہیں اور سبب مسہب سے اور شرط شرط سے مقدم ہوتی

ہے اسلئے اوقات نماز کا بیان مقدم کیا گیا۔ پھر امام قدوری رحمہ اللہ نے نماز فجر کے وقت کو اسلئے مقدم ذکر کیا ہے کہ یہ دن کا اول نماز ہے اور اس لئے بھی کہ یہ اول نماز ہے جو نیند سے اٹھنے والے پر فرض ہے۔ فجر صادق وہ سفیدی ہے جو چوڑائی میں اوقش پر پھلتی ہے اور فجر کاذب وہ سفیدی ہے جو فجر صادق سے پہلے اسماں پر لہائی میں ظاہر ہوتی ہے پھر اس کے بعد تار کی آجاتی ہے۔

(۱) فجر کی نماز کا وقت فجر صادق سے شروع ہو کر (۲) طلوع آفتاب پر ختم ہوجاتا ہے "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آمَنِي جِبْرِئِلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ عِنْدَ الْبَيْتِ مَرَّتَيْنِ..... وَصَلَّى بِي الْفَجْرَ حِينَ طَلَعَ الْفَجْرُ..... وَصَلَّى بِي الْفَجْرَ حِينَ طَلَعَ الْفَجْرُ وَاصْفَرَّ وَكَادَتِ الشَّمْسُ أَنْ تَطْلُعَ ثُمَّ قَالَ يَا مُحَمَّدُ هَذَا وَقْتُكَ وَوَقْتُ الْأَنْبِيَاءِ مِنْ قَبْلِكَ وَالْوَقْتُ مَا بَيْنَ هَذَيْنِ الْوَقْتَيْنِ" (یعنی جبرئیل علیہ السلام نے دو مرتبہ بیت اللہ میں میری امامت فرمائی اول دن جیسے ہی فجر طلوع ہوئی اور دوسرے دن جب فجر طلوع ہوئی اور روشنی ہو گئی اور قریب تھا کہ سورج طلوع ہو جائے، آخر حدیث میں فرمایا اے محمد یہ تیرا وقت ہے اور تجھ سے پہلے انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کا وقت ہے اور فجر کا وقت ان دو وقتوں کے درمیان ہے یعنی طلوع فجر سے لے کر طلوع آفتاب تک ہے)۔

(۳) وَأَوَّلُ وَقْتِ الظَّهْرِ إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ (۴) وَأَخْرُوقْتِهَا عِنْدَ أَبِي خَيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ إِذَا صَارَ ظِلُّ كُلِّ شَيْءٍ مِثْلَهُ سِوَى فِي الزَّوَالِ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحْمَلُ رَحْمَةِ اللَّهِ إِذَا صَارَ ظِلُّ كُلِّ شَيْءٍ مِثْلَهُ۔

ترجمہ:- اور ظہر کا اول وہ ہے جب سورج ڈھل جائے اور ظہر کا آخری وقت امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جبکہ ہر چیز کا سایہ اس کا دو مثل ہو جائے سایہ اصلی کے علاوہ اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جب ہر شئی کا سایہ اس کا ایک مثل ہو جائے۔ فقہ شیعہ:- (۳) یعنی ظہر کا اول وقت زوال شمس کے بعد شروع ہوجاتا ہے کیونکہ جبرئیل علیہ السلام نے ظہر کی نماز پہلے دن اسی وقت میں پڑھائی تھی "كَمَا قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَصَلَّى بِي الظَّهْرَ فِي الْيَوْمِ الْأَوَّلِ حِينَ زَالَتِ الشَّمْسُ" (یعنی اول دن جیسے ہی سورج زائل ہوا جبرئیل علیہ السلام نے ظہر کی نماز پڑھائی)۔

(۴) ظہر کے اخیر وقت کے بارے میں احناف کا اختلاف ہے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جب فی الزوال (سایہ اصلی) کے علاوہ ہر چیز کا سایہ دو چند ہو جائے تو ظہر کا وقت ختم ہو کر عصر کا وقت شروع ہو گیا۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک فی الزوال کے علاوہ جب ہر چیز کا سایہ ایک مثل ہو جائے تو ظہر کا وقت ختم ہو جائیگا۔ صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل حدیث جبرئیل علیہ السلام ہے "كَمَا قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَصَلَّى بِي الظَّهْرَ فِي الْيَوْمِ الثَّانِي حِينَ زَالَتِ الشَّمْسُ وَصَارَ ظِلُّ كُلِّ شَيْءٍ مِثْلَهُ" (یعنی دوسرے دن جب سورج زائل ہوا اور ہر شئی کا سایہ ایک مثل ہو گیا تو جبرئیل نے مجھے ظہر کی نماز پڑھائی)۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث "أَبْرَدُوا بِالظَّهْرِ لَأَنَّ حِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ" (یعنی ظہر کو ٹھنڈے وقت میں پڑھا اسلئے کہ شدت حرارت جہنم کی شدت حرارت سے ہے) وجہ استدلال یہ ہے کہ رسول اللہ نے

ظہر کو ٹھنڈے وقت میں پڑھنے کا حکم دیا ہے اور عرب کے شہروں میں سایہ ایک مثل ہونے کے وقت شدید گرمی ہوتی ہے لہذا ثابت ہوا کہ آپ ﷺ نے ایک مثل کے بعد ہی ظہر پڑھنے کا حکم دیا ہے۔ امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے (کمانی رد المحتار ۱/۲۶۳)

فی الزوال معلوم کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ اولاً زمین کو ہموار کر دے کہ اس میں نشیب و فراز نہ رہے پھر اس ہموار زمین پر ایک لکڑی گاڑی جائے اور جہاں تک سایہ پہنچے وہاں نشان لگائے پس جب تک نشان زدہ جگہ سے سایہ گھٹتا رہے تو وہ زوال سے پہلے کا وقت ہے اور جب اس لکڑی کا سایہ ٹہر جائے نہ گھٹے اور نہ بڑھے تو یہ قیام شمس کا وقت ہے اس وقت جو سایہ موجود ہو گا وہ فی الزوال اور سایہ اصلی ہے اور اسکے بعد جب سایہ دوسری طرف بڑھنے لگے تو یہ زوال شمس کی علامت ہے اس وقت سے ظہر کی نماز کا وقت شروع ہوتا ہے۔

(۵) بِأَوَّلِ وَقْتِ الْعَصْرِ إِذَا خَرَجَ وَقْتُ الظَّهْرِ عَلَى الْقَوْلَيْنِ (۶) وَآخِرُ وَقْتِهَا مَا لَمْ تَغْرُبِ الشَّمْسُ۔

ترجمہ:- اور عصر کا اول وہ ہے جب ظہر کا وقت دونوں قولوں کے مطابق نکل جائے اور اس کا آخری وقت غروب آفتاب جب تک نہ ہو۔  
تشریح:- (۵) عصر کا اول وقت ظہر کا وقت ختم ہونے کے بعد سے شروع ہو جاتا ہے خواہ ظہر کا وقت دو مثل پر ختم ہو جیسا کہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا مذہب ہے، خواہ ایک مثل پر ختم ہو جیسا کہ صاحبین رحمہما اللہ کا مذہب ہے۔ (۶) اور عصر کا آخری وقت غروب آفتاب سے پہلے تک ہے "لقوله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَذْرَكَ رَكْعَةً مِنَ الْعَصْرِ قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَذْرَكَهَا" (یعنی جس نے ایک رکعت غروب آفتاب سے پہلے پائی تو اس نے عصر پائی)۔

(۷) بِأَوَّلِ وَقْتِ الْمَغْرِبِ إِذَا غَرَبَتِ الشَّمْسُ (۸) وَآخِرُ وَقْتِهَا مَا لَمْ تَغِبِ الشَّفَقُ وَهُوَ الْبَيَاضُ الَّذِي يُرَى فِي الْأَفْقِ بَعْدَ الْحُمْرَةِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللهُ وَمَحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللهُ هُوَ الْحُمْرَةُ۔

ترجمہ:- اور مغرب کا اول وقت وہ ہے جب آفتاب غروب ہو جائے اور اس کا آخری وقت جب تک کہ شفق غائب نہ ہو اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک شفق وہ سفیدی ہے جو افق میں سرخی کے بعد دکھائی دیتی ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ شفق سرخی ہی ہے۔

تشریح:- (۷) مغرب کا اول وقت غروب آفتاب کے بعد سے شروع ہوتا ہے "كَمَا قَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَلَّى بِبِي الْمَغْرِبِ حِينَ غَابَتِ الشَّمْسُ" (یعنی جب تک کہ شفق غائب نہ ہو جائے۔)

شفق کے بارے میں ائمہ کا اختلاف ہے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک شفق وہ سفیدی ہے جو سرخی کے بعد آسمان کے کنارے پر آتی ہے یہی قول حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ، حضرت معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ، حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور حضرت زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک سفیدی سے پہلے والی سرخی کا نام شفق ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے "الشَّفَقُ هُوَ الْحُمْرَةُ" (کہ شفق سرخی ہے)۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل وہ روایت ہے جس کو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے روایت کیا ہے "ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال و آخر وقت المغرب اذا اسود الالفی" (مغرب کا آخری وقت جب افق سیاہ ہو جائے) اور ظاہر ہے کہ افق پر سیاہی سفیدی کے بعد آتی ہے پس ثابت ہوا کہ سفیدی تک مغرب کا وقت رہتا ہے۔ صاحبین کا قول مفتی بہ ہے۔

مغرب کے اول وقت میں کسی کا اختلاف نہیں تمام ائمہ اس پر متفق ہیں کہ غروب آفتاب کے بعد سے شروع ہوتا ہے۔

(۹) وَأَوَّلُ وَقْتِ الْعِشَاءِ إِذَا غَابَ الشَّفَقُ (۱۰) وَآخِرُ وَقْتِهَا مَا لَمْ يَطْلُعِ الْفَجْرُ۔

ترجمہ :- اور عشاء کا اول وقت ہے جب شفق غائب ہو جائے اور اس کا آخری وقت وہ ہے جب تک کہ فجر ثانی طلوع نہ ہو۔

تشریح :- (۹) عشاء کا اول شفق چھپنے کے بعد سے شروع ہو جاتا ہے "كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِشَاءُ جِئْنَا بِهَا الشَّفَقُ" (یعنی جس وقت شفق غائب ہوا تو حضرت جبریل علیہ السلام نے مجھے عشاء کی نماز پڑھائی)۔ (۱۰) عشاء کا آخری وقت جب تک کہ فجر طلوع نہ ہو کیونکہ عشاء کے آخری وقت کے بارے میں پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے مختلف روایات مروی ہیں ایک روایت ہے کہ آپ ﷺ نے ثلث رات تک عشاء کی نماز مؤخر کر دی ایک روایت میں ہے کہ آپ ﷺ نے آدھی رات تک نماز عشاء مؤخر کر دی ایک روایت میں ہے کہ آپ ﷺ نے رات کے دو حصے گزرنے تک نماز مؤخر کر دی پس ان روایات کے مجموعہ سے ثابت ہوتا ہے کہ ساری رات عشاء کا وقت ہے۔

پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ حدیث کہ "أَمْسَى جِبْرِئِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ عِنْدَ الْبَيْتِ مَرَّتَيْنِ الْبَحْ" یہ ایک طویل حدیث ہے بندہ نے اسکے اجزاء کر کے مختلف اوقات کی دلیل کے طور پر پیش کر دی ہے پوری حدیث یکجا پیش نہیں کی ہے کچھ اجزاء اسکے رہ گئے ہیں۔

(۱۱) وَأَوَّلُ وَقْتِ الْوَتْرِ بَعْدَ الْعِشَاءِ وَآخِرُ وَقْتِهَا مَا لَمْ يَطْلُعِ الْفَجْرُ۔

ترجمہ :- اور وتر کا اول وقت عشاء کے بعد ہے اور آخری وقت وہ ہے جب تک فجر ثانی طلوع نہ ہو۔

تشریح :- (۱۱) وتر کے اول وقت میں اختلاف ہے چنانچہ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک عشاء کی نماز کے بعد سے وتر کا وقت شروع ہو جاتا ہے اور فجر صادق کے طلوع ہونے تک باقی رہتا ہے اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جو عشاء کا وقت ہے وہی وتر کا وقت ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد "فَصَلُّوْهَا مَا بَيْنَ الْعِشَاءِ إِلَى طُلُوعِ الْفَجْرِ" (یعنی وتر عشاء اور طلوع فجر کے درمیان میں پڑھو) ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ وتر عملاً فرض ہے اور قاعدہ یہ ہے کہ اگر دو واجب نمازوں کو جمع کر لے تو یہ وقت ان دونوں نمازوں کا وقت ہوتا ہے جیسے فوت شدہ اور وقتی نمازیں۔ امام ابو حنیفہ کا قول راجح ہے۔ مگر امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ پر ایہ اعتراض ہے کہ پھر وتر کی تقدیم عشاء پر کیوں جائز نہیں؟

جواب :- وتر اور عشاء میں ترتیب واجب ہے چنانچہ اگر وتر کی نماز عشاء سے پہلے عمداً پڑھی تو بالاتفاق وتر کا اعادہ ضروری ہے اور اگر

بھول کر ایسا کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وتر کا اعادہ نہ کرے کیونکہ نسیان ترتیب کو ماسقط کر دیتا ہے۔

یہ اختلاف مبنی ہے وتر کی صفت کے اختلاف پر امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وتر واجب ہے تو اس کا عشاء کے ساتھ جمع ہونا ایسا ہے جیسے دو فرض نمازوں کا ایک وقت میں جمع ہونا مثلاً جیسے فوت شدہ اور وقتی نماز کا ایک وقت میں جمع ہونا اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک وتر سنت ہے عشاء کے بعد شروع ہے تو یہ عشاء کے بعد والی دو سنتوں کی طرح ہے۔ صبح یہ ہے کہ وتر واجب ہے۔

(۱۲) وَيُسْتَحَبُّ الْإِسْفَارُ بِالْفَجْرِ (۱۳) وَالْإِبْرَازُ بِالظُّهْرِ فِي الصَّيْفِ (۱۴) وَتَقْدِيمُهَا لِي الشَّاءِ-

ترجمہ:- اور فجر کی نماز میں روشنی کرنا مستحب ہے اور گرمی کے موسم میں ظہر کو ٹھنڈک میں پڑھنا مستحب ہے اور سردی کے موسم میں ظہر کی نماز اول وقت میں پڑھنا مستحب ہے۔

تشریح:- امام قدوری رحمہ اللہ مطلق اوقات کے بیان سے فارغ ہو گئے تو اب وقت کامل (یعنی مستحب) اوقات کے بیان میں شروع فرمایا۔ (۱۲) احاف کے نزدیک صبح کی نماز اسفار (روشنی) میں شروع کرنا اور اسفاری میں ختم کرنا مستحب ہے "لفولہ صلی اللہ علیہ وسلم اسفروا بالفجر فانه اعظم للاجر" (یعنی فجر کی نماز اسفار میں پڑھو اسلئے کہ وہ ثواب کے اعتبار سے اعظم ہے)۔ اسفار کی حد یہ ہے کہ سفیدی پھیل جانے کے بعد قرأت مسنونہ کے ساتھ نماز شروع کرے پھر اگر فراغت کے بعد اسکو نساہ وضوء ظاہر ہوا تو اس کیلئے وضوء کر کے سورج نکلنے سے پہلے فجر کی نماز پڑھنا ممکن ہو۔ یہ حکم مردوں کے حق میں ہے عورتوں کے لئے افضل یہ ہے کہ اندھیرے میں پڑھ لے کیونکہ اس میں ان کے لئے ستر پوشی زیادہ ہے "وَفِي غَيْبِ الْفَجْرِ يَنْتَظِرْنَ فِرَاحَ الرَّجَالِ مِنَ الْجَمَاعَةِ"۔

(۱۳) ظہر کی نماز گرمی کے موسم میں ٹھنڈک میں ادا کرنا مستحب ہے (۱۴) اور سردی کے موسم میں جلدی ادا کرنا مستحب ہے "لِرَوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ فِي الشَّاءِ يَكْتُمُ بِالظُّهْرِ وَإِذَا كَانَ فِي الصَّيْفِ يُبْرِئُهَا" (یعنی نبی ﷺ جب سردی کا موسم ہوتا تو ظہر کی نماز میں جلدی فرماتے اور جب گرمی ہوتی تو ظہر کو ٹھنڈک میں پڑھتے۔ یہ حکم منفرد اور جماعت سے پڑھنے والے دونوں کے لئے برابر ہے اور گرم و سرد دونوں قسم کے ملکوں کیلئے ہے۔

(۱۵) وَتَأْخِيرُ الْعَصْرِ مَا لَمْ تَتَغَيَّرِ الشَّمْسُ (۱۶) وَتَعْجِيلُ الْمَغْرِبِ-

ترجمہ:- اور عصر کی نماز کو مؤخر کرنا مستحب ہے جب تک کہ سورج میں تغیر نہ آئے اور مغرب میں جلدی کرنا مستحب ہے۔

تشریح:- (۱۵) عصر کی نماز ہر موسم میں تاخیر سے پڑھنا مستحب ہے بشرطیکہ القاب متغیر نہ ہو جائے کیونکہ عصر کی نماز کو اگر تاخیر سے پڑھا جائے تو نماز عصر سے پہلے زیادہ نوافل پڑھنے کی گنجائش رہے گی اور نماز کو اول وقت میں ادا کرنے سے بکثیر نوافل افضل ہے۔

تغیر القاب سے مراد سورج کی لگیے کا متغیر ہونا ہے اور یہ اس وقت ہوگا جب سورج غروب ہونے سے ایک نیزے کی مقدار سے کم فاصلہ پر ہو اور اگر ایک نیزے کی مقدار پر قائم ہو تو سورج متغیر نہ ہوگا۔

(۱۶) مغرب کی نماز میں جلدی کرنا مستحب ہے "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَزَالُ أُمَّتِي بِخَيْرٍ مَا عَجَلُوا الْمَغْرِبَ وَأَخَّرُوا الْفِشَاءَ" یعنی میری امت ہمیشہ خیر کے ساتھ رہے گی جب تک کہ مغرب کو جلدی ادا کریں اور عشاء کو تاخیر سے ادا کریں۔ مغرب کا یہ حکم ہر زمانے میں ہے البتہ اگر بادل ہو تو پھر مؤخر کرنا مستحب ہے تاکہ غالب گمان سے غروب آفتاب کا یقین ہو جائے۔

(۱۷) وَتَأَخِيرُ الْعِشَاءِ إِلَى ثُلُثِ اللَّيْلِ (۱۸) وَيُسْتَحَبُّ لِي الْوَتْرِ لِمَنْ يَأْتِي صَلَاةَ اللَّيْلِ أَنْ يُؤَخِّرَ الْوَتْرَ إِلَى آخِرِ اللَّيْلِ (۱۹) وَإِنْ لَمْ يَنْقُ بِالْأَنْبِيَاءِ أَوْ تَرْتِيبِ النَّوْمِ۔

ترجمہ:- اور عشاء میں تاخیر کرنا تہائی رات تک مستحب ہے اور مستحب ہے وتر میں اس شخص کے لئے جس کو تہجد کی نماز پڑھنے کا انس اور عادت ہو یہ کہ مؤخر کرے وتر کو اخیر رات تک اور اگر بیدار ہونے پر اعتماد نہ ہو تو سونے سے پہلے نماز وتر پڑھے۔

تشریح:- (۱۷) یعنی عشاء کی نماز کو تہائی رات تک مؤخر کرنا مستحب ہے "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْلَا أَنْ أُخْبِرَ عَلَى أُمَّتِي لَأَخَّرْتُ الْعِشَاءَ إِلَى ثُلُثِ اللَّيْلِ" (یعنی اگر امت کے لئے شاق نہ ہوتا تو میں عشاء کی نماز تکمیل تک مؤخر کر دیتا)۔ نصف لیل تک مؤخر کرنا مباح ہے اور نصف کے بعد مکروہ ہے۔ یہ سردی کے موسم کا حکم ہے گرمی کے موسم میں جلدی پڑھنا مستحب ہے لاجل قصر اللیل۔

(۱۸) جس کو تہجد کی نماز کی عادت ہو اور اسکو جاگنے پر بھروسہ ہے تو اسکے حق میں مستحب یہ ہے کہ وتر کو تہجد کے بعد اخیر رات میں پڑھے۔ (۱۹) اور اگر کسی کو جاگنے کا بھروسہ نہیں تو وہ سونے سے پہلے وتر پڑھے "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ خَافَ أَنْ لَا يَقُومَ آخِرَ اللَّيْلِ فَلْيُؤْتِرْ أَوَّلَ اللَّيْلِ وَمَنْ طَمَعُ أَنْ يَقُومَ آخِرَ اللَّيْلِ فَلْيُؤْتِرْ آخِرَ اللَّيْلِ" (یعنی جس کو خوف ہو کہ رات کے آخری حصہ میں نہیں جاگ سکتا تو وہ شروع رات میں نماز پڑھے اور جس کو امید ہو کہ رات کے آخری حصہ میں جاگ سکتا ہوں تو وہ رات کے آخری حصہ میں وتر پڑھے)۔

### بَابُ الْأَذَانِ

یہ باب اذان کے بیان میں ہے

اذان لغت میں اعلام (خبردار کرنے) کو کہتے ہیں اور اصطلاح شریعت میں مخصوص اوقات میں مخصوص الفاظ کے ساتھ مخصوص خبر دینے کو کہتے ہیں۔

پھر اوقات کے بیان کو ذکر اذان پر اس لئے مقدم کیا ہے کہ اوقات اسباب ہیں اور جب اعلام پر مقدم ہوتا ہے کیونکہ اعلام وجود معلوم سے خبر دیتا ہے تو خبر دینے کیلئے پہلے خبر بہ یعنی دخول وقت کا وجود ضروری ہے۔ نیز اوقات کا اثر خواص یعنی علماء کے حق میں ہے اور اذان عوام کے حق میں اعلام ہے اور خاص عام پر مقدم ہوتا ہے۔



(۲۰) الْآذَانُ مَنَّةٌ لِلصَّلَاةِ الْخَمْسِ وَالْجُمُعَةِ ذُوْنَ مَسْوَاقِهَا۔

ترجمہ:- اذان سنت ہے پانچوں نمازوں اور جمعہ کے لئے نہ کہ ان کے علاوہ کے لئے۔

تشریح:- (۲۰) اذان پانچوں نمازوں اور نماز جمعہ کیلئے سنت مؤکدہ ہے کیونکہ تو اتر سے یہ ثابت ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے پانچوں نمازوں اور جمعہ کیلئے اذان دلوائی ہے اور ان کے علاوہ تر، عیدین، کسوف، خسوف، استسقاء، جنازہ، سنن اور نوافل کیلئے اذان نہیں دلوائی ہے۔ جمعہ پانچوں نمازوں میں داخل ہے مگر نماز عید کے ساتھ مشابہ ہے اسلئے اس کا نام لے کر ذکر کیا تاکہ کسی کو وہم نہ ہو کہ عیدین کی طرح اس کے لئے بھی اذان نہیں۔

(۲۱) وَصِفَةُ الْآذَانِ أَنْ يَقُولَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ إِلَى آخِرِهِ۔

ترجمہ:- اذان کا طریقہ یہ ہے کہ کہے اللہ اکبر اللہ اکبر الخ

تشریح:- (۲۱) اذان کا طریقہ معلوم و معروف ہے وہ یہ ہے کہ مؤذن کہے "اللہ اکبر اللہ اکبر الی آخرہ"۔

(۲۲) وَلَا تَرْجِعْ فِيهِ۔

ترجمہ:- اور اذان میں ترجیع نہیں۔

تشریح:- (۲۲) ہمارے نزدیک اذان میں ترجیع نہیں ترجیع یہ ہے کہ اول شہادتین یعنی "أشهد أن لا إله إلا الله" اور "أشهد أن محمداً رسول الله" کو دو مرتبہ آہستہ کہے پھر دو مرتبہ بلند آواز سے کہے۔ یہ امام ابوحنیفہ کے نزدیک مسنون نہیں جبکہ امام مالک اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک اذان میں ترجیع مسنون ہے ان کی دلیل حضرت ابوعمروہ کی روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے انہیں اس طرح اذان کی تعلیم دی تھی۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ حضرت بلالؓ آنحضرت ﷺ کے سامنے آپ ﷺ کے وصال تک سرفہر حضرت ہر حالت میں بلا ترجیع اذان کہتے رہے۔ باقی حضور ﷺ کا ابوعمروہ کو اس طرح اذان کی تعلیم دینا اس لئے تھا کہ توحید و رسالت ان کے ذہن نشین ہو جائے کیونکہ وہ اذان سے قبل کافر تھے جس کو وہ ترجیع سمجھ گئے۔

(۲۳) وَيَزِيدُ فِي الْفَجْرِ بَعْدَ الْفَلَاحِ الصَّلَاةَ خَيْرًا مِنَ النَّوْمِ مَرَّتَيْنِ۔

ترجمہ:- اور اذان فجر میں "حی علی الفلاح" کے بعد دو مرتبہ "الصلوة خیر من النوم" بڑھائے۔

تشریح:- (۲۳) اذان فجر میں "حی علی الفلاح" کے بعد دو بار "الصلوة خیر من النوم" کا اضافہ کرے کیونکہ حضرت بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نماز فجر کیلئے اذان دی پھر حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے حجرے کے دروازے پر آ کر کہا "الصلوة یارسول الله" حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا "الرسول نائم" تو جواب میں حضرت بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا "الصلوة خیر من النوم" پس جب آپ ﷺ بیدار ہو گئے تو حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے آپ ﷺ کو خبر دی آپ ﷺ نے اس کو پسند فرمایا اور کہا اے بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ اس کو اپنی اذان میں داخل کر لو۔

(۲۵) وَالْإِقَامَةُ مِثْلُ الْآذَانِ إِلَّا أَنَّهُ يَزِيدُ فِيهَا بَعْدَ حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ فَلَقَامَتِ الصَّلَاةُ مَرَّتَيْنِ (۲۶) وَيُنْتَرَسَلُ فِي الْآذَانِ (۲۷) وَيُنْحَدِرُ لَهَا الْإِقَامَةُ۔

ترجمہ:- اور اقامت اذان کی طرح ہے مگر اقامت میں ”حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ“ کے بعد ”لَقَامَتِ الصَّلَاةُ“ دو مرتبہ بڑھائے اور اذان ٹھہر کر کہے اور اقامت میں ذرا جلدی کرے۔

تشریح:- (۲۵) اقامت بھی اذان کی طرح ہے البتہ اتنا فرق ہے کہ ہر وقت کی اقامت میں ”حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ“ کے بعد دو بار ”لَقَامَتِ الصَّلَاةُ“ کا اضافہ کریگا (۲۶) اذان میں ترسل (دو کلموں کے درمیان سکتے کے ساتھ فصل کرنے کو ترسل کہتے ہیں) کریگا (۲۷) اور اقامت میں حدر (حدر یہ ہے کہ دو کلموں میں فصل نہ کرے) کریگا کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو امر فرمایا تھا ”إِذَا آذَنْتَ فَتَرَسَّلْ وَإِذَا قَمَّتَ فَاحْدَرْ“ (یعنی جب تو اذان دے تو ترسل کر اور جب اقامت کہے تو حدر کر)۔

(۲۸) وَيَسْتَقْبِلُ بِهِمَا الْقِبْلَةَ (۲۹) فَإِذَا بَلَغَ إِلَى الصَّلَاةِ وَالْفَلَاحِ حَوْلَ وَجْهَةٍ يَمِينًا وَشِمَالًا۔

ترجمہ:- اور اذان و اقامت دونوں میں استقبال قبلہ کرے اور جب ”حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ“ تک پہنچ جائے تو اپنا چہرہ دائیں اور بائیں گھمائے۔

تشریح:- (۲۸) یعنی اذان اور اقامت دیتے وقت قبلہ رخ ہو کر کھڑا ہو کیونکہ اذان میں مناجات ہے لہذا قبلہ کی طرف رخ کرے لیکن اگر کسی نے استقبال قبلہ نہیں کیا تب بھی جائز ہے مگر مکروہ ہے کیونکہ مقصود اعلام ہے جو کہ بغیر استقبال قبلہ کے بھی پایا جاتا ہے البتہ خلاف سنت ہونے کی وجہ سے مکروہ ہے۔

(۲۹) جب ”حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ“ اور ”حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ“ تک پہنچ جائے تو صرف اپنا چہرہ دائیں اور بائیں جانب گھمائے کیونکہ ان دونوں کے ساتھ قوم کو خطاب ہے لہذا یہ خطاب ان کے روبرو ہوگا کہ نماز اور فلاح کی طرف آؤ۔ مگر دائیں اور بائیں چہرہ پھیرتے وقت اپنا سینہ اور قدم نہ پھیرے البتہ اگر مؤذن خانہ کشادہ ہو تو پھر دائیں بائیں جانے میں کوئی حرج نہیں۔

(۳۰) وَيُؤَدَّنُ لِلْفَالِتَةِ وَيُقِيمُ (۳۱) فَإِنْ فَاتَتْهُ صَلَوَاتُ آذَانَ لِلأُولَى وَأَقَامَ وَكَانَ مَخْتِيرًا فِي الثَّانِيَةِ إِنْ شَاءَ آذَانَ وَأَقَامَ وَإِنْ شَاءَ انْتَصَرَ عَلَى الْإِقَامَةِ۔

ترجمہ:- اور فوت شدہ نماز کے لئے اذان اور اقامت کہے پس اگر کئی نمازیں فوت ہو جائیں تو پہلی نماز کے لئے اذان اور اقامت کہے اور باقی نمازوں میں اختیار ہے اگر چاہے تو اذان و اقامت دونوں کہے اور چاہے تو صرف اقامت پراکتفاء کرے۔

تشریح:- (۳۰) یعنی فوت شدہ نماز کیلئے اذان بھی کہے اور اقامت بھی ”لِمَا رَوَى أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى الْفَجْرَ بِأَذَانٍ وَالْعَامَةَ عِدَاةً لَيْلَةَ التَّغْرِيبِ“ (یعنی مروی ہے حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے لیلۃ التغریر کی صبح فجر کی نماز کو اذان و اقامت کے ساتھ قضاء کیا)۔



(۳۱) اگر کسی کے کئی نمازیں قضاء ہو گئیں اب ایک ہی مجلس میں ادا کرنا چاہتا ہے تو پہلی نماز کیلئے اذان و اقامت دونوں کہے لے مار دینا اور باقی نمازوں کے بارے میں اس کو اختیار ہے چاہے تو ہر نماز کیلئے اذان و اقامت دونوں کہے تاکہ قضاء اداء کے مطابق ہو اور چاہے تو اقامت پر اکتفاء کر لے کیونکہ اذان تو استحضار کیلئے ہوتی ہے اور یہاں تو سب حاضر ہیں لہذا اذان کی ضرورت نہیں جبکہ اقامت افتتاحِ صلوٰۃ کی خبر دیتی ہے جس کے حاضرین بھی محتاج ہیں۔

(۳۲) وَيُنَبِّئُ أَنْ يُؤَذَّنَ وَيَقِيمَ عَلَى طَهْرٍ (۳۳) فَإِنْ أَدَّنَ عَلَى غَيْرِ وُضوءٍ جَازٍ (۳۴) وَيُكْرَهُ أَنْ يُقِيمَ عَلَى غَيْرِ وُضوءٍ (۳۵) أَوْ يُؤَذَّنَ وَهُوَ جُنْبٌ۔

ترجمہ:- اور مناسب ہے کہ اذان اور اقامت با وضوء کہے پس اگر بلا وضوء کہے تو جائز ہے اور مکروہ ہے کہ بلا وضوء اقامت کہے اور اذان دینا مکروہ ہے اس حال میں کہ وہ جنب ہو۔

تشریح:- (۳۲) یعنی اذان اور اقامت با وضوء دینا مستحب ہے تاکہ جس کام کی طرف دعوت دے رہا ہے اس کیلئے خود تیار رہے (۳۳) لیکن اگر بغیر وضوء اذان دی تو بلا کراہت جائز ہے کیونکہ اذان اللہ کا ذکر ہے، اور ذکر کرنے کیلئے وضوء مستحب ہے نہ کہ واجب۔

(۳۴) اقامت بلا وضوء کہنا مکروہ ہے کیونکہ اس صورت میں مؤذن کی اقامت اور نماز کے درمیان فصل لازم آتا ہے۔ (۳۵) اسی طرح جنابت اذان دینا بھی مکروہ ہے کیونکہ اذان استقبال قبلہ اور ترتیب کلمات وغیرہ کی وجہ سے نماز کے ساتھ مشابہ ہے مگر حقیقتاً نماز نہیں لہذا ہم نے دونوں جہتوں کا اعتبار کیا مشابہت کا اعتبار کر کے حالت جنابت میں مکروہ قرار دیا اور حقیقت کا اعتبار کر کے بلا وضوء بلا کراہت جائز قرار دیا۔

(۳۶) وَلَا يُؤَذَّنُ لِلصَّلَاةِ قَبْلَ دُخُولِ وَقْتِهَا إِلَّا فِي الفَجْرِ عِنْدَ أَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللهُ۔

ترجمہ:- اور کسی نماز کے لئے اس کے وقت کے دخول سے پہلے اذان نہ کہی جائے سوائے فجر کی نماز کے امام ابو یوسف کے نزدیک۔ تشریح:- (۳۶) یعنی نماز کا وقت داخل ہونے سے پہلے اذان معتبر نہیں چنانچہ اگر کسی نے وقت سے پہلے اذان کہ دی تو دخول وقت کے بعد اس کا اعادہ کیا جائیگا کیونکہ اذان سے مقصود لوگوں کو نماز کے وقت کے داخل ہونے کی خبر دینا ہے اور وقت سے پہلے اذان دینا لوگوں کو جہالت میں ڈالنا ہے اسلئے وقت سے پہلے اذان دینا شرعاً معتبر نہیں ہوگی اگرچہ فجر کی نماز ہو۔ یہی قول راجح ہے۔

امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک فجر کیلئے رات کے نصف اخیر میں اذان دینا جائز ہے کیونکہ یہ اہل حرمین سے متوارعاً منقول ہے یہی امام شافعی رحمہ اللہ کا بھی قول ہے۔ مگر ان پر حجت حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا وہ قول ہے جو حضرت بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے فرمایا تھا کہ "لَا تُؤَذَّنُ حَتَّى يَسْتَبِينَ لَكَ الْفَجْرُ وَمَلَيْتِي بِهِ عَرْضًا" (یعنی اذان مت دے یہاں تک کہ تجھ پر فجر یوں کھل جائے اور پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے دلوں ہاتھ عر ضاً پھیلائے)۔

## باب شُرُوطِ الصَّلَاةِ الَّتِي تَتَقَدَّمُهَا

یہ باب شُرُوطِ نَمَازِ کے بیان میں ہے جو نماز سے مقدم ہوتی ہے۔

شُرُوطِ، شرط کی جمع ہے لغت میں بمعنی علامت کے ہے اسی سے "أَشْرَاطُ السَّاعَةِ" یعنی "علامات السَّاعَةِ" ہے اور شرعاً شرط وہ ہے جس پر کسی شئی کا وجود موقوف ہو اور خود یہ اس شئی کی حقیقت سے خارج ہو اور اسکے وجود میں مؤثر نہ ہو۔

مفادہ:- جو چیز دوسرے کے ساتھ متعلق ہو تو اگر اول ثانی میں داخل ہو تو اسے رکن کہتے ہیں جیسے نماز میں رکوع، اور اگر داخل نہ ہو بلکہ خارج ہو تو اگر اس میں مؤثر ہو تو اسے علت کہتے ہیں جیسے عقد نکاح حلت کے لئے، اور اگر اس میں مؤثر نہ ہو تو اگر فی الجملہ اس کی طرف موصل ہو تو اسے سبب کہتے ہیں جیسے وقت و وجوب صلوة کے لئے، اور اگر اس کی طرف موصل نہ ہو تو اگر ثانی اول پر موقوف ہو تو اسے شرط کہتے ہیں جیسے طہارۃ نماز کے لئے، اور اگر ثانی اول پر موقوف نہ ہو تو اسے علامت کہتے ہیں جیسے اذان نماز کے لئے۔

امام قدوری رحمہ اللہ ذکر سبب (اوقات) اور اسکی علامت (یعنی اذان) سے فارغ ہو گئے تو اب بقیہ شرط کو بیان فرمایا گئے اور عبارت میں، التي تقدمها، صفت مؤکدہ ہے میزہ نہیں کیونکہ ایسے شرط نہیں جو نماز سے مقدم نہ ہوں تاکہ یہ ان سے احتراز ہو۔

(۳۷) يَجِبُ عَلَى الْمُصَلِّي أَنْ يُقَدِّمَ الطَّهَارَةَ مِنَ الْأَخْدَاثِ أَوْ الْأَنْجَاسِ عَلَى مَا قَدَّمَاهُ۔

ترجمہ:- نمازی پر واجب ہے کہ پہلے ناپاکیوں اور نجاستوں سے پاکی حاصل کر لے اس طریقہ پر جو ہم نے پہلے بیان کیا ہے۔  
تشریح:- (۳۷) نماز کی کل سات شرطیں ہیں ایک کا ذکر (یعنی وقت) اس سے پہلے ہو چکا ہے باقی چھ کو امام قدوری رحمہ اللہ نے یہاں ذکر کئے ہیں ان میں سے اول شرط یہ ہے کہ نمازی پر فرض ہے کہ وہ ہر قسم کی بے وضوئی اور نجاست سے طہارت حاصل کرے اور طہارت کے حصول کا وہی طریقہ ہوگا جو اس سے پہلے ہم بیان کر چکے ہیں۔ یہ شرط درحقیقت تین شرائط کا مجموعہ ہے یعنی طہارت بدن، طہارت ثوب اور طہارت مکان۔

(۳۸) وَيَسْتُرُ عَوْرَتَهُ (۳۹) وَالْعَوْرَةَ مِنَ الرَّجُلِ مَا نَحَتْ السُّرَّةَ إِلَى الرَّكْبَةِ وَالرَّكْبَةُ عَوْرَةُ ذُنُوبِ السُّرَّةِ۔

ترجمہ:- اور چھپائے اپنے ستر کو اور مرد کا ستر ناف کے نیچے سے گھٹنے تک ہے اور گھٹنا ستر ہے نہ کہ ناف۔  
تشریح:- (۳۸) نماز کی چوتھی شرط یہ ہے کہ نمازی اپنے ستر کو چھپائے لقولہ تعالیٰ ﴿خَلُّوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ﴾ اس آیت مبارکہ میں زینت سے مراد ستر کو چھپانے والی چیز ہے یہ از قبیل اطلاق اسم الحال علی المحل ہے۔ اور مسجد سے مراد نماز ہے یہ از قبیل اطلاق اسم الحال علی المحل ہے۔ تو اب ترجمہ ہوگا، لودہ چیز جو چھپائے تمہارے ستر کو ہر نماز کے نزدیک۔ پس آیت مبارکہ سے نماز کے اندر ستر عورت کا فرض ہونا ثابت ہو گیا۔

(۳۹) پھر مرد کا واجب ستر جسم ناف کے نیچے سے گھٹنے تک ہے یعنی ناف واجب ستر نہیں البتہ گھٹنا واجب ستر ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک اس کے برعکس ہے۔ ہماری دلیل ناف کے واجب ستر نہ ہونے پر یہ روایت ہے کہ "الْعَوْرَةُ مَا ذُوْنَ سُرَّتِهِ"

حَتَّى تَجَاوَزَ رُكْبَتَهُ“ (یعنی مرد کا واجب ستر بدن ناف سے لیکر حتی کہ گھٹنوں سے تجاوز کر لے)۔ اور گھٹنوں کے بارے میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے ”عَوْرَةُ الرَّجُلِ مَا بَيْنَ مَرْتَبِهِ إِلَى رُكْبَتِهِ“ (یعنی مرد کا واجب ستر جسم ناف اور اس کے دونوں گھٹنوں کے مابین ہے) اس روایت میں ”رُكْبَتَهُ“ غایہ ہے اور غایہ کبھی مغیا میں داخل ہوتی ہے اور کبھی نہیں مگر یہاں دخول میں احتیاط ہے لہذا ہم نے احتیاطاً غایہ (گھٹنے) کا مغیاہ (واجب ستر ہونے) میں دخول کا حکم کر لیا۔

(۴۰) وَبَدَنُ الْحُرَّةِ كُلُّهَا عَوْرَةٌ إِلَّا وَجْهَهَا وَكَفَّيْهَا۔

ترجمہ:- اور آزاد عورت کا پورا بدن ستر ہے سوائے اس کے چہرے اور دونوں ہتھیلیوں کے۔

تشریح:- (۴۰) یعنی آزاد عورت کا پورا بدن واجب ستر ہے سوائے اسکے چہرے کے اور اسکی ہتھیلیوں کے ”لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْجَارِيَةَ إِذَا حَاضَتْ لَمْ تَصْلُحْ أَنْ يَرَى مِنْهَا إِلَّا وَجْهَهَا وَيَدَاهَا“ (یعنی لڑکی جب بالغ ہو جائے تو مناسب نہیں کہ اس سے کچھ دیکھا جائے سوائے اسکے چہرے اور ہاتھوں کے)۔ چہرے اور ہاتھوں کو واجب ستر ہونے سے مستثنیٰ کرنے کی وجہ یہ ہے کہ بہت سی ضروریات دینی و دنیوی اسکے کھلا رکھنے پر مجبور کرتی ہیں خصوصاً بوقت شہادۃ اور نکاح وغیرہ کے۔ اور قدیمین بھی قول اصح کے مطابق بناہ بر ضرورت واجب ستر نہیں۔

واضح رہے کہ جو عضو واجب ستر نہ ہو تو یہ لازم نہیں کہ اس کا عمارد کھنا بھی جائز ہو کیونکہ دیکھنے کی علت کا مدار باتوں پر ہے۔ / نمبر ۱۔ شہوۃ کا خوف نہ۔ / نمبر ۲۔ وہ عضو واجب ستر نہ ہو تو عورت کے چہرے کو بحالت خوف شہوۃ کے دیکھنا حرام ہے۔ اسی طرح بریش بچے کا چہرہ دیکھنا جب کہ خوف شہوت ہو حرام ہے اگرچہ یہ واجب ستر نہیں یعنی نہ عورت کا چہرہ اور نہ بچے کا چہرہ۔

(۴۱) وَمَا كَانَ عَوْرَةً مِنَ الرَّجُلِ فَهُوَ عَوْرَةٌ مِنَ الْأَمَةِ وَبَطْنُهَا وَظَهْرُهَا عَوْرَةٌ (۴۲) وَمَا سَوَى ذَلِكَ مِنْ بَدَنِهَا لَيْسَ بِعَوْرَةٍ۔

ترجمہ:- اور مرد کا جو حصہ ستر ہے وہ باندی کا بھی ستر ہے اور اس کا پیٹ اور پشت بھی ستر ہے اسکے علاوہ باقی بدن اس کا ستر نہیں۔

تشریح:- (۴۱) یعنی مرد کے بدن کی حشئی مقدار واجب ستر ہے وہی مقدار جسم باندی کی بھی واجب ستر ہے اسکے علاوہ باندی کا پیٹ اور پٹنہ بھی واجب ستر ہے کیونکہ یہ دونوں محل شہوۃ ہیں لہذا ان کا چھپانا بھی فرض ہے۔ (۴۲) باقی بدن باندی کا واجب ستر نہیں کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ایک باندی کو اوڑھنی اوڑھے ہوئے دیکھا تو فرمایا کہ اے گندی اپنے اوپر سے اوڑھنی دور کر دے کیا تو آزاد عورتوں کے ساتھ مشابہت رکھنا چاہتی ہے۔

باندی اور آزاد عورت میں چونکہ اس طرح کا فرق ہے کہ باندی مال ہے جس کی خرید اور فروخت درست ہے اسلئے ان کے ستر میں بھی فرق کیا گیا ہے حتیٰ کہ اگر باندی نے ننگے سر نماز پڑھی تو اس کی یہ نماز جائز ہے۔



(۴۳) وَمَنْ لَمْ يَجِدْ مَا يَزِيلُ بِهِ النَّجَاسَةَ صَلَّى مَعَهَا لَمْ يُعَدَّ۔

ترجمہ:- اور جس کو نجاست دور کرنے کے لئے کوئی چیز نہ ملے تو وہ اسی نجس کپڑے کے ساتھ نماز پڑھے اور پھر نماز کا اعادہ نہ کرے۔  
تشریح:- (۴۳) اگر کسی شخص کے پاس نجس کپڑے کے علاوہ کوئی دوسرا کپڑا نہ ہو اور ایسی چیز بھی نہیں جس سے نجاست کو زائل کر دے تو اسی نجس کپڑے کے ساتھ نماز پڑھے اور پھر اس نماز کا اعادہ بھی نہ کرے لان التکلیف بحسب الوسع۔

پھر اگر اسی کپڑے کا ایک چوتھائی یا زیادہ پاک ہو تو اس کو پہننا لازم ہے نہ کہ نماز پڑھنا جائز نہ ہوگا اور اگر ایک چوتھائی سے کم پاک ہو تو پھر اسکو اختیار ہے چاہے تو نہ نماز پڑھ لے اور چاہے تو اس کپڑے کو پہن کر نماز پڑھ لے مگر یہ دوسری صورت افضل ہے کیونکہ ستر چھپانا نماز اور خارج نماز ہر وقت فرض ہے جبکہ طہارت صرف نماز کے ساتھ خاص ہے۔

(۴۴) وَمَنْ لَمْ يَجِدْ لَوْ بِأَصْلِي غُرْبَانًا قَاعِدًا يُؤْمِي بِالرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ (۴۵) فَإِنْ صَلَّى قَائِمًا اجْزَأَهُ وَالْأَوَّلُ أَفْضَلُ۔

ترجمہ:- اور جو شخص کپڑا نہ پائے تو نیچے بیٹھ کر نماز پڑھے اور رکوع اور سجدہ اشارہ سے کرے اور اگر ایسے شخص نے کھڑے ہو کر نماز پڑھ لی تو اس کو کافی ہے اور پہلی صورت افضل ہے۔

تشریح:- (۴۴) یعنی اگر کسی شخص کے پاس کپڑا موجود نہ ہو نہ پاک اور نہ ناپاک تو یہ شخص بیٹھ کر نیچے نماز پڑھے اور رکوع و سجدہ اشارہ سے ادا کرے کیونکہ حضرت ابن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے "أَنَّهُ قَالَ إِنَّ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ رَبُّوْا فِي مَفِيئَةٍ فَأَنكَسَرَتْ بِهِمُ السَّفِينَةُ فَخَرَجُوا مِنْ الْبَحْرِ غُرَاةً فَصَلُّوا قُعُودًا بِالْإِنْمَاءِ" (یعنی رسول اللہ کے صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم ایک کشتی میں سوار ہوئے پھر کشتی ٹھوٹ گئی پس وہ حضرات دریاء سے برہنہ نکلے اور بیٹھ کر اشارہ سے نماز پڑھی)۔

پھر بیٹھنے کی کیفیت میں دو قول ہیں ایک یہ کہ پاؤں قبلہ کی طرف پھیلا کر نماز پڑھے کیونکہ اس میں ستر پوشی زیادہ ہے اور دوسرا قول یہ ہے کہ تشہد میں بیٹھنے والوں کی طرح بیٹھے۔

(۴۵) اور اگر نیچے نہ کھڑے ہو کر نماز پڑھی تو یہ بھی جائز ہے کیونکہ بیٹھ کر نماز پڑھنے میں عورت غلیظہ کا ستر ہے اور کھڑے ہو کر نماز پڑھنے میں ارکان نماز یعنی رکوع، سجدہ اور قیام ادا ہو جائینگے پس دونوں صورتوں میں سے جو چاہے اختیار کرے مگر پہلی صورت افضل ہے کیونکہ ستر چھپانا نماز اور لوگوں دونوں کے حق کی وجہ سے واجب ہے اور طہارت صرف بحق الصلوٰۃ واجب ہے۔

(۴۶) وَيَنْبِى الصَّلَاةَ الَّتِي يَدْخُلُ بَيْنَهَا لَا يَفْصَلُ بَيْنَهَا وَبَيْنَ التَّخْرِيمَةِ بِعَمَلٍ۔

ترجمہ:- اور اس نماز کے لئے نیت کرے جس میں داخل ہوتا ہے ایسی نیت کہ نیت اور تکبیر تحریرہ کے درمیان کسی عمل سے کوئی فصل نہ ہو۔  
تشریح:- (۴۶) یعنی شرائط نماز میں سے پانچویں شرط یہ ہے کہ نماز کی نیت کر لے کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے "الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ" (یعنی اعمال نیتوں پر موقوف ہیں)۔ اور نیت اس طرح کرے کہ نیت اور تحریرہ کے درمیان کوئی منافی صلوٰۃ عمل نہ پایا جائے۔ مستحب یہ ہے کہ نیت اور تحریرہ متصل ہوں پھر اگر نماز نفل یا سنت ہو تو مطلق نماز کی نیت کافی ہے مگر سنت کا تعین کرنا افضل اور

احوط ہے اور اگر نماز فرض یا واجب ہو تو اس کا تعین ضروری ہے مثلاً ظہر کی نماز پڑھتا ہوں یا وتر پڑھتا ہوں۔ اگر وقتی نماز ہو تو دن کا تعین ضروری نہیں۔ اگر قضاء نماز ہو تو دن کو متعین کرنا بھی ضروری ہے۔ فرض نماز کے حکم میں واجب بھی ہے مثلاً وتر، نذر اور سجدہ تلاوة وغیرہ۔ نیت میں معتبر دل کا ارادہ ہے اور اسکی علامت یہ ہے کہ جب اس سے دریافت کیا جائے تو اس کیلئے فی البدیہہ جواب دینا ممکن ہو کہ فلاں نماز پڑھ رہا ہوں البتہ اگر کوئی شخص پریشان حال ہو حضور قلبی سے عاجز ہو تو اس کے لئے زبانی نیت کرنا کافی ہے ورنہ حق جواز میں زبانی نیت معتبر نہیں۔ اور غیر پریشان حال شخص کیلئے قلبی نیت کے ساتھ ساتھ ذکر لسانی بھی مستحب ہے تاکہ اسکا عزم قلبی مجتمع ہو جائے۔

(۴۷) وَيَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ (۴۸) إِلَّا أَنْ يَكُونَ خَائِفًا فَيُصَلِّيَ إِلَىٰ أَىٰ جِهَةٍ قَدَرَ۔

ترجمہ:- اور قبلہ کی طرف رخ کرے الا یہ کہ وہ حالت خوف میں ہو تو جس طرف قادر ہو نماز پڑھے۔

تشریح:- (۴۷) یعنی نماز کی چھٹی شرط قبلہ کی طرف متوجہ ہونا ہے لِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿لَوْ لَوْ أَوْجُوْهُكُمْ سَطْرَهُ﴾ (یعنی پھیر دو اپنے چہروں کو مسجد حرام کی طرف)۔ پھر جو شخص مکہ مکرمہ میں ہو (بشرطیکہ اس نمازی اور کعبہ اللہ کے درمیان میں تعمیرات حائل نہ ہوں) تو اس شخص پر عین کعبہ کی طرف رخ کرنا فرض ہے کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم جب مسجد حرام میں نماز پڑھتے تو عین کعبہ اللہ کی طرف متوجہ ہو کر نماز پڑھتے یہی معمول صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم و تابعین کا رہا گویا اس پر اجماع ہو گیا۔

اگر نمازی کعبہ اللہ سے غائب ہو تو اس پر جہت کعبہ کی طرف متوجہ ہونا فرض ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمان مدینہ منورہ میں تھے اور اللہ تعالیٰ نے انکو مسجد حرام کی طرف توجہ کرنے کا حکم فرمایا تھا نہ کہ عین کعبہ کی طرف تو اس سے معلوم ہوا کہ جو شخص کعبہ اللہ سے غائب ہو اس پر عین کعبہ کی طرف متوجہ ہونا لازم نہیں۔

(۴۸) اگر کوئی شخص بوجہ خوف استقبال قبلہ پر قادر نہ ہو تو وہ جس جانب رخ کرنے پر قادر ہو اسی جانب رخ کر کے نماز پڑھے مثلاً کوئی شخص دشمن یا درندہ وغیرہ سے چھپ گیا اب اسکو خوف ہے کہ اگر میں نے حرکت کی اور استقبال قبلہ کیا تو دشمن محسوس کریگا تو یہ شخص بیٹھ کر یا لٹ کر اشارہ سے جس طرف ممکن ہو رخ کر کے نماز پڑھے کیونکہ یہ شخص معذور ہے پس حالت اشتہاء (جس پر قبلہ مشتبہ ہو جائے) کی طرح ہو گیا۔

(۴۹) فَإِنْ اشْتَبَهَتْ عَلَيْهِ الْقِبْلَةُ وَلَيْسَ بِحَضْرَتِهِ مَنْ يُسْئَلُهُ عَنْهَا اجْتَهَدَ وَصَلَّى (۵۰) فَإِنْ عَلِمَ أَنَّهُ أَخْطَأَ بَعْدَ مَا صَلَّى

فَلَا إِعَادَةَ عَلَيْهِ (۵۱) وَإِنْ عَلِمَ ذَلِكَ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ اسْتَدَارَ إِلَى الْقِبْلَةِ وَبَنَىٰ عَلَيْهَا۔

ترجمہ:- اور اگر نمازی پر قبلہ مشتبہ ہو جائے اور اس جگہ کوئی ایسا شخص موجود نہ ہو جس سے قبلہ کا رخ معلوم کر سکے تو غور و فکر کر کے نماز پڑھے پھر اگر اس کو نماز پڑھنے کے بعد معلوم ہوا کہ اس نے غور و فکر میں غلطی کی ہے تو اس کے ذمہ اس نماز کا اعادہ نہیں اور اگر ایسے شخص کو دوران نماز میں اپنی غلطی معلوم ہوئی تو قبلہ کی طرف گھوم جائے اور اسی پر بنا کرے۔

تشریح:- (۴۹) اگر کسی شخص پر جہت قبلہ مشتبہ ہوگئی اور کوئی دوسرا شخص بھی حاضر نہیں کہ اس سے جہت قبلہ دریافت کر لے تو اس شخص

کو اپنی رائے سے اجتہاد کرنی چاہئے جس طرف جہت قبلہ ہونے کا غالب گمان ہو اسی طرف منہ کر کے نماز پڑھ لے کیونکہ ایک مرتبہ صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم پر کعبہ مشتبہ ہو گیا تو صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے اجتہاد کر کے نماز ادا کی پھر اس کا ذکر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے کیا تو آپ ﷺ نے ان پر تکبیر نہیں فرمایا۔

(۵۰) پھر اگر اجتہاد کر کے نماز پڑھنے کے بعد پتہ چلا کہ اس نے جہت کعبہ میں غلطی کی ہے یعنی قبلہ کے علاوہ کسی اور طرف منہ کر کے نماز پڑھی ہے تو اس شخص پر نماز کا اعادہ واجب نہیں کیونکہ اس کی بس میں جہت اجتہاد کا استقبال کرنے کے سوا کچھ نہیں اور تکلیف بقدر وسعت ہوتی ہے۔ (۵۱) اور اگر دوران نماز اس کو پتہ چلا کہ جہت کعبہ میں خطا ہوئی تو یہ شخص نماز میں قبلہ کی طرف گھوم جائے کیونکہ اس پر اشدہ نماز کو توڑے بغیر باقی ماندہ نماز کے حق میں اجتہاد پر عمل کرنا واجب ہے۔

اگر کسی نے اندھیری رات میں تحری کر کے مشرق کی طرف رخ کر کے کسی قوم کو نماز پڑھائی اور قوم نے تحری کر کے ہر ایک نے اپنی جانب تحری میں نماز پڑھی اور حال یہ ہے کہ سب امام کے پیچھے ہیں مگر یہ نہیں جانتے کہ امام نے کس جانب رخ کیا ہوا ہے تو ان کی نماز ہو جائیگی لَوْ جُودِ التَّوَجُّهِ إِلَى جِهَةِ التَّحْرِی۔ اور انکا امام کی مخالفت کرنا مانع نہیں کما فی جوف الکعبہ۔ جس مقتدی کو پتہ چلا کہ امام نے کسی اور جانب رخ کیا ہوا ہے تو اس کی نماز نہیں ہوگی کیونکہ یہ اپنے امام کو خطا پر سمجھتے ہیں اسی طرح اگر مقتدی امام سے مقدم ہو تو بھی اسکی نماز نہ ہوگی کیونکہ اس نے اپنا فرض مقام یعنی پیچھے کھڑا ہونا چھوڑ دیا ہے۔

### بَابُ صِفَةِ الصَّلَاةِ

یہ باب نماز کی صفت کے بیان میں ہے۔

اہل لغت کے نزدیک وصف اور صفت دونوں مترادف ہیں صفت کی تاء واد کے عوض میں آئی ہے جیسے ”وعد اور عسفة“ میں اور صفت سے یہاں نماز کی وہ صفت مراد ہے جو اسکے ارکان اور عوارض سے حاصل ہو۔

ما قبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ امام قدوری رحمہ اللہ جب نماز کے وسائل یعنی شرائط سے فارغ ہو گئے تو اب یہاں سے مقصود یعنی نماز کو ذکر فرمائیں گے۔

### (۵۲) فَرَايِضُ الصَّلَاةِ مَسْتَتِرَةٌ التَّحْرِيمَةُ۔

ترجمہ: نماز کے اندر فرايض چھ ہیں تکبیر تحریمہ ہے۔

تشریح: (۵۲) یعنی نماز کی فرايض چھ ہیں اول تکبیر تحریمہ ہے لِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿وَرَبُّكَ فَكَبِّرُ﴾ (اور اپنے رب کی بزرگی بیان کر) (وجہ استدلال یہ ہے کہ تمام مفسرین کا اس پر اجماع ہے کہ اس سے مراد تکبیر تحریمہ ہے۔ نیز ”کبیر“ صیغہ امر ہے اور امر واجب کیلئے ہے اور یہ بات بالا جماع ثابت ہے کہ خارج از نماز کوئی تکبیر واجب نہیں بس متعین ہو گیا کہ اس سے تکبیر نماز مراد ہے اور اس تکبیر کو تکبیر تحریمہ اسلئے کہتے ہیں کہ یہ تکبیر بہت سی ایسی چیزوں کو حرام کر دیتی ہے جو اس سے پہلے مباح تھیں۔

سوال:- رکن ثانی میں داخل ہوتا ہے جبکہ تکبیر تحریرہ تو نماز سے پہلے ہے تو یہ رکن کیسا ہے؟

جواب:- تکبیر تحریرہ چونکہ نماز کے ساتھ متصل ہے تو یہ بمنزلۃ الباب من الدار ہے اور باب اگر چہ دار کا غیر ہے مگر اسکو دار کا حصہ سمجھا جاتا ہے یوں ہی تکبیر تحریرہ بھی ہے۔

متن میں لفظ "الصلوة" پر الف لام عہدی ہے "الصلوة" سے فرض نماز مراد ہے کیونکہ فرض نماز کے ارکان چھ ہیں نوافل کے ارکان چھ نہیں اسلئے کہ نوافل میں قیام رکن نہیں۔

(۵۳) وَالْقِيَامُ (۵۴) وَالْقِرَاءَةُ (۵۵) وَالرَّكُوعُ (۵۶) وَالسُّجُودُ (۵۷) وَالْقَعْدَةُ الْآخِرَةُ مِقْدَارُ الشَّهَادَةِ۔

ترجمہ:- اور قیام اور قرآء اور رکوع اور سجدہ اور تشهد کی مقدار قعدہ اخیرہ ہے۔

تشریح:- (۵۳) یعنی نماز میں دوسرا فرض قیام ہے لقولہ تعالیٰ ﴿وَقَوْمُوا لِلَّهِ قَائِمِينَ﴾ (کھڑے ہو اللہ کیلئے بحالت خشوع) جب استدلال یہ ہے کہ اس آیت مبارکہ میں کھڑے ہونے کا امر ہے اور امر وجوب کیلئے آتا ہے اور خارج از نماز بالاتفاق قیام واجب نہیں تو لاحالہ نماز ہی میں واجب ہوگا۔

پھر قیام سے اس طرح کا قیام مراد ہے کہ ہاتھ پھیلا کر کے گھٹنوں تک نہ پہنچ سکے۔ نیز قیام اس وقت رکن ہے کہ نماز ی قیام اور سجدہ دونوں پر قادر ہو اور اگر کوئی قیام پر تو قادر ہو سجدہ پر قادر نہ ہو تو اسکے لئے قیام رکن نہیں بلکہ اس کے لئے مستحب یہ ہے کہ بیٹھ کر اشارہ سے نماز پڑھے۔

(۵۴) نماز میں تیسرا فرض قرآء ہے لقولہ تعالیٰ ﴿فَاقْرَأُوا مَا تيسرَ مِنَ الْقُرْآنِ﴾ (قرآن میں سے جس قدر آسان ہو پڑھ لیا کرو) جب استدلال اس کی بھی ماقبل کی طرح ہے۔

(۵۵) نماز میں چوتھا (۵۶) اور پانچواں فرض رکوع اور سجود ہے لقولہ تعالیٰ ﴿وَارْكَعُوا وَاسْجُدُوا﴾ (اور رکوع کرو اور سجدہ کرو) جب استدلال ظاہر ہے۔ (۵۷) نماز میں چھٹا فرض بقدر تشهد قعدہ اخیرہ ہے یعنی اتنی مقدار بیٹھنا فرض ہے جس میں "التحیة للہ" سے "عبدہ ورسولہ" تک پڑھنا ممکن ہو لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم لابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ جین علمہ الشہد اذ اقلت هذا و فعلت هذا فقد تمت صلوتک" (جب حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے عبد اللہ ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو تشهد کی تعلیم دی تو فرمایا کہ جب تو نے یہ کہا یا اسکو کر لیا تو تیری نماز پوری ہوگئی) جب استدلال یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز کے پورا ہونے کو "اذ اقلت هذا" (یعنی قرآءۃ التشلیم مع القعود) کیونکہ تشهد بغیر قعود کے مشروع نہیں) یا "فعلت هذا" (یعنی قعود بدون قرآءۃ التشلیم) پر معلق کیا ہے بہر دو صورت اتمام نماز قعود پر معلق ہے خواہ تشهد پڑھے یا نہ پڑھے اور جو چیز دوسری چیز کے ساتھ معلق ہو وہ بغیر معلق بہ کے نہیں پائی جاتی ہے لہذا اتمام صلوة بغیر قعود کے نہیں پایا جاسکتا ہے اسلئے قعود فرض ہے۔



(۵۸) وَمَا زَادَ عَلَيَّ ذَلِكَ فَهَوِّنَةٌ۔

ترجمہ:- اور جو افعال اس سے (مذکورہ بالا چھ فرائض) سے زائد ہیں وہ سنت ہیں۔

**تشریح:-** (۵۸) یعنی مذکورہ بالا چھ چیزوں کے علاوہ باقی سنت ہیں مگر سوال یہ ہے کہ مذکورہ چھ چیزوں کے علاوہ سب کو سنت کہنا صحیح نہیں کیونکہ باقی ماندہ افعال میں بہت سارے واجبات ہیں جیسے سورۃ فاتحہ کا پڑھنا اور فاتحہ کے ساتھ کوئی سورۃ ملانا اور افعال مکررہ کے درمیان ترتیب کی رعایت کرنا اور قعدہ اولی وغیرہ؟

**جواب:-** سنت سے مراد "مَاتَبَتْ بِالسَّنَةِ" (جو سنت یعنی حدیث سے ثابت ہو) ہے پھر خواہ وہ واجب ہو یا سنت۔

(۵۹) يَا إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ فِي صَلَاتِهِ كَبَّرَ (۶۰) وَرَفَعَ يَدَيْهِ مَعَ التَّكْبِيرِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِإِبْهَامَيْهِ خُصْمَتِي أُذُنَيْهِ۔

**ترجمہ:-** اور جب آدمی اپنی نماز میں داخل ہو تو تکبیر کہے اور تکبیر کے ساتھ اپنے دونوں ہاتھوں کو اٹھائے یہاں تک کہ دونوں انگوٹھے دونوں کانوں کے لو کے مقابل ہو جائیں۔

**تشریح:-** (۵۹) یعنی جب نمازی نماز میں شروع کرنے کا ارادہ کرے تو دو جو با تکبیر تحریر یعنی اللہ اکبر کہے لِمَا تَلُونَا۔ (۶۰) اور بوقت تکبیر تحریر اپنے دونوں ہاتھوں کو اس قدر اٹھائے کہ دونوں انگوٹھے دونوں کانوں کی نو کے برابر ہو جائے کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے کبھی کبھار ترک کے ساتھ اس پر ہینگی فرمائی ہے اور کبھی کبھار ترک کے ساتھ ہینگی مسنون ہونے کی علامت ہے۔

پھر ایک قول یہ ہے کہ ہاتھ اٹھانا اور تکبیر کہنا دونوں ساتھ ساتھ ہونا افضل ہیں اور دوسرا قول یہ ہے کہ پہلے دونوں ہاتھ اٹھائے پھر تکبیر کہے عامۃ المشائخ اسی کے قائل ہیں یہی قول راجح ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک بوقت تکبیر تحریر دونوں ہاتھ کندھوں تک اٹھائے۔ ہماری دلیل وہ حدیث ہے جس کو حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے روایت کی ہے "أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا تَوَضَّعَ الصَّلَاةَ كَبَّرْتُمْ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِإِبْهَامَيْهِ أُذُنَيْهِ" (یعنی جب نماز شروع فرماتے تو تکبیر کہا کرتے پھر دونوں ہاتھوں کو بلند کرتے یہاں تک کہ انگوٹھے دونوں کھانوں کے ساتھ برابر فرماتے)۔

(۶۱) فَإِنْ قَالَ بَدَلًا مِنَ التَّكْبِيرِ اللَّهُ أَجَلٌ أَوْ أَعْظَمُ أَوْ الرَّحْمَنُ أَكْبَرُ أَجْزَاهُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يَجُوزُ إِلَّا أَنْ يَقُولَ اللَّهُ أَكْبَرُ وَاللَّهُ الْأَكْبَرُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ۔

**ترجمہ:-** پس اگر "اللہ اکبر" کے بدلے "اللہ اجل" یا "اللہ اعظم" یا "الرحمن اکبر" کہا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک کافی ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ نہیں جائز مگر یہ کہ کہے "اللہ اکبر" یا "اللہ الاکبر" یا "اللہ اکبر"۔

**تشریح:-** (۶۱) یعنی نماز میں شروع کرنے والا شخص جب "اللہ اکبر" کہے تو بالاتفاق یہ شخص شارع فی الصلوۃ ہے یہی حکم "اللہ



الاکبر "کا ہے خَلَا فَالْمَالِكِ رَحِمَهُ اللَّهُ - اور یہی حکم "اللہ اکبر" کا ہے خَلَا فَالْمَالِكِ رَحِمَهُ اللَّهُ وَ شَافِعِي - اور اگر "اللہ اجل" کہا، یا "اللہ اعظم" کہا، یا "الرحمن اکبر" کہا، یا "لا إله إلا الله" یا "الحمد لله" یا "سبحان الله" یا "لا إله غيرہ" کہا، تو طرفین رحبہما اللہ کے نزدیک مع الکراہت یہ بھی جائز ہے۔ اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک اگر نمازی تکبیر کہنے پر قادر نہ ہو تو جائز ہے اور اگر تکبیر کہنے پر قادر ہو تو صرف "اللہ اکبر، اللہ الاکبر، اللہ الکبیر" میں سے کسی ایک کے ساتھ نماز شروع کرنا جائز ہے ان کے علاوہ کسی لفظ کے ساتھ جائز نہیں۔ طرفین رحبہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ آیت مبارکہ ﴿وَرَبُّكَ لَكَبِيرٌ﴾ (اور اپنے رب کی بزرگی بیان کر) میں تکبیر کا ذکر ہے اور لغت میں تکبیر کا معنی تعظیم کے ہے اور تعظیم کا معنی ان تمام الفاظ سے حاصل ہو جاتا ہے جو ہم نے ذکر کئے ہیں (طرفین کا قول راجح ہے)۔

الانفاذ:- ای تکبیر لایکون بہ شارعافیه؟

فقہ:- تکبیر التعجب دون التعظیم۔ (الاشباه والنظائر)

(۶۲) وَيَعْتَمِدُ بِهِ الْيَمْنَى عَلَى الْيُسْرَى وَيَضَعُهُمَا تَحْتَ السَّرَّةِ -

ترجمہ:- اور اپنے دائیں ہاتھ سے بائیں ہاتھ کو پکڑے اور ان دونوں کو ناف کے نیچے رکھ دے۔

تشریح:- (۶۲) یعنی بعد از تکبیر تحریر اپنے دائیں ہاتھ کو بائیں ہاتھ پر ناف کے نیچے رکھے۔ امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک دونوں ہاتھ چھوڑے رکھے اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک دونوں ہاتھ سینہ پر رکھنا افضل ہے۔ ہماری دلیل وہ حدیث ہے جو حضرت انسؓ نے روایت کی ہے "أَنَّ مِنَ السَّنَةِ وَضَعَ الْيَمِينِ عَلَى الشَّمَالِ تَحْتَ السَّرَّةِ" (یعنی دائیں ہاتھ کا بائیں ہاتھ پر ناف کے نیچے رکھنا سنت میں سے ہے) ظاہر ہے کہ یہ روایت امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ دونوں کے خلاف حجت ہے۔

ہاتھ باندھنے کا طریقہ یہ ہے کہ دائیں ہاتھ کی تھیلی بائیں ہاتھ کے اوپر رکھی جائے اور کلائی پر خنصر اور انگوٹھے کا حلقہ بنا لیا جائے۔ عورت کیلئے بالاتفاق ہاتھ سینہ پر رکھنا مسنون ہے اور یہی حکم ظنی مشکل کا بھی ہے۔

(۶۳) ثُمَّ يَقُولُ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ (۶۴) وَيُسَبِّحُ

بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ (۶۵) وَيَقْرَأُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (۶۶) وَيُسَبِّحُهُمَا -

ترجمہ:- پھر "سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ الخ" پڑھے، پھر "اعوذ بالله من الشيطان الرجيم" کہے، اور "بِسْمِ اللَّهِ

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ" پڑھے، اور ان دونوں کو آہستہ پڑھے۔

تشریح:- (۶۳) یعنی نمازی ہاتھ باندھنے کے بعد ثناء پڑھے اور ثناء "سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ الخ" ہے "لروایۃ انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ ان النبی ﷺ كَانَ إِذَا فَتَحَ الصَّلَاةَ كَثُرَ وَلَقَدْ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ إِلَى آخِرِهِ وَلَمْ يَزِدْ عَلَيَّ هَذَا" (یعنی جب نماز شروع فرماتے تو تکبیر کہا کرتے اور "سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ الخ" پڑھتے)۔

ثناء مقتدی اور امام دونوں پڑھے اور اگر کوئی مقتدی ایسے وقت میں امام کی اقتدا کرے کہ امام نے قرآن کی ابتدا کر لی ہو تو اب  
ثناء نہیں پڑھنی چاہئے بلکہ اسے چاہئے کہ خاموش ہو کر امام کی قرآن سے لفظ "وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ  
وَاصْبِرُوا" (یعنی جب قرآن پڑھا جائے تو اس کو کان لگا کر سنو اور خاموش رہو)۔

(۶۴) پھر تعوذ یعنی "أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ" پڑھے "لما روى سعيد الخدري رضى الله  
تعالى عنه قال ان رسول الله كان يقول قبل القراءة أعوذ بالله من الشيطان الرجيم" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ  
وسلم قرآن سے پہلے أعوذ بالله الخ پڑھتے)۔

(۶۵) پھر تسمیہ یعنی "بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ" پڑھے "لما رواه علي بن ابي طالب قال كان رسول الله  
يقرب ابيهم الله الرحمن الرحيم في صلواته" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں بسم اللہ الخ پڑھتے)۔

پھر امام ابو یوسف رحمہ اللہ استعاذہ کو ثناء کے تابع قرار دیتے ہیں اور طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک قرآن کا تابع ہے راجح بھی ہے  
لہذا طرفین رحمہما اللہ کے قول کے مطابق مقتدی پر چونکہ قرآن نہیں اس لئے تعوذ نہ پڑھے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک مقتدی  
چونکہ ثناء پڑھتا ہے اس لئے تعوذ بھی پڑھے۔

(۶۶) نمازی تسمیہ و تعوذ دونوں آہستہ پڑھے کیونکہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ امام چار چیزیں آہستہ کہا  
کرتا ہے ان میں سے تعوذ، تسمیہ اور آمین ہیں پس جب امام کے لئے یہ حکم ہے تو مقتدی کے لئے بطریق اولیٰ یہ حکم ہوگا۔

الالفاظ:۔ ای صلوة یسن الجهر فیہا بسم اللہ الرحمن الرحیم؟

فالجواب:۔ انها كل صلوة جهرية قرأ فیہا الآیة التي فیہا البسملة۔ (الاشباه والنظائر)

(۶۷) ثُمَّ يَقْرَأُ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ (۶۸) وَسُورَةَ مَعَهَا أَوْ ثَلَاثَ آيَاتٍ مِنْ أَى سُوْرَةٍ شَاءَ۔

ترجمہ:۔ پھر سورہ فاتحہ اور اسکے ساتھ کوئی سورہ یا تین آیتیں جس سورہ سے چاہے پڑھے۔

تشریح:۔ (۶۷) یعنی تعوذ و تسمیہ کے بعد نمازی سورہ فاتحہ پڑھے (۶۸) اور اسکے ساتھ کوئی سورہ یا تین آیتیں جس کی سورہ سے  
چاہے پڑھے۔ پھر ہمارے نزدیک مطلقاً قرآن فرض ہے لفظ "فَلَا قُرْآنًا مَاتَسْرَمِنَ الْقُرْآنُ" (قرآن میں  
سے جس قدر آسان ہو پڑھ لیا کرو)۔

باقی سورہ فاتحہ اور اسکے ساتھ ایک اور سورہ ملانا تو یہ دونوں ہمارے نزدیک واجبات میں سے ہیں کیونکہ فاتحہ کا ثبوت خبر واحد  
سے ہے اور ضم سورہ کا ثبوت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی مواعظت بلا ترک سے ہے جس سے صرف وجوب ثابت ہوتا ہے فرضیت نہیں جبکہ  
امام شافعی رحمہ اللہ فاتحہ کی فرضیت کے قائل ہیں اور امام مالک رحمہ اللہ فاتحہ اور ضم سورہ دونوں کی فرضیت کے قائل ہیں۔



(۶۹) وَإِذَا قَالَ الْإِمَامُ وَالصَّالِينَ قَالَ آمِينَ وَيَقُولُهَا الْمُؤْتَمِرُونَ (۷۰) وَيُخْفِيهَا۔

ترجمہ:- اور جب امام "وَالصَّالِينَ" کہے تو خود امام "آمِينَ" کہے اور مقتدی بھی "آمِينَ" کہے اور اسے آہستہ کہے۔

تشریح:- (۶۹) یعنی جب سورۃ فاتحہ کے انتہام پر امام "وَالصَّالِينَ" کہے تو امام اور مقتدی دونوں آمین کہے "لِمَا رَوَى ابْنُ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ إِذَا آمَنَ الْإِمَامُ فَأَمَّنُوا فَإِنَّهُ مَنْ وَالَقَّ تَأْمِينُهُ تَأْمِينَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ" (یعنی فرمایا کہ جب امام آمین کہے تو تم بھی آمین کہو جس کے آمین کا فرشتوں کے آمین کے ساتھ موافقت آجائے اس کے گزشتہ گناہیں بخشے جائیں گے)۔

(۷۰) امام اور مقتدی دونوں آمین آہستہ کہیں گے "لِقَوْلِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَرْبَعُ يُخْفِيهِنَّ الْإِمَامُ وَذَكَرَ مِنْهَا التَّوَهُُّ وَالنَّمِيَّةُ وَآمِينَ" (حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ امام چار چیزیں آہستہ کہا کرتا ہے ان میں سے تہوؤں، تسمیہ اور آمین ہیں) جب امام کے لئے آہستہ پڑھنے کا حکم ہے تو مقتدی کے لئے بطریق اولیٰ یہی حکم ہوگا۔

(۷۱) ثُمَّ يُكْبِرُ (۷۲) وَيُرْكَعُ (۷۳) وَيَعْتَمِدُ بِيَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ (۷۴) وَيَفْرَجُ أَصَابِعَهُ۔

ترجمہ:- پھر تکبیر کہے اور رکوع کرے اور اپنے دونوں ہاتھوں کو دونوں گھٹنوں پر ٹیکے اور اپنی انگلیوں کو کشادہ رکھے۔

تشریح:- (۷۱) یعنی بعد از قرآن اور تکبیر کہے (۷۲) اور رکوع کرے۔ جامع صغیر میں ہے کہ رکوع میں جاتے ہوئے تکبیر کہے یعنی رکوع کیلئے جھکتے وقت تکبیر شروع کرے اور رکوع میں پوری کرے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں ہر جھکنے اور اٹھنے کے وقت تکبیر کہا کرتے۔ تکبیر میں مذہب پیدا نہ کرے کیونکہ تکبیر کی ابتدا میں مذہب پیدا کرنا از روئے دین خطا ہے کیونکہ اکبر کہنے سے استفہام کا معنی پیدا ہوگا اور آخر میں مذہب پیدا کرنا یعنی اکبار کہنا از روئے لغت غلط ہے۔

(۷۳) رکوع میں دونوں ہاتھوں سے دونوں گھٹنے پکڑے۔ (۷۴) اور ہاتھوں کی انگلیوں میں کشادگی رکھے "لِحَدِيثِ ابْنِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ إِذَا رَكَعْتَ فَضَعُ كَفَيْكَ عَلَى رُكْبَتَيْكَ وَفَرَجُ بَيْنَ أَصَابِعِكَ وَارْفَعُ يَدَيْكَ عَنْ جُنَيْتِكَ" (یعنی جب تو رکوع کرے تو اپنے دونوں ہاتھوں کو اپنے دونوں گھٹنوں پر رکھ اور اپنے انگلیوں میں کشادگی رکھ اور اپنے ہاتھوں کو اپنے پہلو سے دور رکھ)۔ انگلیوں کو کھلا رکھنا صرف اسی حالت میں مستحب ہے۔ انگلیوں کو ضم کرنا صرف سجدہ میں مستحب ہے اور ان دو حالتوں کے علاوہ میں انگلیاں اپنی عادت پر چھوڑ دی جائیں گی۔

(۷۵) وَيَسْطُرُ ظَهْرَهُ وَلَا يَرْفَعُ رَأْسَهُ وَلَا يُنْكَسُهُ (۷۶) وَيَقُولُ لِي رُكُوعِهِ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ لِلنَّوْذَالِكِ أَذْنَاهُ۔

ترجمہ:- اور اپنی پشت کو برابر رکھے اور اپنا سر نہ اٹھائے اور نہ جھکائے اور اپنے رکوع میں "سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ" تین بار کہے اور یہ اس کا ادنیٰ درجہ ہے۔

تشریح:- (۷۵) یعنی حالت رکوع میں پیٹہ کو ہموار کر کے سر کے برابر رکھے اور سر نہ پیٹہ سے اونچا رکھے اور نہ نیچے "لِمَا رَوَى ابْنُ عَالِشَةَ"

رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّهُ كَانَ يَفْتَدِلُ بِحَيْثُ لَوْ وَضَعَ عَلَى ظَهْرِهِ قَدَحٌ مِنْ مَاءٍ لَأَسْتَقَرَّ وَكَذَلِكَ عَائِشَةُ رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهَا إِذَا رَكَعَ لَمْ يُشَخِّصْ رَأْسَهُ وَلَمْ يُصَوِّنْهُ“ (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم پیٹھ کو برابر رکھتے تھے حتیٰ کہ اگر پانی کا پیالہ آپ کے پیٹھ پر رکھ دیتے تو وہ قرار پکڑتا نیز حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم حالت رکوع میں نہ سر جھکائے رکھتے اور نہ اوپر اٹھاتے)۔

(۷۶) حالت رکوع میں تین مرتبہ ”سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ“ پڑھے اور یہ تین مرتبہ پڑھنا کامل سنت کا ادنیٰ درجہ ہے ”لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم إِذَا رَكَعَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ وَذَلِكَ أَذْنَاهُ“ (یعنی جب تم میں سے کوئی رکوع کرے تو اپنے رکوع میں تین مرتبہ ”سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ“ کہے اور یہ اس کا ادنیٰ مرتبہ ہے)۔ صاحب منیہ فرماتے ہیں کہ سات مرتبہ تسبیح پڑھنا کامل سنت ہے اور پانچ مرتبہ اوسط ہے اور تین مرتبہ ادنیٰ درجہ ہے۔

(۷۷) ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ وَيَقُولُ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ (۷۸) وَيَقُولُ الْمُؤْتِمِرُ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ۔

ترجمہ:- پھر اپنا سر اٹھائے اور ”سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ“ ہے اور مقتدی ”رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ“ کہے۔

تشریح:- (۷۷) یعنی بعد از رکوع اپنا سر اٹھاتے ہوئے کہے ”سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ“ اگر نمازی منفرد یا امام ہو۔ (۷۸) اور اگر مقتدی ہو تو وہ صرف ”رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ“ ہے اور امام ”رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ“ نہ کہے اور منفرد ”رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ“ بھی کہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک امام ”رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ“ بھی آہستہ کہے۔

اور ”رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ“ کو تحمید کہتے ہیں تحمید میں سب سے افضل ”اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ وَالْحَمْدُ“ ہے پھر حذف واؤ کے ساتھ ”اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ“ ہے پھر ”اللَّهُمَّ“ کو ذکر اور واؤ کو حذف کے ساتھ یعنی ”اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ“ ہے سب سے آخری درجہ ”رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ“ کا ہے۔

رکوع سے قیام کی طرف اٹھنا امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک فرض ہے جبکہ طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک فرض نہیں۔

(۷۹) لِذَا اسْتَوَى قَائِمًا كَبِيرًا وَسَجَدًا (۸۰) وَأَعْتَمَدَ بِيَدَيْهِ عَلَى الْأَرْضِ وَوَضَعَ جَبْهَتَهُ بَيْنَ كَفْيَيْهِ۔

ترجمہ:- پھر جب سیدھا کھڑا ہو جائے تو تکبیر کہے اور سجدہ کرے اور اپنے دونوں ہاتھ زمین پر رکھے اور اپنا چہرہ اپنے دونوں ہاتھوں کے درمیان رکھے۔

تشریح:- (۷۹) یعنی جب نمازی رکوع سے سیدھا کھڑا ہو گیا تو تکبیر کہتا ہو سجدہ میں جائے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں اٹھتے بیٹھے تکبیر کہا کرتے اور سجدہ کی دلیل قول باری تعالیٰ ہے ﴿وَإِذْ كَفُّوا رُءُوسَهُمْ وَأَسْبَجُوا رُءُوسَهُمْ﴾ (یعنی اور رکوع کرو اور سجدہ کرو)۔

(۸۰) سجدہ کی کیفیت یہ ہے کہ پہلے گھٹنے زمین پر رکھ دے پھر دونوں ہاتھ زمین پر ٹیک دے اور چہرہ دونوں ہاتھوں کے درمیان اور دونوں ہاتھ کالوں کے برابر رکھے ”لِحَدِيثِ وَاللَّهِ ابْنُ حَجْرٍ رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ صَلَّى سَجَدًا وَوَضَعَ وَجْهَهُ

بَيْنَ كَفَيْهِ“ (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے سجدہ کیا تو اپنے چہرے کو اپنی دونوں ہتھیلیوں کے درمیان رکھا)۔

(۸۱) وَيَسْجُدُ عَلَىٰ أُنْفِهِ وَجِبْهَتِهِ (۸۲) فَإِنْ اقْتَصَرَ عَلَىٰ أَحَدِهِمَا جَازَ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ رَحِمَهُمَا اللَّهُ

لَا يَجُوزُ الْإِقْتِصَارُ عَلَى الْأَنْفِ الْأَمِينِ عُلُوًّا۔

ترجمہ:- اور سجدہ کرے اپنی ناک اور پیشانی پر اور اگر ان دونوں میں سے کسی ایک پر اکتفاء کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جائز ہے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ صرف ناک پر بلا کسی عذر اکتفاء کرنا جائز نہیں۔

تشریح:- (۸۱) یعنی نمازی ناک اور پیشانی دونوں پر سجدہ کرے کیونکہ آنحضرت ﷺ نے اس طرح سجدہ کرنے پر موافقت کی ہے (۸۲) اگر ناک اور پیشانی میں سے کسی ایک پر اکتفاء کیا تو اگر صرف پیشانی پر اکتفاء کیا تو احناف کے نزدیک بالاتفاق یہ جائز ہے اور اگر صرف ناک پر اکتفاء کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مع الکراهیہ جائز ہے۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک بلا عذر ناک پر اکتفاء کرنا جائز نہیں۔ صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل وہ حدیث ہے جو ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نقل کی ہے کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مجھے سات ہڈیوں پر سجدہ کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔ مگر ان ساتھ میں ناک کا ذکر نہیں کیا ہے لہذا ثابت ہوا کہ ناک محل سجدہ نہیں اور جب محل سجدہ نہیں تو اس پر اکتفاء بھی درست نہیں ہوگا وعلیہ الفتویٰ۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ قرآن مجید میں مطلقاً سجدہ کا حکم کیا گیا ہے اور سجدہ بعض چہرہ رکھنے سے متحقق ہو جاتا ہے کیونکہ تمام چہرہ زمین پر رکھنا ممکن نہیں پھر بعض میں سے رخسار اور ٹھوڑی بالا جماع خارج ہیں تو چہرہ میں سے ناک اور پیشانی رہ گیا تو معلوم ہوا کہ یہ دونوں سجدہ کا محل ہیں اسلئے ان دونوں میں سے کسی ایک پر اکتفاء کرنا جائز ہے۔

(۸۳) وَإِنْ سَجَدَ عَلَىٰ كُورِ عِمَامَتِهِ أَوْ عَلَىٰ فَاضِلٍ تُوْبِهِ جَازَ (۸۴) وَيَبْدِي ضَبْعِيهِ وَيُجَالِي بَطْنَهُ عَن فَيْحَذِيهِ

(۸۵) وَيُوجِّهُ أَصَابِعَ رِجْلَيْهِ نَحْوَ الْقِبْلَةِ (۸۶) وَيَقُولُ فِي سُجُودِهِ مُبْحَانَ رَبِّي الْأَعْلَىٰ لِنَاوِذَ الْكَ أَدْنَاهُ (۸۷) ثُمَّ

يَرْفَعُ رَأْسَهُ وَيُكَبِّرُ (۸۸) وَإِذَا اطْمَأَنَّ جَالِسًا (۸۹) كَبَّرَ وَسَجَدَ (۹۰) فَإِذَا اطْمَأَنَّ سَجَدًا كَثِيرًا (۹۱) وَأَسْتَوَىٰ قَائِمًا عَلَىٰ

صُلُوبٍ قَدَمَيْهِ وَلَا يَقْعُدُ وَلَا يَتَعَمَّدُ بِيَدَيْهِ عَلَى الْأَرْضِ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے پگڑی کے بیچ یا زائد کپڑے پر سجدہ کیا تو جائز ہے اور اپنی بغلوں کو کشادہ رکھے اور پیٹ کو رانوں سے جدا رکھے اور متوجہ کرے اپنے پاؤں کی انگلیاں قبلہ کی طرف اور اپنے سجدہ میں تین مرتبہ "مُبْحَانَ رَبِّي الْأَعْلَىٰ" کہے اور یہ اس کا ادنیٰ درجہ ہے پھر اپنا سر اٹھائے اور تکبیر کہے پھر جب اطمینان سے بیٹھ جائے تو تکبیر کہے اور سجدہ کرے پھر جب اطمینان سے سجدہ کر چکے تو تکبیر کہتا ہوا اپنے ٹبوں کے بل سیدھا کھڑا ہو جائے اور نہ بیٹھے اور نہ اپنے دونوں ہاتھوں سے زمین پر تکیہ لگائے۔

تشریح:- (۸۳) یعنی اگر نمازی نے پگڑی کے بیچ پر یا فاضل کپڑے پر بلا ضرورت سجدہ کیا تو مع الکراهیہ جائز ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم اپنے عمامہ کے بیچ پر سجدہ کیا کرتے تھے نیز مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک کپڑے میں نماز پڑھی اسکے فاضل حصہ سے زمین

کی حرارت اور برودت کو بچاتے تھے۔ ہاں یہ اس وقت ہے کہ دفع اذی کے لئے ہو اور اگر دفع مشقت کے لئے نہ ہو تو بالا جماع مکروہ ہے۔

(۸۴) حالت سجدہ میں نمازی اپنے بازوؤں کو اپنے بغلوں سے دور رکھے اور اپنا پیٹ اپنی رانوں سے دور رکھے کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم جب سجدہ فرماتے تو پیٹ رانوں سے جدا رکھتے اور کہیاں زمین سے اونچا رکھتے حتیٰ کہ اگر بکری کا چھوٹا بچہ آپ ﷺ کے ہاتھوں کے درمیان سے گذرنا چاہتا تو گذر سکتا۔ مگر بازوؤں کو بغلوں سے دور رکھنے کا حکم اس وقت ہے کہ نمازی اکیلا ہو اور اگر صف میں ہو تو اس طرح کرنے میں دوسروں کیلئے حرج ہے اس لئے اس طرح نہ کرے۔

(۸۵) حالت سجدہ میں پاؤں کی انگلیاں قبلہ کی جانب متوجہ کر دے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب مؤمن سجدہ کرتا ہے تو اس کا ہر عضو سجدہ کرتا ہے پس جہاں تک قدرت ہو اپنے اعضاء قبلہ کی جانب متوجہ کرے۔

(۸۶) نمازی حالت سجدہ میں تین مرتبہ ”سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى“ کہے اور یہ کامل سنت کا ادنیٰ درجہ ہے ”لَقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِذَا سَجَدَ أَخَذْتُكُمْ فَلْيَقُلْ فِي سُجُودِهِ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى ثَلَاثًا وَذَلِكَ أَذْنَاهُ“ (یعنی جب تم میں سے کوئی سجدہ کرے تو اپنے سجدہ میں تین مرتبہ ”سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى“ کہے اور یہ اس کا ادنیٰ مرتبہ ہے)۔ (۸۷) پھر سجدہ اولیٰ سے سر اٹھاتے ہوئے تکبیر کہے کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں اٹھتے بیٹھتے تکبیر کہا کرتے (۸۸) اور اطمینان کے ساتھ سیدھا بیٹھ جائے کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے اعرابی کو تعلیم دیتے ہوئے فرمایا ”ثُمَّ اِرْفَعْ رَأْسَكَ حَتَّى تَسْتَوِيَ جَالِسًا“ (یعنی پھر سجدہ سے اپنا سر اٹھایاں تک کہ سیدھا بیٹھ جاؤ) (۸۹) پھر تکبیر کہتے ہوئے دوسرے سجدہ میں چلا جائے۔

طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک اگر دو سجدوں کے درمیان سیدھا نہیں بیٹھا تو بھی نماز جائز ہے۔ لیکن پہلے سجدہ سے کتنی مقدار میں سر اٹھانا ضروری ہے؟ تو اسح یہ ہے کہ اگر حالت سجدہ کے قریب ہو تو ثانی سجدہ معتبر نہ ہوگا لہذا یہ نماز صحیح نہ ہوگی اور اگر حالت سجدہ سے زیادہ قریب ہو تو درست ہے۔

(۹۰) جب سجدہ ثانی اطمینان سے کر لے تو کھڑا ہونے کیلئے تکبیر کہے لہذا روینا (۹۱) اور سجدہ سے اپنے بچوں کے بل سیدھا کھڑا ہو جائے بلا عذر نہ اسراحت کیلئے بیٹھے اور نہ اپنے ہاتھوں سے زمین پر ٹیک لگائے ”لِحَدِيثِ ابِي هُرَيْرَةَ قَضَى اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَنْهَضُ فِي الصَّلَاةِ عَلَى صَلْوَةٍ قَلْبِهِ“ (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں اپنے بچوں کے بل اٹھا کرتے تھے)۔

(۹۲) وَيَفْعَلُ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ مِثْلَ مَا فَعَلَ فِي الْأُولَى (۹۳) إِلَّا أَنَّهُ لَا يَسْتَفْتِحُ وَلَا يَتَوَدَّدُ (۹۴) وَلَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ إِلَّا لِي

التكبير الأولى۔

ترجمہ:- اور دوسری رکعت میں وہی افعال کرے جو اس نے پہلی رکعت میں کیا البتہ سبحانک اللہم الخ اور اعوذ باللہ الخ نہ پڑھے اور اپنے ہاتھ نہ اٹھائے مگر تکبیر اولیٰ میں۔

تفسیر:- (۹۲) یعنی رکعت ثانیہ میں وہ سب کام کرے جو رکعت اولیٰ میں کیا ہے یعنی قیام قرآن اور رکوع وغیرہ کیونکہ رکعت ثانیہ میں

تکرار ارکان ہے اور تکرار اول کے اعادہ کا تقاضا کرتا ہے (۹۳) البتہ رکعت ثانیہ میں استفتاح یعنی "سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ" نہ پڑھے اور نہ تَعُوذٌ بِسْمِ اللَّهِ "پڑھے کیونکہ حضور ﷺ کی نماز کے راویوں نے ان دو چیزوں کی تکرار نقل نہیں کی ہے۔

(۹۴) تکبیر تحریر کے سوی دوسری تکبیرات میں رفع یدین نہ کرے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہاتھ نہ اٹھائے جائیں مگر ساتھ جگہوں میں۔ / فصبو ۱۔ تکبیر تحریر۔ / فصبو ۲۔ تکبیر قنوت میں۔ / فصبو ۳۔ تکبیرات عیدین میں اور چار تکبیرات حج میں ذکر کیا لہذا نماز کی تکبیر تحریر کے سوی دیگر تکبیرات میں رفع یدین نہیں۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک رکوع میں جاتے ہوئے اور رکوع سے اٹھتے ہوئے بھی رفع یدین کرے۔

(۹۵) فَأَذَارِعَ رَأْسَهُ مِنَ السُّجْدَةِ الثَّانِيَةِ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ الْفَرَشَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى فَجَلَسَ عَلَيْهَا وَنَصَبَ الْيَمْنَى نَضْبًا وَوَجَّهَ أَصَابِعَهُ نَحْوَ الْقِبْلَةِ وَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى فِخْذَيْهِ وَيَسْطُ أَصَابِعَهُ۔

ترجمہ :- پس جب دوسری رکعت کے دوسرے سجدہ سے سر اٹھائے تو اپنا بائیں پاؤں بچھا کر اس پر بیٹھ جائے اور اپنا دایاں پاؤں کھڑا رکھے اور انگلیوں کو قبلہ رخ متوجہ رکھے اور اپنے دونوں ہاتھوں کو اپنے دونوں رانوں پر رکھے اور اپنی انگلیوں کو کشادہ رکھے۔

تشریح :- (۹۵) یعنی جب نمازی دوسری رکعت میں دوسرے سجدے سے اپنا سر اٹھائے تو اپنا بائیں پاؤں بچھا کر اس پر بیٹھ جائے اور دایاں پاؤں کھڑا کر دے اور دونوں پاؤں کی انگلیاں قبلہ کی طرف متوجہ کر دے۔ اپنے دونوں ہاتھوں کو اپنے دونوں رانوں پر رکھے اور اپنی انگلیوں کو کشادہ رکھے کیونکہ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا قعود اسی کیفیت کے ساتھ بیان کیا ہے۔

عورت اپنے دونوں پاؤں بائیں طرف نکالیں اور بائیں سرین پر بیٹھ جائے کیونکہ اس طرح بیٹھنے میں اس کے لئے ستر پوشی زیادہ ہے اور بیٹھ کر اپنے دونوں ہاتھ رانوں پر رکھے اور انگلیاں بچھا دے کیونکہ اس میں انگلیوں کا قبلہ کی طرف متوجہ کرنا پایا جاتا ہے۔

فائدہ :- صاحب جوہرہ نے ذکر کیا ہے کہ عورت کی نماز دس مواضع میں مرد کی نماز سے مختلف ہے، عورت بوقت تحریر اپنے ہاتھوں کو کندھوں تک اٹھا سکتی، اور دائیں ہاتھ کو بائیں پر سینے کے نیچے رکھے گی، پیٹ کو رانوں سے دور نہیں رکھے گی، بازؤں کو بظلوں سے دور نہیں رکھے گی، تشہد میں تورك کر کے بیٹھے گی، رکوع میں انگلیوں کو کھلی نہیں رکھے گی، مردوں کی امامت نہیں کریگی، ان کی جماعت مکروہ ہے پھر بھی اگر ہو تو ان کا امام صف کے درمیان میں کھڑی ہوگی، موضع جہر میں قرأت بلند آواز سے نہیں پڑھے گی۔

(۹۶) لَمْ يَشْهَلُوا التَّشْهَلَانَ بِقَوْلِ التَّعْبِيَّاتِ لِلَّهِ وَالصَّلَاةِ وَالطَّيِّبَاتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدَانِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدَانِ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ (۹۷) وَلَا يَزِيدُ عَلَى هَذَا الْقَعْدَةَ الْأُولَى۔

ترجمہ :- پھر تشہد پڑھے اور تشہد یہ ہے کہ کہے "التَّعْبِيَّاتِ لِلَّهِ وَالصَّلَاةِ وَالطَّيِّبَاتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ" یعنی تمام قولی عبادات اور تمام فعلی عبادات اور تمام مالی عبادات اللہ ہی کے لئے ہیں اور اے نبی ﷺ آپ پر سلام ہو اور اللہ کی رحمت اور اس کی برکتیں، اور سلام ہو ہم پر اور

اللہ کے نیک بندوں پر میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد اللہ کے بندے اور اسکے رسول ہیں، اور اس سے زیادہ قعدہ اولیٰ میں نہ پڑھے۔

**تشریح :-** (۹۶) تشہد صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے مختلف الفاظ کے ساتھ مروی ہے حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے مذکورہ بالا الفاظ نقل کئے ہیں چنانچہ فرماتے ہیں "أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ بِيَدِي وَعَلَّمَنِي التَّشَهُدَ كَمَا كَانَ يُعَلِّمُنِي سُورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ وَقَالَ قُلِ التَّحِيَّةُ لِلَّهِ الْخ" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے میرا ہاتھ پکڑا اور مجھے تشہد سکھایا جیسا کہ مجھے کوئی سورۃ قرآن مجید سے سکھاتے تھے اور فرمایا "قُلِ التَّحِيَّةُ لِلَّهِ الْخ") پس احناف نے ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے تشہد کو پسند کیا ہے۔ اور ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے دوسرے لفظوں کے ساتھ نقل کیا ہے جس کو امام شافعی رحمہ اللہ نے لے لیا ہے۔

(۹۷) نمازی قعدہ اولیٰ میں مذکورہ بالا تشہد پر اضافہ نہ کرے اور اگر کسی نے بھول کر بقدر "اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ" یا اس

سے زیادہ کا اضافہ کیا تو اس پر جحدہ ہو واجب ہے۔

پھر ظاہر الروایۃ یہ ہے کہ تشہد پڑھتے ہوئے بوقت شہادۃ اشارہ بالسبابہ نہ کرے مگر امام ابو یوسف رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ بوقت شہادۃ خضر و بنصر کو بند کر دے اور وسطیٰ و ابہام کا حلقہ بنائے اور سبابہ کے ساتھ اشارہ کرے یہی طرفین رحمہما اللہ سے بھی مروی ہے متاخرین نے اسی پر اعتماد کیا ہے کیونکہ یہ احادیث صحیحہ میں پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے اور ائمہ ثلاثہ سے منقول ہے ولذا قال فی الفتح ان الاول خلاف الدراية والرواية۔ پوری تفصیل "تسہیل الحقائق شرح کنز الدقائق" میں موجود ہے۔

(۹۸) وَيَقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأَخْرَتَيْنِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ خَاصَّةً (۹۹) فَإِذَا جَلَسَ فِي آخِرِ الصَّلَاةِ جَلَسَ كَمَا جَلَسَ فِي

الْأُولَى (۱۰۰) وَتَشَهُدَ وَصَلَّى عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

ترجمہ :- اور آخری دو رکعتوں میں صرف سورۃ فاتحہ پڑھے پھر جب بیٹھ جائے نماز کے اخیر میں تو اس طرح بیٹھے جس طرح کہ بیٹھا تھا قعدہ اولیٰ میں اور تشہد پڑھے اور نبی ﷺ پر درود پڑھے۔

**تشریح :-** (۹۸) یعنی نمازی ظہر، عصر اور عشاء کی آخری دو رکعتوں میں اور مغرب کی آخری ایک رکعت میں صرف سورۃ فاتحہ پڑھے "لحديث ابي قتادة رضي الله تعالى عنه انه ﷺ كان يقرأ في الظهر في الأُولَيْنِ بِأَمِّ الْكِتَابِ وَسُورَتَيْنِ وَفِي الْأَخْرَتَيْنِ بِأَمِّ الْكِتَابِ" (یعنی پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم ظہر کی اول دو رکعتوں میں سورۃ فاتحہ اور دوسری دو سورتیں پڑھا کرتے تھے اور آخری دو رکعتوں میں صرف سورۃ فاتحہ پڑھتے)۔

(۹۹) نمازی قعدہ اخیرہ میں اسی بیت پر بیٹھے جس بیت پر قعدہ اولیٰ میں بیٹھا تھا۔ امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک قعدہ اخیرہ

میں عورتوں کی طرح سرین کے بل بیٹھنا مسنون ہے۔ ہماری دلیل حضرت عائشہؓ کی وہ روایت ہے جسے ہم ماقبل میں نقل کر چکے ہیں۔

(۱۰۰) قعدہ اخیرہ میں تشہد پڑھے۔ اور تشہد پڑھنا ہمارے نزدیک واجب ہے۔ بعد از تشہد درود شریف پڑھے درود شریف



پڑھنا سنون ہے دلیل حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث ہے "إِذَا قُلْتَ هَذَا وَقُمْتَ هَذَا فَقَدْتَهُ صَلَوَتُكَ" (جب حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے عبد اللہ ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو تشہد کی تعلیم دی تو فرمایا کہ جب تو نے یہ کہا یا اسکو کر لیا تو تیری نماز پوری ہوگئی) وجہ استدلال یہ ہے کہ حدیث میں نماز کا پورا ہونا قرآنہ تشہد اور قعدہ اخیرہ میں سے کسی ایک پر معلق کیا گیا ہے اور اس پر اتفاق ہے کہ نماز کا پورا ہونا قعدہ اخیرہ پر معلق ہے اور جب قعدہ اخیرہ پر معلق ہو گیا تو قرآنہ تشہد پر معلق نہیں ہوگا ورنہ تو حدیث شریف میں جو لفظ او کے ذریعہ اختیار دیا تھا وہ اختیار نہیں رہی بلکہ تشہد فرض نہیں۔ اسی طرح درود شریف بھی فرض نہیں ورنہ تو اتمام صلوٰۃ کی تعلق تین چیزوں کے ساتھ لازم آئیگی جبکہ حدیث شریف میں اتمام صلوٰۃ صرف دو چیزوں کے ساتھ معلق ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک قرآنہ تشہد اور درود شریف پڑھنا فرض ہیں حتیٰ کہ اگر کسی نے چھوڑ دیا تو اس کی نماز نہیں ہوگی۔

(۱۰۱) وَدَعَاءِ مَا شَاءَ مِمَّا يَشْبَهُ الْفَاطَ الْقُرْآنِ وَالْأَدْعِيَةَ الْمَأْتُورَةَ (۱۰۲) وَلَا يَدْعُو بِمَا يَشْبَهُ كَلَامِ النَّاسِ (۱۰۳) ثُمَّ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ وَيَقُولُ السَّلَامَ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَيُسَلِّمُ عَنْ يَسَارِهِ مِثْلَ ذَلِكَ -

ترجمہ:- اور دعاء مانگے جو چاہے ان الفاظ سے جو الفاظ قرآن اور منقول دعاؤں کے مشابہ ہوں اور ایسی دعاء نہ مانگے جو لوگوں کے کلام کے مشابہ ہو پھر سلام پھیر دے اپنے دائیں طرف اور کہے "السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ" اور اسی طرح اپنے بائیں طرف سلام پھیر دے۔

تشریح:- (۱۰۱) یعنی درود شریف کے بعد نمازی جو دعاء کرنا چاہے کر لے مگر دعاء کے الفاظ قرآن پاک کے الفاظ کے مشابہ ہوں جیسے "اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدِي" یا ان دعاؤں کے مشابہ ہوں جو دعائیں حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہیں جیسے حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ ان الفاظ کے ساتھ دعاء فرماتے تھے "اللَّهُمَّ أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ"۔

(۱۰۲) ایسے الفاظ کے ساتھ دعاء نہ کرے جو کلام الناس کے ساتھ مشابہ ہوں مثلاً ایسی چیز کا مانگنا جس کا بندہ سے مانگنا محال نہ ہو جیسے اللہم زوجنی فلانة کیونکہ یہ کلام الناس کے مشابہ ہے اور جس چیز کا بندوں سے مانگنا محال ہو جیسے اللہم اغفر لی تو یہ کلام الناس کے مشابہ نہیں لہذا یہ جائز ہے۔

(۱۰۳) پھر بعد از دعاء دائیں طرف سلام پھیرتے ہوئے "السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ" کہے پھر اسی طرح بائیں طرف سلام پھیر دے "لما روی ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ أن النبی ﷺ كَانَ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ حَتَّى يَرَى بِيَاضَ خَدِهِ الْأَيْمَنِ وَعَنْ يَسَارِهِ حَتَّى يَرَى بِيَاضَ خَدِهِ الْأَيْسَرِ" (یعنی آپ ﷺ دائیں جانب سلام پھیرتے تھے حتیٰ کہ آپ ﷺ کی رخسار مبارک کی سفیدی دیکھی جاتی تھی اور بائیں جانب سلام پھیرتے تھے حتیٰ کہ آپ ﷺ کے بائیں جانب کار رخسار مبارک کی سفیدی دیکھی جاتی)۔ اور "وَبَرَكَاتِهِ" نہ کہے کیونکہ یہ سلف سے منقول نہیں یہی وجہ ہے کہ اسکو علماء نے مکروہ لکھا ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ کے

زردیک صرف سامنے کی طرف سلام پھیر دے مذکورہ بالا حدیث امام مالک رحمہ اللہ پر حجت ہے۔

(۱۰۴) وَيَجْهَرُ بِالْقِرَاءَةِ فِي الْفَجْرِ وَفِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ مِنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ إِنْ كَانَ إِمَامًا (۱۰۵) وَيُخْفِي الْقِرَاءَةَ

فِي مَا بَعْدَ الْأُولَيَيْنِ۔

ترجمہ:- اور بلند آواز سے قرأت پڑھے فجر میں اور مغرب اور عشاء کی پہلی دو رکعتوں میں اگر نمازی امام ہے اور آہستہ پڑھے پہلی دو رکعتوں کے بعد والی رکعتوں میں۔

تشریح:- (۱۰۴) یعنی نمازی اگر امام ہو تو فجر کی دونوں رکعتوں اور مغرب اور عشاء کی پہلی دو رکعتوں میں بلند آواز سے قرأت پڑھے (۱۰۵) اور باقی رکعتوں یعنی مغرب کی تیسری رکعت اور عشاء کی آخری دو رکعتوں میں آہستہ قرأت پڑھے۔

پھر جہری نماز میں جہر کرنا اور سری نماز میں اخفاء کرنا واجب ہے۔ دلیل امت کا اجماع ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک سے لے کر آج تک جہری نمازوں میں جہر پر اور سری نمازوں میں اخفاء پر پوری امت کا اجماع ہے۔

(۱۰۶) وَإِنْ كَانَ مُنْفَرِدًا فَهُوَ مُخَيَّرٌ إِنْ شَاءَ جَهْرًا وَاسْمَعَ نَفْسَهُ وَإِنْ شَاءَ خَافِتًا (۱۰۷) وَيُخْفِي الْإِمَامُ الْقِرَاءَةَ فِي

الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ۔

ترجمہ:- اور اگر منفرد ہے تو اس کو اختیار ہے چاہے تو قرأت بلند آواز سے پڑھے اور خود کو سنائے اور اگر چاہے تو آہستہ پڑھے اور امام ظہر اور عصر میں قرأت آہستہ کرے۔

تشریح:- (۱۰۶) یعنی اگر نمازی تنہا نماز پڑھنے والا ہو تو اس کو اختیار ہے چاہے تو جہر کرے اور جہر اتا ہو کہ خود کو سنائے کیونکہ وہ اپنی ذات کے حق میں امام ہے اور چاہے تو اخفاء کرے کیونکہ اسکے ساتھ کوئی دوسرا نہیں جس کو یہ قرأت سنائے لیکن جہر افضل ہے تاکہ منفرد کی نماز کی بیعت جماعت کی بیعت پر ہو۔

پھر مقدار جہر میں اختلاف ہے علامہ حندوائی کے نزدیک جہر یہ ہے کہ دوسرے کو سنائی دے اور اخفاء یہ ہے کہ خود سنے۔ اور امام کرنٹی کے نزدیک جہر یہ ہے کہ خود سنے اور اخفاء یہ ہے کہ حروف صحیح ہوں۔ قول اول صحیح ہے کیونکہ صرف حرکت لسان بغیر صورت کو قرأت نہیں کہا جاتا ہے۔

(۱۰۷) ظہر اور عصر کی تمام رکعتوں میں امام اور منفرد دونوں پر اخفاء کرنا واجب ہے "لقوله صلى الله عليه وسلم صلوة

النهار عجماء" (یعنی دن کی نمازوں میں ایسی قرأت نہیں جو سنی جائے) اور دن کی نمازوں سے ظہر اور عصر کی نمازیں مراد ہیں۔

(۱۰۸) وَالْوُتْرُ ثَلَاثٌ رَكَعَاتٌ لَا يَفْصَلُ بَيْنَهُنَّ بِسَلَامٍ (۱۰۹) وَيَقْتُلُ فِي الثَّالِثَةِ قَبْلَ الرَّكْعَةِ (۱۱۰) يَلِي جَمِيعَ السَّنَةِ

ترجمہ:- اور وتر تین رکعات ہیں ان کے درمیان سلام سے فصل نہ کرے اور تیسری رکعت میں رکوع سے پہلے دعاء

قنوت پورے سال میں پڑھے۔

**تشریح :-** امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وتر واجب ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک سنت ہے اور امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک فرض ہے (۱۰۸) پھر احناف کے نزدیک وتر کی تین رکعتیں ایک سلام کے ساتھ واجب ہیں اور امام شافعی رحمہ اللہ کا ایک قول یہ ہے کہ تین رکعتیں دو سلاموں کے ساتھ پڑھے۔ ہماری دلیل حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی حدیث ہے کہ "إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُؤْتِرُ بِثَلَاثِ رَكَعَاتٍ" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم وتر تین رکعات پڑھا کرتے تھے)۔

(۱۰۹) پھر ہمارے نزدیک تیسری رکعت میں رکوع سے پہلے دعاء قنوت پڑھے اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک رکوع کے بعد پڑھے۔ ہماری دلیل "ماروی ان ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ بعث أمة لترقب وتر رسول الله فلكرت له أنه أوثر بثلاث ركعات ..... وَقَفْتُ قَبْلَ الرُّكُوعِ" (یعنی ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی لوٹھی نے آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے وتر کے بارے میں بتایا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے تین رکعت وتر پڑھی ..... اور رکوع سے پہلے قنوت پڑھا)۔

(۱۱۰) ہمارے نزدیک پورا سال دعاء قنوت پڑھنا واجب ہے اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک صرف رمضان المبارک کے نصف اخیر میں دعاء قنوت پڑھے۔ ہماری دلیل "قوله ﷺ لِلْحَسَنِ جِئْنَا بِدُعَاءِ الْقُنُوتِ إِجْعَلْ هَذَا فِي وَتُرُوكِ" (یعنی حضور ﷺ نے حسن ابن علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو جس وقت دعاء قنوت سکھائی تو فرمایا کہ اس کو اپنے وتر میں پڑھا کرو) اس میں رمضان وغیر رمضان کی کوئی تفریق نہیں لہذا پورے سال میں دعاء قنوت پڑھنا ثابت ہو گیا۔

پھر دعاء قنوت میں ائمہ کا اختلاف ہے کہ اسے بلند آواز سے پڑھے یا آہستہ، بعض حضرات کے نزدیک اگر امام ہے تو بلند آواز سے پڑھے کیونکہ دعاء قنوت قرآن کے مشابہ ہے جبکہ دیگر بعض حضرات فرماتے ہیں کہ آہستہ پڑھے کیونکہ یہ دعاء ہے اور دعاء میں سنت اخفاء ہے یہی قول اصح ہے۔

(۱۱۱) وَيَقْرَأُ فِي كُلِّ رُكْعَةٍ مِنَ الْوُتْرِ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ وَسُورَةَ مَعَهَا۔

ترجمہ :- اور وتر کی ہر رکعت میں سورہ فاتحہ اور اس کے ساتھ کوئی سورہ پڑھے۔

**تشریح :-** (۱۱۱) یعنی وتر کی ہر رکعت میں سورہ فاتحہ اور دوسری کسی سورہ کا پڑھنا بالاتفاق واجب ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک تو اس لئے کہ ان کے نزدیک وتر سنت ہے اور سنن کی ہر رکعت میں قرآن واجب ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وتر اگرچہ واجب ہے لیکن چونکہ وتر کے وجوب کا ثبوت سنت سے ہے اور سنت مفید یقین نہیں ہوتی اسلئے وجوب وتر میں ایک گونہ شہد ہائیں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ نے احتیاطاً ہر رکعت میں قرآن کو واجب قرار دیا۔

وتر کے بارے میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ سے تین روایتیں منقول ہیں۔ /ضمیمہ ۱۔ وتر واجب ہے یہ آپ کا آخری قول ہے اور یہی اصح ہے۔ /ضمیمہ ۲۔ وتر سنت ہے اس قول کو صاحبین رحمہما اللہ نے لے لیا ہے۔ /ضمیمہ ۳۔ وتر فرض ہے اس کو امام زفر رحمہ اللہ نے لے لیا ہے۔ پھر ان تینوں اقوال میں یوں تطبیق دی گئی ہے کہ وتر عملاً فرض ہے اور اعتقاداً واجب ہے اور ثبوتاً سنت ہے۔ اس پر ائمہ کا

اتفاق ہے کہ وتر کا منکر کا فرض نہیں۔ نیز وتر بیت وتر کے بغیر درست نہیں اور وتر کا بیٹھ کر یا کسی سواری پر سوار ہو کر پڑھنا درست نہیں۔

(۱۱۲) فَأَذَانٌ يَفْتَتُ كَبْرًا رَفَعَ يَدَيْهِ ثُمَّ قَسَتْ (۱۱۳) وَلَا يَفْتَتُ لِي صَلَاةٍ غَيْرَهَا۔

ترجمہ:- پس جب دعاء قنوت پڑھنے کا ارادہ کرے تو تکبیر کے اور دونوں ہاتھ اٹھائے پھر دعاء قنوت پڑھے اور کسی دوسری نماز میں دعاء قنوت نہ پڑھے۔

تشریح:- (۱۱۲) یعنی وتر پڑھنے والا تیسری رکعت میں جب دعاء قنوت پڑھنے کا ارادہ کرے تو اپنے دونوں ہاتھ کانوں تک اٹھا کر تکبیر کے پھر دعاء قنوت پڑھے "لقوله صلى الله عليه وسلم لا ترفع الأيدي إلا لى سبع مواطن وذاكر منها القنوت" (یعنی ہاتھ نہ اٹھائے مگر سات مواقع میں اور ان سات میں سے ایک قنوت ہے) اور نماز کے اندر ہاتھوں کا اٹھانا بغیر تکبیر کے مشروع نہیں پس اس سے تکبیر کہنا بھی ثابت ہوا۔

پھر سنت یہ ہے کہ مشہور دعاء پڑھے جس کے الفاظ یہ ہیں "اللهم اننا نستعينك ونشهديك ونستغفرك وننوب اليك ونؤمن بك ونسوكل عليك ونشئى عليك الخير كله ونشكرك ولا نكفرك ونخلع ونترك من يفجرك اللهم اياك نعبد ولك نصلى ونسجد واورا اليك نسعى ونخفلون تزجور حمتك ونخشى عذابك ان عذابك بالكفار ملحق"۔

(۱۱۳) احناف کے نزدیک سوائے وتر کے کسی دوسری نماز میں دعاء قنوت نہیں البتہ اگر امت پر کوئی بڑی مصیبت آئی تو بے شک فجر کی نماز میں قنوت پڑھنا درست ہے۔ اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک مطلقاً نماز فجر میں دعاء قنوت پڑھنا مسنون ہے۔ ہماری دلیل "ماروی ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ انه قنن فی صلوة الفجر شهر اثم تركه" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز فجر میں ایک مہینہ تک قنوت پڑھا پھر اس کو چھوڑ دیا)۔

(۱۱۴) ولىس فى شى من الصلوة قراءة سورة بعينها لا يجوز غيرها۔

ترجمہ:- اور کسی نماز میں کسی متعین سورت کا پڑھنا لازم نہیں کہ اس کے سوا دوسری کسی سورت کا پڑھنا جائز نہ ہو۔

تشریح:- (۱۱۴) یعنی کسی بھی نماز میں کسی معین سورۃ کا ایسے طریقہ پر متعین کر کے پڑھنا کہ اس کے سوا کسی سورۃ کا پڑھنا جائز نہ ہو فرض نہیں۔ سورۃ فاتحہ اگرچہ متعین ہے مگر وہ واجب ہے فرض نہیں لا اطلاق لوله تعالیٰ ﴿فَأَقْرؤا مَا تيسر من القرآن﴾ (قرآن میں سے جس قدر آسان ہو پڑھا لیا کرو)۔

لیکن اگر کوئی مثلاً جمعہ کی نماز فجر میں "سورة السجدة" اور "هل انى" فرض سمجھ کر نہیں بلکہ بیعتہمک پڑھتا ہے کہ حضور ﷺ نے یہ دوسورتیں جمعہ کے دن فجر کی نماز میں پڑھی ہیں تو یہ مکروہ نہیں بلکہ مندوب ہے بشرطیکہ کبھی کبھار کوئی دوسری سورۃ بھی پڑھتا ہوتا کہ جہلاء یہ نہ سمجھیں کہ ان دو کے علاوہ کوئی سورۃ جائز نہیں۔

(۱۱۵) وَيُكْرَهُ أَنْ يَتَّخِذَ قِرَاءَةَ سُورَةٍ بَعْضُهَا لِلصَّلَاةِ لَا يَتَقَرَّ بِهَا غَيْرَهَا۔

**ترجمہ:**۔ اور کر وہ ہے کہ کسی خاص سورت کے پڑھنے کو کسی نماز کے لئے متعین کر لے کہ اس نماز میں اس کے سوا کوئی سورت نہ پڑھے۔  
**تشریح:**۔ (۱۱۵) نمازی کیلئے یہ کر وہ ہے کہ (سورۃ فاتحہ کے سوا) کسی سورۃ کو کسی نماز کیلئے متعین کر کے پڑھے اور کوئی دوسری سورۃ نہ پڑھے اگرچہ دوسری سورۃ کو بھی جائز سمجھتا ہو کیونکہ اس میں باقی قرآن کا ترک کرنا لازم آتا ہے کیونکہ کسی نماز میں قرآن مجید کے کسی متعین حصہ کی قرآء پر پھینکی کرنا باقی قرآن کا چھوڑنا ہے جس کی وجہ سے باری تعالیٰ کے اس وعید میں داخل ہوگا ﴿وقال الرسول يا رب ان قومى اتخولوا هذا القرآن مهجورا﴾ (یعنی رسول کہیں گے اے میرے پروردگار میری قوم نے اس قرآن کو بالکل نظر انداز کر رکھا تھا لہذا کوئی سورۃ کسی نماز کے لئے اس طرح متعین نہ کرے۔

(۱۱۶) وَأَذِنِي مَا يَجْزِي مِنَ الْقِرَاءَةِ الصَّلَاةِ مَا يَتَأَوَّلُهُ اسْمُ الْقُرْآنِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُونُسَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدُ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يَجُوزُ أَقْلٌ مِنْ ثَلَاثِ آيَاتٍ قِصَارًا أَوْ آيَةٍ طَوِيلَةً۔

**ترجمہ:**۔ اور قرأت کی ادنیٰ مقدار جو نماز میں کفایت کرتی ہے وہ ہے جسے قرآن کہا جاسکے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک، اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ نے فرماتے ہیں کہ تین چھوٹی آیتوں سے کم یا ایک بڑی آیت سے کم جائز نہیں۔  
**تشریح:**۔ (۱۱۶) یعنی قرآء کی وہ ادنیٰ مقدار جس سے نماز جائز ہو جائیگی امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وہ ہے جس کو قرآن کہہ سکیں اگرچہ ایک آیت سے کم ہو۔ اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے ایک روایت یہ ہے کہ کامل ایک آیت ادنیٰ مقدار قرآء ہے آیت خواہ چھوٹی ہو یا بڑی۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک ادنیٰ مقدار قرآء چھوٹی تین آیتیں ہیں یا ایک بڑی آیت ہے کیونکہ اس سے کم مقدار پڑھنے والے کو قاری نہیں کہا جاتا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل باری تعالیٰ کے قول ﴿فَأَقْرؤْا مَا تيسر من القرآن﴾ کا اطلاق ہے کہ اس سے آسان اور آسان کی آیت کی کوئی تفصیل نہیں۔ احتیاطاً صاحبین رحمہما اللہ کے قول پر عمل کرنے میں ہے اور عبادات میں احتیاطاً **اصح** ہے۔

(۱۱۷) وَلَا يَتَقَرَّ الْمُؤْتَمُّ۔

**ترجمہ:**۔ اور مقتدی قرأت نہ کرے۔

**تشریح:**۔ (۱۱۷) یعنی احناف کے نزدیک مقتدی امام کے پیچھے قرآء نہ کرے خواہ نماز جمعی ہو یا سری۔ امام محمد رحمہ اللہ کی طرف جو یہ قول منسوب ہے کہ سری نماز میں سورۃ فاتحہ پڑھنا مستحسن ہے یہ ضعیف ہے۔ اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک مقتدی پر امام کے پیچھے سورۃ فاتحہ پڑھنا واجب ہے۔ ہماری دلیل **اصح** کا ارشاد ہے "مَنْ كَانَ لَهُ إِمَامٌ فَلْيَقْرَأْهُ الْإِمَامَ لَهُ قِرَاءَةً" (یعنی جس نمازی کا امام ہو تو امام کی قرأت ہی اس کی قرأت ہے)۔ اور اسی (۸۰) کتاب صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے مروی ہے کہ وہ قرآء خلف الامام سے منع فرماتے تھے۔

اللطفیفة:۔ سرق اعرابی غطاء السرج لم دخل المسجد یصلی، فقرأ الامام

﴿هل اناک حدیث الغاشیة﴾ فقال، بیا لقیه لا تدخل فی الفضول،

فلما قرا ﴿وجوه یومئذ خاشعة﴾ قال، خذوا غاشیتکم

ولا یخشع وجهی لا ینزلکم فیها

لم رماها من یدہ وخرج۔ (المستطرف)

(۱۱۸) وَمَنْ اَزَادَ الدُّخُولَ فِي صَلَوةٍ غَيْرِهِ يَحْتَاجُ اِلَى نِيَّتَيْنِ نِيَّةُ الصَّلَوةِ وَنِيَّةُ الْمَتَابَعَةِ۔

ترجمہ:۔ اور جو شخص کسی دوسرے کی نماز میں داخل ہونے کا ارادہ کرے (یعنی کسی کے پیچھے نماز پڑھنا چاہے) تو اسے دو نیتیں کرنی

ضروری ہیں ایک نماز کی نیت اور دوسری اتباع کی نیت۔

تشریح:۔ (۱۱۸) یعنی جو شخص کسی دوسرے کے پیچھے نماز پڑھنے کا ارادہ کرے تو اسے دو نیتیں کرنی ضروری ہیں ایک نفس نماز کی اور

دوسری دوسرے کے پیچھے اقتداء کرنے کی کیونکہ دوسرے کی نماز میں بلا نیت داخل نہیں ہو سکتا۔

### بَابُ الْجَمَاعَةِ

یہ باب جماعت کے بیان میں ہے۔

جماعت لغت میں گروہ کو کہتے ہیں اور اصطلاح شریعت میں مسلمان کا شخص آخر کے ساتھ نماز پڑھنے کو کہتے ہیں اگرچہ وہ عاقل بچہ ہو۔

امام قدوری رحمہ اللہ نے ما قبل میں امام اور مقتدی کی کچھ صفات ذکر کئے اب یہاں سے مشروعیت امامت کی صفت کا بیان ہے

کہ کس صفت پر یہ مشروعیت میں سے ہے پھر سب سے پہلے مستحق امامت کا ذکر کیا ہے پھر خواص امامت کو ذکر کیا ہے۔ چنانچہ فرمایا

”والجماعة سنة مؤکدة“ یعنی جماعت سنت مؤکدہ ہے کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جماعت سنن حدیثی میں سے ہے اس

سے منافی ہی پیچھے رہتا ہے۔

فائدہ:۔ امام ہونے کے لئے چند شرطیں ہیں اور وہ یہ کہ امام بالغ ہو، مسلمان ہو، عاقل ہو، مرد ہو، بقدر ضرورت قرآن مجید کی سورتیں

یاد ہوں اور تندرست ہو کوئی منافی وضو اور اس کو لائق نہ ہو۔

(۱۱۹) وَأَوْلَى النَّاسِ بِالْإِمَامَةِ أَعْلَمُهُمْ بِالسُّنَّةِ (۱۲۰) فَإِنْ تَسَاوَوْا فَافْرَاهُمْ (۱۲۱) وَإِنْ تَسَاوَوْا فَارْزَعُهُمْ

(۱۲۲) وَإِنْ تَسَاوَوْا فَالْأَسْنَهُمْ۔

ترجمہ:۔ اور لوگوں میں سے سب سے زیادہ امامت کے لئے افضل وہ شخص ہے جو سب سے زیادہ عالم بالسنن ہو پھر اگر علم میں سب

برابر ہوں تو ان میں جو اچھا قاری ہو اور اگر قرأت میں سب برابر ہوں تو ان میں جو زیادہ پرہیزگار ہو اور اگر اس میں بھی سب برابر ہوں تو

ان میں سے جو سب سے عمر رسیدہ ہو۔

**تشریح :-** (۱۱۹) یعنی امامت کاسب سے زیادہ مستحق وہ شخص ہے جو علم بالسنۃ ہو یعنی فقہ اور شریعت کا جاننے والا ہو بشرطیکہ اتنی مقدار قرآن پر قدرت رکھتا ہو جس سے نماز جائز ہو۔ یہ طرفین رحمہما اللہ کا مسلک ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک امامت کا زیادہ مستحق وہ ہوگا جو سب سے اچھا قاری ہو کیونکہ قرآن نماز کا ایک ایسا رکن ہے جس کے بغیر چارہ نہیں جبکہ علم کی ضرورت کسی عارض کے وقت ہوتا ہے ہر وقت نہیں۔ طرفین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ احتیاج الی القراءۃ صرف ایک رکن کیلئے ہوتا ہے اور احتیاج الی العلم تمام ارکان کیلئے ہے اسلئے اعلم بالسنۃ اولیٰ ہے۔ طرفین کا قول راجح ہے۔

(۱۲۰) اگر نماز باجماعت پڑھنے والے سب علم میں برابر ہوں تو پھر جو اچھا قاری ہو وہ اولیٰ ہے "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم والیوم القوم اقرأہم لکتاب اللہ" (یعنی قوم کی امامت وہی کرے جو سب سے اچھا قاری ہو)۔ (۱۲۱) اور اگر قرآن میں سب برابر ہوں تو پھر جو سب سے زیادہ پرہیزگار ہو وہ اولیٰ ہے کیونکہ حدیث شریف میں اعلم اور اقرأ کے بعد ہجرت کرنے والے کو زیادہ مستحق قرار دیا ہے اب علماء نے مہاجرین العاصی (یعنی متقی) کو مہاجرین الوطن کے قائم مقام قرار دیا ہے۔

(۱۲۲) اگر تقویٰ پرہیزگاری میں بھی سب برابر ہوں تو پھر جو عمر میں سب سے بڑا ہو وہ امامت کا زیادہ حقدار ہے کیونکہ حضور ﷺ نے ابی ثعلبہ کے دو بیٹوں سے فرمایا "وَلْيُؤْمِكُمَا كَبُرُ كَمَا تَنَا" (یعنی کہ تم دونوں میں سے بڑا امامت کرے)۔

(۱۲۳) وَيُكْرَهُ تَقْدِيمُ الْعَبْدِ (۱۲۴) وَالْأَعْرَابِيِّ (۱۲۵) وَالْفَاسِقِ (۱۲۶) وَالْأَعْمَى (۱۲۷) وَوَلِيدِ الزَّنَانِ (۱۲۸) فَإِنْ تَقَدَّمُوا اجَازَ۔

**ترجمہ :-** اور مکروہ ہے غلام، بدو، فاسق، نابینا اور ولد الزنا کو آگے کرنا (امام بنانا) اور اگر ان میں سے کوئی ایک آگے بڑھ گیا تو جائز ہے۔ **تشریح :-** (۱۲۳) یعنی غلام کی امامت مکروہ تیز یہی ہے کیونکہ عدم فرصت کی وجہ سے اس پر جہل کا غلبہ ہوتا ہے۔ (۱۲۴) اسی طرح دیہاتی کی امامت مکروہ ہے کیونکہ ان میں جہل غالب ہوتا ہے لقولہ لعلی ﴿وَأَجْتَرُونَ﴾ لَا يَتَعَلَّمُوا حَتَّىٰ ذَمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ ﴿اور ان کو ایسا ہونا ہی چاہئے کہ ان کو ان احکام کا علم نہ ہو جو اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول پر نازل فرمائے ہیں)۔

(۱۲۵) فاسق کی امامت مکروہ ہے کیونکہ وہ دین کے معاملہ میں مبہم ہے۔ (۱۲۶) اندھے کی امامت مکروہ ہے کیونکہ وہ خود کو نجاستوں سے نہیں بچا سکتا۔ (۱۲۷) ولد الزنی کی امامت مکروہ ہے کیونکہ اس کا باپ نہیں ہوتا لہذا اس پر بھی جہل کا غلبہ ہوتا ہے۔ اور سب کی مشترکہ وجہ یہ ہے کہ ان کی امامت سے لوگ نفرت کر کے جماعت کی نماز چھوڑ دینگے اسلئے مکروہ ہے۔

(۱۲۸) ہاں اگر یہ لوگ خود آگے بڑھ گئے تو ان کے پیچھے نماز پڑھنا جائز ہے "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم صَلُّوا خَلْفَ كَلِّ بْنِ قَابِجٍ" (یعنی ہرنیک اور برے کے پیچھے نماز پڑھ لیا کرو)۔ البتہ ان کا یہ فعل مکروہ ہے "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم مَنْ آمَنَ لَوْ مَاؤُهُمْ لَهُ كَادِرُونَ فَلَا صَلَوةَ لَهُ" (یعنی جس نے کسی قوم کی امامت کیا جبکہ وہ اس پر راضی نہ ہوں تو اس کی نماز قبول نہ ہوگی)۔



(۱۲۹) وَ يَنْبَغِي لِلْإِمَامِ أَنْ لَا يَطْوِلَ بِهِمُ الصَّلَاةَ.

ترجمہ:- اور امام کے لئے مناسب ہے کہ مقتدیوں کی نماز کو لمبی نہ کرے۔

تشریح:- (۱۲۹) یعنی امام لوگوں کو لمبی نماز نہ پڑھائے "لِقَوْلِهِ ﷺ إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ بِالنَّاسِ فَلْيُخَفِّفْ فَإِنَّ فِيهِمُ الضَّعِيفَ وَالسَّقِيمَ وَالْكَبِيرَ وَإِذَا صَلَّى لِنَفْسِهِ فَلْيُطْوِلْ مَا شَاءَ" (یعنی تم میں سے جو لوگوں کو نماز پڑھائے تو ہلکا پڑھائے کیونکہ ان میں کمزور اور بیمار اور بوڑھے ہوتے ہیں اور جب اپنی نماز پڑھے تو جتنی چاہے طویل کر دے)۔ مگر لمبی نماز سے مراد یہ ہے کہ قرآنہ مقدار مسنون سے زیادہ پڑھے مسنون مقدار میں قرآنہ پڑھنے سے نماز لمبی نہیں کہلائے گی۔

(۱۳۰) وَيَكْرَهُ لِلنِّسَاءِ أَنْ يُصَلِّيْنَ وَحَدَثَهُنَّ بِجَمَاعَةٍ (۱۳۱) فَإِنْ فَعَلْنَ وَقَفَّتِ الْإِمَامَةُ وَسَطَّهِنَّ كَالْقُرْآنِ.

ترجمہ:- اور عورتوں کے لئے مکروہ ہے یہ کہ تہاء نماز باجماعت پڑھیں اور اگر وہ ایسا کریں تو امام ان کے بیچ میں کھڑی ہو رہنے لوگوں کی طرح۔

تشریح:- (۱۳۰) یعنی عورتوں کیلئے تہاء جماعت کے ساتھ نماز پڑھنا مکروہ ہے خواہ نماز فرض ہو یا نفل کیونکہ عورتوں کی جماعت نفل مکروہ کے ارتکاب سے خالی نہیں اس لئے کہ ان کی امام اقتدا کرنے والی عورتوں سے آگے کھڑی ہوگی یا ان کے درمیان میں کھڑی ہوگی پہلی صورت میں کشف عورت زیادہ ہے اسلئے مکروہ ہے اور دوسری صورت میں امام کا اپنے مقام کو چھوڑنا لازم آئیگا اسلئے یہ بھی مکروہ ہے۔ اور جماعت سنت ہے قاعدہ ہے کہ ارتکاب مکروہ سے ترک سنت اولیٰ ہے۔ (۱۳۱) اور اگر وہ ایسا کریں تو برہنہ لوگوں کی طرح امام ان کے بیچ میں کھڑی ہو۔

(۱۳۲) وَمَنْ صَلَّى مَعَ وَاحِدٍ أَقَامَهُ عَنْ يَمِينِهِ (۱۳۳) وَإِنْ كَانَا اثْنَيْنِ تَقَلَّمَ هُمَا.

ترجمہ:- اور جو شخص ایک آدمی کے ساتھ نماز پڑھے تو اس کو اپنے دائیں جانب کھڑا کرے اور اگر دو ہوں تو امام ان سے آگے ہو جائے۔

تشریح:- (۱۳۲) یعنی اگر امام کیساتھ ایک مقتدی ہو تو اس کو اپنے دائیں جانب کھڑا کر دے "لِحَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ لَمَّا قَامَ ﷺ إِلَى شَيْءٍ مَعْلُوقٍ فَتَوَضَّأَ وَافْتَتَحَ فَقُمْتُ وَتَوَضَّأْتُ وَوَقَفْتُ عَلَى يَسَارِهِ وَاحْتَلَبَا ذُنُوبِي وَأَدَارَنِي خَلْفَهُ حَتَّى أَقَامَنِي عَنْ يَمِينِهِ" (یعنی آپ ﷺ نے ایک لکھے ہوئے مشکیزہ سے پانی لیکر وضو کیا اور نماز شروع کی پس میں نے بھی اٹھ کر وضو کیا اور میں آپ ﷺ کی ہائیں طرف کھڑا ہو گیا پس آپ ﷺ نے میرا کان پکڑ کر مجھے اپنے پیچھے سے گھمایا یہاں تک کہ مجھ کو اپنی دائیں طرف کھڑا کیا)۔ اور اگر کوئی ہائیں جانب یا پیچھے کھڑا ہو اس کی نماز تو ہو جائیگی لیکن گناہگار ہوگا۔

(۱۳۳) اگر امام کے ساتھ مقتدی دو ہوں تو امام ان دونوں سے آگے کھڑا ہو کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت انس رضی

اللہ تعالیٰ عنہ اور جیم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو نماز پڑھائی تو آپ ﷺ ان دونوں سے آگے کھڑے ہوئے۔





(۱۳۴) وَلَا يَجُوزُ لِلرَّجَالِ أَنْ يَقْتَدُوا بِامْرَأَةٍ أَوْ صَبِيٍّ -

ترجمہ:- اور نہیں جائز مردوں کے لئے یہ کہ اقتدا کریں کسی عورت یا بچے کی۔

تشریح:- (۱۳۴) یعنی مردوں کیلئے عورت اور بچہ کی اقتدا کرنا جائز نہیں عورت کی اقتدائے جائز نہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "أَخْرَوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَخْرَهُنَّ اللَّهُ أَيَّ كَمَا أَخْرَهُنَّ اللَّهُ فِي الشَّهَادَاتِ وَالْأَزْبِثِ" (عورتوں کو موخر کرو جہاں انکو اللہ نے موخر کیا ہے) تو امام بنانے میں انکا مقدم ہونا لازم آئیگا۔ اور بچہ کی اقتدائے صحیح نہیں کہ بچہ کی نماز بالغ نہ ہونے کی وجہ سے نفل ہے لہذا بالغ مفترض کا اقتدائے اس کے پیچھے صحیح نہیں۔

مشائخ بلخ نے تراویح، عیدین اور صلوة کسوف میں بچے کا امامت جائز قرار دیا ہے مگر صحیح یہ ہے کہ جائز نہیں۔

(۱۳۵) وَيُصَفُّ الرِّجَالُ ثَمَّ الصَّبِيَّانِ ثَمَّ الْخُنْثَى ثَمَّ النِّسَاءَ -

ترجمہ:- اور صف بنائی جائے مردوں کی پھر بچوں کی پھر خنثی کی پھر عورتوں کی۔

تشریح:- (۱۳۵) یعنی امام کے پیچھے سب سے پہلے مرد کھڑے ہوں پھر ان کے پیچھے بچے کھڑے ہوں پھر احتیاطاً عورتوں سے پہلے خنثی کھڑے ہوں پھر ان کے پیچھے عورتیں کھڑی ہوں "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم لیلینین منکم أولوا الأخلام" (یعنی قریب رہیں مجھ سے تم میں سے بالغ مرد)۔ اور عورتوں پر بچوں کی تقدیم حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے فعل سے ثابت ہے کیونکہ ما قبل میں ذکر شدہ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت میں یہ بھی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک بوڑھی عورت کو تیمم رضی اللہ تعالیٰ عنہا نامی بالغ لڑکے کے پیچھے کھڑی کر دی تھی۔ اور فقہاء نے خنثی کو بچوں اور عورتوں کے درمیان کھڑا کرنے کا حکم کیا ہے کیونکہ خنثی ذو جبین ہے اور خنثی سے یہاں خنثی مشکل مراد ہے۔ بچہ اگر اکیلا ہو تو اسکو مردوں کی صف میں کھڑا کر دے۔

اللطفیة:- صلی اعرابی خلف امام فقرا الامام (ہالم نہلک الاولین)

وکان فی الصف الاول فتاخر الی الصف الآخر فقرا

﴿ثم تبعهم الاخرین﴾ فتاخر، فقرا ﴿کذا لک﴾

لفعل بالمجرمین ﴿وکان اسم البدوی مجرم بالترک﴾

الصلوة وخرج ہاربا وهو یقول، واللہ ما المطلوب

غیری، فلو جدہ بعض الاعراب لقال له، مالک

یا مجرم؟ لقال، ان الامام اہلک الاولین

والاخرین وأراد ان یهلکنی فی الجملة

واللہ لارایتہ بعد الیوم۔ (المستطرف)

(۱۳۶) فَإِنَّ قَامَتْ امْرَأَةٌ إِلَى جَنْبِ رَجُلٍ وَهَمَّامَشَّرَ كَانَ فِي صَلَاةٍ وَاحِدَةٍ فَمَسَّتْ صَلَوَتَهُ

ترجمہ:- پھر اگر کھڑی ہو جائے عورت مرد کے برابر اور وہ دونوں ایک ہی نماز پڑھ رہے ہوں تو مرد کی نماز فاسد ہو جائے گی۔

تشریح:- (۱۳۶) اگر کوئی عورت کسی مرد سے محاذی (یعنی مرد کے پہلو پہ پہلو کھڑی ہو جائے) ہو گئی اس حال میں کہ مرد اور عورت دونوں ایک نماز میں مشترک ہوں تو ایسی صورت میں خلاف القیاس مرد کی نماز فاسد ہو جائے گی عورت کی نہیں۔ قیاس کا تقاضا تو یہ ہے کہ مرد کی نماز بھی فاسد نہ ہو اور یہی امام شافعی رحمہ اللہ کا مذہب ہے۔ امام شافعی نے مرد کی نماز کو عورت کی نماز پر قیاس کیا ہے۔

ہماری دلیل حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث ہے "ان رسول اللہ قال اخروهن من حيث اخروهن الله" (عورتوں کو مؤخر کر دو جہاں انکو اللہ نے مؤخر کیا ہے) اس حدیث میں مردوں کو حکم دیا گیا کہ وہ عورتوں کو نماز میں پیچھے رکھیں پس جب عورت اسکے محاذی ہو گئی تو گویا مرد نے اپنا فرض مقام ترک کر دیا کیونکہ ایسی نماز میں جس کے اندر دونوں شریک ہوں عورت کو مؤخر کرنا مرد پر فرض ہے اور جس نے فرض ترک کیا اسکی نماز فاسد ہو جائے گی نہ کہ دوسرے کی اسلئے ہمارے نزدیک مرد کی نماز فاسد ہوگی عورت کی نہیں۔

پھر اگر مرد نے عورت کو دور ہونے کا اشارہ کیا مگر وہ نہ ہٹی یا امام نے اس کی امامت کی نیت نہیں کی تو پھر عورت کی نماز فاسد ہو جائے گی نہ کہ مرد کی۔ اور اگر عورت محاذات میں کھڑی ہو گئی مگر ایک رکن کی مقدار دوام نہیں کیا بلکہ جلدی ہٹ گئی تو بھی مرد کی نماز فاسد نہ ہوگی۔ اسی طرح اگر دونوں کے درمیان اتنا فاصلہ ہو جس میں دوسرا نمازی کھڑا ہو سکتا ہو تو بھی مرد کی نماز فاسد نہ ہوگی۔

(۱۳۷) وَيُكْرَهُ لِلنِّسَاءِ حُضُورُ الْجَمَاعَةِ (۱۳۸) وَلَا بَأْسَ بِأَنْ تَخْرُجَ الْعَجُوزُ فِي الْفَجْرِ وَالْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ عِنْدَ أَبِي

خَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يَوْسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يَجُوزُ خُرُوجُ الْعَجُوزِ فِي سَائِرِ الصَّلَاةِ

ترجمہ:- اور مکروہ ہے عورتوں کے لئے جماعت میں حاضر ہونا اور اس میں کوئی حرج نہیں کہ بوڑھی عورت فجر، مغرب اور عشاء میں نکلے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک، اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جائز ہے بوڑھی عورتوں کا تمام نمازوں کا نکلنا۔

تشریح:- (۱۳۷) یعنی نوجوان عورتوں کا جماعتوں میں حاضر ہونا مکروہ ہے کیونکہ ان کی حاضری میں قنہ کا خوف ہے (۱۳۸) البتہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک بوڑھی عورتیں فجر، مغرب اور عشاء کی جماعت کیلئے نکل سکتی ہیں اور صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک بوڑھی عورتیں ہر وقت نکل سکتی ہیں۔ صاحبین رحمہم اللہ کی دلیل یہ ہے کہ ان کی طرف میلان طبع کم ہونے کی وجہ سے انکے خروج میں کوئی قنہ نہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ شدۃ شہوة باعث جماع ہے "وَلِكُلِّ سَالِطَةٍ لَالِقَةٌ" لہذا بوڑھی عورتوں کے نکلنے میں بھی قنہ واقع ہوگا البتہ فجر اور عشاء کے وقت فاسق لوگ سوتے ہیں اور مغرب کے وقت کھانے میں مشغول ہو جاتے ہیں اسلئے ان اوقات میں بوڑھیوں کیلئے نکلنا مکروہ نہیں۔ مگر لڑکی یہ ہے کہ اس زمانہ فسق میں تمام نمازوں میں بوڑھی عورتوں کا نکلنا مکروہ ہے۔



(۱۳۹) وَلَا يُصَلِّي الطَّاهِرُ خَلْفَ مَنْ بِهِ سَلْسُ الْبُولِ (۱۴۰) وَلَا الطَّاهِرُ خَلْفَ الْمُسْتَحَاضَةِ (۱۴۱) وَلَا الْقَارِي خَلْفَ الْأُمِّي (۱۴۲) وَلَا الْمُكْتَسِبِي خَلْفَ الْعُرْيَانِ۔

ترجمہ:- اور نماز نہ پڑھے پاک مرد ایسے شخص کے پیچھے جس کو سلس البول کی بیماری ہو اور نہ پاک عورت حائضہ کے پیچھے اور نہ قاری امی کے پیچھے اور نہ کپڑا پہننے والا ننگے کے پیچھے نماز پڑھے۔

تشریح:- (۱۳۹) یعنی پاک مرد، سلس البول کے مریض (جس کا پیشاب جاری ہو) کے پیچھے نماز نہ پڑھے (۱۴۰) اسی طرح پاک عورت مستحاضہ عورت کے پیچھے نماز نہ پڑھے۔ ان مسائل میں اصل حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا قول ”الْإِمَامُ ضَامِنٌ“ ((امام ضامن ہے)) یعنی امام کی نماز مقتدی کی نماز کو حتمن ہے اور یہ بھی قاعدہ ہے کہ شی اپنے سے کتر یا ہم مثل کو حتمن ہوتی ہے اپنے سے ما فوق کو حتمن نہیں ہوتی پس مذکورہ صورتوں میں مقتدی چونکہ پاک ہے اور امام معذور ہے اسلئے مقتدی کی نماز کا حال امام کی نماز سے اتوی ہے تو امام کی نماز مقتدی کی نماز کو حتمن نہ ہوگی اسلئے مقتدی کی نماز صحیح نہ ہوگی۔

(۱۴۱) اسی طرح قاری امی کے پیچھے نماز نہ پڑھے کیونکہ اس صورت میں مقتدی کا حال امام سے اتوی ہے۔ قاری سے مراد وہ شخص ہے جس کو اتنی مقدار قرآن مجید یاد ہو جس سے نماز صحیح ہوتی ہو اور امی وہ ہے جس کو اتنی مقدار قرآن مجید یاد نہ ہو۔ (۱۴۲) اور ستر چھپایا ہوا ننگے کے پیچھے نماز نہ پڑھے کیونکہ اس صورت میں بھی مقتدی کا حال امام سے اتوی ہے۔

(۱۴۳) وَيَجُوزُ أَنْ يُؤَمَّ الْمُتَمَتِّعُ الْمُتَوَضِّئِينَ (۱۴۴) وَالْمَاصِغُ عَلَى الْخَفِيِّنِ الْغَائِبِينَ۔

ترجمہ:- اور جائز ہے کہ امامت کرے تیمم کرنے والا وضوء کرنے والوں کی اور موزوں پر مسح کرنے والا پاؤں دھونے والوں کی۔  
تشریح:- (۱۴۳) یعنی شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک متمم متوضی کی امامت کر سکتا ہے اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک جائز نہیں۔ امام محمد رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ تیمم طہارت ضروری ہے لہذا متمم کی حالت ادنیٰ ہے۔ اور وضوء طہارت اصل ہے لہذا متوضی کی حالت اتوی ہوگی اور قاعدہ گذر چکا کہ ادنیٰ حال والا اتوی حال والے کی امامت نہیں کر سکتا ہے۔

شیخین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ تیمم طہارت مطلقہ ہے کیونکہ موقت نہیں دس سال تک بھی اگر پانی نہ ہو تو مشروع رہے لہذا متمم اور متوضی کا حال یکساں ہے پس متمم متوضی کی امامت کر سکتا ہے۔ شیخین کا قول راجح ہے۔

(۱۴۴) موزوں پر مسح کرنے والا پاؤں دھونے والوں کی امامت کر سکتا ہے کیونکہ موزے والے نے پاؤں دھو کر موزے پہنے ہیں موزہ کی وجہ سے حدیث قدم تک رسائی نہیں کرتا لہذا یہ شخص پاؤں کو دھونے والا باقی رہا اور جو نجاست موزہ کو لگا دوسرے زائل کر دیتا ہے اسلئے یہ پاؤں کو دھونے والوں کی امامت کر سکتا ہے۔



(۱۴۵) وَيُصَلِّي الْقَائِمُ خَلْفَ الْقَاعِدِ (۱۴۶) وَلَا يُصَلِّي الْبَدِي بِرُكْعٍ وَيَسْجُدُ خَلْفَ الْمُؤَمِّمِ (۱۴۷) وَلَا يُصَلِّي الْمُفْتَرِضُ خَلْفَ الْمُتَقَدِّمِ -

ترجمہ:- اور کھڑا ہو کر نماز پڑھنے والا بیٹھ کر نماز پڑھنے والے کے پیچھے نماز پڑھ سکتا ہے اور رکوع و سجدہ کرنے والا اشارہ سے پڑھنے والے کے پیچھے نماز نہیں پڑھ سکتا اور فرض پڑھنے والا نفل پڑھنے والے کے پیچھے نماز نہیں پڑھ سکتا۔

تشریح:- (۱۴۵) یعنی قائم، قاعد کے پیچھے نماز پڑھ سکتا ہے اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک جائز نہیں۔ قیاس کا تقاضا بھی یہی ہے کیونکہ قائم کا حال قاعد سے اتنی ہی ہے اسلئے کہ قاعد معذور ہے اور قائم غیر معذور ہے۔ لیکن ہم نے اس قیاس کو حدیث کی وجہ سے چھوڑ دیا ہے وہ یہ کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے آخری نماز بیٹھ کر پڑھائی اور قوم آپ کے پیچھے کھڑی تھی۔ یہی قول راجح ہے۔

(۱۴۶) رکوع اور سجدہ کے ساتھ نماز پڑھنے والا اشارہ کرنے والے کے پیچھے نماز نہ پڑھے کیونکہ مقتدی کا حال اتنی ہی ہے اور امام کا اضعف۔ اور ما قبل میں گذر چکا کہ اتنی ہی حال والا اضعف الحال کے پیچھے نماز نہیں پڑھ سکتا ہے (۱۴۷) مفترض کپلے متغفل کی اقتدا کرنا جائز نہیں کیونکہ اقتدا بآباء (اتباع) کو کہتے ہیں اور امام کے حق میں وصف فرضیت معدوم ہے اور مقتدی کے حق میں موجود۔ اور امر و جوری کی بناء عدلی پر صحیح نہیں ہو سکتی۔

(۱۴۸) وَلَا مَنْ يُصَلِّي فَرَضًا خَلْفَ مَنْ يُصَلِّي فَرَضًا آخَرَ (۱۴۹) وَيُصَلِّي الْمُتَقَدِّمُ خَلْفَ الْمُفْتَرِضِ -

ترجمہ:- اور نماز نہ پڑھے ایک فرض پڑھنے والا اس کے پیچھے جو دوسری فرض نماز پڑھا ہو اور پڑھ سکتا ہے نفل پڑھنے والا فرض پڑھنے والے کے پیچھے۔

تشریح:- (۱۴۸) یعنی ایک فرض ادا کرنے والا دوسرا فرض ادا کرنے والے کی اقتدا نہ کرے مثلاً ظہر کی نماز پڑھنے والے کی اقتدا عصر کی نماز پڑھنے والے کے پیچھے جائز نہیں کیونکہ اقتدا نام ہے تحریر کے اندر شرکت اور افعال بدنیہ کے اندر موافقت کا۔ اور شرکت و موافقت اسی وقت ہو سکتی ہے جبکہ دونوں کی تحریر اور افعال میں اتحاد ہو تو چونکہ مذکورہ صورت میں اتحاد نہیں اس لئے اقتدا بھی درست نہ ہوگی۔

(۱۴۹) متغفل مفترض کی اقتدا کر سکتا ہے کیونکہ مفترض کی حالت قوی اور متغفل کی حالت ضعیف ہے پس اس میں ضعیف کی بنا ہے قوی پر ہے جو کہ جائز ہے۔

(۱۵۰) وَمَنْ اتَّقَدَا بِإِمَامٍ ثُمَّ عَلِمَ أَنَّهُ عَلَى غَيْرِ طَهَارَةٍ أَعَادَ الصَّلَاةَ -

ترجمہ:- اور جس نے کسی امام کی اقتدا کی پھر اس کو معلوم ہوا کہ امام بے وضو ہے تو مقتدی اپنی نماز لوٹائے۔

تشریح:- (۱۵۰) اگر کسی نے امام کی اقتدا کی پھر مقتدی کو علم ہوا کہ اس کا امام بے وضو ہے تو یہ شخص اپنی نماز کا اعادہ کریگا۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک اگر بعد از اقتدا مقتدی کو امام کا بے وضو ہونا معلوم ہوا تو اس پر اعادہ نماز نہیں کیونکہ ان کے نزدیک علی سبیل الموافقت افعال نماز ادا کرنے کا نام اقتدا ہے یعنی امام کی نماز مقتدی کی نماز کو متضمن نہیں لہذا امام کی نماز فاسد ہونے سے مقتدی کی نماز فاسد نہ ہوگی۔

ہماری دلیل یہ حدیث ہے "أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بِأَصْحَابِهِ ثُمَّ تَدَكَّرَ جَنَابَهُ فَعَادَهُمْ وَهَلَّ مِنْ أُمَّ قَوْمَاتِهِمْ ظَهَرَ أَنَّهُ كَانَ مُخَذَّلاً أَوْ جُنْباً عَادَ صَلَوَتَهُ وَعَادُوا" (یعنی پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کو نماز پڑھائی پھر جنابت یاد آنے پر نماز کا اعادہ کر لیا اور فرمایا جو قوم کو نماز پڑھانے اور پھر یاد آئے حدیث یا جنابت تو وہ اور قوم اپنی نماز کا اعادہ کر لے)۔

(۱۵۱) وَيُكْرَهُ لِلْمُصَلِّي أَنْ يَغْبِثَ بِفَوْبِهِ أَوْ بِجَسَدِهِ (۱۵۲) وَلَا يُقَلِّبُ الْحَصَى إِلَّا أَنْ لَا يُفَكِّهَهُ السُّجُودُ عَلَيْهِ فَيَسْوِيهِ

مَرَّةً وَاحِدَةً۔

ترجمہ:- اور مکروہ ہے نمازی کے لئے یہ کہ اپنے کپڑے یا اپنے جسم سے کھیلے، اور نہ ہٹائے کنگریوں کو البتہ اگر اس پر سجدہ کرنا ممکن نہ ہو تو اسے ایک مرتبہ برابر کر لے۔

تشریح:- (۱۵۱) یعنی نمازی کا اپنے کپڑے اور بدن سے کھیلنا مکروہ ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے تین چیزیں مکروہ کی ہیں ان میں سے ایک نماز کے اندر عبث کا کام کرنا ہے عبث سے مراد ہر وہ کام ہے جس میں کوئی فائدہ نہ ہو یہاں عبث سے ہر وہ فعل مراد ہے جو افعال نماز میں سے نہ ہو۔

(۱۵۲) نمازی حالت نماز میں کنگریاں نہ ہٹائے کیونکہ یہ بھی ایک طرح کا فعل عبث ہے ہاں اگر سجدہ کرنا ناممکن ہو تو ایک مرتبہ ہٹا سکتا ہے کیونکہ حضور ﷺ نے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے فرمایا "مَرَّةً قَبْلَ أَنْ يَذْرَوْهُ إِلَّا قَلْبًا" (یعنی اگر موضع سجدہ سے ایک بار کنگریاں ہٹائے تو اسکی اجازت ہے اور اگر ایک بار بھی نہ ہٹائے بلکہ چھوڑ دے تو یہ افضل ہے)۔

(۱۵۳) وَلَا يَفْرُقُ أَصَابِعَهُ (۱۵۴) وَلَا يُشَبِّكُ (۱۵۵) وَلَا يَتَخَصَّرُ۔

ترجمہ:- اور اپنی انگلیاں نہ چٹخائے اور نہ ایک کو دوسری میں داخل کرے اور نہ کوکھ پر ہاتھ رکھے۔

تشریح:- (۱۵۳) یعنی نمازی حالت نماز میں انگلیاں نہ چٹخائے "لَمَّا رَوَى عَلِيُّ بْنُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ابْنُ أَبِي طَالِبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ لَا يَفْرُقُ أَصَابِعَكَ وَالَّتِي فِي الصَّلَاةِ" (یعنی حالت نماز میں انگلیاں نہ چٹخائے)۔ (۱۵۴) اور نہ ایک ہاتھ کی انگلیاں دوسرے ہاتھ کی انگلیوں میں داخل کرے۔

(۱۵۵) نمازی حالت نماز میں تخصر (یعنی کوکھ پر ہاتھ رکھنا) نہ کرے "لِحَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ مُتَخَصِّرًا" (کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے کوکھ پر ہاتھ رکھ کر نماز پڑھنے سے منع فرمایا ہے)۔ نیز تخصر کرنے کی صورت میں مسنون طریقہ کو چھوڑنا لازم آتا ہے اور یہ منکبر لوگوں کا فعل ہے اس لئے مکروہ ہے۔



(۱۵۶) وَلَا يُسَدُّ لُؤْبَهُ (۱۵۷) وَلَا يَنْقُصُ شَعْرَهُ (۱۵۸) وَلَا يَكْتَفُ لُؤْبَهُ (۱۵۹) وَلَا يُلْبِغُتْ يَمِينَا  
وَشِمَالَا (۱۶۰) وَلَا يَقْبَعِي كَأَقْعَاءِ الْكَلْبِ۔

ترجمہ :- اور نہ اپنے کپڑے کو لٹکائے اور نہ اپنے بالوں کو گوندھے اور اپنے کپڑے کو سینے اور نہ دائیں، بائیں جانب دیکھے اور نہ بیٹھے  
کتے کی طرح بیٹھنا۔

تشریح :- (۱۵۶) یعنی نمازی حالت نماز میں اپنا کپڑا نکالنا ہوا نہ چھوڑے کیونکہ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ راوی ہیں "ان  
رسول اللہ نہی عن السدل فی الصلوة وَأَنْ يَغْطِيَ الرَّجُلُ فَاهُ" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حاجب نماز میں سدل اور منہ  
ڈھانپنے سے منع فرمایا ہے)۔

سدل یہ ہے کہ نمازی کپڑا اپنے سر یا کندھوں پر ڈال کر اسکے کنارے اپنی جوانب میں لٹکے چھوڑے۔ یہ تو چادر کے بارے میں  
ہے اور جبہ وغیرہ میں سدل یہ ہے کہ جبہ کندھوں پر ڈال دے اور ہاتھ اسکے آستینوں میں داخل نہ کرے۔

(۱۵۷) نمازی اس حال میں نماز نہ پڑھے کہ معقوص الشعر ہو یعنی بالوں کو سر پر جمع کر کے گوند سے چپکادے یا دھاگے  
سے باندھ لے کیونکہ مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرمایا کہ مرد اس حال میں نماز پڑھے کہ وہ معقوص الشعر  
ہو۔ (۱۵۸) نمازی اپنا کپڑا نہ سینے کیونکہ اس میں ایک قسم کا تکبر ہے۔ اور کپڑا سینہ یا یہ ہے کہ نمازی جب سجدہ کرنے کا ارادہ  
کرے تو اپنے آگے یا پیچھے سے کپڑا اٹھائے۔

(۱۵۹) نمازی حالت نماز میں گردن موڑ کر التفات نہ کرے "لحدیث انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ  
إِيَّاكُمْ وَالْإِلْتِفَاتِ فِي الصَّلَاةِ فَإِنَّ الْإِلْتِفَاتِ فِي الصَّلَاةِ هَلَكَةٌ" (یعنی نماز میں التفات سے بچو کیونکہ نماز میں التفات ہلاکت  
ہے)۔ صرف آنکھوں کی کناروں سے ادھر ادھر دیکھنا خلاف اولیٰ ہے۔

(۱۶۰) نمازی حالت نماز میں کتے کی طرح نہ بیٹھے "لقول ابی ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نَهَانِي خَلِيلِي ﷺ عَنْ ثَلَاثٍ  
أَنْ أَنْفَرَنَفْرَ اللَّيْبِكِ وَأَنْ أَقْبَعِي أَقْعَاءَ الْكَلْبِ وَأَنْ أَلْتَرِشَ الْخِرَاشَ التَّغْلِبِ" (یعنی مجھے میرے خلیل ﷺ نے تین باتوں سے منع  
فرمایا ایک یہ کہ مرغ کی طرح چونچ ماروں اور دوم یہ کہ کتے کی طرح اقعاء کروں اور سوم یہ کہ ہاتھ بچھاؤں لومڑی کی طرح)۔ اقعاء یہ ہے کہ  
اپنے سرین پر بیٹھے اپنی دونوں رانوں کو کھڑا کر دے اپنے دونوں گھٹنوں کو سینے سے ملائے اور دونوں ہاتھ زمین پر رکھے۔

(۱۶۱) وَلَا يَبْرُؤُا السَّلَامَ بِلِسَانِهِ وَلَا يَبِيدُهُ (۱۶۲) وَلَا يَتَرْتَعِ الْأَمِنْ غَلْبًا (۱۶۳) وَلَا يَأْكُلُ وَلَا يَشْرَبُ۔

ترجمہ :- اور سلام کا جواب نہ دے اپنی زبان سے اور نہ اپنے ہاتھ سے اور چہار زانو نہ بیٹھے مگر کسی عذر سے اور نہ کھائے اور نہ پیئے۔  
تشریح :- (۱۶۱) یعنی حالت نماز میں کسی کو سلام کا جواب زبان سے نہ دے کیونکہ یہ کلام ہے اور کلام مفسد صلوة ہے اور نہ ہاتھ سے  
سلام کا جواب دے کیونکہ ہاتھ سے سلام کا جواب دینا بھی سلام ہے چنانچہ اگر بیسوا سلام مصافحہ کیا تو اس کی نماز باطل ہو جائیگی۔

(۱۶۲) نمازی صاحب نماز میں بلا عذر چہار زونہ بیٹھے کیونکہ اس طرح بیٹھنے میں قعدہ مسنونہ کا ترک لازم آتا ہے (۱۶۳)

اور نماز میں نہ کھائے اور نہ پیئے کیونکہ یہ نماز کے اعمال میں سے نہیں لہذا مفید نماز ہے خواہ عابد ہو یا سہوا۔

(۱۶۴) فَإِنْ سَبَقَهُ الْحَدِيثُ انْصَرَفَ وَتَوَضَّأْتُ عَلَى صَلَاتِهِ إِنْ لَمْ يَكُنْ إِمَامًا (۱۶۵) فَإِنْ كَانَ إِمَامًا اسْتَخْلَفَ

وَتَوَضَّأْتُ عَلَى صَلَاتِهِ مَا لَمْ يَنْكَلَمْ (۱۶۶) وَالْإِسْتِيفَاتُ الْفَضْلُ -

ترجمہ:- اور اگر نمازی کو حاجت نماز میں حدیث پیش آجائے تو وہ لوٹ جائے اور وضو کرے اور اپنی نماز پر بناء کرے اگر یہ امام نہ ہو اور اگر

امام ہو تو کسی کو اپنا قائم مقام بنائے اور وضو کرے اور اپنی نماز پر بناء کرے جب تک کہ اس نے بات نہ کی ہو اور از سر نو نماز پڑھنا افضل ہے۔

تشریح:- (۱۶۴) اگر کسی کو دوران نماز بلا اعتبار حدیث پیش آیا تو یہ شخص فوراً پھر جائے۔ (۱۶۵) اگر یہ شخص امام ہو تو مقتدیوں میں سے

کسی کو اپنا خلیفہ بنائے جس کی صورت یہ ہے کہ اسکا کپڑا پکڑ کر محراب تک کھینچ کر لیجائے اور خود وضو کر کے بناء کرے یعنی باقی ماندہ نماز کو

وضو کے بعد پورا کرے قیاس کا تقاضا تو یہ ہے کہ از سر نو نماز پڑھ لے یہی امام شافعی رحمہ اللہ و امام مالک رحمہ اللہ کا قول ہے۔

ہماری دلیل دو حدیثیں ہیں۔ / نمبر ۱۔ "قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قَاءَ أَوْ رَعَفَ أَوْ امْتَدَى فِي صَلَاتِهِ فَلْيَنْصَرِفْ وَالْيَتَوَضَّأْ

وَالْيَتَوَضَّأْ عَلَى صَلَاتِهِ مَا لَمْ يَنْكَلَمْ" (یعنی جس نے قی کی یا نکسیر پھوٹی یا ندی نکل آئی نماز میں تو وہ پھر جائے اور وضو کرے اور اپنی نماز

پر بناء کرے جب تک کہ کلام نہ کیا ہو)۔ / نمبر ۲۔ "قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ لِقَاءَ أَوْ رَعَفَ فَلْيَضَعْ يَدَهُ عَلَى قَعْدِهِ

وَأَيُّقِدْ مَنْ لَمْ يَسْبِقْ بِشَيْءٍ" (یعنی اگر تم میں سے دوران نماز میں کسی نے قی کی یا نکسیر پھوٹی تو وہ اپنی منہ پر ہاتھ رکھ دے اور کسی غیر

مغذوہ شخص کو آگے کر دے)۔

اور اگر یہ شخص منفرد ہے تو اسکو اختیار ہے چاہے تو جہاں وضو کیا ہے وہاں بناء کر کے نماز پوری کر لے کیونکہ اس میں تقلیل مشی

ہے اور اگر چاہے تو اپنی جگہ لوٹ آئے کیونکہ اس میں نماز ایک مکان میں ادا کرنے والا ہو جائیگا۔ اور اگر مقتدی ہے تو اپنی جگہ لوٹ کر نماز

پوری کر لے البتہ اگر اسکا امام فارغ ہو چکا ہو یا اس کے جائے وضو اور اسکے امام کے درمیان کوئی مانع اقتداء چیز حائل نہ ہو تو ان دو صورتوں

میں لوٹنا واجب نہیں۔

(۱۶۶) مسئلہ مذکورہ میں اگر چہ بناء کرنا جائز ہے مگر از سر نو نماز پڑھنا افضل ہے تاکہ اختلاف سے احتراز ہو۔ اور ایک قول یہ

ہے کہ اگر منفرد ہو تو از سر نو نماز پڑھے اور اگر امام یا مقتدی ہو تو بناء کرے تاکہ فضیلت جماعت محفوظ رہے۔

(۱۶۷) وَإِنْ نَامَ فَاسْتَلَمَ أَوْ جُنَّ أَوْ غَمِيَ عَلَيْهِ أَوْ فَهَقَهُ اسْتَأْنَفَ الْوُضُوءَ وَالصَّلَاةَ -

ترجمہ:- اور اگر نمازی سو گیا اور احتلام ہو گیا یا دیوانہ ہو گیا یا اس پر بے ہوشی طاری ہو گئی یا زور سے ہنسا تو از سر نو وضو کرے اور نماز پڑھے۔

تشریح:- (۱۶۷) یعنی اگر کوئی معصی سو گیا اور اسکو احتلام ہو گیا یا مجنون ہو گیا یا اس پر بے ہوشی طاری ہو گئی تو ان تینوں صورتوں میں

نماز از سر نو پڑھے کیونکہ یہ عوارض نادر الوجود ہیں لہذا یہ ان عوارض کے معنی میں نہیں ہو گئے جن کے ساتھ نص وارد ہوا ہے یعنی حضور صلی اللہ

علیہ وسلم کا قول "مَنْ قَاءَ أَوْ زَعَفَ لِي صَلَوَتِهِ الْخ"۔ اسی طرح اگر مصلی نے قہقہہ لگایا تو بھی اسکے لئے بناہ جائز نہیں بلکہ از سر نو نماز پڑھے کیونکہ قہقہہ بمنزلہ کلام کے ہے اس لئے کہ ہر ایک سے نالی الضمیر کا انتقال ہوتا ہے فہم سامع کی طرف اور کلام قاطع نماز ہے تو قہقہہ بھی قاطع ہوگا لہذا اس کے لئے بناہ جائز نہیں۔

(۱۶۸) وَمَنْ تَكَلَّمَ لِي صَلَوَتِهِ سَاهِيًا أَوْ غَامِدًا بَطَلَتْ صَلَوَتُهُ۔

ترجمہ:- اور جس نے بات کی نماز میں بھول کر یا قصد اتواس کی نماز باطل ہو جائیگی۔

تشریح:- (۱۶۸) یعنی اگر کسی نے اپنی نماز میں عمدایا سہوا کلام کیا تو اسکی نماز باطل ہوگی۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک خطا اور نسیان کی صورت میں کلام مفسد نماز نہیں۔ ہماری دلیل حضرت معاویہ ابن الحکم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث ہے کہ "قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ صَلَوَتَنَا هَذِهِ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ كَلَامِ النَّاسِ" (یعنی ہماری اس نماز میں لوگوں کی باتوں میں سے کچھ بھی کی لیاقت نہیں)۔

اور اگر نمازی نماز میں رویا تو اگر ذکر جنت یا جہنم کی وجہ سے ہو تو نماز فاسد نہ ہوگی کیونکہ یہ زیادت خشوع کی دلیل ہے اور اگر مصیبت وغیرہ کی وجہ سے ہو تو فاسد ہو جائیگی کیونکہ اس میں بے صبری اور آنسوؤں کا اظہار ہے۔

(۱۶۹) وَإِنْ مَبَّهَ الْحَدِيثَ بَعْدَ مَا قَعَدَ قَدْرَ التَّشْهِيدِ تَوَضَّأَ وَسَلَّمَ (۱۷۰) وَإِنْ تَعَمَّدَ الْحَدِيثَ لِي هَذِهِ الْحَالَةِ أَوْ تَكَلَّمَ

أَوْ عَمِلَ غَمَلًا يُلْغِي الصَّلَاةَ تَمَّتْ صَلَوَتُهُ۔

ترجمہ:- اور اگر حدیث پیش آیا بعد تشہد بیٹھنے کے بعد تو وضو کر کے سلام پھیر دے اور اگر کسی نے اسی حالت میں قصد وضو توڑ دیا یا بات کی یا منافی نماز کوئی عمل کیا تو اس کی نماز پوری ہوگی۔

تشریح:- (۱۶۹) یعنی اگر کسی نمازی کو تشہد کے بعد حدیث پیش آیا تو یہ شخص لوٹ کر وضو کر لے اور سلام پھیر دے کیونکہ تسلیم واجب ہے پس اس وجہ سے وضو کرنا ضروری ہے تاکہ سلام پھیر دے۔ (۱۷۰) اور اگر تشہد کے بعد نمازی نے قصد وضو توڑ دیا یا قصد کلام کیا اور یا قصد کوئی منافی نماز کوئی کام کیا تو اسکی نماز پوری ہوگی کیونکہ قاطع نماز کے پائے جانے کی وجہ سے بناہ کرنا تو حذر ہو گیا مگر اس پر از سر نو نماز کا اعادہ بھی نہیں کیونکہ ارکان نماز میں سے اس پر کوئی چیز باقی نہیں رہی۔ باقی رہا قصد اپنے فعل سے نماز سے لگنا تو عمد افضل سے وہ بھی پائی گئی۔





(۱۷۱) وَإِنْ رَأَى الْمَتِمَّ الْمَاءَ فِي صَلَوَتِهِ بَطَلَتْ صَلَاتُهُ وَإِنْ رَأَهُ بَعْدَ مَا قَعَدَ قَدَّرَ الشَّهَادَةَ أَوْ كَانَ مَا بَحَا فَأَنْقَضَتْ مَدَّةَ سُجُودِهِ أَوْ خَلَعَ خُفَّهُ بِعَمَلٍ قَلِيلٍ أَوْ كَانَ أُمِّيًّا فَتَعَلَّمَ سُورَةَ أَوْ غُرَبَانًا لَوْ جَدَّ نُبْرًا أَوْ مُؤْمِيًّا فَقَدَرَ عَلَى الرَّكُوعِ وَالسُّجُودِ أَوْ لَدَّ كَرَانَ عَلَيْهِ صَلَواتُ قَبْلَ هِدِهِ أَوْ أَحَدَثَ الْإِمَامُ الْقَارِئُ فَاسْتَخْلَفَ أُمِّيًّا أَوْ طَلَعَتِ الشَّمْسُ فِي صَلَوةِ الْفَجْرِ أَوْ دَخَلَ وَلَتْ الْعَصْرِ فِي الْجُمُعَةِ أَوْ كَانَ مَا بَحَا عَلَى الْجَبْرِ لَمْ يَقْطَعْ عَنْ بُرِّهِ أَوْ كَانَتْ مَسْتَحَاضَةً فَبَرَأَتْ بَطَلَتْ صَلَواتُهُمْ فِي قَوْلِ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحَمَّدُ رَحِمَهُ اللَّهُ لَمْ تَمُتْ صَلَواتُهُمْ فِي هَذِهِ الْمَسَائِلِ كُلِّهَا۔

ترجمہ:- اور اگر متیم نے اپنی نماز میں پانی دیکھا تو اس کی نماز باطل ہوگئی اور اگر مقدار تشہد بیٹھنے کے بعد پانی دیکھا یا مسح کرنے والے کی مدت مسح پوری ہوگئی یا عمل قلیل سے اپنے موزے نکال دئے یا ان پڑھنے کوئی سورت سیکھ لی یا ننگا تھا پس اس نے کپڑا پایا یا اشارہ کرنے والا تھا پس وہ رکوع اور سجدہ پر قادر ہو گیا یا اس کو یاد آیا کہ اس کے ذمہ اس سے پہلے کی نماز کی قضاء لازم ہے یا امام قاری کو حدث لاحق ہوا اور اس نے کسی امی کو وظیفہ بنا دیا یا نماز فجر میں سورج طلوع ہو گیا یا نماز جمعہ میں عصر کا وقت داخل ہو گیا یا زخم کی پٹی پر مسح کرنے والا تھا اور زخم ٹھیک ہو کر پٹی گر گئی یا عورت مستحاضہ تھی پس وہ اچھی ہوگئی تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے قول کے مطابق ان تمام صورتوں میں نماز باطل ہوگئی اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ان تمام مسائل میں ان سب کی نماز مکمل ہوگئی۔

تشریح:- (۱۷۱) اس عبارت میں امام قدوری رحمہ اللہ نے بارہ (۱۲) مشہور مختلف فیہ مسائل بیان کئے ہیں۔ / نمبر ۱۔ متعمم مصلی نے مقدار تشہد بیٹھنے کے بعد پانی دیکھا۔ / نمبر ۲۔ موزوں پر مسح کرنے والا تھا مقدار تشہد بیٹھنے کے بعد مدت مسح پوری ہوگئی۔ / نمبر ۳۔ بعد از تشہد عمل قلیل کے ساتھ موزے نکالے۔ / نمبر ۴۔ مصلی امی تھا بعد از تشہد اس نے کوئی سورت سیکھ لی۔ / نمبر ۵۔ مصلی ننگا نماز پڑھ رہا تھا بعد از تشہد اس نے کپڑا پایا۔

/ نمبر ۶۔ مصلی رکوع و سجدہ سے عاجز تھا اشارہ سے نماز پڑھ رہا تھا بعد از تشہد رکوع و سجدہ پر قادر ہو گیا۔ / نمبر ۷۔ مصلی کو بعد از تشہد قضاء شدہ نماز یاد آگئی اور یہ شخص صاحب ترتیب ہے وقت میں بھی وسعت ہے۔ / نمبر ۸۔ امام قاری تھا بعد از تشہد اس کو حدث پیش آیا اس نے امی کو وظیفہ بنایا۔ / نمبر ۹۔ فجر کی نماز میں مقدار تشہد بیٹھنے کے بعد سورج طلوع ہو گیا۔ / نمبر ۱۰۔ بعد از تشہد عصر کا وقت داخل ہوا حالانکہ یہ شخص نماز جمعہ میں ہے۔ / نمبر ۱۱۔ مصلی نے جبیرہ پر مسح کیا اور قیادہ بعد از تشہد اچھا ہونے سے گر گیا۔ / نمبر ۱۲۔ مصلی معذور تھا بعد از تشہد اس کا عذر منقطع ہو گیا مثلاً نکسیر کا مریض تھا (جس کے ناک سے ہمیشہ خون بہہ رہا ہو) بعد از تشہد نکسیر ختم ہوا۔

مذکورہ بالا تمام صورتوں میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک نماز باطل ہوگئی اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک نماز پوری ہوگئی۔ چونکہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے ایک نماز سے اختیاری فعل کے ساتھ لکن فرض ہے کیونکہ دوسری کوئی فرض نماز اور اگر ممکن نہیں

جب تک کہ اس نماز سے نہ نکلے اور جس فعل کے بغیر فرض تک پہنچنا ممکن نہ ہو وہ بھی فرض ہے۔ اسلئے ان عوارض کا خروج از نماز سے پہلے پیش آنا ایسا ہے جیسے درمیان نماز میں پیش آنا اور نماز کے درمیان ان عوارض کے پیش آنے سے نماز باطل ہو جاتی ہے لہذا اقدہ آخرہ کے بعد بھی مہطل صلوة ہیں۔ یہی قول راجح ہے۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک نماز سے اختیاری فعل کے ساتھ نکلنا فرض نہیں لہذا بعد از تشہد ان عوارض کا پیش آنا ایسا ہے جیسے سلام پھیرنے کے بعد پیش آنا، ظاہر ہے کہ بعد از سلام یہ عوارض مہطل صلوة نہیں تو بعد از تشہد بھی مہطل صلوة نہیں۔

### باب قضاء الغوانت

یہ باب فوت شدہ نمازوں کی قضاء کے بیان میں ہے۔

امام قدوری رحمہ اللہ ادا اور اسکے تعلقات کے بیان سے فارغ ہو گئے تو قضاء نمازوں کے بیان میں شروع فرمایا چونکہ ادا اصل ہے اور قضاء اس کا خلیفہ ہے اسلئے بیان ادا کو مقدم کیا۔ عین واجب کا مستحق کو سپرد کر دینے کو ادا کہتے ہیں اور مش واجب سپرد کر دینے کو قضاء کہتے ہیں۔

(۱۷۲) وَمَنْ لَاتَتْهُ صَلَوةٌ قَضَاهَا اِذَا ذَكَرَهَا (۱۷۳) وَقَلَّمَهَا عَلٰی صَلَوةِ الْوَلْتِ۔

ترجمہ:- اور جس شخص کی نماز فوت ہو جائے تو اس کی قضاء کرے جب اسے یاد آئے اور اسے وقتی نماز پر مقدم کرے۔

تفسیر:- (۱۷۲) اگر کسی کی نماز فوت ہو گئی تو یاد آنے پر اسکی قضاء کرے (۱۷۳) اور اسکو وقتی نماز پر مقدم کرے۔ ہمارے نزدیک وقتی نماز اور وقتی نماز میں ترتیب واجب ہے یعنی وقتی نماز کو وقتی نماز پر مقدم کرنا واجب ہے اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک ترتیب مستحب ہے واجب نہیں۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک ہر فرض نماز بذات خود اصل ہے لہذا دوسری کسی نماز کیلئے شرط نہ ہوگی کیونکہ شرط تابع ہوتی ہے اور اصالت و جمعیت میں منافات ہے۔

ہاری دلیل بھیجیے کہ کاتول ہے "مَنْ نَامَ عَنْ صَلَوةٍ اَوْ نَسِيَهَا فَلَمْ يَذْكُرْهَا اِلَّا وَهُوَ مَعَ الْاِمَامِ فَلْيُصَلِّ الَّتِي هُوَ فِيهَا ثُمَّ يُصَلِّ الَّتِي ذَكَرَهَا ثُمَّ يُعِيدُ الَّتِي صَلَّى مَعَ الْاِمَامِ" (یعنی جو شخص سو گیا نماز سے یا اسکو بھول گیا پھر وہ یاد نہ آئی مگر یہ کہ وہ امام کے ساتھ ہے تو یہ پڑھ لے جس میں موجود ہے پھر وہ پڑھے جس کو یاد کیا پھر اس کا اعادہ کرے جو امام کے ساتھ پڑھی ہے) چونکہ وقتی نماز کو وقتی سے مقدم کرنا واجب ہے اس لئے حدیث شریف میں وقتی کو مقدم کرنے کی وجہ سے لوٹانے کا حکم کیا گیا ہے۔

(۱۷۴) اِلَّا اَنْ يَخَافَ فَوْتُ صَلَوةِ الْوَلْتِ فَيُقَلِّمُ صَلَوةِ الْوَلْتِ عَلٰی الْفَاتِنَةِ ثُمَّ يَقْضِيهَا۔

ترجمہ:- البتہ اگر وقتی نماز کے فوت ہونے کا اندیشہ ہو تو وقتی نماز کو فوت شدہ نماز پر مقدم کرے پھر فوت شدہ نماز کی قضاء کرے۔

تفسیر:- (۱۷۴) فوت شدہ اور وقتی نماز کے درمیان ترتیب واجب ہے لیکن اگر وقت تنگ ہو گیا اور خوف ہو کہ اگر فوت شدہ نماز کی قضاء میں مشغول ہو جاؤں تو وقت نکل جائیگا تو ایسی صورت میں وقتی نماز کو مقدم کرے پھر اسکے بعد فوت شدہ نماز کی قضاء کرے کیونکہ تن

چیزوں سے ترتیب ساقط ہو جاتی ہے۔ / نمبر ۱۔ وقت تنگ ہو۔ / نمبر ۲۔ فوت شدہ نماز بھول گیا۔ / نمبر ۳۔ فوت شدہ نمازیں چھ تک پہنچ گئی ہوں۔ ان صورتوں میں ترتیب اسلئے ساقط ہو جاتی ہے کہ اگر ان صورتوں میں بھی ترتیب واجب قرار دی جائے تو وقتی نماز کو فوت کرنا لازم آتا ہے۔

(۱۷۵) وَلَوْ فَاتَتْهُ صَلَاةٌ أُقْرَبَتْهَا لِي الْقَضَاءِ كَمَا وَجَّهْتُ لِي الْأَصْلُ (۱۷۶) إِلَّا أَنْ تَزِيدَ الْفَوَاقِتَ عَلَى خُمْسِ صَلَوَاتٍ فَيَسْقُطُ التَّرْتِيبُ لِيهَا۔

ترجمہ:- اور اگر کسی کی کوئی نماز فوت ہو گئیں تو ان کی قضاء اسی ترتیب سے کرے جس ترتیب سے وہ اصل میں فرض ہوئی ہیں البتہ اگر فوت شدہ نمازیں پانچ نمازوں سے زائد ہوں تو ان میں ترتیب ساقط ہو جاتی ہے۔

توضیح:- (۱۷۵) یعنی ترتیب جس طرح وقتی نماز اور فوت شدہ میں فرض ہے اسی طرح خود فوائت کے درمیان بھی فرض ہے چنانچہ اگر کسی کی چند نمازیں فوت ہو گئیں تو ان کی قضاء اسی ترتیب کے ساتھ کرے جس ترتیب کے ساتھ ادا واجب ہوئی تھی "لِأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شُغِلَ عَنْ أَرْبَعِ صَلَوَاتٍ يَوْمَ الْخَنْدَقِ لِقَضَائِهِنَّ مُرْتَبَاتٍ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم جنگ خندق کے دن کفار کے ساتھ قتال کی وجہ چار نمازوں سے مشغول کئے گئے تو آپ ﷺ نے ان کو ترتیب کے ساتھ ادا کیا پھر فرمایا کہ نماز پڑھا کرو جیسے تم نے مجھے دیکھا کہ میں نماز پڑھتا ہوں) وجہ استدلال اس حدیث سے اس طرح ہے کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے فوت شدہ نمازوں کو ترتیب کے ساتھ قضاء فرمائی اور پھر امر کیا کہ "صَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي" کہ اسکے بعد بھی نمازوں کی قضاء ایسا ہی کیا کرو۔ اور امر وجوب کے لئے ہے اس لئے ترتیب واجب ہے۔

(۱۷۶) ہاں اگر فوت شدہ نمازوں کی تعداد بڑھ کر چھ ہو گئیں تو ان کے درمیان ترتیب ساقط ہو جائیگی کیونکہ اس صورت میں فوائت کثیرہ ہیں تو دفع حرج کیلئے ترتیب ساقط ہو جائیگی جیسا کہ فوائت کثیرہ اور وقتی نمازوں کے درمیان ترتیب ساقط ہو جاتی ہے۔ پھر کثرت فوائت کی صورت میں چونکہ ترتیب ساقط ہوتی ہے تو اگر کسی نے ان میں سے کچھ نمازوں کی قضاء کر لی تو کیا باقی ماندہ میں ترتیب عود کر آئیگی یا نہیں؟ صحیح یہ ہے کہ ترتیب عود نہیں کرتی ہے۔

اللفظ:- أي صلاة السدات خمساً؟ وأي صلاة صحت خمساً؟

فقل:- رجل ترك صلاة وصلى بعدها خمساً ذكراً للفائتة، فإن لضي الفائتة لصدت الخمس، وإن صلى السادسة قبل لضاها صحت الخمس۔ (الاشباه والنظائر)



## بَابُ الْأَوْقَاتِ الَّتِي تَكْرَهُ فِيهَا الصَّلَاةُ

یہ باب ان اوقات کے بیان میں ہے جن میں نماز پڑھنا مکروہ ہے۔

مناسب تھا کہ اس باب کو "باب المواہیت" کے ساتھ ذکر کرتے جیسا کہ صاحب حدایہ نے کیا ہے مگر امام قدوری رحمہ اللہ نے یہاں اسلئے ذکر کیا ہے کہ کراہت بھی عوارض میں سے ہے پس یہ اوقات کے مشابہ ہے لہذا ان دونوں بابوں میں مجاہست موجود ہے۔ پھر عنوان کراہت کا قائم کیا ہے اور ابتداً ان اوقات کے ساتھ کیا ہے جن میں نماز جائز نہیں تو اسکی وجہ یہ ہے کہ امام قدوری رحمہ اللہ نے اغلب کا اعتبار کیا ہے کہ کراہت اغلب ہے کیونکہ ہرنا جائز مکروہ بھی ہے مگر اسکا عکس نہیں۔

(۱۷۷) لَا تَجُوزُ الصَّلَاةُ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَلَا عِنْدَ غُرُوبِهَا (۱۷۸) وَلَا عِنْدَ قِيَامِهَا لِيُظْهِرَةَ

(۱۷۹) وَلَا يُصَلِّيَ عَلَى جَنَازَةٍ وَلَا يُسْجِدُ لِلتَّلَاوَةِ۔

ترجمہ: نہیں جائز نماز طلوع آفتاب کے وقت اور نہ غروب کے وقت مگر اسی دن کی نماز عصر اور نہ دوپہر میں قیام آفتاب کے وقت اور نہ نماز جنازہ پڑھے اور نہ سجدہ تلاوت کرے۔

تشریح :- (۱۷۷) یعنی طلوع آفتاب کے وقت اور زوال آفتاب کے وقت اور غروب کے وقت فرض نماز پڑھنا جائز نہیں "لحدیث عقبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ابن عامر قال لثلاثة أوقات نهانا رسول الله عليه السلام أن نصلي وأن نقبر فيها موتانا عند طلوع الشمس حتى ترتفع وعند زوالها حتى تزول ونحن نصيب للغروب حتى تغرب" (یعنی تین اوقات ہیں جن میں ہم کو نماز پڑھنے اور اپنے مردوں کو دفن کرنے سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ السلام نے ممانعت فرمائی ایک وقت طلوع آفتاب ہے یہاں تک کہ بلند ہو جائے اور دوسرا زوال آفتاب ہے یہاں تک کہ ڈھل جائے اور تیسرا غروب آفتاب ہے یہاں تک کہ غروب ہو جائے)۔ اور سجدہ تلاوت چونکہ نماز کے معنی میں ہے اسلئے سجدہ تلاوت بھی جائز نہیں۔

(۱۷۸) لیکن مذکورہ بالا قاعدے سے اسی دن کی عصر کی نماز مستثنیٰ ہے یعنی اگر کسی نے عصر کی نماز نہیں پڑھی یہاں تک کہ غروب کا وقت ہو گیا تو یہ شخص اس دن کی عصر کی نماز غروب آفتاب کے وقت پڑھ سکتا ہے کیونکہ اسی دن کی نماز ناقص واجب ہوئی تو نقصان کے ساتھ ادا کرنے سے بھی ادا ہو جائیگی لیکن دوسری کوئی نماز یا دوسرے دن کی عصر کی نماز اگر اس وقت پڑھنا چاہے تو جائز نہیں کیونکہ جو کامل واجب ہوئی ہو اسکو ناقص ادا کرنا جائز نہیں۔

(۱۷۹) اسی طرح جنازہ کی نماز بھی ان اوقات میں جائز نہیں بشرطیکہ جنازہ ان اوقات سے پہلے حاضر ہوا ہو اور اگر ان ہی اوقات میں جنازہ حاضر ہو گیا تو جائز ہے اسی طرح ان اوقات میں سجدہ تلاوت بھی جائز نہیں بشرطیکہ ان اوقات سے پہلے آیت سجدہ تلاوت کی ہو اور اگر ان ہی اوقات میں تلاوت کی تو جائز ہے۔



(۱۸۰) وَيُكْرَهُ أَنْ يَتَّقَلَ بَعْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ (۱۸۱) وَبَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ  
(۱۸۲) وَلَا يَأْسَ بِأَنْ يُصَلِّيَ فِي هَذِهِنِ الْوَقْتَيْنِ الْفَوَائِتِ وَيُسْجُدُ لِلتَّلَاوَةِ وَيُصَلِّيَ عَلَى الْجَنَازَةِ (۱۸۳) وَلَا يُصَلِّي  
رَكَعَتِي الطَّوَافِ۔

ترجمہ:- اور نماز فجر کے بعد نفل مکروہ ہے یہاں تک کہ آفتاب طلوع ہو جائے اور نماز عصر کے بعد یہاں تک کہ آفتاب غروب ہو جائے اور اس میں کوئی حرج نہیں کہ پڑھے ان دو وقتوں میں فوت شدہ نمازیں اور سجدہ تلاوت کرنے اور نماز جنازہ پڑھنے میں کوئی حرج نہیں اور طواف کی دو رکعتیں نہ پڑھے۔

تشریح:- (۱۸۰) یعنی فجر کے بعد نفل پڑھنا مکروہ ہے یہاں تک کہ سورج طلوع ہو جائے (۱۸۱) اور عصر کے بعد نماز پڑھنا مکروہ ہے یہاں تک کہ سورج غروب ہو جائے "لحدیث ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصُّبْحِ حَتَّى تَشْرُقَ الشَّمْسُ وَبَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے صبح کے بعد نماز پڑھنے سے منع فرمایا یہاں تک کہ سورج روشن ہو جائے اور عصر کے بعد یہاں تک کہ سورج غروب ہو جائے)۔

(۱۸۲) ہاں ان دو وقتوں میں قضاء نمازیں، سجدہ تلاوت اور نماز جنازہ پڑھنے میں کوئی مضائقہ نہیں کیونکہ ان دو اوقات میں کراہت فجر اور عصر کی نماز کی وجہ سے حتیٰ تاکہ تمام وقت اسی وقت کے فرض میں مشغول ہو جائے پس چونکہ کراہت حق فرض کی وجہ سے حتیٰ لہذا حیثیتاً فرض میں مشغول ہونے کے حق میں کراہت بوجہ حق فرض ظاہر نہ ہوگی کیونکہ وقت کو حقیقتاً فرض (یا جو واجب بعینہ ہونے میں فرض کے معنی میں ہو جیسے سجدہ تلاوت) کے ساتھ مشغول کرنا اولیٰ ہے حق فرض کے ساتھ مشغول کرنے سے۔

(۱۸۳) اور مذکورہ اوقات میں طواف کی دو رکعتیں نہ پڑھے کیونکہ مروی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نماز فجر کے بعد طواف کیا پھر مکہ مکرمہ سے نکلا ذی طوی مقام پر طلوع آفتاب کے بعد دو رکعتیں پڑھیں "وَقَالَ رَكَعَتَانِ مَقَامِ رَكَعَتَيْنِ" (یعنی یہ دو رکعتیں بوضو دو رکعتوں کے ہیں)۔

(۱۸۴) وَيُكْرَهُ أَنْ يَتَّقَلَ بَعْدَ طُلُوعِ الْفَجْرِ بِأَكْثَرِ مِنْ رَكَعَتِي الْفَجْرِ (۱۸۵) وَلَا يَتَّقَلَ قَبْلَ الْغُرُوبِ۔

ترجمہ:- اور مکروہ ہے صبح صادق کے طلوع ہونے کے بعد دو رکعات نفل سے زیادہ پڑھنا اور مغرب سے پہلے نفل نہ پڑھے۔

تشریح:- (۱۸۴) یعنی طلوع فجر کے بعد فجر کی دو رکعت سنتوں سے زائد نفل پڑھنا مکروہ ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے باوجود یکہ نماز کے حریص تھے ان دو رکعتوں سے زائد ثابت نہیں تو ترک مع الحرم کراہت کی دلیل ہے۔ (۱۸۵) اسی طرح غروب آفتاب کے بعد مغرب کی نماز پڑھنے سے پہلے بھی نفل پڑھنا مکروہ ہے کیونکہ نفل پڑھنے کی وجہ سے نماز مغرب کی تاخیر لازم آنگلی حالانکہ نماز مغرب میں تعیل مستحب ہے۔



## بَابُ النَّوَافِلِ

یہ باب نفل نمازوں کے بیان میں ہے۔

نفل لغت میں زیادتی کو کہتے ہیں اور غنیمت کو بھی نفل اسلئے کہتے ہیں کہ یہ جہاد کے اصل مقصود یعنی اعلاء کلمۃ اللہ پر زائد ایک چیز ہے اور پوتے کو بھی نفل کہتے ہیں اسلئے کہ یہ ولد سے زائد ہے کما قال تعالیٰ ﴿وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً﴾ اور اصطلاح شرع میں نفل اس عبادت کو کہتے ہیں جس کے کرنے پر ثواب ہو اور نہ کرنے پر عذاب نہ ہو۔

امام قدوری رحمہ اللہ نے عنوان ”باب النوافل“ قائم کیا ہے جبکہ اس میں سنن کو بھی ذکر کیا ہے تو اسکی وجہ یہ ہے کہ نفل اعم اور اخص ہے ہر سنت نفل ہے مگر اسکا عکس نہیں۔

ما قبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ امام قدوری رحمہ اللہ فرض، واجب اور انکے متعلقات سے فارغ ہو گئے تو سنن اور نوافل میں شروع فرمایا پھر سنن کے بیان کو مقدم کیا ہے اسلئے کہ سنن اقویٰ ہیں۔

(۱۸۶) وَالسُّنَّةُ فِي الصَّلَاةِ أَنْ يَصَلِّيَ رَكْعَتَيْنِ بَعْدَ طُلُوعِ الْفَجْرِ وَارْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَهَا وَارْبَعًا قَبْلَ الْعَصْرِ وَإِنْ شَاءَ رَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرَبِ وَارْبَعًا قَبْلَ الْعِشَاءِ وَبَعْضَهَا زُبْعًا وَإِنْ شَاءَ رَكْعَتَيْنِ۔

ترجمہ:- مسنون نمازیں یہ ہیں کہ دو رکعتیں صبح صادق کے بعد پڑھے اور چار رکعتیں ظہر سے پہلے اور دو رکعتیں ظہر کے بعد اور چار رکعتیں عصر سے پہلے اور اگر چاہے تو دو رکعتیں پڑھے اور دو رکعتیں مغرب کے بعد اور چار رکعتیں عشاء سے پہلے اور چار عشاء کے بعد اور اگر چاہے تو دو رکعتیں پڑھے۔

تشریح:- (۱۸۷) یعنی سنت نمازیں یہ ہیں کہ دو رکعت نماز فجر سے پہلے پڑھے اور ظہر سے پہلے چار رکعت اور ظہر کی نماز کے بعد دو رکعت ہیں عصر کی نماز سے پہلے چار رکعت ہیں اگر چاہے تو دو رکعت پر اکتفاء کرے اور مغرب کے بعد دو رکعت ہیں اور عشاء سے پہلے چار رکعت ہیں اور عشاء کے بعد چار رکعت ہیں اگر چاہے تو دو رکعت پر اکتفاء کرے ان سب کی دلیل پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا قول ہے ”عن عائشة رضی اللہ تعالیٰ عنہا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ مَنْ كَانَتْ رَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرَبِ وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ وَرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ“ (یعنی جس نے دن رات میں بارہ رکعت سنتوں پر مواظبت کی تو اللہ تعالیٰ اس کے لئے جنت میں گھر بنائے گا چار رکعات ظہر سے پہلے اور دو رکعتیں ظہر کے بعد اور دو رکعتیں مغرب کے بعد اور دو رکعتیں عشاء کے بعد اور دو رکعتیں فجر کے بعد)۔

لیکن اس حدیث شریف میں عصر سے پہلے چار رکعت کا ذکر نہیں اسلئے امام محمد رحمہ اللہ نے مبسوط میں ان چار رکعات کو مستحب قرار دیا ہے اور اختیار دیا ہے کہ عصر سے پہلے چار رکعت پڑھے یا دو رکعت پڑھے کیونکہ عصر سے پہلے کی تعداد رکعات میں آثار مختلف ہیں۔ نیز حدیث شریف میں عشاء سے پہلے چار رکعات کا بھی ذکر نہیں لہذا یہ چار رکعت بھی مستحب ہیں اور اس حدیث میں عشاء کے بعد دو

رکعات کا ذکر ہے جبکہ ایک دوسری حدیث میں چار رکعات کا ذکر ہے پس اختلاف احادیث کی وجہ سے امام محمد رحمہ اللہ نے اختیار دیا کہ چاہے تو عشاء کے بعد چار رکعت پڑھے اور چاہے تو دو رکعت پڑھے۔

پھر سب سے زیادہ مؤکد سنت سبب فجر ہے پھر ظہر سے پہلے کی چار رکعت ہیں باقی سنن سب برابر ہیں اور وقت گزرنے کے بعد سنن کی قضاء نہیں سوائے کہ سنت فجر اگر فرضوں کے ساتھ قضاء ہو گئیں تو زوال سے پہلے تک فرض کے ساتھ سنن کی بھی قضاء درست ہے۔

(۱۸۸) یَوْمَئِذٍ نُّؤَاتِلُ النَّهَارِ إِنْ شَاءَ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ بِتَسْلِيمَةٍ وَاحِدَةٍ وَإِنْ شَاءَ أَرْبَعًا (۱۸۹) وَيُكْرَهُ الزِّيَادَةُ عَلَى ذَلِكَ

(۱۹۰) مَا نَأْتُوا لُ اللَّيْلِ فَقَالَ أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ إِنْ صَلَّى لِعَالِي رَكَعَاتٍ بِتَسْلِيمَةٍ وَاحِدَةٍ جَازٌ وَيُكْرَهُ الزِّيَادَةُ

عَلَى ذَلِكَ وَقَالَ أَبُو يُونُسَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يَزِيدُ بِاللَّيْلِ عَلَى رَكَعَتَيْنِ بِتَسْلِيمَةٍ وَاحِدَةٍ۔

ترجمہ:- اور دن کی نفل نمازیں اگر چاہے تو ایک سلام کے ساتھ دو رکعت پڑھے اور اگر چاہے تو چار رکعتیں پڑھے اور اس سے زیادہ (ایک سلام کے ساتھ) مکروہ ہے رات کی نفل کی تکمیل تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اگر ایک سلام کے ساتھ آٹھ رکعت پڑھے تو یہ بھی جائز ہے اور اس سے زیادہ مکروہ ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ رات کو ایک سلام کے ساتھ دو رکعات پر زیادتی نہ کرے۔

تشریح:- امام قدوری رحمہ اللہ بیان سنن سے فارغ ہو گئے تو نوافل میں شروع فرمایا، علماء نے اباحت و افضلیت کے اعتبار سے رات اور دن کے نوافل کی مقدار میں اختلاف کیا ہے۔ (۱۸۸) چنانچہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک دن کے نفلوں میں ایک سلام کے ساتھ دو رکعت پڑھنا یا چار رکعت پڑھنا مباح ہے۔ (۱۸۹) اس سے زائد مکروہ ہے کیونکہ اس سے زیادہ میں نص وارد نہیں۔ (۱۹۰) اور رات کو ایک سلام کے ساتھ آٹھ رکعت پڑھنا بلا کراہت جائز ہے آٹھ سے زائد پڑھنا مکروہ ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے رات کو ایک سلام سے آٹھ رکعت پر زیادتی نہیں فرمائی ہے تو اگر مکروہ نہ ہوتا تو بیان جواز کیلئے حضور صلی اللہ علیہ وسلم ایک دو مرتبہ زیادتی فرمادیتے۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک رات کے نوافل میں افضل یہ ہے کہ دو رکعتیں پڑھے۔ صاحبین رحمہما اللہ تراویح پر قیاس کرتے ہیں۔ اور ان کے نزدیک دن کے نوافل میں افضل یہ ہے کہ چار رکعتیں پڑھے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک دن رات دونوں میں چار رکعت افضل ہیں کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم عشاء کے بعد ایک سلام کے ساتھ چار رکعتیں پڑھتے تھے جس کو حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے روایت کیا ہے اور چاشت کی نماز بھی ایک سلام کے ساتھ چار رکعتیں پڑھتے تھے۔ امام ابو حنیفہ کا قول راجح ہے۔

اور "قال ابو یوسف رحمہ اللہ و محمد رحمہ اللہ لا یزید باللیل" کا مطلب یہ ہے کہ دو رکعتوں پر زیادتی

کرنا افضل نہیں نہ یہ کہ جائز نہیں کیونکہ رات میں چار رکعت پر زیادتی بالاتفاق مکروہ نہیں۔



(۱۹۱) وَالْقِرَاءَةُ الْفَرِيضَةُ وَاجِبَةٌ فِي الرَّكَعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ (۱۹۲) وَهُوَ مُخْتَارٌ فِي الْأُخْرَيَيْنِ إِنْ شَاءَ قَرَأَ الْفَاتِحَةَ وَإِنْ

شَاءَ سِوَاهَا وَإِنْ شَاءَ سَبَّحَ -

ترجمہ:- اور قرأت فرض نمازوں میں اول دو رکعتوں میں واجب ہے اور اخیر کی دو رکعتوں میں اختیار ہے اگر چاہے تو سورۃ فاتحہ پڑھے اور اگر چاہے تو خاموش رہے اور اگر چاہے تو تسبیح پڑھے۔

تشریح:- (۱۹۱) یعنی احناف کے نزدیک فرض میں اول دو رکعتوں میں قرأت فرض ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک تمام رکعتوں میں فرض ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ کی دلیل پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد "لَا صَلَاةَ إِلَّا بِقِرَاءَةٍ" (یعنی بلا قرأت نماز نہیں) ہے اور ہر رکعت نماز ہے لہذا ہر رکعت میں قرأت کرنا فرض ہوگا۔

احناف کی دلیل باری تعالیٰ کا قول ﴿لَقَدْ قَرَأْنَا مَا نَزَّلَ رَبُّنَا مِنَّا فِي الْبُرُوجِ﴾ (قرآن میں سے جس قدر آسان ہو پڑھ لیا کرو) ہے جب استدلال یوں ہے کہ "اقروا" امر کا صیغہ ہے اور امر مکرر کا تقاضا نہیں کرتا پس عبارت اللص سے ایک رکعت میں قرأت ثابت ہوگئی اور چونکہ رکعت ثانیہ من کل وجہ رکعت اولیٰ کے مشابہ ہے اسلئے دلالت اللص سے رکعت ثانیہ میں قرأت واجب کی گئی۔

(۱۹۲) آخری دو رکعتوں میں نمازی کو اختیار ہے چاہے تو سورۃ فاتحہ پڑھے یا تین تسبیحات پڑھے یا بعد تین تسبیحات خاموش رہے یہی امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ سے مروی ہے اور یہی حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ وابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے مگر قرأت کرنا افضل ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے کبھی کبھار ترک کے ساتھ اس پر اذیت فرمائی ہے۔

(۱۹۳) وَالْقِرَاءَةُ وَاجِبَةٌ فِي جَمِيعِ رَكَعَاتِ النَّفْلِ (۱۹۴) وَيُحِبُّ جَمِيعِ الْوُتْرِ -

ترجمہ:- اور قرأت واجب ہے نفل کی تمام رکعتوں میں اور وتر کی تمام رکعتوں میں۔

تشریح:- (۱۹۳) یعنی قرأت نفل (۱۹۴) اور وتر کی تمام رکعتوں میں واجب ہے۔ نفل کی تمام رکعتوں میں قرأت اس لئے واجب ہے کہ نفل ہر دو رکعت علیحدہ نماز ہے اور تیسری رکعت کیلئے کھڑا ہونا نئی تحریر کی طرح ہے لہذا پہلی تحریر سے صرف دو رکعت واجب ہوگی۔ علماء احناف کا قول مشہور یہی ہے یہی وجہ ہے کہ مشائخ نے کہا کہ تیسری رکعت میں "سبحانک اللہم الخ" پڑھے اور وتر میں احتیاطاً نفل کی طرح ہر رکعت میں قرأت واجب قرار دی ہے۔

(۱۹۵) وَمَنْ دَخَلَ فِي صَلَاةِ النَّفْلِ ثُمَّ أَلَسَّهَا قَضَاهَا -

ترجمہ:- اور جو شخص نفل نماز میں داخل ہو جائے (نفل نماز شروع کر دے) پھر اس کو فاسد کر دے تو اس کی قضاء کرے۔

تشریح:- (۱۹۵) احناف کے نزدیک نفل نماز شروع کرنے سے لازم ہو جاتی ہے لہذا اگر بعد از شروع فاسد کر دیا تو اسکی قضاء واجب ہوگی۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک قضاء واجب نہیں کیونکہ نفل پڑھنے والا متبرع ہے اور تبرع کرنے والے پر لزوم نہیں ہوتا۔ احناف کی



دلیل یہ ہے کہ بعد از شروع نفل کا جو حصہ ادا کیا گیا وہ قربت اور عبادت ہو گیا اور جو چیز عبادت واقع ہو اس کا پورا کرنا لازم ہوتا ہے تاکہ عمل باطل ہونے سے محفوظ رکھا جاسکے کیونکہ ابطال عمل (عمل کو باطل کرنا) حرام ہے لقولہ تعالیٰ ﴿لَا تَبْطُلُوا أَعْمَالَكُمْ﴾ (یعنی اپنے اعمال کو باطل مت کرو لہذا اگر نفل عمل کو درمیان میں فاسد کیا تو اس کا اعادہ واجب ہے۔

(۱۹۶) فَإِنْ صَلَّى أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ وَقَعَدَ لِي الْأُولَيَيْنِ ثُمَّ أَلْصَقَ الْأُخْرَيَيْنِ فَضَى رَكَعَتَيْنِ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ يَقْضِي أَرْبَعًا۔

ترجمہ:- پس اگر چار رکعتوں کی نیت کی اور پہلی دو رکعتوں میں بیٹھ گیا پھر آخری دو رکعتوں کو فاسد کر دیں تو دو رکعتوں کی قضاء کرے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ چار رکعتوں کی قضاء کرے۔

تشریح:- (۱۹۶) یعنی اگر چار رکعت کی نیت سے نفل شروع کی اور اول دو رکعتوں کے آخر میں بقدر تشہد بیٹھ گیا پھر بعد کی دو رکعتوں کو فاسد کیا تو اب دو ہی رکعت کی قضاء کرے کیونکہ پہلا شفع تو پورا ہو چکا اور تیسری رکعت کیلئے کھڑا ہونا نئی تحریمہ کے مرتبہ میں ہے پس وہ بعد کی دو رکعتوں کو لازم کرنے والا ہوا لہذا اسکو فاسد کرنے کی صورت میں اسی کی قضاء واجب ہوگی۔ اور اگر اول دو رکعتوں کے آخر میں بقدر تشہد نہیں بیٹھا اور آخری دو رکعتوں کو بھی فاسد کیا تو بالاتفاق چار رکعت کی قضاء واجب ہوگی کیونکہ اول دو رکعتوں کی قضاء تو اس لئے واجب ہے کہ ان کے آخر میں بقدر تشہد بیٹھنا فرض ہے تو ترک فرض کی وجہ سے اول دو رکعتوں کا اعادہ کریگا اور آخری دو رکعتوں کو فاسد کرنے کی وجہ سے اگلی قضاء کرنا بھی ضروری ہے۔

(۱۹۷) وَيُضَلِّي نَافِلَةً قَاعِدًا مَعَ الْقُلُوبَةِ عَلَى الْقِيَامِ۔

ترجمہ:- اور لفل نماز بیٹھ کر پڑھ سکتا ہے قیام پر قدرت ہونے کے باوجود۔

تشریح:- (۱۹۷) یعنی قیام پر قدرت کے باوجود بیٹھ کر لفل نماز پڑھنا جائز ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”صَلُّوْةُ الْقَاعِدِ عَلَى النَّصْفِ مِنْ صَلُّوْةِ الْقَائِمِ“ (کھڑے ہو کر نماز پڑھنے کی بہ نسبت بیٹھ کر نماز پڑھنے میں آدھا ثواب ہے) وجہ استدلال یہ ہے کہ حضور ﷺ کی مراد یا تو یہ ہے کہ عذر کی وجہ سے بیٹھ کر پڑھے یا بغیر عذر کے اول تو نہیں ہو سکتا کیونکہ عذر کی وجہ سے بیٹھ کر پڑھنا اور کھڑے ہو کر پڑھنا ثواب کے اعتبار سے برابر ہیں لہذا متعین ہوا کہ بغیر عذر کے بیٹھ کر پڑھنا مراد ہے اور حدیث شریف میں فرض بالا جماع مراد نہیں کیونکہ بلا عذر بالا جماع فرض نماز بیٹھ کر پڑھنا جائز نہیں ہے پس لفل متعین ہو گیا لہذا بلا عذر بیٹھ کر لفل نماز پڑھنا جائز ہے۔

(۱۹۸) وَإِنْ التَّحْتَهَا قَالِمَاتٌ لَمْ يَجَازِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ لَا رَحْمَةَ مَعَهُمَا اللَّهُ لَا يَجُوزُ إِلَّا مِنْ عُلْبٍ۔

ترجمہ:- اور اگر لفل نماز کھڑے ہو کر شروع کیا پھر بیٹھ گیا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جائز ہے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ بلا عذر جائز نہیں۔

**تشریح :-** (۱۹۸) یعنی اگر کسی نے کھڑے ہو کر نفل شروع کی پھر بلا عذر بیٹھ گیا تو امام ضیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جائز ہے اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک جائز نہیں۔ صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ کھڑے ہو کر شروع کرنا نذر کی طرح قیام کو لازم کر دیتا ہے لہذا اب بیٹھنا جائز نہیں۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ قیام نوافل میں رکن نہیں لہذا اقیام کا ابتداء ترک کرنا جائز ہے تو بقاء تو بطریقہ اولیٰ جائز ہوگا۔ امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے۔

(۱۹۹) وَمَنْ كَانَ خَارِجَ الْمَصْرِ يَتَنَفَّلُ عَلَى ذَابِنِهِ إِلَى آتَى جِهَةِ يُومِي إِيْمَاءً۔

**ترجمہ :-** اور جو شخص شہر سے باہر ہو وہ اپنی سواری پر نفل نماز پڑھ سکتا ہے جس طرف بھی وہ جاتی ہو اشارہ کرتے ہوئے۔

**تشریح :-** (۱۹۹) یعنی شہر سے باہر سواری پر نوافل پڑھنا جائز ہے خواہ مسافر ہو یا مقیم پس جس طرف بھی اس کا دابہ متوجہ ہو اسی طرف رخ کر کے نماز پڑھے یعنی قبلہ کی طرف متوجہ ہونا ضروری نہیں۔ اور روک و بچہ کیلئے اشارہ کر کے "لحلیث ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ يُصَلِّي عَلَى جِمَارٍ وَهُوَ مُتَوَجِّهٌ إِلَى خَيْبَرَ يُؤْمِي إِيْمَاءً" (یعنی میں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ ﷺ گدھے پر اشارہ سے نماز پڑھ رہے تھے اس حال میں کہ خیبر کی طرف متوجہ تھے)۔

امام قدوری رحمہ اللہ نے "خارج المصر" سے اشارہ کیا کہ شہر کے اندر جائز نہیں اور "علی دابته" سے اشارہ کیا کہ پیدل چلنے والے کیلئے جائز نہیں۔

### بَابُ مَسْجُودِ السَّهْوِ

یہ باب بچہ سو کے بیان میں ہے۔

امام قدوری رحمہ اللہ اور قضاء کے بیان سے فارغ ہو گئے تو اس چیز میں شروع فرمایا جو ان میں واقع ہونے والے نقصان کی تخانی کرے یعنی بچہ سو میں۔ پھر "مسجد السهو" میں اضافت از قبیل اضافت السبب الی السبب ہے کیونکہ نماز کے اندر سو ہی بچہ کے واجب ہونے کا سبب ہے۔

(۲۰۰) يَوْمُ مَسْجُودِ السَّهْوِ وَاجِبٌ لِي الزِّيَادَةِ وَالنَّقْصَانِ (۲۰۱) بَعْدَ السَّلَامِ يَسْجُدُ مَسْجِدَتَيْنِ ثُمَّ يَتَشَهَّدُ وَيُسَلِّمُ۔

**ترجمہ :-** اور بچہ سو زیادتی اور نقصان کی صورت میں واجب ہے سلام کے بعد دو بچہ کے کرے پھر تشهد پڑھے اور سلام پھیر دے۔

**تشریح :-** (۲۰۰) یعنی نماز کے اندر اگر کسی فعل کی زیادتی یا کمی کر دی گئی تو اس پر بچہ سو واجب ہوگا (۲۰۱) اور جس پر بچہ سو واجب ہو تو وہ سلام کے بعد دو بچہ کے کرے پھر تشهد پڑھے اور سلام پھیر دے۔

اس پر تو سب کا اتفاق ہے کہ بچہ سو سلام سے پہلے کرے یا بعد میں دونوں جائز ہیں البتہ اولویت میں اختلاف ہے احاف کے نزدیک سلام کے بعد اولیٰ ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک سلام سے پہلے اولیٰ ہے اور امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک اگر مصلیٰ سے نماز میں نقصان ہو گیا ہو تو سلام سے پہلے بچہ سو کرے اور اگر زیادتی ہو گئی ہو تو سلام کے بعد بچہ سو کرے۔ ہماری دلیل حضور صلی

اللہ علیہ وسلم کا ارشاد "لِكُلِّ سَهْوٍ سَجْدَتَانِ بَعْدَ السَّلَامِ" (یعنی ہر سہو کے لئے دو سجدے ہیں سلام کے بعد) ہے۔

(۲۰۴) وَيُتْلِئُ مِنْهُ سَجُودًا سَهْوًا إِذَا أَذَى صَلَاتِهِ لِفَعْلٍ مِنْ جَنْبِهَا لَيْسَ مِنْهَا (۲۰۳) أَوْ تَرَكَ لِفَعْلًا مَسْنُونًا۔

ترجمہ :- اور سجدہ سہولازم ہوگا جبکہ اپنی نماز میں کوئی ایسا فعل زیادہ کرے جو نماز کی جنس سے تو ہو مگر اسی نماز کا جزء نہ ہو یا کوئی فعل مسنون ترک کر دے۔

تشریح :- اس سے پہلے اجمالاً کہا تھا کہ نماز میں زیادتی اور نقصان سے سجدہ سہو واجب ہو جاتا ہے اب اس اجمال کی تفصیل بیان فرماتے ہیں (۲۰۴) چنانچہ فرمایا کہ سجدہ سہو ہر اس فعل کو زیادہ کرنے سے لازم ہوتا ہے جو فعل نماز کی جنس سے تو ہو مگر اس نماز کا جزء نہیں جس میں اس کا اضافہ کیا گیا ہے مثلاً ایک رکعت کے اندر دو رکوع کئے یا تین سجدے کر لئے تو زائد رکوع اور سجدہ اگرچہ نماز کی جنس سے ہے مگر اسی نماز کا جزء نہیں۔

(۲۰۳) اسی طرح اگر مصلیٰ نے کوئی فعل مسنون (یعنی واجب) چھوڑ دیا تو بھی سجدہ سہو واجب ہوگا فعل مسنون سے واجب مراد ہے پھر واجب کو مسنون اس لئے کہا کہ واجب کا وجوب سنت سے ثابت ہوتا ہے۔ اور "یلتزم" سے اشارہ کیا کہ سجدہ سہو واجب ہے لہذا ترک واجب یا تاخیر واجب یا تاخیر رکن عی کی صورت میں واجب ہوگا ترک سنت وغیرہ کی صورت میں نہیں۔ باقی فعل کی زیادتی کی صورت میں اس لئے سجدہ سہو واجب ہوتا ہے کہ زیادتی تاخیر رکن یا ترک واجب کو سلتزم ہوتا ہے چنانچہ اگر تین سجدے کئے تو دوسری رکعت کا قیام جو رکن ہے اس میں تاخیر لازم آئیگی۔

(۲۰۵) أَوْ تَرَكَ قِرَاءَةَ الْقَائِمَةِ أَوْ الْقُنُوتِ أَوِ الشَّهَادَةِ أَوْ تَكْبِيرَاتِ الْعِيدَيْنِ۔

ترجمہ :- یا قرأت فاتحہ یا دعاء قنوت یا شہد یا تکبیرات عیدین چھوڑ دے۔

تشریح :- (۲۰۵) امام قدوری رحمہ اللہ کچھ واجبات کا نام لے کر فرماتے ہیں کہ انکے ترک سے سجدہ سہولازم ہوتا ہے ان میں سے ایک نماز کے اول دو رکعتوں میں قرأت فاتحہ چھوڑنا ہے کیونکہ قرأت فاتحہ واجب ہے۔ اسی طرح نماز وتر میں دعاء قنوت چھوڑنا اور قرأت شہد چھوڑنا اور تکبیرات عیدین چھوڑنا یہ سب موجب سجدہ سہو ہیں کیونکہ ان پر پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے بلا ترک مواظبت فرمائی ہے جو کہ وجوب کی علامت ہے اور ترک واجب سے سجدہ سہو واجب ہو جاتا ہے لہذا ان اعمال کے ترک سے سجدہ سہو واجب ہو جائیگا۔

(۲۰۶) أَوْ جَهَرَ الْإِمَامَ لِيُخَابِتَ خَالَفَهُ (۲۰۶) أَوْ خَالَفَتْ لِيُخَابِتَ جَهْرًا۔

ترجمہ :- یا امام سری نماز میں جہر آیا جہری نماز میں سراقرأت کرے۔

تشریح :- (۲۰۶) یعنی اگر امام نے سری نماز کے اندر جہر سے قرأت کی (۲۰۶) یا جہری نماز کے اندر اخفاء کیا تو اس پر سجدہ سہو واجب ہو جائیگا کیونکہ جہر اور اخفاء اپنے موقع پر واجبات میں سے ہیں اور ترک واجب کی وجہ سے سجدہ سہولازم ہوتا ہے۔ اس سے یہ ہے کہ جس مقدار سے نماز درست ہوتی ہے اس کے اخفاء اور جہر سے دونوں صورتوں میں سجدہ سہو واجب ہوتا ہے کیونکہ جہر و اخفاء کی تمیزی ہی مقدار سے چھوڑنا

مکن نہیں البتہ مقدار کثیر سے بچنا ممکن ہے اسلئے سہو کا حکم مقدار کثیر کے ساتھ متعلق ہوگا نہ کہ مقدار قلیل کے ساتھ۔

(۲۰۷) وَمَنْ سَهِيَ الْإِمَامَ يُوجِبُ عَلَى الْمُؤْتِمِ السُّجُودَ (۲۰۸) فَإِنْ لَمْ يَسْجُدِ الْإِمَامُ لَمْ يَسْجُدِ الْمُؤْتِمُ (۲۰۹) فَإِنْ سَهِيَ الْمُؤْتِمُ لَمْ يَلْزَمِ الْإِمَامَ وَلَا الْمُؤْتِمِ السُّجُودَ۔

ترجمہ:- اور امام کا سہو مقتدی پر سجدہ کو واجب کرتا ہے پس اگر امام سجدہ نہ کرے تو مقتدی بھی سجدہ نہ کرے اور اگر مقتدی کو سہو ہوا تو نہ امام پر سجدہ لازم ہے اور نہ مقتدی پر۔

تشریح:- (۲۰۷) یعنی اگر امام سے کوئی موجب سہو عمل ہو جائے تو سجدہ سہو امام پر بھی واجب ہوگا اور مقتدی پر بھی کیونکہ مقتدی پر امام کا اتباع لازم ہے (۲۰۸) اور اگر امام نے سجدہ سہو نہ کیا تو مقتدی بھی نہ کرے کیونکہ اگر ایسا مقتدی سجدہ سہو کرے گا تو امام کی مخالفت لازم آئے گی حالانکہ اس نے امام کی متابعت میں نماز ادا کرنے کا التزام کیا تھا۔

(۲۰۹) اگر مقتدی سے حالت اقتداء میں کوئی موجب سہو عمل ہو گیا تو اسکی وجہ سے نہ امام پر سجدہ سہو لازم ہوگا اور نہ مقتدی پر کیونکہ اگر تھا مقتدی سجدہ سہو کرے گا تو امام کی مخالفت لازم آئے گی اور اگر امام بھی اس کے ساتھ سجدہ کرے گا تو اصل کا تابع ہونا لازم آئے گا یعنی امام جو اصل تھا وہ تابع ہو جائیگا اور مقتدی جو تابع تھا وہ اصل ہو جائیگا۔

(۲۱۰) وَمَنْ سَهِيَ عَنِ الْقَعْدَةِ الْأُولَى لَمْ تَذْكُرْ وَهُوَ إِلَى خَالِ الْقَعْدَةِ أَقْرَبُ عَادَةً جَلَسَ وَتَشَهَّلُوا إِنْ كَانَ إِلَى خَالِ الْقِيَامِ أَقْرَبُ لَمْ يَغْلَوْا يَسْجُدًا لِلشُّهُرِ۔

ترجمہ:- اور جو شخص قعدہ اولیٰ بھول گیا پھر اس حال میں یاد آیا کہ وہ بیٹھنے کے زیادہ قریب ہے تو وہ لوٹ جائے اور بیٹھ کر تشهد پڑھے اور اگر قیام کے زیادہ قریب ہے تو نہ لوٹے اور (آخر میں) سجدہ سہو کرے۔

تشریح:- (۲۱۰) یعنی اگر چار رکعت والی یا تین رکعت والی فرض نمازوں میں کسی نے قعدہ اولیٰ چھوڑ دیا اور پھر یاد آیا تو دوسری صورتیں ہیں یا تو یہ شخص قعدہ کے زیادہ قریب ہوگا یا اس نے اپنے گھٹنوں کو زمین سے نہیں اٹھایا ہے اور یا قیام کے زیادہ قریب ہوگا یا اس نے اپنے گھٹنوں کو اٹھالیا ہے پس اگر اول صورت ہے تو لوٹ کر بیٹھ جائے اور تشهد پڑھے اور اگر دوسری صورت ہے تو نہ لوٹے بلکہ تیسری رکعت کیلئے کھڑا ہو جائے کیونکہ قریب الٹی ہی کا حکم لے لیتا ہے پس دوسری صورت میں اس پر سجدہ سہو واجب ہوگا کیونکہ اس نے واجب یعنی قعدہ اولیٰ کو ترک کر دیا ہے۔

(۲۱۱) وَمَنْ سَهِيَ عَنِ الْقَعْدَةِ الْأَخِيرَةِ لَفَقَامَ إِلَى الْخَامِسَةِ رَجَعَ إِلَى الْقَعْدَةِ مَا لَمْ يَسْجُدُوا أَلْفَى الْخَامِسَةَ

وَسَجَدًا لِلشُّهُرِ (۲۱۲) وَإِنْ لَبِثَ الْخَامِسَةَ بِسُجُودَةٍ بَطَلَ فَرُضُهُ وَتَحَوَّلَتْ صَلَاتُهُ نَفْلًا وَكَانَ عَلَيْهِ أَنْ يَضُمَّ إِلَيْهَا رُكْعَةٌ سَادِسَةٌ۔

ترجمہ:- اور جو شخص قعدہ اخیرہ بھول گیا پس وہ پانچویں رکعت کے لئے کھڑا ہو گیا تو لوٹ آئے قعدہ کی طرف جب تک کہ سجدہ نہ کیا

ہو اور پانچویں رکعت کو نفل کر دے اور سجدہ سہو کر دے اور اگر اس نے پانچویں رکعت کو سجدہ کے ساتھ مقید کر دیا تو اس کا فرض باطل ہو گیا اور اس کی نماز بدل کر نفل ہو گئی اور اس پر لازم ہے کہ اس کے ساتھ چھٹی رکعت ملا دے۔

**تشریح:-** (۲۱۱) یعنی اگر کسی نے قعدہ اخیرہ چھوڑ کر مثلاً رہا ہی نماز میں پانچویں رکعت کیلئے کھڑا ہو گیا تو جب تک کہ پانچویں رکعت کو سجدہ کے ساتھ مقید نہ کیا ہو قعدہ کی طرف لوٹ آئے کیونکہ قعدہ کی طرف لوٹ آنے میں اس کی نماز کی اصلاح ہے اور اس کے لئے نماز کی اصلاح ممکن بھی ہے اسلئے کہ رکعت سے کم تو ذکر چھوڑنے میں کوئی مضائقہ نہیں۔ اور پانچویں رکعت نفل کر دے کیونکہ یہ شخص قعدہ کی طرف لوٹا ہے جس کا نفل پانچویں رکعت سے مقدم ہے اور قاعدہ ہے کہ نمازی نماز میں کسی نفل سے اس کے ما قبل کی طرف لوٹے تو مرجوع عنہ نفل ہو جاتا ہے۔ اور آخر میں سجدہ سہو کر لے کیونکہ اس نے فرض یعنی قعدہ آخرہ کو مؤخر کر دیا ہے۔

(۲۱۲) اگر پانچویں رکعت کو سجدہ کے ساتھ مقید کر دیا تو اس کا فرض باطل ہو گیا اور اب شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک یہ نماز نفل ہو جائیگی۔ نمازی کیلئے مستحب ہے کہ اس کے ساتھ چھٹی رکعت ملائے اگرچہ عصر کی نماز ہوتا کہ یہ شخص طاق رکعات نفل پڑھنے والا نہ ہو جائے اور اگر چھٹی رکعت نہ ملائی تو اس پر کچھ نہیں کیونکہ یہ قصد پانچویں رکعت میں شروع نہیں ہوا ہے لہذا اس پر اتمام لازم نہیں۔ اور اصح یہ ہے کہ اس پر سجدہ سہو نہیں کیونکہ فساد جیسے نقصان کا جبرہ سجدہ سہو سے نہیں ہوتا ہے۔

(۲۱۳) بَرَانَ قَعْدَتِي الرَّابِعَةِ ثُمَّ قَامَ وَلَمْ يُسَلِّمْ يَنْظِنَهَا الْقَعْدَةَ الْأُولَىٰ عَادَ إِلَى الْقَعْدَةِ مَالَمْ يَسْجُدَ لِلْخَامِسَةِ وَسَلَّم

وَسَجَدَ لِلسَّهْوِ (۲۱۴) بَرَانَ قَعْدَةَ الْخَامِسَةِ سَجْدَةً صَمَّ إِلَيْهَا رَكْعَةً أُخْرَىٰ وَقَدِّمْتُ صَلَوَتَهُ وَالرَّكْعَتَانِ لَهُ نَائِلَةٌ۔

**ترجمہ:-** اور اگر چوٹی رکعت میں بیٹھ چکا تھا پھر کھڑا ہوا اور سلام نہیں پھیرا قعدہ اولیٰ سمجھتے ہوئے تو لوٹ جائے قعدہ کی طرف جب تک پانچویں رکعت کا سجدہ نہ کیا ہو اور سلام پھیر کر سجدہ سہو کر لے اور اگر پانچویں رکعت کا سجدہ کر چکا تو اس کے ساتھ ایک اور رکعت ملا دے اور اس کی نماز تام ہو گئی اور دو رکعتیں نفل ہو گئیں۔

**تشریح:-** (۲۱۳) اگر کوئی چوٹی رکعت پر بقدر تشہد بیٹھ گیا پھر بھول کر سلام پھیرنے کے بجائے کھڑا ہو گیا تو جب تک کہ پانچویں رکعت کو سجدہ کے ساتھ مقید نہ کیا ہو قعدہ کی طرف لوٹ آئے کیونکہ اسکے ذمہ سلام باقی ہے اور حالت قیام میں سلام پھیرنا مشروع نہیں۔ اور مشروع طریقہ پر سلام پھیرنا ممکن ہے بایں طور کہ قعدہ کی طرف لوٹ آئے لہذا قعدہ کی طرف لوٹنا ضروری ہے لیکن قعدہ کی طرف لوٹ آنے کے بعد تشہد کا اعادہ نہ کرے بلکہ تاخیر سلام کی وجہ سے سجدہ سہو کر کے سلام پھیر دے۔

(۲۱۴) اگر پانچویں رکعت کو سجدہ کے ساتھ مقید کر دیا تو احتما ہا اس کے ساتھ چھٹی رکعت ملائے کیونکہ طاق رکعت نفل پڑھنا

مکروہ ہے۔ اور فرض اسکی پوری ہو گئی کیونکہ قعدہ اخیرہ اپنے محل میں پایا گیا صرف تاخیر سلام کی وجہ سے سجدہ سہو واجب ہو گا اور آخری دو رکعتیں نفل ہو جائیں گی۔



(۲۱۵) وَمَنْ شَكَّ فِي صَلَوَتِهِ فَلَمْ يَلِدْ اَصْلَى لَلثَّامِ اَرْبَعًا ذَالِكَ اَوَّلُ مَا عَرَضَ لَهُ اِسْتَأْنَفَ الصَّلَاةَ (۲۱۶) فَاِنْ كَانَ يَغْرَضُ لَهُ كَثِيرٌ اَبْنَى عَلَيَّ غَالِبَ ظَنِّهِ اِنْ كَانَ لَهُ ظَنٌّ وَاِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ ظَنٌّ بَنَى عَلَيَّ اليَقِيْنَ۔

ترجمہ:- اور جس کو اپنی نماز میں شک ہو جائے اور اس کو معلوم نہیں کہ تین رکعت پڑھیں یا چار اور یہ شک اس کو پہلی بار پیش آیا ہے تو نماز از سر نو پڑھے اور اگر اسے کثرت سے بھول ہوتی ہے تو اپنے غالب رائے پر بنا کرے بشرطیکہ اس کو غالب گمان ہو اور اگر اس کی کوئی رائے نہ ہو تو یقین پر بنا کرے۔

تشریح:- (۲۱۵) اگر مصلیٰ کو اپنی نماز میں شک ہو کہ تین رکعتیں ہوئیں یا چار اور یہ شک اس کو پہلی بار پیش آیا ہے یعنی شک اسکی عادت نہیں تو ایسی صورت میں بیٹھ کر سلام پھیر دے اور از سر نو نماز کا اعادہ کرے۔ (۲۱۶) اور اگر اسکو شک کثرت ہوتا ہو تو اسکی دو صورتیں ہیں یا تو اسکو کسی ایک طرف کا ظن غالب ہوگا یا نہیں اگر ایک طرف کا ظن غالب ہو تو اسی کے مطابق عمل کرے کیونکہ کثرت سے عرض شک کی صورت میں از سر نو اعادہ کرنے میں حرج ہے۔ اور اگر کسی کو ظن غالب نہ ہو کہ کسی ایک جانب کو ترجیح دے تو پھر یقین پر بنا کرے (اقل پر عمل کرے) یعنی اگر تین اور چار ہونے میں شک ہو تو تین خیال کرے کیونکہ یہی یقین ہے۔

### بَابُ صَلَاةِ الْمَرِيضِ

یہ باب صلوة مریض کے بیان میں ہے۔

امام قدوری رحمہ اللہ نے بیمار کی نماز کا ذکر مجدہ سہو کے بعد اسلئے کیا ہے کہ مرض اور سہو دونوں عوارض سادہ میں سے ہیں پھر سہو چونکہ عام ہے مریض اور تندرست سب کو عارض ہوتا ہے اسلئے سہو کا ذکر مقدم کیا۔ اور "صلوة المریض" میں اضافت از قبیل اضافت ائحل الی فاعلہ یا از قبیل اضافت المصدر الی فاعلہ ہے۔ "مرض" بمعنی "سقم" علامہ عینی فرماتے ہیں کہ مرض وہ معنی ہے جو کسی زندہ کے بدن میں حلول کرنے سے طہالغ اربعہ کا اعتدال زائل ہو جاتا ہے۔

(۲۱۷) وَاِذَا تَعَدَّرَ عَلَيَّ الْمَرِيضِ الْقِيَامُ صَلَّى لِمَا عَدَّ اَيْرُكْعُ وَيَسْجُدُ (۲۱۸) فَاِنْ لَمْ يَسْتَطِعِ الرَّكُوعَ وَالسُّجُودَ اَوْ مَنِيْ اِيْمَاءَ وَجَعَلَ السُّجُودَ اَخْفَضَ مِنَ الرَّكُوعِ (۲۱۹) وَلَا يَرْفَعُ اِلَيْهِ وَجْهَهُ شَيْئًا يَسْجُدُ عَلَيْهِ (۲۲۰) فَاِنْ لَمْ يَسْتَطِعِ الْقُعُودَ اسْتَلْقَى عَلَيَّ لِقَاهُ وَجَعَلَ رِجْلَيْهِ اِلَى الْقِبْلَةِ وَاَوْمَى بِالرَّكُوعِ وَالسُّجُودِ (۲۲۱) وَاِنْ اضْطَجَعَ عَلَيَّ جَنْبِهِ وَوَجْهُهُ اِلَى الْقِبْلَةِ وَاَوْمَى جَازًا (۲۲۲) فَاِنْ لَمْ يَسْتَطِعِ الْاِيْمَاءَ بِرَأْسِهِ اَخْرَجَ الصَّلَاةَ وَلَا يُؤْمَى بِعَيْنِهِ وَلَا بِحَاجَتَيْهِ وَلَا بِقَلْبِهِ۔

ترجمہ:- اور جب مریض کے لئے کھڑا ہونا دشوار ہو جائے تو بیٹھ کر رکوع اور سجدہ کرتے ہوئے نماز پڑھے اور اگر رکوع و سجدہ کی قدرت نہ ہو تو اشارہ کرے اور سجدہ کا اشارہ ہسب رکوع کے زیادہ پست کرے اور اپنے چہرے کی طرف ایسی چیز نہ اٹھائے جس پر سجدہ کرے اور اگر بیٹھنے کی بھی قدرت نہ ہو تو اپنی پشت پر لیٹ جائے اور اپنے پاؤں قبلہ کی طرف کر لیں اور رکوع و سجدہ کے ساتھ اشارہ کرے اور اگر

کروٹ پر لیٹ جائے اور اپنے پاؤں قبلہ کی طرف متوجہ کر لے اور اشارہ کرے تو جائز ہے اور اگر سر کے ساتھ اشارہ کی قدرت بھی نہ رکھے تو نماز مؤخر کر دے اور اپنی آنکھوں، اپنی بھوؤں اور اپنے دل سے اشارہ نہ کرے۔

**تشریح :-** (۲۱۷) اگر مریض کھڑا ہو کر نماز پڑھنے پر قادر نہ ہو یا قادر تو ہو مگر ضرر کا اندیشہ ہو یا اس طور کہ بیماری بڑھنے کا یا صحت یابی کی تاخیر کا ڈر ہو تو بیٹھ کر رکوع اور سجدہ کے ساتھ نماز ادا کرے۔ (۲۱۸) اگر رکوع و سجدہ کرنے کی قدرت نہ ہو تو پھر رکوع اور سجدہ اشارہ کے ساتھ ادا کرے البتہ سجدہ کے اشارہ کے وقت نسبت رکوع کے اشارہ کے سر زیادہ جھکائے کیونکہ اشارہ رکوع اور سجدہ کے قائم مقام ہے لہذا رکوع اور سجدہ کے حکم میں ہوگا۔ (۲۱۹) مگر کوئی چیز تکیہ وغیرہ پیشانی کی طرف اٹھا کر اس پر سجدہ نہ کرے کیونکہ حضور ﷺ نے اس سے منع فرمایا ہے۔

(۲۲۰) اگر مریض کو بیٹھنے کی بھی قدرت نہ ہو تو اپنی پشت کے بل چٹ لیٹ کر نماز پڑھے اور سر کے نیچے کوئی تکیہ رکھے تاکہ اشارہ کرنا ممکن ہو اور پاؤں قبلہ کی طرف کر لے اگر ہو سکا تو گھٹنے کھڑا کر دے پاؤں نہ پھیلائے۔ (۲۲۱) اگر مریض کروٹ پر لیٹ کر اشارہ سے نماز پڑھے درآنحالیکہ اس کا منہ قبلہ کی طرف ہو تو یہ بھی جائز ہے لیکن پہلی صورت اولیٰ ہے۔ اور دوسری صورت میں دائیں کروٹ کے بل لیٹنا اولیٰ ہے بآئیں سے "لحدیث عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہ قَالَ كَانَتْ بِي هَوَاسِيْرُ فَسَالَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّلَاةِ فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى قَالَ مَا لِي أَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَقَاعِدًا أَلَا أَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَقَلَى جَنْبٍ" (یعنی عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ مجھے ہواسیر کا مرض تھا تو میں نے نماز کے بارے میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ کھڑے ہو کر پڑھ پھر اگر اس کی استطاعت نہ ہو تو بیٹھ کر پھر اگر اس کی استطاعت نہ ہو تو کروٹ کے بل لیٹ کر پڑھ) نیز طاعت بقدر طاقت ہوتی ہے۔

(۲۲۲) اگر مرض اس قدر بڑھ گیا کہ سر کیساتھ اشارہ کرنے کی قدرت بھی باقی نہ رہی تو نماز مؤخر کر دی جائیگی لیکن آنکھوں، دل اور بھوؤں کے ساتھ اشارہ کرنا کافی نہ ہوگا کیونکہ اشارہ درحقیقت رکوع اور سجدہ کا بدل ہے اور بدل کارا کی اور قیاس سے مقرر کرنا ممنوع ہے اور حدیث شریف میں صرف سر کے ساتھ اشارہ کا ذکر ہے نہ کہ آنکھ وغیرہ کا۔

امام قدوری رحمہ اللہ نے "اخیر الصلوٰۃ" سے اشارہ کیا کہ نماز اس سے ساقط نہ ہوگی بلکہ قضاء کریگا اگرچہ نمازیں زیادہ ہوں بشرطیکہ ہوش و حواس اسکے بحال ہوں جبکہ بعض حضرات کے نزدیک اگر ایک دن رات سے زیادہ ہو گئیں تو قضاء لازم نہیں۔

(۲۲۳) فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ عَلَى الْقِيَامِ وَلَمْ يَسْتَطِعْ عَلَى الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ لَمْ يَلْزِمَهُ الْقِيَامُ وَجَازَ أَنْ يُصَلِّيَ قَاعِدًا أَوْ مِمَّا يَمْنَانُ۔

**ترجمہ :-** پھر اگر مریض قیام پر تو قادر ہو لیکن رکوع و سجدہ پر قادر نہ ہو تو اس کے لئے قیام ضروری نہیں اور جائز ہے یہ کہ بیٹھ جائے اشارہ سے نماز پڑھے۔

**تشریح:-** (۲۲۳) اگر کوئی ایسا بیمار ہو کہ وہ قیام پر تو قادر ہے لیکن رکوع اور سجدہ کرنے پر قادر نہیں تو اس پر قیام لازم نہ ہوگا بلکہ وہ بیٹھ کر اشارے سے نماز ادا کرے کیونکہ قیام اس غرض سے رکن ہے کہ وہ رکوع و سجدہ ادا کرنے کا وسیلہ ہوتا ہے پس یہ رکوع و سجدہ کا تابع ہے تو جب قیام کے بعد رکوع اور سجدہ نہ ہو تو وہ قیام رکن نہ ہوگا۔ اس شخص کے لئے کھڑے ہو کر اشارہ سے نماز پڑھنا بھی جائز ہے لیکن بیٹھ کر اشارہ کرنا چونکہ اشہ بالاجود ہے اسلئے افضل ہے۔

(۲۲۴) **لَاذْأَصَلَى الصَّحِيحُ بَعْضَ صَلَاتِهِ لَالْمَأْتَمِّ حُدَّتْ بِهِ مَرَضٌ أَلَمَّهَا فَاعْدَأَبْرُكْعُ وَيَسْجُدُ (۲۲۵) وَتُومِي إِيمَاءً**  
**إِنْ لَمْ يَسْتَطِعِ الرُّكُوعَ وَالسُّجُودَ (۲۲۶) أَوْ مُسْتَقِيًّا إِنْ لَمْ يَسْتَطِعِ الْقَعُودَ۔**

**ترجمہ:-** اگر تندرست آدمی نے بعض نماز کھڑے ہو کر پڑھی پھر کوئی بیماری لاحق ہو گئی تو بیٹھ کر رکوع و سجدہ سے نماز پوری کرے اور اگر رکوع و سجدہ کی قدرت نہ ہو تو اشارہ کر کے پڑھ لے یا اگر بیٹھنے کی قدرت نہیں تو چت لیٹ کر پڑھ لے۔

**تشریح:-** (۲۲۴) اگر تندرست آدمی نے نماز کا ایک حصہ کھڑے ہو کر ادا کیا پھر درمیان نماز ایسا مرض لاحق ہو گیا کہ قیام پر قادر نہ رہا تو اگر رکوع اور سجدہ پر قدرت ہو تو بیٹھ کر رکوع اور سجدہ کے ساتھ نماز پوری کرے (۲۲۵) اور اگر رکوع و سجدہ پر قدرت نہ ہو تو رکوع و سجدہ کا اشارہ کرے (۲۲۶) اور اگر بیٹھنے پر بھی قدرت نہ رہی تو چت لیٹ کر نماز پوری کرے کیونکہ ان تینوں صورتوں میں ادنیٰ حالت کی بناء اعلیٰ حالت پر کی گئی ہے تو یہ جائز ہے جیسے ادنیٰ حال والے کا اعلیٰ حال والے کی اقتدا جائز ہے۔

(۲۲۷) **وَمَنْ صَلَّى قَاعِدًا يُرْكَعُ وَيَسْجُدُ لِمَرَضٍ ثُمَّ صَحَّ بَنَى عَلَى صَلَاتِهِ قَائِمًا (۲۲۸) فَإِنْ صَلَّى بَعْضَ صَلَاتِهِ**  
**بِإِيمَاءٍ ثُمَّ قَدَرَ عَلَى الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ اسْتَأْنَفَ الصَّلَاةَ۔**

**ترجمہ:-** اور جو شخص کسی بیماری کی وجہ سے بیٹھ کر رکوع و سجدہ کرتے ہوئے نماز پڑھا ہو پھر وہ تندرست ہو گیا تو وہ اپنی نماز کھڑے ہو کر بنا کرے اور اگر کچھ نماز اشارہ سے پڑھی اس کے بعد رکوع و سجدہ پر قادر ہو گیا تو وہ نماز از سر نو پڑھے۔

**تشریح:-** (۲۲۷) اگر کسی نے بوجہ مرض بیٹھ کر رکوع اور سجدہ کے ساتھ نماز کا ایک حصہ ادا کیا پھر درمیان نماز میں تندرست ہو کر کھڑے ہونے پر قادر ہو گیا تو شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک کھڑے ہو کر اپنی نماز پر بناء کرے کیونکہ شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک قائم کی قاعد کے پیچھے اقتدا کرنا درست ہے تو حالت قیام کی نماز حالت قعود کی نماز پر بناء کرنا بھی درست ہوگا، یہی قول راجح ہے (کافی رد المحتار: ۱/۵۶۳)۔

مگر امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک یہ شخص کھڑے ہو کر بناء نہیں کر سکتا بلکہ از سر نو نماز پڑھے گا وجہ یہ ہے کہ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک قائم کی قاعد کے پیچھے اقتدا درست نہیں تو حالت قیام کی نماز حالت قعود کی نماز پر بناء کرنا بھی درست نہ ہوگا۔

(۲۲۸) اگر کسی مریض نے نماز کا ایک حصہ اشارے کے ساتھ ادا کیا پھر درمیان نماز رکوع اور سجدہ پر قادر ہو گیا تو آئمہ ثلاثہ کے نزدیک یہ شخص از سر نو نماز پڑھے کیونکہ رکوع و سجدہ کرنے والے کی اقتدا اشارہ کرنے والے کے پیچھے درست نہیں تو اشارہ کے ساتھ ادا شدہ نماز پر رکوع و سجدہ والی نماز کا بناء کرنا بھی جائز نہ ہوگا۔



(۲۲۹) وَمَنْ أُغْمِيَ عَلَيْهِ خَمْسَ صَلَوَاتٍ لَمَّا دُوِّنَهَا قَضَاهَا إِذَا صَحَّ (۲۳۰) وَإِنْ لَمَّا تَنَّهُ بِالْأَغْمَاءِ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ لَمْ

يَقْضُ -

ترجمہ :- اور جس شخص پر پانچ نمازوں یا اس سے کم تک بے ہوشی طاری ہوئی تو (تندرست ہونے پر) ان کی قضاء کرے اور اگر بے ہوشی کی وجہ سے اس سے زائد نمازیں قضاء ہو گئیں تو قضاء نہ کرے۔

تشریح :- (۲۲۹) اگر کوئی شخص پانچ نمازوں تک یا اس سے کم بے ہوش رہا تو ان فوت شدہ نمازوں کی قضاء کرنا واجب ہے۔ (۲۳۰) اور اگر پانچ نمازوں سے زائد بے ہوش رہا تو ان فوت شدہ نمازوں کی قضاء نہیں کیونکہ بے ہوشی جب دراز ہو تو فوت شدہ نمازیں کثیر ہو جائیں گی تو حائضہ کی طرح انکی قضاء کرنے میں حرج ہے اور حرج شرعاً مدفوع ہے۔ اور اگر مدت اغماء کم ہو تو نمازیں کم ہونگی تو انکی قضاء کرنے میں کوئی حرج نہیں لہذا یہ شخص قائم کی طرح ہے اسلئے ان نمازوں کی قضاء کرنا اس پر واجب ہے۔

### بَابُ سُجُودِ التَّلَاوَةِ

یہ باب سجدہ تلاوت کے بیان میں ہے۔

یہاں امام قدوری کا لفظ تلاوت ذکر کرنے میں اس طرف اشارہ ہے کہ اگر کسی نے سجدہ تلاوت والی آیت لکھی تو اس پر سجدہ واجب نہیں ہوتا۔ اور سجدہ کے ادا کرنے کی شرطیں وہی ہیں جو نماز کی شرطیں ہیں سوائے تحریمہ اور نیت تعیین کے۔ اور سجدہ کا سبب بالاجزاء تلاوت ہے اسی وجہ سے تلاوت کی طرف اس کو منسوب کیا جاتا ہے۔ اور سامعین کے حق میں تلاوت کا سننا شرط ہے۔ یہی صحیح ہے۔ سجدہ تلاوت ہمارے نزدیک واجب اور امام شافعی کے نزدیک سنت مؤکدہ ہے۔ ان کی دلیل یہ ہے کہ آنحضرت ﷺ نے سجدہ کی آیت تلاوت کی اور سجدہ نہیں کیا تھا۔ جس کے جواب میں ہم کہہ سکتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے اسی وقت سجدہ نہ کیا ہوگا تو اس میں واجب نہ ہونے کی کوئی دلیل نہیں ہے کیونکہ فی الفور سجدہ واجب نہیں ہے۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ سب آیتیں اس کے واجب ہونے پر دلالت کرتی ہیں کیونکہ کل آیتیں تین قسم کی ہیں ایک قسم تو وہ ہے جس میں سجدہ کرنے کا صریح امر ہے اور امر وجوب کے لئے ہے دوسری قسم وہ ہے جس میں انبیاء علیہم السلام کا فعل مذکور ہوا ہے اور انبیاء علیہم السلام کی اقتدا واجب ہے اور تیسری قسم وہ ہے جس میں کفار کی سرتابی بیان کی گئی ہے اور ان کی مخالفت کرنی واجب ہے۔

مناسب بات تو یہ تھی کہ سجدہ تلاوت کو سجدہ سہو کے فوراً بعد ذکر کیا جاتا کیونکہ ان دونوں میں سے ہر ایک سجدہ ہے مگر چونکہ مریض کی نماز سہو کی طرح عارض ساوی کی وجہ سے ہے اسلئے سجدہ سہو کے بعد صلوة مریض کو بیان کیا تو لازماً سجدہ تلاوت کا بیان مؤخر ہو جائیگا

سجود التلاوة میں اضافہ الحکم الی سبہ ہے کیونکہ سجدہ تلاوت کا سبب تلاوة ہے۔



(۲۳۱) فی القرآن اَرْبَعَةٌ عَشْرَ سَجْدَةٍ لِي آخِرِ الْأَعْرَابِ وَلِي الرِّعْدِ وَلِي النَّحْلِ وَلِي بَنِي إِسْرَائِيلَ وَمَرْيَمَ وَالْأُولَى  
لِي الْحَجِّ وَالْفُرْقَانِ وَالنَّمْلِ وَالْمِ تَنْزِيلِ وَصَ وَحَمَّ السَّجْدَةِ وَالنَّجْمِ وَالْإِنْشِقَاقِ وَالْقَلْقِ-

ترجمہ:- قرآن مجید میں چودہ سجدے ہیں سورۃ اعراف کے آخر میں، سورۃ رعد میں، سورۃ بکل میں، سورۃ بنی اسرائیل  
میں، سورۃ مریم میں، سورۃ حج میں پہلا سجدہ، سورۃ فرقان میں، سورۃ نمل میں، سورۃ آل تمزیل میں، سورۃ ص میں، سورۃ النجم  
میں، سورۃ انشقاق میں، سورۃ بعلق میں۔

تشریح:- (۲۳۱) یعنی قرآن مجید میں آیات سجدہ چودہ ہیں۔/نمبر ۱۔ پارہ نمبر ۹ سورۃ اعراف میں۔/نمبر ۲۔ پارہ تیرہ سورۃ رعد میں/نمبر  
۳۔ پارہ چودہ سورۃ بکل میں ہے۔/نمبر ۳۔ پارہ سولہ سورۃ اسرائیل میں ہے/نمبر ۵۔ پارہ سولہ سورۃ مریم میں ہے/نمبر ۶۔ پارہ سترہ سورۃ حج  
کا پہلا سجدہ ہے۔ یاد رہے کہ سورۃ حج کا دوسرا سجدہ احناف کے نزدیک واجب نہیں/نمبر ۷۔ پارہ انیس سورۃ فرقان میں ہے/نمبر ۸۔ پارہ  
انیس سورۃ نمل میں ہے/نمبر ۹۔ پارہ اکیس سورۃ سجدہ میں ہے/نمبر ۱۰۔ پارہ تیس سورۃ ص میں ہے/نمبر ۱۱۔ پارہ پچیس سورۃ تم سجدہ میں  
ہے/نمبر ۱۲۔ پارہ ستائیس سورۃ النجم میں ہے/نمبر ۱۳۔ پارہ تیس سورۃ انشقاق میں ہے/نمبر ۱۳۔ پارہ تیس سورۃ بعلق میں ہے۔

(۲۳۲) وَالسُّجُودُ وَاجِبٌ فِي هَذِهِ الْمَوَاضِعِ عَلَى التَّالِي وَالسَّامِعِ سِوَاءَ قَصْدِ سِعَاغِ الْقُرْآنِ أَوْ لَمْ يَقْضَ-

ترجمہ:- اور سجدہ ان مواضع میں پڑھنے والے اور سننے والے دونوں پر واجب ہے خواہ قرآن سننے کا قصد کیا ہو یا نہ کیا ہو۔

تشریح:- (۲۳۲) مذکورہ بالا چودہ مقامات پر سجدہ کرنا پڑھنے والے اور سامع دونوں پر واجب ہے خواہ سامع نے سننے کا قصد کیا ہو یا نہ کیا  
ہو۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک سجدہ تلاوت سنت ہے امام شافعی رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضور صلی  
اللہ علیہ وسلم کے سامنے سورۃ النجم کی تلاوت کی لیکن زید ابن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے سجدہ کیا اور نہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے۔

احناف کی دلیل پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا قول،، السَّجْدَةُ عَلَى مَنْ سَمِعَهَا وَعَلَى مَنْ تَلَاهَا،، (یعنی سجدہ سننے والے اور  
تلاوت کرنے والے دونوں پر لازم ہے) ہے حدیث شریف میں لفظ "علی" ہے جو جو ب پر دلالت کرتا ہے۔ نیز قصد کے ساتھ مقید نہ  
ہونے کی وجہ سے ہر سننے والے پر سجدہ واجب ہوگا۔ اور اگر کسی نے سوئے ہوئے یا بے ہوش یا مجنون سے آیت سجدہ کی تو ایک روایت کے  
مطابق اس پر سجدہ واجب نہیں مگر اس میں یہ ہے کہ واجب ہے "لعافی فتح القلید: ومن فاتهم الصحيح انها تجب"۔

(۲۳۳) وَإِذَا تَلَا الْإِمَامُ آيَةَ سَجْدَةٍ سَجَدَ هَا وَسَجَدَ الْمَأْمُومُ مَعَهَا (۲۳۴) فَإِنْ تَلَا الْمَأْمُومُ لَمْ يَلْزَمْ الْإِمَامُ وَلَا الْمَأْمُومُ

السُّجُودُ-

ترجمہ:- پس جب امام آیت سجدہ تلاوت کرے تو سجدہ کرے اور اسکے ساتھ مقتدی بھی سجدہ کرے اور اگر مقتدی نے آیت سجدہ  
تلاوت کی تو سجدہ نہ امام پر لازم ہے اور نہ مقتدی پر۔

تشریح:- (۲۳۳) یعنی اگر امام نے سجدہ کی آیت تلاوت کی تو امام نماز میں فوراً سجدہ کرے اور امام کے ساتھ مقتدی بھی سجدہ کرے

کیونکہ مقتدی نے اقتدا کی نیت کر کے امام کی متابعت کو اپنے اوپر لازم کر لیا ہے تو اگر سجدہ نہیں کریگا تو امام کی مخالفت کرنا لازم آئیگی۔

(۲۳۴) اگر مقتدی نے آیت سجدہ تلاوت کی توجیہ شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک امام و مقتدی دونوں پر سجدہ نہیں۔ نہ نماز کے اندر اور نہ نماز کے بعد، اور یہی صحیح ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک دونوں نماز کے بعد سجدہ ادا کریں کیونکہ سبب سجدہ یعنی تلاوت یا سماع پایا گیا اور بعد از نماز کوئی مانع بھی نہیں تو سجدہ ادا کرنا دونوں پر لازم ہوگا۔ شیخین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ امام کے پیچھے مقتدی کیلئے شرعاً قرآءہ کرنا ممنوع ہے اور جو شخص کسی تصرف سے روک دیا گیا ہو اس کے تصرف کا کوئی حکم نہیں ہوتا لہذا مقتدی کی قرآءہ کا کوئی حکم نہ ہوگا پس مقتدی پر سجدہ تلاوت واجب نہ ہوگا جب تالی پر سجدہ واجب نہیں تو سماع یعنی امام پر بھی واجب نہ ہوگا۔ اور اگر کسی خارجی شخص نے سن لیا تو صحیح یہ ہے کہ اس پر سجدہ لازم ہے کیونکہ حجر تو امام اور مقتدی کے حق میں ثابت ہے خارجی کے حق میں نہیں۔

(۲۳۵) وَإِنْ سَجَدُوا لَهُمْ فِي الصَّلَاةِ آيَةً سَجْدَهُ مِنْ رَجُلٍ لَيْسَ مَعَهُمْ فِي الصَّلَاةِ لَمْ يَسْجُدُوا هَافِي الصَّلَاةِ

(۲۳۶) فَإِنْ سَجَدُوا هَافِي الصَّلَاةِ لَمْ تَجْزِلَهُمْ وَلَمْ تَفْسُدْ صَلَاتَهُمْ -

ترجمہ:- اور اگر نمازیوں نے نماز کے اندر کسی ایسے آدمی سے آیت سجدہ سنی جو ان کے ساتھ نماز میں شامل نہیں تو وہ نماز کے اندر سجدہ نہ کرے اور اگر انہوں نے سجدہ کر لیا تو یہ سجدہ ان کو کافی نہ ہوگا اور ان کی نماز بھی فاسد نہ ہوگی۔

تشریح:- (۲۳۵) اگر کچھ لوگوں نے بحالت نماز کسی ایسے شخص سے آیت سجدہ سنی جو ان کے ساتھ نماز میں شریک نہیں تو یہ لوگ حالت نماز میں سجدہ نہ کریں کیونکہ یہ سجدہ نماز کا سجدہ نہیں اسلئے کہ ان کا آیت سجدہ کو سنا نماز کے افعال میں سے نہیں البتہ بعد از نماز سجدہ تلاوت کرنا واجب ہوگا کیونکہ سبب سجدہ یعنی آیت سجدہ کا سماع پایا گیا۔

(۲۳۶) اگر انہوں نے نماز کے اندر سجدہ ادا کیا تو معتبر نہ ہوگا کیونکہ نماز کے اندر سجدہ کرنا معنی عنہ ہونے کی وجہ سے ناقص ہے اور کمال واجب ناقص ادا نہیں سے ادا نہیں ہوتا۔ اور نماز بھی فاسد نہ ہوگی کیونکہ صرف سجدہ کرنا احرام نماز کے منافی نہیں۔

(۲۳۷) بَازِمَنْ تَلَا آيَةَ سَجْدَةٍ خَارِجَ الصَّلَاةِ وَلَمْ يَسْجُدْهَا حَتَّى دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ فَتَلَاهَا وَسَجَدَ لَهَا أَجْزَاءَ

السَّجْدَةِ عَنِ التَّلَاوَتَيْنِ (۲۳۸) فَإِنْ تَلَاهَا فِي غَيْرِ الصَّلَاةِ فَسَجَدَهَا لَمْ يَدْخُلْ فِي الصَّلَاةِ فَتَلَاهَا سَجَدَهَا تِلَاوَتًا وَأَلَمْ

تُجْزِهِ السَّجْدَةُ الْأُولَى -

ترجمہ:- اور جس نے آیت سجدہ نماز سے باہر پڑھی اور ابھی سجدہ نہیں کیا تھا کہ نماز شروع کر کے پھر اسی آیت کو پڑھا اور سجدہ کیا تو کافی ہے یہ سجدہ دونوں تلاوتوں کی طرف سے اور اگر نماز سے باہر آیت سجدہ پڑھ کر سجدہ کر لیا پھر نماز شروع کر کے وہی آیت پڑھی تو پھر سجدہ کرے اور پہلا سجدہ اس کے لئے کافی نہیں۔

تشریح:- (۲۳۷) اگر کسی نے آیت سجدہ تلاوت کی اور سجدہ نہیں کیا حتیٰ کہ اسی مجلس میں نماز شروع کی پھر نماز میں اسی آیت سجدہ کی دو بارہ تلاوت کی اور نماز ہی میں سجدہ تلاوت ادا کیا تو یہ سجدہ دونوں تلاوتوں کیلئے کافی ہوگا کیونکہ دوسرا سجدہ صلا تہ ہونے کی وجہ سے اقویٰ ہے

لہذا سجدہ اولیٰ تابع ہے ثانیہ متبوع۔ اور متبوع تابع کو مضمّن ہوتا ہے۔

(۲۳۸) اگر کسی نے آیت سجدہ تلاوت کر کے سجدہ ادا کیا پھر اسی مجلس میں نماز شروع کر کے اسی آیت کی تلاوت کی تو اس سے پہلے کیا ہو سجدہ کافی نہیں بلکہ اس کے لئے دوسرا سجدہ کرے کیونکہ سجدہ ثانیہ صلاتیہ ہونے کی وجہ سے قوی ہے اس لئے سجدہ اولیٰ کا تابع ہو کر ادا نہیں ہوگا۔

(۲۳۹) وَمَنْ كَرَّرَ تِلَاوَةَ آيَةِ سَجْدَةٍ وَاحِدَةٍ فِي مَجْلِسٍ وَاحِدٍ اجْزَأَتْهُ سَجْدَةً وَاحِدَةً۔

ترجمہ:- اور جس نے بار بار آیت سجدہ تلاوت کی ایک ہی مجلس میں تو کافی ہے اس کو ایک سجدہ۔

تشریح:- (۲۳۹) اگر کسی نے ایک مجلس میں ایک آیت سجدہ کو بار بار تلاوت کی تو تمام تلاوتوں کیلئے ایک سجدہ کافی ہو جائے گا کیونکہ سجدہ اولیٰ کی بناءً رفع حرج کی وجہ سے تداخل پر ہے بشرطیکہ مجلس ایک ہو اور آیت سجدہ ایک ہو۔

(۲۴۰) وَمَنْ ارَادَ السُّجُودَ كَثْرًا لَمْ يَرْفَعْ يَدَيْهِ وَسَجَدَ ثُمَّ كَثَرَ وَرَفَعَ رَأْسَهُ وَلَا تَشْهَدُ عَلَيْهِ وَلَا سَلَامَ۔

ترجمہ:- اور جو شخص سجدہ کرنے کا ارادہ کرے تو تکبیر کہے اور ہاتھ نہ اٹھائے اور سجدہ کرے پھر تکبیر کہے اور اپنا سر اٹھائے اور اس پر نہ تشهد ہے اور نہ سلام۔

تشریح:- (۲۴۰) یعنی سجدہ تلاوت کی کیفیت یہ ہے کہ جب سجدہ تلاوت کرنے کا ارادہ کرے تو رفع یدین کے بغیر تکبیر کہے کہ سجدہ کرے پھر تکبیر کہے کہ سر زمین سے اٹھائے کیونکہ یہ نماز کے سجدہ پر قیاس ہے۔ مگر سجدہ تلاوت کے بعد نہ تشهد ہے اور نہ سلام کیونکہ تشهد اور سلام برائے تحلیل مشروع ہیں اور تحلیل تقاضا کرتا ہے کہ پہلے تحریم ہو یہاں تحریم معدوم ہے لہذا تحلیل بھی نہ ہوگی پس تشهد اور سلام بھی نہیں ہونگے۔

### بَابُ صَلَاةِ الْمَسَافِرِ

یہ باب صلوة مسافر کے بیان میں ہے۔

چونکہ تلاوت کی طرح سفر کا بھی انسان کسب کرتا ہے اسلئے سجدہ تلاوت کے احکام ذکر کرنے کے بعد اب سفر کے احکام کو شروع فرمایا پھر چونکہ تلاوت عبادت ہے اور سفر عبادت نہیں اسلئے سجدہ تلاوت کو مقدم کر دیا۔ اور "صلوة المسافر" میں اضالۃ الشی الی شرطہ ہے اور یا اضالۃ الشی الی محلہ ہے۔

سفر کا لغوی معنی مسافت طے کرنا ہے اور اصطلاح فقہاء میں اس مسافت کے طے کرنے کو کہتے ہیں جس سے احکام (مثلاً قصر صلوة، اباہ فطر، اتحاد یدتہ مسح وغیرہ) متغیر ہو جاتے ہیں۔



(۲۴۱) السَّفَرُ الَّذِي يَتَغَيَّرُ بِهِ الْأَحْكَامُ أَنْ يَقْصِدَ الْإِنْسَانُ مَوْضِعًا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْمَقْصِدِ مَسِيرَةً ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ بِسَيْرِ الْإِبِلِ

أَوْ مَشَى الْأَقْدَامِ -

ترجمہ:- جس سفر سے احکام بدل جاتے ہیں وہ یہ ہے کہ انسان ایسے مقام کا ارادہ کرے کہ اس کے اور اس مقام کے درمیان تین دن کی مسافت ہو اونٹ یا پیدل کی رفتار سے۔

تشریح:- (۲۴۱) یعنی جس سفر سے احکام متغیر ہو جاتے ہیں وہ سفر یہ ہے کہ انسان تین دن تین رات کے چلنے کا ارادہ کرے اور چلنے میں اونٹ یا پیدل چلنے کی چال معتبر ہے۔ اور دن سے سال کا سب سے چھوٹا دن مراد ہے اور چوبیس گھنٹے چلنا مراد نہیں بلکہ صبح سے زوال تک چلنا مراد ہے کیونکہ مسلسل چلنا انسان کی بس میں نہیں بس ہر روز صبح سے زوال تک کسی منزل پر پہنچ کر آرام کر کے تین دن رات میں جو مسافت طے ہو وہ مسافت سفر ہے۔

اور تین دن تین رات کی تقدیر پر دلیل حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث ہے "يُضْمَحُ الْمُقِيمُ كَمَا لَ يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ وَالْمُسَافِرُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيْالِيهَا" (یعنی مقیم پورا ایک دن رات مسح کریگا اور مسافر تین دن تین رات مسح کریگا) وجہ استدلال یہ ہے کہ "المسافر" کا الف لام استغراقی ہے پس مسح کی رخصت ہر مسافر کو شامل ہوگی یعنی ہر مسافر تین دن تین رات مسح کرنے پر قادر ہوگا اور ہر مسافر تین دن رات مسح کرنے پر اسی وقت قادر ہو سکتا ہے جبکہ اقل مدت سفر تین دن تین رات ہو اگر اقل مدت سفر اس سے کم مانی جائے تو ہر مسافر کا تین دن رات مسح کرنے پر قادر ہونا ممکن نہیں رہیگا حالانکہ حدیث سے تین دن تین رات ہر مسافر کیلئے مسح کرنے کی قدرت ثابت ہے پس ثابت ہوا کہ سفر کی کم از کم مدت تین دن رات ہے۔

امام قدوری رحمہ اللہ نے "ان يقصد الانسان" سے اشارہ کیا کہ قصد سفر ضروری ہے ورنہ اگر ساری دنیا کا سفر تین دن رات کا قصد کئے بغیر کر لے تب بھی قصر نہیں کریگا۔

(۲۴۲) وَلَا مُغْتَبَرٌ لِي ذَالِكَ بِالسَّيْرِ فِي الْمَاءِ -

ترجمہ:- اور اس میں (خشکی میں) دریائی سفر کا اعتبار نہیں۔

تشریح:- (۲۴۲) یعنی دریائی سفر میں خشکی کی رفتار معتبر نہ ہوگی جس طرح کہ خشکی کی سفر میں دریائی رفتار کا اعتبار نہیں بلکہ ہر جگہ میں اس کے لائق رفتار کا اعتبار ہے حتیٰ کہ اگر ایک مقام پر پہنچنے کے دو راستے ہوں ایک دریا کا دوسرا خشکی کا۔ خشکی کے راستے سے اس مقام تک پہنچنے کیلئے تین دن رات کی مسافت ہے اور دریا کے راستے سے دو یوم کی مسافت ہے پس اگر کوئی شخص یہ مسافت خشکی کے راستے سے طے کرے گا تو اس کیلئے مسافروں کی رخصت حاصل ہوگی اور اگر دریائی راستے سے گیا تو رخصت سفر حاصل نہ ہوگی۔ حاصل یہ کہ ہر جگہ کے حال کے لائق تین دن رات کی سفر معتبر ہے۔



(۲۴۳) وَفَرَضَ الْمَسَافِرُ عِنْدَنَا فِي كُلِّ صَلَاةٍ رُبَاعِيَّةٍ رَكَعَتَانِ وَلَا يَجُوزُ لَهُ الزِّيَادَةُ عَلَيْهِمَا۔

ترجمہ:- ہمارے نزدیک مسافر کی فرض نماز ہر چار رکعتی نماز میں دو رکعتیں ہیں اور اس کے لئے اس سے زیادہ پڑھنا جائز نہیں۔

تشریح:- (۲۴۳) یعنی مسافر کی فرض رباعی نماز دو رکعت ہیں ان پر زیادتی کرنا جائز نہیں کیونکہ مسافر دو رکعت کے بعد سلام پھیر دیا تو اگر دو رکعت کے بجائے اس نے چار رکعت پڑھی تو تاخیر سلام لازم آئے گا۔

چونکہ وتر اور نوافل میں قصر نہیں اسلئے کہا کہ مسافر کی فرض رباعی نماز دو رکعت ہیں۔ اور رباعی کی قید سے فجر اور مغرب سے احتراز کیا اسلئے کہ فجر اور مغرب میں بھی قصر نہیں۔ اور سنن کے بارے میں حکم یہ ہے کہ اگر مسافر امن اور قرار کی حالت میں ہو تو اولیٰ یہ ہے کہ پڑھ لے اور اگر جلدی اور قرار کی حالت میں ہو تو چھوڑ دے۔

(۲۴۴) فَإِنْ صَلَّى أَرْبَعًا وَقَلَّ عِدْلِي الثَّانِيَةَ مِقْدَارَ التَّشْهَادِ أَجْزَأَتْهُ الرَّكَعَتَانِ عَنْ فَرَضِهِ وَكَانَتِ الْآخِرَتَانِ لَهُ نَافِلَةً

(۲۴۵) وَإِنْ لَمْ يَقْعُدْ فِي الثَّانِيَةِ مِقْدَارَ التَّشْهَادِ فِي الرَّكَعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ بَطَلَتْ صَلَاتُهُ۔

ترجمہ:- اور اگر مسافر نے چار رکعتیں پڑھیں اور دوسری رکعت پر تشہد کی مقدار بیٹھ گیا تو اس کی پہلی دو رکعتیں اسکے فرض سے کافی ہوں گی اور اخیر کی دو رکعتیں اس کے لئے نفل بن جائیں گی اور اگر دوسری رکعت پر تشہد کی مقدار نہیں بیٹھا تو اس کی نماز باطل ہو جائیگی۔

تشریح:- (۲۴۴) یعنی اگر مسافر نے بجائے دو رکعت کے چار رکعت پڑھیں اور تشہد کی مقدار دوسری رکعت پر بھی بیٹھ گیا تو پہلی دو رکعت فرض اور بعد کی دو رکعتیں نفل شمار ہوگی البتہ تاخیر سلام کی وجہ سے گناہ گار ہوگا۔

(۲۴۵) اگر بقدر تشہد دوسری رکعت پر نہیں بیٹھا تو اس کی نماز باطل ہو جائیگی کیونکہ فرض کے ارکان مکمل نہیں ہوئے ہیں اسلئے

کہ قعدہ اخیرہ رہ گیا ہے اور تکمیل ارکان سے پہلے فرض کے ساتھ نفل ملانے سے نماز باطل ہو جاتی ہے اس لئے اسکی نماز باطل ہوگی۔

(۲۴۶) وَمَنْ خَرَجَ مُسَافِرًا صَلَّى رَكَعَتَيْنِ إِذَا فَارَقَ بَيْتَ الْمِصْرِ (۲۴۷) وَلَا يَزَالُ عَلَى حُكْمِ الْمَسَافِرِ حَتَّى يَنْوِيَ

الْإِقَامَةَ لِي بِلَدَةٍ خَمْسَةَ عَشْرَ يَوْمًا فَصَاعِدًا فَلْيَلْزِمُهُ الْإِتْمَامُ (۲۴۸) فَإِنْ نَوِيَ الْإِقَامَةَ أَقَلَّ مِنْ ذَلِكَ لَمْ يَتِمَّ۔

ترجمہ:- اور جو شخص سفر کی نیت سے نکلا تو جس وقت وہ شہر کی آبادی سے نکل جائے تو دو رکعت پڑھے اور یہ اب ہمیشہ مسافر کے حکم میں رہیگا یہاں تک کہ کسی شہر میں پندرہ دن یا اس سے زیادہ کی اقامت کی نیت کرے تو اس پر اتمام لازم ہوگا اور اگر اس سے کم قیام کی نیت کی تو اتمام نہ کرے۔

تشریح:- (۲۴۶) یعنی مسافر جب شہر کی گھروں سے گذر جائے تو قصر شروع کرے کیونکہ مسافر جب شہر کی آبادی میں داخل ہوتا ہے تو اسکے دخول کے ساتھ اقامت کا حکم متعلق ہو جاتا ہے اسی طرح جب اہادی سے نکلے گا تو اسی خروج کے ساتھ سفر کا حکم متعلق ہو جائیگا (۲۴۷) اور سفر کا حکم اس وقت تک باقی رہیگا جب تک کہ کسی شہر یا گاؤں میں کم از کم پندرہ دن یا اس سے زیادہ قیام کی نیت نہ کرے پس جب پندرہ دن یا اس سے زیادہ کے قیام کی نیت کرے گا تو سفر کا حکم ختم ہو جائیگا اور اتمام صلوة لازم ہو جائیگا۔

ادنی مدت سفر کو ادنی مدت طہر پر قیاس کیا گیا ہے علت مشترکہ یہ ہے کہ طہر اور اقامت دونوں موجب ہیں یعنی جس طرح حیض کی وجہ سے جو عبادت ساقط ہوگئی تھی طہر کی وجہ سے وہ عود کر آتی ہے اسی طرح سفر کی وجہ سے ساقط شدہ عبادت بھی نیت اقامت کی وجہ سے عود کر آتی ہے پس جس طرح ادنی مدت طہر پندرہ یوم ہیں اسی طرح ادنی مدت اقامت بھی پندرہ یوم ہونگے (۲۴۸) اور اگر پندرہ دن سے کم اقامت کی نیت کی تو قصر کریگا کیونکہ حکم سفر برقرار ہے۔

(۲۴۹) وَمَنْ دَخَلَ بِلْدًا أَوْ لَمْ يَتَوَّأَنَّ يَقِيمَ فِيهَا خَمْسَةَ عَشْرَ يَوْمًا وَأَنْعَا يَقُولُ غَدًا أَخْرُجُ أَوْ بَعْدَ غَدًا أَخْرُجُ حَتَّى بَقِيَ عَلَى ذَلِكَ مِئِينَ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ (۲۵۰) وَإِذَا دَخَلَ الْعَسْكَرَ أَرْضَ الْحَرْبِ فَتَوَّأَنَّ الْإِقَامَةَ خَمْسَةَ عَشْرَ يَوْمًا لَمْ يَتَمَّوْا الصَّلَاةَ۔

ترجمہ:- اور جو شخص کسی شہر میں داخل ہو اور وہاں پندرہ دن ٹہرنے کی نیت نہیں کی اور یہ کہتا رہا کہ کل نکلوں گا یا پرسوں نکلوں گا یہاں تک کہ وہی طرح کئی سال تک رہا تو وہ دعوی رکعتیں پڑھتا رہیگا اور جب کوئی لشکر دار الحرب میں داخل ہو اور اس نے پندرہ دن اقامت کی نیت کی تو یہ لوگ اپنی نمازیں پوری نہ پڑھیں۔

تشریح:- (۲۴۹) یعنی اگر مسافر کسی شہر میں داخل ہو مگر پندرہ یوم اقامت کی نیت نہیں کی بلکہ نیت یہ تھی کہ کل جاؤنگا پرسوں جاؤنگا حتیٰ کہ اسی آج کل میں اس پر کئی سال گزر گئے تو یہ شخص قصر کریگا مقیم نہیں کہلایگا کیونکہ حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے مقام آذربجان میں چھ ماہ قیام کیا مگر چونکہ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بیک وقت پندرہ دن قیام کرنے کی نیت نہیں کی تھی اسلئے وہ قصر کرتا رہا اسی طرح حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نیشاپور میں ایک سال تک نیت اقامت نہ ہونے کی وجہ سے قصر کرتا رہا۔

(۲۵۰) اگر اسلامی لشکر دار الحرب میں داخل ہو اور اس میں پندرہ دن ٹہرنے کی نیت کی تو ان کی نیت معتبر نہیں لہذا قصر کریگے کیونکہ یہ فرار اور فرار میں متروک ہیں اسلئے کہ اگر شکست کھائی تو بھاگ جائینگے اور اگر فتح پائی تو اقامت کریگے لہذا یہ دار اقامت نہیں ہوگا۔

(۲۵۱) وَإِذَا دَخَلَ الْمَسَافِرُ فِي صَلَاةِ الْمُقِيمِ مَعَ بَقَاءِ الْوَلْتِ آتَمَ الصَّلَاةَ (۲۵۲) وَإِنْ دَخَلَ مَعَهُ فِي فَائِئِنَّمَا تَجْزُ صَلَاتُهُ خَلْفَهُ۔

ترجمہ:- اور جب مسافر مقیم کی نماز میں داخل ہو جائے باوجود کہ وقت باقی ہے تو وہ پوری نماز پڑھے اور اگر اسکے ساتھ قضاء نماز میں شریک ہو تو اسکے پیچھے اس کی نماز نہ ہوگی۔

تشریح:- (۲۵۱) یعنی اگر مسافر نے وقت کے اندر مقیم امام کی اقتدا کی تو یہ مسافر پوری چار رکعت پڑھے گا کیونکہ مسافر نے امام کی متابعت کا التزام کیا ہے تو وجہ اجاب اس کی دو رکعت فرض چار رکعت کی طرف متغیر ہو جاتا ہے۔ (۲۵۲) اور اگر وقت کے بعد یعنی فوت شدہ نماز کے اندر مسافر نے مقیم کی اقتدا کی تو یہ جائز نہیں ہوگا کیونکہ وقت گزرنے کے بعد فریض متغیر نہیں ہوتا۔



(۲۵۳) وَإِذَا ضَلَّى السَّافِرُ بِالْمُقِيمِينَ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ وَسَلَّمَ ثُمَّ أَمَّ الْمُقِيمُونَ صَلَوَاتَهُمْ (۲۵۴) وَيُسْتَجَبُ لَهُ إِذَا صَلَّى أَنْ يَقُولَ لَهُمْ أَمَّوْا صَلَوَاتِكُمْ فَإِنَّا قَوْمٌ سَفَرٌ۔

ترجمہ:- اور جب مسافر مقیم لوگوں کو نماز پڑھائے تو دو رکعت پڑھے اور سلام پھیر دے پھر مقیم مقتدی اپنی نماز پوری کریں اور مسافر امام کے لئے مستحب یہ ہے کہ سلام پھیرنے کے بعد مقتدیوں سے کہہ دے کہ تم اپنی نمازیں پوری کر لو کیونکہ ہم مسافر ہیں۔  
تشریح:- (۲۵۳) یعنی اگر مسافر امام نے مقیم لوگوں کو نماز پڑھائی تو امام دو رکعت پر سلام پھیر دے کیونکہ اس کی نماز مکمل ہوگئی اور مقیم مقتدی انفرادی طور اپنی باقی ماندہ نماز پوری کر لیں کیونکہ مقیمین نے دو رکعت میں امام کی متابعت کا التزام کیا تھا تو مسبوق کی طرح یہ لوگ باقی نماز انفرادی پڑھیں گے مگر چونکہ یہ لوگ لاحقین ہیں اسلئے باقی ماندہ نماز میں قراۃ نہیں پڑھیں گے۔  
(۲۵۴) مسافر امام کیلئے مستحب یہ ہے کہ جب سلام پھیر دے تو مقتدیوں سے کہہ دے کہ تم اپنی نمازیں پوری کر لیں میں تو مسافر ہوں مگر بہتر یہ ہے کہ نماز میں شروع ہونے سے پہلے امام مقتدیوں سے یہ کہہ دے۔

(۲۵۵) وَإِذَا دَخَلَ الْمَسَافِرُ مَضْرَبَهُ أَمَّ الصَّلَاةَ وَإِنْ لَمْ يَنْوِ الْإِقَامَةَ فِيهِ۔

ترجمہ:- اور جب مسافر اپنے شہر میں داخل ہو جائے تو نماز پوری پڑھے اگر چہ اس نے انیس اقامت کی نیت نہ کی ہو۔  
تشریح:- (۲۵۵) یعنی بعد از سفر جب مسافر اپنے وطن اصلی میں داخل ہو تو داخل ہوتے ہی مقیم ہو گیا اگر چہ اقامت کی نیت نہ کی ہو کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم سفر کیا کرتے تھے اور تکمیل سفر کے بعد جب وطن لوٹ آتے تو بغیر نیت اقامت کے مقیم ہو جاتے اس لئے کہ وطن اصلی اقامت کے لئے مستعین ہے لہذا حجاج نیت نہیں۔

(۲۵۶) وَمَنْ كَانَ لَهُ وَطَنٌ فَانْتَقَلَ عَنْهُ وَاسْتَوَ طَنَ غَيْرِهِ ثُمَّ سَافَرَ فَدَخَلَ وَطَنَهُ الْأَوَّلَ لَمْ يَتِمَّ الصَّلَاةُ۔

ترجمہ:- اور جس شخص کا کوئی وطن ہو اور اس نے وہاں سے منتقل ہو کر دوسری جگہ کو اپنا وطن بنا لیا پھر اس نے سفر کیا اور اپنے پہلے وطن میں آیا تو یہ شخص پوری نماز نہ پڑھے۔

تشریح:- (۲۵۶) یعنی اگر کسی کا کوئی وطن تھا پھر وہ اس سے منتقل ہو گیا کوئی دوسرا وطن بنا لیا پھر سفر کیا اور اپنے پہلے وطن میں داخل ہو گیا تو اگر پندرہ دن اقامت کی نیت نہ کی ہو تو نماز قصر کرے اس لئے کہ وہ اب اس کا وطن نہیں رہا کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے بعد از ہجرت خود کو مکہ مکرمہ میں مسافروں میں شمار کیا۔

ضابطہ یہ ہے کہ وطن اصلی (یعنی انسان کی جائے پیدائش یا وہ شہر یا گاؤں جس میں اسکے اہل و عیال رہتے ہوں) اپنے مثل یعنی دوسرے وطن اصلی سے باطل ہو جاتا ہے نہ کہ سفر اور وطن اقامت سے۔ اور وطن اقامت (وہ شہر یا گاؤں جس میں مسافر نے پندرہ دن یا زیادہ قیام کا ارادہ کر لیا ہو اس کو وطن سفر بھی کہتے ہیں) اپنے مثل یعنی دوسرے وطن اقامت اور سفر اور وطن اصلی سے باطل ہو جاتا ہے۔





(۲۵۷) وَإِذَا نَوَى الْمَسَافِرُ أَنْ يُقِيمَ بِمَكَّةَ وَمِنَى خُمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا لَمْ يَتِمَّ الصَّلَاةُ۔

ترجمہ :- اور جب مسافر مکہ مکرمہ اور منیٰ میں پندرہ دن ٹہرنے کی نیت کر لے تو وہ پوری نماز نہ پڑھے۔

تشریح :- (۲۵۷) یعنی اگر مسافر نے مکہ مکرمہ اور منیٰ میں پندرہ دن کی اقامت کی نیت کی تو وہ نماز پوری نہ پڑھے کیونکہ دو مقام میں نیت کا معتبر ہونا متفقہ ہے کہ چند جگہوں میں بھی نیت معتبر ہو حالانکہ یہ ممنوع ہے کیونکہ سفر متعدد مقامات پر قیام کرنے سے خالی نہیں ہوتا پس اگر متعدد مقامات میں اقامت کی نیت کا اعتبار کر لیا جائے تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ آدمی کبھی مسافر ہی نہ ہو۔ ہاں اگر ان دونوں میں سے ایک میں رات میں قیام کی نیت کر لی تو اس مقام میں داخل ہونے کے ساتھ مقیم ہو جائیگا کیونکہ آدمی کا مقیم ہونا رات گزارنے کے مقام کی جانب منسوب ہوتا ہے۔

(۲۵۸) وَالْجَمْعُ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ لِلْمَسَافِرِ يَجُوزُ لِفِعْلًا وَلَا يَجُوزُ وَقْتًا۔

ترجمہ :- اور مسافر کے لئے فعلًا دو نمازوں کو جمع کرنا جائز ہے وقتًا جائز نہیں۔

تشریح :- (۲۵۸) یعنی مسافر کے لئے دو نمازوں کو جمع کرنا فعلًا جائز ہے وقتًا جائز نہیں۔ فعلًا جمع کرنے سے مراد یہ ہے کہ مثلاً ظہر کی نماز کو اپنے آخری وقت میں پڑھے اور عصر کو اول وقت میں پڑھ کر دونوں کو ایک جگہ اکٹھی کر لے۔ اور وقتًا جمع کرنے سے مراد یہ ہے کہ مثلاً عصر کی نماز کو ظہر کے وقت میں پڑھ لے یہ ہمارے نزدیک جائز نہیں کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اطراف کو خط لکھا کہ وقت واحد میں جمع بین الصلواتین کبیرہ گناہوں میں سے ایک کبیرہ ہے اور ابن مسعود فرماتے ہیں کہ قسم ہے اس اللہ کی جس کے سوا کوئی معبود نہیں ہے کہ حضور ﷺ نے ہمیشہ وقت ہی پر نماز پڑھی ہے سوائے ان دو نمازوں کے کہ ظہر اور عصر کو عرفات میں جمع کیا اور مغرب اور عشاء کو مزدلفہ میں۔ باقی جہاں نبی کریم ﷺ سے کسی بیماری وغیرہ عذر کے باعث دو نمازوں کو جمع کرنے کا جواز معلوم ہوتا ہے تو وہ جمع صوری پر محمول ہے نہ کہ جمع فعلی پر۔ البتہ حج کے موقع پر عرفات اور مزدلفہ میں جمع بین الصلواتین نص سے خلاف قیاس ثابت ہے جو اپنے مورد کے ساتھ خاص ہے جس پر اور کسی نماز کو قیاس نہیں کیا جاسکتا۔

جبکہ امام شافعی کا قول ہے کہ سفر اور بارش کے عذر سے ظہر اور عصر، مغرب اور عشاء کو جمع کر لینا جائز ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے جو کہ کے سفر میں ظہر اور عصر، مغرب اور عشاء کو جمع کیا تھا۔ ہماری دلیل وہی روایت ہے جو ہم نے ابھی بیان کی ہے۔

(۲۵۹) وَتَجُوزُ الصَّلَاةُ فِي سَفِينَةٍ لَأَعْدَأَعْلَى كُلِّ خَالٍ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَعِنْدَهُمَا لَا يَجُوزُ إِلَّا بِالْعَدْرِ۔

ترجمہ :- اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کشتی میں بیٹھ کر نماز پڑھنا ہر حال میں جائز ہے اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک بلا عذر جائز نہیں۔

تشریح :- (۲۵۹) یعنی کشتی میں بیٹھ کر نماز پڑھنا امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ہر حال میں جائز ہے اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک بغیر عذر بیٹھ کر نماز پڑھنا جائز نہیں۔ یہی امام مالک رحمہ اللہ و امام شافعی رحمہما اللہ کا قول بھی ہے۔ کیونکہ قیام پر اس کو قدرت حاصل

ہے لہذا ترک قیام جائز نہ ہوگا راجح قول یہی ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ کشتی میں غالباً سرگھومتا چکراتا ہے اور غالباً تحقق کی طرح ہے جیسے سفر میں لحوق مشقت کی وجہ سے قصر جائز ہے پس اگر کسی کو ظاہر میں مشقت لاحق نہ ہو تو بھی اس کے لئے قصر جائز ہے کیونکہ سفر میں غالباً مشقت ہوتی ہے اور غالباً کا تحقق ہے۔ البتہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک بھی اگر عذر نہ ہو تو کھڑا ہونا افضل ہے۔

(۲۶۰) وَمَنْ فَاتَتْهُ صَلَاةٌ لِي السَّفَرِ قَضَاهَا فِي الْحَضَرِ قَضَاهَا فِي السَّفَرِ أَرْبَعًا۔

ترجمہ:- اور جس کی نماز فوت ہو جائے سفر میں تو وہ حضر میں دو ہی رکعتیں قضا کرے اور جس کی نماز حضر میں فوت ہو جائے تو وہ سفر میں چار رکعت قضا کرے۔

تشریح:- (۲۶۰) یعنی اگر کسی کی حالت سفر میں چار رکعت والی نماز فوت ہوگئی اور حضر میں اسکو قضا کرنا چاہا تو دو رکعت ہی قضا کرے (۲۶۱) اور اگر حضر میں کوئی رباعی نماز فوت ہوگئی تو اگر حالت سفر میں قضا کرنا چاہا تو چار رکعت ہی قضا کریگا کیونکہ نماز جس طرح ذمہ پر ثابت ہو جائے بعد از وقت اس میں تغیر نہیں آتا۔

(۲۶۲) وَالْعَاصِي وَالْمَطِيعُ فِي السَّفَرِ فِي الرُّخْصَةِ سَوَاءٌ۔

ترجمہ:- اور جو شخص سفر میں نافرمان ہے اور جو فرمانبردار ہے دونوں رخصت میں برابر ہیں۔

تشریح:- (۲۶۲) یعنی سفر خواہ طاعت کیلئے ہو یا معصیت کیلئے دونوں رخصت میں برابر ہیں امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک معصیت کا سفر رخصت کا سبب نہیں ہو سکتی کیونکہ رخصت سے تو مسافر کیلئے تخفیف ثابت ہوتی ہے اور تخفیف ایسی چیز سے متعلق نہ ہوگی جو سختی کو واجب کرتی ہے لہذا رخصت معصیت کے ساتھ متعلق نہ ہوگی۔

احناف کی دلیل یہ ہے کہ جن نصوص سے رخصت ثابت ہے وہ علی الاطلاق ہر مسافر کو شامل ہیں خواہ وہ اپنے سفر میں مطیع ہو یا عاصی "كَقَوْلِهِ ﷺ فَرَضَ الْمَسَافِرُ كَفْتَانٍ" (یعنی مسافر کی نماز دو رکعت ہیں)۔ نیز نفس سفر معصیت نہیں بلکہ معصیت تو بعد از سفر ہوگی یا سفر کے ساتھ مجاور ہوگی جس سے سفر کی مشروعیت معدوم نہیں ہوتی۔

(بَابُ صَلَاةِ الْجُمُعَةِ)

یہ باب صلوة جمعہ کے بیان میں ہے۔

جمعہ اور سفر میں مناسبت یہ ہے کہ دونوں میں تنصیف صلوة ہے سفر میں تنصیف بواسطہ سفر اور جمعہ میں بواسطہ خطبہ ہے مگر سفر ہر رباعی نماز کیلئے منصف ہے اور خطبہ صرف ظہر کی نماز کی تنصیف کرتا ہے اور خاص عام کے بعد ہوتا ہے اسلئے صلوة سفر کے بعد صلوة جمعہ کو ذکر فرمایا۔ نماز جمعہ فرض ہے اسکا چھوڑنا جائز نہیں اور اسکا منکر کافر ہے۔

جمعہ اجتماع سے مشتق ہے اس روز لوگوں کے جمع ہونے کی وجہ سے اس کا نام جمعہ رکھا گیا ہے یا اس وجہ سے کہ تمام اولاد آدم اسی

روز جمع کی جائیں گی یا اس وجہ سے کہ آدم علیہ السلام حضرت عوا سے زمین پر اسی روز ملے تھے۔

(۲۶۳) لَا تَصِيحُ الْجُمُعَةُ إِلَّا فِي مِصْرَ جَامِعِ أُولَى مُصَلَّى الْمِصْرِ (۲۶۴) وَلَا تَجُوزُ فِي الْقُرَى-

ترجمہ:- جمعہ جمع نہیں مگر شہر جامع میں یا شہر کی عید گاہ میں اور گاؤں میں جمعہ جائز نہیں۔

تشریح:- (۲۶۳) نماز جمعہ صرف شہر جامع یا مصلى (عید گاہ) میں جائز ہے (۲۶۴) گاؤں اور دیہات میں جائز نہیں امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ گاؤں کے اندر بھی جواز جمعہ کے قائل ہیں۔ ہماری دلیل پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے "لَا جُمُعَةَ وَلَا تَشْرِيقَ وَلَا يَطْرُوقَ وَلَا أَضْحَى إِلَّا فِي مِصْرَ جَامِعٍ" (یعنی جمعہ، تکبیرات عیدین، نماز عید الفطر و عید الفصحی جائز نہیں مگر شہر جامع میں)۔

مصر جامع کے بارے میں امام ابو یوسف رحمہ اللہ سے دو روایتیں منقول ہیں۔ / نمبر ۱۔ مصر جامع وہ موضع ہے جس میں امیر اور قاضی ہوں جو احکام جاری کرنے اور شرعی سزاؤں کو قائم کرنے پر قادر ہوں۔ / نمبر ۲۔ مصر وہ موضع ہے کہ اس موضع کی سب سے بڑی مسجد میں اگر اس موضع کے وہ لوگ جمع ہو جائیں جن پر جمعہ فرض ہے تو اس مسجد میں یہ لوگ نہ سائیں۔

شہر کا مصلى عید گاہ ہوتا ہے مگر یہاں مصلى سے فناء شہر مراد ہے صرف عید گاہ مراد نہیں اور فناء شہر، شہر کے ارد گرد کو کہتے ہیں جو شہر سے متصل اہل شہر کی مختلف ضرورتوں کو پورا کرنے کی غرض سے بنایا گیا ہو جیسے قبرستان، گھوڑ دوڑ کا میدان، چراگاہ اور عید گاہ وغیرہ اور فناء شہر میں جواز جمعہ کی وجہ یہ ہے کہ اہل شہر کی ضروریات پورا کرنے میں فناء شہر، شہر کے مرتبہ میں ہے۔

(۲۶۵) وَلَا يَجُوزُ إِقَامَتُهَا إِلَّا لِلسُّلْطَانِ أَوْ لِمَنْ أَمَرَهُ السُّلْطَانُ-

ترجمہ:- اور نہیں جائز جمعہ قائم کرنا مگر بادشاہ کے لئے یا جس کو بادشاہ حکم دے۔

تشریح:- (۲۶۵) یعنی جمعہ قائم کرنا جائز نہیں مگر خلیفہ کیلئے یا اس کیلئے جس کو خلیفہ نے اجازت دیدی ہو کیونکہ جمعہ ایک بڑی جماعت کے ساتھ ادا کیا جاتا ہے تو اس میں کبھی تقدم و تقدیم میں جھگڑا واقع ہوتا ہے مثلاً ایک کہے گا کہ میں امامت کر ادٹا اور دوسرا کہے گا کہ میں امامت کر ادٹا یا ایک گروہ کہے گا کہ ہم فلاں کو امام بنا بیٹھے دوسرا گروہ کہے گا کہ نہیں بلکہ فلاں کو امام بنا بیٹھے تو اس قسم کے فتوؤں کو دفع کرنے کیلئے خلیفہ یا اسکے نائب کا ہونا ضروری ہے۔

(۲۶۶) وَمِنْ شَرِّ الطَّهَارَاتِ لَتَصِيحُ فِي وَتَبِ الظَّهْرِ وَلَا تَصِيحُ بَعْدَهُ (۲۶۷) وَمِنْ شَرِّ الطَّهَارَاتِ لَتَصِيحُ قَبْلَ الصَّلَاةِ

(۲۶۸) يَخْطُبُ الْإِمَامُ خُطْبَتَيْنِ يَفْصِلُ بَيْنَهُمَا بِقَعْدَةٍ (۲۶۹) وَيَخْطُبُ قَالِ الْمَاعْلَى الطَّهَارَةَ-

ترجمہ:- اور جمعہ کی شرائط میں سے ایک شرط وقت کا ہونا ہے پس ظہر کے وقت میں صحیح ہے اور ظہر کے بعد صحیح نہیں اور شرائط جمعہ میں سے ایک شرط نماز سے پہلے خطبہ پڑھنا ہے امام دو خطبے پڑھے گا جن میں قعدہ کے ذریعہ فصل کرے گا اور کھڑے ہو کر ہا وضوء خطبہ دے گا۔

تشریح:- (۲۶۶) جمعہ کی شرائط میں سے وقت بھی ہے یعنی جمعہ کی نماز ظہر کے وقت میں صحیح ہے اس کے بعد صحیح نہیں کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے جب مععب ابن عمیر کو مدینہ منورہ بھیجا تو فرمایا تھا "إِذَا مَسَّتِ الشَّمْسُ فَصَلِّ بِالنَّاسِ الْجُمُعَةَ" (جب سورج ڈھل

جائے تو لوگوں کو جمعہ پڑھانا اور اگر ظہر کا وقت نکل گیا حالانکہ نمازی نماز جمعہ میں ہیں تو اب از سر نو ظہر کی نماز پڑھیں ظہر کو جمعہ پر بنا کرنا صحیح نہیں کیونکہ شرائط وغیرہ سے جمعہ اور ظہر میں تغاڑ ہے لہذا ایک کی دوسرے پر بنا درست نہیں۔

الافتاز:۔ ای فریضة يجب ادائها ويحرم قضاءها؟

مقل:۔ الجمعة۔ (الاشباه والنظائر)

(۲۶۷) شرائط جمعہ میں سے ایک شرط خطبہ پڑھنا ہے لہذا بغیر خطبہ جمعہ ادا نہ ہوگی کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی زندگی میں کوئی جمعہ بغیر خطبہ کے نہیں پڑھائی ہے۔ اور خطبہ نماز جمعہ سے پہلے اور زوال کے بعد واجب ہے کیونکہ شرط شرط سے مقدم ہوتی ہے (۲۶۸) اور دو خطبے پڑھے دونوں کے درمیان بقدر تین آیت پڑھنے کے بیٹھ کر فصل کر دے کیونکہ یہ تعادل و توارث سے ثابت ہے (۲۶۹) اور خطبہ طہارۃ کے ساتھ کھڑے ہو کر پڑھے کیونکہ کھڑے ہو کر خطبہ پڑھنا اسلاف سے متوارث ہے اور اذان کی طرح خطبہ میں بھی طہارت مستحب ہے۔

خطبہ کے کچھ مستحبات یہ ہیں۔ / نمبر ۱۔ خطبہ اتنی آواز سے پڑھے کہ لوگ سن سکیں۔ / نمبر ۲۔ خطبہ "الحمد لله" سے شروع کرے۔ / نمبر ۳۔ خطبہ میں شہادتین پڑھے۔ / نمبر ۴۔ درود شریف پڑھے۔ / نمبر ۵۔ وعظ و نصیحت کرے۔ / نمبر ۶۔ قرآن مجید کی کم از کم ایک بڑی آیت یا تین چھوٹی آیتیں پڑھے۔

(۲۷۰) فَإِنْ أَقْتَصَرَ عَلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ جَازَ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ زَحْمَهُمَا اللَّهُ لَا يُبْتَمِنُ ذِكْرٌ طَوِيلٌ يُسْمَىٰ خُطْبَةً  
(۲۷۱) فَإِنْ خُطِبَ قَاعِدًا أَوْ عَلَىٰ غَيْرِ طَهَارَةٍ جَازَ وَيُكْرَهُ۔

ترجمہ:۔ پس اگر اللہ تعالیٰ کے ذکر پر اکتفا کر لیا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جائز ہے اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک ایسا ذکر طویل ضروری ہے جس کو خطبہ کہا جاسکے پس اگر امام نے بیٹھ کر خطبہ دیا یا بے وضو خطبہ دیا تو جائز ہے اور مکروہ ہے۔

تشریح:۔ (۲۷۰) مقدار خطبہ میں علماء کا اختلاف ہے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اگر بیٹھ کر خطبہ صرف "الحمد لله" کہا یا "سبحان الله" یا "لا اله الا الله" پڑھا تو مع الکرہت جائز ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اس قدر ذکر طویل کا ہونا ضروری ہے جس کو عرفاً خطبہ کہا جاسکے لہذا کم از کم تشہد کی مقدار ہونا چاہئے۔

صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ واجب تو خطبہ ہے اور فقط "الحمد لله" یا "سبحان الله" یا "لا اله الا الله" کو عرف میں خطبہ نہیں کہا جاتا ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل باری تعالیٰ کا قول ﴿فَمَا سَمِعُوا إِلَيَّ ذِكْرَ اللَّهِ﴾ (یعنی دوڑو اللہ کی یاد کو) ہے جس میں ذکر طویل و قلیل کی کوئی تفصیل نہیں۔ امام ابو حنیفہ کا قول راجح ہے (کافی الدرر المختار: ۱/۵۹۸)۔

(۲۷۱) اگر خطیب نے بیٹھ کر خطبہ پڑھا، یا بغیر طہارۃ کے خطبہ پڑھا، یا دونوں خطبوں کے درمیان فصل نہیں کیا، یا خطبہ پڑھتے ہوئے لوگوں کی طرف پیٹھ کیا تو حصول مقصود کی وجہ سے جائز ہے مگر سلف کے عمل کے خلاف ہونے کی وجہ سے مکروہ ہے۔

(۲۷۲) وَمِنْ شُرَائِطِ الْجَمَاعَةِ (۲۷۳) وَأَقْلَهُمْ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ ثَلَاثَةٌ سِوَى الْإِمَامِ وَقَالَ رَحِمَهُمَا اللَّهُ إِنَّمَا

سِوَى الْإِمَامِ -

ترجمہ :- اور جمع کی شرائط میں سے جماعت ہے اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جماعت کے لوگوں کی کم از کم تعداد امام کے علاوہ تین آدمی ہیں اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ امام کے علاوہ دو آدمی کافی ہیں۔

تشریح :- (۲۷۲) یعنی شرائط جمع میں سے جماعت ہے (۲۷۳) پھر امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک امام کے علاوہ کم از کم تین مقتدیوں کا ہونا ضروری ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک امام کے علاوہ دو مقتدیوں کا ہونا ضروری ہے قول اصح یہ ہے کہ امام محمد رحمہ اللہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے ساتھ ہیں۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ جمع کا لغوی معنی جمع ہونا ہے اور دو میں اجتماع کا معنی موجود ہے لہذا امام کے علاوہ دو آدمیوں کا ہونا جواز جمع کیلئے کافی ہے۔ طرفین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ جمع صحیح تین ہے کیونکہ تین نام اور معنی ہر دو لحاظ سے جمع ہے۔ طرفین کا قول راجح ہے (کافی الدر المختار: ۶۰۰)۔

مگر سوال یہ ہے کہ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے قول کے مطابق بھی امام کے ساتھ ملکر تین ہو جاتے ہیں اس کا جواب یہ ہے کہ جماعت علیحدہ شرط ہے اور امام کا ہونا علیحدہ شرط ہے لہذا امام اس جماعت میں شمار نہ ہوگا۔ پھر مقتدیوں کا وجود پہلی رکعت کے سجدہ اولیٰ تک ضروری ہے لہذا اگر سجدہ اولیٰ کے بعد مقتدی بھاگ گئے تو امام اکیلا ہی جمع کو مکمل کر لے۔

(۲۷۴) وَيَجْهَرُ الْإِمَامُ بِالْقِرَاءَةِ فِي الرَّكَعَتَيْنِ (۲۷۵) وَيَلِيسَ فِيهِمَا قِرَاءَةُ سُورَةٍ بَعَيْنِهَا -

ترجمہ :- امام دونوں رکعتوں میں قرآن بلند آواز سے پڑھے اور دونوں رکعتوں میں کوئی سورہ معین نہیں ہے۔

تشریح :- (۲۷۴) یعنی امام دونوں رکعتوں میں قرآن بلند آواز سے پڑھے کیونکہ یہی متواتر ہے (۲۷۵) اور دونوں رکعتوں میں کوئی سورہ معین نہیں۔ امام طحاوی فرماتے ہیں کہ پہلی رکعت میں سورہ الجمعہ اور دوسری رکعت میں سورہ الناقین پڑھے مگر اس پر ایسی مواظبت نہ کرے کہ باقی قرآن کا ترک لازم آئے یا عام لوگ ان ہی دو سورتوں کو واجب سمجھنے لگے۔

(۲۷۶) وَلَا تَجِبُ الْجُمُعَةُ عَلَى مُسَافِرٍ وَلَا امْرَأَةٍ وَلَا مَرِيضٍ وَلَا صَبِيٍّ وَلَا عَبْدٍ وَلَا أَعْمَى (۲۷۷) لِإِنْ حَضَرُوا وَاصَلُّوا

مَعَ النَّاسِ أَجْزَاهُمْ عَنْ فَرَضِ الْوَقْتِ -

ترجمہ :- اور جمع مسافر پر واجب نہیں اور نہ عورت پر اور نہ مریض پر اور نہ بچے پر اور نہ غلام پر اور نہ اندھے پر یہی اگر یہ لوگ حاضر ہو گئے اور لوگوں کے ساتھ جمع کی نماز پڑھیں تو یہ ان کو وقت کے فرض سے کفایت کریگا۔

تشریح :- (۲۷۶) یعنی نماز جمعہ مسافر، عورت، غلام، نابینا اور لنگڑے پر واجب نہیں کیونکہ مسافر، بیمار، نابینا اور لنگڑے کو جمع میں حاضر ہونے سے حرج لاحق ہوگا حرج شرعاً مدفوع ہے۔ اور عورت کیلئے خروج ممنوع ہے۔ اور غلام اپنے مالک کی خدمت میں مشغول رہتا ہے۔

(۲۷۷) اگر یہ لوگ حاضر ہو گئے اور لوگوں کے ساتھ جمعہ ادا کی تو ان کا فریضہ وقت ادا ہو جائیگا کیونکہ ان لوگوں نے حرج اور

مشقت کو برداشت کیا اور ہمت کر کے نماز جمعہ ادا کی تو یہ لوگ اس مسافر کی طرح ہو گئے جس نے حالت سفر میں روزہ رکھا جس طرح اس کا روزہ صحیح ہے اسی طرح انکی نماز بھی صحیح ہے۔

(۲۷۸) وَيَجُوزُ لِلْعَبِيدِ وَالْمَسَافِرِ وَالْمَرِيضِ أَنْ يُؤْمُوا فِي الْجُمُعَةِ -

توجہ: اور جائز ہے غلام کے لئے اور مسافر کے لئے اور مریض کے لئے یہ کہ امامت کریں جمعہ میں۔

تشریح: (۲۷۸) یعنی مسافر، بیمار، غلام وغیرہ (سوائے عورت کے) پر اگرچہ جمعہ فرض نہیں لیکن ان کو جمعہ میں امام بنانا جائز ہے کیونکہ ان پر جمعہ کا فرض نہ ہوتا دفع حرج کیلئے بطور رخصت ہے مگر جب یہ لوگ جمعہ ادا کرنے کیلئے حاضر ہو گئے اور مشقت برداشت کر لی تو یہ نماز فرض واقع ہوگی اور جب انکی نماز فرض واقع ہوگی تو ان کو امام بنانا بھی جائز ہوگا۔

(۲۷۹) وَمَنْ صَلَّى الظُّهْرَ فِي مَنَزِلِهِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَبْلَ صَلَاةِ الْإِمَامِ وَلَا عَذْرَ لَهُ كُفْرَهُ لَهُ ذَلِكَ وَجَائِزٌ صَلَوَتُهُ -

توجہ: اور جس نے جمعہ کے دن اپنے گھر میں ظہر کی نماز پڑھی امام کی نماز سے پہلے اور اس کو کوئی عذر بھی نہیں تو یہ اس کے لئے مکروہ ہے اور اس کی یہ نماز ہو جائیگی۔

تشریح: (۲۷۹) یعنی اگر کسی نے جمعہ کے دن امام کے نماز جمعہ پڑھنے سے پہلے اپنے گھر میں نماز ظہر پڑھی تو انکی یہ نماز جائز ہوگی مگر مکروہ تحریمی ہے۔ امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک جائز نہیں ہوئی کیونکہ اسکے نزدیک جمعہ کے دن اصلاً جمعہ ہی فرض ہے نماز ظہر اس کا بدل ہے اور جب تک اصل پر قدرت ہو تو بدل کی طرف رجوع نہیں کیا جاسکتا لہذا نماز جمعہ پر قادر ہونے کی صورت میں ظہر کی نماز کا ادا کرنا درست نہ ہوگا۔

ہماری دلیل یہ ہے کہ جمعہ کے دن اصلاً تو ظہر فرض ہے جیسا کہ دوسرے ایام میں ظہر فرض ہے کیونکہ تکلیف بحسب القدرة ہوتی ہے اور اس وقت مکلف بذات خود ظہر ادا کرنے پر قادر ہے نہ کہ جمعہ ادا کرنے پر کیونکہ جمعہ ایسی شرائط پر موقوف ہے جو تنہا ایک آدمی کے ساتھ پوری نہیں ہوتیں مثلاً امام کا ہونا، جماعت کا ہونا پس ثابت ہوا کہ اصل فریضہ ظہر ہے اور اس نے اپنے وقت میں ادا کیا لہذا صحیح ہے مگر چونکہ حکم ہے کہ ظہر کی نماز کو جمعہ کے ساتھ ساقط کر لو اسلئے ظہر ادا کرنا مکروہ ہوگا۔

(۲۸۰) فَإِنْ بَدَأَهُ أَنْ يَحْضُرَ الْجُمُعَةَ فَتَوَجَّهَ إِلَيْهَا بَطَلَتْ صَلَاةُ الظُّهْرِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ بِالسَّعْيِ وَقَالَ

أَبُو يُونُسَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحْمَدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا تَبْطُلُ حَتَّى يَدْخُلَ مَعَ الْإِمَامِ -

توجہ: پھر اگر اس کے نبی میں آیا کہ جمعہ میں حاضر ہو چنانچہ وہ جمعہ کی طرف متوجہ ہوا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک چلتے ہی ظہر کی نماز باطل ہو جائیگی اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ظہر کی نماز باطل نہ ہوگی یہاں تک کہ امام کے ساتھ شریک ہو جائے۔

**تشریح :-** (۲۸۰) یعنی اگر گھر میں ظہر کی نماز پڑھنے والے کی رائے یہ ہوئی کہ جمعہ میں حاضر ہو جاؤں پس وہ جمعہ کی طرف متوجہ ہوا اور حال یہ ہے کہ امام نماز جمعہ سے اب تک فارغ نہیں ہوا ہے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا مذہب یہ ہے کہ گھر سے چلنے کے ساتھ ہی اس کی نماز ظہر کی فرضیت باطل ہو جائیگی اب یہ نماز نفل ہو جائیگی اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک صرف چلنے سے نماز باطل نہ ہوگی بلکہ نماز جمعہ میں شرکت کرنے سے باطل ہوگی۔

صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ جمعہ کی طرف چلنا چونکہ بذاتہ مقصود نہیں بلکہ اداء جمعہ کا وسیلہ ہے اور ظہر فرض مقصود ہے اسلئے سعی الی الجمعہ بنسبت ظہر کے ادائیگی ہے اور قاعدہ ہے کہ اعلیٰ ادائیگی کی وجہ سے باطل نہیں ہوتا لہذا محض سعی الی الجمعہ سے ظہر باطل نہ ہوگی۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ سعی الی الجمعہ خصائص جمعہ میں سے ہے لہذا ظہر توڑنے کے حق میں احتیاطاً جمعہ کے مرتبہ میں ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے (کنانی الدر المختار: ۱/۱۳۸)۔

(۲۸۱) وَيُكْرَهُ أَنْ يُصَلِّيَ الْمَعْدُورُ الظُّهْرَ بِجَمَاعَةٍ يَوْمَ الْجُمُعَةِ (۲۸۲) وَكَذَلِكَ أَهْلُ السَّجْنِ۔

**ترجمہ :-** اور مکروہ ہے یہ کہ معذور لوگ ظہر کی نماز جمعہ کے دن جماعت سے پڑھے اسی طرح قیدیوں کے لئے بھی مکروہ ہے۔  
**تشریح :-** (۲۸۱) یعنی اگر معذور لوگ مثلاً غلام، بچہ، نابینا اور مریض وغیرہ نے جمعہ کے دن شہر میں جمعہ کی نماز سے پہلے یا بعد ظہر کی نماز باجماعت ادا کر لی تو یہ عمل مکروہ ہے (۲۸۲) یہی حکم قیدیوں کا بھی ہے کیونکہ جمعہ کے دن ظہر کو باجماعت ادا کرنے میں ظاہری صورت میں جمعہ کا محارضہ و مقابلہ معلوم ہوتا ہے۔

(۲۸۳) وَمَنْ أَدْرَكَ الْإِمَامَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ صَلَّى مَعَهُ مَا أَدْرَكَ وَبَنَى عَلَيْهَا الْجُمُعَةَ (۲۸۴) وَإِنْ أَدْرَكَهُ فِي الشَّهَادَةِ فِي سُجُودِ السُّهُورِ بَنَى عَلَيْهَا الْجُمُعَةَ عِنْدَ أَبِي حَنِيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَأَبِي يَوْسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ إِنْ أَدْرَكَ مَعَهُ أَكْثَرَ الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ بَنَى عَلَيْهَا الْجُمُعَةَ وَإِنْ أَدْرَكَ مَعَهُ أَقَلَّهَا بَنَى عَلَيْهَا الظُّهْرَ۔

**ترجمہ :-** اور جو شخص جمعہ کے دن امام کو پائے تو اس کے ساتھ وہ پڑھ لے جو پائے اور اسی پر جمعہ کی بنا کر لے اور اگر امام کو تشهد یا سجدہ سہم میں پایا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ و ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک اسی پر جمعہ کو بنا کر لے اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اگر اس نے امام کے ساتھ دوسری رکعت کا اکثر حصہ پایا تو اسی پر جمعہ کی بنا کر لے اور اگر امام کے ساتھ اس سے کم پایا تو اس پر ظہر کی بنا کر لے۔

**تشریح :-** (۲۸۳) یعنی جس نے جمعہ کے دن امام کو نماز جمعہ میں پایا تو اگر ایک رکعت نماز جمعہ کی امام کے ساتھ پالی اور وہ امام کے ساتھ ادا کر لی تو بالاتفاق اسی پر جمعہ کی بنا کر لے۔ (۲۸۴) اور اگر امام کو نماز جمعہ کے تشهد یا سجدہ سہم میں پایا تو شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک یہ شخص جمعہ کی نماز پوری کر لے اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک اگر اس نے رکعت ثانی کا اکثر حصہ امام کے ساتھ پایا مثلاً رکوع میں امام کے ساتھ شریک ہوا تو جمعہ کی نماز پوری کرے اور اگر بعد از رکوع شریک ہوا تو ظہر کی نماز پوری کر لے۔

امام محمد رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ اس شخص کے حق میں جمعہ کی بعض شرطیں (مثلاً جماعت) فوت ہو چکی ہے کیونکہ امام کے سلام

کے بعد یہ شخص تہاء نماز جمعہ ادا کرے گا تو یہ نماز من وجہ جمعہ ہے اور من وجہ ظہر ہے لہذا ظہر کا اعتبار کرتے ہوئے یہ شخص چار رکعت پڑھے۔ شیخین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ یہ شخص جمعہ پانے والا ہے حتیٰ کہ اس کیلئے جمعہ کی نیت کرنا شرط ہے اور جمعہ پانے والا جمعہ ہی ادا کرے گا نہ کہ ظہر۔ شیخین کا قول راجح ہے (کمانی الدر المختار: ۱/۶۰۵)۔

(۲۸۵) وَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ تَرَكَ النَّاسَ الصَّلَاةَ وَالْكَلامَ حَتَّى يَفْرُغَ مِنْ خُطْبَتِهِ وَقَالَ لَا رَجْمَهُمَا اللَّهُ لَا نَاسَ بَأَنَّ يَتَكَلَّمُ مَا لَمْ يَدِّ ابَا لُخُطْبَةٍ۔

ترجمہ:- اور جب جمعہ کے دن امام (خطبہ کے لئے) نکلے تو لوگ نماز اور کلام چھوڑ دیں یہاں تک کہ امام اپنے خطبہ سے فارغ ہو جائے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ جب تک امام خطبہ شروع نہ کرے باتیں کرنے میں کوئی حرج نہیں۔  
تشریح:- (۲۸۵) یعنی جمعہ کے دن جب امام خطبہ دینے کیلئے اپنے حجرہ سے نکلے یا اگر صف میں ہو تو منبر پر چڑھنے کیلئے کھڑا ہو جائے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک لوگ نہ نوافل اور سنن پڑھیں اور نہ باتیں کریں یہاں تک کہ امام خطبہ اور نماز سے فارغ ہو جائے ہاں قضاء نماز پڑھ سکتا ہے اور جس نماز میں اس وقت شروع کیا ہے اس کو پڑھنے کی اجازت ہے۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک خطبہ شروع ہونے سے پہلے اور خطبہ کے بعد تکبیر سے پہلے کلام کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں کیونکہ کراہت کلام تو خطبہ سننے کے فرض میں خلل پڑ جانے کی وجہ سے ہے اور مذکورہ وقتوں میں کچھ سنا نہیں ہے اسلئے کراہت بھی نہیں۔  
امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما اور ابن عباس کی روایت ہے "أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ فَلَا صَلَاةَ وَلَا كَلَامَ" (یعنی جب امام باہر آئے تو نہ نماز ہے اور نہ کلام) اور حدیث میں خطبہ سے پہلے اور خطبہ کے بعد کی کوئی تحصیل نہیں۔ امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے (کمانی الدر المختار: ۱/۶۰۵)۔

(۲۸۶) وَإِذَا أذَّنَ الْمُؤَذِّنُونَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ الْأَوَّلَ تَرَكَ النَّاسُ الْبَيْعَ وَالشِّرَاءَ وَتَوَجَّهُوا إِلَى الْجُمُعَةِ

(۲۸۷) فَإِذَا صَعَدَ الْإِمَامُ الْمُنْبَرَ جَلَسَ وَأَذَّنَ الْمُؤَذِّنُونَ بَيْنَ يَدَيْهِ الْجَنَبِ (۲۸۸) ثُمَّ يَخُطُبُ الْإِمَامُ وَإِذَا فَرَغَ مِنْ خُطْبَتِهِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ۔

ترجمہ:- اور جب مؤذنین جمعہ کے دن پہلی اذان دیں تو لوگ خرید و فروخت کو چھوڑ دیں اور جمعہ کی طرف متوجہ ہو جائیں اور جب امام منبر پر بیٹھ جائے اور مؤذن منبر کے سامنے اذان دے پھر امام خطبہ پڑھے اور جب اپنے خطبہ سے فارغ ہو جائے تو لوگ نماز قائم کریں۔  
تشریح:- (۲۸۶) یعنی جب مؤذن جمعہ کے دن پہلی اذان دیں تو لوگ خرید و فروخت کو چھوڑ کر جمعہ کی طرف متوجہ ہو جائیں لقولہ لعالی ﴿فَلْيَسْعُوا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذُرُوا الْبَيْعَ﴾ (تم لوگ اللہ کے ذکر کی طرف چلو اور خرید و فروخت کو چھوڑ دو)۔ (۲۸۷) جب امام منبر پر چڑھ کر بیٹھ جائے تو مؤذن منبر کے سامنے اذان دے کیونکہ یہی متواتر ہے۔

پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں صرف یہ دوسری اذان تھی اسی وجہ سے بعض مشائخ کے نزدیک سعی واجب ہونے اور بیخ



حرام ہونے میں یہی اذان معتبر ہے مگر اس یہ ہے کہ اذان اول معتبر ہے (کافی الدر المختار: ۱/۶۰۷)۔

(۲۸۸) پھر اس دوسری اذان کے بعد امام خطبہ کہے اور بعد از خطبہ نماز قائم کرے۔ اور نماز بھی خطیب پڑھائے غیر خطیب کے لئے نماز پڑھانا مناسب نہیں۔ بعد از زوال نماز جمعہ پڑھے بغیر کسی کے لئے سفر پر روانہ ہونا مکروہ ہے البتہ زوال سے پہلے مکروہ نہیں۔

### بَابُ صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ

یہ باب صلوة عیدین کے بیان میں ہے۔

نماز جمعہ و نماز عیدین میں مناسبت یہ ہے کہ دونوں جمع عظیم کے ساتھ ادا کی جاتی ہیں اور سوائے خطبہ کے جو شرطیں جمعہ کی ہیں وہی شرطیں عیدین کی بھی ہیں اور جس پر جمعہ واجب ہے اس پر عیدین کی نماز بھی واجب ہے۔ مگر چونکہ جمعہ فرض اور کثیر الوقوع ہے اسلئے جمعہ کو عیدین سے مقدم کیا گیا ہے۔

(۲۸۹) وَيُسْتَحَبُّ فِي يَوْمِ الْفِطْرِ أَنْ يَطْعَمَ الْإِنْسَانُ شَيْئًا قَبْلَ الْخُرُوجِ إِلَى الْمُصَلَّى (۲۹۰) وَيَتَغَسَّلُ وَيَتَطَيَّبُ

وَيَلْبَسَ أَحْسَنَ لِبَاسِهِ وَيَتَوَجَّهُ إِلَى الْمُصَلَّى (۲۹۱) وَلَا يَكْبُرُ فِي طَرِيقِ الْمُصَلَّى عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَيَكْبُرُ فِي

طَرِيقِ الْمُصَلَّى عِنْدَ أَبِي يُونُسَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدَ رَحِمَهُ اللَّهُ (۲۹۲) وَلَا يَتَنَفَّلُ فِي الْمُصَلَّى قَبْلَ صَلَاةِ الْعِيدِ۔

ترجمہ:- عید الفطر کے دن مستحب یہ ہے کہ انسان عید گاہ کی طرف نکلنے سے پہلے کوئی چیز کھالے اور غسل کر لے اور خوشبو لگائے اور اپنے کپڑوں میں سے عمدہ کپڑے پہن لے اور عید گاہ کی طرف متوجہ ہو جائے اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک عید گاہ کے راستے میں بکبیر نہ کہے اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک بکبیر کہے اور عید گاہ میں نماز عید سے پہلے نل نہ پڑھے۔

تشریح:- (۲۸۹) یعنی عید الفطر کے دن کے مستحبات میں سے ایک یہ ہے کہ عید گاہ جانے سے پہلے کوئی میٹھی چیز کھائے "لِأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ لَا يَخْرُجُ يَوْمَ الْفِطْرِ حَتَّى يَأْكُلَ وَكَانَ لَا يَأْكُلُ يَوْمَ النِّخْرِ حَتَّى يَصَلِّيَ" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم عید الفطر کے دن کچھ کھانے سے پہلے عید گاہ کی طرف نہیں نکلتے اور یوم النحر کے دن نماز عید سے پہلے کچھ نہ کھاتے)۔

(۲۹۰) دوسرا مستحب غسل ہے اور خوشبو لگانا ہے کیونکہ یہ لوگوں کے جمع ہونے کا دن ہے اس لئے اس میں غسل کرنا اور خوشبو لگانا مسنون ہے جیسا کہ جمعہ کے دن دونوں عمل مسنون ہیں۔ تیسرا مستحب یہ ہے کہ اپنے کپڑوں میں سے جو عمدہ ہوں وہ پہن لے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سرخ دھاری دار یعنی چادر تھی جس کو آپ ﷺ جمعہ اور عیدین کے دن پہنتے تھے۔

(۲۹۱) اب عید گاہ کی طرف چلے اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک راستے میں بکبیر نہ پڑھے یعنی باوازا بلند بکبیر نہ پڑھے مطلق بکبیر پڑھنے کی ممانعت نہیں اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک باوازا بلند بکبیر پڑھے۔ صاحبین رحمہما اللہ عید الفطر کو عید الفطر پر قیاس کرتے ہیں۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ ذکر میں اصل اخفاء ہے مگر عید الفطر کے ایام میں خلاف قیاس بکبیرات جمعہ سے کہنے پر نفس وارد ہوئی ہے اور خلاف قیاس اپنے مورد کے ساتھ خاص ہوتا ہے لہذا اس پر عید الفطر کو قیاس کرنا درست نہیں (امام

ابو حنیفہ کا قول راجح ہے۔

(۲۹۲) نماز عید سے پہلے لیل نہ پڑھے نہ عید گاہ میں اور نہ عید گاہ کے علاوہ "لِحَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
خَرَجَ فَصَلَّى بِهِمُ الْعِيدَ لَمْ يُصَلِّ قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے گھر سے نکل کر لوگوں کو عید کی نماز  
پڑھائی آپ ﷺ نے نہ عید سے پہلے کوئی لیل نماز پڑھی اور نہ عید کے بعد) ہاوجود کہ پیغمبر ﷺ نماز کے حریس تھے۔ البتہ بعد از  
نماز عید گھر آ کر نوافل پڑھنا صحیح ہے۔

(۲۹۳) وَإِذَا حَلَّتِ الصَّلَاةُ بِازْتِفَاعِ الشَّمْسِ دَخَلَ وَقْتُهَا إِلَى الزَّوَالِ فَإِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ خَرَجَ وَقْتُهَا۔

ترجمہ:- اور جب آفتاب بلند ہونے سے نماز جائز ہوگی تو نماز عید کا وقت شروع ہو گیا زوال آفتاب تک پس جب آفتاب زائل  
ہو جائے تو اس کا وقت نکل جاتا ہے۔

تفسیر:- (۲۹۳) یعنی عید کی نماز کا وقت سورج کے ایک یا دو تیزہ بلند ہونے سے شروع ہوتا ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم عید کی نماز  
اسی وقت پڑھا کرتے تھے۔ اور عید کی نماز کا وقت زوال آفتاب تک باقی رہتا ہے کیونکہ ایک مرتبہ انتیس رمضان کو چاند نظر نہ آیا اور اگلے  
دن زوال کے بعد کچھ لوگوں نے چاند دیکھنے کی گواہی دی تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اگلے دن یعنی دو شوال کو نماز عید ادا کرنے کا امر فرمایا  
تو اگر بعد از زوال نماز عید جائز ہوتی تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم اگلے دن تک مؤخر نہ فرماتے۔

(۲۹۴) وَيُصَلِّيُ الْإِمَامُ بِالنَّاسِ رَكَعَتَيْنِ يُكَبِّرُ فِي الْأُولَى تَكْبِيرَةً الْأَحْرَامِ وَثَلَاثًا بَعْدَهَا ثُمَّ يَقْرَأُ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ وَسُورَةَ  
مَعَهَا ثُمَّ يُكَبِّرُ تَكْبِيرَةً يَرْكَعُ بِهَا ثُمَّ يَتَدَا فِي الرَّكَعَةِ الثَّانِيَةِ بِالْقِرَاءَةِ فَإِذَا فَرَغَ مِنَ الْقِرَاءَةِ كَثُرَ لَكَ تَكْبِيرَاتٍ وَكَثُرَ  
تَكْبِيرَةً رَابِعَةً يَرْكَعُ بِهَا وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي تَكْبِيرَاتِ الْعِيدَيْنِ (۲۹۵) ثُمَّ يَخْطُبُ بَعْدَ الصَّلَاةِ خُطْبَتَيْنِ يُعَلِّمُ النَّاسَ فِيهِمَا  
صَدَقَةَ الْفِطْرِ وَأَحْكَامَهَا۔

ترجمہ:- اور امام لوگوں کو دو رکعت نماز پڑھائے پہلی رکعت میں تکبیر تحریر اور تین تکبیریں کہے پھر سورۃ فاتحہ پڑھے اور اسکے ساتھ ایک  
اور سورت ملائے پھر تکبیر کہہ کر رکوع میں جائے پھر دوسری رکعت میں قرأت شروع کرے پس جب قرأت سے فارغ ہو جائے تو تین  
تکبیریں کہے اور چوتھی تکبیر کہہ کر رکوع کرے اور عیدین کی تکبیرات میں دونوں ہاتھ اٹھائے پھر امام نماز کے بعد دو خطبہ دے اور ان میں  
لوگوں کو تعلیم دے صدقہ فطر اور اسکے احکام کی۔

تفسیر:- (۲۹۴) یعنی امام لوگوں کے ساتھ دو رکعت نماز اس طرح پڑھے کہ پہلے تکبیر تحریر کہے پھر ثناء پڑھ کر تین زائد تکبیریں کہے  
اور تکبیرات زوائد میں ہر دو تکبیروں کے درمیان بقدر تین تسبیحات توقف کرنا مستحب ہے پھر سورۃ فاتحہ کے ساتھ کوئی سورت ملا کر پڑھے  
پھر تکبیر رکوع کہہ کر رکوع اور سجدہ کر لے اس طرح رکعت اولی پوری ہو جائیگی۔ دوسری رکعت میں پہلے قرأت فاتحہ اور ضم سورۃ کر لے پھر تین  
زائد تکبیریں کہے اور رکوع کی تکبیر کہہ کر رکوع کر لے۔ اور تکبیرات زوائد میں رفع یدین کر لے اس تفصیل کے مطابق دونوں رکعتوں میں

نو (۹) بگیریں ہوئیں چھ زائد و بگیرات رکوع اور ایک بگیر تحریر یہ ہے ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا قول ہے اور یہی احتیاف کا مذہب ہے۔

(۲۹۵) نماز عید سے فارغ ہو کر امام دو خطبے پڑھے "لحدیث ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ثُمَّ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يُصَلُّونَ الْعِيدَيْنِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم پھر حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ پھر حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ عیدین کی نماز خطبہ سے پہلے پڑھا کرتے تھے)۔ اس خطبہ میں صدقہ الفطر اور اسکے احکام کی تعلیم دی جائیگی تاکہ جس نے صدقہ الفطر ادا نہ کیا ہو وہ اسے ادا کرے کیونکہ یہ خطبہ اسی مقصد کیلئے مشروع ہوا ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک پہلی رکعت میں بگیر تحریر کے سوی سات بگیرات زوائد کہے اور دوسری رکعت میں بگیر رکوع کے سوا پانچ بگیرات زوائد کہے یہی ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا مذہب ہے۔

پھر مستحب یہ ہے کہ پہلے خطبہ کے شروع میں مسلسل نو بگیریں کہے اور دوسرے کے شروع میں سات بگیریں کہے۔

(۲۹۶) وَمَنْ فَاتَهُ صَلَاةَ الْعِيدِ مَعَ الْإِمَامِ لَمْ يَقْضِهَا۔

ترجمہ:- اور جس کی نماز عید امام کے ساتھ فوت ہو جائے تو اس کی قضاء نہ کرے۔

تشریح:- (۲۹۶) یعنی اگر کسی کی نماز عید امام کے ساتھ فوت گئی یعنی امام کیساتھ ادا نہ کر سکا تو وہ اسکی قضاء نہیں کرے گا کیونکہ نماز عید کیلئے کچھ ایسی شرطیں ہیں جو تنہا آدمی سے پوری نہیں ہو سکتیں مثلاً جماعت کا ہونا، سلطان کا ہونا وغیرہ پس چونکہ منفرد میں یہ شرطیں نہیں پائی جاتیں اسلئے اسکا اکیلا نماز عید پڑھنا بھی جائز نہ ہوگا ہاں اگر کسی دوسرے عید گاہ میں جا کر نماز عید پاسکا ہو تو جا کر وہاں پڑھ لے کیونکہ نماز عید متعدد جگہوں میں ادا ہو جاتی ہے۔

(۲۹۷) فَإِنْ غَمَّ الْهَيْلُ عَنِ النَّاسِ وَشَهِدُوا عِنْدَ الْإِمَامِ بِرُؤْيَةِ الْهَيْلِ بَعْدَ الزَّوَالِ صَلَّى الْعِيدَيْنِ الْغَدِ (۲۹۸) فَإِنْ

خَذَتْ غُلْرَمَنَعَ النَّاسِ مِنَ الصَّلَاةِ فِي الْيَوْمِ الثَّانِي لَمْ يُصَلِّهَا بَعْدَهُ۔

ترجمہ:- پس اگر چاند لوگوں کی نظر سے چھپ گیا اور لوگوں نے سورج ڈھلنے کے بعد امام کے سامنے چاند دیکھنے کی گواہی دی تو عید کی نماز دوسرے دن پڑھے پھر اگر دوسرے دن ایسا عذر پیدا ہوا کہ لوگوں کو نماز عید سے روکا تو اس کے بعد نماز عید نہ پڑھے۔

تشریح:- (۲۹۷) یعنی اگر عید کے دن زوال کے بعد لوگوں نے چاند دیکھنے کی گواہی دی اور امام نے ان کی گواہی قبول کر لی تو روزہ تو توڑ دیں مگر نماز عید دوسرے دن امام لوگوں کو پڑھائے کیونکہ یہ تاخیر عذر کی وجہ سے ہے اور اس تاخیر کے سلسلے میں نص وارد ہوئی ہے کہ زوال کے بعد لوگوں نے چاند دیکھنے کی گواہی دی تو عید بغیر عذر نے دوسرے دن نماز عید پڑھنے کا حکم دیا۔

(۲۹۸) اگر دوسرے دن بھی کوئی ایسا عذر پایا گیا جو نماز عید کیلئے مانع ہو تو اب تیسرے دن نماز عید پڑھنے کی اجازت نہ ہوگی

کیونکہ نماز عید میں جمعہ کی طرح اصل تو یہ ہے کہ اسکی قضاء نہ کی جائے مگر عذر کی وجہ سے دوسرے دن تک مؤخر کرنے میں حدیث مذکور کی وجہ سے اس اصل کو ترک کر دیا ہے لیکن چونکہ تیسرے دن تک مؤخر کرنے کے بارے میں کوئی نص نہیں اس لئے تیسرے دن تک مؤخر

کرنے کی اجازت نہیں۔

(۲۹۹) وَيَسْتَحِبُّ فِي يَوْمِ الْأَضْحَى أَنْ يَتَسَلَّى وَيَنْظِيبَ وَيُؤَخِّرَ الْأَكْلَ حَتَّى يَفْرُغَ مِنَ الصَّلَاةِ (۳۰۰) وَيَتَوَجَّهُ إِلَى الْمُصَلَّى وَهُوَ يَكْبَرُ (۳۰۱) وَيَصَلِّي الْأَضْحَى رَكَعَتَيْنِ كَصَلَاةِ الْفِطْرِ وَيَخْطُبُ بَعْدَهُ خُطْبَتَيْنِ يُعَلِّمُ النَّاسَ فِيهِمَا الْأَضْحِيَّةَ وَتَكْبِيرَاتِ التَّشْرِيقِ۔

ترجمہ:- عید النضحیٰ کے دن مستحب یہ ہے کہ اول غسل کرے اور خوشبو لگائے اور کھانا مؤخر کر دے یہاں تک کہ نماز سے فارغ ہو جائے اور راستہ میں تکبیرات کہتا ہوا عید گاہ کی طرف متوجہ ہو جائے اور عید الفطر کی طرح عید النضحیٰ کی دو رکعتیں پڑھے اور اسکے بعد دو خطبے پڑھے جس میں قربانی اور تکبیرات تشریح کی تعلیم دے۔

تشریح:- (۲۹۹) یعنی عید النضحیٰ کے دن غسل کرنا اور خوشبو لگانا مستحب ہے اور اس دن کھانا نماز عید کے بعد کھائے اسکی دلیل ما قبل میں گذر چکی ہے۔ (۳۰۰) پھر عید گاہ کی طرف متوجہ ہو جائے اور راستہ میں بالاتفاق باواز بلند تکبیر کہے لقولہ تعالیٰ ﴿اذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَعْدُودَاتٍ﴾ (یعنی یاد کرو اللہ کو کتنی کے چند دنوں میں)۔

(۳۰۱) نماز عید الفطر کی طرح امام لوگوں کو دو رکعت نماز پڑھائے کیونکہ ایسا ہی منقول ہے اور بعد از نماز دو خطبے پڑھے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا ہی کیا ہے۔ اور ان دونوں خطبوں میں لوگوں کو قربانی اور تکبیرات تشریح کے احکام سکھائے کیونکہ ان دنوں میں یہی چیزیں شروع ہیں اور خطبہ ان ہی چیزوں کی تعلیم کیلئے شروع ہوا ہے۔

(۳۰۲) فَإِنْ حَدَثَ عُذْرٌ مَعَ النَّاسِ مِنَ الصَّلَاةِ يَوْمَ الْأَضْحَى صَلَّاهُمْ مِنَ الْعِدْوِ بَعْدَ الْعِدْوِ لَا يَصَلِّيَاهَا بَعْدَ ذَلِكَ۔

ترجمہ:- پس اگر کوئی ایسا عذر پیش آیا کہ لوگوں کو عید النضحیٰ کے دن نماز عید پڑھنے سے روک دیا تو دوسرے دن یا تیسرے دن نماز عید پڑھے اور اسکے بعد نہ پڑھے۔

تشریح:- (۳۰۲) یعنی اگر بقر عید کے دن کوئی عذر مانع صلوة پایا گیا تو پھر دوسرے دن نماز پڑھے اور اگر دوسرے دن بھی عذر باقی رہا تو تیسرے دن پڑھے مگر تیسرے دن کے بعد تک مؤخر کرنا جائز نہیں کیونکہ بقر عید کی نماز موقع بوقت اخیر (قربانی) ہے اس لئے یہ ایام اخیر کے ساتھ مقید ہوگی مگر بلا عذر دوسرے اور تیسرے دن تک مؤخر کرنے سے گناہ گار ہوگا کیونکہ یہ غیر صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے ایسی تاخیر منقول نہیں۔

(۳۰۳) وَتَكْبِيرُ التَّشْرِيقِ أَوَّلُهُ عَقِيبُ صَلَاةِ الْفَجْرِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ وَآخِرُهُ عَقِيبُ صَلَاةِ الْعَصْرِ مِنْ يَوْمِ النَّحْرِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يَوْسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدُ رَحِمَهُ اللَّهُ إِلَى صَلَاةِ الْعَصْرِ مِنْ آخِرِ أَيَّامِ التَّشْرِيقِ۔

ترجمہ:- اور تکبیرات تشریح کی ابتدا عرفہ کے دن نماز فجر کے بعد سے ہے اور اس کی انتہا امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک عید کے دن کی نماز عصر کے بعد ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ایام تشریح کے آخری دن کی نماز عصر تک ہے۔

تشریح :- (۳۰۳) تکبیرات تشریق کی ابتدا باتفاق احناف عرفہ کے دن یعنی ذی الحجہ کی نویں تاریخ کی فجر سے کی جائیگی اور انتہاء میں اختلاف ہے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ذی الحجہ کی دسویں تاریخ کی عصر تک تکبیرات تشریق پڑھی جائیگی اس طرح امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے مذہب کے مطابق کل آٹھ نمازیں ہیں جن کے بعد تکبیرات تشریق پڑھی جائیگی۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک ایام تشریق کے آخری دن یعنی تیرہویں ذی الحجہ کی عصر تک تکبیرات تشریق پڑھی جائیگی اس طرح صاحبین کے مذہب کے مطابق کل تیس نمازوں کے بعد تکبیرات تشریق پڑھی جائیگی۔ فتویٰ صاحبین رحمہما اللہ کے قول پر ہے۔

(۳۰۴) وَالتَّكْبِيرَاتُ غَيْبِ الصَّلَاةِ الْمَقْرُوضَاتِ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ الْحَمْدُ

ترجمہ :- اور تکبیرات تشریق فرض نمازوں کے بعد ہے (اس طرح کہے) "اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ الْحَمْدُ"

تشریح :- (۳۰۴) امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک تکبیرات تشریق صرف فرض نمازوں کے بعد شہر میں مقیم لوگوں پر واجب ہے اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک ہر ایسے شخص پر واجب ہے جو فرض نماز پڑھے کیونکہ تکبیر فرض نماز کا تابع ہے۔ مفتی بہ قول صاحبین رحمہما اللہ کا ہے للاحتیاط فی العبادات۔ اور تکبیر یہ ہے کہ ایک بار کہے "اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ الْحَمْدُ" کیونکہ یہی حضرت ابراہیم علیہ السلام سے منقول ہے۔

### بَابُ صَلَاةِ الْكُسُوفِ

یہ باب صلوة الكسوف کے بیان میں ہے۔

نماز عید نماز کسوف اور نماز استسقاء میں مناسبت یہ ہے کہ تینوں نمازیں دن میں بغیر اذان و اقامت کے ادا کی جاتی ہیں۔ ہر نماز عید کو اس لئے مقدم کیا کہ کثیر الوقوع ہے اور کسوف کو بھی استسقاء پر اسی وجہ سے مقدم کیا ہے۔

کسوف اور خسوف لغت میں بمعنی نقصان کے ہیں اور اصطلاح (فقہاء) میں سورج گہن کو کسوف اور چاند گہن کو خسوف کہتے ہیں۔ صلوة الكسوف میں اضافت از قبیل اضافۃ الشی الی سببہ ہے۔

(۳۰۵) إِذَا انْكَسَفَتِ الشَّمْسُ صَلَّى الْإِمَامُ بِالنَّاسِ رَكَعَتَيْنِ كَهَيْئَةِ النَّائِلَةِ فِي كُلِّ رَكَعَةٍ رُكُوعٌ وَاجْتِلَاوُ يُطَوَّلُ الْقِرَاءَةُ

لِيَهُمَا (۳۰۶) وَيُخْفَى عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ وَلَا لَأَبُو يُوسُفَ رَجَمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَجَمَهُ اللَّهُ يَجْهَرُ (۳۰۷) ثُمَّ يَدْعُو بِفَلَانَا

حَتَّى تَنْجَلِيَ الشَّمْسُ (۳۰۸) يُصَلِّي بِالنَّاسِ الْإِمَامُ الَّذِي يُصَلِّي بِهِمُ الْجُمُعَةَ (۳۰۹) فَإِنْ لَمْ يَخْضُرِ الْإِمَامُ

صَلَّاهَا النَّاسُ فَرَادَى۔

ترجمہ :- جب سورج گہن ہو تو امام لوگوں کو نفل کی طرح دو رکعت نماز پڑھائے اور ہر رکعت میں ایک رکوع ہے اور دونوں رکعتوں میں قرأت لمبی کرے اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک قرأت آہستہ پڑھے۔ اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ قرأت بلند آواز سے

پڑھے پھر نماز کے بعد دعاء کرے یہاں تک کہ سورج روشن ہو جائے اور لوگوں کو وہی امام نماز پڑھائے جو ان کو جمعہ پڑھاتا ہے پس اگر امام جمعہ حاضر نہ ہو تو لوگ سورج گہن کی نماز تہاء پڑھیں۔

**تشریح:-** (۳۰۵) یعنی اگر سورج گہن ہو گیا تو امام لوگوں کو دو رکعت نماز نفل کی طرح بلا خطبہ و اذان و اقامت کے پڑھائے اور ہر رکعت میں ایک رکوع کرے۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک ہر رکعت میں دو رکوع کرے۔ اور دونوں رکعتوں میں خوب طویل قرأت کرے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اول رکعت کو بقدر سورۃ بقرہ اور ثانی کو بقدر آل عمران طویل کیا تھا۔

(۳۰۶) امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک قرأت آہستہ پڑھے کیونکہ یہ ظہر کی طرح دن کی نماز ہے اور جماعت دونوں کیلئے شرط نہیں لہذا ظہر کی طرح اس میں بھی قرأت آہستہ پڑھے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک قرأت بلند آواز سے پڑھے کیونکہ یہ نماز عید کی طرح جمع عظیم کے ساتھ پڑھی جاتی ہے تو عید کی نماز کی طرح اس میں بھی قرأت بلند آواز سے پڑھے۔ (امام حنیفہ کا قول مفتی ہے۔)

(۳۰۷) نماز کے بعد دعاء کرے یہاں تک کہ سورج روشن ہو جائے۔ اور امام کو اختیار ہے چاہے توراہ قبل بیٹھ کر دعاء کرے چاہے تو کھڑے ہو کر دعاء کرے اور چاہے تو لوگوں کی طرف متوجہ ہو جائے دعاء کرے اور لوگ آمین کہے یہاں تک کہ سورج گہن ختم ہو جائے۔

(۳۰۸) نماز کسوف میں بھی فتنہ و فساد سے بچنے کے لئے اس کو امام مقرر کیا جائے جو لوگوں کو جمعہ اور عیدین کی نماز پڑھاتا ہے

(۳۰۹) اگر امام جمعہ موجود نہ ہو تو لوگ اپنے گھروں میں ہر ایک تہاء نماز پڑھے کیونکہ یہ نماز نفل ہے اور نوافل میں اصل انفراد ہے۔

(۳۱۰) وَلَيْسَ فِي خُسُوفِ الْقَمَرِ جَمَاعَةٌ وَانَّمَا يُصَلِّي كُلُّ وَاحِدٍ نَفْسِهِ (۳۱۱) وَلَيْسَ فِي الْكُسُوفِ خُطْبَةٌ

ترجمہ:- اور چاند گہن میں جماعت نہیں بلکہ ہر شخص اپنی اپنی نماز پڑھے اور سورج گہن میں خطبہ نہیں۔

**تشریح:-** (۳۱۰) یعنی چاند گہن کی صورت میں جماعت نہیں کیونکہ یہ رات میں ہوتا ہے اور رات کے وقت لوگوں کے جمع ہونے میں شکت ہے لہذا ہر آدمی اکیلا اکیلا نماز پڑھے۔ (۳۱۱) اور کسوف و خسوف کی نماز میں خطبہ نہیں کیونکہ ان میں خطبہ پڑھنا منقول نہیں۔

### بَابُ صَلَاةِ الْاِسْتِسْقَاءِ

یہ باب صلوة استسقاء کے بیان میں ہے۔

صلوة استسقاء کی کسوف کے ساتھ وجہ مناسبت مانگیں میں گذر چکی ہے۔

(۳۱۲) قَالَ أَبُو حَيْفَةَ لَيْسَ فِي الْاِسْتِسْقَاءِ صَلَاةٌ مَسْنُونَةٌ بِالْجَمَاعَةِ لِأَنَّ صَلَّى النَّاسُ وَحَدَانَا جَاوَزْنَا اِلْمَا اِسْتِسْقَاءِ

الدَّعَاءُ وَالْاِسْتِسْقَاءُ (۳۱۳) وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحْمَلُهُ رَحِمَهُ اللَّهُ يُصَلِّي الْاِمَامُ رَكَعَتَيْنِ يَجْهَرُ فِيهِمَا بِالْقِرَاءَةِ لَمْ يَخْطُبْ۔

ترجمہ:- امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ استسقاء میں جماعت کے ساتھ نماز مسنون نہیں اگر لوگ تہاء نماز پڑھیں تو جائز ہے اور استسقاء صرف دعاء اور استسقاء ہے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ امام دو رکعت نماز پڑھائے جن میں قرأت زور سے پڑھے پھر خطبہ دے۔

**تشریح :-** (۳۱۲) استقاء کا لغوی معنی ہے سیرابی طلب کرنا اور اصطلاح شرع میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک استقاء دعا اور استغفار کو کہتے ہیں اور استقاء میں جماعت کے ساتھ نماز پڑھنا مسنون نہیں لِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿لَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا﴾ (یعنی میں نے کہا گناہ بخشو اور اپنے رب سے بیشک وہ ہے بخشنے والا چھوڑے گا تم پر آسمان کی دھاریں) لیکن اگر لوگوں نے اکیلے اکیلے نماز پڑھی تو جائز ہے مگر وہ نہیں۔

(۳۱۳) صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک امام کالوگوں کو دو رکعت نماز پڑھنا سنت ہے اور دونوں رکعتوں میں قرآن بلند آواز سے پڑھے عیدین کی نماز پر قیاس کرتے ہیں (والعمل اليوم علی قول الصحیبین)۔ پھر نماز کے بعد امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک ایک خطبہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک دو خطبے پڑھے (امام ابو یوسف کا قول راجح ہے) خطبہ کا اکثر حصہ استغفار پر مشتمل ہونا چاہئے۔ امام ابوحنیفہ کے نزدیک خطبہ نہیں کیونکہ خطبہ جماعت کا تابع ہے جماعت نہیں تو خطبہ بھی نہ ہوگا۔

(۳۱۴) وَيَسْتَجِيبُ الْبِقِبْلَةِ بِالذَّعَاءِ (۳۱۵) وَيُقَلِّبُ الْإِمَامَ رِذَائَهُ وَلَا يَقْلِبُ الْقَوْمَ أَرْضِيَّتَهُمْ (۳۱۶) وَلَا يَحْضُرُ أَهْلَ اللَّغَةِ لِإِسْتِقَاءٍ۔

**ترجمہ :-** اور دعاء کے ساتھ قبلہ رخ ہو اور امام اپنی چادر کو پلٹ دے اور قوم اپنی چادریں نہ پلٹیں اور ذمی لوگ نماز استقاء میں حاضر نہ ہوں۔

**تشریح :-** (۳۱۴) یعنی استقاء کی دعاء میں مستحب یہ ہے کہ قبلہ کی طرف رخ کرے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے دعاء میں استقبال قبلہ اور قلب ردا مروی ہے۔ (۳۱۵) اور امام اپنی چادر الٹ دے "لِفِعْلِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ"۔ چادر الٹنے کا طریقہ یہ ہے کہ اگر چادر چوکور ہو تو اوپر کا حصہ نیچے کر دے اور نیچے کا حصہ اوپر کر دے اور اگر مدور ہو جیسے جہ تو دایاں جانب بائیں طرف کر دے اور بائیں جانب دائیں طرف کر دے۔ لوگ اپنی چادریں نہ پلٹائیں کیونکہ یہ مروی نہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم کو اس کا حکم کیا ہو۔

پھر مستحب یہ ہے کہ لوگ صحرا کی طرف تین دن پیدل پرانے دھوئے ہوئے کپڑوں میں خشوع، خضوع کے ساتھ ٹکلیں اور ہر دن نکلنے سے پہلے کچھ صدقہ کریں اور توبہ کی تجدید کریں اور اپنے ساتھ بوڑھے، بچے اور جانور لے جائیں۔ (۳۱۶) مگر استقاء میں ذمی لوگ حاضر نہ ہوں کیونکہ مسلمانوں کا ٹکٹا نزول رحمت کی دعاء کے لئے ہے اور ذمیوں پر تو لعنت برسی ہے۔

### باب قیام شہر رمضان

یہ باب رمضان المبارک میں تراویح پڑھنے کے بیان میں ہے۔

قیام رمضان سے مراد تراویح ہے۔ امام قدوری رحمہ اللہ نے تراویح کو نوافل میں ذکر کرنے کے بجائے مستقل باب قائم فرمایا کیونکہ تراویح کی کچھ خصوصیات ایسی ہیں جو مطلق نوافل میں نہیں جیسے تعداد رکعات کا معین ہونا اور ایک بار ختم قرآن کا ان میں مسنون ہونا۔ پھر استقاء کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ استقاء نوافل نہا میں سے ہے اور تراویح نوافل لیل میں سے ہے۔ تراویح کے لئے نظر

قیام اسلئے استعمال کیا ہے کہ حضور ﷺ نے لفظ قیام استعمال فرمایا ہے چنانچہ حضور ﷺ کا ارشاد ہے "إِنَّ اللَّيْلَةَ فَرَضَ عَلَيْكُمْ صِيَامَ رَمَضَانَ وَمَنْتَ لَكُمْ قِيَامَهُ"۔ اور رمضان "يَوْمُ مَضِ الدَّلُوبِ" (یعنی گناہوں کو جلاتا ہے) سے ہے۔

تراویح ترویج کی جمع ہے رمضان المبارک میں رات کے مذکورہ نوافل کے چار رکعت کو ترویج کہتے ہیں کیونکہ ان میں ہر چار رکعت کے بعد استراحت کیلئے بیٹھنا پایا جاتا ہے۔

(۳۱۷) يُسْتَحَبُّ أَنْ يَجْمَعَ النَّاسُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ بَعْدَ الْعِشَاءِ فَيُصَلِّيَ بِهِمْ إِمَامُهُمْ خُمْسَ تَرَوِيحَاتٍ فِي كُلِّ تَرَوِيحَةٍ تَسْلِيمَتَانِ (۳۱۸) وَيَجْلِسُ بَيْنَ كُلِّ تَرَوِيحَتَيْنِ مَقْدَارَ تَرَوِيحَةٍ ثُمَّ يُتْرَبُ بِهِمْ (۳۱۹) وَلَا يَصَلِّيَ الْوَتْرَ بِنِجْمَاعَةٍ فِي غَيْرِ شَهْرِ رَمَضَانَ۔

ترجمہ :- مستحب ہے کہ ماہ رمضان میں عشاء کے بعد لوگ جمع ہوں اور ان کا امام انہیں پانچ ترویج پڑھائے ہر ترویج میں دو سلام ہوں اور ہر دو ترویجوں کے درمیان ایک ترویج کی مقدار بیٹھے پھر لوگوں کو وتر پڑھائے اور سوائے رمضان کے اور دنوں میں وتر جماعت سے نہ پڑھے۔

تشریح :- (۳۱۷) یعنی رمضان کے مہینہ میں ہر رات عشاء کی نماز کے بعد لوگوں کا تراویح پڑھنے کی نیت سے جمع ہونا مستحب ہے (مگر اسح یہ ہے کہ سنت مؤکدہ ہے) پھر امام ان لوگوں کو پانچ ترویجات پڑھائے ہر ترویج چار رکعات کی ہو اور ہر ترویج دو سلاموں کے ساتھ ادا کرے۔

(۳۱۸) ہر دو ترویجوں کے درمیان بغرض استراحت ایک ترویج کی مقدار بیٹھنا مستحب ہے اسی طرح پانچویں ترویج اور وتر کے درمیان بیٹھنا بھی مستحب ہے۔ اور دو ترویجوں کے درمیان میں چاہے تو تسبیح پڑھے چاہے تلاوت کرے اور چاہے تو خاموش رہے یا ہر ایک اکیلا نماز پڑھے۔ پھر امام ان کو وتر پڑھائے۔ (۳۱۹) رمضان المبارک کے علاوہ میں وتر اور نوافل جماعت سے نہ پڑھے۔ "ثُمَّ يُتْرَبُ بِهِمْ" کے ساتھ تعبیر کرنے میں اشارہ کیا کہ تراویح کا وقت وتر سے پہلے ہے مگر اسح یہ ہے کہ تراویح کا وقت عشاء کے بعد الی آخر اللیل ہے وتر سے پہلے ہو یا بعد۔

### بَابُ صَلَاةِ الْخَوْفِ

یہ باب صلوة الخوف کے بیان میں ہے۔

ماثل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ تراویح لیل ہے جو کہ جماعت کے ساتھ غیر مشروع ہے مگر عارض رمضان کی وجہ سے مشروع قرار دیا ہے اسی طرح نماز عمل کثیر کے ساتھ غیر مشروع ہے مگر عارض خوف کی وجہ سے صلوة خوف کو مشروع قرار دیا ہے۔ پھر تراویح میں کثرت تکرار ہے اور صلوة خوف نادر ہے اسلئے تراویح کو مقدم کیا ہے۔ اور "صلوة الخوف" میں اضافت از قبیل اضافة الشيء الی شرطہ ہے۔



(۳۴۰) إِذَا اشْتَدَّ الْخَوْفُ جَعَلَ الْإِمَامُ النَّاسَ طَائِفَتَيْنِ طَائِفَةً إِلَىٰ وَجْهِ الْعُدُوِّ وَطَائِفَةً خَلْفَهُ فَيُصَلِّيٰ بِهَذِهِ الطَّائِفَةِ رُكْعَةً وَسَجْدَتَيْنِ فَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السَّجْدَةِ الثَّانِيَةِ مَضَتْ هَذِهِ الطَّائِفَةُ إِلَىٰ وَجْهِ الْعُدُوِّ وَجَاءَتِ الطَّائِفَةُ الْأُخْرَىٰ فَيُصَلِّيٰ بِهِمْ الْإِمَامُ رُكْعَةً وَسَجْدَتَيْنِ وَتَشْهَدُوا سَلَّمَ وَلَمْ يُسَلِّمُوا وَذَهَبُوا إِلَىٰ وَجْهِ الْعُدُوِّ وَجَاءَتِ الطَّائِفَةُ الْأُولَىٰ فَصَلُّوا وَحَدَانَا رُكْعَةً وَسَجْدَتَيْنِ بِغَيْرِ قِرَاءَةٍ وَتَشْهَدُوا وَسَلِّمُوا وَمَضُوا إِلَىٰ وَجْهِ الْعُدُوِّ وَجَاءَتِ الطَّائِفَةُ الْأُخْرَىٰ وَصَلُّوا رُكْعَةً وَسَجْدَتَيْنِ بِقِرَاءَةٍ وَتَشْهَدُوا وَسَلِّمُوا۔

ترجمہ:- جب خوف زیادہ ہو تو امام لوگوں کی دو جماعت کر دے ایک جماعت دشمن کے مقابلہ میں کھڑی کر دے اور دوسری جماعت کو اپنے پیچھے کھڑی کر لے پھر اسی جماعت کو ایک رکعت دو سجدوں کے ساتھ پڑھائے پھر جب امام دوسرے سجدہ سے سر اٹھائے تو یہ جماعت دشمن کے مقابلہ میں چلی جائے اور دوسری جماعت آئے پس امام ان کو ایک رکعت دو سجدوں کے ساتھ پڑھائے اور تشہد پڑھ کر سلام پھیر دے اور یہ لوگ سلام نہ پھیریں بلکہ دشمن کے مقابلہ میں چلے جائیں اور پہلی جماعت آئے پس یہ لوگ تہاتجا ایک رکعت دو سجدوں کے ساتھ بلا قرأت پڑھیں اور تشہد پڑھ کر سلام پھیر دیں اور دشمن کے مقابلہ میں جائیں اور دوسری جماعت آئے اور ایک رکعت دو سجدوں کے ساتھ قرأت کے ساتھ پڑھے اور تشہد پڑھ کر سلام پھیر دے۔

تشریح:- امام قدوری رحمہ اللہ کی عبارت ”إِذَا اشْتَدَّ الْخَوْفُ“ سے بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ نماز خوف کے جواز کیلئے اشد خوف شرط ہے حالانکہ علامۃ المشائخ کے نزدیک اشد ادخوف شرط نہیں بلکہ دشمن کا حاضر ہونا شرط ہے۔

پھر بہتر تو یہ ہے کہ ایک امام ایک گروہ کو پوری نماز پڑھائے اور ان کو دشمن کے مقابلہ میں بھیج دے اور امام وقت دوسرے گروہ (جو دشمن کے مقابلہ پر تھا) میں سے ایک شخص کو حکم دے کہ وہ انکو پوری نماز پڑھائے لیکن اگر لوگ ایک امام کے پیچھے نماز پڑھنے پر اصرار کرتے ہوں دوسرے کے پیچھے نماز پڑھنے کو تیار نہ ہوں (۳۴۰) تو پھر اگر فجر یا جمعہ یا سفر کی دو رکعت والی نماز ہو تو امام وقت لوگوں کو دو گروہوں میں تقسیم کر دے ایک کو دشمن کے سامنے کھڑا کر دے اور دوسرے گروہ کو ایک رکعت نماز پڑھائے پس جب امام نے اس رکعت کے دوسرے سجدے سے سر اٹھایا تو یہ گروہ پیدل چل کر دشمن کے مقابلے پر چلا جائے۔

اور وہ گروہ جو دشمن کے مقابلے پر تھا آ کر امام کے پیچھے کھڑا ہو جائے امام ان کو ایک رکعت پڑھا کر خود سلام پھیر دے کیونکہ امام کی نماز مکمل ہو گئی مگر یہ گروہ سلام نہ پھیرے بلکہ دشمن کے مقابلے پر جائے۔ اب پہلا گروہ اگر چاہے تو پہلی رکعت جہاں پڑھی ہے وہاں آ کر اپنی نماز مکمل کر دے اور چاہے تو جہاں ہیں وہاں ہر ایک تہاء اپنی ایک رکعت پڑھ لیں۔ اور انکی یہ رکعت بغیر قراءۃ کے ہوگی کیونکہ یہ لوگ تحریر میں امام کے ساتھ شریک ہونے کی وجہ سے لائق ہیں لائق پر قراءۃ نہیں۔ اب اس گروہ کی نماز پوری ہو گئی لہذا سلام پھیر کر دشمن کے مقابلے پر جائے۔

اور دوسرا گروہ چاہے تو پہلی جگہ آ جائیں اور چاہے تو جہاں ہیں وہاں ہر ایک اپنی ایک رکعت پوری کر کے سلام پھیر دے ان کی

یہ رکعت قرآن کے ساتھ ہوگی کیونکہ یہ لوگ پہلی رکعت میں امام کے ساتھ شریک نہ ہونے کی وجہ سے مسبوق ہیں اور مسبوق پر قرأت کرنا واجب ہوتا ہے اسلئے یہ لوگ قرأت کریں۔

صلوۃ خوف کے بارے میں اصل عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے مذکورہ بالا طریقہ پر صلوۃ خوف پڑھائی تھی۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ صلوۃ خوف پڑھنے کے زمانے میں مشروع تھی اب نہیں۔ پیدل چلنے کی قید اسلئے لگائی کہ اگر سوار ہو کر چلیں گے تو انکی نماز باطل ہو جائیگی کیونکہ عمل کثیر کی وجہ سے نماز باطل ہوتی ہے پیدل چلنا بھی اگرچہ عمل کثیر ہے مگر ضرورت کی وجہ سے اسکی اجازت دیدی گئی ہے۔

(۳۲۱) فَإِنْ كَانَ الْإِمَامُ مَقِيمًا صَلَّى بِالطَّائِفَةِ الْأُولَى رَكَعَتَيْنِ وَبِالطَّائِفَةِ الْأُولَى رَكَعَتَيْنِ مِنَ الْمَغْرِبِ وَبِالطَّائِفَةِ رَكَعَةً۔

ترجمہ:- اور اگر امام مقیم ہو تو پہلی جماعت کو دو رکعتیں پڑھائے اور دوسری جماعت کو بھی دو رکعتیں پڑھائے اور مغرب میں پہلی جماعت کو دو رکعت پڑھائے اور دوسری جماعت کو ایک رکعت پڑھائے۔

تشریح:- (۳۲۱) یعنی اگر امام مقیم ہو اور نماز بائیں ہو تو لوگوں کی دو گروہ بنا کر ہر ایک گروہ کو دو رکعت پڑھائے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے بحالت اقامت ظہر کی نماز اسی طرح پڑھائی تھی۔

(۳۲۲) مغرب کی نماز اس طرح پڑھائے کہ پہلے گروہ کو دو رکعت پڑھائے اور دوسرے گروہ کو ایک رکعت پڑھائے کیونکہ نماز خوف میں امام ہر گروہ کو نصف نماز پڑھائیگا اور مغرب کی نماز کا نصف ایک پوری رکعت اور نصف رکعت ہے۔ ظاہر ہے کہ ایک رکعت کو آدھا نہیں کی جاسکتی اسلئے ہم نے کہا کہ پہلے گروہ کو بوجہ سبقت کے دو رکعت پڑھائے اور دوسرے گروہ کو ایک رکعت پڑھائے۔

(۳۲۳) وَلَا يَقَابِلُونَ فِي خَالِ الصَّلَاةِ فَإِنْ لَعَلُوا إِذَ الْكَ بَطَلَتْ صَلَوَتُهُمْ (۳۲۴) وَإِنْ اسْتَدَّ الْخَوْفُ صَلَوَاتُ رَبِّكَ وَأَخَذَ أَنْ تَكُونُوا بِالرَّكُوعِ وَالتَّسْجُودِ (۳۲۵) إِلَى آتَى جِهَةً شَأْوَ إِذْ لَمْ يَقْبَلُوا عَلَى التَّوَجُّهِ إِلَى الْقِبْلَةِ۔

ترجمہ:- اور حالت نماز میں نہ لڑیں اگر ایسا کر لیا تو انکی نماز باطل ہو جائیگی اور اگر خوف بڑھ جائے تو یہ لوگ سوار ہو کر الگ الگ رکوع و سجدہ کے اشارہ سے پڑھیں جس طرف بھی چاہیں پڑھیں اگر قبلہ کی طرف رخ کرنے کی قدرت نہ ہو۔

تشریح:- (۳۲۳) یعنی حالت نماز میں قتال نہ کریں اگر کسی نے حالت نماز میں قتال کر لیا تو اسکی نماز باطل ہو جائیگی کیونکہ غزوہ احزاب کے موقع پر نبی ﷺ کی چار نمازیں فوت ہو گئیں تھیں جن کو آپ ﷺ نے بعد میں قضاء فرمائی تو اگر حالت نماز میں قتال جائز ہوتی تو آپ ﷺ ان نمازوں کو اپنے اوقات میں ادا کرنا نہ چھوڑتے۔

(۳۲۴) پھر اگر دشمن کا خوف اس قدر شدید ہو گیا کہ وہ مسلمانوں کو سواری سے اتر کر نماز پڑھنے کا موقع نہیں دیتے تو ایسی

صورت میں مسلمانوں کیلئے سواری پر بیٹھے بیٹھے رکوع اور سجدہ کے اشارہ کے ساتھ اکیلے اکیلے نماز ادا کرنا جائز ہے لقولہ تعالیٰ ﴿فَإِنْ﴾

خَفْتُمْ لِرَجَالًا أَوْ زُكَّانًا (یعنی پھر اگر خوف ہو تو نماز پڑھو پیادہ یا حلیہ سواری میں)۔ (۳۲۵) اگر قبلہ کی طرف رخ کرنا ممکن نہ ہو تو جس طرف چاہیں رخ کر لیں کیونکہ دیگر ارکان کی طرح ضرورت کی وجہ سے کعبہ کی طرف توجہ کرنا بھی ساقط ہو جاتی ہے۔

### بَابُ الْجَنَائِزِ

یہ باب جنازہ کے بیان میں ہے۔

جنازہ، جنازۃ کی جمع ہے "جنازۃ" جیم کے فتح کے ساتھ میت کو کہتے ہیں اور جیم کے کسرہ کے ساتھ اس تحت کو کہتے ہیں جس پر میت کو رکھا جاتا ہے۔ "بَابُ الْجَنَائِزِ" میں اضافت از قبیل اضافۃ الی سبب ہے۔

ما قبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ امام قدوری رحمہ اللہ حالت زندگی کی نماز کے بیان سے فارغ ہو گئے تو حالت موت کی نماز کے بیان میں شروع فرمایا۔

(۳۲۶) وَإِذَا أُخْضِرَ الرَّجُلُ وَجَّهَهُ إِلَى الْقِبْلَةِ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ (۳۲۷) وَلَقِّنَ الشَّهَادَتَيْنِ (۳۲۸) وَإِذَا مَاتَ ضَلُّوا لِحَيْتِهِ وَغَمَضُوا عَيْنَهُ۔

ترجمہ:- جب آدمی قریب المرگ ہو جائے تو اس کو دائیں کروٹ پر قبلہ رخ کر دیا جائے اور اس کو شہادتیں کی تلقین کی جائے اور جب وہ مر جائے تو اسکے جڑے باندھ دئے جائیں اور اس کی آنکھیں بند کر دی جائیں۔

تشریح:- (۳۲۶) یعنی جب آدمی قریب المرگ ہو جائے تو اس کو دائیں کروٹ پر قبلہ رخ کر دیا جائے کیونکہ مردے کو قبر میں رکھنے کی یہی کیفیت مسنون ہے لہذا اس پر قیاس کر کے قریب المرگ کو بھی اسی کیفیت پر رکھا جائے بعض کے نزدیک چت لٹانا مختار ہے کیونکہ یہ روح نکلنے کیلئے بہت آسان ویت ہے مگر اول مسنون ہے۔

(۳۲۷) قریب المرگ کو شہادتین کی تلقین کرے یعنی اس کے پاس باواز بلند کلمہ شہادۃ پڑھے "لَقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقِّنُوا مَوْتَنَا كُمْ خِطَابَةً أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" (یعنی تم اپنے مردوں کو کلمہ شہادت کی تلقین کرو)۔ اور موتی سے مراد قریب المرگ ہے مگر مرنے والے کو کلمہ پڑھنے کا حکم نہ دے کیونکہ یہ سختی کا وقت ہے کہیں انکار نہ کر دے۔ اور ایک بار کلمہ پڑھنے کے بعد دوبارہ تلقین نہ کرے البتہ اگر درمیان میں کوئی دوسرا کلام کر لے تو دوبارہ تلقین کر لے تاکہ کلمہ شہادت اس کا آخری کلام ہو۔

(۳۲۸) مرنے کے بعد میت کے جڑوں کو پکڑے وغیرہ سے باندھ دیا جائے اور اس کی دونوں آنکھیں بند کر دی جائے کیونکہ یہی طریقہ سلف سے منقول ہے اور اس میں میت کی حسین بھی ہے۔ اور آنکھیں بند کرنے وقت یہ دعاء پڑھے "بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ اللَّهُمَّ يَسِّرْ عَلَيْهِ أَمْرَهُ وَسَهِّلْ عَلَيْهِ مَا بَعْدَهُ وَاسْعِدْ بِلِقَائِكَ وَاجْعَلْ مَخْرَجَ إِلَيْهِ خَيْرَ أَمَّا خَرَجَ عَنْهُ"۔

میت کے ہاں سے حانکہ اور نفاہ عورتیں اور جنسی کو نکال دیں۔



(۳۲۹) فَاذْأَرَأَىٰ مَا يَلْبَسُ عَلَىٰ سَرِيرِهِ وَجَعَلُوا عَلَىٰ عَوْرَتِهِ حِرْقًا وَنَزَعُوا إِلَيْهَا وَوَضَعُوهُ وَلَا يَمْتَضِي  
وَلَا يَسْتَشْقِي (۳۳۰) ثُمَّ يَغِيضُ الْمَاءَ عَلَيْهِ وَيَجْمُرُ سَرِيرَهُ وَتَرَأَىٰ (۳۳۱) وَيَغْلِي الْمَاءَ بِالسَّلْبِ أَوْ بِالْحَرْصِ لِأَنَّ لَمْ يَكُنْ  
فَالْمَاءُ الْقَرَّاحُ (۳۳۲) وَيَغْسَلُ رَأْسَهُ وَلِحْيَتَهُ بِالْخَطْمِيِّ (۳۳۳) ثُمَّ يَضْجَعُ عَلَىٰ شِقِّهِ الْأَيْسَرِ فَيَغْسَلُ بِالْمَاءِ وَالسَّلْبِ  
حَتَّىٰ يَبْرَىٰ أَنَّ الْمَاءَ قَدْ وَصَلَ إِلَىٰ مَا يَلْبَسُ التَّحْتَ مِنْهُ (۳۳۴) ثُمَّ يَضْجَعُ عَلَىٰ شِقِّهِ الْأَيْمَنِ فَيَغْسَلُ بِالْمَاءِ حَتَّىٰ يَبْرَىٰ أَنَّ  
الْمَاءَ قَدْ وَصَلَ إِلَىٰ مَا يَلْبَسُ التَّحْتَ مِنْهُ (۳۳۵) ثُمَّ يُجْلِسُهُ وَيُسَبِّدُهُ إِلَيْهِ وَيَمْسَحُ بَطْنَهُ مِنْ حَازِقِ الْفُلَانِ خَرَجَ مِنْهُ شَيْءٌ  
غَسَلَهُ وَلَا يُعِيدُ غَسَلَهُ (۳۳۶) ثُمَّ يَنْشِفُهُ بِثَوْبٍ وَيُدْرَجُ فِي أَكْفَانِهِ (۳۳۷) وَيَجْعَلُ الْحَنُوطَ عَلَىٰ رَأْسِهِ وَلِحْيَتِهِ  
وَكَافُورًا عَلَىٰ مَسَاجِدِهِ۔

ترجمہ :- اور جب اسے غسل دینا چاہیں تو اس کو تختے پر رکھ کر اس کی شرمگاہ پر کپڑا ڈالیں اور اس کے کپڑے اتار دیں اور اس کو وضوء  
کرائیں بغیر کلی اور ناک میں پانی ڈالنے کے پھر اس پر پانی بہائیں اور دھوئی دیں اسکے تخت کو طاق مرتبہ اور میر کے تپوں یا اشنان نامی  
گھاس سے پانی کو گرم کیا جائے اور اگر یہ چیزیں نہ ہوں تو خالص پانی کافی ہے اور اس کا سر اور ڈاڑھی گل خیر سے دھویا جائے پھر اس کو  
بائیں کروٹ پر لٹا کر پانی اور میر کے تپوں سے غسل دیا جائے یہاں تک کہ دیکھ لیا جائے کہ پانی اس حصہ کو پہنچ گیا ہے جو تخت سے  
ملا ہوا ہے پھر اس کو اسکے دائیں کروٹ پر لٹا کر پانی سے غسل دیا جائے یہاں تک کہ دیکھ لیا جائے کہ پانی اس حصہ کو پہنچ گیا ہے جو تخت سے  
ملا ہوا ہے پھر اس کو غسل دینے والا بٹھائے اور اپنی طرف اس کو سہارا دے اور میت کے پیٹ کو آہستہ آہستہ طے اگر میت کے پیٹ سے کچھ  
لگتا تو اس کو دھو ڈالے اور اسکے غسل کا اعادہ نہ کریں پھر میت کے بدن کو کسی کپڑے سے خشک کر دیں پھر میت کو اس کے کفن کے کپڑوں  
میں رکھ دیا جائے اور میت کے سر اور اس کی ڈاڑھی پر حنوط (خوشبو) مل دیں اور اس کے اعضاء سجدہ پر کافور مل دیا جائے۔

تشریح :- (۳۲۹) یعنی پھر جب میت کو غسل دینے کا ارادہ کریں تو میت کو کسی تخت پر لٹا دیا جائے اور تخت پر اس لئے لٹائے تاکہ پانی  
میت پر سے بہ جائے۔ پھر اسکی واجب الستر اعضاء پر کپڑا ڈال دیا جائے کیونکہ ستر فرض ہے اور آسانی کے پیش نظر صرف عورت غلیظہ کا ستر  
کافی ہے اور میت کے کپڑے اتار دے تاکہ میت کو پاک کرنا ممکن ہو۔ پھر میت کو وضوء کرائے بغیر کلی کرانے اور ناک میں پانی ڈالنے کے  
کیونکہ میت کے منہ اور ناک میں پانی ڈال کر نکالنا حذر ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ گیلے کپڑے سے مضمضہ اور استنشاق کرائے اور اگر میت  
جب یا حائضہ ہو یا نفاس ہو تو بالافتاق برائے تمیم طہارۃ مضمضہ اور استنشاق کرائے۔

(۳۳۰) پھر وضوء کے بعد حالت زندگی پر قیاس کرتے ہوئے میت کے بدن پر پانی بہایا جائے پھر میت کے تخت کو طاق مرتبہ  
خوشبو کی دھوئی دی جائے کیونکہ اس میں میت کی تعظیم ہے۔ اور طاق ہاں اس لئے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے "إِنَّ اللَّهَ وَفَرَسَهُ  
يُحِبُّ الْوَتْرَ" (یعنی اللہ تعالیٰ وتر ہے اور وتر کو محبوب رکھتا ہے)۔

(۳۳۱) جس پانی سے میت کو غسل دیا جائے اس میں ہیری کے پتے یا اشنان (ایک قسم کی نبات جس کو ہاتھ دھونے میں استعمال

کرتے ہیں) ڈال کر جوش دیا جائے اور اگر یہ میسر نہ ہو تو خالص پانی سے غسل دیا جائے اگر ہو سکا تو گرم کر لے کیونکہ یہ پاکی میں مبلغ ہے۔ (۳۳۶) میت کے سر اور ڈاڑھی کو گل ٹھکی (یہ ایک خوشبودار عراقی گھاس ہے جو صابون کا کام کرتا ہے) سے دھویا جائے کیونکہ یہ غسل کو خارج کر دیتا ہے اگر گل ٹھکی نہ ہو تو صابون وغیرہ استعمال کر لے۔

(۳۳۷) ان سب کاموں سے فراغت کے بعد میت کو اس کے بائیں پہلو پر لٹا کر پانی سے دھویا جائے اور اس قدر پانی ڈالا جائے کہ نیچے کا حصہ جو سخت سے ملا ہوا ہے اس تک پانی پہنچ جائے۔ (۳۳۸) پھر دائیں پہلو پر لٹا کر یہی عمل کیا جائے یہ ترتیب اسلئے رکھی ہے تاکہ غسل کا دائیں پہلو سے شروع کرنا پایا جائے۔

(۳۳۹) پھر غسل دینے والا میت کو اپنے بدن سے ٹیک لگا کر بٹھلائے اور نرم انداز سے میت کے پیٹ کو ملے تاکہ میت کے پیٹ میں اگر کوئی چیز ہو تو نکل آئے بعد میں کفن کو آلودہ نہ کرے۔ پیٹ ملنے کے بعد اگر کوئی چیز نکل آئی تو اسکو برائے ازالہ نجاست دھو ڈالے مگر وضو اور غسل کی اعادہ کی ضرورت نہیں ہے کیونکہ خروج نجاست میت کے حق میں ناقض نہیں اور مانور بہ غسل ایک مرتبہ غسل دینے سے حاصل ہو چکا۔

(۳۴۰) بعد از غسل میت کے بدن کو پاک کپڑے سے پونچھ دے تاکہ کفن نہ بھیجے اس کے بعد میت کو کفن پہنا دیا جائے۔ (۳۴۱) میت کے سر اور ڈاڑھی پر حنوط لگا دے (حنوط چند خوشبودار چیزوں سے مرکب عطر کا نام ہے) مراد جو بھی خوشبو ہو البتہ زعفران اور روس مرد کو نہ لگائیں۔ جو اعضاء سجدہ میں زمین پر رکھتے ہیں ان پر کافور لگایا جائے کیونکہ میت کو خوشبو لگانا سنت ہے اور اعضاء سجدہ کرامت کے زیادہ لائق ہیں۔

(۳۳۸) وَالسَّنَةُ أَنْ يُكْفَنَ الرَّجُلُ فِي ثَلَاثَةِ آثَابٍ إِزَارٍ وَقَمِيصٍ وَلِفَافَةٍ (۳۳۹) فَإِنَّ الْقَصْرَ وَأَعْلَى قُبُورِهِنَّ جَازٍ (۳۴۰) وَأَذَا أَرَادُوا الْفَافَةَ عَلَيْهِ ابْتَدَأُوا بِالْجَانِبِ الْأَيْمَنِ فَالْقَوَّةُ عَلَيْهِ ثُمَّ بِالْأَيْمَنِ (۳۴۱) فَإِنْ خَافُوا أَنْ يَتَشَرَّ الْكَفَنُ عَنْهُ غَفَلُوا (۳۴۲) وَيُكْفَنُ الْمَرْأَةُ فِي خَمْسَةِ آثَابٍ إِزَارٍ وَقَمِيصٍ وَخِمَارٍ وَخِرْقَةٍ تُرْبَطُ بِهَا لَدَيْهَا وَوَلِفَافَةٍ (۳۴۳) فَإِنَّ الْقَصْرَ وَأَعْلَى ثَلَاثَةِ آثَابٍ جَازٍ وَيَكُونُ الْخِمَارُ لَوْرِقِ الْقَمِيصِ نَحْتِ الْفَافَةِ وَيُجْعَلُ خَشْرُهَا عَلَى صَلْبِهَا۔

ترجمہ: اور سنت یہ ہے کہ مرد کو تین کپڑوں (یعنی ازار، قمیص اور لفافہ) میں کفنا دیا جائے اور اگر دو کپڑوں پر (یعنی ازار اور لفافہ) پر اکتفا کر لیں تب بھی جائز ہے اور جب میت پر لفافہ لپیٹنا چاہیں تو بائیں طرف کے لپیٹنے سے ابتدا کریں پس دائیں اس پر بائیں طرف سے پھر دائیں طرف سے اور اگر اس سے کفن کھلنے کا اندیشہ ہو تو اسے ہاتھ بندھیں۔ اور عورت کو پانچ کپڑوں، ازار، قمیص، اور دھنی سینہ بند اور لفافہ میں کفن دیا جائے اور اگر تین کپڑوں پر اکتفا کیا تو بھی جائز ہے اور دھنی، قمیص سے لہو پر لفافہ کے نیچے ہوگی اور اسکے بالوں کو اسکے سینہ پر رکھ دیا جائے۔

تشریح :- (۳۳۸) یعنی کفن تین قسم کا ہوتا ہے کفن مسنون، کفن کفایہ، کفن ضرورت، کفن مسنون مردوں کے حق میں تین کپڑے ہیں۔ / نمبر ۱۔ ازار یعنی تہ بند لیکن سر سے ہی تک مراد ہے۔ / نمبر ۲۔ کرتہ۔ لیکن بغیر جیب، آستین اور کلی کے۔ گردن سے قدم تک ہوتا ہے۔

۱۔ اضمحور ۳۔ لفافہ۔ جو سر سے پیر تک سب سے اوپر لپیٹا جاتا ہے۔ مرد کیلئے مذکورہ تین کپڑوں کے مسنون ہونے پر دلیل یہ ہے کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو حویلیہ (یعنی کے ایک بستی کا نام ہے) کے سفید تین کپڑوں میں کفایا گیا۔

(۳۳۹) مرد کے حق میں کفن کفایہ دو کپڑے ہیں۔ ازار، لفافہ۔ کفن کفایہ پر دلیل حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا قول ہے جو مرض الموت میں فرمایا تھا کہ میرے ان دو کپڑوں کو دھو کر مجھے ان ہی میں کفن دینا۔ کفن ضرورت مرد کے حق میں ایک کپڑا ہے کیونکہ احد کے دن حضرت مصعب ابن عمیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ جب شہید ہو گئے تو آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ایک کپڑے میں کفن دیا گیا۔

(۳۴۰) پھر مرد پر کفن لینے کا طریقہ یہ ہے کہ پہلے لفافہ بچائیں اسکے اوپر ازار بچائیں اور میت کو کرتہ پہنا کر ازار پر لٹادیں پھر ازار کے بائیں جانب کو پیشیں پھر دائیں جانب کوتا کہ دایاں حصہ اوپر رہے اسی طرح لفافہ کو لپیٹا جائے۔

(۳۴۱) لفافہ کو سر اور پاؤں دونوں طرف سے باندھ لے تاکہ کھل نہ جائے۔ کفن نہ انتہائی اعلیٰ کپڑے کا ہو اور نہ انتہائی گھٹیا ہو۔ بہتر یہ ہے کہ سفید کپڑا ہو لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَبُّ الثِّيَابِ إِلَى اللَّهِ الْبَيْضُ فَلْيَلْبِسْهَا أَحْيَاءَكُمْ وَكَفِّنُوا لِيهَا مَوْتَكُمْ (یعنی سفید کپڑے اللہ تعالیٰ کو پسند ہے پس تمہارے زندے اسے پہن لیا کریں اور اپنے مردوں کو اس میں کفن دیں)۔

(۳۴۲) عورت کے حق میں کفن سنت پانچ کپڑے ہیں، ازار، قمیص، اوڑھنی، خرقہ یعنی سینہ بند جس کے ساتھ عورت کا سینہ باندھا جاتا ہے، لفافہ۔ دلیل حضرت ام عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی حدیث ہے کہ جب حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحبزادی حضرت زینب رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی وفات ہوئی تو جن عورتوں نے انکو غسل دیا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو کفن کیلئے یہ ہی پانچ کپڑے عنایت فرمائے تھے (۳۴۳) اور کفن کفایہ تین کپڑے ہیں ازار، لفافہ، اوڑھنی۔ تین سے کم کپڑے کفن ضرورت ہے جو بلا ضرورت مکروہ ہے۔

عورت کو کفن پہنانے کا طریقہ یہ ہے کہ اولاً قمیص پہنائی جائے پھر بالوں کو دو مینڈھیوں میں کر کے قمیص کے اوپر سینہ پر رکھ دئے جائیں پھر اس کے اوپر اوڑھنی پھر لفافہ کے نیچے ازار پہنایا جائے۔ اور سینہ بند ازار کے اوپر ہونا چاہے۔ سینہ بند پستانوں سے ناف تک ہوتا ہے۔

(۳۴۴) وَلَا يَسْرَجُ شَعْرُ الْمَيِّتِ وَلَا يَخْتَنُ (۳۴۵) وَلَا يَقْصُ ظَفْرُهَا وَلَا يَنْقُصُ شَعْرُهَا (۳۴۶) وَلَا تَجْمَرُ إِلَّا كَفَانٌ قَبْلَ أَنْ يُلْرَجَ فِيهَا وَتُرَأْفًا إِذَا فُرِّغُوا مِنْهُ صَلُّوا عَلَيْهِ۔

ترجمہ :- اور میت کے بالوں اور اڑھی میں کنگھانہ کیا جائے اور نہ اسکے ناخن تراشے جائیں اور نہ اسکے بال کاٹے جائیں اور میت کو کفنوں میں داخل کرنے سے پہلے کفنوں کو طاق بار دھونی دی جائے پھر جب اس سے فارغ ہوں تو اس پر نماز پڑھیں۔

تشریح :- (۳۴۴) یعنی میت کے بالوں اور اڑھی میں کنگھانہ لگائے کیونکہ کنگھانہ لگانا برائے زینت ہوتا ہے اور مردہ زینت سے مستغنی ہو چکا ہے (۳۴۵) اسی طرح میت کے ناخن اور بال نہ کاٹنے جائیں کیونکہ ان کو بھی جزء میت ہونے کی وجہ سے دفنانا ہی پڑتا ہے پھر الگ کرنے کا کوئی معنی نہیں (۳۴۶) میت کو کفنوں میں داخل کرنے سے پہلے کفنوں کو طاق بار خوشبودار مسنون ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ

و سلم نے اپنی بیٹی کے کفنوں کو طاق بار خوشبو دینے کا امر فرمایا تھا اسکے بعد میت پر نماز پڑھے۔

میت کو تین موقوفوں پر خوشبو لگانا مندوب ہے جس وقت روح لکھے، جس وقت غسل دے، جس وقت کفن پہنائے۔

(۳۴۷) وَأَوْلَى النَّاسِ بِالْإِمَامَةِ عَلَيْهِ السَّلْطَانُ إِنْ حَضَرَ (۳۴۸) فَإِنْ لَمْ يَحْضُرْ فَيُسْتَحَبُّ تَقْدِيمُ إِمَامِ

الْخَيْ (۳۴۹) ثُمَّ الْوَلِيِّ۔

ترجمہ :- جنازہ کی نماز پڑھانے کا سب سے زیادہ حق دار سلطان ہے اگر موجود ہو اور اگر سلطان موجود نہ ہو تو محلہ کے امام کی تقدیم

مستحب ہے پھر میت کا ولی حقدار ہے۔

تشریح :- (۳۴۷) نماز جنازہ پڑھانے کے حقدار ہونے میں ترتیب یہ ہے کہ اگر سلطان حاضر ہو تو جنازہ کی امامت کا سب سے زیادہ

مستحق وہ ہوگا کیونکہ سلطان کی موجودگی میں کسی اور کو امام بنانا سلطان کی توہین ہے۔ اور اگر سلطان نہ ہو تو پھر قاضی مستحق امامت ہوگا

کیونکہ قاضی کو سب پر ولایت عامہ حاصل ہے۔ (۳۴۸) اگر قاضی بھی نہ ہو تو محلہ کے امام کو آگے بڑھانا مستحب ہے کیونکہ میت زندگی میں

اس کے امام ہونے پر راضی تھا تو مرنے کے بعد بھی یہی اولیٰ ہوگا۔ (۳۴۹) پھر میت کا ولی مستحق امامت ہے اور میت کے اولیاء استحقاقی

امامت میں اسی ترتیب پر ہونگے جو ترتیب ولایت نکاح میں مذکور ہے۔ مگر نکاح میں عورت کا بیٹا عورت کے باپ پر مقدم ہے اور یہاں

باپ اولیٰ بالامامت ہے۔ اگر میت کے برابر کے دو ولی ہوں مثلاً دو سگے بھائی ہوں تو جو عمر میں بڑا ہو وہ مقدم ہوگا۔

(۳۵۰) فَإِنْ صَلَّى عَلَيْهِ غَيْرُ الْوَلِيِّ وَالسَّلْطَانُ أَعَادَ الْوَلِيَّ (۳۵۱) وَإِنْ صَلَّى عَلَيْهِ الْوَلِيُّ لَمْ يَجْزَأَنْ يُصَلِّيَ أَحَدٌ بَعْدَهُ۔

ترجمہ :- پس اگر میت کے ولی اور سلطان کے سوا کسی اور شخص نے نماز پڑھائی تو ولی (اگر چاہے) تو نماز کا اعادہ کرے اور اگر میت پر

نماز ولی نے پڑھی تو اسکے بعد کسی اور کے لئے نماز جنازہ پڑھنا جائز نہیں۔

تشریح :- (۳۵۰) یعنی اگر میت پر سلطان یا نائب سلطان اور ولی کے سوا کسی اور نے نماز پڑھی تو ولی کو نماز جنازہ کے اعادہ کرنے

کا حق حاصل ہوگا کیونکہ نماز جنازہ پڑھنے کا حق تو میت کے اولیاء کا ہے۔ اور یہ اعادہ اسقاط فرض کیلئے نہیں بلکہ حق ولی کی وجہ سے

ہے (۳۵۱) اور اگر ولی نے نماز جنازہ پڑھی تو اس کے بعد کسی کو میت پر نماز جنازہ پڑھنے کی اجازت نہ ہوگی کیونکہ فرض تو پہلے ادا ہو چکا

اب جو ہوگا وہ لغل ہوگا اور لغل نماز جنازہ کے ساتھ مشروع نہیں ہوا ہے۔

اگر میت کے ولیوں میں سے کسی نے اس پر نماز پڑھی تو دوسرے اسی درجہ کے ولیوں کے لئے اعادہ نماز جائز نہیں کیونکہ جس

ولی نے اس پر نماز پڑھی ہے اسکی ولایت کامل ہے۔

(۳۵۲) فَإِنْ ذَلَّنْ وَأُلْمَ يُصَلِّي عَلَيْهِ صَلَّى عَلَى قَبْرِهِ إِلَى ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَلَا يُصَلِّي بَعْدَ ذَلِكَ

ترجمہ :- اور اگر کوئی جنازہ بغیر نماز پڑھے دفن کر دیا جائے تو تین روز تک اس کی قبر پر نماز پڑھ لی جائے اور اسکے بعد نہ پڑھی جائے۔

تشریح :- (۳۵۲) یعنی اگر میت بغیر نماز کے دفن ہوگئی تو اسکی قبر پر تین دن تک نماز پڑھی جائے کیونکہ ایک انصاری عورت اس حال

میں دفن کی گئی تھی کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر نماز جنازہ نہیں پڑھی تھی تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو جب اس کا علم ہوا تو اسکی قبر پر نماز پڑھی۔ صحیح یہ ہے کہ قبر پر نماز پڑھنے کی اجازت میت کے خراب ہونے سے پہلے تک ہے خواہ تین دن ہو یا کم و بیش اور جب غالب گمان خراب ہونے کا ہو تو پھر نماز کی اجازت نہیں۔

(۳۵۳) وَيَقُومُ الْمُضَلِّي بِحِذَاءِ ضَلْبِ الْمَيِّتِ -

ترجمہ:- اور نماز پڑھانے والا میت کے سینے کے مقابلہ میں کھڑا ہو۔

تشریح:- (۳۵۳) یعنی نماز پڑھانے والا میت کے سینے کے برابر کھڑا ہو کیونکہ یہ دل کی جگہ ہے اور دل ہی میں نور ایمان ہوتا ہے پس اس جگہ کھڑے ہونے سے اس طرف اشارہ ہے کہ امام اس کے ایمان کی سفارش کرتا ہے۔

(۳۵۴) وَالصَّلَاةُ أَنْ يُكَبِّرَ تَكْبِيرَةً يَحْمَدُ اللَّهُ تَعَالَى عَقِبَهَا تَمَّ يُكَبِّرُ تَكْبِيرَةً وَيُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ ﷺ تَمَّ يُكَبِّرُ تَكْبِيرَةً

ثَلَاثَةً يَدْعُو لِنَفْسِهِ وَلِلْمَيِّتِ وَلِلْمُسْلِمِينَ تَمَّ يُكَبِّرُ تَكْبِيرَةً رَابِعَةً وَيُسَلِّمُ -

ترجمہ:- اور نماز جنازہ یہ ہے کہ اول اللہ اکبر کہہ کر اللہ کی حمد اور ثناء پڑھے پھر دوبارہ اللہ اکبر کہہ کر تیسری تکبیر پڑھے پھر تیسری تکبیر کہہ کر اپنے اور میت اور تمام مسلمانوں کے لئے دعاء کرے پھر چوتھی تکبیر کہہ کر سلام پھیر دے۔

تشریح:- (۳۵۴) یعنی نماز جنازہ کی کیفیت یہ ہے کہ نیت کے بعد تکبیر افتاح کہے اور دونوں ہاتھ کانوں تک اٹھائے باقی تکبیروں میں ہاتھ نہ اٹھائے کیونکہ ہر تکبیر بیخ وقتی نمازوں کی رکعت کی طرح ہے اور بیخ وقتی نمازوں میں پہلی رکعت کے سوا دوسری رکعتوں میں رفع یدین نہیں اسی طرح نماز جنازہ کی تکبیرات بھی ہیں۔ پھر حمد یعنی دیگر نمازوں کی طرح "سبحانک اللہم وبحمدک الخ" پڑھے۔ پھر دوسری تکبیر کہہ کر حضور صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھے کیونکہ ثناء باری تعالیٰ کے بعد صلوة علی النبی ﷺ ہی کا درجہ ہے جیسا کہ تشہد میں یہی ترتیب ہے اور اسی ترتیب پر خطبے وضع ہوئے ہیں۔

پھر تیسری تکبیر کہہ کر اپنے لئے میت کیلئے اور تمام مسلمانوں کیلئے دعا کرے کیونکہ حمد باری تعالیٰ اور صلوة علی النبی ﷺ کے بعد دعاء کا درجہ ہے "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم اِذَا رَأَى اِذَا أَحَدُكُمْ أَنْ يَدْعُوَ فَلْيُحْمَدِ اللَّهَ وَالْيُصَلِّ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ تَمَّ يَسَلِّمُوا" (یعنی تم میں سے جو دعاء کرنے کا ارادہ کرے تو حمد باری تعالیٰ اور درود پڑھے پھر دعاء کر لے)۔ پھر اگر یاد ہو تو یہ دعاء پڑھے "اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيَاتِنَا وَمَمَاتِنَا وَغَابِئِنَا وَصُغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا وَذَكَرْنَا وَأَنْتَ اللَّهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ فَأَحْيِهِ عَلَى الْإِسْلَامِ وَمَنْ تَوَلَّيْتَهُ فَتَوَلَّهُ عَلَى الْإِيمَانِ"۔ اور اگر میت بچہ یا مجنون ہو تو پھر یہ دعاء پڑھے "اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ لَنَا فَرَطًا وَاجْعَلْهُ لَنَا جُرًا وَذُخْرًا وَاجْعَلْهُ لَنَا سَالِمًا مُشَفَّعًا"۔ اور اگر چھوٹی بچی ہو تو ضار مونت کی لائے مثلاً "اللَّهُمَّ اجْعَلْهَا لَنَا فَرَطًا وَاجْعَلْهَا لَنَا جُرًا وَذُخْرًا وَاجْعَلْهَا لَنَا سَالِمَةً وَمُشَفَّعَةً"۔ اور اگر یہ دعائیں یاد نہ ہوں تو جو دعاء یاد ہو پڑھ لے۔

پھر چوتھی تکبیر کے بعد سلام پھیر دے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے سب سے آخری نماز جنازہ میں چار ہی تکبیرات کہی ہیں



لہذا اب چوتھی تکبیر کے بعد تحلیل کا زمانہ ہے اور تحلیل سلام کے ذریعہ سے ہوتی ہے۔

(۳۵۵) وَلَا يُصَلِّي عَلَى الْمَيِّتِ فِي مَسْجِدِ جَمَاعَةٍ۔

ترجمہ:- اور جنازہ کی نماز اس مسجد میں نہ پڑھی جائے جس میں جماعت ہوتی ہے۔

تشریح:- (۳۵۵) یعنی کسی میت پر نماز جنازہ مسجد جماعت میں نہ پڑھی جائے پھر اگر کسی تین صورتیں ہیں۔ / نمبر ۱۔ جنازہ مسجد کے اندر ہو امام اور لوگ خواہ مسجد کے اندر ہوں یا باہر یہ صورت تو باتفاق احناف مکروہ ہے۔ / نمبر ۲۔ جنازہ امام اور کچھ لوگ مسجد سے باہر ہوں باقی لوگ مسجد میں ہوں یہ صورت بالاتفاق مکروہ نہیں۔ / نمبر ۳۔ اگر فقط جنازہ مسجد سے باہر ہو امام اور لوگ مسجد میں ہوں تو اس صورت میں مشائخ کا اختلاف ہے بعض کراہت کے قائل ہیں اور بعض عدم کراہت کے۔

امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک کسی حال میں مکروہ نہیں۔ ہاری دلیل پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے "مَنْ صَلَّى عَلَيَّ

جَنَازَةً فِي الْمَسْجِدِ فَلَا أَجْرَ لَهُ" (یعنی جس نے مسجد میں نماز جنازہ پڑھی اس کے لئے ثواب نہیں)۔

(۳۵۶) فَأِذَا حَمَلُوهُ عَلَى سَرِيرِهِ أَخَذُوا بِقَوَائِمِهِ الْأَرْبَعِ (۳۵۷) وَيَمْسُحُونَ بِهِ مُسْرِعِينَ دُونَ الْخَبِّ (۳۵۸) فَأِذَا بَلَّغُوا

إِلَى قَبْرِهِ كُفِّرَتْهُ كُفْرَةَ النَّاسِ أَنْ يَجْلِسُوا قَبْلَ أَنْ يُوَضَّعَ مِنْ أَعْنَاقِ الرِّجَالِ۔

ترجمہ:- پھر جب میت کو چار پائی وغیرہ پر اٹھائیں تو اس کے چاروں پائے پکڑ لیں اور جلدی جلدی لے چلیں البتہ دوڑ کے نہ چلیں پھر جب جنازہ قبر پر پہنچ جائے تو جنازہ کندھوں پر سے رکھے جانے سے پہلے لوگوں کے لئے بیٹھنا مکروہ ہے۔

تشریح:- (۳۵۶) یعنی جب لوگ میت کو تخت پر اٹھائیں تو چار پائی کے چاروں پائے پکڑیں کیونکہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے "مِنَ السَّنَةِ أَنْ تَحْمَلَ الْجَنَازَةَ مِنْ جَوَابِهَا الْأَرْبَعَةَ" (یعنی مسنون یہ ہے کہ جنازہ کو اسکی چاروں جانب سے اٹھایا جائے)۔ نیز چار آدمیوں کے اٹھانے میں جنازہ کا اکرام بھی ہے اور میت کے زمین پر گرنے سے حفاظت بھی ہے۔

(۳۵۷) پھر میت کو تیزی کے ساتھ لے کر چلیں مگر دوڑ کر نہ چلیں کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے جب اس ہارے میں دریافت

کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا "مَا دُونَ الْخَبِّ" یعنی تیز تو چلیں مگر دوڑیں نہیں۔ (۳۵۸) جب میت کو لیکر اس کی قبر تک پہنچ گئے تو جنازہ زمین پر رکھنے سے پہلے لوگوں کا بیٹھنا مکروہ ہے کیونکہ کبھی جنازہ میں لوگوں کی مدد کی ضرورت ہوتی ہے تو بروقت مدد کرنا زیادہ ممکن اسی وقت ہے کہ لوگ کھڑے ہوں۔



(۳۵۹) وَيُحْفَرُ الْقَبْرُ وَيُلْحَدُ (۳۶۰) وَيَدْخُلُ الْمَيِّتَ مِمَّا بَلَى الْقَبْلَةَ (۳۶۱) مَاذَا وَضِعَ لِي لَحْدِهِ قَالَ الَّذِي يَضَعُهُ بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ (۳۶۲) وَيُوجِّهُهُ إِلَى الْقَبْلَةِ وَيَجْعَلُ الْعُقْدَةَ (۳۶۳) وَيُسَوِّي اللَّبْنَ عَلَى اللَّحْدِ (۳۶۴) وَيُنْكَرُهُ الْآجُرُ وَالْخَشَبَ وَلَا تَمَسْ بِالْقَصَبِ ثُمَّ يُهَالِ التَّرَابَ عَلَيْهِ (۳۶۵) وَيُسَنِّمُ الْقَبْرَ (۳۶۶) وَلَا يَسْطِخُ -

ترجمہ :- اور قبر کو کھود کر لحد بنائی جائے اور میت کو قبلہ کی جانب سے داخل کیا جائے پس جب میت کو قبر میں رکھ دیا جائے تو رکھے والابسم اللہ وعلی ملۃ رسول اللہ کہے اور میت کا منہ قبلہ کی طرف کریں اور کفن کا گرہ کھول دیں اور لحد پر کچی اینٹیں برابر کر دی جائیں اور کچی اینٹیں اور لکڑی لگانا مکروہ ہے اور بالنس کے استعمال میں کچھ مضائقہ نہیں پھر اس پر مٹی ڈالی جائے اور قبر کو کوہان نما بنائی جائے اور چوکور نہ بنائی جائے۔

تشریح :- لحد یہ ہے کہ پوری قبر کھود کر اندر تالی سی بنا کر اس میں میت کو دفن کرتے ہیں۔ (۳۵۹) ہمارے نزدیک قبر کھود کر لحد بنانا مسنون ہے "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلْحَدُوا لَنَا وَالشَّقَّ لِغَيْرِنَا" (یعنی لحد ہمارے لئے اور غیروں کے لئے شق ہے) بشرطیکہ زمین نرم نہ ہو۔ اگر زمین ایسی نرم ہو کہ لحد بنانا ممکن نہ ہو تو شق جائز ہے۔ اور شق یہ ہے کہ چوڑی قبر کھود کر اس کے اندر ایک پتلی سی تالی بنا کر اس میں مردہ کو دفن کرتے ہیں۔ قبر درمیانی قد والے شخص کے وسط کی مقدار گہری ہو اور اگر اس سے بھی زیادہ کھود لے تو یہ بہتر ہے۔

(۳۶۰) پھر میت کو قبر میں داخل کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ میت کو قبلہ کی جانب سے داخل کر دے کیونکہ قبلہ معظم و محترم ہے لہذا اسی جانب سے داخل کرنا مستحب ہوگا بشرطیکہ قبر کے گرنے کا خطرہ نہ ہو ورنہ سر یا پاؤں کی جانب سے داخل کر دے۔ (۳۶۱) میت کو لحد میں اتارتے وقت یہ دعا پڑھی جائے "بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ" کیونکہ حضرت ذوالجہادین رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو قبر میں اتارتے وقت حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے یہی الفاظ فرمائے تھے۔

(۳۶۲) لحد میں رکھ کر میت کو قبلہ کی طرف متوجہ کر دیا جائے یعنی دائیں پہلو پر لٹا کر قبلہ کی طرف متوجہ کریں "لِحَدِيثِ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ مَا تَزَجَّلَ مِنْ بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ لَقَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَا عَلِيُّ اسْتَقْبِلْ بِهِ الْقَبْلَةَ اسْتِقْبَالًا" (یعنی نبی عبدالمطلب میں سے ایک شخص فوت ہوا تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے فرمایا کہ اسے قبلہ کی طرف متوجہ کر دو)۔ پھر قبر میں رکھنے کے بعد اس کے کفن کی گرہ کھول دے جو برائے حفاظت از انتشار کفن کے سر اور پاؤں کی طرف میں لگانے میں لگایا تھا کیونکہ اب کفن کے منتشر ہونے کا خوف باقی نہیں رہا۔

(۳۶۳) اسکے بعد لحد پر کچی اینٹیں ٹھیک کر کے لگادی جائیں کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر مبارک پر کچی اینٹیں لگائی گئیں تھیں (۳۶۴) قبر میں کچی اینٹیں اور لکڑی لگانا مکروہ ہے کیونکہ یہ دونوں چیزیں استحکام عمارت کیلئے ہوتی ہیں اور قبر ٹھکے اور برباد ہونے کی جگہ ہے۔ ہاں بالنس کے استعمال میں کوئی مضائقہ نہیں کیونکہ یہ جلدی خراب ہونے میں کچی اینٹوں کی طرح ہے۔ اب قبر پر مٹی ڈالی جائے۔

(۳۶۵) قبر کو مسنم یعنی کوہان نما بنائی جائے اور زمین سے ایک بالشت یا اس سے کچھ اونچی بنائی جائے۔ (۳۶۶) قبر کو مسطح یعنی

مربع نہ بنائی جائے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے قبروں کو مربع بنانے سے منع فرمایا ہے۔ جتنی مقدار مٹی قبر سے نکالی ہے اس پر اضافہ نہ کرے اور قبر پر چنہ، گارا وغیرہ نہ لگائے "لقوله صلى الله عليه وسلم لا تجصصوا القبور ولا تبنوا عليها ولا تقفلوا عليها" (یعنی نہ قبروں پر چنہ لگائیں اور نہ قبروں پر تعمیر کریں اور نہ قبروں پر پٹیئیں)۔

(۳۶۷) وَمَنْ اِسْتَهَلَ بَعْدَ الْوِلَادَةِ سُمِّيَ وَغُسِّلَ وَصَلِيَ عَلَيْهِ (۳۶۸) وَإِنْ لَمْ يَسْتَهَلْ اُدْرَجَ فِيْ جَوْفِ ذِيْنٍ وَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ۔

ترجمہ:- اور جس بچے نے ولادت کے بعد آواز نکالی اس کا نام رکھا جائے اور اس کو غسل دیا جائے اور اس پر نماز پڑھی جائے اور اگر آواز نہیں نکالی تو اسے کپڑے میں لپیٹ دیا جائے اور دفن کر دیا جائے اور اس پر نماز نہ پڑھی جائے۔  
تشریح:- (۳۶۷) یعنی اگر بچے نے ولادت کے بعد آواز نکالی یعنی ایسی کوئی چیز پائی گئی جو بچہ کی زندگی پر ولادت کرے پھر مر گیا تو اس بچہ کا نام بھی رکھا جائے گا اور اس کو غسل میت بھی دیا جائے گا اور اس پر نماز جنازہ بھی پڑھی جائیگی "لقوله ﷺ اِذَا اسْتَهَلَ الْمَوْلُوْذُ صَلِّ عَلَيْهِ وَإِنْ لَمْ يَسْتَهَلْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ" (یعنی جب بچہ آواز سے روئے تو اس پر نماز پڑھی جائے اور اگر آواز سے نہیں رویا تو اس پر نماز نہ پڑھے)۔

(۳۶۸) اگر بعد از ولادت بچہ میں زندگی کی کوئی علامت نہ پائی گئی تو اس کو اولاد نبی آدم کی تکریم کے پیش نظر بطور کفن ایک کپڑے میں لپیٹ دیا جائے گا اور اس پر نماز جنازہ نہیں پڑھی جائیگی "لِنَمَارِ وَنَنَا"۔ اور مختار یہ ہے کہ غسل دیا جائے گا۔

### بَابُ الشَّهِيدِ

یہ باب شہید کے احکام کے بیان میں ہے۔

"شہید" مفعل بمعنی مفعول ہے یعنی مشہود، شہید کو شہید اسلئے کہتے ہیں کہ فرشتے برائے تکریم اسکی موت کو حاضر ہوتے ہیں۔ اس لئے کہ شہید "مشہود لہ بالجنۃ" ہے۔ اور فقہاء کی اصطلاح میں شہید وہ ہے جس کو کفار نے قتل کر ڈالا ہو اور یا معرکہ جنگ میں پڑا ہو یا پاپا گیا خواہ جنگ حربوں کے ساتھ ہو (حربی وہ کافر ہے جو دار الحرب سے صرف بیعہ تجارت دار الاسلام آیا ہو) یا قطاع الطريق کے ساتھ ہو اور اس کے بدن پر زخم کا اثر ہو یا اس کو مسلمانوں نے ظلماً قتل کیا ہو اور اس کے قتل کی وجہ سے ابتداء دیت واجب نہ ہوئی ہو ہاں اگر کسی عارض کی وجہ سے واجب ہوئی ہو مثلاً اولیاء نے قاتل کے ساتھ صلح کر لی یا قاتل مقتول کا باپ ہو تو حکم شہادت ساقط نہ ہوگا۔ شہید کے احکام کو مخصوص فضیلت کی وجہ سے مستقل باب میں ذکر کیا ہے تو یہ تخصیص بعد التعمیم ہے۔

(۳۶۹) الشَّهِيدُ مَنْ قَتَلَهُ الْمُشْرِكُونَ اَوْ وُجِدَ فِي الْمَعْرِكَةِ وَبِهِ اَثْرُ الْجِرَاحَةِ اَوْ قَتَلَهُ الْمُسْلِمُونَ ظَلَمًا وَلَمْ يَجِبْ بَقْلُهُ دِيْنًا

ترجمہ:- شہید وہ ہے جس کو مشرکوں نے مارا ہو اور یا میدان جنگ میں مارا ہو یا پاپا جائے اور اس پر زخم کا اثر ہو یا مسلمانوں نے اس کو ظلماً قتل کیا اور اس کے قتل کی وجہ دیت واجب نہ ہوئی ہو۔

**تشریح :-** (۳۶۹) امام قدوری رحمہ اللہ نے اس عبارت میں شہید کی اصطلاحی تعریف کی ہے جو ہم نے اس سے پہلے ذکر کیا ہے۔ مگر تعریف میں المشرکون سے حربی کافر مراد ہے اور حربی کافر کے معنی میں قطاع الطريق اور باغی بھی ہیں۔ اور وَلَمْ يَجِبْ بِقِتْلِهِ دِيَّةً سے مراد یہ ہے کہ ابتداء اسکے قاتل پر قصاص واجب ہو مال واجب نہ ہو پس اس سے احتراز ہوا قتل خطاء سے کیونکہ قتل خطاء میں قاتل پر قصاص نہیں مال واجب ہے۔

شہید کی دو قسمیں ہیں۔ / نمبر ۱۔ وہ شہید جو دنیا و آخرت دونوں کے اعتبار سے شہید ہو یعنی دنیا میں غسل نہیں دیا جائیگا اور آخرت میں اسے اجر عظیم ملیگا۔ / نمبر ۲۔ وہ شہید جو صرف اخروی اعتبار سے شہید ہو یعنی دنیا میں تو عام اموات کا حکم رکھتا ہو مگر آخرت میں اسکو بھی بڑا اجر ملے گا یہاں مقصود بالبیان قسم اول ہے۔

(۳۷۰) لِيَكْفَنُ وَيُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَلَا يُفْسَلُ۔

**ترجمہ :-** تو اس کو کفن دیا جائے گا اور اس کی نماز جنازہ پڑھی جائے گی اور غسل نہ دیا جائے گا۔

**تشریح :-** (۳۷۰) یعنی شہید کو کفن دیا جائیگا اور شہید کی نماز جنازہ پڑھی جائیگی مگر شہید کو بالاتفاق غسل نہیں دیا جائیگا کیونکہ شہید مذکور شہداء احد کے معنی میں ہے اور شہداء احد کے بارے حضور ﷺ نے فرمایا تھا "زَمَلُوهُمْ بِكُلُوْمِهِمْ وَدِمَالِهِمْ وَلَا تَفْسَلُوهُمْ" یعنی انکو لپیٹ دو ان کے زخموں اور خونوں کے ساتھ اور انکو غسل مت دو۔ لہذا مذکورہ شہید کو بھی غسل نہیں دیا جائیگا۔

(۳۷۱) وَإِذَا انْتَشَهْتَ الْجَنْبَ غَسَلَ عِنْدَ أَبِي خَيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَكَذَلِكَ الصَّبِيِّ وَاللَّالِ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحْمَلٌ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يُفْسَلَانِ۔

**ترجمہ :-** اور جب کوئی جنبی شخص شہید ہو جائے تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اسے غسل دیا جائیگا اور یہی حکم بچے کا ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ان دو کو بھی غسل نہ دیا جائیگا۔

**تشریح :-** (۳۷۱) یعنی اگر جنبی مسلمان (یا حائضہ یا نفاسہ میں سے کوئی ایک) شہید ہو تو صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک انکو بھی غسل نہیں دیا جائیگا کیونکہ حضور ﷺ کا قول "زَمَلُوهُمْ بِكُلُوْمِهِمْ وَدِمَالِهِمْ وَلَا تَفْسَلُوهُمْ" (یعنی انکو لپیٹ دو ان کے زخموں اور خونوں کے ساتھ اور انکو غسل مت دو) مطلق ہے اس کی کوئی تفصیل نہیں کہ شہید جنبی نہ ہو یا حائضہ نہ ہو۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جنبی وغیرہ کو غسل دیا جائیگا کیونکہ شہادت غسل میت (جو موت کی وجہ سے واجب ہو) سے مانع تو ہے لیکن اگر پہلے سے غسل جنابت وغیرہ کی وجہ سے واجب ہو تو اسکو رفع کرنے والی نہیں یہی وجہ ہے کہ شہید کے کپڑے پر اگر پہلے سے نجاست لگی ہو تو اسکو دھونا ضروری ہے لیکن اسکے بدن کے خون کو دھونا ضروری نہیں (یہی قول راجح ہے)۔

اسی طرح اگر بچہ شہید ہو تو بھی صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک غسل نہیں دیا جائیگا۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک غسل دیا جائیگا۔ صاحبین رحمہم اللہ کی دلیل یہ ہے کہ شہید کا غسل اسلئے ساقط ہوا ہے تاکہ اسکی مظلومیت کا اثر باقی رہے تو شہید کو غسل نہ دینا اسکے

اکرام کے پیش نظر ہے اور بچہ کی مظلومیت زیادہ ہے لہذا بچہ اس اکرام کا زیادہ مستحق ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ شہداء اُحد کے حق میں گوارا غسل سے کافی ہوگئی کیونکہ گوارا گناہوں کو پاک کر دیتی ہے اور بچہ پر کوئی گناہ نہیں تو بچہ شہداء اُحد کے معنی میں نہ ہوگا لہذا بچہ کا غسل بھی ساقط نہ ہوگا۔

(۳۷۲) وَلَا يَغْتَسِلُ عَنِ الشَّهِيدِ دُمُهُ وَلَا يُنَزَّعُ عَنْهُ نِيَابَتُهُ (۳۷۳) وَيُنَزَّعُ عَنْهُ الْقُرُوءُ وَالْحَشْوُ وَالْخُفَّ وَالسَّلَاحُ۔

ترجمہ:- اور شہید سے اس کا خون نہ دھویا جائیگا اور نہ اس کے کپڑے اتارے جائیں گے اور اس کی پوشین، روئی دار کپڑے، موزے اور تھپیار اتارے جائینگے۔

تشریح:- (۳۷۲) یعنی شہید سے اس کا خون نہیں دھویا جائیگا اور نہ اس سے اسکے کپڑے اتارے جائینگے لہذا روئی دار کپڑے، موزے، پوشین، روئی سے بھراؤ والی چیزیں اور تھپیار کو اتار دیا جائیگا "لحدیث ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ قَالَ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ بِقَتْلِ أَحَدٍ أَنْ يُنَزَّعَ عَنْهُمْ الْأَخْبِيذَ وَالْجُلُودَ" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے شہداء اُحد کے بارے میں فرمایا کہ ان سے لوہے اور چمڑے کی چیزیں اتار دی جائیں)۔ اور شہید کے بدن پر اگر کفن کے عدد مسنون سے کم کپڑے ہوں تو ان میں اضافہ کر کے عدد مسنون پورا کر دیا جائے گا اور اگر عدد مسنون سے زائد ہوں تو کم کر کے عدد مسنون کو باقی رکھا جائے گا۔

(۳۷۴) وَمَنْ أَرْتَمَتْ غَيْبًا (۳۷۵) وَالْأَرْثَاثُ أَنْ يَأْكُلَ أَوْ يَشْرَبَ أَوْ يَدَاوِيَ أَوْ يَبْقَى حَيًّا حَتَّى يَمُوتَ عَلَيْهِ وَقَدْ صَلَوَ وَهُوَ يَعْقِلُ أَوْ يُنْقَلُ مِنَ الْمَعْرَكَةِ حَيًّا۔

ترجمہ:- اور جس نے ارتحاث حاصل کی اسے غسل دیا جائیگا اور ارتحاث یہ ہے کہ وہ کچھ کھالے یا پی لے یا علاج کروالے یا اتنی دیر زندہ رہے کہ اس پر ایک نماز کا وقت گزر جائے اور حال یہ کہ وہ ہوش میں ہو اور یا میدان جنگ سے اس کو زندہ نکل گیا جائے۔

تشریح:- (۳۷۴) ارتحاث کا معنی ہے پرانا ہونا پس مقتول فی سبیل اللہ نے اگر زخم کھانے کے بعد اور مرنے سے پہلے کچھ منافع زندگی حاصل کر لئے تو کہا جائیگا کہ یہ شہید پرانا ہو گیا اور چونکہ منافع زندگی حاصل کرنے کی وجہ سے ظلم کا اثر بھی کم ہو گیا اسلئے یہ شہداء اُحد کے معنی میں نہ لہذا اس شہید کو غسل دیا جائیگا۔

(۳۷۵) حکم شہادۃ کو قطع کرنے والا ارتحاث یہ ہے کہ کچھ کھائے یا پیئے یا سو جائے یا اسکا علاج معالجہ کیا جائے یا وہ اتنی دیر زندہ رہے کہ اس پر ہوش کی حالت میں ایک نماز کا وقت گزر جائے یا میدان جنگ سے زندہ نکل گیا جائے تو ان تمام صورتوں میں چونکہ اس نے زندگی کے کچھ منافع حاصل کر لئے اسلئے یہ شہداء اُحد کے معنی میں نہ لہذا اسکو غسل دیا جائیگا۔

(۳۷۶) وَمَنْ لَبِلَ لِي حَلًا أَوْ لِقَاصِمٍ غَيْبًا وَصَلَّى عَلَيْهِ۔

ترجمہ:- اور جو شخص حد یا قصاص میں لٹل ہو اسے غسل دیا جائیگا اور اس پر نماز جنازہ پڑھی جائیگی۔

تشریح:- (۳۷۶) یعنی اگر کوئی شخص حد یا قصاص میں لٹل ہو تو اسکو غسل بھی دیا جائیگا اور اس پر نماز جنازہ بھی پڑھی جائیگی کیونکہ اس پر

حد اور قصاص واجب تھا اس حق واجب کو ادا کرنے کیلئے اس نے جان دی ہے جبکہ شہداء اُحد نے صرف اللہ کی خوشنودی حاصل کرنے کیلئے جان دی تھی لہذا یہ شہداء اُحد کے معنی میں نہیں اسلئے ان کو غسل دیا جائیگا۔

(۳۷۷) وَمَنْ قُتِلَ مِنَ الْبُهَّاءِ أَوْ قُطِعَ الطَّرِيقُ لَمْ يُصَلَّى عَلَيْهِ۔

ترجمہ:- اور جو باغیوں یا ڈاکوؤں میں سے کوئی قتل کیا گیا تو اس پر نماز نہ پڑھی جائیگی۔

تفسیر:- (۳۷۷) یعنی اگر کوئی باغی یا ڈاکو قتل کر دیا گیا تو ہمارے نزدیک اسکی نماز جنازہ نہیں پڑھی جائیگی اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک پڑھی جائیگی۔ امام شافعی رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ باغی اور ڈاکو مومن ہیں پس یہ اس شخص کی طرح ہیں جو رجم یا قصاص میں قتل کیا گیا ہو اور رجم و قصاص میں قتل شدہ کی نماز جنازہ ہے تو ڈاکو اور باغی کی بھی نماز جنازہ پڑھی جائیگی۔

ہماری دلیل یہ ہے کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خوارج کو نہ غسل دیا تھا اور نہ ان کی نماز پڑھی تھی اور خوارج باغی تھے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا گیا "أَهُمْ كُفَّارٌ؟" (کیا وہ کافر ہیں؟) آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا "وَلَسَّ كُفْرُهُمْ أَخْوَانُنَا بَعَثُوا عَلَيْنَا" (نہیں ہمارے مسلمان بھائی ہیں ہم پر بغاوت کی ہے) تو یہ ان کے لئے زجر اور عقوبت ہے۔ مگر شرط یہ ہے کہ دوران جنگ مارا گیا ہو اگر بعد میں مارا گیا تو اسے غسل دیا جائیگا اور اس پر نماز پڑھی جائیگی۔

### بَابُ الصَّلَاةِ فِي الْكُفَّةِ

یہ باب کعبہ میں نماز پڑھنے کے بیان میں ہے۔

اس باب کی ماقبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ جس طرح شہید ہونا عذاب سے مأمون ہونے کا سبب ہے اسی طرح کعبہ میں داخل ہونا بھی امن کا سبب ہے لقولہ تعالیٰ ﴿مَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا﴾۔ اور یہ مناسبت ہے کہ کعبہ اللہ میں نماز پڑھنے والا امن و جہ استقبال الکعبہ ہے اور من وجہ متدبر الکعبہ ہے اسی طرح شہید من وجہ (عند اللہ) زندہ ہے اور من وجہ (عند الناس) مردہ ہے پس ہر ایک میں دو جہت پائے جانے کی وجہ سے مناسبت ہے۔

کعبہ بیت الحرام کا نام ہے وجہ تسمیہ اس کا ثابت اور مرفوع ہونا ہے اسی سے "کعب لى الرجل" "کور" "کعبوب الرمح" "کور" "جلوبہ" "کعب" ہے۔ ہمارے نزدیک کعبہ معین جگہ کا نام ہے خواہ وہاں تعمیر ہو یا نہ ہو اور امام شافعی کے نزدیک کعبہ جگہ اور بناء دونوں کا نام ہے۔

(۳۷۸) وَالصَّلَاةُ فِي الْكُفَّةِ جَائِزَةٌ لِرُضَاهَا وَنَفْلُهَا۔

ترجمہ:- کعبہ میں نماز جائز ہے فرض بھی اور نفل بھی۔

تفسیر:- (۳۷۸) ہمارے نزدیک کعبہ مکرمہ کے اندر فرض نماز اور نفل نماز دونوں جائز ہیں کیونکہ تمام شرائط نماز جمع ہیں حتیٰ کہ استقبال کعبہ بھی پایا گیا اس لئے کہ کعبہ کا استیعاب شرط نہیں لہذا کعبہ کے اندر نماز جائز ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک نفل جائز ہے فرض جائز نہیں۔

(۳۷۹) فَإِنَّ صَلَّى الْإِمَامُ بِجَمَاعَةٍ فَجَعَلَ مِنْهُمْ ظَهْرَهُ إِلَى ظَهْرِ الْإِمَامِ جَازًا (۳۸۰) وَمَنْ جَعَلَ مِنْهُمْ وَجْهَهُ إِلَى وَجْهِ الْإِمَامِ جَازًا وَيُكْرَهُ (۳۸۱) وَمَنْ جَعَلَ مِنْهُمْ ظَهْرَهُ إِلَى وَجْهِ الْإِمَامِ لَمْ تَجْزِ صَلَوَتُهُ۔

ترجمہ :- پس اگر خانہ کعبہ میں امام جماعت سے نماز پڑھائے اور مقتدیوں میں سے کسی نے اپنی پشت امام کی پشت کی طرف کی تو جائز ہے اور جس نے اپنا چہرہ امام کے چہرہ کی طرف کیا تو جائز ہے مگر مکروہ ہے اور جس نے اپنی پشت امام کے چہرہ کی طرف کی تو اس کی نماز جائز نہ ہوگی۔

تشریح :- کعبہ کے اندر باجماعت نماز پڑھنے کی تین صورتیں ہیں۔ / نمبر ۱۔ مقتدی کا منہ امام کے منہ کی جانب ہو۔ / نمبر ۲۔ مقتدی کی پشت امام کی پشت کی جانب ہو۔ / نمبر ۳۔ مقتدی کی پشت امام کے منہ کی جانب ہو۔ (۳۷۹) صورت دوم تو بلا کراہت جائز ہے (۳۸۰) اول جنوں کی عبادت کرنے والوں کی مشابہت کی وجہ سے مع الکرہت جائز ہے۔ (۳۸۱) سوم جائز نہیں کیونکہ اس صورت میں مقتدی امام سے آگے بڑھ گیا ہے۔

(۳۸۲) وَإِذَا صَلَّى الْإِمَامُ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ تَحَلَّقَ النَّاسُ حَوْلَ الْكُفَّةِ وَصَلُّوا بِصَلْوَةِ الْإِمَامِ فَمَنْ كَانَ مِنْهُمْ أَقْرَبَ إِلَى الْكُفَّةِ مِنَ الْإِمَامِ جَازَتْ صَلَوَتُهُ إِذَا لَمْ يَكُنْ فِي جَانِبِ الْإِمَامِ۔

ترجمہ :- اور جب امام مسجد حرام میں نماز پڑھائے تو لوگ خانہ کعبہ کے ارد گرد حلقہ باندھ لیں اور امام کی نماز کے ساتھ نماز پڑھیں پھر ان میں سے جو شخص امام کی نسبت کعبہ کمرہ سے زیادہ قریب ہو تو اس کی نماز ہو جائیگی جبکہ یہ امام کی جانب میں نہ ہو۔

تشریح :- (۳۸۲) یعنی اگر امام نے کعبہ سے باہر مسجد حرام میں جماعت کے ساتھ نماز پڑھی اور لوگوں نے امام کی اقتدا کر کے کعبہ کمرہ کے گرد نہیں بنائیں تو جانب امام کے سوی دوسری جانب میں اگر مقتدی نسبت امام کعبہ سے زیادہ قریب ہوں تو ان مقتدیوں کی نماز جائز ہے لیکن جس جانب میں امام ہے اگر اس جانب میں مقتدی امام سے کعبہ کمرہ کے زیادہ قریب ہوں تو ان کی نماز نہ ہوگی کیونکہ مقتدی کا امام سے مقدم و مؤخر ہونا اتحاد جہت کے وقت ظاہر ہوتا ہے لہذا پہلی صورت میں مقتدی امام سے مقدم نہیں اسلئے انکی نماز جائز ہے اور دوسری صورت میں مقتدی امام سے مقدم ہے اسلئے انکی نماز جائز نہیں۔

(۳۸۳) وَمَنْ صَلَّى عَلَى ظَهْرِ الْكُفَّةِ جَازَتْ صَلَوَتُهُ۔

ترجمہ :- اور جس نے خانہ کعبہ کی چھت پر نماز پڑھی تو اس کی نماز ہو جائیگی۔

تشریح :- یعنی اگر کسی نے کعبہ کمرہ کی چھت پر نماز پڑھی تو یہ جائز ہے اگرچہ اسکے سامنے ستر نہ ہو کیونکہ استقبال قبلہ پایا گیا اسلئے کہ کعبہ تعمیر کا نام نہیں بلکہ عمارت کعبہ کی میدان سے لیکر اسان تک پوری فضاء کا نام کعبہ ہے۔ ہاں کعبہ کی چھت پر نماز پڑھنا مکروہ ہے کیونکہ اس میں ترک تعظیم ہے۔



## کتاب الزکوة

یہ کتاب زکوٰۃ کے بیان میں ہے۔

زکوٰۃ لغت میں بمعنی طہارت و نماء (بڑھنے) کے ہے اور شرعاً مخصوص مال کے مخصوص جزء کا مخصوص شخص کو صرف اللہ کیلئے مالک بنانے کو زکوٰۃ کہتے ہیں۔

مناسب تو یہ تھا کہ "کتاب الصلوٰۃ" کے بعد "کتاب الصوم" کو ذکر کرتے کیونکہ صوم و صلوٰۃ دونوں عبادات بدنیہ ہیں لیکن کتاب اللہ اور حدیث رسول ﷺ کی اقتدا کیلئے کتاب الصلوٰۃ کے بعد کتاب الزکوٰۃ کو ذکر کیا۔ کتاب اللہ کی اقتدا میں لگنی ہے کہ ارشاد باری تعالیٰ ﴿اقِيمُوا الصَّلٰوةَ وَآتُوا الزَّكٰوةَ﴾ (اور قائم کرو تم لوگ نماز کو اور دو زکوٰۃ) میں صلوٰۃ کے متصل زکوٰۃ کا ذکر کیا ہے۔ اور حدیث رسول ﷺ کی اقتدا میں لگنی ہے کہ قول نبی ﷺ "بُنِيَ الْاِسْلَامُ عَلٰی خَمْسٍ شَهَادَةٌ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَنَّ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللّٰهِ وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ وَاِيْتَاءَ الزَّكٰوةِ الْخ" (یعنی اسلام کی بنیاد پانچ پر قائم کی گئی ہے ایک اس حقیقت کی گواہی دینا کہ اللہ کے سوا کوئی الٰہ نہیں اور محمدؐ اس کے بندے اور رسول ہیں دوسرے نماز قائم کرنا تیسرے زکوٰۃ ادا کرنا چار) میں صلوٰۃ کے بعد متصل زکوٰۃ کا ذکر ہے۔

فرضیت زکوٰۃ کے تین دلائل ہیں۔ / ضمیمہ ۱۔ کتاب اللہ۔ باری تعالیٰ کا ارشاد ہے ﴿وَآتُوا الزَّكٰوةَ﴾۔ / ضمیمہ ۲۔ / ضمیمہ ۳۔ تیسری دلیل اجماع امت ہے کہ پیغمبر ﷺ کے زمانے سے آج تک ساری امت کا فرضیت زکوٰۃ پر اجماع ہے۔

الحكمة: ان اداء الزكوة من باب اعانة الضعيف واغالة الملهوف والدار العاجز وتقويته على

اداء ما فرضه الله عز وجل عليه من التوحيد والعبادات والوسيلة الى اداء المفروض

، والثاني ان الزكوة تطهر نفس المؤدى من انجاس اللئوب وتزكى اخلاقه بتخليق

الجود والكرم وترك الشح والظن اذ الانفس مجبولة على الظن بالمال لصعود

الساحة وتحتاج لاداء الامانات وايصال الحقوق الى مستحقيها والثالث ان الله

سبحانه وتعالى العم على الاغنياء وفضلهم بصنوف النعمة والاموال

الفاضلة عن الحوائج الاصلية وخصهم بها ليتعمون و

يتلذذون بليلذة العيش وشكر النعمة فرض علقوا

شرعوا اداء الزكوة الى الفقير من باب شكر

النعمة فكان فرضاً۔ (حكمة التشريع)



(۱) الزَّكْوَةُ وَاجِبَةٌ عَلَى الْخُرِّ الْمُسْلِمِ الْبَالِغِ الْعَاقِلِ إِذَا مَلَكَ نِصَابًا مَلَكَتْ أَمَّا مَا وَخَالَ عَلَيْهِ الْخَوْلُ (۴) وَلَيْسَ عَلَى صَبِيٍّ وَلَا مَجْنُونٍ وَلَا مُكَاتَبٍ زَكْوَةٌ -

ترجمہ:- زکوٰۃ ایسے شخص پر واجب ہے جو آزاد، مسلمان، بالغ اور عاقل ہو جس وقت وہ نصابِ کامل کا مکمل طور پر مالک ہو جائے اور اس پر پورا ایک سال گزر جائے اور بچے اور مجنون اور مکاتب پر زکوٰۃ واجب نہیں۔

تشریح:- امام قدوری رحمہ اللہ کا زکوٰۃ کو واجب کہنا مجازاً ہے کیونکہ زکوٰۃ دلیل قطعی سے ثابت ہے لہذا واجب نہیں بلکہ فرض ہے۔ ہر فرضیت زکوٰۃ کی چند شرطیں ہیں۔ / نمبر ۱۔ زکوٰۃ آزاد پر فرض ہے غلام اور مکاتب پر نہیں اسلئے کہ زکوٰۃ ملک پر ہوتی ہے اور کامل ملکیت آزادی کے ساتھ تحقق ہوتی ہے غلامی کے ساتھ نہیں۔

/ نمبر ۲۔ زکوٰۃ عاقل پر فرض ہے مجنون پر نہیں۔ / نمبر ۳۔ زکوٰۃ بالغ پر فرض ہے نابالغ پر نہیں ان دونوں شرطوں کی وجہ یہ ہے کہ زکوٰۃ ایک عبادت ہے اور جو چیز عبادت ہو وہ بغیر اختیار کے ادا نہیں ہوتی ہے اسلئے کہ عبادت اتلا اور ازمانش کا نام ہے اور ازمانش کا معنی بغیر اختیار کے تحقق نہیں ہو سکتا ہے جبکہ مجنون اور نابالغ میں عقل و دانش نہیں اسلئے ان کے واسلئے اختیار بھی نہ ہوگا اور جب اختیار نہیں تو ادائیگی زکوٰۃ انکی طرف سے نہیں ہو سکتی تو فرض بھی نہ ہوگی۔ / نمبر ۴۔ زکوٰۃ مسلمان پر فرض ہے غیر مسلم پر نہیں کیونکہ کافر سے کوئی عبادت تحقق نہیں ہوتی۔

/ نمبر ۵۔ فرضیت زکوٰۃ کیلئے قدر نصاب (نعت میں نصاب بمعنی اصل کے ہے اور شریعت میں مال، اسباب اور جانوروں کی اس مقدار کا نام ہے جس پر زکوٰۃ واجب ہوتی ہے) کا مالک ہونا شرط ہے "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم لیس لیما دون خمس اواق صلفۃ و لیس لیما دون خمس ذؤد صلفۃ و لیس لیما دون خمسۃ اوسق صلفۃ" (یعنی پانچ اوقیہ سے کم میں زکوٰۃ نہیں اور پانچ اونٹ سے کم میں زکوٰۃ نہیں اور پانچ اوسق سے کم میں زکوٰۃ نہیں) پس چونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے سب زکوٰۃ کو مقدار کے ساتھ مقدار کیا ہے اسلئے فقہاء کرام نے وجوب زکوٰۃ کیلئے مقدار نصاب کا مالک ہونا شرط قرار دیا ہے۔

/ نمبر ۶۔ فرضیت زکوٰۃ کیلئے حلالِ حول (یعنی مال پر سال کا گذرنا) شرط ہے "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم لازکوٰۃ فی مال حتی ینحول علیہ الخول" (یعنی کسی مال میں زکوٰۃ نہیں یہاں تک کہ اس پر سال گزر جائے)۔

الانفلز:- ای نصاب حولی فارغ عن اللین ولا زکوٰۃ لہ ؟

مقل:- المہر لیل القبض۔ (الاشباہ والنظائر)

(۳) وَمَنْ كَانَ عَلَيْهِ دَيْنٌ يُجِبُطُ بِمَالِهِ فَلَا زَكْوَةَ عَلَيْهِ (۵) بَوَّانَ كَانَ مَالَهُ أَكْثَرَ مِنَ اللَّيْنِ زَكَمِيَ الْفَاضِلَ إِذَا بَلَغَ نِصَابًا -

ترجمہ:- اور جس پر اس کے مال کے برابر قرض ہو اس پر زکوٰۃ واجب نہیں اور اگر اس کا مال قرض سے زیادہ ہو تو زکوٰۃ دے جب وہ نصاب کو پہنچ جائے۔

**تشریح :-** (۳) یعنی اگر کسی پر اس قدر قرض ہو کہ اس کے تمام مال کو محیط ہو اور یا مال قرض سے زائد ہو مگر وہ زائد مال بقدر نصاب نہیں تو اس پر زکوٰۃ نہیں کیونکہ مدیون کا مال اسکی حاجت اصلیه میں مشغول ہے لہذا یہ مال معدوم شمار ہوگا (۴) اور اگر قرض سے زائد مال بقدر نصاب ہو تو اس زائد مال میں زکوٰۃ واجب ہوگی کیونکہ یہ حاجت اصلیه سے فارغ ہے۔

(۵) **وَلَيْسَ لِي ذُوْرُ السُّكْنٰى وَ لِیَابِ الْبَدَنِ وَ الْاَثَابِ الْمَنَازِلِ وَ ذَوَاتِ الرَّكُوْبِ وَ عِبِيْدِ الْخِلْمَةِ وَ مَسْلٰحِ الْاِسْتِعْمَالِ زَكُوَّةٌ۔**

**ترجمہ :-** اور رہنے کے گھروں میں اور بدن کے کپڑوں میں اور گھریلو سامان میں اور سواری کے جانوروں میں اور خدمت کے غلاموں میں اور استعمال کے ہتھیاروں میں زکوٰۃ نہیں۔

**تشریح :-** (۵) یعنی رہنے کے گھروں میں اور بدن کے کپڑوں میں اور گھر کے سامان میں اور سواری کے جانوروں میں اور خدمت کے غلاموں میں اور استعمال کے ہتھیاروں میں زکوٰۃ نہیں کیونکہ یہ چیزیں مالک کی حاجت اصلیه میں مشغول ہیں۔ اور نامی (بڑھنے والے) بھی نہیں۔ اور حاجت اصلیه میں مشغول ہونا اور نامی نہ ہونا جو زکوٰۃ سے مانع ہیں۔ اسی طرح اہل علم کیلئے کتابیں اور صنعت کاروں کیلئے آلات صنعت ضروریات اصلیه میں سے ہیں اسلئے ان میں بھی زکوٰۃ نہیں۔

(۶) **وَلَا يَجُوْزُ اِذَاءُ الزَّكُوَّةِ الْاَيْتِيَّةِ مَقَارِنَةً لِلْاِذَاءِ اَوْ مَقَارِنَةً لِعَزْلِ مَقْتَدِرِ الْوَاجِبِ۔**

**ترجمہ :-** اور زکوٰۃ آدا کرنا جائز نہیں مگر ایسی نیت سے جو آدا کرنے سے متصل ہو یا مقدار واجب کے علیحدہ کرنے سے متصل ہو۔

**تشریح :-** (۶) یعنی زکوٰۃ بغیر نیت کے ادا نہیں ہوتی اسلئے کہ زکوٰۃ ادا کرنا عبادت ہے اور عبادت کیلئے نیت شرط ہے۔ پھر خواہ نیت ادا زکوٰۃ کے ساتھ متصل ہو تو بھی جائز ہے اور اگر پورے مال کا حساب کر کے زکوٰۃ کی جو مقدار بنتی ہو اسکو بیعہ زکوٰۃ اپنے مال سے جدا کر کے رکھ دے تو یہ نیت بھی کافی ہے۔ اصل تو یہ ہے کہ نیت ادا کے متصل ہو لیکن کبھی انسان متفرق اوقات میں متفرق لوگوں کو زکوٰۃ دیتا ہے تو اگر ہر بار نیت ضروری قرار دیدی جائے تو یہ شخص حرج میں جھلا ہو جائیگا لہذا ادفع حرج کیلئے مال زکوٰۃ کو اپنے مال سے الگ کرنے وقت کی نیت پر اکتفاء کر لیا گیا ہے۔

(۷) **وَمَنْ تَصَلَّقَ بِجَمِيعِ مَالِهِ وَلَا يَتَوَى الزَّكُوَّةَ مَقَطًا فَرَضَهَا عَنْهُ۔**

**ترجمہ :-** اور جس شخص نے اپنا سارا مال صدقہ کر دیا اور زکوٰۃ کی نیت نہ کی تو زکوٰۃ کی فرضیت اس کے ذمہ سے ساقط ہو جائیگی۔

**تشریح :-** (۷) یعنی اگر کسی نے اپنا تمام مال صدقہ کر دیا حالانکہ زکوٰۃ کی نیت نہیں کی ہے تو اتھما فرض زکوٰۃ اس سے ساقط ہو جائیگی کیونکہ واجب تو اس میں ایک جزء ہے اور وہ اس میں متعین ہے لہذا اسکو متعین کرنے کی کوئی ضرورت نہیں۔

## باب زکوٰۃ الابل

یہ باب اونٹوں کی زکوٰۃ کے بیان میں ہے۔

امام قدوری رحمہ اللہ نے اسوالم زکوٰۃ کی تفصیل کا آغاز جانوروں سے فرمایا اور جانوروں میں بھی اونٹ کی زکوٰۃ سے شروع فرمایا۔ جب یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے زکوٰۃ کے سلسلے میں جو خط تحریر فرمایا ہے اس میں سب سے پہلے اونٹوں کی زکوٰۃ کا بیان ہے پس امام قدوری رحمہ اللہ نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے خط کا اتباع کیا ہے۔

اور لفظ ابل، لفظ قوم اور نسام کی طرح اسم جنس ہے اس کے لئے واحد نہیں۔ اور ابل کو ابل اس لئے کہتے ہیں کہ "تبول علی" افخازھا یعنی اپنی رائیوں پر پیشاب کرتی ہے۔

(۸) وَلَا يَسِي فِي أَقْلٍ مِنْ خُمْسِ ذَوْدِي مِنَ الْإِبِلِ صَدَقَةٌ (۹) فَإِذَا بَلَغَتْ خَمْسًا سَائِمَةً وَحَالَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ فَفِيهَا خَاصَةٌ إِلَى تِسْعٍ (۱۰) فَإِذَا كَانَتْ عَشْرًا فَفِيهَا شَاتَانِ إِلَى أَرْبَعِ عَشْرَةٍ (۱۱) فَإِذَا كَانَتْ خُمْسَ عَشْرَةٍ فَفِيهَا ثَلَاثٌ سِوَاهُ إِلَى تِسْعِ عَشْرَةٍ (۱۲) فَإِذَا كَانَتْ عِشْرِينَ فَفِيهَا أَرْبَعٌ سِوَاهُ إِلَى أَرْبَعِ وَعِشْرِينَ (۱۳) فَإِذَا بَلَغَتْ خَمْسًا وَعِشْرِينَ فَفِيهَا بِنْتُ مَخَاضٍ إِلَى خُمْسٍ وَثَلَاثِينَ (۱۴) فَإِذَا بَلَغَتْ سِتًّا وَثَلَاثِينَ فَفِيهَا بِنْتُ لَبُونٍ إِلَى خُمْسٍ وَأَرْبَعِينَ (۱۵) فَإِذَا بَلَغَتْ سِتًّا وَأَرْبَعِينَ فَفِيهَا حَقَّةٌ إِلَى سِتِّينَ (۱۶) فَإِذَا بَلَغَتْ إِحْدَى وَسِتِّينَ فَفِيهَا جَذَعَةٌ إِلَى خُمْسٍ وَسَبْعِينَ (۱۷) فَإِذَا بَلَغَتْ سِتًّا وَسَبْعِينَ فَفِيهَا بِنْتُ لَبُونٍ إِلَى تِسْعِينَ (۱۸) وَإِذَا كَانَتْ إِحْدَى وَتِسْعِينَ فَفِيهَا حِقَّتَانِ إِلَى مِائَةٍ وَعِشْرِينَ۔

ترجمہ:- پانچ اونٹوں سے کم میں زکوٰۃ نہیں اور جب پانچ ہو جائیں اور وہ جنگل میں چرتے ہوں اور پورا سال ان پر گزر جائے تو ان میں نو تک ایک بکری ہے پھر جب دس ہو جائیں تو ان میں چودہ تک دو بکریاں ہیں اور جب پندرہ ہو جائیں تو ان میں انیس تک تین بکریاں ہیں اور جب بیس ہو جائیں تو ان میں چوبیس تک چار بکریاں ہیں اور جب پچیس ہو جائیں تو ان میں سے پینتیس تک ایک بنت مخاض ہے اور جب چھتیس ہو جائیں تو ان میں پینتالیس تک ایک بنت لیون ہے اور جب چالیس ہو جائیں تو ان میں ساٹھ تک ایک حقہ ہے اور جب اکتھ ہو جائیں تو ان میں پچتر تک ایک جذعہ ہے اور جب چھتر ہو جائیں تو ان میں نوے تک دو بنت لیون ہیں اور جب اکیانوے ہو جائیں تو ان میں ایک سو بیس تک دو حقے ہیں۔

تشریح:- (۸) یعنی پانچ اونٹوں سے کم میں زکوٰۃ نہیں (۹) اور اگر کسی کے پاس پانچ اونٹ سالانہ (مباح جنگلوں میں اکثر سال چر کر گزارا کرنے والے جانوروں کو سائمتہ کہتے ہیں) ہوں اور ان پر سال گزر گیا ہو تو ان میں ایک بکری واجب ہوگی۔ اور بکری پورے ایک سال کا ہونا شرط ہے ایک سال سے کم عمر کی بکری دینا کافی نہ ہوگی پھر پانچ اونٹوں سے لے کر نو تک حقہ ہے یعنی نو میں بھی وہی ایک بکری رہی گی (۱۰) پھر جب دس ہو جائیں تو ان میں دو بکریاں ہیں اور دس سے چودہ تک معاف ہے (۱۱) پھر جب پندرہ ہو جائیں تو ان میں تین بکریاں ہیں اور پندرہ کے بعد انیس تک معاف ہے (۱۲) جب بیس اونٹ ہوں تو ان میں چار

بکریاں ہیں اور بیس کے بعد چوبیس تک غنو ہے۔

(۱۳) پھر جب اونٹ بچیس ہوں تو ان میں ایک بنت مخاض (اونٹ کا وہ مادہ بچہ جو ایک سال پورا کر کے دوسرے سال میں شروع ہو گیا ہو اس کو بنت مخاض کہتے ہیں) واجب ہے بچیس کے بعد پینتیس تک غنو ہے (۱۴) جب چھتیس ہوں تو ان میں ایک بنت لیون (وہ مادہ بچہ جس پر دو سال گزر گئے ہوں اور تیسرے سال میں شروع ہو کر بنت لیون کہتے ہیں) واجب ہے اور چھتیس کے بعد سے پینتالیس تک غنو ہے (۱۵) لیکن جب چھیالیس ہو جائیں تو ان میں ایک حقہ (وہ مادہ بچہ جس پر تین سال گزر گئے ہوں چوتھے سال میں شروع ہو کر حقہ کہتے ہیں) واجب ہے اور چھیالیس کے بعد سے ساٹھ تک غنو ہے۔

(۱۶) پھر جب اکٹھ ہوں تو ان میں ایک جذعہ (وہ مادہ بچہ جس پر چار سال گزر گئے ہوں پانچویں سال میں شروع ہو کر جذعہ کہتے ہیں) واجب ہے اور اکٹھ کے بعد ناکتر تک غنو ہے (۱۷) اور جب چھتر ہوں تو ان میں دو بنت لیون ہیں چھتر کے بعد سے نو تک غنو ہے (۱۸) اور جب اکانوے ہوں تو ان میں دو حقہ ہیں اکانوے کے بعد سے ایک سو بیس تک غنو ہے۔ اس پوری تفصیل کی دلیل یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے زکوٰۃ کے فرمان اسی تفصیل کے ساتھ مشہور ہوئے ہیں۔

(۱۹) ثُمَّ تُسَانِفُ الْقَرِيضَةَ (۲۰) فَيَكُونُ فِي الْخَمْسِ شَاةٌ مَعَ الْحَقَّتَيْنِ (۲۱) وَفِي الْقَشْرِ شَاتَانِ (۲۲) وَفِي خَمْسِ عَشْرَةَ ثَلَاثَ شِيَاهٍ (۲۳) وَفِي عَشْرِينَ أَرْبَعَ شِيَاهٍ (۲۴) وَفِي خَمْسٍ وَعِشْرِينَ بِنْتٌ مَخَاضٍ إِلَى مِائَةٍ وَخَمْسِينَ (۲۵) فَيَكُونُ فِيهَا ثَلَاثُ حِقَاقٍ (۲۶) ثُمَّ تُسَانِفُ الْقَرِيضَةَ فِي الْخَمْسِ شَاةٌ (۲۷) وَفِي الْقَشْرِ شَاتَانِ (۲۸) وَفِي خَمْسِ عَشْرَةَ ثَلَاثَ شِيَاهٍ (۲۹) وَفِي عَشْرِينَ أَرْبَعَ شِيَاهٍ (۳۰) وَفِي خَمْسٍ وَعِشْرِينَ بِنْتٌ مَخَاضٍ (۳۱) وَفِي بِنْتٍ وَثَلَاثِينَ بِنْتٌ لَبُونٌ (۳۲) فَإِذَا أَبْلَغْتَ مِائَةً وَبِئَاوَيْسِينَ لَفِيهَا أَرْبَعُ حِقَاقٍ إِلَى مِائَتَيْنِ (۳۳) ثُمَّ تُسَانِفُ الْقَرِيضَةَ أَبَدًا كَمَا تُسَانِفُ فِي الْخَمْسِينَ الَّتِي بَعْدَ الْمِائَةِ وَالْخَمْسِينَ۔

ترجمہ:- پھر (جب اس سے زیادہ ہو جائیں) تو زکوٰۃ کا حساب نئے سرے سے شروع کیا جائے پس پانچ میں ایک بکری ہے دو حقوں کے ساتھ اور دس میں دو بکریاں ہیں اور پندرہ میں تین بکریاں ہیں اور بیس میں چار بکریاں ہیں اور چوبیس میں بنت مخاض ہے ایک سو پچاس تک اور پورے ایک سو پچاس میں تین حقے ہیں پھر نئے سرے سے حساب کیا جائیگا پس پانچ میں ایک بکری ہے اور دس میں دو بکریاں اور پندرہ میں تین بکریاں اور بیس میں چار بکریاں ہیں اور چوبیس میں ایک بنت مخاض اور چھتیس میں ایک بنت لیون ہے پس جب ایک سو چھیالیس ہو جائیں تو ان میں دو سو تک چار حقے ہوں گے پھر فریضہ ہمیشہ نئے سرے سے ہوتا رہیگا جس طرح ایک سو پچاس کے بعد پچاس میں دہرایا گیا ہے۔

تفسیر :- (۱۹) یعنی ایک سو بیس اونٹوں سے اگر کسی کے اونٹ بڑھ جائیں تو فریضہ از سر نو لوٹایا جائیگا (۲۰) پس اگر پانچ اونٹ زیادہ ہوں تو ایک بکری اور دو حقہ واجب ہوگی (۲۱) اور اگر دس زائد ہوں تو دو بکریاں دو حقہ واجب ہوگی (۲۲) اور اگر پندرہ زائد

ہوں تو تین بکریاں دو حقہ ہوگی (۲۳) اور بیس میں چار بکریاں دو حقہ واجب ہوگی (۲۴) اور اگر بچیس زائد ہوں تو ایک بنت محض اور دو حقہ واجب ہوگی اتیس تک یہی حساب ہے (۲۵) پھر جب تیس زائد ہو جائیں یعنی اونٹوں کی کل تعداد ایک سو پچاس ہو جائے تو اس میں تین حقہ واجب ہو جائیں گے۔

(۲۶) اسکے بعد پھر فریضہ از سر لوٹوٹایا جائیگا پس پانچ میں ایک بکری ہوگی (۲۷) دس میں دو بکریاں (۲۸) پندرہ میں تیس بکریاں (۲۹) بیس میں چار بکریاں (۳۰) پچیس میں بنت محض (۳۱) چھتیس میں بنت لبون ہے (۳۲) پھر جب کل تعداد اونٹوں کی ایک سو چھیانوے کو پہنچ جائے تو ان میں چار حقہ ہیں دو سو تک (۳۳) اس کے بعد ہیٹھ فریضہ اس طرح لوٹوٹایا جائے گا جس طرح کہ ایک سو پچاس کے بعد والے پچاس میں دہرایا گیا ہے حتیٰ کہ ہر پچاس میں ایک حقہ ہوگی۔

### (۳۴) وَ الْبَيْتُ وَالْعَرَابُ مَوَاقِدُ

ترجمہ :- اور بختی اونٹ اور عربی اونٹ یکساں ہیں۔

تشریح :- (۳۴) یعنی بختی اونٹ (جو عربی و عجمی کے مخلوط نطفہ سے پیدا ہوا اس کو بختی کہتے ہیں بخت لصر کی طرف منسوب ہے) اور عربی اونٹ دونوں نصاب اور مقدار و وجوب میں برابر ہیں جب نصاب کو پہنچ جائیں تو ان میں زکوٰۃ واجب ہوگی کیونکہ لفظ اہل دونوں کو شامل ہے۔

### بَابُ ضَمَّةِ الْبَقَرِ

یہ باب گائے کی زکوٰۃ کے بیان میں ہے۔

امام قدوری رحمہ اللہ نے بقر کی زکوٰۃ کو عجم کی زکوٰۃ پر سے اس لئے مقدم ذکر کیا ہے کہ بقر اپنی جسامت اور قیمت کے اعتبار سے اونٹ کے ساتھ مناسبت رکھتا ہے لہذا اونٹ کی زکوٰۃ کا حکم بیان کر کے بقر کی زکوٰۃ کا حکم ذکر کر دیا گیا۔ اور بقر کو بقر اسلئے کہتے ہیں کہ بقر یعنی پھاڑنا، اور بقر بھی بقر الارض بحوالہ رہا یعنی بقر زمین کو اپنی گھروں سے پھاڑ دیتا ہے۔

(۳۵) لَيْسَ فِي أَقْلٍ مِنْ ثَلَاثِينَ مِنَ الْبَقَرِ ضَمَّةٌ (۳۶) مَاذَا كَانَتْ ثَلَاثِينَ مَسَامَةً وَ خَالَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ فَفِيهَا تَبِيعٌ أَوْ تَبِيعَةٌ

(۳۷) وَ لِي أَرْبَعِينَ مَسِينًا أَوْ مَسِينَةٌ

ترجمہ :- تیس گائے سے کم میں زکوٰۃ نہیں پھر جب تیس ہو جائیں اس حال میں کہ وہ جنگل میں چرتے ہوں اور ایک سال پورا ان پر گذر جائے تو ان میں ایک تبیع یا ایک تمبیہ ہے اور چالیس میں ایک سن یا سنہ ہے۔

تشریح :- (۳۵) یعنی تیس گائے سے کم میں زکوٰۃ نہیں (۳۶) اور تیس گائے میں بشرطیکہ سائے ہوں اور ان پر سال گذر گیا ہو ایک تبیع (تبع) گائے کا ایک سالہ زبچہ) یا ایک تمبیہ (گائے کا ایک سالہ مادہ بچہ) واجب ہوگا (۳۷) پھر چالیس تک معاف ہے اور چالیس میں ایک سن (گائے کا دو سالہ زبچہ) یا ایک مسنہ (گائے کا دو سالہ مادہ بچہ) واجب ہوگا کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت مطاہر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو یمن کا گورنر بنا کر بھیجا تو ان کو حکم دیا کہ ہر تیس بقر سے ایک تبیع یا تمبیہ لینا اور ہر چالیس بقر سے ایک سن یا سنہ لینا۔

(۳۸) فَاِذَا اذْتُ عَلَى الْاَرْبَعِيْنَ وَجَبَ لِي الزِّيَادَةُ بِقَدْرِ ذَالِكِ اِلَى سِتِّينَ عِنْدَ اَبِي حَبِيْبَةَ رَحِمَهُ اللهُ فِي الْوَاحِدَةِ رُبْعُ عَشْرِ مِئْتَةٍ وَفِي الْاِثْنَيْنِ يَصْفُ عَشْرَ مِئْتَةٍ وَفِي الثَّلَاثَةِ ثَلَاثَةُ اَرْبَاعِ عَشْرِ مِئْتَةٍ وَقَالَ أَبُو يُوْسُفَ رَحِمَهُ اللهُ وَمُحَمَّدُ رَحِمَهُ اللهُ لَا حَاشِيَ لِي الزِّيَادَةُ حَتَّى تَبْلُغَ سِتِّينَ (۳۹) لِيَكُوْنَ لِيْهَا تَبِعَانِ اَوْ تَبِعَاتَانِ (۴۰) وَفِي سَبْعِيْنَ مِئْتَةٍ وَتَبِعَ (۴۱) وَفِي لَمَانِيْنَ مِئْتَتَانِ (۴۲) وَفِي يَسْعِيْنَ ثَلَاثَةَ اَتْبَعَةٍ (۴۳) وَفِي مِائَةِ تَبِعَاتَانِ وَمِئْتَةٍ (۴۴) وَغَلَى هَلَا يَنْظُرُ الْفَرَضُ فِي كُلِّ عَشْرَةٍ مِنْ تَبِعٍ اِلَى مِئْتَةٍ۔

ترجمہ:- پھر جب چالیس سے زیادہ ہو جائیں تو امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک اس زیادتی میں ساٹھ تک اسی کے بقدر واجب ہے پس ایک میں منہ کا چالیسواں حصہ ہے اور دو میں بیسواں حصہ اور تین میں تین چالیسویں ہیں اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس زیادتی میں کچھ واجب نہیں یہاں تک کہ یہ ساٹھ ہو جائیں پھر ساٹھ میں دو تہیے ہو گئے اور ستر میں ایک منہ اور ایک تہیہ اور اسی میں دو منے اور نوے میں تین تہیے اور سو میں دو تہیے اور ایک منہ اور اس طریقہ پر ہر دس میں تہیہ سے منہ کی طرف یہ فرض بدلتا رہے گا۔

تشریح:- (۳۸) یعنی اگر بقر چالیس سے زائد ہو جائیں تو امام ابو یوسف رحمہ اللہ سے ایک روایت یہ ہے کہ چالیس سے زائد میں ساٹھ تک بقدر حساب زکوٰۃ واجب ہوگی چنانچہ اگر چالیس سے ایک بقر کا اضافہ ہو گیا تو اس میں منہ کا ربع عشر ہے یعنی اکتالیس گائیوں میں ایک منہ واجب ہوگی اور ایک زائد میں ایک منہ کا چالیسواں حصہ واجب ہوگا اور دو اضافہ ہونے کی صورت میں منہ کا نصف عشر ہے یعنی پچاس میں ایک منہ اور دو زائد میں منہ کے دو چالیسویں حصے واجب ہو گئے اور تین اضافہ ہونے کی صورت میں منہ کے تین ربع عشر ہے یعنی تریالیس میں ایک منہ اور منہ کے تین چالیسویں حصے واجب ہو گئے علی حد القیاس ساٹھ تک۔ اس روایت کی دلیل یہ ہے کہ تیس سے چالیس تک مختلف قیاس روایت سے ثابت ہے لہذا اس پر کسی اور کو قیاس نہیں کیا جاسکتا۔ مگر چالیس سے ساٹھ تک کے غلو کے بارے میں کوئی روایت نہیں لہذا معاف نہیں۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک چالیس سے ساٹھ تک میں کچھ نہیں یہی ایک روایت امام صاحب سے بھی ہے اور اسی کو اھل الاقوال اور مفتی بہ قرار دیا ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل "قوله ﷺ للمعاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہ لا تاخلمین اوقاص البقر خیناً" (یعنی اوقاص بقر سے کچھ نہ لینا)۔ علماء نے اوقاص کی تفسیر چالیس اور ساٹھ کے درمیان کے ساتھ کی ہے۔

(۳۹) ساٹھ بقر میں دو تہیے یا تہیہ ہیں (۴۰) اور ستر میں ایک منہ اور ایک تہیہ ہے یعنی چالیس پر منہ اور تیس پر تہیہ ہے (۴۱) اور اسی میں دو منہ ہیں یعنی ہر چالیس پر ایک منہ (۴۲) اور نوے میں تین تہیے ہیں (۴۳) اور سو میں دو تہیے اور ایک منہ ہے (۴۴) اس قیاس پر حساب کرنا چاہئے پس ہر ہالی پر زکوٰۃ کا فریضہ متغیر ہوتا ہے تہیے سے من کی طرف اور من سے تہیے کی طرف لہذا ایک سو دس میں ایک تہیہ دو من ہیں اور ایک سو بیس میں اگر مالک چاہے تو تین من دے اور چاہے تو چار تہیے دے "لقوله صلی اللہ علیہ وسلم فی کل ثلاثین من البقر تبیع اوتبیعاً و فی کل اربعین مین اومینتاً" (یعنی ہر تیس بقر میں ایک تہیہ ہے اور ہر چالیس

میں ایک من یا ایک منہ ہے)۔

(۴۵) وَالْجَوَامِيسُ وَالْبَقَرُ مَوَاءٌ۔

ترجمہ:- اور بھینس اور گائے زکوٰۃ میں برابر ہیں۔

تشریح:- (۴۵) یعنی بھینس اور گائے کا حکم زکوٰۃ میں یکساں ہے حتیٰ کہ بقر کی طرح تیس بھینسوں میں ایک سالہ بچہ اور چالیس بھینسوں میں دو سالہ بچہ واجب ہے کیونکہ بقر کا لفظ گائے اور بھینس دونوں کو شامل ہے۔

بَابُ زَكْوَةِ الْبَقَرِ

یہ باب بکریوں کی زکوٰۃ کے بیان میں ہے۔

بکریوں کو غنم اسلئے کہتے ہیں کہ ان کیلئے کوئی آلہ دفاع نہیں لہذا بکری ہر طالب کیلئے غنیمت ہے۔ اور بکری کی زکوٰۃ کو گھوڑے کی زکوٰۃ پر یا تو اس لئے مقدم کیا ہے کہ ان کی کثرت کی وجہ سے ان کے بیان کی ضرورت زیادہ ہے۔ یا اسلئے کہ بکری کی زکوٰۃ متفق علیہ ہے اور گھوڑے کی زکوٰۃ مختلف فیہ ہے۔ لفظ غنم اسم جنس ہے جو زود مادہ دونوں پر بولا جاتا ہے۔

(۴۶) وَلَيْسَ فِي أَقْلٍ مِنْ أَرْبَعِينَ شَاةً صَنْقَلَةً (۴۷) فَإِذَا كَانَتْ أَرْبَعِينَ شَاةً مَائِمَةً وَحَالَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ فَفِيهَا شَاةٌ إِلَى

مِائَةٍ وَعِشْرِينَ (۴۸) فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً فَفِيهَا شَاتَانِ إِلَى مِائَتَيْنِ (۴۹) فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً فَفِيهَا ثَلَاثٌ حِيَاهٍ (۵۰) فَإِذَا

بَلَغَتْ أَرْبَعٌ مِائَةً فَفِيهَا أَرْبَعٌ حِيَاهٍ (۵۱) ثُمَّ فِي كُلِّ مِائَةٍ شَاةٌ۔

ترجمہ:- چالیس بکریوں سے کم میں زکوٰۃ نہیں پس جب وہ چالیس ہو جائیں جبکہ وہ جنگل میں چرتی ہوں اور ان پر پورا سال گذر جائے تو ان میں ایک بکری ہے ایک سوئیں تک اور جب ایک سوئیں سے ایک زیادہ ہو جائے تو ان میں دو بکریاں ہیں دو سو تک اور جب دو سو سے ایک زیادہ ہو جائے تو ان میں تین بکریاں ہیں اور جب چار سو ہو جائیں تو ان میں چار بکریاں ہیں پھر ہر سو میں ایک بکری ہے۔

تشریح:- (۴۶) یعنی چالیس سائے بکریوں سے کم میں زکوٰۃ نہیں (۴۷) پھر جب چالیس ہو جائیں تو ان میں ایک بکری واجب ہے بشرطیکہ یہ بکریاں سائے ہوں اور ان پر سال بھی گذر گیا ہو اور ایک سوئیں تک یہی ایک بکری رہے گی (۴۸) لیکن جب ایک سوئیں پر ایک زیادہ ہوگی یعنی ایک سو اکیس بکریاں ہو گئیں تو ان میں دو بکریاں واجب ہیں دو سو تک یہی دو بکریاں واجب رہیں گی۔

(۴۹) پھر جب دو سو پر ایک بکری زائد ہوگی یعنی دو سو ایک ہو گئیں تو ان میں تین بکریاں واجب ہوگی (۵۰) پھر بھی تین

بکریاں ہیں یہاں تک کہ جب چار سو ہو جائیں تو ان میں چار بکریاں واجب ہوگی (۵۱) پھر ہر سو پر ایک بکری بڑھتی جائیگی حتیٰ کہ

پانچ سو میں پانچ اور چھ سو میں چھ اور سات سو میں سات مل حد القیاس واجب ہوگی یہی تفصیل وغیرہ کے فرمان زکوٰۃ میں وارد

ہوئی ہے اور اسی پر اجماع بھی ہے۔



(۵۲) وَالضَّانُّ وَالْمَعَزُ سَوَاءٌ -

ترجمہ :- بھیڑ اور بکری برابر ہیں۔

تشریح :- (۵۲) یعنی بھیڑ اور بکری کا حکم مقدار نصاب، وجوب زکوٰۃ اور جواز اضحیٰ میں یکساں ہے یعنی اگر بھیڑ اور بکری مخلوط ہوں اور مقدار نصاب کو پہنچ چکی ہوں تو ان میں زکوٰۃ واجب ہے کیونکہ حدیث شریف میں لفظ "غنم" وارد ہے اور "غنم" بھیڑ اور بکری دونوں کو شامل ہے۔ "ضان" بھیڑ اور دنبہ کو کہتے ہیں اور "معز" بکری کو کہتے ہیں اور "غنم" دونوں کے لئے استعمال ہوتا ہے۔

بَابُ زَكَاةِ الْخَيْلِ

یہ باب گھوڑوں کی زکوٰۃ کے بیان میں ہے۔

"خیل" ماخوذ ہے "خیلاء" بمعنی تمایل (جمونا) سے۔ چونکہ گھوڑوں کی زکوٰۃ مختلف فیہ ہے اور گھوڑے قلیل الوجود بھی ہیں

اسلئے ان کی زکوٰۃ کا ذکر مؤخر کر دیا ہے۔

(۵۳) إِذَا كَانَتِ الْخَيْلُ سَائِمَةً ذُكُورًا أَوْ إناثًا وَحَالَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ فَصَاحِبُهَا بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَغْطَى عَنْ كُلِّ فَرَسٍ دِينَارًا وَإِنْ شَاءَ قَوْمَهَا فَأَغْطَى عَنْ كُلِّ مَائَتِي دِرْهَمٍ خَمْسَةَ دَرَاهِمٍ (۵۴) وَيَلِيسَ لِي ذُكُورًا مُمْفَرَّدَةً زَكَاةً عِنْدَ أَبِي خَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ (۵۵) وَقَالَ أَبُو يُونُسَ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا زَكَاةَ لِي الْخَيْلِ -

ترجمہ :- جب گھوڑے بھی ہوں اور گھوڑیاں بھی ہوں اور سب جنگل میں چرتے ہوں اور ان پر ایک سال پورا گذر جائے تو ان کے مالک کو اختیار ہے چاہے تو ہر گھوڑے کی طرف سے ایک دینار دے اور اگر چاہے تو ان کی قیمت لگا کر ہر دو سو درہم سے پانچ درہم دے اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اکیلے زکوٰۃ میں زکوٰۃ نہیں اور صاحبین رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ گھوڑوں میں زکوٰۃ نہیں۔

تشریح :- (۵۳) یعنی اگر گھوڑے سائمتہ ہوں اور نر و مادہ دونوں ہوں یا صرف مادہ ہوں تو ان کے مالک کو اختیار ہے چاہے تو ہر گھوڑے سے ایک دینار دیدے اور چاہے تو گھوڑوں کی قیمت لگا کر ہر دو سو درہم (درہم تین ماٹہ ایک رتی اور پانچواں حصہ رتی کا ہوتا ہے) سے پانچ درہم دیدے یہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا مذہب ہے۔ (۵۵) صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک گھوڑوں میں زکوٰۃ نہیں وعلیہ الفعوی۔

صاحبین رحمہم اللہ کی دلیل حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد مبارک "لَيْسَ عَلَيَّ الْمُسْلِمِ لِي عَلَيْهِ وَلَا لِي لِرَبِّهِ صَدَقَةٌ" ہے (یعنی مسلمان پر اس کے غلام اور اسکے گھوڑے میں صدقہ نہیں)۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد مبارک "لِي كَمَلُ فَرَسٍ سَائِمَةٍ دِينَارًا أَوْ عَشْرَةَ دَرَاهِمٍ" ہے (یعنی ہر سائمتہ گھوڑے میں ایک دینار یا دس درہم واجب ہیں)۔ اور صاحبین رحمہم اللہ کی پیش کردہ حدیث کی تاویل یہ ہے کہ اس سے فرس غازی مراد ہے اور فرس غازی میں بالاتفاق زکوٰۃ نہیں۔

(۵۴) تہام زکوٰۃ میں زکوٰۃ واجب نہیں کیونکہ گھوڑوں میں زکوٰۃ انزائش نسل کی وجہ سے ہے اور انزائش نسل تہام گھوڑوں

سے ممکن نہیں اسلئے فقط گھوڑوں میں زکوٰۃ نہیں اور اگر کسی کی ملک میں صرف گھوڑیاں ہوں تو ان میں زکوٰۃ ہے کیونکہ ان سے نسل ممکن ہے



اس طرح کہ جتنی کیلئے کسی کا گھوڑا مستعار لیا جائے اور جب تامل ممکن ہے تو زکوٰۃ بھی واجب ہوگی۔ امام قدوری رحمہ اللہ نے نصاب کی قید نہیں لگائی اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ صبح یہ ہے کہ گھوڑوں کی زکوٰۃ کیلئے نصاب شرط نہیں۔

(۵۶) بَوْلَاضِي فِي الْبَقَالِ وَالْخَمِيرِ (۵۷) اِلَّا اَنْ يَكُونَ لِلتَّجَارَةِ۔

ترجمہ :- اور خچر اور گدھوں میں کچھ زکوٰۃ نہیں الا یہ کہ وہ تجارت کے لئے ہوں۔

مفسر :- (۵۶) یعنی گدھوں اور خچروں میں زکوٰۃ نہیں کیونکہ غیر بولہ سے ان کے بارے میں سوال کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا، لَمْ يَنْزِلْ عَلَيَّ فِيهَا شَيْءٌ، یعنی میرے اوپر گدھوں اور خچروں کے بارے میں کوئی چیز نازل نہیں کی گئی ہے۔ اور مقادیر زکوٰۃ سماعی ہیں عقلی نہیں پس جب غیر بولہ سے اس بارے میں کچھ سماع نہیں تو ان میں زکوٰۃ واجب نہ ہوگی۔

(۵۷) ہاں اگر گدھے اور خچر تجارت کے لئے ہوں تو ان میں تجارتی زکوٰۃ واجب ہوگی کیونکہ اس صورت میں زکوٰۃ مالیت کے ساتھ متعلق ہوگی جیسے دوسرے اسواں تجارت میں زکوٰۃ مالیت کے ساتھ متعلق ہوتی ہے۔

(۵۸) بَوْلِيسَ فِي الْفُضْلَانِ وَالْحُمْلَانِ وَالْعَجَابِلِ زَكْوَةٌ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ وَمَحَمَّدٍ رَحِمَهُمُ اللَّهُ اِلَّا اَنْ يَكُونَ مَعَهَا

كِبَارٌ وَقَالَ ابْنُ يُوْسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَجِبُ فِيهَا وَاحِدَةٌ مِنْهَا۔

ترجمہ :- اونٹ اور گائے اور بکری کے چھوٹے بچوں میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک زکوٰۃ نہیں الا یہ کہ ان کے ساتھ بڑے بھی ہوں اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ان میں سے ایک ریہ بنا واجب ہے۔

مفسر :- (۵۸) یعنی طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک اونٹ، گائے اور بکری کے ایک سال سے کم عمر کے بچوں میں زکوٰۃ واجب نہیں مراد یہ ہے کہ کسی کے پاس صرف بچے ہوں تو ان میں زکوٰۃ نہیں اور اگر بڑے بھی ہوں تو نکتہ واجب ہو جائیگی۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک ان بچوں میں انہیں میں سے ایک واجب ہوگا مثلاً بکری کے چالیس بچوں میں بکری کا ایک بچہ بطور زکوٰۃ واجب ہوگا۔

امام ابو یوسف رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ انہیں بچوں میں سے ایک بچہ دینے میں صاحب مال اور فقیر دونوں کی رعایت ہے اسلئے کہ مضار میں اگر بڑا جاوے اور واجب قرار دیا جائے تو صاحب مال کا نقصان ہے اور اگر زکوٰۃ بالکل واجب نہ ہو تو اس میں فقراء کا نقصان ہے اسلئے ہم نے ایسا قول کیا جس میں طرفین کی رعایت ہے۔

طرفین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ مقدار نصاب و زکوٰۃ میں قیاس کو کوئی دخل نہیں پس شریعت نے جس چیز کو واجب کیا ہے اس کا واجب کرنا اگر متمتع ہو جائے تو اس کا مقابل کوئی چیز واجب نہ ہوگی اور ان بچوں میں کوئی بڑا واجب کرنے میں صاحب نصاب کا نقصان ہے پس اس کا واجب کرنا متمتع ہو گیا اور ماوردہ الشرع بڑا ہی ہے لہذا ان بچوں میں کوئی چیز واجب نہ ہوگی یہی قول مفتی ہے۔

مگر سوال یہ ہے کہ زکوٰۃ نصاب پر سال گزرنے کے بعد واجب ہوتی ہے پس جب فصلان، حجلان اور عجاہیل پر سال گزر گیا تو یہ بچے کہاں رہے تو اسکی کیا صورت ہے کہ یہ بچے بھی ہوں اور ان پر سال گزر کر زکوٰۃ بھی واجب ہو؟

جواب :- اسکی صورت یہ ہے کہ کسی کے پاس ساٹھ جانوروں کا نصاب ہے ان پر دس ماہ گزر گئے اور سب نے بیچے جنے اور صرف بیچے بھی بقدر نصاب ہیں پھر ان کی مائیں مر گئیں اور بیچے باقی رہے تو اس صورت میں دو ماہ بعد سال پورا ہو جائیگا۔ پس طرفین کے نزدیک ان بچوں پر زکوٰۃ نہیں اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک زکوٰۃ واجب ہے۔

فصلان فصیل کی جمع ہے اونٹنی کے ایک سال سے کم عمر کے بیچے کو کہتے ہیں اور حملان حمل کی جمع ہے بکری کے ایک سال سے کم عمر بیچے کو کہتے ہیں اور عاجیل عجول کی جمع ہے گائے کے بیچے کو کہتے ہیں۔

(۵۹) وَمَنْ وَجِبَ عَلَيْهِ مَسْنٌ فَلَمْ يُوجَدْ أَخَذَ الْمُصَدِّقُ أَغْلَىٰ مِنْهَا وَرَدَّ الْفَضْلَ (۶۰) أَوْ أَخَذُوا نَهَاؤَ أَخَذَ الْفَضْلَ۔

ترجمہ :- اور جس پر مسن واجب ہو اور اس کے پاس مسن نہ ہو تو زکوٰۃ لینے والا اس سے اعلیٰ درجہ کا جانور لے لے اور زائد دام اسے واپس دیدے یا اس سے کم درجہ کا لے لے اور باقی دام اس سے وصول کر لے۔

تشریح :- (۵۹) یعنی اگر کسی پر مسن واجب ہو مگر اس کے پاس مسن نہیں البتہ حقہ موجود ہے تو عامل (سرکار کی طرف سے زکوٰۃ جمع کرنے والے کو عامل کہتے ہیں) کو چاہے کہ وہ حقہ لے کر بنت لیون سے زائد قیمت کو واپس کر دے مثلاً بنت لیون کی قیمت ایک ہزار روپیہ ہے اور حقہ کی قیمت پندرہ سو روپیہ ہے تو عامل حقہ لے کر پانچ سو روپیہ رب المال کو واپس کر دے۔

(۶۰) یا عامل ادنیٰ درجہ کا جانور لے کر باقی زیادتی قیمت کے اعتبار سے روپیہ کی شکل میں لے لے مثلاً کسی پر حقہ واجب ہے مگر اس کے پاس حقہ نہیں البتہ بنت لیون موجود ہے اور بنت لیون کی قیمت ایک ہزار روپیہ ہے حقہ کی قیمت پندرہ سو ہے تو عامل بنت لیون لے کر رب المال سے مزید پانچ سو روپیہ لے لے۔

(۶۱) وَيَجُوزُ دَفْعُ الْقِيمِ فِي الزَّكَاةِ۔

ترجمہ :- اور زکوٰۃ میں قیمتوں کا دیدینا بھی جائز ہے۔

تشریح :- (۶۱) یعنی اگر کسی نے جانور زکوٰۃ میں دینے کے بجائے جانور کی قیمت زکوٰۃ میں دیدی تو ہمارے نزدیک یہ جائز ہے اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک جائز نہیں وہ قربانی کے جانور پر قیاس کرتے ہوئے غیر مخصوص کو جائز نہیں قرار دیتے ہیں۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے پوری مخلوق کو رزق پہنچانے کا وعدہ کیا ہے اور فقیروں کا رزق مالداروں کے مال کا چالیسواں حصہ ہے اور یہ رزق بکری، گائے اور اونٹ وغیرہ جانوروں میں منحصر نہیں بلکہ انسان کی اور بھی بہت سی حاجتیں ہیں جن کو ان جانوروں سے پوری نہیں کی جاسکتی ہے اس لئے جانور کی قید کا نا باطل ہے بلکہ اگر اسکی قیمت دیدی گئی تو بھی جائز ہے۔ یہی حکم عشر خراج، صدقہ الفطر، نذر اور کفارات کا بھی ہے۔

(۶۲) وَلَيْسَ فِي الْغَوَامِلِ وَالْخَوَامِلِ وَالْقُلُوبِ زَكَاةٌ۔

ترجمہ :- اور غوامل، خوامل اور قلوب جانوروں میں زکوٰۃ نہیں۔

تشریح :- عوامل عاملۃ کی جمع ہے وہ جانور جو کام کے لئے ہو۔ "حوامل" جمع ہے "حامل" کی وہ جانور جو بار برداری کیلئے

ہو۔ اور علو طہہ جانور ہے جس کو نصف سال یا زائد مالک نے گھر پر باندھ کر رکھا یا ہو (یعنی سائتہ نہ ہو)۔

(۶۲) ہمارے نزدیک عوامی، حوامی اور علو طہہ جانوروں میں زکوٰۃ نہیں کیونکہ وجوب زکوٰۃ کا سبب مال نامی ہے اور یہ اموال نامی نہیں کیونکہ نماء کی دلیل جانور کو مباح جنگل میں چرانا ہے یا ان کو تجارت کیلئے مہیا کرنا ہے اور مذکورہ جانوروں میں چونکہ یہ بات نہیں تو ان میں نماء نہیں لہذا ان میں زکوٰۃ بھی نہ ہوگی۔

(۶۳) وَلَا يَأْخُذُ الْمُصَدَّقُ خِيَارَ الْمَالِ وَلَا رِزَالَ اللَّهِ وَيَأْخُذُ الْوَسْطَ۔

ترجمہ:- اور زکوٰۃ لینے والا عمدہ مال نہ لے اور نہ بالکل ردی مال لے بلکہ اوسط درجہ والے۔

تشریح:- (۶۳) یعنی مصدق (زکوٰۃ وصول کرنے والا) صاحب المال سے نہ اعلیٰ درجہ کا مال لے اور نہ ردی اور گھٹیا مال لے بلکہ درمیانی درجہ کا مال لے کیونکہ اوسط درجہ کا مال لینے میں صاحب مال اور فقیر دونوں کی رعایت ہے اسلئے کہ عمدہ مال لینے کی صورت میں صاحب مال کا نقصان ہے اور گھٹیا مال لینے کی صورت میں فقیر کا ضرر ہے۔

(۶۴) وَمَنْ كَانَ لَهُ نَصَابٌ فَاسْتَفَادَ فِي اثْنَاءِ الْحَوْلِ مِنْ جَنْبِهِ ضَمَّهُ إِلَى مَالِهِ وَرَتَّاهُ بِهِ۔

ترجمہ:- اور جس کے پاس ایک نصاب ہو اور درمیان سال اسی جنس کا اور مال کما لیا تو اسے اپنے مال میں ملا کر سارے کی زکوٰۃ دے۔  
تشریح:- (۶۴) یعنی اگر کسی کے پاس کسی مال کا ایک نصاب ہے مثلاً چالیس بکریاں ہیں پھر درمیان سال میں کچھ مال اور حاصل ہو گیا تو یہ مال یا تو سابقہ نصاب یعنی بکریوں کی جنس سے ہوگا یا نہیں اس پہلی صورت میں حاصل شدہ مال کو سابقہ نصاب کے ساتھ ملا کر اصل نصاب کے حول کو مال مستفاد کا حول شمار کیا جائیگا لہذا بغیر سال گزرنے کے اس میں زکوٰۃ واجب ہوگی اور دوسری صورت میں حاصل شدہ مال سابقہ نصاب کے ساتھ ضم نہیں کیا جائیگا بلکہ اس پر از سر نو حولان حول کا اعتبار ہوگا۔

(۶۵) يَا سَائِمَةُ الَّتِي تَكْتَفِي بِالرَّغِي فِي أَكْثَرِ الْحَوْلِ فَإِنَّ عِلْفَهَا يَنْصَفُ الْحَوْلِ أَوْ أَكْثَرَ فَلَا زَكَاةَ فِيهَا۔

ترجمہ:- اور سائتہ جانور ہے جو اکثر سال باہر چرنے پر اکتفاء کر لے پس اگر چھ ماہ یا اس سے زائد گھر رکھ لیا تو ان میں زکوٰۃ نہیں۔  
تشریح:- (۶۵) یعنی سائتہ جانور ہے جو سال کے اکثر حصہ میں گھر سے باہر چرنے پر اکتفاء کرے اور سال کے اکثر حصہ کی قید اسلئے لگائی کہ کبھی سال کے بعض حصہ میں صاحب مال گھر رکھ لانے پر مجبور ہو جاتا ہے تو یہ اقل اکثر کا تابع ہے۔ اور اگر جانور کو ادھار سال یا اکثر سال گھر رکھ لیا تو وہ علوفہ ہے اس میں زکوٰۃ نہیں کیونکہ اس پر بوجھ زیادہ ہونے کی وجہ سے اس میں نماء نہیں کما مر۔

(۶۶) يَا زَكَاةَ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَأَبِي يُونُسَ رَحِمَهُ اللَّهُ لِي النَّصَابِ دُونَ الْعَقْرِ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ

وَزَكَاةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَجِبُ فِيهِمَا۔

ترجمہ:- اور زکوٰۃ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک نصاب میں ہے نہ کہ غنومیں اور امام محمد رحمہ اللہ اور امام زفر رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ دونوں میں واجب ہے۔

**تشریح :-** مال کا ایک نصاب ہوتا ہے اور ایک غنومثلاً پانچ اونٹوں میں ایک بکری واجب ہوتی ہے اور نو تک ایک ہی بکری رہتی ہے جب دس اونٹ ہو جائیں تو ان میں دو بکریاں واجب ہوں گی پس پانچ اونٹ اور دس اونٹ تو نصاب ہیں لیکن درمیان میں چھ سے نو تک غنویں۔ (۶۶) اب اس میں اختلاف ہے کہ زکوٰۃ کا تعلق غنو سے ہوتا ہے یا نہیں شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک زکوٰۃ کا تعلق غنو سے نہیں ہوتا ہے اور امام محمد رحمہ اللہ و امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک زکوٰۃ کا تعلق غنو سے بھی ہوتا ہے۔

ثمرہ اختلاف اس مثال سے ظاہر ہوتا ہے کہ اگر کسی کے پاس نو اونٹ ہوں تو ان میں ایک بکری واجب ہے پھر اگر ان میں سے چار اونٹ ہلاک ہو گئے تو شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک چونکہ زکوٰۃ کا تعلق غنو سے نہیں بلکہ نصاب سے ہوتا ہے اور نصاب باقی ہے لہذا اب بھی صاحب مال پر ایک ہی بکری واجب ہوگی اور امام محمد رحمہ اللہ و امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک چونکہ زکوٰۃ کا تعلق غنو سے بھی ہوتا ہے لہذا ان کے نزدیک بکری کی قیمت کے نو حصے کر کے پانچ حصے اس پر واجب کئے جائیں گے اور چار حصے ساقط ہو جائیں گے۔

امام محمد رحمہ اللہ و امام زفر رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ زکوٰۃ نعمت مال کے شکر کے طور پر واجب ہوئی ہے اور کل مال نعمت ہے خواہ غنویں ہو یا نصاب لہذا زکوٰۃ کا تعلق بھی کل کے ساتھ ہوگا۔ شیخین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ غنویں چونکہ واجب نصاب کے بعد ہی ثابت ہوتے ہیں اس لیے غنویں نصاب کا تابع ہوگا اور قاعدہ ہے کہ ہلاک شدہ مال کو تابع کی طرف پھیرا جاتا ہے نہ کہ اصل کی طرف لہذا کہا جائیگا کہ غنویں ہلاک ہوا ہے نہ کہ اصل (شیخین کا قول راجح ہے)۔

(۶۷) وَإِذَا هَلَكَ الْمَالُ بَعْدَ جُوبِ الزَّكَاةِ سَقَطَتْ۔

**ترجمہ :-** اور جب مال وجوب زکوٰۃ کے بعد ہلاک ہو جائے تو زکوٰۃ ساقط ہو جائیگی۔

**تشریح :-** (۶۷) یعنی زکوٰۃ واجب ہونے کے بعد اگر مال مالک کی تعدی کے بغیر ہلاک ہو گیا تو اسکی زکوٰۃ بھی ساقط ہو جائیگی اور اگر بعض مال ہلاک ہو تو اسی کے بقدر زکوٰۃ ساقط ہو جائیگی کیونکہ زکوٰۃ کا تعلق عین مال کے ساتھ ہے مالک کے ذمہ کے ساتھ نہیں پس جب مال نہ رہا تو واجب مقدار بھی نہیں رہے گی لہذا زکوٰۃ ساقط ہوگی۔

مگر شرط یہ ہے کہ مال خود ہلاک ہو مالک کی تعدی سے ہلاک نہ ہو یعنی مال کی ہلاکت کا سبب مالک نہ بنے ورنہ پھر زکوٰۃ ساقط نہ ہوگی کیونکہ بعد از وجوب زکوٰۃ مالک کے ہاتھ میں امانت ہے اور امانت کو ہلاک کرنے کی وجہ سے ائمن ضامن ہوتا ہے۔

**الانقلاب :-** ای مال وجبت فیہ زکوٰۃ لم سقطت بعد الحول ولم یهلك؟

**مفہوم :-** الموهوب اذا رجع الواهب فیہ بعد الحول ، ولا زکوٰۃ علی الواهب ایضا۔ (الاشباہ والنظائر)

(۶۸) وَإِنْ قَلِمَ الزَّكَاةَ عَلَى الْحَوْلِ وَهُوَ مَالِكٌ لِلنَّصَابِ جَازٍ۔

**ترجمہ :-** اور اگر سال مکمل ہونے سے پہلے زکوٰۃ دیدی حالانکہ وہ نصاب کا مالک ہے تو جائز ہے۔

**تشریح :-** (۶۸) یعنی اگر مالک نصاب نے سال پورا ہونے سے پہلے زکوٰۃ ادا کر دی تو یہ جائز ہے بلکہ ایک سال سے زیادہ

کیلئے بھی زکوٰۃ مقدم کرنا جائز ہے یعنی اگر کسی نے کئی سالوں کی زکوٰۃ پیشگی دیدی تو یہ جائز ہے کیونکہ سب زکوٰۃ یعنی نصاب کامل موجود ہے لہذا یہ صورت جائز ہے۔

### بَابُ زَكَاةِ الْفُضَّةِ

یہ باب چاندی کی زکوٰۃ کے بیان میں ہے۔

عرب کے نزدیک سائہ جانور چونکہ قیمتی مال شمار کیا جاتا ہے اس لئے اسکو مقدم کیا گیا اب اسکے بیان سے فراغت کے بعد دوسرے اموال زکوٰۃ ذکر فرماتے ہیں۔ پھر چاندی کی زکوٰۃ کے بیان کو سونے کی زکوٰۃ کے بیان پر اس لئے مقدم کیا ہے کہ چاندی لوگوں کے درمیان میں بکثرت متداول اور رواج ہے۔

(۶۹) وَلَيْسَ فِيمَا ذُوْنٌ مِّائَتِي دِرْهَمٍ صَدَقَةٌ (۷۰) فَإِذَا كَانَتْ مِائَتِي دِرْهَمٍ وَحَالَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ فَفِيهَا خَمْسَةٌ دَرَاهِمٍ۔

ترجمہ:- دوسو درہم سے کم میں زکوٰۃ نہیں پھر جب دوسو درہم ہو جائیں اور ان پر سال گذر جائے تو ان میں پانچ درہم واجب ہیں۔  
تشریح:- (۶۹) یعنی دوسو درہم سے کم میں زکوٰۃ نہیں کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پانچ اوقیہ سے کم میں زکوٰۃ نہیں اور ایک اوقیہ چالیس درہم کا ہوتا ہے پس پانچ اوقیہ دوسو درہم ہونگے لہذا دوسو درہم سے کم میں زکوٰۃ واجب نہیں (۷۰) اور جب پورا دوسو درہم ہو جائیں اور ان پر سال گذر جائے تو ان میں چالیسواں حصہ یعنی پانچ درہم واجب ہونگے اور اس لئے بھی کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو لکھا تھا کہ ہر دوسو درہم سے پانچ درہم لینا اور بیس مثقال میں سے نصف مثقال لینا (مثقال چار ماشہ چار رتی کا ہوتا ہے)۔

(۷۱) وَلَا تَأْتِي فِي الزِّيَادَةِ حَتَّى تَبْلُغَ أَرْبَعِينَ دِرْهَمًا لِيَكُونَ فِيهَا دَرَاهِمٌ (۷۲) ثُمَّ لِي كُلُّ أَرْبَعِينَ دِرْهَمًا دَرَاهِمٌ عِنْدَ أَبِي خَيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوْسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ مَا زَادَ عَلَى الْجَائِزِينَ فَزَكَاةٌ بِحِسَابِهِ۔

ترجمہ:- دوسو سے زیادہ میں کچھ نہیں یہاں تک کہ وہ چالیس ہو جائیں تو چالیس میں ایک درہم ہے پھر امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ہر چالیس درہم میں ایک درہم ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جو دوسو سے زیادہ ہو تو اس میں بھی اسی حساب سے زکوٰۃ واجب ہے۔

تشریح:- (۷۱) یعنی امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جب درہم دوسو سے بڑھ جائیں تو زیادتی میں کچھ واجب نہیں یہاں تک کہ زیادتی کی مقدار چالیس درہم کو پہنچ جائے پھر جب درہم دوسو چالیس ہو جائیں تو ان میں چھ درہم واجب ہونگے (۷۲) اسکے بعد ہر چالیس پر ایک درہم واجب ہوتا رہے گا۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ "لَيْسَ فِيمَا ذُوْنٌ الْأَرْبَعِينَ مِنْ ضَلَّةٍ" (یعنی چالیس درہم سے کم میں زکوٰۃ نہیں)۔ نیز کسور (یعنی نصاب کی مقداروں کے درمیان جیسے دوسو سے دوسو چالیس تک۔ اسی طرح ہر چالیس سے دوسرے چالیس تک) میں زکوٰۃ کو واجب قرار دینے میں حرج ہے اور حرج شرعاً مدفوع ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک چالیس سے کم زیادتی میں بھی زکوٰۃ ہے چنانچہ دو سو درہم پر اگر ایک درہم بڑھ گیا تو پانچ درہم کے علاوہ ایک درہم کے چالیس حصوں میں سے ایک حصہ اور واجب ہوگا۔ صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ زکوٰۃ نصاب مال کے شکر کے طور پر واجب ہوتی ہے اور دو سو درہم سے زائد اور چالیس سے کم بھی مال ہے لہذا ان میں بھی حساب کے مطابق زکوٰۃ واجب ہوگی۔

(۷۳) وَإِذَا كَانَ الْغَالِبُ عَلَى الْوَرِقِ الْفِضَّةُ فَهُوَ لِي حُكْمِ الْفِضَّةِ (۷۴) وَإِذَا كَانَ الْغَالِبُ عَلَيْهِ الْفِضَّةُ فَهُوَ لِي حُكْمِ الْغُرُوضِ وَيُغْتَبَرُ أَنْ تَبْلُغَ قِيَمَتُهَا نِصَابًا۔

ترجمہ:- اور جب (ڈھلے ہوئے سکے میں) کھوٹ پر چاندی غالب ہو تو وہ چاندی کے حکم میں ہے اور اگر چاندی پر کھوٹ غالب ہو تو وہ سامان کے حکم میں ہے ایسی چیزوں میں معتبر یہ ہے کہ ان کی قیمت نصاب کو پہنچ جائے۔

تشریح:- ورق داو کے فتح اور راء کے کسرہ کے ساتھ ڈھلے ہوئے سکے کو کہتے ہیں۔ اور غش غین کے کسرہ اور شین کی تشدید کے ساتھ کھوٹ یعنی سونے چاندی کے علاوہ دوسری دھات کو کہتے ہیں۔ یہ یاد رہے کہ چاندی یا سونے کا سکے کھوٹ کی آمیزش کے بغیر نہیں ڈھالا جاتا ہے۔

(۷۳) اب صورت مسئلہ یہ ہے کہ ڈھلے ہوئے سکے میں اگر چاندی غالب ہو اور کھوٹ مغلوب ہو تو وہ سکے چاندی کے حکم میں ہوگا اعتباراً للغالب اور اس میں چاندی کی زکوٰۃ واجب ہوگی (۷۴) اور اگر کھوٹ غالب اور چاندی مغلوب ہو تو یہ سامان کے حکم میں ہوگا اعتباراً للغالب چنانچہ اگر تجارت کی نیت ہو اور اسکی قیمت نصاب کو پہنچتی ہو تو اس میں دیگر عروض تجارت کی طرح زکوٰۃ واجب ہوگی۔

**بَابُ زَكَاةِ الذَّهَبِ**

یہ باب سونے کی زکوٰۃ کے بیان میں ہے۔

(۷۵) لَيْسَ لِيَمَّا دُونَ عِشْرِينَ مِثْقَالَ مِثْقَالًا مِنَ الذَّهَبِ صَدَقَةٌ (۷۶) فَإِذَا كَانَتْ عِشْرِينَ مِثْقَالَ مِثْقَالًا وَحَالَ عَلَيْهَا الْخَوَلُ لَفِيهَا نِصْفٌ مِثْقَالٍ (۷۷) ثُمَّ لِي كُلُّ أَرْبَعَةِ مِثْقَالٍ قَبْرًا طَائِنًا۔

ترجمہ:- بیس مِثقال سے کم میں زکوٰۃ نہیں پس جب بیس مِثقال ہوں اور ان پر سال گذر جائے تو ان میں آدھا مِثقال ہے پھر ہر چار مِثقال میں دو قیراط ہیں۔

تشریح:- (۷۵) سونے کا نصاب بیس مِثقال ہے (مِثقال چار ماشہ چار رتی کا ہوتا ہے) بیس سے کم میں زکوٰۃ نہیں (۷۶) اور جب بیس ہو جائیں اور ان پر سال گذر جائے تو ان میں چالیسواں حصہ یعنی آدھا مِثقال واجب ہوگا کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو لکھا تھا کہ ہر دو سو درہم سے پانچ درہم لیتا اور بیس مِثقال سے نصف مِثقال لیتا۔

(۷۷) پھر بیس مِثقال پر اگر چار مِثقال کا اضافہ ہو گیا تو نصف مِثقال کے ساتھ دو قیراط (تقریباً پون دو رتی) اور واجب

ہوں گے کیونکہ واجب تو چالیسواں حصہ ہے اور چار مثقال کا چالیسواں دو قیراط ہوتے ہیں اسلئے کہ ایک مثقال میں قیراط کا ہوتا ہے لہذا چار مثقال اسی قیراط کے ہوئے اور اسی کا چالیسواں دو ہے اسلئے چار مثقال کی زکوٰۃ دو قیراط ہوگی۔ ایک قیراط پانچ جو کے دانوں کے برابر ہوتا ہے پس ایک مثقال ایک سو جو کے وزن کے برابر ہوگا۔

(۷۸) وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ أَرْبَعَةِ مِثْقَالٍ صَدَقَةٌ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَا رَجِمَهُمَا اللَّهُ مَا زَادَ عَلَى الْعِشْرِينَ فَرَزَكَوْتُهُ بِحَسَابِهَا۔

ترجمہ:- امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک چار مثقال سے کم میں زکوٰۃ نہیں اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ جو میں مثقال پر زائد ہوتا اس کی زکوٰۃ اس کے حساب سے ہے۔

تشریح:- (۷۸) یعنی اگر میں مثقال پر چار مثقال سے کم کا اضافہ ہو تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس زیادتی میں زکوٰۃ واجب نہیں اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک بقدر حساب زکوٰۃ واجب ہوگی مثلاً میں مثقال سے ایک مثقال زیادہ ہو تو زکوٰۃ میں آدھا مثقال اور آدھا قیراط واجب ہوگا کیونکہ میں مثقال کا چالیسواں حصہ آدھا مثقال ہے اور ایک مثقال کا چالیسواں حصہ آدھا قیراط ہے۔ اسی طرح کا اختلاف باب زکوٰۃ الفضة میں بھی گذر چکا ہے کہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک دو سو درہم پر چالیس درہم سے کم اضافہ میں زکوٰۃ واجب نہیں اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک واجب ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ کسور میں زکوٰۃ واجب قرار دینے میں حرج ہے اور حرج شرعاً مدفوع ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

(۷۹) وَفِي تَبْرِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَخَلْيَتَيْهِمَا وَالْآبِيَةِ مِنْهُمَا زَكْوَةٌ۔

ترجمہ:- اور سونے اور چاندی کی ڈلی اور ان کے زیورات اور انکے برتنوں میں زکوٰۃ ہے۔

تشریح:- (۷۹) ہمارے نزدیک بغیر ڈھلے ہوئے سونے اور چاندی کے نگڑوں اور ان کے زیورات اور برتنوں میں زکوٰۃ واجب ہے اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک عورتوں کے زیورات اور مردوں کی چاندی کی انگلیوں میں زکوٰۃ واجب نہیں۔ امام شافعی رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ جس چیز کا استعمال مباح ہو اور عام طور پر استعمال بھی کی جاتی ہو تو اس میں روزمرہ کے استعمال کے کپڑوں کی طرح زکوٰۃ واجب نہیں۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ زکوٰۃ واجب ہونے کا سبب مال نامی (بڑھنے والا مال) ہے اور نمود و طرح کا ہوتا ہے ایک خلتی (یعنی پیدائشی) جیسے سونے اور چاندی میں ہوتا ہے دوسرا فعلی جو بذریعہ تجارت پیدا ہو۔ سونا چاندی میں نمونہ کی دلیل موجود ہے یعنی پیدائشی اور خلتی طور پر سونا، چاندی کا تجارت کیلئے مہیا ہونا ہے اور دلیل ہی معتبر ہے پس جب دلیل نمونہ موجود ہے تو یہ مال نامی ہے لہذا اس میں زکوٰۃ واجب ہوگی۔



## بَابُ زَكَاةِ الْغُرُوضِ

یہ باب اسباب کی زکوٰۃ کے بیان میں ہے۔

عروض عرض کی جمع ہے سونے، چاندی کے ماسوی سامان کو کہتے ہیں۔ عروض کی زکوٰۃ کا بیان فقہین سے مؤخر کر دیا اسلئے کہ فقہین اصل ہیں کیونکہ فقہین سے قیمت لگا کر ان کا نصاب معلوم کیا جاتا ہے۔

(۸۰) الزَّكَاةُ وَاجِبَةٌ فِي غُرُوضِ التِّجَارَةِ كَانَتْ مَا كَانَتْ إِذَا تَلَفَتْ لِيَمْتَهَانِ نَصَابِ مِنَ الْوَرِقِ أَوْ النَّهَبِ۔

ترجمہ:- تجارتی مال میں زکوٰۃ واجب ہے خواہ وہ کسی قسم کا ہو جس وقت اس کی قیمت چاندی یا سونے کے نصاب کو پہنچ جائے۔

تشریح:- (۸۰) یعنی تجارت کا سامان خواہ کسی بھی قسم کا ہو اس میں زکوٰۃ واجب ہے بشرطیکہ اسکی قیمت چاندی یا سونے کے نصاب کو پہنچ جاتی ہو اور مالک نے اس میں تجارت کی نیت کی ہو "لقول ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ قَالَ لَيْسَ فِي الْغُرُوضِ زَكَاةٌ إِلَّا إِذَا كَانَ لِلتِّجَارَةِ" (یعنی عروض میں زکوٰۃ نہیں الا یہ کہ تجارت کے لئے ہو)۔

(۸۱) وَيَقُومُ مَهَابِمًا هُوَ أَنْفَعُ لِلْمَسَاكِينِ مِنْهُمَا وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ يَقُومُ بِمَا اشْتَرَاهُ بِهِ فَإِنْ اشْتَرَاهُ بِغَيْرِ الثَّمَنِ

يَقُومُ بِالنَّقْدِ الْغَالِبِ فِي الْمِصْرِ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ بِغَالِبِ النَّقْدِ فِي الْمِصْرِ عَلَى كُلِّ حَالٍ۔

ترجمہ:- اور اس کی ایسی چیز سے قیمت لگائے جس میں فقیروں اور مسکینوں کا زیادہ فائدہ ہو اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اسی سے اس کی قیمت لگائیں جس سے اسے خریدا ہو اور اگر روپیہ پیسہ سے نہیں خریدا ہو تو ایسی چیز سے قیمت لگائیں جس کا اس شہر میں زیادہ رواج ہو اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ہر حال میں اسی سے قیمت لگائیں جس کا اس شہر میں زیادہ رواج ہو۔

تشریح:- (۸۱) امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک سامان تجارت کی قیمت کا اندازہ سونا چاندی میں سے اس کے ساتھ لگائے جس میں فقراء اور مساکین کا نفع ہو مثلاً تجارت کا کچھ سامان ہے جس کی قیمت دو سو روپہم کو تو پہنچ جاتی ہے مگر بیس مشقال کو نہیں پہنچتی ہے تو اس کو دراہم کے ساتھ اندازہ کرے اور اگر عکس ہو کہ اس سامان کی قیمت بیس مشقال سونے کو تو پہنچ جاتی ہو مگر دو سو روپہم چاندی کی مالیت کو نہ پہنچتی ہو تو اسکی قیمت کا اندازہ سونے کے ساتھ کرے نہ کہ چاندی کے ساتھ۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے یہ قول فقراء کی رعایت کے پیش نظر کیا ہے۔

امام ابو یوسف فرماتے ہیں کہ عروض جس چیز سے خریدا ہے اسی سے اس کی قیمت لگائیں اور اگر روپیہ پیسہ سے نہیں خریدا ہو تو ایسی چیز سے قیمت لگائیں جس کا اس شہر میں زیادہ رواج ہو۔ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ہر حال میں اسی سے قیمت لگائیں جس کا اس شہر میں زیادہ رواج ہو (امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے)۔

(۸۲) وَإِذَا كَانَ النَّصَابُ كَامِلًا فِي طَرَفِي الْحَوْلِ فَتَقْضَاهُ لِيَمَانَيْنِ ذَلِكَ لِأَبْقِطِ الزَّكَاةِ۔

ترجمہ:- اور جب سال کے اول اور آخر میں نصاب پورا ہو تو درمیان سال کی کسی زکوٰۃ کو ساقط نہیں کرتی۔

تشریح:- (۸۲) یعنی اگر کسی کے پاس سال کے اول میں بھی پورا نصاب موجود ہو اور سال کے آخر میں بھی پورا نصاب موجود ہو البتہ



درمیان سال میں مال مقدار نصاب سے کم ہو گیا تھا تو اس صورت میں زکوٰۃ واجب ہوگی ساقط نہ ہوگی کیونکہ درمیان سال میں نصاب پورا رہنے کا اعتبار کرنے میں مشقت ہے کیونکہ صاحب مال میں تصرف کرتا ہے جس کی وجہ سے مال گھٹتا بڑھتا رہتا ہے اسلئے درمیان سال پورا نصاب رہنے کی شرط نہیں لگائی گئی ہے البتہ اگر درمیان سال پورا نصاب ہلاک ہو گیا تو زکوٰۃ واجب نہ ہوگی اسلئے کہ سال کے ایک حصہ میں نصاب بالکل نہیں رہا تو حوالان حول والی شرط نہ رہی حالانکہ وجوب زکوٰۃ کیلئے حوالان حول شرط ہے۔

(۸۳) **وَتُضْمُ قِيَمَةُ الْعُرُوضِ إِلَى اللَّهَبِ وَالْفِضَّةِ**

ترجمہ:- اور اسباب کی قیمت کو سونے اور چاندی میں ملایا جائیگا۔

**تشریح:-** (۸۳) یعنی اگر کسی کے پاس سامان تجارت بقدر نصاب نہ ہو البتہ اس کے پاس کچھ سونا یا چاندی ہے تو سامان تجارت کی قیمت اس سونے یا چاندی کے ساتھ ملا کر نصاب کو پورا کیا جائیگا۔ اسی طرح سامان تجارت اگر مختلف الجنس ہو تو بھی تکمیل نصاب کیلئے بعض کی قیمتیں بعض کے ساتھ ملا دی جائیں گی کیونکہ ہر چیز کے اندر وجوب زکوٰۃ کا سبب نصاب کا نامی ہوتا ہے اور نماہ ہر طرح کے سامان تجارت میں بھی موجود ہے اور سونا چاندی میں بھی موجود ہے۔

(۸۴) **وَكَذَلِكَ يُضْمُ اللَّهَبُ إِلَى الْفِضَّةِ بِالْقِيَمَةِ حَتَّى يَتِمَّ النَّصَابُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ لَا يَضْمُ اللَّهَبُ إِلَى الْفِضَّةِ بِالْقِيَمَةِ وَيُضْمُ بِالْأَجْزَاءِ**

ترجمہ:- اسی طرح امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک قیمت کے اعتبار سے سونے کو چاندی کے ساتھ ملایا جائیگا یہاں تک کہ نصاب کامل ہو جائے اور صاحبین رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ قیمت کے اعتبار سے سونے کو چاندی کے ساتھ نہیں ملایا جائیگا بلکہ اجزاء کے اعتبار سے ملایا جائیگا۔

**تشریح:-** (۸۴) یعنی اگر کسی کے پاس نہ سونے کا پورا نصاب ہو اور نہ چاندی کا البتہ دونوں میں سے ہر ایک کے نصاب سے کم موجود ہے تو اگر دونوں کو ملا کر ایک نصاب ہو جاتا ہو تو اس صورت میں ہمارے نزدیک دونوں کو ملا کر زکوٰۃ واجب ہو جائیگی کیونکہ سونا چاندی میں اگر چہ ذات کے اعتبار سے اتحاد نہیں مگر وصفِ شمیث کے اعتبار سے متحد ہیں اور وصفِ شمیث ہی وجوب زکوٰۃ کا سبب ہے پس اس اتحاد و وصف کی وجہ سے ایک کو دوسرے کے ساتھ ضم کیا جائیگا۔

پھر امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک نقدین کو قیمت کے اعتبار سے ایک کو دوسرے کے ساتھ ضم کیا جائیگا اور صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک اجزاء کے اعتبار سے ضم کیا جائیگا۔ ثمرہ اختلاف اس مثال سے ظاہر ہوگا کہ کسی کے پاس دو سو درہم چاندی ہے، پانچ مشقال سونا ہے۔ اور پانچ مشقال سونے کی قیمت ایک سو درہم کو پہنچ جاتی ہے تو دونوں کو ملا کر گویا کہ اس شخص کے پاس دو سو درہم ہیں تو باعتبار قیمت نصاب پورا ہونے کی وجہ سے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس پر زکوٰۃ واجب ہے۔ مگر اجزاء کے اعتبار سے چونکہ نصاب پورا نہیں کیونکہ چاندی کا نصف اور سونے کا ایک ربع نصاب ہے دونوں کو ملا کر اجزاء کے اعتبار سے پونے ایک نصاب بنتا ہے لہذا صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک زکوٰۃ واجب نہیں۔ اور اگر کسی کے پاس دس مشقال سونا اور سو درہم ہوں اور دس مشقال کی قیمت سو درہم کے برابر ہو تو

بالا تفاق اس پر زکوٰۃ واجب ہے۔

### بَابُ زَكَاةِ الزَّرْعِ وَالْعُمَلِ

یہ باب کھیتوں اور پھلوں کی زکوٰۃ کے بیان میں ہے۔

زکوٰۃ سے مراد یہاں عشر ہے پھر اسکو زکوٰۃ اسلئے کہا کہ عشر اور زکوٰۃ کا مصرف ایک ہے۔

اس باب کی ماقبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ عشر اگر مسلمان سے لیا گیا تو یہ عینہ زکوٰۃ اور عبادت ہے اور اگر غیر مسلم سے لیا گیا

تو یہ زکوٰۃ اور عبادت نہیں پس اسی وجہ سے زکوٰۃ کو عشر سے مقدم کیا ہے کہ وہ محض عبادت ہے اور عشر میں غیر کی آمیزش بھی ہے۔

(۸۵) قَالَ أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ فِي قَلِيلٍ مَا أَخْرَجَتْهُ الْأَرْضُ وَكَثِيرِهِ الْعُشْرُ وَاجِبٌ سِوَاةَ سَقَى سَبْحًا أَوْ سَقَى

السَّمَاءِ (۸۶) إِلَّا الْحَطَبَ وَالْقَصَبَ وَالْحَشِيْشَ وَقَالَ أَبُو يُوْسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدُ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يَجِبُ الْعُشْرُ

إِلَّا لِيَمَالِهِ لَمَرَّةً بَاقِيَةً إِذَا بَلَغَتْ خَمْسَةَ أَوْسُقٍ وَالْوَسْقُ سِتُونَ صَاعًا بِصَاعِ النَّبِيِّ ﷺ وَلَيْسَ لِي الْخَضِرَاءُ وَأَوَاتٍ

عِنْدَهُمَا عَشْرٌ۔

ترجمہ:- امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ زمین کی پیداوار میں دسواں حصہ واجب ہے خواہ پیداوار کم ہو یا زیادہ خواہ جاری پانی سے

سیراب کیا گیا ہو یا بارش کے پانی سے سوائے لکڑی، بانس اور گھاس کے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ عشر

واجب نہیں مگر ان میں جن کے پھل باقی رہتے ہوں جب وہ پھل پانچ وسق کو پہنچ جائے اور وسق حضور ﷺ کے صاع سے ساٹھ صاع کا

ہوتا ہے اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک ہزریوں میں عشر نہیں۔

تشریح:- (۸۵) امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک زمین کی پیداوار میں عشر واجب ہے خواہ پیداوار کم ہو یا زیادہ ایک سال تک باقی رہ

سکتی ہو یا نہیں اور خواہ زمین کو نہر وغیرہ کے جاری پانی سے سیراب کیا ہو یا بارش کے پانی سے بہر صورت عشر واجب ہے (۸۶) البتہ نرکل

، جلانے کی لکڑی اور گھاس میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک عشر واجب نہیں اسی طرح ہر وہ چیز ہے جو زمین کی مقصودی پیداوار نہ ہو اور

اگر مقصودی پیداوار ہو تو اس میں عشر ہے اگرچہ گھاس ہی کیوں نہ ہو۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک پانچ وسق (ایک وسق حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے صاع سے ساٹھ صاع کا ہوتا ہے پس پانچ وسق تین سو

صاع کے برابر ہونگے اور ایک صاع چار من کا ہوتا ہے اور ایک من دو رطل کا اور ایک رطل چونتیس تولد ڈیڑھ ماش کا ہوتا ہے) سے کم پیداوار میں

عشر نہیں "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ لِي مَا تُؤْنُ خَمْسَةَ أَوْسُقٍ صَلَّةً" (یعنی پانچ وسق سے کم میں زکوٰۃ نہیں)۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک یہ بھی شرط ہے کہ پیداوار کیلئے بقاء ہو یعنی بغیر طلاج (علاج سے مراد مثلاً مختلف قسم کے کیمیکل

دغیرہ لگا کر باقی رکھا جاتا ہے یا کوئلہ اسلوریج میں رکھا جاتا ہے) کے ایک سال تک باقی رہ سکتی ہو جیسے گندم، جو وغیرہ لہذا ہزریوں وغیرہ

میں عشر واجب نہ ہوگا کیونکہ ان کیلئے بقاء نہیں دلیل بغیر صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد "لَيْسَ لِي الْخَضِرَاءُ وَأَوَاتٍ صَلَّةً" (یعنی ہزریوں میں

زکوٰۃ نہیں) ہے۔ اور سبزیوں میں عشر واجب نہ ہونے کی علت ان کا باقی نہ رہنا ہے لہذا جو بھی پیداوار بغیر علاج کے باقی نہ رہ سکتی ہو اس میں عشر واجب نہ ہوگا۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا قول "مَا أَخْرَجَتِ الْأَرْضُ فِيهِ الْعَشْرُ" (یعنی جو کچھ زمین نے نکالا اس میں عشر ہے) ہے کیونکہ یہ حدیث مطلق ہے باقی رہنے اور نہ رہنے کی کوئی قید نہیں۔ نیز اس میں پیداوار کی کم یا زیادہ ہونے کی بھی کوئی قید نہیں۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

(۸۷) وَمَا سَقَى بِغَرْبٍ أَوْ ذَالِيَةٍ أَوْ سَائِيَةٍ فِيهِ نِصْفُ الْعَشْرِ عَلَى الْقَوْلَيْنِ۔

ترجمہ :- اور جو زمین بڑے ڈول یا رہٹ یا اونٹنی سے سیراب کی جائے اس میں نصف عشر (بیسواں حصہ) ہے دونوں قولوں کے مطابق۔  
تشریح :- غرب بڑا ڈول، والیہ رہٹ جس پر بہت سے ڈول باندھے جاتے ہیں پھر اسکو تیل وغیرہ گھماتے ہیں۔ سانیہ اونٹنی جس کے ذریعہ سبخائی کی جاتی ہے۔

(۸۷) یعنی اگر زمین کو بڑے ڈول یا رہٹ یا اونٹنی کے ذریعہ سیراب کیا جائے تو امام ابوحنیفہ اور صاحبین رحمہما اللہ دونوں کے نزدیک اس میں نصف عشر (بیسواں حصہ) واجب ہوگا کیونکہ ان صورتوں میں مشقت زیادہ ہے اس لئے ان صورتوں میں نصف عشر واجب ہوگا۔ اور اگر نہر یا بارش کے پانی سے سیراب کیا ہو تو چونکہ اس مشقت کم ہے اس لئے اس میں عشر (دسواں حصہ) واجب ہوگا۔

(۸۸) قَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ لِيَمَّا لَأُوسُقُ كَالزُّعْفَرَانِ وَالْقَطَنِ يَجِبُ فِيهِ الْعَشْرُ إِذَا بَلَغَتْ قِيَمَتُهُ قِيَمَةَ خَمْسَةِ أَوْسُقٍ مِنْ أَدْنَى مَا يَدْخُلُ تَحْتَ الْوَسْقِ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يَجِبُ الْعَشْرُ إِذَا بَلَغَ الْخَارِجُ خَمْسَةَ أَمْثَالٍ مِنْ أَعْلَى مَا يُقْتَلَرُ بِهِ نَوْعُهُ فَاعْتَبِرْ فِي الْقَطَنِ خَمْسَةَ أَحْمَالٍ وَفِي الزُّعْفَرَانِ خَمْسَةَ أَمْثَالٍ۔

ترجمہ :- امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جو چیزیں دست سے نہ ہتی ہوں جیسے زعفران اور روئی تو ان میں عشر اس وقت واجب ہوتا ہے جب ان کی قیمت ایسی ادنیٰ درجہ کی پانچ دست کی قیمت کو پہنچ جائے جو دست سے ناپی جاتی ہوں اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ عشر اس وقت واجب ہوتا ہے کہ جب پانچ عدد اعلیٰ اس مقدار کو پہنچ جائے جس کے ساتھ اس نوع کی چیزوں کا اندازہ کیا جاتا ہے پس روئی کے اندر پانچ حمل کا اعتبار کیا ہے اور زعفران کے اندر پانچ من کا اعتبار کیا ہے۔

تشریح :- (۸۸) صاحبین کے نزدیک زمین کی پیداوار میں وجوب عشر کیلئے اس کا پانچ دست کی مقدار ہونا ضروری ہے اس سے کم میں عشر واجب نہیں لیکن جن چیزوں کی خرید و فروخت دست کے ساتھ نہ کی جاتی ہو جیسے زعفران، روئی وغیرہ تو ان کے بارے میں صاحبین رحمہما اللہ کا آپس میں اختلاف ہے۔

امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک غیر دست کی چیزوں کی قیمت اگر ادنیٰ درجہ کی دست کی چیزوں میں سے کسی چیز کے پانچ دست کی قیمت کے برابر ہو جاتی ہے تو اس میں عشر واجب ہوگا مثلاً فرض کر لیں کہ دست کی چیزوں میں ادنیٰ قیمت والی چیز باجرہ ہے تو اگر سو گرام

زعفران کی قیمت پانچ وسن باجرہ کی قیمت کے برابر ہوتی ہے تو سوگرام زعفران میں عشر واجب ہوگا کیونکہ غیر وطنی چیزوں کو شری نصاب یعنی پانچ وسن کے ساتھ اندازہ کرنا ممکن نہیں اسلئے قیمت کا اعتبار کیا گیا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک غیر وطنی چیزوں میں اعلیٰ درجہ کا معیار معتبر ہے یعنی غیر وطنی چیز کو جس معیار سے اندازہ کیا جاتا ہے اس میں جو سب سے اعلیٰ معیار ہوا اگر وہ پانچ گنا کو پہنچ جائے تو اس میں عشر واجب ہوگا مثلاً روئی میں سب سے اعلیٰ معیار حمل یعنی اونٹ کا بار ہے لہذا جب روئی پانچ گنا حمل کو پہنچ جائے تو امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک اس میں عشر واجب ہو جائیگا اسی طرح جب زعفران پانچ گنا من کو پہنچ جائے تو اس میں عشر واجب ہو جائیگا جب یہ ہے کہ کیلی چیزوں میں سب سے اعلیٰ معیار وسن ہی ہوتا ہے پس معلوم ہوا کہ وسن کا اعتبار اسی لئے کیا گیا ہے کہ وہ سب سے اعلیٰ معیار ہے لہذا غیر وطنی چیزیں بھی جب سب سے اعلیٰ معیار کو پہنچ جائیں تو ان میں عشر واجب ہوگا۔

(۸۹) وَفِي الْعَسَلِ عَشْرًا إِذَا أُخِذَ مِنْ أَرْضِ الْعُسْرِ قُلْ أَوْ كَثُرَ وَقَالَ أَبُو يَسْفٍ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا حَسْبِي فِيهِ حَتَّى تَبْلُغَ عَشْرَةَ أَزْفَاقٍ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ خَمْسَةَ أَفْرَاقٍ وَالْفَرْقُ مِثَّةٌ وَاللُّنُونُ رَطْلًا بِالْعَرَبِيَّةِ۔

توجہ :- اور شہد میں عشر ہے بشرطیکہ وہ عشری زمین سے حاصل کیا گیا ہو خواہ کم ہو یا زیادہ اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ شہد میں کچھ نہیں یہاں تک کہ وہ دس مشکیزوں کو پہنچ جائے اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جب پانچ فرق ہو اور فرق عراقی چھتیس رطل کا ہوتا ہے۔

تشریح :- (۸۹) امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک شہد میں عشر واجب ہے خواہ کم ہو یا زیادہ بشرطیکہ عشری زمین سے حاصل کیا گیا ہو نفس و جوہ عشری دلیل تو پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد مبارک "فِي الْعَسَلِ الْعُسْرُ" (یعنی شہد میں عشر ہے) ہے یہی قول راجح ہے۔ پھر حضرت امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ و جوہ عشر میں نصاب کا اعتبار نہیں کرتے اسلئے قلیل و کثیر ہر دو میں عشر واجب ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک شہد کی مقدار اگر دس مشکیزہ (ایک مشکیزہ پچاس من کا ہوتا ہے) کے بقدر ہو تو اس میں عشر واجب ہوگا کیونکہ عبد اللہ عمرو بن العاصؓ سے مروی ہے کہ بنو شبابہ کے پاس شہد کی لمبیاں تھیں وہ لوگ ہر دس مشکیزوں میں سے ایک مشکیزہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو دیا کرتے تھے۔

امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک شہد کا نصاب پانچ فرق (فرق پختہ سولہ رطل کے برابر ایک برتن ہے اور ایک رطل چونتیس تولہ ڈیڑھ ماشہ کا ہوتا ہے) ہے پس اگر شہد بقدر پانچ فرق ہو تو عشر واجب ہوگا ورنہ نہیں کیونکہ جن پیمانوں سے شہد کا اندازہ کیا جاتا ہے ان میں سب سے اعلیٰ پیمانہ فرق ہے۔ اور امام محمد رحمہ اللہ کا اصل گزر گیا کہ شی جب اپنے سب سے اعلیٰ پیمانہ سے پانچ گنا کو پہنچ جائے تو اس میں عشر واجب ہوگا۔

رطل ادھائیر کا ہوتا ہے سولہ رطل آٹھ سیر ہوئے اس حساب سے کل چالیس سیر ہوئے۔



(۹۰) وَلَيْسَ لِي الْخَرَجُ مِنْ أَرْضِ الْخَرَاجِ عَشْرًا -

ترجمہ:- اور خراجی زمین کی پیداوار میں عشر نہیں۔

تشریح:- (۹۰) یعنی جس زمین سے خراج لیا جاتا ہو اس کی پیداوار میں عشر واجب نہیں "لقوله صلى الله عليه وسلم لا تجب عشر وخراج" (یعنی ایک زمین میں عشر اور خراج جمع نہیں ہوتے)۔

بَابُ مَنْ يَجُوزُ دَفْعُ الصَّدَقَةِ إِلَيْهِ وَمَنْ لَا يَجُوزُ

یہ باب ان لوگوں کے بیان میں ہے جن کو زکوٰۃ دینا جائز ہے اور جن کو جائز نہیں۔

امام قدوری رحمہ اللہ زکوٰۃ اور متعلقات زکوٰۃ یعنی عشر وغیرہ سے فارغ ہو گئے تو اب ضروری ہوا کہ یہ بیان کرے کہ ان اشیاء کا

مصرف کون ہیں اسلئے امام قدوری رحمہ اللہ نے مصرف زکوٰۃ وغیرہ کو شروع فرمایا۔

(۹۱) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ الْآيَةَ فَهَلِهُ لِمَنْ يَأْتِيهِ أَصَابٌ (۹۲) فَلَقَلَّمَقَطَ مِنْهَا الْمُؤَلَّفَةَ

قُلُوبُهُمْ لِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَعَزَّ الْإِسْلَامَ وَأَغْنَى عَنْهُمْ (۹۳) وَالْفَقِيرُ مَنْ لَهُ أَذْنَى حَسَى وَالْمُسْكِينُ مَنْ لَأَسَى لَهُ

(۹۴) وَالْعَامِلُ يَدْفَعُ إِلَيْهِ الْإِمَامُ إِنْ عَمِلَ بِقَلْبِهِ وَعَمَلِهِ (۹۵) وَيُلِي الرِّقَابَ أَنْ يُعَانَ الْمُكَاتِبُونَ لِي لِكَبِّ رِقَابِهِمْ

(۹۶) وَالْفَارِمُ مَنْ لَزِمَهُ دِينَ (۹۷) وَيُلِي سَبِيلَ اللَّهِ مُنْقَطِعُ الْفَرَاقِ (۹۸) وَابْنُ السَّبِيلِ مَنْ كَانَ لَهُ مَالٌ فِي وَطَنِهِ وَهُوَ فِي

مَكَانٍ آخَرَ لِأَسَى لَهُ فِيهِ فَهَلِهُ جِهَاتُ الزَّكَاةِ -

ترجمہ:- باری تعالیٰ کا ارشاد ہے انما الصدقات للفقراء والمساكين الخ پس اس آیت مبارکہ میں آٹھ قسم کے لوگوں کا ذکر

ہے اور سوکڑے القلوب ان میں سے ساقط ہو گئے ہیں اس لئے کہ اب اسلام کو اللہ تعالیٰ نے عزت دیدی ہے اور ان سے مستغنی کر دیا ہے اور

فقیر وہ ہے جس کے پاس تھوڑا سا مال ہو اور مسکین وہ ہے جس کے پاس کچھ نہ ہو اور عامل کو امام اسکے عمل کے بقدر دینا اگر اس نے عمل کیا ہو

اور گردنوں کے چمڑانے میں وہ یہ کہ مکاتبوں کی ان کی گردنوں کے چمڑانے میں مدد کی جائے اور عارم وہ شخص ہے جس کے ذمہ قرض لازم

ہو اور فی سبیل اللہ سے مراد وہ ہیں جو غازیوں سے منقطع ہو اور ابن سبیل وہ ہے جس کے لئے مال اس کے وطن میں ہو اور کسی دوسری

جگہ میں ہو جہاں اس کے پاس کچھ نہ ہو پس یہ مصارف زکوٰۃ ہیں۔

تشریح:- مصارف زکوٰۃ کے بارے میں اصل باری تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے ﴿إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ﴾ الخ اس آیت

مبارکہ میں اللہ تعالیٰ نے آٹھ اقسام ذکر فرمائے ہیں۔ / نمبر ۱۔ مصارف زکوٰۃ میں سے پہلی قسم سوکڑے القلوب ہیں سوکڑے القلوب تین قسم

ہے لوگ ہیں۔ / نمبر ۱۔ وہ کفار جن کو حضور صلی اللہ علیہ وسلم اس لئے زکوٰۃ دیا کرتے تاکہ وہ اسلام لائے اور ان کی اسلام لانے سے ان

کی قوم اسلام لائے۔ / نمبر ۲۔ وہ لوگ جو اسلام لائے مگر ان کا اعتقاد کمزور تھا تو ان کو ثابت قدم رکھنے کیلئے حضور صلی اللہ علیہ وسلم زکوٰۃ

دیتے تھے۔ / نمبر ۳۔ وہ کفار جن کو حضور صلی اللہ علیہ وسلم اسلئے زکوٰۃ دیتے تھے تاکہ ان کے شر سے مسلمان محفوظ ہوں۔ مگر آیت مبارکہ

میں ذکر آٹھ قسموں میں سے یہ قسم (یعنی مولدۃ القلوب) اب ساقط ہو گئی ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اب اسلام کو غالب کر کے ان لوگوں سے بے پرواہ کر دیا ہے۔

۲۔ فقراء جن کے پاس کچھ مال ہو مگر بقدر نصاب نہ ہو۔ / نمبر ۳۔ مساکین جن کے پاس کچھ نہ ہو۔ مساکین فقراء سے بد حال ہیں و قد قیل علی العکس۔ / نمبر ۴۔ عاقلین (جو امام کی طرف سے ارباب صدقات سے صدقات وصول کرنے پر مامور ہوں) سلطان عامل اور اس کے ساتھ کام کرنے والوں کو ان کے عمل کے بقدر دیدیگا حتیٰ کہ اگر لوگوں نے مال زکوٰۃ خود لاکر امام کو دے دیا یا مال زکوٰۃ عامل کے ہاتھ میں ہلاک ہوا تو عامل مستحق نہ ہوگا کیونکہ عامل کو اسکے عمل کی وجہ سے دیا جاتا ہے اور عمل پایا نہیں گیا اسلئے وہ مستحق بھی نہ ہوگا۔

۵۔ مصارف زکوٰۃ میں سے پانچواں قسم ”ولی الرقاب“ ہے یعنی مال زکوٰۃ سے مکاتب غلام کی مال کتابت ادا کرنے میں مدد کی جائے۔ / نمبر ۶۔ مصارف زکوٰۃ میں سے چھٹی قسم غارمین ہیں غارم وہ شخص ہے جس کے ذمہ لوگوں کا قرضہ لازم ہو اور وہ قرضہ سے زائد مقدار نصاب کا مالک نہ ہو۔

۷۔ مصارف زکوٰۃ میں سے ساتواں قسم ”ولی سبیل اللہ“ ہے، امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک فی سبیل اللہ سے مراد ایسے عازی ہیں جن کے گھر پر تو مال موجود ہو مگر اس وقت سفر جہاد میں اس کے پاس مال نہیں۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک وہ حاجی مراد ہے جس کے پاس سفر حج میں مال نہیں۔ بعض کے نزدیک طلباء علم مراد ہیں بدائع میں ہے کہ تمام طرق قرب مراد ہیں (امام ابو یوسف رحمہ اللہ کا قول راجح ہے)۔

۸۔ مصارف زکوٰۃ میں سے ابن سبیل ہے۔ ابن سبیل سے مراد وہ مسافر ہے جس کا مال اسکے وطن میں ہو مگر اس وقت حالت سفر میں اسکے پاس کچھ نہیں اس کیلئے اتنی زکوٰۃ لینا جائز ہے جو اس کے گھر تک پہنچنے میں اس کی کفایت کرے اس سے زیادہ جائز نہیں۔

(۹۹) وَلِلْمَالِكِ أَنْ يَدْفَعَ إِلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ (۱۰۰) وَ لَهُ أَنْ يَفْتَصِرَ عَلَى صِنْفٍ وَاحِدٍ (۱۰۱) وَلَا يَجُوزُ أَنْ يَدْفَعَ الزَّكَاةَ إِلَى ذِمِّيٍّ۔

ترجمہ:- اور مالک کو یہ اختیار ہے کہ چاہے تو ان میں سے ہر ایک کو دیدے اور چاہے تو ایک قسم کے لوگوں پر اکتفاء کرے اور ذمی کو زکوٰۃ دینا جائز نہیں۔

تشریح:- (۹۹) یعنی مذکورہ سات قسم کے لوگ ہمارے نزدیک زکوٰۃ کے مصرف ہیں مگر زکوٰۃ کے مستحق نہیں لہذا اگر صاحب مال زکوٰۃ ان ساتوں اقسام کو دیدے تب بھی جائز ہے (۱۰۰) اور اگر پوری زکوٰۃ ایک ہی صنف کے لوگوں کو دیدے تب بھی جائز ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ کا ایک قول یہ ہے کہ ساتوں قسم کے لوگ زکوٰۃ کے مستحق ہیں لہذا ہر قسم کے تین تین افراد یعنی کم از کم اکیس افراد کو زکوٰۃ دینا ضروری ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ آیت مبارکہ میں صدقات کو مصارف کی طرف لام کے واسطے سے

مضاف کیا گیا ہے اور لام اتحقاق کے لئے آتا ہے لہذا ساتوں اقسام زکوٰۃ کے مستحق ہیں۔

ہماری دلیل حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کا قول "فی ائی صنف و وضعہ اجزاک" (یعنی سات اقسام میں سے جس کو بھی زکوٰۃ دینا جائز ہے) ہے جو اسی آیت کی تشریح میں فرمایا ہے لہذا ساتوں اقسام کو دینا ضروری نہیں۔

(۱۰۱) کسی ذمی (ذمی اس کافر کو کہتے ہیں جو بادشاہ کی اجازت سے دارالاسلام میں رہنے لگا ہو) کو زکوٰۃ دینا جائز نہیں کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرمایا تھا "خُلِّصْتُمْ مِنْ اَغْيَابِهِمْ (ای المسلمین) وَرَدَّهَا لِي فَقَرَّاهُمْ (ای المسلمین)" یعنی زکوٰۃ مسلمان مالداروں سے لے اور ان ہی کے فقیروں پر خرچ کریں لہذا غیر مسلم کو زکوٰۃ دینا جائز نہیں۔

(۱۰۲) وَلَا يَتَّبِعِي بِهَا مَسْجِدًا (۱۰۳) وَلَا يُكْفَنُ بِهَا مَيِّتٌ (۱۰۴) وَلَا يُشْتَرَىٰ بِهَا رَقَبَةٌ يُعْتَقُ (۱۰۵) وَلَا تَدْفَعُ إِلَىٰ غَنِيٍّ (۱۰۶) وَلَا تَدْفَعُ الْمَرْأَةُ إِلَىٰ زَوْجِهَا عِنْدَ أَبِي خَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ رَحِمَهُمَا اللَّهُ تَدْفَعُ إِلَيْهِ۔

ترجمہ:- اور زکوٰۃ کے مال سے نہ مسجد بنائی جائے اور نہ اس سے میت کو کفن دیا جائے اور نہ آزاد کرنے کے لئے اس سے کوئی غلام خرید جائے اور نہ زکوٰۃ غنی کو دی جائے اور نہ زکوٰۃ دینے والا اپنی زکوٰۃ اپنے باپ اور دادا کو دے اگر چہ اوپر کے درجہ کا ہو اور نہ اپنے بیٹے، پوتے کو دے اگر چہ نیچے درجہ کا ہو اور نہ اپنی ماں اور دادی کو دے اگر چہ اوپر کے درجہ کی ہو اور نہ اپنی بیوی کو دے اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک عورت اپنی شوہر کو زکوٰۃ نہ دے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ عورت اپنے شوہر کو زکوٰۃ دے سکتی ہے۔

تشریح:- (۱۰۲) یعنی زکوٰۃ کے مال سے نہ مسجد بنانا جائز ہے (۱۰۳) اور نہ کسی میت کو کفن دینا جائز ہے کیونکہ زکوٰۃ میں تملیک (یعنی فقیر کو مالک بنانا) رکن ہے جبکہ مسجد تعمیر کرنے میں تملیک کا معنی نہیں پایا جاتا۔ اور چونکہ میت کے اندر بھی مالک بننے کی صلاحیت نہیں اسلئے زکوٰۃ کی رقم سے اس کو کفن دینا بھی جائز نہ ہوگا۔

(۱۰۴) زکوٰۃ کے مال سے کسی غلام کو خرید کر آزاد نہیں کیا جاسکتا کیونکہ آزاد کرنے سے غلام پر سے مالک کی ملک ساقط ہوتی ہے اور سقوط ملک تملیک نہیں حالانکہ تملیک زکوٰۃ میں رکن ہے (۱۰۵) جو شخص غنی ہو (یعنی کسی بھی نصاب کا مالک ہو) اس کو زکوٰۃ دینا جائز نہیں "لقوله صلى الله عليه وسلم لا تجل الصدقة لغني" (یعنی کسی غنی کو زکوٰۃ لینا حلال نہیں)۔

(۱۰۶) زکوٰۃ دینے والا اپنے مال کی زکوٰۃ نہ اپنے باپ کو دے اور نہ دادا کو اور نہ اس سے اوپر کے اصول کو۔ اور نہ اپنی اولاد کو زکوٰۃ دے کیونکہ منافع اطاک ان کے درمیان متصل و مشترک ہوتے ہیں لہذا کامل تملیک تحقق نہ ہوگی حالانکہ تملیک رکن ہے۔

(۱۰۷) میاں، بیوی کے درمیان بھی منافع مشترک ہوتے ہیں لہذا شوہر کا اپنی بیوی کو زکوٰۃ دینا جائز نہیں اسی وجہ سے حضرت امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک بیوی بھی اپنے شوہر کو زکوٰۃ نہیں دے سکتی مگر صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک بیوی کا شوہر کو زکوٰۃ دینا جائز ہے

صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بیوی نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنے شوہر پر صدقہ کے بارے میں دریافت کیا تھا تو آپ ﷺ نے فرمایا "لَکِ اجْرَانِ اجْرُ الصَّلَاةِ وَاجْرُ الصَّلَاةِ" یعنی تیرے لئے دو اجر ہیں ایک صدقہ کا دوسرا صلہ رحمی کا۔ حضرت امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ جواب دیتے ہیں کہ یہ حدیث شریف نقلی صدقہ پر محمول ہے لہذا فرض زکوٰۃ خاندان کو دینا جائز نہیں۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

(۱۰۸) وَلَا يَدْفَعُ إِلَىٰ مُكَاتِبِهِ وَلَا مَمْلُوكِهِ (۱۰۹) وَلَا مَمْلُوكٍ غَنِيِّ (۱۱۰) وَلَا وَلَدِيَّ غَنِيًّا إِذَا كَانَ صَغِيرًا۔

ترجمہ:- اور نہ دے زکوٰۃ اپنے مکاتب کو اور اپنے غلام کو اور نہ کسی غنی کے غلام کو اور نہ غنی کے بیٹے کو جبکہ وہ نابالغ ہو۔

تشریح:- (۱۰۸) یعنی زکوٰۃ دینے والا اپنے مکاتب اور اپنے غلام کو زکوٰۃ نہ دے کیونکہ تمہیں نہیں پائی جاتی ہے اسلئے کہ مملوک کی کمائی مولیٰ کیلئے ہوتی ہے اور مکاتب کی کمائی میں مولیٰ کا حق ہوتا ہے پس ان کو زکوٰۃ دینا گویا اپنے آپ کو زکوٰۃ دینا ہے لہذا تمہیں تام نہ ہونے کی وجہ سے جائز نہیں (۱۰۹) اسی طرح غنی شخص کے غلام کو بھی زکوٰۃ دینا جائز نہیں کیونکہ مملوک کا مال مولیٰ کی ملک ہوتا ہے تو غنی کے مملوک کو زکوٰۃ دینا غنی کو زکوٰۃ دینا ہے جو کہ جائز نہیں۔

(۱۱۰) اسی طرح غنی شخص کے نابالغ بچہ کو زکوٰۃ دینا جائز نہیں کیونکہ نابالغ اولاد اپنے باپ کے مال کی وجہ سے غنی شمار ہوتی ہے البتہ نابالغ اولاد باپ کی غناء کی وجہ سے غنی شمار نہیں ہوتی اسلئے اگر غنی کی نابالغ اولاد فقیر ہو تو ان کو زکوٰۃ دینا جائز ہے۔

(۱۱۱) وَلَا يَدْفَعُ إِلَىٰ بَنِي هَاشِمٍ (۱۱۲) وَهُمْ آلُ عَلِيٍّ وَآلُ عَبَّاسٍ وَآلُ جَعْفَرٍ وَآلُ عَقِيلٍ وَآلُ حَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ (۱۱۳) وَمَوَالِيهِمْ۔

ترجمہ:- اور نہ ہاشم کو زکوٰۃ نہ دے اور وہ حضرت علیؑ، حضرت عباسؑ، حضرت جعفرؑ، حضرت عقیلؑ اور حضرت حارث ابن عبدالمطلب کی اولاد ہیں اور ان (بنو ہاشم) کے غلاموں کو بھی نہ دے۔

تشریح:- (۱۱۱) یعنی بنو ہاشم کو زکوٰۃ دینا جائز نہیں "لقوله صلى الله عليه وسلم ان هذه الصلقات انما هي اوساخ الناس وانها لا تجل لمحمد ولا لآل محمد" (یعنی صدقات لوگوں کے اوساخ ہیں اور یہ محمد ﷺ اور آل محمد ﷺ کے لئے حلال نہیں) (۱۱۲) بنو ہاشم سے مراد حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور ان کی اولاد، حضرت عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور ان کی اولاد، حضرت جعفر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور ان کی اولاد، حضرت عقیل رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور ان کی اولاد اور حارث رضی اللہ تعالیٰ عنہ بن عبدالمطلب اور ان کی اولاد ہیں۔

(۱۱۳) بنو ہاشم کے آزاد کردہ غلام بھی حرمت زکوٰۃ میں بنو ہاشم کے حکم میں ہیں "لقوله صلى الله عليه وسلم موالى القوم من انفسهم وانما لا تجل لنا الصلوة" (یعنی کسی قوم کا مولیٰ اسی قوم کا آدمی ہوتا ہے اور ہمارے لئے صدقہ حلال نہیں)۔





(۱۱۴) وَقَالَ أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحَمَّدٌ إِذَا دَفَعَ الزَّكَاةَ إِلَى رَجُلٍ يَظُنُّهُ فَقِيرًا لَمْ يَنْبَغِ أَنْ يَسْأَلَهُ عَنْهُ أَوْ هَاجِمٍ أَوْ كَافِرٍ (۱۱۵) أَوْ دَفَعَ لِي ظُلْمَةً إِلَى فَقِيرٍ لَمْ يَنْبَغِ أَنْ يَسْأَلَهُ عَنْهُ فَلَا إِعَادَةَ عَلَيْهِ وَقَالَ أَبُو يُونُسَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَعَلَيْهِ الْإِعَادَةُ۔

ترجمہ:- اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اگر کسی شخص نے کسی کو فقیر سمجھ کر زکوٰۃ دیدی پھر ظاہر ہوا کہ وہ غنی ہے یا ہاشمی ہے یا کافر ہے یا اندھیرے میں کسی فقیر کو زکوٰۃ دیدی پھر معلوم ہوا کہ وہ تو اس کا باپ ہے یا بیٹا ہے تو اس پر اعادہ زکوٰۃ لازم نہیں اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس پر اعادہ زکوٰۃ لازم ہے۔

تشریح:- (۱۱۴) یعنی اگر مزگی نے کسی کو زکوٰۃ کا مصرف سمجھ کر زکوٰۃ دیدی پھر معلوم ہوا کہ وہ آدمی تو غنی ہے یا ہاشمی ہے یا کافر ہے (۱۱۵) یا رات کی تاریکی میں زکوٰۃ دی پھر ظاہر ہوا کہ اس نے تو اپنے بیٹے کو زکوٰۃ دی ہے تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک مزگی کی زکوٰۃ ادا ہوگئی اس پر دوبارہ زکوٰۃ دینا لازم نہ ہوگا۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک زکوٰۃ ادا نہیں ہوئی ہے اور دوبارہ زکوٰۃ دینا لازم ہے۔ امام ابو یوسف کی دلیل یہ ہے کہ اسکی خطا یقین کے ساتھ ظاہر ہوگئی اور مزگی کیلئے کسی کے مصرف زکوٰۃ ہونے اور نہ ہونے کا علم حاصل کرنا ممکن بھی ہے اب جو اس نے مصرف زکوٰۃ نہ ہونا معلوم نہیں کیا ہے تو یہ غفلت مزگی کی طرف سے ہے اس لئے غلطی کی صورت میں اعادہ لازمی ہے۔

طرفین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ معن بن یزید رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میرے باپ یزید رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کچھ اشرفیاں نکالیں تاکہ ان کو صدقہ کر لے پس ان کو مسجد میں ایک شخص کے پاس رکھ دیں پھر میں ان اشرفیوں کو لیکر چلا آیا تو میرے باپ نے کہا اللہ میں نے تیری نیت نہیں کی تھی پس میں نے یہ معاملہ دربار رسالت میں پیش کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اے یزید رضی اللہ تعالیٰ عنہ تیرے لئے وہ ثواب ہے جو تو نے نیت کی ہے اور اے معن رضی اللہ تعالیٰ عنہ تیرے لئے یہ اشرفیاں ہیں جو تو نے لے لیں۔ تو حدیث میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے یزید کو اعادہ زکوٰۃ کا حکم نہیں دیا ہے لہذا معلوم ہوا کہ اگر غیر مصرف میں زکوٰۃ ادا کرنے کا علم بعد میں ہو گیا تو مزگی پر اعادہ زکوٰۃ واجب نہیں۔ یہی قول راجح ہے۔

(۱۱۶) يَوْلُوْذَفَعَ اِلَى شَخْصٍ لَمْ يَعْلَمْ اَنَّهُ عَبْدُهُ اَوْ مَكْتَبُهُ لَمْ يَجْزِ لِي قَوْلُهُمْ جَمِيعًا۔

ترجمہ:- اور اگر کسی کو زکوٰۃ دی پھر معلوم ہوا کہ وہ اس کا غلام یا مکتب ہے تو سب کے نزدیک یہ زکوٰۃ جائز نہیں۔

تشریح:- (۱۱۶) یعنی اگر زکوٰۃ دینے والے نے کسی کو مصرف زکوٰۃ سمجھ کر زکوٰۃ دیدی پھر معلوم ہوا کہ وہ تو اس کا غلام ہے یا اس کا مکتب ہے تو اسکی یہ زکوٰۃ ادا نہ ہوگی کیونکہ غلام میں ملک کی اہلیت نہ ہونے کی وجہ تملیک معدوم ہوگئی حالانکہ تملیک رکن ہے۔ اور اپنے مکتب کو زکوٰۃ دینے کی صورت میں بھی ادا نہ ہوگی کیونکہ مکتب کو دینے کی صورت میں تملیک کامل نہیں۔



(۱۱۷) وَلَا يَجُوزُ دَفْعُ الزَّكَاةِ إِلَى مَنْ يَمْلِكُ بِصَاحِبِهِ مَنْ كَانَ (۱۱۸) وَيَجُوزُ دَفْعُهَا إِلَى مَنْ يَمْلِكُ أَقْلَ مِنْ ذَلِكَ وَإِنْ كَانَ صَاحِبًا مُكْتَسِبًا۔

ترجمہ:- اور ایسے شخص کو زکوٰۃ دینا جائز نہیں جو نصاب کا مالک ہو خواہ وہ مال کسی قسم کا ہو اور ایسے شخص کو زکوٰۃ دینا جائز ہے جو اس سے کم کا مالک ہو اگرچہ وہ تندرست کمانے والا ہو۔

تشریح:- (۱۱۷) یعنی اگر کوئی مقدار نصاب کا مالک ہو خواہ نصاب سونے چاندی کا ہو یا جانوروں اور عرض کا ہو بشرطیکہ حاجت اصلیہ سے فاضل ہو تو اس کو زکوٰۃ دینا جائز نہیں کیونکہ یہ شخص غنی ہے اسلئے کہ شرعاً غنی وہی ہے جو نصاب کا مالک ہو (۱۱۸) اور اگر نصاب سے کم کا مالک ہو اگرچہ تندرست اور کمانے والا ہو اسکو زکوٰۃ دینا جائز ہے کیونکہ یہ فقیر ہے اور فقراء معرف زکوٰۃ ہیں۔

(۱۱۹) وَيُكْرَهُ نَقْلُ الزَّكَاةِ مِنْ بَلَدٍ إِلَى بَلَدٍ آخَرَ (۱۲۰) وَإِنَّمَا يُفْرَقُ صَدَقَةٌ كُلُّ قَوْمٍ لِيهِمْ إِلَّا أَنْ يُحْتَاجَ أَنْ يَنْقَلَهَا الْإِنْسَانُ إِلَى قَرَابَتِهِ أَوْ إِلَى قَوْمٍ هُمْ أَحْوَجُ إِلَيْهِ مِنْ أَهْلِ بَلَدِهِ۔

ترجمہ:- اور ایک شہر سے دوسرے شہر کی طرف زکوٰۃ منتقل کرنا مکروہ ہے بلکہ ہر قوم کی زکوٰۃ انہیں میں تقسیم کر دی جائے ہاں اگر کسی کو اپنے رشتہ داروں یا ایسے لوگوں کے لئے لیجانے کی ضرورت ہو جو اس شہر والوں سے زیادہ ضرورت مند ہوں تو مکروہ نہیں۔

تشریح:- (۱۱۹) یعنی زکوٰۃ کا مال ایک شہر سے دوسرے شہر کی طرف منتقل کرنا مکروہ ہے بلکہ جس قوم سے زکوٰۃ لیا ہے اسی قوم کے فقراء پر تقسیم کرنا چاہئے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرمایا تھا "خُلِّفْتُمْ مِنْ أَعْيَانِهِمْ (ای المسلمین) وَرَدَّهَا لِي فَقَرَانِهِمْ (ای المسلمین)" یعنی زکوٰۃ مسلمان مالداروں سے لے اور ان ہی کے فقراء پر خرچ کریں۔ مطلب یہ کہ جس جگہ کے مالداروں سے زکوٰۃ لی گئی ہے اسی جگہ کے فقراء پر اسے تقسیم کر دی جائے۔ (۱۲۰) ہاں اگر دوسرے کسی شہر میں حرگی کے قریب رہتے ہوں تو ان کیلئے منتقل کرنا مکروہ نہیں کیونکہ اس میں صلہ رحمی ہے۔ یا دوسرے کسی شہر کے لوگ زیادہ محتاج ہوں تو بھی زکوٰۃ کا منتقل کرنا مکروہ نہیں کیونکہ زکوٰۃ کا مقصود محتاج کی حاجت دور کرنا ہے تو جو شخص زیادہ محتاج ہو وہ ہی زیادہ مستحق ہے۔

### بَابُ صَدَقَةِ الْفِطْرِ

یہ باب صدقہ فطر کے بیان میں ہے۔

"فطر" ماخوذ ہے "فطرت" سے بمعنی نفس اور خلقت چونکہ یہ صدقہ ہر نفس کی طرف سے دیا جاتا ہے اسلئے اس کو صدقہ فطر کہتے ہیں۔ صدقہ فطر اور زکوٰۃ کے درمیان مناسبت ظاہر ہے کہ دونوں عبادات مالہ ہیں لیکن زکوٰۃ کا درجہ اعلیٰ ہے کیونکہ یہ کلام اللہ سے ثابت ہے اسلئے زکوٰۃ کو مقدم کیا ہے۔

صدقۃ الفطر میں اضافت از قبیل اضافۃ الشی الی شرط ہے جیسا کہ حجۃ الاسلام، میں ہے۔ یا از قبیل اضافۃ الشی الی سبب ہے جیسا کہ "حج البيت" اور "صلوة الظهر" میں، صدقہ الفطر کا سبب، راس، ہے اور شرط فطر، ہے۔ اور صدقہ سے مراد وہ

عطیہ ہے جس سے مقصود ثواب ہوتا ہے۔

**الحکمة:-** ان الصائم بامتناعه عن الطعام فی بیاض نہارہ فی رمضان عرف مقدار حرارة الجوع فهو يطعم الفقير والبائس المسكين فی هذا اليوم المبارك شکر اللہ تعالیٰ علی نعمۃ الفنی اذ لم یحوجه الی احد فی هذا اليوم العظیم الذی یكون فیہ المسلمون فی سرور وحبور فاعطاء زکوة الفطر للفقير والمسكين فیہ رفع لمشقة الجوع وتخفيف التاثير الذی یكون فی نفس الفقير اذ یرى غیرہ فی هذا لیوم فی زینة من الملبس وشبع من المطعم وقد قال علیہ الصلوٰۃ والسلام (اغنوهم عن المسألة فی مثل هذا لیوم)۔ (حکمة التشريع)

(۱۲۱) صَدَقَةُ الْفِطْرِ وَاجِبَةٌ عَلَى الْحُرِّ الْمُسْلِمِ إِذَا كَانَ مَالِكًا مِقْدَارِ النَّصَابِ فَاصِلًا عَنْ مَسْكِيهِ وَثِيَابِهِ وَآثَالِهِ وَفَرَسِهِ وَسَلَاحِهِ وَغَبِيْدِهِ لِلْخِدْمَةِ -

**ترجمہ:-** صدقہ فطر آزاد مسلمان پر واجب ہے جبکہ وہ مقدار نصاب کا مالک ہو جو اس کے رہائشی مکان، کپڑوں، گھریلو سامان، گھوڑے، ہتھیار اور خدمت کے غلاموں سے زائد ہو۔

**تشریح:-** (۱۲۱) یعنی صدقہ فطر واجب ہے مگر اس کے لئے چند شرطیں ہیں۔ / فمبر ۱۔ آزاد ہونا۔ / فمبر ۲۔ مسلمان ہونا۔ / فمبر ۳۔ مقدار نصاب کا مالک ہونا۔ / فمبر ۴۔ اسکے کپڑوں، گھریلو سامان، گھوڑے، ہتھیار اور خدمت کے غلاموں سے فاضل ہو۔ صدقہ فطر واجب اسلئے ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے خطبہ میں فرمایا "أَدْوَأَعْنُ كُلَّ حُرٍّ وَعَبْدٍ لَخ" (یعنی ہر آزاد اور غلام سے صدقہ ادا کرو) چونکہ، ادو، امر ہے اور خبر واحد ہے اس لئے اس سے وجوب ثابت ہوگا۔ اور آزاد ہونے کی شرط اسلئے ہے تاکہ تملیک تحقق ہو کیونکہ غلام تو خود مالک نہیں دوسرے کو کیسا مالک بناینگا۔

مسلمان ہونے کی شرط اس لئے ہے کہ صدقہ الفطر عبادت ہے اور کافر عبادت کا اہل نہیں لہذا کافر کے ادا کرنے سے قربت نہ ہوگا۔ اور نصاب کا مالک ہونے کی شرط اسلئے ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے "لَا صَدَقَةَ إِلَّا عَنْ ظَهْرِ غَنِيٍّ" (یعنی صدقہ الفطر نہیں مگر غنی سے)۔ اور کپڑوں وغیرہ سے زائد ہونے کی شرط اسلئے ہے کہ یہ چیزیں حاجت اصلیہ کے ساتھ مشغول ہیں اور مشغول حاجت اصلیہ معدوم شمار ہوگا۔



(۱۲۲) وَيُخْرِجُ ذَالِكَ عَنْ نَفْسِهِ وَعَنْ أَوْلَادِهِ الصَّغَارِ وَعَبِيدِهِ لِلْخِدْمَةِ (۱۲۳) وَلَا يُؤَدِّي عَنْ زَوْجَتِهِ وَلَا عَنْ أَوْلَادِهِ الْكِبَارِ وَإِنْ كَانُوا لِي عِيَالَهُ۔

ترجمہ:- اور صدقہ فطر اپنی طرف سے اور اپنی نابالغ اولاد کی طرف سے اور اپنے خدمت کے غلاموں کی طرف سے نکالے اور اپنی بیوی کی طرف سے اور اپنی بڑی اولاد کی طرف سے ادا نہ کرے اگرچہ وہ اس کی عیال میں ہوں۔

تشریح:- (۱۲۲) یعنی صدقہ فطر اپنی طرف سے نکالے اور اپنی نابالغ اولاد کی طرف سے نکالے کیونکہ صدقہ فطر کا سبب ایسا راس ذات ہے جس پر آدمی خرچ کرتا ہے اور اس پر متولی ہوتا ہے اور انسان اپنی نفس اور نابالغ اولاد پر خرچ کرتا ہے اور متولی ہے۔ اور متولی اپنے ملکوں کی طرف سے صدقہ فطر ادا کرے کیونکہ ان کا خرچ بھی متولی برداشت کرتا ہے اور ان پر ولایت بھی متولی کو حاصل ہے۔

(۱۲۳) شوہر پر اپنی بیوی اور باپ پر اپنی بالغ اولاد کی طرف سے صدقہ فطر ادا کرنا واجب نہیں اگرچہ وہ اس کی عیال میں داخل ہوں کیونکہ شوہر اور باپ کو ان پر ولایت حاصل نہیں۔ اور اگر شوہر نے بیوی اور باپ نے اولاد کی اجازت کے بغیر فطرہ ادا کر لیا تو احتساباً ادا ہوگا کیونکہ اجازت عادتاً ثابت ہے اور جو چیز عادتاً ثابت ہو وہ اسکی ہے جیسے صراحتاً ثابت ہو۔

(۱۲۴) وَلَا يُخْرِجُ عَنْ مَكَاتِبِهِ وَلَا عَنْ مَمَالِيكِهِ لِلتَّجَارَةِ (۱۲۵) وَالْعَبْدَيْنِ الشَّرِيكَيْنِ لِالْفِطْرَةِ عَلَى وَاحِدٍ وَبَيْنَهُمَا (۱۲۶) وَيُؤَدِّي الْمُسْلِمُ الْفِطْرَةَ عَنْ عَبِيدِهِ الْكَاثِرِ۔

ترجمہ:- اور نہ کوئی اپنے مکاتب کی طرف سے نکالے اور نہ تجارت کے غلاموں کی طرف سے اور جو غلام دو آدمیوں کے درمیان مشترک ہو شریکین میں سے کسی پر اس کا صدقہ فطر واجب نہیں اور مسلمان اپنے کافر غلاموں کی طرف سے صدقہ فطر ادا کرے۔

تشریح:- (۱۲۴) یعنی متولی پر مکاتب کا صدقہ فطر واجب نہیں کیونکہ متولی کو مکاتب پر کامل ولایت حاصل نہیں۔ اور تجارت کے غلاموں کا صدقہ بھی مالک پر واجب نہیں کیونکہ ان میں زکوٰۃ واجب ہے اور زکوٰۃ و فطرہ ایک ہی چیز میں جمع نہیں ہوتی۔

(۱۲۵) جو غلام دو شریکوں کے درمیان مشترک ہو تو شریکوں میں سے کسی پر اس غلام کا فطرہ ادا کرنا واجب نہیں کیونکہ دونوں کی ولایت بھی ناقص ہے اور موت بھی ناقص ہے (۱۲۶) مسلمان اپنے کافر غلام کی طرف سے صدقہ فطر ادا کرے کیونکہ سب موجود ہے یعنی ایسا راس جس کا خرچہ متولی پر ہے اور متولی کو اس پر ولایت حاصل ہے۔

(۱۲۷) وَالْفِطْرَةُ بِنِصْفِ صَاعٍ مِنْ بُرٍّ أَوْ صَاعٍ مِنْ تَمْرٍ أَوْ زَبِيبٍ أَوْ ضَعِيرٍ۔

ترجمہ:- اور صدقہ فطر گندم کا نصف صاع ہے اور کھجور یا بھجور یا بھجور کا ایک صاع ہے۔

تشریح:- (۱۲۷) یعنی گندم (یا اسکے آنے یا ستویا کشش) سے اگر صدقہ فطر ادا کرنا چاہے تو حضرت امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ادا کا صاع ادا کرے اور اگر کھجور یا بھجور سے ادا کرنا چاہے تو ایک صاع (بجساب درہم ۲۷۰ تولہ اور بحساب مشال ۲۷۳ تولہ) ادا کرے "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم اذواغن کل خیر وغیر ضعیب او کبیر نصف صاع من بُرٍّ أَوْ صَاعٍ مِنْ ضَعِيرٍ" (یعنی

صدقہ فطر ہر آزاد اور غلام سے ادا کرو خواہ صغیر ہو یا کبیر ادا صاع گندم یا ایک صاع جو۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک کشتش، بھو اور کھجور کے حکم میں ہے کیونکہ کشتش اور کھجور مقصود یعنی تنگہ اور مٹھاس حاصل کرنے میں

قریب قریب ہیں۔ حضرت امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کشتش گندم کے حکم میں ہے۔

حضرت امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ کشتش اور گندم معنی کے اعتبار سے دونوں قریب قریب ہیں کیونکہ ان دونوں میں

سے ہر ایک اپنے تمام اجزاء کے ساتھ کھایا جاتا ہے۔ رعی کھجور اور بھو تو کھجور کی گٹھلی پھینک دی جاتی ہے اور بھو کی بھوسی پھینک دی جاتی ہے

پس کشتش کو گندم پر قیاس کرنا مناسب ہو گا نہ کہ کھجور اور بھو پر۔

(۱۴۸) وَالصَّاعُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُ اللَّهُ ثَمَانِيَةَ أَرْطَالٍ بِالْعِرَاقِيِّ وَقَالَ أَبُو يُونُسَ رَحِمَهُ اللَّهُ

خَمْسَةَ أَرْطَالٍ وَثَلَاثَ رِطْلٍ۔

ترجمہ:- اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک صاع عراقی رطل سے آٹھ رطل کا ہوتا ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ

فرماتے ہیں کہ پانچ رطل اور تہائی رطل کا ہوتا ہے۔

تشریح:- (۱۴۸) یعنی طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک صاع آٹھ رطل عراقی کا ہوتا ہے یعنی جس میں آٹھ رطل وزن کے برابر گندم وغیرہ

سکے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک صاع پانچ رطل اور ایک تہائی رطل کا ہوتا ہے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کی دلیل پانچ رطل کا

ارشاد ہے "صَاعُنَا أَضْفَرُ الصِّيْعَانِ" (یعنی ہمارا صاع تمام صاعوں سے چھوٹا ہے) اور ظاہر ہے کہ پانچ رطل اور تہائی رطل والا صاع

نسبت آٹھ رطل والے صاع کے چھوٹا ہے۔

طرفین رحمہما اللہ کی دلیل حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت ہے کہ "إِنَّهُ كَانَ يَتَوَضَّأُ بِالْمِثْرِ طَلَيْنٍ وَيَفْتَسِلُ

بِالصَّاعِ ثَمَانِيَةَ أَرْطَالٍ" (یعنی رسول اللہ ایک مِثْر یعنی دو رطل پانی سے وضو فرماتے تھے اور ایک صاع یعنی آٹھ رطل پانی سے غسل

فرماتے تھے) بہر حال اس حدیث سے معلوم ہوا کہ صاع آٹھ رطل کا ہوتا ہے۔

بعض حضرات فرماتے ہیں کہ طرفین رحمہما اللہ اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے درمیان یہ اختلاف حقیقی نہیں بلکہ لفظی ہے کیونکہ

امام ابو یوسف رحمہ اللہ نے صاع کا اندازہ مدنی رطل سے کیا ہے جو میں استار (ایک استار چھ درہم اور دو دانق کا ہوتا ہے اور دانق درہم کے

چھٹے حصے کا ایک سکہ ہے) کا ہوتا ہے اور صاع عراقی میں استار کا پس جب آٹھ رطل عراقی صاع کا پانچ رطل اور ایک ٹکٹ رطل مدنی کے

ساتھ موازنہ کیا جائے تو دونوں برابر نکلتے ہیں۔



(۱۲۹) وَوَجِبَ الْفِطْرَةُ بِطُلُوعِ الْفَجْرِ الثَّانِي مِنْ يَوْمِ الْفِطْرِ (۱۳۰) فَمَنْ مَاتَ قَبْلَ ذَلِكَ لَمْ تَجِبْ فِطْرَتُهُ  
وَمَنْ أَسْلَمَ أَوْ وُلِدَ بَعْدَ طُلُوعِ الْفَجْرِ لَمْ تَجِبْ فِطْرَتُهُ۔

ترجمہ:- اور فطرہ کا وجوب عید کے دن فجر ثانی کے طلوع سے متعلق ہے پس جو شخص اس سے پہلے مر جائے اس کا فطرہ واجب نہیں اور جو شخص اسلام لائے یا پیدا ہو طلوع فجر کے بعد تو اس کا فطرہ واجب نہیں۔

تشریح:- (۱۲۹) ہمارے نزدیک عید الفطر کی صبح صادق سے صدقۃ الفطر ادا کرنا واجب ہو جاتا ہے (۱۳۰) پس جو شخص عید الفطر کی صبح صادق سے پہلے مر یا فقیر ہوا تو اس پر صدقۃ فطر واجب نہیں اسی طرح اگر کوئی کافر طلوع فجر کے بعد مسلمان ہوا یا کوئی بچہ طلوع فجر کے بعد پیدا ہوا تو اس پر بھی صدقۃ فطر نہیں کیونکہ ان دو صورتوں میں وجوب صدقۃ کا سبب موجود نہیں۔

(۱۳۱) وَيُسْتَحَبُّ لِلنَّاسِ أَنْ يُخْرِجُوا الْفِطْرَةَ يَوْمَ الْفِطْرِ قَبْلَ الْخُرُوجِ إِلَى الْمُصَلَّى (۱۳۲) فَإِنْ

قَدَّمُوا قَبْلَ يَوْمِ الْفِطْرِ جِازٌ (۱۳۳) وَإِنْ أَخْرَوْهَا عَنْ يَوْمِ الْفِطْرِ لَمْ تَسْقُطْ وَكَانَ عَلَيْهِمْ إِخْرَاجُهَا۔

ترجمہ:- اور مستحب ہے کہ لوگ عید گاہ کی طرف نکلنے سے پہلے صدقۃ فطر نکال دیں اور اگر عید کے دن سے پہلے دیدیں تب بھی جائز ہے اور اگر عید کے دن سے مؤخر کر دے تو وہ ساقط نہ ہوگا اور ان پر فطرہ نکالنا لازم ہے۔

تشریح:- (۱۳۱) یعنی صدقۃ الفطر ادا کرنے میں مستحب یہ ہے کہ لوگ عید گاہ جانے سے پہلے ادا کر لے تاکہ فقراء کا دل نماز عید کیلئے فارغ ہو جائے (۱۳۲) اور اگر صدقۃ فطر کو عید کے دن سے پہلے ادا کیا تو بھی جائز ہے کیونکہ سبب وجوب ثابت ہے لہذا یہ پیشگی زکوٰۃ ادا کرنے کے مشابہ ہے۔

(۱۳۳) اگر لوگوں نے صدقۃ فطر عید کے دن سے مؤخر کر دیا تو یہ ان کے ذمہ سے ساقط نہ ہوگا بلکہ ان پر واجب رہیگا اور ان پر اس کا نکالنا لازم ہوگا کیونکہ یہ معقول قربتِ مال ہے پس یہ زکوٰۃ کی طرح وجوب کے بعد ساقط نہ ہوگا الا یہ کہ ادا کر لے۔

### کتاب الصوم

یہ کتاب روزے کے بیان میں ہے۔

صوم لغت میں بمعنی مطلقاً اساک کے ہے خواہ کسی چیز سے اساک ہو اور کسی بھی وقت ہو جیسا کہ آیت مبارکہ ہے ﴿إِنِّي

نَذَرْتُ لِرَبِّحُمْنِ صَوْمًا أَيُّ إِسْمَاكَ عَنِ الْكَلَامِ﴾ اور اصطلاح شریعت میں صبح سے شام تک مفطرات ثلاثہ (اکل، شرب، جماع) سے بالا راہ رکھنے کو صوم کہتے ہیں۔

صوم بھی صلوة کی طرح عبادتِ بدنی ہے لہذا مناسب تھا کہ صلوة کے متصل ذکر کر کے مگر آیت القرآن کی وجہ سے زکوٰۃ کو صوم

سے مقدم ذکر کیا ہے ﴿إِنَّمَا الصَّلَاةُ وَالزَّكَاةُ﴾ اس آیت مبارکہ میں صلوة کے متصل زکوٰۃ کو ذکر کیا ہے تو امام

تقدوری رحمہ اللہ نے بھی بجائے صوم کے صلوة کے ساتھ متصل زکوٰۃ ذکر کیا ہے۔

الحکمة :- ان الانسان اذا صام وذاق مرارة الجوع حصل عنده عطف ورحمة على الفقراء والمساكين اللذين لا يجدون من القوت ما يسدلون به الرمق ولقد ورد ان سيدنا يوسف عليه السلام كان لا ياكل ولا يتناول طعاما الا اذا اشتد عليه الجوع لاجل ان يتذكر البائس الفقير والمحتاج المضطر۔ (حکمة التشريع)

روزہ کی چھ قسمیں ہیں ان میں سے تین قسمیں ایسی ہیں کہ جن کے لئے رات سے نیت کرنا ضروری ہے، قضاء رمضان، نذر مطلق اور کفارہ کے روزے، اور تین قسمیں ایسی ہیں کہ جن کے لئے دن کے وقت نیت کرنا بھی کافی ہے، رمضان کے روزے، نذر معین اور نفل روزے۔

(۱) الصَّوْمُ ضَرْبَانِ وَاجِبٌ وَنَفْلٌ فَالْوَجِبُ ضَرْبَانِ مِنْهُ مَا يَتَعَلَّقُ بِزَمَانٍ بَعَيْنِهِ كَصَوْمِ رَمَضَانَ وَالنَّذْرِ الْمَعْتَمَدِ (۲) فَيَجُوزُ صَوْمُهُ مِنْ اللَّيْلِ فَإِنْ لَمْ يَنْوِ حَتَّى أَصْبَحَ أَجْزَأَتْهُ النِّيَّةُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الزَّوَالِ وَالضَّرْبُ الثَّانِي مَا يُنْبَتُ فِي النَّعْمَةِ كَقَضَاءِ رَمَضَانَ وَالنَّذْرِ الْمَطْلُوقِ وَالْكَفَّارَةِ (۳) فَلَا يَجُوزُ صَوْمُهُ إِلَّا بِنِيَّةٍ مِنَ اللَّيْلِ وَكَذَلِكَ صَوْمُ الظَّهَارِ (۴) وَالنَّفْلُ كُلُّهُ يَجُوزُ بِنِيَّةٍ قَبْلَ الزَّوَالِ۔

ترجمہ :- روزہ کی دو قسمیں ہیں واجب اور نفل پھر واجب کی دو قسمیں ہیں ایک وہ جو کسی خاص زمانے سے تعلق رکھے جیسے رمضان المبارک اور نذر معین کے روزے پس یہ روزے رات سے نیت کر لینے سے جائز ہوتے ہیں پھر اگر صبح تک نیت نہیں کی تو زوال سے پہلے تک نیت کر لینی کافی ہے اور دوسری قسم وہ ہے جو زمانہ میں ثابت ہو جیسے قضاے رمضان اور نذر مطلق اور کفارہ کے روزے پس یہ روزے جائز نہیں مگر رات سے نیت کر لینے سے اور اسی طرح روزہ ظہار ہے اور تمام نفل روزے زوال سے پہلے نیت کرنے سے درست ہو جاتے ہیں۔

توضیح :- (۱) یعنی روزہ کی دو قسمیں ہیں۔ / نمبر ۱۔ واجب (مراد فرض اور واجب دونوں ہیں)۔ / نمبر ۲۔ نفل پھر واجب کی دو قسمیں ہیں۔ / نمبر ۱۔ معین یعنی جو کسی متعین زمانہ کے ساتھ متعلق ہو جیسے رمضان کے روزے اور نذر معین کے روزے (مثلاً کہا کہ مجھ پر اللہ کے واسطے رجب کے پہلے عشرہ کے روزے لازم ہیں)۔ / نمبر ۲۔ غیر معین یعنی جو کسی متعین زمانے کے ساتھ متعلق نہ ہو جیسے رمضان کی قضا کی روزے کہ ان کا کوئی وقت متعین نہیں اور نذر غیر معین کے روزے کہ ان کا بھی کوئی وقت متعین نہیں اور کفارات (شریعت نے گناہ کی سزا سے محفوظ رہنے کے لئے جو بدلہ بصورت صوم یا صدقہ یا ہاندی یا غلام کی آزادی تجویز کر دیا ہے اس کو کفارہ کہا جاتا ہے) کے روزے کہ ان کیلئے بھی کوئی وقت متعین نہیں (جیسے کفارہ یمین، کفارہ صوم وغیرہ)۔

(۲) پس واجب روزے کی پہلی قسم کا حکم یہ ہے کہ دوسرے روزوں کی طرح رات میں نیت کرنے سے جائز ہو جائیگا اور اگر

رات سے نیت نہ کی بلکہ صبح اور زوال کے درمیان نیت کی تو بھی جائز ہے "لحدیث سلمہ بن الاکوع رضی اللہ تعالیٰ عنہ انہ رضی اللہ عنہ امر رَجُلًا مِّنْ اَسْلَمَ اَنْ اَذُنَ لِي النَّاسِ اَنْ مِّنْ اَكَلَ فَلْيَصُمْ بَقِيَّةَ يَوْمِهِ وَمَنْ لَمْ يَأْكُلْ فَلْيَصُمْ فَإِنَّ الْيَوْمَ يَوْمَ عَاشُورَا" (یعنی پیغمبر ﷺ نے قبیلہ اسلم کے ایک شخص کو امر کیا کہ لوگوں میں اعلان کر دو کہ جس نے کچھ کھایا ہے وہ بقیہ دن اساک کر دے اور جس نے نہیں کھایا ہے وہ روزہ رکھے کیونکہ آج کا دن عاشورا کا دن ہے) یہ اس وقت کی بات ہے کہ عاشورا کا روزہ واجب تھا تو یہ دلیل ہے کہ جس پر کسی دن کا روزہ واجب ہوا اگر اس نے رات سے اسکی نیت نہیں کی تو قبل الزوال نیت کرنا بھی جائز ہے۔

(۳) واجب روزہ کی دوسری قسم (جس کے لئے وقت متعین نہیں ہوتا) کا حکم یہ ہے کہ اس کے لئے اگر صبح صادق سے پہلے نیت کر لی تو جائز ہے اور طلوع فجر کے بعد جائز نہیں کیونکہ اس قسم کے روزے کا کوئی وقت متعین نہیں رمضان شریف اور وہ دن جن میں روزہ ممنوع ہے کے علاوہ کسی بھی وقت رکھ سکتا ہے لہذا شروع دن سے پہلے متعین کرنا ضروری ہوگا۔ یہی حکم ظہار کے روزوں کا بھی ہے (مسلمان کا اپنی بیوی کو اپنی حرمت میں سے کسی کے ساتھ تشبیہ دینے کو ظہار کہتے ہیں جیسے کوئی اپنی بیوی سے کہے کہ تو مجھ پر میری ماں کی طرح ہے)۔

(۴) باقی نقلی روزہ کے لئے نصف نہار سے پہلے نیت کرنا کافی ہے رات سے نیت کرنا ضروری نہیں "لحدیث عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا قَالَتْ دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ فَقَالَ هَلْ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ فَقُلْتُ لَا فَقَالَ إِنِّي إِذَا صَامْتُ" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم ایک دن گھر تشریف لائے اور فرمایا کیا کوئی کھانے کی چیز ہے میں نے کہا نہیں تو فرمایا بس میں اب صائم ہوں) حدیث سے معلوم ہوا کہ رات سے نقلی روزے کی نیت ضروری نہیں۔

(۵) وَيَنْبَغِي لِلنَّاسِ أَنْ يَلْتَمِسُوا الْهَيْلَالَ لِي الْيَوْمِ التَّاسِعِ وَالْعَشْرِينَ مِنْ شَعْبَانَ فَإِنَّ رَاوَةَ صَامُوا وَإِنْ غَمَّ عَلَيْهِمْ أَكْمَلُوا عِدَّةَ شَعْبَانَ ثَلَاثِينَ يَوْمًا صَامُوا۔

اور مناسب ہے لوگوں کے لئے یہ کہ شعبان کی انیسویں تاریخ کو چاند تلاش کریں پھر اگر لوگوں نے چاند دیکھ لیا تو روزہ رکھ لیں اور اگر چاند ان پر پوشیدہ ہو گیا تو شعبان کی تیس دن کی تعداد پورا کریں اس کے بعد روزہ رکھیں۔

تشریح :- (۵) یعنی انیس شعبان کو رمضان المبارک کا چاند تلاش کرنا واجب ہے کیونکہ مہینہ کبھی انیس اور کبھی تیس کا ہوتا ہے پس اگر انیس شعبان کو چاند نظر آ گیا تو روزہ رکھیں اور اگر چاند نظر نہ آیا تو شعبان کے تیس دن پورا کر کے اگلے دن روزہ رکھیں کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "صُومُوا الرُّوَيْتَةَ وَالْفِطْرَةَ وَالرُّوَيْتَةَ فَإِنَّ غَمَّ عَلَيْكُمْ الْهَيْلَالَ فَاتَّكُمُوا عِدَّةَ شَعْبَانَ ثَلَاثِينَ يَوْمًا" (یعنی چاند دیکھ کر روزہ رکھو اور چاند دیکھ کر افطار کرو پھر اگر چاند پوشیدہ اور مشتبہ ہو جائے تو شعبان کے تیس دن پورا کر لو)۔

(۶) وَمَنْ رَأَى هَيْلَالَ رَمَضَانَ وَخَذَهُ صَامَ وَإِنْ لَمْ يَقْبَلِ الْإِمَامُ شَهَادَتَهُ۔

ترجمہ :- اور جس شخص نے رمضان کا چاند اکیلا دیکھ لیا تو وہ روزہ رکھے اگرچہ امام اس کی شہادت کو قبول نہ کرے۔



**تشریح :-** (۶) یعنی اگر کسی نے تہاء رمضان کا چاند دیکھا اور مطلع صاف تھا تو یہ شخص خود روزہ رکھے اگر چہ امام نے اسکی گواہی کی وجہ سے قبول نہ کی ہو، لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم صَوْمُوا الرُّؤْيَةَ وَالْمَطْرُوقَ الرُّؤْيَةَ (یعنی چاند دیکھ کر روزہ رکھو اور چاند دیکھ کر اظہار کرو) پس جب اس کے حق میں رویت ہلال پائی گئی تو اس پر روزہ واجب ہو گیا۔ البتہ اگر اس نے یہ روزہ توڑ دیا تو اس پر کفارہ نہیں کیونکہ قاضی کے رد کرنے کی وجہ سے اس کے روزہ ہونے میں شبہ پایا جاتا ہے اور کفارہ شبہ کی وجہ سے ساقط ہوتا ہے۔

(۷) وَإِذَا كَانَ بِالسَّمَاءِ عَلَّةٌ قَبْلَ الْأَمَامِ شَهَادَةُ الْوَاحِدِ الْعَدْلِ فِي رُؤْيَةِ الْهَلَالِ رَجُلًا كَانَ أَوْ امْرَأَةً حُرًّا كَانَ أَوْ عَبْدًا۔

**ترجمہ :-** اور جب آسمان میں کوئی علت ہو تو چاند دیکھنے کے بارے میں امام ایک عادل شخص کی گواہی قبول کرے خواہ وہ مرد ہو یا عورت، آزاد ہو یا غلام۔

**تشریح :-** (۷) یعنی اگر مطلع صاف نہ ہو بلکہ آسمان پر بادل ہو یا غبار وغیرہ ہو تو رمضان المبارک کے چاند کی رویت ایک عادل (جس کی نیکیاں اس کی برائیوں پر غالب ہوں) آدمی کی گواہی سے ثابت ہو جائیگی اور وہ آدمی خواہ مرد ہو یا عورت۔ خواہ آزاد ہو یا غلام، کیونکہ یہ ایک دینی معاملہ ہے تو یہ روایت اخبار کے مشابہ ہے یہی وجہ ہے کہ اس میں لفظ شہادت ضروری نہیں۔ لہذا اس میں عدد آزادی اور مذکر ہونا شرط نہیں ہاں عدالت شرط ہے کیونکہ فاسق کا قول دیانات میں غیر مقبول ہے۔

(۸) فَإِنْ لَمْ يَكُنْ بِالسَّمَاءِ عَلَّةٌ لَمْ تُقْبَلِ الشَّهَادَةُ حَتَّى يَرَاهُ جَمْعٌ كَثِيرٌ يَقَعُ الْعِلْمُ بِخَيْرِهِمْ۔

**ترجمہ :-** پس اگر آسمان میں کوئی علت نہ ہو تو شہادت قبول نہ کرے یہاں تک کہ ایسی جماعت کثیرہ چاند دیکھے جن کی خبر سے یقین آجائے۔

**تشریح :-** (۹) یعنی اگر مطلع صاف ہو یعنی آسمان پر بادل وغبار وغیرہ نہ ہوں تو ایک دو کی گواہی معتبر نہیں بلکہ اتنی بڑی جماعت کی گواہی قبول کی جائیگی جن کی خبر سے چاند دیکھنے کا ظن غالب حاصل ہو جائے کیونکہ موانع رویت منٹھی ہیں آنکھیں سالم ہیں پھر بھی ایک دو کے دیکھنے سے ظاہر یہ ہوتا ہے کہ ان کو چاند دیکھنے میں غلطی ہو گئی ہے۔

یعنی یہ بات کہ بڑی جماعت کی کیا مقدار ہے تو ایک قول یہ ہے کہ یہ رأی قاضی کو موقوف ہے کہ وہ جن کو جماعت کثیرہ سمجھے وہی ہے، اور ایک قول یہ ہے کہ جب ہر طرف سے رویت کی خبریں آئیں تو یہ بڑی جماعت سمجھی جائیگی۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ سے مروی ہے کہ پچاس آدمی اگر خبر دیں تو یہ بڑی جماعت ہے۔

(۱۰) وَوَقْتُ الصَّوْمِ مِنْ جَمِينِ تَطْلُوعِ الْفَجْرِ النَّهْيِ إِلَى غُرُوبِ الشَّمْسِ۔

**ترجمہ :-** اور روزے کا وقت فجر ثانی کے طلوع سے سورج کے غروب ہونے تک ہے۔

**تشریح :-** (۱۰) یعنی روزہ کا وقت صبح صادق طلوع ہونے کے وقت سے لیکر سورج غروب ہونے تک ہے لقولہ تعالیٰ ﴿وَتَكُونُوا رَاسِدًا إِلَى الْغَيْظِ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دَارِهِمْ يَوْمَئِذٍ﴾ (یعنی کھاؤ اور پیو یہاں تک کہ ظاہر ہو جائے تمہارے لئے عجز کے سیاہ ڈورے سے پیدا ڈورا) پھر فرمایا ﴿لَمَّا أَتَمَّوُا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ﴾ (یعنی پھر تم پورا کرو روزے کو رات تک)۔ غیظ ابیض واسود

سے مراد دن کی روشنی اور رات کی تاریکی ہے۔

(۱۱) وَالصَّوْمُ هُوَ الْإِمْسَاكُ عَنِ الْأَكْلِ وَالشَّرْبِ وَالْجُمَاعِ نَهَارًا مَعَ النَّيَةِ (۱۴) فَإِنْ أَكَلَ الصَّالِمُ أَوْ شَرِبَ أَوْ جَامَعَ نَاسِيًا لَمْ يُفْطِرْ۔

ترجمہ:- اور روزہ دن میں کھانے پینے اور صحبت کرنے سے نیت کے ساتھ رکھے رہنے کا نام ہے پس اگر روزہ دار بھول کر کھالے یا پی لے یا جماع کر لے تو روزہ نہیں ٹوٹا۔

تشریح:- (۱۱) یہ روزہ کی تعریف ہے یعنی جو شخص روزہ رکھنے کا اہل ہو اس کا صبح سے شام تک روزہ کی نیت کے ساتھ کھانے پینے اور جماع سے ہیئتاً یا حکماً رکھنے کا نام روزہ ہے۔

(۱۲) اگر روزہ دار نے بھول کر کھایا یا پیاجامع کر لیا تو احتماً اس کا روزہ نہیں ٹوٹے گا قیاس کا تقاضا تو یہ ہے کہ ٹوٹ جائے کیونکہ کھانا وغیرہ روزہ کی ضد ہیں اور شی کی ضد شی کو معدوم کر دیتی ہے کیونکہ بیک وقت ضدین کا پایا جانا محال ہے۔ وجہ احتسان یہ ہے کہ یہ شخص حکماً مفطرات سے رکھا ہوا ہے کیونکہ ایک شخص نے بحالت صوم بھول کر کچھ کھاپی لیا تو اس سے حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تو اپنا روزہ پورا کر لے اسلئے کہ اللہ تعالیٰ نے تجھ کو کھلایا پلایا ہے۔ تو فعل اکل و شرب کی نسبت حضور ﷺ نے اللہ کی طرف کی ہے کہ اللہ نے کھلایا پلایا ہے گویا بندہ نے کھایا یا پیایا نہیں ہے۔

(۱۳) وَإِنْ نَامَ فَاحْتَلَمَ أَوْ نَظَرَ إِلَى امْرَأَةٍ فَأَنْزَلَ (۱۴) أَوْ آوَاهُنَّ أَوْ اخْتَجَمَ أَوْ اِكْتَحَلَ أَوْ قَبَلَ لَمْ يُفْطِرْ (۱۵) فَإِنْ أَنْزَلَ بِقُبْلَةٍ أَوْ لَمَسَ فَعَلَيْهِ الْقَضَاءُ وَلَا كَفَّارَةَ عَلَيْهِ (۱۶) وَلَا بَأْسَ بِالْقُبْلَةِ إِذَا مَنَّ عَلَى نَفْسِهِ (۱۷) وَيُكْفَرُ إِنْ لَمْ يَأْمَنْ۔

ترجمہ:- اور اگر روزہ دار سو گیا اور اسے احتلام ہو گیا یا اس نے اپنی بیوی کی طرف دیکھا اور انزال ہو گیا یا کسی نے سر میں تیل لگایا یا چھنا لگایا یا سرمہ لگایا یا بوسہ لیا تو اس کا روزہ نہیں ٹوٹتا ہے اور بوسہ لینے میں کوئی حرج نہیں جبکہ اس کو اپنی نفس پر اطمینان ہو اور اگر اطمینان نہ ہو تو مکروہ ہے۔

تشریح:- (۱۳) یعنی اگر روزہ دار سو گیا اور اسی حالت میں اس کا احتلام ہو تو اس کا روزہ فاسد نہیں ہوگا کیونکہ احتلام میں نہ صورتہ جماع ہے اور نہ معنی اور جب نہ صورتہ جماع ہے اور نہ معنی تو روزہ فاسد نہ ہوگا۔

صورتہ جماع یہ ہے کہ ایک کی شرمگاہ دوسرے کی شرمگاہ میں داخل ہو جائے اور معنی جماع یہ ہے کہ مرد و عورت باہم چٹ جائیں اور بغیر ادخال انزال ہو جائیں۔ اسی طرح اگر کسی نے عورت کو دیکھا اور انزال ہوا تو بھی روزہ فاسد نہ ہوگا کیونکہ اس وقت بھی نہ صورتہ جماع ہے اور نہ معنی۔

(۱۴) اگر روزہ دار نے تیل لگایا یا چھنا لگایا یا سرمہ لگایا تو ان تینوں صورتوں میں روزہ فاسد نہیں ہوگا۔ اسی طرح اگر روزہ دار نے کسی کا بوسہ لیا اور انزال نہ ہوا تو اس کا روزہ فاسد نہیں ہوگا کیونکہ منافی صوم نہ صورتہ پایا گیا اور نہ معنی۔

(۱۵) اگر روزہ دار نے عورت کا بوسہ لیا یا اس کو مس کیا اور انزال ہو گیا تو اس کا روزہ فاسد ہو جائیگا کیونکہ منافی صوم یعنی معنی جماع پایا گیا اسلئے کہ مرد و عورت شہوت کے ساتھ چٹ گئے اور انزال ہو گیا لہذا اس پر اس روزہ کی قضاء واجب ہے لیکن کفارہ واجب نہیں ہوگا کیونکہ کفارہ کامل جنایت کے بعد واجب ہوتا ہے یہاں صورتہ جماع نہ ہونے کی وجہ سے جنایت کامل نہیں۔

(۱۶) اگر روزہ دار کو اپنی نفس پر قابو حاصل ہو کہ جماع میں مبتلا نہیں ہونگا اور منی نہیں نکلے گی تو اس کو اپنی بیوی کا بوسہ لینے میں کوئی مضائقہ نہیں (۱۷) اور اگر اپنی نفس پر قابو نہیں رکھتا ہو تو بوسہ لینا مکروہ ہے کیونکہ بوسہ بذات خود مضطر نہیں ہاں کبھی انجام کے اعتبار سے مضطر ہو جاتا ہے بایں طور کہ بوسہ لیتے ہوئے مشتعل ہو کر جماع کر لیا یا انزال ہوا لہذا اگر اطمینان کی صورت ہو تو عین بوسہ کا اعتبار کر کے مکروہ نہ ہوگا اور اگر اطمینان کی صورت نہ ہو تو انجام کا اعتبار کر کے مکروہ کہا جائیگا۔

(۱۸) وَإِنْ ذَرَعَهُ الْقَى لَمْ يُفْطِرْ (۱۹) وَإِنْ اسْتَقَاءَ عَامِدًا مِلًّا فَمَعَهُ الْقَضَاءُ (۲۰) وَمَنْ ابْتَلَعَ الْحِصَاةَ أَوْ الْحَدِيدَ أَوْ التَّرَاةَ أَفْطَرَ وَقَضَى۔

ترجمہ:- اور اگر کسی کو خود بخود تے ہو جائے تو اس کا روزہ نہیں ٹوٹتا اور اگر جان بوجھ کر منہ بھر کر تے کی تو اس پر قضاء لازم ہے اور جس نے کنکری یا لوہے کا ٹکڑا یا گٹھلی نگل لی تو اس کا روزہ ٹوٹ جاتا ہے اور قضاء کرے۔

تشریح:- (۱۸) یعنی اگر روزہ دار کو خود بخود تے آیا تو روزہ فاسد نہیں ہوگا خواہ تے قلیل ہو یا کثیر (۱۹) اور اگر کسی نے عمدانہ بھر کر تے کی تو اس پر اسکی قضاء واجب ہے "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم مَنْ زَرَعَهُ الْقَى وَهُوَ صَائِمٌ فَلَيْسَ عَلَيْهِ قَضَاءٌ وَمَنْ اسْتَقَاءَ عَامِدًا فَلَيْسَ عَلَيْهِ قَضَاءٌ" (یعنی جس کو خود تے آئی تو اس پر قضاء نہیں اور جس نے عمدانے کر لی تو اس پر قضاء واجب ہے)۔

(۲۰) اگر کسی نے کنکری یا لوہے یا کھجور کی گٹھلی کو نگل لیا تو اس پر قضاء واجب ہوگی لیکن کفارہ واجب نہ ہوگا قضاء اسلئے واجب ہے کہ اظہار کی صورت پائی گئی کیونکہ ایک چیز پیٹ میں پہنچائی گئی اور کفارہ اس لئے واجب نہ ہوگا کہ معنی اظہار نہیں پایا گیا کیونکہ معنی اظہار کسی نفع بخش چیز (جس سے غذا یا دوا حاصل ہوتی ہو) کو پیٹ میں پہنچانا ہے کنکری وغیرہ ایسے نہیں۔

الفاظ:- ای صائم الفطر ولا قضاء علیہ ؟

مقل:- من شرع فیہ مضموناً، کمن شرع بنیۃ القضاء لتبین ان لا قضاء علیہ۔ (الاشباہ والنظائر)

(۲۱) وَمَنْ جَامَعَ عَامِدًا إِلَى أَحَدِ التَّبَلِیْنِ أَوْ أَكَلَ أَوْ شَرِبَ مَا تَعْلَمُ بِهِ أَوْ تَدَاوَى بِهِ فَعَلَيْهِ الْقَضَاءُ وَالْكَفَّارَةُ۔

ترجمہ:- اور جس نے تعدا احد التبلین میں جماع کیا یا ایسی چیز کھالی یا پی لی جس سے غذا حاصل کی جاتی ہو یا دوا کی جاتی ہو تو اس پر قضاء اور کفارہ دونوں واجب ہیں۔

تشریح:- (۲۱) یعنی اگر کسی نے عمدانے کو زندہ آدمی کے ساتھ احد التبلین میں جماع کیا خواہ انزال ہو یا نہ ہو۔ اسی طرح اگر کسی نے عمدانے کو ایسی چیز کھالی یا پی لی جس سے غذا حاصل کی جاتی ہو یا اس سے دوا کی جاتی ہو تو ان سب صورتوں میں اس شخص پر قضاء بھی ہے اور کفارہ۔

بھی۔ قضاء تو اسلئے کہ منائی صوم پایا گیا اور شہوہ فرج یا شہوہ یمن پورا کرنے کی وجہ سے جنابت بھی کمال ہے اسلئے کفارہ بھی واجب ہے۔

(۲۴) وَالْكَفَّارَةُ مِثْلُ كَفَّارَةِ الظَّهَارِ۔

ترجمہ:- اور کفارہ مثل کفارہ ظہار کے ہے۔

تشریح:- (۲۴) یعنی روزہ کا کفارہ ظہار (مسلمان کا اپنی بیوی کو اپنی محرمات میں سے کسی کے ساتھ تشبیہ دینے کو ظہار کہتے ہیں جیسے کوئی اپنی بیوی سے کہے کہ تو مجھ پر میری ماں کی طرح ہے) کے کفارے کی طرح ہے۔ اور ظہار کا کفارہ یہ ہے کہ ظہار کرنے والا ایک غلام یا لویڑی آزاد کر لے اگر اسکی قدرت نہ ہو تو دو ماہ مسلسل روزے رکھے اور اگر اسکی بھی قدرت نہ ہو تو پھر ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلائے ہر مسکین کو نصف صاع گندم یا ایک صاع جو دیدے۔ اور رمضان کا کفارہ ظہار کے کفارہ کی طرح اسلئے ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے "مَنْ أَفْطَرَ فِي رَمَضَانَ فَعَلَيْهِ مَا عَلَى الْمُظَاهِرِ" (یعنی جس نے رمضان میں روزہ توڑا تو اس پر وہی ہے جو مظاہر پر ہے)۔

(۲۳) وَمَنْ جَامَعَ فِي مَا ذُوْنَ الفَرْجِ فَانزَلَ عَلَيْهِ الْقَضَاءُ (۲۴) وَلَا كَفَّارَةَ عَلَيْهِ۔

ترجمہ:- اور جس نے فرج کے سوا میں جماع کیا اور انزال ہو گیا تو اس پر قضاء ہے اور اس پر کفارہ نہیں۔

تشریح:- (۲۳) یعنی اگر کسی نے بحالت روزہ فرج کے علاوہ میں جماع کیا مثلاً رانوں میں یا پیٹ میں یا کسی جانور سے جماع کیا اور انزال ہو گیا تو اس پر قضاء ہے کیونکہ معنی جماع پایا گیا (۲۴) مگر اس پر کفارہ نہیں کیونکہ سورہ جماع نہیں پایا گیا پس جنابت کمال نہ ہونے کی وجہ سے اس پر کفارہ نہیں۔

(۲۵) وَلَيْسَ فِي الفَسَادِ صَوْمٌ غَيْرَ رَمَضَانَ كَفَّارَةٌ۔

ترجمہ:- اور رمضان المبارک کے روزے کے علاوہ کسی اور روزے کے توڑنے میں کفارہ نہیں۔

تشریح:- (۲۵) یعنی اگر کسی نے غیر رمضان کا روزہ رکھ لیا پھر اس کو عمدہ اتوڑ دیا تو اس پر کفارہ واجب نہ ہوگا مثلاً نفل یا نذر یا قضائی روزہ رکھا پھر توڑ دیا کیونکہ رمضان کا روزہ توڑنے سے کفارہ خلاف قیاس نص سے ثابت ہے لہذا اس پر دوسرے روزوں کے توڑنے کو قیاس نہیں کیا جائیگا۔

(۲۶) وَمَنْ احْتَقَنَ أَوْ اسْتَعَطَّ أَوْ افْطَرَ لِي أَدْنَاهُ (۲۷) أَوْ ذَاوَى جَانِفَةً أَوْ أُمَّةً بَنَوِا رَطْبًا لَوْ صَلَّ إِلَى جَوْفِهِ أَوْ دِمَاعِهِ افْطَرَ۔

ترجمہ:- اور جس نے حقن یا پاناک میں یا کان میں دو الالی یا پیٹ یا سر کے زخم میں تر دو لگائی اور وہ دو پیٹ کے اندر یا دماغ میں پہنچ گئی تو اس کا روزہ ٹوٹ جائیگا۔

تشریح:- (۲۶) یعنی اگر کسی نے حقن کر لیا یعنی پاناک کے راستہ سے اندر دو الی پہنچائی اور پاناک کے ذریعہ دو او پہنچائی گئی یا کان میں (تیل) کے قطرے پکائے تو اس کا روزہ ٹوٹ جائیگا کیونکہ مذکورہ صورتوں میں اظفار کا معنی پایا گیا اسلئے کہ اظفار کا معنی ہے کہ کسی چیز کو نفع بدن کے لئے پیٹ میں پہنچانا۔ اور کان میں قطرے پکانے کے ساتھ، تیل، کی قید اسلئے لگائی کہ کان میں اگر پانی داخل ہو جائے تو یہ منظر

نہیں۔ مگر جدید تحقیق یہ ہے کہ کان میں تیل کے قطرے ٹپکانے سے بھی روزہ نہیں ٹوٹتا ہے۔

(۲۷) اگر روزہ دار نے جائفہ (پیٹ کا زخم جو جوف تک پہنچا ہوا ہو) یا آمہ (سر کا زخم جو دماغ تک پہنچا ہوا ہو) میں دوا یا دواؤں سے دوا اور وہ سرایت کر کے پیٹ یا دماغ تک پہنچ گئی تو حضرت امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس کا روزہ فاسد ہو گیا کیونکہ ظاہر یہ ہے کہ جب دوا کی رطوبت زخم کی رطوبت کے ساتھ ملے گی تو اندر کی طرف اسکے میلان کی وجہ سے دوا بالیقین جوف اور دماغ کے اندر پہنچ جائیگی اور جب دوا جوف یا دماغ کے اندر پہنچ گئی تو روزہ فاسد ہو جائیگا اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک روزہ فاسد نہیں ہوتا ہے کیونکہ دوا کا اندر تک پہنچنا یقینی نہیں بلکہ شک ہے اور شک کی وجہ سے روزہ فاسد نہیں ہوتا۔

(۲۸) يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اَقْرَبُوْا نِسْرٰتِكُمْ لِيَّ وَرَبِّكُمْ وَارْتَضُوا لِيَّ اَلْوَدَّ الَّذِيْ رَزَقْتُمْ مِنْهُ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ

ترجمہ :- اور اگر کسی نے اپنے ذکر کے سوراخ میں دوا یا دواؤں کو تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک اس سے روزہ نہیں ٹوٹتا اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس سے روزہ ٹوٹ جاتا ہے۔

تشریح :- (۲۸) یعنی اگر کسی روزہ دار نے اپنے ذکر کے سوراخ میں دوا یا دواؤں کو تو حضرت امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک روزہ فاسد نہیں ہوگا اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک فاسد ہو جائیگا۔ وجہ اختلاف یہ ہے کہ حضرت امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ذکر اور پیٹ کے درمیان مشابہت ہے پیشاب اسی سے مترشح ہوتا ہے لہذا ذکر کے سوراخ سے دوا کا جوف تک پہنچنے کا راستہ نہیں اسلئے روزہ نہیں ٹوٹے گا جبکہ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک راستہ ہے اسلئے روزہ ٹوٹے گا۔ اسح یہ ہے کہ جوف اور ذکر میں منفذ نہیں لہذا صورت مذکورہ میں روزہ نہیں ٹوٹے گا۔

(۲۹) وَمَنْ ذَاقَ شَيْئًا يَّفْطِرُ وَيُكْرَهُ لَهُ ذَٰلِكَ (۳۰) وَيُكْرَهُ لِلْمَرْءِ اَنْ تَمْضَغَ لِصَبِيْهَا الطَّعَامَ اِذَا كَانَ لَهَا مِنْهُ بَدْنٌ (۳۱) وَمَضْغُ الْعَلَكِ لَا يُفْطِرُ الصَّائِمَ وَيُكْرَهُ۔

ترجمہ :- اور اگر کسی نے کوئی چیز اپنی زبان سے چکھ لی تو روزہ نہیں ٹوٹتا البتہ اس کے لئے یہ مکروہ ہے اور عورت کے لئے مکروہ ہے کہ اپنے بچے کے لئے کھانا چبائے بشرطیکہ اس سے اس کو چارہ ہو اور گوند چبانے کا روزہ نہیں ٹوٹتا البتہ یہ مکروہ ہے۔

تشریح :- (۲۹) یعنی اگر کسی نے منہ سے کوئی چیز چکھی تو اس کا روزہ نہیں ٹوٹے گا کیونکہ کوئی مفسر چیز جوف میں نہیں پہنچی ہے البتہ یہ عمل مکروہ ہے کیونکہ اس میں بھی تعریض الصوم علی المساد ہے۔ (۳۰) عورت کے لئے یہ مکروہ ہے کہ اپنے بچے کے لئے کھانا چبائے مگر شرط یہ ہے کہ عورت کو اس سے چارہ ہو یعنی ایسا کوئی غیر روزہ دار ہو جو بچہ کو چبا کر کھلائے ورنہ تو حفظ ولد کے پیش نظر مکروہ نہیں ہوگا (۳۱) اسی طرح گوند چبانے کا بھی مفسد صوم نہیں کیونکہ کوئی چیز جوف تک نہیں پہنچتی ہے البتہ مکروہ ہے کیونکہ لوگ دیکھ کر کہیں گے کہ کچھ کھا رہا ہے تو اس کو روزہ نہ رکھنے کی تہمت کے ساتھ متہم کریگا۔



(۳۲) وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا لِي رَمَضَانَ فَخَافَ أَنْ صَامَ إِذَا دَامَ مَرَضُهُ الْفَطْرَ وَقَضَى (۳۳) وَإِنْ كَانَ مَسَافِرًا

لَا يَسْتَضِرُّ بِالصَّوْمِ لَصَوْمِهِ الْفَضْلُ (۳۴) وَإِنْ أَفْطَرَ وَقَضَى جَازَ۔

ترجمہ:- اور جو شخص رمضان میں مریض ہو اور اسے خوف ہو کہ اگر روزہ رکھوں تو مرض بڑھ جائیگا تو افطار کرے اور قضاء کرے اور اگر مسافر روزہ سے ضرر محسوس نہ کرتا ہو تو اس کا روزہ رکھنا افضل ہے اور اگر افطار کرے اور قضاء کرے تو بھی جائز ہے۔

تشریح:- (۳۲) یعنی اگر کوئی شخص رمضان المبارک میں بیمار ہو اور اسکو اندیشہ ہو کہ اگر روزہ رکھا تو بیماری بڑھ جائیگی یا تندرستی میں تاخیر ہو جائیگی تو یہ شخص روزہ افطار کر دے جب مستیاب ہو جائے تو قضاء کرے کیونکہ مرض کی زیادتی یا طویل ہونا کبھی ہلاکت کو منطقی ہوتی ہے اسلئے اس سے بچنا واجب ہے۔ مگر زیادتی مرض کا صرف وہم کافی نہیں بلکہ اپنی تجربہ ہو کہ بیماری بڑھ جائیگی یا کوئی حاذق مسلمان اور عادل حکیم بتائے کہ بیماری بڑھ جائیگی تو روزہ توڑ سکتا ہے۔

(۳۳) اگر مسافر کے لئے روزہ رکھنا مضر نہ ہو تو اس کے لئے روزہ رکھنا افضل ہے لقولہ تعالیٰ ﴿وَإِنْ تَصُومُوا خَيْرٌ

لَكُمْ﴾ (یعنی تمہارا روزہ رکھنا افضل ہے)۔ (۳۴) اور اگر افطار کر کے بعد میں قضاء کیا تو جائز ہے کیونکہ سفر مشقت سے خالی نہیں ہوتا ہے اسلئے نفس سفر کو عذر قرار دیا۔

(۳۵) وَإِنْ مَاتَ الْمَرِيضُ أَوْ الْمَسَافِرُ وَهَمَا عَلَىٰ خَالِهِمَا أَنْ يَلْتَزِمَهُمَا الْقَضَاءُ۔

ترجمہ:- اور اگر مریض یا مسافر اپنی اسی حالت میں مر جائے تو ان کے ذمہ روزوں کی قضاء لازم نہیں۔

تشریح:- (۳۵) یعنی اگر مریض و مسافر نے روزہ توڑ دیا پھر اسی مرض یا سفر ہی میں مر گیا تو اس پر ان روزوں کی قضاء لازم نہیں جو اس نے حالت مرض و سفر میں توڑ دیا ہے یعنی عند اللہ مواخذہ نہیں ہوگا اور نہ انکا کوئی فدیہ واجب ہوگا کیونکہ مریض و مسافر پر قضاء کا وجوب اس وقت ہوتا ہے جب وہ مرض و سفر کے ازالہ کے بعد اتنا زمانہ پالے جس میں وہ یہ روزے رکھ سکے اور یہاں چونکہ زوال مرض و سفر ہی نہیں ہوا ہے تو قضاء بھی واجب نہ ہوگی۔

(۳۶) وَإِنْ صَحَّ الْمَرِيضُ وَالْأَمَامُ الْمَسَافِرُ لَمْ يَلْتَزِمَهُمَا الْقَضَاءُ بِقَلْبِ الصَّحَّةِ وَالْإِقَامَةِ۔

ترجمہ:- اور اگر مریض تندرست ہوا یا مسافر مقیم ہوا پھر یہ دو مگر گئے تو ان دونوں کے ذمہ تندرست اور مقیم ہونے کی مقدار کے روزوں کی قضاء لازم ہے۔

تشریح:- (۳۶) یعنی اگر مریض تندرست اور مسافر مقیم ہو گیا پھر چند دن بعد مر گیا تو بحالت مرض و سفر جو روزے توڑ چکا ہے ان کی قضاء اس پر لازم ہوگی پس اگر بعد از مرض و سفر اتنے دن زندہ رہا جتنے دن کے روزے توڑ چکا ہے تو فوت شدہ تمام روزوں کی قضاء لازم ہے اور اگر جتنے روزے فوت ہوئے تھے ان سے کم زندہ رہا تو بقدر صحت و اقامت روزوں کی قضاء واجب ہے ارشاد باری تعالیٰ ہے ﴿وَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ﴾ (یعنی جو شخص تم میں سے مریض ہو یا سفر میں ہو تو افطار کر کے اسکے شمار پھر دوسرے

ایام میں رکھے) تو اس نے قضا کرنے کیلئے ایامِ آخر پالئے۔

(۳۸) يَوْ قَضَاءِ رَمَضَانَ اِنْ شَاءَ فَرَقَهُ وَاِنْ شَاءَ تَابَعَهُ (۳۹) وَاِنْ اَخْرَجَهُ حَتَّى دَخَلَ رَمَضَانَ اَخْرَصَامَ رَمَضَانَ الْفَانِي  
وَقَضَى الْاَوَّلَ بَعْدَهُ (۴۰) وَلَا لِذِيَةِ عَلَيْهِ۔

ترجمہ:- اور رمضان کی قضا کے روزے چاہے تو متفرق طور پر رکھے اور چاہے تو پے در پے رکھے اور اگر قضا کو اتنا مؤخر کر دیا کہ دوسرا رمضان آگیا تو دوسرے رمضان کے روزے رکھے اور پہلے رمضان کے روزوں کی قضا اس کے بعد کرے۔

تشریح:- (۳۸) یعنی رمضان شریف کے فوت شدہ روزے چاہے تو متفرق رکھے اور چاہے تو پے در پے رکھے کیونکہ قضا روزوں کے بارے میں نص یعنی ﴿وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ﴾ (یعنی جو شخص تم میں سے مریض ہو یا سفر میں ہو تو اظہار کر کے اس کے شمار پھر دوسرے ایام میں رکھے) مطلق ہے اس میں پے در پے رکھنے کی قید نہیں ہے لیکن پے در پے رکھنا مستحب ہے تاکہ واجب ادا کرنے میں جلدی ہو۔

(۳۹) اگر کسی پر رمضان کے روزوں کی قضا واجب ہو اس نے فوت شدہ روزوں کی قضا مؤخر کیا یہاں تک کہ دوسرا رمضان آگیا تو یہ شخص پہلے دوسرے رمضان کے روزے رکھے کیونکہ یہ وقت ان ہی کا ہے اور گزشتہ روزوں کی قضا اس کے بعد کرے کیونکہ بعد کا زمانہ بھی فوت شدہ روزوں کا وقت ہے (۴۰) اس تاخیر کی وجہ سے اس پر فدیہ بھی واجب نہیں ہوگا کیونکہ فوت شدہ روزوں کی قضا علی التراخی واجب ہے علی الفور نہیں۔

(۴۱) وَالْحَامِلُ وَالْمُرْضِعُ إِذَا خَافَا عَلَى وَلَدَيْهِمَا أَفْطَرَا وَقَضَا (۴۲) وَلَا لِذِيَةِ عَلَيْهِمَا (۴۳) وَالشَّيْخُ الْفَانِي الَّذِي لَا يَقْدِرُ عَلَى الصِّيَامِ يَفْطِرُ وَيُطْعِمُ لِكُلِّ يَوْمٍ مَسْكِينًا كَمَا يُطْعِمُ فِي الْكُفَّارَاتِ۔

ترجمہ:- اور حاملہ اور دودھ پلانے والی کو جب اپنے بچوں کا اندیشہ ہو تو روزہ نہ رکھے قضا کر لیں اور ان دونوں پر کوئی فدیہ بھی نہیں اور ایسا شیخ فانی جو روزہ رکھنے پر قادر نہ ہو تو نہ رکھے بلکہ کھانا کھلائے ہر دن کے بدلے ایک مسکین کو جیسے کفارات میں کھانا کھلایا جاتا ہے۔

تشریح:- (۴۱) یعنی حاملہ عورت اور دودھ پلانے والی عورت کو اگر روزہ رکھنے کی وجہ سے اپنے بچوں کے ضائع ہونے کا خوف ہو یا اپنی جان کا خوف ہو تو یہ دونوں اظہار کر لیں اور بعد میں ان روزوں کی قضا کریں کیونکہ ان صورتوں میں روزہ رکھنے میں حرج ہے اور حرج شرعی مدفوع ہے (۴۲) ہر دن ان پر فدیہ بھی نہیں کیونکہ یہ مسافر اور مریض کی طرح عجز کی وجہ اظہار کر چکیں ہیں۔

(۴۳) شیخ فانی وہ بوڑھا مرد یا بوڑھی عورت ہے جو روزہ رکھنے پر قدرت نہ رکھتا ہو اگر فانی اسلئے کہتے ہیں کہ یہ فناء کے قریب ہو گیا ہے۔ یا اسکی فوت نساء ہوگئی ہے۔ شیخ فانی کے بارے میں حکم یہ ہے کہ وہ روزہ نہ رکھے اور ہر روزہ کے بدلے ایک مسکین کو کھانا دے جیسا کہ کفارات میں دیا جاتا ہے لیسولہ تعالیٰ ﴿وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهِ لَذِيَةِ طَعَامِ مَسْكِينٍ آخِي وَعَلَى الَّذِينَ لَا يُطِيقُونَهِ الْخَبْرُ﴾ (یعنی جو لوگ روزہ کی طاقت نہ رکھتے ہوں ان پر فدیہ واجب ہے ہر دن کے عوض ایک مسکین کو کھانا کھلائے)۔

(۴۴) وَمَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ قَضَاءٌ رَمَضَانَ فَلَا وُضِيَ بِهِ أَطْعَمَ عَنْهُ وَلِيَهُ لِكُلِّ يَوْمٍ مِسْكِينَ يَنْصِفُ صَاعٍ مِنْ بُرِّ أَوْ صَاعَيْنِ

تَمْرًا أَوْ شَعِيرًا (۴۵) وَمَنْ دَخَلَ فِي صَوْمِ التَّطَوُّعِ نَمَّ الْفَسَدَةَ قَضَاهُ۔

ترجمہ:- اور جو شخص مر گیا اور اس کے ذمہ رمضان کی قضاء تھی پس اس نے اس کے بارے میں وصیت کی تو اس کی طرف سے اس کا ولی ہر روز ایک مسکین کو نصف صاع گندم یا ایک صاع کھجور یا کھلائے اور جس نے نفلی روزہ شروع کر دیا پھر اس کو فاسد کر دیا تو اس کی قضاء کرے۔  
تشریح:- (۴۴) یعنی اگر کسی پر رمضان کے روزوں کی قضاء واجب ہو اور وہ مرنے کے قریب ہو گیا اور اس نے اپنے ورثہ کو فدیہ دینے کی وصیت کی تو اس کا ولی اس کی طرف سے ہر روزے کے بدلے ایک مسکین کو گندم کا آدھا صاع دیدے۔ یا کھجور کا ایک صاع دیدے وجہ یہ ہے کہ یہ شخص اپنی عمر کے آخر میں روزہ ادا کرنے سے عاجز ہو گیا تو یہ شیخ فانی کی طرح ہوا لہذا اب فدیہ دینے کا حکم ہے اور یہ ولی پر واجب ہے بشرطیکہ ترکہ کے ٹکٹ سے پورا ہوتا ہو ورنہ بقدر ٹکٹ واجب ہے۔ اور اگر اس نے وصیت نہیں کی تو ورثہ پر لازم نہیں ہاں تبرع کر سکتے ہیں۔

(۴۵) اگر کسی نے نفلی روزہ شروع کر دیا اور پھر اس کو فاسد کر ڈالا تو اس پر اس کی قضاء کرنا واجب ہے کیونکہ نفلی روزہ جو شروع کر دیا گیا وہ عبادۃ اور عمل ہے اور عمل کو باطل ہونے سے بچانا واجب ہے لقولہ تعالیٰ ﴿وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ﴾ (یعنی اپنے اعمال کو باطل مت کرو) اور اعمال کو باطل ہونے سے بچانا اس طرح ہو سکتا ہے کہ اس کو پورا کیا جائے لہذا بعد از شروع عمل کو پورا کرنا واجب ہے اور جس عمل کا پورا کرنا واجب ہو بصورت فساد اس کی قضاء کرنا بھی واجب ہے۔

(۴۶) وَإِذَا بَلَغَ الصَّبِيُّ أَوْ اسْلَمَ الْكَافِرُ فِي رَمَضَانَ أُمِسَّ كَاتِبَتِيَّةٌ يَوْمَ مَهْمَا وَصَامًا بَعْدَهُ (۴۷) بَلَّغَ مَا مَضَى۔

ترجمہ:- اور جب بچہ بالغ ہو جائے یا کافر اسلام لائے رمضان شریف میں تو وہ باقی دن رکے رہیں اور اسکے بعد کے دنوں کا روزہ رکھیں اور گزشتہ دنوں کی قضاء نہ کریں۔

تشریح:- (۴۶) یعنی اگر رمضان المبارک کے دن میں کوئی نابالغ بچہ بالغ ہو گیا یا کافر مسلمان ہو گیا تو یہ دونوں بقیہ دن کھانے پینے اور جماع کرنے سے اجتناب کرے تاکہ روزے داروں کیساتھ مشابہت اختیار کرنے کی وجہ سے رمضان المبارک کے مقدس وقت کا حق ادا ہو جائے۔ اور رمضان المبارک کے باقی ماندہ ایام میں ان پر روزہ رکھنا واجب ہے کیونکہ اب ان میں اہلیت بھی ہے (کہ عاقل، بالغ اور مسلمان ہے) اور سب روزہ یعنی رمضان المبارک کا مہینہ بھی موجود ہے (۴۷) پھر مسلمان اور بالغ ہونے کے دن اور اس سے پہلے دنوں کی قضاء ان پر لازم نہیں کیونکہ ان دنوں میں عدم اہلیت کی وجہ سے یہ لوگ امر باری تعالیٰ کے مخاطب نہیں۔

(۴۸) وَمَنْ أُغْمِيَ عَلَيْهِ فِي رَمَضَانَ لَمْ يَقْضِ الْيَوْمَ الْبَدِيَّ حَدَّثَ فِيهِ الْأَغْمَاءُ (۴۹) بَلَّغَ مَا مَضَى۔

ترجمہ:- اور جس پر رمضان المبارک میں بے ہوشی طاری ہو گئی تو اس دن کے روزے کی قضاء نہ کرے جس دن بے ہوشی طاری ہو گئی ہے اور اسکے بعد کے دنوں کی قضاء کرے۔



**تشریح :-** (۵۸) یعنی اگر کسی پر رمضان المبارک میں کئی دن بے ہوشی طاری رہی اور وہ مفطرات صوم سے باز رہا تو وہ اس روزے کی قضاء نہ کرے جس میں بے ہوشی شروع ہوئی ہے کیونکہ ظاہر حال مسلمان کی یہ ہے کہ اس نے رات سے روزے کی نیت کی ہے اور مفطرات سے بھی باز رہا لہذا روزہ پایا گیا اسلئے اس پر قضاء واجب نہیں (۵۹) البتہ اس دن کے بعد والے دنوں کی قضاء کرے کیونکہ مفطرات سے اگرچہ باز رہا ہے مگر نیت نہ پائی جانے کی وجہ سے روزہ نہیں ہوا اسلئے قضاء کرنا واجب ہے۔

(۵۰) وَإِذَا الْفَاقِ الْمَجْنُونُ فِي بَعْضِ رَمَضَانَ لَقَضَى مَا مَطَى مِنْهُ (۵۱) وَصَامَ مَا بَقِيَ (۵۲) وَإِذَا حَاضَتِ الْمَرْأَةُ أَوْ نَفَسَتْ أَلْفَطَرَتْ وَقَضَتْ إِذَا طَهَّرَتْ۔

**ترجمہ :-** اور جب رمضان کے بعض دنوں میں کسی دیوانے کا افاقہ ہو جائے تو گزشتہ دنوں کی قضاء کرے اور باقی دنوں کے روزے رکھے اور جب عورت کو حیض یا نفاس آجائے تو افطار کرے اور قضاء کرے جب پاک ہو جائے۔

**تشریح :-** (۵۰) یعنی اگر مجنون کو رمضان المبارک کے بعض حصہ میں افاقہ ہو گیا تو وہ گزشتہ ایام کی قضاء کرے (۵۱) اور آئندہ دنوں کے روزے رکھے کیونکہ سبب یعنی شہر رمضان پایا گیا اور اہلیت و وجوب موجود ہے اس لئے کہ اہلیت و وجوب آدمیت ہے جس کی وجہ سے انسان اور جانور میں فرق قائم ہے اسی وجہ سے تو مجنون پر صدقہ فطر اور نفقہ محارم واجب ہے اسلئے مجنون پر گزشتہ ایام کی قضاء لازم ہے۔ (۵۲) رمضان المبارک میں اگر کسی عورت کو حیض آ گیا یا نفاس والی ہو گئی تو یہ عورت اس روزہ کو توڑ دے اور دیگر روزہ داروں کے ساتھ تہہ نہ کرے اور بعد میں قضاء کر دے کیونکہ روزہ کے قضاء کرنے میں حرج نہیں ہے۔

(۵۳) وَإِذَا قَدِمَ الْمَسَافِرُ أَوْ طَهَّرَتْ الْحَائِضُ فِي بَعْضِ النَّهَارِ أَمْسَكَ عَنِ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ بَقِيَّةَ يَوْمِهِمَا۔

**ترجمہ :-** اور جب دن کے بعض حصے میں مسافر سفر سے آئے یا حائضہ عورت پاک ہو جائے تو باقی دن کھانے پینے سے رکے رہیں۔

**تشریح :-** (۵۳) یعنی اگر مسافر رمضان المبارک کے دن میں گھر آیا اور صبح سے روزہ نہیں تھا تو اس شخص پر روزہ داروں کی طرح بقیہ دن مفطرات یعنی کھانے پینے اور جماع کرنے سے اجتناب کرنا واجب ہے اور یہ وجوب رمضان کے مقدس وقت کا حق ادا کرنے کیلئے ہے۔

یہی حکم اس عورت کا بھی ہے جو دن کے بعض حصہ میں حیض یا نفاس سے پاک ہو جائے۔

(۵۴) وَمَنْ تَسَحَّرَ وَهُوَ يَنْظُرُ أَنْ الْفَجْرَ لَمْ يَطْلُعْ أَوْ الْفَطْرَ وَهُوَ يَرَى أَنَّ الشَّمْسَ لَقَدْ غَرَبَتْ ثُمَّ تَبَيَّنَ أَنَّ الْفَجْرَ كَانَ قَدْ طَلَعَ أَوْ أَنَّ الشَّمْسَ لَمْ تَغْرُبْ قَضَى ذَلِكَ الْيَوْمَ (۵۵) وَلَا كَفَّارَةَ عَلَيْهِ۔

**ترجمہ :-** اور جس نے سحری کھائی یہ گمان کرتے ہوئے کہ فجر طلوع نہیں ہوئی یا روزہ افطار کیا یہ خیال کرتے ہوئے کہ آفتاب غروب ہو گیا پھر معلوم ہوا کہ فجر طلوع ہو چکی تھی یا آفتاب غروب نہیں ہوا تھا تو اس دن کی قضاء کرے اور اس پر کفارہ نہیں۔

**تشریح :-** (۵۴) یعنی اگر رمضان المبارک کی رات میں کسی نے یہ گمان کر کے سحری کھائی کہ ابھی صبح صادق نہیں ہوئی ہے بعد میں معلوم ہوا کہ صبح ہو چکی تھی۔ یا یہ گمان کر کے افطار کر لیا کہ سورج غروب ہو چکا ہے بعد میں معلوم ہوا کہ سورج غروب نہیں ہوا تھا تو ان دنوں

سورتوں میں اس شخص پر حق وقت کی وجہ سے مفطرات سے اجتناب کرنا واجب ہے بعد میں اس دن کی قضاء کر لے کیونکہ روزہ ایسا حق شرعی ہے کہ فوت ہونے سے ساقط نہیں ہوتا ہے بلکہ اس کا ضمان بالمثل واجب ہوتا ہے (۵۵) البتہ کفارہ اس پر نہیں کیونکہ عدم قصد کی وجہ سے جنایت کامل نہیں قاصر ہے۔

(۵۶) وَمَنْ رَأَى هِلَالَ الْفِطْرِ وَخَذَهُ لَمْ يُفْطِرْ (۵۷) وَإِذَا كَانَ بِالسَّمَاءِ عِلَّةٌ لَمْ يَقْبَلِ الْإِمَامُ لِي هِلَالَ الْفِطْرِ إِلَّا شَهَادَةً زَجَلِينَ أَوْ زَجَلِيٍّ وَأَمْرَانِ (۵۸) وَإِنْ لَمْ تَكُنْ بِالسَّمَاءِ عِلَّةٌ لَمْ يَقْبَلِ إِلَّا شَهَادَةَ جَمَاعَةٍ يَقَعُ الْعِلْمُ بِخَبَرِهِمْ۔

ترجمہ :- اور جس نے عید کا چاند اکیلے دیکھا تو وہ انظار نہ کرے اور جب آسمان میں کوئی علت ہو تو امام قبول نہ کرے مگر دو مردوں یا ایک مرد و عورتوں کی گواہی، اور اگر آسمان میں کوئی علت نہ ہو تو قبول نہ کرے مگر ایک ایسی جماعت کی گواہی جن کی خبر دینے کی یقین آجائے۔  
تشریح :- (۵۶) یعنی اگر کسی نے تہاء عید الفطر کا چاند دیکھا تو اس پر احتیاطاً روزہ واجب ہے اور انظار نہ کرے اور اگر انظار کر لیا تو اسکی قضاء کر لے مگر اس پر کفارہ نہیں اسلئے کہ شبہ پایا جاتا ہے کیونکہ ہو سکتا ہے اس نے دیکھنے میں غلطی کی ہو۔

(۵۷) اگر انتیس رمضان کو آسمان پر بادل یا گرد و غبار ہو تو عید الفطر کے چاند دیکھنے میں دو مردوں یا ایک مرد و عورتوں کی شہادت ضروری ہے کیونکہ عید الفطر کے چاند کے ساتھ بندوں کا نفع یعنی انظار متعلق ہے تو یہ دیگر حقوق العباد کے مشابہ ہو گیا لہذا اس کے ثبوت کیلئے بھی دیگر حقوق العباد کی طرح دو مرد یا ایک مرد و عورتوں کی شہادت ضروری ہے اور عید الفطر کے چاند کا بھی یہی حکم ہے۔  
(۵۸) اگر آسمان پر بادل یا گرد و غبار نہ ہو تو امام اس وقت تک عید ہونے کا فیصلہ نہ کرے جب تک کہ ایک ایسی جماعت خبر نہ دے جس کی خبر سے چاند دیکھنے کی یقین حاصل ہو جائے اسکی وجہ رویت ہلال رمضان میں گزر چکی ہے۔

### بَابُ الْإِعْتِكَافِ

یہ باب اعتکاف کے بیان میں ہے۔

اعتکاف عکوف سے ہے لغوی معنی لازم پکڑنا اور جس وضع ہے اور اصطلاح شریعت میں بیت اعتکاف مسجد میں ٹہرنے کو اعتکاف کہتے ہیں۔ باب اعتکاف، کتاب الصوم کے بعد لانے کی وجہ یہ ہے کہ صوم اعتکاف کیلئے شرط ہے اور شرط طبعاً مشروط سے مقدم ہوتی ہے لہذا امام قدوری رحمہ اللہ نے وضعاً بھی مقدم کر لیا۔

### (۵۹) الْإِعْتِكَافُ مُسْتَحَبٌّ۔

ترجمہ :- اعتکاف مستحب ہے۔

تشریح :- (۵۹) امام قدوری رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اعتکاف مستحب ہے مگر صحیح یہ ہے کہ اعتکاف تین قسم پر ہے۔ / نمبر ۱۔ واجب۔ جو بطریق نذر لازم کر لیا جائے۔ / نمبر ۲۔ سنت مؤکدہ۔ جو رمضان المبارک کے آخر عشرہ میں ہوتا ہے۔ / نمبر ۳۔ مستحب۔ جو ان دو کے علاوہ ہو۔

(۶۰) وَهُوَ اللَّبْتُ فِي الْمَسْجِدِ مَعَ الصَّوْمِ وَبَيَّةُ الْإِعْتِكَافِ۔

ترجمہ:- اور اعتکاف یہ ہے کہ روزے اور اعتکاف کی نیت سے مسجد میں رہے۔

تشریح:- (۶۰) یہ اعتکاف کی اصطلاحی تعریف ہے یعنی اعتکاف روزے کے ساتھ بیعت اعتکاف مسجد میں ٹہرنے کو کہتے ہیں۔ ٹہرنے کا معنی اعتکاف کا رکن ہے کیونکہ اعتکاف ٹہرنے ہی سے وجود میں آتا ہے۔ اور روزہ اعتکاف واجب کیلئے تو شرط ہے۔ باقی نفل اعتکاف کیلئے شرط ہے یا نہیں اس بارے میں روایات مختلف ہیں ظاہر روایت عدم اشراط کی ہے اور بروایت حسن بن زیاد شرط ہے۔

نیت چونکہ تمام عبادات مقصودہ میں شرط ہے لہذا اعتکاف کے لئے بھی شرط ہوگی۔ اور مرد کے حق میں اعتکاف کی شرط جواز میں سے مسجد کا ہونا ہے اور مسجد بھی ایسی ہو کہ اس کیلئے امام اور مؤذن ہو اور اکسیر پانچوں نمازیں یا بعض باجماعت ادا کی جاتی ہوں "لحديث حذيفة رضي الله تعالى عنه لا اعتكاف الا في مسجد جماعة" (یعنی اعتکاف نہیں مگر مسجد جامع میں)۔

(۶۱) وَيُحْرَمُ عَلَى الْمُعْتَكِفِ الْوُطْءُ وَاللَّمْسُ وَالْقُبْلَةُ (۶۲) وَإِنْ أَنْزَلَ بِقُبْلَةٍ أَوْ لَمَسَ فَنَدَا إِعْتِكَافَهُ وَعَلَيْهِ الْقَضَاءُ۔

ترجمہ:- اور اعتکاف کرنے والے پر صحبت کرنا اور عورت کو چھونا اور بوسہ لینا حرام ہے اور اگر بوسہ لینے یا چھونے سے انزال ہو گیا تو اس کا اعتکاف فاسد ہو گیا اور اس پر قضاء لازم ہے۔

تشریح:- (۶۱) یعنی محکف کیلئے بحالت اعتکاف جماع کرنا حرام ہے لقولہ تعالیٰ ﴿وَلَا تَبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ﴾ (مت مباشرت کرو عورتوں سے در آنحالیکہ تم مساجد میں محکف ہوں)۔ (۶۲) اسی طرح محکف کیلئے عورت کا چھونا اور بوسہ لینا بھی حرام ہے کیونکہ یہ دونوں باتیں دوائی جماع میں سے ہیں جماع ممنوع ہے تو اسکے دوائی بھی ممنوع ہونگے۔ لہذا اگر بوسہ لینے یا چھونے سے انزال ہو گیا تو اس کا اعتکاف فاسد ہو گیا اور اس پر قضاء لازم ہے۔

(۶۳) وَلَا يَخْرُجُ مِنَ الْمَسْجِدِ إِلَّا لِحَاجَةِ الْإِنْسَانِ أَوْ لِلْجُمُعَةِ۔

ترجمہ:- اور مسجد سے نہ نکلے مگر حاجت انسانی اور جمعہ کے لئے۔

تشریح:- (۶۳) یعنی محکف کیلئے مسجد سے نکلنا جائز نہیں مگر دو ضرورتوں کیلئے ایک طبعی جیسے بول و براز، دوم دینی جیسے جمعہ وغیرہ۔ پھر ضرورت طبعی کیلئے نکلنا اسلئے جائز ہے کہ ضروریات انسانی کا واقع ہونا پہلے سے معلوم ہے اور یہ بھی معلوم ہے کہ ان کیلئے نکلنا ضروری ہے لہذا ان ضرورتوں کیلئے نکلنا خود ہی اعتکاف سے مستثنیٰ ہے۔ اور ضرورت دینی یعنی جمعہ کے لئے نکلنا اسلئے جائز ہے کہ یہ بھی اہم حوائج میں سے ہے اور اس کا واقع ہونا بھی معلوم ہے لہذا اس کے لئے نکلنا بھی اعتکاف سے مستثنیٰ ہے۔

پھر ان ضرورتوں کو پورا کرنے کے بعد حضرت امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اگر مسجد سے باہر تھوڑی دیر کے لئے نکل گیا تو اعتکاف فاسد ہو جائیگا کیونکہ لبث فی المسجد اعتکاف کا رکن ہے اور مسجد سے نکلنا اسکی ضد ہے اور شی اپنی ضد کے پائی جانے سے فوت ہو جاتی ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک جب تک کہ نصف دن سے زائد بلا عذر مسجد سے باہر نہ رہے اعتکاف فاسد نہ

ہوگا کیونکہ تھوڑی دیر کیلئے مسجد سے لکھنا ضرورت کی وجہ سے معاف ہے اور زیادہ معاف نہیں۔ قلیل و کثیر میں حد فاصل نصف دن سے زائد ہے۔ امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے۔

(۶۴) وَلَا يَأْسُ بِأَنْ يَبِيعَ وَيَتَّاعَ فِي الْمَسْجِدِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُخْضِرَ السَّلْفَةَ۔

ترجمہ:- اور مسجد کے اندر اسباب لائے بغیر خرید و فروخت کرنے میں کوئی حرج نہیں۔

تشریح:- (۶۴) یعنی مکلف کیلئے ضروری اشیاء کا مسجد کے اندر خریدنے اور فروخت کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں کیونکہ کبھی مکلف کو خرید و فروخت کی ضرورت پڑتی ہے دوسرا کوئی ایسا نہیں پاتا جو اس کی ضرورت کو پورا کر دے لہذا اس ضرورت کے پیش نظر مکلف کو اسکی اجازت دی گئی ہے۔ لیکن خرید و فروخت کیلئے مسجد کے اندر سامان لانا مکروہ ہے کیونکہ مسجد حقوق العباد سے منزہ ہے اور خرید و فروخت کا سامان لا کر مسجد میں رکھنے میں مسجد کا حقوق العباد کے ساتھ مشغول ہونا لازم آتا ہے اسلئے خرید و فروخت کا سامان مسجد میں لانا مکروہ ہے۔

(۶۵) وَلَا يَتَكَلَّمُ إِلَّا بِخَيْرٍ (۶۶) وَيُكْرَهُ لَهُ الضَّمْتُ۔

ترجمہ:- اور باتیں نہ کرے مگر خیر کی اور مکلف کے لئے خاموش رہنا بھی مکروہ ہے۔

تشریح:- (۶۵) یعنی مکلف کو چاہئے کہ وہ بری باتیں نہ کرے بلکہ نیک اور اچھی باتیں کریں یہ حکم ہر کسی کیلئے ہے مگر مکلف اس کا زیادہ لائق ہے (۶۶) اور عبادت سمجھ کر خاموش رہنا بھی مکروہ ہے کیونکہ خاموشی کا روزہ پہلی شریعتوں میں تھا ہماری شریعت میں نہیں۔

(۶۷) فَإِنْ جَامَعَ الْمُعْتَكِفُ لَيْلًا أَوْ نَهَارًا نَسِيَ أَوْ غَامِدًا أَبْطَلَ إِعْتِكَافَهُ (۶۸) وَلَوْ خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ سَاعَةً بِغَيْرِ عَذْرٍ لَسَدَّ إِعْتِكَافُهُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ رَحِمَهُمَا اللَّهُ لَا يَنْفَسِدُ حَتَّى يَكُونَ أَكْثَرُ مِنْ نِصْفِ يَوْمٍ۔

ترجمہ:- اگر مکلف نے رات کو یا دن کو، بھول کر یا تصددا جماع کر لیا تو اس کا اعتکاف باطل ہو گیا اور اگر بغیر عذر ایک گھڑی مسجد سے باہر نکلا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس کا اعتکاف فاسد ہو گیا اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں فاسد نہیں ہوتا یہاں تک کہ وہ نصف دن سے زائد باہر رہے۔

تشریح:- (۶۷) یعنی اگر مکلف نے رات یا دن میں عمدایا بھول کر جماع کیا تو اس کا اعتکاف باطل ہو جائیگا خواہ انزال ہو یا نہ ہو کیونکہ رات بھی اعتکاف کا نکل ہے لہذا جو چیز دن میں مہطل اعتکاف ہے وہی رات میں بھی مہطل ہے۔ اور نسیان اس لئے عذر نہیں کہ حالت اعتکاف یعنی مسجد میں ہونا ہر وقت یاد دہانی کراتی ہے کہ تو اعتکاف میں ہے مفسدات اعتکاف سے اجتناب کر لہذا نسیان عذر نہ ہوگا۔

(۶۸) حضرت امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اگر مسجد سے باہر تھوڑی دیر کے لئے نکل گیا تو اعتکاف فاسد ہو جائیگا کیونکہ لیس فی السجدة اعتکاف کا رکن ہے اور مسجد سے لکھنا اسکی ضد ہے اور شی اپنی ضد کے پائی جانے سے فوت ہو جاتی ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک جب تک کہ نصف دن سے زائد بلا عذر مسجد سے باہر نہ رہے اعتکاف فاسد نہ ہوگا کیونکہ تھوڑی دیر کیلئے مسجد سے لکھنا ضرورت کی وجہ سے معاف ہے اور زیادہ معاف نہیں۔ قلیل و کثیر میں حد فاصل نصف دن سے زائد ہے۔ امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے۔

(۶۹) وَمَنْ أَوْجَبَ عَلَيْهِ اغْتِكَافُ أَيَّامٍ لَزِمَهُ اغْتِكَافُهَا بِهَا لِيَهَيَّأَهَا (۷۰) وَكَانَتْ مُتَابِعَةً وَإِنْ لَمْ يَشْتَرِطِ التَّابِعَ لِيَهَيَّأَهَا۔

ترجمہ:- اور جس نے خود پر دنوں کا اعتکاف لازم کیا تو اس پر ان دنوں کی راتوں کا اعتکاف بھی لازم ہوگا اور اعتکاف کے دن پے در پے ہونگے اگر چہ اس نے پے در پے کی نیت نہ کی ہو۔

تشریح:- (۶۹) یعنی اگر کسی نے چند ایام کا اعتکاف اپنے اوپر لازم کیا مثلاً کہا کہ، اللہ کے واسطے مجھ پر دس دن کا اعتکاف لازم ہے، تو ان ایام کی راتوں کا اعتکاف بھی لازم ہوگا کیونکہ قاعدہ ہے کہ بصیغہ جمع ایام کا ذکر کرنا ان کے مقابل راتوں کو بھی شامل ہوتا ہے۔ (۷۰) اعتکاف پے در پے لازم ہوگا اگر چہ پے در پے کی شرط نہ کی ہو کیونکہ اعتکاف کا معنی تابع اور تسلسل پر ہے اسلئے کہ شب و روز کے تمام اوقات قابل اعتکاف ہیں۔

### کتاب الحج

یہ کتاب حج کے بیان میں ہے۔

کتاب الحج کی ماقبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ عبادات تین قسم پر ہیں۔ / نمبر ۱۔ محض بدنی عبادات جیسے صلوة / نمبر ۲۔ محض مالی عبادات جیسے زکوٰۃ وغیرہ۔ / نمبر ۳۔ دونوں سے مرکب جیسے حج۔ امام قدوری رحمہ اللہ اول دو سے فارغ ہو گئے تو تیسرے کو شروع فرمایا۔

لفظ حج بمعنی الحاء و کسر الحاء دونوں طرح مستعمل ہے لغت میں مطلقاً قصد کو کہتے ہیں۔ بعض کے نزدیک کسی معظّم کی طرف قصد کرنے کو حج کہتے ہیں اور اصطلاح شرع میں "زِيَارَةُ مَكَانٍ مَخْصُوصٍ لِي زَمَنِ مَخْصُوصٍ بِفِعْلِ مَخْصُوصٍ" (یعنی مکان مخصوص کی زمانہ مخصوص میں فعل مخصوص کے ساتھ زیارت کرنے کو حج کہتے ہیں)۔

امام قدوری نے عنوان میں حج ذکر کیا ہے جبکہ تفصیل میں عمرہ کا بیان بھی ہے تو اس کی وجہ حج کا اشرف اور فرض ہونا بیان کیا ہے یا یوں کہو کہ حج کی دو قسمیں ہیں، حج الاکبر، جسے حج الاسلام کہا جاتا ہے۔ اور حج الاصغر، جسے عمرہ کہا جاتا ہے، تو عنوان دونوں کو شامل ہے۔ صحیح یہ ہے کہ حج صرف اس ملت بیضاء پر واجب ہے۔ پیغمبر ﷺ نے ہجرۃ سے پہلے حج کئے ہیں مگر ان کی تعداد معلوم نہیں اور فرض حج آپ ﷺ نے دس ہجری کو ادا فرمایا۔ حضرت ابو بکر صدیق نے نو ہجری کو حج ادا کیا اور نو ہجری ہی میں حج فرض ہوا ہے۔

حج میں تین چیزیں فرض ہیں، احرام، توفیق عرفات اور طواف زیارت۔ اور پانچ چیزیں واجب ہیں، توفیق مزدلفہ، رمی الجمار، طلق یا قصر، سعی بین الصفا والمروة اور طواف مدر۔ باقی ان کے علاوہ سنن اور آداب ہیں۔

الحکمة:- شرع الحج للمسلمين ليجتمعوا في صعيد واحد على اختلاف اجناسهم  
ومداہبهم وبعد بلادهم واطارهم كما قال الله تعالى في كتابه العزيز هو اذن في الناس  
بالحج بانوك رجالا وعلى كل ضامر ياتين من كل فج عميق فاذا اجتمعوا من اماكنهم

الشاسعة حصل بينهم التعارف والتآلف و عرف العربى الهندى ، و التركى الصينى ،  
والمصرى الشامى و هلم جرا حتى الهم بهذا الاجتماع و هذا التعارف كالاخوة  
الدين هم من أب واحد و أم واحدة لرابطة الدين التى جعلتهم كدالك  
بلا فرق بين قبيلة و اخرى او عنصر و آخر - (حكمة التشريع)

(۱) الْحَجُّ وَاجِبٌ عَلَى الْأَخْرَارِ الْمُسْلِمِينَ الْبَالِغِينَ الْفُقَلَاءِ الْأَصْحَاءِ إِذَا قَلَّتْ رَأْسُهُمْ الزَّادِ الرَّاحِلَةَ فَاصْلَاعِنِ  
الْمَسْكِنِ وَمَا لَبَدَمَنَهُ وَعَنْ نَفَقَةِ عِيَالِهِ إِلَى جِئِنِ عَزِيدِهِ وَكَانَ الطَّرِيقُ آمِنًا (۲) وَنُتَبِّرُ فِي حَقِّ الْمَرْأَةِ أَنْ يَكُونَ لَهَا  
مَحْرَمٌ يَحُجُّ بِهَا أَوْ زَوْجٌ وَلَا يَجُوزُ لَهَا أَنْ تَحُجَّ بِغَيْرِهِمَا إِذَا كَانَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ مَكَّةَ مَسِيرَةٌ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ لِمَا عَدَا.

ترجمہ :- حج ایسے لوگوں پر واجب ہے جو آزاد، مسلمان، بالغ، عاقل اور تندرست ہوں بشرطیکہ ایسے توشہ اور سواری پر قدرت رکھتے  
ہوں جو رہائشی مکان، ضروریات کی چیزوں اور تاوانی اسکے عیال کے نفقہ سے زائد ہوں اور راستہ پر امن ہو اور عورت کے حق میں یہ معتبر  
ہے کہ اس کے ساتھ کوئی اس کا محرم یا اس کا خاوند ہو جس کے ساتھ عورت حج کرے اور ان دونوں کے علاوہ کے ساتھ حج کرنا جائز نہیں  
جبکہ عورت اور مکہ مکرمہ کے درمیان تین دن یا اس سے زائد کی مسافت ہو۔

تشریح :- (۱) "الحج واجب" میں "واجب" بمعنی ثابت و لازم ہے لہذا یہاں واجب سے مراد فرض ہے کیونکہ حج دلیل قطعی سے  
ثابت ہے۔ فرضیت کی دلیل باری تعالیٰ کا ارشاد ہے ﴿وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ﴾ (یعنی اللہ کے واسطے لوگوں پر فرض ہے بیت  
اللہ کا حج کرنا جو اس راہ کی استطاعت پائے)۔

فرضیت حج کیلئے کچھ شرائط ہیں پہلی شرط حج کرنے والے کا ہونا ہے غلام پر حج فرض نہیں کیونکہ حج غالباً بغیر مال کے ادا نہیں  
ہو سکتا ہے جبکہ غلام کچھ بھی مال نہیں رکھتا ہے۔ دوسری شرط مسلمان ہونا ہے کافر پر حج فرض نہیں کیونکہ کافر فی حق الاداء ذریعہ ایمان کا  
مخاطب نہیں۔ تیسری شرط بالغ ہونا ہے بچے پر حج فرض نہیں کیونکہ عبادات ان سے ساقط ہیں۔

چوتھی شرط عاقل ہونا ہے مجنون پر حج فرض نہیں کیونکہ مجنون مرفوع القلم ہے۔ پانچویں شرط تندرست ہونا ہے بیمار مظلوم  
اندھے پر حج فرض نہیں کیونکہ عبادات سے عجز سقوط عبادات میں مؤثر ہے جب تک کہ عذر قائم ہو۔

چھٹی شرط سواری اور آنے جانے کا خرچہ ہے جو رہائشی گھر اور ضروریات سے زائد ہو کیونکہ یہ چیزیں اسکے حاجات و اسلیہ کے  
ساتھ مشغول ہیں اور بچوں (جن کا خرچہ اس کے ذمہ واجب ہے) کے خرچہ سے زائد ہو کیونکہ حق عبد مقدم ہے حقوق اللہ سے۔ ساتھیوں  
شرط راستے کا پر امن ہونا ہے کیونکہ استطاعت بغیر امن کے ثابت نہیں ہوتا ہے۔

(۲) عورت کیلئے اگرچہ بوزمی ہو ایک مزید شرط یہ بھی ہے کہ (اگر مکہ مکرمہ سے تین دن یا اس سے زیادہ فاصلے پر ہے) اس کے  
ساتھ کوئی عاقل بالغ اور غیر فاسق محرم یا شوہر ہو بغیر محرم یا شوہر کے اتنے فاصلے سے عورت کا حج پر جانا مکروہ تحریمی ہے "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللّٰهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَحُجُّنَ امْرَأَةً إِلَّا وَمَعَهَا مُحْرَمٌ“ (یعنی ہرگز کوئی عورت حج کو نہ جائے مگر اس حال میں کہ اس کے ساتھ کوئی محرم ہو)۔

لايجوز لها ان تحج بمعنى تکره تحریمًا لها ان تحج الخ

الافتاز :- ای فقیر بلزمه الاستفراض للحج؟

فقل :- من كان غنيا ووجب عليه ثم استهلكه - (الاشباه والنظائر)

(۳) وَالْمَوَاقِيتُ الَّتِي لَا يَجُوزُ أَنْ يَتَجَاوَزَهَا الْإِنْسَانُ إِلَّا مُحْرِمًا لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ ذُو الْحَلِيفَةِ وَلَا هِلَ الْعِرَاقِ ذَاتِ عِرْقٍ

وَأَهْلِ الشَّامِ الْجُحْفَةَ وَأَهْلَ النَّجْدِ قَرْنَ وَأَهْلَ الْيَمَنِ يَلْمَلُمُ-

ترجمہ :- اور وہ مواقیع جن سے آدمی کو احرام باندھے بغیر گذر جانا جائز نہیں یہ ہیں اہل مدینہ کے لئے ذوالحلیفہ ہے اور اہل عراق کے لئے ذات عرق ہے اور اہل شام کے لئے جحفہ ہے اور اہل نجد کے لئے قرن ہے اور اہل یمن کے لئے یلملم ہے۔

تشریح :- (۳) یہاں سے ان مواضع کو بیان کرنا چاہتے ہیں جن سے کسی خارجی شخص کیلئے بغیر احرام بیت اللہ کے ارادے سے گذرنا

جائز نہیں ہے۔ مواقیع میقات کی جمع ہے بمعنی متعین وقت یا متعین مکان یہاں وہ مواضع مراد ہیں جن سے حجاج کرام احرام باندھتے ہیں۔

مختلف علاقوں کیلئے مختلف میقاتیں ہیں مدینہ والوں کیلئے ذوالحلیفہ (بضم الحاء وفتح اللام) ہے جو مدینہ منورہ سے چھ میل کے

فاصلے پر ہے اور مکہ مکرمہ سے دس دن کی مسافت پر ہے۔ اور عراق، خراسان، ماوراء النہر اور اہل مشرق کیلئے ذات عرق (بکسر الهمین

وسکون الراء) ہے جو مکہ مکرمہ سے دو مراحل پر ہے۔

شام، مصر وغیرہ کیلئے جحفہ (بضم الجیم وسکون الحاء) ہے جو مکہ مکرمہ سے تین مراحل یعنی چھتیس میل پر ہے۔ نجد والوں کے لئے

قرن (بسکون الراء) ہے جو مکہ مکرمہ سے دو مراحل یعنی چوبیس میل پر ہے۔ یمن والوں کیلئے یلملم (فتح الیاء ولامین وسکون الهمیم) ہے جو مکہ

مکرمہ سے دو مراحل پر ہے یوں ہی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ان مواقیع کو ان لوگوں کے لئے مقرر فرمایا ہے۔

(۴) بَلَّانَ قَدِمَ الْأَحْرَامَ عَلَى هَذِهِ الْمَوَاقِيتِ جَازٍ (۵) وَمَنْ كَانَ مَنْزَلُهُ بَعْدَ الْمَوَاقِيتِ فَمِيقَاتُهُ الْجِلُّ (۶) وَمَنْ كَانَ بِمَكَّةَ

فَمِيقَاتُهُ فِي الْحَجِّ الْحَرَمُ وَفِي الْعُمْرَةِ الْجِلُّ-

ترجمہ :- اور اگر کسی نے ان مواقیع سے پہلے ہی احرام باندھ لیا تب بھی جائز ہے اور جس کی رہائش ان مواقیع کے بعد ہو تو اس کی

میقات محل ہے اور جو مکہ کے اندر رہتا ہو تو اس کی میقات حج کے لئے حرم ہے اور عمرہ کے لئے حل ہے۔

تشریح :- (۴) یعنی اگر مذکورہ بالا میقاتوں سے پہلے کسی نے احرام باندھا تو یہ جائز ہے بلکہ افضل ہے ﴿لِقَوْلِهِ تَعَالَى وَأَتِمُّوا الْحَجَّ

وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ﴾ یعنی اللہ کے لئے حج اور عمرہ کو پورا کرو۔ اور حج و عمرہ کا پورا کرنے کا مطلب یہ ہے کہ ان کا احرام اپنے گھروں سے باندھ

کر نکلو لیکن شرط یہ ہے کہ خلاف احرام کاموں کے سرزد ہونے کا اندیشہ نہ ہو۔

(۵) جو لوگ مذکورہ بالا میقاتوں کے بعد مکہ مکرمہ سے پہلے رہتے ہوں (یعنی حرم شریف اور مذکورہ میقاتوں کے درمیان رہتے

ہوں) تو ان کیلئے احرام باندھنے کی میقات جل (بکسر الحاء جل سے مراد حرم اور مذکورہ بالا سواقیت کے درمیانی علاقہ ہے) ہے۔ یہ لوگ اپنی کسی حاجت کے لئے بغیر احرام کے بھی مکہ مکرمہ میں داخل ہو سکتے ہیں کیونکہ ان کو کثرت سے آنے جانے کی ضرورت پیش آتی ہے تو اگر ان پر بھی احرام لازم کر دیا جائے تو اس میں ان کے لئے حرج ہے البتہ اگر یہ لوگ احکام عمرہ یا حج ادا کرنا چاہتے ہیں تو ان کے لئے بغیر احرام کے دخول مکہ جائز نہیں کیونکہ یہ احیاناً ہوتا ہے۔

(۶) جو لوگ مکہ مکرمہ کے اندر رہتے ہوں وہ اگر ادا حج کرتے ہوں تو انکا میقات حرم ہے اور اگر عمرہ ادا کرتے ہوں تو انکا میقات جل ہے کیونکہ حج عرفات میں ادا کیا جاتا ہے اور عرفات جل میں واقع ہے تو حرم سے احرام باندھنے میں ایک طرح کا سفر کرنے والا ہو جائیگا۔ اور عمرہ حرم میں ادا کیا جاتا ہے تو برائے تحقق سفر احرام جل سے باندھنا چاہئے۔

(۷) وَإِذَا رَأَى الْإِحْرَامَ اغْتَسَلَ أَوْ تَوَضَّأَ الْغُسْلَ الْفَضْلُ (۸) وَلَبَسَ ثَوْبَيْنِ جَدِيدَيْنِ أَوْ غَيْبِلَيْنِ إِذَا رَأَى رِدَاءَ وَمَسَّ طَبِئَانِ كَانَ لَهُ (۹) وَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ وَقَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أُرِيدُ الْحَجَّ فَبَسِّرْهُ لِي وَتَقَبَّلْهُ مِنِّي (۱۰) ثُمَّ يَلْتَمِسُ عَقِيبَ صَلَاتِهِ (۱۱) فَإِنْ كَانَ مُفْرَدًا بِالْحَجِّ نَوَى بِتَلْبِيتهِ الْحَجَّ۔

ترجمہ :- اور جب کوئی احرام باندھنے کا ارادہ کرے تو غسل کرے یا وضوء کرے اور غسل کرنا افضل ہے اور دو نئے یا دھلے ہوئے کپڑے یعنی ازار اور رداء پہن لے اور اگر اس کے پاس خوشبو ہو تو لگائے اور دو رکعت نماز پڑھے اور یہ دعاء پڑھے "اللَّهُمَّ إِنِّي أُرِيدُ الْحَجَّ فَبَسِّرْهُ لِي وَتَقَبَّلْهُ مِنِّي" پھر نماز کے بعد تلبیہ پڑھے پھر اگر صرف حج کا ارادہ کیا ہوا ہے تو اپنے تلبیہ میں حج ہی کی نیت کرے۔  
تشریح :- (۷) یہاں سے امام قدوری رحمہ اللہ حج یا عمرہ کیلئے احرام باندھنے کا مسنون طریقہ بتانا چاہتے ہیں کہ جو شخص احرام باندھنے کا ارادہ کرے تو غسل کرے کیونکہ پیغمبر ﷺ سے احرام کیلئے غسل کرنا مروی ہے البتہ یہ غسل چونکہ پاکی کیلئے ہے اسلئے وضوء بھی اسکا قائم مقام ہو سکتا ہے مگر غسل افضل ہے کیونکہ غسل سے پاکی اچھی طرح حاصل ہوتی ہے۔

(۸) پھر دو کپڑے نئے یا دھوئے ہوئے پہنے کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے دو کپڑے چادر اور ازار پہنے تھے البتہ نئے کپڑے پہننا افضل ہے کیونکہ اس میں کامل نظافت حاصل ہوتی ہے دو کپڑوں سے مراد ازار (جو ناف سے گھٹنوں کے نیچے تک ہوتا ہے) اور رداء (جو پیٹھ اور سینہ پر ہے) ہیں۔ اگر خوشبو پاس ہے تو استحباباً خوشبو بھی لگائے "لحديث عائشة رضي الله تعالى عنها قالت كنت أطيب رسول الله لإحرامه ليل أن يخرم" (یعنی میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو احرام کے لئے خوشبو لگاتی احرام باندھنے سے پہلے)۔

(۹) اب دو رکعت نماز پڑھے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے اس وقت دو رکعت نماز پڑھنا مروی ہے۔ پھر چونکہ حج طویل اور مشکل عمل ہے لہذا یہ دعاء پڑھے "اللَّهُمَّ إِنِّي أُرِيدُ الْحَجَّ الْبِحَجِّ" (۱۰) نماز و مذکورہ دعاء کے بعد تلبیہ پڑھنا شروع کر دے کیونکہ مروی ہے کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی نماز کے بعد تلبیہ پڑھ لیا (۱۱) پھر اگر آپ حج افراد کرنے والے ہیں تو تلبیہ میں صرف حج کی نیت کرے۔



فائدہ :- یاد رہے کہ احرام ازار اور رواہ پہننے کو نہیں کہتے ہیں جیسا کہ عوام سمجھتے ہیں بلکہ احرام نیت و تلبیہ پڑھنے یا نیت وحدی (قربانی کا) وہ جانور جاشہرج میں حرم کے اندر ذبح کرنے کے لئے بھیجا جاتا ہے (ساتھ لے جانے کو کہتے ہیں۔

(۱۴) وَالْتَلْبِيَةُ أَنْ يَقُولَ لَيْتِكَ اللَّهُمَّ لَيْتِكَ لَيْتِكَ لَا ضَرِيكَ لَكَ لَيْتِكَ إِنَّ الْخَمْدَ وَالنَّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا ضَرِيكَ لَكَ (۱۳) وَلَا يُبْغِي أَنْ يُخْلَ بِشَيْءٍ مِنْ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ فَإِنْ زَادَ فِيهَا جَازًا (۱۴) فَأَذَى لِي فَقَدْ أَحْرَمَ (۱۵) فَلْيَبْتَغِ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ مِنَ الرِّهْتِ وَالْفُسُوقِ وَالْجِدَالِ (۱۶) وَلَا يَقْتُلْ صَبْدًا وَلَا يُشِيرُ إِلَيْهِ وَلَا يَنْدُلُ عَلَيْهِ (۱۷) وَلَا يَلْبَسُ قَمِيصًا وَلَا سَرَاوِيلَ وَلَا عِمَامَةً وَلَا قَلَنْسُوَةَ وَلَا قَبَاءَ (۱۸) وَلَا خَفَيْنِ إِلَّا أَنْ لَا يَجِدَ نَعْلَيْنِ فَيَقْطَعُهُمَا مِنْ أَسْفَلِ الْكَعْبَيْنِ۔

ترجمہ :- اور تلبیہ یہ ہے کہ یوں کہے لیک اللہم لیک الخ یعنی حاضر ہوں اے اللہ حاضر ہوں، حاضر ہوں، آپ کا کوئی شریک نہیں حاضر ہوں، بیشک حمد اور نعت آپ ہی کے لئے ہے، بادشاہت آپ کے لئے ہے آپ کا کوئی شریک نہیں۔ اور مناسب نہیں ان کلمات سے کچھ کم کرنا پس اگر اس میں اضافہ کرے تو جائز ہے اور جب کسی نے تلبیہ کہہ لیا تو وہ محرم ہو گیا اب اسے چاہئے کہ جن چیزوں سے اللہ نے منع کیا ہے ان سے بچے یعنی جماع کرنے اور جھوٹ بولنے اور لڑائی جھگڑا کرنے سے پرہیز کرے اور شکار نہ کرے اور نہ شکار کی طرف اشارہ کرے اور نہ شکار کسی کو بتلائے اور نہ قمیص پہنے اور نہ شلوار اور نہ پگڑی اور نہ ٹوپی اور نہ جبہ اور نہ موزے پہنے البتہ اگر کسی کے پاس جوتے نہ ہوں تو وہ موزوں کو ٹخنوں کے نیچے سے کاٹ کر پہن لے۔

تشریح :- (۱۴) یہاں سے امام قدوری رحمہ اللہ تلبیہ کے الفاظ بتانا چاہتے ہیں کہ تلبیہ کے الفاظ "لَيْتِكَ اللَّهُمَّ لَيْتِكَ الخ" ہیں کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے یہی منقول ہے۔ تلبیہ پڑھنا واجب ہے اگر مذکورہ الفاظ کے علاوہ تسبیح و تہلیل پڑھ کر نیت کرے تو بھی محرم ہو جاتا ہے۔

(۱۳) تلبیہ کے مذکورہ الفاظ چونکہ با تفاق الرواۃ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہیں لہذا ان میں کمی نہ کرے البتہ ان کے کہنے کے بعد اگر حمد و ثناء کے مزید الفاظ بڑھائے تو یہ بلا کراہت جائز ہے مثلاً ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنے تلبیہ میں یہ الفاظ بڑھاتے "لَيْتِكَ وَسَعْدَتِكَ وَالْخَيْرُ كُلُّهُ لِي بِدِينِكَ وَالرَّغْبَاءُ إِلَيْكَ لَيْتِكَ" البتہ تلبیہ کے مذکورہ بالا کلمات کے درمیان میں مزید کوئی کلمہ کہنا مکروہ ہے۔

(۱۴) جب تلبیہ پڑھا اور نیت یا قائم مقام نیت (یعنی حدی ساتھ لے چلا) بھی کی تو یہ شخص محرم ہوا۔ اور نیت کی قید اس لئے نہیں نے بڑھائی کہ صرف تلبیہ پڑھنے سے بغیر نیت کے کوئی محرم نہیں ہوتا ہے اسلئے کہ عبادت میں شروع ہونا بغیر نیت کے نہیں ہوتا (۱۵) بعد از احرام حاجی منہیات یعنی رھت، فسوق، جدال وغیرہ سے رکے لعلوہ تعالیٰ ﴿فَلَا رَهْتٌ وَلَا فُسُوقٌ وَلَا جِدَالٌ﴾ یعنی احرام کے باوجود کے بعد نہ رھت ہے نہ فسوق اور نہ جدال (مراد یہ ہے کہ اب یہ کام تمہیں زیبا نہیں لہذا امت کرو۔ اور "رھت" سے مراد جماع یا عورتوں کی

موجودگی میں جماع کا تذکرہ ہے۔ "فَسَوْقٌ" سے مراد تمام گناہیں ہیں اور "جِدَالٌ" سے مراد اپنے رفقاء سے لڑنا جھگڑنا ہے۔

(۱۶) بعد از احرام نہ خود شکار مارے لقولہ تعالیٰ ﴿لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ﴾ (یعنی شکار قتل مت کرو اس حال میں کہ تم محرم ہو) اور نہ شکار کی طرف اشارہ کرے اگر شکار حاضر ہو اور نہ شکار کی طرف دلالت کرے اگر شکار غائب ہو کیونکہ حدیث شریفہ سے اشارہ اور دلالت کی بھی ممانعت ثابت ہے۔

(۱۷) محرم قمیص، شلوار، عمامہ، ٹوپی اور جبہ نہ پہنے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے محرم کو ان چیزوں کے پہننے سے منع فرمایا ہے۔ اور مذکورہ اشیاء کے پہننے سے لبس معقود مراد ہے لہذا اگر قمیص سے ازار اور شلوار سے رداہ بنایا تو حاجی پر کچھ لازم نہیں۔

(۱۸) محرم موزے نہ پہنے۔ البتہ کسی کے پاس جوتے نہ ہوں تو وہ اگر موزوں کو کٹھنوں سے نیچے کاٹ کر پہن لے تو جائز ہے کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ محرم موزے نہ پہنے البتہ اگر جوتے نہ پائے تو موزوں کو کٹھنوں سے نیچے قطع کر کے پہن لے۔ اور کٹھنوں سے یہاں وہ جوڑ مراد ہے جو تسمہ باندھنے کی جگہ وسط قدم میں واقع ہے۔

(۱۹) وَلَا يَنْطَعِي رَأْسَهُ وَلَا وَجْهَهُ (۲۰) وَلَا يَنْسُ طَبِياً (۲۱) وَلَا يَخْلِقُ رَأْسَهُ وَلَا شَعْرَ بَدَنِهِ وَلَا يَقْضِ مِنْ لَحْيَتِهِ وَلَا مِنْ ظَفْرِهِ (۲۲) وَلَا يَنْبَسُ نَوْمًا مَضْبُوعًا بَوْرُسٍ وَلَا بَزْغَفْرَانٍ وَلَا بَعْضُفْرٍ (۲۳) إِلَّا أَنْ يَكُونَ غَسِيلاً وَلَا يَنْفُضَ الصَّبْغَ۔

ترجمہ:- اور نہ اپنا سر اور چہرہ چھپائے اور نہ خوشبو لگائے اور نہ اپنا سر اور اپنے بدن کے بال موٹے اور نہ اپنی ڈاڑھی کے بال کاٹے اور نہ ناخن تراشے اور برس، زعفران اور کسم سے رنگا ہوا کپڑا نہ پہنے الا یہ کہ دھلا ہوا ہو اور رنگ نہ جھرتا ہو۔

تشریح:- (۱۹) محرم نہ اپنا سر اور نہ چہرہ چھپائے کیونکہ ایک اعرابی حالت احرام میں انتقال کر گئے تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: لَا تَحْمُرُوا وَجْهَهُ وَلَا رَأْسَهُ، (یعنی تم اس کے چہرے اور سر کو مت چھپاؤ)۔ (۲۰) محرم خوشبو بھی نہ لگائے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ، حاجی پر اگندہ بال اور بغیر خوشبو والا ہے، مراد یہ ہے کہ خوشبو نہ لگائے پر اگندگی دور نہ کرے۔ (۲۱) محرم سر اور بدن کے بال نہ منڈائے لَعَا زَوْنًا۔ محرم ڈاڑھی اور ناخن نہ تراشے کیونکہ انہیں پر اگندگی اور میل کچیل کو زائل کرنا پایا جاتا ہے جو کہ ممنوع ہے۔ بالوں کا کاٹنا ہر طرح ممنوع ہے خواہ بلیڈ سے ہو یا دانت چو نہ وغیرہ سے ہو۔

(۲۲) درس (پیلے رنگ کا یعنی گھاس ہے) زعفران اور عصطر (کپڑے رنگنے کا مشہور خوشبودار گھاس ہے) سے رنگے ہو کپڑے نہ پہنے لقولہ ﷺ لَا يَنْبَسُ الْمَخْرُومُ نَوْمًا مَضْبُوعًا نَزَّغَفْرَانٍ وَلَا وَرْسٍ (یعنی محرم ایسا کپڑا نہ پہنے جس کو زعفران یا ورس لگا ہو) اور عصطر خوشبودار ہونے کی وجہ سے ممنوع ہے۔ (۲۳) البتہ اگر مذکورہ پھولوں سے رنگنے کے بعد کپڑے دھو لئے ہوں اور اب کپڑوں سے رنگ نہ جھرتا ہو اور نہ خوشبو پھوٹا ہو تو ایسے کپڑوں کا استعمال جائز ہے۔



(۲۴) وَلَا بَأْسَ بَأَنْ يَغْتَسِلَ وَيَدْخُلَ الْحَمَامَ وَيَسْتَظِلَّ بِالْبَيْتِ وَالْمَحْمِلِ (۲۵) وَيَسْتَلْفِي وَسَطَهُ الْهَيْمَانَ  
(۲۶) وَلَا يَغْسِلُ رَأْسَهُ وَلَا لِحْيَتَهُ بِالْحِطْمِيِّ-

ترجمہ:- اور غسل کرنے اور حمام میں داخل ہونے میں کوئی حرج نہیں اور بیت اللہ اور کجاہ سے سایہ حاصل کرنے اور ہیمانی کمرے باندھنے میں بھی کوئی حرج نہیں اور اپنے سر اور ڈاڑھی کو گلِ حطمی سے نہ دھوئے۔

تشریح:- (۲۴) یعنی محرم کیلئے غسل کرنے میں حرج نہیں اور حمام میں داخل ہو سکتا ہے کیونکہ یہ تو طہارۃ حاصل کرنا ہے جو کہ ممنوع نہیں۔ بیت اللہ اور کجاہ سے سایہ حاصل کر سکتا ہے کیونکہ یہ چیزیں اسکے بدن کو مس نہیں کرتی ہیں تو یہ مکان کی چھت کے مشابہ ہو گئیں۔ (۲۵) البتہ ہیمانی کمرے باندھ سکتا ہے کیونکہ یہ سلعے ہوئے پڑے کے معنی میں نہیں ہے۔ ہیمانی بکسر الھاء وہ تھیلہ جس میں حاجی پیسے ڈال کر کمرے سے باندھتا ہے (۲۶) محرم سر اور ڈاڑھی کو گلِ حطمی سے نہ دھوئے کیونکہ یہ ایک طرح کا خوشبو ہے اور خوشبو لگانا محرم کے لئے ممنوع ہے گلِ حطمی ایک خوشبودار پھول ہے۔

(۲۷) وَيُكْفِرُ مِنَ التَّلْبِيَةِ غَيْبِ الصَّلَاةِ وَكُلَّمَا عَلَا شَرْفًا أَوْ هَبَطَ وَإِذَا أَوْ لَقِيَ رُكْبَانًا وَبِالْأَسْحَابِ-

ترجمہ:- اور نمازوں کے بعد تلبیہ کثرت سے کہے اور جب کسی بلندی پر چڑھے یا نشیب میں اترے یا سواروں سے ملے اور بوقت صبح بھی تلبیہ بکثرت کہے۔

تشریح:- (۲۷) یعنی محرم کیلئے بعد از نماز خواہ نفل ہو یا فرض، بلندی پر چڑھتے وقت، کسی وادی میں اترتے وقت، سواروں کے ساتھ ملاقات کے وقت اور صبح کے وقت کثرت سے تلبیہ پڑھنا مستحب ہے کیونکہ اصحاب رسول ﷺ ان اوقات میں تلبیہ پڑھتے تھے۔ تلبیہ احرام میں تکبیرات نماز کی طرح ہے لہذا ایک حال سے دوسرے حال کی طرف انتقال کے وقت پڑھا جائے گا۔ اور "لَقِيَ رُكْبَانًا" سے مراد حجاج کی جماعت سے ملنا ہے اگر چہ وہ پیدل چلتے ہوں۔

(۲۸) لَمَّا دَخَلَ بِمَكَّةَ ابْتَدَأَ بِالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَاذَاعَ ابْنَ الْبَيْتِ كَبْرًا وَهَلَّلَ (۲۹) ثُمَّ ابْتَدَأَ بِالْحَجْرِ الْأَسْوَدِ فَاسْتَقْبَلَهُ  
وَكَتَبَرَهُ وَهَلَّلَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ مَعَ التَّكْبِيرِ (۳۰) وَاسْتَلَمَهُ وَقَبَلَهُ إِنْ اسْتَطَاعَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُؤْذِيَ مُسْلِمًا-

ترجمہ:- پس جب مکہ کرمہ میں داخل ہو تو مسجد حرام سے ابتدا کرے پس جب بیت اللہ کو دیکھے تو تکبیر اور جلیل کہے پھر حجر اسود سے ابتدا کرے اور حجر اسود کی طرف منہ کرے تکبیر اور جلیل کہے اور تکبیر کے ساتھ ہاتھ اٹھائے اور حجر اسود کا استلام کرے اور کسی مسلمان کو تکلیف دئے بغیر اگر ہو سکے تو اسے چومے۔

تشریح:- (۲۸) یعنی جب محرم مکہ کرمہ میں داخل ہو جائے تو اول مسجد حرام جائے کیونکہ مقصود بیت اللہ کی زیارت ہے اور بیت اللہ مسجد حرام میں ہے جب بیت اللہ پر نظر پڑ جائے تو اللہ اکبر کہے جسکا مطلب یہ ہے کہ اللہ ہر بڑی چیز سے بڑا ہے۔ اس میں یہ اشارہ ہے کہ کعبہ کی عزت و حرمت اللہ کی طرف سے اس کی دی ہوئی ہے اس کی ذاتی نہیں ہے۔ اور "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" پڑھے تاکہ یہ وہم نہ ہو کہ مقصود

بالعبادة كعبة الله ہے۔ اور دعاء کر لے کیونکہ یہ اجابت (قبولیت) دعاء کی جگہ ہے۔

(۲۹) محرم اب طواف قدوم کو شروع کر لے تو حجر اسود سے ابتدا کر کے حجر اسود کا استقبال کر لے تکبیر و جلیل پڑھے "لِحَاذِوِي  
اَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَاَبْتَدَا بِالْحَجَرِ فَاَسْتَقْبَلَهُ وَكَبَّرَ وَهَلَّلَ" (کیونکہ مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم مسجد حرام میں  
داخل ہوئے تو حجر اسود سے شروع فرمایا پس اس کی طرف متوجہ ہوئے "اللَّهُ أَكْبَرُ" کہا اور "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" کہا)۔

(۳۰) حجر اسود کا استلام کر لے کسی مسلمان کو تکلیف دئے بغیر چھوم لے۔ اور مسلمان کو تکلیف دئے بغیر کی قید اسلئے لگائی کہ  
استلام سنت ہے اور مسلمان کو تکلیف دینے سے بچنا واجب ہے لہذا حصول سنت کے لئے واجب کو ترک نہیں کیا جائیگا۔ استلام اور تقبیل  
یوں کر لے کہ دونوں ہاتھ حجر اسود پر رکھ کر حجر اسود کو چھوم لے اگر چھوم نہ سکا تو ہاتھوں کو چھوم لے اور اگر ہاتھ بھی نہ رکھ سکا تو ہاتھوں سے  
اشارہ کر کے ہاتھوں کو چھوم لے۔

فائدہ :- حجر اسود کے استلام کی صورت یہ ہے کہ اپنے دونوں ہاتھوں کو حجر اسود پر رکھے اور اپنے منہ کو دونوں ہاتھوں کے درمیان میں رکھے  
اور اسے اگر ممکن ہو بوسہ دے ورنہ تو اپنے ہاتھوں کو اس کی طرف کر کے ہاتھوں ہی کو بوسہ دے۔

(۳۱) لَمْ أَخَذْ عَنْ يَمِينِهِ مَا يَلِي الْبَابَ وَقَدْ اضْطَبَعَ رِذَائَهُ قَبْلَ ذَلِكَ فَيَطُوفُ بِالسَّبِيحِ سَبْعَةَ أَشْوَاطٍ وَيَجْعَلُ  
طَوَافَهُ مِنْ وَرَاءِ الْحَطِيمِ۔

ترجمہ :- پھر اپنی دائی جانب یعنی جو جانب دروازے کی طرف ہے سے طواف شروع کرے اور طواف شروع کرنے سے پہلے اپنی  
چادر کا اضطہاغ کرے پھر بیت اللہ کا سات شوط طواف کرے اور طواف حطیم کے پیچھے سے کرے۔

تشریح :- (۳۱) استلام حجر کے بعد پہلے اضطہاغ کرے (یعنی اپنی چادر کو دائی بغل سے نکال کر بائیں کندھے پر ڈال دے) کیونکہ  
حدیث سے اضطہاغ ثابت ہے۔ پھر اپنی دائی طرف سے جہاں بیت اللہ کا دروازہ ہے حطیم (بیت اللہ کے متصل چھ زراع ایک باشت کی  
مقدار چھوڑا سا جو معلوم ہوتا ہے اس کو حطیم کہتے ہیں) سمیت بیت اللہ کا سات شوط (شوط کہتے ہیں بیت اللہ کا ایک مرتبہ حجر اسود سے حجر  
اسود تک چکر لگانے کو) طواف کرے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے یہی ثابت ہے۔

یاد رہے کہ اضطہاغ طواف میں سنت ہے۔ اور حطیم کو طواف میں گھیر لینا واجب ہے لہذا اگر کسی نے بیت اللہ اور حطیم کے  
درمیان طواف کر لیا تو احتیاطاً یہ معتبر نہ ہوگا۔

(۳۲) وَيَرْمُلُ فِي الْأَشْوَاطِ الْقَلْبَ الْأَوَّلَ وَيَمْشِي فِي مَا بَقِيَ عَلَى هَيْبَتِهِ وَيَسْتَلِمُ الْحَجَرَ كُلَّمَا مَرَّ بِهِ إِنْ اسْتِطَاعَ  
وَيُحْتِمُ الطَّوَافَ بِالْإِسْتِغْلَامِ (۳۳) ثُمَّ يَأْتِي الْمَقَامَ فَيُصَلِّي عَنْدَهُ رَكَعَتَيْنِ أَوْ حَيْثُ مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْمَسْجِدِ۔

ترجمہ :- اور پہلے تین شوطوں میں اکڑتا ہوا چلے اور ہاتھی چار شوطوں میں اپنی ہیبت پر چلے اور جب بھی حجر اسود کے ساتھ گزرے اسے  
استلام کرے اگر ہو سکا اور طواف کو استلام پر ختم کر دے پھر مقام ابراہیم میں آئے اور اسکے پاس دو رکعت پڑھے یا مسجد حرام میں جہاں

آسانی سے پڑھ سکے وہاں پڑھ لے۔

**تشریح - (۳۲)** یعنی طواف کے پہلے تین شطوطوں میں رمل (کندھوں کو ہلاتے ہوئے دوڑنے کو رمل کہتے ہیں) کرے کیونکہ حضور ﷺ نے عمرۃ القضاء کے موقع پر بعض مشرکیوں سے یہ سنا کہ، مسلمانوں کو مدینہ کے بخار نے کمزور کر دیا ہے، تو آپ ﷺ نے اپنے دونوں بازو کھول کر رمل کیا اور اپنے صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کو بھی رمل کرنے کا حکم دیا تاکہ مسلمانوں کی بہادری کا مشرکین مشاہدہ کر سکیں۔ پھر یہ سب اگرچہ زائل ہوا مگر حکم رمل باقی ہے۔

جہاں رمل کی وجہ سے رمل نہ کر سکا تو رک جائے جب رمل ختم ہو جائے تو رمل کرتے ہوئے طواف شروع کر دے یہ رمل سنت ہے باقی چار شطوطوں میں اپنی ریت پر وقار سے چلے اور ہر شطوط کے اختتام پر حجر اسود کا استلام کرے اپنے طواف کو استلام حجر پر ختم کر دے جس طرح کہ استلام سے شروع کیا تھا۔ اور استلام حجر سنت ہے۔

**(۳۳)** پھر طواف سے فراغت کے بعد مقام ابراہیم (وہ پتھر جس پر کھڑے ہو کر ابراہیم علیہ السلام بیت اللہ کی تعمیر کرتے تھے جس میں ابراہیم علیہ السلام کے قدم مبارک کے نشان ہیں) پر آئے مقام ابراہیم علیہ السلام میں یا مسجد حرام میں جہاں جگہ طے دو رکعت نماز پڑھے کیونکہ مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم جب طواف سے فارغ ہو گئے تو مقام ابراہیم میں دو رکعت نماز پڑھ کر یہ آیت کریمہ تلاوت کی ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّی﴾ (یعنی مقام ابراہیم علیہ السلام سے مصلی بناؤ)۔ طواف کے بعد یہ دو رکعت واجب ہیں اور ان دو رکعتوں کو غیر مباح اوقات میں نہ پڑھے۔

**(۳۴)** وَيَهْدِيهِ الطَّوَافُ الطَّوَافُ الْقُدُومُ وَهُوَ سُنَّةٌ وَلَيْسَ بِوَاجِبٍ (۳۵) وَلَيْسَ عَلَى أَهْلِ مَكَّةَ طَوَافُ الْقُدُومِ۔

ترجمہ:- اور یہ طواف قدوم ہے اور یہ سنت ہے واجب نہیں اور اہل مکہ پر طواف قدوم نہیں۔

**تشریح:- (۳۴)** جس طواف کی اوپر تفصیل بیان ہوگئی اسے طواف قدوم کہا جاتا ہے یہ طواف آفاقی (یعنی مکہ کے باہر سے آنے والا) کیلئے سنت ہے واجب نہیں۔ (۳۵) اہل مکہ پر طواف قدوم نہیں کیونکہ ان کے حق میں قدوم (باہر سے آنا) معدوم ہے۔

**(۳۶)** ثُمَّ يَخْرُجُ إِلَى الصَّفَا لِيَضَعَهُ عَلَيْهِ وَيَسْتَقْبِلُ الْبَيْتَ وَيُكَبِّرُ وَيُهَيِّلُ وَيُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَيَدْعُو اللَّهَ تَعَالَى

لِحَاجَتِهِ (۳۷) ثُمَّ يَنْحَطُّ لِحَوِّ الْمَرْوَةِ وَيَمْسِسُ عَلَى هَيْبَتِهِ (۳۸) فَإِذَا بَلَغَ إِلَى بَطْنِ الْوَادِي سَعَى بَيْنَ الْجِبَلَيْنِ

الْأَخْضَرَيْنِ سَعْيًا حَتَّى يَأْتِيَ الْمَرْوَةَ فَيَضَعُ عَلَيْهَا وَيَفْعَلُ كَمَا فَعَلَ عَلَى الصَّفَا۔

**ترجمہ:-** پھر صفا کی طرف نکلے اور اس پر چڑھے اور بیت اللہ کی طرف منہ کرے اور تکبیر و تہلیل کہے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر درود بھیجے اور اپنی حاجت کے لئے دعا کرے اور مروہ کی طرف اترے اور اپنی چال سے چلے اور جب بطن وادی میں پہنچے تو میلین اخضرین کے درمیان سعی کرے یہاں تک کہ مروہ آئے پس اس پر چڑھے اور سعی کرے جو صفا پر کیا تھا۔

**تشریح:- (۳۶)** طواف قدوم سے فراغت کے بعد باب صفا سے نکل کر صفا پر اتار چڑھے کہ بیت اللہ نظر آئے کیونکہ صفا پر چڑھنے سے

مقصود استقبال بیت اللہ ہے پس بیت اللہ کی طرف متوجہ ہو کر کبیر ہلیل اور درود شریف پڑھے کیونکہ اجابت دعاء (قبولیت دعاء) کے لئے دعاء سے پہلے ثناء اور درود پڑھے جاتے ہیں اور پھر اپنی حاجات کیلئے دعاء مانگے کیونکہ صفا پر حضور ﷺ سے دعاء کرنا مروی ہے۔

(۳۷) پھر صفا سے مروہ کی طرف اتر جائے اپنی بیت اور وقار سے چلے۔ (۳۸) جب بطن وادی میں پہنچ جائے تو میلین اخضرین کے درمیان دوڑ لگائے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے میلین اخضرین کے درمیان سٹی مروی ہے۔ دراصل دوڑنے کا محل بطن وادی ہے اب چونکہ وادی نہیں رہا ہے بطور علامت کے دو پتھر مسجد حرام کی پشت کی دیوار میں تراشے گئے ہیں انکو میلین اخضرین کہتے ہیں اب ان کے درمیان دوڑے۔ میلین اخضرین سے اوپر دوڑ کا محل نہیں لہذا وقار سے چلے یہاں تک کہ مروہ پر چڑھے مروہ پر چڑھ کر کبیر ہلیل اور درود پڑھے اور اپنی حاجات کیلئے دعاء مانگے۔

(۳۹) وَهَذَا شَوْطٌ فَيَطُوفُ سَبْعَةَ أَشْوَاطٍ (۴۰) يَبْتَدِئُ بِالْصَّفَا وَيَخْتِمُ بِالْمَرْوَةِ۔

ترجمہ:- اور یہ ایک شوط ہے پس اسی طرح سات شوط کرے صفا سے شروع کرے اور مروہ پر ختم کرے۔

تشریح:- (۳۹) یعنی صفا سے چل کر مروہ پر چڑھے یہ ایک شوط ہے پھر مروہ سے چل کر صفا پر چڑھے یہ دوسرا شوط ہے اس طرح سات شوط پورا کرے۔ دراصل امام قدوری رحمہ اللہ اپنے اس قول سے امام طحاویؒ پر رد کرنا چاہتے ہیں جنہوں نے صفا سے چل کر مروہ پر چڑھنے اور مروہ سے چل کر صفا پر چڑھنے کو ایک شوط قرار دیا ہے امام قدوری رحمہ اللہ نے رد کر لیا کہ یہ تو دو شوط ہیں ایک نہیں اور مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے سات شوط کئے تھے امام طحاویؒ کے قول کے مطابق چودا شوط ہو جائینگے۔

(۴۰) سٹی کو صفا سے شروع کر لے اور مروہ پر ختم کر لے "لِقَوْلِهِ ﷺ اَبْدُ وَاَبْمَا بَدَأَ اللَّهُ تَعَالَى بِهِ" یعنی حضور صلی اللہ علیہ

وسلم کا ارشاد ہے کہ تم سٹی کو وہاں سے شروع کرو جہاں سے اللہ تعالیٰ نے شروع فرمایا ہے۔

(۴۱) ثُمَّ يُقِيمُ بِمَكَّةَ مُخْرِمًا فَيَطُوفُ بِالْبَيْتِ كُلَّمَا بَدَأَهُ (۴۲) وَإِذَا كَانَ قَبْلَ يَوْمِ التَّرْوِيَةِ يَوْمَ خُطْبَةِ الْإِمَامِ خُطْبَةً يُعَلِّمُ النَّاسَ فِيهَا الْخُرُوجَ إِلَى الْمِنَى وَالصَّلَاةَ بِعَرَفَاتٍ وَالْوُقُوفَ وَالْإِفَاضَةَ۔

ترجمہ:- پھر حلیہ احرام میں مقیم رہے اور جب جی چاہے بیت اللہ کا طواف کر لیا کرے اور جب یوم الترویہ سے ایک دن پہلے ہو تو امام خطبہ دے جس میں لوگوں کو منیٰ جانا اور عرفات میں نماز پڑھنا اور وقوف کرنا اور عرفات سے اترنا سکھائے۔

تشریح:- (۴۱) یعنی صفا و مروہ کی سٹی سے فارغ ہو کر اگر حج کے دنوں تک وقت ہے تو مکہ مکرمہ میں حالت احرام ہی میں مقیم ہو کیونکہ یہ شخص محرم بالحد ہے تو جب تک کہ حج کے افعال مکمل نہ کرے طلال نہیں ہوگا اور جتنا بھی جی چاہے بیت اللہ کا طواف کرے "لِقَوْلِهِ ﷺ الطَّوَّافُ بِالْبَيْتِ صَلَوةٌ" (یعنی بیت اللہ کا طواف کرنا نماز ہے) اور نماز ایک نیکی وضع کی گئی ہے جس وقت بھی جی چاہے اسکو حاصل کرے لکن اللطواف۔ یہ طوافیں آفاقی کیلئے لیل نماز سے افضل ہیں۔

(۴۲) یوم الترویہ (آٹھویں ذی الحجہ) سے ایک دن پہلے یعنی ساتویں ذی الحجہ کو زوال کے بعد امام خطبہ پڑھے اس میں

لوگوں کو منی (جل میں مکہ مکرمہ سے ایک فرسخ پر ایک قریہ کا نام ہے) اور عرفات (مکہ مکرمہ سے تین یا چار فرسخ پر جل ہی میں ایک پہاڑی کا نام ہے) پر جانا اور عرفات پر نماز پڑھنا، عرفات پر ٹہرنا اور عرفات سے اترنا سکھائیں کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ساتویں ذی الحجہ کو خطبہ پڑھا ہے۔

حکمدہ :- حج میں تین خطبے ہیں ساتویں تاریخ کو مکہ مکرمہ میں نویں تاریخ کو عرفات میں گیارہویں تاریخ کو منی میں۔

(۴۳) فَإِذَا صَلَّى الْفَجْرَ يَوْمَ التَّرْوِيَةِ بِمَكَّةَ خَرَجَ إِلَى مِنَى وَأَقَامَ بِهَا حَتَّى يُصَلِّيَ الْفَجْرَ يَوْمَ عَرَفَةَ ثُمَّ يَتَوَجَّهُ إِلَى عَرَفَاتٍ فَيَقِيمُ بِهَا فَإِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ صَلَّى الْإِمَامُ بِالنَّاسِ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ (۴۴) ثُمَّ يَتَدَيَّ فَيَخُطُبُ خُطْبَتَيْنِ قَبْلَ الصَّلَاةِ يُعَلِّمُ النَّاسَ فِيهِمَا الصَّلَاةَ وَالْوُقُوفَ بِعَرَفَةَ وَالْمَزْدَلِفَةَ وَرَمَى الْجِمَارِ وَالنَّحْرَ وَالْحَلْقَ وَطَوَّافَ الزِّيَارَةِ۔

ترجمہ :- پس جب ترویہ کے دن فجر کی نماز مکہ میں پڑھ لے تو منی کی طرف نکلے اور وہاں مقیم رہے یہاں تک کہ عرفہ کے دن صبح کی نماز پڑھ لے پھر عرفات کی طرف جائے اور وہیں ٹہرا رہے پس جب آفتاب ڈھل جائے تو امام لوگوں کو ظہر اور عصر کی نماز پڑھا دے اور نماز سے پہلے دو خطبے دے جس میں لوگوں کو نماز پڑھنا اور عرفہ اور مزدلفہ میں وقوف کرنا اور رمی جمرات اور قربانی اور سرمنڈانا اور طواف زیارت کرنا سکھائے۔

تشریح :- (۴۳) یعنی انہوں نے ذی الحجہ کی فجر کی نماز مکہ مکرمہ میں پڑھنے کے بعد منی کی طرف نکلے۔ منی میں مقیم رہے یہاں تک کہ نویں ذی الحجہ کی فجر کی نماز منی میں پڑھے پھر طلوع شمس کے بعد عرفات کی طرف چلے عرفات میں اقامت کرے سورج ڈھلنے کے بعد امام ظہر اور عصر کی نماز جمع کر کے ظہر کے وقت میں لوگوں کو پڑھائے۔

(۴۴) نماز سے پہلے دو خطبے پڑھے جن میں وقوف عرفات، وقوف مزدلفہ اور ان دونوں سے واپسی، رمی جمرات، قربانی، سرمنڈانے، طواف زیارت وغیرہ کے احکام سکھائے کیونکہ یہی تفصیل حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے۔

(۴۵) وَيُصَلِّيُ بِهِمُ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ فِي وَقْتِ الظُّهْرِ بِأَذَانٍ وَإِقَامَتَيْنِ (۴۶) وَمَنْ صَلَّى الظُّهْرَ لِي رَحْلِهِ وَخَدَهُ صَلَّى كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا لِي وَفِيهَا عِنْدَ أَبِي حَنِيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدُ رَحِمَهُ اللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَهُمَا الْمُتَفَرِّدُ۔

ترجمہ :- اور لوگوں کو ظہر اور عصر کی نمازیں ظہر ہی کے وقت میں ایک اذان اور دو اقامتوں سے پڑھائے اور جس نے ظہر کی نماز اپنے ٹھکانے پر تہاء پڑھ لی تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک دونوں نمازوں میں سے ہر ایک کو اس کے وقت پر پڑھے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اکیلا پڑھنے والا بھی دونوں کو جمع کر لے۔

تشریح :- (۴۵) یعنی خطبہ کے بعد امام ظہر اور عصر کی نماز جمع کر کے ایک اذان اور دو اقامتوں سے پڑھائے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے دونوں نمازیں ایک اذان اور دو اقامتوں سے پڑھائی تھیں۔ مگر جمع بین الصلواتین کے جواز کیلئے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک پانچ

شرطیں ہیں۔ / فہمبر ۱۔ ظہر کا وقت ہونا۔ / فہمبر ۲۔ عرفات کا میدان ہونا۔ / فہمبر ۳۔ احرام کا ہونا۔ / فہمبر ۴۔ بادشاہ یا اسکے نائب کا ہونا۔ / فہمبر ۵۔ نماز باجماعت ہونا۔ اور صحابین رحمہما اللہ کے نزدیک امام اور جماعت کا ہونا شرط نہیں۔

(۴۶) اگر کسی نے اپنی اقامت گاہ میں ظہر کی نماز پڑھ لی تو اس کے لئے جائز نہیں کہ عمر کی نماز ظہر کے ساتھ ملا کر ظہر کے وقت میں پڑھے بلکہ عمر کو اپنے ہی وقت میں پڑھنا پڑیکا کیونکہ امام صاحبؒ کے نزدیک جمع بین الصلوٰتین کے لئے جماعت شرط ہے جبکہ صحابین رحمہما اللہ کے نزدیک جماعت شرط نہیں لہذا منفرد بھی جمع بین الصلوٰتین کر سکتا ہے۔ امام صاحبؒ کا قول راجح ہے۔

(۴۷) ثُمَّ يَتَوَجَّهُ إِلَى الْمَوْقِفِ فَيَقِفُ بِقُرْبِ الْجَبَلِ (۴۸) وَعِرْفَاتُ كُلِّهَا مَوْقِفٌ إِلَّا بَطْنُ عُرْنَةَ (۴۹) وَيَسْتَبِي لِلْإِمَامِ أَنْ يَقِفَ بِعُرْنَةَ عَلَى رَاحِلِهِ (۵۰) وَيَدْعُو وَيُعَلِّمُ النَّاسَ الْمُنَابِكَ (۵۱) وَيُتَسَبَّحُ أَنْ يَفْتَسِلَ قَبْلَ الْوُقُوفِ بِعُرْفَةَ وَيَجْتَهِدُ لِيُذْعَاءِ۔

ترجمہ:- پھر موقف کی طرف جائے اور جبل رحمت کے قریب کھڑا ہو اور عرفات سارا موقف ہے سوائے بطنِ عرنہ کے اور امام کو چاہئے کہ عرفات میں اپنی سواری پر سوار رہے اور دعاء کرے اور لوگوں کو احکام سکھائے اور مستحب ہے کہ عرفات پر وقوف کرنے سے پہلے غسل کرے اور خوب دعاء کرے۔

تفسیر:- (۴۷) یعنی جمع بین الصلوٰتین سے فارغ ہو کر موقف کی طرف متوجہ ہو جائے جبل رحمت کے قریب ٹھہر جائے کیونکہ حضور ﷺ نماز کے بعد موقف کو روانہ ہوئے۔ (۴۸) عرفات سارا ٹھہرنے کی جگہ ہے مگر عرنہ نامی وادی جو عرفات سے نیچے ہے جہاں شیطان ٹھہراتھا ٹھہرنے کی جگہ نہیں "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِرْفَاتُ كُلِّهَا مَوْقِفٌ وَإِنْ تَفَعُّوا عَنْ بَطْنِ عُرْنَةَ" (یعنی عرفات پورا موقف ہے ہاں وادی عرنہ سے اوپر رہو)۔

(۴۹) امام موقف میں اپنے سواری پر سوار ہو کر رو بہ قبلہ ٹھہر جائے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم اپنی اونٹنی قصواء پر کھڑے ہوئے تھے۔ (۵۰) اور یہاں دعائیں کر لیں کیونکہ مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے عرنہ کے دن اپنے دونوں ہاتھ پھیلائے مسکین کھانا مانگنے والے کی طرح دعاء کرتے تھے اور لوگوں کو حج کے احکام سکھائے۔ لوگ بھی امام کے قریب ٹھہرے تاکہ انکی دعاء پر آمین کہے اور امام کے پیچھے ٹھہرے تاکہ رو بہ قبلہ ہوں۔ (۵۱) وقوف عرنہ کرنے والوں کیلئے مستحب ہے کہ وقوف سے پہلے غسل کریں کیونکہ یہ بھی جمع کی طرح اجتماع کا دن ہے۔ اور خوب دعائیں کر لیں کیونکہ یہ قبولیت کے مواقع میں سے ہے۔

(۵۲) لِإِذَا غَرَبَتِ الشَّمْسُ أَفَاضَ الْإِمَامُ وَالنَّاسُ مَعَهُ عَلَى هَيْبَتِهِمْ حَتَّى يَأْتُوا الْمَزْدَلِفَةَ فَيَنْزِلُونَ بِهَا (۵۳) وَالْمُنْتَسَبُ أَنْ يَنْزِلُوا بِقُرْبِ الْجَبَلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْجَمْعَةُ يُقَالُ لَهُ قُرْحُ۔

ترجمہ:- پس جب آفتاب غروب ہو جائے تو امام اور اس کے ساتھ سب لوگ میانہ چال سے چلیں یہاں تک کہ مزدلفہ آئیں اور وہیں اتر جائیں اور مستحب یہ ہے کہ اس پہاڑ کے پاس اتریں جس پر میمہ وہ ہے جسے قرح کہتے ہیں۔



**تشریح :-** (۵۲) یعنی نویں ذی الحجہ کے غروب شمس تک عرفات میں رہے غروب شمس کے بعد امام لوگوں کے ساتھ وقار اور سکون سے مزدلفہ آئے کیونکہ حضور ﷺ غروب آفتاب کے بعد روانہ ہوئے تھے اور اپنی سواری پر راستہ میں سکون کے ساتھ چلے تھے۔ اور مزدلفہ میں پڑاؤ ڈالے۔

(۵۳) اترتے ہوئے اس پہاڑ کے قریب اترے جس پر میقدہ (میقدہ وہ جگہ ہے جس پر دور جاہلیت میں آگ جلایا کرتے تھے جس سے لوگ رہنمائی حاصل کرتے) ہے جس کو جبل فُرح کہتے ہیں کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم اسی فُرح نامی پہاڑ کے قریب ٹہرے تھے۔ فُرح بمعنی مرتفع تو بوجہ بلند ہونے کے اس کو فُرح کہتے ہیں اور باری تعالیٰ کے قول ﴿عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ﴾ سے یہی پہاڑ مراد ہے۔

(۵۴) وَيُصَلِّي الْإِمَامُ بِالنَّاسِ الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ فِي وَقْتِ الْعِشَاءِ بِأَذَانٍ وَإِقَامَةٍ (۵۵) وَمَنْ صَلَّى الْمَغْرِبَ فِي الطَّرِيقِ لَمْ يَجْزِ عِنْدَ أَبِي خَبِيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرِ اللَّهِ۔

**ترجمہ :-** اور امام لوگوں کو مغرب اور عشاء کی نمازیں ایک اذان اور ایک اقامت سے اکٹھی پڑھائے اور جس نے مغرب کی نماز راستہ میں پڑھی تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک جائز نہیں۔

**تشریح :-** (۵۴) یعنی مزدلفہ آنے کے بعد امام لوگوں کو مغرب و عشاء کی نماز جمع کر کے عشاء کے وقت میں ایک اذان اور ایک اقامت سے پڑھائے۔ یہاں اقامت بھی دونوں نمازوں کیلئے ایک ہے کیونکہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے مغرب و عشاء کو ایک اذان اور ایک اقامت کے ساتھ جمع کیا۔ اور اس لئے بھی کہ چونکہ عشاء کی نماز اپنے وقت میں پڑھی جا رہی ہے لہذا اس کے لئے مستقل اقامت کی ضرورت نہیں باقی عرفات کے موقع پر عصر کی نماز چونکہ وقت سے پہلے پڑھی جا رہی تھی اس لئے وہاں اس کے لئے مستقل اقامت کی تھی۔

(۵۵) اگر کسی نے راستے میں مغرب کی نماز پڑھی تو طرفین کے نزدیک جائز نہیں کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس امر ابن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے فرمایا تھا "الصلوة اتمامك" (یعنی نماز تیرے آگے ہے) مراد یہ ہے کہ نماز کا وقت تیرے آگے یعنی مزدلفہ میں ہے اور یہ اس لئے تاکہ جمع بین الصلوتین ممکن ہو۔ امام ابو یوسف کے نزدیک جائز ہے مگر خلاف سنت ہے۔ طرفین کا قول راجح ہے۔

(۵۶) لَمَّا ذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّى الْإِمَامُ بِالنَّاسِ الْفَجْرَ بِلُغْسٍ لَّمْ وَقَفَ الْإِمَامُ وَوَقَفَ النَّاسُ مَعَهُ فَذَاعَا (۵۷) وَالْمُزْدَلِفَةُ كُلُّهَا مَوَلَّفَتْ إِلَّا بَطْنَ مُحَسِّرٍ۔

**ترجمہ :-** اور جب صبح صادق طلوع ہو جائے تو امام لوگوں کو فجر کی نماز اندھیرے میں پڑھائے پھر امام کھڑا ہو اور لوگ بھی اس کے ساتھ کھڑے ہوں پس دعاء کرے اور مزدلفہ سارا موقوف ہے سوائے بطن محسّر کے۔

**تشریح :-** (۵۶) یعنی دسویں ذی الحجہ کی رات مزدلفہ میں گزار کر صبح جیسے ہی طلوع فجر ہو جائے تو امام اندھیرے میں لوگوں کو فجر کی نماز پڑھائے کیونکہ ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے روایت کیا ہے کہ حضور ﷺ نے اس دن فجر کی نماز تارکی میں پڑھی۔ بعد از نماز امام اور

لوگ وقوف مزدلفہ کر لیں۔ وقوف مزدلفہ کا وقت طلوع فجر سے طلوع آفتاب تک ہے اگر چہ ایک گھڑی ہو یہاں بھی خوب دعائیں کر لیں اور تکبیر، جلیل و تلبیہ اور درود شریف پڑھیں کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے مزدلفہ میں دعاء کرتے ہوئے وقوف کیا تھا۔

(۵۷) مزدلفہ سارا موقف ہے مگر حُمر نامی وادی (حُمر مزدلفہ کے بائیں جانب مزدلفہ سے نیچے واقع ہے جہاں شیطان ٹہراتا تھا)

(میں نہ ٹہرے) "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَزْدَلِفَةُ كُلُّهَا مَوْقِفٌ وَأَزْتَفُّوا عَنْ وَادِي مُحَسَّرٍ" (یعنی مزدلفہ پورا موقف ہے ہاں وادی حُمر سے اوپر ہو)۔

(۵۸) ثُمَّ أَفَاضَ الْإِمَامُ وَالنَّاسُ مَعَهُ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ حَتَّى يَأْتُوا أَمْنِي لَيْتِنَا بِجَمْرَةِ الْعَقَبَةِ (۵۹) فَيُرْمِيهَا مِنْ بَطْنِ الْوَادِي بِسَبْعِ خَصَايَ بِمِثْلِ خَصَاةِ الْخَذْفِ وَيُكْتَبُ مَعَ كُلِّ خَصَاةٍ وَلَا يَقِفُ عِنْدَهَا۔

ترجمہ:- پھر طلوع آفتاب سے پہلے امام اور لوگ اس کے ساتھ لوٹ آئیں یہاں تک کہ منیٰ آجائیں اور جمرہ عقبہ سے ابتداء کرے بس جمرہ عقبہ پر بطن وادی سے ٹھیکری جیسی سات کنکریاں مارے اور ہر کنکری کے ساتھ تکبیر کہتا رہے اور جمرہ عقبہ کے پاس نہ ٹہرے۔  
تشریح:- (۵۸) یعنی وقوف مزدلفہ کر کے جب خوب روشنی ہو جائے طلوع آفتاب سے پہلے امام لوگوں سے تکبیر، جلیل اور تلبیہ پڑھتے ہوئے منیٰ آئے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم طلوع آفتاب سے پہلے روانہ ہوئے تھے۔ راستے میں تکبیر، جلیل اور تلبیہ پڑھتے ہوئے آئے منیٰ آ کر جمرہ عقبہ بطن وادی سے مارے۔

(۵۹) جمرہ مارے ہوئے یوں کھڑا ہو کہ بیت اللہ آپ کی بائیں جانب اور منیٰ آپ کی دائیں جانب ہو اور ٹھیکرے جیسے سات

پتھروں سے مارے "لحدیث سلیمان بن عمرو بن الاحوص عن أمه قالت رأيت رسول الله يرمي الجمرة من بطن الوادي وهو راكب يكبر مع كل خصاة وفي حديث ابن مسعود رضى الله تعالى عنه سبع خصايا" (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم جمرہ عقبہ کو بطن وادی سے اس حال میں مارے تھے کہ سواری پر سوار تھے اور ہر کنکری کے ساتھ تکبیر پڑھتے اور ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت میں سات کنکریوں کا ذکر ہے)۔

ٹھیکرے سے چھوٹے یا بڑے پتھر سے مارنا بھی جائز ہے مگر اتنے بڑے نہ ہوں کہ جن سے کسی کو تکلیف پہنچنے کا اندیشہ ہو۔ ہر کنکری پھینکتے ہوئے تکبیر کہے لہذا زوننا اور اگر تسبیح پڑھے تو بھی جائز ہے کیونکہ تکبیر سے ذکر مراد ہے۔ کنکریاں مارنے کے بعد جمرہ عقبہ کے پاس رُکے نہیں بلکہ جائے کیونکہ تکبیر صلی اللہ علیہ وسلم نے اسکے پاس توقف نہیں فرمایا ہے۔

(۶۰) وَيَقْطَعُ التَّلْبِيَةَ مَعَ أَوَّلِ خَصَاةٍ (۶۱) ثُمَّ يَذْبَحُ إِنْ أَحَبَّ (۶۲) ثُمَّ يَخْلِقُ أَوْ يَقْضِرُ وَالْخَلْقُ الْفَضْلُ (۶۳) وَيَقْلُدُ خَلْلَهُ كُلَّ نِسِيٍّ إِلَّا النِّسَاءَ۔

ترجمہ:- اور پہلی کنکری مارنے کے ساتھ تلبیہ قطع کرے پھر اگر چاہے تو قربانی ذبح کرے پھر بال منڈوائے یا کتروائے اور منڈوانا افضل ہے اور اب حلال ہو گئی اس کے لئے ہر فی سوائے عورتوں کے۔

**تشریح :-** (۶۰) یعنی جمرہ عقبہ کے اوپر پہلی کنکری پھینکتے ہی تلبیہ قطع کر دے کیونکہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے جمرہ عقبہ کو پہلی پتھر مارتے وقت تلبیہ قطع کر دیا تھا۔ (۶۱) پھر اگر چاہے تو قربانی کرے چونکہ یہ حج افراد ہے لہذا یہ قربانی واجب نہیں بلکہ تطوع ہے اسلئے امام قدوری رحمہ اللہ نے بان أحب کہا۔

(۶۲) پھر پورا سر منڈوائے یا کتروائے یا کم از کم ربع سر منڈائے یا کتروائے اور منڈوانا افضل ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے منڈوانے والوں کے لئے تین مرتبہ اور مقصرین کے لئے ایک مرتبہ دعا کی ہے اور اسلئے کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں محققین کو مقصرین سے مقدم ذکر کیا ہے۔ نیز حلق سترائی حاصل کرنے میں ہنسبت قصر کے اکل ہے۔ یاد رہے کہ قصر کی صورت میں انگلیوں کے نوڑوں سے کم کتروائے ”وَهَذَا التَّغْلِيْبُ مَرْوِيٌّ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ“ (یعنی یہ تقدیر حضرت ابن عمرؓ سے مروی ہے)۔

(۶۳) بعد از حلق یا تقصیر حاجی کیلئے احرام کے ممنوعات میں سے ہر شی حلال ہوگئی سوائے عورتوں کے ساتھ جماع و دوائی جماع کے کہ وہ تا حال جائز نہیں کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ اس کیلئے ہر شی حلال ہوگئی سوائے عورتوں کے۔

(۶۴) ثُمَّ يَأْتِي مَكَّةَ مِنْ يَوْمِهِ ذَلِكَ أَوْ مِنَ الْعِدَاؤِ مِنْ بَعْدِ الْعِدَاؤِ بِالنَّبِيِّ طَوَافِ الزِّيَارَةِ سَبْعَةَ أَشْوَاطٍ (۶۵) بَلَّانِ كَانَ سَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ عَقِيبَ طَوَافِ الْقُدُومِ لَمْ يَزَلْ فِي هَذَا الطَّوَافِ وَلَا سَعَى عَلَيْهِ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ قَدَّمَ لَسَعَى زَمَلٌ فِي هَذَا الطَّوَافِ وَيَسْعَى بَعْدَهُ عَلَى مَا قَدِمْنَا وَفَدَخَلَ لَهُ النَّسَاءُ وَهَذَا الطَّوَافُ هُوَ الْمَفْرُوضُ فِي الْحَجِّ (۶۶) وَيُكْرَهُ تَأْخِيرُهُ عَنْ هَذِهِ الْأَيَّامِ فَإِنْ أَخْرَجَهُ عَنْهَا لَزِمَهُ دَمٌ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ لَا زَجَمَهُمَا اللَّهُ لَأَسَى عَلَيْهِ۔

**ترجمہ :-** پھر اسی دن یا دوسرے دن یا تیسرے دن مکہ مکرمہ آئے اور بیت اللہ کا سات شوط طواف زیارت کرے پس اگر طواف قدوم کے بعد صفا و مروہ کے درمیان سعی کر چکا ہے تو اس طواف میں رمل نہ کرے اور نہ اس پر سعی ہے اور اگر پہلے سعی نہیں کی ہے تو اب اس طواف میں رمل کرے اور اسکے بعد سعی کرے جیسا کہ ہم پہلے بیان کر چکے ہیں اور اس وقت اس کے لئے عورتیں بھی حلال ہو جائیںگی اور یہ طواف حج میں فرض ہے اور ان دنوں سے اس کی تاخیر مکروہ ہے پس اگر کسی نے مؤخر کر دیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس پر دم لازم ہے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ اس پر کچھ لازم نہیں۔

**تشریح :-** (۶۵) یعنی بعد از ذبح و حلق حاج اسی دن یعنی دسویں ذی الحجہ کو یا گیارہویں یا بارہویں کو مکہ مکرمہ آئے مگر افضل دسویں ذی الحجہ ہے۔ مکہ مکرمہ آ کر بیت اللہ کا سات شوط طواف کر لے (اس کو طواف زیارت و طواف افاضہ کہتے ہیں) کیونکہ مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے جب سر منڈوایا تو مکہ مکرمہ تشریف لائے اور بیت اللہ کا طواف فرمایا پھر وہاں منی آئے اور منی میں ظہر کی نماز پڑھی۔ یہ طواف رکن ہے کیونکہ ارشاد باری تعالیٰ ﴿وَالْبَطْوَافُ بِالنَّبِيِّ﴾ (یعنی بندے بیت العتیق کا طواف کرے) میں اسی کا حکم دیا گیا ہے۔ اس طواف کے بعد حاجی کے لئے عورتیں بھی حلال ہو جائیںگی۔

(۶۵) طواف قدوم میں اگر حاجی رمل اور سعی بین الصفا والردہ کر چکا ہے تو اب اس طواف میں رمل اور اسکے بعد سعی بین الصفا والردہ نہیں کیونکہ سعی صرف ایک مرتبہ کسی طواف کے بعد واجب ہے دوبارہ جائز نہیں اور رمل صرف اس طواف میں مشروع ہے جسکے بعد سعی ہو۔

(۶۶) طواف زیارت کو ان تین ایام سے مؤخر کرنا مکروہ تحریمی ہے کیونکہ طواف زیارت ایام نحر کے ساتھ موقت ہے لہذا بصورت تاخیر امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک دم لازم ہوتا ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک کچھ لازم نہیں۔ البتہ حائضہ و نفاسہ عورت اس حکم سے مستثنیٰ ہے کہ وہ ان دنوں کے بعد بھی بلا کراہت طواف زیارت کر سکتی ہے۔

(۶۷) ثُمَّ يَعُوذُ إِلَىٰ مِنِّي فَيَقِيمُ بِهَا فَإِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ مِنَ الْيَوْمِ الثَّانِي مِنْ أَيَّامِ النَّحْرِ زَمَى الْجِمَارَ الثَّلَاثَ يَتَدَيُّ بِأَيْتِي فَلِيَ الْمَسْجِدِ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصِيَاةٍ يُكْبِرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ ثُمَّ يَقِفُ عِنْدَهَا فَيَذْعُوْنَهُمْ يَرْمِي الْيَتِي تَلِيهَا مِثْلَ ذَلِكَ وَيَقِفُ عِنْدَهَا ثُمَّ يَرْمِي جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ كَذَلِكَ وَلَا يَقِفُ عِنْدَهَا۔

ترجمہ:- پھر منیٰ کو لوٹ آئے اور وہیں قیام کرے پس ایام قربانی کے دوسرے دن زوال شمس کے بعد تینوں جمرات کی رمی کرے رمی کی ابتدا اس جمرہ سے کرے جو مسجد خیف سے متصل واقع ہے اس پر سات کنگریاں مارے اور ہر کنگری کے ساتھ اللہ اکبر کہتا رہے پھر اس جمرہ کے پاس ٹہرے اور دعاء کرے پھر اسی طرح اس جمرہ کی رمی کرے جو اس جمرہ اولیٰ سے متصل ہے اور اس کے پاس بھی ٹہرے پھر اسی طرح جمرہ عقبہ کی رمی کرے اور اسکے پاس نہ ٹہرے۔

تشریح:- (۶۷) یعنی طواف زیارت سے فراغت کے بعد اسی وقت منیٰ واپس لوٹ جائے مکہ مکرمہ میں رات نہ گزارے منیٰ جا کر اقامت اختیار کر لے پس جب گیارہویں تاریخ کو زوال ہو جائے تو تینوں جمرات کو مار دے۔ سنت یہ ہے کہ جو جمرہ مسجد خیف کے قریب ہے اسی سے شروع کر دے ساتھ کنگریوں سے مار دے ہر کنگری کے ساتھ تکبیر کہے کنگریاں مارنے کے بعد ٹہر جائے اور دعاء کر لے۔ پھر جو اس کے قریب جمرہ ہے اسی کو اسی طرح ساتھ کنگریوں سے مار دے آخر میں ٹہر کر دعاء کر لے۔ پھر جمرہ عقبہ کو اسی طرح مار دے مگر اسکے بعد ٹہرے نہیں کیونکہ ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا عمل اسی طرح نقل کیا ہے۔

(۶۸) فَإِذَا كَانَ مِنَ الْغَدِ رَمَى الْجِمَارَ الثَّلَاثَ بَعْدَ زَوَالِ الشَّمْسِ كَذَلِكَ (۶۹) وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَتَعَجَّلَ النَّفْرَ نَفَرَ إِلَىٰ مَكَّةَ وَإِنْ أَرَادَ أَنْ يَقِيمَ رَمَى الْجِمَارَ الثَّلَاثَ فِي الْيَوْمِ الرَّابِعِ بَعْدَ زَوَالِ الشَّمْسِ كَذَلِكَ (۷۰) فَإِنْ قَلَّمَ الرَّمَىٰ فِي هَذَا الْيَوْمِ قَبْلَ الزَّوَالِ بَعْدَ طُلُوعِ الشَّجَرِ جَازَ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ لَا رَحِمَهُمَا اللَّهُ لَا يَجُوزُ (۷۱) وَيُكْرَهُ أَنْ يَقْلَمَ الْإِنْسَانُ قَلْعَهُ إِلَىٰ مَكَّةَ وَيَقِيمُ بِهَا حَتَّىٰ يَرْمِيَ (۷۲) فَإِذَا نَفَرَ إِلَىٰ مَكَّةَ نَزَلَ بِالْمُخَضَّبِ۔

ترجمہ:- پھر جب اگلا دن ہو تو اسی طرح زوال آفتاب کے بعد تینوں جمرات کی رمی کرے اور جب کوئی جلدی چلا جانا چاہے تو مکہ مکرمہ کی جانب روانہ ہو جائے اور اگر قیام کرنے کا ارادہ کرے تو اسی طرح چوتھے دن تینوں جمرات کی رمی کرے پس اگر کسی نے اس دن صبح صادق ہونے کے بعد اور آفتاب اٹھنے سے پہلے کنگریاں مار دیں تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ بھی جائز ہے اور صاحبین رحمہما

لہ فرماتے ہیں کہ جائز نہیں اور یہ مکروہ ہے کہ کوئی شخص اپنا سامان پہلے ہی مکہ مکرمہ بھیج دے اور خود کنکریاں مارنے تک وہیں رہے پھر جب مکہ آئے تو صعب میں اترے۔

**تشریح :-** (۶۸) اگلے دن یعنی بارہویں تاریخ کو پھر زوال کے بعد اسی طرح تینوں جمرات کو مار دے۔ (۶۹) اب اگر حاجی کو مکہ مکرمہ جانے کا جلدی ہو تو تیرہویں تاریخ کے طلوع فجر سے پہلے پہلے جا سکتا ہے لیکن اگر تیرہویں تاریخ (جو ایام نحر کا چوتھا دن ہے) کے فجر تک ٹھہر گیا اور یہ ٹھہرنا افضل بھی ہے تو تیرہویں تاریخ کو بھی تینوں جمرات بعد از زوال مار کر مکہ مکرمہ جائے لفظ لہ تعالیٰ ﴿فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَائِمٌ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَائِمٌ عَلَيْهِ﴾ (یعنی جو شخص جلدی کرے دو دنوں میں تو اس پر کچھ گناہ نہیں اور جو تاخیر کرے تو اس پر بھی گناہ نہیں)۔

(۷۰) لیکن اگر اس دن زوال سے پہلے جمرات کو مار دیا تو بھی امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جائز ہے مع الکسر اذہ السنزہیۃ کیونکہ جب بالکل ترک کرنا جائز ہے تو آگے پیچھے کرنا تو بطریقہ اولیٰ جائز ہونا چاہئے راجح قول یہی ہے۔ مگر صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک جائز نہیں وہ دوسرے دنوں پر قیاس کرتے ہیں۔

(۷۱) مگر ان دنوں میں منیٰ میں رہتے ہوئے اپنے سامان کو مکہ مکرمہ بھیجنا مکروہ ہے کیونکہ مروی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اس سے منع فرماتے تھے۔ (۷۲) پھر جب رمی جمرات سے فارغ ہو جائے تو مکہ مکرمہ آتے ہوئے صعب یعنی وادی ابطح (جس کو وادی بطحاء اور خیف بنی کنانہ بھی کہتے ہیں) پر اترے یہاں اترنا سنت ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم تصدایہاں اترے تھے۔

(۷۳) ﴿ثُمَّ طَافَ بِالْبَيْتِ سَبْعَةً اشْرَاطًا لَا يَزْمَلُ لَهَا وَهَذَا طَوَافُ الصَّلَاةِ (۷۴) وَهُوَ وَاجِبٌ اِلَّا عَلٰی اَهْلِ مَكَّةَ ثُمَّ يَتَوَدُّ اِلٰی اَهْلِهَا

تو جمعہ :- پھر بیت اللہ کا سات شوط طواف کرے اور اس میں رمل نہ کرے اور یہ طواف صدر ہے اور یہ واجب ہے مگر اہل مکہ پر واجب نہیں پھر اپنے گھر کی طرف لوٹے۔

**تشریح :-** (۷۳) اب اگر واپس اپنے اہل کی طرف جانے کا ارادہ ہے تو بلا رمل رسمی بیت اللہ کا سات شوط طواف کر لے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ جو شخص بیت اللہ کا حج کرے تو اس کا آخری عہد اس بیت کے ساتھ طواف ہو۔ اس کو طواف صدر اور طواف وداع اور طواف آخر عہد بالبت بھی کہتے ہیں یہ رخصتی کا طواف ہے۔ (۷۴) یہ طواف صرف آقا قیوں پر واجب ہے مکہ مکرمہ اور میقاتوں کے اندر رہنے والوں پر نہیں ہے کیونکہ یہ لوگ نہ بیت اللہ سے جاتے ہیں اور نہ بیت اللہ کو چھوڑتے ہیں۔ اس طواف کے بعد گھر واپس لوٹ جائے۔

(۷۵) ﴿لَا يَدْخُلُ الْمُحْرِمُ مَكَّةَ وَتَوَجَّهَ اِلٰی عَرَفَاتٍ وَوَقَّفَ بِهَا عَلٰی مَا قَلَّدْنَا مِنْهَا سَقَطَ عَنْهُ طَوَافُ الْقُدُومِ وَلَا خِي

عَلَيْهِ لِتَرْكِهِ۔

تو جمعہ :- اگر محرم مکہ مکرمہ میں داخل نہ ہو اور عرفات کی جانب روانہ ہو گیا ہو اور وقف عرفات کر لیا جیسے ہم پہلے بیان کر چکے ہیں تو اس سے طواف قدوم ساقط ہو جائیگا اور اس پر ترک طواف قدوم کی وجہ سے کوئی چیز لازم نہیں۔

**تشریح:-** (۷۵) یعنی اگر کسی نے میقات سے احرام باندھا مکہ مکرمہ جانے کے بجائے سیدھا عرفات گیا اور توف عرفات اس طریقہ پر کیا جو ہم نے بیان کیا تو اس پر سے طواف قدوم (جو کہ سنت ہے) ساقط ہو جاتا ہے۔ اور ایسے شخص پر دم یا صمدہ کچھ واجب نہیں کیونکہ زک سنت کی وجہ سے کچھ واجب نہیں ہوتا ہے۔

(۷۶) وَمَنْ أَذْرَكَ الْوُقُوفَ بِعَرَفَةَ مَا بَيْنَ زَوَالِ الشَّمْسِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ إِلَى طُلُوعِ الْفَجْرِ مِنْ يَوْمِ النَّحْرِ فَقَدْ أَذْرَكَ الْحَجَّ (۷۷) وَمَنْ اجْتَارَ بِعَرَفَةَ وَهُوَ نَائِمٌ أَوْ مُغْمَى عَلَيْهِ أَوْ لَمْ يَعْلَمْ أَنَّهَا عَرَفَاتُ اجْزَاءَهُ ذَلِكَ عَنِ الْوُقُوفِ۔

**ترجمہ:-** اور جس نے وقوف عرفات پایا عرفہ کے دن زوال آفتاب سے لے کر عید کے دن کے طلوع فجر تک تو اس نے حج پایا اور اگر کوئی شخص سوتے میں یا بے ہوشی میں عرفات سے گزر جائے یا اسے معلوم نہ ہو کہ یہ عرفات ہے تو یہ وقوف عرفات سے کفایت کریگا۔

**تشریح:-** (۷۶) یعنی جس نے نویں تاریخ کے زوال سے دسویں تاریخ کی فجر تک وقوف عرفات پایا اگرچہ تھوڑی دیر کیلئے کیوں نہ ہو تو اس نے حج پایا کیونکہ خود حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے بعد از زوال وقوف کیا اور پھر فرمایا "مَنْ أَذْرَكَ عَرَفَةَ بِلَيْلٍ فَقَدْ أَذْرَكَ الْحَجَّ" وَمَنْ فَاتَهُ عَرَفَةَ بِلَيْلٍ فَقَدْ فَاتَهُ الْحَجَّ" (یعنی جس نے عرفہ کو رات میں پایا تو اس نے حج پایا اور جس نے رات کو بھی عرفہ نہیں پایا تو اس کا حج فوت ہوا) اس حدیث شریف میں آخر وقت کو بیان فرمایا ہے۔ اول وقت حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے عمل سے معلوم ہوا۔ اور حج پالینے سے مراد یہ ہے کہ اب اس کا حج فساد سے محفوظ ہوا، ورنہ ایک رکن اب تک باقی ہے یعنی طواف زیارت۔

(۷۷) اگر کوئی شخص حالت نیند میں یا بے ہوشی میں یا عرفات کو نہ جانتے ہوئے عرفات پر سے گزر جائے تو یہ بھی وقوف عرفات سے کفایت کریگا کیونکہ رکن یعنی وقوف عرفات پایا گیا۔

(۷۸) وَالْمَرْأَةُ فِي جَمِيعِ ذَلِكَ كَالرَّجُلِ غَيْرَ أَنَّهَا لَا تَكْشِفُ رَأْسَهَا وَتَكْشِفُ وَجْهَهَا وَلَا تَرْتَفِعُ صَوْتَهَا بِالتَّلْبِيَةِ وَلَا تَزْمُلُ فِي الطَّوَافِ وَلَا تَسْمَعُ بَيْنَ الْمِيلَيْنِ الْأَخْضَرَيْنِ وَلَا تُحَلِّقُ وَلَكِنْ تَقْصُرُ۔

**ترجمہ:-** اور عورت ان تمام احکام حج میں مرد کی طرح ہے سوائے اس کے کہ عورت اپنا سر نہیں کھولے گی اور وہ اپنا چہرہ کھولے گی اور اپنی آواز کو تلبیہ کے ساتھ بلند نہیں کرے گی اور طواف میں رمل نہیں کرے گی اور نہ میلین اخضرین کے درمیان سعی کرے گی اور عورت سر نہ منڈوائے بلکہ کتروائے۔

**تشریح:-** (۷۸) عورت گزرے ہوئے تمام احکام میں مرد کی طرح ہے البتہ سر نہ کھولے کیونکہ عورت کی سرسٹر میں داخل ہے ہاں چہرہ کھلا رکھے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ عورت کا احرام اس کے چہرے میں ہے۔ مگر کھلا رکھنے سے مراد یہ ہے کہ چہرے پر ایسا کوئی کپڑا لٹکائے کہ چہرے کو نہ لگے اور پردہ حاصل ہو ایسا ہی ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا فعل مردی ہے۔

عورت تلبیہ بلند آواز سے نہ پڑھے کیونکہ قول اصح کے مطابق اگرچہ عورت کی آواز ستر میں داخل نہیں مگر اس میں فتنہ ضرور ہے اسلئے تلبیہ بلند آواز سے نہ پڑھے۔ اسی طرح طواف میں رمل نہ کرے۔ اور میلین اخضرین کے درمیان سعی نہ کرے کیونکہ یہ ستر عورت

کیلئے نفل ہے۔ اور سرمنڈوائے نہیں بلکہ کتروائے کیونکہ عورتوں کے حق میں سرمنڈوانا منکہ (تغیر خلق اللہ) ہے جو کہ حرام ہے۔ اسی طرح عورت کے لئے سلعے ہوئے کپڑے اور موزے پہننا ممنوع نہیں اور مردوں کی موجودگی میں استلام حج نہ کرے کیونکہ عورت کے لئے مردوں کو مس کرنا ممنوع ہے۔ خلقی مشکل احتیاطاً مذکورہ بالا امور میں عورت کی طرح ہے۔

### بَابُ الْقِرَانِ

یہ باب قرآن کے بیان میں ہے۔

”قرآن“ ماخوذ ہے ”قرون“ سے باب ضرب و نصر سے آتا ہے لغت میں مطلقاً جمع بین الشیخین کو کہتے ہیں اور شرعاً ایک ہی سفر میں حج اور عمرہ کے احرام اور افعال کو جمع کرنے کو قرآن کہتے ہیں۔

چونکہ حج افراد بمنزلہ مفرد کے ہے کیونکہ افراد میں صرف حج کا احرام ہوتا ہے اور قرآن بمنزلہ مرکب کے ہے کیونکہ اس میں حج و عمرہ دونوں کا احرام ہوتا ہے اسلئے حج افراد کو مقدم کیا۔

### (۷۹) وَالْقِرَانَ الْفَضْلُ عِنْدَنَا مِنْ التَّمَتُّعِ وَالْأَفْرَادِ۔

ترجمہ:- ہمارے نزدیک قرآن افضل ہے تمتع اور افراد سے۔

تشریح:- (۷۹) احناف کے نزدیک حج قرآن افضل ہے حج کے باقی دو اقسام یعنی حج افراد اور تمتع سے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے ”یا آل محمد اهلوا بحجة و عمرہ معاً“ (یعنی اے آل محمد حج و عمرہ دونوں کا ساتھ ساتھ احرام باندھو)۔ نیز قرآن میں ایک ہی احرام کے ساتھ دو عبادتیں ادا ہوتی ہیں تو یہ صوم مع الاعتکاف کے مشابہ ہے۔ اور احرام بھی بہت دنوں تک رہتا ہے جس میں مشقت زیادہ ہے اسلئے قرآن افضل ہے۔

جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک حج افراد افضل ہے انکی دلیل یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”الْقِرَانُ رُخْصَةٌ“ (یعنی قرآن رخصت ہے) جس سے ظاہر یہ ہے کہ قرآن کرنے کی اجازت ہے عزیمت افراد ہے پس چونکہ اجازت سے عزیمت اولیٰ ہے لہذا حج افراد اولیٰ ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک حج تمتع افضل ہے ان کی دلیل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں اپنے اس ارشاد ﴿فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ﴾ میں حج تمتع کا ذکر کیا ہے لہذا یہ انصافیت کی دلیل ہے۔



(۸۰) وَصِفَةُ الْقِرَانِ أَنْ يُهَلَّ بِالْعُمْرَةِ وَالْحَجِّ مَعَامِنَ الْمِيقَاتِ وَيَقُولُ عَقِيبَ الصَّلَاةِ االلَّهُمَّ إِنِّي أُرِيدُ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ فَيَسِّرْهُمَا لِي وَتَقَبَّلْهُمَا مِنِّي (۸۱) فَإِذَا دَخَلَ مَكَّةَ ابْتَدَأَ بِالطَّوَافِ لِفَاطٍ بِالْبَيْتِ سَبْعَةَ أَشْوَاطٍ يُرْمِلُ فِي الثَّلَاثَةِ الْأَوَّلِ مِنْهَا يَمْشِي لِي مَا بَقِيَ عَلَى هَيْئَتِهِ وَيَسْعَى بَعْدَهَا بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَهَذِهِ أَعْمَالُ الْعُمْرَةِ (۸۲) ثُمَّ يَطُوفُ بَعْدَ السَّعْيِ طَوَافَ الْقُدُومِ وَيَسْعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ لِلْحَجِّ كَمَا بَيَّنَّاهُ لِي فِي حَقِّ الْمُفْرِدِ (۸۳) فَإِذَا زَمِيَ الْجُمْرَةَ يَوْمَ النَّخْرِ ذَبَحَ شَاةً أَوْ بَقْرَةً أَوْ بَدَنَةً أَوْ سَبْعَ بَدَنَاتٍ أَوْ سَبْعَ بَقَرَاتٍ فَهَذَا دَمُ الْقِرَانِ۔

ترجمہ:- اور قرآن کا طریقہ یہ ہے کہ میقات سے حج اور عمرہ دونوں کے لئے ایک ساتھ تلبیہ کہے اور دو رکعت نماز کے بعد یہ کہے "اللَّهُمَّ إِنِّي أُرِيدُ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ فَيَسِّرْهُمَا لِي وَتَقَبَّلْهُمَا مِنِّي" پھر جب یہ مکہ مکرمہ میں داخل ہو تو طواف سے ابتدا کرے پس بیت اللہ کا سات شوط طواف کرے اور تین شطوطوں میں رمل کرے اور باقی میں وقار اور سکون سے چلے اور اسکے بعد صفا و مروہ کے درمیان سعی کرے اور یہ عمرہ کے افعال ہیں پھر سعی کے بعد طوافِ قدم کرے اور صفا و مروہ کے درمیان حج کے لئے سعی کرے جیسا کہ ہم نے اس کو مفرد بالحج کے حق میں بیان کر دیا ہے پس جب عید کے دن حجرہ کو مارے تو بکری ذبح کرے یا ایک گائے یا ایک اونٹ ذبح کرے یا اونٹ یا گائے کا ساتواں حصہ لے یہ دم قرآن ہے۔

تشریح:- (۸۰) یہاں سے امام قدوری رحمہ اللہ حج قرآن کا طریقہ بتانا چاہتے ہیں کہ حج قرآن کا طریقہ یہ ہے کہ میقات سے ایک ساتھ حج اور عمرہ کا احرام باندھے۔ احرام کی دو رکعت نماز پڑھنے کے بعد یوں دعاء کر لے "اللَّهُمَّ إِنِّي أُرِيدُ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ فَيَسِّرْهُمَا لِي وَتَقَبَّلْهُمَا مِنِّي" بعض نسخوں میں ذکر عمرہ مقدم ہے تاکہ ذکر فعل کے مطابق ہو البتہ اس نسخہ میں حج کا ذکر پہلے کیا ہے تو یہ برائے تبرک بقولہ تعالیٰ ﴿وَأَتِمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ﴾۔

(۸۱) اب جب مکہ مکرمہ میں داخل ہو جائے تو پہلے عمرہ کے افعال ادا کر لے اس طرح کہ بیت اللہ شریف کا سات شوط طواف کر لے پہلے تین شطوطوں میں رمل کر لے باقی چار میں اپنی بیست پر وقار و سکون سے چلے پھر سعی بین الصفا و المروہ کر لے جس کا طریقہ پہلے بیان ہو چکا ہے سعی کے عمرہ کے افعال مکمل ہو جاتے ہیں لیکن سعی کے بعد طلق یا قصر نہ کرے اسلئے کہ احرام حج و افعال حج اب تک باقی ہیں۔ (۸۲) عمرہ کے سعی کے بعد حج کیلئے طوافِ قدم کر لے پھر اشویں ذی الحجہ کو منیٰ پھر عرفات پھر مزدلفہ دسویں ذی الحجہ کو منیٰ پہنچ کر حجرہ عقبہ مار کر (۸۳) دم شکر ذبح کر لے جس کو دم قرآن کہا جاتا ہے یہ واجب ہے کیونکہ قرآن تمتع کے معنی میں ہے اور حدی تمتع میں منسوس علیہ ہے۔ دم قرآن ذبح کر کے حاجی دونوں احراموں سے نکل جائیگا۔ حج کے باقی اعمال یعنی طواف زیارت، رملی جمرات اور طواف صدر ادا کر کے گھروٹ جائے۔ یہ یا در ہے کہ دم میں چاہے تو بکری ذبح کر لے یا اونٹ یا گائے یا ان دو میں سے کسی ایک کا ساتواں حصہ لے۔





(۸۴) فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ مَا يَذْبَحُ صَامَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ آخِرَهَا يَوْمٌ عَرَفَةَ (۸۵) فَإِنَّ فَاتَهُ الصُّومَ حَتَّى يَدْخُلَ يَوْمَ النَّحْرِ لَمْ يَجْزِهِ إِلَّا الذَّمُّ ثُمَّ يَصُومُ سَبْعَةَ أَذْرَجَعِ إِلَى أَهْلِهِ فَإِنَّ صَامَهَا بِمَكَّةَ بَعْدَ فِرَاجِهِ مِنَ الْحَجِّ جَازٍ۔

ترجمہ:- پس اگر اس کے پاس کوئی جانور نہ ہو جو وہ ذبح کرے تو ایام حج میں روزہ رکھے اس طرح کہ آخری روزہ عرفہ کے دن ہو پس اگر اس کے روزے فوت ہو گئے یہاں تک کہ عید کا دن آ گیا تو اب سوائے دم قرآن کے کوئی چیز کافی نہ ہوگی پھر جب گھروٹ آئے تو سات روزے رکھے اور اگر ان روزوں کو حج سے فارغ ہونے کے بعد مکہ ہی میں رکھ لے تب بھی جائز ہے۔

تشریح:- (۸۴) یعنی اگر قارن کے پاس دم قرآن نہ ہو تو ایام حج میں تین روزے رکھے لقولہ تعالیٰ ﴿فَمَنْ لَمْ يَجِدْ لَصِيَامٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ﴾ (یعنی جو کوئی ہدی نہ پائے تو اس پر تین روزے حج کے ایام میں واجب ہے)۔ اور روزے یوں رکھے کہ تیسرا روزہ عرفات کے دن ہو۔ یہ بہتر ہے ورنہ عرفات کے دن سے پہلے اور متفرق بھی رکھے جاسکتے ہیں اور سات روزے ایام تشریق کے بعد رکھے لقولہ تعالیٰ ﴿وَسَبْعَةَ إِذَا رَجَعْتُمْ﴾ (یعنی سات روزے جب تم واپس ہو جاؤ)۔ (۸۵) لیکن اگر کسی نے اس صورت میں دسویں ذی الحجہ سے پہلے تین روزے نہیں رکھے تو اب دم قرآن متعین ہو جائیگا اب قربانی کے سوا کوئی چارہ نہیں۔

باقی جو سات روزے ایام تشریق کے بعد رکھنے کے ہیں ان میں یہ رخصت ہے کہ گھر آ کر رکھے یا مکہ مکرمہ ہی میں رکھے اسلئے کہ ”سَبْعَةَ إِذَا رَجَعْتُمْ“ کا معنی ”إِذَا قَرَعْتُمْ“ ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک سات روزے گھر میں رکھنا پڑیگا مکہ مکرمہ میں جائز نہیں۔

(۸۶) فَإِنْ لَمْ يَدْخُلِ الْقَارِنُ مَكَّةَ وَتَوَجَّهَ إِلَى عَرَفَاتٍ فَقَدْ صَارَ رَافِعًا لِعُمْرَتِهِ بِالْوُقُوفِ وَسَقَطَ عَنْهُ دَمُ الْقَرَانِ (۸۷) وَعَلَيْهِ دَمٌ لِرَفُوضِ الْعُمْرَةِ (۸۸) وَعَلَيْهِ قَضَاؤُهَا۔

ترجمہ:- اور اگر کوئی قارن مکہ مکرمہ نہیں گیا اور عرفات چلا گیا تو قیام عرفہ کی وجہ سے وہ عمرہ کا تارک ہو گیا اور اس سے دم قرآن ساقط ہوا اور اس پر عمرہ توڑنے کی وجہ سے ایک دم ہے اور اس پر اس عمرہ کی قضاء لازم ہے۔

تشریح:- (۸۶) اگر کسی نے میقات سے عمرہ وحج کا احرام باندھا مگر پھر عمرہ قرآن چھوڑ کر سیدھا عرفات گیا تو اس نے عمرہ چھوڑ دیا لہذا اب اس کا حج افراد ہوگا قرآن نہیں ہوگا کیونکہ اب بایں طور عمرہ کرنا حذر ہے کہ اس پر حج کے احکام بناؤں لہذا اس پر دم قرآن نہیں کیونکہ اس نے نسکین کو ایک احرام میں جمع نہیں کیا ہے۔ (۸۷) البتہ عمرہ چھوڑنے کی وجہ سے بطور جبیرہ اس پر دم لازم ہے۔ (۸۸) اور عمرہ کی قضاء لازم ہے کیونکہ عمرہ کو شروع کرنے کی وجہ سے عمرہ واجب ہوا اسلئے ترک واجب کی قضاء کریگا۔



## بَابُ التَّمَتُّعِ

یہ باب تمتع کے بیان میں ہے۔

تمتع لغت میں بمعنی انتفاع اور شرعاً عبارت ہے "عن الجمع بین احرام العمرة والفعال و احرام الحج والعاله لی اشهر الحج من غیر العام صحیح باھلہ" (یعنی الامحج کے بغیر حج اور عمرہ کے احرام اور افعال کو اشہر حج میں جمع کرنے کو حج تمتع کہتے ہیں)۔

"العام صحیح" شیخین کے نزدیک یہ ہے کہ عمرہ کر کے حرم میں سرمنڈوا کر خود کو حلال کر کے گھر آئے (یہ اسی تمتع میں ہوگا جس نے اپنے ساتھ ہدی نہ لے چلا ہو اور اگر اس نے ہدی لے چلا ہو تو وہ اگر وطن آ جائے تو بھی اس کا الامحج نہ ہوگا) اور امام محمد کے نزدیک خود کو حلال کرنا، الامحج کے لئے ضروری نہیں۔

تمتع کی قرآن کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ ہر دو میں دو عبادتوں کا جمع کرنا پایا جاتا ہے البتہ قرآن کی انغلیت کی وجہ سے قرآن کو مقدم ذکر کیا ہے۔

(۸۹) التَّمَتُّعُ أَفْضَلُ مِنَ الْإِفْرَادِ عِنْدَنَا (۹۰) وَالْمُتَمَتِّعُ عَلَى وَجْهَيْنِ مُتَمَتِّعٌ بِسُوقِ الْهَدْيِ وَتَمَتُّعٌ لَا يَسُوقُ الْهَدْيِ۔

ترجمہ:- حج تمتع ہمارے نزدیک حج افراد سے افضل ہے اور تمتع دو قسم پر ہے ایک وہ تمتع ہے جو ہدی ساتھ لے جائے اور دوسرا وہ جو ہدی ساتھ نہ لے جائے۔

تشریح:- (۸۹) احناف کے قول صحیح کے مطابق حج تمتع افضل ہے حج افراد سے کیونکہ جمع بین العبادتین کی وجہ سے قرآن کے مشابہ ہے اگرچہ ایک روایت امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ سے یہ بھی مروی ہے کہ افراد افضل ہے یہی قول امام شافعی رحمہ اللہ کا بھی ہے۔

(۹۰) حج تمتع کی ادائیگی کے دو طریقے ہیں یہ عبارت ان دو طریقوں کے بیان کے لئے اجمال ہے امام قدوری رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ تمتع دو قسم پر ہے۔ / نمبر ۱۔ جو بغیر ہدی حج پر جاتا ہے۔ / نمبر ۲۔ جو اپنے ساتھ ہدی لے جاتا ہے۔ ان دو میں ہر ایک کے احکام الگ ہیں جو آنے والے متن میں بیان کئے جائیں گے۔

(۹۱) وَصِفَةُ الْمُتَمَتِّعِ أَنْ يَتَّيَمَّنَ مِنَ الْمَيْمَاتِ فَيُحْرِمُ بِالْعُمْرَةِ وَيَدْخُلُ مَكَّةَ لِيَطُوفَ لَهَا وَيَسْعَى وَيَخْلُقُ أَوْ يَقْصُرُ وَقَدْ

خَلَّ مِنْ عُمْرَتِهِ وَيَقْطَعُ النَّبْيَةَ إِذَا بَدَأَ بِالطَّوَافِ (۹۲) وَيَقِيمُ بِمَكَّةَ خَلَا لَهَا إِذَا كَانَ يَوْمَ التَّرْوِيَةِ أَحْرَمَ بِالْحَجِّ مِنْ

الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَقَعَلَ مَا يَفْعَلُهُ الْحَاجُّ الْمُفْرِدُ (۹۳) وَعَلَيْهِ دَمُ التَّمَتُّعِ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ مَا يَذْبَحُ صَامَ لثَلَاثَةِ أَيَّامٍ لِي الْحَجِّ

وَسَبَعَةَ أَذْرَجَعِ إِلَى أَهْلِهِ۔

ترجمہ:- اور تمتع کا طریقہ یہ ہے کہ حاجی میقات سے شروع کرے پس عمرہ کا احرام باندھ لے اور مکہ مکرمہ میں داخل ہو کر عمرہ کے لئے طواف کرے اور سعی کرے اور سرمنڈوائے یا کتروائے اور اپنے عمرہ سے حلال ہو جائے اور جب طواف شروع کر دے تو تلبیہ

قطع کر دے اور حلال ہو کر مکہ مکرمہ میں مقیم رہے پھر جب تردید کا دن آجائے تو مسجد حرام سے حج کا احرام باندھے اور وہ افعال کرے جس کو مفرد بالحق کرتا ہے اور اس پر تمتع کا دم واجب ہے پس اگر زنج کے لئے جانور نہ پایا تو تین روزے ایام حج میں رکھے اور سات اس وقت جبکہ اپنے گھروٹ آئے۔

**تشریح :-** (۹۱) یہاں سے امام قدوری رحمہ اللہ تمتع کی پہلی قسم (یعنی جو حدی ساتھ نہیں لے جاتا ہے) کا طریقہ بیان فرماتے ہیں کہ جو تمتع حدی ساتھ نہیں لے جاتا ہے تو وہ میقات سے صرف عمرہ کا احرام باندھ کر مکہ مکرمہ میں داخل ہو کر سات شو طواف کر لے پہلے تین شو طوں میں رمل بھی کر لے پھر سعی بین الصفا والروہ کر لے اسکے بعد طلق یا قصر کر لے تو عمرہ کے افعال سے حلال ہو گیا یوں ہی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے عمرہ قضاء میں کیا تھا اور جیسے ہی عمرہ کا طواف شروع کر لے تبلیغ قطع کر دے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے عمرہ قضاء میں تبلیغ اس وقت قطع کیا جس وقت حجر اسود کا استلام کیا۔

(۹۲) عمرہ کے افعال ادا کرنے کے بعد اگر حج کے ایام تک وقت ہے تو مکہ مکرمہ میں حلال ہو کر رہے پھر اٹھویں ذی الحجہ یا اس سے پہلے یا اس کے بعد عرفات کے دن تک حج کا احرام باندھ لے مگر اٹھویں تاریخ سے پہلے احرام باندھنا افضل ہے "لأن فيه الرغبة في العبادة"۔ حج کا احرام باندھ کر حج کے افعال ادا کر لے جس کی تفصیل حج افراد میں بیان ہو چکی ہے۔ البتہ یہ شخص طواف زیارۃ میں رمل کریگا اور اسکے بعد سعی بین الصفا والروہ کریگا بخلاف مفرد کے کہ وہ رمل اور سعی طواف قدم میں کر چکا تھا۔

(۹۳) نیز تمتع کے ذمہ تمتع لازم ہے اگر دم نہیں پایا تو تین روزے ایام حج میں اور سات روزے بعد از ایام تشریق رکھے جس کی تفصیل باب القران میں گذر چکی ہے۔

(۹۴) وَإِنْ أَرَادَ الْمُتَمَتِّعُ أَنْ يُسَاقِ الْهَلْدَىٰ أَحْرَمَ وَمَسَاقِ هَلْدِيهِ (۹۵) فَإِنْ كَانَتْ بَدْنَةً فَلَهَا بِمَزَادَةٍ أَوْ نَقْلٍ وَ أَشْعَرَ الْبَدْنَةَ عِنْدَ أَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحْمَلِيْرَ حِمَمَهُ اللَّهُ (۹۶) وَهُوَ أَنْ يُشَقَّ سَنَامَهُمَا مِنَ الْجَنَابِ الْأَيْمَنِ وَلَا يُشْعِرُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ (۹۷) فَإِذَا دَخَلَ مَكَّةَ طَافَ وَمَسَىٰ وَنَمَّ يَتَحَلَّلُ حَتَّىٰ يُحْرِمَ بِالْحَجِّ يَوْمَ التَّرْوِيَةِ (۹۸) فَإِنْ قَلِمَ الْأَحْرَامَ قَبْلَهُ جَازَ وَعَلَيْهِ ذَمُّ التَّمَتُّعِ فَإِذَا خَلَقَ يَوْمَ النَّحْرِ فَلَمَّا دَخَلَ مِنَ الْآخِرِ آمَنِينَ۔

توجہ :- اور اگر تمتع حدی کا جانور لے جانا چاہا تو احرام باندھے اور اپنی حدی لے جائے پس اگر وہ اونٹ ہو تو اس کی گردن میں چیزے کے کلڑے یا پرانے جوڑے کا قلابہ ڈال دے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک اونٹ کا اشعار کر دے اور اشعار یہ ہے کہ دائیں جانب سے اس کے گواہان کو چیر دے اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اشعار نہ کرے پھر جب تمتع مکہ مکرمہ میں داخل ہو تو طواف اور سعی کرے اور حلال نہ ہوگا یہاں تک کہ یوم الترویہ میں حج کا احرام باندھ لے اور اگر یوم الترویہ سے پہلے احرام باندھ لیا تو جائز ہے اور اس پر دم تمتع لازم ہے پس جب یہ عید کے دن سرمنڈوالے گا تو دونوں احراموں سے حلال ہو جائیگا۔

**تشریح :-** (۹۴) یہاں سے امام قدوری رحمہ اللہ تمتع کی دوسری قسم (جو جاتے ہوئے حدی ساتھ لے جائے) کے احکام بیان فرماتے

ہیں یہ قسم پہلی قسم سے افضل ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہدایا اپنے ساتھ لے چلے تھے۔ اس کا طریقہ یہ ہے کہ پہلے میقات سے احرام باندھ لے پھر ہدی کو ہانک کر لے چلے مکہ مکرمہ میں داخل ہو کر عمرہ کے افعال ادا کر لے۔ مگر حلق یا قصر نہ کرے احرام ہی میں رہے اٹھویں ذی الحجہ کو حرم شریف سے حج کا احرام باندھ کر حج کے افعال (اس سے پہلے ذکر شدہ طریقہ پر) ادا کر لے مگر احرام اٹھویں تاریخ سے پہلے بھی باندھ سکتا ہے بلکہ پہلے احرام باندھنا افضل ہے۔ لہذا امر۔ اس شخص پر بطور شکر دم تمتع لازم ہے اور یہ شخص جب عید کے دن سرمنڈوائے تو دونوں احراموں سے حلال ہو جائیگا۔

(۹۵) تمتع کی اس قسم میں حاجی جو بدنہ یعنی اونٹ یا گائے ساتھ لے جاتا ہے تو پرانے چمڑے یا جوتے کا ہار بنا کر پہنائے یہ حضرت امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا مسلک ہے "الحديث عائشة رضی اللہ تعالیٰ عنہا قالت کُنْتُ أَقْتُلُ قَلَابِئِذِي رَسُولِ اللَّهِ" (یعنی حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہے کہ میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی ہدی کی ہار بنی تھی)۔ صاحبین رحمہما اللہ کہتے ہیں کہ بدنہ کا اشعار کرائے کیونکہ یہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم اور خلفاء راشدین رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے مروی ہے

(۹۶) اشعار کا معنی یہ ہے کہ کوہان کو دائیں جانب سے زخمی کر لے مگر ایشہ الی الصواب یہ ہے کہ بائیں جانب سے زخمی کر لے کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے بائیں جانب میں مقصود اور دائیں جانب میں اتفاقاً زخمی کیا تھا۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اشعار نہ کرائے۔ خلاف روایت ہونے کی وجہ سے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے قول کی یہ تاویل کی گئی ہے کہ انہوں نے اپنے زمانے کے لوگوں کے لئے اشعار کردہ قرار دیا تھا کیونکہ اس زمانے کے لوگ اشعار میں حد سے تجاوز کرتے جس سے زخم کے سرایت کا خطرہ ہوتا۔ چونکہ فتویٰ صاحبین رحمہما اللہ کے قول پر ہے اس لئے امام قدوری رحمہ اللہ نے صاحبین رحمہما اللہ کے قول کو مقدم ذکر کیا ہے۔ یہ یاد رہے کہ قلاذہ یا اشعار اس لئے کرایا جاتا ہے تاکہ لوگوں کو اس کا ہدی ہونا معلوم ہو جائے اور پانی کے گھاٹ اور چراگا ہوں پر کوئی اس سے تعارض نہ کرے۔

(۹۷) پھر جب تمتع مکہ مکرمہ میں داخل ہو تو طواف اور سعی کرے اور حلال نہ ہو گا یہاں تک کہ آٹھویں تاریخ کو حج کا احرام باندھ لے۔ چونکہ اس تمتع نے اپنے ساتھ ہدی لے چلا ہے اس لئے عمرہ کرنے کے بعد بال نہیں منڈوائے گا اور نہ سلاہوا کپڑا پہنے گا اور نہ خوشبو لگائے گا بلکہ احرام ہی میں رہے گا اور دوبارہ آٹھویں تاریخ کو حج کا احرام باندھے گا۔

(۹۸) اگر آٹھویں تاریخ سے پہلے احرام باندھ لیا تو جائز ہے بلکہ افضل ہے کیونکہ اس میں عبادت کی طرف جلدی کرنا پایا جاتا ہے اور اس پر دم تمتع لازم ہے۔ پس جب یہ عید کے دن سرمنڈوائے گا تو دونوں احراموں سے حلال ہو جائیگا چونکہ عمرے کا احرام نہیں کھولا تھا اور حج کا احرام باندھ لیا تھا اس لئے دسویں تاریخ کو دونوں احراموں سے حلال ہو گا۔

(۹۹) وَلَيْسَ لِأَهْلِ مَكَّةَ تَمَتُّعٌ وَلَا قِرَانَ وَإِنَّمَا لَهُمُ الْإِفْرَادُ خَاصَّةً.

ترجمہ:- اور اہل مکہ کے لئے تمتع اور قرآن نہیں بلکہ ان کے لئے خاص افراد ہے۔

تشریح:- (۹۹) یعنی اہل مکہ اور موافقیت کے اندر رہنے والوں کے لئے حج تمتع و قرآن نہیں بلکہ ان کیلئے صرف حج افراد شروع ہے لقولہ تعالیٰ ﴿ذَٰلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ﴾ (یعنی یہ ان لوگوں کے لئے ہے جو مسجد حرام کے حاضرین میں سے نہ ہوں) پس ان میں سے اگر کوئی قرآن کریگا تو گناہ گار ہو جائیگا اور اس پر دم لازم ہوگا۔

(۱۰۰) وَإِذَا عَادَا الْمُتَمَتِّعُ إِلَىٰ بَلَدِهِ بَعْدَ إِزَاغِهِ مِنَ الْعُمْرَةِ وَلَمْ يَكُنْ سَاقٍ الْهَدْيِ بَطَّلَ تَمَتُّعَهُ.

ترجمہ:- اور جب تمتع اپنے عمرہ سے فارغ ہو کر اپنے شہر کی طرف لوٹ آیا اور وہ حدی ساتھ نہیں لے گیا تھا تو اس کا تمتع باطل ہو گیا۔

تشریح:- (۱۰۰) یعنی اگر تمتع کی پہلی قسم (جس میں حاجی نے حدی ساتھ نہیں لے چلا ہو) عمرہ کے افعال ادا کر کے واپس گھر لوٹ آئے گھر آ کر کچھ مدت اقامت کر کے واپس جا کر حج کے افعال ادا کر لے تو یہ تمتع نہیں کیونکہ تمتع وہ ہے جو ایک سفر میں دو عبادتیں ادا کر لے جبکہ اس نے تو درمیان میں المام صحیح (المام صحیح شیخین کے نزدیک یہ ہے کہ عمرہ کر کے حرم میں سرمنڈوا کر خود کو حلال کر کے گھر آئے۔ یہ اسی تمتع میں ہوگا جس نے اپنے ساتھ ہدی نہ لے چلا ہو اور اگر اس نے ہدی لے چلا ہو تو وہ اگر وطن آ جائے تو بھی اس کا المام صحیح نہ ہوگا) کیا اور المام صحیح سے تمتع باطل ہو جاتا ہے۔ اور اگر حدی ساتھ لے چلا ہو تو اس کا المام صحیح نہیں لہذا اس کا حج تمتع باطل نہ ہوگا جبکہ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک باطل ہو جاتا ہے کیونکہ اس نے ایک سفر میں دو عبادتیں نہیں کی ہیں۔

(۱۰۱) وَمَنْ أَحْرَمَ بِالْعُمْرَةِ قَبْلَ أَشْهُرِ الْحَجِّ فَطَافَ لَهَا أَقْلٌ مِنْ أَرْبَعَةِ أَشْوَاطٍ ثُمَّ دَخَلَتْ أَشْهُرَ الْحَجِّ

فَتَمَّتْهَا وَأَحْرَمَ بِالْحَجِّ كَانَ مُتَمَتِّعًا (۱۰۲) فَإِنْ طَافَ لِعُمْرَتِهِ قَبْلَ أَشْهُرِ الْحَجِّ أَرْبَعَةَ أَشْوَاطٍ فَصَاعِدًا ثُمَّ حَجَّ مِنْ غَايِهِ ذَٰلِكَ لَمْ يَكُنْ مُتَمَتِّعًا.

ترجمہ:- اور اگر کسی نے اشہر حج سے پہلے عمرہ کا احرام باندھ لیا اور اس نے عمرہ کے لئے طواف کے چار شرطوں سے کم کئے تھے کہ اشہر حج شروع ہو گئے تو اس نے ان شرطوں کو پورا کر دیا اور حج کا احرام باندھ لیا تو یہ تمتع ہو جائیگا اور اگر کسی نے حج کے مہینوں سے پہلے اپنے طواف کے چار شرط یا اس سے زیادہ کر لئے تھے پھر اسی سال حج کیا تو یہ تمتع نہ ہوگا۔

تشریح:- (۱۰۱) یعنی جس نے اشہر حج سے پہلے عمرہ کا احرام باندھا پھر عمرہ کیلئے چار شرط طواف نہیں کیا تھا کہ اشہر حج داخل ہو گئے اس نے باقی ماندہ طواف اور سعی اشہر حج میں مکمل کیا تو یہ شخص تمتع ہے اس پر دم تمتع واجب ہے اسلئے کہ اس نے اکثر طواف عمرہ اشہر حج میں ادا کیا و لاکثر حکم الكل تو گویا اس نے تمام اعمال عمرہ اشہر حج میں ادا کئے۔

(۱۰۲) اگر کسی نے اشہر حج کے دخول سے پہلے چار شرط یا زیادہ ادا کر لئے پھر اشہر حج داخل ہو گئے اب اگر حج بھی کریگا تو یہ

فخص تمتع نہ ہوگا اسلئے کہ اس نے اکثر طواف اشہر حج سے پہلے ادا کیا تو گویا تمام اعمال عمرہ اشہر حج سے پہلے ادا کئے لہذا یہ شخص تمتع نہیں۔

(۱۰۳) وَأَشْهُرُ الْحَجِّ شَوَّالٌ وَذُو الْقَعْدَةِ وَعَشْرٌ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ (۱۰۴) فَإِنْ قَدِمَ الْإِحْرَامَ بِالْحَجِّ عَلَيْهَا جَازَ إِحْرَامُهَا  
وَأَنْعَقَ حَجَّهَا۔

ترجمہ:- اور حج کے مہینے یہ ہیں، شوال، ذیقعدہ اور دس روز ذی الحجہ کے اور اگر کسی نے ان سے پہلے حج کا احرام باندھ لیا تو اس کا احرام جائز ہے اور اس کا حج منقذ ہو جائیگا۔

تشریح:- (۱۰۳) اشہر حج سے مراد شوال، ذی قعدہ اور ذی الحجہ کے پہلے دس دن ہیں اسی طرح عبادہ ثلاثہ اور عبد اللہ ابن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کیونکہ یہ رکن حج یعنی طواف زیارت کا اول وقت ہے اور کسی عبادت کا رکن عبادت کے وقت کے بعد نہیں ہوتا مگر امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک ذی الحجہ کی دسویں تاریخ اشہر حج میں سے نہیں کیونکہ دسویں تاریخ کے طلوع فجر ہوتے ہی اس شخص کے حق میں حج فوت ہو جاتا ہے جس نے وقوف عرفہ نہ کیا ہو جبکہ عبادت جب تک کہ وقت باقی ہو فوت نہیں ہوتی تو اسکے نزدیک اشہر حج شوال، ذی قعدہ اور ذی الحجہ کے نو دن ہیں۔

(۱۰۴) اگر کسی نے اشہر حج سے پہلے حج کا احرام باندھا تو یہ جائز ہے اس لئے کہ احرام وضوء للصلوة کی طرح شرط ہے جو دخول وقت سے پہلے بھی درست ہے اس احرام سے حج درست ہو جاتا ہے مگر یہ تقدیم احرام مکروہ ہے۔

(۱۰۵) وَإِذَا حَاضَتِ الْمَرْأَةُ عِنْدَ الْأَحْرَامِ اغْتَسَلَتْ وَأَحْرَمَتْ وَصَنَعَتْ كَمَا يَصْنَعُ الْحَاجُّ غَيْرَ أَنَّهُ لَا تَطُوفُ  
بِالْبَيْتِ حَتَّى تَطْهَرَ (۱۰۶) وَإِذَا حَاضَتْ بَعْدَ الْوُقُوفِ بِعَرَفَةَ وَبَعْدَ طَوَافِ الزِّيَارَةِ انْصَرَفَتْ مِنْ مَكَّةَ وَلَا شَيْءَ  
عَلَيْهَا لِتَرْكِ طَوَافِ الصُّلْبِ۔

ترجمہ:- اور اگر عورت کو احرام کے وقت حیض آجائے تو وہ غسل کرے احرام باندھ لے اور وہی افعال کرے جو حاجی کرتا ہے سوائے اس کے کہ پاک ہونے تک بیت اللہ کا طواف نہ کرے اور اگر وقوف عرفات اور طواف زیارت کے بعد حیض آجائے تو وہ مکہ مکرمہ سے لوٹ جائے اور اس پر طواف صدر ترک کرنے کی وجہ سے کوئی چیز لازم نہیں۔

تشریح:- (۱۰۵) یعنی اگر عورت کو احرام باندھتے وقت حیض آنا شروع ہو جائے تو وہ غسل کرے احرام باندھ لے کیونکہ یہ غسل برائے نفاذت ہے برائے طہارت نہیں۔ پس جب افعال حج کا وقت آجائے تو وہ حج کے تمام افعال ادا کر سکتی ہے کیونکہ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا مقام سرف میں حائضہ ہو گئیں تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حاجی جو ارکان ادا کرتا ہے تم بھی ادا کرو۔ ہاں بیت اللہ کا طواف نہیں کر سکتی ہے کیونکہ طواف مسجد حرام میں ہوتا ہے اور حائضہ کیلئے دخول مسجد جائز نہیں۔

(۱۰۶) اگر کسی عورت کو وقوف عرفات و طواف زیارت کے بعد حیض آجائے تو وہ طواف صدر چھوڑ کر مکہ مکرمہ سے گھر جا سکتی ہے اور طواف صدر چھوڑنے کی وجہ سے اس پر دم وغیرہ کچھ واجب نہ ہوگا یہ اس لئے کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے حائضہ عورتوں کو طواف صدر چھوڑ کر جانے کی اجازت دی تھی الہذا اگر مکہ مکرمہ سے لٹکنے سے پہلے وہ پاک ہوگئی تو اب طواف صدر کرنا پڑے گا۔

## بَابُ الْجَنَائِيَاتِ

یہ باب جنایات کے بیان میں ہے۔

”جنایات“ جمع ہے ”جنایۃ“ کی، شرعاً حرام فعل کا نام ہے خواہ مال میں ہو یا نفس میں ہو یہاں مراد اس فعل کا ارتکاب ہے جو بسبب احرام یا حرم کے حرام ہو۔

امام قدوری رحمہ اللہ جب عمر میں کے احکام سے فارغ ہو گئے تو اب محرمین کو پیش آنے والے عوارض یعنی جنایات، احصار اور فوت کے احکام آنے والے تین بابوں میں بیان فرمائیں گے۔

(۱۰۷) يَا ذَا نَطِيبِ الْمُحْرَمِ فَعَلَيْهِ الْكَفَّارَةُ (۱۰۸) فَإِنْ طَيَّبَ غَضُوًا كَامِلًا فَمَا زَادَ فَعَلَيْهِ دَمٌ (۱۰۹) وَإِنْ طَيَّبَ أَقْلَ مِنْ غَضُو فَعَلَيْهِ صَدَقَةٌ۔

ترجمہ:- اور جب محرم خوشبو لگائے تو اس پر کفارہ ہے پس اگر ایک پورے عضو یا اس سے زیادہ کو خوشبو لگائی تو اس پر ایک دم واجب ہے اور اگر ایک عضو سے کم کو لگائی تو اس پر صدقہ ہے۔

تشریح:- (۱۰۷) اگر کسی محرم نے خوشبو لگائی تو اس پر کفارہ ہے یہ اجمال ہے اس سے مابعد والا متن اس اجمال کی تفصیل ہے مگر اس تفصیل کو یوں بیان کیا ہے (۱۰۸) کہ اگر کسی محرم نے ایک عضو (مثلاً سر یا ہاتھ وغیرہ) کو یا زیادہ اعضاء کو ایک ہی مجلس میں خوشبو لگائی تو چونکہ یہ کامل جنایت ہے اسلئے اس شخص پر بکری ذبح کرنا لازم ہے۔ (۱۰۹) اور اگر ایک عضو سے کم مقدار کو خوشبو لگائی تو چونکہ جنایت کا مل نہیں اسلئے اس شخص پر دم نہیں صدقہ لازم ہے۔

مفہوم:- التطيب عبارة عن لصوق عين له رائحة طيبة ببدن المحرم او بعضو منه پس اگر خوشبو سونگھ لی مگر میں خوشبو کو بدن کے ساتھ نہیں لگائی تو کچھ واجب نہ ہوگا۔

مفہوم:- محرم پر جہاں بھی صدقہ لازم ہو اور اس کی مقدار متعین نہ ہو تو اس سے نصف صاع گندم مراد ہے البتہ جوں اور ٹڈی کے مارنے کی صورت میں جتنا چاہے صدقہ کر لے کافی ہے۔

(۱۱۰) وَإِنْ لَبَسَ لَوْ بَأْتِجِطًا أَوْ غَطَى رَأْسَهُ يَوْمًا كَامِلًا فَعَلَيْهِ دَمٌ (۱۱۱) وَإِنْ كَانَ أَقْلَ مِنْ ذَلِكَ فَعَلَيْهِ صَدَقَةٌ۔

ترجمہ:- اور اگر محرم نے سلاہوا کپڑا پہنایا یا ہاتھ پورا ایک دن ڈھانپ دیا تو اس پر دم واجب ہے اور اگر ایک دن سے کم ہو تو اس پر صدقہ واجب ہے۔

تشریح:- (۱۱۰) یعنی اگر کسی نے سلاہوا کپڑا (قیص، شلوار، جہ) کامل دن یا کامل رات پہنایا یا کامل دن سر ڈھانپا جبکہ یہ پہننا اور ڈھانپنا معتاد طریقہ پر ہو تو اس شخص پر دم لازم ہے کیونکہ ارتفاق کامل ہے۔ (۱۱۱) اور اگر ایک دن یا ایک رات سے کم ہو تو صدقہ لازم ہے کیونکہ ارتفاق کامل نہیں۔ اور اگر خلاف عادت پہننا مثلاً قیص سے چادر بنا کر پہننا یا شلوار سے ازار بنا کر پہننا تو کچھ لازم نہیں اسلئے کہ یہ

سے ہوئے کپڑوں کے معنی میں نہیں ہے کیونکہ سارے کپڑے کا پہننا یہ ہے کہ بواسطہ خیاطت دو باتیں حاصل ہوں اشتغال علی البدن اور استساک لہذا ان دو میں سے جو بات بھی ملتی ہو تو اسے سارے کپڑے پہننا نہیں کہا جائیگا۔

(۱۱۲) وَإِنْ حَلَقَ رُبْعَ رَأْسِهِ فَصَاعِدًا فَعَلَيْهِ دَمٌ (۱۱۳) وَإِنْ حَلَقَ أَقْلَ مِنَ الرَّبْعِ فَعَلَيْهِ صَدَقَةٌ (۱۱۴) وَإِنْ حَلَقَ مَوَاضِعَ الْمَخَاجِمِ مِنَ الرَّقَبَةِ فَعَلَيْهِ دَمٌ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُونُسَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ۔

ترجمہ:- اور اگر محرم نے اپنے سر کا چوتھائی یا اس سے زیادہ منڈوا دیا تو اس پر دم واجب ہے اور اگر چوتھائی سے کم منڈوا دیا تو اس پر صدقہ واجب ہے اور اگر گردن سے کچھنا لگانے کی جگہ منڈوا دیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس پر دم ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس پر صدقہ ہے۔

تشریح:- (۱۱۲) یعنی اگر کسی نے ربع راس یا اس سے زیادہ یا ربع ڈاڑھی یا زیادہ منڈوا دیا تو اس پر دم لازم ہے کیونکہ ربع راس یا ربع گردن یا بعض علاقوں میں معاد ہے لہذا کامل جنایت ہونے کی وجہ سے اس پر دم لازم ہے۔ (۱۱۳) اگر چوتھائی سے کم منڈوا دیا تو اس پر صدقہ واجب ہے (کیونکہ ربع سے کم منڈوانا معاد نہ ہونے کی وجہ سے کامل جنایت نہیں لہذا دم لازم نہیں بلکہ صدقہ لازم ہے)۔

(۱۱۴) اگر گردن میں سے کچھنا لگوانے کے مقام کے بال منڈوائے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس شخص پر دم لازم ہے کیونکہ اس کا حلق مقصود ہے اسلئے کہ اس کے بغیر مقصود حاصل نہیں ہو سکتا اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک دم لازم نہیں صدقہ لازم ہے کیونکہ یہ بذاتہ مقصود نہیں البتہ اس موٹے میں میل پچھل کا دور کرنا پایا جاتا ہے اس لئے اس پر صدقہ لازم ہے۔

(۱۱۵) وَإِنْ قَصَّ أَظْفِيرَ يَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ فَعَلَيْهِ دَمٌ (۱۱۶) وَإِنْ قَصَّ بَدَأَ أَوْ رِجْلًا فَعَلَيْهِ دَمٌ (۱۱۷) وَإِنْ قَصَّ أَقْلَ مِنَ خُمْسَةِ أَظْفِيرِ فَعَلَيْهِ صَدَقَةٌ (۱۱۸) وَإِنْ قَصَّ أَقْلَ مِنَ خُمْسَةِ أَظْفِيرِ مُتَّفِقَةً مِنْ يَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ فَعَلَيْهِ صَدَقَةٌ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَأَبِي يُونُسَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ دَمٌ۔

ترجمہ:- اور اگر محرم نے اپنے دونوں ہاتھ اور پاؤں کے ناخن کاٹنے تو اس پر دم واجب ہے اور اگر اس نے ایک ہاتھ یا ایک پاؤں کے ناخن کاٹے تو بھی اس پر دم لازم ہے اور اگر اس نے پانچ ناخن سے کم کاٹے تو اس پر صدقہ ہے اور اگر ہاتھ و پاؤں سے متفرق طور پر پانچ سے کم ناخن کاٹے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک اس پر صدقہ واجب ہے اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس پر دم ہے۔

تشریح:- (۱۱۵) اگر محرم نے دونوں ہاتھوں اور پاؤں کے ناخن ایک ہی مجلس میں کاٹے تو اس پر ایک دم لازم ہے کیونکہ یہ ارتفاق کامل ہے۔ اور اگر متعدد مجلسوں میں سے ہر ایک مجلس میں ایک ہاتھ یا ایک پاؤں کے ناخن کاٹے تو ہر ایک ہاتھ و ہر ایک پاؤں کے بدلے میں ایک دم لازم ہوگا (۱۱۶) اور اگر صرف ایک ہاتھ یا ایک پاؤں کے ناخن کاٹے تو بھی ایک دم لازم ہے لان للربيع حكم الكل۔



(۱۱۷) اگر پانچ ناخنوں سے کم کاٹے تو ہر ایک ناخن کے بدلے صدقہ لازم ہے (۱۱۸) اور اگر پانچ ناخن تو کاٹے مگر ہاتھ پاؤں میں سے متفرق طور پر کاٹے تو شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک صدقہ لازم ہے اور امام محمد رحمہما اللہ کے نزدیک دم لازم ہے۔ شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک چونکہ اس سے کمال راحت حاصل نہیں ہوتا ہے تو کمال جنابت نہ ہونے کی وجہ سے اس پر دم لازم نہیں۔ یہی قول راجح ہے۔

(۱۱۹) وَإِنْ تَطَيَّبَ أَوْ حَلَّقَ أَوْ لَبَسَ مِنْ عُلْبٍ فَهُوَ مُخَيَّرٌ إِنْ شَاءَ ذَبَحَ شَاةً وَإِنْ شَاءَ تَصَدَّقَ عَلَى بِنْتِ مَسَاكِينَ بِطَلْبَةِ أَضْوَعٍ مِنَ الطَّعَامِ وَإِنْ شَاءَ صَامَ لَيْلَةَ آيَاتِهِ۔

ترجمہ:- اور اگر عذر کی وجہ سے خوشبو لگائی یا سرمٹہ دایا یا سلاہوا کپڑا پہنا تو اسے اختیار ہے اگر چاہے تو بکری ذبح کرے اور اگر چاہے تو چھ مہینوں پر تین صاع گندم صدقہ کرے اور اگر چاہے تو تین روزے رکھے۔

تشریح:- (۱۱۹) اس سے پہلے غیر معذور جانی (جنابت کرنے والا) کی جنابت کا بیان تھا اس متن میں عذر کی وجہ سے جنابت کرنے والے کی جنابت کا بیان ہے یعنی اگر کسی نے عذر کی وجہ سے خوشبو لگائی یا سلاہوا کپڑے پہنے یا سرمٹہ دایا تو شریعت کی جانب سے اسکو اختیار ہے چاہے تو بکری ذبح کرے یا چھ مہینوں پر تین صاع (بجساب درہم ۲۷۰ تولہ اور بجساب مثقال ۲۷۳ تولہ) گندم صدقہ کرے اور اگر چاہے تو تین دن روزہ رکھے لفظ تعالیٰ لَعْنُ كَانَتْ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ آذَى مِنْ رَأْسِهِ فَلَيْلَةٍ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَلَاةٍ أَوْ نُسُكٍ (یعنی جو شخص تم میں سے مریض ہو یا اس کو ایذا ہو سر سے تو اس پر فدیہ واجب ہے روزہ رکھنے سے یا صدقہ دینے سے یا قربانی کرنے سے) آیت کریمہ میں کلمہ "أَوْ" تخریر کیلئے ہے اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے آیت مبارکہ کی یہی تفسیر کی ہے جو ہم نے ذکر کیا۔

(۱۲۰) وَإِنْ قَبِلَ أَوْلَمَسَ بِشَهْوَةٍ فَلَعْنَةُ دَمٍ أَنْزَلَ أَوْلَمَسَ يُنَزَّلُ (۱۲۱) وَمَنْ جَامَعَ فِي أَحَدِ السَّبِيلَيْنِ قَبْلَ الْوُقُوفِ بِعَرَفَةَ لَسَدَ حُجَّتِهِ وَعَلَيْهِ شَاةٌ وَيَمْضِي فِي الْحَجِّ كَمَا يَمْضِي مَنْ لَمْ يَفْسُدْ حُجَّتَهُ وَعَلَيْهِ الْقَضَاءُ۔

ترجمہ:- اور اگر بوسہ لیا یا شہوت سے چھو لیا تو اس پر دم لازم ہے خواہ انزال ہو یا نہ ہو اور جس نے وقوف عرفہ سے پہلے احد السبیلین میں جماع کیا تو اس کا حج فاسد ہو گیا اور اس پر بکری لازم ہے اور یہ حج کے افعال اسی طرح ادا کرے جس طرح کہ وہ ادا کرتا ہے جس کا حج فاسد نہ ہو اور اس پر قضاء لازم ہے۔

تشریح:- (۱۲۰) یعنی اگر کسی نے بوسہ لیا یا شہوت کے ساتھ چھو تو خواہ انزال ہو یا نہ ہو اس پر دم لازم ہے کیونکہ یہ احرام میں ممنوعہ شئی سے مقصودی طور پر نطفہ حاصل کرنا ہے (۱۲۱) اور اگر کسی محرم نے وقوف عرفات سے پہلے کسی آدمی کے احد السبیلین میں جماع کیا تو اس کا حج فاسد ہو اب اس پر ایک بکری ذبح کرنا یا اونٹ دگانے میں سے کسی ایک کا ساتھواں حصہ لازم ہے۔ اور دیگر حجاج کی طرح حج کے باقی ماندہ اعمال ادا کرنا اس شخص پر واجب ہے اور اگلے سال اس شخص پر اس حج کی قضاء لازم ہے کیونکہ ایسوں کے بارے میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ ان دونوں پر دم ہے اور اپنے اس حج کے اعمال ادا کر کے آئندہ سال ان پر اس حج کا اعادہ واجب ہے۔



(۱۲۲) وَلَيْسَ عَلَيْهِ أَنْ يُفَارِقَ إِمْرَأَتَهُ إِذَا حَجَّ بِهَا لِيُ الْقَضَاءِ عِنْدَنَا۔

ترجمہ:- اور اس پر ہمارے نزدیک یہ لازم نہیں کہ اپنی بیوی سے الگ ہو جائے جب اس کے ساتھ حج قضاء کرے۔

تشریح:- (۱۲۲) یعنی مذکورہ بالا حاجی (جس نے وقوف عرفہ سے پہلے جماع کر کے حج فاسد کیا) جب اگلے سال حج کی قضاء کریگا تو اس کی بیوی (جس کے ساتھ اس نے گذشتہ سال جماع کر کے حج فاسد کیا تھا) پر بھی حج کی قضاء لازم ہے اب قضاء کرتے ہوئے یہ دونوں الگ جاسکتے ہیں الگ جانا ان پر لازم نہیں جبکہ دیگر آئمہ میں سے امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک ان پر اپنے شہر سے نکلنے ہی جدائی لازم ہے۔ امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک بعد از احرام جدائی لازم ہے۔ اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک جب اس جگہ پر پہنچے جہاں گذشتہ سال جماع کیا تھا تو وہاں سے ان پر جدائی لازم ہے۔

ہماری دلیل یہ ہے کہ جامع بین الزوجین (یعنی نکاح) قائم ہے تو احرام سے پہلے افتراق کی تو کوئی وجہ نہیں کیونکہ اس وقت تک جماع جائز ہے اور بعد از احرام اگرچہ جماع ممنوع ہو جاتا ہے مگر اس سے پہلے جماع کی معمولی لذت کی وجہ سے یہ بہت مشقت میں پڑ گئے ہیں اس لئے اب کے مرتبہ یہ جماع سے دور رہیں گے لہذا افتراق کی کوئی وجہ نہیں۔

(۱۲۳) وَمَنْ جَامَعَ بَعْدَ الْوُقُوفِ بِعَرَفَةَ لَمْ يَفْسُدْ حَجَّهُ وَعَلَيْهِ بَدَلَةٌ (۱۲۳) وَمَنْ جَامَعَ بَعْدَ الْحَلْقِ فَعَلَيْهِ شَاةٌ

(۱۲۵) وَمَنْ جَامَعَ فِي الْعُمْرَةِ قَبْلَ أَنْ يَطُوفَ أَرْبَعَةَ أَشْوَاطٍ أَلَسَّهَا وَمَضَى لِيَهَا وَقَضَاهَا وَعَلَيْهِ شَاةٌ (۱۲۶) وَإِنْ

وَطَى بَعْدَ طَافٍ أَرْبَعَةَ أَشْوَاطٍ فَعَلَيْهِ شَاةٌ وَلَا تَفْسُدُ عُمْرَتُهُ وَلَا يَلْزَمُهُ قَضَاؤُهَا (۱۲۷) وَمَنْ جَامَعَ نَائِبًا كَمَنْ جَامَعَ

غَامِدًا فِي الْحُكْمِ۔

ترجمہ:- اور جس نے وقوف عرفات کے بعد جماع کیا تو اس کا حج فاسد نہ ہوگا اور اس پر ایک اونٹ ہے اور جس نے سر منڈوانے کے بعد جماع کیا تو اس پر ایک بکری ہے اور جس نے عمرہ میں چار شوط کرنے سے پہلے جماع کیا تو اس کا عمرہ باطل ہو گیا اور وہ اس عمرے کے افعال پورا کرے اور اس کی قضاء کرے اور اس پر ایک بکری لازم ہے اور اگر چار شوط طواف کے بعد جماع کیا تو اس پر ایک بکری لازم ہے اور اس کا عمرہ فاسد نہ ہوگا اور نہ اس پر اس کی قضاء لازم ہے اور جس نے بھول کر جماع کیا تو یہ حکم میں اس شخص کی طرح ہے جو جان کر جماع کرے۔

تفسیر:- (۱۲۳) یعنی اگر کسی نے وقوف عرفات کے بعد طاق سے پہلے جماع کیا تو حج تو اس کا فاسد نہ ہوگا البتہ جنابت چونکہ علیٰ حکم کی ہے اس لئے اس پر بدلتہ لازم ہے (۱۲۴) اور اگر کسی محرم نے طاق کے بھی بعد جماع کیا تو چونکہ عورتوں کے حق میں اب تک احرام باقی ہے لہذا اس شخص پر بکری لازم ہے اور چونکہ عورتوں کے علاوہ دیگر چیزوں کے بارے میں احرام انتہاء کو کافی گیا ہے اس لئے اس جانی کے ساتھ تخفیف کی گئی ہے۔

(۱۲۵) اگر کسی نے عمرہ کرتے ہوئے چار شوط طواف نہیں کیا تھا کہ جماع کیا تو عمرہ فاسد ہوگا اب یہ شخص دیگر عمرہ کرنے والوں

کی طرح عمرہ کے باقی افعال (یعنی طواف کے باقی ماندہ اشواط دسویں بین الصفا والردہ) ادا کرے اور جنابت جماع کی وجہ سے بکری ذبح

کرے کیونکہ عمرہ میں طواف ایسا ہے جیسے حج میں وقوف عرفات ہے البتہ چونکہ عمرہ سنت ہے لہذا اجنبیت اس درجہ کی نہیں جو حج پر ہے اس لئے یہاں بکری ذبح کرنا ہوگا اور وہاں اونٹ۔ اور فاسد شدہ عمرہ کی قضاء کر لے۔

(۱۴۶) اگر عمرہ کرنے والے نے چار شرط طواف کرنے کے بعد حلق راس سے پہلے جماع کیا تو اس شخص کا عمرہ فاسد نہ ہوگا کیونکہ اکثر طواف کر چکا ہے البتہ اس پر دم لازم ہے کیونکہ اس نے ایسے عمل کا ارتکاب کیا جو احرام میں ممنوع ہے۔

(۱۴۷) جس محرم نے بھول کر یا حالت نیند یا اکراہ (کسی نے جماع پر مجبور کر دیا) میں جماع کیا تو یہ قصداً جماع کرنے کا علم رکھتا ہے کیونکہ ارتفاق میں سب برابر ہیں۔

(۱۴۸) وَمَنْ طَافَ طَوَافَ الْقُدُومِ مُحْدِثًا فَعَلَيْهِ صَدَقَةٌ (۱۴۹) وَإِنْ كَانَ جُنْبًا فَعَلَيْهِ شَاةٌ (۱۳۰) وَإِنْ طَافَ طَوَافَ

الزِّيَارَةِ مُحْدِثًا فَعَلَيْهِ شَاةٌ (۱۳۱) وَإِنْ كَانَ جُنْبًا فَعَلَيْهِ بَدَنَةٌ وَالْأَفْضَلُ أَنْ يُعِيدَ الطَّوَّافَ مَا دَامَ بِمَكَّةَ وَلَا ذَبْحَ عَلَيْهِ۔

ترجمہ:- اور جس نے طواف قدوم بے وضو کر لیا تو اس پر صدقہ ہے اور اگر جنبی تھا تو اس پر بکری لازم ہے اور اگر طواف زیارت بے وضو کیا تو اس پر بکری لازم ہے اور اگر حب تھا تو اس پر اونٹ لازم ہے اور افضل یہ ہے کہ طواف کا اعادہ کرے جب تک کہ مکہ مکرمہ میں ہو اور اس پر ذبح کرنا واجب نہیں۔

تشریح:- (۱۴۸) اگر کسی نے طواف قدوم یا کوئی بھی نفل طواف بے وضو کیا تو اس شخص پر ترک طہارت کی وجہ سے صدقہ لازم ہے جو ترک طہارت کے نقصان کا جبرہ ہوگا (۱۴۹) اور اگر حالت جنابت میں طواف قدوم کیا تو چونکہ جنابت زراہی ہے اس لئے اس پر دم لازم ہے۔ (۱۳۰) اگر کسی نے طواف زیارت بے وضو کیا تو چونکہ طواف زیارت رکن ہے لہذا نقصان زیادہ ہونے کی وجہ سے دم لازم ہے (۱۳۱) اور اگر طواف زیارت حالت جنابت میں ادا کی تو شدت نقصان کی وجہ سے اب اس شخص پر بدنہ لازم ہے مگر بہتر یہ ہے کہ جب تک یہ شخص مکہ میں ہو طواف زیارت کا اعادہ کرے تاکہ کامل طور پر آدا ہو جائے۔

بعض نسخوں میں وجوب اعادہ کا ذکر ہے تو شرح نے یوں تطبیق دی ہے کہ اگر طواف زیارت بے وضو ادا کیا تو اعادہ مستحب ہے اور اگر حالت جنابت میں ادا کیا تو اعادہ واجب ہے۔ پھر اگر بے وضو ادا کرنے کی صورت میں کسی بھی وقت اعادہ کیا اور حالت جنابت میں ادا کرنے کی صورت میں ایام نحر میں اعادہ کیا تو اس پر دم لازم نہیں۔ اور اگر حالت جنابت میں ادا کئے ہوئے کا اعادہ ایام نحر کے بعد کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس پر دم لازم ہے کما مر۔

(۱۳۲) وَمَنْ طَافَ طَوَافَ الصَّلَاةِ مُحْدِثًا فَعَلَيْهِ صَدَقَةٌ (۱۳۳) وَإِنْ كَانَ جُنْبًا فَعَلَيْهِ شَاةٌ (۱۳۴) وَإِنْ تَرَكَ طَوَافَ

الزِّيَارَةِ ثَلَاثَةَ أَشْوَاطٍ فَمَا ذُو نَهَا فَعَلَيْهِ شَاةٌ (۱۳۵) وَإِنْ تَرَكَ أَزْبَعَةَ أَشْوَاطٍ بَقِيَ مُحْرِمًا أَبَدًا حَتَّى يَطُورَ نَهْأَ۔

ترجمہ:- اور جس نے طواف صلاہ بے وضو کیا تو اس پر صدقہ ہے اور اگر حب ہو تو اس پر بکری لازم ہے اور اگر طواف زیارت کے تین شرط یا اس سے کم چھوڑ دئے تو اس پر بکری لازم ہے اور اگر چار شرط چھوڑ دئے تو یہ ہمیشہ محرم رہیگا جب تک کہ وہ اس طواف کو دوبارہ نہ کرے۔

**تشریح :-** (۱۳۲) اگر کسی نے طواف صدر (جو کہ واجب ہے) بے وضو ادا کیا تو اس پر صدقہ لازم ہے (۱۳۳) اور اگر حالت جنابت میں ادا کیا تو اس پر دم لازم ہے چونکہ طواف صدر حجہ طواف زیارت سے کم ہے لہذا طواف صدر کی مذکورہ صورتوں میں وہ واجب نہیں جو طواف زیارت کی صورتوں میں واجب تھا اظہار اللغاوة۔

(۱۳۴) اگر کسی نے طواف زیارت کے تین سے کم شوط چھوڑ دئے پھر اس کے بعد کوئی نفل یا واجب طواف بھی نہیں کیا تو ترک نفل کی وجہ سے نقصان تھوڑا ہے اس لئے اس پر دم لازم ہے (۱۳۵) اور اگر چار یا زائد اشواط چھوڑ دئے تو یہ شخص جب تک یہ طواف مکمل نہ کرے عورتوں کے حق میں محرم ہی رہیگا کیونکہ اکثر متروک ہے وللاکثر حکم الكل لہذا اگر جماع کرے گا تو دم لازم ہوگا۔

(۱۳۶) وَمَنْ تَرَكَ ثَلَاثَةَ أَشْوَاطٍ مِنْ طَوَافِ الصُّدْرِ فَعَلَيْهِ صَدَقَةٌ (۱۳۷) وَإِنْ تَرَكَ طَوَافِ الصُّدْرِ أَوْ زَبَعَ أَشْوَاطٍ بِهِ فَعَلَيْهِ شَاةٌ (۱۳۸) وَمَنْ تَرَكَ السَّعْيَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَعَلَيْهِ شَاةٌ وَحُجَّةٌ تَامَةٌ (۱۳۹) وَمَنْ أَقَاضَ مِنْ عَرَافَاتٍ قَبْلَ الْإِمَامِ فَعَلَيْهِ دَمٌ۔

**ترجمہ :-** اور جس نے طواف صدر کے تین شوط چھوڑ دئے تو اس پر صدقہ لازم ہے اور اگر پورا طواف صدر یا اس میں سے چار شوط چھوڑ دئے تو اس پر بکری لازم ہے اور جس نے صفا اور مروہ کے درمیان سعی چھوڑ دیا تو اس پر ایک بکری لازم ہے اور اس کا حج تام ہے اور اگر کوئی امام سے پہلے عرفات سے اتر آئے تو اس پر بکری لازم ہے۔

**تشریح :-** (۱۳۶) اگر کسی نے طواف صدر کے تین یا اس سے کم شوط چھوڑ دئے تو اس پر صدقہ لازم ہے (۱۳۷) اور اگر کل طواف صدر یا چار شوط چھوڑ دئے تو چونکہ طواف صدر واجب ہے لہذا ترک واجب یا ترک اکثر الواجب پر دم لازم ہوگا۔

(۱۳۸) جو شخص کل سعی بین الصفا والمروہ یا اکثر اشواط چھوڑ دئے تو اس کا حج تام ہے کیونکہ سعی واجب ہے جس سے فسار لازم نہیں آتا ہے البتہ ترک واجب یا ترک اکثر الواجب کی وجہ سے دم لازم ہے (۱۳۹) اگر کوئی محرم عرفات میں سے امام سے پہلے غروب آفتاب سے قبل اتر آیا تو اس پر دم لازم ہے کیونکہ غروب آفتاب تک عرفات میں رہنا واجب ہے اور اگر غروب آفتاب کے بعد اتر آیا تو کچھ واجب نہیں۔

(۱۴۰) وَمَنْ تَرَكَ الْوُلُوفَ بِمَزْدَلِفَةَ فَعَلَيْهِ دَمٌ (۱۴۱) وَمَنْ تَرَكَ رَمَى الْجِمَارِ فِي الْأَيَّامِ كُلِّهَا فَعَلَيْهِ دَمٌ (۱۴۲) وَإِنْ تَرَكَ رَمَى الْجِمَارِ الثَّلَاثِ فَعَلَيْهِ صَدَقَةٌ (۱۴۳) وَإِنْ تَرَكَ رَمَى جَمْرَةِ الْعَقَبَةِ فِي يَوْمِ النَّحْرِ فَعَلَيْهِ دَمٌ۔

**ترجمہ :-** اور جس نے مزدلفہ کا وقف چھوڑ دیا تو اس پر بکری لازم ہے اور جس نے تمام دنوں میں رمی جمرات چھوڑ دی تو اس پر بکری لازم ہے اور اگر کسی نے تینوں جمرات میں سے ایک کی رمی چھوڑ دی تو اس پر صدقہ لازم ہے اور اگر کسی نے عید کے دن جمرہ عقبہ کی رمی کو چھوڑ دیا تو اس پر بکری لازم ہے۔

**تشریح :-** (۱۴۰) اگر کسی نے قوف مزدلفہ بلا عذر چھوڑا تو چونکہ قوف مزدلفہ واجب ہے اسلئے اس پر دم واجب ہے البتہ اگر عذر (مثلاً ضعف، بیماری یا عورتوں کو خوف ازدحام ہو) کی وجہ سے چھوڑا تو کچھ لازم نہیں (۱۴۱) جس نے تمام دنوں کی رمی جمرات چھوڑ دی تو اس پر دم واجب ہے کیونکہ ترک واجب پایا گیا البتہ سب کی جنس ایک ہونے کی وجہ سے ایک دم لازم ہے۔ اور اگر ایک دن کی رمی چھوڑ دی تو چونکہ یہ نسک تام ہے اور نسک تام چھوڑنے کی وجہ سے دم لازم ہے۔

(۱۴۲) اگر عید کے دن کے علاوہ باقی دنوں کے ایک جمرے کی رمی چھوڑ دی تو اس پر ہر کنکری کے بدلے صدقہ لازم ہے

کیونکہ پورے دن کا وظیفہ کے ترک موجب دم ہے تو اس سے کم موجب صدقہ ہوگا۔ (۱۴۳) اگر کسی نے عید کے دن میں جمرہ عقبہ کی رمی چھوڑ دی تو چونکہ یہ اس دن کا کل وظیفہ ہے لہذا اس پر دم لازم ہے۔

(۱۴۴) وَمَنْ آخَرَ الْجَلْقَ حَتَّى مَضَتْ أَيَّامُ النَّحْرِ فَعَلَيْهِ دَمٌ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَكَذَلِكَ إِنْ آخَرَ طَوَافَ الزِّيَارَةِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ (۱۴۵) وَإِذَا قَتَلَ الْمُحْرِمُ صَيْدًا أَوْ ذَلَّ عَلَيْهِ مَنْ قَتَلَهُ فَعَلَيْهِ الْجِزَاءُ (۱۴۶) سِوَاءَ فِي ذَلِكَ الْعَامِدِ وَالنَّاسِي وَالْمُبْتَدِي وَالْعَائِدِ۔

**ترجمہ :-** اور جس نے سرمنڈوانا موخر کر دیا یہاں تک کہ قربانی کے دن گزر گئے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس پر دم واجب ہے اور اگر کسی نے طواف زیارت میں تاخیر کر دی تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس پر بھی دم ہی واجب ہے اور جب کوئی محرم خود شکار کرے یا شکار شکاری کو بتا دیا تو اس پر جزاء ہے اور اس میں جان کر اور بھول کر بتلانے والا اس طرح پہلی بار بتلانے والا اور دوسری بار بتلانے والا سب برابر ہیں۔

**تشریح :-** (۱۴۴) اگر کسی نے طواف الزیارت کو ایام النحر سے موخر کر دیا (یاری جمرات کو موخر کر دیا یا ایک حکم کو دوسرے سے مقدم کیا جبکہ وہ حکماً موخر تھا جیسے رمی جمرات سے پہلے سرمنڈوا یا) تو ان تمام صورتوں میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک دم لازم ہے کیونکہ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کا قول ہے کہ جس نے کسی نسک کو دوسرے پر مقدم کر دیا تو اس پر قربانی واجب ہے۔ اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک نسک کی تقدیم و تاخیر سے کچھ لازم نہیں ہوتا ہے۔ امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے۔

(۱۴۵) اگر محرم نے بری شکار کو قتل کیا یا قاتل کو دلالت کر کے بتا دیا اس نے مار دیا جبکہ قاتل کو پہلے سے معلوم نہ تھا تو محرم قاتل اور شکار بتانے والا دونوں پر جزاء لازم ہے لہذا تعالیٰ ﴿لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ﴾ (یعنی تم شکار مت مارو اس حال میں تم محرم ہو) اور بتانے والا پر اس لئے جزاء ہے کہ بتانے والے نے شکار کے امن کو فوت کیا ہے۔

(۱۴۶) پھر اس میں زراعیہم ہے کہ محرم قاتل اور دلالت کرنے والے کو احرام یاد ہے قصد اقل اور دلالت کر رہا ہے یا احرام یاد نہیں ہے کیونکہ یہ اطلاق ہے تو یہ مالی غرامات کے مشابہ ہے۔ اور برابر ہے کہ پہلی مرتبہ شکار کیا ہے یا عائد یعنی دوبارہ، سہ بارہ شکار کرنے والا ہے کیونکہ موجب تاوان جو کہ صید کو تلف کرنا ہے ابتدا اور دکر کرنے سے مختلف نہیں ہوتا ہے بلکہ جس طرح تلف کرے جزاء واجب ہوگی۔

(۱۴۷) وَالْجِزَاءُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ وَابِي يُوْسُفَ رَحِمَهُ اللهُ أَنْ يَقُوْمَ الضَّيْلِيُّ الْمَكَانَ الَّذِي قُتِلَ فِيهِ أَوْ فِي الْقَرْبِ الْمَوَاضِعِ مِنْهُ إِنْ كَانَ لِي بُرْيَةٌ (۱۴۸) يَقُوْمُهُ ذُوْا عَدْلٍ (۱۴۹) ثُمَّ هُوَ مُخَيَّرٌ لِي الْقِيَمَةِ إِنْ شَاءَ ابْتِغَاءَ بِهَا هَلِيئًا فَلْيَبْتَحِهُ إِنْ بَلَغَتْ قِيَمَتُهُ هَدِيًّا وَإِنْ شَاءَ اشْتَرَى بِهَا طَعَامًا فَتَصَدَّقَ بِهِ عَلَى كُلِّ مُسْكِينٍ نِصْفَ صَاعٍ مِنْ بُرِّ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ وَإِنْ شَاءَ صَامَ عَنْ كُلِّ نِصْفِ صَاعٍ بُرِّيًّا مَوْءُوعًا عَنْ كُلِّ صَاعٍ مِنْ شَعِيرٍ يَوْمًا (۱۵۰) فَإِنَّ فَضْلَ مِنَ الطَّعَامِ أَقَلُّ مِنْ نِصْفِ صَاعٍ فَهُوَ مُخَيَّرٌ إِنْ شَاءَ فَتَصَدَّقَ بِهِ وَإِنْ شَاءَ صَامَ عَنْهُ يَوْمًا كَامِلًا.

ترجمہ:- اور شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک شکار کی جزاء یہ ہے کہ شکار کی قیمت اس مقام پر لگائی جائے جہاں وہ قتل ہوا یا اگر جنگل میں ہوا تو وہاں سے سب سے قریب کی آبادی میں اس کی قیمت کا اندازہ دو عادل آدمی لگائیں پھر قتل کرنے والا حرم جزاء کے بارے میں مختار ہے اگر چاہے تو اس کے عوض ہدی خرید کر اس کو ذبح کر دے اگر اس کی قیمت ہدی کو پہنچ جائے اور اگر چاہے تو اس کے عوض غلہ خرید کر اس کو صدقہ کر دے ہر مسکین پر گندم کا نصف صاع یا کھجور یا تھو کا ایک صاع اور اگر چاہے تو گندم کے نصف صاع اور کھجور وغیرہ کے ایک صاع کے بدلے ایک دن روزہ رکھے اور اگر غلہ نصف صاع سے کم بیچ گیا تو اس کو اختیار ہے کہ چاہے تو اس کو صدقہ کر دے اور چاہے تو اس کے بدلے ایک کامل دن روزہ رکھے۔

تشریح:- (۱۴۷) یعنی شکار کی جزاء میں ائمہ کا اختلاف ہے شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک شکار کا مثل معنوی یعنی قیمت لازم ہے کیونکہ مثل معنوی مراد لینے میں تعیم ہے اس شکار کو بھی شامل ہے جس کی نظیر ہے اور اسکو بھی شامل ہے جس کی نظیر نہیں۔ پھر جس مکان میں شکار ارا گیا ہے اسی میں شکار کی قیمت لگائیں اگر دیہات میں مارا ہے تو قریب کی آبادی میں قیمت معلوم کرے کیونکہ اختلاف امکان سے قیمتیں بھی مختلف ہوتی ہیں۔ (۱۴۸) قیمت بھی دو ایسے عادل آدمی لگائیے جو شکار کی قیمت لگانے میں بصیرت رکھتے ہوں اعتباراً بحقوق العباد۔

(۱۴۹) پھر طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک قاتل پر جو قیمت مقرر ہوگئی اس میں اسکو اختیار ہے اگر یہ قیمت اتنی ہو کہ اس سے بکری وغیرہ خریدی جاسکتی ہو تو بکری وغیرہ خرید کر حرم میں ذبح کر لے۔ اور اگر چاہے تو اس قیمت سے غلہ خرید کر ہر مسکین کو نصف صاع گندم یا ایک صاع کھجور یا تھو دیدیں اور اگر چاہے تو ہر نصف صاع گندم کے بدلے روزہ رکھے۔

(۱۵۰) اگر نصف صاع گندم سے کم ہو مثلاً ربع صاع ہو تو بھی اس کے بدلے کامل روزہ رکھنا پڑے گا یا ربع صاع گندم ہی صدقہ کر لے۔ ای طرح اگر ایک صاع کھجور یا جو سے کم ہو تو بھی یہی حکم ہے کیونکہ صوم ایک دن سے کم مشروع نہیں۔

(۱۵۱) وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللهُ يَجِبُ لِي الضَّيْدُ النَّظِيرُ لِمَا لَهُ نَظِيرٌ لِي الضَّيْفِي شَاءَ وَلِي الضَّيْعُ شَاءَ وَلِي الْأَرْبُ غَنَاقٌ وَلِي النَّعَامَةُ بَدَلَةٌ وَلِي الْهَرْتُوْعُ جَلْفَرَةٌ.

ترجمہ:- اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ شکار میں اس کی نظیر واجب جس کی نظیر ہو پس ہرن میں بکری ہے اور بکری میں بکری ہے اور

خرگوش میں بکری کا چھ ماہ کا بچہ ہے اور شتر مرغ میں اونٹ ہے اور جنگلی چوہے میں چار ماہ کا بکری کا بچہ ہے۔

**تشریح :-** (۱۵۱) یعنی امام محمد رحمہ اللہ و امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک محرم نے جس شکار کو مارا ہے اگر اس کا صورتہ مثل ہے تو مثل صوری دیدے لقولہ تعالیٰ ﴿فَجَزَاءٌ مِّثْلَ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ﴾ (یعنی پس جزاء ہے مثل اس کا جو قتل کیا ہے جانوروں میں سے لہذا اہرن کے بدلے میں بکری ہے۔ بچہ) ایک قسم کا گوشت خور جانور جو دن بھر بلوں میں رہتا ہے اور رات کو باہر نکلتا ہے اس کی آنکھیں بہت چھوٹی ہوتی ہیں) کے بدلے میں بکری لازم ہے۔ خرگوش کے بدلے میں عناق (بکری کا چھ ماہ کا بچہ) ہے۔ شتر مرغ کے بدلے میں اونٹ ہے۔ یربوع یعنی جنگلی چوہے کے بدلے میں جفرہ (یعنی بکری کا چار ماہ کا بچہ) ہے۔

اگر کسی شکار کا مثل صوری نہ ہو جیسے چڑیا یا کبوتر وغیرہ تو مثل صوری و معنوی ہر دو کے تعذر کی وجہ سے امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک صرف مثل معنوی یعنی قیمت لازم ہے۔ شیخین کا قول راجح ہے۔

(۱۵۲) وَمَنْ جَرَحَ صَيْدًا أَوْ نَتَفَ شُغْرَهُ أَوْ قَطَعَ عُضْوًا مِنْهُ ضَمِنَ مَا نَقَصَ مِنْ قِيَمَتِهِ (۱۵۳) وَإِنْ نَتَفَ رِيْشَ طَائِرٍ أَوْ قَطَعَ قَوَائِمَ صَيْدٍ فَخَرَجَ مِنْ حَيْزِ الْأَمْتِنَاعِ لِعَلَيْهِ قِيَمَتُهُ كَامِلَةٌ۔

**ترجمہ :-** اور جس نے شکار کو زخمی کر دیا یا اس کے بال اکھاڑ دئے یا اس کا ایک عضو کاٹ دیا تو اس کی قیمت کے نقصان کا ضامن ہوگا اور اگر پرندہ کے پر اکھیر لئے یا کسی شکار کے ہاتھ پیر کاٹ ڈالے کہ اب وہ اپنے بچاؤ سے نکل گیا تو اس پر اس کی پوری قیمت واجب ہے۔

**تشریح :-** (۱۵۲) یعنی جس نے شکار کو زخمی کر دیا یا شکار کے بال اکھاڑ دئے یا شکار کا کوئی عضو کاٹ دیا مگر اب بھی وہ اپنی حفاظت کرنے کے قابل ہے تو اس زخم وغیرہ کی وجہ سے شکار کی قیمت میں جو کمی آئی ہے شکار کرنے والا اس کی کاظمہ وار ہے بعض کوکل پر قیاس کرتے ہوئے کما فی حقوق العباد۔

(۱۵۳) اگر محرم نے پرندے کے پر اکھاڑ دئے یا شکار کے پاؤں کاٹ دئے جس کی وجہ سے اب شکار اپنی حفاظت کے قابل نہ رہا تو محرم اس شکار کی کل قیمت کا ذمہ وار ہے کیونکہ اگر حفاظت کو ضائع کر کے شکاری نے گویا کہ شکار کو ضائع کر دیا اس لئے کل قیمت کا ذمہ وار ہوگا۔

(۱۵۴) وَمَنْ كَسَرَ بَيْضَ صَيْدٍ فَعَلَيْهِ قِيَمَتُهُ (۱۵۵) فَإِنْ خَرَجَ مِنَ الْبَيْضَةِ فَرُخٌ مَيَّتٌ فَعَلَيْهِ قِيَمَتُهُ حَيًّا۔

**ترجمہ :-** اور جس نے شکار کے انڈے توڑ دئے تو اس پر اس کی قیمت لازم ہے پس اگر انڈے سے مردہ بچہ نکل آیا تو اس پر زندہ بچے کی قیمت لازم ہے۔

**تشریح :-** (۱۵۴) اگر کسی نے شکار کے ایسے انڈے کو توڑ دیا جو خراب نہیں ہوئے تھے تو اس کی قیمت اس پر لازم ہے کیونکہ انڈے شکار کی اصل ہے جس میں شکار بننے کی صلاحیت ہے لہذا احتیاطاً انڈے بمنزلہ شکار کے ہے۔ (۱۵۵) اگر انڈے سے مردہ بچہ نکلا اور یہ معلوم نہ ہو سکا کہ یہ توڑنے سے پہلے مرے یا بعد میں تو اس پر زندہ بچے کی قیمت لازم ہے کیونکہ ہو سکتا ہے کہ یہ زندہ نکل آتا مگر وقت رونج سے پہلے توڑنے کی وجہ سے مر گیا ہو۔

(۱۵۶) وَلَيْسَ فِي قَتْلِ الْفَرَابِ وَالْحِدَاةِ وَالذُّبِّ وَالْحَيَّةِ وَالْقُرْبِ وَالْفَازَةِ وَالْكَلْبِ الْعَقُورِ جَزَاءٌ (۱۵۷) وَلَيْسَ فِي قَتْلِ الْبَعُوضِ وَالْبَرَاحِيثِ وَالْفَرَادِ حَتَّىٰ -

ترجمہ:- اور کوئے، چیل، بھیڑے، سانپ، بچھو، چوہے اور کاٹ کمانے والے کتے کے قتل کرنے میں جزائیں اور بچھو، بھینس اور چھڑی کے قتل کرنے میں کچھ لازم نہیں۔

تشریح:- (۱۵۶) یعنی محرم اگر مردار کمانے والا کوا، چیل، بھیڑیا، سانپ، بچھو، چوہا یا کاٹ کمانے والا قتل کرے تو قاتل پر کوئی جزائیں کیونکہ یہ موذی چیزیں ہیں۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وحشی، مانوس اور متورہ وغیرہ متورہ ہر قسم کے کتے عدم جزام میں برابر ہیں کیونکہ ان سب کی جنس ایک ہے اور اس باب میں معتبر وحدت جنس ہے۔ (۱۵۷) اگر محرم نے بچھو، بھینس، چھڑی یا دیگر حشرات الارض میں سے کوئی مار ڈالا تو بھی مارنے والے پر کسی قسم کی جزائیں نہیں کیونکہ یہ چیزیں نہ شکار ہیں اور نہ انسانی بدن سے پیدا ہیں۔

(۱۵۸) وَمَنْ قَتَلَ فَمَلَةً تَصَلَّقُ (۱۵۹) بِعِشَاءٍ وَمَنْ قَتَلَ جِرَادَةً تَصَلَّقُ بِعِشَاءٍ وَتَمْرَةً خَيْرٌ مِنْ جِرَادَةٍ -

ترجمہ:- اور جس نے حمل کو مار ڈالا تو جتنا چاہے صدقہ کرے اور جس نے ٹڈی کو مار ڈالا تو جو چاہے صدقہ کرے اور بچھو بہتر ہے ٹڈی سے۔  
تشریح:- (۱۵۸) جس نے ایک یا دو یا تین جوں تک قتل کیا تو جتنا چاہے صدقہ کرے مثلاً ٹھٹھی بھر غلہ یا روٹی کا ایک ٹکڑا وغیرہ دیدے کیونکہ جوں بالوں کی طرح بدن سے پیدا ہوتا ہے تو اس کو دور کرنے میں میل پچیل دور کرنا پایا جاتا ہے لہذا صدقہ لازم ہے۔ (۱۵۹) اور یہی حکم ٹڈی کے مارنے کا بھی ہے کیونکہ ٹڈی بری (خشکی میں رہنے والا) شکار ہے۔ امام قسطلانی رحمہ اللہ نے بطور تمکیر حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا قول "تَمْرَةً خَيْرٌ مِنْ جِرَادَةٍ" نقل کیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا تھا کہ ٹڈی سے ایک بچھو بہتر ہے لہذا ایک بچھو دینا کافی ہے۔

(۱۶۰) وَمَنْ قَتَلَ مَا لَا يُؤْكَلُ لَحْمُهُ مِنَ السَّبَاعِ وَنَحْوِهَا فَلَعَلَّيْهِ الْجَزَاءُ وَلَا يَتَجَاوَزُ بِقِيَمَتِهَا حَاشَاءٌ -

ترجمہ:- اور جس نے غیر ماکول اللحم درندوں میں سے کوئی جانور مار ڈالا یا ان جیسا کوئی جانور مار ڈالا تو اس پر جزائیں واجب ہے اور یہ جزائیں قیمت میں ایک بکری سے بڑھ کر نہ ہو۔

تشریح:- (۱۶۰) اگر کسی نے غیر ماکول اللحم جانور (جس کا گوشت نہیں کھایا جاتا) مثلاً سباع البھائم (جانوروں کو پھاڑنے والے) کو مار ڈالا یا ان جیسا کوئی جانور مثلاً سباع الطیر (پرندوں کو پھاڑنے والے) کو مار ڈالا تو اس پر جزائیں لازم ہے یعنی اس کی قیمت معلوم کر کے دیدے مگر یہ قیمت ایک بکری سے بڑھ کر نہ ہو کیونکہ ان کا قتل خون بہانے کی وجہ سے حرام اور موجب جزائیں تھا۔ ان کے گوشت فاسد کرنے کی وجہ سے نہیں کیونکہ گوشت ان کا غیر ماکول ہے۔ اور خون بہانے کی وجہ سے صرف دم واحد واجب ہوتا ہے۔ البتہ ماکول اللحم میں چونکہ نساہلہم بھی ہے تو اس کی قیمت واجب ہوگی جتنی بھی ہو۔





(۱۶۱) یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا لَا تَحْلُوا بِمَنْعِ الْمَحْرَمِ اِلَىٰ اَكْلِ لَحْمِ الْقَبِيْذِ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيْهَا حُرْمٌ ۗ اِنَّهَا حُرْمٌ مِّمَّا مَنَعَ اللّٰهُ ۗ وَلَئِنْ سَأَلْتُمْ لَخَرَجَ مِنْكُمْ خُبْرٌ عَنۡهَا ۗ وَلَا تَتَّبِعُوْا اٰیَاتِ الْفِتْنَةِ ۗ اِنَّهَا رُوْطٌ عَرۡسٌ ۗ اِنَّ كَثِيْرًا مِّنۡ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ  
**فصلیہ الجزاء۔**

ترجمہ :- اور اگر وہ بے نے محرم پر حملہ کر دیا پس اس نے اس کو قتل کر دیا تو اس پر کچھ نہیں اور اگر محرم ہمارا گوشت کھانے پر مجبور ہوا پس اس نے ہمارا قتل کر دیا تو اس پر جزاء ہے۔

**تشریح :-** (۱۶۱) یعنی اگر محرم پر کسی اور سے نے حملہ کیا اور سوائے قتل کے دفع کرنے کی کوئی صورت نہ ہو تو بصورت قتل کرنے کے محرم پر کوئی جزا نہیں کیونکہ محرم تعرض ہمارے اگرچہ ممنوع ہے مگر دفع ازی سے تو ممنوع نہیں۔

(۱۶۲) اگر محرم ہمارے گوشت کھانے پر مجبور ہوا تو قتل کرنے اور کھانے کی صورت میں اس پر جزاء لازم ہے کیونکہ ارشاد باری تعالیٰ ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهَا حُرْمٌ مِّمَّا مَنَعَ اللّٰهُ ۗ وَلَئِنْ سَأَلْتُمْ لَخَرَجَ مِنْكُمْ خُبْرٌ عَنۡهَا ۗ وَلَا تَتَّبِعُوْا اٰیَاتِ الْفِتْنَةِ ۗ اِنَّهَا رُوْطٌ عَرۡسٌ ۗ اِنَّ كَثِيْرًا مِّنۡ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ﴾ (یعنی جو شخص تم میں سے مریض ہو یا اس کو ایذا ہوسے تو اس پر نذیہ واجب ہے روزہ رکھنے سے یا صدقہ دینے سے یا قربانی کرنے سے) میں اجازت متعین جملہ یہ ہے۔

(۱۶۳) یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا لَا تَحْلُوا بِمَنْعِ الْمَحْرَمِ اِلَىٰ اَكْلِ لَحْمِ الْقَبِيْذِ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيْهَا حُرْمٌ ۗ اِنَّهَا حُرْمٌ مِّمَّا مَنَعَ اللّٰهُ ۗ وَلَئِنْ سَأَلْتُمْ لَخَرَجَ مِنْكُمْ خُبْرٌ عَنۡهَا ۗ وَلَا تَتَّبِعُوْا اٰیَاتِ الْفِتْنَةِ ۗ اِنَّهَا رُوْطٌ عَرۡسٌ ۗ اِنَّ كَثِيْرًا مِّنۡ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ  
**فصلیہ الجزاء۔**

ترجمہ :- اور اس میں کوئی حرج نہیں کہ محرم بکری، گائے، اونٹ، مرغی اور گھریلو کھانے کو ذبح کر دے اور اگر پاموز کبوتر یا مانوس ہرن کو ذبح کر دیا تو اس پر جزاء ہے۔

**تشریح :-** (۱۶۳) اگر کسی محرم نے بکری یا گائے یا اونٹ یا مرغی یا بلیغ کسکری (کسکری کی طرف منسوب ہے جو بغداد کے اطراف میں ایسے جگہ نام ہے) ذبح کیا تو ذابح (ذبح کرنے والے) پر کوئی جزا نہیں۔ (بط کسکری سے مراد گھروں میں رہنے والے بلیغ ہیں جو اڑتے نہیں) چونکہ وہ بالاشیاء گھروں میں رہتے ہیں ہمارے اسلئے ان کے ذابح پر جزا نہیں۔

(۱۶۴) اگر محرم نے پاموز کبوتر (جس کے ہانگوں پر بال ہوتا ہے) یا مانوس ہرن کو قتل کیا تو قاتل پر جزاء لازم ہے یہ اس لئے کہ یا نبی اصل خلقت کے کھانا سے وحشی ہمارے اسلئے ان کے قاتل پر جزاء ہے۔

(۱۶۵) یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا لَا تَحْلُوا بِمَنْعِ الْمَحْرَمِ اِلَىٰ اَكْلِ لَحْمِ الْقَبِيْذِ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيْهَا حُرْمٌ ۗ اِنَّهَا حُرْمٌ مِّمَّا مَنَعَ اللّٰهُ ۗ وَلَئِنْ سَأَلْتُمْ لَخَرَجَ مِنْكُمْ خُبْرٌ عَنۡهَا ۗ وَلَا تَتَّبِعُوْا اٰیَاتِ الْفِتْنَةِ ۗ اِنَّهَا رُوْطٌ عَرۡسٌ ۗ اِنَّ كَثِيْرًا مِّنۡ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ  
**حلال و لذیخہ اذا لم یقل علیہ المَحْرَمُ وَلَا اَمْرًا بِمَنْعِهِ (۱۶۶) یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا لَا تَحْلُوا بِمَنْعِ الْمَحْرَمِ اِلَىٰ اَكْلِ لَحْمِ الْقَبِيْذِ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيْهَا حُرْمٌ ۗ اِنَّهَا حُرْمٌ مِّمَّا مَنَعَ اللّٰهُ ۗ وَلَئِنْ سَأَلْتُمْ لَخَرَجَ مِنْكُمْ خُبْرٌ عَنۡهَا ۗ وَلَا تَتَّبِعُوْا اٰیَاتِ الْفِتْنَةِ ۗ اِنَّهَا رُوْطٌ عَرۡسٌ ۗ اِنَّ كَثِيْرًا مِّنۡ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ**

ترجمہ :- اور اگر محرم نے ہمارا ذابح کر دیا تو اس کا بیچ مردار ہے اس کا کھانا حلال نہیں اور اس میں کوئی مضائقہ نہیں کہ محرم ایسے ہمارے گوشت کھائے جو کسی حلال نے ہمارا کھایا اور اسی نے ذابح کیا ہو جبکہ محرم نے وہ ہمارے نہ تھلایا ہو اور نہ اس کے ذابح کرنے کے لئے اسے امر کیا ہو اور حرم کے ذابح میں جزاء ہے جس وقت کہ اس کو حلال نے ذابح کیا ہو۔

**تشریح :-** (۱۶۵) اگر محرم نے شکار ذبح کیا تو اس کا ذبیحہ مردار ہے اس کا کھانا حلال نہیں کیونکہ ذبح کرنا فعل مشروع ہے اور یہ فعل حرام ہے لہذا یہ مشروع ذبح شمار نہ ہوگا۔ (۱۶۶) البتہ اگر کسی غیر محرم نے حرم سے باہر شکار کیا تو محرم کیلئے اس کا گوشت کھانا جائز ہے بشرطیکہ اس محرم نے غیر محرم شکاری کو دلالت کر کے شکار بتایا نہ ہو اور نہ شکار کا حکم دیا ہو کیونکہ صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے محرم کے حق میں صید کے گوشت کھانے کے بارے میں مذاکرہ کیا تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لا باس بہ (یعنی اس میں کوئی حرج نہیں) (۱۶۷) اگر غیر محرم نے حرم کا شکار ذبح کیا تو اس پر جزاء ہے شکار کی قیمت کی مقدار میں فقراء پر صدقہ کرے کیونکہ شکار بسبب حرم امن کا مستحق تھا شکاری نے اسکے امن کو برباد کر دیا۔

(۱۶۸) وَإِنْ قَطَعَ حَشِيشَ الْحَرَمِ أَوْ شَجَرَهُ الَّذِي لَيْسَ بِمَمْلُوكٍ وَلَا هُوَ مَمْلُوكٌ النَّاسُ فَعَلَيْهِ قِيمَتُهُ۔

**ترجمہ :-** اور اگر حرم کے گھاس کاٹ دیا اور یا وہاں کا ایسا درخت کاٹ دیا جو کسی کی مملوک نہیں اور نہ وہ ایسا ہو کہ جسے لوگ بوتے ہوں تو اس پر اس کی قیمت واجب ہے۔

**تشریح :-** (۱۶۸) حرم کی گھاس اور درخت چار قسم پر ہیں۔ / نمبر ۱۔ کسی نے بویا ہو اور ایسی چیز ہو جو عادتاً لوگ بوتے ہوں۔ / نمبر ۲۔ خود آگی ہو ایسی چیز ہو جو عادتاً لوگ بوتے ہوں۔ / نمبر ۳۔ کسی نے بویا ہو اور ایسی چیز ہو جسے عادتاً لوگ نہ بوتے ہوں۔ / نمبر ۴۔ خود آگی ہو ایسی چیز ہو جسے عادتاً لوگ نہ بوتے ہوں۔

تو پہلی تین قسم کی گھاس کا کاٹنا اور ان سے فائدہ اٹھانا جائز ہے اور چوتھی قسم کا کاٹنا (بشرطیکہ خشک نہ ہو) جائز نہیں اور کاٹنے کی صورت میں قیمت دینا لازم ہے کیونکہ گھاس اور درخت کی حرمت بسبب حرم کے ثابت ہوتی ہے اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حرم کی ہری گھاس نہ کاٹی جائے اور نہ اس کے کانٹے توڑ دی جائے۔ چوتھی قسم میں یہ شرط ہے کہ خشک نہ ہوں اگر خشک ہوں تو جزا نہیں۔

(۱۶۹) وَكُلَّ شَيْءٍ فَعَلَهُ الْقَارِنُ مِمَّا ذَكَرْنَا أَنْ لِيَهُ عَلَى الْمُفْرِدِ دَمًا فَعَلَيْهِ دَمَانِ دَمٍ لِحَجَّتِهِ وَدَمٍ لِعُمْرَتِهِ (۱۷۰) إِلَّا أَنْ

يَتَجَاوَزَ الْمِيقَاتَ مِنْ غَيْرِ أَحْرَامٍ ثُمَّ يُحْرِمُ بِالْعُمْرَةِ وَالْحَجِّ فَيَلْزَمُهُ دَمٌ وَاحِدٌ۔

**ترجمہ :-** ہر وہ کام جو قارن کر دے ان کاموں میں سے جن کو ہم نے ذکر کیا ہے کہ ان میں مفرد پر ایک دم ہے تو قارن پر دو دم ہیں ایک دم حج اور ایک عمرہ کی وجہ سے البتہ اگر وہ میقات سے بغیر احرام کے گذر جائے اور پھر وہ حج و عمرہ کا احرام باندھ لے تو اس پر ایک دم لازم ہوگا۔

**تشریح :-** (۱۶۹) یعنی جن جنایات کے بدلے میں حج افراد کرنے والے پر ایک دم یا ایک صدقہ ہے یہی جنایات کا اگر حج قرآن کرنے والے نے ارتکاب کیا تو اس پر دو دم یا دو صدقہ ہونگے اسلئے کہ قارن محرم بدو احرام ہے ایک حج کا دوسرا عمرہ کا۔ تو جنایت دو احراموں پر ہونے کی وجہ سے جزا بھی دو ہوگی۔

(۱۷۰) البتہ ایک صورت ایسی ہے کہ جس میں قارن پر بھی ایک دم ہے وہ یہ کہ میقات سے کوئی بغیر احرام کے گذر کر حل میں

حج و عمرہ دونوں کا احرام باندھے تو اس پر ایک دم واجب ہے کیونکہ میقات سے گذرتے وقت قارن نہیں اور اس وقت اس پر ایک احرام

واجب ہے تو اس کی تاخیر کی وجہ سے ایک دم واجب ہوگا۔

(۱۷۱) وَإِذَا اشْتَرَكَ مُخْرَمَانِ فِي قَتْلِ صَيْدِ الْحَرَمِ فَلَعَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا الْجِزَاءُ كَامِلًا (۱۷۲) وَإِذَا اشْتَرَكَ خِلَالَانَ فِي قَتْلِ صَيْدِ الْحَرَمِ فَلَعَلَيْهِمَا جِزَاءٌ وَاحِدٌ (۱۷۳) وَإِذَا بَاعَ الْمُخْرِمُ صَيْدًا أَوْ ابْتَاعَهُ فَالْبَيْعُ بَاطِلٌ۔

ترجمہ:- اور جب دو محرم حرم کے شکار کرنے میں شریک ہو جائیں تو ہر ایک پر پوری جزاء ہے اور اگر حرم کے شکار میں دو حلال شریک ہو جائیں تو دونوں پر ایک ہی جزاء ہے اور جب محرم شکار کو فروخت کر دے یا خرید لے تو یہ خرید و فروخت باطل ہے۔

تشریح:- (۱۷۱) اگر دو محرم مل کر کسی شکار کو حرم میں یا حلال میں قتل کر دے تو ہر ایک پر کامل شکاری جزاء ہے اسلئے کہ ان دو میں سے ہر ایک محرم ہے اور ہر ایک نے کامل احرام پر جنابت کی ہے۔

(۱۷۲) اگر دو حلال مل کر حرم میں شکار قتل کر دے تو دونوں پر ایک ہی جزاء ہے اسلئے کہ ضمان یہاں حرمت حرم کی وجہ سے ہے اور حرم ایک ہے لہذا جزاء بھی ایک ہوگی۔ (۱۷۳) محرم نے اگر شکار خرید لیا یا فروخت کر دیا تو بیع باطل ہے کیونکہ محرم شکار کرنے کی وجہ سے شکار کا مالک نہیں ہوتا ہے تو خرید و فروخت کی وجہ سے بھی مالک نہیں ہوگا اور غیر ملوک کی بیع باطل ہے۔ اور اگر حلال نے شکار کیا اور محرم نے فروخت کر دیا تو بیع فاسد ہے اور اگر اس کا عکس ہو تو بیع جائز ہے۔

### بَابُ الْأَحْصَارِ

یہ باب احصار کے بیان میں ہے۔

”احصار“ لغت میں روکنے کو کہتے ہیں اور شرعاً ”مَنْعُ الْمُخْرِمِ عَنِ آذَاءِ الرَّكْنَيْنِ“ (یعنی محرم کو قوف عرفات اور طواف زیارت سے روکنے) کو کہتے ہیں۔

چونکہ تحلل بالا احصار بھی ایک طرح کی جنابت ہے کیونکہ احصار کی وجہ سے جو دم لازم ہوتا ہے اس سے جانی کی طرح حصر نہیں کھا سکتا ہے اسلئے جنایات کے بعد احصار کو ذکر کیا ہے۔ وجہ تقدیم جنایات یہ ہے کہ جنایات اختیاری ہیں اور احصار اضطراری ہے۔

(۱۷۴) وَإِذَا أَحْصَرَ الْمُخْرِمُ بَعْلًا أَوْ أَصَابَهُ مَرَضٌ يَمْنَعُهُ مِنَ الْمُضِيِّ جَاذَلَهُ التَّحَلُّلُ وَلِئَلَّ لَهُ ابْتِغَاءُ حَاشَاءُ تَذْبِخِ لِي الْحَرَمِ وَوَأَعْتَمَنَ يَحْمِلُهَا يَوْمَ مَبْعُثِهِ يَلْبَسُهَا لِيَوْمِ تَحَلُّلِهِ (۱۷۵) إِنْ كَانَ قَارِئًا نَهَتْ دَمِينٌ۔

ترجمہ:- اور جب محرم دامن یا مرض کی وجہ سے (حج یا عمرہ کے لئے) جانے سے رک جائے تو اس کے لئے خود کو حلال کرنا جائز ہے اور اس سے کہا جائیگا کہ ایک بکری بھیج دے جو حرم میں ذبح کی جائے اور لے جانے والے سے خاص دن کا وعدہ کر لے جس میں وہ ذبح کریگا پھر خود کو حلال کر اور اگر وہ قارن ہو تو دو بکریاں بھیج دے۔

تشریح:- (۱۷۴) یعنی جس نے احرام باندھا یا پھر خوف دشمن کی وجہ سے حج پر نہ جاسکا یا مریض ہو یا مرض کی وجہ سے نہ جاسکا تو ایسے شخص کیلئے یہاں خود کو حلال کرنا جائز ہے جس کا طریقہ یہ ہے کہ کسی بیت اللہ جانے والے کے ہاتھ بکری یا بکری کی قیمت حرم بھیج دے تاکہ وہ حرم

میں اس بکری کو ذبح کر دے۔ امام صاحب فرماتے ہیں کہ لے جانے والے سے ایک متعین دن کا وعدہ لے تاکہ وہ اسی دن بکری کو ذبح کر لے تو حصر (روکا گیا شخص) حلال ہو جائیگا اور یہ حکم اس لئے ہے تاکہ احرام محمد نہ ہو جائے پس اس کے لئے مشکل ہو جائے گا۔ پھر جب دو متعین دن آجائے تو حصر کے لئے اب تمام ممنوعات حلال ہونگے۔ (۱۷۵) ایک بکری بھیجنے کا حکم تو مفرد کیلئے ہے اگر قارن حج جانے سے رک گیا تو چونکہ قارن دو احراموں کے ساتھ محرم ہے لہذا ان سے نکلنے کیلئے دو بکریاں یا انکی قیمت بھیجنا ضروری ہے۔

(۱۷۶) وَلَا يَجُوزُ ذَبْحُ ذِمِّ الْأَخْضَارِ إِلَّا فِي الْحَرَمِ (۱۷۷) وَيَجُوزُ ذَبْحُهُ قَبْلَ يَوْمِ التَّحْرِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ رَحِمَهُمَا اللَّهُ لَا يَجُوزُ الذَّبْحُ لِلْمُحْضَرِّ بِالْحَجِّ إِلَّا فِي يَوْمِ التَّحْرِ (۱۷۸) وَيَجُوزُ لِلْمُحْضَرِّ بِالْعُمْرَةِ أَنْ يَذْبَحَ مِنْهُ شَاءَ۔

ترجمہ:- اور دم احصار کا ذبح کرنا جائز نہیں مگر حرم میں اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک عید کے دن سے پہلے دم احصار کا ذبح کرنا جائز ہے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ حصر بائع کیلئے ذبح کرنا جائز نہیں مگر عید کے دن میں اور حصر بالعمرة کے لئے ذبح کرنا جائز ہے جب چاہے۔

تشریح:- (۱۷۶) امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک دم احصار حرم کے علاوہ کسی دوسری جگہ ذبح کرنا جائز نہیں کیونکہ زمان معین (یعنی عید کا دن) اور مکان معین (یعنی کعبۃ اللہ) کے سوا خون بہانے کا قربت ہونا متعارف نہیں۔ (۱۷۷) البتہ عید کے دن سے پہلے ذبح کرنا جائز ہے کیونکہ عید کے دن کے ساتھ مخصوص کر دینے کی صورت میں کبھی عید کا دن دور ہوتا ہے تو حصر کا احرام طویل ہو کر حرج میں مبتلا ہو جائیگا۔ یہی قول راجح ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ حصر بائع پر دم احصار کا عید کے دن میں ذبح کرنا لازم ہے پہلے جائز نہیں۔ صاحبین رحمہما اللہ دم تمتع وقران پر قیاس کرتے ہیں۔ (۱۷۸) البتہ حصر بالعمرة کے بارے میں ائمہ ثلاثہ کا اتفاق ہے کہ کسی بھی وقت دم احصار کو ذبح کر سکتا ہے عید کا دن متعین نہیں کیونکہ تحلل عن العمرة عید کے دن کے ساتھ خاص نہیں۔

(۱۷۹) وَالْمُحْضَرُّ بِالْحَجِّ إِذَا تَحَلَّلَ فَعَلَيْهِ حَجَّةٌ وَغُمْرَةٌ (۱۸۰) وَعَلَى الْمُحْضَرِّ بِالْعُمْرَةِ الْقَضَاءُ (۱۸۱) وَعَلَى الْقَارِنِ حَجَّةٌ وَغُمْرَتَانِ۔

ترجمہ:- اور حصر بائع جب حلال ہو جائے تو اس پر ایک حج اور ایک عمرہ واجب ہے اور حصر بالعمرة پر عمرہ کی قضاء واجب ہے اور قارن پر ایک حج اور دو عمرہ لازم ہے۔

تفسیر:- (۱۷۹) یعنی حصر بائع اگر حلال ہو اور اسی سال حج نہیں کیا تو اسکے ذمہ اگلے سال اسی حج کی قضاء ہے اور ایک عمرہ ہے۔ حج کی قضاء تو شروع فی الحج صحیح ہونے کی وجہ سے واجب ہے اور عمرہ اس لئے واجب ہے کہ حصر حج فوت کرنے والے کے معنی میں ہے اور حج فوت کرنے والے پر لازم ہے کہ عمرہ ادا کر کے حلال ہو جائے پھر اگلے سال میں حج کر لے تو حصر بھی عمرہ اور حج ادا کر لے۔ (۱۸۰) حصر بالعمرة پر قضا لازم ہے کیونکہ عمل کو شروع کر کے توڑنے سے (اگر چہ نفل عمل ہو) قضاء لازم ہو جاتی ہے۔

(۱۸۱) اگر قارن محصر ہوا تو اگلے سال ایک حج دو عمروں کی قضاء اس پر لازم ہے۔ حج اور ایک عمرہ کی وجہ تو احصار باج المبرور کے بیان میں ذکر ہوگی اور عمرہ ثانی اس لئے لازم ہے کہ قارن نے حج کے ساتھ ایک عمرہ کا بھی احرام باندھا تھا تو احصار کی وجہ سے اس کی قضاء بھی لازم ہے۔

(۱۸۲) يَا ذَابِكَ الْمَخْصَرُ هَذَا يَا وَاعِدَهُمْ أَنْ يَذْبَحُوهُ لِي يَوْمَ بَعِيثِهِ ثُمَّ زَالَ الْإِحْصَارُ فَإِنْ قَدَرَ عَلَى إِذْرَاكِ الْهَدْيِ وَالْحَجِّ لَمْ يَجُزْ لَهُ التَّحَلُّ وَلَا زِمَهُ الْمَضِيُّ وَإِنْ قَدَرَ عَلَى إِذْرَاكِ الْهَدْيِ ذُونَ الْحَجِّ تَحَلَّلَ وَإِنْ قَدَرَ عَلَى إِذْرَاكِ الْحَجِّ ذُونَ الْهَدْيِ جَازَ لَهُ التَّحَلُّ اسْتِحْسَانًا۔

ترجمہ:- اور جب محصر نے ہدی بھیج دی اور جانے والے سے وعدہ کر دیا کہ اسے فلاں معین دن ذبح کرنا اور پھر احصار ختم ہوا تو اگر وہ حج اور ہدی دونوں کے پانے پر قادر ہو تو اس کے لئے حلال ہونا جائز نہیں بلکہ جانا لازم ہے اور اگر وہ صرف ہدی پاسکتا ہو حج نہ پاسکتا ہو تو یہ حلال ہو جائے اور اگر حج پاسکتا ہو اور ہدی نہ پاسکتا ہو تو استحساناً اس کے لئے حلال ہونا جائز ہے۔

تشریح:- (۱۸۲) یعنی اگر محصر نے کسی کے ہاتھ ہدی بھیج دیا اور بتا دیا کہ فلاں معین دن ہدی کو ذبح کر لیں اب ہدی روانہ کرنے کے بعد محصر کا احصار ختم ہوا تو اس کی چار صورتیں بنتی ہیں۔ / نمبر ۱۔ اتنا وقت ہے کہ محصر حج اور ہدی دونوں پاسکتا ہے۔ / نمبر ۲۔ دونوں نہیں پاسکتا ہے۔ / نمبر ۳۔ صرف ہدی پاسکتا ہے حج نہیں پاسکتا ہے۔ / نمبر ۴۔ صرف حج پاسکتا ہے ہدی نہیں پاسکتا۔ پہلی صورت کا حکم یہ ہے کہ محصر کیلئے احرام سے حلال ہونا جائز نہیں بلکہ جا کر حج کر لے کیونکہ حصول مقصود بالخلف (یعنی قضاء) سے پہلے بجز زائل ہو گیا۔ دوسری صورت میں جانا عیث ہے اسلئے نہ جائے۔ چونکہ اس صورت کا حکم ظاہر تھا اس لئے امام قدوری رحمہ اللہ نے اس کا ذکر نہیں کیا۔ تیسری صورت میں بھی نہ جانے کا حکم ہے بلکہ ہدی ذبح کرنے سے تحلل حاصل کر لے کیونکہ اصل سے عاجز ہے۔ چوتھی صورت کا حکم یہ ہے کہ جا کر حج کے اعمال ادا کرنا افضل ہے مگر استحساناً تحلل بالذبح جائز ہے کیونکہ اس طرح کرنے سے مال ضائع ہونے سے بچ جائیگا۔

(۱۸۳) وَمَنْ أَحْصَرَ بِمَكَّةَ وَهُوَ مُنْتَوِعٌ عَنِ الْحَجِّ وَالْوُفُوفِ وَالطَّوَافِ كَانَ مُخْصَرًا (۱۸۴) يَا ذَابِكَ الْهَدْيِ وَالْحَجِّ لَمْ يَجُزْ لَهُ التَّحَلُّ وَلَا زِمَهُ الْمَضِيُّ وَإِنْ قَدَرَ عَلَى إِذْرَاكِ الْهَدْيِ ذُونَ الْحَجِّ تَحَلَّلَ وَإِنْ قَدَرَ عَلَى إِذْرَاكِ الْحَجِّ ذُونَ الْهَدْيِ جَازَ لَهُ التَّحَلُّ اسْتِحْسَانًا۔

ترجمہ:- اور جو شخص مکہ مکرمہ میں روک دیا گیا اور حال یہ ہے کہ وہ وقوف عرفہ اور طواف زیارت سے روک دیا گیا تو وہ محصر ہے اور اگر دونوں میں سے ایک کے ادا کرنے پر قادر ہو تو وہ محصر نہیں۔

تشریح:- (۱۸۳) یعنی جو شخص مکہ مکرمہ میں ادا کنین یعنی وقوف عرفات اور طواف زیارت سے روک دیا گیا تو یہ شخص محصر ہے اس لئے کہ یہ اتمام حج سے معذور ہے۔ (۱۸۴) اگر طواف زیارت و وقوف عرفات میں سے کسی ایک کی ادائیگی پر قادر ہو تو یہ شخص محصر نہیں اسلئے کہ وقوف عرفات پر قدرت کی صورت میں حج تام ہوتا ہے لہذا محصر نہیں اور طواف زیارت کی صورت میں طواف کر کے حلال ہو جاتا ہے۔

حدی بھیجنے کی ضرورت نہیں اسلئے مختصر نہیں۔

### بَابُ الْفَوَاتِ

یہ باب حج فوات ہونے کے بیان میں ہے۔

الفوات لغة عدم الشيء بعد وجوده وفوات الحج شرعاً ان يفوته الوقوف بعرفة -

فوات اور احصار دونوں عوارض میں سے ہیں اس لئے احصار کے بعد فوات کو ذکر کیا۔

(۱۸۵) وَمَنْ أَحْرَمَ بِالْحَجِّ فَلَمَّا هُوَ بِالْوُقُوفِ بِعُرْفَةَ حَتَّى طَلَعَ الْفَجْرُ مِنْ يَوْمِ النَّحْرِ لَقَدْ فَاتَهُ الْحَجُّ وَعَلَيْهِ أَنْ يَطُوفَ وَيَسْعَى وَيَتَحَلَّلَ وَيَقْضِيَ الْحَجَّ مِنْ قَابِلٍ وَلَا ذَمَّ عَلَيْهِ -

ترجمہ:- اور جس نے حج کا احرام باندھ لیا پھر اس سے دوپہر عرفات فوات ہو گیا یہاں تک کہ عید کے دن کی فجر طلوع ہوگئی تو اس کا حج فوات ہو گیا اور اس پر لازم ہے کہ طواف اور سعی کرے اور حلال ہو جائے اور آئندہ سال حج کی قضاء کرے اور اس پر دم لازم نہیں۔

تشریح:- (۱۸۵) یعنی جس نے حج کا احرام باندھ لیا (خواہ حج فرض ہو یا نفل، صحیح ہو یا فاسد) تو اگر نوں ذی الحجہ کی زوال سے یوم النحر کی طلوع فجر تک وقوف عرفہ نہ کر سکا تو اس شخص کا حج فوات ہو گیا اسلئے کہ وقوف عرفہ رکن ہے اب اس کیلئے حکم یہ ہے کہ یہ اسی احرام کے ساتھ بیت اللہ کا طواف اور سعی بین الصفا والمروہ کر کے حلال ہو جائے اور اگلے سال اس حج کی قضاء کر لے۔ چونکہ فوات الحج کے بعد اس نے عمرہ کے افعال (طواف و سعی) سے تحلل حاصل کر لیا اس لئے اس پر دم لازم نہیں۔

(۱۸۶) وَالْعُمْرَةُ لِاتْفُوتَ وَهِيَ جَائِزَةٌ لِيَّ جَمِيعِ السَّنَةِ (۱۸۷) إِلَّا خَمْسَةَ أَيَّامٍ يُكْرَهُ لِعِبَادَتِهَا أَيَّامٌ عَرَفَةَ وَيَوْمَ النَّحْرِ وَأَيَّامَ التَّشْرِيقِ -

ترجمہ:- اور عمرہ فوت نہیں ہوتا اور وہ پورا سال جائز ہے سوائے پانچ دن جن میں عمرہ کرنا مکروہ ہے وہ عرفہ کا دن، عید کا دن، دن، اور ایام تشریق ہیں۔

تشریح:- (۱۸۷) یعنی عمرہ کبھی بھی فوت نہیں ہوتا ہے کیونکہ عمرہ کیلئے کوئی وقت متعین نہیں پورے سال میں ہر وقت ادا کر سکتا ہے۔ (۱۸۷) البتہ صرف پانچ دنوں میں عمرہ ادا کرنا مکروہ تحریمی ہے یعنی یوم عرفہ (نوں ذی الحجہ) یوم النحر (دسویں ذی الحجہ) اور ایام تشریق (گیارہویں، بارہویں، تیرہویں ذی الحجہ) میں۔ ان دنوں میں عمرہ اس لئے مکروہ تحریمی ہے کہ یہ ایام الحج ہیں تو یہ حج ہی کیلئے متعین ہیں۔

(۱۸۸) وَالْعُمْرَةُ سَنَةٌ (۱۸۹) وَهِيَ الْأَحْرَامُ وَالطَّوَّافُ وَالسَّعَى -

ترجمہ:- اور عمرہ سنت ہے اور وہ احرام اور طواف اور سعی ہے۔

تشریح:- یعنی احرام کے قول صحیح کے مطابق عمرہ سنت مؤکدہ ہے مگر چہ بعض اسکو واجب سمجھتے ہیں "لقوله صلى الله عليه وسلم

السَّحُجُ فَرِيضَةٌ وَالْفَمْرَةُ تَطَوُّعٌ“ (یعنی حج فرض ہے اور عمرہ تطوع ہے)۔ امام شافعی رحمہ اللہ فریضت عمرہ کے قائل ہیں۔ (۱۸۹) عمرہ احرام، طواف اور سعی ہے۔

## بَابُ الْهَدْيِ

یہ باب ہدی کے بیان میں ہے۔

اس سے پہلے حج کے تفصیلی بیان میں ہدی کا ذکر کئی مرتبہ آیا تو اب امام قدوری رحمہ اللہ ہدی اور ہدی کے متعلقات کی تفصیل بیان کرنا چاہتے ہیں۔ ہدی لفظاً وشرعاً ”مَا يُهْدَى إِلَى الْحَرَمِ مِنَ النَّعْمِ لِلتَّقَرُّبِ“ (یعنی ہدی وہ جانور ہے جو برائے تقرب حرم لے جایا جائے) کو کہتے ہیں۔

(۱۹۰) الْهَدْيُ أَذْنَاهُ شَاةٌ وَهُوَ مِنْ ثَلَاثَةِ أَنْوَاعٍ مِنَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالغَنَمِ (۱۹۱) يُجْزَى لِي ذَلِكَ كُلَّهُ الشَّيْءُ فَصَاعِدًا (۱۹۲) الْأَمِينُ الضَّانُ فَإِنَّ الْجَذَعَ مِنْهُ يُجْزَى فِيهِ۔

ترجمہ:- اور ادنیٰ درجہ کی ہدی بکری ہے اور ہدی کی تین انواع ہیں یعنی اونٹ، گائے اور بکری، اور ان تمام انواع میں مٹی یا اس سے زائد عمر کا کافی ہو جاتا ہے سوائے بھیڑ کے کہ اس کا چھ مہینے کا بچہ بھی ہدی میں کافی ہے۔

تشریح:- (۱۹۰) یعنی ہدی تین قسم کے جانوروں سے ہو سکتی ہے اونٹ، گائے، بکری کیونکہ ہدی وہی ہے جو بطور تحفہ حرم کو بھیجا جائے تاکہ حرم میں اس کے ذبح سے تقرب حاصل کیا جائے اس معنی میں یہ تینوں اقسام برابر ہیں تو ہر ایک ہدی ہو سکتا ہے۔ پھر ظاہر ہے کہ ان میں ادنیٰ بکری اوسط گائے اور اعلیٰ اونٹ ہے۔ (۱۹۱) البتہ یہ شرط ہے کہ ان میں سے جو بھی ہو وہ شی ہو یا مٹی سے اعلیٰ ہو۔ پھر اونٹوں کا شی وہ ہے جس کے پانچ سال مکمل ہو گئے ہوں اور چھٹے سال میں شروع ہو۔ اور گائے کا شی وہ ہے جس کے دو سال مکمل تیسرے میں شروع ہو۔ اور بکری کا شی وہ ہے جس کا ایک سال مکمل دوسرے میں شروع ہو۔ (۱۹۲) البتہ دنبہ اگر خوب فرہ ہو جو موٹاپے کی وجہ سے شی کے برابر معلوم ہوتا ہو تو جزع یعنی مٹی سے کم بھی جائز ہے۔

(۱۹۳) وَلَا يَجُوزُ لِي الْهَدْيُ مَقْطُوعُ الْأُذُنِ وَلَا أَكْثَرُهَا وَلَا مَقْطُوعُ اللَّبِّ وَلَا مَقْطُوعُ الْهَيْدِ وَلَا الرَّجُلِ وَلَا ذَاهِبَةُ الْقَبَنِ وَلَا الْقَبْضَاءُ وَلَا الْعَرَجَاءُ الْبَقِي لَا تَمْسِي إِلَى الْمَسْكِ۔

ترجمہ:- اور ہدی میں پورا کان یا اکثر کٹا ہوا جائز نہیں اور نہ دم کٹا ہوا اور نہ پیر کٹا ہوا جائز ہے اور نہ آنکھ پھوٹا ہوا اور نہ انتہائی کمزور اور نہ ایسا لنگڑا جو ذبح تک نہ جاسکے۔

تشریح:- (۱۹۳) یعنی ایسا حیوان ہدی میں جائز نہیں ہے جس کا کل یا اکثر کان کٹ گیا ہو اور نہ وہ جس کی دم کٹی ہو اور نہ وہ جس کا پیر (یعنی اگلا پاؤں) کٹا ہو اور نہ وہ جس کا رمل (یعنی پچھلا پاؤں) کٹا ہو اور نہ وہ جس کی آنکھ پھوٹ گئی ہو اور نہ وہ جو انتہائی کمزور ہو اور نہ ایسا لنگڑا جو نہک (ذبح خانہ) تک نہ جاسکتا ہو کیونکہ یہ کل ظاہر باہر محبوب ہیں۔

مذکورہ بالا عیوب سے مراد وہ عیوب ہیں جو قبل الذبح پائے جائے اور اگر بوقت ذبح اضطراب کی وجہ سے پیدا ہو گئے تو یہ مانع نہیں کیونکہ ان جیسی عیوب سے احتراز ممکن نہیں۔

(۱۹۵) وَالشَّاةُ جَائِزَةٌ لِّمَنْ كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا فِي مَوْضِعَيْنِ مَنْ طَافَ طَوَافَ الزِّيَارَةِ جُنُبًا وَمَنْ جَامَعَ بَعْدَ الْوُقُوفِ بِعَرَفَةَ فَانَّهُ لَا يَجُوزُ لَهُ الْإِبْتَدَاءُ۔

ترجمہ:- اور بکری ہر قسم کی جنابتوں میں جائز ہے مگر دو موقعوں میں جائز نہیں ایک یہ کہ کوئی حالت جنابت میں طواف زیارت کرے اور دوسرا یہ کہ وقوف عرفات کے بعد کوئی جماع کرے کیونکہ ان میں اونٹ کے سوا جائز نہیں۔

تشریح:- (۱۹۴) یعنی باب حج میں جہاں کہیں بھی دم اور ہدی کے وجوب کا ذکر ہے وہاں بکری ذبح کرنا کافی ہے مگر دو مواقع ایسے ہیں جہاں اونٹ ذبح کرنا ضروری ہے بکری کافی نہیں۔ ایک یہ کہ کوئی محرم طواف زیارت بحالت جنابت کر لے اور دوسرا یہ کہ وقوف عرفہ کے بعد طلق الرأس سے پہلے کوئی محرم جماع کر لے لےا مر۔

(۱۹۵) وَالْبَدَنَةُ وَالْبَقْرَةُ يُجْزِي كُلٌّ وَاحِدُهُمَا عَنْ سَبْعَةِ أَنْفُسٍ إِذَا كَانَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الشَّرَكَاءِ يُرِيدُ الْقُرْبَةَ (۱۹۶) فَإِذَا أَرَادَ أَحَدُهُمْ بِنَصِيهِ اللَّحْمِ لَمْ يَجْزِلْ لِلْبَاقِينَ عَنِ الْقُرْبَةِ۔

ترجمہ:- اور اونٹ اور گائے میں سے ہر ایک سات آدمیوں کی طرف سے کفایت کرے گی جبکہ ہر ایک شرکاء میں سے قربت کا ارادہ کرے اور اگر ان میں سے کسی ایک نے اپنے حصہ میں سے گوشت کا ارادہ کیا تو باقی کے لئے اس کی قربانی جائز نہ ہوگی۔

تشریح:- (۱۹۵) یعنی اونٹ اور گائے میں سے ہر ایک سات یا سات سے کم آدمیوں کیلئے کافی ہو سکتی ہے کیونکہ مروی ہے کہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ ہم نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بدن اور گائے ساتھ افراد کی طرف سے ذبح کیا۔ تو سات سے کم کی طرف سے تو بطریقہ اولیٰ جائز ہے۔

(۱۹۶) مگر یہ شرط ہے کہ سب نے قربت کی نیت کی ہو اگر چہ جہت قربت مختلف ہو مثلاً ایک نے تمتع دوسرے نے قرآن تیسرے نے تطوع کی نیت کی ہو کیونکہ مقصود ایک ہے یعنی اللہ کی رضا۔ البتہ اگر ان سات میں سے کوئی ایک گوشت کی نیت سے شریک ہوتا ہے تو پھر کسی ایک کا بھی جائز نہ ہوگا اس لئے کہ یہ اونٹ یا گائے اب خالص اللہ تعالیٰ کے لئے نہ رہا۔

(۱۹۷) وَيَجُوزُ الْأَكْلُ مِنْ هَذِهِ التَّلْوِغِ وَالْمُتَعَةِ وَالْقِرَانِ (۱۹۸) وَلَا يَجُوزُ الْأَكْلُ مِنْ بَقِيَةِ الْهَدَايَا۔

ترجمہ:- اور ہدی تطوع، تمتع اور قرآن سے کھانا جائز ہے اور باقی ہدی میں سے کھانا جائز نہیں۔

تشریح:- (۱۹۷) یعنی صاحب ہدی کیلئے دم تطوع، دم تمتع اور دم قرآن سے کھانا جائز بلکہ مستحب ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا ہدی کا گوشت بھی کھایا اور شور با بھی پیا مگر شرط یہ ہے کہ ہدی حرم کو پہنچ جائے۔ اور اگر حرم پہنچنے سے پہلے ذبح کیا ہو تو اس سے فقراء کے سوا کوئی نہیں کھا سکتا۔ اسی طرح مذکورہ بالا تین قسم کے ہدی سے کھانا بھی کھا سکتے ہیں کیونکہ جس ہدی سے کھانا صاحب ہدی کیلئے



جائز ہواں کا کھانا غنی کیلئے بھی جائز ہے۔

(۱۹۸) مگر دم تطوع، دم تمتع اور دم قرآن کے علاوہ (مثلاً دم کفارہ، دم نذر اور دم احصار) سے صاحب حدی اور غنی نہیں کھا سکتے ہیں وہ فقراء ہی کھا سکتے ہیں کیونکہ جس وقت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم مقام حدیبیہ پر عمرہ کرنے سے روک دئے گئے تو آپ ﷺ نے ناجیۃ الاسلی کے ہاتھ حدیادے کر بھیج دئے اور فرمایا، لا تاکل انت ورفقتک منها شیاء،، (آپ اور آپ کے ساتھی ان سے کچھ نہ کھائے)۔

(۱۹۹) وَلَا يَجُوزُ ذَبْحُ هَلْدِي النَّطْرُوعِ وَالْمُنْتَعَةِ وَالْقِرَانِ إِلَّا فِي يَوْمِ النُّحْرِ (۲۰۰) وَيَجُوزُ ذَبْحُ بَقِيَةِ الْهَدَايَا فِي أَيِّ وَقْتٍ شَاءَ۔

ترجمہ:- اور حدی تطوع، اور حدی تمتع اور حدی قرآن کا ذبح کرنا جائز نہیں مگر عید کے دن میں اور باقی حدایا کا ذبح کرنا جب بھی چاہے جائز ہے۔

تشریح:- (۱۹۹) باب حج میں حدایا تین قسم پر ہیں، مختص بالوقت، غیر مختص بالوقت، مختلف فیہ، مختص بالوقت (یعنی مختص یوم النحر) دم تمتع، دم قرآن اور بقول صاحب قدوری دم تطوع بھی یوم النحر کے ساتھ خاص ہے مگر صاحب مبسوط کے نزدیک دم تطوع یوم النحر کے ساتھ خاص نہیں اور یہی قول صحیح ہے۔ (۲۰۰) دوسری قسم جو مختص بالوقت یعنی یوم النحر نہیں وہ دم کفارات اور دم نذر ہے کیونکہ یہ دم کفارہ ہے جو نقصان دفع کرنے کے لئے واجب ہوا ہے تو اس کو جلدی ذبح کرنا اولیٰ ہے تاکہ بلا تاخیر اس کے ساتھ نقصان دفع ہو۔ تیسری قسم جو مختلف فیہ ہے وہ دم احصار ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یوم النحر کے ساتھ خاص نہیں لہذا مسر اور صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک یوم النحر کے ساتھ خاص ہے۔

(۲۰۱) وَلَا يَجُوزُ ذَبْحُ الْهَدَايَا إِلَّا فِي الْحَرَمِ (۲۰۲) وَيَجُوزُ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِهَا عَلَى مَسَاكِينِ الْحَرَمِ وَغَيْرِهِمْ (۲۰۳) وَلَا يَجِبُ التَّعْرِيفُ بِالْهَدَايَا۔

ترجمہ:- اور حدایا کا ذبح کرنا جائز نہیں مگر حرم میں اور حدایا کو مساکین حرم اور غیر حرم پر صدقہ کرنا جائز ہے اور حدایا کو عرفات لے جانا واجب نہیں۔

تشریح:- (۲۰۱) یعنی کسی قسم کا حدی حرم سے باہر ذبح کرنا جائز نہیں اس لئے کہ حدی اسکی چیز کا نام ہے جو حدیہ کسی جگہ کو لے جائے اور وہ جگہ حرم ہے۔ (۲۰۲) البتہ تصدق کیلئے حرم مختص نہیں مساکین حرم و مساکین غیر حرم سب پر صدقہ کر سکتے ہیں کیونکہ صدقہ قربت مستقول ہے تو ہر فقیر پر صدقہ کرنا قربت ہوگی۔ ہاں حرم کے مساکین پر صدقہ کرنا افضل ہے لایہ کہ دوسرے لوگ زیادہ محتاج ہوں۔ (۲۰۳) حدایا کو عرفات لے جانا واجب نہیں البتہ دم تطوع، دم تمتع اور دم قرآن عرفات لے جانا حسن ہے کیونکہ یہ دم نذک ہے جس کا جناہ تشہیر پر ہے۔

(۲۰۴) وَالْأَفْضَلُ لِي الْبَلَدِ النَّحْرُ وَلِي الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ الذَّبْحُ۔

ترجمہ:- اور اونٹ میں افضل نحر ہے اور گائے اور بکری میں افضل ذبح ہے۔

تشریح:- (۲۰۴) یعنی اونٹ میں افضل یہ ہے کہ پاؤں باندھ کر کھڑا کر کے نحر کر لے لقولہ تعالیٰ ﴿فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحِرْ﴾ (یعنی پس نماز پڑھ اپنے رب کے لئے اور نحر کر)۔ گائے اور بکری میں افضل یہ ہے کہ لٹا کر ذبح کر لے کیونکہ باری تعالیٰ گائے کے بارے میں فرماتے ہیں ﴿أَنْ تَذْبَحُوا بَقْرَةً﴾ (یہ کہ تم ذبح کرو گائے) اور دنبے کے بارے میں فرماتے ہیں ﴿فَذَبْنَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ﴾ (ہم نے ابراہیم علیہ السلام کو فد یہ دیا ذبح عظیم کے ساتھ)، مؤلف صَحَّ أَنْ النَّبِيِّ نَحَرَ الْإِبِلَ وَذَبَحَ الْبَقَرَ وَالْغَنَمَ، (یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اونٹوں کو نحر کیا اور گائے و بکری کو ذبح فرمایا)۔

نحر کی تعریف علامہ شامی نے ان الفاظ میں کی ہے النَّحْرُ قَطْعُ الْعُرُوقِ فِي أَسْفَلِ الْعُنُقِ عِنْدَ الصَّنَدِ (گردن کے نچلے حصہ میں سینہ کے قریب رگوں کو کاٹنا) اور ذبح کی یہ تعریف کی ہے وَالذَّبْحُ قَطْعُهَا (ای العروق) فی أَعْلَاهُ (ای العنق) تَحْتَ السَّخِينِ (گردن کے اوپر کے حصہ میں لحمین کے نیچے رگوں کو کاٹنا) اور یہ قاعدہ بیان کیا ہے کہ ہر لمبی گردن والے (جیسے اونٹ، شتر مرغ اور بٹخ وغیرہ) کیلئے نحر مستحب ہے اور دیگر کیلئے ذبح مستحب ہے۔

(۲۰۵) وَالْأَوْلَىٰ أَنْ يَتَوَلَّى الْإِنْسَانُ ذَبْحَهَا بِنَفْسِهِ إِذَا كَانَ يُحْسِنُ ذَالِكَ (۲۰۶) وَيَتَصَدَّقُ بِحَلَالِهَا وَحِطَابِهَا

(۲۰۷) وَلَا يُعْطَىٰ أَجْرَةَ الْجَزَارِ مِنْهَا۔

ترجمہ:- اور بہتر یہ ہے کہ آدمی اپنی قربانی کو خود ذبح کر دے بشرطیکہ وہ اچھی طرح ذبح کر سکتا ہو اور ان کی جھول اور لگام کو صدقہ کر دے اور قصاب کی مزدوری حدی میں سے نہ دے۔

تشریح:- (۲۰۵) یعنی بہتر یہ ہے کہ آدمی اپنی حدی خود ذبح کر لے اگر وہ اچھی طرح کر سکتا ہو کیونکہ نحر کرنا قربت و طاعت ہے اور طاعات میں بذات خود متولی ہونا بہتر ہے کیونکہ اس میں خشوع ہے۔ (۲۰۶) اور یہ بھی حکم ہے کہ حدی کا جھول اور لگام صدقہ کر لے۔ (۲۰۷) اور حدی کا گوشت جزار (قصاب) کی مزدوری میں نہ دے کیونکہ حضور ﷺ نے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے فرمایا تھا کہ حدایا کی جھولیں اور لگام میں صدقہ کر اور ان میں سے قصاب کی مزدوری نہ دے۔

(۲۰۸) وَمَنْ سَاقَ بَدَنَةً فَاصْطَرَّ إِلَى رُكُوبِهَا رَكِبَهَا (۲۰۹) وَإِنْ اسْتَفْنَىٰ عَنْ ذَلِكَ لَمْ يَرْكَبْهَا (۲۱۰) وَإِنْ كَانَ لَهَا

لَبَنٌ لَمْ يَحْلِبْهَا وَلَكِنْ يَنْضِجُ ضَرْعَهَا بِالْمَاءِ الْبَارِدِ حَتَّى يَنْقَطِعَ اللَّبَنُ۔

ترجمہ:- اور جو شخص حدی کو ساتھ لے جائے پھر اس کی سواری کرنے کو مجبور ہو گیا تو اس پر سوار ہو جائے اور اگر وہ اس سے مستفنی ہو تو اس پر سوار نہ ہو اور اگر حدی کے لئے دودھ ہے تو وہ نہ نکالے البتہ اس کے تھنوں پر ٹھنڈا پانی چھڑک دے تاکہ دودھ خشک ہو جائے۔

تشریح:- (۲۰۸) یعنی جس نے اپنے ساتھ حدی لے چلا پھر اسے اس پر سوار ہونے یا سامان لادنے کی ضرورت پیش آئی تو سوار ہو

سکتا ہے اور سامان لا سکتا ہے۔ (۲۰۹) اور اگر ضرورت نہیں تو سوار نہ ہو جائے کیونکہ یہ اب اس نے خالص اللہ کے نام کر دیا ہے لہذا اس کا عین یا منافع اپنے لئے خرچ کرنا مناسب نہیں۔

(۲۱۰) اگر حدی کے دودھ ہو تو نہ دھوئے کیونکہ دودھ حدی ہی سے متولد ہے لہذا اسے اپنے لئے صرف نہ کرے بلکہ اگر ذبح کا وقت قریب ہے تو حدی کے تھنوں پر ٹھنڈے پانی چھڑک دے تاکہ دودھ خشک ہو جائے اور اگر ذبح کا وقت دور ہو تو پھر ضرر کا اندیشہ ہے لہذا دودھ نکال کر صدقہ کر لے۔ اگر دھولیا تو صدقہ کرنا لازم ہے۔

(۲۱۱) وَمَنْ سَاقَ هَدِيًّا فَعَطِبَ فَإِنْ كَانَ تَطَوُّعًا فَلَيْسَ عَلَيْهِ غَيْرُهُ وَإِنْ كَانَ عَنْ وَاجِبٍ فَلَعَلَّيْهِ أَنْ يُقِيمَ غَيْرَهُ مَقَامَهُ

(۲۱۲) وَإِنْ أَصَابَهُ عَيْبٌ كَثِيرٌ أَقَامَ غَيْرَهُ مَقَامَهُ وَصَنَعَ بِالْمُعِيبِ مَا شَاءَ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے حدی ساتھ لے گیا پھر وہ ہلاک ہو گئی تو اگر یہ حدی نفل کی ہو تو اس پر دوسری حدی واجب نہ ہوگی اور اگر یہ حدی واجب کی ہو تو دوسری حدی اس کے قائم مقام کرنا اس پر واجب ہے اور اگر ہدی کو کوئی زیادہ عیب پہنچا تو دوسری اس کے قائم مقام کر دے اور عیب دار کو جو چاہے کرے۔

تشریح:- (۲۱۱) یعنی جس نے حدی ساتھ لے چلا اور وہ ہلاک ہو گئی پس اگر نفل کی حدی ہے تو لیجانے والے پر کچھ نہیں کیونکہ قربت اسی کے ساتھ متعلق تھی جو کہ فوت ہو گئی اور اگر یہ واجب حدی ہے تو اس کی جگہ دوسری ہدی واجب ہے کیونکہ وجوب اس شخص کے ذمہ باقی ہے۔ (۲۱۲) اور اگر بہت زیادہ عیب اسکو لگا تو بھی دوسری اسکے قائم مقام کر دے کیونکہ واجب اس کے ذمہ باقی ہے۔ اور عیب دار اسکی دیگر املاک کی طرح ہو گئی لہذا اسکے ساتھ جو چاہے کر لے۔

(۲۱۳) وَإِذَا عَطِبَتِ الْبَدَنَةُ لِمَى الطَّرِيقِ فَإِنْ كَانَ تَطَوُّعًا تَخَرَّهَا وَصَبَّ نَعْلَهَا بِدَمِهَا وَضَرَبَ بِهَا صَفْحَتَهَا وَلَمْ يَأْكُلْ

مِنَهَا هُوَ وَلَا غَيْرُهُ مِنَ الْأَغْنِيَاءِ (۲۱۴) وَإِنْ كَانَتْ وَاجِبَةً أَقَامَ غَيْرُهَا مَقَامَهَا وَصَنَعَ بِهَا مَا شَاءَ۔

ترجمہ:- اور جب ہدی کا اونٹ راستہ میں مر جائے تو اگر وہ نفل کی ہو تو اسے نخر کر دے اور اسکے کھروں کو اس کے خون سے رنگ دے اور اسکے شانہ پر اسے مار دے اور اس کا گوشت نہ خود کھائے اور نہ کوئی دوسرا نفل اور اگر حدی واجب کی ہو تو دوسری ہدی اس کے قائم مقام کر دے اور اس کا جو چاہے کر دے۔

تشریح:- (۲۱۳) یعنی بدنہ اگر راستے میں قریب المرگ ہو جائے پس اگر نفل ہے تو ذبح کر کے اسکے نعل (یعنی ہدی کا کھریا وہ قلاوہ جو اسکے گلے میں ڈالا گیا تھا) کو خون سے رنگ دے اور اسکے پہلو پر خون مار دے یہ اس لئے تاکہ یہ معلوم ہو کہ بدنہ حدی کا ہے پس اس سے فقراء کھائے خود صاحب حدی اور دوسرے اغنیاء اس سے نہ کھائے کیونکہ حدی سے کھانے کا جواز مطلق ہے اس شرط کے ساتھ کہ حدی اپنے محل یعنی حرم تک پہنچ جائے پس مناسب تو یہ تھا کہ حرم پہنچنے سے پہلے بالکل اس کا کھانا جائز نہ ہو لیکن چونکہ تصدق علی الفقراء میں ایک گنا تقرب ہے اور تقرب ہی مقصود ہے لہذا فقراء کا کھانا جائز ہے۔ (۲۱۴) اور اگر حدی واجب ہے تو دوسری اس کے قائم مقام کر دے

لما مر چونکہ یہ اب دیگر الماک کی طرح ہوگئی لہذا اس کو جو چاہے کرے لعا مر۔

(۲۱۵) وَيُقَلَّدُ هَلْدَى التَّطَوُّعِ وَالْمُتَعَةِ (۲۱۶) وَلَا يُقَلَّدُ دَمُ الْإِحْصَارِ وَلَا دَمُ الْجَنَائِبِ۔

ترجمہ:- اور نفلِ ہدی، تسبیح کی ہدی اور قرآن کی ہدی کو قلاذہ ڈالا جائے اور احصار اور جنایات کی ہدی کو قلاذہ نہ ڈالا جائے۔

تشریح:- (۲۱۵) یعنی تطوع، تسبیح، قرآن اور نذر کی ہدی کو قلاذہ پہنانا مستحب ہے کیونکہ یہ دم قربت ہے تو اس کی شہرت کرنا مناسب ہے۔ اور یہاں ہدی سے مراد اونٹ اور گائے ہے بکری کو قلاذہ پہنانا مستحب نہیں کیونکہ بکری کو قلاذہ پہنانے کی عادت نہیں (۲۱۶) اسی طرح دم احصار اور دم جنایات کو بھی قلاذہ پہنانا مستحب نہیں کیونکہ ان کا سبب جنایت ہے تو اخفاء اولیٰ ہے۔

### کتاب البیوع

یہ کتاب بیوع کے بیان میں ہے۔

بیع لغت میں "مبادلة الشيء بالشيء" (ایک چیز کو دوسری چیز کے ساتھ تبدیل کرنے) کو کہتے ہیں اور شرعاً "مبادلة مالٍ بمالٍ بالتراضي" (ایک مال کو دوسرے مال کے ساتھ باہمی رضامندی سے تبدیل کرنے) کو کہتے ہیں۔ لفظ بیع اضداد میں سے ہے خرید و فروخت دونوں کیلئے مستعمل ہے۔ امام قدوری رحمہ اللہ نے کثرت انواع کی طرف اشارہ کرتے ہوئے لفظ بیع صحیح لایا ہے ورنہ مصدر تشنیہ و جمع نہیں لایا جاتا ہے۔

لفظ بیع متعدی بد مفعول ہوتا ہے کہا جاتا ہے "بعتك الشيء" اور کبھی برائے تاکید مفعول اول پر بمن داخل کرتے ہیں کہا جاتا ہے بعت من زيد الدار، اور کبھی لام زائدہ داخل کرتے ہیں کہا جاتا ہے "بعت لك الشيء"۔

کتاب البیوع کی ماقبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ عبادات سے فراغت کے بعد نکاح اور بیوع میں سے بیع کی طرف لوگوں کی احتیاج اعم ہے کیونکہ چھوٹے بڑے، مرد و عورت سب کو خرید و فروخت کی ضرورت ہے جبکہ نکاح ایسا نہیں اسلئے بیوع کو نکاح سے مقدم کیا۔

باعتبار بیع کے بیع کی چار قسمیں ہیں، سامان بعوض سامان فروخت کرنا اس کو بیع معاہدہ کہا جاتا ہے، سامان بعوض ثمن فروخت کرنا اس قسم کو، بیع، کہا جاتا ہے کیونکہ یہ بیع کی انواع کی مشہور قسم ہے۔ ثمن بعوض ثمن فروخت کرنا اس کو بیع صرف کہا جاتا ہے۔ دین بعوض ثمن فروخت کرنا اس کو بیع سلم کہا جاتا ہے۔ رکن بیع ایجاب اور قبول ہے اور حکم بیع ملک ہے اور شرائط بیع عاقد کا عاقل میسر ہونا ہے اور بیع کا مال منکوم اور مقدوراً تسلیم ہونا ہے۔

مفسدہ:- جس مقدار پر متعاقدین راضی ہو جائے برابر ہے کہ قیمت سے زائد ہو یا کم اسکو ثمن کہتے ہیں۔ اور قیمت وہ ہے جس کو اہل شہر آپس میں مقرر کر دے جسے فارسی میں نرخ ہازار کہتے ہیں۔



الحكمة: - اعلم ان الله سبحانه وتعالى خلق الانسان مدنيا بالطبع اى يحتاج الى من يتبادل معه المنفعة لى كل الامور سواء اكان ذلك من طريق البيع والشراء او الاجارة او غرس الارض والاشتغال بالفلاحة او غير ذلك من جميع الوجوه التى هى سبب لى جعل الناس مجتمعين غير متفرقين ومتجاورين غير متباعدين واذا كان الامر كذلك وكان الانسان ذانفس امارة بالسوء والحرص والطمع من عاداتها الماصلة لىها وضع الشارع الحكيم قانونا للمعاملات حتى لا ياخذ المرء ما لى له بحق وبذلك تستقيم احوال الناس ولا تضيع الحقوق وتكون المنافع متبادلة بين بنى الانسان على احسن الوجوه وانماها - (حكمة التشريع)

(۱) اَلْبَيْعُ يَنْعَقِدُ بِالْاِيجَابِ وَالْقَبُولِ اِذَا كَانَا بِلَفْظِ الْمَاضِىْ-

ترجمہ: - بیع منعقد ہو جاتی ہے ایجاب اور قبول سے جبکہ یہ دونوں ماضی کے لفظ سے ہوں۔

تشریح: - انعقاد عبارت ہے "اِنْضَمَامُ كَلَامٍ اَحَدِ الْمُتَعَاقدَيْنِ اِلَى الْاٰخَرِ" (متعاقدین میں سے ایک کا کلام دوسرے کے کلام کے ساتھ ملانا) سے۔ متعاقدین میں سے جو پہلے بولے اسکے کلام کو ایجاب اور دوسرے کے کلام کو قبول کہا جاتا ہے۔

(۱) صاحب کتاب فرماتے ہیں کہ بیع منعقد ہوتی ہے ایجاب اور قبول سے جبکہ یہ دونوں بلفظ ماضی ہوں۔ مگر یہ تخصیص بلفظ الماضى صرف برائے "غَنِ الْأَمْرِ (غَيْرِ الدَّالِّ عَلَى الْحَالِ) وَالْمَضَارِعِ الْمُقْرُونِ بِسَوْفٍ وَبَيْنَ" ہے ورنہ امر دال علی الحال سے بھی بیع منعقد ہو جاتی ہے جیسے کوئی کہے خذہ بكذا اور اسکے اخذت یا رضیت تو یہ بیع درست ہے اسی طرح مضارع غیر مقرون بسوف و بین سے بھی بیع منعقد ہو جاتی ہے جیسے کوئی کہے ابيعك دوسرا کہے اشتریه تو یہ بیع منعقد ہو جاتی ہے۔

البتہ بیع تعاملى کی صورت میں اگر چہ متعاقدین میں سے کوئی کچھ بھی زبان سے نہ کہے تو بھی بیع منعقد ہو جاتی ہے بیع تعاملى یہ ہے کہ باجمع دیدے اور مشتری اس کی قیمت دیدے یعنی ہاتھ در ہاتھ دیدے تو ایسی بیع میں زبان سے کچھ کہنا ضرورى نہیں۔

(۲) اِذَا اَوْجِبَ اَحَدُ الْمُتَعَاقدَيْنِ الْبَيْعَ وَالْاٰخَرُ بِالْخِيَارِ اِنْ شَاءَ قَبْلَ لى الْمَجْلِسِ وَاِنْ شَاءَ رَدَّهٗ (۳) لَا يَتَّهَمَانِ مِنْ

الْمَجْلِسِ قَبْلَ الْقَبُولِ بَطْلَ الْاِيجَابِ-

ترجمہ: - اور متعاقدین میں سے جب ایک بیع کا ایجاب کرے تو دوسرے کو اختیار ہے چاہے تو مجلس میں قبول کر دے اور اگر چاہے تو رد کر دے اور اگر قبول کرنے سے پہلے ان دونوں میں سے کوئی ایک مجلس سے کفر ہو تو ایجاب باطل ہو جائیگا۔

تشریح: - (۲) یعنی متعاقدین میں سے جب کوئی ایک بیع کا ایجاب کر دے تو دوسرے کو اختیار ہے چاہے تو کل بیع کو کل ضمن کے ساتھ اسی مجلس میں قبول کر دے اور چاہے تو اسی مجلس میں رد کر دے۔ (۳) لیکن اگر مجلس کے قبول کرنے سے پہلے متعاقدین میں سے کوئی ایک صرف مجلس سے اٹھ جائے تو پہلے کا ایجاب باطل ہو جائیگا لہذا اثنی اب اسکو قبول نہیں کر سکتا اسلئے کہ کفر ہونا اعراض در جوع کی دلیل ہے اور

متعاقدین میں سے ہر ایک کو ثانی کے قبول کرنے سے پہلے اعراض و رجوع کا حق حاصل ہے۔ یہی حکم ہر اس عمل کا ہے جو اعراض پر دال ہو۔

(۴) لِإِذَا حَصَلَ الْإِيجَابُ وَالْقَبُولُ لَزِمَ الْبَيْعُ وَلَا خِيَارَ لِوَاحِدٍ مِنْهُمَا (۵) إِلَّا مِنْ غَيْبٍ أَوْ غَلَمٍ رُؤْيَةٍ۔

ترجمہ:- پس جب ایجاب اور قبول حاصل ہو جائے تو بیع لازم ہو جائیگی اور دونوں میں سے کسی ایک کے لئے اختیار نہ ہوگا مگر عیب یا نہ دیکھنے کی وجہ سے۔

تشریح:- (۴) یعنی متعاقدین جب ایجاب و قبول کر لیں تو بیع لازم ہو جائیگی اگرچہ مشتری نے مبیعہ قبض نہ کیا ہو لہذا اب کسی ایک کو بیع کا اختیار نہیں کیونکہ بیع کرنے میں دوسرے کے حق کا ابطال ہے۔ (۵) البتہ اختیار عیب اور خیار رؤیت و خیار شرط کی وجہ سے بیع جائز ہے خیاری ان تینوں قسموں کا بیان آگے آرہا ہے۔

(۶) وَالْأَعْوَاضُ الْمَشَارُؤُ إِلَيْهَا لَا يَخْتَارُ إِلَى مَعْرِفَةِ مِقْدَارِهَا فِي جَوَازِ الْبَيْعِ۔

ترجمہ:- اور جن عوضوں کی طرف اشارہ کر دیا گیا ہو تو جواز بیع کے لئے ان کی مقدار معلوم کرنے کی ضرورت نہیں۔

تشریح:- (۶) اعواض (یعنی بیع اور ثمن) کی طرف اگر متعاقدین نے اشارہ کر دیا (مثلاً گندم کی طرف اشارہ کر کے کہا کہ یہ گندم فروخت کر دیا ان دراہم کے عوض جو تیرے ہاتھ میں ہیں) تو یہ بیع جائز ہے اس صورت میں عوضین کی مقدار اور صفت کی معرفت کی ضرورت نہیں (مثلاً کہ گندم اتنے سیر ہیں یا دراہم پانچ یا دس ہیں) کیونکہ جہالت عوضین اشارہ کی وجہ سے رفع ہوگی لہذا احتمال نزاع نہیں۔

البتہ اسوالم ربویہ کو ب اپنی جن کے بدلے فروخت کیا جائے تو ان میں اشارہ کافی نہیں بلکہ مقدار متعین کرنا ضروری ہے کیونکہ رہا کا احتمال ہے مثلاً گندم، گندم کے عوض فروخت کیا یا جو، جو کے عوض فروخت کیا یہ چونکہ اسوالم ربویہ ہیں لہذا مقدار متعین کرنا ضروری ہے اشارہ کافی نہیں۔

(۷) وَالْإِثْمَانُ الْمَطْلُوقَةُ لَا تَصِحُّ (۸) إِلَّا أَنْ تَكُونَ مَعْرُوفَةً الْقَلْبِ وَالصَّفَةِ۔

ترجمہ:- اور اثمان مطلقہ کے ساتھ بیع درست نہیں ہوتی ہاں اگر ان کی مقدار اور وصف معلوم ہو۔

تشریح:- (۷) اثمان مطلقہ (جس بیع یا ثمن کی طرف اشارہ نہ کیا جائے تو اسے ثمن مطلقہ کہا جاتا ہے) کے ساتھ بیع جائز نہیں کیونکہ بیع یا ثمن کی مقدار اگر مجہول ہو اور اسکی طرف اشارہ بھی نہ کیا جائے تو یہ بیع مفہمی للنزاع ہے لہذا یہ بیع جائز نہیں۔ (۸) البتہ اگر بیع میں مبیعہ اور ثمن کی مقدار معلوم ہو کہ دس سیر گندم پانچ درہم کے عوض میں، اسی طرح مبیعہ اور ثمن کی صفت بھی معلوم ہو کہ بخاری ہے یا سرقدی، تو چونکہ جہالت بیع یا ثمن نہیں تو مفہمی للنزاع بھی نہیں لہذا یہ جائز ہے۔

(۹) وَيَجُوزُ الْبَيْعُ بِشَمْنِ حَالٍ وَفَوْجَلٍ إِذَا كَانَ الْأَجَلُ مَعْلُومًا۔

ترجمہ:- اور بیع نقد ثمن اور ادھار دونوں سے جائز ہے جبکہ مدت معلوم ہو۔

تشریح:- (۹) یعنی بیع ثمن حال (نقد ثمن) سے بھی جائز ہے اور ثمن مؤجل (ادھار) سے بھی جائز ہے مگر بصورت تاخیر (ادھار)

مدت کا معلوم ہونا ضروری ہے تاکہ مفعی للزراع نہ ہو۔

(۱۰) وَمَنْ أَطْلَقَ الثَّمَنَ فِي الْبَيْعِ كَانَ عَلَى غَالِبِ نَقْدِ الْبَلَدِ فَإِنْ كَانَتِ النَّقُودُ مُخْتَلِفَةً فَالْبَيْعُ فَاسِدٌ إِلَّا أَنْ يُبَيِّنَ أَحَدُهُمَا

ترجمہ:- اور جس نے بیع میں ثمن مطلق چھوڑا تو شہر میں زیادہ رائج ہونے والے اسکے پر محمول ہوگا اور اگر اسکے مختلف رائج ہوں تو بیع فاسد ہوگی۔

تشریح:- (۱۰) بیع میں اگر ثمن مطلق چھوڑے (اطلاق ثمن سے یہاں مراد یہ ہے کہ مقدار ثمن تو ذکر کر لے مگر صفت ثمن ذکر نہ کرے

مثلاً کہا کہ "بِغْتُ مِنْكَ بَعْشَرَةَ ذَرَاهِمٍ" اور حال یہ ہے کہ شہر میں دراہم مختلف ہیں) تو اسکی شراح نے چار صور عقلیہ بیان کی ہیں کہ

شہر میں اگر نقد مختلف ہوں تو یہ اختلاف رواج و مالیت ہر دو میں ہوگا یا صرف مالیت میں نہ کہ رواج میں یا صرف رواج میں نہ کہ مالیت میں

یا مالیت و رواج میں تو اختلاف نہیں البتہ نام میں اختلاف ہے جیسے مصری دراہم، دمشقی دراہم وغیرہ۔

تو مذکورہ چار صورتوں میں سے پہلی صورت کا حکم صاحب کتاب نے بیان کرتے ہوئے کہا ہے کہ "كَانَ عَلَى نَقْدِ الْبَلَدِ" یعنی

شہر میں جو سکہ زیادہ رائج ہو مشتری وہی دیگا۔ دوسری صورت کا حکم یوں بیان کیا ہے "فَإِنْ كَانَتِ النَّقُودُ مُخْتَلِفَةً (لِى الْعَالِيَةِ فَوْنِ

الرَّوَاكِجِ) فَالْبَيْعُ فَاسِدٌ" یعنی اگر نقد مالیت میں تو مختلف ہوں رواج میں مختلف نہ ہوں تو یہ بیع فاسد ہے کیونکہ یہ مفعی للزراع ہے۔ ہاں

اس صورت میں اگر نقد میں سے کسی ایک کو متعین کر دیا تو پھر بیع درست ہے۔ تیسری اور چوتھی صورت کو صاحب کتاب نے بیان نہیں کئے

ہیں حکما وہ پہلی صورت کی طرح جائز ہیں کیونکہ مفعی للزراع نہیں۔

(۱۱) وَيَجُوزُ بَيْعُ الطَّعَامِ وَالْخُبُوبِ كُلِّهَا مُكَائِلَةً وَمُجَازِفَةً وَبِأَنَاءٍ بَعِيهِ لَا يُعْرَفُ مِقْدَارُهُ أَوْ بِوِزْنٍ حَجْرٍ بَعِيهِ

لَا يُعْرَفُ مِقْدَارُهُ۔

ترجمہ:- اور گندم اور ہر قسم کے اناج کی بیع پیمانے اور اٹکل سے جائز ہے اور ایسے معین برتن اور معین پتھر کے وزن سے بھی جائز ہے

جن کی مقدار معلوم نہ ہو۔

تشریح:- (۱۱) بیع الطعام (طعام سے مراد عرف میں گندم اور اناج ہے) والخبوب (خبوب سے مراد جوار و سور وغیرہ ہیں) مکائلتہ

(یعنی پیمانے سے) بھی جائز ہے اور مجازفتہ (یعنی اٹکل و اندازہ سے) سے بھی جائز ہے۔ اور کسی معین برتن سے بھی جائز ہے جسکی مقدار

معلوم نہ ہو اسی طرح ایسی معین پتھر سے بھی جائز ہے جسکی مقدار معلوم نہ ہو۔ مگر یہ یاد رہے کہ بیع مجازفتہ اس وقت جائز ہے کہ اپنی جنس کے

غیر سے ہو مثلاً گندم، جوار کے مقابلے میں فروخت کیا جائے اور اگر اپنی جنس سے ہو مثلاً گندم بھوس گندم فروخت کیا جائے تو جائز نہیں

کیونکہ اس صورت میں رباہ کا احتمال ہے۔



(۱۲) وَمَنْ بَاعَ ضَبْرَةَ طَعَامٍ كُلَّ قَفِيزٍ بِدِرْهَمٍ جَازَ الْبَيْعَ لِي قَفِيزٍ وَاحِدٍ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَبَطَلَ فِي

الباقی (۱۳) إِلَّا أَنْ يُسْمَى جُمْلَةً فَفَزَانِهَا وَقَالَ أَبُو يَوْسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يَبِخُ فِي الْوَجْهَيْنِ -

ترجمہ:- اور جس نے غلہ کا ایک ڈھیر اس طرح فروخت کیا کہ ایک قفیز ایک درہم میں ہے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ بیع صرف ایک قفیز میں جائز ہوگی اور باقی میں باطل ہوگی الا یہ کہ سب پیانوں کا نام لے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ دونوں صورتوں میں جائز ہے۔

تشریح:- (۱۲) جس نے صبرہ طعام (غلے کا ڈھیر) بیچ دیا ہر قفیز (آٹھ رطل کا ایک پیانہ ہے جو ایک صاع بغدادی کے برابر ہے) ایک درہم میں تو اگر اس ڈھیر کے کل قفیز نہ بتائے اور نہ اسی مجلس میں پیانہ کر کے مقدار معلوم کی تو ایسی صورت میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک چونکہ کل قفیز معلوم نہیں تو کل شن بھی معلوم نہیں پس جہالت مجمع و شن کی وجہ سے ایجاب و قبول کو کل کی طرف پھیرنا حذر ہے لہذا اقل معلوم یعنی ایک قفیز کی طرف پھیر دینے کو ایک قفیز میں بیع درست ہے باقی میں نہیں۔

(۱۳) ہاں اگر ڈھیر کے کل قفیز بتا دیے یا اسی مجلس میں کل ڈھیر کو ناپ لیا تو چونکہ جہالت مجمع رفع ہوگی لہذا یہ بیع تمام قفیروں میں درست ہے۔ صاحبین کے نزدیک ہر دو صورت میں بیع درست ہے۔ من حیث قوۃ الدلیل امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے اور من حیث التیسیر صاحبین رحمہما اللہ کا قول راجح ہے۔

(۱۴) وَمَنْ بَاعَ قَطِيعَ غَنَمٍ كُلَّ شَاةٍ بِدِرْهَمٍ فَالْبَيْعُ فَالْبَيْعُ فِي جَمِيعِهَا (۱۵) وَكَذَلِكَ مَنْ بَاعَ تَوْبًا مُنْذَرَةً كُلَّ

ذِرَاعٍ بِدِرْهَمٍ وَلَمْ يُسَمَّ جُمْلَةَ الدَّرْعَانِ -

ترجمہ:- اور جس نے بکریوں کا ریوڑ اس طرح فروخت کر دیا کہ ایک بکری ایک درہم میں ہے تو یہ بیع تمام بکریوں فاسد ہوگی اور اسی طرح جس نے کپڑا اس طرح فروخت کیا کہ ایک کرا ایک درہم میں ہے تمام کڑوں کا نام نہ لیا (تو یہ بیع فاسد ہوگی)۔

تشریح:- (۱۴) جس نے بکریوں کا ریوڑ بیچا ہر بکری ایک درہم کے عوض میں تو صاحبین کے نزدیک یہ بیع سب میں جائز ہے صاحبین غلہ کے قفیز پر قیاس کرتے ہیں۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کسی ایک میں بھی جائز نہیں۔ امام صاحب کے نزدیک سب میں تو اسلئے جائز نہیں کہ بیع جمہول ہے کیونکہ بکریوں کا معین تعداد معلوم نہیں۔ پھر سابقہ مسئلہ کی طرح ایک میں تو جائز ہونا چاہئے جبکہ حال یہ ہے کہ ایک میں بھی جائز نہیں۔ تو یہ اس لئے کہ بکریوں میں تفاوت ہے مشتری اعلیٰ مانگے گا اور بائع ادنیٰ دیکھا لہذا مفسس للذراع ہونے کی وجہ سے ایک میں بھی جائز نہیں۔

(۱۵) اسی طرح اگر کسی نے کپڑا کڑوں سے بیچا۔ ہر کرا ایک درہم کے عوض میں تو یہ بیع بھی صاحبین کے نزدیک کل میں جائز

ہے اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ایک کرا میں بھی جائز نہیں یہ اسلئے کہ پرانے زمانے کے کپڑے ہاتھ کے بنائے ہوئے ہوتے جنکا ہر ذراع بکریوں کی طرح دوسرے سے مختلف ہوتا اسلئے ایک کرا میں بھی جائز نہیں ہے۔ دونوں مسئلوں میں فتویٰ صاحبین کے قول پر ہے۔



(۱۶) وَمَنْ ابْتاعَ صُبْرَةَ طَعَامٍ عَلَىٰ أَنهَآ مِائَةٌ فَبَيَّرَ بِمِائَةٍ دِرْهَمٍ فَوَجَدَهَا أَقْلَ مِنْ ذَٰلِكَ كَانَ الْمُشْتَرِي بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَخَذَ الْمَوْجُودَ بِحَصَّتِهِ مِنَ الثَّمَنِ وَإِنْ شَاءَ فَسَخَّ الْبَيْعَ (۱۷) وَإِنْ وَجَدَهَا أَكْثَرَ مِنْ ذَٰلِكَ فَالزِّيَادَةُ لِلْبَائِعِ۔

ترجمہ:- اور جس اناج کا ذمہ اس شرط پر خریدا کہ سو قفیز سو درہم میں ہیں پھر اس کو کم پایا تو مشتری کو اختیار ہے اگر چاہے تو موجودہ مقدار اسی کے حصہ کی مقدار قیمت دیکر لے لے اور اگر چاہے تو بیع فسخ کر دے اور اگر اس کو مقدار مذکور سے زیادہ پایا تو زائد بائع کا ہے۔  
تشریح:- (۱۶) جس نے غلہ کا ذمہ خرید اس شرط پر کہ یہ سو قفیز ہیں سو درہم کے عوض میں۔ پھر تاپنے سے پتہ چلا کہ سو قفیز سے کم ہے مثلاً ۹۰، قفیز ہے تو مشتری کو اختیار ہے چاہے تو موجود کو بکھڑے من اٹھن خرید لے یعنی ۹۰، قفیز کو، ۹۰، درہم کے عوض خرید لیا اور چاہے تو بیع کو فسخ کر دے کیونکہ اس طرح اس پر عقد تام ہونے سے پہلے تفریق معاملہ لازم آتا ہے اور موجود کے ساتھ اس کی رضامت نہیں۔

(۱۷) اگر غلہ سو قفیز سے زیادہ نکلا مثلاً ایک سو دس قفیز نکلا تو زائد بائع کا ہے کیونکہ بیع مقدار معین پر واقع ہوئی ہے جو کہ زائد کو شامل نہیں۔

(۱۸) وَمَنْ اشْتَرَى ثَوْبًا عَلَىٰ أَنهَ عَشْرَةُ أَذْرُعٍ بِعَشْرَةِ دَرَاهِمٍ أَوْ أَرْضًا عَلَىٰ أَنهَآ مِائَةُ ذِرَاعٍ فَوَجَدَهَا أَقْلَ مِنْ ذَٰلِكَ فَالْمُشْتَرِي بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَخَذَهَا بِجُمْلَةِ الثَّمَنِ وَإِنْ شَاءَ تَرَكَهَا (۱۹) وَإِنْ وَجَدَهَا أَكْثَرَ مِنَ الذِّرَاعِ الَّذِي سَمَّاهُ فِيهِ لِلْمُشْتَرِي وَلَا خِيَارَ لِلْبَائِعِ۔

ترجمہ:- اور جس نے کپڑا خریدا اس شرط پر کہ دس گز اور ہم میں اور یا زمین خریدی اس شرط پر کہ سو گز ہے پھر اس کو اس مقدار سے کم پایا تو مشتری کو اختیار ہے اگر چاہے تو پورے ثمن کے عوض لے لے اور اگر چاہے تو چھوڑ دے اور اگر اس کو بتائے ہوئے گزوں سے زیادہ پایا تو وہ مشتری کا ہے اور بائع کے لئے اختیار نہیں۔

تشریح:- (۱۸) جس نے اس شرط پر کپڑا خریدا کہ یہ مثلاً دس ذراع ہے دس درہم کے عوض میں یا زمین خریدی اس شرط پر کہ مثلاً یہ زمین سو ذراع ہے سو درہم کے عوض میں۔ اب ہوا یہ کہ یہ کپڑا یا زمین مذکورہ مقدار سے کم نکلا تو مشتری کو اختیار ہے یا تو پورا ثمن سٹی سے خرید لے یا چھوڑ دے کیونکہ ذراع عبارت ہے طول و عرض سے اور طول و عرض اوصاف ہیں اور اوصاف کے مقابلے میں ثمن نہیں ہوتا لہذا مبیعہ کے وصف کی کمی بیشی کی صورت میں ثمن میں کمی بیشی نہیں آتی۔ (۱۹) یہی وجہ ہے کہ اگر مذکورہ مقدار سے کپڑا یا زمین زیادہ نکلے تو وہ مشتری کا ہوگا بائع کو اختیار نہیں کیونکہ زائد ذراع وصف ہے جس کے مقابلے میں ثمن نہیں ہوتا ہے۔

(۲۰) وَإِنْ قَالَ بَعْتُكَهَا عَلَىٰ أَنهَآ مِائَةُ ذِرَاعٍ بِمِائَةِ دِرْهَمٍ كُلِّ ذِرَاعٍ بِدِرْهَمٍ فَوَجَدَهَا نَاقِصَةً لَهَا بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَخَذَهَا بِحَصَّتِهَا مِنَ الثَّمَنِ وَإِنْ شَاءَ تَرَكَهَا (۲۱) وَإِنْ وَجَدَهَا زَائِدَةً كَانَ الْمُشْتَرِي بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَخَذَ الْجَمِيعَ كُلِّ ذِرَاعٍ بِدِرْهَمٍ وَإِنْ شَاءَ فَسَخَّ الْبَيْعَ۔

ترجمہ:- اور اگر بائع نے کہا کہ میں تجھ پر یہ کپڑا اس شرط پر فروخت کرتا ہوں کہ سو گز ہے سو درہم کے عوض میں ہر ایک گز ایک درہم میں

پھر اس کو کم پایا تو مشتری کو اختیار ہے اگر چاہے تو اس کو لے اس کے حصہ ثمن کے عوض میں اور اگر چاہے تو چھوڑ دے اور اگر اس کو زیادہ پایا تو مشتری کو اختیار ہے اگر چاہے تو سب لے لے ہر ایک گز ایک درہم کے عوض میں اور اگر چاہے تو بیع فسخ کر دے۔

**تشریح:-** (۲۰) یعنی جس نے زمین خریدی اس شرط پر کہ یہ سو ذراع ہے سو درہم کے عوض، ہر ایک ذراع ایک درہم کے عوض۔ اب ہوا یہ کہ زمین کم نکلی مثلاً پچانوے ذراع نکلی تو مشتری کو اختیار ہے یا تو کھٹھا من الثمن یعنی پچانوے درہم میں خریدے اور اگر چاہے تو چھوڑ دے کیونکہ ذراع اگر چہ وصف ہے مگر یہاں ہر ذراع کی قیمت معین کر دینے سے اصل ہو گیا گویا ہر ذراع مستقل کپڑا ہے لہذا ذراع کی کمی بیشی سے ثمن میں بھی کمی بیشی آئیگی۔

(۲۱) اگر زمین مذکورہ مقدار سے زائد نکلی مثلاً ایک سو دس ذراع نکلی تو مشتری کو اختیار چاہے تو کل زمین خرید لے ہر ذراع ایک درہم کے عوض کیونکہ کل ذراع سو ہی درہم میں خریدنے کی صورت میں ہر ذراع بعوض ایک درہم نہیں ہو اور اگر چاہے تو بیع فسخ کر دے کیونکہ تمام ذراع مشتری پر لازم کرنے کی صورت میں مشتری کا ضرر ہے۔

(۲۲) وَلَوْ قَالَ بَعَثَ مِنْكَ هَذِهِ الرُّزْمَةَ عَلَىٰ أَنَّهُا عَشْرَةُ أَثْوَابٍ بِعَانِيَةِ دِرْهِمٍ كُلِّ ثَوْبٍ بِعَشْرَةِ فَايْنٍ وَجَدَهَا نَاقِصَةً جَاءَ الْبَيْعُ بِحِصَّتِهِ (۲۳) وَإِنْ وَجَدَهَا زَائِدَةً فَالْبَيْعُ فَاسِدٌ۔

**ترجمہ:-** اور اگر بائع نے کہا کہ یہ گانٹھ تیرے ہاتھ اس شرط پر فروخت کرتا ہوں کہ اس میں دس کپڑے ہیں سو درہم کے عوض ہر ایک کپڑا دس درہم میں تو اگر اس کو کم پایا تو بیع اسکے حصہ ثمن کے عوض جائز ہے اور اگر زیادہ پایا تو بیع فاسد ہے۔

**تشریح:-** (۲۲) اگر کسی نے کہا کہ یہ گانٹھ تیرے ہاتھ فروخت کرتا ہوں اس شرط پر کہ اس میں دس کپڑے ہیں سو درہم میں، ہر کپڑا دس درہم کے عوض۔ پھر ہوا یہ کہ کپڑے کم نکلے مثلاً آٹھ کپڑے پائے تو موجود کپڑوں کے بقدر بیع صحیح ہے ہاں مشتری کو لینے اور نہ لینے کا اختیار ہے۔ (۲۳) اور اگر دس کپڑوں سے زائد نکلے تو بیع فاسد ہے کیونکہ اس صورت میں میبوع متعین نہیں کہ کون سے دس کپڑے ہیں تو بیع مجہول ہونے کی وجہ سے بیع فاسد ہے۔ قدوری کے بعض نسخوں میں مذکورہ بالا عبارت نہیں۔

(۲۴) وَمَنْ بَاعَ دَارًا دَخَلَ بِنَائِهَا فِي الْبَيْعِ وَإِنْ لَمْ يُسَمَّ (۲۵) وَمَنْ بَاعَ أَرْضًا دَخَلَ مَالِهَا مِنَ النَّخْلِ وَالشَّجَرِ فِي الْبَيْعِ وَإِنْ لَمْ يُسَمَّ۔

**ترجمہ:-** اور جس نے مکان فروخت کیا تو اس کی عمارت بیع میں داخل ہوگی اگر چہ اس کا نام نہ لیا ہو اور جس نے زمین فروخت کی تو جو کچھ اس میں کھجور اور دیگر درختیں ہوں گے وہ بیع میں داخل ہوں گے اگر چہ اس کا نام نہ لیا ہو۔

**تشریح:-** (۲۴) یعنی جس نے مکان بیچا تو اس بیع میں عمارت بھی داخل ہے اگر چہ عمارت کا نام نہ لیا ہو کیونکہ عرف میں لفظ دار محن و عمارت کو شامل ہے۔ نیز عمارت کا اتصال گھر کے ساتھ برائے قرار ہے نہ کہ برائے انقطاع۔ اس باب میں اصل یہ ہے کہ میبوع کا اسم عرف میں جن اشیاء کو شامل ہو وہ اشیاء میبوع کے تابع ہو کر بیع میں داخل ہیں اسی طرح جو اشیاء میبوع کے ساتھ متصل برائے قرار ہوں

برائے انقطاع نہ ہوں وہ اشیاء بھی مبیعہ کے تابع ہو کر بغیر انکے نام لئے بیع میں داخل ہیں۔

(۲۵) جس نے زمین چینی تو آپس جو کھجور یا دیگر درختیں ہوں وہ زمین کے تابع بن کر بیع میں داخل ہو گئے اگرچہ درختوں کا نام

نہ لیا ہو کیونکہ درختوں کا اتصال بھی زمین کے ساتھ برائے قرار ہے نہ برائے انقطاع۔

(۲۶) وَلَا يَدْخُلُ الزَّرْعُ فِي بَيْعِ الْأَرْضِ إِلَّا بِالتَّسْمِيَةِ (۲۷) وَمَنْ بَاعَ نَخْلًا أَوْ شَجْرًا فِيهِ ثَمْرَةٌ فَثَمْرَتُهُ لِلْبَائِعِ إِلَّا أَنْ

يَشْرَطَهَا الْمُبْتَاعُ (۲۸) وَيُقَالُ لِلْبَائِعِ إِقْطَعُهَا وَسَلَّمِ الْمَبِيعِ۔

ترجمہ:- اور زمین کی بیع میں اس زمین کی کھیتی داخل نہ ہوگی مگر یہ کہ نام لے اور جس نے کھجور کا درخت یا کوئی دوسرے پھل

دار درخت فروخت کیا تو اس کے پھل بائع کے لئے ہو گئے الا یہ کہ خریدار اس کی شرط کر دے اور بائع سے کہا جائیگا کہ پھلوں کو

تو ذکر بیع مشتری کے حوالہ کر۔

تشریح:- (۲۶) یعنی کسی زمین چینی تو آپس کھڑی کھیتی اس بیع میں داخل نہیں مگر یہ کہ کھیتی کی بیع کی بھی تصریح کر لے کیونکہ کھیتی کا اتصال

زمین کے ساتھ برائے انقطاع ہے نہ برائے قرار۔ (۲۷) اسی طرح اگر کھجور یا دیگر پھل دار درختیں بیع دے تو پھل اس بیع میں داخل نہیں

بلکہ پھل بائع کا ہے کیونکہ پھل کا اتصال برائے انقطاع ہے نہ برائے قرار۔ البتہ اگر مشتری نے درختوں کے ساتھ پھل کی شرط لگائی تو پھر

پھل مبیعہ میں داخل ہو جائیگا۔

(۲۸) ہاں ان دونوں صورتوں میں بائع سے کہا جائیگا کہ اپنی کھیتی یا اپنا پھل کاٹ دو مبیعہ فارغ کر کے مشتری کے حوالہ کر لو اگرچہ کھیتی

اور پھل اب تک قابل انتفاع نہ ہو کیونکہ ملک مشتری ملک بائع کے ساتھ مشغول ہے لہذا بائع پر ملک مشتری فارغ کر کے دیدینا لازم ہے۔

(۲۹) وَمَنْ بَاعَ ثَمْرَةً لَمْ يَبْدَأْ صَلَاحُهَا أَوْ قَدْ بَدَأَ جَازَ الْبَيْعِ وَرَجَبَ عَلَى الْمُشْتَرِي قَطْعُهَا فِي الْحَالِ (۳۰) فَإِنْ شَرَطَ

تَرَكَّهَا عَلَى النَّخْلِ فَلَسَدَ الْبَيْعِ۔

ترجمہ:- اور جس نے ایسا پھل فروخت کیا جو کھانے کا قابل نہ ہوا تھا یا قابل ہوا تھا تو یہ بیع جائز ہے اور مشتری پر فی الحال اس کا کاٹنا

واجب ہے اور اگر اس کو درختوں ہی پر چھوڑنے کی شرط کر لی تھی تو یہ بیع فاسد ہوگی۔

تشریح:- بیع (۲۹) جس نے پھل بیچے خواہ قابل انتفاع ہوئے ہوں یا نہ ہوئے ہوں بہر صورت یہ بیع جائز ہے بشرطیکہ پھل درختوں پر

ظاہر ہوئے ہوں (اور قابل انتفاع سے مراد یہ ہے کہ انسانوں یا جانوروں کے کھانے کے قابل ہوں)۔ لیکن مشتری پر لازم ہے کہ اپنے

پھل فی الحال درختوں سے تھوڑے برائے تفریق ملک بائع۔ اور یہ جواز اس وقت ہے کہ یہ بیع اس شرط پر ہوئی ہو کہ میوہ درختوں سے توڑ

دو کے یا مطلقاً بغیر ذکر ترک و قطع کے ہوئی ہو۔ (۳۰) اور اگر یہ شرط لگائی ہو کہ میوہ درختوں پر چھوڑ دو گے تو یہ بیع فاسد ہے کیونکہ یہ ایسی

شرط ہے جس کا عقد متعین نہیں (امام محمد کے نزدیک عموم بلوئی کی وجہ سے جائز ہے اور یہی قول مطہی ہے)۔



(۳۱) وَلَا يَجُوزُ أَنْ يَبْعَ فَمْرَةً وَيَسْتَشِي مِنْهَا أَوْ طَالًا مَعْلُومَةً۔

ترجمہ:- اور جائز نہیں کہ پھل فروخت کر دے اور اس سے معلوم ارطال پھل مستثنیٰ کر دے۔

تشریح:- (۳۱) یعنی یہ جائز نہیں کہ درختوں پر موجود پھل بیچے اور اس سے معین ارطال مستثنیٰ کر دے کیونکہ بعد از استثناء یہ معلوم نہیں کہ مشتری کیلئے کچھ بچے گا بھی یا نہیں لہذا مبیعہ مجہول ہونے کی وجہ سے یہ بیع جائز نہیں۔

(۳۲) وَيَجُوزُ بَيْعُ الْحِنْطَةِ فِي سُنْبِلِهَا وَالْبَاقِلَى فِي قَشْرِهَا۔

ترجمہ:- اور گندم کو اس کے بالیوں میں اور لوبیا کو اس کی پھلیوں میں فروخت کرنا جائز ہے۔

تشریح:- (۳۲) یعنی گندم اپنے خوشوں میں لوبیا اپنے پھلیوں میں بیچنا جائز ہے بشرطیکہ اپنی جنس کے خلاف میں فروخت کر دے مثلاً جو یا جوار کے عوض میں ہوں اور اگر گندم کے عوض میں بیچے تو جائز نہیں لاحتمال الرباء۔

(۳۳) وَمَنْ بَاعَ دَارًا دَخَلَ فِي الْبَيْعِ مَفَاتِيحَ أَغْلَاقِهَا۔

ترجمہ:- اور جس نے مکان فروخت کر دیا تو بیع میں اس کے تالوں کی چابیاں بھی داخل ہوگی۔

تشریح:- (۳۳) یعنی جس نے مکان فروخت کی تو بیع میں تالوں کی چابیاں داخل ہوگی کیونکہ تالے مکان کے ساتھ متصل برائے قرار ہیں لہذا تالے مکان کے تابع ہیں اور چابیاں تالوں کے لئے بمنزلہ جزء کے ہیں کیونکہ تالوں سے انقار بغیر چابیوں کے نہیں ہو سکتا۔

(۳۴) وَأُجْرَةُ الْكَيْلِ وَنَاقِدِ النَّمَنِ عَلَى الْبَائِعِ (۳۵) وَأُجْرَةُ وِزَانِ النَّمَنِ عَلَى الْمُشْتَرِي۔

ترجمہ:- اور تاپنے اور روپیہ پر کھنے والے کی مزدوری بائع کے ذمہ ہے اور ٹمن تولنے والے کی مزدوری مشتری پر ہے۔

تشریح:- (۳۴) یعنی مبیعہ کو تاپنے، وزن کرنے اور گھسنے والے کی اجرت بائع پر ہے کیونکہ تسلیم مع کیلئے تاپنا ضروری ہے اور تسلیم مع بائع کے ذمہ ہے تو تاپنا اور اسکی اجرت بھی بائع کے ذمہ ہوگی۔ ایک قول کے مطابق ٹمن کے پر کھنے والے کی اجرت بھی بائع پر ہے مگر مفتی بہ قول کے مطابق مشتری پر ہے۔ (۳۵) البتہ ٹمن کو وزن کرنے والے کی اجرت مشتری ہی پر ہے کیونکہ ٹمن کا تسلیم کرنا مشتری کے ذمہ ہے تو ٹمن کا وزن کرنا اور اسکی اجرت بھی مشتری کے ذمہ ہوگی۔

(۳۶) وَمَنْ بَاعَ بِلْعَةٍ بِنَمْنٍ قَبِلَ لِلْمُشْتَرِي إِذْفَعِ النَّمْنِ أَوْ لَا فَإِذَا دَفَعَ قَبِلَ لِلْبَائِعِ سَلَمَ الْمَبِيعِ (۳۷) وَمَنْ بَاعَ بِلْعَةً

بِلْعَةٍ أَوْ لَمْنَا بِنَمْنٍ قَبِلَ لَهَا سَلَمًا مَعًا۔

ترجمہ:- اور جس نے ٹمن کے عوض سامان فروخت کر دیا تو مشتری سے کہا جائے گا کہ پہلے تو ٹمن ادا کر پس جب وہ ٹمن ادا کر دیا تو بائع سے کہا جائیگا کہ مبیعہ مشتری کے سپرد کر اور جس نے سامان بعوض سامان فروخت کر دیا یا ٹمن بعوض ٹمن فروخت کر دیا تو دونوں سے کہا جائیگا کہ تم دونوں ایک ساتھ سپرد کرو۔

تشریح:- (۳۶) یعنی جس نے سامان بعوض ٹمن بیچا تو مشتری سے کہا جائیگا کہ پہلے آپ ٹمن دیں کیونکہ مشتری کا حق مبیعہ میں متعین ہو گیا

تو مشتری کو اعطاء ثمن کا حکم دیا جائیگا تاکہ بائع کا حق بالقض متعین ہو جائے کیونکہ ثمن ایسی چیز ہے کہ قبل القبض تعین سے متعین نہیں ہوتا اس طرح متعقدین میں مساوات قائم ہو جائیگا۔ اور ثمن دینے کے بعد اب بائع سے کہا جائیگا کہ بیع حوالہ کر دو۔ (۳۷) اگر سامان بعوض سامان یا ثمن بعوض ثمن بیچا تو دونوں سے کہا جائیگا کہ ساتھ ساتھ ہر ایک اپنی چیز دوسرے کے حوالہ کر دے لاسوا انہما فی التعین۔

### بَابُ خِيَارِ الشَّرْطِ

یہ باب خیار شرط کے بیان میں ہے۔

خیار شرط یہ ہے کہ متعقدین میں سے ہر ایک یا دونوں میں سے کوئی ایک مثلاً مشتری کہے اشتریت علی انی با الخیار ثلاثة ايام، یعنی مجھے تین دن اختیار ہے اگر بیع پسند آئی تو ٹھیک اور نہ بیع فرم کر دوںگا۔

اس باب کی ماقبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ بیع دو قسم پر ہے، بیع لازم (جس میں کسی کو بیع کا اختیار نہ ہو)، بیع غیر لازم (جس میں متعقدین میں سے کسی ایک یا دونوں کو اختیار ہو) تو چونکہ بیع لازم قوی ہے اسلئے اس سے پہلے بیع لازم کو بیان کیا اب ان بعوض کو بیان فرماتے ہیں جو غیر لازم ہیں (یعنی جن میں متعقدین میں سے کسی ایک کو اختیار ہے)۔

پھر خیار تین قسم پر ہے خیار شرط، خیار رؤیت اور خیار عیب، ان میں سے خیار شرط ابتداء حکم البیع (یعنی ملک البیع) کیلئے مانع ہے اسلئے خیار شرط کو مقدم کیا اور خیار رؤیت تمام حکم کیلئے مانع ہے اسلئے خیار شرط کے بعد خیار رؤیت کو ذکر کیا اور خیار عیب لزوم حکم کیلئے مانع ہے اور لزوم تمام کے بعد ہوتا ہے اسلئے باب خیار عیب کو بعد میں رکھا ہے۔

خیار شرط کن چیزوں میں جاری ہوتا ہے اور کن میں نہیں، تو اسے کسی شاعر نے مندرجہ ذیل اشعار میں پیش کیا ہے

ياتي خيار الشرط في الاجارة والبيع والايهراء والكفالة  
والرهن والعق وتترك الشفعة والصلح والنخل مع الحوالة  
والوقف والقسمة والاقالة لاالصرف والاقرار والوكالة  
ولاالنكاح والطلاق والسلم نذر وايمان والاقرار وهذا يفتنم

(المعتصر الضروري ص ۲۹۷)

(۳۸) خيار الشرط جائز في البيع للبايع والمُشْتَرِي ولهما الخيار لثلاثة ايام فما ذُو نَهَا (۳۹) ولا يجوزُ اكثرَ من ذلك عند أبي حنيفة رحمه الله وقال أبو يوسف رحمه الله ومحمد رحمه الله يجوزُ اذا سُمِّيَ مُدَّةً مَعْلُومَةً۔

تو جمعہ :- بیع میں بائع اور مشتری دونوں کے لئے خیار شرط جائز ہے اور دونوں کو تین دن یا اس سے کم اختیار ہوگا اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس سے زیادہ جائز نہیں اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جب مدت معلوم ہو تو اس سے زیادہ بھی جائز ہے۔

**تشریح:-** (۳۸) یعنی خیار شرط جائز ہے بائع کیلئے اور مشتری کیلئے اور بیک وقت دونوں کیلئے۔ پھر اسکی کئی اقسام ہیں مثلاً احد التعاقدین کہے کہ مجھے اختیار ہے چند دن یا ہمیشہ کیلئے یہ بالاتفاق فاسد ہے دوسری قسم یہ ہے کہ احد التعاقدین کہے کہ مجھے اختیار ہے تین دن یا تین سے کم یہ بالاتفاق جائز ہے۔ (۳۹) تیسری قسم یہ ہے کہ تین دن سے زائد ایک یا دو مہینے کی شرط لگائے یہ مختلف فرہ ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ، امام زفر رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک جائز نہیں (کیونکہ خیار خلاف القیاس ثابت ہے فیقی الباقی علی الاصل) اور صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک جائز ہے کیونکہ خیار مشروع ہوا ہے تاکہ خسارہ دفع ہو اور کبھی تین دن سے زیادہ کی ضرورت پڑھتی ہے۔ مفتی بہ قول امام ابو حنیفہ گاہے (کمانی الہندیہ: ۳۸/۳)

(۴۰) وَخِيَارُ الْبَائِعِ يَمْنَعُ خُرُوجَ الْمَبِيعِ مِنْ مِلْكِهِ (۴۱) فَإِنْ قَبِضَهُ الْمُشْتَرِي فَهَلْكَ بَيْدِهِ فِي مُدَّةِ الْخِيَارِ ضَمَّنَهُ بِالْقِيَمَةِ۔

**ترجمہ:-** اور بائع کا اختیار مبیع کو اس کی ملکیت سے نکلنے سے مانع ہے پس اگر مشتری نے مبیعہ پر قبضہ کر لیا پھر مدت خیار میں مشتری کے ہاتھ ہلاک ہوئی تو مشتری قیمت کے ساتھ اس کا ضامن ہوگا۔

**تشریح:-** (۴۰) یعنی اگر بیع میں خیار بائع کیلئے ہو تو یہ خیار ملک بائع سے خروج مبیع کیلئے مانع ہے (یعنی مبیع بائع کی ملک سے نہیں نکلتی)۔ (۴۱) تو اس صورت میں اگر مشتری نے مبیع قبض کر لیا اور پھر مدت خیار ہی میں مبیع مشتری کے ہاتھ میں ہلاک ہوگئی پس اگر مبیع قیمتی چیز ہے تو مشتری قیمت کا ضامن ہے اور اگر مثلی چیز ہے تو مثل کا ضامن ہے کیونکہ یہ مبیع مشتری میں مقبوض علی سوم الشراء ہے جیسے کوئی کسی چیز کو خریدنے کے لئے اپنے قبضہ میں لے لے اور ایسے قبضہ سے ضائع ہونے کی صورت میں قیمتی چیز میں قیمت واجب ہوتی ہے اور مثلی میں مثل واجب ہوتی ہے۔

(۴۲) وَخِيَارُ الْمُشْتَرِي لَا يَمْنَعُ خُرُوجَ الْمَبِيعِ مِنْ مِلْكِ الْبَائِعِ (۴۳) إِلَّا أَنْ الْمُشْتَرِي لَا يَمْلِكُكَ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يَمْلِكُكَ۔

**ترجمہ:-** اور مشتری کا اختیار مبیع کا بائع کی ملکیت سے نکلنے سے مانع نہیں مگر امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مشتری بھی اس کا مالک نہیں ہوگا اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ مشتری مالک ہو جاتا ہے۔

**تشریح:-** (۴۲) یعنی اگر بیع میں خیار مشتری کیلئے ہو تو یہ خیار ملک بائع سے خروج مبیع کیلئے مانع نہیں کیونکہ بائع کے حق میں بیع لازم ہے۔ (۴۳) پھر صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک مشتری مبیع کا مالک ہو جائیگا کیونکہ جب بائع کی ملک سے نکل گئی تو اگر مشتری کی ملک میں نہ آئے تو یہ دوسرے کسی کی ملک میں آنے کے بغیر ملک زائل ہوگی جس کا شرع میں کوئی نظیر نہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ مشتری بھی مبیع کا مالک نہ ہوگا کیونکہ اگر مشتری کو مالک مانا جائے تو چونکہ اب تک من مشتری کی ملک سے نہیں لگتا ہے تو مشتری کی ملک میں اجتماع بدلین (یعنی مبیع و من) لازم آتا ہے جس کا شرع میں کوئی اصل نہیں والصحيح

قول ابی حنیفہ رحمہ اللہ۔

(۴۴) فَإِنْ هَلَكَ فِي يَدِهِ هَلَكَ بِالسَّمَنِ (۴۵) وَكَذَلِكَ إِنْ دَخَلَهُ عَيْبٌ۔

ترجمہ:- پس اگر بیع مشتری کے ہاتھ میں ہلاک ہوگئی تو شمن کے عوض ہلاک ہوگی اسی طرح اگر بیع میں عیب پیدا جائے۔

تشریح:- (۴۴) یعنی بصورتِ خیاب مشتری اگر بیع مشتری کے میں ہلاک ہوگئی (۴۵) یا بیع میں عیب پیدا ہوا (برابر ہے کہ فعل مشتری سے ہو یا فعل اجنبی سے ہو یا آفتِ سماوی کی وجہ سے ہو) تو یہ عوض شمن ہلاک یا معیوب ہوگی کیونکہ اب مشتری اس کے رد کرنے سے عاجز ہو گیا تو شمن لازم ہوگا۔

(۴۶) وَمَنْ شَرَطَ لَهُ الْخِيَارَ فَلَهُ أَنْ يَفْسَخَ فِي مُدَّةِ الْخِيَارِ وَلَهُ أَنْ يُجِيزَهُ (۴۷) فَإِنْ أَجَازَهُ بِغَيْرِ حَضْرَةِ صَاحِبِهِ جَازٍ

(۴۸) وَإِنْ فَسَخَ لَمْ يُجْزَأْ إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْآخِرُ حَاضِرًا۔

ترجمہ:- اور جو اپنے لئے خیاب شرط کر دے تو اسے اختیار ہے کہ مدتِ خیاب میں بیع فسخ کر دے اور یہ بھی اختیار ہے کہ بیع کی اجازت دے لیکن اگر موجودگیِ بائع کے بغیر اجازت دی تو یہ جائز ہے اور اگر فسخ کر دیا تو جائز نہیں الا یہ کہ دوسرا حاضر ہو۔

تشریح:- (۴۶) یعنی جس کیلئے متعاقبین میں سے خیاب ہو تو اسکو یہ بھی اختیار ہے کہ مدتِ خیاب (یعنی تین دن کے اندر) میں بیع فسخ کر دے اور یہ بھی اختیار ہے کہ اسی مدت میں بیع کو نافذ کر دے۔ (۴۷) پس اگر بیع نافذ کر دیا دوسرے کے حضور (یعنی علم) کے بغیر تو یہ جائز ہے کیونکہ یہ اپنے حق کا اسقاط ہے لہذا یہ دوسرے کے حضور پر موقوف نہ ہوگا۔ (۴۸) اور اگر عاقد ثانی کے عدم حضور (یعنی عدم علم) میں فسخ کر دیا تو یہ جائز نہ ہوگا کیونکہ رفع عقد عقد کی طرح ہے تو یہ ایک عاقد سے قائم نہیں ہو سکتا ہاں اگر عاقد ثانی کو علم ہے تو پھر جائز ہے۔

(۴۹) وَإِذَا مَا تَمَّتْ مِنْ لَهُ الْخِيَارُ بَطَلَ خِيَارُهُ وَلَمْ يَنْتَقِلْ إِلَى وَرَثَتِهِ۔

ترجمہ:- اور اگر وہ مر گیا جس کے لئے خیاب تھا تو اس کا خیاب باطل ہو گیا اور اس کے ورثہ کی طرف منتقل نہ ہوگا۔

تشریح:- (۴۹) یعنی متعاقبین میں سے جس کیلئے خیاب تھا وہ اگر مر جائے تو خیاب باطل ہو جائیگا اور اس کی طرف سے بیع تام ہوگی فسخ و فساد کا اختیار ورثہ کی طرف منتقل نہ ہوگا کیونکہ خیاب مشیت اور ارادہ کو کہتے ہیں جس کا انتقال ورثہ کی طرف متصور نہیں۔

(۵۰) وَمَنْ بَاعَ عَبْدًا عَلَى أَنَّهُ خِيَارٌ أَوْ كَاتِبٌ فَلَوْ جَلَدَهُ بِخِلَافِ ذَلِكَ فَالْمُشْتَرِي بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَخَذَهُ

بِجَمِيعِ الثَّمَنِ وَإِنْ شَاءَ تَرَكَهُ۔

ترجمہ:- اور جس نے غلام کو اس شرط پر فروخت کیا کہ وہ روٹی پکانے والا ہے یا کاتب ہے پھر اس کو اس کے خلاف پایا تو مشتری کو اختیار ہے اگر چاہے تو پورے ثمن سے لے لے اور اگر چاہے تو چھوڑ دے۔

تشریح:- (۵۰) یعنی جس نے غلام فروخت کیا اس شرط پر کہ یہ غلام خیاب (ناپائی) ہے یا کاتب ہے اب ہوا یہ کہ غلام اسکے خلاف نکلا یعنی غلام میں یہ صفات نہ پائیں گئیں تو مشتری کو اختیار ہے چاہے تو بیع چھوڑ دے کیونکہ بیع میں مرغوب فیہ مفت (جس کی بیع میں شرط

گائی تھی) نہ ہونے کی صورت میں مشتری اس بیع پر راضی نہیں اسلئے مشتری کو چھوڑنے کا اختیار ہے اور اگر چاہے تو بائع کی طرف سے بتایا ہوا پورا ٹمن میں لے کیونکہ صفات کے مقابلے میں ٹمن نہیں ہوتا ہے۔

### بَابُ خِيَارِ الرَّؤْيَةِ

یہ باب خیار رؤیت کے بیان میں ہے۔

اس باب کی ماقبل کے ساتھ وجہ مناسبت پہلے گزر چکی ہے۔ خیار رؤیت کی تعریف امام قدوری رحمہ اللہ نے اپنی اس عبارت و من اشترى ..... وان شاء ردّه میں کی ہے۔

جن چیزوں میں خیار رؤیت ثابت ہوتا ہے ان کو علامہ حموی نے مندرجہ ذیل عبارت میں پیش کیا ہے

فی اربع خیار رؤیة یری اجارة وقسمة كذا الشراء  
كذاك صلح فی ادعاء المال فاحفظ سریعا نظمتها فی الحال  
(المعتصر الضروري ص ۳۰۰)

(۵۱) وَمَنْ اشترى شيئا لم يره فالبیع جائز وله الخيار اذا رآه ان شاء اخله وان شاء ردّه۔

ترجمہ:- اور جس نے کوئی چیز دیکھے بغیر خرید لی تو یہ بیع جائز ہے اور مشتری کو اختیار ہے جس وقت اس کو دیکھے اگر چاہے تو اس کو لے لے اور اگر چاہے تو رد کر دے۔

تشریح:- (۵۱) یعنی جس نے بن دیکھی کوئی چیز خرید لی تو یہ بیع جائز ہے اور مشتری کو دیکھنے کے بعد (قول اصح کے مطابق دیکھنے سے پہلے بھی) اختیار ہے چاہے تو لے لے ورنہ واپس کر دے اگر چہ رؤیت سے پہلے کہا تھا کہ میں راضی ہوں،، لفظ علیہ السلام من اشترى شيئا لم يره فله الخيار اذا رآه،، (یعنی اگر کسی نے ایسی چیز خریدی جو دیکھی نہیں ہے تو جب دیکھے اس کو اختیار حاصل ہے)۔

(۵۲) وَمَنْ باع ما لم يره فلا خيار له۔

ترجمہ:- اور جس نے کوئی چیز دیکھے بغیر فروخت کر لی تو اس کو اختیار نہیں۔

تشریح:- (۵۲) یعنی جس نے بن دیکھی کوئی چیز بیچ دی مثلاً میراث میں کوئی چیز یا کرن بن دیکھی بیچ دی تو بائع کو خیار رؤیت نہیں کیونکہ روایت سے خیار رؤیت صرف مشتری کیلئے ثابت ہے بائع کیلئے نہیں۔

(۵۳) وان نظرتي وجه الضبرة أو الى ظاهر الثوب مطوياً أو الى وجه التجارية أو الى وجه اللابية وكفلها  
فلا خيار له۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے اناج کے ڈھیر کو اوپر سے دیکھا یا لپٹے ہوئے کپڑے کے ظاہر کو دیکھا یا لونٹری کے چہرے کو دیکھا یا جانور کے منہ کو دیکھا اور اس کی سرین کو دیکھا تو اس کو اختیار نہیں۔



**تشریح:-** (۵۳) یعنی جس نے کسی وزنی یا کیلی چیز کے ڈھیر کے ظاہر کو دیکھا یا لپٹے ہوئے کپڑے کے ظاہر کو دیکھا یا لوٹری کے چہرے کو دیکھا یا کسی حیوان (مراد گھوڑا، گدھا اور فخر ہیں) در نہ بکری اور گائے وغیرہ جو برائے دودھ و نسل رکھے جاتے ہیں کے تھنوں کو دیکھے بغیر اختیار ساقط نہیں ہوتا) کے اگلے اور پچھلے حصے کو دیکھا تو اس کا اختیار رویت ساقط ہو جاتا ہے۔ رویت کے باب میں اصل یہ ہے کہ کل جمع کا دیکھنا شرط نہیں کیونکہ یہ بھی حذر ہوتا ہے البتہ اتنا حصہ دیکھنا جس سے باقی ماندہ جمع کا حال معلوم ہو جائے شرط ہے۔

(۵۴) وَإِنْ زَاى صَحْنِ الدَّارِ فَلَا خِيَارَ لَهُ وَإِنْ لَمْ يُشَاهِدْ بَيُّوتَهَا۔

**ترجمہ:-** اور اگر کسی نے مکان کا گھن دیکھ لیا تو اس کو اختیار نہیں اگر چہ اسکے کمرے نہ دیکھے ہوں۔

**تشریح:-** (۵۴) یعنی جس نے مکان کے گھن کو دیکھا تو اس کا اختیار رویت ختم ہو جاتا ہے اگرچہ کمرے اندر سے نہ دیکھے ہوں یہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول ہے۔ امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک کمروں کو اندر سے دیکھنا ضروری ہے یہی قول مفتی بہ ہے۔ یہ اختلاف منی ہے اختلاف عادات پر۔ کہ کونے کے مکانات میں اندر سے تفاوت نہیں ہوا کرتا اسلئے اندر سے دیکھنا ضروری نہیں سمجھا مگر آج کے مکانات تو ایسے نہیں ان میں تو اندر سے بہت زیادہ تفاوت ہوتا ہے ظاہر مکان کو دیکھ کر اندر کا حال معلوم نہیں ہو سکتا اسلئے امام زفر رحمہ اللہ کا قول مفتی بہ ہے۔

(۵۵) وَيَبِيعُ الْأَعْمَىٰ وَجِرَاؤُهُ جَائِزٌ وَلَهُ الْخِيَارُ إِذَا اشْتَرَىٰ (۵۶) وَيَسْقُطُ خِيَارُهُ بَانَ يَجْسَ الْمَبِيعِ إِذَا كَانَ يُعْرَفُ بِالْحَسِّ أَوْ يَشْتَمُهُ إِذَا كَانَ يُعْرَفُ بِالشَّمِّ أَوْ يَذْرُقُهُ إِذَا كَانَ يُعْرَفُ بِالذَّرْقِ (۵۷) وَلَا يَسْقُطُ خِيَارُهُ فِي الْعِقَارِ حَتَّىٰ يُوصَفَ لَهُ۔

**ترجمہ:-** اور اندھے کی خرید اور فروخت جائز ہے اور جب خریدے گا تو اسے اختیار ہوگا اور جمع کو چھونے سے اس کا اختیار ساقط ہو جاتا ہے جب وہ ایسی چیز ہو جو چھونے سے معلوم ہو جاتی ہو اور سونگھنے سے ساقط ہو جاتا ہے جب وہ ایسی چیز ہو جو سونگھنے سے معلوم ہو جاتی ہو اور چکھنے سے ساقط ہو جاتا ہے جب وہ ایسی چیز ہو جو چکھنے سے معلوم ہوتی ہو اور اندھے کا اختیار زمین میں اس وقت تک ساقط نہیں ہوتا جب تک کہ زمین کی حالت اسے بیان نہ کر دی جائے۔

**تشریح:-** (۵۵) یعنی نابینا کی خرید و فروخت جائز ہے کیونکہ نابینا بھی مکلف اور خرید و فروخت کا محتاج ہے اور نابینا کیلئے خیار رویت بھی ہے۔ (۵۶) پھر نابینا چونکہ دیکھ نہیں سکتا اسلئے انکے خیار رویت کے سقوط کے مختلف طریقے ہیں اگر جمع کا حال ہاتھ کے چھونے سے معلوم ہوتا ہو تو چھونے سے خیار رویت ساقط ہو جاتا ہے اور اگر سونگھنے سے معلوم ہو جاتا ہو تو سونگھ کر خیار رویت ساقط ہو جاتا ہے اور اگر چکھنے سے معلوم ہو جاتا ہو تو چکھ کر خیار رویت ساقط ہو جاتا ہے۔ (۵۷) البتہ زمین کے جب تک اوصاف بیان نہ کئے جائیں نابینا کا خیار رویت ساقط نہ ہوگا۔



(۵۸) وَمَنْ بَاعَ مِلْكًا غَيْرَهُ بِغَيْرِ أَمْرِهِ فَلَا مَلِكَ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ اجْتِزَاءُ الْبَيْعِ وَإِنْ شَاءَ لَسَخَ (۵۹) وَلَهُ الْإِجَارَةُ إِذَا كَانَ الْمَقْفُودُ عَلَيْهِ بَالِيًا وَالْمُتَعَالِدَانِ بِعَالِيَهُمَا۔

ترجمہ:- اور جس نے دوسرے کی ملک اس کی اجازت کے بغیر فروخت کر دی تو مالک کو اختیار ہے اگر چاہے تو بیع کی اجازت دے اور اگر چاہے تو فسخ کر دے اور اس کا اجازت دینا اس وقت تک ہے جب تک بیع باقی ہو اور متعاقدین بحال رہا ہوں۔  
تشریح:- (۵۸) یعنی جس نے غیر کی ملک چیز اس کی اجازت کے بغیر فروخت کر دی تو مالک کو اختیار ہے چاہے تو اس بیع کو نافذ کر دے اور چاہے تو فسخ کر دے۔ (۵۹) لیکن مالک کو بیع نافذ کرنے کا اختیار اس وقت تک ہے جب تک کہ چار چیزیں اپنی حالت پر باقی ہوں۔  
۱۔ مقفود علیہ یعنی بیع۔ / نمبر ۲۔ مالک۔ / نمبر ۳۔ / نمبر ۴۔ متعاقدین۔ ان چار چیزوں کا اپنی حالت پر باقی رہنے کی صورت میں مالک کی اجازت لاحقہ (یعنی بعد از بیع اجازت دینا) بمنزلہ وکالت سابقہ (یعنی قبل از بیع وکیل بنانا) ہے تو بائع کو یا مالک کا وکیل ہے۔

(۶۰) وَمَنْ رَأَى أَحَدَ التَّوْبِينِ فَاشْتَرَاهُمَا لَمْ رَأَى الْآخَرَ جَازَ لَهُ أَنْ يَرُدَّهُمَا۔

ترجمہ:- اور جس نے دو کپڑوں میں سے ایک کو دیکھا پھر دونوں خرید لیا پھر دوسرے کو بھی دیکھ لیا تو وہ دونوں رد کر سکتا ہے۔  
تشریح:- (۶۰) یعنی جس نے دو کپڑوں میں سے ایک دیکھا پھر دونوں کپڑے خرید لئے اب دوسرا کپڑا بھی دیکھ لیا تو یہ مشتری بنا ہوا بر خیار رویت دونوں کپڑے رد کر سکتا ہے کیونکہ ایک کی رویت دوسرے کی رویت نہیں اسلئے کہ کپڑوں میں تفاوت ہے تو نہ دیکھے ہوئے کپڑے میں خیار رویت باقی ہے۔ پھر ایک رویت نہیں کر سکتا بلکہ دونوں کو رد کرنا پڑیگا تا کہ تام ہونے سے پہلے تفریق معاملہ لازم نہ آئے۔

(۶۱) وَمَنْ مَاتَ وَلَهُ خِيَارٌ رُوِيَهُ بَطَلَ خِيَارُهُ۔

ترجمہ:- اور اگر وہ مر گیا جس کو خیار رویت تھا تو اس کا اختیار باطل ہو گیا۔  
تشریح:- (۶۱) یعنی جس شخص کو خیار رویت تھا وہ اگر مر گیا تو اس کا خیار رویت ساقط ہو جاتا ہے خیار شرط کی طرح خیار رویت بھی ورثہ کی طرف منتقل نہیں ہوگا کما مر۔

(۶۲) وَمَنْ رَأَى شَيْئًا لَمْ يَشْتَرِهِ بَعْدَ مُدَّةٍ فَإِنْ كَانَ عَلَى الصُّفْهِ الَّتِي رَأَاهُ فَلَا خِيَارَ لَهُ وَإِنْ رَجَعَهُ مُتَعَيِّرًا فَلَهُ الْخِيَارُ۔

ترجمہ:- اور جس نے کوئی چیز دیکھ لی پھر کچھ مدت بعد اس کو خرید لیا تو اگر وہ اسی حالت پر ہے جس حالت پر اس کو دیکھا تھا تو مشتری کے لئے اختیار نہیں اور اگر اس کو متغیر پایا تو اس کو اختیار ہے۔

تشریح:- (۶۱) یعنی جس نے کوئی چیز دیکھی پھر کچھ مدت کے بعد اس کو خرید لیا تو اگر بیع اسی صفت پر ہو جس پر مشتری نے دیکھی ہے تو مشتری کو خیار رویت نہیں کیونکہ رویت سابقہ کی وجہ سے مشتری کو اوصاف بیع کا علم حاصل ہے جبکہ خیار رویت عدم علم باوصاف کی صورت میں ہوتا ہے اور اگر پہلے سے دیکھی ہوئی چیز اب متغیر پایا تو مشتری کو خیار رویت حاصل ہے کیونکہ بوجہ تغیر یہ ایسا ہوا گویا

کہ اس نے اسے دیکھا ہی نہیں ہے۔

### بَابُ خِيَارِ الْغَيْبِ

یہ باب خیار عیب کے بیان میں ہے۔

ما قبل کے ساتھ جب مناسبت پہلے گزر چکی ہے۔ خیار عیب کی وضاحت امام قدوری رحمہ اللہ نے اپنی اس عبارت ”إِذَا أُطْلِعَ  
وَأَنْ شَاءَ رَدَّهُ“ میں کی ہے۔ جو چیز اپنی اصل فطرت سلبہ کے لحاظ سے جس نقص سے خالی ہو اس طرح کا نقص کا کسی شی  
میں پیدا ہونے کو عیب کہا جاتا ہے۔

(۶۲) وَإِذَا أُطْلِعَ الْمُشْتَرِي عَلَى غَيْبٍ لِي الْمَبِيعِ فَهُوَ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَخَذَهُ بِجَمِيعِ الثَّمَنِ وَإِنْ شَاءَ رَدَّهُ (۶۳)  
وَلَيْسَ لَهُ أَنْ يُمَسِّكَهُ وَيَأْخُذَ النِّقْصَانَ۔

ترجمہ:- اور جب مشتری بیع میں کسی عیب پر مطلع ہو جائے تو اس کو اختیار ہے اگر چاہے تو اس کو لے لے پورے ثمن کے ساتھ اور اگر  
چاہے تو اس کو رد کر دے اور اس کو یہ حق نہیں کہ بیع کو روک لے اور بائع سے نقصان لے لے۔

تشریح:- (۶۲) یعنی اگر بیع میں عیب بائع کے ہاں پیدا ہوا تھا مشتری نے بوقت خرید قبض عیب نہیں دیکھا تھا اب مطلع ہوا تو مشتری کو  
اختیار ہے چاہے تو پورے ثمن کے عوض لے اور چاہے تو رد کر دے کیونکہ مطلق عقد بیع کے وصف سلامت کا تقاضی ہے اگر وصف سلامت  
نہیں تو مشتری کا نقصان ہے اسلئے مشتری کو رد کا اختیار دیا گیا ہے۔

(۶۳) البتہ مشتری کو یہ اختیار نہیں کہ معیوب بیع رکھے اور بیع کے عیب کے بقدر بائع سے نقصان لے کیونکہ بیع کی سلاحتگی ایک  
وصف ہے اور اوصاف کے مقابلے میں ثمن نہیں ہوتا۔ تو فوائد وصف کی صورت میں ثمن میں بھی کی نہیں کی جائیگی۔

(۶۴) وَتَكُلُّ مَا أَوْجَبَ نِقْصَانَ الثَّمَنِ لِي عَادَةِ التَّجَارِ فَهُوَ غَيْبٌ (۶۵) وَالْإِبَاقُ وَالنُّبُولُ لِي الْفِرَاشِ وَالسَّرْفَةُ غَيْبٌ  
لِي الصَّبِيرِ مَا لَمْ يُبْلَغْ (۶۶) فَإِذَا بُلِّغَ فَلَيْسَ ذَلِكَ بِغَيْبٍ حَتَّى يُعَاوِذَهُ بَعْدَ الْبُلُوغِ۔

ترجمہ:- اور تجارت کی عادت میں جس عیب سے شی کی قیمت میں کمی آجائے وہی عیب شمار ہوتا ہے اور غلام کا بھاگنا اور بستر پر  
پیشاب کرنا اور چوری کرنا بچے کے حق میں عیب ہے جب تک کہ بائع نہ ہو پس جب بائع ہو جائے تو یہ عیب نہیں یہاں تک کہ بائع  
ہونے کے بعد اس کو دوبارہ کرے۔

تشریح:- (۶۴) شرعاً بیع کا عیب وہ ہے جس کی وجہ سے تجارت کے ہاں بیع کی قیمت میں کمی آئے۔ (۶۵) پس غلام کا اپنے مالک سے  
بھاگ جانا عیب ہے اسی طرح اگر غلام بچہ پختہ ہے تو اس کا بستر پر پیشاب کرنا اور چوری کرنا عیب ہے۔ امام قدوری رحمہ اللہ کے قول ”مسالم  
بائع لہذا بائع فليس ذالك بعيب“ کا مطلب یہ ہے کہ مذکورہ بالا عیوب غلام تا بائع میں تھے اب مشتری نے خرید لیا تو بھی غلام  
تا بائع ہے اور یہ عیوب انہیں پائے جاتے ہیں تو یہ عیب ہے۔

(۶۶) اور اگر یہ عیوب بائع کے ہاں غلام نابالغ میں تھے اب جب مشتری نے خرید لیا تو غلام بالغ ہو گیا پھر بھی یہ عیوب اس میں پائے جاتے ہیں تو یہ وہ عیوب نہیں جو بائع کے ہاں تھے بلکہ یہ نئے عیوب ہیں کیونکہ بستر پر پیشاب کرنا مغزنی میں ضعف مثانہ کی وجہ سے ہوتا ہے اور کبرنی میں باطنی بیماری کی وجہ سے ہوتا ہے اسی طرح بھگوڑا اپن اور چوری کرنا مغزنی میں لا پرواہی کی وجہ سے ہوتا ہے اور کبرنی میں خبث باطن کی وجہ سے ہوتا ہے لہذا مشتری کے ہاں جو عیوب ہیں یہ وہ نہیں جو بائع کے ہاں تھے پس اس عیب کی وجہ سے مشتری اس غلام کو رد نہیں کر سکتا ہے۔

امام قدوری رحمہ اللہ کے قول ”حَسْبِيَ يُعَارِذُهُ بَعْدَ الْبُلُوغِ“ کا مطلب یہ ہے کہ مذکورہ بالا عیوب غلام میں بائع کے ہاں اس حال میں پائے جاتے تھے کہ غلام بالغ تھا اب جب مشتری نے خرید لیا تو یہ عیوب دوبارہ ظاہر ہو گئے تو کہا جائیگا کہ یہ وہی عیب ہے جو بائع کے ہاں تھا لہذا اسکی وجہ سے بیع کو رد کیا جاسکتا ہے۔

اللطفية: رفعت امرأة زوجها الى القاضي تبغى الفرقة وزعمت انه يبول

في الفراش كل ليلة فقال الرجل للقاضي، يا سيدي لاتعجل عليّ اقض عليك

قصتي اني ارى في منامي كأنني في جزيرة في البحر، وليها قصر عال، وفوق القصر قبة

عالية وفوق القبة جمل، وأنا على ظهر الجمل وأن الجمل يطأني براسه ليشرب من

البحر فاذا رايت ذلك بليت من شدة الخوف، فلما سمع

القاضي ذلك بال في فراشه وثيابه وقال، يا هذه أنا

قد أخذني البول من هول حديثه فكيف بمن يرى

الأمر عياناً؟ (المستطرف)

(۶۷) وَالْبَحْرُ وَاللَّفْرُ غَيْبٌ لِي الْجَارِيَةِ (۶۸) وَلَيْسَ بِغَيْبٍ لِي الْغُلَامُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مِنْ ذَاةٍ (۶۹) وَالزَّانَا وَوَلَدَ الزَّانَا  
غَيْبٌ لِي الْجَارِيَةِ ذُونَ الْغُلَامِ۔

ترجمہ:- اور گندہ دہنی اور نخل کی بدلولوٹری کے حق میں ہے اور غلام کے حق میں عیب نہیں الا یہ کہ کسی بیماری کی وجہ سے ہو اور زانی اور ولد الزانی ہونا لوٹری کے حق میں عیب ہے غلام کے حق میں عیب نہیں۔

تفسیر:- (۶۷) بحر (یعنی گندہ دہنی) اور دفر (یعنی نخل کی بدلولو) اگر لوٹری میں ہو تو یہ عیب ہے کیونکہ لوٹری سے کبھی مقصود صحبت (بہستری) ہوتا ہے اور یہ دو عیوب اس کے لئے نخل ہیں۔ (۶۸) جبکہ غلام میں بحر اور دفر عیب نہیں کیونکہ غلام سے مقصود اسلحہ ام ہے اور یہ دو عیب اسلحہ ام کے لئے نخل نہیں۔

(۶۹) لوٹری کا زانا کار یا ولد زانا ہونا عیب ہے کیونکہ یہ مقصود کے لئے نخل ہے (یعنی استفراش اور طلبہ ولد کے لئے) جبکہ غلام

میں یہ عیب نہیں کیونکہ یہ غلام میں غل بالمقصود نہیں (یعنی اسخدا ام کے لئے غل نہیں)۔ البتہ اگر غلام زنا کاری کا عادی ہے تو عیب ہے کیونکہ غلام کا عورتوں کے پیچھے لگنا مقصود (یعنی اسخدا ام) کے لئے غل ہے۔

(۷۰) وَإِذَا حَدَّثَ عِنْدَ الْمُشْتَرِي عَيْبٌ ثُمَّ أُطْلِعَ عَلَى عَيْبٍ كَانَ عِنْدَ الْبَائِعِ فَلَهُ أَنْ يَرْجِعَ بِنُقْضَانِ الْعَيْبِ وَلَا يَزِيدُ الْمُبْتَاعَ (۷۱) إِلَّا أَنْ يَرْضَى الْبَائِعُ أَنْ يَأْخُذَهُ بِعَيْبِهِ۔

ترجمہ:- اور جب مشتری کے پاس کوئی عیب پیدا ہو جائے پھر پتہ چلے کہ بائع کے ہاں بھی اس میں ایک عیب تھا تو مشتری کو اختیار ہے کہ نقصان عیب بائع سے واپس لے لے اور بیع رد نہ کرے الا یہ کہ بائع راضی ہو کہ بیع کو عیب کے ساتھ لے لے۔

تشریح:- (۷۰) یعنی اگر بیع میں مشتری کے ہاں عیب پیدا ہو پھر پتہ چلا کہ بیع میں تو اس سے پہلے بائع کے ہاں بھی ایک عیب تھا تو بائع کے ہاں پیدا شدہ عیب کی وجہ سے بیع کی قیمت میں معافی کی آئی ہے مشتری اس کی کا بائع سے رجوع کر سکتا ہے مگر مشتری بیع کو واپس نہیں کر سکتا کیونکہ اس میں بائع کا ضرر ہے اس لئے کہ بائع نے تو (مشتری کے ہاں پیدا شدہ عیب سے) سالم دیا تھا جبکہ اب معیوب ہو کر لوٹ رہی ہے۔ (۷۱) البتہ اگر بائع معیوب بیع کے لینے پر راضی ہو جائے تو مشتری واپس کر سکتا کیونکہ بائع نے اپنا حق خود ساقط کر دیا ہے۔

(۷۲) وَإِنْ قَطَعَ الْمُشْتَرِي الثُّوبَ وَخَاطَهُ أَوْ صَبَّغَهُ أَوْ لَتَ السَّوِيقَ بِسَمْنٍ ثُمَّ أُطْلِعَ عَلَى عَيْبٍ رَجَعَ بِنُقْضَانِهِ (۷۳) وَلَيْسَ لِلْبَائِعِ أَنْ يَأْخُذَهُ بِعَيْبِهِ۔

ترجمہ:- اور اگر مشتری نے کپڑا کاٹ دیا اور سی لیا یا رنگ لیا یا بیع ستو تھا اور مشتری نے اس میں گھی ملا لیا اور اس کے بعد اس میں اسے عیب معلوم ہوا تو مشتری اس عیب کا نقصان بائع سے لے لے اور بائع کو یہ اختیار نہیں کہ اس بیع کو عیب لے لے۔

تشریح:- (۷۲) یعنی اگر مشتری نے کپڑا کاٹ کر سی لیا یا رنگ لیا اور بیع ستو ہے مشتری نے اس میں گھی ملا لیا پھر مشتری کو ایسے عیب کا پتہ چلا جو بائع کے ہاں پیدا شدہ تھا تو بقدر نقصان میں واپس لے سکتا ہے۔ (۷۳) مگر بیع واپس نہیں کر سکتا اگرچہ بائع راضی ہو کیونکہ مشتری کی طرف سے بیع میں جو زیادتی آئی وہ بیع کے ساتھ متصل ہے اس کے بغیر تو رد نہیں کی جاسکتی ہے اور نہ ہی اس زیادتی کے ساتھ رد کی جاسکتی ہے کیونکہ اس صورت میں ربوا لازم آتا ہے کیونکہ مشتری کی طرف سے آئی ہوئی زیادتی بائع کے ہاں بلا عرض جاتی ہے۔

(۷۴) وَمَنْ اشْتَرَى عَبْدًا فَأَغْنَقَهُ أَوْ مَاتَ عِنْدَهُ ثُمَّ أُطْلِعَ عَلَى عَيْبٍ رَجَعَ بِنُقْضَانِهِ (۷۵) فَإِنْ قَتَلَ الْمُشْتَرِي الْعَبْدَ أَوْ كَانَ طَعَامًا فَاتَّكَلَهُ ثُمَّ أُطْلِعَ عَلَى عَيْبِهِ لَمْ يَرْجِعْ عَلَيْهِ بِشَيْءٍ لِي قَوْلِ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ لَا رَحْمَتَهُمَا اللَّهُ يَرْجِعُ بِنُقْضَانِ الْعَيْبِ۔

ترجمہ:- اور جس نے غلام خریدا پھر اس کو آزاد کر دیا یا اس کے پاس مر گیا پھر کسی عیب پر مطلع ہوا تو اس کے نقصان کے لئے رجوع کرے گا۔ پس اگر مشتری نے غلام کو قتل کر دیا یا بیع کھانا تھا پس اس نے کھانا پھر اس کے عیب پر مطلع ہوا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کچھ بھی واپس نہیں لے سکتا ہے اور صاحبین رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ عیب کے نقصان کے لئے رجوع کرے گا۔

**تشریح :-** (۷۴) یعنی جس نے غلام خرید لیا اور مفت آزاد کر دیا یا غلام مشتری کے ہاں مر گیا پھر مشتری اس غلام کے ایسے عیب پر مطلع ہوا جو عیب بائع کے ہاں پیدا شدہ تھا تو غلام کی قیمت میں اس عیب کی وجہ سے جو کمی آئی تھی بقدر نقصان بائع سے رجوع کر لے۔

(۷۵) اور اگر مشتری نے مذکورہ غلام کو قتل کر دیا یا مبیع کھانے کی چیز تھی مشتری نے کھا لیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ان دو صورتوں میں مشتری بقدر نقصان بائع سے رجوع نہیں کر سکتا۔ صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک بقدر نقصان مشتری رجوع کر سکتا ہے و علیہ الفتویٰ۔ صاحب جوہرہ لکھتے ہیں کہ اختلاف صرف کھانے کی صورت میں ہے قتل کی صورت میں بالاتفاق رجوع نہیں کر سکتا (اسی پر فتویٰ ہے) (الافی روایۃ عن ابی یوسف رحمہ اللہ۔

(۷۶) وَمَنْ بَاعَ عَبْدًا فَبَاعَهُ الْمُشْتَرِي ثُمَّ رَدَّ عَلَيْهِ بِعَيْبٍ لَانَ قَبْلَهُ بِقَضَاءِ الْقَاضِي فَلَهُ أَنْ يَرُدَّهُ عَلَى بَائِعِهِ الْأَوَّلِ

(۷۷) وَإِنْ قَبْلَهُ بِغَيْرِ قَضَاءِ الْقَاضِي فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَرُدَّهُ عَلَى بَائِعِهِ الْأَوَّلِ۔

**ترجمہ :-** اگر کسی نے کوئی غلام فروخت کر دیا اور خریدنے والے نے دوسرے کے ہاتھ فروخت کر دیا پھر وہ کسی عیب کی وجہ سے اس پر رد ہوا تو اگر اس نے اس غلام کو قاضی کے حکم سے قبول کیا تھا تو اس کے لئے جائز ہے کہ وہ اس کو اپنے بائع اول کی طرف رد کر دے اور اگر اس نے قاضی کے حکم کے بغیر قبول کیا تھا تو اس کے لئے جائز نہیں کہ وہ اس کو بائع اول کی طرف رد کر دے۔

**تشریح :-** (۷۶) یعنی بائع (زید) نے غلام بیچ دیا مشتری (بکر) نے دوسرے مشتری (عمرو) پر فروخت کیا اب مشتری ثانی غلام کے کسی قدر عیب پر مطلع ہوا تو اگر دوسرے مشتری (عمرو) نے قاضی کے پجھری میں جا کر دعویٰ دائر کیا اور قاضی نے غلام کی واپسی کا حکم جاری کر دیا اور مشتری اول (بکر) نے قاضی کے حکم کو قبول کر کے معیوب غلام واپس لیا تو مشتری اول (بکر) اس معیوب غلام کو بائع اول (یعنی زید) پر رد کر سکتا ہے کیونکہ بحکم قضاء بیع کا واپس ہونا سب کے حق میں فسخ بیع کا حکم رکھتا ہے تو گویا بیع ہوئی ہی نہیں۔

(۷۷) اگر مشتری اول (بکر) نے اپنی رضامندی سے واپس لیا بغیر قضاء قاضی کے تو مشتری اول (بکر) بائع اول پر مذکورہ غلام رد نہیں کر سکتا کیونکہ مشتری اول و ثانی کے حق میں اگرچہ یہ فسخ بیع ہے مگر کسی تیسرے کے حق میں یہ فسخ بیع نہیں بلکہ بیع جدید ہے اور بائع اول ان کے لحاظ سے تیسرا ہے لہذا بائع اول پر رد نہیں کیا جاسکتا۔

(۷۸) وَمَنْ اشْتَرَى عَبْدًا وَشَرَطَ الْبَائِعُ الْبَرَاءَةَ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَرُدَّهُ بِعَيْبٍ وَإِنْ لَمْ يُسَمَّ جُمْلَةً

الْعُيُوبِ وَلَمْ يَغْلُظْهَا۔

**ترجمہ :-** اور اگر کسی نے کوئی غلام خرید لیا اور بائع نے ہر قسم کے عیوب سے برأت کی شرط لگا دی تو اب کسی عیب کی وجہ سے مشتری کو اس کے رد کرنے کا اختیار نہیں اگرچہ تمام عیوب کا نام نہ لیا ہو اور نہ اسے شمار کر کے کہا ہو۔

**تشریح :-** (۷۸) یعنی اگر کسی نے غلام خرید لیا اور بائع نے شرط لگا لی کہ غلام کے ہر طرح کے عیوب سے میں بری ہوں تو مشتری کسی بھی قسم کے عیب کی وجہ سے مذکورہ غلام واپس نہیں کر سکتا اگرچہ تمام عیوب کے نام نہ لئے ہوں اور نہ تمام عیوب شمار کرائے ہوں اس لئے کہ حقوق

مجموعہ سے برأت صحیح ہے کیونکہ یہ مطلقاً للنزاع نہیں۔

### بَابُ الْبَيْعِ الْفَاسِدِ

یہ باب بیع فاسد کے بیان میں ہے۔

بیع کی پانچ قسمیں ہیں، باطل، فاسد، صحیح نافذ لازم، صحیح نافذ غیر لازم، صحیح موقوف۔

باطل وہ بیع ہے جو نہ باصلہ شروع ہو اور نہ بوضفہ (باصلہ عدم مشروعیت سے مراد یہ ہے کہ مال مقوم نہ ہو) جیسے مردار کا بیچنا۔ بیع باطل کا حکم یہ ہے کہ یہ ملک کا فائدہ نہیں دیتی خود مشتری بیع پر قبضہ کرے یا نہ کرے۔ بیع فاسد وہ بیع ہے جو مشروع باصلہ ہو (یعنی بیع مال مقوم ہو) مگر مشروع بوضفہ نہ ہو (بوضفہ عدم مشروعیت سے مراد یہ ہے کہ بیع عقد کے لوازم یعنی شرائط میں ہو مثلاً ایسی کسی شرط کے ساتھ بیع کرنا جس کا عقد مقضی نہ ہو)۔ بیع فاسد کا حکم یہ ہے کہ قبضہ کے بعد ملک کا فائدہ دیتی ہے بغیر قبضہ کے ملک کا فائدہ نہیں دیتی۔

بعض حضرات نے بیع فاسد اور باطل میں یوں فرق بیان کیا ہے کہ عوضین میں سے اگر ایک بھی ایسا نہ ہو جسے کسی آسانی دین نے مال قرار دیا ہو تو ایسی بیع باطل ہے خواہ وہ چیز بیع ہو یا ثمن ہو مثلاً مردار کی خرید و فروخت، اسی طرح آزاد آدمی کی خرید و فروخت۔ اور اگر عوضین میں سے کوئی ایک ایسی چیز ہے جسے ایک دین نے تو مال قرار دیا ہے اور دوسرے نے نہیں تو پھر یہ دیکھنا چاہئے کہ اگر اس چیز کو ثمن قرار دینا ممکن ہے تو اس صورت میں بیع فاسد ہے جیسے غلام کو شراب کے عوض بیچنا یا شراب کو غلام کے بدلے بیچنا۔ اور اگر اس چیز کو ثمن نہیں ٹھہرا سکتے بلکہ اس کا بیع ہونا ضروری ہو تو اس صورت میں بھی بیع باطل ہے جیسے کوئی مسلمان شراب کو روپیہ کے عوض بیچ دے۔

بیع صحیح نافذ لازم وہ بیع ہے جو باصلہ ووضفہ ہر لحاظ سے مشروع ہونا اسکے ساتھ حق غیر متعلق ہو اور نہ اس میں کسی قسم کا خیار ہو اس قسم کا حکم یہ ہے کہ یہ فی الحال ملک کا فائدہ دیتی ہے۔ بیع صحیح نافذ غیر لازم وہ بیع ہے جو مشروع تو قسم ثالث کی طرح ہی ہو کسی غیر کا حق بھی اسکے ساتھ متعلق نہ ہو لیکن اس میں خیار شرط، خیار رویت یا خیار عیب ہو۔ اس قسم کا حکم یہ ہے کہ ملک موقوف علی اسقاط الخیار کا فائدہ دیتی ہے۔ اور بیع صحیح موقوف وہ بیع ہے جو مشروع تو قسم ثالث کی طرح ہی ہو اس میں کسی قسم کا خیار بھی نہ ہو لیکن اسکے ساتھ حق غیر متعلق ہو (مثلاً ملک غیر فروخت کی ہو) اس قسم کا حکم یہ ہے کہ یہ ملک موقوف علی الاجازۃ کا فائدہ دیتی ہے۔

باب بیع الفاسد کی باطل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ بیع کی دو قسمیں ہیں صحیح و فاسد۔ تو ماتن نے بیع صحیح کو بیان کیا اب بیع فاسد کو بیان کرنا چاہتے ہیں چونکہ بیع فاسد عقد مخالف للدين ہے اسلئے مؤخر کر دیا۔

پھر اس باب کو بیع فاسد کے ساتھ ملقب کیا ہے حالانکہ اس میں بیع باطل کی صورتیں بھی بیان کی ہیں تو وجہ یہ ہے کہ فاسد عام مطلق اور باطل اخص مطلق ہے کیونکہ ہر بیع باطل فاسد بھی ہے اسلئے سب کو فاسد کہا ہے۔

(۷۹) وَإِذَا كَانَ أَحَدُ الْجَوْضَيْنِ أَوْ كِلَاهُمَا مَعْرُومًا فَالْبَيْعُ فَاسِدٌ كَالْبَيْعِ بِالْمَيْتَةِ أَوْ بِاللِّمِّ أَوْ بِالْخَمْرِ أَوْ بِالْخِنْزِيرِ۔

ترجمہ: اور جب جوضین میں سے ایک یا دونوں حرام ہوں تو یہ بیع فاسد ہے جیسے مردار، خون، شراب یا خنزیر کی بیع۔

**تشریح :-** (۷۹) یعنی جب احد العوضین یا دونوں حرام ہوں تو یہ بیع فاسد ہے جیسے مردار یا خون یا شراب یا خنزیر کی بیع۔ صاحب کتاب نے مذکورہ بالا بیوع کو فاسد کہا ہے مگر ان میں تفصیل ہے یوں کہ مردار اور خون کی بیع باطل ہے کیونکہ رکن بیع معدوم ہے یعنی "مبادلة المال بالمال" کیونکہ یہ اشیاء کسی کے نزدیک بھی مال نہیں ہاں خمر و خنزیر کی بیع فاسد ہے کیونکہ حقیقت بیع یعنی "مبادلة المال بالمال" پائی جا رہی ہے اس لئے کہ بعض کفار کے نزدیک یہ دو مال ہیں۔

(۸۰) وَكَذَلِكَ إِذَا كَانَ الْمَبِيعُ غَيْرَ مَمْلُوكٍ كَالْخِرَاءِ

**ترجمہ :-** اور اسی طرح (بیع فاسد ہے) جب بیع غیر مملوک چیز ہو جیسے آزاد آدمی کو فروخت کرنا۔

**تشریح :-** (۸۰) یعنی اگر احد العوضین کسی کا بھی مال نہ ہو تو بھی بیع باطل ہے جیسے آزاد کا فروخت کرنا کیونکہ رکن بیع معدوم ہے یعنی مبادلة المال بالمال اس لئے کہ آزاد مال نہیں۔

(۸۱) وَيَبِيعُ أُمُّ الْوَالِدِ وَالْمُدْبِرُ وَالْمُكَاتِبُ قَائِدًا

**ترجمہ :-** اور ام ولد، مدبر اور مکاتب کی بیع فاسد ہے۔

**تشریح :-** (۸۱) یعنی ام الولد (وہ لونڈی جس کا اپنے مولیٰ سے ملک سولی ہی میں بچہ پیدا ہو جائے) اور مدبر (وہ غلام جس کا مالک اسکی آزادی کو اپنے موت کے ساتھ معلق کر دے مثلاً مولیٰ اپنے غلام سے کہہ دے کہ تو میرے مرنے کے بعد آزاد ہے) اور مکاتب کی بیع فاسد (یعنی باطل) ہے کیونکہ ام ولد کیلئے حق تو یہ ہے تو یہ غیر مملوک ہے کہ قول "أَعْتَقَهَا وَلَدَهَا" (یعنی اس کو اسکے ولد نے آزاد کر دیا) سے ثابت ہے۔ اور مدبر کی صحت تدبیر اسکی حریت کا سبب ہے جو فی الحال ہی ثابت ہے۔ اور مکاتب اپنے ذاتی تصرفات کا مستحق ہو جاتا ہے تو اگر بیع کے ذریعے مشتری کیلئے ان میں ملک ثابت ہو جائے تو ان کے یہ تمام حقوق باطل ہو جائیں گے۔

(۸۲) وَلَا يَجُوزُ بَيْعُ السَّمَكِ فِي الْمَاءِ قَبْلَ أَنْ يَضْطَّادَهُ (۸۳) وَلَا بَيْعُ الطَّائِرِ فِي الْهَوَاءِ

**ترجمہ :-** اور مچھلی کی بیع پانی میں جائز نہیں اس سے پہلے کہ اس کو شکار کر لے اور نہ پرندے کی بیع ہوا میں۔

**تشریح :-** (۸۲) یعنی جو مچھلی پانی میں ہو اب تک شکار نہ کی ہو تو اسکی بیع جائز نہیں (یعنی باطل ہے)۔ (۸۳) اسی طرح فضاء میں رہتے ہوئے پرندے کی بیع بھی باطل ہے کیونکہ یہ دونوں مملوک نہیں غیر مملوک کی بیع باطل ہے۔

(۸۴) وَلَا يَجُوزُ بَيْعُ الْخَمَلِ فِي الْبَطْنِ وَلَا النَّتَاجِ (۸۵) وَلَا الصُّوفِ عَلَى ظَهْرِ الْغَنَمِ (۸۶) وَلَا بَيْعِ

اللَّبَنِ فِي الضَّرْعِ

**ترجمہ :-** اور حمل کی بیع پیٹ میں جائز نہیں اور نہ حمل کے حمل کی بیع جائز ہے اور نہ اون کی بیع بکری کی پشت پر جائز ہے اور نہ تھنوں میں دودھ کی بیع جائز ہے۔

**تشریح :-** (۸۴) یعنی کسی حیوان یا لونڈی کے حمل کی بیع جائز نہیں اسی طرح نتاج یعنی حمل کے حمل کی بیع بھی جائز نہیں کیونکہ اس میں



دھوکہ ہو سکتا ہے اسلئے کہ ممکن ہے کہ یہ حیوان بچہ نہ بنے یا جننے سے پہلے مر جائے۔ (۸۵) اسی طرح بکری کی پشت پر اون کی بیج بھی جائز نہیں کیونکہ بکری سے اون مقصود نہیں تو اون کو یا کہ وصف ہے اور وصف کی مستقل بیج نہیں ہوتی ہے۔ (۸۶) اسی طرح بکری کے تھنوں میں دودھ کی بیج بھی جائز نہیں کیونکہ دودھ نکالنے کی کیفیت میں نزاع ہو سکتا ہے اور جو بیج مفعی للنزاع ہو وہ درست نہیں۔

(۸۷) وَلَا يَجُوزُ بَيْعُ ذِرَاعٍ مِنْ لُوبٍ (۸۸) وَلَا يَبِيعُ جَذْعٌ مِنْ سَقْفٍ۔

ترجمہ:- اور نہیں جائز کپڑے میں سے ایک گز کی بیج اور نہ چھت میں سے فہتیر کی بیج جائز ہے۔

تشریح:- (۸۷) یعنی کپڑے (ایسا کپڑا جس کے کاٹنے میں بائع کا ضرر ہو) میں سے ایک ذراع کی بیج جائز نہیں۔ (۸۸) اور کھڑی چھت سے ایک معین فہتیر کی بیج جائز نہیں کیونکہ ان دو کی تسلیم کرنا بائع کے ضرر کے بغیر ممکن نہیں۔ ہاں اگر بائع نے کپڑے سے ایک ذراع کاٹ دیا۔ یا چھت سے فہتیر اتار دیا تو اب بیج درست ہے کیونکہ اب مفید زائل ہوا۔

(۸۹) وَ (البيجوز) ضَرْبَةُ الْقَانِصِ (۹۰) وَلَا يَبِيعُ الْمُزَابِنَةَ وَهُوَ يَبِيعُ الشَّمْرَ عَلَى التَّخْلِ بِخَوْضِهِ تَمْرًا۔

ترجمہ:- اور ضربہ القانص جائز نہیں اور نہ بیج مزابنہ جائز ہے اور بیج مزابنہ یہ کہ ٹوٹے ہوئے پھل سے اندازہ کر کے درخت پر لگے ہوئے پھل کو فروخت کرنا۔

تشریح:- (۸۹) ضربہ القانص یہ ہے کہ بائع کہے کہ یہ جال میں پھینکتا ہوں اس میں جو شکار آئے وہ مثلاً دس درہم میں آپ پر فروخت کرتا ہوں تو چونکہ یہ معلوم نہیں کہ شکار آئیگا بھی یا نہیں لہذا بیج مجھول ہونے کی وجہ سے یہ بیج جائز نہیں۔ (۹۰) اسی طرح بیج مزابنہ بھی جائز نہیں وہ یہ ہے کہ درخت پر پکی کھجوروں کو اندازے کے ساتھ درخت سے کٹی ہوئی کھجوروں کے عوض فروخت کر دے۔ وجہ عدم جواز یہ ہے کہ مکلی کو مکلی کے عوض اندازے سے فروخت کرنے میں شہرہ بوا ہے اور باب ربوا میں شہرہ بوا ملحق بحلیۃ الربوا ہے اسلئے جائز نہیں

(۹۱) وَلَا يَجُوزُ الْبَيْعُ بِالْقَاءِ الْحَجَرِ وَالْمَلَامَسَةِ وَالْمُنَابَذَةِ۔

ترجمہ:- اور نہ بیج بالقاء الحجر جائز ہے اور نہ بیج ملامسہ اور بیج منابذہ جائز ہے

تشریح:- (۹۱) متن میں مذکور یہ تین دور جہالت کی بیوع کی صورتیں ہیں۔ گفتگوئے بیع کے دوران اگر مشتری کو بیع پسند آتی تو وہ بیج پر ہنر ڈالتے۔ یا ہاتھ سے چھولتے بس ہنر ڈالتے یا چھولتے ہی بیع تام ہوتی خواہ مالک راضی ہو یا نہ ہو۔ یا گفتگوئے بیع کے دوران مالک بیع مشتری کی طرف پھینک دیتا پھینکتے ہی بیع تام ہوتی مشتری راضی ہو یا نہ ہو اب بیج رو نہیں کر سکتا۔ پہلی قسم کو بیع بالقاء الحجر اور دوسری قسم کو بیع ملامسہ اور تیسری قسم کو بیع منابذہ کہتے حضور ﷺ نے ان سے منع فرما دیا ہے اسلئے یہ بیوع درست نہیں۔

(۹۲) وَلَا يَجُوزُ بَيْعُ لُوبٍ مِنْ لُوبٍ (۹۳) وَمَنْ بَاعَ عَبْدًا عَلَى أَنْ يَعْطَهُ الْمُشْتَرِي أَوْ يُدْتَرَهُ أَوْ يُكَاتِبَهُ أَوْ يَبِيعَ أُمَّةً

عَلَى أَنْ يَسْتَوْلِدََهَا فَالْبَيْعُ فَاسِدٌ۔

ترجمہ:- اور دو کپڑوں میں سے ایک کا فروخت کرنا جائز نہیں اور جس نے غلام اس شرط پر فروخت کیا کہ مشتری اس کو آزاد کر دے گا یا

مدیر بنایگا یا مکاتب بنایگا اور یا لوٹری اس شرط پر فروخت کر دی کہ مشتری اسے اُم ولدہ بنایگا تو یہ بیع فاسد ہے۔  
**تشریح :-** (۹۲) یعنی دو کپڑوں میں سے لاطلی التعمین کوئی ایک کپڑا خریدنا جائز نہیں کیونکہ مجمع مجہول ہے ہاں اگر دوران بیع یوں کہا کہ ان میں سے مجھے اختیار ہے جو بھی چاہوں لے لوں گا تو استحساناً جائز ہے۔

(۹۳) جس نے غلام اس شرط پر فروخت کیا کہ مشتری اس کو آزاد کر دے گا یا مدیر بنایگا یا مکاتب بنایگا اور یا لوٹری فروخت کی اس شرط پر کہ مشتری اسے اُم ولدہ بنایگا تو یہ بیع فاسد ہے کیونکہ ان میں ایسی شرائط لگائی ہیں جن کا بیع مقضی نہیں اور بائع کا اس میں فائدہ ہے۔

(۹۴) وَكَذَلِكَ لَوْ بَاعَ عَبْدًا عَلَىٰ أَنْ يَسْتَعْدِمَهُ الْبَائِعُ شَهْرًا (۹۵) او ذَارَ عَلَىٰ أَنْ يَسْكُنَهَا الْبَائِعُ مُدَّةً مَعْلُومَةً (۹۶) اَوْ عَلَىٰ أَنْ يُفْرِضَهُ الْمُشْتَرِي دِرْهَمًا (۹۷) او عَلَىٰ أَنْ يُهْدِيَ لَهُ (۹۸) وَمَنْ بَاعَ غَيْبًا عَلَىٰ أَنْ لَا يَسْلَمَهَا إِلَىٰ رَأْسِ الشَّهْرِ فَلَا بَيْعَ لَهَا۔

**ترجمہ :-** اور اسی طرح (بیع فاسد ہے) اگر کسی نے غلام کو اس شرط پر فروخت کر دیا کہ بائع ایک ماہ تک اس سے خدمت لے گا یا مکان اس شرط پر فروخت کیا کہ بائع اس میں معلوم مدت تک رہے گا یا اس شرط پر کہ مشتری بائع کو ایک درہم قرض دے گا یا اس شرط پر کہ مشتری اسے حد یہ دے گا۔ اور جس نے کوئی چیز اس شرط پر فروخت کر دی کہ ایک ماہ تک حوالہ نہیں کرے گا تو یہ بیع فاسد ہے۔

**تشریح :-** (۹۴) یعنی اگر کسی نے غلام اس شرط پر فروخت کر دیا کہ ایک ماہ تک بائع اس سے خدمت لے گا یا ایک مہینہ کے بعد مشتری کے حوالہ کر دے گا (۹۵) یا گھر اس شرط پر فروخت کر دی کہ ایک ماہ تک بائع اسیں رہے گا (۹۶) یا اس شرط پر کہ مشتری بائع کو کچھ درہم قرض دے گا (۹۷) یا اس شرط پر کہ مشتری بائع کو کوئی چیز حد یہ دے گا (۹۸) یا کوئی چیز اس شرط پر فروخت کر دی کہ یہ مشتری کو ایک ماہ تک سپرد نہیں کرے گا تو بیع کی یہ تمام صورتیں فاسد ہیں کیونکہ بیع مقضیٰ ہے جس میں ہر ایسی شرط سے منع فرمایا ہے جس میں بائع یا مشتری یا مستوفی کا فائدہ ہو اور بیع اس کا مقضیٰ نہ ہو۔

(۹۹) وَمَنْ بَاعَ جَارِيَةً أَوْ ذَاتَةً إِلَّا حَمَلَهَا فَسَدَ الْبَيْعُ۔

**ترجمہ :-** اور جس نے لوٹری یا چوپایہ فروخت کر دیا اور اس کا حمل مستوفی کر دیا تو یہ بیع فاسد ہے۔  
**تشریح :-** (۹۹) یعنی جس نے لوٹری فروخت کر دی یا چوپایہ فروخت کر دیا اور اس کے حمل کو مستوفی کر دیا کہ اس کا حمل فروخت نہیں کرتا اور تو یہ بیع فاسد ہے کیونکہ جس چیز کا انفرادی عقد صحیح نہ ہو اس کا عقد سے استثناء بھی صحیح نہیں اور حمل اسی قبیل سے ہے۔

(۱۰۰) وَمَنْ اشْتَرَىٰ ثَوْبًا عَلَىٰ أَنْ يَقْطَعَهُ الْبَائِعُ وَيُخَيِّطَهُ لِمَنْصَأٍ أَوْ لِبَاءٍ۔

**ترجمہ :-** اور اگر کسی نے کوئی کپڑا اس شرط پر خرید لیا کہ بائع اسے کاٹ دے گا اور اس کا لیس یا جہہ بنایگا (تو یہ بیع فاسد ہے)۔  
**تشریح :-** (۱۰۰) یعنی جس نے اس شرط پر کپڑا خرید لیا کہ بائع اس کو کاٹ کر لیس یا شیروانی سی کر دے گا تو یہ بیع فاسد ہے کیونکہ اسیں ایسی

شرط (یعنی کاٹ کر تیس یا شیر دانی بنانا) لگادی ہے جسکی عقد مقضی نہیں جس میں احد المتعاقدين کا فائدہ ہے۔

(۱۰۱) أَوْ نَفْلًا عَلَى أَنْ يَتَّخِذَ وَهَآؤُ يُشْرِكُهَا فَالْبَيْعُ فَاسِدٌ۔

ترجمہ :- یا جو تاخیر اس شرط پر کہ بائع اس کو برابر کر دیا یا تمہ لگا کر دیا تو یہ بیع فاسد ہے۔

تشریح :- (۱۰۱) یعنی جس نے جو تا اس شرط پر خریداکہ بائع برابر کر کے یا تمہ لگا کر دیا تو یہ بیع فاسد ہے کیونکہ آپس ایسی شرط ہے جس کی عقد مقضی نہیں۔ مگر صاحب حدایہ وکنز وغیرہ نے احتمالات تعال الناس کی وجہ سے اس بیع کے جواز کا فتویٰ دیا ہے۔

(۱۰۲) الْبَيْعُ إِلَى النَّيْرُوزِ وَالْمَهْرِ جَانِ وَصَوْمِ النَّصَارَى وَفَطْرِ الْيَهُودِ إِذَا لَمْ يُعْرَبِ الْمُتَبَاعِينَ ذَالِكَ۔

ترجمہ :- اور بیع نوروز، مہر جان، صوم نصاریٰ اور یہود کے عید کے دن تک جبکہ متعاقدين ان کو نہ جانتے ہوں (فاسد ہے)۔

تشریح :- (۱۰۲) یعنی کوئی چیز فروخت کر دی اور من دینے کی میعاد نوروز (شمسی سال کا پہلا دن) یا مہر جان (فارسیوں کی عید کا دن) یا صوم نصاریٰ یا یہود کی عید کا دن مقرر کیا تو اگر متعاقدين مذکورہ میعادوں کو نہ جانتے ہوں تو یہ بیع فاسد ہے کیونکہ جہالت اہل کی وجہ سے مقضی للنزاع ہیں۔

(۱۰۳) وَلَا يَجُوزُ الْبَيْعُ إِلَى الْخَصَادِ وَالذِّيَابِ وَالْقَطَافِ وَقُدُومِ الْحَاجِّ (۱۰۴) لِأَنَّ تَرَاثِيًا بِاسْقَاطِ الْأَجَلِ قَبْلَ أَنْ

يَأْخُذَ النَّاسُ فِي الْخَصَادِ وَالذِّيَابِ وَقَبْلَ قُدُومِ الْحَاجِّ جَازَ الْبَيْعِ۔

ترجمہ :- اور بیع جائز نہیں گندم کٹنے اور گاہنے اور انگور اتارنے اور حاجیوں کے آنے تک اور اگر لوگوں کے گندم کاٹنے اور گاہنے اور حاجیوں کے آنے سے پہلے بائع اور مشتری دونوں اس مدت کے ساقط کرنے پر راضی ہو گئے تو یہ بیع جائز ہو جائیگی۔

تشریح :- (۱۰۳) یعنی ایسی بیع جائز نہیں جس میں من دینے کی میعاد کھیتی کاٹنے یا گاہنے یا انگور اتارنے یا حاجیوں کے آنے کا وقت مقرر کر لے کیونکہ مذکورہ میعادیں آگے پیچھے ہوتی ہیں تو جہالت اہل کی وجہ سے یہ بیع جائز نہیں۔ (۱۰۴) البتہ اگر متعاقدين مذکورہ بیع کے بعد حاجیوں کے آنے اور لوگوں کے کھیتی کاٹنے یا گاہنے میں شروع ہونے سے پہلے مذکورہ میعادوں کے سقوط پر راضی ہو جائیں تو بیع جائز اور صحیح ہو جائیگی کیونکہ وہ فساد جہالت اہل تھی جو کہ مقضی للنزاع تھی اب جبکہ وہ فساد نہ رہی تو بیع درست ہوئی۔ اور یہ جہالت شرط زائد میں ہے صلب عقد میں نہیں اس لئے اس کا اسقاط ممکن ہے۔

(۱۰۵) وَإِذَا لَبِثَ الْمُشْتَرِي الْمَبْعُوعَ فِي الْبَيْعِ الْفَاسِدِ بِأَمْرِ الْبَائِعِ وَفِي الْقَفْدِ عَوْضَانِ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مَالٌ مَلَكَ

الْمَبْعُوعَ وَلَزِمَتْهُ قِيمَتُهُ (۱۰۶) وَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِنَ الْمُتَعَالِقِينَ لِنَسْخِهِ (۱۰۷) لِأَنَّ بَاغَةَ الْمُشْتَرِي نَفَذَتْ بَيْعَهُ۔

ترجمہ :- اور جب بیع فاسد میں مشتری نے بائع کی اجازت سے بیع پر قبضہ کر لیا اور عوضین میں سے ہر ایک مال ہو تو مشتری بیع کا مالک ہو جائیگا اور اس پر بیع کی قیمت لازم ہوگی اور متعاقدين میں سے ہر ایک کو اس کے نسخ کرنے کا اختیار ہوگا اور اگر مشتری نے آگے فروخت کر دیا تو اس کی بیع نافذ ہو جائیگی۔

**تشریح :-** (۱۰۵) یعنی جب بیع فاسد میں مشتری بائع کے حکم سے بیع پر قبضہ کر لے اور عقد میں دونوں عوض یعنی ثمن اور بیع مال ہوں تو مشتری بیع کا مالک ہو جاتا ہے اب مشتری کے ذمہ بیع کی قیمت دینا لازم ہے۔ (۱۰۶) اور متعاقدین میں سے ہر ایک پر بیع فاسد کا بیع کرنا لازم ہے کیونکہ بیع فاسد ہونے کی وجہ سے اس میں گناہ ہے۔ (۱۰۷) اور اگر مشتری نے بیع فاسد کی صورت میں بیع صحیح کرنے کے بجائے بیع آگے فروخت کر دی تو یہ بیع نافذ ہو جائیگی اب چونکہ مشتری ثانی کا حق بیع کے ساتھ متعلق ہو گیا اسلئے اب بائع اول مشتری اول بیع صحیح نہیں کر سکتے ہیں۔

(۱۰۸) وَمَنْ جَمَعَ بَيْنَ حُرٍّ وَعَبْدٍ أَوْ شَاةٍ ذَكِيَّةٍ وَمَيْتَةٍ بَطَلَ الْبَيْعُ لِيَهُمَا۔

**ترجمہ :-** اور جس نے حرا اور غلام کو جمع کیا یا مذکورہ اور مردار بکری کو تو بیع دونوں میں باطل ہو جائیگی۔

**تشریح :-** (۱۰۹) یعنی جس نے حرا اور غلام جمع کر کے فروخت کر دیے یا مذکورہ اور مردار بکری کو جمع کر کے بیچ دی تو اسکی دو صورتیں ہیں۔ / نمبر ۱۔ دونوں کا ایک ہی ثمن بیان کیا ہو۔ / نمبر ۲۔ ہر ایک کا الگ ثمن بیان کیا ہو۔ پہلی صورت میں بالاتفاق بیع باطل ہے اور دوسری صورت میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک بیع باطل ہے جبکہ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک غلام و مذکورہ بکری میں بیع جائز ہے اور مردار بکری میں باطل ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول مفتی ہے۔

(۱۱۰) وَإِنْ جَمَعَ بَيْنَ عَبْدٍ وَمُدْبِرٍ أَوْ بَيْنَ عَبْدٍ وَغَيْرِهِ صَحَّ الْبَيْعُ لِي الْعَبْدِ بِحَضْرَةِ مِنَ الثَّمَنِ۔

**ترجمہ :-** اور اگر غلام اور مدبر کو جمع کیا یا اپنے غلام اور دوسرے کے غلام کو جمع کیا تو غلام میں بیع اس کے حصہ ثمن کے عوض صحیح ہے۔

**تشریح :-** (۱۱۰) یعنی اگر بیع میں غلام اور مدبر یا اپنا غلام اور غیر کا غلام جمع کیا تو ائمہ ثلاثہ کے نزدیک صرف غلام اور اپنے غلام میں بقدر حصہ ثمن بیع درست ہے جبکہ مدبر اور غلام غیر میں درست نہیں کیونکہ مدبر اور عبد غیر مملوک ہیں لہذا اعتقاد پر منعقد ہو جاتا ہے مگر چونکہ ان کا تسلیم کرنا حلال ہے اس لئے صرف غلام میں بقدر حصہ ثمن عقد برقرار رہگا۔

(۱۱۱) وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ عَنِ النَّجَشِ (۱۱۲) وَعَنِ السُّؤْمِ عَلَى سَوْمٍ غَيْرِهِ (۱۱۳) وَعَنِ تَلْقَى الْجَلْبِ (۱۱۴) وَعَنِ

بَيْعِ الْحَاضِرِ لِلْبَادِي (۱۱۵) وَالْبَيْعُ عِنْدَ أَذَانِ الْجُمُعَةِ وَكُلِّ ذَلِكَ مَكْرُوهٌ وَلَا يَفْسُدُ بِهِ الْبَيْعُ۔

**ترجمہ :-** اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے بے ارادہ خرید صرف بھاؤ بڑھانے، دوسرے کے بھاؤ پر بھاؤ لگانے، سودا گروں سے مل جانے، شہری کا وہابی کے لئے فروخت کرنے اور بوقت اذان جمعہ خرید و فروخت کرنے سے منع فرمایا ہے یہ سب مکروہ ہے مگر اس سے بیع فاسد نہیں ہوتی۔

**تشریح :-** (۱۱۱) یعنی بے ارادہ خریدنے سے "نجش" اور "سؤم علی سؤم غیرہ" اور "تلقى الجلب" اور "بیع الحاضر للبادی" اور جمعہ کی اذان کے وقت خرید و فروخت سے منع فرمایا ہے۔ بیع نجش یہ ہے کہ کسی خریدار نے بیع کی پوری

قیمت لگا کر مانگا مگر کوئی دوسرا آ کر بلا ارادہ خریداری صرف مشتری کو ابھارنے کیلئے بیع کی قیمت بڑھاتا ہے تو چونکہ اس طرح

کرنے میں شتری کو دھوکہ دیا جا رہا ہے اسلئے یہ مکروہ ہے۔

(۱۱۲) موسم علی موسم غیرہ یہ ہے کہ متعاقبین بیع کا بھاد لگا کر مقدار شن پر راضی ہو چکے ہوں صرف مقرب بیع باقی ہو اس دوران ایک اور شخص آ کر بائع کے ساتھ اسی بیع کا عقد شروع کر دے تو یہ بھی مکروہ ہے کیونکہ اس طرح کرنے میں دشت اور دوسرے کو ضرر پہنچاتا ہے۔

(۱۱۳) تلقی الجلب یہ ہے کہ کسی کو آنے والے قافلے کا پتہ چلے تو وہ آگے بڑھ کر دخول شہر سے پہلے قافلے والوں سے سارا غلہ خرید لے (شہر والوں کو اس غلہ کی حاجت بھی ہے) اور شہر میں اپنے مرضی کے نرخ فرودخت کر دے تو یہ مکروہ ہے کیونکہ انیس شہر والوں کا ضرر ہے۔

(۱۱۴) بیع الحاضر للبادی یہ ہے کہ کوئی شہری باہر سے آنے والے سے کھدے کہ جلدی نہ کر غلہ میرے پاس چھوڑ دو میں بیٹے دام بیچ دوں گا تو انیس بھی چونکہ شہر والوں کا ضرر ہے اسلئے مکروہ ہے۔

(۱۱۵) جمعہ کی اذان کے وقت بیع مکروہ ہے لقولہ تعالیٰ ﴿إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ﴾ (یعنی جب جمعہ کے دن اذان ہوناز کے لیے تو دوڑو اللہ کی یاد کو اور چھوڑ دو خرید و فروخت)۔ یہ چاروں قسم کی بیوع مکروہ تحریمی ہیں اور نہ مکروہ جوہ کی وجہ سے بیع فاسد نہیں ہوتی کیونکہ فساد طلب عقد میں نہیں بلکہ امر خارج زاد یعنی مجاور کی وجہ سے ہے۔

(۱۱۶) یَوْمَ مَنْ مَلَكَ مَمْلُوكًا مِنْ صَبِيرِينَ أَخْلَفَهَا دُورًا حِمٍّ مَحْرَمٍ مِنَ الْآخِرِ لَمْ يَفْرُقْ بَيْنَهُمَا وَكَذَلِكَ إِذَا كَانَ أَخْلَفَهَا كَبِيرًا وَالْآخِرُ صَبِيرًا (۱۱۷) فَإِنْ فَرَّقَ بَيْنَهُمَا كَرِهَ ذَلِكَ وَجَازَ الْبَيْعُ (۱۱۸) وَإِنْ كَانَ كَبِيرَيْنِ فَلَا بَأْسَ بِالْفُرْقِ بَيْنَهُمَا۔

ترجمہ:- اور جو شخص دو چھوٹے غلاموں کا مالک ہو گیا ایک ان میں سے دوسرے کا ذور حیم محرم ہو تو ان میں جدائی نہ کرے اور اسی طرح جب ایک بڑا اور دوسرا چھوٹا ہو پس اگر ان میں جدائی کر لی تو یہ مکروہ ہے اور بیع جائز ہوگی اور اگر دونوں بڑے ہوں تو ان میں جدائی کرنے میں کوئی حرج نہیں۔

توضیح:- (۱۱۶) یعنی جو شخص دو چھوٹے یا ایک چھوٹے اور ایک بڑے غلام کا مالک ہو گیا جبکہ یہ آپس میں ذور حیم محرم (ایسے قریبی رشتہ دار جن کے درمیان نکاح ہمیشہ کیلئے حرام ہو کہ ذور حیم محرم کہتے ہیں) ہوں تو ان کے درمیان تا وقت بلوغ تفریق (ایک بیچ کر) نہ کرے" لقولہ علیہ السلام مَنْ فَرَّقَ بَيْنَ وَالِدٍ وَوَلَدٍ فَرَّقَ اللَّهُ بَيْنَهُمَا وَبَيْنَ أَحَبِّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ (یعنی جس نے ماں اور اسکے بیچ کے درمیان جدائی کی تو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کے اور اسکے احب کے درمیان تفریق کریگا)۔

(۱۱۷) لیکن اگر کسی نے ایسا کر لیا یعنی ان جیسے غلاموں میں سے ایک کو فروخت کر دیا تو بیع جائز ہے کیونکہ رکن بیع (ایجاب و قبول) اہل بیع (یعنی عاقل بیتز) سے محل بیع (یعنی مال) میں صادر ہوگی لہذا یہ بیع جائز ہے۔ (۱۱۸) اور اگر غلام دونوں بڑے ہوں تو

پھر تفریق میں کوئی حرج نہیں کیونکہ وہ غیر متعلقہ سے اس طرح کی تفریق ثابت ہے۔

### بَابُ الْإِقَالَةِ

یہ باب اقالہ کے بیان میں۔

”اقالہ“ لغت میں ”رفع الشی“ اور اصطلاح میں ”رفع البیع“ کو کہتے ہیں بعض کہتے ہیں کہ اقالہ اجوف واوی ہے قول سے ہے پھر اقالہ میں ہمزہ سلباً خذ کیلئے ہے معنی ”أَزَالُ الْقَوْلَ الْأَوَّلَ أَيَّ الْبَيْعِ“ یعنی بیع کو زائل کر دی مگر یہ قول درست نہیں بلکہ اقالہ اجوف یاوی ہے کیونکہ لغت والوں نے اقالہ کو قاف مع الیاء کے مادے میں ذکر کیا ہے نہ کہ قاف مع الواو کے مادے میں۔ باب الاقالہ کی ماقبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ ماقبل میں بیع فاسد و مکروہ کا ذکر تھا جن کا رفع متعاقدین پر واجب ہے اور اقالہ بھی رفع بیع ہے۔

(۱۱۹) وَالْإِقَالَةُ جَائِزَةٌ فِي الْبَيْعِ لِلْبَائِعِ وَالْمُشْتَرِي بِمِثْلِ الثَّمَنِ الْأَوَّلِ (۱۴۰) لِأَنَّ شَرْطَ أَكْثَرِهِ مِنْهُ أَوْ أَقَلِّ مِنْهُ فَالشَّرْطُ بَاطِلٌ وَيَرُدُّ بِمِثْلِ الثَّمَنِ الْأَوَّلِ۔

ترجمہ:- اور اقالہ بیع میں بائع اور مشتری کے لئے جائز ہے پہلی قیمت کے ساتھ اور اگر پہلی قیمت سے زیادہ کی شرط کر لی یا کم کی شرط کر لی تو یہ شرط باطل ہے اور بیع پہلی قیمت کے ساتھ واپس کر دی جائیگی۔  
تشریح:- (۱۱۹) یعنی بیع میں اقالہ بائع و مشتری کیلئے مثل ثمن اول کے ساتھ جائز ہے کیونکہ عقد بیع متعاقدین کا حق ہے تو وہ اس کے رفع کرنے کے مالک ہیں۔ پھر اقالہ کیلئے قاف لام کا مادہ ذکر کرنا ضروری نہیں بلکہ اگر ایک نے ایک کہا نہ سُرُكْتُ الْبَيْعَ دوسرے نے کہا رَضِيْتُ تو بھی اقالہ ہو جاتا ہے۔

(۱۴۰) لیکن اگر بائع نے ثمن اول سے کم یا مشتری نے ثمن اول سے زیادہ کی شرط لگائی (مثلاً دس روپیہ پر کتاب فروخت کیا تھا بائع نے شرط لگائی کہ بیع تو بیع کر دو گا مگر آٹھ روپیہ پر) تو یہ شرط باطل ہے اقالہ برقرار ہے ثمن اول ہی رد کرنا پڑیگا تاکہ اقالہ کا معنی ثابت ہو البتہ اگر بیع میں مشتری کے ہاں عیب پیدا ہوا تھا تو بقدر عیب ثمن میں کمی جائز ہے۔

(۱۴۱) وَهِيَ لَمَسَخٍ فِي حَقِّ الْمُتَعَالِدِينَ وَبَيْعٍ جَدِيدٍ فِي حَقِّ غَيْرِهِمَا فِي قَوْلِ أَبِي حَنِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ

ترجمہ:- اور اقالہ متعاقدین کے حق میں مسخ ہے اور متعاقدین کے سوا کسی دوسرے کے حق میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے قول کے مطابق بیع جدید ہے۔

تشریح:- (۱۴۱) یعنی اگر مشتری نے بیع پر قبضہ کر لیا اور اقالہ لفظ اقالہ ہی کر لیا تو متعاقدین کے حق میں یہ بیع عقد سابق ہے لفظ اقالہ پر عمل کرتے ہوئے کیونکہ لفظ اقالہ بیع اور رفع کی خبر دیتا ہے مگر کسی دوسرے کے حق میں معنی اقالہ پر عمل کرتے ہوئے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ بیع عقد نہیں بلکہ بیع جدید ہے کیونکہ اقالہ ”مَبَادِلَةُ الْمَالِ بِالْمَالِ بِالْقَرَابَةِ“ کے معنی میں ہے اور یہی بیع کی تعریف ہے۔

پھر کسی تیسرے کے حق میں بیع جدید ہونے کا مفاد اس صورت میں ظاہر ہوگا کہ مثلاً زید نے بکر پر زمین بیچ دی عمرو کو حق شفیعہ حاصل تھا عمرو نے شفیعہ کا دعویٰ چھوڑ دیا اب اگر زید و بکر نے اقالہ کر دیا تو عمرو کے حق میں یہ اقالہ بیع جدید ہے لہذا عمرو کو اس مرتبہ بھی شفیعہ کے دعویٰ کا حق حاصل ہے۔ امام ابوحنیفہ کا قول صحیح ہے۔

(۱۲۲) وَهِيَ هَلَاكُ الثَّمَنِ لَا يَمْنَعُ صِحَّةَ الْإِقَالَةِ (۱۲۳) وَهِيَ هَلَاكُ الْمَبِيعِ بِمَنْعِ صِحَّتِهَا (۱۲۴) وَإِنْ هَلَكَ بَعْضُ الْمَبِيعِ جَازَتْ الْإِقَالَةُ لِمَا بَقِيَ.

ترجمہ:- اور ثمن کا ہلاک ہونا صحیح اقالہ کے مانع نہیں اور بیع کا ہلاک ہونا صحیح اقالہ کے لئے مانع ہے اور اگر بعض بیع ہلاک ہو گیا تو باقی میں اقالہ جائز ہے۔

تشریح:- (۱۲۲) یعنی مشتری کا دیا ہوا ثمن اگر بائع سے ہلاک ہو جائے تو یہ صحیح اقالہ کیلئے مانع نہیں بلکہ دوسرے ثمن دے کر اقالہ کر سکتے ہیں۔ (۱۲۳) لیکن اگر مشتری سے بیع ہلاک ہو گیا تو حلاکت بیع صحیح اقالہ کیلئے مانع ہے کوئی دوسری بیع بائع کو دے کر اقالہ کرے درست نہیں کیونکہ بیع کا رفع کرنا قیام بیع کا مقتضی ہے اور بیع بیع کے ساتھ قائم ہے ثمن کے ساتھ نہیں جب بیع نہ رہی تو بیع بھی نہیں رہے گی (۱۲۴) اور اگر بعض بیع ہلاک ہو گیا تو باقی ماندہ میں اقالہ درست ہے کیونکہ باقی میں بیع قائم ہے۔

### بَابُ الْمُرَابَحَةِ وَالْتَوْلِيَةِ

یہ باب بیع مراءجہ اور تولیہ کے بیان میں ہے۔

(۱۲۵) الْمُرَابَحَةُ نَقْلُ مَمْلُوكَةٍ بِالْعَقْدِ الْأَوَّلِ مَعَ زِيَادَةِ رِبْحٍ (۱۲۶) وَالتَّوْلِيَةُ نَقْلُ مَمْلُوكَةٍ بِالْعَقْدِ الْأَوَّلِ بِالثَّمَنِ الْأَوَّلِ مِنْ غَيْرِ زِيَادَةِ رِبْحٍ.

ترجمہ:- بیع مراءجہ یہ ہے کہ پہلے عقد کی وجہ سے جس فی کا مالک ہوا ہے اس کو ثمن اول کے عوض کچھ مزید نفع کے ساتھ منتقل کرے اور تولیہ یہ ہے کہ پہلے عقد کی وجہ سے جس فی کا مالک ہوا ہے اس کو ثمن اول کے عوض بغیر مزید نفع کے منتقل کرے۔

تشریح:- بیع نسبت ثمن چار قسم پر ہے، مساومہ، وضعیہ، مرابحہ، تولیہ،

مساومہ وہ بیع ہے جس میں ثمن اول کی طرف کوئی التفات نہیں ہوتی جس مقدار پر بھی متعاقدین کا اتفاق ہو جائے وہی نمیک ہے۔ وضعیہ وہ ہے کہ جس مقدار پر فی کی خرید ہے اس سے کم پر فروخت کر دے۔ یہ دو قسم چونکہ ظاہر ہیں اسلئے انکو بیان نہیں کیا۔ (۱۲۵) بیع مرابحہ وہ ہے کہ جس ثمن کے ساتھ بیع خریدی ہے اس سے زیادہ پر آگے فروخت کر دے (مثلاً آٹھ روپیہ میں کتاب خریدی تھی دس میں فروخت کر دی)۔ (۱۲۶) بیع تولیہ وہ ہے کہ جس ثمن پر بیع خریدی ہے اسی ثمن پر آگے فروخت کر دے بغیر کسی بیشی کے) مثلاً دس روپیہ میں خریدی تھی دس روپیہ ہی میں فروخت کر دی)۔

ماقبل کے ساتھ وجہ مناسبت یہ ہے کہ اس سے پہلے ان بیوع کا ذکر تھا جن میں جانب بیع ملحوظ ہوتی ہے اور اب ان بیوع کو بیان

زبان میں جو بے ثمن ہوگا ہونی ہے۔

(۱۲۷) وَلَا تَبْخَعُ الْمُرَانِعَةَ وَالْمُؤَلِّيَةَ حَتَّىٰ يَكُونَ الْبُحُوضُ مَعَانَةً بَيْنَ-

ترجمہ:- اور مراہق اور تولیہ تک نہیں یہاں تک کہ ان کا مضمحلان چیزوں میں سے جو جس کے لئے خاص ہے۔

تشریح:- (۱۲۷) یعنی بیع مراہق اور تولیہ صحت کیسے یہ شرط ہے کہ عقدوں میں ثمن مثلی ہو جیسے دراصل ہونہ غیر، مثلی اور موزون چیز نہ ہو۔ اور بخریب چیزوں اور اگر عقدوں میں ثمن مثلی نہ ہو تو دوسرا مشتری ثمن اول سے کم یا زائد کے تسلیم پر قادر نہ ہوگا (مثلاً عقدوں میں پتھر جو غلام سناٹا خریدنا)۔

(۱۲۸) وَيَجُوزُ أَنْ يُضَيَّفَ إِلَىٰ رَأْسِ الْمَدَنِ أُجْرَةَ الْقَصَارِ وَالصَّبَاغِ وَالطَّرَازِ وَالْقَتْلِ وَأُجْرَةَ حَمَلِ الطَّعَامِ وَيَقُونَ قَاهِ

عَلَىٰ بَيْكِنَا وَلَا يَقُولُ اشْتَرَيْتَهُ بَيْكِنَا-

ترجمہ:- اور اصل مال کے ساتھ دھوبی، رنگریز، کشیدہ کار، کتاری لگانے والے اور غلام ٹھوانے والے کی اجرت ملانا جائز ہے اور کہے گا کہ مجھاتے میں پڑی ہے اور یہ نہ کہے کہ میں نے اتنے میں خریدا ہے۔

تشریح:- (۱۲۸) یعنی یہ جائز ہے کہ بیع کے عقدوں کے ثمن کے ساتھ دھوبی، رنگریز، مناش، کتاری لگانے والے اور غلام ٹھوانے کی اجرت ملے اور کہے گا کہ یہ مجھاتے میں (مثلاً اس روپیہ میں پڑی ہے ان میں سے آٹھ روپیہ اس لہلہ ہے اور پتھر دھوبی کی اجرت ہے پتھر ہے یہ نہ کہے کہ اتنے میں (مثلاً اس روپیہ میں) میں نے خریدا ہے تاکہ جھوٹ نہ بن جائے۔

(۱۲۹) فَإِنِ اطَّلَعَ الْمُشْتَرِي عَلَىٰ خِيَانَةٍ فِي الْمُرَابَعَةِ فَهُوَ بِالْخِيَارِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ إِنْ شَاءَ أَخَذَهُ بِحَبِيبِ

الْقَمَنِ وَإِنْ شَاءَ رَدَّهُ (۱۳۰) وَإِنِ اطَّلَعَ عَلَىٰ خِيَانَةٍ فِي التَّوَلِّيَةِ انْقَطَعَتْ مِنَ الثَّمَنِ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يَحْطُ

فِيهِمَا وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يَحْطُ فِيهِمَا لَكِنْ يُتَغَيَّرُ فِيهِمَا-

ترجمہ:- پھر اگر مشتری بیع مراہق میں خیانت پر مطلع ہوا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مشتری کو اختیار ہے اگر چاہے تو پورے ثمن کی تادم لے لے اور اگر چاہے تو رد کر دے اور اگر مشتری بیع تولیہ میں خیانت پر مطلع ہوا تو بقدر خیانت اسے ثمن سے ساقط کر دے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ مراہق اور تولیہ دونوں میں بقدر خیانت کم کر دے اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ دونوں میں کم نہ کر دے لیکن اسے دونوں میں اختیار ہے۔

تشریح:- (۱۲۹) یعنی اگر مشتری بیع مراہق میں بائع کی خیانت ظاہر ہوگی (مثلاً پانچ روپیہ میں خریدی ہوئی چیز کے بارے میں بتایا

کہ آٹھ میں خریدی ہے) تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مشتری کو اختیار ہے چاہے تو کل ثمن ہی میں لے اور چاہے تو بیع صحیح کر دے

کیونکہ خیانت فی المرابح سے بیع عقد مراہق سے نکل جاتی ہے اور مشتری کی عدم رضا کی وجہ سے بیع صحیح کرنا جائز ہے۔ اور ثمن میں کمی کرنا

جائز نہیں کیونکہ بائع ثمن مسٹی سے کم پر اپنے ہاتھ سے خرد بیع پر رضی نہیں۔



(۱۳۰) اگر بیع تولیہ میں بائع کی خیانت ظاہر ہوگی (مثلاً پانچ روپیہ میں خریدی ہوئی چیز کے بارے میں بتایا کہ آٹھ میں خریدی ہے) تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک بقدر خیانت ٹمن کم کر دے کیونکہ اگر ٹمن بقدر خیانت کم نہ کر دے تو بیع پھر بیع تولیہ نہیں رہے گی بلکہ بیع مراہجہ ہو جائیگی۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

مگر امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے فرماتے ہیں کہ بیع خواہ مراہجہ ہو یا تولیہ بہر دو صورت جب بائع کی خیانت ظاہر ہو جائے تو بقدر خیانت ٹمن کم کر دے اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک دونوں میں کم نہیں کیا جائیگا البتہ مشتری کو اختیار ہے چاہے تو کل ٹمن کے عوض لے اور چاہے تو بیع فسخ کر دے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول مفتی بہ ہے۔

(۱۳۱) وَمِنْ اشْتَرَى شَيْئًا مِمَّا يُنْقَلُ وَيُحْوَلُ لَمْ يَجْزَلْهُ بَيْعُهُ حَتَّى يَقْبِضَهُ (۱۳۲) وَيَجُوزُ بَيْعُ الْعَقَارِ قَبْلَ الْقَبْضِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَأَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ مُحَمَّدٌ لَا يَجُوزُ۔

ترجمہ:- اور جس نے کوئی ایسی چیز خریدی جو منتقل ہوتی ہو اور پھرتی ہو تو جب تک کہ اس پر قبضہ نہ کرے اس کا آگے فروخت کرنا جائز ہے اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک زمین کی بیع قبضہ سے پہلے جائز ہے اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں جائز نہیں ہے۔  
تشریح:- (۱۳۱) یعنی جس نے منقولی چیز خریدی تو جب تک کہ اس پر قبضہ نہ کرے آگے فروخت کرنا جائز نہیں کیونکہ بصورت اول بیع فسخ کا احتمال رکھتا ہے۔ (۱۳۲) البتہ اگر بیع زمین ہے تو شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک قبل القبض آگے فروخت کرنا جائز ہے کیونکہ زمین کی ہلاکت نادر الوقوع ہے لہذا انہیں بیع کا احتمال نہیں۔ مگر امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک زمین کو بھی قبل القبض آگے فروخت کرنا جائز نہیں وہ زمین کو بھی منقولی اشیاء پر قیاس کرتے ہیں۔ شیخین کا قول راجح ہے۔

(۱۳۳) وَمَنْ اشْتَرَى مِكْيَلًا مِثْلًا أَوْ مَوْزُونًا مَوْازِنَةً فَلَا مِثْلَهُ أَوْ اِتْرَازَةً لَمْ يَجْزَلْهُ لِمُشْتَرِيهِ مِنْهُ أَنْ يَبِيعَهُ وَلَا أَنْ يَأْكُلَهُ حَتَّى يُعْبِدَ الْكَيْلَ وَالْمَوْزُونَ۔

ترجمہ:- اور جس نے مکلی چیز کیل کر کے یا سوزونی چیز وزن کر کے خرید لی پھر اس کو کیل کیا یا وزن کیا پھر اسے بیانے سے یا وزن سے فروخت کر دیا تو مشتری کے لئے جائز نہیں کہ اس میں سے اس ٹھی کو فروخت کر دے یا اس کو کھائے یہاں تک کہ دوبارہ بیانہ کر لے یا وزن کر لے۔

تشریح:- (۱۳۳) یعنی جس نے کیلی چیز کیل کے لحاظ سے یا وزنی چیز وزن کے لحاظ سے خرید لی پھر اس کو ناپ لیا یا تول لیا بعد از ناپ تول آگے فروخت کر دی تو مشتری جانی کیلے دوبارہ ناپنے یا تولنے کے بغیر آگے فروخت کرنا یا کھانا جائز نہیں کیونکہ ایک تو بیع طعام سے منع فرمایا ہے جب تک کہ انہیں دو صاع جاری نہ ہوں ایک صاع بائع کا اور دوسرا مشتری کا۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ مکلی کی بتائی ہوئی مقدار سے زائد ہوزا نہ تو بائع کا ہے اور دوسرے کے مال میں تصرف حرام ہے۔ اور اگر بائع نے بعد از ناپ سامنے ناپا یا تول تو قول صحیح کے مطابق اس صورت میں یہی ایک ناپ یا ایک تول بھی کافی ہے۔

(۱۳۴) وَالنَّصْرُ فِي الْفَمَنِ قَبْلَ الْقَبْضِ جَائِزٌ۔

ترجمہ:- اور قبضہ سے پہلے فم میں تصرف کرنا جائز ہے۔

تشریح:- (۱۳۴) یعنی فم میں بائع کے قبضہ سے پہلے مشتری کا (اگرچہ مکملی یا موزونی چیز ہو) تصرف کرنا جائز ہے کیونکہ اب تک مشتری کی ملک قائم ہے اور بیع کا احتمال بھی نہیں کیونکہ فم میں بیع صحیح نہیں ہوتا۔

(۱۳۵) وَيَجُوزُ لِلْمُشْتَرِي أَنْ يَزِيدَ لِلْبَائِعِ فِي الْفَمَنِ (۱۳۶) وَيَجُوزُ لِلْبَائِعِ أَنْ يَزِيدَ فِي الْمَبِيعِ (۱۳۷) وَيَجُوزُ أَنْ

يُحِطَّ مِنَ الْفَمَنِ (۱۳۸) وَيَتَعَلَّقُ الْأَسْتَحْقَاقُ بِجَمِيعِ ذَالِكِ۔

ترجمہ:- اور مشتری کے لئے جائز ہے کہ بائع کے لئے فم میں اضافہ کر دے اور بائع کے لئے جائز ہے کہ بیع میں اضافہ کر دے اور یہ بھی جائز ہے کہ قیمت میں کمی کر دے اور استحقاق ان سب کے ساتھ متعلق ہوگا۔

تشریح:- (۱۳۵) یعنی مشتری کیلئے جائز ہے کہ برائے بائع فم میں اضافہ کر دے بشرطیکہ بیع ہلاک نہ ہوئی ہو۔ (۱۳۶) اور بائع کیلئے جائز ہے کہ برائے مشتری بیع میں اضافہ کر دے پس اگر مشتری نے قبول کیا تو بائع پر بیع صحیح اضافہ کے دینا لازم ہے۔ (۱۳۷) یہ بھی جائز ہے کہ بائع فم میں کمی کر دے۔ (۱۳۸) یہ کمی بیشی اصل عقد کے ساتھ ملحق ہو جاتی ہے لہذا کمی بیشی کے بعد جس مقدار پر عقد قرار پائے تو بائع مشتری میں سے ہر ایک کو اسکا استحقاق ہوگا مثلاً مشتری نے دس کپڑے سو درہم کے عوض خرید لئے پھر بائع کیلئے مزید دس درہم کا اضافہ کر دیا اب ہوا یہ کہ کل بیع کا مستحق نکل آیا تو مشتری ایک سو دس درہم بائع سے واپس لے گا۔

(۱۳۹) وَمَنْ بَاعَ بِشَمَنِ خَالٍ ثُمَّ أَجَلَهُ أَجَلًا مَعْلُومًا صَارَ مُؤَجَّلًا (۱۴۰) وَكُلُّ ذَيْنِ حَالٍ إِذَا أَجَلَهُ صَاحِبُهُ صَارَ مُؤَجَّلًا

إِلَّا الْقَرْضَ فَإِنَّ تَأْجِيلَهُ لَا يَبْصَحُ۔

ترجمہ:- اور جس نے کوئی چیز نقد فم کے ساتھ فروخت کر دی پھر بائع نے ایک معلوم میعاد مقرر کر دی تو اب یہ فم میعاد ہو جائیگا اور ہر دین متحمل اگر صاحب دین اس کی میعاد مقرر کر دے تو وہ دین میعاد ہو جائیگا مگر قرض نہیں کیونکہ اس کی تاخیر درست نہیں۔

تشریح:- (۱۳۹) یعنی جس نے کوئی چیز نقد فروخت کر دی پھر مشتری کو معین میعاد کی مہلت دیدی تو یہ میعاد ہو جائیگی اور یہ درست ہے کیونکہ یہ اس کا حق ہے تو اسکے لئے من علیہ الحق پر آسانی کے لئے تاخیر جائز ہے۔ اور اگر میعاد مجہول ہو تو باطل ہے۔

(۱۴۰) ہر قسم کے فوری دین (مثلاً کسی چیز کی قیمت وغیرہ کسی کے ذمہ ہو) کو اگر مالک میعاد بنا دے تو میعاد ہو جاتا ہے

یعنی اب مقررہ وقت سے پہلے اسے مانگنے کا اختیار نہ ہوگا مگر قرض کا میعاد بنا نا درست (یعنی لازم) نہیں (مثلاً کسی کو سو روپیہ قرض دے دیئے ایک ماہ میعاد مقرر کر لی تو دس دن بعد بھی آپ واپسی کا مطالبہ کر سکتے ہیں اختتام ماہ تک آپ پر انتظار لازم نہیں) کیونکہ یہ ابتداء تمعیر ہے اور تمعیر میں جبر نہیں۔



## بَابُ الرَّبْوِ

یہ باب سود کے بیان میں ہے۔

ربو الغت میں مطلق زیادتی کو کہتے ہیں اور شرعی تعریف شیخ خالد الاتاسی نے ان الفاظ میں کی ہے ”هُوَ أَيُّ الرَّبَا فَضْلُ خَالٍ عَنْ عَوْضٍ بِمِغْيَارٍ شَرْعِيٍّ مُشْرُوطٍ لِأَخِيذِ الْمُتَعَاقِدِينَ فِي الْمَعَاوَضَةِ“ یعنی ربو اوہ زیادتی ہے جو بلا عوض بمعیار شرعی احد المتعاقدين کیلئے معاوضہ مالی میں شرط کی گئی ہو۔

آگے لکھے ہیں ”وَالْمُرَادُ بِالْفَضْلِ مَا يَنْقُصُ الْحُكْمِيَّ وَهُوَ رَبَا النَّسَاءِ كَمَا يَأْتِي، وَالْمُرَادُ بِالْمِغْيَارِ الشَّرْعِيِّ الْكَيْلُ وَالْوَزْنُ فَلَيْسَ فِي الْمَلْرُوعَاتِ وَالْعَدَدِيَّاتِ رَبَاً، وَخَرَجَ بِالْمُتَعَاقِدِينَ مَا لَوْ شَرَطَ الْفَضْلُ لِغَيْرِهِمَا لِأَنَّهُ لَا يَكُونُ رَبَاً“۔  
باب الربوا کی ما قبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ بیع مراہم میں بھی زیادتی ہے اور ربوا میں بھی مگر اول حلال ثانی حرام ہے اور اشیاء میں اصل حلت ہے اسلئے بیع مراہم کو مقدم کیا اور ربوا کو مؤخر کر دیا۔

پھر ربو اوہ قسم پر ہے ”ربو الفضل، ربو النساء“ اسلئے کہ زیادتی احد البدلین میں یا حقیقی ہوگی جیسے ایک قفیز گندم دو قفیز گندم کے عوض بیچنا۔ اور یا زیادتی حکمی ہوگی یوں کہ احد البدلین نقد ہو اور دوسرا ادھار ہو جیسے ایک قفیز گندم نقد عوض دو قفیز ادھار، پہلے کو ”ربو الفضل“ اور دوسرے کو ”ربو النساء“ کہتے ہیں۔

(۱۴۱) الرَّبْوُ مُحْرَمٌ لِي كُلِّ مَكِيلٍ أَوْ مَوْزُونٍ إِذَا بَاعَ بِجَنْبِهِ مُتَفَاعِلًا

ترجمہ:- سود حرام ہے ہر مکیلی یا موزونی چیز میں جب اس کو اپنی جنس کے عوض زیادتی کے ساتھ فروخت کر دے۔

تشریح:- (۱۴۱) یعنی حکم ربو احرمت ہے جب فروخت کی جائے ہر کیلی و وزنی چیز بجز متفاضلاً۔ پھر سود کی حرمت کتاب اللہ و سنت رسول اللہ ہر دو سے ثابت ہے اما الكتاب لفقوله تعالى ﴿أَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا﴾ یعنی اللہ تعالیٰ نے بیع کو حلال کیا ہے اور سود کو حرام کر دیا ہے) ”واما السنة لفقوله عليه السلام أَكُلُ دِرْهَمٍ وَاحِدٍ مِنْ رَبْوَا أَشَدَّ مِنْ ثَلَاثِ وَثَلَاثِينَ زَيْنَةً يَزْنِيهَا الرَّجُلُ“ (یعنی سود کا ایک درہم کھانا تینتیس مرتبہ زنا کرنے سے بدتر ہے)۔

(۱۴۲) فَالْعَلَّةُ فِيهِ الْكَيْلُ مَعَ الْجَنْسِ أَوْ الْوَزْنُ مَعَ الْجَنْسِ

ترجمہ:- پس سود میں علت کیل مع الجنس ہے یا وزن مع الجنس ہے۔

تشریح:- (۱۴۲) سود کے بارے میں پیغمبر ﷺ نے فرمایا ہے، ”الْحِنْطَةُ بِالْحِنْطَةِ وَالشَّعِيرُ بِالشَّعِيرِ وَالتَّمْرُ بِالتَّمْرِ وَالمَلْحُ بِالمَلْحِ وَالدَّهَبُ بِالدَّهَبِ وَالبَيْضُ بِالبَيْضِ مَثَلًا بِمَثَلٍ بَدَأُ بِبَدَأٍ وَالفَضْلُ رَبْوَا“، یعنی گندم کو گندم، جو کو جو، کجور کو کجور، نمک کو نمک، سونے کو سونے، چاندی کو چاندی کے عوض برابر دست بدست بیچ دو اور ان میں زیادتی سود ہے۔

اب اہل ظواہر کے سوا دیگر مجتہدین کا اس بات پر اتفاق ہے کہ اشیاء مذکورنی الحدیث پر قیاس کر کے دیگر اشیاء میں بھی سود ہو

سکا ہے اور مقیس و مقیس علیہ میں اشتراک علت بھی ضروری ہے مجتہدین کا اس میں اختلاف ہے کہ آیا مذکورہ اشیاء میں علت حرمت کیا ہے کہ اگر وہ علت ان کے سوا دیگر اشیاء میں پائی گئی تو انکو بھی حرام کہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک علت کیل مع الجنس یا وزن مع الجنس ہے مختصر کر کے قدر مع الجنس بھی کہا جاسکتا ہے لہذا قدری اشیاء (یعنی وزنی و کیلی اشیاء) میں زیادتی اور ادھار اتحاد جنس کے ساتھ سود ہوگا۔ اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک طعم مطعومات میں اور شہیت اثمان میں علت ہے اور اتحاد جنس شرط ہے (لہذا چونہ میں شوافع کے نزدیک کی بیشی جائز ہے کیونکہ دونوں علتیں مفقود ہیں احناف کے نزدیک جائز نہیں کیونکہ علت حرمت (یعنی قدر مع الجنس) پائی جاتی ہے۔

(۱۴۳) فَإِذَا بَاعَ الْمَكِيلُ أَوْ الْمَوْزُونَ بِجَنْبِهِ مِثْلًا بِمِثْلِ جَازَ الْبَيْعِ وَإِنْ تَفَاضَلَا لَمْ يَجْزُ.

ترجمہ :- پس اگر کوئی کیلی یا وزنی چیز اپنی جنس کے ساتھ برابر برابر فروخت کی جائے تو جائز ہے اور اگر کی بیشی کے ساتھ فروخت کی جائے تو جائز نہیں۔

تشریح :- (۱۴۳) مذکورہ بالا تفصیل سے معلوم ہوا کہ قدری اشیاء کو اپنی جنس کے عوض میں برابر برابر بیچنا جائز ہے اور زیادتی کے ساتھ جائز نہیں کیونکہ یہ سود ہے۔

(۱۴۴) وَلَا يَجُوزُ بَيْعُ الْجَيْدِ بِالرَّجِيِّ مَعَالِيهِ الرَّبْوِ إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلِ.

ترجمہ :- اور عمدہ کورڈی کے عوض ان اشیاء میں جن میں سود ہے فروخت کرنا جائز نہیں مگر یہ کہ برابر برابر ہو۔

تشریح :- (۱۴۴) اموال ربویہ میں عمدہ درڈی میں کوئی فرق نہیں لہذا جید کورڈی کے عوض میں کی بیشی کے ساتھ فروخت کرنا جائز نہیں کیونکہ اموال ربویہ میں جب جودت جنس کے ساتھ مل جائے تو جودت کی کوئی قیمت نہیں ہوتی۔

(۱۴۵) وَإِذَا عَدِمَ الْوَصْفَانِ الْجِنْسُ وَالْمَعْنَى الْمَضْمُونُ إِلَيْهِ حَلَّ التَّفَاضُلِ وَالنِّسَاءِ (۱۴۶) وَإِذَا وَجِدَ أَحْرَمَ

التَّفَاضُلِ وَالنِّسَاءِ (۱۴۷) وَجِدَ أَحَدَهُمَا وَعَدِمَ الْآخَرَ حَلَّ التَّفَاضُلِ وَحُرْمَ النَّسَاءِ.

ترجمہ :- اور جب دونوں وصف نہ ہوں یعنی جنس اور جو جنس کے ساتھ ملایا گیا ہے تو زیادتی اور ادھار دونوں جائز ہیں اور جب دونوں وصف موجود ہوں تو زیادتی اور ادھار دونوں حرام ہیں اور جب دونوں میں سے ایک موجود ہو اور دوسرا معدوم ہو تو زیادتی جائز ہے اور ادھار حرام ہے۔

تشریح :- (۱۴۵) یہ بات ثابت ہو چکی ہے کہ علت حرمت جنس مع القدر ہے تو جہاں یہ دونوں صفات نہ پائی جائے وہاں عوضین میں تفاضل بھی جائز ہے اور ادھار بھی جائز ہے جیسے اخروث بوض اٹھا بیچنا کیونکہ علیہ تحریم نہیں۔ معنی مضموم الیہ سے مراد قدر ہے۔

(۱۴۶) جہاں یہ دونوں صفات پائی جائیں وہاں تفاضل اور ادھار دونوں حرام ہیں جیسے گندم بوض گندم فروخت کرنا یا چاندی

بوض چاندی فروخت کرنا کیونکہ علیہ حرمت موجود ہے۔ (۱۴۷) جہاں دونوں صفات میں سے کوئی ایک پائی جائے یعنی عوضین ایک

جنس سے ہوں یا عوین ایک جنس سے تو نہ ہوں مگر دونوں قدری ہوں تو اس وقت تقاضل جائز ہے مگر ادھار جائز نہیں جیسے گندم بعوض جو فروخت کرنا "لقوله ﷺ اذا اختلف النوعان لبيعوا كيف شئتم يداً بیداً ولا خير لیه نسبتاً"۔

(۱۴۸) وَكُلُّ شَيْءٍ نَصَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى تَحْرِيمِ التَّقَاضُلِ فِيهِ كَيْلًا فَهُوَ مَكِيلٌ أَبَدًا وَإِنْ تَرَكَ النَّاسُ فِيهِ الْكَيْلَ مِثْلَ الْحِنْطَةِ وَالشَّعِيرِ وَالصَّمْرِ وَالْمِلْحِ (۱۴۹) وَكُلُّ شَيْءٍ نَصَّ عَلَى تَحْرِيمِ التَّقَاضُلِ فِيهِ وَزَنًا فَهُوَ مَوْزُونٌ أَبَدًا وَإِنْ تَرَكَ النَّاسُ الْوَزْنَ فِيهِ مِثْلَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ (۱۵۰) وَمَا لَمْ يَنْصُ لَهُ مَحْمُولٌ عَلَى عَادَاتِ النَّاسِ۔

ترجمہ:- اور ہر وہ چیز جس میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کیل کے اعتبار سے زیادتی کے حرام ہونے کی تصریح فرمادی ہے تو وہ ہمیشہ کیلی رہے گی اگرچہ لوگوں نے اس میں کیل کرنا ترک کر دیا ہو جیسے گندم، جو، بھجور اور نمک، اور ہر وہ چیز جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وزن کے اعتبار سے زیادتی کے حرام ہونے کی تصریح فرمادی ہے تو وہ ہمیشہ وزنی رہے گی اگرچہ لوگوں نے اس میں وزن کرنا ترک کر دیا ہو جیسے سونا اور چاندی اور جس چیز کے بارے میں حضور ﷺ نے تصریح نہ فرمائی ہو وہ لوگوں کی عادات پر محمول ہے۔  
تشریح:- (۱۴۸) یعنی جن اشیاء کے بارے میں پیغمبر ﷺ نے تصریح فرمائی ہے کہ ان میں تقاضل حرام ہے کیل کے لحاظ سے تو وہ اشیاء ہمیشہ کیلی رہیں گی اگرچہ لوگ ان کی خرید و فروخت میں کیل چھوڑ دے جیسے گندم، بھجور اور نمک، کیونکہ نص عرف سے اتوئی ہے اور اتوئی کو ادنیٰ کی وجہ سے ترک نہیں کیا جاسکتا لہذا اگر گندم بعوض گندم برابر برابر وزن فروخت کر دے جائز نہ ہوگا کیونکہ توہم زیادتی پائی جاتی ہے (گندم کیلی اشیاء میں ہے)۔

(۱۴۹) اور جن اشیاء کے بارے میں پیغمبر ﷺ نے تصریح فرمائی ہے کہ ان میں تقاضل حرام ہے وزن کے لحاظ سے تو وہ اشیاء ہمیشہ وزنی رہیں گی اگرچہ ان کی خرید و فروخت میں لوگ وزن کرنا چھوڑ دے جیسے سونا، چاندی، پس اگر چاندی بعوض چاندی برابر برابر کیل کر کے فروخت کر دیے تو جائز نہ ہوگا کیونکہ توہم زیادتی پائی جاتی ہے (چاندی وزنی اشیاء میں ہے)۔ (۱۵۰) اور جن چیزوں کے بارے میں پیغمبر ﷺ سے کوئی تصریح نہ ہو تو وہ لوگوں کی عادت پر محمول ہیں اگر لوگوں کی عادت وزن کرنے کی ہے تو وزنی ہیں اور اگر کیل کرنے کی ہے تو کیلی ہیں۔

(۱۵۱) وَعَقْلُ الصَّرْفِ مَا وَقَعَ عَلَى جِنْسِ الْأَلْمَانِ يُغْتَبَرُ لَهُ قَبْضٌ عَوَضِيهِ لِي الْمَجْلِسِ (۱۵۲) وَمَا سِوَاهُ مِمَّا لِي الرِّبَا يُغْتَبَرُ لَهُ التَّعِينُ وَلَا يُغْتَبَرُ لَهُ التَّقَابُضُ۔

ترجمہ:- اور بیع صرف وہ ہے جو اثمان کی اجناس پر واقع ہو اس میں دونوں عوضوں پر اسی مجلس میں قبضہ کرنا معتبر (یعنی شرط) ہے اور اسکے سوا جن چیزوں میں سود جاری ہوتا ہے تو اس میں تعین معتبر (شرط) ہے اور طرفین سے قبضہ معتبر (شرط) نہیں۔  
تشریح:- (۱۵۱) یعنی عقد صرف جو جنس اثمان پر واقع ہوتا ہے (یعنی جس میں ثمن بعوض ثمن فروخت کیا جاتا ہے) اس میں شرط یہ ہے

کرمین پر مجلس عقد میں قبضہ ہو "لقوله عليه السلام الْفِضَةُ بِالْفِضَةِ هَاءٌ وَهَاءٌ" (یعنی چاندی بعوض چاندی ہاتھوں ہاتھ لو)۔ (۱۵۲) عقد صرف کے سوا دیگر اموال ربوہ میں عومین کا تعین مجلس میں شرط ہے تقابض (معاقدین کا قبضہ کرنا) شرط نہیں۔

(۱۵۳) وَلَا يَجُوزُ بَيْعُ حِنْطَةٍ بِالذَّقِيقِ وَلَا بِالسَّوْبِقِ وَكَذَلِكَ الذَّقِيقُ بِالسَّوْبِقِ۔

ترجمہ:- اور گندم کو آٹے اور ستو کے عوض فروخت کرنا جائز نہیں اور اسی طرح آٹے کو ستو کے عوض فروخت کرنا بھی جائز نہیں۔  
تشریح:- (۱۵۳) یعنی گندم کو آٹے اور ستو کے عوض فروخت کرنا جائز نہیں اسی طرح آٹا بعوض ستو فروخت کرنا بھی جائز نہیں کیونکہ گندم آٹا اور ستو ایک ہی جنس ہیں اور ثابت گندم میں آٹا مجتمع ہوتا ہے پینے سے منتشر ہو کر زیادہ ہو جاتا ہے پس کیل کرتے ہوئے ان دونوں میں تسویہ نہیں ہو سکتا۔

(۱۵۴) وَيَجُوزُ بَيْعُ اللَّحْمِ بِالْحَيَوَانِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَابِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يَجُوزُ إِلَّا عَلَى وَجْهِ الْأَعْتَابِ حَتَّى يَكُونَ اللَّحْمُ أَكْثَرَ مِمَّا لِي الْحَيَوَانِ بِمِثْلِ وَالزِّيَادَةُ بِالسَّقِطِ۔

ترجمہ:- اور امام ابوحنیفہ اور امام ابو یوسف رحمہما اللہ کے نزدیک گوشت کو حیوان کے عوض فروخت کرنا جائز ہے اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جائز نہیں یہاں تک کہ گوشت زیادہ ہو اس گوشت کے مقابلے میں جو حیوان میں ہے تو گوشت گوشت کے مقابلہ میں ہو جائیگا اور زائد گوشت ہڈی، کھال وغیرہ کے مقابلے میں۔

تشریح:- (۱۵۴) یعنی شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک گوشت بعوض حیوان فروخت کرنا جائز ہے اگرچہ ایک ہی جنس سے ہو کیونکہ یہ موزون کی بیع ہے بعوض غیر موزون لہذا جیسا بھی ہو جائز ہے (یہی قول راجح ہے) مگر امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک جائز نہیں البتہ اگر گوشت اس گوشت سے زائد ہے جو حیوان میں ہے تو پھر جائز ہے کیونکہ اس وقت گوشت بمقابلہ گوشت ہو جائیگا اور زائد گوشت بمقابلہ سق (یعنی ہڈی، کھال وغیرہ) کے ہو جائیگا۔

(۱۵۵) وَيَجُوزُ بَيْعُ الرُّطْبِ بِالتَّمْرِ مِثْلًا بِمِثْلِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَكَذَلِكَ الْعَنْبُ بِالتَّيْبِ۔

ترجمہ:- اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک تر کھجور کو خشک کھجور کے عوض برابر برابر فروخت کرنا جائز ہے اسی طرح انگور بعوض کشمش فروخت کرنا بھی جائز ہے۔

تشریح:- (۱۵۵) یعنی امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ہنہ کھجور بعوض خشک کھجور برابر برابر فروخت کرنا جائز ہے اسی طرح انگور بعوض کشمش برابر برابر بیچنا جائز ہے کیونکہ رطب اگر تر ہے تو حدیث مشہور کی ابتدا سے (یعنی مِثْلًا بِمِثْلٍ) سے جواز ثابت ہوتا ہے اور اگر رطب تر نہیں تو حدیث شریف کے آخری حصے سے (یعنی إِذَا اِخْتَلَفَ التَّوَعَانِ فَبَيْعُوا كَيْفَ شِئْتُمْ) جواز ثابت ہوتا ہے۔ صاحبین کے نزدیک رطب بعوض تر اور انگور بعوض کشمش فروخت کرنا جائز نہیں (صاحبین کا قول راجح ہے)۔



(۱۵۶) وَلَا يَجُوزُ بَيْعُ الزَّيْتُونِ بِالزَّيْتِ وَالسَّمِيسِ بِالسَّرِجِ حَتَّى يَكُونَ الزَّيْتُ وَالسَّرِجُ أَكْثَرَ مِمَّا لِي الزَّيْتُونِ وَالسَّمِيسِ فَيَكُونَ الدَّهْنُ بِمِثْلِهِ وَالزَّيَادَةُ بِالسَّجِيرَةِ۔

ترجمہ:- اور زيتوں کو روغن زيتوں کے عوض اور تل کو روغن تل کے عوض فروخت کرنا جائز نہیں یہاں تک کہ زيتوں اور تل کا تل اس تل سے زیادہ ہو جائے جو زيتوں اور تل میں ہے تاکہ تل، تل کے عوض میں ہو جائے اور زيادتی کھلی کے عوض میں ہو جائے۔

تشریح:- (۱۵۶) زيتوں کی بیع روغن زيتوں کے عوض اور تل کی بیع روغن تل کے عوض جائز نہیں جب تک کہ روغن زيتوں اور روغن تل اس روغن سے زیادہ ہو جو زيتوں اور تل سے نکلنے والا ہے تاکہ تل بعض تل ہو جائے اور زيادتی تل زيتوں اور تل کی کھلی کے عوض میں ہو جائے اور اگر یہ معلوم نہ ہو کہ زيتوں اور تل میں تل کتنا ہے تو احتمال ربوا کی وجہ سے پھر یہ بیع جائز نہ ہوگی۔

(۱۵۷) وَيَجُوزُ بَيْعُ اللَّحْمَانِ الْمُخْتَلِفَةِ بَعْضُهَا بِبَعْضٍ مُتَّفَاعِلًا (۱۵۸) وَكَذَلِكَ الْبَانُ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالغَنَمِ بَعْضُهَا بِبَعْضٍ مُتَّفَاعِلًا (۱۵۹) وَخَلُّ الدَّقْلِ بِخَلِّ الْعِنَبِ مُتَّفَاعِلًا۔

ترجمہ:- اور مختلف گوشتوں میں سے بعض کو بعض کے عوض کی بیسی کے ساتھ فروخت کرنا جائز ہے اسی طرح اونٹ، گائے اور بکری کے دودھ کو بعض بعض بعض کی بیسی کے ساتھ فروخت کرنا جائز ہے اور کھجور کا سرکہ بعض انگور کے سرکہ کے کی بیسی کے ساتھ فروخت کرنا جائز ہے۔ (۱۵۷) مختلف قسم کے گوشت (مثلاً گائے، اونٹ اور بکری کے گوشت) بعض بعض دوسرے بعض کے متفاضلاً بیچنا جائز ہے کیونکہ اصول ان گوشتوں کے اجناس مختلفہ ہیں۔ (۱۵۸) اسی طرح گائے کے دودھ بعض بکری کے دودھ کے متفاضلاً بیچنا جائز ہے کیونکہ ان کے اصول اجناس مختلفہ ہیں۔ (۱۵۹) اور کھجور کا سرکہ بعض انگور کے سرکہ کے متفاضلاً بیچنا جائز ہے کیونکہ ان کے اصول اجناس مختلفہ ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ باب زکوٰۃ میں ایک کو دوسرے کے ساتھ ضم نہیں کیا جاتا ہے۔

(۱۶۰) وَيَجُوزُ بَيْعُ الْخُبْزِ بِالْحِنْطَةِ وَالذَّقِيقِ مُتَّفَاعِلًا۔

ترجمہ:- اور روٹی کو بعض گندم اور آٹے کے کی بیسی کے ساتھ فروخت کرنا جائز ہے۔

تشریح:- (۱۶۰) یعنی روٹی کی بیع گندم و آٹے کے عوض میں متفاضلاً جائز ہے کیونکہ روٹی بننے سے جنس آخر میں جاتی ہے اسلئے کہ گندم و آٹا مکلی ہیں اور روٹی عددی یا وزنی ہے۔

(۱۶۱) وَلَا يَرَوَانِ الْمَوْلَى وَعَبْدَهُ۔

ترجمہ:- اور مالک اور اسکے غلام کے درمیان سود نہیں۔

تشریح:- (۱۶۱) مولیٰ اور اسکے غلام کے درمیان ربوا متحقق نہیں ہوتا کیونکہ غلام اور اسکے ہاتھ میں جو مال ہے وہ تو مولیٰ ہی کی ملک ہے لہذا ان کے درمیان ربوا متحقق نہیں ہوتا۔



(۱۶۲) وَلَا بَيْنَ الْمُسْلِمِ وَالْحَرَبِيِّ لِي ذَارِ الْحَرْبِ -

ترجمہ :- اور مسلمان اور حربی کے درمیان دارالحرب میں سو نہیں۔

تشریح :- (۱۶۲) جس مسلمان کو اہل حرب کی طرف سے آمان حاصل ہوا سکے اور کافر حربی کے درمیان دارالحرب میں طرفین کے نزدیک رہو انہیں کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کافر مان ہے کہ لا رِبَا بَيْنَ الْمُسْلِمِ وَالْحَرَبِيِّ لِي ذَارِ الْحَرْبِ، (یعنی دارالحرب میں مسلمان اور حربی کے درمیان سو نہیں) جبکہ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک دارالحرب میں مسلمان اور حربی کے درمیان رہو ہے کیونکہ ربوہ دارالاسلام میں ممنوع ہے تو دارالحرب میں بھی ممنوع ہوگا جیسے زنا اور سرقہ وغیرہ۔

دور حاضر کے علماء احتیاطاً امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے قول کو مختار قرار دیتے ہیں کمافی فتاویٰ حقانیہ: ۶/۲۱۰ و احسن الفتاویٰ: ۷/۲۰

## بَابُ السَّلْمِ

یہ باب بیع السلم کے بیان میں ہے۔

اس باب کی ما قبل کے ساتھ وجہ مناسبت یہ ہے کہ امام قدوری رحمہ اللہ جب ان بیوع کے بیان سے فارغ ہو گئے جن میں عوضین یا کسی ایک پر مجلس عقد میں قبضہ ضروری نہیں تو اب ان بیوع کے بیان کو شروع فرماتے ہیں جن میں عوضین یا کسی ایک پر مجلس عقد میں قبضہ ضروری ہے۔ پھر بیع السلم میں احد العوضین پر قبضہ ضروری ہے اور بیع صرف میں دونوں عوضوں پر قبضہ ضروری ہے تو بیع السلم بمنزلہ مفرک کے ہے اور بیع صرف بمنزلہ مرکب کے اسلئے بیع السلم کو مقدم کیا۔

بیع السلم لغت میں عبارت ہے اس بیع سے جس میں ثمن محجل ہو اور اصطلاح فقہاء میں عبارت ہے "اخذ عاجل بآجل" سے (یعنی جس میں ثمن نقد اور بیع ادھار ہو)۔

صاحب ثمن کو رب السلم اور صاحب بیع کو مسلم الیہ اور ثمن کو راس المال اور بیع کو مسلم فیہ کہتے ہیں۔

بیع السلم کی مشروعیت کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ دونوں سے ثابت ہے اما الكتاب فقال ابن عباس اشهد ان الله احل المسلم المزجل وتلاقوه تعالى ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِذَيْنِ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ﴾ واما سنت رسول الله فقوله عليه السلام "من أسلم منكم في لمر فليسلم في كيل معلوم ووزن معلوم الى أجل معلوم. رواه البخاري ومسلم"۔

(۱۶۳) أَلْسَلَّمُ جَائِزٌ لِي الْمَكِيلَاتِ وَالْمُوزُونَاتِ وَالْمَعْدُونَاتِ الَّتِي لَا تَغَارُثُ كَالْجُوزِ وَالْبَيْضِ وَالْمَلْرُوعَاتِ -

ترجمہ :- بیع سلم کیلی اور وزنی اشیاء میں اور ان عددی اشیاء میں جائز ہے جن تفاوت نہیں ہوتا جیسے اخروٹ اور اٹھے اور گڑوں سے پیمائش کی جانے والی اشیاء میں بھی جائز ہے۔

تشریح :- (۱۶۳) یعنی بیع سلم جائز ہے ہر اس شی میں جسکی صفت (یعنی جودہ، رداست) اور مقدار کی معرفت ضبط کی جاسکتی ہو اور یہ



اسلئے ضروری ہے تاکہ جہالت مرتفع ہو۔ پھر یہ مکملات میں کیل کے ذریعہ سے اور موزونات میں وزن کے ذریعہ سے اور عدديات میں شمار کے ذریعہ سے اور ذروعات میں ذراع کے ذریعہ سے ضبط کی جاسکتی ہے۔ مگر معدودات میں سے ان معدودات میں بیع سلم جائز ہے جن کے احاد میں زیادہ تفاوت نہ ہو جیسے اخروث وائٹے وغیرہ۔

(۱۶۴) وَلَا يَجُوزُ السَّلْمُ فِي الْخِيَّانِ وَلَا فِي أَطْرَافِهِ وَلَا فِي الْجُلُودِ عَدْدًا۔

ترجمہ:- اور بیع سلم حیوان اور اس کے اطراف میں جائز نہیں اور نہ کھالوں میں عدد کے اعتبار سے۔

تشریح:- (۱۶۴) حیوان اور اس کی اطراف (یعنی سری، پاؤں) میں بیع سلم جائز نہیں اور نہ کھالوں میں گنتی کے لحاظ سے کیونکہ یہ سارے عددی اشیاء ہیں اور ان میں غیر معمولی تفاوت ہوتا ہے جو کہ مفہمی للذراع ہے۔

(۱۶۵) وَلَا فِي الْأَخْطَبِ حُزْمًا وَلَا فِي الرَّطْبَةِ حُزْمًا۔

ترجمہ:- اور نہ لکڑیوں میں گٹھڑیوں کے لحاظ سے اور نہ سبزیوں میں گڈیوں کے لحاظ سے۔

تشریح:- (۱۶۵) بیع سلم لکڑیوں میں گٹھڑیوں کے لحاظ سے اور سبزیوں میں گڈیوں کے لحاظ سے جائز نہیں کیونکہ گٹھڑیوں اور گڈیاں متفاوت اور مجہول ہیں البتہ اگر اس رسی کا طول بیان کیا جس سے گٹھڑی بانٹھا جائیگا تو اگر ایسے طور پر ہو کہ گٹھڑیوں میں تفاوت نہ ہوتا ہو تو پھر جائز ہے۔

(۱۶۶) وَلَا يَجُوزُ السَّلْمُ حَتَّى يَكُونَ الْمُسَلَّمُ فِيهِ مَوْجُودًا مِنْ جِوَانِ الْعَقْدِ إِلَى جِوَانِ الْمَجَلِّ۔

ترجمہ:- اور بیع سلم جائز نہیں یہاں تک کہ مسلم فیہ عقد کے وقت سے لے کر ادائیگی کے وقت تک موجود ہو۔

تشریح:- (۱۶۶) یعنی بیع سلم جائز نہیں یہاں تک کہ مسلم فیہ عقد کے وقت سے لیکر ادائیگی کے وقت تک موجود ہو حتیٰ کہ اگر مسلم فیہ عقد کے وقت موجود ہو اور ادائیگی کے وقت منقطع ہو یا اس کا عکس ہو یا درمیان مدت میں منقطع ہو تو سلم جائز نہیں (کیونکہ مسلم الیہ کیلئے مسلم فیہ کے تسلیم کرنے پر قادر ہونا ضروری ہے تو مدت اجل میں اس کے وجود کا استمرار ضروری ہے۔ اگر میعاد مقررہ کے بعد وہ چیز منقطع ہوگئی تو رب السلم کو اختیار ہے چاہے تو بیع سلم کو فسخ کر دے چاہے تو مسلم فیہ موجود ہونے کا انتظار کرے۔

(۱۶۷) وَلَا يَصِحُّ السَّلْمُ إِلَّا مُجَلًّا۔

ترجمہ:- اور بیع سلم بغیر میعاد کے جائز نہیں۔

تشریح:- (۱۶۷) بیع سلم جائز نہیں مگر مہلت دے کر کیونکہ عقد سلم مفلس مسلم الیہ کی ضرورت پورا کرنے کیلئے مسلم فیہ کے معدوم ہونے کے باوجود جائز قرار دی گئی ہے مگر جب مسلم الیہ فی الحال مسلم فیہ حوالہ کرنے پر قادر ہے تو ضرورت نہ رہی تو بیع سلم جائز نہ ہوگی۔



(۱۶۸) وَلَا يَصِحُّ إِلَّا بِأَجَلٍ مَعْلُومٍ۔

ترجمہ :- اور بیع سلم جائز نہیں مگر یہ کہ میعاد معلوم ہو۔

تشریح :- (۱۶۸) بیع سلم جائز نہیں مگر میعاد معلوم کر کے (کیونکہ جہالت میعاد مفعی للنزاع ہے) پھر میعاد کی ادنی مدت میں اختلاف ہے بعض کے نزدیک کم از کم ایک مہینہ میعاد ہے بعض کے نزدیک کم از کم تین دن ہے اور بعض کہتے ہیں کہ نصف دن سے زیادہ ہو قول اول زیادہ صحیح ہے اور اسی پر فتویٰ ہے۔

(۱۶۹) وَلَا يَصِحُّ السَّلْمُ بِمَكِّيَالٍ رَجُلٍ بَعِيْنِهِ (۱۷۰) وَلَا بِبِذْرَاعٍ رَجُلٍ بَعِيْنِهِ (۱۷۱) وَلَا فِي طَعَامٍ قَرِيْبَةٍ بَعِيْنِهَا

(۱۷۲) وَلَا فِي ثَمَرَةِ نَخْلَةٍ بَعِيْنِهَا۔

ترجمہ :- اور بیع سلم کسی معین آدمی کے پیمانے اور معین آدمی کے گز سے جائز نہیں اور نہ کسی خاص گاؤں کے غلہ میں اور نہ کسی خاص بھجور کے پھل میں۔

تشریح :- (۱۶۹) یعنی بیع سلم جائز نہیں کسی معین شخص کے ایسے ذاتی پیمانے سے جسکی مقدار معلوم نہ ہو۔ (۱۷۰) ایسے ہی کسی کی ذاتی گز سے بھی جائز نہیں کیونکہ میعاد مقرر سے پہلے اس مخصوص پیمانہ اور گز کا ضائع ہونا ممکن ہے تو بصورت ضیاع مفعی للنزاع ہوگی۔ (۱۷۱) اسی طرح کسی معین گاؤں کے غلہ (۱۷۲) اور معین درخت کے پھلوں میں بھی بیع سلم جائز نہیں کیونکہ ان پر آفت کا طاری ہونا اور انکا معدوم ہونا ممکن ہے تو معدوم ہونے کی صورت میں سپردگی کی قدرت نہ ہوگی لہذا ایسی بیع بھی جائز نہیں۔

(۱۷۳) وَلَا يَصِحُّ السَّلْمُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ إِلَّا بِسَبْعِ شُرَائِطٍ تَذَكَّرُ فِي الْعَقْدِ جِنْسٌ مَعْلُومٌ وَنَوْعٌ مَعْلُومٌ وَصِفَةٌ مَعْلُومَةٌ وَمِقْدَارٌ مَعْلُومٌ وَأَجَلٌ مَعْلُومٌ وَمَعْرِفَةٌ مِقْدَارِ رَأْسِ الْمَالِ إِذَا كَانَ مِمَّا يَتَعَلَّقُ الْعَقْدُ عَلَيْهِ عَلَى قَدْرِهِ كَمَا لِمَكِّيَالٍ وَالْمَوْزُونِ وَالْمَعْلُودِ وَتَسْمِيَةٌ مَكَانِ الْبَدْيِ يُؤْتِيهِ فِيهِ إِذَا كَانَ لَهُ حَمْلٌ وَمُوْتَةٌ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يَخْتِجُ إِلَى تَسْمِيَةِ رَأْسِ الْمَالِ إِذَا كَانَ مُعِينًا وَلَا إِلَى مَكَانِ التَّسْلِيمِ وَيُسَلَّمُ لِي مَوْضِعِ الْعَقْدِ۔

ترجمہ :- اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک بیع سلم جائز نہیں مگر سات شرطوں کے ساتھ جن کو عقد میں ذکر کر دیا جائے، جنس معلوم ہو، نوع معلوم ہو، صفت معلوم ہو، مقدار معلوم ہو، وقت معلوم ہو، رأس المال کی مقدار معلوم ہو جبکہ عقد اس کی مقدار کے ساتھ متعلق ہو جیسے مکئی، موزونی اور معدوی چیزیں، اور اس جگہ کا معلوم ہونا جہاں اس کو ادا کر دیا بشرطیکہ اس کے لئے بوجہ اور خرچ ہو اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ رأس المال کو بیان کرنے کی ضرورت نہیں اگر وہ معین ہو اور نہ تسلیم کرنے کے مکان کا بیان ضروری ہے بلکہ مقام عقد میں تسلیم کر دیا۔

تشریح :- (۱۷۳) امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک صحت بیع سلم کیلئے سات شرطیں ہیں۔ / نمبر ۱۔ مسلم فیکہ جنس معلوم ہو کہ گندم ہو گا یا جو۔ / نمبر ۲۔ نوع معلوم ہو مثلاً کہ مثلاً ایسا گندم ہو جو خوب ویل کے پانی سے سینچا ہو یا ایسا جو بارش کے پانی سے سینچا ہو۔ /

ضمیمہ ۳۔ مسلم زید کی مفت معلوم ہو مثلاً کہ جید ہو یا اوسط یا ردى ہو۔ / ضمیمہ ۴۔ مسلم زید کی مقدار معلوم ہو کہ بیس گڑ ہو یا بیس رطل یا قنیر ہو۔ / ضمیمہ ۵۔ میعاد معلوم ہو کہ کتنی مدت بعد مسلم زید ادا کریگا۔ / ضمیمہ ۶۔ رأس المال (یعنی ثمن) کی مقدار معلوم ہو اگر عقد مسلم کی مقدار کے ساتھ متعلق ہو جیسے ثمن کا مکلیلی، موزونی اور معدودی ہونا (بخلاف حیوان و کپڑا وغیرہ کے کہ یہ اشارہ سے بھی معلوم ہو سکتا ہے)۔ / ضمیمہ ۷۔ مسلم زید کی پردگی کے مکان کو بیان کرنا اگر مسلم زید کیلئے بوجہ ہو اور اسپر خرچہ آتا ہو۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ نے یہ شرطیں اسلئے لگائی ہیں کیونکہ اگر ان میں سے کوئی شرط نہ پائی گئی تو یہ بیع مفضی للزاع ہوگی۔

مگر صاحبین رحمہم اللہ آخری دو شرطوں میں اتفاق نہیں کرتے وہ فرماتے ہیں کہ اگر رأس المال اشارہ سے متعین کر دیا گیا ہو تو اسکی مقدار کا بیان کرنا ضروری نہیں کیونکہ رأس المال کی مقدار معلوم کرنے سے مقصود رأس المال سپرد کرنے پر قادر ہونا ہے اور یہ مقصود رأس المال کو اشارہ کے ذریعہ متعین کرنے سے بھی حاصل ہو جاتا ہے لہذا رأس المال کو وزن یا کیل یا عدد کے ذریعہ معلوم کرنے کی ضرورت نہیں۔ اور آخری شرط کے بارے میں فرماتے ہیں کہ مسلم زید اسی جگہ سپرد کر دے جہاں عقد مسلم ہوا ہے لہذا مسلم زید کی پردگی کے مکان کو بیان کرنے کی ضرورت نہیں۔ امام ابوحنیفہ رحمہم اللہ کا قول مختار ہے۔

(۱۷۴) وَلَا يَصِحُّ التَّلْمُّ حَتَّى يَقْبِضَ رَأْسَ الْمَالِ قَبْلَ أَنْ يُفَارِقَهُ۔

ترجمہ:- اور بیع مسلم جائز نہیں یہاں تک کہ جدائی سے پہلے بائع رأس المال پر قبضہ کر لے۔

تشریح:- (۱۷۴) بیع مسلم صحیح نہیں جب تک کہ اسی مجلس میں رب المسلم کی مفارقت (جدائی) سے پہلے مسلم الیہ رأس المال پر قبضہ نہ کرے۔ مفارقت رب المسلم سے مراد مفارقت بالابدان ہے لہذا اگر اسی مجلس میں دونوں سو گئے یا چلتے رہے تو بیع مسلم باطل نہ ہوگی۔

(۱۷۵) وَلَا يَجُوزُ التَّصَرُّفُ فِي رَأْسِ الْمَالِ وَلَا فِي الْمُسْلِمِ فِيهِ قَبْلَ الْقَبْضِ۔

ترجمہ:- اور قبضہ سے پہلے نہ رأس المال میں تصرف جائز ہے اور نہ مسلم زید میں۔

تشریح:- (۱۷۵) قبضہ سے پہلے بیع مسلم کے رأس المسلم اور مسلم زید میں تصرف کرنا جائز نہیں اول تو اسلئے کہ اس میں اس قبضہ کی تقویت لازم آتی ہے جو قبضہ عقد کی وجہ سے واجب ہوا ہے اور ثانی اسلئے جائز نہیں کہ مسلم زید بیع ہوتی ہے اور بیع میں قبل از قبضہ تصرف کرنا جائز نہیں۔

(۱۷۶) وَلَا يَجُوزُ الشَّرْكَةُ (۱۷۷) وَلَا التَّوْلِيَةُ فِي الْمُسْلِمِ فِيهِ قَبْلَ قَبْضِهِ۔

ترجمہ:- اور قبضہ سے پہلے مسلم زید میں شرکت اور تولیہ جائز نہیں۔

تشریح:- (۱۷۶) یعنی مسلم زید میں (قبل از قبضہ) کسی کو شریک کرنا جائز نہیں۔ (۱۷۷) اور نہ تولیہ کسی پر بیچنا جائز ہے کیونکہ یہ مسلم زید میں قبضہ سے پہلے تصرف ہے جو کہ جائز نہیں۔

(۱۷۸) وَيَجُوزُ السَّلْمُ لِيَ النَّيَابِ إِذَا سَمِيَ طُولًا وَعَرْضًا وَرُقْعَةً (۱۷۹) وَلَا يَجُوزُ السَّلْمُ فِي الْجَوَاهِرِ وَلَا فِي الْخَزْرِ.

ترجمہ :- اور بیع سلم کپڑوں میں جائز ہے جب کہ لمبائی، چوڑائی اور ضخامت کو بیان کر دیا جائے اور جواہر میں بیع سلم جائز نہیں اور نہ موتیوں میں۔

تشریح :- (۱۷۸) اگر کپڑے کی طول، عرض، موٹائی اور بار کی بیان کر دی جائے تو اسکی بیع سلم جائز ہے کیونکہ یہ مقدور تسلیم میں بیع سلم ہے اور مقدور تسلیم میں بیع سلم جائز ہوتی ہے۔ (۱۷۹) جواہر اور موتیاں چونکہ عددی ہیں اور انکے احاد میں باعتبار مالیت بہت فرق ہوتا ہے لہذا اسکی بیع سلم جائز نہیں۔

(۱۸۰) وَلَا بَأْسَ بِالسَّلْمِ فِي اللَّبَنِ وَالْأَجْرِ إِذَا سَمِيَ مِلْبَنًا مَعْلُومًا.

ترجمہ :- اور بچی و بچی اینٹوں میں بیع سلم کرنے میں کوئی حرج نہیں جبکہ اس کے معلوم سانچہ کو بیان کر دیا گیا ہو۔

تشریح :- (۱۸۰) بچی اور بچی اینٹوں میں بیع سلم جائز ہے اگر انکا سانچہ متعین کر دیا ہو کیونکہ سانچہ متعین کرنے کے بعد اینٹ کا ہرے سے تفاوت کم ہو کر ساقط الاعتبار ہو جائیگا لہذا اعدیات متقاربہ میں سے ہو کر اس میں بیع سلم جائز ہوگی۔

(۱۸۱) وَكُلُّ مَا امْكَنَ ضَبْطُ صِفَتِهِ وَمَعْرِفَةُ مَقْدَارِهِ جَازَ السَّلْمُ فِيهِ (۱۸۲) وَمَا لَا يُمَكِّنُ ضَبْطَ صِفَتِهِ وَمَعْرِفَةَ مَقْدَارِهِ لَا يَجُوزُ السَّلْمُ فِيهِ.

ترجمہ :- اور ہر وہ چیز جس کی صفت کو ضبط کرنا اور اس کی مقدار کو معلوم کرنا ممکن ہو اس میں بیع سلم جائز ہے اور جس کی صفت کو ضبط کرنا اور مقدار کو معلوم کرنا ممکن نہ ہو اس میں بیع سلم جائز نہیں۔

تشریح :- (۱۸۱) مسلم فیہ میں جواز بیع سلم و عدم جواز میں ضابطہ یہ ہے کہ جس چیز کی صفت کو ضبط کرنا اور اسکی مقدار کو معلوم کرنا ممکن ہو اس میں بیع سلم جائز ہے (جیسے مکلیات، موزونات اور اعدیات متقاربہ) کیونکہ یہ بیع مفہی للنزاع نہیں۔ (۱۸۲) اور جس چیز کی صفت کو ضبط کرنا اور اسکی مقدار کو معلوم کرنا ممکن نہ ہو تو اسکی بیع سلم جائز نہیں کیونکہ یہ مفہی للنزاع ہے۔

(۱۸۳) وَيَجُوزُ بَيْعُ الْكَلْبِ وَالْفَهْدِ وَالسَّبَاعِ (۱۸۴) وَلَا يَجُوزُ بَيْعُ الْخَمْرِ وَالْخِنْزِيرِ.

ترجمہ :- اور کتے، چیتے اور رندوں کی بیع جائز ہے اور شراب اور خنزیر کی بیع جائز نہیں۔

تشریح :- (۱۸۳) کتے، چیتے اور رندے (مثلاً بھیڑیا، شیر وغیرہ) خواہ معلم (تعلیم یافتہ) ہو یا نہ ہو اسکی بیع جائز ہے کیونکہ ان سے اور ان کے ہڈے سے انتفاع ممکن ہے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ شیر اور کلب العقور (کٹاکٹ کھانے والا) کی بیع جائز نہیں۔ (۱۸۴) شراب اور خنزیر کی بیع جائز نہیں کیونکہ یہ دو نجس ہیں اور ان سے انتفاع جائز نہیں۔

مسئلہ بالا سے لیکر آنے والے باب تک جو مسائل ہیں یہ دراصل سابقہ ابواب میں جن مسائل کا ذکر کرنا رہ گیا تھا انکا بیان ہے۔



(۱۸۵) وَلَا يَنْجُزُ بَيْعُ ذُو الدَّنَرِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَعَ الْقَفْزِ (۱۸۶) وَلَا النَّحْلِ إِلَّا مَعَ الْكُوْرَاتِ -

ترجمہ:- اور ریشم کے کیڑوں کی بیج جائز نہیں مگر یہ کہ وہ ریشم کے ساتھ ہوں اور نہ شہد کی مکھوں کی بیج جائز ہے مگر یہ کہ وہ چھتوں کے ساتھ ہوں۔

تشریح:- (۱۸۵) ریشم کے کیڑوں کی بیج جائز نہیں مگر یہ کہ ریشم کے ساتھ ہوں یہ شیخین رحمہما اللہ کا قول ہے امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک مطلقاً جائز ہے ریشم کے ساتھ ہوں یا نہ ہوں۔ یہی قول مفتی ہے۔ (۱۸۶) شہد کی مکھوں کی بیج جائز نہیں مگر یہ کہ چھتوں کے ساتھ ہوں کیونکہ یہ دیگر حشرات الارض کی طرح ہیں یہ شیخین رحمہما اللہ کا قول ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک اگر مجتمع دھڑ ہوں تو انکی بیج افراداً بھی جائز ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ کا قول مفتی ہے "کما فی الدر المختار: وهذا عن معلوم به قالت الثلاثة وبه يفتى الدر المختار على هامش الشامية: ۱۲۴/۳"۔

(۱۸۷) وَأَهْلُ الدَّمَةِ فِي الْبِيعَاتِ كَالْمُسْلِمِينَ (۱۸۸) إِلَّا فِي الْخَمْرِ وَالْخِنْزِيرِ خَاصَّةً فَإِنَّ عَقْدَهُمْ عَلَى الْخَمْرِ كَعَقْدِ الْمُسْلِمِ عَلَى الْفَيْسِرِ وَعَقْدَهُمْ عَلَى الْخِنْزِيرِ كَعَقْدِ الْمُسْلِمِ عَلَى الشَّاةِ -

ترجمہ:- اور ذمی کافر خرید و فروخت میں مسلمانوں کی طرح ہیں مگر خاص کر شراب اور خنزیر میں کیونکہ ان کا شراب پر معاملہ کرنا ایسا ہے جیسے مسلمان کا شیرہ انگور پر معاملہ کرنا اور ان کا خنزیر پر معاملہ کرنا ایسا ہے جیسے مسلمان کا بکری پر معاملہ کرنا۔

تشریح:- (۱۸۷) ذمی لوگ (دارالاسلام میں جزیہ دے کر رہنے والے کفار) خرید و فروخت میں مسلمانوں کی طرح ہیں کیونکہ ذمی بھی مکلف اور معاملات کا محتاج ہے۔ اور غیر مسلمین کا فرمان ہے "فَاعْلَمْهُمْ أَنَّ لَهُمْ مَا لِلْمُسْلِمِينَ وَعَلَيْهِمْ مَا عَلَى الْمُسْلِمِينَ" (یعنی ذمیوں کو بتاؤ کہ انکے لئے وہی حقوق ہیں جو مسلمانوں کے لئے ہیں اور ان پر وہی ذمہ داری ہوگی جو مسلمانوں پر ہے)۔

(۱۸۸) البتہ دو چیزیں یعنی شراب اور خنزیر خاص کر ذمیوں کے لئے حلال ہیں کیونکہ یہ دو ان کے اعتقاد میں اموال ہیں اور ہمیں ان کے عقیدے سے تعارض نہ کرنے کا حکم ہے پس ذمیوں کا شراب پر عقد کرنا ایسا ہے جیسے مسلمانوں کا شیرہ انگور پر عقد کرنا ہے اور خنزیر پر عقد کرنا ایسا ہے جیسے مسلمانوں کا بکری پر عقد کرنا ہے۔

### بَابُ الصَّرْفِ

یہ باب بیع صرف کے بیان میں ہے۔

صرف کا لغوی معنی پھیرنا اور منتقل کرنا ہے چونکہ عقد صرف کے دونوں عوضوں کو ہاتھ پھیرنا اور منتقل کرنا ضروری ہے اسلئے اس عقد کا نام صرف رکھا گیا ہے۔ اور بیع صرف کی اصطلاحی تعریف یوں کی گئی ہے کہ بیع صرف وہ ہے جسکے دونوں عوضوں میں سے ہر ایک شے کی جنس سے ہو۔ اس باب کی ماقبل کے ساتھ وجہ مناسبت باب سلم میں گذر چکی ہے۔

بیع صرف میں افتراق بالابدان سے پہلے تقابض (متعاقدین کا قبضہ) شرط ہے اور اس میں خیار درست نہیں اور ارجل مقرر کرنا بھی جائز نہیں۔

(۱۸۹) الصَّرْفُ هُوَ الْبَيْعُ إِذَا كَانَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْ عَوَضَيْهِ مِنْ جِنْسِ الْأَثْمَانِ -

ترجمہ:- بیع صرف وہ بیع ہے جب کہ اس کے عوضین میں سے ہر ایک جنس ثمن سے ہو۔

تشریح:- (۱۸۹) اس عبارت میں صاحب کتاب نے بیع صرف کی تعریف کی ہے جو اوپر بیان ہوئی ہے۔

(۱۹۰) فَإِنْ بَاعَ فِضَّةً بِفِضَّةٍ أَوْ ذَهَابًا بِذَهَبٍ لَمْ يَجْزِ إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ وَإِنْ اِخْتَلَفَا فِي الْجُودَةِ وَالصِّيَاغَةِ -

ترجمہ:- پس اگر کسی نے چاندی کو چاندی کے عوض اور سونے کو سونے کے عوض فروخت کیا تو جائز نہیں الا یہ کہ برابر برابر ہو اگر چہ وہ

دو دونوں کھرے کھوٹے ہونے میں مختلف ہوں۔

تشریح:- (۱۹۰) یعنی اگر کوئی شخص چاندی، چاندی کے عوض یا سونا، سونا کے عوض فروخت کر دے تو یہ عقد اس وقت جائز ہے کہ وزن

کے اعتبار سے دونوں عوض برابر ہوں اگر چہ جودت (عمدگی) اور صیغت (ڈھلائی و پگھلائی) میں مختلف ہوں یوں کہ دونوں میں سے ایک

عوض زیادہ کھرا ہو اور دوسرا نسبت اس کے کم کھرا ہو یا ایک عمدہ ڈھلا ہو اور دوسرا اتنا عمدہ ڈھلا ہو انہوں نے لفظ "عليه السلام جيتنھا

وزديتها سواء" (یعنی انکا جید اور ردی برابر ہے)۔

(۱۹۱) وَلَا بُدَّ مِنْ قَبْضِ الْعَوَضَيْنِ قَبْلَ الْإِفْتِرَاقِ -

ترجمہ:- اور جدا ہونے سے پہلے دونوں عوضوں پر قبضہ کرنا ضروری ہے۔

تشریح:- (۱۹۱) بیع صرف میں افتراق بالابدان سے پہلے عوضین پر قبضہ واجب ہے "لقوله عليه السلام

يبدأ بید" (یعنی ہاتھوں ہاتھ فروخت کر لیا کرو)۔

(۱۹۲) وَإِذَا بَاعَ الذَّهَبَ بِالْفِضَّةِ جَازَ التَّفَاضُلُ وَوَجِبَ التَّقَابُضُ (۱۹۳) وَإِنْ اُتْرَقَا فِي الصَّرْفِ قَبْلَ قَبْضِ الْعَوَضَيْنِ

أَوْ أَحَدِهِمَا بَطَلَ الْعَقْدُ (۱۹۴) وَلَا يَجُوزُ النَّصْرُ فِي قَبْضِ الصَّرْفِ قَبْلَ قَبْضِهِ -

ترجمہ:- اور جب سونے کو چاندی کے عوض فروخت کر دے تو اس میں زیادتی جائز ہے اور طرفین کی طرف سے قبضہ ضروری ہے اور اگر

عقد صرف میں عوضین یا دونوں میں سے ایک پر قبضہ کرنے سے پہلے متعاقدین جدا ہو گئے تو عقد صرف باطل ہو جائیگا اور عقد صرف کے

ثمن میں قبضہ سے پہلے تصرف کرنا جائز نہیں۔

تشریح:- (۱۹۲) اگر سونا چاندی کے عوض فروخت کر دے تو ان میں تفاضل (یعنی ایک کا کم ہونا دوسرے کا زیادہ ہونا) جائز ہے جب

جواز اتحاد جنس کا نہ ہوتا ہے البتہ عوضین پر قبضہ اسی مجلس میں واجب ہے کیونکہ حضور ﷺ نے فرمایا ہے کہ سونا چاندی کے عوض بیچارہ ہے

مگر ہاتھ در ہاتھ جائز ہے۔

(۱۹۳) اگر عقد صرف میں عوضین یا عوضین میں سے کسی ایک پر قبضہ کرنے سے پہلے عاقدین جدا ہو گئے تو عقد صرف باطل

ہو جائیگا کیونکہ بقاء صحت عقد کی جو شرط (یعنی عوضین پر قبضہ کرنا) تھی وہ فوت ہو گئی اسلئے عقد صرف باطل ہوا۔

(۱۹۴) قبضہ سے پہلے ٹمن صرف میں تصرف کرنا جائز نہیں کیونکہ بیع الصرف میں ہر ایک عوض من وجہ بیع ہے اور من وجہ ٹمن ہے اور بیع پر قبضہ کرنے سے پہلے تصرف کرنا جائز نہیں اسلئے عقد صرف کے عوضین میں قبضہ سے پہلے تصرف کرنا جائز نہیں۔

(۱۹۵) وَيَجُوزُ بَيْعُ الذَّهَبِ بِالْفِضَّةِ مُجَازَلَةً۔

ترجمہ:- اور سونے کو چاندی کے عوض اٹکل سے فروخت کرنا جائز ہے۔

تشریح:- (۱۹۵) سونے کو چاندی کے عوض اندازے سے فروخت کرنا جائز ہے اسلئے کہ عوضین اگر مختلف الجنس ہوں تو تفاضل جائز ہے مساوات ضروری نہیں۔

(۱۹۶) وَمَنْ بَاعَ سَيْفًا مَحَلِّي بِمِائَةِ دِرْهَمٍ وَحَلِيَّتُهُ خَمْسُونَ دِرْهَمًا فَلَدَقَّ مِنْ تَمَيُّهِ خَمْسِينَ دِرْهَمًا جَازَ الْبَيْعُ وَكَانَ الْمَقْبُوضُ مِنْ حِصَّةِ الْفِضَّةِ وَإِنْ لَمْ يُبَيَّنْ ذَلِكَ (۱۹۷) وَكَذَلِكَ إِنْ قَالَ خُلِّدِيهِ الْخَمْسِينَ مِنْ تَمَيُّهِمَا۔

ترجمہ:- اور جس نے چاندی سے آراستہ ایک کلو اور سو درہم کے عوض فروخت کی اور اس کی چاندی پچاس درہم کے برابر تھی اور اس نے اس کلو کی قیمت میں سے پچاس درہم ادا کر دئے تو یہ بیع جائز ہو گئی اور جس درہم پر قبضہ کیا گیا ہے وہ چاندی کے حصہ کا ہو گا اگرچہ اس نے بیان نہ کیا ہو اور اسی طرح اگر مشتری نے کہا کہ اس پچاس درہم کو ان دونوں کی قیمت سے لے۔

تشریح:- (۱۹۶) اگر کسی نے زیور اور کلو اور سو درہم کے عوض فروخت کی جس کا زیور پچاس درہم کا ہے پھر مشتری نے ٹمن میں سے پچاس درہم ادا کئے تو یہ بیع جائز ہے اور ادا شدہ پچاس درہم زیور کا ٹمن شمار ہو گئے اگرچہ مشتری نے اسکی تصریح نہ کی ہو کہ یہ پچاس درہم زیور کا عوض ہے یا کلو اور ان دونوں کا کیونکہ زیور ہی کے ٹمن پر قبضہ کرنا واجب تھا اسلئے ظاہر حال کا تقاضا یہی ہے کہ پہلے وہی ادا کیا گیا ہو گا۔

(۱۹۷) اسی طرح اگر مشتری نے تصریح کی کہ یہ پچاس درہم کلو اور زیور دونوں کا ٹمن ہے تو اس صورت میں بھی یہ زیور ہی کا ٹمن شمار ہو گا کیونکہ مسلمانوں کے امور کو حتی الامکان جواز پر محمول کیا جائیگا اور یہاں یہ ممکن بھی ہے اس طرح کہ ”تمہما“ سے ٹمن زیور ہی مراد لے کیونکہ تشبیہ ذکر کر کے واحد مراد لینا جائز ہے کقولہ تعالیٰ ﴿يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللَّوْثُ وَالْمَرْجَانُ﴾ کہ ”مِنْهُمَا“ سے صرف کھاری سمندر مراد ہے کیونکہ موتی و مرجان صرف کھاری سمندر سے نکلتے ہیں۔

(۱۹۸) فَإِنْ لَمْ يَنْقَابْضَا حَتَّى افْتَرَقَا بَطَلَ الْعَقْدُ فِي الْحِلْيَةِ (۱۹۹) وَإِنْ كَانَ يَنْخَلِصُ بِغَيْرِ ضَرَرٍ جَازَ الْبَيْعُ فِي السَّيْفِ وَبَطَلَ فِي الْحِلْيَةِ۔

ترجمہ:- پس اگر متعاقدین نے قبضہ نہیں کیا یہاں تک کہ دونوں جدا ہو گئے تو زیور میں یہ بیع باطل ہو جائیگی اور اگر وہ زیور بلا نقصان کلو سے علیحدہ ہو سکتا ہو تو کلو کی بیع جائز ہو جائیگی اور زیور میں باطل ہوگی۔

تشریح:- (۱۹۸) یعنی اگر مذکورہ بالا صورت میں عوضین پر مجلس میں قبضہ کرنے سے پہلے متعاقدین جدا ہو گئے تو زیور کے حصہ میں عقد باطل ہو جائیگا کیونکہ زیور کے حصہ میں یہ بیع صرف ہے جس میں افتراق سے پہلے تقابض (متعاقدین کا قبضہ) شرط ہے۔ (۱۹۹) پھر اگر

زیور تلواری سے جدا کرنا بغیر ضرر کے ممکن ہو تو تلواری کی بیع جائز ہو جائیگی کیونکہ اس صورت میں بیع بغیر ضرر کے سپرد کرنا ممکن ہے اور زیور کی بیع باطل ہو جائیگی۔ اگر زیور تلواری کے ساتھ ایسے پوست ہو کہ زیور تلواری سے بغیر ضرر کے جدا کرنا ممکن نہ ہو تو تلواری کی بیع بھی باطل ہو جائیگی کیونکہ بغیر ضرر کے بیع کا سپرد کرنا ممکن نہ رہا۔

(۲۰۰) وَمَنْ بَاعَ اِنَاءً فِضَّةً ثُمَّ افْتَرَقَا وَقَدْ قَبِضَ بَعْضُ نَمِيهِ بَطْلَ الْعَقْدِ لِيَمَّا لَمْ يَقْبِضْ وَصَحَّ فِيمَا قَبِضَ وَكَانَ الْاِنَاءُ مُشْتَرَا بَيْنَهُمَا۔

ترجمہ:- اور جس نے چاندی کا برتن فروخت کیا پھر متعاقبین بعض ٹمن پر قبضہ کر کے جدا ہو گئے تو جس قدر قیمت پر قبضہ نہیں کیا ہے اس میں عقد باطل ہو گیا اور جس قدر پر قبضہ کر لیا ہے اس میں صحیح ہوا اور برتن دونوں میں مشترک ہوگا۔

تشریح:- (۲۰۰) اگر کسی نے چاندی کا برتن فروخت کیا پھر دونوں جدا ہو گئے حالانکہ بائع نے بعض ٹمن پر قبضہ کیا ہے تو جس قدر ٹمن پر قبضہ کیا ہے اسی کے بقدر بیع صحیح ہوئی اور جس قدر پر قبضہ نہیں کیا اس کے بقدر بیع باطل ہو جائیگی اور برتن متعاقبین کے درمیان مشترک ہو جائیگا کیونکہ یہ عقد صرف ہے اور عقد صرف میں بقاء جواز کیلئے قبل الافتراق عوضین پر قبضہ شرط ہے پس جتنے حصے میں شرط پائی گئی اتنے میں عقد صحیح ہو جائیگا اور جتنے میں شرط نہیں پائی گئی اتنے میں عقد باطل ہو جائیگا۔

(۲۰۱) وَإِنْ أُسْتُحِقَّ بَعْضُ الْاِنَاءِ كَانَ الْمُشْتَرِي بِالْخِيَارِ اِنْ شَاءَ اَخَذَ الْبَاقِي بِحِصَّتِهِ مِنَ الثَّمَنِ وَاِنْ شَاءَ رَدَّهُ۔

ترجمہ:- اور اگر بعض برتن کا کوئی مستحق نکل آیا تو مشتری کو اختیار ہوگا اگر چاہے باقی کا حصہ ٹمن دے کر لے لے اور اگر چاہے تو رد کر دے۔  
تشریح:- (۲۰۱) یعنی اگر برتن کا کوئی مستحق (مشتری و بائع کے علاوہ کسی تیسرے آدمی نے برتن کے مالک ہونے کا دعویٰ کر کے اس کو ثابت کیا تو اس شخص کو مستحق کہتے ہیں) نکل آیا تو مشتری کو اختیار ہوگا کہ وہ غیر مستحق برتن کو اس کے حصہ ٹمن کے عوض لے لے یا رد کر دے کیونکہ شرکت عیب ہے اور معیوب کا قبول کرنے یا رد کرنے کا مشتری کو اختیار ہوتا ہے۔

(۲۰۲) وَمَنْ بَاعَ قِطْعَةً نَّقْرَةً فَاسْتُحِقَّ بَعْضُهَا اَخَذَ مَا بَقِيَ بِحِصَّتِهِ وَلَا خِيَارَ لَهُ۔

ترجمہ:- اور جس نے چاندی کا ایک ٹکڑا فروخت کیا پھر اس کے بعض کا مستحق نکل آیا تو مشتری باقی کو اسکے حصہ ٹمن سے لے لے اور اس کو کچھ اختیار نہیں۔

تشریح:- (۲۰۲) اگر کسی نے ایک ٹکڑا نقرہ (چاندی کا ٹکڑا یا ہولکڑا) کا فروخت کیا پھر اسکے بعض کا مستحق نکل آیا تو جس قدر چاندی کا ٹکڑا غیر مستحق رہا مشتری اسکو اسکے حصہ ٹمن کے عوض لے لے اور مشتری کو نہ لینے کا اختیار نہیں کیونکہ اسکو ٹکڑے کرنا معترض نہیں لہذا بلا شرکت مشتری اپنا حصہ الگ کر کے بغیر ضرر کے مالک بن سکتا ہے۔





(۲۰۳) وَمَنْ بَاعَ دِرْهَمَيْنِ وَدِينَارًا بَدِينَارٍ بَيْنَ دِرْهَمٍ جَازَ الْبَيْعُ وَجُعِلَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الْجِنْسَيْنِ بَدَلًا

من جنس الآخر۔

ترجمہ:- اور جس نے دو درہم اور ایک دینار کو دو دینار اور ایک درہم کے عوض فروخت کر دیا تو یہ بیع درست ہے اور ہر ایک جنس کو دوسری جنس کے بدلے قرار دی جائیگی۔

تشریح:- (۲۰۳) اگر کسی نے دو درہم ایک دینار کو ایک درہم دو دینار کے عوض فروخت کیا تو ہمارے نزدیک یہ بیع جائز ہے اور دونوں میں سے ہر ایک جنس کو اسکے خلاف کا عوض قرار دی جائیگی (یعنی دو درہم دو دینار کے عوض میں اور ایک درہم ایک دینار کے عوض میں شمار ہو گا) کیونکہ اس بیع کی صحت کی یہی صورت ہے لہذا عاقدین کے عقد کو صحیح بنانے کیلئے اس عقد کو اسی صورت کی طرف پھیرا جائیگا۔ اس بارے میں اصل یہ ہے کہ اگر عقد کے لئے دو وجہ ہوں ایک وجہ صحت اور دوسری وجہ فساد ہو تو اس عقد کو وجہ صحت پر حمل کیا جائیگا۔

(۲۰۴) وَمَنْ بَاعَ أَحَدَ عَشَرَ دِرْهَمًا بِعَشْرَةِ دَرَاهِمٍ وَدِينَارٍ جَازَ الْبَيْعُ وَكَانَتِ الْعَشْرَةُ بِعِثْلِهَا وَالدِّينَارُ بِدَرْهَمٍ۔

ترجمہ:- اور جس نے گیارہ درہم بعض دس درہم اور ایک دینار کے فروخت کئے تو یہ بیع جائز ہے پس دس درہم بعض دس درہم ہونگے اور ایک دینار بعض ایک درہم ہوگا۔

تشریح:- (۲۰۴) اگر کسی نے گیارہ درہم بعض دس درہم ایک دینار فروخت کئے تو یہ بیع جائز ہوگی۔ دس درہم بعض دس درہم ہونگے اور ایک دینار بعض ایک درہم ہوگا کیونکہ جواز عقد کی یہی صورت ہے اور عاقدین کا ظاہر حال اسی بات کا مقتضی ہے کہ انہوں نے عقد جائز کا ارتکاب کیا ہوگا نہ کہ عقد فاسد کا۔

(۲۰۵) وَيَجُوزُ بَيْعُ دِرْهَمَيْنِ صَحِيحَيْنِ وَدِرْهَمٍ غَلَّةٍ بِدَرْهَمٍ صَحِيحٍ وَدِرْهَمَيْنِ غَلَّةٍ۔

ترجمہ:- اور دو کمرے درہم اور ایک کھوٹے درہم کو ایک کمرے درہم اور دو کھوٹے درہم کے عوض فروخت کرنا جائز ہے۔

تشریح:- (۲۰۵) اگر دو صحیح اور ایک غلہ درہم (غلہ بفتح اولہ و تشدید ثابہ، ریزگاری کو کہتے ہیں یا جس کو بیت المال رد کر دے اور تجارتا سکوبول کرتے ہوں) کو بعض دو غلہ ایک صحیح درہم کے فروخت کیا تو یہ بیع جائز ہے کیونکہ وزن کے اعتبار سے عوضین برابر ہیں اور جودت کا اعتبار نہیں۔

(۲۰۶) وَإِنْ كَانَ الْغَالِبُ عَلَى الدَّرَاهِمِ الْفِضَّةَ لَهَا فِي حُكْمِ الْفِضَّةِ وَإِنْ كَانَ الْغَالِبُ عَلَى الدَّنَائِرِ اللَّحَبَ لَهَا فِي حُكْمِ اللَّحَبِ فَيُعْتَبَرُ فِيهِمَا مِنَ تَحْرِيمِ التَّفَاضُلِ مَا يُعْتَبَرُ فِي الْجِيَادِ (۲۰۷) وَإِنْ كَانَ الْغَالِبُ عَلَيْهِمَا الْفَسْ

فَلَيْسَا فِي حُكْمِ الدَّرَاهِمِ وَالدَّنَائِرِ فَهَذَا فِي حُكْمِ الْغَرُوضِ فَإِذَا بَيِّعَتْ بِجِنْسِهَا مُتَفَاضِلًا جَازَ الْبَيْعُ۔

ترجمہ:- اور اگر درہم پر چاندی غالب ہو تو وہ چاندی کے حکم میں ہے اور اگر دنانیر پر سونا غالب ہو تو وہ سونے کے حکم میں ہیں پس ان دونوں میں کی بیشی کی حرمت وہی معتبر ہوگی جو کمروں میں معتبر ہوتی ہے اور اگر ان دو پر کھوٹ غالب ہو تو وہ درہم اور دنانیر کے حکم میں

نہیں بلکہ وہ اسباب کے حکم میں ہیں پس جب اس کو اپنی جنس کے عوض زیادتی کے ساتھ فروخت کر دے تو یہ بیع جائز ہے۔

**تشریح :-** (۴۰۶) اگر دراہم میں چاندی غالب ہو تو یہ دراہم خالص چاندی کے حکم میں ہیں اور اگر دنانیر میں سونا غالب ہو تو یہ دنانیر خالص سونے کے حکم میں ہیں لہذا ان میں اپنی جنس کے ساتھ فروخت کرتے وقت کی بیشی حرام ہوگی جیسے خالص سونے و چاندی کی اپنی جنس کے ساتھ بیع میں کی بیشی حرام ہوتی ہے۔

(۴۰۷) اگر دراہم و دنانیر میں غش (کھوٹ) غالب ہو تو یہ دراہم و دنانیر کے حکم میں نہیں بلکہ سامان کے حکم میں ہے کیونکہ اعتبار غالب کا ہوتا ہے۔ پس اگر ایسے دراہم و دنانیر بکھڑے کی بیشی کے ساتھ فروخت کیا گیا تو یہ بیع جائز ہے ہر ایک کو اسکی جنس کے خلاف کی طرف منسوب کیا جائیگا یعنی احد العوضین کے غش کو عوض اخر کے چاندی کے مقابلہ میں اور پہلے کے چاندی کو عوض اخر کے غش کے مقابلے میں قرار دیا جائیگا۔

(۴۰۸) وَإِنْ اشْتَرَىٰ بِهَا سِلْعَةً لَّمْ تَسَدَّدْ فَتَرَكَ النَّاسُ الْمُعَامَلَةَ بِهَا قَبْلَ الْقَبْضِ يَطَّلُ الْبَيْعُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُونُسَ رَحِمَهُ اللَّهُ قِيمَتَهَا يَوْمَ الْبَيْعِ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ قِيمَتُهَا آخِرَ مَا يَتَعَامَلُ النَّاسُ۔

**ترجمہ :-** اور اگر کھوٹے دراہم سے سامان خرید اور قبضہ کرنے سے پہلے ان کا رواج ختم ہو اور لوگوں نے ان کے ساتھ معاملہ کرنا چھوڑ دیا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ بیع باطل ہو جائیگی اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ مشتری پر ان درہموں کی وہ قیمت لازم ہوگی جو بیع کے دن تھی اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ لوگوں کے معاملہ کرنے کے آخری دن کی قیمت اس پر لازم ہوگی۔

**تشریح :-** (۴۰۸) اگر کسی نے ایسے دراہم سے جن میں کھوٹ غالب ہو کوئی سامان خریدا پھر بائع کے قبضہ سے پہلے ایسے دراہم کا رواج ختم ہو یعنی لوگوں نے ان کے ساتھ معاملہ کرنا چھوڑ دیا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ بیع باطل ہو جائیگی مگر صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک بیع باطل نہ ہوگی بلکہ مشتری پر انکی قیمت واجب ہوگی۔

صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ یہ عقد بیع صحیح ہو چکا ہے البتہ کساد (رواج ختم ہونے) کی وجہ سے تسلیم ثمن حلال ہوگئی ہے اور ثمن کا تسلیم کرنا اگر حلال ہو جائے تو اسکی وجہ سے بیع فاسد نہیں ہوتی۔ پھر امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک جس دن عقد بیع ہوا ہے اسی دن ان دراہم کی جو قیمت تھی مشتری پر وہی واجب ہوگی اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک جس دن لوگوں نے ان کے ساتھ معاملہ کرنا چھوڑ دیا تھا اسی دن ان دراہم کی جو قیمت تھی مشتری پر وہی واجب ہوگی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ دراہم کا ثمن ہونا لوگوں کی اصطلاح سے تھا عدم رواج کی وجہ سے لوگوں کی اصطلاح اور انکا ثمن ہونا نہ رہا تو بیع بلا ثمن رہ گئی اور بیع بلا ثمن باطل ہے۔ امام محمد کا قول ملتی ہے۔



(۲۰۹) وَيَجُوزُ الْبَيْعُ بِالْفُلُوسِ النَّالِقَةِ وَإِنْ لَمْ يُعَيَّنْ (۲۱۰) وَإِنْ كَانَتْ كَاسِدَةً لَمْ يَجْزِ الْبَيْعُ بِهَا حَتَّى يُغَيِّبَهَا

ترجمہ:- اور رائج پیسوں کے ساتھ بیچ کرنا جائز ہے اگرچہ متعین نہ کرے اور اگر پیسے کھوئے ہوں تو ان کے ساتھ خرید و فروخت کرنا جائز نہیں الا یہ کہ متعین کر دے۔

تشریح:- (۲۰۹) فلوس (فلس کی جمع ہے یعنی پیسہ۔ فلوس پتیل وغیرہ کے ہوتے ہیں) کے ساتھ بیچ جائز ہے کیونکہ فلوس مال ہے جس کا قدر اور وصف معلوم ہے اور مال معلوم القدر والوصف کے ساتھ بیچ جائز ہے۔ (۲۱۰) پھر یہ فلوس بوقت عقد یا توراج ہو گئے یا کاسد (جن کا رواج نہ ہو)۔ اگر رائج ہوں تو درہم و دنانیر کی طرح بیچ میں انکا تعین کرنا ضروری نہیں بلکہ بوقت عقد متعین کئے ہوئے فلوس کے غیر بھی دیا جاسکتا ہے اور اگر بوقت عقد کاسد ہوں تو متعین کرنا ضروری ہے کیونکہ یہ اب سامان ہے اور بوقت عقد سامان کا متعین کرنا ضروری ہے۔

(۲۱۱) وَإِذَا بَاعَ بِالْفُلُوسِ النَّالِقَةِ لَمْ تَكُنْ قَبْلَ الْقَبْضِ بَطْلَ الْبَيْعِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ

ترجمہ:- اور اگر کسی نے کوئی چیز رائج پیسوں کے ساتھ فروخت کر دی پھر قبضہ سے پہلے ان کا رواج ختم ہوا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ بیچ باطل ہو جائیگی۔

تشریح:- (۲۱۱) اگر کسی نے رائج فلوس کے عوض کوئی چیز فروخت کی پھر قبل القبض انکا رواج ختم ہو گیا تو یہ بیچ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک باطل ہے۔ صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک یہ بیچ درست ہے اس میں وہی تفصیل ہے جو "وان اشترى بها بئسعة الخ" میں گذر گئی۔

(۲۱۲) وَمَنْ اشْتَرَى شَيْئاً بِنِصْفِ دِرْهَمٍ مِنْ فُلُوسٍ جَازَ الْبَيْعُ وَعَلَيْهِ مَا يَبْتَاعُ بِنِصْفِ دِرْهَمٍ مِنْ فُلُوسٍ

ترجمہ:- اور اگر کسی نے نصف درہم پیسوں کے عوض کوئی چیز خرید لی تو یہ بیچ جائز ہے اور مشتری پر لازم ہے کہ اتنے ہی پیسے دے جتنے کو نصف درہم کے ساتھ فروخت کیا جاتا ہے۔

تشریح:- (۲۱۲) اگر کسی نے کہا کہ یہ چیز نصف درہم فلوس کے عوض میں نے خریدی یعنی اتنے فلوس کے عوض خریدی جن کی قیمت نصف درہم چاندی ہے تو یہ بیچ جائز ہے عدد کے بیان کے بغیر۔ اور مشتری پر اتنے فلوس کا ادا کرنا لازم ہے جو نصف درہم کے عوض جتنے ہوں لالہ عبارة عن مقدار معلوم منها۔

(۲۱۳) وَمَنْ أَعْطَى صِرْفًا دِرْهَمًا فَعَالَ أَعْطَى بِنِصْفِهِ فُلُوسًا وَبِنِصْفِهِ نِصْفًا إِلَّا حَتَّى قَسَدَ الْبَيْعِ فِي الْجَمِيعِ عِنْدَ أَبِي

حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَاللَّارِ حَمَهُمَا اللَّهُ جَازَ الْبَيْعُ فِي الْفُلُوسِ وَبَطَلَ الْبَيْعُ فِيمَا بَقِيَ

ترجمہ:- اور جس نے صرفاً کو ایک درہم دیا اور کہا کہ اس کے نصف کے بدلے مجھے پیسے دیدو اور نصف کے بدلے ایک جب کہ درہم دیدو تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ بیچ کل میں فاسد ہے اور صاحبین رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ پیسوں میں بیچ جائز ہے اور باقی میں باطل ہے۔

تشریح:- (۲۱۳) اگر کسی نے صرفاً کو ایک درہم دے کر کہا کہ اس کے نصف کے عوض فلوس دیدو اور نصف کے عوض ایک جب (دو جو کی

برابر ایک وزن کا نام ہے) کم درہم دیدو۔ تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کل کے اندر یہ بیع باطل ہے کیونکہ عقد ایک ہے اور نصف درہم میں برابر لازم آنے کی وجہ سے فساد قوی ہے جو کہ پورے عقد میں پھیل جاتا ہے لہذا اکل کے اندر عقد باطل ہو جائیگا۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک فلوس میں بیع جائز ہے باقی میں باطل ہے کیونکہ اس نے نصف درہم کا مقابلہ فلوس سے کیا جس میں کوئی مانع جواز نہیں اور نصف درہم کا مقابلہ جب کہ نصف درہم سے کیا تو انہیں چونکہ ربا ہے اسلئے یہ جائز نہیں۔ امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے۔

(۲۱۴) وَ لَوْ قَالَ اَعْطِنِي نِصْفَ دِرْهَمٍ فَلَوْسًا وَ نِصْفًا اِلَّا حَبَّةً جَاَزَ الْبَيْعُ۔

ترجمہ:- اور اگر کہا کہ تو مجھے نصف درہم پیسے اور جب بھر کم نصف درہم دیدو تو یہ بیع جائز ہے۔

تشریح:- (۲۱۴) اگر کسی نے کہا کہ مجھے اس درہم کے عوض نصف درہم فلوس اور جب کہ نصف درہم دیدو تو یہ پوری بیع جائز ہے کیونکہ اس صورت میں مشتری نے ایک درہم کے مقابلے میں نصف درہم کی قیمت کے فلوس اور جب کہ نصف درہم کوڈ کر کیا ہے پس جب کہ نصف درہم کے عوض توجہ کم نصف درہم ہو جائیگا اور نصف درہم اور ایک جبہ کے عوض فلوس ہو جائینگے اور درہم و فلوس کے درمیان چونکہ اختلاف جنس ہے اسلئے ان میں کمی بیشی جائز ہوگی۔ جب فرق دونوں مسئلوں میں یہ ہے کہ ثانی میں لفظ "بنصفہ" مکرر نہیں جس سے معنی میں فرق آیا۔

(۲۱۵) وَ لَوْ قَالَ اَعْطِنِي دِرْهَمًا صَغِيرًا وَ زَنْهُ نِصْفَ دِرْهَمٍ اِلَّا حَبَّةً وَ الْبَاقِي فَلَوْسًا جَاَزَ الْبَيْعُ وَ كَانَ النِّصْفُ اِلَّا حَبَّةً

بِازَاءِ الدِّرْهَمِ الصَّغِيرِ وَ الْبَاقِي بِازَاءِ الْفُلُوسِ۔

ترجمہ:- اور اگر کہا کہ مجھے ایک چھوٹا درہم دیدو جس کا وزن ایک جبہ کم نصف درہم ہو اور باقی پیسے دیدو تو یہ بیع جائز ہے اور جب بھر کم نصف درہم چھوٹے درہم کے مقابلہ میں اور باقی پیسوں کے مقابلہ میں ہوگا۔

تشریح:- (۲۱۵) اگر مشتری نے کوئی بڑا درہم دیتے ہوئے کہا کہ مجھے ایک چھوٹا درہم دیدو جس کا وزن نصف درہم سے بھی ایک جبہ (رتی بھر) کم ہو اور باقی کے فلوس دیدو تو یہ بیع جائز ہے کیونکہ جبہ (رتی) بھر کم نصف درہم چھوٹے درہم کے مقابلے میں ہوگا اور باقی فلوس کے مقابلے میں لہذا اسود لازم نہیں آئیگا۔

### کتاب الرهن

یہ کتاب رهن کے بیان میں ہے۔

ابوع کے بعد کتاب الرهن لانے کی وجہ یہ ہے کہ غالباً بیع کے بعد رهن (گروی) کی ضرورت پیش آتی ہے۔

رهن لغت میں جس الشيء یعنی کسی چیز کے روک لینے کو کہتے ہیں اور اصطلاح شرع میں "جس شيء بحق يمكن

استيفاء منه" یعنی کسی چیز کا روکنا ایسے حق کے بدلے میں جس کا وصول کر لینا رهن سے ممکن ہو (مثلاً زید کا بکر پر ہزار روپیہ قرض ہے زید نے اس قرضہ کے بدلے بکر کا بندوق بطور رهن اپنے پاس رکھا)۔

گرو شدہ چیز کو رهن (من قبيل اطلاق المصدر و ارادة المفعول) اور مرہون کہتے ہیں اور مرہون رهن رکھنے والے اور

راہن رہن دینے والے کو کہتے ہیں۔

(۱) الرهن يتخذ بالإنجاب والقبول ويتم بالقبض (۲) فإذا قبض المرتهن الرهن محوزاً مفترغاً متميزاً تم العقد فيه (۳) وما لم يقبضه فالرهن بالخيار إن شاء سلمه إليه وإن شاء رجع عن الرهن (۴) فإذا سلمه إليه فقبضه دخل في ضمانه۔

ترجمہ :- رہن ایجاب و قبول سے منعقد ہو جاتا ہے اور قبضہ سے تام ہو جاتا ہے پس جس وقت مرتهن نے مرہون پر پختہ و مفترغ اور متمیز ہونے کی حالت میں قبضہ کر لیا تو عقد اس میں پورا ہو گیا اور جب تک کہ مرتهن مرہون پر قبضہ نہ کرے راہن کو اختیار ہے اگر چاہے تو مرہون راہن کے حوالہ کر دے اور اگر چاہے تو رہن سے رجوع کر لے اور جب راہن نے رہن مرتهن کے حوالہ کر دیا اور اس نے اس پر قبضہ کر لیا تو اب رہن اسکے ضمان میں داخل ہو گیا۔

تشریح :- (۱) رہن ایجاب و قبول سے منعقد ہوتا ہے دیگر عقود کی طرح اور قبضہ سے تام ہوتا ہے۔ قبضہ لزوم رہن کیلئے شرط ہے۔ (۲) جب مرتهن رہن پر قبضہ کر لے اس حال میں کہ رہن پختہ (یعنی مجتمع غیر متفرق ہو پس پھل درختوں پر بغیر درخت کے اور کھیتی زمین میں بغیر زمین کے رہن رکھنا درست نہ ہوگا کیونکہ پختہ نہیں) ہو اور مفترغ (یعنی مشغول بحق راہن نہ ہو مثلاً ایسا گھر رہن رکھنا جائز نہیں جس میں راہن خود رہتا ہو یا اپنا سامان اس میں رکھا ہو کیونکہ مفترغ نہیں) ہو اور متمیز (یعنی رہن مشاع نہ ہو مثلاً مشترک غلام کا نصف یا ٹکٹ بطور رہن رکھنا جائز نہیں کیونکہ رہن متمیز نہیں۔ مشاع بمعنی مشترک غیر منقسم) ہو تو عقد تام و لازم ہو جاتا ہے۔ (۳) جب تک کہ مرتهن نے رہن پر قبضہ نہ کیا ہو تو راہن کو اختیار ہوگا چاہے تو فشی مرہون مرتهن کے سپرد کر دے چاہے تو رہن سے رجوع کر دے کیونکہ عقد رہن کا لزوم مرتهن کے مرہون پر قبضہ سے ہوتا ہے جو کہ اب تک نہیں ہوا ہے لہذا یہ عقد راہن پر لازم نہیں۔

(۴) جب راہن مرہون کو مرتهن کے حوالہ کر دے تو اب مرہون مرتهن کے ضمان میں داخل ہو جائیگا (یعنی بصورت ہلاکت مرتهن ضامن ہوگا) کیونکہ عقد رہن مرتهن کے قبضہ سے تام ہوا۔

(۵) ولا ينصح الرهن إلا بدين مضمون (۶) وهو مضمون بالآقل من قيمته ومن الدين (۷) لا إذا هلك الرهن في يد المرتهن وقيمته والدين سواء صار المرتهن مسئولاً لذئنه حكماً (۸) وان كانت قيمة الرهن أكثر من الدين فالفضل أمانة (۹) وان كانت قيمة الرهن أقل من ذلك سقط من الدين بقدرها ورجع المرتهن بالفضل۔

ترجمہ :- اور رہن صحیح نہیں مگر دین مضمون کے عوض اور رہن اپنی قیمت اور دین میں سے کم کے عوض میں مضمون ہوگا پس اگر رہن مرتهن کے ہاتھ میں ہلاک ہو گیا اور اس کی قیمت اور دین دونوں برابر ہیں تو مرتهن حکماً اپنا دین وصول کرنے والا ہو جائیگا اور اگر رہن کی قیمت دین سے زیادہ ہو تو زائد امانت ہے اور اگر رہن کی قیمت اس سے کم ہو تو اسی کے بقدر دین سے ساقط ہو جائیگا اور مرتهن باقی دین کے لئے رجوع کر لے گا۔

**تشریح:-** (۵) یعنی رہن رکھنا صحیح نہیں مگر دین مضمون (مضمون اسم مفعول کا صیغہ ہے وہ دین جس کا مستقر ضامن ہو) کے بدلے میں کیونکہ رہن دین کی وصولیابی کیلئے رکھا جاتا ہے تو اگر دین نہیں تو وصولیابی کس چیز کی ہوگی۔ دین کے ساتھ مضمون کی قید برائے تاکید ہے ورنہ ہر دین مضمون ہوتا ہے۔ (۶) اگر مرہون مرتہن کے پاس اسکی تعدی کے بغیر ہلاک ہو تو مرہون اپنی قیمت اور قرضہ میں سے اقل کے ساتھ مضمون ہوگا کیونکہ مرتہن اتنے ہی کا ضامن ہوگا جتنے سے اسکا قرضہ وصول ہو سکے اور وہ بقدر قرض ہے۔

(۷) پس اگر مرہون ہلاک ہو مرتہن کے ہاتھ میں اور مرہون کی قیمت و قرضہ برابر ہو تو سمجھا جائیگا کہ مرتہن نے اپنا حق وصول کر لیا کیونکہ مرہون کی قیمت متعلق بذمہ المرتہن تھا۔ (۸) اور اگر مرہون کی قیمت قرضہ سے زائد ہو تو زائد حصہ مرتہن کے ہاتھ میں امانت ہوگا کیونکہ مضمون اتنا ہے جتنے سے وصولیابی ہو سکے۔ (۹) اور اگر مرہون کی قیمت قرضہ سے کم ہو تو بقدر قیمت راہن سے قرض سا قہ ہوگا اور باقی ماندہ قرض مرتہن راہن سے لے لیا کیونکہ قرض کی وصولی بقدر مالیت مرہون ہوتی ہے۔

(۱۰) وَلَا يَجُوزُ زَهْنُ الْمُشَاعِ (۱۱) وَلَا زَهْنُ لَمْرَةٍ عَلَى زَوْجِ النَّخْلِ ذُونَ النَّخْلِ (۱۲) وَلَا زَرْعُ لِمَى الْأَرْضِ ذُونَ الْأَرْضِ (۱۳) وَلَا يَجُوزُ زَهْنُ النَّخْلِ وَالْأَرْضِ ذُونَهُمَا۔

**ترجمہ:-** اور مشترک چیز کو بطور رہن رکھنا جائز نہیں اور نہ درخت پر لگے پھل کا بغیر درخت رہن رکھنا جائز ہے اور نہ کھیتی زمین میں بغیر زمین کے اور درخت اور زمین کا بغیر پھل و کھیتی کے رہن رکھنا جائز نہیں۔

**تشریح:-** (۱۰) شی مشاع (مشترک غیر منقسم شی) کو رہن رکھنا جائز نہیں کیونکہ صحبت رہن کیلئے مرہون کا قبض کرنا شرط ہے اور رہن جس دائی کا مقتضی ہے جبکہ رہن مشاع میں جس دائی نہیں ہو سکتا کیونکہ اس میں دوسرے کا حق موجود ہے جو مرہون میں اپنے حق کی باری چاہیگا۔ (۱۱) ایسے پھلوں کا رہن رکھنا جو درختوں پر ہوں بغیر درختوں کے جائز نہیں کیونکہ یہ نحو نہیں۔ (۱۲) اسی طرح کھیتی زمین میں بغیر زمین کے رہن رکھنا جائز نہیں کیونکہ یہ نحو نہیں۔ (۱۳) اسی طرح درخت بغیر پھل کے اور زمین بغیر کھیتی کے رہن رکھنا بھی جائز نہیں کیونکہ اتصال من الطرفين ہے (ہاں اس میں بھی سابقہ وجہ مانع ہے)۔

(۱۴) وَلَا يَصِحُّ الزَّهْنُ بِالْأَمَانَاتِ كَالْوَذَائِعِ وَالْعَوَارِي وَالْمُضَارَبَاتِ وَمَالِ الشَّرِكَةِ۔

**ترجمہ:-** اور امانتوں کا رہن رکھنا صحیح نہیں جیسے ودعتیں و عاریت کے طور پر لی گئی چیزیں و مال مضاربت اور مال شرکت۔

**تفسیر:-** (۱۴) امانت کی فہرست میں آنے والی چیزوں کے عوض رہن رکھنا صحیح نہیں جیسے کوئی چیز کسی کے پاس ودیعت (امانت) رکھی اور مودع (جس کے پاس امانت رکھی ہے) سے اسکے عوض رہن چاہا۔ یا کوئی چیز بطور عاریت (کسی کو کسی شی کے منافع کا بغیر عوض مالک ہونے کو عاریت کہتے ہیں) رکھی اور مستعیر (جس کے پاس شی عاریتہ رکھی گئی ہو) سے اسکے عوض رہن چاہا۔ یا مال مضاربت (وہ مال جس سے مالک کے سوا کوئی دوسرا تجارت کرے اور نفع میں مالک کے ساتھ شریک ہو) کے عوض مضاربت (دوسرے کے مال سے تجارت

کرنے والا) سے رہن چاہا۔ یا مال شرکت کے عوض شریک سے رہن چاہا۔ وجہ یہ ہے کہ رہن دین مضمون کے عوض رکھنا صحیح ہے مذکورہ چیزیں مضمون نہیں چنانچہ اگر مال ودیعت مودع سے یا مستعار (عاریۃ لی ہوئی چیز) مستعیر سے یا رأس المال مضارب سے اور یا مال شرکت شریک سے ہلاک ہو جائے تو یہ لوگ ضمان نہیں۔

(۱۵) وَيَصِحُّ الرُّهْنُ بِرَأْسِ مَالِ السَّلْمِ (۱۶) وَفَعْنِ الضَّرْبِ (۱۷) وَالْمُسْلِمِ فِيهِ۔

ترجمہ:- اور بیع سلم کے رأس المال، عقد صرف کے ضمن، اور مسلم فیہ کے عوض رہن رکھنا صحیح ہے۔

تشریح:- (۱۵) بیع سلم کے رأس المال کے عوض (۱۶) اور بیع صرف کے ضمن کے عوض (۱۷) اور بیع سلم کے مسلم فیہ کے عوض رہن رکھنا جائز ہے۔ امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک جائز نہیں کیونکہ رہن کا حکم وصولیابی حق ہے جبکہ ان اشیاء کے بدلہ رہن رکھنے کی صورت میں وصولی حق نہیں بلکہ حق میں تبدیلی ہوگئی یعنی رأس المال کچھ اور مقرر ہے اور رہن رکھ کر بدلہ میں کچھ اور دیا جا رہا ہے۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ مذکورہ اشیاء اور رہن میں ذاتی لحاظ سے اگرچہ مجانت نہیں مگر میں حیث المایۃ مجانت ہے اور رہن سے وصولیابی من حیث المایۃ ہوتی ہے۔ باقی عین رہن تو مرتہن کے پاس امانت ہے۔

(۱۸) لِإِنْ هَلَكَ فِي مَجْلِسِ الْعَقْدِ تَمَّ الضَّرْفُ وَالسَّلْمُ وَصَارَ الْمُرْتَهِنُ مُسْتَوْطِنًا لِحَقِّهِ حَكْمًا۔

ترجمہ:- پس اگر رہن مجلس عقد میں ہلاک ہو گیا تو عقد صرف اور عقد سلم تام ہو جائیگا اور مرتہن حکماً اپنا حق وصول کرنے والا ہوگا۔  
تشریح:- (۱۸) اگر بیع صرف کے ضمن یا بیع سلم کے رأس المال کے عوض کوئی چیز رہن رکھی تو اگر اسی مجلس میں قبل الافتراق رہن ہلاک ہو جائے تو بیع صرف و سلم تام ہو جائیگا۔ اگر مرہون کی قیمت، ضمن صرف یا رأس مال سلم کے برابر ہے تو حکماً مرتہن کو اپنے حق کا وصول کرنے والا سمجھا جائیگا کیونکہ قبضہ تحقق ہوا۔

(۱۹) وَإِذَا اتَّفَقَا عَلَى وَضْعِ الرُّهْنِ عَلَى يَدِ غَدَلٍ جَازَ (۲۰) وَلَيْسَ لِلْمُرْتَهِنِ وَلَا لِلرَّاهِنِ أَخْذُهُ مِنْ يَدِهِ (۲۱) لِإِنْ هَلَكَ فِي يَدِهِ هَلَكَ مِنْ ضَمَانِ الْمُرْتَهِنِ۔

ترجمہ:- اور اگر راہن و مرتہن کا کسی عادل کے ہاتھ رہن رکھنے پر اتفاق ہو جائے تو یہ جائز ہے اب مرتہن اور راہن کو حق نہیں کہ رہن عادل کے ہاتھ سے لے لے پس اگر رہن عادل کے ہاتھ میں ہلاک ہو جائے تو مرتہن کے ضمان میں سے ہلاک ہوگا۔  
تشریح:- (۱۹) اگر راہن و مرتہن کسی عادل (وہ ثالث جسکے پاس رہن رکھا ہو) کے پاس رہن رکھنے پر راضی ہو جائے تو یہ جائز ہے کیونکہ رہن پر قبضہ مرتہن کا حق ہے وہ اپنے حق کے اسقاط پر راضی ہے (۲۰) اب مرتہن و راہن میں سے کسی ایک کو عادل سے رہن لینے کا حق نہ ہوگا کیونکہ ثالث کے ہاتھ سے حفاظت کے لحاظ سے رہن کے ساتھ راہن کا حق متعلق ہے اور حق کی وصولیابی کے لحاظ سے رہن کے ساتھ مرتہن کا حق متعلق ہے لہذا کسی ایک کو دوسرے کا حق باطل کرنے کا حق نہ ہوگا۔ (۲۱) اگر مرہون ثالث کے پاس ہلاک ہو جائے تو مرتہن کی ضمان سے ہلاک ہوگا کیونکہ بابت کے حق میں ثالث کا قبضہ مرتہن کا قبضہ ہوتا ہے۔

(۲۲) وَيَجُوزُ رَهْنُ الدَّرَاهِمِ وَالدَّنَانِيرِ وَالمَكْبَلِ وَالمَوْزُونِ (۲۳) لِأَنَّ رَهْنًا بِجِنْسِهَا وَهَلَكَتْ هَلَكَتْ بِمِثْلِهَا مِنَ الدُّنْيَانِ وَإِنْ اختلفَ فِي الجُودَةِ وَالصِّيَاغَةِ۔

ترجمہ:- اور دراهم، دنانیر اور مکبلی و موزونی چیزوں کو رہن رکھنا جائز ہے پس اگر کوئی چیز اپنی جنس کے عوض میں بطور رہن رکھی گئی اور وہ ہلاک ہوگئی تو اسی کی مثل کی مقدار دین میں سے ہلاک ہو جائیگا اگر چند دنوں عہدگی اور بناوٹ میں مختلف ہوں۔

تشریح:- (۲۲) دراهم، دنانیر اور مکبلی و موزونی اشیاء کو رہن میں رکھنا جائز ہے کیونکہ رہن سے مقصود وصولیابی حق ہے جو مذکورہ اشیاء سے وصول ہو سکتا ہے (۲۳) اگر مذکورہ چیزیں اپنی جنس کے عوض رہن رکھی گئیں اور ہلاک ہو گئیں تو انکی بمقدار دین بھی ہلاک (ساقط) ہو جائیگا اگرچہ مرہون و دین عہدگی میں اور بناوٹ میں مختلف ہوں کیونکہ اموال ربوہ میں اپنی جنس کے ساتھ مقابلہ کے وقت جودت غیر معتبر ہے۔

(۲۴) وَمَنْ كَانَ لَهُ دَيْنٌ عَلَى غَيْرِهِ فَأَخَذَ مِنْهُ مِثْلَ ذَنْبِهِ فَأَنْفَقَهُ ثُمَّ عَلِمَ أَنَّهُ كَانَ زُيُوفًا فَلَأْسَى لَهُ عِنْدَ أَبِي حَبِيبَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ بَرْدَةٌ مِثْلَ الزُّيُوفِ وَيَرْجِعُ مِثْلَ الجِبَادِ۔

ترجمہ:- اور جس کا کسی دوسرے پر دین تھا پھر اس نے اپنے مقروض سے اپنے دین کے برابر وصول کر کے خرچ کر دیا پھر معلوم ہوا کہ وہ تو کھوٹا تھا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس کے لئے اب کچھ نہیں اور امام ابو یوسف و امام محمد رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ کھوٹے کے مثل واپس کر دے اور کھرے کے مثل لے لے۔

تشریح:- (۲۴) جس کا کسی پر قرضہ ہو اس نے اپنا قرضہ وصول کر کے خرچ کیا بعد میں پتہ چلا کہ جو سکہ مقترض سے وصول کیا تھا وہ کھوٹا تھا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک قرض خواہ کیلئے مزید کچھ نہیں کیونکہ قرض خواہ کو مقدار کے اعتبار سے اسکے حق کا مثل مل گیا صفت جودت کی کوئی قیمت نہیں اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اسی جیسا کھوٹا سکہ مقترض کو واپس کر دے اور اس سے کھر اسکہ واپس لے لے۔

(۲۵) وَمَنْ رَهْنًا بِالْفِ قَضَى حِصَّةً أَحَدِهِمَا لَمْ يَكُنْ لَهُ أَنْ يَقْبِضَهُ حَتَّى يُؤَدَّى بِالْبَيْتِ الدُّنْيَانِ۔

ترجمہ:- اور جس نے ایک ہزار کے عوض دو غلام رہن رکھا پھر ایک غلام کا حصہ ادا کر دیا تو اس کو اس غلام پر قبضہ کرنے کا اختیار نہیں یہاں تک کہ باقی دین ادا کر دے۔

تشریح:- (۲۵) اگر کسی نے ہزار درہم کے عوض دو غلام رہن رکھے یہ نہیں بتایا کہ ان میں سے ہر ایک کتنے قرضے کے عوض رہن ہے اب ہوا یہ کہ ایک کی قیمت کی بمقدار قرضہ ادا کیا تو رہن اس غلام کو مرتہن سے واپس نہیں لے سکتا جب تک کہ باقی قرضہ ادا نہ کر دے کیونکہ یہ دونوں غلام پورے دین کے عوض محبوس ہیں تو رہن کو قضاء دین پر ابھارنے میں مبالغہ کی غرض سے دین کے ہر ہر جزء کے عوض محبوس ہوگا۔





(۲۶) فَإِذَا وَكَّلَ الرَّاهِنُ الْمُرْتَهِنَ أَوْ الْعَلَلُ أَوْ غَيْرَهُمَا فِي بَيْعِ الرَّهْنِ عِنْدَ حُلُولِ الدَّيْنِ فَالْوَكَاةُ جَائِزَةٌ (۲۷) بَلَّانَ

شُرِّطَتْ الْوَكَاةُ فِي عَقْدِ الرَّهْنِ فَلَيْسَ لِلرَّاهِنِ غَزْلُهُ عَنْهَا فَإِنْ غَزَلَهُ لَمْ يَنْعَزِلْ (۲۸) وَأَنْ مَاتَ الرَّاهِنُ لَمْ يَنْعَوْلْ أَيْضًا۔

ترجمہ:- پھر اگر راہن نے قرض کی مدت گزرنے کے وقت رہن فروخت کرنے کے لئے مرتہن یا عادل یا کسی تیسرے شخص کو وکیل بنایا تو یہ وکالت جائز ہے اور اگر عقد رہن میں وکالت شرط کی تھی تو اب راہن کو حق نہیں کہ اس کو وکالت سے معزول کر دے پس اگر اس کو معزول کر دیا تو وہ معزول نہیں ہوگا اور اگر راہن مر گیا تب بھی وہ وکیل معزول نہیں ہوگا۔

تشریح:- (۲۶) اگر راہن نے مرتہن یا عادل (وہ ثالث جسکے پاس رہن رکھا ہو) یا ان دو کے علاوہ کسی اجنبی کو مدت دین گزرنے پر مرہون کے بیچے کا وکیل بنایا تو یہ وکالت جائز ہے اسلئے کہ یہ اپنے مال کی بیع کا وکیل بنانا ہے جو کہ جائز ہے (۲۷) اور اگر عقد رہن کے وقت مرتہن کے وکالت کی شرط کی گئی تو اب راہن کو یہ حق نہیں کہ وہ وکیل کو معزول کر دے اگر معزول کیا تو معزول نہ ہوگا کیونکہ یہ وکالت عقد رہن کے حقوق میں سے ایک حق ہو چکا ہے لہذا بلزوم اصلہ (ای رہن)۔

(۲۸) اگر راہن مر گیا تو بھی مذکورہ وکیل معزول نہ ہوگا اسلئے کہ راہن کی موت سے رہن باطل نہیں ہوتا اور اسلئے کہ وکالت تو ورثہ کے حق کی وجہ سے باطل ہوتی حالانکہ مرتہن کا حق ورثہ کے حق سے مقدم ہے۔

(۲۹) بَوَّ لِلْمُرْتَهِنِ أَنْ يُطَالِبَ الرَّاهِنَ بِدَيْنِهِ وَيَجْبَهُ بِهِ (۳۰) وَأَنْ كَانَ الرَّهْنُ لِيُيَيدِهِ فَلَيْسَ عَلَيْهِ أَنْ يُمَكِّنَهُ مِنْ بَيْعِهِ حَتَّى يَبْضُ الدَّيْنُ مِنْ ثَمَنِهِ (۳۱) فَإِذَا قَضَاهُ الدَّيْنُ قَبِلَ لَهُ مَلَمُ الرَّهْنِ إِلَيْهِ۔

ترجمہ:- اور مرتہن کو یہ حق ہے کہ راہن سے اپنے قرض کو طلب کرے اور راہن کو اس میں قید کرے اور اگر رہن اسکے قبضہ میں ہے تو اس پر یہ نہیں کہ راہن کو فروخت کرنے کی قدرت دے یہاں تک کہ اس کے ثمن سے اپنا قرض وصول کر لے پس اگر راہن نے اس کا قرض ادا کر دیا تو اب مرتہن سے کہا جائیگا کہ رہن اسکے حوالہ کر دو۔

تشریح:- (۲۹) مرتہن میعاد پورہ ہونے پر راہن سے اپنے قرض کا مطالبہ کر سکتا ہے اور اگر راہن مال منول کر کے ظلم کرتا ہے تو قید بھی کیا جا سکتا ہے کیونکہ قید ظلم کا بدلہ ہے۔ (۳۰) اگر رہن مرتہن کے قبضہ میں ہو تو جب تک اس کی قیمت سے اپنا قرض وصول نہ کرے اس وقت تک راہن کو رہن نہ بیچنے دے کیونکہ رہن کا حکم قضاء دین تک جس دائم ہے جبکہ بیع اس جس کو باطل کر دیتی ہے۔ (۳۱) جب راہن قرض ادا کر لے تو مرتہن سے کہا جائیگا کہ رہن راہن کے سپرد کر دو کیونکہ دین جو مانع از تسلیم رہن تھا اب وہ نہ رہا۔

(۳۲) وَإِذَا بَاعَ الرَّاهِنُ الرَّهْنَ بِغَيْرِ إِذْنِ الْمُرْتَهِنِ فَالْبَيْعُ مَوْقُوفٌ (۳۳) فَإِنْ أجازَهُ الْمُرْتَهِنُ جازَ وَإِنْ قَضَاهُ الرَّاهِنُ ذَهَبَهُ جازَ أَيْضًا۔

ترجمہ:- اور اگر راہن نے مرتہن کی اجازت کے بغیر رہن فروخت کر دیا تو یہ بیع موقوف ہے پس اگر مرتہن نے اجازت دیدی تو جائز ہو جائیگی اور اگر راہن نے مرتہن کا قرض ادا کر دیا تب بھی یہ بیع جائز ہو جائیگی۔

**تشریح :-** (۳۲) اگر راہن نے مرہن کی اجازت کے بغیر مرہون فروخت کر دیا تو بیع موقوف رہے گی کیونکہ مرہن کا حق اسکے ساتھ متعلق ہے۔ (۳۳) اگر مرہن نے اجازت دیدی یا راہن نے مرہن کا دین ادا کر دیا تو بیع نافذ ہو جائیگی کیونکہ مانع زائل ہوا۔

(۳۴) وَإِنْ أَعْتَقَ الرَّاهِنُ عَبْدَ الرَّهْنِ بِغَيْرِ إِذْنِ الْمُرْتَهِنِ نَفَذَ عِقْدَهُ (۳۵) لِمَنْ كَانَ الذِّينُ حَالًا طَوْلِبَ بَادَاءِ الذِّينِ وَإِنْ كَانَ مُؤَجَّلًا أَخَذَ مِنْهُ قِيمَةَ الْعَبْدِ فَجَعَلَتْ رَهْنًا مَكَانَهُ حَتَّى يَجْعَلَ الذِّينُ (۳۶) وَإِنْ كَانَ مُغْفِرًا اسْتَسْمَى الْعَبْدَ فِي قِيَمَتِهِ فَقَضَى بِهِ الذِّينَ ثُمَّ يُزَجُّ الْعَبْدَ عَلَى الْمُؤَالِي (۳۷) وَكَذَا لِكَ إِنْ اسْتَهْلَكَ الرَّاهِنُ الرَّهْنَ۔

**ترجمہ :-** اور اگر راہن نے مرہن کی اجازت کے بغیر مرہن غلام کو آزاد کر دیا تو اس کا آزاد کرنا نافذ ہو جائیگا جس اگر راہن دولت مند ہے اور دین فوری ہو تو راہن سے قرض کی ادائیگی کا مطالبہ کیا جائیگا اور اگر قرض مؤجل ہو تو اس سے غلام کی قیمت لے لی جائیگی اور اس قیمت کو مدت گزرنے تک غلام کی جگہ بطور رہن رکھی جائیگی اور اگر راہن تنگ دست ہے تو غلام اپنی قیمت میں سستی کرے گا اور اسی سے قرض ادا کر لے پھر غلام اپنے مولیٰ سے اس کو وصول کر لے اور یہی حکم اس وقت بھی ہے کہ راہن خود رہن کو ہلاک کر دے۔

**تشریح :-** (۳۴) اگر مرہون غلام تھا راہن نے مرہن کی اجازت کے بغیر آزاد کر دیا تو آزادی نافذ ہو جائیگی اب غلام رہن نہیں رہیگا کیونکہ آزاد ہوا۔ (۳۵) اب اگر راہن مالدار ہو اور دین فوری ہو تو راہن سے دین کی ادائیگی کا مطالبہ کیا جائیگا اور اگر دین مؤجل ہو تو راہن سے غلام کی قیمت لے کر رہن رکھ دیا جائیگی جب تک کہ دین کی میعاد پورا ہو جائیگی۔

(۳۶) اگر راہن تنگ دست ہے تو غلام سے محنت کرا کے غلام اپنی قیمت کمائیگا اس سے قرض ادا کیا جائیگا کیونکہ جب معنی سے وصولی حق حقدار ہو تو جس نے اسکے اعتناق سے فائدہ اٹھایا ہے اسی سے رجوع کیا جائیگا۔ پھر جتنا قرضہ غلام ادا کریگا جب مولیٰ غنی ہو جائے تو وہ اپنے مولیٰ سے واپس لیگا کیونکہ معنی نے اس کا قرضہ ادا کر دیا ہے۔

(۳۷) مذکورہ بالا تفصیل اس صورت میں بھی ہے کہ راہن خود رہن کو ہلاک کر دے الٰہی السعایة کیونکہ

سہلک سے سعایت محال ہے۔

(۳۸) وَإِنْ اسْتَهْلَكَ أَحَبْسِي فَاَلْمُرْتَهِنُ هُوَ النِّصْمُ فِي تَضْمِينِهِ فَيَأْخُذُ الْقِيمَةَ لِمَنْ كَانَ الذِّينُ رَهْنًا لِي بَدِهِ۔

**ترجمہ :-** اور اگر رہن کو کسی اجنبی شخص نے ہلاک کر دیا تو اس کو ضامن بنانے میں مرہن مدعی ہوگا جس اس سے قیمت لے اور یہ قیمت مرہن کے ہاتھ میں رہن ہوگی۔

**تشریح :-** (۳۸) اگر مرہون کو کسی اجنبی نے ہلاک کیا تو اس اجنبی سے مرہون کا ضمان لینے میں خصم مرہن ہوگا جس اجنبی سے رہن کی قیمت لے کر مرہن اب اس قیمت کو بطور رہن رکھے گا کیونکہ جب تک رہن قائم ہو میں رہن کا حقدار مرہن ہے اور قیمت عین کا قائم مقام ہے۔



(۳۹) وَجَنَابَةُ الرَّاهِنِ عَلَى الرَّهْنِ مَضْمُونَةٌ (۴۰) وَجَنَابَةُ الْمُرْتَهِنِ عَلَيْهِ تَسْقُطُ مِنَ الدَّيْنِ بِقَلْبِهَا (۴۱) وَجَنَابَةُ الرَّهْنِ عَلَى الرَّاهِنِ وَعَلَى الْمُرْتَهِنِ وَعَلَى مَالِهِمَا هَلْدَرٌ۔

ترجمہ:- اور راہن کارہن پر جنایت کرنا موجب ضمان ہے اور مرتہن کارہن پر جنایت کرنا بقدر جنایت قرضہ کو ساقط کر دیتا ہے اور راہن کی جنایت راہن اور مرتہن پر اور ان دونوں کے مال پر ساقط الاعتبار ہے۔

تشریح:- (۳۹) اگر مرہون پر راہن نے خود جنایت کی تو یہ مضمون (موجب ضمان) ہوگی کیونکہ اس سے مرتہن کا محترم حق جو متعلق بالراہن ہے فوت ہو جائیگا۔ (۴۰) اور اگر مرتہن نے مرہون پر جنایت کی تو مرتہن کا قرضہ راہن سے بقدر جنایت ساقط ہو جائیگا کیونکہ مرتہن نے ملک غیر کو فوت کیا۔ (۴۱) اور اگر مرہون نے راہن یا مرتہن یا ان میں سے کسی ایک کے مال پر جنایت کی تو یہ رائیگاں (موجب ضمان نہیں) ہے۔

پھر مرہون کی راہن پر جنایت اسلئے ہر ہے کہ یہ ملوک کی جنایت مالک پر ہے اور ملوک کی مالک پر جنایت اگر موجب مال ہو تو اس جرم سے غلام کو چھڑانا مرتہن کے ذمہ ہو جائیگا تو ایسے میں تو ایک ہی شخص پر ضمان ہے اور ضمان بھی خود ہی شخص کیلئے ہے جس کا کوئی فائدہ نہیں۔

(۴۲) وَأَجْرَةُ الْيَتِيمِ الَّذِي يَحْفَظُ لَهُ الرَّهْنُ عَلَى الْمُرْتَهِنِ (۴۳) وَأَجْرَةُ الرَّاعِي عَلَى الرَّاهِنِ وَنَفَقَةُ الرَّهْنِ عَلَى الرَّاهِنِ۔

ترجمہ:- اور جس مکان میں راہن کی حفاظت کی جاتی ہو اس کا کرایہ مرتہن کے ذمہ ہے اور چرواہے کی اجرت راہن کے ذمہ ہے اور راہن کا نفقہ راہن پر ہے۔

تشریح:- (۴۲) جس گھر میں مرہون کی حفاظت کی جائے اس کا کرایہ مرتہن کے ذمہ ہے کیونکہ مرہون کی حفاظت مرتہن پر ہے۔ (۴۳) مرہون اگر مال ہو لکھی ہو تو چرواہے کی تنخواہ اور مرہون کا نان و نفقہ راہن کے ذمہ ہے۔ کس قسم کا خرچہ راہن اور کس قسم کا خرچہ مرتہن پر ہے تو اس سلسلے میں قاعدہ کلیہ یہ ہے کہ مرہون کی مصلحت اور بقاء کیلئے جس خرچے کی احتیاج ہو وہ راہن کے ذمہ ہے اور جو خرچہ مرہون کی حفاظت سے متعلق ہو وہ مرتہن کے ذمہ ہے۔

(۴۴) وَتَمَازُهُ لِلرَّاهِنِ لِيَكُونَ النَّمَاءُ زَهْنًا مَعَ الْأَصْلِ (۴۵) وَإِنْ هَلَكَ بغير شئٍ وَإِنْ هَلَكَ الْأَصْلُ وَبَقِيَ النَّمَاءُ فَتَكْفَةُ الرَّاهِنِ بِحَضْرَتِهِ (۴۶) وَيُقَسَّمُ الدَّيْنُ عَلَى لِيَمَةِ الرَّهْنِ يَوْمَ الْقَبْضِ وَعَلَى لِيَمَةِ النَّمَاءِ يَوْمَ الْفَيْكَاكِ فَمَا أَصَابَ الْأَصْلَ سَقَطَ مِنَ الدَّيْنِ بِقَلْبِهِ وَمَا أَصَابَ النَّمَاءَ فَتَكْفَةُ الرَّاهِنِ بِهِ

ترجمہ:- اور راہن کی بڑھوتری راہن کی ہے اور یہ اصل کے ساتھ راہن رہے گی اور اگر بڑھوتری ہلاک ہوگئی تو بلا کسی چیز کے ہلاک ہوگی اور اگر اصل ہلاک ہو گیا اور بڑھوتری رہ گئی تو راہن اس کو اس کے حصہ کے عوض چھڑالے اور قرضہ کو تقسیم کر دیا جائیگا راہن کے قبضہ کے دن کی قیمت پر اور بڑھوتری کے چھڑانے کے دن کی قیمت پر پس جو قیمت اصل کے مقابلہ میں آئے اسی کے بقدر قرضہ ساقط ہو جائیگا اور جو بڑھوتری کے مقابلہ میں آئے راہن اس کے عوض بڑھوتری کو چھڑالے گا۔

**تفسیر:** (۴۴) مرہن کے پاس رہن میں جو نماء یعنی بڑھوتری آئیگی مثلاً رہن کا بچہ، دودھ اور اون وغیرہ وہ رہن کی ہے کیونکہ رہن کے ملک کی زیادتی ہے اور یہ نماء بھی اب اپنی اصل کے ساتھ رہن ہوگی کیونکہ نماء اصل کا تابع ہے۔ (۴۵) اگر نماء ہلاک ہوگئی تو مرہن پر ممان نہ ہوگا اور اگر اصل ہلاک ہوگئی نماء باقی رہی تو نماء کو بقدر حصہ دین چھڑایا جائیگا کیونکہ نماء اب مقصود ہوگئی اور تابع جب مقصود ہو جائے تو اسکے مقابلے میں قیمت آجاتی ہے۔

(۴۶) اب یہ کیسا معلوم ہوگا کہ نماء دین کی کتنی مقدار کے عوض مجبوس ہے تو اسکی صورت یہ ہے کہ اصل کی اس دن کی قیمت جس دن مرہن نے اس پر قبضہ کیا ہو اور نماء کی اس دن کی قیمت جس دن رہن اسکو چھڑا رہا ہو متعین کیا جائیگا تو ان دونوں پر مرہن کا دین تقسیم کیا جائیگا تو جو اصل کے مقابلے میں آئے دین کی وہ مقدار ساقط ہو جائیگی اور دین کی جو مقدار نماء کے مقابلے میں آئے رہن اسکو ادا کر کے نماء چھڑائے مثلاً قرضہ دس درہم ہے اور قیمتہ الاصل (مثلاً بکری) یوم القمض دس درہم ہیں اور نماء کی قیمت (مثلاً بچہ) چھڑانے کے دن پانچ درہم ہیں تو دونوں کی قیمت پندرہ روپیہ ہوئی اب دین کو مجموعہ قیمت پر تقسیم کیا جائے پس دین کے دو ٹکٹ (یعنی چھ درہم اور ایک درہم کے دو ٹکٹ) اصل (بکری) کے مقابلے میں آتے ہیں لہذا دین کی یہ مقدار ساقط ہو جائیگی اور دین کا ایک ٹکٹ (یعنی تین درہم اور ایک درہم کا ایک ٹکٹ) نماء کے مقابلے میں آتا ہے جو رہن ادا کر کے نماء چھڑا دیگا۔

(۴۷) وَيَجُوزُ الزِّيَادَةُ فِي الرَّهْنِ (۴۸) وَلَا يَجُوزُ الزِّيَادَةُ فِي الدَّيْنِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحْتَدٍ رَحِمَهُ اللَّهُ وَلَا يَصِيرُ الرَّهْنُ زَهْنًا بَهْمًا وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ هُوَ جَائِزٌ۔

**ترجمہ:** اور رہن میں اضافہ کرنا جائز ہے اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک دین میں اضافہ کرنا جائز نہیں اور رہن ان دونوں کے عوض میں نہ ہوگا اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جائز ہے۔

**تفسیر:** (۴۷) رہن میں زیادتی جائز ہے مثلاً ایک شخص نے ایک کپڑا دس روپیہ کے بدلے رہن رکھا تھا اسکے بعد ایک اور کپڑا رہن رکھا اب دونوں کپڑے دس روپیہ ہی کے بدلے رہن ہونگے۔ (۴۸) طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک دین میں اضافہ کرنا جائز نہیں مثلاً مذکورہ بالا صورت میں رہن نے کہا کہ مجھے مزید پانچ روپیہ قرضہ دیں اور میرا وہ کپڑا جو تیرے پاس دس روپیہ کے بدلے رہن تھا اب پندرہ روپیہ کے بدلے رہن ہوگا تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک یہ کپڑا اضافہ شدہ دین کے بدلے رہن نہ ہوگا کیونکہ دین میں اضافہ رہن میں شمول پیدا کرتا ہے یوں کہ مثلاً رہن نے ایک غلام ہزار روپیہ کے عوض رہن رکھا تھا پھر مرہن نے دین مزید بڑھا کر دو ہزار کر دیا تو اب غلام کا نصف غیر معین اول ہزار کا بدلہ شہر اور نصف غیر معین دوسرے ہزار کا بدلہ شہر تو غلام میں شیوع ہو گیا اور یہ پہلے گزر چکا ہے کہ رہن مثلاً جائز نہیں جبکہ امام ابو یوسف کے نزدیک دین میں بھی اضافہ جائز ہے (طرفین کا قول راجح ہے)۔



(۴۹) وَإِذَا رَهَنَ غَيْبًا وَاحِدَةً عِنْدَ رَجُلَيْنِ بَدَيْنِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا جِازٌ وَجَمِيعُهَا رَهْنٌ عِنْدَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا

(۵۰) وَالْمُضْمُونُ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا حِصَّةٌ ذِيئِهِ مِنْهَا (۵۱) لِأَنَّ لِقَضَى أَحَدِهِمَا ذِيئَهُ كَانَ كَلْهَذَا هُنَا فِي يَدِ الْآخَرِ

حَتَّى يَسْتَوْلِيَ ذِيئَهُ۔

ترجمہ :- اور اگر کسی نے ایک چیز دو شخصوں کے پاس ان دونوں میں سے ہر ایک کے دین کے عوض رہن رکھی تو یہ جائز ہے اور وہ تمام شیئیں ان میں سے ہر ایک کے پاس رہن رہے گی اور دونوں میں سے ہر ایک پر اس کے حصہ دین کے مطابق ضمان ہوگا پس اگر چکا دے ان میں سے ایک کا دین تو اب کل رہن دوسرے کے پاس رہن ہوگا یہاں تک کہ وہ اپنا قرض وصول کر لے۔

تشریح :- (۴۹) اگر کسی پر دو شخصوں کا دین تھا مقروض نے دونوں میں سے ہر ایک کے دین کے عوض ایک چیز رہن رکھی تو یہ رہن صحیح ہے اور پوری چیز ان دونوں میں سے ہر ایک کے پاس رہن رہے گی اسلئے کہ ایک ہی معاملہ میں پوری چیز کی طرف رہن کی اضافت کی گئی ہے اور رہن میں شیوع نہیں (کیونکہ تعدد مستحقین محل واحد میں تعدد ثابت نہیں کرتا) اور رہن کا حکم مرہون کا قرضہ کے بدلے مجبوس ہونا ہے جس میں تجزی نہیں اسلئے یہ چیز دونوں کے پاس مجبوس ہوگی۔

(۵۰) مرہون کے ہلاک ہونے کی صورت میں ہر ایک بقدر حصہ دین ضامن ہوگا کیونکہ وصولی حق میں تجزی ہو سکتی

ہے۔ (۵۱) اور اگر رہن نے ان دونوں میں سے کسی ایک کا دین ادا کر دیا تو اب پوری مرہون چیز دوسرے کے قبضہ میں رہن رہے گی جب تک کہ وہ بھی اپنا قرضہ وصول کرے کیونکہ پوری چیز ان میں سے ہر ایک کے ہاتھ بلا تفریق رہن ہے۔

(۵۲) وَمَنْ بَاعَ عَبْدًا عَلَى أَنْ يَرْتَهَنَهُ الْمُشْتَرِي بِالْفَنَنِ شَيْئًا بَعِيْنَهُ فَاَمْتَعَ الْمُشْتَرِي مِنْ تَسْلِيمِ الرَّهْنِ لَمْ يُجِبْ عَلَيْهِ

(۵۳) وَكَانَ الْبَائِعُ بِالْبَيْعِ إِنْ شَاءَ وَجِئِي بَعْرُكِ الرَّهْنِ وَإِنْ شَاءَ فَسَخَّ الْبَيْعَ (۵۴) إِلَّا أَنْ يُلْفِعَ الْمُشْتَرِي الْفَنَنَ

حَالًا أَوْ يُلْفِعَ لِيَمَّةِ الرَّهْنِ لِيَكُونَ رَهْنًا۔

ترجمہ :- اور جس نے اس شرط پر غلام فروخت کر دیا کہ مشتری اس کے ضمن کے عوض کوئی خاص چیز اس کے پاس رہن رکھے گا پھر مشتری نے رہن رکھنے سے انکار کر دیا تو اس پر جبر نہیں کیا جائیگا اور بائع کو اختیار ہے اگر چاہے تو رہن چھوڑنے پر راضی ہو جائے اور اگر چاہے تو بیع فسخ کر دے لایہ کہ مشتری اسی وقت ضمن ادا کر دے یا رہن کی قیمت ادا کر دے پس یہ قیمت رہن ہو جائیگی۔

تشریح :- (۵۲) اگر کسی نے اس شرط پر غلام فروخت کیا کہ مشتری اس کے ضمن کے عوض کوئی معین چیز رہن رکھے گا تو یہ جائز ہے اب اگر مشتری اس شیئ معین کے رہن رکھنے سے رک گیا تو مشتری کو ہی معین رہن رکھنے پر مجبور نہیں کیا جائیگا کیونکہ عقد رہن تام نہیں اس لئے کہ عقد رہن قبضہ سے تام ہوتا ہے جو یہاں پایا گیا۔ (۵۳) البتہ بائع کو اختیار ہے اگر چاہے تو رہن چھوڑنے پر راضی ہو جائے اور چاہے تو بیع فسخ کر دے کیونکہ بیع میں وصف مرغوب فیہ (یعنی رہن رکھنا) فوت ہوا۔ (۵۴) البتہ اگر مشتری بیع کا ضمن نقد دیدے بائع کو بیع کا اختیار نہ ہوگا کیونکہ مقصود حاصل ہوا اور یا مشتری بائع کی طرف سے شرط کی گئی ہی مرہون کی قیمت بطور رہن رکھ دے تو

بھی بائع کو بیع کا اختیار نہ ہوگا۔

(۵۵) وَلِلْمُرْتَهِنِ أَنْ يَحْفَظَ الرَّهْنَ بِنَفْسِهِ وَزَوْجَتِهِ وَوَالِدِهِ وَخَادِمِهِ الَّذِي فِي عِيَالِهِ (۵۶) وَإِنْ حَفِظَهُ بِغَيْرِ مَنْ هُوَ فِي عِيَالِهِ أَوْ أَوْذَعَهُ ضَمِينَ -

ترجمہ:- اور مرتہن کو اختیار ہے کہ رہن کی حفاظت خود کرے یا اپنی بیوی سے یا اپنی بڑی اولاد سے یا ایسے خادم سے جو اس کے عیال میں ہو سے کرے اور اگر ایسے شخص سے حفاظت کرایا جو اس کی اولاد میں نہیں یا کسی کے پاس امانت رکھے گا تو ضامن ہوگا۔

تشریح:- (۵۵) مرتہن رہن کی حفاظت خود کرے یا اپنی بیوی اور بڑی اولاد سے جو اسکے عیال میں شامل ہوں سے کرے اور یا اپنے ایسے خادم سے جو اسکے عیال میں شامل ہو (کسی کا کسی کے عیال میں شامل ہونے سے مراد یہ ہے کہ باہم مل کر رہتے ہوں) کیونکہ عادتاً لوگ ان ہی افراد سے کسی شے کی حفاظت کراتے ہیں۔ (۵۶) اگر مرتہن نے ایسے کسی فرد سے حفاظت کرائی جو اسکے عیال میں شامل نہ ہو یا کسی کو بطور امانت دیدی تو رہن کی ہلاکت کی صورت میں مرتہن ضامن ہوگا کیونکہ یہ تعدی شمار ہوگا۔

(۵۷) وَإِذَا تَعَدَّى الْمُرْتَهِنُ فِي الرَّهْنِ ضَمَانَ الْقَضْبِ بِجَمِيعِ لِيَمْتِهِ (۵۸) وَإِذَا أَعَارَ الْمُرْتَهِنُ الرَّهْنَ لِلرَّاهِنِ لِقَبْضِهِ خَرَجَ مِنْ ضَمَانِ الْمُرْتَهِنِ فَإِنْ هَلَكَ فِي يَدِ الرَّاهِنِ هَلَكَ بِغَيْرِ شَيْءٍ (۵۹) وَلِلْمُرْتَهِنِ أَنْ يَسْتَرْجِعَهُ إِلَى يَدِهِ فَإِذَا أَخَذَهُ عَادَ الضَّمَانُ عَلَيْهِ -

ترجمہ:- اور اگر مرتہن نے رہن میں تعدی کی تو اس میں غصب کی طرح پوری قیمت کا ضامن ہوگا اور اگر مرتہن نے رہن راہن کو بطور عاریت دیدیا اور اس نے قبضہ کر لیا تو اب رہن مرتہن کے ضمان سے نکل جائیگا پس اگر وہ راہن کے قبضہ میں ہلاک ہو تو بلا شے ہلاک ہوگا اور مرتہن کو اختیار ہے کہ اسے پھر اپنے قبضہ میں لوٹائے پس جب مرتہن اسے لے لیا تو اس پر ضمان لوٹ آئیگا۔

تشریح:- (۵۷) اگر مرتہن نے رہن پر تعدی (تجاوز) کیا تو غاصب کی طرح ضامن ہوگا یعنی پوری قیمت کا ضامن ہوگا کیونکہ بوجہ تعدی یہ شخص غاصب شمار ہوگا۔ (۵۸) اور اگر مرتہن نے شے مرہون راہن کو بطور عاریت دیدی اور راہن نے قبضہ کر دیا تو مرہون مرتہن کی ضمان سے خارج ہو جائیگا (یعنی اب بصورت ہلاکت مرتہن ضامن نہ ہوگا) کیونکہ راہن کے قبضہ کرنے سے مرتہن کا موجب ضمان قبضہ ختم ہوا پس اگر راہن کے قبضہ میں ہلاک ہو جائے تو بلا شے ہلاک ہوگا کیونکہ مالک ہی کے ہاتھ میں تلف ہوا۔

(۵۹) مرتہن کو یہ حق ہے کہ وہ راہن کو عاریت دے ہوئے رہن کو واپس لے لے کیونکہ مرتہن حق جس میں بمنزلہ مالک کے ہے

- پھر اگر مرتہن نے راہن سے واپس لے لیا تو مرتہن پر ضمان بھی واپس لوٹ آئیگا کیونکہ سب لوٹ آیا۔

(۶۰) وَإِذَا مَاتَ الرَّاهِنُ بَاعَ وَصِيَّةُ الرَّهْنِ وَنَضَى اللَّيْنُ (۶۱) إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَصِيٌّ نَصَبَ الْقَاضِيُ لَهُ وَصِيًّا وَأَمْرَهُ بَيْعُهُ -

ترجمہ:- اور اگر راہن مر گیا تو اس کا وصی رہن کو فروخت کر لے اور قرضہ ادا کر دے اور اگر اس کا کوئی وصی نہ ہو تو قاضی اس کے وصی مقرر کر دے اور اس کو راہن کو فروخت کرنے کا حکم کر دے۔

تشریح :- (۶۰) اگر رابن مرگیا تو اس کا وصی (جسکو وصیت کی جائے) مرہون شی بیچ دے اور مرہون کا قرضہ ادا کر دے کیونکہ وصی مرہون کا قائم مقام ہوتا ہے۔ (۶۱) اگر رابن کا کوئی وصی نہ ہو تو قاضی میت کا کوئی وصی مقرر کر دے اور اسے مقرر شدہ وصی کو حکم دے کہ مرہون بیچ کر مرہون کا قرضہ ادا کر دو۔

## کتاب الحجر

یہ کتاب حجر کے بیان میں ہے۔

حجر لغت میں مطلق روکنے کو کہتے ہیں اور شرعاً تصرفِ قوی کو نفاذ سے روکنے کو کہتے ہیں۔ پس اگر مجبور اپنی کوئی چیز بیچ دے یا کسی سے کچھ خرید لے تو اس کے بیچنے کا اور خریدنے کا کچھ اعتبار نہ کیا جائیگا۔ اور اگر ہاتھ، پاؤں سے کسی کا کچھ نقصان کر دیا تو اس کا تاوان دینا بڑیگا کیونکہ مجبور کے فعل میں حجر نہیں ہوتا۔

کتاب الحجر کارہن کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ رہن و حجر دونوں میں جس (روکنا) پایا جاتا ہے فرق اتنا ہے کہ رہن میں مع الرضا اور حجر میں بلا رضا پایا جاتا ہے۔

(۶۲) وَالْأَسْبَابُ الْمُؤَجِبَةُ لِلْحَجْرِ لثَلَاثَةَ أَصْنَافٍ وَالرَّقْبُ وَالْجُنُونُ (۶۳) وَلَا يَجُوزُ تَصَرُّفُ الصَّغِيرِ إِلَّا بِإِذْنِ وَلِيِّهِ (۶۴) وَلَا يَجُوزُ تَصَرُّفُ الْعَبْدِ إِلَّا بِإِذْنِ سَيِّدِهِ (۶۵) وَلَا يَجُوزُ تَصَرُّفُ الْمَجْنُونِ الْمَغْلُوبِ عَلَى عَقْلِهِ بِحَالٍ (۶۶) وَمَنْ بَاعَ مِنْ هَؤُلَاءِ شَيْئًا أَوْ اشْتَرَاهُ وَهُوَ يُعْقَلُ الْبَيْعَ وَيَقْضِيهِ فَالْوَلِيُّ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَجَازَهُ إِذَا كَانَ لِيهِ مَصْلَحَةٌ وَإِنْ شَاءَ لَمْ يَسَخْ.

ترجمہ :- موجب حجر اسباب تین ہیں، مغزنی، غلامی، جنون، اور بچہ کا تصرف جائز نہیں مگر اسکے ولی کی اجازت سے اور غلام کا تصرف جائز نہیں مگر اسکے آقا کی اجازت سے اور مغلوب العقل مجنون کا تصرف کسی حال میں جائز نہیں اور ان تینوں میں سے جس نے کوئی چیز فروخت کر دی یا خرید لی اور وہ بیچ کو سمجھتا ہو اور اس کا قصد کرتا ہو تو ولی کو اختیار ہے اگر اس بیع میں مصلحت سمجھے تو اسکی اجازت دے اور اگر چاہے تو سسخ کر دے۔

تشریح :- (۶۲) حجر کو ثابت کرنے والے اسباب تین ہیں، مغزنی، رقبت یعنی غلام یا لونڈی ہونا، جنون، بچہ اسلئے مجبور ہے کہ اگر غیر متمیز ہے تو عدیم العقل ہے اور اگر متمیز ہے تو ناقص العقل ہے۔ اور جنون اسلئے مجبور ہے کہ عدیم العقل ہے۔ اور غلام اسلئے مجبور ہے کہ قرضوں میں پھنس کر دوسرے کا ملوک بن جاتا ہے تو حق آقا کی رعایت کیلئے شرعاً اسکے تصرفات قولیہ غیر معتبر ہیں۔

(۶۳) بچہ کا تصرف قوی نقصان عقل کی وجہ سے جائز نہیں (الایہ کہ ولی اجازت دے کیونکہ اجازت ولی علامت اہلیت ہے)۔ بچہ سے عاقل بچہ مراد ہے پس غیر عاقل بچہ کا تصرف جائز نہیں اگر چہ اس کا ولی اجازت دے۔ اور عاقل بچہ وہ ہے جو یہ جانے کہ بیع سالب ہے اور شراء جالب ہے یعنی بیع سے شی ہاتھ سے نکل جاتی ہے اور شراء سے شی ہاتھ آ جاتی ہے۔ عاقل و غیر عاقل ہونے میں یوں

تیز کی جاسکتی ہے کہ مثلاً بچہ کو پیسے دے دیں اگر اس نے دوکاندار کو پیسے دیکر سودا لے لیا پھر پیسے واپس مانگنے کے لئے رونا شروع کر دیا تو یہ غیر عاقل ہے ورنہ عاقل ہے۔

(۶۴) غلام کا تصرف قوی جائز نہیں الا یہ کہ مولیٰ اجازت دے کیونکہ حق مولیٰ کیلئے مجبور قرار دیا تھا جب مولیٰ خود اجازت دیتا ہے تو سقوط حق پر خود راضی ہو گیا اسلئے اب غلام کا تصرف قوی جائز ہے۔ (۶۵) اور مغلوب العقل مجنون کا تصرف کسی حال میں بھی جائز نہیں اگر چہ ولی اسکی تصرف کو جائز رکھے۔

(۶۶) اگر ان میں کسی نے (ہسولاء جمع کا میند ہے مگر اس سے مراد وہ ہیں یعنی صبی اور رقیق) کوئی چیز فروخت کی یا خرید لی بشرطیکہ وہ بیع جانتا ہو (کہ بیع سے مالک کی ملک بیع سے سلب ہوتی ہے اور مشتری کی ملک ثابت ہوتی ہے) اور بیع کا قصد رکھتا ہو (یعنی اثبات حکم کا ارادہ کیا ہو ہازل نہ ہو) تو اسکے ولی کو اختیار ہے چاہے تو اس بیع کو نافذ کر دے اور چاہے تو فسخ کر دے کیونکہ عقد احتمال ضرر کی وجہ سے موقوف ہوتا ہے پس اگر ولی نے اجازت دیدی تو جہت مصلحت متعین ہوا اسلئے یہ عقد نافذ ہوگا۔

(۶۷) فہذہ المغانی الثلاثة تُوجِبُ التحجرَ فی الأَقوالِ ذَوْنِ الأفعالِ

ترجمہ:- پس یہ تین اسباب اقوال میں حجر کو ثابت کرتے ہیں افعال میں نہیں۔

تفسیر:- (۶۷) مذکورہ بالا تین اسباب (صغر، رقیق، جنون) صرف اقوال میں حجر ثابت کرتا ہے افعال میں نہیں کیونکہ خارج میں تصرفات قوی کا وجود نہیں ہوتا بلکہ وہ صرف شرعاً معتبر ہوتے ہیں اور شرعی اعتبار کیلئے بھی شرط یہ ہے کہ متکلم نے اسکا قصد کیا ہو اور بیع و مجنون کیلئے تصور عقل کی وجہ سے قصد نہیں اسلئے ان کے اقوال معتبر نہیں۔ باقی غلام میں اگر چہ قصد کی اہلیت ہے مگر مولیٰ پر لزوم ضرر کی وجہ سے غیر معتبر ہے بخلاف افعال کے کہ وہ تو حساً و مشاہدہ پائے جاتے ہیں جن سے اطلاق (اطراف نفس یا عضو یا مال) حاصل ہوتا ہے لہذا اسکو کالعدم نہیں قرار دیا جاسکتا ہے۔

(۶۸) وَأَمَّا النَّصِيُّ وَالْمَجْنُونُ لَا تَصِحُّ عُقُودُهُمَا وَلَا إِفْرَازُهُمَا وَلَا يَتَقَعُ طَلَاقُهُمَا وَلَا إِغْتَاقُهُمَا (۶۹) لِإِنْ أُلْفَا

حِينَئِذٍ مَهْمَا (۷۰) وَأَمَّا الْعَبْدُ فَأَقْوَالُهُ نَائِلَةٌ لِي حَقِّ نَفْسِهِ غَيْرُ نَائِلَةٌ لِي حَقِّ مَوْلَاهُ۔

ترجمہ:- بہر حال بچہ اور مجنون ان دونوں کا نہ تو عقد درست ہیں اور نہ اقرار، اور نہ ان کی طلاق واقع ہوگی اور نہ ان کا غلام کو آزاد کرنا درست ہوگا پس اگر ان دونوں نے کوئی چیز تلف کر دی تو اس شیء کا ضمان ان پر لازم ہوگا بہر حال غلام تو اس کے اقوال اس کی ذات کے حق میں نافذ ہونگے اسکے مالک کے حق میں نافذ نہیں ہونگے۔

تفسیر:- (۶۸) یہ باقیل پر تفریع ہے یعنی بچہ اور دیوانہ کا کوئی عقد صحیح نہیں اور نہ انکا اقرار صحیح ہے اور نہ انکا طلاق دینا صحیح ہے اور نہ ان کا اطلاق (آزاد کرنا) صحیح ہے کیونکہ اسکے اقوال معتبر نہیں۔ (۶۹) ہاں اگر انہوں نے کوئی چیز تلف کر دی تو ان پر اسکا ضمان لازم ہوگا کیونکہ افعال اسکے معتبر ہیں۔ (۷۰) رہا غلام تو اسکے اقوال اپنے حق میں نافذ ہیں کیونکہ انہیں اہلیت (یعنی اقرار مع قصد) موجود ہے لیکن اسکے



مولیٰ کے حق میں نافذ نہیں جانب مولیٰ کی رعایت کرتے ہوئے۔

(۷۰) فَإِنْ أَقْرَبَ مَالٍ لَزِمَهُ بَعْدَ الْحُرِّيَةِ وَلَمْ يَلْزَمْهُ فِي الْحَالِ (۷۱) وَإِنْ أَقْرَبَ بَحْدًا أَوْ قِصَاصٍ لَزِمَهُ فِي الْحَالِ (۷۲) وَيَنْفَقُ طَلَاغَهُ (۷۳) وَلَا يَقَعُ طَلَاغٌ مَوْلَاهُ عَلَى إِفْرَاقِهِ۔

ترجمہ:- پس اگر غلام نے مال کا اقرار کیا تو آزادی کے بعد اس پر لازم ہوگا فی الحال لازم نہیں ہوگا اور اگر اس نے حد یا قصاص کا اقرار کر لیا تو اس پر فی الحال لازم ہوگا اور اس کی طلاق نافذ ہو جائیگی اور اس کے مولیٰ کی طلاق اس کی بیوی پر واقع نہ ہوگی۔

تشریح:- (۷۰) اگر غلام نے مال کا اقرار کیا (مثلاً کہا کہ مجھ پر زید کے ہزار روپیہ قرض ہے) تو آزادی کے بعد لازم ہوگا کیونکہ بعد از حریت اہلیت موجود ہے اور مانع منقہی ہے مگر فی الحال لازم نہ ہوگا کیونکہ مانع موجود ہے۔

(۷۱) اگر غلام نے حد یا قصاص کا اقرار کیا تو فی الحال نافذ ہوگا کیونکہ حد و قصاص کے حق میں غلام اپنی اصلی آزادی پر برقرار رکھا گیا ہے کیونکہ حد و قصاص خواص آدمیت میں سے ہیں اور غلام آدمی ہونے کی حیثیت سے مملوک نہیں بلکہ مال ہونے کی حیثیت سے مملوک ہے پس جب حد و قصاص میں غلام اپنی آزادی پر برقرار ہے تو یہ اقرار حاکم اقرار شمار ہوگا نہ کہ غلام کا لہذا فی الحال نافذ ہوگا۔

(۷۲) اگر اپنی بیوی کو طلاق دے تو نافذ ہو جائیگی کیونکہ غلام طلاق دینے کا اہل ہے اور اس میں نہ ملک مولیٰ کا ابطال ہے اور نہ اسکے منافع کی تفویض ہے لہذا غلام کی طلاق نافذ ہو جائیگی۔ (۷۳) البتہ غلام کی بیوی پر اسکے آقا کی طلاق واقع نہ ہوگی کیونکہ حل (بیوی کا حلال ہونا) غلام کیلئے ثابت ہے تو اس کو فرغ کرنا بھی غلام کو حاصل ہوگا نہ کہ آقا کو۔

(۷۴) قَالَ أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يُخْجَرُ عَلَى السَّفِيهِ إِذَا كَانَ عَاقِلًا بِالْعَاقِلِ حَرًّا وَتَصَرُّفُهُ فِي مَالِهِ جَائِزٌ وَإِنْ كَانَ مُبْتَدَّرًا مُفْسِدًا يُتْلَفُ مَالُهُ فِي مَا لَا غَرَضَ لَهُ فِيهِ وَلَا مَصْلَحَةَ مِثْلَ أَنْ يُتْلَفَ فِي الْبَحْرِ أَوْ يُحْرَقَ فِي النَّارِ (۷۵) إِلَّا أَنَّهُ قَالَ إِذَا بَلَغَ غَيْرَ رَشِيدٍ لَمْ يُسَلِّمْ إِلَيْهِ مَالُهُ حَتَّى يَبْلُغَ خُمْسًا وَعِشْرِينَ سَنَةً وَإِنْ تَصَرَّفَ فِيهِ قَبْلَ ذَلِكَ نَفَقَتْ تَصَرُّفُهُ فَإِذَا بَلَغَ خُمْسًا وَعِشْرِينَ سَنَةً سَلِّمَ إِلَيْهِ مَالُهُ وَإِنْ لَمْ يُوْتَسَّ مِنْهُ الرُّشْدُ (۷۶) قَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يُخْجَرُ عَلَى السَّفِيهِ وَيُنْتَعَمُ مِنَ التَّصَرُّفِ فِي مَالِهِ لِأَنَّ بَاعَ لَمْ يَنْفَقْ بَيْعُهُ فِي مَالِهِ وَإِنْ كَانَ فِيهِ مَصْلَحَةٌ أَجَازَهُ الْحَاكِمُ۔

ترجمہ:- اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اگر سفید عاقل، بالغ اور آزاد ہو تو اس پر جبر نہ کیا جائے اور اس کا اپنے مال میں تصرف کرنا جائز ہے اگرچہ فضول خرچ، مفسد ہو، اپنے مال کو ایسے مواقع میں خرچ کرتا ہو جس میں کوئی نفع اور مصلحت نہ ہو جیسے مال کو دریا میں ڈال دیتا ہے یا مال کو آگ میں جلا دیتا ہے مگر امام صاحب رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اگر بے دقوتی کی حالت میں بالغ ہو تو اس کا مال اس کے حوالہ نہیں کیا جائیگا یہاں تک کہ وہ بچیس سال کا ہو جائے اور اگر اس سے پہلے وہ اس میں تصرف کر چکا تو اس کا تصرف نافذ ہوگا اور جب وہ بچیس برس کا ہو جائے تو اس کا مال اس کو دے دیا جائیگا اگرچہ سمجھداری کے آثار اس سے ظاہر نہ ہوں اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد

رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ سفیہ پر حجر کیا جائیگا اور اسکے مال میں اسے تصرف کرنے سے روک دیا جائے گا پس اگر اس نے کوئی چیز فروخت کر لی تو اس کی بیع اسکے مال نافذ نہ ہوگی اور اگر اس میں مصلحت ہو تو حاکم اس کی اجازت دے۔

**تشریح :-** (۷۴) امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک سفیہ (بے وقوف) جب کہ آزاد، عاقل اور بالغ ہو تو اسکی بے وقوفی کی وجہ سے حجر نہیں کیا جائیگا کیونکہ اسکی ولایت ختم کرنے میں اسکی آدمیت مٹانا اور اسکو جانوروں کے ساتھ ملا دینا ہے جو کہ فضول خرچی سے زیادہ نقصان دہ ہے لہذا اسکا تصرف اپنے مال میں جائز ہے اگرچہ وہ فضول خرچ اور مفسد ہو مال ان چیزوں میں خرچ کرتا ہو جن میں اسکی کوئی غرض نہ ہو اور نہ کوئی مصلحت ہو مثلاً مال دریا میں ڈبو تا ہوا یا آگ میں جلاتا ہو۔

(۷۵) البتہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اگر کوئی لڑکا بے وقوفی کی حالت میں بالغ ہو جائے تو اسکا مال اسکے حوالے نہیں کیا جائیگا یہاں تک کہ وہ پچیس برس کا ہو جائے تو مال اسکے حوالے کر دیا جائیگا اگرچہ اس سے سمجھداری کے آثار ظاہر نہ ہوں کیونکہ بلوغ کے بعد اس سے مال روکنا بطور تادیب تھا اور اس عمر کے بعد غالب یہ ہے کہ کوئی ادب حاصل نہیں کرتا۔ اگر اس نے پچیس سال سے پہلے اپنے مال میں کوئی تصرف کیا تو نافذ ہو جائیگا کیونکہ اہلیت موجود ہے۔ (۷۶) صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ سفیہ پر حجر کیا جائیگا اور مال میں تصرف کرنے سے روکا جائیگا اگر کوئی چیز اپنے مال سے فروخت کی تو یہ بیع نافذ نہ ہوگی ہاں اگر اس بیع میں اسکی کوئی مصلحت ہو تو حاکم اسکا لحاظ کرتے ہوئے اس بیع کو نافذ کر دے (صاحبین کا قول مفتی بہ ہے)۔

(۷۷) وَإِنْ اعْتَقَ عَبْدًا فَذَكَرَهُ عَقْفَهُ وَكَانَ عَلَى الْعَبْدِ أَنْ يَسْمِيَ فِي قِيَمَتِهِ (۷۸) وَإِنْ تَزَوَّجَ امْرَأَةً جَاوَزَ نِكَاحَهُ فَإِنْ سَمِيَ لَهَا مَهْرًا جَاوَزَ مِنْهُ مِقْدَارُ مَهْرٍ مِثْلِهَا وَبَطَلَ الْفَضْلُ وَقَالَ لِيَمَنْ بَلَغَ غَيْرَ زَيْدٍ لَا يُدْفَعُ إِلَيْهِ مَالُهُ أَبَدًا حَتَّى يُؤْتَى مِنْهُ الرُّشْدُ وَلَا يَجُوزُ تَصَرُّفُهُ فِيهِ۔

**ترجمہ :-** اور اگر سفیہ نے غلام آزاد کر دیا تو اس کا آزاد کرنا نافذ ہو جائیگا اور غلام پر واجب ہے کہ اپنی قیمت میں سعی کرے اور اگر اس نے کسی عورت سے نکاح کر لیا تو اس کا نکاح جائز ہوگا پس اگر اس عورت کے لئے مہر مقرر کر لیا ہو تو اس میں سے اس کے مہر مثل کی مقدار جائز ہوگا اور زائد باطل ہوگا۔ صاحبین رحمہما اللہ بے وقوفی کی حالت میں بالغ ہونے والے کے بارے میں فرماتے ہیں کہ اس کو اس کا مال کبھی نہیں دیا جائیگا جب تک کہ اس سے سمجھداری کے آثار ظاہر ہوں اور اس کا اپنے مال میں تصرف کرنا جائز نہ ہوگا۔

**تشریح :-** (۷۷) امام ابوحنیفہ کے نزدیک تو حجر ہی صحیح نہیں اس لئے ان کے نزدیک سفیہ کا غلام کو آزاد کرنے سے غلام آزاد ہو جائے گا۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک بھی سفیہ کا اپنے غلام کو آزاد کرنا نافذ ہو جائیگا۔ اس باب میں صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک قاعدہ یہ ہے کہ ہر وہ تصرف جس میں ہزل (تسخیر) موثر ہو اس میں جبر بھی موثر ہوتا ہے اور جس میں ہزل موثر نہ ہو اس میں جبر بھی موثر نہیں ہوتا (یعنی جو تصرف مذاق و تسخیر کرتے ہوئے کر لے وہ نافذ ہوتا ہو تو وہ بعد از جبر اگر مجبور شخص کر لے تو بھی نافذ ہو جائیگا) کیونکہ سفیہ بھی ہازل کے معنی میں ہے۔ کیونکہ ہازل کا کلام اجاع نفس کی وجہ سے ایسے بچ پر ہوتا ہے جو عقلاء کے بچ پر نہیں ہوتا اور سفیہ بھی ایسا ہی ہے۔ پس حق میں

ہزل مؤثر نہیں تو جبر بھی مؤثر نہ ہو گا لہذا سفیہ مجبور کا حرج ہو جائیگا اور بعد از اعتاق غلام پر لازم ہے کہ اپنی قیمت کما کر دیدے۔

آزادی کے بعد غلام پر واجب ہے کہ اپنی قیمت کما کر سولی کو دیدے کیونکہ سفیہ کی رعایت کے لئے اس پر جبر کیا تھا جس کا تقاضا یہ تھا کہ سفیہ کا آزاد کرنا رد کر دیا جائے لیکن چونکہ غلام آزاد ہو گیا اب آزادی کو رد کرنا حذر ہے لہذا غلام کی قیمت رد کرنا واجب قرار دیا۔ (۷۸)۔ اگر سفیہ نے کسی عورت سے نکاح کر لیا تو اس کا نکاح جائز ہوگا کیونکہ اس میں ہزل مؤثر نہیں۔ نیز نکاح حاجات اصلیہ میں سے ہے اس لئے نکاح کر سکتا ہے۔ پس اگر اس عورت کے لئے مہر مقرر کر لیا ہو تو اس میں سے اس کے مہر مثل کی مقدار جائز ہوگا لانسہ من ضرورات النکاح۔ اور زائد باطل ہوگا لانسہ لا ضرورۃ فیہ۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک سفیہ کو اسکا مال حوالہ نہیں کیا جائیگا یہاں تک کہ اس سے سمجھداری کے آثار ظاہر ہوں اور اپنے مال میں اسکا کوئی تصرف جائز نہ ہوگا کیونکہ روکنے کی علت یہ تو قونی ہے تو جب تک علت باقی رہے گی تو منع بھی باقی رہے گی (صاحبین کا قول مفتی بہ ہے)۔

(۷۹) وَتَخْرُجُ الزَّكَاةُ مِنْ مَالِ السَّفِيهِ وَتُنْفَقُ عَلَى أَوْلَادِهِ وَرُزُقَتَهُ وَمَنْ نَجِبَ نَفَقَتَهُ عَلَيْهِ مِنْ ذَوِي الْأَرْحَامِ

(۸۰) فَإِنْ أَرَادَ حَجَّةَ الْإِسْلَامِ لَمْ يُنْمَعْ مِنْهَا وَلَا يُسَلَّمُ الْقَاضِي النَّفَقَةَ إِلَيْهِ وَلَكِنْ يُسَلَّمُهَا إِلَى ثِقَةٍ مِنَ الْحَاجِّ يُنْفِقُهَا

عَلَيْهِ فِي طَرِيقِ الْحَجِّ (۸۱) فَإِنْ مَرِضَ وَأَوْصَى بِوَصَايَا فِي الْقُرْبِ وَأَبْوَابِ الْخَيْرِ جَازَ ذَلِكَ مِنْ ثُلُثِ مَالِهِ۔

ترجمہ:- اور سفیہ کے مال سے زکوٰۃ نکالی جائیگی اور اسکی اولاد، اسکی بیوی اور ذوی الارحام میں سے ان لوگوں پر خرچ کیا جائیگا جن کا نفقہ اس پر واجب ہے پس اگر اس نے حج کرنے کا ارادہ کیا تو اس سے اس کو نہیں روکا جائیگا اور قاضی سفر خرچ اس کے حوالہ نہ کرے بلکہ حاجیوں میں سے کسی معتمد کے حوالہ کرے جو راستہ میں اس پر خرچ کرتا رہے پس اگر یہ مریض ہو گیا اور اس نے کارِ ثواب و کارِ خیر میں خرچ کرنے کی وصیت کی تو یہ اس کے ثلث مال سے جائز ہوگی۔

تشریح:- (۷۹) سفیہ کے مال سے زکوٰۃ نکالی جائیگی کیونکہ زکوٰۃ اس پر نماز اور روزے کی طرح واجب بايجاب اللہ تعالیٰ ہے اور اسکے مال سے اسکی اولاد، بیوی اور ان لوگوں پر جنکا نفقہ اس پر واجب ہے (اسکے ذوی الارحام میں سے) خرچ کیا جائیگا کیونکہ اولاد اور بیوی کا زندہ رکھنا اسکی ضروریات میں سے ہے اسلئے ان پر خرچ کرنا اس پر لازم ہے۔ اور ذوی الارحام پر خرچ کرنا قربت کی وجہ سے اس پر واجب ہے۔

(۸۰) اگر سفیہ نے حج اسلام (فرض حج) ادا کرنے کا ارادہ کیا تو منع نہیں کیا جائیگا کیونکہ حج اس پر بايجاب اللہ تعالیٰ واجب ہے البتہ قاضی اسکو اسکے حج کا خرچہ نہ دے بلکہ کسی معتمد حاجی کے سپرد کر دے وہ اسکو سفیہ پر راستہ میں خرچ کرنا جائیگا کیونکہ سفیہ کو دینے کی صورت میں خطرہ ہے کہ کہیں وہ اسکو بے جا ضائع نہ کر ڈالے۔

(۸۱) اگر سفیہ مریض ہو اور اس نے قربت اور ابواب خیر میں وصیتیں کیں تو یہ وصیتیں اسکے تہائی مال سے جائز ہوگی کیونکہ

نیت ما مور بھاسن جانب اللہ تعالیٰ ہے لہذا اس سے نہیں روکا جائیگا اور اس میں تقرب الی اللہ ہے جس میں اس کا فائدہ اور مصلحت ہے۔

(۸۲) وَبَلُوغُ الْغُلَامِ بِالْإِحْتِلَامِ وَالْإِنْزَالِ وَإِخْتِبَالِ إِذَا وَطِئَ فَإِنْ لَمْ يُوْجَدْ ذَلِكَ فَحَتَّى يَتِمَّ لَهُ ثَعْنَانِي عَشْرَةَ سَنَةً  
عِنْدَ أَبِي خَيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ (۸۳) وَبَلُوغُ الْجَارِيَةِ بِالْخَيْضِ وَالْإِحْتِلَامِ وَالْحَيْضِ فَإِنْ لَمْ يُوْجَدْ ذَلِكَ فَحَتَّى يَتِمَّ لَهَا سَبْعَةٌ  
عَشْرَ سَنَةً وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ إِذَا تَمَّ لِلْغُلَامِ وَالْجَارِيَةِ خُمْسَةَ عَشْرَ سَنَةً فَقَدْ بَلَغَا۔

ترجمہ:- اور لڑکے کا بلوغ احتلام، انزال اور حاملہ کر دینے سے ہے جب وطی کر لے پس اگر ان میں سے کوئی علامت نہ پائی گئی تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جب اس کے اٹھارہ سال پورا ہو جائے (تو بالغ سمجھا جائیگا) اور لڑکی کا بلوغ حیض، احتلام اور حمل سے ہے پس اگر ان میں کوئی علامت نہ پائی گئی تو جب وہ پورا سترہ سال کی ہو جائے (تو بالغ سمجھی جائیگی) اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں جب لڑکے اور لڑکی کی عمر پندرہ سال پوری ہو جائے تو وہ بالغ ہیں۔

تشریح:- (۸۲) بچہ تین امور میں سے کسی ایک سے بالغ ہوتا ہے۔/ نمبر ۱۔ احتلام سے۔/ نمبر ۲۔ انزال سے۔/ نمبر ۳۔ اجبال یعنی عورت کے ساتھ وطی کر کے اسکو حاملہ کر دینے سے۔ اگر ان تین میں سے کوئی علامت نہ پائی جائے تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جب اٹھارہ برس کا ہو جائے تو بالغ سمجھا جائیگا (۸۳) بچی بھی تین امور میں سے کسی ایک سے بالغ ہو جاتی ہے۔/ نمبر ۱۔ حیض آنے سے۔/ نمبر ۲۔ احتلام سے۔/ نمبر ۳۔ حاملہ ہونے سے۔ اگر ان تین میں کوئی علامت نہ پائی جائے تو جب سترہ برس کی ہو جائے تو بالغ سمجھی جائیگی۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اگر لڑکے اور لڑکی میں مذکورہ بالا علامات بلوغ نہ پائی جائے تو جب پندرہ برس پورے ہو جائیں تو بالغ سمجھا جائیگا کیونکہ عام عادت یہ ہے کہ بلوغ پندرہ سال سے مؤخر نہیں ہوتا (صاحبین کا قول مفتی بہ ہے)۔

(۸۴) وَإِذَا زَاهَقَ الْغُلَامُ وَالْجَارِيَةُ فَاشْكَلْ أَمْرُهُمَا فِي الْبَلُوغِ فَقَالَا قَدْ بَلَغْنَا فَالْقَوْلُ قَوْلُهُمَا وَأَحْكَامُهُمَا أَحْكَامُ الْبَالِغِينَ۔

ترجمہ:- اور جب لڑکا اور لڑکی سن بلوغ کو قریب ہو جائے اور ان کے بلوغ میں ان کا معاملہ دشوار ہو جائے اور وہ کہتے ہیں کہ ہم بالغ ہو گئے ہیں تو قول ان کا معتبر ہے اور ان کے احکام بالغوں جیسے احکام ہونگے۔

تشریح:- (۸۴) جب لڑکا یا لڑکی مراہق (یعنی قریب البلوغ) ہو جائے اور انکا بلوغ وعدم بلوغ معلوم ہونا دشوار ہو جائے اور وہ کہتے ہیں کہ ہم بالغ ہو گئے تو انکا قول معتبر ہے اور انکے احکام بالغوں جیسے ہونگے کیونکہ یہ ایسی بات ہے جو انہیں کی جانب سے معلوم ہو سکتی ہے پس جب انہوں نے خبر دی اور ظاہر حال انکی تکذیب نہیں کرتا تو انکا قول قبول کیا جائیگا۔



(۸۵) وَقَالَ أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا أُحْجَرُ لِي الدَّيْنِ عَلَى الْمُفْلِسِ (۸۶) وَإِذَا رَجَبَتِ الدُّيُونُ عَلَى رَجُلٍ مُفْلِسٍ  
وَوَطَّلَبَ غُرْمَاوَهُ حَبْسَهُ وَالْحَجْرَ عَلَيْهِ لَمْ أُحْجَرْ عَلَيْهِ (۸۷) وَإِنْ كَانَ لَهُ مَالٌ لَمْ يَتَصَرَّفْ لَهُ الْحَاكِمُ وَلَكِنْ يَخْبَسُهُ  
أَبْدًا حَتَّى يَبْيُتَهُ فِي ذَنْبِهِ۔

ترجمہ :- اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ میں قرض کی وجہ سے مفلس پر حجر نہیں کرونگا اور جب کسی مفلس پر قرضے ثابت ہو جائے  
اور اسکے قرض خواہوں نے اس کے قید اور اس پر حجر کرنے کا مطالبہ کر لیا تو میں اس پر حجر نہیں کرونگا اور اگر اسکے پاس مال موجود ہے تو حاکم  
اس میں تصرف نہ کرے البتہ اس کو برابر قید میں رکھے یہاں تک کہ قرض ادا کرنے کے لئے اپنا مال فروخت کر دے۔

تشريع :- (۸۵) امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ مفلس کو دین کی وجہ سے مجبور نہیں کرونگا کیونکہ وہ بالغ و عاقل ہے لہذا اسکے تصرفات  
جائز ہیں۔ (۸۶) اگر اس پر قرضے واجب ہو جائے اور اسکے قرض خواہ اسکو قید یا مجبور کرنا چاہیں تو میں اسکو مجبور نہیں کرونگا کیونکہ حجر کرنے  
میں اسکی اہلیت کو ختم کرنا ہے تو قرض خواہوں کی ضرورت رفع کرنے کی خاطر ایسا کرنا جائز نہیں۔

(۸۷) اگر اسکے پاس کچھ مال ہو تو حاکم اس میں تصرف نہیں کر سکتا کیونکہ حاکم کا تصرف بھی ایک طرح کا حجر ہے اور تجارت  
بلا تراضی ہے جو کہ جائز نہیں۔ ہاں حاکم اس کو ہمیشہ قید میں رکھے یہاں تک کہ وہ خود اپنے قرضے کی ادائیگی میں اس مال کو فروخت کر دے  
کیونکہ مقروض کا مال منول کرنا ظلم ہے تو دفع ظلم کیلئے حاکم اسکو قید کرونگا۔

(۸۸) وَإِنْ كَانَ لَهُ دَرَاهِمٌ وَذَيْبُهُ ذَرَاهِمٌ قَضَاهُ الْقَاضِي بغيرِ أَمْرِهِ (۸۹) وَإِنْ كَانَ ذَيْبُهُ ذَرَاهِمٌ وَلَهُ دَنَانِيرٌ أَوْ عَلَى ذَنْبٍ  
ذَلِكَ بَاعَهَا الْقَاضِي فِي ذَنْبِهِ۔

ترجمہ :- اور اگر اس کے پاس دراہم ہوں اور اس کا قرضہ بھی دراہم ہی ہوں تو قاضی اس کی اجازت کے بغیر اس کا قرض ادا کر دے  
اور اگر اس کا قرضہ دراہم ہوں اور اس کے پاس دنانیر ہوں یا اس کے برعکس ہو تو قاضی اس کو اس کے قرضہ میں فروخت کر دے۔  
تشريع :- (۸۸) اگر مقروض کا دین دراہم ہوں اور اسکا مال بھی دراہم ہو تو قاضی مدیون کی اجازت کے بغیر اسکا قرض ادا کر دے کیونکہ  
مسئلہ یہ ہے کہ اگر قرض خواہ مقروض کے اسی جنس کے مال کو پالے جس جنس کا قرضہ ہے تو وہ مدیون کی رضامندی کے بغیر لے سکتا ہے تو قاضی  
کا ادا کرنا تو بطریق اولیٰ جائز ہے۔

(۸۹) اگر مقروض کا دین دراہم ہوں اور اسکا مال دنانیر ہو یا اسکا عکس ہو تو قاضی دنانیر برائے ادائیگی دین بیچ کر مقروض کی  
اجازت کے بغیر اسکا قرض ادا کر دے یہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اتھما نا جائز ہے جب یہ ہے کہ دراہم و دنانیر دونوں شہیت و اہلیت  
میں جنس متحد ہے یہی وجہ ہے کہ باب زکوٰۃ میں ایک دوسرے کے ساتھ ضم کئے جاتے ہیں۔

(۹۰) وَقَالَا إِذَا طَلَبَ غَرْمَاءُ الْمُفْلِسِ الْحَجَرَ عَلَيْهِ وَنَعَهُ مِنَ الْبَيْعِ وَالتَّصَرُّفِ وَالْإِقْرَارِ حَتَّى لَا يَبْضُرَ بِالْغَرْمَاءِ (۹۱) وَبَاعَ مَالَهُ إِنْ امْتَنَعَ الْمُفْلِسُ مِنْ بَيْعِهِ وَلَسَمَهُ بَيْنَ غَرْمَانِهِ بِالْحِصَصِ -

ترجمہ:- اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ جب مفلس کے قرض خواہ مفلس پر حجر کرنے کا مطالبہ کریں تو قاضی اس پر حجر کر دے اور اس کو بیچ، تصرف اور اقرار سے روک دے تاکہ قرض خواہوں کا نقصان نہ ہو اور اگر مفلس اپنے مال کو فروخت کرنے سے رک گیا تو قاضی اس کو فروخت کر دے اور قرض خواہوں میں ان کے حصص کے مطابق تقسیم کر دے۔

تشریح:- (۹۰) صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک مقروض مفلس کے قرض خواہ اگر اس پر حجر طلب کریں تو قاضی اس پر حجر کر دے اور اس کو بیچ، تصرف اور اقرار کرنے سے روک دے تاکہ اسکے مزید مالی خسارے سے قرض خواہوں کا نقصان نہ ہو۔ (۹۱) اگر مقروض مفلس کا مال ہو اور وہ خود اس کو بیچے تو قاضی اس مال کو بیچ دے اور قرض خواہوں میں سے ہر ایک پر اسکے دین کے بقدر تقسیم کر دے کیونکہ قرض کی ادائیگی کیلئے خود مقروض پر اپنا مال فروخت کرنا واجب ہے جب وہ خود فروخت کرنے سے رک گیا تو قاضی اس کا قائم مقام ہو گیا، ویقول لهما یفتیٰ۔

(۹۲) فَإِنْ أَقْرَبِي حَالِ الْحَجَرِ بِأَقْرَابِ مَالٍ لِرِمَّةِ ذَلِكَ بَعْدَ قَضَاءِ الدُّيُونِ (۹۳) وَيُنْفِقُ عَلَى الْمُفْلِسِ مِنْ مَالِهِ وَعَلَى زَوْجَتِهِ وَأَوْلَادِهِ الصَّغَارِ وَذَوِي الْأَرْحَامِ -

ترجمہ:- پھر اگر وہ حالت حجر میں مال کا اقرار کر دے تو تمام قرضوں کا ادا کرنے کے بعد اس پر یہ لازم ہوگا اور مفلس پر اسکے مال سے خرچ کیا جائیگا اور اسکی بیوی پر اور اسکی نابالغ اولاد پر اور اسکے ذوی الارحام پر۔

تشریح:- (۹۲) اگر دیون مذکور نے حالت حجر میں کسی کیلئے اقرار کیا (مثلاً کہ زید کے مجھ پر ہزار روپیہ ہے) تو اس اقرار کی ادائیگی دیون سابقہ کی ادائیگی کے بعد لازم ہوگی کیونکہ اسکے پاس موجود مال کے ساتھ پہلے قرضوں کا حق واجب ہو چکا ہے تو دوسروں کیلئے اقرار کر کے اسکے حق کو باطل نہیں کر سکتا۔

(۹۳) مفلس مجبور پر اسکے اپنے مال سے خرچ کیا جائیگا اور اسکی بیوی، چھوٹے بچوں اور ذوی الارحام پر بھی خرچ کیا جائیگا کیونکہ ان کی حاجت اصل یہ قرضوں کے حق پر مقدم ہے جیسا کہ خود مفلس مجبور کا نفع ہے۔

(۹۴) وَإِذَا لَمْ يَعْرِفْ لِلْمُفْلِسِ مَالٌ وَطَلَبَ غَرْمَاؤُهُ حَسَهُ وَهُوَ يَقُولُ لَا مَالَ لِي حَسَبَهُ الْحَاكِمُ لِي كُلِّ ذَيْنَ لِرِمَّةِ بَدَلًا عَنْ مَالٍ حَصَلَ فِي يَدِهِ كَتَمَنَ الْمَبِيعِ وَبَدَلَ الْقَرْضِ وَفِي كُلِّ ذَيْنَ التَّزَمَهُ بِعَقْدِ كَمَا لَهُمْ وَالْكَفَالَةَ (۹۵) وَلَمْ يَنْجِسْهُ فِيمَا سِوَى ذَلِكَ كَعَوِضِ الْمَغْضُوبِ وَأَرْشِ الْجَنَائِبِ إِلَّا أَنْ تَقَوْمَ الْبَيِّنَةِ بَانَ لَهُ مَالًا -

ترجمہ:- اور اگر یہ معلوم نہیں کہ مفلس کے پاس مال ہے اور اس کے قرض خواہوں نے اسکے قید کرنے کا مطالبہ کیا اور وہ کہتا ہے کہ میرے پاس مال نہیں تو حاکم اس کو ہر ایسے قرضے میں قید کر لے جو اس پر کسی ایسے مال کے عوض لازم ہو جو اس کے ہاتھ میں آچکا ہو جیسے بیع کاٹن، بدل قرض، اور ہر اس دین میں جو اس پر کسی عقد کی وجہ سے لازم ہو جیسے مہر اور کفالہ۔ اور اس کے علاوہ میں حاکم اس کے قید نہ

کرے جیسے عوض منسوب اور جناتوں کے تاوان میں الایہ کہ بینہ قائم ہوں کہ اس کے پاس مال ہے۔

**تشریح:-** (۹۴) اگر مفلس کا کوئی مال ظاہر نہ ہو اور قرض خواہ اسکو قید کرنے کا مطالبہ کریں جبکہ خود مقروض کہتا ہے کہ میرے پاس مال نہیں تو حاکم اسکی تصدیق نہ کرے بلکہ اسکو قید کر لے ہر اس دین کے بدلے جو اس پر لازم ہوا ہو ایسے مال کے بدلے جو اسکے ہاتھ میں ہے جیسے قیمت بیع اور بدل قرض کیونکہ اس مال کا اسکے ہاتھ میں ہونا اسکے غنی ہونے کی دلیل ہے باوجود غناء پھر بھی مال منول کرنا ظلم ہے اسلئے حاکم اسکو قید کر لے۔ اسی طرح ہر اس قرض کے بدلے جسکا اس نے کسی عقد کے ذریعہ سے التزام کیا ہو جیسے مہر اور کفالہ (کسی کی جان یا مال کے ضامن ہونے کو کفالہ کہا جاتا ہے) وغیرہ کیونکہ ان عقود کا کرنا اسکے غنی ہونے کی دلیل ہے۔

(۹۵) باقی انکے علاوہ دیون میں حاکم اسکو قید نہ کرے جیسے عوض منسوب (مثلاً کوئی چیز غصب کی تھی اور وہ ہلاک ہو گئی تھی تو اسکا عوض دینا ہوگا مگر اس کے بدلے میں غاصب قید نہیں کیا جائیگا) اور جناتوں کے تاوان میں کیونکہ اصل اعمار (تنگ دست ہونا) ہے تو جب تک اس کے خلاف ثابت نہ ہو جائے اسکا ظلم بھی ثابت نہ ہوگا تو اسکا جس بھی جائز نہ ہوگا البتہ اگر گواہوں سے یہ ثابت ہو جائے کہ اسکے پاس مال ہے تو اسکو ایسے قرضوں کے بدلے بھی قید کیا جائیگا کیونکہ اسکے فقر کا دعویٰ غلط ثابت ہوا۔

(۹۶) وَيَجِبُ عَلَيْهِ الْحَاكِمُ شَهْرَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ سَأَلَ عَنْ حَالِهِ فَإِنْ لَمْ يَتَكَشَّفْ لَهُ مَالٌ خَلَّى سَبِيلَهُ (۹۷) وَكَذَلِكَ إِذَا قَامَ الْبَيْتَةُ عَلَى أَنَّهُ لَا مَالَ لَهُ۔

**ترجمہ:-** اور حاکم اس کو دو یا تین ماہ قید میں رکھے اور اسکے حال کی تحقیق کرے پس اگر اس کے پاس مال کا ہونا ظاہر نہ ہو تو اسے رہا کر دے اور اسی طرح جب اس پر گواہ قائم ہو جائے کہ اس کے پاس مال نہیں (تو بھی اسے رہا کر دے)۔

**تشریح:-** (۹۶) مفلس مذکور کو حاکم دو یا تین ماہ یا کم و بیش تک قید رکھے اور اسکے مال کی بابت اسکے پڑوسیوں سے تحقیق کرتا رہے پس اگر تحقیق کے بعد اسکا مال ظاہر نہ ہو اور قاضی کا یہ غالب گمان ہو کہ اگر اسکے پاس مال ہوتا تو ضرور ظاہر کر دیتا تو اسکو چھوڑ دے کیونکہ وسعت تک مہلت دینا واجب ہے۔ (۹۷) اسی طرح اگر گواہوں سے یہ ثابت ہو جائے کہ اسکے پاس مال نہیں تو بھی اسکو رہا کر دے۔

(۹۸) وَلَا يَحْوُلُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ غَرْمَانِهِ بَعْدَ خُرُوجِهِ مِنَ الْحَبْسِ وَيَلْزَمُونَهُ وَلَا يَمْنَعُونَهُ مِنَ التَّصَرُّفِ وَالسَّفَرِ (۹۹) بَوَانًا خُذُونَ فَضْلَ كَسْبِهِ وَيُقَسِّمُ بَيْنَهُم بِالْحِصَصِ۔

**ترجمہ:-** اور حاکم اسکے اور اسکے قرض خواہوں کے درمیان حائل نہ بنے جب وہ قید سے نکلے اور قرض خواہ ہر وقت اس کا پیچھا کرے اور اس کو تصرف اور سفر کرنے سے نہ روکیں اور یہ لوگ اسکی آمدنی سے جو بچے اسکو لیتے رہیں اور آپس میں بقدر حصہ تقسیم کرتے رہیں۔

**تشریح:-** (۹۸) مذکورہ مفلس جب قید خانہ سے نکل جائے تو قاضی انکے اور قرض خواہوں کے درمیان حائل نہ بنے بلکہ قرض خواہ اسکے پیچھے لگے رہیں کہیں یہ غائب نہ جائے البتہ اسکو خرید و فروخت کے تصرف اور سفر سے نہ روکیں اور اسکے ساتھ اسکے گھر میں بھی داخل نہ ہوں بلکہ دروازے پر اسکے خروج کا انتظار کریں۔ (۹۹) اور اسکی کمائی سے جو بچے وہ قرض خواہ آپس میں بقدر انکے حصص کے تقسیم کرتے رہیں۔

(۱۰۰) وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ وَمُحَمَّدٌ رَجَمَهُمَا اللَّهُ إِذَا أَفْلَسَ الْحَاكِمُ حَالَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ غُرْمَانِهِ إِلَّا أَنْ يَقِيمُوا  
الْبَيِّنَةَ أَنَّهُ قَدْ حَصَلَ لَهُ مَالٌ۔

ترجمہ:- اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جس کو حاکم نے مفلس قرار دیا تو حاکم مفلس اور اسکے  
قرضخواہوں کے درمیان حائل ہو الایہ کہ قرضخواہ اس پر گواہ قائم کریں کہ اسکے پاس مال آ گیا ہے۔

تشریح:- (۱۰۰) صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ جب حاکم اسکو مفلس قرار دے تو پھر اسکے اور قرضخواہوں کے درمیان حائل  
ہو جائے کیونکہ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک قضاء بالافلاس صحیح ہے تو اس سے مفلس کی تکلفی ثابت ہوتی ہے لہذا اوہ دسعت تک مہلت کا  
مستحق ہے۔ البتہ اگر گواہوں سے ثابت ہو جائے کہ اسکے پاس مال ہے تو اسے قید کیا جائیگا کہیں اشارہ ہے کہ دسعت کلینہ تکلفی کے پینہ  
پر راجح ہیں (امام ابو حنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۱۰۱) وَلَا يُحْجَرُ عَلَى الْفَاسِقِ إِذَا كَانَ مُضْلِحًا لِمَالِهِ (۱۰۲) وَالْفِسْقُ الْأَصْلِيُّ وَالطَّارِئُ سَوَاءٌ۔

ترجمہ:- اور فاسق پر حجر نہیں کیا جائیگا جب کہ وہ اپنے مال کے بارے میں مصلح ہو اور فسق اصلی و طاری دونوں برابر ہیں۔

تشریح:- (۱۰۱) فاسق پر حجر نہیں کیا جائیگا اگر وہ اپنے مال کیلئے مصلح ہو کیونکہ حجر اسراف و تبذیر کو روکنے کیلئے مشروع ہوا ہے جبکہ یہ تو  
اپنے مال کیلئے مصلح مفروض ہے۔ (۱۰۲) پھر فسق اصلی (جو بلوغ سے پہلے فاسق ہو، فاسق ہی بالغ ہوا ہو یہ فسق اصلی ہے) اور فسق طاری  
(جو بعد از بلوغ فاسق ہوا ہو یہ فسق طاری ہے) برابر ہیں۔

(۱۰۳) وَمَنْ أَفْلَسَ وَعِنْدَهُ مَتَاعٌ لَزَجَلٍ بَعِيْنِهِ إِنْتَاغَهُ مِنْهُ فَصَاحِبُ الْمَتَاعِ أُسْوَةٌ لِلْفُرْمَاءِ فِيهِ۔

ترجمہ:- اور جو شخص مفلس ہو گیا اور اسکے پاس کسی شخص کا سامان بھی نہ موجود ہے جس کو اس نے اس شخص سے خریدا تھا تو مالک سامان  
دوسرے قرضخواہوں کے ساتھ برابر ہے۔

تشریح:- (۱۰۳) جو شخص مفلس ہو اور اسکے پاس کسی کا کوئی چیز بھی نہ موجود ہے جو مفلس نے اس سے خریدا تھا تو اس چیز کا مالک دیگر  
قرضخواہوں کے ساتھ برابر کا شریک ہوگا کیونکہ بالغ نے جب یہ چیز مشتری کے پر دیا تو اس چیز کی عین سے اپنے حق کے سقوط اور مشتری  
کے لاء میں ہونے پر راضی ہو گیا تو دیگر قرضخواہوں کی طرح ہوا۔





## کتاب الاقرار

یہ کتاب اقرار کے بیان میں ہے۔

کتاب الاقرار کی ماقبل کے ساتھ جب مناسبت یہ ہے کہ حجر کے بعض مسائل اقرار کو حضمن ہیں اسلئے حجر کے بعد اقرار لایا۔  
اقرار لغت بمعنی اثبات ہے کہا جاتا ہے "قَرَأْتُ الشَّيْءَ إِذَا بَيَّنْتُ" اور شرعاً "إِخْبَارٌ عَنْ ثُبُوتِ حَقِّ الْغَيْرِ عَلَى نَفْسِهِ" یعنی مقرر کا اپنے نفس پر لازم و ثابت شدہ حق غیر کی خبر دینے کو اقرار کہتے ہیں۔ اقرار کرنے والے کو مقرر اور جس کیلئے اقرار کیا جائے اسکو مقرر لہ اور جس شی کی اقرار کجائے اسکو مقرر بہ کہا جاتا ہے۔

(۱) وَإِذَا أَقْرَأَ الْحُرُّ الْبَالِغُ الْعَاقِلُ بِحَقِّ لِرْمِهِ إِقْرَأَهُ مَجْهُولًا كَانَ مَا أَقْرَبَهُ أَوْ مَعْلُومًا (۲) وَيُقَالُ لَهُ تَبَيَّنَ الْمَجْهُولُ فَإِنْ لَمْ يَبَيَّنْ أَجْبَرَهُ الْحَاكِمُ عَلَى الْبَيَانِ۔

ترجمہ :- جب کوئی آزاد، عاقل، بالغ کسی حق کا اقرار کرے تو وہ اس پر لازم ہو جائیگا جس چیز کا اقرار کیا ہے خواہ وہ معلوم ہو یا مجہول اور اس سے کہا جائیگا کہ اس مجہول کو بیان کر پس اگر وہ بیان نہیں کرے گا تو حاکم اس کو بیان کرنے پر مجبور کرے۔

تشریح :- (۱) اگر کسی آزاد، بالغ اور عاقل نے کسی کے حق کا اقرار کیا تو یہ اقرار مقرر پر لازم ہوگا برابر ہے کہ مقرر مجہول ہو یا معلوم، کیونکہ مقرر بہ کا مجہول ہونا صحت اقرار سے مانع نہیں کیونکہ کبھی آدمی پر مجہول حق لازم ہوتا ہے مثلاً کسی کا ایسا مال ضائع کیا جسکی قیمت معلوم نہیں۔ (۲) البتہ اگر مقرر نے حق مجہول کا اقرار کیا (مثلاً کہا کہ لہ علی ما لہ) تو مقرر سے کہا جائیگا کہ مقرر بہ مجہول کو بیان کر کیونکہ تجھیل مقرر کی جانب سے ہے تو بیان بھی اسی کے ذمہ ہوگا۔

الانفاذ :- ای رجل أقر ولم يلزمه المال حتى تكرر الاقرار ؟

الجواب :- انه المقر بالزنا لا يجب عليه مهر المذنية حتى يكرر الاقرار - (الاشباه والنظائر)

(۳) إِنْ قَالَ لِفُلَانٍ عَلَيَّ شَيْءٌ لِرْمِهِ أَنْ يَبَيِّنَ مَا لَهُ فَبَيَّنَهُ (۴) وَالْقَوْلُ فِيهِ قَوْلُهُ مَعَ يَمِينِهِ إِنْ ادَّعَى الْمُقْرَأُ لَهُ أَكْثَرَ مِنْهُ۔

ترجمہ :- پس اگر کہا کہ فلاں کی مجھ پر ایک چیز ہے تو اس پر لازم ہے کہ ایسی چیز بیان کرے جس کے لئے قیمت ہو اور اس بارے میں مقرر کا قول مع اليمين معتبر ہے اگر مقرر لہ اس سے زیادہ کا دعویٰ کرے۔

تشریح :- (۳) اگر مقرر نے کہا کہ فلاں کی مجھ پر ایک چیز ہے تو مقرر پر ایسی چیز بیان کرنا لازم ہوگا جسکی قیمت ہو کیونکہ اس نے اپنے ذمہ شی کے وجود کی خبر دی ہے اور جس شی کی کچھ قیمت نہ ہو وہ واجب نہیں ہوتی۔ (۴) اب مقرر نے جو بھی بیان کیا اگر مقرر لہ نے اس سے زیادہ کا دعویٰ کیا تو مقرر کا قول مع اليمين معتبر ہوگا کیونکہ مقرر زیادتی کا منکر ہے اور قول منکر کا مع اليمين معتبر ہوتا ہے۔



(۵) وَإِذَا قَالَ لَهُ عَلِيُّ مَالٌ فَالْمَرْجِعُ لِي بَيَانِهِ إِلَيْهِ وَيُقْبَلُ قَوْلُهُ لِي الْقَلِيلُ وَالْكَثِيرُ (۶) فَإِنْ قَالَ لَهُ عَلِيُّ مَالٌ عَظِيمٌ لَمْ يُصَدَّقْ لِي أَقْلٌ مِنْ مَائَتِي دِرْهَمٍ۔

ترجمہ:- اور اگر مقرر نے کہا کہ فلاں کا میرے ذمہ مال ہے تو اسکے بیان میں اسی کی طرف رجوع کیا جائیگا اور کم و زیادہ میں اسی کا قول قبول کیا جائیگا اور اگر کہا کہ فلاں کا میرے ذمہ مال عظیم ہے تو دوسو درہم سے کم میں اس کی تصدیق نہیں کی جائیگی۔

تشریح:- (۵) اگر مقرر نے کہا کہ فلاں کا مجھ پر مال ہے تو چونکہ مقرر مجہول ہے اسلئے اسکے بیان میں مقرر کی طرف رجوع ہوگا کیونکہ مجہول رکھے والا مقرر ہی ہے۔ پھر خواہ کم بیان کرے یا زیادہ دونوں صورتوں میں مقرر کا قول مقبول ہوگا کیونکہ قلیل و کثیر دونوں پر مال کا اطلاق صحیح ہے۔

(۶) اگر مقرر نے کہا کہ فلاں کا مجھ پر مال عظیم ہے تو دوسو درہم سے کم میں اسکی تصدیق نہیں کی جائیگی کیونکہ اس نے صفت عظیم کے ساتھ موصوف مال کا اقرار کیا ہے تو صفت کو لغو کرنا جائز نہ ہوگا اور دوسو درہم نصاب ہے اور نصاب مال عظیم ہے اسلئے کہ اسکا مالک غنی شمار ہوتا ہے۔

(۷) وَإِنْ قَالَ لَهُ عَلِيُّ ذَرَاهِمٌ كَثِيرَةٌ لَمْ يُصَدَّقْ فِي أَقْلٍ مِنْ عَشْرَةِ ذَرَاهِمٍ (۸) فَإِنْ قَالَ لَهُ عَلِيُّ ذَرَاهِمٌ فَهِيَ ثَلَاثَةٌ إِلَّا أَنْ يُبَيِّنَ أَكْثَرَ مِنْهَا۔

ترجمہ:- اور اگر کہا کہ فلاں کا میرے ذمہ بہت سے درہم ہیں تو دس درہم سے کم میں اس کی تصدیق نہیں کی جائیگی اور اگر کہا کہ فلاں کے میرے ذمہ درہم ہیں تو وہ تین درہم ہیں الا یہ کہ اس سے زائد بیان کرے۔

تشریح:- (۷) اگر مقرر نے کہا کہ فلاں کے مجھ پر بہت سے درہم ہیں تو دس درہم سے کم میں اسکی تصدیق نہیں کی جائیگی کیونکہ اسم جمع جب عدد کی تیز واقع ہو تو دس کا عدد آخری وہ عدد ہے جس پر اسم جمع متہی ہوتا ہے چنانچہ کہا جاتا ہے عَشْرَةٌ دَرَاهِمٍ جبکہ دس کے بعد تیز (یعنی درہم) جمع نہیں بلکہ مفرد کہتے ہیں مثلاً "عَشْرَةٌ دَرَاهِمٍ" اور "مِائَةٌ دَرَاهِمٍ" تو لفظ کی حیثیت سے دس اکثر ہو۔ تو مقرر کا کلام اسی کی طرف پھیرا جائیگا۔

(۸) اگر مقرر نے کہا "لہ علی درہم" تو کم از کم تین درہم لازم ہونگے کیونکہ درہم جمع کا صیغہ ہے اور ادنیٰ جمع صحیح تین ہے لہذا مقرر پر تین درہم لازم ہونگے البتہ اگر مقرر تین سے زیادہ بیان کرے تو جو بیان کرے وہی مراد ہوگا کیونکہ لفظ جمع تین سے زیادہ کا بھی احتمال رکھتا ہے۔

(۹) وَإِنْ قَالَ لَهُ عَلِيُّ كَذَا دِرْهَمًا لَمْ يُصَدَّقْ لِي أَقْلٌ مِنْ أَحَدِ عَشَرَ دِرْهَمًا (۱۰) وَإِنْ قَالَ كَذَا وَكَذَا دِرْهَمًا لَمْ يُصَدَّقْ لِي أَقْلٌ مِنْ أَحَدِ وَعِشْرُونَ دِرْهَمًا۔

ترجمہ:- اور اگر کہا کہ فلاں کے میرے ذمہ اتنے اتنے درہم ہیں تو گیارہ درہم سے کم میں اس کی تصدیق نہیں کی جائیگی اور اگر کہا کہ اتنے اور اتنے درہم ہیں تو اکیس درہم سے کم میں اسکی تصدیق نہیں کی جائیگی۔

تشریح:- (۹) اگر مقرر نے کہا کہ فلاں کے مجھ پر اتنے اتنے درہم ہیں تو گیارہ درہم سے کم میں اسکی تصدیق نہیں کی جائیگی کیونکہ مقرر نے دو ایسے مبہم عدد ذکر کئے ہیں جن کے درمیان حرف عطف نہیں اور مفتر اعداد میں سے اقل ایسا عدد "احد عشر" ہے۔ (۱۰) اور اگر مقرر

نے کہا کذا و کذا تو اکیس سے کم میں اسکی تصدیق نہیں کی جائیگی کیونکہ مقرر نے دو ایسے مہم عدد ذکر کئے ہیں جن کے درمیان حرف عطف ہے اور مقرر اعداد میں سے اقل ایسا عدد احد و عشرون ہے تو ہر ایک وجہ کو اپنے نظیر پر حمل کیا جائیگا۔

(۱۰) وَإِنْ قَالَ لَهُ عَلِيٌّ أَوْ قَبْلِي فَقَدْ أَقْرَبْتُ بَدِينِي (۱۱) وَإِنْ قَالَ لَهُ عِنْدِي أَوْ مَعِيَ فَهُوَ إِقْرَارٌ بِأَمَانَةٍ فِي يَدِهِ۔

ترجمہ :- اور اگر کہا کہ فلاں کے مجھ پر یا میری طرف ہیں، تو یہ دین کا اقرار ہے اور اگر کہا کہ فلاں کے میرے پاس یا میرے ساتھ ہیں تو یہ اس کے ہاتھ میں امانت ہونے کا اقرار ہے۔

تشریح :- (۱۰) اگر مقرر نے کہا "لہ علی" (فلاں کا مجھ پر) یا "لہ قبلی" (فلاں کا میری طرف) تو یہ قرضہ کا اقرار ہوگا کیونکہ "علی" صیغہ ایجاب ہے اور "قبلی" ضمان کی خبر دیتا ہے کیونکہ قبلاہ کفالت کی طرح ضمانت کا نام ہے۔ (۱۱) اگر مقرر نے کہا "لہ عندی" (فلاں کے میرے پاس) یا "لہ معی" (فلاں کے میرے ساتھ) تو یہ امانت کا اقرار ہوگا کیونکہ ان دونوں صورتوں میں اس شی کا اس کے ہاتھ میں ہونے کا اقرار ہے اور کسی شی کا ہاتھ میں ہونا دو طرح ہوتا ہے، مضمون، امانت، تو ان میں سے کتر ثابت ہو جائیگا اور کتر امانت ہے اسلئے یہ امانت کا اقرار ہے۔

(۱۲) وَإِذَا قَالَ لَهُ رَجُلٌ لِي عَلَيْكَ أَلْفٌ دِرْهَمٍ لِقَالَ إِنِّي نَهَيْتُهَا أَوْ أَجْلَيْتُ بِهَا أَوْ قَدْ قَضَيْتُهَا فَهُوَ إِقْرَارٌ۔

ترجمہ :- اور اگر کسی نے دوسرے سے کہا کہ تیرے ذمہ میرے ہزار درہم ہیں اور اس نے کہا کہ ان کو تول لو یا پرکھ لو یا اس میں مجھ کو مہلت دو یا کہا کہ وہ تو میں ادا کر چکا ہوں تو یہ اقرار ہوگا۔

تشریح :- (۱۲) اگر مقرر سے کسی نے کہا کہ میرے تجھ پر ہزار درہم ہیں مقرر نے کہا انکو تول لے یا پرکھ لے (یہ اس زمانے کی بات ہے کہ لوگ چاندی کے درہم کی مقدار معلوم کرنے کیلئے تولتے یا کھرہ کھونڈ معلوم کرنے کیلئے پرکھتے تھے) اور یا کہا کہ انکی مجھے مہلت دیدو۔ اور یا کا کہ وہ تو میں تجھ کو دے چکا ہوں تو ان تمام صورتوں میں مقرر کی طرف سے ہزار درہم کا اقرار ہے کیونکہ ان سب جملوں میں ہاء ضمیر الف کی طرف راجع ہے تو گویا مقرر کہتا ہے اِنِّزِنِ الْاَلْفَ النَّسِي لَكَ عَلَيَّ، اِسِي طَرَحُ بَاتِي جَمَلِي هِي لِهَذَا اِيَةً اَقْرَارِي۔

(۱۳) وَمَنْ أَقْرَبْتُ بَدِينِي مُؤَجَّلٍ فَصَلَّتْهُ الْمُقَرَّةُ لَهُ فِي التَّيْنِ وَكَتَبَهُ فِي التَّاجِيلِ لَزِمَهُ التَّيْنُ خَالًا أَوْ يُسْتَخْلَفُ الْمُقَرَّةُ لَهُ فِي الْاِخْتِلَافِ۔

ترجمہ :- اور اگر کسی نے میعاد دین کا اقرار کیا اور مقرر نے دین کے بارے میں اسکی تصدیق کی اور میعاد کے بارے میں اسکی تکذیب کی تو مقرر پر فی الحال دین لازم ہوگا اور میعاد کے بارے میں مقرر نے قسم لی جائیگی۔

تشریح :- (۱۳) اگر مقرر نے میعاد دین کا اقرار کیا اور مقرر نے دین میں اسکی تصدیق کی مگر میعاد ہونے میں اسکی تکذیب کی تو مقرر پر فی الحال دین لازم ہوگا اور میعاد ہونے میں اسکی تصدیق نہیں کی جائیگی البتہ مقرر نے اس بات پر قسم لی جائیگی کہ دین میعاد نہیں کیونکہ مقرر نے اپنے اوپر حق غیر کے ساتھ ساتھ مقرر پر اپنے لئے حق میعاد کا دعویٰ کیا، مقرر نے حق میعاد سے انکار کرتا ہے اور قسم منکر پر ہوتا ہے۔

(۱۴) وَمَنْ أَقْرَبَ بَدِينٍ وَأَسْتَشَى شَيْئًا مُتَّصِلًا بِأَقْرَبِهِ صَحَّ الْإِسْتِثْنَاءُ وَلِزِمَهُ الْبَاقِي وَسِوَاءُ اسْتَشَى الْأَقْلَ أَوْ الْأَكْثَرَ (۱۵) فَإِنْ اسْتَشَى الْجَمِيعَ لَزِمَهُ الْإِقْرَارُ وَبَطَلَ الْإِسْتِثْنَاءُ۔

ترجمہ :- اور جس نے کسی دین کا اقرار کیا اور متصل کچھ مستثنیٰ کر لیا تو یہ استثناء صحیح ہے اور اس پر باقی لازم ہوگا اور برابر ہے کہ کم مستثنیٰ کر دے یا زیادہ اور اگر تمام کا استثناء کر دیا تو اس پر اس کا اقرار لازم ہوگا اور استثناء باطل ہو جائیگا۔

تشریح :- (۱۴) اگر کسی نے دین کا اقرار کیا اور اقرار کے متصل مقربہ سے کچھ مستثنیٰ کر دیا خواہ کم مستثنیٰ کر دے یا زیادہ تو یہ استثناء صحیح ہے اور مستثنیٰ کے سوا باقی ماندہ مقربہ مقربہ لازم ہوگا کیونکہ استثناء مستثنیٰ کے بعد تکلم بالباقی ہے۔ (۱۵) البتہ اگر مقرر نے کل کا استثناء کر دیا تو کل کا استثناء باطل ہے، مقرر مقربہ لازم ہے کیونکہ کل کا استثناء رجوع عن الاقرار ہے جو کہ درست نہیں۔

(۱۶) وَإِنْ قَالَ لَهُ عَلِيٌّ مِائَةَ دِرْهَمٍ إِلَّا دِينَارًا أَوْ الْاَقْفِيزَ حِنْطَةً لَزِمَهُ مِائَةُ دِرْهَمٍ إِلَّا قِيمَةَ الدِّينَارِ أَوْ الْقَفِيزِ (۱۷) وَإِنْ قَالَ لَهُ عَلِيٌّ مِائَةَ وَدَرَاهِمَ فَالْمِائَةُ كُلُّهَا دَرَاهِمٌ (۱۸) وَإِنْ قَالَ لَهُ عَلِيٌّ مِائَةَ وَثَوْبٌ لَزِمَهُ ثَوْبٌ وَاحِدٌ وَالْمَرْجِعُ فِي تَفْسِيرِ الْمِائَةِ إِلَيْهِ۔

ترجمہ :- اور اگر کسی نے کہا کہ فلاں کے میرے ذمہ سو درہم ہیں مگر ایک دینار یا ایک قفیز گندم تو اس پر سو درہم لازم ہیں مگر ایک دینار یا قفیز گندم کی قیمت لازم نہ ہوگی اور اگر کہا کہ میرے ذمہ فلاں کے سوا سو درہم ہے تو پورے سو درہم لازم ہونگے اور اگر کہا کہ فلاں کے میرے ذمہ سوا درہم کپڑا ہے تو اس پر ایک کپڑا لازم ہوگا اور سو کی تفسیر میں اسی سے رجوع کیا جائیگا۔

تشریح :- (۱۶) اگر مقرر نے کہا کہ فلاں کے مجھ پر سو درہم ہیں مگر ایک دینار یا کہا کہ فلاں کے مجھ پر سو درہم ہیں مگر گندم کا ایک قفیز تو اس پر سو درہم سوائے ایک دینار کی قیمت کے یا سو درہم سوائے گندم کے ایک قفیز کی قیمت کے لازم ہیں یہ دونوں صورتیں شخصین رحمہما اللہ کے نزدیک احتمالات درست ہیں جبکہ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک درست نہیں، شخصین کا قول راجح ہے۔

(۱۷) اگر مقرر نے کہا کہ فلاں کے میرے ذمہ سوا ایک درہم ہے تو اس پر تمام (یعنی ایک سوا ایک) درہم ہی لازم ہونگے کیونکہ عاۓہ لوگ اس طرح کے کلام میں مائے بطور تفسیر ذکر کرتے ہیں۔ (۱۸) اور اگر کہا کہ فلاں کے مجھ پر سوا ایک کپڑا ہے تو اس پر ایک کپڑا لازم ہوگا اور سو کی تفسیر میں مقرر سے رجوع کیا جائیگا کہ مانند سے تیری کیا مراد ہے کیونکہ معطوف مفسر کا عطف معطوف علیہ ہم پر کیا ہے اور عطف برائے بیان وضع نہیں ہوا ہے تو لفظ مائے ہم ہی رہا لہذا مائے کے بیان کیلئے مقرر سے رجوع کیا جائیگا۔

(۱۹) وَمَنْ أَقْرَبَ بِحَقِّ وَقَالَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى مُتَّصِلًا بِأَقْرَبِهِ لَمْ يَلْزَمْهُ الْإِقْرَارُ۔

ترجمہ :- اور جس نے کسی حق کا اقرار کر لیا اور اپنے اقرار کے متصل انشاء اللہ کہا تو اس پر اقرار لازم نہ ہوگا۔

تشریح :- (۱۹) اگر کسی نے کسی حق کا اقرار کرتے ہوئے متصل کہا انشاء اللہ تو یہ اقرار مقرر لازم نہ ہوگا کیونکہ انشاء اللہ کے ساتھ استثناء امام ابو یوسفؒ کے نزدیک حکم کو انعقاد سے پہلے ہی باطل کرنے کیلئے ہے اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک حکم کو مشیت باری تعالیٰ کے ساتھ

سحق کرنے کیلئے ہے بہر حال دونوں صورتوں میں اقرار لازم نہ ہوگا۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے مذہب کے مطابق تو ظاہر ہے اور امام محمد رحمہ اللہ کے مذہب کے مطابق اسلئے لازم نہ ہوگا کہ اقرار تعلق بالشرط کا احتمال رکھتا ہے۔

(۴۰) وَمَنْ أَقْرَ وَشَرَطَ الْخِيَارَ لِنَفْسِهِ لَزِمَهُ الْإِقْرَارُ وَبَطَلَ الْخِيَارُ۔

ترجمہ :- اور جس نے اقرار کیا اور اپنے لئے خیار کی شرط لگا دی تو اس پر اقرار لازم ہے اور خیار باطل ہے۔

تشریح :- (۴۰) اگر مقرر نے اپنے لئے شرط خیار کی شرط پر کسی کیلئے اقرار کیا مثلاً کسی کیلئے قرض یا غصب یا عدلیت یا عاریت کا اقرار اس شرط پر کیا کہ مجھے تین دن تک اختیار ہے تو اقرار صحیح ہوگا اور شرط باطل ہوگی شرط اسلئے باطل ہوگی کہ خیار اس غرض سے ہوتا ہے کہ جب چاہے نسخ کر دے اور اقرار اخبار ہے قابل نسخ نہیں۔

(۴۱) وَمَنْ أَقْرَ بِدَارٍ وَأَسْتَنَىٰ بِنَائِهَا لِنَفْسِهِ فَلِلْمَقْرَرِ لَهُ الدَّارُ وَالْبِنَاءُ جَمِيعًا (۴۲) وَإِنْ قَالَ بِنَاءُ هَذِهِ الدَّارِ لِي وَالْعَرَصَةُ لِغُلَّانٍ فَهُوَ كَمَا قَالَ۔

ترجمہ :- اور جس گھر کا اقرار کیا اور اپنے لئے اس کی عمارت کا استثناء کیا تو مکان اور عمارت سب مقرر کے ہونگے اور اگر کہا کہ اس گھر کی عمارت میرے لئے ہے اور صحن فلاں کا ہے تو یہ اس کے بیان کے مطابق ہوگا۔

تشریح :- (۴۱) اگر مقرر نے کسی کیلئے مکان کا اقرار کر کے عمارت اپنے لئے مستثنیٰ کر دیا تو مکان و عمارت سب مقرر کے ہونگے کیونکہ اعتراف دار میں عمارت جمعا داخل ہے۔ (۴۲) اور اگر مقرر نے کہا کہ اس مکان کی عمارت میری ہے اور صحن فلاں کا ہے تو جیسا مقرر کہتا ہے ویسا ہی ہے کیونکہ صحن عمارت ہے خالی زمین سے بغیر عمارت کے تو گویا اس نے کہا کہ یہ زمین فلاں کی ہے بغیر عمارت کے۔

(۴۳) وَمَنْ أَقْرَ بِشُرْفِي قَوْصِرَةٍ لَزِمَهُ التَّمُرُ وَالْقَوْصِرَةُ (۴۴) وَمَنْ أَقْرَ بِدَابَّةٍ فِي أَصْطَلٍ لَزِمَهُ الدَّابَّةُ خَاصَّةً (۴۵) وَإِنْ قَالَ غَضَبْتُ نَوْبًا لِي بِمَنْدِيلٍ لَزِمَهُ جَمِيعًا (۴۶) وَإِنْ قَالَ لَهُ عَلَيَّ نَوْبٌ لِي نَوْبٌ لَزِمَهُ جَمِيعًا (۴۷) وَإِنْ قَالَ لَهُ عَلَيَّ نَوْبٌ لِي عَشْرَةَ أَنْوَابٍ لَمْ يَلْزَمْهُ عِنْدَ أَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ إِلَّا نَوْبٌ وَاحِدٌ وَقَالَ مُحَمَّدٌ يَلْزَمُهُ أَحَدُ عَشَرَ نَوْبًا۔

ترجمہ :- اور جس نے نوکری میں کھجور کا اقرار کیا تو اس پر کھجور اور نوکری دونوں لازم ہوگی اور جس جانور کا اصطبل میں اقرار کیا تو اس پر خاص کر جانور لازم ہوگا اور اگر کہا کہ میں نے کپڑا رومال میں غصب کیا تو اس پر دونوں چیزیں لازم ہونگی اور اگر کہا کہ فلاں کا میرے ذمہ کپڑا ہے کپڑے میں تو دونوں لازم ہونگے اور اگر کہا کہ فلاں کا میرے ذمہ کپڑا ہے دس کپڑوں میں تو امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک لازم نہیں ہوتا مگر ایک کپڑا اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس پر گیارہ کپڑے لازم ہونگے۔

تشریح :- (۴۳) اگر مقرر نے اقرار کیا کہ فلاں کے کھجور پر کھجور ہے نوکری میں تو کھجور اور نوکری دونوں واجب کرنا لازم ہوگا (۴۴) اور اگر مقرر نے کہا کہ مجھ پر فلاں کا جانور ہے اصطبل میں تو صرف جانور لازم ہوگا (۴۵) اور اگر مقرر نے کہا کہ میں نے غصب کیا ہے کپڑا رومال

میں تو دونوں لازم ہو گئے (۲۶) اور اگر مقرر نے کہا کہ فلاں کا مجھ پر کپڑا ہے کپڑے میں تو دونوں کپڑے لازم ہو گئے۔

(۲۷) اگر مقرر نے کہا کہ فلاں کا مجھ پر ایک کپڑا ہے دس کپڑوں میں تو امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک صرف ایک کپڑا لازم ہوگا کیونکہ عادت یہ ہے کہ دس کپڑے ایک کپڑے کے لئے نظر نہیں ہوتا۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک گیارہ کپڑے لازم ہو گئے کیونکہ یہ جائز ہے کہ کوئی عمدہ کپڑے کو دس کپڑوں میں لپیٹ دے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

ان تمام مسائل میں اصل اور قاعدہ یہ ہے کہ جو چیز ظرف ہونے کی صلاحیت رکھتی ہو اور اس کا ایک جگہ سے دوسری جگہ انتقال ممکن ہو تو ایسی چیز کے اقرار میں ظرف اور مظروف دونوں لازم ہوتے ہیں جیسے کھجور کا اقرار ٹوکری میں۔ اور اگر ظرف ہونے کی صلاحیت رکھتی ہو مگر اس کا انتقال ممکن نہ ہو تو صرف مظروف لازم ہوگا ظرف لازم نہ ہوگا جیسے جانور کا اقرار اصطبل میں۔ لیکن امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک دونوں لازم ہو گئے کیونکہ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک غیر منقول کا غصب کرنا متصور ہے۔ اور اگر وہ چیز ظرف ہونے کی صلاحیت نہ رکھتی ہو تو صرف مظروف لازم ہوگا جیسے کوئی کبے "لہ علیٰ درهم فی درهم"۔

(۲۸) وَمَنْ أَقْرَبَ بِغَضَبٍ ثَوْبٍ وَجَاءَ بِثَوْبٍ مَعِيْبٍ فَالْقَوْلُ قَوْلُهُ فِيهِ مَعَ يَمِيْنِهِ (۲۹) وَكَذَلِكَ لَوْ أَقْرَبَ بَدْرَاهِمٍ وَقَالَ هِيَ زَيْوْفٌ۔

ترجمہ:- اور جس نے کپڑا غصب کرنے کا اقرار کیا اور پھر معیوب دار کپڑا لایا تو اس میں اس کا قول اسکی قسم کے ساتھ معتبر ہے اور اسی طرح اگر دراہم کا اقرار کیا اور کہا کہ وہ کھوٹا ہیں (تو بھی مقرر کا قول معتبر ہے)۔

تشریح:- (۲۸) اگر مقرر نے کپڑا غصب کرنے کا اقرار کیا پھر جب اس سے مطالبہ کیا گیا تو اس نے معیوب کپڑا لایا کہ یہ میں نے غصب کیا تھا جبکہ مقصوب منہ کہتا ہے کہ مجھ سے سالم کپڑا غصب کیا ہے تو غاصب کا قول قسم کے ساتھ معتبر ہوگا کیونکہ غصب سالم کے ساتھ مختص نہیں بلکہ معیوب بھی غصب کیا جاسکتا ہے۔ (۲۹) یہی حکم اس صورت کا بھی ہے کہ مقرر نے دراہم غصب کرنے کا اقرار کیا اور کہا کہ کھوٹے دراہم میں نے غصب کئے ہیں۔

(۳۰) وَإِنْ قَالَ لَهُ عَلِيٌّ خُمَّةٌ لِي خُمَّةٌ يُرِيدُ بِهِ الضَّرْبَ وَالْحِسَابَ لَزِمَهُ خُمَّةٌ وَاحِدَةٌ (۳۱) وَإِنْ قَالَ أَرَدْتُ خُمَّةً مَعَ خُمَّةٍ لَزِمَهُ عَشْرَةٌ۔

ترجمہ:- اور اگر کہا کہ فلاں کے میرے ذمہ پانچ ہیں پانچ میں اور اس سے اس کی مراد ضرب اور حساب ہے تو پانچ لازم ہو گئے اور اگر کہا کہ میرے مراد پانچ کے ساتھ پانچ ہیں تو اس پر دس لازم ہو گئے۔

تشریح:- "خُمَّةٌ لِي خُمَّةٌ" کے تین مطلب نکل سکتے ہیں اور ہر ایک کا حکم الگ ہے۔ ایک مطلب تو یہ ہے کہ پانچ کو پانچ میں ضرب دیا جائے اور یہی مراد لی جائے تو پچیس لازم ہو گئے کیونکہ پانچ کو پانچ سے ضرب دینے سے پچیس ہوتے ہیں۔ حسن ابن زیاد کا یہی قول ہے۔ (۳۰) دوسرا مطلب یہ ہے کہ پانچ، پانچ کے ساتھ اور "فی" کو "مع" کے معنی میں لیا جائے تو دس لازم ہو گئے کیونکہ پانچ

پانچ کے ساتھ ہو جائے تو دس بنتے ہیں۔ (۳۱) تیسرا مطلب یہ ہے کہ پانچ کو پانچ میں ضرب دے کر اس کے اجزاء اور کڑے بڑھائے جائیں اس صورت میں عدد تو پانچ ہی رہیں گے البتہ ان کے اجزاء بچیں ہو جائیں گے اگر یہ مطلب لیا جائے تو صرف پانچ ہی لازم ہونگے کیونکہ ضرب دینے سے اجزاء اگرچہ بڑھ گئے لیکن عدد پانچ ہی رہے گا۔ امام قدوری نے یہی مطلب لیا ہے اور پانچ ہی لازم کئے ہیں۔

(۳۲) وَإِنْ قَالَ لَهُ عَلِيٌّ مِنْ دِرْهَمٍ إِلَى عَشْرَةٍ لَزِمَهُ تِسْعَةٌ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ يَلْزَمُهُ الْإِنْبِدَاءُ وَمَا بَعْدَهُ وَيَسْقُطُ الْغَائِبَةُ وَقَالَا زَحْمَهُمَا اللَّهُ يَلْزَمُهُ الْعَشْرَةُ كُلُّهَا۔

ترجمہ:- اور اگر کہا کہ فلاں کے میرے ذمہ ایک درہم سے لے کر دس تک ہیں تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس پر نو درہم لازم ہونگے ابتداء اور اس کا مابعد لازم ہوگا اور غایت ساقط ہو جائیگی اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ اس پر پورے دس لازم ہونگے۔

تشریح:- (۳۲) اگر مقر نے کہا کہ فلاں کے مجھ پر ایک درہم سے دس تک ہیں تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مقر پر نو درہم لازم ہونگے یعنی ابتداء اور اس کا مابعد لازم ہوگا اور غایہ ساقط ہوگی اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک پورے دس لازم ہونگے انکے نزدیک غایہ مغیبا میں داخل ہے جبکہ امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک آٹھ لازم ہونگے انکے نزدیک دونوں غایہ مغیبا میں داخل نہیں۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

(۳۳) وَإِذَا قَالَ لَهُ عَلِيٌّ أَلْفٌ دِرْهَمٍ مِنْ ثَمَنِ عَبْدٍ اشْتَرَيْتَهُ مِنْهُ وَلَمْ أَقْبِضْهُ فَإِنْ ذَكَرَ عَبْدٌ بَعْدَهُ قِيلَ لِلْمَقْرَّرِ لَهُ إِنْ شِئْتَ فَسَلِّمِ الْعَبْدَ وَخُذِ الْآلْفَ وَالْآفِلَاشِي لَكَ عَلَيْهِ (۳۴) وَإِنْ قَالَ لَهُ عَلِيٌّ أَلْفٌ مِنْ ثَمَنِ عَبْدٍ وَلَمْ يُعَيِّنْهُ لَزِمَهُ الْآلْفُ فِي قَوْلِ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے کہا کہ فلاں کے میرے ذمہ ہزار درہم ہیں ایک ایسے غلام کی قیمت کے جو میں نے اس سے خریدا تھا اور میں نے اس پر قبضہ نہیں کیا تھا تو اگر اس نے معین غلام کو ذکر کیا تو مقر لے سے کہا جائیگا کہ اگر تو چاہو تو غلام دید اور ہزار لے لو ورنہ تیرے لئے اس پر کچھ لازم نہیں اور اگر کہا کہ فلاں کے میرے ذمہ غلام کے ثمن کے ہزار درہم ہیں اور غلام کو متعین نہیں کیا تو اس پر امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے قول کے مطابق ہزار لازم ہونگے۔

تشریح:- (۳۳) اگر مقر نے کہا کہ فلاں کے مجھ پر ہزار درہم ہیں اس غلام کے ثمن کے جو میں نے اس سے خریدا تھا لیکن میں نے اس غلام پر قبضہ نہیں کیا تھا پس اگر مقر نے کسی معین غلام کا ذکر کیا جو کہ فی الحال مقر لے سے کہا جائیگا کہ اگر چاہے تو غلام مقر کے سپرد کر دے اور مقر نے جن ہزار درہم کا اقرار کیا ہے وہ لے لیں ورنہ تیرے لئے کچھ نہ ہوگا کیونکہ مقر نے اقرار بالمال بعبوض غلام کیا تھا تو بغیر غلام کے مقر پر کچھ لازم نہ ہوگا۔

(۳۴) اگر مقر نے معین غلام ذکر نہیں کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مقر پر ہزار درہم لازم ہونگے اور مقر کے اس قول کی

تصدیق نہیں کی کیجائیگی کہ میں نے اس پر قبضہ نہیں کیا کیونکہ مقر کا یہ کہنا اقرار سے رجوع ہے جو کہ درست نہیں۔ یہی قول راجح ہے۔



(۳۵) وَلَوْ قَالَ لَهُ عَلَىٰ أَلْفٍ مِنْ ثَمَنِ خُمُرٍ أَوْ خِنْزِيرٍ لَرِمَهُ الْأَلْفُ وَلَمْ يُقْبَلْ تَفْسِيرُهُ

ترجمہ:- اور اگر کہا کہ فلاں کے میرے ذمہ شراب یا خنزیر کے ثمن کے ہزار درہم ہیں تو اس پر ہزار درہم لازم ہو گئے اور اس کی یہ تفسیر قبول نہیں کی جائیگی۔

2

تشریح:- (۳۵) اگر مقرر نے کہا کہ فلاں کے مجھ پر ہزار درہم ہیں شراب یا خنزیر کی قیمت کے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مقرر پر ہزار لازم ہو گئے اور مقرر کا یہ کہنا کہ شراب یا خنزیر کی قیمت کے ہیں مقبول نہ ہوگا کیونکہ یہ اقرار سے رجوع ہے کیونکہ مسلمان پر خمر اور خنزیر کے ثمن واجب نہیں ہوتے جبکہ اس کلام کا اول حصہ وجوب کے لئے ہے۔

(۳۶) وَإِنْ قَالَ لَهُ عَلَىٰ أَلْفٍ مِنْ ثَمَنِ مَنَاعٍ وَهِيَ زُبُوفٌ فَقَالَ الْمُقَرَّرُ لَهُ جِئَاذًا لَرِمَهُ الْجِئَاذُ فَمَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُونُسَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ إِنْ قَالَ ذَلِكَ مَوْصُولًا صَدَقَ وَإِنْ قَالَ مَفْضُولًا لَا يَصْدَقُ

ترجمہ:- اور اگر کہا کہ فلاں کے میرے ذمہ سامان کی قیمت کے ہزار درہم ہیں اور وہ کھوئے ہیں اور مقرر کہتا ہے کہ کھرے ہیں تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے قول کے مطابق کھرے لازم ہو گئے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اگر اس نے یہ متصل کہا تو اس کی تصدیق کی جائیگی اور اگر کچھ دیر بعد کہا تو تصدیق نہیں کی جائیگی۔

تشریح:- (۳۶) اگر مقرر نے کہا کہ فلاں کے مجھ پر ہزار درہم ہیں سامان کی قیمت کے اور وہ کھوئے ہیں اور مقرر نے کہا کہ کھوئے نہیں بلکہ کھرے ہیں تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کھرے ہی لازم ہو گئے کیونکہ مقرر کا کہنا کہ کھوئے ہیں، یہ اقرار سے رجوع ہے اسلئے کہ عقد مطلق عیب سے سالم ہونے کا متقاضی ہے جبکہ کھونا ہونا عیب ہے۔

صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ اگر مقرر نے یہ قول کہ کھوئے ہیں، متصل کہا تو پھر مقرر کی تصدیق کی کجا جائیگی اور اگر منفصل کہا تو تصدیق نہیں کی جائیگی۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

(۳۷) وَمَنْ أَقَرَّ لِغَيْرِهِ بِخَاتَمٍ فَلَهُ الْخَلْقَةُ وَالْفِصُّ (۳۸) وَإِنْ أَقَرَّ لَهُ بِسَيْفٍ فَلَهُ النَّصْلُ وَالْجَفْنُ وَالْحَمَانُلُ (۳۹) وَإِنْ أَقَرَّ لَهُ بِحِجَلَةٍ فَلَهُ الْعِيدَانُ وَالْكِسْوَةُ

ترجمہ:- اور جس نے دوسرے کے لئے انگوٹھی کا اقرار کیا تو اس کے لئے انگوٹھی اور گینہ دونوں ہیں اور اگر کسی کے لئے تلوار کا اقرار کیا تو اس کے لئے تلوار اور پرتلہ اور نیام تینوں ہو گئے اور اگر کسی کے لئے ڈولی کا اقرار کیا تو اس کے لئے لکڑیاں اور پردہ ہوگا۔

تشریح:- (۳۷) اگر مقرر نے کسی کیلئے انگوٹھی کا اقرار کیا تو مقرر پر حلقہ اور گینہ دونوں لازم ہو گئے کیونکہ اسم خاتم دونوں کو شامل ہے (۳۸) اور اگر کسی کیلئے تلوار کا اقرار کیا تو مقرر کیلئے نصل (تلوار) جفن (نیام) حمانل (تلوار کا پرتلہ) تینوں ہو گئے کیونکہ اسم سیف ان تینوں کو شامل ہے۔ (۳۹) اگر کسی کیلئے چھپر کھٹ (دہن کا چھتری دار پلنگ) کا اقرار کیا تو مقرر کیلئے لکڑیاں (جن سے چھپر کھٹ بنایا جاتا ہے) اور پردہ (جر لکڑیوں پر ڈالا جاتا ہے) ہوگا کیونکہ اسم حجلہ ان دونوں کو شامل ہے۔



(۴۰) وَإِنْ قَالَ لِحَمَلِ فَلَانَةَ عَلَيَّ أَلْفٌ دِرْهَمٍ فَإِنْ قَالَ قَالَ أَوْضَى لَهُ فَلَانَ أَوْ مَاتَ أَبُوهُ فَوَرِثَهُ فَلَا إِقْرَارَ صَحِيحٍ

(۴۱) وَإِنْ أَبْتَهَمَ الْإِلْرَارَ لَمْ يَبْصُحْ عِنْدَ أَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يَبْصُحُ-

ترجمہ:- اور اگر کہا کہ فلاں کے حمل کے میرے ذمہ ہزار درہم ہیں پس اگر اس نے کہا کہ اس کے لئے فلاں نے وصیت کی تھی یا اس کا باپ مر گیا اور یہ اس کا وارث ہے تو یہ اقرار صحیح ہے اور اگر اس نے اقرار مبہم چھوڑا تو امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک یہ اقرار صحیح نہیں اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں صحیح ہے۔

تشریح:- (۴۰) اگر مقرر نے کہا کہ فلاں کے حمل کیلئے مجھ پر ہزار درہم ہیں تو اسکی دو صورتیں ہیں۔ ایک صورت یہ ہے کہ حمل کیلئے ثبوت ملک کا سبب صالح بیان کرے جسکی صورت یوں ہے کہ مقرر کہے کہ فلاں عورت کے حمل کے مجھ پر ہزار درہم لازم ہیں جن کی وصیت فلاں شخص نے اس حمل کیلئے کی تھی جو بعد میں وہ مجھ سے ضائع ہو گئے یا کہے کہ حمل کا باپ مر گیا تھا حمل نے ہزار روپیہ اس سے میراث میں پائے تھے جو بعد میں مجھ سے ہلاک ہوئے تو چونکہ مقرر نے حمل کیلئے ثبوت ملک کا سبب صالح (وصیت یا میراث) بیان کر دیا اسلئے یہ اقرار صحیح ہے۔ (۴۱) دوسری صورت یہ ہے کہ اقرار کو مبہم چھوڑ دے یعنی ثبوت ملک کا کوئی سبب صالح بیان نہیں کرے تو امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک یہ اقرار صحیح نہیں۔ امام محمد رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

(۴۲) وَإِنْ أَقْرَبِ حَمَلٍ جَارِيَةٍ أَوْ حَمَلٍ شَاةٍ لِرَجُلٍ صَحَّ الْإِقْرَارُ وَلِزَمَهُ

ترجمہ:- اور اگر لونڈی کے حمل کا یا بکری کے حمل کا کسی کے لئے اقرار کیا تو یہ اقرار صحیح ہے اور اس پر لازم ہے۔

تشریح:- (۴۲) اگر مقرر نے کسی کیلئے باندی کے حمل کا یا بکری کے حمل کا اقرار کیا تو یہ اقرار صحیح ہے اور مقرر پر مقررہ لازم ہے خواہ سبب صالح بیان کرے یا نہ کرے کیونکہ اس اقرار کی وجہ صحیح ممکن ہے وہ یہ کہ ممکن ہے کہ کسی مرثیہ لائے نے اسکی وصیت کی ہو لہذا اس اقرار کو جواز کی اس صورت پر محمول کیا جائیگا۔

(۴۳) وَإِذَا أَقْرَبَ الرَّجُلُ لِي مَرَضٍ مَوْتَهُ بِلَدِيُونٍ وَعَلَيْهِ ذِيُونٌ لِي صِحَّتِهِ وَذِيُونٌ لِرِمْتِهِ لِي مَرَضِهِ بِأَسْبَابٍ مَعْلُومَةٍ فَلَدِينِ

الصَّحَّةِ وَالَّذِينَ الْمَعْرُوفِ بِالسَّبَابِ مَقْلَمٌ فَإِذَا أَقْبَضَتْ وَفَضَّلَ شَيْءٌ مِنْهَا كَانَ لِيَمَّا أَقْرَبَهُ لِي خَالِ الْمَرَضِ

(۴۴) وَإِنْ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ ذِيُونٌ لِرِمْتِهِ لِي صِحَّتِهِ جازَ إِقْرَارُهُ وَكَانَ الْمُقْرَأُ لَهُ أَوْلَى مِنَ الْوَرِثَةِ-

ترجمہ:- اور اگر کسی نے مرض الموت میں چند قرضوں کا اقرار کیا اور اس پر صحت کی حالت کے اور بھی قرضے ہیں اور کچھ قرضے اس پر حالت مرض میں بھی آگئے جن کے اسباب معلوم ہیں تو حالت صحت کا قرض اور جس قرض کے اسباب معلوم ہیں یہ مقدم ہیں پس جس وقت یہ قرضے ادا ہو جائیں اور ان سے کچھ بچ جائے تو اس قرض میں دیا جائے جو مرض الموت میں اس نے اسکا اقرار کیا ہے اور اگر اس کے ذمہ ایسا قرض نہیں جو اس پر حالت صحت میں لازم ہوں تو اس کا اقرار جائز ہے اور مقررہ ورثہ سے اولیٰ ہوگا۔

تشریح:- (۴۳) اگر مقرر نے مرض الموت میں قرضوں کا اقرار کیا (مثلاً کہ مجھ پر زید، بکر کے دو ہزار درہم دین ہے) اور مقرر کے

زمرہ تندرستی کے زمانے کے بھی کچھ قرضے ہیں اور اسی مرض میں بھی کچھ قرضے اسکے ذمہ اسباب معلومہ سے لازم ہوئے ہوں (مثلاً مرض الموت میں کسی کی کوئی چیز ہلاک کر دی) تو تندرستی کے قرضے اور مرض الموت میں اسباب معروفہ سے لازم شدہ قرضے ان قرضوں سے مقدم ہونگے جنکا مرض الموت میں اقرار کیا کیونکہ اقرار بیک دلیل ہے مگر اسکا دلیل ہونا اسی وقت معتبر ہے جب اس سے دوسرے کا حق باطل نہ ہوتا ہو جبکہ ایسے مریض کے اقرار سے حق غیر کا ابطال لازم آتا ہے کیونکہ اسکے مال کے ساتھ صحت کے قرضوں کا حق متعلق ہو چکا ہے۔

ہاں اگر اول الذکر دو قسم قرضے ادا کر دئے گئے اور کچھ مال بچ گیا تو اس بچے ہوئے مال سے مریض کے وہ قرضے ادا کر لے جن کا اس نے مرض الموت میں اقرار کیا تھا کیونکہ بطلہ تیسری قسم کے قرضوں کا اقرار صحیح تھا صرف صحت کے قرض خواہوں کے حق کی وجہ سے رد ہوا تھا۔

(۴۴) اگر مرض الموت کے مریض پر اول الذکر دو قسم کے قرضے نہ ہوں تو مرض الموت کا اقرار صحیح ہوگا کیونکہ یہ اقرار حق غیر کے ابطال کو محض نہیں اور اس صورت میں مقر لہ ورثہ سے مقدم ہوگا کیونکہ ادائیگی قرض حوائج اصلیہ میں سے ہے اور ورثہ کا حق فارغ ترکہ کے ساتھ متعلق ہوتا ہے۔

(۴۵) وَإِقْرَازُ الْمَرِيضِ لِوَارِثِهِ بَاطِلٌ إِلَّا أَنْ يُصَدِّقَهُ فِيهِ بِقِيَّةِ الْوَرِثَةِ۔

ترجمہ:- اور مریض کا اپنے ورثہ کے لئے اقرار کرنا باطل ہے الا یہ کہ اس میں باقی ورثہ اس کی تصدیق کر لے۔

تشریح:- (۴۵) مرض الموت کا مریض اگر اپنے کسی وارث کیلئے اقرار کرے تو یہ درست نہیں کیونکہ دیگر ورثہ کا حق اس مال کے ساتھ متعلق ہو چکا ہے تو بعض ورثہ کو اقرار کے ساتھ مخصوص کرنے سے باقی ورثہ کا حق باطل ہوتا ہے لہذا یہ اقرار درست نہیں البتہ اگر باقی ورثہ اسکی تصدیق کریں تو پھر درست ہے کیونکہ مانع از صحت اقرار ترکہ کے ساتھ اسکے حق کا تعلق تھا جو اسکی تصدیق کرنے سے یہ مانع زائل ہوا۔

(۴۶) وَمَنْ أَقْرَلَ اجْنَبِيًّا لِي مَرَضٍ مَوْتِهِ ثُمَّ قَالَ هُوَ ابْنِي نَبَتْ نَسَبُهُ وَبَطُلَ الرِّزَالُ لَهُ (۴۶) وَوَلَوْ أَقْرَلَ اجْنَبِيًّا ثُمَّ تَزَوَّجَهَا لَمْ يَبْطُلِ الرِّزَالُ لَهَا۔

ترجمہ:- اور جس نے مرض الموت میں کسی اجنبی کے لئے اقرار کیا پھر کہا یہ میرا بیٹا ہے تو اس کا نسب اس سے ثابت ہو جائیگا اور مقر کا اس کے لئے اقرار باطل ہو جائیگا اور اگر کسی اجنبی عورت کے لئے اقرار کیا پھر اس کے ساتھ نکاح کیا تو اس کے لئے اس کا اقرار باطل نہ ہوگا۔  
تشریح:- (۴۶) اگر مقر نے مرض الموت میں کسی اجنبی کیلئے اقرار کیا پھر مقر نے کہا کہ یہ مقر لہ میرا بیٹا ہے تو مقر سے مقر لہ کا نسب ثابت ثابت ہو جائیگا اور اقرار باطل ہوگا دعویٰ نسب قرار نطفہ کے زمانہ کی طرف منسوب ہوتا ہے لہذا مقر لہ اسی وقت سے اسکا بیٹا ہے تو اب جو اسکے لئے اقرار کیا تو بیٹے ہی کیلئے اقرار ہوگا جو کہ درست نہیں۔

(۴۷) اگر مقرر نے اجنبی عورت کیلئے اقرار کیا پھر مقرر نے اس سے نکاح کیا تو اقرار باطل نہ ہوگا کیونکہ بوقت اقرار یہ رشتہ قائم نہ

تھا تو اسکا اقرار حبیہ کیلئے باقی رہا۔

(۴۸) وَمَنْ طَلَّقَ زَوْجَتَهُ لِي مرض الموت في مرض موتها ثم أقر لها بدين ومات فلها الأقل من الدين ومن ميراثها۔

ترجمہ:- اور جس نے مرض الموت میں اپنی بیوی کو تین طلاقیں دیدیں پھر اس کے لئے قرضے کا اقرار کیا اور مر گیا تو اس عورت کے لئے وہی ہوگا جو اس کے دین اور میراث میں سے کم ہوگا۔

تشریح:- (۴۸) اگر مقرر نے مرض الموت میں اپنی بیوی کو تین طلاقیں دیدیں پھر اس کیلئے قرضہ کا اقرار کر کے مر گیا تو عورت کیلئے مقررہ اور حصہ میراث میں سے جو کم ہوگا وہی ہوگا کیونکہ زوجین مذکورہ اقرار کی وجہ سے متعمم ہو سکتے ہیں یوں کہ ممکن ہے کہ زوج نے طلاق دیکر اس کے لئے اقرار کرنے میں یہ قصد کیا ہو کہ زوجہ کو حصہ میراث سے زیادہ دلائے جو کہ حالت قیام نکاح میں یہ ممکن نہیں کیونکہ وارث کیلئے اقرار صحیح نہیں جبکہ اقل الامرین میں یہ تہمت نہیں۔

(۴۹) وَمَنْ أقر بَغْلَامٍ يُولدُ مِثْلَهُ لِي مِثْلَهُ وَلَيْسَ لَهُ نَسَبٌ مَعْرُوفٌ أَنَّهُ ابْنُهُ وَصَدَقَهُ الْغُلَامُ بَنَتْ نَسَبَهُ مِنْهُ وَإِنْ كَانَ

مَرِيضًا وَيُشَارِكُ الْوَرِثَةَ لِي الْمِيرَاثِ۔

ترجمہ:- اور اگر کوئی کسی لڑکے کا اقرار کرے کہ یہ میرا بیٹا ہے اور اس جیسا لڑکا اس مقرر سے پیدا ہو سکتا ہے اور اس لڑکے کا نسب معروف نہیں کہ وہ اس کا لڑکا ہے اور اس لڑکے نے اس کی تصدیق کر دی تو مقرر سے اس لڑکے کا نسب ثابت ہو جائیگا اگرچہ مقرر مریض ہو اور وہ لڑکا ورثہ کے ساتھ میراث میں شریک ہوگا۔

تشریح:- (۴۹) اگر مقرر نے (اگرچہ مریض ہو) کسی لڑکے کے بارے میں کہا کہ یہ میرا بیٹا ہے تو مقرر سے اس کا نسب ثابت ہو جائیگا دیگر ورثہ کے ساتھ میراث میں شریک ہوگا بشرطیکہ اس عمر کا لڑکا مقرر سے پیدا ہو سکتا ہو (یعنی کم از کم مقرر کی عمر بارہ سال لڑکے کی عمر سے زیادہ ہو) تاکہ ظاہر میں جھوٹا نہ قرار پائے اور مقرر کا نسب معروف نہ ہو کیونکہ معروف النسب کا ثبوت النسب من الغير ممنوع ہے۔ اور غلام اس مقرر کی تصدیق بھی کر دے کہ یہ اپنے دعویٰ میں سچا ہے میں اس کا بیٹا ہوں کیونکہ ثبوت نسب پر بہت سارے حقوق مرتب ہوتے ہیں جیسے ابن سے اب کے لئے ثبوت ارث وغیرہ پس اقرار بنوت کی صورت میں یہ حقوق مقررہ پر لازم ہوتے ہیں تو مقرر کا التزام ضروری ہے جسکی تکلیف صورت ہے کہ مقرر مقرر کی تصدیق کر دے۔

(۵۰) وَيَجُوزُ إِقْرَارُ الرَّجُلِ بِالْوَالِدَيْنِ وَالزَّوْجَةِ وَالْوَالِدِ وَالْمَوْلَى (۵۱) وَيُقْبَلُ إِقْرَارُ الْمَرْأَةِ

بِالْوَالِدَيْنِ وَالزَّوْجِ وَالْمَوْلَى۔

ترجمہ:- اور آدمی کا کسی کے متعلق والدین، بیوی، لڑکا اور مولیٰ ہونے کا اقرار کرنا جائز ہے اور عورت کا کسی کے متعلق والدین، شوہر اور مولیٰ ہونے کا اقرار کرنا قبول کیا جائیگا۔

**تشریح :-** (۵۰) مقرر دكا والدین، بیوی، بچے اور آقا (آزاد کرنے والا) کا اقرار کرنا صحیح ہے (مثلاً یہ کہے کہ فلاں میرا باپ ہے فلاں میری ماں ہے وغیرہ وغیرہ) کیونکہ یہ ایسا اقرار ہے جو خود مقرر پر لازم ہوگا اور اس میں غیر کی طرف نسب منسوب کرنا بھی نہیں پایا جاتا ہے۔ (۵۱) اگر عورت کسی کے بارے میں والدین یا شوہر یا مولیٰ کا اقرار کرے تو قبول ہوگا لحاظاً بنائے۔ مگر ان سب کا مقرر کی تصدیق کرنا ضروری ہے کما مگر اور یہ بھی ضروری ہے کہ اقرار ولد کی صورت میں اس عمر کا لاکمقر سے پیدا ہو سکتا ہو۔

(۵۲) وَلَا يُقْبَلُ إِقْرَاؤُهُ بِالْوَالِدِ إِلَّا أَنْ يُصَدِّقَهَا الزَّوْجُ فِي ذَلِكَ أَوْ تَشْهَدُ بِوَلادِهَا قَابِلَةً

**ترجمہ :-** اور عورت کا کسی کے متعلق بیٹے ہونے کا اقرار کرنا قبول نہیں کیا جائیگا الا یہ کہ اس میں زوج اس کی تصدیق کر لے یا دادیہ اسکے پیدائش کی گواہی دے۔

**تشریح :-** (۵۲) اگر عورت نے کسی کے بیٹے ہونے کا اقرار کیا عورت ذات زوج ہو یا معتدہ من الزوج ہو تو یہ اقرار قبول نہیں کیا جائیگا کیونکہ اس اقرار میں نسب کو دوسرے پر یعنی زوج پر ڈالنا ہے کیونکہ نسب کا تعلق زوج سے ہے البتہ اگر زوج مقررہ کی تصدیق کر دے اور یا دادیہ اس بچے کا مقررہ سے پیدا ہونے کی گواہی دے تو پھر یہ اقرار درست ہے کیونکہ پہلی صورت میں حق زوج ہی کا ہے اور دوسری صورت میں چونکہ ولادت کے بارے میں تہا دادیہ کی گواہی مقبول ہے لہذا ان دو صورتوں میں مقررہ کی تصدیق کی جائیگی۔

(۵۳) وَمَنْ أَقْرَبَ نَسَبٍ مِنْ غَيْرِ الْوَالِدِينَ وَالْوَالِدِ مِثْلَ الْأَخِ وَالْعَمِّ لَمْ يُقْبَلْ إِقْرَاؤُهُ بِالنَّسَبِ فَإِنْ كَانَ لَهُ وَارِثٌ

مَعْرُوفٌ قَرِيبٌ أَوْ بَعِيدٌ فَهُوَ أَوْلَىٰ بِالْمِيرَاثِ مِنَ الْمُقْرَلِ (۵۴) فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَارِثٌ اسْتَحَقَّ الْمُقْرَلُ لَهُ مِيرَاثَهُ

**ترجمہ :-** اور جس نے والدین اور اولاد کے علاوہ کے نسب کا اقرار کیا مثلاً بھائی، چچا ہونے کا اقرار کیا تو اس کا اقرار نسب کے بارے میں قبول نہیں کیا جائیگا ایسے اگر اس کا کوئی معروف النسب وارث ہو خواہ قریب ہو یا بعید تو وہ میراث کا مقررہ سے زیادہ مستحق ہوگا اور اگر اسکے لئے کوئی وارث نہ ہو تو مقررہ میراث کا مستحق ہوگا۔

**تشریح :-** (۵۳) اگر مقرر نے والدین اور اولاد کے علاوہ کسی اور کے نسب کا اقرار کیا مثلاً کسی کے بھائی ہونے کا اقرار کیا یا چچا ہونے کا اقرار کیا تو مقرر کا اقرار قبول نہ ہوگا کیونکہ اس میں اصل النسب علی الغیر پایا جاتا ہے پس اس صورت میں اگر مقرر کا کوئی قریب یا بعید وارث ہو تو وہ مقررہ سے میراث کا زیادہ حقدار ہوگا کیونکہ مقررہ کا جب نسب ثابت نہ ہو تو وہ وارث معروف کا حرام نہیں بن سکتا (۵۴) اور اگر مقرر کا کسی قسم کا وارث نہ ہو تو پھر مقررہ اسکی میراث کا مستحق ہوگا کیونکہ وارث نہ ہونے کی صورت میں مقرر کو اپنے مال میں تصرف کرنے کی ولایت حاصل ہے لہذا مقررہ تمام مال کا مستحق ہوگا اگرچہ اس کا نسب ثابت نہ ہو جائے۔

(۵۵) وَمَنْ مَاتَ أَبُوهُ فَأَقْرَبُ بَاخٍ لَمْ يَثْبُتْ نَسَبُ أَخِيهِ مِنْهُ وَيُشَارِكُهُ فِي الْمِيرَاثِ

**ترجمہ :-** اور جس کا باپ مر گیا اور اس نے کسی کے متعلق بھائی ہونے کا اقرار کیا تو اس سے اس کے بھائی ہونے کا نسب ثابت نہ ہوگا ہاں میراث میں وہ اس کا شریک ہو جائیگا۔

**تشریح :-** (۵۶) اگر مقرر کا باپ مر گیا پھر مقرر نے کسی کے بارے میں بھائی ہو نہ یا اقرا کر کیا تو اسکے بھائی ہونے کا نسب ثابت نہ ہوگا کیونکہ اس اقرار میں حمل النسب علی الغیر پایا جاتا ہے البتہ مقرر لہ میراث میں مقرر کا شریک ہو جائیگا کیونکہ مقرر کو میراث میں شریک کرنے کی ولایت حاصل ہے اسلئے مقرر لہ کی شرکت ثابت ہو جائیگی۔

### کتاب الاجازة

یہ کتاب اجارہ کے بیان میں ہے۔

ما قبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ امام قدوری رحمہ اللہ جب بیع الایمان کے بیان سے فارغ ہو گئے تو بیع المنافع کے بیان میں شروع فرمایا۔ اجارہ عقد اجرت کا نام ہے اس مزدوری کو کہتے ہیں جس کا استحقاق عمل خیر پر ہو۔ اسی لئے اس کے ذریعہ دعاء دی جاتی ہے کہا جاتا ہے "أَعْظَمَ اللَّهُ أَجْرَكَ"۔ اور اجارہ کا مصدر ہونا بھی ممکن ہے لہذا اجارہ لغت میں منافع فروخت کرنے کو کہتے ہیں۔

امام قدوری رحمہ اللہ نے شرعی تعریف یوں کی ہے "الْإِجَارَةُ عَقْدٌ عَلَى الْمَنَافِعِ بِعَوَضٍ" یعنی اجارہ ایسا عقد ہے جو منافع پر بعوض واقع ہوتا ہے۔ اور بعضوں نے یوں تعریف کی ہے "الْإِجَارَةُ عَقْدٌ عَلَى مَنَفَعَةٍ مَعْلُومَةٍ بِعَوَضٍ مَعْلُومٍ إِلَى مُدَّةٍ مَعْلُومَةٍ" یعنی معلوم منفع کو بعوض معلوم کے بدلے مدت معلوم تک فروخت کرنے کو اجارہ کہتے ہیں۔

کرایہ پردی ہوئی شی کو ماجور، مؤجر اور مستاجر (مؤجر الجیم) کہتے ہیں اور ماجور کرایہ پر دینے والے کو آجر "مکاری" (بضم الیم) اور "موجر" (بکسر الیم) کہتے ہیں اور (ماجور کو) کرایہ پر لینے والے کو مستاجر (بکسر الیم) کہتے ہیں اور اجیر مزدور کو کہتے ہیں۔

(۱) وَلَا تَبِيعُ حَتَّى تَكُونَ الْمَنَافِعُ مَعْلُومَةً وَالْأَجْرَةُ مَعْلُومَةً (۲) وَمَا جَازَ أَنْ يَكُونَ ثَمَنًا فِي الْبَيْعِ جَازَ أَنْ يَكُونَ أَجْرَةً فِي الْإِجَارَةِ۔

**ترجمہ :-** اور اجارہ صحیح نہیں ہوتا یہاں تک کہ منافع معلوم ہو اور اجرت معلوم ہو اور جس چیز کا بیع میں ثمن ہونا جائز ہے اس کا اجارہ میں اجرت ہونا بھی جائز ہے۔

**تشریح :-** (۱) جب تک کہ منافع اور اجرت معلوم نہ ہو اجارہ صحیح نہیں کیونکہ معقود علیہ اور بدل معقود علیہ میں جہالت مفہی للزراع ہے جس طرح کہ ثمن اور بیع کی جہالت بیع میں مفہی للزراع ہے۔ (۲) جو چیز عقد بیع میں ثمن ہو سکتی ہے وہ عقد اجارہ میں اجرة ہو سکتی ہے اسلئے کہ اجرة منفع کا ثمن ہے تو اسکو ثمن بیع پر قیاس کیا جائیگا۔ مزید برآں یہ بھی ہو سکتا ہے کہ کوئی چیز ثمن بیع نہ بنی سکتی ہو اور ثمن منفع بن جائے جیسے گھر میں رہنے کو کرایہ رکوب دابہ بنائے۔



(۳) وَالْمَنَافِعُ تَارَةً تَصِيرُ مَعْلُومَةً بِالْمُدَّةِ كَمَا سَيَجَارِ الدُّورُ لِلتَّسْكُنِ وَالْأَرْضِينَ لِلزَّرَاعَةِ فَيَصِحَّ الْعَقْدُ عَلَى مُدَّةٍ مَعْلُومَةٍ أَوْ مُدَّةٍ كَانَتْ (۴) وَتَارَةً تَصِيرُ مَعْلُومَةً بِالْعَقْلِ وَالتَّسْمِيَةِ كَمَنْ اسْتَخْرَ زَجَلًا عَلَى صَبِّ ثَوْبٍ أَوْ خِيَاطَةٍ ثَوْبٍ أَوْ اسْتَخْرَ ذَابَنَةً لِيَحْمِلَ عَلَيْهَا مِقْدَارًا مَعْلُومًا إِلَى مَوْضِعٍ مَعْلُومٍ أَوْ يَرْكَبَهَا مَسَافَةً مَعْلُومَةً (۵) وَتَارَةً تَصِيرُ مَعْلُومَةً بِالتَّعْيِينِ وَالْإِشَارَةِ كَمَنْ اسْتَخْرَ زَجَلًا لِيَنْقُلَ هَذَا الطَّعَامَ إِلَى مَوْضِعٍ مَعْلُومٍ۔

ترجمہ:- اور منافع کبھی تو مدت کے بیان سے معلوم ہوتے ہیں جیسے مکان کو رہنے کے لئے اجرت پر لینا اور زمینوں کو زراعت کے لئے لینا تو عقد مدت معلوم پر درست ہو جائیگا جتنی بھی مدت ہو اور کبھی عمل اور نام لینے سے معلوم ہوتے ہیں جیسے کسی نے کسی کو کپڑا رتنے یا سینے کے لئے اجرت پر لیا اور یا جانور کو کرایہ پر لیا تاکہ اس پر مقام معلوم تک ایک ایسا بوجھ لا دے جس کی مقدار معلوم ہو یا مسافت معلوم تک اس پر سوار ہوگا اور کبھی تعین اور اشارہ سے معلوم ہوتے ہیں جیسے کسی نے کسی شخص کو اجرت پر لیا تاکہ وہ اس غلہ کو فلاں معلوم جگہ تک لے جائے۔

تشریح:- (۳) اجارہ کی صحت کیلئے منفعت کا معلوم ہونا ضروری ہے پھر منفعت کے معلوم ہونے کے تین طریقے ہیں کبھی اجارہ کی مدت بیان کر دینے سے مقدار منفعت معلوم ہو جاتی ہے مثلاً گھروں کو رہائش کیلئے یا زمینوں کو کاشت کیلئے مدت معلوم تک اجارہ پر لینے سے منفعت معلوم ہو جاتا ہے لہذا یہ اجارہ صحیح ہے خواہ مدت اجارہ کم بیان کی جائے یا زیادہ۔ مگر اوقاف میں مدت طویل تک اجارہ درست نہیں اسلئے کہ کہیں مستاجر ملک کا دعویٰ نہ کرے۔

(۴) اور کبھی منفعت معقود علیہ عمل کے بیان اور نام لینے سے معلوم ہوتی ہے مثلاً کسی نے کسی شخص کو کپڑا رتنے یا سینے کیلئے اجرت پر لیا تو جب کپڑے اور اسکے رنگانے کاریگ اور کپڑے سلانے میں سینے کی قسم بیان کر دے تو منفعت معلوم ہو جاتی ہے۔ یا جانور کو اجرت پر لیا کسی معلوم جگہ تک معلوم مقدار بوجھ لا دے کیلئے یا معلوم مسافت تک اس پر سوار ہونے کیلئے تو بھی منفعت معلوم ہو جاتی ہے لہذا یہ اجارہ صحیح ہے۔ (۵) اور کبھی معقود علیہ کی تعین اور اسکی طرف اشارہ کرنے سے منفعت معلوم ہو جاتی ہے مثلاً کسی مزدور کو اجرت پر لیا تاکہ وہ یہ غلہ فلاں جگہ تک پہنچائے تو غلہ اور مسافت کی مقدار بتانے سے منفعت معلوم ہو جاتی ہے لہذا یہ اجارہ صحیح ہے۔

(۶) وَيَجُوزُ اسْتِجَارُ الدُّورِ وَالْحَوَائِثِ لِلتَّسْكُنِ وَإِنْ لَمْ يَتَّيَّنْ مَا يَفْعَلُ فِيهَا (۷) وَلَهُ أَنْ يَفْعَلَ كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا التَّحْدَادَ وَالْقَصَارَ وَالطَّحَانَ۔

ترجمہ:- اور گھروں اور دکالوں کو رہنے کے لئے کرایہ پر لینا جائز ہے اگرچہ یہ نہ بیان کرنے کہ ان میں کیا کام کریگا اور اسے اختیار ہے کہ جو کام چاہے کرے مگر لوہار کا کام، دھوبی کا کام اور پسائی کا کام نہیں کر سکتا۔

تشریح:- (۶) مکانوں اور دکالوں کو رہائش کیلئے کرایہ پر لینا جائز ہے اگرچہ یہ بیان نہ کرے کہ اس میں کیا کام کرونگا کیونکہ عمل متعارف ان میں رہائش ہے لہذا یہ اجارہ رہائش ہی کیلئے ہوگا (۷) مستاجر اس میں ہر کام کر سکتا ہے مگر لوہار، دھوبی اور بوی جکی چلانے کا کام نہیں کر سکتا ہے کیونکہ ان کاموں سے عمارت کمزور ہو جاتی ہے البتہ اگر عقد میں یہ شرط لگائے کہ میں اس میں مذکورہ کاموں میں سے کوئی کام کرونگا

تو پھر جائز ہے کیونکہ صاحب الدار راضی ہے۔

(۸) وَيَجُوزُ اسْتِيجَارُ الْأَرْضِ لِلزَّرَاعَةِ وَاللْمُسْتَأْجِرِ الشَّرْبِ وَالطَّرِيقِ وَإِنْ لَمْ يَشْرَطْ (۹) وَلَا يَصِحُّ الْعَقْدُ حَتَّى يُسْمَى مَا يَزْرَعُ فِيهَا أَوْ يَقُولَ عَلَى أَنْ يَزْرَعَ فِيهَا مَا شَاءَ۔

ترجمہ :- اور زمینوں کو زراعت کے لئے کرایہ پر لینا جائز ہے اور مستاجر کو پانی اور راستہ کا حق حاصل ہے اگرچہ اس کی شرط نہ کی ہو اور عقد اجارہ صحیح نہیں یہاں تک کہ یہ بیان کرے کہ اس میں کیا کاشت کریگا اور یا کہدے کہ اس شرط پر کہ جو چاہے اس میں کاشت کریگا۔  
تشریح :- (۸) زمینوں کو زراعت کیلئے کرایہ پر لینا جائز ہے اسلئے کہ زراعت ہی زمین کی منفعت مقصودہ معبودہ ہے اب مستاجر کو اس زمین کے سینچنے کا پانی اور اس میں آنے جانے کا راستہ ملے گا اگرچہ دوران عقد اسکی شرط نہ لگائی ہو کیونکہ اجارہ برائے انتفاع منعقد ہوتا ہے جبکہ زمین سے پانی اور راستے کے بغیر انتفاع ممکن نہیں۔

(۹) مگر اس چیز کا بیان کرنا ضروری ہے جسکو مستاجر اس زمین میں کاشت کریگا اور نہ عقد اجارہ صحیح نہ ہوگا کیونکہ زمین میں کاشت کی جانے والی اشیاء متفاوت ہوتی ہیں بعض زمین کیلئے مضر ہوتی ہیں لہذا تعین ضروری ہے تاکہ مفہمی اللزاع نہ ہو۔ ہاں اگر آجر نے کہا کہ اس زمین میں جو چاہے کاشت کر لے تو مستاجر جو چاہے کاشت کر سکتا ہے کیونکہ اب مفہمی اللزاع نہیں۔

(۱۰) وَيَجُوزُ أَنْ يَسْتَأْجِرَ سَاحَةً لِيَبْنِيَ فِيهَا أَوْ يَغْرَسَ فِيهَا نَخْلًا أَوْ شَجْرًا فَإِذَا انْقَضَتْ مُدَّةُ الْإِجَارَةِ لَزِمَهُ أَنْ يَنْقُلَ الْبِنَاءَ وَالغُرَسَ وَيُسَلِّمَهَا فَارِغَةً (۱۱) إِلَّا أَنْ يَخْتَارَ صَاحِبُ الْأَرْضِ أَنْ يَغْرَمَ لَهُ قِيمَةَ ذَلِكَ مَقْلُوعًا وَيَسَلِّمَهُ (۱۲) أَوْ يَرْضَى بِتَرْكِهِ عَلَى خَالِهِ فَيَكُونُ الْبِنَاءُ لِهَذَا وَالْأَرْضُ لِهَذَا۔

ترجمہ :- اور خالی زمین کو کرایہ پر لینا جائز ہے تاکہ اس میں عمارت بنائے یا اس میں کھجور یا دیگر درخت لگائے پس جب اجارہ کی مدت ختم ہو جائے تو مستاجر پر لازم ہوگا کہ اپنی عمارت اور درختوں کو اکھاڑ دے اور زمین کو فارغ کر کے مالک کے حوالہ کر دے البتہ اگر مالک زمین اس بات کو پسند کرے کہ مستاجر کو عمارت اور درخت کی وہ قیمت دے جو اس کے اکھڑنے کے بعد ہو اور اس کا مالک ہو جائے اور یا اس پر راضی ہو جائے کہ زمین کو اپنی حالت پر چھوڑ دے تو عمارت مستاجر کے لئے اور زمین مالک کے لئے ہوگی۔

تشریح :- (۱۰) خالی زمین عمارت بنانے یا درخت لگانے کیلئے کرایہ پر لینا جائز ہے پھر مدت اجارہ ختم ہو جانے کے بعد اگر موجر ترک بنائے والا شجر پر راضی نہ ہو تو مستاجر اپنی عمارت کو توڑ کر اور درختیں اکھاڑ کر خالی زمین موجر کے حوالہ کر دے کیونکہ عمارت اور درختوں کی کوئی انتہاء نہیں تو برقرار رکھنے میں صاحب زمین کا ضرر ہے۔

(۱۱) البتہ اگر مالک زمین مستاجر کو نوٹی ہوئی عمارت اور اکھڑے ہوئے درختوں کی قیمت دینے پر راضی ہو جائے تو یہ جائز ہے اور قیمت دینے کے بعد صاحب زمین عمارت اور درختوں کا مالک ہو جائیگا۔ (۱۲) اگر مالک زمین عمارت اور درختوں کو اپنی زمین پر برقرار رکھنے پر راضی ہو جائے تو یہ بھی جائز ہے کیونکہ حق مالک زمین کا ہے تو اسکو اختیار ہے کہ اپنا حق حاصل نہ کرے اور اس صورت میں

زمین مالک کی رہے گی اور عمارت و درختیں مستاجر کی رہیں گی۔

(۱۳) وَيَجُوزُ اسْتِجَارُ الدَّوَابِّ لِلرُّكُوبِ وَالْحَمَلِ فَإِنْ أَطْلَقَ الرُّكُوبَ جَازًا أَنْ يَرْكَبَهَا مَنْ شَاءَ (۱۴) وَكَذَلِكَ إِنْ اسْتَجَرَ فُوبًا لِلْبَيْسِ وَأَطْلَقَ (۱۵) فَإِنْ لَالَ لَهُ عَلَى أَنْ يَرْكَبَهَا فَلَا يَنْبَغِي التَّوْبُ فَلَا يَفَارُكُهَا غَيْرَهُ أَوْ أَلَيْسَ غَيْرَهُ كَانَ ضَامِنًا أَنْ غَطِبَتِ الدَّابَّةُ أَوْ تَلَفَ التَّوْبُ (۱۶) وَكَذَلِكَ كُلُّ مَا يَخْتَلِفُ بِاخْتِلَافِ الْمُسْتَعْمِلِ (۱۷) فَأَمَّا الْعِقَارُ وَمَا لَا يَخْتَلِفُ بِاخْتِلَافِ الْمُسْتَعْمِلِ فَإِنْ شَرَطَ سُكْنِي وَاحِدٍ بَعَيْنِهِ فَلَهُ أَنْ يُسْكِنَ غَيْرَهُ۔

ترجمہ:- اور جانوروں کو سواری اور بوجھ لادنے کے لئے کرایہ پر لینا جائز ہے پس اگر سوار ہونے کو مطلق چھوڑا تو مستاجر کے لئے جائز ہے کہ اس پر جس کو چاہے سوار کرے اور اسی طرح اگر اس نے کپڑا پہننے کے لئے کرایہ پر لیا اور پہننے کو مطلق چھوڑا اور اگر اس سے کہا کہ اس شرط پر کہ فلاں شخص اس پر سوار ہوگا یا کپڑا فلاں شخص پہنے گا پس مستاجر نے اس پر کسی اور کو سوار کیا یا وہ کپڑا کسی اور کو پہنایا تو اگر جانور ہلاک ہو یا کپڑا ضائع ہوا تو مستاجر ضامن ہوگا اور یہی حکم ہے ہر اس چیز کا جو استعمال کرنے والے کے بدلنے سے مختلف ہو جاتی ہے البتہ زمین اور وہ چیز جو استعمال کرنے والے کے بدلنے سے مختلف نہیں ہوتی میں اگر یہ شرط کر لی کہ فلاں معین آدمی اس میں رہیگا تو اس کو یہ اختیار ہے کہ اس میں کسی اور کو بسائے۔

تشریح:- (۱۳) جانوروں کو سواری اور بار برداری کیلئے کرایہ پر لینا جائز ہے کیونکہ یہ منفعت معلومہ ہے۔ پھر اگر عقد مطلق ہو کسی معین سواری کی شرط نہیں لگائی ہو تو مستاجر جس کو چاہے سوار کر سکتا ہے اطلاق عقد پر عمل کرتے ہوئے۔ (۱۴) اگر پہننے کیلئے کپڑا کرایہ پر لیا اور عقد مطلق ہو کسی معین شخص کے پہننے کی شرط نہیں لگائی تو اس کا بھی یہی حکم ہے جو ادھر بیان ہوا۔ (۱۵) اور اگر موجد نے یہ شرط لگائی کہ فلاں معین شخص سوار ہوگا یا فلاں معین شخص پہنے گا۔ اب اگر مستاجر نے کسی اور کو سوار کیا یا پہنایا تو اگر جانور ہلاک ہو گیا یا کپڑا تلف ہو گیا تو مستاجر ضامن ہوگا کیونکہ لوگ سواری اور پہننے میں متفاوت ہوتے ہیں تو تعین صحیح ہے اور مستاجر کیلئے تجاوز کرنا جائز نہیں۔ (۱۶) یہی حکم ہر اس چیز کا ہے جو استعمال کرنے والے کے اختلاف سے مختلف ہوتی ہو۔

(۱۷) البتہ زمین اور وہ چیز جو استعمال کنندہ کے اختلاف سے مختلف نہیں ہوتی کا حکم یہ ہے کہ اگر موجد نے کسی معین شخص کی سکونت کی شرط لگائی تو بھی مستاجر کسی دوسرے شخص کو بسا سکتا ہے لعدم التفاوت۔

(۱۸) وَإِنْ سَمِيَ نَوْعًا وَقَدْرًا يَخْمَلُهُ عَلَى الدَّابَّةِ مِثْلُ أَنْ يَقُولَ خَمْسَةَ أَفْفَازَةٍ جَنْطَبَةٍ فَلَهُ أَنْ يَخْمَلَ مَا هُوَ مِثْلُ الْجَنْطَبَةِ فِي الضَّرْبِ أَوْ أَقَلَّ كَمَا لَشَعِيرٍ وَالسَّمِيمِ (۱۹) وَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَخْمَلَ مَا هُوَ أَضْرُّ مِنَ الْجَنْطَبَةِ كَالْمَلْحِ وَالْحَدِيدِ وَالرُّصَاصِ۔

ترجمہ:- اور اگر مستاجر نے اس بوجھ کی نوع اور مقدار معلوم کر دیا جو جانور پر لادے گا مثلاً کہا کہ پانچ تھمیر گندم لادو گا تو اس کو اختیار ہے کہ ایسی چیزوں کو لادے جو بوجھ میں گندم جیسی ہوں یا اس سے کم ہوں جیسے جو ادھر مل اور اس کو ایسی چیزوں کو لادنے کا اختیار نہیں جو



گندم سے زیادہ مضر ہوں جیسے نمک، لوہا اور سیسہ۔

**تشریح :-** (۱۸) اگر کسی نے جانور کرایہ پر لیا کہ اس پر بوجھ لا دوں گا اور بوجھ کی نوع اور مقدار بیان کر دی مثلاً یہ کہ پانچ قصبہ گندم لا دوں گا تو مستاجر اس پر ہر وہ شی لا سکتا ہے جو مشقت میں گندم جیسی ہو جیسے جو۔ یا گندم سے بھی کم ہو جیسے تیل، کیونکہ گندم و جو میں تفاوت نہیں اور تیل میں تو گندم سے مشقت کم ہے لہذا یہ اجازت کے تحت داخل ہے۔ (۱۹) البتہ ایسی چیز جو گندم سے مشقت میں زیادہ ہو مثلاً نمک، لوہا اور سیسہ وغیرہ تو انکے لادنے کی اجازت نہیں کیونکہ ان میں مشقت زیادہ ہے جس پر مالک راضی نہیں۔

(۲۰) فَإِنْ اسْتَأْجَرََهَا لِيَحْمِلَ عَلَيْهَا قَطْناً سَمَاهُ فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَحْمَلَ مِثْلَ وَزْنِهِ حَدِيداً (۲۱) وَإِنْ اسْتَأْجَرََهَا لِيَرْكَبَهَا فَارْتَدَفَ مَعَهُ رَجُلًا آخَرَ فَعَطِبَتْ ضَمِنَ نِصْفَ قِيمَتِهَا إِنْ كَانَتِ الذَّابَّةُ تُطْبِقُهَا وَلَا يُعْتَبَرُ بِالنَّقْلِ۔

**ترجمہ :-** اور اگر جانور کرایہ پر لیا تاکہ اس پر متعین روئی لا دے تو مستاجر کو اختیار نہیں کہ اس پر روئی کے وزن کے برابر لوہا لادے اور اگر جانور کرایہ پر لیا تاکہ اس پر سوار ہو جائے پھر اس نے اپنے پیچھے ایک اور شخص بٹھالیا پس وہ مر گیا تو مستاجر اس کی نصف قیمت کا ضامن ہوگا بشرطیکہ جانور دونوں کو لے جانے کی طاقت رکھتا ہو اور بوجھ کا اعتبار نہیں کیا جائیگا۔

**تشریح :-** (۲۰) اگر کسی نے کوئی معلوم مقدار روئی لا دے کیلئے جانور کرایہ پر لیا تو مستاجر کو جانور پر روئی کے ہوزن لوہا لادنے کا اختیار نہیں کیونکہ کبھی لوہا جانور کیلئے مضر ہوتا ہے اسلئے کہ لوہا جانور کی پیٹھ پر ایک ہی جگہ مجتمع ہو جاتا ہے اور روئی بچھل جاتی ہے۔ (۲۱) اگر جانور سواری کیلئے کرایہ پر لیا پھر اپنے پیچھے ایک اور کو سوار کیا اور جانور ہلاک ہو گیا تو مستاجر نصف قیمت کا ضامن ہوگا بوجھ کا اعتبار نہ ہوگا مثلاً کہ مستاجر کا وزن ایک تہائی ہے اور دوسرے کا دو تہائی تو ضمان بھی دو تہائی ہوگا کیونکہ کبھی سواری کی نادانی کی وجہ سے ہلاک سواری بھی جانور کو زخمی کرتا ہے اور کبھی بھاری آدمی کی سواری تجربہ کاری کی وجہ سے جانور کیلئے خفیف ہوتی ہے۔ لیکن یہ اس وقت ہے کہ جانور دونوں کی طاقت رکھتا ہو اور اگر دونوں کی طاقت نہ رکھتا ہو تو بصورت ہلاکت کل قیمت کا ضامن ہوگا۔

(۲۲) وَإِنْ اسْتَأْجَرََهَا لِيَحْمِلَ عَلَيْهَا مِقْدَارَ أَثْمَنِ الْحِنَظَةِ فَحَمَلَ عَلَيْهَا أَكْثَرَ مِنْهُ فَعَطِبَتْ ضَمِنَ مَا زَادَ مِنَ الثَّقَلِ۔

**ترجمہ :-** اور اگر جانور کو کرایہ پر لیا تاکہ اس پر ایک معلوم مقدار گندم کا لادے پھر اس نے اس مقدار سے زیادہ لاد پس وہ ہلاک ہو گیا تو مستاجر زاد بوجھ کا ضامن ہوگا۔

**تشریح :-** (۲۲) اگر جانور کو کرایہ پر لیا ایک معین مقدار گندم لا دے کیلئے پھر اگر متعین مقدار سے زیادہ لاد کر جانور ہلاک ہو گیا تو مستاجر زاد بوجھ کے بقدر ضامن ہوگا کیونکہ جانور مازون اور غیر مازون بوجھ کے مجموعہ سے ہلاک ہوا اور سبب ہلاکت بوجھ ہی ہے تو ضمان دونوں پر تقسیم ہوگا۔ لیکن اگر بوجھ اتنا ہو کہ اسکو ایسا جانور نہیں اٹھا سکتا تو پھر کل قیمت کا ضامن ہوگا۔



(۲۴) وَلَوْ كَبِحَ الذَّانِبُ بِلِجَامِهَا أَوْ ضَرَبَهَا لَفَطِبَتْ ضَمِينٌ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ  
وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يَضْمَنُ۔

ترجمہ:- اور اگر مستاجر نے جالور کو اس کی لگام سے کھینچا یا مارا پس وہ ہلاک ہو تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ضامن ہوگا اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں ضامن نہ ہوگا۔

تشریح:- (۲۴) اگر جانور کو لگام سے کھینچا یا مارا اور وہ ہلاک ہو گیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مستاجر کل قیمت کا ضامن ہوگا اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اگر متعارف طریقے سے کھینچا یا مارا ہو تو ضامن نہ ہوگا کیونکہ متعارف عقد مطلق میں داخل ہے جس کی اجازت ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اجازت سلامتی کی شرط کے ساتھ مقید ہے کیونکہ ضرب وغیرہ کے بغیر بھی لے جایا جا سکتا ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

(۲۵) وَالْأَجْرَاءُ عَلَى ضَرَبَيْنِ أَحَبُّ مُمْشِرَكٌ وَأَجْبَرٌ خَاصٌّ فَالْمُشْرِكُ مَنْ لَا يَسْتَحِقُّ الْأَجْرَةَ حَتَّى يَفْعَلَ كَمَا  
لِصَّبَاغٍ وَالْقَصَارِ (۲۶) وَالْمَنَاعُ أَمَانَةٌ فِي يَدِهِ إِنْ هَلَكَ لَمْ يَضْمَنْ شَيْئًا عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ  
رَحِمَهُمَا اللَّهُ يَضْمَنُهُ۔

ترجمہ:- اور اجیروں کی دو قسمیں ہیں، اجیر مشترک، اجیر خاص، پس مشترک وہ ہے جو اجرت کا مستحق نہیں ہوتا یہاں تک کہ وہ کام کر دے جیسے رگریز، دھوبی، اور سامان اسکے پاس امانت ہے اگر ہلاک ہو تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وہ کسی چیز کا بھی ضامن نہ ہوگا اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ وہ سامان کا ضامن ہوگا۔

تشریح:- (۲۵) اجیر (مزدور) دو قسم پر ہے۔ / فصبو ۱۔ اجیر مشترک۔ / فصبو ۲۔ اجیر خاص

اجیر مشترک وہ ہے جو کئی اشخاص کا کام کرتا ہو جیسے رگریز اور دھوبی اور یا بلا توقيت شخص واحد کا کام کرتا ہو۔ اور اجیر خاص وہ ہے جو ایک ہی شخص کیلئے معین وقت میں کام کرے اجیر مشترک کے احکام میں سے یہ ہے کہ جب تک کہ کام نہ کر دے اجرت کا مستحق نہ ہوگا جیسے رگریز اور دھوبی۔ (۲۶) اجیر مشترک کے ہاتھ میں سامان امانت ہے اگر یہ سامان (اجیر کی زیادتی کے بغیر) ہلاک ہو جائے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مزدور ضامن نہ ہوگا اگر چہ ضمان کی شرط لگائی ہو۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک مزدور ضامن ہوگا کیونکہ اگر مزدور سے ضمان ساقط کر دے تو پھر وہ احتیاط نہیں کریگا۔ متاخرین اجیر و مستاجر کے درمیان صلح بالصف کا فتویٰ دیتے ہیں۔

(۲۷) وَمَا لَفَّ مِنْ عَمَلِهِ كَتَفْخِرِي الثَّوْبِ مِنْ ذَلِّهِ وَذَلِّي الْحَمَالِ وَإِنْ قَطَعَ الْحَبْلُ الَّذِي يَشُدُّ بِهِ الْمُكَارِي  
الْحَمْلَ وَغَرِقَ السَّفِينَةُ مِنْ مَلْهَا مَضْمُونٌ (۲۸) إِلَّا أَنَّهُ لَا يَضْمَنُ بِهِ بَنِي آدَمَ لَمَنْ غَرِقَ فِي السَّفِينَةِ أَوْ  
سَقَطَ مِنَ الدَّابَّةِ لَمْ يَضْمَنُهُ۔

ترجمہ:- اور جو چیز اجیر مشترک کے عمل سے ضائع ہو جائے جیسے کپڑے کا پھاڑ دینا دھوبی کی چوٹ سے اور مزدور کا پھسل جانا اور اس

ری کا نوٹ جانا جس سے اجیر بوجھ کو باندھتا ہے اور مالح کا کشتی کو کھینچنے سے کشتی کا غرق ہو جانا تو یہ سب ضامن ہیں مگر اجیر اپنے اس عمل کی وجہ آدمیوں کا ضامن نہ ہوگا پس جو شخص کشتی میں غرق ہوایا جانور سے گر گیا تو اجیر ان کا ضامن نہ ہوگا۔

**تشریح :-** (۲۷) جو چیز اجیر مشترک کے عمل سے تلف ہو جائے جیسے دھوبی کے کوٹنے سے کپڑا پھٹ جائے اور یا مزدور کے پھسلنے سے یا جس رشتی سے مکاری (کرایہ پر دینے والا) بوجھ باندھتا ہے اس کے ٹوٹنے سے مال تلف ہو جائے یا مالح کے کشتی کھینچنے سے کشتی ڈوب جائے مال ضائع ہو جائے تو ان صورتوں میں اجیر مشترک ضامن ہوگا کیونکہ اجیر کے عمل کی وجہ سے مال ضائع ہوا اور اجیر کیلئے عمل صالح کا تو اذن ہے مگر عمل مفید کا اذن نہیں۔

(۲۸) البتہ اجیر مشترک آدمی کا ضامن نہ ہوگا پس اگر کشتی ڈوبنے سے کوئی غرق ہو جائے یا سواری سے گر کر مر جائے تو اجیر ضامن نہ ہوگا اگرچہ اجیر کے ہاتھ اور کھینچنے سے ہو کیونکہ آدمی کا تاوان عقد کی وجہ سے واجب نہیں ہوتا بلکہ قتل یا زخمی کرنے کی جنایت سے واجب ہوتا ہے جبکہ کشتی کا کھینچنا وغیرہ جنایت نہیں کیونکہ یہ ماذون فیہ ہے۔

(۲۹) وَإِذَا فَضَّ الْفُضَادُ أَوْ بَزَغَ الْبَزَاغُ وَلَمْ يَتَجَاوَزْ الْمَوْضِعَ الْمُعْتَادَ فَلَا ضَمَانَ عَلَيْهِمَا فِيمَا عَطَبَ مِنْ ذَلِكَ وَإِنْ تَجَاوَزَهُ ضَمِنَ۔

**ترجمہ :-** اور جب رگ کھونے والے نے رگ کھولا یا داغ لگانے والے نے داغ لگایا اور معتاد جگہ سے تجاوز نہیں کیا تو اس کی وجہ سے جو ہلاک ہوگا اس کا ضمان ان پر نہیں ہوگا اور اگر معتاد جگہ سے تجاوز کر دیا تو ضامن ہوگا۔

**تشریح :-** (۲۹) اگر رگ کھولنے والے نے کسی کارگ کھولا یا داغ لگانے والے نے کسی کو داغ لگایا اور اس سے کوئی ہلاک ہوا تو اگر جراح نے حد سے تجاوز نہیں کیا تھا تو ضامن نہ ہو اور اگر تجاوز کیا تھا تو ضامن ہوگا کیونکہ تجاوز کرنا ماذون فیہ نہیں۔

(۳۰) وَالْأَجِيرُ الْخَاصُّ هُوَ الَّذِي يَسْتَحِقُّ الْأَجْرَةَ بِتَسْلِيمِ نَفْسِهِ فِي الْمُدَّةِ وَإِنْ لَمْ يَعْمَلْ كَمَنْ اسْتَأْجَرَ رَجُلًا شَهْرًا لِلْخِدْمَةِ أَوْ لِرَعِي النَّعْمِ (۳۱) وَلَا ضَمَانَ عَلَى الْأَجِيرِ الْخَاصِّ فِيمَا تَلَفَ فِي يَدِهِ وَلَا فِي مَا تَلَفَ مِنْ عَمَلِهِ إِلَّا أَنْ يَتَعَدَى فَيُضْمَنَ۔

**ترجمہ :-** اور اجیر خاص وہ ہے جو مدت کے اندر اپنی نفس سپرد کرنے سے مزدوری کا مستحق ہو جاتا ہے اگرچہ اس نے عمل نہ کیا ہو جیسے کسی نے کسی کو خدمت کے لئے یا بکریاں چرانے کے لئے ایک ماہ کے لئے اجرت پر لیا اور اجیر خاص کے ہاتھ میں جو کچھ ہلاک ہو جائے تو اس پر ضمان نہیں اور نہ اس چیز میں جو اس کے عمل سے ہلاک ہو جائے الا یہ کہ اجیر تجاوز کرے تو ضامن ہوگا۔

**تشریح :-** (۳۰) اجیر خاص کے احکام میں سے ایک حکم یہ ہے کہ جب وہ معقود علیہ عبادت میں خود کو کام کرنے کیلئے پیش کر دے تو اجرت کا مستحق ہو جاتا ہے اگرچہ کام نہ کر دے جیسے کوئی کسی کو ایک ماہ خدمت یا بکریاں چرانے کیلئے اجارہ پر لے اور اجیر خود کو کام کرنے کے لئے پیش کر دے تو اجرت کا مستحق ہو جاتا ہے کیونکہ معقود علیہ تسلیم نفس ہے نہ کہ عمل۔ (۳۱) اور دوسرا حکم یہ ہے کہ اجیر خاص کے ہاتھ

میں سامان امانت ہے لہذا بصورت ہلاکت اجیر پر ضمان نہیں۔ اسی طرح اگر اجیر خاص کے عمل معناد سے کوئی چیز ہلاک ہو جائے تو بھی ضامن نہ ہوگا کیونکہ اس صورت میں منافع مستاجر کے ملوک ہیں تو جب مستاجر نے اجیر کو اپنی ملک میں تصرف کرنے کا حکم دیا تو یہ حکم دینا صحیح ہے اور اجیر مستاجر کے قائم مقام ہو گیا تو گویا یہ فعل مستاجر ہی نے کیا لہذا اجیر ضامن نہ ہوگا۔ ہاں اگر اجیر کے عمل غیر معناد سے ہلاک ہو جائے تو اجیر ضامن ہوگا۔

(۳۲) وَإِلَاجَارَةُ تَفْسِيْهَا الشَّرْطُ كَمَا تَفْسِيْهُ الْبَيْعُ۔

ترجمہ:- اور شرطیں اجارہ کو فاسد کر دیتی ہیں جس طرح کہ وہ بیع کا فاسد کر دیتی ہیں۔

تشریح:- (۳۲) جن شرطوں سے بیع فاسد ہو جاتی ہے ان سے اجارہ بھی فاسد ہو جائیگا اسلئے کہ اجارہ بمنزلہ بیع کے ہے کیونکہ انہیں منافع کی بیع ہے۔ مراد وہ شرطیں ہیں جو مقتضی عقد کے خلاف ہوں جیسے اجیر خاص پر یہ شرط لگانے کہ مال کی ہلاکت کی صورت میں تو ضامن ہے۔

(۳۳) وَمَنْ اسْتَاَجَرَ عَبْدًا لِّلْخِدْمَةِ فَلَيْسَ لَهُ اَنْ يُسَافِرَ بِهِ اِلَّا اَنْ يَشْتَرِطَ عَلَيْهِ ذَالِكَ فِي الْعَقْدِ۔

ترجمہ:- اور جس نے غلام کو خدمت کے لئے اجارہ پر لیا تو اس کو سفر میں لے جانے کا اختیار نہیں الا یہ کہ اس پر عقد میں یہ شرط کر لے۔  
تشریح:- (۳۳) جس نے غلام کو خدمت کیلئے اجرت پر لیا اور مستاجر مقیم ہے اور معروف بالسر نہیں تو مستاجر اس غلام کو سفر میں نہیں لے جاسکتا ہے کیونکہ سفر کی خدمت میں مشقت ہے تو جب تک اس کا التزام نہ کرے لازم نہ ہوگا البتہ اگر مستاجر دوران عقد اس کو سفر پر لے جانے کی شرط لگائے تو اسے سفر پر لے جانا درست ہوگا۔

(۳۴) وَمَنْ اسْتَاَجَرَ جَمَلًا لِّيَحْمِلَ عَلَيْهِ مَحْمِلًا وَّرَاكِبِيْنَ اِلَى مَكَّةَ جَاَزَ وَّلَهُ الْمَحْمِلُ الْمُفْتَاذُ وَاِنْ شَاهَدَ

الْجَمَالَ الْمَحْمِلَ لِهَوِ اَجْوَدُ (۳۵) فَاِنْ اسْتَاَجَرَ بَعِيْرًا لِّيَحْمِلَ عَلَيْهِ مِقْدَارَ اَمْنِ الزَّادِ فَاَكْلَ مِنْهُ فِي الطَّرِيْقِ جَاَزَ لَهُ اَنْ يَرُدَّ عَوْضَ مَا اَكَلَ۔

ترجمہ:- اور جس نے اونٹ کرایہ پر لیا تاکہ اس پر کجاوہ رکھ دے اور دو آدمیوں کو مکہ تک لے جائے تو یہ جائز ہے اور مستاجر کو اختیار ہے کہ معناد کجاوہ اس پر رکھ دے اور اگر اونٹ والا کجاوہ دیکھ لے تو یہ اور بہتر ہے اور اگر اونٹ کرایہ پر لیا تاکہ اس پر ایک معلوم مقدار توشہ لادے پھر راستہ میں اس سے کچھ کھایا تو اس کے لئے جائز ہے کہ جس قدر کھایا ہے اس کے بدلے اور بوجھ اس میں ڈال دے۔

تشریح:- (۳۴) اگر کسی نے اونٹ کرایہ پر لیا تاکہ اس پر مکہ تک ایک (غیر معین) کجاوہ اور دو آدمی سواری کریگا تو وہ اس پر معناد کجاوہ رکھ سکتا ہے تو کجاوہ اگر چہ مجہول ہے مگر چونکہ مقصود آدمی ہیں وہ معلوم ہیں اور کجاوہ تابع ہے۔ اسے معناد کی طرف پھرنے سے جہالت رفع ہو جاتی ہے۔ اور اگر صاحب جمل کجاوہ دیکھ لے تو زیادہ بہتر ہے کیونکہ اس سے جہالت ختم ہو جاتی ہے۔

(۳۵) اگر کسی نے ایک معین مقدار توشہ اٹھوانے کیلئے اونٹ اجرت پر لیا پھر راستے میں مستاجر نے توشہ سے کچھ کھالیا

جس سے توشہ کی سٹی مقدار کم ہو گئی تو مستاجر کیلئے یہ جائز ہے کہ جتنا کھایا ہے اتنی مقدار بار میں ڈال دے کیونکہ مستاجر تمام

راتے میں حمل سٹی لادنے کا مستحق ہے۔

(۳۶) وَالْأَجْرَةُ لِاتِّجَابِ بِالْعَقْدِ وَتُسْتَحَقُّ بِأَحَدٍ لَلثَمَةِ مَعَانٍ أَمَّا بِشَرْطِ التَّعْجِيلِ أَوْ بِالتَّعْجِيلِ مِنْ غَيْرِ شَرْطٍ أَوْ بِاسْتِيفَاءِ الْمَعْقُودِ عَلَيْهِ۔

ترجمہ:- اور اجرت نطس عقد کرنے سے واجب نہیں ہوتی اور مزدور تین اسباب میں سے کسی ایک سے اجرت کا مستحق ہوتا ہے، جلدی لینے کی شرط کر لی ہو، مستاجر بغیر شرط کے جلدی دیدے، یا مزدور اس کام کو کر دے جس پر عقد ہوا تھا۔

تشریح:- (۳۶) مستاجر پر صرف عقد اجارہ کے انعقاد کی وجہ سے اجرت تسلیم کرنا واجب نہیں ہوتی بلکہ تین باتوں میں سے کسی ایک کے وجود سے واجب ہوتی ہے۔ / نمبر ۱۔ بوقت عقد آجر نے اجرت پیشگی لینے کی شرط کی ہو۔ / نمبر ۲۔ مستاجر بغیر شرط از خود اجرت پیشگی دیدے۔ اس صورت میں وجوب اجرت کا معنی یہ ہے کہ مستاجر اس اجرت کو واپس نہیں لے سکتا۔ / نمبر ۳۔ مستاجر معقود علیہ یعنی منفعہ حاصل کر لے تو بھی اجرت واجب ہوتی ہے کیونکہ یہ عقد معاوضہ ہے تو جب منفعہ حاصل کر لے بدل واجب ہو جاتا ہے۔

(۳۷) وَمَنْ اسْتَأْجَرَ دَارًا فَلِلْمُؤْجِرِ أَنْ يُطَالِبَهُ بِأَجْرَةٍ كُلِّ يَوْمٍ إِلَّا أَنْ يُبَيِّنَ وَقْتُ الْإِسْتِحْقَاقِ فِي الْعَقْدِ (۳۸) وَمَنْ اسْتَأْجَرَ بَعِيرًا إِلَى مَكَّةَ فَلِلْمُتَأَجِّرِ أَنْ يُطَالِبَهُ بِأَجْرَةٍ كُلِّ مَرْخَلَةٍ۔

ترجمہ:- اور جس نے مکان کرایہ پر لیا تو مالک مکان کو اختیار ہے کہ ہر روز کا کرایہ روزانہ لے لیا کرے الا یہ کہ عقد میں استحقاق کا وقت بیان کر دے اور جس نے اونٹ کو مکہ کمرہ تک لے جانے کے لئے کرایہ پر لیا تو اونٹ والے کے لئے جائز ہے کہ ہر مرحلہ کی اجرت مرحلہ طے کرنے پر طلب کرے۔

تشریح:- (۳۷) جس نے مکان کرایہ پر لیا تو آجر کیلئے ہر روز کی اجرت طلب کرنے کا حق ہوگا اگر اجرت کے استحقاق کا وقت بیان نہ کیا ہو کیونکہ ہر روز کی رہائش منفعہ مقصودہ ہے ہاں اگر مستاجر نے بوقت عقد اجرت کے استحقاق کا کوئی وقت صحتاً بیان کیا ہو تو پھر آجر صرف اسی وقت مطالبہ کر سکتا ہے۔ (۳۸) اسی طرح اگر کسی نے اونٹ مکہ کمرہ تک کرایہ پر لیا ہو تو صاحب اونٹ کیلئے ہر مرحلہ (وہ مسافت جسکو مسافر ایک دن میں طے کرتا ہے) کی اجرت طلب کرنے کا حق ہوگا کیونکہ ہر مرحلہ کی مسافت طے کرنا منفعہ مقصودہ ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ پہلے اس کے قائل تھے کہ انقضاء مدت اور انتہاء سفر سے پہلے آجر اجرت کے مطالبے کا عقد نہیں پھر مذکورہ بالا قول کی طرف رجوع فرمایا۔

(۳۹) وَلَيْسَ لِلْفَصَّارِ وَالْحَمَّاطِ أَنْ يُطَالِبَ بِالْأَجْرَةِ حَتَّى يَفْرُغَ مِنَ الْعَمَلِ إِلَّا أَنْ يَشْتَرِطَ التَّعْجِيلَ (۴۰) وَمَنْ اسْتَأْجَرَ خَيْارًا لِيُخَيَّرَ لَهُ فَيُتَّهَمُ لِلْيَمْرِ ذَلِيلًا بِلِزْمِهِ لَمْ يَسْتَحِقْ الْأَجْرَةَ حَتَّى يُخْرِجَ الْخَيْارَ مِنَ التَّوَدُّدِ (۴۱) وَمَنْ اسْتَأْجَرَ طَبَاخًا لِيُطَبِّخَ لَهُ طَعَامًا لِلزَّوْجَةِ فَالْفَرْقُ عَلَيْهِ۔

ترجمہ:- اور دھوبی اور روزی کو اجرت مانگنے کا حق نہیں جب تک کہ وہ اس کام کو پورا نہ کر دیں الا یہ کہ جلدی لینے کی شرط کر لی ہو اور جس

نے نابالی کو اجرت پر لیا تاکہ مستاجر کے لئے اس کے گھر میں ایک درہم کے عوض ایک قفیز آنے کی روٹی پکائے تو نابالی اجرت کا مستحق نہیں ہوگا جب تک کہ وہ تندور سے روٹی نہ نکالے اور جس نے باورچی کو اجرت پر لیا تاکہ اس کے دلیر کے لئے کھانا پکائے تو کھانے کو برتن میں اتار دینا اس کے ذمہ ہے۔

**تشریح :-** (۳۹) درہم عربی اور رزوی جب تک کہ معقود علیہ عمل سے فارغ نہ ہو جائے اجرت کا مستحق نہیں ہوئے اسلئے کہ درہم عربی و رزوی کا بعض عمل مستاجر کیلئے قابل انتفاع نہیں اسلئے مستحق اجرت نہیں الایہ کہ بوقت عقد یہ شرط کر لی ہو کہ اجرت تکمیل عمل سے پہلے دینا ہوگا۔

(۴۰) اگر کسی نے نابالی اجرت پر لیا تاکہ وہ مستاجر کے گھر میں بیٹھ کر ایک قفیز (آٹھ رطل کا ایک پیانہ ہے جو ایک صاع بغدادی کے برابر ہے) آنے کی روٹی ایک درہم کے عوض پکادے تو جب تک کہ روٹی تنور سے نہ نکالے اجرت کا مستحق نہ ہوگا کیونکہ اس عمل کی تکمیل روٹی نکالنے سے ہوتی ہے۔ (۴۱) اگر کسی نے باورچی کو اجرت پر لیا تاکہ وہ دلیر کا کھانا پکائے تو دیگ سے سالن نکالنا اور پلیٹیں بھرنا باورچی کے ذمہ ہے کیونکہ اس عمل کی تکمیل پلیٹیں بھرنے سے ہوتی ہے۔

(۴۲) وَمِنْ أَسْأَجِرَ رَجُلًا لِيَضْرِبَ لَهُ لَبْنًا سَخَقَ الْأَجْرَةَ إِذَا أَقَامَهُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحَمَّدَ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يَسْتَحِقُّهَا حَتَّى يُشْرَجَ.

**ترجمہ :-** اور جس نے کسی شخص کو اجرت پر لیا تاکہ اس کے لئے اینٹیں بنائے تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وہ اجرت کا مستحق اس وقت ہوگا جبکہ وہ اینٹیں کھڑی کر لے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ وہ اجرت کا مستحق نہیں ہوگا یہاں تک کہ اینٹوں کو تہہ لگا دے۔

**تشریح :-** (۴۲) اگر کسی نے اینٹ ساز کو اینٹیں بنانے کیلئے اجرت پر لیا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جب اینٹیں خشک ہو کر کھڑی کر دے تو اجیر اجرت کا مستحق ہو جائیگا کیونکہ یہ عمل اینٹیں کھڑی کرنے سے تام ہو جاتا ہے اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک جب اجیر اینٹوں کو تہہ لگا کر جمالے تو اجرت کا مستحق ہو جائیگا۔ صاحبین کا قول راجح ہے۔ "لَبْنًا يَفْتَحُ اللَّامَ وَ كَسْرُ الْبَاءِ الْمَوْحِدَةَ وَهُوَ الْأَجْرُ بِشَرْحِ الْحِجَارَةِ" بمعنی پتھروں کو تہہ لگا کر جمانا۔

(۴۳) وَإِذَا قَالَ لِلْخِيَاطِ إِنْ خِطَّ هَذَا الثَّوْبَ فَارِسِيًا فَبَدْرِهِمْ وَإِنْ خِطَّه رُومِيًا فَبَدْرِهِمْ جَازَ وَأَمَّا الْعَمَلَيْنِ عَمِلَ اسْتَحَقَّ الْأَجْرَةَ (۴۴) وَإِنْ قَالَ إِنْ خِطَّه الْيَوْمَ فَبَدْرِهِمْ وَإِنْ خِطَّه غَدًا فَبِنِصْفِ دِرْهَمٍ فَإِنْ خَاطَهُ الْيَوْمَ لِلَّهِ دِرْهَمٌ وَإِنْ خَاطَهُ غَدًا فَلَهُ أُجْرَةٌ مِثْلَهُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَلَا يَتَجَاوَزُ بِهِ نِصْفَ دِرْهَمٍ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحَمَّدَ رَحِمَهُ اللَّهُ الشَّرْطَانِ جَائِزَانِ وَإِيَهُمَا عَمِلَ اسْتَحَقَّ الْأَجْرَةَ.

**ترجمہ :-** اور اگر کسی نے درزی سے کہا کہ اگر تو اس کپڑے کو فارسی طرز پر سے گا تو ایک درہم اجرت ہوگی اور اگر تو نے رومی طرز پر ہی لیا تو دو درہم اجرت ہوگی تو یہ جائز ہے اور جو بھی عمل اس نے کر دیا اجرت کا مستحق ہوگا اور اگر کہا کہ اگر تو نے آج ہی لیا تو اجرت ایک درہم

ہوگی اور اگر تو نے کل سی لیا تو اجرت نصف درہم ہوگی تو اگر اس نے آج سی لیا تو اس کے لئے ایک درہم ہے اور اگر اس نے کل سی لیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس کے لئے اجرت مثل ہے اور وہ بھی نصف درہم سے نہیں بڑھے گی اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ دونوں شرطیں جائز ہیں اور جو بھی عمل اس نے کر لیا تو اجرت کا مستحق ہوگا۔

**تشریح :-** (۴۳) اگر مستاجر نے درزی سے کہا کہ اگر تو یہ کپڑا فارسی طرز پر سے گا تو ایک درہم دوں گا اور اگر رومی طرز پر سے گا تو دو درہم دوں گا تو یہ دونوں شرطیں جائز ہیں اور اجیران دو عملوں میں سے جو بھی عمل کریگا اسی کی اجرت کا مستحق ہوگا۔ اسی طرح اگر اجیر کو تین چیزوں میں اختیار دیا تو بھی جائز ہے اور اگر چار چیزوں میں اختیار دیا تو جائز نہیں جیسا کہ بیع میں ہے کہ دو اور تین کپڑوں میں سے جو چاہے لے لے مگر چار میں اختیار دینا جائز نہیں۔

(۴۴) اگر مستاجر نے کہا کہ یہ کپڑا اگر تو نے آج سی لیا تو ایک درہم دوں گا اور اگر کل سی لیا تو نصف درہم دوں گا پس اگر اجیر نے آج سی لیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ایک درہم کا مستحق ہوگا اور اگر کل سی لیا تو اجرت مثل (کسی شخص کی اجرت مثل سے مراد یہ ہے کہ اس جیسا شخص اس جیسے عمل پر کتنی اجرت لیتا ہے وہی اجرت اس کے لئے بھی ہوگی) کا مستحق ہوگا نہ کہ اجرت سنی (اجرت سنی وہ اجرت ہے جو بوقت عقد ذکر کر کے متعین کر لے) کا لیکن اجرت مثل بھی نصف درہم سے زیادہ نہیں دی جائیگی کیونکہ یوم ثانی میں بھی سنی ہے جس پر اجیر راضی ہوا تھا اور صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک دونوں شرطیں جائز ہیں لہذا جس روز سے گا اسی کی اجرت سنی کا مستحق ہوگا۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

(۴۵) بَرَّانُ قَالَ إِنْ سَكَنْتَ لِي هَذَا الدَّكَانَ عَطَّارًا فَبَدْرِهِمْ لِي الشَّهْرُ وَإِنْ سَكَنْتَهُ حَدَّادٌ أَقْبَدِرُ هَمَيْنِ جَاوَزَ وَأَيُّ الْأَمْرَيْنِ لَفَعْلٍ اِسْتَحَقَّ الْمُسْتَمِي فِيهِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَا رَجَعَهُمَا اللَّهُ لِإِجَارَةِ فَاسِدَةٍ۔

**ترجمہ :-** اور اگر مومرنے مستاجر سے کہا کہ اگر تو نے اس دکان میں عطار بنایا تو ماہانہ اجرت ایک درہم ہے اور اگر تو اس میں لوہار کو بسایا تو ماہانہ اجرت دو درہم ہیں تو یہ جائز ہے اور جو بھی کام ان میں سے کریگا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اسی کی اجرت سنی کا مستحق ہوگا اور صاحبین رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ یہ اجارہ فاسد ہے۔

**تشریح :-** (۴۵) اگر آجر نے مستاجر سے کہا کہ اگر اس دکان میں تو نے عطر فروش بنایا تو اس کا یہ ماہانہ ایک درہم ہوگا اور اگر لوہار بنایا تو دو درہم ہونگے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ جائز ہے مستاجر جو بھی کریگا آجر اسی کی اجرت سنی کا مستحق ہوگا کیونکہ مستاجر کو دو مختلف اور صحیح عقود میں اختیار دیا ہے لہذا یہ صحیح ہے کما فی مسئلۃ الرومیۃ والفارسیۃ۔ صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک یہ اجارہ فاسد ہے کیونکہ اجرت مجہول ہے اسلئے کہ معلوم نہیں کہ دو عملوں میں سے کونسا عمل کریگا اور کس اجرت کا مستحق ہو جائیگا۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

(۵۶) وَمَنْ اسْتَأْجَرَ دَارًا كُلَّ شَهْرٍ بِدِرْهَمٍ فَالْعَقْدُ صَحِيحٌ لِي شَهْرٍ وَاحِدٍ وَلَا سَدَّ لِي بَقِيَّةِ الشُّهُورِ إِلَّا أَنْ يُسَمَّى خُتْلَةَ الشُّهُورِ مَعْلُومَةً (۵۷) لِأَنَّ مَسَاعِدَ مِنَ الشَّهْرِ التَّالِيِ صَحَّ الْعَقْدُ لَهُ وَلَمْ يَكُنْ لِلْمُؤْجَرِ أَنْ يُخْرِجَهُ إِلَى أَنْ يَنْقَضِيَ الشَّهْرُ وَكَذَلِكَ حُكْمُ كُلِّ شَهْرٍ يَسْكُنُ لِي أَوَّلَهُ يَوْمًا أَوْ سَاعَةً.

ترجمہ:- اور جس نے گھر کرایہ پر لیا ہر ماہ ایک درہم کے عوض تو یہ عقد ایک مہینہ کے لئے صحیح ہے اور باقی مہینوں میں فاسد ہے الا یہ کہ اگر بقیہ تمام مہینوں کو معلوم کر کے بیان کر دے پس اگر وہ دوسرے مہینہ میں ایک گھڑی کے لئے اس میں ٹہر گیا تو اس میں بھی عقد صحیح ہوگا اور موجر کو یہ اختیار نہیں ہوگا کہ اب اس کو نکال دے مہینہ ختم ہونے سے پہلے اور یہی حکم ہر مہینہ کا ہے جس کے شروع میں ایک دن یا ایک گھڑی وہ اس میں ٹہرے گا۔

تشریح:- (۵۶) اگر کسی نے کوئی مکان ماہانہ ایک درہم کے عوض کرایہ پر لیا تو یہ عقد صرف ایک ماہ میں صحیح ہوگا کیونکہ مدت معلوم ہے باقی مہینوں میں فاسد ہوگا کیونکہ مدت مجہول ہے۔ اس سلسلے میں قاعدہ یہ ہے کہ کلمہ کل جب ایسی چیز پر داخل ہو جس کی کوئی انتہاء نہ ہو تو یہ فرد واحد معلوم کی طرف پھرے گا کیونکہ عموم پر عمل حذر ہوتا ہے پس ایک مہینہ چونکہ معلوم ہے اسلئے اس میں اجارہ صحیح ہے۔ البتہ اگر کل مہینے بیان کر دے (مثلاً کہ پانچ ماہ کیلئے ہر ماہ ایک درہم کے عوض کرایہ پر لیتا ہوں) تو سب میں صحیح ہو جائیگا کیونکہ مانع زائل ہوا اسلئے کہ اب مدت معلوم ہوگئی۔

(۵۷) پھر ایک مہینہ کے بعد اگر اگلے مہینے کے شروع میں بھی مستاجر تھوڑی دیر کیلئے ٹہرے گا تو اس میں بھی اجارہ صحیح ہو جائیگا لہذا اختتام ماہ تک موجر مستاجر کو نہیں نکال سکتا ہے یہی حکم ہر اس مہینے کا ہے جسکے اول میں تھوڑی دیر کیلئے مستاجر بیٹھا کیونکہ مستاجر کی ٹہرنے کی وجہ سے دونوں کی رضامندی پائی گئی جس سے عقد تام ہوتا ہے۔

(۵۸) وَإِذَا اسْتَأْجَرَ دَارًا شَهْرًا بِلِذْرَهْمٍ لَسَكْنِ شَهْرَيْنِ فَعَلَيْهِ أُجْرَةُ الشَّهْرِ الْأَوَّلِ وَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ مِنَ الشَّهْرِ التَّالِيِ

(۵۹) وَإِذَا اسْتَأْجَرَ دَارًا سَنَةً بَعَشْرَةَ دَرَاهِمَ جَازٍ وَإِنْ لَمْ يُسَمَّ قِطْعًا كُلَّ شَهْرٍ مِنَ الْأَجْرَةِ.

ترجمہ:- اور اگر کسی نے ایک گھر ایک ماہ کے لئے ایک درہم کے عوض کرایہ پر لیا پھر اس میں دو ماہ تک رہا تو اس پر پہلے ماہ کی اجرت لازم ہے دوسرے مہینہ کی کچھ لازم نہیں اور اگر ایک گھر ایک سال کے لئے دس درہم کے عوض اجرت پر لیا تو یہ جائز ہے اگر چہ اجرت میں سے ہر مہینہ کی قسط بیان نہ کرے۔

تشریح:- (۵۸) اگر کسی نے کوئی مکان ایک ماہ کیلئے بعض ایک درہم کرایہ پر لیا پھر مستاجر دو ماہ تک اس مکان میں ٹہرا تو مستاجر پر پہلے مہینے کا کرایہ ہوگا دوسرے مہینے کا کچھ نہ ہوگا۔ مذکورہ بالا عبارت صرف مصری نسخہ میں موجود ہے قدوری کے دیگر نسخوں میں نہیں۔ (۵۹) اگر کسی نے سال بھر کیلئے مکان بعض دس درہم کرایہ پر لیا تو یہ جائز ہے اگر چہ ہر مہینے کی قسط بیان نہ کرے کیونکہ کل مدت معلوم ہے مہینوں پر تقسیم کے بغیر۔



(۵۰) وَيَجُوزُ اخَذُ اجْرَةَ الْحَمَامِ وَالْحَجَامِ (۵۱) وَلَا يَجُوزُ اخَذُ اجْرَةَ عَسْبِ التَّيْسِ۔

ترجمہ:- اور حمام اور پچھتاگانے کی اجرت لینا جائز ہے اور زکوٰۃ پر چڑھانے کی اجرت لینا جائز نہیں۔

تشریح:- (۵۰) سوجڑ کیلئے حمام (غسل کرنے کی جگہ) کی اجرت لینا جائز ہے۔ مستاجر کا حمام میں ٹہرنے کی مدت اگر چہ مجہول ہے لیکن تعامل الناس کی وجہ سے اس کو جائز قرار دیا ہے۔ حجام (پچھنے لگانے والا) کی اجرت بھی جائز ہے کیونکہ عمل معلوم پر اجرت معلوم کے ساتھ اجارہ ہے اسلئے جائز ہے۔ (۵۱) زکوٰۃ کو مادہ پر چڑھانے کی اجرت لینا جائز نہیں کیونکہ پیغمبر ﷺ نے عسب التیس (زکوٰۃ کو مادہ پر چڑھانے) سے منع فرمایا ہے جس سے مراد عسب التیس پر اجرت لینا ہے۔

(۵۲) وَلَا يَجُوزُ الْأَسْتِجَارُ عَلَى الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ وَتَعْلِيمِ الْقُرْآنِ وَالْحَجِّ۔

ترجمہ:- اور اذان دینے، اقامت کہنے، تعلیم قرآن اور حج پر اجرت لینا جائز نہیں۔

تشریح:- (۵۲) اذان، اقامت، تعلیم قرآن اور حج وغیرہ عبادات پر اجرت لینا جائز نہیں۔ اس باب میں اصل یہ ہے کہ ہر وہ طاعت جس کے ساتھ مسلمان مختص ہوں اس پر اجرت لینا جائز نہیں۔ مگر ان طاعات پر عدم جواز اجرت مقدمین کا قول ہے جبکہ متاخرین نے ضرورت کی بناء پر جواز کا فتویٰ دیا ہے صاحب ہدایہ لکھتے ہیں وَبَعْضُ مَشَائِخِنَا اسْتَحْسَنُوا الْأَسْتِجَارَ عَلَى تَعْلِيمِ الْقُرْآنِ لِأَنَّهُ ظَهَرَ تَوَانِي لِي الْأُمُورِ الدِّيْنِيَّةِ فِيهِ الْأَمْتِنَاعُ بِضِعِّ حِفْظِ الْقُرْآنِ. وَعَلِيهِ الْفَقِيهِيُّ۔

(۵۳) وَلَا يَجُوزُ الْأَسْتِجَارُ عَلَى الْغِنَاءِ وَالنُّوحِ۔

ترجمہ:- اور گانا گانے اور نوح کرنے پر اجرت لینا جائز نہیں۔

تشریح:- (۵۳) گانا گانے اور نوح (مردہ پر داویلا کرنا) کرنے کیلئے کسی کو اجرت پر لینا جائز نہیں کیونکہ یہ معصیت پر اجارہ ہے جو کہ جائز نہیں اسلئے کہ عقد اجارہ کی وجہ سے شرعاً معقود علیہ کی تسلیم واجب ہوتی ہے حالانکہ کسی پر ایسی چیز کا واجب ہونا جائز نہیں جسکی وجہ سے وہ شرعاً گناہ گار ہو۔ تاکہ یہ معصیت شرع کی طرف مضاف نہ ہو۔

(۵۴) وَلَا تَجُوزُ إِجَارَةُ الْمُشَاعِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ رَحِمَهُمَا اللَّهُ إِجَارَةُ الْمُشَاعِ جَائِزَةٌ۔

ترجمہ:- اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مشترک چیز کا اجارہ جائز نہیں اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ مشترک چیز کا اجارہ جائز ہے۔ تشریح:- (۵۴) امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مشترک غیر مقسوم چیز کا اجارہ اپنے شریک کے علاوہ کسی اور کو اجارہ پر دینا جائز نہیں خواہ قابل تقسیم ہو جسے زمین یا قابل تقسیم نہ ہو جسے غلام۔ مثلاً مشترک مکان میں سے یا مشترک غلام میں سے اپنا حصہ شریک کے علاوہ کسی کو اجارہ پر دینا کیونکہ اس نے ایسی چیز اجارہ پر دی جو مقدر التسلیم نہیں اس لئے کہ مشترک چیز کو علیحدہ طور پر سپرد کرنا متصور نہیں اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اجارۃ المشاع جائز ہے کیونکہ باری مقرر کر کے سپردگی ممکن ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔



(۵۵) وَيَجُوزُ اسْتِجَارُ الظَّرِّ بِأُجْرَةٍ مَعْلُومَةٍ (۵۶) وَيَجُوزُ بِطَعَامِهَا وَكِسْوَتِهَا عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ

(۵۷) وَلَيْسَ لِلْمُتَاجِرِ أَنْ يَمْنَعَ زَوْجَهَا مِنْ وَطْنِهَا فَإِنْ حَبِلَتْ كَانَ لَهُمْ أَنْ يَفْسَخُوا الْإِجَارَةَ إِذَا خَالَفُوا عَلَى الصَّبِيِّ مِنْ لَيْبِهَا (۵۸) وَعَلَيْهَا أَنْ تُصَلِّحَ طَعَامَ الصَّبِيِّ (۵۹) وَإِنْ أَرْضَعَتْهُ فِي الْمُدَّةِ بَلَبْنِ شَاةٍ فَلَا أُجْرَةَ لَهَا۔

ترجمہ:- اور اتا (دودھ پلانے والی عورت) کو معلوم اجرت پر اجارہ پر لیتا جائز ہے اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اسے روٹی پزے پر رکھ لینا بھی جائز ہے اور مستاجر کو یہ اختیار نہیں کہ اس کے شوہر کو اس کے وطنی کرنے سے روک دے پھر اگر رکنا حاملہ ہوگئی تو اس کو اختیار ہے کہ اجارہ فسخ کر دے اگر ان کو بچہ پر خوف ہو کہ اس کے دودھ سے اس کو نقصان ہوگا اور اتا پر لازم ہے کہ بچہ کی غذا کو درست کرے اور اگر اتا نے بچہ کو مدت اجارہ میں بکری کا دودھ پلایا تو اس کے لئے اجرت نہیں ہوگی۔

تشریح:- (۵۵) اتا یعنی دودھ پلانے والی عورت کو اجرت معلومہ کے ساتھ اجارہ پر لیتا جائز ہے تعامل الناس کی وجہ سے۔ (۵۶) اسی طرح دودھ پلانے والی کو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اسکی خوراک و پوشاک کے عوض بھی اجارہ پر لیتا جائز ہے مگر صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک بعض خوراک و پوشاک جائز نہیں کیونکہ اجرت مجہول ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ یہ جہالت مفہمی للزاع نہیں کیونکہ بعید شفق علی الاولاد لوگ اتا کی خوراک و پوشاک میں وسعت اپناتے ہیں۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

(۵۷) مستاجر کو یہ حق نہیں کہ وہ اتا کے شوہر کو اسکے ساتھ وطنی کرنے سے روک دے کیونکہ یہ شوہر کا حق ہے۔ ہاں اگر رکنا حاملہ ہو جائے تو چونکہ حاملہ عورت کے دودھ سے بچے کی خرابی صحت کا اندیشہ ہے لہذا بچے کے اولیاء کو اجارہ فسخ کرنے کا حق ہے۔

(۵۸) اتا پر بچے کی غذا کو درست کرنا لازم ہے یوں کہ کھانا تمبا کر کھلائے اور خود ایسی چیز نہ کھائے جس سے دودھ خراب ہو کر بچے کو ضرر پہنچائے اور اسکے علاوہ جن کا عرف جاری ہو۔ (۵۹) اگر اتا نے مدت اجارہ میں بچے کو بکری کا دودھ پلایا تو مستحق اجرت نہ ہوگی کیونکہ واجب کام (یعنی اپنا دودھ پلانا) اس نے نہیں کیا اسلئے کہ بکری کا دودھ پلانا تو ایجاہر (یعنی منہ میں ڈال دینا) ہے نہ کہ دودھ پلانا۔

(۶۰) وَكُلَّ صَانِعٍ لِعَمَلِهِ أَثَرٌ فِي الْعَيْنِ كَالْقَصَّارِ وَالصَّبَّاحِ فَلَهُ أَنْ يَنْحَسِبَ الْعَيْنَ بَعْدَ الْفِرَاقِ مِنْ عَمَلِهِ حَتَّى يَسْتَوْفِيَ الْأُجْرَةَ (۶۱) وَمَنْ لَيْسَ لِعَمَلِهِ أَثَرٌ فِي الْعَيْنِ فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَنْحَسِبَ الْعَيْنَ لِلْأُجْرَةِ كَالْحَمَّالِ وَالْمَلَّاحِ۔

ترجمہ:- اور ہر وہ کارگر جس کے کام کا عین فی میں اثر ہو جیسے دھوبی اور رنگریز تو اسکے لئے یہ جائز ہے کہ اپنے کام سے فراغت کے بعد عین فی کو روک دے یہاں تک کہ اجرت وصول کر لے اور جس کارگر کے عمل کا اثر عین فی میں نہ ہو تو اس کے لئے جائز نہیں کہ وہ عین فی اجرت وصول کرنے تک روک دے جیسے بار بردار اور کشتی بان۔

تشریح:- (۶۰) ہر وہ اجیر جسکے کام کا عین فی میں اثر موجود ہو یوں کہ اس فی میں اسکے عمل کا اثر دیکھا جاسکتا ہو جیسے دھوبی، رنگریز وغیرہ تو ایسا اجیر اپنا مزدوری وصول کرنے کیلئے اس فی کو روک سکتا ہے کیونکہ معقود علیہ وصف قائم فی الثوب ہے تو وہ استیفاء بدل کیلئے روکنے کا حقدار ہے۔ (۶۱) ہر وہ اجیر جسکے کام کا عین فی میں اثر نہ ہو تو وصولی اجرت کیلئے عین فی کو نہیں روک سکتا ہے جیسے حمال (ظلی) اور ملاح (حقدار)۔

کشتی چلانے والا) کیونکہ معقود علیہ نفس عمل ہے (یعنی بوجہ اٹھانا) اور وہ عین فی میں قائم نہیں تو اس کا روکنا مسموم نہیں۔

(۶۲) وَإِذَا اشْتَرَطَ عَلَى الصَّالِحِ أَنْ يَعْمَلَ بِنَفْسِهِ فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَسْتَعْمَلَ غَيْرَهُ (۶۳) وَإِنْ أَطْلَقَ لَهُ الْعَمَلَ فَلَهُ أَنْ يَسْتَاجِرَ مَنْ يَعْمَلُهُ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی کارِ مگر سے یہ شرط کر لی ہو کہ یہ کام تو خود کرنا تو اس کے لئے جائز نہیں کہ کسی دوسرے سے کرائے اور اگر عمل کو مطلق چھوڑا تو اس کے لئے جائز ہے کہ ایسے آدمی کو اجرت پر لے جو اس کام کو کرے۔

تشریح:- (۶۲) اگر مستاجر نے کارِ مگر پر یہ شرط لگائی کہ کام خود کرنا ہوگا تو کارِ مگر کیلئے اختیار نہیں کہ یہ کام دوسرے سے کرائے بلکہ خود کرنا ہوگا کیونکہ مستاجر اس کے سوا دوسرے کے کام پر راضی نہیں۔ (۶۳) اگر اجیر کیلئے عمل مطلق چھوڑا تو وہ اس کام کو کرنے کیلئے مزدور رکھ سکتا ہے کیونکہ اجیر کے ذمہ کام واجب ہے جس کا ہدف پورا کرنا بھی ممکن ہے اور دوسرے سے مدد لے کر بھی، جیسے قرض کی ادائیگی خود ادا کرے یا وکیل سے کرائے دونوں جائز ہیں۔

(۶۴) وَإِذَا اِخْتَلَفَ الْغَيَّاطُ وَالصَّبَاغُ وَصَاحِبُ الثُّوبِ فَقَالَ صَاحِبُ الثُّوبِ لِلْغَيَّاطِ أَمْرْتُكَ أَنْ تَعْمَلَ قُبَاءً وَقَالَ الْغَيَّاطُ قَبِيصاً (۶۵) أَوْ قَالَ صَاحِبُ الثُّوبِ لِلصَّبَاغِ أَمْرْتُكَ أَنْ تَصْبِغَهُ أَحْمَرَ فَصَبَّغْتَهُ أَصْفَرَ فَالْقَوْلُ قَوْلُ صَاحِبِ الثُّوبِ مَعَ يَمِينِهِ (۶۶) فَإِنْ خَلَفَ فَالْغَيَّاطُ ضَامِنٌ۔

ترجمہ:- اور جب درزی، رنگریز اور صاحبِ ثوب کا باہم اختلاف پیدا ہو جائے پس صاحبِ ثوب نے درزی سے کہا کہ میں نے تجھ کو اچکن بنانے کا حکم کیا تھا اور درزی کہتا ہے کہ بلکہ گرتے کا کہا تھا یا صاحبِ ثوب نے رنگریز سے کہا میں نے تجھے سرخ رنگ رنگنے کو کہا تھا جبکہ تو نے تو زرد رنگ دیا ہے پس قول مالک کپڑے کا قسم کے ساتھ معتبر ہے تو اگر اس نے قسم کھائی تو درزی ضامن ہوگا۔

تشریح:- (۶۴) اگر صاحبِ ثوب یعنی مستاجر اور درزی یعنی اجیر میں اختلاف ہو مستاجر نے کہا کہ میں نے اچکن بننے کیلئے کہا تھا تو نے قبیصی لی ہے (۶۵) یا صاحبِ ثوب یعنی مستاجر نے رنگریز یعنی اجیر سے کہا کہ میں نے سرخ رنگ دینے کیلئے کہا تھا تو نے زرد رنگ دیا ہے مگر اجیر کہتا ہے کہ نہیں بلکہ تو نے مجھے قبیصی بننے کیلئے کہا تھا یا زرد رنگ ہی دینے کیلئے کہا تھا تو قول صاحبِ ثوب (مستاجر) کا معتبر ہے کیونکہ اجازت صاحبِ ثوب کی طرف سے حاصل ہوتی ہے حتیٰ کہ وہ اگر اصل اجازت ہی سے انکار کرتا ہے تو انکا قول معتبر ہے لہذا بصورتِ انکار از صفت بھی ان ہی کا قول معتبر ہوگا۔ لیکن اس سے قسم لیا جائیگی کیونکہ یہ ایسی چیز کا انکار کرتا ہے کہ اگر وہ اسکا اقرار کر دے تو اس پر لازم ہو جائیگا۔ (۶۶) پھر اگر صاحبِ ثوب نے قسم کھالی تو درزی (اجیر) ضامن ہوگا کیونکہ اس نے ملک غیر میں بغیر اسکی اجازت کے تصرف کیا ہے۔



(۶۷) وَإِذَا قَالَ صَاحِبُ الثَّوْبِ عَمَلْتُهُ لِي بِغَيْرِ أُجْرَةٍ وَقَالَ الصَّانِعُ بِأُجْرَةٍ فَالْقَوْلُ قَوْلُ صَاحِبِ الثَّوْبِ مَعَ بَيْعِهِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ إِنْ كَانَ خَرِيفًا فَلَهُ الْأُجْرَةُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ خَرِيفًا فَلَا أُجْرَةَ لَهُ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ إِنْ كَانَ الصَّانِعُ مُبَدِّلًا لِهَذِهِ الصَّنْعَةِ بِالْأُجْرَةِ فَالْقَوْلُ قَوْلُهُ مَعَ بَيْعِهِ أَنَّهُ عَمَلَهُ بِالْأُجْرَةِ۔

ترجمہ:- اور اگر صاحب الثوب نے کہا کہ تو نے یہ کام میرے لئے بغیر اجرت کے کر لیا ہے اور کارگر نے کہا بلکہ اجرت سے کیا ہے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک صاحب الثوب کا قول قسم کے ساتھ معتبر ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اگر کارگر کا پیشہ ہی یہ ہے تو اس کے لئے اجرت ہوگی اور اگر اس کا پیشہ یہ نہیں تو اس کے لئے اجرت نہ ہوگی اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں اگر کارگر اس کام کو اجرت کے ساتھ کرنے میں مشہور ہے تو قسم کے ساتھ اس کا قول معتبر ہوگا کہ اس نے یہ عمل اجرت پر کیا ہے۔

تشریح:- (۶۷) اگر صاحب ثوب نے کہا کہ تو نے میرے لئے بلا اجرت کام کیا ہے اور کارگر کہتا ہے نہیں بلکہ اجرت سے کیا ہے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک قول صاحب ثوب کا معتبر ہے کیونکہ صاحب ثوب وجوب اجرت کا منکر ہے اور کارگر اگر اس کا مدعی ہے اور قول منکر کا معتبر ہوتا ہے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ صاحب ثوب اگر کارگر کا حریف ہو (یعنی ان میں پہلے سے لین دین اجرت سے ہوتا رہا ہو) تو کارگر اجرت کا مستحق ہوگا ورنہ نہیں کیونکہ ان کے درمیان سابقہ معاملہ جہت اجرت کو متعین کرتا ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اگر کارگر یہ کام اجرت کے ساتھ کرنے میں مشہور ہو تو قول کارگر کا معتبر ہوگا ورنہ صاحب ثوب کا کیونکہ جب کارگر نے کسی کام کیلئے اپنے کو متعین کیا تو یہ اجرت پر تصریح کے قائم مقام ہے۔ (فتاویٰ امام محمد کے قول ہے کہانی البندیہ: ۳/۴۷۸)

(۶۸) وَالْوَجِبُ لِي الْإِجَارَةُ الْفَاسِدَةُ أُجْرَةُ الْجِنْلِ لَا يَتَجَاوَزُ بِهِ الْمَسْمُومُ۔

ترجمہ:- اور اجارہ فاسدہ میں اجرت مثل واجب ہے جو متعین شدہ سے زائد نہ ہوگی۔

تشریح:- (۶۸) اجارہ فاسدہ میں اجرت کیلئے اجرت مثل واجب ہوگی لیکن سٹی سے زیادہ نہیں دی جائیگی بشرطیکہ سٹی معلوم ہو کیونکہ سٹی پر دونوں راضی ہو چکے ہیں۔ امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک سٹی ہی واجب ہوگی جتنی بھی ہو۔

(۶۹) وَإِذَا قَبِضَ الْمُسْتَأْجِرُ الدَّارَ لَعَلَّيْهِ الْأُجْرَةُ وَإِنْ لَمْ يَسْكُنْهَا (۷۰) لِأَنَّ غَضَبَهَا غَايِبٌ مِنْ يَدِهِ مَقَطَبِ الْأُجْرَةِ

(۷۱) وَإِنْ وَجَدَ بِهَا غَيْبًا يَضُرُّ بِالسُّكْنَى فَلَهُ الْفَسْخُ (۷۲) وَإِذَا خَرَبَتِ الدَّارُ أَوْ انْقَطَعَ شَرِبُ الصَّنْبَةِ أَوْ انْقَطَعَ الْمَاءُ

عَنِ الرَّحْلِ انْفَسَخَتِ الْإِجَارَةُ۔

ترجمہ:- اور جب مستاجر نے مکان پر قبضہ کر لیا تو اس پر کہ یہ واجب ہے اگرچہ وہ اس میں نہ رہے اور اگر کسی غائب نے یہ مکان اس سے فسخ کر لیا تو اجرت ساقط ہو جائیگی اور اگر اس میں عیب پایا جو رہنے کے لئے مضر ہو تو اس کو عقد اجارہ فسخ کرنے کا اختیار ہے اور جب مکان ویران ہو جائے یا زمین کا پانی منقطع ہو جائے یا پین چکی کا پانی بند ہو جائے تو وہ اجارہ فسخ ہو جائیگا۔

تشریح:- (۶۹) جب مستاجر اجارہ پر لئے ہوئے گھر پر قبضہ کر لے تو اجرت واجب ہو جائیگی اگرچہ وہ اس میں نہ رہے کیونکہ کل کا تسلیم

کرنا منفع کے تسلیم کرنے کے قائم مقام ہے کیونکہ تسلیم محل سے ہی ممکن انتفاع ثابت ہوتا ہے۔ (۷۰) پھر اگر مذکورہ صورت میں متاجر سے کسی عامب نے گھر غصب کیا تو اجرت سا قسط ہو جائیگی کیونکہ ممکن انتفاع فوت ہوا۔

(۷۱) اور اگر انہیں ایسا عیب پایا گیا جو سکنی کیلئے مضر ہو تو متاجر اس اجارہ کو فسخ کر سکتا ہے کیونکہ اس صورت میں انتفاع بلا ضرر ممکن نہیں۔ (۷۲) اگر اجارہ پر لیا ہوا گھر دیران ہو جائے یا زرعی زمین یا پین چکی کا پانی منقطع ہو جائے تو اجارہ فسخ ہو جائیگا کیونکہ معنوی طور پر (منافع) قبل القرض فوت ہوا تو یہ ایسا ہے جیسے قبل القرض مبیع فوت ہو جائے۔

(۷۳) وَإِذَا مَا أَحَدُ الْمُتَعَاقدِينَ وَقَدْ عَقَدَ الْإِجَارَةَ لِنَفْسِهِ انْفَسَخَتِ الْإِجَارَةُ (۷۴) وَإِنْ كَانَ عَقَلًا لِغَيْرِهِ لَمْ يَنْفَسَخْ (۷۵) وَيَصِحُّ شَرْطُ الْخِيَارِ فِي الْإِجَارَةِ كَمَا فِي الْبَيْعِ۔

ترجمہ:- اور اگر متعاقدین میں سے کوئی مر گیا اور اس نے عقد اجارہ اپنے ہی لئے کیا تھا تو عقد اجارہ فسخ ہو جائیگا اور اگر اس نے کسی دوسرے کے لئے عقد کیا تھا تو فسخ نہ ہوگا اور اجارہ میں شرط خیار درست ہے جس طرح کہ بیع میں درست ہے۔

تشریح:- (۷۳) اگر احد المتعاقدین مر گیا جبکہ اجارہ اس نے اپنے ہی لئے کیا تھا تو اجارہ فسخ ہو جائیگا کیونکہ موت موجر کی صورت میں اگر متاجر ہی متاجر سے نفع حاصل کریگا تو ملک غیر سے منقطع ہونا لازم آتا ہے (جو کہ جائز نہیں) کیونکہ موت موجر کے بعد ہی اس کے ورثہ کی ہوگی۔ اور موت متاجر کی صورت میں ملک غیر سے اجرت کی ادائیگی لازم آتی ہے جو کہ جائز نہیں۔ (۷۴) اگر عقد اجارہ غیر کیلئے کیا تھا تو فسخ نہ ہوگا کیونکہ اس صورت میں ملک غیر سے منقطع ہونا یا اجرت ادا کرنا لازم نہیں آتا ہے۔ (۷۵) اجارہ میں خیار شرط کرنا صحیح ہے کیونکہ اجارہ عقد معاوضہ ہے جس کیلئے مجلس عقد میں قبضہ ضروری نہیں لہذا بیع کی طرح انہیں بھی خیار شرط جائز ہے۔

(۷۶) وَتَنْفَسِخُ الْإِجَارَةُ بِالْأَعذارِ كَمَا فِي السُّوقِ لِيَتَجَرَّ بِهِ فَلْيَهَبْ مَالَهُ وَكَمَا فِي دَارٍ أَوْ دُكَّانٍ لَمْ يَلَسْ فَلْيَزِمْتَهُ دِيُونًا لَا يَفْقِدُ عَلَى قَضَائِهَا إِلَّا مِنْ نَعْمٍ مَا أَجَرَ لِنَسْخِ الْقَاضِي الْعَقْدَ وَبَاعَهَا لِي الدُّنْيَانِ (۷۷) وَمَنْ اسْتَأْجَرَ دَاهَةً يُسَافِرُ عَلَيْهَا ثُمَّ بَدَا مِنَ السُّفْرِ لَهَا عُذْرٌ وَإِنْ بَدَا لِلْمُكَارِمِ مِنَ السُّفْرِ لَيْسَ ذَلِكَ بِعُذْرٍ۔

ترجمہ:- اجارہ عذروں سے فسخ ہو جاتا ہے جیسے کسی نے شہر میں دکان کرایہ پر لیا تاکہ اس میں تجارت کر لے پھر اس کا مال جاتا رہا اور جیسے کسی نے مکان یا دکان کرایہ پر دیا پھر وہ مطلق ہو گیا اس پر اس قدر قرضے لازم آئے جن کی ادائیگی پر اسے قدرت نہیں مگر اس چیز کی قیمت سے جو اس نے کرایہ پر دی ہے تو قاضی عقد اجارہ کو فسخ کر دے اور اس کو قرض میں فروخت کر دے اور جس نے جانور کرایہ پر لیا تاکہ اس پر سفر کرے پھر اس کو سفر سے مانع راہی سامنے آئی تو یہ عذر ہے اور اگر کرایہ پر دینے والے کی راہی بدل گئی تو یہ عذر نہیں۔

تشریح:- (۷۶) اجارہ ایسے عذروں کی وجہ سے فسخ ہو جاتا ہے جن میں عاقد کیلئے ایسا ضرر ہو جو بوجہ عقد اس پر لازم نہ تھا مثلاً کسی نے بازار میں دکان کرایہ پر لیا تاکہ انہیں تجارت کرے پھر اس کا مال تجارت ضائع ہو یا مثلاً کسی نے گھر یا دکان کرایہ پر دیا پھر آجر مطلق ہو اور اسکے ذمہ اتنا قرضہ آیا جو کرایہ پر دئے ہوئے مکان اور دکان کے ٹمن کے علاوہ اسکے پاس اور کوئی مال نہیں جو اس قرضہ کو ادا کرے۔

(۷۷) یا مثلاً کسی نے کوئی جانور کرایہ پر لیا تاکہ اس پر سفر کرے پھر اسکی رائے بدل گئی اور اس کیلئے بہت سفر عدم سفر میں مصلحت ظاہر ہوئی تو ان تمام صورتوں میں اجارہ فسخ ہو جائیگا ورنہ عدم فسخ اجارہ کی صورت میں آجریا مستاجر میں سے کسی ایک کا ایسا ضرر ہوگا جو بوجہ عقد اس پر لازم نہ تھا۔ البتہ اگر آجری نے جانور کرایہ پر دیا تو جانور کی نگرانی کیلئے خود آجری نے بھی ساتھ جانا تھا مگر ہوا یہ کہ آجری کی رائے بدل گئی اور اسکے لئے بہت سفر کے عدم سفر میں مصلحت ظاہر ہوئی تو آجری کیلئے یہ عذر نہیں کیونکہ آجری کیلئے یہ ممکن ہے کہ خود گھر بیٹھے اور جانور کی نگرانی کیلئے کوئی مزدور یا غلام بخار دے۔

### کتاب الشفعة

یہ کتاب شفعہ کے بیان میں ہے۔

”شفعة“ ماخوذة من ”شفع“ سے ماخوذة یعنی ملانا ضد ہے وتر کا۔ اور فیما نحن فیہ میں بھی چونکہ شفع ماخوذ (یعنی مشغوع زمین) کو اپنے ملک کے ساتھ ملا دیتا ہے اسلئے اس کو شفعہ کہتے ہیں۔

شفعہ شرعاً ”تَمَلِّکَ الْعِقَارَ جِبْرًا عَلٰی الْمُشْتَرِي بِمَقَامِ عَلَيْهِ“ یعنی جبراً خریدی ہوئی زمین کا اس قیمت پر مالک ہونا ہے جس پر مشتری کو اسکی خرید میں پڑی ہے، مثلاً کسی نے اپنا گھر کسی اجنبی شخص پر فروخت کیا پھر بائع کے گھر کے متصل گھر والے پڑوسی نے شفعہ کا دعویٰ کیا کہ اس گھر کا حقدار میں ہوں تو پڑوسی کے شفعہ کا دعویٰ قبول کیا جائیگا لہذا اب یہ گھر پڑوسی مثل شمس سے لے لیگا۔ شفعہ وہ شخص ہے جسکو حق شفعہ حاصل ہے مشغوع وہ زمین ہے جسکے ساتھ حق شفعہ متعلق ہے اور مشغوع بہ شفعہ کی وہ ملک ہے جسکی وجہ سے اسکو حق شفعہ حاصل ہے۔

کتاب شفعہ کی ماقبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ اس سے پہلے عقود اختیار کی بیان کئے اب عقداً ضطراری بیان فرماتے ہیں۔

(۱) الشُّفْعَةُ وَاجِبَةٌ لِلْخَلِيطِ فِي نَفْسِ الْمَبِيعِ ثُمَّ لِلْخَلِيطِ فِي حَقِّ الْمَبِيعِ كَالشُّرْبِ وَالطَّرِيقِ ثُمَّ لِلجَارِ (۲) وَلَيْسَ لِلشَّرِيكَ فِي الطَّرِيقِ وَالشُّرْبِ وَالجَارِ شُفْعَةٌ مَعَ الْخَلِيطِ فَإِنْ سَلَّمَ الْخَلِيطُ فَلَا لَشُفْعَةَ لِلشَّرِيكَ فِي الطَّرِيقِ فَإِنْ سَلَّمَ أَخْلَاهَا الْجَارُ۔

ترجمہ :- حق شفعہ نفس مبیع میں شریک کے لئے ثابت ہے پھر اس کے لئے جو حق مبیع میں شریک ہو جیسے پانی کا شریک اور راستہ کا شریک پھر حق شفعہ پڑوسی کے لئے ہے اور نفس مبیع میں شریک کی موجودگی میں شریک فی الطریق، شریک فی الشرب اور پڑوسی کے لئے حق شفعہ نہیں پھر اگر نفس مبیع میں شریک نے حق شفعہ چھوڑ دیا تو پھر حق شفعہ اس کے لئے ہوگا جو راستہ میں شریک ہو اور اگر اس نے بھی چھوڑ دیا تو پھر حق شفعہ پڑوسی کے لئے ہے۔

تشریح :- (۱) حق شفعہ سب سے پہلے اس شخص کیلئے واجب (المُرَادُ بِوَاجِبَةٍ لَابِتَةٌ إِذْ لَا يَأْتِي بِمَوْكِبِهَا لِأَنَّهَا وَاجِبَةٌ لَهُ لَا عَلَيْهِ) ہوتا ہے جو نفس مبیع میں شریک ہو۔ اگر بائع کے ساتھ نفس مبیع میں کوئی شریک نہ ہو یا شریک تو ہو مگر اس نے شفعہ کا دعویٰ نہیں کیا تو پھر اس

فخص کیلئے ثابت ہوگا جو حق بیع میں شریک ہو جیسے کوئی پانی اور راستہ میں شریک ہو۔ پھر اگر یہ بھی نہ ہو یا اس نے بھی شفعہ کا دعویٰ نہیں کیا تو پھر اس پڑوسی کیلئے حق شفعہ ثابت ہے جو مشلو عزمین سے اسکی زمین متصل ہو۔

(۲) اگر پہلے نے دعویٰ کیا تو پھر دوسرے دوسرے کیلئے حق شفعہ نہیں اور اگر پہلے نے چھوڑ دیا دوسرے نے دعویٰ کیا تو پھر تیسرے کیلئے حق شفعہ نہیں۔ جسکی یوں صورت پیش کی گئی ہے کہ مثلاً ایک گھر دو آدمیوں کے درمیان مشترک ہے اور اسی گھر میں ایک کمرہ ان دو میں سے ایک اور ثالث کے درمیان مشترک ہے اور گھر کا دروازہ ایک ایسی گلی کی طرف کھلتا ہے جو شارع عام نہ ہو اور کمرے کے پیچھے ایک اور شخص کا گھر ہے جسکا دروازہ ایک اور گلی کی طرف کھلتا ہے اب کمرے کے شریکین میں سے ایک نے اپنا حصہ فروخت کر دیا تو سب سے پہلے شفعہ کا حقدار وہ شخص ہے جو کمرہ میں بائع کے ساتھ شریک ہے اسکے بعد جو گھر میں شریک ہے کیونکہ صاحب دار و منزل طریق خاص میں شریک ہے تو حق بیع میں شرکت کی وجہ سے اسکو حق شفعہ حاصل ہے پھر گلی والا حقدار ہے کیونکہ طریق اعم میں منزل والے کے ساتھ شریک ہے اگر ان سب نے چھوڑ دیا تو پھر منزل کے پیچھے جو صاحب دار پڑوسی ہے وہ حقدار ہے۔

(۳) وَالشَّفْعَةُ نَجْبٌ بَعْدَ الْبَيْعِ وَتَسْتَقِرُّ بِالْأَشْهَادِ (۴) يَوْمَ تَمْلِكُ بِالْأَخِيذِ إِذَا اسْتَلَمَهَا الْمُشْتَرِي أَوْ حَكَمَ بِهَا حَاكِمٌ۔

ترجمہ:- اور حق شفعہ عقد بیع سے ثابت ہوتا ہے اور گواہ قائم کرنے سے پختہ ہو جاتا ہے اور قبضہ کرنے سے شفعہ کے مالک ہو جاتا ہے جس وقت کہ خود مشتری دیدے یا حاکم اس کا فیصلہ کر دے۔

تشریح:- (۳) حق شفعہ کا ثبوت عقد بیع کے بعد ہوتا ہے کیونکہ عقد بیع شفعہ کیلئے شرط ہے اور اسکے استحکام اس وقت پیدا ہو جاتا ہے جب شفعہ کو بیع کا علم ہوتے ہی وہ طلب شفعہ کر لے اور اپنے دعویٰ شفعہ پر گواہ بنا لے (مثلاً لوگوں سے کہے کہ تم گواہ ہو کہ میں نے اس مکان میں شفعہ طلب کیا ہے) کیونکہ شفعہ کمزور حق ہے جو اعراض سے باطل ہو جاتا ہے تو گواہ بنانا اور طلب شفعہ کا ہونا ضروری ہے تاکہ شفعہ کی رغبت اسکے معلوم ہو جائے۔

(۴) شفعہ مشلو عزمین کا اس وقت مالک بن جاتا ہے جب مشتری خوشی سے مشلو عزمین شفعہ کے سپرد کر دے یا قاضی شفعہ کے حق میں فیصلہ کر کے مشلو عزمین شفعہ کے حوالہ کر دے کیونکہ مشتری کی ملک تام ہو چکی ہے اسلئے مشلو عزمین اب شفعہ کی طرف منتقل نہ ہوگی مگر مشتری کی رضا سے یا قاضی کی قضاء سے۔

(۵) وَإِذَا عَلِمَ الشَّيْخُ بِالْبَيْعِ أَشْهَدَ فِي مَجْلِسِهِ ذَلِكَ عَلَى الْمُطَابَةِ (۶) ثُمَّ يَنْهَضُ مِنْهُ لِيُشْهَدَ عَلَى الْبَائِعِ إِنْ كَانَ الْمَبْتَعُ فِي يَدِهِ أَوْ عَلَى الْمَبْتَاعِ أَوْ عِنْدَ الْعَقَارِ فَإِذَا فَعَلَ ذَلِكَ اسْتَقَرَّتْ شَفْعَتُهُ۔

ترجمہ:- اور جب شفعہ کو بیع کا علم ہو جائے تو اسی مجلس علم میں مطالبہ کرنے پر گواہ بنا دے پھر یہاں سے اٹھے اور بائع کے پاس گواہ بنائے اگر بیع بائع کے ہاتھ میں ہو یا مشتری کے پاس گواہ بنا دے یا زمین کے پاس پس جب یہ کام کر لے تو اس کا حق شفعہ مستحکم ہو جائیگا۔

تشریح:- (۵) شفعہ چونکہ بغیر طلب و خصومت کے ثابت نہیں ہوتا اسلئے مذکورہ عہدہ میں صاحب کتاب اسکی کیفیت بیان فرماتے ہیں

کہ جب شفع کو یہ علم ہو جائے کہ میرے شریک یا پڑوسی نے مکان فروخت کر دیا ہے تو وہ پہلا کام یہ کرے کہ اسی مجلس میں طلب شفیع پر گواہ بنا دے (مراؤنرا شفیع طلب کرنا ہے گواہ قائم بنانا ضروری نہیں) اسکو طلب مواثبت کہتے ہیں۔

(۶) اسکے بعد اگر زمین اب تک مالک کے ہاتھ میں ہے تو مالک پر گواہ قائم کر دے یا مشتری پر گواہ قائم کر دے یا زمین کے پاس گواہ قائم کر دے۔ اسکو طلب تقریر اور طلب اشہاد کہتے ہیں اسکی صورت یہ ہے کہ شفع گواہوں سے کہے کہ فلاں شخص نے یہ گھر خریدا لیا ہے مجھے حق شفیع حاصل ہے اور میں نے شفیع طلب کیا تھا اب بھی کر رہا ہوں تم اس پر گواہ رہو۔

اسکے بعد قاضی کے پاس جائے حق شفیع طلب کرے اسکو طلب خصومت، طلب تملیک اور طلب استحقاق کہتے ہیں۔ اسکی صورت یہ ہے کہ شفع قاضی سے کہدے کہ فلاں شخص نے فلاں شہر میں گھر خریدا ہے جس کے حدود یہ ہیں اور میں اپنے اس گھر کی وجہ سے شفع ہوں جو اس گھر کے متصل ہے لہذا آپ حکم دیجئے کہ وہ یہ گھر مجھے سپرد کر دے۔

(۷) **يُولَمُ تَسْقُطًا بِالتَّخِيرِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ إِنَّ تَرَكَهَا مِنْ غَيْرِ عُلْبٍ شَهْرًا بَعْدَ الْإِشْهَادِ بَطَلَتْ شَفْعَتُهُ۔**

ترجمہ:- اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک (طلب کے بعد) تاخیر کرنے سے حق شفیع باطل نہیں ہوتا اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اگر بلا عذر ایک ماہ تک طلب اشہاد کے بعد چھوڑ دیا تو حق شفیع باطل ہو جائیگا۔

تشریح:- (۷) چونکہ طلب ثانی کے بعد شفیع میں جنگلی پیدا ہو جاتی ہے لہذا اسکے بعد اگر طلب ثالث کو مؤخر کر دے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک حق شفیع ساقط نہ ہوگا کیونکہ کسی حق کے ثبوت و استقرار کے بعد جب تک کہ ساقط نہ کر دے خود ساقط نہیں ہوتا ہے و علیہ الفتویٰ۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک اگر طلب ثالث میں ایک ماہ تک تاخیر کر دی تو شفیع ساقط ہو جاتا ہے کیونکہ زیادہ تاخیر کی صورت میں مشتری کا ضرر ہے اسلئے کہ وہ دعویٰ شفیع کے خوف کی وجہ سے اسکی تصرف نہیں کر سکے گا۔

(۸) **وَالشَّفْعَةُ وَاجِبَةٌ فِي الْعِقَارِ وَإِنْ كَانَ مِمَّا لَا يُقْسَمُ كَالْحَمَامِ وَالرَّحْلِ وَالْبَيْتِ وَالذُّورِ الصَّغَارِ۔**

ترجمہ:- اور شفیع زمین میں واجب ہوتا ہے اگر چہ وہ ایسی ہو جو قابل تقسیم نہ ہو جیسے حمام، پن بجلی، کنواں اور چھوٹے مکان۔  
تشریح:- (۸) شفیع زمینوں میں ثابت ہے اگر چہ وہ اتنا کم ہو کہ قابل تقسیم نہ ہو جیسے حمام، پن بجلی، کنواں اور چھوٹے مکان۔ کیونکہ سب شفیع یعنی اتصال فی الملك (یعنی ملک شفع کا اتصال ملک مشروع کے ساتھ) ہے البتہ سامانوں اور کشتیوں میں شفیع ثابت نہیں کیونکہ سامان اور کشتیاں منقولی اشیاء ہیں اور منقولی اشیاء میں شفیع نہیں۔

(۹) **وَالشَّفْعَةُ فِي الْبِنَاءِ وَالنَّخْلِ إِذَا بَاعَ بِلُونِ الْعَرَضَةِ (۱۰) وَلَا شَفْعَةَ فِي الْغُرُوضِ وَالسُّفُنِ (۱۱) وَالْمُسْلِمِ وَاللَّيْمِي فِي الشَّفْعَةِ سَوَاءً۔**

ترجمہ:- اور عمارت اور باغ میں شفیع نہیں جبکہ یہ بلا مومن و میدان کے فروخت کیا جائے اور اسباب اور کشتیوں میں شفیع نہیں اور حق شفیع



میں مسلمان اور ذمی برابر ہیں۔

**تشریح :-** (۹) اگر عمارت یا باغ زمین کے بغیر فروخت کیا جائے تو اس میں شفعہ نہیں کیونکہ صرف عمارت اور درخت کے لئے دوام نہیں تو یہ بھی منقولات میں سے ہوئے۔ (۱۰) مقولی سامانوں اور کشتیوں میں شفعہ نہیں۔ (۱۱) مسلمان و ذمی حق شفعہ میں برابر ہیں کیونکہ مسلمان و ذمی حکمت شفعہ اور استحقاق شفعہ میں برابر ہیں اس لئے کہ دونوں سبب شفعہ (یعنی اتصال الملك) میں برابر ہیں تو استحقاق میں بھی برابر ہونگے۔

(۱۲) وَإِذَا مَلَكَ الْعِقَارُ بِعُوضٍ هُوَ مَالٌ وَجَبَتْ لَهُ الشُّفْعَةُ (۱۳) وَلَا شُفْعَةَ فِي الدَّارِ الَّتِي يَتَزَوَّجُ الرَّجُلُ عَلَيْهَا (۱۴) اَوْ تَخَالِعُ الْمَرْأَةُ بِهَا (۱۵) اَوْ يَسْتَأْجِرُ بِهَا دَارًا (۱۶) اَوْ يُصَالِحُ مِنْ دَمِ عَمَلٍ (۱۷) اَوْ يُعْتَقُ عَلَيْهَا عَبْدًا (۱۸) اَوْ يُصَالِحُ عَنْهَا بَانِكَارًا اَوْ سُكُوتٍ (۱۹) فَانْ صَالِحٌ عَنْهَا بِاِقْرَارٍ وَجَبَتْ فِيهَا الشُّفْعَةُ۔

**ترجمہ :-** اور جب کوئی زمین کا ایسے عوض کے ساتھ مالک ہو جائے جو مال ہو تو اس میں شفعہ واجب ہے اور اس مکان میں شفعہ نہیں جس کے عوض مرد و عورت سے شادی کر لے یا جس کے بدلے عورت خلع کر دے یا اس کے بدلے کوئی مکان کرایہ پر لے یا قتل عمد میں اس پر صلح کر لے یا اس کے بدلے میں غلام کو آزاد کر دے یا اس سے صلح کر لے انکار یا سکوت کے بعد اور اگر اس سے صلح کر دی اقرار کے بعد تو اس میں شفعہ واجب ہے۔

**تشریح :-** (۱۲) جب مشتری بعوض مال زمین کا مالک ہو جائے تو اس زمین میں شفعہ ثابت ہوگا کیونکہ شرعی شرط (کہ مشتری جس مال کے بدلے مالک بنا ہے شفعہ بھی اسکا مثل ادا کر کے اسکا مالک ہو) کی رعایت ممکن ہے۔ (۱۳) اگر مشتری بعوض مال مالک نہیں بنا تھا تو اس زمین میں شفعہ نہ ہوگا لہذا ایسے گھر میں شفعہ نہیں جسکو کوئی مرد بوقت نکاح مہر میں دیدے۔ (۱۴) اور ایسے گھر میں بھی نہیں جس کے بدلے عورت اپنے شوہر سے خلع (عورت کا بعوض مال طلاق لینے کو خلع کہتے ہیں) کرتی ہے۔

(۱۵) ایسے گھر میں بھی نہیں جس کے بدلے مالک کوئی دوسرا مکان کرایہ پر لے۔ (۱۶) اور ایسے گھر میں بھی نہیں جسکے مالک پر قصاص واجب ہو پھر اس نے مقتول کے ورثہ کے ساتھ اس گھر پر قصاص کے بدلے میں مصالحت کر لی۔ (۱۷) اور ایسے گھر میں بھی نہیں جو غلام اپنے مالک کو دے کر خود کو اسکے بدلے آزاد کرانے۔

(۱۸) ایسے گھر میں بھی نہیں جسکے متعلق انکار یا سکوت کے بعد صلح کی ہو (مثلاً کسی نے کسی مکان کی بابت دعویٰ کیا کہ یہ میرا ہے مدعی علیہ نے انکار کیا یا خاموش رہا پھر مدعی علیہ نے کچھ مال دے کر مدعی کے ساتھ صلح کر لی) کیونکہ شفعہ مبارکہ المال بالمال میں واجب ہوتا ہے مذکورہ صورتوں میں اعراض مال نہیں۔

(۱۹) البتہ ایسے گھر میں شفعہ ہے جسکی بابت مدعی کے ساتھ اقرار کے بعد صلح کی ہو (مثلاً مدعی نے دعویٰ کیا کہ یہ گھر میرا ہے مدعی علیہ نے اعتراف کرتے ہوئے کچھ مال دے کر مدعی کے ساتھ صلح کر لی) کیونکہ مدعی علیہ معترف ہے کہ یہ گھر مدعی کا ہے پھر بذریعہ صلح

لے لیا تو یہ مبادلہ المال بالمال ہے لہذا اس میں شفعہ ہے۔

(۴۰) وَإِذَا تَقَدَّمَ الشَّفِيعُ إِلَى الْقَاضِيِ لَادْعَى الشَّرَاءَ وَطَلَبَ الشَّفْعَةَ سَأَلَ الْقَاضِيِ الْمُدْعَى عَلَيْهِ عَنْهَا فَإِنْ اعْتَرَفَ بِمِلْكِهِ الَّذِي يَشْفَعُ بِهِ وَإِلَّا كَلَّفَهُ بِإِقَامَةِ الْبَيِّنَةِ فَإِنْ عَجَزَ عَنِ الْبَيِّنَةِ اسْتَحْلَفَ الْمُشْتَرِيَّ بِاللَّهِ مَا يَعْلَمُ أَنَّهُ مَالِكٌ لِلَّذِي ذَكَرَهُ مِمَّا يَشْفَعُ بِهِ (۴۱) فَإِنْ نَكَلَ عَنِ الْبَيِّنَةِ أَوْ قَامَتْ لِلشَّفِيعِ بَيِّنَةٌ مَالَهُ الْقَاضِيُ هَلْ ابْتِاعَ أَمْ لَا فَإِنْ أَنْكَرَ الْإِبْتِاعَ قَبِلَ لِلشَّفِيعِ أَقِيمَ الْبَيِّنَةَ فَإِنْ عَجَزَ عَنْهَا اسْتَحْلَفَ الْمُشْتَرِيَّ بِاللَّهِ مَا ابْتِاعَ أَوْ بِاللَّهِ مَا يَسْتَحِقُّ عَلَى هَلِهِ الدَّارِ شَفْعَةً

ترجمہ :- اور جب شفیع قاضی کے پاس آ کر خرید کا دعویٰ کرے اور شفعہ طلب کرے تو قاضی مدعی علیہ سے اس کے متعلق دریافت کرے پس اگر مدعی علیہ نے اس مکان کی ملکیت کا اعتراف کیا جس کی وجہ سے وہ شفعہ طلب کرتا ہے تو قبہا ورنہ قاضی مدعی کو پینہ پیش کرنے کا مکلف بنائے پس اگر وہ پینہ پیش کرنے سے عاجز ہو تو مشتری سے قسم لے اس طرح کہ واللہ مجھے یہ معلوم نہیں کہ یہ اس مکان کا مالک ہے جس کا اس نے ذکر کیا ہے جس کی وجہ سے یہ شفعہ کا دعویٰ کرتا ہے پس اگر اس نے قسم سے انکار کر دیا یا شفعہ کے لئے گواہ قائم ہو جائے تو قاضی مدعی علیہ سے دریافت کرے کہ اس نے مکان خریدا ہے یا نہیں؟ پس اگر مدعی علیہ خریدنے سے انکار کر دے تو شفیع سے کہا جائیگا کہ تو گواہ قائم کرو پس اگر وہ گواہ قائم کرنے سے عاجز ہو تو مشتری سے قسم لی جائے گی کہ واللہ میں نے نہیں خریدا ہے یا واللہ اس مکان پر شفعہ کا شفعہ مستحق نہیں۔

تشریح :- (۴۰) جب شفیع قاضی کے پاس آئے اور دعویٰ کرے کہ مثلاً زید نے فلاں گھر خریدا ہے میں طلب شفعہ کرتا ہوں تو قاضی مدعی علیہ (یعنی مشتری) سے پوچھ لے اس گھر کی ملکیت کے بارے میں جسکی وجہ سے شفیع شفعہ کا مطالبہ کرتا ہے کہ کیا واقعی یہ شفیع کی ملک ہے تو اگر مشتری نے شفیع کی ملکیت کا اعتراف کیا تو قبہا ورنہ قاضی شفیع کو اپنی ملکیت کے ثبوت پر گواہ قائم کرنے کا مکلف بنائیگا اگر شفیع گواہ قائم کرنے سے عاجز ہو تو قاضی مشتری سے قسم لیگا کہ واللہ میں نہیں جانتا کہ شفیع مالک ہے اسکا جسکا اس نے دعویٰ کیا یعنی اس گھر کا جسکی وجہ سے یہ شفعہ کا دعویٰ کرتا ہے۔

(۴۱) پھر اگر مشتری نے مذکورہ بالا قسم سے انکار کیا یا شفیع نے مذکورہ بالا دعویٰ پر گواہ قائم کئے تو جس گھر کی وجہ سے شفیع دعویٰ کرتا ہے اس پر شفیع کی ملکیت ثابت ہو جائیگی اور شفیع کیلئے حق شفعہ ثابت ہو جائیگا اسکے بعد قاضی مدعی علیہ (مشتری) سے پوچھے گا کہ کیا تو نے مذکورہ گھر خریدا ہے یا نہیں اگر وہ اقرار کرے تو قبہا ورنہ اگر انکار کرے تو شفیع سے کہا جائیگا کہ گواہ پیش کر کہ مشتری (زید) نے واقعی وہ گھر خریدا ہے کیونکہ ثبوت بیع کے بغیر شفعہ ثابت نہیں ہوتا۔ پھر اگر شفیع بھی گواہ قائم کرنے سے عاجز ہو تو مشتری سے قسم لیا جائیگا کہ واللہ میں نے نہیں خریدا ہے یا واللہ شفیع اس گھر پر اس طرح شفعہ کا مستحق نہیں جس طرح کہ اس نے ذکر کیا ہے۔



(۲۲) وَتَجُوزُ الْمُنَازَعَةُ فِي الشَّفْعَةِ وَإِنْ لَمْ يُحْضِرِ الشَّفِيعُ الْقَمْنَ إِلَى مَجْلِسِ الْقَاضِي (۲۳) وَإِذَا قَضَى الْقَاضِي لَهُ بِالشَّفْعَةِ لَزِمَهُ إِحْضَارُ الْقَمْنِ (۲۴) وَلِلشَّفِيعِ أَنْ يَرُدَّ الدَّارَ بِخِيَارِ الْعَيْبِ وَالرُّوَيْدِ۔

ترجمہ:- اور شفعہ کے بارے میں جھگڑنا جائز ہے اگرچہ شفعہ مجلس قاضی میں ثمن حاضر نہ کرے اور جب قاضی اس کے حق میں شفعہ کا فیصلہ کر دے تو اب ثمن کو حاضر کرنا لازم ہے اور شفعہ کے لئے جائز ہے کہ خیار عیب یا خیار رویت کی وجہ سے مکان کو رد کر دے۔  
تشریح:- (۲۲) شفعہ کیلئے شفعہ میں خصومت و منازعت جائز ہے اگرچہ مجلس قاضی میں شفعہ عزمین کا ثمن حاضر نہ کر دے کیونکہ قضاء قاضی سے پہلے شفعہ پر ثمن لازم نہیں۔ (۲۳) پھر جب قاضی شفعہ کے حق میں شفعہ عزمین کا فیصلہ کر دے تو اب شفعہ پر ثمن پیش کرنا لازم ہے یہی ظاہر روایت ہے۔ (۲۴) شفعہ دار شفعہ عیب یا خیار رویت کی وجہ سے واپس کر سکتا ہے کیونکہ بحق شفعہ گھر لینا بمنزلہ خرید ہے تو جس طرح خریدنے کی صورت میں خیار ہے اسی طرح بحق شفعہ لینے کی صورت میں بھی خیار ہوگا۔

(۲۵) وَإِنْ أَحْضَرَ الشَّفِيعُ الْبَائِعَ وَالْمَبِيعَ فِي يَدِهِ فَلَهُ أَنْ يُخَاصِمَهُ فِي الشَّفْعَةِ وَلَا يَسْمَعُ الْقَاضِي الْبَيِّنَةَ حَتَّى يَحْضُرَ الْمُشْتَرِي فَيَنْفُخَ الْبَيْعَ بِمَشْهَدٍ مِنْهُ وَيَقْضَى بِالشَّفْعَةِ عَلَى الْبَائِعِ وَيَجْعَلُ الْفَهْدَةَ عَلَيْهِ (۲۶) وَإِذَا تَرَكَ الشَّفِيعُ الْإِشْهَادَ حِينَ عِلْمٍ بِالْبَيْعِ وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَى ذَلِكَ بَطَلَتْ شَفْعَتُهُ (۲۷) وَكَذَلِكَ إِنْ أَشْهَدَ فِي الْمَجْلِسِ وَلَمْ يَشْهَدْ عَلَى أَحَدِ الْمُتَعَاقِدِينَ وَلَا عِنْدَ الْعَقَارِ۔

ترجمہ:- اور جب شفعہ نے بائع کو حاضر کر دیا اور بیع بائع ہی کے قبضہ میں ہے تو شفعہ کا شفعہ کے بارے میں جھگڑنا جائز ہے لیکن قاضی اس وقت تک گواہ نہیں سنے گا جب تک کہ مشتری حاضر نہ ہو پھر اس کی موجودگی میں بیع فسخ کر دے گا اور بائع پر شفعہ کا حکم لگا دے اور ذمہ داری اسی پر ڈال دے اور شفعہ کو جب مکان فروخت ہونے کا علم ہو گیا اس وقت اس نے اشہاد چھوڑ دیا حالانکہ وہ اس کی قدرت رکھتا تھا تو اس کا شفعہ باطل ہو جائیگا اور اسی طرح اگر مجلس میں اس نے گواہ بنا لیا لیکن متعاقدین میں سے کسی پر گواہ قائم نہیں کیا اور نہ زمین کے پاس کسی کو گواہ کیا (تو بھی حق شفعہ باطل ہو جائیگا)۔

تشریح:- (۲۵) اگر شفعہ نے بائع کو مجلس قاضی میں پیش کیا اور بیع اب تک بائع کی ہاتھ میں ہے مشتری کو تسلیم نہیں کی ہے تو شفعہ بائع کے ساتھ شفعہ کے بارے میں جھگڑا کر سکتا ہے اسلئے کہ قبضہ بائع کا ہے۔ لیکن شفعہ جو بیع بائع پر پیش کرے گا قاضی وہ نہیں سنے گا جب تک کہ مشتری حاضر نہ ہو کیونکہ بیع کا مالک مشتری ہے لہذا اس کی موجودگی میں قاضی بیع کو فسخ کر دے گا۔ اور قاضی شفعہ کا حکم بائع پر لگا دے گا حتیٰ کہ تسلیم دار بائع پر واجب ہے۔ اور عہدہ بھی بائع پر ہے یعنی اگر بیع کا کوئی اور مستحق کھل آیا تو شفعہ کیلئے ثمن کا ضامن بائع ہوگا۔

(۲۶) اگر شفعہ کو بیع کا علم ہو اور وہ باوجود قدرت کے اشہاد (یعنی طلب مواعیتہ) چھوڑ دے تو اس کا حق شفعہ باطل ہو جائیگا کیونکہ اس نے طلب سے اعراض کر دیا۔ (۲۷) اسی طرح اگر شفعہ نے گواہ بنائے مجلس میں (یعنی طلب مواعیتہ کر لیا) مگر بائع یا مشتری یا زمین کے پاس گواہ نہ بنائے (یعنی طلب تقریر اشہاد چھوڑ دیا) تو چونکہ یہ بھی اعراض کی دلیل ہے لہذا شفعہ باطل ہو جائیگا۔

(۲۸) لَبَانٌ صَالِحٌ مِنْ شُفْعِهِ عَلَى عَوْضٍ أَخَذَهُ بَطَلَتِ الشُّفْعَةَ وَيُرَدُّ الْعَوْضُ (۲۹) وَإِذَا مَاتَ الشَّيْخُ بَطَلَتْ شُفْعَتُهُ

(۳۰) وَإِذَا مَاتَ الْمُشْتَرِي لَمْ تَنْقُطِ الشُّفْعَةُ۔

ترجمہ:- اگر کسی نے حق شفعہ سے کوئی عوض لے کر صلح کر لی تو اس کا حق شفعہ باطل ہو جائیگا اور عوض واپس کر لیا اور اگر شفعہ مرجائے تو اس کا حق شفعہ باطل ہو جائیگا اور اگر مشتری مر گیا تو حق شفعہ ساقط نہ ہوگا۔

تشریح:- (۲۸) اگر شفعہ نے اپنے حق شفعہ سے کسی عوض پر صلح کر لی تو شفعہ باطل ہو جائیگا اور عوض بھی واپس کرنا پڑے گا (مثلاً مشتری سے شفعہ نے کہا کہ ہزار روہم دیدو میں حق شفعہ چھوڑ دوں گا اگر مشتری نے دے دے تو شفعہ باطل ہو جائیگا اور ہزار روہم بھی واپس کرنا پڑیگا) کیونکہ عوض لینا اعراض کی دلیل ہے۔ اور حق شفعہ چونکہ محض مالک بننے کا حق ہے مالک بنا نہیں ہے لہذا اس کا عوض لینا صحیح نہیں۔

(۲۹) اگر شفعہ بیع کے بعد اور شفعہ کے فیصلہ سے پہلے مرجائے تو شفعہ باطل ہو جائیگا کیونکہ موت کی وجہ سے شفعہ کی ملکیت ختم ہو جاتی ہے اور وارث کیلئے ملک ثابت ہو جائیگا مگر بیع کے بعد۔ جبکہ شفعہ کیلئے ملک از وقت بیع تا قضاء قاضی شرط ہے تو چونکہ وارث کیلئے ملک بوقت بیع نہیں لہذا وارث کیلئے بھی حق شفعہ نہیں۔

(۳۰) اگر مشتری مر گیا تو شفعہ باطل نہ ہوگا کیونکہ مستحق شفعہ یعنی شفعہ موجود ہے اور حق شفعہ کا سبب (اتصال

الملک) بھی متغیر نہیں ہوا ہے۔

(۳۱) وَإِذَا بَاعَ الشَّيْخُ مَا يَشْفَعُ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَقْضَى لَهُ بِالشُّفْعَةِ بَطَلَتْ شُفْعَتُهُ۔

ترجمہ:- اور اگر شفعہ نے اس سے پہلے کہ اس کے حق میں فیصلہ ہو جائے اس زمین کو فروخت کر دیا جس کی وجہ سے وہ شفعہ طلب کر رہا ہے تو اس کا حق شفعہ باطل ہو جائیگا۔

تشریح:- (۳۱) اگر شفعہ نے قاضی کی طرف سے شفعہ کا فیصلہ کئے جانے سے پہلے اپنی اس ملک کو فروخت کی جس کی وجہ سے وہ شفعہ کا دعویٰ کرتا ہے تو اس کا شفعہ باطل ہو جائیگا کیونکہ مالک بننے سے پہلے سب شفعہ زائل ہوا۔

(۳۲) وَوَكَيْلُ الْبَائِعِ إِذَا بَاعَ وَهُوَ الشَّيْخُ فَلَا شُفْعَةَ لَهُ (۳۳) وَكَذَا الْبَيْعُ إِذَا بَاعَ الشَّيْخُ التَّرَكُّ عَنِ الْبَائِعِ

(۳۴) وَوَكَيْلُ الْمُشْتَرِي إِذَا ابْتَاعَ وَهُوَ الشَّيْخُ فَلَهُ الشُّفْعَةُ۔

ترجمہ:- اور بائع کا وکیل اگر کسی ایسے مکان کو فروخت کر دے جس کا وہ خود شفعہ ہے تو اس کے لئے حق شفعہ نہیں اور اسی طرح اگر شفعہ بائع کی طرف سے درک کا ضامن ہوا (تو بھی اس کے لئے حق شفعہ نہیں) اور مشتری کا وکیل اگر ایسی زمین خرید لیا جس کا وہ خود شفعہ بھی ہے تو اس کو حق شفعہ ہے۔

تشریح:- (۳۲) اگر بائع کے وکیل نے بائع کا مکان فروخت کر دیا اور حال یہ ہے کہ یہی وکیل اس مکان کا شفعہ بھی ہے تو اس کیلئے حق شفعہ نہیں کیونکہ فروخت کر کے اس کی طرف سے ایک عقد تام ہو گیا جس میں یہ وکیل بائع تھا اب اگر حق شفعہ بھی مکان لے گا تو یہ مشتری

ہوگا لہذا یہ عقد سابقہ عقد کے توڑنے کی سہمی ہے جو کہ جائز نہیں۔

(۳۳) اسی طرح اگر کوئی شخص بائع کی طرف سے درک کا ضامن ہو جائے (ضامن بالدرک کا معنی یہ ہے کہ کوئی مشتری سے کہے کہ فلاں چیز بے فکر ہو کر خرید لو اگر اس چیز کا کوئی مستحق نکل آیا تو آپ کے ثمن کی ادائیگی کا میں ضامن ہوں) اور حال یہ کہ خود یہ ضامن شفیع بھی ہے تو اس کیلئے حق شفیع نہیں کیونکہ عقد سابق کی تقریر صحیح اسی ضامن کی طرف سے ہوئی ہے اب اگر شفیع کا دعویٰ کریگا تو یہ عقد سابق کے توڑنے کی سہمی ہے جو کہ جائز نہیں۔ (۳۴) اور اگر مشتری کا وکیل کوئی مکان خرید لے اور حال یہ کہ وہ اس مکان کا شفیع بھی ہے تو اس وکیل کیلئے حق شفیع ہے کیونکہ حق شفیع لینے میں نقض شراہ نہیں اسلئے کہ شفیع شراہ کے مثل ہے۔

(۳۵) وَمَنْ بَاعَ بِشَرْطِ الْخِيَارِ فَلَا شُفْعَةَ لِلشَّفِيعِ فَإِنْ أَسْقَطَ الْبَائِعُ الْخِيَارَ وَجَبَتْ الشُّفْعَةُ (۳۶) وَإِنْ اشْتَرَى بِشَرْطِ الْخِيَارِ وَجَبَتْ الشُّفْعَةُ۔

ترجمہ:- اور جس نے شرط خیار کے ساتھ کوئی مکان فروخت کر لیا تو شفیع کے لئے حق شفیع نہیں پس اگر بائع نے خیار شرط ساقط کر دیا تو اب حق شفیع واجب ہو جائیگا اور اگر کسی نے کوئی مکان شرط خیار کے ساتھ خرید لیا تو حق شفیع واجب ہوگا۔

تشریح:- (۳۵) اگر کسی نے بشرط خیار کوئی مکان فروخت کر دیا تو شفیع کیلئے شفیع نہیں کیونکہ شرط خیار کی وجہ سے ملک بائع زائل نہیں ہوتی تو گویا کہ فروخت ہی نہیں کیا ہے۔ پھر اگر بائع نے بیع نافذ کر کے خیار ساقط کر دیا تو شفیع ثابت ہو جائیگا کیونکہ اب زوال ملک کا مانع زائل ہوا اور بیع لازم ہو گیا۔ (۳۶) اگر کسی نے بشرط خیار مکان خرید لیا تو شفیع کیلئے شفیع ثابت ہوگا کیونکہ مشتری کے لئے خیار شرط کی صورت میں زوال ملک بائع کیلئے کوئی مانع نہیں۔

(۳۷) وَمَنْ إِنْتَعَ دَارًا شَرَاءً لَا يَسُدُّ أَفْلَا شُفْعَةَ لَهَا وَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِنَ الْمُتَعَاقِدِينَ الْفَسْخُ فَإِنْ سَقَطَ الْفَسْخُ وَجَبَتْ الشُّفْعَةُ۔

ترجمہ:- اور جس نے شراہ فاسد کے ساتھ کوئی مکان خرید لیا تو اس میں حق شفیع نہیں ہوگا اور متعاقدین میں سے ہر ایک کو فسخ کا اختیار ہوگا پس اگر فسخ ہوا تو حق شفیع واجب ہوگا۔

تشریح:- (۳۷) اگر کسی نے کوئی مکان بیع فاسد کے ساتھ خرید لیا تو اس مکان میں شفیع کیلئے شفیع نہیں کیونکہ بیع سے پہلے ملک بائع زائل نہیں ہوئی اور بیع کے بعد یہ عقد واجب الفسخ ہے جبکہ اثبات شفیع میں فسخ نہیں بلکہ تقریر فساد ہے پس جائز نہیں۔ (۳۸) اگر بیع فاسد میں حق فسخ ساقط ہو گیا (مثلاً مشتری نے بیع آگے فروخت کر لیا) تو شفیع کیلئے شفیع ثابت ہو جائیگا کیونکہ مانع زائل ہوا۔

(۳۹) وَإِذَا اشْتَرَى اللَّيْمُ دَارًا بِخَمْرٍ أَوْ خِنْزِيرٍ وَشَفِيعُهَا ذِمِّيٌّ أَخْلَاهَا بِمِثْلِ الْخَمْرِ وَبِقِيمَةِ الْخِنْزِيرِ (۴۰) وَإِنْ كَانَ شَفِيعُهَا مُسْلِمًا أَخْلَاهَا بِقِيمَةِ الْخَمْرِ وَالْخِنْزِيرِ۔

ترجمہ:- اور اگر ذمی نے مکان شراب یا خنزیر کے عوض خرید لیا اور اس کا شفیع بھی ذمی ہے تو شفیع اسے مثل شراب اور قیمت خنزیر

دیکر لے لے اور اگر اس کا شفع مسلمان ہے تو قیمت شراب اور قیمت خنزیر دیکر لے لے۔

**تشریح :-** (۳۹) اگر ایک ذمی نے دوسرے ذمی سے مکان بعبوض شراب یا خنزیر خرید لیا اور شفع بھی ذمی ہے تو شفع یہ مکان مثل شراب اور قیمت خنزیر سے لے لے کیونکہ یہ بیع فیما بینہم صحیح ہے اور حق شفع مسلمان کی طرح ذمی کیلئے بھی ہے اور شراب انکے لئے ایسا مال ہے جیسے ہمارے لئے سڑک ہے اور خنزیر ایسا ہے جیسے ہمارے لئے بکری ہے۔

(۴۰) اگر مذکورہ صورت میں شفع مسلمان ہے تو وہ شراب و خنزیر دونوں کی قیمت دے کر لے لے۔ خنزیر چونکہ مثلی چیز نہیں اسلئے اسکی ہر صورت میں قیمت دینا ہوگا اور شراب اگر چہ مثلی چیز ہے مگر مسلمان کیلئے اسکی تصرف ممنوع ہے لہذا مسلمان کے حق میں یہ غیر مثلی شمار ہوگا۔

(۴۱) وَلَا شَفْعَةَ فِي الْهَبَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ بَعْوَضَ مَشْرُوطٍ۔

ترجمہ :- اور ہبہ میں شفعہ نہیں ہے الا یہ کہ ہبہ کسی عوض کے ساتھ مشروط ہو۔

**تشریح :-** (۴۱) اگر دواہب نے کوئی مکان کسی کو ہبہ کیا تو اسکے شریک یا پڑوس کیلئے حق شفعہ نہیں کیونکہ ہبہ مبادلتہ المال بالمال نہیں الا یہ کہ یہ ہبہ مشروط بالعوض ہو (مثلاً دواہب کہے وَهَبْتُ لَكَ هَذِهِ الدَّارَ عَلَى كَذَا مِنَ الدَّرَاهِمِ) کیونکہ ہبہ بالعوض ابتدا ہبہ ہے انتہاء بیع ہے۔

(۴۲) وَإِذَا اِخْتَلَفَ الشَّفِيعُ وَالْمُشْتَرِي فِي الْقَوْلِ فَالْقَوْلُ قَوْلُ الْمُشْتَرِي (۴۳) فَإِنْ أَقَامَا الْبَيْتَةَ فَالْبَيْتَةُ بَيْتَةُ الشَّفِيعِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ الْبَيْتَةُ بَيْتَةُ الْمُشْتَرِي۔

ترجمہ :- اور اگر شفع اور مشتری نے ثمن میں اختلاف کیا تو قول مشتری کا معتبر ہے اور اگر دونوں نے گواہ قائم کر دئے تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک شفع کے گواہ معتبر ہیں اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ مشتری کے گواہ معتبر ہیں۔

**تشریح :-** (۴۲) اگر شفع و مشتری نے ثمن میں اختلاف کیا مثلاً مشتری نے کہا کہ میں نے یہ مکان دو ہزار میں خریدا ہے اور شفع نے کہا کہ ایک ہزار میں۔ تو قول مشتری کا مع الیمین معتبر ہے کیونکہ شفع کم قیمت ادا کر کے استحقاق دار کا اس پر دعویٰ کر رہا ہے اور مشتری کم قیمت پر اسکے استحقاق کا منکر ہے اور قول منکر کا مع الیمین معتبر ہے۔

(۴۳) اگر شفع و مشتری میں سے ہر ایک نے مذکورہ بالا صورت میں اپنے دعویٰ پر گواہ قائم کر دئے تو طرفین کے نزدیک شفع کے گواہ معتبر ہونگے کیونکہ گواہ کسی شی کے ازام کیلئے ہوتے ہیں اور شفع کے گواہ ملزم ہیں اسلئے کہ شفع کے گواہ قبول کرنے کی صورت میں مشتری پر مکان شفع کے حوالہ کرنا لازم ہوتا ہے جبکہ مشتری کے گواہ ملزم نہیں کیونکہ مشتری کے گواہ قبول کرنے کی صورت میں شفع کو پھر بھی اختیار ہے چاہے تو مکان لے اور چاہے تو چھوڑ دے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک مشتری کے گواہ معتبر ہونگے اسلئے کہ اسکے گواہ امر زائد کیلئے مثبت ہے اور ثبت للویا دۃ والا گواہ اولی ہوتے ہیں (طرفین کا قول راجح ہے)۔

(۴۴) وَإِذَا ادَّعَى الْمُشْتَرِي ثَمَنًا أَكْثَرَ وَادَّعَى الْبَائِعُ أَقْلَ مِنْهُ وَلَمْ يَبْضِ الثَّمَنَ أَخْلَاهَا الشَّفِيعُ بِمَا قَالَ الْبَائِعُ وَكَانَ ذَلِكَ حَطًّا عَنِ الْمُشْتَرِي (۴۵) وَإِنْ كَانَ قَبْضَ الثَّمَنِ أَخْلَاهَا بِمَا قَالَ الْمُشْتَرِي وَلَمْ يَلْتَفِتْ إِلَى قَوْلِ الْبَائِعِ۔

ترجمہ:- اور اگر مشتری نے زیادہ ثمن کا دعویٰ کر دیا اور بائع نے اس سے کم کا اور ابھی اس نے ثمن پر قبضہ نہیں کیا ہے تو شفیع اس کو وہ قیمت دیکر لے گا جو بائع کہتا ہے اور یہ مشتری کے ذمہ سے کچھ قیمت ساقط کرنے کے حکم میں ہوگا اور اگر بائع نے ثمن پر قبضہ کر لیا ہو تو شفیع اسے اس قیمت پر لے گا جو مشتری کہتا ہے اور بائع کے قول کی طرف التفات نہیں کریگا۔

تشریح:- (۴۴) اگر بائع و مشتری نے ثمن میں اختلاف کیا مشتری ثمن زیادہ بتائے اور بائع کم بتائے اور حال یہ ہے کہ بائع نے اب تک ثمن پر قبضہ نہیں کیا ہے تو شفیع اسی قیمت پر لے گا جو بائع کہے اور یوں سمجھا جائیگا کہ بائع نے اپنی جانب سے مشتری کیلئے قیمت کم کر دی ہے (تو شفیع کیلئے بھی کم ہوگی)۔

(۴۵) اگر بائع ثمن قبض کر چکا ہے تو شفیع اسی قیمت پر لے گا جو مشتری کہے اور یا چھوڑ دے اور بائع کے قول کی طرف التفات نہ کرے کیونکہ بائع جب ثمن وصول کر چکا تو بائع درمیان سے نکل کر اجنبی ہوا اب اختلاف شفیع و مشتری کے درمیان رہ گیا جس کی تفصیل گذر چکی۔

(۴۶) وَإِذَا حَطَّ الْبَائِعُ عَنِ الْمُشْتَرِي بَعْضَ الثَّمَنِ يَسْقُطُ ذَلِكَ عَنِ الشَّفِيعِ (۴۷) وَإِنْ حَطَّ جَمِيعَ الثَّمَنِ لَمْ يَسْقُطْ عَنِ الشَّفِيعِ (۴۸) وَإِذَا زَادَ الْمُشْتَرِي لِلْبَائِعِ فِي الثَّمَنِ لَمْ تَلْزَمْ الزِّيَادَةُ لِلشَّفِيعِ۔

ترجمہ:- اور اگر بائع نے مشتری سے بعض ثمن ساقط کر دیا تو یہ شفیع سے بھی ساقط ہوگا اور اگر بائع نے مشتری سے کل ثمن ساقط کر دیا تو یہ شفیع سے ساقط نہ ہوگا اور اگر مشتری نے بائع کے لئے ثمن میں اضافہ کر دیا تو یہ اضافہ شفیع کو لازم نہ ہوگا۔

تشریح:- (۴۶) اگر بائع نے مشتری سے کچھ رقم کم کر دی تو اتنی ہی مقدار شفیع سے بھی ساقط ہو جائیگی کیونکہ ثمن وہی ہے جو باقی بچ گیا۔ (۴۷) اگر بائع نے مشتری سے کل ثمن ساقط کر دیا تو شفیع سے کچھ ساقط نہ ہوگا کیونکہ کل ثمن ساقط کرنے کی صورت میں یہ بہہ یا بچ بلاغوض ہوا جس میں شفیع نہیں لیکن چونکہ اس طرح تو شفیع کا حق بالکل باطل ہو جائیگا لہذا شفیع سے کل قیمت لیکر حق شفیع دیدیا جائیگا۔

(۴۸) اگر مشتری نے بائع کو عقد میں طے شدہ قیمت سے زیادہ دیدی تو یہ زیادتی شفیع کے ذمہ لازم نہ ہوگی کیونکہ اسے شفیع کا ضرر ہے اسلئے کہ وہ اس سے کم پر لینے کا مستحق ہو چکا ہے۔

(۴۹) وَإِذَا اجْتَمَعَ الشُّفَعَاءُ فَالشَّفَعَةُ بَيْنَهُمْ عَلَى عَدَدِ رُؤُسِهِمْ وَلَا يُعْتَبَرُ بِاخْتِلَافِ الْأَمْلاكِ۔

ترجمہ:- اور اگر کئی شفیع جمع ہو جائیں تو شفیع ان کے درمیان ان کے عدد رؤوس کے مطابق ہوگا اور اختلاف املاک کا اعتبار نہ ہوگا۔

تشریح:- (۴۹) اگر کسی مشلوہ زمین میں چند مساوی درجے کے شفیع جمع ہو جائیں تو مشلوہ زمین ان کے درمیان ان کے عدد رؤوس کے مطابق تقسیم ہوگی کیونکہ سب استحقاق یعنی اتصال ملک میں سب مساوی ہیں۔ اختلاف املاک کا اعتبار نہیں کیا جائیگا مثلاً ایک گھر تین آدمیوں کے درمیان مشترک ہے جس میں نصف ایک کا ٹکٹ دوسرے کا سداں تیسرے کا ہو۔ اب صاحب نصف نے اپنا حصہ فروخت کیا

تو ہاں شریک اگر شفعہ طلب کرے تو ہر ایک فروخت شدہ حصے کے نصف کا مستحق ہوگا مقدار ملک ماہ المصلحة کا اعتبار نہ ہوگا۔ جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک ہر ایک کے سهام کے بمقدار حق شفعہ ہوگا پس مذکورہ بالا صورت میں صاحب ثلث دو ثلث کا مستحق ہوگا اور صاحب سدس ایک ثلث کا مستحق ہوگا۔

(۵۰) وَمَنْ اشْتَرَى ذَا رَأٍ بَعْرَضٍ أَخَذَهَا الشَّفِيعُ بِلَيْمَتِهِ (۵۱) وَإِنْ اشْتَرَاهَا بِمَكِيلٍ أَوْ مَوْزُونٍ أَخَذَهَا بِمِثْلِهِ (۵۲) وَإِنْ بَاعَ عِقَارًا بِعِقَارٍ أَخَذَ الشَّفِيعُ كَمَلٍ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بِقِيَمَةِ الْآخَرِ۔

ترجمہ:- اور جس مکان سامان کے عوض خرید تو شفعہ اس چیز کی قیمت دیکر اسے لے لیا اور اگر مکیلی یا موزونی چیز کے عوض خرید تو شفعہ اس کی مثل کیلی یا وزنی چیز دیکر لے لیا اور اگر زمین کو بعوض زمین فروخت کر دی تو شفعہ ہر ایک کو دوسرے کی قیمت کے عوض لے گا۔  
تشریح:- (۵۰) اگر کسی نے کوئی گھر سامان کے بدلے خرید لیا تو شفعہ اسکو اس سامان کی قیمت کے عوض لیا کیونکہ سامان ذوات القیم میں سے ہے۔ (۵۱) اگر مشتری نے بعوض کیلی یا وزنی چیز خرید لیا تو شفعہ اسکو اسکے مثل کے عوض خرید لیا کیونکہ یہ دونوں ذوات الامثال میں سے ہیں۔ (۵۲) اگر زمین بعوض زمین خریدی تو اگر دونوں کا شفعہ ایک ہے تو وہ ان میں سے ہر ایک دوسرے کی قیمت کے عوض لیا کیونکہ دوسرے کی قیمت اسکا بدل ہے۔

(۵۳) وَإِذَا بَلَغَ الشَّفِيعُ أَنَّهَا بَيْعٌ بِالْبَلِّ لَسَلَّمَ الشُّفْعَةَ لِمَنْ هَلِمَ بِهَا بِبَيْعٍ بِالْبَلِّ مِنْ ذَلِكَ أَوْ بِحَنْطَلَةٍ أَوْ خَبِيرٍ لَيْسَتْهَا أَلْتِ أَوْ أَكْثَرُ لَسَلِّمُهُ بِأَطْلٍ وَلَهُ الشُّفْعَةُ (۵۴) وَإِنْ بَانَ أَنَّهَا بَيْعٌ بِدَابِيرٍ لَيْسَتْهَا أَلْتِ فَلَا شُّفْعَةَ لَهُ۔

ترجمہ:- اور اگر شفعہ کو خبر پہنچی کہ لالائ مکان ہزار میں فروخت ہوا تو اس نے شفعہ کا دعویٰ چھوڑ دیا پھر معلوم ہوا کہ وہ اس سے گم میں فروخت ہوا ہے یا اسے گندم یا جو کے عوض فروخت ہوا ہے جن کی قیمت ہزار یا زیادہ ہے تو اس کا چھوڑنا باطل ہے اور اس کو حق شفعہ ہے اور اگر یہ ظاہر ہوا کہ وہ اتنے دنا بھر کے عوض فروخت ہوا ہے جن کی قیمت ہزار درہم ہے تو اب اسے حق شفعہ نہیں۔

تشریح:- (۵۳) اگر شفعہ کو خبر پہنچی کہ لالائ گھر (جس میں شفعہ کو حق شفعہ حاصل ہے) ایک ہزار یا اس سے گم میں فروخت ہوا ہے یا اسے گندم یا جو میں فروخت ہوا ہے جن کی قیمت ایک ہزار یا اس سے گم زیادہ ہے تو شفعہ نے ان تمام صورتوں میں شفعہ کا دعویٰ چھوڑ دیا پھر پھر ہوا کہ یہ گھر مذکورہ بالا حالتوں سے گم میں فروخت ہوا ہے تو شفعہ کا ترک شفعہ باطل ہے بلکہ شفعہ کو اب بھی حق شفعہ حاصل ہے کیونکہ اس نے پہلے شرط میں کی وجہ سے چھوڑا تھا یا جس شخص کی خبر اس کو پہنچی تھی وہ جس اس کے لئے شرط تھی اب چونکہ اس کے خلاف ظاہر ہوا اسلئے اب اس کو حق شفعہ حاصل ہے۔

(۵۴) اگر مذکورہ بالا صورت میں بعد میں یہ معلوم ہوا کہ لالائ گھر اتنے دنا بھر کے عوض فروخت ہوا ہے جن کی قیمت ایک ہزار درہم ہے تو شفعہ کیلئے حق شفعہ نہیں کیونکہ دنا بھر اور درہم حق شفعہ میں ایک شخص ہیں۔



(۵۵) وَإِذَا قِيلَ لَهُ أَنْ الْمَشْتَرِيَ فَلَانَ فَسَلَّمَ الشُّعْبَةَ ثُمَّ عَلِمَ أَنَّهُ غَيْرُهُ فَلَهُ الشُّعْبَةُ (۵۶) وَمَنْ اشْتَرَى ذَارًا غَيْرَهُ فَهُوَ الْخِضْمُ فِي الشُّعْبَةِ إِلَّا أَنْ يُسَلِّمَهَا إِلَى الْمُؤَكَّلِ۔

ترجمہ:- اور اگر شفع سے کسی نے کہا کہ مشتری فلاں شخص ہے تو اس نے دعویٰ شفعہ چھوڑ دیا پھر معلوم ہوا کہ مشتری کوئی اور ہے تو اس کو حق شفعہ ہے اور اگر کسی نے دوسرے کے لئے مکان خریدنا تو شفعہ میں مدعی علیہ بھی شخص ہوگا الایہ کہ اگر اس نے مکان موکل کے حوالہ کر دیا (تو مدعی علیہ موکل ہوگا)۔

تشریح:- (۵۵) اگر شفع کو یہ خبر ملی کہ مکان کا خریدار فلاں (مثلاً) ہے تو اس نے شفعہ چھوڑ دیا پھر معلوم ہوا کہ خریدار تو کوئی اور ہے (مثلاً بکر ہے) تو شفع کو اب بھی حق شفعہ حاصل ہے کیونکہ آدمی کو بعض لوگوں کی مسائلی گوارا ہوتی ہے اور بعض کی ناگوارا تو اول الذکر کیلئے شفعہ چھوڑنا دوسرے کیلئے چھوڑنے کو سترم نہیں۔

(۵۶) اگر کسی نے دوسرے کیلئے گھر خرید لیا تو شفعہ میں خصم (مدعی علیہ) خریداری ہوگا کیونکہ عائد خریدار ہے لہذا شفع خریدار کو شن حوالہ کر کے گھر لے لیگا ہاں اگر خریدار نے گھر اپنے موکل کے حوالہ کر دیا تو پھر مدعی علیہ موکل ہوگا کیونکہ بعد از تسلیم خریدار کا قبضہ نہ رہا۔

(۵۷) وَإِذَا بَاعَ ذَارًا إِلَّا مَقْدَارَ ذِرَاعٍ فِي طَوْلِ الْحَدِّ الَّذِي يَلِي الشُّعْبَةَ فَلَا شُّعْبَةَ لَهُ (۵۸) وَإِنْ ابْتِاعَ مِنْهَا سَهْمًا بِمَنْ ثُمَّ ابْتِاعَ بَقِيَّتَهَا فَالشُّعْبَةُ لِلْجَارِ فِي السُّهْمِ الْأَوَّلِ دُونَ الثَّانِي (۵۹) وَإِذَا ابْتِاعَهَا بِمَنْ ثُمَّ دَفَعَ إِلَيْهِ ثَوْبًا عَوَّضًا عَنْهُ فَالشُّعْبَةُ بِالْمَنْ دُونَ الثَّوْبِ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے مکان فروخت کیا مگر ایک ہاتھ کی مقدار اس طول کی حد میں جو شفع سے متصل ہے تو شفع کے لئے حق شفعہ نہیں اور اگر کسی نے مکان کا ایک حصہ پہلے خرید لیا پھر باقی مکان بھی خرید لیا تو پڑوس کے لئے پہلے حصہ میں حق شفعہ ہے دوسرے میں نہیں اور اگر کسی مکان میں کے بدلے خرید لیا پھر باقی کو شن کے عوض کپڑا دیدیا تو شفعہ شن کے عوض ہوگا نہ کہ کپڑے کے عوض۔

تشریح:- (۵۷) اگر کسی نے مکان فروخت کیا مگر شفع کی متصل جانب میں بمقدار ایک ذراع چھوڑ دیا تو شفع کیلئے حق شفعہ نہیں کیونکہ جس حصہ کی بیع ہوئی ہے اس کا شفع پڑوس نہیں اور جس کا پڑوس ہے اسکی بیع نہیں ہوئی ہے۔

(۵۸) اگر مشتری نے گھر کا کچھ حصہ شن سے خریدنا جسکی خبر شفع کو ہوئی مگر اس نے شفعہ کا دعویٰ نہیں کیا پھر مشتری نے باقی ماندہ حصہ خرید لیا تو حصہ اول میں تو شفع کیلئے حق شفعہ تھا مگر حصہ ثانی میں نہیں کیونکہ مشتری اول حصہ کے خریدنے سے باقی کا شریک ہوا اور حق شفعہ میں شریک پڑوس سے مقدم ہوتا ہے۔

(۵۹) اگر مشتری نے گھر بعض شن خرید لیا پھر باقی کو بجائے شن سٹی کے کپڑا دیدیا تو شفعہ شن سٹی کے عوض ہوگا نہ کہ کپڑے کے عوض کیونکہ گھر کا عوض شن سٹی ہی ہے کپڑا دیدنا تو دوسرا عقد ہے۔



(۶۰) وَلَا تُكْرَهُ الْجِيلَةُ لِمِ اسْقَاطِ الشَّفْعَةِ عِنْدَ أَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ تُكْرَهُ.

ترجمہ:- اور شفعہ کو ساقط کرنے کے لئے جیلہ کرنا امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک مکروہ نہیں اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ مکروہ ہے۔  
تشریح:- (۶۰) امام ابو یوسفؒ کے نزدیک حق شفعہ کے ثبوت سے پہلے اسقاط شفعہ کیلئے جیلہ کرنا مکروہ نہیں کیونکہ ثبوت حق کے بعد جیلہ سے کسی کا حق دفع کرنے میں اسکا ضرر اور اس پر ظلم ہے جبکہ ثبوت سے پہلے امکان ثبوت کو ختم کرنا ظلم نہیں۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک مکروہ ہے کیونکہ شفعہ برائے دفع ضرر عن الشفع مشروع ہوا ہے تو اگر جیلہ کی اجازت دیں تو شفع سے ضرر دور نہیں کر سکیں گے (امام ابو یوسفؒ کا قول راجح ہے)۔

(۶۱) وَإِذَا بَنَى الْمُشْتَرِي أَوْ غَرَسَ ثُمَّ قُبِضَ لِلشَّفْعِ بِالشَّفْعَةِ لَهُوَ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَخَذَهَا بِالْقَمْنِ وَبِقِيمَةِ الْبِنَاءِ

وَالْفَرَسِ مَقْلُوعَيْنِ وَإِنْ شَاءَ كَلَّفَ الْمُشْتَرِي بِقَلْعِهِ.

ترجمہ:- اور اگر مشتری نے مشلو عزمین میں مکان بنا لیا یا باغ لگا لیا پھر شفعہ کی وجہ سے اس زمین کا فیصلہ شفع کے حق میں ہوا تو شفع کو اختیار ہے اگر چاہے تو اس زمین کو ٹمن اور اکڑی ہوئی عمارت اور درختوں کی قیمت دیکر لے لے اور اگر چاہے تو مشتری کو اکڑوانے کا مکلف بنائے۔

تشریح:- (۶۱) اگر مشتری نے مشلو عزمین میں مکان بنا لیا یا باغ لگا لیا پھر شفع کے حق میں شفعہ کا فیصلہ ہوا تو اب شفع کو اختیار ہے چاہے تو مشلو عزمین کا ٹمن اور اکڑی ہوئی عمارت اور باغ کی قیمت دیکر لے لے اور چاہے تو مشتری کو اپنی تعمیر و باغ کے اکھاڑنے کا مکلف بنائے کیونکہ مشتری نے ایسے محل میں تعمیر کی ہے جسکے ساتھ غیر کا مضبوط حق وابستہ ہے اور صاحب حق نے مشتری کو تعمیر کا حکم بھی نہیں دیا ہے۔

(۶۲) وَإِذَا أَخَذَهَا الشَّفْعُ فَبَنَى أَوْ غَرَسَ ثُمَّ اسْتَحَقَّتْ رَجْعَ بِالْقَمْنِ (۶۳) وَلَا يَرْجِعُ بِقِيمَةِ الْبِنَاءِ وَالْفَرَسِ.

ترجمہ:- اور اگر شفع نے مشلو عزمین لے لی اور اس میں مکان بنا لیا یا باغ لگا لیا پھر اس کا کوئی مستحق نکل آیا تو یہ ٹمن کو واپس لے لے گا مکان اور باغ کی قیمت واپس نہیں لے گا۔

تشریح:- (۶۲) اگر شفع نے حق شفعہ عزمین لے کر اس میں مکان بنا لیا یا باغ لگا لیا پھر اس زمین کا کوئی مستحق نکل آیا تو اگر شفع نے بائع سے لیا ہو تو اس صورت میں شفع بائع سے ٹمن واپس لے گا اور اگر مشتری سے لیا ہو تو اس صورت میں ٹمن مشتری سے واپس لے گا۔ (۶۳) تعمیر کی قیمت کسی سے نہیں لے سکتا ہے چونکہ شفع کو بیع تسلیم نہ ہوئی اسلئے رجوع ٹمن کا حقدار ہے۔ باقی بناء کی قیمت کے لئے رجوع کا اسلئے حقدار نہیں کہ رجوع تو اس صورت میں کیا جاسکتا ہے جس میں اسکو دھوکہ دیا گیا ہو جبکہ اس صورت میں تو مشتری یا بائع کی طرف سے شفع کو دھوکہ نہیں دیا گیا ہے بلکہ شفعہ کا دعویٰ کر کے اکوز زمین دینے پر مجبور کیا تھا۔



(۶۴) وَإِذَا انْهَضْتِ الدَّارَ أَوْ اخْتَرْتِ بِنَاوَهَا أَوْ جَفَّتْ شَجَرُ البُنْتَانِ بِغَيْرِ عَمَلٍ أَحَدًا فَالشَّيْخُ بِالِخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَخَذَهَا بِجَمِيعِ القَمَرِ وَإِنْ شَاءَ تَرَكَ (۶۵) وَإِنْ نَقَضَ الْمُشْتَرِي البِنَاءَ لَيْلًا لِلسَّيِّعِ إِنْ شِئْتَ فَخُذِ العَرَضَةَ بِحَصَّتِهَا وَإِنْ شِئْتَ فَذَعْ وَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَأْخُذَ النَّقْضَ -

ترجمہ :- اور اگر مکان منہدم ہو گیا یا اس کی عمارت جل گئی یا باغ کے درخت خشک ہو گئے بغیر کسی کے عمل کے تو شیخ کو اختیار ہے چاہے تو اس زمین کو کل شمن کے عوض لے اور اگر چاہے تو چھوڑ دے اور اگر مشتری نے مکان خود گرا دیا تو اب شیخ سے کہا جائیگا کہ اگر چاہو تو اس میدان کو اس کے حصہ کی قیمت دے کر لے لے اور اگر چاہو تو چھوڑ دو اور اس کو اختیار نہیں کہ ملے لے لے۔

تشریح :- (۶۴) اگر مشتری کے قبضہ میں مشروع مکان منہدم ہو گیا یا اسکی تعمیر جل گئی اور یا باغ تھا اسکی درختیں خشک ہو گئیں بشرطیکہ یہ آفتِ سادی سے ہو کسی کے فعل سے نہ ہو تو شیخ کو اختیار ہے چاہے تو پورا شمن ادا کر کے مکان لے لے کیونکہ تعمیر اور درخت تابع ہیں جن کے مقابلے میں شمن نہیں آتا لہذا اگر کسی بیش سے شمن میں کی بیش نہیں ہوتی۔ اور چاہے تو چھوڑ دے کیونکہ شیخ کو حق ہے کہ وہ بعض مال گمر کے مالک بننے سے رک جائے۔

(۶۵) اگر عمارت مشتری نے توڑ دیا تو شیخ سے بقدر عمارت قیمت ساقط ہو جائیگی اور شیخ اگر چاہے خالی زمین اسکے حصہ کے حصہ ارشمن سے لے لے اور چاہے تو بالکل چھوڑ دے کیونکہ تعمیر وغیرہ اب باعالات مشتری مقصود ہوا اسلئے اسکے مقابلے میں اب شمن آجائے گا اور شیخ کو ملے لے لینے کا حق نہیں کیونکہ ملہ ہوا گمر تابع نہیں رہی۔

(۶۶) وَمَنْ ابْتاعَ أَرْضًا وَعَلَى نُحْلَيْهَا لَمْرًا أَعْلَمَهَا فَشَرَّهَا (۶۷) لَنْ جَدَّهَ الْمُشْتَرِي سَقَطَ عَنِ الشَّيْخِ حَقُّهُ -

ترجمہ :- اور جس نے زمین خرید لی اور اس کے درختوں پر پھل ہے تو شیخ اس کو اس کے پھل کے ساتھ لے لے اور اگر مشتری نے پھل توڑ لیا ہے تو شیخ سے اس کے بقدر قیمت ساقط ہو جائیگی۔

تشریح :- (۶۶) اگر کسی نے ایسی زمین خریدی جسکے درختوں پر پھل ہو اور بوقتِ باع پھل لے لے گا اگر کسی نے پھل لے لے گا تو شیخ اسکو مع پھل کے پھل (۶۷) اور اگر پھل مشتری نے توڑ دیا تو شیخ سے بقدر پھل قیمت ساقط ہو جائیگی کیونکہ پھل میں پھل کا ذکر کر کے سے پھل مقصود تھا اس میں داخل ہو گیا ہے لہذا اسکے مقابلے میں شمن نہیں ہوگا۔

(۶۸) وَإِذَا القَسِي المَاجِسِ لِلشَّيْخِ بِالذَّارِ وَلَمْ يَكُنْ رَاهِمًا فَلهُ خِيَارُ الرُّؤْيَةِ فَإِنْ وَجَدَهَا بِهَا غِيَابًا فَلهُ أَنْ يَرُدَّهَا بِهِ وَإِنْ كَانَ المُطْعَمُ فِي طَبَقِ البِرْزَاءِ فَلهُ -

ترجمہ :- اور اگر شیخ کے حق میں قاضی نے مکان کا ایسا حصہ دیا اور حال ہے کہ شیخ نے اس مکان کو دیکھا نہیں ہے تو اسے طیارہ روایت حاصل ہوگا جس اگر اس میں کوئی عیب پایا تو اسے اس کو اس عیب کی وجہ دلا کر لے لے گا اگرچہ مشتری نے اس سے بیوی اونے کی شرط لگادی ہو۔

**تشریح :-** (۶۸) اگر قاضی نے شفیع کے حق میں مکان کا فیصلہ تو کر لیا مگر شفیع نے مشروع مکان دیکھا نہیں تھا تو شفیع کو خیار رویت حاصل ہے۔ اسی طرح اگر مکان میں کوئی عیب پایا گیا تو شفیع بوجہ عیب یہ مکان رد کر سکتا ہے کیونکہ شفیع بمنزلہ مشتری کے ہے تو جس طرح کہ مشتری کو خیار رویت اور خیار عیب حاصل ہوتے ہیں اسی طرح شفیع کو بھی حاصل ہونگے۔ (یہ مسئلہ اسی باب میں گذر چکا ہے یہاں مقصود صرف آخری حصہ یعنی وان كان المشتري شرط البراءة منه كويان کرنا ہے مگر چونکہ یہ حصہ ماقبل مضمون پر مرتب ہے اس لئے اس کو دوبارہ بیان کیا) اور اگر مشتری نے بائع کو ہر عیب سے بری کر دیا ہو تو شفیع کا یہ حق ساقط نہ ہوگا کیونکہ مشتری شفیع کا نائب نہیں لہذا حق شفیع کو ساقط نہیں کر سکتا۔

(۶۹) وَإِذَا ابْتِاعَ بِشَعْنٍ مُّوَجَّلٍ فَالشفيعُ بالخيارِ إِنْ شاء أَخَذَهَا بِشَعْنٍ حَالٍ وَإِنْ شاء صَبَرَ حَتَّى يَنْقَضِيَ الأجلُ ثم يأخذها (۷۰) وَإِذَا اقْتَسَمَ الشُّرَكَاءُ العِقَارَ فلا شفعةٌ لِحارِهمِ بالقِسْمَةِ۔

**ترجمہ :-** اور اگر مشتری نے کوئی مکان ادھار خریدنا تو شفیع کو اختیار ہے اگر چاہے تو نقد میں دیکر اسے ابھی لے لے اور اگر چاہے تو صبر کر لے یہاں تک کہ مدت ختم ہو جائے پھر لے لے اور اگر چند شریکوں نے زمین کو تقسیم کر لی تو اس تقسیم کی وجہ پڑوسی کے لئے حق شفعہ نہیں۔

**تشریح :-** (۶۹) اگر مشتری نے مکان بائع سے شمن مؤجل (ادھار) کے ساتھ خرید لیا تو شفیع کو اختیار ہے چاہے تو نقد میں سے خرید لے اور چاہے تو اس میعاد کے گزرنے کا انتظار کرے جس کی بائع نے مشتری کو مہلت دی ہے جب یہ میعاد گزر جائے تب لے لے مگر مشتری کی طرح شمن مؤجل کے ساتھ نہیں لے سکتا کیونکہ اگر بائع مشتری کو مہلت دینے پر راضی ہے تو یہ مستلزم نہیں کہ شفیع کو مہلت دینے پر بھی راضی ہو کیونکہ لوگ معاملات میں تفاوت ہیں۔ (۷۰) اگر کسی زمین میں چند افراد شریک ہوں پھر انہوں نے آپس میں یہ زمین تقسیم کر لی تو اس تقسیم کی وجہ سے انکے پڑوس کیلئے حق شفعہ نہیں کیونکہ تقسیم مبادلۃ العمال بالعمال نہیں۔

(۷۱) وَإِذَا اشترى ذاراً فسلم الشفيعُ الشفعةَ ثم ردها المشتري بخيارِ رُوِيَةٍ او شرطِ او بغيرِ قضاءِ قاضٍ فلا شفعةٌ للشفيع (۷۲) وان ردها بغيرِ قضاءِ قاضٍ او تقابلاً للشفيع الشفعة۔

**ترجمہ :-** اور اگر کسی نے کوئی مکان خرید لیا اور شفیع نے شفعہ چھوڑ دیا پھر مشتری نے خیار شرط یا خیار رویت یا خیار عیب کی وجہ سے قاضی کے حکم سے واپس کر دیا تو اب اس میں شفیع کے لئے حق شفعہ نہیں اور اگر مشتری نے اسے قاضی کے حکم کے بغیر واپس کر دیا یا دونوں نے آپس میں اقالہ کر دیا تو اب شفیع کے لئے حق شفعہ ہے۔

**تشریح :-** (۷۱) اگر کسی نے کوئی مکان خرید لیا اور شفیع نے شفعہ چھوڑ کر دعویٰ نہیں کیا پھر مشتری نے خیار رویت یا خیار شرط یا خیار عیب کی وجہ سے حکم قاضی مکان واپس کیا تو یہ چونکہ من کل الوجوه نسخ ہے عقد جدید نہیں لہذا اب شفیع کیلئے حق شفعہ نہیں۔ (۷۲) اگر مشتری نے بغیر قضاء قاضی کے واپس کیا اور بائع و مشتری نے آپس میں اقالہ کیا تو شفیع کو اب حق شفعہ حاصل ہے کیونکہ یہ بائع و مشتری کے حق میں تو نسخ بیع ہے اور کسی تیسرے کے حق میں بیع جدید ہے پس شفیع کے حق میں بیع جدید ہونے کی وجہ سے شفیع کو حق شفعہ حاصل ہے۔

## کتاب الشَّرْكَة

یہ کتاب شَرکَت کے بیان میں ہے۔

ما قبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ شفعہ کے بعض مسائل چونکہ شَرکَت سے متعلق تھے اسلئے شفعہ کے بعد شَرکَت کے مسائل بیان فرمائے ہیں۔

شَرکَت لغت میں دو یا زیادہ حصوں کو اس طرح ملانا کہ ان میں امتیاز نہ رہے۔ مجازاً عقد شَرکَت کو بھی شَرکَت کہتے ہیں اور شرعاً اس عقد کو کہتے ہیں جس میں تشارکین کا اشتراک رَأْس المال اور منفعت دونوں میں ہو۔

جواز شَرکَت اولاً اربعہ سے ثابت ہے "أما الكتاب فقوله تعالى ﴿فهم شركاء في الثلث﴾ وهو اما السنة فكما في سنن ابی داؤد وابن ماجه والحاکم عن السائب أنه قال قال رسول الله ﷺ شريكي في الجاهلية" اور جواز شَرکَت پر ائمہ کا اجماع ہے اور قیاس سے یوں ثابت ہے کہ شَرکَت رزق طلب کرنے کا راستہ ہے اور رزق طلب کرنا مشروع عمل ہے۔

(۱) الشَّرْكَةُ عَلَى صَرْبَيْنِ شِرْكَةُ أَمْلاَكٍ وَشِرْكَةُ عُقُودٍ لِشِرْكَةِ الْأَمْلاَكِ الْعَيْنُ بِرِئْهَارِ جَلَانٍ أَوْ يَشْتَرِيَانِهَا (۲) فَلَا يَجُوزُ لِأَحَدِهِمَا أَنْ يَنْصَرِفَ فِي نَصِيبِ الْآخَرِ إِلَّا بِإِذْنِهِ وَكُلٌّ وَاحِدٌ مِنْهُمَا فِي نَصِيبِ صَاحِبِهِ كَمَا لَا جُنْبِيَّ۔

ترجمہ:- شَرکَت دو قسم پر ہے شَرکَتِ اِمْلَاکِ اور شَرکَتِ عَقُودِ اور شَرکَتِ اِمْلَاکِ یہ ہے کہ ایک چیز کے دو شخص وارث ہو جائیں یا دونوں ملکر اس کو خریدیں پس جائز نہیں کسی ایک کے لئے کہ دوسرے کے حصہ میں تصرف کرے الا یہ کہ وہ اجازت دے اور ہر ایک ان دو میں سے دوسرے کے حصہ میں اجنبی کی طرح ہے۔

تفصیل:- (۱) شَرکَت دو قسم پر ہے۔ / فہم ۱۔ شَرکَتِ اِمْلَاکِ۔ / فہم ۲۔ شَرکَتِ عَقُودِ۔ پھر شَرکَتِ اِمْلَاکِ یہ ہے کہ ایک چیز کو دو آدمی میراث میں پائے اور یا دونوں ملکر خرید لیں۔ یا دونوں کیلئے کوئی کسی چیز کا ہبہ کر لے اور یہ دونوں اس کو قبول کر لے یا دونوں کا مال اس طرح مل جائے کہ امتیاز نہ رہے۔ (۲) اس قسم کا حکم یہ ہے کہ شَرکَتین میں سے کوئی بھی دوسرے کی اجازت کے بغیر دوسرے کے حصہ میں تصرف نہیں کر سکتا اور ہر ایک دوسرے کے حصہ میں اجنبی ہوتا ہے۔

(۳) وَالصَّرْبُ الثَّانِي شِرْكَةُ الْعُقُودِ وَهِيَ عَلَى أَرْبَعَةِ أَوْجُهٍ مُفَارَضَةٌ وَعَنَّانٌ وَشِرْكَةُ الصَّنَاعِ وَشِرْكَةُ الْوُجُوهِ فَأَمَّا شِرْكَةُ الْمُفَارَضَةِ فَهِيَ أَنْ يَشْتَرِطَ الرَّجُلَانِ فَيَسَارِبَانِ فِي مَالِهِمَا وَتَصَرُّفِهِمَا وَدَيْنُهُمَا فَيَجُوزُ بَيْنَ الْحَرَمَيْنِ الْمُسْلِمِينَ الْبَالِغِينَ الْعَالِمِينَ (۴) وَلَا يَجُوزُ بَيْنَ الْحَرَمِ وَالْمَمْلُوكِ وَلَا بَيْنَ الصَّبِيِّ وَالْبَالِغِ وَلَا بَيْنَ الْمُسْلِمِ وَالْكَافِرِ

ترجمہ:- اور دوسری قسم شَرکَتِ عَقُودِ ہے اور وہ چار قسم پر ہے، شَرکَتِ مِفَارَضَةٍ، شَرکَتِ عَنَّانِ، شَرکَتِ صَنَاعِ اور شَرکَتِ وَجُوهِ۔ بہر حال شَرکَتِ مِفَارَضَةٍ یہ ہے کہ دو آدمی آپس میں یہ شرط کر لیں کہ مال میں تصرف میں اور دین میں برابر ہوں پس یہ شَرکَتِ ایسے دو آدمیوں میں جائز ہے کہ دونوں آزاد ہوں، مسلمان ہوں، بالغ ہوں، عاقل ہوں، اور جائز نہیں حر اور مملوک کے درمیان میں اور نہ بچے اور بالغ کے

درمیان میں اور نہ مسلمان اور کافر کے درمیان میں۔

**تشریح :-** (۳) شرکت کی دوسری قسم شرکت عقود ہے۔ شرکت عقود وہ ہے جو بسبب عقد حاصل ہوئی ہو۔ پھر شرکت عقود چار قسم پر ہے، شرکت مفادضہ، شرکت عنان (بکسر العین وفتحها)، شرکت وجوہ، شرکت صنایع۔

مفادضہ تفویض سے ہے بمعنی مساوات فی کل شی اور اصطلاح میں شرکت مفادضہ یہ ہے کہ دونوں شریک مال میں تصرف میں اور دین میں برابر ہوں لہذا دوجہ، مسلمان، بالغ اور عاقل آدمیوں کے درمیان صحیح ہوگی کیونکہ مذکورہ صفات والوں میں مساوات متحقق ہے۔

(۴) مذکورہ شرکت آزاد غلام میں جائز نہیں اور بچے و بالغ میں جائز نہیں کیونکہ تصرف اور کفالت (کسی کا ضامن ہونا) دونوں کا مالک ہے اور غلام اجازت مولیٰ کے بغیر دونوں میں سے ایک کا بھی مالک نہیں لہذا تصرف میں مساوات کے فقدان کی وجہ سے ان میں شرکت مفادضہ صحیح نہیں۔ اسی طرح بچہ بھی ہے کہ کفالت کا تو مطلقاً مالک نہیں اور تصرف کا ولی کی اجازت کے بغیر مالک نہیں لہذا فقدان مساوات کی وجہ سے بچے اور عاقل بالغ میں بھی شرکت مفادضہ صحیح نہیں۔ طرفین کے نزدیک مسلمان و کافر میں بھی شرکت مفادضہ صحیح نہیں کیونکہ ذمی بعض ایسے تصرفات کا مالک ہے جنکا مسلمان مالک نہیں (جیسے تصرف فی الخمر و الخنزیر) لہذا مساوات نہیں البتہ امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک صحیح ہے کیونکہ کفالت و وکالت میں دونوں مساوی ہیں اس سے زائد کا اعتبار نہیں۔

(۵) وَتَعْقِدُ عَلَى الْوَكَالَةِ وَالْكَفَالَةِ (۶) وَمَا يَشْتَرِيهِ كُلٌّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا يَكُونُ عَلَى الشَّرْكِهَةِ الْإِطْعَامَ أَهْلَهُ وَكَسْوَتَهُمْ

(۷) وَمَا يَلْزَمُ كُلٌّ وَاحِدٍ مِنَ الدَّيُونِ بَدَلًا عَمَّا يَبْصُحُ فِيهِ الْإِشْتِرَاكُ فَلَا خَيْرَ ضَامِنٍ لَهُ۔

**ترجمہ :-** اور شرکت مفادضہ منعقد ہوتی ہے وکالت اور کفالت پر اور جو کچھ ہر ایک ان دونوں میں سے خریدے گا تو وہ شرکت پر ہوگی سوائے اپنے بال بچوں کے کھانے اور کپڑوں کے اور ان میں سے ہر ایک پر ایسی چیز کے بدلے قرض ہوگا کہ اس میں شرکت درست ہوتی ہے تو دوسرا اس کا ضامن ہوگا۔

**تشریح :-** (۵) شرکت مفادضہ منعقد ہوتی ہے وکالت اور کفالت پر یعنی ہر ایک شریکین میں سے دوسرے کا وکیل اور ہر ایک دوسرے کا کفیل ہوگا۔ (۶) اور متفادضین میں سے جو بھی کوئی چیز خریدے گا وہ دونوں میں مشترک ہوگی کیونکہ شرکت مفادضہ کا مقصد مساوات ہے البتہ وہ چیزیں جو حاجات راتبہ (دائمی ضروریات) میں سے ہوں تو وہ مستثنیٰ ہیں مثلاً بال بچوں کے طعام اور کپڑے اور دیگر ضروری اشیاء۔ کیونکہ دائمی ضروریات معلومۃ الوقوع ہیں جن کو نہ شریک ثانی پر واجب کیا جاسکتا ہے اور نہ شریک ثانی کے مال سے شمن دیا جاسکتا ہے لہذا ان کے ساتھ مشتری ہی مختص ہوگا۔

(۷) متفادضین میں سے اگر کسی ایک پر ایسی چیز کے بدلے میں قرض لازم ہو جائے جس میں شرکت صحیح ہو مثلاً بیع و شراء، استیجار

و استقراض کے بدلے میں تو دوسرا اس کا ضامن ہوگا تاکہ مساوات متحقق ہو۔



(۸) فَإِنْ وِرِثَ أَحَدُهُمَا مَا تَصَحَّحَ فِيهِ الشَّرْكََةُ أَوْ وُهِبَ لَهُ وَوَصَلَ إِلَى يَدِهِ بَطَلَتْ الْمَفَاوِضَةُ وَصَارَتِ الشَّرْكََةُ عَنَانًا۔

ترجمہ:- اور اگر ان میں سے کوئی ایسی چیز کا وارث ہو گیا جس میں شرکت صحیح ہو یا کسی ایک کے لئے کوئی چیز ہب کی گئی اور وہ چیز اس کے ہاتھ آگئی ہو تو شرکت مفادضہ باطل ہو جائیگی اور شرکت عنان ہو جائیگی۔

تشریح:- (۸) اگر متفادضین میں سے کوئی ایک ایسی چیز کا وارث ہو گیا جس میں شرکت صحیح ہو یا کسی ایک کے لئے کوئی چیز ہب کی گئی اور وہ چیز اس کے ہاتھ آگئی ہو تو شرکت مفادضہ باطل ہو جائیگی کیونکہ مفادضہ میں مساوات ابتداء بھی ضروری ہے اور بقاء بھی جبکہ مذکورہ صورت میں مساوات بقاء باقی نہیں رہے گی اور اب یہ شرکت عنان ہو جائیگی کیونکہ عنان میں مساوات شرط نہیں۔

(۹) وَلَا تَتَعَقَّدُ الشَّرْكََةُ إِلَّا بِالذَّرَاهِمِ وَالذَّنَابِيرِ وَالْفُلُوسِ وَالنَّالِقَةِ وَلَا يَجُوزُ فِيمَا سِوَى ذَلِكَ (۱۰) إِلَّا أَنْ يَتَعَامَلَ النَّاسُ بِهِ كَالنَّبْرِ وَالنُّقْرَةِ فَتَصَحَّحَ الشَّرْكََةُ بِهِمَا۔

ترجمہ:- اور شرکت منعقد نہیں ہوتی مگر دراهم اور دنانیر اور رانج پیسوں سے اور ان کے سوا میں جائز نہیں الا یہ کہ لوگ اس کے ساتھ معاملہ کرنے لگیں جیسے سونے چاندی کے کلمزے پس ان سے بھی شرکت صحیح ہو جائیگی۔

تشریح:- (۹) دراهم و دنانیر اور رانج الوقت پیسوں کے علاوہ میں شرکت جائز نہیں۔ (۱۰) البتہ اگر لوگ ان کے علاوہ سے معاملہ کرنے لگیں تو پھر جائز ہے جیسے سونے چاندی کے کلمزے کہ ان سے بھی شرکت صحیح ہو جائیگی۔ ان کے علاوہ عروض، ملکیتی اور موزونی اشیاء اور زمین میں شرکت صحیح نہیں یعنی یہ چیزیں شرکت کے لئے راس المال نہیں بن سکتیں کیونکہ یہ ربح مالم بضمین (یعنی کمائی ایسی شی کی جس کا آپ ضامن نہیں) کو مفضی ہوتی ہیں اور ربح مالم بضمین سے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرمایا ہے۔ ربح مالم بضمین کو مذکورہ اشیاء کے مفضی ہونے کی صورت یوں ہے کہ شریکین میں سے ایک نے اپنی شرکت کے عروض بجز ہزار فروخت کر دیا اور دوسرے نے پندرہ سو کے عوض فروخت کر دیا اور عقد کا مقضی کل میں شرکت ہے تو صاحب ہزار جو ہزار سے زائد پانچ سو سے اپنا حصہ لگا تو وہ ربح مالم بضمین ہے (یعنی ایسی شی کی کمائی ہے جس کا آپ ضامن نہیں)۔

(۱۱) وَإِنْ أَرَادَ الشَّرْكََةُ بِالْعُرُوضِ بَاغَ كُلِّ وَاحِدٍ مَهُمَا نِصْفَ مَالِهِ بِنِصْفِ مَالِ الْآخَرِ لَمْ عَقَدَ الشَّرْكََةَ۔

ترجمہ:- اور اگر عروض اور اسباب کے ساتھ شرکت کرنے کا ارادہ کریں تو ان میں سے ہر ایک اپنے نصف مال کو دوسرے کے نصف مال کے عوض فروخت کر دے پھر عقد شرکت کر دیں۔

تشریح:- (۱۱) دراهم و دنانیر کے علاوہ عروض اور حیوان وغیرہ میں شرکت مفادضہ صحیح نہیں لیکن اگر کوئی ان میں شرکت مفادضہ کرنا چاہے تو اسکی صورت یہ ہے کہ شریکین میں سے ہر ایک اپنے مال کا غیر معین نصف حصہ دوسرے کے مال کے غیر معین نصف حصہ کے عوض فروخت کر دے اب دونوں شریک ہو جائے کیونکہ اب وہ دونوں عقد باغ کے ذریعہ قیمت میں شریک ہو گئے لیکن یہ شرکت شرکت الملاک ہے پھر اسکے بعد شرکت عقد کا عقد کر لیں تاکہ ہر ایک دوسرے کا وکیل و کفیل ہو تو یہ شرکت مفادضہ ہو جائیگی۔

(۱۲) وَأَمَّا شِرْكَةُ الْعَنَانِ فَتَعْقِدُ عَلَى الْوَكَالَةِ دُونَ الْكِفَالَةِ (۱۳) وَيَصِحُّ التَّفَاضُلُ فِي الْمَالِ وَيَصِحُّ أَنْ يَتَّوَابَعَا فِي الْمَالِ وَيَتَفَاضَلَا فِي الرَّبْحِ (۱۴) وَيَجُوزُ أَنْ يَغْفِدَهَا كُلٌّ وَاحِدٌ مِنْهُمَا بِبَعْضِ مَالِهِ دُونَ بَعْضِ (۱۵) وَلَا تَصِحُّ إِلَّا بِمَا بَيَّنَّا أَنَّ الْمَفَاضِلَةَ تَصِحُّ بِهِ۔

ترجمہ :- بہر حال شرکت عنان تو وکالت پر منعقد ہوتی ہے کفالت پر نہیں اور شرکت عنان میں تفاضل فی المال صحیح ہے اور یہ بھی صحیح ہے کہ مال میں دونوں برابر ہوں اور نفع میں کم و زیادہ ہوں اور یہ بھی جائز ہے کہ ان میں سے ہر ایک اپنے بعض مال سے عقد شرکت کر دے اور بعض سے نہ کرے اور صحیح نہیں مگر اسی مال سے جس سے شرکت مفاد صحیح ہوتی ہے جو ہم نے بیان کر دیا۔

تشریح :- (۱۲) شرکت عنان یہ ہے کہ دو یا زیادہ افراد آپس میں عقد شرکت کرے اور رأس المال و منفعت میں مساوات کی شرط نہ لگائے۔ شرکت عنان وکالت پر منعقد ہوتی ہے کفالت پر نہیں یعنی شریکین میں سے ہر ایک دوسرے کا وکیل ہوگا کفیل نہ ہوگا کیونکہ وکالت ضروریات تصرف میں سے ہے اور کفالت ضروریات تصرف میں سے نہیں۔ (۱۳) شرکت عنان میں یہ صحیح ہے کہ مال ایک کا زیادہ دوسرے کا کم ہو اور ربح میں مساوی ہو اور اس کا عکس بھی صحیح ہے کیونکہ ربح کا استحقاق جس طرح کہ مال کے ذریعہ سے ہوتا ہے عمل کے ذریعہ سے بھی ہوتا ہے کیونکہ شریکین میں سے کبھی کوئی ایک زیادہ چالاک اور قوی ہوتا ہے جو مساوات منافع پر راضی نہیں ہوتا لہذا تفاضل فی الربح کی ضرورت ہے اس لئے تفاضل فی الربح جائز ہے۔

(۱۴) یہ بھی جائز ہے کہ شریکین میں سے ہر ایک اپنے بعض مال کے ساتھ عقد شرکت کر لے اور بعض کے ساتھ نہ کرے کیونکہ شرکت عنان میں مساوات فی المال شرط نہیں۔ (۱۵) شرکت عنان بھی صرف ان ہی چیزوں میں (یعنی اثمان میں) صحیح ہے جن میں شرکت مفاد صحیح ہے جو ہم نے شرکت مفاد میں بیان کر دیا۔

(۱۶) وَيَجُوزُ أَنْ يَشْتَرِكََا وَمِنْ جِهَةٍ أَحَدِهِمَا دَانَايِرٌ وَمِنْ جِهَةِ الْآخَرِ ذَرَاهِمٌ (۱۷) وَمَا اشْتَرَاهُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا لِلشَّرْكَةِ طَوْلِبَ بِبَعْضِهِ دُونَ الْآخَرِ (۱۸) وَيَرْجِعُ عَلَى شَرِيكِهِ بِحَصِّهِ مِنْهُ۔

ترجمہ :- اور یہ جائز ہے کہ دونوں شریکوں میں سے ایک کی جانب سے دنانیر ہوں اور دوسرے کی طرف سے دراهم ہوں اور دونوں میں سے کوئی بھی جو چیز شرکت کے لئے خریدے گا تو ثمن کا اسی سے مطالبہ کیا جائے گا دوسرے سے نہیں اور یہ اپنے شریک سے اس کے حصہ کے بقدر رجوع کرے گا۔

تشریح :- (۱۶) شرکت عنان میں یہ بھی جائز ہے کہ شریکین میں سے ایک کی جانب سے دنانیر ہوں اور دوسرے کی جانب سے دراهم ہوں کیونکہ دراهم و دنانیر بہت سے احکام میں جنس واحد کے درجے میں ہیں یہی وجہ ہے کہ باب زکوٰۃ میں بعض دوسرے بعض کے ساتھ ضم کیا جاتا ہے۔ (۱۷) شرکت عنان میں شریکین میں سے جو کوئی بھی کچھ خریدے گا ثمن کا مطالبہ اسی سے ہوگا نہ کہ دوسرے سے کیونکہ شرکت عنان وکالت کو تو حصص نہیں ہے مگر کفالت کو حصص نہیں۔ (۱۸) ہاں اپنے شریک سے بقدر حصہ واپس لے گا اگر اس نے اپنے مال سے ادا کیا ہو۔



(۱۹) وَإِذَا هَلَكَ مَالُ الشَّرْكَةِ أَوْ أَحَدُ الْعَالَمِينَ قَبْلَ أَنْ يَشْتَرِيَ شَيْئًا بَطَلَتِ الشَّرْكَةُ (۲۰) وَإِنْ اشْتَرَى أَحَدُهُمَا بِعَالِهِ شَيْئًا وَهَلَكَ مَالُ الْآخَرِ قَبْلَ الشَّرَاءِ فَالْمُشْتَرِي بَيْنَهُمَا عَلَى مَا شَرَطَا وَيَرْجِعُ عَلَى شَرِيكِهِ بِحَصَّتِهِ مِنْ لَمَنَّهُ (۲۱) وَتَجُوزُ الشَّرْكَةُ وَإِنْ لَمْ يَخْلُطَا الْمَالَ -

ترجمہ:- اور اگر مال شرکت یا شریکین میں سے کسی ایک کا مال کسی چیز کو خریدنے سے پہلے ہلاک ہو گیا تو شرکت باطل ہو جائیگی اور اگر ایک نے اپنے مال سے کوئی چیز خرید لی اور دوسرے کا مال کوئی چیز خریدنے سے پہلے ہلاک ہو تو خریدی ہوئی چیز دونوں کے درمیان شرط کے مطابق مشترک ہوگی اور خریدنے والا اپنے شریک سے رجوع کرے گا اس کے حصہ کے بقدر خریدی ہوئی چیز کے ثمن میں سے اور شرکت جائز ہے اگرچہ دونوں نے مال نہ ملایا ہو۔

تشریح:- (۱۹) اگر شرکت عنان میں کوئی چیز خریدنے سے پہلے کل مال ہلاک ہو جائے اور یا احد العالمین ہلاک ہو جائے تو شرکت باطل ہو جائیگی کیونکہ عقد شرکت میں معقود علیہ مال ہے اور ہلاکت معقود علیہ سے عقد باطل ہو جاتا ہے جیسے بیع میں۔ اور ہلاکت احد العالمین کی صورت میں اسلئے باطل ہوگی کہ جس شریک کا مال ہلاک نہیں ہوا وہ دوسرے کو اپنے مال میں شریک کرنے پر راضی نہیں ہوتا جب تک کہ خود دوسرے کے مال میں شریک نہ ہو۔

(۲۰) انعقاد شرکت کے بعد ایک نے اپنے مال سے کوئی چیز خرید لی پھر شریک آخر کا مال کوئی چیز خریدنے سے پہلے ہلاک ہوا تو خریدی ہوئی چیز دونوں میں شرط کے مطابق مشترک ہوگی کیونکہ بوقت خرید شرکت قائم تھی تو ملک مشترک واقع ہوئی ہے۔ ہاں مشتری اپنے شریک سے بقدر اس کے حصہ کے ثمن لے لے گا کیونکہ دوسرے شریک کا حصہ اس نے وکیل بن کر خریدا تھا اور ثمن اپنے مال سے دیا تھا۔ (۲۱) اگر شریکین مال نہ ملائے تب بھی شرکت صحیح ہے کیونکہ شرکت منسوب الی العقد ہے الی المال نہیں (لہذا عقد شرط ہے) البتہ عقد کے بعد خلط (مال ملانے سے) سے پہلے ہلاک شدہ مال صاحب مال کا شمار ہوگا شرکت کا نہیں۔

(۲۲) وَلَا تَصِحُّ الشَّرْكَةُ إِذَا شَرَطَا لِأَحَدِهِمَا ذَرَاهِمٌ مُسَمَّاةً مِنَ الرَّبْحِ -

ترجمہ:- اور شرکت کی یہ صورت درست نہیں کہ شریکین میں سے کسی ایک کے لئے منافع میں سے کچھ متعین ذراہم شرط کر لیں۔ تشریح:- (۲۲) اگر شریکین میں سے کسی ایک کیلئے متعین ذراہم کی شرط کرے تو یہ شرکت صحیح نہیں (مثلاً ایک شریک نے کہا کہ منافع میں سے دس ذراہم میرے ہونگے باقی جو بچے گئے وہ آپس میں تقسیم کر دیں گے) کیونکہ شرکت منافع میں اشتراک کا متقاضی ہے اور ایسی شرط اشتراک کو ختم کر دیتی ہے کیونکہ ہو سکتا ہے کہ نفع صرف دس ذراہم ہی ہو۔



(۲۳) وَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِنَ الْمُفَاوِضِينَ وَشَرِيكِي الْعِنَانِ أَنْ يَبْذَعَ الْمَالَ (۲۴) وَيَذْفَعَهُ مُضَارَبَةً (۲۵) وَيُؤْتِكُلَ مَنْ يَنْصَرِفُ لِيهِ (۲۶) وَيَبْرَهُنَّ وَيُسْتَرْهَنُ (۲۷) وَيَسْتَأْجِرُ الْأَجْنَبِيَّ عَلَيْهِ (۲۸) وَيَبِيعُ بِالنَّقْدِ وَالنَّسْبَةِ (۲۹) وَيَذَهُ لِي الْمَالَ يَدُ أَمَانَةٍ۔

ترجمہ :- اور شرکت مفاوضہ اور شرکت عنان کے ہر ایک شریک کے لئے یہ جائز ہے کہ وہ کسی کو مال بطور بضاعت یا بطور مضاربت دیدے یا کسی کو مال شرکت میں تصرف کرنے کا وکیل بنائے یا مال شرکت کسی کے پاس رہن رکھ دے یا مال شرکت کے بدلے کسی سے رہن رکھے یا مال شرکت کی حفاظت کے لئے کسی کو نوکر رکھے یا مال شرکت نقد فروخت کر دے یا ادھار فروخت کر دے اور مال شرکت میں شریک کا قبضہ بقضہ امانت ہوگا۔

تشریح :- (۲۳) شرکت مفاوضہ و عنان کے ہر ایک شریک کیلئے یہ جائز ہے کہ وہ کسی کو مال بطور بضاعت (کسی کو مال دیدے تاکہ وہ اسکو فروخت کرے اور اس مال کے ثمن و منافع صاحب مال کو واپس کر دے) دیدے۔ (۲۴) یا بطور مضاربت (وہ عقد شرکت فی الریح ہے جس میں ایک کی جانب سے مال ہو اور دوسرے کی جانب سے عمل ہو) دیدے۔ (۲۵) یا کسی کو مال شرکت میں تصرف کرنے کا وکیل بنائے (۲۶) یا مال شرکت کو کسی کے پاس رہن رکھ دے یا مال شرکت کے بدلے کسی سے رہن رکھ دے۔ (۲۷) یا مال شرکت کی حفاظت کیلئے کسی کو نوکر رکھے (۲۸) یا مال شرکت کو نقد فروخت کر دے یا ادھار فروخت کر دے یہ سب امور اگر شریک آخر کی اجازت سے ہو تو جائز ہیں کیونکہ یہ تجارت کی عادات میں سے ہیں۔ (۲۹) مال شرکت میں شریک کا قبضہ بقضہ امانت ہوگا لہذا اگر بغیر تعدی ہلاک ہو تو شریک ضامن نہ ہوگا۔

(۳۰) وَأَمَّا شِرْكَةُ الصَّنَائِعِ فَالْخِيَاطَانِ وَالصَّبَاغَانِ يَشْتَرِ كَانِ عَلَى أَنْ يَتَقَبَّلَا الْأَعْمَالَ وَيَتَكُونُ الْكَسْبُ بَيْنَهُمَا فَيَجُوزُ ذَلِكَ (۳۱) وَمَا يَتَقَبَّلُهُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِنَ الْعَمَلِ يَلْزَمُهُ وَيَلْزَمُ شَرِيكَهُ (۳۲) لِأَنَّ عَمَلَهُمَا ذُونَ الْآخِرِ فَالْكَسْبُ بَيْنَهُمَا نِصْفَانِ۔

ترجمہ :- بہر حال شرکت صنایع پس دو درزی یا دو رنگ ریز اس شرط پر شریک ہو جائیں کہ دونوں لوگوں سے کام قبول کر لیں گے اور کمائی ان کے درمیان تقسیم ہوگی تو یہ جائز ہے اور دونوں میں جو بھی کوئی کام لے گا تو یہ کام اس پر اور اس کے شریک پر کرنا لازم ہوگا پس اگر کسی ایک نے کر لیا دوسرے کے بغیر تو بھی مزدوری دونوں کے درمیان نصفانصاف ہوگی۔

تشریح :- (۳۰) شرکت عقد کی تیسری قسم شرکت صنایع ہے جسکو شرکت تعقل، شرکت اعمال اور شرکت ابدان بھی کہتے ہیں۔ عند الاحتماف شرکت صنایع یہ ہے کہ دو کار یکراں پر متفق ہو جائیں کہ دونوں لوگوں سے اعمال قبول کریں گے اور جو بھی کوئی کام لیا وہ دوسرے کو بھی لازم ہوگا اور کمائی دونوں میں مشترک ہوگی جیسے دو درزیوں یا ایک درزی اور ایک رنگ ریز کی شرکت۔

اس قسم کی شرکت جائز ہے خواہ شریکین متفق الاعمال ہوں جیسے دو خیاط یا دو رنگ ریز یا مختلف الاعمال ہوں جیسے ایک خیاط اور

ایک رگیز۔ (۳۱) اور دونوں میں سے جو کوئی بھی کوئی کام لیا وہ اس پر اور اسکے شریک دونوں پر لازم ہوگا کیونکہ خود اس نے اسکو مسلط کیا ہے کہ اپنے لئے اور میرے لئے کام قبول کر لیا کرو۔ (۳۲) اگر کام ایک نے کیا تو بھی کمائی دونوں میں نصف نصف ہوگی اگر شرط نصف نصف کی لگائی ہو ورنہ تو جیسی شرط کی ہو "لانہما يستحقان الربح بالضمان فما حصل من احدھما من زیادة عمل فهو اعانة لصاحبه"۔

(۳۳) وَأَمَّا شِرْكَةُ الْوُجُوهِ فَالرَّجُلَانِ يَشْرِكَانِ وَلَا مَالَ لِهَٰمَا عَلَىٰ أَنْ يَشْتَرِيَا بِوُجُوهِمَا وَيَبْعَا فَتَصِحَّ الشَّرْكَةُ عَلَىٰ هَذَا وَكُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا وَبِكُلِّ الْآخَرِ فِيمَا يَشْتَرِيهِ (۳۴) فَإِنْ شَرَطَا أَنْ الْمُشْتَرَىٰ بَيْنَهُمَا نِصْفَانِ فَالرَّبْحُ كَذَلِكَ وَلَا يَجُوزُ أَنْ يَفْضُلَا فِيهِ وَإِنْ شَرَطَا أَنْ الْمُشْتَرَىٰ بَيْنَهُمَا أَثْلَاثًا فَالرَّبْحُ كَذَلِكَ (۳۵) وَلَا يَجُوزُ الشَّرْكَةُ فِي الْإِحْتِطَابِ وَالْإِحْتِشَاشِ وَالْإِصْطِيَادِ وَمَا اضْطَّادَهُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا أَوْ اخْتِطَبَهُ فَهُوَ لَهُ ذُوْنٌ صَاحِبِهِ۔

ترجمہ :- بہر شرکت وجوہ تو وہ یہ ہے کہ دو آدمیوں کے پاس مال نہیں وہ اس شرط پر شریک ہوتے ہیں کہ دونوں میں سے ہر ایک اپنے اعتبار پر خرید و فروخت کرے گا تو اس صورت پر شرکت صحیح ہو جائیگی اور ہر ایک جو کچھ خریدے گا اس میں وہ دوسرے کا وکیل ہوگا پس اگر دونوں نے یہ شرط کر لی کہ خریدی ہوئی چیز ان دونوں کے درمیان نصف نصف ہوگی تو نفع بھی اسی طرح ہوگا اور نفع میں کمی بیشی جائز نہیں اور اگر دونوں نے یہ شرط کر لی کہ خریدی ہوئی چیز ان دونوں کے درمیان اثلاثا ہوگی تو نفع بھی اسی طرح ہوگا اور لکڑی جمع کرنے اور شکار کرنے میں شرکت جائز نہیں اور دونوں میں سے جس نے جو شکار کیا یا جس نے جو لکڑی جمع کی وہ اسی کا ہوگا دوسرے ساتھی کا نہیں ہوگا۔

تشریح :- (۳۳) شرکت عقد کی چوتھی قسم شرکت وجوہ ہے جسکی صورت یہ ہے کہ شریکین کے پاس مال نہیں ہوتا وہ اس بات پر عقد شرکت کرتے ہیں کہ اپنے اعتبار و اعتماد کی بناء پر مال ادھار خریدینگے فروخت کر کے جو نفع حاصل ہوگا وہ آپس میں تقسیم کریں گے۔ شرکت کی یہ قسم بھی جائز ہے اور جو کچھ خریدے گا آپس ہر ایک ان میں سے دوسرے کا وکیل ہوگا کیونکہ تصرف علی الغیر جائز نہیں مگر وکالت یا ولایہ کے ساتھ ولایہ تو یہاں ہے نہیں لہذا وکالت متعین ہے۔

(۳۴) اگر شرکت وجوہ میں شریکین نے یہ شرط لگائی کہ خریدی ہوئی چیز دونوں کے درمیان نصف نصف ہوگی تو بقدر ملک منافع بھی اسی طرح نصف نصف ہوگی اس صورت میں کمائی میں کمی بیشی جائز نہ ہوگی۔ اور اگر خریدی ہوئی چیز اثلاثا خریدی یعنی ایک نے ایک تہائی اور دوسرے نے دو تہائی خریدی تو نفع بھی اثلاثا تقسیم ہوگا کیونکہ شرکت وجوہ میں منافع بالضمان ہیں اور ضمان مشتری میں بقدر ملک ہے تو زائد ربح مالم یضمن ہے لہذا اس کی شرط لگانا جائز نہ ہوگا۔

(۳۵) مباح الاصل اشیاء مثلاً لکڑی، گھاس، شکار کے حاصل کرنے میں شرکت درست نہیں کیونکہ شرکت وکالت کو مضمّن ہے اور حصول مباح کیلئے توکیل درست نہیں لہذا شریکین میں سے جو کوئی شکار کرے گا یا لکڑیاں جمع کرے گا وہ اسی کی ہوگی دوسرے کی نہیں۔



(۳۶) وَإِذَا اشْرَكَ وَلَا عِدَّةً مِنْهُ وَلَا خَيْرَ زَاوِيَةٍ لِيَسْتَقْبِلَ عَلَيْهَا الْمَاءَ وَالْكَسْبُ بَيْنَهُمَا لَمْ تَصِحَّ الشَّرْكَةُ وَالْكَسْبُ كُلُّهُ لِلَّذِي اسْتَقْبَلَ الْمَاءَ (۳۷) وَعَلَيْهِ أَجْرُ مِثْلِ الزَّوِيَةِ إِنْ كَانَ الْعَامِلُ صَاحِبَ النَّعْلِ وَإِنْ كَانَ صَاحِبَ الزَّوِيَةِ لَعَلَّيْهِ أَجْرُ مِثْلِ النَّعْلِ۔

ترجمہ :- اور اگر وہ آدمی شریک ہو گئے ایک کا ٹمپر ہو دوسرے کا راویہ ہو یہ طے کیا کہ ان دونوں کے ذریعہ پانی کنپٹیں کے کمانی دونوں کے درمیان مشترک ہوگی تو یہ شرکت صحیح نہیں اور کمانی پانی کنپٹنے والے کی ہوگی تو اگر عامل صاحب نخر ہو تو اس پر راویہ کی اجرت مثل ہے اور اگر عامل صاحب راویہ ہو تو اس پر نخر کی اجرت مثل ہوگی۔

تشریح :- (۳۶) اگر وہ آدمی شریک ہو گئے ایک کا ٹمپر ہو دوسرے کا راویہ (تین چیزوں سے بنا ہوا پانی کا برتن - مٹیکیزہ) ہو یہ طے کیا کہ ان دونوں کے ذریعہ پانی کنپٹیں کے جو کمانی حاصل ہوگی آپس میں تقسیم کرینے تو یہ شرکت صحیح نہیں کیونکہ یہ ایک مباح الاصل ہی یعنی پانی جمع کرنے پر مشفق ہوئی اور مباح الاصل اشیاء میں شرکت صحیح نہیں لہذا جو کمانی حاصل ہوگی وہ پانی کنپٹنے والے کی ہوگی کیونکہ یہ مافسکہ بالآخر ادا کا بدل ہے۔ (۳۷) اگر عامل ٹمپر والا ہے تو اس پر راویہ کی اجرت مثل واجب ہوگی اور اگر عامل راویہ والا ہے تو ٹمپر والے کو نخر کی اجرت مثل دی جائیگی کیونکہ اس نے ملک غیر (ٹمپر) سے مفاد لاسد کے ساتھ منافع حاصل کئے ہیں لہذا اس پر اجرت دینا لازم ہے۔

(۳۸) وَكُلُّ شِرْكَةٍ لِمَا سَدَّ فَالزَّوِيَةُ بَيْنَهُمَا عَلَى ظَنِّ رَأْسِ النَّعْلِ وَبِطُلِّ شَرْطِ الْفَاضِلِ۔

ترجمہ :- اور جو شرکت لاسد ہو اس میں طبع اصل مال کے حساب سے تقسیم ہوگا اور کسی بیشی کی شرط باطل ہو جائیگی۔

تشریح :- (۳۸) ہر وہ شرکت جو کسی حصہ سے لاسد ہو جائے تو اس میں منافع شریکین کے رأس المال کے حساب سے تقسیم ہو گئے (یعنی اگر رأس المال نصف نصف ہو تو منافع بھی نصف نصف تقسیم ہو گئے اور اگر اطلاق ہو تو منافع بھی ایسا ہی ہو گئے) ایک کپلے زیادہ اور دوسرے کپلے کم منافع کی شرط باطل ہوگی کیونکہ بیع اس میں مال کا تابع ہے۔

(۳۹) وَإِذَا مَاتَ أَحَدُ الشَّرِيكَيْنِ أَوْ إِزْنَدَ وَوَجَّهَ بِذَلِكَ الْخَرْبُ بَطَلَتِ الشَّرْكَةُ۔

ترجمہ :- اور اگر شریکین میں سے کوئی ایک مر گیا یا مرتد ہو گیا اور الخرب (لعولہ اللہ) تو شرکت باطل ہو جائیگی۔

تشریح :- (۳۹) اگر شریکین میں سے ایک مر گیا یا (لعولہ اللہ) مرتد ہو گیا اور الخرب چلا گیا تو شرکت باطل ہو جائیگی کیونکہ شرکت کا لفظ جمع ہے اور دو کا لفظ صیغہ جمع ہے اسلئے باطل ہونے سے اس طرح کا لفظ مرتد ہو گیا اور الخرب چلنے سے ہی باطل ہونے سے۔

(۴۰) وَلَيْسَ لِوَأَجِبَ مِنَ الشَّرِيكَيْنِ أَنْ يُؤَدَّى زَكْوَةٌ مَالٍ الْآخِرِ إِلَّا بِإِذْنِهِ (۴۱) فَإِنْ أَذِنَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا لِصَاحِبِهِ أَنْ يُؤَدَّى زَكْوَتُهُ لِذَلِكَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا فَالثَّانِي ضَامِنٌ سَوَاءٌ عَلِمَ بِإِذْنِ الْآوَّلِ أَوْ لَمْ يَعْلَمْ بِهِ إِسْرَافًا وَرَجَحَهُ اللَّهُ وَلَا رَجْمَهُمَا اللَّهُ إِنْ لَمْ يَعْلَمْ لَمْ يَضْمَنْ۔

ترجمہ :- اور شریکین میں سے کسی ایک کو یا شریکین کو دوسرے کے مال کی زکوٰۃ ادا کر دے لے لے اگر وہ اجازت دے تو جائز

ہے۔ اور اگر دونوں میں سے ہر ایک نے اپنی زکوٰۃ دینے کی دوسرے کو اجازت دیدی تھی پھر ان میں سے ہر ایک اپنی بھی اور دوسرے کی بھی زکوٰۃ دیدی تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک دوسرا ضامن ہوگا خواہ اسے پہلے کے ادا کرنے کی خبر ہو یا نہ ہو اور صاحبین رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ اگر اسے خبر نہ تو ضامن نہ ہوگا۔

**تشریح :-** (۵۰) ایک شریک دوسرے کی اجازت کے بغیر اسکے مال کی زکوٰۃ ادا نہیں کر سکتا کیونکہ شریکین میں سے ہر ایک کو دوسرے کی طرف سے صرف تجارتی امور میں تصرف کی اجازت حاصل ہے اور زکوٰۃ ان میں سے نہیں۔ (۵۱) اگر شریکین میں سے ہر ایک نے دوسرے کو زکوٰۃ ادا کرنے کی اجازت دی تھی پھر ہوا یہ کہ ہر ایک نے علی سبیل التعاقب زکوٰۃ ادا کر لی تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک بعد میں دینے والا ضامن ہوگا خواہ اول کا ادا کرنا اسکو معلوم ہو یا نہ ہو کیونکہ شریکین میں سے ہر ایک مأمور بادام الزکوٰۃ ہے اور زکوٰۃ چونکہ پہلے نے ادا کر دیا لہذا بعد میں ادا کرنا زکوٰۃ واقع نہ ہوگی تو مخالفت امر کی وجہ سے ضامن ہوگا اور اول کی ادائیگی سے ثانی معزول ہو جاتا ہے خواہ اسکو علم ہو یا نہ ہو کیونکہ یہ عزل حکمی ہے (اور عزل حکمی کیلئے وکیل کا علم شرط نہیں)۔ صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک عدم علم کی صورت میں ضامن نہ ہوگا۔

### کتاب المضاربة

یہ کتاب مضاربت کے بیان میں ہے۔

ما قبل کے ساتھ وجہ مناسبت یہ ہے کہ مضاربت چونکہ شرکت پر مشتمل ہے تو شرکت بمنزلہ مقدمہ ہے مضاربت کیلئے اسلئے پہلے شرکت کا ذکر کیا اب مضاربت کے احکام بیان فرماتے ہیں۔

”مضاربت“ مشتق ہے ”ضرب فی الارض“ سے، بمعنی سفر کرنا اور مضاربت کو مضاربت اسلئے کہتے ہیں کہ انہیں بھی مضارب طلب ربح کیلئے زمین میں سفر کرتا ہے۔

شرعا وہ عقد شرکت فی الربح ہے جس میں ایک کی جانب سے مال ہو اور دوسرے کی جانب سے عمل ہو اس مال کو رأس المال اور صاحب مال کو رب المال اور کام کرنے والے کو مضارب کہتے ہیں۔

مضاربت کے لئے کئی شروط ہیں۔ / ضمیمہ ۱۔ رأس المال اثمان میں سے ہو مکانی الشركة۔ / ضمیمہ ۲۔ رأس المال عین ہو دین نہ ہو۔ / ضمیمہ ۳۔ رأس المال مضارب کو حوالہ ہوتا کہ اس میں تصرف ممکن ہو۔ / ضمیمہ ۴۔ منافع دونوں میں مشاعاً ہو کسی ایک کے لئے کوئی مقدار متعین نہ ہو ورنہ تو فاسد ہوگا۔ / ضمیمہ ۵۔ بوقت عقد ہر ایک کا حصہ معلوم ہو۔ / ضمیمہ ۶۔ مضارب کا حصہ صرف منافع میں ہو رأس المال میں نہ ہو ورنہ تو فاسد ہوگا۔

(۱) الْمُضَارَبَةُ عَقْدٌ عَلَى الشَّرِكَةِ لِي الرِّبْحِ بِمَالٍ مِنْ أَحَدِ الشَّرِيكَيْنِ وَعَمَلٍ مِنَ الْآخَرِ۔

ترجمہ :- اور مضاربت لیل میں شرکت پر عقد کرنا ہے یوں کہ مال ایک شریک کا ہو اور عمل دوسرے کا ہو۔

تشريع :- (۱) یہ مضاربت کی شرعی تعریف ہے۔

(۲) وَلَا تَصِحُّ الْمُضَارَبَةُ إِلَّا بِالْمَالِ الَّذِي بَيْنَا أَنْ الشَّرَكَةَ تَصِحُّ بِهِ (۳) وَمِنْ شَرْطِهَا أَنْ يَكُونَ بَيْنَهُمَا مَشَاعًا

لَا يَنْجِزُ أَحَدُهُمَا مِنْهُ ذَرَاهِمَ مُسَمَّاةً (۴) وَلَا بُدَّ أَنْ يَكُونَ الْمَالُ مُسْلَمًا إِلَى الْمُضَارِبِ وَلَا يَدْرِبُ الْمَالُ فِيهِ

ترجمہ :- اور مضاربت درست نہیں ہوتی مگر اس مال سے جس کو ہم نے بیان کر دیا ہے کہ اس مال سے شرکت درست ہوتی ہے اور مضاربت کی شرط میں سے یہ ہے کہ نفع دونوں کے درمیان مشترک ہو کہ دونوں میں سے ایک متعین دراہم کا مستحق نہ ہو اور ضروری ہے کہ مال مضارب کو سپرد ہو اور رب المال کا اس مال میں کوئی قبضہ نہ ہو۔

تشريع :- (۲) مضاربت صحیح نہیں مگر اس مال میں جس میں شرکت صحیح ہے یعنی دراہم، دنانیر اور فلوس نافذہ جسا بیان باب شرکت میں

ہو چکا ہے۔ (۳) اور صحت مضاربت کیلئے شرط یہ ہے کہ منافع دونوں کے درمیان شائع ہوں یوں کہ کوئی ایک متعین دراہم کا مستحق نہ ہو کیونکہ اس سے انکی شرکت منقطع ہو جائیگی اسلئے کہ ممکن ہے کہ نفع صرف وہی متعین دراہم ہوں جنکا کسی ایک کو مستحق قرار دیا گیا ہے کما مرفی باب شرکت۔ (۴) یہ بھی شرط ہے کہ مال مضارب کو سپرد ہو اور رب المال کا کسی طرح قبضہ نہ ہو یعنی رب المال پر عمل کی شرط لگانا جائز نہیں ورنہ مضاربت فاسد ہو جائیگی کیونکہ یہ مضارب کے کلی تصرف کیلئے مانع ہے۔

(۵) فَإِذَا صَحَّتِ الْمُضَارَبَةُ مُطْلَقَةً جَازَ لِلْمُضَارِبِ أَنْ يَشْتَرِيَ وَيَبِيعَ وَيُسَافِرَ وَيُبْذِعَ وَيُؤْتِ كُلَّ (۶) بُولِيسٍ لَهُ أَنْ يذْفَعِ

الْمَالِ مُضَارَبَةً إِلَّا أَنْ يَأْذَنَ لَهُ رَبُّ الْمَالِ فِي ذَلِكَ أَوْ يَقُولَ لَهُ اإِعْمَلْ عَلَيَّ رَائِبِك (۷) وَأَنْ خَصَّ لَهُ رَبُّ الْمَالِ

التَّصَرُّفَ فِي بَلَدٍ بَعِيْنِهِ أَوْ فِي بِلْدَةٍ بَعِيْنِهَا لَمْ يَجْزُ لَهُ أَنْ يَتَجَاوَزَ عَنْ ذَلِكَ (۸) وَكَذَلِكَ إِنْ وَقَّتِ الْمُضَارَبَةُ

بَعِيْنَهَا جَازَ وَبَطَلَ الْعَقْدُ بِمُضِيْبِهَا۔

ترجمہ :- پھر جب مضاربت مطلق صحیح ہو جائے تو مضارب کے لئے خرید و فروخت کرنا اور سفر کرنا اور بضاعت پر مال دینا اور کسی کو وکیل بنانا جائز ہے البتہ اس کے لئے یہ جائز نہیں کہ مال کسی دوسرے کو مضاربت پر دیدے الا یہ کہ رب المال اس کو اس کی اجازت دے اور یا اسے کہہ دے کہ اپنی رائی کے مطابق کام کرو اور اگر مضارب نے کسی خاص شہر یا کسی خاص مال تجارت میں تصرف کرنے کی تخصیص کر دی تو اس کو اس سے تجاوز کرنا جائز نہیں اور اسی طرح اگر مضاربت کی کوئی مدت معین کر دی جائے تب بھی جائز ہے اور اس مدت کے گزرنے کے بعد مضاربت باطل ہو جائیگی۔

تشريع :- (۵) اگر مضاربت مطلق ہو یعنی کسی زمانہ، مکان یا سامان کی ایک خاص نوع میں تصرف کرنے کے ساتھ مقید نہ ہو تو مضارب

کیلئے خرید و فروخت اور سفر کرنا اور مال مضاربت کسی کو بضاعت (بضاعت یہ ہے کہ کسی کو مال دیدے تاکہ وہ اسکو فروخت کرے اور اس مال کے منافع صاحب مال کو واپس کر دے) پر دینا اور اس میں تصرف کرنے کا کسی کو وکیل بنانا اور ودیعت رکھنا، رہن رکھنا وغیرہ سب جائز ہیں کیونکہ عقد مطلق ہے اور مقصود حصول نفع ہے جو بغیر تجارت حاصل نہیں ہوتا پس یہ عقد تمام اقسام تجارت اور عادات تجارت کو شامل ہوگا

اور مذکورہ تمام اعمال عادات تمہارے میں سے ہیں۔

(۶) مضارب کا مال مضاربت کسی دوسرے کو مضاربت پر دینا جائز نہیں کیونکہ وہی اپنے مثل کے ساتھ قوت میں برابر ہوتا ہے تو ایک دوسرے کو مختصم نہیں ہو سکتا لہذا ایک مضاربت دوسرے کو مختصم نہیں ہوتی الا یہ کہ رب المال مضارب کو اسکی صریح اجازت دیدے یا رب المال مضارب سے کہدے کہ تو اپنی رائی کے مطابق عمل کرنے کا مختار ہے۔

(۷) اگر رب المال نے یہ شرط کر لی کہ ملاں خاص شہر میں یا ملاں معین سامان میں تجارت کرنا ہوگا تو مضارب کیلئے شرط کو چھوڑ کر تجارت کرنا جائز نہیں کیونکہ مضاربت تو کیل ہے اور وکالت کی تخصیص میں فائدہ ہے لہذا تخصیص اس میں ہو جائیگی۔

(۸) اس طرح اگر رب المال نے مضاربت کیلئے وقت معین مقرر کیا تو اسکے گزرنے سے عقد باطل ہو جائیگا کیونکہ مضاربت تو کیل ہے تو جس وقت کے ساتھ موقت کیا اسی وقت تک رہے گی۔

(۹) وَلَيْسَ لِلْمُضَارِبِ أَنْ يَشْتَرِيَ أَمْوَالَ رَبِّهِ وَلَا يَنْفَعَهُ وَلَا مَنْ يَنْفَعُهُ عَلَيْهِ (۱۰) لِأَنَّ إِشْتِرَاءَهُمْ كَانَ مُشْتَرَاً لِنَفْسِهِ ذَوْنُ الْمُضَارِبَةِ۔

ترجمہ :- اور مضارب کو یہ اختیار نہیں کہ رب المال کا ہاپ خریدے اور اس کے بیٹے کو خرید سکتا ہے اور نہ ہر ایسے شخص کو خرید سکتا ہے جو رب المال کی ملکیت میں آنے سے آزاد ہو جائے اور اگر اس نے ان کو خرید لیا تو وہ ہاپ اس مضارب کے لئے ہوگی نہ کہ مضاربت کے لئے۔  
تفسیر :- (۹) مضارب کو یہ اختیار نہیں کہ وہ رب المال کے ہاپ، بیٹے یا کوئی ایسا شخص جو مالک (رب المال) پر آزاد ہوتا ہو کو خریدے (فائدہ ہے کہ اپنا اور مہم مہم خریدے ہی وہ خود بخود آزاد ہو جاتا ہے) کیونکہ مضاربت تحصیل منافع کیلئے وضع ہوئی ہے جو کہ خرید و فروخت سے ممکن ہے اور مذکورہ بالا الراد کو مالک (رب المال) کی خرید میں آنے کے بعد فروخت نہیں کیا جاسکتا۔ (۱۰) اگر پھر بھی ان کو خرید لیا تو اپنے لئے خریدے والا ہوگا مضاربت کیلئے نہیں کیونکہ جس خرید کا نفاذ مشتری پر ممکن ہو تو وہ مشتری پر نالذ ہوگی۔

(۱۱) وَإِنْ كَانَ فِي الْمَالِ رَيْحٌ فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَشْتَرِيَ مِنْ يَنْفَعُ عَلَيْهِ وَإِنْ اشْتَرَاهُمْ فَحِينَ مَالِ الْمُضَارِبَةِ (۱۲) وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي الْمَالِ رَيْحٌ جَازٍ لَهُ أَنْ يَشْتَرِيَ مِنْهُمْ (۱۳) لِأَنَّ زَادَتْ لِيَمْتَنُهُمْ فَشَقَّ نَصِيْبُهُ مِنْهُمْ (۱۴) وَلَمْ يَكُنْ لِرَبِّ الْمَالِ طَبَقًا يُشْعَى الْمُشْتَرَى لِرَبِّ الْمَالِ فِي قِيَمَةِ نَصِيْبِهِ مِنْهُ۔

ترجمہ :- اور اگر مال میں ریح ہو تو کسی مضارب کے لئے ایسے اولی کا خریدنا جائز نہیں جو اس پر آزاد ہو جائے اور اگر ایسے آدمیوں کو خرید لیا تو مال مضاربت کا خاصا ہوگا اور اگر مال مضاربت میں ریح نہ ہو تو پھر مضارب کے لئے ایسے لوگوں کا خریدنا جائز ہے جس کو ان کی قیمت بڑھنے کی توقع اس خرید کردہ میں سے اس کا حصہ آزاد ہو جائیگا اور مضارب مالک کے لئے کسی شے کا خاصا نہیں ہوگا اور آزاد شدہ مالک کے لئے اس کے حصہ کے بھری قیمت میں سلی کرے گا۔

تفسیر :- (۱۱) اگر مال مضاربت میں ریح ہو تو ایسا شخص خریدنا جائز نہیں جو مضارب پر آزاد ہو کیونکہ اس صورت میں منافع میں

حصہ کے بمقدار مضارب کا حصہ آزاد ہو جائیگا جس سے رب المال کا حصہ بھی فاسد ہو جائیگا (کیونکہ اب اس کا حصہ بھی آزاد ہوگا)۔ اگر مضارب نے پھر بھی ایسے کسی شخص کو خرید لیا جو مضارب پر آزاد ہوتا ہے تو مال مضاربیت کا ضامن ہوگا کیونکہ وہ غلام کو اپنے لئے خریدنے والا ہے تو مال مضاربیت سے ثمن دینے سے مال مضاربیت کا ضامن ہوگا۔ (۱۲) اور اگر مال مضاربیت میں نفع نہ ہو تو پھر مضارب کیلئے ایسے غلام کا خریدنا جائز ہے (جو مضارب کا ذرہ محرم ہو) کیونکہ مال میں مضارب شریک نہیں لہذا اس مال سے خریدنے سے یہ غلام مضارب پر آزاد نہ ہوگا۔

(۱۳) پھر اگر بعد از خرید غلام کی قیمت بڑھ گئی تو اس زیادتی میں مضارب کا بھی حصہ پیدا ہو جاتا ہے لہذا اسکے حصے کے بقدر آزاد ہو جائیگا کیونکہ ”اِذَا مَلَكَ الرَّجُلُ ذَا رَحِمٍ مَّحْرَمٍ مِنْهُ عَتِقَ عَلَيْهِ“ (یعنی جو اپنے ذی رحم محرم کا مالک ہوتا ہے وہ اس پر آزاد ہو جاتا ہے)۔

(۱۴) مضارب مالک کیلئے کسی چیز کا ضامن نہ ہوگا کیونکہ قیمت بڑھانے میں مضارب کا کوئی صنغ و اختیار نہیں البتہ غلام رب المال کے حصے کے بمقدار قیمت میں سعایت کر کے کمائے اور رب المال کو دیدے کیونکہ رب المال کی مالیت اس غلام کے پاس رک گئی۔

(۱۵) وَإِذَا دَفَعَ الْمُضَارِبُ الْمَالَ مُضَارَبَةً عَلَى غَيْرِهِ وَلَمْ يَأْذَنْ لَهُ رَبُّ الْمَالِ لَمْ يَضْمَنْ بِالتَّفْعِ

(۱۶) وَلَا يَتَصَرَّفُ الْمُضَارِبُ الثَّانِي حَتَّى يَرْتَبِعَ (۱۷) فَإِذَا رَبِحَ ضَمِنَ الْمُضَارِبُ الْأَوَّلُ الْمَالَ لِرَبِّ الْمَالِ۔

ترجمہ:- اور اگر مضارب نے مال مضاربیت کسی دوسرے شخص کو بطور مضاربیت دیدیا حالانکہ رب المال نے اس کو اس کی اجازت نہیں دی تھی تو مضارب صرف مال دینے سے ضامن نہ ہوگا اور نہ دوسرے مضارب کے محض تصرف کرنے سے یہاں تک کہ اس میں کچھ نفع ہو جائے پس جب نفع ہو جائے تو مضارب اول رب المال کے لئے مال کا ضامن ہوگا۔

تشریح:- (۱۵) اگر مضارب نے رب المال کی اجازت کے بغیر مال کسی دوسرے شخص کو مضاربیت پر دیدیا تو مضارب اول صرف مال دینے سے ضامن نہ ہوگا اور نہ صرف مضارب ثانی کے مذکورہ مال میں تصرف کرنے سے ضامن ہوگا جب تک کہ مضارب ثانی کو نفع نہ ہو ہو کیونکہ جب تک نفع نہ ہو مضارب ثانی بمنزلہ وکیل کے ہے۔ اور مضارب اول کیلئے جائز ہے کہ کسی کو وکیل بنائے (۱۶) اور جب مضارب ثانی کو نفع ہو جائے تو مضارب اول مالک کیلئے کل مال کا ضامن ہوگا کیونکہ اب مضارب اول نے رب المال کے ساتھ ربح میں غیر (یعنی مضارب ثانی) کو شریک کیا۔

مذکورہ بالا امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے حسن بن زیاد کی روایت ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک جب مضارب ثانی مال کے ساتھ کام شروع کر دے تو ضامن ہوگا خواہ نفع ہو یا نہ ہو کیونکہ مضارب ثانی کا عمل شروع کرنا مضاربیت ہے جسکی مضارب اول کو اجازت نہیں۔ یہی ظاہر الروایت اور اسی پر فتویٰ ہے۔





(۱۸) وَإِذَا دَفَعَ إِلَيْهِ رَبُّ الْمَالِ مُضَارَبَةً بِالنِّصْفِ فَإِنَّ لَهُ أَنْ يَدْفَعَهَا مُضَارَبَةً لِدَفْعِهَا بِالثُّلُثِ جَائِزٌ فَإِنْ كَانَ رَبُّ الْمَالِ لَالٌ لَهُ عَلَى أَنْ مَا رَزَقَ اللَّهُ تَعَالَى بَيْنَنَا يَنْصِفِينَ فَلِرَبِّ الْمَالِ نِصْفُ الرَّبْحِ وَلِلْمُضَارِبِ الثَّانِي ثُلُثُ الرَّبْحِ وَالْأَوَّلِ السُّدُسُ (۱۹) وَإِنْ كَانَ لَالٌ عَلَى أَنْ مَا رَزَقَكَ اللَّهُ بَيْنَنَا يَنْصِفِينَ فَلِلْمُضَارِبِ الثَّانِي الثُّلُثُ وَمَا بَقِيَ بَيْنَ رَبِّ الْمَالِ وَالْمُضَارِبِ الْأَوَّلِ يَصْفَانِ (۲۰) فَإِنْ قَالَ عَلَى أَنْ مَا رَزَقَ اللَّهُ فَلِي نِصْفُهُ فَدَفَعَ الْمَالُ إِلَى آخِرِ مُضَارَبَةٍ بِالنِّصْفِ فَلِلثَّانِي نِصْفُ الرَّبْحِ وَلِرَبِّ الْمَالِ النِّصْفُ وَلَا حَسْبُ لِلْمُضَارِبِ الْأَوَّلِ (۲۱) فَإِنْ شَرَطَ لِلْمُضَارِبِ الثَّانِي ثُلُثِي الرَّبْحِ فَلِرَبِّ الْمَالِ نِصْفُ الرَّبْحِ وَلِلْمُضَارِبِ الثَّانِي نِصْفُ الرَّبْحِ وَيَضْمَنُ الْمُضَارِبُ الْأَوَّلُ لِلْمُضَارِبِ الثَّانِي مَقْدَارَ سُدُسِ الرَّبْحِ مِنْ مَالِهِ۔

ترجمہ :- اور اگر رب المال نے مضارب کو مال مضاربت بالنصف پر دیدیا اور مضارب کو اس کی اجازت دیدی کہ یہ مال اگلے شخص کو مضاربت پر دے سکتا ہے چنانچہ اس نے کسی کو مضاربت بالثلث پر دیدیا تو یہ جائز ہے پس اگر رب المال نے مضارب سے کہا تھا کہ اللہ تعالیٰ جو نفع دیکادہ ہمارے درمیان نصف نصف ہوگا تو رب المال کے نصف اور مضارب ثانی کے لئے ثلث اور مضارب اول کے لئے سدس ہوگا، اور اگر کہا تھا کہ اللہ تعالیٰ تجھے جو کچھ بھی نفع دیکادہ ہمارے درمیان نصف نصف ہوگا پس مضارب ثانی کو ثلث ملے گا اور جو کچھ باقی ہے وہ رب المال اور مضارب اول کے درمیان نصف نصف ہوگا، اور اگر رب المال نے یہ کہا تھا کہ اللہ تعالیٰ جو کچھ رزق دیکاس کا نصف میرا ہے پھر مضارب اول نے مضارب ثانی کو مال نصف نفع پر دیدیا تو مضارب ثانی کے لئے نصف نفع ہوگا اور رب المال کے لئے نصف نفع ہوگا اور مضارب اول کے لئے کچھ نہیں ہوگا، اور اگر اسی صورت میں مضارب ثانی کے لئے دو ثلث نفع کی شرط کر لی تو نفع کا نصف رب المال کے لئے ہوگا اور نصف مضارب ثانی کے لئے ہوگا اور مضارب اول مضارب ثانی کے سدس نفع کی مقدار اپنے مال سے ضامن ہوگا۔

تشریح :- (۱۸) اگر رب المال نے مضارب کو مال دیتے ہوئے کہا کہ جو نفع اللہ دیکادہ ہمارے درمیان نصف نصف ہوگا اور کسی دوسرے کو مضاربت پر دینے کی اجازت بھی دیدی اب مضارب نے دوسرے کو مضاربت بالثلث پر دیدیا تو یہ جائز ہے۔ اور اب رب المال کو اسکی شرط کے مطابق کل نفع کا نصف ملیگا اور مضارب ثانی کو ثلث ملیگا کیونکہ یہی اس کے لئے شرط کی گئی ہے اور مضارب اول کو باقی ماندہ سدس ملیگا کیونکہ اسکے لئے یہی باقی رہا ہے مثلاً چھ درہم کی نفع میں سے تین رب المال کو ملیں گے دو مضارب ثانی کو اور ایک مضارب اول کو۔

(۱۹) اگر مذکورہ بالا صورت میں رب المال نے صیغہ خطاب کے ساتھ کہا کہ جو نفع تجھے اللہ تعالیٰ دیکادہ ہم میں نصف نصف ہوگا تو مضارب ثانی کو ثلث ملیگا اور باقی دو ثلث رب المال اور مضارب اول میں نصف نصف ہوگا کیونکہ رب المال نے اپنے لئے اس مقدار کا نصف مقرر کیا ہے جو مضارب اول کو حاصل ہو اور مضارب اول کو دو ثلث حاصل ہوئے ہیں۔

(۴۰) اگر رب المال نے کہا کہ جو کچھ اللہ تعالیٰ دیکھا اسکا نصف میرا ہے۔ پھر مضارب نے دوسرے کو مضاربت با نصف پر مال دیدیا تو ادھا نفع مضارب ثانی کا ہوگا اور ادھا رب المال کا اور مضارب اول کو کچھ نہ ملیگا۔ (۴۱) اور اگر مذکورہ صورت میں مضارب ثانی کیلئے دو ٹکٹے طے کر لئے تو ادھا نفع رب المال کا ہوگا اور ادھا مضارب ثانی کا اور مضارب اول مضارب ثانی کو نفع کا چھٹا حصہ اپنے مال سے دیکھا کیونکہ اول نے ثانی کیلئے ایسی چیز کی شرط کی ہے جس کا رب المال مستحق ہے تو رب المال کے حق میں اسکی شرط نافذ نہ ہوگی کیونکہ اس میں رب المال کے حق کا ابطال ہے۔ لیکن ثانی کیلئے مذکورہ مقدار مقرر کرنا فی نفسہ صحیح ہے لہذا اسکا پورا کرنا مضارب اول پر لازم ہے۔

(۴۲) وَإِذَا مَاتَ رَبُّ الْمَالِ أَوْ الْمَضَارِبُ بَطَلَتِ الْمَضَارِبَةُ (۴۳) وَإِذَا ارْتَدَّ رَبُّ الْمَالِ عَنِ الْإِسْلَامِ وَلِحَقِّ بِنْدِ الْحَرْبِ بَطَلَتِ الْمَضَارِبَةُ۔

ترجمہ:- اور اگر رب المال یا مضارب مر گیا تو مضاربت باطل ہو جائیگی اور اگر رب المال اسلام سے مرتد ہو گیا (نعوذ باللہ) اور دار الحرب چلا گیا تو مضاربت باطل ہو جائیگی۔

تشریح:- (۴۲) اگر رب المال یا مضارب مر جائے تو مضاربت باطل ہو جائیگی کیونکہ مضاربت تو مکمل ہے جو مکمل یا وکیل کی موت سے باطل ہو جاتی ہے۔ (۴۳) اگر رب المال (نعوذ باللہ) مرتد ہو کر دار الحرب چلا گیا تو بھی مضاربت باطل ہو جائیگی کیونکہ اس صورت میں مالک (رب المال) کی ملک زائل ہو کر درشکی طرف منتقل ہوتی ہے تو یہ بمنزلہ موت کے ہے۔

(۴۴) وَإِنْ عَزَلَ رَبُّ الْمَالِ الْمَضَارِبَ وَلَمْ يَعْلَمْ بِعَزَلِهِ حَتَّى اشْتَرَى أَوْ بَاعَ فَتَصَرَّفَهُ جَائِزٌ (۴۵) وَإِنْ عَلِمَ بِعَزَلِهِ وَالْمَالُ عُزُوضٌ فَلَهُ أَنْ يَبِيعَهَا وَلَا يَمْنَعُهُ الْعَزْلُ مِنْ ذَلِكَ (۴۶) ثُمَّ لَا يَجُوزُ أَنْ يَشْتَرِيَ بِشَيْءٍ آخَرَ (۴۷) وَإِنْ عَزَلَهُ وَرَأَسَ الْمَالِ دَرَاهِمًا أَوْ دَنَانِيرًا فَلَمْ يَنْصَبْ فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَتَصَرَّفَ لِيَهَا۔

ترجمہ:- اور اگر رب المال نے مضارب کو معزول کر دیا اور مضارب کو عزل کی خبر نہیں پہنچی تھی کہ اس نے کوئی چیز خریدی یا فروخت کر لی تو اس کا یہ تصرف جائز ہے اور اگر اس کو اپنے معزول ہونے کا علم ہوا اور مال اس کے قبضہ میں سامان کی صورت میں ہے تو اس کو یہ اختیار ہے کہ اس کو فروخت کر دے اور معزولی اس کے لئے اس سے مانع نہیں پھر یہ جائز نہیں کہ سامان کے ٹخن سے کوئی چیز خرید لے اور اگر اس کو معزول کر دیا اور اس مال دراہم یا دنانیر نقد ہیں تو اس کو یہ اختیار نہیں کہ اس میں تصرف کر لے۔

تشریح:- (۴۴) اگر رب المال نے مضارب کو معزول کر دیا مگر مضارب کو اسکی خبر نہ ہوئی چنانچہ اس نے کوئی چیز خریدی یا فروخت کر لی تو یہ تصرف اسکا صحیح ہے کیونکہ مضارب رب المال کا وکیل ہے اور وکیل کو اگر قصد معزول کرنا ہو تو یہ معزولی اسکے علم پر موقوف ہوتی ہے۔ (۴۵) اور اگر اسکو اپنے معزولی کا علم ہوا مگر اس کے پاس موجود مال رأس المال کی جنس سے مغاثر ہو تو اسکو فروخت کر سکتا ہے اور معزولی اس سے مانع نہ ہوگی کیونکہ رب مال میں مضارب کا حق ہے جو نقد کے بغیر ظاہر نہ ہوگا لہذا اسکو حق فروخت حاصل ہے۔ (۴۶) پھر اسکی قیمت سے کوئی اور چیز خریدنا جائز نہ ہوگا۔ (۴۷) اور اگر رب المال نے مضارب کو اس حال میں معزول کیا کہ رأس المال نقد دراہم

دو تائیر ہیں تو مضارب کیلئے ان میں تصرف کرنا جائز نہ ہوگا کیونکہ اب تصرف کرنے کی ضرورت نہیں اور تصرف کرنے میں مالک کا نقصان بھی ہے یوں کہ اس کی مرضی کے بغیر مضاربت کی معاد بڑھ جائیگی۔

(۲۸) وَإِذَا افْتَرَقَا وَفِي الْمَالِ ذُبُونٌ وَلقد رِبِحَ الْمُضَارِبُ فِيهِ أَجْبَرَهُ الْحَاكِمُ عَلَى إِقْتِضَاءِ الدُّيُونِ (۲۹) وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي الْمَالِ رِبْحٌ لَمْ يَلْزَمَهُ الْإِقْتِضَاءُ وَيُقَالُ لَهُ وَتَكُلُّ رَبُّ الْمَالِ لِي الْإِقْتِضَاءِ۔

ترجمہ:- اور اگر رب المال اور مضارب دونوں جدا ہو گئے اس حال میں کہ مال مضاربت میں قرضے ہیں اور اس میں مضارب کو نفع ہوا ہے تو حاکم مضارب کو قرضے وصول کرنے پر مجبور کرے گا اور اگر مال میں نفع نہ ہو تو اب قرضے وصول کرنا مضارب کے ذمہ لازم نہیں اور اس سے کہا جائیگا کہ رب المال کو قرضے وصول کرنے کے لئے وکیل بنا دے۔

تشریح:- (۲۸) اگر رب المال اور مضارب دونوں فتح عقد کے بعد جدا ہو گئے اور مال مضاربت لوگوں پر قرض ہو اور مضارب کو تجارت میں نفع حاصل ہوا ہو تو مضارب کو قرضداروں سے قرض وصول کرنے پر مجبور کیا جائیگا کیونکہ مضارب اجیر کی مانند ہے اور نفع اجرت کی مانند ہے لہذا اجیر کی طرح مضارب کو اتمام عمل پر مجبور کیا جائیگا۔

(۲۹) اگر مضارب کو نفع حاصل نہ ہوا ہو تو اسکو مجبور نہیں کیا جائیگا کیونکہ اس صورت میں مضارب مستمرع ہے اور مستمرع پر جبر نہیں ہوتا ہے البتہ اس سے کہا جائیگا کہ مالک کو قرضوں کی وصولیابی کیلئے وکیل بنا دے کیونکہ عقد کے حقوق عاقد کی طرف راجع ہوتے ہیں تو اسکا وکیل بنانا ضروری ہے تاکہ رب المال کا حق ضائع نہ ہو۔

(۳۰) وَمَا هَلَكَ مِنْ مَالِ الْمُضَارِبَةِ فَهُوَ مِنَ الرَّبْحِ ذُونَ رَأْسِ الْمَالِ (۳۱) لِأَنَّ زَادَ الْهَالِكِ عَلَى الرَّبْحِ فَلَا حِمْلَانَ عَلَى الْمُضَارِبِ فِيهِ (۳۲) وَإِنْ كَانَا يَفْتَسِمَانِ الرَّبْحَ وَالْمُضَارِبَةُ عَلَى حَالِهَا تُمْ هَلَكَ الْمَالُ كُلُّهُ أَوْ بَعْضُهُ تَرَادَا الرَّبْحَ حَتَّى يَسْتَوِيَا رَبُّ الْمَالِ رَأْسَ الْمَالِ لِأَنَّ فَضْلَ شَيْءٍ كَانَ بَيْنَهُمَا وَإِنْ نَقَصَ مِنْ رَأْسِ الْمَالِ لَمْ يَضْمَنْ الْمُضَارِبُ (۳۳) وَإِنْ كَانَا يَفْتَسِمَانِ الرَّبْحَ وَفَسَخَا الْمُضَارِبَةُ تُمْ عَقَدَا هَا فَهَلَكَ الْمَالُ أَوْ بَعْضُهُ لَمْ يَتْرَادَا الرَّبْحَ الْأَوَّلَ۔

ترجمہ:- اور جو کچھ مضاربت کے مال سے ضائع ہو جائے تو وہ نفع میں سے ہوگا رأس المال سے نہ ہوگا اور اگر ضائع شدہ نفع سے بڑھ جائے تو اس میں مضارب پر کوئی ضمان نہیں اور اگر دونوں نے نفع تقسیم کر لیا اور مضاربت اپنی حالت پر برقرار ہے پھر تمام مال یا بعض مال ہلاک ہو گیا تو دونوں نفع لوٹا دیں یہاں تک کہ رب المال رأس المال پورا کر لے اور اگر کچھ رقم بچ جائے تو وہ دونوں کے درمیان تقسیم ہوگی اور اگر رأس المال سے کم ہو جائے تو مضارب ضامن نہ ہوگا اور اگر دونوں نے نفع تقسیم کر لیا اور مضاربت فتح کر دی پھر دوبارہ عقد مضاربت کر دیا پس کل مال مضاربت یا بعض ہلاک ہو گیا تو پہلا نفع نہیں لوٹائیں گے۔

تشریح:- (۳۰) جو کچھ مال مضاربت سے ہلاک ہو جائے تو وہ نفع سے ہلاک ہوگا نہ کہ رأس المال سے کیونکہ نفع تابع ہے اور رأس

المال اصل ہے اور ہلاکت کو تابع کی طرف پھرانا اولیٰ ہوتا ہے جیسے نصاب زکوٰۃ میں ہلاکت کو غنویٰ کی جانب پھرایا جاتا ہے۔ (۳۱) اگر ہلاک شدہ مال نفع سے بڑھ جائے تو مضارب پر ضمان نہ ہوگا کیونکہ مال مضارب بت مقبوض علیٰ وجه الامتہ ہے۔

(۳۲) اگر رب المال اور مضارب عقد مضارب بت باقی رکھتے ہوئے نفع تقسیم کرتے رہے پھر کل مال یا بعض مال ہلاک ہو تو دونوں اپنا وصول کیا ہوا نفع لوٹائیں یہاں تک کہ مالک کی اصل رقم پوری ہو جائے کیونکہ رأس المال وصول کرنے سے پہلے نفع کی تقسیم کرنا صحیح نہیں اسلئے کہ رأس المال اصل ہے اور نفع تابع ہے۔ پھر رأس المال مکمل کرنے کے بعد جو کچھ بچے تو وہ ان میں مشترک ہوگا کیونکہ یہ نفع ہے۔ اور اگر رأس المال میں کمی رہ جائے تو مضارب ضامن نہ ہوگا کیونکہ مضارب امین ہے۔

(۳۳) اگر نفع تقسیم کر کے مضارب بت توڑ دی اسکے بعد پھر عقد مضارب بت کر لی تو عقد ثانی کے بعد اگر کل مال یا بعض مال ہلاک ہو تو پہلی مرتبہ کا تقسیم شدہ نفع کو نہیں لوٹائیں گے کیونکہ پہلی مضارب بت تو ہلاکت مال سے پہلے تام ہو چکی ہے۔

(۳۴) وَيَجُوزُ لِلْمُضَارِبِ أَنْ يَبِيعَ بِالنَّقْدِ وَالنَّسْبَةِ (۳۵) وَلَا يُزَوِّجُ عَبْدًا وَلَا أَمَةً مِنْ مَالِ الْمُضَارِبَةِ۔

ترجمہ:- اور مضارب کے لئے نقد اور ادھار دونوں طرح فروخت کرنا جائز ہے لیکن مال مضارب بت سے کسی غلام یا لونڈی کی شادی نہ کرے۔  
تشریح:- (۳۴) مضارب کیلئے مال مضارب بت نقد اور ادھار دونوں طرح فروخت کرنا جائز ہے کیونکہ یہ سب عادات تجارت میں سے ہیں تو عقد مطلق اسکو شامل ہوگا۔ (۳۵) البتہ مضارب کو یہ اختیار نہیں کہ مال مضارب بت کے کسی غلام یا کسی کے ساتھ نکاح کرے اور نہ یہ اختیار ہے کہ مضارب بت کی باندی کو کسی کے نکاح میں دے کیونکہ یہ تجارت نہیں اور عقد مضارب بت صرف توکیل بالتجارة کو حتمی ہے۔

### کتاب الوکالت

یہ کتاب وکالت کے بیان میں ہے۔

کتاب الوکالت کی مضارب بت کے ساتھ وجہ مناسبت یہ ہے کہ وکالت مضارب بت کے احکام میں سے ہے۔

وکالت لفظ بمعنی تفویض و سپرد کرنا اور وکیل فعل کا وزن ہے بمعنی مفعول یعنی مفوض الیہ۔ فقہاء کی اصطلاح میں وکالت یہ

ہے کہ کوئی کسی معلوم تصرف میں دوسرے کو اپنا قائم مقام مقرر کر دے۔ دوسرے کو اپنا قائم مقام بنانے والے کو مؤکِّل اور قائم مقام بنائے

ہوئے کو وکیل اور امر مفوض (کام) کو موکل بہ کہتے ہیں۔

(۱) كُلُّ عَقْدٍ جَازٍ أَنْ يَفْقِدَهُ الْإِنْسَانُ بِنَفْسِهِ جَازٌ أَنْ يُوكَّلَ بِهِ غَيْرُهُ (۲) وَيَجُوزُ التَّوَكُّلُ بِالْخُصُومَةِ فِي مَسَائِرِ

الْحُقُوقِ وَبِالْبَيْتِهَا وَيَجُوزُ بِالْإِسْتِئْذَانِ (۳) إِلَّا فِي الْخُذُّوْدِ وَالْقِصَاصِ لِأَنَّ الْوَكَالَتَ لَا تَصِحُّ بِإِسْتِئْذَانِهَا مَعَ غَيْبَةِ

الْمُؤَكَّلِ عَنِ الْمَجْلِسِ۔

ترجمہ:- ہر وہ عقد جو انسان کو خود کرنا جائز ہو اس میں دوسرے کو وکیل کرنا بھی جائز ہے اور تمام حقوق کے دعویٰ کرنے اور ثابت کرنے

کے لئے وکیل بنانا جائز ہے اور حقوق حاصل کرنے کے لئے بھی جائز ہے مگر حدود اور قصاص میں جائز نہیں کیونکہ ان کے وصولی کے لئے

وکالت جائز نہیں جبکہ مجلس سے موکل غائب ہو۔

**تشریح :-** (۱) ضابطہ یہ ہے کہ انسان جس عقد کو بذات خود منعقد کر سکتا ہے اس عقد کیلئے دوسرے کو بھی وکیل مقرر کر سکتا ہے کیونکہ انسان کبھی بنفسہ کسی کام کی مباشرت سے عاجز ہوتا ہے لہذا اسکو وکیل مقرر کرنے کی ضرورت ہوتی ہے اسلئے دوسرے کو وکیل بنانا جائز ہے۔

(۲) تمام حقوق میں وکالت بالخصومت (صحیح دعویٰ کرنے اور صریح جواب دینے کیلئے) جائز ہے۔ اسی طرح تمام حقوق کے اثبات اور تمام حقوق کے وصول کرنے کیلئے بھی وکیل بنانا جائز ہے۔ (۳) مگر حدود اور قصاص حاصل کرنے کیلئے وکیل بنانا جائز نہیں (مثلاً موکل خود غائب ہو اور وکیل قاتل سے قصاص حاصل کرے) کیونکہ حدود و شہادت کی وجہ سے ساقط ہو جاتے ہیں۔ عدالت میں موکل کے عدم حضور کی صورت میں قاتل کے معاف کرنے کا شبہ موجود ہے یعنی یہ ممکن ہے کہ اگر موکل عدالت میں خود موجود ہوتا تو وہ قاتل کو بری کر دیتا۔

(۴) وَقَالَ أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يَجُوزُ التَّوَكُّيلُ بِالْخُصْمَةِ إِلَّا بِرِضَا الْخَصْمِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْمُوْتَكَّلُ مَرِيضًا أَوْ غَائِبًا مَسِيرَةً لثَلَاثَةِ أَيَّامٍ لَفْصَاعِدًا وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يَجُوزُ التَّوَكُّيلُ بِغَيْرِ رِضَا الْخَصْمِ۔

**ترجمہ :-** امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ حقوق کی جواب دہی کے لئے وکیل بنانا خصم کی رضامندی کے بغیر جائز نہیں الا یہ کہ موکل مریض ہو یا تین دن یا اس سے زائد کی مسافت پر ہو اور امام ابو یوسف اور امام محمد رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ خصم کی رضامندی کے بغیر تو وکیل جائز ہے۔  
**تشریح :-** (۴) امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک خصم کی رضامندی کے بغیر کسی کو وکیل بالخصومت (وکیل برائے جواب دہی) بنانا جائز نہیں مگر یہ کہ موکل بیمار ہو یا تین دن یا زیادہ مدت کی مسافت پر غائب ہو۔ جبکہ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک خصم کی رضامندی کے بغیر بھی وکیل بالخصومت جائز ہے۔

مگر یہ اختلاف نفس جواز میں نہیں کیونکہ نفس جواز پر ائمہ کا اتفاق ہے بلکہ یہ اختلاف لزوم میں ہے یعنی امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ تو وکیل لازم نہیں بلکہ خصم کے رذ کرنے سے رذ ہو جائیگی اور بعد از رذ اگر وکیل عدالت میں خصومت پیش کرے گا تو خصم پر عدالت میں حاضر ہونا اور جواب دینا لازم نہ ہوگا اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک خصم پر عدالت میں حاضر ہونا اور جواب دینا لازمی ہوگا۔

صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ وکیل بنانا خالص اپنے حق میں تصرف ہے اور اپنے حق میں تصرف کرنے کیلئے دوسرے کی رضامندی شرط نہیں۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ وکیل بالخصومت بنانا خالص اپنے حق میں تصرف نہیں کیونکہ مدعی علیہ پر مدعی کا جواب دینا مدعی کا حق ہے مدعی علیہ پر واجب ہے۔ پس وکیل بالخصومت بنانا خالص اپنے حق میں تصرف نہیں بلکہ مدعی کے حق میں بھی تصرف ہے اسلئے مدعی کی رضامندی ضروری ہے۔

اگر یہ حلیم کر لیں کہ وکیل بنانا خالص اپنے حق میں تصرف ہے تو بھی اپنے خالص حق میں دوسرے کی رضامندی کے بغیر اس وقت تصرف کرنا درست ہے جبکہ دوسرے کا ضرر نہ ہو یہاں ایسا نہیں کیونکہ خصومتوں کے سلسلے میں لوگوں کی حالتیں مختلف ہوتی ہیں یوں

کہ بعض انتہائی چالاک اور بعض غمی ہوتے ہیں۔ (امام صاحب کا قول مفتی بہ ہے کمانی الثامیہ: ۳/۳۳۶)

(۵) وَمِنْ شَرْطِ الْوَكَالَةِ أَنْ يَكُونَ الْمُوَكَّلُ مِمَّنْ يَمْلِكُ التَّصَرُّفَ وَيُلْزَمُهُ الْأَحْكَامُ (۶) وَالْوَكِيلُ مِمَّنْ يَفْعَلُ الْبَيْعَ وَيَقْضِيهِ۔

ترجمہ:- اور وکالت کی شرط میں سے یہ ہے کہ موکل ان میں سے ہو جو تصرف کا مالک ہو اور اس پر احکام لازم ہوتے ہوں اور ان میں سے ہو جو بیع کو جانتا ہو اور بیع کا قصد کرتا ہو۔

تشریح:- (۵) صحت وکالت کی شرائط میں سے ایک شرط یہ ہے کہ موکل ایسا شخص ہو جو تصرف کا اختیار رکھتا ہو کیونکہ وکیل کو موکل کی طرف سے تصرف کا اختیار حاصل ہوتا ہے لہذا ضروری ہے کہ موکل خود اس تصرف کا مالک ہو تاکہ دوسرے کو اس کا مالک بنا سکے۔ اور یہ بھی صحت وکالت کی شرط ہے کہ موکل ایسا ہو کہ اسکے ذمے احکام لازم ہوتے ہوں لہذا مجبور بچہ یا مجبور غلام اگر کسی کو وکیل بنائے تو یہ درست نہ ہوگا کیونکہ اسکے ذمہ احکام لازم نہیں ہوتے ہیں اگر کوئی چیز خریدتے ہیں تو اسکے مالک نہیں ہوتے ہیں۔

(۶) یہ بھی صحت وکالت کی شرط ہے کہ وکیل ایسا ہو جو بیع کے معنی و مفہوم سمجھتا ہو کہ بیع سے مالک کی ملک از بیع سلب ہوتی ہے اور شہن کا مالک ہو جاتا ہے اور مشتری اسکے برعکس ہے اور شہن بے سرو قاش سے واقف ہو۔ اور وکیل اس عقد کا قصد کرتا ہو۔ اس سے احتراز ہوا ہزل اور کرہ سے۔

(۷) وَإِذَا وَكَّلَ الْحُرُّ الْبَالِغُ أَوْ الْمَأْدُونُ مِنْهُمَا جَازًا (۸) وَإِنْ وَكَّلَ صَبِيًّا مَخْجُورًا يَفْعَلُ الْبَيْعَ وَالشِّرَاءَ أَوْ عَبْدًا مَخْجُورًا جَازًا (۹) وَلَا يَتَعَلَّقُ بِهِمَا الْحَقُوقُ وَيَتَعَلَّقُ بِمُوكَلِّهِمَا۔

ترجمہ:- اور اگر حر، بالغ یا ماذون غلام میں سے کسی نے اپنے مثل کو وکیل بنایا تو یہ جائز ہے اور اگر کسی مجبور بچے کو وکیل بنایا جو بیع کو جانتا ہو یا مجبور غلام کو وکیل بنایا تو جائز ہے لیکن حقوق ان کے ساتھ متعلق نہیں ہوتے بلکہ ان کے موکلوں کے متعلق ہوتے۔

تشریح:- (۷) اگر آزاد عاقل نے یا ماذون (غلام ہو یا بچہ) نے اپنے مثل (یا اعلیٰ) کو وکیل بنایا تو یہ جائز ہے کیونکہ شرائط صحت موجود ہیں کہ موکل مالک تصرف ہے اور وکیل معاملہ کا اہل ہے۔

(۸) اگر آزاد عاقل یا ماذون نے ایسے مجبور بچہ کو وکیل بنایا جو بیع و شراء کے معنی کو جانتا ہو یا مجبور غلام کو وکیل بنایا تو یہ وکالت درست ہے کیونکہ موکل تصرف کا مالک ہے اور وکیل معاملہ کا اہل ہے کیونکہ بچے کا تصرف ولی کی اجازت سے نافذ ہو جاتا ہے۔ اور غلام اپنی ذات پر تصرف کا مالک ہے۔ لہذا وکالت کی شرائط صحت موجود ہیں اس لئے یہ وکالت درست ہے۔ (۹) البتہ معاملہ کے حقوق ان دو کے ساتھ متعلق نہ ہوتے بلکہ موکل کے ساتھ متعلق ہوتے یعنی سپردگی بیع اور مطالبہ شہن اور بصورت عیب خاصہ موکل سے ہوگا۔



(۱۰) وَالْمَقْرُودُ الَّذِي يَغْفُلُهُمَا الْوَكْلَاءُ عَلَى ضَرْبَيْنِ كُلُّ عَقْدٍ يُضَيِّفُهُ الْوَكِيلُ إِلَى نَفْسِهِ مِثْلُ الْبَيْعِ وَالشَّرَاءِ وَالْإِجَارَةِ فَحَقُوقُ ذَلِكَ الْعَقْدِ يَتَعَلَّقُ بِالْوَكِيلِ دُونَ الْمُوَكَّلِ فَيَسْلُمُ الْمَبْعُ وَيَقْبِضُ الثَّمَنُ وَيُطَالَبُ بِالثَّمَنِ إِذَا اشْتَرَى وَيَقْبِضُ الْمَبْعَ وَيُخَاصِمُ فِي الْعَيْبِ (۱۱) وَكُلُّ عَقْدٍ يُضَيِّفُهُ الْوَكِيلُ إِلَى مُوَكَّلِهِ كَالنِّكَاحِ وَالْخُلْعِ وَالصُّلْحِ عَنْ دَمِ الْعَمْدِ فَإِنَّ حَقُوقَهُ يَتَعَلَّقُ بِالْمُوَكَّلِ دُونَ الْوَكِيلِ فَلَا يُطَالَبُ وَكَيْلُ الزَّوْجِ بِالْمَهْرِ وَلَا يُلْزَمُ وَكَيْلُ الْمَرْأَةِ تَسْلِيمُهَا

ترجمہ :- اور وہ معاملات جو کلاء کرتے ہیں وہ دو قسم پر ہیں، ایک وہ کہ جن کو وکیل اپنی طرف منسوب کرتا ہے جیسے خرید و فروخت اور اجارہ پس ان کے حقوق وکیل کے ساتھ متعلق ہوتے نہ کہ موکل کے ساتھ پس وکیل ہی بیع حوالہ کر دے اور ثمن وصول کریگا اور اگر کوئی چیز خریدے گا تو اسی سے ثمن طلب کیا جائیگا اور وہی بیع پر قبضہ کریگا اور عیب کی صورت میں اسی کے ساتھ جھگڑا کیا جائیگا، دوسرے وہ کہ جن کو وکیل اپنے موکل کی طرف منسوب کرتا ہے جیسے نکاح، خلع اور دم عمد سے صلح تو ان کے حقوق موکل کے متعلق ہوتے نہ کہ وکیل کے پس زوج کے وکیل سے مہر کا مطالبہ نہیں کیا جائیگا اور عورت کے وکیل پر عورت حوالہ کرنا لازم نہیں ہوگا۔

تشریح :- (۱۰) جو معاملے وکلاء کرتے ہیں وہ دو قسم پر ہیں۔ / نمبر ۱۔ جن کو وکیل اپنی طرف منسوب کرتا ہے جیسے خرید و فروخت اور اجارہ تو ان کے حقوق وکیل کے ساتھ متعلق ہوتے نہ کہ موکل کے ساتھ نہیں مثلاً بصورت فروخت وکیل ہی بیع سپرد کریگا اور وہ ہی ثمن وصول کریگا اور بیع کے عیب کی صورت میں اسی سے جھگڑا ہوگا اور بصورت خرید وکیل ہی سے ثمن کا مطالبہ کیا جائیگا اور وہ ہی بیع پر قبضہ کریگا۔ / نمبر ۲۔ (۱۱) جن کو وکیل اپنے موکل کی طرف منسوب کرتا ہے جیسے نکاح، خلع، صلح عن دم العمد تو ان کے حقوق موکل کے ساتھ متعلق ہوتے نہ کہ وکیل کے ساتھ چنانچہ عقد نکاح میں جو شخص شوہر کا وکیل ہو تو مہر کا مطالبہ وکیل سے نہیں بلکہ موکل (شوہر) سے کیا جائیگا اور اگر عورت کا وکیل ہو تو عورت کا سپرد کرنا وکیل پر لازم نہ ہوگا بلکہ خود عورت پر خود کو سپرد کرنا لازم ہوگا۔

(۱۲) وَإِذَا طَالَ الْمُوَكَّلُ الْمُشْتَرِي بِالثَّمَنِ فَلَهُ أَنْ يَمْتَنِعَهُ إِيَّاهُ فَإِنَّ دَفْعَهُ إِلَيْهِ جَائِزٌ وَلَمْ يَكُنْ لِلْوَكِيلِ أَنْ يُطَالِبَهُ ثَانِيًا۔

ترجمہ :- اور اگر موکل مشتری سے ثمن کا مطالبہ کرے تو مشتری کو حق ہے کہ موکل کو ثمن دینے سے منع کر دے اور اگر مشتری نے ثمن موکل کو دیدیا تو جائز ہے اور اب وکیل کے لئے یہ جائز نہیں کہ اس سے دوبارہ مطالبہ کرے۔

تشریح :- (۱۲) اگر وکیل نے کوئی چیز فروخت کی اور مشتری سے ثمن کا مطالبہ وکیل کے بجائے موکل نے کیا تو مشتری موکل سے ثمن روک سکتا ہے کیونکہ عقد کے حقوق عاقد یعنی وکیل کے ساتھ متعلق ہیں اور موکل عقد سے اجنبی ہے اسلئے موکل مشتری سے ثمن کا مطالبہ نہیں کر سکتا۔ اور اگر مشتری نے ثمن موکل ہی کو دیدیا تو یہ بھی جائز ہے اور وکیل کو دوبارہ مطالبہ کا حق نہ ہوگا کیونکہ مقصود حاصل ہو گیا۔



(۱۳) وَمَنْ وَكَلَّ زَجَلًا بِشِرَاءِ شَيْءٍ فَلَا بُدَّ مِنْ تَسْمِيَةِ جَنْبِهِ وَصِفَتِهِ وَمَبْلَغِ نَعْيِهِ إِلَّا أَنْ يُؤْتَمَّكَهَ وَكَأَلَّةَ عَامَّةٍ فَيَقُولُ  
إِنَّمَعُ مَا زَانَيْتَ (۱۴) وَإِذَا اشْتَرَى الْوَكِيلُ وَقَبِضَ الْمَبِيعَ لَمْ يَطَّلِعْ عَلَى غَيْبٍ فَلَهُ أَنْ يَرُدَّهُ بِالْغَيْبِ مَا دَامَ الْمَبِيعُ فِي  
يَدِهِ فَإِنْ سَلَّمَهُ إِلَى الْمُوَكَّلِ لَمْ يَرُدَّهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ۔

ترجمہ:- اور جو شخص کسی کو کسی چیز کے خریدنے کا وکیل بنا دے تو اس چیز کی جنس، اس کی صفت اور اس کی قیمت کی مقدار بیان کرنا  
ضروری ہے الا یہ کہ وہ اس کو دکالت عامہ سپرد کر دے اور یہ کہے کہ جو تو میرے لئے پسند کرے وہی خرید لے اور اگر وکیل نے کوئی چیز خرید  
لیا اور بیع پر قبضہ کر لیا پھر یہ کسی عیب پر مطلع ہوا تو وکیل کو اختیار ہے کہ بیع کو عیب کی وجہ سے واپس کر دے جب تک کہ بیع اس کے ہاتھ میں  
ہو اور اگر وکیل نے بیع موکل کو سپرد کر دیا تو اب وکیل بیع موکل کی اجازت کے بغیر رد نہیں کر سکتا۔

تشریح:- (۱۳) اگر کسی شخص کو کسی شے کے خریدنے کا وکیل بنایا تو صحت و کالت کیلئے ضروری ہے کہ اس شے کی جنس (کہ غلام خرید  
لے یا لونڈی) اور صفت (یعنی نوع مثلاً ترکی ہو یا حبشی) اور قیمت کی مقدار بیان کرے تاکہ جس کام کیلئے وکیل بنایا گیا ہے وہ  
معلوم ہو سکے اور قبیل حکم ممکن ہو سکے البتہ اگر اس کو دکالت عامہ سپرد کرے مثلاً کہے کہ میرے لئے وہ چیز خرید لے جسکو تو مناسب سمجھے  
تو اس صورت میں جنس، صفت اور مقدار قیمت بتانے کی ضرورت نہیں کیونکہ موکل نے معاملہ اسکی رائے کے حوالہ کر دیا تو جس چیز کو  
بھی وکیل خریدے گا حکم کے موافق سمجھا جائیگا۔

(۱۴) اگر وکیل نے کوئی چیز خریدی اور اس پر قبضہ کیا پھر بیع کے کسی عیب پر مطلع ہوا تو جب تک کہ بیع وکیل کے ہاتھ میں ہو اس  
وقت تک بوجہ عیب بیع واپس کر سکتا ہے کیونکہ معاملہ کے حقوق وکیل کے متعلق ہیں۔ اور اگر وکیل نے بیع موکل کے حوالہ کر دی تو اب موکل  
کی اجازت کے بغیر واپس نہیں کر سکتا کیونکہ بیع کے حوالہ کرنے سے دکالت کا حکم انہما کو پہنچ جاتا ہے۔

(۱۵) وَيَجُوزُ تَوَكُّلُ بَعْقِدِ الشَّرْفِ أَوْ السَّلْمِ (۱۶) فَإِنَّ فَارِقَ الْوَكِيلِ صَاحِبَهُ قَبْلَ الْقَبْضِ بَطْلُ الْعَقْدِ

(۱۷) وَلَا يُغْتَبَرُ مَفَارِقَةُ الْمُوَكَّلِ۔

ترجمہ:- اور عقد صرف اور عقد سلم میں وکیل بنانا جائز ہے پس اگر وکیل عاقد ثانی سے بیع پر قبضہ کرنے سے پہلے جدا ہوا تو عقد باطل  
ہو جائیگا اور موکل کی جدائی کا اعتبار نہیں۔

تشریح:- (۱۵) عقد صرف و سلم کیلئے وکیل بنانا جائز ہے کیونکہ یہ ایسے عقود ہیں جن کو موکل خود کر سکتا ہے اور یہ پہلے گذر چکا کہ جس عقد کو  
موکل خود کر سکتا ہے اس کیلئے دوسرے کو بھی وکیل بنا سکتا ہے۔ (۱۶) اور مذکورہ عقود میں اگر وکیل اور عاقد آخر زمین پر قبضہ کرنے سے  
پہلے ایک دوسرے سے جدا ہو جائیں تو عقد باطل ہو جائیگا کیونکہ بلا قبضہ افتراق پایا گیا۔ (۱۷) اور اگر موکل قبل القبض مجلس عقد سے  
جلا جائے تو اس کا اعتبار نہیں بیع باطل نہ ہوگی کیونکہ موکل عاقد نہیں جبکہ قبضہ عاقد کا ضروری ہے اور وہ وکیل ہے۔





(۱۸) وَإِذَا دَفَعَ الرَّكْبُ بِالْشَّرَاءِ الثَّمَنَ مِنْ مَالِهِ وَقَبَضَ الْمَبِيعَ فَلَهُ أَنْ يَرْجِعَ بِهِ عَلَى الْمُوَكَّلِ (۱۹) فَإِنْ هَلَكَ الْمَبِيعُ فِي يَدِهِ قَبْلَ حَبْسِهِ هَلَكَ مِنْ مَالِ الْمُوَكَّلِ وَلَمْ يَسْقُطِ الثَّمَنُ۔

ترجمہ:- اور اگر وکیل بالشراء نے اپنے مال میں سے ثمن کو ادا کر دیا اور بیع پر قبضہ کر دیا تو اسے حق ہے کہ اس کے لئے موکل سے رجوع کرے اور اگر قبل اس کے کہ وکیل اپنے روپیہ کی وجہ سے اس بیع کو رو کے اور وہ بیع وکیل کے پاس ضائع ہو جائے تو وہ موکل کے مال سے ضائع ہوگی اور ثمن ساقط نہ ہوگا۔

تشریح:- (۱۸) اگر وکیل بالشراء (جسکو کسی شی کی خرید کیلئے وکیل بنایا ہو) نے بائع کو ثمن اپنے مال سے دیدیا اور بیع پر قبضہ کر لیا تو وکیل کیلئے موکل سے رجوع کر کے ثمن لینا جائز ہے کیونکہ موکل کی طرف سے دلالت اذن پایا جاتا ہے اسلئے کہ عقد کے تمام حقوق وکیل کے ساتھ متعلق ہوتے ہیں تو ثمن کا مطالبہ وکیل سے ہوگا اور موکل کو اس کا علم ہے پھر بھی وکیل کو ثمن نہیں دیا تو گویا موکل اس بات پر راضی ہے کہ وکیل اپنے مال سے ثمن ادا کرے اور موکل کا اس پر راضی ہونا گویا کہ موکل کی طرف سے یہ اجازت ہے کہ ثمن تو اپنے مال سے ادا کر سکتا ہے۔

(۱۹) پس اگر اسی صورت میں قبل الحسب (یعنی موکل کے مطالبہ پر وکیل نے ثمن کی وجہ سے بیع اپنے پاس نہیں روکی تھی) بیع ہلاک ہوگئی تو یہ بیع موکل کے مال سے ہلاک ہوئی نہ کہ وکیل کے مال سے اور ثمن موکل کے ذمہ سے ساقط نہ ہوگا کیونکہ وکیل کا قبضہ حکماً موکل کا قبضہ ہے تو گویا کہ موکل کے ہاتھ سے ہلاک ہوئی ایسے میں وکیل کا حق رجوع ساقط نہ ہوگا۔

(۲۰) بُولَهُ أَنْ يَجْبِهَهُ حَتَّى يَسْتَوِي الثَّمَنَ (۲۱) فَإِنْ حَبْسَهُ فَهَلَكَ فِي يَدِهِ كَانَ مَضْمُونًا ضَمَانَ الرَّهْنِ عِنْدَ أَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَضَمَانَ الْمَبِيعِ عِنْدَ مُحَمَّدٍ رَحِمَهُ اللَّهُ۔

ترجمہ:- اور وکیل کو یہ حق ہے کہ جب تک بیع کی قیمت وصول نہ کر دے بیع کو روک دے پس اگر اس نے بیع کو روک لیا اور وہ اس کے ہاتھ میں ہلاک ہوگئی تو یہ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک رہن کی طرح مضمون ہوگی اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک بیع کی طرح مضمون ہوگی۔

تشریح:- (۲۰) مذکورہ بالا صورت میں وکیل ثمن وصول کرنے کیلئے بیع کو روک سکتا ہے "لأن الوكيل مع الموكَّل بِمَنْزِلَةِ الْبَائِعِ وَالْمُسْتَعْرِى"۔ (۲۱) اور اگر وکیل نے بیع اپنے پاس روک لیا پھر وہ وکیل کے ہاتھ میں ہلاک ہوگئی تو امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک ضمان رہن کی طرح مضمون ہوگی یعنی بیع کی قیمت و ثمن میں سے جو کم ہوگا اسکے ساتھ مضمون ہوگی مثلاً وکیل نے بائع سے بیع پندرہ روپیہ ثمن پر خریدی اور ہلاک شدہ بیع کی قیمت دس روپیہ ہے تو قیمت کے ساتھ مضمون ہوگی یعنی موکل کے ذمہ وکیل کیلئے پندرہ روپیہ واجب ہیں اور موکل کیلئے وکیل پر بیع کا تاوان دس روپیہ واجب ہیں تو ثمن میں سے تاوان کے دس روپیہ منہا کرنے کے بعد وکیل موکل سے پانچ روپیہ واپس لےگا اور اگر ثمن دس روپیہ ہوں اور بیع کی قیمت پندرہ روپیہ ہوں تو بیع ثمن کے ساتھ مضمون ہوگی یعنی وکیل دس روپیہ تاوان دےگا تو چونکہ وکیل کا موکل پر بیع کے دس روپیہ واجب ہیں اور موکل کا وکیل پر تاوان کے دس روپیہ واجب

ہیں تو ایک دوسرے سے رجوع نہیں کریں گے۔

امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک ضمان بیع کی طرح مضمون ہوگی یعنی جس طرح کہ بیع اگر بائع کے قبضہ میں ہلاک ہو جائے تو مشتری کے ذمہ سے اس کا ثمن ساقط ہو جاتا ہے بیع کی قیمت خواہ ثمن سے کم ہو یا زیادہ۔ اسی طرح وکیل کے قبضہ میں بیع کی ہلاکت کی صورت میں موکل کے ذمہ سے ثمن ساقط ہو جائیگا خواہ بیع کی قیمت ثمن سے کم ہو یا زیادہ۔ یہی قول امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا ہے اور یہی قول راجح ہے۔ امام یوسفؒ کی دلیل یہ ہے کہ ثمن کی وجہ سے بیع روکنارہن کے ساتھ مشابہت رکھتا ہے اسلئے یہ بیع ضمان رہن کی طرح مضمون ہوگی۔ طرفینؒ کی دلیل یہ ہے کہ وکیل بمنزلہ بائع اور موکل بمنزلہ مشتری کے ہے اسلئے وکیل سے ہلاک شدہ بیع ضمان بیع کی طرح مضمون ہوگی۔

(۲۴) وَإِذَا وَكَلَّ زَجُلٌ زَجُلَيْنِ فَلَيْسَ لِأَحَدِهِمَا أَنْ يَتَصَرَّفَ فِيمَا وَكَّلَ بِهِ دُونَ الْآخِرِ (۲۳) إِلَّا أَنْ يُؤْتَا كِلَيْهِمَا

بِالْخُصُومَةِ أَوْ بِطَلَاقِ زَوْجَتِهِ بِغَيْرِ عَوْضٍ أَوْ بِعَقْدِ عَيْدِهِ بِغَيْرِ عَوْضٍ أَوْ بِرَدِّ وَدِيعَةٍ عِنْدَهُ أَوْ بِقَضَاءِ ذَيْنِ عَلَيْهِ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے دو آدمیوں کو وکیل بنایا تو جس چیز میں ان کو وکیل بنایا ہے اس میں کسی ایک کے لئے دوسرے کے بغیر تصرف کرنا جائز نہیں الا یہ کہ ان دونوں کو کسی جوابدہی کے لئے وکیل بنائے یا بغیر کسی عوض کے اس کی بیوی کو طلاق دینے یا بغیر کسی عوض کے اس کے غلام کو آزاد کرنے یا اس کے پاس جو امانت ہے اس کو واپس کر دینے یا اس پر جو قرضہ ہے اس کو ادا کرنے کے لئے وکیل بنائے۔  
تفسیر بیع :- (۲۴) اگر کسی نے دو آدمیوں کو ایک ساتھ وکیل بنایا (مثلاً کہا کہ وَكَلْتُكُمَا) تو کسی ایک کیلئے دوسرے کے بغیر موکل بہ میں تصرف کرنا جائز نہیں کیونکہ موکل دو کی رائے سے کئے ہوئے معاملہ پر راضی ہے نہ کہ ایک کی رائے سے اسی لئے تو موکل نے دو کو وکیل بنائے تھے۔

(۲۳) البتہ اگر وکیل بالخصوص بنائے تھے یا اپنی بیوی کو بلا عوض طلاق دینے یا اپنے غلام کو بلا عوض آزاد کرنے یا امانت کی واپسی کیلئے یا اپنا قرضہ ادا کرنے کیلئے وکیل بنائے تھے تو ان صورتوں میں ایک کا تصرف بھی نافذ ہوگا کیونکہ وکیل بالخصوص کی صورت میں اگر مجلس قضاء میں دونوں جوابدہی کریں گے تو شور و شغب ہوگا۔ اور باقی صورتوں میں چونکہ رائے کی ضرورت نہیں بلکہ محض موکل کے کلام کی تعبیر ہوتی ہے جس میں ایک اور دو برابر ہیں۔

(۲۵) وَلَيْسَ لِلْوَكِيلِ أَنْ يُؤْتَا كِلَيْهِمَا فِيمَا وَكَّلَ بِهِ إِلَّا أَنْ يَأْذَنَ لَهُ الْمُوَكَّلُ أَوْ يَقُولَ لَهُ ائْتَمَلْ بِرَأْيِكَ (۲۵) بِلَا نِ وَتَكَلَّ

بِغَيْرِ إِذْنِ مُوَكَّلِهِ لَفَقْدِهِ وَكَيْلُهُ بِخُضْرَتِهِ جَازٌ وَإِنْ عَقَدَ بِغَيْرِ خُضْرَتِهِ فَاجَازَهُ الْوَكِيلُ الْأَوَّلُ جَازٌ۔

ترجمہ:- اور وکیل کے لئے یہ جائز نہیں کہ جس کام کے لئے وہ خود وکیل بنایا گیا ہے اس میں کسی اور کو وکیل بنائے الا یہ کہ موکل نے اس کو اجازت دی ہو یا موکل اس سے کہہ دے کہ تو اپنی رائے پر عمل کرہیں اگر اس نے موکل کی اجازت کے بغیر کسی کو وکیل بنا دیا اور وکیل نے اس کے سامنے عقد کر لیا تو یہ جائز ہے اور اگر اس کے بغیر حاضری میں عقد کر لیا پھر وکیل اول نے اس کو جائز قرار دیا تو یہ جائز ہے۔  
تفسیر بیع :- (۲۵) وکیل کو یہ حق نہیں کہ جس کام کیلئے اس کو وکیل بنایا گیا ہے وہ اسی کام کیلئے دوسرے کو وکیل بنائے کیونکہ موکل نے وکیل

کو اس کام میں تصرف کا اختیار دیا ہے اس میں دوسرے کو وکیل بنانے کا اختیار نہیں دیا ہے۔ البتہ اگر موکل اسکو اجازت دیدے تو جائز ہے کیونکہ رضامندی پائی گئی اور یا موکل نے وکیل سے کہا، کہ اپنی رائے پر عمل کر جیسا بھی چاہے، کیونکہ اس صورت میں تصرف علی الاطلاق وکیل کی رائے کے سپرد کیا گیا ہے۔

(۲۵) اگر وکیل نے موکل کی اجازت کے بغیر دوسرے کو وکیل بنا دیا پھر وکیل ثانی نے اول کی موجودگی میں کوئی عقد کیا تو یہ جائز ہے کیونکہ یہ عقد وکیل اول کی رائے سے منعقد ہوا ہے اور اگر وکیل ثانی نے وکیل اول کی عدم موجودگی میں عقد کیا پھر وکیل اول نے اس عقد کو منظور کیا تو یہ عقد بھی جائز ہے کیونکہ یہ بھی وکیل اول کی رائے سے نافذ ہوا ہے۔

(۲۶) وَلِلْمُوكَلِّ أَنْ يَعْزِلَ الْوَكِيلَ عَنِ الْوَكَاةِ (۲۷) فَإِنْ لَمْ يَلْعَنَهُ الْعَزْلُ فَهُوَ عَلَىٰ وَكَاةِهِ وَتَصَرُّفِهِ جَائِزٌ حَتَّىٰ يُعْلَمَ۔

ترجمہ:- اور موکل کو یہ اختیار ہے کہ وکیل کو وکالت سے معزول کر دے پھر اگر وکیل کو اپنی معزولی کی خبر نہیں پہنچی تھی تو وہ اپنی وکالت پر برقرار رہے گا اور اس کا تصرف جائز ہے جب تک اسے معلوم نہ ہو۔

تشریح:- (۲۶) موکل کو اختیار ہے کہ وہ اپنے وکیل کو معزول کر دے کیونکہ وکالت موکل کا حق ہے لہذا اسکو اپنا حق باطل کرنے کا اختیار ہوگا۔ (۲۷) اگر موکل نے وکیل کو معزول کر دیا اور وکیل کو اسکی اطلاع نہ ہوئی تو وہ اپنی وکالت پر برقرار رہے گا اور اسکا تصرف جائز ہوگا یہاں تک کہ اسکو اپنا معزول ہونا معلوم ہو جائے کیونکہ عزل نہیں ہے اور اور وکالتی کا حکم ثابت نہ ہوگا مگر بعد العلم۔

(۲۸) يَتَبَيَّنُ الْوَكَاةُ بِمَوْتِ الْمُوكَلِّ وَجُنُونِهِ جُنُونًا مُطَبَّقًا وَلِحَاقِهِ بِدَارِ الْحَرْبِ مُرْتَدًّا۔

ترجمہ:- اور وکالت موکل کی موت، اور اس کے جنون مطبق، اور مرتد ہو کر دار الحرب چلے جانے سے باطل ہو جاتی ہے۔

تشریح:- (۲۸) وکیل کی وکالت موکل کی موت اور موکل کے جنون مطبق (یعنی دائمی جنون) اور مرتد ہو کر دار الحرب چلے جانے سے باطل ہو جاتی ہے کیونکہ توکیل غیر لازم تصرف ہے اور غیر لازم تصرف کے دوام کو اسکی ابتدا کا حکم ہے اور ابتدا میں وکالت کیلئے حکم اور امر موکل ضروری ہے تو بقاء کیلئے بھی امر موکل کا پایا جانا ضروری ہے اور مذکورہ عوارض کی وجہ سے موکل کا امر باطل ہو جاتا ہے لہذا وکالت بھی باطل ہو جائیگی۔

(۲۹) يُوَادُّهَا وَيَكْتَلِبُ رَجُلًا لَمْ يَعْزَلْهُ أَوْ الْمَادُونُ لَهُ فَحَجَرَ عَلَيْهِ أَوْ الشَّرِيكَانِ فَأَقْرَبَا فَهِيَ الْوَجُوهُ

كُلُّهَا تَبَيَّنُ الْوَكَاةُ عَلَيْهِمُ الْوَكِيلُ أَوْ لَمْ يُعْلَمَ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے مکاتب غلام کو وکیل بنایا پھر وہ عاجز ہو گیا یا مازون غلام کو وکیل بنایا پھر وہ مجبور ہو گیا یا دو شریک تھے پھر وہ جدا ہو گئے تو یہ تمام وجوہ وکالت کو باطل کر دیتے ہیں وکیل کو علم ہو یا نہ ہو۔

تشریح:- (۲۹) اگر مکاتب نے کسی کو وکیل بنایا پھر مکاتب بدل کتابت ادا کرنے سے عاجز ہو گیا یا مازون (خواہ بچہ ہو یا غلام) نے کسی کو وکیل بنایا پھر وہ مجبور ہوا (یعنی اسکو تمہارت کرنے سے روک دیا) یا دو شریکوں میں سے ایک نے کسی تیسرے کو وکیل بنایا پھر شریکین نے

شرکت ختم کر کے جدا ہو گئے تو ان تمام صورتوں میں وکالت باطل ہو جائیگی خواہ وکیل کو علم ہو یا نہ ہو کیونکہ وکالت کی بقا قیام امر پر موقوف ہے اور موکل کا امر عجز، حرج اور افتراق سے باطل ہو گیا۔ اور اس تعین، کہ وکیل کو علم ہو یا نہ ہو، کی وجہ یہ ہے کہ مذکورہ صورتوں میں وکیل کا معزول ہونا امر حکمی (یعنی غیر اختیاری ہے کیونکہ معزول کئے بغیر بھی وکیل معزول ہو جاتا ہے) اور عزل حکمی کیلئے وکیل کا علم شرط نہیں۔

(۳۰) وَإِذَا مَاتَ الْوَكِيلُ أَوْ جُنَّ جُنُونًا مُّطَبِّقًا بَطَلَتْ وَكَأَنَّهُ (۳۱) وَإِنْ لَحِقَ بِذَارِ الْحَرْبِ مُرْتَدًّا لَمْ يَجُزْ لَهُ التَّصَرُّفُ إِلَّا أَنْ يَفُودَ مُسْلِمًا۔

ترجمہ:- اور اگر وکیل مر گیا یا جنون مطبق اس پر طاری ہو تو اس کی وکالت باطل ہو گئی اور اگر مرتد ہو کر دار الحرب چلا گیا (نہوذا باللہ) تو اب اس کے لئے تصرف کرنا جائز نہیں الا یہ کہ وہ مسلمان ہو کر واپس آئے۔

تشریح:- (۳۰) اگر وکیل مر گیا یا جنون مطبق اس پر طاری ہو تو وکالت باطل ہو گئی بطلان اہلیت کی وجہ سے۔ (۳۱) اور اگر وکیل مرتد ہو کر (نہوذا باللہ) دار الحرب چلا گیا تو اس کا تصرف جائز نہیں سقوط اہلیت کی وجہ سے مگر یہ کہ وہ مسلمان ہو کر واپس آئے تو اس کا تصرف جائز ہو جائیگا۔ اور مرتد وکالت سے معزول نہیں ہوتا جب تک کہ قاضی اسکے چلے جانے کا حکم نہ دیدے۔

(۳۲) وَمَنْ وَكَّلَ رَجُلًا بِشَيْءٍ ثُمَّ تَصَرَّفَ الْمُوَكَّلُ بِنَفْسِهِ لِيَمَّا وَكَّلَ بِهِ بَطَلَتْ الْوَكَاةُ (۳۳) وَالْوَكِيلُ بِالْبَيْعِ وَالشِّرَاءِ لَا يَجُوزُ لَهُ أَنْ يَتَّعِدَ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ مَعَ أَبِيهِ وَجَدَّهُ وَوَلَدِهِ وَوَلَدِوَلَدِهِ وَزَوْجَتِهِ وَعَبْدِهِ وَمُكَاتِبِهِ وَقَالَ أَبُو يُونُسَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يَجُوزُ بَيْعُهُ مِنْهُمْ بِمِثْلِ الْقِيَمَةِ إِلَّا فِي عَبْدِهِ وَمُكَاتِبِهِ۔

ترجمہ:- اور جس نے کسی کو کسی کام کے لئے وکیل بنایا پھر جس کام کے لئے اس کو وکیل بنایا تھا وہ کام موکل نے خود کر لیا تو وکالت باطل ہو گئی اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وکیل بالبیع والشراء کا اپنے باپ، دادا بیٹے، پوتے، اپنی بیوی، اپنے غلام، اور اپنے مکاتب کے ساتھ عقد کرنا جائز نہیں اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ مثل قیمت کے ساتھ اس کی بیع ان کے ساتھ جائز ہے مگر اس کا اپنے غلام اور مکاتب کے ساتھ بیع جائز نہیں۔

تشریح:- (۳۲) اگر کسی شخص کو کسی کام کیلئے وکیل بنایا پھر جس کام کیلئے اس کو وکیل بنایا تھا وہ کام موکل نے خود یا دوسرے وکیل کے ذریعے کر لیا تو وکالت باطل ہو جائیگی کیونکہ موکل کے تصرف کے بعد وکیل کیلئے تصرف کرنا حذر ہے لہذا وکالت باطل ہو جائیگی۔ (۳۳) امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وکیل بالبیع والشراء کا اپنے باپ، دادا یا ہر اس شخص کے ساتھ جس کی گواہی اس کے حق میں قبول نہ کی جائیگی (مثلاً بیٹے، پوتے، بیوی، غلام اور مکاتب وغیرہ کے ساتھ) عقد کرنا جائز نہیں کیونکہ ان کے درمیان اتصال منافع ہے (اس لئے ایک دوسرے کے مال سے نفع اٹھاتے ہیں) جسکی وجہ سے تہمت کا احتمال ہے۔ یہی قول راجح ہے۔

صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ وکیل کا مذکورہ رشتہ داروں کے ساتھ مثل قیمت پر (جس میں غبن نہ ہو) عقد کرنا جائز ہے کیونکہ توکیل مطلق ہے (یعنی یہ قید نہیں کہ فلاں کے ساتھ عقد کی اجازت ہے اور فلاں کے ساتھ اجازت نہیں)۔ البتہ وکیل کا

اپنے غلام و مکاتب کے ساتھ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک بھی عقد کرنا جائز نہیں کیونکہ غلام پر کچھ فروخت کرنا گویا خود اپنے ہاتھ فروخت کرنا ہے۔ اسی طرح مکاتب کی کمائی میں بھی سوئی کا حق ہے اور بصورت عجز موٹی کا یہ حق حقیقت ملک کے ساتھ بدل جاتا ہے تو مکاتب پر کچھ فروخت کرنا گویا اپنے ہاتھ فروخت کرنا ہے۔

(۳۴) وَالْوَكِيلُ بِالْبَيْعِ يَجُوزُ بِعُهُ بِالْقَلِيلِ وَالْكَثِيرِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ لَا رَحْمَهُمَا اللَّهُ لَا يَجُوزُ بَيْعُهُ بِنُقْصَانٍ لَا يَتَغَابَنُ النَّاسُ فِي مِثْلِهِ (۳۵) وَالْوَكِيلُ بِالشَّرَاءِ يَجُوزُ عَقْدُهُ بِمِثْلِ الْقِيَمَةِ وَزِيَادَةَ يَتَغَابَنُ النَّاسُ فِي مِثْلِهَا وَلَا يَجُوزُ بِمَا لَا يَتَغَابَنُ النَّاسُ فِي مِثْلِهِ (۳۶) وَالَّذِي لَا يَتَغَابَنُ النَّاسُ فِيهِ مَا لَا يَدْخُلُ تَحْتَ تَقْوِيمِ الْمُقَوِّمِينَ۔

ترجمہ:- اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وکیل بالبیع کے لئے جائز ہے کہ کسی بیشی کے ساتھ فروخت کر دے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ اتنی کمی کے ساتھ فروخت کرنا جائز نہیں جتنی میں لوگ دھوکہ نہ کھاتے ہوں جائز نہیں اور وکیل بالشراء کے لئے مثل قیمت اور کچھ زیادہ قیمت کے ساتھ جسکے مثل میں لوگ عموماً دھوکہ کھاتے ہوں کے ساتھ عقد جائز ہے اور اتنی زیادتی کے ساتھ جائز نہیں جس کے مثل میں لوگ دھوکہ نہ کھاتے ہوں اور جس کے مثل میں لوگ دھوکہ نہ کھاتے ہوں وہ قیمت ہے جو قیمت لگانے والوں میں سے کسی کی قیمت لگانے میں داخل نہ ہو۔

تشریح:- (۳۴) امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وکیل خواہ ثمن قلیل کے ساتھ اور خواہ کثیر کے ساتھ بیع صحیح ہے جو کچھ تو کلیل مطلق ہے (یعنی یہ قید نہیں کہ اتنے ثمن پر فروخت کر اتنے پر نہیں)۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک ایسے نقصان فاحش کے ساتھ فروخت کرنا جتنے سے لوگ عموماً دھوکہ نہ کھاتے ہوں جائز نہیں کیونکہ وکیل مقید بقید التعارف ہوتا ہے اور متعارف یہی ہے کہ ثمن مثل کے ساتھ فروخت کر دے غبن فاحش کے ساتھ نہیں۔ امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے۔

(۳۵) وکیل بالشراء کیلئے مثل قیمت اور غبن بصر کے ساتھ (جسکے مثل میں عموماً لوگ دھوکہ کھاتے ہوں) خریدنا جائز ہے۔ مگر یہ اس وقت ہے جبکہ خریدی ہوئی چیز کی قیمت معلوم نہ ہو مثلاً گھر، فرس وغیرہ اور اگر اسکی قیمت معلوم ہو جیسے روٹی گوشت وغیرہ وہ غبن بصر کے ساتھ بھی جائز نہیں اور غبن فاحش کے ساتھ تو کسی حال میں بھی بالاتفاق جائز نہیں۔

(۳۶) صاحب کتاب نے غبن فاحش کی یوں تعریف کی ہے کہ جس کے مثل میں لوگ دھوکہ نہ کھاتے ہوں، وہ قیمت ہے جو قیمت لگانے والوں میں سے کسی کی قیمت لگانے میں داخل نہ ہو اور اسکا مقابلہ وہ ہے جو بعض مقومین کی تقویم میں داخل ہو۔

(۳۷) وَإِذَا حَمِنَ الْوَكِيلُ بِالْبَيْعِ الْقَمْنِ عَنِ الْمُبْتَاعِ لِقَضَائِهِ بِأَجَلٍ (۳۸) فَإِذَا وَكَلَهُ بِبَيْعِ عَبْدِهِ لِبَاعٍ بِنُصْفِهِ جاز عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ (۳۹) وَإِنْ وَكَلَهُ بِشِرَاءِ عَبْدٍ وَاشْتَرَى بِنُصْفِهِ لِبِشْرَاءِ مَوْلُوفٍ لِأَنَّ اشْتَرَى بِأَلْفِهِ لَزِمَ الْمَوْكَلُ۔

ترجمہ:- وکیل بالبیع اگر مشتری کی طرف سے بھی ثمن کا ضامن ہو جائے تو یہ ضمانت باطل ہے اور اگر کسی کو اپنا غلام فروخت کرنے کا

دکیل بنایا پس دکیل نے آدھا غلام فروخت کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جائز ہے اور اگر کسی نے دوسرے کو غلام خریدنے کا دکیل بنایا پس دکیل نے آدھا غلام خرید لیا تو یہ خرید بالاتفاق موقوف ہوگی پھر اگر اس نے بقیہ خرید لیا تو موکل کو لازم ہوگا۔

**تشریح :-** (۳۷) دکیل بالبیع اگر مشتری کی طرف سے بھی ثمن کا ضامن ہو جائے تو یہ ضمانت باطل ہے کیونکہ دکیل کا حکم یہ ہے کہ ثمن اسکے ہاتھ میں امانت ہو تو مشتری کا ضامن ہو کر موجب وکالت یعنی امانت کی نفی جائز نہیں جس طرح کہ اگر مودع پر ودیعت کی ضمانت کی شرط کر لے تو جائز نہیں۔

(۳۸) اگر کسی کو اپنا غلام فروخت کرنے کا دکیل بنایا پس دکیل نے آدھا غلام فروخت کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جائز ہے کیونکہ توکیل مطلق ہے اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک جائز نہیں کیونکہ یہ غیر متعارف ہے اور موکل کیلئے ضرر و شرکت بھی ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کا قول مفتی بہ ہے۔

(۳۹) اگر کسی نے دوسرے کو غلام خریدنے کا دکیل بنایا پس دکیل نے آدھا غلام خرید لیا تو یہ خرید موقوف ہوگی پھر اگر موکل کی خصومت سے پہلے باقی نصف خرید لیا تو یہ خریداری موکل پر لازم ہوگی اور اگر دکیل و موکل نے مجلس قاضی میں اس نصف خریداری پر خصومت کی بعد میں دکیل نے باقی حصہ خرید لیا تو یہ خریداری دکیل پر لازم ہوگی موکل پر لازم نہ ہوگی۔

(۴۰) وَإِذَا وَكَلَهُ بِشْرَاءِ عَشْرَةِ أَرْطَالِ اللَّحْمِ بِيَدِهِمْ فَاشْتَرَى عَشْرِينَ رِطْلًا بِيَدِهِمْ مِنْ لَحْمٍ يَبَاعُ مِثْلَهُ عَشْرَةَ أَرْطَالٍ بِيَدِهِمْ لَزِمَ الْمُوَكَّلُ مِنْهُ عَشْرَةَ بِنِصْفِ دِرْهَمٍ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ رَجَمَهُمَا اللَّهُ يَلْزَمُهُ الْعَشْرُونَ۔

**ترجمہ :-** اگر کسی نے دوسرے کو ایک درہم کے عوض دس رطل گوشت خریدنے کا دکیل بنایا پھر دکیل نے ایک درہم کے عوض بیس رطل ایسا گوشت خرید لیا جو ایک درہم کے عوض دس رطل فروخت کیا جاتا ہے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک موکل پر اس میں سے نصف درہم کے عوض دس رطل گوشت لازم ہوگا اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ موکل کو بیس کے بیس رطل لازم ہونگے۔

**تشریح :-** (۴۰) اگر کسی نے دوسرے کو ایک درہم کے عوض دس رطل (چونتیس تولہ ڈیڑھ ماش کا ایک وزن ہے) گوشت خریدنے کا دکیل بنایا مگر دکیل نے ایک درہم کے عوض بیس رطل ایسا گوشت خرید لیا جو ایک درہم کے عوض دس رطل فروخت کیا جاتا ہے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک موکل پر اس میں سے نصف درہم کے عوض دس رطل گوشت لازم ہوگا کیونکہ موکل نے دس رطل خریدنے کا امر کیا تھا۔ اور موکل کی طرف سے دس رطل سے زائد کا دکیل مامور نہیں لہذا موکل پر نہیں بلکہ دکیل پر لازم ہوگا۔ یہی قول راجح ہے۔

صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ ایک درہم کے عوض بیس رطل گوشت لازم ہوگا کیونکہ موکل نے دکیل کو ایک درہم خرچ کرنے کا امر کیا تھا صرف خیال یہ تھا کہ ایک درہم کے عوض دس رطل گوشت آتا ہوگا اب جب دکیل نے بیس رطل خرید لئے تو موکل کو زیادہ فائدہ پہنچا لہذا یہ موکل کے امر کی مخالفت نہیں۔

(۵۱) وَإِنْ وَكَّلَهُ بِشْرَاءِ نَفْسِهِ فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَشْتَرِيهَ لِنَفْسِهِ (۵۲) وَإِنْ وَكَّلَهُ بِشْرَاءِ عَبْدٍ بغيرِ عَيْنِهِ لَأَشْتَرِي عَبْدًا فَهُوَ لِلْوَكِيلِ إِلَّا أَنْ يَقُولَ نَوَيْتُ الشَّرَاءَ لِلْمُؤْتَكِلِ أَوْ يَشْتَرِيهِ بِمَالِ الْمُؤْتَكِلِ -

ترجمہ:- اگر موکل نے کسی کو کسی معین شی کی خرید کا وکیل بنایا تو وکیل کیلئے یہ جائز نہیں کہ یہ چیز اپنے لئے خرید لے اور اگر موکل نے غیر معین غلام کی خرید کا وکیل بنایا اور اس نے غلام خرید لیا تو یہ غلام وکیل کا ہوگا الا یہ کہ وکیل کہے کہ میں نے موکل کیلئے خریدنے کی نیت کی ہے اور یا وکیل اس غلام کو مال موکل سے خرید لے۔

تشریح:- (۵۱) اگر موکل نے کسی کو کسی معین شی کی خرید کا وکیل بنایا تو وکیل کیلئے یہ جائز نہیں کہ یہ چیز اپنے لئے خرید لے کیونکہ موکل نے وکیل پر اعتماد کیا ہے پس اگر وکیل اپنے لئے خریدے گا تو آپس میں موکل کو دھوکہ دینا ہے جو کہ جائز نہیں۔

(۵۲) اگر موکل نے غیر معین غلام کی خرید کا وکیل بنایا اور اس نے غلام خرید لیا تو یہ غلام وکیل کا ہوگا کیونکہ اصل یہ ہے کہ ہر ایک اپنے لئے عمل کرتا ہے البتہ اگر وکیل کہے کہ میں نے موکل کیلئے خریدنے کی نیت کی ہے اور یا وکیل اس غلام کو مال موکل سے خرید لے تو اس صورت میں بھی یہ موکل کا ہوگا کیونکہ وجہ ترجیح موجود ہے۔

(۵۳) وَالْوَكِيلُ بِالْخُصْمَةِ وَكَيْلٌ بِالْقَبْضِ عِنْدَ أَبِي حَنِيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَأَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدَ رَحِمَهُ اللَّهُ (۵۴) وَالْوَكِيلُ بِقَبْضِ الدَّيْنِ وَكَيْلٌ بِالْخُصْمَةِ فِيهِ عِنْدَ أَبِي حَنِيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ -

ترجمہ:- اگر وکیل بالخصومت وکیل بالقبض بھی ہوتا ہے اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جو قبض قرضہ پر قبضہ کرنے کا وکیل ہوگا وہ اس میں خصومت کا بھی وکیل ہوگا۔

تشریح:- (۵۳) اگر وکیل بالخصومت وکیل بالقبض بھی ہوتا ہے کیونکہ جو قبض کسی چیز کا مالک ہوتا ہے وہ اسکے تمام کا بھی مالک ہوتا ہے اور خصومت کا تمام قبضہ سے ہوتا ہے۔ مگر امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک وکیل بالخصومت وکیل بالقبض نہیں ہوتا کیونکہ موکل اسکے جوابدہی پر راضی ہے قبضہ پر نہیں۔ فتویٰ امام زفر رحمہ اللہ کے قول پر ہے۔

(۵۴) امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جو قبض قرضہ پر قبضہ کرنے کا وکیل ہوگا وہ قرضہ کے بارے میں خصومت کا بھی وکیل ہوگا کیونکہ قرضہ پر قبضہ کرنا بغیر مطالبہ و حاکمہ کے متصور نہیں جبکہ صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک وکیل بالخصومت وکیل بالقبض نہیں ہوتا کیونکہ قرضہ کا اسکے قبضہ دین پر راضی ہونے کیلئے یہ ضروری نہیں کہ موکل اسکے خصومت پر بھی راضی ہو۔ امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے۔

(۵۵) وَإِذَا أَلَّكَ الْوَكِيلُ بِالْخُصْمَةِ عَلَى مُوَكَّلِهِ عِنْدَ الْقَاضِي جَازَ إِفْرَازُهُ (۵۶) وَلَا يَجُوزُ إِفْرَازُهُ عَلَيْهِ عِنْدَ غَيْرِ الْقَاضِي عِنْدَ أَبِي حَنِيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدَ رَحِمَهُ اللَّهُ إِلَّا أَنْ يَخْرُجَ مِنَ الْخُصْمَةِ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ يَخْرُجُ إِفْرَازُهُ عَلَيْهِ عِنْدَ غَيْرِ الْقَاضِي -

ترجمہ:- اور اگر وکیل بالخصومت (جوابدہی کا وکیل) نے اپنے موکل کے خلاف قاضی کی عدالت میں اقرار کیا تو یہ طرفین رحمہم اللہ کے

نزدیک جائز ہے اور مجلس قاضی کے علاوہ اگر کسی اور کی مجلس میں اقرار کیا تو یہ صحیح نہیں البتہ وہ جواب دہی سے نکل جائیگا اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ غیر قاضی کی مجلس میں اس کا اقرار موکل پر صحیح ہے۔

**تشریح :-** (۵۵) اگر وکیل بالخصوص (جو اب دہی کا وکیل) نے اپنے موکل کے خلاف قاضی کی عدالت میں اقرار کیا (مثلاً موکل نے وکیل بنایا کہ فلاں شخص پر فلاں شی کا دعویٰ کر، وکیل نے قاضی کی مجلس میں موکل کے دعویٰ کے بطلان کا اقرار کیا) تو یہ طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک جائز ہے۔ (۵۶) مجلس قاضی کے علاوہ اگر کسی اور کی مجلس میں اقرار کیا تو یہ صحیح نہیں۔ طرفین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ وکیل مامور بالجواب ہے اور اقرار جواب کی نوعین (یعنی اقرار و انکار) میں سے ایک ہے۔ اور اقرار مجلس قاضی ہی میں جواب شمار ہوگا مجلس قاضی کے علاوہ میں جواب شمار نہ ہوگا لہذا اگر غیر قاضی کی مجلس میں اقرار کیا تو صحیح نہ ہوگا۔ البتہ طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک وکیل موکل پر اقرار کرنے کے بعد وکالت سے نکل جائیگا۔

امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک دونوں صورتوں میں اقرار صحیح ہے کیونکہ وکیل موکل کا نائب ہے اور موکل کا اقرار کرنا مجلس قضاء کے ساتھ خاص نہیں تو نائب کا اقرار بھی مجلس قضاء کے ساتھ خاص نہ ہوگا۔ طرفین کا قول راجح ہے۔

(۵۷) وَمَنْ ادْعَىٰ اَنَّهُ وَكَيْلُ الْغَائِبِ فِي قَبْضِ ذَنْبِهِ فَصَدَقَهُ الْغَرِيْمُ اَمْرًا بِتَسْلِيْمِ الدِّينِ اِلَيْهِ (۵۸) فَاِنْ حَضَرَ الْغَائِبَ فَصَلَّاهُ جَازًا وَاَلَّا دَفَعَ اِلَيْهِ الْغَرِيْمُ الدِّينَ لَابِيًّا (۵۹) وَيَرْجِعُ بِهٖ عَلٰى الْوَكِيْلِ اِنْ كَانَ بَاقِيًا لِي يَدِهٖ۔

**ترجمہ :-** اور اگر کسی شخص نے دعویٰ کیا کہ میں فلاں غائب کی طرف سے قرض وصول کرنے کا وکیل ہوں اور مقروض نے اسکی تصدیق کی تو مدیون کو امر کیا جائیگا کہ وہ مدی وکالت کو قرض دیدے پھر اگر موکل غائب نے حاضر ہو کر مدی وکالت کے قول کی تصدیق کی تو قبضہا ورنہ مقروض اسکو دوبارہ قرض ادا کریگا اور مقروض اس کو وکیل سے وصول کرے گا اگر اس کے پاس موجود ہو۔

**تشریح :-** (۵۷) اگر کسی شخص نے دعویٰ کیا کہ میں فلاں غائب کی طرف سے قرض وصول کرنے کا وکیل ہوں اور مقروض نے اسکی تصدیق کی تو مدیون کو امر کیا جائیگا کہ وہ وکالت کے مدی کو قرض دیدے کیونکہ وکیل کا تصدیق کرنا اپنی ذات پر اقرار کرنا ہے۔ (۵۸) پھر اگر موکل غائب نے حاضر ہو کر مدی وکالت کے قول کی تصدیق کی تو قبضہا اور نہ مقروض اسکو دوبارہ قرض ادا کریگا کیونکہ جب موکل نے وکالت سے انکار کیا تو اسکا قرض وصول کرنا ثابت نہ ہو اور موکل کا انکار از وکالت مع الیسین معتبر ہوگا۔

(۵۹) پھر وہ مال جو مدی وکالت کو دیا گیا ہے اگر مدی وکالت کے پاس موجود ہو تو مقروض یہ مال واپس لے گا کیونکہ مقروض کی غرض یہ تھی کہ ذمہ بری ہو جائے حالانکہ مقروض کا ذمہ بری نہ ہوا اسلئے مال واپس لیگا۔ اور اگر وہ مال مدی وکالت سے ضائع ہو گیا تھا تو مقروض مذکورہ مال واپس نہیں لیگا کیونکہ مقروض نے مدی وکالت کی تصدیق کر کے حق دار سمجھا تھا اور ایسے سے مال مقبوض نہیں لیا جاتا۔

(۵۰) وَاِنْ قَالَ اِنِّي وَكَيْلٌ بِقَبْضِ الزَّوْبَعَةِ فَصَلَّاهُ الْمُوَدَّعُ لَمْ يُؤْمَرْ بِالتَّسْلِيْمِ اِلَيْهِ۔

**ترجمہ :-** اگر کسی نے دعویٰ کیا کہ میں غائب موذع کی طرف سے اس مال و ذبیعت پر قبضہ کرنے کا وکیل ہوں جو موذع کے پاس ہے



اور مودع نے اسکی تصدیق کی تو مودع کو یہ حکم نہیں دیا جائیگا کہ مال و دیعت مدعی وکالت کے حوالہ کر۔

**تشریح:-** (۵۰) اگر کسی نے دعویٰ کیا کہ میں غائب مودع (بکسر الدال مال و دیعت رکھنے والا) کی طرف سے اس مال و دیعت پر قبضہ کرنے کا وکیل ہوں جو مودع (فتح الدال جس کے پاس مال و دیعت رکھا گیا ہو) کے پاس ہے اور مودع نے اسکی تصدیق کی تو مودع کو یہ حکم نہیں دیا جائیگا کہ مال و دیعت مدعی وکالت کے حوالہ کر کیونکہ مودع معترف ہے کہ یہ مال مودع کی ملک ہے پھر مدعی وکالت کی تصدیق کرنا درحقیقت غیر کے مال پر قبضہ کے حق کا اقرار کرنا ہے جبکہ یہ درست نہیں۔ البتہ قرضہ کی صورت میں چونکہ قرضے باطل تھا ادا کئے جاتے ہیں نہ کہ باعیا تھا لہذا اکس مقروض کا اعتراف اپنی ذات پر اعتراف ہوگا نہ کہ غیر پر۔

### کتاب الكفالة

یہ کتاب کفالہ کے بیان میں ہے۔

وکالت کے ساتھ وجہ مناسبت یہ ہے کہ وکالت و کفالہ ہر ایک میں استعانت بالخیر پائی جاتی ہے۔

کفالہ لغت میں ضم یعنی ملانے کو کہتے ہیں اور شرعاً "ضَمُّ ذِمَّةِ إِلَى ذِمَّةٍ لِي الْمَطَالِبَةِ" (یعنی ایک ذمہ کو دوسرے ذمہ سے مطالبہ میں ملانا کہ مطالبہ اب کفیل و مکفول عن دونوں سے ہو سکتا ہے)۔ اور ذمہ وصف شرعی ہے جس سے صاحب وصف پر حقوق واجبہ اور دوسروں پر اسکے حقوق کی اہلیت ثابت ہوتی ہے "ولسرها لغيره الاسلام بالنفس والرقبة التي لها عهد والمراد انها العهد في ذمته اي في نفسه باعتبار عهدها من باب اطلاق الحال و ارادة المحل"۔

مدیون (مقروض) کو "مکفول عنہ" اور "اصیل"۔ دائن (قرضخواہ) کو "مکفول لہ" اور ضامن و ملتزم کو "کفیل" اور نفس یا ذمہ کو "مکفول و مکفول بہ" کہتے ہیں۔

(۱) الْكِفَالَةُ ضَرْبٌ مِنْ كِفَالَةِ بِالنَّفْسِ وَ كِفَالَةُ بِالْمَالِ فَالْكَفَالَةُ بِالنَّفْسِ جَائِزَةٌ (۲) وَالْمَضْمُونُ بِهَا إِخْضَارُ الْمَكْفُولِ

بِه (۳) وَتَنْقِطُ إِذَا قَالَ تَكْفَلْتُ بِنَفْسِ فُلَانٍ أَوْ بِرَقَبَتِهِ أَوْ بِرُؤُوسِهِ أَوْ بِجَسَدِهِ أَوْ بِرَأْسِهِ أَوْ بِبَيْضِهِ أَوْ بِنَلْبِهِ

(۴) وَكَذَلِكَ إِنْ قَالَ ضَمَّنْتَهُ أَوْ هُوَ عَلَيَّ أَوْ أَلَيْ أَوْ أَنَا بِهِ زَعِيمٌ أَوْ قَبِيلٌ بِهِ۔

**ترجمہ:-** کفالہ دو قسم پر ہے، کفالہ بالنفس، کفالہ بالمال، پس کفالہ بالنفس جائز ہے اور کفالہ بالنفس میں مضمون بھا (یعنی ضمانت یہ کہ) مکفول بہ کو حاضر کرنا لازم ہوتا ہے اور کفالہ بالنفس منعقد ہوتی ہے جبکہ کہے کہ میں نے فلاں کی جان کی یا اس کی گردن کی یا اس کی روح کی یا اس کے بدن کی یا اس کے سر کی یا اس کے نصف کی یا اس کے ٹٹ کی کفالہ کی اور اسی طرح اگر کوئی کہے کہ میں اس کا ضامن ہوں یا وہ میرے ذمہ ہے یا میری طرف ہے یا میں اس کا لہ دار ہوں یا اس کا کفیل ہوں۔

**تشریح:-** (۱) کفالہ (ضمانت) دو قسم پر ہے۔ / ضمیمہ ۱۔ کفالہ بالنفس (ذات کا ضامن ہونا)۔ / ضمیمہ ۲۔ کفالہ بالمال (مال کا ضامن ہونا) یہ دونوں قسمیں جائز ہیں "لاطلاق قوله عليه السلام أَلْزَعِيمُ غَارِمٌ" (یعنی کفیل ضامن ہے) اور مطلق ارشاد سے یہ

فائدہ حاصل ہوتا ہے کہ کفالہ اپنی دونوں قسموں کے ساتھ مشروع ہے۔

(۲) کفالہ بانفس میں مضمون بجا (یعنی ضانت) یہ ہے کہ مکفول بہ کو حاضر کرے کیونکہ حاضر ہونا اصل پر لازم ہے تو کفیل بھی اسکو حاضر کرنے کا التزام کر سکتا ہے **كَمَا فِي الْحَالِ**۔

(۳) کفالہ بانفس کن الفاظ سے منعقد ہوتی ہے تو اس میں ضابطہ یہ ہے کہ جن الفاظ سے انسان کے پورے بدن کو تعبیر کیا جاسکتا ہو خواہ ہیچ جیسے لفظ نفس، جسد، روح یا عرفاً جیسے لفظ رقبہ، وجہ، رأس وغیرہ (مثلاً کسی نے کہا کہ میں فلاں کی نفس کا یا اسکی گردن کا یا اسکی روح کا یا اسکے جسم کا یا اسکے سر کا یا اسکے بدن کا کفیل ہوں) تو ان الفاظ سے کفالہ منعقد ہو جائیگی اور اگر کفالہ کو جزء مشائع (یعنی جزء غیر معین) کی طرف منسوب کیا مثلاً کہا کہ میں فلاں کے نصف یا ٹکٹ کا کفیل ہوں تو بھی کفالہ منعقد ہو جائیگی کیونکہ ایک نفس کفالہ کے حق میں تجزی نہیں ہوتا لہذا جزء مشائع کو ذکر کرنا ایسا ہوگا جیسے کل بدن کا ذکر کرنا۔

(۴) اسی طرح اگر کہا کہ **”ضَمَّتْهُ“** (یعنی میں اسکا ضامن ہو گیا) تو بھی کفالہ منعقد ہو جاتی ہے کیونکہ کفالہ کے موجب کی صراحت ہوگئی اور عقد موجب کی تصریح سے منعقد ہو جاتا ہے۔ اسی طرح اگر کہا کہ **”هُوَ عَلَيَّ“** یا **”إِلَيَّ“** تو بھی کفالہ منعقد ہو جاتی ہے کیونکہ لفظ **”عَلَيَّ“** التزام کا صیغہ ہے اور کفالہ میں بھی مطالبہ کا التزام ہوتا ہے اسلئے لفظ **”عَلَيَّ“** سے کفالہ منعقد ہو جائیگی۔ اور **”إِلَيَّ“** اس موقع میں **”عَلَيَّ“** کے معنی میں ہے اسلئے **”إِلَيَّ“** سے بھی کفالہ منعقد ہو جائیگی۔ اسی طرح اگر کہا **”أَنَا بِهِ ذَعِيمٌ“** میں اسکا ذمہ دار ہوں یا **”أَنَا قَبِيلٌ بِهِ“** میں اسکا کفیل ہوں تو عقد کفالہ منعقد ہو جاتی ہے کیونکہ یہ بھی کفالہ کے معنی میں ہیں۔

(۵) **فَإِنْ شَرَطَ فِي الْكِفَالَةِ تَسْلِيمَ الْمَكْفُولِ بِهِ لِي وَقَلْبَ بَعِيْنِهِ لِرِمَّةٍ إِخْضَارُهُ إِذَا طَالَ بِهِ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ فَإِنَّ أَخْضَرَهُ وَالْأَخْبَسَهُ الْحَاكِمُ (۶) وَإِذَا أَخْضَرَهُ وَسَلَّمَهُ لِي مَكَانٍ يَقْدِرُ الْمَكْفُولُ لَهُ عَلَى مُخَاكَمَتِهِ بَرِيءٌ الْكِفَالَةِ مِنَ الْكِفَالَةِ**۔

ترجمہ: اور اگر کفالہ بانفس میں مکفول لہ نے ایک معین وقت میں مکفول بہ کو سپرد کرنے کی شرط کی گئی تو کفیل پر اسی معین وقت میں مکفول بہ حوالہ کرنا لازم ہوگا بشرطیکہ مکفول لہ کفیل سے اس وقت میں مطالبہ کرے اب اگر کفیل نے وقت معین میں حوالہ کیا تو طہہا اور اگر کفیل نے مکفول بہ کو لا کر ایسی جگہ مکفول لہ کے حوالہ کیا جہاں مکفول لہ اسکے ساتھ خاصہ دھا کہہ پر قادر ہو تو کفیل کفالہ سے بری ہو جائیگا۔

تشریح: (۵) اگر کفالہ بانفس میں مکفول لہ نے ایک معین وقت میں مکفول بہ کو سپرد کرنے کی شرط لگائی تو کفیل پر اسی معین وقت میں مکفول بہ حوالہ کرنا لازم ہوگا جب کہ مکفول لہ کفیل سے اس کا اس وقت میں مطالبہ کرے اب اگر کفیل نے وقت معین میں حوالہ کیا تو طہہا کیونکہ اس نے ذمہ داری پورا کر دی۔ اور اگر کفیل مکفول بہ کو حاضر نہ کر سکا تو حاکم کفیل کو قید کرے کیونکہ وہ ایسا حق ادا کرنے سے رُک گیا جو اس پر واجب ہے۔

(۶) اگر کفیل نے مکفول بہ کو لا کر ایسی جگہ مکفول لہ کے حوالہ کیا جہاں مکفول لہ اسکے ساتھ خاصہ دھا کہہ پر قادر ہو مثلاً شہر کے

اندروالہ کیا تو کفیل کفالت سے بری ہو جائیگا خواہ مکفل لہ اسکو قبول کرے یا نہ کرے کیونکہ کفیل نے ایک مرتبہ حاضر کرنا اپنے اوپر لازم کیا تھا وہ ذمہ داری اس نے پورہ کر لی۔

(۷) وَإِذَا تَكْفَّلَ بِهِ عَلَى أَنْ يُسَلِّمَهُ فِي مَجْلِسِ الْقَاضِي فَسَلِّمَهُ فِي السُّوقِ بَرِيًّا (۸) وَإِنْ سَلَّمَهُ فِي بَرِيَّةٍ لَمْ يَبْرَأْ  
(۹) وَإِذَا مَاتَ الْمَكْفُولُ بِهِ بَرِيًّا الْكَفِيلُ بِالنَّفْسِ مِنَ الْكِفَالَةِ۔

ترجمہ :- اگر اس شرط پر کفیل ہوا کہ مکفل بہ کو مجلس قاضی میں حوالہ کریگا پھر ہوا یہ کہ مکفل بہ کو بازار میں مکفل لہ کو حوالہ کیا تو کفیل بری ہو جائیگا اور اگر کفیل نے مکفل بہ کو کسی جنگل میں حوالہ کیا تو کفیل بری نہ ہوگا اور اگر مکفل بہ مر گیا تو کفیل بالنفس کفالت سے بری ہو جائیگا۔  
تشریح :- (۷) اگر اس شرط پر کفیل ہوا کہ مکفل بہ کو مجلس قاضی میں حوالہ کریگا پھر ہوا یہ کہ مکفل بہ کو بازار میں مکفل لہ کو حوالہ کیا تو کفیل بری ہو جائیگا کیونکہ بازار میں لوگ مکفل بہ کو قاضی کی مجلس میں حاضر کرنے میں مکفل لہ کی معاونت کرتے ہیں لہذا کفیل بری ہو جائیگا۔ مگر آج کل تو لوگ مکفل لہ کے بجائے مکفل بہ کی معاونت کر کے بچانے کی کوشش کرتے ہیں اسلئے جب تک کہ مکفل بہ کو مجلس قاضی میں حاضر کر کے حوالہ نہ کرے کفیل بری نہ ہوگا۔

(۸) اگر کفیل نے مکفل بہ کو کسی جنگل میں حوالہ کیا تو کفیل بری نہ ہوگا کیونکہ مکفل لہ جنگل میں محاصرت پر قادر نہیں لہذا مقصود حاصل نہ ہونے کی وجہ سے کفیل بری نہ ہوگا۔ (۹) اگر مکفل بہ مر گیا تو کفیل بالنفس کفالت سے بری ہو جائیگا کیونکہ کفیل اب اسکو حاضر کرنے سے عاجز ہو گیا۔

(۱۰) وَإِنْ تَكْفَّلَ بِنَفْسِهِ عَلَى آتِهِ إِنْ لَمْ يُؤَافِ بِهِ لِي وَفِي كَذَا فَهُوَ ضَامِنٌ لِمَا عَلَيْهِ وَهُوَ آتٌ فَلَمْ يُخْضِرْهُ لِي  
الْوَقْتِ لَزِمَهُ ضَمَانُ الْمَالِ وَلَمْ يَبْرَأْ مِنَ الْكِفَالَةِ بِالنَّفْسِ۔

ترجمہ :- اگر کوئی کسی کی لیس کا کفیل ہو اور کہا کہ مکفل بہ کو اگر فلاں وقت پر حاضر نہ کر سکا تو مکفل بہ پر جو کچھ واجب ہے اور حال یہ کہ وہ ایک ہزار ہے میں اسکا ضامن ہوں اتفاق سے ہوا یہ کہ کفیل مکفل بہ کو اس وقت تک حاضر نہ کر سکا تو کفیل مکفل لہ کیلئے ایک ہزار روپیہ کا ضامن ہوگا مگر پھر بھی کفالت بالنفس سے بری نہ ہوگا۔

تشریح :- (۱۰) اگر کوئی کسی کی لیس کا کفیل ہو اور کہا کہ مکفل بہ کو اگر فلاں وقت پر حاضر نہ کر سکا تو مکفل بہ پر جو کچھ واجب ہے (یعنی مثلاً ایک ہزار روپیہ) تو میں اسکا ضامن ہوں اتفاق سے ہوا یہ کہ کفیل مکفل بہ کو اس وقت تک حاضر نہ کر سکا تو کفیل مکفل لہ کیلئے ایک ہزار روپیہ کا ضامن ہوگا مگر پھر بھی کفالت بالنفس سے بری نہ ہوگا کیونکہ کفالت بالمال کے ساتھ کفالت بالنفس کو ضم کیا ہے تو اگر ایک کو پورا کر لیا تو دوسرا اس پر باقی رہیگا۔

(۱۱) وَلَا تَجُوزُ الْكِفَالَةُ بِالنَّفْسِ فِي الْخُلُودِ وَالْقِصَاصِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ۔

ترجمہ :- اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کفالت بالنفس حدود اور قصاص میں جائز نہیں۔

**تشریح :-** (۱۱) اس عبارت کا مطلب یہ ہے کہ اگر کسی پر حد یا قصاص کا دعویٰ کیا گیا تو اگر اس سے عدی نے کفیل بالنفس کا مطالبہ کیا مگر اس نے کفیل دینے سے انکار کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اسکو کفیل دینے پر مجبور نہیں کیا جائیگا تو "لَا تَجُوزُ الْكَفَالَةُ بِالنَّفْسِ الْخ" کا معنی "لَا يَجُوزُ اجْبَازُ الْكَفَالَةِ" (بخلاف المضاف) ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک حد و قصاص میں چونکہ حق العبد ہے اسلئے ان میں عدی علیہ کو کفیل دینے پر مجبور کیا جائیگا۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ "لَا كَفَالَةَ لِي حَيْدَ" (یعنی حد میں کفالہ نہیں) مطلق ہے جس میں حدود کے درمیان کوئی فرق نہیں کیا ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

(۱۲) وَأَمَّا الْكَفَالَةُ بِالْمَالِ فَجَائِزَةٌ مَعْلُومًا كَانَ الْمَكْفُوفُ بِهِ أَوْ مَجْهُولًا إِذَا كَانَ دِينًا صَاحِبِ حَائِلٍ أَنْ يَقُولَ تَكْفُلْتُ عَنْهُ بِأَلْفٍ دِرْهَمٍ أَوْ بِمَالِكَ عَلَيْهِ أَوْ بِمَا يُدْرِكُكَ فِي هَذَا الْبَيْعِ (۱۳) وَالْمَكْفُوفُ لَهُ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ طَالِبُ الَّذِي عَلَيْهِ الْأَصْلُ وَإِنْ شَاءَ طَالِبُ الْكَفِيلِ (۱۴) وَيَجُوزُ تَعْلِيْقُ الْكَفَالَةِ بِالشَّرْطِ مِثْلَ أَنْ يَقُولَ مَا بَاعْتُ فَلَانًا فَعَلْتِي أَوْ مَا ذَابَ لَكَ عَلَيْهِ فَعَلْتِي أَوْ مَا غَضَبَكَ فَلَانًا فَعَلْتِي۔

**ترجمہ :-** بہر حال کفالہ بالمال جائز ہے مکفول بہ معلوم ہو یا مجہول، بشرطیکہ دین صحیح ہو مثلاً کہے میں نے مقروض کی طرف سے ہزار درہم کی کفالت کی یا اس کے ذمہ جو کچھ تیرا ہے یا جو کچھ تمہیں تھے اس بیع میں لاحق ہوگا میں اسکا ضامن ہوں اور مکفول لہ کو اختیار ہے چاہے اس شخص سے مطالبہ کرے جس پر اصل قرضہ ہے اور چاہے تو کفیل سے مطالبہ کر لے اور کفالہ کو کفالہ کی ملائم شرطوں پر مطلق کرنا جائز ہے مثلاً اگر تو نے فلاں کے ساتھ خرید و فروخت کیا تو جو کچھ حق تیرا اس پر آیا میں اس کا ضامن ہوں یا جو کچھ تیرا اس پر ثابت ہو جائے میں اس کا ضامن ہوں یا فلاں شخص نے جو کچھ تجھ سے غصب کیا اس کا میں ضامن ہوں۔

**تشریح :-** (۱۲) صاحب کتاب کفالہ بالنفس کے بیان سے فارغ ہو گئے تو اب کفالہ بالمال کو ذکر کرنا چاہتے ہیں چنانچہ فرمایا کہ کفالہ بالمال جائز ہے مکفول بہ معلوم ہو یا مجہول کیونکہ کفالہ کی بنیاد توسع پر ہے مگر شرط یہ ہے کہ دین صحیح ہو (دین صحیح سے مراد یہ ہے کہ مدیون اسکو ساقط نہ کر سکتا ہو مگر یہ کہ ادا کر لے یا قرض خواہ اسکو معاف کر دے۔ اس احتراز ہوا مال کتابت سے کیونکہ مکاتب اپنے کو عاجز کر کے مذکورہ دو صورتوں کے علاوہ بھی مال کتابت ساقط کر سکتا ہے) مکفول بہ معلوم کی مثال یہ ہے کہ کفیل کہے "تَكْفُلْتُ عَنْهُ بِأَلْفٍ" (یعنی میں نے مقروض کی طرف سے ہزار درہم کی کفالت کی) اور مجہول کی مثال "تَكْفُلْتُ عَنْهُ بِمَالِكَ عَلَيْهِ" (یعنی جو کچھ حق تیرا اس کے ذمہ ہے میں اس کا ضامن ہوں) یا "بِمَا يُدْرِكُكَ فِي هَذَا الْبَيْعِ" (یعنی کفیل مکفول عنہ سے کہے کہ تو فلاں چیز خرید لے جو کچھ تمہیں تھے اس بیع میں لاحق ہوگا میں اسکا ضامن ہوں)۔

(۱۳) مکفول لہ کو اختیار ہے چاہے اس شخص سے مطالبہ کرے جس پر اصل قرضہ ہے اور چاہے تو کفیل سے مطالبہ کر لے کیونکہ کفالہ ایک ذمہ کو دوسرے ذمہ کے ساتھ ملانے کا نام ہے۔

(۱۴) کفالہ کو کفالہ کی ملائم شرطوں پر مطلق کرنا جائز ہے۔ شرط ملائم سے مراد یہ ہے کہ شرط سبب ہونے کی وجہ سے کیلئے مثلاً کہے "مَا

(ان) بسایعت فلان لعلی " (یعنی اگر تو نے فلاں کے ساتھ خرید و فروخت کیا تو جو کچھ حق تیرا اس پر آیا میں اس کا ضامن ہوں) یا "ما ذاب (بت) لك علیه لعلی" (یعنی جو کچھ تیرا اس پر ثابت ہو جائے میں اس کا ضامن ہوں) یا "ما غصبك فلان لعلی" (یعنی فلاں شخص نے جو کچھ تجھ سے غصب کیا اس کا میں ضامن ہوں)۔

(۱۵) بَوَإِذَا قَالَ تَكْفُلْتُ بِمَا لَكَ عَلَيْهِ لَقَامَتِ الْبَيْتَةَ بِالْفِ عِلْيَهُ ضَمِنَهُ الْكَفِيلُ (۱۶) وَإِنْ لَمْ تَقُمْ الْبَيْتَةَ لَالْقَوْلُ قَوْلُ الْكَفِيلِ مَعَ بَيْتِهِ فِي مِقْدَارِ مَا يُعْتَرَفُ بِهِ (۱۷) لِإِنْ اعْتَرَفَ الْمَكْفُولُ عَنْهُ بِأَكْثَرِ مِنْ ذَلِكَ لَمْ يُصَدِّقْ عَلَى كَفِيلِهِ۔

ترجمہ:- اگر کسی نے کہا کہ جو مال تیرا اس پر ہے میں اس کا ضامن ہوں پھر گواہوں کے ذریعہ ثابت ہوا کہ مکفول عنہ پر مکفول لہ کے ایک ہزار درہم ہیں تو کفیل ایک ہزار درہم کا ضامن ہوگا اور اگر گواہ نہ ہوں تو ایسی صورت میں قول کفیل مع البیتین معتبر ہوگا اس مقدار میں جس کا وہ اعتراف کرتا ہے اور اگر مکفول عنہ نے کفیل کے اعتراف کردہ مقدار سے زائد کا اعتراف کیا تو کفیل کے مقابلے میں اسکے قول کی تصدیق نہیں کی جائیگی۔

تشریح:- (۱۵) اگر کسی نے کہا کہ جو مال تیرا اس پر ہے میں اس کا ضامن ہوں اور مکفول بہ مجہول ہے پھر گواہوں کے ذریعہ ثابت ہوا کہ مکفول عنہ پر مکفول لہ کے ایک ہزار درہم ہیں تو کفیل ایک ہزار درہم کا ضامن ہوگا۔ (۱۶) اور اگر گواہ نہ ہوں اور طرفین میں اختلاف ہوا (مثلاً مکفول لہ دو ہزار کے قرضے کا دعویٰ کرتا ہے اور کفیل ایک ہزار کا اقرار کرتا ہے) تو ایسی صورت میں قول کفیل مع البیتین معتبر ہوگا کیونکہ کفیل زیادتی کا منکر ہے اور قول منکر کا مع البیتین معتبر ہوتا ہے۔

(۱۷) اگر مکفول عنہ نے کفیل کے اعتراف کردہ مقدار سے زائد کا اعتراف کیا تو کفیل کے مقابلے میں اسکے قول کی تصدیق نہیں کی جائیگی کیونکہ یہ اقرار ہے غیر پر جس پر اس کو کوئی ولایت حاصل نہیں۔

(۱۸) بَوَتَجُوزُ الْكِفَالَةُ بِأَمْرِ الْمَكْفُولِ عَنْهُ وَبِغَيْرِ أَمْرِهِ (۱۹) لِإِنْ كَفَلَ بِأَمْرِهِ رَجَعَ بِمَا يُؤَدِّي عَلَيْهِ وَإِنْ كَفَلَ بِغَيْرِ أَمْرِهِ لَمْ يَرْجَعْ بِمَا يُؤَدِّي (۲۰) وَلَيْسَ لِلْكَفِيلِ أَنْ يُطَالِبَ الْمَكْفُولَ عَنْهُ بِالْمَالِ قَبْلَ أَنْ يُؤَدِّيَ عَنْهُ۔

ترجمہ:- کفالہ حکم مکفول عنہ بھی جائز ہے اور بغیر حکم مکفول عنہ بھی اور اگر کفیل نے مکفول عنہ کے حکم سے کفالہ کی تو جو کچھ ادا کرے گا وہ مکفول عنہ سے واپس لے لے گا اور اگر کفیل نے مکفول عنہ کے حکم سے کفالہ کی تو جو کچھ ادا کرے گا وہ اس سے واپس نہیں لے سکتا اور کفیل جب تک کہ مکفول عنہ کا قرضہ ادا نہ کرے اس وقت تک مکفول عنہ سے مال کا مطالبہ نہیں کر سکتا۔

تشریح:- (۱۸) کفالہ حکم مکفول عنہ بھی جائز ہے اور بغیر حکم مکفول عنہ بھی۔ کیونکہ کفالہ نام ہے اپنے اوپر مطالبہ کو لازم کرنے کا اور اپنی ذات کے حق میں جائز تصرف کرنے کا ہر کسی کو اختیار ہے بشرطیکہ اس تصرف سے غیر کو ضرر نہ پہنچتا ہو۔ اور کسی کے اپنے طور پر کفیل بننے سے مکفول لہ عنہ کو کوئی ضرر نہیں پہنچتا۔

(۱۹) اگر کفیل نے مکفول عنہ کے حکم سے کفالہ کی تو جو کچھ ادا کرے گا وہ مکفول عنہ سے واپس لے لے گا کیونکہ کفیل نے مکفول

عذ کے حکم سے اس کا قرضہ ادا کیا ہے۔ اور اگر کفیل نے مکفول عذ کے حکم کے بغیر کفالت کی تو جو کچھ ادا کریگا وہ اس سے واپس نہیں لے سکتا کیونکہ کفیل مکفول عذ پر تبرع اور احسان کرنے والا ہے۔ (۲۰) کفیل جب تک کہ مکفول عذ کا قرضہ ادا نہ کرے اس وقت تک مکفول عذ سے مال کا مطالبہ نہیں کر سکتا کیونکہ ادائیگی سے پہلے کفیل کو یہ حق حاصل نہیں۔

(۲۱) وَإِنْ لُوْزِمَ بِالْعَالِ لِلْكَفِيلِ كَانَ لَهُ أَنْ يُلَازِمَ الْمَكْفُولَ عَنْهُ حَتَّى يَخْلَصَهُ (۲۲) وَإِذَا أَنْزَلَ الطَّالِبُ الْمَكْفُولَ عَنْهُ  
أَوْ اسْتَوْفَى مِنْهُ بَرِيءٌ الْكَفِيلُ (۲۳) وَإِنْ أَنْزَلَ الْكَفِيلَ لَمْ يَبْرَأِ الْمَكْفُولَ عَنْهُ۔

ترجمہ:- اور اگر مکفول لہ نے مال (یعنی مکفول بہ) کے وصول کرنے کیلئے کفیل کا پیچھا کیا تو کفیل کو اختیار ہے کہ مکفول عذ کا پیچھا کرے یہاں تک کہ مکفول عذ قرضہ ادا کر لے اور اگر طالب (یعنی مکفول لہ) نے مکفول عذ کو بری کر دیا یا مکفول لہ نے مکفول عذ سے اپنا حق وصول کر لیا تو کفیل بھی بری ہو گیا اور اگر مکفول لہ نے کفیل کو بری کر دیا تو مکفول عذ بری نہ ہوگا۔

تشریح:- (۲۱) اگر مکفول لہ نے مال (یعنی مکفول بہ) کے وصول کرنے کیلئے کفیل کا پیچھا کیا تو کفیل کو اختیار ہے کہ مکفول عذ کا پیچھا کرے یہاں تک کہ مکفول عذ قرضہ ادا کر کے کفیل کو چھڑا دے کیونکہ کفیل کو مکفول عذ ہی کی وجہ سے پریشانی درپیش ہے لہذا کفیل مکفول عذ کے ساتھ وہی معاملہ کرے جو مکفول لہ کفیل کے ساتھ کرتا ہے۔

(۲۲) اگر طالب (یعنی مکفول لہ) نے مکفول عذ کو بری کر دیا یا مکفول لہ نے مکفول عذ سے اپنا حق وصول کر لیا تو کفیل بھی بری ہو جائیگا کیونکہ مکفول عذ کا بری ہونا کفیل کے بری ہونے کو واجب کرتا ہے۔ (۲۳) اور اگر مکفول لہ نے کفیل کو بری کر دیا تو مکفول عذ بری نہ ہوگا کیونکہ قرضہ مکفول عذ پر ہے نہ کہ کفیل پر۔

(۲۴) وَلَا يَجُوزُ تَعْلِيْقُ الْبَرَائِعِ مِنَ الْكِفَالَةِ بِشَرْطٍ (۲۵) وَكُلُّ حَقٍّ لَا يُمَكِّنُ اسْتِيفَاؤُهُ مِنَ الْكَفِيلِ لَا تَصِحُّ الْكِفَالَةُ بِهِ  
كَأَنَّ لِحُلُوْدِ وَالْقِصَاصِ (۲۶) وَإِذَا تَكْفَّلَ عَنِ الْمُشْتَرِي بِالْقَمَنِ جَازٍ وَإِنْ تَكْفَّلَ عَنِ الْبَائِعِ لَمْ تَصِحَّ۔

ترجمہ:- برأت عن الكفالة شرط پر معلق کرنا جائز نہیں اور ہر وہ حق جس کا کفیل سے حاصل کرنا ممکن نہ ہو اس کا کفالت صحیح نہیں جیسے حد و قصاص کا کفالت اور اگر کوئی مشتری کی طرف سے شن کا کفیل ہو گیا تو یہ جائز ہے مگر بائع کی طرف سے بیع کا ضامن ہونا صحیح نہیں۔

تشریح:- (۲۴) برأت عن الكفالة شرط پر معلق کرنا جائز نہیں مثلاً کہا کہ إذا جاء غداً فانت بئري من الكفالة کیونکہ برأت عن تملیک کا معنی ہے (كما لا يبرأ عن الدين) یوں کہ مکفول عذ مطالبہ کا مالک تھا جب کفیل کو بری کر دیا تو کفیل کو برأت کا مالک بنا دیا اور تملیکات کو شرط پر معلق کرنا جائز نہیں۔ لیکن اس طرح بھی ایک روایت ہے کہ کفالت کی تعلیق بالشرط جائز ہے کیونکہ کفیل پر مطالبہ لازم ہے قرض نہیں لہذا کفیل کو بری کرنا اسقاط محض ہے اور اسقاط محض کو شرط معلق کرنا جائز ہے۔

(۲۵) ہر وہ حق جس کا کفیل سے حاصل کرنا ممکن نہ ہو اس کا کفالت صحیح نہیں مثلاً حد و قصاص کا کفالت جائز نہیں (ہاں جس پر حد یا قصاص ہو اسکو مجلس قاضی میں حاضر کرنے کا کفیل ہونا جائز ہے) کیونکہ کفیل پر حد و قصاص کو واجب کرنا حلال ہے

اسلئے کہ عتوبات میں نیابت جاری نہیں ہوتی۔

(۲۶) اگر کوئی مشتری کی طرف سے ثمن کا کفیل ہو گیا تو یہ جائز ہے کیونکہ ثمن بھی دوسرے قرضوں کی طرح قرضہ ہے۔ مگر کفیل القرض بائع کی طرف سے بیع کا ضامن ہونا صحیح نہیں کیونکہ ضمانت عین کیلئے شرط یہ ہے کہ مضمون بطلہ ہو یعنی اگر یہ عین نہ ہو تو بجائے اسکے قیمت لازم ہو جبکہ قبضہ سے پہلے بیع اگر ہلاک ہوئی تو ثمن کے ساتھ مضمون ہوتی ہے نہ کہ قیمت کے ساتھ۔

(۲۷) وَمَنْ اشْتَا جَرَّ ذَاتَهُ لِحَمَلٍ لَّانْ كَانَتْ بِعَيْهَا لَمْ تَصِحَّ الْكِفَالَةُ بِالْحَمَلِ وَاِنْ كَانَتْ بِغَيْرِ عَيْهَا جَازَتْ الْكِفَالَةُ۔

ترجمہ:- اور جس جانور بوجھ اٹھوانے کے لئے کرایہ پر لیا تو اگر وہ معین ہو تو اس کا کفالہ صحیح نہیں اور اگر جانور غیر معین ہو تو کفالہ جائز ہے۔  
تشریح:- (۲۸) اگر معین جانور بار برداری کیلئے کرایہ پر لیا اور مستاجر کیلئے اسی معین جانور پر بار برداری کا کوئی کفیل ہو گیا تو یہ کفالہ جائز نہیں کیونکہ یہ معین جانور کفیل کی ملک میں نہیں لہذا وہ اسے ملکول لہ کو بار برداری کے لئے دینے سے عاجز ہے اور جس کام سے کفیل عاجز ہو اس کا کفالہ جائز نہیں۔ اور اگر جانور غیر معین ہو تو کفالہ جائز ہے کیونکہ واجب بار برداری ہے اور کفیل اس پر (اپنے ذاتی جانور کے ذریعے) قادر ہے لہذا یہ کفالہ درست ہے۔

(۲۹) وَلَا تَصِحُّ الْكِفَالَةُ إِلَّا بِقَبُولِ الْمَكْفُولِ لَهُ فِي مَجْلِسِ الْعَقْدِ (۳۰) إِلَّا لِي مَسْئَلَةٍ وَاحِدَةٍ وَهِيَ أَنْ يَقُولَ

الْعَرِيضُ لِي وَإِذِهِ تَكْفُلُ عَنِّي بِمَا عَلَيَّ مِنَ الدَّيْنِ فَتَكْفُلُ بِهِ مَعَ غَيْبَةِ الْفَرَمَاءِ جَازًا۔

ترجمہ:- اور کفالہ صحیح نہیں مگر یہ کہ ملکول مجلس عقد میں قبول کر لے البتہ ایک مسئلہ ایسا نہیں وہ یہ کہ مریض مقروض نے اپنے وارث سے کہا کہ جو قرضہ مجھ پر واجب ہے تو اس کا کفیل ہو پس وہ اس کا کفیل ہو گیا حالانکہ قرض خواہ مجلس میں موجود نہیں تو یہ جائز ہے۔

تشریح:- (۲۹) کفالہ کی دونوں قسموں میں طرفین کے نزدیک صحت کفالہ کی شرط یہ ہے کہ ملکول لہ مجلس کفالہ میں اس کو قبول بھی کر لے جبکہ امام یوسف سے ایک روایت یہ ہے کہ ملکول لہ کی اجازت مطلقاً شرط نہیں۔ امام یوسف کی دلیل یہ ہے کہ کفالہ میں کفیل اپنے اوپر مطالبہ کو لازم کرتا ہے اور التزام علی النفس میں ملتزم خود مختار ہوتا ہے لہذا ملکول لہ کا قبول کرنا ضروری نہیں۔ طرفین کی دلیل یہ ہے کہ کفالہ میں کفیل ملکول لہ کو اپنے اوپر مطالبہ کا مالک بناتا ہے اور جس چیز میں تملیک کا معنی ہو وہ مالک بنانے والے اور مالک بننے والے دونوں کے ساتھ قائم ہوتی ہے لہذا کفالہ میں کفیل کا ایجاب اور ملکول لہ کا قبول دونوں ضروری ہو گئے۔ طرفین کا قول ملتی ہے۔

(۳۰) البتہ ایک مسئلہ ایسا ہے جس میں صحت کفالہ کیلئے طرفین جہما اللہ کے نزدیک بھی ملکول لہ کا قبول کرنا مجلس کے اندر شرط نہیں وہ یہ کہ مریض مقروض نے اپنے وارث سے کہا کہ جو قرضہ مجھ پر واجب ہے تو اس کا کفیل ہو جا۔ اس صورت میں وارث کفیل ہو جائیگا حالانکہ قرض خواہ مجلس میں موجود نہیں۔ یہ کفالہ استحساناً صحیح ہے اسلئے کہ جب مریض نے اپنے وارث سے کہا کہ جو قرضہ مجھ پر واجب ہے تو اس کا کفیل ہو جا تو گویا مریض نے کہا کہ تو میرا قرضہ ادا کر، اور یہ کہنا درحقیقت وصیت ہے لہذا ملکول لہ کا مجلس کے اندر قبول کرنا شرط نہ ہوگا۔

(۳۱) وَإِذَا كَانَ اللَّيْنُ عَلَى الْإِنِّينِ وَكُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا كَفِيلٌ ضَامِنٌ عَنِ الْآخَرِ وَمَا أَدَى أَحْلَهُمَا لَمْ يَرْجِعْ بِهِ عَلَى شَرِيكِهِ حَتَّى يَزِيدَ مَا يُؤَدِّيهِ عَلَى النِّصْفِ فَيَرْجِعُ بِالزِّيَادَةِ۔

ترجمہ :- اگر قرضہ دو شخصوں پر ہو پھر ان دونوں میں سے ہر ایک اپنے ساتھی کی طرف سے کفیل ہو گیا تو ان دونوں میں سے جس نے نصف یا نصف سے کم ادا کیا تو وہ اپنے شریک سے واپس نہیں لے سکتا ہے یہاں تک کہ جو اس نے ادا کر دیا وہ نصف سے بڑھ جائے پس نصف سے زائد کے لئے رجوع کریگا۔

تشریح :- (۳۱) اگر قرضہ دو شخصوں پر ہو (مثلاً دو آدمیوں نے ایک ہزار روپہم کے عوض ایک غلام خریدا) پھر ان دونوں میں سے ہر ایک اپنے ساتھی کی طرف سے کفیل ہو گیا تو ان دونوں میں سے جس نے نصف یا نصف سے کم ادا کیا تو وہ اپنے شریک سے واپس نہیں لے سکتا ہے کیونکہ دونوں میں سے ہر ایک پر نصف قرضہ اس پر ذمہ ہونے کی وجہ سے لازم ہے اور نصف من جہت الکفالة لازم ہے تو جب نصف یا کم از نصف ادا کریگا تو کہا جائیگا کہ یہ وہ ہے جو اس پر بسبب مدایرہ لازم ہیں لہذا اس میں اپنے شریک سے رجوع نہیں کر سکتا اور جب نصف سے زائد ادا کریگا تو کہا جائیگا کہ یہ وہ ہے جو اس پر بسبب کفالت لازم ہے لہذا اس میں اپنے شریک سے رجوع کریگا۔

(۳۲) وَإِذَا تَكْفَّلَ إِنْسَانٌ عَنِ رَجُلٍ بِالْفِ عَمَلٍ عَلَى أَنْ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا كَفِيلٌ عَنِ صَاحِبِهِ فَمَا آذَاهُ أَحْلَهُمَا يَرْجِعُ بِنِصْفِهِ عَلَى شَرِيكِهِ فَلْيَلَا كَانَ أَوْ كَثِيرًا۔

ترجمہ :- اور اگر دو شخص ایک آدمی کی طرف سے ایک ہزار روپہ کے کفیل ہو گئے اس شرط پر کہ ان دونوں میں سے ہر ایک دوسرے کی طرف سے بھی کفیل ہے تو جو کچھ ان میں سے ایک ادا کر لے اس کا نصف اپنے ساتھی سے لے لے خواہ کم ہو یا زیادہ۔

تشریح :- (۳۲) اگر دو شخص ایک آدمی کی طرف سے ایک ہزار روپہ کے کفیل ہو گئے اس شرط پر کہ ان دونوں میں سے ہر ایک دوسرے کی طرف سے بھی کفیل ہے تو جو کچھ ان میں سے ایک ادا کر لے اس کا نصف اپنے ساتھی سے لے لے خواہ کم ہو یا زیادہ کیونکہ نصف مال کفالة عن الاصيل کی وجہ سے خود اس کی طرف سے ادا ہوگا اور نصف مال کفالة عن الكفيل کی وجہ سے اسکے ساتھی کی طرف سے ادا ہوگا لہذا نصف مال کا رجوع اپنے ساتھی سے کر سکتا ہے۔

(۳۳) وَلَا تَجُوزُ الْكِفَالَةُ بِمَالِ الْكِتَابَةِ سِوَاءَ حُرٍّ تَكْفَّلَ بِهِ أَوْ عَبْدًا۔

ترجمہ :- اور مال کتابت کی کفالت جائز نہیں خواہ آزاد ہو جس نے اس کی کفالت کی ہے یا غلام۔

تشریح :- (۳۳) اگر مولیٰ کیلئے کتابت کی طرف سے کوئی مال کتابت کا کفیل ہو جائے تو یہ جائز نہیں خواہ کفیل آزاد ہو یا غلام کیونکہ یہ پہلے گنہگار ہے کہ صحت کفالة ہا المال کیلئے شرط یہ ہے کہ دین صحیح ہو اور دین صحیح وہ ہے کہ مدیون اسکو ساقط نہ کر سکتا ہو مگر یہ کہ ادا کر لے یا قرض خواہ اسکو معاف کر دے جبکہ مال کتابت ان دو صورتوں کے سوا کسی ساقط کیا جا سکتا ہے یوں کہ کتابت خود کو عاجز کر دے اسلئے یہ دین صحیح نہیں۔





(۳۷) وَإِذَا مَاتَ الرَّجُلُ وَعَلَيْهِ ذُبُونٌ وَلَمْ يَنْزُكْ شَيْئًا فَتَكْفَلْ رَجُلٌ عَنْهُ لِلْفَرَمَاءِ لَمْ تَصِحَّ الْكِفَالَةُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَعِنْدَهُمَا تَصَحَّ -

ترجمہ:- اور اگر کوئی شخص مر جائے اور اس پر کچھ قرضے ہوں اور اس نے ترکہ کچھ نہیں چھوڑا پھر ایک شخص اس کی طرف سے قرضخواہوں کے لئے کفیل ہوا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس شخص کی طرف سے کسی کا کفیل ہونا درست نہیں اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک یہ کفالہ درست ہے۔

تشریح:- (۳۷) اگر کوئی شخص حالت مفلسی میں مر جائے اور اس پر کچھ قرضے ہوں تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس شخص کی طرف سے کسی کا کفیل ہونا درست نہیں کیونکہ مفلسی میں مرنے سے دین ساقط ہو جاتا ہے (اسلئے کہ قیام دین بلا عمل ممکن نہیں) لہذا یہ کفالت صحیح نہیں۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک یہ کفالہ درست ہے کیونکہ یہ دین ثابت (ثابت اس لئے ہے کہ کوئی ساقط کرنے والا نہیں) سے کفالہ ہے جو کہ جائز ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

### کتاب الحوالة

یہ کتاب حوالہ کے بیان میں ہے۔

”کتاب الحوالہ“ کی ”کتاب الکفالة“ کے ساتھ وجہ مناسبت یہ ہے کہ کفیل و محال علیہ میں سے ہر ایک اپنے اوپر اس چیز کو لازم کرتا ہے جو اصل پر واجب تھی۔

”حوالہ“ بمعنی زوال و نقل ہے اور شریعت میں برائے وثوق و اعتماد مجمل کے ذمہ سے محال علیہ کے ذمہ کی طرف دین منتقل کرنے کو حوالہ کہتے ہیں یا بالفائدہ دیگر مدیون کا اپنے قرض کا دوسرے کو اس کی اجازت سے ذمہ دار بنانا۔  
 ہننہ:- ”مجیل“ وہ مقرر قرض ہے جو قرضہ حوالہ کر دے ”محال“ قرضخواہ کو کہتے ہیں جسکو ”محال، محال، محال لہ“ اور ”محال“ بھی کہتے ہیں اور ”محال علیہ“ وہ جو اپنے اوپر حوالہ قبول کرے اور ”محال بہ“ وہ مال جس کا حوالہ کیا جائے۔

(۱) بِالْحَوَالَةِ جَائِزَةٌ بِالذُّبُونِ (۲) وَتَصِحُّ بِرِضَا الْمُجِيلِ وَالْمُحْتَالِ لَهُ وَالْمُحْتَالِ عَلَيْهِ۔

ترجمہ:- قرضوں میں حوالہ جائز ہے اور حوالہ، مجمل، محال لہ اور محال علیہ کی رضامندی سے صحیح ہوتا ہے۔

تشریح:- (۱) قرضوں میں حوالہ جائز ہے ایمان میں جائز نہیں کیونکہ حوالہ بمعنی نقل و تحویل کے ہے اور نقل دینوں کے اندر ممکن ہے ایمان کے اندر نہیں کیونکہ دین غیر متعین ہوتا ہے لہذا اسکو محال علیہ بھی ادا کر سکتا ہے اور میں چونکہ متعین ہوتا ہے اسلئے اسکو ہی ادا کر سکتا ہے جسکے پاس موجود ہو۔

(۲) حوالہ، مجمل، محال لہ اور محال علیہ کی رضامندی سے صحیح ہوتا ہے محال لہ کی رضامندی اسلئے شرط ہے کہ قرضہ اسکا حق ہے جو حوالہ کے ذریعے ایک ذمے سے دوسرے ذمے کی طرف منتقل ہوتا ہے اور ذمے وقت پر ادا کرنے اور مال مثول کے اعتبار سے

مختلف ہیں (یعنی بعض ادائیگی قرضہ میں کھرے ہوتے ہیں اور بعض نال مثل کرتے ہیں) تو حوالہ میں محتمل لہ کے ضرر کا احتمال ہے اسلئے محتمل لہ کی رضامندی شرط ہے۔ اور محتمل علیہ کی رضامندی اسلئے شرط ہے کہ حوالہ میں محیل کی طرف سے محتمل علیہ پر دین لازم کرنا ہوتا ہے اور لزوم بغیر التزام کے نہیں ہو سکتا۔

البتہ روایت مختار کے مطابق محیل کی رضامندی شرط نہیں کیونکہ محتمل علیہ کا اپنے اوپر قرضہ لازم کرنا اپنے حق میں تصرف ہے جس میں محیل کا نقصان نہیں فائدہ ہے لہذا محیل کی رضامندی ضروری نہیں۔

(۳) وَإِذَا تَمَّتِ الْحَوَالَةُ بَرِيءُ الْمُحِيلِ مِنَ الدَّيُونِ (۴) وَلَمْ يَرْجِعِ الْمُحْتَمَلُ لَهُ عَلَى الْمُحِيلِ إِلَّا أَنْ يَتَوَى حَقَّهُ۔

ترجمہ:- اور حوالہ جب تام ہو گیا تو محیل قرضوں سے بری ہو جائیگا اور محتمل لہ کو محیل سے رجوع کرنے کا حق نہ ہوگا الا یہ کہ محتمل لہ کا حق فوت ہو جائے۔

تفسیر:- (۳) حوالہ جب (محتمل لہ محتمل علیہ کے قبول کرنے سے) تام ہو گیا تو محیل قرضہ سے بری ہو جائیگا خلافاً لفرمہ اللہ۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ حوالہ برائے انتقال (قرضے کا ایک ذمہ سے دوسرے ذمہ کی طرف) ہے تو قرضہ جب محیل کے ذمے سے منتقل ہوا تو اسکے ذمے میں باقی نہیں رہیگا لہذا محیل بری ہو گیا۔

(۴) بعد از حوالہ محتمل لہ کو محیل سے رجوع کرنے کا حق نہ ہوگا الا یہ کہ محتمل لہ کا حق فوت ہو جائے (مثلاً محتمل علیہ حوالہ کا انکار کر دے اور یا مرجائے)۔ کیونکہ محیل کا بری ہونا مقید ہے کہ محتمل لہ کا حق سالم ہو کیونکہ حوالہ سے مقصود یہ ہے کہ محتمل لہ کا حق محفوظ ہو جائے جب مقصود حاصل نہ ہو تو حوالہ نہ رہا لہذا محیل سے رجوع کرنا درست ہوگا۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک بصورت ہلاکت حق محتمل لہ بھی محیل سے رجوع کرنے کا حق نہیں رکھتا۔

(۵) وَالتَّوَى عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ بِأَحَدِ الْأَمْرَيْنِ إِمَّا أَنْ يَجْعَلَ الْحَوَالَةَ وَيَخْلَفَ وَلَا بَيِّنَةَ عَلَيْهِ أَوْ

يَمُوتُ مُفْلِساً وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُخْتَمَ رَحِمَهُ اللَّهُ هَذَانِ التَّوَجُّهَانِ وَوَجْهَةٌ فَالْكَ وَهُوَ أَنْ يَخْتَمَرَ

الْحَاكِمُ بِالْمَلَامَةِ فِي خَالِ حَيَاتِهِ۔

ترجمہ:- امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک محتمل علیہ کے حق کا فوت ہونا دو باتوں میں سے کسی ایک کے ذریعہ متحقق ہو جائیگا یا محتمل علیہ حوالہ کا انکار کر کے قسم کھالے جب کہ اس کے خلاف گواہ نہ ہو یا محتمل علیہ مطلق ہو کر مرجائے اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک ان دو باتوں کے ساتھ ایک تیسری بات وجہ بھی ہے وہ یہ کہ حاکم محتمل علیہ کی زندگی میں اسکے افلاس کا حکم کر دے۔

تفسیر:- (۵) امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک محتمل علیہ کے حق کا فوت ہونا دو باتوں میں سے کسی ایک کے ذریعہ متحقق ہو جائیگا۔

۱/ فمبہر ۱ محتمل علیہ حوالہ کا انکار کر کے قسم کھالے جب کہ محتمل لہ کو محیل کے پاس محتمل علیہ کے خلاف گواہ نہ ہو۔ ۲/ فمبہر ۲ محتمل علیہ مطلق ہو کر مرجائے۔ کیونکہ ان دو صورتوں میں محتمل لہ اپنا حق وصول کرنے سے عاجز ہو جاتا ہے اسلئے محتمل لہ محیل سے رجوع کر سکتا ہے۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک ان دو باتوں کے ساتھ ایک تیسری بات سے بھی محتال نہ کا حق فوت ہو سکتا ہے وہ یہ کہ حاکم محتال علیہ کی زندگی میں اسکے افلاس کا حکم کر دے کہ یہ شخص مفلس ہے کیونکہ اس صورت میں بھی محتال نہ اپنا حق وصول کرنے سے عاجز ہو جاتا ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور صاحبین رحمہما اللہ کا یہ اختلاف ایک اور اختلاف پر مبنی ہے وہ یہ کہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک حاکم کا کسی کو مفلس قرار دینے سے افلاس ثابت نہیں ہوتا جبکہ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک ثابت ہوتا ہے۔

(۶) وَإِذَا طَالَبَ الْمُحْتَالَ عَلَيْهِ الْمُجِيلَ بِمِثْلِ مَالِ الْخَوَالِئِ لِقَالَ الْمُجِيلِ أَخَلْتُ بِذَيْنِ لِي عَلَيْكَ لَمْ يَقْبَلْ قَوْلَهُ وَكَانَ عَلَيْهِ مِثْلُ الذَّيْنِ (۷) وَإِنْ طَالَبَ الْمُجِيلَ الْمُحْتَالَ بِمَا أَخَالَهُ بِهِ فَقَالَ إِنَّمَا أَخَلْتُكَ لِتَقْبِضَهُ لِي وَقَالَ الْمُحْتَالَ بَلْ أَخَلَّتْنِي بِذَيْنِ لِي عَلَيْكَ فَالْقَوْلُ قَوْلُ الْمُجِيلِ مَعَ يَمِينِهِ۔

ترجمہ :- اگر محتال علیہ نے مجیل سے بقدر حوالہ مال کا مطالبہ کیا مجیل نے کہا کہ تجھ پر حوالہ تو میں نے اپنے اس قرضہ کے عوض کیا تھا جو تیرے ذمہ پر تھا تو مجیل کا قول قبول نہ کیا جائیگا اور اس کے ذمہ مثل دین ہوگا اور اگر مجیل نے محتال سے اس مال کا مطالبہ کیا جو اس نے حوالہ کیا تھا اور یہ کہا کہ میں نے آپ کو حوالہ کیا تھا تا کہ آپ اس پر میرے لئے قبضہ کر لیں اور محتال نے کہا بلکہ آپ نے مجھے اس دین کے عوض حوالہ کیا تھا جو میرا آپ کے ذمہ تھا تو مجیل کا قول قسم کے ساتھ معتبر ہوگا۔

تشریح :- (۶) اگر محتال علیہ نے مجیل کی طرف سے قرضہ ادا کرنے کا دعویٰ کر کے مجیل سے بقدر حوالہ مال کا مطالبہ کیا مجیل نے کہا کہ تجھ پر حوالہ تو میں نے اپنے اس قرضہ کے عوض کیا تھا جو تیرے ذمہ پر تھا لہذا تجھے مجھ سے رجوع کا حق نہیں تو مجیل کا قول قبول نہ کیا جائیگا کیونکہ مجیل کی طرف سے اسکے حکم سے قرضہ ادا کرنے کی وجہ سے محتال علیہ کیلئے حق رجوع متحقق ہو چکا ہے باقی مجیل کی جانب سے محتال علیہ پر قرضہ کا دعویٰ کرنا تو چونکہ گواہ نہیں اور محتال علیہ منکر ہے اور قول منکر کا معتبر ہوتا ہے اسلئے مجیل کا قول قبول نہ کیا جائیگا۔

(۷) (محتال علیہ نے محتال نہ کو قرضہ ادا کر دیا) پھر اگر مجیل نے محتال نہ سے اس قرضہ کا مطالبہ کیا جس کا حوالہ کیا تھا اور مجیل نے دعویٰ کیا کہ میں نے تجھے اس قرضہ کے وصول کیلئے وکیل بنایا تھا تا کہ تو اس پر میرے لئے قبضہ کر لیں (اور لفظ حوالہ وکالت کے معنی میں مستعمل ہے) اور محتال نہ نے انکار کیا اور کہا کہ آپ نے اس دین کے عوض حوالہ کیا تھا کہ میرا تجھ پر قرضہ تھا تو اس صورت میں مجیل کا قول مع الیمین معتبر ہوگا کیونکہ محتال نہ مجیل پر دین کا دعویٰ کرتا ہے اور مجیل منکر ہے اور قول منکر کا مع الیمین معتبر ہوتا ہے۔

(۸) وَيُكْرَهُ السَّفَاحُ وَهُوَ قَرْضٌ اسْتَفَادَ بِهِ الْمُقْرِضُ مِنْ خَطَرِ الطَّرِيقِ۔

ترجمہ :- اور سفاح مکروہ ہے اور سفاح وہ قرض ہے جس سے قرض دہندہ راستہ کے خطرات سے محفوظ ہونے کا فائدہ اٹھائے۔

تشریح :- (۸) سفاح سفنجة (بضم السين وفتح الفاء) کی جمع ہے بمعنی مٹی محکم اور اصطلاح فقہاء میں سفنجة یہ ہے کہ مقرض اس شرط پر مستقرض کو قرض دے کہ پھر مستقرض اس قرضہ کو اسی شہر میں ادا کر دے جس میں مقرض چاہتا ہے تاکہ مقرض کا مال خطرہ راہ سے

محفوظ ہو۔ اس کی صورت یہ ہے کہ مثلاً زید کراچی شہر میں کاروبار کرتا ہے کونڈے سے کوئی مسافر کراچی گیا زید نے اس مسافر کو دس ہزار روپیہ دئے اور کہا کہ اس سے یہاں کام چلائیں کونڈے جا کر میرے وکیل کو حوالہ کر لیں چونکہ قرض دینے والے کا فائدہ یہ ہے کہ خود لانے کی صورت میں اس کیلئے خطرہ راہ ہے تو قرضہ دیکر اپنے مال کو خطرہ راہ سے محفوظ کیا۔ اور جس قرض سے فائدہ حاصل کیا جائے حدیث شریف میں اسکی ممانعت ہے اسلئے یہ صورت مکروہ ہے۔

### کتاب الصلح

یہ کتاب صلح کے بیان میں ہے۔

”صلح“ اسم ہے مصالحت مصدر کا جو خاصیت کی ضد ہے۔ ”صلاح“ بمعنی استقامة الحال سے مشتق ہے۔ اور شریعت میں اس عقد سے عبارت ہے جو رافع نزاع ہو۔ ما قبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ وکالت، کفالت اور حوالہ سب میں قضاء حاجت کی مسامتہ پائی جاتی ہے اور یہی کچھ صلح میں بھی ہے۔

عقد صلح کرنے والے کو ”مصالح“ کہتے ہیں اور بدل صلح (یعنی جس چیز پر صلح واقع ہو) کو ”مصالح علیہ“ اور مدعی بہ (یعنی جس کا مدعی دعویٰ کرے) کو ”مصالح عنہ“ کہتے ہیں۔

صلح کارکن وہ ایجاب و قبول ہیں جو صلح کے لئے وضع شدہ ہیں اور اس کے لئے شرط یہ ہے کہ مصالح عنہ مال ہو یا ایسا حق ہو جس کا عوض لینا جائز ہو جیسے قصاص۔ اور ایسا حق نہ ہو جس کا عوض لینا جائز نہ ہو جیسے حق شفعہ اور کفالت بالنفس۔

جواز صلح کتاب اللہ سنت رسول اللہ اور اجماع سے ثابت ہے ”أما الكتاب لفقوله تعالى ﴿لَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يُصَلِّحَا بَيْنَهُمَا مَصلِحًا وَهُمَا صَالِحٌ﴾، كَلَّ صَلِحٌ جَائِزٌ فِيمَا بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَّا صَلِحًا أَخْلَ حَرَامًا أَوْ حَرَمٌ حَلَالٌ“ اور اُمت کا جواز صلح پر اجماع ہے۔

(۱) بِالصَّلْحِ عَلَى ثَلَاثَةِ أَصْرٍ (۲) صَلِحٌ مَعَ اِقْرَارٍ (۳) وَصَلِحٌ مَعَ سُكُوتٍ وَهُوَ أَنْ لَا يَقْرَأَ الْمُدْعَى عَلَيْهِ وَلَا يُنْكِرُ

(۴) وَصَلِحٌ مَعَ اِنْكَارٍ وَكُلُّ ذَلِكَ جَائِزٌ۔

توجہ:- صلح کی تین قسمیں ہیں صلح مع اقرار، صلح مع سکوت، اور وہ یہ ہے کہ مدعی علیہ نہ اقرار کرے اور نہ انکار، اور صلح مع انکار، اور صلح کی یہ تین قسمیں جائز ہیں۔

تشریح:- (۱) صلح کی تین قسمیں ہیں صلح مع اقرار، صلح مع سکوت، صلح مع انکار،

(۲) صلح مع اقرار یہ ہے کہ مدعی علیہ کے اقرار پر واقع ہو جائے مثلاً زید کے ہاتھ میں زمین ہے مگر نے اس کا دعویٰ کیا زید نے

مکر کے دعویٰ کا اقرار کر کے اس سے کسی قدر مال پر صلح کر لیا۔

(۳) صلح مع انکار یہ ہے کہ مدعی علیہ کے انکار پر واقع ہو مثلاً زید کو وہ بالاصحبت میں زید نے مکر کے دعویٰ کا انکار کر کے اس کے

شر سے بچنے کیلئے کسی قدر مال پر صلح کر لیا۔ (۵) اور صلح مع سکوت یہ ہے کہ مدعی علیہ کے سکوت پر واقع ہو مثلاً مذکورہ بالا صورت میں زید نے بغیر کسی قسم کے اقرار و انکار کے کسی قدر مال پر صلح کر لیا۔

صلح کی یہ تینوں قسمیں جائز ہیں لاطلاق قولہ تعالیٰ ﴿وَالصُّلْحُ خَيْرٌ﴾ (یعنی صلح بہتر ہے) ”وقوله عليه السلام كُلُّ صُلْحٍ جَائِزٌ فِيمَا بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَّا صُلْحًا أَخَلَ حَرَامًا أَوْ حَرَّمَ حَلَالًا“۔ (یعنی ہر صلح مسلمانوں کے درمیان جائز ہے سوائے اس صلح کے جو کسی حرام کو حلال کرے یا حلال کو حرام کرے)۔

(۵) فَإِنْ وَقَعَ الصُّلْحُ عَنْ إِقْرَارٍ أُغْتَبِرَ فِيهِ مَا يُغْتَبَرُ فِي الْبَيْعَاتِ إِنْ وَقَعَ عَنْ مَالٍ بِمَالٍ (۶) وَإِنْ وَقَعَ عَنْ مَالٍ بِمَنْفَعَةٍ فَيُغْتَبَرُ بِالْأَجَارَاتِ۔

ترجمہ:- پس اگر صلح مدعی علیہ کے اقرار پر واقع ہوئی ہو تو اس میں وہ امور معتبر ہونگے جو بیوع میں معتبر ہوتی ہیں اگر صلح مال سے بعوض مال واقع ہوئی ہو اور اگر صلح مال سے بعوض منافع واقع ہوئی ہو تو اس میں اجارات کا اعتبار ہوگا۔

تشریح:- (۵) اگر صلح مدعی علیہ کے اقرار پر واقع ہوئی ہو اور مصالح عندہ و مصالح علیہ دونوں مال ہوں تو یہ صلح بیع کے حکم میں ہوگی کیونکہ آپس متعاقدین کے حق میں معنی بیع یعنی مبادلۃ المال بالمال موجود ہے پس بیع میں جن امور کا اعتبار ہوتا ہے وہ آپس بھی ہوگا لہذا اگر (مصالح علیہ یا عندہ) زمین ہو تو آپس شفع کیلئے حق شفعہ ثابت ہوگا اور آپس خیار غیب و شرط و وصیت ثابت ہونگے۔

(۶) اگر صلح مال سے بعوض منافع واقع ہوئی ہو تو یہ صلح اجارہ کے حکم میں ہوگی کیونکہ آپس اجارہ کا معنی (یعنی بعوض مال منافع کا مالک ہونا) موجود ہے پس اجارہ میں جن امور کا اعتبار ہوتا ہے وہ آپس بھی ہوگا۔ لہذا اصولی منفعت کی مدت مقرر کرنا شرط ہے اور مقررہ مدت میں کسی ایک کی موت سے صلح باطل ہوگی۔

(۷) وَالصُّلْحُ عَنِ التَّكْوِينِ وَالْإِنْكَارِ لِي حَقِّ الْمُدْعَى عَلَيْهِ لِإِلْتِذَاءِ الْبَيْعِ وَقَطْعِ الْخُصُومَةِ (۸) وَلِي حَقِّ الْمُدْعَى بِمَنْفَعِي الْمَعَاوَضَةِ (۹) وَإِذَا صَلَّحَ عَنْ دَارٍ لَمْ يَجِبْ فِيهَا الشُّفْعَةُ (۱۰) وَإِذَا صَلَّحَ عَلَى دَارٍ وَجَبَتْ فِيهَا الشُّفْعَةُ۔

ترجمہ:- اور اگر صلح مدعی علیہ کے سکوت یا اسکے انکار سے ہوئی ہو تو یہ مدعی علیہ کے حق میں قطع نزاع اور قسم کا فدیہ ہوگی اور مدعی کے حق میں معاوضہ ہوگا اور اگر صلح عن دار (یعنی مدعی بہ دار ہو) کی ہو تو اس گھر میں شفع کیلئے حق شفعہ نہیں اور اگر صلح علی دار ہو (یعنی بدل صلح دار ہو) تو اس گھر میں شفع کیلئے حق شفعہ ثابت ہوگا۔

تشریح:- (۷) اگر صلح مدعی علیہ کے سکوت یا اسکے انکار سے ہوئی ہو تو یہ مدعی علیہ کے حق میں قطع نزاع اور قسم کا فدیہ ہوگی کیونکہ مدعی علیہ کا گمان یہ ہے کہ فی مدعی بہ اسکی ملک ہے تو مصالح علیہ اسکا عوض نہ ہوگا۔ (۸) اور مدعی کے حق میں معاوضہ ہوگا کیونکہ وہ بزم خود اپنے حق کا عوض لے رہا ہے لہذا ہر ایک کے ساتھ اسکے اعتقاد کے مطابق معاملہ ہوگا۔

(۹) وَاذَا صَلَّحَ الْبَيْعَ مَائِلًا بِتَفْرِيعٍ هِيَ لَعْنٌ أَوْ مَدَى عَلَيْهِ كَسْكُوتِ الْإِنْكَارِ كَمَا صَلَّحَ عَنْ دَارٍ (لَعْنٌ أَوْ مَدَى بِهِ دَارٌ هِيَ) كِي هُوَ

اس گھر میں شفع کیلئے حق شفعہ نہیں کیونکہ مدعی علیہ اس گھر کو بزعم خود اپنی ملک پر بذریعہ صلح برقرار رکھتا ہے نہ یہ کہ وہ اسکو خرید رہا ہے لہذا اس میں شفعہ نہیں۔ (۱۰) اور اگر صلح علی دار ہو (یعنی بدل صلح دار ہو) تو اس گھر میں شفع کیلئے حق شفعہ ثابت ہوگا کیونکہ مدعی اسکو اپنے مال کا عوض سمجھ کر لے رہا ہے تو یہ اسکے حق میں معاوضہ ہوا لہذا اس میں شفعہ واجب ہوگا۔

الانفاذ :- ای صلح ان لبل رجل صالح آخر علی ان یرک حقہ فی شیء معین علی مال معین فیسقط حق المصالح ولا یلزم المصالح المال الذی صلح بہ ویجبر علی ردہ لو اخلہ ؟

فتاویٰ جواب :- هذا شفیع صالح المشتري علی ترک حقہ فی الشفعة یسقط حقہ ولا یلزمه المال ویجبر علی ردہ لو اخلہ۔ (الاشباه والنظائر)

(۱۱) وَإِذَا كَانَ الصُّلْحُ عَنْ إِقْرَارٍ فَاسْتَحَقَّ بَعْضُ الْمَصَالِحِ عَنْهُ رَجَعَ الْمُدْعَى عَلَيْهِ بِحِصَّةِ ذَلِكَ مِنَ الْعَوَضِ

(۱۲) وَإِذَا وَقَعَ الصُّلْحُ عَنْ سُكُوتٍ أَوْ الْبُكَارِ فَاسْتَحَقَّ الْمَتَّارُ فِيهِ رَجَعَ الْمُدْعَى بِالْخُصُومَةِ وَرَدَ الْعَوَضُ (۱۳) وَإِنْ اسْتَحَقَّ بَعْضُ ذَلِكَ رَدَّ حِصَّتَهُ وَرَجَعَ بِالْخُصُومَةِ لِيهِ۔

ترجمہ :- اور اگر مدعی علیہ نے مدعی کے دعویٰ کا اقرار کر کے صلح کی پھر مصالح عنہ (یعنی مدعی بہ) میں سے کچھ حصہ کا مستحق نکل آیا تو مدعی علیہ مستحق حصہ کے بمقدار عوض مدعی سے واپس لے گا اور اگر صلح مع سکوت یا مع انکار کی ہو پھر متنازع فیہ (مدعی بہ) کا کوئی اور مستحق نکل آیا تو مستحق کے ساتھ خصومت مدعی کرے اور عوض مدعی علیہ کو واپس کر دے اور اگر اسی صورت میں بعض مدعی بہ کا مستحق نکل آیا تو مدعی بقدر مستحق کے عوض مدعی علیہ کو واپس کر دے اور مستحق میں مستحق کے ساتھ خصومت مدعی کرے۔

تفسیر :- (۱۱) اگر مدعی علیہ نے مدعی کے دعویٰ کا اقرار کر کے صلح کی پھر مصالح عنہ (یعنی مدعی بہ) میں سے کچھ حصہ کسی نے اپنا استحقاق ثابت کر کے مدعی علیہ سے لے لیا تو مدعی علیہ مستحق حصہ کے بمقدار عوض مدعی سے واپس لے گا اسلئے کہ صلح مع اقرار درحقیقت بیع کی طرح معاوضہ مطلقہ ہے اور معاوضہ کا حکم یہی ہے کہ بوقت استحقاق رجوع بقدر مستحق ہوتا ہے۔

(۱۲) اور اگر صلح مع سکوت یا مع انکار کی ہو پھر متنازع فیہ (مدعی بہ) کا کوئی اور مستحق نکل آیا تو مستحق کے ساتھ خصومت مدعی کرے کیونکہ بعض مستحق اس کے ہاتھ میں ہونے کی وجہ سے یہ مدعی علیہ کے قائم مقام ہے)۔ اور مدعی علیہ کا عوض (مصالح علیہ) واپس کر دے اسلئے کہ مدعی علیہ نے مدعی کو عوض اسلئے دیا تھا تاکہ مدعی کی خصومت دفع ہو لیکن جب مدعی بہ کا کوئی اور مستحق نکل آیا تو ظاہر ہوا کہ مدعی کو حق خصومت نہیں تھا اور عوض بلاوجہ اسکے ہاتھ میں آیا لہذا یہ عوض مدعی علیہ کو واپس کر دے۔ (۱۳) اور اگر اسی صورت میں بعض مدعی بہ کا مستحق نکل آیا تو مدعی بقدر مستحق کے عوض مدعی علیہ کو واپس کر دے اور مستحق میں مستحق کے ساتھ خصومت مدعی کرے اِعْبَاراً لِتَبْفِضِ بِالْكُلِّ۔



(۱۴) وَإِنْ ادَّعَىٰ حَقًّا فِي دَارٍ وَلَمْ يَبَيِّنْهُ فَضُولِجٍ مِنْ ذَلِكَ عَلَىٰ شَيْءٍ ثُمَّ اسْتَحَقَّ بَعْضَ الدَّارِ لَمْ يَرُدَّ شَيْئاً مِنَ الْعِوَضِ لِأَنَّ دَعْوَاهُ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ فِيمَا بَقِيَ۔

ترجمہ :- اور اگر مدعی نے کسی گھر کے کسی غیر معین حصہ میں اپنے حق کا دعویٰ کیا اور مدعی علیہ نے مدعی کے دعویٰ سے کسی شے پر صلح کر لی پھر اس گھر کے کچھ حصہ کا مستحق نکل آیا تو مدعی عوض (مصالح علیہ) کو واپس نہیں کرے گا اسلئے کہ ہو سکتا ہے کہ مدعی کا دعویٰ مکان کے باقی ماندہ حصہ میں ہوا ہو اس حصہ میں ہوا ہو جس کا مستحق نکل آیا ہے۔ البتہ اگر کل دار کا کوئی مستحق نکل آیا تو پھر مدعی پر عوض (مصالح علیہ) کو واپس کرنا لازم ہوگا کیونکہ اس صورت میں عوض بلا وجہ مدعی کے ہاتھ میں آیا ہے۔

تشریح :- (۱۴) اگر مدعی نے کسی گھر کے کسی غیر معین حصہ میں اپنے حق کا دعویٰ کیا اور مدعی علیہ نے مدعی کے دعویٰ سے کسی شے پر صلح کر لی پھر اس گھر کے کچھ حصہ کا مستحق نکل آیا تو مدعی عوض (مصالح علیہ) کو واپس نہیں کرے گا اسلئے کہ ہو سکتا ہے کہ مدعی کا دعویٰ مکان کے باقی ماندہ حصہ میں ہوا ہو اس حصہ میں نہ ہوا ہو جس کا مستحق نکل آیا ہے۔ البتہ اگر کل دار کا کوئی مستحق نکل آیا تو پھر مدعی پر عوض (مصالح علیہ) کو واپس کرنا لازم ہوگا کیونکہ اس صورت میں عوض بلا وجہ مدعی کے ہاتھ میں آیا ہے۔

(۱۵) وَالصَّلْحُ جَائِزٌ مِنْ دَعْوَى الْأَمْوَالِ وَالْمَنَافِعِ وَجِنَايَةِ الْعَمَلِ وَالْخَطَايَا (۱۶) وَلَا يَجُوزُ مِنْ دَعْوَى خُدِّ۔

ترجمہ :- اور صلح جائز ہے مال، منافع، جنایتِ عمد اور جنایتِ خطا کے دعویٰ سے اور جائز نہیں حد کے دعویٰ سے۔

تشریح :- (۱۵) اگر مدعی مال کا دعویٰ کرے تو مدعی علیہ کیلئے اس دعویٰ مال سے صلح کرنا جائز ہے کیونکہ صلح بیع کے معنی میں ہے تو جس چیز کی بیع جائز ہے اس سے صلح بھی جائز ہے۔ اسی طرح اگر مدعی منافع کا دعویٰ کرے تو مدعی علیہ کیلئے اس دعویٰ منافع سے صلح کرنا جائز ہے مثلاً مدعی نے دعویٰ کیا کہ فلاں میت نے میرے لئے اس مکان میں ایک سال تک رہنے کی وصیت کی ہے ورنہ نے انکار یا اقرار کر کے اسکے ساتھ کسی شے پر صلح کر لی تو یہ جائز ہے کیونکہ اجارات میں عوض منافع لینا جائز ہے تو صلح میں بھی جائز ہوگا۔ اسی طرح جنایتِ عمد سے بھی صلح جائز ہے (مثلاً کسی نے قصداً کسی کا باپ قتل کیا تو مقتول کے ورثہ قاتل سے قصاص لینے کے بجائے کسی شے پر صلح کر سکتے ہیں) کیونکہ جنایتِ عمد سے صلح کرنا بھلہ نکاح کے ہے اسلئے کہ نکاح و صلح میں سے ہر ایک مبادلۃ العال بغير العال ہے پس نکاح جائز تو یہ بھی جائز ہوگا۔ اسی طرح جنایتِ خطا سے بھی صلح کرنا جائز ہے (مثلاً کسی نے خطا سے کسی کا باپ قتل کیا تو مقتول کے ورثہ قاتل سے دیت لینے کے بجائے کسی شے پر صلح کر سکتے ہیں) کیونکہ جنایتِ خطا کا موجب مال ہے اور صلح عن المال جائز ہے۔

(۱۶) دعویٰ حد سے صلح کرنا جائز نہیں مثلاً کسی نے زانی یا چور یا شارب الخمر کو پکڑ لیا انہوں نے حاکم کو پیش نہ کرنے سے کچھ مال دے کر صلح کر لی تو یہ جائز نہیں کیونکہ یہ اللہ تعالیٰ کا حق ہے پکڑنے والے کا حق نہیں اور حق غیر کا عوض لینا جائز نہیں۔

(۱۷) وَإِذَا ادَّعَىٰ رَجُلٌ عَلَىٰ امْرَأَةٍ لِيَكَا حَا وَهِيَ تَجْتَلِدُ فَصَالِحُهَا عَلَىٰ مَالٍ بَدَلَتْهُ حَتَّىٰ تَتَرَكَ الدَّعْوَىٰ جَائِزٌ وَكَانَ فِي

مَعْنَى الْخُلْعِ (۱۸) وَإِذَا ادَّعَتْ امْرَأَةٌ لِيَكَا حَا عَلَىٰ رَجُلٍ فَصَالِحُهَا عَلَىٰ مَالٍ بَدَلَتْهُ لَهَا لَمْ يَجُزْ۔

ترجمہ :- اور اگر کسی نے کسی عورت پر نکاح کا دعویٰ کیا اور عورت نے انکار کر کے کچھ مال دیکر دعویٰ نکاح سے صلح کر لی تاکہ وہ دعویٰ

چھوڑ دے تو یہ جائز ہے اور یہ صلح مدعی کے حق میں خلع ہے اور اگر عورت نے کسی کی منکوحہ ہونے کا دعویٰ کیا مدعی علیہ نے انکار کر کے کچھ مال دیکر دعویٰ نکاح سے صلح کر لی تو یہ جائز نہیں۔

**تشریح:-** (۱۷) اگر کسی نے کسی عورت پر نکاح کا دعویٰ کیا اور عورت نے انکار کر کے کچھ مال دیکر دعویٰ نکاح سے صلح کر لی تاکہ وہ دعویٰ چھوڑ دے تو یہ جائز ہے اور یہ صلح مدعی کے حق میں خلع (عورت کا مال دیکر زوج سے طلاق حاصل کرنا خلع ہے) ہے کیونکہ وہ سمجھتا ہے کہ نکاح قائم ہے۔ اور عورت کے حق میں دفع خصومت و فدیہ یہ یقین ہوگا کیونکہ عورت اس دعوے کو ناحق سمجھتی ہے۔

(۱۸) اگر عورت نے کسی کی منکوحہ ہونے کا دعویٰ کیا مدعی علیہ نے انکار کر کے کچھ مال دیکر دعویٰ نکاح سے صلح کر لی تو یہ جائز نہیں کیونکہ مرد نے عورت کو ترک دعویٰ کی غرض سے مال دیا ہے اب اگر عورت کی طرف سے ترک دعویٰ کو فرقت قرار دیا جائے تو شوہر فرقت میں عوض نہیں دیا کرتا ہے اور اگر فرقت نہ قرار دیا جائے تو حال وہی رہیگا جو دعویٰ سے پہلے تھا پس کوئی چیز نہ رہی جس کے مقابلے میں بدل صلح عوض ہو لہذا یہ صلح درست نہ ہوگی۔

(۱۹) وَإِنْ ادَّعى عَلِيٌّ رَجُلًا أَنَّهُ عَبْدُهُ فَصَالَحَهُ عَلَى مَالٍ أَعْطَاهُ جَازًا وَكَانَ لِي حَقُّ الْمُدَّعى فِي مَعْنَى الْعَتَقِ عَلَى مَالٍ

تو جمعہ:- اور اگر کسی نے دعویٰ کیا کہ فلاں شخص میرا غلام ہے اور مدعی علیہ نے کچھ مال دیکر صلح کر لی تو یہ صلح صحیح ہے اور مدعی کے حق میں یہ آزادی عبد بعوض مال شہرگی۔

**تشریح:-** (۱۹) اگر کسی نے دعویٰ کیا کہ فلاں شخص میرا غلام ہے اور مدعی علیہ نے کچھ مال دیکر صلح کر لی تو یہ صلح صحیح ہے اور مدعی کے حق میں یہ آزادی عبد بعوض مال شہرگی کیونکہ وہ بزم خود اسکو اپنی ملک سمجھتا ہے اور اگر صلح مع اقرار ہو تو یہ مدعی علیہ کے حق میں بھی صحیح علی المال ہے ورنہ مدعی علیہ کی طرف سے بدل صلح دفع خصومت کیلئے ہوگا کیونکہ وہ بزم خود کو ترک سمجھتا ہے۔

(۲۰) وَكُلُّ شَيْءٍ وَقَعَ عَلَيْهِ الصَّلْحُ وَهُوَ مُسْتَحَقٌّ بِعَقْدِ الْمُدَّانِيَةِ لَمْ يُحْمَلْ عَلَى الْمُعَاوَضَةِ وَإِنَّمَا يُحْمَلُ عَلَى أَنَّهُ

اسْتَوْفَى بَعْضَ حَقِّهِ وَأَسْقَطَ بَالِيَهُ كَمَنْ لَهُ عَلَى رَجُلٍ أَلْفٌ دِرْهَمٌ جِيَادٌ فَصَالَحَهُ عَلَى خُمْسِ مِائَةِ زُؤُوفٍ جَازًا وَصَارَ

كَأَنَّهُ أَبْرَاهُ عَنْ بَعْضِ حَقِّهِ (۲۱) وَلَوْ صَالَحَهُ عَلَى أَلْفٍ مُؤَجَّلَةٍ جَازًا وَكَأَنَّهُ أَجَلَ نَفْسِ الْحَقِّ (۲۲) وَلَوْ صَالَحَهُ عَلَى

ذَنَابِيرٍ إِلَى شَهْرِ لَمْ يُخْمَرْ۔

تو جمعہ:- اور ہر وہ چیز جس پر صلح واقع ہوئی جبکہ وہ عقدہ اہمیت کی وجہ سے واجب ہو تو اس صلح کو معاوضہ پر محمول نہیں کیا جائیگا بلکہ اس بات پر محمول کیا جائیگا کہ مدعی نے اپنا کچھ حق وصول کر لیا اور باقی حق کو ساقط کر دیا جیسے کسی کا دوسرے پر ایک ہزار کھرے درہم تھے اس نے اس شخص سے پانچ سو کھونے درہمیں پر صلح کر لی تو یہ صلح جائز ہے اور یہ ایسا ہو گیا گویا کہ مدعی نے اس کو اپنے بعض حق سے بری قرار دیا اور اگر اس نے ایک ہزار میعاد پر صلح کر لی تو یہ بھی جائز ہے گویا اس نے نفس حق کو مؤخر کر دیا اور اگر ایک ماہ تک صلح دنانیر پر کر لی تو یہ جائز نہیں۔



تشریح :- (۲۰) اگر کسی پر عقدہ اینت (یعنی البیع بالذین) کی وجہ سے قرضہ آیا اور اس نے ایسی چیز پر صلح کی جو اس کے قرض کی جس سے ہو اور قرض سے کم ہو تو اس صلح کو قرض کے عوض دینے پر محمول نہیں کیا جائیگا کیونکہ عاقل بالغ جو کام بابات کرے تو حتی الامکان اسے صحیح کر دکھانا چاہئے جبکہ عوض قرار دینے کی صورت میں اس کے سودی کاروبار ہونے کی صورت پیدا ہوتی ہے لہذا اس کی کو اس بات پر محمول کیا جائیگا کہ قرضخواہ نے اپنے حق کا کچھ حصہ معاف کر کے باقی وصول کیا ہے مثلاً کسی کے دوسرے پر ایک ہزار کھرے درہم ہوں اور قرضخواہ نے پانچ سو پر صلح کر لی تو یہ صلح جائز ہے اور یہ کہا جائے گا کہ اس نے اپنے بعض حق سے مقروض کو بری کر دیا۔

(۲۱) اسی طرح اگر مقروض نے ایک ہزار نقد سے ایک ہزار میعادی پر صلح کر لی تو یہ بھی جائز ہے گویا کہ قرضخواہ نے اپنے اصل قرض میں وقت کی مہلت دیدی کیونکہ ایسے کرنے کو عوض قرار دینا درست نہیں اسلئے کہ درہم کو اسی جیسے درہم کے بدلے ادھار فروخت کرنا (جس سے ربانفسہ لازم آتا ہے) جائز نہیں لہذا مہلت دینے پر محمول کیا جائیگا۔

(۲۲) اگر کسی نے ہزار درہم کے عوض ایک ماہ کی مہلت کے ساتھ دانیر پر صلح کی تو یہ جائز نہ ہوگی کیونکہ عقدہ اینت کی وجہ سے دانیر واجب نہیں ہوئے تھے اسلئے اس کو اصل قرضہ میں مہلت دینے پر محمول نہیں کیا جاسکتا اور اس کو معاوضہ قرار دینے کے سوا دوسری کوئی صورت نہیں اور درہم بعوض دینا ادھار فروخت کرنا جائز نہیں اسلئے یہ صلح بھی جائز نہیں۔

(۲۳) وَلَوْ كَانَ لَهُ أَلْفٌ مَّا جَلَّتْ فَصَالِحُهُ عَلَى خُمْسٍ مَائَةٍ خَالِيَةً لَمْ يَجْزُ (۲۴) وَلَوْ كَانَ لَهُ أَلْفٌ دِرْهَمٌ مُؤَدَّ فَصَالِحُهُ عَلَى خُمْسٍ مَائَةٍ بَيْضٌ لَمْ يَجْزُ۔

ترجمہ :- اور اگر کسی کے دوسرے پر ہزار درہم میعادی قرض کے طور واجب تھے قرضخواہ نے اس کے عوض نقد پانچ سو پر مصالحت کر لی تو یہ صورت جائز نہ ہوگی اور اگر قرضہ ایک ہزار سیاہ درہم ہوں قرضخواہ نے پانچ سو سفید درہم لینے پر صلح کر لی تو یہ صورت جائز نہ ہوگی۔

تشریح :- (۲۳) اگر کسی کے دوسرے پر ہزار درہم میعادی قرض کے طور واجب تھے اب قرضخواہ نے اس کے عوض نقد پانچ سو پر مصالحت کر لی تو یہ صورت جائز نہ ہوگی کیونکہ ادھار کے سبب نقد بہتر ہوتی ہے اور نقد بسبب عقد واجب نہیں ہوتی تھی تو یہ میعاد کا عوض ہے جو کہ حرام ہے۔

(۲۴) اگر قرضہ ایک ہزار سیاہ درہم (کھود درہم) ہوں قرضخواہ نے پانچ سو سفید درہم (کھرہ درہم) لینے پر صلح کر لی تو یہ صورت جائز نہ ہوگی کیونکہ عقدہ اینت کی وجہ سے کھرے درہم واجب نہیں ہوئے تھے اور کھرہ ہونا وصف ہے تو ہزار درہم کا عوض پانچ سو درہم زیادتی وصف کے ساتھ ہوئے (نقدین میں وصف معتبر نہیں) لہذا یہ صلح سود پر مشتمل ہونے کی وجہ سے جائز نہیں۔

(۲۵) وَمَنْ وَكَلَّ رَجُلًا بِالصَّلْحِ عَنْهُ فَصَالِحُهُ لَمْ يَلْزَمْ الْوَكِيلَ مَا صَالِحَهُ عَلَيْهِ (۲۵) إِلَّا أَنْ يَضْمَنَهُ وَالْعَمَلُ لَا يَزِمُ لِلْمُتَكَلِّمِ۔

ترجمہ :- اور جس نے دوسرے کو اپنی طرف سے کسی معاملہ میں صلح کر دینے کا وکیل بنایا اور وکیل نے صلح کرادی تو جس مال پر صلح کرائی

دو وکیل کے ذمہ لازم نہ ہوگا الا یہ کہ وکیل نے بوقت صلح مال دلانے کی ذمہ داری بھی قبول کر لی ہو اور مال موکل پر لازم ہے۔

**تشریح:-** (۲۵) اگر کسی نے دوسرے کو اپنی طرف سے کسی معاملہ میں صلح کر دینے کا وکیل بنایا اور وکیل نے صلح کرادی تو جس مال پر صلح کرائی وہ وکیل کے ذمہ لازم نہ ہوگا (کیونکہ وکیل کی حیثیت محض سفیر کی ہے کما سند کمرہ) بلکہ موکل کے ذمہ لازم ہوگا کیونکہ اس عقد کی نسبت موکل کی طرف ہوتی ہے کما سند کمرہ (۲۶) البتہ اگر وکیل نے بوقت صلح مال دلانے کی ذمہ داری بھی قبول کر لی ہو تب تو وکیل ذمہ دار ہوگا لہذا حینئذ مواخذہ بعقد الضمان لا بعقد الصلح۔

مگر اس صلح سے مراد یہ ہے کہ ایسے حق سے صلح ہوئی ہو جو مال نہ ہو مثلاً قصاص سے صلح ہوئی اور یا مال تو ہو مگر جس قرضہ کا دعویٰ کیا گیا ہو اس کے کچھ حصہ پر صلح ہوئی ہو تو چونکہ ان دو صورتوں (صلح برائے اسقاط قصاص یا اسقاط حصہ قرض کیلئے ہے) جس میں وکیل کی حیثیت محض ایک سفیر کی ہے اسلئے بدل صلح اس پر نہیں بلکہ موکل پر لازم ہوگی۔

(۲۷) فَإِنْ صَلَّحَ عَنْهُ عَلَى شَيْءٍ بغيرِ أَمْرِهِ فَهُوَ عَلَى أَرْبَعَةِ أَوْجِهٍ إِنْ صَلَّحَ بِمَالٍ وَضَمَّنَهُ تَمَّ الصَّلْحُ وَكَذَلِكَ لَوْ قَالَ صَلَّحْتُكَ عَلَى أَلْفٍ عَلَى هِدْيَةٍ أَوْ عَلَى عَبْدِي هَذَا تَمَّ الصَّلْحُ وَلِزِمَهُ تَسْلِيمُهَا إِلَيْهِ وَكَذَلِكَ لَوْ قَالَ صَلَّحْتُكَ عَلَى أَلْفٍ وَسَلَّمَهَا إِلَيْهِ وَإِنْ قَالَ صَلَّحْتُكَ عَلَى أَلْفٍ وَلَمْ يَسْلَمْهَا إِلَيْهِ فَالْعَقْدُ مَوْفُوقٌ فَإِنْ أَجَاذَهُ الْمُدْعَى عَلَيْهِ جَازًا وَلِزِمَهُ الْأَلْفَ وَإِنَّ لَمْ يَجْزُهُ بَطُلٌ۔

**ترجمہ:-** اگر کسی کی طرف سے اسکے حکم کے بغیر دوسرے شخص نے از خود صلح کرادی تو اس کی چار صورتیں ہو سکتی ہیں۔ فضولی نے مال کے بدلے صلح کرائی اور مال کی ادائیگی کا خود ضامن بھی ہوا تو یہ صلح صحیح ہوگی۔ اور اسی طرح اگر اس نے کہا کہ میں نے تم سے اپنے ان ہزار پر صلح کر لی یا اپنے اس غلام پر صلح کر لی تو یہ صلح پوری ہو جائیگی اور اس کا مدعی کے سپرد کرنا لازم ہوگا۔ اور اسی طرح اگر کہا کہ میں نے تم سے ایک ہزار پر صلح کی اور اس ہزار کو مدعی کے حوالہ کر دیا۔ اور اگر کہا میں نے تم سے ایک ہزار پر صلح کی اور وہ ہزار مدعی کے حوالہ نہیں کیا تو عقد موقوف ہوگی پس اگر مدعی علیہ نے اس کی اجازت دیدی تو عقد جائز ہوگا اور اس کے ذمہ ایک ہزار لازم ہو جائیگا اور اگر اس نے اجازت نہیں دی تو صلح باطل ہوگی۔

**تشریح:-** (۲۷) اگر کسی کی طرف سے اسکے حکم کے بغیر دوسرے شخص نے از خود صلح کرادی تو اس کی چار صورتیں ہو سکتی ہیں۔ / نمبر ۱۔ فضولی نے مال کے بدلے صلح کرائی اور مال کی ادائیگی کا خود ضامن بھی ہوا تو یہ صلح صحیح ہوگی کیونکہ مدعی علیہ کو صرف برأت حاصل ہوئی اور حصول برأت میں اجنبی اور خصم برابر ہیں تو یہ اس اجنبی کی طرف سے مدعی علیہ پر احسان ہے جیسا کہ کسی مفروضہ کا قرض کوئی اس پر احسان کرتے ہوئے ادا کر دے۔

/ نمبر ۲۔ بدل صلح کی نسبت اپنے مال کی طرف کی مثلاً کہا کہ میں نے اپنے ان ہزار روپوں پر یا اپنے اس غلام پر صلح کرتا ہوں تو یہ صلح صحیح ہوگی کیونکہ جب اس نے اپنے ذاتی مال کی طرف صلح کی نسبت کی تو اس نے بدل صلح تسلیم کرنا اپنے اوپر لازم کر دیا بلکہ صلح صحیح ہے۔



خرید لیا تو شریک ثانی کو یہ اختیار ہے کہ شریک اول کو ربح دین کا ضامن بنائے۔

**تشریح:-** (۳۱) اگر شریکین میں سے کوئی اپنا نصف قرض وصول کر لے تو شریک ثانی کے لئے جائز ہے کہ اس وصول کردہ دین میں شریک ہو جائیگا کیونکہ اول دین مشاع پر قابض ہوا ہے لہذا ثانی اسکے ساتھ شریک ہو جائیگا۔ (۳۲) باقی دین کا مطالبہ وہ دونوں ملکر دیون سے کر لیں کیونکہ جب مقبوض مقدار میں وہ دونوں شریک ہو گئے تو باقی میں بھی بالضرور شرکت برقرار رہے گی۔

(۳۳) اگر ایک شریک نے مقروض سے اپنے حصہ کے بدلے میں کوئی سامان خرید لیا تو شریک ثانی کو اختیار ہے خواہ اصل مقروض سے اپنا حصہ طلب کرے (کیونکہ اسکا قرضہ اصل مقروض کے ذمہ برقرار ہے) اور اگر چاہے تو شریک اول کو ربح دین کا ضامن بنائے کیونکہ شریک اول نے قرضہ کے عوض سامان خریدنے میں بدون کسی چشم پوشی کے بھرپور اپنا حصہ وصول کر لیا ہوگا تو ربح دین کے ضامن بنانے میں اس پر کچھ خسارہ نہیں۔

(۳۴) وَإِذَا كَانَ السَّلْمُ بَيْنَ الشَّرِيكَيْنِ فَصَلَحَ أَحَدُهُمَا مِنْ نَصِيهِ عَلَى رَأْسِ الْمَالِ لَمْ يَجْزُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ يَجُوزُ الصَّلَحُ۔

**ترجمہ:-** اور اگر دو آدمیوں نے بیع سلم کر لی پھر ان میں سے ایک نے اپنے حصہ کے راس المال پر صلح کر لی تو یہ امام ابو حنیفہ اور امام محمد رحمہما اللہ کے نزدیک جائز نہیں اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ یہ صلح جائز ہے۔

**تشریح:-** (۳۴) دو آدمیوں نے مل کر ایک بوری گندم میں تیسرے شخص کے ساتھ عقد سلم کیا اور سو روپیہ راس المال طے پایا شریکین میں سے ہر ایک نے اپنے حصہ کے پچاس روپیہ دے دئے اسکے بعد ایک شریک نے اپنی نصف بوری کے بدلے میں راس المال (پچاس روپیہ) پر تیسرے شخص (مسلم الیہ) سے صلح کر لی اور راس المال میں سے اپنا حصہ لے کر سلم چھوڑ دی تو اگر شریک ثانی نے اجازت دے دی تو مقبوض راس المال اور باقی من المسلم دونوں شریکین میں شریک رہیں گے۔

اگر شریک ثانی نے اجازت نہ دی تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک یہ صلح جائز نہیں اسلئے کہ یہ صلح اگر صرف ایک شریک کے حصہ میں جائز قرار دیا جائے تو اس صلح میں قبل القبض دین (یعنی راس المال جو مسلم الیہ کے ذمہ دین ہے) کی تقسیم لازم آتی ہے اور قبل القبض تقسیم دین باطل ہے اگر دونوں شریکوں کے حصہ میں جائز قرار دیا جائے تو شریک ثانی کی اجازت ضروری ہے جبکہ وہ نہیں پائی گئی۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک یہ صلح جائز ہے وہ دیگر دیون پر قیاس کرتے ہیں۔



(۳۵) وَإِذَا كَانَتِ التَّرَكَّةُ بَيْنَ وَرَثَةٍ فَأَخْرَجُوا أَحَدَهُمْ مِنْهَا بِمَالٍ أَعْطَوْهُ إِيَّاهُ وَالتَّرَكَّةُ عِقَارٌ أَوْ غُرُوضٌ جَائِزٌ قَلِيلًا كَانَ مَا أَعْطَوْهُ أَوْ كَثِيرًا (۳۶) فَإِنْ كَانَتِ التَّرَكَّةُ لِفِصَّةٍ فَأَعْطَوْهُ ذَهَبًا أَوْ ذَهَبًا فَأَعْطَوْهُ لِفِصَّةٍ لَهَا كَذَا الْكَ (۳۷) وَإِنْ كَانَتِ التَّرَكَّةُ ذَهَبًا وَفِصَّةً وَغَيْرِ ذَلِكَ لِفِصَّةٍ لَهَا عَلَى ذَهَبٍ أَوْ لِفِصَّةٍ فَلَا بُدَّ أَنْ يَكُونَ مَا أَعْطَوْهُ أَكْثَرَ مِنْ نَصِيبِهِ مِنْ ذَلِكَ الْجِنْسِ حَتَّى يَكُونَ نَصِيبُهُ بِمِثْلِهِ وَالتَّرَاذُؤُةُ بِحَقِّهِ مِنْ بَقِيَّةِ الْمِيرَاثِ -

ترجمہ :- اور اگر ترکہ چند وارثوں کے درمیان ہو اور وہ اپنے میں سے ایک کو ترکہ سے کچھ مال دے کر علیحدہ کر دیں اور ترکہ زمین یا سامان ہو تو یہ جائز ہے خواہ اس کو جو دیا کم ہو یا زیادہ اور اگر ترکہ چاندی ہو اور ورثہ اس وارث کو سونا دیں اور یا ترکہ سونا ہو اور ورثہ چاندی دیں تو بھی یہی حکم ہے اور اگر ترکہ سونا، چاندی اور اسباب وزمین ہوں اور ورثہ اس وارث کو صرف سونا یا چاندی دیں تو یہ صلح جائز نہیں جب تک کہ وہ چاندی یا سونا جو اس وارث کو دیا ہے اس مقدار سے زیادہ نہ ہو جو اس وارث کو اسی جنس کے حصے سے پہنچنے والا ہے تاکہ اس کا حصہ اس کے برابر ہو جائے اور زائد مقدار اسکے اس حق کے مقابل ہو جائے جو اس کو باقی میراث میں سے ملتا ہے۔

تشریح :- (۳۵) اگر کسی کا انتقال ہو جائے اور وہ ترکہ میں سامان یا زمین چھوڑ دے اور ورثہ کسی ایک وارث سے یوں صلح کر لیں کہ کچھ مال دے کر میراث سے خارج کر دیں تو یہ صلح صحیح ہے خواہ وہ مال کم ہو جو ورثہ نے اس وارث کو دیا یا زیادہ ہو کیونکہ اس صلح کو بیع قرار دے کر صحیح بنا ناممکن ہے۔ (۳۶) اگر ترکہ چاندی ہو اور ورثہ اس وارث کو سونا دیں۔ یا ترکہ سونا ہو اور ورثہ چاندی دیں تو بھی یہی حکم ہے کہ عوض خواہ قلیل ہو یا کثیر سب جائز ہے کیونکہ یہ بیع الجنس بخلاف الجنس ہے لہذا اس میں مساوات ضروری نہیں۔ مگر چونکہ یہ بیع صرف ہے لہذا اس میں قابض بنی الجلس شرط ہے۔

(۳۷) اگر ترکہ سونا، چاندی اور اسباب وزمین ہوں اور ورثہ اس وارث کو صرف سونا یا چاندی دیں تو یہ صلح جائز نہیں جب تک کہ وہ چاندی یا سونا جو اس وارث کو دیا گیا ہے اس مقدار سے زیادہ نہ ہو جو اس وارث کو اسی جنس کے حصے سے پہنچنے والا ہے تاکہ اس کا حصہ اس کے برابر ہو جائے اور زائد مقدار اسکے اس حق کے مقابل ہو جائے جو اس کو باقی میراث میں سے ملتا ہے اور یہ اسلئے تاکہ یہ باکو مفطی نہ ہو۔

(۳۸) وَإِذَا كَانَ فِي التَّرَكَّةِ ذَيْنًا عَلَى النَّاسِ فَأَدْخَلُوهُ فِي الصَّلْحِ عَلَى أَنْ يَخْرُجُوا الْمُصَالِحَ عَنْهُ وَيَكُونَ الذَّيْنُ لَهُمْ لِلصَّلْحِ نَاطِلًا (۳۹) فَإِنْ خَرَطُوا أَنْ يَهْرَى الْفُرْمَاءُ مِنْهُ وَلَا يُرْجَعُ عَلَيْهِمْ بِنَصِيبِ الْمُصَالِحِ عَنْهُ فَالصَّلْحُ جَائِزٌ -

ترجمہ :- اور اگر میت کے ترکہ میں لوگوں پر کچھ دیون ہوں اور ورثہ دین کو صلح میں اس شرط پر داخل کر دیں کہ مصالِح اس سے خارج کر دیں اور یہ دیون (باقی ترکہ کی طرح) دیگر ورثہ کیلئے ہونگے تو یہ صلح (دین و عین دونوں میں) جائز نہیں اور اگر یہ شرط کر لیں کہ مصالِح (صلح کنندہ) قرضداروں کو اپنے حصہ سے بری کر دے اور اسکے حصہ کیلئے قرضداروں پر رجوع نہیں کیا جائیگا تو یہ صلح جائز ہے۔

تشریح :- (۳۸) اگر میت کے ترکہ میں لوگوں پر کچھ دیون ہوں اور ورثہ کسی وارث سے اس شرط پر صلح کر لیں کہ یہ دیون باقی ترکہ کی طرح دیگر ورثہ کیلئے ہونگے تو یہ صلح دین و عین دونوں میں جائز نہیں کیونکہ اس نے باقی ورثہ کو اپنے حصہ دین کا مالک بنا دیا حالانکہ یہ دیون

کے سوا کسی دوسرے کو دین کا مالک بنانا باطل ہے اور جب حصہ دین میں صلح باطل ہوئی تو کل میں باطل ہوگی کیونکہ عقد ایک ہے۔  
(۳۹) البتہ اس کی صحت کا یہ حیلہ ہے کہ یہ شرط کر لیں کہ مصالغ (صلح کنندہ) قرضداروں کو اپنے حصہ سے بری کر دے اور اسکے حصہ کیلئے قرض داروں پر جو غنیمتیں کر لیا تو یہ صلح جائز ہے کیونکہ یہ یا تو اسقاط حق ہے اور یا بل یون کو دین کا مالک بنانا ہے جو کہ جائز ہے۔

## کتاب الہبۃ

یہ کتاب ہبہ کے بیان میں ہے۔

کتاب الہبہ کی ماقبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ صلح میں قضاء حاجت کی مساعدت پائی جاتی ہے یہی کچھ ہبہ میں بھی ہے۔ ہبہ لغت میں اسکو کہتے ہیں کہ دوسرے کو کوئی چیز دی جائے جو اس کیلئے نافع ہو خواہ مال ہو یا غیر مال جیسے ”وَهَبْتُ لَهُ مَالًا وَرَهْبَ اللَّهِ فَلَانًا وَ لَدَا ضَالِحًا“ اور شریعت میں تملیک مال بلا عوض کو ہبہ کہتے ہیں۔ ہبہ کرنے والے کو واہب اور جو چیز ہبہ کی جائے اسکو موہوب اور جس کو ہبہ کیا جائے اسکو موہوب لہ کہتے ہیں اور اتہاب بمعنی قبول الہبۃ۔  
صحت ہبہ کی شرائط واہب میں یہ ہیں کہ عاقل، بالغ اور مالک ہو۔ اور موہوب میں یہ ہیں کہ موہوب مقبوض غیر مشاع ہو اور میسر غیر مشغول ہو۔ رکن ہبہ ایجاب اور قبول ہے۔ حکم ہبہ موہوب لہ کے لئے غیر لازم ملک کا ثبوت ہے۔

(۱) وَ تَصِحُّ الْهَبَةُ بِالْإِيجَابِ وَالْقَبُولِ وَتَتِمُّ بِالْقَبْضِ (۴) فَإِنْ قَبِضَ الْمَوْهُوبُ لَهُ فِي الْمَجْلِسِ بِغَيْرِ أَمْرِ الْوَاهِبِ جَازٍ (۳) وَإِنْ قَبِضَ بَعْدَ الْإِفْتِرَاقِ لَمْ تَصِحَّ إِلَّا أَنْ يَأْذَنَ لَهُ الْوَاهِبُ فِي الْقَبْضِ۔

توجہ:- ہبہ ایجاب و قبول سے صحیح ہو جاتا ہے اور موہوب لہ کے قبضہ سے تام ہو جاتا ہے اور اگر موہوب لہ نے عقد ہبہ کی مجلس میں مال موہوب پر واہب کے حکم کے بغیر قبضہ کر لیا تو یہ جائز ہے اور اگر موہوب لہ نے مجلس ہبہ سے الگ ہونے کے بعد موہوب پر قبضہ کیا تو جائز نہیں البتہ اگر واہب نے موہوب لہ کو (مجلس ہبہ سے الگ ہونے کے بعد) قبضہ کی اجازت دیدی تو جائز ہے۔  
تشریح:- (۱) ہبہ ایجاب و قبول سے صحیح ہو جاتا ہے کیونکہ ہبہ بھی دیگر عقود (جو ایجاب و قبول سے منعقد ہو جاتے ہیں) کی طرح عقد ہے لہذا ہبہ میں بھی ایجاب اور قبول ضروری ہیں۔ اور تام اس وقت ہو جاتا ہے جب موہوب لہ کی طرف سے مجلس میں قبضہ تحقق ہو جائے کیونکہ ہبہ میں موہوب لہ کیلئے ملک ثابت ہوتی ہے اور ثبوت ملک کیلئے قبضہ کا ہونا ضروری ہے۔

(۴) اگر موہوب لہ نے عقد ہبہ کی مجلس میں مال موہوب پر واہب کے حکم کے بغیر قبضہ کر لیا تو یہ اتحساناً جائز ہے کیونکہ واہب کی طرف سے ایجاب موہوب لہ کیلئے دلالت الٰہی بالقبض ہے۔

(۳) اگر موہوب لہ نے مجلس ہبہ سے الگ ہونے کے بعد موہوب پر قبضہ کیا تو جائز نہیں کیونکہ ہبہ میں موہوب لہ کا قبضہ کرنا بمنزل قبول کے ہے اور قبول مجلس عقد کے ساتھ خاص ہے لہذا ماہو محض لہ، البتہ اگر واہب نے موہوب لہ کو (مجلس ہبہ سے الگ ہونے کے بعد) قبضہ کی اجازت دیدی تو موہوب لہ کیلئے قبضہ جائز ہے کیونکہ واہب کا اجازت دینا بمنزل عقد جدید کے ہے۔

(۴) وَتَعْقِدُ الْهَيْبَةَ بِقَوْلِهِ وَهَبْتُ وَنَجَلْتُ وَأَعْطَيْتُ وَأَطَعْتُكَ هَذَا الطَّعَامَ وَحَمَلْتُ هَذَا الثَّرْبَ لَكَ وَأَعْمَرْتُكَ هَذَا الشَّيْءَ وَحَمَلْتُكَ عَلَى هَذِهِ الدَّابَّةِ إِذَا نَوَى بِالْحُمْلَانِ الْهَيْبَةَ۔

ترجمہ :- اور ہبہ واہب کے اس طرح کہنے سے منعقد ہو جاتا ہے کہ میں نے ہبہ کر دیا، میں نے دیدیا، میں نے بخش دیا، میں نے تم کو یہ کھانا دیدیا، یہ کپڑا میں نے تیرے لئے مخصوص کر دیا، یہ چیزیں میں نے تم کو عمر بھر کے لئے دیدیں، میں نے تم کو اس سواری پر سوار کر دیا جبکہ سوار کرنے سے ہبہ کی نیت کی ہو۔

تفسیر :- (۴) جن الفاظ سے ہبہ منعقد ہو جاتا ہے وہ یہ ہیں ”وہبت“ (میں نے ہبہ کر دیا) ”نحلت“ (میں نے عطیہ دے دیا) ”اعطیت“ (بمعنی وہبت) ان میں سے پہلا لفظ تو ہبہ کے معنی میں صریح ہے اور ثانی و ثالث ہبہ کے معنی میں مجازاً مستعمل ہیں۔ اسی طرح ”اطعمتک هذا الطعام“ (میں نے تجھے یہ طعام کھلایا) سے بھی ہبہ منعقد ہو جاتا ہے کیونکہ لفظ اطعام کی اضافت جب اسکا چیز کی طرف ہو جسکی عین کھائی جاتی ہو تو اس سے تملیک عین مراد ہوتی ہے اور اگر اطعام کی اضافت ایسی چیز کی طرف ہو جسکی عین نہیں کھائی جاتی ہو جیسے ”اطعمتک هذه الارض“ (میں نے تجھے یہ زمین کھلایا) تو اس صورت میں اطعام کا معنی عاریت ہوگا۔

اسی طرح ”جعلت هذا الثوب لک“ (میں نے یہ کپڑا تیرے لئے کر دیا) سے بھی ہبہ منعقد ہو جاتا ہے کیونکہ لام تملیک کیلئے ہے اسی طرح ”اعمرتک هذا الشئ“ (میں نے عمر بھر کیلئے یہ چیز تجھے دیدی) سے بھی ہبہ منعقد ہو جاتا ہے ”لقوله عليه السلام فمن اعمر عمری لہی للمعمر لہ“ (یعنی جس نے دوسرے کو عمری دیا تو یہ عمری اس شخص کے لئے عمر بھر ہے)۔ اسی طرح ”حملتک علی ہلہ الدابة“ (یعنی اس سواری پر تجھے سوار کیا) سے اگر ہبہ کی نیت کی ہو تو ہبہ منعقد ہو جاتا ہے کیونکہ یہ ہبہ کرنے میں چونکہ صریح نہیں اسلئے کہ حمل سوار کرنے کو کہتے ہیں تو یہ عاریت ہوگا لیکن چونکہ ہبہ کو بھی حمل ہے لہذا ابوقت نیت اسی پر محمول کیا جائیگا۔

(۵) وَلَا تَجُوزُ الْهَيْبَةُ لِيَمَّا يُقَسَّمُ إِلَّا مُخَوَّزًا مَقْسُومَةً (۶) وَهَيْبَةُ الْمُشَاعِ لِيَمَّا لَا يُقَسَّمُ جَائِزَةً (۷) وَمَنْ وَهَبَ شِقْفًا مُشَاعًا فَالْهَيْبَةُ فَابِئْسَ مَا لَانَ فَمَنْ قَسَمَهُ وَسَلَّمَهُ جَائِزًا (۸) وَلَوْ وَهَبَ دَقِيقًا فِي جَنْطِةٍ أَوْ ذُهْنًا فِي سَمِيمٍ فَالْهَيْبَةُ فَابِئْسَ مَا لَانَ طَخَنَ وَسَلَّمَ لَمْ يَجُزْ۔

ترجمہ :- اور جو چیز تقسیم ہو سکتی ہے اس کا ہبہ جائز نہیں الا یہ کہ حقوق سے فارغ ہو اور تقسیم شدہ ہو اور مشترک چیز کا ہبہ جو نا قابل تقسیم ہو جائز ہے اور اگر کسی نے (قابل تقسیم) مشترک چیز کا ایک غیر مقسوم کلاہبہ کیا تو یہ ہبہ فاسد ہے البتہ اگر واہب نے کلاہبہ کو تقسیم کر کے موہب لہ کو سپرد کیا تو یہ جائز ہے اور اگر کسی نے وہ آنا جو گندم میں ہے یا وہ تیل تو تیل میں ہے ہبہ کیا تو یہ ہبہ فاسد ہے پس اگر واہب نے گندم کو پیش کر آٹا (یا تیل سے تیل نکال کر) موہب لہ کے سپرد کیا تو یہ ہبہ جائز نہ ہوگا۔

تفسیر :- (۵) جو چیز بعد از تقسیم بھی قابل القراع ہو تقسیم اس کے لئے معزز نہ ہو ایسی چیز کا ہبہ جائز نہیں مگر یہ کہ خود ہو (یعنی ملک واہب اور حقوق واہب سے فارغ ہو) لہذا درخت پر لگے ہوئے پھل کا ہبہ درخت کے بغیر اور زمین پر کھڑی کھیتی کا ہبہ زمین کے بغیر جائز نہ

ہوگا۔ اسی طرح ایسی چیز کا مقسوم ہونا بھی شرط ہے کیونکہ تقسیم کر کے قبضہ کامل اس میں ممکن ہے لہذا قبضہ قاصر پر اکتفاء نہیں کیا جائیگا اور بلا تقسیم قبضہ قاصر ہے۔

(۶) جو چیز تقسیم نہ ہو سکے یعنی جو بعد از تقسیم بالکل قابل انتفاع نہ رہے (جیسے ایک غلام یا ایک دابہ) یا جو انتفاع قبل از تقسیم ہو سکتا تھا وہ بعد از تقسیم فوت ہو جائے (جیسے بیت صغیر و حمام صغیر وغیرہ) تو اس کا مشاعاً یعنی بغیر تقسیم بہ جائز ہے کیونکہ ایسی چیز میں صرف قبضہ قاصر ممکن ہے لہذا اسی پر اکتفاء کیا جائیگا۔

(۷) اگر کسی نے قابل تقسیم مشترک چیز کا ایک غیر مقسوم کٹزا بہ کیا تو یہ بہہ فاسد ہے کیونکہ قابل تقسیم چیز میں بلا تقسیم قبضہ قاصر ہے جس پر اکتفاء نہیں کیا جائیگا البتہ اگر واہب نے کٹڑے کو تقسیم کر کے موہوب لہ کو سپرد کیا تو یہ جائز ہے کیونکہ بہہ کا اتمام قبضہ سے ہوتا ہے اور بوقت قبضہ شیوع و شرکت نہیں تو گویا واہب نے غیر مشترک چیز کا بہہ کیا۔

(۸) اگر کسی نے وہ آٹا جو گندم میں ہے یا وہ تیل جو تیل میں ہے بہہ کیا تو یہ بہہ فاسد یعنی باطل ہے پس اگر واہب نے گندم کو پیش کر آٹا یا تیل سے تیل نکال کر موہوب لہ کے سپرد کیا تو یہ بہہ جائز نہ ہوگا کیونکہ بوقت بہہ موہوبہ چیز معدوم ہے اور معدوم چیز محل ملک نہیں ہوتی لہذا یہ عقد باطل ہے۔

(۹) وَإِذَا كَانَتْ الْعَيْنُ لِي يَدِ الْمُوْهَبِ لَمْ يَلْغُ بِالْهَبَةِ وَإِنْ لَمْ يُجَدِّدْ فِيهَا قَبْضاً (۱۰) وَإِذَا وَهَبَ الْآبُ لِابْنِهِ الصَّغِيرِ هَبَةً مَلَكَهَا الْإِبْنُ بِالْعَقْدِ (۱۱) وَإِنْ وَهَبَ لَهُ أَجْنَبِيٌّ هَبَةً تَمَّتْ بِقَبْضِ الْآبِ۔

ترجمہ:- اگر موہوبہ چیز موہوب لہ کے ہاتھ میں ہو تو بہہ سے موہوب لہ اس کا مالک ہو جائیگا اگر چہ قبضہ کی تجدید نہ کرے اور اگر باپ نے اپنے نابالغ بچے کو کوئی چیز بہہ کیا تو بچہ عقد بہہ ہی سے اس کا مالک ہو جاتا ہے اور اگر نابالغ بچہ کو کسی اجنبی نے کوئی چیز بہہ کیا تو یہ باپ کے قبضہ سے تام ہو جائیگا۔

تفسیر:- (۹) اگر موہوبہ چیز موہوب لہ کے ہاتھ میں ہو تو بہہ سے موہوب لہ اس کا مالک ہو جائیگا اگر چہ قبضہ کی تجدید نہ کرے کیونکہ عین موہوب اس کے قبضہ میں ہے اور قبضہ ہی شرط ہے۔ (۱۰) اگر باپ نے اپنے نابالغ بچے کو کوئی چیز بہہ کیا تو بچہ عقد بہہ ہی سے اس کا مالک ہو جاتا ہے اگر چہ تجدید قبضہ نہ کرے اس لئے کہ بچے کا باپ بچے کی طرف سے قبضہ کر لیا اور حال یہ ہے کہ موہوبہ چیز باپ کے قبضے میں موجود ہے تو یہی قبضہ قبضہ بہہ کا قائم مقام ہو جائیگا۔

(۱۱) اگر نابالغ بچہ کو کسی اجنبی نے کوئی چیز بہہ کیا تو یہ باپ کے قبضہ سے تام ہو جائیگا کیونکہ باپ بچے کے حق میں ان امور کا بھی مالک ہے جو لعل و نقصان دونوں کا محتمل ہوں تو ایسے امر کا تو بطریقہ اولیٰ مالک ہوگا جو محض نافع ہو لہذا باپ کو قبضہ کی ولایت حاصل ہے۔





(۱۲) وَإِذَا وَهَبَ لِلنِّسَمِ هَبَةً فَقَبَضَهَا لَهُ وَلَيْتَهُ جَارَ (۱۳) فَإِنْ كَانَ لِي حِجْرٌ أُمَّهُ فَقَبَضَهَا لَهُ جَائِزٌ (۱۴) وَكُلُّ الْإِكِّ إِنْ كَانَ لِي حِجْرٌ أَجْنَبِيٌّ يُرْتَبِعُهُ فَقَبَضَهُ لَهُ جَائِزٌ (۱۵) وَإِنْ قَبَضَ الصَّبِيَّ الْهَبَةَ بِنَفْسِهِ وَهُوَ يَغْقِلُ جَائِزٌ۔

ترجمہ:- اور اگر تيم كيلے كوئی چیز بہہ كی گئی اور اسکے دلی نے موہوبہ چیز پر قبضہ كریا تو یہ جائز ہے اور اگر تيم ماں كی پرورش میں ہو تو تيم كيلے ماں كا قبضہ جائز ہے اور اسی طرح اگر تيم كسی اجنبی كی پرورش و تربیت میں ہو تو اس كيلے اجنبی كا قبضہ جائز ہے اور اگر بچے نے خود ہی موہوبہ چیز پر قبضہ كریا تو یہ جائز ہے بشرطیکہ بچہ سمجھدار ہو۔

تشریح:- (۱۲) اگر تيم كيلے كوئی چیز بہہ كی گئی اور اسکے دلی نے موہوبہ چیز پر قبضہ كریا (دلی سے مراد باپ كا وصی ہے یا تيم كا دادا ہے یا دادا كا وصی ہے) تو یہ جائز ہے كيونكہ یہ لوگ باپ كے قائم مقام ہیں لہذا ان كو تيم پر ولایت حاصل ہے۔

(۱۳) اگر تيم ماں كی پرورش میں ہو تو تيم كيلے ماں كا قبضہ جائز ہے كيونكہ جو امور بچے یا اسکے مال كی حفاظت كی طرف راجع ہوں ان میں ماں كو ولایت حاصل ہے اور موہوبہ چیز پر قبضہ كرنا از باب حفاظت تيم ہے كيونكہ وہ مال كے بغیر زندہ نہیں رہ سكتا۔

(۱۴) اسی طرح اگر تيم كسی اجنبی كی پرورش و تربیت میں ہو تو اس كيلے اجنبی كا قبضہ جائز ہے كيونكہ اجنبی كو اس پر ولایت معتبرہ حاصل ہے كی وجہ سے كہ كوئی دوسرا اجنبی اس بچے كو اس كے ہاتھ سے نہیں نكال سكتا لہذا یہ اجنبی ہر ایسے امر كا مالك ہوگا جو بچے كے حق میں محض نافع ہو۔ (۱۵) اگر بچے نے خود ہی موہوبہ چیز پر قبضہ كریا تو یہ جائز ہے بشرطیکہ بچہ سمجھدار ہو كيونكہ بچہ خالص نافع امر میں بالغ كی طرح ہے۔

(۱۶) وَإِنْ وَهَبَ الْإِنَانِ مِنْ وَاحِدٍ دَارَ أَجَارَ (۱۷) وَإِنْ وَهَبَ وَاحِدٌ مِنْ إِيْتَيْنِ دَارَ أَلْمِ تَصَحَّ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَا رَحِمَهُمَا اللَّهُ تَصَحَّ۔

ترجمہ:- اور اگر دو آدمیوں نے گھر (یا جو بھی قابل تقسیم چیز ہو) ایک آدمی كو بہہ كیا تو یہ جائز ہے اور اگر ایک شخص نے دو آدمیوں كو ایک گھر بہہ كیا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ كے نزدیک یہ بہہ جائز نہیں اور صاحبین رحمہما اللہ كے نزدیک یہ بہہ صحیح ہے۔

تشریح:- (۱۶) اگر دو آدمیوں نے گھر (یا جو بھی قابل تقسیم چیز ہو) ایک آدمی كو بہہ كیا تو یہ جائز ہے كيونكہ انہوں نے مجموعہ مكان سپرد كیا اور موہوبہ كے مجموعہ مكان پر قبضہ كیا لہذا یہاں شیوع نہیں۔ (۱۷) اگر ایک شخص نے دو آدمیوں كو ایک گھر بہہ كیا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ كے نزدیک یہ بہہ جائز نہیں كيونكہ یہ ان دو میں سے ہر ایک كو نصف مشاع كا بہہ ہے لہذا الزوم شیوع كی وجہ سے یہ بہہ جائز نہیں۔ صاحبین رحمہما اللہ كے نزدیک یہ بہہ صحیح ہے كيونكہ یہ ان دونوں كو يكبارگی بہہ ہے اس لئے كہ تمليك ایک ہی ہے لہذا شیوع تحقق نہ ہوگا۔ راجع قول امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ كا ہے۔



(۱۸) وَإِذَا وَهَبَ لِأَخِيهِ هَبَةً فَلَهُ الرَّجُوعُ لَيْسَ فِيهَا (۱۹) إِلَّا أَنْ يُعَوِّضَ عَنْهَا أَوْ يَزِيدَ زِيَادَةً مُتَّصِلَةً أَوْ يَمُوتَ أَحَدًا

لِلْمُتَعَالِدَيْنِ أَوْ يَخْرُجَ الْهَبَةُ مِنْ مَلِكِ الْمُؤَهَّبِ لَهُ۔

ترجمہ:- اور اگر وہاب نے کسی اجنبی کو کوئی چیز ہبہ کی تو اب وہاب کو ہبہ میں رجوع کرنا جائز ہے البتہ کہ وہ ہبہ اس کا معاوضہ دیدے یا اس میں ایسی زیادتی کر لے جو متصل ہو یا متعاقبین میں سے کوئی مر جائے یا موہوب موہوبہ کی ملک سے نکل جائے۔

تفسیر:- (۱۸) اگر وہاب نے کسی اجنبی کو کوئی چیز ہبہ کی اور موہوب لہ نے موہوب چیز پر قبضہ بھی کر لیا تو اب وہاب کو ہبہ میں رجوع کرنا اور موہوب ہبہ کو واپس لے لینا جائز ہے کیونکہ عادتہ الناس یہ ہے کہ ہبہ سے انکا مقصود عوض لینا ہوتا ہے پس عوض نہ ملنے کی صورت میں وہاب کو فسخ کا اختیار ہوگا کیونکہ اس عقد میں فسخ ہونے کی صلاحیت ہے۔ اور یہ حکم قضاء ہے دیا ہے رجوع فی الہبہ مکروہ ہے۔

(۱۹) قولہ الا ان يعوضه الخ یہاں سے امام قدوری رحمہ اللہ رجوع فی الہبہ کے کچھ موانع کا ذکر فرماتے ہیں۔ / نمبر ۱۔

جب موہوب لہ موہوب کا عوض دے اور وہاب اسکو قبضہ کر لے تو وہاب کو رجوع کا حق نہیں کیونکہ وہاب کو مقصود ہبہ حاصل ہو گیا بشرطیکہ اس وقت ایسا لفظ ذکر ہو جس سے وہاب یہ سمجھے کہ یہ ہبہ کا عوض ہے۔

/ نمبر ۲۔ اگر عین موہوب میں کوئی ایسی زیادتی متصل ہوگئی جس سے اسکی قیمت بڑھ گئی مثلاً موہوب زمین تھی موہوب لہ نے اس میں عمارت بنا دی یا درخت لگا دئے یا موہوب کوئی حیوان تھا موہوب لہ نے اسے کھلا پلا کر فرہ کر دیا تو اس صورت میں وہاب رجوع نہیں کر سکتا کیونکہ اگر وہاب اس زیادتی کے بغیر رجوع کرنا چاہے تو یہ ممکن نہیں اور اگر زیادتی کے ساتھ رجوع کرنا چاہے تو یہ بھی نہیں ہو سکتا کیونکہ یہ زیادتی عقد ہبہ میں داخل نہیں۔

/ نمبر ۳۔ اگر احد المتعاقبین (وہاب یا موہوب لہ) میں سے کوئی مر گیا تو بھی ہبہ میں رجوع نہیں ہو سکتا کیونکہ اگر موہوب لہ مر گیا تو ملک اسکے ورثہ کی طرف منتقل ہوگئی تو جیسے اسکی زندگی میں انتقال ملک کے بعد وہاب کیلئے رجوع جائز نہیں اسی طرح مرنے کے بعد انتقال ملک کی وجہ سے رجوع جائز نہ ہوگا اور اگر وہاب مر گیا تو چونکہ اسکے ورثہ عقد ہبہ کے لحاظ سے اجنبی ہیں لہذا اس صورت میں بھی رجوع جائز نہیں۔

/ نمبر ۴۔ اگر موہوب موہوب لہ کی ملک سے خارج ہو جائے (آگے فروخت کر لے یا کسی دوسرے کو ہبہ کر لے) تو وہاب رجوع نہیں کر سکتا کیونکہ ملک سے نکال کر آگے فروخت کرنے اور ہبہ کرنے پر تو وہاب نے موہوب لہ کو مسلط کیا ہے لہذا اب وہاب کو اسکے توڑنے کا حق نہ ہوگا۔

(۲۰) وَإِنْ وَهَبَ هَبَةً لِلدِّي رَحِمٍ مَخْرُومٍ مِنْهُ فَلَا رَجُوعَ لَيْسَ فِيهَا (۲۱) وَلَا كَذَلِكَ مَا وَهَبَ أَحَدُ الزَّوْجَيْنِ مِنَ الْآخِرِ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے اپنے ای رجم محرم کو کوئی چیز ہبہ کی تو اب وہاب کو رجوع کا حق نہیں اور اسی طرح اگر احد الزوجین میں سے ایک نے دوسرے کو کوئی چیز ہبہ کی (تو بھی وہاب کو حق رجوع نہیں)۔

**تشریح :-** (۲۰) اگر کسی نے اپنے ذی رحم محرم کو کوئی چیز ہبہ کی تو اب واہب کو رجوع کا حق نہیں کیونکہ اس ہبہ سے مقصود صلہ رحمی تھی جو کہ حاصل ہوگئی۔ (۲۱) اسی طرح اگر احد الزوجین میں سے ایک نے حالت زوجیت میں دوسرے کو کوئی چیز ہبہ کی تو بھی واہب کو حق رجوع نہیں کیونکہ ایسے بھی صورت قرابت کی طرح صلہ رحمی مقصود ہے جو کہ حاصل ہوگئی۔

**الانفلز :-** ای اب وھب لابنہ ولہ الرجوع ؟

**فصل :-** اذا كان الابن مملوكا لاجنبي وجهه انه اذا كان مملوكا تكون الهبة لمالكه لان المملوك لا يملك ۔

(الاشباه والنظائر)

(۲۲) **وَإِذَا قَالَ الْمُؤْتَبِرُ لِمَنْ لِيُؤْتِبِ لِي هَذَا عِوَضًا عَنْ هَيْبَتِكَ أَوْ بَدَلًا عَنْهَا أَوْ فِي مُقَابَلَتِهَا لَقَبْضَهُ الْوَاهِبُ سَقَطَ الرَّجُوعُ** (۲۳) **وَإِنْ عَوَّضَهُ أَجْنَبِيٍّ عَنِ الْمُؤْتَبِرِ لَمْ يَتَبَرَّعًا لَقَبْضُ الْوَاهِبِ الْعِوَضَ سَقَطَ الرَّجُوعُ**۔

**ترجمہ :-** اور اگر موہوب نے واہب کو اسکے ہبہ کا عوض دیتے ہوئے کہا لو یہ تیرے ہبہ کا عوض ہے یا تیرے ہبہ کا بدلہ لو یا یہ تیرے ہبہ کے مقابلہ میں لو اور واہب نے بھی اس عوض پر قبضہ کر لیا تو واہب کا حق رجوع ساقط ہو جائیگا اور اگر موہوب نے کسی اجنبی نے واہب کو اسکے ہبہ کا عوض دیدیا اور واہب نے بھی عوض پر قبضہ کر لیا تو حق رجوع ساقط ہو جائیگا۔

**تشریح :-** (۲۲) اگر موہوب نے واہب کو اسکے ہبہ کا عوض دیتے ہوئے کہا "خُذْ هَذَا عِوَضًا عَنْ هَيْبَتِكَ أَوْ بَدَلًا عَنْهَا أَوْ فِي مُقَابَلَتِهَا" (یعنی لو یہ تیرے ہبہ کا عوض ہے یا تیرے ہبہ کا بدلہ ہے یا یہ تیرے ہبہ کے مقابلہ میں لو) یا اور کوئی ایسا لفظ کہ جس میں تصریح ہو کہ یہ کل موہوب کا عوض ہے اور واہب نے بھی اس عوض پر قبضہ کر لیا تو واہب کا حق رجوع ساقط ہو جائیگا کیونکہ واہب کا مقصود عوض پانا تھا وہ حاصل ہو گیا۔

(۲۳) اسی طرح اگر موہوب نے کسی اجنبی نے تیرے ہبہ کا عوض دیدیا اور واہب نے بھی اس پر قبضہ کر لیا تو حق رجوع ساقط ہو جائیگا کیونکہ عوض دینا اسقاط حق کیلئے ہے تو یہ اجنبی کی طرف سے بھی صحیح ہوگا جس طرح کہ صلح اور صلح کا عوض اجنبی کی طرف سے صحیح ہوتا ہے۔

(۲۴) **وَإِذَا اسْتَحَقَّ نِصْفَ الْهَيْبَةِ رَجَعَ بِنِصْفِ الْعِوَضِ (۲۵) وَإِنْ اسْتَحَقَّ نِصْفَ الْعِوَضِ لَمْ يَرْجِعْ فِي الْهَيْبَةِ بَشَيْءٍ (۲۶) إِلَّا أَنْ يَرُدَّ مَا بَقِيَ مِنَ الْعِوَضِ لَمْ يَرْجِعْ فِي كُلِّ الْهَيْبَةِ**۔

**ترجمہ :-** اور اگر نصف موہوب کا کوئی اور مالک لکل آیا تو موہوب نے اپنا نصف عوض واہب سے واپس لے سکتا اور اگر عوض کے نصف کا کوئی مستحق لکل آیا تو واہب یہ نہیں کر سکتا کہ اپنا نصف موہوب واپس لے لے البتہ اگر واہب باقی ماندہ عوض موہوب لے کر واپس کر لے تو اپنا کل موہوب (موہوب لے سے) واپس لے سکتا ہے۔

**تشریح :-** (۲۴) اگر موہوب نے موہوب کا عوض دیدیا بعد میں نصف موہوب کا کوئی اور مالک لکل آیا تو موہوب نے اپنا نصف عوض

واہب سے واپس لے سکتا کیونکہ نصف عوض کے مقابلہ جو نصف موہوب تھا وہ موہوب لہ کے لئے سالم نہ رہا۔ (۲۵) اور اگر موہوب لہ کی طرف سے دئے ہوئے عوض کے نصف کا کوئی مستحق نکل آیا تو واہب یہ نہیں کر سکتا کہ اپنا نصف موہوب واپس لے لے کیونکہ جس قدر عوض باقی ہے وہ ابتداءً کل موہوب کا عوض ہو سکتا ہے اور جو ابتداءً کل کا عوض ہو سکتا ہو وہ بقاءً بھی کل کا عوض ہو سکتا ہے۔

(۲۶) البتہ اگر واہب باقی ماندہ عوض موہوب لہ کو واپس کر لے تو اپنا کل موہوب موہوب لہ سے واپس لے سکتا ہے کیونکہ واہب نے اپنا حق رجوع اس لئے ساقط کیا تا کہ پورا عوض اسکے لئے سالم رہے اور جب پورا عوض سالم نہ رہا تو اس کو حق ہے کہ باقی ماندہ عوض واپس کر لے اور بہہ میں رجوع کر لے کیونکہ اب بہہ بلا عوض ہے جس میں واہب کو حق رجوع حاصل ہے۔

(۲۷) وَلَا تَصِحُّ الرُّجُوعُ إِلَّا بِتَرَضِيهِمَا أَوْ بِحُكْمِ الْحَاكِمِ۔

ترجمہ:- اور بہہ میں رجوع کرنا صحیح نہیں مگر یہ کہ دونوں راضی ہوں یا حاکم حکم کرے۔

تفسیر:- (۲۷) یہ تو پہلے معلوم ہو چکا ہے کہ واہب کو حق رجوع حاصل ہے مگر رجوع کرنے کی دو صورتیں ہیں۔ /ضمیمہ ۱۔ واہب موہوب لہ دونوں موہوب کے واپس کرنے پر راضی ہو جائیں۔ /ضمیمہ ۲۔ واہب حاکم کی پکھری میں درخواست دے کہ میرا موہوب موہوب لہ سے واپس دلا دے۔

پس اگر واہب نے قضاءً قاضی یا باہمی رضامندی کے بغیر موہوب واپس لے لیا تو یہ جائز نہ ہوگا کیونکہ بہہ سے واہب کا جو مقصود ہے اسکے حاصل ہونے اور نہ ہونے میں خفاء ہے اسلئے کہ اگر بہہ سے مقصود وثاب تھا تو وہ تو حاصل ہو چکا اور اگر مقصود عوض پانا تھا تو وہ حاصل نہیں ہوا ہے پس آپس تردد پیدا ہوا تو فیصلہ کیلئے قضاءً قاضی یا طرفین کی رضامندی ضروری ہے۔

(۲۸) وَإِذَا تَلَفَتِ الْعَيْنُ الْمَوْهُوبَةُ فَاسْتَحَقَّتْ حَقَّهَا مُتَجِدِّقًا فَضَمَّنَ الْمَوْهُوبُ لَهُ لَمْ يَرْجِعْ عَلَى الْوَاهِبِ بِشَيْءٍ (۲۹) وَإِذَا وَهَبَ بِشَرْطِ الْعَوَضِ أُغْتَبِرَ التَّقَابُضُ فِي الْعَوَضَيْنِ جَمِيعًا (۳۰) وَإِذَا تَقَابَضَا صَحَّ الْعَقْدُ وَكَانَ فِي حُكْمِ الْبَيْعِ يَرُدُّ بِالْعَيْبِ وَخِيَارِ الرَّوْيَةِ وَيَجِبُ لِيَهَا الشُّفْعَةُ۔

ترجمہ:- اور اگر مال موہوب ضائع ہو جائے پھر اس تلف شدہ موہوب میں کوئی اجنبی شخص اپنا استحقاق ثابت کر کے موہوب لہ سے ضمان لے لے تو موہوب لہ واہب سے کچھ نہیں لے سکتا اور اگر واہب نے بشرط معین عوض کوئی چیز بہہ کی تو دونوں عوضوں پر مجلس میں قبضہ کرنا ضروری ہے اور جب دونوں نے قبضہ کر لیا تو عقد بہہ درست ہو جائیگا اور یہ بہہ بیع کے حکم میں ہوگا چنانچہ عیب اور خیار رویت کی وجہ سے واپس کیا جاسکے گا اور اس میں شفعہ واجب ہوگا۔

تفسیر:- (۲۸) اگر مال موہوب موہوب لہ کے ہاں ضائع ہو جائے پھر اس تلف شدہ موہوب میں کوئی اجنبی شخص اپنا استحقاق ثابت کر کے موہوب لہ سے ضمان لے لے تو موہوب لہ واہب سے کچھ نہیں لے سکتا کیونکہ یہ عقد تبرع ہے تو موہوب لہ سلامتی موہوب کا مستحق نہ ہوگا۔

(۲۹) اگر واہب نے بشرط معین عوض کوئی چیز بہہ کی تو آپس بہہ کی شرائط معتبر ہوگی لہذا عوضین پر مجلس میں قبضہ کرنا ضروری

ہے۔ اور عیسیٰ کا حق ہو نا اور عیسیٰ میں عدم شیوع شرط ہوگا کیونکہ یہ ابتداءً باعتبار تسمیہ کے بہہ ہے۔ (۳۰) اور جب عیسیٰ پر قبضہ کر لے تو یہ عقد صحیح ہے اب ابتداءً یہ بیع کے حکم میں ہے کیونکہ انہیں عوض پایا جاتا ہے لہذا بوجہ عیب و خیار رویت کے رد کیا جاسکتا ہے اور انہیں شلیح کیلئے حق شفیعہ بھی ثابت ہوگا۔

(۳۱) وَالْعُمْرَى جَائِزَةٌ لِلْمُعْتَمِرِ لَهُ فِي حَالِ حَيَاتِهِ وَلَوْ زَوَّجَتْهُ بَعْدَ مَوْتِهِ (۳۲) وَالرَّقَبَىٰ بَاطِلَةٌ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ جَائِزَةٌ۔

ترجمہ:- اور عمری معمر لہ کے لئے اس کے زندگی میں جائز ہے اور اس کی موت کے بعد اس کے ورثہ کے لئے جائز ہے اور رقی امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک باطل ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں جائز ہے۔

تشریح:- (۳۱) عمری یہ ہے کہ ایک شخص دوسرے سے کہے کہ میرا یہ مکان تجھے دوں گا تیرے مدت عمر تک اور جب تو مرے گا تو میں یہ مکان واپس لوں گا تو عمری کی یہ صورت جائز ہے یہ مکان معمر لہ کی زندگی تک معمر لہ کا ہوگا اسکے مرنے کے بعد اسکے ورثہ کو ملیگا لہذا معمر لہ کا مالک ہونا صحیح ہے اور عمری کی یہ شرط، جب تو مرے گا تو میں یہ مکان واپس لوں گا، باطل ہے کیونکہ یہ بھی درحقیقت بہہ ہے اور بہہ شرط فاسد کی وجہ سے باطل نہیں ہوتا۔

(۳۲) رقی یہ ہے کہ مالک مکان دوسرے سے کہے "ذا رقی لک رقبی" یعنی اگر میں تجھ سے پہلے مر جاؤں تو یہ گھر تیرا ہے اور اگر تو مجھ سے پہلے مر گیا تو میرا ہے۔

طرفین کے نزدیک رقی باطل ہے کیونکہ اس میں ہر ایک دوسرے کی موت کا منتظر رہتا ہے تو انہیں تملیک کی تعلیق بالخطر ہے جو جائز نہیں جب رقی باطل ہو تو بطور رقی دیا ہوا مکان عاریت ہوگا۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک رقی جائز ہے کیونکہ "داری لک" سے تملیک حاصل ہوگی اب داہب کا "رقبی" کہنا شرط فاسد ہے اور بہہ شرط فاسد کی وجہ سے باطل نہیں ہوتا خود شرط فاسد باطل ہوتی ہے۔ طرفین کا قول راجح ہے۔

(۳۳) وَمَنْ وَهَبَ بَخَارِيَةَ إِلَّا خَمَلَهَا صَحَّتِ الْهَبَةُ وَيَطْلُ الْإِسْتِثْنَاءُ۔

ترجمہ:- اور جس نے باندی بہہ کی مگر اسکے حمل کو مستثنیٰ کر لیا تو بہہ صحیح ہوگا اور حمل کا استثناء باطل ہوگا۔

تشریح:- (۳۳) اگر داہب نے باندی بہہ کی مگر اسکے حمل کو مستثنیٰ کر لیا تو بہہ باندی و حمل دونوں میں صحیح ہوگا اور حمل کا استثناء باطل ہوگا کیونکہ استثناء اسی حمل میں عمل کرتا ہے جس میں عقد عمل کرتا ہو جبکہ عقد بہہ حمل میں عمل نہیں کرتا یوں کہ باندی کے سوی صرف حمل بہہ کیا جائے تو یہ جائز نہیں کیونکہ حمل تو ایک وصف اور تابع ہے جیسے اطراف باندی (یعنی ہاتھ پاؤں وغیرہ) پس جب اسکا مستقل طور پر بہہ صحیح نہیں تو استثناء بھی صحیح نہیں لہذا داہب کا حمل کو مستثنیٰ کرنا شرط فاسد ہے اور بہہ شرط فاسد کی وجہ سے باطل نہیں ہوتا۔



(۳۴) وَالصَّدَقَةُ كَالهَبَةِ لَا تَصِحُّ إِلَّا بِالْقَبْضِ (۳۵) وَلَا تَجُوزُ الصَّدَقَةُ لِمُشَاعِ الَّذِي يَحْتَمِلُ الْقِسْمَةَ

(۳۶) وَإِذَا تَصَدَّقَ عَلَى فُقِيرَيْنِ بِشَيْءٍ جَازٍ (۳۷) وَلَا يَصِحُّ الرَّجُوعُ فِي الصَّدَقَةِ بَعْدَ الْقَبْضِ۔

ترجمہ:- اور صدقہ ہبہ کی طرح ہے ہبہ کی طرح قبضہ کے بغیر صحیح نہیں ہوتا ایسی مشترک چیز جو قابل تقسیم ہو کا صدقہ بھی مشاعاً جائز نہ ہوگا اور جب ایک چیز کو دو فقیروں پر صدقہ کر لے تو جائز ہے اور صدقہ میں بعد از قبض رجوع کرنا صحیح نہیں۔

تشریح:- (۳۴) صدقہ ہبہ کی طرح ہے کیونکہ ہبہ کی طرح صدقہ بھی ایک تبرع اور احسان ہے لہذا ہبہ کی طرح قبضہ کے بغیر صحیح نہیں ہوتا۔ (۳۵) ایسی مشترک چیز جو قابل تقسیم ہو کا صدقہ بھی مشاعاً جائز نہ ہوگا دلیل وہی ہے جو ہبہ مشاع کے بیان میں گذر چکی (۳۶) لیکن اگر ایک قابل تقسیم چیز دو فقیروں پر صدقہ کیا تو یہ جائز ہے کیونکہ مقصود صدقہ میں اللہ تعالیٰ ہے اور وہ واحد ہے فقیر تو اس کا قبضہ صدقہ میں نائب ہے جیسے سالی باب زکوٰۃ میں۔ (۳۷) ہبہ اور صدقہ میں یہ فرق ہے کہ صدقہ میں بعد از قبض رجوع جائز نہیں کیونکہ صدقہ میں مقصود ثواب ہے جو حاصل ہو چکا جبکہ ہبہ میں بعد از قبض رجوع جائز ہے لعمارت۔

(۳۸) وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِمَالِهِ لَزِمَهُ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِجِنْسٍ مَا تَجِبُ فِيهِ الزَّكَاةُ (۳۹) وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِمِلْكِهِ

لَزِمَهُ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِالْجَمِيعِ وَيُقَالَ لَهُ أَمْسِكْ مِنْهُ مِقْدَارَ مَا تُنْفِقُهُ عَلَى نَفْسِكَ وَعِيَالِكَ إِلَى أَنْ تَكْتَسِبَ مَا لَا قَادًا  
اِكْتَسَبَ مَا لَا قَبِيلَ لَهُ تَصَدَّقَ بِجِنْسٍ مَا أَمْسَكَتَ لِنَفْسِكَ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے اپنا مال صدقہ کرنے کی نذر کی تو اس پر اس جنس کا مال صدقہ کرنا لازم ہوگا جس میں زکوٰۃ واجب ہوتی ہے اور اگر اپنی ملک صدقہ کرنے کی نذر کی تو اس پر کل مال ملوک کا صدقہ کرنا لازم ہے اس سے کہا جائیگا کہ جب تک تو اور مال کما کر حاصل کرو گے اس وقت تک کے لئے مندر مال سے اتنا مال روک دو جو اپنی ذات اور اپنے اہل و عیال پر خرچ کرو گے اور پھر جب نیا مال حاصل ہو جائے تو اتنا ہی صدقہ کر دو جتنا تو نے اپنے لئے روک لیا تھا۔

تشریح:- (۳۸) اگر کسی نے اپنا مال صدقہ کرنے کی نذر کی تو اس پر اس جنس کا مال صدقہ کرنا لازم ہوگا جس میں زکوٰۃ واجب ہوتی ہے یعنی نقدی، اسباب تجارت، سائتہ جانور، غلہ اور عسری پھل ان کے علاوہ اور کسی مال کا صدقہ لازم نہیں کیونکہ ذکر صدقہ کے وقت شرعاً لفظ مال اسوالم زکوٰۃ پر مقصر ہوتا ہے۔ (۳۹) اور اگر اپنی ملک صدقہ کرنے کی نذر کی تو اس پر کل مال ملوک کا صدقہ کرنا لازم ہے (لان الملک عبارة عما يملك وذاك يتناول جميع ما يملكه)

البتہ اس دوسری صورت میں نذر سے کہا جائیگا کہ جب تک تو اور مال کما کر حاصل کرو گے اس وقت تک کے لئے مندر مال سے اتنا مال روک دو جو اپنی ذات اور اپنے اہل و عیال پر خرچ کرو گے اور پھر جب نیا مال حاصل ہو جائے تو اتنا ہی صدقہ کر دو جتنا تو نے خرچہ کیلئے روک لیا تھا۔



## کتاب الوقف

یہ کتاب وقف کے بیان میں ہے۔

”وقف“ لغتاً جس (بمعنی ٹہرانے و روکنے) کو کہتے ہیں اور اصطلاح میں کسی چیز کو اپنی ملک میں یا اللہ تعالیٰ کی ملک میں رکھنے اور اسکی منفعت کو اللہ کی راہ میں صدقہ کرنے کو کہتے ہیں۔

واقف، وقف کرنے والے کو کہتے ہیں اور موقوف اسم مفعول ہے بمعنی وقف شدہ۔ اور جن لوگوں پر وقف کیا جائے ان کو موقوف علیہم اور جس راہ پر وقف کیا جائے اس کو جہت وقف کہتے ہیں۔

”کتاب الہبہ“ کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ دونوں میں تبرع بالملک ہے البتہ ہبہ میں عین اور منفعت دونوں کے ساتھ تبرع ہے جبکہ وقف میں صرف منفعت کے ساتھ تبرع ہے اسلئے ہبہ کو مقدم کیا۔

حدیث شریف سے جواز وقف معلوم ہوتا ہے مروی ہے کہ حضرت عمرؓ نے پیغمبر ﷺ سے فرمایا ”انسی اصبت ارضاً بخیر ولم اصب مالا قط انفس منه فما نامرنی، فقال ﷺ: ان شئت حبست اصلها وتصدق بشمرتھا“۔

(۱) لَا يَزَالُ مَلِكُ الْوَاقِفِ عَنِ الْوَقْفِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ إِلَّا أَنْ يَحْكُمَ بِهِ الْحَاكِمُ أَوْ يُعْلَقَهُ بِمَوْتِهِ فَيَقُولُ إِذَا مِتُّ لَقَدْ وَقَفْتُ دَارِي عَلَى كَذَا وَقَالَ أَبُو يُونُسَ رَحِمَهُ اللَّهُ يَزُولُ الْمَلِكُ بِمَجْرَدِ الْقَوْلِ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يَزُولُ الْمَلِكُ حَتَّى يَجْعَلَ لِلْوَقْفِ وَلِيًّا وَيُسَلِّمَهُ إِلَيْهِ۔

ترجمہ:- امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک واقف کی ملک وقف سے زائل نہ ہوگی الا یہ کہ حاکم زوال کا فرمان جاری کر دیا واقف وقف شدہ مال کو اپنی موت سے معلق کر دے پس کہے ”اذا مات لقد وقف داری علی کذا“ اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ صرف وقف کا قول کرنے سے ملک زائل ہو جاتی ہے اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک واقف کی ملک زائل نہ ہوگی یہاں تک کہ وقف شدہ مال کیلئے کوئی متولی مقرر کر دے اور مذکورہ مال اسکے سپرد کیا جائے۔

تشریح:- (۱) اگر کسی نے اپنا مال وقف کیا تو وقف شدہ مال سے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک واقف کی ملک زائل نہ ہوگی مگر دو امور میں سے ایک کے ساتھ۔ / نمبر ۱۔ حاکم وقف شدہ مال سے واقف کی ملک کے زوال کا فرمان جاری کر دے کیونکہ جن مسائل میں مجتہدین کا اختلاف ہوتا ہے ان میں حاکم کے حکم کی ضرورت ہوتی ہے۔

/ نمبر ۲۔ واقف وقف شدہ مال کو اپنی موت سے معلق کر دے مثلاً یوں کہے ”اذا مات لقد وقف داری علی کذا“ تو صحیح یہ ہے کہ وصیت کی طرح موت کے بعد ملک سے لازم ہوتا ہے۔ امام ابو یوسفؒ کے نزدیک حکم حاکم یا تعلق بالموت کی ضرورت نہیں بلکہ وقف کا قول کرتے ہی وقف شدہ مال سے واقف کی ملک زائل ہو جاتی ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک واقف کی ملک اس وقت زائل ہوگی جب وقف شدہ مال کیلئے کوئی متولی مقرر کیا جائے اور مذکورہ مال اسکے سپرد کیا جائے۔ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک یہ بھی شرط

ہے کہ مذکورہ مال مشاع نہ ہو۔ اور واقف اپنے لئے منافع میں سے کسی شئی کی شرط نہ لگائے اور ابدی ہو کہ آخر کار فقراء کے لئے ہو۔ (امام ابو یوسف رحمہ اللہ کا قول راجح ہے)۔

(۲) وَإِذَا صَحَّ الْوَقْفُ عَلَىٰ اخْتِلَافِهِمْ خَرَجَ مِنْ مِلْكِ الْوَاقِفِ وَلَمْ يَدْخُلْ فِي مِلْكِ الْمَوْقُوفِ عَلَيْهِ۔

ترجمہ :- اور جب وقف امر کے اختلاف کے موافق صحیح ہو جائے تو اب وقف سے واقف کی ملک زائل ہو جاتی ہے لیکن جس پر وقف کیا ہے اسکی ملک میں بھی داخل نہ ہوگا۔

تشریح :- (۲) جب وقف امر کے اختلاف کے موافق صحیح ہو جائے (یعنی امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک وقف کا قول کرے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ساتھ ساتھ حکم حاکم یا تعلق بالموت ہو۔ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک وقف متولی کے سپرد بھی کیا جائے) تو اب وقف سے واقف کی ملک زائل ہو جاتی ہے لیکن جس پر وقف کیا ہے اسکی ملک میں بھی داخل نہ ہوگا کیونکہ اگر موقوف علیہ کی ملک میں داخل ہو جاتا تو واقف کی شرط کے موافق وقف اسکی ملک سے دوسرے موقوف علیہ کی طرف منتقل نہ ہوتا جیسا کہ اسکی دیگر املاک ہیں جبکہ حال یہ ہے کہ واقف کی شرط کے موافق وقف شدہ مال اس سے بالاجماع منتقل ہو جاتا ہے۔

(۳) وَوَقَفَ الْمُشَاعُ جَانِزٌ عِنْدَ أَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يَجُوزُ (۴) وَلَا يَتِمُّ الْوَقْفُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُ اللَّهُ حَتَّىٰ يَجْعَلَ آخِرَهُ بِجَهَةِ لَا تَنْقَطِعُ أَبَدًا وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ إِذَا سُمِّيَ لِجِهَةٍ تَنْقَطِعُ جَازًا وَصَارَ بَعْلَهَا لِلْفُقَرَاءِ وَإِنْ لَمْ يُسْمَهُمْ۔

ترجمہ :- اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک وقف مشاع (غیر منقسم چیز کا وقف) جائز ہے اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک جائز نہیں اور طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک وقف اس وقت تک تام نہ ہوگا جب تک کہ اسکا انجام اس طرح نہ کر دیا جائے کہ وہ ہمیشہ منقطع نہ ہو اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اگر واقف نے وقف کی ایسی جہت مقرر کی جو منقطع ہوتی ہو تو بھی یہ وقف جائز ہے اس جہت کے انقطاع کے بعد وقف فقراء کیلئے ہوگا اگرچہ واقف نے فقراء کا نام نہ لیا ہو۔

تشریح :- (۳) امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک وقف مشاع (غیر منقسم چیز کا وقف) جائز ہے کیونکہ تقسیم قبضہ کا تہ ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک قبضہ شرط نہیں تو اسکا تہ بھی شرط نہ ہوگا۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک قابل تقسیم چیز کا مشاعا وقف جائز نہیں اسلئے کہ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک اصل قبضہ شرط ہے تو اس کا تہ یعنی تقسیم بھی شرط ہوگی (امام ابو یوسف کا قول راجح ہے)۔

یاد رہے کہ یہ اختلاف قابل تقسیم چیز میں ہے اور اگر وقف شدہ مال قابل تقسیم نہ ہو تو امام محمد رحمہ اللہ بھی بہہ پر قیاس کرتے ہوئے مع الشیوع اسکا وقف جائز قرار دیتے ہیں۔

(۴) طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک وقف اس وقت تک تام نہ ہوگا جب تک کہ اسکا انجام اس طرح نہ کر دیا جائے کہ وہ ہمیشہ کے لئے منقطع نہ ہو بلکہ جاری رہے کیونکہ طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک جواز وقف کیلئے مؤبد ہونا شرط ہے تو اگر وقف کی ایسی جہت مقرر کی جو کسی



وقت منقطع ہو جاتی ہو تو یہ مؤبد نہ ہونے کی وجہ سے جائز نہ ہوگا۔

امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک اگر واقف نے وقف کی ایسی جہت مقرر کی جو منقطع ہوتی ہو تو بھی یہ وقف جائز ہے ان کے نزدیک اس جہت کے انقطاع کے بعد وقف فقراء کیلئے ہوگا اگرچہ واقف نے فقراء کا نام نہ لیا ہو کیونکہ لفظ وقف و صدقہ از خود ذکر فقراء کی خبر دیتے ہیں (امام ابو یوسف کا قول راجح ہے)۔

(۵) وَيَصِحُّ وَقْفُ الْعَقَارِ (۶) وَلَا يَجُوزُ وَقْفُ مَا يَنْقَلُ وَيُحْوَلُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ إِذَا وَقَفَ ضَيْعَةً بِفَقْرِهِا  
وَأَكْرَهِيهَا وَهُمْ عِبِيدُهُ جَازٍ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يَجُوزُ حَسْبُ الْكِرَاعِ وَالسَّلَاحِ (۷) وَإِذَا صَحَّ الْوَقْفُ لَمْ يَجُزْ  
بَيْعُهُ وَلَا تَمْلِيكُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مُشَاعًا عِنْدَ أَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ فَيَطْلُبُ الشَّرِيكَ الْقِسْمَةَ لَتَصِحَّ مُقَاسَمَتُهُ۔

ترجمہ:- اور زمین کو وقف کرنا صحیح ہے اور اشیاء منقولہ کا وقف جائز نہیں جبکہ امام ابو یوسفؒ کے نزدیک جب زمین کو اسکے بیلوں اور کاشت کاروں کے ساتھ وقف کر دے تو جائز ہے جبکہ کاشت کار واقف کے غلام ہوں اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں گھوڑوں اور ہتھیاروں کا فی سبیل اللہ وقف کرنا جائز ہے اور جب وقف صحیح ہو گیا تو اب اسے فروخت کرنا اور ملکیت میں لانا صحیح نہیں البتہ امام یوسف رحمہ اللہ کے مسلک کے مطابق اگر وقف مشاع ہو اور شریک نے تقسیم کرنا چاہا تو یہ تقسیم صحیح ہوگی۔

تشریح:- (۵) زمین کو وقف کرنا بالاتفاق صحیح ہے کیونکہ زمین ابدی ہے۔ (۶) لیکن اشیاء منقولہ کا وقف امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جائز نہیں کیونکہ ان کیلئے بقاء نہیں تو توفیقی اور غیر مؤبد ہونے کی وجہ سے ان کا وقف جائز نہیں جبکہ امام ابو یوسفؒ کے نزدیک اگر زمین کو اسکے بیلوں اور کاشت کاروں کے ساتھ وقف کر دے تو جائز ہے جبکہ کاشت کار واقف کے غلام ہوں۔ اسی طرح دیگر زرعی آلات کا وقف بھی جائز ہے کیونکہ حصول مقصود میں یہ زمین کے تابع ہیں۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک گھوڑوں اور ہتھیاروں کا فی سبیل اللہ وقف کرنا جائز ہے اور یہ حوازا احتساباً ہے ان آثار کی وجہ سے جو اس بارے میں مشہور ہیں (امام ابو یوسفؒ کا قول راجح ہے)۔

(۷) جب وقف صحیح ہو گیا تو اب اسے فروخت کرنا اور ملکیت میں لانا صحیح نہیں کیونکہ وقف صحیح ہونے کی صورت میں وقف شدہ چیزیں واقف کی ملک سے خارج ہو جاتی ہیں۔ البتہ امام یوسف رحمہ اللہ کے مسلک کے مطابق اگر وقف مشاع ہو اور شریک نے تقسیم کرنا چاہا تو یہ تقسیم صحیح ہوگی کیونکہ تقسیم صرف تمیز اور افراز ہی کا نام ہے۔

(۸) وَالْوَاجِبُ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ إِزْفَاعِ الْوَقْفِ بَعْمَارِيهِ شَرْطَ ذَلِكَ الْوَقْفُ أَوْ لَمْ يَشْتَرِطْ۔

ترجمہ:- اور ضروری ہے کہ سب سے پہلے حاصلات وقف سے وقف کی مرمت کجائے خواہ واقف نے وقف کی مرمت کی شرط لگائی ہو یا نہ لگائی ہو۔

تشریح:- (۸) یعنی ضروری ہے کہ سب سے پہلے حاصلات وقف سے وقف کی مرمت کجائے خواہ واقف نے وقف کی مرمت کی شرط لگائی ہو یا نہ لگائی ہو کیونکہ واقف کا قصد یہ ہے کہ ہمیشہ وقف کے منافع مستحقین تک پہنچتے رہے جبکہ وقف کی بقاء ہمیشہ ممکن نہیں الا یہ کہ اسکی

مرمت کی جاتی رہے لہذا وقف کی تعمیر کی شرط اتقضاء ثابت ہے۔

(۹) وَإِذَا وَقَفَ ذَاوَهُ عَلَى سُكْنَىٰ وَوَلَدُهُ فَالْعِمَارَةُ عَلَىٰ مَنْ لَهُ السُّكْنَىٰ (۱۰) لِأَنَّ اِمْتِنَاعَ مَنْ ذَالِكَ أَوْ كَانَ فَقِيرًا  
أَجْرَهَا الْحَاكِمُ وَعَمَرَهَا بِأَجْرِهَا فَإِذَا عَمَّرَتْ رَدَّهَا إِلَىٰ مَنْ لَهُ السُّكْنَىٰ۔

ترجمہ:- اور جب اپنا گھر اپنی اولاد کی رہائش پر وقف کر دے تو اس گھر کی تعمیر اس شخص کے مال سے ہوگی جس کی رہائش ہوگی پس اگر اس (من له السکنی) نے گھر کی مرمت سے انکار کیا یا فقیر ہے (جس کی وجہ سے مرمت سے عاجز ہے) تو حاکم اس وقف شدہ گھر کی کوکرایہ پر دیدے اور اسی کرایہ سے گھر کی مرمت کر دے اور جب مرمت کر لے تو گھر واپس "من له السکنی" کے سپرد کر دے۔  
تشریح:- (۹) اگر کسی نے اپنا گھر اپنی اولاد کی رہائش پر وقف کیا تو اس گھر کی تعمیر اس شخص کے مال سے ہوگی جس کی رہائش ہوگی "لان الغرم بالغنم"۔ (۱۰) اگر اس (من له السکنی) نے گھر کی مرمت سے انکار کیا یا فقیر کی وجہ سے مرمت سے عاجز ہو تو حاکم وقف شدہ گھر کی کوکرایہ پر دیدے اور اسی کرایہ سے گھر کی مرمت کر دے اور مرمت کرنے کے بعد جب مدت اجارہ بھی گزر جائے تو گھر واپس من له السکنی کے سپرد کر دے کیونکہ اس طرح کرنے میں واقف اور موقوف علیہ دونوں کے حق کی رعایت ہے یوں کہ واقف کا صدقہ روایا جاری رہے گا اور موقوف علیہ کی سکونت۔

(۱۱) وَمَا انْهَضَمَ مِنْ بِنَاءِ الْوَقْفِ وَآلِيهِ صَرَفَهُ الْحَاكِمُ فِي عِمَارَةِ الْوَقْفِ إِنْ اِحْتِاجَ إِلَيْهِ (۱۲) وَإِنْ اسْتَعْنَىٰ عَنْهُ  
أَمْسَكَهُ حَتَّىٰ يَنْتَاجَ إِلَىٰ عِمَارَتِهِ فَيَصْرِفَهُ فِيهَا (۱۳) وَلَا يَجُوزُ أَنْ يَقْسَمَهُ بَيْنَ مُسْتَحِقِّي الْوَقْفِ۔

ترجمہ:- اور وقف کی عمارت اور اسکے آلات میں سے جو کچھ گر جائے تو حاکم اس لیے وقف کی مرمت میں خرچ کر دے اگر اس کی ضرورت ہو اور اگر ابھی ضرورت نہ ہو تو روک لے یہاں تک کہ وقف کی مرمت کی ضرورت پڑے گی اسی وقت اسکو مرمت میں خرچ کر دے مگر وقف کی ٹوٹی ہوئی چیزیں مستحقین وقف کے مابین تقسیم کرنا جائز نہیں۔

تشریح:- (۱۱) وقف کی عمارت وغیرہ میں سے جو کچھ گر جائے یا آلات وقف (مثلاً زراعت کے اوزار) ٹوٹ پھوٹ جائے تو حاکم (اگر ابھی ضرورت ہو) تو اس لیے اور ٹوٹے پھوٹے آلات کو وقف کی مرمت میں خرچ کر دے۔

(۱۲) اگر ابھی ضرورت نہ ہو تو روک لے جس وقت وقف کی مرمت کی ضرورت پڑے گی اسی وقت اسکو مرمت میں خرچ کر دے یہ اسلئے تاکہ بوقت حاجت تعمیر وقف سے عاجز نہ رہے۔ (۱۳) وقف کی ٹوٹی ہوئی چیزیں مستحقین وقف کے مابین تقسیم کرنا جائز نہیں کیونکہ مستحقین وقف کا حق عین وقف میں نہیں بلکہ منافع وقف میں ہے۔

(۱۴) وَإِذَا جَعَلَ الْوَالِفُ غَلَّةَ الْوَلْفِ لِنَفْسِهِ أَوْ جَعَلَ الْوَالِيَةَ إِلَيْهِ جَازًا عِنْدَ أَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ  
مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يَجُوزُ۔

ترجمہ:- اور اگر واقف نے حاصلات وقف اپنے لئے رکھا یا واقف کی سرپرستی اپنے لئے رکھی تو امام یوسفؒ کے نزدیک یہ جائز ہے اور

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں جائز نہیں۔

**تشریح:-** (۱۴) اگر واقف نے حاصلات وقف اپنے لئے رکھا یا وقف کی سرپرستی اپنے لئے رکھی تو امام یوسفؒ کے نزدیک یہ جائز ہے یہی قول مفتی بہ ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ کا قول عدم جواز کا ہے کیونکہ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک وقف کو متولی کے سپرد کرنا ضروری ہے جو کہ یہاں نہیں پایا گیا۔

(۱۵) وَإِذَا بَنَىٰ مُسْجِدًا لَّمْ يَزَلْ مِلْكُهُ عَنْهُ حَتَّىٰ يُفْرَزَ ۗ عَنْ مِلْكِهِ بِطَرِيقِهِ وَيَأْذُنُ لِلنَّاسِ بِالصَّلَاةِ فِيهِ فَإِذَا صَلَّىٰ فِيهِ

وَاحِدًا زَالَ مِلْكُهُ عَنْهُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ يَزُولُ مِلْكُهُ عَنْهُ بِقَوْلِهِ جَعَلْتُهُ مُسْجِدًا۔  
ترجمہ:- اور اگر کسی نے مسجد بنائی تو واقف کی ملک زائل نہ ہوگی جب تک کہ وہ مسجد راستے سمیت اپنی ملک سے الگ کر دے اور لوگوں کو اس میں نماز پڑھنے کی اجازت دے اور امام یوسفؒ کے نزدیک صرف اتنا کہنے سے کہ ”جعلته مسجداً“ تو واقف کی ملک زائل ہو جائیگی۔

**تشریح:-** (۱۵) جس نے مسجد بنائی تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک یہ اس وقت تک واقف کی ملک سے خارج نہ ہوگی جب تک کہ وہ مسجد راستے سمیت اپنی ملک سے الگ نہ کر دے کیونکہ اسکے بغیر مسجد خالص اللہ کیلئے نہیں ہو سکتی اور یہ بھی ضروری ہے کہ لوگوں کو اس میں نماز پڑھنے کی اجازت دے کیونکہ طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک وقف متولی کو سپرد کرنا ضروری ہے ”وَتَسْلِيمُ كُلِّ شَيْءٍ بِخَبَرِهِ“ تو چونکہ مسجد میں حقیقی بغض حذر ہے لہذا نماز پڑھنے کو حقیقی قبضے کے قائم مقام قرار دیا جائیگا۔

پھر ایک روایت کے مطابق اگر ایک شخص بھی اس میں نماز پڑھے گا تو واقف کی ملک زائل ہو جائیگی مگر مشہور روایت یہ ہے کہ صلوة بالجماعت ضروری ہے کیونکہ مسجد اسی لئے بنائی جاتی ہے۔ امام یوسفؒ کے نزدیک صرف اتنا کہنے سے کہ ”جعلته مسجداً“ واقف کی ملک زائل ہو جائیگی کیونکہ امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک وقف متولی کو تسلیم کرنا شرط نہیں۔

(۱۶) وَمَنْ بَنَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ أَوْ خَانًا يَسْكُنُهُ بَنُو السَّبِيلِ أَوْ رِبَاطًا أَوْ جَعَلَ أَرْضَهُ مَقْبَرَةً لَمْ يَزَلْ مِلْكُهُ عَنْ ذَالِكَ

عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ حَتَّىٰ يَخْتَكُمَ بِهِ خَائِكُمْ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ يَزُولُ مِلْكُهُ بِالْقَوْلِ وَقَالَ مُحَمَّدٌ

رَحِمَهُ اللَّهُ إِذَا اشْتَقَى النَّاسُ مِنَ السَّقَابِيَةِ وَسَكَنُوا الْخَانَ وَالرِّبَاطَ وَذَلُّنَا إِلَى الْمَقْبَرَةِ زَالَ الْمِلْكُ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے مسلمانوں کیلئے سقایہ (پانی کا حوض) بنایا یا خان (سرائے) یا رباط (قلعہ یا وہ جگہ جہاں لشکر حفاظت سرحد کیلئے قیام کرے) بنایا یا اپنی زمین قبرستان کیلئے وقف کی تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس سے واقف کی ملک زائل نہ ہوگی یہاں تک کہ حاکم اسکے وقف کا فرمان جاری کر دے اور امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک وقف کا قول کرتے ہی واقف کی ملک زائل ہو جائیگی اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک جب سقایہ سے پانی پی لے اور خان (سرائے) اور رباط میں رہائش کر لے اور مقبرہ میں مردے دفن کر دے تو واقف کی ملک زائل ہو جائیگی۔

**تشويع :-** (۱۷) اگر کسی نے مسلمانوں کیلئے پانی کا حوض بنایا یا مسافروں کے لئے سرائے بنائی یا رباط (قلعہ یا وہ جگہ جہاں لشکر حفاظت سرحد کیلئے قیام کرے) بنایا یا اپنی زمین قبرستان کیلئے وقف کی تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس سے واقف کی ملک زائل نہ ہوگی جب تک کہ حاکم اسکے وقف کا فرمان جاری نہ کرے یا واقف اسکی اضافت الی مابعد الموت نہ کرے کما تر یہی وجہ ہے کہ واقف حکم حاکم یا اضافت الی مابعد الموت سے پہلے ان سے استفادہ کر سکتا ہے۔

امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک وقف کا قول کرتے ہی واقف کی ملک زائل ہو جائیگی کیونکہ ان کے نزدیک متولی کو سپرد کرنا شرط نہیں۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک جب لوگ سقایہ سے پانی پی لیں اور خان (سرائے) اور رباط میں رہائش کر لیں اور مقبرہ میں مردے دفن کر دیں تو واقف کی ملک زائل ہو جائیگی کیونکہ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک وقف متولی کے سپرد کرنا شرط ہے اور ان اشیاء کی سپردگی کی یہی صورتیں ہیں (امام ابو یوسف کا قول راجح ہے)۔

### کتاب الغضب

یہ کتاب غصب کے بیان میں ہے۔

”غصب“ لفظ کسی چیز کو زبردستی لے لینے کو کہتے ہیں خواہ وہ چیز مال ہو یا غیر مال ہو اور شرعاً ”أَخَذَ مَالٍ مُنْتَقَمًا مُخْتَرِمًا بِإِذْنِ مَالِكِهِ بِإِخْفَاءٍ“ (یعنی غیر خفی طور پر کسی کا قیمتی و محترم مال بغیر مالک کی اجازت کے لے لینے کو کہتے ہیں)۔ مذکورہ مال کو منسوب اور مال لینے والے کو غاصب اور صاحب مال کو منسوب من کہتے ہیں۔

”کتاب الغضب“ کی ”وقف“ کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ دونوں میں ملک مالک کا رفع پایا جاتا ہے البتہ وقف چونکہ شریعت کے موافق ہے اسلئے اسکو مقدم کیا اور غصب چونکہ غیر شرعی عمل ہے اسلئے مؤخر کر دیا۔

غصب کی حرمت کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ سے ثابت ہے قال اللہ تعالیٰ ﴿وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم بَيْنَكُم بِالْبَاطِلِ﴾ وقال تعالیٰ ﴿إِنَّ الدِّينَ يَأْتِيكُم بِأَمْوَالِ الْيَتَامَىٰ ظُلْمًا إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا﴾ وقال عليه السلام ”حرمة مال المسلم كحرمة دمه ومن غصب شبرا من أرض طوقه الله به من سبع أرضين“۔

حکم غصب یہ ہے کہ غاصب کو اگر یہ علم ہو کہ یہ مال غیر ہے تو وہ گناہ گار ہوگا اور منسوب اگر موجود ہو تو اس کو رد کرنا اور اگر ہلاک ہوا ہے تو اس کا تاوان دینا غاصب پر لازم ہے۔ اور اگر غاصب کو بوقت غصب اس کا مال غیر ہونا معلوم نہ ہو تو پھر وہ گناہ گار نہ ہوگا اس اخیر کے دو حکم اب ہیں۔

(۱) وَمَنْ غَصَبَ شَيْئًا لَهُ بِمِثْلِ فَهَلْكَ لِي يَدِهِ لَعَلَّيْهِ ضَمَانٌ مِثْلِهِ (۲) وَإِنْ كَانَ مِمَّا لَا مِثْلَ لَهُ فَطَعْنَهُ لِيَمْتَهُ

(۳) وَعَلَى الْغَاصِبِ رَدُّ الْعَيْنِ الْمَفْضُولَةِ (۴) فَإِنْ ادَّعَىٰ هَلَاكَهَا حَبَسَهُ الْعَاكِمُ حَتَّىٰ يَعْلَمَ أَنَّهَا لَوْ كَانَتْ بِأَلِيَّةٍ لَا ظَهَرَ

هَائِمٌ لَفِي عَلَيْهِ بِبَدْلِهَا۔

توجہ :- اور اگر غاصب نے کوئی چیز غصب کی اور مفسوب چیز مثلی (کیلی یا وزنی یا عددی غیر متفاوت) ہو تو غاصب پر اسکا مثل اور بدل واپس کرنا واجب ہے اور اگر مفسوب چیز کی مثل نہیں تھی تو غاصب پر مفسوب کی قیمت دینا واجب ہے اور غاصب پر عین مفسوب کا رد کرنا واجب ہے اور اگر غاصب نے اس کے ہلاک ہونے کا دعویٰ کیا تو حاکم اس کو قید کر لے یہاں تک کہ یہ یقین ہو جائے کہ اگر وہ باقی ہوتی تو ضرور ظاہر کر دیتا پھر اس کے بدلہ کا فیصلہ کر دے۔

تشریح :- (۱) اگر غاصب نے کوئی چیز غصب کی تو اگر بعینہ مفسوب موجود نہیں اور مفسوب چیز مثلی (کیلی یا وزنی یا عددی غیر متفاوت) ہو تو پھر اسکا مثل اور بدل واپس کرنا واجب ہے کیونکہ بدل مبدل منہ کے قائم مقام ہوتا ہے۔ (۲) اور اگر مفسوب چیز مثلی نہیں تھی تو پھر اس پر مفسوب کی قیمت دینا واجب ہے۔

پھر امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک خصومت کے دن کی قیمت دینا لازمی ہے۔ امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک غصب کے دن کی قیمت واجب ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک اس دن کی قیمت واجب ہے جس دن مفسوب کا مثل بازار سے منقطع ہوا ہے (وعلیہ الفتویٰ)۔ (۳) اگر مفسوب چیز بعینہ غاصب کی ہاتھ میں موجود ہے تو بعینہ مفسوب کو واپس کرنا واجب ہے۔ اور اگر مفسوب مثلی چیز نہ ہو مثلاً عددی متفاوت ہو یا غلام ہو یا کوئی جانور ہو تو پھر غاصب پر غصب کے دن کی قیمت واجب ہوگی۔

(۴) اگر غاصب نے دعویٰ کیا کہ مفسوب چیز مجھ سے ہلاک ہوگئی تو صرف غاصب کے یہ کہنے سے حاکم اسکی تصدیق نہ کرے بلکہ برائے مبالغہ فی ایصال الحق الی المتحقق حاکم اسکو قید کر دے یہاں تک کہ حاکم کو غالب گمان ہو جائے کہ اگر مفسوب چیز غاصب کے ہاتھ میں باقی ہوتی تو وہ ضرور ظاہر کر دیتا اب بھی جب غاصب مفسوب کو ظاہر نہیں کرتا ہے تو یہ علامت ہے کہ مفسوب چیز ہلاک ہوئی ہے لہذا اب حاکم مفسوب کا بدل یعنی مثل یا قیمت دینے کا فیصلہ کر دے کیونکہ رد عین حذر ہے۔

اللائق :- ای مودع بضمن بلا تعد؟

قتل :- هو مودع الغاصب اذا هلك عنده المفسوب فللمالك ان يضمه - (الاشباه والنظائر)

(۵) وَالْغَصْبُ لِيَمَّا يُنْقَلُ وَيُحَوَّلُ (۶) وَإِذَا غَضِبَ عِقَارًا فَهَلَكَ فِي يَدِهِ لَمْ يَضْمَنْهُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَابِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يَضْمَنُهُ (۷) وَمَا لَقِصَ مِنْهُ بِفِعْلِهِ وَسُكْنَاهُ ضَمِنَهُ فِي قَوْلِهِمْ جَمِيعًا۔

توجہ :- اور غصب منقولی چیزوں میں ہوتا ہے اور اگر کسی نے زمین غصب کر لی پس وہ اس کے ہاتھ میں ہلاک ہوگئی تو شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک وہ ضامن نہ ہوگا اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ضامن ہوگا اور زمین میں اس کے فعل اور رہائش سے جو نقصان آئے تو اس کا بالاتفاق ضامن ہوگا۔

تشریح :- (۵) شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک غصب صرف اشیاء منقولہ میں متعلق ہوتا ہے غیر منقولہ میں نہیں کیونکہ بد مالک کا ازالہ اس وقت ہوتا ہے جب منقولی چیز کو منتقل کیا جائے جبکہ مقار (غیر منقولی چیز) میں نقل و تحویل ممکن نہیں۔

(۶) پس اگر کسی نے عقار (غیر منقولی چیز مثلاً زمین یا مکان وغیرہ) غصب کیا پھر وہ کسی ساوی آفت سے ہلاک ہوگئی مثلاً سیلاب کے غلبہ سے زمین ڈوب گئی تو شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک غاصب پر ضمان نہ ہوگا کیونکہ غصب بمعنی "إِزَالَةُ يَدِ الْمَالِكِ غِنِ الْمَمْلُوكِ" (مالک کا قبضہ ملوک سے زائل کرنا) تحقق نہیں اسلئے کہ زمین اپنے محل پر بلا نقل برقرار ہے غاصب نے صرف مالک کو زمین سے دور رکھا ہے تو یہ فعل مالک میں تصرف ہے عقار میں نہیں یہ ایسا ہے جیسا کہ مالک کو اپنے مویشی سے رو کر رکھا جائے۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک غاصب عقار ضامن ہوگا کیونکہ غاصب کا دوسرے کی زمین پر قبضہ جماعینے سے لامحالہ مالک کا قبضہ زائل ہو جاتا ہے تو قبضہ تحققہ کا ازالہ اور قبضہ مبطلہ کا ثبوت پایا گیا اور یہی غصب ہے لہذا غاصب ضامن ہوگا۔ (قول مفتی بہ میں تفصیل یوں ہے کہ اگر مقصوبہ زمین وقف کی زمین ہو تو امام محمد کا قول مفتی بہ ہے اور اگر وقف کی زمین نہ ہو تو شیخین کا قول مفتی بہ ہے)۔

(۷) غصب شدہ عقار میں غاصب کے فعل یا رہنے کی وجہ سے جو کچھ نقصان آجائے تو باحق ائمہ ثلاثہ غاصب اسکا ضامن ہوگا کیونکہ یہ اطلاق ہے اور اطلاق کی وجہ سے عقار کا ضمان واجب ہوتا ہے۔

(۸) وَإِذَا هَلَكَ الْمَغْضُوبُ فِي يَدِ الْغَاصِبِ بِفِعْلِهِ أَوْ بِغَيْرِ فِعْلِهِ فَعَلَيْهِ ضَمَانُهُ (۹) وَإِنْ نَقَصَ فِي يَدِهِ فَعَلَيْهِ ضَمَانُ النِّقْصَانِ۔

ترجمہ:- اگر مقصوب چیز غاصب کے قبضہ میں غاصب کے فعل یا اسکے فعل کے بغیر ہلاک ہوگئی تو غاصب اسکا ضامن ہوگا اور اگر غاصب کے قبضہ میں مقصوب چیز میں نقصان آیا تو غاصب نقصان کا ضامن ہوگا۔

تشریح:- (۸) اگر مقصوب چیز غاصب کے قبضہ میں غاصب کے فعل یا اسکے فعل کے بغیر ہلاک ہوگئی تو غاصب اسکا ضامن ہوگا کیونکہ غصب کی وجہ سے مقصوب مال غاصب کی ضمانت میں داخل ہو گیا تو غاصب پر عین مقصوب کا رد کرنا واجب ہے مگر جب بوجہ ہلاکت غاصب عین مقصوب کی واپسی سے عاجز ہو گیا تو اسکی قیمت کی واپسی واجب ہوئی۔ (۹) اگر مقصوب چیز ہلاک تو نہ ہوئی البتہ اس میں نقصان آیا تو غاصب بقدر نقصان ضامن ہوگا لعمائر۔

(۱۰) وَمَنْ ذَبَحَ شاةً غَيْرَهُ بِغَيْرِ أَمْرِهِ لِمَالِكَيْهَا بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ ضَمَّنَهُ قِيمَتَهَا وَسَلَّمَهَا إِلَيْهِ وَإِنْ شَاءَ ضَمَّنَهُ لِقَضَائِهَا (۱۱) وَمَنْ خَرَقَ لُؤْبَ غَيْرِهِ خَرْقًا يَسِيرًا ضَمَّنَ نِقْصَانَهُ (۱۲) وَإِنْ خَرَقَ خَرْقًا كَثِيرًا بَيَّطَلَ عَامَّةً مَنْفَعَتُهُ لِلْمَالِكِ أَنْ يَضْمَنَهُ جَمِيعَ قِيمَتِهِ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے دوسرے کی بکری اس کی اجازت کے بغیر ذبح کر ڈالی تو مالک کو اختیار ہے چاہے تو اس سے بکری کی قیمت لے کر مذبح بکری اسکو دیدے اور چاہے تو اس سے نقصان لے لے (اور بکری خود رکھ لے) اور اگر کسی نے دوسرے کے کپڑے کو توڑا سا پھاڑا ڈالا تو وہ بقدر نقصان ضامن ہوگا اور اگر زیادہ پھاڑا الا جس سے کپڑے کے اکثر منافع جاتے رہے تو مالک پوری قیمت کا تاوان لے سکتا ہے۔

تشریح:- (۱۰) اگر کسی نے دوسرے کی بکری یا اور کوئی مالک کو لے کر ذبح کر ڈالی تو مالک کو اختیار ہے

چاہے تو اس سے بکری کی قیمت لے کر مذبوہ بکری اسکو دیدے اور چاہے تو بقدر نقصان اس سے نقصان لے لے اور بکری خود رکھ لے کیونکہ یہ من وجہ اطلاق ہے یوں کہ بار برداری، دودھ اور نسل وغیرہ جیسے مقاصد فوت ہو گئے اور بعض منافع چونکہ اب بھی باقی ہیں لہذا مالک کو دونوں اختیار ہو گئے۔

(۱۱) اگر کسی نے دوسرے کے کپڑے کو تھوڑا سا پھاڑ ڈالا تو چونکہ عین مال ہر طرح قائم ہے صرف اس میں ایک عیب آ گیا ہے لہذا وہ بقدر نقصان ضامن ہوگا اور کپڑا مالک کی ملک رہیگا۔ (۱۲) اور اگر زیادہ پھاڑ ڈالا جس سے کپڑے کے اکثر منافع جاتے رہے تو مالک کو اختیار ہے چاہے تو اس سے پوری قیمت لے کر کپڑا اسکے حوالہ کر دے کیونکہ یہ من وجہ اطلاق ہے اور چاہے تو کپڑا اپنے پاس رکھ کر بقدر نقصان اس سے لے لے باس وجہ کہ یہ معیوب کرنا ہوا کیونکہ عین کپڑا اور بعض منافع تو باقی ہیں۔

(۱۳) وَإِذَا تَغَيَّرَتِ الْعَيْنُ الْمَفْضُوبَةُ بِفِعْلِ الْغَاصِبِ حَتَّى زَالَ اسْمُهَا وَأَعْظَمُ مَنَافِعَهَا زَالَ مِلْكُ الْمَفْضُوبِ مِنْهَا وَعِنْدَهَا وَمَلَكَهَا الْغَاصِبُ وَضَمِنَهَا (۱۴) وَلَا يَحِلُّ لَهُ الْإِنْتِغَاعُ بِهَا حَتَّى يُرَدَّ بِهَا وَهَذَا كَمَنْ غَضِبَ شَاةً فَلَذَبَحَهَا وَسَوَّاهَا أَوْ طَبَّخَهَا أَوْ غَضِبَ حِنْطَةً فَطَخَنَهَا أَوْ حَدِيدًا فَاتَّخَذَهُ سَيْفًا أَوْ صُفْرًا فَعَمِلَهُ آيَةَ (۱۵) وَإِنْ غَضِبَ لِبَصَّةٍ أَوْ ذَهَبًا فَضَرَبَهَا دَرَاهِمَ أَوْ دَنَابِيرًا أَوْ آيَةَ لَمْ يَزَلْ مِلْكُ مَالِكِهَا عَنْهَا عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ (۱۶) وَمَنْ غَضِبَ سَاجَةً فَبَنَى عَلَيْهَا زَالَ مِلْكُ مَالِكِهَا عَنْهَا وَلَزِمَ الْغَاصِبُ قِيَمَتَهَا۔

ترجمہ:- اور اگر مضموبہ چیز غاصب کے فعل سے ایسا متغیر ہو جائے کہ اسکا نام اور اکثر مقاصد زائل ہو جائے تو اس سے مضموبہ من کی ملک زائل ہو جائیگی غاصب اسکا مالک ہو جائیگا اور مضموبہ من کو تاوان دیگا مگر مضموبہ من کو بدل دینے سے پہلے غاصب کیلئے مضموبہ سے فائدہ اٹھانا حلال نہیں اور یہ جیسے کسی شخص نے بکری غصب کر لیا اور ذبح کر کے بھون لیا یا پکا لیا اور یا گندم تھا غاصب نے پس لیا یا لوہا تھا غاصب نے اس سے تلوار بنالی اور یا پتیل تھا غاصب نے اس سے برتن بنالی اور اگر غاصب نے چاندی یا سونا غصب کر کے اس سے درہم یا دنانیر یا برتن بنا لئے تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مضموبہ من کی ملک ان سے زائل نہ ہوگی اور اگر کسی نے ساکھو (شہتیر) غصب کر کے اس پر عمارت بنالی تو اس سے مالک کی ملک زائل ہو جائیگی اور غاصب پر اسکی قیمت لازم ہوگی۔

تشریح:- (۱۳) اگر مضموبہ چیز غاصب کے فعل سے ایسا متغیر ہو جائے کہ اسکا نام اور اکثر مقاصد زائل ہو جائے تو اس سے مضموبہ من کی ملک زائل ہو جائیگی غاصب اسکا مالک ہو جائیگا اور مضموبہ من کو تاوان دیگا مثلاً مضموبہ بکری تھی غاصب نے ذبح کر کے بھون لیا یا پکا لیا۔ یا گندم تھا غاصب نے پس لیا۔ یا لوہا تھا غاصب نے اس سے تلوار بنالی اور یا پتیل تھا غاصب نے اس سے برتن بنالی تو ان تمام صورتوں میں احناف کے نزدیک غاصب انکا مالک ہو جائیگا۔

(۱۴) مگر مضموبہ من کو بدل دینے سے پہلے غاصب کیلئے مضموبہ سے فائدہ اٹھانا حلال نہیں کیونکہ ادائیگی بدل سے پہلے اباحت انتفاع میں غصب کا ہاب مکمل چاہئے لہذا مالک کو بدل کی آرائیگی کے ساتھ رضی کرنے سے پہلے مضموبہ سے انتفاع حرام ہوگا۔

(۱۵) اگر غاصب نے چاندی یا سونا غصب کر کے اس سے درہم یا دنانیر یا برتن بنا لئے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک منصوب منہ کی ملک ان سے زائل نہ ہوگی لہذا منصوب منہ بھی درہم وغیرہ لے لیا اور غاصب کیلئے کچھ نہ ہوگا کیونکہ عین مال من کل الوجوہ باقی ہے کیونکہ اب بھی انکو زہب اور فضہ کہا جاتا ہے اور اب بھی یہ موزونی ہیں اور اب بھی ان میں ربا جاری ہوتا ہے مگر صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ غاصب ان کا مالک ہو جائیگا اور اس پر منصوب کا مثل واجب ہوگا۔ (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۱۶) اگر کسی نے ساکھو (شہتیر) غصب کر کے اس پر عمارت بنائی تو اس سے مالک کی ملک زائل ہو جائیگی اور غاصب پر اسکی قیمت لازم ہوگی کیونکہ یہ اب اور چیز بن گئی اور عین منصوب رد کرنے میں غاصب کا ایسا ضرر ہے جس سے منصوب منہ کو کوئی فائدہ نہیں پہنچتا ہے جبکہ منصوب منہ کے ضرر کا جبیرہ ضمان سے ہو جاتا ہے۔

(۱۷) وَمَنْ غَصَبَ اَرْضًا لَغَرَسَ فِيهَا اَوْ بَنَى قَيْلَ لَهٗ اِقْلَعَ الْغَرَسَ وَابْنَاءَ وَرَدَّهَا اِلَىٰ مَالِكِهَا فَارِغَةً (۱۸) فَاِنْ كَانَتْ  
الْاَرْضُ تَنْقُصُ بِقُلْعِ ذَالِكِ فَلِلْمَالِكِ اَنْ يُّضْمَنَ لَهٗ قِيَمَةَ الْبِنَاءِ وَالْغَرَسِ مَقْلُوعًا۔

ترجمہ:- اور جس نے زمین غصب کر کے اکھیں پودے لگا دیے یا عمارت بنائی تو غاصب سے کہا جائیگا کہ زمین سے اپنی عمارت اور پودے اکھاڑ کر خالی زمین مالک کو واپس کر دو اور اگر غاصب کی عمارت توڑنے یا پودے اکھاڑنے سے زمین کو نقصان ہوتا ہو تو مالک کو اختیار ہوگا کہ وہ غاصب کو اکھڑی ہوئی عمارت اور اکھڑے ہوئے پودوں کی قیمت دیدے (پس عمارت و پودے بمع زمین مالک کی ہو جائیںگی)۔

تشریح:- (۱۷) اگر غاصب نے زمین غصب کر کے اکھیں پودے لگا دیے یا عمارت بنائی تو غاصب سے کہا جائیگا کہ زمین سے اپنی عمارت اور پودے اکھاڑ کر خالی زمین مالک کو واپس کر دو کیونکہ زمین چھیننے غصب نہیں ہوتی پس مالک کی ملک برقرار ہے غاصب نے زمین کو مشغول کر دیا ہے لہذا غاصب سے کہا جائیگا کہ زمین فارغ کر دو۔

(۱۸) اگر غاصب کی عمارت توڑنے یا پودے اکھاڑنے سے زمین کو نقصان ہوتا ہو تو مالک کو اختیار ہوگا کہ وہ غاصب کو اکھڑی ہوئی عمارت اور اکھڑے ہوئے پودوں کی قیمت دیدے پس عمارت و پودے بمع زمین مالک کی ہو جائیںگی اور یہ اس لئے کہ اس میں دونوں کی رعایت ہے اور دونوں سے دفع ضرر ہے۔

(۱۹) وَمَنْ غَصَبَ ثَوْبًا لَصَبَّهٖ اَخْمَرَ اَوْ سَوِّفًا فَلْتَهٗ بِسَمَنِ لِّصَاحِبِهٖ بِالْعِيَارِ اِنْ شَاءَ ضَمَّنَهٗ لِقِيَمَةِ ثَوْبٍ اَبْيَضٍ وَمِثْلِ  
السَّوِّفِيِّ وَسَلَّمَهٗ لِلْغَاصِبِ اِنْ شَاءَ اَخْلَفَهَا وَضَمَّنَ مَا زَادَ الصَّبْغُ وَالسَّمَنُ لِيَهَيَا (۲۰) وَمِنْ غَصَبٍ غِيَا فَعَيَّتَهَا  
لَضَمَّنَهٗ الْمَالِكُ لِيَمْتَهَا مَلِكُهَا الْغَاصِبُ بِالْقِيَمَةِ۔

ترجمہ:- اور اگر غاصب نے دوسرے کا پتھر غصب کر کے سرخ رنگ دیا اور یا ستون غصب کر کے گھی میں ملا لیا تو مالک کو اختیار ہے چاہے تو غاصب سے سفید پتھر کی قیمت اور اپنے ستون کی مثل لے لے اور غصب شدہ پتھر اور ستون غاصب کو دیدے اور چاہے تو غصب



شدہ کپڑا ستولے لے اور جو رنگ اور گھی غاصب نے زیادہ کیا ہے اسکا غاصب کو عوض دیدے اور اگر غاصب نے کوئی چیز غصب کر کے غائب کر دیا اور مالک کو بطور ضمان اسکی قیمت دیدے یا تو غاصب بعوض قیمت اس منصوب شی کا مالک ہو جائیگا۔

**تشریح:-** (۱۹) اگر غاصب نے دوسرے کا کپڑا غصب کر کے سرخ رنگ دیا (سرخ رنگ سے مراد ہر ایسی زیادتی ہے جس سے کپڑے کی قیمت بڑھ جائے) اور یا ستو غصب کر کے گھی میں ملا لیا تو مالک کو اختیار ہے چاہے تو غاصب سے سفید کپڑے کی قیمت اور اپنے ستو کی مثل لے لے اور غصب شدہ کپڑا اور ستو غاصب کو دیدے۔ اور چاہے تو غصب شدہ کپڑا ستولے لے اور جو رنگ اور گھی غاصب نے زیادہ کیا ہے اسکا غاصب کو عوض دیدے کیونکہ اس میں جانین کی رعایت ہے۔

(۲۰) اگر غاصب نے کوئی چیز غصب کر کے غائب کر دیا اور مالک کو اسکی قیمت دیدی تو غاصب اس منصوب شی کا مالک ہو جائیگا کیونکہ مالک (منصوب منہ) تو شی منصوب کے بدل کا (یعنی قیمت کا) بکمال مالک ہو چکا اور مبدل (یعنی شی منصوب) ایک ملک سے دوسرے ملک کی طرف منتقل ہونے کی صلاحیت رکھتا ہے لہذا مبدل اب منصوب منہ کی ملک سے منتقل ہو کر غاصب کی ملک میں آئیگا تاکہ بدل ان شخص واحد (منصوب منہ) کی ملک میں جمع نہ ہوں۔

(۲۱) وَالْقَوْلُ فِي الْقِيَمَةِ قَوْلُ الْغَاصِبِ مَعَ يَمِينِهِ (۲۲) إِلَّا أَنْ يَقِيمَ الْمَالِكُ الْبَيْتَةَ بِأَكْثَرٍ مِنْ ذَلِكَ (۲۳) فَإِذَا ظَهَرَتِ الْعَيْنُ وَقِيَمَتُهَا أَكْثَرُ مِمَّا ضَمِنَ وَقَدْ ضَمِنَهَا بِقَوْلِ الْمَالِكِ أَوْ بَيْتَةِ أَقَامَتِهَا أَوْ بِكَوْلِ الْغَاصِبِ عَنِ الْيَمِينِ فَلَا خِيَارَ لِلْمَالِكِ وَهُوَ لِلْغَاصِبِ (۲۴) وَإِنْ كَانَ ضَمِنَهَا بِقَوْلِ الْغَاصِبِ مَعَ يَمِينِهِ فَالْمَالِكُ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَمْضَى الضَّمَانَ وَإِنْ شَاءَ أَخَذَ الْعَيْنَ وَرَدَّ الْعَوَاضَ.

**ترجمہ:-** اور قیمت کے بارے میں قول غاصب کا مع الیمین معتبر ہوگا الا یہ کہ مالک اس سے زیادہ قیمت پر گواہ قائم کر لے پھر اگر شی منصوب کسی وقت ظاہر ہوئی اور اسکی قیمت اس مقدار سے زائد ثابت ہوئی جو غاصب نے بطور تاوان مالک کو دیا تھا اور وہ تاوان بھی غاصب نے مالک کے قول کے مطابق یا مالک کے گواہوں کے مطابق یا خود غاصب کے انکار از قسم کی وجہ سے دیا تھا تو ان صورتوں میں مالک کو اختیار نہ ہوگا شی منصوب غاصب کی ملک ہوگی اور اگر غاصب نے اپنے قول کے موافق قسم کھا کر تاوان دیا تھا تو اب مالک کو اختیار ہے چاہے تو اسی قیمت کو برقرار رکھے اور اگر چاہے تو شی منصوب لیکر غاصب کی دی ہوئی قیمت واپس کر دے۔

**تشریح:-** (۲۱) اگر مالک و غاصب کے درمیان منصوب کی قیمت کے بارے میں اختلاف ہوا (مالک زیادہ قیمت بتا رہا ہے اور غاصب کم) تو قول غاصب کا مع الیمین معتبر ہوگا کیونکہ مالک زیادتی کا مدعی ہے اور غاصب اسکا انکار کرتا ہے اور قول منکر کا معتبر ہوتا ہے۔ (۲۲) لیکن اگر مالک نے اس زیادتی پر گواہ قائم کئے تو قول مالک کا معتبر ہوگا کیونکہ اس نے حجت سے زیادتی ثابت کر لیا۔ (۲۳) پھر اگر شی منصوب کسی وقت غاصب کے ہاں ظاہر ہوئی اور اسکی قیمت اس مقدار سے زائد ثابت ہوئی جو غاصب نے بطور تاوان مالک کو دیا تھا اور وہ تاوان بھی غاصب نے مالک کے قول کے مطابق یا مالک کے گواہوں کے مطابق یا خود غاصب کے انکار

از قسم کی وجہ سے دیا تھا تو ان صورتوں میں ہی مضموب غاصب کی ملک ہوگی مالک کو اس میں اختیار نہ ہوگا اسلئے کہ غاصب کی ملک تام ہوگی اور مالک اسی مقدار پر راضی ہو چکا تھا۔

(۲۴) لیکن اگر صورت یہ پیش آئی تھی کہ غاصب نے اپنے قول کے موافق قسم کھا کر تاوان دیا تھا تو اب مالک کو اختیار ہے چاہے تو ہی مضموب لیکر غاصب کی دی ہوئی قیمت واپس کر دے اور چاہے تو اسی قیمت کو برقرار رکھے اور ہی مضموب غاصب کو چھوڑ دے یہ اختیار اس لئے ہے کہ اس مقدار کے ساتھ مالک کی رضامندی پوری نہیں ہوئی تھی کیونکہ وہ زیادہ قیمت کا مدعی تھا مگر عدم جیدہ کی وجہ سے کم لی تھی۔

(۲۵) رَوَّلَدُ الْمَغْضُوبِيَّةَ وَنَمَاؤُهَا وَنَمْرَةُ الْبُسْتَانِ الْمَغْضُوبِ أَمَانَةٌ لِيُ يَدِ الْغَاصِبِ إِنْ هَلَكَ لِي يَدِهِ فَلَا ضَمَانَ عَلَيْهِ

(۲۶) إِلَّا أَنْ يَتَعَدَى فِيهَا أَوْ يَطْلُبَهَا مَالِكُهَا فَيَمْنَعُهَا آيَاهُ۔

ترجمہ:- اور مضموبہ کا بچہ اسی طرح مضموبہ جانور کا بڑھوتری اسی طرح مضموب باغ کا پھل یہ سب غاصب کے پاس امانت ہیں اگر یہ چیزیں غاصب کے پاس ہلاک ہو جائیں تو غاصب پر تاوان لازم نہ ہوگا الا یہ کہ ان چیزوں میں غاصب کی طرف سے تعدی پائی جائے اور یا مالک نے ان اشیاء کو طلب کیا مگر غاصب نے روک دئے۔

تشریح:- (۲۵) مضموبہ (لوٹڈی، بکری یا کسی اور جانور) کا بچہ اسی طرح مضموبہ جانور کا بڑھوتری (مثلاً فرہی، حسن، دودھ وغیرہ) اسی طرح مضموب باغ کا پھل یہ سب غاصب کے پاس امانت ہیں پس اگر یہ چیزیں غاصب کے پاس ہلاک ہو جائیں تو غاصب پر تاوان لازم نہ ہوگا کیونکہ غاصب تو غیر کے مال پر اس طرح قبضہ کر لینے کو کہتے ہیں جس سے مالک کا قبضہ زائل ہو گا مگر جبکہ مذکورہ بالا اشیاء پر تو مالک کا قبضہ ہی نہیں تھا بلکہ یہ اشیاء مضموب نہیں بلکہ یہ غاصب میں امانت ہیں۔

(۲۶) لیکن اگر ان چیزوں میں غاصب کی طرف سے تعدی پائی جائے مثلاً غاصب نے ہلاک کیا یا کھا لیا یا بیچ دیا اور یا مالک نے ان اشیاء کو طلب کیا مگر غاصب نے روک دئے تو ان دو صورتوں میں اگر یہ چیزیں ہلاک ہوئیں تو غاصب ضامن ہوگا کیونکہ منع اور تعدی کی وجہ سے غاصب ان اشیاء کا بھی غاصب شمار ہوگا۔

(۲۷) وَمَا نَقَصَتِ الْجَارِيَةُ بِالْوِلَادَةِ لَهَا فِي ضَمَانِ الْغَاصِبِ لِأَنَّ كَانُ فِي لَيْمَةِ الْوَالِدِ وَفَاءً بِهِ جَبْرُ

النَّقْصَانُ بِالْوَالِدِ وَسَقَطَ ضَمَانُهُ عَنِ الْغَاصِبِ (۲۸) وَلَا يَضْمَنُ الْغَاصِبُ مَنَافِعَ مَا غَصَبَهُ (۲۹) إِلَّا أَنْ

يَنْقُصَ بِاسْتِعْمَالِهِ لِيَفْرَمَ النَّقْصَانَ۔

ترجمہ:- اور باندی میں ولادت کی وجہ سے جو نقصان آجائے تو غاصب کے ضمان میں ہوگا پس اگر بچہ کی قیمت سے نقصان پورا ہو سکا تو نقصان اسی سے پورا کر دیا جائیگا اور غاصب سے تاوان ساقط ہو جائیگا اور غاصب مضموب کے منافع کا ضامن نہیں ہوتا الا یہ کہ استعمال سے اس میں نقصان آجائے تو وہ نقصان کا تاوان دیگا۔

تشریح:- (۲۷) اگر غاصب نے کسی کی باندی غصب کی اور اس کا بچہ پیدا ہوا تو ولادت کی وجہ سے باندی کی قیمت میں جو نقصان آئیگا

اسکا غائب ضامن ہوگا مگر باندی کا یہ نقصان بچہ سے پورا کر دیا جائیگا یوں کہ جتنا نقصان باندی کی قیمت میں آیا ہو اگر اسکا بچہ اتنی ہی قیمت کا ہو تو غائب پر کچھ ضمان نہ ہوگا اور اگر بچہ کم قیمت کا ہو تو بقدر قیمت غائب سے ضمان ساقط ہو جائے گا کیونکہ یہاں زیادتی اور نقصان دونوں کا سبب (یعنی ولادت) متحد ہے لہذا ولادت نقصان شمار نہیں کیا جائیگا۔

(۲۸) غائب فی مغبوب کے منافع (مثلاً کُتُوبُ الذَّابِّهِ وَشُكْنَى الدَّارِ وَخِذْعَةُ الْعَبْدِ) کا ضامن نہیں خواہ وہ منافع بالفصل حاصل کر لئے ہوں یا مغبوب فی کو بیکار چھوڑا ہو کیونکہ یہ منافع ملک غائب میں حاصل ہوئے ہیں اور انسان اس فی کا ضامن نہیں ہوتا جو اسکی ملک میں پیدا ہو۔ (۲۹) البتہ اگر غائب کے استعمال کرنے سے مغبوب میں نقصان آئے تو غائب اسکا ضامن ہوگا کیونکہ اس نے عین کے بعض اجزاء ضائع کر دیے۔

(۳۰) وَإِذَا اسْتَهْلَكَ الْمُسْلِمُ خَمْرَ النَّبِيِّ أَوْ خنزيره ضَمِنَ قِيَمَتَهَا (۳۱) وَإِنْ اسْتَهْلَكَهُمَا الْمُسْلِمُ عَلَى الْمُسْلِمِ لَمْ يَضْمَنْ۔

ترجمہ:- اگر مسلمان نے کسی ذمی کی شراب یا اسکا خنزیر تلف کر دیا تو مسلمان اس کی قیمت کا ضامن ہوگا اور اگر کسی مسلمان نے مسلمان کی شراب یا خنزیر تلف کر دیا تو ضامن نہ ہوگا۔

تشریح:- (۳۰) اگر مسلمان نے کسی ذمی کی شراب یا اسکا خنزیر تلف کر دیا تو مسلمان اس کا ضامن ہوگا کیونکہ خمر اور خنزیر ذمی کے حق میں مال ہیں پس خمر اور خنزیر ذمیوں کے حق میں ایسے ہیں جیسے ہمارے حق میں سرکہ اور بکری۔ (۳۱) اور اگر کسی مسلمان یا ذمی نے مسلمان کی شراب یا خنزیر تلف کر دیا تو ضامن نہ ہوگا کیونکہ خمر و خنزیر مسلمان کے حق میں مال نہیں خود وہما مور بالاطلاف ہے۔

### کتاب الودیعة

یہ کتاب ودیعت کے بیان میں ہے۔

”ودیعت“ ماخوذ ہے ”ودع“ سے بمعنی ترک، اور ودیعت رکھی ہوئی چیز کو ودیعت اسلئے کہتے ہیں کہ اسکو امین کے پاس چھوڑا جاتا ہے۔ اور شریعت میں ”تَسْلِيْطُ الْغَيْرِ عَلَى حِفْظِ الْمَالِ“ (اپنے مال کی حفاظت پر غیر کو قدرت دینے) کو کہتے ہیں۔

اپنا مال دوسرے کے ہاں برائے حفاظت رکھنے والے کو مودوع و مستودع (بکسر الدال لہما) کہتے ہیں اور جس کے پاس مال رکھا جائے اسکو مودع و مستودع (بفتح الدال لہما) کہتے ہیں اور مذکورہ مال کو مودوع اور ودیعت کہتے ہیں اور ایداع کا معنی ہے ”تَسْلِيْطُ الْغَيْرِ عَلَى حِفْظِ شَيْءٍ سِوَا مَا كَانَ مَالًا أَوْ غَيْرَ مَالٍ“ (یعنی غیر کو کسی شی کی حفاظت پر مسلط کرنا خواہ وہ شی مال ہو یا غیر مال)۔

کتاب الودیعت کی غصب کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ ودیعت بھی بوقت مخالف شرط اور بوقت تعدی غصب بن جاتی ہے۔ امانت اور ودیعت میں عام خاص مطلق کی نسبت ہے ودیعت میں غیر سے حفاظت کرنا مقصد مطلوب ہوتا ہے جبکہ امانت بھی بلا مقصد بھی ہوتی ہے مثلاً ہونے کسی کا پیرا اذکر دوسرے کے گود میں ڈال دیا تو یہ پیرا اس کے پاس امانت ہے ودیعت نہیں۔

ودیعت کے لئے شرط یہ ہے کہ وہ قبضہ کے قابل ہوتا کہ اس کا حفاظت کرنا ممکن ہو پس اگر بھاگا ہو اغلام یا ایسا مال جو دریا میں گر

گیا ہو ودیعت رکھا تو یہ صحیح نہیں۔ اور ودیعت کا حکم وجوبِ حفاظت ہے۔

(۱) الْوَدِيعَةُ اَمَانَةٌ لِي يَدِ الْمُؤَدَّعِ اِذَا هَلَكَتْ لِي يَدِهِ لَمْ يَضْمَنْهَا۔

ترجمہ :- ودیعت مؤدع کے پاس امانت ہوتی ہے اگر مؤدع کے قبضہ میں (مؤدع کی زیادتی کے بغیر) ہلاک ہو جائے تو مؤدع ضامن نہ ہوگا۔

تشریح :- (۱) ودیعت مؤدع کے پاس امانت ہوتی ہے اگر مؤدع کی زیادتی کے بغیر ہلاک ہو جائے تو مؤدع ضامن نہ ہوگا کیونکہ لوگوں کو ودیعت رکھنے کی ضرورت ہوتی ہے پس اگر ہم مؤدع کو ضامن ٹھہرائیں تو لوگ ودیعتیں رکھنے سے باز رہیں گے جس سے لوگوں کی مصلحتیں معطل ہو جائیں گی۔

وَلِلْمُؤَدَّعِ أَنْ يَحْفَظَهَا بِنَفْسِهِ وَيَمْنُنَ فِي عِيَالِهِ (۳) فَإِنْ حَفِظَهَا بِغَيْرِهِمْ أَوْ دَعَهَا ضِحْنَ (۴) إِلَّا أَنْ يَقَعَ لِي دَارِهِ خَرِيفِي فَيَسْلَمُهَا إِلَى جَارِهِ أَوْ يَكُونَ فِي سَفِينَةٍ فَخَافَ الْفُرْقَ فَيُلْقِيهَا إِلَى سَفِينَةٍ أُخْرَى۔

ترجمہ :- مؤدع کو یہ اختیار ہے کہ ودیعت کی حفاظت بذات خود کرے یا اپنے اہل و عیال سے کرائے اور اگر مؤدع نے مال ودیعت کی حفاظت اپنے عیال کے سوا کسی اور سے کرائی یا کسی اور کے پاس ودیعت رکھا (تو بصورتِ ہلاکت) مؤدع ضامن ہوگا الا یہ کہ اگر مؤدع کے گھر میں آگ لگ گئی پس اس نے اپنے پڑوسی کو دیدیا اور یا وہ کشتی میں ہو اور ڈوبنے کا اندیشہ ہو پس اس نے اس کو دوسری کشتی میں ڈال دیا (تو ضامن نہ ہوگا)۔

تشریح :- (۳) مؤدع کو یہ اختیار ہے کہ ودیعت کی حفاظت بذات خود کرے یا اپنے اہل و عیال سے کرائے کیونکہ عیال سے حفاظت کرائے بغیر چارہ نہیں اسلئے کہ حفاظت ودیعت کیلئے ہر وقت گھر میں رہنا بھی ممکن نہیں اور باہر جانے میں ہر وقت ودیعت کو ساتھ رکھنا بھی ممکن نہیں۔ اور کسی کا کسی کے عیال میں شامل ہونے سے مراد یہ ہے کہ باہم مل کر رہتے ہوں۔

(۳) اگر مؤدع نے مال ودیعت اپنے عیال کے سوا کسی اور کی حفاظت میں دیدیا یا کسی اور کے پاس ودیعت رکھا تو بصورتِ ہلاکت مؤدع ضامن ہوگا کیونکہ صاحب مال مؤدع کے قبضہ سے راضی ہوا ہے نہ کہ غیر کے قبضہ سے تو غیر کے قبضہ میں دینا مالک کی رضا کے بغیر ہوا۔

(۴) لیکن اگر اضطراری حالت میں مؤدع نے مال ودیعت غیر کی حفاظت میں دیدیا مثلاً مؤدع کے گھر میں آگ لگ گئی مؤدع نے لغرض حفاظت مال ودیعت اپنے پڑوسی کو دیدیا۔ یا مؤدع کشتی میں سوار ہے اس کشتی کے غرق ہونے کے خوف سے اس نے مال ودیعت دوسری کشتی میں ڈال دیا تو بصورتِ ہلاکت مؤدع ضامن نہ ہوگا کیونکہ ایسی حالت میں حفاظت کی یہی طریقہ متعین ہے تو مالک عیال اس پر راضی ہوگا۔

(۵) وَإِنْ خَلَطَهَا الْمُوذَعُ بِمَالِهِ حَتَّى لَا تَتَمَيَّزَ ضَمِنَهَا (۶) فَإِنْ طَلَبَهَا صَاحِبُهَا فَحَبَسَهَا عَنْهُ وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَى تَسْلِيمِهَا ضَمِنَهَا (۷) وَإِنْ اخْتَلَطَتْ بِمَالِهِ مِنْ غَيْرِ لِعَلِّهِ لَهْوٌ شَرِيكَ لِصَاحِبِهَا (۸) وَإِنْ أَنْفَقَ الْمُوذَعُ بَعْضَهَا وَهَلَكَ الْبَاقِي ضَمِنَ ذَلِكَ الْقَنْتَرُ (۹) لَئِنْ أَنْفَقَ الْمُوذَعُ بَعْضَهَا ثُمَّ رَدَّ مِثْلَهُ فَخَلَطَهُ بِالْبَاقِي ضَمِنَ الْجَمِيعَ -

ترجمہ :- اور اگر موذع نے مال و دیعت اپنے مال میں اس طرح خلط کر دیا کہ دونوں مالوں میں امتیاز نہ ہو سکا ہو تو موذع ضامن ہوگا اور اگر صاحب و دیعت نے موذع سے اپنی و دیعت طلب کی مگر موذع نے مال و دیعت روک لیا حالانکہ وہ سپردگی و دیعت پر قادر بھی تھا تو اگر و دیعت ہلاک ہو گئی تو موذع اس کا ضامن ہوگا اور اگر مال و دیعت موذع کے فعل کے بغیر موذع کے مال میں مل جائے تو وہ موذع مالک کے ساتھ شریک ہو جائیگا اور اگر موذع نے کچھ و دیعت اپنے مقصد میں خرچ کر لی اور باقی تلف ہو گئی تو خرچ شدہ کے بقدر ضامن ہوگا اور اگر موذع نے و دیعت کی کچھ مقدار خرچ کر لی پھر اپنے مال سے بقدر خرچ شدہ باقی ماندہ و دیعت میں ملا دی تو موذع کل کا ضامن ہوگا۔

تشریح :- (۵) اگر موذع نے مال و دیعت اپنے مال میں اس طرح خلط کر دیا کہ دونوں مالوں میں امتیاز نہ ہو سکا تو موذع ضامن ہوگا۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مال و دیعت پر موذع کو اب کوئی اختیار نہ ہوگا کیونکہ و دیعت من کل وجہ ہلاک ہوئی اب موذع کیلئے اپنے عین حق کو وصول کرنا حاصل رہے۔ صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک موذع کو اختیار ہوگا چاہے تو ضمان لے لے اور چاہے تو مخلوط مال میں موذع کے ساتھ شریک ہو جائے۔

(۶) اگر صاحب و دیعت نے ہنفسہ یا بذریعہ وکیل موذع سے اپنی و دیعت طلب کی مگر موذع نے مال و دیعت روک لیا حالانکہ وہ و دیعت کے سپرد کرنے پر قادر بھی تھا تو اگر و دیعت ہلاک ہو گئی تو موذع اس کا ضامن ہوگا کیونکہ اس نے تعدی کر کے روک دیا تو عاصب ٹہرا۔ (۷) اگر مال و دیعت موذع کے فعل کے بغیر موذع کے مال میں مل جائے مثلاً دراہم سے بھری تھیلیاں پھٹ کر دراہم مل گئے تو عدم تعدی کی وجہ سے موذع ضامن نہ ہوگا بلکہ دونوں ہالاتفاق شریک ہو جائیں گے۔

(۸) اگر موذع نے کچھ و دیعت اپنے مقصد میں خرچ کر لی اور باقی تلف ہو گئی تو خرچ شدہ کے بقدر ضامن ہوگا تلف شدہ کا نہیں کیونکہ تلف شدہ میں موذع متعدی نہیں۔

(۹) اگر موذع نے و دیعت کی کچھ مقدار خرچ کر لی پھر اپنے مال سے بقدر خرچ شدہ باقی ماندہ و دیعت میں ملا دی اب ہوا یہ کہ پوری و دیعت (باقی ماندہ اور موذع کا ملایا ہوا) ہلاک ہو گئی تو موذع کل کا ضامن ہوگا کیونکہ موذع نے جب اپنا مال باقی ماندہ و دیعت کے ساتھ ملا دیا (تو یہ و دیعت کو اپنے مال کے ساتھ ملانا ہوا) تو یہ اس ہلاک شمار ہوگا جس کی تفصیل پہلے گزر چکی ہے۔



(۱۰) وَإِذَا تَعَدَّى الْمَوْذِعُ فِي الْوَدِيْعَةِ بَانَ كَانَتْ ذَابَّةً فَرَكِبَهَا أَوْ ثَوْبًا فَلَيْسَهُ أَوْ عَبْدًا فَاسْتَحْدَمَهُ أَوْ أَوْدَعَهَا عِنْدَ غَيْرِهِ لَمْ أَزَالَ التَّعْدَى وَرَدَّهَا إِلَى يَدِهِ زَالَ الضَّمَانُ (۱۱) فَإِنْ طَلَبَهَا صَاحِبُهَا لَجَحْدَهُ إِيَّاهَا ضَمِنَهَا (۱۲) فَإِنْ عَادَ إِلَى الْإِعْتِرَافِ لَمْ يَبْرَأ مِنَ الضَّمَانِ۔

ترجمہ:- اور اگر مودع نے مال و دیت پر کسی طرح کی تعدی کی مثلاً دیت کوئی جانور تھا مودع اس پر سوار ہوا یا کپڑا تھا مودع نے پہن لیا یا غلام تھا مودع نے اس سے خدمت لی یا مال و دیت کو کسی غیر کے پاس و دیت رکھ دی پھر مودع نے اپنا یہ تعدی ختم کر دی و دیت کی خود حفاظت شروع کر دی تو مودع ضامن نہ ہوگا اور اگر مالک نے مودع سے اپنی و دیت طلب کی مگر مودع نے انکار کر دیا تو مودع ضامن ہوگا پھر اگر وجود و دیت کا اقرار کر لیا تو مودع ضامن سے بری نہ ہوگا۔

تشریح:- (۱۰) اگر مودع نے مال و دیت پر کسی طرح کی تعدی کی مثلاً دیت کوئی جانور تھا مودع اس پر سوار ہوا یا کپڑا تھا مودع نے پہن لیا یا غلام تھا مودع نے اس سے خدمت لی یا مال و دیت کو کسی غیر کے پاس و دیت کے طور پر رکھ دیا پھر مودع نے اپنا یہ تعدی ختم کر دی و دیت کی خود حفاظت شروع کر دی تو اب اگر مال و دیت ہلاک ہوگا تو مودع ضامن نہ ہوگا کیونکہ سبب ضمان یعنی تعدی نہ رہی تو ضمان بھی نہ رہیگا۔

(۱۱) اگر مالک نے مودع سے اپنی و دیت طلب کی مگر مودع نے انکار کر کے کہا کہ میرے پاس آپ کی کوئی و دیت نہیں تو اب اگر و دیت ہلاک ہوگی تو مودع ضامن ہوگا کیونکہ جب مالک نے و دیت طلب کی تو اس نے مودع کو و دیت کی حفاظت سے معزول کر دیا لہذا اب بھی اگر مودع و دیت کو روکتا ہے تو غاصب شمار ہوگا جس بصورت ہلاکت و دیت مودع ضامن ہوگا۔

(۱۲) اگر مودع نے پہلے و دیت کا انکار کیا پھر اپنے انکار سے پھر گیا اور وجود و دیت کا اقرار کر لیا تو اب اگر مودع کے پاس و دیت ہلاک ہوگی تو مودع ضامن سے بری نہ ہوگا کیونکہ جب مالک نے واپسی کا مطالبہ کیا تو اسکی طرف سے عقد و دیت رفع ہو گیا اور جب مودع نے انکار کیا تو یہ اسکی طرف سے بھی نسخ عقد ہے لہذا عقد و دیت رفع ہوا اب بلا تجدید نہیں لوٹنے کا لہذا عقد و دیت ختم ہونے کی وجہ سے ضامن ہوگا۔

(۱۳) وَلِلْمَوْذِعِ أَنْ يُسَالِرَ بِالْوَدِيْعَةِ وَإِنْ كَانَ لَهَا حَمْلٌ وَمَوْنَةٌ (۱۴) وَإِذَا أَوْدَعَ رَجُلَانِ عِنْدَ رَجُلٍ وَدِيْعَةٌ لَمْ يَحْضُرَا أَحَدُهُمَا طَلَبَ نَصِيْبَهُ مِنْهَا لَمْ يَدْخُلْ إِلَيْهِ شَيْئًا عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ حَتَّى يَحْضُرَ الْآخَرُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يَدْخُلُ إِلَيْهِ نَصِيْبُهُ (۱۵) وَإِنْ أَوْدَعَ رَجُلٌ عِنْدَ رَجُلَيْنِ شَيْئًا مِمَّا يَنْقَسِمُ لَمْ يَجْزِ أَنْ يَلْتَمِسَهُ أَحَدُهُمَا إِلَى الْآخَرِ وَلَكِنَّهُمَا يَنْقَسِمَانِ فِي حِفْظِ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا نَصْفَهُ (۱۶) وَإِنْ كَانَ مِمَّا لَا يَنْقَسِمُ جَازَ أَنْ يَحْفَظَ أَحَدُهُمَا بِأَدْنِ الْآخَرِ۔

ترجمہ:- اور مودع کیلئے یہ جائز ہے کہ مال و دیت کو سفر میں لے جائے اگر چہ وہ زنی ہو اور اس پر خرچہ آتا ہو اور اگر دو آدمیوں نے

کوئی چیز موزع کے پاس ودیعت رکھی پھر ان دو میں سے ایک نے آکر اپنا حصہ واپس کر دینے کا مطالبہ کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک موزع کیلئے اس کا حصہ دینا جائز نہیں تا وقتیکہ دوسرا شخص حاضر نہ ہو اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ اس کا حصہ دیدیگا اور اگر ایک شخص نے دو آدمیوں کے پاس ایک قابل تقسیم چیز ودیعت رکھی تو ان میں سے کسی ایک کیلئے یہ جائز نہیں کہ وہ پوری چیز دوسرے کی حفاظت میں دیدے بلکہ وہ دونوں اس کو تقسیم کر کے ہر ایک اپنے نصف کی حفاظت کرے اور اگر یہ چیز ناقابل تقسیم ہو تو ان میں سے کوئی ایک دوسرے کی اجازت سے حفاظت کر سکتا ہے۔

**تشریح :-** (۱۳) موزع کیلئے یہ جائز ہے کہ مال ودیعت کو سفر میں لے جائے اگرچہ وہ وزنی ہو لیجانے میں سواری کا محتاج ہو اور لے جانے میں اس پر خرچہ آتا ہو کیونکہ مالک کی طرف سے حفظ ودیعت کا امر مطلق ہے تو جیسے کسی زمانہ کے ساتھ مقید نہیں ایسا ہی کسی مکان کے ساتھ بھی مقید نہیں یہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اگر مال ودیعت وزنی ہو لیجانے میں سواری کا محتاج ہو اور اس پر خرچہ آتا ہو تو جائز نہیں کیونکہ اس صورت میں ودیعت پر خرچہ آئیگا اور ظاہر یہی ہے کہ مالک اس پر راضی نہ ہوگا۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

(۱۴) اگر دو آدمیوں نے کوئی چیز موزع کے پاس ودیعت رکھی پھر ان دو میں سے ایک نے آکر اپنا حصہ واپس کر دینے کا مطالبہ کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک موزع کیلئے اس کا حصہ دینا جائز نہیں تا وقتیکہ دوسرا شخص حاضر نہ ہو کیونکہ وہ تقسیم شدہ حصہ طلب کر رہا ہے حالانکہ اس کا حق مشاع میں ہے۔ اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک موزع کیلئے اس کا حصہ دینا جائز ہے کیونکہ یہ اپنے ہی نصف حصہ کا طلبگار ہے جو اس نے موزع کے سپرد کیا تھا۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

(۱۵) اگر ایک شخص نے دو آدمیوں کے پاس ایک قابل تقسیم چیز ودیعت رکھی تو ان میں سے کسی ایک کیلئے یہ جائز نہیں کہ وہ پوری چیز دوسرے کی حفاظت میں دیدے بلکہ وہ دونوں اس کو تقسیم کر کے ہر ایک اپنے نصف کی حفاظت کرے کیونکہ مالک اس پر راضی نہیں کہ دونوں میں سے ایک پوری ودیعت کی حفاظت کر لے۔ (۱۶) اور اگر یہ چیز ناقابل تقسیم ہو تو ان میں سے کوئی ایک دوسرے کی اجازت سے حفاظت کر سکتا ہے کیونکہ مالک جانتا ہے کہ ہر وقت ان دونوں کا حفاظت ودیعت کیلئے مجتمع رہنا ممکن نہیں لہذا وہ اس پر راضی ہے کہ دونوں میں سے کوئی ایک کل ودیعت کی حفاظت کر لے۔

(۱۷) إِذَا قَالَ صَاحِبُ الْوَدِيْعَةِ لِلْمُوْذِعِ لَا تُسَلِّمَهَا إِلَيَّ زَوْجِكَ فَسَلِّمَهَا إِلَيْهَا لَمْ يَضْمَنْ (۱۸) وَإِنْ قَالَ لَهُ

إِحْفَظْهَا لِي هَذَا أَلْبِثْتُ فَحَفِظْهَا لِي يَثْبُتْ آخِرُ مِنَ الدَّارِ لَمْ يَضْمَنْ (۱۹) وَإِنْ حَفِظَهَا لِي ذَا بَأْخَرَى ضَمِنَ۔

ترجمہ :- اور اگر مالک نے موزع سے کہا کہ مال ودیعت اپنی بیوی کو سپردت کرنا مگر موزع نے ودیعت بیوی کو سپرد کر دی تو موزع ضامن نہ ہوگا اور اگر مالک نے موزع سے کہا کہ ودیعت اس گھر کے فلاں گھرے میں رکھنا مگر موزع نے اس گھر کے دوسرے گھرے میں رکھا تو موزع ضامن نہ ہوگا اور اگر موزع نے دوسرے گھر کے گھرے میں رکھا موزع ضامن ہوگا۔

تشریح :- (۱۷) اگر مالک نے مودع سے کہا کہ مال و دبیعت اپنی بیوی کو سپرد مت کرنا مگر مودع نے و دبیعت بیوی کو سپرد کر دی تو اب اگر و دبیعت ہلاک ہوگی تو مودع ضامن نہ ہوگا کیونکہ مودع کیلئے اس سے چارہ نہیں اسلئے کہ وہ جب گھر سے نکلے گا تو گھر میں جو کچھ ہوگا وہ سب بیوی کے حوالہ میں تو مالک کی اس شرط کی رعایت ممکن نہیں۔

(۱۸) اگر مالک نے مودع سے کہا کہ و دبیعت تیرے گھر کے فلاں کمرے میں رکھنا مگر مودع نے اس گھر کے دوسرے کمرے میں رکھا اور و دبیعت ہلاک ہوگئی تو مودع ضامن نہ ہوگا کیونکہ مالک کی یہ شرط غیر مفید ہے اسلئے کہ ایک گھر کے دو کمرے حفاظت میں متفاوت نہیں ہوتے۔ (۱۹) اگر مالک نے ایک گھر کے کمرے کا کہا تھا اور مودع نے دوسرے گھر کے کمرے میں رکھا تو بصورت ہلاکت مودع ضامن ہوگا کیونکہ دو گھر حفاظت میں متفاوت ہو سکتے ہیں لہذا مالک کی یہ شرط مفید ہے۔

### کتاب العاریۃ

یہ کتاب عاریۃ کے بیان میں ہے۔

”عاریت“ مشتق ہے ”عاریۃ“ بمعنی عطیہ سے، اور یا عاری کی طرف منسوب ہے کیونکہ عاریۃ چیز مانگتا باعث عیب و عار ہے۔ اور شریعت میں تملیک منافع بلا عوض سے عبارت ہے۔ کسی کی شئی عاریۃ لینے والے کو ”مسعیر“ اور شئی دینے والے کو ”معیر“ اور اس شئی کو ”معار و مستعار و عاریۃ“ کہا جاتا ہے۔

”کتاب العاریۃ“ کی ”ودبیعت“ کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ دونوں امانت ہیں پھر و دبیعت خالص امانت ہے کسی شئی کی تملیک نہیں جبکہ عاریت میں امانت کے ساتھ ساتھ تملیک المستعمل بلا عوض بھی ہے تو ادنیٰ سے اعلیٰ کی طرف ترقی کے قصد سے پہلے و دبیعت کو ذکر کیا اب عاریت کو ذکر فرماتے ہیں۔

عاریۃ کے لئے رکن معیر کی طرف سے ایجاب ہے باقی مستعمل کا قبول کرنا ائمہ ملاحک کے نزدیک شرط نہیں۔ اور عاریۃ کا حکم مستعار کا امانت ہونا ہے پس اگر مسعیر کی طرف تعدی پائے جانے کی وجہ سے ہلاک ہو تو مسعیر بالاجماع ضامن ہوگا اور اگر بلا تعدی ہلاک ہو تو ضامن نہ ہوگا۔

(۱) العاریۃ جائزۃ (۲) وہی تملیک المنافع بغير عوض (۳) وتصح بقوله اعترتك واطعمتك هذه الارض ومنحك هذا القوب وحملك على هذه الدابة اذالم يرده الهبواخذتک هذا القبد ودارى لك سکنی ودارى لك غمرى سکنی۔

توجہ :- عاریت جائز ہے اور عاریت تملیک المنافع بلا عوض کو کہتے ہیں اور عاریت معیر کے ان الفاظ سے صحیح ہو جاتی ہے اعترکت (میں نے تجھے عاریۃ دی ہے) اور ”اطعمتک هذه الارض“ (میں نے تجھے کھانے کیلئے یہ زمین دی) اور ”منحك هذا القوب“ (میں نے تجھے عطیہ یہ کپڑا دی ہے) اور ”وحملك على هذه الدابة“ (میں نے تجھے اس جالور پر سوار کیا) بشرطیکہ اس



سے ہرہ کا ارادہ نہ ہو "أخذه منك هذا العبد" (میں نے تجھے خدمت کیلئے یہ غلام دیا) اور "ذاری لك سكني" (میرا گھر تیرے رہنے کیلئے ہے) اور "ذاری لك غمري سكني" (میرا گھر تیرے عمر بھر رہنے کیلئے ہے)۔

**تشریح :-** (۱) عاریت جائز ہے (یعنی ملک منفعہ کے لئے مفید ہے) کیونکہ عاریت ایک طرح کا احسان اور فعل خیر ہے۔ (۲) عاریت شرعاً اپنی چیز کے منافع کا دوسرے کو بغیر عوض مالک کر دینے کو کہتے ہیں۔

(۳) عاریت مندرجہ ذیل الفاظ سے صحیح ہو جاتی ہے۔ / نمبر ۱۔ "أعرتك" (میں نے تجھے عاریت دی ہے) کیونکہ یہ لفظ

عاریت کے معنی میں مرتب ہے۔ / نمبر ۲۔ "أطعمتك هذه الأرض" (میں نے تجھے کھانے کیلئے یہ زمین دی) کیونکہ زمین تر کھائی نہیں جاتی لہذا اجازت اس سے حاصلات زمین مراد ہیں۔

/ نمبر ۳۔ "منحك هذا القرب" (میں نے تجھے عطیہ یہ پڑاوی ہے) "وَحَمَلْتُكَ عَلَى هَذَا الذَّابَّةِ" (میں

نے تجھے اس جانور پر سوار کیا) ان دو الفاظ سے عاریت اس وقت صحیح ہوتی ہے جب ان سے ہرہ کا ارادہ نہ کیا جائے کیونکہ یہ دو الفاظ تملیک میں منفعہ دونوں کا احتمال رکھتے ہیں جن میں سے منفعہ اولیٰ ہے لہذا ابوقت عدم نیت انکو منفعہ (عاریت) پر حمل کیا جائیگا۔

/ نمبر ۴۔ "أخلفتك هذا العبد" (میں نے تجھے خدمت کیلئے یہ غلام دیا) کیونکہ یہ غلام سے خدمت لینے کی اجازت

ہے / نمبر ۵۔ "ذاری لك سكني" (میرا گھر تیرے رہنے کیلئے ہے) کیونکہ اس کا معنی یہ ہے کہ اس گھر کی سکونت تیرے لئے ہے

/ نمبر ۶۔ "ذاری لك غمري سكني" (میرا گھر تیرے عمر بھر رہنے کیلئے ہے) اس قول میں "لك" اگرچہ تملیک میں کیلئے ہے لیکن جب اس کی تفسیر لفظ "سكني" لائی گئی جو کہ حکم ہے عاریت میں تو اسکی وجہ سے لفظ "لك" کو بھی تملیک منفعہ پر حمل کریں گے۔

(۵) وَلِلْمُعْتَبِرِ أَنْ يَرْجِعَ لِي الْعَارِيَةَ مَتَى شَاءَ (۵) وَالْعَارِيَةَ أَمَانَةً لِي يَدِ الْمُسْتَعِيرِ إِنْ هَلَكَ مِنْ غَيْرِ تَعَدَّلِم يَضْمِنِ

الْمُسْتَعِيرُ (۶) وَيُلَئْسَ لِلْمُسْتَعِيرِ أَنْ يُوجِرَ مَا اسْتَعَارَهُ فَإِنْ آخَرَهُ لِهَلَاكَ ضَمِنَ (۷) وَلَهُ أَنْ يُعِيرَهُ إِذَا كَانَ الْمُسْتَعَارَ

مِمَّا لَا يَخْتَلِفُ بِإِخْتِلَافِ الْمُسْتَعِيلِ۔

**ترجمہ :-** معیر جب بھی چاہے عاریت سے رجوع کر سکتا ہے اور عاریت معیر کے ہاتھ میں امانت ہے لہذا اگر معیر کی تعدی کے بغیر ہلاک ہو جائے تو معیر ضامن نہ ہوگا اور معیر کیلئے یہ جائز نہیں کہ مستعار کسی کو کرایہ پر دیدے اور اگر کرایہ پر دیدے یا اور وہ ہلاک ہو تو مستعار ضامن ہوگا اور معیر کیلئے یہ جائز ہے کہ مستعار کسی دوسرے کو عاریت پر دیدے بشرطیکہ مستعار ایسی چیز ہو جو معیر کے اختلاف سے متغیر نہ ہوتی ہو۔

**تشریح :-** (۵) معیر جب بھی چاہے عاریت سے رجوع کر کے اپنی چیز معیر سے واپس لے سکتا ہے کیونکہ عاریت تملیک منافع ہے اور منافع حالاً ہی پیدا ہوتے ہیں تو جو منافع ابھی تک وجود میں نہیں آئے ہیں ان کے ساتھ معیر کا قبضہ متصل نہیں ہوا ہے تو مستعار (معیر) کیلئے رجوع کرنا صحیح ہے۔ (۶) عاریت معیر کے ہاتھ میں امانت ہے لہذا اگر معیر کی تعدی

کے بغیر ہلاک ہو جائے تو مستعیر ضامن نہ ہوگا۔

(۶) مستعیر کیلئے یہ جائز نہیں کہ مستعار کسی کو کرایہ پر دیدے کیونکہ اعارہ اجارہ سے کمتر ہے اس لئے کہ اجارہ عقد معاوضہ ہے اور فی اپنے مافوق کو خصمن نہیں ہوتی اور اگر کرایہ پر دیدے یا اور وہ ہلاک ہو تو مستعار ضامن ہوگا۔ (۷) ہاں مستعیر کیلئے یہ جائز ہے کہ مستعار کسی دوسرے کو عاریت پر دیدے بشرطیکہ مستعار ایسی چیز ہو جو مستعمل کے اختلاف سے متغیر نہ ہوتی ہو کیونکہ عقد عاریت تملیک منافع ہے تو مستعیر اول جس فی کا مالک ہوا ہے وہ بقدر ملک دوسرے کو بھی مالک بنا سکتا ہے۔

الفاظ:۔ ای مستعیر ملک المنع بعد الطلب؟

فقل:۔ اذا طلب السفينة في لجة البحر او السيف ليقتل به ظلما او الظنر بعد ما صار الصبي لا ياخذ الا لئديها۔  
الاشباه والنظائر

(۸) وَعَارِيَةُ التَّرْهِيمِ وَالدَّائِيَةِ وَالْمَكْبُولِ وَالْمَوْزُونِ قَرْضٌ۔

ترجمہ:۔ اور دراہم، دانیر، کیلی اور روزنی اشیاء عاریت پر دینا قرض شمار ہوگا۔

تشریح:۔ (۹) دراہم، دانیر، کیلی اور روزنی (اور عددی متقارب اشیاء جیسے جور و اٹھ) اشیاء عاریت پر دینا قرض شمار ہوگا کیونکہ عاریت تو تملیک منافع ہے اور ان اشیاء سے انشاع ممکن نہیں الا یہ کہ ان کے اعیان کو تلف کر دے تو یہ بالغرورہ تملیک عین کو متقاضی ہے اور تملیک عین ہبہ یا قرض سے ممکن ہے پھر ان دو میں قرض ادنیٰ ہے لہذا قرض ہی ثابت ہوگا۔

(۱۰) وَإِذَا اسْتَعَارَ أَرْضًا لِيُنِيَّ لَهَا أَوْ يَغْرِسَ جَارًا (۱۱) وَلِلْمُعْتَبِرِ أَنْ يَرْجِعَ عَنْهَا وَيُكَلِّفَهُ قَلْعَ الْبِنَاءِ وَالْفَرَسِ (۱۲) لِيَنْ

لَمْ يَكُنْ وَقَلَّتِ الْعَارِيَةُ فَلَا ضَمَانَ عَلَيْهِ (۱۳) وَإِنْ كَانَ وَقَلَّتِ الْعَارِيَةُ وَرَجَعَ قَبْلَ الْوَقْتِ ضَمِنَ الْمُعْتَبِرُ

لِلْمُسْتَعِيرِ مَا نَقَصَ مِنَ الْبِنَاءِ وَالْفَرَسِ بِالْقَلْعِ۔

ترجمہ:۔ اگر کسی نے زمین عاریت پر لی تاکہ اس میں عمارت بنائے یا درخت لگائے تو یہ جائز ہے اور معیر کیلئے اس عاریت سے رجوع کرنا جائز ہے اور مستعیر کو عمارت توڑنے اور درخت اکھاڑنے پر مجبور کیا جائیگا پھر اگر عاریت کی کوئی میعاد مقرر نہ کی ہو تو معیر پر کوئی ضمانت نہیں اور اگر عاریت کی کوئی میعاد مقرر کی ہو اور معیر نے اس میعاد کے پورا ہونے سے پہلے زمین واپس لی تو معیر مستعیر کے لئے اس نقصان کا ضامن ہوگا جو عمارت کے توڑنے اور درخت اکھاڑنے سے ہوا ہے۔

تشریح:۔ (۱۰) اگر کسی نے زمین عاریت پر لی تاکہ اس میں عمارت بنائے یا درخت لگائے تو یہ جائز ہے کیونکہ یہ بھی سکھ کی طرح

ایک قسم کی منفعت ہے اور یہ منفعت اجارہ کے ذریعہ ملوک ہوتی ہے تو اعارہ کے ذریعہ بھی ملوک ہوگی۔

(۱۱) معیر کیلئے عاریت سے رجوع کر کے اپنی زمین واپس لینا جائز ہے کیونکہ یہ پہلے گزر چکا ہے کہ یہ عقد غیر لازم ہے۔ اور

معیر جب اپنی زمین واپس لینا چاہے تو مستعیر کو عمارت توڑنے اور درخت اکھاڑنے پر مجبور کیا جائیگا کیونکہ اس نے معیر کی زمین کو مشغول

کر رکھا ہے لہذا اسے فارغ کرنے پر مجبور کیا جائیگا۔

(۱۲) پھر درشت اکڑوانے سے تو مسعیر کا نقصان ضرور ہوگا تو اگر عاریت دیتے وقت عاریت کی کوئی میعاد مقرر کی گئی ہو اور عیر نے اس میعاد کے پورا ہونے سے پہلے زمین واپس لی تو اکڑوانے سے مسعیر کا جو نقصان ہوگا مسعیر اسکا ضامن ہے کیونکہ عیر نے مسعیر کو دھوکہ دیا ہے۔ (۱۳) اور اگر عاریت دیتے وقت کوئی میعاد مقرر نہیں کی گئی تھی تو مسعیر ضامن نہ ہوگا کیونکہ مسعیر خود دھوکہ دیا ہے عیر نے دھوکہ نہیں دیا ہے۔

(۱۴) وَأَجْرَةٌ رَدِّ الْعَارِيَةِ عَلَى الْمُسْتَعِيرِ (۱۵) وَأَجْرَةٌ رَدِّ الْعَيْنِ الْمُسْتَأْجَرَةِ عَلَى الْمُؤَجَّرِ (۱۶) وَأَجْرَةٌ رَدِّ الْعَيْنِ الْمَفْضُوبَةِ عَلَى الْفَاصِبِ (۱۷) وَأَجْرَةٌ رَدِّ الْعَيْنِ الْمَوْذَعَةِ عَلَى الْمَوْذِعِ۔

ترجمہ:- مستعار کی واپسی پر جو خرچہ آئیگا وہ بذمہ مسعیر ہے اور اجارہ پر لی ہوئی چیز کی واپسی پر جو خرچہ آئیگا وہ بذمہ مؤجر ہے اور منصوبہ چیز کی واپسی پر جو خرچہ آئیگا وہ بذمہ فاصب ہے اور ودیعت رکھی ہوئی چیز کی واپسی پر جو خرچہ آئیگا وہ مستودع (ودیعت رکھنے والے) پر واجب ہے۔

تشریح:- (۱۴) مستعار کی واپسی پر جو خرچہ آئیگا وہ بذمہ مسعیر ہے کیونکہ مستعار کی واپسی مسعیر پر واجب ہے۔ (۱۵) اجارہ پر لی ہوئی چیز کی واپسی پر جو خرچہ آئیگا وہ بذمہ مؤجر ہے کیونکہ مستاجر کے ذمہ اجرت پر لی ہوئی چیز کو واپس کرنا واجب نہیں بلکہ صرف تحلیہ اور مؤجر کو قدرت دینا واجب ہے۔

(۱۶) منصوبہ چیز کی واپسی پر جو خرچہ آئیگا وہ بذمہ فاصب ہے کیونکہ منصوبہ چیز کی واپسی فاصب پر واجب ہے تو اجرت بھی مالک سے دفع ضرر کے لئے فاصب پر واجب ہوگی۔ (۱۷) اور ودیعت رکھی ہوئی چیز کی واپسی پر جو خرچہ آئیگا وہ مستودع (ودیعت رکھنے والے) پر واجب ہے کیونکہ ودیعت کی حفاظت کا فائدہ مستودع کی طرف لوٹتی ہے۔

(۱۸) وَإِذَا اسْتَعَارَ ذَابَّةً فَرَدَّهَا إِلَىٰ اصْطَبَلٍ مَّالِكِهَا لَهْلَكَتْ لَمْ يَضْمَنْ (۱۹) وَإِنْ اسْتَعَارَ عَيْنًا وَرَدَّهَا إِلَىٰ ذَارِ الْمَالِكِ وَلَمْ يُسَلِّمْهَا إِلَيْهِ ضَمِنَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ۔

ترجمہ:- اور اگر مسعیر نے کوئی حیوان عاریت لے لی پھر اسکو مالک کے اصطبل تک پہنچا دیا پس وہ ہلاک ہو گیا تو مسعیر ضامن نہ ہوگا اور اگر مسعیر نے کوئی چیز عاریت لی پھر اسکو مالک کے گھر تک پہنچا دی خود مالک کو نہیں دی تو مسعیر ضامن نہ ہوگا اور اگر ودیعت کو مالک کے گھر تک پہنچا دیا خود مالک کو نہیں دی تو مستودع ضامن ہوگا۔

تشریح:- (۱۸) اگر مسعیر نے کوئی حیوان عاریت لے لی پھر اسکو مالک کے اصطبل تک پہنچا دیا اسکے بعد وہ ہلاک ہو گیا تو مسعیر اتھنا ضامن نہ ہوگا کیونکہ عام عادت یہ ہے کہ عاریت کے جانوروں کو مالک کے اصطبل تک پہنچا دیتے ہیں تو مسعیر نے بھی مستعار کو متعارف

طریقہ پر مالک کے پاس پہنچا دیا بلکہ ضامن نہ ہوگا۔

(۱۹) اگر مسعیر نے کوئی چیز عاریت لی پھر اسکو مالک کے گھر تک پہنچا دی خود مالک کو نہیں دی تو بصورت ہلاکت مسعیر ضامن نہ ہوگا۔ بعض نسخوں میں ہے کہ ضامن ہوگا وجہ اختلاف نسخ یہ ہے کہ اگر عام گھریلو آلات ہوں تو ضامن نہ ہوگا اور اگر کوئی نفیس چیز ہو تو ضامن ہوگا۔ (۲۰) اگر موذع نے ودیعت کو مالک کے گھر تک پہنچا دیا خود مالک کو نہیں دی تو اگر ودیعت ہلاک ہوگئی تو موذع ضامن ہوگا کیونکہ ودیعت مالک کے گھر تک پہنچانے یا مالک کے عیال میں سے کسی ایک کو دینے سے مالک راضی نہیں ورنہ تو موذع کے پاس ودیعت نہ رکھتا۔

### کتاب اللقیط

یہ کتاب لقیط کے بیان میں ہے۔

”لقیط“ لفظ وہ ہے جو زمین سے اٹھایا جاتا ہے، بروزن فعل بمعنی مفعول ہے۔ پھر پھینکے ہوئے بچے میں اس کا استعمال ہونے لگا ہے۔ اصطلاح شرع میں لقیط وہ بچہ ہے جسے اپنے اہل نے گھریلو آلات کے خوف سے یا تہمت زنا سے بچنے کیلئے پھینک دیا ہو۔ ”کتاب العاریۃ“ کے ساتھ ”کتاب اللقیط“ کی مناسبت یہ ہے کہ دونوں (مستعار اور لقیط) میں حفاظت لازمی ہے۔

(۱) أَلَلْقِیْطُ حُرٌّ (۲) وَنَفَقْتُهُ مِنْ بَيْتِ الْمَالِ (۳) وَإِنْ انْقَطَعَ رَجُلٌ لَمْ یُكُنْ لِغَیْرِهِ أَنْ یَأْخُذَهُ مِنْ یَدِهِ (۴) بَلَّانِ إِذْ عَنِ مَلْعِ اللَّهِ إِنَّهُ لَأَلْفَوْلٌ قَوْلُهُ مَعَ یَعْنِیهِ (۵) وَإِنْ إِذْ عَاهِ اِئْتَانَ وَوَصَفَ أَخْلَصَهَا عِلْمًا لَهَا فَبِهِ فَهِيَ أَوْلَى بِهَا

ترجمہ:- لقیط حرشمار ہوگا اور لقیط کا خرچہ بیت المال پر ہے اور اگر کسی نے لقیط اٹھالیا تو کسی دوسرے شخص کو اس سے لینے کا حق نہیں اور اگر کسی مدعی نے دعویٰ کیا کہ لقیط میرا بیٹا ہے تو اس کا قول مع الیمین قبول ہوگا اور اگر دو آدمیوں میں سے ہر ایک نے لقیط کے بارے میں دعویٰ کیا کہ یہ میرا بیٹا ہے اور ان دونوں میں سے ایک نے لقیط کے بدن میں کوئی علامت بیان کی تو علامت بیان کرنے والا حقدار ہے۔

تفسیر:- (۱) لقیط تمام احکام میں حرشمار ہوگا کیونکہ اصل بنی آدم میں حریت ہے۔ نیز دارالاسلام میں ہونے کی وجہ سے آزاد ہے کیونکہ دارالاسلام آزاد لوگوں کا ملک ہے۔ (۲) لقیط کا خرچہ بیت المال پر ہے کیونکہ لقیط مسلمان ہے اور کمانے سے عاجز ہے نہ اس کیلئے مال ہے اور نہ قرابت، ایسوں کا نفقہ بیت المال پر ہوتا ہے۔

(۳) جس نے لقیط کو پہلے اٹھالیا تو لقیط کی حفاظت کا حق اسی کو ہوگا اب یہ کوئی دوسرا شخص اس سے نہیں لے سکتا ہے کیونکہ اسی نے اٹھانے میں سبقت کیا ہے۔ (۴) اگر کسی مدعی نے دعویٰ کیا کہ لقیط میرا بیٹا ہے تو اس کا قول قبول ہوگا (بشرطیکہ ملحق لقیط کے نسب کا دعویٰ نہ کرے) کیونکہ یہ ایسا اقرار ہے جس میں بچے کا فائدہ ہے اسلئے کہ ثبوت نسب سے بچے کی شرافت بڑھتی ہے۔

(۵) اگر دو آدمیوں میں سے ہر ایک نے لقیط کے بارے میں دعویٰ کیا کہ یہ میرا بیٹا ہے پھر ان دونوں میں سے ایک نے لقیط کے بدن میں کوئی علامت بیان کی تو اس کا حقدار علامت بیان کرنے والا ہے کیونکہ ظاہر اس کیلئے شاید ہے اسلئے کہ علامت اسکے کلام کے

موافق ہے۔ اور اگر کسی نے طاعت بیان نہ کی تو وہ دونوں کا بیٹا شمار ہوگا کیونکہ سبب میں دونوں برابر ہیں۔

(۶) وَإِذَا وَجِدَ فِي مَضْرٍ مِنْ أَمْصَارِ الْمُسْلِمِينَ أَوْ فِي قَرْيَةٍ مِنْ قُرَاهِمُ فَأَدْعَى دُعَايَهُ إِنَّهُ نَبَتْ نَسَبَهُ مِنْهُ وَكَانَ

مُسْلِمًا (۷) وَإِنْ وَجِدَ فِي قَرْيَةٍ مِنْ قُرَى أَهْلِ الذَّمِّ أَوْ فِي بَيْعَةٍ أَوْ كَيْسِيَّةٍ كَانَ ذِمِّيًّا۔

ترجمہ:- اور اگر مسلمانوں کے کسی شہر یا بستی میں لقیط پایا گیا پھر ذمی نے دعویٰ کیا کہ یہ میرا بیٹا ہے تو لقیط کا نسب اس ذمی سے ثابت ہوگا اور مسلمان شمار ہوگا اور اگر ذمیوں کی کسی بستی میں یا یہودیوں یا نصاریٰ کی عبادتگاہ میں ذمی نے لقیط پایا تو یہ لقیط ذمی شمار ہوگا۔

تشریح:- (۶) اگر مسلمانوں کے کسی شہر یا بستی میں لقیط پایا گیا پھر ذمی کا فر نے دعویٰ کیا کہ یہ میرا بیٹا ہے تو لقیط کا نسب اس ذمی سے ثابت ہوگا اور اجتماع دار میں احتملاً مسلمان شمار ہوگا کیونکہ ذمی کا دعویٰ دو باتوں پر مشتمل ہے۔ / نمبر ۱۔ لقیط کیلئے ثبوت نسب / نمبر ۲۔ لقیط کا مسلمان نہ ہونا۔ پہلی بات میں بچے کا فائدہ ہے لہذا اس بارے میں ذمی کا دعویٰ صحیح ہوگا اور ثانی میں بچے کا نقصان ہے لہذا اس بارے میں ذمی کا دعویٰ صحیح نہ ہوگا۔

(۷) اگر ذمیوں کی کسی بستی میں یا یہودیوں یا نصاریٰ کی عبادتگاہ میں ذمی نے لقیط پایا تو یہ لقیط ذمی شمار ہوگا اس مسئلہ کی چار صورتیں ہیں۔ / نمبر ۱۔ مسلمان نے مسلمانوں کے مکانات میں لقیط پایا ہو تو مسلمان شمار ہوگا۔ / نمبر ۲۔ کافر نے کافروں کے مکانات میں پایا ہو تو کافر شمار ہوگا۔ / نمبر ۳۔ کافر نے مسلمانوں کے مکانات میں پایا ہو۔ / نمبر ۴۔ مسلمان نے کافروں کے مکانات میں پایا ہو آخری دو صورتوں میں ایک روایت یہ ہے کہ مکان کا اعتبار ہوگا دوسری روایت یہ ہے کہ پانے والے کا اعتبار ہوگا۔

(۸) وَمَنْ ادَّعَى أَنَّ اللَّقِيطَ عَبْدُهُ أَوْ أَمْتُهُ لَمْ يُقْبَلْ مِنْهُ وَكَانَ خُرًا (۹) وَإِنْ ادَّعَى عَبْدًا لَهُ إِنَّهُ نَبَتْ نَسَبَهُ مِنْهُ وَكَانَ

خُرًا (۱۰) وَإِنْ وَجِدَ مَعَ اللَّقِيطِ مَالًا مَشْدُودًا عَلَيْهِ فَهُوَ لَهُ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے دعویٰ کیا کہ لقیط میرا غلام یا میرا لونڈی ہے تو مدعی کا یہ دعویٰ قبول نہیں کیا جائیگا اور لقیط حر ہوگا اور اگر غلام نے دعویٰ کیا کہ لقیط میرا بیٹا ہے تو لقیط کا نسب ثابت ہو جائیگا اور لقیط آزاد ہوگا اور اگر لقیط کے ساتھ لقیط پر باندھا ہوا مال پایا گیا تو وہ مال لقیط کا ہوگا۔ تشریح:- (۸) اگر کسی نے دعویٰ کیا کہ لقیط میرا غلام ہے تو مدعی کا یہ دعویٰ قبول نہیں کیا جائیگا کیونکہ ظاہر یہ ہے کہ لقیط آزاد ہے اسلئے کہ اصل بنی آدم میں حریت ہے الا یہ کہ مدعی اس بات پر گواہ قائم کر دے کہ لقیط اس کا غلام ہے۔

(۹) اگر غلام نے دعویٰ کیا کہ لقیط میرا بیٹا ہے تو لقیط کا نسب غلام سے ثابت ہو جائیگا کیونکہ ثبوت نسب میں لقیط کا فائدہ ہے مگر لقیط آزاد ہوگا کیونکہ کبھی حر عورت غلام کیلئے بچہ جنم دیتی ہے تو بچہ آزاد ہوگا اور کبھی لونڈی غلام کیلئے بچہ جنم دیتی ہے تو بچہ غلام ہوگا تو لقیط کی غلامی و آزادی میں شک ہے مگر بنی آدم میں ظاہر حریت ہے لہذا اسکی حریت شک کی وجہ سے باطل نہ ہوگی۔

(۱۰) اگر لقیط کے ساتھ لقیط پر باندھا ہوا مال پایا گیا تو وہ مال لقیط کا ہوگا ظاہر کا اعتبار کرتے ہوئے۔ اسی طرح اگر مال ایسے جالور پر باندھا ہوا ہو جس پر لقیط پایا گیا تو وہ مال بھی لقیط کا ہوگا لہذا ذکر نا۔

(۱۱) وَلَا يَجُوزُ تَزْوِيجُ الْمُتَلَقِّ وَلَا تَصَرُّهُ فِي مَالِ اللَّقِيطِ (۱۲) وَيَجُوزُ أَنْ يَقْبِضَ لَهُ الْهَبَةَ۔

ترجمہ:- ملقب کیلئے جائز نہیں کہ لقیط کا نکاح کرے۔ اسی طرح ملقب کیلئے لقیط کے مال میں تصرف کرنا بھی جائز نہیں اور ملقب کیلئے جائز ہے کہ لقیط کے لئے ہبہ پر قبضہ کرے۔

تشریح:- (۱۱) ملقب (لقیط پانے والے) کیلئے جائز نہیں کہ لقیط کا نکاح کرے کیونکہ نکاح کرانے کیلئے ولایت (ملک یا قرابت یا سلطنت کا ہونا) ضروری ہے جبکہ ملقب میں صفت ولایت معدوم ہے۔ اسی طرح ملقب کیلئے لقیط کے مال میں تصرف کرنا بھی جائز نہیں جس طرح کہ ماں اپنے بچے کے مال میں تصرف نہیں کر سکتی کیونکہ تصرف فی المال سے غرض اضافہ مال ہے اور یہ رائے کامل اور شفقت وافر سے تحقق ہو سکتا ہے جبکہ ماں میں رائے کامل اور ملقب میں شفقت وافر نہیں۔ (۱۲) اگر کسی نے لقیط کو کوئی چیز ہبہ کی تو ملقب کیلئے اس پر قبضہ کرنا جائز ہے کیونکہ اس میں بچے کا محض نفع ہے۔

(۱۳) وَيُؤْتَى فِي صِنَاعَةٍ وَيُؤْتَى جِزْءَهُ۔

ترجمہ:- اور چاہئے کہ لقیط کو کسی صنعت (ہنر) سیکھنے میں لگائے اور مزدوری پر لگائے۔

تشریح:- (۱۳) یعنی چاہئے کہ ملقب لقیط کو کسی صنعت (ہنر) سیکھنے میں لگائے کیونکہ یہ لقیط کی تادیب و حفظ مال کے باب سے ہے۔ اسی طرح ملقب کیلئے یہ جائز ہے کہ لقیط کو مزدوری پر لگائے کیونکہ اس میں لقیط کا نفع ہے۔ مگر جامع صغیر کی روایت یہ ہے کہ ملقب کیلئے لقیط کو مزدوری پر لگانا جائز نہیں۔ یہی قول اصح ہے کیونکہ مزدوری میں لقیط کے منافع تلف ہوتے ہیں اور ملقب کیلئے لقیط کے منافع کا تلف کرنا جائز نہیں۔

کتاب اللقطة

یہ کتاب لفظ کے بیان میں ہے۔

”لقطہ“ لغت میں وہ چیز ہے جو تمہیں راستہ میں پڑی ہوئی ملے اور تو اسے اٹھائے۔ اور شرعاً وہ محترم غیر محفوظ حق ہے جس کے پانے والے کو اس کا مستحق معلوم نہ ہو۔

ماہل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ ”لقیط“ اور ”لقطہ“ لفظاً معنی متقارب ہیں پھر ”لقیط“ بنی آدم اور ”لقطہ“ غیر بنی آدم کے ساتھ خاص ہے۔ پھر برائے اظہار شریعت بنی آدم بیان ”لقیط“ کو ”لقطہ“ سے مقدم کیا ہے۔

(۱) اللَّقِطَةُ أَمَانَةٌ فِي يَدِ الْمُتَلَقِّ إِذَا شَهِدَ الْمُتَلَقُّ أَنَّ اللَّهَ بِأَخْذِهَا لِيَحْفَظَهَا وَيُرْكَدَهَا عَلَى صَاحِبِهَا (۲) فَإِنْ كَانَتْ أَقْلَ مِنْ عَشْرَةِ ذَرَاهِمَ غَرَبَهَا بِأَمَانَةٍ (۳) وَإِنْ كَانَتْ عَشْرًا لِمَا عَدَا غَرَبَهَا حَوْلًا كَامِلًا (۴) فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا وَالْأَتَمُّ بِهَا (۵) فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا وَهُوَ قَدْ نَضَّقَ بِهَا فَهُوَ بِالْجَارِ أَنْ شَاءَ أَمْضَى الصَّلَاةَ وَإِنْ شَاءَ ضَمَّنَ الْمُتَلَقُّ۔

ترجمہ:- لقیط ملقب کے ہاتھ میں امانت ہے جب ملقب اس بات پر گواہ بنائے کہ میں اس کو حفاظت کی غرض سے لیتا ہوں اور مالک

کے پاس پہنچانے کے لئے پس اگر وہ چیز دس درہم سے کم کی ہو تو اس کی چند دن تک تشہیر کرے اور اگر دس درہم یا اس سے زائد کی ہو تو سال بھر اس کی تشہیر کرے پس اگر اس کا مالک آگیا تو بہتر ہے ورنہ اس کو صدقہ کر دے پھر اگر اس کا مالک آیا اس حال میں کہ وہ اس کو صدقہ کر چکا تھا تو مالک کو اختیار ہے اگر چاہے تو صدقہ کو برقرار رکھے اور اگر چاہے تو ملقط سے ضمان لے لے۔

**تشریح :-** (۱) لقطہ ملقط کے پاس امانت ہے بشرطیکہ ملقط نے بغرض حفاظت اٹھانے اور مالک کو واپس کرنے پر گواہ قائم کئے ہوں کیونکہ لقطہ کا اٹھانا افضل یا واجب ہے تو بصورت ہلاکت ملقط ضامن نہ ہوگا۔ (۲) اگر کسی کو کوئی ایسی لقطہ ملے جسکی مالیت دس درہم سے کم ہو تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ چند دن اسکی تشہیر کرے یہاں تک کہ ملقط کو ظن غالب ہو جائے کہ صاحب لقطہ اب اسکو تلاش نہیں کرتا۔ (۳) اور اگر لقطہ ایسی چیز ہو جسکی مالیت دس درہم یا اس سے زیادہ ہو تو ملقط ایک سال تک اسکی تشہیر کرے۔ مگر صحیح قول یہ ہے کہ تشہیر کی کوئی معین مدت نہیں بلکہ اتنی تشہیر کرے کہ ملقط کو ظن غالب ہو جائے کہ اب مالک اسکو طلب نہیں کرتا۔

(۴) اگر بعد از تشہیر لقطہ کا مالک آگیا اور لقطہ کی ملکیت پر گواہ قائم کر دئے تو ملقط لقطہ سے حوالہ کر دے تاکہ حقدار کو اپنا حق پہنچ جائے۔ اور اگر مالک نہیں آیا تو ملقط لقطہ کو فقراء پر صدقہ کر دے تاکہ مالک کو لقطہ کا عوض یعنی ثواب پہنچ جائے اور اگر چاہے تو اس امید پر کہ مالک آجائے اپنے پاس رکھ لے۔ (۵) اگر صدقہ کرنے کے بعد مالک آجائے تو مالک کو اختیار ہے چاہے تو صدقہ کو برقرار رکھے کر ثواب حاصل کر لے اور چاہے تو ملقط سے ضمان وصول کر لے کیونکہ ملقط نے صاحب لقطہ کی اجازت کے بغیر اسکا مال غیر کو دیدیا ہے۔

(۶) وَيَجُوزُ الْإِقْطَاعُ لِي الشَّاةِ وَالْبَقَرِ وَالْبَعِيرِ (۷) لِأَنَّ الْفَقَّ الْمَلْطِقَ عَلَيْهَا بِغَيْرِ إِذْنِ الْحَاكِمِ لَهُو مُتَبَرِّعٌ (۸) وَأَنَّ الْفَقَّ بِإِذْنِهِ كَانَ ذَلِكَ ذَنْبًا عَلَى صَاحِبِهَا۔

**ترجمہ :-** بکری، گائے اور اونٹ میں اقطاع جائز ہے پس اگر ملقط نے حاکم سے اجازت لئے بغیر لقطہ پر خرچ کیا تو یہ ملقط کی طرف سے احسان ہوگا اور اگر ملقط نے حاکم کی اجازت سے لقطہ پر خرچ کیا تو یہ صاحب لقطہ کے ذمہ قرض ہوگا۔

**تشریح :-** (۶) اگر کسی کو بکری، گائے یا اونٹ بطور لقطہ ملے جائے تو اگر انکے تلف ہونے کا خطرہ ہو مثلاً شہر میں چور یا جنگل میں درندے ہوں تو ملقط کیلئے ان چوپایوں کو بغرض حفاظت پکڑنا جائز ہے۔ (۷) پھر اگر ملقط نے حاکم سے اجازت لئے بغیر لقطہ پر خرچ کیا تو یہ ملقط کی طرف سے احسان ہوگا مالک سے اسکا مطالبہ نہیں کر سکتا کیونکہ صاحب لقطہ کے مال پر ملقط کی ولایت قاصر ہے۔ (۸) اور اگر ملقط نے حاکم کی اجازت سے لقطہ پر خرچ کیا تو یہ صاحب لقطہ کے ذمہ قرض ہوگا کیونکہ غائب (صاحب لقطہ) کے مال پر غائب کے مفاد کیلئے قاضی کو ولایت حاصل ہے۔



(۹) وَإِذَا رَفَعَ ذَلِكَ إِلَى الْحَاكِمِ نَظَرٌ لَهُ فَإِنْ كَانَ لِلْبَيْتِ مَنُفَعَةٌ آجَرَهَا وَاتَّفَقَ عَلَيْهَا مِنْ أُجْرَتِهَا (۱۰) وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا مَنُفَعَةٌ وَخَافَ أَنْ تَسْتَفْرِقَ النِّفْقَةَ لِيَمْتَنِعَ بِأَعْيُنِ الْحَاكِمِ وَأَمَرَ بِحُلِّطِ تَمِيهَا (۱۱) وَإِنْ كَانَ الْأَصْلَحُ الْإِنْفَاقَ عَلَيْهَا أَلْبَنَ لِي ذَلِكَ وَجَعَلَ النِّفْقَةَ ذَنْبًا عَلَى مَالِكِهَا (۱۲) وَإِذَا أَحْضَرَ مَالِكُهَا لِلْمَلْطِطِ أَنْ يُنْتَعَمَ مِنْهَا حَتَّى يَأْخُذَ النِّفْقَةَ.

ترجمہ:- اور اگر حاکم کے سامنے یہ جانور لایا جائے تو حاکم اس میں غور کر لے پس اگر جانور کے منافع ہیں تو قاضی اسے کرایہ پر دیدے اور اس کرایہ سے حاصل شدہ رقم کو لفظ پر خرچ کر دے اور اگر اس جانور کے منافع نہیں تو اگر یہ اندیشہ ہو کہ اس پر خرچ کرنا جانور کی اصل قیمت لے ڈوبے گا تو قاضی اسکو فروخت کر دے اور مطلق کو اسکی قیمت محفوظ رکھنے کا حکم صادر کر دے اور اگر لفظ پر خرچ کرنے میں فائدہ ہو تو قاضی مطلق کو خرچ کرنے کا حکم جاری کر دے اور مطلق کی طرف سے خرچ شدہ رقم صاحب لفظ پر قرض کر دے اور جب اس کا مالک آجائے تو مطلق کیلئے جائز ہے کہ مالک سے لفظ روک دے تا وقتیکہ مطلق اس سے خرچ وصول کر لے۔

تفسیر:- (۹) اگر کسی نے بچکے ہوئے جانور کو بطور لفظ پا کر قاضی کے سامنے پیش کیا تاکہ قاضی اسکے لفظ ہونے کے بارے میں فرمان جاری کر دے تو قاضی کو چاہئے کہ وہ جانور کو دیکھے پس اگر جانور کے منافع ہیں تو قاضی اسے کرایہ پر دیدے اور اس کرایہ سے حاصل شدہ رقم کو لفظ پر خرچ کر دے کیونکہ اس میں مالک کا مال اسکی ملکیت پر بغیر لزوم قرضہ کے باقی رہ جاتا ہے۔

(۱۰) اور اگر اس جانور کے منافع نہیں تو اگر یہ اندیشہ ہو کہ اس پر خرچ کرنا جانور کی اصل قیمت لے ڈوبے گا تو قاضی اسکو فروخت کر دے اور مطلق کو اسکی قیمت محفوظ رکھنے کا حکم صادر کر دے تاکہ لفظ مستوی طور پر باقی رہے۔

(۱۱) اگر لفظ پر خرچ کرنے میں فائدہ ہو تو قاضی مطلق کو خرچ کرنے کا حکم جاری کر دے اور مطلق کی طرف سے خرچ شدہ رقم صاحب لفظ پر قرض ہوگا کیونکہ اس میں جائین (مطلق و مالک) کی رعایت ہے۔ (۱۲) اگر مطلق نے لفظ پر بامر قاضی خرچ کیا اب مالک لفظ حاضر ہوا اور لفظ طلب کیا تو مطلق کیلئے جائز ہے کہ مالک سے لفظ روک دے تا وقتیکہ وہ مطلق کا وہ خرچہ ادا نہ کر دے جو اس نے لفظ پر خرچ کیا ہے کیونکہ لفظ مطلق کے نفقہ ہی سے زندہ رہا ہے تو گویا کہ مطلق نے مالک کی جانب سے لفظ پر ملک حاصل کر لی ہے پس بیع کے مشابہ ہے۔

(۱۳) وَالْفِطْرَةُ الْجِلْدِ وَالْحَرَمِ سَوَاءٌ۔

ترجمہ:- اور جلد اور حرم کی لفظ حکم میں برابر ہے۔

تفسیر:- (۱۳) جلد (میرحرم) اور حرم شریف کی لفظ حکم میں برابر ہے (حکم لفظ یہ ہے کہ دس درہم سے کم مالیت کی چیز کی شہد چھ دن کرے اور پادہ کی شہد ایک سال تک کرے)۔ دراصل اس قول میں امام قدوری رحمہ اللہ نے امام شافعی رحمہ اللہ کے قول سے احتراز کیا ہے جو کہتا ہے کہ حرم کی لفظ کی شہد ہمیشہ کرتا رہے یہاں تک کہ اسکا مالک آجائے۔





(۱۴) وَإِذَا حَضَرَ زَجَلٌ فَادْهَىٰ أَنْ اللَّفْظَةَ لَهُ لَمْ تُلْغَ إِلَيْهِ حَتَّىٰ يَفِيْمَ الْبَيِّنَةَ (۱۵) لِأَنَّ أَهْطَىٰ عَلَامَتَهَا حَلٌّ لِلْمُلْغِطِ أَنْ يَدْفَعَهَا إِلَيْهِ وَلَا يُنْجِرُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ فِي الْقَضَاءِ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی شخص نے ملقط کے پاس حاضر ہو کر دعویٰ کیا کہ لقطہ میری ہے تو جب تک کہ وہ گواہ قائم نہ کرے ملقط لقطہ اس کے حوالہ نہ کرے اور اگر اس مدعی نے لقطہ کی کوئی علامت بیان کی تو ملقط کیلئے جائز ہے کہ لقطہ اس کے حوالہ کر دے لیکن اس پر قضاء جبر نہیں کیا جائیگا۔  
تشریح:- (۱۴) اگر کسی شخص نے ملقط کے پاس حاضر ہو کر دعویٰ کیا کہ لقطہ میری ہے تو جب تک کہ وہ گواہ قائم نہ کرے ملقط لقطہ اس کے حوالہ نہ کرے دوسرے دعووں پر قیاس کرتے ہوئے (۱۵) اور اگر اس مدعی نے لقطہ کی کوئی علامت بیان کی (مثلاً لقطہ دراہم ہے تو مدعی نے اکاؤن یا عدد وغیرہ بیان کیا) تو ملقط کیلئے جائز ہے کہ لقطہ اس کے حوالہ کر دے کیونکہ ظاہر یہ ہے کہ لقطہ اسی کی ہے۔  
(۱۶) لیکن اگر مدعی نے لقطہ کی علامت بیان کی پھر بھی ملقط نے لقطہ دینے سے انکار کیا تو قضاء ملقط کو لقطہ دینے پر مجبور نہیں کیا جائیگا کیونکہ کسی غیر مالک فی کی علامت معلوم کر کے بتا دیتا ہے۔

(۱۷) وَلَا يَنْصَلِقُ بِاللَّفْظَةِ عَلَىٰ غَيْبِ (۱۸) وَإِنْ كَانَ الْمُلْغِطُ غَيْبًا لَمْ يَجْزُ أَنْ يَنْتَفِعَ بِهَا (۱۹) وَإِنْ كَانَ لَفِيْرًا لَلَا بَأْسَ بِأَنْ يَنْتَفِعَ بِهَا (۲۰) وَيَجُوزُ أَنْ يَنْصَلِقَ بِهَا إِذَا كَانَ غَيْبًا عَلَىٰ أَبِيهِ وَإِنِّيهِ وَأُمِّهِ وَزَوْجِيهِ إِذَا كَانُوا أَفْقَرَاءَ۔

ترجمہ:- اور لقطہ غنی پر صدقہ نہ کرے اور اگر ملقط خود غنی ہے تو اسکے لئے لقطہ سے انتفاع جائز نہیں اور اگر خود فقیر ہے تو پھر اس کے لئے لقطہ سے انتفاع جائز ہے اور اگر ملقط خود غنی ہو تو اس کے لئے جائز ہے کہ اس لقطہ کو اپنے باپ، بیٹے اور زوجہ پر صدقہ کر دے اگر وہ فقراء ہوں۔

تشریح:- (۱۷) مدت ششم کے بعد اگر ملقط لقطہ کو صدقہ کرنا چاہے تو غنی پر صدقہ نہ کرے کیونکہ لقطہ کے بارے میں صدقہ کرنے کا حکم ہے اور اغنیاء محل صدقہ نہیں۔ (۱۸) اگر ملقط خود غنی ہے تو اسکے لئے لقطہ سے انتفاع جائز نہیں لیساً مسر۔ (۱۹) اگر خود فقیر ہے تو پھر اس کے لئے لقطہ سے انتفاع جائز ہے کیونکہ فقیر محل صدقہ ہے۔ (۲۰) اگر ملقط خود غنی ہے مگر اس کا باپ، بیٹا اور زوجہ فقراء ہیں تو ملقط کیلئے جائز ہے کہ لقطہ ان پر صدقہ کر دے کیونکہ یہ محل صدقہ ہیں۔ نیز اس میں جاہلین (ملقط و مالک) کی رعایت بھی ہے۔



## کتاب الخُنْفَى

یہ کتاب احکام خُنْفَى کے بیان میں ہے۔

”خُنْفَى“ ماخوذ ہے ”خُنْفَتْ خُنْفَانًا“ سے بمعنی وہ مرد جس میں پلک ہو اور اصطلاح میں خُنْفَى وہ مولود ہے جس کیلئے فرج و ذکر دونوں ہوں۔ ما قبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ خُنْفَى کے بعض احکام میں توقف کا حکم ہے جب تک کہ اسکی حالت واضح نہ ہو جس طرح کہ لفظ میں تصرف کرنے سے توقف کا حکم ہے یہاں تک کہ غالب گمان یہ ہو کہ اب مالک نے اسکا طلب کرنا چھوڑ دیا ہے۔

(۱) وَإِذَا كَانَ لِلْمَوْلُودِ فَرْجٌ وَذَكَرَ لَهُوَ خُنْفَى (۲) فَإِنْ كَانَ يَبُولُ مِنَ الذَّكَرِ لَهوَ غُلَامٌ (۳) وَإِنْ كَانَ يَبُولُ مِنَ الْفَرْجِ لَهوَ اُنْثَى (۴) فَإِنْ كَانَ يَبُولُ مِنْهُمَا وَالبَوْلُ يَسْبِقُ مِنْ أَحَدِهِمَا نُسِبَ إِلَى الْأَسْبَقِ مِنْهُمَا (۵) وَإِنْ كَانَ فِي السَّبْقِ سَوَاءٌ فَلَا يُعْتَبَرُ بِالكَثْرَةِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ رَحِمَهُمَا اللَّهُ نُسِبَ إِلَى أَكْثَرِهِمَا بَوْلًا۔

ترجمہ :- اور اگر کسی بچے کا ذکر اور فرج دونوں ہوں تو یہ خُنْفَى ہے پھر اگر وہ ذکر سے پیشاب کرتا ہو تو وہ لڑکا شمار ہوگا اور اگر فرج سے پیشاب کرتا ہو تو وہ لڑکی شمار ہوگی اور اگر دونوں راستوں سے پیشاب کرتا ہو تو جس عضو سے پہلے پیشاب نکلے اس کی طرف منسوب کیا جائیگا اور اگر دونوں عضو سبقت میں برابر ہوں تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کثرت پیشاب کا اعتبار نہیں جبکہ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک جس سے زیادہ پیشاب نکلے اسی کی طرف منسوب کیا جائیگا۔

تشریح :- (۱) اگر کسی بچے کا ذکر اور فرج دونوں ہوں تو یہ خُنْفَى ہے (۲) پھر اگر وہ ذکر سے پیشاب کرتا ہو تو وہ لڑکا شمار ہوگا (۳) اور اگر فرج سے پیشاب کرتا ہو تو وہ لڑکی شمار ہوگی کیونکہ جس عضو سے پیشاب کرے یہ دلیل ہے کہ اصل عضو یہی ہے دوسرا عارضی اور بمنزلہ عیب کے ہے۔

(۴) اگر دونوں راستوں سے پیشاب کرتا ہو تو جس عضو سے پہلے پیشاب نکلے وہی عضو معتبر اور اصلی شمار ہوگا اور اسی کا حکم اس پر جاری کر دیا جائیگا کیونکہ سبقت دلیل ہے کہ بجزئی اصلی یہی ہے دوسرا عارضی ہے۔ (۵) اگر دونوں عضو سبقت میں برابر ہوں تو صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک جس سے زیادہ پیشاب نکلے وہی عضو معتبر اور اصلی شمار ہوگا اور اسی کا حکم اس پر جاری کر دیا جائیگا کیونکہ بہت سارے احکام میں لاکثر حکم الکل ہوتا ہے جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کثرت پیشاب کا اعتبار نہیں کیونکہ کثرت پیشاب کبھی ایک عضو کے اندر وسعت اور دوسرے کے اندر تنگی کی وجہ سے ہوتی ہے۔

(۶) وَإِذَا بَلَغَ الْخُنْفَى وَخَرَجَتْ لَهُ لِحْيَةٌ أَوْ وَصَلَ إِلَى التَّسَاءِ لَهُوَ رَجُلٌ (۷) فَإِنْ ظَهَرَ لَهُ لَدَى خُنْفَى الْمَرْأَةِ أَوْ نَزَلَ لَهَا لَيْنٌ لَمْ يَلْبَسْهُ أَوْ خَبِلَ أَوْ أَمْسَكَ الْوَسْوُولُ إِلَيْهِ مِنْ جِهَةِ الْفَرْجِ لَهوَ امْرَأَةٌ (۸) فَإِنْ لَمْ يَظْهَرْ لَهُ إِخْدَى هَذِهِ الْقَلَامَاتِ لَهُوَ خُنْفَى مُشْكِلٌ۔

ترجمہ :- اور جب خُنْفَى بالغ ہو جائے تو اگر اسکی داڑھی نکل آئی یا اسے عورتوں کے ساتھ ملنے کی قدرت حاصل ہوگی تو یہ خُنْفَى مرد

شمار ہوگا اور اگر عورتوں کی طرح اسکے پستان ظاہر ہو گئے یا اسکے پستانوں میں دودھ اتر آیا یا اسکو حیض آیا اور یا اسکو حمل ٹہر گیا یا اسکے ساتھ ازراہ فرج ولی کرنا ممکن ہو تو وہ عورت شمار ہوگی اور اگر مذکورہ بالا علامات میں سے کوئی علامت ظاہر نہ ہوئی تو یہ خنثی مشکل ہے۔

**تشریح :-** (۶) جب خنثی بالغ ہو جائے تو اگر اسکی داڑھی نکل آئی یا اسے عورتوں کے ساتھ ولی کرنے کی قدرت حاصل ہوگئی۔ یا مردوں کی طرح اسکو احکام ہوایا اسکے پستان مردوں کی طرح مستوی ہوں تو یہ خنثی مرد شمار ہوگا کیونکہ اس میں مرد کی علامات پائی جاتی ہیں۔ (۷) اگر عورتوں کی طرح اسکے پستان ظاہر ہو گئے یا اسکے پستانوں میں دودھ اتر آیا یا اسکو حیض آیا اور یا اسکو حمل ٹہر گیا یا اسکے ساتھ ازراہ فرج ولی کرنا ممکن ہو تو ان تمام صورتوں میں وہ عورت شمار ہوگی کیونکہ یہ تمام صورتوں کی علامات ہیں۔

(۸) اگر مذکورہ بالا علامات میں سے کوئی علامت ظاہر نہ ہوئی یا متعارض علامات ظاہر ہو گئیں تو یہ خنثی مشکل ہے جسکے مخصوص احکام ہیں۔ جن کا اجمال یہ ہے کہ دینی امور میں خنثی مشکل کے بارے احوط اور اوثق پر عمل کیا جائیگا اور جس حکم کے ثبوت میں شک ہو اسکے ثبوت کا حکم نہیں کیا جائیگا۔ اس اجمال کی تفصیل امام قدوری رحمہ اللہ نے آنے والی عبارت میں بیان کی ہے۔

(۹) وَإِذَا وَقَفَ الْإِمَامُ قَامَ بَيْنَ صَفِّ الرَّجَالِ وَالنِّسَاءِ (۱۰) وَتُبَّاعُ لَهُ أَمَةٌ مِنْ مَالِهِ تَخْتَهُ إِنْ كَانَ لَهُ مَالٌ  
(۱۱) بَلَانٌ لَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ إِنْبَاعٌ لَهُ الْإِمَامُ مِنْ بَيْتِ الْمَالِ أَمَةٌ فَإِذَا خَتَّتْهَا بَاعَهَا وَرَدَّ لِنَعْمَتِهَا إِلَى بَيْتِ الْمَالِ۔

**ترجمہ :-** اور خنثی مشکل جب امام کے پیچھے کھڑا ہو تو مردوں اور عورتوں کی صف کے درمیان کھڑا ہو اور اگر اسکے پاس مال موجود ہے تو اس سے ایک باندی خریدی جائے جو اسکا ختنہ کرادے اور اگر اسکے پاس مال نہ ہو تو پھر امام بیت المال کے مال سے باندی خرید لے جو اسکا ختنہ کرادے اور ختنہ کرانے کے بعد امام اس باندی کو فروخت کر دے اور اسکا ثمن بیت المال میں واپس کر دے۔

**تشریح :-** (۹) جماعت کی نماز میں خنثی مشکل مردوں اور عورتوں کی صف کے درمیان کھڑا ہوا سٹلے کہ ہو سکتا ہے کہ عورت ہو تو اگر صف رجال میں کھڑی ہوگی تو جن مردوں کے محاذات میں کھڑی ہو انکی نماز فاسد ہو جائیگی۔ اور ہو سکتا ہے کہ مرد ہو تو اگر عورتوں کی صف میں کھڑا ہو تو اسکی نماز فاسد ہو جائیگی لہذا احوط و اوثق یہ ہے کہ مردوں اور عورتوں کی صف کے درمیان کھڑا ہو۔

(۱۰) اگر خنثی مشکل حد ثبوت کو پہنچ گیا (اور اسکا ختنہ نہیں ہوا ہو) تو اگر اسکے پاس مال موجود ہے تو اس سے ایک باندی خریدی جائے جو اسکا ختنہ کرادے چونکہ وہ باندی اسکی مملو کہ ہے اور مملو کہ مالک کو دیکھ سکتی ہے خواہ مالک مرد ہو یا عورت۔ (۱۱) اگر اسکے پاس مال نہ ہو تو پھر امام بیت المال کے مال سے باندی خرید لے (کیونکہ بیت المال حوائج مسلمین کیلئے ہے) جو اسکا ختنہ کرادے اور ختنہ کرانے کے بعد امام اس باندی کو فروخت کر دے اور اسکا ثمن بیت المال میں واپس کر دے کیونکہ اب اسکی ضرورت نہ رہی۔



(۱۴) وَإِذَا مَاتَ أَبُوهُ وَمَخَلْفٌ ابْنَاؤُهُ غُنْفَىٰ لِمَالِ بَيْنَهُمَا عِنْدَ أَبِي خَبِيَّةَ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَىٰ ثَلَاثَةِ أَشْهُمٍ لِلْإِبْنِ سَهْمَانِ  
وَلِلْغُنْفَىٰ سَهْمٌ وَهُوَ مَوْتٌ عِنْدَ أَبِي خَبِيَّةَ رَحِمَهُ اللَّهُ فِي الْجِمَارَاتِ إِلَّا أَنْ يَبُتَّ غَيْرَ ذَلِكَ وَقَالَ لِلْغُنْفَىٰ يَصْفُ  
مِيرَاثَ الذَّكَرِ وَيَصْفُ مِيرَاثَ الْأُنثَىٰ وَهُوَ قَوْلُ الشَّعْبِيِّ وَاخْتَلَفَا فِي لِيَاسٍ قَوْلُهُ لَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ الْمَالُ  
بَيْنَهُمَا عَلَىٰ سَبْعَةِ أَشْهُمٍ لِلْإِبْنِ أَرْبَعَةٌ لِلْغُنْفَىٰ ثَلَاثَةٌ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ الْمَالُ بَيْنَهُمَا عَلَىٰ الْإِنثَىٰ عَشْرًا سَهْمًا لِلْإِبْنِ  
سَبْعَةٌ وَ لِلْغُنْفَىٰ خُمُسَةٌ.

ترجمہ:- اور اگر غنفیٰ مشکل کا باپ مر گیا وراثت میں ایک لڑکا اور ایک غنفیٰ مشکل چھوڑا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک میراث ان دونوں کے درمیان تین حصوں پر تقسیم ہوگی بیٹے کیلئے دو حصے اور غنفیٰ کیلئے ایک حصہ ہوگا امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک باپ میراث میں غنفیٰ عورت ہے البتہ اگر اسکے سوا کچھ اور ظاہر ہو جائے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ غنفیٰ کو نصف مرد کی میراث اور نصف عورت کی میراث ملے گی یہی قول امام شععی کا ہے پھر امام شععی کے قول کی قیاس کے مطابق تخریج میں صاحبین رحمہما اللہ کا اختلاف ہے پس امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ترکہ سات حصوں میں منقسم ہوگا بیٹے کیلئے چار اور غنفیٰ کیلئے تین حصے ہونگے اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں مذکورہ بالا صورت میں ترکہ بارہ حصوں پر منقسم ہوگا بیٹے کیلئے سات اور غنفیٰ کیلئے پانچ حصے ہونگے۔

تشریح:- (۱۴) اگر غنفیٰ مشکل کا باپ مر گیا وراثت میں ایک لڑکا اور ایک غنفیٰ مشکل چھوڑا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک میراث ان دونوں کے درمیان تین حصوں پر تقسیم ہوگی بیٹے کیلئے دو حصے اور غنفیٰ کیلئے ایک حصہ ہوگا کیونکہ باپ میراث میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک غنفیٰ باپ میراث میں عورت کے حکم ہے یہ اسلئے کہ اگر غنفیٰ کو لڑکا فرض کیا جائے تو زیادہ حصہ ملیگا اور اگر لڑکی فرض کی جائے تو کم حصہ ملیگا پس کم تو متعین ہے اور زیادہ میں شک ہے اور شک کی وجہ سے مال واجب نہیں ہوتا البتہ اگر اسکے (غنفیٰ مشکل ہونے) سوا کچھ اور ظاہر ہو جائے یعنی غنفیٰ کا نہ کر ہونا ثابت ہو جائے تو پھر اسکو نہ کر کا حصہ ملیگا۔ بعض حضرات نے یہ مطلب بیان کیا ہے کہ غنفیٰ مونت شمار ہے مگر یہ کہ اس کے علاوہ کچھ اور ثابت ہو جائے یعنی غنفیٰ کو مونت فرض کرنے کی صورت میں اس کا حصہ نہ کر فرض کرنے کی صورت سے زیادہ ہو تو اسے پھر نہ کر کا حصہ دیا جائیگا مونت کا نہیں مثلاً عورت مر جائے وراثت میں زوج، ابویں اور ولید غنفیٰ چھوڑ دے تو مسئلہ بارہ سے بنے گا زوج کو تین سهام، ابویں کو چار اور غنفیٰ کو پانچ سهام دئے جائیں گے، اسی صورت میں اگر غنفیٰ کو مونت فرض کیا جائے تو غنفیٰ کو چھ سهام ملیں گے اور مسئلہ جائز ہوگا جس کا عمل تیرہ ہوگا مگر چونکہ مونت فرض کرنے کی صورت اس کا حصہ نہ کر فرض کرنے کی صورت سے زیادہ ہے لہذا اسے نہ کر کا حصہ دیا جائیگا۔

صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ غنفیٰ کو نصف مرد کی میراث اور نصف عورت کی میراث ملے گی یہی قول امام شععی عامر بن شراہیل کا ہے۔ پھر امام شععی کے قول کی قیاس کے مطابق تخریج میں صاحبین رحمہما اللہ کا اختلاف ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک مذکورہ بالا صورت میں ترکہ بارہ حصوں پر منقسم ہوگا بیٹے کیلئے سات اور غنفیٰ کیلئے پانچ حصے ہونگے اور امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک ترکہ سات

حصوں پر منقسم ہوگا بیٹے کیلئے چار اور خٹھی کیلئے تین حصے ہونگے۔

امام ابو یوسف فرماتے ہیں کہ کل ترکہ چار حصے فرض کیا جائیگا خٹھی کو نصف لڑکے کی میراث کا ملیگا اور نصف لڑکی کی میراث کا ملیگا جس کا مجموعہ تین چوتھائی ہو جائیگا اسلئے کہ لڑکے کی میراث کل ہے یعنی اگر چار حصے ہوں تو سب حصے بیٹے کے ہونگے جس کا نصف نصف دو چوتھائی ہے اور لڑکی کی میراث کل دو چوتھائی ہے جس کا نصف ایک چوتھائی ہے تو جب دو چوتھائی اور ایک چوتھائی کو جوڑا جائے تو اس کا مجموعہ تین چوتھائی ہو جائیگا تو خٹھی کی کل میراث تین چوتھائی ہے اور بیٹے کی کل میراث چاروں کے چاروں حصے ہیں تو جب بیٹا اور خٹھی دونوں جمع ہو جائیں تو ہم اسی حساب سے کل ترکہ تقسیم کر دیئے تو اس کے کل حصے سات ہو جائیں گے لہذا لڑکے کو چار چوتھائیاں اور خٹھی کو تین چوتھائیاں دی جائیں گی۔

امام محمد فرماتے ہیں کہ خٹھی اگر لڑکا ہو تو کل مال ان دونوں میں نصف نصف تقسیم ہوگا اور اگر خٹھی لڑکی ہو تو کل مال کو تین تہائی کر کے دو حصہ لڑکے کو اور ایک حصہ لڑکی کو دیا جائیگا پس ہمیں ایسے عدد کی ضرورت ہے جس کا نصف اور تہائی مستقیم ہو اور کتر ایسا عدد چھ ہے پس خٹھی کو لڑکا فرض کرنے کی صورت میں مال دونوں میں آدھا آدھا تقسیم ہوگا یعنی دونوں میں سے ہر ایک کے لئے تین حصے ہونگے اور خٹھی لڑکی فرض کرنے کی صورت میں مال تین تہائی کر کے دو حصے لڑکے کو اور ایک حصہ لڑکی کو دیا جائیگا پس ثابت ہوا کہ خٹھی کے لئے دو حصے تو یعنی ہیں اور شک صرف ایک حصہ زائد میں ہے جو لڑکا فرض کرنے کی صورت میں اس کو ملتا تھا تو اسی حصہ کو دو حصے کر کے آدھا لڑکے کو اور آدھا خٹھی کو دیا جائے پس لڑکے کو تین تہائی کر کے دو حصے لڑکے کو اور ایک حصہ لڑکی کو دیا جائے تو چھ حصوں میں کسر ہے اسلئے ہم نے اصل مخرج یعنی چھ اور دونوں وارثوں کے سهام کو دو چند کر دیا تاکہ کسر ختم ہو جائے تو اب بارہ سے حساب ہوگا جس سے سات حصے لڑکے اور پانچ حصے خٹھی کو ملیں گے۔

### کتاب المفقود

یہ کتاب احکام مفقود کے بیان میں ہے۔

"مفقود" لغت میں گم شدہ کو کہتے ہیں۔ اور شرعاً وہ غائب شخص ہے جس کے بارے میں معلوم نہ ہو کہ زندہ ہے یا اسکے آنے کی انتہار کچھ بامرگیا ہے۔ ماہل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ "کتاب العتقی" اور "کتاب المفقود" دونوں میں بیان حال تک بعض احکام میں توقف کیا جائیگا۔

(۱) إِذَا تَابَ الرَّجُلُ وَلَمْ يَتَرَفَّ لَهُ مَوْجِعٌ وَلَا يُعْلَمُ أَحَىُّ هُوَ أَمْ مَاتَ لَصَبَ الْقَاضِي مَنْ يَحْفَظُ مَالَهُ وَيَقُومُ عَلَيْهِ وَيَسْتَوْلِي حَقُّوهُ (۲) بِنَيْلِ عَلَى زَوْجِيهِ وَأَوْلَادِهِ الصَّغَارِ مِنْ مَالِهِ۔

ترجمہ: اور جب کوئی شخص ایسا غائب ہو جائے کہ یہ معلوم نہ ہو کہ زندہ ہے یا مرنے کا ہے تو اب قاضی ایک ایسے شخص کو مقرر کر دے جو غائب کے مال کی حفاظت و نگرانی کرے اور غائب کے حقوق (اگر لوگوں پر ہوں) کو وصول کرنے اور قاضی مفقود کے مال سے مفقود کی

بیوی اور نابالغ اولاد پر خرچ کریگا۔

**تشريع :-** (۱) جب کوئی شخص ایسا غائب ہو جائے کہ اس کا کوئی ٹھکانہ معلوم نہ ہوتا کہ اسے تلاش کیا جائے اور نہ یہ معلوم ہو کہ وہ زندہ ہے یا مر گیا ہے تو اب قاضی ایک ایسے شخص کو مقرر کر دے جو غائب کے مال کی حفاظت و نگرانی کرے اور غائب کے حقوق (اگر لوگوں پر ہوں) کو وصول کرے کیونکہ قاضی ہر ایسے شخص کیلئے نگران مقرر کریگا جو اپنے ذاتی امور کی نگرانی سے عاجز ہو اور غائب ایسا ہی ہے کہ اپنے ذاتی امور کی نگرانی نہیں کر سکتا۔

(۲) قاضی مفقود کے مال سے مفقود کی بیوی اور نابالغ اولاد پر خرچ کریگا اور قاعدہ یہ ہے کہ جو لوگ مفقود کے حضور کے وقت بلا حکم قاضی مفقود کے مال میں نفقہ کے حقدار ہوں ان سب کو مفقود کے غائب ہونے کی صورت میں بھی مفقود کے مال میں سے نفقہ دیا جائیگا کیونکہ اس وقت قاضی کی قضاء صرف تعاون شمار ہوگی۔ اور جو لوگ مفقود کے حضور کے وقت حکم قاضی کے بغیر حقدار نہ ہوں تو مفقود کے غائب ہونے کی صورت میں ان لوگوں کو حکم قاضی مفقود کے مال سے نفقہ نہیں دیا جاسکتا کیونکہ اس وقت وجوب نفقہ قضاء قاضی سے ثابت ہوتا ہے جبکہ قضاء علی الغائب جائز نہیں۔

الانطلاق :- ای رجل بعد میتا وهو حی بنعم ؟

**فقل :-** المفقود لان له میتا یرجع الی ماله حکم الحیة ولیمایعود الی غیرہ حکم الممات ہو ممکن ان یجاب بانہ الکافر لانه بعد من جملة الاموات بدلیل قوله تعالی ﴿کیف تکفرون باللہ وکتتم امواتا لایحیون﴾ یعنی کتم کفار الیہدکم الی الایمان۔ (الاشباه والنظائر)

(۳) وَلَا یَفْرَقُ بَیْنَهُ وَبَیْنَ اٰمِرَاتِهِ۔

ترجمہ :- اور قاضی مفقود اور اس کی بیوی کے درمیان تفریق نہ کرے۔

**تشريع :-** (۳) قاضی مفقود اور اس کی بیوی کے درمیان تفریق نہ کرے۔ امام مالک رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جب مفقود کو غائب ہوئے چار سال گذر جائیں تو قاضی مفقود اور اس کی بیوی کے درمیان تفریق کر سکتا ہے بعد از تفریق عدت و قات گذار کر جہاں چاہے نکاح کر سکتی ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ مدینہ منورہ میں ایک شخص کو جنات اٹھا کر لے گئے تھے تو حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس کے اور اس کی بیوی کے درمیان چار سال گذرنے کے بعد تفریق کر دی تھی۔

احناف کی دلیل یہ ہے کہ پیغمبر ﷺ نے فرمایا کہ مفقود کی عورت اس کی بیوی ہے حتیٰ کہ اسکے پاس (مفقود کی طرف سے اس کی موت کی) خبر پہنچے اور حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے مفقود کی بیوی کے بارے میں فرمایا ”ہیئ امواتہ انہ لیکم لکن یسیر حتی یسئبن موت او طلاق“۔ امام مالک رحمہ اللہ کی دلیل کا جواب یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے قول کی طرف رجوع ثابت ہے لہذا حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے قول سے استدلال درست نہیں۔

”وَلِي الشَّامِيَةِ لَوَأَلِي يَقُولُ مَا لَكَ رَحِمَهُ اللَّهُ فِي مَوْجِعِ الضَّرُورَةِ لَا تَأْسَ بِهِ“ یعنی بوقت ضرورت امام مالک کے قول پر تکی دینے میں کوئی حرج نہیں۔

(۴) فَإِذَا تَمَّ لَهُ مِائَةٌ وَعِشْرُونَ سَنَةً مِنْ يَوْمِ وُلْدِهِ حَكْمًا بِمَوْتِهِ وَاعْتَدَتْ إِمْرَأَتُهُ وَقَسَمَ مَالَهُ بَيْنَ وَرَثَتِهِ الْمَوْجُودِينَ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ (۵) يَوْمَ مَاتَ مِنْهُمْ قَبْلَ ذَلِكَ لَمْ يَرِثْ مِنْهُ شَيْئًا (۶) وَلَا يَرِثُ الْمَقْتُولُ مِنْ أَحِبَمَاتِ فِي حَالِ قَلْبِهِ

ترجمہ:- اور جب مقتود کے یوم ولادت سے ایک سو بیس سال پورے ہو جائیں تو ہم مقتود کی موت کا حکم دیں گے تو اسکی بیوی اسی وقت سے عدت وقات گزارے گی اور اسی وقت مقتود کے جو ورثہ موجود ہیں مقتود کا مال ان پر تقسیم کیا جائیگا اور مقتود کے جو ورثہ مقتود پر موت کا حکم کرنے سے پہلے مر چکے ہیں وہ مقتود کے ورثہ میں شمار نہ ہونگے اور مقتود کے غائب ہونے کی حالت میں اسکا جو رشتہ دار مر گیا مقتود اسکا وارث حصّہ زنده ہوگا۔

تشریح:- (۴) جب مقتود کے یوم ولادت سے ایک سو بیس سال پورے ہو جائیں تو ہم مقتود کی موت کا حکم دیں گے۔ یہ قول حسن بن زیاد نے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے نقل کیا ہے۔ ظاہر یہ ہے کہ مقتود کے ہم عمروں کی موت سے اعزازہ کرینگے کہ اب مقتود بھی مر گیا ہے۔ امام یوسف رحمہ اللہ سے سو سال کی میعاد مروی ہے اور بعض حضرات نے نوے سال کا اعزازہ لگایا ہے۔ بہر حال جب مقتود کی موت کا حکم دیا جائے تو اسکی بیوی پر اسی وقت سے عدت وقات گزارنا واجب ہے اور اسی وقت مقتود کے جو ورثہ موجود ہوں مقتود کا مال ان پر تقسیم کیا جائیگا۔

(۵) مقتود کے جو ورثہ مقتود پر موت کا حکم کرنے سے پہلے مر چکے ہیں وہ مقتود کے ورثہ میں شمار نہ ہونگے کیونکہ حکم بالموت سے پہلے مقتود زندہ شمار کیا جائے گا۔ (۶) مقتود کے غائب ہونے کی حالت میں اسکا جو رشتہ دار مر گیا مقتود اسکا وارث حصّہ زنده ہوگا کیونکہ مقتود کی زندگی حقیقی نہیں اور وارث ہونے کے لئے موت مورث اور حیات وارث شرط ہے۔



## کتاب الأباق

یہ کتاب اباق کے بیان میں ہے۔

”اباق“ کالغوی معنی بھاگنا ہے۔ اصطلاح فقہاء میں اباق وہ غلام ہے جو اپنے مالک سے تصد ا بھاگ جائے۔ ”کتاب الأباق“ کی ما قبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ مفقود اباق دونوں نشاندہ زوال دہلاکت میں ہیں۔  
معابلی فرماتے ہیں کہ اباق وہ ہے جو موٹی کے ظلم کے بغیر بھاگ جائے اور اگر ظلم موٹی کی وجہ سے بھاگ گیا تو اس کو اباق نہیں کہتے بلکہ حارب کہتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ اباق عیب ہے اور حارب عیب نہیں۔

(۱) وَإِذَا ابْتِغَى مَمْلُوكٌ فَرَدَّهٗ رَجُلٌ عَلَىٰ مَوْلَاهُ مِنْ مَسِيرَةِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فَصَاعِدًا فَلَهُ عَلَيْهِ جُعْلُهُ وَهُوَ أَرْبَعُونَ دِرْهَمًا (۲)  
وَإِنْ رَدَّهٗ لِأَقَلِّ مِنْ ذَٰلِكَ فَبِحَسَابِهِ (۳) وَإِنْ كَانَتْ قِيَمَتُهُ أَقَلَّ مِنْ أَرْبَعِينَ دِرْهَمًا قَضَىٰ لَهُ بِقِيَمَتِهِ إِلَّا دِرْهَمًا۔

ترجمہ:- اور اگر کوئی غلام بھاگ گیا اور کسی شخص نے تین دن یا اس سے زائد مسافت سے غلام کو اسکے آقا کے پاس لے کر آیا تو آقا پر لانے والے کی اجرت چالیس درہم ہونگے اور اگر تین دن سے کم مسافت سے لوٹا کر لے آیا تو اجرت اسی حساب سے ہوگی اگر غلام کی قیمت چالیس درہم سے کم ہے تو کل قیمت سے ایک درہم کم کر کے باقی ماندہ لانے والے کو اجرت میں دیدیں۔  
تفسیر:- (۱) اگر کسی شخص نے تین دن یا اس سے زائد مسافت سے بھاگے ہوئے غلام کو اسکے آقا کے پاس لے کر آیا تو آقا پر لانے والے کی اجرت چالیس درہم ہونگے۔ (۲) اگر تین دن سے کم مسافت سے لوٹا کر لے آیا تو اجرت اسی حساب سے ہوگی پس دو دن کی مسافت سے لانے والے کی اجرت چالیس درہم کے دو ٹکٹے اور ایک دن کی مسافت سے لانے والے کیلئے ایک ٹکٹ ہوگا۔  
(۳) اگر کسی نے بھگوڑا غلام اسکے آقا کے پاس لے کر آیا مگر غلام کی قیمت چالیس درہم سے کم ہے (مثلاً غلام کی قیمت اکتیس درہم ہے) تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک کل قیمت سے ایک درہم کم کر کے باقی ماندہ (تیس درہم) لانے والے کو اجرت میں دیدیں کیونکہ اجرت دینے سے مقصود یہ ہے کہ بھگوڑے غلاموں کے لوٹانے پر لوگوں کو آمادہ کر دیا جائے تاکہ اصل مالک کا مال محفوظ رہے پس مذکورہ بالا صورت میں غلام کی قیمت سے ایک درہم کم کر لے تاکہ مالک کا بھی کچھ فائدہ ہو۔

(۴) وَإِنْ ابْتِغَى مِنَ يَدِ الْبَدِي رَدَّهٗ فَلَا ضَمَّ عَلَيْهِ وَلَا جُعْلٌ لَهُ (۵) وَيَنْبَغِي أَنْ يَشْهَدَ إِذَا أَخَذَهُ أَنَّهُ يَأْخُذُ لِبُرْءِ عَلَىٰ صَاحِبِهِ۔

ترجمہ:- اور اگر غلام کو لانے والے سے غلام بھاگ گیا تو لانے والے پر کوئی تاوان واجب نہ ہوگا اور اس کیلئے اب اجرت بھی نہیں ہوگی اور بھاگے ہوئے کو پکڑنے وقت گواہ بنانا چاہئے کہ اس کو مالک تک پہنچانے کے لئے پکڑ رہا ہوں۔  
تفسیر:- (۴) اگر غلام کو لانے والے سے غلام بھاگ گیا تو لانے والے پر کوئی تاوان واجب نہ ہوگا کیونکہ غلام اسکے ہاتھ میں امانت ہے اور امانت اگر تعدی و ظلم کے بغیر تلف ہو جائے تو اس پر ضمان نہیں ہوتا۔ اور اس کیلئے اب اجرت بھی نہیں ہوگی کیونکہ غلام اسکے ہاتھ میں بمنزلة المبيع فی يد البائع کے ہے تو جب تک کہ غلام مالک کے سپرد نہیں کریگا اجرت کا مستحق نہ ہوگا۔



(۵) بھگوڑے غلام کو پکڑنے والے کو چاہئے کہ غلام کو گرفتار کرتے وقت کسی کو اس بات پر گواہ بنالے کہ میری گرفتاری کا مقصد اس کو مالک تک پہنچانا ہے۔ طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک لانے والے پر گواہ بنانا واجب ہے اور اگر گواہ قائم نہ کئے تو اجرت کا مستحق نہ ہوگا کیونکہ اس صورت میں سمجھا جائیگا کہ اس نے اپنی ذات کیلئے پکڑا ہے۔

(۶) فَإِنْ كَانَ الْعَبْدُ الْآبِقُ رَهْنًا فَالْجُعْلُ عَلَى الْمُرْتَهِنِ۔

ترجمہ:- اگر بھگوڑا غلام اصل مالک نے کسی کے پاس بطور رہن رکھا تھا تو لانے والے کی اجرت مرتہن کے ذمہ ہوگی۔

تشریح:- (۶) اگر بھگوڑا غلام اصل مالک نے کسی کے پاس بطور رہن رکھا تھا پس وہ مرتہن کے ہاتھ سے بھاگ گیا تو لانے والے کی اجرت مرتہن کے ذمہ ہوگی کیونکہ فی الحال قبضہ مرتہن کا ہے۔

### کتاب احياء الموات

یہ کتاب احياء الموات کے بیان میں ہے۔

”احیاء“ کا لغوی معنی ہے کسی شی کو زندہ کرنا۔ اور موات لغت میں مَا لَا زَوْجَ فِيهِ (جس میں روح نہ ہو) یا ”أَرْضٌ لَا مَالِكَ لَهَا“ (ایسی زمین جس کا مالک نہ ہو) کو کہتے ہیں۔ اور شرعاً احياء موات غیر آباد زمین میں تعمیر یا کاشتکاری کر کے قابل اشغال بنانے کو کہتے ہیں۔ شرعی تعریف امام قدوری رحمہ اللہ نے یوں کی ہے ”الْمَوَاتُ مَا لَا يَنْتَفِعُ بِهِ مِنَ الْأَرْضِ لِانْقِطَاعِ الْمَاءِ عَنْهُ أَوْ لِقَلْبَةِ الْمَاءِ عَلَيْهِ أَوْ مَا أَثْبَتَ ذَلِكَ بِمَا يَنْتَفِعُ الزَّرَاعَةَ“ یعنی ارض موات وہ زمین ہے جو کسی وجہ سے قابل اشغال نہ رہی ہو خواہ پانی کے منقطع ہونے کی وجہ سے یا زیادہ پانی چڑھانے کی وجہ سے یا اس جیسے کسی اور سبب سے جو کاشت سے مانع ہو۔ مثلاً زمین پر ریت یا پتھروں کا قالب آنا یا زمین کا شور ہو جانا۔

”کتاب احياء الموات“ کی مابقی کے مناسبت یہ ہے کہ دونوں میں احياء کا معنی پایا جاتا ہے کیونکہ بھگوڑا غلام واپس مالک کے پاس لے کر آنے میں ملک مالک کا احياء ہے۔

(۱) لَمَّا كَانَ مِنْهَا عَادِيًّا لَا مَالِكَ لَهُ أَوْ كَانَ مَمْلُوكًا فِي الْإِسْلَامِ لَا يَعْرِفُ لَهُ مَالِكٌ بَعِيْنَهُ وَهُوَ بَعِيْنَةٌ مِنَ الْقَرْبَةِ بَعِيْنَةٌ إِذَا وَلَّفَ إِنْسَانٌ فِي أَلْصِقِ الْعَامِرِ فَصَاحَ لَمْ يُسْمِعِ الصَّوْتُ فِيْهِ فَهُوَ مَوَاتٌ (۲) مَنْ أَحْيَاهُ بِإِذْنِ الْإِمَامِ مَلَكَهُ (۳) وَإِنْ أَحْيَاهُ بغيرِ إِذْنِهِ لَمْ يَمْلِكْهُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ رَحِمَهُمَا اللَّهُ يَمْلِكُهُ۔

ترجمہ:- پس جو زمین عادی ہو اور اسلام میں اسکا کوئی مالک نہ ہو اور یا اسلام میں ملوک تو ہو لیکن اسکا کوئی معین مالک معلوم نہ ہو نیز وہ بستی سے اتنی دور ہو کہ جب کوئی چھوری الصوت انسان آبادی کے اخیر میں بلند جگہ کھڑا ہو کر زور سے چلائے تو اس زمین تک اسکی آواز نہ پہنچے تو وہ موات ہے اور جس نے ارض موات امام کی اجازت سے آباد کیا تو وہ اسکا مالک ہو جائیگا اور جس نے امام کی اجازت کے بغیر آباد کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وہ اسکا مالک نہ ہوگا اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اجازت۔

امام کے بغیر بھی آبادکار مالک ہو جائیگا۔

**تشریح :-** (۱) ارض موات کی شرعی تعریف میں کچھ قیودات اور بھی ہیں جن کو امام قدوری رحمہ اللہ نے اپنے قول فَمَا كَانَ عَادِيًا الْخ سے بیان کئے ہیں۔ جو زمین عادی (قدیم ویران) ہو اور اسلام میں اسکا کوئی مالک نہ ہو اور یا اسلام میں یہ زمین مملوک تو ہو لیکن اسکا کوئی معین مالک معلوم نہ ہو نیز وہ بستی سے اتنی دور ہو کہ جب کوئی بلند آواز والا انسان آبادی کے اخیر میں بلند جگہ کھڑا ہو کر زور سے چلائے تو اس زمین تک اسکی آواز نہ پہنچے تو یہ موات ہے۔

بستی سے دور ہونا امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک شرط ہے کیونکہ ظاہر یہ ہے کہ جو زمین بستی کے قریب ہوگی اس سے اسکے باشندوں کا انتفاع منقطع نہ ہوگا لہذا حکم کا مد ارتقرب و بعد پر ہے جبکہ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک شرط یہ ہے کہ بستی والوں کا انتفاع ھرقیۃً اس زمین سے منقطع ہو تو اگر چہ وہ بستی کے قریب ہو تو بھی موات شمار ہوگی (امام محمد کا قول راجح ہے)۔

(۳) امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جس نے ارض موات امام کی اجازت سے آباد کیا تو وہ اسکا مالک ہو جائیگا (۴) اور جس نے امام کی اجازت کے بغیر آباد کیا تو وہ اسکا مالک نہ ہوگا کیونکہ یہ زمین بھی منجملہ مال غنیمت کے ہے اور مال غنیمت میں کسی کو یہ حق نہیں کہ وہ اسے اجازت امام کے بغیر لے لے اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اجازت امام کے بغیر بھی آبادکار مالک ہو جائیگا کیونکہ یہ مال مباح ہے اور مال مباح پر جو پہلے قابض ہوگا وہ اسی کا ہوگا (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۵) وَيَمْلِكُ اللَّيْمِيُّ بِالْأَحْيَاءِ كَمَا يَمْلِكُهُ الْمُسْلِمُ۔

**ترجمہ :-** اور جس طرح کہ مسلمان غیر آپوزمین کا مالک ہو جاتا ہے اسی طرح ذمی بھی مالک ہو جاتا ہے۔

**تشریح :-** (۵) جس طرح کہ مسلمان غیر آباد زمین کو آباد کرنے سے اسکا مالک ہو جاتا ہے اسی طرح ذمی بھی مالک ہو جاتا ہے کیونکہ ملک کا سبب احیاء ہے تو جس طرح کہ دیگر اسباب ملک میں مسلمان و ذمی دونوں برابر ہیں اسی طرح اس سبب ملک (احیاء) میں بھی برابر ہونگے۔ البتہ اجازت امام کے بغیر ذمی بالاتفاق غیر آباد زمین کا مالک نہ ہوگا۔

(۵) وَمَنْ حَجَرَ أَرْضًا لَمْ يُعْمَرْهَا فَلَيْسَ بِمِلْكٍ أَخَذَهَا الْإِمَامُ مِنْهُ وَذَلَعَهَا إِلَى غَيْرِهِ (۶) وَلَا يَجُوزُ إِحْيَاءُ مَا قُرِبَ مِنْ الْقَائِمِ وَيَتْرُكُ مَرْعَى لِأَهْلِ الْقَرْيَةِ وَمَطَرٌ حَالِخًا لِيَهُمْ۔

**ترجمہ :-** اور اگر کسی نے غیر آباد زمین میں پھر لگائے مگر تین سال تک اس زمین کو آباد نہیں کیا تو امام اس سے وہ زمین لے کر کسی اور کو دے دے اور جو زمین اہادی کے قریب ہو اس کا احیاء جائز نہیں اور اس کو اہل قریہ کے چراگاہ اور کھلیان کیلئے چھوڑ دیا جائیگا۔

**تشریح :-** (۵) اگر کسی نے لوگوں کو غیر آباد زمین سے روکنے کی غرض سے بطور علامت غیر آباد زمین میں پھر لگائے مگر تین سال تک اس زمین کو آباد نہیں کیا تو امام اس (مخبر) سے وہ زمین لے کر کسی اور کو دے دے کیونکہ حجر احیاء نہیں اور امام نے تو اسے اس مقصد کیلئے دیا تھا کہ وہ اسکو آباد کر لے تاکہ اسکے مشرور خراج سے مسلمانوں کو قائدہ پہنچے لیکن جب یہ مقصود حاصل نہ ہوا تو

برائے تحصیل مقصود کسی اور کو دیدے۔

(۶) جوز میں ابادی کے قریب ہو وہ موات نہ ہوگی اسلئے اسکا احیاء جائز نہ ہوگا بلکہ اس کو اہل قریبہ کے چراگاہ اور کھلیان (کئی ہوئی فصل ڈالنے کی جگہ) کیلئے چھوڑ دیا جائیگا کیونکہ اس زمین کے ساتھ بستی والوں کا حق متعلق ہے کیونکہ ایسی زمین کو زمین والوں کی حاجت ثابت ہے لہذا یہ موات نہ ہوگی۔

(۷) وَمَنْ حَفَرَ بئرَ أُمِّي بَرِيَّةً فَلَهُ حَرِيمُهَا (۸) فَإِنْ كَانَتْ لِلْعَطَنِ لِحَرِيمِهَا أَرْبَعُونَ ذِرَاعًا (۹) وَإِنْ كَانَتْ لِلنَّاصِحِ لِحَرِيمِهَا مِائَتُونَ ذِرَاعًا (۱۰) وَإِنْ كَانَتْ عَيْنًا فَحَرِيمُهَا خُمُسٌ مِائَةِ ذِرَاعٍ (۱۱) لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَحْفَرَ فِي حَرِيمِهَا بئرَ أَمْنٍ مِنْهُ۔

ترجمہ:- اور جس نے جنگل میں کنواں کھودا تو اس کے لئے کنویں کا حریم ہے پس اگر وہ کنواں جانوروں کو پانی پلانے کیلئے ہو تو اسکا حریم چالیس ذراع ہے اور اگر کنواں کھیتوں کو سیراب کرانے کیلئے ہو تو اسکا حریم ساٹھ ذراع ہے اور اگر چشمہ ہو تو چشمہ کا حریم پانچ سو ذراع ہے پس اگر کوئی شخص دوسرے کے کنویں یا چشمہ کے حریم میں کنواں کھودنا چاہے تو اسے روکا جائیگا۔

تشریح:- (۷) جس نے جنگل (غیر آباد زمین) میں کنواں کھودا تو یہ شخص کنویں کے حریم (کنویں کے ارد گرد) کا بھی مالک ہو جائیگا اسلئے کہ کنویں سے حریم کے بغیر کامل انتفاع نہیں ہو سکتا (۸) پس اگر وہ کنواں جانوروں کو پانی پلانے کیلئے ہو تو اسکا حریم ہر جانب سے چالیس ذراع ہے۔ (۹) اور اگر کنواں کھیتوں کو سیراب کرانے کیلئے ہو تو اسکا حریم ساٹھ ذراع ہے۔ ساٹھ ذراع کا قول صاحبین رحمہما اللہ کا ہے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ نزدیک اسکا حریم بھی چالیس ذراع ہے (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۱۰) اگر کسی نے غیر آباد زمین کھود کر اس سے جاری چشمہ نکالا تو چشمہ کا حریم پانچ سو ذراع ہے کیونکہ چشمہ زراعت کیلئے نکالا جاتا ہے تو ضروری ہے ایسی جگہ کا ہونا جس میں پانی چل سکے اور ایسے حوض کا ہونا جس میں پانی جمع ہو سکے اور ایسی نہر کا ہونا جس میں پانی کھیتی تک جائے ان وجوہ کی بناء پر چشمہ کا حریم زیادہ فرض کیا ہے۔

(۱۱) پس اگر کوئی شخص دوسرے کے کنویں یا چشمہ کے حریم میں کنواں کھودنا چاہے تو اسے روکا جائیگا کیونکہ اول کے کنواں کھودنے سے حریم پر اسکا حق ثابت ہو چکا ہے تو دوسرے کے کنواں کھودنے سے اول کا حق فوت ہو جائیگا یا اسکے حق میں خلل پیدا ہوگا۔

(۱۲) وَمَا تَرَكَ الْفِرَاءُ أَوْ الذَّجَلَةُ وَعَدَلَ عَنْهُ الْمَاءُ فَإِنْ كَانَ يَجُوزُ عَوْدَهُ إِلَيْهِ لَمْ يَجْزُ إِحْيَاؤُهُ وَإِنْ كَانَ لَا يُمْكِنُ أَنْ يَعُودَ إِلَيْهِ لَمْ يَكُنْ حَرِيمًا لِعَامِرٍ بِمَلِكِهِ مِنْ أَحْيَاءِ بِأَذْنِ الْإِمَامِ۔

ترجمہ:- فرات یا دجلہ جو جگہ چھوڑ دے اور اس سے پانی پھر جائے تو اگر اس جگہ کی طرف دوبارہ پانی آنے کا امکان ہے تو اسکا احیاء جائز نہیں اور اگر اس جگہ کی طرف دوبارہ پانی آنے کا امکان نہیں تو وہ موات ہے اگر یہ جگہ کسی ابادی کا حریم نہ ہو تو باجائز امام اسکا احیاء جائز ہے۔

**تشریح :-** (۱۲) دریا کا پانی بھی اپنی جگہ چھوڑ دیتا ہے دوسرے سائڈ میں بہنے لگ جاتا ہے پس اگر فرات یا دجلہ (مرا کوئی بھی دریا ہے) نے اپنی جگہ چھوڑ دی تو دیکھا جائے گا کہ اس جگہ کی طرف دوبارہ پانی آنے کا امکان ہے یا نہیں پہلی صورت میں اسکا احیاء جائز نہیں کیونکہ یہ اب تک نہر کے حکم میں ہے جس میں عام لوگوں کا حق ہے لہذا اس کا احیاء اگرچہ باجائز امام ہو جائز نہیں۔ (۱۳) دوسری صورت میں اگر یہ جگہ کسی آبادی کا حریم نہ ہو تو یہ موات ہے لہذا امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک باجائز امام اسکا احیاء جائز ہے اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک مطلقاً جائز ہے۔

(۱۴) وَمَنْ كَانَ لَهُ نَهْرٌ لِي أَرْضٍ غَيْرِهِ فَلَيْسَ لَهُ حَرِيمٌ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْبَيْتَةُ عَلَى ذَلِكَ وَعِنْدَهُمَا لَهُ مُسَاةُ النَّهْرِ يَمْشِي عَلَيْهَا وَيُلْقِي عَلَيْهَا طَبَنَهُ۔

**ترجمہ :-** اور اگر کسی کی نہر دوسرے کی زمین میں گزری ہو تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک نہر کیلئے حریم نہیں الا یہ کہ صاحب نہر اس پر گواہ قائم کر دے اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اس نہر کیلئے نہر کی پٹری ہوگی تاکہ وہ اس پر چل سکے اور اسکی مٹی اس پر ڈال سکے۔  
**تشریح :-** (۱۴) اگر کسی کی نہر دوسرے کی زمین میں گزری ہو تو صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اس نہر کیلئے حریم ہوگا یعنی کم از کم نہر کی پٹری نہر والے کی ہوگی تاکہ وہ اس پر چل سکے اور نہر کھودتے وقت اسکی مٹی اس پر ڈال سکے کیونکہ نہر کیلئے پٹری کا ہونا ضروری ہے تو ظاہر یہ ہے کہ پٹری صاحب نہر کی ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک نہر کیلئے حریم نہیں کیونکہ حد پٹری بھی جس زمین سے ہے لہذا ظاہر یہ ہے کہ پٹری صاحب زمین کی ہے اور قول اسی کا معتبر ہے جس کے لئے ظاہر حال گواہ ہوا الا یہ کہ صاحب نہر گواہ قائم کر دے کہ پٹری میری ہے کیونکہ گواہ خلاف ظاہر کے اثبات ہی کیلئے ہوتے ہیں۔

### کتاب الماذون

یہ کتاب مازون کے احکام کے بیان میں ہے۔

”ماذون“ ماخوذ ہے ”اذن“ سے لفظ بمعنی اجازت دینا ہے۔ اور شریعت میں ”فَكَ الْخَبْرُ وَاسْقَاطُ الْحَقِّ“ کو کہتے ہیں یعنی غلام (بوجہ رقیق) اور بچہ (بوجہ صغیر کے) جو ممنوع عن التجارة تھے موٹی اور دلی کی طرف سے اس پابندی کو ختم کرنے اور موٹی و دلی کو جو پابندی لگانے کا حق حاصل تھا اس کو ساقط کرنے کو اذن کہتے ہیں۔ اور جس پر سے پابندی ختم ہو جائے اسکو ماذون کہتے ہیں۔  
”کتاب الماذون“ کی ”احیاء الموات“ کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ کتاب الماذون میں بھی غلام اور بچے کا معنوی طور پر

احیاء پایا جاتا ہے۔

(۱) إِذَا أَدِنَ الْمَوْلَى لِعَبْدِهِ إِذَا عَامًا جَازَ تَصَرُّفَهُ فِي سَائِرِ التَّجَارَاتِ (۲) وَلَهُ أَنْ يَشْتَرِيَ وَيَبِيعَ وَيُزِينُ وَيَسْتَرِيحَ  
(۳) وَإِنْ أَدِنَ لَهُ فِي نَوْعٍ مِنْهَا ذُوْنَ غَيْرِهِ فَهُوَ مَأْذُونٌ فِي جَمِيعِهَا (۴) فَإِذَا أَدِنَ لَهُ فِي شَيْءٍ بَعْدَهُ فَلَيْسَ بِمَأْذُونٍ۔

توجہ:- اگر موٹی نے اپنے غلام کو تجارت کی عام اجازت دی تو ہر قسم کی تجارت میں اس کا تصرف جائز ہے اور ماذون کے لئے خرید اور فروخت جائز ہے اور کسی کے پاس رہن رکھ بھی سکتا ہے اور کسی سے رہن لے بھی سکتا ہے اور اگر آقا نے غلام کو ایک خاص قسم کی تجارت کی اجازت دیدی اس کے علاوہ کی اجازت نہیں دی تو بھی وہ تمام اقسام تجارت میں ماذون ہوگا اور اگر آقا نے غلام کو کسی معین چیز کی خرید کی اجازت دی تو یہ غلام ماذون نہ ہوگا۔

تشریح:- (۱) اگر موٹی نے اپنے غلام کو تجارت کی عام اجازت دی کسی خاص قسم کی تجارت کے ساتھ مقید نہیں کیا مثلاً یوں کہا "اذنت لک فی التجارة" تو غلام ہر قسم کی تجارت کر سکے گا کیونکہ اسم تجارت عام ہے جس تجارت کو شامل ہے پس ماذون جو چاہے خرید سکتا ہے اور جو چاہے فروخت کر سکتا ہے کیونکہ خرید و فروخت اصل التجارات ہے۔ (۲) اور کسی کے پاس رہن رکھ بھی سکتا ہے کسی سے رہن لے بھی سکتا ہے اور کسی کو شی اجارہ پر دے بھی سکتا ہے اور کسی سے شی اجارہ پر لے بھی سکتا ہے کیونکہ یہ تجار کے معمولات میں سے ہیں۔ (۳) اسی طرح اگر آقا نے غلام کو ایک خاص قسم کی تجارت کی اجازت دیدی مثلاً کہا کہ "اذنت لک فی التجارة لیس البر فقط" تو بھی وہ تمام اقسام تجارت میں ماذون ہوگا کیونکہ اذن عبارت ہے پابندی ختم کرنے اور اسقاط حق سے اور جب آقا نے اپنا حق ساقط کر دیا تو غلام کی مالکیت ظاہر ہوگی پس وہ کسی خاص نوع کے ساتھ مخصوص نہ ہوگا۔

(۴) اگر آقا نے غلام کو کسی معین چیز کی خرید و فروخت کی اجازت دیدی مثلاً پہننے کیلئے کپڑا یا کھانے کیلئے غلہ خریدنے کا حکم دیا تو یہ غلام ماذون نہ ہوگا کیونکہ یہ تو اسخدام (یعنی خدمت لینا ہے) ہے تو اگر اس سے بھی وہ ماذون ہو جائے تو خدمت لینے کا دروازہ ہی بند ہو جائیگا۔

(۵) وَالْقَرَارُ الْمَأْذُونُ بِالذُّيُونِ وَالْفُضُوبِ جَائِزٌ (۶) وَ لَيْسَ لَهُ أَنْ يَتَزَوَّجَ وَلَا أَنْ يُزَوَّجَ مَعَالِيْكَهٖ (۷) وَلَا يُكَاتِبَ وَلَا يُفْتَقِ عَلَى مَالٍ (۸) وَلَا يَهَبُ بَعْوَضٍ وَلَا يَبْغِي عَوَضًا (۹) إِلَّا أَنْ يُهْدَى السِّيْرَ مِنَ الطَّعَامِ أَوْ يُضَيَّفَ مَنْ يُطْعَمُهٗ۔

توجہ:- اور ماذون کا اپنے اوپر قرضہ کا اقرار کرنا یا کسی شی کو غصب کرنے کا اقرار کرنا جائز ہے اور ماذون غلام کو یہ اختیار نہیں کہ وہ اپنا نکاح کر لے اور نہ اپنے غلاموں کا نکاح کر سکتا ہے اور نہ مکاتب بنا سکتا ہے اور نہ بعوض مال آزاد کر سکتا ہے اور نہ کوئی چیز بعوض نہ بغیر عوض ہبہ کر سکتا ہے البتہ اگر تھوڑا سا طعام ہبہ کر لے یا کسی ایسے شخص کو مہمان بنائے جو اسے مہمان بناتا ہے تو یہ جائز ہے۔

تشریح:- (۵) ماذون کا اپنے اوپر قرضہ کا اقرار کرنا یا کسی شی کو غصب کرنے کا اقرار کرنا جائز ہے کیونکہ اقرار تجارت کے توابع اور لوازم میں سے ہے اور اگر ماذون کا اقرار صحیح نہ ہو تو لوگ اسکے ساتھ خرید و فروخت اور معاملہ کرنے سے اجتناب کریں گے۔

(۶) ماذون غلام کو یہ اختیار نہیں کہ وہ اپنا نکاح کر لے کیونکہ یہ کوئی تجارت نہیں اسی طرح طرفین کے نزدیک ماذون غلام کے مال میں اگر غلام یا ہندی ہو تو انکا نکاح بھی نہیں کر سکتا ہے جبکہ امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک بائعی کا نکاح کرانے کا اختیار عبد ماذون کو حاصل ہے۔

(۷) عہد ماذون کے مال میں اگر غلام ہو تو اسے اسکو مکاتب بنانے کا اختیار نہیں اور نہ اسکو آزاد کرنے کا اختیار رکھتا ہے۔ (۸) اور نہ کوئی چیز بعوض نہ بغیر عوض ہبہ کر سکتا ہے کیونکہ یہ تمام یا تو ابتداء و انتہاء تبرع ہیں اور یا صرف ابتداء (جیسے ہبہ بعوض میں) تبرع ہیں جو کہ اذن بی التجارت کے تحت داخل نہیں۔

(۹) البتہ اگر تھوڑا سا طعام ہبہ کر لے یا کسی ایسے شخص کو مہمان بنائے جو اسے مہمان بناتا ہے تو یہ جائز ہے۔ یا ایسے شخص کو مہمان بنایا جو اسے مہمان نہیں بناتا ہے تو یہ بھی جائز ہے کیونکہ یہ تجار کے دلوں کا مائل کرنے کیلئے ضروریات تجارت میں سے ہے۔

(۱۰) وَذُبُونُهُ مُتَعَلِّقَةٌ بِرَقَبَتِهِ يُبَاعُ لِلْفُرْمَاءِ (۱۱) إِلَّا أَنْ يُفْلِدِيَهُ الْمُتَوَلَّى (۱۲) وَيَقْسَمُ لَمَنْهُ بَيْنَهُمْ بِالْحِصَصِ (۱۳) فَإِنْ فَضَلَ مِنْ ذُبُونِهِ شَيْءٌ طَوَّلَبَ بِهِ بَعْدَ الْخُرَيْبَةِ۔

ترجمہ:- اور عہد ماذون پر واجب قرضے اسکے گردن کے ساتھ متعلق ہونگے اسکو قرضخواہوں کے لئے فروخت کیا جائے گا الا یہ کہ مولیٰ اس کا فدیہ دیدے اور قرض خواہوں کے حصص کے بمقدار ان پر مشن غلام تقسیم کیا جائیگا پس اگر کچھ قرضہ باقی رہ گیا تو اسکا مطالبہ غلام سے آزادی کے بعد ہوگا۔

تفسیر:- (۱۰) عہد ماذون پر جو قرضے تجارت کی وجہ سے واجب ہو جائیں مثلاً خرید و فروخت اور اجارہ دینے لینے وغیرہ میں یہ مقروض ہو جائے تو یہ قرضے اسکے گردن کے ساتھ متعلق ہونگے پس قاضی اسکو فروخت کر کے اسکی قیمت سے قرضخواہوں کے قرضے ادا کر دے۔ (۱۱) الا یہ کہ مولیٰ اپنی طرف سے غلام کے قرضے کا فدیہ قرض خواہوں کو دیدے تو پھر غلام کو فروخت نہیں کیا جائیگا کیونکہ اب غلام کے رقبہ کے ساتھ قرض خواہوں کا حق متعلق نہیں رہا۔

(۱۲) غلام کو فروخت کرنے کی صورت میں اگر مشن سے دیون کی پوری ادائیگی نہ ہوتی تو قرض خواہوں کے حصص کے بمقدار ان پر مشن غلام تقسیم کیا جائیگا (۱۳) پس اگر کچھ قرضہ باقی رہ گیا تو اسکا مطالبہ غلام سے آزادی کے بعد ہوگا کیونکہ قرضہ اسکے ذمہ ثابت ہو چکا ہے اور رقبہ کافی نہیں ہوا۔ مگر باقی ماندہ قرضہ کیلئے اسکو دوبارہ فروخت نہیں کیا جائیگا کیونکہ اس میں مشتری کا نقصان ہے۔

(۱۴) وَإِنْ حَبَسَ عَلَيْهِ لَمْ يَبْصُرْ مَخْجُورًا عَلَيْهِ حَتَّى يَنْظُرَهُ الْحَبْرُ بَيْنَ أَهْلِ السُّوقِ۔

ترجمہ:- اور اگر آٹانے عہد ماذون کو مجبور کر دیا تو وہ مجبور نہ گا جب تک کہ بازار والوں کو اسکے مجبور ہونے کا علم نہ ہوا ہو۔ تفسیر:- (۱۴) اگر آٹانے عہد ماذون کو مجبور کر دیا تو وہ مجبور ہو جائیگا بشرطیکہ اکثر بازار والوں کو اسکے مجبور ہونے کا علم ہو گیا ہوتا کہ اسکے ساتھ معاملہ کرنے والوں کا ضرر لادم نہ آئے کیونکہ بازار والوں کو اگر اسکے مجبور ہونے کا علم نہ ہو تو غلام حجر کے بعد جو تصرف کریگا اس میں اگر اسی پر قرضہ آئیگا تو یہ قرضہ اسکی کمائی یا رقبہ کے متعلق نہ ہوگا بلکہ اسکی آزادی کے بعد یہ قرضے اس سے وصول کر سکتے ہیں تو اس سے معاملہ کنندگان کا حق مؤخر ہو جائیگا جس میں الکا نقصان ہے حالانکہ معاملہ کنندگان نے اس کے ساتھ اس امید پر معاملہ کیا تھا کہ اگر وہ قرضہ ادا نہ کر سکا تو ہم اس کی گردن یا کمائی سے وصول کرینگے جبکہ اسکی آزادی بھی سوہم ہے یعنی نہیں۔

(۱۵) فَإِنْ مَاتَ الْمَوْلَىٰ أَوْ جُنَّ أَوْ لَبِقَ بَدَارِ الْحَرْبِ مُرْتَدًّا صَارَ الْمَأْذُونُ مَحْجُورًا عَلَيْهِ (۱۶) وَلَوْ أَبَى الْعَبْدُ الْمَأْذُونُ صَارَ مَحْجُورًا عَلَيْهِ۔

ترجمہ:- اور اگر عبد ماذون کا مالک مر گیا یا مجنون ہو گیا یا مرتد ہو کر (نعوذ باللہ) دارالحرب چلا گیا تو عبد ماذون مجبور ہو جائیگا اور اگر عبد ماذون مولیٰ سے بھاگ جائے تو وہ مجبور ہو جائیگا۔

تشریح:- (۱۵) اگر عبد ماذون کا مالک مر گیا یا مجنون ہو گیا یا مرتد ہو کر (نعوذ باللہ) دارالحرب چلا گیا تو عبد ماذون مجبور ہو جائیگا اگرچہ غلام اور شہر والوں کو اس کا علم نہ ہو کیونکہ مولیٰ کی طرف سے اذن و اجازت مولیٰ پر ایک غیر لازم تصرف ہے تو اسکی بقاء کا بھی وہی حکم ہے جو اسکی ابتداء کا ہے۔ پس جس طرح ابتداء مولیٰ میں اذن کی اہلیت کا ہونا ضروری ہے اسی طرح بقاء بھی اسکا ہونا ضروری ہے حالانکہ موت اور جنون کی وجہ سے مولیٰ میں اہلیت اذن معدوم ہو جاتی ہے۔ اسی طرح مرتد ہو کر (نعوذ باللہ) دارالحرب چلے جانے سے اہلیت اذن ختم ہو جاتی ہے کیونکہ یہ حکمی موت ہے یہی وجہ ہے کہ اسکا مال اسکے وارثوں میں تقسیم کیا جاتا ہے۔ (۱۶) اگر عبد ماذون مولیٰ سے بھاگ جائے تو وہ مجبور ہو جائیگا کیونکہ اذن سے مولیٰ کا حق ساقط ہو جاتا ہے جبکہ مولیٰ اپنے سرکش غلام پر سے اپنے حق کو ساقط کرنے پر راضی نہیں ہوتا لہذا وہ دلالت مجبور ہو جائیگا۔

(۱۷) وَإِذَا حَجَرَ عَلَيْهِ فَأَقْرَأَهُ جَائِزًا فِيمَا لِي يَدِهِ مِنَ الْعَالِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَا رَحِمَهُمَا اللَّهُ لَا يَصِحُّ إِقْرَأَهُ۔

ترجمہ:- اور اگر عبد ماذون پر مولیٰ نے حجر لگائی تو بعد از حجر امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس کا اقرار جائز ہے اس مال میں جو اسکے قبضہ میں ہے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ اس کا اقرار صحیح نہیں۔

تشریح:- (۱۷) اگر عبد ماذون پر مولیٰ نے حجر لگائی تو بعد از حجر اس کا اقرار جائز ہے اس مال میں جو اسکے قبضہ میں ہے مثلاً اس نے اقرار کیا کہ میرے پاس جو کچھ مال ہے وہ فلاں شخص کی امانت ہے یا فلاں سے میں نے غصب کیا ہے یا میرے ذمہ فلاں کا قرضہ ہے تو یہ اقرار جائز ہے یہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا مسلک ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ ھجرت اور بالفعل غلام کا قبضہ باقی ہے اور حجر کی وجہ سے جو حکماً اسکا قبضہ باطل ہو جاتا ہے اس کیلئے شرط یہ ہے کہ مال مقبوض اسکی ضرورت سے زائد اور فارغ ہو جبکہ اسکا اقرار کرنا اس بات کی دلیل ہے کہ ابھی تک اسکی ضرورت باقی ہے لہذا اسکا قبضہ معتبر ہے تو اس میں اقرار بھی صحیح ہے۔

جبکہ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک بعد از حجر عبد ماذون کا اقرار اس مال میں جو اسکے قبضہ میں ہے جائز نہیں۔ صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ اقرار کا صحیح ہونا اگر مولیٰ کی طرف سے اجازت کی وجہ سے ہو تو وہ تو حجر کی وجہ سے زائل ہو گئی اور اگر غلام کا مال پر قبضہ کی وجہ سے ہو تو حجر نے تو اسکا قبضہ علی المال بھی باطل کر دیا کیونکہ مجبور کا قبضہ شرعاً غیر معتبر ہے لہذا اصحت اقرار کی کوئی وجہ نہیں (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۱۸) وَإِذَا لَرْمَتْهُ ذُبُونٌ لُحِيطَ بِمَالِهِ وَرَزَقْتَهُ لَمْ يَمْلِكِ الْمَوْلَى مَا لِي يَدِهِ فَإِنْ أَعْتَقَ عَبْدَهُ لَمْ يَغْضُوا عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ وَقَالُوا يَمْلِكُ مَالِي يَدَهُ (۱۹) وَإِذَا بَاعَ عَبْدٌ مَأْذُونٌ مِنَ الْمَوْلَى شَيْئًا بِمِثْلِ الْقِيَمَةِ أَوْ أَكْثَرَ جَازَ الْبَيْعُ وَإِنْ بَاعَ بِنَقْصَانٍ لَمْ يَجْزُ (۲۰) وَإِنْ بَاعَهُ الْمَوْلَى شَيْئًا بِمِثْلِ الْقِيَمَةِ أَوْ أَلْفَ جَازَ الْبَيْعُ فَإِنْ سَلَّمَهُ إِلَيْهِ قَبْلَ قَبْضِ الثَّمَنِ بَطَلَ الثَّمَنُ (۲۱) وَإِنْ أَمْسَكَهُ لِي يَدِهِ حَتَّى يَسْتَوْلِيَ الثَّمَنَ جَازَ۔

ترجمہ:- اور عبد ماذون پر اگر اس قدر قرض واجب ہو گئے کہ اسکے مال اور رقبہ دونوں کو محیط ہو تو جو مال اسکے پاس ہو آقا کا مالک نہیں ہوگا اور اگر عبد ماذون (مقروض) اپنے آقا کے ہاتھ کوئی چیز مثل قیمت یا زیادہ قیمت کے ساتھ فروخت کریگا تو یہ جائز ہے اور اگر نقصان کے ساتھ بیچا تو جائز نہیں اور اگر مولیٰ نے عبد ماذون پر کوئی چیز مثل قیمت یا کم میں فروخت کر دی تو بیع جائز ہے پس اگر ثمن قبض کرنے سے پہلے اس کے حوالہ کر دے تو ثمن باطل ہو جائیگا اور اگر بیع کو آقا روک دے یہاں تک کہ قیمت وصول کرے تو جائز ہے۔

تشریح:- (۱۸) عبد ماذون پر اگر اس قدر قرض واجب ہو گئے کہ اسکے مال اور رقبہ دونوں کو محیط ہوں تو ایسی صورت میں جو مال اسکے پاس ہو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک آقا کا مالک نہیں ہوگا کیونکہ اسکے ساتھ قرض خواہوں کا حق متعلق ہو چکا ہے اور قرض خواہوں کا حق مولیٰ کے حق سے مقدم ہے۔ پس اگر اسی صورت میں مولیٰ عبد ماذون کے غلاموں کو آزاد کرنا چاہے تو وہ آزاد نہیں ہو گئے کیونکہ ائمتاق غیر مالک سے صادر ہو رہا ہے۔ جبکہ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک ایسی صورت میں مولیٰ اس مال کا مالک ہو جائیگا جو عبد ماذون کے ہاتھ میں ہے تو اگر مولیٰ اسکے غلاموں کو آزاد کرنا چاہے تو آزاد ہو جائینگے (امام ابو حنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۱۹) اگر عبد ماذون مقروض اپنے آقا کے ہاتھ کوئی چیز مثل قیمت یا زیادہ قیمت کے ساتھ فروخت کریگا تو یہ جائز ہے کیونکہ اس میں تہمت نہیں اور اگر تھوڑے سے نقصان کے ساتھ فروخت کریگا تو یہ بیع جائز نہ ہوگی کیونکہ اس میں تہمت کا امکان ہے (کہ قرض خواہوں کو نقصان پہنچانے کے لئے مالک و مملوک کے درمیان خفیہ معاہدہ ہو چکا ہے)۔

لیکن یہ حکم جواز اس صورت میں ہوگا جبکہ غلام پر قرض ہو کیونکہ قرض کی شکل میں اسکا آقا اجنبی شخص کی طرح ہوتا ہے اور غلام کے مقروض نہ ہونے پر آقا اور غلام کے درمیان خرید و فروخت درست نہ ہوگی کیونکہ اس صورت میں تمام کا مالک آقا ہی ہوگا۔

(۲۰) اگر آقا اپنے ماذون و مقروض غلام کے ہاتھ کوئی چیز مثل قیمت یا کم قیمت کے ساتھ فروخت کر دے تو یہ جائز ہے کیونکہ اس میں تہمت کچھ نہیں اور قرض خواہوں کا طلع ہے۔ پھر اگر مولیٰ نے ثمن پر قبضہ کرنے سے پہلے بیع عبد ماذون کو سپرد کیا اور ثمن دین ہے مین نہیں تو وہ ثمن باطل ہو جائیگا (یعنی آقا اسکا مطالبہ نہیں کر سکتا) کیونکہ اس صورت میں ثمن مولیٰ کی طرف سے غلام کے ذمہ قرض ہوگا جبکہ مولیٰ کا غلام کے ذمہ قرض نہیں ہوتا، جب ثمن باطل ہو تو گویا آقا نے اس کے ہاتھ بلا قیمت فروخت کر دی۔ البتہ مولیٰ کیلئے بیع واپس لینا جائز ہے۔ (۲۱) اور اگر آقا بیع کو روک دے یہاں تک کہ ثمن وصول کر لے تو یہ جائز ہے کیونکہ بائع کو بیع روکنے کا حق حاصل ہے۔



(۴۲) وَإِنْ أَخْتَقَ الْمَوْلَى الْمَأْذُونَ وَعَلَيْهِ ذُبُونٌ لِمَطْعِهِ جَائِزٌ وَالْمَوْلَى ضَامِنٌ لِقِيَمَتِهِ لِلْغَرْمَاءِ (۴۳) وَمَا بَقِيَ مِنَ الْمَكْتُونِ يُطَالَبُ بِهِ الْمُفْتَقُ۔

ترجمہ:- اور اگر مولیٰ نے اپنے ماذون مقروض غلام کو آزاد کیا تو اس کا آزاد کرنا جائز ہے البتہ مولیٰ اس کے قرض خواہوں کو اسکی قیمت کے بقدر ضامن ہوگا اور باقی ماندہ دین کا مطالبہ قرضخواہ غلام سے اسکی آزادی کے بعد کریگا۔

تشریح:- (۴۲) اگر مولیٰ نے اپنے ماذون مقروض غلام کو آزاد کیا تو یہ جائز ہے کیونکہ اس میں اب تک مولیٰ کی ملک باقی ہے لہذا اپنے ملک کے بموجب مولیٰ اس میں تصرف کر سکتا ہے۔ البتہ مولیٰ اس کے قرض خواہوں کو اسکی قیمت کے بقدر تادان دیگا کیونکہ قرض خواہوں کا حق اسکے رقبہ کے ساتھ متعلق ہو چکا ہے مولیٰ نے آزاد کر کے اسکے حق کو تلف کر دیا۔ (۴۳) اور اگر مولیٰ نے اسکی قیمت قرض خواہوں کو دیدی مگر انکا دین ادا نہ ہوا تو باقی ماندہ دین کا مطالبہ قرضخواہ غلام سے اسکی آزادی کے بعد کریگا کیونکہ دین اسکے ذمہ باقی ہے۔

(۴۴) وَإِذَا وَلَدَتِ الْمَأْذُونَةُ مِنْ مَوْلَاهَا فَلِذَلِكَ حَجْرٌ عَلَيْهَا (۴۵) وَإِنْ أَدِنَ وَلِيُّ الصَّبِيِّ لِلصَّبِيِّ فِي التَّجَارَةِ لِهَوْلِ الشَّرَاءِ وَالْبَيْعِ كَمَا لَعَبِدِ الْمَأْذُونِ إِذَا كَانَ يَغْفِلُ الْبَيْعَ وَالشَّرَاءَ۔

ترجمہ:- اور اگر ماذونہ باندی نے مولیٰ سے بچہ جتا تو یہ اس پر حرج ہے اور اگر بچہ کے ولی نے بچے کو تجارت کرنے کی اجازت دیدی تو وہ بچہ خرید و فرخت میں عبد ماذون کی طرح ہے بشرطیکہ وہ خرید و فروخت کو سمجھتا ہو۔

تشریح:- (۴۴) اگر ماذونہ باندی کے ساتھ مولیٰ نے ولی کی اور باندی نے اس سے بچہ جتا تو وہ محجور ہو جائیگی کیونکہ ظاہر یہ ہے کہ ام ولدہ ہونے کے بعد مولیٰ اسکے لوگوں کے ساتھ اختلاط کرنے سے راضی نہیں ہوتا۔

(۴۵) اگر بچہ کے ولی نے بچے کو تجارت کرنے کی اجازت دیدی تو وہ بچہ خرید و فرخت میں عبد ماذون کی طرح ہے بشرطیکہ وہ خرید و فروخت کو سمجھتا ہو کیونکہ عاقل بچہ بالغین کے ساتھ بھی مشابہت رکھتا ہے اسلئے کہ عاقل متمیز ہے۔ اور اطفال غیر ذی عقل کے ساتھ بھی مشابہت رکھتا ہے کیونکہ اسکے عقل میں قصور ہے اور غیر کو اس پر ولایت حاصل ہے۔ تو خالص نافع امور میں بالغین کے ساتھ ملحق ہے اور امور ضارہ میں اطفال کے ساتھ ملحق ہے۔ اور وہ امور جو درائین النافع والضرار ہوں ان میں اگر ولی کی طرف سے اذن نہ ہو تو اطفال میں شمار ہے اور اگر ولی کی طرف سے اذن ہو تو بالغین میں شمار ہوگا لہذا جہان حُجَّةِ النَّفْعِ عَلَى الضَّرْرِ بِدَلَالَةِ الْإِذْنِ۔

### کتاب المزارعة

یہ کتاب مزارعت کے بیان میں ہے۔

”مزارعت“ ماخوذ ہے ”زرع“ (یعنی بونا، بیج ڈالنا) سے، اور شریعت میں ”عَقْلًا عَلَى الزَّرْعِ بِتَقْضِ الْخَارِجِ“ (یعنی پیداوار کے بعض حصہ پر کھیتی کرنے کا عقد کرنے) کو کہتے ہیں۔ مزارعت کو غابریہ اور محاملہ بھی کہتے ہیں۔ ”کتاب المزارعت“ کی ماقبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ مزارع اور ماذون میں سے ہر ایک ملک طیر میں کام کرنے والا ہے۔

(۱) قَالَ أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ الْمَرْازَعَةُ بِالْفُلْبِ بَاطِلَةٌ وَقَالَ جَائِزَةٌ۔

ترجمہ:- امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ٹکٹ پر مزارعت باطل ہے اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک جائز ہے۔

تشریح:- (۱) امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ٹکٹ و ریل یا کم و بیش پر مزارعت باطل ہے "لِأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ الْمُخَابَرَةِ (وَهِيَ الْمَرْازَعَةُ)" یعنی پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے مخابره سے منع فرمایا ہے۔ اور مخابره مزارعت کو کہتے ہیں۔ نیز ایک وجہ یہ بھی ہے کہ مزارعت میں اجرت مجہول یا بالکل معدوم ہوتی ہے۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک مزارعت ٹکٹ و ریل وغیرہ پر جائز ہے کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے جب خیبر فتح کیا تو وہاں کے یہود کو ان کی زمین پر برقرار رکھا اور یہ طے فرمایا کہ جو پیداوار ہو اس کا نصف مسلمانوں کو دیا کریں تو اگر مزارعت جائز نہ ہوتی تو پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کیوں اسکو اختیار فرماتے۔

نیز مزارعت تو عقد شرکت بین المال والاعمال ہے تو جس طرح مضاربت جائز ہے کہ اس میں بھی ایک کا مال دوسرے کا عمل ہوتا ہے تو ایسا ہی مزارعت بھی جائز ہونا چاہئے فتویٰ صاحبین رحمہما اللہ کے قول پر ہے اسلئے امام قدوری رحمہ اللہ نے آنے والے مسائل ان کے مسلک پر متفرع کئے ہیں۔

(۲) وَهِيَ عَنْهُمَا عَلَى أَرْبَعَةِ أَوْجِهٍ إِذَا كَانَتِ الْأَرْضُ وَالْبُئْرُ لِوَاحِدٍ وَالْعَمَلُ وَالْبَقْرُ لِوَاحِدٍ جَازَتِ الْمَرْازَعَةُ وَإِنْ كَانَتِ الْأَرْضُ لِوَاحِدٍ وَالْعَمَلُ وَالْبَقْرُ لِآخَرَ جَازَتِ الْمَرْازَعَةُ وَإِنْ كَانَتِ الْأَرْضُ وَالْبُقْرُ لِوَاحِدٍ وَالْعَمَلُ لِوَاحِدٍ جَازَتْ وَإِنْ كَانَتِ الْأَرْضُ وَالْبُقْرُ لِوَاحِدٍ وَالْعَمَلُ لِوَاحِدٍ فَهِيَ بَاطِلَةٌ۔

ترجمہ:- صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک مزارعت کی چار صورتیں ہیں، اگر زمین اور بیج ایک کی طرف سے ہو اور نعل اور کام دوسرے کی طرف سے تو یہ جائز ہے، اور اگر زمین ایک کی ہو اور کام، نعل اور بیج دوسرے کی طرف سے ہو تو یہ بھی جائز ہے، اور اگر زمین اور بیج اور نعل ایک کی ہو اور عمل دوسرے کی ہو تو یہ باطل ہے۔

تشریح:- (۲) صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک مزارعت کی چار صورتیں ہیں جن میں سے تین جائز اور ایک باطل ہے۔

انمبر ۱۔ زمین اور بیج ایک کی طرف سے ہو نعل اور کام دوسرے کی طرف سے، یہ صورت جائز ہے کیونکہ اس صورت میں صاحب زمین مستاجر ہے عامل کو بعض پیداوار کے عوض اجارہ پر لیا ہے اور نعل اجیر کے عمل کے تابع ہے کیونکہ عمل کا آلہ ہے اور یہ ایسی صورت ہے جیسے مستاجر زرعی کو اجیر رکھے تاکہ وہ اجارہ پر اپنی سوئی سے مستاجر کے کپڑے سی لے لہذا یہ جائز ہے۔

انمبر ۲۔ زمین ایک کی ہو اور کام، نعل اور بیج دوسرے کی طرف سے ہو تو یہ بھی جائز ہے کیونکہ اس کا حاصل یہ ہے کہ عامل صاحب زمین کی زمین کرایہ پر لے رہا ہے جو کہ جائز ہے۔ انمبر ۳۔ اگر زمین، بیج اور نعل ایک کی ہو اور عمل دوسرے کی ہو تو یہ بھی جائز ہے کیونکہ اس کا حاصل یہ ہے کہ صاحب زمین نے کام کرنے والے کو صاحب زمین ہی کے آلات سے کام کرنے کیلئے اجیر رکھا ہے تو یہ ایسا

ہے جیسے مستاجر زرعی کو اجیر رکھے تاکہ مستاجر ہی کے سوئی سے مستاجر کے کپڑے سی لے لہذا یہ جائز ہے۔

**انصہر ۱۔** زمین اور بیل ایک کے ہوں کام اور بیج دوسرے کی طرف سے ہو ظاہر الروایت کے مطابق یہ صورت باطل ہے کیونکہ اس صورت میں عامل نے زمین اور بیلوں کو کرایہ پر لیا ہے اور اجرت پیداوار کا کچھ حصہ مقرر کیا ہے جبکہ بیلوں کو بعض پیداوار کے بدلے کرایہ پر لینا جائز نہیں۔

(۳) وَلَا تَصِحُّ الْمَزَارَعَةُ إِلَّا عَلَى مَدَّةٍ مَعْلُومَةٍ (۴) وَأَنْ يَكُونَ الْخَارِجُ بَيْنَهُمَا مُشَاعًا (۵) فَإِنْ شَرَطَا لِأَحَدِهِمَا قَفْزًا نَاقًا مُسَمًّا فَهِيَ بَاطِلَةٌ (۶) وَكَذَلِكَ إِذَا شَرَطَا مَا عَلَى الْمَادِيَانَاتِ وَالسُّوَاقِي۔

**توجہ:**۔ اور مزارعت صحیح نہیں مگر یہ کہ مدت معلوم ہو اور یہ کہ زمین کی پیداوار میں مزارع اور رب الارض کے درمیان اشتراک بطریق شیوع ہو پس اگر کسی ایک کیلئے کچھ معلوم قفیروں کی شرط کر لی تو یہ مزارعت باطل ہے اسی طرح اگر وہ پیداوار جو نالیوں کے آس پاس ہوگی کسی ایک کے لئے شرط کر لی (تو مزارعت کی یہ صورت باطل ہے)۔

**توضیح:**۔ (۳) صحیح مزارعت کیلئے شرط یہ ہے کہ مدت مزارعت معلوم ہو کیونکہ مدت کا مجہول ہونا اختلاف کا سبب بنتا ہے مثلاً صاحب زمین اپنی زمین کو جلدی فارغ کرنے کا مطالبہ کرے اور مزارع زیادہ مدت تک فصل کو زمین پر برقرار رکھنے کا تقاضا کرے گا۔ (۴) اور صحیح مزارعت کیلئے یہ بھی شرط ہے کہ حاصلات زمین میں مزارع اور رب الارض کے درمیان اشتراک بطریق شیوع ہو کیونکہ مزارعت انتہاء شرکت ہے۔ (۵) پس اگر مشاعاً شرط نہ کی بلکہ کسی ایک کیلئے کچھ معلوم پیداوار مثلاً دس قفیروں کی شرط کر لی تو یہ مزارعت باطل ہے کیونکہ اس سے شرکت منقطع ہو جائیگی اسلئے کہ ہو سکتا ہے کہ زمین کی کل پیداوار ہی صرف دس قفیروں تو دوسرے کیلئے کچھ نہ بچنے کی وجہ سے شرکت منقطع ہو جائیگی۔ (۶) اسی طرح اگر وہ پیداوار جو نالیوں کے آس پاس ہوگی کسی ایک کے لئے شرط کر لی تو مزارعت کی یہ صورت باطل ہے کیونکہ اس میں بھی صورت سابقہ کی طرح انقطاع شرکت کا امکان ہے۔ "ماذیانات" اور "سواقی" ان نالیوں کو کہتے ہیں جو نہر سے چھوٹی ہوں دونوں مرادف الفاظ ہیں۔

(۷) وَإِذَا صَحَّتِ الْمَزَارَعَةُ فَالْخَارِجُ بَيْنَهُمَا عَلَى الشَّرْطِ (۸) وَإِنْ لَمْ تُخْرَجِ الْأَرْضُ شَيْئًا فَلَا شَيْءَ لِلْعَامِلِ (۹) وَإِذَا السَّدَّتِ الْمَزَارَعَةُ فَالْخَارِجُ لِصَاحِبِ الْبَيْتْرِ فَإِنْ كَانَ الْبَيْتْرُ مِنْ قِبَلِ رَبِّ الْأَرْضِ فَلِلْعَامِلِ أَجْرٌ مِثْلَهُ لَا بُدَّ لَهُ عَلَى مِقْدَارِ مَا شَرَطَ لَهُ مِنَ الْخَارِجِ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ لَهُ أَجْرٌ مِثْلَهُ بِالْعَامِلِ (۱۰) وَإِنْ كَانَ الْبَيْتْرُ مِنْ قِبَلِ الْعَامِلِ فَلِصَاحِبِ الْأَرْضِ أَجْرٌ مِثْلَهُ۔

**توجہ:**۔ اور جب مزارعت صحیح ہو جائے تو جو پیداوار ان دونوں کے درمیان شرط کے مطابق ہوگی اور اگر زمین کوئی چیز پیدا نہ کرے تو عامل کو کچھ نہیں ملیگا اور اگر مزارعت فاسد ہو جائے تو ساری پیداوار اسکو ملے گی جس کا بیج تھا پھر اگر بیج زمین والے کی طرف سے ہو تو عامل کیلئے اسکے مثل کی اجرت ہے مگر یہ اجرت مثل عامل کیلئے شرط کی گئی پیداوار کی مقدار سے زائد نہیں ہوگی جبکہ امام محمد رحمہ اللہ نے

فرمایا کہ عامل کیلئے اجرت مثل ہے جتنی پہنچ جائے اور اگر بیع عامل کی طرف سے ہو تو صاحب زمین کو اسکی زمین کی اجرت مثل ملے گی۔

**تفسیر:** (۷) صحت مزارعت کی جو شرائط ہیں متعاقدین نے ان کی رعایت کر کے عقد مزارعت کر لیا (اور مثلاً پیداوار کو نصف نصف تقسیم کرنے کی شرط کر لی) تو جو پیداوار ہوگی اسکو شرط کے مطابق تقسیم کر لینے۔ (۸) اگر کسی وجہ سے پیداوار کچھ بھی نہیں ہوئی تو عامل کو کچھ اجرت نہیں ملے گی کیونکہ اس کی اجرت پیداوار ہی کی ایک حصہ تھی جب پیداوار ہوئی نہیں تو اسکا حصہ بھی نہیں۔

(۹) اگر مزارعت فاسد ہو جائے تو ساری پیداوار اسکو ملے گی جس کا بیع تھا اسلئے کہ یہ پیداوار اسکی ملک (بیع) کی نماء (بڑھوتری) ہے دوسرے کو اجرت مثل ملے گی۔ پھر اگر بیع زمین والے کی طرف سے ہو تو عامل کیلئے اسکے مثل کی اجرت ہے مگر یہ اجرت مثل اس مقدار پر زائد نہیں ہوگی جو بوقت عقد عامل کیلئے شرط کی گئی ہو مثلاً عامل کیلئے نصف پیداوار شرط کر لی تھی تو اب یہ اجرت مثل نصف پیداوار سے زیادہ نہ ہوگی کیونکہ وہ اپنا حق ساقط کرنے پر خود راضی ہو چکا ہے ورنہ وہ پیداوار کی کم مقدار پر آمادہ نہ ہوتا یہ شیخین رحمہما اللہ کا مسلک ہے (اور یہی قول راجح ہے)۔ جبکہ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک عامل کیلئے اجرت مثل ہے خواہ شرط کی گئی مقدار سے کم ہو یا زیادہ۔

(۱۰) اگر بیع عامل کی طرف سے ہو تو صاحب زمین کو اسکی زمین کی اجرت مثل ملے گی کیونکہ عامل نے عقد فاسد کی وجہ سے اسکی زمین کے منافع حاصل کیا ہے لہذا عامل پر منافع زمین کی قیمت ادا کرنا لازم ہے۔ اس میں بھی شیخین رحمہما اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے درمیان سابقہ صورت کی طرح اختلاف ہے۔

(۱۱) وَإِذَا عَقِدْتِ الْمُزَارَعَةَ فَلَا تَمْتَنِعِ صَاحِبُ الْبَلَدِ مِنَ الْعَمَلِ لَمْ يُجْبَرْ عَلَيْهِ (۱۲) وَإِنْ اِمْتَنَعَ الْبَدِي لَيْسَ مِنْ قِبَلِهِ الْبَلَدُ بِأَجْبَرَهُ الْحَاكِمُ عَلَى الْعَمَلِ (۱۳) وَإِذَا مَاتَ أَحَدُ الْمُتَعَاقدَيْنِ بَطَلَتِ الْمُزَارَعَةُ۔

**ترجمہ:** اور اگر عقد مزارعت کر لیا پھر بیع والا کام کرنے سے رُک گیا تو اسکو معاملہ مزارعت پورا کرنے پر مجبور نہیں کیا جائیگا اور اگر متعاقدین میں سے معاملہ پورا کرنے سے وہ رُک گیا جس کا بیع نہیں تھا تو حاکم اسکو کام کرنے پر مجبور کریگا اور اگر متعاقدین میں سے کوئی ایک مر جائے عقد مزارعت باطل ہو جائیگا۔

**تفسیر:** (۱۱) اگر شرط صحت کے مطابق مزارعت کا معاملہ متعاقدین کے درمیان طے ہو گیا تو اب بیع والا بیع ڈالنے سے پہلے کام کرنے سے رُک گیا تو اسکو معاملہ مزارعت پورا کرنے پر مجبور نہیں کیا جائیگا کیونکہ بغیر اسکے نقصان کے یہ معاملہ پورا نہیں ہو سکتا اسلئے کہ یہ اپنا بیع زمین میں ہلاک کر دیا تب یہ عقد پورا ہو جائیگا جس میں فی الحال اسکا نقصان ہے۔

(۱۲) اگر متعاقدین میں سے معاملہ پورا کرنے سے وہ رُک گیا جس کا بیع نہیں تھا تو حاکم اسکو معاملہ پورا کرنے پر مجبور کریگا اسلئے کہ عقد پورا کرنے سے اسکو کوئی نقصان نہیں پہنچتا اور عقد بھی لازم ہو چکا ہے تو یہ اجارہ کی طرح ہے۔ البتہ اگر کوئی ایسا عذر پیش آیا جس سے اجارہ بیع ہو جاتا ہے تو اس سے مزارعت بھی بیع کر دی جائیگی (۱۳) اگر متعاقدین میں سے کوئی ایک مر جائے تو اجارہ پر قیاس کرتے ہوئے عقد مزارعت کو باطل قرار دیا جائیگا۔

(۱۴) وَإِذَا نَقَضَتْ مَدَقُوا الزَّرْعَ لَمْ يُلْزَكْ كَانَ عَلَى الْمُزَارِعِ أَجْرٌ مِثْلَ نَصِيْبِهِ مِنَ الْأَرْضِ إِلَى أَنْ يُسْتَحْصَدَ

(۱۵) وَالنَّفَقَةُ عَلَى الزَّرْعِ عَلَيْهِمَا عَلَى مِقْدَارِ حُقُوقِهِمَا -

ترجمہ:- اور اگر مدت مزارعت ختم ہوگئی مگر کھیتی اب تک کچی ہے تو کھیتی کٹنے تک کی مدت کا عامل اپنے حصہ کے بقدر زمین کی اجرت مثل ادا کریگا اور کھیتی پر خرچہ متعاقدین پر ان کے حقوق کے مطابق ہوگا۔

تشریح:- (۱۴) اگر مدت مزارعت ختم ہوگئی مگر کھیتی اب تک کچی ہے (مثلاً ایک مہینہ کھیتی پکنے اور کٹنے تک باقی ہے) تو عامل اپنے حصہ کے بقدر زمین کی ایک مہینے کی اجرت مثل ادا کریگا کیونکہ اس میں بقدر الامکان جائین کی رعایت ہے۔ (۱۵) لیکن چونکہ اب عقد مزارعت ختم ہو چکا اور کھیتی دونوں کا مشترک ہے لہذا اسکے بعد ہر ایک بقدر حصہ خرچ اور کام کا ذمہ دار ہوگا۔

(۱۶) أَجْرَةُ الْحَصَادِ وَالذِّيَابِ وَالزَّرْعِ وَالتَّذْرِيبِ عَلَيْهِمَا بِالْحِصَصِ (۱۷) فَإِنْ ضَرَطَاهُ فِي الْمَزَارَعَةِ

عَلَى الْعَامِلِ فَسَدَتْ -

ترجمہ:- کھیتی کاٹنے، گا بنے، اکھی کرنے اور غلہ صاف کرنے کی اجرت دونوں پر بقدر حصہ ہوگی اور اگر (بوقت عقد) مذکورہ بالا خرچے صرف عامل کے ذمہ لگائے تو یہ عقد فاسد ہے۔

تشریح:- (۱۶) جب کھیتی پک کر مکمل ہو جائے خواہ مدت پوری ہوئی ہو یا نہیں تو اسکے بعد کھیتی کاٹنے، گا بنے، اکھی کرنے اور غلہ صاف کرنے کی اجرت دونوں پر بقدر حصہ ہوگی کیونکہ کھیتی کی تکمیل سے عقد بھی انتہاء کو پہنچ گیا اور مال متعاقدین کے درمیان مشترک ہو گیا تو خرچہ بھی دونوں پر ہوگا۔ (۱۷) اگر بوقت عقد مذکورہ بالا خرچے صرف عامل کے ذمہ لگائے تو یہ عقد فاسد ہے کیونکہ یہ ایک ایسی شرط ہے جس کا عقد متعقبات نہیں اور متعاقدین میں سے ایک (یعنی صاحب زمین) کا فائدہ بھی ہے۔

### کتاب المساقات

یہ کتاب مساقات کے بیان میں ہے۔

"مسافات" ماخوذ ہے "سقی" سے بمعنی سیراب کرنا۔ شرعاً وہ عقد ہے کہ ایک شخص اپنا باغ دوسرے کو اس لئے دیدے تاکہ وہ اسکی اصلاح اور دیکھ بھال کرے اور عامل کو پیداوار میں سے معلوم حصہ دے۔ الی مدینہ مساقات کو معاملہ کہتے ہیں۔

"مسافات" کی "مزارعت" کے ساتھ مناسبت ظاہر ہے۔ حکم اور شرائط میں بھی مزارعت کی طرح ہے۔ نیز اس میں بھی امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور صاحبین رحمہم اللہ کا وہی اختلاف ہے جو مزارعت میں گذر گیا۔ توئی اس میں بھی صاحبین رحمہم اللہ کے قول پر ہے امام قسری رحمہ اللہ کی درج ذیل مہارت میں یہی بیان ہے فرماتے ہیں۔

(۱) لَمَّا أُوْحِيَنِي رَجَمَهُ اللَّهُ الْمَسَافَةَ بِجُزْءٍ مِنَ النَّعْمَةِ نَائِلَةٌ وَلَا جَائِزَةٌ إِذَا ذَكَرَ مُدَّةً وَسَمِيَ جُزْءًا مِنَ النَّعْمَةِ

مُضَاعًا -

توجہ:- امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ پھل کا کچھ حصہ مقرر کر کے مساقات باطل ہے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں جائز ہے جبکہ مدت معین ذکر کر دیں اور پھل کا حصہ بطریق مشاع معین کر دے۔

تشریح:- (۱) اس عہادت میں امام قدوری رحمہ اللہ نے صاحبین رحمہما اللہ کے مذہب کے مطابق صحت مساقات کی دو شرطیں بیان کی ہیں۔ پہلی شرط یہ ہے کہ مساقات کیلئے مدت معلوم ذکر کی جائے اور یہ شرط قیاسی ہے کما مرفی المیزان غیبہ۔ لیکن احتیاطاً یہ ہے کہ اگر مساقات کیلئے مدت معلوم ذکر نہ کی تب بھی جائز ہے کیونکہ پھلوں کے پکنے کا معروف وقت ہوتا ہے۔ اور مدت بیان نہ کرنے کی صورت میں عقدان پھلوں پر واقع ہوگا جو پہلے پیدا ہوں۔ دوسری شرط یہ ہے کہ پھلوں کا کوئی جزء مشاعاً مقرر کیا جائے ورنہ تو شرکت تحقق نہ ہوگی کما مرفی المیزان غیبہ۔

(۲) وَتَجُوزُ الْمَسَاقَاتُ لِي التَّخْلِ وَالشُّجْرِ وَالْكَرْمِ وَالرَّطَابِ وَأَصُولِ الْبَادِنَجَانِ (۳) لِأَنَّ دَفْعَ نَخْلٍ لِي نَمْرَةً مَسَاقَاةً وَالنَّمْرَةَ قَتْرِيْدًا بِالْعَمَلِ جَائِزٌ (۴) وَإِنْ كَانَتْ فَلَا انْتِهَاءَ لَمْ يَجُزْ۔

توجہ:- اور مساقات جائز ہے کھجور اور دیگر درختوں میں اور انگور میں اور بنزیوں میں اور بیٹنگن کے پودوں میں اور اگر صاحب باغ نے عامل کو کھجور کا باغ مساقات پر دیا جس میں (کچے) پھل لگے ہوئے تھے جو عامل کی محنت سے اور بڑھ سکتے ہیں تو جائز ہے اور اگر پھل پک چکے ہوں تو جائز نہیں۔

تشریح:- (۲) مساقات جائز ہے کھجور اور دیگر درختوں میں اور انگور میں اور بنزیوں میں اور بیٹنگن کے پودوں میں کیونکہ مساقات کا جواز حاجت و ضرورت کی وجہ سے ہے اور حاجت مذکورہ بالا سب چیزوں میں ہے۔

(۳) اگر صاحب باغ نے عامل کو کھجور کا باغ مساقات پر دیا جس میں کچے پھل لگے ہوئے تھے جو عامل کی محنت سے اور بڑھ سکتے ہوں تو مساقات کی یہ صورت جائز ہے۔ (۴) اور اگر پھل پک چکے ہوں عامل کی محنت سے مزید نہ بڑھ سکتے ہوں تو مساقات کی یہ صورت جائز نہیں کیونکہ عامل اپنے عمل کی وجہ سے مستحق ہوتا ہے جب پھل پک چکا ہے تو اس کے عمل کو کوئی دخل نہیں رہا۔

(۵) وَإِذَا لَمَسَتْ الْمَسَاقَاةُ لِللِّغَامِلِ أَجْرٌ مِّبْلِهِ (۶) وَتَبْطُلُ الْمَسَاقَاةُ بِالْمَوْتِ (۷) وَتَفْسُخٌ بِالْأَعْدَادِ كَمَا تَفْسُخُ الْإِجَارَةِ۔

توجہ:- اور اگر کسی وجہ سے مساقات فاسد ہو جائے تو عامل کو اجرت مثل ملے گی اور (احد التعاقدین کی) موت سے بھی مساقات باطل ہوتی ہے اور طروں فسخ ہو جاتی ہے جس طرح کہ اجارہ فسخ ہو جاتا ہے۔

تشریح:- (۵) اگر کسی وجہ سے مساقات فاسد ہو جائے تو عامل کو اجرت مثل ملے گی کیونکہ مساقات فاسدہ، اجارہ فاسدہ کے معنی میں ہے تو جیسے اجارہ فاسدہ میں اجیر کو اجرت مثل ملتی ہے تو مساقات میں بھی اجرت مثل ملے گی۔ (۶) احد التعاقدین کی موت سے بھی مساقات باطل ہوتی ہے کیونکہ یہ اجارہ کے معنی میں ہے۔

(۷) جن عذروں کی بناء پر اجارہ منع ہو جاتا ہے ان عذروں کی وجہ سے مساقات بھی منع ہو جاتی ہے مثلاً عامل چور ہے پھل پکنے سے پہلے وہ چوری کرے گا تو اس میں صاحب زمین کا ایسا نقصان ہے جس کا اس نے التزام نہیں کیا ہے لہذا وہ مساقات کو منع کر سکتا ہے۔

تَمَّتِ الْبُيُوعُ فَلِلَّهِ الْحَمْدُ

### کتاب النکاح

یہ کتاب احکام نکاح کے بیان میں ہے۔

”نکاح“ لغت میں وطی سے عبارت ہے اور تزویج کو مجازاً نکاح کہتے ہیں کیونکہ تزویج وطی کا سبب ہے بعض کہتے ہیں کہ نکاح وطی اور تزویج میں مشترک ہے۔ اور اصطلاح میں ”عَقْدٌ وَضِعَ لِتَمْلِیْکِ مَنَافِعِ الْبَضْعِ“ یعنی منافع بضع کی تملیک کیلئے وضع شدہ عقد کو نکاح کہتے ہیں۔ مساقات کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ مساقات و نکاح میں سے ہر ایک میں مطلوب ثمرہ ہوتا ہے۔ نکاح عند التوقان (أى سنة الإشتیاق إلى النساء) واجب ہے اور اگر زنا کا یقین ہو یعنی بغیر نکاح کے زنا سے بچنا ممکن نہ ہو تو فرض ہے۔ بعض حضرات کے نزدیک فرض کفایہ ہے اور حالت اعتدال میں (جبکہ مہر، نفقہ اور وطی پر قدرت رکھتا ہو) سنت مؤکدہ ہے۔ بہر حال فرض ہو فرض کفایہ ہو واجب ہو یا سنت، نقل عبادت کے ساتھ مشغول ہونے سے افضل ہے۔

الحکمة :- اعلم ان الله سبحانه وتعالى قد خلق الانسان ليعمر هذه الارض التي

خلق كل ما فيها له بدليل قوله تعالى ﴿خلق لكم ما فى الارض جميعا﴾ اذا عرفت هذا عرفت ان بقاء الارض عامرة يستلزم وجود الانسان حتى تنتهى مدة الدنيا وهذا يستلزم

التناسل وحفظ النوع الانسانى حتى لا يكون خلق الارض وما فيها عبثا فتج من هذا ان

عمار الكون متوقف على وجود الانسان ووجوده متوقف على

وجود النکاح۔ (حکمة التشريع)

(۱) النکاح ینعقد بالایجاب والقبول بلفظین یعبّر بهما عن الماضی۔

ترجمہ :- نکاح ایجاب اور قبول سے منعقد ہوتا ہے جبکہ ایسے دو لفظوں سے ہو جن سے زمانہ ماضی کو تعبیر (بیان) کیا جائے۔

تشریح :- (۱) نکاح ایجاب اور قبول سے منعقد ہوتا ہے جبکہ ایسے دو لفظوں سے ہو جن سے زمانہ ماضی کو تعبیر (بیان) کیا جائے، مگر سوال یہ ہے کہ نکاح تو از قبیل انشاء ہے تو اسکو ماضی سے کیسے تعبیر کیا جاسکتا ہے؟

جواب :- لغت میں ایسا لفظ موجود نہیں جو صراحتاً انشاء یعنی حدوث امر فی الحال پر دلالت کرے کیونکہ ماضی تو گزشتہ پر دلالت کرتا ہے

اور مضارع جس طرح کہ حال پر دلالت کرتا ہے اسی طرح استقبال پر بھی دلالت کرتا ہے لہذا حال پر انکی دلالت مرتفع نہ ہوگی تو ماضی

ماضی اگر چہ اخبار کیلئے وضع کیا گیا ہے مگر ضرورت نکاح کو پورا کرنے کیلئے شرعاً انشاء کے معنی میں نقل کیا گیا ہے۔

(۲) أَوْ يُعْتَبَرُ بِأَحَدِهِمَا عَنِ الْمَاضِي وَالْآخِرِ عَنِ الْمُسْتَقْبَلِ مِثْلُ أَنْ يَقُولَ زَوْجِي لَيَقُولَ زَوْجُكَ-

ترجمہ:- اور یا (ایسے دو لفظوں سے بھی نکاح منعقد ہو جاتا ہے جن میں سے) ایک سے ماضی کو تعبیر کیا جائے اور دوسرے سے مستقبل کو تعبیر کیا جائے مثلاً زوج کہے "زَوْجِي اِنَّتَک" (اپنی بیٹی سے میرا نکاح کر) اور مخاطب کہے "زَوْجُک" (میں نے تیرا نکاح کر دیا)۔  
تشریح:- (۲) یعنی ایسے دو لفظوں سے بھی نکاح منعقد ہو جاتا ہے جن میں سے ایک سے ماضی کو تعبیر کیا جائے اور دوسرے سے مستقبل کو تعبیر کیا جائے مثلاً زوج کہے "زَوْجِي اِنَّتَک" (اپنی بیٹی سے میرا نکاح کر) اور مخاطب کہے "زَوْجُک" (میں نے تیرا نکاح کر دیا)۔  
در اصل اس میں زوج کا قول "زَوْجِي" ایجاب نہیں بلکہ اس سے مخاطب کو مکمل بنایا اور جب مخاطب نے "زَوْجُک" کہا تو یہ ایجاب اور قبول دونوں ہیں اور باب نکاح میں شخص واحد طرفین کا متولی بن سکتا ہے۔

(۳) وَلَا يَنْقِضُ نِكَاحَ الْمُسْلِمِينَ إِلَّا بِحُضُورِ شَاهِدَيْنِ حُرَّيْنِ بَالِغَيْنِ عَاقِلَيْنِ مُسْلِمَيْنِ (۴) أَوْ رَجُلٍ وَامْرَأَتَيْنِ عَدُولَا  
كَانُوا أَوْ غَيْرِ عَدُولٍ (۵) أَوْ مُحَدِّثَيْنِ لِي قَلْبٍ-

ترجمہ:- اور دو مسلمانوں کا نکاح منعقد نہیں ہوتا مگر دو گواہوں کی موجودگی میں اور گواہ دونوں آزاد، بالغ، عاقل اور مسلمان ہوں اور یا  
گواہ ایک مرد و عورتیں ہوں خواہ دونوں عادل ہوں یا غیر عادل ہوں یا دونوں محدود فی القذف ہوں۔  
تشریح:- (۳) دو مسلمانوں کا نکاح منعقد نہیں ہوتا مگر دو گواہوں کی موجودگی میں "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا نِكَاحَ إِلَّا  
بِشْهُوٍ" (یعنی گواہوں کے بغیر نکاح نہیں)۔ اور گواہ بھی ایسے ہوں کہ دونوں آزاد، بالغ، عاقل اور مسلمان ہوں اور دونوں کا معا  
حقانہ بین کے کلام کو سننا اور سمجھنا ضروری ہے۔

(۵) یا گواہ ایک مرد و عورتیں ہوں مگر گواہوں کا عادل ہونا شرط نہیں بلکہ فاسق (۵) اور محدود فی القذف (جو شخص کسی پاک  
راہن مرد یا عورت پر زنی کی تہمت لگائے پھر گواہ نہ پیش کر سکنے کی وجہ سے اسے اتنی (۸۰) کوڑے لگ جائے اسکو محدود فی القذف کہتے  
ہیں) بھی گواہ بن سکتے ہیں کیونکہ یہ سارے اہل ولایت میں سے ہیں (ولایت کہتے ہیں بِنَفِيذِ الْقَوْلِ عَلَى الْغَيْرِ شَاءَ الْغَيْرِ أَوْ أَمْنِ  
اور جو اہل ولایت ہو وہ اہل شہادت بھی ہے۔

پھر محدود فی القذف محمل شہادت تو کر سکتا ہے لیکن اگر کسی وجہ سے عدالت میں گواہی دینے کی ضرورت پڑے  
تو گواہی نہیں دے سکتا ہے۔

(۶) فَإِنْ تَزَوَّجَ مُسْلِمٌ بِمَتِّهِ شَهَادَةً بِمَتْنِ جَارٍ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَأَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ مُحْتَدٍ  
رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يَجُوزُ إِلَّا أَنْ يَشْهَدَ شَاهِدَيْنِ مُسْلِمَيْنِ-

ترجمہ:- پس اگر مسلمان مرد نے ذمی عورت کے ساتھ نکاح کر لیا اور گواہ دو ذمیوں کی گواہی سے تو یہ شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک جائز  
ہے اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک جائز نہیں مگر یہ کہ دو مسلمان گواہ گواہی دیں۔



**تشریح :-** (۶) اگر مسلمان مرد نے ذی عورت کے ساتھ نکاح کر لیا اور گواہ دو ذی مرد ہوئے تو یہ شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک جائز ہے یعنی نکاح منعقد ہو جائیگا۔ لیکن اگر مسلمان مرد نے کسی وجہ سے نکاح کا انکار کیا تو ذمیوں کی گواہی سے نکاح ثابت نہیں ہو سکتا۔ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک ذمیوں کی گواہی سے مسلمان کا نکاح منعقد نہیں ہوتا (شیخین کا قول راجح ہے)۔

(۷) وَلَا يَجْعَلُ لِلرَّجُلِ أَنْ يَتَزَوَّجَ بِأَمِّهِ وَلَا بِجَدِّهِ مِنْ قِبَلِ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَلَا بِنْتِهِ وَلَا بِنْتِ وَلَدِهِ وَإِنْ سَفَلَتْ  
(۸) وَلَا بِأَخِيهِ وَلَا بِبَنَاتِ أَخِيهِ (۹) وَلَا بِعَمَّتِهِ وَلَا بِخَالَئِهِ وَلَا بِبَنَاتِ أَخِيهِ (۱۰) وَلَا بِأُمِّ امْرَأَتِهِ الَّتِي دَخَلَ بِابْنَتِهَا أَوْ لَمْ  
يَدْخُلْ وَلَا بِبِنْتِ امْرَأَتِهِ الَّتِي دَخَلَ بِهَا سِوَاءَ كَانَتْ لِي حَجْرًا أَوْ لِي حَجْرًا غَيْرِهِ (۱۱) وَلَا بِامْرَأَةِ أَبِيهِ وَلَا بِأَجْدَادِهِ  
وَلَا بِامْرَأَةِ ابْنِهِ وَلَا بِبَنِي أَوْلَادِهِ (۱۲) وَلَا بِأُمَّهِ مِنَ الرِّضَاعَةِ وَلَا بِأَخِيهِ مِنَ الرِّضَاعَةِ (۱۳) وَلَا يَجْمَعُ بَيْنَ الْأَخْتَيْنِ  
بِنِكَاحٍ وَلَا بِمَلَكَ يَمِينٍ وَطَنًا وَلَا يَجْمَعُ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَعَمَّتِهَا وَخَالَئَتِهَا وَلَا ابْنَةَ أُخْتِهَا وَلَا ابْنَةَ أُخْتِهَا (۱۴) وَلَا يَجْمَعُ  
بَيْنَ امْرَأَتَيْنِ لَوْ كَانَتْ كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا رَجُلًا لَمْ يَجْزُ لَهُ أَنْ يَتَزَوَّجَ بِالْآخَرَى (۱۵) وَلَا بَأَسِّ بَأَنٍ يَجْمَعُ بَيْنَ  
امْرَأَةٍ وَابْنَةِ زَوْجٍ كَانَ لَهَا مِنْ قَبْلُ۔

**ترجمہ :-** اور آدمی کے لئے حلال نہیں یہ کہ اپنی ماں سے نکاح کرے اور نہ اپنی دادی سے مردوں کی طرف سے ہو یا عورتوں کی طرف سے اور نہ اپنی بیٹی سے اور نہ اپنی پوتی سے اگر چہ نیچے کی ہو اور نہ اپنی بہن سے اور نہ اپنی بھانجیوں سے اور نہ اپنی پھوپھی سے اور نہ اپنی خالہ سے اور نہ اپنی بھتیجیوں سے اور نہ اپنی ساس سے خواہ اس کی بیٹی سے دخول کیا ہو یا نہ کیا ہو اور نہ اپنی اس بیوی کی لڑکی سے جس سے وہ دخول کر چکا ہے خواہ وہ لڑکی اس کی پرورش میں ہو یا کسی اور کی پرورش میں ہو اور نہ اپنے باپ اور اپنے دادوں کی بیوی سے اور نہ اپنی بہو سے اور نہ اپنے پوتوں کی بیوی سے اور نہ اپنی رضاعی ماں سے اور نہ رضاعی بہن سے اور نہ بہنوں کو نکاح کے ذریعہ جمع نہ کرے اور نہ ملک بئین کے ذریعہ از روئے وطنی کے اور نہ جمع کرے عورت اور اسکی پھوپھی کو یا خالہ کو اور نہ اس کی بھانجی کو اور نہ اس کی بھتیجی کو اور نہ ایسی دو عورتوں کو جمع کرے کہ ان میں سے کوئی ایک مرد ہو تو اس کے لئے دوسری سے نکاح جائز نہ ہو اور عورت اور اس کے پہلے خاوند کی لڑکی کو جمع کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں۔

**تشریح :-** یہاں سے امام قدوری رحمہ اللہ محرمات کو بیان فرماتے ہیں اسباب حرمت لو (۹) ہیں قرابت، مصاہرہ، رضاعت، جمع المحرمات، تقدیم الحرمہ علی الامۃ، قیام حق الخیر من نکاح اودعۃ، شرک، ملک بئین، طلاقات ثلاث۔

محرمات کل چودہ ہیں سات نسبی ہیں اور سات نسبی ہیں سب کو امام قدوری رحمہ اللہ نے بیان کیا ہے۔ (۷) مرد کا اپنی ماں، دادی، دادی کی ماں، تانی، تانی کی ماں، وان غلون کے ساتھ نکاح جائز نہیں اسی طرح مرد پر اپنی بیٹی، بیٹی کی بیٹی اور بیٹے کی بیٹی وان سفلیں حرام ہیں لِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَأَخُوتُكُمْ وَعَوَالَاتُكُمْ وَالْبَنَاتُ الَّتِي نَكَحَتْ آبَاؤُكُمْ مِنْ قَبْلِكُمْ وَأَسْوَاحٌ مِمَّا نَكَحَتْ آبَاؤُكُمْ مِنْ قَبْلِكُمْ وَلَسْتُمْ عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ شَيْئًا أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ إِذَا كُنَّ يَتِمَّنَّ لَكُمْ مِنْ نِسَابِكُمْ وَأُولَئِكَ يَنْهَى اللَّهُ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْعَبَثِ﴾ (یعنی حرام کی گئیں تم پر تمہاری مائیں اور تمہاری بیٹیاں) چونکہ لغت میں نظام اصل کو اور بہت فروع کو کہتے ہیں پس اسی آیت سے ہدایات اور منات الابن اور منات البنت سب کی حرمت ثابت ہوتی ہے۔

(۸) اسی طرح مرد پر اپنی بہن (خواہ گی ہو یا صرف باپ شریک ہو یا صرف ماں شریک ہو) اور بہن کی بیٹی کے ساتھ نکاح کرنا حرام ہے لقولہ تعالیٰ ﴿وَأَخْوَانِكُمْ..... وَنِسَاءَ الْأَخْتِ﴾ (یعنی حرام کی گئیں تم پر تمہاری بہنیں..... اور بہنیاں)۔

(۹) اسی طرح مرد پر اپنی پھوپھی اور خالہ (لاب و امّ أو لآخداہما) کے ساتھ نکاح کرنا حرام ہے لقولہ تعالیٰ ﴿وَعَمَّتْكُمْ وَخَالَاتُكُمْ﴾ (یعنی حرام کی گئیں تم پر تمہاری پھوپھیاں اور خالائیں)۔ اسی طرح مرد پر اپنے بھائی کی بیٹی کے ساتھ نکاح حرام ہے لقولہ تعالیٰ ﴿وَنِسَاءَ الْأَخِ﴾ (یعنی حرام کی گئیں تم پر تمہارے بھائی کی بیٹیاں) مذکورہ بالا وہ محرمات ہیں جنکی حرمت نسبی ہے۔

(۱۰) اسی طرح اپنی بیوی کی ماں کے ساتھ نکاح کرنا حرام ہے برابر ہے کہ بیوی کے ساتھ محبت بھی کر چکا ہے یا صرف عقیدہ نکاح ہوا ہے محبت نہیں کی ہے لقولہ تعالیٰ ﴿وَأُمَّهَاتُ نِسَائِكُمْ﴾ (یعنی حرام کی گئیں تم پر تمہاری بیویوں کی مائیں)۔ اسی طرح اپنی بیوی کی بیٹی کے ساتھ نکاح کرنا حرام ہے بشرطیکہ بیوی کے ساتھ محبت کر چکا ہو صرف عقیدہ نکاح سے بیوی کی بیٹی کے ساتھ نکاح کرنا حرام نہیں ہوتا لقولہ تعالیٰ ﴿وَوَنَائِبُكُمُ اللَّائِي لِي خُجُورِكُمْ مِنْ نِسَائِكُمُ اللَّائِي دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَإِنْ لَمْ تَكُونُوا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَیْكُمْ﴾ (یعنی حرام کی گئیں تم پر تمہاری ربیبہ لڑکیاں جو تمہاری پرورش میں ہیں تمہاری ایسی بیویوں سے جن کے ساتھ تم نے محبت کی ہو اور اگر تم نے ان بیویوں سے محبت نہ کی ہو تو تم کو کوئی گناہ نہیں)۔ اس آیت مبارکہ میں ایسی خُجُورِ كُمْ بطور شرط نہیں بلکہ گود میں پرورش پانے کا ذکر بطور عادت بیان ہوا ہے کہ عادت یہی ہے کہ ربیبہ اپنی ماں کے دوسرے خاوند کے یہاں پرورش پاتی ہے۔

(۱۱) اسی طرح مرد پر اپنے باپ دادا کی بیوی کے ساتھ نکاح کرنا حرام ہے خواہ باپ دادا نے دخل کیا ہو یا نہ لقولہ تعالیٰ ﴿وَأَنفِكَ حُورًا مَّا كَتَبَ آتَاؤُكُمْ﴾ (یعنی نہ نکاح کرو ان عورتوں کے ساتھ جن کے ساتھ تمہارے آباء نے نکاح کیا ہو)۔ اسی طرح اپنے بیٹے اور پوتے کی بیوی کے ساتھ نکاح حرام ہے لقولہ تعالیٰ ﴿وَخَالَاتُ أَبْنَائِكُمُ الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ﴾ (یعنی تم پر حرام کی گئیں تمہارے بیٹوں کی بیویاں جو تمہاری پشت سے ہیں)۔ اس آیت مبارکہ میں اصلاب کی قید حنفی کے اعتبار کو ساقط کرنے کے لئے ہے کہ حنفی کی بیوی کے ساتھ نکاح کرنا جائز ہے۔

الفظ: سانی رجل له امرأتان ارضعت احدهما صبا حرمت الاخرى عليه وحدها؟

فقہ: رجل زوج ابنه الصغیر امة فاعتقت لها حرات فاعطت لفسها فتزوجت باخو له زوجة فلرضعت الصبی اللی کان زوج طرفہا لمن هذا الرجل حرمت ضرثها علی زوجها لانه صار ابنه من الرضاع فصار متزوجا حلیة ابنه فلا يجوز۔ (الاشباه والنظائر)

(۱۲) رضای ماں، بہن بلکہ اس سے پہلے جتنے رشتوں کی حرمت بسبب نسب یا معاہرہ کے ذکر ہوئی وہ تمام رشتے رضاعت کے سبب سے بھی حرام ہیں "لقولہ ﷺ یحرّم من الرضاع ما یحرّم من النسب" (یعنی حرام ہوتی ہے بجز رضاعت کے جو حرام ہوتی ہے نسب سے)۔

(۱۳) اسی طرح مرد پر وہی یا رضای بہنوں کو برائے ولی جمع کرنا حرام ہے یوں کہ دونوں کے ساتھ نکاح کر لے یا ایک کے

ساتھ نکاح کر لے اور دوسری لوٹھی ہو خرید لے یا دونوں لوٹھیاں ہوں کوئی انکو خرید لے لقولہ تعالیٰ ﴿وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَهُمَا﴾ (یعنی تم پر حرام کیا گیا یہ کہ تم جمع کر دو بہنوں میں)۔ اسی طرح مرد پر عورت کو اپنی پھوپھی کے ساتھ جمع کرنا حرام ہے "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم لا ینکح المرأۃ علی عتہا أو خالتہا ولا علی ابنۃ أختہا ولا علی ابنۃ أختہا" (یعنی نکاح نہ جائے عورت سے اسکی پھوپھی پر اور نہ اس کی خالہ پر اور نہ اس کی بھانجی پر)۔

(۱۴) بلکہ قاعدہ کلیہ یہ ہے کہ ہر ایسی دو عورتوں کو نکاح میں جمع کرنا حرام ہے کہ جن میں سے کسی ایک کو اگر مرد فرض کر لیا جائے تو اس کیلئے دوسری حلال نہ ہو جیسے عورت اپنی پھوپھی یا خالہ وغیرہ کے ساتھ۔ (۱۵) یہی وجہ ہے کہ عورت اور اسکے سابقہ خاندان کی لڑکی کو جمع کرنا جائز ہے کیونکہ اگر اس عورت کو مرد فرض کیا جائے تو اس پر اس کے شوہر کی بیٹی حرام نہیں کیونکہ وہ اس عورت کی نسبت اجنبی شخص کی بیٹی ہے ہاں اگر اس لڑکی کو مرد فرض کیا جائے تو اس پر یہ عورت امرأۃ الاب ہونے کی وجہ سے حرام ہے۔

(۱۶) وَمَنْ زَنِيَ بِامْرَأَةِ خُرْمَتِ عَلِيٍّ أُمَّهَا وَابْنَتِهَا۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے کسی عورت کے ساتھ زانی کیا تو اس شخص پر اس عورت کی ماں اور بیٹی حرام ہوگی۔

تشریح:- (۱۶) اگر کسی شخص نے کسی عورت کے ساتھ زانی کیا تو اس شخص پر اس عورت کی ماں اور بیٹی اور عورت پر اس مرد کا باپ اور بیٹی حرام ہونگے ماں اور بیٹی، باپ اور بیٹی سے مراد اصول اور فروع ہیں۔

(۱۷) وَإِذَا طَلَّقَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ طَلَاقًا بَائِنًا لَمْ يَجْزُ لَهُ أَنْ يَتَزَوَّجَ بِأَخِيهَا حَتَّى تَنْقَضِيَ عِدَّتُهَا۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے اپنی بیوی کو طلاق بائن دی تو اسکی بہن کے ساتھ اس شخص کا نکاح کرنا جائز نہیں یہاں تک کہ اس کی عدت گزر جائے۔

تشریح:- (۱۷) اگر کسی نے اپنی بیوی کو طلاق بائن دی تو جب تک کہ اسکی عدت (عدت عورت کے طلاق یا شوہر کی وفات پر سوگ کے زمانہ کو کہتے ہیں) نہ گزر جائے اسکی بہن کے ساتھ اس شخص کا نکاح کرنا جائز نہیں بلکہ ہر اس عورت کے ساتھ اس کا نکاح جائز نہیں جس کو مطلقہ کے ساتھ جمع کرنا ممنوع ہو کیونکہ اب تک نکاح کا اثر (یعنی عدت) باقی ہے جو مانع عن النکاح ہے۔

(۱۸) وَلَا يَجُوزُ أَنْ يَتَزَوَّجَ الْمَوْلَى أُمَّتَهُ (۱۹) وَلَا امْرَأَةَ عَبْدِهَا۔

ترجمہ:- اور مولیٰ کا اپنی باندی کے ساتھ نکاح کرنا جائز نہیں ہے اور نہ عورت کا اپنے غلام کے ساتھ۔

تشریح:- (۱۸) مولیٰ کا اپنی باندی کے ساتھ نکاح کرنا (۱۹) اور عورت کا اپنے غلام کے ساتھ نکاح کرنا جائز نہیں کیونکہ نکاح کی فوج سے تناسل میں سے ہر ایک کچھ حقوق کا مالک ہو جاتا ہے مثلاً مرد کو ولی اور درامی ولی کا حق حاصل ہو جاتا ہے اور عورت کو نفقہ، سکونت اور منع من اعزل کا حق حاصل ہو جاتا ہے تو یہ مالکیہ ہے اور مالکیہ و مملوکیہ میں منافات ہے۔

(۲۰) وَيَجُوزُ تَزْوِجُ الْكِتَابِيَّاتِ (۲۱) وَلَا يَجُوزُ تَزْوِجُ الْمُجْرِمَاتِ وَلَا الْوَلِيِّاتِ (۲۲) وَيَجُوزُ تَزْوِجُ الصَّابِيَّاتِ  
إِنْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِنَبِيِّ وَيَقْرُونَ بِكِتَابٍ وَإِنْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْكُوثَابَ وَلَا يَكْتَابُ لَهُمْ لَمْ نَجْزِ مَنْكَحْتَهُمْ۔

ترجمہ:- اور مسلمان کیلئے کتابی عورت کے ساتھ نکاح کرنا جائز ہے مگر مجوسہ عورت اور وثیہ عورت کے ساتھ نکاح جائز نہیں اور صابیہ عورتوں کے ساتھ نکاح کرنا جائز ہے اگر وہ کسی نبی پر ایمان رکھتی ہوں اور کسی کتاب کا اقرار کرتی ہوں اور اگر وہ ستاروں کی عبادت کرتی ہوں اور ان کے پاس کوئی کتاب نہ ہو تو ان سے نکاح کرنا جائز نہیں۔

تشریح:- (۲۰) مسلمان کیلئے کتابی عورت کے ساتھ نکاح کرنا جائز ہے (کتابی وہ ہے جو کسی نبی پر ایمان رکھتا ہو اور کسی اسانی کتاب کا اقرار کرتا ہو) لِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿وَالْمُحْضَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ﴾ (یعنی حلال کی گئیں ہیں تمہارے لئے اہل کتاب میں سے محضنہ عورتیں)۔

(۲۱) مگر مجوسہ یعنی آتش پرست عورت کے ساتھ مسلمان کا نکاح جائز نہیں کیونکہ مجوس اہل کتاب میں سے نہیں اور پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ "سَوَّاهِبُهُمْ مَنَّةٌ أَهْلِ الْكِتَابِ غَيْرَ نَافِعِي نِسَائِهِمْ وَلَا آكِلِي ذَبَائِحِهِمْ" (یعنی مجوسیوں کے ساتھ اہل کتاب کا سا برتاؤ کرو سوائے ان کی عورتوں سے نکاح کرنے میں اور ان کا ذبیحہ کھانے میں)۔ اسی طرح وثیہ یعنی بت پرست عورت کے ساتھ بھی نکاح جائز نہیں لِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿وَلَا تَنْكِحُ الْمُشْرِكَاتِ حَتَّى يُؤْمِنَ﴾ (یعنی نکاح مت کرو مشرک عورتوں کے ساتھ جب تک کہ ایمان نہ لے آئیں)۔

(۲۲) البتہ صابیہ عورت کے ساتھ نکاح کے جواز و عدم جواز میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور صاحبین رحمہم اللہ کا اختلاف ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ جواز اور صاحبین رحمہم اللہ عدم جواز کے قائل ہیں۔ درحقیقت یہ اختلاف صابی کی تعریف و تفسیر میں ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک صابی وہ ہے جو زبور کو ماننا ہے اور ستاروں کی صرف تعظیم کرتا ہے تو اہل کتاب ہونے کی وجہ سے اسکے ساتھ نکاح کرنا جائز ہے۔ صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک صابی وہ ہے جو ستاروں کی عبادت کرتا ہے اور کسی کتاب کو نہیں ماننا ہے تو چونکہ یہ اہل کتاب نہیں بلکہ مبداء الاوثان کی طرح ہے لہذا اسکے ساتھ نکاح جائز نہیں۔

(۲۳) وَيَجُوزُ لِلْمُحْرِمِ وَالْمُحْرِمَةِ أَنْ يَتَزَوَّجَا فِي حَالَةِ الْإِحْرَامِ۔

ترجمہ:- اور محرم اور محرمہ کے لئے جائز ہے حالت احرام میں نکاح کرنا۔

تشریح:- (۲۳) حالت احرام میں (خواہ احرام حج کا ہو یا عمرہ کا یا دلوں کا ہو) میں نکاح کرنا جائز ہے کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے حالت احرام میں حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے نکاح کیا تھا۔

(۲۴) مَنْ نَقَلَ بِمَخَاحِ الْحَرَّةِ الْبَالِغَةِ الْعَاقِلَةِ بِرِضَائِهَا وَإِنْ لَمْ يَنْقُلْ عَلَيْهَا وَلِيٌّ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ بِمَكْرٍ كَانَتْ أَوْ تَبَا وَلَا رَحْمَتَهُمَا اللَّهُ لَا يَنْقُلُ إِلَّا بِأَذْنِ وَلِيِّ۔

ترجمہ:- اور حرہ، عاقلہ، بالغہ عورت کا نکاح امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اسکی رضامندی سے منعقد ہو جاتا ہے اگرچہ اس کے ولی نے عقد نہ کیا ہو خواہ باکرہ ہو یا ثیبہ ہو اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ منعقد نہیں ہوتا مگر ولی کی اجازت سے۔

تشریح:- (۲۴) حرہ، عاقلہ، بالغہ عورت کا نکاح اسکی رضامندی سے ولی کے انعقاد و اجازت کے بغیر بھی منعقد ہو جاتا ہے خواہ عقد عورت خود کر لے یا وکیل سے کرانے خواہ عورت باکرہ ہو یا ثیبہ کیونکہ وہ خالص اپنے حق میں تصرف کرتی ہے اور وہ تصرف کا اہل ہے یہی وجہ ہے کہ وہ اپنے مال میں تصرف کر سکتی ہے۔ یہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا مسلک ہے۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک ولی کی اجازت کے بغیر عورت کا نکاح کرنا جائز نہیں "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آيَسًا امْرَأَةٌ تَكْثُ نَفْسَهَا بِغَيْرِ إِذْنٍ وَلَيْهَا فَبِنِكَاحِهَا بَاطِلٌ" (یعنی جو بھی عورت اپنا نکاح ولی کی اجازت کے بغیر کر لے تو اس کا نکاح باطل ہے)۔

(۲۵) وَلَا يَجُوزُ لِلْوَلِيِّ إِجْبَارُ الْبِكْرِ الْبَالِغَةِ الْعَاقِلَةِ (۲۶) وَإِذَا اسْتَأْذَنَهَا الْوَلِيُّ لَسَكَّتْ أَوْ ضَحِكَتْ أَوْ بَكَتْ بِغَيْرِ صَوْتٍ فَلَذَا لِكَ إِذْنٍ مِنْهَا (۲۷) وَإِنْ أَبَتْ لَمْ يُزَوَّجْهَا (۲۸) وَإِذَا اسْتَأْذَنَ الْكَيْبَ فَلَا بُدَّ مِنْ رَضَائِهَا بِالْقَوْلِ۔

ترجمہ:- اور ولی کیلئے یہ جائز نہیں کہ باکرہ بالغہ عورت کو نکاح پر مجبور کر دے اور اگر ولی نے (بالغہ باکرہ عورت سے) اسکے نکاح کرانے کی اجازت مانگی تو وہ خاموش ہوگئی یا ہنس پڑی یا بلا آواز رو پڑی تو یہ اس کی طرف سے اجازت ہوگی اور اگر وہ انکار کر دے تو ولی اس کا نکاح نہ کر دے اور اگر ولی نے ثیبہ عورت سے نکاح کے بارے میں اجازت طلب کی تو اسکی طرف سے رضامندی کا اظہار زبان سے ضروری ہے۔

تشریح:- (۲۵) ولی کیلئے یہ جائز نہیں کہ بالغہ اور عاقلہ عورت کو نکاح پر مجبور کر دے خواہ باکرہ ہو یا ثیبہ کیونکہ عورت کے بلوغ کے بعد ولی کی ولایت اجبار منقطع ہو جاتی ہے۔ (۲۶) اگر ولی نے بالغہ باکرہ عورت سے اسکے نکاح کرانے کی اجازت مانگی تو وہ خاموش ہوگئی یا ہنس پڑی یا بلا آواز رو پڑی تو یہ خاموش رہنا یا ہنسا یا بلا آواز رونا اس کی طرف سے اجازت ہوگی بشرطیکہ ہنسی استہزاء نہ ہو کیونکہ باکرہ عورت نکاح میں رغبت کا اظہار سے شرماتی ہے مگر انکار کرنے سے نہیں شرماتی لہذا خاموشی یا ہنسی رغبت کی علامت ہے۔ (۲۷) اگر باکرہ انکار کر دے تو ولی اس کا نکاح نہ کر دے کیونکہ بلوغ کی وجہ سے ولی کی ولایت منقطع ہوگئی ہے۔

(۲۸) اگر ولی نے ثیبہ بالغہ عورت سے نکاح کے بارے میں اجازت طلب کی تو اسکی طرف سے رضامندی کا اظہار زبان سے ضروری ہے کیونکہ ثیبہ اب امور نکاح میں تجربہ رکھتی ہے اور مردوں کے ساتھ اختلاط کی وجہ سے اسکی حیاء بھی کم ہوگئی ہے لہذا اس کے حق میں ظلم کر کے اظہار رضامندی سے کوئی مانع نہیں۔



(۲۹) وَإِذَا زَالَتْ بَكَارَتُهَا بَوْتِيَّةٌ أَوْ خِيضَةٌ أَوْ جَرَّاحَةٌ أَوْ تَغْيِيسٌ فَهِيَ لِي حُكْمُ الْأَبْكَارِ (۳۰) وَإِنْ زَالَتْ بَكَارَتُهَا بِالزَّنَا فَهِيَ كَذَلِكَ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ هِيَ لِي حُكْمُ النَّبِيِّ.

ترجمہ:- اور اگر لڑکی کی بکارت زائل ہوگئی کودنے کی وجہ سے یا جنس کی وجہ سے یا کسی زخم کی وجہ سے یا کثرت عمر کی وجہ سے تو یہ لڑکی باکرہ کے حکم میں ہوگی اور اگر باکرہ کی بکارت زنی سے زائل ہوگئی تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ بھی باکرہ کے حکم میں ہے اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک یہ شیبہ کے حکم میں ہے۔

تشریح:- (۲۹) اگر کسی لڑکی کی بکارت زائل ہوگئی کودنے کی وجہ سے یا قوت جنس کی وجہ سے یا کسی زخم کی وجہ سے یا کثرت عمر کی وجہ سے تو ان سب صورتوں میں یہ لڑکی باکرہ کے حکم میں ہوگی یعنی بوقت استیلاء ان اس کا سکوت اذن شمار ہوگا کیونکہ یہ عورت حقیقت میں باکرہ ہے۔ (۳۰) اگر باکرہ کی بکارت زنی سے زائل ہوگئی تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ بھی باکرہ کے حکم میں ہے کیونکہ لوگ اسکو باکرہ قرار دیتے ہیں تو اگر نکاح کے بارے میں کلام کر گئی تو لوگ اسکو معیوب قرار دینگے تو وہ کلام کرنے سے رکے گی اس لئے اسکے سکوت پر اکتفاء کیا جائیگا تاکہ اس پر اسکے مصراع لمعطل نہ ہو جائیں۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک یہ عورت شیبہ کے حکم میں ہے لہذا اسکے سکوت پر اکتفاء نہیں کیا جائیگا کیونکہ یہ حقیقت میں شیبہ ہے (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۳۱) وَإِذَا قَالَ الزَّوْجُ لِلْبِكْرِ بَلَغَكَ النِّكَاحُ فَسَكَّتْ وَقَالَتْ بَلْ رَدَدْتُكَ فَالْقَوْلُ قَوْلُهَا وَلَا يَمِينُ عَلَيْهَا (۳۲) يَسْتَخْلِفُ فِي النِّكَاحِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ لَا يَسْتَخْلِفُ فِيهِ.

ترجمہ:- اور اگر زوج نے باکرہ سے کہا تم کو نکاح کی خبر پہنچی تھی تو تم خاموش ہوگئی تھی اور عورت کہتی ہے بلکہ میں نے انکار کیا تھا تو عورت کی بات مانی جائیگی اور عورت پر قسم نہیں اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک نکاح میں قسم نہیں لی جائیگی اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں اس میں قسم لی جائیگی۔

تشریح:- (۳۱) کسی شخص نے کسی باکرہ عورت سے کہا کہ تجھے جب یہ خبر پہنچی تھی کہ تیرا نکاح میرے ساتھ ہو چکا ہے تو تو خاموش ہوگئی تھی لہذا میرے ساتھ تیرا نکاح ہو گیا ہے عورت نے کہا نہیں بلکہ اطلاع ملتے ہی میں نے رد کیا تھا لہذا نکاح نہیں ہوا ہے تو قول عورت کا معتبر ہے کیونکہ عورت لڑوم عقد کا انکار کر رہی ہے (جبکہ مرد کے پاس گواہ نہیں) لہذا قول عورت ہی کا معتبر ہوگا۔ امام ابوحنیفہ کے نزدیک عورت پر قسم بھی نہیں جبکہ صاحبین کے نزدیک عورت پر قسم ہے۔ (۳۲) مذکورہ بالا اختلاف اس اصل پر مبنی ہے کہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ہاب نکاح میں اختلاف نہیں جلا فلا لہما۔ توئی صاحبین رحمہما اللہ کے قول پر ہے۔



(۳۳) وَيَنْعَقِدُ النِّكَاحُ بِلَفْظِ النِّكَاحِ وَالتَّزْوِيجِ وَالتَّمْلِيكِ وَالهَبَةِ وَالصَّدَقَةِ (۳۴) وَلَا يَنْعَقِدُ بِلَفْظِ  
الْإِجَارَةِ وَالْإِعَارَةِ وَالْإِيْهَابَةِ۔

ترجمہ:- اور لفظ نکاح، تزویج، تملیک، ہبہ اور صدقہ سے منعقد ہو جاتا ہے اور لفظ اجارہ اور اعارہ اور اباحت سے منعقد نہیں ہوتا۔

تشریح:- (۳۳) لفظ نکاح اور تزویج سے بغیر نیت و دلالت الحال کے نکاح منعقد ہو جاتا ہے کیونکہ یہ دو لفظ نکاح میں صریح ہیں اور ان دونوں الفاظ کے علاوہ ہر وہ لفظ جو تملیک عین فی الحال کیلئے وضع ہو جیسے تملیک، ہبہ، صدقہ، بیع اور شراہ تو یہ کنائی الفاظ ہیں پس بغیر نیت یا قرینہ کے ان سے نکاح منعقد نہیں ہوتا اگر نیت نکاح ہو تو نکاح منعقد ہو جاتا ہے۔ (۳۴) لفظ اجارہ، اباحت اور اعارہ سے نکاح منعقد نہیں ہوتا کیونکہ یہ الفاظ تملیک عین کے لئے وضع نہیں بلکہ تملیک منفعہ کیلئے وضع ہیں۔

(۳۵) وَيَجُوزُ نِكَاحُ الصَّغِيرِ وَالصَّغِيرَةِ إِذَا زَوَّجَهُمَا الْوَالِيُّ بِكُرْأٍ كَانَتْ الصَّغِيرَةُ أَوْ نَيْبًا (۳۶) وَالْوَالِيُّ هُوَ الْعَصَبَةُ۔

ترجمہ:- اور صغیر اور صغیرہ کا نکاح جائز ہے جب ولی ان کا نکاح کرے خواہ صغیرہ باکرہ ہو یا شبیبہ اور ولی عصبہ ہے۔

تشریح:- (۳۵) صغیر اور صغیرہ کا نکاح جائز ہے جب ولی ان کا نکاح کرے خواہ صغیرہ باکرہ ہو یا شبیبہ کیونکہ شرط ولایت موجود ہے یعنی ان کا سفر سنی کی وجہ سے عاجز ہونا۔ (۳۶) باب نکاح میں اولیاء کی وہی ترتیب ہے جو باب وراثت میں عصبات کی ترتیب ہے سب سے پہلا حقدار بیٹا ہے پھر پوتا پھر پڑپوتا و ان سفل اور اگر یہ نہ ہوں تو باپ پھر دادا و ان سفلا اور اگر یہ نہ ہوں تو پھر بھائی پھر بھتیجا ہے و ان سفل اور اگر یہ نہ ہوں تو پھر چچا پھر ابن العم ہے و ان سفل۔

(۳۷) فَإِنْ زَوَّجَهُمَا الْآبُ أَوْ الْجَدُّ فَلَا خِيَارَ لَهُمَا بَعْدَ الْبُلُوغِ (۳۸) وَإِنْ زَوَّجَهُمَا غَيْرُ الْآبِ وَالْجَدِّ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ  
مِنْهُمَا الْخِيَارُ إِنْ شَاءَ أَقَامَ عَلَى النِّكَاحِ وَإِنْ شَاءَ فَمَتَّحَ۔

ترجمہ:- پس اگر صغیر و صغیرہ کا نکاح باپ یا دادا میں سے کسی ایک نے کرایا تو بالغ ہونے کے بعد صغیر و صغیرہ کو خیار بلوغ حاصل نہ ہوگا اور اگر باپ یا دادا کے علاوہ کسی اور ولی نے نکاح کرایا ہو تو بعد از بلوغ صغیر اور صغیرہ کو خیار بلوغ حاصل ہے اگر چاہے تو نکاح کو برقرار رکھے اور اگر چاہے تو فسخ کر دے۔

تشریح:- (۳۷) اگر صغیر و صغیرہ کا نکاح باپ اور دادا میں سے کسی ایک نے کرایا تو اگر چہ غنیم فاحش یا غیر کفو میں ہو یہ نکاح لازم ہوگا بالغ ہونے کے بعد صغیر و صغیرہ کو خیار بلوغ حاصل نہ ہوگا کیونکہ باپ اور دادا دونوں کامل رائے اور بھر پور شفقت رکھتے ہیں اسلئے دونوں کا نکاح لازم ہے پس یہ ایسا ہے جیسے بعد از بلوغ باپ یا دادا نے ان کی رضامندی سے نکاح کرایا ہو۔

(۳۸) اگر باپ یا دادا کے علاوہ کسی اور ولی نے نکاح کرایا ہو تو اگر چہ مہر مثل اور کفو میں کرایا ہو پھر بھی بعد از بلوغ صغیر اور صغیرہ کو خیار بلوغ حاصل ہے چاہے تو نکاح کو برقرار رکھے اور چاہے تو فسخ کر دے کیونکہ باپ اور دادا کے علاوہ میں شفقت کامل نہیں بلکہ قاصر ہے پس نقصان شفقت کی وجہ سے نکاح میں غلطی کا واقع ہونا ممکن ہے جس کی طمانی خیار بلوغ سے ممکن ہے اسلئے اگر خیار بلوغ حاصل ہے۔

(۳۹) وَلَا وِلَايَةَ لِعَبِيدٍ وَلَا صَغِيرٍ وَلَا لِمَجْنُونٍ (۵۱) وَلَا لِكَاْفِرٍ عَلٰی مُسْلِمَةٍ۔

ترجمہ:- اور غلام، صغیر اور مجنون میں سے کسی کو حق ولایت حاصل نہیں اور نہ کافر کو مسلمان عورت پر حق ولایت حاصل ہے۔

تشریح:- (۳۹) غلام، صغیر اور مجنون میں سے کسی کو حق ولایت حاصل نہیں یعنی یہ کسی کے ولی نہیں بن سکتے ہیں کیونکہ انکو اپنے اوپر حق ولایت حاصل نہیں تو دوسرے پر تو بدرجہ اولیٰ انکو حق ولایت حاصل نہ ہوگا۔

(۵۱) کافر کو مسلمان عورت پر حق ولایت حاصل نہیں لقولہ تعالیٰ ﴿وَلَنْ يُخْلَعَ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلاً﴾

(ہرگز نہیں بنایگا اللہ تعالیٰ کافر کیلئے مسلمان پر کوئی راہ) یہی وجہ ہے کہ مسلمان و کافر میں سے کوئی ایک دوسرے کا وارث نہیں ہو سکتا۔

البتہ کافر اپنی کافرہ بیٹی کا نکاح کر سکتا ہے لقولہ تعالیٰ ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ﴾ (یعنی کفار بعض بعض

کے ولی ہیں) یہی وجہ ہے کہ کافر دوسرے کافر کا وارث ہو سکتا ہے۔

(۵۲) وَقَالَ أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ يَجُوزُ لغيرِ الْعَصَابِ مِنَ الْأَقْرَابِ التَّزْوِيجُ مِثْلَ الْأَخْتِ وَالْأُمِّ وَالْخَالَ۔

ترجمہ:- امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک عصبات کے علاوہ دیگر اقارب کے لئے نکاح کرنا جائز ہے جیسے بہن، ماں اور خال۔

تشریح:- (۵۲) عصبات کی عدم موجودگی میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ولایت دوسرے قرابت داروں (ذوی الارحام) کیلئے

ثابت ہوگی جیسے ماں، دادی، بہن، پھوپھی، ماموں، خالہ وغیرہم۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک ذوی الارحام کیلئے ولایت ثابت نہ ہوگی

اور امام یوسف کا قول مضطرب ہے مشہور یہ ہے کہ امام یوسف رحمہ اللہ امام محمد رحمہ اللہ کے ساتھ ہیں (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۵۴) وَمَنْ لَوْلِيٍّ لَهَا إِذَا زَوَّجَهَا مَوْلَاهَا الَّذِي أُعْطِيَهَا جَازٍ۔

ترجمہ:- اور جس لڑکی کا ولی نہ ہو تو جب اس کا نکاح وہ مولیٰ کرادے جس نے اس کو آزاد کر دیا ہے تو جائز۔

تشریح:- (۵۴) اگر کسی لڑکی کے عصبات کسی نہ ہوں اور اس کا نکاح مولیٰ عتاقہ (یعنی وہ آقا جس نے اسکو آزاد کیا ہے) نے کر دیا تو یہ

جائز ہے کیونکہ مولیٰ سہمی عصبہ ہے اور عصبات میں سے آخری عصبہ ہے۔ اور اگر کسی لڑکی کا کوئی بھی ولی نہ ہو تو اس کا ولی وقت کا امام اور

ظیفہ ہے لالہ الامام بولی من لاولیٰ لہ (یعنی امام ولی ہے ہر اس شخص کا جس کا ولی نہیں)۔

(۵۵) وَإِذَا غَابَ الْوَلِيُّ الْأَقْرَبُ غَيْبَةً مُنْقَطِعَةً جَازًا لِمَنْ هُوَ أَخْبَدَ مِنْهُ أَنْ يُزَوَّجَهَا (۵۶) وَالغَيْبَةُ الْمُنْقَطِعَةُ أَنْ يَكُونَ

فِي بَلَدٍ لَا تَعْبَلُ إِلَيْهِ الْقَوَائِلُ فِي السَّنَةِ الْوَاحِدَةِ۔

ترجمہ:- اور اگر ولی اقرب (مثلاً باپ) حبیت مقطوعہ کے طور پر غائب ہو گیا تو ولی ابعد (مثلاً دادا) کے لئے جائز ہے کہ اس کا نکاح

کرائے اور حبیت مقطوعہ یہ ہے کہ ولی کسی ایسے شہر میں ہو جہاں قافلے سال میں صرف ایک ہی مرتبہ جاتے ہوں۔

تشریح:- (۵۵) اگر کسی لڑکی کا ولی اقرب (مثلاً باپ) حبیت مقطوعہ کے طور پر غائب ہو گیا تو ولی ابعد (مثلاً دادا) کیلئے ولایت تزویج

ثابت ہوگی کیونکہ ولایت کا مدار شفقت پر ہے اور جس شخص کی رائی سے طبع انصافاً ممکن نہ ہو تو امور نکاح اسکے سپرد کرنے میں کوئی شفقت



نہیں اس لئے ہم نے ولی بعد کے پرد کیا اور ولی بعد امام سے مقدم ہے۔

(۵۶) غیبت منقطعہ سے مراد یہ ہے کہ ولی کسی ایسے شہر میں ہو جہاں قافلے سال میں صرف ایک ہی مرتبہ جاتے ہوں۔ بعض حضرات کی رائی یہ ہے کہ ادنیٰ مدت سفر یعنی تین دن کی مسافت پر چلے جانے سے غیبت منقطعہ تحقق ہو جائیگی۔ اور بعض حضرات کی رائی یہ ہے کہ اگر ولی ایسی جگہ چلا گیا کہ اگر اسکی رائی معلوم کی جائیگی تو کفو فوت ہو جائیگا تو سمجھا جائیگا کہ یہ غائب غیبت منقطعہ ہے اور یہ آخری قول اقرب الی اللہ ہے۔

(۵۷) وَالْكَفَاءَةُ لِبِی النِّكَاحِ مُعْتَبَرَةٌ (۵۸) لِإِذَا تَزَوَّجَتْ الْمَرْأَةُ بِغَيْرِ كُفُوٍ فَلِلْأَوْلِيَاءِ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَهُمَا۔

ترجمہ:- اور باب نکاح میں کفایت معتبر ہے پس اگر عورت اپنا نکاح غیر کفو میں کر لے تو اولیاء کو یہ حق حاصل ہے کہ ان کے درمیان تفریق کر دے۔

تشریح:- (۵۷) باب نکاح میں کفایت (رجل کا عورت کے ساتھ اسلام، نسب، تقویٰ، حریت اور مال و حرفت میں مساوی ہونے کو کفایت کہتے ہیں) معتبر ہے اور کفایت مرد کی طرف سے معتبر ہے کیونکہ شریف عورت کو خسیس کا فراش ہونا ناگوار ہوتا ہے لہذا کفایت ضروری ہے۔ عورت کی طرف سے معتبر نہیں کیونکہ مرد کیلئے دناء و فراش باعث عار نہیں۔

(۵۸) پس اگر عورت اپنا نکاح از خود غیر کفو میں کر لے تو یہ چونکہ اس کے اولیاء کیلئے باعث عار ہے لہذا برائے دفع عار از اولیاء، اولیاء کو یہ حق حاصل ہے کہ ان کے درمیان تفریق کر دے اور یہ حق عورت کے بچہ جننے سے پہلے تک ہے۔ اگر عورت کے اولیاء میں سے کسی ایک نے اسکا نکاح غیر کفو میں کر لیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک باقی اولیاء کو اب حق تفریق حاصل نہیں اور صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک باقی اولیاء کیلئے حق تفریق ہے وَالصَّحِيحُ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ۔

(۵۹) وَالْكَفَاءَةُ تُعْتَبَرُ فِي النَّسَبِ وَالذِّينِ وَالْمَالِ وَهُوَ أَنْ يَكُونَ مَالِكًا لِلْمَهْرِ وَالنَّفَقَةِ وَتُعْتَبَرُ فِي الصَّنَاعَةِ۔

ترجمہ:- اور نسب میں کفایت معتبر ہے اور دین (مراد دیانت ہے) میں کفایت معتبر ہے اور مال میں کفایت معتبر ہے اور وہ یہ کہ شوہر مہر اور نفقہ کا مالک ہو اور پیشہ میں بھی کفایت معتبر ہے۔

تشریح:- (۵۹) جن چیزوں میں کفایت معتبر ہے ان میں سے امام قدوری رحمہ اللہ نے صرف چار چیزوں کو ذکر کئے ہیں۔ / فصیو ۱۔ نسب میں کفایت معتبر ہے کیونکہ لوگ آپس میں نسب کے ساتھ ایک دوسرے پر فخر کرتے ہیں۔ پس قریش آپس میں کفو ہیں اور قریش کے سوا باقی عرب آپس میں کفو ہیں اور باقی عرب قریش کے کفو نہیں۔ عجم آپس میں کفو ہیں عربوں کے کفو نہیں۔

/ فصیو ۲۔ اور دین (مراد دیانت ہے) میں کفایت معتبر ہے لہذا فاسق مرد صالح عورت یا بنت صالح کے کفو نہیں ہے یہ شخصین رحمہم اللہ کا مسلک ہے وجہ یہ ہے کہ دین اہل مفاخر میں سے ہے لوگ عورت کو اس کے شوہر کے نسب کے گھٹیا ہونے پر جس قدر عار دلاتے ہیں اس سے کہیں زیادہ شوہر کے فاسق ہونے پر عار دلائیں گے۔ / فصیو ۳۔ مال میں بھی کفایت معتبر ہے۔ اور مال سے مراد یہ ہے کہ

شوہر نقد اور مہرا کر دینے پر قادر ہو غناہ میں کفایہ شرط نہیں۔ پس مہر اور نقد پر قادر بڑے سرمایہ داروں کا کفو ہے۔

**انصوبہ**۔ پیشہ میں بھی کفایہ معتبر ہے کیونکہ لوگ عمدہ پیشوں پر فخر کرتے ہیں اور گھٹیا پیشوں پر عار اور شرم محسوس کرتے ہیں۔ یہ صاحبین رحمہما اللہ کا مسلک ہے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ سے دور روایتیں ہیں۔ امام یوسف سے بھی ایک روایت ہے کہ کفایہ معتبر نہیں الا یہ کہ پیشہ انتہائی گھٹیا ہو۔ اور شرح الطحاوی میں مذکور ہے کہ متقارب پیشوں کے ارباب آپس میں کفو ہیں اور متباہر پیشوں کے ارباب آپس میں کفو نہیں۔

(۵۰) وَإِذَا تَزَوَّجْتَ الْمَرْأَةَ فَقَصِّصْ مِنْ مَهْرٍ مِثْلَهَا فَلِلْأَوْلِيَاءِ الْأَعْرَاضِ عَلَيْهَا عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ حَتَّى يُبَيِّنَ لَهَا مَهْرَ مِثْلَهَا أَوْ يُفَرِّقَهَا۔

**ترجمہ**۔ اور اگر کسی عورت نے نکاح کیا اور اپنا مہر مثل سے کم کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اولیاء کو اس پر حق اعتراض حاصل ہے یہاں تک کہ شوہر اس کا مہر مثل پورا کر دے اور یا اسکو جدا کر دے۔

**تشریح** :- (۵۰) اگر کسی بالغ عورت نے اپنا نکاح کیا اور مہر، مہر مثل سے کم مقرر کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اولیاء کو اس پر حق اعتراض حاصل ہے یہاں تک کہ شوہر اس کا مہر مثل پورا کر دے یا اسکو جدا کر دے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اولیاء کو حق اعتراض حاصل نہیں۔

صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ دس درہم مہر تک تو شریعت کا حق ہے اور اس سے زائد عورت کا حق ہے پس عورت نے مہر مثل میں کمی کر کے اپنا حق ساقط کیا ہے اور جو شخص اپنا حق ساقط کرے اس پر کوئی اعتراض نہیں۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ اولیاء اپنی خاندانی عورتوں کے گران مہروں پر فخر کرتے ہیں اور کم مہروں پر عار محسوس کرتے ہیں پس مہر میں کمی کفو کے مشابہ ہے لہذا عدم کفو کی طرح مہر کی کمی کی صورت میں بھی اولیاء کو حق اعتراض ہوگا (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۵۱) وَإِذَا زَوَّجَ الْآبُ ابْنَتَهُ الصَّغِيرَةَ وَنَقَصَ مِنْ مَهْرٍ مِثْلَهَا أَوْ ابْنَتَهُ الصَّغِيرَةَ وَزَادَ لَهَا مَهْرًا بِإِثْمِهِ جَازَ ذَلِكَ عَلَيْهَا (۵۲) وَلَا يَجُوزُ ذَلِكَ لِغَيْرِ الْآبِ وَالْجَدِّ۔

**ترجمہ**۔ اور اگر باپ نے اپنی نابالغ بیٹی کا نکاح کیا اور اس کا مہر مثل سے کم مقرر کیا اور یا باپ نے اپنے نابالغ بیٹے کا نکاح کیا اور اس کی بیوی کا مہر مثل سے زائد مقرر کیا تو یہ نکاح صغیرہ اور صغیر پر نافذ ہوگا اور اس طرح کرنا باپ اور دادا کے سوا کے لئے جائز نہیں۔

**تشریح** :- (۵۱) اگر باپ کی عدم موجودگی کی صورت میں دادا نے اپنی نابالغ بیٹی کا نکاح کیا اور اس کا مہر مثل سے کم مقرر کیا۔ یا باپ نے اپنے نابالغ بیٹے کا نکاح کیا اور اس کی بیوی کا مہر مثل سے زائد مقرر کیا تو یہ نکاح صغیرہ اور صغیر پر نافذ ہوگا کیونکہ باپ اور دادا کامل الرائی اور والی المصداق ہیں پس ظاہر یہ ہے کہ مہر میں کمی بیشی کسی دوسری منفعت کیلئے کی ہے۔ (۵۲) لیکن اگر اب اور جد کے سوا کسی دوسرے ولی نے مہر میں کمی بیشی کر کے نکاح کیا تو جائز نہ ہوگا کیونکہ اب و جد کے سوا دیگر اولیاء میں شفقت کامل نہیں۔

(۵۳) وَيَصِحُّ النِّكَاحُ إِذَا سُمِّيَ لِيَهْ مَهْرًا وَيَصِحُّ النِّكَاحُ وَإِنْ لَمْ يُسَمَّ لِيَهْ مَهْرًا.

ترجمہ:- اور نکاح میں اگر مہر مقرر کر دے تو بھی صحیح ہے اور مہر مقرر کرنے کے بغیر بھی صحیح ہوتا ہے۔

تشریح:- (۵۳) نکاح میں اگر مہر مقرر کر دے تو یہ نکاح صحیح ہے اور اگر مہر مقرر کرنے کے بغیر نکاح کیا تو یہ بھی صحیح ہے کیونکہ ارشادِ باری تعالیٰ ہے "فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ"۔ اور لغت میں نکاح انضمام و ازدواج کو کہتے ہیں اور یہ معنی فنا کسین سے پورا ہوا جاتا ہے تو اگر مہر نے ذکر مہر کی شرط لگا دی تو نص پر زیادتی کرنا لازم آئیگا جو کہ درست نہیں۔ البتہ مہر شرعاً واجب ہے لیکن یہ وجوب صحت نکاح کیلئے نہیں بلکہ شرافت محل (یعنی شرافت بضع) کو ظاہر کرنے کیلئے ہے لہذا صحت نکاح کیلئے ذکر مہر کی کوئی ضرورت نہیں۔

(۵۴) وَأَقَلُّ الْمَهْرِ عَشْرَةُ دَرَاهِمٍ (۵۵) فَإِنْ سُمِّيَ أَقَلُّ مِنْ عَشْرَةِ فَلَهَا عَشْرَةٌ.

ترجمہ:- اور مہر کی اقل مقدار دس درہم ہیں پس اگر دس درہم سے کم مقرر کیا تو اس کے لئے دس درہم ہونگے۔

تشریح:- (۵۴) مہر کی اقل مقدار احناف کے نزدیک کم از کم دس درہم ہے یا جس کی قیمت بوقت عقد دس درہم ہو "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم لا مہر اقل من عَشْرَةِ دَرَاهِمٍ" (دس درہم سے کم مہر نہیں)۔ نیز مہر شریعت کا حق ہے بضع کی شرافت ظاہر کرنے کیلئے لہذا اتنی مقدار متعین کی جائیگی جس سے شرافت بضع ظاہر ہو سکے ہم نے دیکھا کہ نصاب سرقہ دس درہم ہے تو دس درہم چوری کرنے پر ہاتھ کاٹ دیا جاتا ہے پس معلوم ہوا کہ انسان کے عضو یعنی ہاتھ کی کم از کم قیمت دس درہم ہے چنانچہ اسی پر قیاس کر کے نکاح میں بھی ہاتھ کی بضع کی قیمت کم از کم دس درہم مقرر کی گئی ہے۔

(۵۵) اگر کسی عورت کیلئے مہر دس درہم سے کم مقرر کیا تو اب تین صورتیں ہیں یا تو شوہر قبل الدخول طلاق دیکر یا مہر چاہے یا داخل

کر کے واپس لیا جائے یا عورت میں عورت کا مہر پانچ درہم ہوگا باقی دو صورتوں میں دس درہم ہوگا۔

(۵۶) وَمَنْ سَمِيَ مَهْرًا عَشْرَةً فَمَا زَادَ فَلَيْسَ الْمُسْمَىٰ إِنْ دَخَلَ بِهَا أَوْ مَاتَ عَنْهَا (۵۷) فَإِنْ طَلَّقَهَا قَبْلَ الدَّخُولِ بِهَا

وَالْخُلُوةُ فَلَهَا بِصَفِّ الْمُسْمَىٰ.

ترجمہ:- اور جس نے دس درہم یا اس سے زائد مہر مقرر کیا تو اس پر سستی ہوگا اگر اس نے اس سے محبت کر لی یا اس سے مر گیا اور اگر اس

کو دخول یا خلوت سے پہلے طلاق دیدی تو اس کے لئے نصف سستی ہوگا۔

تشریح:- (۵۶) اگر کسی عورت کا مہر دس درہم یا زیادہ مقرر کیا پھر دخول پایا گیا یا احد الزوجین کا انتقال ہو گیا تو ان دو صورتوں میں شوہر پر

کل سستی واجب ہوگا کیونکہ دخول کی وجہ سے مہر یعنی بضع کا سپرد کرنا متحقق ہو گیا اور مہر بدل کے سپرد کرنے سے بدل واجب ہو جاتا ہے

لہذا شوہر پر بدل یعنی مہر واجب ہوگا۔ اور موت کی وجہ سے مہر اپنی انتہاء کو پہنچ جاتی ہے اور مہر اپنی انتہاء کو پہنچ کر اپنے تمام احکام و مواجبات

کے ساتھ مقرر اور مؤکد ہو جاتی ہے اور نکاح کے احکام میں مہر بھی ہے لہذا موت کی وجہ سے یہ بھی ثابت ہوگا۔ (۵۷) اور اگر دخول سے

پہلے شوہر نے اس عورت کو طلاق دیدی تو شوہر پر عورت کیلئے نصف سستی واجب ہوگا۔

الغای :- ای امرأة أخذت لثلاثة مهور من ثلاثة أزواج فی یوم واحد؟

قول :- امرأة حامل طلقت لم وضعت فلها کمال المهر لم تزوجت وطلقت قبل الدخول لم تزوجت لعات من یومه فاستحقت کمال المهر۔ (الاشباه والنظائر)

(۵۸) لِأَنَّ تَزْوِجَهَا وَلَمْ يُسَمَّ لَهَا مَهْرٌ أَوْ عَلَيَّ أَنْ لَا مَهْرَ لَهَا فَلَهَا مَهْرٌ بِفِلْهَا إِنْ دَخَلَ بِهَا أَوْ مَاتَ عَنْهَا (۵۹) وَإِنْ طَلَّقَهَا قَبْلَ الدَّخُولِ بِهَا أَوْ الْخُلُوةَ لَهَا الْمُتَعَّةُ (۶۰) فَهِيَ ثَلَاثَةُ أَلْوَابٍ مِنْ كِسْوَةِ بِفِلْهَا وَهِيَ دِرْعٌ وَخِمَارٌ وَمَلْحَفَةٌ۔

ترجمہ :- اور اگر کسی نے عورت کے ساتھ نکاح کیا مگر اسکے مہر کا کوئی ذکر نہیں کیا یا شرط لگا دی کہ اس کیلئے کوئی مہر نہ ہوگا تو اب اگر شوہر نے اسکے ساتھ دخول کیا اور یا زوج کا انتقال ہو گیا تو عورت کیلئے مہر مثل ہوگا اور اگر دخول یا خلوت سے پہلے شوہر نے طلاق دیدی تو عورت کیلئے متعہ واجب ہوگا اور متعہ تین کپڑے ہیں قمیص، اوڑھنی، چادر۔

تشریح :- (۵۸) اگر کسی نے عورت کے ساتھ نکاح کیا مگر اس کے مہر کا کوئی ذکر نہیں کیا یا شرط لگا دی کہ اس کیلئے کوئی مہر نہ ہوگا تو اب اگر شوہر نے اسکے ساتھ دخول کیا یا احد الزوجین کا انتقال ہو گیا تو عورت کیلئے مہر مثل ہوگا کیونکہ مہر ابتداء شریعت کا حق ہے اور انتہاء عورت کا حق ہے لہذا عورت ابتداء مہر کی لقمی نہیں کر سکتی ہاں بقاء ابرا (شوہر کو مہر سے بری کرنے) کا حق رکھتی ہے۔

(۵۹) اگر مذکورہ بالا دو صورتوں میں شوہر نے بیوی کو دخول اور خلوت سے پہلے طلاق دیدی تو عورت کیلئے متعہ واجب ہوگا (۶۰) متعہ تین کپڑے ہیں قمیص، اوڑھنی، چادر۔ اور یہ کپڑے اس درجے کے ہوں جو اس عورت جیسی عورتیں پہنتی ہوں لیکن اتنا قیمتی نہ ہو کہ نصف مہر مثل سے زائد ہو اور نہ اتنا گھٹیا ہو کہ پانچ درہم سے کم ہو۔

(۶۱) وَإِنْ تَزَوَّجَ الْمُسْلِمُ عَلَى خَمْرٍ أَوْ خِنْزِيرٍ فَالنِّكَاحُ جَائِزٌ وَلَهَا مَهْرٌ بِفِلْهَا۔

ترجمہ :- اور اگر مسلمان (مرد نے کسی عورت کے ساتھ) شراب یا خنزیر پر نکاح کیا تو یہ نکاح صحیح ہے اور اس عورت کیلئے مہر مثل ہوگا۔

تشریح :- (۶۱) اگر مسلمان مرد نے کسی عورت کے ساتھ نکاح کیا اور مہر شراب یا خنزیر مقرر کیا تو یہ نکاح صحیح ہے کیونکہ پہلے گذر چکا کہ ذکر مہر ترک کرنے کی صورت میں نکاح صحیح ہے تو فساد تسمیہ کی صورت میں تو بطریقہ اولی صحیح ہوگا۔ اور اس صورت میں عورت کیلئے مہر مثل ہوگا کیونکہ خمر اور خنزیر مسلمان کے حق میں مال معنوم نہیں اور غیر مال کا ذکر ایسا ہے گویا کہ وہ ذکر مہر سے سکت ہے اور بصورت سکوت مہر مثل واجب ہوتا ہے۔

(۶۲) وَإِنْ تَزَوَّجَهَا وَلَمْ يُسَمَّ لَهَا مَهْرٌ أَلَمْ تَرْضَا عَلَى تَسْمِيَةِ مَهْرٍ لَهَا إِنْ دَخَلَ بِهَا أَوْ مَاتَ عَنْهَا (۶۳) وَإِنْ طَلَّقَهَا قَبْلَ الدَّخُولِ بِهَا وَالْخُلُوةَ فَلَهَا الْمُتَعَّةُ۔

ترجمہ :- اور اگر نکاح کیا اور عورت کے لئے مہر مقرر نہیں پھر شوہر اور بیوی مہر کے ایک متعین مقدار پر راضی ہو گئے تو اگر شوہر نے اسکے ساتھ دخول کیا یا مگر کیا تو اس عورت کیلئے متعین کردہ مقدار واجب ہوگی اور اگر شوہر نے بیوی کو دخول اور خلوت سے پہلے طلاق دیدی تو

عورت کیلئے متعدد واجب ہوگا۔

**تشریح:-** (۶۴) اگر بوقت عقد مہر ذکر نہیں کیا پھر شوہر اور بیوی ایک متعین مقدار پر راضی ہو گئے تو اگر شوہر نے اسکے ساتھ دخول کیا مگر کیا تو ان دونوں صورتوں میں عورت کیلئے متعین کردہ مقدار واجب ہوگی۔ یہی حکم اس وقت بھی ہے کہ بعد العقد حاکم نے اس کیلئے مہر نہ رکھا ہو کیونکہ حاکم کا مہر مقرر کرنا زوجین کا مہر مقرر کرنے کے قائم مقام ہے۔ (۶۳) اگر مذکورہ بالا صورت میں (یعنی بوقت عقد مہر کا ذکر نہیں کیا تھا) شوہر نے بیوی کو دخول اور خلوت سے پہلے طلاق دیدی تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک عورت کیلئے متعدد واجب ہوگا۔ امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک نصف مہر واجب ہوگا۔

(۶۴) وَإِنْ زَادَهَا فِي الْمَهْرِ بَعْدَ الْعَقْدِ لَزِمَتْهُ الزِّيَادَةُ إِنْ دَخَلَ بِهَا أَوْ مَاتَ عَنْهَا (۶۵) وَتَسْقُطُ الزِّيَادَةُ بِالطَّلَاقِ قَبْلَ الدُّخُولِ (۶۶) لِأَنَّ حَطَّ مِنْ مَهْرِهَا صَحَّ الْحَطُّ۔

**ترجمہ:-** اور اگر شوہر نے عقد کے بعد مقررہ مہر میں زیادتی کر دی تو یہ زیادتی لازم ہوگی اگر شوہر نے اس کے ساتھ دخول کیا یا اس سے مرگیا اور قبل الدخول طلاق دینے سے یہ زیادتی ساقط ہو جائیگی اور اگر عورت نے اپنے مہر (مہر سٹی فی العہد) میں سے کچھ ساقط کر دیا تو یہ صحیح ہے۔

**تشریح:-** (۶۴) اگر شوہر نے عقد کے بعد مقررہ مہر میں زیادتی کر دی اور عورت نے بھی قبول کر لیا تو اگر شوہر نے اس کے ساتھ دخول کیا یا مرگیا تو شوہر پر یہ زیادتی لازم ہوگی کیونکہ میاں بیوی دونوں اس پر راضی ہیں۔ (۶۵) مگر اسی صورت میں اگر قبل الدخول شوہر نے بیوی کو طلاق دیدی تو زیادتی ساقط ہو جائیگی کیونکہ تنصیف مخصوص ہے مفروضہ فی حالۃ العہد کے ساتھ لہذا اصل مہر جو حالت عقد میں مقرر ہوا تھا اسکی تنصیف تو ہوگی بعد میں جو زیادہ کیا گیا ہے اسکی تنصیف نہیں ہوگی۔ اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک اصل مہر کے ساتھ زیادتی کی بھی تنصیف ہوگی۔

(۶۶) اگر عورت نے اپنے مہر سٹی فی العہد میں سے کچھ کم کر دیا یا کل مہر ساقط کر دیا تو یہ درست ہے کیونکہ مہر بقاء عورت کا حق ہے اور یہی کی عورت نے بقاء کے دوران کر دی ہے۔

(۶۷) وَإِذَا خَلَا الزَّوْجُ بِأَمْرٍ آيَهُ وَلَيْسَ هُنَاكَ مَنَعٌ مِنَ الْوَطْئِ لَمْ يَكُنْ طَلَقًا فَلَهَا كَمَالُ مَهْرِهَا (۶۸) وَإِنْ كَانَ أَحَلَّهَا مَرْتَبًا أَوْ صَالِمًا فِي رَمَضَانَ أَوْ مُخْرَمًا بِحَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ أَوْ كَانَتْ حَائِضًا فَلَيْسَتْ بِخَلْوَةٍ صَحِيحَةٍ وَلَوْ طَلَّقَهَا لَجِبَتْ بِصَفِّ الْمَهْرِ۔

**ترجمہ:-** اور اگر کسی شخص نے اپنی بیوی کے ساتھ خلوة کی اور وہاں وطنی سے کوئی مانع نہیں تھا پھر شوہر نے اسے طلاق دیدی تو اس عورت کیلئے کامل مہر ہوگا اور اگر بوقت خلوة احد الزوجین مریض ہو یا احد الزوجین نے رمضان کا روزہ رکھا ہو یا حج یا عمرہ کا احرام باندھا ہو یا عورت حالت حیض میں ہو تو یہ خلوة صحیحہ نہیں تو اگر اسے طلاق دیدی تو عورت کیلئے نصف مہر ہوگا۔

**تشریح:-** (۶۷) اگر کسی شخص نے اپنی بیوی کے ساتھ خلوة صحیحہ کی جس میں وطی سے کوئی مانع حسی یا شرعی نہ ہو پھر شوہر نے اسے طلاق دیدی تو اس عورت کیلئے کامل مہر ہوگا کیونکہ عورت نے سوانح رفع کر کے مبدل (یعنی منافع بضع) شوہر کے حوالہ کر دیا اور عورت کی قدرت میں اتنا ہی تھا لہذا عورت کا حق بدل (یعنی مہر) میں ثابت ہو جائیگا اور عورت پر عدت بھی ہوگی۔

(۶۸) اگر بوقت خلوة کوئی مانع حسی موجود ہو مثلاً احد الزوجین مریض ہو یا عورت صغیر کی وجہ سے قابل وطی نہ ہو یا زوجین کے ساتھ کوئی تیسرا شخص بھی ہو اگرچہ وہ سویا ہو یا اندھا ہو۔ یا بوقت خلوت کوئی مانع شرعی موجود ہو مثلاً احد الزوجین نے رمضان کا روزہ رکھا ہو یا حج یا عمرہ کا احرام باندھا ہو خواہ احرام فرض ہو یا نفل یا عورت حالت حیض میں ہو تو مذکورہ بالا تمام صورتوں میں خلوة صحیحہ نہیں لہذا اگر شوہر طلاق دیکر تو یہ طلاق قبل الدخول سمجھا جائیگا اور عورت کیلئے نصف مہر ہوگا۔

(۶۹) وَإِذَا غَلَا الْمَخْبُوتُ بِأَمْرَائِهِ نَمَّ طَلَّقَهَا فَلَهَا كَمَالُ الْمَهْرِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ۔

**ترجمہ:-** اور اگر مقطوع الذکر نے اپنی بیوی کے ساتھ خلوت کر لی پھر شوہر نے طلاق دیدی تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک عورت کیلئے کامل مہر ہوگا۔

**تشریح:-** (۶۹) اگر مقطوع الذکر نے اپنی بیوی کے ساتھ خلوت کر لی اور مذکورہ بالا سوانح میں سے کوئی مانع نہ ہو تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اگر شوہر اب طلاق دیکر تو عورت کیلئے کامل مہر ہوگا کیونکہ عورت نے مبدل سپرد کر لیا اور اتنا ہی عورت کی قدرت میں تھا لہذا یہ خلوت صحیحہ ہے تو عورت بدل کا مستحق ہوگی۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک ایسی صورت میں عورت کیلئے نصف مہر ہوگا کیونکہ مقطوع الذکر مریض کی نسبت زیادہ عاجز ہے (اسلئے کہ مریض کبھی نہ کبھی جماع پر قادر ہو سکتا ہے لیکن مقطوع الذکر جماع پر بالکل قدرت نہیں رکھتا لہذا یہ خلوت صحیحہ نہیں تو طلاق قبل الدخول ہونے کی وجہ سے عورت کیلئے نصف مہر ہوگا (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۷۰) يَوْسُفُ الْمُنْتَفِعِ لِكُلِّ مُطَلِّقَةٍ (أَلَا مُطَلِّقَةٌ وَاحِدَةٌ وَهِيَ الَّتِي طَلَّقَهَا قَبْلَ الدَّخُولِ وَلَمْ يُسَمَّ لَهَا مَهْرًا۔

**ترجمہ:-** اور ہر مطلقہ کیلئے حد مستحب ہے مگر ایک مطلقہ (اس سے مستثناء ہے اسکے لئے حد مستحب نہیں بلکہ واجب ہے) اور یہ وہ مطلقہ ہے جس کو شوہر نے قبل الدخول طلاق دی ہو اور اس کے لئے مہر مقرر نہ کیا ہو۔

**تفسیر:-** (۷۰) طلاق کی وجہ سے پیدا شدہ وحشت کو دفع کرنے کیلئے ہر مطلقہ کیلئے حد مستحب ہے۔ (۷۱) مگر ایک مطلقہ ایسی ہے کہ اسکے لئے حد مستحب نہیں بلکہ واجب ہے یہ وہ مطلقہ ہے جس کو شوہر نے قبل الدخول طلاق دی ہو اور بوقت عقد اس کے لئے مہر مقرر نہ کیا ہو۔ اس کیلئے حد اس وجہ سے واجب ہے کہ یہ حد نصف مہر مثل کا بدل ہے کما مر۔



(۷۲) وَإِذَا زَوَّجَ الرَّجُلُ بِنْتَهُ عَلَى أَنْ يُزَوِّجَهُ الرَّجُلُ أُخْتَهُ أَوْ ابْنَتَهُ لِيَكُونَ أَحَدُ الْعَقْدَيْنِ عَوَضًا عَنِ الْآخَرِ فَلَا عَقْدَ ابْنِ جَائِزَانَ وَلِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا مَهْرٌ مِثْلُهَا۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے اپنی بیٹی کا نکاح دوسرے کے ساتھ اس شرط پر کیا کہ وہ دوسرا اپنی بیٹی یا بہن کا نکاح اسکے ساتھ کر دیا تاکہ عقدین میں سے ایک دوسرے کا عوض ہو جائے تو دونوں عقد جائز ہیں عورتوں میں سے ہر ایک کیلئے مہر مثل ہوگا۔

تشریح:- (۷۲) اگر کسی نے اپنی بیٹی یا بہن کا نکاح دوسرے کے ساتھ اس شرط پر کیا کہ وہ دوسرا اپنی بیٹی یا بہن کا نکاح اسکے ساتھ کر دیا جس میں احد العقدین دوسرے کا عوض قرار دیا جائے تو اختلاف کے نزدیک یہ شرط فاسد ہے عورتوں میں سے ہر ایک کیلئے مہر مثل ہوگا۔ اور دونوں عقد جائز ہیں کیونکہ نکاح شرط فاسدہ کی وجہ سے باطل نہیں ہوتا البتہ انہوں نے ایسی چیز کو مہر قرار کیا ہے جو مہر بننے کی صلاحیت نہیں رکھتی لہذا ان کیلئے مہر مثل ہوگا یہ ایسا ہے جیسا کہ شراب یا خنزیر کی عورت کیلئے مہر قرار دیا جائے۔ اس طرح کے نکاح کو نکاح شغار کہتے ہیں۔

(۷۳) وَإِذَا زَوَّجَ حُرًّا امْرَأَةً عَلَى خِلْمَتِهِ سَنَةً أَوْ عَلَى تَعْلِيمِ الْقُرْآنِ جَازًا فَلَهَا مَهْرٌ مِثْلُهَا (۷۴) وَإِنْ تَزَوَّجَ عَبْدًا امْرَأَةً حُرَّةً بِأَذْنِ مَوْلَاهُ عَلَى خِلْمَتِهِ سَنَةً جَازًا وَلَهَا خِلْمَتُهُ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی آزاد مرد نے کسی عورت سے نکاح کیا عورت کی ایک سال خدمت پر یا قرآن مجید کی تعلیم پر تو نکاح جائز ہے اور عورت کیلئے مہر مثل ہوگا اور اگر غلام نے اپنے مولیٰ کی اجازت سے آزاد عورت کے ساتھ ایک سال کی خدمت پر نکاح کیا تو یہ جائز ہے اور عورت کے لئے مہر غلام کی ایک سالہ خدمت ہوگی۔

تشریح:- (۷۳) اگر کسی آزاد مرد نے کسی عورت سے نکاح کیا اور عورت سے کہا کہ ایک سال تک میں تیری خدمت کرونگا یہی تیرا مہر ہوگا اور یا میں تجھے قرآن مجید کی تعلیم دوں گا یہی تیرا مہر ہوگا تو نکاح جائز ہے اور عورت کیلئے مہر مثل ہوگا کیونکہ آزاد آدمی کی خدمت اور تعلیم قرآن منافع ہیں مال نہیں جبکہ عقد نکاح میں ابتغاء المال (مال کے ذریعہ طلب کرنا) شروع ہے لِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿أَنْ تَبْتَغُوا بِأَمْوَالِكُمْ﴾۔

(۷۴) اگر غلام نے اپنے مولیٰ کی اجازت سے آزاد عورت کے ساتھ نکاح کیا اور مہر ایک سال کی خدمت مقرر کیا تو یہ جائز ہے کیونکہ غلام کی خدمت مال ہے اس لئے کہ یہ تسلیم رقبہ کو محضمن ہے لہذا اخذت بطور مہر مقرر کرنا درست ہے۔

(۷۵) وَإِذَا اجْتَمَعَ لِي الْمَجْنُونُ أَوْ لِي الْوَالِدُ لِي يَكَا جَاهَا ابْنَتُهَا عِنْدَ أَبِي حَبِيبَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَأَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَاللَّيْلَةَ مَحَمَّدَ رَحِمَهُ اللَّهُ أَبَوَاهَا۔

ترجمہ:- اور جب مجنونہ عورت کا باپ اور اس کا بیٹا جمع ہوں تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک اس عورت کے نکاح کی ولایت بیٹے کو حاصل ہوگی اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک ولایت باپ کو حاصل ہوگی۔

**تشریح :-** (۷۵) اگر مجنونہ عورت کا باپ ہو اور پہلے شوہر سے بالغ بیٹا ہو تو شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک اس عورت کے نکاح کی ولایت بیٹے کو حاصل ہوگی کیونکہ یہ ولایت منی بر عصوبت ہے اور عصوبت ہونے میں بیٹا باپ سے مقدم ہے لہذا ولایت بیٹے کو حاصل ہوگی۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک ولایت باپ کو حاصل ہوگی کیونکہ اس ولایت کا مدار شفقت پر ہے اور شفقت باپ میں زیادہ ہے (شیخین کا قول راجح ہے)۔

(۷۶) وَلَا يَجُوزُ نِكَاحُ الْعَبْدِ وَالْأَمَةِ إِلَّا بِإِذْنِ مَوْلَاهُمَا (۷۶) وَإِذَا زَوَّجَ الْعَبْدُ بِإِذْنِ مَوْلَاهُ فَالْمَهْرُ ذَيْنَ لِي رَقِيَّتِهِ يَتَّعُ فِيهِ۔

**ترجمہ :-** اور غلام اور لونڈی کا نکاح مولیٰ کی اجازت کے بغیر جائز نہیں اور اگر غلام نے مولیٰ کی اجازت سے نکاح کیا تو مہر دین ہو گا اس کے گردن میں جس کیلئے غلام فروخت کر دیا جائیگا۔

**تشریح :-** (۷۶) غلام اور لونڈی کا نکاح مولیٰ کی اجازت کے بغیر جائز نہیں (یعنی نافذ نہیں ہوگا بلکہ مولیٰ کی اجازت پر موقوف رہیگا) کیونکہ غلام اور لونڈی کا نکاح ان کے حق میں عیب شمار ہوتا ہے لہذا مولیٰ کی اجازت کے بغیر وہ اسکے نفاذ کے مالک نہیں ہوتے۔

(۷۷) اگر غلام نے مولیٰ کی اجازت سے نکاح کیا تو مہر غلام کے گردن پر فرض اور واجب ہوگا اور اس مہر کو ادا کرنے کیلئے غلام فروخت کر دیا جائیگا البتہ اگر اس غلام کے ثمن سے پورا مہر ادا نہ ہو سکا تو دوبارہ فروخت نہیں کیا جائیگا بلکہ باقی مہر کا مطالبہ غلام سے آزار ہونے کے بعد کیا جائیگا۔

(۷۸) وَإِذَا زَوَّجَ الْمَوْلَىٰ أُمَّتَهُ فَلَيْسَ عَلَيْهِ أَنْ يُؤْتِيَهَا بَيْتًا لِلزَّوْجِ (۷۸) وَلَكِنَّهَا تَخْلِمُ الْمَوْلَىٰ وَيُقَالُ لِلزَّوْجِ مَنَىٰ ظَفَرَتْ بِهَا وَطَنَتْهَا۔

**ترجمہ :-** اور اگر مولیٰ نے اپنی باندی کا نکاح کر دیا تو مولیٰ پر شوہر کے گھر میں باندی کا شب باشی کرنا لازم نہیں بلکہ وہ اپنے مولیٰ کی خدمت کرتی رہے گی اور شوہر سے کہا جائیگا کہ جب بھی تو اس پر قابو پانے میں کامیاب ہو جائے اس سے وطی کر لے۔

**تشریح :-** (۷۸) اگر مولیٰ نے اپنی باندی کا نکاح کر دیا تو مولیٰ پر شوہر کے گھر میں باندی کا شب باشی کرنا لازم نہیں بلکہ وہ اپنے مولیٰ کی خدمت کرتی رہے گی۔ (۷۹) شوہر سے کہا جائیگا کہ جب بھی موقع ملے وطی کر لے کیونکہ مولیٰ کا حق باندی کے رقبہ اور منافع (سوائے منفعت بیع کے) ہر دو میں ہے جو کہ کثیر ہے جبکہ زوج کا حق صرف منافع میں ہے جو کہ قلیل ہے اور کثیر کا ابطال حصول قلیل کے لئے لازم نہیں خاص کر جبکہ قلیل بغیر ابطال کثیر کے ممکن ہو۔

(۸۰) وَإِنْ زَوَّجَ امْرَأَةً عَلَىٰ الْفَرْجِ مِنْ الْبَلَدِ أَوْ عَلَىٰ أَنْ لَا يَتَزَوَّجَ عَلَيْهَا امْرَأَةٌ فَإِنَّ وَلِيَّهَا بِالشَّرْطِ فَلَهَا الْمَنَسِيُّ (۸۱) وَإِنْ زَوَّجَ عَلَيْهَا أَوْ أَخْرَجَهَا مِنَ الْبَلَدِ فَلَهَا مَهْرٌ مِثْلُهَا۔

**ترجمہ :-** اور اگر مرد نے کسی عورت کے ساتھ ایک ہزار پر نکاح کیا اس شرط پر کہ شوہر اسکو اسکی شہر سے نہیں نکالے گا یا اسکی موجودگی میں دوسری عورت کے ساتھ نکاح نہیں کریگا تو اگر شوہر نے شرط پوری کر دی تو عورت کیلئے منسی ہوگا اور اگر مرد شرط کی مخالفت کرتے ہوئے



دوسری عورت کے ساتھ نکاح کیا یا اس کو اس کی شہر سے نکال دیا تو عورت کیلئے مہر مثل ہوگا۔

**تشریح :-** (۸۰) اگر کسی شخص نے کسی عورت کے ساتھ نکاح کیا اور ایک ہزار روپیہ مہر مقرر کیا اور عورت نے یہ شرط لگائی کہ شوہر اسکو اسکی شہر سے نہیں نکالے گا یا اسکی موجودگی میں دوسری عورت کے ساتھ نکاح نہیں کریگا تو اگر شوہر نے شرط پوری کر دی تو عورت کیلئے مہر مثل یعنی ایک ہزار روپیہ ہوگا کیونکہ اس پر عورت راضی ہے۔

(۸۱) اگر مرد نے شرط پوری نہیں کی بلکہ اسکی موجودگی میں دوسری عورت کے ساتھ نکاح کیا یا عورت کو اس کی شہر سے نکال دیا تو عورت کیلئے مہر مثل ہوگا کیونکہ شوہر نے بوقت عقد ایک ایسی چیز ذکر کی ہے جس میں عورت کا نفع ہے لیکن نفع کے فوت ہونے کی وجہ سے عورت کی رضامندی معدوم ہوگئی لہذا اسکے مہر مثل کو مکمل کیا جائیگا۔

(۸۲) وَإِذَا تَزَوَّجَهَا عَلَىٰ غَيْرِ مَوْصُوفٍ صَحَّتِ التَّمِيمَةُ وَلَهَا الْوَسْطُ مِنْهُ (۸۳) وَالزَّوْجُ مُخْتَارٌ إِنْ شَاءَ  
أَعْطَاهَا ذَٰلِكَ وَإِنْ شَاءَ أَعْطَاهَا قِيَمَتَهُ۔

**ترجمہ :-** اور مرد نے کسی عورت کے ساتھ ایک ایسے حیوان پر نکاح کیا جسکا وصف بیان نہیں کیا تو یہ مہر مقرر کرنا صحیح ہے اور عورت کے لئے اوسط درجہ کا حیوان ہوگا اور زوج کو اختیار ہے اگر چاہے تو اسے متوسط درجہ کا حیوان دے اور اگر چاہے تو متوسط درجہ کے حیوان کی قیمت دے۔

**تشریح :-** (۸۲) اگر کسی نے کسی عورت کے ساتھ نکاح کیا اور مہر ایک ایسا حیوان مقرر کیا جسکی جنس معلوم ہو مثلاً کہ فرس ہے یا بقر یا حمار ہے مگر اسکا وصف بیان نہیں کیا کہ اعلیٰ درجہ کا فرس ہو یا اوسط یا ادنیٰ درجہ کا تو یہ مہر مقرر کرنا صحیح ہے۔ (۸۳) زوج کو اختیار ہے کہ وہ متوسط درجہ کا حیوان دیگا یا متوسط درجہ کے حیوان کی قیمت دیگا۔ یہ اختیار اسلئے دیا ہے کہ حیوان کا متوسط ہونا قیمت سے معلوم ہوتا ہے لہذا ادا کے حق میں قیمت اصل ہے۔ اور تسمیہ کے اعتبار سے حیوان اصل ہے اسلئے کہ تسمیہ اسی پر واقع ہوا۔ اسلئے شوہر دونوں میں سے کسی ایک کو اختیار کر سکتا ہے۔

(۸۴) وَإِنْ تَزَوَّجَهَا عَلَىٰ قَوْلٍ غَيْرِ مَوْصُوفٍ فَلَهَا مَهْرٌ مِثْلُهَا۔

**ترجمہ :-** اور اگر مرد عورت کے ساتھ ایک ایسے کپڑے پر نکاح کیا جسکا وصف بیان نہیں کیا تو عورت کیلئے مہر مثل ہوگا۔

**تشریح :-** (۸۴) اگر نکاح میں مہر کپڑا مقرر کیا اور کپڑے کا وصف یعنی جنس بیان نہیں کیا بس اتنا کہا کہ کپڑا اور نکاح تو عورت کیلئے مہر مثل ہوگا اسلئے کہ یہاں کپڑے کی جنس مجہول ہے کیونکہ کپڑوں کی بہت سے اجناس ہیں۔ اور اگر کپڑے کی جنس بیان کی مثلاً کہا کہ ہردی کپڑا دوں گا تو یہ مہر مقرر کرنا صحیح ہے زوج کو کپڑا دینے یا قیمت دینے کا اختیار ہوگا لہذا تینا۔



(۸۵) وَيَكَاحُ الْمُتْعَةَ (۸۶) وَالْمَوْتِ بَاطِلٌ۔

ترجمہ:- اور نکاح متعہ اور نکاح موتی باطل ہے۔

**تشریح:-** (۸۵) متعہ باتفاق الائمہ باطل ہے۔ متعہ یہ ہے کہ کوئی شخص کسی عورت سے کہدے کہ میں تجھ سے اتنی مدت اتنے مال کے عوض نفع اٹھاؤں گا۔ نکاح متعہ کے بطلان پر امت کا اجماع ہے۔ (۸۶) نکاح موتی بھی باطل ہے۔ نکاح موتی کی صورت اس طرح ہے کہ کوئی شخص کسی عورت کے ساتھ باقاعدہ گواہوں کے سامنے نکاح کر دے مگر نکاح ابدی نہ ہو بلکہ محدود مدت کیلئے ہو مثلاً دس دن یا ایک مہینے کیلئے نکاح کر دے۔ اور نکاح موتی کے بطلان کی وجہ یہ ہے کہ اس میں بھی متعہ کا معنی پایا جاتا ہے (کیونکہ نکاح موتی کا مطلب بھی یہی ہے کہ کچھ دن نفع اٹھاؤں گا)۔ امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک نکاح موتی صحیح اور لازم ہے کیونکہ نکاح شرط فاسدہ سے باطل نہیں ہوتا (امام زفر کا قول راجح ہے اور امام زفر کے قول کا مطلب یہ ہے کہ یہ نکاح اب لازم اور ابدی ہے توفیق اس کی باطل ہے)۔

(۸۷) وَتَزْوِجُ الْعَبْدِ وَالْأَمَةِ بِغَيْرِ إِذْنِ مَوْلَاهُمَا مَوْفُوتٌ فَإِنْ أجازَهُ الْمَوْلَى جازًا وَإِنْ رذَّهُ بطلًا۔

**ترجمہ:-** اور اگر کسی فضولی شخص نے غلام یا لونڈی کا نکاح ان کے مولیٰ کی اجازت کے بغیر کر دیا تو یہ نکاح موقوف ہوگا پس اگر مولیٰ نے اجازت دیدی تو نافذ ہو جائیگا اور اگر رذہ کر دیا تو باطل ہوگا۔

**تشریح:-** (۸۷) اگر کسی فضولی شخص نے غلام یا لونڈی کا نکاح ان کے مولیٰ کی اجازت کے بغیر کر دیا تو یہ نکاح موقوف ہوگا اگر مولیٰ نے اجازت دیدی تو نافذ ہو جائیگا ورنہ باطل ہوگا۔ ما قبل میں یعنی ”ولا يجوز نكاح العبد الخ م“ میں بھی قریب اسی مضمون کو بیان کیا تھا مگر تموز اس فرق ہے وہ یہ کہ وہاں مباشر عقد خود غلام یا لونڈی ہے اور یہاں مباشر عقد غلام یا لونڈی نہیں بلکہ فضولی (فضولی وہ شخص ہے جو حق غیر میں اذن شرعی کے بغیر تصرف ہو) ہے۔

(۸۸) وَكُلُّ الْكَلِّ لَوْ زَوَّجَ رَجُلٌ امْرَأَةً بِغَيْرِ رِضَاهَا أَوْ رَجُلًا بِغَيْرِ رِضَاهِ۔

**ترجمہ:-** اور اسی طرح اگر مرد نے عورت کے ساتھ نکاح کیا اسکی رضامندی کے بغیر یا عورت نے نکاح کیا مرد کی رضامندی کے بغیر (تو یہ بھی ان کی اجازت پر موقوف ہوگا)۔

**تشریح:-** (۸۸) اگر کسی نے عورت کے ساتھ نکاح کیا اسکی اجازت کے بغیر یا عورت نے مرد کی اجازت کے بغیر اس کے ساتھ نکاح کیا تو یہ بھی تزویج العبد والائمة بغیر اذن مولاہما کی طرح موقوف ہوگا اگر ان کو اطلاع ملے ہی اجازت دیدی تو نافذ ہوگا ورنہ باطل ہوگا کیونکہ یہ حق غیر میں تصرف ہے لہذا اسکی اجازت کے بغیر نافذ نہ ہوگا۔

(۸۹) وَيَجُوزُ لِابْنِ الْعَمِّ أَنْ يُزَوِّجَ بِنْتَهُ مِنْ نَفْسِهِ (۹۰) وَإِذَا أَذِنَتِ الْمَرْأَةُ لِرَجُلٍ أَنْ يُزَوِّجَهَا مِنْ نَفْسِهِ فَعَقْدٌ

بمحضرة شاهدين جازًا۔

**ترجمہ:-** اور چچا زاد کے لئے جائز ہے کہ وہ اپنے چچا کی بیٹی کا اپنے ساتھ نکاح کر لے اور جب عورت کسی کو اس کے ساتھ اپنی شادی

کرنے کی اجازت دیدے پس وہ دو گواہوں کی موجودگی میں عقد کر لے تو جائز ہے۔

**تشریح :-** (۸۹) یعنی اگر بچا کے بیٹے نے اپنا نکاح اپنے چچا کی صفیرہ بیٹی سے کیا جبکہ اس لڑکی کا اسکے علاوہ دوسرا اقرب ولی نہیں ہے تو یہ جائز ہے یہ شخص اپنی طرف سے اصیل اور لڑکی کی طرف سے ولی شمار ہوگا۔ (۹۰) اسی طرح اگر کسی عورت نے کسی مرد کو وکیل بنایا اور کہا کہ میرا نکاح اپنے ساتھ کر لو اس نے دو گواہوں کے سامنے عقد نکاح کر لیا تو یہ بھی جائز ہے اور یہ شخص اپنی طرف سے اصیل اور عورت کی طرف سے وکیل شمار ہوگا۔ اور ان دونوں صورتوں میں مرد کا زواجٹ کہنا ایجاب و قبول دونوں کے قائم مقام ہوگا۔

(۹۱) وَإِذَا ضَمِنَ الْوَالِيُّ الْمَهْرَ لِلْمَرْأَةِ صَحَّ ضَمَانُهُ وَلِلْمَرْأَةِ الْخِيَارُ فِي مَطَالِبَةِ زَوْجِهَا أَوْ وِلِيِّهَا

**ترجمہ :-** اور اگر عورت کا ولی عورت کیلئے مہر کا ضامن ہو گیا تو یہ ضمانت جائز ہے اور عورت کو اختیار ہوگا کہ وہ مہر کا مطالبہ اپنے شوہر سے کرے یا ولی سے۔

**تشریح :-** (۹۱) اگر عورت کا ولی عورت کیلئے اس کے شوہر کی طرف سے مہر کا ضامن ہو گیا تو یہ جائز ہے کیونکہ ولی اپنے اوپر بھی کو لازم کرنے کا اہل ہے۔ اور عورت کو اختیار ہوگا کہ وہ مہر کا مطالبہ اپنے شوہر سے کرے یا ولی سے کیونکہ تمام کفالوں میں یہی دستور ہے کہ صاحب مال مدیون اور کفیل دونوں سے مطالبہ کر سکتا ہے۔

(۹۲) وَإِذَا لَرَّقَ الْقَاضِي بَيْنَ الزَّوْجَيْنِ فِي النِّكَاحِ الْقَاسِدِ قَبْلَ الدَّخُولِ فَلَا مَهْرَ لَهَا (۹۳) وَكَذَلِكَ بَعْدَ الدَّخُولِ

(۹۴) وَإِذَا دَخَلَ بِهَا فَلَهَا مَهْرٌ مِثْلَهَا وَلَا يُزَادُ عَلَى الْمُسْمَى -

**ترجمہ :-** اور اگر قاضی نے نکاح فاسد میں زوجین کے درمیان قبل الدخول تفریق کر لی تو عورت کیلئے مہر نہیں ہوگا اور اسی طرح اگر خلوت کے بعد ہو اور اگر اس سے صحبت کر چکا ہو تو اس کے لئے مہر مثل ہوگا اور مہر مسٹی سے زائد نہیں کیا جائیگا۔

**تشریح :-** (۹۲) اگر مرد و عورت نے نکاح فاسد کیا (مثلاً بغیر شہود کے نکاح کیا) پھر قبل الدخول (یعنی وطی) قاضی نے انکے درمیان تفریق کر لی تو عورت کیلئے مہر نہیں ہوگا کیونکہ نکاح فاسد میں صرف عقد کی وجہ سے مہر واجب نہیں ہوتا بلکہ استیفاء منافع کی وجہ سے واجب ہوتا ہے۔ (۹۳) اسی طرح اگر نکاح فاسد میں عورت کے ساتھ خلوت کی گئی تب بھی عورت کیلئے مہر نہیں ہوگا کیونکہ نکاح فاسد میں خلوت بھی فاسد ہوگی اور خلوت فاسدہ وطی کے قائم مقام نہیں ہوتی لہذا نکاح فاسد میں خلوت کے بعد بھی مہر واجب نہیں ہوگا۔

(۹۴) ہاں اگر عورت کے ساتھ دخول (جماع) کر لیا تو اس کے لئے مہر مثل ہوگا کیونکہ دارالاسلام میں وطی کرنے پر یا تو حد ہوگی یا مہر مگر حد تو شہدہ نکاح کی وجہ سے ساقط ہے لہذا مہر مثل واجب ہوگا۔ مگر مہر مثل زوجین کے درمیان مقرر شدہ مقدار سے زائد نہ ہوگا کیونکہ عورت مقرر شدہ مقدار پر راضی ہے۔



(۹۵) وَغَلَبَهَا الْعِدَّةُ (۹۶) وَيُنْبِتُ نَسَبَ وَلَدِهَا مِنْهُ (۹۷) وَمَهْرُ مِثْلِهَا يُغْتَبَرُ بِأَخْوَالِهَا وَعَمَّالِهَا وَنَسَبَاتِ عَمَّهَا (۹۸) وَلَا يُغْتَبَرُ بِأُمَّهَا وَخَالَئِهَا إِذْ أُمُّ تَكُونُ نَا مِنْ لِبْنَيْهَا۔

ترجمہ :- اور (نکاح فاسد میں تفریق کے بعد) عورت پر عدت واجب ہوگی اور اس عورت کے بچے کا نسب اس سے ثابت ہوگا اور اس کے مہر مثل کا اعتبار کیا جائیگا اس کی بہنوں، پھوپھیوں اور چچازاد بہنوں کے ساتھ اور اس کی ماں، خالہ کے ساتھ اعتبار نہیں کیا جائیگا جبکہ وہ دونوں اس کے خاندان سے نہ ہوں۔

تشریح :- (۹۵) نکاح فاسد میں تفریق کے بعد عورت پر عدت واجب ہوگی کیونکہ نکاح فاسد میں شہیہ نکاح ہے لہذا شہیہ نکاح کو موضع احتیاط میں حقیقت نکاح کے ساتھ لاحق کر دیا گیا۔ (۹۶) اختلاط نسب سے بچنے کیلئے اس عورت کے بچے کا نسب اس سے ثابت ہوگا کیونکہ اثبات نسب میں احتیاط کی جاتی ہے بچے کو ضائع ہونے سے بچانے کے لئے۔

(۹۷) عورت کے مہر مثل میں اسکے خاندان کی عورتوں کا اعتبار ہوگا جو عورتیں اسکے باپ کی جانب منسوب ہوں مثلاً بہنیں، پھوپھیاں، اور چچا کی بیٹیاں انکا جتنا مہر ہو عورت کا مہر مثل بھی ان جیسا ہوگا کیونکہ عورت باپ کے قبیلے کی طرف منسوب ہوتی ہے انکی شرافت سے عورت شریف سمجھی جاتی ہے۔ (۹۸) مہر مثل میں عورت کی ماں اور اسکی خالہ کا اعتبار نہ ہوگا بشرطیکہ یہ دونوں عورتیں اسکے باپ کے قبیلے سے نہ ہوں۔

(۹۹) وَيُغْتَبَرُ فِي مَهْرِ الْمَثَلِ أَنْ تَتَسَاوَى الْمَرْأَتَانِ فِي السِّنِّ وَالْجَمَالِ وَالْمَالِ وَالْعَقْلِ وَالذِّهْنِ وَالْبَلَدِ الْقَصْرِ۔

ترجمہ :- اور مہر مثل میں اعتبار ہوگا کہ دو عورتیں عمر میں، جمال میں، مال میں، عقل اور دین میں اور شہر اور زمانہ میں برابر ہوں۔

تشریح :- (۹۹) یعنی مہر مثل میں مزید کچھ اور باتوں کا بھی اعتبار ہوگا مثلاً یہ کہ دو عورتیں عمر میں، جمال میں، مال میں، عقل میں، دین میں، شہر اور زمانہ میں برابر ہوں۔ اسی طرح بکارت اور شہرت، علم و ادب اور حسن اخلاق میں برابر ہوں کیونکہ مہر مثل ان اوصاف کے اختلاف سے مختلف ہو جاتا ہے۔

(۱۰۰) يَجُوزُ تَزْوِيجُ الْأَمَةِ مُسَلِّمَةً كَالْحُرِّ أَوْ كِتَابِيَةً (۱۰۱) وَلَا يَجُوزُ أَنْ يَتَزَوَّجَ أَمَةٌ عَلَى حُرَّةٍ (۱۰۲) وَيَجُوزُ تَزْوِيجُ الْحُرَّةِ عَلَيَّهَا۔

ترجمہ :- اور (آزاد شخص کیلئے) جائز ہے کہ باندی سے نکاح کر لے خواہ مسلمان ہو یا کتابیہ ہو اور یہ جائز نہیں کہ نکاح میں حرہ عورت ہوتے ہوئے وہ باندی سے نکاح کر لے اور یہ جائز ہے کہ باندی نکاح میں ہو وہ آزاد عورت سے نکاح کر لے۔

تشریح :- (۱۰۰) حر شخص کیلئے جائز ہے کہ وہ باندی سے نکاح کر لے خواہ مسلمان ہو یا کتابیہ ہو اگرچہ شہر کو آزاد عورت سے نکاح کرنے کی حالت ہو۔ (۱۰۱) البتہ یہ جائز نہیں کہ حرہ عورت کسی کے نکاح میں ہو اور پھر وہ باندی سے نکاح کر لے اگرچہ حرہ کی رضامندی سے ہو "لِقَوْلِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَا تَنْكِحُ الْأَمَةَ عَلَى الْحُرَّةِ" (یعنی آزاد عورت نکاح میں ہوتے ہوئے

باندی سے نکاح نہ کیا جائے۔

(۱۰۲) ہاں یہ جائز ہے کہ کسی کے نکاح میں باندی ہو اور پھر وہ حرہ سے نکاح کر لے، لفظ صلی اللہ علیہ وسلم وَتَنْكِحُ الْحُرَّةُ عَلَى الْأَمَةِ، (یعنی لونڈی نکاح میں ہوتے ہوئے آزاد عورت سے نکاح کیا جائے)۔

(۱۰۳) وَلِلْحُرِّ أَنْ يَنْزُوِيَ أَرْبَعًا مِنَ الْحَرَائِرِ وَالْإِمَاءِ لَيْسَ لَهُ أَنْ يَنْزُوِيَ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ (۱۰۴) وَلَا يَنْزُوِيَ الْعَبْدُ أَكْثَرَ مِنْ اثْنَيْنِ (۱۰۵) فَإِنْ طَلَّقَ الْحُرُّ اخْدَى الْأَرْبَعِ طَلَاقًا بَائِنًا لَمْ يَجُزْ لَهُ أَنْ يَنْزُوِيَ رَابِعَةً حَتَّى تَنْقِضِيَ عِدَّتُهَا۔

ترجمہ:- اور آزاد مرد کے لئے جائز ہے کہ چار آزاد عورتوں اور لونڈیوں سے نکاح کر لے اور چار سے زائد عورتوں کے ساتھ اس کا نکاح کرنا جائز نہیں اور غلام دو عورتوں سے زیادہ سے نکاح نہ کرے اور اگر آزاد مرد نے اپنی چار عورتوں میں سے ایک کو طلاق بائن دیدی تو اس کے لئے چوتھی عورت کے ساتھ نکاح جائز نہیں یہاں تک کہ مطلقہ کی عدت گزر جائے۔

تشریح:- (۱۰۳) آزاد مرد بیک وقت چار عورتوں سے نکاح کر سکتا ہے چاروں آزادہوں یا چاروں باندی یا بعض آزاد اور بعض باندی ہوں اور چار سے زائد عورتوں کے ساتھ نکاح کرنا جائز نہیں لفظ تعالیٰ ﴿فَاتَكْتُمُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَنِيَّ وَتِلْكَ زِينَا﴾ (یعنی نکاح کرو ان سے جو عورتیں تم کو بھلی لگیں دو، دو سے، تین تین سے چار چار سے)۔

(۱۰۴) غلام کیلئے دو عورتوں سے زیادہ نکاح میں لانا جائز نہیں کیونکہ رقیہ نعمتوں میں تصنیف کر دیتی ہے اور عورتوں کا حلال ہونا بھی اللہ کی طرف سے نعمت ہے لہذا اس نعمت میں بھی تصنیف ہوگی۔

(۱۰۵) اگر آزاد مرد نے اپنی چار عورتوں میں سے ایک کو طلاق دیدی اگرچہ طلاق بائن ہو تو جب تک وہ مطلقہ اپنی عدت نہ گزار لے اس وقت تک یہ مرد ایک اور عورت سے نکاح نہیں کر سکتا کیونکہ اب تک مطلقہ کا نکاح من وجہ بائن ہے اسلئے کہ نکاح کے بعض احکام یعنی عدت اب تک بائن ہے۔

(۱۰۶) وَإِذَا زَوَّجَ الْأَمَةَ مَوْلَاهَا تَمَّ اعْتَمَتُ فَلَهَا الْخِيَارُ حُرًّا كَانَ زَوْجُهَا أَوْ عَبْدًا (۱۰۷) وَكَذَا لِكِ الْمَكْتُوبَةِ۔

ترجمہ:- اور اگر مولیٰ نے اپنی باندی کا نکاح کیا پھر وہ باندی آزاد کر دی گئی تو اس باندی کیلئے نکاح کو بائن رکھنے اور فتح کرنے دونوں کا اختیار ہے خواہ اس کا شوہر آزاد ہو یا غلام ہو اور یہی حکم مکاتبہ کا بھی ہے۔

تشریح:- (۱۰۶) اگر مولیٰ نے اپنی باندی کا نکاح کیا یا باندی نے مولیٰ کی اجازت سے خود نکاح کیا پھر وہ باندی آزاد کر دی گئی تو اس باندی کیلئے خیار حق ہے یعنی نکاح کو بائن رکھنے اور فتح کرنے دونوں کا اختیار ہے خواہ اس کا شوہر آزاد ہو یا غلام ہو کیونکہ باندی کے آزاد ہونے سے پہلے شوہر دو طلاقوں کا مالک تھا اور آزاد ہونے کے بعد تین طلاقوں کا مالک ہو جائیگا لہذا مطلقہ باندی کو ملک زوج کی زیادتی دفع کرنے کیلئے اصل عقد ہی ختم کرنے کا اختیار دیا گیا۔ (۱۰۷) یہی حکم مکاتبہ کا بھی ہے یعنی آزادی کے بعد

اسکو خیار حق حاصل ہے بدلیل سابق۔

(۱۰۸) وَإِنْ تَزَوَّجْتَ أُمَّةً بِغَيْرِ إِذْنِ مَوْلَاهَا لَمْ أَهْتَفَتْ صَحَّ النِّكَاحُ (۱۰۹) بولا خیار لہا۔

ترجمہ:- اور اگر باندی نے مولیٰ کی اجازت کے بغیر نکاح کیا پھر وہ باندی آزاد کردی گئی تو یہ نکاح صحیح ہوگا اور باندی کیلئے خیار حق حاصل نہ ہوگا۔

تشریح:- (۱۰۸) اگر باندی نے مولیٰ کی اجازت کے بغیر نکاح کیا پھر وہ باندی آزاد کردی گئی تو یہ نکاح صحیح ہوگا کیونکہ متقنی نکاح موجود ہے کیونکہ رکن نکاح (یعنی ایجاب وقبول) اسکے اہل سے صادر ہوا ہے اسلئے کہ باندی عاقلہ بالغہ ہونے کی وجہ سے اہل عبارت میں سے ہے اور مانع نکاح منہی ہے کیونکہ نفاذ نکاح ممنوع تھا مولیٰ کے حق کی وجہ سے اور حق مولیٰ آزاد کرنے سے زائل ہو گیا لہذا نکاح صحیح ہو گیا۔

(۱۰۹) مگر باندی کیلئے خیار حق حاصل نہ ہوگا کیونکہ نکاح نافذ ہوا ہے باندی کے آزاد ہونے کے بعد اس آزاد کرنے سے

ملک زوج کی زیادتی تحقق نہیں ہوتی۔

(۱۱۰) وَمَنْ تَزَوَّجَ امْرَأَتَيْنِ لِي عَقْدٍ وَاحِدٍ أَحَدُهُمَا لَا يَجِلُّ لَهُ نِكَاحُهَا صَحَّ نِكَاحُ الْآخَرَىٰ لَهٗ

نِكَاحُهَا (۱۱۱) وَيَبْطُلُ نِكَاحُ الْآخَرَىٰ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے عقد واحد میں دو عورتوں سے نکاح کیا دونوں میں سے ایک کا نکاح اس کیلئے حلال نہیں ہے تو جو حلال ہے اس کا نکاح درست ہے اور دوسرے کا نکاح باطل ہے۔

تشریح:- (۱۱۰) اگر کسی نے عقد واحد میں دو عورتوں سے نکاح کیا دونوں میں سے ایک اس کیلئے حلال ہے اور ایک بوجہ محرمہ ہونے کے یا شرک ہونے کے یا ذات زوج آخر ہونے کے حرام ہے تو جو حلال ہے اس کا نکاح درست ہے۔ (۱۱۱) اور دوسری جو حرام ہے اس کا نکاح باطل ہے کیونکہ مہطل ان دونوں میں سے ایک میں ہے لہذا اسی پر اقتصار کیا جائیگا۔

(۱۱۲) وَإِنْ كَانَ بِالزَّوْجَةِ عَيْبٌ فَلَا خِيَارَ لِرِزْوَجِهَا (۱۱۳) وَإِذَا كَانَ بِالزَّوْجِ جُنُونٌ أَوْ جَذَامٌ أَوْ بُرْصٌ فَلَا خِيَارَ

لِلْمَرْأَةِ جِنْدَابِي خَيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَأَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَاللَّاحِ مَحْمَدَ رَحِمَهُ اللَّهُ لَهَا الْخِيَارُ۔

ترجمہ:- اور اگر عورت میں کوئی عیب ہو تو شوہر کے لئے کوئی اختیار نہ ہوگا اور اگر زوج مجنون ہو یا جزام یا برص کی بیماری میں مبتلا ہو تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک عورت کے لئے اختیار نہیں اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ عورت کے لئے اختیار ہے۔

تشریح:- (۱۱۲) اگر عورت میں کوئی عیب ہو مثلاً مجنون ہو یا جزام یا برص کا مریض ہو تو اس عیب کی وجہ سے شوہر کو نکاح کا اختیار نہیں ہوگا کیونکہ عورت کا ضرر ہے کیونکہ عورت کا حق بالکل ضائع ہو جاتا ہے۔ ہاتی رہا مرد کا ضرر تو اس کا دفعیہ یوں ممکن ہے کہ مرد

معیوب عورت کو طلاق دیدے۔

(۱۱۳) اگر مرد میں کوئی عیب ہو مثلاً مجنون ہو یا جزام یا برص کا مریض ہو تو امام محمد رحمہ اللہ عورت سے دفع ضرر کیلئے مجبوب اور عینین پر قیاس کرتے ہوئے عورت کو فسخ نکاح کا اختیار دیتے ہیں۔ شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک عورت کو فسخ نکاح کا اختیار نہیں کیونکہ زوج پر واجب عورت کے ساتھ وطی کر کے اسکے مہر کی تصحیح ہے اور زوج میں یہ بات پائی جا رہی ہے۔

(۱۱۴) إِنْ كَانَ عَيْنًا أَجَلَهُ الْحَاكِمُ حَوْلًا لَانَ وَصَلَ فِي هَذِهِ الْمُدَّةِ فَلَا خِيَارَ لَهَا (۱۱۵) وَالْأَفْرَاقَ بَيْنَهُمَا إِنْ طَلَبَتِ الْمَرْأَةُ ذَلِكَ (۱۱۶) وَالْفَرْقَةُ تَطْلِيقٌ بَابَةٌ وَلَهَا كَمَالُ الْمَهْرِ إِذَا كَانَ قَدْ خَلَّابَهَا۔

ترجمہ:- اور اگر شوہر نامرد ہو تو حاکم (علاج کیلئے) شوہر کو ایک سال کی مہلت دیدے پس اگر سال بھر میں اس نے بیوی کے ساتھ وطی کر لی تو بیوی کے لئے اختیار نہیں ہوگا ورنہ تو حاکم ان کے درمیان تفریق کر دے اگر عورت اس کا مطالبہ کرے اور یہ تفریق ایک طلاق بائن ہوگی اور عورت کیلئے پورا مہر ہوگا اگر شوہر نے اس کے ساتھ ظلوۃ کی۔

تشریح:- (۱۱۴) اگر شوہر نامرد ہو اور عورت نے تفریق کا مطالبہ کیا تو حاکم (علاج کیلئے) شوہر کو ایک سال کی مہلت دیدے پس اگر سال بھر میں اس نے بیوی کے ساتھ ایک مرتبہ بھی وطی کر لی تو قبہا وَ نَعِمَتْ (زوجین کے درمیان تفریق نہیں کی جائیگی)۔ (۱۱۵) اور اگر سال بھر میں ایک مرتبہ بھی وطی نہ کرے گا اور زوج طلاق دینے کو بھی تیار نہ ہو تو حاکم ان کے درمیان تفریق کر دے۔ (۱۱۶) حاکم کی یہ تفریق ایک طلاق بائن ہوگی پس اگر شوہر نے اسکے ساتھ ظلوۃ صحیحہ کی ہو تو عورت کیلئے پورا مہر ہوگا ورنہ نصف مہر لازم ہوگا۔

عینین وہ مرد ہے جو عورتوں کے ساتھ وطی نہ کر سکے یا شبیہ کے ساتھ تو وطی کر سکتا ہو باکرہ کے ساتھ نہیں کر سکتا ہو یا بعض عورتوں کے ساتھ وطی کر سکتا ہو بعض کے ساتھ نہیں تو جن کے ساتھ وطی نہ کر سکتا ہو انکے حق میں عینین شمار ہوگا۔

(۱۱۷) إِنْ كَانَ مَجْبُورًا فَالْفَرْقُ الْقَاضِي بَيْنَهُمَا فِي الْحَالِ وَلَمْ يُؤْجَلْهُ (۱۱۸) وَالْخِصْيُ يُؤْجَلُ كَمَا يُؤْجَلُ الْعَيْنُ۔

ترجمہ:- اور اگر شوہر مجبوب ہو تو حاکم شوہر کو مہلت دے بغیر دونوں میں فی الحال تفریق کر دے اور خصی کو مہلت دی جائیگی جیسے نامرد کو مہلت دی جاتی ہے۔

تشریح:- (۱۱۷) اگر شوہر مجبوب (یعنی مَقْطُوعُ الذَّكْرِ وَالْخِصْيَيْنِ مَعًا أَوْ مَقْطُوعُ الذَّكْرِ فَقَطْ) ہو اور عورت نے تفریق کا مطالبہ کیا تو حاکم شوہر کو مہلت دے بغیر دونوں میں فی الحال تفریق کر دے کیونکہ مَقْطُوعُ الذَّكْرِ کی طرف سے وطی متوقع نہیں لہذا اسکو مہلت دینے میں کوئی فائدہ نہیں۔

(۱۱۸) اگر شوہر خصی ہو تو اسکو بھی نامرد کی طرح مہلت دی جائیگی کیونکہ ممکن ہے کہ اسکے آلہ میں انتشار آجائے اور وطی پر قادر ہو جائے۔ خصی وہ ہے جسکے خصیتین نکال دئے ہوں اور آلہ باقی ہو۔



(۱۱۹) وَإِذَا أَسْلَمَتِ الْمَرْأَةُ وَرُجُوهُهَا كَالْبُرِّ عَرَضَ عَلَيْهِ الْقَاضِي الْإِسْلَامَ فَإِنْ أَسْلَمَ فِيهِ إِمْرَأَتُهُ (۱۲۰) وَإِنْ أَيْ عَنِ الْإِسْلَامِ لَفَرْقَ بَيْنَهُمَا وَكَانَ ذَلِكَ طَلًا بَالِنَا عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَجِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ هِيَ الْفُرْقَةُ بِغَيْرِ طَلًا.

ترجمہ:- اور اگر عورت مسلمان ہوگئی اور اس کا شوہر کافر ہو تو قاضی شوہر پر اسلام پیش کریگا اگر شوہر مسلمان ہو گیا تو وہ عورت اس کی بیوی ہے اور اگر شوہر نے اسلام لانے سے انکار کر دیا تو قاضی ان دونوں میں تفریق کر دے اور یہ تفریق طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک طلاق بائن ہوگی اور امام یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ یہ فرقت بلا طلاق ہے۔

تشریح:- (۱۱۹) اگر عورت مسلمان ہوگئی اور اس کا شوہر کافر ہو تو اگر بخون یا بچہ نہ ہو اسلام سمجھتا ہو تو قاضی شوہر پر اسلام پیش کریگا اگر قاضی کے اسلام پیش کرنے پر شوہر مسلمان ہو گیا تو وہ عورت اس کی بیوی ہے اور نکاح بدستور قائم رہیگا کیونکہ منانی نکاح نہیں۔

(۱۲۰) اگر شوہر نے اسلام لانے سے انکار کر دیا تو قاضی ان دونوں میں تفریق کر دے کیونکہ مسلمان عورت کا نکاح کافر میں رہنا جائز نہیں۔ اور یہ تفریق طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک طلاق بائن ہوگی اور امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک یہ تفریق طلاق نہ ہوگی بلکہ قطع نکاح ہوگا (طرفین کا قول مفتی ہے)۔

(۱۲۱) وَإِنْ أَسْلَمَ الزَّوْجُ وَتَخْتَهُ مَجُوسِيَّةٌ عَرَضَ عَلَيْهَا الْإِسْلَامَ فَإِنْ أَسْلَمَتْ فِيهِ إِمْرَأَتُهُ (۱۲۲) وَإِنْ أَبَتْ فَوَقَّ الْقَاضِي بَيْنَهُمَا (۱۲۳) وَلَمْ تَكُنِ الْفُرْقَةُ طَلًا (۱۲۴) فَإِنْ كَانَ قَدْ دَخَلَ بِهَا فَلَهَا كَمَالُ الْمَهْرِ (۱۲۵) وَإِنْ لَمْ يَدْخُلْ دَخَلَ بِهَا لِلْمَهْرِ لَهَا.

ترجمہ:- اور اگر شوہر مسلمان ہو گیا اور اسکے نکاح میں مجوسیہ عورت ہو تو مجوسیہ پر اسلام پیش کیا جائیگا اگر وہ اسلام لائی تو یہ اس کی بیوی ہے اور اگر اسلام لانے سے انکار کر دیا تو قاضی دونوں میں تفریق کر دے اور یہ فرقت طلاق نہ ہوگی پھر اگر شوہر نے اس عورت کے ساتھ دخول کر لیا ہو تو عورت کیلئے کامل مہر واجب ہوگا اور اگر دخول نہیں کیا ہو تو عورت کیلئے مہر نہیں ہوگا۔

تشریح:- (۱۲۱) اگر شوہر مسلمان ہو گیا اور اسکے نکاح میں مجوسیہ عورت ہو تو قاضی مجوسیہ پر اسلام پیش کریگا اگر وہ اسلام لائی تو یہ اس کی بیوی ہے نکاح بدستور قائم رہیگا۔ (۱۲۲) اور اگر عورت نے اسلام لانے سے انکار کر دیا تو قاضی دونوں میں تفریق کر دے کیونکہ مجوسیہ کے ساتھ مسلمان کا نکاح ابتداء و بقاء حرام ہے۔ (۱۲۳) یہ فرقت چونکہ عورت کی وجہ سے آئی ہے اور عورت طلاق کا اہل نہیں لہذا یہ فرقت طلاق نہ ہوگی۔

(۱۲۴) پھر اگر شوہر نے اس عورت کے ساتھ دخول کر لیا ہو تو عورت کیلئے کامل مہر واجب ہوگا کیونکہ دخول کی وجہ سے مہر مؤکد ہو گیا ہے۔ (۱۲۵) اور اگر دخول نہیں کیا ہو تو عورت کیلئے مہر نہیں ہوگا کیونکہ فرقت عورت کی جانب سے واقع ہوئی اور بوجہ عدم دخول مہر مؤکد بھی نہیں ہوا ہے۔



(۱۲۶) یَا إِذَا اسْلَمْتَ الْمَرْأَةَ فِي ذَارِ الْحَرْبِ لَمْ تَقَعْ الْفُرْقَةُ عَلَيْهَا حَتَّى تَحِيضَ لَكَ حِيضٌ (۱۲۷) لِإِذَا حَاضَتْ بَانَتْ مِنْ زَوْجِهَا (۱۲۸) يَا إِذَا اسْلَمْتَ زَوْجَ الْكُفَّابَةِ لَهَا عَلَى بِلْكَاهِمَا۔

ترجمہ:- اور اگر دارالحرب میں عورت نے اسلام لایا تو اس پر فرقت واقع نہ ہوگی یہاں تک کہ اس کو تین حیض آجائے پس جب حیض آجائے تو اپنے شوہر سے بانہ ہو جائیگی اور اگر کتابیہ عورت کا شوہر مسلمان ہو گیا تو وہ دونوں اپنے نکاح پر باقی رہیں گے۔

تشریح:- (۱۲۶) اگر دارالحرب میں کوئی عورت مسلمان ہوگئی اور اس کا شوہر کافر ہو تو صرف اسلام لانے سے زوجین کے درمیان تقریب نہیں ہوگی بلکہ اگر عورت ذوات الحیض میں سے ہو تو تین حیض گزارنے کے بعد فرقت واقع ہوگی اور اگر حاملہ ہو تو بچہ جنم کے بعد فرقت واقع ہوگی کیونکہ شوہر کے اسلام کا امید ہے مگر اس پر اسلام کا پیش کرنا دارالحرب میں ہونے کی وجہ سے حلال رہے لہذا یہ منولہ طلاق رجعی کے ہوگا۔ (۱۲۷) پس تین حیض گزارنے کے بعد یہ اپنے شوہر سے بانہ ہو جائیگی خواہ منولہ ہو یا غیر منولہ ہو۔ پھر اگر فرقت قبل الدخول ہو تو بالاتفاق اس عورت پر فرقت کے بعد دوسری عدت نہیں اور اگر منولہ ہو تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اب بھی عدت نہیں۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک تین حیض مزید بیٹھ کر عدت اخیری گزارنا اس پر لازم ہے۔

(۱۲۸) اگر کتابیہ عورت کا شوہر مسلمان ہو گیا تو وہ دونوں اپنے نکاح پر باقی رہیں گے کیونکہ مسلمان مرد اور کتابیہ عورت کے درمیان ابتداء نکاح صحیح ہے تو بقاء بطریقہ اولی صحیح ہوگا۔

(۱۲۹) یَا إِذَا خَرَجَ أَحَدُ الزَّوْجَيْنِ الْبَيْنَيْنِ ذَارِ الْحَرْبِ مُسْلِمًا وَقَعَتِ الْبَيْنُونَةُ بَيْنَهُمَا (۱۳۰) وَإِنْ سَبَى أَحَدُهُمَا وَقَعَتِ الْبَيْنُونَةُ بَيْنَهُمَا (۱۳۱) وَإِنْ سَبَى مَعًا لَمْ تَقَعْ الْبَيْنُونَةُ۔

ترجمہ:- اور اگر احد الزوجین مسلمان ہو کر دارالحرب سے دارالاسلام میں آ گیا تو دونوں میں فرقت واقع ہو جائیگی اور اگر احد الزوجین کو مسلمانوں نے گرفتار کر لیا تو بھی ان کے درمیان فرقت واقع ہوگی اور اگر زوجین دونوں گرفتار کر لئے گئے تو ان کے درمیان فرقت واقع نہ ہوگی۔

تشریح:- (۱۲۹) اگر احد الزوجین مسلمان ہو کر دارالحرب سے دارالاسلام میں آ گیا تو دونوں میں فرقت واقع ہو جائیگی تاہن دارین کی وجہ سے (کیونکہ تاہن دارین حصول مصالح کے منافی ہے اور جو چیز حصول مصالح کے منافی ہو وہ نکاح کو قطع کر دیتی ہے)۔ (۱۳۰) اسی طرح اگر احد الزوجین کو مسلمانوں نے گرفتار کر کے دارالاسلام میں لے آیا تو بھی فرقت واقع ہوگی لَمَّا قُلْنَا۔ (۱۳۱) اگر زوجین دونوں گرفتار کر لئے گئے تو ان کے درمیان فرقت واقع نہ ہوگی کیونکہ تاہن دارین نہیں پایا گیا صرف اتنی بات ہے کہ دونوں پر رقیبت جاری ہوگی اور رقیبت نکاح کے منافی نہیں۔



(۱۳۲) یَا إِذَا خَرَجْتَ الْمَرْأَةَ إِلَيْنَا مِنْ جِرَّةٍ جَازَ لَهَا أَنْ تَفْرُجَ لِي الْحَالِ فَلَا عِدَّةَ عَلَيْهَا عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ  
(۱۳۳) لِأَنَّ كَانَتْ حَامِلًا لَمْ تَفْرُجْ حَتَّى تَضَعَ حَمْلَهَا۔

ترجمہ:- اور اگر کوئی عورت دارالحرب سے دارالاسلام کی طرف ہجرت کر کے آئی تو اس کے لئے جائز ہے کہ فی الحال نکاح کرے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس عورت پر عدت گزارنا واجب نہیں اور اگر وہ حاملہ ہو تو نکاح نہ کرے یہاں تک کہ وہ بچہ جنم دے۔  
تشریح:- (۱۳۲) اگر کوئی عورت دارالحرب سے دارالاسلام کی طرف ہجرت کر کے آئی خواہ وہ عورت مسلمان ہے یا ذمیہ ہے اور کبھی بھی دارالحرب واپس جانے کا ارادہ نہیں رکھتی ہو تو اس عورت کے ساتھ فی الحال نکاح کرنا جائز ہے اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس پر عدت گزارنا واجب نہیں کیونکہ عدت ملکِ نکاح کے احترام کو ظاہر کرنے کیلئے واجب ہوتی ہے اور حال یہ ہے کہ حربی مرد کی ملکِ نکاح کا کوئی احترام نہیں۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اس عورت پر عدت گزارنا واجب ہے کیونکہ اس عورت کی اپنے زوج سے فرقت دارالاسلام میں داخل ہونے کے بعد واقع ہوئی ہے اور ہر وہ فرقت جو دارالاسلام میں واقع ہو اس پر احکام اسلام لازم ہوتے ہیں اور عدت بھی احکام اسلام میں سے ہے لہذا عدت واجب ہوگی (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۱۳۳) اگر ہجرت کرنے والی عورت حاملہ ہو تو وضع حمل سے پہلے نکاح نہ کرے۔ اس قول کو امام محمد رحمہ اللہ نے امام ابوحنیفہ سے روایت کیا ہے وجہ یہ ہے کہ حمل غیر سے (یعنی حربی کافر سے) ثابت النسب ہے پس جب نسب کے حق میں کافر حربی کیلئے فراش ہونا ظاہر ہو گیا تو نکاح سے منع کے حق میں بھی احتیاطاً اسی کافر اش ہونا ظاہر ہو گا لہذا نکاح نہیں کر سکتی۔

(۱۳۴) یَا إِذَا ارْتَدَّ أَحَدُ الزَّوْجَيْنِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ وَلَقِيَ الْبَيْتُونَ بَيْنَهُمَا (۱۳۵) كَانَتْ الْفُرْقَةُ بَيْنَهُمَا بِغَيْرِ طَلَاقٍ  
(۱۳۶) لِأَنَّ كَانِ الزَّوْجُ هُوَ الْمُرْتَدُّ وَقَدْ دَخَلَ بِهَا فَلَهَا كَمَالُ الْمَهْرِ (۱۳۷) وَإِنْ لَمْ يَدْخُلْ بِهَا فَلَهَا نِصْفُ الْمَهْرِ (۱۳۸) وَإِنْ كَانَتِ الْمَرْأَةُ هِيَ الْمُرْتَدَّةُ فَإِنَّ كَانَ قَبْلَ الدَّخُولِ فَلَا مَهْرَ لَهَا (۱۳۹) وَإِنْ كَانَتِ الرَّوْدَةُ بَعْدَ الدَّخُولِ فَلَهَا الْمَهْرُ (۱۴۰) وَإِنْ ارْتَدَّا مَعًا لَمْ أَسْلَمَا مَعًا فَهِيَ عَلَى بَيْتِهِمَا۔

ترجمہ:- اور اگر احد الزوجین اسلام سے مرتد ہو گیا (العیاذ باللہ) تو دونوں میں فرقت واقع ہو جائیگی اور یہ فرقت طلاق نہیں ہوگی پس اگر شوہر ہی مرتد ہو اور عورت کے ساتھ دخول بھی کر چکا ہو تو عورت کیلئے کمال مہر ہوگا اور اگر شوہر نے دخول نہیں کیا ہو تو عورت کیلئے نصف مہر ہوگا اور اگر عورت مرتد ہو گئی تو اگر یہ دخول سے پہلے ہو تو ایسی عورت کیلئے مہر نہ ہوگا اور اگر عورت بعد الدخول مرتد ہو گئی تو عورت کیلئے کمال مہر واجب ہوگا اور اگر زوجین ایک ساتھ مرتد ہوئے پھر ایک ساتھ دونوں مسلمان ہو گئے تو دونوں اپنے نکاح پر رہیں گے۔

تشریح:- (۱۳۴) اگر احد الزوجین اسلام سے مرتد ہو گیا (العیاذ باللہ) تو شوہر یا عورت کے نزدیک دونوں میں فی الحال فرقت واقع ہو جائیگی (۱۳۵) اور یہ فرقت طلاق نہیں ہوگی۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک اگر رذت شوہر کی جانب سے ہو تو یہ فرقت طلاق ہے ورنہ

نہیں (تسخین کا قول راجح ہے)۔

(۱۳۶) پس اگر شوہر ہی مرتد ہو اور عورت کے ساتھ دخول بھی کر چکا ہو تو عورت کیلئے کل مہر ہوگا کیونکہ دخول (جماع) کی وجہ سے مہر مؤکد ہو چکا۔ (۱۳۷) اور اگر شوہر نے دخول نہیں کیا ہو تو عورت کیلئے نصف مہر ہوگا کیونکہ فرقت قبل الدخول ہے جو کہ طلاق قبل الدخول کے مشابہ ہے۔

(۱۳۸) اگر عورت مرتد ہوگئی تو اگر یہ دخول سے پہلے ہو تو ایسی عورت کیلئے مہر نہ ہوگا کیونکہ اس نے ارتداد کی وجہ سے شوہر سے بیعت روک دیا تو یہ قبیل القہض بائع کا بیعت کو تلف کرنے کے مشابہ ہے۔ (۱۳۹) اور اگر عورت بعد الدخول مرتد ہوگئی تو عورت کیلئے کامل مہر واجب ہوگا کیونکہ دخول کی وجہ سے مہر مؤکد ہو چکا ہے۔ البتہ عدت کے دوران کا نفقہ عورت کیلئے واجب نہیں ہوگا کیونکہ فرقت عورت کی طرف سے آئی تو ناشزہ ہونے کی وجہ سے اس کیلئے نفقہ نہیں ہوگا۔

(۱۴۰) اگر زوجین ایک ساتھ مرتد ہوئے پھر ایک ساتھ دونوں مسلمان ہو گئے تو بوجہ عدم اختلاف دین کے دونوں احتساباً اپنے نکاح پر رہیں گے تجدید نکاح کی ضرورت نہیں۔

(۱۴۱) وَلَا يَجُوزُ أَنْ يَتَزَوَّجَ الْمُرْتَدَةُ مُسْلِمًا وَلَا مُرْتَدَّةٌ وَلَا كَافِرَةٌ (۱۴۲) وَكَذَلِكَ الْمُرْتَدَةُ لَا يَتَزَوَّجُهَا مُسْلِمٌ وَلَا كَافِرٌ وَلَا مُرْتَدٌ۔

ترجمہ: اور جائز نہیں کہ مرتد آدمی مسلمان عورت کے ساتھ نکاح کرے اور نہ مرتدہ عورت کے ساتھ اور نہ کافرہ کے ساتھ اور اسی طرح مرتدہ عورت ہے نہ نکاح کرے اس کے ساتھ نہ مسلمان نہ کافر اور نہ مرتد۔

تشریح: (۱۴۱) مرتد آدمی کسی بھی عورت کے ساتھ نکاح نہیں کر سکتا نہ مسلمان عورت کے ساتھ نہ کافرہ اور نہ مرتدہ کے ساتھ کیونکہ مرتد تو واجب القتل ہے اسکو جو صہلت دی جاتی ہے وہ صرف اس لئے تاکہ وہ غور و فکر کر لے۔ (۱۴۲) اسی طرح مرتدہ عورت بھی ہے نہ مسلمان نہ کافر اور نہ مرتد اس کے ساتھ نکاح کر سکتا ہے کیونکہ مرتدہ بھی غور و فکر ہی کیلئے مجبوس ہوتی ہے۔

(۱۴۳) وَإِنْ كَانَ أَحَدُ الزَّوْجَيْنِ مُسْلِمًا فَأَلْوَلًا عَلَى دِينِهِ (۱۴۴) وَكَذَلِكَ إِنْ أَسْلَمَ أَحَدُهُمَا زَلَهُ وَلِلَّذِي بَدَأَ وَكَذَلِكَ إِنْ أَسْلَمَ الْآخَرُ فَجُوزًا فَأَلْوَلًا بَيْنَهُمَا۔

ترجمہ: اور اگر احد الزوجین مسلمان ہو تو پھر اسی کے دین پر ہوگا اور اسی طرح اگر زوجین میں سے ایک مسلمان ہو گیا اور اس کیلئے نابالغ بچہ ہو تو احد الزوجین کے اسلام کی وجہ سے بچہ بھی مسلمان ہوگا اور اگر ماں باپ میں سے ایک کتابی دوسرا مجوسی ہو تو بچہ کتابی ہوگا۔

تشریح: (۱۴۳) اگر احد الزوجین مسلمان ہو تو پھر اسی کے دین پر ہوگا کیونکہ اسی میں سے بچہ کیلئے نظر شفقت ہے اسلئے کہ الْإِسْلَامُ يَغْلِبُ وَلَا يَغْلِبُ عَلَيْهِ۔ (۱۴۴) اسی طرح اگر زوجین میں سے ایک مسلمان ہو گیا اور ان کیلئے مجنون یا نابالغ بچہ ہو تو احد الزوجین کے اسلام کی وجہ سے بچہ بھی مسلمان ہوگا لَمَّا قُلْنَا۔

(۱۴۵) اگر زوجین میں سے ایک کتابی دوسرا نجوسی یا بت پرست ہو تو پھر کتابی ہوگا کیونکہ انہیں پھر کیلئے ایک قسم کی شفقت ہے کیونکہ کتابی احکام میں مسلمان کے قریب ہے اسلئے کہ کتابی کے ساتھ نکاح جائز ہے اور کتابی کا ذبیحہ جائز ہے جبکہ نجوسی اور بت پرست کے یہ احکام نہیں۔

(۱۴۶) وَإِذَا تَزَوَّجَ الْكَافِرُ بِغَيْرِ شُهُودٍ (۱۴۶) أَوْ لِي عِدَّةٍ كَمَا لِرِذَالِكِ لِي دِينِهِمْ جَائِزٌ ثُمَّ أَسْلَمَا أَقْرَأَ عَلَيْهِ۔

ترجمہ:- اور اگر کافر نے بغیر گواہوں کے نکاح کیا یا عورت کسی دوسرے کافر کی عدت میں تھی اور حال یہ ہے کہ اس طرح کا نکاح ان کے دین میں جائز بھی ہے پھر زوجین دونوں مسلمان ہو گئے تو دونوں کو اسی نکاح پر برقرار رکھے جائیں گے۔

تشریح:- (۱۴۶) اگر کسی کافر نے کافرہ عورت کے ساتھ بغیر گواہوں کے نکاح کیا (۱۴۶) یا عورت کسی دوسرے کافر کی عدت میں تھی اس نے اس کے ساتھ نکاح ہے اور حال یہ ہے کہ اس طرح کا نکاح ان کے دین میں جائز بھی ہے پھر زوجین دونوں مسلمان ہو گئے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا مذہب یہ ہے کہ دونوں کو اسی نکاح پر برقرار رکھے جائیں گے کیونکہ نکاح کے وقت برائے حق شرع حرمت ثابت کرنا ممکن نہیں اس لئے کہ کفار فروع کے ساتھ مخاطب نہیں اور نہ برائے حق زوج حرمت ثابت ہوتی ہے کیونکہ زوج اس کا اعتقاد نہیں رکھتا۔

(۱۴۸) وَإِذَا تَزَوَّجَ الْمُخَوَّبِيُّ أُمَّهُ أَوْ ابْنَتَهُ ثُمَّ أَسْلَمَا فَفُرُقَ بَيْنَهُمَا۔

ترجمہ:- اور اگر نجوسی (آتش پرست) نے اپنی ماں یا بیٹی کے ساتھ نکاح کیا پھر وہ دونوں مسلمان ہو گئے تو دونوں میں تفریق کر دی جائیگی۔

تشریح:- (۱۴۸) اگر نجوسی (آتش پرست) نے اپنی ماں یا بیٹی یا محارم اہل بیت میں سے کسی کے ساتھ نکاح کیا پھر وہ دونوں یا کوئی ایک مسلمان ہو گیا۔ یا حالت کفر ہی میں کسی مسلمان حاکم کے پاس مرافقہ کیا تو دونوں میں تفریق کر دی جائیگی کیونکہ عورت محرمیت کی وجہ سے مکمل نکاح نہیں اور جو حکم محل کی طرف راجع ہو اس میں ابتدا اور بقاء برابر ہیں۔

(۱۴۹) وَإِذَا كَانَ لِزَوْجٍ امْرَأَتَانِ حَرْثَانِ فَعَلَيْهِ أَنْ يَغْدِلَ بَيْنَهُمَا فِي الْقِسْمِ بِكُرْبَيْنِ كَأَنَّا أَوْ أَخَذِيهِمَا بِكُرْبٍ وَالْآخَرَى نَيْبًا (۱۵۰) وَإِنْ كَانَتْ إِخْدِيهِمَا حَرْثَةً وَالْآخَرَى أُمَّةً فَلِلْحَرْثَةِ الثَّلَاثُ وَاللَّامِيَةِ الثَّلَاثُ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی کی دو آزاد بیویاں ہوں تو اس پر ان کے درمیان باری میں برابری کرنا ضروری ہے خواہ دونوں باکرہ ہوں یا ایک باکرہ اور دوسری شیبہ ہو اور اگر ایک حرہ ہو اور دوسری باندی ہو تو حرہ کے لئے دو ٹکٹ اور باندی کے لئے ایک ٹکٹ ہوگا۔

تشریح:- (۱۴۹) اگر ایک مرد کی دو یا زیادہ آزاد عورتیں ہوں تو شوہر پر ان کے درمیان رات گزارنے میں،لبوسات اور ماکولات میں برابری کرنا لازم ہے خواہ دونوں باکرہ ہوں یا دونوں شیبہ یا ایک باکرہ اور دوسری شیبہ "لِقَوْلِهِمْ لِلْحَرْثَةِ الثَّلَاثُ مَنْ كَانَتْ لَهُ امْرَأَتَانِ وَمَا لِي أَلِيَّ إِخْدِيَهُمَا فِي الْقِسْمِ جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَفَقَهُ مَائِلٌ" (یعنی جس کی دو بیویاں ہوں اور وہ قسم میں ان میں سے ایک کی طرف جھک گیا تو قیامت کے دن اس حالت میں آئیگا کہ اس کا ایک (دو باندی ہوگا) اس حدیث میں برابری نہ کرنے والوں کے وعید کا بیان ہے

لہذا برابری لازم ہے۔

”قسم“ بطح القاف شرعاً زوج کا اپنے منکوحات کے درمیان ما کولات، مشروبات اور طہوسات و بیوت میں برابری کرنے کو کہتے ہیں۔

(۱۵۰) اگر کسی کے نکاح میں ایک آزاد عورت ہو ایک باندی ہو تو آزاد کیلئے ہاری میں سے دو تہائی ہوگی اور باندی کیلئے ایک تہائی ہوگی کیونکہ اسی پر اثر وارد ہوا ہے ”عن عبادة بن عبد الله الاسدي رضي الله تعالى عنه قال اذا نكحت الحرّة غلي الامة فليهلها الفلّان ولهلّه الثلث“ (یعنی لوٹھی نکاح میں ہوتے ہوئے جب حرہ کے ساتھ نکاح کر لے تو حرہ کے لئے دو ٹکٹ اور لوٹھی کے لئے ایک ٹکٹ ہے)۔

(۱۵۱) وَلَا حَقَّ لَهْنٍ فِي الْقَسْمِ لِي خَالَةِ السَّفَرِ وَيُسَالِفُ الزَّوْجُ بِمَنْ شَاءَ مِنْهُنَّ (۱۵۲) وَالْأَوْلَىٰ أَنْ يُقْرَعَ بَيْنَهُنَّ  
بِئْسَالِزٍ بِمَنْ خَرَجَتْ فُرْعَتُهَا (۱۵۳) وَإِذَا رَضِيَتْ إِحْدَى الزَّوْجَاتِ بِزَكَبٍ قَسَمَهَا لِصَاحِبِهَا جَازًا (۱۵۴) وَلَهَا أَنْ  
تَرْجِعَ لِي ذَالِكُ۔

ترجمہ:- اور سفر میں ان کیلئے باری میں کوئی حق نہیں شوہر جس کے ساتھ ان میں سے سفر کرنا چاہے کر سکتا ہے مگر بہتر یہ ہے کہ ان میں قرعہ اندازی کرے جسکے نام کا قرعہ نکلے اسی کے ساتھ سفر کرے اور اگر زوجات میں سے کوئی اپنی باری اپنی سوتن کیلئے چھوڑنے پر راضی ہو جائے تو یہ جائز ہے پھر اسکو یہ اختیار ہے کہ اپنی باری میں رجوع کر لے۔

تشریح:- (۱۵۱) اگر کسی شخص کی متعدد بیویاں ہوں تو حالت سفر میں ان کیلئے باری میں کوئی حق نہیں شوہر جس کے ساتھ سفر کرنا چاہے کر سکتا ہے کیونکہ شوہر کو تو یہ اختیار ہے کہ ان میں سے کسی ایک کو بھی اپنے ساتھ سفر میں نہ لے جائے تو اس کیلئے یہ بھی اختیار ہے کہ ان میں سے جس کے ساتھ چاہے سفر کرے۔ (۱۵۲) مگر بہتر یہ ہے کہ انکی تطیب خاطر کیلئے ان میں قرعہ اندازی کرے جسکے نام کا قرعہ نکلے اسی کے ساتھ سفر کرے۔ اور یہ مدت اس پر محسوب نہیں ہوگی۔

(۱۵۳) اگر منکوحات میں سے کوئی اپنی باری اپنی سوتن کیلئے چھوڑنے پر راضی ہو جائے تو یہ جائز ہے اسلئے کہ یہ اس کا حق ہے اسکے ساتھ کرنے کا حق رکھتی ہے۔ (۱۵۴) پھر اسکو یہ بھی اختیار ہے کہ اپنی باری میں رجوع کر لے کیونکہ اس نے ایسا حق ساقط کیا جو اب تک واجب نہیں ہوا تھا تو اسکے ساتھ کرنے سے ساقط نہیں ہوگا۔



## کتاب الرضاع

یہ کتاب احکام رضاع کے بیان میں ہے۔

”رضاع“ بفتح الراء و کسر الراء اولوں مستعمل ہے لبت میں دودھ چوسنے کو کہتے ہیں اور شرعاً عورت کی چھاتی سے مخصوص وقت میں دودھ چوسنے کو کہتے ہیں۔

”کتاب الرضاع“ کی ما قبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ نکاح سے مقصود تو الداورتا صل ہے اور ولد کیلئے رضاع ضروری ہے اسلئے نکاح کے بعد رضاعت کا ذکر مناسب سمجھا۔

## (۱) یوقلبل الرضاع و کثیرہ اذا حصل لی ملة الرضاع لعلق به التخریم۔

توجہ:۔ دودھ پینے کی قلیل و کثیر مقدار جب مدت رضاع میں حاصل ہو جائے تو اس کے ساتھ تحریم متعلق ہوگی۔

تفسیر:۔ (۱) رضاعت کی قلیل و کثیر حکم میں برابر ہے بشرطیکہ مدت رضاعت میں حاصل ہو جائے تو اسکے ساتھ تحریم متعلق ہو جائیگی لبقولہ تعالیٰ ﴿وَأُمَّهَاتِكُمْ اللَّائِي أَرْضَعْتِكُم﴾ یعنی (حرام کی گئیں تم پر تمہاری وہ مائیں جنہوں نے تم کو دودھ پلایا ہے) ”وَلِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحْرَمُ مِنَ الرِّضَاعِ مَا يَحْرَمُ مِنَ النَّسَبِ“ (یعنی حرام ہو جاتا ہے رضاعت سے جو حرام ہو جاتا ہے نسب سے)۔ مذکورہ بالا نصوص میں رضاعت قلیل و کثیر کا کوئی فرق بیان نہیں کیا ہے لہذا قلیل و کثیر ہر دو سے تحریم ثابت ہو جائیگی۔

## (۲) یوملة الرضاع عندابی خنیفة رحمہ اللہ للاثون شهراً وعندہما ستان (۳) یوإذا مضت ملة الرضاع لم یصلق بالرضاع التخریم۔

توجہ:۔ اور مدت رضاعت امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک تیس ماہ ہیں اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک دو سال ہیں اور جب مدت رضاعت گزر جائے تو پھر رضاعت سے تحریم متعلق نہ ہوگی۔

تفسیر:۔ (۲) مدت رضاعت امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک تیس ماہ ہیں۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک دو سال ہیں۔ صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل ہاری تعالیٰ کا ارشاد ہے ﴿وَخَمْلَةٌ وَلِفِصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا﴾ (یعنی بچے کا حمل اور فصال تیس ماہ ہیں) تو اللہ تعالیٰ نے حمل اور دودھ چھڑانے کی مدت تیس ماہ بیان فرمائی ہے اور اولیٰ مدت حمل چھ ماہ ہیں لہذا مدت فصال دو سال رہی۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہی آیت مبارکہ ہے وجہ استدلال یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے دو چیزیں (حمل اور فصال) ذکر فرما کر ان دونوں کیلئے ایک مدت بیان کی ہے پس یہ مدت دونوں میں سے ہر ایک کیلئے پوری پوری ہوگی نہ یہ کہ دونوں پر تقسیم کی جائیگی اسکی مثال اسکی ہے جیسے ایک شخص کا زیادہ اور کم پر قرض ہے۔ قرض خواہ نے ان دونوں سے کہا کہ میں نے تم کو ایک سال کی مہلت دی تو یہ ایک سال کی مہلت دونوں میں سے ہر ایک کیلئے پوری ہوگی نہ یہ کہ دونوں پر تقسیم کر کے ہر ایک کیلئے چھ ماہ کی مدت شمار کی جائے۔ البتہ مدت حمل کو کم

کر دینے والی دلیل موجود ہے اور فصاں کی کمی کی کوئی دلیل نہیں لہذا وہ اپنے ظاہر پر ہے (ماہمین کا قول راجح ہے)

(۳) مدت رضاعت (علی اختلاف اللولین) گذر جانے کے بعد اگر بچہ کو دودھ پلایا تو اسکے ساتھ تحریم متعلق نہیں ہوگی یعنی

حرم رضاعت ثابت نہیں ہوگی "لقوله صلى الله عليه وسلم لا رضاع بعقد الفصال" دودھ چھڑانے کے بعد رضاعت نہیں۔

(۵) **يُحْرَمُ مِنَ الرِّضَاعِ مَا يُحْرَمُ مِنَ النَّسَبِ (۵) إِلَّا أُمَّ أُخِيهِ مِنَ الرِّضَاعِ فَإِنَّهُ يَجُوزُ أَنْ يَتَزَوَّجَهَا وَلَا يَجُوزُ أَنْ يَتَزَوَّجَ**

**أُمَّ أُخِيهِ مِنَ النَّسَبِ (۶) وَأُخْتِ ابْنِهِ مِنَ الرِّضَاعِ يَجُوزُ أَنْ يَتَزَوَّجَهَا وَلَا يَجُوزُ أَنْ يَتَزَوَّجَ أُخْتِ ابْنِهِ مِنَ النَّسَبِ۔**

ترجمہ:- اور رضاعت سے وہی رشتے حرام ہوتے ہیں جن نسب سے حرام ہوتے ہیں مگر رضاعی بہن کی ماں کہ اس کے لئے اس سے

نکاح کرنا جائز ہے اور اپنی نسی بہن کی ماں سے نکاح کرنا جائز نہیں اور سوائے اپنے رضاعی بیٹے کی بہن کے کہ اس سے نکاح کرنا جائز ہے

اور اپنی نسی بیٹی کی بہن سے نکاح کرنا جائز نہیں۔

**تشریح:-** (۵) امام قدوری رحمہ اللہ نے ایک صابطہ بیان کیا ہے کہ جو عورتیں نسب کی وجہ سے حرام ہیں وہ تمام عورتیں رضاعت کی وجہ

سے بھی حرام ہوگی "لقوله صلى الله عليه وسلم، يُحْرَمُ مِنَ الرِّضَاعِ مَا يُحْرَمُ مِنَ النَّسَبِ" (یعنی حرام ہو جاتا ہے رضاعت

سے جو حرام ہو جاتا ہے نسب سے) مگر اس صابطہ سے درج ذیل دو صورتوں کو مستثنیٰ فرمایا ہے۔

(۵) رضاعی بہن بھائی کی نسی ماں سے نکاح کرنا جائز ہے اسکی صورت یہ ہوگی کہ زید اور ساجدہ نے ایک اجنبی عورت کا دودھ

پیا مگر زید نے ساجدہ کی نسی ماں کا دودھ نہیں پیا تو زید کیلئے اسکی رضاعی بہن ساجدہ کی نسی ماں حلال ہے۔ مگر نسی بہن بھائی کی نسی ماں

سے نکاح جائز نہیں کیونکہ نسی بہن بھائی کی نسی ماں یا تو اسکی بھی ماں ہوگی اگر دونوں حقیقی بھائی بہن ہوں اور یا اسکے باپ کی موطوہ ہوگی

اگر دونوں کا باپ ایک اور ماں الگ الگ ہوں ان دونوں (ماں، اور باپ کی موطوہ) کے ساتھ نکاح جائز نہیں۔

(۶) استثناء کی دوسری صورت یہ ہے کہ رضاعی بیٹے کی نسی بہن کے ساتھ نکاح جائز ہے مثلاً زید نے بکر کی بیوی کا دودھ پیا تو

زید کی نسی بہن کے ساتھ بکر کا نکاح جائز ہے مگر نسی بیٹے کی بہن کے ساتھ نکاح جائز نہیں کیونکہ نسی بیٹے کی بہن اگر اسی کے نطفہ سے ہے تو

وہ اسکی بیٹی ہوگی اور اگر اسکی نطفہ سے نہیں اور اسکے بیٹے کی صرف ماں شریک بہن ہے تو یہ رہبہ ہوگی اور ان دونوں (بیٹی اور رہبہ) اگر اسکی

ماں کے ساتھ دخول کیا ہو) کے ساتھ نکاح جائز نہیں۔

(۷) **وَلَا يَجُوزُ أَنْ يَتَزَوَّجَ امْرَأَةَ ابْنِهِ مِنَ الرِّضَاعِ كَمَا لَا يَجُوزُ أَنْ يَتَزَوَّجَ امْرَأَةَ ابْنِهِ مِنَ النَّسَبِ۔**

ترجمہ:- اور رضاعی بیٹے کی بیوی کے ساتھ نکاح کرنا جائز نہیں جیسا کہ نسی بیٹے کی بیوی کے ساتھ نکاح جائز نہیں۔

**تشریح:-** (۷) رضاعی بیٹے کی بیوی کے ساتھ نکاح کرنا جائز نہیں جیسا کہ نسی بیٹے کی بیوی کے ساتھ نکاح جائز نہیں "لقوله صلى الله

عليه وسلم يُحْرَمُ مِنَ الرِّضَاعِ مَا يُحْرَمُ مِنَ النَّسَبِ" (یعنی حرام ہو جاتا ہے رضاعت سے جو حرام ہو جاتا ہے نسب سے)۔

سوال:- آیت مبارکہ ﴿وَخَلَّالِ أَبْنَابِكُمُ الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ﴾ (یعنی تم پر حرام کی گئیں تمہارے بیٹوں کی بیویاں جو تمہاری پشت

سے ہیں) سے معلوم ہوتا ہے کہ صرف سلی بیٹے کی بیوی حرام ہے رضائی بیٹے کی بیوی حرام نہیں حالانکہ آپ اسکو حرام قرار دیتے ہیں؟  
جواب :- آیت مبارکہ میں اصلاب کی قید تھنی کی بیوی کو خارج کرنے کیلئے ہے نہ کہ رضائی بیٹے کی بیوی کو لہذا سلی بیٹے کی بیوی کی طرح رضائی بیٹے کی بیوی بھی حرام ہے۔

(۸) وَلَبَنُ الْفَخْلِ يَتَعَلَّقُ بِهِ التَّخْرِيمُ (۹) وَهُوَ أَنْ تَرْضِعَ الْمَرْأَةُ صَبِيَّةً فَتَحْرِمَ هِلْهُ الصَّبِيَّةُ عَلَى زَوْجِهَا وَعَلَى آبَائِهِ  
وَأَبْنَائِهِ (۱۰) وَيَصِيرُ الزَّوْجُ الَّذِي نَزَلَ لَهَا مِنْهُ اللَّبَنُ أَبًا لِلْمَرْضُوعَةِ۔

ترجمہ :- اور مرد کے دودھ کے ساتھ تحریم متعلق ہوتی ہے وہ یہ ہے کہ عورت کسی بچی کو دودھ پلانے تو یہ بچی اس عورت کے شوہر اور اس کے آباء اور اسکے ایہام پر حرام ہوگی اور وہ زوج جس سے مرضعہ کا دودھ اتر آیا ہے اس دودھ پینے والی بچی کا باپ ہو جائیگا۔  
تشریح :- (۸) مرد کے دودھ کے ساتھ تحریم متعلق ہوتی ہے۔ (۹) مگر اس سے مراد مرد کی چھاتی سے نکلنے والا دودھ نہیں بلکہ اس سے مراد یہ ہے کہ مرد کی وجہ سے جو اسکی بیوی کا دودھ اتر آیا تو یہ دودھ اگر اس عورت نے کسی بچی کو پلایا تو یہ بچی مرضعہ (دودھ پلانے والی) کے زوج پر حرام ہوگی اور اسکے آباء و ایہام پر حرام ہوگی۔ (۱۰) اور زوج جس سے مرضعہ (دودھ پلانے والی) کا دودھ اتر آیا ہے مرضعہ (جسکو دودھ پلایا گیا) کا باپ ہو جائیگا۔

(۱۱) وَيَجُوزُ أَنْ يَتَزَوَّجَ الرَّجُلُ بِأُخْتِ أَخِيهِ مِنَ الرِّضَاعِ كَمَا يَجُوزُ أَنْ يَتَزَوَّجَ بِأُخْتِ مَنْ أَخِيهِ مِنَ النَّسَبِ وَذَلِكَ  
مِثْلُ الْآخِ مِنْ الْأَبِ إِذَا كَانَ لَهُ أُخْتُ مِنْ أُمِّهِ جَازًا لِأَخِيهِ مِنْ أَبِيهِ أَنْ يَتَزَوَّجَهَا۔

ترجمہ :- اور اپنے رضائی بھائی کی بہن کے ساتھ نکاح کرنا جائز ہے جیسا کہ اپنے نسبی بھائی کی بہن کے ساتھ نکاح جائز ہے اور یہ جیسے ایک باپ شریک بھائی ہے اور اسکی ایک ماں شریک بہن ہے تو باپ شریک بھائی کے لئے جائز ہے کہ اس بہن سے نکاح کر لے۔  
تشریح :- (۱۱) اپنے رضائی بھائی کی نسبی بہن کے ساتھ نکاح کرنا جائز ہے (مثلاً خالد نے ماجد کی ماں کا دودھ پیا تو ماجد خالد کی نسبی بہن کے ساتھ نکاح کر سکتا ہے حالانکہ یہ لڑکی ماجد کے رضائی بھائی خالد کی نسبی بہن ہے) وجہ یہ ہے کہ اپنے نسبی بھائی کی بہن کے ساتھ نکاح جائز ہے مثلاً شاہد کے دو بیٹے ہیں اور ماں دونوں کی الگ الگ ہے شاہد نے ان دونوں میں سے کسی ایک کی ماں کو طلاق دیدی اس مطلقہ نے عدت گزارنے کے بعد کسی دوسرے خاندان سے نکاح کر لیا اور اس سے ایک لڑکی پیدا ہوگئی تو یہ لڑکی شاہد کے دونوں بیٹوں میں سے ایک کی ماں شریک بہن ہے اور دوسرے کے حق میں اجنبیہ ہے پس یہ دوسرا بیٹا اس لڑکی کے ساتھ نکاح کر سکتا ہے حالانکہ یہ لڑکی اسکے نسبی بھائی کی بہن ہے۔

(۱۲) وَكُلُّ صَبِيٍّ اجْتَمَعَ عَلَى لَدِيٍّ وَاجِدِلَمْ يَجْزُ لِأَخِيهِمَا أَنْ يَتَزَوَّجَ الْآخَرَ (۱۳) وَلَا يَجُوزُ أَنْ تَتَزَوَّجَ الْمَرْضُوعَةُ  
أَخًا مِنْ وُلْدِ الْبَنِي أَرْضَعَتْ (۱۴) وَلَا يَتَزَوَّجُ الصَّبِيُّ الْمَرْضُوعَةَ أُخْتِ زَوْجِ الْمَرْضُوعَةِ لِأَنَّهَا عَمَّتُهُ مِنَ الرِّضَاعِ۔

ترجمہ :- اور ہر دو بچے جو ایک (عورت کے) پستان پر جمع ہو جائیں تو ان دونوں میں سے ایک کیلئے دوسرے کے ساتھ نکاح کرنا



جائز نہیں اور مرضعہ (جس کو دودھ پلایا گیا) مرضعہ (دودھ پلانے والی) کے لڑکوں میں سے کسی کے ساتھ نکاح نہیں کر سکتی اور مرضعہ (دو) بچہ جسکو دودھ پلایا گیا ہو) مرضعہ کے شوہر کی بہن کے ساتھ نکاح نہیں کر سکتا کیونکہ وہ اس کی رضاعی پھوپھی ہے۔

**مشریح :-** (۱۶) ہر دو بچے جو ایک عورت کے پستان پر جمع ہو جائیں یعنی دونوں نے ایک عورت کا دودھ پئے اگرچہ دونوں کا زمانہ رضاعت ایک نہ ہو تو ان دونوں میں سے ایک کیلئے دوسرے کے ساتھ نکاح کرنا جائز نہیں کیونکہ یہ آپس میں بہن بھائی ہیں۔ (۱۳) اور مرضعہ (جس کو دودھ پلایا گیا) مرضعہ (دودھ پلانے والی) کے لڑکوں میں سے کسی کے ساتھ نکاح نہیں کر سکتی کیونکہ مرضعہ کے لڑکے اس کے رضاعی بھائی ہیں۔ اور مرضعہ کے پوتے کے ساتھ بھی نکاح نہیں کر سکتی کیونکہ وہ اس کا بھتیجہ ہے۔

(۱۴) مرضعہ (دو بچہ جسکو دودھ پلایا گیا ہو) مرضعہ کے شوہر کی بہن کے ساتھ نکاح نہیں کر سکتا کیونکہ وہ اس کی رضاعی پھوپھی ہے اسلئے کہ مرضعہ کا زوج اس کا رضاعی باپ ہے۔

(۱۵) وَإِذَا اخْتَلَطَ اللَّبْنُ بِالْمَاءِ وَاللَّبْنُ هُوَ الْغَالِبُ يَتَعَلَّقُ بِهِ التَّحْرِيمُ (۱۶) فَإِنْ غَلَبَ الْمَاءُ لَمْ يَتَعَلَّقْ بِهِ التَّحْرِيمُ

(۱۷) وَإِذَا اخْتَلَطَ بِالطَّعَامِ لَمْ يَتَعَلَّقْ بِهِ التَّحْرِيمُ وَإِنْ كَانَ اللَّبْنُ غَالِبًا عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ رَحِمَهُمَا اللَّهُ يَتَعَلَّقُ بِهِ التَّحْرِيمُ (۱۸) وَإِذَا اخْتَلَطَ بِالذَّوَاءِ وَاللَّبْنُ غَالِبٌ تَعَلَّقَ بِهِ التَّحْرِيمُ۔

**ترجمہ :-** اور اگر دودھ پانی میں مل گیا اور دودھ غالب ہو تو اس کے ساتھ تحریم متعلق ہوگی اور اگر پانی غالب ہو تو اس کے ساتھ تحریم متعلق نہ ہوگی اور اگر دودھ کھانے میں مخلوط ہو گیا تو امام صاحب کے نزدیک اس کے ساتھ حرمت متعلق نہ ہوگی اگرچہ دودھ غالب ہو اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ اس کے ساتھ تحریم متعلق ہوگی اور اگر دودھ دوا کے ساتھ ملا دیا گیا ہو اور دودھ غالب ہو تو اس کے ساتھ تحریم متعلق ہوگی۔

**مشریح :-** (۱۵) اگر دودھ پانی میں مل گیا اور دودھ غالب اور پانی مغلوب ہو پھر کسی بچے نے اسکو پی لیا تو اس سے حرمت رضاعت ثابت ہو جائیگی۔ (۱۶) اگر پانی غالب ہو اور دودھ مغلوب ہو تو اس سے حرمت رضاعت ثابت نہیں ہوگی کیونکہ مغلوب حکماً غیر موجود شمار ہوتا ہے۔ (۱۷) اگر دودھ کھانے میں مخلوط ہو گیا اور اس مخلوط دودھ کو آگ پر پکایا نہیں گیا ہو تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس سے حرمت رضاعت ثابت نہیں ہوگی اگرچہ دودھ غالب ہو۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اگر دودھ غالب ہو تو اس کے ساتھ تحریم متعلق ہو جائیگی کیونکہ اعتبار غالب کا ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ مقصود یعنی غذا حاصل کرنے میں کھانا اصل ہے اور دودھ اس کا تابع ہے لہذا حصول مقصود یعنی غذا حاصل کرنے میں دودھ مغلوب ہو گیا اگرچہ حقیقت میں غالب تھا اس لئے اس کے ساتھ تحریم متعلق نہیں ہوگی (امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے)۔

(۱۸) اور اگر دودھ دوا کے ساتھ مل گیا ہو اور دودھ غالب ہو تو اس سے حرمت رضاعت ثابت ہو جائیگی کیونکہ غذا حاصل

کرنے میں دودھ ہی مقصود ہے کیونکہ دودھ کا غالب ہونا دلیل ہے کہ دوا صرف اس کی تقویت کیلئے ملائی ہے۔

(۱۹) وَإِذَا حَلَبَ اللَّيْنُ مِنَ الْمَرْأَةِ بَعْدَ مَا أَزَجَرَهُ الصَّبِيُّ تَعَلَّقَ بِهِ التَّحْرِيمُ۔

ترجمہ :- اور اگر عورت کے مرجانے کے بعد اس کا دودھ نکالا گیا پھر یہ دودھ کسی بچے کے منہ میں ڈال دیا گیا تو اس کے ساتھ تحریم متعلق ہوگی۔

تشریح :- (۱۹) اگر عورت کے مرجانے کے بعد اس کا دودھ نکالا گیا پھر یہ دودھ کسی بچے کے منہ میں ڈال دیا گیا تو اس سے حرمت رضاعت ثابت ہو جائیگی کیونکہ دودھ موت کے بعد ایسا ہی ہے جیسے موت سے پہلے۔ لہذا رضاعت کا معنی پایا جانے کی وجہ سے حرمت رضاعت ثابت ہو جائیگی۔

(۲۰) وَإِذَا اخْتَلَطَ اللَّيْنُ بِالْبَيْنِ الشَّاقِ وَهُوَ الْغَالِبُ تَعَلَّقَ بِهِ التَّحْرِيمُ (۲۱) فَإِنْ غَلَبَ لَبَنُ الشَّاقِ لَمْ يَتَعَلَّقْ بِهِ

التَّحْرِيمُ (۲۲) وَإِذَا اخْتَلَطَ لَبَنُ امْرَأَتَيْنِ تَعَلَّقَ بِهِ التَّحْرِيمُ بِأَكْثَرِهِمَا عِنْدَ أَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَلَّقَ بِهِمَا التَّحْرِيمُ۔

ترجمہ :- اور اگر (عورت کا) دودھ بکری کے دودھ کے ساتھ مل گیا اور (عورت کا) دودھ غالب ہو تو اس کے ساتھ تحریم متعلق ہوگی اور اگر بکری کا دودھ غالب ہو تو اسکے ساتھ تحریم متعلق نہیں ہوگی اور اگر دو عورتوں کا دودھ مخلوط ہو گیا تو اکثر کے ساتھ تحریم متعلق ہوگی امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ دونوں کے ساتھ تحریم متعلق ہوگی۔

تشریح :- (۲۰) اگر عورت کا دودھ بکری کے دودھ کے ساتھ مل گیا اور عورت کا دودھ غالب ہو تو اس کے ساتھ تحریم متعلق ہوگی۔ (۲۱) اور اگر بکری کا دودھ غالب ہو تو اسکے ساتھ تحریم متعلق نہیں ہوگی غالب کا اعتبار کرتے ہوئے کما فی النساء۔ (۲۲) اگر دو عورتوں کا دودھ مخلوط ہو گیا پھر کسی بچے نے اسکو پی لیا تو امام یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جس کا دودھ غالب ہو اس کے ساتھ تحریم متعلق ہوگی کیونکہ دونوں عورتوں کا دودھ مل کر ایک چیز بن گئی پس اس پر رضاعت کا حکم منی کرنے میں اقل کو اکثر کا تابع بنایا گیا۔

امام محمد رحمہ اللہ و امام زفر رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ دونوں کے ساتھ تحریم متعلق ہوگی کیونکہ ہی اپنی جنس پر غالب نہیں آتی اسلئے کہ ہی اپنی جنس میں اتحاد مقصود کی وجہ سے مسجلمک نہیں ہوتی پس ہی اپنی جنس میں ملکر معدوم نہیں ہوتی تو ان میں سے کوئی کسی کے تابع نہیں۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے اس بارے میں دو روایتیں منقول ہیں ایک روایت میں امام یوسف رحمہ اللہ کے ساتھ ہیں اور دوسری روایت میں امام محمد رحمہ اللہ و امام زفر رحمہ اللہ کے ساتھ ہیں (امام محمد کا قول راجح ہے)۔

(۲۳) وَإِذَا نَزَلَ لِلْبِكْرِ لَبَنٌ فَأَرْضَعَتْ صَبِيًّا يَتَعَلَّقُ بِهِ التَّحْرِيمُ (۲۴) وَإِذَا نَزَلَ لِلرَّجُلِ لَبَنٌ فَأَرْضَعَهُ بِهِ

صَبِيًّا لَمْ يَتَعَلَّقْ بِهِ التَّحْرِيمُ۔

ترجمہ :- اور اگر بکرہ عورت کا دودھ اتر آیا پھر اس نے کسی بچے کو پلا دیا تو اس دودھ کے ساتھ تحریم متعلق ہوگی اور اگر مرد کے پستان

سے دودھ اتر آیا پس اس نے وہ دودھ کسی بچے کو پلا دیا تو اس کے ساتھ تحریم متعلق نہ ہوگی۔

**تشریح :-** (۲۳) اگر باکرہ عورت کے پستان سے دودھ اتر آیا پھر وہ دودھ اس نے کسی بچے کو پلا دیا تو اس دودھ سے حرمت رضاعت ثابت ہو جائیگی کیونکہ حرمت رضاعت کے بارے میں نص ﴿وَأُمَّهَاتُكُمُ اللَّائِي أَرْضَعْنَكُمْ﴾ (حرام کی گئیں تم پر تمہاری وہ مائیں جنہوں نے تم کو دودھ پلایا ہے) مطلق ہے جس میں باکرہ اور شیبہ کے درمیان کوئی فرق نہیں۔

(۲۴) اگر مرد کے پستان سے دودھ اتر آیا اس نے وہ دودھ کسی بچے کو پلا دیا تو اس سے حرمت رضاعت ثابت نہیں ہوگی کیونکہ مرد کا دودھ درحقیقت دودھ نہیں کیونکہ دودھ اس شخص سے تصور ہوگا جس سے ولادت متصور ہوتی ہے اور چونکہ مرد سے ولادت متصور نہیں اس وجہ سے دودھ بھی تصور نہیں ہوگا۔

(۲۵) وَإِذَا شَرِبَ صَبِيَانٍ مِنْ لَبَنٍ خَائِفًا رِضَاعٍ بَيْنَهُمَا۔

**ترجمہ :-** اور اگر دو بچوں نے ایک بکری کا دودھ پیا تو ان کے درمیان حرمت رضاعت ثابت نہیں ہوگی۔

**تشریح :-** (۲۵) اگر دو بچوں نے ایک بکری کا دودھ پیا تو ان کے درمیان حرمت رضاعت ثابت نہیں ہوگی کیونکہ جانوروں کے دودھ کمانے کا حکم رکھتا ہے۔ اور بکری کے دودھ کیلئے کوئی حرمت نہیں یہی وجہ ہے کہ بکری کا دودھ پینے سے بکری کیلئے اُم ہونا ثابت نہیں ہوتا۔ اور بکری کے بچے اور مرغ کے درمیان اخوة ثابت نہیں ہوتا۔

(۲۶) وَإِذَا تَزَوَّجَ الرَّجُلُ صَغِيرَةً كَبِيرَةً فَارْضَعَتْ الْكَبِيرَةُ الصَّغِيرَةَ حُرْمَتًا عَلَى الزَّوْجِ (۲۷) فَإِنْ كَانَ لَمْ يَدْخُلْ بِالْكَبِيرَةِ فَلَا مَهْرَ لَهَا وَلِلصَّغِيرَةِ نِصْفُ الْمَهْرِ (۲۸) وَيَرْجِعُ بِهِ الزَّوْجُ عَلَى الْكَبِيرَةِ إِنْ كَانَتْ تَعَمَّدَتْ بِهِ الْفَسَادَ وَإِنْ لَمْ تَعَمَّدَتْ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهَا۔

**ترجمہ :-** اور اگر کسی نے ایک صغیرہ اور ایک کبیرہ عورت سے نکاح کیا پھر کبیرہ عورت نے صغیرہ کو اپنا دودھ پلایا تو شوہر پر یہ دونوں حرام ہو جائیں گی اور اگر شوہر نے کبیرہ کے ساتھ دخول نہیں کیا ہو تو شوہر پر کبیرہ کیلئے مہر واجب نہیں ہوگا اور صغیرہ کیلئے نصف مہر ہوگا اور شوہر یہ نصف مہر کبیرہ سے واپس لے گا اگر کبیرہ نے دودھ پلانے سے فساد نکاح کا ارادہ کیا ہو اور اگر کبیرہ نے فساد کا ارادہ نہ کیا ہو تو کبیرہ پر کچھ نہیں۔

**تشریح :-** (۲۶) اگر کسی نے ایک کبیرہ عورت اور ایک دودھ دہنی بچی سے نکاح کیا پھر کبیرہ عورت نے دودھ دہنی بچی کو اپنا دودھ پلایا تو شوہر پر یہ دونوں حرام ہو جائیں گی کیونکہ دودھ پلانے سے کبیرہ صغیرہ کی ماں ہوگی تو شوہر ماں اور بیٹی کو نکاح میں جمع کرنے والا ہوگا اور ماں اور بیٹی کو نکاح میں جمع کرنا حرام ہے۔

(۲۷) اگر شوہر نے کبیرہ کے ساتھ دخول نہیں کیا ہو تو شوہر پر کبیرہ کیلئے مہر واجب نہیں ہوگا کیونکہ کبیرہ کے صغیرہ کو دودھ پلانے کی وجہ سے فرقت قبل الدخول کبیرہ ہی کی جانب سے آئی ہے اور قبل الدخول عورت کی جانب سے فرقت نصف مہر کو ساقط کر دیتی ہے۔ اور صغیرہ کیلئے نصف مہر ہوگا کیونکہ فرقت صغیرہ کی جانب سے واقع نہیں ہوئی ہے۔

(۲۸) شوہر کو اختیار ہے کہ صغیرہ کو دیا ہوا نصف مہر کبیرہ سے واپس لے اگر کبیرہ نے دودھ پلانے سے فساد نکاح کا ارادہ کیا ہو اور اگر کبیرہ نے فساد نکاح کا ارادہ نہ کیا ہو بلکہ بھوک اور ہلاکت دور کرنے کا ارادہ کیا ہو تو اس صورت میں شوہر نصف مہر کیلئے کبیرہ سے رجوع نہیں کر سکتا۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک کبیرہ نے فساد نکاح کا قصد کیا ہو یا نہ کیا ہو دونوں صورتوں میں شوہر نصف مہر کیلئے کبیرہ سے رجوع کرے گا۔

(۲۹) وَلَا تَقْبَلُ لِي الرِّضَاعِ شَهَادَةُ النِّسَاءِ مُنْفَرِدَاتٍ (۳۰) وَأَنَّمَا يَثْبُتُ بِشَهَادَةِ رَجُلَيْنِ أَوْ رَجُلٍ وَأَمْرَاتَيْنِ۔

ترجمہ:- اور رضاعت ثابت کرنے کیلئے تنہا عورتوں کی گواہی قبول نہیں کی جائیگی بلکہ رضاعت دو مردوں یا ایک مرد اور دو عورتوں کی گواہی سے ثابت ہوتی ہے۔

تشریح:- (۲۹) یعنی رضاعت ثابت کرنے کیلئے تنہا عورتوں کی گواہی قبول نہیں کی جائیگی کیونکہ رضاعت ایسی چیز ہے جس پر مرد بھی مطلع ہو سکتے ہیں اور صرف عورتوں کی گواہی ان چیزوں کے بارے میں معتبر ہے جن پر مرد مطلع نہ ہو سکے۔ (۳۰) اور اثبات رضاعت سے چونکہ نکاح باطل ہو جاتا ہے جو کہ ابطال ملک ہے اور ابطال ملک دو عادل یا مستور مردوں کی گواہی سے یا ایک مرد اور دو عورتوں کی گواہی سے ہوتا ہے صرف عورتوں کی گواہی سے نہیں۔

### کتاب الطلاق

یہ کتاب طلاق کے بیان میں ہے۔

”طلاق“ لغت میں رفع قید کو کہتے ہیں۔ اور شریعت میں قید نکاح کوئی الحال یا بی الحال الغایۃ مخصوصہ کے ذریعہ رفع کرنے کو کہتے ہیں۔ ”طلاق“ کو ”رضاعت“ کے بعد ذکر کرنے کی وجہ یہ ہے کہ رضاعت اور طلاق دونوں موجب حرمت ہیں مگر رضاعت سے حرمت ابدی ثابت ہوتی ہے اور طلاق سے غیر ابدی تو برائے اہتمام شان حکم اشد کو مقدم کیا اور اخف کو مؤخر۔ طلاق کے لئے شرط یہ ہے کہ طلاق دینے والا عاقل بالغ ہو اور عورت اس کے نکاح میں ہو یا ایسی عدت میں ہو جس کی وجہ سے وہ مکمل طلاق ہونے کی صلاحیت رکھتی ہو۔ اور طلاق کا حکم زوال ملک عن المحل ہے۔

(۱) الطَّلَاقُ عَلَى ثَلَاثَةِ أَوْجُهٍ أَحْسَنُ الطَّلَاقِ وَطَّلَاقُ السَّنَةِ وَطَّلَاقُ الْبِدْعَةِ (۲) فَأَحْسَنُ الطَّلَاقِ أَنْ يُطَلِّقَ الرَّجُلُ إِسْرَافَهُ تَطْلِيقَةً وَاحِدَةً عَلَى طَهْرٍ وَاجِدَلْمُ يُجَامِعُهَا فِيهِ وَيَتَرَكَهَا حَتَّى تَنْقُضِيَ عِدَّتُهَا (۳) وَطَّلَاقُ السَّنَةِ أَنْ يُطَلِّقَ الْمَدْخُولَ بِهَا تَلَا فِي ثَلَاثَةِ أَطْهَارٍ (۴) وَطَّلَاقُ الْبِدْعَةِ أَنْ يُطَلِّقَهَا تَلَا بِكَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ أَوْ تَلَا فِي طَهْرٍ وَاجِدٍ (۵) لِذَا لَمَلَّ ذَلِكَ وَقَعَ الطَّلَاقُ وَبَانَ إِسْرَافُهُ مِنْهُ وَكَانَ عَاجِزًا۔

ترجمہ:- طلاق کی تین قسمیں ہیں، احسن، بدعت، طلاق احسن یہ ہے کہ مرد اپنی منکوحہ کو ایک طلاق ایسے طہر میں دے جس میں اسکے ساتھ جماع نہیں کیا ہو اور اسکو چھوڑ دے یہاں تک کہ اسکی عدت گذر جائے اور طلاق سنت یہ ہے کہ شوہر اپنی منکوحہ کو بدخول بھاگو تین

طہر میں تین طلاق دے اور طلاق بدعت یہ ہے کہ شوہر اپنی منکوحہ کو ایک کلمہ سے دو یا تین طلاق دے یا ایک طہر میں تین طلاق واقع کرے اگر کسی نے اپنی بیوی کو طلاق بدعت دیدی تو طلاق واقع ہو جائیگی اور اسکی بیوی بائٹہ ہو جائیگی اور یہ شخص گناہ گار ہوگا۔

تشریح:- (۱) طلاق کی تین قسمیں ہیں، احسن، سنت، بدعت۔

(۲) طلاق احسن یہ ہے کہ مرد اپنی منکوحہ کو ایک طلاق ایسے طہر میں دے جس میں اسکے ساتھ جماع نہیں کیا ہو اور اسکو چھوڑ دے یہاں تک کہ اسکی عدت گذر جائے۔ جب یہ ہے کہ ایک طلاق واقع کرنا ندامت سے بعد ہے اسلئے کہ شوہر کیلئے تدارک کا امکان ہے کہ وہ عدت میں رجوع کر سکتا ہے اور عدت کے بعد بغیر حلالہ کے تجدید نکاح کر سکتا ہے اور ایک سے زیادہ طلاقیں میں عورت کیلئے شدت و وحشت کا ضرر ہے جبکہ ایک طلاق میں یہ وحشت کم ہے۔ اور یہ طلاق احسن بنسبت دوسری دو طلاقیں کے ہے نہ کہ فی نفسہ احسن ہے۔

(۳) طلاق سنت یہ ہے کہ شوہر اپنی منکوحہ مدخول بھا کو تین طہر میں تین طلاق دے ہر طہر میں ایک طلاق دے (کیونکہ بغیر صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے فرمایا کہ اے ابن عمر ایسا کرنے کا تجھے اللہ نے حکم نہیں دیا تو سنت کو چوک گیا سنت یہ ہے کہ تو انتظار کرے طہر کا پھر ہر طہر میں طلاق دے۔ اور طلاق سنت ہونے سے مراد یہ ہے کہ اس پر عتاب نہیں ہوگا یہ معنی نہیں کہ اس پر ثواب ملے گا کیونکہ طلاق فی نفسہ عبادت نہیں پس یہاں سنت سے مراد مباح ہے۔

(۴) طلاق بدعت یہ ہے کہ شوہر اپنی منکوحہ کو ایک کلمہ سے دو یا تین طلاق دے یا ایک طہر میں دو یا تین طلاق واقع کرے اور یہ طلاق بدعت اس لئے ہے کہ طلاق میں اصل ممانعت ہے کیونکہ طلاق کی وجہ سے وہ نکاح منقطع ہو جائیگا جسکے ساتھ مصالح دیدیہ و دنیویہ وابستہ ہیں مگر عورت سے چھٹکارا پانے کی ضرورت کی وجہ سے طلاق کو مباح قرار دیا ہے اور یہ مقصود ایک طلاق سے حاصل ہو جاتا ہے لہذا تین طلاقیں کو جمع کرنے یا طہر واحد میں تین طلاقیں کو واقع کرنے کی ضرورت نہیں اسلئے اس طلاق کو بدعت کہتے ہیں۔

(۵) لیکن اگر کسی نے اپنی بیوی کو طلاق بدعت دیدی تو طلاق واقع ہو جائیگی اور اسکی بیوی بائٹہ ہو جائیگی کیونکہ ممانعت معنی فی غیرہ کی وجہ سے ہے لہذا طلاق بدعت فی نفسہ مشروع ہوگی۔

(۶) وَالسَّنَةُ فِي الطَّلَاقِ مِنْ وَجْهَيْنِ سُنَّةٌ فِي الْوَقْتِ وَسُنَّةٌ فِي الْعَدَّةِ (۸) فَالسَّنَةُ فِي الْعَدَّةِ يَسْتَوِي فِيهَا الْمَدْخُولُ بِهَا وَغَيْرُ الْمَدْخُولِ بِهَا (۷) وَالسَّنَةُ فِي الْوَقْتِ تَنْبُتُ فِي حَقِّ الْمَدْخُولِ بِهَا خَاصَّةً وَهُوَ أَنْ يُطَلِّقَهَا وَاحِدَةً فِي طَهْرٍ لَمْ يُجَامِعْهَا فِيهِ (۹) وَغَيْرُ الْمَدْخُولِ بِهَا أَنْ يُطَلِّقَهَا فِي حَالِ الطَّهْرِ وَالْخَيْضِ۔

توجہ:- اور سنت فی الطلاق دو طرح سے ہے۔ سنت فی الوقت۔ سنت فی العدة۔ پھر سنت فی العدة میں مدخول بھا وغیر مدخول بھا دونوں برابر ہیں اور سنت فی الوقت خاص طور پر مدخول بھا میں ثابت ہوگی وہ یہ کہ عورت کو ایسے طہر میں طلاق دے جس میں اس کے ساتھ جماع نہیں کیا ہو اور غیر مدخول بھا کو طہر حیض ہر دو حالت میں طلاق دینا سنت فی الوقت ہے۔

تشریح:- (۶) سنت فی الطلاق دو طرح سے ہے۔ / نمبر ۱۔ سنت فی الوقت۔ / نمبر ۲۔ سنت فی العدة۔

سنت فی الوقت یہ ہے کہ مرد عورت کو ایسے طہر میں طلاق دیدے جو جماع سے خالی ہو۔ اور سنت فی العہد یہ ہے کہ حالت طہر میں صرف ایک طلاق دی جائے۔ (۸) پھر سنت فی العدد میں مدخول بہا وغیر مدخول بہا دونوں برابر ہیں کیونکہ ایک ہی لکھ سے تین طلاقیں کو واقع کرنے سے اس لئے ممانعت کی گئی ہے تاکہ شوہر ندامت سے بچے اور یہ بات غیر مدخول بہا میں بھی موجود ہے۔

(۷) سنت فی الوقت خاص طور پر مدخول بہا میں ثابت ہوگی وہ یہ کہ عورت کو ایسے طہر میں طلاق دے جس میں اس کے ساتھ جماع نہیں کیا ہو کیونکہ مشروعیت طلاق حاجت کی وجہ سے ہے اور طوطا دلیل حاجت ہے اور دلیل حاجت تجد و رغبت کے زمانہ میں اقدام علی الطلاق ہے اور تجد و رغبت کا زمانہ وہ طہر ہے جو خالی عن الجماع ہو۔ رہا حیض کا زمانہ تو وہ تو نفرت کا زمانہ ہے۔ اور طہر میں ایک مرتبہ جماع کر لینے سے رغبت کم ہو جاتی ہے پس حالت حیض اور طہر مع الجماع میں دلیل حاجت موجود نہیں اسلئے سنت فی الوقت صرف یہ ہے کہ ایسے طہر میں طلاق دی جائے تو جماع سے خالی ہو۔

(۹) رہا غیر مدخول بہا کا معاملہ تو اسکو طہر حیض ہر دو حالت میں طلاق دینا سنت فی الوقت قرار دیا گیا ہے کیونکہ غیر مدخول بہا میں رغبت ہر حال میں بھر پور رہتی ہے۔

(۱۰) وَإِذَا كَانَتِ الْمَرْأَةُ لَا تَحِيضُ مِنْ صَغِيرٍ أَوْ كَبِيرٍ فَأَزَادَ أَنْ يُطَلِّقَهَا لِلسَّنَةِ طَلَّقَهَا وَاحِدَةً فَإِذَا مَضَى شَهْرًا طَلَّقَهَا أُخْرَى وَإِذَا مَضَى شَهْرًا طَلَّقَهَا أُخْرَى (۱۱) وَيَجُوزُ أَنْ يُطَلِّقَهَا وَلَا يَفْصِلُ بَيْنَ وَطِيِّهَا وَطَلَّقَهَا بِزَمَانٍ (۱۲) وَطَلَّقَ الْخَامِلَ يَجُوزُ عَقِيبَ الْجَمَاعِ

ترجمہ :- اور اگر کسی عورت کو صغیر یا کبیر کی وجہ سے حیض نہ آتا ہو اور مرد چاہتا ہو کہ اسکو سنت طریقہ پر تین طلاق دیدے تو اسے ایک طلاق دیدے پھر جب ایک ماہ گزر جائے تو اسے دوسری طلاق دیدے پھر جب ایک ماہ گزر جائے تو تیسری طلاق دیدے اور یہ بھی جائز ہے کہ اسے ایسی حالت میں طلاق دے کہ اسکی طلاق اور وطی کے درمیان زمانے کے ساتھ فصل نہ کیا ہو اور حاملہ عورت کو جماع کے بعد طلاق دینا جائز ہے۔

مفسرین :- (۱۰) اگر کسی عورت کو صغیر یا کبیر کی وجہ سے حیض نہ آتا ہو اور اسکا شوہر چاہتا ہو کہ اسکو سنت طریقہ پر تین طلاق دیدے تو اسکا طریقہ یہ ہے کہ ایک طلاق دیدے اور چھوڑ دے یہاں تک کہ ایک ماہ گزر جائے پھر دوسری طلاق دیدے پھر ایک ماہ تک چھوڑ دے پھر تیسری طلاق دیدے تو تین طلاق تین مہینوں میں ہو جائیگی اور یہ اس لئے کہ مہینہ صغیرہ اور کبیرہ کے حق میں حیض کے قائم مقام ہے۔ (۱۱) یہ بھی جائز ہے کہ صغیرہ و کبیرہ کو ایسی حالت میں طلاق دے کہ اسکی طلاق اور وطی کے درمیان زمانے کے ساتھ فصل نہ کیا ہو کیونکہ ذات الحمض میں طلاق بعد الجماع کی کراہت کی اصل وجہ احتمال حمل ہے کیونکہ یہ معلوم نہیں ہو سکے گا کہ یہ عورت حاملہ ہے عدت وضع حمل سے گزار لی یا غیر حاملہ ہے عدت تین حیض سے گزار لی اور صغیرہ و کبیرہ میں چونکہ احتمال حمل نہیں اسلئے ان کے حق میں طلاق بعد الجماع بھی بلا کراہت مباح ہوگی۔

(۱۲) حاملہ عورت کو جماع کے بعد طلاق دینا جائز ہے کیونکہ حاملہ عورت کے ساتھ وطی کرنے سے عدت مشتبه نہیں ہوتی اسلئے

کہ حاملہ میں عدت کا طریقہ وضع حمل متعین ہے۔

(۱۳) وَيُطَلِّقُهَا لِلْسِّنَةِ فَلَا تَأْتِي بِفِصْلِ بَيْنِ كُلِّ طَلِيقَتَيْنِ بِشَهْرٍ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَأَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَلَا لِمُحَمَّدَ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يُطَلِّقُهَا لِلْسِّنَةِ إِلَّا وَاجِدَةً۔

ترجمہ:- اور حاملہ عورت کو سنت کے موافق تین طلاق دے ہر دو طلاقوں کے درمیان ایک ماہ کا فصل کرے امام ابوحنیفہ اور امام

ابویوسف کے نزدیک اور امام محمد فرماتے ہیں کہ اسے طلاق نہ دے سنت کے موافق مگر ایک طلاق۔

تشریح:- (۱۳) اگر شوہر حاملہ عورت کو تین طلاق مسنون طریقہ پر دینا چاہے تو شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک ہر دو طلاقوں کے درمیان

ایک ماہ کا فصل کرے کیونکہ اباحت طلاق حاجت کی وجہ سے ہے اور مہینہ دلیل حاجت ہے جیسا کہ آئہ اور صغیرہ کے حق میں۔ امام محمد رحمہ

اللہ و امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک حاملہ عورت کیلئے طلاق سنت صرف ایک طلاق ہے کیونکہ طلاق میں اصل ممانعت ہے اور شریعت اس پر

وارد ہوئی ہے کہ طلاق کو فصول عدت پر متفرق کیا جائے اور آئہ و صغیرہ کے حق میں مہینہ تو فصول عدت میں سے ہے مگر حاملہ کے حق میں

مہینہ فصول عدت میں سے نہیں تو حاملہ مہینہ الطہر کی طرح ہے۔

(۱۴) وَإِذَا طَلَّقَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ فِي خَالِ الْحَيْضِ وَقَعَ الطَّلَاقُ (۱۵) وَيَسْتَحِبُّ لَهُ أَنْ يُرَاجِعَهَا فَإِذَا طَهَّرَتْ وَخَاضَتْ

وَطَهَّرَتْ فَهِيَ مُخَيَّرٌ إِنْ شَاءَ طَلَّقَهَا وَإِنْ شَاءَ أَمْسَكَهَا۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے حالت حیض میں اپنی منکوحہ کو طلاق دیدی تو طلاق واقع ہو جائیگی اور اس کے لئے اپنی بیوی سے رجوع کرنا

مستحب ہے پس جب وہ عورت حیض سے پاک ہوگئی اور پھر حائضہ ہوگئی پھر اس حیض سے پاک ہوگئی تو اب شوہر کو اختیار ہے کہ وہ اس کو

طلاق دے یا روکے رکھے۔

تشریح:- (۱۴) اگر کسی نے حالت حیض میں اپنی منکوحہ کو طلاق دیدی تو طلاق واقع ہو جائیگی کیونکہ حالت حیض میں طلاق سے نکی معنی

الغیرہ کی وجہ سے ہے اور وہ معنی لغیرہ تطویل عدت ہے (کیونکہ جس حیض میں طلاق دیدی گئی وہ عدت میں شمار نہیں ہوگا اسی طرح اس کے بعد

والا طہر بھی شمار نہیں ہوگا) اور ملحق لغیرہ لہذا نہ شروع ہوتا ہے۔

(۱۵) لیکن حالت حیض میں طلاق دینے والے مرد کیلئے اپنی اس مطلقہ بیوی سے مراجعت کرنا مستحب ہے یہ بعض مشائخ کا

قول ہے۔ اسح یہ ہے کہ مراجعت کرنا واجب ہے۔ اور بعد از مراجعت جب وہ عورت اس حیض سے پاک ہوگئی جس میں طلاق دیدی گئی تھی

اور پھر حائضہ ہوگئی پھر اس حیض ثانی کے بعد پاک ہوگئی تو اب شوہر کو اختیار ہے کہ وہ طہر ثانی میں اپنی اس بیوی کو طلاق دے یا روکے

رکھے۔ امام محمد رحمہ اللہ نے مبسوط میں یہی صورت ذکر کی ہے۔

امام طحاوی نے ذکر کیا ہے کہ جس حیض میں طلاق واقع کی گئی تھی اسکے بعد طہر اول میں طلاق واقع کرنے کا اختیار ہے۔ امام ابو

اخص کرتی نے ان دونوں روایتوں میں تطبیق دیتے ہوئے فرمایا کہ امام طحاوی کی ذکر کردہ روایت امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا قول ہے اور مسوط کی ذکر کردہ روایت صاحبین رحمہما اللہ کا قول ہے۔

(۱۶) وَيَقَعُ طَلَاقُ كُلِّ زَوْجٍ إِذَا كَانَ عَاقِلًا بَالِغًا (۱۷) وَلَا يَقَعُ طَلَاقُ الصَّبِيِّ وَالْمَجْنُونِ وَالنَّائِمِ (۱۸) وَإِذَا تَزَوَّجَ الْعَبْدُ بِإِذْنِ مَوْلَاهُ وَطَلَّقَ وَقَعَ طَلَاقُهُ (۱۹) وَلَا يَقَعُ طَلَاقُ مَوْلَاةٍ عَلَى إِمْرَأَتِهِ۔

ترجمہ:- اور طلاق واقع ہو جائیگی ہر شوہر کا جب وہ عاقل، بالغ ہو اور بچہ، دیوانہ اور نائم کی طلاق واقع نہیں ہوگی اور اگر غلام نے اپنے مولیٰ کی اجازت سے کسی عورت کے ساتھ نکاح کیا اور پھر طلاق دیدی تو اسکی طلاق واقع ہو جائیگی اور مولیٰ کی طلاق غلام کی بیوی پر واقع نہ ہوگی۔  
تشریح:- (۱۶) ہر وہ شوہر جو عاقل، بالغ بیدار ہو اور اس نے اپنی منکوحہ کو طلاق دی تو طلاق واقع ہو جائیگی۔ (۱۷) اور اگر بچہ یا دیوانہ یا نائم طلاق دے تو واقع نہیں ہوگی کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "كُلُّ طَلَاقٍ جَائِزٌ إِلَّا طَلَاقَ الصَّبِيِّ وَالْمَجْنُونِ" (یعنی ہر طلاق جائز ہے سوائے بچے اور مجنون کی طلاق کے)۔ اور نائم چونکہ عدیم الاختیار ہے حالانکہ اختیار فی الحکم تصرف کی شرط ہے اس لئے نائم کی طلاق واقع نہیں ہوگی۔ (۱۸) اگر غلام نے اپنے مولیٰ کی اجازت سے کسی عورت کے ساتھ نکاح کیا اور پھر اسکو طلاق دیدی تو اسکی طلاق واقع ہو جائیگی۔

(۱۹) اگر اسکا مولیٰ اسکی بیوی کو طلاق دے تو مولیٰ کی طلاق اسکی بیوی پر واقع نہ ہوگی کیونکہ ملک نکاح غلام کا حق ہے تو اسکا ساتھ کرنا بھی اسی کا حق ہوگا نہ کہ مولیٰ کا۔

(۲۰) وَالطَّلَاقُ عَلَى صُرْتَيْنِ صَرِيحٍ وَكِنَايَةٍ (۲۱) فَالصَّرِيحُ قَوْلُهُ أَنْتَ طَالِقٌ وَمُطَلِّقَةٌ وَطَلَّقْتُكَ (۲۲) فَهَذَا يَقَعُ بِهِ الطَّلَاقُ الرَّجْعِيُّ (۲۳) وَلَا يَقَعُ بِهِ إِلَّا وَاحِدَةً وَإِنْ نَوِيَ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ (۲۴) وَلَا يَفْتَقِرُ بِهَذِهِ الْأَلْفَاظِ إِلَى نِيَّةٍ۔

ترجمہ:- اور طلاق (مراد تطلق ہے) کی دو قسمیں ہیں، صریح، کنایہ، پس صریح یہ کہ مرد اپنی بیوی سے کہے "انْتَ طَالِقٌ" (تجھے طلاق ہے) "انْتَ مُطَلِّقَةٌ" (تو طلاق دی ہوئی ہے) "طَلَّقْتُكَ" (میں نے تجھے طلاق دیدی) اور ان الفاظ سے طلاق رجعی واقع ہوگی اور ان الفاظ سے صرف ایک طلاق واقع ہوگی اگر چہ مرد نے ایک سے زائد کی نیت کی ہو اور یہ الفاظ حجاج نیت نہیں۔

تشریح:- (۲۰) طلاق (مراد تطلق یعنی طلاق دینا ہے) کی دو قسمیں ہیں، صریح، کنایہ۔  
(۲۱) صریح وہ ہے جس کی مراد واضح طور پر ظاہر ہو مثلاً مرد اپنی بیوی سے کہے "انْتَ طَالِقٌ" (تجھے طلاق ہے) "انْتَ مُطَلِّقَةٌ" (تو طلاق دی ہوئی ہے) "طَلَّقْتُكَ" (میں نے تجھے طلاق دیدی)۔ (۲۲) ان الفاظ سے طلاق رجعی واقع ہوگی کیونکہ یہ الفاظ طلاق کے معنی میں استعمال ہوتے ہیں غیر طلاق میں استعمال نہیں ہوتے لہذا یہ الفاظ طلاق کے معنی میں صریح ہوتے اور طلاق صریح کے بعد آیت مبارکہ ﴿وَيُنَوِّثُهُنَّ أَحَقُّ بِرِذَّةٍ مِنْهُنَّ﴾ (یعنی ان عورتوں کے شوہران کے پھر لوٹا لینے کا حق رکھتے ہیں) سے رجعت ثابت ہے۔  
(۲۳) مذکورہ بالا تینوں الفاظ میں سے ہر ایک کے ساتھ صرف ایک طلاق واقع ہوگی اگر چہ مرد نے ایک سے زائد کی نیت



کی ہو کیونکہ لفظ "طلاق" صفت فرد ہے اسلئے کہ یہ ایک عورت کی صفت ہے حتیٰ کہ دو کیلئے "طالِقَانِ" اور زیادہ کیلئے "طوالق" کہ جاتا ہے اور ہر وہ لفظ جو صفت فرد ہو وہ عدد کا احتمال نہیں رکھتا کیونکہ عدد فرد کی ضد ہے اور شئی اپنی ضد کا احتمال نہیں رکھتی لہذا "انست طالق" سے دو یا تین طلاقیں کی نیت کرنا درست نہیں۔

(۴۵) طلاق صریح محتاج نیت نہیں کیونکہ نیت مبہم کو متعین کرنے میں ہوتی ہے اور یہ الفاظ غالباً استعمال کی وجہ سے طلاق کے معنی میں صریح ہیں ان میں کوئی ابہام نہیں لہذا یہ الفاظ اپنے معنی پر دلالت کرنے میں نیت کے محتاج نہیں ہونگے۔

(۴۵) وَأَنْتِ الطَّلَاقِ وَأَنْتِ طَالِقُ الطَّلَاقِ وَأَنْتِ طَالِقُ طَلَاقَيْنِ لَمْ تَكُنْ لَهُ نِيَّةً لَهَا وَاحِدَةً رَجْعِيَّةً وَأَنْ نَوَى نِيَّتَيْنِ لَا يَقَعُ إِلَّا وَاحِدَةً (۴۶) وَإِنْ نَوَى بِهِ ثَلَاثًا كَانَ ثَلَاثًا۔

ترجمہ :- اور (اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا) "انت الطلاق" یا "طالق الطلاق" یا "طالق طلاقاً" (یعنی تو طلاق ہے) تو اگر کوئی نیت نہیں کی ہے تو ایک طلاق رجعی واقع ہوگی اور اگر دو کی نیت کی ہو تو بھی صرف ایک ہی طلاق واقع ہو جائیگی اور اگر تین طلاقیں کی نیت کی ہو تو تین واقع ہو جائیگی۔

تشریح :- (۴۵) اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا "انت الطلاق" یا "طالق الطلاق" یا "طالق طلاقاً" (یعنی تو طلاق ہے) تو ان تین صورتوں میں اگر کوئی نیت نہیں کی ہے یا ایک طلاق کی نیت کی ہے یا دو کی تو ایک طلاق رجعی واقع ہوگی کیونکہ مذکورہ بالا الفاظ طلاق کے معنی میں غالباً استعمال کی وجہ سے صریح ہیں اور صریح سے طلاق رجعی واقع ہوتی ہے اور محتاج نیت نہیں ہوتی۔ اور چونکہ یہ مصادر ہیں مصادر میں عدد کا احتمال نہیں ہوتا اسلئے دو طلاقیں کی نیت کے وقت بھی ایک طلاق رجعی واقع ہوگی۔

(۴۶) اگر مذکورہ بالا الفاظ سے شوہر نے تین طلاقیں کی نیت کی ہو تو تین طلاقیں واقع ہو جائیگی کیونکہ یہ مصدر اسم جنس ہے اور اسم جنس کے دو فرد ہوتے ہیں ایک فرد حقیقی دوسرا فرد حکمی۔ فرد حقیقی ایک طلاق ہے اور فرد حکمی کل کا مجموعہ یعنی تین طلاقیں ہیں۔ پس جب شوہر نے تین طلاقیں کی نیت کی تو فرد حکمی ہونے کی وجہ سے صحیح ہے۔

(۴۷) بِالضَّرْبِ الثَّانِي الْكِنَايَاتِ وَلَا يَقَعُ بِهَا الطَّلَاقُ إِلَّا بِالنِّيَّةِ أَوْ بِدَلَالَةِ خَالٍ۔

ترجمہ :- اور طلاق کی دوسری قسم کنایہ ہے اور کنایہ سے طلاق واقع نہیں ہوتی مگر یہ کہ نیت پائی جائے یا دلالت حال پائی جائے۔

تشریح :- (۴۷) طلاق کی دوسری قسم کنایہ ہے کنایہ وہ ہے جسکی مراد مستتر اور مخفی ہو۔ اور کنایہ سے طلاق واقع نہیں ہوتی مگر یہ کہ نیت پائی جائے یا نیت کے قائم مقام دلالت حال وغیرہ پائی جائے کیونکہ الفاظ کنایہ صرف طلاق کیلئے وضع نہیں کئے گئے ہیں بلکہ طلاق وغیر طلاق دونوں کا احتمال رکھتے ہیں لہذا تعین معنی کیلئے ضروری ہے کہ نیت یا دلالت حال پائی جائے۔



(۲۸) وَهِيَ عَلَى ضَرْبَيْنِ مِنْهَا لَلْأَلْفَاظِ يَقَعُ بِهَا الطَّلَاقُ الرَّجْعِيُّ وَلَا يَقَعُ بِهَا إِلَّا وَاحِدَةٌ وَهِيَ قَوْلُهُ اِغْتَدَى  
وَاسْتَبْرَأَ لِي رَحِمَكَ وَأَنْتِ وَاحِدَةٌ۔

ترجمہ :- اور کنایہ کی دو قسمیں ہیں ان میں سے تین الفاظ تو وہ ہیں جن سے طلاق رجعی واقع ہوتی ہے اور ان سے صرف ایک ہی طلاق واقع ہوگی اور وہ شوہر کا قول "اغتنی" (تو عدت گزار) اور "استبرأ لى رَحِمَكَ" (تو اپنے رحم کو پاک کر) اور "أنتِ وَاحِدَةٌ" (تو اکیلی ہے)۔

تشریح :- (۲۸) یعنی کنایہ کی دو قسمیں ہیں۔ ایک وہ جس سے ایک طلاق رجعی واقع ہوگی اور دوسرا وہ جس سے ایک طلاق بائن واقع ہوگی۔ قسم اول کے تین الفاظ ہیں یعنی "اغتنی" (تو عدت گزار) "استبرأ لى رَحِمَكَ" (تو اپنے رحم کو صاف کر) "أنتِ وَاحِدَةٌ" (تو اکیلی ہے)۔ ان تینوں میں سے ہر ایک کیلئے دو دو معنی ہیں پس "اغتنی" کا ایک معنی ہے، تو اپنے ایام عدت کو شمار کر، اور دوسرا معنی ہے کہ، تو اللہ کی نعمتوں کو شمار کر، پس اگر شوہر نے معنی اول کی نیت کی تو اسکی نیت سے معنی اول متعین ہو جائے گا اور یہ معنی طلاق کے مقدم ہونے کا تقاضا کریگا کیونکہ امر بالاعتداد بغیر طلاق کے صحیح نہیں لہذا اطلاق کو سابقاً مقدر ماننا ضروری ہے گویا شوہر نے کہا "طلقتک او انت طالق فاعتدی"۔

دوسرے لفظ یعنی "استبرأ لى رَحِمَكَ" میں بھی دو معنی کا احتمال ہے ایک یہ کہ، تو عدت گزار، کیونکہ عدت گزار نے سے مقصود ہی رحم کو پاک کرنا ہے تو گویا مقصود عدت کو صراحتاً ذکر کر دیا گیا پس "استبرأ لى رَحِمَكَ، اعتنی" کے معنی میں ہے اور دوسرا معنی یہ ہے کہ، حیض سے رحم کو پاک کرنا تاکہ مسنون طریقہ پر طلاق دی جاسکے، اس صورت میں اگر معنی اول کی نیت کی ہو تو معنی اول متعین ہو جائیگا اور یہ معنی طلاق سابق کا مقتضی ہوگا۔

تیسرے لفظ یعنی "أنتِ وَاحِدَةٌ" میں بھی دو معنی کا احتمال ہے اول یہ کہ "وَاحِدَةٌ" کو مصدر محذوف کی صفت قرار دیا جائے یعنی "تطليقة وَاحِدَةٌ" اور دوسرا معنی یہ کہ شوہر اسکی تعریف کرتا ہوا کہتا ہے کہ، تو میرے نزدیک یلکا ہے یا تو میری قوم میں یلکا ہے، یعنی تم جیسی کوئی عورت نہیں۔ پس اس صورت میں بھی اگر معنی اول کی نیت کی ہو تو گویا اس نے "أنتِ تطليقة وَاحِدَةٌ" کہا اور اس کلام سے ایک طلاق رجعی واقع ہو جاتی ہے لہذا "أنتِ وَاحِدَةٌ" سے بھی ایک طلاق رجعی واقع ہوگی۔

(۲۹) وَبَقِيَّةِ الْكِنَايَاتِ إِذَا نَوَى بِهَا الطَّلَاقَ كَانَتْ وَاحِدَةً بَائِنَةً وَإِنْ نَوَى فَلْنَا كَانَتْ فَلْنَا وَإِنْ نَوَى لِنُسْبِنِ كَانَتْ وَاحِدَةً وَهَذِهِ مِثْلُ قَوْلِهِ أَلْبَ بَائِنٌ وَبَنَّةٌ وَبَنَلَةٌ وَحَرَامٌ وَخَبَلِكِ عَلَى غَارِبِكِ وَالْحَقِيقُ بِأَهْلِكِ وَخَلِيَّةٌ وَبَرِيَّةٌ وَوَهْنِكِ لِأَهْلِكِ وَسَرَّخُفِكَ وَاخْتَارِي وَفَارَ لِنُفِكَ وَأَلْبَ حُرَّةٌ وَتَقَعِي وَاسْتَبْرِي وَاغْرُبِي وَابْتِطِي الْأَزْوَاجِ

ترجمہ :- اور باقی کنایات سے جب طلاق کی نیت کرے تو ایک طلاق بائن واقع ہوگی اور اگر تین کی نیت کی تو تین واقع ہوگی اور اگر دو کی نیت کی تو ایک واقع ہوگی اور وہ الفاظ جیسے شوہر کا قول "أَلْبَ بَائِنٌ" تو مجھ سے جدا ہے "وَبَنَّةٌ وَبَنَلَةٌ" اور تیرا مجھ سے قطع تعلق

ہے..... مؤخرًا، اور تو حرام ہے "وَجَلَّكَ عَلَى غَارِبِك" اور تجھے اپنا اختیار ہے "وَالْجَفِيُّ بِأَهْلِكَ" اور تو اپنے رشتہ داروں سے مل جا "وَعَلِيَّةٌ" اور تو چھوڑ دی گئی ہے، و بئریة، اور تو بری ہے "وَوَهَبْتُكَ لِأَهْلِكَ" اور میں نے تجھے تیرے رشتہ داروں کو ہیرا کیا ہے "وَمَسْرُخْتُكَ" اور میں نے تجھے چھوڑ دیا ہے "وَأَخْتَارِي" اور تو خود کو اختیار کر "وَلَا زَنْتُكَ" اور میں نے تجھے جدا کر دیا ہے "وَأَنْتِ حُرَّةٌ" اور تو آزاد ہے "وَتَقْتَعِي" اور تو چادر اوڑھ لیں "وَتَقْتَعِي" اور تو پردہ کر لیں "وَأَغْرَبِي" اور تو دور ہو جا "وَأَبْتَعِي الْأَزْوَاجَ" اور تو شوہروں کو طلب کر۔

**تشریح :-** (۲۹) یعنی مذکورہ بالا تین الفاظ کے علاوہ باقی الفاظ کنایہ سے ایک طلاق بائن واقع ہوگی اگر ایک طلاق کی نیت کی ہو یا دو کی نیت کی ہو اور اگر تین کی نیت کی ہو تو تین طلاق واقع ہوگی۔ ان سے طلاق بائن اس لئے واقع ہوگی کہ یہ الفاظ صرف طلاق سے کنایہ نہیں بلکہ طلاق علی وجہ السب سے کنایہ ہیں۔

ان الفاظ سے اگر تین طلاقوں کی نیت کی تو وہ اس وجہ سے صحیح ہے کہ بیوہ دو قسم پر ہے خفیہ و مغلطہ تو چونکہ لفظ دونوں کا احتمال رکھتا ہے لہذا جس کی نیت کی وہی واقع ہوگی البتہ دو کی نیت کرنا صحیح نہیں کیونکہ دو عدد محض ہے اور مذکورہ الفاظ عدد پر دل نہیں لہذا دو کی نیت کے وقت ادنیٰ السب سے تین یعنی ایک واقع ہوگی۔ اور یہ الفاظ امام قدوری رحمہ اللہ نے "انت بائن" سے "وَابْتَعِي الْأَزْوَاجَ" تک ذکر کئے ہیں۔

(۳۰) فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ نِيَّةٌ لَمْ يَقَعْ بِهِلِهِ إِلَّا لَفَاطِ طَلَاقٍ (۳۱) إِلَّا أَنْ يَكُونَ لِي مُدَاكِرَةَ الطَّلَاقِ لِقَعِّ بِهَا الطَّلَاقِ فِي الْقَضَاءِ وَلَا يَقَعُ لِمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللَّهِ تَعَالَى إِلَّا أَنْ يَنْوِيَهُ (۳۲) وَإِنْ لَمْ يَكُونَ لِي مُدَاكِرَةَ الطَّلَاقِ وَكَانَ لِي غَضَبٌ أَوْ خِصْمَةٌ وَقَعَّ الطَّلَاقُ بِكُلِّ لَفْظَةٍ لَا يَفْصِلُ بِهَا السَّبُّ وَالشِّيمَةُ (۳۳) وَلَمْ يَقَعْ بِمَا يَفْصِلُ بِهَا السَّبُّ وَالشِّيمَةُ إِلَّا أَنْ يَنْوِيَهُ۔

**ترجمہ :-** پس اگر اس نے ان کلمات سے طلاق کی نیت نہیں کی تو طلاق واقع نہیں ہوگی مگر یہ کہ زوجین طلاق کے مذاکرہ میں ہوں تو قضاء ان سے طلاق واقع ہو جائے گی مگر بین العباد اور بین اللہ طلاق واقع نہیں ہوگی الا یہ کہ طلاق کی نیت کر لے اور اگر زوجین مذاکرہ طلاق میں نہ ہوں بلکہ غصہ یا جھگڑے کی حالت میں ہوں تو طلاق ہر اس لفظ سے طلاق واقع ہو جائے گی جس سے گالی گلوچ کا قصد نہ گئی ہو اور جس لفظ سے گالی گلوچ مقصود ہو اس سے طلاق واقع نہ ہوگی الا یہ کہ اس سے طلاق کی نیت کی ہو۔

**تشریح :-** (۳۰) الفاظ کنایہ سے نیت طلاق کے بغیر طلاق واقع نہیں ہوگی کیونکہ الفاظ کنایہ غیر طلاق کا بھی احتمال رکھتے ہیں اور صحیح الاحتمال طلاق واقع نہ ہوگی۔ (۳۱) البتہ اگر زوجین کے درمیان طلاق کا مذاکرہ ہو رہا ہو اور اسی حالت میں شوہر نے کسی لفظ کنایہ سے عورت کو مخاطب کیا تو بلا نیت بھی قضاء طلاق واقع ہو جائے گی اگر چہ دیا ہے یعنی لِمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللَّهِ تَعَالَى طلاق واقع نہ ہوگی الا یہ کہ وہ اس کی نیت کرے۔ (۳۲) اگر زوجین مذاکرہ طلاق نہ کر رہے ہوں بلکہ غصہ یا خصومت کی حالت میں ہوں تو ہر اس لفظ سے طلاق واقع ہو جائے گی جس سے گالی گلوچ کا قصد نہ گئی ہو۔ (۳۳) اور جس لفظ سے گالی گلوچ کا قصد کیا ہو اس سے طلاق واقع نہ ہو۔

کی الایہ کہ اس سے طلاق کی نیت کی ہو۔

امام قدوری رحمہ اللہ نے مذاکرہ طلاق کی حالت میں بلا نیت وقوع طلاق کے بارے میں تمام الفاظ کنایہ کو برابر قرار دیا ہے حالانکہ اس میں مندرجہ ذیل تفصیل ہے۔

احوال تین ہیں۔ / نمبر ۱۔ رضامندی کی حالت۔ / نمبر ۲۔ مذاکرہ طلاق کی حالت مثلاً عورت شوہر سے طلاق کا سوال کر رہی ہو۔ / نمبر ۳۔ حالت غضب یعنی دونوں طرف سے غصہ کی باتیں ہو رہی ہو۔

اسی طرح کنایات کی بھی تین قسمیں ہیں۔ / نمبر ۱۔ وہ الفاظ کنایہ جو عورت کی جانب سے کئے گئے سوال طلاق کا جواب بھی ہو سکتے ہوں اور اسکے کلام کا رد بھی۔ / نمبر ۲۔ وہ الفاظ جو جواب تو ہو سکتے ہوں مگر رد نہیں۔ / نمبر ۳۔ وہ الفاظ جو جواب بھی ہو سکتے ہوں اور گالی گلوچ بھی۔ پس رضامندی کی حالت میں الفاظ کنایہ میں سے کسی لفظ سے بغیر نیت طلاق واقع نہیں ہوگی۔ اور مذاکرہ طلاق کی حالت میں شوہر کے قول "لَمْ أَنْوِ الطَّلَاقِ" (میں نے طلاق کی نیت نہیں کی ہے) کی قضاء تصدیق نہیں کی جائیگی ان الفاظ میں جو جواب ہو سکتے ہیں اور رد نہیں ہو سکتے۔ اور وہ یہ آٹھ الفاظ ہیں "خلیۃ، ہریۃ، بانن، بۃ، حرام، اعتدی، امرک، بیدک، اختاری" جب یہ ہے کہ عورت نے طلاق کا سوال کیا اور شوہر نے ان الفاظ ثنائیہ میں سے کوئی لفظ جواب میں کہہ دیا تو ظاہر یہی ہے کہ شوہر کی مراد اس سے طلاق ہوگی اور حاکم ظاہر پر عمل کرنے کا پابند ہے نہ کہ باطن پر۔

البتہ وہ الفاظ جو جواب اور رد دونوں ہو سکتے ہیں ان میں شوہر کے قول "لَمْ أَنْوِ الطَّلَاقِ" کی تصدیق کر لی جائیگی اور وہ سات الفاظ ہیں "اذہبی، اخرجی، قومی، تفسعی، تخمری، اغربی، استری" جب یہ ہے کہ یہ الفاظ طلاق کے علاوہ کا بھی احتمال رکھتے ہیں اور رد ادنیٰ اور سہل ہے لہذا رد پر محمول کیا جائیگا۔

حالت غضب میں تمام الفاظ کنایہ میں اس کے قول "لَمْ أَنْوِ الطَّلَاقِ" کی تصدیق کر لی جائیگی کیونکہ ان الفاظ میں رد کا احتمال ہے یا گالی کا۔ مگر جو الفاظ صرف طلاق ہو سکتے ہیں رد اور گالی نہیں ہو سکتے ان میں شوہر کے قول "لَمْ أَنْوِ الطَّلَاقِ" کی تصدیق نہیں کی جائیگی اور وہ تین لفظ ہیں "اعتدی، اختاری، امرک بیدک" جب یہ ہے کہ غصہ طلاق کے مراد ہونے پر دلالت کرتا ہے لہذا عدم نیت طلاق میں اسکے قول کی تصدیق نہیں کی جائیگی۔

(۳۴) وَإِذَا وَصَفَ الطَّلَاقُ بِضَرْبٍ مِنَ الزِّيَادَةِ كَانَ بَالِغًا مِمَّا أَنْ يَقُولَ أَنْتَ طَالِقٌ بَائِنٌ وَأَنْتَ طَالِقٌ أَشَدَّ الطَّلَاقِ أَوْ الْفَحْشِ الطَّلَاقِ أَوْ طَّلَاقِ الشَّيْطَانِ وَالْبِدْعَةِ أَوْ كَالجَبَلِ أَوْ مِلًّا النَّيِّبِ۔

ترجمہ:- اور اگر طلاق کو کسی زائد وصف کے ساتھ تصف کیا تو یہ طلاق بائن ہوگی مثلاً کہا "انت طالق بائن" (تو بائنہ طلاق والی ہے) "وانت طالق أشد الطلاق" (تو سخت طلاق والی ہے) "وانت طالق الفحش الطلاق" (تو فحش طلاق والی ہے) "او طلاق الشيطان او طلاق البدعة" (تو پر شیطان کی طلاق یا تجھ پر طلاق بدعت ہو) "وانت طالق كالجبل او انت طالق ملأ"

البيت" (تجھے پہاڑ جیسی طلاق یا گھر بھرنے کے مثل طلاق ہو)۔

تشریح :- (۳۵) اگر زوج نے طلاق کو کسی زائد وصف کے ساتھ متصف کیا تو یہ طلاق بائن ہوگی مثلاً کہا "انت طالق بانن" (تو باننہ طلاق والی ہے) "وانت طالق اشد الطلاق" (تو سخت طلاق والی ہے) "وانت طالق المحش الطلاق" (تو نحش طلاق والی ہے) "او طلاق الشيطان او طلاق البدعة" (تجھ پر شیطان کی طلاق یا تجھ پر طلاق بدعت ہو) "وانت طالق کما لجليل او انت طالق ملا البيت" (تجھے پہاڑ جیسی طلاق یا گھر بھرنے کے مثل طلاق ہو) جب یہ ہے کہ طلاق تو نفس لفظ طلاق ہی سے واقع ہوگی اور جب اس نے وصف زائد کے ساتھ متصف کیا تو یہ ایک ایسے معنی کیلئے مفید ہے جو لفظ طلاق میں نہیں وهو البینونة۔

(۳۵) وَإِذَا أَضَافَ الطَّلَاقَ إِلَى جُمْلَتِهَا أَوْ إِلَى مَا يُعْتَبَرُ بِهِ عَنِ الْجُمْلَةِ وَقَعَ الطَّلَاقُ مِثْلُ أَنْ يَقُولَ أَنْتِ طَالِقٌ أَوْ

قَتَبِكِ طَالِقٌ أَوْ عُقُوبِكِ طَالِقٌ أَوْ رُوْحِكِ طَالِقٌ أَوْ بَدَنِكِ أَوْ جَسَدِكِ أَوْ فَرْجِكِ أَوْ وَجْهِكِ (۳۶) وَكَذَلِكَ إِنْ طَلَّقَ جُزْءًا فَاتَّعَامِنُهَا مِثْلُ أَنْ يَقُولَ نِصْفُكِ أَوْ ثُلُوكِ طَالِقٌ (۳۷) وَإِنْ قَالَ يَذُكُ أَوْ رِجْلُكِ طَالِقٌ لَمْ يَقَعِ الطَّلَاقُ (۳۸) وَإِنْ طَلَّقَهَا نِصْفَ تَطْلِيْقَةٍ أَوْ ثُلُثَ تَطْلِيْقَةٍ كَانَتْ تَطْلِيْقَةً وَاحِدَةً۔

ترجمہ :- اور اگر زوج نے عورت کے کل کی طرف طلاق کی نسبت کی یا طلاق کی نسبت عورت کے ایسے جزء کی طرف کی جس سے کل کی تعبیر کیجاتی ہو تو طلاق واقع ہو جائیگی مثلاً کہے انت طالق اور قَتَبِكِ طَالِقٌ أَوْ رُوْحِكِ طَالِقٌ أَوْ بَدَنِكِ أَوْ جَسَدِكِ أَوْ فَرْجِكِ أَوْ وَجْهِكِ اور اسی طرح اگر زوج نے طلاق کی نسبت عورت کے جزء غیر معین کی طرف کی تو بھی طلاق واقع ہو جائیگی مثلاً کہے نِصْفُكِ طَالِقٌ أَوْ ثُلُوكِ طَالِقٌ اور اگر زوج نے کہا يَذُكُ طَالِقٌ أَوْ رِجْلُكِ طَالِقٌ تو طلاق واقع نہیں ہوگی اور اگر کسی نے اپنی منکوحہ کو نصف طلاق دیدی یا ثلث طلاق دیدی تو یہ پوری طلاق شمار کی جائیگی۔

تشریح :- (۳۵) یعنی اگر زوج نے عورت کے کل کی طرف طلاق کی نسبت کی جیسے "انت طالق" تو طلاق واقع ہو جائے گی۔ اسی طرح اگر طلاق کی نسبت عورت کے ایسے جزء کی طرف کی جس سے کل کی تعبیر کیجاتی ہو تو بھی طلاق واقع ہو جائیگی جیسے "رقتک طالق اور عقیقک طالق اور روحک طالق الخ" جب یہ ہے کہ ان اعضاء سے کل کی تعبیر کیجاتی ہے تو یہ بمنزلہ "انت طالق" کے ہے۔

(۳۶) اسی طرح اگر زوج نے طلاق کی نسبت عورت کے جزء غیر معین کی طرف کی تو بھی طلاق واقع ہو جائیگی جیسے "نصفک طالق یا ثلثک طالق" جب یہ ہے کہ جزء شائع ہے وغیرہ تصرفات کا محل ہے تو طلاق کا بھی محل ہوگا البتہ عورت کا بدن حق طلاق میں تجزی نہیں لہذا کل میں طلاق ثابت ہو جائیگی۔

(۳۷) اگر زوج نے کہا "بدک طالق اور جلک طالق" تو طلاق واقع نہیں ہوگی کیونکہ اس میں اضافہ طلاق غیر محل طلاق کی طرف ہے تو لغو ہوئے جیسے عورت کے لعاب یا ناخن کی طرف طلاق کی اضافت کرنا۔

(۳۸) اگر کسی نے اپنی منکوحہ کو نصف طلاق دیدی یا ثلث طلاق دیدی تو اسکو پوری طلاق شمار کی جائیگی اور وہ عورت ایک طلاق

کے ساتھ مطلقہ ہوگی وجہ یہ ہے کہ طلاق تجزی یعنی منقسم ہو کر کڑے کڑے نہیں ہوتی اور قاعدہ ہے کہ بغض مالا یتجزی کا ذکر کل کے ذکر کی طرح ہوتا ہے اسلئے ان الفاظ کے ساتھ پوری طلاق واقع ہوگی۔

(۳۹) وَ طَلَّاقِ الْمُكْرَهَةِ (۵۰) بِوَالْتَكْرَانِ وَالْبَعْدِ۔

ترجمہ:۔ اور مجبور کئے گئے اور نکرہ کی طلاق واقع ہو جائیگی۔

تشریح:۔ (۳۹) اگر کسی کو مجبور کیا گیا کہ وہ اپنی منکوحہ کو طلاق دے اور اس نے مجبور ہو کر طلاق دیدی تو واقع ہو جائیگی وجہ یہ ہے کہ مکرہ نے طلاق واقع کرنے کا ارادہ کیا ہے اور اس میں طلاق واقع کرنے کی اہلیت بھی ہے لہذا مکرہ کا قصد طلاق حکم سے خالی نہ ہوگا تا کہ تخلف حکم عن العلة لازم نہ آئے اور تا کہ مکرہ کی حاجت رفع ہو جائے۔ مکرہ کی حاجت یہ ہے کہ جس چیز سے اسکو ڈرایا گیا ہے اس سے چھٹکارا پالے۔ (۵۰) سکران (جوش میں مست ہو) کی طلاق بھی واقع ہو جائیگی کیونکہ اسکی عقل ایسے سبب سے زائل ہو گئی ہے جو معصیت اور گناہ ہے لہذا بطور زبرد تو بخ اسکی عقل کو حکماً باقی قرار دیا گیا ہے۔

(۵۱) وَيَقَعُ الطَّلَاقُ إِذَا قَالَ نَوَيْتُ بِهِ الطَّلَاقَ (۵۲) وَيَقَعُ طَلَّاقُ الْأَخْرَاسِ بِالْإِشَارَةِ۔

ترجمہ:۔ اور (مکرہ اور سکران نے حالت اکراہ و سکر میں طلاق دی پھر کہا کہ) طلاق واقع ہو جائیگی اگر کہا کہ میں نے اس سے طلاق کا ارادہ کیا ہے اور گونگے کی طلاق اشارہ سے واقع ہو جائیگی۔

تشریح:۔ (۵۱) یعنی مکرہ اور سکران نے حالت اکراہ و سکر میں طلاق دی پھر کہا کہ میں نے اس سے طلاق کا ارادہ کیا ہے تو طلاق واقع ہو جائیگی۔ عام فقہاء کے نزدیک سکران کی صریح طلاق بلا نیت بھی واقع ہو جاتی ہے پس "اذا قال نويت به الطلاق" کا کوئی معنی نہیں لہذا یہ سوکتاب سمجھا جائیگا۔ اور بعض نسخوں میں یہ عبارت ہے "ويقع الطلاق بالكنايات اذا قال نويت به الطلاق" یہی نسخ صحیح ہے کیونکہ محتاج الی الیہ کنايات ہی ہیں۔ اور بعض نسخوں میں "ويقع الطلاق بالكتاب الخ" ہے اگر یہ نسخ صحیح ہے تو مراد یہ ہے کہ اگر کسی نے اپنی بیوی کی طلاق کا غنڈ وغیرہ پر لکھ لیا تو اگر نیت طلاق کی ہو تو واقع ہو جائیگی ورنہ نہیں۔

(۵۲) گونگے کی طلاق اشارہ سے واقع ہو جائیگی کیونکہ گونگے کا اشارہ معبود و معروف ہے لہذا ابرائے دفع حاجت

وہ دلالت میں عہادت کی طرح ہوگا۔

(۵۳) وَإِذَا أَضَافَ الطَّلَاقَ إِلَى النِّكَاحِ وَقَعَ عَقِيبَ النِّكَاحِ مِثْلُ أَنْ يَقُولَ: إِنْ تَزَوَّجْتِكِ فَانَّتْ طَالِقٌ أَوْ قَالَ

كُلُّ امْرَأَةٍ أَتَزَوَّجُهَا فَهِيَ طَالِقٌ (۵۴) وَإِذَا أَضَافَهُ إِلَى شَرْطٍ وَقَعَ عَقِيبَ الشَّرْطِ مِثْلُ أَنْ يَقُولَ: لَا مُرَايَةَ إِنْ

دَخَلْتَ الدَّارَ فَانَّتْ طَالِقٌ۔

ترجمہ:۔ اور اگر کسی نے طلاق نکاح کی طرف منسوب کیا تو نکاح کے بعد واقع ہو جائیگی مثلاً زوج نے کہا "ان تزوجتک فاننت طالق" (اگر میں تجھ سے شادی کروں تو تجھے طلاق ہے) یا میں نے کہا "کل امرأة تزوجها فہی طالق" (جس عورت سے بھی میں

شادی کروں اسے طلاق ہے) اور اگر کسی نے طلاق کی نسبت شرط (مثلاً دخول دار) کی طرف کردی تو شرط کے بعد واقع ہوگی مثلاً اپنی بیوی سے کہا "ان دخلت الدار فانك طالق" (اگر تو گھر میں داخل ہوگئی تو تجھے طلاق ہے)۔

**تشریح :-** (۴۳) اگر کسی نے طلاق نکاح کی طرف منسوب کیا تو نکاح کے بعد واقع ہو جائیگی مثلاً زوج نے کہا "ان تزوجتک فانک طالق" (اگر میں تجھ سے شادی کروں تو تجھے طلاق ہے) یا یوں کہا "کمل امرأة تزوجها لہی طالق" (جس عورت سے بھی میں شادی کروں اسے طلاق ہے) جس دوسری صورت میں جب بھی کسی عورت کے ساتھ نکاح کریگا تو وہ طلاق ہو جائیگی اور اس کیلئے شوہر کے ذمہ نصف مہر واجب ہوگا۔

(۴۴) اگر کسی نے اپنی بیوی کی طلاق کو کسی شرط (مثلاً دخول دار) پر معلق کر دیا مثلاً کہا "ان دخلت الدار فانک طالق" (اگر تو گھر میں داخل ہوگئی تو تجھے طلاق ہے) تو وجود شرط یعنی دخول دار کے بعد طلاق واقع ہو جائیگی۔ اور یہ حکم متفق علیہ ہے کیونکہ ملک نکاح فی الحال قائم ہے اور ظاہر یہ ہے کہ وجود شرط کے وقت تک باقی رہے گی تو بوقت وجود شرط کو یا زوج نے تکلم بالطلاق کیا ہے۔

(۴۵) وَلَا يَصِحُّ إِصْلَافُ الطَّلَاقِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْخَالِفَ مَا لَيْكَا (۴۶) أَوْ يُضَيِّفَهُ إِلَىٰ مِلْكِهِ (۴۷) فَإِنْ قَالَ لَا خَبِيَّةَ إِنْ دَخَلْتُ الدَّارَ فَانْتِ طَالِقٌ لَمْ تَزَوْجِهَا فَدَخَلْتُ الدَّارَ لَمْ تُطَلِّقِي۔

**ترجمہ :-** اور اصناف طلاق صحیح نہیں مگر یہ کہ خالف (بوقت تعلیق) طلاق کا مالک ہو اور یا طلاق کو اپنی ملک کی طرف منسوب کرے اور اگر کسی اجنبیہ عورت سے کہا "ان دخلت الدار فانك طالق" (اگر تو گھر میں داخل ہوگئی تو تجھے طلاق ہے) پھر اس نے اس عورت کے ساتھ نکاح کیا پھر وہ گھر میں داخل ہوگئی تو طلاق واقع نہ ہوگی۔

**تشریح :-** (۴۵) یعنی ضابطہ یہ ہے کہ شرط کے ساتھ طلاق کو معلق کرنا اس وقت صحیح ہے کہ خالف (زوج) بوقت تعلیق طلاق کا مالک ہو یعنی جس عورت کو طلاق دے رہا ہے وہ اسکی منکوحہ ہو مثلاً اپنی منکوحہ سے کہا "ان دخلت الدار فانك طالق" (اگر تو گھر میں داخل ہوگئی تو تجھے طلاق ہے)۔ (۴۶) یا طلاق کو اپنی ملک کی طرف منسوب کرے تو بھی تعلیق صحیح ہے مثلاً اجنبیہ عورت سے کہا "ان فکحتک فانک طالق" (اگر میں نے تیرے ساتھ نکاح کیا تو تجھے طلاق ہے)۔

(۴۷) اگر بوقت تعلیق زوج طلاق کا مالک نہ ہو اور نہ طلاق کو اپنی ملک کی طرف منسوب کیا تو طلاق واقع نہ ہوگی مثلاً کسی اجنبیہ عورت سے کہا "ان دخلت الدار فانك طالق" (اگر تو گھر میں داخل ہوگئی تو تجھے طلاق ہے) پھر اس نے اس عورت کے ساتھ نکاح کیا پھر وہ گھر میں داخل ہوگئی تو طلاق واقع نہ ہوگی کیونکہ بوقت تعلیق نہ وہ طلاق کا مالک ہے اور نہ اس نے طلاق کو ملک کی طرف منسوب کیا ہے۔

(۴۸) وَالْفَاطِ الشَّرْطِ إِنْ وَادَا إِذَا مَا وَكَلَّ وَكَلَّمَا وَمَنْعَى وَمَنْعَى مَا لَفِي كَلِّ هِدِهِ الْأَلْفَاظِ إِنْ وَجَدَ الشَّرْطَ إِنْ خَلَّتِ الْيَمِينُ وَوَقَعَ الطَّلَاقُ بِتَكْوِيرِ الشَّرْطِ حَتَّى يَقَعَ ثَلَاثَ تَطْلِيقَاتٍ۔

**ترجمہ :-** اور الفاظ شرط "إِنْ" "أَوْ" "إِذَا" "أَوْ" "إِذَا مَا" "وَكَلَّ" "وَكَلَّمَا" "وَمَنْعَى" "وَمَنْعَى" "مَا لَفِي" "كَلِّ" "هِدِهِ" "الْأَلْفَاظِ" "إِنْ" "وَجَدَ" "الشَّرْطَ" "إِنْ" "خَلَّتِ" "الْيَمِينُ" "وَوَقَعَ" "الطَّلَاقُ" "بِتَكْوِيرِ" "الشَّرْطِ" "حَتَّى" "يَقَعَ" "ثَلَاثَ" "تَطْلِيقَاتٍ" کا

حکم یہ ہے کہ جب شرط پائی جائے تو قسم پوری ہو کر ختم ہو جائیگی اور طلاق واقع ہو جائیگی البتہ لفظ ”کلمہ“ میں طلاق مکرر ہوگی شرط کے مکرر ہونے سے یہاں تک کہ تین طلاقیں واقع ہو جائیں۔

**تشریح:-** (۵۸) الفاظ شرط ”ان واذالسخ“ ہیں۔ مگر ”کل“ درحقیقت الفاظ شرط میں سے نہیں کیونکہ لفظ شرط کے بعد فعل ہوتا ہے جبکہ کل کے بعد اسم ہوتا ہے البتہ لفظ کل ملحق بالفاظ شرط ہے لِصَلْبِ الْفِعْلِ بِالْإِسْمِ الَّذِي يَلِيهَا جِيسے كَلَّ امْرَأَةٌ تَزَوَّجَهَا فَمِنْهَا طَالِقٌ (جس عورت سے بھی میں شادی کروں اسے طلاق ہے)۔

پس کلمہ کلمہ کے سوا باقی تمام الفاظ شرط کا حکم یہ ہے کہ جب شرط پائی جائے تو قسم پوری ہو کر ختم ہو جائیگی کیونکہ کلمہ کے سوا باقی الفاظ شرط لغو و مکرر کا تقاضا نہیں کرتے لہذا ایک مرتبہ فعل کے پائے جانے سے شرط پوری ہو جائیگی اور بغیر شرط یمن باقی نہیں رہتی۔ (۵۹) رہا لفظ ”کلمہ“ تو چونکہ وہ افعال میں تقسیم کا تقاضا کرتا ہے اور تقسیم کیلئے مکرر لازم ہے اسلئے لفظ ”کلمہ“ میں شرط کے پائے جانے کے بعد بھی یمن باقی رہیگی یہاں تک کہ تین طلاقیں واقع ہو جائیں۔

(۵۰) فَإِنْ تَزَوَّجَهَا بَعْدَ ذَلِكَ وَتَكَرَّرَ الشَّرْطُ لَمْ يَقَعْ شَيْءٌ۔

**ترجمہ:-** پھر اگر (زوج ثانی سے حلالہ کے بعد) زوج اول نے اس عورت کے ساتھ نکاح کیا اور شرط مکرر پائی گئی تو اب کوئی طلاق واقع نہ ہوگی۔

**تشریح:-** (۵۰) اگر کسی نے اپنی بیوی سے کہا ”كَلَّمَا دَخَلْتِ الدَّارَ فَانْتِ طَالِقٌ“ پھر عورت یکے بعد دیگرے تین مرتبہ گھر میں داخل ہو گئی تو اسکو تین طلاقیں واقع ہو جائیگی پھر اگر زوج ثانی سے حلالہ کے بعد یہ عورت زوج اول کے نکاح میں آگئی اور شرط مکرر پائی گئی یعنی وہ عورت پھر گھر میں داخل ہو گئی تو اب کوئی طلاق واقع نہ ہوگی کیونکہ یہ شوہر سابقہ نکاح کی وجہ سے جن تین طلاقوں کا مالک تھا وہ پوری ہو گئیں لہذا اجزاء باقی نہ رہی تو قسم بھی ختم ہو گئی کیونکہ بقاء قسم شرط و جزاء کے ساتھ ہے اور جب قسم ختم ہو گئی تو دخول دار کے بعد طلاق واقع نہ ہوگی۔

(۵۱) بَوَّزَ الْوَالِ الْمَلِكِ بَعْدَ الْيَمِينِ لَا يَبْطُلُهَا (۵۲) فَإِنْ وَجِدَ الشَّرْطُ فِي مَلِكِ انْخَلَتْ الْيَمِينُ وَوَقَعَ الطَّلَاقُ (۵۳) وَإِنْ وَجِدَ فِي غَيْرِ الْمَلِكِ انْخَلَتْ الْيَمِينُ وَلَمْ يَقَعْ شَيْءٌ۔

**ترجمہ:-** اور یمن کے بعد ملک کا زائل ہونا یمن کو باطل نہیں کرتا پس اگر شرط ملک میں پائی گئی تو یمن پوری ہو جائیگی اور طلاق واقع ہو جائیگی اور اگر غیر ملک میں یمن پائی گئی تو یمن پوری ہو جائیگی اور طلاق واقع نہ ہوگی۔

**تشریح:-** (۵۱) یعنی اگر قسم کے بعد مرد کی ملک ایک یا دو طلاقوں کی وجہ سے زائل ہو گئی تو قسم باطل نہیں ہوگی مثلاً زوج نے بیوی سے کہا ”ان دخلت الدار فانت طالق“ پھر دخول دار سے پہلے ہی اس عورت کو بائیں کر دیا تو اس زوال ملک کی وجہ سے یمن باطل نہیں ہوگی کیونکہ یمن کی بقاء شرط اور جزاء سے ہے اور مطروض یہ ہے کہ شرط نہیں پائی گئی لہذا شرط باقی ہے اور بقاء محل کی وجہ سے جزاء بھی باقی ہے



پس جب شرط اور جزا دونوں باقی ہیں تو یقین مگنی باقی ہے۔

(۵۲) پس اگر یہ عورت پھر حالف کے نکاح میں آئی اور گھر میں داخل ہوئی تو طلاق واقع ہو جائیگی اور قسم پوری ہو جائیگی۔ (۵۳) اور اگر دوبارہ حالف کے نکاح میں آنے سے پہلے وہ عورت گھر میں داخل ہوگئی تو قسم پوری ہو جائیگی لَوْ جُودِ الشَّرْطِ لیکن طلاق واقع نہ ہوگی لَعَلَّمِ الْمَخْلِيَةَ۔

(۵۴) وَإِذَا اِخْتَلَفَا فِي وُجُودِ الشَّرْطِ فَالْقَوْلُ قَوْلُ الزَّوْجِ فِيهِ إِلَّا أَنْ يُقِيمَ الْمَرْأَةُ الْبَيِّنَةَ (۵۵) فَإِنْ كَانَ الشَّرْطُ لَا يُعْلَمُ إِلَّا مِنْ جِهَتِهَا فَالْقَوْلُ قَوْلُهَا فِي حَقِّ نَفْسِهَا مَثَلُ أَنْ يَقُولَ إِنْ حِضَّتْ فَأَنْتِ طَالِقٌ فَقَالَتْ قَدْ حِضْتُ طَلَّقْتُ۔

ترجمہ:- اور اگر زوجین نے وجود شرط میں اختلاف کیا تو شوہر کا قول معتبر ہوگا البتہ کہ عورت گواہ قائم کر دے اور اگر شرط ایسی چیز ہو جس کا علم صرف عورت کو ہو سکتا ہو تو عورت کا قول صرف اس کی ذات کے حق میں قبول ہوگا مثلاً شوہر نے کہا "ان حضت فانك طالق" (جب تجھے حیض آئے تو تجھے طلاق ہے) اور عورت نے کہا مجھے حیض آ گیا تو طلاق واقع ہو جائیگی۔

تشریح:- (۵۴) اگر زوجین نے وجود شرط میں اختلاف کیا مثلاً شوہر کہتا ہے کہ شرط نہیں پائی گئی لہذا طلاق واقع نہیں ہوئی ہے اور عورت کہتی ہے کہ شرط پائی گئی اور طلاق واقع ہوگئی ہے تو اگر عورت کے پاس گواہ نہ ہوں تو شوہر کا قول معتبر ہوگا کیونکہ شوہر کا قول اصل کے موافق ہے کیونکہ اصل عدم شرط ہے اور قول متمسک بالاصل کا معتبر ہوتا ہے۔

(۵۵) البتہ اگر شرط ایسی چیز ہو جس کا علم صرف عورت کو ہو سکتا ہو تو وجود شرط میں اس کا قول صرف اس کی ذات کے حق میں قبول ہوگا دوسرے کے حق میں قبول نہ ہوگا مثلاً شوہر نے اپنی بیوی سے کہا "ان حضت فانك طالق" (جب تجھے حیض آئے تو تجھے طلاق ہے) اور عورت نے کہا مجھے حیض آ گیا تو اتنا طلاق واقع ہو جائیگی کیونکہ حیض ایسی شرط ہے جس کا علم صرف عورت کو ہو سکتا ہے عورت اپنے حق میں امین ہے (اور امین کا قول اس کے حق میں قائل قبول ہوتا ہے)۔

(۵۶) وَإِذَا قَالَ لَهَا إِذَا حِضَّتْ فَأَنْتِ طَالِقٌ وَفَلَانَةٌ مَعَكَ فَقَالَتْ قَدْ حِضْتُ طَلَّقْتُ هِيَ وَلَمْ تُطَلِّقْ فِلَانَةَ (۵۷) وَإِذَا قَالَ لَهَا إِذَا حِضَّتْ فَأَنْتِ طَالِقٌ فَرَأَتْ الدَّمَ لَمْ يَقَعْ الطَّلَاقُ حَتَّى يَسْتَحِمَرَ الدَّمُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِذَا تَمَّتْ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ حَكَمْنَا بِوُقُوعِ الطَّلَاقِ مِنْ جِهَتِهَا خَاصَّةً (۵۸) وَإِنْ قَالَ لَهَا إِذَا حِضَّتْ حَيْضَةٌ فَأَنْتِ طَالِقٌ لَمْ تُطَلِّقِي حَتَّى تَطْهَرِي مِنْ حَيْضِهَا۔

ترجمہ:- اور اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا "اذا حضت فانك طالق وفلانة معك" اس عورت نے کہا مجھے حیض آ گیا تو یہ مطلقہ ہوگئی اور فلانة (یعنی اسکی سوتن) کو طلاق واقع نہ ہوگی اگر شوہر نے بیوی سے کہا "اذا حضت فانك طالق" پھر اس عورت نے خون دیکھا تو طلاق واقع نہ ہوگی یہاں تک کہ برابر تین دن تک خون جاری رہے پس اگر پورے تین دن خون آیا تو ہم وقوع طلاق کا حکم کریں گے جس وقت سے خون آنا شروع ہوا تھا اور اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا "اذا حضت حبيضة فانك طالق" تو یہ عورت مطلقہ نہ ہوگی جب

تک کہ اپنے اس حیض سے پاک نہ ہو جائے۔

**تشریح:-** (۵۶) اگر شوہر نے اپنی بیویوں میں سے ایک سے کہا "اذا حضرت فانك طالق و لا تنعك" (جب تجھے حیض آئے تو تجھے اور فلانی کو طلاق ہے) اس عورت نے کہا مجھے حیض آ گیا تو یہ مطلقہ ہو گئی اور "فلا تنعك" (یعنی اسکی سوتن) کو طلاق واقع نہ ہوگی کیونکہ یہ عورت اپنی سوتن پر طلاق واقع ہونے کے سلسلے میں شاہدہ بلکہ مجہمہ ہے لہذا سوتن کے حق میں اسکا قول مجہم نہیں کیونکہ مجہم کی شہادت مردود ہے۔

(۵۷) اگر شوہر نے بیوی سے کہا "اذا حضرت فانك طالق" (جب تجھے حیض آئے تو تجھے طلاق ہے) پھر اس عورت نے خون دیکھا تو محض خون دیکھنے سے طلاق واقع نہ ہوگی یہاں تک کہ برابر تین دن تک خون جاری رہے کیونکہ تین دن سے کم منقطع ہونے والا خون حیض نہیں ہوگا البتہ اگر پورے تین دن خون آیا تو جس وقت سے خون آنا شروع ہوا تھا اسی وقت سے طلاق واقع ہونے کا حکم لگا دیا جائیگا کیونکہ تین دن تک خون مسمد ہونے کی وجہ سے معلوم ہو گیا کہ یہ خون رحم کا ہے لہذا اول امر ہی سے حیض شمار ہوگا۔

(۵۸) اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا "اذا حضرت حیضة فانك طالق" (جب تجھے ایک حیض آجائے تو تجھے طلاق ہے) تو یہ عورت جب تک کہ اپنے اس حیض سے پاک نہ ہو جائے مطلقہ نہ ہوگی کیونکہ "حیضة" بالاء حیض کامل کو کہتے ہیں اور حیض کا کامل اسکے ختم ہونے سے ہوگا اور ختم ہونا طہر سے ہوگا لہذا طہر شروع ہونے پر طلاق واقع ہوگی اس سے پہلے نہیں۔

(۵۹) وَ طَلَّاقِ الْاَمَةِ تَطْلِيقَتَانِ وَعِدَّتُهَا حَيْضَتَانِ حُرًّا كَانَ زَوْجُهَا اَوْ عَبْدًا (۶۰) وَ طَلَّاقِ الْاَمَةِ تَطْلِيقَتَانِ حُرًّا كَانَ زَوْجُهَا اَوْ عَبْدًا۔

**ترجمہ:-** اور باندی کی طلاقات دو ہیں اور اسکی عدت دو حیض ہیں خواہ اس کا شوہر آزاد ہو یا غلام، اور آزاد عورت کی طلاقات تین ہیں خواہ اس کا شوہر آزاد ہو یا غلام۔

**تشریح:-** (۵۹) باندی کی طلاقات دو ہیں اور اسکی عدت دو حیض ہیں خواہ اس کا شوہر آزاد ہو یا غلام۔ (۶۰) آزاد عورت کی طلاقات تین ہیں خواہ اس کا شوہر آزاد ہو یا غلام، کیونکہ عورت کا محل نکاح ہو کر حلال ہونا اس کے حق میں نعمت ہے اسلئے کہ اسکی وجہ سے وہ نفقہ، کسوة، اور سکنی وغیرہ کا مستحق ہوگی اور نعمتوں کو آدھا کرنے میں رقیقت کو دخل ہے تو باندی کو صرف ڈیڑھ طلاق دینا کافی ہوتا جو آزاد عورت کی طلاق کا نصف ہے مگر چونکہ طلاق میں تجزی اور تقسیم نہیں ہوتی اسلئے اس آدمی طلاق کو پورا کر کے کھل دو طلاقات کر دی گئیں۔

(۶۱) وَ اِذَا طَلَّقَ الرَّجُلُ اِمْرَاَتَهُ قَبْلَ الدَّخُولِ بِهَا لَنَاقٍ وَ لَمَّا نَقَعَتْ عَلَيَّهَا (۶۲) وَ اِنْ فَرَّقَ الطَّلَاقُ بَانَاتٍ بِالْاَوْلَىٰ وَ لَمَّا نَقَعَتْ عَلَيَّهَا وَ النَّالِيَةُ (۶۳) وَ اِنْ طَلَّقَ لَهَا اَنْتَ طَالِقٌ وَ اِحْدَاةٌ وَ اِحْدَاةٌ وَ اِحْدَاةٌ۔

**ترجمہ:-** اور اگر کسی نے اپنی بیوی کو قبل الدخول تین طلاقات دیں تو تینوں طلاقات واقع ہو جائیگی اور اگر تین طلاقات کو متفرق کیا تو پہلے لفظ طلاق سے عورت بائند ہو جائیگی اور دوسری اور تیسری طلاق واقع نہ ہوگی اور اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا "انت طالق واحدة و واحدة" (تجھے ایک طلاق ہے اور ایک) تو ایک طلاق واقع ہوگی۔

**تشریح :-** (۶۱) اگر کسی نے اپنی بیوی کو قبل الدخول تین طلاقیں دیں مثلاً کہا "انت طالق لئلاً" (تجھے تین طلاق ہیں) تو تینوں طلاقیں واقع ہو جائیں گی کیونکہ وقوع طلاق مذکورہ جملہ میں درحقیقت مصدر محذوف سے ہوتا ہے اور یہ عدد اس مصدر کی صفت واقع ہوگی پس "انت طالق لئلاً" کا معنی ہوگا "انت طالق طلاقاً ثلاثاً" تو "انت طالق" سے علیحدہ طلاق واقع نہیں ہوگی بلکہ طلاقاً ثلاثاً سے یکبارگی تین طلاقیں واقع ہو جائیں گی۔

(۶۲) اگر تین طلاقیں کو متفرق کیا مثلاً کہا "انت طالق، طالق، طالق" تو پہلے لفظ طلاق سے عورت بائندہ ہو جائیگی اور عورت پر غیر مدخول بھا ہونے کی وجہ سے عدت نہیں ہے تو شوہر کا دوسری اور تیسری مرتبہ "طالق، طالق" کہتے وقت عورت راجحیہ ہو چکی ہے اسلئے دوسری اور تیسری طلاق واقع نہ ہوگی۔ (۶۳) اگر شوہر نے اپنی غیر مدخول بھابیوی سے کہا "انت طالق واحدة و واحدة" (تجھے ایک طلاق ہے اور ایک) تو ایک طلاق بائن واقع ہوگی کیونکہ وہ پہلے "واحدة" سے بائندہ ہوگی لہذا دوسرا، واحدة، لغو ہوگا۔

(۶۴) وَإِنْ قَالَ لَهَا أَنْتِ طَالِقٌ وَاحِدَةٌ قَبْلَ وَاحِدَةٍ وَقَعَتْ وَاحِدَةٌ (۶۵) وَإِنْ قَالَ لَهَا وَاحِدَةٌ قَبْلَهَا وَاحِدَةٌ وَقَعَتْ عَلَيْهَا نِثَانٌ (۶۶) وَإِنْ قَالَ وَاحِدَةً بَعْدَهَا وَاحِدَةً وَقَعَتْ عَلَيْهَا وَاحِدَةٌ (۶۷) وَإِنْ قَالَ لَهَا أَنْتِ طَالِقٌ وَاحِدَةٌ بَعْدَ وَاحِدَةٍ أَوْ مَعَ وَاحِدَةٍ أَوْ مَعَهَا وَاحِدَةٌ وَقَعَتْ لِنِثَانٍ۔

**ترجمہ :-** اور اگر بیوی سے کہا تجھے ایک طلاق ہے ایک سے پہلے تو ایک واقع ہوگی اور اگر بیوی سے کہا تجھے ایک طلاق ہے جس سے پہلے بھی ایک ہے تو دو واقع ہوگی اور اگر کہا تجھے ایک طلاق ہے اس کے بعد ایک ہے تو اس پر ایک طلاق واقع ہوگی اور اگر کہا تجھے ایک طلاق ہے تو دو واقع ہوگی۔

**تشریح :-** اس عبارت میں امام قدوری رحمہ اللہ نے چار صورتیں ذکر کی ہیں۔ / نمبر ۱۔ "انت طالق واحدة قبل واحدة" (تجھے ایک طلاق ہے ایک سے پہلے)۔ / نمبر ۲۔ "انت طالق واحدة بعدھا واحدة" (تجھے ایک طلاق ہے ایک کے بعد)۔ / نمبر ۳۔ "انت طالق واحدة قبلھا واحدة" (تجھے ایسی ایک طلاق ہے کہ اس سے پہلے بھی ایک ہے)۔ / نمبر ۴۔ "انت طالق واحدة بعد واحدة" (تجھے ایک طلاق ہے ایک کے بعد)۔ ان میں سے پہلی دو صورتوں میں ایک طلاق اور آخری دو صورتوں میں دو طلاقیں واقع ہوگی۔

در اصل یہ صورتیں دو اصول پر متوقف ہیں۔ / نمبر ۱۔ طرف یعنی قبل اور بعد جب حاء کنا یہ یعنی ضمیر کے ساتھ مقید کیا جائے تو طرف ما بعد کیلئے صفت ہوگا اور اگر حاء کنا یہ کے ساتھ مقید نہ کیا جائے تو اپنے ما قبل کی صفت ہوگا۔ اور صفت سے مراد صفت معنوی ہے نحو کی نہیں جیسے "جاء لی زید قبلہ عمرو" یعنی عمرو پہلے آیا اور زید بعد میں اور "جاء لی زید قبل عمرو" یعنی زید پہلے آیا عمرو بعد میں۔ / نمبر ۲۔ ماضی کی طرف منسوب کر کے اگر طلاق واقع کی جائے تو وہ زمانہ حال میں واقع ہوگی نہ کہ ماضی میں۔

(۶۵) اب اگر کسی نے اپنی غیر مدخول بھابیوی سے کہا "انت طالق واحدة قبل واحدة" تو لفظ قبل ما قبل کی صفت ہوگا اور

مفنی یہ ہوگا کہ "واحدة" اولیٰ پہلے واقع ہوئی اور "واحدة" ثانیہ بعد میں پس جب "واحدة" اولیٰ واقع ہوگئی تو عورت باندہ ہوگئی لہذا "واحدة" ثانیہ کیلئے محل باقی نہ رہنے کی وجہ سے "واحدة" ثانیہ لغو ہوگئی لہذا اس صورت میں ایک طلاق واقع ہوگی۔

(۶۶) اگر شوہر نے کہا "انت طالق واحدة بعدھا واحدة" اس صورت میں لفظ "بعد" مابعد کی صفت ہوگا معنی یہ ہوگا کہ تجھ کو ایک طلاق ہے اسکے بعد ایک ہے تو "واحدة" اولیٰ سے عورت باندہ ہوگئی لہذا "واحدة" ثانیہ محل طلاق فوت ہونے کی وجہ سے لغو ہو جائے گی تو اس صورت میں بھی ایک طلاق واقع ہوگی۔

(۶۵) اگر شوہر نے کہا "انت طالق واحدة قبلھا واحدة" اس صورت میں لفظ "قبل" مابعد کی صفت ہوگا یعنی تجھ کو ایک طلاق ہے اس سے پہلے ایک۔ یہ کلام تقاضا کرتا ہے کہ "واحدة" ثانیہ ماضی میں واقع ہو اور اولیٰ حال میں اور چونکہ ماضی میں طلاق واقع کرنا حال میں واقع کرنا ہوتا ہے لہذا دونوں طلاقیں زمانہ حال میں ساتھ ساتھ واقع ہوگی لہذا اس صورت میں دو طلاقیں واقع ہوگی۔

(۶۷) اگر کہا "انت طالق واحدة بعد واحدة" یعنی تجھ کو ایک طلاق ہے بعد ایک کے۔ اس صورت میں لفظ "بعد" ماقبل کی صفت ہوگا یہ کلام تقاضا کرتا ہے کہ "واحدة" ثانیہ ماضی میں واقع ہو اور اولیٰ حال میں اور ماضی میں طلاق واقع کرنا حال میں واقع کرنا ہوتا ہے لہذا یہ دونوں طلاقیں زمانہ حال میں ساتھ ساتھ واقع ہوگی لہذا اس صورت میں بھی دو طلاقیں واقع ہوگی۔

اگر کسی نے کہا "انت طالق واحدة مع واحدة" یا "انت طالق واحدة معھا واحدة" تو دو طلاقیں واقع ہو جائیں گی کیونکہ کلمہ مع اقتران و اتصال کیلئے آتا ہے لہذا دونوں ساتھ ساتھ واقع ہوگی۔

(۶۸) وَإِنْ قَالَ لَهَا إِنْ دَخَلْتَ الدَّارَ فَانْتِ طَالِقٌ وَوَاحِدَةٌ وَوَاحِدَةٌ فَدَخَلَتْ الدَّارَ وَقَعَتْ عَلَيْهَا وَاحِدَةٌ عِنْدَ أَبِي حَيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَا رَحِمَهُمَا اللَّهُ تَقَعُ بِنْتَانِ۔

ترجمہ:- اور اگر شوہر نے بیوی سے کہا اگر تو گھر میں داخل ہوگی تو تجھے ایک طلاق ہے اور ایک پس وہ گھر میں داخل ہوگی تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس پر ایک طلاق واقع ہوگی اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں دو طلاقیں واقع ہوں گی۔

تشریح:- اگر متعدد طلاقیں شرط پر معلق کی گئیں اور ایک کا دوسری پر داو کے ذریعہ عطف کیا گیا تو اسکی دوسرے میں شرط مقدم ہوگی یا مؤخر، اگر مؤخر ہو مثلاً کہا "انت طالق واحدة وواحدة ان دخلت الدار" (تجھے ایک طلاق ہے اور ایک اگر تو گھر میں داخل ہوئی) تو بالاتفاق دو طلاقیں واقع ہوں گی۔ (۶۸) اور اگر شرط مقدم ہو مثلاً کہا "ان دخلت الدار فانت طالق واحدة وواحدة" (اگر تو گھر میں داخل ہوگی تو تجھے ایک طلاق ہے اور ایک) پھر غیر مدخول بجا عورت گھر میں داخل ہوگی تو صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اس صورت میں دو طلاقیں واقع ہوگی اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ایک طلاق واقع ہوگی (صاحبین کا قول راجح ہے)۔

صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ کلمہ واو مطلقاً جمع کیلئے آتا ہے لہذا دونوں طلاقیں واقع ہو جائیں گی کیونکہ حرف واو کے ساتھ جمع ایسا ہے جیسا کہ لفظ جمع کے ساتھ، اور جس طرح شرط کو مؤخر کرنے کی صورت میں بالاتفاق دو طلاقیں واقع ہوتی ہیں اسی طرح

تقدیم کی صورت میں بھی دو واقع ہوگی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ مطلقاً جمع اتصال اور ترتیب دونوں کا احتمال رکھتی ہے پس اگر اتصال کے معنی کی رعایت کی جائے تو دو واقع ہوں گی اور اگر ترتیب کے معنی کی رعایت کی جائے تو ایک واقع ہوگی جیسا کہ ”انت طالق واحدة و واحدة“ منجھ میں صرف ایک واقع ہوگی پس معلوم ہوا کہ ایک طلاق سے زائد میں شک ہے اور شک کی وجہ سے طلاق واقع نہیں ہوتی اسلئے ایک سے زیادہ واقع نہیں ہوگی۔

صاحبین رحمہما اللہ نے تقدیم شرط کی صورت کو تاخیر شرط کی صورت پر قیاس کیا ہے لیکن یہ قیاس صحیح نہیں کیونکہ تاخیر کی صورت میں شرط اول کلام کو بدل دینے والی ہے لہذا اول کلام شرط پر موقوف رہیگا پس وجود شرط کے بعد دونوں طلاقیں واقع ہو جائیں گی اور تقدیم کی صورت میں اول کلام کو بدل دینے والی کوئی چیز موجود نہیں پس اول کلام آخر کلام پر موقوف بھی نہیں ہوگا اس وجہ سے دونوں طلاقیں علی الترتیب واقع ہوگی اور عورت چونکہ غیر مدخول بھا ہے اسلئے وہ واحدۃ اولی سے بائندہ ہو جائے گی اور ثانیہ واقع نہیں ہوگی۔

(۶۹) وَإِذَا قَالَ لَهَا أَنْتِ طَالِقٌ بِمَكَّةَ فَهِيَ طَالِقٌ فِي الْحَالِ فِي كُلِّ الْبِلَادِ (۷۰) وَكَذَلِكَ إِذَا قَالَ لَهَا أَنْتِ طَالِقٌ فِي الدَّارِ (۷۱) وَإِنْ قَالَ لَهَا أَنْتِ طَالِقٌ إِذَا دَخَلْتَ بِمَكَّةَ لَمْ تُطَلِّقِي حَتَّى تَدْخُلِي مَكَّةَ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے اپنی بیوی سے کہا ”انت طالق بمکة“ تو وہ فی الحال طلاق ہو جائے گی ہر شہر میں اور اسی طرح اگر بیوی سے کہا ”انت طالق فی الدار“ اور اگر بیوی سے کہا ”انت طالق اذا دخلت مکة“ تو جب تک کہ عورت مکہ مکرمہ میں داخل نہ ہو جائے طلاق واقع نہ ہوگی۔

تشریح:- (۷۰) اگر کسی نے اپنی بیوی سے کہا ”انت طالق بمکة“ (تجھے طلاق ہے مکہ میں)۔ (۷۱) یا ”انت طالق فی الدار“ (تجھے مکہ میں طلاق ہے) تو طلاق فی الحال واقع ہوگی کیونکہ طلاق ایسی نہیں کہ ایک مکان کے ساتھ خاص ہونے کے دوسرے کے ساتھ بلکہ جب واقع ہوگی تو ہر جگہ پر واقع ہوگی۔

(۷۱) اگر کہا ”انت طالق اذا دخلت مکة“ (تجھے طلاق ہے جب تو مکہ میں داخل ہو) تو جب تک کہ عورت مکہ مکرمہ میں داخل نہ ہو جائے طلاق واقع نہ ہوگی کیونکہ طلاق کو دخول مکہ پر معلق کیا ہے۔

(۷۲) وَإِنْ قَالَ لَهَا أَنْتِ طَالِقٌ غَدًا وَقَعَّ عَلَيْهَا الطَّلَاقُ بِطُلُوعِ الْفَجْرِ الثَّانِي۔

ترجمہ:- اور اگر زوج نے اپنی بیوی سے کہا ”غدا“ کل تجھے طلاق ہے تو فجر ثانی طلوع ہوتے ہی اس پر طلاق واقع ہوگی۔

تشریح:- (۷۲) اگر زوج نے اپنی بیوی سے کہا ”غدا“ کل تجھے طلاق ہے تو فجر ثانی طلوع ہوتے ہی اس پر طلاق واقع ہوگی کیونکہ اس نے عورت کو جمع غد میں طلاق کے ساتھ متصف کیا ہے اور یہ اسی وقت ہو سکتا ہے جب طلاق اس کے اول جزء میں واقع ہو۔ اور اگر شوہر نے کل کے دن کے آخری حصے کی نیت کی ہو تو دباؤ اس کی تصدیق کی جائے گی قضاء نہیں۔

(۷۴) وَإِنْ لَالٍ لِأَمْرِهِ إِخْتَارِي نَفْسِكَ يَتَوَى بِذَلِكَ الطَّلَاقُ أَوْ قَالَ لَهَا طَلَّقِي نَفْسِكَ لَهَا أَنْ تُطَلَّقَ

نَفْسَهَا مَا ذَامَتْ لِي مَجْلِيهَا ذَاكَ ف (۷۵) إِنْ لَامَتْ مِنْهُ أَوْ أَخَذَتْ لِي عَمَلِي آخَرَ خَرَجَ الْأَمْرُ مِنْ بَيْعَا (۷۶) وَإِنْ إِخْتَارَتْ نَفْسَهَا لِي قَوْلِهِ إِخْتَارِي نَفْسِكَ كَانَتْ وَاحِدَةً بَائِنَةً وَلَا يَكُونُ فَلَائًا وَإِنْ نَوَى الزَّوْجُ ذَاكَ۔

ترجمہ :- اور اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا "اختاری نفسک" اور اس سے شوہر نے طلاق کی نیت کی ہو اور یا شوہر نے کہا "طلقى نفسک" تو عورت کو اختیار ہے کہ خود کو طلاق دے جب تک کہ اسی مجلس میں ہو اور اگر اس مجلس سے کھڑی ہوگئی یا دوسرے کام لگ گئی تو اختیار اسکے ہاتھ سے نکل جائیگا اور اگر عورت نے اس مجلس میں اپنی نفس کو اختیار کر لیا شوہر کے لفظ "اختاری کن" بنے کی صورت میں تو یہ ایک طلاق بائن ہوگی اور تین طلاق نہیں ہوگی اگرچہ شوہر نے اس کی نیت کی ہو۔

تشریح :- (۷۴) اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا "اختاری نفسک" (تو خود کو اختیار کر) اور اس سے شوہر نے طلاق کی نیت کی ہو اور یا شوہر نے کہا "طلقى نفسک" (تو خود کو طلاق دے) تو وہ عورت جب تک کہ اسی مجلس میں رہے گی خود کو طلاق دے سکتی ہے۔ (۷۵) اگر عورت اس مجلس سے کھڑی ہوگئی یا دوسرے کام لگ گئی تو اختیار اسکے ہاتھ سے نکل جائیگا کیونکہ عورت کو طلاق کا اختیار دینا درحقیقت اسکو طلاق کا مالک بنانا ہے اور تملیکات اسی مجلس میں جواب کا تقاضا کرتی ہیں کما فی البیع کیونکہ مجلس کی تمام ساعتیں بمنزلہ ایک ساعت کے ہیں لہذا عورت مجلس میں طلاق واقع کر سکتی ہے مگر مجلس بدل جانے کے بعد یہ اختیار باقی نہیں رہیگا۔

(۷۶) شوہر کے لفظ "اختاری نفسک" (تو خود کو اختیار کر) کہنے کے بعد اگر عورت نے اس مجلس میں اپنی نفس کو اختیار کر لیا تو یہ ایک طلاق بائن ہوگی کیونکہ عورت کا اپنے نفس کو اختیار کرنا اسی وقت ثابت ہوگا جبکہ نفس کے ساتھ عورت کا اختصاص ثابت ہو جائے یعنی شوہر کی ملک زائل ہو جائے اور عورت اپنے نفس کی مالک ہو جائے ظاہر ہے کہ یہ بات طلاق بائن میں حاصل ہوگی۔ اور اگر شوہر نے تین طلاقوں کی نیت کی ہو تو تین واقع نہیں ہوگی کیونکہ اختیار منقسم الی الاقسام نہیں ہوتا۔

(۷۷) وَلَا يَلْتَمِسُ مِنْ ذِكْرِ النَّفْسِ فِي كَلَامِهِ أَوْ فِي كَلَامِهَا۔

ترجمہ :- (لفظ اختاری سے طلاق واقع کرنے کیلئے) اور ضروری ہے لفظ، نفس، کو ذکر کرنا شوہر کے کلام میں یا بیوی کے کلام میں۔  
تشریح :- لفظ "اختاری" سے طلاق واقع کرنے کیلئے زوجین میں سے کسی ایک کے کلام میں لفظ، نفس، کا ذکر ضروری ہے چنانچہ اگر شوہر نے "اختاری" کہا اور عورت نے جواب میں "اخترت" کہہ دیا تو طلاق واقع نہیں ہوگی کیونکہ بغیر ذکر نفس، عورت کے قول "اخترت" میں یہ احتمال ہے کہ عورت اپنے زوج کو اختیار کر رہی ہے لہذا طلاق واقع نہ ہوگی۔

(۷۸) وَإِنْ طَلَّقَتْ نَفْسَهَا لِي قَوْلِهِ طَلَّقِي نَفْسِكَ لَهَا وَاحِدَةً رَجْعِيَّةً (۷۹) فَإِنْ طَلَّقَتْ نَفْسَهَا فَلَائًا وَقَدْ آرَادَ الزَّوْجُ ذَاكَ وَفَعَلَ عَلَيْهَا۔

ترجمہ :- اور اگر شوہر کے قول "طلقى نفسک" کے جواب میں عورت نے خود کو طلاق دیدی تو یہ ایک طلاق رجعی ہوگی اور اگر

عورت نے خود کو تین طلاقیں دی اور شوہر نے بھی اسکی نیت کر لی تھی تو تین واقع ہو جائیں گی۔

**تشریح :-** (۷۸) اگر شوہر کے قول "طلقى نفسك" (تو خود کو طلاق دے) کے جواب میں عورت نے خود کو طلاق دیدی تو ایک طلاق رجعی واقع ہوگی کیونکہ تفریض صریح طلاق کی ہے اور صریح طلاق سے رجعی واقع ہوگی۔ (۷۹) اور اگر عورت نے خود کو تین طلاقیں دی اور شوہر نے بھی اسکی نیت کر لی تھی تو تین واقع ہو جائیں گی کیونکہ "طَلَّقْتِی" کا معنی "إِفْعَلِیْ فِعْلُ الطَّلَاقِ" ہوگا اور طلاق مصدر اسم جنس ہے جس سے ایک طلاق مراد ہوگی مع احتمال النکل تو اگر کل کی نیت ہوگی تو تینوں واقع ہو جائیں گی ورنہ ایک واقع ہوگی۔

(۸۰) وَإِنْ قَالَ لَهَا طَلَّقِي نَفْسِكَ مَتَى شِئْتَ فَلَهَا أَنْ تَطْلُقَ نَفْسَهَا فِي الْمَجْلِسِ وَبَعْدَهُ (۸۱) وَإِنْ قَالَ لِرَجُلِي طَلَّقْ أَمْرًا بِي فَلَهُ أَنْ يُطَلِّقَهَا فِي الْمَجْلِسِ وَبَعْدَهُ (۸۲) وَإِنْ قَالَ لَهُ طَلَّقَهَا إِنْ شِئْتَ فَلَهُ أَنْ يُطَلِّقَهَا فِي الْمَجْلِسِ خَاصَّةً۔

**ترجمہ :-** اور اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا "طلقى نفسك متى شئت" تو مجلس اور بعد از مجلس دونوں میں عورت کو طلاق واقع کرنے کا اختیار ہے اور اگر ایک مرد نے دوسرے سے کہا کہ "طلق امرأتی" تو اس وکیل کو اختیار ہے کہ اس عورت کو مجلس میں طلاق دے یا مجلس کے بعد اور اگر شوہر نے دوسرے مرد سے کہا "طلقها ان شئت" تو وہ صرف مجلس میں طلاق دے سکتا ہے۔

**تشریح :-** (۸۰) اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا "طلقى نفسك متى شئت" (تو خود کو طلاق دے جب تو چاہے) تو عورت کو اختیار ہے مجلس میں طلاق واقع کر لے یا مجلس کے بعد کیونکہ کلمہ "متى" تمام اوقات میں عام ہے لہذا ایسا ہو گیا جیسے شوہر اپنی بیوی سے کہے "طلقى نفسك فى اى وقت شئت" (تو خود کو طلاق دے جس وقت میں بھی چاہے)۔

(۸۱) اگر ایک مرد نے دوسرے سے کہا کہ "طلق امرأتی" (تو میری بیوی کو طلاق دے) تو اس وکیل کو اختیار ہے کہ اسکی عورت کو مجلس میں طلاق دے یا مجلس کے بعد کیونکہ یہ توکیل ہے تمسک نہیں شوہر نے وکیل سے طلاق واقع کرنے میں مدد طلب کی ہے اور توکیل مجلس پر منحصر نہیں ہوتی۔

(۸۲) اگر شوہر نے دوسرے شخص سے کہا "طلقها ان شئت" (میری بیوی کو طلاق دے اگر تو چاہے) تو وہ صرف مجلس میں طلاق دے سکتا ہے بعد از مجلس نہیں کیونکہ تعلق بالمشیت تمسک ہے توکیل نہیں اور تمسکات اسی مجلس میں جواب کا تقاضا کرتی ہے۔

(۸۳) وَإِنْ قَالَ لَهَا إِنْ كُنْتَ لِحَبِيبِي أَوْ بُغْضِي فَأَنْتِ طَالِقٌ لِقَالَتِ أَنَا أُحِبُّكَ أَوْ أَبْغُضُكَ وَقَعَ الطَّلَاقُ وَإِنْ كَانَ فِي قَلْبِهَا خِلَافٌ مَا أَظْهَرَتْ (۸۴) وَإِنْ طَلَّقَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ فِي مَرَضٍ مَوْبِهِ طَلَاقًا بَابِنَا فَمَاتَتْ وَهِيَ فِي الْعِلَّةِ وَوَدَّ مِنْهُ (۸۵) وَإِنْ مَاتَ بَعْدَ الْقَضَاءِ عَدَبَهَا فَلَا مِيرَاثَ لَهَا۔

**ترجمہ :-** اور اگر شوہر نے بیوی سے کہا "ان كنت لِحبيبي او بغضيني فانت طالق" پس بیوی نے کہا "انا احبك او ابغضك" تو طلاق واقع ہو جائے گی اگر چہ اسکے دل میں اسکے خلاف ہو جو اس نے ظاہر کیا ہے اور اگر آدمی نے اپنی بیوی کو مرض الموت میں طلاق بائن دی پھر وہ مر گیا جبکہ وہ اس کی عدت میں تھی تو یہ اپنے شوہر کی وارث ہوگی اور اگر شوہر عورت کی عدت

گزرنے کے بعد مر گیا تو پھر عورت کے لئے میراث نہیں۔

**تشریح:-** (۸۳) اگر شوہر نے بیوی سے کہا "ان كنت نجیبنی او بغضی فالت طالق" (اگر تو مجھ سے محبت رکھتی ہے یا بغض رکھتی ہے تو تجھے طلاق ہے) بیوی نے کہا "انا احبک او ابغضک" (میں تجھ سے محبت یا بغض رکھتی ہوں) تو طلاق واقع ہو جائے گی اگر چہ اسکے دل میں اسکے خلاف ہو جو اس نے ظاہر کیا ہے کیونکہ جب حقیقت حال کا علم محذور ہوا تو سبب ظاہر یعنی اخبار (عورت کا خبر دینے کو) کو حقیقت حال کی دلیل قرار دیا۔

(۸۴) اگر شوہر نے اپنے مرض موت میں اپنی بیوی کو طلاق بائن دیدی اور اسکی بیوی اس پر راضی نہیں پھر اس شوہر کا انتقال ہو گیا اور اسکی بیوی اب تک عدت میں ہے اور بیوی مستحق وراثت بھی ہے تو یہ اپنے شوہر کی وارث ہوگی (اسکو طلاق فاذ کہتے ہیں) کیونکہ شوہر کے مرض وفات میں بیوی کا حق اسکے مال کے ساتھ متعلق ہو جاتا ہے پس اس حالت میں شوہر نے طلاق بائن دیکر اس کے حق وراثت کو باطل کرنے کا ارادہ کیا ہے لہذا اس کے اس غلط ارادے کو اسی پر لوٹا دیا جائیگا یا اس طور کے طلاق کے عمل کو عدت گزرنے کے زمانے تک کیلئے مؤخر کر دیا گیا تاکہ عورت سے حرمان وراثت کا ضرر دور ہو۔ (۸۵) اور اگر شوہر عورت کی عدت گزرنے کے بعد مر گیا تو پھر عورت کے لئے میراث نہیں۔

الاغلق:- قال لامراته ان خرجت من هذا الماء وهي في نهر جار فانت طالق فما الحيلة؟

فقل:- تخرج ولا يحنث لان الماء الذي كانت فيه زال بالجريان - (الاشباه والنظائر)

(۸۶) وَإِذَا قَالَ لِامْرَأَتِهِ أَنْتِ طَالِقٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى مُتَصِلًا لَمْ يَقَعْ الطَّلَاقُ عَلَيْهَا۔

ترجمہ:- اور اگر شوہر نے بیوی سے کہا انت طالق متصل ان شاء اللہ تعالیٰ کہا تو طلاق واقع نہیں ہوگی۔

**تشریح:-** (۸۶) اگر شوہر نے بیوی سے کہا "انت طالق ان شاء اللہ تعالیٰ" (تجھے طلاق ہے ان شاء اللہ) اور لفظ "ان شاء اللہ، انت طالق" کے ساتھ متصل کہا تو طلاق واقع نہیں ہوگی کیونکہ ایسی شرط کے ساتھ تعلق جس کا وجود معلوم نہ ہو ابتداء کلام کیلئے منہر ہوتی ہے اسی وجہ سے "ان شاء اللہ" متصل کہنے کی شرط لگائی۔

(۸۷) وَإِنْ قَالَ لَهَا أَنْتِ طَالِقٌ ثَلَاثًا أَوْ أَحَدَةً طَلَّقْتَ ثِنْتَيْنِ (۸۸) وَإِنْ قَالَ لثَلَاثًا أَلَا تَنْتَهِينِ طَلَّقْتَ وَاحِدَةً۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے اپنی بیوی سے کہا انت طالق ثلاثا آلا واحدة تو دو طلاق واقع ہوگی اور اگر انت طالق ثلاثا آلا انتہین کہا تو ایک طلاق واقع ہوگی۔

**تشریح:-** (۸۷) اگر کسی نے اپنی بیوی سے کہا "انت طالق ثلاثا آلا واحدة" (تجھے تین طلاقیں ہیں مگر ایک) تو دو طلاق واقع ہوگی۔ (۸۸) اور اگر کہا "انت طالق ثلاثا آلا انتہین" (تجھے تین طلاقیں ہیں مگر دو) تو ایک طلاق واقع ہوگی۔ حاصل یہ کہ استثناء کہتے ہیں تکلم بالباطی بعد الاستثناء کو پس صحت استثناء کی شرط یہ ہے کہ بعد الاستثناء مستثنیٰ منہ میں کچھ باقی رہ جائے تاکہ تکلم باقی ماعنہ کے ساتھ تکلم رہے۔



حتیٰ کہ اگر شوہر نے کہا "انت طالق ثلاثاً ثلاثاً" (تجھے تین طلاقیں ہیں مگر تین) تو تینوں طلاقیں واقع ہو گئی کیونکہ بعد الاستنشاء کوئی چیز باقی نہیں رہی جسکے ساتھ تکلم کر کے والا کہا جائے۔

(۸۹) وَإِذَا مَلَكَ الزَّوْجُ امْرَأَتَهُ أَوْ حِفْصًا مِنْهَا (۹۰) أَوْ مَلَكَتِ الْمَرْأَةُ زَوْجَهَا أَوْ حِفْصًا مِنْهُ وَقَعَتِ الْفُرْقَةُ بَيْنَهُمَا۔

ترجمہ:- اور اگر شوہر اپنی منکوحہ کا مالک ہو گیا یا اس کے کسی ایک جزء کا مالک ہو گیا اور یا عورت اپنے شوہر کی مالک ہو گئی یا اس کے کسی ایک جزء کی مالک ہو گئی تو ان میں فرقت واقع ہو جائے گی۔

تشریح:- (۸۹) اگر شوہر اپنی منکوحہ (جو کسی دوسرے کا باندی ہو) کا مالک ہو گیا یا اس کے کسی ایک جزء کا مالک ہو گیا۔ (۹۰) یا عورت اپنے شوہر (جو کسی دوسرے کا غلام ہو) کی مالک ہو گئی یا اس کے کسی ایک جزء کی مالک ہو گئی تو ان دونوں صورتوں میں ان دونوں کے درمیان بغیر طلاق کے فرقت واقع ہو جائے گی کیونکہ ملک نکاح اور ملک عین کے درمیان منافات ہے۔

### کتاب الرجعة

یہ کتاب رجعت کے بیان میں ہے۔

"رجعت" راہ کے فتنے اور کسرہ کے ساتھ ہے مگر فتنے کے ساتھ پڑھنا صحیح ہے "زَجَعٌ يُّزْجَعُ" باب ضرب سے ہے معنی ہے لوٹنا کہا جاتا ہے "إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكَ" اور اصطلاح شریعت میں ملک نکاح جو دوران عدت قائم ہے کو برقرار رکھنے کو عدت کہتے ہیں۔ ما قبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ چونکہ رجعت طلاق سے طبعاً مؤخر ہے اسلئے وضعاً و ذکر ابھی مؤخر کر دیا تاکہ وضع طبع کے مطابق ہو جائے۔

(۱) وَإِذَا طَلَّقَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ تَطْلِيقَةً رَجْعِيَّةً وَرَجِعَتَا تَطْلِيقَتَيْنِ فَلَهُ أَنْ يُرَاجِعَهَا فِي عِدَّتِهَا ضَيْبَ الْمَرْأَةِ بِذَلِكَ أَوْ لَمْ تَرْضَ۔

ترجمہ:- اور اگر شوہر نے اپنی (مدخول بھا) بیوی کو ایک طلاق رجعی یا دو طلاق رجعی دیدی تو شوہر کو اختیار ہے کہ وہ اس عورت کو اس کی عدت کے اندر مراجعت کر لے خواہ عورت اس پر راضی ہو یا نہ ہو۔

تشریح:- (۱) اگر شوہر نے اپنی مدخول بھا بیوی کو ایک طلاق رجعی یا دو طلاق رجعی دیدی تو شوہر کو اختیار ہے کہ وہ اس عورت کو اس کی عدت کے اندر مراجعت کر لے خواہ عورت اس پر راضی ہو یا نہ ہو کیونکہ زوجیت اب تک ہوتی ہے اسلئے کہ شوہر اب بھی اس بیوی پر طہار و اطعام و لعان اور طلاق واقع کر سکتا ہے اور جب تک عدت ہوتی ہو زمین ایک دوسرے کے وارث ہونگے یہ دلیل ہے بقاء زوجیت کی لہذا مرد کیلئے رجعت جائز ہے۔

(۲) بِالرَّجْعَةِ أَنْ يَقُولَ لَهَا رَاجِعْتُكَ أَوْ رَاجِعْتُ امْرَأَتِي أَوْ يَطَّأَهَا أَوْ يَقْبَلَهَا أَوْ يَلْمِسُهَا بِشَهْوَةٍ أَوْ يُنْظِرَ إِلَى طَرْجِهَا بِشَهْوَةٍ۔

ترجمہ:- اور رجعت یہ ہے کہ مرد عورت سے کہے "راجعتک اور رجعت امرائے" اور یا اس کے ساتھ ولی کر لے یا اس کا بوسہ لے یا اس کو شہوت سے مس کر دے یا اس کی فرج کو شہوت سے دیکھے۔

**تشریح :-** (۲) رجعت قول اور فعل ہر دو کے ذریعہ ہو سکتی ہے۔ رجعت قولی جیسے شوہر کہے "رَاجَعْتُكَ" (میں نے تجھ سے رجوع کر لی) اگر عورت حاضر ہو۔ اور "رَاجَعْتُ امْرَأَتِي" (میں نے اپنی بیوی سے رجوع کر لی) اگر عورت غائب ہو۔ یہ الفاظ چونکہ رجعت میں صریح ہیں اسلئے محتاج نیت نہیں۔ اور رجعت فعلی جیسے مرد کا اس کے ساتھ طہی کرنا، بوسہ لینا، شہوت سے چھوٹا، اور فرج داخل کو د شہوت سے دیکھنا اور ہر وہ عمل جس سے حرمت مصاہرت ثابت ہوتی ہے اس سے رجعت بھی ثابت ہوتی ہے مگر رجعت فعلی چونکہ مکروہ ہے اس لئے اس کے بعد مراجعت قولی مستحب ہے۔

(۳) وَيُسْتَحَبُّ لَهُ أَنْ يُشْهَدَ عَلَى الرَّجْعَةِ شَاهِدَيْنِ (۴) وَإِنْ لَمْ يُشْهَدْ صَحِبَ الرَّجْعَةَ -

**ترجمہ :-** اور زوج کیلئے مستحب ہے کہ رجعت پر دو گواہ بنا لے اور اگر گواہ نہیں بنائے تو بھی رجعت صحیح ہے۔

**تشریح :-** (۳) زوج کیلئے مستحب ہے کہ رجعت پر دو گواہ بنا لے یعنی دو مسلمان مردوں سے کہے کہ تم گواہ رہو میں نے اپنی بیوی سے مراجعت کر لی ہے۔ (۴) اگر شوہر نے گواہ نہیں بنایا تو بھی رجعت صحیح ہے کیونکہ رجعت نکاح کو برقرار رکھنے کا نام ہے اور نکاح کو برقرار رکھنے کیلئے شہادت شرط نہیں لہذا رجعت کیلئے بھی شہادت شرط نہیں ہوگی۔

(۵) وَإِذَا انْقَضَتِ الْعِدَّةُ فَقَالَ قَدْ كُنْتُ رَاجِعْتُهَا فِي الْعِدَّةِ فَصَلَّاهُ فِيهَا رَجْعَةً (۶) وَإِنْ كَذَبَتْهُ فَالْقَوْلُ قَوْلُهَا (۷) وَلَا يَمُنُّ عَلَيْهَا عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَجْمَهُ اللَّهُ (۸) وَإِذَا قَالَ الزَّوْجُ قَدْ رَاجَعْتُكَ فَقَالَتْ مُجِيبَةً لَهُ قَدْ انْقَضَتْ عِدَّتِي لَمْ يَصِحَّ الرَّجْعَةُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَجْمَهُ اللَّهُ -

**ترجمہ :-** اور اگر عدت گذر جانے کے بعد شوہر نے کہا میں بیوی سے عدت میں مراجعت کر چکا ہوں اور عورت نے زوج کی تصدیق کر لی تو رجعت ثابت ہو جائے گی اور اگر عورت نے تکذیب کر لی تو عورت کا قول معتبر ہوگا (اور عورت کے انکار کی صورت میں) امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک عورت پر قسم نہیں اور اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا میں تجھ سے رجعت کر چکا ہوں عورت نے مصلحا جواب دیتے ہوئے کہا میری عدت گذر گئی ہے تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک رجعت صحیح نہیں ہوگی۔

**تشریح :-** (۵) اگر عدت گذر جانے کے بعد شوہر نے اپنی بیوی سے کہا میں تجھ سے عدت میں مراجعت کر چکا ہوں اور عورت نے زوج کی تصدیق کر لی تو رجعت ثابت ہو جائے گی۔ (۶) اگر عورت نے تکذیب کر لی تو عورت کا قول معتبر ہوگا جب یہ ہے کہ شوہر نے ایسی چیز کی خبر دی ہے جس کا انشاء وہ فی الحال نہیں کر سکتا تو وہ اس میں مجہم ہوگا مگر چونکہ عورت کے تصدیق کر دینے سے تہمت دور ہو جاتی ہے اسلئے عورت تصدیق رجعت ثابت ہو جائے گی۔

(۷) عورت کے انکار کی صورت میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک عورت پر قسم نہیں اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک عورت کو

قسم دی جاتی گی۔ یہ ان آٹھ مسائل میں سے ہے جن میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اختلاف نہیں (امام ابو حنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۸) اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا میں تجھ سے رجعت کر چکا ہوں عورت نے مصلحا جواب دیتے ہوئے کہا میری عدت گذر گئی

ہے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک رجعت صحیح نہیں ہوگی کیونکہ عورت انقضاء عدت کی خبر دینے میں ایمنہ ہے۔

(۹) وَإِذَا قَالَ زَوْجُ الْأَمَةِ بَعْدَ انْقِضَاءِ عِدَّتِهَا قَدْ كُنْتُ رَاجِعْتُكَ لِي الْعِدَّةُ لَصَدَقَهُ الْمُؤَلَّى وَكَتَبَتْهُ الْأَمَةُ فَأَنْقَلَبُ قَوْلُهَا عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ۔

ترجمہ :- اور اگر باندی کے شوہر نے اسکی عدت گزرنے کے بعد کہا کہ میں تجھ سے عدت میں رجعت کر چکا ہوں باندی کے مولیٰ نے اسکی تصدیق کی اور خود باندی نے اسکو جھٹلایا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک باندی کا قول معتبر ہوگا۔

تشریح :- (۹) اگر باندی کے شوہر نے اسکی عدت گزرنے کے بعد کہا کہ میں تجھ سے عدت میں رجعت کر چکا ہوں باندی کے مولیٰ نے اسکی تصدیق کی اور خود باندی نے اسکو جھٹلایا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک باندی کا قول معتبر ہوگا۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک مولیٰ کا قول معتبر ہے۔

صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ عدت گزر جانے کے بعد منافع بضع مولیٰ کے ملوک ہیں پس شوہر کیلئے منافع بضع کا اقرار خالص اپنے حق کا اقرار کرنا ہے تو یہ ایسا ہے جیسا کہ مولیٰ اپنی باندی پر نکاح کا اقرار کرے مثلاً کہا کہ میں نے اپنی باندی کا فلاں سے نکاح کر دیا تو اس اقرار میں مولیٰ کا قول معتبر ہوگا۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ رجعت کا حکم بقاء عدت اور انقضاء عدت پر مبنی ہے اور عدت کی بقاء اور عدم بقاء میں عورت کا قول معتبر ہے پس جو چیز عدت پر مبنی ہوگی یعنی رجعت اس میں بھی عورت ہی کا قول معتبر ہوگا (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۱۰) وَإِذَا انْقَطَعَ النَّمُّ مِنَ الْحَيْضَةِ الثَّلَاثَةِ لِعَشْرَةِ أَيَّامٍ انْقَطَعَتِ الرَّجْعَةُ وَانْقَضَتْ عِدَّتُهَا وَإِنْ لَمْ تَغْتَسِلْ (۱۱) وَإِنْ انْقَطَعَ النَّمُّ لِأَقَلِّ مِنْ عَشْرَةِ أَيَّامٍ لَمْ تَنْقَطِعِ الرَّجْعَةُ حَتَّى تَغْتَسِلَ أَوْ يَمْضِيَ عَلَيْهَا وَقْتُ صَلَاةٍ أَوْ تَيْمَمَ وَتُصَلِّيَ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَأَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ إِذَا تَيْمَمَتِ الْمَرْأَةُ انْقَطَعَتِ الرَّجْعَةُ وَإِنْ لَمْ تُصَلِّ

ترجمہ :- اور جب تیسرے حیض کا خون دس دن پر بند ہو جائے تو رجعت ختم ہو جائے گی اور عدت پوری ہو جائیگی اگر چہ غسل نہ کرے اور اگر خون دس دن سے کم پر بند ہو تو رجعت منقطع نہ ہوگی یہاں تک کہ غسل کر لے یا ایک نماز کا وقت گزر جائے یا تیمم کر کے نماز پڑھ لے۔ شیخین رحمہما اللہ کا مسلک ہے اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جب عورت تیمم کر لے تو رجعت ختم ہو جائے گی اگر چہ نماز نہ پڑھے۔

تشریح :- (۱۰) اگر پورے دس روز پر آزاد عورت کے تیسرے حیض اور باندی کے دوسرے حیض سے خون منقطع ہو گیا تو رجعت منقطع ہوگئی اور عورت کی عدت ختم ہوگئی اگر چہ عورت نے غسل نہیں کیا ہو۔ (۱۱) اگر دس روز سے کم میں خون منقطع ہوا ہے تو حیض خون منقطع ہونے سے رجعت منقطع نہیں ہوگی یہاں تک کہ وہ عورت غسل کر لے یا اس پر نماز کا وقت گزر جائے۔ کیونکہ رجعت کا منقطع ہونا مسنون ہے عدت کے گزر جانے پر اور عدت کا گزر جانا مسنون ہے تیسرے حیض سے فارغ ہونے پر اور تیسرے حیض سے فارغ ہونا مسنون ہے حصول طہارت پر۔ پس اگر ایام حیض پورے دس دن ہیں تو طہارت محض انقطاع دم سے حاصل ہو جائے گی اس لئے کہ حیض دس دن

سے زیادتی کا احتمال نہیں رکھتا لہذا دس دن پورے ہونے کی صورت میں محض خون کے منقطع ہونے سے اس عورت کو حیض سے فراغت ہو جائے گی اور اسکی عدت بھی گزر گئی اور رجعت کا حکم بھی منقطع ہو گیا خواہ غسل کرے یا نہ کرے۔ اور دس دن سے کم میں اگر تیسرے حیض کا خون منقطع ہو گیا تو چونکہ اس صورت میں خون کے لوٹ آنے کا احتمال ہے اسلئے ضروری ہے کہ انقطاع دم کے حکم کو قوت دی جائے غسل کر لینے کے ساتھ اور یا پاک عورتوں کے احکام میں سے کوئی حکم اس پر لازم ہونے کے ساتھ مثلاً جب اس عورت پر نماز کا وقت گزر گیا تو نماز اس کے ذمہ دین ہوگی اور یہ پاک عورتوں کے احکام میں سے ہے۔

اگر معتدہ رجعیہ کے تیسرے حیض کا خون دس دن سے کم میں منقطع ہو گیا پھر بوجہ عذر اس عورت نے تیمم کر کے نماز پڑھ لی خواہ فرض ہو یا نفل تو شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک استحساناً رجعت منقطع ہوگی یعنی انقطاع رجعت تیمم اور نماز دونوں سے ہوگا۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک محض تیمم کر لینے سے بھی رجعت منقطع ہوگی۔

امام محمد رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ بوقت عذر تیمم طہارت مطلقہ ہے چنانچہ تیمم سے وہ تمام احکام ثابت ہوتے ہیں جو غسل سے ثابت ہوتے ہیں لہذا جو حکم غسل کا ہے وہی تیمم کا بھی ہوگا۔

شیخین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ تیمم درحقیقت ملوث ہے نہ کہ مطہر لیکن شریعت نے بنا بر ضرورت (تا کہ واجبات اسکے ذمہ کی گمانہ ہوں) اسکے مطہر ہونے کا اعتبار کیا ہے پس ضرورت ادا صلوة کے وقت تحقق ہوگی نہ کہ اس سے پہلے لہذا بغیر ادا صلوة کے طہارت کا اعتبار نہ ہوگا (امام محمد کا قول راجح ہے)۔

(۱۲) وَإِنْ اغْتَسَلْتَ وَلَيْتَ خِيَامًا مِنْ بَدَنِهَا لَمْ يَجِبْهُ الْمَاءُ فَإِنْ كَانَ غُضُوًا كَامِلًا فَمَا فَوْقَهُ لَمْ تَنْقَطِعِ الرَّجْعَةُ  
(۱۳) وَإِنْ كَانَ أَقْلٌ مِنْ غُضُوٍ انْقَطَعَتِ الرَّجْعَةُ۔

توجہ:- اور (اگر دس دن سے کم میں خون منقطع ہونے کے بعد) عورت نے غسل کیا اور بدن کا کچھ حصہ بھول گئی جس پر پانی نہیں بہا تو اگر وہ حصہ ایک عضو کامل یا اس سے بڑھ کر ہو تو رجعت منقطع نہیں ہوگی اور اگر وہ حصہ ایک عضو سے کم ہو تو رجعت منقطع ہو جائے گی۔  
توضیح:- (۱۲) اگر دس دن سے کم میں خون منقطع ہونے کے بعد عورت نے غسل کیا اور بدن کا کچھ حصہ بھول گئی جس پر پانی نہیں بہا تو اگر وہ حصہ ایک عضو یا اس سے بڑھ کر ہو تو رجعت منقطع نہیں ہوگی کیونکہ غسل نہ ہونے کی وجہ سے عدت باقی ہے۔ (۱۳) اگر وہ حصہ ایک عضو سے کم ہو تو رجعت منقطع ہو جائے گی یہ حکم استحساناً ہے۔ وجہ استحسان عضو کامل اور ما دون العضو میں وجہ فرق ہے کہ عضو سے کم قلت کی وجہ سے جلد خشک ہو جاتا ہے تو اس حصہ تک پانی نہ پہنچنے کا یقین نہیں ہو سکتا کیونکہ ہو سکتا ہے کہ اس حصہ کو دھویا ہو مگر جلدی خشک ہو گیا ہو اسلئے ہم نے احتیاط پر عمل کرتے ہوئے کہا کہ رجعت کا حکم منقطع ہو گیا اسکے برخلاف اگر عضو کامل خشک رہا تو رجعت کا حکم منقطع نہیں ہوگا کیونکہ عضو کامل جلد خشک نہیں ہوتا اور عادتاً عضو کامل سے انسان غافل بھی نہیں رہتا لہذا یہی کہا جائیگا کہ ابھی تک اس حصہ کو دھویا نہیں گیا اور جب ایسا ہے تو غسل نامکمل ہونے کی وجہ سے عدت باقی ہے۔

(۱۴) وَالْمُطَلَّغَةُ الرَّجْعِيَّةُ تَشَوِّفُ وَتَتَزَيَّنُ (۱۵) وَيُسْتَحَبُّ لِزَوْجَيْهَا أَنْ لَا يَدْخُلَ عَلَيْهَا حَتَّى يَسْتَاذِنَهَا أَوْ يَسْمَعَهَا خَفَقَ نَعْلَيْهِ۔

ترجمہ:- اور جس عورت کو طلاق رجعی دی گئی ہو اسکو چاہئے کہ وہ (اپنے زوج کیلئے) خود کو آراستہ اور مزین کر دے اور اسکے شوہر کیلئے مستحب یہ ہے کہ عورت پر داخل نہ ہو یہاں تک کہ اس سے اجازت لے یا جوتوں کی آہٹ سنائے۔

تشریح:- (۱۴) جس عورت کو طلاق رجعی دی گئی ہو اسکو چاہئے کہ وہ اپنے زوج کیلئے خود کو آراستہ اور مزین کر دے کیونکہ ان کے درمیان زوجیت قائم ہے اور رجعت مستحب ہے تزین اسکا دایا ہے۔ (۱۵) اسکے شوہر کا اگر ارادہ مراجعت نہ ہو تو اس کیلئے مستحب یہ ہے کہ عورت کو اطلاع دے بغیر یا جوتوں کی آہٹ سنائے بغیر عورت کے پاس نہ جائے کیونکہ عورت بسا اوقات گھر میں برہنہ ہو جاتی ہے تو شوہر کی نظر ایسی جگہ پر پڑھ سکتی ہے جس سے رجعت ثابت ہو جائے گی پھر طلاق دینا پڑیگا تو بلا وجہ عورت کی عدت طویل ہو جائے گی۔

(۱۶) وَالطَّلَاقُ الرَّجْعِيُّ لَا يَحْرَمُ الْوَطْئَ (۱۷) وَإِنْ كَانَ طَلِاقًا بَائِنًا ذُوْنَ الثَّلَاثِ فَلَهُ أَنْ يَتَزَوَّجَهَا فِي عِدَّتِهَا وَيُعْذَبُ بِإِقْضَاءِ عِدَّتِهَا۔

ترجمہ:- اور طلاق رجعی وطی کو حرام نہیں کرتی اور اگر شوہر نے تین سے کم (ایک یا دو) طلاق بائن دی ہو تو شوہر کو اختیار ہے چاہے تو اس معتدہ سے عدت میں نکاح کر لے یا اس کی عدت گزرنے کے بعد۔

تشریح:- (۱۶) طلاق رجعی وطی کو حرام نہیں کرتی کیونکہ طلاق رجعی ملک نکاح کو زائل نہیں کرتی یہی وجہ ہے کہ عورت کی رضامندی کے بغیر مرد اس سے مراجعت کر سکتا ہے۔ (۱۷) اگر شوہر نے تین سے کم ایک یا دو طلاق بائن دی ہو تو شوہر کو اختیار ہے چاہے تو اس معتدہ سے عدت میں نکاح کر لے یا بعد از عدت کیونکہ عورت محل نکاح ہے اور حلیت محل اب تک باقی ہے کیونکہ حلیت کا زوال تیسری طلاق پر معلق ہے اور معلق بالشرط و بعد شرط سے پہلے معدوم ہوتا ہے پس جب حلیت محل ثابت ہوگئی تو شوہر کیلئے نکاح کرنا بھی حلال ہوگا۔

(۱۸) وَلَوْ كَانَ الطَّلَاقُ لَدَلًا فِي الْخُرَّةِ أَوْ النَّسْنِ فِي الْأَمَةِ لَمْ يَحِلَّ لَهُ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ نِكَاحًا صَحِيحًا وَيَدْخُلَ بِهَا لَمْ يُطَلِّقْهَا أَوْ يَمُوتْ عَنْهَا (۱۹) وَالصَّبِيُّ الْمُرَاهِقُ فِي التَّحْلِيلِ كَالْبَالِغِ (۲۰) وَوَطْئُ الْمَوْلَى أَمْتَهُ لَا يُجْلِبُهَا۔

ترجمہ:- اور اگر تین طلاقیں دی ہو آزاد عورت کو یا دو طلاقیں دی ہو باندی کو تو یہ عورت شوہر کیلئے حلال نہیں ہوگی یہاں تک کہ وہ دوسرے شوہر سے صحیح نکاح کر لے اور وہ اسکے ساتھ دخول کر لے پھر وہ اسکو طلاق دیدے یا اس سے مرجائے اور مرہق، بچہ تحلیل میں بالغ کی طرح ہے اور مولیٰ کا (مطلقہ) لوٹھی سے وطی کرنا اس لوٹھی کو حلال نہیں کرتا۔

تشریح:- (۱۸) اگر شوہر نے اپنی آزاد بیوی کو تین طلاقیں دی یا منکوحہ باندی کو دو طلاقیں دی تو یہ عورت شوہر کیلئے حلال نہیں ہوگی یہاں تک کہ وہ دوسرے شوہر سے صحیح نکاح کر لے اور وہ اسکے ساتھ دخول کر لے پھر وہ اسکو طلاق دیدے یا مرجائے اور عورت عدت گزار دے لِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدِ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ﴾ (یعنی پھر دو طلاق

کے بعد اگر شوہر تیسری طلاق دیدے تو مطلقہ اس شوہر کے لئے حلال نہیں یہاں تک کہ دوسرے شوہر سے نکاح کر لے۔ اور نکاح کرنے سے مراد دوسرے شوہر کا اس کے ساتھ وہی کرنا ہے۔

(۱۹) مراہقی (وَهُوَ الَّذِي تَسْخَرُكَ آلَهُ وَنَسْتَهِيَ وَقَدْ رَهَ ضَمْسُ الْأَنْعَمَةِ بِغَيْرِ مَبِينٍ) نے اگر مطلقہ تلاش کے ساتھ نکاح کر کے وہی کر لی تو یہ زوج اول کیلئے حلال کرنے میں بالغ کے حکم میں ہے کیونکہ مراہقی کے ساتھ نکاح صحیح کر کے وہی پائی گئی اور تحلیل کیلئے بھی شرط ہے انزال شرط نہیں۔

یا غلطی

(۲۰) اگر کسی نے اپنی بیوی (جو دوسرے کی لوٹھی ہے) کو تین طلاقیں دیدی پھر عدت گزار جانے کے بعد اس بائعی کے مولیٰ نے اس سے وہی کر لی تو یہ عورت زوج اول کیلئے حلال نہیں ہوگی کیونکہ زوج کا وہی کرنے کی شرط نفس سے ثابت ہے وہو قولہ تعالیٰ ﴿حَتَّىٰ تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ﴾ اور مولیٰ زوج نہیں۔

الفاظ:۔ ای مطلقہ ثلاثا دخل بها الثانی ولم یحل؟

مقل:۔ اذا كان العقد فاسداً۔ (الاشباه والنظائر)

(۲۱) وَإِذَا تَزَوَّجَهَا بِشَرْطِ التَّحْلِيلِ فَالنِّكَاحُ مَكْرُوهٌ (۲۲) فَإِنْ طَلَّقَهَا بَعْدَ وَطئِهَا حَلَّتْ لِأَوَّلِ-

ترجمہ:۔ اور اگر کسی نے اس کے ساتھ (جس کو تین طلاقیں دی گئی ہوں) بشرط تحلیل نکاح کیا تو یہ نکاح مکروہ ہے اگر اسے طلاق دیدی وہی کے بعد تو زوج اول کیلئے حلال ہوگی۔

تشریح:۔ (۲۱) اگر کسی نے دوسرے کی مطلقہ مغفلہ کے ساتھ برائے تحلیل نکاح کیا تو یہ نکاح مکروہ ہے۔ (۲۲) لیکن اگر اس نے اس کے ساتھ وہی کرنے کے بعد اسے طلاق دیدی تو زوج اول کیلئے حلال ہو جائے گی کیونکہ نکاح صحیح میں دخول پایا گیا۔ اگرچہ وہ صراحتاً کہہ دے کہ ”زَوْجَتُكَ عَلَيَّ أَنْ أُحْلَلَكَ“ (یعنی میں نے تجھ سے نکاح کیا اس شرط کے ساتھ کہ تجھ کو زوج اول کیلئے حلال کروں) مگر ایسا کرنا مکروہ تحریمی ہے ”لِيُخْبِتَ رَسُولُ اللَّهِ لَعْنُ اللَّهِ الْمُحْلَلِ وَالْمُحَلَّلِ لَهُ“ (یعنی اللہ تعالیٰ لعنت کرے طلاق کرنے والے کو اور جس کے لئے طلاق کیا گیا)۔

(۲۳) وَإِذَا طَلَّقَ الْحُرَّةَ تَطْلِيقًا أَوْ تَطْلِيقَتَيْنِ وَانْقَضَتْ عِدَّتُهَا وَتَزَوَّجَتْ بِزَوْجٍ آخَرَ فَلَمْ يَدْخُلْ بِهَا ثُمَّ عَادَتْ إِلَى الْأَوَّلِ عَادَتْ بِثَلَاثِ تَطْلِيقَاتٍ وَيَهْدِمُ الزَّوْجَ الثَّانِي مَا دُونَ الثَّلَاثِ كَمَا يَهْدِمُ الثَّلَاثُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ وَرَجَمَهُ اللَّهُ وَأَبِي يُوسُفَ وَرَجَمَهُ اللَّهُ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَجَمَهُ اللَّهُ لَا يَهْدِمُ الزَّوْجَ الثَّانِي مَا دُونَ الثَّلَاثِ-

ترجمہ:۔ اور اگر کسی نے اپنی آزاد بیوی کو ایک یا دو طلاقیں دیں اور اس نے اپنی عدت گزار دی اور دوسرے شوہر کے ساتھ نکاح کیا اور دوسرے شوہر نے اسکے ساتھ دخول کیا پھر پہلے شوہر کی طرف لوٹ آئی تو یہ عورت (پہلے شوہر کے پاس) تین طلاقوں کے ساتھ واپس آئی۔ شیخین رجما اللہ کے نزدیک زوج ثانی تین طلاقوں سے کم اسی طرح منہدم کر دیتا ہے جس طرح کہ تین کو منہدم کر دیتا ہے اور امام محمد

رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ زوج ثانی تین طلاقوں سے کم کو منہدم نہیں کرتا۔

**تشریح :-** (۲۳) اگر کسی نے اپنی آزاد بیوی کو ایک یا دو طلاقیں دیں عورت نے عدت گزار دی بعد از عدت اس نے دوسرے شوہر کے ساتھ نکاح کیا اور دوسرے شوہر نے بھی طلاق دیدی عورت نے عدت گزار کر پھر پہلے شوہر کے ساتھ نکاح کیا تو یہ عورت پہلے شوہر کے پاس تین طلاقوں کے ساتھ واپس آئیگی یعنی زوج اول از سر نو تین طلاقوں کا مالک ہوگا۔

شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک زوج ثانی تین طلاقوں سے کم اسی طرح منہدم کر دیتا ہے جس طرح کہ تین کو منہدم کر دیتا ہے کیونکہ جب تین کو منہدم کر دیتا ہے تو تین سے کم کو تو بطریقہ اولیٰ منہدم کریگا۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک زوج ثانی تین طلاقوں سے کم کو منہدم نہیں کرتا بلکہ یہ عورت اگر زوج اول کی طرف لوٹ آئی تو وہ ماہی من الثمات کا مالک رہیگا (امام محمد کا قول راجح ہے)۔

(۲۴) وَإِذَا طَلَّقَهَا ثَلَاثًا فَقَالَتْ قَدْ أَنْقَضْتُ عِدَّتِي وَتَزَوَّجْتُ بِزَوْجٍ آخَرَ وَدَخَلَ بِي الزَّوْجُ الثَّانِي وَطَلَّقَنِي وَأَنْقَضْتُ عِدَّتِي وَالْمُدَّةُ تَحْتَمِلُ ذَلِكَ جَازًا لِلزَّوْجِ الْأَوَّلِ أَنْ يُصَدِّقَهَا إِذَا كَانَ غَالِبًا ظَنَّهُ أَنَّهَا صَادِقَةٌ۔

**ترجمہ :-** اور اگر کسی نے اپنی بیوی کو تین طلاقیں دیں پھر عورت نے کہا کہ میری عدت گذر گئی اور میں نے دوسرے شوہر کے ساتھ نکاح کیا اس نے میرے ساتھ دخول کیا اور مجھ کو طلاق دیدی اور میری عدت پوری ہوگئی اور حال یہ کہ یہ مدت ان سب باتوں کا احتمال بھی رکھتی ہے تو پہلے شوہر کیلئے جائز ہے کہ وہ اس عورت کی تصدیق کر لے بشرطیکہ غالب گمان اس عورت کی سچی ہونے کا ہو۔

**تشریح :-** (۲۵) اگر کسی نے اپنی آزاد بیوی کو تین طلاقیں دیں کچھ وقت گذر جانے کے بعد عورت نے کہا کہ میری عدت گذر گئی اور میں نے دوسرے شوہر کے ساتھ نکاح کیا اس نے میرے ساتھ دخول کیا اور مجھ کو طلاق دیدی اور میری عدت بھی پوری ہوگئی اور حال یہ ہے کہ یہ عورت جو مدت بیان کرتی ہے یہ مدت ایسی ہے کہ ان سب باتوں کا احتمال بھی رکھتی ہے تو پہلے شوہر کیلئے جائز ہے کہ وہ اس عورت کی تصدیق کر لے بشرطیکہ غالب گمان اس عورت کی سچی ہونے کا ہو کیونکہ نکاح معاملہ ہے یا امر دینی ہے۔ معاملہ تو اس لئے ہے کہ وضع دخول کے وقت متقوم ہوتا ہے۔ اور امر دینی اس لئے ہے کہ نکاح کے ساتھ حلت متعلق ہوتی ہے اور ان دونوں میں ضمیر واحد مقبول ہے۔

### کتاب ایلاء

یہ کتاب ایلاء کے بیان میں ہے۔

"ایلاء" ماخوذ ہے "السی ینولئی ایلاء" سے بمعنی قسم کھانا۔ اور شرعاً چار ماہ یا زائد اپنی منکوحہ کے پاس نہ جانے کی قسم کھانے کو کہتے ہیں۔ کتاب ایلاء کی ماہل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ بیوی کی تحریم چار طریقوں سے ہوتی ہے یعنی طلاق، ایلاء، تنہار، لعان، ان چاروں میں سب سے پہلے طلاق کو ذکر فرمایا کیونکہ طلاق طرز تحریم میں اصل ہے اور اپنے وقت میں مباح ہے پھر ایلاء کو ذکر کیا گیا اسلئے کہ ایلاء اباحت میں طلاق سے قریب تر ہے کیونکہ یہ یمن ہونے کی حیثیت سے شروع ہے مگر اس میں عورت کے حق دلی کو روکنے کی وجہ سے ظلم کا معنی بھی ہے اس وجہ سے طلاق سے مؤخر کر دیا۔

(۱) وَإِذَا طَالَ الرَّجُلُ لِأَمْرَاتِهِ وَاللَّهِ لَا أَقْرَبَكَ إِلَّا أَقْرَبَكَ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ فَهُوَ مُؤَلٌّ۔

ترجمہ :- اور اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا، اللہ میں تیرے قریب نہ آونگا یا اللہ میں چار ماہ تک تیرے قریب نہ آونگا تو وہ ایلاء کرنے والا ہو جائیگا۔

تشریح :- (۱) اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا، اللہ میں تیرے قریب نہ آونگا یا اللہ میں تیرے ساتھ جماع نہیں کرونگا یا اللہ میں چار ماہ تک تیرے قریب نہ آونگا یا اگر میں تیرے قریب آیا تو مجھ پر حج ہے یا میرا غلام آزاد ہے یا تو طلاق ہے تو وہ ایلاء کرنے والا ہو جائیگا لقولہ تعالیٰ ﴿الَّذِينَ يُؤْلُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ تَرَبَّصُ أَشْهُرًا﴾ (یعنی جو لوگ کہ اپنی عورتوں سے ایلاء کرتے ہیں ان کے لئے چار ماہ کا انتظار ہے)۔

(۲) فَإِنْ وَطَّئَهَا فِي الْأَرْبَعَةِ الْأَشْهُرِ حَيْثُ فِي بَيْتِهِ وَلَزِمَتْهُ الْكِفَارَةُ وَسَقَطَ الْإِبْلَاءُ (۳) وَإِنْ لَمْ يَقْرُبْهَا حَتَّى مَضَتْ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ بَانَتْ مِنْهُ بِتَطْلِيقَةٍ وَاحِدَةٍ۔

ترجمہ :- اور اگر شوہر نے چار ماہ کے اندر اندر اس عورت سے وطی کر لی تو حائض ہوگا اور شوہر پر کفارہ بھین واجب ہوگا اور ایلاء ساقط ہو جائیگا اور اگر شوہر مدت ایلاء میں بیوی کے قریب نہ گیا حتیٰ کہ چار ماہ گزر گئے تو یہ عورت اس سے ایک طلاق کے ساتھ بانہ ہو جائے گی۔

تشریح :- (۲) اگر شوہر نے مدت ایلاء یعنی چار ماہ کے اندر اندر اس عورت سے وطی کر لی تو اپنی قسم میں حائض ہو جائیگا مخلوف عنہ فعل کے ارتکاب کی وجہ سے اور شوہر پر کفارہ بھین واجب ہوگا اور ایلاء ساقط ہو جائیگا سقوط ایلاء کا مطلب یہ ہے کہ اگر چار ماہ گزر جائیں تو طلاق واقع نہیں ہوگی کیونکہ حائض ہونے کی وجہ سے بھین باقی نہیں رہتا اور بھین ہی کا نام ایلاء ہے پس جب بھین باقی نہ رہا تو ایلاء بھی باقی نہ رہیگا۔

(۳) اگر شوہر مدت ایلاء میں بیوی کے قریب نہ گیا حتیٰ کہ چار ماہ گزر گئے تو یہ عورت اس پر ایک طلاق کے ساتھ بانہ ہو جائے گی کیونکہ شوہر نے عورت کے حق جماع کو روک کر اس پر ظلم کیا پس شریعت نے شوہر کو اس ظلم کا بدلہ اس طرح دیا کہ مدت ایلاء گزر جانے کے بعد صحت نکاح کو زائل کر دیا۔

(۴) فَإِنْ كَانَ حَلْفٌ عَلَى أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ لَفَقَدْ سَقَطَتِ الْبَيْعَةُ (۵) وَإِنْ كَانَ حَلْفٌ عَلَى الْأَبَدِ فَالْبَيْعَةُ بَاقِيَةٌ فَإِنْ عَادَ لَتَزَوَّجَهَا عَادَ الْإِبْلَاءُ (۶) فَإِنْ وَطَّئَهَا لَزِمَتْهُ الْكِفَارَةُ وَالْأَوْقَعَتْ بِمَضِيِّ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ تَطْلِيقَةُ أُخْرَى (۷) فَإِنْ تَزَوَّجَهَا لَبَأْنَا عَادَ الْإِبْلَاءُ وَوَقَعَتْ عَلَيْهَا بِمَضِيِّ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ تَطْلِيقَةُ أُخْرَى (۸) فَإِنْ تَزَوَّجَهَا بَعْدَ زَوْجٍ آخَرَ لَمْ يَفْعَلْ بِذَلِكَ الْإِبْلَاءُ طَلَاقٍ وَالْبَيْعَةُ بَاقِيَةٌ (۹) فَإِنْ وَطَّئَهَا كَفَّرَ عَنْ بَيْعَتِهِ (۱۰) فَإِنْ حَلْفٌ عَلَى أَقَلِّ مِنْ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ لَمْ يَكُنْ مُؤَلًّا۔

ترجمہ :- پس اگر اس نے چار ماہ کی قسم کھائی ہو تو بھین ساقط ہو جائے گی اور اگر ہمیشہ کی قسم کھائی ہو تو بھین باقی رہے گی پھر اگر وہ دوبارہ نکاح کرے تو ایلاء ملوث آئیگا اگر اس سے وطی کر لی تو شوہر پر کفارہ لازم ہے ورنہ چار ماہ گزرنے پر دوسری طلاق واقع ہو جائے گی اور اگر دوبارہ نکاح کرے تو ایلاء ملوث آئیگا اور چار ماہ گزرنے پر تیسری طلاق واقع ہو جائے گی پھر اگر اس سے زوج ثانی کے بعد نکاح



کرے تو اس ایلاء سے طلاق واقع نہ ہوگی اور قسم باقی رہے گی پس اگر اس سے واپس کر لیا تو قسم کا کفارہ دینا اور اگر چار ماہ سے کم کی قسم کھائی تو یہ شخص ایلاء کرنے والا نہ ہوگا۔

**تشریح:-** (۴) اگر چار ماہ گزر گئے اور شوہر نے عورت کے ساتھ واپس نہیں کی تو اس کی دو صورتیں ہیں ایک یہ کہ چار ماہ عورت کے قریب نہ جانے کی قسم کھائی تھی۔ (۵) دوم یہ کہ ہمیشہ کیلئے قریب نہ جانے کی قسم کھائی تھی پہلی صورت میں چار ماہ گزر جانے پر قسم ساقط ہو جائے گی کیونکہ اس صورت میں قسم چار ماہ کی مدت کے ساتھ موقت تھی لہذا اس مدت کے گزر جانے سے قسم ساقط ہو جائے گی۔

دوسری صورت میں اگر چار ماہ بلا واپس نہ گزرے تو عورت پر ایک طلاق بائن واقع ہوگی اور قسم باقی رہے گی کیونکہ اس صورت میں قسم کسی وقت کیساتھ مقید نہیں لہذا یہ یقین مؤبد ہوگی اور موجب حنف (یعنی واپس نہ جانے کی وجہ سے شوہر حائض بھی نہ ہوا تاکہ یقین مرتفع ہو جائی لہذا یقین اپنے حال پر باقی رہے گی۔

(۶) اگر بیہوش اور عدت گزر جانے کے بعد ایلاء کرنے والے نے پھر اس عورت کے ساتھ نکاح کر لیا تو ایلاء بھی لوٹ آئے گا پس اگر اس نے مدت ایلاء میں واپس نہ کر لی تو قسم ٹوٹ گئی اور قسم کا کفارہ لازم ہوگا اور ایلاء ختم ہو گیا۔ اور اگر واپس نہ کر لیا تو چار ماہ گزر جانے پر دوسری طلاق واقع ہوگی کیونکہ یقین مطلق عن الوقت ہونے کی وجہ سے ابھی باقی ہے اور نکاح کر لینے کی وجہ سے عورت کا حق ثابت ہو گیا تو ظلم تحقق ہوگا جس طلاق بائن کے ذریعے اس ظلم کو دور کیا جائیگا۔

(۷) پھر اگر تیسری بار اس سے نکاح کیا تو ایلاء پھر لوٹ آئے گا اور چار ماہ گزرنے پر تیسری طلاق واقع ہوگی بشرطیکہ اس مدت میں عورت سے واپس نہ کی ہو۔ دلیل سابق میں گذر چکی کہ قسم مطلق عن الوقت ہونے کی وجہ سے ابھی باقی ہے اور نکاح کر لینے سے عورت کا حق ثابت ہو گیا لہذا ظلم تحقق ہوگا۔ (۸) اب چونکہ عورت تین طلاقیوں کی وجہ سے مغلظہ ہوگئی تو اگر زوج ثانی سے حلالہ کرانے کے بعد پھر ثانی نے اسکے ساتھ نکاح کیا تو ایلاء باطل ہو گیا کیونکہ ایلاء صرف پہلی ملک کے ساتھ مقید تھا البتہ یقین باقی رہے گی کیونکہ یقین مطلق عن الوقت ہے اور واپس نہ کرنے کی وجہ سے حائض ہونا بھی نہ پایا گیا۔

(۹) پھر اگر اس عورت سے اس نے واپس کر لی تو اپنی قسم کا کفارہ ادا کر لے کیونکہ اب قسم تھوڑا پایا گیا۔ (۱۰) اگر کسی نے چار ماہ سے کم اپنی بیوی کے پاس نہ جانے کی قسم کھائی مثلاً کہا "وَاللَّهِ لَا أَقْرُبُكَ شَهْرًا أَوْ شَهْرَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ" (واللہ میں تجھ سے ایک ماہ یا دو ماہ یا تین ماہ صحبت نہیں کروں گا) تو یہ شخص ایلاء کرنے والا نہیں ہوگا "لقول ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ لا إيلاءَ لِمَا دُونَ أَوْ بَعْدَ أَشْهُرٍ" (یعنی چار ماہ سے کم میں ایلاء نہیں)۔

(۱۱) وَإِنْ حَلَفَ بِحَيْثُ أَوْ بِضَوْمٍ أَوْ بِضَدِّقَةٍ أَوْ عِنِّي أَوْ طَلَقٍ لَهُو مُؤَلٍّ (۱۲) وَإِنْ آتَى مِنَ الْمُطَلَّاقَةِ الرَّجْعِيَّةِ كَانَ مُؤَلِّيًا (۱۳) وَإِنْ آتَى مِنَ الْبَائِنَةِ لَمْ يَكُنْ مُؤَلِّيًا۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے حج کی قسم کھائی یا روزہ کی قسم کھائی یا صدقہ کی قسم کھائی یا حق رقبہ کی قسم کھائی یا طلاق کی قسم کھائی تو یہ شخص مؤل ہے۔

شمار ہوگا اور اگر کسی نے اپنی مطلقہ رہیہ سے ایلاء کیا تو یہ شخص سولی ہوگا اور اگر مطلقہ بانسہ سے ایلاء کیا تو یہ شخص سولی نہ ہوگا۔

**تشریح:-** (۱۱) اگر کسی نے حج کی قسم کھائی مثلاً کہا "إِنْ قَرَّبْتُكَ لَعَلِّي خَجُّ الْبَيْتِ" (اگر میں تجھ سے محبت کروں تو مجھ پر حج بیت اللہ لازم ہے) یا روزہ کی قسم کھائی یعنی کہا "إِنْ قَرَّبْتُكَ لَعَلِّي صَوْمُ سَنَةٍ" (اگر میں تجھ سے محبت کروں تو مجھ پر ایک سال کے روزے لازم ہیں) اور یا صدقہ کی قسم کھائی مثلاً کہا "إِنْ قَرَّبْتُكَ لَعَلِّي صَدَقَةٌ" (اگر میں تجھ سے محبت کروں تو مجھ پر صدقہ لازم ہے) یا حتیٰ بڑی قسم کھائی مثلاً کہا "أَنْ قَرَّبْتُكَ لَعَلِّي خُرٌّ" (اگر میں تجھ سے محبت کروں تو میرا غلام آزاد ہے) یا طلاق کی قسم کھائی مثلاً کہا "إِنْ قَرَّبْتُكَ لَعَلِّي طَلَّقُ" (اگر میں تجھ سے محبت کروں تو تیری سوتن کو طلاق ہے)۔

تو مذکورہ بالا تمام صورتوں میں یہ شخص سولی شمار ہوگا کیونکہ قسم یعنی شرط و جزاء کے ذکر کی وجہ سے وہی سے رکنا تحقق ہو گیا اور یہ جزا میں یعنی حج، روزہ وغیرہ مانع عن ارتکاب الشرط ہیں کیونکہ ان تمام جزاؤں میں مشقت ہے اس لئے کہ جب شرط کا ارتکاب کرے تو جزاء یقیناً واقع ہوگی اور وقوع جزاء میں مشقت ہے لہذا جزاء مانع عن الشرط ہوگی پس ان تمام صورتوں میں عورت کے ساتھ وہی کرنے سے رکنا تحقق ہو گیا اور بیوی کی وہی سے رکنے کا نام ہی ایلاء ہے لہذا ان تمام صورتوں میں ایلاء تحقق ہوگا چنانچہ اگر چار ماہ کی مدت بغیر وہی کے گزر گئی تو اس عورت پر ایک طلاق بائن واقع ہو جائے گی۔

(۱۲) اگر کسی نے اپنی مطلقہ رہیہ سے ایلاء کیا تو بقاء زوجیت کی وجہ سے یہ شخص ایلاء کرنے والا شمار ہوگا

۔ (۱۳) اگر مطلقہ بانسہ سے ایلاء کیا تو یہ شخص ایلاء کرنے والا نہ ہوگا کیونکہ زوجیت باقی نہیں کیونکہ بعد از بیعت عورت کیلئے وہی کا حق نہیں تو شوہر مانع لحق المرأة بھی نہیں۔

(۱۴) بِوَمُدَّةِ إِيْلَاءِ الْأَمَةِ شَهْرَانِ۔

تو جمعہ:- اور لوٹھی کے ایلاء کی مدت دو ماہ ہیں۔

**تشریح:-** (۱۴) اگر کسی کی بیوی باندی ہو تو اس کے ایلاء کی مدت دو ماہ ہیں کیونکہ مدت ایلاء بانسہ ہونے کیلئے مقرر کی گئی پس رقیق کی وجہ سے آدمی رہ جائے گی جیسے باندی کی عدت کی مدت آزاد عورت کی عدت کی مدت کا نصف ہے۔

(۱۵) فَإِنْ كَانَ الْمُؤَلَّى مَرِيضًا لَا يَقْدِرُ عَلَى الْجِمَاعِ أَوْ كَانَتْ الْمَرْأَةُ مَرِيضَةً أَوْ كَانَتْ رَتْقَاءَ أَوْ صَغِيرَةً لَا يُجَامَعُ بِمَثَلِهَا أَوْ كَانَتْ بَيْنَهُمَا مَسَافَةٌ لَا يَقْدِرُ أَنْ يَصِلَ إِلَيْهَا فَيُؤَلَّى مَدَّةَ الْإِيْلَاءِ فَقِيئُهُ أَنْ يَقُولَ بِلِسَانِهِ فَنُتَّ إِلَيْهَا فَإِنْ قَالَ ذَلِكَ سَقَطَ الْإِيْلَاءُ (۱۶) وَإِنْ صَحَّ لِي الْمُدَّةُ بَطَلَ ذَلِكَ الْقِيءُ وَصَارَ قِيئُهُ الْجِمَاعُ۔

تو جمعہ:- اور اگر ایلاء کرنے والا مریض ہو جماع پر قادر نہ ہو یا عورت مریض ہو یا رتقاء ہو یا چھوٹی ہو کہ اس جیسی سے وہی نہ کی جاسکتی ہو اور یا زوجین میں اتنی دوری ہو کہ شوہر چار ماہ کی مدت میں اس تک نہیں پہنچ سکتا تو اس کا رجوع یہ ہے کہ شوہر زبان سے کہے کہ "فنت إليها" پس اگر اس نے یہ کہا تو ایلاء ساقط ہو جائیگا اور اگر وہ مدت ایلاء میں صحیح ہوا تو یہ رجوع اس کا ساقط ہو جائیگا

اور اب اس کا رجوع یہ ہے کہ جماع کر لے۔

**تشریح :-** (۱۵) اگر مولیٰ بوجہ بیماری جماع کرنے پر قادر نہ ہو یا عورت بیمار ہو یا ارتقاء ہو (جس کی شرمگاہ ہڈی وغیرہ ابھرنے کی وجہ سے بند ہو گیا چھوٹی ہو جماع کے قابل نہ ہو اور یا زوجین میں اتنی دوری ہو کہ شوہر چار ماہ کی مدت میں اس تک نہیں پہنچ سکتا تو ان تمام صورتوں میں شوہر کو رجوع بالقول کرنے کا اختیار ہے چنانچہ اگر شوہر نے مدت ایلاء میں "فَإِنَّكَ إِلَيْهَا" (میں نے اسکی طرف رجوع کیا) کہا یا کہا "أَبْعَلْتُكَ الْإِيْلَاءُ" (یعنی میں نے ایلاء باطل کر دیا) یا کہا "زَجَعْتُ عَمَّا قُلْتُ" (جو کچھ میں نے کہا تھا اس میں نے رجوع کر دیا) تو ایلاء ساقط ہو جائیگا کیونکہ شوہر بوجہ عجز کے عورت کے حق جماع کو روکنے والا ہے اسکا ارادہ ضرر پہنچانے کا نہیں کیونکہ اس وقت عورت کیلئے حق جماع ہی نہیں تھا البتہ زبانی ایلاء کر کے شوہر نے عورت کو وحشت میں مبتلا کر دیا اور چونکہ توبہ بحسب الجبائیت ہوتی ہے لہذا زبان سے وعدہ کر کے عورت کو راضی کر لینا کافی ہے اور جب زبانی وعدے سے ظلم مرتفع ہو گیا تو عورت پر طلاق واقع کر کے شوہر کو سزا نہیں دی جائے گی۔

(۱۶) اگر یہ شخص مدت ایلاء میں جماع پر قادر ہو گیا تو اسکا زبانی رجوع باطل ہو جائیگا اب جماع کرنے سے رجوع کرنا بڑی بات کیونکہ حصول مقصود بالخلف سے پہلے یہ شخص اصل پر قادر ہو گیا۔

(۱۷) وَإِذَا قَالَ لِامْرَأَتِهِ أَنْتِ عَلَيَّ حَرَامٌ سُئِلَ عَنْ نَيْتِهِ فَإِنْ قَالَ أَرَدْتُ الْكَيْدَ فَهُوَ كَمَا قَالَ (۱۸) وَإِنْ قَالَ أَرَدْتُ بِهِ الطَّلَاقَ فَهِيَ تَطْلِقُهُ بَابِنَةَ الْآنَ يَنْوِي الثَّلَاثَ (۱۹) وَإِنْ قَالَ أَرَدْتُ بِهِ التَّخْرِيمَ أَوْ لَمْ أَرِدْهُ شَيْئًا فَهِيَ بَيِّنٌ بَصِيرٌ بِهِ مُؤَلِّيًا۔

**ترجمہ :-** اور اگر کسی نے اپنی بیوی سے کہا "انت علی حرام" تو اس شخص سے نیت دریافت کی جائے پس اگر قائل نے کہا کہ میں نے جھوٹ کا ارادہ کیا ہے تو ایسا ہی ہوگا جیسا کہ وہ کہتا ہے اور اگر نے کہا کہ میں نے طلاق کی نیت کی تھی تو ایک بائن طلاق ہے الایہ کہ تین طلاقیں کی نیت کی ہو اور اگر کہا کہ میں نے ظہار کی نیت کی تھی تو یہ ظہار ہوگا اور اگر نے کہا کہ میں نے عورت کو حرام کر لینے کی نیت کی ہے یا کچھ بھی ارادہ نہیں کیا ہے تو یہ قسم ہوگی جس کی وجہ سے وہ ایلاء کرنے والا ہو جائیگا۔

**تشریح :-** (۱۷) اگر کسی نے اپنی بیوی سے کہا "انت علی حرام" (تو مجھ پر حرام ہے) تو اس شخص سے نیت دریافت کی جائے کیونکہ اسکا یہ کلام کئی معانی کا احتمال رکھتا ہے کسی ایک معنی کو متعین کرنے کیلئے قائل کی نیت معلوم کی جائے گی چنانچہ اگر قائل نے کہا کہ میں نے جھوٹ کا ارادہ کیا ہے تو ایسا ہی ہوگا جیسا کہ وہ کہتا ہے کیونکہ اس نے اپنے کلام سے حقیقی معنی کا ارادہ کیا ہے کیونکہ یہ عورت اس کیلئے حلال تھی پھر "انت علی حرام" کہنا واقع کے مطابق نہیں لہذا جھوٹ ہوگا اور کلام کے حقیقی معنی کی نیت کرنا شرعاً معتبر ہوتا ہے۔ لیکن قضاء اس کی تصدیق نہیں کی جائے گی کیونکہ یہ ظاہر میں قسم ہے۔

(۱۸) اگر قائل نے کہا کہ میں نے طلاق کی نیت کی تھی تو ایک بائن طلاق واقع ہوگی اور اگر تین طلاقیں کی نیت کی تھی تو تین واقع ہوگی کیونکہ "انت علی حرام" الفاظ کنایات میں سے ہے جسکی بحث گذر چکی ہے۔

(۱۹) اگر قائل نے کہا کہ میں نے ظہار کی نیت کی تھی تو شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک یہ ظہار ہوگا اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک ظہار نہیں ہوگا۔ امام محمد رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ ظہار حلال عورت کو محرمہ کے ساتھ تشبیہ دینے کو کہتے ہیں لہذا ظہار میں تشبیہ دینا رکن ہے اور یہاں حرف تشبیہ کے نہ ہونے کی وجہ سے تشبیہ موجود نہیں اسلئے ظہار بھی نہیں ہوگا۔

شیخین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ قائل نے اپنے کلام میں لفظ حرمت مطلق ذکر کیا ہے اور ظہار میں بھی حرمت کی ایک نوع ہے اور مطلق میں مقید کا احتمال ہوتا ہے لہذا جب قائل نے محتمل کی نیت کی ہے تو اسکی تصدیق کی جائے گی۔

(۲۰) اگر قائل نے کہا کہ میں نے عورت کو حرام کر لینے کی نیت کی ہے یا کچھ بھی ارادہ نہیں کیا ہے تو یہ قسم ہوگی کیونکہ حلال کو حرام کرنے میں اصل یہ ہے کہ وہ یقین ہو جب یہ ثابت ہو کہ قائل کا قول یقین ہے تو اسکی وجہ سے وہ سولی ہو جائیگا پس چارہ ماہ کے اندر اگر وطی کر لی تو قسم کا کفارہ دیگا ورنہ چار مہینے کے بعد عورت ایلاء کی وجہ سے بائذ ہو جائے گی۔

### کتاب الخلع

یہ کتاب خلع کے بیان میں ہے۔

"خلع" بضم الخاء (بمعنی اتارنا اور نکال ڈالنا) اسم ہے اگلے قول "خَالَعَتِ الْمَرْأَةُ زَوْجَهَا وَخَالَعَتْ مِنْهُ بِعَالِه" کا۔ اور شرعاً عورت سے لفظ خلع کے ساتھ نکاح کے مقابلے میں مال لینے کو کہتے ہیں۔

ماقبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ ایلاء مال سے خالی ہونے کی وجہ سے اقرب الی الطلاق ہے اور خلع میں عورت کی جانب سے مال ہوتا ہے اسلئے طلاق کے متصل بعد ایلاء اور پھر خلع کو ذکر فرمایا ہے۔

(۱) وَإِذَا انشأ الزوجان وخالفاً أن لا يقیما خذوا لله فلا بأس أن تفتدی نفسها منه بعالمی یخلعها به (۲) فإذا فصل ذلك وقع بالخلع تطليقة بائنة ولزمها المال۔

ترجمہ :- اور اگر زوجین باہم جھگڑا کرنے لگیں اور یہ محسوس کر لیں کہ اب اللہ کے حدود قائم نہیں کر سکیں گے تو آپس میں کوئی مضائقہ نہیں کہ عورت اپنی جان کا اپنے شوہر کو فدیہ دیدے اور شوہر اس مال کے بدلے اسکے کے ساتھ خلع کر لے اور جب شوہر فدیہ لے کر خلع کر دے تو بوجہ خلع عورت پر ایک طلاق بائن واقع ہو جائے گی اور عورت پر مال دینا واجب ہوگا۔

تفسیر :- (۱) اگر زوجین باہم جھگڑا کرنے لگیں اور یہ محسوس کر لیں کہ اب اللہ کے حدود یعنی ایک دوسرے کے حقوق زوجیت ادا نہیں کر سکیں گے تو آپس میں کوئی مضائقہ نہیں کہ عورت اپنی جان کا اپنے شوہر کو فدیہ دیدے اور شوہر اس مال کے بدلے اسکے کے ساتھ خلع کر لے لفظ تعالیٰ ﴿لَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْعَلْتَا بِهِ﴾ (یعنی ان دونوں پر کوئی گناہ نہیں کہ عورت اسکو فدیہ دیدے)۔ (۲) جب شوہر فدیہ لے کر خلع کر دے تو عورت پر ایک طلاق بائن واقع ہو جائے گی کیونکہ لفظ خلع کنایات طلاق میں سے ہے اور الفاظ کنایہ کے ساتھ طلاق بائن واقع ہوتی ہے اور عورت پر فدیہ کا مال دینا واجب ہوگا کیونکہ عورت نے خود اسکو قبول کیا ہے۔

(۳) وَإِنْ كَانَ النُّشُوزُ مِنْ قَبْلِهِ كَثْرَةً لَمْ يَأْخُذْ بِهَا عَوَضًا (۴) وَإِنْ كَانَ النُّشُوزُ مِنْ قَبْلِهَا كَثْرَةً لَمْ يَأْخُذْ بِهَا كَثْرَةً  
مِنَّا عَطَاهَا (۵) لِأَنَّ فَعْلَ ذَلِكَ جَازٍ فِي الْقَضَاءِ۔

ترجمہ:- اور اگر شوہر کی طرف سے نشوز ہو تو شوہر کیلئے عورت سے کچھ عوض لینا مکروہ ہے اور اگر نشوز عورت کی جانب سے ہو تو اس  
مقدار سے زیادہ لینا مکروہ ہے جو شوہر نے بطور مہر عورت کو دیا ہو اور اگر شوہر نے مقدار مہر سے زیادہ لیا تو قضاء جائز ہے۔

تشریح:- (۳) اگر شوہر کی طرف سے نشوز اور نفرت کا اظہار ہو تو شوہر کیلئے عورت سے خلع کا کچھ عوض لینا مکروہ ہے کیونکہ شوہر دوسری  
بیوی لانے کی نیت سے اس بیوی کو چھوڑ کر وحشت میں ڈال رہا ہے لہذا چھوڑنے کے عوض میں مال لے کر مزید وحشت میں نہ ڈالے۔

(۴) اگر نشوز و نفرت کا اظہار عورت کی جانب سے ہو تو بقدر مہر فیہ لینا شوہر کیلئے بلا کراہت جائز ہے اس سے زائد لینا مکروہ

ہے۔ (۵) بہر دو صورت خواہ نشوز عورت کی طرف سے ہو یا زوج کی طرف سے اگر شوہر نے مقدار مہر سے زیادہ لیا تو قضاء جائز ہے  
لا طلاق قوله تعالى ﴿فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا لِمَا افْتَدَتْ بِهِ﴾ (یعنی ان دونوں پر کوئی گناہ نہیں کہ عورت اسکو فد یہ دیدے)۔

(۶) وَإِنْ طَلَّقَهَا عَلَى مَالٍ فَلَيْسَ عَلَيْهِمَا لِمَا افْتَدَتْ بِهِ (۷) وَكَانَ الطَّلَاقُ بَائِنًا۔

ترجمہ:- اور اگر شوہر نے اپنی بیوی کو مال پر طلاق دیا اور عورت نے اسکو قبول کیا تو طلاق واقع ہو جائے گی اور عورت کے ذمہ مال لازم  
ہوگا اور طلاق بائن ہوگی۔

تشریح:- (۶) اگر شوہر نے اپنی بیوی کو بعض مال طلاق دی مثلاً کہا "أَنْتِ طَالِقٌ عَلَيَّ دِرْهَمٍ" (یعنی تجھے طلاق ہے بعض  
ہزار درہم) اور عورت نے اسکو قبول کیا تو طلاق واقع ہو جائے گی اور عورت کے ذمہ مال لازم ہوگا کیونکہ طلاق علی مال تصرف معاوضہ ہے  
اور تصرف معاوضہ حواضین کی اہلیت اور محل کی صلاحیت پر موقوف ہوتا ہے یہ دونوں باتیں یہاں موجود ہیں کیونکہ شوہر اہل تصرف ہے  
اسلئے کہ اسکوئی الحال طلاق یا مطلق طلاق دینے کا مستحق اختیار حاصل ہے یہاں اس نے طلاق کو عورت کے قبول کرنے پر معلق کیا ہے لہذا  
اسکو قبول کرنا شرط ہوگا اگر قبول کر لی تو طلاق واقع ہو جائے گی اور اس پر مال لازم ہوگا ورنہ نہیں۔ عورت بھی اہل تصرف ہے کیونکہ وہ  
اپنے ذمہ مال لازم کرنے کی مالک ہے اسلئے کہ اسکو اپنی ذات پر پوری پوری ولایت حاصل ہے۔ اور محل میں اس تصرف کی صلاحیت ہے  
کیونکہ ملکہ نکاح ایسی چیز ہے جسکا عوض لینا جائز ہے اگرچہ مال نہیں۔ (۷) پس اس مال کے عوض جو طلاق واقع ہوگی وہ بائن ہوگی کیونکہ  
عورت اپنے ذمہ مال اسی وقت قبول کر لی جبکہ اسکا نفس اس کے سپرد کر دیا جائے۔

(۸) بَطَّلَ الْعَوَظُ فِي الْخَلْعِ مِثْلَ أَنْ يُخَالِعَ الْمَرْأَةَ الْمُسْلِمَةَ عَلَى خَمْرٍ أَوْ خِنْزِيرٍ فَلَأْسَى لِلزَّوْجِ (۹) وَالْفُرْقَةُ  
بَائِنَةٌ (۱۰) وَإِنْ بَطَّلَ الْعَوَظُ فِي الطَّلَاقِ كَانَ رَجْعِيًّا۔

ترجمہ:- اور اگر خلع میں عوض باطل ہو مثلاً مسلمان مرد اپنی بیوی سے شراب یا خنزیر پر خلع کر لے تو شوہر کیلئے کچھ نہ ہوگا اور یہ فرقت  
طلاق بائن ہوگی اور اگر طلاق ہا مال میں عوض باطل ہو تو طلاق رجعی ہوگی۔

**تشریح :-** (۸) اگر طلع میں عوض باطل ہو ا مثلاً مسلمان مرد اپنی بیوی سے شراب یا خنزیر یا مردار پر طلع کر لے تو شوہر کیلئے عورت پر کوئی چیز بدل خلع کے طور پر واجب نہیں ہوگی۔ (۹) اور یہ فرقت طلاق بائن ہوگی۔ (۱۰) اگر مدخول بھام عورت کو بعوض مال طلاق دی تھی (اور یہ طلاق تیسری طلاق نہیں) اور حال یہ ہے کہ عوض کسی وجہ سے باطل ہے تو عورت پر طلاق رجعی واقع ہوگی اور شوہر کیلئے عورت پر کچھ واجب نہیں ہوگا۔

دونوں صورتوں میں طلاق اسلئے واقع ہوگی کہ عورت کی طلاق کو اس کے قبول کرنے پر معلق کیا گیا ہے اور اس نے قبول بھی کر لیا اور پہلی صورت میں طلاق کا بائن اور دوسری صورت میں رجعی ہونے کی وجہ یہ ہے کہ جب دونوں صورتوں میں عوض باطل ہو گیا تو پہلی صورت میں عمل کرنے والا لفظ طلع ہے اور لفظ طلع الفاظ کنایہ میں سے ہے اور الفاظ کنایہ سے طلاق بائن واقع ہوتی ہے اور دوسری صورت میں صریح لفظ طلاق عمل کرنے والا ہے اور صریح لفظ سے طلاق رجعی واقع ہوتی ہے۔

اور دونوں صورتوں میں عورت پر کچھ عوض اس لئے واجب نہیں کہ عوض واجب کرنے کی دو صورتیں ہیں یا تو عورت پر سستی واجب کر دیا جائے یا غیر سستی واجب کیا جائے گا دونوں ممکن نہیں اول تو اسلئے کہ مسلمان شراب وغیرہ کسی کو سپرد کر سکتا ہے اور نہ قبضہ کر سکتا ہے اور ثانی اس لئے صحیح نہیں کہ عورت نے اس کا التزام نہیں کیا ہے۔

(۱۱) وَمَا جَازَ أَنْ يَكُونَ مَهْرًا لِي النِّكَاحِ جَازًا أَنْ يَكُونَ بَدَلًا لِي الْخُلْعِ۔

**ترجمہ :-** اور جو چیز جائز ہے کہ نکاح میں مہر بنے جائز ہے کہ وہ طلع میں بدل طلع بنے۔

**تشریح :-** (۱۱) جو چیز عقد نکاح میں مہر بن سکتی ہے وہ بالاتفاق عقد طلع میں بدل طلع بن سکتی ہے کیونکہ بوقت عقد نکاح بیع متقوم ہے اور بوقت طلع غیر متقوم، لہذا جو چیز بیع متقوم کا عوض بن سکتی ہے وہ بیع غیر متقوم کا بدرجہ اولیٰ عوض ہو سکتی ہے۔

(۱۲) إِنْ قَالَتْ لَهُ خَالِعِي عَلَى مَا لِي بِيَدِي فَخَالَعَهَا وَلَمْ يَكُنْ لِي بِيَدِهَا شَيْءٌ فَلَا شَيْءَ لَهُ عَلَيْهَا (۱۳) وَإِنْ قَالَتْ خَالِعِي عَلَى مَا لِي بِيَدِي مِنْ مَالٍ فَخَالَعَهَا وَلَمْ يَكُنْ لِي بِيَدِهَا شَيْءٌ رَدَّتْ عَلَيْهِ مَهْرَهَا (۱۴) وَإِنْ قَالَتْ خَالِعِي عَلَى مَا لِي بِيَدِي مِنْ دِرَاهِمٍ أَوْ مِنْ الدَّرَاهِمِ فَفَعَلَ فَلَمْ يَكُنْ لِي بِيَدِهَا شَيْءٌ فَلَعَلَّهَا فَلَقَهُ دَرَاهِمٌ۔

**ترجمہ :-** اور اگر عورت نے اپنے شوہر سے کہا مجھ سے طلع کریں اس کے بدلے جو میرے ہاتھ میں ہے پس شوہر نے طلع کر دیا اور حال یہ کہ عورت کے ہاتھ میں کچھ نہیں تو شوہر کے لئے عورت پر کوئی چیز واجب نہیں ہوگی اور اگر عورت نے اپنے شوہر سے کہا کہ مجھ سے طلع کریں اس مال پر جو میرے ہاتھ میں ہے پس شوہر نے طلع کیا مگر عورت کے ہاتھ میں کچھ نہیں تھا تو عورت شوہر کو اپنا مہر واپس کر لے گی اور اگر عورت نے کہا کہ مجھ سے طلع کریں اس کے بدلے جو میرے ہاتھ میں ہے عام یا خاص درہموں میں سے اور شوہر نے ایسا کر لیا مگر عورت کے ہاتھ میں کچھ نہ تھا تو عورت پر تمیں دراہم واجب ہو گئے۔

**تشریح :-** (۱۲) اگر عورت نے اپنے شوہر سے کہا جو کچھ میرے ہاتھ میں ہے اس پر مجھ سے طلع کر پس شوہر نے طلع کر دیا اور حال یہ

ہے کہ عورت کے ہاتھ میں کچھ نہیں تو عورت پر کوئی چیز واجب نہیں ہوگی کیونکہ عورت نے اپنے قول میں مال کا ذکر نہیں کیا ہے لہذا جب ہاتھ میں کچھ نہیں تو شوہر کو دھوکہ دینے والی شان نہ ہوگی تو کسی شی کی خاصیت بھی نہ ہوگی۔

(۱۳) اگر عورت نے اپنے شوہر سے کہا کہ میرے ہاتھ میں جو مال ہے اس پر مجھ سے خلع کر پس شوہر نے خلع کر دیا مگر عورت کے ہاتھ میں کچھ نہیں تھا تو اس صورت میں عورت شوہر کو مقدار مہر واپس کرے گی کیونکہ عورت نے اپنے قول میں مال ذکر کیا ہے اسلئے شوہر بغیر عوض و ملک نکاح زائل کرنے پر راضی نہیں ہوگا۔

اور شوہر کو عوض دینے کی چار صورتیں ہیں۔ (۱) سٹی (یعنی ماضی بدلہا)۔ (۲) اسکی قیمت۔ (۳) بیع کی قیمت یعنی ہر مثل۔ (۴) مقدار مہر جو عورت اپنے شوہر سے لے چکی ہے۔ اول تین احتمال باطل ہیں کیونکہ سٹی اور اسکی قیمت میں سے ہر ایک مجہول ہے۔ اور بیع کی قیمت یعنی ہر مثل اس وجہ سے واجب نہیں کی جاسکتی ہے کہ حالت خروج میں ملک بیع کی کوئی قیمت نہیں لہذا اپونہ احتمال یعنی مقدار مہر کا واجب کرنا متعین ہو گیا تاکہ شوہر کے ضرر کو دفع کیا جاسکے۔

(۱۴) اگر عورت نے کہا مجھ سے خلع کر ان دراہم پر جو میرے ہاتھ میں ہیں اور شوہر نے خلع کر دیا مگر عورت کے ہاتھ میں کچھ نہ تھا تو اس صورت میں عورت پر تین دراہم واجب ہونگے کیونکہ عورت نے دراہم بیع جمع کے ساتھ ذکر کیا ہے اور اقل جمع تین ہے اسلئے تین دراہم واجب ہونگے۔

(۱۵) وَإِنْ قَالَتْ طَلَّقْتَنِي فَلَا نَأْبُ بِأَلْفٍ فَطَلَّقَهَا وَاحِدَةً فَعَلَيْهَا ثَلَاثُ الْأَلْفِ (۱۶) وَإِنْ قَالَتْ طَلَّقْتَنِي فَلَا نَأْبُ عَلَى الْأَلْفِ فَطَلَّقَهَا وَاحِدَةً فَلَا نَأْبُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ رَحِمَهُمَا اللَّهُ عَلَيْهَا ثَلَاثُ الْأَلْفِ۔

ترجمہ :- اور اگر عورت نے کہا مجھے تین طلاقیں ایک ہزار کے بدلے دیدے مگر شوہر نے اسکو ایک طلاق دیدی تو عورت پر ہزار کی ایک تہائی واجب ہوگی اور اگر عورت نے کہا "طَلَّقْتَنِي فَلَا نَأْبُ عَلَى الْأَلْفِ" اور شوہر نے ایک طلاق دیدی تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک عورت پر کچھ واجب نہ ہوگا اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ عورت پر ہزار کا ایک ٹکٹ واجب ہوگا۔

تشریح :- (۱۵) اگر عورت نے شوہر سے کہا مجھے تین طلاقیں ایک ہزار کے بدلے دیں مگر شوہر نے اسکو ایک طلاق دیدی تو عورت پر ہزار کی ایک تہائی واجب ہوگی کیونکہ جب عورت نے ایک ہزار کے بدلے تین طلاقوں کا مطالبہ کیا تو گویا ہر ایک طلاق کو ایک ہزار کے ہاتھ کے عوض طلب کیا کیونکہ لفظ ہاء عوض پر داخل ہوتی ہے اور عوض معوض پر منقسم ہوتا ہے۔ اور طلاق بائن واقع ہوگی کیونکہ یہ طلاق علی مال ہے اور طلاق علی مال بائن ہوتی ہے۔

(۱۶) اگر عورت نے ہالف کے بجائے "عَلَى الْأَلْفِ" کہا اور شوہر نے اسکے جواب میں تین کے بجائے ایک طلاق دیدی تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ایک طلاق رجسی واقع ہوگی اور عورت پر کچھ واجب نہ ہوگا۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک ہزار دراہم کی ایک تہائی کے عوض ایک طلاق بائن واقع ہوگی کیونکہ طلاق علی مال عقد معاوضہ ہے اور معاوضات میں کل علی ہاء کے حکم میں ہے اور ہاء کا حکم

سلسلہ سابقہ میں گذر گیا۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ کلمہ علی شرط کیلئے ہے اور شرط شرط کے اجزاء پر حتم نہیں ہوتا بخلاف الہام۔

(۱۷) وَلَوْ قَالَ الزَّوْجُ طَلَّقِي نَفْسِكَ لَلَا بَابَ الْفِ أَوْ عَلَى الْفِ فَطَلَّقَتْ نَفْسَهَا وَاحِدَةً لَمْ يَقَعْ عَلَيْهَا شَيْءٌ مِنَ الطَّلَاقِ۔

ترجمہ:- اور اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا "طلقى نفسك لالابالف" یا "على الف" پس عورت نے اپنے نفس پر ایک طلاق واقع کی تو کچھ واقع نہ ہوگی۔

تشریح:- (۱۸) اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا "طلقى نفسك لالابالف" (تو خود کو ہزار کے عوض تین طلاق دو) یا "على الف" (تو خود کو ہزار پر تین طلاق دو) پس عورت نے اپنے نفس پر ایک طلاق واقع کی تو کچھ واقع نہ ہوگی کیونکہ شوہر اپنی بیوی کی بیعت پر راضی نہیں مگر یہ کہ شوہر کو پورے ایک ہزار پر دکر دئے جائیں۔

(۱۹) وَالْمُبَارَاةُ كَالِخُلْعِ (۲۰) وَالْخُلْعُ وَالْمُبَارَاةُ يُسْقِطَانِ كُلَّ حَقٍّ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنَ الزَّوْجَيْنِ عَلَى الْآخَرِ مِمَّا يَتَعَلَّقُ بِالنِّكَاحِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ الْمُبَارَاةُ تُسْقِطُ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا تُسْقِطَانِ إِلَّا مَا سَمَّيَا۔

ترجمہ:- اور مباراۃ خلع کی طرح ہے اور خلع اور مبارات ساقط کر دیتے ہیں ہر وہ حق کو جو زوجین کے درمیان ہو دوسرے پر جو نکاح سے تعلق رکھتے ہوں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک۔ اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں صرف مباراۃ حق ساقط کر دیتا ہے اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ دونوں کچھ ساقط نہیں کریں گے مگر وہ جو متعین کرے۔

تشریح:- (۱۹) یعنی مباراۃ (مبارات یہ ہے کہ زوج اپنی بیوی سے کہے کہ میں بعض ہزار درہم تیرے نکاح سے بری ہوں) خلع کی طرح ہے یعنی دونوں سے طلاق بائن بلا نیت واقع ہوتی ہے۔ (۲۰) مبارات خلع میں سے ہر ایک ایسا ہے کہ زوجین میں سے ہر ایک کو ہر اس حق سے جو نکاح سے متعلق ہے بری کر دیتا ہے مثلاً مہر اور نفقہ ماخیزہ وغیرہ۔ یہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا مسلک ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کا مسلک یہ ہے کہ ہر وہ حق جس کو زوجین بیان کرے ساقط ہوگا اسکے علاوہ نہیں۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ خلع میں امام محمد رحمہ اللہ کے ساتھ ہیں اور مبارات میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے ساتھ ہیں۔

اس اختلاف کا ثمرہ اس مثال سے واضح ہوگا کہ اگر عورت کا مہر ہزار درہم ہے پھر عورت نے اپنے شوہر سے قبل الدخول اپنے مہر میں سے سو درہم پر خلع کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک عورت کیلئے جائز نہیں کہ وہ اپنے شوہر سے کچھ رجوع کر لے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک عورت اپنے شوہر سے چار سو درہم کیلئے رجوع کر لے گی (تا کہ فرقت قبل الدخول کی وجہ سے عورت کو نصف مہر پہنچ جائے اور صرف اتنا ساقط ہوگا جتنا دونوں نے بیان کیا ہے یعنی سو درہم)۔

اگر عورت نے ہزار پر قبضہ کر کے پھر سو درہم پر خلع کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک شوہر کیلئے سو درہم کے علاوہ کچھ نہیں ہوگا۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک شوہر عورت سے اتنی مقدار کیلئے رجوع کرے کہ نصف مہر کی مقدار شوہر کو پہنچ جائے (یعنی چار سو درہم)۔

اگر عورت نے ہزار پر قبضہ کر کے پھر سو درہم پر خلع کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک شوہر کیلئے سو درہم کے علاوہ کچھ نہیں ہوگا۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک شوہر عورت سے اتنی مقدار کیلئے رجوع کرے کہ نصف مہر کی مقدار شوہر کو پہنچ جائے (یعنی چار سو درہم)۔



عورت سے مزید لے لے) اور اگر مذکورہ بالا صورتوں میں زوجین نے مبارات کیا تو بھی امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک حکم وہی ہے جو اوپر ذکر ہوا مگر امام یوسف رحمہ اللہ صورت مبارات میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے ساتھ ہیں۔

### کتاب الطہار

یہ کتاب طہار کے بیان میں ہے۔

”ظہار“ لفظ مصدر ہے اس وقت بولتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی سے یہ کہے کہ تو مجھ پر ایسی ہے جیسے میری ماں کی بیٹھ۔ اور شرعاً منکوحہ عورت کو کسی ایسی عورت کے ساتھ تشبیہ دینے کو کہتے ہیں جو اس پر ہمیشہ کیلئے حرام ہو جیسے ماں، بہن، خالہ اور پھوپھی وغیرہ اور خواہ یہ حرمت ابدی نہیں ہو یا رضاعی ہو یا بوجہ مصاہرت کے ہو۔

”کتاب ظہار“ کی ”خلع“ کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ ظہار اور خلع میں سے ہر ایک کی وجہ بظاہر نشوز ہوتی ہے پھر خلع کو ظہار پر اسلئے مقدم کیا ہے کہ خلع میں تحریم زیادہ ہے کیونکہ خلع کی صورت میں نکاح منقطع ہو کر تحریم ثابت ہوتی ہے اور ظہار میں نکاح باقی رہتے ہوئے حرمت ثابت ہو جاتی ہے۔

ظہار کے لئے شرط یہ ہے کہ مشہدہ عورت نکاح صحیح کے ساتھ منکوحہ ہو پس ام الولد، مدبرہ، قنہ اور متبائنہ سے ظہار صحیح نہیں۔ اور ظہار کا اہل وہ شخص ہے جو کفارہ کا اہل ہو حتیٰ کہ ذمی، مجنون اور بچے کا ظہار صحیح نہیں۔

(۱) وَإِذَا قَالَ الزَّوْجُ لِامْرَأَتِهِ أَلَيْتِ عَلَيَّ كَظَهْرِ أُمِّي فَقَدْ حَزَمَتْ عَلَيْهِ لَا يَجِلُّ لَهُ وَطُؤُهَا وَلَا لَمْسُهَا وَلَا تَقْبِيلُهَا حَتَّى يَكْفَرَ عَنْ ظَهْرِهِ (۲) فَإِنْ وَطِئَهَا قَبْلَ أَنْ يَكْفَرَ اسْتَفْرَأَ اللَّهَ وَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ غَيْرَ الْكَفَّارَةِ الْأُولَى (۳) وَلَا يُعَاوِذُ حَتَّى يَكْفَرَ (۴) وَالْعَوْدُ الَّذِي نَجِبُ بِهِ الْكَفَّارَةَ هُوَ أَنْ يُعْزِمَ عَلَى وَطِئِهَا۔

ترجمہ:- اور اگر زوج نے اپنی بیوی سے ”البت علیٰ کظہر امی“ کہا تو یہ عورت اس پر حرام ہوگئی اب اس مرد کیلئے نہ اسکے ساتھ وطی کرنا حلال ہے اور نہ اس کو چھونا اور نہ اس کا بوسہ لینا حلال ہے یہاں تک کہ شوہر اپنے ظہار کا کفارہ دیدے اور اگر مظاہر نے کفارہ دینے سے پہلے اس عورت سے وطی کر لی تو یہ شخص استغفار کرے اور اس پر کفارہ اوٹی کے علاوہ کچھ واجب نہیں ہوگا اور اب دوبارہ عود نہ کرے یہاں تک کہ کفارہ دیدے اور وہ عود جس سے کفارہ واجب ہوتا ہے یہ ہے کہ وہ عورت کے ساتھ وطی کرنے کا عزم کر لے۔

تشریح:- (۱) اگر کسی مرد نے اپنی بیوی سے ”البت علیٰ کظہر امی“ کہا تو یہ عورت اس پر حرام ہوگئی اب اس مرد کیلئے نہ اسکے ساتھ وطی کرنا حلال ہے اور نہ چھونا اور نہ بوسہ لینا حلال ہے۔ اور عورت پر بھی مرد کو اپنے اوپر قدرت دینا حرام ہے حتیٰ کہ شوہر اپنے ظہار کا کفارہ دیدے کیونکہ ظہار جنابت ہے اسلئے کہ ظہار کرنا ناجایز اور جھوٹ بات ہے پس اس پر اس شخص کو یہ سزا دینا مناسب ہوگا کہ اسکی بیوی کو اس پر حرام کر دیا جائے تا وقتیکہ کفارہ ادا کر دے اور یہ جرم کفارہ سے دور ہو جاتا ہے۔

(۲) اگر مظاہر نے (ظہار کرنے والے نے) کفارہ دینے سے پہلے اس عورت سے وطی کر لی تو یہ شخص استغفار کرے اور

اس پر کفارہ اولیٰ کے علاوہ کچھ اور واجب نہیں ہوگا۔ (۳) اور اب (طی نہ کرے یہاں تک کہ کفارہ دیدے کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ایسے شخص جس نے ظہار کر کے کفارہ سے پہلے وطی کر لی تھی سے فرمایا تھا "اَسْتَفْغِرُ اللّٰهَ وَلَا تَعْدُ حَتّٰی تُكْفَرَ" (یعنی اپنے رب سے مغفرت طلب کر اور یہ حرکت دوبارہ نہ کرنا یہاں تک کہ کفارہ دیدے) تو اگر سوا استغفار کوئی اور جبرہ واجب ہوتی تو حضور ﷺ نے ضرور اس پر تنبیہ فرماتے۔

(۴) مظاہر پر کفارہ اس وقت واجب ہوتا ہے جب وہ بعد از ظہار اس عورت کے ساتھ وطی کرنے کا عزم کر لے اور اگر ظہار کرنے والا مظاہر عیسا کی حرمت پر راضی ہے اسکے ساتھ وطی کرنے کا عزم نہیں رکھتا تو مظاہر پر کفارہ واجب نہیں ہوگا۔

(۵) وَإِذَا قَالَ أَنْتَ عَلَيَّ كَبِطْنٍ أَمْيٍ أَوْ كَفَخِدَهَا أَوْ كَفَرَجَهَا لَهَا مَظَاهِرٌ (۶) وَكَذَلِكَ إِنْ شَبَّهَهَا بِمَنْ لَا يَجِلُّ لَهُ النَّظَرُ إِلَيْهَا عَلَى سَبِيلِ التَّابِيْدِ مِنْ مَخَارِمِهِ مِثْلَ أُخْتِهِ أَوْ عَمَّتِهِ أَوْ أُمِّهِ مِنَ الرِّضَاعَةِ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے اپنی بیوی سے کہا انت علی کبطن امی یا کفخذ امی یا کفرج امی تو یہ شخص مظاہر ہو جائیگا اور اسی طرح اگر کسی نے اپنی بیوی کو اپنے محارم میں سے ایسی عورت کے ساتھ تشبیہ دی جو اس پر اسکو شہوت کے ساتھ دیکھنا دائمی حرام ہو جیسے اسکی بہن یا اس کی پھوپھی یا اس کی رضاعی ماں (تو یہ شخص بھی مظاہر ہو جائیگا)۔

تشریح:- (۵) اگر کسی نے اپنی بیوی سے کہا انت علی کبطن امی یا کفخذ امی یا کفرج امی (یعنی تو مجھ پر میری ماں کی پیٹ کی طرح ہے یا اسکی ران یا اس کی فرج کی طرح ہے) تو ان تمام صورتوں میں یہ شخص مظاہر ہو جائیگا کیونکہ ظہار کہتے ہیں اپنی بیوی کو عمر مادہ بدیہ کے ساتھ تشبیہ دینا اور یہ معنی ہر ایسے عضو کے ساتھ تشبیہ دینے میں متعلق ہو جائیگا جس کی طرف دیکھنا ناجائز ہو۔

(۶) اگر کسی نے اپنی بیوی کو اپنے محارم میں سے ایسی عورت کے ساتھ تشبیہ دی جو اس پر اسکو شہوت کے ساتھ دیکھنا دائمی حرام ہو مثلا بہن، پھوپھی، رضاعی ماں وغیرہ تو یہ شخص بھی مظاہر ہو جائیگا کیونکہ یہ عورتیں دائمی تحریم میں ماں کی طرح ہیں۔

(۷) وَكَذَلِكَ إِنْ قَالَ رَأْسِكِ عَلَيَّ كَظْهَرِ أَمْيٍ أَوْ فَرْجِكِ أَوْ رَجْهِكِ أَوْ نِصْفِكِ أَوْ ثَلَاثِكِ۔

ترجمہ:- اور اسی طرح اگر کہا "رأسک علی کظہر امی" یا "فرجک علی کظہر امی" یا "رجھک علی کظہر امی" یا "رئیک علی کظہر امی" یا "نصفک علی کظہر امی" یا "ثلثک علی کظہر امی" (تو یہ شخص مظاہر ہو جائیگا)۔

تشریح:- (۷) اگر کسی نے اپنی بیوی سے کہا "رأسک علی کظہر امی" اور فرجک علی کظہر امی اور رجھک علی کظہر امی اور رئیک علی کظہر امی (یعنی تیرا سر مجھ پر میری ماں کی پیٹھ کی طرح یا تیری فرج مجھ پر میری ماں کی طرح ہے یا تیرا چہرہ مجھ پر میری ماں کی پیٹھ کی طرح ہے یا تیری گردن مجھ پر میری ماں کی پیٹھ کی طرح ہے) تو ان تمام صورتوں میں یہ شخص مظاہر ہو جائیگا کیونکہ ان اعضاء میں سے ہر عضو کے ساتھ پورے بدن کو تعبیر کیا جاتا ہے لہذا ان اعضاء کو تشبیہ دینا پوری عورت کو تشبیہ دینے کی طرح ہے۔

(۸) اسی طرح اگر کہا "نصفک علی کظہر امی" یا "ثلثک علی کظہر امی" (یعنی تیرا نصف مجھ پر میری ماں کی

پینے کی طرح ہے یا تیراٹھ مجھ پر میری ماں کی پینے کی طرح ہے) تو بھی مظاہر ہو جائیگا کیونکہ حکم ظہار پہلے جزء شائع میں ثابت ہوتا ہے پھر تمام بدن کی طرف سرایت کر جاتا ہے۔

(۹) وَأَنْ قَالَ عَلِيٌّ مِثْلَ أُمِّي يُرْجِعُ إِلَيَّ نَيْتَهُ فَإِنْ قَالَ أَرَدْتُ بِهِ الْكَرَامَةَ فَهُوَ كَمَا قَالَ (۱۰) وَأَنْ قَالَ أَرَدْتُ الظَّهَارَ فَهُوَ ظَهَارٌ (۱۱) وَأَنْ قَالَ أَرَدْتُ الطَّلَاقَ فَهُوَ طَلَاقٌ بَابِ (۱۲) وَأَنْ لَمْ تَكُنْ لَهُ نَيْتَةً فَلَيْسَ بِشَيْءٍ۔

ترجمہ:- اور اگر کہا انت علی کامی یا انت علی مثل امی تو اس شخص کی نیت دریافت کی جائے گی پس اگر اس نے کہا کہ میں نے عزت کا ارادہ کیا تھا تو یہ ایسا ہی ہوگا اور اگر کہا کہ میں نے ظہار کا ارادہ کیا تھا تو یہ ظہار ہو جائیگا اور اگر کہا کہ میں نے طلاق کا ارادہ کیا تھا تو طلاق بائن واقع ہو جائے گی اور اگر اس نے کوئی نیت نہیں کی ہو تو یہ کلام لغو ہوگا۔

تشریح:- (۹) اگر کسی نے اپنی بیوی سے کہا "انت علی کامی" یا "انت علی مثل امی" (یعنی تو مجھ پر میری ماں کی طرح ہے) تو اس شخص کی نیت دریافت کی جائے گی تاکہ اس کا حکم ظاہر ہو پس اگر اس نے کہا کہ میرا ارادہ یہ تھا کہ تو مستحق اکرام ہونے میں میرے نزدیک میری ماں کی طرح ہے تو یہ ایسا ہی ہوگا اور اس شخص پر کچھ واجب نہ ہوگا کیونکہ تشبیہ کے ذریعہ تعظیم عام رواج ہے۔ (۱۰) اور اگر کہا کہ میں نے ظہار کا ارادہ کیا تھا تو یہ ظہار ہو جائیگا کیونکہ پوری ماں کے ساتھ تشبیہ دینے میں ایک عضو کے ساتھ تشبیہ عام موجود ہے مگر صریح نہیں لہذا نیت کی طرف محتاج ہوگا۔

(۱۱) اگر کہا کہ میں نے طلاق کا ارادہ کیا تھا تو طلاق بائن واقع ہو جائے گی کیونکہ اس کلام میں بیوی کو ماں کے ساتھ حرمت میں تشبیہ ہے تو یہ ایسا ہے گویا کہ شوہر نے اپنی بیوی سے "انت علی حرام" (تو مجھ پر حرام ہے) کہا اور طلاق کی نیت کی (اور پہلے گندھچکا ہے کہ انت علی حرام لفاظ کنایہ میں سے ہے اور لفظ کنایہ سے طلاق بائن واقع ہوتی ہے)۔

(۱۲) اگر اس شخص نے اس کلام سے کوئی نیت نہیں کی ہو تو یہ کلام شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک لغو ہوگا کیونکہ اس کلام کو تعظیم پر حمل کیا جاسکتا ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک یہ کلام عدم نیت کی صورت میں ظہار ہوگا (شیخین کا قول راجح ہے)۔

(۱۳) وَلَا يَكُونُ الظَّهَارُ إِلَّا مِنْ زَوْجِيهِ (۱۴) فَإِنْ ظَاهَرَ مِنْ أَمَتِهِ لَمْ يَكُنْ مَظَاهِرًا۔

ترجمہ:- اور ظہار نہیں ہوتا ہے مگر اپنی بیوی سے پس اگر کسی نے اپنی ہاندی سے ظہار کیا تو یہ شخص مظاہر نہیں ہوگا۔

تشریح:- (۱۳) یعنی ظہار بیوی کے سوا کسی اور عورت سے نہیں ہوتا۔ (۱۴) حتیٰ کہ اگر کسی نے اپنی ہاندی سے ظہار کیا تو یہ شخص مظاہر نہیں ہوگا کیونکہ آیت کریمہ ﴿وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ﴾ (یعنی جو لوگ ظہار کرتے ہیں اپنی عورتوں سے) میں النساء سے مراد زوجات ہیں اور مملوک ہاندی زوجہ نہیں کہلاتی ہے۔

(۱۵) وَمَنْ قَالَ لِنِسَائِهِ النَّعْنَ عَلَى كَظْهِرِ أُمِّي كَانَ مَظَاهِرًا مِنْ جَمَاعَتِهِمْ (۱۶) وَعَلَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُنَّ كَفَّارَةٌ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے اپنی متعدد بیویوں سے کہا "النن علی کظہر امی" تو یہ شخص ان سب سے ظہار کرنے والا ہو جائیگا اور اس

فخص پر ان میں سے ہر ایک کیلئے کفارہ واجب ہوگا۔

**تشریح:-** (۱۵) اگر کسی نے اپنی متعدد بیویوں سے کہا "العن علیٰ کظہرامی" (یعنی تم مجھ پر میری ماں کی پینچہ کی طرح ہیں) تو یہ فخص ان سب سے ظہار کرنے والا ہو جائیگا کیونکہ اس نے سب کی طرف ظہار منسوب کیا ہے لہذا اتمام سے ظہار ثابت ہوگا جیسے اگر یہ فخص اپنی تمام عورتوں کی طرف طلاق منسوب کرتے ہوئے کہتا "أَنْتُن طَوَّالِقُنَّ" (تم طلاق ہوں) تو سب پر طلاق واقع ہو جاتی۔

(۱۶) اور اس فخص پر ہر ایک کیلئے کفارہ واجب ہوگا کیونکہ ظہار کی وجہ سے ہر ایک عورت کے حق میں حرمت ثابت ہوگی اور کفارہ اسلئے ہوتا ہے کہ حرمت کو ختم کر دے لہذا جتنی حرمتیں ہوں گی اسی قدر کفارے ہوں گے۔

(۱۷) كَفَّارَةُ الظَّهَارِ عِتْقُ رَقَبَةٍ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ لَعَنَ لَمْ يَسْتَطِعْ لِإِطْعَامِ سِتِّينَ مِسْكِينًا (۱۸) كُلُّ ذَلِكَ قَبْلَ الْمَيْسِرِ (۱۹) وَيُجْزَى فِي ذَلِكَ عِتْقُ الرُّقَبَةِ الْمُسْلِمَةِ وَالْكَافِرَةِ وَالذَّكْرَ وَالْأُنْثَى وَالصَّغِيرَ وَالْكَبِيرَ۔

**ترجمہ:-** اور کفارہ ظہار یہ ہے کہ مظاہر غلام آزاد کر دے اور اگر غلام نہ ہو تو پے در پے دو مہینے روزے رکھے اور اگر اسکی بھی قدرت نہ ہو تو ساٹھ مسکینوں کو کھانا دے اور یہ سب وطی سے پہلے ہونا ضروری ہے اور کافی ہے کفارہ ظہار میں رقبہ آزاد کرنا خواہ وہ مسلمان ہو یا کافر ہو، مذکر ہو یا مؤنث، بالغ ہو یا نابالغ۔

**تشریح:-** (۱۷) کفارہ ظہار یہ ہے کہ مظاہر بیعت کفارہ غلام آزاد کر دے اور اگر غلام کی آزادی پر قدرت نہ ہو تو پے در پے ساٹھ روزے رکھے اور اگر اسکی بھی قدرت نہ ہو تو ساٹھ مسکینوں کو کھانا دے کیونکہ نص قرآن ﴿لَتُخْرِجَنَّكَ رَقَبَةٌ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَّ مَا ذَاكَ لَمْ تَرِعْظُونَ بِهِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ لَعَنَ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَّ مَا لَعَنَ لَمْ يَسْتَطِعْ لِإِطْعَامِ سِتِّينَ مِسْكِينًا ذَاكَ لِيُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ﴾ (یعنی جو لوگ اپنی عورتوں سے ظہار کرتے ہیں پھر اپنی کسی ہوئی بات کی طمانی کرنا چاہتے ہیں تو ان کے ذمہ ایک غلام یا لونڈی کا آزاد کرنا ہے قبل اس کے کہ دونوں میاں بیوی باہم اختلاف کریں اس سے تم کو نصیحت کی جاتی ہے اللہ تعالیٰ کو تمہارے سب اعمال کی پوری خبر ہے پھر جس کو غلام یا لونڈی مینتر نہ ہو تو اسکے ذمہ لگا دو مہینے کے روزے ہیں قبل اسکے کہ دونوں باہم اختلاف کریں پھر جس سے یہ بھی نہ ہو سکیں تو اسکے ذمہ ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلانا ہے یہ حکم اس لئے بیان کیا گیا ہے کہ اللہ اور اسکے رسول پر ایمان لے آؤ) اسی ترتیب پر وارد ہوا ہے۔

(۱۸) پھر کفارہ ظہار خواہ بالا اعتاق ہو یا باہام یا بالا طعام ہر ایک کا وطی سے پہلے ہونا ضروری ہے کیونکہ وطی حرمت کی وجہ سے طہی عنہ ہے تو کفارہ کا وطی سے مقدم ہونا ضروری ہے تاکہ بعد از کفارہ وطی حلال واقع ہو۔

(۱۹) کفارہ ظہار میں مطلقاً رقبہ کو آزاد کرنا کافی ہے خواہ وہ کافر ہو یا مسلمان، مذکر ہو یا مؤنث، بالغ ہو یا نابالغ کیونکہ لفظ رقبہ ان سب پر لولا جاتا ہے اور آیت کریمہ ﴿لَتُخْرِجَنَّكَ رَقَبَةٌ﴾ میں رقبہ مطلق ذکر ہے کسی صفت کے ساتھ متعین نہیں۔

(۴۰) وَلَا يُجْزَى الْمَمْنَاءُ وَلَا مَقْطُوعَةُ الْيَدَيْنِ أَوْ الرَّجْلَيْنِ (۴۱) وَيَجُوزُ الْأَصَمُّ وَالْمَقْطُوعُ الْإِخْدَى الْيَدَيْنِ وَالْإِخْدَى الرَّجْلَيْنِ مِنْ خِلَافٍ (۴۲) وَلَا تَجُوزُ مَقْطُوعُ إِنْهَامِي الْيَدَيْنِ (۴۳) وَلَا يُجُوزُ الْمَجْنُونُ الَّذِي لَا يُعْقِلُ -

ترجمہ:- اور نہیں کافی ہوگا اندھا اور نہ دونوں ہاتھ یا پاؤں کٹا ہوا اور جائز ہے بہرے غلام کو آزاد کرنا اور دونوں ہاتھوں میں سے ایک کٹا ہوا اور دونوں پاؤں میں سے ایک کٹا ہوا اور نہیں جائز جس کے دونوں ہاتھوں کے انگوٹھے کٹے ہوئے ہوں اور نہیں جائز وہ مجنون جس کو بالکل سمجھ نہ ہو۔

تشریح:- (۴۰) کفارہ ظہار میں اندھے غلام کو آزاد کرنا جائز نہیں اسی طرح مقطوع الیدین اور مقطوع الرجلین کو آزاد کرنا بھی جائز نہیں کیونکہ ان میوب کی وجہ سے اسکی جنس منفعت فوت ہو چکی ہے تو یہ حکماً ہلاک شدہ ہے۔

(۴۱) ایسے غلام کو آزاد کرنا جائز ہے جو بہرہ ہو اسی طرح ایسے غلام کو آزاد کرنا بھی جائز ہے جس کا ایک ہاتھ ایک جانب سے اور ایک پاؤں دوسری جانب سے کٹا ہوا ہو کیونکہ اسکی جنس منفعت فوت نہیں ہوئی ہے بلکہ محتمل ہو گئی ہے اور محتمل ہونا مانع نہیں۔

(۴۲) اگر کسی غلام کے ہاتھوں کے دونوں انگوٹھے کٹے ہوئے ہوں تو کفارہ ظہار میں اسکا آزاد کرنا جائز نہ ہوگا کیونکہ انگوٹھوں کے کٹ جانے سے قوت گرفت زائل ہو جاتی ہے جسکی وجہ سے جنس منفعت زائل ہو جاتی ہے اور جس کی جنس منفعت زائل ہو اس کا آزاد کرنا جائز نہیں۔ (۴۳) اسی طرح وہ مجنون غلام جس کو عقل بالکل نہ ہو اسکو آزاد کرنا بھی جائز نہ ہوگا کیونکہ اعضاء سے فائدہ اٹھانا بغیر عقل کے ممکن نہیں لہذا یہ بھی قانت المنفعت ہوا اسلئے اس کا آزاد کرنا جائز نہیں۔

(۴۴) وَلَا تَجُوزُ عِنَقُ الْمَذْبُورِ وَأَمُّ الْوَالِدِ وَالْمُكَاتِبِ الَّذِي آذَى بَعْضَ الْعَالِ (۴۵) فَإِنْ أَعْتَقَ مُكَاتِبًا لَمْ يُوَدَّ شَيْئًا جَازَ (۴۶) فَإِنْ اشْتَرَى أَبَاهُ أَوْ ابْنَهُ وَبَنِيَّ بِالشَّرَاءِ الْكُفَّارَةَ جَازَ عَنْهَا -

ترجمہ:- اور نہیں جائز آزاد کرنا مدبر اور ام الولد اور ایسے مکاتب کو جس نے کچھ مال بطور بدل کتابت ادا کیا ہو البتہ اگر ایسا مکاتب آزاد کیا جس نے اب تک کچھ مال کتابت ادا نہیں کیا ہے تو یہ جائز ہے اور اگر مظاہر نے اپنے باپ یا اپنے بیٹے کو خرید لیا اور خریدنے سے نیت کی کفارہ کی تو یہ کفارہ سے کافی ہوگا۔

تشریح:- (۴۴) کفارہ ظہار میں مدبر اور ام الولد کو آزاد کرنا جائز نہیں کیونکہ مدبر تیسری وجہ سے اور ام الولد استیلا کی وجہ سے مستحق حریت ہے پس ان میں رقیق ناقص ہے اسلئے ان کو کفارہ میں آزاد کرنا جائز نہیں۔ اسی طرح ایسے مکاتب کو آزاد کرنا بھی جائز نہیں جس نے کچھ مال بطور بدل کتابت ادا کیا ہو اور خود کو عاجز نہیں کر دیا ہو کیونکہ بدل کتابت ادا کر کے یہ آزاد ہو جائیگا اور بدل قربت کے معنی کو باطل کر دیتا ہے اسلئے اس کو کفارہ میں آزاد کرنا جائز نہیں۔

(۴۵) البتہ اگر مظاہر نے ایسا مکاتب آزاد کیا جس نے اب تک کچھ مال کتابت ادا نہیں کیا ہے تو یہ جائز ہے کیونکہ اس میں رقیق ہر جانب سے قائم ہے یہی وجہ ہے کہ یہ کتابت انفساخ کو قبول کرتا ہے۔ (۴۶) اگر مظاہر نے کفارہ ظہار کی نیت سے اپنے باپ یا

بچے کو خرید تو کفارہ ادا ہو جائیگا کیونکہ یہ اگر چہ ذی رحم محرم ہونے کی وجہ سے آزاد ہو جاتے ہیں مگر اسکی نیت کفارہ سے آزاد کرنے کی ہے  
اسلئے اس سے کفارہ ادا ہو جائے گا۔

(۲۷) وَإِنْ أَعْتَقَ نِصْفَ عَبْدٍ مُشْتَرَكٍ عَنِ الْكُفَّارَةِ وَضَمِنَ قِيَمَةَ بَالِيَةٍ لَأَعْتَقَهُ لَمْ يَجْزِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ  
وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يُجْزِيهِ إِنْ كَانَ الْمُعْتَقُ مُؤَسَّرًا وَإِنْ كَانَ مُسِيرًا لَمْ يَجْزِ -

ترجمہ:- اور اگر مظاہر نے مشترک غلام کا نصف حصہ بیعت کفارہ آزاد کیا اور باقی ماندہ نصف کی قیمت کا ضامن ہو گیا پھر اس کو آزاد کیا تو  
امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کافی نہیں ہوگا اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کا ہوگا اگر معق غنی ہو اور اگر تنگ دست ہو تو کافی نہ ہوگا۔

تشریح:- (۲۷) اگر مظاہر نے مشترک غلام کا نصف حصہ بیعت کفارہ آزاد کیا اس حال میں کہ آزاد کرنے والا غنی ہے اور باقی ماندہ  
نصف کی قیمت کا اپنے شریک کیلئے ضامن ہو گیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس سے کفارہ طہارہ ادا نہیں ہوگا اور صاحبین رحمہما اللہ  
کے نزدیک اگر معق غنی ہو تو ادا ہو جائیگا اور اگر تنگ دست ہو تو ادا نہ ہوگا۔

صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ نصف غلام کا تو وہ مالک تھا اور ضمان دیکر اپنے شریک کے حصہ کا بھی مالک ہو گیا تو وہ  
پورا غلام کو آزاد کرنے والا ہوا اس حال میں کہ وہ غلام اسکی ملک میں ہے۔ البتہ اگر معق غنی ہے تو یہ اپنے شریک کے حصہ کا ضامن  
ہوگا تو یہ حق بعوض ہوا لہذا یہ کفارہ سے کفایت کرتا ہے اور اگر تنگ دست ہے تو غلام سہی کرے گا تو یہ حق بغیر عوض ہونے کی وجہ سے  
کفارہ سے کفایت نہیں کریگا۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ جب مظاہر نے اپنا حصہ آزاد کیا تو شریک کا حصہ اسکی ملک میں ناقص رہ گیا (کیونکہ اب  
اسکو غلام رکھنا محال ہے یہ آزاد ہو کر رہے گا) اب جب بذریعہ ضمان مظاہر کی ملک میں آئیگا تو ناقص ہو کر آئیگا اور ناقص کی آزادی کفارہ طہارہ  
کیلئے کافی نہیں (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۲۸) وَإِنْ أَعْتَقَ نِصْفَ عَبْدِهِ عَنِ كُفَّارَتِهِ ثُمَّ أَعْتَقَ بَالِيَةً عَنْهَا جَازَ (۲۹) وَإِنْ أَعْتَقَ نِصْفَ عَبْدِهِ عَنِ كُفَّارَتِهِ ثُمَّ جَامَعَ  
الَّتِي ظَاهَرَتْ مِنْهَا ثُمَّ أَعْتَقَ بَالِيَةً لَمْ يَجْزِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ -

ترجمہ:- اور اگر اپنا نصف غلام کفارہ میں آزاد کیا پھر باقی غلام کو بھی کفارہ میں آزاد کیا تو یہ جائز ہے اور اگر ادا غلام کفارہ میں آزاد کیا  
پھر مظاہر منسا کے ساتھ وطی کر لی پھر باقی ماندہ غلام کو آزاد کر دیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ اعماق کافی نہیں۔

تشریح:- (۲۸) اگر مظاہر نے اپنا نصف غلام کفارہ میں آزاد کیا پھر باقی غلام کو بھی آزاد کیا تو یہ جائز ہے کیونکہ مظاہر نے دو دفعہ کلام  
کر کے غلام آزاد کیا ہے تو جو نقصان نصف اخر میں واقع ہوا ہے وہ اسکی ملک میں رہتے ہوئے کفارہ میں آزاد کرنے ہی کی وجہ سے پیدا ہوا  
ہے اس قسم کا نقصان ادائے کفارہ کیلئے مانع نہیں۔

(۲۹) اگر مظاہر نے ادا غلام کفارہ میں آزاد کیا پھر مظاہر منسا کے ساتھ وطی کر لی پھر باقی ماندہ غلام کو آزاد کر دیا تو امام ابوحنیفہ

رحمہ اللہ کے نزدیک یہ اعتاق کافی نہیں اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک کافی ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ اعتاق میں تجزی ہو سکتا ہے (یعنی اگر غلام تمہوڑا تمہوڑا آزاد کیا تو جتنا آزاد کیا اتنا ہی آزاد ہوگا) اور اعتاق کی شرط یہ ہے کہ جماع سے پہلے ہو لفقو لہ تعالیٰ ﴿فَتَخْرِتُوهُ مِمَّنْ قَبْلُ أَنْ يَتَمَنَّاهُ﴾ (یعنی جو لوگ اپنی عورتوں سے ظہار کرتے ہیں..... تو ان کے ذمہ ایک غلام یا لونڈی کا آزاد کرنا ہے قبل اس کے کہ دونوں میں بیوی باہم اختلاط کریں)۔ یہاں نصف کا آزاد کرنا جماع کے بعد پایا گیا لہذا یہ جائز نہ ہوگا۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک چونکہ اعتاق تجزی نہیں ہوتا اسلئے آدمی غلام کو آزاد کرنا پورے کو آزاد کرنا ہے لہذا صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک پورے غلام کی آزادی جماع سے پہلے پائی گئی اسلئے جائز ہوگا (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۳۰) وَإِذَا لَمْ يَجِدِ الْمُظَاهِرَ مَا يُعْتِقُهُ فَكَفَّارَتُهُ صَوْمُ شَهْرَيْنِ مُتَابَعَيْنِ وَلَيْسَ فِيهِمَا شَهْرُ رَمَضَانَ وَلَا يَوْمُ الْفِطْرِ وَلَا يَوْمُ النَّحْرِ وَلَا أَيَّامُ التَّشْرِيقِ (۳۱) فَإِنْ جَامَعَ الْبَيْتَ ظَاهِرٍ مِنْهَا فِي خِلَالِ الشَّهْرَيْنِ لَيْلًا عَامِدًا أَوْ نَهَارًا نَاسِيًا اسْتَأْنَفَ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدَ رَحِمَهُ اللَّهُ (۳۲) وَإِنْ أَفْطَرَ يَوْمًا مِنْهُمَا بَعْدَ أَوْ بِغَيْرِ عِلَّةٍ اسْتَأْنَفَ۔

ترجمہ :- اور اگر مظاہر غلام نہ پائے جس کو آزاد کرے تو کا کفارہ دو مہینے مسلسل روزہ رکھنا ہے بشرطیکہ ان دو ماہ کے دوران ماہ رمضان نہ ہو اور یوم عید الفطر نہ ہو اور یوم النحر نہ ہو اور ایام تشریق نہ ہوں اور اگر مظاہر نے مظاہر منہ سے ان دو ماہ کے درمیان و طی کی خواہ رات میں عمداً ہو یا دن میں عمداً ہو تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک یہ شخص از سر نو روزے رکھے اور اگر مظاہر نے دو ماہ کے درمیان ایک دن افطار کیا خواہ عذر کی وجہ سے ہو یا بغیر عذر کے ہو تو از سر نو روزے رکھے گا۔

تشریح :- (۳۰) اگر مظاہر ادا کی کفارہ کیلئے غلام نہیں پا رہا تھا یعنی غلام کی آزادی پر قادر نہ ہو تو پھر اس کا کفارہ پے در پے دو ماہ کے روزے ہیں بشرطیکہ ان دو ماہ کے دوران ماہ رمضان نہ ہو کیونکہ رمضان کے روزے ظہار سے واقع نہ ہوتے اور یوم عید الفطر نہ ہو اور یوم النحر نہ ہو اور تین دن ایام تشریق کے نہ ہوں کیونکہ ان دنوں میں روزہ رکھنا منہی عنہ ہے تو اس سے واجب کامل ادا نہیں ہو سکتا۔ اور یہ دو ماہ کے روزے اگر چاند کے حساب سے رکھے تو بہر صورت جائز ہے اگرچہ دونوں مہینے اسی دن کا ہو۔ اور اگر درمیان مہینے سے شروع کیا تو ساتھ روزے پورے کرنا ضروری ہے اگر لشہ روزے رکھنے کے بعد افطار کیا تو از سر نو روزے رکھنا ضروری ہوگا۔

(۳۱) اگر مظاہر نے مظاہر منہ سے ان دو ماہ کے درمیان و طی کی خواہ رات میں عمداً ہو یا دن میں عمداً ہو تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک یہ شخص از سر نو روزے رکھے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک از سر نو روزے رکھنے کی ضرورت نہیں۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ رات میں عمداً اور دن میں عمداً و طی کرنا مفسد صوم نہیں لہذا یہ و طی روزوں کے پے در پے ہونے سے مانع نہیں اور کفارہ ظہار میں متابع ہی شرط ہے وہ پایا گیا لہذا اعادہ ضروری نہیں۔

طرفین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ روزے میں دو شرط ہیں ایک یہ کہ و طی سے پہلے ہو دوسری یہ کہ و طی سے خالی ہو اور خلال شہرین میں و طی کرنے کی وجہ سے شرط ثانی نہیں پائی گئی اسلئے اعادہ ضروری ہے۔ (۳۲) اگر مظاہر نے دو ماہ کے درمیان ایک دن افطار کیا

خواہ ضروری وجہ سے ہو یا بغیر عذر کے ہو بہر دو صورت یہ شخص از سر نو روزے رکھے گا کیونکہ روزوں میں متابع شرط ہے جو کہ فوت ہو گیا حالانکہ یہ شخص متابع پر قادر بھی ہے (طرفین کا قول راجح ہے)۔

(۳۳) وَإِنْ ظَاهَرَ الْعَبْدُ لَمْ يُجْزِهِ فِي الْكُفَّارَةِ إِلَّا الصُّومُ (۳۴) فَإِنْ أَعْتَقَ الْمَوْلَى عَنْهُ أَوْ أَطْعَمَ لَمْ يُجْزِهِ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی غلام نے ظہار کیا تو نہیں جائز کفارہ سے میں مگر روزہ اور اگر اس کے مولیٰ نے اس کی طرف سے غلام آزاد کیا یا کھانا دیدیا تو بھی کافی نہیں ہوگا۔

تشریح:- (۳۳) اگر کسی غلام نے اپنی بیوی کے ساتھ ظہار کیا تو اس کا کفارہ صرف روزوں سے ادا ہوگا کیونکہ غلام کی کسی شی پر ملکیت حاصل نہیں لہذا یہ نہ غلام کو آزاد کر کے کفارہ ادا کر سکتا ہے اور نہ کھانا کھلا کر کفارہ ادا کر سکتا ہے۔ (۳۴) اگر اس کے مولیٰ نے اس کی طرف سے غلام آزاد کیا یا کھانا دیدیا تو بھی کافی نہیں ہوگا اس لیے کہ یہ غلام مالک ہونے کا اہل نہیں لہذا مولیٰ کے مالک کرنے سے مالک نہیں ہوگا۔

(۳۵) وَإِذَا لَمْ يَسْتَطِعِ الْمُظَاهِرُ الصِّيَامَ أَطْعَمَ سِتِينَ مَسْكِينًا (۳۶) وَيُطْعِمُ كُلَّ مَسْكِينٍ نِصْفَ صَاعٍ مِنْ بُرٍّ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ شَعِيرٍ أَوْ قِيمَةَ ذَلِكَ (۳۷) فَإِنْ غَدَاهُمْ وَعَشَاهُمْ جَازٍ قَلِيلًا كَانَ مَا أَكَلُوهُ أَوْ كَثِيرًا (۳۸) وَإِنْ أَطْعَمَ مَسْكِينًا وَاحِدًا سِتِينَ يَوْمًا جُزَاهُ (۳۹) وَإِنْ أَعْطَاهُ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ لَمْ يُجْزِهِ إِلَّا عَنْ يَوْمِهِ (۴۰) وَإِنْ قُرِبَ النَّهْيُ ظَاهِرٌ مِنْهَا فِي خِلَالِ الْأَطْعَامِ لَمْ يَسْتَأْنِفْ۔

ترجمہ:- اور اگر مظاہر روزے رکھنے کی طاقت نہ رکھتا ہو تو کفارہ میں ساٹھ مسکینوں کو کھانا دیدے اور ہر مسکین کو ادا حاصصاع گندم یا ایک صاع کھجور یا ایک صاع جو دیدے اور یا اس کی قیمت دیدے اور اگر ساٹھ مسکینوں کو دو وقت یعنی صبح و شام کھانا دیدیا تو بھی جائز ہے خواہ کم ہو جو وہ کھائے یا زیادہ ہو اور اگر ایک مسکین کو ساٹھ دن تک کھانا دیا تو یہ بھی کافی ہے اور اگر ایک مسکین کو ایک ہی روز میں سارا کھانا دیا تو کفایت نہیں کریگا مگر اسی ایک دن سے اور اگر مظاہر نے کفارہ کا کھانا دینے کے درمیان مظاہر منہ سے وٹلی کر لی تو از سر نو کھانا نہیں دیگا۔

تشریح:- (۳۵) اگر مظاہر بوجہ مرض یا کبر سنی کے روزے رکھنے کی طاقت نہ رکھتا ہو تو کفارہ میں ساٹھ مسکینوں کو کھانا دیدے۔ (۳۶) جس کی صورت یہ ہوگی کہ فطرہ کی طرح ہر مسکین کو ادا حاصصاع گندم یا ایک صاع کھجور یا ایک صاع جو دیدے اور یا اس کی قیمت دیدے کیونکہ مقصود ربح حاجت مسکین ہے اور یہ مقصود قیمت ادا کرنے سے حاصل ہو سکتا ہے۔

(۳۷) اگر ساٹھ مسکینوں کو دو وقت یعنی صبح و شام کھانا دیدیا تو بھی جائز ہے خواہ وہ کم کھائے یا زیادہ کیونکہ آیت کریمہ میں لفظ اطعام ہے اور اطعام کا حقیقی معنی کھالینے پر قابو دینا ہے اور صبح و شام کھانا پیش کرنے میں یہ بات حاصل ہو جاتی ہے۔

(۳۸) اگر ایک مسکین کو ساٹھ دن تک کھانا دیا تو کفارہ ادا ہو جائیگا کیونکہ مقصود از کفارہ محتاج کی حاجت کو دور کرنا ہے اور حاجت ہر روز نئی پیدا ہوتی ہے پس دوسرے دن اسی مسکین کو دینا ایسا ہو گیا جیسا کہ دوسرے مسکین کو دیدیا ہو لہذا اس ساٹھ دن تک ایک مسکین کو کھانا دینا ساٹھ مسکینوں کو کھانا دینے کی طرح ہوگا۔



(۳۹) اگر ایک مسکین کو ایک ہی روز میں سارا کھانا دیا تو صرف ایک دن کیلئے کافی ہوگا کیونکہ تعدد حاجت نہیں۔ (۴۰) اگر مظاہر نے کفارہ کا کھانا دینے کے درمیان مظاہر نما سے وطی کر لی تو اسے کھانا دینے کی ضرورت نہیں کیونکہ آیت کریمہ میں یہ بیان نہیں کہ کھانا وطی سے پہلے ہو۔

(۴۱) وَمَنْ وَجِبَ عَلَيْهِ كَفَارَاتُنَا ظَهَارٍ فَأَعْتَقَ رَقَبَتَيْنِ لَا يَبُوءُ لِأَحَدٍ يَهُمَا بَعْضُهَا جَازًا عَنْهُمَا (۴۲) وَكَذَلِكَ إِنْ صَامَ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ أَوْ أَطْعَمَ مِائَةَ وَعِشْرِينَ مِسْكِينًا جَازًا (۴۳) وَإِنْ أَعْتَقَ رَقَبَةً وَاحِدَةً عَنْهُمَا أَوْ صَامَ شَهْرَيْنِ كَانَ لَهُ أَنْ يَجْعَلَ ذَلِكَ عَنْ آيَتِهِمَا شَاءَ۔

ترجمہ :- اور جس پر ظہار کے دو کفارے واجب ہوئے پس اس نے دونوں کی طرف سے دو غلام آزاد کر دئے اور دونوں میں سے کسی ایک عین کی نیت نہیں کی تو یہ دونوں کی طرف سے جائز ہوگا اور اسی طرح اگر چار ماہ روزے رکھ لئے یا ایک سو بیس مسکینوں کو کھانا دیا تو یہ جائز ہے اور اگر اس نے دونوں کی طرف سے ایک غلام آزاد کیا یا دو ماہ روزے رکھے تو اس شخص کو اختیار ہے کہ ان دونوں کفاروں میں سے جس ایک کی طرف سے چاہے مقرر کر دے۔

تشریح :- (۴۱) اگر کسی پر ظہار کے دو کفارے واجب ہوئے اس نے دونوں کی طرف سے دو غلام آزاد کر دئے اور دونوں میں سے کسی ایک کو دو کفاروں میں سے کسی ایک کے لئے معین نہیں کیا (۴۲) یا بلا تعین چار ماہ روزے رکھ لئے یا ایک سو بیس مسکینوں کو کھانا دیا تو یہ جائز ہے کیونکہ جس متحہ ہے معین کرنے والی نیت کی ضرورت نہیں۔ (۴۳) اگر کسی پر دو کفارے واجب ہوں اس نے دونوں کی طرف سے ایک غلام آزاد کیا یا دو ماہ کے لگانا روزے رکھے تو یہ ایک کفارے کی طرف سے صحیح ہوگا لہذا اس شخص کو اختیار ہے کہ ان دونوں کفاروں میں سے جس ایک کی طرف سے چاہے مقرر کر دے۔

### کتاب اللعان

یہ کتاب لعان کے بیان میں ہے۔

”لعان“ مصدر ہے ”لَاعَنَ“ کا مطلق بمعنی ذمہ کارنا اور دور کرنا۔ اور شرعاً ایسی چار شہادتوں کو کہتے ہیں جو قسموں کے ساتھ مؤکد ہوں پھر مرد کی شہادتیں مقرون باللعن ہوں اور عورت کی شہادتیں مقرون بالغضب ہوں۔ اور مرد کی شہادتیں مرد کے حق میں قائم مقام حد تذف ہیں اور عورت کی شہادتیں عورت کے حق میں قائم مقام حد زنا ہیں یعنی بعد از لعان مرد پر حد تذف نہیں اور عورت پر حد زنا نہیں۔

”کتاب اللعان“ کی ”کتاب الظہار“ کے ساتھ وجہ مناسبت یہ ہے کہ ظہار و لعان دونوں موجب حرمت ہیں۔ پھر ظہار کو اسلئے مقدم کیا ہے کہ ظہار بہ نسبت لعان کے اقرب الی الاباحت ہے کیونکہ لعان کو اگر غیر منکوحہ کی طرف منسوب کیا جائے تو موجب حد تذف ہے اور موجب حد محض معصیت ہے۔

لعان کے لئے شرط قیام زوجیت ہے۔ اور سب مرد کا عورت پر ایسا الزام لگانا ہے جو لاحقہ میں موجب حد ہو۔ اور رکن لعان

ایسی شہادتیں جو مؤکدہ باللعن ہوں۔ اور حکم لعان بعد از طعن حرمت و طہی والا استماع ہے۔

(۱) وَإِذَا قَدَفَ الرَّجُلُ إِسْرَافَهُ بِالزَّوْجِ وَهَمَا مِنْ أَهْلِ الشَّهَادَةِ وَالْمَرْأَةُ مِمَّنْ يُحَدُّ لِأَدْلِيهَا أَوْ نَفَى نَسَبٍ وَلِدَهَا وَطَائِفَةُ الْمَرْأَةِ بِمُوجِبِ الْقَدْفِ لَعْنَةُ اللَّعَانِ (۲) لِأَنَّ امْتِنَاعَ مَنْ حَسَبَهُ الْحَاكِمُ حَتَّى يَبْلَغَ أَوْ يُكْذِبَ نَفْسَهُ فَيَحَدُّ (۳) وَإِنْ لَاعَنَ وَجِبَ عَلَيْهَا اللَّعَانُ (۴) لِأَنَّ امْتِنَاعَ مَنْ حَسَبَهُ الْحَاكِمُ حَتَّى تَبْلَغَ أَوْ تُصَلِّقَهُ۔

ترجمہ:- اور اگر شوہر نے اپنی بیوی کو زنا کی تہمت لگائی اور وہ دونوں اہل شہادت میں سے ہوں اور عورت ایسی ہو کہ اس کے تہمت لگانے والے کو حد ماری جاتی ہو یا عورت کے بچے کی نفی کرے اور عورت نے اپنے شوہر سے موجب قذف کا مطالبہ کیا تو شوہر پر لعان واجب ہوگا اور اگر شوہر لعان کرنے سے رک جائے تو حاکم اس کو قید کریگا یہاں تک کہ وہ لعان کرے اور یا اپنے آپ کو جھٹلا دے پس اس کو حد لگادی جائے اور اگر شوہر نے لعان کیا تو عورت پر بھی لعان کرنا واجب ہوگا اور اگر عورت لعان کرنے سے رک گئی تو حاکم اس کو قید کریگا یہاں تک کہ وہ لعان کرے یا اپنے شوہر کی تصدیق کر دے۔

تشریح:- (۱) اگر شوہر نے اپنی بیوی کو زنا کی تہمت لگائی مثلاً کہا تو زانیہ ہے یا میں نے تجھ کو زنی کرتے ہوئے دیکھا یا کہا اے زانیہ یا شوہر نے اپنی بیوی کے بچے کے نسب کی نفی کی (مثلاً کہا کہ یہ بچہ زنا سے ہے۔ یا یہ بچہ مجھ سے نہیں) اور عورت نے اپنے شوہر سے موجب قذف (یعنی لعان) کا مطالبہ کیا تو شوہر پر لعان واجب ہوگا بشرطیکہ زوجین دونوں کسی مسلمان پر گواہی ادا کرنے کے اہل ہوں یعنی کافر یا مملوک یا نابالغ یا محمد و ذی القذف نہ ہوں اور عورت ایسی ہو کہ اس کے تہمت لگانے والے کو حد ماری جاتی ہو لہذا ایسی عورت نہ ہو جسکے ساتھ نکاح فاسد میں طہی ہو چکی ہو یا زندگی میں کبھی زنا کر چکی ہو یا اس کیلئے بچہ غیر معروف الاب ہو کیونکہ ان کے تہمت لگانے والے کو حد نہیں ماری جاتی ہے۔

(۲) اگر شوہر نے لعان کرنے سے انکار کر دیا تو حاکم اس کو قید کریگا یہاں تک کہ وہ لعان کر کے خود کو بری کر دے یا اپنے آپ کو جھٹلا دے اس دوسری صورت میں اس پر حد قذف جاری کی جائے گی کیونکہ لعان قائم مقام حد تھا جب لعان نہیں کیا تو اس پر اصل جاری کرنا واجب ہوگا۔

(۳) اگر شوہر نے لعان کیا تو عورت پر بھی لعان کرنا واجب ہوگا لیکن شوہر چونکہ مدعی ہے لہذا لعان کی ابتدا شوہر سے کی جائے گی۔ (۴) اگر عورت نے لعان کرنے سے انکار کر دیا تو حاکم اس کو قید کریگا یہاں تک کہ وہ لعان کرے یا اپنے شوہر کی تصدیق کر دے کہ وہ سچ کہتا ہے کیونکہ لعان عورت پر بھی واجب ہے اور وہ اسکو پورا کرنے یا قادر ہے لہذا اس حق کی وجہ سے اسکو مجبوس کر دیا جائیگا۔

(۵) وَإِذَا كَانَ الزَّوْجُ عَبْدًا أَوْ كَافِرًا أَوْ مَخْلُودًا لِي قَدَفٌ فَقَدَفَ إِسْرَافَهُ لَعْنَةُ الْحَدِّ (۶) وَإِنْ كَانَ الزَّوْجُ مِنْ أَهْلِ الشَّهَادَةِ وَهِيَ أُمَّةٌ أَوْ كَافِرَةٌ أَوْ مَخْلُودَةٌ لِي قَدَفٌ أَوْ كَانَتْ مِمَّنْ لَا يَحَدُّ لِأَدْلِيهَا لَحْدٌ عَلَيْهِ لِي قَدَفُهَا وَلَا لِعَانَ۔

ترجمہ:- اور اگر شوہر غلام ہو یا کافر ہو یا محمد و ذی القذف ہو اور اس نے اپنی بیوی کو زنا کی تہمت لگادی تو اس پر حد قذف واجب ہوگی

اور اگر شوہر اہل شہادت ہو مگر عورت کسی کی باندی یا کافرہ ہو یا محدودنی القذف ہو اور یا ایسی عورت ہو جسکے تہمت لگانے والے کو حد نہیں ماری جاتی ہو تو ایسی عورت پر تہمت لگانے کی وجہ سے شوہر پر نہ حد واجب ہوگی اور نہ لعان۔

**تشریح :-** (۵) اگر شوہر غلام ہو یا کافر ہو (اسکی صورت یہ ہے کہ زوجین دونوں کافر ہوں پھر عورت مسلمان ہو جائے اور شوہر پر اسلام پیش کرنے سے پہلے اس نے اپنی بیوی کو زنا کی تہمت لگادی) یا محدودنی القذف (محدودنی القذف وہ جو کسی پر تہمت زنا لگانے کی وجہ سے اسکو حد قذف ماری گئی ہو) ہو ان تینوں صورتوں میں اگر شوہر نے اپنی بیوی کو زنا کی تہمت لگادی تو اس پر لعان واجب نہیں ہوگا کیونکہ لعان ایک ایسی وجہ سے صحت رہے جو وجہ شوہر کی طرف سے ہے لہذا اب واجب اصلی یعنی حد قذف کی طرف رجوع کیا جائیگا اور حد قذف باری تعالیٰ کے قول ﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَدْلَةٍ فَأَجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا﴾ (یعنی جو لوگ تہمت لگائیں پاک دامن عورتوں کو اور پھر چار گواہ اپنے دعویٰ پر نہ لاسکیں تو ایسے لوگوں کو اتنی دزے لگاؤ اور ان کی کوئی گواہی کبھی قبول مت کرو) سے ثابت ہے۔

(۶) اگر شوہر اہل شہادت ہو مگر اسکی بیوی کسی کی باندی ہو یا کافرہ ہو یا محدودنی القذف ہو اور یا اسکی بیوی ایسی عورت ہو جسکے تہمت لگانے والے کو حد نہیں ماری جاتی ہو بایں وجہ کہ وہ بچی ہو یا مجنونہ ہو یا اسکا زنا معروف ہو تو ان تمام صورتوں میں اسکے شوہر پر نہ حد واجب ہوگی اور نہ لعان کیونکہ یہ عورت نہ اہل شہادت ہے اور نہ ہی اسکی جانب میں احسان (احسان یہ ہے کہ کوئی بالغ اور آزاد مسلمان نکاح صحیح کر کے وطنی کر لے) ہے پس اہل شہادت نہ ہونے کی وجہ سے لعان واجب نہیں ہوگا اور محض نہ ہونے کی وجہ سے شوہر پر حد قذف لازم نہیں ہوگی۔

(۷) وَصِفَةُ اللَّعَانِ أَنْ يَتَّبِعِيَ الْقَاضِي بِالزَّوْجِ لِيَشْهَدَ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ يَقُولُ فِي كُلِّ مَرَّةٍ أَشْهَدُ بِاللَّهِ إِنَّي لِمِنَ الصَّادِقِينَ فِيمَا رَمَيْتُهَا بِهِ مِنَ الزَّنَائِمِ يَقُولُ فِي الْخَامِسَةِ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ فِيمَا رَمَاهُ بِهِ مِنَ الزَّنَائِمِ يُشِيرُ إِلَيْهَا فِي جَمِيعِ ذَلِكَ (۸) ثُمَّ تَشْهَدُ الْمَرْأَةُ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ يَقُولُ فِي كُلِّ مَرَّةٍ أَشْهَدُ بِاللَّهِ إِنَّهُ لِمِنَ الْكَاذِبِينَ فِيمَا رَمَانِي بِهِ مِنَ الزَّنَا وَتَقُولُ فِي الْخَامِسَةِ غَضَبُ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ فِيمَا رَمَانِي بِهِ مِنَ الزَّنَا۔

**ترجمہ :-** اور لعان کا طریقہ یہ ہے کہ قاضی شوہر سے شروع کرے پس وہ چار مرتبہ گواہی دے ہر مرتبہ کہے کہ میں اللہ کو گواہ بنا تا ہوں کہ جو تہمت زنا میں نے اس عورت پر لگائی ہے اس میں میں سچا ہوں پھر پانچویں مرتبہ کہے اللہ کی لعنت ہو مجھ پر اگر میں نے جو الزام زنا لگایا ہے اس میں میں جھوٹا ہوں اور ان سب میں عورت کی طرف اشارہ کرے پھر عورت چار مرتبہ گواہی دے ہر مرتبہ کہے کہ میں اللہ کو گواہ بنا تا ہوں کہ اس نے جو زنا کا الزام مجھ پر لگایا ہے اس میں یہ جھوٹا ہے اور پانچویں مرتبہ کہے اللہ کا مجھ پر غضب ہو اگر یہ زنا کے اس الزام میں سچا ہو جس کی تہمت مجھ پر لگائی ہے۔

**تشریح :-** (۷) لعان کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ قاضی زوجین کو حاضر کر کے لعان کی ابتدا شوہر سے کرے پس وہ چار بار گواہی دے ہر مرتبہ

کہے کہ میں اللہ کو گواہ بناتا ہوں کہ جو تہمت زنا میں نے اس عورت پر لگائی ہے اس میں میں سچا ہوں اور پانچویں بار کہے کہ میں نے جو اس عورت کو تہمت لگائی ہے اس میں اگر میں جھوٹا ہوں تو مجھ پر اللہ کی لعنت ہو اور شوہران باتوں کو کہتے وقت عورت کی طرف اشارہ کرتا رہے۔

(۸) پھر اسی طرح چار مرتبہ عورت کو اسی دے اور ہر بار کہے کہ میں اللہ کی قسم کے ساتھ گواہی دیتی ہوں کہ اس مرد نے

مجھے زنا کاری کی جو تہمت لگائی ہے اس میں یہ جھوٹا ہے اور پانچویں بار کہے کہ اس نے جو زنا کاری کی تہمت مجھ کو لگائی ہے اگر یہ مرد اس میں سچا ہے تو مجھ پر اللہ کا غضب ہو۔

جانب عورت میں پانچویں بار میں، مجھ پر لعنت ہو، کے بجائے مجھ پر غضب ہو، اسلئے اختیار کیا ہے کہ عورتیں اپنے کلام میں لعنت کا استعمال کثرت سے کرتی ہیں تو بوجہ اُنس ایسے موقع پر وہ اس کے ساتھ بددعا کرنے کی جسارت کر گئی اور غضب کے ساتھ عدم اُنس کی وجہ بددعا کرنے سے گریز کر گئی۔

(۹) فَإِذَا التَّعَنَّا فَرَّقَ الْقَاضِي بَيْنَهُمَا وَكَانَتِ الْفُرْقَةُ تَطْلِيفَةً بَائِنَةً عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ يَكُونُ تَخْرِيمًا مَوْثِقًا (۱۰) وَإِنْ كَانَ الْقَذْفُ بَوْلًا نَفَى الْقَاضِي نَسَبَهُ وَالْحَقُّهُ بَأْتَهُ۔

ترجمہ:- پس اگر زوجین نے لعان کر لیا تو قاضی ان کے درمیان تفریق کریگا اور یہ فرقت طرفین کے نزدیک بائن طلاق ہے اور امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک یہ حرمت ابدی ہوگی اور اگر الزام نفی ولد کے ساتھ ہو تو قاضی بچہ کا نسب اس مرد سے نفی کر دے گا اور بچہ کو ماں کے ساتھ لاحق کر دیگا۔

تشریح:- (۹) اگر زوجین نے لعان کر لیا تو محض لعان کرنے سے فرقت واقع نہیں ہوگی بلکہ قاضی ان کے درمیان تفریق کریگا چنانچہ اگر تفریق قاضی سے پہلے ان دونوں میں سے کوئی ایک مر گیا تو دوسرا اسکا وارث ہوگا۔ یہ فرقت طرفین کے نزدیک طلاق بائن ہے کیونکہ یہ فرقت، فرقتِ عین کی طرح قاضی کی تفریق سے آئی ہے تو فرقتِ عین کی طرح یہ بھی طلاق بائن ہوگی۔

امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک لعان کرنے سے حرمت ابدی ثابت ہو جاتی ہے لہذا یہ عورت اس کیلئے ہمیشہ کے لئے حرام ہوگی "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَتَلَاعِيَانِ لَا يَجْتَمِعَانِ أَبَدًا" (یعنی لعان کرنے والے میاں بیوی کبھی جمع نہ ہونگے) (طرفین کا قول راجح ہے)۔

(۱۰) اگر کسی شخص نے اپنی بیوی کو زنا کی تہمت اس طرح لگائی کہ یہ بچہ میرے نطفہ سے نہیں تو لعان کے بعد قاضی بچہ کا نسب اس مرد سے نفی کر دے گا اور بچہ کو ماں کے ساتھ لاحق کر دیگا۔

(۱۱) فَإِنْ عَادَ الزَّوْجُ وَكَذَّبَ نَفْسَهُ خَلَهُ الْقَاضِي (۱۲) وَخَلَّ لَهُ أَنْ يَتَزَوَّجَهَا (۱۳) وَكَذَلِكَ إِنْ قَذَفَ

غَيْرَهَا لَخَلَّهِ أَوْ زَنَّتْ فَخَلَّتْ (۱۴) وَإِنْ قَذَفَ إِمْرَأَةً وَهِيَ صَغِيرَةٌ أَوْ مَجْنُونَةٌ فَلِلْعَانَ بَيْنَهُمَا وَلا خَلَ۔

ترجمہ:- پھر اگر شوہر نے اپنے قول سے رجوع کیا اور اپنی تکذیب کی تو قاضی اسکو خلع دے مارے گا اور اس کے لئے اس عورت سے

نکاح کرنا حلال ہے اور اسی طرح اگر اس شخص نے کسی اجنبیہ عورت کو زنا کی تہمت لگائی پھر اس شخص کو حد قذف ماری گئی یا (اگر لعان کے بعد) اس عورت نے زنا کیا اور پھر اسکو حد زنا ماری گئی اور اگر شوہر نے اپنی بیوی کو زنا کی تہمت لگائی اور وہ نابالغہ بچی ہے یا مجنونہ ہے تو ان دونوں کے درمیان لعان نہیں ہوگا اور نہ حد ہوگی۔

**تشریح :-** (۱۱) لعان کے بعد اگر شوہر نے اپنے قول سے رجوع کیا اور اپنی تکذیب کی تو قاضی اسکو حد قذف ماریگا کیونکہ اس نے اپنے اوپر حد قذف واجب ہونے کا اقرار کیا تو بوجہ اقرار کے اسکو حد قذف ماری جائے گی۔ (۱۲) طرفین کے نزدیک شوہر خود کو جھٹلانے کے بعد اس عورت کے ساتھ نکاح کر سکتا ہے کیونکہ جب شوہر کو حد قذف لگادی گئی تو اس میں لعان کی اہلیب باقی نہیں رہی تو تحریم نکاح کا حکم جو لعان کے ساتھ متعلق تھا وہ بھی مرتفع ہو گیا۔

(۱۳) اسی طرح اگر اس شخص نے کسی اجنبیہ عورت کو زنا کی تہمت لگائی پھر اس شخص کو حد قذف ماری گئی تو بھی اس شخص کیلئے اس عورت کے ساتھ نکاح کرنا جائز ہے لَعَانًا بَيْنًا۔ اسی طرح اگر لعان کے بعد اس عورت نے زنا کیا اور پھر اسکو حد زنا ماری گئی تو بھی اس شوہر کیلئے اس عورت کے ساتھ نکاح کرنا جائز ہے کیونکہ بعد از حد عورت میں لعان کی اہلیت نہیں رہی لہذا تحریم نکاح کا حکم بھی مرتفع ہو گیا۔

(۱۴) اگر شوہر نے اپنی بیوی کو زنا کی تہمت لگائی اور اسکی بیوی نابالغہ بچی ہے یا مجنونہ ہے تو ان دونوں صورتوں میں لعان نہیں ہوگا کیونکہ صغیرہ اور مجنونہ کے قاذف اگر اجنبی مرد ہو تو اسکو حد نہیں ماری جائے گی پس اسی طرح شوہر سے بھی لعان کا مطالبہ نہیں ہوگا کیونکہ لعان حد قذف کے قائم مقام ہے۔

(۱۵) وَقَذْفُ الْاٰخْرِسِ لَا يَتَعَلَّقُ بِهِ اللَّعَانُ۔

ترجمہ :- اور گونگے کی تہمت لگانے کے ساتھ لعان متعلق نہیں ہوگا۔

**تشریح :-** (۱۵) اگر گونگے نے اپنی بیوی کو زنا کی تہمت لگائی تو اس سے لعان متعلق نہیں ہوگا کیونکہ لعان صریح قذف (تہمت) سے متعلق ہوتا ہے جیسا کہ حد قذف صریح قذف سے واجب ہوتی ہے جب کہ گونگے کی تہمت لگانے میں شبہ موجود ہے "وَالْحُدُودُ تُنْفَرُ بِالشَّكِّ" (یعنی حدود شہید کی وجہ سے دور کر دی جاتی ہیں)۔

(۱۶) وَإِذَا قَالَ الزَّوْجُ لَيْسَ خَمْلُكَ مِنِّي فَلِلْعَانِ (۱۷) وَإِنْ قَالَ زَنَيْتُ وَهَذَا الْحَمْلُ مِنَ الزَّوْجِ لَعَانًا وَلَمْ يَنْفِ الْقَاضِي الْحَمْلَ مِنْهُ۔

ترجمہ :- اور اگر شوہر نے کہا کہ تیرا حمل مجھ سے نہیں تو اس پر لعان نہیں اور اگر شوہر نے کہا کہ تو نے زنا کیا ہے اور یہ حمل زنا سے ہے تو زوجین لعان کرینگے اور قاضی اس حمل کے نسب کی اس سے نفی نہیں کرے گا۔

**تشریح :-** (۱۶) اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا کہ تیرا حمل مجھ سے نہیں تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس سے نہ لعان واجب ہوگا اور نہ حد اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اگر اس عورت نے تہمت لگانے کے وقت سے چھ ماہ سے کم میں بچہ جاتا تو حمل کی نفی کر لینے سے

لعان واجب ہو جائیگا۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ جس وقت حمل کی نفی کی گئی اس وقت حمل کا ہونا یعنی نہیں (کیونکہ ممکن ہے کہ پیٹ میں ہوا بھری ہو جس کو حمل خیال کیا) لہذا شوہر تہمت لگانے والا شمار نہیں ہوگا جب تہمت ثابت نہیں ہوئی تو لعان واجب نہیں ہوگا (امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے)۔

(۱۷) اگر شوہر نے اپنی بیوی سے کہا کہ تو نے زنا کیا ہے اور یہ حمل زنا سے ہے تو زوجین لعان کرینگے کیونکہ لفظ زنا صراحۃً مذکور ہونے کی وجہ سے زنا کی تہمت پائی گئی البتہ قاضی اس حمل کے نسب کی نفی اس سے نہیں کریگا کیونکہ بچہ کی نفی کرنا بچہ کے انکام میں سے ایک حکم ہے اور احکام ولد و ولادت کے بعد مرتب ہوتے ہیں نہ کہ ولادت سے پہلے۔

(۱۸) وَإِذَا نَفَى الرَّجُلُ وَلَدَ امْرَأَةٍ غَيْبِ الْوِلَادَةِ أَوْ فِي خَالِ النَّبِيِّ تَقْبُلُ التَّهْمَةَ فِيهَا وَنَبَأُ لَهَا آئَةَ الْوِلَادَةِ صَحَّ نَفْيُهُ وَلَا عَنِّ بِهِ (۱۹) وَإِنْ نَفَاهُ بَعْدَ ذَلِكَ لَا عَنِّ وَلَا عَنُّ النَّسَبُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يَصِحُّ نَفْيُهُ فِي مُدَّةِ النَّفَاسِ۔

ترجمہ:- اور اگر شوہر نے اپنی بیوی کے بچہ کے نسب کی نفی کی بچہ کے پیدا ہونے کے بعد یا اس وقت نفی کی جس وقت بچے کی مبارکباد قبول کی جاتی ہے یا جس وقت پیدائش کی چیزیں خریدی جاتی ہیں تو اس کا نفی کرنا صحیح ہے اور لعان کریگا اور اگر شوہر نے ان اوقات کے بعد بچہ کی نفی کی تو لعان کریگا اور بچہ کا نسب ثابت ہو جائیگا اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ مدت نفاس کے اندر اندر بچہ کی نفی کرنا صحیح ہے۔  
تشریح:- (۱۸) اگر شوہر نے اپنی بیوی کے بچہ کے پیدا ہونے کے بعد بچہ کے نسب کی خود سے نفی کی یا اس وقت نفی کی جس وقت بچے کی مبارکباد قبول کی جاتی ہے یا اس وقت نفی کی جس وقت پیدائش کی چیزیں خریدی جاتی ہیں تو ان صورتوں میں نفی کرنا صحیح ہے (یعنی شوہر سے بچہ کا نسب ثابت نہیں ہوگا) کیونکہ شوہر نے نہ صراحۃً اس کا اعتراف کیا ہے اور نہ دلالت۔ اور اس نفی ولد کی وجہ سے شوہر لعان کریگا کیونکہ نفی ولد کی وجہ سے شوہر تہمت لگانے والا ہے۔

(۱۹) اگر شوہر نے ان اوقات کے بعد بچہ کی نفی کی تو لعان کریگا اور بچہ کا نسب اس سے ثابت ہو جائیگا کیونکہ اس نے دلالتاً شوہر کا اعتراف کیا ہے اور دلالتاً اعتراف اس کا سکوت اور مبارکبادی قبول کرنا ہے یہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا مسلک ہے۔  
صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک مدت نفاس کے اندر اندر بچہ کی نفی کرنا صحیح ہے کیونکہ مدت قصیرہ میں بچہ کی نفی صحیح ہے اور مدت طویلہ میں صحیح نہیں ان کے درمیان فاصلہ مدت نفاس ہے کیونکہ نفاس ولادت کا اثر ہے (امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے)۔

(۲۰) وَإِذَا وَلَدَتْ وَلَدَيْنِ لِي بَطْنٍ وَاحِدٍ فَتَنَى الْأَوَّلَ وَاعْتَرَفَ بِالثَّانِي تَبَتَّ نَسَبُهُمَا وَحُدَّ الزَّوْجُ (۲۱) وَإِنْ اعْتَرَفَ بِالْأَوَّلِ وَنَفَى الثَّانِي تَبَتَّ نَسَبُهُمَا وَلَا عَنِّ۔

ترجمہ:- اور اگر عورت نے ایک پیٹ سے دو بچے جنے پس شوہر نے پہلے بچے کے نسب کی نفی کر دی اور دوسرے کا اقرار کیا تو دونوں بچوں کا نسب ثابت ہو جائیگا اور شوہر کو حد قذف ماری جائے گی اور اگر شوہر نے پہلے بچے کے نسب کا اعتراف کیا اور دوسرے کی نفی کی تو

دونوں بچوں کا نسب ثابت ہو جائیگا اور شوہر لعان کرے گا۔

تشریح :- (۴۰) اگر کسی عورت نے ایک پیٹ سے دو بچے جنے یعنی دونوں بچوں کے درمیان چھ ماہ سے کم کا فاصلہ ہو پس شوہر نے پہلے بچے کے نسب کی نفی کر دی اور دوسرے کا اقرار کیا تو اس شخص سے دونوں بچوں کا نسب ثابت ہو جائیگا کیونکہ دونوں بچے جڑواں ہیں ایک ہی منی سے پیدا ہوئے تو یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ ایک بچہ اس کا اور دوسرا اس کا نہ ہو۔ اور شوہر کو حد قذف ماری جائے گی کیونکہ اس نے دوسرے بچے کے نسب کا دعویٰ کر کے خود کو جھوٹا بتلایا۔

(۴۱) اگر شوہر نے پہلے بچے کے نسب کا اعتراف کیا اور دوسرے کی نفی کی تو اس صورت میں بھی دونوں بچوں کا نسب ثابت ہو جائیگا لَمَّا قَدَّمْتُ الْبَتَّ اس صورت میں شوہر پر لعان واجب ہوگا کیونکہ شوہر نے دوسرے بچے کی نفی کر کے تہمت لگائی اور نفی کے بعد رجوع کر کے خود کو جھوٹا نہیں بتلایا اس لئے حد قذف نہیں ماری جائے گی اور لعان واجب ہوگا۔

### کتاب العدة

یہ کتاب عدت کے بیان میں ہے۔

”عدت“ لغت میں گننے اور شمار کرنے کو کہتے ہیں اور شرعاً اس انتظار کو کہتے ہیں جو عورت کو زوال نکاح یا شبہ نکاح کے بعد لازم ہوتا ہے۔ ماقل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ عدت چونکہ اپنے وجود کے لحاظ سے شرعاً فرقت نکاح پر مرتب ہے اس لئے وجہ فرقت یعنی طلاق، ایلاء، خلع اور لعان کے بعد اسکو ذکر کیا۔

(۱) وَإِذَا طَلَّقَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ طَلِاقًا بَاطِنًا أَوْ زَجْعِيًّا أَوْ وَقَعَتِ الْفُرْقَةَ بَيْنَهُمَا بَغَيْرِ طَلِاقٍ وَهِيَ حُرَّةٌ مِمَّنْ تَحِيضُ

فَعِدَّتُهَا ثَلَاثَةُ أَقْرَاءٍ (۲) وَالْأَقْرَاءُ الْحَيْضُ (۳) وَإِنْ كَانَتْ لَمْ تَحِيضْ مِنْ صِغَرٍ أَوْ كَبُرٍ فَعِدَّتُهَا ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ (۴) وَإِنْ كَانَتْ حَامِلًا فَعِدَّتُهَا أَنْ تَضَعَ حَمْلَهَا (۵) وَإِنْ كَانَتْ أَمَةً فَعِدَّتُهَا خِيْضَتَانِ (۶) وَإِنْ كَانَتْ لَمْ تَحِيضْ فَعِدَّتُهَا شَهْرٌ وَنِصْفٌ۔

ترجمہ :- اور اگر کسی نے اپنی بیوی کو طلاق بائن یا طلاق رجعی دیدی یا ان دونوں میں بغیر طلاق کے فرقت واقع ہوگئی اور یہ عورت آزاد ہو اور ذوات الحیض میں سے ہو تو اسکی عدت تین حیض ہونگے اور اقراء سے حیض مراد ہے اور اگر آزاد عورت کو صغریٰ کی وجہ سے یا بڑھاپے کی وجہ سے حیض نہیں آتا ہو تو اسکی عدت تین ماہ ہوگی اور اگر عورت حاملہ ہے تو اسکی عدت یہ ہے کہ حمل جنم دے اور اگر مطلقہ عورت بانڈی ہو تو اسکی عدت دو حیض ہونگے اور اگر اسے حیض نہ آتا ہو تو اسکی عدت اڑھ ماہ ہوگی۔

تشریح :- (۱) اگر کسی نے اپنی بیوی کو طلاق بائن یا طلاق رجعی دیدی یا ان دونوں میں بغیر طلاق کے فرقت واقع ہوگئی (مثلاً عورت نے اب الزوج کو اپنے اوپر قابو دیا) اور یہ عورت آزاد ہو اور ذوات الحیض میں سے ہو تو اسکی عدت از وقت طلاق و فرقت تین حیض کامل ہونگے۔ اگر حالت حیض میں طلاق دی تو یہ حیض شمار نہ ہوگا۔

(۲) عدت کے بارے میں وارد شدہ آیت مبارکہ ﴿وَالْمُطَلَّقاتُ بَعْرَتْنِ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ﴾ (مطلقہ عورتیں اپنے

نفوس کو تین حیض تک انتظار میں رکھیں) میں لفظ "فسرؤء" سے امام شافعی رحمہ اللہ اور امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک طہر مراد ہے لہذا ان کے نزدیک عدت تین طہر ہیں مگر احناف کے نزدیک "فسرؤء" سے حیض مراد ہے لہذا عدت تین حیض ہیں۔

(۳) اگر آزاد عورت کو منفرسی کی وجہ سے یا سن ایسا کو پہنچ جانے کی وجہ سے حیض نہیں آتا ہو تو اسکی عدت تین ماہ ہوگی لقولہ تعالیٰ ﴿الَّذِي يَشْنُ مِنَ الْمَحِيضِ مِنْ لَسَائِكُمْ إِنْ أَنْتُمْ فَعَلْتُمْ لثَلَاثَةِ أَشْهُرٍ وَاللَّيْلِ لَمْ يَحِضْنَ﴾ (یعنی تمہاری مطلقہ بیویوں میں سے جو عورتیں بجز زیادت سن کے حیض آنے سے ماہوں ہو چکی ہیں اگر تمہیں ان کی عدت میں شبہ ہو تو ان کی عدت تین ماہ ہیں اور اسی طرح جن عورتوں کو اب تک بوجہ کم عمری کے حیض نہیں آیا)۔

(۴) اگر مطلقہ عورت حاملہ ہے تو اسکی عدت وضع حمل ہوگی لقولہ تعالیٰ ﴿أُولَاتِ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ﴾ (یعنی حاملہ عورتوں کی عدت اس حمل کا پیدا ہونا ہے)۔

(۵) اگر مطلقہ عورت باندی ہو تو اگر ذوات الحیض میں سے ہو تو اسکی عدت دو حیض ہونگے کیونکہ غلام یا باند ہونا نعت اور عذاب کو آدھا کر دیتا ہے تو باندی کی عدت ڈیڑھ حیض ہونا چاہئے لیکن حیض تجزی نہیں ہوتا اسلئے نصف حیض کو پورا کر دیا اس طرح مطلقہ باندی کی عدت دو حیض ہونگے۔

(۶) اگر مطلقہ باندی غیر ذوات الحیض میں سے ہو تو اسکی عدت ڈیڑھ ماہ ہوگی کیونکہ مہینہ تجزی ہو سکتا ہے پس رقیق پر عمل کرتے ہوئے اسکی تصنیف کر دی جائے گی۔ اور اگر مطلقہ باندی حاملہ ہو تو حرہ کی طرح اسکی عدت وضع حمل ہے۔

(۷) وَإِذَا مَاتَ الرَّجُلُ عَنْ إِمْرَأَتِهِ الْخُرَّةَ فَعِدَّتُهَا أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرَةَ أَيَّامٍ (۸) وَإِنْ كَانَتْ أَمَةً فَعِدَّتُهَا شَهْرًا وَخَمْسَةَ أَيَّامٍ (۹) وَإِنْ كَانَتْ حَامِلًا فَعِدَّتُهَا أَنْ تَضَعَ حَمْلَهَا۔

ترجمہ :- اور اگر آزاد عورت کا شوہر مر جائے تو اس کی عدت چار ماہ دس دن ہیں اور اگر متولی عصما زوجہا باندی ہو تو اسکی عدت دو ماہ پانچ دن ہیں اور اگر متولی عصما زوجہا حاملہ ہو تو اسکی عدت وضع حمل ہے۔

تفسیر :- (۷) اگر آزاد عورت کا شوہر مر جائے تو اس کی عدت چار ماہ دس دن ہیں خواہ عورت مدخول بھاہو یا غیر مدخول بھا، خواہ بالغ ہو یا نابالغ، خواہ مسلمان ہو یا کاتبیہ، ذوات الحیض میں سے ہو یا غیر ذوات الحیض میں سے لقولہ تعالیٰ ﴿وَيَذَرُونَ أَرْوَاجًا يَتَرْتَضُونَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا﴾ (یعنی جو لوگ وفات پا جاتے ہیں تم میں سے اور چھوڑ جاتے ہیں بیویوں کو تو یہ عورتیں اپنے نفوس کو چار ماہ دس روز تک انتظار میں رکھیں)۔

(۸) اگر متولی عصما زوجہا باندی ہو تو اسکی عدت دو ماہ پانچ دن ہیں کیونکہ رقیق عذاب کی تصنیف کر دیتی ہے۔ (۹) اور اگر متولی عصما زوجہا حاملہ ہو تو اسکی عدت وضع حمل ہے خواہ آزاد ہو یا باندی ہو کیونکہ باری تعالیٰ کا قول ﴿وَأُولَاتِ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ﴾ (یعنی حاملہ عورتوں کی عدت اس حمل کا پیدا ہونا ہے) مطلق ہے۔



(۱۰) وَإِذَا وَرَثَ الْمُطَلَّقةُ فِي الْمَرَضِ فَعِدَّتُهَا أَبَعْدَ الْأَجَلَيْنِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ۔

ترجمہ:- اور اگر وارث ہو مطلقہ مرض الموت میں تو اس کی عدت امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک بعد الاجلین ہوگی۔

تفسیر:- (۱۰) اگر کسی نے اپنے مرض الموت میں اپنی بیوی کو ایک بائن یا تین طلاقیں دیں پھر عورت کی عدت ہی میں شوہر مر گیا تو اسکی بیوی وارث ہوگی اور اس عورت کی عدت بعد الاجلین ہوگی یعنی اس عورت پر طلاق کی وجہ سے تین حیض گزارنا واجب ہے اور شوہر کی وفات کی وجہ سے چار ماہ دس دن گزارنا واجب ہے ان میں سے جس کی مدت زیادہ ہو وہی گزار گی۔

پس اگر تین حیض گزر گئے لیکن چار ماہ دس دن پورے نہیں ہوئے تو کہا جائیگا کہ ابھی تک عدت نہیں گزری ہے یہاں تک کہ چار ماہ دس دن پورے ہو جائیں اور اگر چار ماہ دس دن گزر گئے لیکن تین حیض نہیں گزرے ہیں بایں طور کہ عورت مسمیۃ الطهر ہے تو یہی کہا جائیگا کہ ابھی تک عدت نہیں گزری ہے یہاں تک کہ تین حیض آجائیں اگر چہ سن ایسا تک انتظار کرنا پڑے یہ طرفین رحمہما اللہ کا مسلک ہے۔ امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک اسکی عدت صرف تین حیض ہیں (طرفین کا قول راجح ہے)۔ اور اگر طلاق رجعی دیا ہو تو بالاتفاق عدت الوفاات گزار گی۔

(۱۱) فَإِنْ أُغْتِقَتِ الْأَمَةُ فِي عِدَّتِهَا مِنْ طَلَاقٍ رَجَعِيٍّ انْتَقَلَتْ عِدَّتُهَا إِلَى عِدَّةِ الْحَرَائِرِ (۱۲) وَإِنْ أُغْتِقَتْ وَهِيَ

مَبْتُوتَةٌ أَوْ مُتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجُهَا لَمْ تَنْتَقِلْ عِدَّتُهَا إِلَى عِدَّةِ الْحَرَائِرِ (۱۳) وَإِنْ كَانَتْ آيِسَةً فَاعْتَدَتْ بِالشُّهُورِ ثُمَّ زَابَ الدَّمُ انْقَضَ مَا مَضَى مِنْ عِدَّتِهَا وَكَانَ عَلَيْهَا أَنْ تَسْتَأْنِفَ الْعِدَّةَ بِالْحَيْضِ۔

ترجمہ:- اور اگر باندی طلاق رجعی کی عدت میں آزاد کی گئی تو اسکی عدت آزاد عورتوں کی عدت کی طرف منتقل ہو جائے گی اور اگر وہ آزاد کی گئی اس حال میں کہ وہ باندھی یا اس کا شوہر مر گیا تھا تو اسکی عدت آزاد عورتوں کی عدت کی طرف منتقل نہیں ہوگی اور اگر مطلقہ عورت آئسہ ہو پس اس نے مہینوں کے ساتھ عدت گزارنی پھر اس نے خون دیکھا تو جو عدت اس کی گزر چکی ہے وہ ٹوٹ جائیگی اور اس پر از سر نو حیض کے ساتھ عدت گزارنا لازم ہوگا۔

تفسیر:- (۱۱) اگر منکوحہ باندی کو اسکے شوہر نے طلاق رجعی دی پھر اسکو اسکے مولیٰ نے عدت ہی میں آزاد کر دیا تو اسکی عدت آزاد عورتوں کی عدت کی طرف منتقل ہو جائے گی کیونکہ طلاق رجعی کی وجہ سے نکاح منقطع نہیں ہوتا بلکہ من کل وجہ باقی رہتا ہے پس گویا اسکو اسکے مولیٰ نے منکوحہ ہونے کی حالت میں آزاد کیا ہے۔

(۱۲) اگر وہ باندی طلاق بائن کی عدت گزار رہی تھی یا اسکے شوہر کا انتقال ہو چکا ہے تو وہ عدت وفات گزار رہی تھی کہ اس کو اس کے مولیٰ نے آزاد کر دیا تو اس صورت میں اسکی عدت آزاد عورتوں کی عدت کی طرف منتقل نہیں ہوگی کیونکہ طلاق بائن یا موت کی وجہ سے نکاح زائل ہو چکا ہے پس گویا مولیٰ نے اسکو غیر منکوحہ ہونے کی حالت میں آزاد کیا ہے۔

(۱۳) اگر مطلقہ عورت سن ایسا میں ہو تو اس نے مہینوں کے ساتھ عدت گزارنی پھر اس نے سن ایسا سے پہلے کی عادت کے

مطابق خون دیکھا تو اس نے جو کچھ عدت مہینوں کے ساتھ گذاری ہے وہ باطل ہوگی اب از سر نو حیض کے ساتھ عدت گزار گئی کیونکہ عادت کے مطابق خون کالوث آنا یا اس کو باطل کر دیتا ہے۔

(۱۵) وَالْمَنْكُوحَةُ بِكَاخَا فَايَبًا وَالْمَوْطُورَةُ بِشَبْهَةِ عِدَّتْهَا الْحَيْضُ لِي الْفَرْقَةِ وَالْمَوْتِ-

ترجمہ:- اور جس عورت کا نکاح فاسد ہوا ہو اور جس کے ساتھ شبہ میں وطی ہوئی ہو تو ان دونوں کی عدت فرقت اور موت واطی میں حیض ہے۔  
تشریح:- (۱۵) اگر کسی عورت کے ساتھ نکاح فاسد کیا گیا (مثلاً بغیر شہود کے نکاح کیا) یا کسی عورت سے وطی بلاشبہ کی گئی (مثلاً غلطی میں اپنی بیوی کے بجائے اس عورت کے ساتھ وطی کی) تو اس عورت پر فرقت یا موت واطی کی صورت میں عدت واجب ہوگی کیونکہ ان پر عدت رحم کے پاک ہونے کو معلوم کرنے کیلئے ہوتی ہے نہ کہ حق نکاح ادا کرنے کیلئے اور رحم کے پاک ہونے کا علم حیض سے ہوتا ہے۔  
حیض نہ آنے کی صورت میں مہینہ اسکے قائم مقام ہو جائیگا۔

(۱۶) وَإِذَا مَاتَ مَوْلَىٰ أُمَّ الْوَالِدِ عَنْهَا أَوْ اعْتَقَهَا لِعِدَّتْهَا تِلْكَ حَيْضٌ (۱۷) وَإِذَا مَاتَ الصَّغِيرُ عَنْ إِسْرَائِيهِ وَبِهَا حَبْلٌ لِعِدَّتْهَا أَنْ تَضَعُ حَمْلَهَا (۱۸) فَإِنْ حَدَثَ الْحَبْلُ بَعْدَ الْمَوْتِ لِعِدَّتْهَا أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرَةَ أَيَّامٍ-

ترجمہ:- اور اگر ام ولد کا مولى مرگیا یا مولى نے ام ولد کو آزاد کر دیا تو اس کی عدت تین حیض ہوگی اور اگر عورت کا نابالغ شوہر مرگیا اس حال میں کہ اس کی بیوی حاملہ ہے تو اسکی عدت وضع حمل ہے اور اگر حمل لڑکے (زوج) کی موت کے بعد پیدا ہوا تو اس کی عدت چار ماہ دس دن ہے۔  
تشریح:- (۱۶) اگر ام ولد کا مولى مرگیا یا مولى نے ام ولد کو آزاد کر دیا تو ام ولد کی عدت تین حیض ہوگی اگر وہ ذوات الحیض میں سے ہو اور تین ماہ ہوگی اگر ذوات الاشهر میں سے ہو کیونکہ یہ عدت نکاح کی وجہ سے نہیں بلکہ وطی کی وجہ سے اس حال میں واجب ہوئی ہے کہ وہ آزاد ہے لہذا اسکی عدت تین حیض یا قائم مقام تین حیض ہوگی کما لیس الوطی بشبہ۔

(۱۷) اگر نابالغ لڑکا (جس سے حمل نہیں ٹھہرتا) مرگیا اور اپنی بیوی کو اس حال میں چھوڑا کہ وہ حاملہ ہے تو اسکی عدت وضع حمل ہے کیونکہ ارشاد باری تعالیٰ ﴿وَأُولَاتِ الْأَحْصَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ﴾ (یعنی حاملہ عورتوں کی عدت اس حمل کا پیدا ہونا ہے) مطلق ہے۔ امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک اس کی عدت چار ماہ دس ہیں کیونکہ حمل ثابت المنسب نہیں لہذا یہ حادث بعد الموت کی طرح ہے (طرفین کا قول راجح ہے)۔

(۱۸) اور اگر حمل لڑکے (زوج) کی موت کے بعد ٹھہرا ہے تو اس کی عدت چار ماہ دس دن ہے کیونکہ بوقت موت یہی عدت مقرر ہوئی ہے لہذا بعد میں حمل ٹھہرنے سے عدت متغیر نہ ہوگی۔ اور بچہ کا نسب دونوں صورتوں میں ثابت نہ ہوگا کیونکہ صغیر کا نطفہ نہیں ہوتا تو اسکی طرف سے حمل بھی متصور نہیں۔



(۱۹) بِوَإِذَا طَلَّقَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ فِي خَالِ الْخِيضِ لَمْ تَعْتَدِ بِالْخِيضَةِ الَّتِي وَقَعَ لَيْهَا الطَّلَاقُ (۴۰) وَإِذَا وَطِئَتْ الْمُعْتَدَةَ بِشَبْهَةِ فَعَلَيْهَا عِدَّةٌ أُخْرَى وَتَذَاخَلَّتِ الْعِدَّتَانِ لِيَكُونَ مَاتَرَاهُ مِنَ الْخِيضِ مُخْتَبِئًا مِنْهُمَا جَمِيعًا وَإِذَا انْقَضَتِ الْعِدَّةُ الْأُولَى وَلَمْ تَكْمُلِ الثَّانِيَةَ فَعَلَيْهَا اِتِّمَامُ الْعِدَّةِ الثَّانِيَةِ۔

ترجمہ:- اور اگر شوہر نے بیوی کو حالت حیض میں طلاق دی تو عدت میں وہ حیض شمار نہ ہوگا جس میں طلاق واقع ہوئی ہے اور اگر کوئی عورت عدت میں تھی کہ اسکے ساتھ وطی بلاشبہ کر لی گئی تو اس پر ایک اور عدت واجب ہوگی اور دونوں عدتوں میں تداخل ہو جائیگا اب جو حیض آئیگا وہ دونوں عدتوں میں شمار ہوگا اگر پہلی عدت پوری ہوگئی ہو اور دوسری عدت پوری نہیں ہوئی تھی تو دوسری عدت کو پورا کرنا ضروری ہے۔

تشریح:- (۱۹) اگر شوہر نے بیوی کو حالت حیض میں طلاق دی تو عدت میں وہ حیض شمار نہ ہوگا جس میں طلاق دی گئی ہے کیونکہ اس حیض کا کچھ حصہ گذر چکا ہے تو اگر اسے عدت میں شمار کیا جائے تو عدت کامل تین حیض نہ ہوگی حالانکہ عدت میں پورے تین حیض کا گذرنا ضروری ہے۔ (۲۰) اگر کوئی عورت طلاق بائن سے عدت میں تھی کہ اسکے ساتھ کسی نے وطی بلاشبہ کر لی تو اس عورت پر تہجد سبب کی وجہ سے ایک اور عدت واجب ہوگی اور دونوں عدتوں میں تداخل ہو جائیگا اب جو حیض عدت ثانی کے بعد آئیگا وہ دونوں عدتوں میں شمار ہوگا اگر پہلی عدت پوری ہوگئی اور دوسری عدت پوری نہیں ہوئی تھی تو دوسری عدت کو پورا کرنا ضروری ہے مثلاً معتدہ نے عدت اولی کا ایک حیض گزار دیا کہ اس کے ساتھ وطی بلاشبہ کی گئی تو اب تین حیض اور گزارنے ہوئے اس طرح یہ عورت چار حیض گزار گئی جن میں سے پہلا عدت اولی میں شمار ہوگا اور درمیانی دو حیض دونوں عدتوں میں شمار ہوئے اور آخری حیض صرف عدت ثانی میں شمار ہوگا۔

(۲۱) بِوَالْمُدَّاءِ الْعِدَّةِ فِي الطَّلَاقِ عَقِيبَ الطَّلَاقِ (۲۲) وَفِي الْوَلَاةِ عَقِيبَ الْوَلَاةِ (۲۳) فَإِنْ لَمْ تَعْلَمْ بِالطَّلَاقِ أَوْ الْوَلَاةِ حَتَّى مَضَتْ مُدَّةُ الْعِدَّةِ فَقَدْ انْقَضَتْ عِدَّتُهَا (۲۴) وَالْعِدَّةُ فِي النِّكَاحِ الْقَائِدِ عَقِيبَ التَّصْرِيفِ بَيْنَهُمَا أَوْ عَزْمِ الْوَالِطِيِّ عَلَى تَرْكِهَا وَطِئْتُهَا۔

ترجمہ:- اور طلاق میں عدت کی ابتدا طلاق دینے کے بعد سے ہوگی اور وفات میں شوہر کی وفات کے بعد سے ہوگی اور اگر عورت کو طلاق یا وفات کا علم نہ ہو سکا یہاں تک کہ عدت کا زمانہ گذر گیا تو عورت کی عدت پوری ہوگی اور نکاح فاسد میں زوجین کے درمیان تفریق کے بعد یا وطی کے وطی چھوڑنے کا پختہ ارادہ کے بعد سے۔

تشریح:- (۲۱) طلاق کی صورت میں عدت کی ابتدا طلاق دینے کے بعد سے ہوگی۔ (۲۲) اور وفات کی صورت میں شوہر کی وفات کے بعد سے ہوگی کیونکہ طلاق اور وفات عدت کے سبب ہیں لہذا عدت کی ابتدا وجود سبب کے بعد سے ہوگی۔ (۲۳) اگر شوہر نے طلاق دی مگر عورت کو اس کا علم نہ ہو سکا یا شوہر کی وفات ہوگئی مگر عورت بے خبر رہی یہاں تک کہ عدت کا زمانہ گذر گیا تو عورت کی عدت پوری ہوگی لہذا معلوم ہونے کے بعد عدت کا اعادہ نہیں کرگی کیونکہ عدت کا زمانہ گذرنے کا نام ہے جب زمانہ گذر گئی تو عدت پوری ہوگئی۔

(۲۴) نکاح فاسد کی صورت میں مدخل بھا عورت کی عدت کی ابتدا اس وقت سے ہوگی جس وقت حاکم زوجین کے درمیان

تفریق کر دے یا واطی ترک واطی کا عزم کر دے یعنی زبان سے کہدے نَسَرْتُ وَطَنَهَا أَوْ كَرَّ كُنْهَهَا (میں نے اسکی وطنی چھوڑ دی یا میں نے اس کو چھوڑ دیا) اور صرف عزم معتبر نہیں۔ البتہ غیر مدخول بھامیں صرف تفریق الابدان کافی ہے۔

(۲۵) وَعَلَى الْمَسْتَوِيَةِ وَالْمَسْتَوِيِ عَنْهَا زَوْجَهَا إِذَا كَانَتْ بِاللِّغَةِ مُسْلِمَةً الْإِحْدَادُ (۲۶) وَالْإِحْدَادُ أَنْ تَتَرَكَ الطَّيِّبَ وَالزَّيْنَةَ وَالذُّهْنَ وَالْكُخْلَ إِلَّا مِنْ عُدْرٍ وَلَا تَخْتَضِبُ بِالْحِنَاءِ وَلَا تَلْبَسُ لَوْنًا مَضْبُوعًا بِغَضْفٍ وَلَا بَوْرُسٍ وَلَا بِزَعْفَرَانٍ (۲۷) وَلَا إِحْدَادَ عَلَى كَالْفِرَةِ (۲۸) وَلَا ضَلْبِيْرَةَ (۲۹) وَعَلَى الْأَمَةِ الْإِحْدَادُ۔

ترجمہ:- اور مستعدہ باندہ اور متوفی عنہما زوجہا پر جبکہ وہ بالغہ مسلمان ہو سوگ کرنا واجب ہے اور سوگ یہ ہے کہ وہ خوشبو لگانا، زینت کرنا، تیل لگانا اور سرمہ لگانا سب چھوڑ دے الایہ کہ کوئی عذر ہو اور ہندی نہ لگائے اور ایسا کپڑا نہ پہنے جو عطر یا دوس یا زعفران میں رنگا ہوا ہو اور کافرہ عورت پر سوگ نہیں اور نا بالغہ بچی پر بھی سوگ نہیں البتہ باندی پر سوگ واجب ہے۔

تشریح:- (۲۵) مستعدہ باندہ اور متوفی عنہما زوجہا پر جبکہ وہ بالغہ اور مسلمان ہو سوگ کرنا واجب ہے۔ نعمت نکاح کے فوت ہونے پر تأسف کیلئے۔ (۲۶) عورت کا سوگ یہ ہے کہ وہ خوشبو لگانا، زینت کرنا، تیل لگانا خواہ خوشبودار ہو یا غیر خوشبودار، اور سرمہ لگانا سب چھوڑ دے البتہ اگر کوئی عذر ہو تو ان چیزوں کا استعمال جائز ہے "إِذَا الضَّرُورَاتُ تَبِيْحُ الْمَحْظُورَاتِ" (کیونکہ ضرورتیں مہظورات کو مباح کر دیتی ہیں)۔ اور ہندی نہ لگائے اور عطر یا دوس یا زعفران میں رنگا ہوا کپڑا نہ پہنے کیونکہ ان اشیاء میں دوائی رغبت ہیں جو کہ ممنوع ہے۔ (۲۷) کافرہ عورت پر سوگ نہیں کیونکہ سوگ شرعی حق ہے اور وہ شرعی حقوق کے ساتھ مخاطب نہیں۔ (۲۸) نا بالغہ بچی پر بھی سوگ نہیں کیونکہ اللہ کا خطاب اس پر سے اٹھایا گیا ہے۔ (۲۹) البتہ باندی پر سوگ واجب ہے کیونکہ باندی ان تمام حقوق شرع کی مخاطب ہوتی ہے جن میں اسکے مولیٰ کا حق باطل نہ ہوتا ہو۔

(۳۰) وَلَيْسَ لِي عِدَّةٌ نِكَاحِ الْفَاسِدِ (۳۱) وَلَا فِي عِدَّةِ أُمِّ الْوَلَدِ إِحْدَادُ (۳۲) وَلَا يَنْبَغِي أَنْ تُخَطَّبَ الْمُعْتَدَةُ (۳۳) وَلَا نَاسٌ بِالتَّعْرِيفِ فِي الْخُطْبَةِ۔

ترجمہ:- اور نکاح فاسد کی عدت میں سوگ نہیں اور نہ ام ولد کی عدت میں سوگ ہے اور معتدہ عورت کو پیغام نکاح دینا مناسب نہیں اور کوئی حرج نہیں پیغام نکاح میں تعریف کرنے میں۔

تشریح:- (۳۰) نکاح فاسد کی عدت میں سوگ نہیں (۳۱) اسی طرح اگر مولیٰ نے ام ولد کو آزاد کیا یا مولیٰ مر گیا تو ام ولد پر اسکی عدت میں سوگ واجب نہیں کیونکہ سوگ تو نعمت نکاح زائل ہونے کی وجہ سے واجب ہوتا ہے جبکہ ان عورتوں میں سے کسی کی نعمت نکاح زائل نہیں ہوئی ہے۔ (۳۲) معتدہ عورت کو پیغام نکاح دینا مناسب نہیں بلکہ حرام ہے لقولہ تعالیٰ ﴿وَلَكِنْ لَا تَأْتُوا عِلْمَهُنَّ مِمَّا إِلَّا أَنْ تَقُولَ لَنْ نَزِفْنَ وَأَمْ نَقُولُ﴾ (یعنی تم ان کے ساتھ سری قرار دامت کر دو مگر یہ کہ معروف بات کرو)۔

(۳۳) البتہ تعریف کی اجازت ہے مثلاً یوں کہنا کہ میں نکاح کا ارادہ رکھتا ہوں یا یوں کہے کہ میں تیری طرف راغب ہوں

میں چاہتا ہوں کہ ہم دونوں ایک جگہ رہے۔ جواز تعریض کی دلیل باری تعالیٰ کا ارشاد ہے ﴿وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَّضْتُمْ بِهِ مِنْ غِطَابَةِ النِّكَاحِ﴾ (یعنی تم پر کوئی گناہ نہیں اس امر میں جو تم عورتوں کی مگلی سے تعریض کے طور پر کہو)۔

(۳۴) وَلَا يَجُوزُ لِلْمُطَلَّاقَةِ الرَّجْعِيَّةِ وَالْمُتَوَدِّعَةِ الْخُرُوجَ مِنْ بَيْتِهَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا (۳۵) وَ الْمُتَوَلَّى عَنْهَا زَوْجَهَا خَرَجَ نَهَارًا وَبَعْضَ اللَّيْلِ (۳۶) وَلَا تَبِيْتُ لِي غَيْرَ مَنْزِلِهَا۔

ترجمہ:- اور جائز نہیں مطلقہ رہیہ اور باند کے لئے رات یا دن میں اپنے گھر سے نکلنا اور متوفی عنما زوجہا نکل سکتی ہے دن بھر اور رات کے کچھ حصہ میں اور اپنے گھر کے علاوہ کہیں رات نہ گزارے۔

تشریح:- (۳۴) جس آزاد عورت کو طلاق رجعی یا بائن دی گئی ہو اس کیلئے رات یا دن میں اپنے گھر سے نکلنا جائز نہیں کیونکہ اس کا نفقہ اسکے زوج پر واجب ہے لہذا اسکو غیر مطلقہ کی طرح اسکو گھر سے نکلنے کی حاجت نہیں۔ (۳۵) متوفی عنما زوجہا کیلئے دن بھر اور رات کا کچھ حصہ گھر سے باہر رہنے کی شرعاً اجازت ہے اسلئے کہ اس کا نفقہ کسی پر نہیں لہذا روزی تلاش کرنے کیلئے نکلنے کی محتاج ہے اور کبھی طلب محاش رات کے آنے تک دراز ہو جاتا ہے۔ ہاں اگر اسکے پاس بقدر کفایت روزی ہو تو پھر مطلقہ کی طرح اسکے لئے بھی گھر سے نکلنا جائز نہیں۔ (۳۶) مگر رات بھر حال اپنے گھر میں گزار گی کیونکہ رات باہر گزارنے کی حاجت نہیں۔

(۳۷) وَعَلَى الْمُعْتَدَةِ أَنْ تَفْتَدِيَ لِي الْمَنْزِلَ الَّذِي يُضَافُ إِلَيْهَا بِالسَّكْنَى حَالًا وَقُوعِ الْفُرْقَةِ (۳۸) فَإِنْ كَانَ نَصِبُهَا مِنْ دَارِ الْمَيْتِ لَا يَكْفِيهَا وَأَخْرَجَهَا الزَّوْجَةُ مِنَ نَصِبِهِمْ انْتَقَلَتْ (۳۹) وَلَا يَجُوزُ أَنْ يَسَافِرَ الزَّوْجُ بِالْمُطَلَّاقَةِ الرَّجْعِيَّةِ۔

ترجمہ:- اور معتدہ عورت پر واجب ہے کہ وقوع فرقت کے وقت عدت اس مکان میں گزارے جو مکان اسکی طرف رہنے کے ساتھ منسوب کیا جاتا ہے اور اگر شوہر متوفی کے مکان میں سے عورت کا حصہ اس کے رہنے کے لئے کافی نہ ہو اور دوسرے ورثہ نے اسے اپنے حصہ سے نکال دیا تو وہ نخل ہو جائے اور شوہر کیلئے مطلقہ رہیہ کو سفر میں لے جانا جائز نہیں۔

تشریح:- (۳۷) معتدہ عورت پر واجب ہے کہ وقوع فرقت اور وفات زوج کے وقت عدت اس مکان میں گزارے جو مکان اسکی طرف رہنے کے ساتھ منسوب کیا جاتا ہے۔ حتیٰ کہ اگر وہ اپنے رہنے کے مکان کے سوا کسی دوسرے مکان میں ہو کہ شوہر نے طلاق دیدی تو فوراً اپنے گھر کی طرف لوٹ آئیگی۔

(۳۸) اگر شوہر متوفی کے مکان میں سے عورت کا حصہ مگلی کی وجہ سے اتنا ہو کہ وہ اس میں نہیں رہ سکتی اور دوسرے ورثہ بھی اسکو اپنے حصہ سے نکال دیں تو ایسی صورت میں یہ عورت دوسرے کسی مکان میں نخل ہو سکتی ہے کیونکہ یہ انتقال بوجہ عذر ہے اور عبادات میں عذر موثر ہوتی ہیں۔

(۳۹) شوہر کیلئے مطلقہ رہیہ کو سفر میں لے جانا جائز نہیں کیونکہ قول باری تعالیٰ ﴿لَا تَخْرُجُوهُنَّ مِنْ بَيْوتِهِنَّ﴾ (یعنی ان

عورتوں کو ان کے رہنے کے گھروں سے مت نکالو) عام ہے زوج و غیر زوج سب کو شامل ہے۔

(۵۰) وَإِذَا طَلَّقَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ طَلًا بَالِدًا لَمْ تَزَوْجَهَا لَهَا عِدَّتُهَا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا لَعَلَّيْهِ مَهْرٌ كَامِلٌ وَعَلَيْهَا عِدَّةٌ مُسْتَقِلَّةٌ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ لَهَا نِصْفُ الْمَهْرِ وَعَلَيْهَا تَمَامُ الْعِدَّةِ الْأُولَى۔

ترجمہ :- اور اگر شوہر نے اپنی بیوی کو طلاق بائن دی پھر اسکی عدت میں شوہر نے دوبارہ اسکے ساتھ نکاح کیا مگر اس کے ساتھ خلوة کرنے سے پہلے ہی اسکو دوبارہ طلاق دیدی تو شوہر پر پورا مہر واجب ہوگا اور عورت پر مستطأ دوسری عدت واجب ہوگی اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ عورت کے لئے نصف مہر واجب ہوگا اور عورت پر صرف پہلی عدت کا پورا کرنا واجب ہے۔

تشریح :- (۵۰) اگر شوہر نے اپنی بیوی کو طلاق بائن دی پھر اسکی عدت نہیں گذری تھی کہ شوہر نے دوبارہ اسکے ساتھ نکاح کیا مگر وہی اور خلوة صحیحہ سے پہلے ہی اسکو دوبارہ طلاق دیدی تو شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک دوسرے نکاح اور طلاق کی وجہ سے شوہر پر پورا مہر واجب ہوگا اور عورت پر مستطأ دوسری عدت واجب ہوگی۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک شوہر پر عورت کے لئے طلاق قبل الدخول دینے کی وجہ سے نصف مہر واجب ہوگا اور عورت پر صرف پہلی عدت کا پورا کرنا واجب ہے (شیخین کا قول راجح ہے)۔

(۵۱) وَيَبْتُ نَسْبٌ وَلِدَ الْمُطَلَّاقَةِ الرَّجْعِيَّةِ إِذَا جَاءَتْ بِهَ لِسْتَيْنِ أَوْ أَحْكَرَ مَا لَمْ تُقِرَّ بِانْقِضَاءِ عِدَّتِهَا (۵۲) وَإِنْ جَاءَتْ بِهَ لِأَقْلٍ مِنْ سَتَيْنِ بَانَ مِنْ زَوْجِهَا (۵۳) وَإِنْ جَاءَتْ بِهَ لِأَكْثَرٍ مِنْ سَتَيْنِ قَبْتُ نَسْبَهُ وَكَانَتْ رَجْعَةً۔

ترجمہ :- اور مطلقہ رہیہ کے ولد کا نسب ثابت ہوتا ہے اگر وہ دو سال یا دو سال سے زیادہ میں بچہ جنے جب تک کہ عورت نے عدت گذر جانے کا اقرار نہ کیا ہو اور اگر دو سال سے کم میں اس کا بچہ پیدا ہوا تو یہ عورت اپنے شوہر سے بانئہ ہو جائے گی اور اگر وہ بچہ جنے دو سال سے زیادہ میں تو بھی نسب ثابت ہو جائیگا اور یہ رجعت ہوگی۔

تشریح :- (۵۱) مطلقہ رہیہ نے اگر طلاق کے وقت سے دو سال یا دو سال سے زیادہ میں بچہ جننا تو شوہر سے اس بچہ کا نسب ثابت ہو جائیگا بشرطیکہ عورت نے اس سے پہلے عدت گذر جانے کا اقرار نہ کیا ہو کیونکہ ہو سکتا ہے کہ یہ عورت ممدۃ الطهر ہو اور طہر کے دراز ہونے کی وجہ سے اسکی عدت دراز ہو گئی ہو اور شوہر نے عدت کے زمانے میں وہی کر لی ہو کیونکہ ممدۃ رہیہ کے ساتھ وہی کرنا جائز ہے پس اس وہی سے رجعت بھی ثابت ہوگی اور بچہ کا نسب بھی ثابت ہو جائیگا۔

(۵۲) اگر دو سال سے کم میں بچہ پیدا ہوا تو یہ عورت اپنے شوہر سے بانئہ ہو جائے گی اور اس بچہ کا نسب اسکے شوہر سے ثابت ہو جائیگا اور شوہر سے اس بچہ کی گئی ہو تب تو ظاہر ہے اور اگر عدت میں وہی کی گئی ہو تب بھی نسب ثابت ہو جائیگا کیونکہ ممدۃ رہیہ کے ساتھ وہی کرنا شرعاً جائز ہے لیکن شوہر اس وہی کی وجہ سے مراجعت کرنے والا شمار نہ ہوگا اسلئے کہ اگر یہ احتمال ہے کہ وہی طلاق کے بعد کی گئی ہے تو یہ بھی احتمال ہے کہ طلاق سے پہلے وہی کی گئی ہو پس رجعت میں شک ہو اور شک کی وجہ سے رجعت ثابت نہیں ہوتی۔

(۵۳) اگر بچہ طلاق کے وقت سے دو سال سے زیادہ میں پیدا ہوا تو بھی نسب ثابت ہو جائیگا کیونکہ اس صورت میں علقہ بطنی طلاق کے بعد ہوا ہے اسلئے کہ اکثر مدت حمل دو سال ہے اور ظاہر حال یہی ہے کہ یہ علقہ اسی شخص سے ہوا ہوگا کیونکہ مسلم سے زمانہ منگی ہے پس جب زمانہ عدت میں مطلقہ رہیہ کے ساتھ وہی کے گئی ہے تو یہ شخص اس وہی کی وجہ سے مراجعت کرنے والا شمار ہوگا۔

(۵۴) وَالْمُتَوَلَّىٰ يَنْبُتُ نَسَبًا وَلَيْعًا إِذَا جَاءَتْ بِهِ لِأَقْلَبِ مِنْ سَتَيْنِ (۵۵) وَإِذَا جَاءَتْ بِهِ لِتَعَامِ سَتَيْنِ مِنْ يَوْمِ الْفُرْقَةِ لَمْ يَنْبُتْ نَسَبُهُ (۵۶) إِلَّا أَنْ يَلِدَ عِنْدَهُ الزَّوْجُ (۵۷) وَيَنْبُتُ نَسَبًا وَلِدِ الْمُتَوَلَّىٰ عَنْهَا زَوْجُهَا مَا بَيْنَ الْوَلَاتِ وَبَيْنَ سَتَيْنِ۔

ترجمہ:- اور باندہ عورت کے بچے کا نسب ثابت ہوتا ہے جب وہ دو سال سے کم میں جنم لے اور اگر فرقت کے وقت سے پورے دو سال میں بچہ جنم لے تو اس کا نسب ثابت نہیں ہوگا مگر یہ کہ زوج اس کا دعویٰ کرے اور متولیٰ عنہا زوجہا کے ولد کا نسب وفات کے وقت سے دو سال کے اندر ثابت ہوتا ہے۔

تشریح:- (۵۴) جس عورت کو طلاق بائن دی گئی پھر اس نے فرقت کے وقت سے دو سال سے کم میں بچہ جنم لے تو اس بچہ کا نسب مطلقہ کے شوہر سے ثابت ہو جائیگا کیونکہ یہ احتمال موجود ہے کہ طلاق کے وقت بچہ کا نطفہ قرار پا چکا تھا پس اس امر کا یقین نہیں کہ نطفہ قرار پانے سے پہلے عورت کا فراموش ہونا نازل ہوا تھا لہذا احتیاطاً نسب ثابت ہوگا۔ (۵۵) اگر فرقت کے وقت سے پورے دو سال پر بچہ جنم لے تو اس کا نسب ثابت نہیں ہوگا کیونکہ اس صورت میں بالیقین طلاق کے بعد پیدا ہوا ہے اسلئے کہ معتدہ باندہ کے ساتھ وہی حرام ہے لہذا یہ مطلقہ کے شوہر سے نہیں۔

(۵۶) البتہ اگر شوہر نے دعویٰ کیا کہ یہ بچہ میرے نطفہ سے ہے تو اس سے نسب ثابت ہو جائیگا کیونکہ اس نے اس بچہ کا نسب خود اپنے ذمہ لازم کر لیا ہے اور اسکی شرعی توجیہ بھی ہو سکتی ہے کہ اس شخص نے عدت کے زمانے میں حلال سمجھ کر اس معتدہ باندہ کے ساتھ وہی کر لی ہوا اور چونکہ شوہر نسب میں احتیاط کی جاتی ہے لہذا بچہ کا نسب ثابت ہو جائیگا۔

(۵۷) جس عورت کا شوہر مر گیا تو اسکے بچہ کا نسب اسکے شوہر کی وفات سے دو برس کے اندر ثابت ہوگا اگرچہ غیر مدخول بھاہ بشرطیکہ اس نے عدت گزرنے کا اقرار نہ کیا ہو۔ امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک عدت وفات گزارنے کے بعد مزید چھ ماہ گزرنے پر اگر بچہ جنم لے تو اس کا نسب ثابت نہ ہوگا۔

(۵۸) وَإِذَا اعْتَرَفَتْ الْمُفْعَلَةُ بِالْبَيْضَاءِ عَلَيْهَا ثُمَّ جَاءَتْ بِوَلَدٍ لِأَقْلَبِ مِنْ سِتَّةِ أَشْهُرٍ بَنَتْ نَسَبَهُ (۵۹) وَإِنْ جَاءَتْ لِسِتَّةِ أَشْهُرٍ لَمْ يَنْبُتْ نَسَبُهُ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی معتدہ نے اعتراف کیا کہ میری عدت گزر گئی پھر (اقرار کے وقت سے) چھ ماہ سے کم مدت میں بچہ جنم لے تو اس بچہ کا نسب ثابت ہو جائیگا اور اگر (اقرار کے وقت سے) پورے چھ ماہ میں بچہ جنم لے تو اس کا نسب ثابت نہیں ہوگا۔

تشریح:- (۵۸) اگر کسی معتدہ نے اعتراف کیا کہ میری عدت گزر گئی پھر وہ ایسے اسکے اقبلا کے وقت سے چھ ماہ سے کم مدت

میں اس نے بچہ جتا تو اس بچہ کا نسب ثابت ہو جائیگا کیونکہ چھ ماہ سے کم میں بچہ کے پیدا ہونے سے معلوم ہوا کہ بوقت اقرار یہ عورت حاملہ تھی اور چونکہ حاملہ کی عدت وضع حمل ہے اسلئے وہ انتضاء عدت کا اقرار کرنے میں مجبوتی ہوگی لہذا اسکا گذشتہ اقرار باطل ہے اسلئے بچہ کا نسب ثابت ہے۔

(۵۹) اگر عدت گذر جانے کے اقرار کے وقت سے پورے چھ ماہ میں بچہ پیدا ہوا تو نسب ثابت نہیں ہوگا اسلئے کہ اقرار سے معلوم ہوتا ہے کہ حمل بعد از اقرار قرار پایا ہے کیونکہ عورت خبر دینے میں ایمنہ ہے اور قول امین کا مستحضر ہے جب تک کہ اس کا کذب متحقق نہ ہو۔

(۵۰) **وَإِذَا وَلَدَتْ الْمُعْتَدَةُ وَلَدًا لَمْ يَثْبُتْ نَسَبُهُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ إِلَّا أَنْ يَشْهَدَ بِيَوْمِهَا زَجْلَانٍ أَوْ زَجْلٍ وَامْرَأَتَانِ (۵۱) إِلَّا أَنْ يَكُونَ هُنَاكَ حَبْلٌ ظَاهِرٌ (۵۲) أَوْ اعْتِرَافٌ مِنْ قِبَلِ الزَّوْجِ فَيَثْبُتَ النَّسَبُ مِنْ غَيْرِ شَهَادَةٍ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يَثْبُتُ لِي الْجَمِيعُ بِشَهَادَةِ امْرَأَةٍ وَاحِدَةٍ۔**

ترجمہ :- اور اگر معتدہ عورت نے بچہ جتا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس کا نسب ثابت نہیں ہوگا مگر یہ کہ بچہ کی ولادت پر دو مرد یا ایک مرد اور دو عورتیں شہادت دیں الا یہ کہ حمل پہلے سے ظاہر ہو اور یا شوہر حمل کا اعتراف کر دے تو شہادت کے بغیر نسب ثابت ہو جائیگا اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ تمام صورتوں میں ایک عورت کی گواہی سے نسب ثابت ہو جائیگا۔

**تشریح :-** (۵۰) اگر معتدہ عورت نے بچہ جتا اور شوہر نے ولادت کا انکار کیا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک نسب اس وقت ثابت ہوگا جبکہ بچہ کی ولادت پر دو مرد یا ایک مرد اور دو عورتیں شہادت دیں۔ (۵۱) البتہ اگر حمل پہلے سے ظاہر ہو۔ (۵۲) یا شوہر حمل کا اعتراف کر دے تو ان دو صورتوں میں شہادت کے بغیر نسب ثابت ہو جائیگا۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک مذکورہ بالا تمام صورتوں میں ایک عورت کی گواہی سے نسب ثابت ہو جائیگا۔ صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ عدت قائم ہونے کی وجہ سے عورت اپنے شوہر کی فراش (وَهُوَ تَغْيِينُ الْمَرْأَةِ لِعَاءِ الزَّوْجِ بِحَيْثُ يَثْبُتُ مِنْهُ نَسَبُ كَمَلٍ وَوَلَدٍ نَبْلَهُ) ہے اور فراش ہونا نسب کو لازم کر دیتا ہے لہذا نسب ثابت کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہاں یہ حاجت ہے کہ یہ بچہ واقعی اسی عورت کا جتا ہوا ہے یا نہیں تو یہ بات ایک عورت کی گواہی سے ثابت ہو جائے گی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ عورت چونکہ عدت گزار رہی ہے اسلئے وہ شوہر کی کمل فراش نہیں ہے لہذا فراش ناقص ہونے کی وجہ سے ثبوت نسب کے لئے کافی نہیں پس ثبوت نسب کے لئے کمال گواہی ضروری ہے اور کمال گواہی یہ ہے کہ دو مرد گواہی دیں یا ایک مرد و دو عورتیں گواہی دیں البتہ اگر حمل ظاہر ہو یا شوہر گواہی دے تو پھر شہادت ضروری نہیں (امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے)۔





(۵۳) إِذَا تَزَوَّجَ امْرَأَةً لَجَاءَتْ بِوَلَدٍ لِقَلِّ مِنْ بَيْتَةِ أَشْهُرٍ مُنْذُ يَوْمِ تَزَوَّجَهَا لَمْ يَثْبُتْ نَسَبُهُ (۵۴) وَإِنْ جَاءَتْ  
بِهِ لِبَيْتَةِ أَشْهُرٍ لَصَاعِدًا يَثْبُتْ نَسَبُهُ سِوَاءَ إِعْتَرَفَ بِهِ الزَّوْجُ أَوْ سَكَتَ (۵۵) وَإِنْ جَحَدَ الْوَلَادَةَ يَثْبُتْ  
بِشَهَادَةِ امْرَأَةٍ وَاحِدَةٍ تَشْهَدُ بِالْوِلَادَةِ -

ترجمہ:- اور اگر مرد نے کسی عورت کے ساتھ نکاح کیا نکاح کے دن سے چھ مہینے سے کم مدت میں اس عورت نے بچہ جنا تو اس بچہ کا  
نسب ثابت نہیں ہوگا اور اگر چھ ماہ یا اس سے زائد میں بچہ جنا تو اس بچہ کا نسب ثابت ہو جائیگا خواہ شوہر اس بچہ کا اقرار کرے یا خاموش  
رہے اور اگر شوہر نے ولادت کا انکار کیا تو ایک عورت جو ولادت کی گواہی دے کی گواہی سے ولادت ثابت ہو جائے گی۔

تشریح:- (۵۳) اگر مرد نے کسی عورت کے ساتھ نکاح کیا پس نکاح کے وقت سے چھ مہینے سے کم مدت میں اس عورت نے بچہ جنا تو  
اس بچہ کا نسب اس مرد سے ثابت نہیں ہوگا کیونکہ حمل کی کم از کم مدت چھ ماہ ہے اور بچہ چھ ماہ سے کم میں پیدا ہوا تو معلوم ہوا کہ نطفہ نکاح  
سے پہلے قرار پا گیا ہے پس ثابت ہوا کہ یہ نطفہ اس شوہر سے نہیں تو نسب بھی اس سے ثابت نہیں ہوگا۔

(۵۴) اگر نکاح کے وقت سے چھ ماہ یا اس سے زائد میں بچہ جنا تو اس بچہ کا نسب اس سے ثابت ہو جائیگا خواہ شوہر اس بچہ کا  
اقرار کرے یا خاموش رہے کیونکہ عورت کا فراش ہونا بھی ثابت ہے اور حمل کی مدت بھی پوری ہے۔ (۵۵) اگر بچہ چھ ماہ یا اس سے  
زائد مدت میں پیدا ہوا مگر شوہر نے بچہ پیدا ہونے کا انکار کیا تو ایک عورت جو ولادت کی گواہی دے کی گواہی سے ولادت ثابت ہو جائے  
گی کیونکہ نسب تو فراش کی وجہ سے ثابت ہے حاجت تعیین ولد کا ہے تو وہ ایک عورت کی گواہی سے متعین ہو جاتا ہے کما مر۔

(۵۶) وَأَكْثَرُ مُدَّةِ الْحَمْلِ سِتَانِ (۵۷) وَأَقَلُّهُ سِتَّةُ أَشْهُرٍ -

ترجمہ:- اور حمل کی اکثر مدت دو سال ہے اور حمل کی کم از کم مدت چھ ماہ ہیں۔

تشریح:- (۵۶) حمل کی اکثر مدت دو سال ہے کیونکہ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا قول ہے کہ بچہ پیٹ میں دو برس سے زیادہ نہیں رہتا  
اگرچہ نکلے کے سایہ بھر ہو۔ (۵۷) اور حمل کی کم از کم مدت چھ ماہ ہیں لقولہ تعالیٰ ﴿وَحَمْلُهُ وَفِصَالُهُ فَلَاخُونَ شَهْرًا﴾ (یعنی بچہ کا حمل میں  
رہنا اور اس کا دودھ چھڑانا تیس ماہ ہیں) اور پھر فرمایا "وَفِصَالُهُ لَبِي غَامِنِينَ" کہ فصال دو برس میں ہوتا ہے تو حمل کیلئے چھ ماہ باقی رہے۔

(۵۸) وَإِذَا أَطْلَقَ اللَّعْمِيُّ اللَّعْمِيَّةَ فَلَا عِدَّةَ عَلَيْهَا (۵۹) وَإِنْ تَزَوَّجَتْ الْحَامِلُ مِنَ الزَّوْجِ جَازَ النِّكَاحُ وَلَا يَطَّأُهَا حَتَّى  
تَضَعَ حَمْلَهَا -

ترجمہ:- اور اگر ذمی مرد نے اپنی ذمیہ بیوی کو طلاق دی تو اس پر عدت نہیں اور اگر کسی نے زنا سے حاملہ شدہ عورت کے ساتھ نکاح کیا تو  
نکاح جائز ہے اور اسکے ساتھ وطی نہ کرے یہاں تک کہ حمل جن لے۔

تشریح:- (۵۸) اگر ذمی مرد نے اپنی ذمیہ بیوی کو طلاق دی اور یا ذمی مر گیا تو اس ذمیہ پر امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک عدت نہیں  
شرطیکہ عدم عدت ان کے دین میں جائز ہو کیونکہ عدت واجب ہوتی ہے لحق اللہ تعالیٰ وحق الزوج جبکہ زنا سے حاملہ شدہ عورت کے ساتھ نکاح کیا تو

مخاطب نہیں اور رہا حق زوج تو اس نے عدم اعتقاد کی وجہ سے یہ حق خود ساقط کیا ہے۔ صائمین رحمہما اللہ کے نزدیک اس عورت پر عہدت واجب ہے۔

(۵۹) اگر عورت زنا سے حاملہ ہو تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک اس کے ساتھ نکاح کرنا جائز ہے کیونکہ ماہ زانی کیلئے کوئی حرمت نہیں۔ مگر وضع حمل سے پہلے وطی نہیں کر سکتا تا کہ دوسرے کی کھیت کو اپنا پانی نہ پلائے۔ لیکن اگر نکاح کرنے والا وہی زانی ہو تو وضع حمل سے پہلے بھی وطی جائز ہے۔ امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک حاملہ عورت کے ساتھ نکاح جائز نہیں والصحیح قولہ۔

### کتاب النفقات

یہ کتاب نفقات کے بیان میں ہے۔

”نصفہ“ یعنی وہ کچھ ہے جو انسان اپنے عیال پر خرچ کرے۔ اور شرعاً طعام، کپڑے اور سکنی کو کہتے ہیں۔ جسکے وجوب کے تین اسباب ہیں، زوجیت، قرابت، ملک، پھر زوجیت اصل المنب ہے اور نسب اقویٰ من الملک ہے اسلئے امام قدوری رحمہ اللہ نے نفقہ زوجیت کا بیان شروع فرمایا۔

ما قبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ امام قدوری رحمہ اللہ جب نکاح اور طلاق کے مباحث سے فارغ ہو گئے تو نفقات کے بیان کو شروع فرمایا جن میں سے نفقہ المکسود، نفقہ المطلقہ اور نفقہ الحارم بھی ہے جو نکاح کے ساتھ متعلق ہیں۔

وجوب نفقہ میں اصل باری تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے ﴿لِيُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ مِّنْ سَعَتِهِ﴾ و قوله تعالیٰ ﴿وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ و قوله عليه السلام فی حدیث حجة الوداع ”وَلَهُنَّ عَلَيْكُمْ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ“۔ نیز نفقہ احتباس کا بدلہ ہے اور قاعدہ ہے کہ جو بھی دوسرے کے مقصودی حق میں مجبوس ہو تو مجبوس کا نفقہ اسی پر ہوتا ہے۔

(۱) النِّفْقَةُ وَاجِبَةٌ لِلزَّوْجَةِ عَلَى زَوْجِهَا مُسْلِمَةً كَانَتْ أَوْ كَافِرَةً إِذَا سَلِمَتْ نَفْسُهَا فِي مَنْزِلِهِ فَعَلَيْهِ نَفْقَتُهَا وَكِسْوَتُهَا وَسَكْنَتُهَا (۲) يُفْتَبَرُ ذَالِكُ بِحَالِهِمَا جَمِيعًا مُؤَبَّرًا كَانِ الزَّوْجُ أَوْ مُغَيَّرًا۔

ترجمہ :- اور بیوی کا نفقہ اسکے شوہر پر واجب ہے زوجہ خواہ مسلمان ہو یا کاتبیہ، جبکہ وہ خود کو شوہر کے گھر پر رکھے پس شوہر پر اس کا نفقہ اور اسکے کپڑے اور سکنی واجب ہے اور اس کا اعتبار دونوں کے حال سے ہوگا شوہر خواہ غنی ہو یا عیال دست ہو۔

تشریح :- (۱) بیوی کا نفقہ اسکے شوہر پر واجب ہے اگرچہ زوج صغیر یا فقیر ہو اور زوجہ خواہ مسلمان ہو یا کاتبیہ، فقیرہ ہو یا دولت مند، موطوہ ہو یا غیر موطوہ، بشرطیکہ وہ خود کو شوہر کے گھر پر رکھے پس شوہر پر اسکے ماکولات، مشروبات، کپڑے اور سکنی واجب ہے کیونکہ نفقہ جس کا عوض ہے اور جو کوئی دوسرے کے مقصودی حق کی وجہ سے مجبوس ہوگا تو نفقہ بھی اسی پر ہوگا پس عورت بھی اپنے شوہر کے واسطے مجبوس ہے لہذا عورت کا نفقہ بھی شوہر پر واجب ہوگا۔ (۲) نفقہ کی مقدار میں زوجین میں سے کس کا حال معتبر ہوگا امام قدوری رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ زوجین دونوں کا حال معتبر ہوگا یعنی قول امام خفاف کا مختار ہے اور یہی قول مفتی ہے۔

اس قول کی عیناً چار صورتیں بنتی ہیں۔ / نمبر ۱۔ زوجین دونوں خوشحال ہوں۔ / نمبر ۲۔ دونوں تنگ دست ہوں۔ / نمبر ۳۔ شوہر غنی بیوی تنگ دست ہو۔ / نمبر ۴۔ بیوی مالدار شوہر تنگ دست ہو۔ پہلی صورت میں خوشحالی کا نفعہ واجب ہوگا دوسری صورت میں تنگی کا نفعہ واجب ہوگا اور تیسری و چوتھی صورت میں اوسط درجہ کا نفعہ واجب ہوگا۔

(۳) لَمَّا نِ امْتَعَتْ مِنْ تَسْلِيمِ نَفْسِهَا حَتَّى يُعْطِيَهَا مَهْرَ مَا لَهَا مِنَ النَّفَقَةِ (۴) وَإِنْ لَشَرَتْ فَلَا نَفَقَةَ لَهَا حَتَّى تَعُوذَ إِلَى مَنْزِلِهِ

ترجمہ:- پس اگر عورت نے خود کو شوہر کے حوالہ کرنے سے رک گئی یہاں تک کہ شوہر اس کا مہر دیدے تو اس کے لئے نفعہ ہے اور اگر اس نے نافرمانی کی تو اس کے لئے نفعہ نہیں یہاں تک کہ وہ اسکے گھر واپس آئے۔

تشریح:- (۳) اگر عورت نے خود کو شوہر کے حوالہ کرنے سے رک گئی یہاں تک کہ شوہر اس کا مہر مقرر دیدے تو اس صورت میں عورت کا نفعہ ساقط نہیں ہوگا بلکہ نفعہ دینا شوہر پر واجب ہے کیونکہ عورت کا خود کو روکنا اپنے حق کی وجہ سے ہے پس احتباس کا فوت ہونا ایسی وجہ سے ہے جو شوہر کی طرف سے پیدا ہوئی ہے تو گویا احتباس فوت ہی نہیں ہوا ہے لہذا اس کا نفعہ بھی ساقط نہ ہوگا۔

(۴) اگر عورت سرکشی کر کے شوہر کی اجازت کے بغیر شوہر کے گھر سے نکل گئی تو اس کے واسطے نفعہ نہیں ہوگا کیونکہ احتباس اس نے خود ختم کیا ہے اور نفعہ احتباس ہی کا عوض تھا لیکن اگر وہ لوٹ کر واپس شوہر کے گھر آئی تو پھر مجبوس ہوئی لہذا پھر اس کیلئے نفعہ واجب ہوگا۔

(۵) وَإِذَا كَانَتْ صَغِيرَةً لَا يَسْمَعُ بِهَا فَلَا نَفَقَةَ لَهَا وَإِنْ سَلَّمَتْ إِلَيْهِ نَفْسَهَا (۶) وَإِنْ كَانَ الزَّوْجُ صَغِيرًا لَا يَقْبَلُ عَلَى الْوَالِدِي وَالْمَرْأَةُ كَبِيرَةً فَلَهَا النِّفَقَةُ مِنْ مَالِهِ

ترجمہ:- اور اگر عورت صغیرہ ہو جس سے جماع نہیں کیا جاسکتا ہو تو اس کیلئے نفعہ واجب نہیں ہوگا اگر چہ وہ خود کو شوہر کے سپرد کر دے اور اگر زوج بچہ ہو مطلقاً پر قادر نہ ہو اور عورت بالغہ تو اس عورت کیلئے شوہر کے مال سے نفعہ واجب ہے۔

تشریح:- (۵) اگر عورت ایسی صغیرہ ہو جس سے جماع نہیں کیا جاسکتا ہو تو اس کیلئے شوہر پر نفعہ واجب نہیں ہوگا اگر چہ وہ خود کو شوہر کے سپرد کر دے کیونکہ نفعہ ایسے احتباس کے عوض واجب ہوتا ہے جس احتباس میں شوہر اس سے فائدہ حاصل کر سکے جبکہ صغیرہ کا احتباس ایسا نہیں۔ (۶) اگر زوج بچہ ہو مطلقاً پر قادر نہ ہو اور عورت بالغہ قابل استماع ہو تو اس عورت کیلئے شوہر کے مال سے نفعہ واجب ہے کیونکہ عورت نے خود کو سپرد کیا ہے اور قابل استماع بھی ہے مجر تو شوہر کی طرف سے ہے عورت کی طرف سے نہیں۔

(۷) وَإِذَا طَلَّقَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ فَلَهَا النِّفَقَةُ وَالسُّكْنَى فِي عَدَّتِهَا رَجْعًا كَانَ أَوْ بَابِنَا (۸) وَلَا نَفَقَةَ لِلْمُتَوَلَّى عَنْهَا زَوْجَهَا (۹) وَكُلُّ فُرْقَةٍ جَاءَتْ مِنْ قِبَلِ الْمَرْأَةِ بِمَعْصِيَةٍ فَلَا نَفَقَةَ لَهَا

ترجمہ:- اور اگر شوہر نے اپنی بیوی کو طلاق دی تو اس کی عدت میں اسکے واسطے نفعہ اور سکنی واجب ہوگا خواہ طلاق رجعی ہو یا بائن اور متولی عنہا زوجہا کے لئے نفعہ نہیں اور جو بھی فرقت عورت کی جانب سے بوجہ معصیت آئی تو اس عورت کے لئے نفعہ نہیں ہوگا۔

تشریح:- (۷) اگر کسی نے اپنی بیوی کو طلاق دی خواہ طلاق رجعی ہو یا بائن دونوں صورتوں میں عورت کی عدت میں اسکے واسطے نفعہ اور

سکتی واجب ہوگا کیونکہ طلاق رجعی کی صورت میں تو نکاح قائم ہے اسلئے نفقہ واجب ہے اور طلاق بائن کی صورت میں نفقہ اس لئے واجب ہے کہ نفقہ احتیاس کا عوض ہے اور احتیاس مقصود بالنکاح (یعنی بچہ) کے حق میں اب بھی قائم ہے کیونکہ عدت بچہ ہی کی حفاظت کے لئے واجب ہوئی ہے پس وجود احتیاس کی وجہ سے عورت کیلئے نفقہ واجب ہوگا۔

(۸) اگر کسی عورت کا شوہر مر گیا تو اس کے لئے نفقہ نہیں کیونکہ نفقہ خِیَا لَشَیْءًا (تھوڑا تھوڑا) واجب ہوتا ہے اور موت کے بعد شوہر کیلئے مال نہیں جس میں نفقہ واجب ہو اور ورثہ کی ملک میں نفقہ واجب کرنا ممکن نہیں۔

(۹) جو بھی فرقت عورت کی جانب سے بوجہ معصیت آئی مثلاً عورت مرتدہ ہوگئی یا اپنے شوہر کے بیٹے کو اپنی نفس پر قدرت دے دی تو اس عورت کے لئے نفقہ نہیں ہوگا کیونکہ وہ اپنے نفس کو بلا وجہ اور ناحق روکنے والی ہے پس یہ ایسی ہوگئی ہے وہ تا فرمانی کر کے گھر سے نکل گئی ہو۔

(۱۰) لَمَّا نِ طَلَّقَهَا ثُمَّ إِزْدَتْ سَقَطَتْ نَفَقَتُهَا (۱۱) وَإِنْ أَمَكَتْ ابْنِ الزَّوْجِ مِنْ نَفْسِهَا فَإِنْ كَانَ بَعْدَ الطَّلَاقِ فَلَهَا النِّفَقَةُ (۱۲) وَإِنْ كَانَ قَبْلَ الطَّلَاقِ فَلَا نَفَقَةَ لَهَا۔

ترجمہ:- اور اگر عورت کو طلاق دی پھر وہ (العیاذ باللہ) مرتدہ ہوگئی تو اس کا نفقہ ساقط ہو گیا اور اگر اس نے ابن الزوج کو اپنی نفس پر قدرت دیدی تو اگر طلاق کے بعد ہو تو اسکے کیلئے نفقہ واجب ہوگا اور اگر طلاق سے پہلے ہو تو اس کیلئے نفقہ نہیں ہوگا۔

تفسیر:- (۱۰) اگر شوہر نے اپنی بیوی کو طلاق دی اسکے بعد وہ (العیاذ باللہ) مرتدہ ہوگئی تو اس عورت کا نفقہ ساقط ہو گیا۔ (۱۱) اگر طلاق کے بعد عورت نے ابن الزوج کو خود پر قدرت دیدی تو اس عورت کیلئے نفقہ واجب ہوگا کیونکہ دونوں صورتوں میں فرقت تو طلاق سے ثابت ہوئی ہے ارتداد اور ابن الزوج کو خود پر قدرت دینے کا اس فرقت میں کوئی دخل نہیں ہاں جو عورت مرتدہ ہوگئی وہ قید کی جاتی ہے یہاں تک کہ توبہ کرے اور قیدی عورت کیلئے نفقہ نہیں ہوتا اور جس عورت نے ابن الزوج کو خود پر قدرت دیا ہے وہ قید نہیں کی جاتی لہذا اس کیلئے نفقہ ہے۔

(۱۲) اور اگر ابن الزوج کو طلاق سے پہلے خود پر قابو دیا تو اس عورت کیلئے نفقہ نہیں ہوگا کیونکہ فرقت دینے کی وجہ سے آئی ہے جو کہ ایسی فرقت ہے جو عورت کی جانب سے عورت کی معصیت کی وجہ سے آئی جس میں نفقہ نہیں ہوا کرتا ہے۔

(۱۳) وَإِذَا حَبَسَ الْمَرْأَةَ لِمِ ذَنْبٍ (۱۴) أَوْ غَضَبَهَا رَجُلٌ كَرِهًا فَلَنْعَبَ بِهَا (۱۵) أَوْ حَبَسَتْ مَعَ غَيْرِ مَنْحَرَمٍ فَلَا نَفَقَةَ لَهَا (۱۶) لَمَّا نِ طَلَّقَهَا مَرَضَتْ لِمِ مَنَزِلِ الزَّوْجِ لَهَا النِّفَقَةُ۔

ترجمہ:- اور اگر عورت قرض کی وجہ سے قید کر لی گئی یا اس کو کسی نے زبردستی غصب کر کے لے گیا اور یا عورت کسی غیر محرم (اپنے شوہر کے سوائے) کیساتھ حج پر گئی تو اس کیلئے نفقہ نہیں ہوگا اور اگر عورت اپنے شوہر کے گھر رہ کر بیمار ہوگئی تو اس کے لئے نفقہ واجب ہے۔

تفسیر:- (۱۳) اگر عورت ممرض ہو قرض خواہ نے قرض کی وجہ سے قید کر لی۔ (۱۴) یا عورت کو کسی نے زبردستی غصب کر کے لے گیا

(۱۵) یا عورت کسی غیر محرم (اپنے شوہر کے سوا کسی) کیساتھ حج پر گئی تو ان تینوں صورتوں میں عورت کیلئے نفقہ نہیں ہوگا کیونکہ نفقہ احتساب کے بدلے ہوتا ہے یہاں احتساب زائل ہوا ہے۔ مگر امام یوسف کے نزدیک مقصود اور محرم کے ساتھ حج کرنے والی کیلئے نفقہ ہوگا۔

(۱۶) اگر عورت اپنے شوہر کے گھر رہ کر بیمار ہوگئی تو اس کے لئے نفقہ احتساب واجب ہے کیونکہ احتساب قائم ہے اسلئے کہ شوہر مریمہ عورت سے انس پاتا ہے اور اس کو چھو کر لطف اندوز ہوتا ہے اور وہ اسکے گھر کی حفاظت کرتی ہے اور مانع و طبعی عارض کی وجہ سے ہے لہذا یہ مرض حیض کے مشابہ ہو گیا اس لئے اس کیلئے نفقہ واجب ہے۔

(۱۷) وَتَفْرَضُ عَلَى الزَّوْجِ نَفَقَةً خَادِمِهَا إِذَا كَانَ مُؤَبَّرًا (۱۸) وَلَا تَفْرَضُ لِأَكْثَرِ مِنْ خَادِمٍ وَاحِدٍ

(۱۹) وَعَلَيْهِ أَنْ يُسَكِّنَهَا فِي دَارٍ مَفْرُودَةٍ لَيْسَ فِيهَا أَحَدٌ مِنْ أَهْلِهَا إِلَّا أَنْ تَخْتَارَ ذَلِكَ (۲۰) وَإِنْ كَانَ لَهُ وَلَدٌ مِنْ غَيْرِهَا فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يُسَكِّنَهَا مَعَهَا۔

ترجمہ:- اور شوہر پر بیوی کے خادم کا نفقہ مقرر کیا جائیگا اگر وہ مالدار ہو اور ایک خادم سے زیادہ کا نفقہ شوہر پر مقرر نہیں کیا جائیگا اور شوہر پر یہ واجب ہے کہ وہ اپنی بیوی کو علیحدہ مکان میں بسائے جس میں شوہر کے گھر والوں میں سے کوئی نہ رہتا ہو الا یہ کہ عورت ہی یہ پسند کر لے اور اگر شوہر کیلئے دوسری بیوی سے بیٹا ہو تو شوہر کو یہ اختیار نہیں کہ وہ اس کو اس عورت کے ساتھ بسائے۔

تشریح:- (۱۷) اگر شوہر مالدار ہو تو اس پر بیوی کے خادم کا نفقہ بھی واجب ہے کیونکہ شوہر پر بیوی کی کفایت واجب ہے اور خادم کا نفقہ عورت کی کفایت کی تکمیل ہے کیونکہ عورت کیلئے خادم کا ہونا ضروری ہے۔ (۱۸) مگر طر فین رحمہما اللہ کے نزدیک ایک خادم سے زیادہ کا نفقہ شوہر پر واجب نہیں کیونکہ ایک خادم گھر کے اندر و باہر دونوں کاموں کو پورا کر سکتا ہے لہذا دو خادموں کی ضرورت نہیں جبکہ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک شوہر پر عورت کے دو خادموں کا نفقہ واجب ہے کیونکہ ایک خادم لڑوں گھر کا اور دوسرا بیرون گھر کا کام کریگا۔

(۱۹) شوہر پر یہ واجب ہے کہ وہ اپنی بیوی کو علیحدہ مکان میں بسائے جس میں شوہر کے گھر والوں میں سے کوئی نہ رہتا ہو۔ ہاں اگر عورت ہی شوہر کے گھر والوں کے ساتھ رہنا پسند کرے تو اسکو اختیار ہے کیونکہ وہ اپنے حق کی کمی پر خود راضی ہوئی۔ (۲۰) ہاں اگر شوہر کیلئے دوسری بیوی سے اتنے عمر کا بیٹا ہو جو جماع کو سمجھتا ہو تو شوہر کو یہ اختیار نہیں کہ وہ اس بیٹی کو اس عورت کے ساتھ بسائے کیونکہ شوہر کے ذمہ عورت کا سکونی واجب ہے تو اس میں غیر کو شریک کرنا جائز نہیں کیونکہ عورت کو اس سے ضرر ہوتا ہے۔

(۲۱) وَلِلزَّوْجِ أَنْ يَمْنَعَ وَالذَّيْهَاءِ وَوَلَدِهَا مِنْ غَيْرِهِ وَأَهْلِهَا مِنَ الدُّخُولِ عَلَيْهَا (۲۲) وَلَا يَمْنَعُهُمْ مِنَ النَّظَرِ إِلَيْهَا

وَلَا مِنْ كَلَامِهِمْ مَعَهَا فِي آيٍ وَقَلْبٍ إِخْتَارًا۔

ترجمہ:- اور شوہر کو یہ اختیار ہے کہ وہ بیوی کے ماں باپ اور اسکا لڑکا جو دوسرے شوہر سے ہے اور اسکے دوسرے رشتہ داروں کو اس کے پاس آنے سے روک دے البتہ شوہر ان کو اس کی طرف دیکھنے سے اور اسکے ساتھ باتیں کرنے سے نہ روکے جس وقت بھی وہ چاہیں۔

تشریح:- (۲۱) شوہر کو یہ اختیار ہے کہ وہ اپنی بیوی کے ماں باپ اور اسکا لڑکا جو دوسرے شوہر سے ہے اور اسکے دوسرے رشتہ داروں

کو اس کے پاس آنے سے روک دے کیونکہ یہ گھر شوہر کی ذاتی ملک ہے لہذا اسکو اپنی ملک میں آنے سے منع کرنے کا اختیار حاصل ہے۔ (۲۲) البتہ کسی وقت بھی اگر وہ اسکو دیکھنا چاہیں یا اسکے ساتھ باتیں کرنا چاہیں تو شوہر انکو اس کی طرف دیکھنے اور اسکے ساتھ باتیں کرنے سے نہیں روک سکتا ہے کیونکہ اس میں قطع رحمی لازم آتا ہے اور قطع رحمی حرام ہے اور شوہر کا اس میں کوئی ضرر بھی نہیں۔

بعض علماء فرماتے ہیں کہ شوہر عورت کو اپنے والدین کے یہاں جانے اور اس کے والدین کو یہاں آنے سے ہر جہد میں ایک بار منع نہیں کر سکتا اور والدین کے سوا دیگر رشتہ داروں کو سال میں ایک مرتبہ ملاقات کرنے کی اجازت ہے۔

(۲۳) وَمَنْ أَعْسَرَ بِنَفَقَةِ إِمْرَأَتِهِ لَمْ يَفْرُقْ بَيْنَهُمَا (۲۴) وَيُقَالُ لَهَا اسْتَدْبَيْتِي عَلَيْهِ۔

ترجمہ:- اور جو شخص اپنی بیوی کو نفقہ دینے سے تنگدست ہو گیا تو زوجین میں تفریق نہیں کی جائے گی اور عورت سے کہا جائیگا کہ اپنے شوہر کے ذمہ پر قرضہ لے لے۔

تشریح:- (۲۳) جو شخص اپنی بیوی کو نفقہ دینے سے تنگدست ہو گیا تو اسکی وجہ سے زوجین میں تفریق نہیں کی جائے گی۔ (۲۴) بلکہ قاضی عورت سے کہے گا کہ اپنے شوہر کے ذمہ پر قرضہ لے لے (یعنی اس شرط پر رکھانے کا سامان خرید لے کہ اسکی قیمت اس کا شوہر ادا کریگا یا شوہر کے مالدار ہونے پر اس کے مال سے قرضہ ادا کر دیا جائیگا) کیونکہ تفریق میں شوہر کا حق بالکلیہ باطل ہو جاتا ہے اور قرضہ لینے میں عورت کے حق میں صرف تاخیر آئیگی اور تاخیر حق کا ضرر نسبت بطلان حق کے کم ہے لہذا یہ اولیٰ ہے۔

(۲۵) وَإِذَا غَابَ الرَّجُلُ وَلَهُ مَالٌ فِي يَدِ رَجُلٍ يَغْتَرَفُ بِهِ وَبِالزَّوْجِيَّةِ فَرَضَ الْقَاضِي فِي ذَلِكَ الْمَالِ نَفَقَةَ زَوْجَتِهِ الْغَائِبِ وَأَوْلَادِهِ الصَّغَارِ وَالْوَالِدِيَّةِ (۲۶) وَيَأْخُذُ مِنْهَا كَفِيلًا بِهَا (۲۷) وَلَا يَقْضِي بِنَفَقَةٍ فِي مَالِ الْغَائِبِ إِلَّا لِهَؤُلَاءِ۔

ترجمہ:- اور اگر مرد غائب ہو گیا اور اسکا کچھ مال کسی کے قبضہ میں ہے جس کا وہ اقرار کرتا ہے اور زوجیت کا بھی اقرار کرتا ہے تو قاضی اس مال میں اس غائب کی بیوی اور اسکی نابالغ اولاد اور اسکے والدین کا نفقہ مقرر کر دینگا اور اس عورت سے اس کا کفیل لے لیگا اور غائب کے مال میں مذکورہ لوگوں کے سوا کسی کے نفقہ کا حکم نہیں دینگا۔

تشریح:- (۲۵) اگر شوہر غائب ہو گیا اور اسکا کچھ مال کسی کے قبضہ میں ہے اور وہ اس مال کا اقرار کرتا ہے اور یہ بھی اقرار کرتا ہے کہ یہ عورت اس غائب کی بیوی ہے تو قاضی اس مال میں سے اس غائب کی بیوی اور اسکی نابالغ اولاد اور اسکے والدین کا نفقہ مقرر کر دینگا۔ اسی طرح اگر قاضی کو علم ہو تو اگرچہ جس کے پاس مال ہے اس نے اقرار نہیں کیا تو بھی قاضی غائب کے مذکورہ بالا رشتہ داروں کیلئے اس مال سے نفقہ مقرر کر دینگا۔

(۲۶) لیکن قاضی اس عورت سے کفیل لے لیگا جو اس پر قسم کھائیگا کہ شوہر نے اسکو نفقہ نہیں دیا ہے۔ یہ غائب کی رعایت کے پیش نظر ہے کیونکہ ہو سکتا ہے کہ اس نے شوہر سے اپنا نفقہ وصول کر لیا ہو یا شوہر اسکو طلاق دے چکا ہو اور عدت گزر چکی ہو۔

(۲۷) قاضی غائب کے مال میں مذکورہ لوگوں (بیوی، والدین، اولاد و صغار) کے سوا کسی کے نفقہ کا حکم نہیں دے سکتا کیونکہ بیوی

وغیرہ کا نفقہ قاضی کے حکم دینے سے پہلے ہی واجب تھا یہی وجہ ہے کہ یہ لوگ حکم قاضی سے پہلے اپنا نفقہ وصول کر سکتے تھے مگر چونکہ قاضی کے مال پر قابض شخص ان کو نہ دیتا اسلئے قاضی کا حکم ان کیلئے اعانت ہو گیا ہائی رہے دوسرے محارم تو ان کا نفقہ قضا قاضی سے واجب ہوتا ہے اور قاضی کی قضاء قاضی پر جائز نہیں۔

(۲۸) وَإِذَا قَضَى الْقَاضِي لَهَا بِنَفْقَةِ الْإِغْسَارِ لَمْ أَيْسَرَ لَهَا خَاصَّتَهُ تَعَمَّ لَهَا نَفْقَةَ الْمُؤَسِّرِ (۲۹) وَإِذَا مَضَتْ مُدَّةَ لَمْ يُنْفِقِ الزَّوْجُ عَلَيْهَا وَطَالَبَتْهُ بِذَلِكَ فَلَا حَاشِيَ لَهَا (۳۰) إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْقَاضِي فَرَضَ لَهَا نَفْقَةَ (۳۱) أَوْ صَالَحَتِ الزَّوْجُ عَلَى مِقْدَارِ مَا قَبَضَتْ لَهَا بِنَفْقَةِ مَا مَضَى۔

ترجمہ:- اور اگر قاضی نے عورت کیلئے تنگی کا نفقہ مقرر کیا پھر شوہر مالدار ہو گیا اور عورت نے قاضی کے پاس (مالداری کے نفقہ کا) دعویٰ کیا تو قاضی اس کے لئے مالداری کا پورا نفقہ پورا کریگا اور اگر ایک مدت گزر گئی اور شوہر نے اپنی بیوی کو نفقہ نہیں دیا اور اس نے اس کا مطالبہ کیا تو عورت کیلئے کچھ نہیں ہوگا مگر یہ کہ قاضی نے اس کے لئے نفقہ مقرر کیا ہو یا اس نے شوہر سے کسی مقدار پر صلح کر لی ہو تو اس کے لئے گزشتہ نفقہ کا فیصلہ ہوگا۔

تشریح:- (۲۸) اگر قاضی نے کسی عورت کیلئے تنگی اور غربت کا نفقہ مقرر کیا پھر شوہر مالدار ہو گیا اور عورت نے قاضی کے پاس مالداری کے نفقہ کا دعویٰ کیا تو قاضی اس کے لئے مالداری کا پورا نفقہ مقرر کر دے گا کیونکہ فراخی اور تنگی کے موافق نفقہ بدلتا رہتا ہے جب شوہر کا حال بدل گیا تو عورت اپنے پورے حق کا مطالبہ کر سکتی ہے۔

(۲۹) اگر ایک مدت گزر گئی اور شوہر نے اپنی بیوی کو نفقہ نہیں دیا پھر اس نے شوہر سے اس مدت کے نفقہ کا مطالبہ کیا تو عورت کیلئے کچھ نہیں ہوگا کیونکہ نفقہ میں عطیہ کا معنی پایا جاتا ہے لہذا نفقہ کا جوہر مستحکم نہیں کہ شوہر پر دین ہو جائے۔ (۳۰) البتہ اگر قاضی عورت کیلئے شوہر پر نفقہ فرض کر لے (۳۱) یا بیوی شوہر کے ساتھ خاص مقدار پر صلح کر لے اب اگر کچھ مدت بغیر نفقہ کے گزر گئی تو قاضی گزشتہ نفقہ کا اس کے لئے حکم دے گا کیونکہ جب قضاء قاضی سے یا مصالحت کی وجہ سے نفقہ شوہر کے ذمہ دین ہو گیا تو اب زمانہ گزرنے کی وجہ سے ساقط نہیں ہوگا۔ البتہ اگر زوجین میں سے کوئی ایک مر جائے یا ان کے درمیان فرقت واقع ہو جائے تو گزشتہ دنوں کا نفقہ ساقط ہو جاتا ہے۔

(۳۲) وَإِنْ مَاتَ الزَّوْجُ بَعْدَ مَا قَضَى عَلَيْهِ بِالنَّفْقَةِ رَمَضَتْ شَهْرًا سَقَطَتِ النَّفْقَةُ (۳۳) وَإِنْ أَسْلَفَهَا نَفْقَةَ سَنَةٍ لَمْ يَأْتِ لَمْ يُسْتَرْجَعْ مِنْهَا بَشْيٌ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يُحْتَسَبُ لَهَا نَفْقَةُ مَا مَضَى وَمَا بَقِيَ لِلزَّوْجِ۔

ترجمہ:- اور اگر شوہر اس پر نفقہ کا فیصلہ ہونے کے بعد مر جائے اور چند ماہ گزر جائیں تو نفقہ ساقط ہو جائیگا اور اگر شوہر نے بیوی کو ایک سال کا نفقہ دید یا پھر زوج مر گیا تو عورت سے کچھ واپس نہیں لیا جائیگا اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جتنا زمانہ گزر گیا اس کا نفقہ عورت کو حساب کر کے دیا جائیگا اور باقی شوہر کے لئے ہے۔

تشریح :- (۳۲) اگر شوہر پر نفقہ کا فیصلہ ہو گیا مگر پھر بھی چند ماہ شوہر نے نفقہ نہیں دیا پھر بیوی یا شوہر مر گیا تو نفقہ ساقط ہو گیا کیونکہ نفقہ ایک عیہ ہے اور غیر مقبوضہ عطا یا موت کی وجہ سے ساقط ہو جاتے ہیں۔

(۳۳) اگر شوہر نے بیوی کو ایک سال کا نفقہ دیدیا پھر زوجین میں سے کوئی ایک مر گیا تو شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک عورت سے یا اسکے ترکہ سے کچھ واپس نہیں لیا جائیگا کیونکہ نفقہ عیہ ہے جس پر قبضہ ہو چکا ہے اور عطیات بعد الموت نہیں لئے جاتے ہیں کیونکہ ان کا حکم پورا ہو جاتا ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک جتنا زمانہ گزر گیا ہے اس کا نفقہ حساب کر کے عورت کے پاس چھوڑ دیا جائیگا باقی شوہر کو واپس کر دیا جائیگا۔

(۳۴) وَإِذَا تَزَوَّجَ الْعَبْدُ حُرَّةً لَفَقَّهَتْهُ دَيْنٌ عَلَيْهِ يَتَاغُ لِيَهَا (۳۵) وَإِذَا تَزَوَّجَ الرَّجُلُ أَمَةً لَبَوَّأَهَا مَوْلَاهَا مَعَهُ مَنزِلًا لِعَلِيمِ النَّفَقَةَ (۳۶) وَإِنْ لَمْ يَتَوَّأَهَا لَمْ يَنْفَقْ لَهَا عَلَيْهِ۔

ترجمہ :- اور اگر غلام نے آزاد عورت کے ساتھ نکاح کیا تو اس عورت کا نفقہ غلام پر قرض ہوگا اور غلام کو اس نفقہ میں فروخت کر دیا جائیگا اور اگر آزاد مرد نے باندی سے نکاح کیا اور مولیٰ نے باندی کو شوہر کے ساتھ رات میں الگ رہنے دیا تو شوہر پر اس کا نفقہ واجب ہوگا اور اگر مولیٰ نے الگ ٹھکانا نہیں دیا تو شوہر پر نفقہ واجب نہیں ہوگا۔

تشریح :- (۳۵) اگر غلام نے مولیٰ کی اجازت سے کسی آزاد عورت کے ساتھ نکاح کیا تو اس عورت کا مقرر شدہ نفقہ غلام پر قرض ہوگا کیونکہ اس نے ہاجزات مولیٰ عقد کی مباشرت کر کے اس کا التزام کیا ہے تو دیگر دیون کی طرح یہ بھی اسکے حق میں ظاہر ہوگا۔ اگر مولیٰ نے یہ قرضہ ادا نہ کیا تو غلام کو اپنی بیوی کے نفقہ میں فروخت کر دیا جائیگا۔

(۳۶) اگر آزاد مرد نے کسی شخص کی باندی سے نکاح کیا اور مولیٰ نے اپنی اس باندی کو اسکے شوہر کے ساتھ رات میں الگ رہنے دیا تو شوہر پر اس کا نفقہ واجب ہوگا کیونکہ باندی کی جانب سے احساس پایا گیا اور نفقہ احساس کا عوض ہے۔ (۳۶) اور اگر مولیٰ نے الگ ٹھکانا نہیں دیا تو شوہر پر نفقہ واجب نہیں ہوگا کیونکہ احساس نہیں پایا گیا۔

(۳۷) وَنَفَقَةُ الْأَوْلَادِ الصَّغَارِ عَلَى الْآبِ لَا يُشَارِكُ فِيهَا أَحَدٌ كَمَا لَا يُشَارِكُ فِي نَفَقَةِ الزَّوْجَةِ أَحَدٌ (۳۸) بَلَانَ كَانِ الصَّغِيرَ زَيْنًا فَلَيْسَ عَلَى أُمِّهِ أَنْ تَرْضِعَهُ (۳۹) وَيَسْتَأْجِرُ لَهُ الْآبُ مَنْ تَرْضِعُهُ جَنَلَهَا (۴۰) بَلَانَ اسْتَأْجَرَ هَا وَهِيَ زَوْجَتُهُ أَوْ مَعْتَقَتُهُ لِيَرْضِعَ وَلِلْمَالِمْ يَحْجُزُ (۴۱) وَإِنْ أَلْفَضْتُ جَلَّتْهَا لِمَا اسْتَأْجَرَ هَا عَلَى إِضَاعِهِ جَازٍ۔

ترجمہ :- اور نابالغ اولاد کا نفقہ باپ پر واجب ہوگا اس میں باپ کے ساتھ کوئی شریک نہ ہوگا جیسے اس کی بیوی کے نفقہ میں اسکے ساتھ کوئی شریک نہیں ہوتا اور اگر صغیر مردہ چٹا چپ ہوتا (قضان) اس کی ماں پر اس بچے کو دودھ پلانا واجب نہیں اور باپ بچے کو دودھ پلانے کیلئے اس کی عورت کو اجرت پر لے جو بچہ کی ماں کے پاس بچے کو دودھ پلائے اور اگر شوہر نے اپنے بچہ کی ماں کو دودھ پلانے کیلئے اجرت پر لیا حالانکہ شوہر کے نکاح میں ہے یا کی معتدہ ہے تو یہ جائز نہیں اور اگر معتدہ کی عدت گزر گئی پھر اسے اجرت پر مقرر کیا تو یہ جائز ہے۔



**تشریح:-** (۳۷) نابالغ اولاد (جبکہ وہ فقراء اور احرار ہوں) کا نفقہ صرف ان کے باپ پر واجب ہوگا اس میں باپ کے ساتھ کوئی شریک نہ ہوگا جیسے اسکی بیوی کے نفقہ میں اسکے ساتھ کوئی شریک نہیں ہوتا ﴿لَقَوْلِهِ تَعَالَىٰ وَ عَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ﴾ یعنی والدات کا حق مولود (زوج) پر واجب ہے اور والدات کا رزق بچہ ولد کے واجب ہے پس جب ولد کی وجہ سے باپ پر والدات کا رزق واجب ہے تو اس پر ولد کا رزق بدرجہ اولیٰ واجب ہوگا۔

(۳۸) اگر صغیر دودھ پیتا بچہ ہو تو قضاء اسکی ماں پر اس بچہ کو دودھ پلانا واجب نہیں کیونکہ دودھ پلانا نفقہ کے قائم مقام ہے اور صغیر کا نفقہ باپ پر واجب ہے کوئی دوسرا اسکے ساتھ شریک نہیں البتہ دیا نہ عورت کو دودھ پلانے کا امر کیا جائیگا کیونکہ یہ باب استحدام میں سے ہے جیسے گھر کو جھاڑو لگانے اور روٹی پکانے کا اسے دیا نہ حکم کیا جائیگا۔ (۳۹) لہذا باپ بچے کو دودھ پلانے کیلئے ایسی عورت کو اجرت پر لے جو بچہ کی ماں کے پاس رہ کر بچے کو دودھ پلائے اور بچہ کی ماں کے پاس دودھ پلانے کی وجہ یہ ہے کہ پرورش کرنے کا حق ماں ہی کو ہے۔

(۴۰) اگر شوہر نے اپنے بچہ کی ماں کو دودھ پلانے کیلئے اجرت پر لیا حالانکہ وہ اس وقت شوہر کے نکاح میں ہے یا اس کی طلاق کی عدت میں ہے تو اسکو اجرت پر لینا جائز نہیں کیونکہ دیا نہ اس عورت پر خود ہی دودھ پلانا واجب ہے مگر باحتیال عجز اسے معذور رکھا گیا تھا پس جب اس نے اجرت پر دودھ پلانے کا اقدام کیا تو ظاہر ہو گیا کہ وہ دودھ پلانے پر قادر ہے اسلئے اس پر دودھ پلانا واجب ہے۔

(۴۱) اگر معتدہ کی عدت گذر گئی پھر شوہر نے اپنے بچہ (جو اس عورت سے ہے) کو دودھ پلانے کیلئے اس عورت کو اجرت پر مقرر کیا تو یہ اجارہ جائز ہے کیونکہ جب عدت گذر گئی تو نکاح بالکلیہ زائل ہو گیا اور عورت لاجبیہ کی طرح ہو گئی۔

(۴۲) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَ بِغَيْرِهَا فَرَضِيَتِ الْأُمُّ بِمِثْلِ أُجْرَةِ الْأَجْنَبِيَّةِ كَانَتِ الْأُمُّ أَحَقُّ بِهِ (۴۳) وَإِنْ الْفَتْمَةُ زِيَادَةً لَمْ يُجْبَرِ الزَّوْجُ عَلَيْهَا۔

**ترجمہ:-** اور اگر بچہ کے باپ نے کہا کہ میں اسکی ماں کو اجارہ پر مقرر نہیں کروں گا اور دوسری عورت کو لے آیا پھر لاجبیہ کی اجرت کی مقدار پر ماں راضی ہو گئی تو ماں اس کا زیادہ مقدار ہے اور اگر وہ زیادہ طلب کرے تو اس پر زوج کو مجبور نہیں کیا جائیگا۔

**تشریح:-** (۴۲) اگر بچہ کے باپ نے کہا کہ میں اسکی ماں کو (جو کہ طلاق شدہ ہے) اجارہ پر مقرر نہیں کروں گا بلکہ دوسری دودھ پلانے والی کو لے آیا پھر جس قدر اجرت لاجبیہ نے مانگی تھی اسی مقدار پر یا بغیر اجرت کے خود بچہ کی ماں راضی ہو گئی تو اس صورت میں بچہ کی ماں ہی مستحق ہے کیونکہ وہ اپنے بچہ پر زیادہ شفیق ہے لہذا ماں کو سپرد کرنے میں بچہ کی بھی رعایت ہے۔ (۴۳) اور اگر بچہ کی ماں نے لاجبیہ کی اجرت سے زیادہ مانگی تو بچہ کے باپ کو مجبور نہیں کیا جائیگا کہ بچہ اسکی ماں کو زیادہ اجرت پر سپرد کر دے کیونکہ اس میں باپ کیلئے ضرر ہے۔

(۴۴) ﴿وَنَفَقَةُ الصَّغِيرِ عَلَى أَبِيهِ وَإِنْ خَالَفَهُ لِي دَيْنِهِ كَمَا تَجِبُ نَفَقَةُ الزَّوْجَةِ عَلَى الزَّوْجِ وَإِنْ خَالَفَهُ لِي دَيْنِهِ۔

**ترجمہ:-** اور صغیر کا نفقہ اسکے باپ پر واجب ہے اگر چہ وہ اس کے ساتھ دین میں مخالف ہو جس طرح کہ بیوی کا نفقہ شوہر پر واجب ہے



مقدم ہے قرابت اب سے۔

(۵۳) كُلُّ مَنْ تَزَوَّجَتْ مِنْ هَؤُلَاءِ مَقَطَّ حَقِّهَا فِي الْحَضَانَةِ (۵۴) إِلَّا الْجَدَّةَ إِذَا كَانَ زَوْجُهَا الْجَدًّا۔

ترجمہ:- مذکورہ بالا عورتوں میں سے جس نے بھی نکاح کیا تو اس کا حق پرورش ساقط ہو جائیگا مگر نانی اگر اس کا زوج بچہ کا دادا ہو۔

تشریح:- (۵۳) مذکورہ بالا عورتوں میں سے جس نے بھی بچہ کے اجنبی شخص کے ساتھ نکاح کیا تو اس کا حق پرورش ساقط ہو جائیگا کیونکہ اجنبی شخص اس بچہ کو حقیر چیز دیکھا اور تیز نگاہ سے دیکھے گا لہذا اس میں بچہ کی رعایت نہیں۔ (۵۴) البتہ اگر اس بچہ کی نانی نے اپنا نکاح اس بچہ کے دادا سے کیا تو حق پرورش ساقط نہ ہوگا کیونکہ جد بچہ کے باپ کے قائم مقام ہے لہذا اس کی شفقت باقی رہے گی۔ یہی حال ہر ایسے شوہر کا ہے جو اس بچہ کا ذمہ عزم ہو کیونکہ قرابت قریب کی وجہ سے شفقت قائم ہے۔

(۵۵) فَإِنْ لَمْ تَكُنْ لِلصَّبِيِّ امْرَأَتَيْنِ مِنْ أَهْلِهِ فَأَخْتَصَمَ فِيهِ الرَّجَالُ فَأَوْلَاهُمْ بِهِ أَقْرَبُهُمْ تَفْصِيًا (۵۶) وَالْأُمُّ وَالْجَدَّةُ أَحَقُّ

بِالْفَلَامِ حَتَّى يَأْكُلَ وَحَدَهُ وَيَشْرَبَ وَحَدَهُ وَيَلْبَسَ وَحَدَهُ وَيَسْتَجِيءَ وَحَدَهُ (۵۷) وَبِالْجَارِيَةِ حَتَّى تَحِيضَ

(۵۸) وَمَنْ مَيَّسَ الْأُمَّ وَالْجَدَّةَ أَحَقُّ بِالْجَارِيَةِ حَتَّى تَبْلُغَ حَدًّا تَشْتَهِي۔

ترجمہ:- اور اگر بچہ کے خاندان میں اس کی پرورش کرنے والی کوئی عورت نہ ہو پھر مردوں نے اس کے بارے میں اختلاف کیا تو مردوں میں پرورش کا سب سے زیادہ حقدار وہ ہے جو عصبہ ہونے میں (اس بچہ کے) زیادہ قریب ہو اور ماں اور نانی بچہ کی اس وقت تک زیادہ حقدار ہیں جب تک کہ بچہ اکیلا کھانا کھائے اور اکیلا پئے اور اکیلا کپڑے پہن لے اور اکیلا استنجاء کر لے اور ماں اور نانی لڑکی کی اس وقت تک حقدار ہیں جس وقت کہ اس کو حیض آئے اور ام و جدہ کے سوا باقی عورتیں لڑکی کی پرورش کے اس وقت تک حقدار ہیں کہ لڑکی حد شہوت کو پہنچ جائے۔

تشریح:- (۵۵) اگر بچہ کے خاندان میں اس کی پرورش کرنے والی کوئی عورت نہ ہو پھر مردوں نے اس کی پرورش کرنے میں اختلاف کیا تو مردوں میں پرورش کا سب سے زیادہ حقدار وہ ہے جو عصبہ ہونے میں اس بچہ کے زیادہ قریب ہو کیونکہ ولایت کا حق زیادہ قرابت والے کو ہوتا ہے اور عصمت کی ترتیب نکاح کرانے کی ولایت کے باب میں معلوم ہو چکی ہے۔ البتہ بچی عصبہ غیر محرم (جیسے مولیٰ عمائدہ و امین اللحم) کو سپرد نہیں کیا جائیگا فَخَوْزًا عَنِ الْهَيْبَةِ۔

(۵۶) ماں اور نانی بچہ کی اس وقت تک حقدار ہیں جس وقت کہ بچہ مستغنی ہو جائے یوں کہ وہ اکیلا کھانا کھائے اور اکیلا پئے اور اکیلا کپڑے پہن لے اور اکیلا استنجاء کر لے کیونکہ کمال استغناء قدرت علی الاستنجاء سے حاصل ہوتا ہے۔ اسکے بعد بچہ باپ کے سپرد کیا جائیگا کیونکہ اب بچہ مردوں کے آداب و اخلاق سیکھنے کا محتاج ہے اور بچہ مہذب بنانے میں باپ کو زیادہ قدرت حاصل ہے۔

(۵۷) ماں اور نانی لڑکی کی اس وقت تک حقدار ہیں جس وقت کہ اس کو حیض آئے یعنی بالغ ہو جائے کیونکہ بعد از بلوغ

اس کو نکاح کے ذریعہ محض کرنے اور زنا سے حفاظت کرنے کی ضرورت ہے اور باپ کو اس کام پر زیادہ قدرت حاصل

ہے۔ (۵۸) ام اور جدہ کے سوا باقی عورتیں (جن کو حق پرورش حاصل ہے) لڑکی کی پرورش کے اس وقت تک زیادہ ہقدار ہیں کہ لڑکی حد شہوت کو پہنچ جائے جس کا اندازہ لو سال مقرر کیا ہے۔

(۵۹) وَالْأَمَةُ إِذَا اغْتَصَبَهَا مَوْلَاهَا وَامُّ الْوَلَدِ إِذَا أُغْتَصِبَتْ لَهَا فِي الْوَلَدِ نَحْوَ الْخُرَّةِ (۶۰) وَتَلَيْسَ لِلْأَمَةِ وَامُّ الْوَلَدِ قَبْلَ الْبَعْنِيِّ حَقُّ فِي الْوَلَدِ (۶۱) وَالذَّمِيمَةُ أَحَقُّ بِوَلَدِهَا الْمُسْلِمِ مَا لَمْ يَفْقُلِ الْأَذْيَانُ وَيُخَافَ عَلَيْهِ أَنْ يَأْتَفَ الْكُفْرَ۔

ترجمہ:- اور اگر باندی کو اسکے مولیٰ نے آزاد کر دیا اور ام ولد جب آزاد کر دی گئی تو وہ ولد کے بارے میں آزاد عورت کی طرح ہے اور باندی اور ام ولد کے لئے آزادی سے پہلے بچہ کی پرورش میں کوئی حق نہیں اور ذمہ اپنے مسلمان ولد کا زیادہ ہقدار ہے جب تک کہ بچہ کو دین کی سمجھ نہ آئے اور اس پر اندیشہ ہو کفر سے مانوس ہو جانے کا۔

تشریح:- (۵۹) اگر باندی کو اسکے مولیٰ نے آزاد کر دیا اسی طرح ام ولد جب آزاد کر دی گئی تو آزاد عورت کی طرح ان دو کو بھی بچہ کا حق پرورش حاصل ہے کیونکہ حق پرورش کے ثبوت کے وقت یہ دونوں آزاد ہیں۔ (۶۰) آزاد ہونے سے پہلے باندی اور ام ولد کا بچہ کی پرورش میں کوئی حق نہیں کیونکہ یہ دونوں مولیٰ کی خدمت میں مشغول ہونے کی وجہ سے بچہ کی پرورش کرنے سے عاجز ہیں۔

(۶۱) اگر مسلمان مرد نے کسی ذمہ دار عورت سے نکاح کیا پھر اس سے بچہ پیدا ہوا تو یہ بچہ خیر الابین یعنی مسلمان باپ کا تابع ہو کر مسلمان ہو گا مگر اسکی پرورش کرنے کا زیادہ مستحق اسکی ذمہ دار ماں ہوگی لیکن یہ اس وقت تک ہے جب تک کہ بچہ میں دین کی سمجھ نہ ہو اور بچہ کے کفر سے مانوس ہونے کا ڈر نہ ہو کیونکہ اس حالت سے پہلے بچہ کو ماں کے سپرد کرنے میں اس پر شفقت ہے اور اس حالت کے بعد ضرر ہے (یعنی کفر سے مانوس ہونے کا احتمال ہے) اسلئے ذمہ سے لیکر مسلمان باپ کو دیا جائیگا۔

(۶۲) وَإِذَا أَرَادَتْ الْمُطَلَّقةُ أَنْ تُخْرِجَ بِوَلَدِهَا مِنَ الْمِصْرِ فَلَيْسَ لَهَا ذَلِكَ (۶۳) إِلَّا أَنْ تُخْرِجَهُ إِلَى وَطَنِهَا وَقَدْ كَانَ الزَّوْجُ تَزَوَّجَهَا لِبَيْتِهِ۔

ترجمہ:- اور اگر مطلقہ عورت نے ارادہ کیا کہ اپنے بچہ کو شہر سے باہر لے جائے تو اسکو یہ اختیار نہیں مگر یہ کہ عورت بچہ کو اپنے اس وطن لے جانا چاہا جس میں شوہر نے اس کے ساتھ نکاح کیا تھا تو عورت کو اسکا اختیار ہے۔

تشریح:- (۶۲) عدت پوری ہونے کے بعد اگر مطلقہ عورت نے چاہا کہ اپنے بچہ کو اس شہر سے باہر دوسرے شہر لے جائے تو اسکو یہ اختیار نہیں کیونکہ اس صورت میں باپ اپنے بچہ سے بے خبر ہو کر باپ کا ضرر ہے۔

(۶۳) اگر عورت نے اس بچہ کو اپنے اس وطن لے جانا چاہا جس میں شوہر نے اس کے ساتھ نکاح کیا تھا تو عورت کو اسکا اختیار ہے کیونکہ شوہر نے جس وطن میں نکاح کیا تھا مرنا اپنے اوپر وہاں قیام کرنا لازم کر لیا تھا اسلئے کہ شوہر عاڈہ اسی شہر میں قیام کرتا ہے جس میں نکاح کرتا ہے۔



(۶۵) وَعَلَى الرَّجُلِ أَنْ يُنْفِقَ عَلَى آبَوَيْهِ وَأَجْدَادِهِ إِذَا كَانُوا فَقْرَاءً وَإِنْ خَالَفُوهُ لِبِي دِينِهِ۔

ترجمہ:- اور آدمی پر واجب ہے کہ وہ اپنے ماں باپ، اجداد اور جدات پر خرچ کرے بشرطیکہ وہ فقراء ہوں اگر چہ دین میں اسکے مخالف ہوں۔

تشریح:- (۶۵) یعنی آدمی پر واجب ہے کہ وہ اپنے ماں باپ، دادا، دادی، نانا، نانی کو نفقہ دے بشرطیکہ وہ فقراء ہوں اگر چہ دین میں اسکے مخالف ہوں پس والدین کے نفقہ میں دلیل باری تعالیٰ کا ارشاد ہے ﴿وَصَاحِبُهُمَا مِنِّي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا﴾ (اور دنیا میں والدین کے ساتھ معروف طریقہ سے رہو) جو کہ کافر والدین کے بارے میں نازل ہوا ہے کہ دنیا میں کافر والدین کے ساتھ معروف طریقہ پر رہو اور معروف طریقہ پر ہونا یہ نہیں کہ خود تو اللہ کی نعمتوں میں عیش کرے اور والدین کو چھوڑ دے کہ وہ بھوکے مرجائیں۔ باقی رہے اجداد و جدات تو ان کا نفقہ اسلئے واجب ہے کہ وہ بھی آباء و امہات میں سے ہیں یہی وجہ ہے کہ اگر باپ نہ ہو تو دادا اس کا قائم مقام ہوتا ہے۔

(۶۵) وَلَا تَجِبُ النَّفَقَةُ مَعَ اخْتِلَافِ الدِّينِ إِلَّا لِلزَّوْجَةِ وَالْأَبْوَيْنِ وَالْأَجْدَادِ وَالْجَدَّاتِ وَالْوَالِدِ وَالْوَالِدَةِ (۶۶) وَلَا يُشَارِكُ الْوَالِدُ فِي نَفَقَةِ آبَوَيْهِ أَحَدًا۔

ترجمہ:- اور دین کے اختلاف کے ساتھ کسی کا نفقہ واجب نہیں ہوتا سوائے بیوی کے اور والدین اور اجداد اور جدات اور بیٹے اور پوتے کے اور بچے کے ساتھ والدین کے نفقہ میں کوئی شریک نہیں۔

تشریح:- (۶۵) دین کے اختلاف کے ساتھ کسی کا نفقہ واجب نہیں ہوتا سوائے بیوی کے اور والدین، اجداد، جدات، بیٹے اور پوتے کے۔ اختلاف دین کے ساتھ بیوی کا نفقہ تو اسلئے واجب ہے کہ بیوی کا نفقہ احتباس کے مقابلے میں ہے اور احتباس اتحاد دین و اختلاف دین ہر دو صورت میں موجود ہے۔ اور مذکورہ بالا باقی رشتہ داروں کا نفقہ اسلئے واجب ہے کہ انکا آپس میں علاقہ جزئییت کا ہے اور آدمی کا جزئیہ اسکی ذات کے حکم میں ہوتا ہے تو جس طرح آدمی اپنی ذات کا نفقہ کافر ہونے کی وجہ سے نہیں روکتا ایسے ہی جن کے ساتھ ان کو جزئییت کا علاقہ ہو ان کا نفقہ بھی کفر کی وجہ سے نہیں روک سکتا البتہ اگر وہ حربی ہوں تو پھر ان کا نفقہ واجب نہیں۔

(۶۶) اگر والدین تنگ دست ہوں اور ان کا بچہ مالدار ہو تو ان کا نفقہ اسی بچے پر واجب ہوگا کوئی دوسرا نفقہ دینے میں اس کے ساتھ شریک نہیں ہوگا کیونکہ نفقہ قربت کی وجہ سے واجب ہوتا ہے اور بچہ والدین کے ساتھ سب سے زیادہ قربت رکھتا ہے اسلئے والدین کا نفقہ صرف اس پر واجب ہوگا۔ اور والدین کے نفقہ میں لڑکا اور لڑکی دونوں برابر ہیں۔

(۶۷) وَالنَّفَقَةُ لِكُلِّ ذِي رَحْمٍ مَحْرَمٍ مِنْهُ إِذَا كَانَ صَبِيْرًا فَقِيْرًا (۶۸) أَوْ كَانَتْ اِمْرَاةً بَالِغَةً فَقِيْرَةً (۶۹) أَوْ كَانَ ذَكَرًا اَرْمَاْنَا أَوْ اَعْمَى فَقِيْرًا (۷۰) وَتَجِبُ ذَالِكُ عَلَى مِقْدَارِ اَلْمِجْرَاثِ۔

ترجمہ:- اور نفقہ ہر ذی رحم محرم کے لئے واجب ہے اگر وہ چھوٹا اور فقیر ہو یا عورت بالغہ فقیرہ ہو یا مذکر پانچ ہویا اندھا اور فقیر ہو اور یہ بقدر میراث واجب ہوگا۔

**تشریح :-** (۶۷) ذی رحم محرم اگر نابالغ محتاج ہو (۶۸) یا ذی رحم محرم بالغ عورت محتاج ہو (۶۹) یا مرد بالغ محتاج لکھو یا اندھا ہو تو ان سب کیلئے نفقہ واجب ہوتا ہے کیونکہ احسان کرنا قرابت قریبہ میں واجب ہوتا ہے اور قرابت بعیدہ میں نہیں۔ اور قرابت قریبہ و بعیدہ میں حاصل یہ ہے کہ اگر ذی رحم محرم ہو تو قرابت قریبہ ہے ورنہ قرابت بعیدہ، **وَلَقَدْ لَالِ اللَّهُ تَعَالَىٰ ۖ وَوَعَلَىٰ الْوَارِثِ مِثْلُ ذَٰلِكَ** (یعنی وارث پر اس کے مثل واجب ہوتا ہے)۔ (۷۰) پھر نفقہ بقدر میراث واجب ہوتا ہے کیونکہ بقدر حاصلات آدمی تاوان اٹھاتا ہے یعنی جتنا اس کو میراث سے حصہ ملے گا اسی حساب سے بالفعل مورث کو نفقہ دے۔

(۷۱) **وَتَجِبُ نَفَقَةُ الْإِبْنَةِ الْبَالِغَةِ وَالْإِبْنِ الزَّمِنِ عَلَىٰ أَبَوَيْهِ أَتْلَانًا عَلَىٰ الْآبِ الثَّلَاثِ وَعَلَىٰ الْأُمِّ الثَّلَاثِ (۷۲) وَلَا تَجِبُ نَفَقَتُهُمْ مَعَ اخْتِلَافِ الدِّينِ (۷۳) وَلَا تَجِبُ عَلَىٰ الْفَقِيرِ۔**

**ترجمہ :-** اور بالذکر کی کا نفقہ اور بالغ اپنا لڑکے کا نفقہ ان کے والدین پر تین حصے کر کے دو تہائی باپ پر اور ایک تہائی ماں پر واجب ہوگا اور ذی رحم محرم کا نفقہ دینی اختلاف کے ساتھ واجب نہیں ہوگا اور (مذکورہ بالا رشتہ داروں کا نفقہ) فقیر پر واجب نہیں ہوتا۔

**تشریح :-** (۷۱) بالذکر کی کا نفقہ اور بالغ اپنا لڑکے کا (بشرطیکہ فقراء ہوں) نفقہ ان کے والدین پر تین حصے کر کے دو تہائی باپ پر اور ایک تہائی ماں پر واجب ہوگا کیونکہ اگر والدین اپنے لڑکے یا لڑکی کے وارث ہوں تو انکو اسی حساب سے میراث ملتی ہے لہذا ان پر نفقہ بھی اسی مقدار کے مطابق واجب ہوگا۔ ایک روایت کے مطابق کل نفقہ اب پر واجب ہے۔

(۷۲) ذوی الارحام کا نفقہ دینی اختلاف کے ساتھ واجب نہیں ہوگا کیونکہ اختلاف دین کے ساتھ وارث ہونے کی اہلیت باطل ہو جاتی ہے حالانکہ وجوب نفقہ کیلئے اس کا اعتبار ضروری ہے۔ (۷۳) ذوی الارحام کا نفقہ فقیر پر واجب نہیں ہوتا کیونکہ نفقہ صلہ رحمی کے طور پر واجب ہوتا ہے حالانکہ فقیر خود اس کا مستحق ہے کہ کوئی اس پر احسان کر لے پس اس پر دوسرے کا نفقہ کس طرح واجب ہوگا۔

(۷۴) **وَإِذَا كَانَ لِلْإِبْنِ الْغَالِبِ مَالٌ قُضِيَ عَلَيْهِ بِنَفَقَةِ أَبِيهِ (۷۵) وَإِنْ بَاعَ أَبُوهُ مَتَاعَهُ فِي نَفَقَتِهِ جَازَ عِنْدَ أَبِي حَبِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ (۷۶) وَإِنْ بَاعَ الْعَقَارَ لَمْ يَجْزُ۔**

**ترجمہ :-** اور اگر غائب بیٹے کا مال ہو تو اس میں اس کے والدین کے نفقہ کا حکم لگایا جائیگا اور اگر اس کے باپ نے اس کے مال کو اپنے نفقہ میں فروخت کر دیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ جائز ہے لیکن اگر باپ نے زمین فروخت کی تو جائز نہیں۔

**تشریح :-** (۷۴) اگر غائب بیٹے کا مال کسی کے پاس المائے موجود ہو تو قاضی اس مال میں والدین کے نفقہ کا حکم کرے گا کما مَرَّ قَرِينًا وَقَدْ بَيَّنَّا وَجْهَهُ۔ (۷۵) امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک والدین کا اپنے غائب بیٹے کے منقول جائیداد کو اپنے نفقہ میں بیچنا استحساناً جائز ہے۔

(۷۶) لیکن اگر باپ نے اپنے غائب بیٹے کی زمین (غیر منقول جائیداد) فروخت کی تو جائز نہیں۔ صاحبین رحمہم اللہ کے

ذریعہ ایک جائیداد منقول و غیر منقول کوئی بھی بیچنا جائز نہیں اور قیاس بھی یہی ہے کیونکہ باپ کی ولایت بیٹے کے بالغ ہونے کی وجہ سے منقطع ہوگئی ہے یہی وجہ ہے کہ اگر بیٹا حاضر ہو تو باپ اپنے بیٹے کے مال کو فروخت کرنے کا اختیار نہیں رکھتا۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ باپ کو غائب کے مال میں ولایت حفاظت حاصل ہے اور مال منقول بیچنا از قسم حفاظت ہے اور غیر منقولہ میں یہ بات نہیں کیونکہ وہ خوردگی محفوظ ہوتا ہے۔

(۷۷) وَإِنْ كَانَ لِإِلَهِنِ الْغَائِبِ مَالٌ فِي يَدِ أُنْثَىٰ فَانْفَقًا مِنْهُ لَمْ يَحْتَمِنَا (۷۸) وَإِنْ كَانَ لَهُ مَالٌ فِي يَدِ أجنبيٍّ فَاَلْفَقْنَا عَلَيْهِمَا بِغَيْرِ إِذْنِ الْقَاضِي ضَمِنَ۔

ترجمہ:- اور اگر غائب بیٹے کا مال والدین کے قبضہ میں ہو اور والدین نے اس میں سے خرچ کر لیا تو وہ ضامن نہ ہونگے اور اگر غائب بیٹے کا مال کسی اجنبی کے قبضہ میں ہو اور اس نے اسکے والدین پر خرچ کر لیا قاضی کی اجازت کے بغیر تو وہ ضامن ہوگا۔

تشریح:- (۷۷) باپ یا غائب ہو اور اس کا مال والدین کے قبضہ میں ہو اور والدین نے اس میں سے اپنا نفقہ لے لیا تو وہ ضامن نہ ہونگے کیونکہ انہوں نے اپنا حق حاصل کر لیا اسلئے کہ ان کا نفقہ تضام قاضی سے پہلے واجب ہے علی مامر۔

(۷۸) اگر غائب بیٹے کا مال کسی اجنبی کے قبضہ میں ہو اور اس نے اسکے والدین پر قاضی کی اجازت کے بغیر خرچ کر دیا تو یہ اجنبی ضامن ہوگا کیونکہ اس اجنبی نے غیر کے مال میں بغیر ولایت کے تصرف کیا ہے کیونکہ وہ تو صرف حفاظت کرنے کا نائب ہے کوئی دوسرا اختیار اسکو نہیں۔ البتہ اگر قاضی نے اسکو حکم دیا کہ وہ غائب کے والدین کو اسکے مال سے نفقہ دے تو یہ اجنبی ضامن نہ ہوگا کیونکہ قاضی کا حکم اس پر لازم ہے اسلئے کہ قاضی کی ولایت سب پر عام ہے۔

(۷۹) وَإِذَا قَضَى الْقَاضِي لِلْوَالِدِ وَالْوَالِدَاتِ وَالزَّوْجِ الْأَرْحَامِ بِالنَّفَقَةِ لَمْ يَضْمَنْهُ مَدَّةً مَّقْطُوعَةً (۸۰) إِلَّا أَنْ يَأْذَنَ لَهُمْ الْقَاضِي فِي الْإِسْتِئْذَانِ عَلَيْهِ۔

ترجمہ:- اور جب قاضی نے (کسی آدمی پر) اس کے بیٹے، والدین اور زوی الارحام کا نفقہ مقرر کیا پھر نفقہ دئے بغیر کچھ مدت گزر گئی تو نفقہ ساقط ہو گیا البتہ اگر قاضی نے اس کے ذمہ قرض لینے کا حکم کر دے۔

تشریح:- (۷۹) جب قاضی نے کسی آدمی پر اس کے بیٹے، والدین اور دوسرے رشتہ داروں کا نفقہ مقرر کیا پھر نفقہ دئے بغیر کچھ مدت گزر گئی تو اس مدت کا نفقہ ساقط ہو گیا کیونکہ ان لوگوں کا نفقہ ضرورت پوری کرنے کیلئے واجب ہوتا ہے حتیٰ کہ اگر یہ لوگ مالدار ہوں تو ان کیلئے نفقہ واجب نہیں ہوتا اور اتنی مدت گزرنے سے اس مدت کی ضرورت پوری ہو چکی ہے اس لئے اس مدت کا نفقہ ساقط ہو گیا۔

(۸۰) البتہ اگر قاضی نے ان لوگوں کو راجل غائب پر قرض لینے کا حکم دیا ہو تو مدت گزرنے سے ان کا نفقہ ساقط نہیں ہوگا کیونکہ قاضی کو ولایت عامہ حاصل ہے لہذا قاضی کا حکم دینا ایسا ہے جیسے مرد غائب نے خود اجازت دی کہ مجھ پر قرض لے تو یہ قرض اسکے ذمہ ہوگا لہذا اس مدت گزرنے سے ساقط نہ ہوگا۔



(۸۱) وَعَلَى الْمَوْلَى أَنْ يُنْفِقَ عَلَى عِبْدِهِ وَأَمَتِهِ (۸۲) فَإِنْ اِمْتَنَعَ مِنْ ذَلِكَ وَكَانَ لُهُمَا كَسْبٌ اِكْتَسَبَا وَانْفَقَا مِنْهُ (۸۳) وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لُهُمَا كَسْبٌ أُجْبِرَ الْمَوْلَى عَلَى بَيْعِهِمَا۔

ترجمہ:- اور مولیٰ پر لازم ہے کہ اپنے غلام اور باندی پر خرچ کرے پس اگر وہ اس سے رک گیا اور ان کا کمایا ہوا کچھ مال ہو تو اس میں سے اپنے اوپر خرچ کر لیں اور اگر ان کی کوئی کمائی نہ ہو تو مولیٰ کو مجبور کیا جائیگا ان کے فروخت کرنے پر۔

تشریح:- (۸۱) مولیٰ پر واجب ہے کہ وہ اپنے غلام اور باندی کو نفقہ دے غلام و باندی خواہ قن ہوں یا مدبر ہوں یا ام ولد ہو، صغیر ہو یا کبیر، سب کا نفقہ مولیٰ پر واجب ہے۔ (۸۲) پھر اگر مولیٰ نے ان کو نفقہ دینے سے رک گیا تو دیکھا جائیگا کہ باندی اور غلام میں کمانے کی صلاحیت ہے یا نہیں اگر وہ کما سکتے ہیں تو کما کر اپنا گزارا کریں یا اگر پہلے سے ان کا کمایا ہوا موجود ہو تو اس سے خرچ کر دے کیونکہ اس میں طرفین کی رعایت ہے یوں کہ مملوک کما کر کھائے گا تو زندہ رہیگا اور مولیٰ کی ملک باقی رہے گی۔

(۸۳) اگر وہ دونوں کمانے کی صلاحیت نہیں رکھتے ہوں مثلاً غلام ایچ ہے اور باندی ایسی ہے جس کو لوگ اجرت پر نہیں لیتے ہیں تو اس صورت میں مولیٰ کو مجبور کیا جائیگا کہ ان کو فروخت کر دے کیونکہ یہ دونوں نفقہ کے مستحق ہیں اور فروخت کر دینے میں ان دونوں کا حق ادا ہو جائیگا جبکہ مولیٰ کو مملوک کی قیمت کے حصول سے ان کا حق بھی ادا ہو جاتا ہے۔

### کتاب العتاق

یہ کتاب عتاق کے بیان میں ہے۔

”عتق“ لفظ بمعنی قوت کے ہے اور حق اصطلاحی میں بھی ضعف (یعنی رقیق) کا ازالہ ہے اور قوت حکمیہ (یعنی حریت) کا

اثبات ہے۔ شرعاً مولیٰ کا اپنے مملوک سے اپنا حق ملکیت ایسی طریقہ سے ساقط کرنا کہ وہ آزاد ہو جائے کو حق کہتے ہیں۔

امام قدوری رحمہ اللہ مباحث طلاق اور اسکے تعلقات یعنی نفقات وغیرہ سے فارغ ہو گئے تو مباحث عتاق کو شروع فرمایا۔ طلاق

اور عتاق میں مناسبت یہ ہے کہ دونوں میں رفع قید ہے اور دونوں میں سے کوئی بھی بعد از وقوع فسخ کو قبول نہیں کرتا۔ پھر طلاق اگرچہ غیر

مندوب ہے پھر بھی اسکو مقدم کیا ہے وجہ یہ ہے کہ تاکہ نکاح کے مقابلے میں مذکور ہو جائے۔ اور عتاق کی خاص کر نفقات کے ساتھ

مناسبت یہ ہے کہ عتاق میں احیاء کا معنی پایا جاتا ہے کیونکہ کفر حکما موت ہے لقولہ تعالیٰ ﴿أَوْ مِنْ كَانَ مَيْتًا لَأَحْيِيَنَاهُ أَمْ كَانُوا

مُتَدَبِّرِينَ﴾ اور رفق کفر کا اثر ہے تو اس وجہ سے ازالہ رفق احیاء ہے اور یہی احیاء کا معنی نفقات میں بھی ہے جو کہ ظاہر ہے۔

عتاق مندوب الیہ عمل ہے ”قال علیہ السلام اہم ما مؤمن اعتق مؤمن فی الدنیا اعتق اللہ بكل عضو

منہ عضو آمنہ من النار“ یہی وجہ ہے کہ مرد کے لئے غلام اور عورت کے لئے لونڈی آزاد کرنا مستحسن قرار دیا ہے تاکہ

مقابلۃ الاعضاء بالاعضاء تحقق ہو۔





(۱) وَالْعِتْقُ يَفْعُ مِنَ الْحُرِّ النَّالِ الْعَالِلِ لِي مَلَكَه (۲) فَإِذَا قَالَ لِعَبْدِهِ أَوْ أَمِيهِ أَنْتَ حُرٌّ أَوْ مُعْتَقٌ أَوْ عِتْقٌ أَوْ مُحَرَّرٌ أَوْ حُرٌّ نَكَ أَوْ أَحْتَقُّكَ فَقَدْ عَتَقَ نَوَى الْمُؤَلَّى الْعِتْقُ أَوْ لَمْ يَنْوِ (۳) وَكَذَلِكَ إِذَا قَالَ رَأْسُكَ حُرٌّ أَوْ رَقَبَتُكَ أَوْ بَدَنُكَ أَوْ قَالَ لِأَمِيهِ فَرَجَبُكَ حُرٌّ۔

ترجمہ:- اور آزادی واقع ہو جاتی ہے آزاد، عاقل، بالغ سے اس کی ملک میں پس اگر اپنے غلام یا اپنی باندی سے کہا تو آزاد ہے یا آزاد کیا ہوا ہے یا تو آزاد ہے یا آزاد کیا ہوا ہے یا میں نے تجھے حُر بنا دیا یا تجھے آزاد کر دیا تو وہ آزاد ہو جائے گا مولیٰ آزادی کی نیت کرے یا نہ کرے اور اسی طرح اگر کہا تیرا سر آزاد ہے یا تیری گردن آزاد ہے یا تیرا بدن آزاد ہے یا اپنی لونڈی سے کہا تیری شرمگاہ آزاد ہے۔  
**مفسر:**۔ (۱) امام قدوری رحمہ اللہ نے صحت اعماق کی چار شرطیں ذکر کی ہیں۔ / **ضمیمہ ۱**۔ کہ آزاد کرنے والا خود آزاد ہو کیونکہ اعماق صرف اپنی ملک میں صحیح ہوتا ہے اور جو خود ملوک ہو اسکی کوئی ملک نہیں ہوتی لہذا ملوک کسی کو آزاد نہیں کر سکتا۔ / **ضمیمہ ۲**۔ آزاد کرنے والا بالغ ہو کیونکہ بالغ میں آزاد کرنے کی اہلیت نہیں اسلئے کہ آزاد کرنا بظاہر ضرر ہوتا ہے یہی وجہ ہے کہ ولی کو نابالغ کی طرف سے آزاد کرنے کی شرعاً اجازت نہیں۔ / **ضمیمہ ۳**۔ آزاد کرنے والا عاقل ہو کیونکہ مجنون میں کسی تصرف کی اہلیت نہیں ہوتی۔ / **ضمیمہ ۴**۔ غلام آزاد کرنے والے کی ملک میں ہو یا غلام کی آزادی کی نسبت اپنی ملک کی طرف کر لے جیسے "إِنْ مَلَكَتْكَ فَأَنْتَ حُرٌّ" (یعنی اگر میں تیرا مالک ہوں تو تو آزاد ہے) "لَقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا عِتْقَ فِيمَا لَا يَمْلِكُ ابْنُ آدَمَ" (یعنی آدمی جس کا مالک نہ ہو اس میں آزاد کرنا کچھ نہیں)۔

(۲) اگر مولیٰ نے اپنے غلام یا باندی سے کہا "انت حر" یا "انت معتق" یا "انت عتق" یا "انت محرر" یا "قد حررتك" یا "اعتقتك" تو وہ آزاد ہو جائیگا خواہ ان لفاظ سے آقا نے آزاد کرنے کی نیت کی ہو یا نہ کی ہو کیونکہ یہ الفاظ آزاد کرنے کے معنی میں صریح ہیں شرعاً و عرفاً اس معنی میں مستعمل ہیں اور الفاظ صریح عمل کرنے میں نیت کے محتاج نہیں ہوتے۔

(۳) اگر مولیٰ نے اپنے ملوک سے کہا "رأسك حر" یا "وجهك حر" یا "رقبتك حر" یا "بدنك حر"۔ یا باندی سے کہا "فسرجك حر" تو ان تمام الفاظ سے ملوک آزاد ہو جائیگا کیونکہ یہ الفاظ ایسے ہیں جن سے پورے بدن کو تعبیر کیا جاتا ہے وَقَدْ مَرَّ لِي الطَّلَاقِ۔

(۴) وَلَوْ قَالَ لِامْلِكْ لِي عَلَيْكَ وَنَوَى بِذَلِكَ الْحُرِّيَّةَ عَتَقَ (۵) وَإِنْ لَمْ يَنْوِ لَمْ يَغْتِقْ (۶) وَكَذَلِكَ جَمِيعُ كِنَايَاتِ الْعِتْقِ (۷) وَإِنْ قَالَ لِاسْطِنَانِ لِي عَلَيْكَ وَنَوَى بِهِ الْعِتْقَ لَمْ يَغْتِقْ۔

ترجمہ:- اور اگر مولیٰ نے کہا "لا ملک لی علیک" اور اس کلام سے اس نے آزاد کرنے کی نیت کی تو آزاد ہو جائیگا اور اگر آزاد کرنے کی نیت نہیں کی تو آزاد نہیں ہوگا اور اسی طرح تمام کنایات حق کا حکم ہے اور اگر کہا "لا سلطان لی علیک" اور اس سے آزادی کی نیت کی تو آزاد نہ ہوگا۔

**تشریح :-** (۵) اگر مولیٰ نے اپنے مملوک سے کہا "لا مملک لی علیک" (تجھ پر میری مملکت نہیں) اور اس کلام سے اس نے آزاد کرنے کی نیت کی تو یہ مملوک آزاد ہو جائیگا۔ (۵) اگر آزاد کرنے کی نیت نہیں کی تو آزاد نہیں ہوگا کیونکہ یہ الفاظ کنایہ میں سے ہیں اسلئے کہ اس میں دو احتمال ہیں ایک یہ کہ میری مملکت تجھ پر اس لئے نہیں کہ میں نے تجھے بچ ڈالا ہے دوسرا احتمال یہ کہ مملک اسلئے نہیں کہ میں نے تجھ کو آزاد کر دیا ہے لہذا یہ کلام کنائی ہونے کی وجہ سے محتاج نیت ہے۔

(۶) یہی حکم دوسرے کنایاتِ حق کا بھی ہے جیسے مولیٰ کا قول "خَرَجْتَ مِنْ مِلْکِی" (تو میری ملک سے نکل گیا) "ولاسبیل لی علیک" (میرے لئے تجھ پر کوئی راستہ نہیں) "ولارق لی علیک وغیرہ" (تجھ پر میری رقیبت نہیں)۔

(۷) اگر مولیٰ نے اپنے غلام سے کہا "لا سلطان لی علیک" (تجھ پر میری سلطنت نہیں) اور آزادی کی نیت کی تو غلام آزاد نہ ہوگا کیونکہ سلطان قبضہ سے عبارت ہے اور یہ ہو سکتا ہے کہ مملک قائم ہو اور قبضہ نہ ہو جیسے مکاتب میں مولیٰ کی ملک قائم ہے مگر قبضہ نہیں۔

(۸) وَإِنْ قَالَ لِعَبْدِهِ هَذَا إِنِّي وَثَّيْتُ عَلَى ذَٰلِكَ (۹) أَوْ قَالَ هَذَا مَوْلَايَ أَوْ يَا مَوْلَايَ عَتَقَ (۱۰) وَإِنْ قَالَ يَا إِنِّي أَوْ يَا أَحْسَنِي لَمْ يَفْتَقِ۔

**ترجمہ :-** اور اگر مولیٰ نے اپنے غلام سے کہا "ہذا ابنی" پھر اسی بات پر قائم رہا اور یا کہا "ہذا مولای" یا "یا مولای" تو آزاد ہو جائیگا اور اگر کہا "یا ابنی" یا "یا احسنی" تو غلام آزاد نہ ہوگا۔

**تشریح :-** (۸) اگر مولیٰ نے اپنے غلام کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا "ہذا ابنی" (یہ میرا بیٹا ہے) پھر اسی بات پر قائم رہا (و وثبت علی ذالک قید اتفاق ہے) تو اگر غلام کا کوئی معروف نسب نہ ہو اور غلام کی عمر اتنی ہے کہ مولیٰ سے اس کا پیدا ہونا ممکن ہے تو مولیٰ سے اس کا نسب ثابت ہو جائیگا اور جب نسب ثابت ہو تو آزاد بھی ہو گیا کیونکہ نسب کی نسبت مولیٰ کی طرف اس وقت سے معتبر ہے جب سے نطفہ قرار پایا تھا تو آزادی بھی اسی وقت سے ثابت ہوگی۔

اور اگر غلام کا نسب معروف ہو تو مولیٰ سے اس کا نسب ثابت نہ ہوگا البتہ غلام آزاد ہو جائیگا کیونکہ "ہذا ابنی" کا حقیقی معنی حذر ہونے کی وجہ سے اسکو مجازی معنی یعنی آزادی پر محمول کیا جائیگا کیونکہ ابن ہونا آزادی کا سبب ہے تو سبب بول کر سبب مراد لیا گیا ہے۔

(۹) اگر مالک نے اپنے غلام کی طرف اشارہ کر کے کہا "ہذا مولای" (یہ میرا مولیٰ ہے) یا غلام کو پکارتے ہوئے کہا یا "مولای" (اے میرے مولیٰ) تو بغیر نیت کے آزاد ہو جائیگا کیونکہ لفظ مولیٰ مشترک ہے ایک معنی اس کا معنی (یعنی آزاد کرنے والا) ہے اور دوسرا معنی اس کا معنی (آزاد شدہ) ہے اور عبد میں صرف یہی معنی مناسب ہے لہذا یہاں یہ الفاظ صریح (جیسے یا حور یا عتیق) کے ساتھ ملحق ہو کر بلا نیت عمل کریگا۔ (۱۰) اگر مولیٰ نے اپنے غلام سے کہا "یا ابنی" یا "یا احسنی" (اے میرے بیٹے یا اے میرے بھائی) تو غلام آزاد نہ ہوگا کیونکہ یہ الفاظ عادتاً اکرام و شفقت کیلئے استعمال ہوتے ہیں لہذا حقیقی معنی مراد نہیں ہوتا۔



(۱۱) وَإِنْ قَالَ لِغُلَامٍ لَا يُؤَلِّمُكَ لِمِثْلِهِ لِمِثْلِهِ هَذَا ابْنِي عَنَّقَ عَلَيْهِ عُنْدَ أَبِي حَيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَعِنْدَهُمَا لَا يَغْتِقُ (۱۲) وَإِنْ قَالَ لِأَمْتِهِ أَنْتَ طَالِقٌ وَنَوَى بِهَ الْخُرُوبَةَ لَمْ تَغْتِقْ -

ترجمہ :- اور اگر غلام سے کہا "ہذا ابنی" اور اس جیسا غلام اس جیسے مولیٰ سے نہ جن سکا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ غلام آزاد ہو جائیگا اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک آزاد نہیں ہوگا اور اگر اپنی باندی سے کہا "انت طالق" اور اس سے آزاد کرنے کی نیت کی تو باندی آزاد نہ ہوگی۔

تشریح :- (۱۱) اگر مولیٰ نے اپنے غلام سے کہا "ہذا ابنی" اور غلام اور مولیٰ کی عمر کا تناسب یہ ہو کہ اس عمر کے غلام کا اس عمر کے مولیٰ سے پیدا ہونا ناممکن ہو (مثلاً مولیٰ بیس سال کا ہے اور غلام پچیس سال کا ہے) تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ غلام آزاد ہو جائیگا۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک آزاد نہیں ہوگا۔ صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ اس کلام کو حقیقی معنی پر محمول کرنا محال ہے لہذا یہ کلام لغو ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ جب کلام کا حقیقی معنی حصد رہو تو مجازی معنی یعنی آزادی پر محمول کیا جائیگا (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۱۲) اگر مولیٰ نے اپنی باندی سے کہا "انت طالق" (تو طلاق ہے) یا انت بانن (تو باندہ ہے) اور اس سے آزاد کرنے کی نیت کی تو باندی آزاد نہ ہوگی کیونکہ ملک بئین قوی ہے ملک نکاح سے تو جو الفاظ ضعیف (نکاح) کو زائل کرتا ہے ضروری نہیں کہ وہ قوی (ملک بئین) کو بھی زائل کر دے۔ اور طلاق کے تمام الفاظ صریح و کنایہ کا یہی حکم ہے۔

(۱۳) وَإِنْ قَالَ لِغُلَامٍ مِثْلُ الْخُرُوبَةِ يَغْتِقُ (۱۴) وَإِنْ قَالَ مَا أَنْتَ إِلَّا خُرٌّ عَنَّقَ عَلَيْهِ (۱۵) وَإِذَا مَلَكَ الرَّجُلُ ذَارْحِمَ مَخْرَمٍ مِنْهُ عَنَّقَ عَلَيْهِ -

ترجمہ :- اور اگر اپنے غلام سے کہا "انت مثل الخور" تو غلام آزاد نہ ہوگا اور اگر کہا "ما انت الا خور" تو غلام اس پر آزاد ہو جائیگا اور اگر کوئی شخص اپنے ذی رحم محرم کا مالک ہو گیا تو وہ اس پر آزاد ہو جائیگا۔

تشریح :- (۱۳) اگر مولیٰ نے اپنے غلام سے کہا "انت مثل الخور" (تو آزاد کی طرح ہے) تو غلام آزاد نہ ہوگا کیونکہ لفظ مثل عرف میں بعض اوصاف میں مشترک ہونے کے واسطے آتا ہے پس معلوم نہیں کہ غلام کو آزاد کے ساتھ کس وصف میں تشبیہ دی گئی ہے لہذا آزاد ہونے میں شک ہو گیا اور شک کی وجہ سے آزادی واقع نہیں ہوتی۔ (۱۴) اگر مالک نے غلام سے کہا "ما انت الا خور" (نہیں ہے تو مگر آزاد) تو غلام آزاد ہو جائیگا کیونکہ نسی سے استثناء کرنا تاکید کے طور پر اثبات ہے جیسے کلمہ "شهادة لا اله الا الله" میں ہے۔

(۱۵) اگر کوئی شخص اپنے ذی رحم محرم (هُوَ الْقَرِيبُ الَّذِي خَرُمَ نِكَاحُهُ أَبَدًا) کا مالک ہو گیا تو وہ ذی رحم محرم اس پر آزاد ہو جائیگا خواہ مالک صغیر ہو یا کبیر، مجنون ہو یا عاقل، ذی ہویا مسلمان، لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم مَنْ مَلَكَ ذَارْحِمَ مَخْرَمٍ مِنْهُ فَهُوَ خُرٌّ (یعنی جو اپنے ذی رحم محرم کا مالک ہو جائے تو وہ آزاد ہے)۔

(۱۶) وَإِذَا أَعْتَقَ الْمَوْلَى بَعْضَ عَبْدِهِ عَتَقَ عَلَيْهِ ذَالِكَ الْبَعْضَ وَيَسْعَى لِي بَقِيَّتِهِ لِمَوْلَاهُ عِنْدَ أَبِي خَيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَلَا يَنْتَقِ كَلَّهُ۔

ترجمہ:- اور اگر مولیٰ نے اپنے غلام کا کچھ حصہ آزاد کیا تو امام صاحبؒ کے نزدیک اسی قدر اس پر آزاد ہوگا اور غلام اپنے باقی ماندہ حصہ میں مولیٰ کے لئے سعی کریگا اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک کل غلام آزاد ہو جائیگا۔

تشریح:- (۱۶) اگر مولیٰ نے اپنے غلام کا کچھ حصہ آزاد کیا (مثلاً کہا "لَتَلْكَ أَوْ نَصْفُكَ حُرٌّ" تیرا ٹک یا نصف آزاد ہے تو امام صاحبؒ کے نزدیک اسی قدر آزاد ہوگا اور غلام اپنے باقی ماندہ حصہ کی قیمت کما کر مولیٰ کو دے گا اس طرح کل غلام آزاد ہو جائیگا۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اگر مولیٰ نے ایک حصہ آزاد کیا تو کل غلام آزاد ہو جائیگا۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اعناق کے تجزی (کٹاؤ) نہیں ہو سکتے اور جس چیز کے کٹاؤ نہیں ہو سکتے اس کو کسی ایک حصہ اور جزء کی طرف منسوب کرنا ایسا ہے جیسا کہ کل کی طرف منسوب کرنا پس اعناق کو غلام کے کسی حصہ کی طرف منسوب کرنا کل کی طرف منسوب کرنا ہوا اسلئے اس صورت میں پورا غلام آزاد ہو جائیگا۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اعناق کے کٹاؤ ہو سکتے ہیں لہذا مولیٰ نے جس قدر آزاد کیا اسی قدر آزاد ہوگا (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۱۷) وَإِذَا كَانَ الْعَبْدُ بَيْنَ شَرِيكَيْنِ فَأَعْتَقَ أَحَدَهُمَا نَصِيْبَهُ عَتَقَ فَإِنْ كَانَ مُؤَسِّرًا فَشَرِيكُهُ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَعْتَقَ وَإِنْ شَاءَ ضَمَّنَ شَرِيكُهُ قِيَمَةَ نَصِيْبِهِ وَإِنْ شَاءَ اسْتَسْعَى الْعَبْدُ (۱۸) وَإِنْ كَانَ الْمُعْتَقُ مُعَسِّرًا فَالشَّرِيكُ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَعْتَقَ نَصِيْبَهُ وَإِنْ شَاءَ اسْتَسْعَى الْعَبْدُ وَهَذَا عِنْدَ أَبِي خَيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ لَيْسَ لَهُ إِلَّا الضَّمَانُ مَعَ الْيَسَارِ وَالسَّعْيَةِ مَعَ الْإِعْسَارِ۔

ترجمہ:- اور اگر غلام دو شریکوں کے درمیان مشترک ہو پس ایک نے اپنا حصہ آزاد کر دیا تو آزاد ہو جائیگا پس اگر وہ مالدار ہو تو اس کے شریک کو اختیار ہے اگر چاہے تو آزاد کر دے اور اگر چاہے تو اپنے شریک کو اپنے حصہ کی قیمت کا ضامن بنا دے اور اگر چاہے تو غلام سے سعایت کرائے اور اگر وہ تنگ دست ہو تو شریک کو اختیار ہے اگر چاہے تو اپنے حصہ کو آزاد کر دے اور اگر چاہے تو غلام سے سعایت کرائے یہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا مسلک ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس کے لئے نہیں مگر مالدار کی صورت میں ضمان اور تنگ دستی کی صورت میں سعایت کرائے۔

تشریح:- (۱۷) اگر غلام دو شریکوں کے درمیان مشترک ہو ان میں سے ایک نے اپنا حصہ آزاد کیا تو آزاد کرنے والا دو حال سے خالی نہیں مالدار ہوگا یا فقیر اگر مالدار ہے تو شریک کو تین چیزوں میں اختیار ہے۔ / ضمیمو ۱۔ اگر چاہے تو اپنے شریک کی طرح اپنا حصہ آزاد کر دے کیونکہ باقی حصہ میں اسکی ملک قائم ہے۔ اس صورت میں ولاء (میراث جو آزاد کردہ غلام سے یا عقد مولاة کی وجہ سے حاصل ہو کو ولاء کہتے ہیں) دونوں میں مشترک ہوگا کیونکہ اعناق کا صدور دونوں سے ہوا۔

۱/ فمبر ۲۔ اگر چاہے تو اپنے شریک سے اپنے حصہ کی قیمت کا تاوان لے کیونکہ اس نے اپنا حصہ آزاد کر کے اس کے حصہ کو بھی فاسد کر دیا کیونکہ وہ اب اپنے اس حصہ کو فروخت یا ہبہ نہیں کر سکتا۔ پھر معین اپنے شریک کو جو تاوان دیا اس مقدار کا غلام سے رجوع کرے گا۔ اور ولاء اس صورت میں صرف معین کیلئے ہے کیونکہ اعتاق اس سے صادر ہوا ہے۔

۲/ فمبر ۳۔ اگر چاہے تو غلام سے اپنے حصہ کے بقدر کما کر لے لے کیونکہ معین کا مالدار ہونا مانع سعایت نہیں۔ اس صورت میں بھی ولاء دونوں شریکوں میں مشترک ہوگا کیونکہ حق کا صدر دونوں سے ہوا ہے۔

(۱۸) اگر آزاد کرنے والا فقیر ہے تو شریک کو تو دو چیزوں میں اختیار ہے۔ ۱/ فمبر ۱۔ اگر چاہے تو اپنا حصہ بھی آزاد کر دے کیونکہ انکی ملک باقی ہے اور چاہے تو غلام سے بقدر حصہ کما کر لے لے۔ اور دونوں صورتوں میں ولاء دونوں میں مشترک ہوگا۔ یہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا مسلک ہے۔ صاحبین کے نزدیک اگر معین مالدار ہے تو شریک آخر صرف اس سے ضمان لے گا اور اگر تنگ دست ہے تو غلام سے بقدر حصہ کما کر لے لے گا اور بس۔ (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۱۹) إِذَا اشْتَرَى رَجُلَانِ ابْنًا أَخْلِيَهُمَا عَتَقَ نَصِيبُ الْأَبِ وَلَا ضَمَانَ عَلَيْهِ (۴۰) وَكَذَا الْكَمُّ إِذَا وَرَّثَهُ فَالشَّرِيكَ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ اعْتَقَ نَصِيبَهُ وَإِنْ شَاءَ اسْتَسْفَى الْعَبْدَ۔

ترجمہ:- اور اگر دو آدمیوں نے اپنے میں سے کسی ایک کا بیٹا خریدا تو باپ کا حصہ آزاد ہو جائیگا اور اس پر ضمان واجب نہیں اور اسی طرح اگر دو آدمیوں کو ایک غلام میراث میں ملا (تو بھی یہی حکم ہے) پس شریک آخر کو اختیار ہے اگر چاہے تو اپنا حصہ آزاد کر دے اور اگر چاہے تو غلام سے کمائی کرائے۔

تشریح:- (۱۹) اگر دو آدمیوں نے ملکر اپنے میں سے کسی ایک کا بیٹا خریدا تو باپ کا حصہ تو آزاد ہو جائیگا کیونکہ اپنے ذرہ محرم کا مالک ہو گیا۔ اور اب دوسرے شریک کا حصہ بھی آزاد ہو جائیگا لیکن باپ پر اس کا ضمان واجب نہ ہوگا کیونکہ غلام کی شرائط دونوں کے قول سے حاصل ہوئی ہے تو شریک اس آزادی پر راضی ہے کیونکہ ذرہ محرم کی شرائط اعتاق ہی ہے تو یہ ایسا ہے جیسے ایک شریک دوسرے شریک کو اس کا حصہ آزاد کرنے کی اجازت صریح دیدے۔

(۲۰) اسی طرح اگر دو آدمیوں کو ایک غلام میراث میں ملا اور غلام ان دونوں میں سے ایک کا ذرہ محرم ہے تو بھی غلام آزاد ہو جائیگا اور غلام کے ذرہ محرم پر اس کا ضمان نہ ہوگا۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک شریک آخر اگر چاہے تو اپنا حصہ آزاد کر دے اور اگر چاہے تو غلام سے کمائی کرائے اپنا حصہ وصول کر لے۔

(۲۱) وَإِذَا شَهِدَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الشَّرِيكَيْنِ عَلَى الْآخَرِ بِالْحُرِّيَّةِ سَعَى الْعَبْدُ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا لِي نَصِيهِ مُؤَبِّرِينَ كَانِ أَوْ مُفَسِّرِينَ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَلَا إِذَا كَانَا مُؤَبِّرَيْنِ فَلَا مِعَايَةَ وَإِنْ كَانَا مُفَسِّرَيْنِ سَعَى لِهَمَا وَإِنْ كَانَا أَحَدُهُمَا مُؤَبِّرًا وَالْآخَرَ مُفَسِّرًا سَعَى لِلْمُؤَبِّرِ وَلَمْ يَسْعَ لِلْمُفَسِّرِ -

ترجمہ:- اور اگر دو شریکوں میں سے ہر ایک نے اپنے ساتھی پر غلام آزاد کرنے کی گواہی دی تو غلام ان دونوں میں سے ہر ایک کیلئے اس کے حصہ کے بقدر کمائی کریگا خواہ شریکین مالدار ہوں یا تنگ دست، امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ اگر شریکین مالدار ہوں تو غلام پر کمائی واجب نہیں اور اگر دونوں تنگ دست ہوں تو غلام دونوں کیلئے کمائی کریگا اور اگر ایک شریک مالدار ہو دو سرفقیر تو فقیر کیلئے کمائے گا مالدار کیلئے نہیں۔

تشریح:- (۲۱) اگر دو شریکوں میں سے ہر ایک نے اپنے ساتھی پر مشترک غلام میں اس کا حصہ آزاد کرنے کی گواہی دی اور دوسرا اس کا انکار کرتا ہے تو غلام آزاد ہو جائیگا۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک غلام ان دونوں میں سے ہر ایک کیلئے اس کے حصہ کے بقدر کمائی کرے گا خواہ شریکین مالدار ہوں یا تنگ دست یا ایک مالدار دوسرا تنگ دست ہو کیونکہ ہر ایک کا گمان یہ ہے کہ اسکے شریک نے اپنا حصہ آزاد کر دیا ہے اور ہر ایک کا یہ خیال ہے کہ میں اپنے حصہ کا اپنے شریک سے ضمان لوں گا یا غلام سے کمائی کروں گا لیکن ضمان لینا تو محذور ہے کیونکہ شریک اس کا انکار کرتا ہے لہذا استسعاہ (کمائی کرانا) متعین ہوا۔ اور ذلاء کے دونوں مستحق ہونگے۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اگر شریکین مالدار ہوں تو غلام پر کمائی واجب نہیں کیونکہ صاحبین رحمہما اللہ کے اصول میں سے یہ ہے کہ شریک اگر مالدار ہو تو غلام پر کمائی واجب نہیں پس ہر ایک کا مالدار ہونا غلام کو کمائی سے بری کرتا ہے۔ اور اگر شریکین دونوں تنگ دست ہوں تو غلام پر دونوں کیلئے کمائی کرنا واجب ہے کیونکہ ہر ایک شریک کا گمان یہ ہے کہ دوسرے پر تنگ دستی کی وجہ سے ضمان نہیں بلکہ غلام پر کمائی واجب ہے۔ اور اگر ایک شریک مالدار ہو دوسرا فقیر تو فقیر کیلئے کمائے گا مالدار کیلئے نہیں لِمَا عَلِمْتُ۔

(۲۲) وَمَنْ أَعْتَقَ عَبْدًا لِرُؤُوفِهِ لِيُجِبَهُ اللَّهُ تَعَالَى أَوْ لِلشَّيْطَانِ أَوْ لِلنَّصَمِ عَتَقَ (۲۳) يَوْعَتُقُ الْمُكْرَهَ وَالسُّكْرَانَ وَاقْتَع (۲۴) إِذَا أَحْضَرَ الْعَتَقُ إِلَى مَلِكٍ أَوْ شَرْطٍ صَحَّ كَمَا يَبْصَحُ فِي الطَّلَاقِ -

ترجمہ:- اور جس نے اپنے غلام کو اللہ کیلئے یا شیطان کیلئے یا بت کیلئے آزاد کیا تو غلام آزاد ہو جائیگا اور مکروہ اور سکران کا حق واقع ہو جائیگا اور اگر کسی نے آزادی کو ملک کی طرف منسوب کیا اور یا شرط کی طرف منسوب کیا تو یہ صحیح ہے جس طرح کہ طلاق میں صحیح ہے۔

تشریح:- (۲۲) اگر کسی نے اپنے غلام کو اللہ کیلئے یا شیطان کیلئے یا بت کیلئے آزاد کیا تو تینوں صورتوں میں غلام آزاد ہو جائیگا (لیکن آخری دو صورتوں میں مستحق گناہگار ہو جائیگا اِنْ لَفِضَ التَّعْطِيفِ كَفَرُ) کیونکہ اعتاق کا مصدر الر اعتاق (یعنی عاقل بالغ) سے ہوا اور اپنے محل میں پایا گیا (کیونکہ غلام اس کا ملوک ہے) لہذا آزاد ہو جائیگا۔ (۲۳) اگر کسی شخص کو اپنا غلام آزاد کرنے پر مجبور کیا گیا پس اس نے آزاد کیا اور یا نشہ سے مست آدمی نے اپنا غلام آزاد کیا تو آزاد ہو جائیگا کیونکہ اعتاق اپنے الم سے اپنے محل میں صادر ہوا کما مر۔

(۲۴) اگر کسی نے آزادی عبد کو ملک کی طرف منسوب کیا مثلاً کہا "إِنْ مَلَكَتْكَ فَأَنْتَ حُرٌّ" (اگر میں تیرا مالک ہوں تو تو آزاد ہے)۔ یا شرط کی طرف منسوب کیا مثلاً کہا "ان دخلت الدار فانت حرٌّ" (اگر تو گھر میں داخل ہوا تو تو آزاد ہے) تو یہ صحیح ہے کیونکہ آزاد کرنا از قبیل اسقاط حق ہے اور اسقاطات کو شرط پر مطلق کرنا صحیح ہے جس طرح کہ طلاق میں صحیح ہے وَقَدْ سَبَقَ بَيَانُهُ۔

(۲۵) وَإِذَا خَرَجَ عَبْدُ الْحَرِيِّ مِنْ دَارِ الْحَرْبِ إِلَيْنَا مُسْلِمًا عَتَقَ (۲۶) وَإِذَا أُعْتِقَ جَارِيَةٌ حَامِلًا عَتَقَتْ وَعَتَقَ

حَمَلُهَا (۲۷) وَإِنْ أُعْتِقَ الْحَمْلَ خَاصَّةً عَتَقَ وَلَمْ تُعْتَقِ الْأُمُّ (۲۸) وَإِذَا أُعْتِقَ عَبْدُهُ عَلَى مَالٍ لَقَبِلَ الْعَبْدُ عَتَقَ فَإِذَا قَبِلَ صَارَ حُرًّا وَلَزِمَهُ الْمَالُ۔

ترجمہ:- اور اگر حربی کافر کا غلام مسلمان ہو کر دارالاسلام میں آ گیا تو وہ آزاد ہوگا اور اگر مالک نے اپنی حاملہ باندی کو آزاد کیا تو باندی آزاد ہو جائیگی اور اس کا حمل بھی آزاد ہو جائیگا اور اگر صرف حمل آزاد کیا تو حمل آزاد ہو جائیگا اور اسکی ماں آزاد نہیں ہوگی اور اگر کسی نے اپنا غلام مال کے عوض آزاد کر دیا اور غلام نے قبول کیا تو آزاد ہو جائیگا اور غلام کے ذمہ مال لازم ہوگا۔

تشریح:- (۲۵) اگر حربی کافر کا غلام مسلمان ہو کر دارالاسلام میں آ گیا تو وہ آزاد ہوگا کیونکہ اس غلام نے بحالت اسلام اپنے آپ کو دارالاسلام میں محفوظ کیا ہے اور ابتداء کسی مسلمان کو غلام نہیں بنایا جاسکتا اسلئے یہ آزاد ہوگا۔

(۲۶) اگر مالک نے اپنی حاملہ باندی کو آزاد کیا تو باندی کے تابع ہو کر حمل بھی آزاد ہو جائیگا کیونکہ حمل باندی کے کسی عضو کی طرح ہے تو جس طرح باندی آزاد کرنے سے باندی کے دوسرے اعضاء آزاد ہو جاتے ہیں اسی طرح اس کا حمل بھی آزاد ہو جائیگا۔

(۲۷) اگر صرف حمل آزاد کیا تو فقط حمل آزاد ہو جائیگا اسکی ماں آزاد نہیں ہوگی کیونکہ باندی کو حمل کے تابع کرنے میں قلب موضوع لازم آئیگا اس لئے کہ باندی تو متبوع ہے جس کا تابع ہونا لازم آئیگا۔ (۲۸) اگر کسی نے اپنا غلام مال کے عوض آزاد کر دیا مثلاً غلام سے کہا "انت حرٌّ علی الف درهم او بالف درهم" اور غلام نے اسی مجلس میں قبول کیا تو یہ صحیح ہے اور غلام فی الحال آزاد ہو جائیگا اور مال شرط غلام کے ذمہ دین ہوگا۔

الغلام:- ای رجل صار مملوكا لعبده وصار العبد حرًّا؟

فقل:- حربی دخل دارنا مع عبده بلا أمان والعبد مسلم عتق واستولى علی سیده ملكه۔ (الاشباه والنظائر)

(۲۹) بُولُوْهُ لَمَّا لَمْ يَنْزِلْ إِلَى الْفَالَانِ حُرٌّ صَاحِبُ الْمَالِ وَصَارَ مَأْذُونًا (۳۰) فَإِنْ أَحْضَرَ الْمَالَ أَجْبَرَ الْحَاكِمُ

الْمَوْلَى عَلَى قَبْضِهِ وَعَتَقَ الْعَبْدَ۔

ترجمہ:- اور اگر مولیٰ نے غلام سے کہا "إِنْ أَذِنْتَ إِلَيَّ الْفَالَانِ حُرٌّ" تو یہ صحیح ہے اور اس پر مال لازم ہوگا اور غلام ماذون ہوگا اسے اگر اس نے مال حاضر کر دیا تو حاکم مولیٰ کو مال لینے پر مجبور کریگا اور غلام آزاد ہو جائیگا۔

تشریح:- (۲۹) اگر غلام کی آزادی کو مال کی ادائیگی کے ساتھ مطلق کر دیا مثلاً کہا "إِنْ أَذِنْتَ إِلَيَّ الْفَالَانِ حُرٌّ" (یعنی اگر تو مجھے

ایک ہزار دینے تو تو آزاد ہے) تو یہ تعلق صحیح ہے اور غلام ماؤن فی التجارة ہو جائیگا کیونکہ ادائیگی مال بغیر کسب و تجارت کے ہو نہیں سکتا لہذا یہ دلالت اذن ہے۔ (۳۰) اب اگر غلام نے مال مشروط کو پیش کر دیا تو حاکم مولیٰ کو مال لینے پر مجبور کر دیا اور غلام آزاد ہو جائیگا۔

الغاز:۔ ای عبد علق عتقه علی شرط و وجد، ولم یعق؟

فقل:۔ اذا قال له، ان صلیت رکعة فالت حر، فصلاها لم تکلم، ولو صلیت رکعتین عتق، فالرکعة لابد من ضم اخرى اليها لتکون جائزة۔ (الاشباه والنظائر)

(۳۱) وَوَلَدُ الْأَمَةِ مِنْ مَوْلَاهَا حُرٌّ (۳۲) وَوَلَدُهَا مِنْ زَوْجِهَا مَمْلُوكٌ لِسَيِّدِهَا (۳۳) وَوَلَدُ الْخُرَّةِ مِنَ الْعَبْدِ حُرٌّ۔

ترجمہ:۔ اور باندی کا ولد جو اس کے مالک سے ہو آزاد ہے اور باندی کا بچہ جو اس کے شوہر سے ہو اس کے مولیٰ کا مملوک ہے اور آزاد عورت کا بچہ جو غلام (شوہر) سے ہو آزاد ہے۔

تشریح:۔ (۳۱) باندی کی اولاد جو اس کے مالک سے پیدا ہوئی ہو وہ آزاد ہوگی کیونکہ یہ بچہ مولیٰ کے نطفہ سے پیدا ہوا ہے تو ذرہ محرم ہونے کی وجہ سے آزاد ہوگا۔ (۳۲) باندی کا بچہ اگر اس کے شوہر سے پیدا ہو تو یہ بچہ باندی کے مالک کا مملوک ہوگا کیونکہ بچہ رقیہ میں ماں کا تابع ہے۔ (۳۳) آزاد عورت کا بچہ جو غلام شوہر سے ہو وہ ماں کا تابع ہو کر آزاد ہوگا۔

### بَابُ التَّدْبِيرِ

یہ باب تدبیر کے بیان میں ہے۔

"تدبیر" مفہوم کسی امر کے انجام کو سوچنے کو کہتے ہیں۔ اور شرعاً غلام کی آزادی کو اپنے موت کے ساتھ مطلق کرنے کو کہتے ہیں۔ باقی کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ ما قبل میں اعتاق واقع فی الحیاة کا ذکر تھا اب اعتاق واقع بعد الموت کو ذکر فرمایا گئے۔

(۳۴) وَإِذَا قَالَ الْمَوْلَى لِمَمْلُوكِهِ إِذَا مِثٌ فَأَنْتَ حُرٌّ أَوْ أَنْتَ حُرٌّ عَنْ ذُبْرٍ مِثِّي أَوْ أَنْتَ مُدَبَّرٌ أَوْ قَدْ ذُبْرْتُكَ فَقَدْ صَارَ مُدَبَّرًا لَا يَجُوزُ تَبِعُهُ وَلَا هَيْبَتُهُ (۳۵) وَلِلْمَوْلَى أَنْ يَسْتَعْدِمَهُ وَيُؤَاجِرَهُ (۳۶) وَإِنْ كَانَتْ أَمَةٌ فَلَهُ أَنْ يَطْنَهَا وَلَهُ أَنْ يُزَوِّجَهَا۔

ترجمہ:۔ اور اگر مولیٰ نے اپنے غلام سے کہا جب میں مر جاؤں تو تو آزاد ہے یا تو میرے بعد آزاد ہے یا تو مدبر ہے یا میں نے تجھے مدبر کر دیا تو غلام مدبر ہو جائیگا اب مولیٰ کیلئے اس کی بیع اور ہبہ جائز نہیں اور مولیٰ اس سے خدمت لے سکتا ہے اور کسی کو اجرت پر دے سکتا ہے اور اگر مدبر ہو تو غلام مدبر ہو سکتا ہے اور اس کا نکاح کر سکتا ہے۔

تشریح:۔ (۳۴) اگر مولیٰ نے اپنے غلام سے کہا جب میں مر جاؤں تو تو آزاد ہے یا تو میرے بعد آزاد ہے یا تو مدبر ہے یا میں نے تجھے مدبر کر دیا تو غلام مدبر ہو جائیگا کیونکہ یہ الفاظ تدبیر میں مرتب ہیں نیت کے محتاج نہیں ہیں جب مدبر ہو گیا تو اب مولیٰ کیلئے اس کی بیع اور ہبہ اور وراثت میں کسی کو تسلیم کا دینا جائز نہیں البتہ موت سے پہلے اسکو آزاد کر سکتا ہے۔



(۳۵) اگر کسی نے اپنے غلام کو مدبر بنا دیا تو اب مولیٰ اس سے خدمت لے سکتا ہے اور کسی کو اجرت پر دے سکتا ہے۔ (۳۶) اور اگر مدبرہ لوٹتی ہے تو اسکے ساتھ ولی کر سکتا ہے اور جبراً کسی کے ساتھ اس کا نکاح کر سکتا ہے کیونکہ مولیٰ کی ملک قائم ہے اور ملک عی کی وجہ سے مولیٰ کو ان تصرفات کی ولایت حاصل ہے۔

(۳۷) إِذَا مَاتَ الْمَوْلَىٰ عَتَقَ الْمُذْتَبِرُ مِنْ ثُلُثِ مَالِهِ إِنْ خَرَجَ مِنَ الثُّلُثِ (۳۸) فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ غَيْرُهُ يَسْعَىٰ فِي ثُلُثِي قِيَمَتِهِ (۳۹) فَإِنْ كَانَ عَلَى الْمَوْلَىٰ ذَيْنَ يَسْعَىٰ فِي جَمِيعِ قِيَمَتِهِ لِفَرَمَائِهِ (۴۰) وَوَلَدُ الْمُذْتَبِرَةِ مُذْتَبِرٌ۔

ترجمہ:- پس جب مولیٰ مر جائے تو مدبر مولیٰ کے ثلث مال سے آزاد ہو جائیگا اگر وہ ثلث سے نکل سکا اور اگر اس کے پاس مدبر کے سوا کوئی مال نہ ہو تو مدبر اپنی قیمت کے دو ثلث میں سعی کریگا اور اگر مولیٰ پر دین ہو تو مدبر اپنی پوری قیمت میں قرض خواہوں کے لئے سعی کریگا اور مدبرہ لوٹتی کی اولاد بھی مدبر ہوگی۔

تشریح:- (۳۷) مولیٰ نے اپنے غلام کو مدبر بنایا تھا چنانچہ اب مولیٰ کا انتقال ہو گیا تو مدبر مولیٰ کے ثلث مال سے آزاد ہو جائیگا کیونکہ مدبر دراصل وصیت کے حکم میں آتی ہے اسلئے کہ مدبر تبرع مضاف الی وقت الموت ہے اور وصیت کا وقوع موت کے بعد ہوتا ہے اور بعد از موت واقع ہونے کی وجہ سے ثلث مال سے آزاد ہوگا۔

(۳۸) اگر مولیٰ کے ترکہ میں سوائے مدبر کے دوسرا کوئی مال نہ ہو تو ایسی صورت میں مدبر کی آزادی بحال رہے گی لیکن مدبر اپنی دو تہائی قیمت ورثہ کیلئے کما کے دیدیگا کیونکہ مدبر کی آزادی مولیٰ کے ترکہ کے ثلث سے ہوگی لہذا ایک ثلث تو مولیٰ کے ترکہ سے آزاد ہوگا باقی دو تہائیوں میں ورثہ کیلئے مزدوری کرنی پڑی گی۔

(۳۹) اگر مولیٰ کے ترکہ میں صرف مدبر ہو مزید برآں مولیٰ پر قرضہ بھی ہو اور قرضہ بھی اتنا کہ مدبر کی قیمت کے برابر یا زیادہ ہو تو اب مدبر اپنی پوری قیمت کما کر ورثہ کو دیگا کیونکہ قرضہ وصیت سے مقدم ہے اور مدبر کا حق توڑنا ممکن نہیں لہذا مدبر کی قیمت ہی قرضہ خواہوں کو دیا جائیگا۔ (۴۰) مدبرہ لوٹتی کی اولاد بھی ماں کا تابع ہو کر مدبر ہوگی کیونکہ اولاد ماں کا تابع ہے بعقوبت بعقوبت اور بوقرب بر قہا و بدہر بدہر ہا۔

(۴۱) فَإِنْ عَلَّقَ الْعَلْبِيرُ بِمَوْلَاهُ عَلَى صِفَةٍ مِثْلُ أَنْ يَقُولَ إِنْ مِثٌّ مِنْ مَرَضِي هَذَا أَوْ لِي سَفَرِي هَذَا أَوْ مِنْ مَرَضِي كَذَا فَلَيْسَ بِمُذْتَبِرٍ وَيَجُوزُ بَيْعُهُ (۴۲) وَإِنْ مَاتَ الْمَوْلَىٰ عَلَى الصَّفَةِ الَّتِي ذَكَرَهَا عَتَقَ كَمَا يَفْعَلُ الْمُذْتَبِرُ۔

ترجمہ:- اور اگر مولیٰ نے اپنے غلام کی تدبیر کو اپنی مخصوص صفت کی موت پر معلق کیا مثلاً کہا کہ اگر میں اپنی اس بیماری سے مر جاؤں یا اسی سفر میں مر جاؤں یا فلاں مرض سے مر جاؤں (تو تو مدبر ہے) تو فی الحال غلام مدبر نہیں اور اس غلام کی بیع جائز ہے اور اگر مولیٰ اسی صفت پر جس کا اس نے ذکر کیا تھا مر گیا تو آزاد ہو جائیگا جس طرح کہ مدبر مطلق آزاد ہوتا ہے۔

تشریح:- (۴۱) اگر مولیٰ نے اپنے غلام کی تدبیر کو اپنی مخصوص صفت کی موت پر معلق کیا مثلاً کہا کہ اگر میں اپنی اس بیماری سے مر جاؤں

یا اسی سفر میں مر جاؤں یا فلاں مرض سے مر جاؤں تو تو مدبر ہے تو فی الحال غلام مدبر نہیں ہوگا کیونکہ موت کا اسی صفت پر واقع ہونا چھٹی نہیں پس سب فی الحال منعقد نہیں ہوگا اور جب سب منعقد نہیں تو یہ معلق رہیگا دیگر تعلقات کی طرح۔ اور اس میں تصرف ممنوع نہیں لہذا اس غلام کی بیع، ہبہ وغیرہ جائز ہے۔

(۴۲) اگر مولیٰ اسی صفت پر جس کا اس نے ذکر کیا تھا مر گیا تو مدبر مطلق کی طرح یہ مدبر بھی آزاد ہو جائیگا کیونکہ زندگی کے آخری لمحہ میں صفت مذکورہ متعین ہوگی تردد ختم ہوا تو یہ مدبر مطلق کی طرح ہو گیا۔

## باب الاستیلاء

یہ باب استیلاء کے بیان میں ہے۔

”استیلاء“ کا لغوی معنی بچہ طلب کرنا ہے اور شرعاً مولیٰ کا لوطی سے بذریعہ وطی بچہ طلب کرنے کو کہتے ہیں۔ ما قبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ مدبر اور ام ولدہ میں سے ہر ایک کو حق حریت حاصل ہے مگر فی الحال حریت کسی کو حاصل نہیں لہذا تدبیر کے بعد استیلاء کو ذکر کیا ہے۔

(۴۳) وَإِذَا وُلِدَتِ الْأَمَةُ مِنْ مَوْلَاهَا فَقَدْ ضَارَتْ أُمَّ وَوَلِدَهُ لَا يَجُوزُ لَهُ بَيْعُهَا وَلَا تَمْلِكُهَا (۴۴) وَلَهُ وَطْنُهَا وَإِسْتِخْدَامُهَا وَإِجَارَتُهَا وَتَزْوِينُهَا۔

ترجمہ :- اور اگر باندی نے بچہ بنا اپنے مولیٰ سے تو باندی اس کی ام ولدہ ہو جائے گی اب مولیٰ کے لئے اس کو فروخت کرنا، کسی کی ملکیت میں دینا جائز نہ ہوگا اور مولیٰ کے لئے جائز ہے اس سے وطی کرنا اس سے خدمت لینا اور اس کو اجرت پر دینا اور اس کا نکاح کرنا۔ تشریح :- (۴۳) اگر مولیٰ نے اپنی باندی کے ساتھ وطی کی اس نے بچہ بنا تو باندی اس کی ام ولدہ ہو جائے گی اور جو احکام مدبرہ کے ہیں وہی احکام ام ولدہ کے بھی ہیں لہذا مولیٰ کے لئے اب اس کو فروخت کرنا، کسی کی ملکیت میں دینا، کسی کے پاس بطور رہن رکھنا جائز نہ ہوگا۔ (۴۴) البتہ مولیٰ اس کی ساتھ وطی کر سکتا ہے اس سے خدمت لے سکتا ہے اسکو اجرت پر دے سکتا ہے اور اس کا جبراً نکاح کر سکتا ہے کیونکہ مولیٰ کی ملک قائم ہے۔

(۴۰) وَلَا يَبِيْتُ نَسْبَ وَوَلَدِهَا إِلَّا أَنْ يَعْتَرَفَ بِهِ الْمَوْلَى (۴۱) فَإِنْ جَاءَتْ بِوَلَدٍ بَعْدَ ذَلِكَ بَيَّتْ نَسْبَهُ مِنْهُ بِغَيْرِ إِقْرَارٍ (۴۲) فَإِنْ نَفَاهُ انْتَضَى بِقَوْلِهِ (۴۳) وَإِنْ زَوَّجَهَا فَجَاءَتْ بِوَلَدٍ فَهُوَ لِي حُكْمِ أُمَّةٍ۔

ترجمہ :- اور ام ولدہ کے بچے کا نسب ثابت نہیں ہوگا الا یہ کہ مولیٰ اس کا اعتراف کر دے پھر اگر باندی نے اس کے بعد بچہ بنا تو اس کا نسب مولیٰ سے مولیٰ کے اقرار کے بغیر ثابت ہو جائیگا اور اگر آقا نے بچے کی لٹی کر دی تو اس کے کہنے سے نفی ہو جائیگی اور اگر مولیٰ نے اس کا نکاح کر دیا اور اس نے بچہ بنا تو وہ اپنی ماں کے حکم میں ہوگا۔

تشریح :- (۴۰) ام ولدہ کے بچے کا نسب مولیٰ سے اس وقت تک ثابت نہیں ہوگا جب تک کہ آقا اس کا اقرار نہ کرے کیونکہ لوطی کے

ساتھ وہی کرنے سے مقصود قضاء شہوت ہوتا ہے ولد مقصود نہیں ہوتا لہذا ثبوت نسب کیلئے دعویٰ لازمی ہے بخلاف نکاح کے کہ اس میں اولاد کا مقصود ہوتا متعین ہے پس دعویٰ نسب کی کوئی ضرورت نہیں۔

(۴۱) اگر آقا نے لوٹری کے ایک بچے کا اقرار کر لیا تو اس کے بعد لوٹری جو بچہ بنے گی تو اس بچہ کا نسب مولیٰ سے مولیٰ کے اقرار کے بغیر ثابت ہوگا اس کیلئے مولیٰ کے اقرار کی ضرورت نہیں کیونکہ پہلے بچے کا اقرار کر کے مولیٰ نے ثابت کر لیا کہ اس لوٹری کے ساتھ وہی کرنے سے مقصود ولد ہے لہذا اب ثبوت نسب کیلئے مولیٰ کے اقرار کی ضرورت نہیں۔ (۴۲) البتہ اگر آقا نے بچے کی نفی کر دی تو پھر بچے کا نسب آقا سے ثابت نہ ہوگا۔ نفی نسب کیلئے لعان کی بھی ضرورت نہیں کیونکہ لوٹری کا فراش ہونا ضعیف ہے حتیٰ کہ مولیٰ اسکو کسی دوسرے کے نکاح میں دیکر اس کی فراش ہونے کو ختم کر سکتا ہے بخلاف منکوحہ کے۔

(۴۳) اگر مولیٰ نے اپنی ام ولد کا نکاح دوسرے شخص کے ساتھ کر دیا اور اس نے اس دوسرے شخص سے بچہ جنم دیا تو یہ بچہ اپنی ماں کے حکم میں ہوگا کیونکہ حق حریت ماں سے بچہ کی طرف سرایت کرتا ہے لہذا مولیٰ کی وفات کے بعد بچہ بھی اپنی ماں کے ساتھ آزاد ہو جائیگا۔

(۴۴) وَإِذَا مَاتَ الْمُؤَلَّىٰ عَتَقَتْ مِنْ جَمِيعِ الْمَالِ (۴۵) وَلَا تَلْزَمُهَا السَّعْيَةُ لِلْفَرَمَاءِ إِنْ كَانَ عَلَى الْمُؤَلَّىٰ ذَيْنَ

ترجمہ :- اور جب مولیٰ مر جائے تو ام ولد وہ تمام مال سے آزاد ہو جائے گی اور ام ولد پر قرضوں کو اہوں کے لئے کما تا لازم نہیں اگر مالک کے ذمہ قرض ہو۔

تشریح :- (۴۴) آقا کی موت کے بعد ام ولد مولیٰ کے کل ترکہ سے آزاد ہو جائے گی کیونکہ انسان کی حاجت اپنے ولد کو حاجت اصلیہ ہے اور بچے کی ماں حاجت صلیہ ہونے میں بچے کے مساوی ہے لہذا انسان کی احتیاج اپنی ام ولد کو بھی حاجت اصلیہ ہے اور جس چیز کی طرف انسان کی حاجت اصلیہ ہو وہ تکفین کی طرح حق ورثہ سے مقدم ہے۔ (۴۵) اگر مولیٰ پر قرضہ ہو تو ام ولد پر بقدر اپنی قیمت کے قرضوں کو اہوں کیلئے صحت مزدوری بھی لازم نہیں لِمَا قَلْنَا۔

(۴۶) وَإِذَا وَطِئَ رَجُلٌ أُمَّةً غَيْرَهُ بِنِكَاحٍ فَلَوْلَدَتْ مِنْهُ ثُمَّ مَلَكَهَا صَارَتْ أُمَّ وَوَلَدٌ لَهُ (۴۷) وَإِذَا وَطِئَ الْآبُ جَارِيَةً أَيْهَا فَبَعَاءُ ثَبُورٌ لِأَدْعَاةِ بَيْتِ نَسَبِهِ مِنْهُ وَصَارَتْ أُمَّ وَوَلَدٌ لَهُ (۴۸) وَعَلَيْهِ بَيْتُهَا (۴۹) وَوَلَيْسَ عَلَيْهِ غَقْرُهَا وَلَا قَيْمَةٌ وَوَلِبَعَاءُ (۵۰) وَإِنْ وَطِئَ أَبُ الْآبِ مَعَ بَقَاءِ الْآبِ لَمْ يَنْبُتِ النَّسَبُ مِنْهُ (۵۱) فَإِنْ كَانَ الْآبُ مَيْتًا يَنْبُتُ النَّسَبُ مِنَ الْجَدِّ كَمَا يَنْبُتُ النَّسَبُ مِنَ الْآبِ۔

ترجمہ :- اور اگر کسی نے دوسرے کی لوٹری کے ساتھ نکاح کر کے وہی کی جس سے اسکا بچہ پیدا ہوا پھر زوج اس لوٹری کا مالک ہو گیا تو وہ اسکی ام ولد بن جائے گی اور اگر باپ نے اپنے بیٹے کی لوٹری کے ساتھ وہی کی پس وہ بچہ جنم لگی پھر اس نے اس کا دعویٰ کیا تو بچہ کا نسب واطی سے ثابت ہو جائیگا اور باندی واطی کی ام ولد ہو جائے گی اور باپ پر اس کی قیمت لازم ہوگی اور اس باندی کا مہر لازم نہیں اور نہ اس

کے ولد کی قیمت لازم ہے اور اگر باپ کے ہوتے ہوئے دادا نے وطی کی تو دادا سے نسب ثابت نہیں ہوگا اور اگر باپ مر چکا تھا تو جد سے نسب ثابت ہو جائیگا جس طرح کہ اب سے نسب ثابت ہوتا ہے۔

**تشریح :-** (۵۶) اگر کسی نے دوسرے کی لونڈی کے ساتھ نکاح کیا اور اس سے بچہ پیدا ہوا پھر کسی طرح یہ زوج اس لونڈی کا مالک ہو گیا تو یہ لونڈی اب اسکی ام ولد بن جائے گی کیونکہ ام ولد ہونے کا سبب جزیت ہے یعنی بواسطہ ولد کے آقا اور لونڈی میں جزیت ثابت ہوتی ہے اور یہی جزیت ام ولد ہونے کا سبب ہے جو کہ مذکورہ صورت میں پائی جا رہی ہے۔

(۵۷) اگر کسی نے اپنے بیٹے کی لونڈی کے ساتھ وطی کی اور اس سے بچہ پیدا ہو گیا پھر اس نے دعویٰ کیا کہ یہ بچہ مجھ سے ہے تو بچہ کا نسب واطی سے ثابت ہو جائیگا اور بچہ کی ماں واطی کی ام ولد ہو جائے گی خواہ واطی کا بیٹا (باندی کا مالک) اسکی تصدیق کرے یا نہ کرے کیونکہ باپ کو یہ ولایت حاصل ہے کہ وہ اپنی جان کی بقاء کیلئے اپنے بیٹے کے مال کا مالک ہو جائے "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْتَ وَمَالُكَ لِأَبِيكَ" (تو اور تیرا مال تیرے باپ کا ہے) تو باپ کو یہ ولایت بھی حاصل ہے کہ اپنے بیٹے کی باندی کا مالک ہو جائے بقاء ماہ اور نسل کیلئے۔ (۵۸) البتہ بقاء نسل کی حاجت بقاء نفس کی حاجت سے کتر ہے لہذا باپ بیٹے کی ملک کھانے پینے کی چیزوں کا تو بلا قیمت مالک ہو جائیگا مگر لونڈی کا بالعیرتہ مالک ہو جائیگا۔ (۵۹) اور چونکہ باپ اس لونڈی کا مالک ہو جاتا ہے اسلئے اس پر اسکے ساتھ وطی کرنے کی وجہ سے مہر لازم نہ ہوگا۔ اور باپ پر اس بچہ کی قیمت بھی لازم نہ ہوگی کیونکہ اس کا حاصل ملک اب ہی میں نہرا ہے لہذا یہ حوالہ اصل ہے۔

(۵۰) اگر دادا نے اپنے پوتے کی لونڈی کے ساتھ وطی کی اور درمیان میں باپ بھی زندہ ہے تو دادا سے نسب ثابت نہیں ہوگا کیونکہ اب کے ہوتے ہوئے جد کو ولایت حاصل نہیں ہوتی۔ (۵۱) اور اگر باپ فوت ہو چکا ہو تو دادا سے باپ کی طرح نسب ثابت ہو جائیگا اور لونڈی اسکی ام ولد ہو جائے گی کیونکہ فقدان اب کی صورت میں دادا کی ولایت ظاہر ہو جاتی ہے۔

(۵۲) وَإِذَا كَانَتِ الْبَجَارِيَةُ بَيْنَ شَرِيكَيْنِ فَجَاءَتْ بِوَلَدٍ فَأَدْعَاهُ أَحَدُهُمَا بَنَتْ نَسَبَهُ مِنْهُ وَصَارَتْ أُمًّا وَوَلَدٌ لَهُ

(۵۳) وَعَلَيْهِ نِصْفٌ عَقْرُهَا وَنِصْفٌ قِيمَتِهَا (۵۴) بُولِيسَ عَلَيْهِ شَيْءٌ مِنْ قِيمَةِ وَوَلَدِهَا۔

**ترجمہ :-** اور اگر باندی دو آدمیوں کے درمیان مشترک ہو پھر وہ بچہ جن گئی اور شریکین میں سے ایک نے بچہ کا دعویٰ کیا تو اس بچے کا نسب اس سے ثابت ہو جائیگا اور لونڈی اس کی ام ولد ہو جائے گی اور اس پر (اپنے شریک کے لئے) لونڈی کا نصف مہر اور نصف قیمت لازم ہوگی اور اس پر لونڈی کے ولد کی قیمت لازم نہیں۔

**تشریح :-** (۵۲) اگر ایک باندی دو آدمیوں کے درمیان مشترک ہو پھر وہ بچہ جن گئی اور شریکین میں سے ایک نے دعویٰ کیا کہ بچہ مجھ سے ہے تو اس بچے کا نسب مدعی سے ثابت ہو جائیگا کیونکہ نصف لونڈی اسکی ملک ہے اسلئے اسکے حصے کے بقدر نسب ثابت ہو جائیگا اور باقی ماندہ نسب بھی ثابت ہو جائیگا کیونکہ نسب کے حصے نہیں ہوتے اسلئے کہ اس کے سبب (یعنی استقرار حمل) کے اجزاء نہیں ہوتے۔ اور لونڈی اس

مدی کی ام ولد ہو جائے گی۔ (۵۳) اور اس پر اپنے شریک کے لئے لوٹھی کا نصف مہر واجب ہو جائیگا کیونکہ اس نے مشترک لوٹھی کے ساتھ مدی کی ہے۔ اور مدی پر لوٹھی کی نصف قیمت بھی لازم ہوگی کیونکہ تکمیل استیلا کے بعد مدی اپنے شریک کے حصے کا بھی مالک ہو جاتا ہے لہذا شریک کے حصے کی قیمت اس پر لازم ہے۔ (۵۴) مگر بچے کی قیمت مدی پر لازم نہیں کیونکہ قیمت ادا کرنے کے بعد باندی مدی کی ام ولد ہو گئی تو یوں سمجھا جائیگا کہ بچہ بھی اس کی ملکیت میں پیدا ہوا ہے اس لئے بچے کی کوئی قیمت مدی پر لازم نہیں ہوگی۔

(۵۵) فَإِنْ ادَّعِيَاهُ مَعًا نَسَبُهُ مِنْهُمَا وَكَانَتْ الْأُمَّةُ أُمَّ وَلَدَيْهِمَا (۵۶) وَعَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا نِصْفُ الْعَقْرِ تَقَاصًا بِمَا لَهُ عَلَى الْآخِرِ (۵۷) وَيَبْرُثُ الْإِبْنُ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِيرَاثَ ابْنِ كَامِلٍ (۵۸) وَهُمَا يَرِثَانِ مِنْهُ مِيرَاثَ أَبِي وَاحِدٍ۔

توجہ:- اور اگر دونوں شریکوں نے ایک ساتھ ہی بچے کے نسب کا دعویٰ کیا تو ان دونوں سے بچے کا نسب ثابت ہو جائیگا اور باندی دونوں کے لئے ام ولد ہو جائے گی اور شریکین میں سے ہر ایک پر نصف مہر اپنے ساتھی کیلئے واجب ہوگا دونوں (نصف مہر کا) مقاصد کریں جو اس کا دوسرے پر واجب ہے اور بچہ ہر ایک سے کامل بیٹے کی میراث لیگا اور شریکین دونوں اس بچہ سے ایک ہی باپ کی میراث لینگے۔

تشریح:- (۵۵) اگر دونوں شریکوں نے ایک ساتھ ہی بچے کے نسب کا دعویٰ کیا تو ان دونوں سے بچے کا نسب ثابت ہو جائیگا کیونکہ استحقاق کے سبب (یعنی ملکیت اور دعویٰ) میں دونوں برابر کے شریک ہیں تو استحقاق میں بھی دونوں برابر ہونگے۔ اور نسب اگر چہ ناقابل تقسیم ہے مگر اس سے بعض حلقہ احکام ایسے ہیں کہ ان کے حصے ہو سکتے ہیں تو جن احکام کے اجزاء ہو سکتے ہیں وہ تو متجزی ہو کر دونوں شریکوں کے حق میں ثابت ہونگے اور جن احکام کے حصے نہیں ہو سکتے وہ ہر شریک کے حق میں کامل ثابت ہونگے۔ اور لوٹھی دونوں شریکوں کی ام ولد ہوگی کیونکہ اسکے بچہ کا نسب دونوں سے ثابت ہے۔

(۵۶) شریکین میں سے ہر ایک پر نصف مہر اپنے ساتھی کیلئے واجب ہوگا کیونکہ شریکین میں سے ہر ایک اپنے شریک کے حصے سے مدی کرنے والا ہے مگر یہ مہر واجب الادا نہ ہوگا بلکہ دونوں آپس میں مقاصد کر لیں گے یعنی ہر ایک دوسرے سے اپنا حق وضع کر لیگا کیونکہ قبض کرنے کا قاعدہ نہیں۔

(۵۷) بچہ ہر ایک کا بیٹا ہونے کی وجہ سے ہر ایک سے کامل بیٹے کی میراث کا حقدار ہوگا کیونکہ ہر ایک نے اسکے نسب کا دعویٰ کر لیا تو گویا اس نے اسکے وارث ہونے کا اقرار کیا لہذا ہر ایک پر اپنا اقرار حجت ہے۔ (۵۸) شریکین دونوں سب میں برابر ہونے کی وجہ سے اس بچہ سے ایک ہی باپ کی میراث لینگے۔

(۵۹) وَإِذَا وَطِئَ الْمَوْلَى جَارِيَةً مُكَاتِبَةٍ لَجَاءَتْ بِوَلَدٍ فَلَا غَاةَ فَإِنَّ صَدَقَةَ الْمُكَاتِبِ قَبْتٌ نَسَبُهُ مِنْهُ (۶۰) وَكَانَ عَلَيْهِ غَفْرُهَا وَقِيمَةُ وَلَدِهَا وَلَا تَصِيرُ أُمَّ وَلَدِهِ (۶۱) وَإِنْ كَذَبَهُ الْمُكَاتِبُ فِي النَّسَبِ لَمْ يَنْبُتْ نَسَبُهُ مِنْهُ۔

توجہ:- اور اگر آقا نے اپنے مکاتب کی لوٹھی سے مدی کی پس وہ بچہ جن گئی اور آقا نے اس کا دعویٰ کیا پس اگر مکاتب نے اسکی

تصدیق کی تو آقا سے بچے کا نسب ثابت ہو جائے گا اور آقا پر لوٹھی کا مہر اور اسکے بچے کی قیمت واجب ہوگی اور باندی اس کی ام ولد نہیں ہوگی اور اگر مکاتب نے نسب کے بارے اس کی تکذیب کی تو بچے کا نسب آقا سے ثابت نہ ہوگا۔

**تشریح:-** (۵۹) اگر آقا نے اپنے مکاتب کی لوٹھی سے وطی کی اور اس سے لوٹھی کے ہاں بچے کی ولادت ہوئی اور آقا نے دعویٰ کیا کہ یہ بچہ مجھ سے ہے اور مکاتب نے بھی آقا کی تصدیق کی تو آقا سے بچے کا نسب ثابت ہو جائے گا کیونکہ آقا کیلئے سبب ملک یعنی ریت مکاتب موجود ہے اور ثبوت نسب کیلئے یہی کافی ہے۔

(۶۰) آقا پر لوٹھی کا مہر اور بچے کی قیمت واجب ہے کیونکہ آقا مفرد (دھوکہ شدہ) شخص کے معنی میں ہے اسلئے کہ آقا نے اس اعتماد سے اپنے مکاتب کی لوٹھی کے ساتھ وطی کی تھی کہ مکاتب پر من جب ملکیت قائم ہونے کی وجہ سے لوٹھی پر بھی ملکیت قائم ہے حالانکہ مکاتب کی لوٹھی مولیٰ کی ملکیت نہیں لہذا یہ بچہ مفرد (دھوکہ شدہ خاندان۔ مفرد اس شخص کو کہتے ہیں جو ملک بین یا ملک نکاح کے اعتماد پر کسی عورت سے محبت کرے اور اس سے بچہ پیدا ہو جائے پھر وہ عورت کسی اور کی نکل آئے) کے ولد کی طرح ہو گیا۔ دھوکہ شدہ خاندان کے ولد کا حکم یہ ہے کہ وہ بچہ خاندان سے ثابت النسب ہوگا اور قیمت کے عوض میں آزاد ہوگا پس یہی حکم مذکورہ بچے کا بھی ہے۔ اور یہ لوٹھی آقا کی ام ولد نہ ہوگی کیونکہ حقیقتاً آقا کو اس لوٹھی پر ملکیت حاصل نہیں۔

(۶۱) اگر مکاتب نے اپنے آقا کے دعویٰ کی تکذیب کی تو بچے کا نسب آقا سے ثابت نہ ہوگا کیونکہ ثبوت نسب میں ملک مکاتب کا ابطال ہے لہذا مکاتب کی تصدیق کے بغیر ثابت نہ ہوگا۔

### کِتَابُ الْمَكْتَبِ

یہ کتاب مکاتب کے بیان میں ہے۔

"مکاتب" ماخوذ ہے "کَتَبَ يَكْتُبُ كِتَابَةً" سے، الخ یعنی جمع کرنا اسی سے "كُتِبَتْ" بمعنی لشکر عظیم اور کتابت بمعنی جمع الحروف ہے۔ اور شرعاً غلام کو یہ یعنی تصرف کے لحاظ سے بالفعل اور رقبہ کے لحاظ سے ادائیگی بدل کتابت کے بعد آزاد کرنے کو کتابت کہتے ہیں۔ کتابت کارکن ایجاب و قبول ہے اور شرط بدل کتابت کا معلوم ہونا ہے۔

ما قبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ کتابت بھی تدبیر اور استیلا کی طرح حق کے توابع میں سے ہے اسلئے احکام

مکاتب کو یہاں ذکر کیا ہے۔

(۱) وَإِذَا كَاتَبَ الْمَوْلَىٰ عَبْدَهُ أَوْ أَمَتَهُ عَلَىٰ مَالٍ شَرَطَهُ عَلَيْهِ وَقَبِلَ الْعَبْدُ ذَلِكَ أَلْفَقَدَ صَارَ مُكَاتَبًا (۲) وَيَجُوزُ أَنْ

يَشْتَرِيَ الْمَالَ خَالًا وَيَجُوزُ مُؤْتَجَلًا وَمُنْتَجَمًا (۳) وَيَجُوزُ كِتَابَةُ الْعَبْدِ الصَّغِيرِ إِذَا كَانَ يَقْبَلُ الشَّرَاءَ وَالْبَيْعَ۔

ترجمہ:- اور اگر آقا اپنے غلام یا باندی کو ایسے مال معلوم کے عوض مکاتب کر دے جو اس پر شرط کی ہو اور غلام اس عقد کو قبول کر دے تو غلام مکاتب ہو جائیگا اور مولیٰ کیلئے جائز ہے کہ کل مال فی الحال دینے کی شرط کر دے اور جائز ہے کہ قسط وار دینے کی شرط کر دے اور تاہم

غلام کو مکاتب کرنا جائز ہے بشرطیکہ وہ خرید و فروخت کو جانتا ہو۔

**تشریح :-** (۱) جب آقا اپنے غلام یا باندی کو ایسے مال معلوم کے عوض مکاتب کر دے جو اس پر شرط کی ہو اور غلام اس عقد کو قبول کر دے تو غلام مکاتب ہو جائیگا کیونکہ کتابت کارکن (یعنی ایجاب و قبول) اور شرط (یعنی مال معلوم) پایا جا رہا ہے۔

(۲) مولیٰ کیلئے یہ جائز ہے کہ وہ مکاتب پر کل مال کی ادائیگی فی الحال شرط کر دے مثلاً کہدے کہ اگر تو نے دس ہزار روپیہ فی

الحال ادا کئے تو تو آزاد ہے اور معلوم مدت تک قسط وار ادا کرنے کی شرط کرنا بھی جائز ہے کیونکہ عقد معاوضہ ہے لہذا یہ ٹمن فی البیع کے

مشابہ ہے تو جس طرح ٹمن فی البیع حالاً وصول کرنا بھی جائز ہے اور قسط وار بھی جائز ہے۔ اسی طرح مال کتابت بھی ہے۔ (۳) نابالغ غلام کو مکاتب کرنا جائز ہے بشرطیکہ وہ خرید و فروخت کو جانتا ہو کیونکہ عاقل اور قبولیت کا اہل ہے اور یہ تصرف اسکے حق میں نفع بخش بھی ہے۔

(۴) **فَإِذَا صَحَّتِ الْكِتَابَةُ خَرَجَ الْمُكَاتَبُ عَنِ الْمَوْلَىٰ وَلَمْ يَخْرُجْ مِنْ مِلْكِهِ (۵) فَيَجُوزُ لَهُ الْبَيْعُ وَالشِّرَاءُ وَالسَّفَرُ**

(۶) **وَلَا يَجُوزُ لَهُ التَّرْوُجُ إِلَّا أَنْ يَأْذَنَ لَهُ الْمَوْلَىٰ۔**

**ترجمہ :-** اور جب کتابت صحیح ہو گیا تو مکاتب مولیٰ کے قبضہ سے نکل گیا مگر اس کی ملکیت سے نہیں نکلا اور اب اس کے لئے خرید و فروخت اور سفر کرنا جائز ہے البتہ اس کا نکاح کرنا جائز نہیں الا یہ کہ مولیٰ اجازت دے۔

**تشریح :-** (۴) یعنی رکن اور شرط کتابت پائے جانے کی وجہ سے جب کتابت صحیح ہو جائے تو مکاتب اپنے مولیٰ کے قبضہ سے نکل جاتا ہے کیونکہ مقصود کتابت (یعنی بدل ادا کرنا) متحقق ہو گیا۔ مگر مولیٰ کی ملکیت سے نہیں نکلتا کیونکہ کتابت عقد معاوضہ ہے جو جائین سے مساوات چاہتا ہے تو اگر غلام فی الحال آزاد ہو جائے تو مساوات نہیں رہے گی کیونکہ غلام کو تو آزادی مل گئی مگر آقا کو مال ابھی حاصل نہیں ہوا ہے۔

(۵) مکاتب چونکہ مولیٰ کے قبضہ سے نکل جاتا ہے لہذا اب اسکے لئے خرید و فروخت اور سفر کرنا جائز ہے کیونکہ کتابت سے غلام کو

کمانے کی اجازت حاصل ہو جاتی ہے اور کمانا خرید و فروخت اور سفر کے بغیر نہیں ہو سکتا لہذا مکاتب کیلئے خرید و فروخت اور سفر کرنا جائز ہے۔

(۶) اگر مکاتب مولیٰ کی اجازت کے بغیر نکاح کر لے تو یہ جائز نہیں کیونکہ کتابت قیام ملک کے ساتھ ساتھ غلام پر سے تصرف

کرنے کا پابندی دور کرنے کو کہتے ہیں تاکہ یہ اسکے مقصود (آزادی) تک رسائی کا وسیلہ ہو اور نکاح کرنا اس مقصد کا وسیلہ نہیں بلکہ اس میں اور مخل ہے۔ ہاں مولیٰ کی اجازت سے مکاتب کا نکاح کرنا جائز ہے کیونکہ اب تک ملکیت مولیٰ کو حاصل ہے۔

(۷) **وَلَا يَهَبُ وَلَا يَنْصَلِقُ إِلَّا بِالسُّبْحِ وَالنَّيْمِ وَلَا يَتَكْفَلُ (۸) فَإِنْ وُلِدَ لَهُ وَلَدٌ مِنْ أُمَّةٍ لَهُ دَخَلَ فِي كِتَابَتِهِ وَكَانَ حُكْمُهُ**

**مِثْلُ حُكْمِ أَبِيهِ وَتَحْتَهُ لَهُ۔**

**ترجمہ :-** اور مکاتب کسی عورت کو بہنہ کرے اور نہ صدقہ کرے البتہ معمولی کوئی چیز بہنہ کرنے کی اجازت ہے اور نہ کفیل بنے اور

اگر اس کی مکاتب کی باندی سے اس کا کوئی بچہ پیدا ہو تو باپ کے ساتھ کتابت میں داخل ہو جائیگا اور اس کا حکم باپ کا حکم

ہوگا اور بچہ کی کمانی باپ کیلئے ہوگی۔

**تشریح :-** (۷) مکاتب کو بیہ کرنے اور صدقہ کرنے کا اختیار نہیں کیونکہ یہ از قبیل تبرعات ہیں اور مکاتب تبرعات کا مجاز نہیں البتہ معمولی کوئی چیز بیہ کرنے کی اجازت ہے کیونکہ یہ ضروریات تجارت میں سے ہے اور قاعدہ ہے کہ جو کوئی کسی چیز کا مالک ہوتا ہے وہ اسکے ضروریات و توابع کا بھی مالک ہو جاتا ہے۔ اور مکاتب کیلئے یہ جائز نہیں کہ وہ کسی کا کفیل ہو کیونکہ کفالت محض تبرع ہے اور تجارت کی ضروریات میں سے بھی نہیں لہذا مکاتب کیلئے کفالت جائز نہیں۔

(۸) اگر مکاتب کی باندی سے اس کا کوئی بچہ پیدا ہوا اور مکاتب نے اسکے نسب کا دعویٰ کیا تو استیلا د کے جائز نہ ہونے کے باوجود نسب ثابت ہو جائے گا اور بچہ باپ کے ساتھ کتابت میں داخل ہو جائیگا کیونکہ مکاتب باپ اگر چہ اسکو آزاد نہیں کر سکتا مگر بقدر امکان تحقق صلہ رحمی کیلئے مکاتب بنا دیا لہذا اب بچہ باپ کے حکم میں ہوگا۔ اور بچہ کی کمائی باپ کیلئے ہوگی کیونکہ بچہ کی کمائی باپ کی کمائی شمار ہوتی ہے۔

(۹) وَإِنْ زَوَّجَ الْمَوْلَىٰ عَبْدَهُ مِنْ أَمْتِهِ ثُمَّ كَاتِبْتَهُمَا فَوَلَدَتْ مِنْهُ وَلَدًا دَخَلَ لَهَا بِكِتَابَتِهَا وَكَانَ كَسُئْلِهَا (۱۰) وَإِنْ وَطِئَ الْمَوْلَىٰ مَكَاتِبَهُ لَزِمَهُ الْفَقْرُ (۱۱) وَإِنْ جَنَىٰ عَلَيْهَا أَوْ عَلَيَّ وَلَيْسَ لَزِمَتْهُ الْجَنَابَةُ (۱۲) وَإِنْ اتَّخَذَ مَالًا لَهَا غَرِمَتْ۔

**ترجمہ :-** اور اگر آقا نے اپنے غلام کی شادی اپنی کسی باندی سے کر دی پھر دونوں کو مکاتب کر دیا پھر باندی نے اس سے بچہ جنم دیا تو بچہ ماں کی کتابت میں داخل ہو جائیگا اور بچہ کی کمائی بھی ماں کو ملے گی اور اگر مولیٰ نے اپنی مکاتبہ کے ساتھ وطی کی تو مولیٰ پر اس کیلئے مہر لازم ہے اور اگر مولیٰ نے مکاتبہ پر یا اسکے بچہ پر جنابت کی تو مولیٰ پر اسکا تاوان لازم ہوگا اور اگر مولیٰ نے مکاتبہ کا مال تلف کیا تو اس پر تاوان لازم ہوگا۔

**تشریح :-** (۹) اگر آقا نے اپنے غلام کی شادی اپنی کسی باندی سے کر دی پھر دونوں کو مکاتب کر دیا پھر اس سے بچہ پیدا ہوا تو بچہ ماں کی کتابت میں داخل ہو جائیگا اور بچہ کی کمائی بھی ماں کو ملے گی کیونکہ ماں کے تابع ہونے کا پلہ بھاری ہے یہی وجہ ہے کہ بچہ آزادی اور غلامی میں اپنی ماں کا تابع ہوتا ہے۔

(۱۰) اگر مولیٰ نے اپنی مکاتبہ کے ساتھ وطی کی تو مولیٰ پر اس کیلئے مہر لازم ہے کیونکہ مولیٰ نے اس کے ساتھ ایک ایسا عقد کیا ہے (یعنی عقد کتابت) جس کی وجہ سے اس نے خود کو لوٹری کی ذات اور منافع میں تصرف کرنے سے روک دیا ہے اور وطی لوٹری کی منافع میں سے ہے۔

(۱۱) اگر مولیٰ نے مکاتبہ پر یا اسکے بچہ پر جنابت کی تو مولیٰ پر اسکا تاوان لازم ہوگا لَمَّا بَيَّنَّا لِي وَطِئَ الْمَوْلَىٰ مَكَاتِبَهُ (۱۲) اگر مولیٰ نے مکاتبہ کا مال تلف کیا تو بھی تاوان دینا کیونکہ مولیٰ مکاتب کی کمائی میں کسی اجنبی کی طرح ہے تصرف کا مجاز نہیں۔

(۱۳) وَإِذَا اشْتَرَى الْمَكَاتِبَ أَبَاهُ أَوْ ابْنَهُ دَخَلَ لِي بِكِتَابَتِهِ (۱۴) وَإِنْ اشْتَرَى أُمَّ وَوَلَدَهُ مَعَ وَلَدِهَا دَخَلَ لِلْحَالِي الْكِتَابَةِ وَلَمْ يَخْزَلْ لَهَا بِئِهَا (۱۵) وَإِنْ اشْتَرَى ذَا رَحِمٍ مَخْرُومٍ بِنْتٌ لَا وِلَادَ لَهَا لَمْ يَدْخُلْ لِي بِكِتَابَتِهِ عِنْدَ أَبِي حَبِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ۔

**ترجمہ :-** اور اگر مکاتب نے اپنا باپ یا بیٹا خرید لیا تو وہ بھی اسکی کتابت میں داخل ہو جائیگا اور اگر مکاتب اپنی ام ولدہ کو اسکے بچہ کے



ساتھ خرید اتواں کا بچہ کتابت میں داخل ہو جائیگا اور اس کے لئے ام ولد کا فروخت کرنا جائز نہیں ہوگا اور اگر مکاتب نے اپنے کسی ایسے ذی رحم محرم کو خرید لیا جس سے ولادت کا رشتہ نہیں تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ اسکی کتابت میں داخل نہ ہوگا۔

**تشریح :-** (۱۳) اگر مکاتب نے اپنا باپ (مراد اصول ہیں) یا بیٹا (مراد فروغ ہیں) خرید لیا تو وہ بھی اسکی کتابت میں داخل ہو جائیں گے کیونکہ مکاتب اگر چاہے باپ یا بیٹے کو آزاد تو نہیں کر سکتا مگر بقدر امکان تحقق صلہ رحمی کیلئے مکاتب بنا سکتا ہے۔

(۱۴) اگر مکاتب اپنی ام ولد کو اسکے بچہ کے ساتھ خرید لے تو بچہ تو باپ کی کتابت میں داخل ہو جاتا ہے کیونکہ گذشتہ مسئلہ میں بیان کیا کہ بیٹا باپ کی کتابت میں داخل ہو جاتا ہے مگر خود ام ولد اسکے ساتھ کتابت میں داخل نہ ہوگی البتہ ام ولد ہونے کی وجہ سے اب اسکا فروخت کرنا جائز نہیں۔

(۱۵) اگر مکاتب نے اپنے کسی ایسے ذی رحم محرم کو خرید لیا جس سے ولادت کا رشتہ نہیں (جیسے بھائی، بہن، بیچا وغیرہ) تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ لوگ اسکی کتابت میں داخل نہ ہونگے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک داخل ہونگے۔ صاحبین رحمہما اللہ قیاس کرتے ہیں ولادت کے رشتہ پر کیونکہ صلہ رحمی کا واجب ہونا دونوں کو شامل ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ مکاتب صرف کسب و کمائی پر قادر ہوتا ہے حقیقی ملک اس کو حاصل نہیں ہوتی (کیونکہ اس میں رقت موجود ہے) اور صرف قدرت علی الکسب رشتہ ولادت میں تو صلہ رحمی کیلئے کافی ہوتا ہے مگر دوسرے رشتوں میں صلہ رحمی کیلئے کافی نہیں۔

(۱۶) وَإِذَا عَجِزَ الْمُكَاتِبُ عَنْ نَجْمٍ نَظَرَ الْحَاكِمُ فِي خَالِهِ فَإِنْ كَانَ لَهُ ذَيْنَ يَقْبِضُهُ أَوْ مَالَ يَقْدُمُ عَلَيْهِ لَمْ يُعْجَلْ بِتَعْجِيزِهِ وَانْتَظَرَ عَلَيْهِ الْيَوْمَيْنِ أَوْ الثَّلَاثَةَ (۱۷) وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَجْهٌ وَطَلَبَ الْمُؤَلَّى تَعْجِيزَهُ عَجِزَهُ الْحَاكِمُ وَفَسَخَ الْكِتَابَةَ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يُعْجِزُهُ حَتَّى يَتَوَالَى عَلَيْهِ نَجْمَانِ۔

**ترجمہ :-** اور اگر مکاتب کسی قسط کی ادائیگی سے عاجز ہو گیا تو حاکم اس کی حالت پر غور کریگا اگر اس کا کسی پر قرضہ ہو جس کو وہ قبض کرے یا اسکے پاس کہیں سے کچھ مال آنے والا ہو تو حاکم اسکو عاجز قرار دینے میں جلدی نہ کرے بلکہ اس کو دو تین دن انتظار کرے اور اگر اس کے لئے حصول مال کی کوئی راہ نہ ہو اور مولیٰ اسکو عاجز کر دینے کی درخواست کرے تو حاکم اسکو عاجز قرار دے اور کتابت فسخ کر دے اور امام یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جب تک اس پر پے در پے دو قسطیں نہ چڑھ جائیں اس وقت تک اس کو عاجز نہ قرار دے۔

**تشریح :-** (۱۶) اگر کسی نے اپنے غلام کو قسط وار بدل کتابت ادا کرنے پر مکاتب کو دیا پھر وہ کسی قسط کی ادائیگی سے عاجز ہو گیا تو اگر اس کا کسی پر اتنا قرضہ ہو جس کو قبض کر کے قسط آدا کی جاسکتی ہو یا اسکے پاس کہیں سے کچھ مال آنے والا ہو تو حاکم اسکو عاجز قرار دینے میں جلدی نہ کرے بلکہ دو تین دن انتظار کرے کیونکہ اس میں طرفین کی رعایت ہے اور تین دن ایک ایسی مدت ہے جو غذروں کے اظہار کیلئے مقرر کی گئی ہے جیسا کہ قرضہ ادا کو ادائیگی قرض کیلئے تین دن کی مدت دی جاتی ہے۔

(۱۷) اگر اس کے لئے حصول مال کی کوئی راہ نہ ہو اور مولیٰ اسکو عاجز کر دینے کی درخواست کرے تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک

حاکم اسکو عاجز قرار دیکر کتابت نسخ کر دے کیونکہ مکاتب کا عاجز ہونا متفق ہو چکا ہے۔ اور امام یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جب تک اس پر پے در پے رو قسطیں نہ چڑھ جائیں اس وقت تک حاکم اس کے عجز کا حکم نہ کرے۔ طرفین کا قول راجح ہے۔

الافتاز:- ای کتابة ینقضها غیر المتعاقدين؟

فتل:- اذا کان المکاتب مدیونا للمعلماء نقضها۔ (الاشباه والنظائر)

(۱۸) وَإِذَا عَجَزَ الْمُكَاتِبُ عَادَ إِلَى أَحْكَامِ الرَّقِ (۱۹) وَكَانَ مَا فِي يَدِهِ مِنَ الْاِكْتِسَابِ لِمَوْلَاهُ۔

ترجمہ:- اور اگر مکاتب عاجز ہو جائے تو وہ واپس رقیت کے احکام کی طرف لوٹ آئیگا اور جو کچھ کمائی اسکے قبضہ میں ہے وہ اسکے مولیٰ کی ہو جائے گی۔

تشریح:- (۱۸) اگر مکاتب کے عجز کا فیصلہ ہو گیا خواہ قاضی نے اس کو عاجز قرار دیا ہو یا اپنی رضامندی سے اس نے خود کو عاجز قرار دیا تو وہ واپس رقیت کے احکام کی طرف لوٹ آئیگا کیونکہ کتابت نسخ ہو گئی۔ (۱۹) جو کچھ کمائی اسکے قبضہ میں ہے وہ اسکے مولیٰ کی ہو جائے گی کیونکہ یہ بات ظاہر ہو گئی کہ یہ اسکے غلام کی کمائی ہے اور یہ اس لئے کہ کمائی یا تو مکاتب پر وقف تھی یا اسکے مولیٰ پر یوں کہ اگر مال کتابت ادا کر دی تو مکاتب پر وقف ہے ورنہ اسکے مولیٰ پر مگر اب تو عجز کی وجہ سے توقف زائل ہو لہذا یہ کس مولیٰ کی ہے۔

(۱۹) فَإِنْ مَاتَ الْمُكَاتِبُ وَلَهُ مَالٌ لَمْ تَنْفِخِ الْكِتَابَةَ وَتَقْضِي مَا عَلَيْهِ مِنْ اِكْتِسَابِهِ وَحُكْمِ بَعْضِهِ فِي آخِرِ جُزْءٍ مِنْ أَجْزَاءِ حَيَاتِهِ (۲۰) وَمَا بَقِيَ لَهُ مِنْ مِيرَاثٍ لِيُورَثَهُ (۲۱) وَيُعْتَقَ أَوْلَادُهُ (۲۲) وَإِنْ لَمْ يَتْرُكْ وَفَاءً وَتَرَكَ وَلَدًا مَوْلُودًا فِي الْكِتَابَةِ مَعَى فِي كِتَابَةِ أَبِيهِ عَلَى نُجُومِهِ فَإِذَا أَدَى حُكْمًا بَعْتِي أَبِيهِ قَبْلَ مَوْتِهِ وَعَتَقَ الْوَلَدَ (۲۳) وَإِنْ تَرَكَ وَلَدًا مُفْتَرَىٰ فِي الْكِتَابَةِ قَبْلَ لَهُ إِمَّا أَنْ تُؤَدَى الْكِتَابَةُ خَالًا وَلَا رُدُّدٌ فِي الرَّقِ۔

ترجمہ:- اور اگر مکاتب مر گیا اور اس کے لئے مال ہے تو عقد کتابت نسخ نہ ہوگا اور جو کچھ اس پر ہے وہ اس کے کسب سے ادا کیا جائیگا اور اس کی آزادی کا حکم دیا جائیگا اس کی زندگی کے آخری جز میں اور جو کچھ باقی رہ جائے وہ اس کے ورثہ کی میراث ہوگی اور اس کی اولاد آزاد ہوگی اور اگر مکاتب نے اتنا مال نہیں چھوڑا جو بدل کتابت کی ادائیگی کیلئے کافی ہو سکے البتہ ایک ایسا بچہ چھوڑا جو کتابت کی حالت میں پیدا ہوا تھا تو وہ سہی کریگا باپ کی کتابت میں قسط وار پس جب وہ مال کتابت ادا کریگا تو ہم اس کے باپ کی آزادی کا حکم دیں گے اس کی موت سے پہلے اور بچہ بھی آزاد ہو جائیگا اور اگر مکاتب نے ایک ایسا بچہ چھوڑا جو اس نے حالت کتابت میں خریدا تھا تو اس سے کہا جائیگا کہ یا توئی الحال بدل کتابت ادا کر ورنہ تم غلامی کی طرف لوٹا دئے جاؤ گے۔

تشریح:- (۱۹) اگر مکاتب بدل کتابت کی ادائیگی سے قبل مر گیا اور ترکہ میں مال چھوڑ دیا تو عقد کتابت نسخ نہ ہوگا بلکہ ترکہ میں سے بدل کتابت ادا کر دیا جائیگا اور اس کی زندگی کے آخری جزء میں اس کی آزادی کا حکم دیا جائے۔ (۲۰) بدل کتابت کی ادائیگی کے بعد اگر مال باقی رہ گیا وہ اسکے وارثوں کو ملیگا۔ (۲۱) مکاتب کی اولاد وصال اللہ آزاد ہوگی۔

(۲۲) اگر مکاتب نے اتنا مال نہیں چھوڑا جو بدل کتابت کی ادائیگی کیلئے کافی ہو سکے البتہ ایک ایسا بچہ چھوڑا جو مکاتب کی کتابت کی حالت میں پیدا ہوا تھا تو وہ محنت مزدوری کر کے اپنے باپ کی بدل کتابت کو اقساط کے مطابق ادا کرے گا اسکے بعد حکم دیا جائیگا اسکے باپ کی آزادی کا اسکی موت سے پہلے اور بچہ بھی آزاد ہو جائیگا کیونکہ بچہ اسکی کتابت میں داخل ہے اور بچہ کی کمائی باپ کی کمائی کی طرح ہے لہذا وہ اسکی ادائیگی میں اپنے باپ کا خلیفہ ہوگا تو ایسا ہوگا گویا باپ نے مال چھوڑا ہے۔

(۲۳) اگر مکاتب نے ایک ایسا بچہ چھوڑا جو اس نے حالت کتابت میں خریدا تھا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ولد سے کہا جائیگا کہ یا تو فی الحال بدل کتابت ادا کر ورنہ تم غلامی کی طرف لوٹا دئے جاؤ گے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اس کا حکم بھی اس ولد کا سا ہے جو حالت کتابت میں پیدا ہوا تھا۔

صاحبین رحمہما اللہ حالت کتابت میں خریدے ہوئے ولد کو حالت کتابت میں پیدا شدہ ولد پر قیاس کرتے ہیں۔ اور امام صاحب کی دلیل یہ ہے کہ ولد مشتری اور ولد مولود میں فرق ہے وہ یہ کہ ولد مزاد بوقت عقد باپ کے ساتھ متصل ہے اسلئے حکم عقدان تک سرایت کرے گا اور ولد مشتری نہ بوقت عقد باپ کے ساتھ متصل ہے کہ حکم عقدان تک سرایت کرے اور نہ اسکی طرف عقد کی اضافت ہوئی ہے۔

(۲۴) وَإِذَا كَتَبَ الْمُسْلِمُ عَبْدَهُ عَلَى خَمْرٍ أَوْ خِنْزِيرٍ أَوْ عَلَى قِيَمَةِ نَفْسِهِ فَالْكِتَابَةُ فَاسِدَةٌ (۲۵) فَإِنْ آدَى

الْخَمْرَ وَالْخِنْزِيرَ عَتَقَ وَلَوْ مَهْ أَنْ يَسْمَى فِي قِيَمَتِهِ (۲۶) وَلَا يَنْقُصُ مِنَ الْمُسْمَى وَيُزَادُ عَلَيْهِ إِذَا زَادَتْ قِيَمَتُهُ۔

ترجمہ:- اور اگر مسلمان نے اپنے غلام کو شراب یا خنزیر کے عوض یا خود اس غلام کی قیمت کے عوض مکاتب کیا تو یہ کتابت فاسد ہے پھر اگر مکاتب نے غلام یا خنزیر ہی دیدیا تو آزاد ہو جائیگا اور غلام پر لازم ہوگا کہ وہ اپنی قیمت میں سعایت کرے گا اور یہ قیمت مستی سے کم نہ ہوگی اور زائد ہو سکتی ہے جب اس کی قیمت بڑھ جائے۔

تشریح:- (۲۴) اگر مسلمان نے اپنے مسلمان غلام کو شراب یا خنزیر کے عوض یا خود اس غلام کی قیمت کے عوض مکاتب کیا (بان قال بعنک علی قیمتک) تو یہ کتابت فاسد ہے پہلی صورت (یعنی خمر و خنزیر کی صورت) میں اسلئے فاسد ہے کہ خمر و خنزیر مسلمان کے حق میں مال متعوم نہیں (تو گویا یہ عقد کتابت بلا بدل ہوا لہذا فاسد ہوگا۔ اور غلام کی قیمت بدل کتابت مقرر کرنے کی صورت میں اسلئے فاسد ہے کہ غلام کی قیمت ہر طرح سے مجہول ہے۔

(۲۵) پھر اگر مکاتب نے غلام یا خنزیر ہی دیدیا تو مکاتب آزاد ہو جائیگا کیونکہ خمر و خنزیر فی الجملہ مال ہیں لیکن مکاتب اپنی قیمت کا کر کے اپنے آقا کو دیدے کیونکہ لسان عقد کی وجہ سے مکاتب پر ذرہ ذرہ واجب ہوگا مگر بوجہ آزادی رزقہ حلال ہے اس لئے قیمت کا رد کرنا واجب ہے۔ (۲۶) مگر یہ قیمت خنزیر اور شراب کی قیمت سے کم نہ ہو کیونکہ اس پر مکاتب راضی ہوا ہے۔ اور اس سے زیادہ ہو سکتی ہے اگر خنزیر اور شراب کی قیمت بڑھ گئی تاکہ مکاتب ادا کر کے جلدی آزاد ہو جائے۔ اگر کم کر دے تو ممکن ہے کہ آقا مکاتب بنانے اور آزاد کرنے پر راضی نہ ہو اس لئے زیادہ دے تو جائز ہے۔

(۲۷) وَإِنْ كَاتَبَ عَلَى حَيَوَانَ غَيْرِ مَوْصُوفٍ فَلَا كِتَابَةَ جَائِزَةً (۲۸) وَإِنْ كَاتَبَهُ عَلَى نَوْبٍ لَمْ يُسَمَّ جِنْسُهُ لَمْ يَجْزُ وَإِنْ آذَاهُ لَمْ يَفْتَقِ-

ترجمہ:- اور اگر ایسے حیوان کے عوض مکاتب کر دیا جس کا وصف معلوم نہ ہو تو عقد کتابت درست ہو جائیگا اور اگر ایسے کپڑے کے عوض مکاتب کیا جس کی جنس بیان نہ کی ہو تو جائز نہ ہوگا اور اگر وہ کپڑا دیدے تو آزاد نہ ہوگا۔

تشریح:- (۲۷) اگر کسی نے اپنے غلام کو کسی ایسے حیوان کے عوض مکاتب کر دیا جس کی جنس تو معلوم ہو (کہ بکری ہے یا گھوڑا) مگر وصف معلوم نہ ہو کہ اعلیٰ ہے یا ادنیٰ تو عقد کتابت درست ہو جائیگا کیونکہ جہالت بصر ہے اوسط درجہ کے حیوان کی طرف منحرف ہوگا۔ اور اگر جنس ہی بیان نہ کیا تو شدت جہالت کی وجہ سے صحیح نہیں۔

(۲۸) اگر کسی نے اپنے غلام کو ایک ایسے کپڑے کے عوض مکاتب کیا جس کی جنس بیان نہ کی ہو تو جائز نہ ہوگا۔ اگر وہ کپڑا دیدے تو آزاد نہ ہوگا کیونکہ عوض کی جہالت شدید ہے متعین کرنا حذر ہے۔

(۲۹) وَإِنْ كَاتَبَ عَبْدٌ يَدُهُ كِتَابَةً وَاحِدَةً بِالْفِ ذَرْهَمٍ وَإِنْ أَدَبًا غَنًّا (۳۰) وَإِنْ عَجَزَ رُذًا إِلَى الرَّقِّ (۳۱) وَإِنْ كَاتَبَهُمَا عَلَى أَنْ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا ضَامِنٌ عَنِ الْآخَرِ جَازَتْ الْكِتَابَةُ وَأَيُّهُمَا أَدَى غَنًّا (۳۲) وَيَرْجِعُ عَلَى شَرِيكِهِ بِنِصْفِ مَا أَدَى (۳۳) وَإِذَا اعْتَقَ الْمَوْلَى مَكَاتِبَهُ عَتَقَ بَعِيْطَهُ وَسَقَطَ عَنْهُ مَالُ الْكِتَابَةِ-

ترجمہ:- اور اگر ایک ہی کتابت میں اپنے دو غلاموں کو مکاتب بنایا ہزار درہم کے عوض تو اگر انہوں نے ہزار درہم ادا کر دئے تو دونوں آزاد ہو جائیں گے اور اگر دونوں عاجز ہو گئے تو دونوں رقیت کی طرف لوٹا دئے جائیں گے اور اگر دونوں کو اس شرط پر مکاتب کیا کہ ان میں سے ہر ایک دوسرے کا ضامن ہوگا تو یہ کتابت جائز ہے اور جو بھی بدل کتابت ادا کریگا تو دونوں آزاد ہو جائیں گے اور وہ اپنے شریک سے ادا کر دہ بدل کتابت کا نصف لے لیگا اور اگر مولیٰ نے مکاتب غلام کو آزاد کر دیا تو وہ اسکے آزاد کرنے سے آزاد ہو جائیگا اور بدل کتابت اس سے ساقط ہو جائیگا۔

تشریح:- (۲۹) اگر کسی نے ایک ہی کتابت میں اپنے دو غلاموں کو مثلاً ہزار روپیہ کے عوض مکاتب کر دیا تو اگر انہوں نے ہزار روپیہ ادا کر دئے تو حصول شرط کی وجہ سے دونوں آزاد ہو جائیں گے۔ (۳۰) اگر دونوں عاجز ہو گئے تو دونوں غلامی کی طرف لوٹا دئے جائیں گے۔ اور کل بدل کتابت ادا کئے بغیر کوئی ایک آزاد نہیں ہوگا کیونکہ کتابت واحدہ ہونے کی وجہ سے شخص واحد کی طرح ہے۔

(۳۱) اگر دونوں کو اس شرط پر مکاتب کیا کہ ان میں سے ہر ایک دوسرے کا ضامن ہوگا تو یہ کتابت جائز ہے پس ان میں سے جو بدل کتابت ادا کریگا تو دونوں آزاد ہو جائیں گے۔ (۳۲) جس نے بدل کتابت ادا کیا وہ اپنے شریک سے ادا کر دہ بدل کتابت کے نصف کے بارے رجوع کریگا۔

(۳۳) اگر مولیٰ نے مکاتب غلام کو بدل کتابت ادا کرنے سے پہلے آزاد کر دیا تو وہ اسکے آزاد کرنے سے آزاد ہو جائیگا اور بدل

کتابت اس سے ساقط ہو جائیگا کیونکہ مولیٰ کی ملک اب تک قائم ہے تو وہ اپنی ملک میں تصرف کر سکتا ہے۔

(۳۴) وَإِذَا مَاتَ مُوَالِيٌّ الْمَكْتَابِ لَمْ تَنْفِخِ الْكِتَابَةَ (۳۵) وَلِقِيلَ لَهُ إِذَا الْمَالُ إِلَى وَرَثَةِ الْمُوَالِي عَلَى نُجُومِهِ (۳۶) فَإِنْ أَعْتَقَهُ أَحَدٌ الْوَرَثَةَ لَمْ يَنْفُذْ عِتْقُهُ (۳۷) وَإِنْ أَعْتَقُوهُ جَمِيعًا عَتَقَ وَنَقَطَ عَنْهُ مَالُ الْكِتَابَةِ۔

ترجمہ :- اور اگر مکاتب کا آقا مر گیا تو کتابت نسخ نہ ہوگی اور اس مکاتب سے کہا جائیگا کہ بدل کتابت قسطوں کے مطابق آقا کے ورثہ کو ادا کر پھر اگر ورثہ میں سے کسی ایک نے اس کو آزاد کر دیا تو اسکا آزاد کرنا نافذ نہ ہوگا اور اگر سب ورثہ نے اس کو آزاد کر دیا تو آزاد ہو جائیگا اور مال کتابت اس کے ذمہ سے ساقط ہو جائیگا۔

تشریح :- (۳۴) اگر مکاتب کا آقا مر گیا تو کتابت نسخ نہ ہوگی کیونکہ کتابت نسخ کرنے سے مکاتب کا حق باطل ہو جائیگا یوں کہ کتابت آزادی کا سبب ہے اور آزادی مکاتب کا حق ہے اور کسی کے حق کا سبب بھی اسکا حق ہو جاتا ہے پس کتابت اسکا حق ہو اور حق بوجہ موت باطل نہیں ہوتا۔ (۳۵) لہذا اس مکاتب سے کہا جائیگا کہ بدل کتابت قسطوں کے مطابق آقا کے ورثہ کو ادا کر۔

(۳۶) پھر اگر آقا کے ورثہ میں سے کسی ایک نے اس مکاتب کو آزاد کر دیا تو اسکا آزاد کرنا نافذ نہ ہوگا کیونکہ وہ اس کا مالک نہیں اور یہ اسلئے کہ مکاتب جس طرح کہ دیگر اسباب ملک سے کسی کا ملوک نہیں ہو سکتا اسی طرح وراثت کے سبب سے بھی کسی کا ملوک نہ ہوگا البتہ مکاتب کے ذمہ میں جو مال ہے وہ ورثہ کی طرف منتقل ہو جاتا ہے۔

(۳۷) اگر سب ورثہ نے اس کو آزاد کر دیا تو اتھما نامت آزاد ہو جائیگا اور مال کتابت اس کے ذمہ سے ساقط ہو جائیگا جب اتھما یہ ہے کہ یہ دراصل مکاتب کو بدل کتابت سے بری کرنا ہے اور جب مکاتب عوض کتابت سے بری ہو گیا تو وہ آزاد ہو جائیگا۔

(۳۸) وَإِذَا كَانَتِ الْمُوَالِيُّ أُمًّا وَوَلَدِهِ جَاوِزًا (۳۹) وَإِنْ مَاتَ الْمُوَالِيُّ نَقَطَ عَنْهَا مَالُ الْكِتَابَةِ (۴۰) وَإِنْ وَلَدَتْ مُكْتَابَةً مِنْهُ فَهِيَ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَتْ مَضَّتْ عَلَى الْكِتَابَةِ وَإِنْ شَاءَتْ عَجَزَتْ نَفْسَهَا وَصَارَتْ أُمًّا وَوَلَدًا لَهُ۔

ترجمہ :- اور اگر مولیٰ نے اپنی ام ولد کو مکاتب کر دیا تو یہ جائز ہے اور اگر مولیٰ مر گیا تو بدل کتابت اسکے ذمہ سے ساقط ہو جائیگا اور اگر مولیٰ سے اس مکاتب کا بچہ پیدا ہوا تو باندی کو اختیار ہے چاہے تو عقد کتابت پر باقی رہے اور اگر چاہے تو خود کو عاجز کر کے ام ولد مولیٰ کے لئے ام ولد بن جائے۔

تشریح :- (۳۸) اگر مولیٰ نے اپنی ام ولد کو مکاتب کر دیا تو یہ کتابت جائز ہے کیونکہ مولیٰ کی ملک اس میں باقی ہے لہذا اسکا یہ تصرف درست ہے۔ (۳۹) پھر اگر بدل کتابت سے پہلے مولیٰ مر گیا تو بدل کتابت اسکے ذمہ سے ساقط ہو جائیگا کیونکہ وہ تو ام ولد ہونے کی وجہ سے آزاد ہو گئی اور کتابت باطل ہو گئی۔

(۴۰) اگر مولیٰ نے اپنی باندی کو مکاتب کر دیا اور پھر مولیٰ سے اس کا بچہ پیدا ہوا تو باندی کو اختیار ہے چاہے تو عقد کتابت پر باقی رہے مولیٰ سے اپنا مہر لے لے اور بدل کتابت ادا کر کے فی الحال آزاد ہو جائے اور اگر چاہے تو خود کو عاجز کر کے ام ولد رہے مولیٰ

کے انتقال کے بعد آزاد ہو جائے جب اختیار یہ ہے کہ اسکو دو جہوں سے حق حریت حاصل ہو یا ایک کتابت کی جہت سے دوم ام ولد ہو جانے کی جہت سے لہذا اسکو دونوں کا اختیار ہوگا۔

(۵۱) وَإِذَا كَاتَبَ مُدْبِرْتَهُ جَاوَزَ (۵۲) فَإِنْ مَاتَ الْمَوْلَى وَلَا مَالَ لَهُ غَيْرَهَا كَانَتْ بِالْخِيَارِ بَيْنَ أَنْ تَشْفَى لِي ثَلَاثِي قِيمَتِهَا أَوْ جَمِيعَ مَالِ الْكِتَابَةِ۔

ترجمہ:- اور اگر مولیٰ نے اپنی مدبرہ باندی کو مکاتب کر دیا تو یہ جائز ہے پھر اگر مولیٰ مر گیا اور اس مدبرہ کے سوا اس کا کوئی دوسرا مال نہ ہو تو اس کو اختیار ہوگا چاہے تو اپنی قیمت کے دو ٹکٹے کما کر ورثہ کو دیدے اور چاہے تو کل بدل کتابت کما کر دیدے۔

تشریح:- (۵۱) اگر مولیٰ نے اپنی مدبرہ باندی کو مکاتب کر دیا تو یہ جائز ہے کیونکہ وہ فی الحال آزادی حاصل کرنے کی محتاج ہے۔ (۵۲) پھر اگر بدل کتابت ادا کرنے سے پہلے مولیٰ کا انتقال ہو گیا اور اس مدبرہ کے سوا اس کا کوئی دوسرا مال نہ ہو تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس مدبرہ کو اختیار ہوگا چاہے تو اپنی قیمت کے دو ٹکٹے کما کر ورثہ کو دیدے اور چاہے تو کل بدل کتابت کما کر دیدے۔ امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک ان دو میں سے جو کم ہو وہی کما کر دیدے۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک بدل کتابت کے دو ٹکٹے اور قیمت کے دو ٹکٹے میں سے جو کم ہو وہی کما کر دیدے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ اعتاق چونکہ تجزی ہے لہذا مدبرہ مذکورہ ایک ٹکٹے کی آزادی کا مستحق ہو چکی اور دو تہائی رقبہ ملوک رہ گیا اور اسکو آزادی کی دو جہتیں دو عوضوں سے حاصل ہیں ایک مغل بذر یعدتیر اور دوسرا مغل بذر یعدتیر کتابت لہذا اوہ دونوں میں مختار ہوگی۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

(۵۳) وَإِنْ ذُبِرَ مَكَاتِبَتُهُ صَحَّ التَّدْبِيرُ (۵۴) وَلَهَا الْخِيَارُ إِنْ شَاءَتْ مَضَتْ عَلَى الْكِتَابَةِ وَإِنْ شَاءَتْ عَجَزَتْ نَفْسُهَا وَصَارَتْ مُدْبِرَةً (۵۵) وَإِنْ مَضَتْ عَلَى كِتَابَتِهَا فَمَاتَ الْمَوْلَى وَلَا مَالَ لَهُ فَهِيَ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَتْ مَضَتْ لِي ثَلَاثِي مَالِ الْكِتَابَةِ أَوْ ثَلَاثِي قِيمَتِهَا عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ وَحَمْدِ اللَّهِ۔

ترجمہ:- اور اگر اپنی مدبرہ کو مکاتب کر دیا تو یہ جائز ہے اور اسے اختیار ہے چاہے تو عقد کتابت پر باقی رہے اور چاہے تو خود کو عاجز کر کے مدبرہ ہو جائے اور اگر اس نے کتابت کو اختیار کیا پھر مولیٰ مر گیا اور اس مدبرہ کے سوا اس کا کوئی مال نہ ہو تو وہ مختار ہوگی اگر چاہے تو مال کتابت کی دو تہائی میں سعایت کرے یا اپنی قیمت کی دو تہائی میں سعایت کرے امام ابوحنیفہ کے نزدیک۔

تشریح:- (۵۳) اگر آقا نے اپنی مدبرہ کو مکاتب کر دیا تو یہ جائز ہے کیونکہ اسے دو جہت حریت حاصل ہو گئے یعنی تدبیر و کتابت اور ان میں کوئی منافات نہیں۔ (۵۴) اب اسے اختیار ہے چاہے تو قبیل حریت کیلئے عقد کتابت پر باقی رہے اور چاہے تو خود کو عاجز کر کے مدبرہ ہو جائے کیونکہ ملوک پر لازم نہیں کہ وہ مکاتب ہی رہے۔

(۵۵) پھر اگر اس نے کتابت کو اختیار کیا اور بدل کتابت ادا کرنے سے پہلے مولیٰ مر گیا اور اس مدبرہ کے سوا اس کا کوئی مال نہ

ہو تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وہ مختار ہوگی چاہے تو دو تہائی مال کتابت کا کر دیکر کو دیدے اور چاہے تو اپنی دو تہائی قیمت کا کر دیکر کو دیدے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اسے اختیار نہیں بلکہ ان میں سے جو کمتر ہو وہی کا کر دیکر۔

(۴۶) وَإِذَا أَعْتَقَ الْمُكَاتِبَ عَبْدَهُ عَلَى مَالٍ لَمْ يَجْزُ (۴۷) وَإِذَا وَهَبَ عَلَيَّ عَوْضٍ لَمْ يَصِحَّ۔

ترجمہ:- اور اگر مکاتب نے اپنے غلام کو بعوض مال آزاد کر دیا تو یہ جائز نہیں اور اگر مکاتب نے بعوض بہہ کیا تو یہ بھی جائز نہیں۔  
تشریح:- (۴۶) اگر مکاتب نے اپنے غلام کو بعوض مال آزاد کر دیا تو یہ جائز نہیں کیونکہ آزاد کرنا نہ کسب و کمائی ہے اور نہ تو الفی کسب میں سے ہے بلکہ یہ ترقبہ سے اپنی ملکیت کو ساقط کرنا ہے اور مفلس کے ذمہ قرضہ ثابت کرنا ہے لہذا یہ جائز نہیں۔ (۴۷) اسی طرح اگر مکاتب نے اپنا غلام بعوض کسی کو بہہ کیا تو یہ جائز نہیں کیونکہ بہہ ابتداءً تبرع ہے جس کا مکاتب کو اختیار نہیں۔

(۴۸) وَإِنْ كَاتِبَ عَبْدَهُ جَازًا (۴۹) فَإِنَّ أَدَى الثَّانِي قَبْلَ أَنْ يَتَّعِقَ الْأَوَّلُ فَوَلَاؤُهُ لِلْمَوْلَى الْأَوَّلِ (۵۰) وَإِنْ أَدَى الثَّانِي بَعْدَ عِتْقِ الْمُكَاتِبِ الْأَوَّلِ فَوَلَاؤُهُ لَهُ۔

ترجمہ:- اور اگر مکاتب نے اپنے غلام کو مکاتب کر دیا تو جائز ہے پھر اگر مکاتب ثانی نے مکاتب اول کے آزاد ہونے سے پہلے بدل کتابت ادا کر دیا تو اسکی ولاء مکاتب اول کے آقا کیلئے ہوگی اور اگر مکاتب ثانی نے اول کی آزادی کے بعد بدل کتابت ادا کر دیا تو مکاتب ثانی کی ولاء مکاتب اول کیلئے ہوگی۔

تشریح:- (۴۸) اگر مکاتب نے اپنے غلاموں میں سے کسی غلام کو مکاتب کر دیا تو استحساناً جائز ہے وجہ استحسان یہ ہے کہ غلام کو مکاتب کرنے سے اس کو مال حاصل ہوتا ہے تو جس طرح کہ مکاتب کیلئے غلاموں کی خرید و فروخت برائے حصول مال جائز ہے ایسے ہی غلام کو مکاتب کرنے کا بھی مجاز ہوگا بلکہ کبھی تو بہت بیع کتابت زیادہ نفع بخش ہوتی ہے کیونکہ کتابت کی وجہ سے ملک زائل نہیں ہوتی جب تک کہ بدل کتابت وصول نہ کرے جبکہ بیع میں ملک پہلے زائل ہوتی ہے۔

(۴۹) پھر اگر مکاتب ثانی نے (مکاتب الکا تب نے) مکاتب اول کے آزاد ہونے سے پہلے بدل کتابت ادا کر دیا تو مکاتب ثانی کی ولاء مکاتب اول کے آقا کیلئے ہوگی کیونکہ مکاتب ثانی میں بھی اس آقا کی ایک گنا ملکیت تھی پس اعتاق کی نسبت فی الجملہ اسکی طرف صحیح ہے۔ (۵۰) اگر مکاتب ثانی نے اول کی آزادی کے بعد بدل کتابت ادا کر دیا تو مکاتب ثانی کی ولاء مکاتب اول کیلئے ہوگی کیونکہ اس صورت میں مکاتب اول بوجہ اپنی آزادی کے ولاء کا اہل ہے لہذا ولاء اسی کیلئے ثابت ہوگی۔



## کتاب النول

یہ کتاب ولاء کے بیان میں ہے۔

”ولاء“ واد کے فتح کے ساتھ ہے، لفظ بمعنی نصرت و محبت کے ہے۔ اور شرعاً ایسے قرابت حکمیر کو کہتے ہیں جو حق یا عقد موالات (عقد موالات اس سے عبارت ہے کہ ایک شخص دوسرے کے ساتھ یہ معاہدہ کر لے کہ اگر میں نے کوئی جناہت کی تو اسکا تاوان تجھ پر ہے اور اگر میں مر گیا تو تو میرا وارث ہوگا۔ صاحب عقد کو موالی الموالات کہتے ہیں) سے حاصل ہو پھر اول یعنی حاصل من الحق کو ولاء العتاقہ کہتے ہیں اور ثانی (یعنی حاصل من الموالات) کو ولاء الموالات کہتے ہیں۔ ولاء کا حکم میراث کا امتحان ہے۔

”کتاب المکاتب“ کے بعد ”کتاب الولاء“ اسلئے ذکر کیا کہ ولاء آثار کتابت میں سے ہے بایں وجہ کہ بدل کتابت کی ادائیگی کے بعد ملک رقبہ زائل ہو جاتی ہے مکاتب آزاد ہو جاتا ہے تو ولاء ثابت ہوتی ہے اور اثر شیء کے بعد ہوتا ہے۔

(۱) وَإِذَا أَعْتَقَ الرَّجُلُ مَمْلُوكَهُ فَوَلَاؤُهُ لَهُ (۲) وَكَذَلِكَ الْعُرَاةُ تُعْتَقُ (۳) فَإِنْ شَرَطَ أَنَّهُ سَائِبَةٌ فَالْشَّرْطُ بَاطِلٌ  
وَالْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ (۴) وَإِذَا أَدَّى الْمُكَاتَبُ عَقْدَ وَوَلَاؤُهُ لِلْمَوْلَى (۵) وَكَذَلِكَ إِنْ عَتَقَ بَعْدَ مَوْتِ الْمَوْلَى فَوَلَاؤُهُ  
لِوَرَثَةِ الْمَوْلَى۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے اپنے غلام کو آزاد کر دیا تو اسکی ولاء آقا کیلئے ہے اور اسی طرح اگر عورت اپنے مملوک کو آزاد کر دے (تو عورت بھی اسکی ولاء کا مستحق ہوگی) اور اگر یہ شرط کی کہ یہ غلام سائبہ ہوگا تو یہ شرط باطل ہے اور ولاء اسی کے لئے ہوگی جس نے اس کو آزاد کر دیا ہے اور جب مکاتب بدل کتابت ادا کر دے تو آزاد ہو جائیگا اور اسکی ولاء موالی کی ہوگی اور اسی طرح اگر موت موالی کے بعد آزاد ہو تو اس کی ولاء موالی کے ورثہ کو ملے گی۔

تشریح:- (۱) اگر کسی نے اپنے غلام کو آزاد کر دیا تو اسکی ولاء آقا کیلئے ہوگی کیونکہ موالی نے غلام کی رقیق دور کر کے معنی ذمہ کر چکا ہے اسلئے موالی اس کا وارث ہوگا۔

(۲) اسی طرح اگر عورت اپنے مملوک کو آزاد کر دے تو عورت بھی اسکی ولاء کا مستحق ہوگی لمایینا۔ (۳) اگر موالی نے عتاق میں یہ شرط کی کہ یہ غلام سائبہ ہوگا یعنی آزادی کے بعد کسی کی ولاء میں نہ ہوگا بلکہ وہ خود مختار ہے میں اس کا وارث نہیں ہوں اور اگر اس نے کوئی جناہت کی تو میں اسکی دیت بھی ادا نہیں کروں گا تو یہ شرط باطل ہے اور ولاء اسی کو ملے گی جس نے اسکو آزاد کیا ہے کیونکہ یہ شرط نفس حدیث یعنی ”لولا عليه السلام الولاء لمن أعتق“ (جس نے آزاد کیا ہے ولاء اسی کے لئے ہے) کے خلاف ہے۔

(۴) جب مکاتب بدل کتابت ادا کر دے اور اسکا موالی زندہ ہو تو آزاد ہو جائیگا اور اسکی ولاء موالی کی ہوگی کیونکہ وہ موالی کی ملک پر آزاد ہوا ہے۔ (۵) اگر موت موالی کے بعد آزاد ہو تو بھی یہی حکم ہے کیونکہ عتاق موالی ہی کی جہت سے ہے اگرچہ کچھ تاخیر سے ہے۔





(۶) فَإِن مَاتَ الْمَوْلَىٰ عَتَقَ مُدْبِرُوهُ وَأُمَّهَاتُ أَوْلَادِهِ وَزَوَاؤُهُمْ لَهُ (۷) وَمَنْ مَلَكَ ذَا رَحِمٍ مَحْرَمٍ مِنْهُ عَتَقَ عَلَيْهِ  
وَزَوَاؤَهُ لَهٗ۔

ترجمہ :- اور اگر مولیٰ مر گیا تو اسکے مدبر غلام اور اسکی امہات اولاد آزاد ہو جائیں گے اور اسکی دلاء مولیٰ کیلئے ہوگی اور جو شخص اپنے ذی  
رحم محرم کا مالک ہو گیا تو وہ اس پر آزاد ہو جائیگا اور اسکی دلاء مولیٰ کیلئے ہوگی۔

تشریح :- (۶) اگر مولیٰ مر گیا تو اسکے مدبر غلام اور امہات اولاد آزاد ہو جائیں گے اور اسکی دلاء مولیٰ کیلئے ہوگی کیونکہ مدبر مولیٰ کی تدبیر  
سے آزاد ہوا ہے اور ام ولد مولیٰ کی استیلا سے آزاد ہوئی ہے اور دلاء آزاد کرنے والے کیلئے ہے۔ (۷) جو شخص اپنے ذی رحم محرم کا مالک  
ہو گیا تو وہ اس پر آزاد ہو جائیگا اور آزاد شدہ کی دلاء مولیٰ کیلئے ہوگی کیونکہ سب دلاء یعنی اعمقان اسی کی جانب پایا گیا ہے۔

(۸) إِذَا تَزَوَّجَ عَبْدٌ رَجُلًا مِنْ أُمَّةٍ الْآخِرِ فَأَعْتَقَ مَوْلَىٰ الْأُمَّةِ الْأُمَّةَ وَهِيَ حَامِلٌ مِنَ الْعَبْدِ عَتَقَتْ وَعَتَقَ حَمَلُهَا (۹) وَزَوَاؤُ  
الْحَمْلِ لِمَوْلَىٰ الْأُمِّ لَا يَنْتَقِلُ عَنْهُ أَبَدًا (۱۰) فَإِن وَلَدَتْ بَعْدَ عِتْقِهَا لَأَكْثَرَ مِنْ سِتَّةِ أَشْهُرٍ وَلِذَا فَوَاؤُهُ لِمَوْلَىٰ الْأُمِّ  
(۱۱) فَإِنِ اعْتَقَ الْآبُ جَرًّا وَوَلَاءَ ابْنِهِ وَانْتَقَلَ عَنْ مَوْلَىٰ الْأُمِّ إِلَىٰ مَوْلَىٰ الْآبِ۔

ترجمہ :- اور اگر کسی کے غلام نے دوسرے کی باندی سے نکاح کیا پھر باندی کے آقا نے باندی کو آزاد کر دیا اور حال یہ کہ یہ باندی اس  
غلام سے حاملہ ہے تو باندی آزاد ہو جائے گی اور اس کا حمل بھی آزاد ہو جائیگا اور حمل کی دلاء ماں کے آقا کو ملے گی اور یہ دلاء کبھی منتقل نہ  
ہوگی اور اگر باندی نے اپنے آزاد ہونے کے بعد چھ ماہ سے زائد مدت میں بچہ جنا تو اسکی دلاء بھی اسکی ماں کے آزاد کنندہ کو ملے گی پس اگر  
باپ آزاد کر دیا گیا تو وہ اپنے بیٹے کی دلاء کھینچ لے گا اور دلاء ماں کے مولیٰ سے باپ کے مولیٰ کی طرف منتقل ہو جائے گی۔

تشریح :- (۸) اگر کسی کے غلام نے دوسرے کی باندی سے نکاح کیا پھر باندی کے آقا نے باندی کو آزاد کر دیا اور حال یہ کہ یہ باندی اس  
غلام سے حاملہ ہے تو باندی آزاد ہو جائے گی اور جیسا اس کا حمل بھی آزاد ہو جائیگا۔ (۹) اور حمل کی دلاء ماں کے آقا کو ملے گی اور یہ دلاء ماں  
کے آقا سے کبھی منتقل نہ ہوگی کیونکہ یہ حمل ماں کے آزاد کنندہ پر بالقصد آزاد ہوا ہے اسلئے کہ وہ ماں کا جزء ہے جو بالقصد اعمقان کو قبول کرتا  
ہے لہذا اسکی دلاء ماں کے آزاد کنندہ سے کبھی منتقل نہ ہوگی۔

(۱۰) اگر باندی نے اپنے آزاد ہونے کے بعد چھ ماہ سے زائد مدت میں بچہ جنا تو اسکی دلاء بھی اسکی ماں کے آزاد کنندہ کو ملے گی  
کیونکہ یہ حمل اپنی ماں کی معیت میں آزاد ہو گیا اسلئے کہ حق ام کے بعد وہ ام کے ساتھ متصل ہے لہذا دلاء میں بھی ام کی تابع ہوگی۔

(۱۱) مگر چونکہ بوقت اعمقان محقق الوجود نہیں اسلئے اسکا اعمقان مقصودی نہ ہوگا لہذا اسکی دلاء ماں کے آزاد کنندہ کیلئے ابدی نہ  
ہوگی بلکہ اگر اس کا باپ آزاد کر دیا گیا تو وہ بچہ کی دلاء اپنی طرف کھینچ لیگا اور دلاء ام کے مولیٰ سے منتقل ہو کر اب کے مولیٰ کی طرف چل  
جائے گی وجہ یہ ہے کہ دلاء بمنزلہ نسب کے ہے اور نسب اب کی طرف منسوب ہوتا ہے تو دلاء بھی اب کیلئے ہوگی۔



(۱۲) وَمَنْ تَزَوَّجَ مِنَ الْعَجْمِ بِمُعْتَقَةٍ الْعَرَبِ فَلَوْلَدٌ لَهُ أَوْلَادًا فَوَلَاءٌ وَلِدِهَا لِمَوْلَاهَا عِنْدَ أَبِي خَيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ يَكُونُ وِلَاءٌ أَوْلَادِهَا لِأَبِيهِمْ لِأَنَّ النِّسْبَ إِلَى الْآبَاءِ۔

ترجمہ:- اور اگر عجمی نے کسی عربی کی آزاد کردہ باندی کے ساتھ نکاح کیا پھر اس سے اس کی اولاد پیدا ہوئی تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک اولاد کی ولاء اس کے مولیٰ کے لئے ہوگی اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس کی اولاد کی ولاء ان کے باپ کے لئے ہوگی کیونکہ نسب آباء کی جانب ہوتا ہے۔

تشریح:- (۱۲) اگر حلالہ عجمی نے کسی عربی کی آزاد کردہ باندی کے ساتھ نکاح کیا پھر اس سے اولاد ہوئی تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک اولاد کی ولاء اسی معتقہ عورت کے مولیٰ کو ملے گی۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک اولاد کی ولاء ان کے باپ کو ملے گی کیونکہ ولاء نزلہ نسب کے ہے اور نسب آباء کی جانب ہوتا ہے۔

طرفین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ ولاء عتاقہ قوی اور احکام کے حق میں معتبر ہے یہاں تک کہ اس میں کفایت کا اعتبار ہوتا ہے (معتق عجم معتق عرب کا کفو نہیں) اور عجمیوں کے حق میں نسب ضعیف ہے کیونکہ عجمیوں نے اپنے انساب ضائع کر دئے ہیں یہی وجہ ہے کہ ان میں کفایت معتبر نہیں اور ضعیف قوی کا معارض نہیں ہوتا۔ طرفین کا قول راجح ہے۔

(۱۳) وَوَلَاءُ الْعِتَاقَةِ تَعَصِبُ (۱۴) فَإِنْ كَانَ لِلْمُعْتَقِ عَصَبَةٌ مِنَ النِّسْبِ فَهُوَ أَوْلَىٰ مِنْهُ (۱۵) فَإِنْ لَمْ تَكُنْ لَهُ عَصَبَةٌ مِنَ النِّسْبِ فَمِيرَاثُهُ لِلْمُعْتَقِ۔

ترجمہ:- اور ولاء عتاقہ موجب عصوبت ہے پس اگر آزاد شدہ کے نسبی عصبات ہوں تو وہ آزاد کنندہ سے مقدم ہیں اور اگر آزاد شدہ کے نسبی عصبات نہ ہوں تو اسکی میراث آزاد کنندہ کیلئے ہوگی۔

تشریح:- (۱۳) یعنی ولاء عتاقہ موجب عصوبت ہے لہذا ذوی الفروض کے بعد اور ذوی الارحام سے مقدم ہے۔ (۱۴) اگر آزاد شدہ کے ذوی الفروض نہ ہوں مگر نسبی عصبت ہوں تو وہ بھی آزاد کنندہ سے باب میراث میں مقدم ہیں کیونکہ نسبی عصوبت سبکی عصوبت سے مقدم ہے۔ (۱۵) اور اگر آزاد شدہ کے نسبی عصبات نہ ہوں تو اسکی میراث آزاد کنندہ کیلئے ہوگی۔

(۱۶) فَإِنْ مَاتَ الْمَوْلَىٰ لَمْ يَمُتِ الْمُعْتَقُ فَمِيرَاثُهُ لِأَبِيهِ الْمَوْلَىٰ ذُوْنَ بَنَاتِهِ (۱۷) وَلَيْسَ لِلنِّسَاءِ مِنَ الْوَلَاءِ إِلَّا مَا أَعْطَيْنَ أَوْ أَعْطَىٰ مَنْ أَعْطَيْنَ (۱۸) أَوْ كَاتِبٌ أَوْ كَاتِبَةٌ (۱۹) أَوْ ذَهْرٌ أَوْ ذَهْرٌ مِنْ ذَهْرٍ (۲۰) أَوْ جَرٌّ وِلَاءٌ مُغْتَبِهِنَّ أَوْ مُغْتَبِهِنَّ۔

ترجمہ:- اور اگر مولیٰ مر گیا پھر اس کا آزاد کردہ غلام مر گیا تو آزاد شدہ کی میراث معتق کی زینہ اولاد کو ملے گی لڑکیوں کو نہیں ملے گی اور عورتوں کیلئے ولاء نہیں الا یہ کہ جس کو عورت نے آزاد کیا یا عورت کے آزاد کردہ نے آزاد کیا یا جس کو عورت نے مکاتب کیا یا عورت کے مکاتب کے ہوئے نے مکاتب کیا یا عورت نے جس کو مدبر کیا یا عورت کے مدبر کے ہوئے نے مدبر کیا یا عورت اپنے آزاد کردہ کی ولاء

کھنچ لائے یا اپنے آزاد کردہ کی آزاد کردہ کی ولاء کھنچ لائے۔

**تشریح:-** (۱۶) اگر مولیٰ پہلے مر گیا پھر اس کا آزاد کردہ غلام مر گیا تو آزاد کردہ کی میراث معنیق کی زینہ اولاد کو ملے گی۔ (۱۷) لڑکیوں کو نہیں ملے گی کیونکہ ولاء باب میراث میں موجب عصوبت ہے اور عورتوں کیلئے عصوبت نہیں لہذا ان کے لئے ولاء بھی نہیں ہوگی البتہ مندرجہ ذیل صورتوں میں عورت کے لئے ولاء ہوگی۔ جس کو عورت نے آزاد کیا یا عورت کے آزاد کردہ نے آزاد کیا۔ (۱۸) یا جس کو عورت نے مکاتب کیا یا عورت کے مکاتب کئے ہوئے نے مکاتب کیا (۱۹) یا عورت نے جس کو مدبر کیا (جس کی صورت یہ ہے کہ ایک عورت نے اپنے غلام کو مدبر کر کے خود مر رہا ہو کہ دار الحرب چلی گئی قاضی نے اسکے لحاق بدار الحرب کا حکم کر دیا تو اس کا مدبر آزاد ہو گیا پھر وہ مسلمان ہو کر دارالاسلام واپس آگئی اور مدبر مر گیا تو اسکی ولاء اس عورت کو ملے گی) یا عورت کے مدبر کئے ہوئے نے مدبر کیا (۲۰) یا عورت اپنے آزاد کردہ کی ولاء کھنچ لائے یا اپنے آزاد کردہ کی آزاد کردہ کی ولاء کھنچ لائے۔ ان صورتوں میں عورت کے لئے ولاء ہوگی۔

اپنے آزاد کردہ کی ولاء کھنچ لانے کی صورت یہ ہے کہ کسی عورت کے غلام نے اسکی اجازت سے ایک قوم کی آزاد کردہ عورت سے نکاح کیا اور اس سے اولاد ہوئی تو اولاد کی ولاء مولیٰ ام کیلئے ہوگی اب اگر غلام کی مالک عورت اس غلام کو آزاد کر دے تو یہ غلام اولاد کی ولاء اپنی طرف کھنچ لے گا پھر اگر یہ غلام مر چکا ہو تو اسکی اولاد کی ولاء اسکی مالک عورت کیلئے ہوگی۔ معنیق المعنیق کی ولاء کھنچنے کی صورت یہ ہے کہ ایک عورت نے غلام کو خرید کر آزاد کیا پھر اس آزاد شدہ غلام نے ایک غلام خرید لیا اور اس دوسرے غلام نے کسی قوم کی آزاد کردہ عورت سے نکاح کیا اور اس سے اولاد ہوئی اسلئے باقی تفصیل گذشتہ صورت کی طرح ہے۔

(۲۱) **وَإِذَا تَرَكَ الْمُؤَلَّىٰ ابْنًا وَأَوْلَادَ ابْنِ آخِرٍ فَمِيرَاثُ الْمُتَعَقِّقِ لِلْإِبْنِ ذُو نَبِيِّ الْإِبْنِ لِأَنَّ الْوَلَاءَ لِلْكَبِيرِ۔**

**ترجمہ:-** اور اگر مولیٰ نے اپنا ایک بیٹا چھوڑا اور دوسرے بیٹے کی اولاد چھوڑی تو آزاد شدہ کی ولاء بیٹے کیلئے ہوگی نہ بیٹے کی اولاد کیلئے کیونکہ ولاء کبیر کیلئے ہوتی ہے۔

**تشریح:-** (۲۱) اگر مولیٰ نے اپنا ایک بیٹا چھوڑا اور دوسرے بیٹے کی اولاد چھوڑی تو آزاد شدہ کی ولاء بیٹے کیلئے ہوگی نہ کہ دوسرے بیٹے کی اولاد کیلئے کیونکہ ولاء کبیر کیلئے ہوتی ہے اور بیٹا ہی کبیر یعنی اقرب الی المولیٰ ہے۔

(۲۲) **وَإِذَا أَسْلَمَ رَجُلٌ عَلَىٰ يَدِ رَجُلٍ وَوَالَاةٌ عَلَىٰ أَنْ يَرْتَهُ وَيَعْقِلَ عَنْهُ إِذَا جُنِيَ (۲۳) أَوْ أَسْلَمَ عَلَىٰ يَدِ غَيْرِهِ وَوَالَاةٌ فَالْوَلَاءُ ضَجِيحٌ وَعَقْلُهُ عَلَىٰ مَوْلَاةٍ (۲۴) فَإِنْ مَاتَ وَلَا وَارِثَ لَهُ فَمِيرَاثُهُ لِلْمَوْلَىٰ۔**

**ترجمہ:-** اور اگر ایک شخص نے دوسرے کے ہاتھ پر اسلام لایا اور اس نو مسلم نے اسکے ساتھ اس بات پر موالات کی کہ وہ اس کا وارث ہوگا اور اس کی طرف سے تاوان دیا اگر وہ جتایت کرے اور یا اسلام دوسرے کے ہاتھ لائے اور اس کے ساتھ عقد موالات کرے تو ولاء صحیح ہے اور اس کا تاوان اس کے مولیٰ پر ہوگا پس اگر وہ مر گیا اور اس کا کوئی وارث نہ ہو تو اس کی میراث اس کے مولیٰ کے لئے ہوگی۔

**تشریح:-** (۲۲) اگر ایک غیر مسلم نے کسی مسلمان کے ہاتھ پر اسلام لایا اور اس نو مسلم نے اسکے ساتھ موالات کی (جن دو شخصوں میں

باہم اس طرح قول وقرار ہو جائے کہ ہم ایک دوسرے کے اس طرح مددگار رہیں گے کہ اگر ایک شخص کے ذمہ کوئی دیت لازم آئے تو دوسرا اس کو برداشت کریگا اور اگر ایک مر جائے تو دوسرا اس کا وارث ہوگا یہ عہد عقد موالاة ہے اور ان میں سے ہر شخص موالی الموالاة کہلاتا ہے (یعنی نو مسلم نے کہا کہ میرے مرنے کے بعد تو میرے کل مال کا وارث ہوگا اور اگر مجھ سے کوئی جنایت ہوئی تو میری طرف سے تو دیت دیگا۔ (۲۳) یا اسلام تو ایک کے ہاتھ پر لایا اور عقد موالاة دوسرے کے ساتھ کیا تو ان دونوں صورتوں میں یہ عقد صحیح ہے پس نو مسلم کے مرنے کے بعد وہ شخص اس کا وارث ہوگا اور صدور جنایت کی صورت میں نو مسلم کی طرف سے وہ شخص دیت دیگا۔

(۲۴) لیکن شرط یہ ہے کہ نو مسلم کسی کا آزاد کردہ نہ ہو اور اس کا کوئی وارث نہ ہو تو اس کی میراث اسکے ساتھ عقد موالاة کرنے والے کیلئے ہوگی اور اگر اس نو مسلم موالاة کنندہ کا کوئی وارث ہو تو وہ اس کی میراث لینے میں عقد موالاة کرنے والے سے مقدم ہوگا کیونکہ وہ شرعی وارث ہے لہذا اس کا حق عقد موالاة کی وجہ سے باطل نہیں کیا جاسکتا۔

(۲۵) وَلِلْمَوْلَىٰ أَنْ يَنْتَقِلَ عَنْهُ بَوْلَايَهُ إِلَىٰ غَيْرِهِ مَا لَمْ يَفْعَلْ عَنْهُ (۲۶) فَإِذَا عَقَلَ عَنْهُ لَمْ يَكُنْ لَهُ أَنْ يَتَحَوَّلَ بَوْلَايَهُ عَنْهُ إِلَىٰ غَيْرِهِ (۲۷) وَلَيْسَ لِمَوْلَىٰ الْعِاقَةِ أَنْ يُوَالِيَ أَحَدًا۔

ترجمہ:- اور عقد موالاة کرنے والے کیلئے یہ جائز ہے کہ جس سے اس نے موالاة کی ہے (اس سے اپنی ولاء کو دوسرے کی طرف پھیر دے جب تک کہ اس نے اس کی طرف سے تاوان نہ ادا کیا ہو پس اگر اس کی طرف سے تاوان ادا کر دیا تو پھر اپنی ولاء اس سے دوسرے کی طرف نہیں پھیر سکتا ہے اور آزاد شدہ کے لئے دوسرے کے ساتھ موالاة کرنا جائز نہیں۔

تشریح:- (۲۵) عقد موالاة کرنے والے کیلئے یہ جائز ہے کہ جس سے اس نے موالاة کی ہے اس سے پھر کر دوسرے سے موالاة کر لے بشرطیکہ اس کی جنایت کی صورت میں اسکے موالی اول نے اس کی طرف سے عاقلہ بن کر کچھ دیت آدانہ کی ہو۔ جب یہ ہے کہ عقد موالاة وصیت کی طرح غیر لازم عقد ہے لہذا اس سے پھرنا جائز ہے۔ (۲۶) اور اگر موالی اول نے عاقلہ بن کر اس کی جنایت کی دیت آدا کی ہو تو پھر اس کیلئے موالی اول سے دوسرے کی طرف پھرنا جائز نہ ہوگا کیونکہ اب اس کی ولاء کے ساتھ موالی اول کا حق وابستہ ہو چکا ہے۔

مفسدہ:- جس شخص کے ساتھ کسی کا تعلق ہو وہ شخص کے والے اس کا عاقلہ ہیں اگر شخص سے تعلق نہ ہو تو اس کے خاندان والوں کو عاقلہ کہتے ہیں۔ (۲۷) آزاد شدہ کیلئے کسی کے ساتھ عقد موالاة کرنا جائز نہیں کیونکہ معنی کی میراث کا معنی کیلئے ہونا لازمی ہے جبکہ موالاة غیر لازم ہے تو بقاء لازم کے ساتھ غیر لازم ظاہر نہ ہوگا۔



## کتاب الجنایات

یہ کتاب جنایات کے بیان میں ہے۔

"جنایات" جمع ہے "جنایۃ" کی بلذت تعدی اور تجاوز کے معنی میں ہے۔ اور اصطلاح میں جنایت اس تعدی سے عبارت ہے

جو نفس یا اطراف نفس (جیسے ہاتھ، پاؤں، ناک، کان وغیرہ) میں واقع ہو۔

کتاب العتاق کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ اعتاق میں احیاء ہے اور جنایت میں ہلاکت ہے تو ان کے درمیان تقابلی نسبت

ہے۔ یا یہ مناسبت ہے کہ جنایت میں قصاص ہے جس میں بھی احیاء پایا جاتا ہے قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ يَا أُولِي

الْأَلْبَابِ﴾

(۱) الْقَتْلُ عَلَى خَمْسَةِ أَوْجِهٍ عَمْدٌ وَشِبْهُ عَمْدٍ وَخَطَاؤٌ وَمَا أُجْرِي مَجْرِي الْخَطَاؤِ وَالْقَتْلُ بِسَبَبٍ۔

ترجمہ:- قتل پانچ قسم پر ہے، عمد، شبہ عمد، خطا، جار مجری خطا، اور قتل بالسبب۔

تشریح:- (۱) ویسے تو قتل کے بہت سارے اقسام ہیں مگر آنے والے احکام یعنی قصاص، دیت، کفارہ وغیرہ جن اقسام قتل کیساتھ متعلق

ہیں وہ پانچ ہیں۔ / نمبر ۱۔ قتل عمد۔ / نمبر ۲۔ شبہ عمد۔ / نمبر ۳۔ قتل خطا۔ / نمبر ۴۔ قائم مقام خطا۔ / نمبر ۵۔ قتل بسبب

جن کی تفصیل امام قدوری رحمہ اللہ نے آنے والی عبارت میں بیان فرمائی ہے۔

(۲) فَالْعَمْدُ مَا تَعَمَّدَ ضَرْبَهُ بِسِلَاحٍ أَوْ مَا أُجْرِي مَجْرِي السِّلَاحِ فِي تَفْرِيقِ الْأَجْزَاءِ كَمَا لَمْ يَحْدُثْ مِنَ الْخَشَبِ

وَالْخَجَرِ وَالنَّارِ (۳) وَمُؤَجَّبٌ ذَلِكَ الْمَنَاءُ وَالْقَوْدُ (۴) لِأَنَّ يَغْفُوَ الْأَوْلِيَاءَ (۵) وَلَا كَفَّارَةَ فِيهِ۔

ترجمہ:- اور قتل عمد یہ ہے کہ کسی انسان کو ہتھیار سے مارنے کا قصد کرے یا ایسی چیز سے جو اجزاء کے ٹکڑے کر دینے میں ہتھیار کے قائم

مقام ہو جیسے دھاری دار لکڑی اور پتھر اور آگ اور اس کا موجب گناہ اور قصاص ہے الا یہ کہ (مقتول کے اولیاء) قاتل کو معاف کر دے اور

اس میں کفارہ نہیں۔

تشریح:- (۲) قتل عمد یہ ہے کہ کسی انسان کو ہتھیار سے مارنے کا قصد کرے یا ایسی چیز سے جو اجزاء انسان

کو کاٹنے میں ہتھیار کے قائم مقام ہو جیسے دھاری دار لکڑی، پتھر اور آگ وغیرہ۔ وجہ یہ ہے کہ قتل عمد کیلئے قصد ضروری ہے اور قصد

ایک مخفی چیز ہے جس پر بلا دلیل و قوف ممکن نہیں اور جب قاتل نے ایسے آلات استعمال کئے جن سے قتل واقع ہوتا ہے تو یہ قصد

قتل کی دلیل ہے اسلئے اسے قتل عمد کہا جائیگا۔

(۳) قتل عمد کا حکم یہ ہے کہ قاتل سخت گناہگار ہوگا کیونکہ شرک باللہ کے بعد قتل انسان اکبر الکبائر میں سے ہے اور قاتل سے

قصاص لیا جائیگا۔ (۴) الا یہ کہ مقتول کے اولیاء قاتل کو معاف کر دے یا اسکے ساتھ صلح کر دے کیونکہ قصاص لینا اولیاء کا حق ہے تو وہ اسے

معاف کر سکتے ہیں۔ (۵) قتل عمد کی صورت میں قاتل پر کفارہ نہیں کیونکہ قتل عمد گناہ کبیرہ ہے اور کفارہ میں عبادت کا معنی ہے لہذا کفارہ کا

جب گناہ کبیرہ نہیں ہو سکتا۔

(۶) وَشِبْهُ الْعَمْدِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ أَنْ يَتَعَمَّدَ الضَّرْبَ بِمَا لَيْسَ بِسِلَاحٍ وَلَا مَا أُجْرِي مَجْرَاهُ وَقَالَ رَجَمَهُمَا اللَّهُ إِذَا ضَرَبَهُ بِخَجَرٍ عَظِيمٍ أَوْ بِخَشَبَةٍ عَظِيمَةٍ فَهُوَ عَمْدٌ وَشِبْهُ الْعَمْدِ أَنْ يَتَعَمَّدَ ضَرْبَهُ بِمَا لَا يُقْتَلُ بِهِ غَالِبًا (۷) وَمُوجِبٌ ذَلِكَ عَلَى الْقَوْلَيْنِ الْمَأْتَمُ وَالْكَفَّارَةُ وَلَا قَوْلَ لَهُ وَفِيهِ دَبَّةٌ مُغْلَظَةٌ عَلَى الْعَاقِلَةِ۔

ترجمہ:- اور قتل شہید امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ ہے کہ قاتل ایسی چیز سے مارنے کا قصد کر دے جو نہ ہتھیار ہو اور نہ قائم مقام ہتھیار ہو اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ اگر قاتل نے بھاری پتھر یا بڑی لکڑی سے مارا تو یہ قتل عمد ہوگا اور شہید یہ ہے کہ ایسی چیز کے ساتھ مارنے کا قصد کر لے جس سے غالباً قتل نہیں کیا جاتا اور اس کا موجب دونوں قولوں کے مطابق گناہ اور کفارہ ہے اور اس میں قصاص نہیں اور اس میں عاقلہ پر دیت مغلظہ ہے۔

تشریح:- (۶) قتل شہید امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ ہے کہ قاتل ایسی چیز سے مارنے کا قصد کر دے جو نہ ہتھیار ہو اور نہ قائم مقام ہتھیار ہو اور یہ شہید اس لئے ہے کہ قاتل نے ایسا آلہ استعمال کیا ہے جو قتل میں غالباً استعمال نہیں ہوتا بلکہ اس آلہ سے غیر قتل یعنی تادیب وغیرہ کا قصد کیا جاتا ہے تو عمدیت کا معنی قاصر ہونے کی وجہ سے اسے شہید کہا جائیگا۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک شہید یہ ہے کہ قاتل ایسی چیز کے ساتھ متحمل کو مارنے کا قصد کر لے جس سے غالباً قتل نہیں کیا جاتا۔

لہذا صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اگر قاتل نے بھاری پتھر یا بڑی لکڑی سے مارا تو یہ شہید نہیں بلکہ قتل عمد ہوگا کیونکہ ان سے غالباً موت واقع ہو جاتی ہے تو یہ بمنزلہ آلہ موضوعہ للعقل کے ہو جائیگا۔ (۷) شہید علی اختلاف القولین کا حکم یہ ہے کہ قاتل گناہگار ہوگا کیونکہ قاتل نے مارنے کا قصد کر کے قتل کیا ہے اور قاتل کے عاقلہ (جس محکمے کے ساتھ کسی تعلق ہو وہ محکمے والے اس کا عاقلہ ہیں اگر محکمے سے تعلق نہ ہو تو اس کے خاندان والوں کو عاقلہ کہتے ہیں) پر دیت مغلظہ (یعنی سوا دس جن میں سے چھپیس ایک سالہ ہو گئے اور پچیس دو سالہ اور پچیس تین سالہ اور پچیس چار سالہ ہو گئے) ہے۔

حاشیہ:- دیت کے بارے میں قاعدہ یہ ہے کہ جو دیت براہ راست قتل سے واجب ہوتی ہو تو وہ قاتل کے خاندان پر واجب ہے اور اگر بعد از قتل مصالحت وغیرہ سے واجب ہو تو وہ خود قاتل پر واجب ہے۔

(۸) بِوَالِ الْخَطَا عَلَى وَجْهَيْنِ خَطَا فِي الْقَصْدِ وَهُوَ أَنْ يُرْمِيَ شَخْصًا يَظُنُّهُ صَيِّدًا فَإِذَا هُوَ آذَمِيٌّ وَخَطَا فِي الْفِعْلِ وَهُوَ أَنْ يُرْمِيَ غَرَضًا فَيَصِيبُ آذَمِيًّا (۹) وَمُوجِبٌ ذَلِكَ الْكَفَّارَةُ وَاللَّدْبَةُ عَلَى الْعَاقِلَةِ وَلَا مَأْتَمٌ لِيَهـ۔

ترجمہ:- اور قتل خطا دو قسم پر ہے، خطا فی القصد اور وہ یہ کہ کسی شخص کو مار دے اس خیال سے وہ کہ شکار ہے حالانکہ وہ آدمی ہے۔ اور خطا فی الفعل اور وہ یہ کہ نشانہ پر تیر پھینکے اور وہ آدمی کو لگے اور اس کا موجب کفارہ ہے اور عاقلہ پر دیت ہے اور اس میں گناہ نہیں۔

تشریح:- (۸) قتل خطا دو قسم پر ہے۔ / نمبر ۱۔ خطا فی القصد۔ / نمبر ۲۔ خطا فی الفعل، خطا فی القصد یہ ہے کہ کسی شخص کو اس

گمان سے مارا کہ شکار ہے پس وہ آدمی لٹکا۔ یا حربی کافر سمجھ کر مارا اور وہ مسلمان لٹکا۔ اور خطا فی الفعل یہ ہے کہ کسی نے نشانہ یا شکار پر مارا وہ نشانہ کے بجائے کسی آدمی کو لٹکا۔ قتل خطا کی دونوں قسموں کا حکم یہ ہے کہ اس میں قاتل پر کفارہ ہے اور قاتل کے عاقلہ پر دیت ہے۔  
 لقولہ تعالیٰ ﴿فَتَخْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَدِيَةٌ مُسَلَّمَةٌ إِلَىٰ أَهْلِهَا﴾ (یعنی رقبہ مؤمنہ کو آزاد کر دے اور مقتول والوں کو دیت دیدے)۔  
 (۹) قتل خطا کی دونوں قسموں میں قاتل پر گناہ نہیں۔ مگر مراد قتل کے گناہ کی نفی ہے فی نفسہ فعل گناہ سے خالی نہیں کیونکہ سچے وقت جس احتیاط سے کام لینا چاہئے تھا اس نے وہ احتیاط نہیں کیا۔

(۱۰) ﴿وَمَا أُجْرِي مَجْرَىٰ الْخَطَايِ مِثْلُ النَّائِمِ يَنْقَلِبُ عَلَيَّ رَجُلًا فَيَقْتُلُهُ﴾ (۱۱) ﴿فَحُكْمُهُ حُكْمُ الْخَطَايِ﴾

ترجمہ:- اور قتل جا مجری خطا یہ ہے کہ مثلاً سونے والا کسی پر کروٹ لے لے اور اس کو قتل کر دے اس کا وہی حکم ہے جو قتل خطا کا ہے  
 تشریح:- (۱۰) قتل کی چوتھی قسم قائم مقام خطا ہے۔ قائم مقام خطا یہ ہے کہ مثلاً کوئی شخص حالت نیند میں کروٹ بدلے اور کوئی اور اسکے نیچے آ کر مر جائے۔ (۱۱) اس کا وہی حکم ہے جو قتل خطا کا ہے کیونکہ اس صورت میں بھی قاتل خطی کی طرح معذور ہے۔

(۱۲) ﴿وَأَمَّا الْقَتْلُ بِسَبَبٍ كَخَافِرِ الْبُيُوتِ وَوَأَضِعَ الْحَجَرَ فِي غَيْرِ مَلِكِهِ﴾ (۱۳) ﴿وَمَوْجِبُهُ إِذَا تَلَفَ فِيهِ آدَمِيٌّ الذَّنْبُ عَلَى الْعَاقِلَةِ﴾ (۱۴) ﴿وَلَا كَفَّارَةٌ فِيهِ﴾

ترجمہ:- اور قتل بالاسبب جیسے دوسرے کی ملک میں کنواں کھودنے اور پتھر رکھنے والا اور اس کا موجب عاقلہ پر دیت ہے جب اس کو آدمی تلف ہو جائے اور اس میں کفارہ نہیں۔

تشریح:- (۱۲) قتل کی پانچویں قسم قتل بسبب ہے۔ قتل بسبب یہ ہے کہ مثلاً کسی نے حاکم کی اجازت کے بغیر کسی دوسرے زمین میں کنواں کھودا پھر کوئی اس میں گر کر مر گیا یا ایسی ہی زمین میں پتھر رکھا یا جس سے ٹکرا کر کوئی مر گیا۔ اس کو قتل بسبب کہتے ہیں کہ کنواں کھودنے والا مقتول کے مارنے میں حمد نہیں اور نہ خطی ہے ہاں کنواں کھود کر اس نے تعدی کر کے قتل کا سبب ہے۔ (۱۳) اس کا حکم یہ ہے کہ کنواں کھودنے والے کے عاقلہ پر دیت ہوگی کیونکہ یہ تلف کرنے کا سبب بنا ہے۔ (۱۴) البتہ پر کفارہ واجب نہ ہوگا کیونکہ یہ تلفہ قتل کا مباشر نہیں۔

(۱۵) ﴿وَالْقِصَاصُ وَاجِبٌ بِقَتْلِ كُلِّ مَخْفُونٍ الدَّمِ عَلَى التَّائِبِ إِذَا قَتَلَ عَمْدًا﴾ (۱۶) ﴿وَيُقْتَلُ الْخُرُّ بِالْخُرِّ وَالْخُرُّ بِالْعَبْدِ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْمُسْلِمُ بِالْمُسْلِمِ﴾ (۱۷) ﴿وَالْمُسْلِمُ بِالْمُسْلِمِ﴾ (۱۸) ﴿وَلَا يُقْتَلُ الْمُسْلِمُ بِالْمُسْتَأْمِنِ﴾ (۱۹) ﴿وَيُقْتَلُ الرَّجُلُ بِالرَّجُلِ وَالْكَبِيرُ بِالصَّغِيرِ﴾ (۲۰) ﴿وَالصَّغِيرُ بِالْأَعْمَى وَالزَّمِنُ﴾

ترجمہ:- اور قصاص ہر دائمی محفوظ الدم کو قتل کرنے سے واجب ہوتا ہے جب وہ قصداً قتل کر دے اور قتل کیا جائیگا آزاد کو آزاد کے بدلے میں اور آزاد کو غلام کے بدلے میں اور غلام کو آزاد کے بدلے میں اور غلام کو غلام کے بدلے میں اور مسلمان کو مسلمان کے بدلے میں اور مسلمان کو مسلمان کے بدلے میں اور مرد کو عورت کے بدلے میں قتل کیا جائیگا اور بڑے کو چھوٹے کے بدلے میں قتل

جایگا اور تندرست کو اندھے اور پاچ کے بدلے میں۔

**تشریح :-** (۱۵) قتل عمد میں قصاص اس وقت واجب ہوتا ہے جب مقتول ایسا شخص ہو جس کا خون ہمیشہ کیلئے محفوظ ہو جیسے مسلمان اور ذمی۔ بخلاف حربی کافر اور مستامن کے کیونکہ حربی تو غیر مضمون الدم ہے اور مستامن اگرچہ دارالاسلام میں مضمون الدم ہے مگر یہ علی التابید نہیں بلکہ جب وہ واپس دارالحرب چلا جائے تو وہ مباح الدم ہو جائیگا۔

(۱۶) آزاد شخص کو آزاد کے بدلے میں بھی قتل کیا جائیگا اور غلام کے بدلے میں بھی قتل کیا جائیگا اور غلام کو بھی آزاد اور غلام میں سے ہر ایک کے بدلے میں قتل کیا جائیگا کیونکہ قول باری تعالیٰ ﴿إِنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ﴾ (یعنی نفس بمقابلہ نفس کے قصاص کیا جائے) مطلق ہے۔ نیز قصاص میں مساوات ضروری ہے اور مذکورہ اخصاص میں معصوم الدم ہونے کے اعتبار سے مساوات موجود ہے۔

(۱۷) مسلمان کو ذمی کافر کے بدلے قتل کیا جائیگا کیونکہ حضور ﷺ نے مسلمان کو ذمی کے بدلے قتل کیا تھا۔ نیز ذمی چونکہ علی التابید محفوظ الدم ہونے کی وجہ سے مسلمان کے ساتھ مساوی ہے اسلئے ذمی کے بدلے مسلمان کو قتل کیا جائیگا۔ (۱۸) البتہ مسلمان مستامن کے بدلے قتل نہیں کیا جائیگا کیونکہ مستامن علی التابید محفوظ الدم نہ ہونے کی وجہ سے مسلمان کا مساوی نہیں۔

(۱۹) مرد کو عورت کے بدلے میں قتل کیا جائیگا اور بڑے کو چھوٹے کے بدلے میں۔ (۲۰) اور تندرست کو اندھے اور پاچ کے بدلے میں قتل کیا جائیگا کیونکہ نصوص میں تعیم ہے۔ نیز قصاص کیلئے اگر ہر طرح کی مماثلت کا اعتبار کیا جائے تو قصاص کا دروازہ ہی بند ہو جائیگا۔

(۲۱) وَلَا يُقْتَلُ الرَّجُلُ بِأَبِيهِ وَلَا بِعَبْدِهِ وَلَا بِمُذَبَّرِهِ وَلَا بِمُكَاتِبِهِ وَلَا بِعَبْدٍ وَوَلَدِهِ۔

**ترجمہ :-** اور کسی کو اپنے بیٹے کے بدلے قتل نہیں کیا جائیگا اور نہ اپنے غلام کے بدلے اور نہ اپنے مدبر کے بدلے اور نہ اپنے مکاتب کے بدلے اور نہ اپنے بیٹے کے غلام کے بدلے (قتل کیا جائیگا)۔

**تشریح :-** (۲۱) باپ کو بیٹے کے بدلے قتل نہیں کیا جائیگا کیونکہ باپ بیٹے کی زندگی کا سبب ہے تو بیٹے کو یہ احتمال نہیں ہو سکتا کہ وہ باپ کو قتل کر دے یہی حکم دادا، دادی، نانا، نانی، وان، علا کا بھی ہے لہذا اگر مولیٰ نے اپنے غلام یا مدبر یا مکاتب کو قتل کیا تو ان کے بدلے مولیٰ کو قتل نہیں کیا جائیگا کیونکہ اس صورت میں قصاص کا عاثر مولیٰ ہے تو اپنے لئے خود ہی پر قصاص کا واجب کرنا لازم آئیگا جو کہ باطل ہے۔ اسی طرح اگر کسی نے اپنے بیٹے کے غلام کو قتل کیا تو بھی قاتل کو قتل نہیں کیا جائیگا کیونکہ بیٹا بھی باپ پر قصاص کا مستحق نہیں ہو سکتا۔

(۲۲) وَمَنْ وَرَثَ لِمَا صَاعًا عَلَىٰ أَبِيهِ سَقَطَ (۲۳) وَلَا يُسْتَوْفَى الْقِصَاصُ إِلَّا بِالتَّيْبِ۔

**ترجمہ :-** اور اگر کوئی اپنے باپ پر قصاص کا وارث ہو جائے تو ساقط ہو جائیگا اور قصاص نہیں لیا جائیگا مگر توبہ سے۔

**تشریح :-** (۲۲) اگر کوئی اپنے باپ پر قصاص کا وارث ہو جائے تو قصاص ساقط ہو جائیگا کیونکہ فرح اپنے اصل پر قصاص کو واجب نہیں کر سکتا۔ اسی صورت یہ ہے کہ کسی نے اپنے خسر کو قتل کیا تو قاتل کی زوجہ کے سوا مقتول کا کوئی وارث نہیں پھر یہ عورت بھی مرگئی تو اس عورت کا بیٹا (جو قاتل کی نطفہ سے ہے) اس قصاص کا وارث ہوا جس کے باپ پر واجب ہے تو یہ قصاص ساقط ہو جائیگا۔ (۲۳) قصاص کموار سے



لایا جائیگا کسی اور ہی سے نہیں "لَقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا قَوْلَ إِلَّا بِالْشَيْبِ" (یعنی قصاص نہیں مگر تلوار سے)۔ مگر تلوار سے مراد ہتھیار ہے پھر خواہ تلوار ہو یا بندوق وغیرہ۔

(۲۴) وَإِذَا قِيلَ الْمُكَاتِبُ عَمْدًا وَلَيْسَ لَهُ وَاثٌ إِلَّا الْمَوْلَى فَلَهُ الْقِصَاصُ إِنْ لَمْ يَتْرُكْ وَفَاءً (۲۵) وَإِنْ تَرَكَ وَفَاءً وَوَارِثُهُ غَيْرُ الْمَوْلَى فَلِلْقِصَاصِ لَهُمْ وَإِنْ اجْتَمَعُوا مَعَ الْمَوْلَى۔

ترجمہ :- اور اگر مکاتب عمداً اقل کر دیا گیا اور اس کے لئے مولیٰ کے سوا کوئی اور وارث نہ ہو تو مولیٰ کو قصاص لینے کا حق حاصل ہے اگر مکاتب نے مال نہیں چھوڑا ہو اور اگر مال چھوڑا ہو اور اس کا وارث مولیٰ کے علاوہ کوئی اور ہو تو ان کو حق قصاص نہیں اگرچہ وہ مولیٰ کے ساتھ جمع ہو جائیں۔

تشریح :- (۲۴) اگر کسی نے مکاتب کو عمداً اقل کیا اور اس نے اتنا مال چھوڑا کہ اس سے بدل کتابت ادا ہو جاتا ہو اور مولیٰ کے سوا کوئی اور وارث نہ ہو تو شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک مولیٰ کو قصاص لینے کا حق ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک مولیٰ کو قصاص لینے کا حق نہیں کیونکہ قصاص لینے کے سبب میں اشتہاء ہے اسلئے کہ اگر مائیں کہ وہ آزادی کی حالت میں مرا ہے تو قصاص لینے کا سبب دلاء ہے۔ اور اگر یہ مائیں کہ غلامی کی حالت میں مرا ہے تو قصاص لینے کا سبب ملک ہے لہذا مولیٰ کو قصاص لینے کا حق نہیں۔ شیخین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ دونوں صورتوں میں قصاص لینے کا حق مولیٰ کو حاصل ہے کیونکہ مولیٰ معلوم ہے اور حکم (یعنی قصاص وصول کرنا) بھی متحد ہے سبب اگرچہ مشتبه ہے مگر یہ حکم کیلئے معتبر نہیں۔

(۲۵) اگر کسی نے مکاتب کو عمداً اقل کیا اور اس نے بقدر بدل کتابت مال چھوڑا اور مولیٰ کے علاوہ مقتول کے اور بھی وارث ہوں تو اس صورت میں وراثہ کو قصاص لینے کا حق حاصل نہیں اگرچہ درشہ مولیٰ کے ساتھ جمع ہو جائیں کیونکہ اس صورت میں مستحق قصاص میں اشتہاء ہے اسلئے کہ اگر آزاد ہو کر مرا ہے تو مستحق قصاص وراثہ ہیں اور اگر غلام ہو کر مرا ہے تو مستحق قصاص مولیٰ ہے۔

(۲۶) وَإِذَا قِيلَ عَبْدٌ الرَّهْنِ لَا يَجِبُ الْقِصَاصُ حَتَّى يَجْتَمِعَ الرَّاهِنُ وَالْمَوْلِيُّهُنَّ (۲۷) وَمَنْ جَرَحَ رَجُلًا عَمْدًا فَلَمْ يَزَلْ صَاحِبُ فِرَاشٍ حَتَّى مَاتَ فَلَيْهِ الْقِصَاصُ۔

ترجمہ :- اور اگر مرہون غلام اقل کر دیا گیا تو قصاص واجب نہیں یہاں تک کہ راہن اور مرتہن جمع ہو جائیں اور جس نے عدا کسی شخص کو زخمی کر دیا اور مجروح برابر صاحب فراش رہا یہاں تک کہ مر گیا تو اس پر قصاص واجب ہوگا۔

تشریح :- (۲۶) اگر مرہون غلام کو کسی نے اقل کر دیا تو تنہا راہن کو یا تنہا مرتہن کو قصاص لینے کا حق نہ ہوگا بلکہ دونوں کا جمع ہونا شرط ہے مرتہن تو اسلئے تنہا قصاص لینے کا حقدار نہیں کہ مرتہن غلام مرہون کا مالک نہیں۔ اور راہن تنہا اس لئے حقدار نہیں کہ اگر راہن قصاص کا متولی ہو جائے تو اس مرتہن کا حق فی الدین باطل ہو جائیگا۔

(۲۷) اگر کسی نے عدا کسی شخص کو زخمی کر دیا اور مجروح برابر صاحب فراش رہا یہاں تک کہ مر گیا تو جارج پر قصاص واجب ہوگا

کیونکہ جب موت (زخم) پایا گیا اور بظاہر کوئی ایسی چیز نہ پائی گئی جو حکم سب کو باطل کر دے لہذا حکم کی اضافت سب کی جانب ہوگی۔

(۲۸) وَمَنْ قَطَعَ يَدَ غَيْرِهِ عَمْدًا مِنْ الْمَفْضَلِ قَطَعَتْ يَدَهُ (۲۹) وَكَذَلِكَ الرَّجُلُ وَمَارِئُ الْأَنْفِ وَالْأَذُنِ (۳۰) وَمَنْ ضَرَبَ عَيْنَ رَجُلٍ فَقَلَعَهَا لِإِقْصَاصٍ عَلَيْهِ (۳۱) فَإِنْ كَانَتْ لِقَائِمَةً وَذَهَبَ ضَوْءُهَا فَعَلَيْهِ الْقِصَاصُ نُحْضِي لَهُ الْجِرَاءَةَ وَيُقْتَلُ عَلَى وَجْهِهِ فُطْنٌ رَطْبٌ وَتُقَابِلُ عَيْنُهُ بِالْجِرَاءَةِ حَتَّى يُلْغَبَ ضَوْءُهَا (۳۲) بُولَى السِّنِّ الْقِصَاصُ۔

ترجمہ:- اور جس نے کسی کا ہاتھ قصداً اپنے سے کاٹا تو اس کا ہاتھ کاٹا جائیگا اسی طرح پاؤں اور ناک کا زرم حصہ اور کان کا حکم ہے اور جس نے دوسرے کی آنکھ پر مارا اور اسکو باہر نکال دیا تو اس پر قصاص نہ ہوگا اور اگر آنکھ اپنی جگہ قائم ہے صرف اسکی روشنی چلی گئی تو اس پر قصاص ہوگا اس کے لئے شیشہ گرم کیا جائیگا اور اس کے چہرے پر تر روئی رکھ دیا جائیگا اور اس کی آنکھ کے مقابلے میں شیشہ کیا جائیگا یہاں تک کہ اس کی روشنی چلی جائے اور دانت میں قصاص ہے۔

تشریح:- (۲۸) اگر کسی نے عمدہ دوسرے کا ہاتھ جوڑ سے کاٹ دیا تو کانٹے والے کا ہاتھ کاٹا جائیگا لقولہ تعالیٰ ﴿وَالْجُرُوحُ قِصَاصٌ﴾ (زخموں کا بدلہ ان کے برابر ہے) قصاص چونکہ ممالک کی رعایت نہیں لہذا اصول یہ ہے کہ جنایت فیما دون النفس کی ہر وہ صورت جس میں ممالک ہو سکتی ہو اس میں قصاص ہوگا جیسے مذکورہ صورت میں۔ اور جس صورت میں ممالک حصر ہو تو قصاص نہ ہوگا جیسے کلائی کے نصف سے ہاتھ کاٹا ہو تو ممالک کی رعایت ممکن نہیں لہذا قصاص نہ ہوگا۔ (۲۹) یہی حکم ہیر (لغز یا گھنے سے) کانٹے اور ناک کے زرم حصہ اور کان کانٹے کی صورت میں بھی ہے کیونکہ ممالک کی رعایت ممکن ہے۔

(۳۰) اگر کسی نے دوسرے کی آنکھ پر مارا اور اسکو باہر نکال دیا تو اس پر قصاص نہ ہوگا کیونکہ آنکھ کانٹے میں ممالک ممکن نہیں۔ (۳۱) اور اگر آنکھ اپنی جگہ قائم ہے صرف اسکی روشنی چلی گئی تو ممالک ممکن ہونے کی وجہ سے قصاص ہوگا۔ اور قصاص لینے کی صورت یہ ہوگی کہ ضارب کی منہ اور دوسری آنکھ پر بیگل روئی رکھا جائے اور جس آنکھ کی روشنی ختم کرنی ہو اسکے مقابل گرم آئینہ رکھا جائے تو اسکی روشنی ختم ہو جائے گی یہی صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے منقول ہے۔ (۳۲) اگر کسی نے دوسرے کا دانت توڑ دیا تو اس میں قصاص ہوگا لقولہ تعالیٰ ﴿وَالسِّنُّ بِالسِّنِّ﴾ (دانت کے بدلے میں دانت ہے)۔

(۳۳) بُولَى كُلِّ فَجْبِيٍّ مَكْنٌ فِيهَا الْمُنَازِلَةُ الْقِصَاصُ (۳۴) وَلَا لِقِصَاصٍ لِي عَظْمٍ إِلَّا لِي السِّنِّ۔

ترجمہ:- اور ہر ایسے زخم میں جس میں ممالک ممکن ہو قصاص ہے اور ہڈی میں قصاص نہیں مگر دانت میں ہے۔

تشریح:- (۳۳) اصول یہ ہے کہ ہر ایسا زخم جس میں ممالک ممکن ہو اس میں قصاص ہوگا لقولہ تعالیٰ ﴿وَالْجُرُوحُ قِصَاصٌ﴾ (زخموں کا بدلہ ان کے برابر ہے)۔ (۳۴) پس اگر کسی نے دوسرے کا کوئی ہڈی توڑ دیا تو چونکہ قصاص لینے میں کسی ہڈی کے اٹھانے کی وجہ سے ممالک حصر رہے لہذا قصاص واجب نہیں ہوگا ہاں دانت توڑنے کی صورت میں قصاص ہے لغزاً۔

(۳۵) لَيْسَ فِيمَا دُونَ النَّفْسِ شِبْهُ عَمْدٍ وَإِنَّمَا هُوَ عَمْدٌ أَوْ خَطَاً۔

ترجمہ :- اور فیما دون النفس میں شبہ عمد نہیں اور وہ عمد ہے یا خطا ہے۔

تشریح :- (۳۵) جنایت فیما دون النفس (یعنی قتل کے علاوہ جانتوں) میں شبہ عمد نہیں عمد صرف قتل میں ہے کیونکہ شبہ عمد آلہ کی طرف لوٹتا ہے اور قتل ہی آلہ کے خلاف سے مختلف ہوتا ہے (کہ اگر آلہ قتل سے مارا تو قتل عمد ہے ورنہ شبہ عمد ہے) جبکہ دیگر جنایتیں آلہ کے اختلاف سے مختلف نہیں ہوتیں لہذا فیما دون النفس میں شبہ عمد نہیں اس میں عمد ہے یا خطا ہے اور بس۔

(۳۶) وَلَا لِقِصَاصَ بَيْنَ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ لِإِمَّا دُونَ النَّفْسِ (۳۷) وَلَا بَيْنَ الْحُرِّ وَالْعَبْدِ وَلَا بَيْنَ الْعَبْدَيْنِ (۳۸) وَيَجِبُ

الْقِصَاصُ فِي الْأَطْرَافِ بَيْنَ الْمُسْلِمِ وَالْكَافِرِ۔

ترجمہ :- اور قصاص نہیں مرد اور عورت کے درمیان جنایت فیما دون النفس میں اور نہ آزاد اور غلام کے درمیان اور نہ دو غلاموں کے درمیان اور اطراف میں قصاص واجب ہے مسلمان اور کافر کے درمیان۔

تشریح :- (۳۶) جنایت فیما دون النفس کی صورت میں مرد اور عورت کے درمیان قصاص نہیں (لہذا اگر مرد نے عورت کا ہاتھ کاٹا یا عورت نے مرد کا ہاتھ کاٹا تو قصاص نہ ہوگا)۔ (۳۷) اسی طرح آزاد اور غلام اور دو غلاموں کے درمیان بھی فیما دون النفس میں قصاص نہیں ہوگا کیونکہ اطراف انسان اموال کے درجہ میں رکھے گئے ہیں لہذا اطراف میں تفاوت فی القیمة کی وجہ سے مماثلت محدود ہے اسلئے قصاص واجب نہیں ہوگا۔

(۳۸) مسلمان اور کافر (مراد ذمی ہے) کے درمیان اطراف (اعضاء) میں قصاص واجب ہے کیونکہ مسلمان و کافر دونوں کی اطراف کی قیمت شریعت نے ایک رکھی ہے لہذا مساوات و مماثلت کی وجہ سے قصاص واجب ہوگا۔

(۳۹) وَمَنْ قَطَعَ يَدَ رَجُلٍ مِنْ نِصْفِ السَّاعِدِ أَوْ جَرَحَهُ جَرْحَهُ جَانِبَهُ فَبَرَأَ مِنْهَا فَلَا لِقِصَاصَ عَلَيْهِ (۴۰) وَإِذَا كَانَتْ يَدُ

الْمَقْطُوعِ صَبِيحَةً وَيَدُ الْقَاطِعِ ضَلَاءً أَوْ نَاقِصَةً الْأَصَابِعِ فَالْمَقْطُوعُ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ قَطَعَ الْيَدَ الْمُعْيَةَ وَلَا حُكْمَ لَهُ غَيْرُهَا وَإِنْ شَاءَ أَخَذَ الْأَرْضَ۔

ترجمہ :- اور جس نے دوسرے کا ہاتھ نصف کلائی سے کاٹا یا دوسرے کو جانف زخم لگایا پھر وہ اس زخم سے تندرست ہو گیا تو چارج پر قصاص نہ ہوگا اور اگر مقطوع کا صحیح سالم ہاتھ کاٹا اور کاٹنے والے کا ہاتھ مثل یا اسکی انگلیاں کم ہیں تو مقطوع کو اختیار ہے چاہے تو اس کا معیوب ہاتھ کاٹ دے اور اس کیلئے اسکے علاوہ کچھ نہیں اور چاہے تو ہاتھ کی پوری دیت لے لے۔

تشریح :- (۳۹) اگر کسی نے دوسرے کا ہاتھ نصف کلائی سے کاٹا یا دوسرے کو جانف زخم (جو زخم اندر تک سرایت کرے) لگایا پھر وہ اس زخم سے تندرست ہو گیا تو ان دو صورتوں میں جنایت کرنے والے پر قصاص نہ ہوگا کیونکہ مماثلت کی رعایت ممکن نہیں اسلئے کہ کلائی ہڈی ہے جس میں مماثلت حذر ہے گھسانے اور جانف زخم سے عموماً آدمی تندرست نہیں ہوتا تو قصاص لینے کی صورت میں غالب گمان

جنايت کرنے والے کے تندرست نہ ہونے کی ہے جبکہ اول تو تندرست ہو گیا لہذا ممالکت کی رعایت ممکن نہیں۔

(۵۰) اگر کسی نے دوسرے کا صحیح سالم ہاتھ کاٹا اور کانٹے والے کا ہاتھ مثل یا اسکی انگلیاں کم ہیں تو جس کا ہاتھ کاٹا گیا ہے اسے اختیار ہے چاہے تو جانی کا معیوب ہاتھ کاٹ دے اور اس صورت میں اس کیلئے اسکے علاوہ کچھ نہیں اور چاہے تو ہاتھ کی پوری دیت لے لے وہ یہ ہے کہ کامل حق تو وصول کرنا حقدار ہے اور اپنے حق سے کم پر راضی ہونا اور چشم پوشی کرنا اس کیلئے جائز ہے۔

(۵۱) وَمَنْ شَجَّ زَجْلًا فَاسْتَوْعَبَتِ الشُّجَّةُ مَا بَيْنَ قَرْنَيْهِ وَهِيَ لَا تَسْتَوْعِبُ مَا بَيْنَ قَرْنَيْهِ الشَّاجُّ فَالْمَشْجُوجُ بِالْجِيَارِ إِنْ شَاءَ اقْتَصَّ بِمَقْدَارِ شَجَّتِهِ يَتَدَيُّ مِنْ أُمَّيِّ الْجَانِبَيْنِ شَاءَ وَإِنْ شَاءَ أَخَذَ الْأَرْضَ كَامِلًا۔

ترجمہ :- اور جس نے دوسرے شخص کا سر پھوڑ دیا اور زخم نے اسکے سر کے دونوں جانب کو گھیر لیا اور حال یہ کہ یہ زخم شاج کے سر کے دونوں جانبوں کو نہیں گھیرتا تو مشجوج کو اختیار ہے چاہے تو اپنے زخم کے بمقدار قصاص لے لے اور شروع کر دے جس جانب سے چاہے اور اگر چاہے تو کامل دیت لے لے۔

تشریح :- (۵۱) اگر کسی نے دوسرے شخص کا سر پھوڑ دیا اور زخم نے اسکے سر کے دونوں جانب (یعنی دائیں اور بائیں) کو گھیر لیا اور حال یہ ہے کہ شاج یعنی سر پھوڑنے والے کا سر مشجوج (جس کو زخمی کر دیا ہے) کے سر سے بڑا ہے یہ زخم اسکے سر کے دونوں جانبوں کو نہیں گھیرتا تو مشجوج کو اختیار ہے چاہے تو اپنے زخم کے بمقدار قصاص لے لے۔ اور یہ بھی اختیار ہے کہ جس جانب سے چاہے شروع کر دے۔ اور اگر چاہے تو کامل دیت لے لے وہ یہ ہے کہ شاج کے سر کے دونوں جانب پھوڑنے میں شاج کی جنايت پر زیادتی ہے جو کہ جائز نہیں اور مشجوج کے زخم کے بمقدار پھوڑنے میں اتنا عیب لاحق نہیں ہوتا جتنا کہ مشجوج کو لاحق ہوا ہے تو اس طرح مشجوج کا حق ناقص رہ گیا لہذا مشجوج کو اختیار دیا ہے۔

(۵۲) وَلَا قِصَاصَ فِي اللِّسَانِ (۵۳) وَلَا فِي الذُّكْرِ إِلَّا أَنْ يَقْطَعَ الْحَشْفَةَ۔

ترجمہ :- اور نہ زبان میں قصاص ہے اور نہ ذکر میں الا یہ کہ صرف حشفہ کاٹ دے۔

تشریح :- (۵۲) اگر کسی نے دوسرے کی زبان کاٹ دی۔ یا ذکر کاٹ دیا تو قصاص واجب نہ ہوگا۔ امام یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک اگر زبان یا ذکر کو جڑ سے کاٹ دیا تو قصاص واجب ہوگا اور نہ نہیں کیونکہ جڑ سے کاٹ دینے کی صورت میں ممالکت ممکن ہے یوں کہ دوسرے کا بھی جڑ سے کاٹ دیا جائے۔ ہماری دلیل یہ ہے کہ زبان اور ذکر کبھی منقوض ہو جاتے ہیں اور کبھی کشادہ ہو جاتے ہیں لہذا مساوات کا اعتبار ممکن نہیں۔

(۵۳) البتہ اگر کسی نے دوسرے کا حشفہ (عضو تناسل کی سپاری) کاٹ دیا تو قصاص لیا جائیگا کیونکہ موضع قطع معلوم ہے تو ہاتھ کو

جوز سے کانٹے کی طرح اس میں بھی ممالکت ممکن ہے اسلئے قصاص واجب ہوگا۔



(۴۴) وَإِذَا اضْطَلَحَ الْقَائِلُ وَأَوْلِيَاءُ الْمَقْتُولِ عَلَى مَالٍ سَقَطَ الْقِصَاصُ وَوَجِبَ الْمَالُ فَلَيْلًا كَانَ أَوْ كَثِيرًا (۴۵) فَإِنْ  
أَغْنَى أَخَذَ الشُّرَكَاءُ مِنَ الدَّمِ أَوْ صَالِحٍ مِنْ نَصِيْبِهِ عَلَى عَوَضٍ سَقَطَ حَقُّ الْبَاقِيْنَ مِنَ الْقِصَاصِ وَكَانَ لَهُمْ نَصِيْبُهُمْ  
مِنَ الدِّيَةِ-

ترجمہ:- اور اگر قاتل اور مقتول کے اولیاء نے کسی مال معلوم پر صلح کر لی تو قصاص ساقط ہو جائیگا اور مال واجب ہوگا خواہ مال قلیل ہو یا  
کثیر اور اگر شرکاء میں سے ایک نے قصاص معاف کر دیا یا اپنے حصہ کے بدلے کسی عوض پر مصالحت کر لی تو باقی ورثہ کا حق قصاص ساقط  
ہو جائیگا اور دیت میں سے ان کیلئے ان کا حصہ ہوگا۔

تشریح:- (۴۴) اگر قاتل اور مقتول کے اولیاء نے کسی مال معلوم پر صلح کر لی کہ قاتل اتنا مال دے گا اور مقتول کے اولیاء حق قصاص سے  
دستبردار ہو گئے۔ تو یہ درست ہے قاتل سے قصاص ساقط ہو جائیگا اور مصالحت علیہ مال اس پر واجب ہوگا خواہ مال قلیل پر صلح کی ہو یا کثیر پر  
۔ جب یہ ہے کہ قصاص ورثہ کا ایسا حق ہے جس کو معاف کر کے ساقط کرنا جائز ہے تو عوض لے کر کے ساقط کرنا بھی جائز ہوگا۔  
(۴۵) اگر مقتول کے ورثہ میں سے ایک نے اپنا حق قصاص معاف کر دیا۔ یا اپنے حصہ کے بدلے کسی عوض پر مصالحت کر لی تو  
باقی ورثہ کا حق قصاص بھی ساقط ہو جائیگا۔ ہاں دیت میں سے ان کیلئے ان کا حصہ ہوگا جب یہ ہے کہ قصاص تجزی نہیں لہذا جب بعض ساقط  
ہو تو کل ساقط ہوگا۔

(۴۶) وَإِذَا قَتَلَ جَمَاعَةٌ وَاحِدًا عَمْدًا انْتَصَ مِنْ جَمِيعِهِمْ (۴۷) وَإِذَا قَتَلَ وَاحِدٌ جَمَاعَةً فَحَضَرَ أَوْلِيَاءُ الْمَقْتُولِينَ  
فُقِلَ لْجَمَاعَتِهِمْ وَلَا حِسِي لَّهُمْ غَيْرَ ذَلِكَ (۴۸) فَإِنْ حَضَرَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ قُتِلَ لَهُ وَسَقَطَ حَقُّ الْبَاقِيْنَ-

ترجمہ:- اور اگر ایک جماعت نے کسی شخص کو عمدہ قتل کر دیا تو ان تمام سے قصاص لیا جائیگا اور اگر ایک شخص نے ایک جماعت کو قتل کر دیا  
اور مقتولین کے اولیاء قصاص لینے کے لئے حاضر ہو گئے تو قاتل کو ان سب کی طرف سے قتل کیا جائیگا اس کے علاوہ ان کیلئے کچھ نہیں ہوگا  
اور اگر اولیاء مقتولین میں سے کوئی ایک حاضر ہو تو قاتل کو اس کے لئے قتل کر دیا جائیگا اور باقیوں کا حق ساقط ہو جائیگا۔

تشریح:- (۴۶) اگر ایک جماعت نے کسی شخص کو عمدہ قتل کر دیا تو ان تمام سے قصاص لیا جائیگا کیونکہ صنعاء کے سات آدمی ایک شخص  
کے قتل میں شریک ہوئے تھے تو حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے سب کو قتل کر دیا تھا اور فرمایا کہ اگر تمام اہل صنعاء بھی ملکر اس کام کو کرتے تو  
میں ان سب کو قتل کر دیتا۔

(۴۷) اگر ایک شخص نے ایک جماعت کو قتل کر دیا اور مقتولین کے اولیاء قصاص لینے کے لئے حاضر ہو گئے تو قاتل کو ان سب کی  
طرف سے قتل کیا جائیگا اس کے علاوہ اولیاء مقتولین کیلئے کچھ نہیں ہوگا کیونکہ وہ سب اس کے قتل پر جمع ہو گئے اور خروج روح میں تجزی نہیں  
لہذا سمجھا جائیگا کہ ہر ایک نے اپنا پورا حق قصاص علی سب اہل کمال حاصل کر لیا۔

(۴۸) اگر اولیاء مقتولین میں سے کوئی ایک حاضر ہو تو بھی اس کیلئے قاتل کو قتل کر دیا جائیگا اور باقیوں کا حق ساقط ہو جائیگا

کیونکہ ان کا حق قصاص میں ہے اور وہ فوت ہو گیا پس یہ ایسا ہے جیسا کہ قاتل حصول قصاص سے پہلے مر جائے۔

(۴۹) وَمَنْ وَجِبَ عَلَيْهِ الْقِصَاصُ لَمَاتٍ مَقَطٌ عَنْهُ الْقِصَاصُ۔

ترجمہ:- اور جس پر قصاص واجب ہوا پس وہ اپنی موت مر گیا تو اس سے قصاص ساقط ہو جائیگا۔

تشریح:- (۴۹) اگر کسی پر قصاص واجب ہوا پھر وہ اپنی موت مر گیا تو اس سے قصاص ساقط ہو جائیگا کیونکہ جس محل سے قصاص وصول کرنا تھا وہ محل ہی ختم ہو گیا۔

(۵۰) وَإِذَا قُطِعَ رَجُلَانِ يَدَ رَجُلٍ وَاجِدٍ فَلَا قِصَاصَ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا وَعَلَيْهِمَا نِصْفُ الدِّيَةِ۔

ترجمہ:- اور اگر دو آدمیوں نے ایک شخص کا ہاتھ کاٹ دیا تو ان دونوں میں سے کسی پر قصاص نہیں اور ان دونوں پر نصف دیت واجب ہوگی۔

تشریح:- (۵۰) اگر دو آدمیوں نے ہل کر ایک شخص کا ہاتھ کاٹ دیا تو ان دونوں میں سے کسی پر قصاص نہیں کیونکہ ان دونوں میں سے ہر

ایک نے بعض ہاتھ کاٹا ہے اسلئے کہ انقطاع ان دونوں کے دباؤ سے حاصل ہوا ہے اور محل یعنی ہاتھ متجزی بھی ہے لہذا ان دونوں میں سے

ہر ایک کی جانب بعض یہ کے کاٹنے کی اضافت کی جائے گی تو اگر ان میں سے ہر ایک کا پورا ہاتھ کاٹ دے تو جارت اور قصاص میں

مساومت نہیں رہے گی۔ اور ان دونوں پر نصف دیت واجب ہوگی کیونکہ ایک ہاتھ کی دیت پورے نفس کی دیت کا نصف ہے اور ان دونوں

نے ایک ہاتھ کاٹا ہے لہذا ان دونوں میں سے ہر ایک پر نصف دیت کا آدھا واجب ہوگا۔

(۵۱) وَإِنْ قُطِعَ وَاحِدٌ يَبِينِي رَجُلَيْنِ فَحَضَرَ فَلَهُمَا أَنْ يَفْطَعَا يَدَهُ وَيَأْخُذَا مِنْهُ نِصْفَ الدِّيَةِ يَتَسَامِيهَا نِصْفَيْنِ

(۵۲) فَإِنْ حَضَرَ وَاحِدٌ مِنْهُمَا لَقَطَعُ يَدَهُ فَلِلْآخَرِ عَلَيْهِ نِصْفُ الدِّيَةِ۔

ترجمہ:- اور اگر ایک شخص نے دو آدمیوں کے دائیں ہاتھ کاٹے پھر وہ دونوں قصاص لینے کیلئے حاضر ہو گئے تو ان دونوں کو حق ہے کہ

اس کا ہاتھ کاٹیں اور اس سے نصف دیت لے کر دونوں آپس میں آدمی آدمی تقسیم کر لیں اور اگر ان دونوں میں سے کوئی ایک قصاص لینے

کیلئے حاضر ہوا اور اس نے مجرم کا ہاتھ کاٹ دیا تو دوسرے کیلئے اس پر صرف نصف دیت ہوگی۔

تشریح:- (۵۱) اگر ایک شخص نے دو آدمیوں کے دائیں ہاتھ کاٹے پھر وہ دونوں قصاص لینے کیلئے حاضر ہو گئے تو ان دونوں کو حق ہے

کہ اس کا ہاتھ کاٹیں اور اس سے نصف دیت لے لیں اور اس دیت کو وہ دونوں آپس میں آدمی آدمی تقسیم کر لیں جب یہ ہے کہ یہ دونوں

استحقاق کے سبب میں برابر ہیں تو دونوں اس کے حکم میں بھی برابر ہوں گے۔

(۵۲) اگر ان دونوں میں سے کوئی ایک قصاص لینے کیلئے حاضر ہوا اور اس نے مجرم کا ہاتھ کاٹ بھی دیا تو دوسرے کیلئے مجرم پر

اب صرف نصف دیت ہوگی جب یہ ہے کہ حاضر کیلئے ثبوت حق کی وجہ سے اپنا حق وصول کرنا جائز ہے اور جب اس نے اپنا حق وصول کر لیا

یعنی مجرم کا ہاتھ کاٹ دیا تو دوسرے کیلئے محل استعمال حق باقی نہ رہنے کی وجہ سے اس کا حق دیت کے اندر مشتمل ہو گیا کیونکہ اس کا حق معافی یا

وصول عوض کے بغیر ساقط نہیں ہوتا۔

(۵۳) وَإِذَا قُتِلَ الْعَبْدُ بِقَتْلِ الْعَمْدِ لَزِمَهُ الْقَوْدُ (۵۴) وَمَنْ ذَمَى رَجُلًا عَمْدًا فَتَقَدَّ السَّهْمُ مِنْهُ إِلَى آخِرِ لَمَاتَا لَعَلَّهِ  
الْقِصَاصُ لِلأَوَّلِ وَالذَّيْنَةُ لِلثَّانِي عَلَى عَائِلَتَيْهِ۔

ترجمہ:- اور اگر غلام نے کسی کو عداً قتل کرنے کا اقرار کیا تو غلام پر قصاص لازم ہوگا اور جس نے کسی شخص کو عداً تیر مارا اور وہ اسکے بدن سے پار ہو کر دوسرے شخص کو بھی لگا اور دونوں مر گئے تو قتل اول کی وجہ سے اس پر قصاص واجب ہوگا اور ثانی کے لئے دیت ہے قاتل کے عاقلہ پر۔

تشریح:- (۵۳) اگر غلام نے کسی کو عداً قتل کرنے کا اقرار کیا تو غلام پر قصاص لازم ہوگا کیونکہ غلام سے قصاص لینے میں غلام پر کوئی تہمت نہیں (اس لئے کہ مولیٰ سے زیادہ غلام کا نقصان ہے)۔ البتہ اگر غلام نے اپنے اوپر کسی کے مال کا اقرار کیا تو بوجہ تہمت یہ اقرار صحیح نہیں۔

(۵۴) اگر کسی نے کسی شخص کو عداً گولی یا تیر مارا اور وہ اسکے بدن سے پار ہو کر دوسرے شخص کو بھی لگا اور اس سے دونوں مر گئے تو قتل اول چونکہ قتل عمد ہے لہذا اسکی وجہ سے اس پر قصاص واجب ہوگا اور قتل ثانی چونکہ قتل خطاء ہے لہذا اس کی وجہ سے قاتل کے عاقلہ پر داری) پر دیت واجب ہوگی۔

### کتاب الدیات

یہ کتاب دیات کے بیان میں ہے۔

”دیات“ جمع ہے ”دیۃ“ کی۔ شرعاً اس مال کو کہتے ہیں جو بدل نفس ہو۔ اور ارش اس مال کو کہتے ہیں جو نفس سے کم جنایت میں واجب ہو۔ کتاب الدیات کی مناسبت جنایات کے ساتھ ظاہر ہے کہ جنایت دیت کا موجب ہے۔

(۱) وَإِذَا قَتَلَ رَجُلٌ رَجُلًا شِبْهُ عَمْدٍ لَعَلَّهِ دِيْنَةٌ مَغْلَطَةٌ وَعَلَيْهِ كَفَّارَةٌ (۲) وَدِيْنَةٌ شِبْهُ الْعَمْدِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَجْمًا  
اللَّهِ وَأَبِي يُوسُفَ رَجْمَهُ اللَّهُ مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ أَرْبَاعًا خَمْسٌ وَعِشْرُونَ بِنْتِ مَخَاضٍ وَخَمْسٌ وَعِشْرُونَ بِنْتِ لَبُونِ  
وَخَمْسٌ وَعِشْرُونَ حِقَّةً وَخَمْسٌ وَعِشْرُونَ جِدْعَةً (۳) وَلَا يَنْبُتُ التَّغْلِيظُ إِلَّا لِي الْإِبِلِ خَاصَّةً فَإِنْ قُضِيَ بِالذَّيْنَةِ مِنْ  
غَيْرِ الْإِبِلِ لَمْ تَغْلَظْ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے دوسرے کو شہ عمد کے طور پر قتل کر دیا تو قاتل کے عاقلہ پر دیت مغلطہ ہوگی اور قاتل پر کفارہ ہے اور شخین رجمہ اللہ کے نزدیک شہ عمد کی دیت سوا دنت ہیں جو چار طرح ہیں بچیس بنت مخاض، بچیس بنت لبون، بچیس حقہ اور بچیس بزم ہوں اور تغلیظ ثابت نہیں ہوتی مگر اونٹوں میں خاص کر اور اگر اونٹوں کے علاوہ سے دیت ادا کر دی تو وہ دیت مغلطہ نہیں ہوگی۔

تشریح:- (۱) اگر کسی نے دوسرے کو شہ عمد کے طور پر قتل کر دیا تو قاتل کے عاقلہ پر دیت مغلطہ ہوگی اور قاتل پر کفارہ ہے یعنی مومن غلام کو آزاد کر دے اگر یہ نہ ہو پے در پے دو مہینے روزہ رکھے۔

(۴) شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک دیت مغلطہ سوانٹ ہیں اور وہ چار طرح کے ہوں بچیس بنت محاض، بچیس بنت لیون، بچیس بنت حوا اور بچیس جزمہ ہوں۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک سوانٹ تین قسم کے ہوں تیس جزمہ، تیس حوا، اور چالیس عیدہ یا شی (وہ اونٹ جس کے پانچ سال مکمل ہوں چھٹے میں شروع ہو) ہوں اور ثنات حاملہ بھی ہوں (شیخین کا قول راجح ہے)۔

(۳) اور اس میں تغلیظ صرف چار یا تین قسم کے لازمی ہونے میں ہے۔ اور مذکورہ بالا تغلیظ صرف اس صورت میں ہے کہ دیت اونٹوں کے ذریعہ ادا کرنے کا ارادہ ہو اور اونٹوں کے علاوہ دراہم و دنانیر کے ساتھ دیت ادا کرنے کی صورت میں دیت مغلطہ نہیں ہوگی کیونکہ تغلیظ توفیقی ہے جو کہ صرف اونٹوں کی صورت میں ہے۔

(۴) وَقَتْلُ الْخَطَاةِ نَجِبٌ بِهِ الدِّينَةُ عَلَى الْعَاقِلَةِ وَالْكَفَّارَةُ عَلَى الْقَابِلِ (۵) وَالذَّيْنَةُ فِي الْخَطَاةِ مِائَةٌ مِنَ الْإِبِلِ أَخْمَلْنَا عَشْرُونَ بِنْتِ مَخَاضٍ وَعَشْرُونَ ابْنِ مَخَاضٍ وَعَشْرُونَ بِنْتِ لَبُونٍ وَعَشْرُونَ حِقَّةً وَعَشْرُونَ جَذَعَةً (۶) وَمِنَ الْقَيْنِ أَلْفٌ دِينَارٍ وَمِنَ الْوَرِقِ عَشْرَةُ آلَافٍ دِرْهَمٍ۔

ترجمہ:- اور قتل خطاء کی وجہ سے دیت واجب ہوتی ہے قاتل کے عاقلہ پر اور قاتل پر کفارہ واجب ہوتا ہے اور قتل خطاء میں دیت سوانٹ پانچ قسم کے ہوتے ہیں بنت محاض، بیس ابن محاض، بیس بنت لیون، بیس حوا اور بیس جزمہ ہوتے اور سونے سے ایک ہزار دینار اور چاندی سے دس ہزار درہم ہیں۔

تشریح:- (۴) قتل خطاء کی وجہ سے قاتل کے عاقلہ پر دیت اور خود قاتل پر کفارہ واجب ہے لفظہ تعالیٰ ﴿وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَاً فَخَيْرُ رِقَابٍ مُؤْمِنَةٍ وَدِيَةٌ مُسَلَّمَةٌ إِلَىٰ أَهْلِهَا﴾ (یعنی جس کسی مسلمان کو خطاء قتل کیا تو رقبہ مؤمنہ کو آزاد کر دے اور مقتول والوں کو دیت دے)۔

(۵) قتل خطاء میں دیت سوانٹ پانچ قسم کے ہوتے ہیں بنت محاض، بیس ابن محاض، بیس بنت لیون، بیس حوا اور بیس جزمہ ہوتے وجہ یہ ہے کہ قتل خطاء میں قاتل معذور ہوتا ہے اسلئے اس پر واجب شدہ دیت میں تخفیف ہونی چاہئے اور مذکورہ دیت میں شہ عمدہ کی صورت کی نسبت تخفیف ہے۔

(۶) اگر قتل خطاء کی دیت سونے سے دینا چاہے تو اسکی مقدار ہزار دینار ہیں اور اگر چاندی سے ادا کرنا چاہے تو اسکی مقدار دس ہزار درہم ہیں۔ امام مالک رحمہ اللہ و امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک بارہ ہزار درہم ہیں۔ اور دراہم و دنانیر میں مراد وزن سہہ ہے (یعنی درہم کا وزن تین ماشہ ایک رتی اور ایک رتی کا پانچواں حصہ ہے۔ اور شقال کا وزن چار ماشہ اور چار رتی ہے اس طرح سات شقال ماوروس درہم کا وزن برابر ہوتا ہے اسی کو وزن سہہ کہتے ہیں)۔





(۷) وَلَا يَنْبُتُ الدَّبْنَةُ إِلَّا مِنْ هَذِهِ الْأَنْوَاعِ الثَّلَاثَةِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ رَحِمَهُمَا اللَّهُ مِنْهَا وَمِنَ الْبَقْرِ مَائِنَا  
بَقْرَةٌ وَمِنَ الْغَنَمِ الْفَاشَاةُ وَمِنَ الْخُلَلِ مَائِنَا حُلَّةٌ كُلُّ حُلَّةٍ فَوْبَانٍ۔

ترجمہ:- اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک دیت صرف ان تین قسموں سے ثابت ہوتی ہے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ گائے  
میں سے دو سو گائیں اور بکریوں میں سے ہزار بکریاں اور جوڑوں میں سے دو سو جوڑے، ہر جوڑا دو کپڑوں کا ہو۔

تشریح:- (۷) امام ابوحنیفہؒ کے نزدیک قائل کو دیت ادا کرنے میں تین چیزوں یعنی اونٹ، دینار اور درہم میں اختیار ہے ان  
میں سے جو بھی ادا کر پڑے درست ہے اور ان کے علاوہ کسی شی سے دیت ادا کرنا درست نہیں۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک مذکورہ  
تین چیزوں کے علاوہ گائے، بکری اور جوڑے سے بھی ادا کر سکتا ہے پس اگر چاہے تو دو سو گائیں دیدے یا ہزار بکریاں یا دو سو  
جوڑے دیدے اور ہر جوڑا دو کپڑوں (یعنی قمیص اور ازار) کا ہوگا۔ صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ  
نے ان میں سے ہر مال والے پر اسی طرح مقرر فرمایا تھا۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ نقد برائی چیز سے درست ہو سکتی ہے جس کی مالیت معلوم ہو اور گائے وغیرہ مجہول المالیت  
ہیں جبکہ دینار و درہم معلوم المالیت ہیں باقی اونٹ اگرچہ مجہول المالیت ہے مگر اسکی مقدار آثار سے معلوم ہوتی ہے اسلئے اونٹ کے بارے  
میں قیاس کو ترک کر دیا ہے (امام ابوحنیفہؒ کا قول راجح ہے)۔

(۸) وَدِيَةِ الْمُسْلِمِ وَالذَّمِي سَوَاءٌ۔

ترجمہ:- اور مسلمان اور ذمی کی دیت برابر ہے۔

تشریح:- (۸) یعنی مسلمان اور ذمی کی دیت برابر ہے کیونکہ حضور ﷺ نے فرمایا ہر ذمی کی دیت جبکہ وہ اپنے عہد ذمہ پر باقی ہو ہزار  
دینار ہے یہی حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا بھی فیصلہ ہے۔

(۹) وَيُلِي النَّفْسَ الدَّبْنَةَ وَيُلِي الْمَارِنَ الدَّبْنَةَ وَيُلِي اللِّسَانَ الدَّبْنَةَ وَيُلِي الذَّكْرَ الدَّبْنَةَ وَيُلِي الْعَقْلَ إِذَا ضَرَبَ رَأْسَهُ فَلْيَنْبُ

عَقْلُهُ الدَّبْنَةَ (۱۰) وَيُلِي اللِّحْيَةَ إِذَا خَلِقَتْ فَلَمْ تَنْبُثِ الدَّبْنَةَ وَيُلِي شَعْرَ الرَّأْسِ الدَّبْنَةَ۔

ترجمہ:- اور جان میں دیت ہے اور ناک کے نرم حصہ میں دیت ہے اور زبان میں دیت ہے اور ذکر میں دیت ہے اور عقل میں  
جب کہ اس کے سر پر کسی نے مار دیا اور اس کی عقل جاتی رہی دیت ہے اور ڈاڑھی میں جبکہ موٹھی جائے پھر نہ اگے دیت ہے اور  
سر کے بالوں میں دیت ہے۔

تشریح:- (۹) جان میں دیت ہے خواہ صغیر ہو یا کبیر، وضع ہو یا شریف، مسلم ہو یا ذمی کیونکہ حرمت و عصمت میں یہ سب برابر ہیں۔ اور  
ناک کا نرم حصہ کاٹنے میں کامل دیت ہے اور زبان کاٹنے میں کامل دیت ہے اور ذکر کاٹنے میں کامل دیت ہے اور اگر کسی کو سر پر ایسا مارا  
کہ اسکی عقل ختم ہوگئی تو اس پر کامل دیت ہوگی۔

(۱۰) اگر کسی نے دوسرے کے داڑھی یا سر کے بال اس طرح موٹے دئے کہ پھرنا گئے تو اس پر کامل دیت ہوگی۔ انسانی اعضاء کے بارے میں قاعدہ کلیہ یہ ہے کہ کسی کے عضو کاٹنے سے اگر اس عضو کی کامل منفعت ختم ہوگی یا اس سے جو جمال مقصود تھا وہ زائل ہو گیا تو یہ نفس انسانی کے ضائع کرنے کی مانند ہے لہذا اس پر کامل دیت نفس واجب ہوگی۔ تو مذکورہ بالا اعضاء ایسے ہی ہیں کہ بعض کے کٹنے سے کامل منفعت زائل ہو جاتی ہے اور بعض کے کٹنے سے مقصودی جمال زائل ہو جاتا ہے اسلئے ان میں کامل دیت ہے۔

(۱۱) وَفِي الْحَا جِبِينَ دِيَةٌ وَفِي الْعَيْنَيْنِ الدِّيَةُ وَفِي الْيَدَيْنِ الدِّيَةُ وَفِي الرَّجْلَيْنِ الدِّيَةُ وَفِي الْأَذْنَيْنِ الدِّيَةُ وَفِي الشَّفَتَيْنِ الدِّيَةُ وَفِي الْأَنْثَيْنِ الدِّيَةُ وَفِي لَدَى الْمَرْأَةِ الدِّيَةُ (۱۲) كُلُّ وَاحِدٍ مِنْ هَذِهِ الْأَصْيَاءِ نِصْفُ الدِّيَةِ (۱۳) وَفِي أَشْفَارِ الْعَيْنَيْنِ الدِّيَةُ وَفِي أَحْيِهِمَا نِصْفُ الدِّيَةِ -

ترجمہ :- اور دونوں ابروؤں میں دیت ہے اور دونوں آنکھوں میں دیت ہے اور دونوں ہاتھوں میں دیت ہے اور دونوں پاؤں میں دیت ہے اور دونوں کانوں میں دیت ہے اور دونوں ہونٹوں میں دیت ہے اور دونوں خسیوں میں دیت ہے اور عورت کے دونوں پستانوں میں دیت ہے اور ان اعضاء میں سے ایک میں نصف دیت واجب ہوگی اور دونوں آنکھوں کی پلکوں میں دیت واجب ہے اور ایک میں ربع دیت واجب ہوگی۔

تشریح :- (۱۱) دونوں بھوئیں کاٹنے میں پوری دیت ہے اور دونوں آنکھیں ضائع کرنے میں پوری دیت ہے اور دونوں ہاتھ کاٹنے میں پوری دیت ہے اور دونوں پاؤں کاٹنے میں پوری دیت ہے اور دونوں کانوں میں پوری دیت ہے اور دونوں ہونٹوں میں پوری دیت ہے اور دونوں خسیوں میں پوری دیت ہے اور عورت کے دونوں پستانوں میں پوری دیت ہے۔ ان سب کی دلیل وہی قاعدہ کلیہ ہے جو سابقہ مسئلہ میں گذر گیا۔

(۱۲) مذکورہ بالا دو اعضاء میں سے اگر ایک عضو کو ضائع کر دیا تو نصف دیت واجب ہوگی کیونکہ ایک عضو کاٹنے سے نصف منفعت یا نصف جمال فوت ہوتا ہے لہذا دیت بھی نصف ہوگی۔ (۱۳) آنکھوں کی چاروں پلکوں کو اگر ایسے اکھاڑ دئے کہ پھرنا گئے تو جمال کامل فوت ہونے کی وجہ سے اس میں پوری دیت واجب ہوگی۔ اور دو میں نصف اور ایک میں ربع دیت واجب ہوگی لہذا :-

(۱۴) وَفِي كُلِّ إِصْبَعٍ مِنْ أَصَابِعِ الْيَدَيْنِ وَالرَّجْلَيْنِ عَشْرُ الدِّيَةِ وَالْأَصَابِعُ كُلُّهَا سَوَاءٌ (۱۵) وَفِي كُلِّ إِصْبَعٍ فِيهَا ثَلَاثَةُ مَفَاصِلَ فَبَيْنَ أَحْيِهِمَا ثَلَاثُ دِيَّةٍ الْإِصْبَعِ (۱۶) وَمَا فِيهَا مَفْصَلَانِ فَبَيْنَ أَحْيِهِمَا نِصْفُ دِيَّةٍ الْإِصْبَعِ (۱۷) وَفِي كُلِّ بَيْنَ خَمْسٍ مِنَ الْأَيْدِي (۱۷) وَالْأَسْنَانُ وَالْأَضْرَاسُ كُلُّهَا سَوَاءٌ -

ترجمہ :- اور ہر انگلی میں ہاتھ اور پاؤں کی انگلیوں میں سے پوری دیت کا عشر ہے اور تمام انگلیاں دیت میں برابر ہیں اور ہر انگلی جس میں تین جوڑے ہیں ان میں سے ایک جوڑے میں انگلی کی دیت کا ثلث ہے اور جس میں دو جوڑے ہیں تو ان میں سے ایک جوڑے میں انگلی کی دیت کا نصف واجب ہوگا اور ہر دانت میں پانچ اونٹ ہیں اور دانت اور ڈاڑھ سب حکم میں برابر ہیں۔

**تشریح :-** (۱۴) دونوں ہاتھوں اور دونوں پاؤں کی انگلیوں میں سے ہر ایک انگلی میں پوری دیت کا عشر ہے کیونکہ حضور ﷺ نے فرمایا ہر انگلی میں دس اونٹ ہیں۔ ظاہر ہے کہ دس اونٹ پوری دیت کا دسواں حصہ ہے۔ اور تمام انگلیاں منفعت میں مساوی ہونے کی وجہ سے دیت میں بھی برابر ہیں۔ (۱۵) جن انگلیوں میں تین جوڑ (پورے) ہیں ان میں سے اگر ایک جوڑ (پورے) کاٹ دیا تو انگلی کی دیت کا ٹکٹ واجب ہوگا۔ (۱۶) اور جن انگلیوں میں دو جوڑ ہیں ان میں سے اگر ایک جوڑ کاٹ دیا تو اس میں انگلی کی دیت کا نصف واجب ہوگا تو زینتاً للبدل علی البدل۔

(۱۷) اگر کسی نے کسی کے دانت توڑ دئے تو ہر دانت میں پوری دیت کا نصف عشر یعنی پانچ اونٹ واجب ہو گئے "لقول صلی اللہ علیہ وسلم فی کُلِّ سِنٍّ خُمْسٌ مِنَ الْإِبِلِ" (ہر دانت میں پانچ اونٹ ہے)۔

(۱۸) پھر دانت اور ڈاڑھ سب حکم میں برابر ہیں کیونکہ ڈاڑھ میں چبانے کی منفعت ہے تو ضواحک میں زینت ہے۔

(۱۹) وَمَنْ ضَرَبَ عَضْوًا فَأَذْهَبَ مَنْفَعَتَهُ لِفِيهِ دِيَةٌ كَامِلَةٌ كَمَا لَوْ لَقَطَعَهُ كَمَا لِيَدٍ إِذَا خَلَّتْ وَالْعَيْنُ إِذَا ذَهَبَ ضَوْءُهَا

ترجمہ :- اور جس نے کسی عضو پر مارا اور اس کی منفعت کو ختم کر دیا تو اس میں پوری دیت ہے جیسا کہ اس کو کاٹ دینا جیسا کہ ہاتھ جب شل ہو جائے اور آنکھ جب اس کی روشنی چلی جائے۔

**تشریح :-** (۱۹) اگر کسی نے دوسرے کے کسی عضو پر مارا اور اس کی منفعت کو ختم کر دیا تو اگر چہ وہ عضو اپنی جگہ برقرار رہے تو بھی پوری دیت واجب ہوگی جیسا کہ کاٹنے کی صورت میں پوری دیت واجب ہوتی ہے مثلاً ہاتھ پر مارا وہ شل ہو گیا یا آنکھ پر مارا آنکھ موجود ہو مگر اس کی بینائی چلی گئی تو پوری دیت واجب ہوگی کیونکہ اعضاء سے مقصود منفعت ہے تو منفعت فوت ہونا عضو کے کٹ جانے کی طرح ہے۔

(۲۰) وَالشَّجَاجُ عَشْرَةٌ أَلْحَارِصَةُ وَالذَّامِعَةُ وَالذَّامِيَةُ وَالْبَاصِعَةُ وَالْمَتَلَاخِمَةُ وَالسَّمْحَاقُ وَالْمَوْضِحَةُ وَالْهَاشِمَةُ وَالْمُنْقَلَةُ وَالْآمَةُ۔

ترجمہ :- اور شجاج دس ہیں، حارصہ، دامعہ، دامیہ، باضعہ، متلاخمہ، سمحاق، موضحہ، ہاشمہ، منقلہ اور آمہ۔

**تشریح :-** (۲۰) شجاج سر اور چہرے کے زخم کو کہتے ہیں اور باقی بدن کے زخم کو جراحت کہتے ہیں۔ پس سر اور چہرے کے زخم دس قسم پر ہیں۔ اضمبہ ۱۔ حارصہ، یہ وہ زخم ہے جو جلد میں خراش کر دے اور پس۔ اضمبہ ۲۔ دامعہ، یہ وہ ہے جو خون تو ظاہر ہو جائے مگر نہیں جیسے آنکھ میں آنسو ظاہر تو ہوتے ہیں مگر بہتے نہیں۔ اضمبہ ۳۔ دامیہ، یہ وہ ہے جس میں خون بہہ بھی جائے۔ اضمبہ ۴۔ باضعہ، یہ وہ ہے جس میں گوشت کٹ جائے۔

اضمبہ ۵۔ متلاخمہ، یہ وہ ہے جس میں (باضعہ کے ہلکے زیادہ) گوشت کٹ جائے مگر سمحاق کو نہ پہنچے۔ اضمبہ ۶۔ سمحاق، یہ وہ ہے جس میں گوشت کٹ کر سمحاق تک پہنچ جائے سمحاق گوشت اور سر کے ہڈی کے درمیان ہر ایک سی جملی ہے۔ اضمبہ ۷۔ موضحہ، یہ وہ ہے جس میں ہڈی ظاہر ہو جائے۔ اضمبہ ۸۔ ہاشمہ، یہ وہ ہے جس میں ہڈی بھی ٹوٹ جائے۔ اضمبہ ۹۔ المنقلہ، یہ وہ ہے جس میں ہڈی

کی نوٹ کراپی جگہ سے سرک جائے۔ / افسوس ۱۰۔ آمہ یہ وہ ہے جو ام دماغ تک پہنچ جائے۔ ام دماغ وہ جملی ہے جس میں دماغ ہے۔

(۲۱) وَلِيُّ الْمُوضِحَةِ الْقِصَاصُ إِنْ كَانَتْ عَمْدًا (۲۲) وَلَا لِقِصَاصٍ لِي بَقِيَّةِ الشَّجَاجِ (۲۳) وَلِيُّ مَا ذُوْنَ الْمُوضِحَةِ لَفِيهِ حَكُومَةٌ عَدْلٍ۔

ترجمہ:- اور موضحہ میں قصاص ہے اگر وہ عمدہ ہو اور دیگر شجاج میں قصاص نہیں اور موضحہ سے کم درجہ میں حکومتِ عدل ہے۔

تشریح:- (۲۱) مذکورہ بالا اقسام عشرہ میں سے ساتویں قسم (یعنی موضحہ) میں قصاص ہے بشرطیکہ عمدہ ہو کیونکہ قصاص مساوات کو چاہتا ہے اور موضحہ میں مساوات ممکن ہے یوں کہ ہڈی تک کاٹ کر چھوڑ دے۔ (۲۲) موضحہ سے بڑھ کر جو تین قسم کے زخم ہیں ان میں بالاتفاق قصاص نہیں کیونکہ مساوات محذور ہے۔ اور موضحہ سے کم درجہ کے جو زخم ہیں ان میں امام ابوحنیفہؒ کے نزدیک قصاص نہیں۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک سحاق کے علاوہ میں قصاص ہے اور یہی ظاہر الروایت ہے۔ صاحب قدوریؒ نے ”ولا لِقِصَاصٍ لِي بَقِيَّةِ الشَّجَاجِ“ میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا مذہب بیان کیا ہے۔

(۲۳) موضحہ سے کم درجہ کے جو چھ قسم کے زخم ہیں ان میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے مذہب کے مطابق نہ قصاص ہے اور نہ دیت بلکہ حکومتِ عدل ہے یعنی حاکم جو فیصلہ کرے جسکی صورت امام طحاویؒ کے قول کے مطابق یہ ہے کہ کسی سالم غیر زخمی غلام کی قیمت لگائی جائے پھر دوبارہ زخم کے ساتھ قیمت لگائی جائے اور دونوں قیمتوں کے درمیان تفاوت کو دیکھا جائے پس اگر وہ تفاوت قیمت کے عشر کا نصف ہو تو دیت کے عشر کا نصف واجب کر دیا جائے اور اگر تفاوت بقدر ربع عشر ہو تو ربع عشر دیت واجب کر دیا جائے۔

(۲۴) وَلِيُّ الْمُوضِحَةِ إِنْ كَانَتْ خَطَأً نِصْفُ عَشْرِ الدِّيَةِ (۲۵) وَلِيُّ الْهَائِجَةِ عَشْرُ الدِّيَةِ (۲۶) وَلِيُّ الْمُنْقَلِبَةِ عَشْرُ وَنِصْفُ عَشْرِ الدِّيَةِ (۲۷) وَلِيُّ الْأَمَةِ لُكَّ الدِّيَةِ (۲۸) وَلِيُّ الْجَائِفَةِ لُكَّ الدِّيَةِ (۲۹) فَإِنْ نَفَذَتْ لَهَا جَائِفَتَانِ لَفِيهِمَا لُكَّ الدِّيَةِ۔

ترجمہ:- اور موضحہ میں اگر خطا ہو تو نصف عشر دیت ہے اور ہائجہ میں عشر دیت ہے اور منقلبہ میں عشر دیت اور نصف عشر دیت ہے اور آرمہ میں لک دیت واجب ہوگی اور جائفہ میں لک دیت ہے اور اگر جائفہ زخم آرمہ پر ہو گیا تو یہ دو جائفہ شمار ہو گئے پس اس میں دو وظیفہ دیت واجب ہو گئے۔

تشریح:- (۲۴) اگر موضحہ خطا ہو تو اس میں نصف عشر دیت (پانچ اونٹ) ہے۔ (۲۵) ہائجہ میں عشر دیت (دس اونٹ) ہے۔ (۲۶) منقلبہ میں عشر دیت اور نصف عشر دیت (پندرہ اونٹ) ہے۔ (۲۷) آرمہ میں لک دیت واجب ہے ”لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم وَلِيُّ الْمُوضِحَةِ خَمْسٌ مِنَ الْأَهْلِ وَلِيُّ الْهَائِجَةِ عَشْرٌ وَلِيُّ الْمُنْقَلِبَةِ خَمْسَةٌ عَشْرٌ وَلِيُّ الْأَمَةِ لُكَّ الدِّيَةِ“ (یعنی موضحہ میں پانچ اونٹ ہیں اور حائجہ میں دس اونٹ اور منقلبہ میں پندرہ اور آرمہ میں لک دیت ہے)۔

(۲۸) جائفہ زخم میں لک دیت ہے ”لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم لِي الْجَائِفَةِ لُكَّ الدِّيَةِ“ (جائفہ میں لک دیت

ہے)۔ اور جائدہ زخم ہے جو جوف تک پہنچ جائے خواہ سینہ میں ہو یا پیٹ یا کمر وغیرہ میں ہو۔ (۳۹) اگر جائدہ زخم آر پار ہو گیا تو یہ دو جائزے شمار ہو گئے لہذا دیت کے دو ٹکٹ واجب ہو گئے کَمَا قَضَىٰ بِذَلِكَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَىٰ عَنْهُ۔

(۳۰) يُولَىٰ أَصَابِعِ الْيَدِ نِصْفَ الدِّيَةِ لِأَنَّ لِقَطْعَهَا مَعَ الْكَفِّ لَهَا فِيهَا نِصْفُ الدِّيَةِ (۳۱) وَإِنْ قَطَعَهَا مَعَ نِصْفِ السَّاعِدِ لَقِيَ الْأَصَابِعَ وَالْكَفَّ نِصْفَ الدِّيَةِ وَيُؤْتَى الزَّيَادَةُ حُكُومَةً عَدْلٍ (۳۲) وَيُولَى الْأَصْبِعَ الزَّائِدَةَ حُكُومَةً عَدْلٍ (۳۳) وَيُولَى غَيْرَ الصَّبِيِّ وَلِسَانِهِ وَذَكَرَهُ إِذَا لَمْ تَعْلَمْ صِحَّتْ حُكُومَةُ عَدْلٍ۔

ترجمہ:- اور ہاتھ کی انگلیوں میں نصف دیت ہے اور اگر انگلیاں ہتھیلی کے ساتھ کاٹ دی تو اس میں بھی نصف دیت ہے اور اگر انگلیاں آدمی کلائی کے ساتھ کاٹ دی تو انگلیوں اور ہتھیلی میں نصف دیت ہے اور زائدہ میں حکومت عدل ہے اور زائدہ انگلی میں حکومت عدل ہے اور بچہ کی آنکھ اور اس کی زبان اور اس کے ذکر میں حکومت عدل ہے اگر ان اعضاء کی تندرستی معلوم نہ ہو۔

تشریح:- (۳۰) ایک ہاتھ کی تمام انگلیوں میں نصف دیت ہے کیونکہ ایک انگلی میں عشر دیت (دس اونٹ) ہے تو پانچ انگلیوں میں نصف عشر (پچاس اونٹ) ہوگا۔ اور اگر انگلیوں کے ساتھ ہتھیلی بھی کاٹ دی تو بھی نصف دیت ہوگی کیونکہ ہتھیلی انگلیوں کی تابع ہے۔ (۳۱) اگر انگلیاں آدمی کلائی کے ساتھ کاٹ دی تو انگلیوں اور ہتھیلی میں نصف دیت ہے اور کلائی میں حکومت عدل (جس کی صورت گذر چکی ہے) ہے۔

(۳۲) اگر کسی نے دوسرے کی زائدہ انگلی کاٹ دی تو شرافت آدمیت کی خاطر اس میں حکومت عدل ہے کیونکہ یہ انسان کا جزو ہے اگرچہ اس میں منفعت یا زینت نہیں۔ (۳۳) اگر کسی نے کسی بچہ کی آنکھ یا ذریعہ زبان کاٹ دی اور اب تک ان اعضاء کی تندرستی معلوم نہیں ہوئی تھی تو اس میں حکومت عدل ہے کیونکہ ان اعضاء کی منفعت معلوم نہیں۔ پھر بچہ اگر آنکھ سے دیکھتا ہے اور زبان سے بولتا ہے اور ذکر اس حرکت کرتا ہے تو یہ ان اعضاء کی تندرستی کی علامت ہے۔

الانطلاق:- ای جان اذا مات المجنى عليه لصف الدية واذا عاش فعليه الدية؟

فقل:- الختان اذا قطع حشفة الصبي خطأ باذن ابيه فان مات الصبي وجب على الختان نصف الدية وان عاش فعلى الختان الدية كلها۔ (الاشباه والنظائر)

(۳۴) وَمَنْ شَجَّ رَجُلًا مُؤْضِحَةً فَلَدَهَبٍ عَقْلُهُ أَوْ شَعْرُ رَأْسِهِ دَخَلَ أَرْضَ الْمُؤْضِحَةِ فِي الدِّيَةِ (۳۵) وَإِنْ ذَهَبَ سَمْعُهُ أَوْ بَصَرُهُ أَوْ كَلَامُهُ فَعَلَيْهِ أَرْضُ الْمُؤْضِحَةِ مَعَ الدِّيَةِ۔

ترجمہ:- اور جس نے دوسرے کے سر پر ایسا زخم لگایا جس سے اس کی عقل یا سر کے بال ضائع ہوئے تو زخم کا تاوان دیت میں داخل ہو جائیگا اور اگر (اس زخم کی وجہ سے) اس کی قوت سامعہ یا بصرہ یا قوت گوئی ختم ہوگئی تو اس پر دیت کے ساتھ ساتھ اس زخم کا تاوان بھی ہے۔

تشریح:- (۳۴) اگر کسی نے دوسرے کے سر پر ایسا زخم لگایا جس سے اس کی عقل ختم ہوگئی یا اسکے سر کے بال ایسے ضائع ہوئے کہ پھر نہ

اے تو مثل اور سر کے ہال ضائع ہونے میں کل دیت ہے پس اس زخم کا تاوان بھی اس میں داخل ہوگا کیونکہ جزم کل میں داخل ہوتا ہے۔

(۳۵) اگر اس زخم کی وجہ سے قوت سامعہ یا باصرہ یا قوتہ کو یابی ختم ہوگئی تو جارج پر دیت کے ساتھ ساتھ اس زخم کا تاوان بھی

ہے اعضاء مختلفہ کی طرح زخم کا تاوان دیت میں داخل نہ ہوگا بخلاف عقل کے کہ اسکی مفعول تمام اعضاء کی طرف لوٹتی ہے۔

الافلح:- ای رجل قطع اذن انسان وجب علیه خمسانه دينار وان قطع راسه فعليه خمسون ديناراً؟

فقل:- اذا خرج رأس المولود لقطع انسان اذنه ولم يمت فعليه دينها وان قطع راسه فعليه الفقرة وغرة الغلام

بساوی خمسين ديناراً۔ (الاشباه والنظائر)

(۳۶) وَمَنْ قَطَعَ اصْبَعِ رَجُلٍ فَشَلَّتْ أُخْرَىٰ إِلَىٰ جَنْبِهَا فَفِيهَا الْأَرْضُ وَلَا قِصَاصَ فِيهِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ

(۳۷) وَمَنْ قَطَعَ بَيْنَ رَجُلٍ فَنَبَتْ مَكَانَهَا أُخْرَىٰ سَقَطَ الْأَرْضُ۔

تو جمعہ:- اور جس نے دوسرے کی انگلی کاٹ دی جس سے ساتھ والی انگلی بھی شل ہوگئی تو اس میں تاوان اور اس میں قصاص نہیں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اور جس نے دوسرے کا دانت اکھاڑ دیا پھر اسکی جگہ دوسرا دانت نکل آیا تو اس کا تاوان ساقط ہو جائیگا۔

تفسیر:- (۳۶) اگر کسی نے دوسرے کی انگلی کاٹ دی جس سے ساتھ والی انگلی بھی شل ہوگئی تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک دونوں

میں ارش ہے قصاص نہیں۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اول میں قصاص ثانی میں ارش ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ قصاص مساوات چاہتا ہے اور جہاں مساوات ناممکن ہو وہاں قصاص نہیں ہوتا اور یہاں مساوات ممکن نہیں اسلئے قصاص واجب نہ ہوگا۔

(۳۷) اگر کسی نے دوسرے کا دانت اکھاڑ دیا پھر اسکی جگہ دوسرا دانت نکل آیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس کا جرمانہ

ساقط ہوا کیونکہ منفعت وزینت دانت عود کر آنے سے مجروح کے حق کا جبرہ ہو گیا (یہی قول رائج ہے)۔

(۳۸) وَمَنْ شَجَّ رَجُلًا فَالْتَحَمَتِ الْجِرَاحَةُ وَلَمْ يَبْقَ لَهَا آثَرٌ وَنَبَتِ الشُّعْرُ سَقَطَ الْأَرْضُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ

وَقَالَ أَبُو يُونُسَ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ أَرْضُ الْأَلَمِ وَقَالَ مُحَقِّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ أُجْرَةُ الطَّيِّبِ۔

تو جمعہ:- اور جس نے دوسرے کے سر پر زخم لگایا پھر وہ زخم بھر گیا اور اس کا اثر باقی نہ رہا اور بال جم گئے تو تاوان ساقط ہو جائیگا امام

ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اور امام ابو یوسف فرماتے ہیں کہ جارج پر درد پہنچانے کا تاوان واجب ہے اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ

جارج پر طیب کی اجرة ہے۔

تفسیر:- (۳۸) اگر کسی نے دوسرے کے سر پر زخم لگایا پھر وہ زخم بھر گیا اور اس کا اثر باقی نہ رہا اور بال جم گئے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے

زادیک جارج سے جرمانہ ساقط ہو جائیگا کیونکہ موجب جرمانہ عیب مجروح کے بدن پر اب نہ رہا صرف درد و الم موجب جرمانہ نہیں۔ امام

ابو یوسف کے نزدیک جارج پر درد پہنچانے کا جرمانہ واجب ہے وَهُوَ حُكْمُ عَدْلِ۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک جارج پر طیب کی

جرمة اور دواہ کی قیمت واجب ہے کیونکہ مجروح پر طیب کی اجرت اور دواہ کی قیمت جارج کے فعل ہی کی وجہ سے لازم آئی ہے (امام

ابوضیفہ کا قول راجح ہے۔

(۳۹) وَمَنْ جَرَحَ رَجُلًا جَرَا حَةً لَمْ يَفْتَقِصْ مِنْهُ حَتَّى يَمُوتَ (۵۰) وَمَنْ قَطَعَ يَدَ رَجُلٍ عَطَا ثُمَّ قَتَلَهُ عَطَا قَبْلَ الْبُرءِ فَعَلَيْهِ  
الِدِّيَّةُ وَسَقَطَ أَرْضُ الْيَدِ۔

ترجمہ:- اور جس نے دوسرے شخص کو زخمی کر دیا تو جرح سے ابھی قصاص نہیں لیا جائیگا یہاں تک کہ مجروح اچھا ہو جائے اور جس نے  
خطا دوسرے کا ہاتھ کاٹ دیا پھر اسکو خطا قتل کر دیا تندرست ہونے سے پہلے تو قاتل پر دیت ہے اور ہاتھ کاٹا تا دان ساقط ہو گیا۔  
تشریح:- (۳۹) اگر کسی نے دوسرے شخص کو زخمی کر دیا تو جرح سے ابھی قصاص نہیں لیا جائیگا یہاں تک کہ مجروح اچھا ہو جائے کیونکہ  
زخموں میں حال کا اعتبار نہیں بلکہ انجام کا اعتبار ہے اسلئے کہ فی الحال اسکا حکم معلوم نہیں۔ ہو سکتا کہ زخم بڑھ کر ہلاکتِ نفس کا سبب بن جائے  
لہذا تندرستی کے بعد ہی ایک بات پکی ہو جائے گی۔ (۵۰) اگر کسی نے خطا دوسرے کا ہاتھ کاٹ دیا اور تندرستی سے پہلے جرح نے اسکو  
خطا قتل کر دیا تو قاتل پر نفس کی دیت لازم ہوگی اور ہاتھ کاٹا تا دان ساقط ہو جائیگا کیونکہ دونوں جرح ایک ہی جنس کے ہیں یعنی خطا واقع  
ہوئے ہیں اور کال دیت نفس سے جمع اجزاء کا عوض ہے لَذَخَلَ الطَّرْفُ فِي النَّفْسِ۔

(۵۱) وَكُلُّ عَمْدٍ سَقَطَ فِيهِ الْقِصَاصُ بِشِبْهِةِ فَالِدِيَّةِ فِي مَالِ الْقَاتِلِ (۵۲) وَكُلُّ أَرْضٍ وَجَبَ بِالصُّلْحِ  
وَإِلْقَارٍ فَهِيَ فِي مَالِ الْقَاتِلِ۔

ترجمہ:- اور ہر وہ قتل عمد جس میں کسی شہ کی وجہ سے قصاص ساقط ہوا تو دیت مال قاتل میں واجب ہوگی اور ہر وہ مالی جرمانہ جو بوجہ صلح  
اور اقرار واجب ہوا ہر وہ بھی قاتل کے مال میں ہوگی۔

تشریح:- (۵۱) امام قدوری رحمہ اللہ ایک اصول بیان فرماتے ہیں کہ ہر وہ قتل عمد جس میں کسی شہ کی وجہ سے قاتل سے قصاص ساقط  
ہو کر دیت واجب ہو جائے (مثلاً باپ نے بیٹے کو قتل کر دیا تو قاتل پر قصاص نہیں) تو اس قسم کی دیت قاتل ہی کے مال میں واجب ہوگی  
عاقلاً پر واجب نہ ہوگی۔ اور یہ مال قاتل تین سال میں ادا کر دے گا۔

(۵۲) اسی طرح ہر وہ مالی جرمانہ جو قاتل پر بوجہ صلح اور اقرار واجب ہوا ہر وہ بھی قاتل کے مال میں سے ادا کیا جائیگا عاقلاً پر  
نہیں۔ اس صورت میں چونکہ بوجہ عقد واجب ہوا ہے لہذا اٹمن بیع کے مشابہ ہو کر فی الحال واجب ہے۔

(۵۳) وَإِذَا قَتَلَ الْآبُ ابْنَهُ عَمْدًا فَالِدِيَّةُ فِي مَالِهِ لِي ثَلَاثَ مِائَتِينَ (۵۴) وَكُلُّ جَنَائِبَةٍ اعْتَرَفَ بِهَا الْجَانِي فَهِيَ فِي مَالِهِ  
وَلَا يُضَلَّقُ عَلَى عَاقِلِيهِ۔

ترجمہ:- اور اگر باپ نے اپنے بیٹے کو عمد قتل کیا تو اس کی دیت باپ کے مال میں تین سال میں واجب الادا ہوگی اور ہر وہ جنائت  
جس کا مجرم نے خود اقرار کیا ہو تو وہ اسکے مال میں ہوگی اسکے عاقلاً پر اسکی تصدیق نہیں کی جائے گی۔

تشریح:- (۵۳) اگر باپ نے اپنے بیٹے کو عمد قتل کیا تو اس کی دیت باپ کے مال میں سے تین سال میں واجب الادا ہوگی کیونکہ یہ

ایسا مال ہے جو قتلِ خطا کی وجہ سے واجب ہوا ہے تو یہ خطا اور شہہ عمد کی دیت کی طرح موجبِ ہوگا۔

(۴۴) ہر وہ جنایت جس کا مجرم نے خود اقرار کیا ہو تو اسکی دیت اسکے مال میں سے ادا کی جائے گی اسکے عاقلہ پر اسکی تصدیق نہیں کی جائے گی "لقول عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ لا یغفلُ العاقلُ ضلُحاً ولا یغیرُ افا" (یعنی برادری مال صلح اور مال اقراری کو برداشت نہیں کرے گی)۔

(۴۵) وَعَمَدُ الصَّبِيِّ وَالْمَجْنُونِ خُطَاءٌ وَلِيهِ الذِّبَةُ عَلَى الْعَاقِلَةِ۔

ترجمہ:- اور بچہ اور مجنون کا عدا خطا شمار ہوگا اور اس میں دیت عاقلہ پر ہے۔

تشریح:- (۴۵) بچہ اور مجنون کا عدا کوئی جرم کرنا بھی خطا شمار ہوگا لہذا ان کے جرم کی صورت میں اسکے عاقلہ پر دیت واجب ہوگی کیونکہ ان کے لئے قصد صحیح نہیں بائیں وجہ کہ عدا اور قصد تو علم پر موقوف ہے اور علم کا ذریعہ عقل ہے حال یہ ہے کہ مجنون میں بالکل عقل نہیں اور بچہ میں ناقص ہے لہذا ان کی طرف سے عدا اور قصد تحقق نہ ہوگا یہی وجہ ہے کہ یہ دو گناہ گار بھی نہیں ہوتے۔

(۴۶) وَمَنْ حَفَرَ بِنْرًا لِي طَرِيقَ الْمُسْلِمِينَ أَوْ وَضَعَ حَجْرًا فَتَلَفَ بِذَلِكَ إِنْسَانٌ فَلَيْتُهُ عَلَى عَاقِلِيهِ (۴۷) وَإِنْ تَلَفَ

بِهِ بَيْعَةٌ لَفُضْمَانُهَا لِي مَالِهِ (۴۸) وَإِنْ أَشْرَعَ فِي الطَّرِيقِ رَوْحًا أَوْ مِزَابًا فَسَقَطَ عَلَى إِنْسَانٍ فَطُغِبَ فَالْتِيَةُ عَلَى

عَاقِلِيهِ (۴۹) وَلَا كُفَّارَةَ عَلَى خَافِرِ الْبَيْرِ وَوَاضِعِ الْعَجْبَرِ۔

ترجمہ:- اور جس نے مسلمانوں کے راستہ میں کنواں کھودا یا پتھر رکھا پھر اسکی وجہ سے کوئی انسان ضائع ہوا تو اس کی دیت اس کے عاقلہ پر ہوگی اور اگر اس کی وجہ سے کوئی جانور تلف ہوا تو اسکا تاوان قائل ہی کے مال میں واجب ہوگا اور اگر کسی نے راستہ کی طرف روشن یا پر تالہ نکالی پس وہ کسی انسان پر گرنی پس وہ ہلاک ہو گیا تو اسکی دیت اس کے عاقلہ پر ہوگی اور کنواں کھودنے والے اور پتھر رکھنے والے پر کفارہ نہیں۔

تشریح:- (۴۶) اگر کسی نے مسلمانوں کے راستہ میں کنواں کھودا یا پتھر رکھا پھر اسکی وجہ سے کوئی انسان ضائع ہوا تو ضائع شدہ کی دیت اس قائل کے عاقلہ پر ہوگی کیونکہ یہ قائل اپنے اس کام میں حد سے تجاوز کرنے والا ہے لہذا اجوبات اس کے فعل سے پیدا ہوتی ہیں اسکا ضامن ہوگا۔ (۴۷) اگر اسکے اس فعل کی وجہ سے کوئی جانور تلف ہوا تو اسکا تاوان قائل ہی کے مال میں واجب ہوگا کیونکہ برادری مال کا قائل نہیں کرتی صرف نفس کا کرتی ہے۔

(۴۸) اگر کسی نے راستہ کی طرف روشن (وہ لکڑی جو راستہ کے دونوں طرف کی دیواروں پر ہوتا کہ چھت سے آمد و رفت ممکن ہو۔ یا روشن دان) یا پر تالہ یا اس جیسی کوئی چیز نکالی پس وہ کسی انسان پر گرنی جس سے وہ ہلاک ہو گیا تو اسکی دیت اس کے عاقلہ پر ہوگی کیونکہ اس شخص کے ضائع ہونے کا سبب یہی ہوا۔ (۴۹) کنواں کھودنے والے اور پتھر رکھنے والے پر کفارہ نہیں کیونکہ کفارہ حقیقی قائل پر ہے اور یہ معصوب ہے معصوب حقیقاً قائل نہیں۔



(۵۰) وَمَنْ حَفَرَ بِنْرًا فِي مَلِكِهِ لَقَطَبٌ بِهَا إِنْسَانٌ لَمْ يَضْمَنْ۔

ترجمہ:- اور جس نے اپنی ملک میں کنواں کھودا جس سے کوئی انسان ہلاک ہوا تو وہ ضامن نہ ہوگا۔

تشریح:- (۵۰) اگر کسی نے اپنی ملک میں کنواں کھودا جس سے کوئی ہلاک ہوا تو کنواں کھودنے والا ضامن نہ ہوگا کیونکہ اس میں اس کی طرف سے کوئی تعدی نہیں لہذا اسکے فعل سے جو بات پیدا ہوگی اس پر اسکا ضمان نہیں ہوگا۔

(۵۱) وَالرَّايِبُ ضَامِنٌ لِّمَا أَوْطَأَتْ الدَّاهِيَةُ وَمَا أَصَابَتْهُ بِيَدِهَا أَوْ كَدَمَتْ (۵۲) وَلَا يَضْمَنْ مَا نَفَعَتْ بِرِجْلَيْهَا أَوْ

ذُنْبُهَا (۵۳) فَإِنْ رَأَتْ أَوْ بَالَتْ فِي الطَّرِيقِ لَقَطَبٌ بِهِ إِنْسَانٌ لَمْ يَضْمَنْ۔

ترجمہ:- اور سوار ضامن ہے اس کا جس کو جانور پامال کر دے اور جو آگے پاؤں سے کچل دے یا کاٹ دے اور اسکا ضامن نہیں جس کو جانور اپنی لات سے یا دم سے مار دے اور اگر جانور نے راستہ میں لید یا پیشاب کیا جس سے کوئی آدمی مر گیا تو ضامن نہ ہوگا۔

تشریح:- (۵۱) جو شخص سواری پر سوار ہو تو وہ ضامن ہے اس کا جس کو جانور پامال کر دے یا آگے پاؤں سے کچل دے یا کاٹ دے۔ (۵۲) اور اسکا ضامن نہیں جس کو جانور اپنی لات سے یا دم سے مار دے۔ اس بارے میں قاعدہ یہ ہے کہ مسلمانوں کے راستہ میں چلنا سب کیلئے مباح ہے مگر اس قید کے ساتھ مقید ہے کہ جس ضرر سے بچنا ممکن ہو اس سے احتراز کرے دو ن مالا ممکن پس جانور کا کسی کو کچلنے یا کاٹنے سے احتراز ممکن ہے اسلئے اس کا سوار ضامن ہے اور جانور کا لات یا دم سے مارنے سے احتراز ممکن نہیں اسلئے اس کا سوار ضامن نہیں۔

(۵۳) اگر چلتے ہوئے جانور نے راستہ میں لید یا پیشاب کیا جس سے پھسل کر کوئی آدمی مر گیا تو سوار ضامن نہ ہوگا کیونکہ یہ چلنے

کی ضروریات میں سے ہے جس سے احتراز ممکن نہیں۔

(۵۴) وَالسَّائِقُ ضَامِنٌ لِّمَا أَصَابَتْ بِيَدَيْهَا أَوْ رِجْلَيْهَا (۵۵) وَالْقَائِدُ ضَامِنٌ لِّمَا أَصَابَتْ بِيَدَيْهَا ذُوْنَ رِجْلَيْهَا (۵۶) وَمَنْ

قَادَ لِطَارِزِ الْهَوَىٰ ضَامِنٌ لِّمَا وَطَأَ فَإِنْ كَانَ مَعَهُ سَالِقٌ فَالضَّمَانُ عَلَيْهِمَا۔

ترجمہ:- اور پیچھے سے ہانکنے والا ضامن ہے اس کا جس کو جانور کا ہاتھ یا پاؤں لگ جائے اور آگے سے کھینچنے والا ضامن ہے اس کا جس کو ہاتھ لگ جائے نہ کہ پاؤں اور جس نے اونٹوں کی قطار کھینچا تو وہ ضامن ہے اس کا جو وہ کچل ڈالے اور اگر اسکے ساتھ سائق بھی ہو تو ضمان دونوں پر ہے۔

تشریح:- (۵۴) جو شخص جانور کو پیچھے سے ہانکتا ہو وہ ہر ایسے نقصان کا ضامن ہے جو جانور کے آگے پاؤں سے یا پچھلے پاؤں سے پہنچے کیونکہ جانور پیچھے سے ہانکنے والے کے سامنے ہے وہ اس سے بچاؤ کر سکتا ہے لہذا ممکن الا احتراز ہونے کی وجہ سے سائق ضامن ہے۔ (۵۵) جو شخص جانور آگے سے کھینچتا ہو وہ صرف جانور کے آگے پاؤں کے نقصان کا ضامن ہے پچھلے پاؤں کے نقصان کا ضامن نہیں کیونکہ وہ اسکے نظر سے غائب ہے۔

(۵۶) اگر کوئی شخص اونٹوں کی قطار لے کر جا رہا ہو اور وہ قطار کسی کو روند کر مار ڈالے تو قطار کو پکڑ کر لے جانے والے پر ضمان لازم ہوگا اور اگر اسکے ساتھ سائق یعنی بیچے سے ہانکنے والا بھی ہو تو اس صورت میں قاتل و سائق دونوں ضامن ہونگے لِاحْتِیَازًا یَجْمَعُا فِی ذَٰلِکَ۔

(۵۷) وَإِذَا جَنَى الْعَبْدُ جَنَایَةً خَطَاً قَبْلَ لِمَوْلَاهُ إِمَّا أَنْ تَدْفَعَهُ بِهَا أَوْ تَقْبِضَهُ (۵۸) فَإِنْ دَفَعَهُ مَلَکُهُ وَلِیُّ الْجَنَایَةِ (۵۹) وَإِنْ نَدَاهُ لِدَآءِ بَارِئِهَا (۶۰) فَإِنْ عَادَ لَجَنَى كَانَ حُكْمُ الْجَنَایَةِ الثَّانِیَةِ حُكْمُ الْأُولَى (۶۱) فَإِنْ جَنَى جَنَایَتَیْنِ قَبْلَ لِمَوْلَاهُ إِمَّا أَنْ تَدْفَعَهُ إِلَى وَلِیِّ الْجَنَایَتَیْنِ یُقْتَسِمَانِهِ عَلَی قَدْرِ حَقِّهِمَا وَإِمَّا أَنْ تَقْبِضَهُ بَارِئِ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا۔

ترجمہ :- اور اگر غلام نے خطا کوئی جنایت کی تو اسکے مولیٰ سے کہا جائیگا یا تو یہ غلام جنایت کے بدلے ولی جنایت کو دیدے یا اس کا فدیہ دیدے پس اگر مالک نے غلام دیدے یا تو ولی جنایت اس کا مالک ہو جائیگا اور اگر مولیٰ فدیہ دے تو جنایت کے تاوان کے بقدر فدیہ دے اور اگر غلام نے عود کر کے پھر جرم کا ارتکاب کیا تو جنایت ثانی کا وہی حکم ہے جو اول کا ہے اور اگر غلام نے دو جنایتیں کی تو مولیٰ سے کہا جائیگا یا تو اس غلام کو دونوں جرموں کے مستحقین کو دیدے اور وہ دونوں بقدر اپنے حق کے اسکو تقسیم کر لیں اور یا دونوں میں سے ہر ایک کے تاوان کا فدیہ دے۔

تشریح :- (۵۷) اگر کسی کے غلام نے خطا کوئی جنایت کی (خواہ کسی کو قتل کیا ہو یا اس سے کم جنایت کی ہو) تو اسکے مولیٰ سے کہا جائیگا کہ تجھے اختیار ہے چاہے تو یہ غلام ولی جنایت کو دیدے اور یا اس کا فدیہ دیدے (خطا قید لگانے کی وجہ یہ ہے کہ اگر غلام نے عدا کسی کو قتل کر ڈالا تو اس صورت میں غلام پر قصاص واجب ہے) وجہ یہ ہے کہ جنایت خطا کی دیت عاقلہ پر ہوتی ہے اور غلام کا عاقلہ اس کا مولیٰ۔ (۵۸) پس اگر مالک نے غلام دیدے یا تو ولی جنایت اس کا مالک ہو جائیگا اور اسکے لئے اسکے علاوہ کوئی اور چیز نہ ہوگی۔

(۵۹) اور اگر مولیٰ فدیہ دے تو تاوان کے بقدر فدیہ دے۔ (۶۰) اگر مولیٰ کی طرف سے فدیہ دینے کے بعد غلام نے عود کر کے پھر جرم کا ارتکاب کیا تو اس کا وہی حکم ہے جو پہلی جنایت کا تھا لہذا مولیٰ کو پھر حکم دیا جائیگا کہ یا تو مجھنی علیہ کو یہ غلام دیدے اور یا اس کا فدیہ دیدے کیونکہ جنایت اول کا فدیہ دینے سے وہ ختم ہوگی اس مرتبہ کا جرم ابتدائی جرم شمار ہوگا۔

(۶۱) اگر غلام نے جرم کر لیا اور مالک نے اس کا فدیہ نہیں دیا تھا کہ غلام نے ایک اور جرم کر لیا تو مولیٰ سے کہا جائیگا کہ یا تو اس غلام کو دونوں جرموں کے مستحقین کو دیدے اور دونوں مجھنی علیہم بقدر اپنے حق کے اسکو تقسیم کر لیں اور یا مولیٰ ہر ایک فریق کو اسکے قصاص کے بقدر فدیہ دیدے کیونکہ پہلے جرم کا غلام کی گردن سے متعلق ہونا دوسرے جرم کے تعلق کو نہیں روکے گا لہذا دونوں کا تاوان دیگا۔

(۶۲) وَإِنْ أَخْطَأَ مَوْلَىٰ وَهُوَ لَا يَتَعَلَّمُ بِالْجَنَایَةِ ضَمِنَ الْمَوْلَى الْأَقْلَمُ مِنَ لِحْتِهِ وَمِنْ أَوْشِهَا (۶۳) وَإِنْ بَاعَهُ أَوْ أَخْطَأَ بَعْدَ الْعِلْمِ بِالْجَنَایَةِ وَجَبَ عَلَيْهِ الْأَرْضُ۔

ترجمہ :- اور اگر آقا نے غلام کو آزا کر دیا اور حال یہ ہے کہ آقا کو جنایت غلام کا علم نہیں تو آقا کی قیمت اور تاوان میں سے کم کا ضامن

ہوگا اور اگر مولیٰ نے جانی غلام کو بعد العلم بالجناية فروخت کیا یا آزاد کیا تو اس پر اب صرف تاوان لازم ہے۔

**تشریح:** (۶۲) اگر آقا نے مجرم غلام کو آزاد کر دیا اور حال یہ ہے کہ آقا کو جرم غلام کا علم نہیں تو آقا اسکی قیمت اور جنایت کے تاوان میں سے کم کا ضامن ہوگا اسلئے کہ جب اسکو جرم غلام کا علم نہیں تو آقا کے عمل (اعتاق العبد) کو یہ نہیں سمجھا جائیگا کہ اس نے جرم غلام کا فدیہ دینا اختیار کیا ہے کیونکہ بلا علم کسی شی کا اختیار کرنا نہیں ہو سکتا البتہ اس نے ایسی رقبہ کو ہلاک (آزاد) کیا ہے جس کے ساتھ ولی جنایت کا حق متعلق ہو چکا ہے لہذا اس پر ضمان لازم ہے۔

پھر ارش اور قیمت میں سے کم اس پر لازم ہے وجہ یہ ہے کہ اگر ارش کم ہے تو آقا پر ارش کے علاوہ کوئی دوسری چیز لازم ہی نہیں اسلئے یہی ارش ہی دیکھا اور اگر قیمت کم ہے تو آقا نے تو بقدر قیمت ہی کو ضائع کیا ہے زیادہ نہیں اسلئے آقا پر یہی قیمت ہی لازم ہوگی۔

(۶۳) اگر مولیٰ نے مجرم غلام کو بعد العلم بالجناية فروخت کیا یا آزاد کیا تو اب صرف تاوان لازم ہوگا کیونکہ مولیٰ نے باوجود علم ایسا تصرف کیا جس کی وجہ اب غلام مجنی علیہ کو نہیں دیا جاسکتا ہے تو یہی کہا جائیگا کہ مولیٰ نے فدیہ دینا مختار کیا ہے کیونکہ مخیر بین العینیں جب کوئی ایسا فعل کر دے جو عین میں سے کسی ایک کے اختیار کرنے سے مانع ہو تو اب اس کے لئے دوسری متعین ہے۔

(۶۴) وَإِذَا جَنَى الْمُذْتَبِرُ أُمَّ الْوَلَدِ جِنَايَةَ ضَمِنَ الْمَوْلَى الْأَقْلَ مِنْ قِيَمَتِهِ وَمِنْ أَرْشِهَا (۶۵) فَإِنْ جَنَى جِنَايَةَ أُخْرَى قَدْ دَفَعَ الْمَوْلَى قِيَمَتَهُ إِلَى الْوَلِيِّ الْأَوَّلِ بِقَضَاءِ فَلَاحِشٍ عَلَيْهِ وَيَتَّبِعُ وَلِيَّ الْجِنَايَةِ الثَّانِيَةَ وَلِيَّ الْجِنَايَةِ الْأُولَى فَيُشَارِكُهُ لِيَمَّا أَخَذَ (۶۶) وَإِنْ كَانَ الْمَوْلَى دَفَعَ الْقِيَمَةَ بِغَيْرِ قَضَاءٍ فَالْوَلِيُّ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ اتَّبَعَ الْمَوْلَى وَإِنْ شَاءَ اتَّبَعَ وَلِيَّ الْجِنَايَةِ الْأُولَى۔

**ترجمہ:** اور اگر مذبتبر ام الولد نے کوئی جنایت کی تو مولیٰ اس کی قیمت اور ارش میں سے جو کم ہوگا اسی کا ضامن ہے اور اگر اس نے دوسری جنایت کی حالانکہ مولیٰ نے بحکم قاضی پہلے مجنی علیہ کو اسکی قیمت دیدی تھی تو اب مولیٰ پر کچھ واجب نہیں اور دوسرا مجنی علیہ پہلے مجنی علیہ کا پیچھا کرے اور اس کے ساتھ اس میں شریک ہو جائے جو اس نے لے لیا ہے اور اگر مولیٰ نے قیمت بلا حکم قاضی دیدی ہو تو دوسرے مجنی علیہ کو اختیار ہوگا چاہے تو مولیٰ کا پیچھا کرے اور اگر چاہے تو پہلے مجنی علیہ کا پیچھا کرے۔

**تشریح:** (۶۴) اگر مذبتبر ام الولد نے خطا کوئی جنایت کی تو مولیٰ اس کی قیمت اور ارش میں سے جو کم ہوگا اسی کا ضامن ہوگا کیونکہ مولیٰ کی تدبیر یا استیلا دہ بر اور ام ولد دیدینے سے مانع ہے لیکن چونکہ یہ بلا اختیار ہے لہذا یہ ایسا ہے جیسا کہ کوئی اپنے جانی غلام کو قبل العلم بالجناية آزاد کر دے۔

(۶۵) اگر مذبتبر ام ولد نے ایک جنایت کے بعد دوسری جنایت کی حالانکہ مولیٰ نے بحکم قاضی پہلے ولی جنایت کو اسکی قیمت دیدی تھی تو اب مولیٰ پر کچھ واجب نہیں البتہ دوسرے ولی جنایت پہلے ولی جنایت کا پیچھا کرے اور اس کے ساتھ اس میں شریک ہو جائے جو اس نے لے لیا ہے کیونکہ پہلے ولی جنایت نے اسکی چیز پر قبضہ کیا ہے جسکے ساتھ دوسرے ولی جنایت کا حق متعلق ہو چکا۔

(۶۶) اگر مولیٰ نے قیمت بلا حکم قاضی پہلے ولی جنایت کو دیدی ہو تو دوسرے ولی جنایت کو اختیار ہوگا چاہے تو مولیٰ کا پیچھا کرے کیونکہ مولیٰ نے بالاختیار وہ چیز مستحق جنایت اول کو دیا ہے جس کے ساتھ مستحق جنایت ثانی کا حق متعلق ہو چکا ہے تم ہر جمع المولئی علی الاول اور اگر چاہے تو پہلے ولی جنایت کا پیچھا کرے کیونکہ اس نے مولیٰ سے مستحق جنایت ثانی کا حق ظلماً لے لیا ہے۔

(۶۷) وَإِذَا مَالُ الْحَائِطِ إِلَى طَرِيقِ الْمُسْلِمِينَ فَطُوبَىٰ صَاحِبِهِ بِنَفْسِهِ وَأَشْهَدُ عَلَيْهِ فَلَمْ يَنْقُضْهُ لِي مُدَّةٌ يُقَدِّرُ عَلَىٰ نَفْسِهِ حَتَّىٰ سَقَطَ ضَمِيمٌ مَاتَلَفَ بِهِ مِنْ نَفْسٍ أَوْ مَالٍ (۶۸) وَيَسْتَوِيٰ أَنْ يُطَالِبَهُ بِنَفْسِهِ مُسْلِمٌ أَوْ ذِمِّيٌّ (۶۹) وَإِنْ مَالَ إِلَىٰ ذَارِ رَجُلٍ فَالْمَطَالِبَةُ لِغَالِبِ الدَّارِ خَاصَّةً۔

ترجمہ :- اور اگر کسی کی دیوار مسلمانوں کے راستہ کی طرف جھک گئی اور اس کے توڑنے کا مطالبہ کیا گیا اس کے مالک سے اور اس پر گواہ بنایا پھر بھی اس نے نہیں توڑی اتنی مدت میں جتنی میں وہ توڑ سکتا تھا یہاں تک کہ وہ گر گئی تو اس سے جو کوئی جان یا مال تلف ہو مالک اس کا ضامن ہوگا اور برابر ہے کہ گرانے کا مطالبہ مسلمان کر لے یا ذمی اور اگر دیوار دوسرے کے گھر کی طرف جھک گئی تو گرانے کے مطالبہ کا حق خاص کر مالک مکان کو ہے۔

تفسیر :- (۶۷) اگر کسی کی دیوار مسلمانوں کے راستہ کی طرف جھک گئی لوگوں نے مالک سے اس کے توڑنے کا مطالبہ کیا اور اس پر گواہ بھی بنا دیا مگر اس نے دیوار نہیں توڑی حالانکہ اتنی مدت گذر گئی کہ اگر وہ چاہتا تو توڑ سکتا پھر یہ دیوار گر گئی تو اس سے جو کوئی جان یا مال تلف ہو جائے مالک اس کا ضامن ہوگا البتہ جان کا زمان عاقلہ پر ہے اور مال کا زمان مالک دیوار پر ہے۔ اور لوگوں نے اس سے دیوار گرانے کا مطالبہ کیا ہو، یہ قید احترازی ہے لہذا اگر لوگوں نے گرانے کا مطالبہ نہ کیا ہو کہ اس سے کوئی جان یا مال ضائع ہوا تو مالک ضامن نہ ہوگا۔ (۶۸) گرانے کا مطالبہ کرنے میں مسلمان، ذمی، غلام اور بچہ سب برابر ہیں کیونکہ حق مرور میں سب برابر ہیں۔ (۶۹) اگر کسی کی دیوار دوسرے کے گھر کی طرف جھک گئی تو گرانے کے مطالبہ کا حق خاص کر مالک مکان کو ہے کیونکہ مکان میں صرف مالک کا حق ہے۔ ہاں اگر کوئی کرایہ دار اس گھر میں رہتا ہو تو اسکو بھی حق ہے۔

(۷۰) وَإِذَا اضْطُرَّ فَرَسَانِ لَمَعَانَا فَعَلَىٰ غَالِبِهِ كَمَلٍ وَاحِدٍ مِنْهُمَا دِينَةُ الْآخِرِ۔

ترجمہ :- اور اگر دو سوار آپس میں ٹکرائے اور دونوں مر گئے تو ہر ایک کے عاقلہ پر دوسرے کی دیت واجب ہوگی۔  
تفسیر :- (۷۰) اگر دو سوار خطا آپس میں ٹکرائے اور دونوں مر گئے تو ہر ایک کے عاقلہ پر دوسرے کی دیت واجب ہوگی کیونکہ ہر ایک کا کُل لعل آخری طرف مضاف ہے۔ شرط یہ ہے کہ دونوں آزاد ہوں اور اگر دونوں غلام ہوں تو کسی پر کچھ لازم نہیں۔



(۷۱) وَإِذَا قُتِلَ رَجُلٌ عَبْدًا خَطَاً لَعَلَّهِ لِيَمْتَهُ (۷۲) وَلَا يُزَادَ عَلَى عَشْرَةِ آلَافٍ دِرْهَمٍ لَئِنْ كَانَتْ قِيمَتُهُ عَشْرَةَ آلَافٍ دِرْهَمٍ أَوْ أَكْثَرَ لَفُضِيَ عَلَيْهِ بِعَشْرَةِ آلَافٍ إِلَّا عَشْرَةَ (۷۳) وَفِي الْأَمَةِ إِذَا زَادَتْ لِيَمْتَهَا عَلَى الذَّبِيَّةِ يَجِبُ خَمْسَةُ آلَافٍ إِلَّا عَشْرَةَ (۷۴) وَفِي بَدَنِ عَبْدٍ يَصِفُ لِيَمْتَهُ لَا يُزَادُ عَلَى خَمْسَةِ آلَافٍ إِلَّا خَمْسَةَ.

ترجمہ :- اور اگر کسی نے دوسرے کا غلام خطا قتل کیا تو اس پر غلام کی قیمت واجب ہوگی اور یہ قیمت دس ہزار درہم سے زیادہ نہ ہوگی پس اگر غلام کی قیمت دس ہزار درہم یا اس سے زائد ہو تو اس پر دس درہم کم دس ہزار کا فیصلہ کیا جائیگا اور لوٹھی میں اگر اس کی قیمت دیت سے زائد ہو تو دس درہم کم پانچ ہزار درہم واجب ہونگے اور غلام کے ہاتھ میں اس کی آدمی قیمت واجب ہوگی لیکن یہ قیمت پانچ درہم کم پانچ ہزار سے زیادہ نہ ہو۔

تشریح :- (۷۱) اگر کسی نے دوسرے کا غلام خطا قتل کیا تو اس پر غلام کی قیمت واجب ہوگی۔ (۷۲) مگر یہ قیمت دس ہزار درہم سے زیادہ نہ ہوگی کیونکہ کامل (یعنی حر) کی دیت دس ہزار درہم ہیں تو اگر عبد (جو کہ ناقص ہے) کے قتل کی صورت میں بھی دس ہزار کا حکم دیا جائے تو کامل اور ناقص میں مساوات لازم آئیگی۔ لہذا اگر متول غلام کی قیمت دس ہزار درہم یا اس سے زائد ہو تو مملوک کا مرتبہ آزاد سے کم ثابت کرنے کیلئے دس ہزار سے دس درہم کم کر کے ادا کر دیگا۔ (۷۳) یہی حکم باندی کا ہے کہ اگر اس کی قیمت حرہ عورت کی دیت یعنی پانچ ہزار درہم سے زائد ہو تو دس درہم پانچ ہزار درہم سے کم کر کے ادا کر دیگا۔

(۷۴) اگر کسی نے غلام کا ہاتھ کاٹا تو اس پر غلام کی نصف قیمت واجب ہوگی لیکن یہ قیمت پانچ درہم کم پانچ ہزار سے زیادہ نہ ہوگی کیونکہ آدمی میں سے ہاتھ اس کا نصف ہے پس کل پر قیاس کیا جائیگا لہذا جو حکم کل غلام کے بارے میں ہے وہ اسکے نصف یعنی ہاتھ میں ہوگا البتہ برائے فرق بین الحر والعبد پانچ ہزار درہم سے پانچ درہم کم کر دئے جائیں گے۔

(۷۵) وَكُلُّ مَا يَفْتَلُونَ مِنْ دِيَةِ الْخَيْرِ لَهُوَ مُقَدَّرٌ مِنْ قِيَمَةِ الْعَبْدِ.

ترجمہ :- اور جو مقدار آزاد کی دیت سے مقرر ہے وہ غلام کی قیمت سے مقرر ہوگی۔

تشریح :- (۷۵) یعنی ہر وہ مقدار جو آزاد کی دیت سے مقرر ہے وہ غلام کی قیمت سے مقرر ہوگی لہذا جہاں حر میں نصف دیت ہے وہاں مہد میں نصف قیمت ہے کیونکہ غلام میں قیمت ایسی ہے جیسے آزاد میں دیت۔

(۷۶) وَإِذَا ضَرَبَ بَطْنٌ امْرَأَةً فَأَلْقَتْ جَنِينًا مِمَّا لَعَلَّهِ عُثْرَةٌ (۷۷) وَالْعُثْرَةُ يَصِفُ عَشْرَ الذَّبِيَّةِ (۷۸) لَئِنْ أَلْقَتْ حَيًّا تَمَّ مَاتَ لَعَلَّهِ دِيَةٌ كَامِلَةٌ (۷۹) وَإِنْ أَلْقَتْ مَيِّتًا تَمَّ مَاتَ الْأُمُّ لَعَلَّهِ دِيَةٌ وَعُثْرَةٌ (۸۰) وَإِنْ مَاتَتِ الْأُمُّ تَمَّ أَلْقَتْ مِمَّا لَعَلَّهِ دِيَةٌ لِي الْأُمِّ وَلَا حَسَىٰ لِي الْجَنِينِ.

ترجمہ :- اور اگر کسی نے عورت کے پیٹ پر مارا پس اس نے مردہ جنین الال دیا تو اس میں ایک غرہ واجب ہے اور غرہ دیت کی دسویں حصے کا نصف ہے اور اگر عورت نے زندہ بچہ الال دیا پھر وہ مر گیا تو اس پر کامل دیت واجب ہوگی اور اگر عورت نے مردہ بچہ الال دیا پھر ماں مر گئی تو

ضارب پر دیت اور غرہ واجب ہوگا اور اگر ماں مرگئی پھر مردہ بچہ ڈالا تو ضارب پر ماں کی دیت واجب ہوگی اور جنین میں کچھ واجب نہیں۔

**تشریح :-** (۷۶) اگر کسی نے عورت کے پیٹ پر مارا پس اس نے مردہ جنین (مردہ بچہ) ڈال دیا تو اس میں ایک غرہ واجب ہے۔ (۷۷) غرہ دیت کی دسویں حصے کا نصف ہے۔ یعنی اگر جنین مذکر ہو تو مرد کی دیت کا نصف العشر واجب ہے اور اگر جنین مؤنث ہو تو عورت کی دیت کا نصف العشر واجب ہے۔ (۷۸) اگر عورت مضروبہ نے زندہ بچہ ڈال دیا پھر وہ مر گیا تو ضارب پر کامل دیت واجب ہوگی کیونکہ ضارب نے بچہ کو پیدائش سے پہلے کی چوٹ کے ذریعہ سے ضائع کیا۔

(۷۹) اگر مضروبہ عورت نے مردہ بچہ ڈال دیا پھر ماں مرگئی تو ضارب پر ماں کے قتل کی وجہ سے دیت اور جنین کی وجہ سے غرہ واجب ہوگا کیونکہ تعدد اثر کی وجہ سے فعل بھی متعدد شمار ہوتا ہے۔ (۸۰) اگر ضارب کی ضرب سے اول ماں مرگئی پھر اسکے پیٹ سے مردہ بچہ نکلا تو ضارب پر صرف ماں کی دیت واجب ہوگی اور جنین میں کچھ واجب نہیں ہوگا کیونکہ ظاہر یہ ہے کہ جنین کی موت کا سبب ماں کی موت ہے فأجیل الیہ۔

(۸۱) وَمَا يَجِبُ فِي الْجَنِينِ مُوَزُّوتٌ غَنَةً۔

ترجمہ :- اور جو کچھ جنین میں واجب ہو تو وہ اس کی طرف سے میراث ہے۔

**تشریح :-** (۸۱) جو کچھ جنین میں واجب ہو خواہ غرہ ہو یا دیت تو وہ اسکے وارثوں کا ہے کیونکہ یہ نفس کا بدل ہے اور بدل عن المتحول وارث کیلئے ہے۔ البتہ اگر قاتل وارث بھی ہو تو اس کو کچھ نہیں ملے گا لِأَنَّ الْقَاتِلَ لَا يَرِثُ۔

(۸۲) وَفِي جَنِينِ الْأَمِّ إِذَا كَانَ ذَكَرًا يَصْفُ عَشْرٌ فِيمَتِهِ لَوْ كَانَ حَيًّا (۸۳) وَعَشْرٌ فِيمَتِهِ إِنْ كَانَ أُنْثَى

(۸۴) وَلَا كَفَّارَةٌ فِي الْجَنِينِ۔

ترجمہ :- اور باندی کے بچہ میں اگر وہ مذکر ہو تو اس کی قیمت کا نصف عشر ہے اگر وہ زندہ پیدا ہو اور اس کی قیمت کا دسواں حصہ ہے اگر وہ مؤنث ہو اور جنین میں کفارہ واجب نہیں۔

**تشریح :-** (۸۲) اگر باندی کا بچہ مذکر ہو تو اسکے زندہ پیدا ہونے پر اس کی قیمت کا بیسواں حصہ واجب ہوگا۔ (۸۳) اور اگر وہ مؤنث ہو تو دسواں حصہ واجب ہے۔ ماں کی قیمت کا اعتبار نہیں کیونکہ مقدار واجب نفس جنین کا بدل ہے لہذا اس کا اندازہ اسی کی ذات سے ہوگا وافی علیہ موزونہ تفصیل الأنثی علی الذکر فی الأرض۔ (۸۴) کسی کے ضرب سے جنین گر کر مر تو ضارب پر کفارہ واجب نہیں ہے لکن مندوب ہے کیونکہ کفارہ قتل میں واجب ہوتا ہے جبکہ جنین کی زندگی معلوم نہیں۔

(۸۵) وَالْكَفَّارَةُ فِي جَنْبِ الْعَمْدِ وَالْخَطَا عِنْفِي رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ (۸۶) لِأَنَّ لَمْ يَجِدْ فَيَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ

(۸۷) وَلَا يُجْزَىٰ لِيْنِهِ إِلَّا طَعَامٌ۔

ترجمہ :- اور قاتل شہرہ اور قاتل خطا میں قاتل پر کفارہ ایک مؤمن غلام کو آزاد کرنا ہے اور اگر غلام نہیں پایا تو پھر لگا تار دو مہینے روزہ

رکھنا ہے اور اس میں کھانا کھلانا کافی نہیں۔

**تشریح :-** (۸۵) قتل شبہ عمد اور قتل خطاء میں قاتل پر کفارہ لازم ہے اور کفارہ یہ ہے کہ ایک مومن غلام کو آزاد کر دے۔ (۸۶) اگر غلام نہیں پایا تو پھر لگا تار دو مہینے روزہ رکھے لفقوله تعالیٰ ﴿فَلْيَحْزِرُوا رِقَبَةً مُّؤْمِنَةً وَدِيْتُمْ سَلَمَةً اِلَىٰ اَهْلِهِ..... فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ شَهْرَيْنِ مُتَابِعَيْنِ﴾ (یعنی رقبہ مومنہ کو آزاد کر دے اور مقتول والوں کو دیت دیدے..... پھر جس شخص کو نہ ملے تو متواتر دو ماہ کے روزے ہیں)۔ (۸۷) مگر ان دو صورتوں میں ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلانا کافی نہیں کیونکہ اس کے بارے میں نص وارد نہیں اور بدل بالرائی مقرر کرنا درست نہیں۔

### بَابُ الْقَسَامَةِ

یہ باب قسامت کے بیان میں ہے۔

”قسامۃ“ لغت میں مطلقاً قسم کے معنی میں ہے۔ اور اصطلاح شرع میں بعد مخصوص و سبب مخصوص اور وجہ مخصوص کے ساتھ قسم کھانے کو کہتے ہیں۔ اس کی تشریح یہ ہے کہ کسی محلہ یا مکان میں ایسا مقتول پایا جائے جس کا قاتل معلوم نہ ہو حالانکہ اس میں گلا گھونٹنے یا ضرب یا جراحت کا اثر موجود ہے تو اس مقام کے پچاس آدمیوں سے قسم لی جائے گی اس طرح کہ ہر ایک قسم کھائے کہ واللہ میں نے اس کو قتل نہیں کیا اور نہ مجھے اس کا قاتل معلوم ہے۔ اور شرط یہ ہے کہ پچاس بالغ مرد ہوں اگر یہ تعداد پورا نہ ہو تو موجودین سے مکرر قسم لی جائے گی یہاں تک کہ پچاس کی تکمیل ہو جائے اور بعد از قسم دیت کا حکم دیا جائیگا تاکہ خون رائیگاں ہونے سے محفوظ رہے۔ محلہ والوں کو قسم دینے اور ان سے دیت لینے کی عقلی وجہ یہ ہے کہ محلہ کی حفاظت ان کی ذمہ داری ہے تو جب اس میں مقتول پایا گیا معلوم ہوا کہ انہوں اپنی ذمہ داری ادا نہیں کی ہے لہذا ان سے قسم اور دیت لی جائیگی۔

ما قبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ امر قتل کا مرجع بعض احوال میں قسامت ہوتا ہے لہذا بعد از دیات اسکو مستقل باب میں ذکر کیا۔

(۸۸) وَإِذَا وَجِدَ الْقَتِيلَ فِي مَحَلَّةٍ لَا يَتْلَمُّ مَنْ قَتَلَهُ أَسْتُخْلِفَ خَمْسُونَ رَجُلًا مِنْهُمْ يَتَخَيَّرُهُمُ الْوَلِيُّ بِاللَّهِ مَا قَتَلْنَاهُ وَلَا عَلَمْنَا لَهُ قَاتِلًا (۸۹) فَإِذَا حَلَفُوا أَقْضَىٰ عَلَىٰ أَهْلِ الْمَحَلَّةِ بِالذَّبِّ (۹۰) وَلَا يُسْتَخْلِفُ الْوَلِيُّ (۹۱) وَلَا يَقْضَىٰ لَهُ بِالْجَنَابَةِ وَإِنْ حَلَفَ (۹۲) وَإِنْ أَهْلِي وَاجِلَةٌ مِنْهُمْ حُبْسًا حَتَّىٰ يَخْلِفَ۔

**ترجمہ :-** اور اگر کسی محلہ میں مقتول پایا گیا اور یہ معلوم نہ ہو کہ کس نے اس کو قتل کیا ہے تو ان میں سے پچاس آدمیوں سے قسم لی جائیگی جن کا انتخاب ولی کریگا کہ واللہ ہم نے اس کو قتل نہیں کیا ہے اور نہ ہم اسکے قاتل کو جانتے ہیں پس جب وہ قسم کھالیں تو محلہ والوں پر دیت کا حکم کیا جائیگا اور ولی مقتول سے قسم نہیں لی جائے گی اور نہیں فیصلہ کیا جائیگا اس کے لئے جنابت کا اگرچہ وہ قسم کھالے اگر اہل محلہ میں سے کسی ایک نے قسم کھانے سے انکار کیا تو وہ مجبوس کیا جائیگا یہاں تک کہ قسم کھائے۔

**تشریح :-** (۸۸) اگر کسی محلہ میں مقتول پایا گیا اور یہ معلوم نہ ہو کہ کس نے اس کو قتل کیا ہے تو مقتول کا ولی اس محلہ والوں میں سے پچاس

آدمیوں کا قسم کھانے کے لئے انتخاب کریگا کیونکہ حق یقین دہی کو حاصل ہے۔ اور ظاہر یہ ہے کہ ایسے لوگوں کا انتخاب کریگا جن پر قتل کا شبہ ہے مغلطہ کے نیک صالح لوگوں کا انتخاب کریگا کہ وہ معمولی قسم سے دور رہتے ہیں یوں قاتل معلوم ہو جائے گا۔ یہ لوگ قسم کھانے کے کہہ اللہ ہم نے اس کو قتل نہیں کیا ہے اور نہ ہم اسکے قاتل کو جانتے ہیں۔ (۸۹) پھر جب وہ قسم کھالیں تو قاضی انکو دیت ادا کرنے کا حکم دے گا۔

(۹۰) مغلطہ والوں میں اگر مقتول کا ولی بھی ہو تو اس سے قسم نہیں لی جائے گی کیونکہ ولی مدعی ہے اور مدعی پر پتہ ہے قسم نہیں "لفولہ صلی اللہ علیہ وسلم اَلْبَيْتَةُ عَلَى الْمُدْعَى وَالْبَيْتُ عَلَى مَنْ اَنْكَرَ" (مدعی پر گواہ ہیں اور جو انکار کرے اس پر قسم ہے)۔ (۹۱) اگر مقتول کے ولی نے کسی پر الزام لگا کر قسم کھائی کہ یہ قاتل ہے تو ولی کی قسم پر اس کیلئے جنایت کا فیصلہ نہیں کیا جائیگا کیونکہ یقین دفع حق کیلئے شروع ہے استحقاق حق کے لئے نہیں۔

(۹۲) پھر اگر اہل مغلطہ میں سے جن کو مقتول کے ولی نے منتخب کیا ہے کسی ایک نے قسم کھانے سے انکار کیا تو وہ مجبوس کیا جائیگا یہاں تک کہ قسم کھائے کیونکہ مغلطہ میں قتل ہونے کی وجہ سے مغلطہ والوں کو قسم دینا مقتول کے درشت کا حق ہے لہذا اگر وہ قسم سے انکار کرے تو قید کیا جائیگا۔

(۹۳) وَإِنْ لَمْ يَكْمُلْ أَهْلُ الْمَحَلَّةِ كُرِّزَتْ الْإِيمَانُ عَلَيْهِمْ حَتَّى يَتَمَّ خَمْسِينَ يَمِينًا (۹۴) وَلَا يَدْخُلُ فِي الْقِسْمَةِ صَبِيٌّ وَلَا مُجْتَنُونَ وَلَا امْرَأَةٌ وَلَا عَبْدٌ۔

ترجمہ:- اور اگر اہل مغلطہ کی تعداد پچاس کو نہ پہنچی تو ان پر قسم کر رکھی جائے گی یہاں تک کہ پچاس قسمیں پوری ہو جائیں اور قسامت میں بچہ داخل نہ ہوگا اور نہ دیوانہ اور نہ عورت اور نہ غلام۔

تشریح:- (۹۳) اگر اہل مغلطہ کی تعداد پچاس کو نہ پہنچی تو ان سے مکر قسم لی جائے گی یہاں تک کہ پچاس قسمیں پوری ہو جائیں کیونکہ یہ ثابت بالسنہ ہے تو حتی الامکان اس کی تکمیل واجب ہے۔ (۹۴) قسامت میں بچہ اور دیوانہ داخل نہ ہونگے کیونکہ یہ قول صحیح کے اہل نہیں حالانکہ قسم ایک قول صحیح ہوتی ہے۔ عورت و غلام پر بھی قسامت نہیں کیونکہ یہ دو اہل نصرت میں سے نہیں حالانکہ قسم ان لوگوں پر ہوتی ہے جو اہل نصرت ہو۔

(۹۵) وَإِنْ وَجِدَ مَهْتٌ لَا تَرَبُّهُ فَلَا قِسْمَةَ وَلَا دِيَةَ (۹۶) وَكَذَا الْبَكَاءُ إِنْ كَانَ اللَّعْمُ يَسِيلُ مِنْ آذَانِهِ أَوْ ذُبُرِهِ أَوْ لُحْيِهِ (۹۷) فَإِنْ كَانَ يَنْخَرُجُ مِنْ عُنُقِهِ أَوْ أُذُنَيْهِ لَهْوٌ فَجَبَلٌ۔

ترجمہ:- اور اگر ایسا مردہ پایا گیا جس پر کوئی اثر نہ ہو تو نہ قسامت ہے اور نہ دیت ہے اور یہی حکم ہے اگر خون میت کی ناک یا اس کی دیر یا اسکے منہ سے بہتا ہو اور اگر خون اسکے آنکھ یا کان سے نکلتا ہو تو یہ مقتول شمار ہوگا۔

تشریح:- (۹۵) اگر کسی مغلطہ میں ایسا مردہ پایا گیا جس پر کوئی نشان زخم یا ضرب یا گھاگھونٹنے کا نہیں تو اہل مغلطہ پر قسامت اور دیت کچھ نہیں کیونکہ یہ شخص مقتول نہیں بلکہ یہ اپنی موت مر گیا ہے کیونکہ اسکے مقتول ہونے کی کوئی دلیل نہیں۔ (۹۶) یہی حکم اس



میت کا بھی ہے جس کی ناک یا دریا نمل یا منہ سے خون بہتا ہو کیونکہ ان مقامات سے خون بدون کسی کے فعل کے ازراہ عادت نکلتا ہے لہذا یہ اسکے مقتول ہونے کی دلیل نہیں۔

(۹۷) اگر خون اسکے آنکھ یا کان سے نکلتا ہو تو یہ مقتول شمار ہوگا کیونکہ عادتاً یہ بات معلوم ہوئی ہے کہ مردہ کی آنکھ یا کان سے خون بہتا جب ہی ہوتا ہے کہ کسی زندہ کی جانب سے اسکے ساتھ کسی فعل کا ارتکاب ہوا ہو۔

(۹۸) وَإِذَا وَجِدَ الْقَتِيلَ عَلَى ذَاتِهِ يَسْؤُلُهَا رَجُلٌ فَالذَّبَّةُ عَلَى عَائِلَتِهِ ذُوْنَ أَهْلِ الْمَخَلَّةِ (۹۹) وَإِنْ وَجِدَ الْقَتِيلَ فِي دَارِ إِنْسَانٍ فَالْقَسَامَةُ عَلَيْهِ وَالذَّبَّةُ عَلَى عَائِلَتِهِ۔

ترجمہ :- اور اگر مقتول کسی ایسے جانور پر پایا گیا کہ اسکو کوئی ہانک رہا تھا تو دیت اسکے عاقلہ پر ہے اہل محلہ پر نہیں اور اگر مقتول کسی شخص کے گھر میں پایا گیا تو قسامت صاحب گھر پر ہوگی اور دیت اسکے عاقلہ پر واجب ہوگی۔

تشریح :- (۹۸) اگر مقتول کسی ایسے جانور پر پایا گیا کہ اسکو کوئی ہانک رہا تھا تو دیت اسکے عاقلہ پر ہے اہل محلہ پر نہیں کیونکہ مقتول اسکے قبضہ میں ہے تو یہ ایسا ہے جیسا کہ اسکے گھر میں ملا ہو۔ (۹۹) اگر مقتول کسی شخص کے گھر میں پایا گیا تو قسامت صاحب گھر پر ہوگی کیونکہ گھر اسی کے قبضہ میں ہے اور دیت اسکے عاقلہ پر واجب ہوگی کیونکہ اس کی نصرت و قوتہ انہیں سے ہے۔

(۱۰۰) وَلَا يَدْخُلُ السُّكَّانُ فِي الْقَسَامَةِ مَعَ الْمَلَائِكِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ (۱۰۱) وَهِيَ عَلَى أَهْلِ الْخُطَّةِ ذُوْنَ الْمُشْتَرِكِينَ وَلَوْ بَقِيَ مِنْهُمْ وَاحِدٌ۔

ترجمہ :- اور قسامت میں مکان کے مالکوں کے ساتھ مکان میں رہنے والے داخل نہ ہونگے یہ امام ابوحنیفہ کا مسلک ہے اور قسامت اہل خطہ پر ہے مشترکین پر نہیں اگر چنانچہ ان میں سے ایک باقی ہو۔

تشریح :- (۱۰۰) قسامت میں مکان کے مالکوں کے ساتھ کرایہ دار اور عاریضہ لینے والے داخل نہ ہونگے یہ امام ابوحنیفہ کا مسلک ہے دلیل یہ ہے کہ مالک ہی مدد کے لئے مختص ہے مکان نہیں کیونکہ مالکوں کی سکونت لازمی و دائمی ہوتی ہے تو تدبیر کی ولایت بھی ان ہی پر ہوگی لہذا تعمیر ان کی طرف سے ثابت ہوگی۔ امام ابو یوسف کے نزدیک قسامت سب پر واجب ہوگی کیونکہ ولایت تدبیر جس طرح کہ ملکیت سے ثابت ہوتی ہے سکونت سے بھی حاصل ہوتی ہے۔

(۱۰۱) قسامت اہل خطہ پر ہے اگر چنانچہ ان میں سے ایک باقی ہو مشترکین پر نہیں کیونکہ صاحب خطہ اصل ہے اور مشتری دخل ہے اور ولایت تدبیر اصل ہے دخل اسکا مزاج نہیں ہو سکتا۔ یہ طرفین کا مسلک ہے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک سب پر ہے (طرفین کا قول راجح ہے)۔

حاشیہ :- اہل خطہ سے مراد وہ لوگ ہیں جو اسی وقت سے زمین کے مالک ہوں جب سے امام نے شہر فتح کیا ہو اور زمین کو مجاہدین کے درمیان تقسیم کر کے ہر ایک کو اسکے حصہ کی تحریر لکھ دی ہو۔

(۱۰۲) وَإِنْ وُجِدَ الْقَيْلُ لِي سَفِينَةٍ فَالْقَسَامَةُ عَلَى مَنْ لِيهَا مِنَ الرُّكَّابِ وَالْمَلَّاحِينَ (۱۰۳) وَإِنْ وُجِدَ لِي مَسْجِدٌ مَخْلُوعٌ فَالْقَسَامَةُ عَلَى أَهْلِهَا (۱۰۴) وَإِنْ وُجِدَ لِي الْجَامِعُ أَوْ الشَّارِعُ الْأَعْظَمُ فَلَا قَسَامَةَ فِيهِ وَالذَّبَّةُ عَلَى بَيْتِ الْمَالِ -

ترجمہ:- اور اگر مقتول کسی میں پایا گیا تو قسامت ان لوگوں پر ہے جو کشتی میں سوار ہوں اور ملّا حوں پر ہے اور اگر مقتول کسی محلہ کی مسجد میں پایا گیا تو اس مسجد والوں پر قسامت واجب ہوگی اور اگر جامع مسجد یا شارع عام پر مقتول پایا گیا تو اس میں قسامت نہیں اور اس مقتول کی دیت بیت المال پر واجب ہوگی۔

تشریح:- (۱۰۲) اگر کشتی میں کوئی شخص مقتول پایا گیا تو قسامت کشتی کے ملا حوں اور ان لوگوں پر ہے جو کشتی میں سوار ہوں کیونکہ کشتی ان کے قبضہ میں ہے۔ (۱۰۳) اور اگر مقتول کسی محلہ کی مسجد میں پایا گیا تو اس مسجد والوں پر قسامت واجب ہوگی کیونکہ اس مسجد کی تدبیر کی ولایت انہیں لوگوں کو حاصل ہے۔

(۱۰۴) اگر جامع مسجد یا شارع عام پر مقتول پایا گیا تو اس میں قسامت نہیں کیونکہ جامع مسجد یا شارع عام تو عام لوگوں کیلئے ہے ان میں کسی کی خصوصیت نہیں۔ اور اس مقتول کی دیت بیت المال پر واجب ہوگی کیونکہ بیت المال عام مسلمانوں کی مصائب کیلئے ہے۔

(۱۰۵) وَإِنْ وُجِدَ لِي بَرِّيَّةٌ لَيْسَ بِقُرْبِهَا عِمَارَةٌ فَهُوَ هَذَرٌ (۱۰۶) وَإِنْ وُجِدَ بَيْنَ قَرْيَتَيْنِ كَانَ عَلَى أَقْرَبِهِمَا (۱۰۷) وَإِنْ وُجِدَ فِي وَسْطِ الْقُرَاتِ يَمْزُجُهُ الْمَاءُ فَهُوَ هَذَرٌ (۱۰۸) وَإِنْ كَانَ مُخْتَبَأً بِالشَّاطِئِ فَهُوَ عَلَى أَقْرَبِ الْقَرْيِ مِنْ ذَلِكَ الْمَكَانِ -

ترجمہ:- اور اگر مقتول کسی جنگل میں پایا گیا جس کے قریب میں کوئی آبادی نہیں تو اس کا خون رائیگاں ہے اور اگر دو گاؤں کے درمیان پایا گیا تو جس کے زیادہ قریب ہو تو قسامت و دیت اسی پر ہوگی اور اگر مقتول وسط فرات میں پایا گیا جس پر پانی بہ رہا ہو تو اس کا خون رائیگاں ہے اور اگر مقتول دریا کے کنارے رکا ہوا ہو تو یہاں سے جو گاؤں سب سے زیادہ قریب ہو قسامت و دیت اسی پر ہوگی۔

تشریح:- (۱۰۵) اگر مقتول کسی جنگل میں پایا گیا جس کے قریب میں کوئی آبادی نہیں تو اس کا خون رائیگاں ہے کیونکہ جب یہ ایسی حالت میں پایا گیا کہ کوئی مددگار اسکا مدد کیلئے نہیں پہنچ سکتا تو کوئی شخص قصور وار نہیں ہو سکتا۔ (۱۰۶) اگر مقتول دو گاؤں کے درمیان پایا گیا تو جس کے زیادہ قریب ہو تو قسامت و دیت اسی پر ہوگی۔ اور اگر قریب میں دونوں گاؤں برابر ہوں تو پھر دونوں پر ہوگی۔

(۱۰۷) اگر مقتول وسط فرات (یا کوئی بھی بڑا نہر جو کسی کی ملک میں نہ ہو) میں پایا گیا جس پر پانی بہ رہا ہو تو اس کا خون رائیگاں ہے کیونکہ ایسے دریا کسی کے قبضہ و ملک میں نہیں۔ (۱۰۸) اگر مقتول ایسے ہی کسی دریا کے کنارے رکا ہوا ہو تو یہاں سے جو گاؤں سب سے زیادہ قریب ہو قسامت و دیت اسی پر ہوگی کیونکہ اس مقام کی نصرف کیلئے یہی لوگ مختص ہیں۔



(۱۰۹) وَإِنْ ادَّعَى الْوَلِيُّ عَلَى وَاحِدٍ مِنَ أَهْلِ الْمَخَلَّةِ بِغَيْبِهِ لَمْ تَنْقُطِ الْقِسَامَةُ عَنْهُمْ (۱۱۰) وَإِنْ ادَّعَى عَلَى وَاحِدٍ مِنْ غَيْرِهِمْ نَقَطَتْ عَنْهُمْ۔

ترجمہ:- اور اگر ولی مقتول نے اہل محلہ میں سے کسی معین شخص پر قتل کا دعویٰ کیا تو اہل محلہ سے قسامت ساقط نہ ہوگی اور اگر ولی مقتول نے محلہ والوں کے غیر پر دعویٰ کیا تو اہل محلہ سے قسامت ساقط ہو جائے گی۔

تشریح:- (۱۰۹) اگر ولی مقتول نے اہل محلہ میں سے کسی معین شخص پر قتل کا دعویٰ کیا تو اہل محلہ سے قسامت ساقط نہ ہوگی کیونکہ ولی مقتول نے اپنے دعویٰ میں اہل محلہ سے تجاوز نہیں کیا بلکہ ان ہی میں سے ایک کا تعین کیا ہے۔ (۱۱۰) اگر ولی مقتول نے محلہ والوں کے غیر پر دعویٰ کیا تو اہل محلہ سے قسامت ساقط ہو جائے گی۔ وجہ فرق یہ ہے کہ اہل محلہ پر قسامت واجب ہونا اس بات کی دلیل ہے کہ قاتل انہیں میں سے ہے اور ولی کا محلہ والوں کے غیر پر دعویٰ کرنا اس بات کا بیان ہے کہ قاتل ان میں سے نہیں حالانکہ اہل محلہ اس وقت دیت کا تاوان اٹھائیں گے کہ جب قاتل انہیں میں سے ہو کیونکہ اس صورت میں یہ لوگ نقد یا قاتل ہیں کیونکہ انہوں نے قاتل کا ہاتھ نہیں روکا ہے۔

(۱۱۱) وَإِذَا قَاتَلَ الْمُتَحَلِّفُ قَتْلَهُ فَلَانَ أَسْتَحْلِفَ بِاللَّهِ مَا قَتَلْتُ وَلَا عَلِمْتُ لَهُ قَاتِلًا غَيْرَ فَلَانَ (۱۱۲) وَإِذَا شَهِدَ اثْنَانِ مِنْ أَهْلِ الْمَخَلَّةِ عَلَى رَجُلٍ مِنْ غَيْرِهِمْ أَنَّهُ قَتَلَهُ لَمْ تُقْبَلْ شَهَادَتُهُمَا۔

ترجمہ:- اور اگر مستحلف نے کہا کہ اس کو فلاں شخص نے قتل کیا ہے تو اس کو یوں قسم دی جائے گی کہ واللہ میں نے قتل نہیں کیا ہے اور نہ میں اس کا کوئی قاتل سوائے فلاں کے جانتا ہوں اور اگر اس محلہ کے دو شخصوں نے ایک ایسے شخص پر گواہی دی جو اس محلہ کا نہیں کہ وہ اس کا قاتل ہے تو انکی گواہی قبول نہ ہوگی۔

تشریح:- (۱۱۱) اگر مستحلف (جس کو قسم دی جا رہی ہو) نے کہا کہ اس کو فلاں شخص نے قتل کیا ہے تو اس کا یہ قول معتبر نہیں کیونکہ وہ اس قول کے ذریعہ اپنی ذات سے خصومت دور کرنا چاہتا ہے لہذا اس کو قسم دی جائے گی اور یوں قسم ایگا کہ واللہ میں نے قتل نہیں کیا ہے اور نہ میں اس کا کوئی قاتل سوائے فلاں کے جانتا ہوں۔

(۱۱۲) جس محلہ میں مقتول پایا گیا اگر اس محلہ کے دو شخصوں نے گواہی دی کہ فلاں شخص (جو اس محلہ کا نہیں) اس کا قاتل ہے تو انکی گواہی قبول نہ ہوگی کیونکہ یہ تہمت موجود ہے کہ یہ خود سے قسامت اور دیت دفع کرنا چاہتے ہیں۔



## کتاب المعاقل

یہ کتاب معاقل کے بارے میں ہے۔

”معاقل“ جمع ہے ”معلقة“ (بفتح المیم وضم الکاف) کی، بمعنی دیت۔ اور دیت کو معلقة اسلئے کہتے ہیں کہ یہ عقل سے ہے اور عقل بمعنی روکنا تو دیت بھی خونوں کو بہانے سے روکتی ہے۔ اور عاقلہ قاتل کی نفرت کرنے والوں اور عقل (یعنی دیت) ادا کرنے والوں کو کہتے ہیں۔ عبارت میں مضاف مقدر ہے ”أَهْلِ الْمَعَاقِلِ“ کیونکہ دیت کا بیان پہلے گذر چکا ہے یہاں مقصود ”من لوجب علیہم الدیة“ کا بیان ہے۔

قاتل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ قاتل میں قتل خطا کا موجب یہ بیان کیا تھا کہ، عاقلہ پر دیت واجب ہوگی، مگر یہ بیان نہیں کیا تھا کہ عاقلہ کے کہتے ہیں تو ان کے انواع و احکام بیان کرنے کیلئے کتاب المعاقل کو ذکر کیا۔

(۱) أَلْدِيَةُ فِي شِبْهِ عَمَدٍ وَالْخَطَاءِ (۲) وَكُلُّ دِيَّةٍ وَجَبَتْ بِنَفْسِ الْقَتْلِ عَلَى الْعَاقِلَةِ۔

ترجمہ:- اور دیت شبہ عمدا اور قتل خطا میں ہے اور ہر وہ دیت جو محض قتل کی وجہ سے لازم ہو عاقلہ پر لازم ہوتی ہے۔

تشریح:- (۱) قتل شبہ عمدا اور قتل خطا میں جو دیت لازم آتی ہے وہ قاتل کے عاقلہ پر ہے۔ (۲) اسی طرح ہر وہ دیت جو محض قتل کی وجہ سے لازم ہو وہ بھی عاقلہ پر لازم ہوتی ہے۔ محض قتل کی وجہ سے لازم ہونے کی قید سے احتراز ہوا اس صورت سے کہ جس میں دیت محض قتل کی وجہ سے نہیں بلکہ صلح کی وجہ سے لازم ہو کیونکہ دیت واجب بالصلح قاتل پر لازم ہے عاقلہ پر نہیں۔

(۳) وَالْعَاقِلَةُ أَهْلُ الدِّيَّانِ إِنْ كَانَ الْقَاتِلُ مِنْ أَهْلِ الدِّيَّانِ (۴) يُؤْخَذُ مِنْ عَطَايَاهُمْ فِي ثَلَاثِ سِنِينَ فَإِنْ خَرَجَتْ

الْعَطَايَا لِي أَكْثَرَ مِنْ ثَلَاثِ سِنِينَ أَوْ أَقَلَّ أُخِذَتْ مِنْهَا۔

ترجمہ:- اور عاقلہ اہل دیوان ہیں اگر قاتل اہل دیوان میں سے ہو اور دیت ان کے عطایا سے تین سالوں میں لی جائے گی پھر اگر عطایا تین سال سے کم یا زائد میں نکل آئے تو ان سے وصول کر لی جائے گی۔

تشریح:- (۳) قاتل کے عاقلہ اسکے اہل دیوان (دیوان اس دفتر اور رجسٹر کو کہتے ہیں جس میں وظیفہ خوروں یا فوجیوں کے نام درج ہوں) ہونگے بشرطیکہ قاتل اہل دیوان میں سے ہو کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جب دوادین مقرر فرمائے تو ہر ایک کی دیت اسکے دیوان والوں پر مقرر کی یوں صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے مجمع میں حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کیا تھا صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم میں سے کسی نے اس پر انکار نہیں فرمایا تھا تو یہ اجماع صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم ہے۔ یہی وجہ ہے کہ علماء نے فرمایا کہ اگر اس زمانے میں کوئی تو مالکی ہو کہ ان کی باہم مددگاری بذریعہ پیشہ ہو تو اس کے پیشہ والے اسکے عاقلہ ہونگے۔ اور دیت عاقلہ کے ایسے مال سے لیجائے گی جو انکو بطور عطیہ (وہ مال جو دفتر والوں کو عطیہ سال میں ایک یا دو مرتبہ ملتا ہے اور رزق وہ ہے جو ماہانہ ملتا ہے) ملتا ہے۔

(۴) ان پر لیملہ ہونے کے بعد دیت سے تین سالوں میں ان سے لی جائیگی یہی تقدیر جو غیر صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے۔

پھر اگر یہ عطایا عاقلہ کو آنے والے تین سالوں کے ایک ہی سال میں مل گئے تو کل دیت اسی سے لی جائے گی اور اگر تین سال کے عطایا مثلاً چھ سالوں میں مل گئے تو چھ سالوں میں لی جائے گی۔

(۵) وَمَنْ لَمْ يَكُنْ مِنْ أَهْلِ الدِّيَّانِ فَعَاقِلَةٌ قَبِيلَةٌ (۶) تَقْسَطُ عَلَيْهِمْ فِي فُلْثٍ مَبِينٍ لَا يُزَادُ الْوَاحِدُ عَلَى أَرْبَعَةِ ذَرَاهِمٍ فِي كُلِّ مَنَةِ يَرْهَمَ وَذَانِقَانٍ وَيَنْقُصُ مِنْهَا (۷) لِأَنَّ لَمْ تَسِجِ الْقَبِيلَةُ لِلدَّالِكِ حَتْمَ إِلَيْهِمْ أَقْرَبُ الْقَبَائِلِ مِنْ غَيْرِهِمْ (۸) وَيَدْخُلُ الْقَابِلُ مَعَ الْعَاقِلَةِ فَيَكُونُ فِيمَا يُؤَدَى كَمَا حَبِطُمْ۔

ترجمہ:- اور اگر قائل اہل دیوان میں سے نہیں تو اسکا عاقلہ اسکا نسبی قبیلہ ہے اور دیت ان پر تین سالوں میں تقسیم کی جائے گی اس طرح کہ ہر شخص پر ایک سال میں چار درہم سے زیادہ نہ ہوں ہر سال میں ایک درہم اور دو دانق ہونگے اور اس سے بھی کم ہو سکتا ہے اور اگر قبیلہ میں گنجائش نہ ہو تو دوسرے قریبی قبیلے ان کے ساتھ ملائے جائیں گے اور عاقلہ کے ساتھ قائل بھی داخل ہوگا پس ادا سنگی دیت میں عاقلہ والوں میں سے کسی ایک کی طرح ہوگا۔

تشریح:- (۵) اگر قائل اہل دیوان میں سے نہیں تو اسکا عاقلہ اسکا نسبی قبیلہ ہے کیونکہ اس کی نصرت ان ہی سے ہے اور عاقلہ ہونے میں نصرت ہی معتبر ہے۔ (۶) اور یہ دیت قبیلہ والوں پر تین سالوں میں تقسیم کی جائے گی اس طرح کہ ہر شخص پر چار درہم سے زیادہ نہ ہوں اور ہر سال میں ایک شخص پر ایک درہم اور دو دانق (ایک دانق درہم کا چھٹا حصہ ہے) ہونگے۔ یہ اس وقت جب عاقلہ کم ہوگا عاقلہ زیادہ ہو تو اس مقدار سے بھی کم ہو سکتا ہے۔

(۷) اگر قبیلہ والے کم ہوں بعد از تقسیم دیت پوری نہ ہوتی ہو تو پھر دوسرے ایسے قبائل پر تقسیم کی جائیں گی جو اس قبیلہ کے ساتھ نسب میں قریب ہوں۔ (۸) قائل خطا میں قائل کو بھی دیت کی ادا سنگی میں عاقلہ میں داخل کیا جائیگا پس ادا سنگی دیت میں عاقلہ والوں میں سے کسی ایک طرح ہوگا کیونکہ قائل ھرقیہ قائل ہے تو قائل کو خارج کر کے دوسروں کا مواخذہ کرنے کا کوئی معنی نہیں جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ قائل پر دیت میں سے کچھ واجب نہیں۔

(۹) وَغَائِلَةُ الْمُعْتَقِ قَبِيلَةُ مَوْلَاهُ۔

ترجمہ:- اور آزاد شدہ کا عاقلہ اس کے مولیٰ کا قبیلہ ہے۔

تشریح:- یعنی معتق (آزاد کیا ہوا غلام) کا عاقلہ اس کے مولیٰ کا قبیلہ ہے کیونکہ اس کی نصرت ان ہی سے ہے اور اسی کی توثیق یہ حدیث ہے مَوْلَى الْقَوْمِ مِنْهُمْ (یعنی کسی قوم کا مولیٰ اسی قوم کا آدمی ہوتا ہے)۔

(۱۰) وَمَوْلَى الْمَوْلَاتِ يَغْتَبِلُ عَنْهُ مَوْلَاهُ وَقَبِيلَتُهُ (۱۱) وَلَا تَحْتَمِلُ الْعَاقِلَةُ أَثْلَ مِنْ نِصْفِ عَشْرِ الْمَنِيَةِ وَتَحْتَمِلُ نِصْفَ الْعَشْرِ فَصَاعِدًا (۱۲) وَمَا نَقَصَ مِنْ ذَلِكَ فَهُوَ فِي مَالِ الْجَانِي۔

ترجمہ:- اور مولیٰ المولات کی طرف سے عاقلہ اس کا مولیٰ اور اس کا قبیلہ ہوگا اور عاقلہ نصف عشر دیت سے کم برداشت نہیں کرے گی اور

نصف عشر یا اس سے زیادہ برداشت کرینگے اور جو اس سے کم ہو وہ جانی کے مال میں ہوگا۔

**تشریح :-** (۱۰) جس نے دوسرے کے ساتھ عقد مولات کیا ہو تو اس کے جرم خطا کی صورت میں اس کا عاقلہ اس کا موتی اور موتی کی قوم ہوگی کیونکہ یہ بھی ولاء العاقلہ کی طرح ولاء ہے جس میں ایک دوسرے کی مدد کی جاتی ہے (عقد مولات اس سے عہدت ہے کہ ایک شخص دوسرے کے ساتھ یہ معاہدہ کرے کہ اگر میں نے کوئی جناہت کی تو اس کا تادان تمہ پر ہے اور اگر میں مر گیا تو تو میرا وارث ہوگا)۔

(۱۱) عاقلہ دیت کے نصف عشر (دیت کے دسویں حصہ کا نصف) سے کم میں مجرم کی مدد نہیں کرینگے کیونکہ عاقلہ اس لئے مدد کرتی ہے تاکہ جانی پر زیادہ تنگی نہ ہو اور نصف عشر سے کم لازم ہونے کی صورت میں چونکہ بوجہ کم ہے لہذا عاقلہ مدد نہیں کرینگے ہاں نصف عشر یا اس سے زیادہ تادان آنے کی صورت میں عاقلہ مدد کرینگے لہذا مر۔ (۱۲) اور جو تادان نصف عشر سے کم ہو وہ جانی کے مال میں سے دیا جائیگا لہذا مر۔

(۱۳) وَلَا تَغْفِلُ الْعَاقِلَةُ جِنَايَةَ الْعَبْدِ (۱۴) وَلَا تَغْفِلُ الْجِنَايَةَ الَّتِي اعْتَرَفَ بِهَا الْجَانِي إِلَّا أَنْ يُصَلِّفُوهُ (۱۵) وَلَا تَغْفِلُ مَا نَزَمَهُ بِالصَّلْحِ۔

**ترجمہ :-** اور اور عاقلہ غلام کے جرم کی دیت نہیں دینگے اور ایسی جناہت کی بھی دیت نہیں دینگے جس کا جانی نے خود اعتراف کیا ہو الا یہ کہ وہ اس کی تصدیق کریں اور نہ وہ دیت دینگے جو جانی پر صلح کی وجہ سے لازم ہو۔

**تشریح :-** (۱۳) کسی شخص کے عاقلہ اسکے غلام کے جرم کی دیت نہیں ادا کرینگے۔ (۱۴) اسی طرح اگر مجرم نے جرم کر کے پھر اپنے اوپر جرم کا اقرار کیا کہ یہ جناہت میں نے کی ہے تو اس پر جو دیت آنگی وہ بھی عاقلہ پر نہیں بلکہ مجرم پر ہوگی۔ (۱۵) ایسی دیت بھی عاقلہ پر نہیں جو مجرم پر صلح کرنے کی وجہ سے لازم ہو کیونکہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ قتل عمد کی دیت عاقلہ والے نہیں ادا کرینگے اور نہ صلح کی اور نہ اقرار کرنے کی اور نہ ملوک کے جرم کی۔

(۱۶) وَإِذَا جَنَى الْخَيْرَ عَلَى الْعَبْدِ جِنَايَةً خَطَأً كَانَتْ عَلَى عَاقِلَتِهِ۔

**ترجمہ :-** اور اگر آزاد شخص نے غلام پر خطا جناہت کی تو دیت جانی کے عاقلہ پر ہے۔

**تشریح :-** (۱۶) اگر کسی آزاد شخص نے دوسرے کے غلام پر جناہت کر کے خطا قتل کیا تو اس کی دیت جانی کے عاقلہ پر ہے کیونکہ یہ جان کا عوض ہے اور جان کا عوض عاقلہ پر ہے۔ البتہ اگر کسی نے غلام پر اس سے کم درجہ کی جناہت کی تو اسکو عاقلہ برداشت نہیں کرینگے کیونکہ یہ جناہت ملی الاموال کے درجہ میں سے۔



## کتاب الحُدُود

یہ کتاب حدود کے بیان میں ہے۔

”حدود“ جمع ہے ”حد“ کی، اور ”حد“ بمعنی منع ہے اور دربان کو ”حداد“ اس لئے کہتے ہیں کہ وہ لوگوں کو دخول سے روکتے ہیں۔ اور اصطلاح شریعت وہ مقرر شدہ سزا ہے جو خالص اللہ کے حق کے طور پر حاصل کی جاتی ہے۔ پس قصاص کو حد نہیں کہا جاتا ہے کیونکہ قصاص اگرچہ عقوبت ہے مگر یہ حق آدمی ہے وہ اس کو ساقط بھی کر سکتا ہے اور اس کا عوض بھی لے سکتا ہے۔ اسی طرح تعزیر کو بھی حد نہیں کہا جاتا ہے کیونکہ تعزیر میں سزا مقدر نہیں۔

حدود کی وجہ مناسبت جنایات اور قصاص وغیرہ کے ساتھ ظاہر ہے کہ ان میں سے ہر ایک محظور اور زاجر عنہ پر مشتمل ہے۔ یا یہ مناسبت ہے کہ گذشتہ کتاب میں جنایت علی الغیر کا ذکر اور اس کے موجب ذکر کر دیا اور کتاب الحدود میں جنایت علی النفس کا ذکر ہے چونکہ اول اہم ہے اس لئے اسکو مقدم کر دیا۔

الحکمة: ان الله سبحانه وتعالى وان كان قد جعل لمن يرتكب الذنوب والآثام عقابا يوم القيامة الا ان ذلك لا يمنع الناس عن ارتكاب ما يضر بالمصلحة الخصوصية والعمومية في الحياة الدنيا وايضا ان من الناس من له قوة وسلطان لا يقدر المظلوم الضعيف على اخذ حقه منه وبذلك تضيع الحقوق ويعم الفساد من اجل ذلك وضعت الحدود وضعا شرعيا كالملا للراحة البشرية في كل زمان ومكان حتى تمتع الجرائم التي ترتكب وكل فعل يحدث في الارض لفسادا لا يمكن اصلاح هذا الا بالعقوبة. (حكمة التشريع)

(۱) الزَّانَا يَنْبُتُ بِالْبَيْتَةِ وَالْأَفْرَارِ (۲) فَالْبَيْتَةُ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعَةٌ مِنَ الشُّهُودِ عَلَى رَجُلٍ أَوْ امْرَأَةٍ بِالزَّانَا (۳) فَسَأَلْتُهُمُ الْإِمَامُ عَنِ الزَّانَا هُوَ (۴) وَكَيْفَ هُوَ وَأَيُّ زَنَا وَمَعْنَى زَنَا وَيَمْنُ زَنَا (۵) فَإِذَا بَيَّنَّا ذَلِكَ وَقَالُوا زَانَاةً وَطَاهَاةً لِي فَرَجَّهَا كَالْمَيْلِ فِي الْمُكْحَلَةِ (۶) وَسَأَلَ الْقَاضِي عَنْهُمْ فَعَدَّلُوا إِلَيَّ السَّرَّ وَالْعَلَانِيَةَ حَكَمَ بِشَهَادَتِهِمْ -

توجہ:- زنی گواہوں سے اور اقرار سے ثابت ہوتا ہے اور تہنہ یہ ہے کہ چار گواہ کسی مرد یا عورت پر زنا کی گواہی دے پھر امام گواہوں سے زنی کے بارے میں پوچھے کہ زنی کیا ہوتا ہے اور کیسا ہوتا ہے اور کہاں زنا کیا اور کس وقت زنا کیا اور کس کے ساتھ زنا کیا پس جب وہ یہ درست بیان کریں اور کہے کہ ہم نے اس مرد کو دیکھا کہ اس عورت کے ساتھ فرج میں وہی کی اس طرح جیسے سرمدانی میں سلائی ہوتی ہے اور قاضی نے ان کے بارے میں تحقیق کی تو پوشدہ اور ظاہری طور پر عادل بتایا گیا تو قاضی انکی گواہی کے مطابق حکم دیدے۔

تشریح:- (۱) زنی گواہوں سے اور خود زانی کے اقرار سے ثابت ہوتا ہے کیونکہ گواہ اور اقرار دلیل ظاہر ہے اور خاص کر وہ اقرار جس سے بقر کو ضرر اور عار لاحق ہوتا ہو پس چونکہ علم قطع تک پہنچنا محال ہے اس لئے دلیل ظاہر پر اکتفاء کیا جائیگا۔ (۲) اور تہنہ کی صورت یہ ہے

کہ چار آزاد اور عادل مرد ایک ہی مجلس میں کسی مرد یا عورت پر زنی کی گواہی ادا کر دے۔ (۳) پھر اس گواہی کے بعد امام گواہوں سے زنی کے بارے میں پوچھے کہ زنی کیا ہوتا ہے کیونکہ فعل زنی کے غیر پر بھی زنی کا اطلاق ہوتا ہے جیسے "العنان تزہان" (آنکھیں زنا کرتی ہیں) تو ہو سکتا ہے کہ گواہ آنکھوں کی زنا کو زنا کہتا ہو۔

(۴) پھر امام گواہوں سے کیفیت زنی کے بارے میں پوچھ لے کیونکہ صرف تم اس الفرعین پر زنی کا اطلاق ہوتا ہے تو ہو سکتا ہے کہ گواہ تم اس الفرعین پر زنی کی گواہی دے رہا ہو حالانکہ اس پر حد نہیں۔ پھر مکان زنی کے بارے میں گواہوں سے سوال کرے کیونکہ ہو سکتا ہے کہ یہ زنی دار الحرب میں ہو اور جس پر حد نہیں۔ اور یہ سوال کر دے کہ کس عورت کے ساتھ زنی کیا ہے کیونکہ ہو سکتا ہے کہ وہ عورت اس کیلئے حلال ہو۔ اور یہ سوال کر دے کہ کب زنی کیا کیونکہ ہو سکتا ہے کہ اس نے زمانہ قدیم میں زنی کیا ہو جس میں بھی حد نہیں۔ (۵) پس جب گواہ ان سب سوالوں کے درست جواب دیں اور کہے کہ ہم نے اس مرد کو دیکھا کہ اس عورت کے ساتھ فرج میں وہی کی اس طرح جیسے سرمدانی میں سلائی ہوتی ہے۔ (۶) تو قاضی ان گواہوں کی ظاہری و باطنی حالت کے بارے میں تحقیق کرے پس اگر سرمدانیہ انکا عادل ہونا بیان کیا گیا تو قاضی انکی گواہی پر زنا کاری کے ثبوت کا حکم دیدے۔

الحکمة: الزنا جريمة الجرائم وأصل المفساد وهو من الكبائر والحكمة في  
تحريمه من وجوه منها حفظ الأنساب لأنها اذا ضاعت لم تكن هناك شعوب  
وقبائل ويطون والخذاء وعشائر فيفقد العارف الذي اراده الله تعالى بقوله  
﴿يا أيها الناس انا خلقناكم من ذكر وأنثى وجعلناكم شعوبا وقبائل لتعارفوا  
ان اكرمكم عند الله اتقاكم﴾ ومنها صيانة الاعراض من ان ينتهك لكم  
عرض العهك فانزل العائلة من اعلا شرفات المجد الى أسفل درجات  
الضعة والأذلال وسوء السمعة ومنها الرحمة بالولد لان ولد الزنا اما  
ان يموت صغيرا لفقده من يعنى به لامتهانه واحفظاره واما ان يعيش في  
حالة مردولة ممقوتة لفقده التربية وعلم الادب وربما صار سفاكا للدماء  
مغلا بالامن العام واذا تعلم وربح الاموال فانه يعيش بين الناس ذليلا  
كاسف البال اذا افتخر الناس بالانساب والاحساب وشرف الوبوة و  
المومة والخولة ومادام الانسان كذلك فالحياة مريرة ومن  
اجل ذلك لا يصفو الفكر ولا تتوجه النفس لاصلاح امرى  
الدنيا والدين. (حكمة الشريعة)



(۷) وَالْأَقْرَبُ أَنْ يُقَرَّ الْبَالِغُ الْعَاقِلُ عَلَى نَفْسِهِ بِالزَّوْنِ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ لِيَ أَرْبَعَةَ مَجَالِسٍ مِنْ مَجَالِسِ الْمُقَرَّرِ كَمَا أَقْرَرْتَهُ  
الْقَاضِي (۸) فَإِذَا تَمَّ إِقْرَارُهُ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ سَأَلَهُ الْقَاضِي عَنِ الزَّوْنِ مَا هُوَ وَكَيْفَ هُوَ وَأَيُّ زَوْنٍ يَمْنُ زَوْنًا (۹) فَإِذَا بَيَّنَّ  
ذَلِكَ لَزَمَهُ الْخُذُّ۔

ترجمہ:- اور اقرار یہ ہے کہ عاقل بالغ اپنی ذات پر چار مرتبہ اپنی چار مجلسوں میں زنی کرنے کا اقرار کر دے وہ ہر بار جب اقرار کرے  
تو قاضی اسکو رد کر دے پس جب اس کا اقرار چار مرتبہ پورا ہو جائے تو قاضی اس سے زنی کے بارے میں پوچھ لے کہ زنی کیا ہے اور کیا  
ہوتا ہے اور کہاں زنا کیا ہے اور کس کے ساتھ زنا کیا ہے پھر جب وہ یہ سب ٹھیک بیان کر دے تو اس پر حد لازم ہوگی۔

تشریح:- (۷) زنی اقرار سے بھی ثابت ہوتا ہے اقرار کی صورت یہ ہے کہ عاقل بالغ اپنی ذات پر چار مرتبہ اپنی چار مجلسوں میں زنی  
کرنے کا اقرار کر دے وہ ہر بار جب اقرار کرے تو قاضی اسکو رد کر دے۔ (۸) پھر جب اس کا اقرار چار مرتبہ پورا ہو جائے تو قاضی اس  
سے زنی کے بارے میں پوچھ لے کہ زنا کیا ہوتا ہے اور کیفیت زنی کے بارے میں پوچھ لے کہ زنا کیا ہوتا ہے اور یہ سوال کر لے کہ کس  
عورت کے ساتھ زنی کیا لیا۔

(۹) پھر جب وہ ان سب سوالوں کا ٹھیک جواب دے تو اس پر حد لازم ہوگی کیونکہ حجت پوری ہوگئی۔ اور یہ شرط کہ مقرر عاقل  
و بالغ ہو اس لئے لگائی کہ بچہ اور مجنون کا اقرار معتبر نہیں۔ اور اپنی ہی مجلس کی قید اس لئے لگائی کہ اقرار قائم بالمقرر ہے اسلئے اسی کی مجلس معتبر  
ہوگی نہ کہ قاضی کی مجلس۔

(۱۰) فَإِنْ كَانَ الزَّانِي مُحَضَّرًا جَمَعَهُ بِالْحِجَارَةِ حَتَّى يَمُوتَ (۱۱) يُنْفِرُ بِهِ إِلَى أَرْضٍ فَضَاءٍ (۱۲) يَتَدَيُّ الشُّهُودُ  
بِرَجْمِهِ (۱۳) ثُمَّ الْإِمَامُ ثُمَّ النَّاسُ (۱۴) فَإِنْ امْتَنَعَ الشُّهُودُ مِنَ الْإِنْبِدَاءِ سَقَطَ الْخُذُّ (۱۵) وَإِنْ كَانَ الزَّانِي مُقَرَّرًا ابْتَدَأَ  
الْإِمَامُ ثُمَّ النَّاسُ۔

ترجمہ:- اور اگر زانی محضّر ہے تو حاکم اسکو پتھروں سے سنگسار کر دے یہاں تک کہ وہ مر جائے اور اس کو باہر کسی میدان کی طرف نکال  
دیں اس کو پتھر مارنے کی ابتداء گواہ کر لیں پھر حاکم وقت پھر دوسرے لوگ اور اگر گواہ ابتدا بالرجم سے رک گئے تو حد ساقط ہو جائے گی اور  
اگر زانی مقرر ہو تو شروع بالرجم امام کریں پھر دوسرے لوگ۔

تشریح:- (۱۰) اگر زانی محضّر (وہ عاقل، بالغ اور آزاد مسلمان جس نے نکاح صحیح کر کے وطی کی ہو) ہے تو (بعد از ثبوت زنی) حاکم  
اسکو پتھروں سے سنگسار کر دے یہاں تک کہ وہ مر جائے کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے ماعز بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو رجم کیا تھا  
(۱۱) پھر جس پر حد واجب ہے اس کو باہر کسی میدان کی طرف لے جائیں۔ (۱۲) تو اگر اس کا زنی گواہوں سے ثابت ہو تو سب سے  
پہلے اسکو گواہ پتھر مار دے کیونکہ کبھی گواہ چھوٹی گواہی پر جرات کرتا ہے پھر اس کو قتل ہوتے ہوئے دیکھ کر اسکے قتل جیسے عظیم گناہ کے ارتکاب  
سے ڈر کر گواہی سے پھر جاتا ہے تو گواہ سے شروع کرانے میں دفع حد کا حیلہ لگتا ہے۔

(۱۳) پھر گواہوں کے بعد اگر امام حاضر ہو تو تعظیماً وہ پھر مار دے پھر عام لوگ جنہوں نے گواہوں کی شہادت کو دیکھا ہو یا فحشی نے انکو رجم کرنے کی اجازت دی ہو۔ (۱۵) ہاگر گواہ ابتداً ہارجم سے رک گئے تو حد ساقط ہو جائے گی کیونکہ ان کا رکنار جوع من الشہادۃ کی دلیل ہے۔ (۱۵) اور اگر زانی کا زانی خود اسکے اقرار سے ثابت ہوا ہو تو شروع ہارجم امام کریں پھر دوسرے لوگ پھر ماریں کیونکہ عام یہ عورت کو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے خود اپنے کے برابر چند پھر مارے تھے اور عام یہ عورت نے خود زانی کا اقرار کیا تھا۔

(۱۶) وَيُغْسَلُ وَيُكْفَنُ وَيُصَلَّى عَلَيْهِ (۱۷) وَإِنْ لَمْ يَكُنْ مُنْحَصَنًا وَكَانَ حُرًّا فَخَلْعُهُ مَانَةً جَلْدَةً (۱۸) بِأَمْرِ الْإِمَامِ بِضَرْبِهِ بِسَوْطٍ لَا تَمْرَةَ لَهُ ضَرْبًا مُتَوَسِّطًا (۱۹) يُنْزَعُ عَنْهُ لِيَابَهُ (۲۰) وَيُفَرَّقُ الضَّرْبُ عَلَى أَعْضَائِهِ إِلَّا زَانِسَهُ وَوَجْهَهُ وَفَرْجَهُ۔

ترجمہ:- اور غسل دیا جائیگا اور کفن دیا جائیگا اور اس پر نماز جنازہ پڑھی جائے گی اور اگر زانی محسن نہ ہو اور آزاد ہو تو اسکی حد سو کوڑے ہے پھر امام اس کو مارنے کا حکم دے ایسے کوڑے کے ساتھ جس میں گرہ نہ ہو متوسط ضرب کا اور اسکے کپڑے اتار لئے جائیں گے اور متفرق اعضاء پر مارا جائیگا البتہ سر، چہرہ اور شرم گاہ پر نہ مارے۔

تفسیر:- (۱۶) مرجوم شخص کو غسل دیا جائیگا اور کفن دیا جائیگا اور اس پر نماز جنازہ پڑھی جائے گی کیونکہ حق کیساتھ قتل ہوا ہے غسل ساقط نہ ہوگا جیسے قصاص میں قتل شدہ سے غسل ساقط نہیں ہوتا اور مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے عام یہ عورت پر نماز پڑھ لی تھی لہذا مرجوم پر نماز پڑھی جائے گی۔ (۱۷) اگر زانی محسن نہ ہو اور آزاد ہو تو اسکی حد سو کوڑے ہے لقولہ تعالیٰ ﴿الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ﴾ (یعنی زانیہ عورت اور زانی مرد میں سے ہر ایک کو سو کوڑے مار دو)۔

(۱۸) پھر امام متوسط ضرب کا ایسے کوڑے کے ساتھ مارنے کا حکم دے جس میں گرہ نہ ہو اور متوسط ضرب کی قید اسلئے لگائی کہ ضرب شدید سے ہلاکت کا خطرہ ہے۔ اور انتہائی معمولی ضرب سے مقصود (انزجار) حاصل نہیں ہوتا۔ (۱۹) حد مارتے وقت اسکے کپڑے سوائے ازار کے اتار لئے جائیں گے کیونکہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ حد مارتے وقت کپڑے اتارنے کا حکم فرماتے تھے۔ (۲۰) متفرق اعضاء پر مارا جائیگا کیونکہ ایک عضو پر مارنے میں اس عضو کے ضائع ہونے کا خطرہ ہے اور سر، چہرہ اور شرم گاہ پر نہ مارے کیونکہ سر جمع الحواس ہے تو کسی جس کے ضائع ہونے کا خطرہ ہے اور چہرہ جمع الحواس ہے تو حسن کے زائل ہونے کا خطرہ ہے اور شرم گاہ عقل ہے۔

(۲۱) وَإِنْ كَانَ غَنِيًّا أَجْلَدَهُ خَمْسِينَ وَكُلَّ الْبِكِّ الْأَمْنَةَ۔

ترجمہ:- اور اگر زانی غلام ہو تو اسے پچاس کوڑے ماریں اور بیک حکم لوٹنی کا ہے۔ (۲۱) اگر زانی کار کوئی غلام یا باندی ہو تو اسکی حد پچاس کوڑے ہیں مذکورہ بالا طریقہ پر۔ وجہ یہ ہے کہ رقیق جس طرح کہ نعمت کی تصنیف کرتی ہے اسی طرح عقوبت کی بھی تصنیف کرتی ہے۔

(۲۲) لَمَّا نَزَّجَ الْمُقْرَءَ عَنِ الرَّارِ هَلْبَلُ الْإِمَامَةِ الْحَدَّ عَلَيْهِ أَوْ فِي وَسْطِهِ لَبْلُ رُجُوعُهُ وَخَلِي سَبِيلَهُ۔

ترجمہ:- اور اگر مقرر نے اپنے اقرار سے رجوع کر دیا اس پر حد قائم کرنے سے پہلے یا درمیان حد میں تو اس کا رجوع قبل کیا جائیگا اور اس کو چھوڑ دیا جائیگا۔

تشریح:- (۲۲) جس کا زنا اسکے اقرار سے ثابت ہوا ہو وہ اگر اجراء حد سے پہلے یا درمیان حد میں اپنے اقرار سے رجوع کر لے تو اسکو چھوڑ دیا جائیگا کیونکہ اقرار سے رجوع کرنا بھی ایک خبر ہے جس میں سچ ہونے کا بھی احتمال ہے کما فی الاقوال۔ اور رجوع کرنے میں کوئی اس کی تکذیب کرنے والا بھی نہیں لہذا اقرار میں شبہ پیدا ہوا "وَالْحُدُودُ تُنْفَرُ بِالشُّبُهَاتِ" (یعنی حدود شبہ کی وجہ سے دور کر دی جاتی ہیں)۔

(۲۳) يَوْمَئِذٍ لِّلْإِمَامِ أَنْ يُلْقِنَ الْمُقْرَءَ الرُّجُوعَ وَيَقُولَ لَهُ لَعَلَّكَ لَمَسْتَ أَوْ قَبَّلْتَ۔

ترجمہ:- اور امام کے لئے مستحب ہے کہ مقرر کو اقرار سے رجوع کرنے کی تلقین کرے اس سے یوں کہے کہ شاید تو نے اس عورت کو صرف چھوا یا اس کا بوسہ لیا ہوگا۔

تشریح:- (۲۳) امام کے لئے مستحب ہے کہ جو شخص زنی کا اقرار کرتا ہے اسکو اقرار سے رجوع کرنے کی تلقین کرے اس سے یوں کہے کہ شاید تو نے اس عورت کو صرف چھوا یا اس کا بوسہ لیا ہوگا کیونکہ پیغمبر ﷺ نے ماعز رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو کہا تھا، شاید تو نے اس کو چھوا ہوگا یا بوسہ لیا ہوگا۔

(۲۴) وَالرَّجُلُ وَالْمَرْأَةُ فِي ذَلِكَ بَسَاءٌ (۲۵) غَيْرَ أَنَّ الْمَرْأَةَ لَا تُنَزَّعُ عَنْهَا لِيَابِهَا إِلَّا الْقُرُوءَ وَالْحَشَوُ (۲۶) وَإِنْ خُفِرَ لَهَا فِي الرَّجْمِ جَازٌ۔

ترجمہ:- اور مرد اور عورت باب حد میں برابر ہیں البتہ اتا فرق ہے کہ عورت سے اسکے کپڑے نہیں اتارے جائیں گے مگر پوسٹین اور مونے کپڑے اور رجم کی صورت میں اگر عورت کیلئے گھڑا کھود لیا تو جائز ہے۔

تشریح:- (۲۴) باب حد میں مرد اور عورت دونوں برابر ہیں کیونکہ نصوص دونوں کو شامل ہیں۔ (۲۵) البتہ اتا فرق ہے کہ عورت کے کپڑے نہیں اتارے جائیں گے کشف عورت سے بچنے کی خاطر ہاں پوسٹین۔ اور مونے (حشوروی سے بھراؤ والے کپڑے کو کہتے ہیں) کپڑے اتارے جائیں گے کیونکہ یہ معزوب سے ضرب کے اثر کیلئے مانع ہیں اور ستر عورت اسکے بغیر بھی حاصل ہے۔ (۲۶) رجم کی صورت میں اگر عورت کیلئے گھڑا کھود لیا تو جائز بلکہ احسن ہے کیونکہ اسکی عورت کیلئے پردہ پوشی زیادہ ہے۔

(۲۷) وَلَا يُقِيمُ الْمَوْلَى الْحَدَّ عَلَى عَبْدِهِ وَأَمِيهِ إِلَّا بِإِذْنِ الْإِمَامِ۔

ترجمہ:- اور مولیٰ اپنے غلام اور لونڈی پر حد جاری نہیں کر سکتا الا یہ کہ امام اجازت دے۔

تشریح:- (۲۷) مولیٰ اپنے غلام اور لونڈی پر حد جاری نہیں کر سکتا مگر امام کی اجازت سے کیونکہ حد جاری کرنا اللہ تعالیٰ کا حق ہے لہذا

موت کو یہ حق حاصل نہیں۔ اور امام یا قائم مقام امام چونکہ شرع کی طرف سے نائب ہے اسلئے اسکو حد قائم کرنے کا حق حاصل ہے۔

(۲۸) وَإِذَا رَجِعَ أَخَذَ الشَّهَادَةَ بِغَدِّ الْحَكْمِ قَبْلَ الرَّجْمِ ضَرْبُوا الْحَلْقَ وَسَقَطَ الرَّجْمُ عَنِ الْمَشْهُودِ عَلَيْهِ (۲۹) وَإِنْ رَجِعَ بَعْدَ الرَّجْمِ خَلَّ الرَّاجِعُ وَخَذَهُ وَضَمَّنَ رُبْعَ الدِّيَةِ (۳۰) وَإِنْ نَقَصَ عَدَدَ الشَّهَادَةِ عَنْ أَرْبَعَةِ خَلَّ وَاجْمَعًا۔

ترجمہ :- اور اگر گواہوں میں ایک نے اپنی گواہی سے رجوع کیا حکم رجم کے بعد اور رجم سے پہلے تو گواہوں کو حد قذف لگا دی جائے گی اور مشہود علیہ سے حد ساقط ہو جائے گی اور اگر رجیم کرنے کے بعد کسی ایک گواہ نے رجوع کر لیا تو صرف اسی کو حد قذف ماری جائے گی اور یہ ربع دیت کا ضامن ہوگا اور اگر گواہوں کی تعداد چار سے کم ہو تو سب کو حد قذف ماری جائے گی۔

تشریح :- (۲۸) اگر کسی پر چار گواہوں نے زنی کی گواہی ادا کی اور قاضی نے رجیم کرنے کا حکم دیا اور مشہود علیہ کو مارنے سے پہلے گواہوں میں سے کسی ایک نے رجوع کیا تو تمام گواہوں کو حد قذف ماری جائے گی۔ رجوع کرنے والے نے تو رجوع کرنے سے ثابت کیا کہ میں نے جھوٹی تہمت لگائی ہے اسلئے اس کو حد قذف ماری جائے گی۔ اور باقی شہود کی چونکہ حد مقدار شہود سے کم ہو اسلئے وہ بھی جھوٹی تہمت لگانے والے شمار ہونگے لہذا ان پر حد قذف جاری کی جائے گی۔ اور مشہود علیہ پر سے حکم رجیم ساقط ہو جائیگا کیونکہ قاضی حد سے پہلے گواہوں کی تعداد کم ہوئی۔

(۲۹) اگر مشہود علیہ کو سنگسار کرنے کے بعد کسی ایک گواہ نے گواہی سے رجوع کیا تو صرف رجوع کرنے والے کو حد قذف ماری جائے گی کیونکہ اس کی گواہی مطلب اللہ ہوئی۔ اور اس پر ربع دیت کا تاوان بھی واجب ہوگا کیونکہ اس نے اپنی شہادت سے ربع دیت کو تلف کیا ہے۔ (۳۰) اگر گواہوں کی تعداد چار سے کم ہو تو سب کو حد قذف ماری جائے گی کیونکہ یہ تہمت لگانے والے ہیں۔

(۳۱) وَإِخْصَانُ الرَّجْمِ أَنْ يَكُونَ خُرًا بَالِغًا عَاقِلًا مُسْلِمًا قَلْدَ كَرْوَجٍ امْرَأَةً نِكَاحًا صَحِيحًا وَدَخَلَ بِهَا وَهَمَّا عَلَى صِفَةِ الْإِخْصَانِ۔

ترجمہ :- اور رجیم کا حصن ہونا یہ ہے کہ آدمی آزاد، عاقل، بالغ، مسلمان ہو جس نے کسی عورت کے ساتھ صحیح نکاح کیا ہو اور اس کے ساتھ دخول کیا ہو اس حال میں کہ وہ دونوں صفت احصان پر قائم ہوں۔

تشریح :- (۳۱) رجیم کیلئے جو حصن ہونا شرط ہے تو احصان کا معنی یہ ہے کہ آدمی آزاد، عاقل، بالغ، مسلمان ہو جس نے کسی عورت کے ساتھ صحیح نکاح کر کے دخول کر لیا ہو اس حال میں کہ دونوں صفت احصان پر قائم ہوں۔ پس عاقل، بالغ ہونا تو اہلیت سزا کی شرط ہیں کیونکہ ان کے بغیر ہاری تعالیٰ کا خطاب اکی طرف متوجہ نہیں اور باقی امور اسلئے شرط ہیں کہ کامل نعمت کی وجہ سے جرم بھی کامل ہو جائیگا جبکہ مذکورہ امور بڑی نعمتوں میں سے ہیں۔



(۳۴) وَلَا يُجْمَعُ فِي الْمُحْضِنِ بَيْنَ الْجِلْدِ وَالرَّجْمِ (۳۳) وَلَا يُجْمَعُ فِي الْبِكْرِ بَيْنَ الْجِلْدِ وَالنَّفْيِ إِلَّا أَنْ يَرَى الْإِمَامُ ذَلِكَ مُصْلِحَةً فَيُعَزِّرُ بِهِ عَلَى قَلْبٍ مَا يَرَى -

ترجمہ:- اور محسن میں کوڑے اور رجم جمع نہیں کئے جائینگے اور باکرہ میں کوڑے اور شہر بدری جمع نہیں کیا جائیگا الا یہ کہ امام اس میں مصلحت دیکھے تو اسے شہر بدر کر دے جتنا مناسب سمجھے۔

تشریح:- (۳۴) جوزانی محسن ہو اس پر حد جاری کرتے ہوئے رجم کے ساتھ کوڑے مارنا جمع نہ کیا جائیگا کیونکہ مقصود (دوسروں کیلئے زاجر ہونا) تو زانی کے رجم کے جانے سے حاصل ہو جاتا ہے کیونکہ رجم انتہائی درجہ کی سزا ہے اور بعد از موت خود زانی کیلئے زاجر ہونا مقصود نہیں۔ (۳۳) کوڑے زنا کار کی سزا میں سو کوڑوں کے ساتھ ایک سال کا شہر بدری جمع نہ کیا جائیگا کیونکہ آیت کریمہ سے اس کیلئے صرف سو کوڑے ثابت ہے اس پر ملک بدری کا اضافہ کرنا نص پر زیادتی ہے۔ البتہ بطور تعزیر اگر امام کی رائے میں ایسا کرنے میں کوئی مصلحت ہو تو جتنے دنوں تک وہ مصلحت سمجھے شہر بدر کر دے کیونکہ شہر بدری بعض حالتوں میں مفید ہوتی ہے۔

(۳۵) وَإِذَا زَنِيَ الْمَرِيضُ وَحَدَّهُ الرَّجْمُ رُجِمَ (۳۵) وَإِنْ كَانَ حَدُّهُ الْجِلْدَ لَمْ يُجَلَّدْ حَتَّى يَبْرَأَ (۳۶) وَإِذَا زَنَى الْحَامِلُ لَمْ تَحْدِ حَتَّى تَضَعْ حَمْلَهَا (۳۷) وَإِنْ كَانَ حَدُّهَا الْجِلْدَ حَتَّى تَتَعَالَى مِنْ نَفْسِهَا وَإِنْ كَانَ حَدُّهَا الرَّجْمَ رُجِمَتْ -

ترجمہ:- اور اگر مریض نے زنا کیا اور اس کی حد رجم ہو تو رجم کیا جائیگا اور اگر اس کی حد کوڑے ہو تو کوڑے نہیں مارے جائیں گے یہاں تک ٹھیک ہو جائے اور اگر حاملہ عورت نے زنی کیا تو حد نہیں لگائی جائیگی یہاں تک کہ حمل جنم دے اور اگر اس کی حد کوڑے مارنا ہوں تو یہاں تک کہ نفاس سے پاک ہو جائے اور اگر اس کی حد رجم ہو تو رجم کیا جائے گا۔

تشریح:- (۳۵) اگر مریض نے زنی کیا اور وہ محسن ہے زنی کی وجہ سے اس پر رجم واجب ہوا ہو تو اسکو صحت کی مہلت نہیں دی جائیگی بلکہ رجم کیا جائیگا کیونکہ اسکا تلف ہونا تو لازم ہوا ہے تو مرض مانع نہ ہوگا۔ (۳۵) اگر یہ زانی غیر محسن ہے اس پر بوجہ زنی کوڑے لازم ہے تو جب تک کہ اچھا نہ ہو کوڑے نہیں مارے جائیں گے تاکہ بوجہ مرض کوڑے مارتے ہوئے ہلاک نہ ہو جائے۔

(۳۶) اگر حاملہ عورت نے زنی کیا اور بوجہ زنی اس پر رجم واجب ہو تو اس کو رجم نہ کیا جائیگا یہاں تک کہ وہ بچہ جنم لے تاکہ اس سے بچہ ہلاک نہ ہو کیونکہ بچہ نفس محترم ہے۔ (۳۷) اگر حاملہ پر بوجہ زنی کوڑے واجب ہوں تو جب تک کہ وہ نفاس سے پاک نہ ہو اس وقت تک کوڑے نہیں مارے جائیں گے کیونکہ یہ ایک قسم کا مرض ہے لہذا اتنا درستی تک حد مؤخر کی جائے گی۔ اور اگر اسکی حد رجم ہو تو ولادت کے متصل بعد رجم کیا جائیگا کیونکہ تاخیر بچہ کی وجہ سے تمہی اور بچہ تو الگ ہو گیا لہذا تاخیر کی ضرورت نہیں۔

(۳۸) وَإِذَا شَهِدَ الشُّهُودُ بِحَدِّ مُنْقَادِمٍ لَمْ يَمْنَعُهُمْ عَنِ الْإِمَامِ أَنْ يَقْبَلَ شَهَادَتَهُمْ إِلَّا بِمَنْعِهِ خَلْفَ غَاظَةٍ -

ترجمہ:- اور اگر گواہوں نے گزشتہ زمانے کی حد پر گواہی دی نہیں روکا تھا انکو گواہی دینے سے ان کا امام سے دور ہونے نے تو ان کی

گواہی قبول نہیں کی جائے گی مگر خاص کر حد قذف میں۔

**تشریح :-** (۳۸) اگر گواہوں نے گذشتہ زمانے کی حد پر گواہی دی حالانکہ اب تک ان کیلئے گواہی دینے سے کوئی مانع نہیں تھا مثلاً امام سے دور ہونا یا مرض یا خوف راہ کچھ بھی نہیں تھا تو انکی گواہی قبول نہ کی جائے گی کیونکہ گواہی کی تاخیر یا تو بیعت سز پوٹی ہوگی یا اسکے علاوہ تسامیل کی بناء پر ہوگی پہلی صورت میں اب گواہی دینے کا سبب سوائے عداوت کے اور کیا ہو سکتا ہے لہذا ابوجہ تہمت اسکی گواہی معتبر نہیں اور دوسری صورت میں بوجہ تسامیل یہ شخص فاسق ہے لہذا اسکی گواہی معتبر نہیں۔ البتہ اگر کسی نے پرانی حد قذف پر گواہی دی کہ اس نے فلان پر زنا کی جھوٹی تہمت لگائی ہے تو یہ باطل نہ ہوگی کیونکہ حد قذف حقوق العباد میں سے ہے اور وقت گزرنے کی وجہ سے حقوق العباد باطل نہیں ہوتے۔

(۳۹) وَمَنْ وَطِئَ أجنبيةً فِي مَادُونَ الْفَرْجِ عُزْرًا-

**ترجمہ :-** اور اگر کسی نے اجنبی عورت سے شرمگاہ کے ماسوا میں جماع کیا تو تعزیر دی جائے گی۔

**تشریح :-** (۳۹) اگر کسی نے اجنبی عورت سے شرمگاہ کے ماسوا میں جماع کیا مثلاً آلہ مرد عورت کے ران یا پیٹ میں دبا دیا تو ایسے شخص کو تعزیر دی جائے گی کیونکہ اس نے فعل منکر کا ارتکاب کیا ہے۔ لیکن اس کے لئے کوئی حد مقرر بھی نہیں۔

(۴۰) وَلَا حِلَّ عَلٰی مَنْ وَطِئَ جَارِيَةً وَلَدِيَةً أَوْ وَلَدِيَةً وَإِنْ قَالَ عَلِمْتُ أَنَهَا عَلِيٌّ حَرَامٌ-

**ترجمہ :-** اور جس نے اپنے بیٹے یا پوتے کی لوتھی سے وطی کر لی تو اس پر حد نہیں اگر چہ وہ کہے کہ میں جانتا تھا کہ یہ مجھ پر حرام ہے۔

**تشریح :-** (۴۰) اگر کسی نے اپنے بیٹے یا پوتے کی لوتھی سے وطی کر لی تو اس پر حد نہیں اگر چہ وہ کہے کہ میں جانتا تھا کہ یہ مجھ پر حرام ہے کیونکہ فرمان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، "اتكَّ وَمَا لَكَ لِأَبْنِكَ"، (تو اور تیرا مال تیرے باپ کا ہے) سے معلوم ہوتا ہے کہ اولاد کمال باپ کا مال ہے پس اس سے حلت کا شبہ پیدا ہوا اگر چہ بنظر دلیل شرعی واقع میں اسکی حلت ثابت نہیں، اور شہرتی کحل حد کے لئے رافع ہے۔

(۴۱) وَإِذَا وَطِئَ جَارِيَةً أَبِيهِ أَوْ أُمِّهِ أَوْ زَوْجِيَّةً (۴۲) أَوْ وَطِئَ الْعَبْدُ جَارِيَةَ مَوْلَاهُ وَقَالَ عَلِمْتُ أَنَهَا عَلِيٌّ حَرَامٌ حُلُّوَانِ

قَالَ ظَنَنْتُ أَنَهَا تَحِلُّ لِي لَمْ يُحَدِّثْ (۴۳) وَمَنْ وَطِئَ جَارِيَةَ أَخِيهِ أَوْ عَمَّتِهِ وَقَالَ ظَنَنْتُ أَنَهَا حَلَالٌ حُلُّ-

**ترجمہ :-** اور اگر کسی نے اپنے باپ، ماں یا اپنی بیوی کی ہاندی کے ساتھ وطی کر لی یا غلام نے اپنے سوئی کی لوتھی کے ساتھ وطی کر لی اور کہا کہ میں جانتا تھا کہ یہ مجھ پر حرام ہے تو اسکو حد ماری جائے گی اور اگر کہا کہ میرا گمان تھا کہ یہ میرے لئے حلال ہے تو اسے حد نہیں ماری جائے گی اور جس نے اپنے بھائی یا بیچا کی ہاندی کے ساتھ وطی کر لی اور کہا کہ میرا گمان تھا کہ یہ میرے لئے حلال ہے تو اسکو حد ماری جائے گی۔

**تشریح :-** (۴۱) اگر کسی نے اپنے باپ، دادا، اماں، دادی یا اپنی بیوی کی ہاندی کے ساتھ وطی کر لی۔ (۴۲) یا غلام نے اپنے سوئی کی ہاندی کے ساتھ وطی کر لی اور کہا کہ میں جانتا تھا کہ یہ مجھ پر حرام ہے تو اسکو حد ماری جائے گی کیونکہ شبہ حلت نہیں اور اگر کہا کہ میرا گمان یہ تھا کہ یہ میرے لئے حلال ہے تو اسے حد نہیں ماری جائے گی کیونکہ ان رشتہ داروں کے درمیان حصول انقاع میں باہم اتصال ہے تو ممکن

ہے کہ اسکو طہی سباح ہونے کا گمان ہوا ہو تو یہ شہہ اشہاہ ہے لہذا اس پر سے حد ساقط ہے۔

(۷۳) اگر کسی نے اپنے بھائی یا چچا کی ہانڈی کے ساتھ طہی کر لی اور کہا کہ میرا گمان تھا کہ یہ میرے لئے حلال ہے تو اسکو حد

ماری جائے گی کیونکہ ان کے درمیان اتصال اسواں نہیں تو شہہ طہی نہیں لہذا حد ماری جائے گی۔

(۷۴) وَمَنْ زُلَّتْ إِلَيْهِ غَيْرُ امْرَأَةٍ وَلَالَتِ النِّسَاءَ إِنهَذَا زَوْجُكَ فَوَطِئَهَا فَلَا حَلَّ عَلَيْهِ (۷۵) وَعَلَيْهِ الْمَهْرُ (۷۶) وَمَنْ

وَجَدَ امْرَأَةً عَلَى فِرَاحِهِ فَوَطِئَهَا فَلَعَلَّيْهِ الْعَلَّةُ (۷۷) وَمَنْ تَزَوَّجَ امْرَأَةً لَا يَجِلُّ لَهُ بِكَأُخْهَا فَوَطِئَهَا لَمْ يَجِبْ۔

ترجمہ:- اور جس کے پاس شہہ زفاف میں اسکی بیوی کے بجائے دوسری عورت بھیج دی گئی اور عورتوں نے کہا یہ تیری بیوی ہے اس نے

اس کے ساتھ طہی کر لی تو اس پر حد نہیں ہوگی ہاں اس شخص پر مہر لازم ہے اور جس نے اپنے بستر پر عورت پایا اور اس کے ساتھ طہی کر لی تو

اس پر حد واجب ہوگی اور جس نے ایسی عورت کے ساتھ نکاح کیا جس کے ساتھ اس کا نکاح حلال نہیں پھر اس نے اس کے ساتھ طہی کر لی

تو اس پر حد واجب نہیں۔

تشریح:- (۷۴) اگر بعد از نکاح شہہ زفاف میں شوہر کے پاس اسکی بیوی کے بجائے دوسری عورت بھیج دی گئی اور عورتوں نے اس سے

کہا کہ یہی تیری بیوی ہے اس نے اس کے ساتھ طہی کر لی تو اس پر حد نہیں ہوگی کیونکہ اس نے دلیل پر اعتماد کیا ہے یعنی موضع اشہاہ میں

عورتوں کا خبر دینا کیونکہ انسان اول دہلہ میں اپنی بیوی اور غیر میں فرق نہیں کر سکتا لَفَصَّارٌ كَمَا الْمَغْرُورُ۔

(۷۵) ہاں اس شخص پر اس عورت کیلئے مہر لازم ہے کیونکہ دارالاسلام میں طہی حد یا مہر سے خالی نہیں حد تو ساقط ہوگئی لہذا مہر

واجب ہے۔ (۷۶) اگر کسی نے اپنے بستر پر عورت کو پا کر اس کے ساتھ طہی کر لی تو اس پر حد واجب ہوگی کیونکہ طول صحبت کی وجہ سے زوجہ

وغیر زوجہ میں اشہاہ نہیں ہو سکتا تو اسکا گمان کسی دلیل پر مبنی نہیں لہذا حد واجب ہوگی۔ (۷۷) اگر کسی نے ایسی عورت کے ساتھ نکاح کیا جو

بیش کیلئے اس پر حرام ہو پھر اس نے اس کے ساتھ طہی کر لی تو اس پر حد واجب نہیں کیونکہ بیوہ عقد شہہ طہی پیدا ہوا ہے۔

(۷۸) وَمَنْ آتَى امْرَأَةً لِي الْمَوْضِعِ الْمَكْرُوهِ أَوْ عَمِلَ عَمَلًا لَوْ طِئَ لَوْ طِئَ فَلَاحِدٌ عَلَيْهِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَيُعْزَرُ

وَقَالَا رَحِمَهُمَا اللَّهُ هُوَ كَالزَّانِي عِدَّةً۔

ترجمہ:- اور جس نے عورت کے ساتھ مقام مکروہ میں طہی کر لی یا قوم لوط جیسا عمل کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس پر حد نہیں

اور اسکو تعزیر دی جائے گی اور صاحبین رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ لواطت زانی کی طرح ہے لہذا اس پر حد واجب ہوگی۔

تشریح:- (۷۸) اگر کسی نے عورت کے ساتھ مقام مکروہ یعنی مقعد میں طہی کی یا کسی نہ کر کے ساتھ لواطت کی تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے

دیکھ اس پر حد نہیں بلکہ اسکو تعزیر دی جائے گی اور صاحبین رحمہم اللہ کے نزدیک لواطت زانی کی طرح ہے لہذا اس پر حد واجب ہوگی۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ لواطت درحقیقت زانی نہیں کیونکہ اس کی سزا میں صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کا اختلاف ہے کہ آگ

میں جلایا جائے یا اس پر دیوار گرائی جائے وغیر ذالک۔ (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۴۹) وَمَنْ وَطِئَ بِهِمَّةً فَلَا حِلَّ عَلَيْهِ (۵۰) وَمَنْ زَنَا فِي دَارِ الْخُرُوبِ أَوْ فِي دَارِ النَّهْيِ ثُمَّ خَرَجَ إِلَيْنَا لَمْ يَلْمُ عَلَيْهِ الْخَلْدُ۔

ترجمہ:- اور جس نے جانور کے ساتھ وطی کر لی تو اس پر حد واجب نہیں اور جس نے دار الحرب یا باغیوں کے ملک میں زنی کیا پھر دار الاسلام میں آیا تو اس پر حد قائم نہیں ہوگی۔

تشریح:- (۴۹) اگر کسی نے اپنے یا فیر کے جانور کے ساتھ وطی کر لی تو اس پر حد واجب نہیں کیونکہ یہ فی معنی الزنی نہیں۔ البتہ اسکو تعزیر دی جائے گی کیونکہ اس نے فعل منکر کا ارتکاب کیا ہے۔ (۵۰) اگر کسی نے دار الحرب یا باغیوں کے ملک میں زنی کیا پھر دار الاسلام میں آیا تو اس پر حد واجب نہیں کیونکہ اس نے ایسی جگہ میں زنی کیا ہے جہاں ہمارے امام کا تصرف نہیں لہذا حد واجب نہ ہوگی اور یہاں آنے کے بعد موجب حد نہیں اسلئے حد واجب نہیں۔

### بَلْبُ خَلْدِ الشَّرْبِ

یہ باب حد شرب کے بیان میں ہے۔

”حد الشرب“ سے مراد حرام نشہ آور شے پینے کی حد ہے۔ چونکہ زنی شرب محرم سے راجح ہے اور اسکی سزا بھی شرب محرم سے نازل ہے اور بوقت شدت شہوت زنا کی طرف میلان اور وقوع بھی بہت شرب محرم کے زیادہ ہے اسلئے حد شرب سے حد زنی کو مقدم کیا۔

(۵۱) وَمَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَأَخْلَدَ وَرِيحُهَا مَوْجُودَةٌ فَشَهِدَ الشُّهُودَ عَلَيْهِ بِلَا لِكِّ (۵۲) أَوْ أَلْقَرَ وَرِيحُهَا مَوْجُودَةٌ فَلَعَلَّيْهِ الْخَلْدُ (۵۳) وَإِنْ أَلْقَرَ تَغَدَّى ذَهَابَ رِيحُهَا لَمْ يَخْلُدْ۔

ترجمہ:- اور جس نے شراب پی لی پھر چکڑا گیا اس حال میں کہ شراب کی بواب تک موجود ہے پس گواہوں نے اس پر اس کی گواہی دی یا اس نے خود اقرار کیا اور شراب کی بو بھی موجود ہو تو اس پر حد واجب ہے اور اگر اس نے شراب کی بد بو اگل ہونے کے بعد اقرار کیا تو حد نہیں ماری جائیگی۔

تشریح:- (۵۱) اگر کسی نے خمی سے خم (خمر اگور کا شیرہ ہے جب کہ جوش مارے اور تیز ہو جائے اور جھاگ مارے) پی لی اگر چہ ایک ہی قطرہ ہو پھر یہ چکڑا گیا اس حال میں کہ شراب کی بواب تک موجود ہے اور گواہوں نے اس پر شراب پینے کی گواہی دی۔ (۵۲) یا ایسی ہی حالت میں اس نے خود شراب پینے کا اقرار کیا اور شراب کی بو موجود ہے تو اس پر حد (اسی کوڑے) واجب ہے کیونکہ جتاہ شرب ثابت ہوگی اور زمانہ بھی زیادہ نہیں گزرا ہے۔

(۵۳) اگر اس نے شراب کی بد بو اگلنے کے بعد اقرار کیا یا گواہوں نے گواہی ادا کی تو اس پر شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک حد نہیں کیونکہ زوال بو کی وجہ سے یہ شرب قدیم ہے تو زنا قدیم کی طرح اس میں بھی حد نہیں۔





(۵۴) وَمَنْ سُكِرَ مِنَ النَّبِيدِ حُدًّا۔

ترجمہ:- اور جو شخص نبید سے نشہ ہو جائے تو اس کو حد لگائی جائے گی۔

تشریح:- (۵۴) جو شخص نبید (یعنی انگور، کھجور وغیرہ کا تازہ مرق) سے نشہ ہو جائے تو اس کو حد لگائی جائے گی۔ نشہ ہونے کی قید اس لئے لگائی ہے کہ اگر اس کے پینے سے نشہ نہ ہو تو حد واجب نہیں ہوتی بخلاف خمر کے کہ اس میں نشہ ہونے کی قید نہیں بلکہ تھوڑی سی خمر پینے سے بھی حد واجب ہو جاتی ہے اس کا کم اور زیادہ پینا دونوں برابر ہیں۔

(۵۵) وَلَا حُدَّ عَلَيَّ مَنْ وَجَدَ مِنْهُ زَابِحَةَ الْخَمْرِ أَوْ مَنْ تَقَاتَاهَا (۵۶) وَلَا يُحَدُّ السُّكْرَانُ حَتَّى يُعْلَمَ أَنَّهُ سُكِرَ مِنَ النَّبِيدِ وَشَرِبَهُ طَوَّعًا (۵۷) وَلَا يُحَدُّ حَتَّى يَزُولَ عَنْهُ السُّكْرُ۔

ترجمہ:- اور حد نہیں اس شخص پر جس سے شراب کی بو آ رہی ہو یا جو شراب تے کرے اور حد نہیں لگائی جائے گی نشہ میں مست شخص کو یہاں تک کہ معلوم ہو جائے کہ وہ نبید سے نشہ ہوا ہے اور خوشی سے پی لی ہے اور اس کو حد نہیں ماری جائے گی یہاں تک کہ اس سے نشہ زائل ہو جائے۔

تشریح:- (۵۵) اگر کوئی ایسی حالت میں پایا گیا کہ اسکی منہ سے شراب کی بو آ رہی ہو یا اس نے شراب تے کر دی تو اسکو حد نہیں ماری جائے گی کیونکہ بومیں احتمال ہے کہ غیر شراب کی ہونیز پینے میں بھی احتمال ہے ہو سکتا ہے کہ بوجہ اکراہ یا حالت اضطرار میں پی لی ہو جس میں حد نہیں۔

(۵۶) اسی طرح جو شخص بوجہ نشہ مست ہوا اسکو بھی صرف حالت نشہ میں پائے جانے کی وجہ سے حد نہیں ماری جائے گی یہاں تک کہ یہ معلوم ہو کہ یہ نبید سے نشہ ہے یا شراب سے اور اس نے خوشی سے پی لی ہے یا اکراہ سے، کیونکہ ہو سکتا ہے کہ یہ بھگ یا اور ایسی کسی چیز سے نشہ ہو جو حد کو واجب نہیں کرتی۔ (۵۷) نشہ میں مست کو حد نہیں ماری جائے گی یہاں تک کہ اس سے نشہ زائل ہو جائے تاکہ حد کا مقصود (یعنی آئندہ کیلئے شراب خوری سے رکنا) وجدان درد کی وجہ سے حاصل ہو جبکہ شدت مستی میں درد کا احساس نہیں کرتا۔

(۵۸) يَوْحَدُ الْخَمْرُ وَالسُّكْرُ فِي الْخَمْرِ فَمَا لَوْ نَسُوا بِنَفْسِهِمْ عَلَىٰ بَدَنِهِ كَمَا ذَكَرْنَا فِي الزَّانَا (۵۹) إِنْ كَانَ عَبْدًا لَعَدُوًّا أَوْ تَعْوَنَ۔

ترجمہ:- اور شراب خوری اور نشہ کی حد آزاد آدمی کیلئے اتنی کوڑے ہے اور یہ کوڑے اسکے بدن پر متفرق مارے جائیں گے جیسا کہ ہم نے اب زنا میں ذکر کر لیا اور اگر شراب خور غلام ہو تو اسکی حد چالیس کوڑے ہے۔

تشریح:- (۵۸) شراب خوری اور نشہ کی حد آزاد آدمی کیلئے اتنی کوڑے ہے کیونکہ اسی پر صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کا اجماع ہے۔ اور یہ کوڑے اسکے بدن پر متفرق مارے جائیں گے کماذا ذکرنا فی بیان حد الزانی۔ (۵۹) اگر شراب خور غلام ہو تو اسکی حد چالیس کوڑے ہے کیونکہ رقیقت نعمت و محبت کی تصنیف کرتی ہے کما مر۔

(۶۰) وَمَنْ أَلْرَى عَلَى نَفْسِهِ بِشْرَبِ الْخَمْرِ وَالسُّكْرِ لَمْ يَجْعَلْ لَمْ يَحْذَ.

ترجمہ:- اور جس نے خود پر شراب پینے یا نشہ میں ہونے کا اقرار کیا پھر اس اقرار سے رجوع کیا تو اسکو حد نہیں ماری جائے گی۔  
تشریح:- (۶۰) اگر کسی نے خود پر شراب پینے یا کسی مسکرے نشہ میں ہونے کا اقرار کیا پھر اس اقرار سے رجوع کیا تو اسکو حد نہیں ماری جائے گی کیونکہ یہ خالص اللہ کا حق ہے اس میں رجوع کرنا مقبول ہے گنہگار مگر فی حد الزنی۔

(۶۱) وَيُؤْتَى الشَّرْبُ بِشَهَادَةِ شَاهِدَيْنِ أَوْ بِإِقْرَارِهِ مَرَّةً وَاحِدَةً (۶۲) وَلَا تُقْبَلُ فِيهِ شَهَادَةُ النِّسَاءِ مَعَ الرِّجَالِ.

ترجمہ:- اور حد شراب دو گواہوں کی گواہی سے یا خود پینے والے کے ایک بار اقرار کرنے سے ثابت ہوتی ہے اور اس میں مردوں کیساتھ عورتوں کی گواہی قبول نہیں کی جائے گی۔

تشریح:- (۶۱) حد شراب دو گواہوں کی گواہی سے یا خود پینے والے کے ایک بار اقرار کرنے سے ثابت ہوتی ہے جیسے حد زنا کے سوا دیگر حدود۔ (۶۲) البتہ شراب خوری کی حد میں مردوں کیساتھ عورتوں کی گواہی مقبول نہیں کیونکہ یہ حد ہے اور حدود میں عورتوں کی گواہی معتبر نہیں۔

### بَابُ حَذِّ الْقَذْفِ

یہ باب حد قذف کے بیان میں ہے۔

قذف بمعنی پتھر پھینکنا۔ اور شرعاً کسی پر زنا کا بہتان لگانے کو قذف کہتے ہیں۔ اور قذف بالا جماع گناہ کبیرہ ہے۔  
حد قذف کو حد شراب کے بعد ذکر کیا جب یہ ہے کہ حد شراب میں شراب کا جرم قطعی ہے جبکہ قذف میں قاذف کا جرم قطعی نہیں کیونکہ قاذف کے سچا ہونے کا احتمال ہے۔

(۶۳) إِذَا لَدَّى الرَّجُلُ رَجُلًا مُخَضَّنًا أَوْ امْرَأَةً مُخَضَّنَةً بِصُرِيحِ الزَّانَا وَطَائِبِ الْمَقْلُوفِ بِالْحَدِّ حَتَّى يَخْتَلِعَ نَمَائِنَ سُرْطَانٍ كَانَ حُرًّا (۶۴) يُفَرِّقُ عَلَى أَعْضَائِهِ وَلَا يُجْرَدُ مِنْ لِبَاسِهِ غَيْرَ أَنَّهُ يُنَزَّغُ عَنْهُ الْقُرُوءَ وَالْحَشْوُ (۶۵) وَإِنْ كَانَ عَبْدًا جَلَدَهُ أَرْبَعِينَ سَوْطًا.

ترجمہ:- اگر کسی نے کسی عرصن مرد یا عرصن عورت پر صریح الفاظ کے ساتھ زنی کی تہمت لگائی اور مقلوف نے حد کا مطالبہ کیا تو اگر قاذف آزاد ہو تو حاکم اس کو اتسی کوڑے مارے اور کوڑے اسکے متفرق اعضاء پر مارے جائیں گے اور اسکے کپڑے نہیں اتارے جائیں گے البتہ پائین اور مونے کپڑے (روئی بھرے ہوئے کپڑے) اسکے اتارے جائیں گے اور اگر وہ غلام ہو تو اسکو چالیس کوڑے مارینگے۔  
تشریح:- (۶۳) اگر کسی نے کسی عرصن (عرصن وہ آزاد بالغ مسلمان ہے جس نے نکاح صحیح کر کے وٹلی کی ہو) مرد یا عرصن عورت پر صریح الفاظ (مثلاً زنی یا سازا لہ) کے ساتھ زنی کی تہمت لگائی اور مقلوف نے عدالت میں جا کر قاذف پر حد لگانے کا مطالبہ کیا تو اگر قاذف آزاد ہو تو حاکم اس کو اتسی کوڑے مارے لفظ لہ تعالیٰ ﴿وَاللَّيْنِ يَرْمُونَ﴾

المُحْصَنَات ..... لَمْ يَجْلِدُوا لَهُمْ فَمَنْ جَلِدَاكُمْ (یعنی جو لوگ محصنہ عورتوں پر تہمت لگاتے ہیں پھر وہ اپنے قول

پر چار گواہ نہیں لاتے تو ان کو اس کی کوڑے مارو) آیت کریمہ میں "یومون" سے الزام ہائزنی مراد ہے۔ اور ملاقہ و ف کے مطالبہ حد کی قید اسلئے لگائی کہ قاذف پر حد جاری کرنا ملاقہ و ف کا حق ہے برائے دفع عار عن نفس۔

(۶۵) کوڑے اسکے متفرق اعضاء پر مارے جائیں گے کما سبق۔ اور اسکے کپڑے نہیں اتارے جائیں گے اسلئے کہ یہ حدود میں باخف ترین حد ہے ہاں وجہ کہ اس کا سبب قطعی نہیں کیونکہ قاذف کے سچا ہونے کا احتمال ہے البتہ پوچھیں اور روئی بھرے ہوئے کپڑے اسکے اتارے جائیں گے کیونکہ یہ ایصال درد سے مانع ہیں۔ (۶۵) اور اگر الزام لگانے والا غلام ہو تو اسکو چالیس کوڑے مارینگے کیونکہ رقیہ نعمت اور حقیرت کی تصحیف کرتی ہے۔

(۶۶) وَإِلَّا حَصَانٌ أَنْ يَكُونَ الْمُقْلُوفُ حُرًّا بِالْعَاغَاةِ لِأَنَّ مُسْلِمًا عَفِيفًا عَنْ فِعْلِ الزَّوْنِ۔

ترجمہ:- اور احسان (ملاقہ و ف کے محسن ہوتا) یہ ہے کہ آزاد، عاقل، بالغ، مسلمان اور فعل زنی سے پاک دامن ہو۔

تشریح:- (۶۶) ملاقہ و ف کے محسن ہونے کا یہ معنی ہے کہ آزاد، عاقل، بالغ، مسلمان اور فعل زنی سے پاک دامن ہو، آزادی کی قید اسلئے لگائی کہ محسن آزاد کو کہا جاتا ہے کما فی قولہ تعالیٰ ﴿فَعَلَيْهِنَّ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ﴾ (یعنی ان پر اس سزا سے نصف سزا ہوگی جو کہ آزاد عورتوں پر ہوتی ہے)۔ عاقل و بالغ ہونے کی قید اسلئے لگائی کہ بچہ اور مجنون کو عار لائق نہیں ہوتی ہے کیونکہ ان سے فعل زنی تحقق نہیں ہوتا۔ اور مسلمان ہونے کی قید اسلئے لگائی کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے اللہ کے ساتھ شریک کیا وہ محسن نہیں۔ اور فعل زنی سے پاک دامن ہونے کی شرط اسلئے لگائی کہ جو پاک دامن نہ ہوگا اسکو عار لائق نہیں ہوتی اور اسکے بارے میں قاذف سچا بھی ہے۔

(۶۷) وَمَنْ نَفَى نَسَبَ غَيْرِهِ فَقَالَ لَسْتُ لِأَبِيكَ أَوْ يَا ابْنَ الزَّوَالِيَةِ وَأُمُّهُ مُحْصَنَةٌ مَيْتَةٌ فَطَالَبَ الْإِبْنَ بِحَدِّهَا حَذَّ

الْقَاذِفِ (۶۸) وَلَا يُطَالَبُ بِحَدِّ الْقَذْفِ لِلْمَيْتِ إِلَّا مَنْ يَقَعُ الْقَذْحُ فِي نَسَبِهِ بِقَلْبِهِ۔

ترجمہ:- اور جس نے دوسرے کے نسب کی لمی کی پس کہا تو اپنے باپ کا بیٹا نہیں یا الے زانیہ کا بیٹا اور اس کی ماں محصنہ مرہجی ہے پس بیٹے نے ماں کی حد کا مطالبہ کیا تو قاذف کو حد لگائی جائے گی اور نہیں مطالبہ کیا جائیگا میت کی حد قذف کا مگر وہ شخص جسکے نسب میں میت پر تہمت لگانے سے عیب لائق ہو۔

تشریح:- (۶۷) مگر کسی نے دوسرے کے نسب کی لمی کی مثلاً کہا کہ تو اپنے باپ کا بیٹا نہیں یا دوسرے سے کہا "یا ابن الزوالیہ" (اے زانیہ کا بیٹا) جبکہ اس کی ماں محصنہ مرہجی ہے پس بیٹے نے ماں کی حد کا مطالبہ کیا تو قاذف کو حد لگائی جائے گی کیونکہ اس نے ایک محصنہ عورت کو اسکے مرنے کے بعد تہمت لگائی تو ہر وہ شخص جسکے نسب میں میت پر تہمت لگانے سے عار لائق ہو وہ حد کا مطالبہ کر سکتا ہے۔ (۶۸) امام قدوری رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ میت کیلئے حد قذف کا مطالبہ کوئی نہیں کر سکتا مگر وہ شخص جسکے نسب میں میت پر تہمت لگانے سے عار لائق ہو اور یہ میت کے اصول اور فروع ہیں کیونکہ عار ان کو لائق ہوتی ہے ایک دوسرے کے جزء ہونے کی وجہ سے لہذا ابن کو حد قذف

کا مطالبہ کرنے کا حق حاصل ہے۔

(۶۹) وَإِذَا كَانَ الْمُفْلُوفُ مُخَضَّنًا جَازًا لِابْنِهِ الْكَاثِرِ أَوْ الْعَبْدَانِ يُطَالَبُ بِالتَّحَدُّ (۷۰) وَلَيْسَ لِلْعَبْدَانِ يُطَالَبُ تَوْلَاةَ

بِقَلْبِ أُمِّهِ الْخُرْبَاءِ (۷۱) وَإِنْ أَقْرَبَ بِالْقَلْبِ لَمْ يَجْعَلْ لَمْ يَنْتَقِلْ رُجُوعُهُ۔

ترجمہ:- اور اگر مفلوف محضناجاز لابنہ الکثیر اور العبدان مطالب بہ التحد کہے جائے کہ قاذف پر حد کا مطالبہ کر لے اور غلام کے لئے جائز نہیں کہ مطالبہ کرے اپنے آقا پر اپنی آزاد ماں کی تہمت کی حد کا اور اگر کسی نے دوسرے پر تہمت لگانے کا اقرار کیا پھر اس سے پھر گیا تو اس کا رجوع قبول نہیں کیا جائیگا۔

تشریح:- (۶۹) جس شخص کو زنی کی تہمت لگائی گئی اگر وہ محسن ہو تو اسکے کافر یا غلام بنے کیلئے جائز ہے کہ قاذف پر حد کا مطالبہ کر لے کیونکہ قاذف نے مفلوف کے بیٹے کو عار دلوائی ہے یوں کہ اسکے محسن باپ پر تہمت لگائی ہے۔ (۷۰) اگر مولیٰ نے اپنے غلام کی محسنہ آزاد ماں پر زنی کا الزام لگایا تو غلام کو حد قذف کے مطالبہ کا حق نہیں کیونکہ مولیٰ کو اپنے غلام کی وجہ سے سزا نہیں دی جاسکتی۔ (۷۱) اگر کسی نے دوسرے پر تہمت لگانے کا اقرار کیا پھر اس اقرار سے پھر گیا تو اس کا رجوع قبول نہ ہوگا کیونکہ اس میں مفلوف کا حق ہے جو اسکی تکذیب کرے گا بخلاف اس صورت کے جس میں خالص اللہ کا حق ہو کہ اس صورت میں اسکی تکذیب کرنے والا کوئی نہیں۔

(۷۲) وَمَنْ قَالَ لِعَرَبِيٍّ يَا بَيْطِي لَمْ يَخْلُ (۷۳) وَمَنْ قَالَ لِرَجُلٍ يَا ابْنَ مَاءِ السَّمَاءِ فَلَيْسَ بِقَاذِبٍ (۷۴) وَإِذَا نَسَبَ إِلَى

عَمِّهِ أَوْ إِلَى خَالِهِ أَوْ إِلَى زَوْجِ أُمِّهِ فَلَيْسَ بِقَاذِبٍ (۷۵) وَمَنْ وَطِئَ وَطْئًا خَرَامًا لِي غَيْرِ بَيْتِكِهِ لَمْ يَخْلُقَاذِفَةً۔

ترجمہ:- اور جس نے عربی شخص سے کہا اے بھئی تو اسکو حد نہیں ماری جائے گی اور جس نے دوسرے سے کہا اے آسمان کے پانی کے بیٹے تو قاذف شمار نہ ہوگا اور اگر کسی کو اسکے چچا یا ماسوں یا اسکی ماں کے شوہر کی طرف منسوب کیا تو قاذف نہیں اور جس نے حرام وطی کی دوسرے کی بیلک میں تو اسکے قاذف کو حد نہیں ماری جائے گی۔

تشریح:- (۷۲) اگر کسی نے عربی شخص سے کہا "بھئی" (اے بھئی) تو اسکو حد نہیں ماری جائے گی کیونکہ اس سے بد اخلاقی یا عدم فصاحت میں تشبیہ دینا مقصود ہے زنی کا الزام نہیں۔ (۷۳) اگر کسی نے دوسرے سے کہا اے آسمان کے پانی کے بیٹے تو قاذف قائل (رنا کی تہمت لگانے والا) شمار نہ ہوگا کیونکہ یہ حسن طلق اور سماء کے ساتھ اسکی مدح کرنے کا احتمال رکھتا ہے کیونکہ یہ معنائی اور کلامت کی وجہ سے لیمان ابن منذر کے دادے کا لقب ہے۔

(۷۴) اگر کسی نے دوسرے کو اسکے چچا یا ماسوں یا اسکی ماں کے شوہر کی طرف منسوب کیا تو یہ شخص قاذف نہیں کیونکہ عرف میں ان میں سے ہر ایک کو اب کہا جاتا ہے مثلاً ہاری تعالیٰ کے قول ﴿ نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَالآلَةَ آتَاكَ إِنْسَانُهُمْ وَأَسْمَاعِيلُ وَأَسْحَاقُ ﴾ (یعنی ہم مہمادت کرتے ہیں آپ کے الہ کا اور آپ کے آباء حضرت ابراہیم علیہ السلام اور اسماعیل علیہ السلام اور اسحاق علیہ السلام)

## کتاب المصروفۃ

یہ کتاب سرقہ کے بیان میں ہے۔

”سرقہ“ لفظ کسی کی کوئی چیز بلا اجازت پوشدہ طور لے لینے کو کہتے ہیں اور اصطلاح شریعت میں سرقہ جس پر حکم شرعی یعنی قطع یہ مرتب ہے یہ ہے کہ کوئی عاقل بالغ کسی کا محفوظ مال جو بقدر دس درہم یا زیادہ ہو پوشدہ طور پر لے لے۔

ما قبل کے ساتھ وجہ مناسبت یہ ہے کہ امام قدوری رحمہ اللہ صیۃ الفلوس کے ساتھ متعلقہ مزاجرات سے فارغ ہو گئے تو صیۃ الاموال کے ساتھ متعلقہ مزاجرات کو شروع فرمایا اور چونکہ نفس اصل ہے مال سے اسلئے اس کے ساتھ متعلق بحث کو مقدم کیا۔

(۱) وَإِذَا سَرَقَ الْغَائِلُ عَشْرَةَ ذَرَاهِمَ أَوْ مَالِيَعَةً عَشْرَةَ ذَرَاهِمَ مَضْرُوبَةٌ كَالَّتِ أَوْ غَيْرُ مَضْرُوبَةٍ (۳) مِنْ جُرُزٍ لَا شِبْهَةَ فِيهِ وَجَبَ عَلَيْهِ الْقَطْعُ (۵) وَالشَّرْفِيُّ سَوَاءٌ۔

توجہ:۔ اور اگر عاقل بالغ نے دس درہم یا ایسی چیز جسکی قیمت دس درہم کو پہنچتی ہو خواہ سکہ دار ہوں یا غیر سکہ دار چرائی ایسے محفوظ مقام سے جس میں کچھ شبہ نہ ہو تو چور پر ہاتھ کاٹنا واجب ہے اور غلام اور حراس میں برابر ہیں۔

تفسیر:۔ (۱) یہاں سے امام قدوری رحمہ اللہ تفصیلی طور پر وہ تمام شرائط ذکر کرتے ہیں جن پر حکم شرعی (یعنی قطع یہ) مرتب ہوتا ہے یعنی اگر عاقل بالغ نے دس درہم یا ایسی چیز جسکی قیمت دس درہم کو پہنچتی ہو خواہ سکہ دار ہوں یا غیر سکہ دار (یعنی ڈھلے ہوئے سکہ ہوں یا بلا ڈھلے ہوئے ہوں) ایسے مقام محفوظ سے چرائی جس میں کچھ شبہ نہ ہو تو چور کا ہاتھ کاٹنا واجب ہے اس بارے میں اصل باری تعالیٰ کا قول ہے وَالسَّارِقِ وَالسَّارِقَةَ فَالْقَطْعُ أَيْدِيَهُمَا (یعنی چوری کرنے والے مرد اور چوری کرنے والی عورت کا ہاتھ کاٹو)۔

(۲) قطع یہ کی شرط یہ ہے کہ چور عاقل بالغ ہو کیونکہ عقل و بلوغ کے بغیر جرم تحقق نہیں ہوتا لہذا اچھ اور مجنون کا ہاتھ نہیں کاٹا جائیگا اور یہ بھی شرط ہے کہ مال دس درہم یا ایسی چیز ہو جسکی قیمت دس درہم ہو لفظہ صلی اللہ علیہ وسلم لاقطع الا لای ذینار او عسرة ذراہم (یعنی قطع یہ نہیں مگر ایک دینار یا دس درہم میں)۔

اور یہ جو کہا کہ درہم سکہ دار ہوں یا غیر سکہ دار، یہ امام صاحب سے حسن بن زیاد کی روایت ہے جبکہ ظاہر روایت یہ ہے کہ درہم سکہ دار ہوں کیونکہ عرف میں درہم کا اطلاق سکہ دار پر ہوتا ہے یہی صاحبین رحمہم اللہ کا قول ہے۔

(۳) یہ بھی شرط ہے کہ مال ایسے محفوظ مکان میں ہو جس میں کچھ شبہ نہ ہو کیونکہ پوشدہ طور پر مال کا اٹھانا بغیر محفوظ ہونے کے تحقق نہیں ہو سکتا اور یہ بھی شرط ہے کہ محفوظ ہونے میں شبہ نہ ہو کیونکہ شبہ حد کو دفع کرتا ہے۔ (۵) قطع یہ میں آزاد اور غلام دونوں برابر ہیں کیونکہ ہاتھ کاٹنے میں تعصیف حذر ہے لہذا اکال ہاتھ کاٹا جائیگا حیوانۃ لا أموال الناس۔



(۵) وَيَجِبُ الْقَطْعُ بِالْفَرَارِ مَرَّةً وَاحِدَةً أَوْ بِشَهَادَةِ شَاهِدَيْنِ۔

ترجمہ:- اور قطع یہ واجب ہوتا ہے چور کا ایک مرتبہ فرار کرنے یا دو گواہوں کی گواہی دینے سے۔

تشریح:- (۵) اگر چور نے چوری کرنے کا ایک مرتبہ فرار کر لیا تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک اس کا ہاتھ کاٹا جائیگا۔ یا دو گواہوں نے چور کی چوری کی گواہی دی تو بھی چور کا ہاتھ کاٹا جائیگا جس طرح کہ دیگر حقوق میں اور مزید احتیاط کیلئے امام گواہوں سے کیفیت اور ماہیت سرقہ اور زمان و مکان سرقہ اور مقدار مال مسروق اور مسروق منہ کے بارے میں پوچھے گا تاکہ کسی طرح دفع حد کا حیلہ نکل آئے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک چور کا دو مرتبہ فرار کرنا ضروری ہے۔

(۶) وَإِذَا اشْتَرَكَ جَمَاعَةٌ لِي سَرَقَةٍ لَأَصَابَ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ عَشْرَةٌ ذَرَاهِمٍ قُطِعَ (۷) وَإِنْ أَصَابَ أَقَلَّ مِنْ ذَلِكَ لَمْ يُقَطَّعْ۔

ترجمہ:- اور اگر چوری کرنے میں ایک جماعت شریک ہوگئی پس ان میں سے ہر ایک کو دس درہم پہنچے تو کاٹا جائیگا اور اگر اس سے کم پہنچے تو نہیں کاٹا جائیگا۔

تشریح:- (۶) اگر چوری کرنے میں ایک جماعت شریک ہوگئی اور ان میں سے ہر ایک کو مسروق مال سے دس درہم پہنچے یا ہر ایک کو اتنا مال پہنچے جسکی قیمت دس درہم ہو تو ہر ایک کا ہاتھ کاٹا جائیگا۔ (۷) اور اگر ہر ایک کو دس درہم سے کم پہنچے تو کسی کا ہاتھ نہیں کاٹا جائیگا کیونکہ نصاب (دس درہم) کا سرقہ موجب حد ہے تو ہر ایک کے حق میں کمال نصاب (دس درہم) معتبر ہے کیونکہ ہر ایک کی سزا اسکے جرم کی وجہ سے واجب ہوتی ہے تو کمال نصاب نہ پہنچنے کی وجہ سے قطع یہ نہیں۔

(۸) وَلَا يُقَطَّعُ لِيَمَّا يُؤْجَدُ تَائِفَهَا مَا خَالِي ذَارِ الْإِسْلَامِ كَالْخَشَبِ وَالْحَشِيشِ وَالْقَصَبِ وَالسَّمَكِ وَالصَّبِيدِ (۹) وَلَا لِيَمَّا يَسْرَعُ إِلَيْهِ الْفَسَادُ كَالْفَوَاحِشِ الرَّطْبَةِ وَاللَّبَنِ وَاللَّحْمِ وَالْبَطِيخِ وَالْفَاكِهَةِ عَلَى الشَّجَرِ وَالزَّرْعِ الَّذِي لَمْ يُخَصَّدْ (۱۰) وَلَا قُطِعَ لِي الْأَشْرَبَةُ الْمُطْرَبَةُ وَلَا لِي الطَّنْبُورِ (۱۱) وَلَا فِي سَرَقَةِ الْمُصْحَفِ وَإِنْ كَانَ عَلَيْهِ حِلْيَةٌ۔

ترجمہ:- اور نہیں کاٹا جائیگا ان چیزوں میں جو دارالاسلام میں معمولی اور مباح پائی جاتی ہیں جیسے لکڑی، گھاس، نرکل، مچھلی اور شکار اور نہ لانے والی شرابوں میں قطع یہ نہیں اور نہ ہاجے میں اور نہ قرآن مجید چوری کرنے میں اگر چہ اس پر سونے کا کام ہو اور نہ۔

تشریح:- (۸) جو چیز دارالاسلام میں مباح طور پر حقیر پائی جاتی ہو تو اسکے اٹھانے پر اٹھانے والے کا ہاتھ نہیں کاٹا جائیگا جیسے ابدھن کی لکڑی، نرکل، گھاس، مچھلی، پرندے اور وہ جانور جو شکار کئے جاتے ہیں کیونکہ جو چیز اپنی اصلی صورت پر مباح پائی جاتی ہو اس میں رطبت کم ہوتی ہے تو اس کیلئے حد زاجر مقرر کرنے کی ضرورت نہیں اور ایسی چیزوں میں حفاظت بھی ناقص ہوتی ہے اسلئے ان میں قطع یہ نہیں۔ (۹) جو چیزیں جلدی خراب ہوتی ہیں مثلاً ایک سال تک باقی نہیں رہ سکتی ہیں تو ایسی چیز کی چوری کرنے کی صورت میں بھی چور

کا ہاتھ نہیں کاٹا جائیگا جیسے تریسے، دودھ، گوشت، خربوز وغیرہ کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "لا قَطْعَ لِمَا فِي الطَّعَامِ" (یعنی طعام میں قطع یہ نہیں) اور طعام کا معنی "مَا يَتَسَارَعُ إِلَيْهِ الْفَسَادُ" (اسی چیز جو جلدی خراب ہوتی ہو) سے کیا گیا ہے کیونکہ گندم اور شکر چرانے میں بالاجماع قطع یہ ہے اور جو کھتی جو ابھی تک کائی نہیں گئی ہو اسکی چوری کرنے کی صورت میں قطع یہ نہیں لعدم الاحراز (یعنی مال محفوظ نہیں)۔

(۱۰) اسی طرح نشہ آور شرابوں میں قطع یہ نہیں کیونکہ نشہ آور چیزیں بعض تو مال نہیں اور بعض کے مال ہونے میں اختلاف ہے تو عدم مالیت کا شبہ پیدا ہوا لہذا اس پر قطع یہ نہیں اسی طرح ظبور (ستار) اور تمام آلات لہو کے چرانے میں بھی قطع یہ نہیں کیونکہ ہو سکتا ہے کہ نیمی عن المنکر کی نیت سے لیا ہے لہذا اسرقہ میں شبہ پیدا ہوا اسلئے قطع یہ نہیں۔

(۱۱) اسی طرح قرآن مجید چرانے میں بھی قطع یہ نہیں کیونکہ لینے والا یہ تاویل کریگا کہ میں نے پڑھنے کیلئے لیا ہے اگرچہ

قرآن مجید پر بقدر نصاب سونا چاندی چڑھایا گیا ہو کیونکہ سونا چاندی تابع ہیں اور تابع کا اعتبار نہیں۔

(۱۲) وَلَا لِمَا فِي الصَّيْبِ مِنَ اللَّحْمِ وَالْفِضَّةِ (۱۳) وَلَا الشُّطْرُنْجِ وَلَا التَّرْدِ (۱۴) وَلَا قَطْعَ عَلَي سَارِقِ الصَّيْبِ

الْخُرْوَانِ كَانَ عَلَيْهِ خَلِيٌّ۔

ترجمہ:- اور سونے اور چاندی کی صلیب چرانے میں بھی قطع یہ نہیں اور نہ شطرنج اور زرد میں قطع یہ ہے اور نہ آزاد بچہ چرانے میں قطع یہ ہے اگرچہ اس پر زیور ہو۔

تشریح:- (۱۲) سونے یا چاندی کی صلیب (وہ لکڑی جس پر عیسائیوں کے گمان کے مطابق حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو سولی دی گئی) اور ہر وہ جو رو خط کی شکل پر ہو جو آپس میں تقاطع کرتے ہوں جس پر سولی دی جائے) چرانے میں بھی قطع یہ نہیں کیونکہ صلیب تو زنا شرعاً ماذون ہے تو چور تاویل کریگا کہ میں نے توڑنے کی نیت سے اٹھالی ہے۔ (۱۳) اس طرح شطرنج (مشہور کھیل ہے جس میں چھ قسم کے عمروں سے کھیلتے ہیں جو شاہ، فرزین، مل، اسپ، رخ اور پیدل کہلاتے ہیں) اور زرد (ایک قسم کا کھیل ہے جس کو ارد شیر بن بابک شاہ ایران نے ایجاد کیا تھا) کے چرانے میں بھی قطع یہ نہیں کیونکہ یہ آلات لہو میں سے ہیں کما مگر۔ (۱۴) اگر کسی نے آزاد بچہ چرایا تو چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جائیگا اگرچہ اس پر بقدر نصاب زیور ہو کیونکہ بچہ مال نہیں اور زیور اس کا تابع ہے لہذا چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جائیگا۔

الطيفة:- تقدم النان الى ابى صمصامة القاضي فادعى احدهما على الآخر ظنورا

فالكر فقال المدعى الك بئنة فقال لي شاهدان فاحضر رجلين شهدا له فقال المدعى

عليه سلهما يا سیدی عن صناعتهما، فاخبر احدهما انه بناذ وقال الآخر انه قواد،

فالظفت القاضي الى المدعى عليه وقال، اترید علی ظنور اعدل من

هلین ادفع اليه ظنوره۔ (المستطرف)

☆ ☆ ☆

(۱۵) وَلَا قَطْعَ لِي سَرَقَةَ الْعَبْدِ (۱۶) وَيَقْطَعُ سَارِقَ الْعَبْدِ الصَّغِيرِ۔

ترجمہ:- اور بالغ غلام چرانے میں قطع ید نہیں اور نابالغ غلام چرانے میں قطع ید ہے۔

تشریح:- (۱۵) اگر کسی نے بالغ غلام کو چرایا تو اس میں قطع ید نہیں کیونکہ غلام بالغ ہے اور بالغ خود اپنے ہی قبضہ میں ہوتا ہے لہذا اس کو چرانا چوری نہیں بلکہ غصب ہے اور غاصب کا ہاتھ نہیں کاٹا جاتا۔ (۱۶) اگر کسی نابالغ غلام کو چوری کیا تو اس میں قطع ید ہے کیونکہ یہ مال ہے جانور کی طرح اسکو خود پر قبضہ نہیں تو اس پر چوری کی تعریف صادق ہے۔

(۱۷) وَلَا قَطْعَ لِي التَّلَاقِيرِ كُلِّهَا إِلَّا لِي ذَفَائِرِ الْحِسَابِ (۱۸) وَلَا يَقْطَعُ سَارِقٌ كَنْبًا وَلَا فِهْدًا وَلَا ذَفًا وَلَا طَبْلًا وَلَا

مِزْمَارًا۔

ترجمہ:- اور قطع ید نہیں ہر قسم کے دفتر (رجسٹر) چرانے میں سوائے حساب کے رجسٹر کے اور کتے، چیتے، بوف، موصول اور بانسری کو چرانے والے کا ہاتھ نہیں کاٹا جائیگا۔

تشریح:- (۱۷) ہر قسم کے دفتر (رجسٹر) چرانے میں قطع ید نہیں کیونکہ دفتر چوری کرنے میں مقصود دفتر میں موجود تحریر ہے اور تحریر مال نہیں البتہ حساب کے رجسٹر (جن کے حسابات گزر چکے ہوں) چوری کرنے میں قطع ید ہے کیونکہ ان میں مقصود تحریر نہیں بلکہ اوراق ہیں تو اگر انکی قیمت بقدر دس درہم ہو تو چور کا ہاتھ کاٹا جائیگا۔ (۱۸) کتے اور چیتے کے چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جائیگا کیونکہ ان کی جنس سے مباح الاصل پایا جاتا ہے لہذا ان میں رغبت کم ہونے کی وجہ سے حد زاجر کی ضرورت نہیں اسی طرح دف (ایک ہاتھ سے بجانے والا ایک ساز کا نام ہے) موصول اور بانسری کی چوری میں بھی قطع ید نہیں کیونکہ یہ آلات لبو ہیں جن میں قطع نہیں کما مقرر۔

(۱۹) وَيَقْطَعُ لِي السَّاجَ وَالْقَنَاءَ وَالْأَبْنُسَ وَالصَّنْدَلِ (۲۰) وَإِذَا اخْتَلَفَ مِنَ الْخَشَبِ أُولَىٰ أَوْ أَبْوَابَ لَطِيعَ لَبْنِهَا۔

ترجمہ:- اور کاٹا جائے گا ساکھو اور نیزے کی لکڑی اور آبنوس اور صندل کی لکڑی چرانے میں اور جب لکڑی سے برتن یا دروازے بنائے جائیں تو ان میں ہاتھ کاٹا جائیگا۔

تشریح:- (۱۹) ساکھو (کالے رنگ کا مضبوط ہندی لکڑی ہے) اور نیزے کی لکڑی اور آبنوس (ایک قسم کی سخت اور کالی لکڑی ہے) اور صندل (ایک خوشبودار لکڑی کا نام ہے) کو چوری کرنے والے کا ہاتھ کاٹا جائیگا کیونکہ یہ محفوظ اور لوگوں کے نزدیک محترم مال ہے اور دارالاسلام میں اپنی اصلی صورت میں مباح نہیں پائے جاتے۔ (۲۰) اگر ایسی لکڑی جس میں ہاتھ نہیں کاٹا جاتا سے برتن یا دروازے بنائے گئے تو اگر چوری کرنے والے کا ہاتھ کاٹا جائیگا بشرطیکہ محفوظ ہو کیونکہ یہ لکڑی اب اسوال فیہ میں شامل ہوگی۔

(۲۱) وَلَا قَطْعَ عَلَىٰ خَالِبٍ وَلَا خَالِبِيَّةٍ (۲۲) وَلَا نَبَاشٍ (۲۳) وَلَا مُنْتَهَبٍ (۲۴) وَلَا مُنْطَلِسٍ (۲۵) وَلَا يَقْطَعُ السَّارِقُ

مِنْ تَيْبِ الْمَالِ (۲۶) وَلَا مِنْ مَالِ السَّارِقِ فِيهِ خَيْرٌ مَكَّةَ۔

ترجمہ:- اور خالبن اور خالبنیہ پر قطع ید نہیں اور نہ نباش اور نہ منہب اور نہ منتلس پر قطع ید ہے اور بیت المال سے چوری کرنے والے کا ہاتھ





(۳۱) وَالْجِزْرُ عَلَى ضَرْبَيْنِ جِزْرٌ لِمَعْنَى لَهُ كَاللُّزْرِ وَالنَّبْوَتِ (۳۲) وَجِزْرٌ بِالْخَالِطِ (۳۳) لَمَنْ سَرَقَ شَيْئًا مِنْ جِزْرٍ أَوْ غَيْرِ جِزْرٍ وَصَاحِبُهُ عِنْدَهُ بِحِفْظِهِ وَجَبَ عَلَيْهِ الْقَطْعُ۔

ترجمہ:- اور جزر کی دو قسمیں ہیں ایک وہ جو اپنے معنی کی وجہ سے جز ہو جیسے گھریں اور کرے اور (دوسرا یہ کہ) جزر کسی نگران کے ذریعہ سے ہو جس نے کوئی چیز جزر سے یا غیر جزر سے چرائی جبکہ مالک اس کے پاس حفاظت کر رہا تھا تو اس پر قطع یہ واجب ہے۔

تشریح:- (۳۱) جزر زلفت میں محفوظ جگہ کو کہتے ہیں اور شرعاً اس جگہ کو کہتے ہیں جس میں عادتاً مال کی حفاظت کی جاتی ہو۔ پھر جزر کی دو قسمیں ہیں ایک وہ جو اپنے معنی کی وجہ سے جز ہو جیسے گھریں اور کرے یا دکان، صندوق، خیمہ وغیرہ اور جزر ھیتہ بھی ہے۔ (۳۲) دوسرا یہ کہ جزر کسی نگران یا نگہبان وغیرہ کے ذریعہ سے ہو مثلاً کوئی مسجد یا راستہ میں بیٹھا ہے اور اسکے ساتھ مال ہے تو یہ مال جزر ہے اور یہ معنی جزر ہے۔

(۳۳) اگر کسی نے کوئی چیز جزر حقیقی (گھر وغیرہ سے) چرائی اگر چہ اسکا مالک یا دربان موجود نہ ہو اور یا ایسی چیز چرائی جو جزر حقیقی میں تو نہیں مگر جزر معنوی ہے کہ کسی کا مالک برائے حفاظت موجود ہے خواہ بیدار ہو یا سویا ہوا ہو تو چور کا ہاتھ کاٹا جائے گا کیونکہ اس نے مال محفوظ باعد الحرزین کو چوری کیا ہے۔

(۳۴) وَلَا قَطْعَ عَلَى مَنْ سَرَقَ مِنْ حَمَامٍ أَوْ مِنْ بَيْتِ أُدَيْنَ لِلنَّاسِ لِي دُخُولِهِ (۳۵) وَمَنْ سَرَقَ مِنَ الْمَسْجِدِ مَنَاعًا وَصَاحِبُهُ عِنْدَهُ قُطِعَ (۳۶) وَلَا قَطْعَ عَلَى الضَّيْفِ إِذَا سَرَقَ مِمَّنْ أَضَافَهُ۔

ترجمہ:- اور اس شخص پر قطع نہیں جو حمام سے کوئی چیز چرائے یا ایسے گھر سے جہاں لوگوں کو جانے کی اجازت ہو اور جس نے مسجد سے سامان چرایا اور صاحب مال نگرانی کیلئے موجود ہے تو ہاتھ کاٹا جائیگا اور قطع نہیں مہمان پر اگر اس سے چوری کرے جس نے اس کو مہمان بنایا ہے۔

تشریح:- (۳۴) اگر کسی نے حمام سے لوگوں کے آنے جانے کے وقت میں کوئی چیز چرائی یا ایسے گھر سے کوئی چیز چرائی جہاں لوگوں کو جانے کی اجازت ہو تو اسکا ہاتھ نہیں کاٹا جائیگا کیونکہ حمام عادتاً اور گھر میں ھیتہ جائے۔ نیز کی اجازت ہے تو جزر میں ظلل ہے لہذا سارق کی تعریف اس پر صادق نہیں۔ (۳۵) اگر کسی نے مسجد سے کسی کے مال کو چوری کیا اور صاحب مال نگرانی کیلئے موجود ہے تو سارق کا ہاتھ کاٹا جائیگا کیونکہ یہ مال جزر الحافظ ہے۔ (۳۶) اگر مہمان نے میزبان کے گھر سے چوری کیا تو اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائیگا کیونکہ میزبان کی طرف سے اذن دخول کی وجہ سے مہمان کے حق میں یہ مکان جزر نہیں رہتا۔

(۳۷) وَإِذَا نَقَبَ اللَّصُّ النَّبْتَ وَدَخَلَ فَاتَّخَذَ الْمَاءَ وَنَازَلَهُ آخَرَ خَارِجَ النَّبْتِ فَلَا قَطْعَ عَلَيْهِمَا (۳۸) وَإِنْ أَلْقَاهُ فِي الطَّرْفِ لَمْ يَخْرُجْ فَاتَّخَذَهُ لِبَاعٍ (۳۹) وَكَذَا الْكَ إِذَا عَمَلَهُ عَلَى حِمَارٍ وَسَالَهُ فَاتَّخَرَجَهُ (۴۰) وَإِذَا دَخَلَ الْجِزْرَ جَمَاعَةً لِقَوْلِي نَفْسُهُمْ إِلَّا أَخَذَ لِبَطْنٍ أَوْ جَمْعًا (۴۱) وَمَنْ نَقَبَ النَّبْتَ وَأَدْخَلَ يَدَهُ فِيهِ وَأَخَذَ شَيْئًا لَمْ يَلْقَعْ (۴۲) وَإِنْ أَدْخَلَ يَدَهُ فِي صَلَوَاتِي الْعُسْبُكِيِّ أَوْ فِي كُمِّ غَيْرِهِ وَأَخَذَ الْمَاءَ لِقَطْعٍ۔

ترجمہ:- اور اگر چور نے نقب لگا کر گھر میں داخل ہو گیا اور مال کو لے کر دوسرے کو جو گھر سے باہر کھڑا ہے دیدیا تو ان دونوں پر قطع یہ

نہیں اور اگر چور نے مال کو لیکر گھر سے باہر پھینک دیا پھر نکل کر لے لیا تو اس کا ہاتھ کاٹنا جائیگا سی طرح اگر گدھے پر مال لاد کر ہانکا اور باہر نکال لایا تو بھی اس کا ہاتھ کاٹنا جائیگا اور اگر کسی کے محفوظ مکان میں ایک جماعت داخل ہوئی پھر بعض نے مال لے لیا تو سب کا ہاتھ کاٹنا جائیگا اور اگر کسی نے دوسرے کے مکان میں نقب لگا یا اور ہاتھ داخل کر کے کوئی چیز لے لی تو ہاتھ نہیں کاٹنا جائیگا اور اگر کسی نے صراف کے صندوق میں یا کسی کے جیب میں اپنا ہاتھ ڈالا اور مال لے لیا تو ہاتھ کاٹنا جائیگا۔

**تشریح :-** (۳۷) اگر چور نے نقب لگا کر گھر میں داخل ہو گیا اور مال کو لے کر دوسرے کو جو گھر سے باہر کھڑا ہے دیدیا تو ان دونوں میں سے کسی کا ہاتھ نہیں کاٹنا جائیگا کیونکہ اول سے تو اخراج مال نہیں پایا گیا اور ثانی کے حق میں مال محفوظ نہیں لہذا کسی پر حد نہیں۔ (۳۸) اگر چور گھر میں داخل ہوا اور مال کو لیکر گھر سے باہر پھینک دیا پھر نکل کر لے لیا تو اس کا ہاتھ کاٹنا جائیگا کیونکہ مال باہر پھینک دینا ایک حیلہ ہے کیونکہ بیع مال نکلنا مشکل ہوتا ہے لہذا مال پھینکنا اور نکل کر لینا ایک ہی فعل شمار ہوگا۔

(۳۹) اسی طرح اگر گدھے پر مال لاد کر ہانکا اور باہر نکال لایا تو بھی اس کا ہاتھ کاٹنا جائیگا کیونکہ گدھے کو تو اس نے ہانکا تھا اسلئے گدھے کا چلنا اسی کی طرف منسوب ہوگا۔ (۴۰) اگر کسی کے محفوظ مکان میں ایک جماعت داخل ہوئی اور پھر مال لینے کا کام ان میں سے بعض نے کیا تو سب کا ہاتھ کاٹنا جائیگا کیونکہ معنی سب نے مال نکالا ہے اس لئے دوسرے بعض انکے معاون ہیں۔

(۴۱) اگر کسی نے دوسرے کے مکان میں نقب لگا کر ہاتھ داخل کر کے مال لے لیا خود داخل نہیں ہوا تو اس پر قطع حد نہیں کیونکہ مال کا حفاظت توڑنا داخل ہونے سے ہے یہاں دخول نہیں۔ (۴۲) اگر کسی نے صراف کے صندوق میں یا کسی کے جیب میں اپنا ہاتھ ڈالا اور مال نکال لیا تو ہاتھ کاٹنا جائیگا کیونکہ اس نے حرز توڑ کر مال لے لیا ہے اور اس جیسی چیزوں کا حرز توڑنا اسی طرح ہوتا ہے۔

(۴۳) وَيَقْطَعُ بَيْنَ السَّارِقِ مِنَ الزَّنْدِ وَنَحْمِ (۴۴) فَإِنْ سَرَقَ ثَانِيًا قُطِعَتْ رِجْلُهُ الْيُسْرَى (۴۵) فَإِنْ سَرَقَ ثَالِثًا لَمْ يُقْطَعْ وَخُلِدَ فِي الْمَسْجِدِ حَتَّى يَتُوبَ۔

**ترجمہ :-** اور چور کا دایاں ہاتھ زند سے کاٹنا جائیگا اور داغ دیا جائیگا اور اگر چور نے دوبارہ چوری کی تو اس کا بائیں پاؤں کاٹنا جائیگا اور اگر اس نے تیسری بار چوری کی تو نہیں کاٹنا جائیگا اور اسکو برابر قید خانہ میں رکھا جائیگا یہاں تک کہ توبہ کر لے۔

**تشریح :-** (۴۳) چور کا دایاں ہاتھ زند (زند تھیلی اور زراع کے درمیانی جوڑ کو کہتے ہیں) سے کاٹنا جائیگا "لَا مَرَّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهِ" اور دجو ہا خون روکنے کیلئے داغ دیا جائیگا ورنہ تو مفسس الی التلف ہونے کا خطرہ ہے جبکہ حد زاجر ہے حلف نہیں۔ (۴۴) اگر چور نے ایک مرتبہ ہاتھ کٹنے کے بعد دوبارہ چوری کر لی اور پکڑا گیا تو اب کے مرتبہ اسکا بائیں پاؤں کعب (قدم اور پندلی کے درمیانی جوڑ) سے کاٹنا جائیگا۔

(۴۵) اگر اس نے تیسری بار چوری کی تو اس پر قطع نہیں بلکہ اسکو تعزیری دی جائے گی اور برابر قید خانہ میں رکھا جائیگا یہاں تک کہ توبہ کر لے کیونکہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا مجھ کو اللہ تعالیٰ سے شرم آتی ہے کہ میں اسکا ایک ہاتھ نہ چھوڑوں کہ جس سے وہ

کمانے اور استیفاء کرے اور ایک پاؤں نہ چھوڑوں کہ جس پر وہ چلے۔ اور آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بقیرہ صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم کو بھی اسکا قائل بنا دیا لہذا اس پر اجماع صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم ہے۔

(۴۶) وَإِذَا كَانَ السَّارِقُ أَشْلَ الْيَدِ الْبَيْسَرَىٰ أَوْ أَقْطَعَ أَوْ مَقْطُوعَ الرَّجُلِ الْيُمْنَىٰ لَمْ يَقْطَعْ (۴۷) وَلَا يَقْطَعْ السَّارِقُ إِلَّا أَنْ يَخْضَرَ الْمَسْرُوقُ مِنْهُ فَيَطْلُبُ بِالسَّرْقَةِ -

ترجمہ:- اور اگر چور کا بائیں ہاتھ شل یا کٹا ہوا ہو یا دائیں پاؤں کٹا ہوا ہو تو نہیں کاٹا جائیگا اور چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جائیگا الا یہ کہ مسروق منہ حاضر ہو اور چوری کا دعویٰ کرے۔

تشریح:- (۴۶) اگر چور کا بائیں ہاتھ شل یا کٹا ہوا ہو۔ یا دائیں پاؤں شل یا کٹا ہوا ہو تو اسکو قطع یہ درجہ کی سزا نہیں دی جائے گی کیونکہ قطع یہ کی صورت میں اس کا پکڑنے کی جنس منفعت فوت ہو جاتی ہے اور قطع رجل کی صورت میں چلنے کی جنس منفعت فوت ہو جاتی ہے جو کہ معنی ہلاکت ہے لہذا یہ حد اس پر قائم نہ کی جائے گی۔ (۴۷) چور کا ہاتھ اس وقت تک نہیں کاٹا جائیگا جب تک کہ مسروق منہ حاضر ہو کر چوری کا دعویٰ نہ کرے کیونکہ ظہور سرقہ کیلئے مسروق منہ کی خصوصیت ضروری ہے۔

(۴۸) فَإِنْ وَهَبَهَا مِنَ السَّارِقِ أَوْ بَاعَهَا مِنْهُ أَوْ نَقَضَتْ فَيْتْهَا عَنِ النَّصَابِ لَمْ يَقْطَعْ -

ترجمہ:- اور اگر مسروق منہ نے سارق کو مال مسروق ہبہ کیا اور یا مسروق سارق کے ہاتھ فروخت کیا یا مال مسروق کی قیمت نصاب سے کم ہو گئی تو نہیں کاٹا جائیگا۔

تشریح:- (۴۸) اگر مسروق منہ نے سارق کو مال مسروق ہبہ کیا۔ یا مسروق سارق کے ہاتھ فروخت کیا۔ یا حد قائم کرنے سے پہلے مال مسروق کی قیمت دس درہم سے کم ہو گئی تو ان تمام صورتوں میں سارق کا ہاتھ نہیں کاٹا جائیگا کیونکہ حصول حد کے وقت خصوصیت کا قائم ہونا ضروری ہے جبکہ یہاں نہیں۔

(۴۹) وَمَنْ سَرَقَ عَيْنًا لَقَطَعَ لَهَا وَرَدَّهَا لَمْ يَسْرِ لَهَا وَهِيَ بِحَالِهَا لَمْ يَقْطَعْ (۵۰) فَإِنْ تَغَيَّرَتْ عَنْ خَالِهَا مِثْلَ أَنْ كَانَتْ عَيْنًا لَسَرَّ لَهَا لَقَطَعَ لَهَا وَرَدَّهَا لَمْ يَسْرِ لَهَا لَقَطَعَ -

ترجمہ:- اور جس نے کوئی چیز چرائی پس اس کی وجہ سے اسکا ہاتھ کاٹ دیا گیا اور مسروق چیز واپس کر دی گئی پس چور نے دوبارہ اس کو چرائی حال یہ کہ مسروق چیز اپنے حال پر ہوتی ہے تو نہیں کاٹا جائیگا اور اگر یہ چیز اپنی حالت سے متغیر ہوئی مثلاً سوت چرایا تھا اس میں ہاتھ کاٹا گیا اور واپس کر دیا پھر اس سے کپڑا بن لیا اب چور نے چرایا تو کاٹا جائیگا۔

تشریح:- (۴۹) اگر کسی نے کوئی چیز چرائی اور کپڑا بنایا پھر اسکا ہاتھ کاٹ دیا گیا اور مسروق چیز مالک کو واپس کر دی گئی اور ابھی اس چیز میں کوئی تغیر نہیں آیا تھا کہ چور نے پھر اسکو چرائی تو دوبارہ اس پر قطع نہیں کیونکہ حکم حرمہ عین کی وجہ سے حد واجب ہوئی تھی جس کی تکرار حد کی تکرار کو واجب نہیں کرتی۔ (۵۰) البتہ اگر مالک کے پاس رد کرنے کے بعد اس چیز میں تغیر آیا تھا مثلاً سوت چرایا تھا اس میں ہاتھ کاٹا

کیا اور سوت مالک کو واپس کر دیا پھر مالک نے اس سے کپڑے لیا اب چور نے یہ کپڑا چاہا تو اس پر دوبارہ سقٹ ہے کیونکہ اب یہ دوسری چیز ہے۔

(۵۱) وَإِذَا قُطِعَ السَّارِقُ وَالْعَيْنُ قَائِمَةٌ لِي بِيَدِهِ رَدَّهَا (۵۲) وَإِنْ كَانَتْ هَالِكَةً لَمْ يَضْمَنْ (۵۳) وَإِذَا أَذْطَى السَّارِقُ أَنْ  
الْعَيْنُ الْمَسْرُوقَةَ مِلْكُهُ سَقَطَ الْقَطْعُ عَنْهُ وَإِنْ لَمْ يَقُمْ بَيِّنَةٌ۔

ترجمہ:- اور اگر چور کا ہاتھ کاٹا گیا اور مال مسروقہ اس کے ہاتھ میں موجود ہو تو اسے واپس کر دیا جائیگا اور اگر مال مسروقہ کسی طرح تلف ہوا ہو تو چور ضامن نہ ہوگا اور اگر چور نے دعویٰ کیا کہ یہ مال میری ملک ہے تو اس سے قطع یہ ساقط ہو جائیگا اگر چہ وہ گواہ قائم نہ کر سکے۔

تشریح:- (۵۱) اگر چور کا ہاتھ کاٹا گیا اور مال مسروقہ اب تک چور کے ہاتھ میں موجود ہو تو وہ اپنے مالک کو واپس کر دیا جائیگا کیونکہ اب تک مالک کی ملک اس پر برقرار ہے۔ (۵۲) اگر مال مسروقہ کسی طرح تلف ہوا ہو یا تلف کیا گیا ہو تو چور ضامن نہ ہوگا کیونکہ قطع اور ضمان ہمارے نزدیک جمع نہیں ہوتے۔ (۵۳) اگر چور نے دعویٰ کیا کہ یہ مال (مال مسروقہ) میری ملک ہے تو اس سے قطع یہ ساقط ہو جائیگا اگر چہ وہ اپنے دعویٰ پر گواہ قائم نہ کر سکے کیونکہ ممکن ہے یہ سچا ہو تو احتمال صدق سے شبہ پیدا ہوا اور شبہ سے حد ساقط ہو جاتی ہے۔

(۵۴) وَإِذَا خَرَجَ جَمَاعَةٌ مُتَّبِعِينَ أَوْ وَاحِدٌ يُقَدِّرُ عَلَى الْإِمْتِنَاعِ فَقَصَدَ وَأَقَطَعَ الطَّرِيقَ فَأُخِذَ وَأَقْبَلَ أَنْ يَأْخُذَ وَ  
مَالًا وَلَا قَتْلًا نَفْسًا حَبَسَهُمُ الْإِمَامُ حَتَّى يُحْدِثُوا اتِّبَاعًا (۵۵) وَإِنْ أَخَذُوا مَالًا مُسْلِمًا أَوْ ذِمَّتِي وَالْمَأْخُذُ إِذَا قَسَمَ عَلَى  
جَمَاعَتِهِمْ أَصَابَ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ عَشْرَةَ ذَرَاهِمَ فَصَاعِدًا أَوْ مَا تَبَلَّغَ قِيَمَتَهُ ذَلِكَ قَطَعَ الْأَمَامُ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ مِنْ  
خِلَافٍ (۵۶) وَإِنْ قَتَلُوا نَفْسًا وَلَمْ يَأْخُذُوا أَمَا لَا قَتْلَهُمْ الْأَمَامُ حَدًّا فَإِنَّ عَفَى الْأَوْلِيَاءِ عَنْهُمْ لَمْ يَلْتَفِتْ إِلَى عَفْوِهِمْ  
(۵۷) وَإِنْ قَتَلُوا وَأَخْلَوْا الْعَالَ فَأَلَامَهُمْ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ قَطَعَ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ مِنْ خِلَافٍ وَقَتْلَهُمْ وَصَلَبَهُمْ وَإِنْ شَاءَ  
قَتْلَهُمْ وَإِنْ شَاءَ صَلَبَهُمْ۔

ترجمہ:- اور اگر ایک جماعت راستہ روکنے والی نکلی یا صرف ایک شخص جو راستہ روکنے پر قادر ہو نکلا اور انہوں نے ڈاکہ زنی کا ارادہ کیا پس وہ گرفتار کر لئے گئے مال لینے سے پہلے اور قتل کرنے سے پہلے تو امام ان کو قید کرے گا یہاں تک کہ وہ توبہ کریں اور اگر انہوں نے کسی مسلمان یا ذمی کا مال لے لیا تو اگر لیا ہوا مال ان کی جماعت پر تقسیم کیا جائے تو ان میں سے ہر ایک کو دس درہم یا زیادہ پینچے یا ایسی چیز ہو جس کی قیمت اتنی ہو تو امام ان کے ہاتھ پاؤں لٹے کاٹ دے اور اگر انہوں نے کسی کو قتل کیا اور مال نہیں لیا ہو تو امام ان کو حد اقل کر دے پس اگر اولیاء مقتول ان کو معاف کر دے تو ان کی معافی کی طرف التفات نہ کرے اور اگر ان کو انہوں نے کسی کو قتل بھی کیا ہو اور مال بھی لے لیا ہو تو امام کو اختیار ہے چاہے تو انکے دائیں ہاتھ اور بائیں پاؤں کاٹ دے اور قتل کر دے اور سولی دیدے اور چاہے تو فقط ان کو قتل کر دے اور اگر چاہے تو فقط ان کو سولی دیدے۔

تشریح:- (۵۴) اگر لوگوں کی ایک جماعت جو لوگوں کا راستہ روکنے پر قادر ہو ڈاکہ مارنے کا قصد کر کے نکلے یا صرف ایک قوی شخص جو لوگوں کا راستہ روکنے پر قادر ہو ڈاکہ کی نیت سے نکلے پھر اس سے قتل کر دے کسی کا مال لے یا کسی کو قتل کر دے خود پکڑے گئے تو امام اسلین

ان کو تہہ کرے آیت کریمہ میں ﴿أَوْ يُنْفَسُوا مِنَ الْأَرْضِ﴾ (یا زمین سے نکال دئے جائیں) سے یہی مراد ہے اور جب تک کہ تہہ نہ کرے ان کو تہہ ہی میں رکھے تہہ سے مراد زہالی تہہ نہیں بلکہ موت یا علامات صالحین کا ظاہر ہونا مراد ہے۔

(۵۵) اگر ان ڈاکوں نے ڈاکہ مارتے ہوئے کسی مسلمان یا ذمی کا مال لے لیا تو اگر یہ مال اتنی مقدار میں ہے کہ اگر اس کو اس رعیت پر تقسیم کیا جائے تو ہر ایک کو دس درہم یا زیادہ پہنچتا ہے یا ایسی چیز ہو کہ جس کی قیمت اتنی مقدار میں ہو تو امام ان کے ہاتھ پاؤں لے لے گا دے یعنی دریاں ہاتھ اور بایاں پاؤں کاٹ دے لقولہ تعالیٰ ﴿أَوْ تَقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ﴾ (یعنی یا ان کے ہاتھ اور پاؤں مخالف جانب سے کاٹ دئے جائیں)۔

(۵۶) اگر ڈاکوں نے صرف کسی کو قتل کیا ہو مال کسی کا نہیں لیا ہو تو امام ان کو حد اقل کر دے یہ قتل قصاص نہیں ہے جب ہے کہ اگر اولیاء متحولین نے ان کو معاف کیا تو اسکی طرف التفات نہیں کیا جائیگا کیونکہ حدود محض اللہ کا حق ہے بندوں کا نہیں۔

(۵۷) اگر ڈاکوں نے کسی کو قتل بھی کیا ہو اور مال بھی لے لیا ہو تو امام کو انکے بارے میں اختیار ہے چاہے تو انکے دائیں ہاتھ اور بائیں پاؤں کاٹ دے اور قتل کر دے یا سولی دیدے اور چاہے تو فقط ان کو قتل کر دے اور اگر چاہے تو فقط ان کو سولی دیدے لقولہ تعالیٰ ﴿إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ﴾ (جو لوگ اللہ تعالیٰ سے اور اس کے رسول سے لڑتے ہیں اور ملک میں فساد پھیلاتے پھرتے ہیں ان کی یہی سزا ہے قتل کئے جائیں یا سولی دئے جائیں یا ان کے ہاتھ اور پاؤں مخالف جانب سے کاٹ دئے جائیں)۔

(۵۸) وَيُصَلَّبُ حَيًّا وَيَبْعَجُ بَطْنُهُ بِرُمْحٍ إِلَى أَنْ يَمُوتَ (۵۹) وَلَا يُصَلَّبُ أَكْثَرَ مِنْ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ۔

ترجمہ :- اور ہرن کو زندہ سولی پر چڑھایا جائے اور نیزہ سے اس کا پیٹ پھاڑ دیا جائے یہاں تک کہ وہ مر جائے اور تین دن سے زیادہ لٹکائے نہ چھوڑے۔

تفسیر :- (۵۸) جس رہزن کو سولی دینا ہو اس کو زندہ سولی پر چڑھایا جائے اور نیزہ سے مار کر اس کا پیٹ پھاڑ دیا جائے یہاں تک کہ وہ مر جائے کیونکہ یہ بلغ فی الزجر ہے۔ (۵۹) سولی دینے کے بعد تین دن تک اس کو زجر سولی پر لٹکا ہوا چھوڑا جا سکتا ہے زیادہ نہیں کیونکہ اس کے بعد وہ بگڑ جائیگا جس کی بدبو سے لوگوں کو اذیت پہنچے گی۔

(۶۰) إِنْ كَانَ فِيهِمْ حَبِيبٌ أَوْ مَخْنُونٌ أَوْ ذُو رَحِمٍ مَحْرَمٍ مِنَ الْمُقَطَّوعِ عَلَيْهِ سَقَطَ الْحَدُّ عَنِ الْبَالِغِينَ (۶۱) وَصَارَ الْفِعْلُ إِلَى الْأَوْلِيَاءِ إِنْ شَاءُوا أَعْفَوْا إِنْ شَاءُوا نَافِرَ الْفِعْلِ وَاحِدٌ مِنْهُمْ أُجْرِيَ الْحَدُّ عَلَى جَمَاعَتِهِمْ۔

ترجمہ :- اور اگر رہزوں میں کوئی بچہ یا مجنون ہو یا کوئی رہزن مقطوع علیہ کا ذرہ محرم ہو تو ہائی رہزوں سے بھی حد ساقط ہو جائے گی اور اب اولیاء کو قصاص کا حق حاصل ہوگا اولیاء کو اختیار ہے چاہے تو رہزوں کو قتل کر دے اور چاہے تو معاف کر دے اور اگر فعل قتل ان میں سے صرف ایک نے کیا ہو تو بھی حد سب پر جاری جائیگی۔

مفسر ص:۔ (٦٠) اگر رہزنیوں میں کوئی بچہ یا جنون ہو یا کوئی رہزن ان میں سے (جن پر ڈاکہ مارا گیا) کسی کا زور محرم ہو تو باقی رہزنیوں سے بھی حد ساقط ہو جائے گی کیونکہ رہزنی ایک ہی جنایت ہے جو سب کے ساتھ قائم ہے تو جب ان میں سے بعض کا فعل بوجہ صغریٰ جنون یا رشتہ داری کے موجب حد نہ ہو تو باقیوں کا فعل بعض علت ہو تو اس پر حکم مرتب نہ ہوگا۔

(٦١) مذکورہ بالا صورت میں جب حد ساقط ہو گئی تو اب اولیاء کو قصاص کا حق حاصل ہوگا کیونکہ جب اللہ کا حق نہیں رہا تو بندوں کا حق ظاہر ہو الیہ اولیاء کو اختیار ہے چاہے تو رہزنیوں کو قتل کر دے اور چاہے تو معاف کر دے کیونکہ یہ اب خالص ان کا حق ہے۔ (٦٢) اگر ڈاکوؤں میں سے فعل قتل صرف ایک نے کیا ہو تو بھی حد سب پر جاری ہوگی کیونکہ باقی اسکے معاون ہیں۔

### کتاب الاشریة

یہ کتاب اشریہ کے بیان میں ہے۔

”اشریہ“ جمع ہے ”شراب“ کی ملتہ ہر وہ مائع چیز ہے جو پی جائے سے خواہ حلال ہو یا حرام۔ اور شرعاً نام ہے ان حرام

شرابوں کا جو نشہ آور ہو۔

ما قبل کے ساتھ وجہ مناسبت یہ ہے کہ امام قدوری رحمہ اللہ سارق المال (چور) کے احکام بیان کرنے سے فارغ ہو گئے تو سارق العقل (شراب) کے احکام کو بیان کرنا شروع فرمایا۔ شراب کو سارق العقل اسلئے کہا کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا قول ہے کہ: ”لا اشریہ ما یسرق عقلی“، (یعنی میں نہیں پیتا وہ جو میری عقل چوری کرتا ہے)۔

الحکمة:۔ حکمة حرمة الخمر هی ام الخبائث و ام المصائب و النقایص ،

ضررها یتناول الروح و الجسد ، و المال و الولد و العرض و الشرف ، یفکم خربت

دورا و اذہبت عقارا و اقامت فتننا و اثارنا و ولدت احنا و نقلت العقل من حالة التفكير

و التدبیر و الحکمة و الرشاد الی الجنون و البغی و الفساد ، و کم احدثت من العداوة و البغضاء

بین الاخ و اخیه ، و الابن و اخیه ، و کم فرقت الاصدقاء و شتت شمل الاخلاء یشریها المملوک

لیخیل له انه الخلیفة علی العرش ، و لجان لیری نفسه فارس بنی عیس ، و الغیبی فیقول انا

ایاس فی الذکاء و ارسطو فی الحکمة ، و الجاهل فینادی انا حبر الامة ، فلا مکت یا عقار

و خلست یمینک ایہا الخمار و سحقا لکم ایہا الاشرار۔ (حکمة العشریم)

(١) الاشریة المحرمة ان تغمق (٢) الخمر و هی غصیر العنب اذا غلا و اختلفت بالزبد (٣) و العصیر اذا طبخ حتى

ذهب اقل من ثلثه (٤) و یقیح الخمر (٥) و یقیح الزیب اذا غلا و اختلف۔

ترجمہ:۔ حرام اشریہ ہیں خمر یہ اگر کچھ اور پانی ہے جب جوش مارے اور تیز ہو جائے اور جھاگ پھینکنے لگے اور شیرہ

ہے کہ انگور کا نچوڑا ہو پانی اتنا پکایا جائے کہ پکانے سے اسکے دوٹک سے کچھ کم خشک ہو جائے اور قلع اتر اور قلع زیب ہے جب جوش مارے اور تیز ہو جائے۔

**تفسیر :-** (۱) (۲) (۳) (۴) (۵) حرام اشربہ کی چار قسم ہیں۔ اضمبو ۱۔ خریہ انگور کا نچوڑا ہو پانی ہے جب اسکو چھوڑا جائے یہاں تک کہ وہ جوش مارے اور تیز دقوی ہو جائے اور جھاگ پھینکنے لگے۔ یہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک جب تیز ہو کر مسکر ہو جائے تو بس یہ شراب ہے جھاگ پھینکنا شرط نہیں (صاحبین کا قول راجح ہے)۔

**اضمبو ۲۔** دوسری چیز عصیر ہے جسے باذن اور طلا بھی کہتے ہیں وہ یہ ہے کہ انگور کا نچوڑا ہو پانی اتنا پکایا جائے کہ پکانے سے اسکے دوٹک سے کچھ کم خشک ہو جائے اور ایک تھائی سے کچھ زیادہ باقی رہ جائے۔ اضمبو ۳۔ تیسری چیز قلع اتر ہے یعنی پختہ تر کھور کا رس جو جوش کھا کر گاڑھا اور مسکر ہو جائے اس کی حرمت پر صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم کا اجماع ہے

**اضمبو ۴۔** چوتھی چیز قلع زیب ہے وہ یہ کہ کشش پانی میں بھگولیا جائے اور وہ جوش کھا کر گاڑھا ہو جائے۔ یہ چاروں قسمیں حرام ہیں لیکن آخری تین کی حرمت نہایت خمر کے کم ہے لہذا ان کے حلال جاننے والے کو کافر نہ کہا جائیگا اور اسکے پینے والے کو جب تک کہ نشہ نہ ہو وہ نہیں لگائی جائے گی۔

(۶) وَنَبِيذُ التَّمْرِ وَالزَّبِيبِ إِذَا طَبِخَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا أَذْنَى طَبْخِةٍ حَلَالٌ وَإِنْ اِسْتَدَّ إِذَا شَرِبَ مِنْهُ مَا يَغْلِبُ عَلَى طَبْخِ  
أَنَّهُ لَا يُسْكِرُهُ مِنْ غَيْرِ لَهْوٍ وَلَا طَرِبٍ (۷) وَلَا بَأْسَ بِالْخَلِيطَيْنِ وَنَبِيذِ الْعَسَلِ وَالتَّيْنِ وَالْحِنْطَةِ وَالتَّجِيرِ وَالدُّرَّةِ حَلَالٌ  
وَإِنْ لَمْ يُطَبِّخْ (۸) وَغَصِيرُ الْعِنَبِ إِذَا طَبِخَ حَتَّى ذَهَبَ مِنْهُ ثُلَاثًا حَلَالٌ وَإِنْ اِسْتَدَّ۔

**ترجمہ :-** اور نبیذ ترموز زیب جبکہ ان میں سے ہر ایک کو ہلکا سا پکا دیا جائے تو یہ حلال ہے اگر چہ اس میں شدت آجائے جبکہ اتنی مقدار پینے جس کے بارے میں پینے والے کا غالب گمان یہ ہو کہ یہ مجھے نشہ نہیں کریگا اور لہو و طرب کی نیت سے نہ ہو اور خلطین پینے میں کوئی حرج نہیں اور شہد، انجیر، گندم، جو اور جواری کی نبیذ بھی حلال ہے اگر چہ پکائی نہ گئی ہو اور عصیر عنب جب اس کو اتنا پکایا جائے کہ دوٹک جل کر ختم ہو جائے حلال ہے اگر چہ تیز ہو جائے۔

**تفسیر :-** (۶) (۷) (۸) چار قسم کی شرابیں حلال ہیں امام قدوری رحمہ اللہ نے عبارت بالا میں ان چاروں اقسام مع شرائط طاعت بیان کی ہیں۔ اضمبو ۱۔ نبیذ ترموز زیب (وہ پانی جس میں چھوڑے یا منقعی ڈال کر چھوڑا جائے یہاں تک کہ ان کی حلاوت اس میں نکل جائے۔ اول کو نبیذ ترمز اور ثانی کو نبیذ زیب کہتے ہیں) جبکہ ان میں سے ہر ایک کو ہلکا سا پکا دیا جائے یہ شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک مندرجہ ذیل شرائط کے ساتھ حلال ہے اگر چہ اس میں شدت آجائے اور جھاگ پھینک دے۔ پہلی شرط یہ ہے کہ اتنی مقدار پینے جس کے بارے میں پینے والے کا غالب گمان یہ ہو کہ یہ مجھے نشہ نہیں کریگا۔ دوسری شرط یہ ہے کہ لہو و طرب کی نیت سے نہ ہو بلکہ تعویث بدن کیلئے ہو۔ امام محمد رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہما اللہ کے نزدیک بہر حال یہ حرام ہے۔ توی امام محمد رحمہ اللہ کے قول پر ہے۔



انصبر ۲۔ غلیظین (کھور اور منی کے پانی کو ملا کر قدرے پکایا جائے تو اسے غلیظین کہا جاتا ہے) بھی حلال ہے۔ انصبر ۳۔ شہد، انخیر، گندم، جو اور جواری کی بیج بھی شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک حلال ہے خواہ اسے پکائی ہو یا نہ۔ مگر یہاں بھی بیج اتر والی شراکط معتبر ہیں۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک یہ بھی مطلقاً حرام ہے خواہ لکیل ہو یا کثیر اس میں بھی۔ فتویٰ امام محمد رحمہ اللہ کے قول پر ہے۔

انصبر ۴۔ عمیر عرب یعنی انکور کا نچوڑا ہوا اس جب اس کو اتنا پکایا جائے کہ دو ٹکٹ جل کر ختم ہو جائے اور صرف ایک ٹکٹ رہ جائے اگر چہ اس میں جوش و تیزی پیدا ہو جائے اور جھاگ پھینکے تو یہ بھی شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک بشرائط مذکورہ بالا حلال ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک مطلقاً حرام ہے۔ اس میں بھی فساد زمانے کی وجہ سے فتویٰ امام محمد رحمہ اللہ کے قول پر ہے۔

(۹) وَلَا بَأْسَ بِالْأَنْبِيَاذِ لِي الدَّبَاءِ وَالْحَتَمِ وَالْمَزَلَّتِ وَالنَّقِيرِ۔

ترجمہ:- اور دباہ، حاتم، مزفت اور نقیر میں بیج بنانے میں کوئی حرج نہیں۔

تشریح:- (۹) دباہ (کدو سے بنائے ہوئے برتن کو دباہ کہتے ہیں) حاتم (سبز رنگ کی مٹی کی ٹھلیا کو حاتم کہتے ہیں) مزفت (تارکول جیسی ایک چیز ہے جس کو زفت کہتے ہیں جب کسی برتن پر اس کی پالش کر دی جائے تو اس برتن کو مزفت کہتے ہیں) اور نقیر (کھدی ہوئی لکڑی کے برتن کو نقیر کہتے ہیں) میں بیج بنانے میں کوئی حرج نہیں۔ زمانہ جاہلیت میں لوگ ان برتنوں میں شراب بنایا کرتے تھے جب شراب کی حرمت نازل ہوئی تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ان برتنوں کے استعمال سے ممانعت فرمادی تھی تاکہ شراب کی نفرت دلوں میں بیٹھ جائے پھر کچھ عرصہ بعد جب مقصد حاصل ہوا تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ان برتنوں کے استعمال کی اجازت دیدی اور پہلا حکم منسوخ کر دیا۔

(۱۰) وَإِذَا تَخَلَّتِ الْخَمْرُ حَلَّتْ سِوَاءَ صَارَتْ بِنَفْسِهَا خَلًّا أَوْ بِشَيْءٍ طَرِحَ فِيهَا (۱۱) وَلَا يُكْرَهُ تَخْلِيلُهَا۔

ترجمہ:- اور جب شراب سے سرکہ بن جائے تو حلال ہے خواہ خود سرکہ بن جائے یا اس میں کوئی چیز ڈالنے سے سرکہ بن جائے اور شراب کا سرکہ بنانا مکروہ نہیں۔

تشریح:- (۱۰) یعنی جب شراب سے خود بخود سرکہ بن جائے یا کسی چیز کے ڈالنے سے سرکہ بنایا جائے جیسے نمک یا گرم پانی ڈالا جائے تو وہ حلال ہو جائے گی کیونکہ سرکہ بنانے سے موجب حرمت وصف مفید زائل ہو جاتا ہے اسلئے حلال ہو جائے گی۔ (۱۱) شراب کا سرکہ بنانا مکروہ بھی نہیں کیونکہ سرکہ بنانے میں شراب کی اصلاح ہے اور اصلاح مباح ہے۔



## کتاب الصيد والذبايح

یہ کتاب صید اور ذبايح کے بیان میں ہے۔

”صيد“ لفظ مصدر ہے بمعنی شکار کرنا اور اس میں کو بھی صید کہا جاتا ہے جو شکار کیا جاتا ہے خواہ ماکول ہو یا غیر ماکول۔ اور اصطلاح میں ہر وہ جانور ہے جو طبعاً وحشی ہو اور اپنی حفاظت خود کر سکتا ہو اور بغیر جیلہ پلانہ جاسکتا ہو۔

”کتاب الصيد“ کی ما قبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ ”صيد“ اور ”اشربہ“ دونوں غفلت پیدا کرتے ہیں۔ اور خود

صید و ذبايح میں مناسبت ظاہر ہے۔

## (۱) يَجُوزُ الْأَضْيَاطُ بِالْكَلْبِ الْمُعْلَمِ وَالْفَهْدِ وَالْبَازِيِ وَسَائِرِ الْجَوَارِحِ۔

ترجمہ:- شکار جائز ہے تربیت یافتہ کتے، چیتے، باز اور تمام زخمی کرنے والے جانوروں سے۔

تشریح:- (۱) تربیت یافتہ کتے، چیتے، باز اور تمام زخمی کرنے والے تربیت یافتہ جانوروں سے شکار کرنا جائز ہے ”لقولہ

صلى الله عليه وسلم لعدي بن حاتم الطائي رضى الله تعالى عنه إذا أرسلت كلبك المعلم وذئبتك

اسم الله عليه فكل وإن أكل منه فلا تأكل لانه إنما أمسك على نفسه“ (یعنی جب تو نے اپنا تربیت یافتہ کتا چھوڑا

اور اس پر اللہ کا نام لیا ہو تو کھالے اور اگر کتے نے اس میں سے کھا لیا ہو تو مت کھا اس لئے کہ کتے نے شکار کو اپنے لئے روکا ہے)

مگر خنزیر اور شیر اور بچھ کا شکار اس مستثنیٰ ہے کیونکہ وہ جائز نہیں۔

(۲) وَتَعْلِيمُ الْكَلْبِ أَنْ يَتْرَكَ الْأَكْلَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ (۳) وَتَعْلِيمُ الْبَازِيِ أَنْ يَرْجِعَ إِذَا دَعُوهُ (۴) فَإِذَا أُرْسِلَ كَلْبُهُ

لِطَعْمٍ أَوْ بَازِيَةٍ أَوْ صَفْرَةٍ عَلَى صَيْدٍ وَذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ عِنْدَ إِرْسَالِهِ فَأَخَذَ الصَّيْدَ وَجَرَّخَهُ فَمَاتَ خَلَّ لَهُ أَكْلُهُ

(۵) بَلَىٰ أَكَلَ مِنْهُ الْكَلْبُ أَوْ الْفَهْدُ لَمْ يُؤْكَلْ (۶) وَإِنْ أَكَلَ مِنْهُ الْبَازِيِ أَكَلَ۔

ترجمہ:- اور کتے کا تربیت یافتہ ہونا یہ ہے کہ تین مرتبہ شکار کھانا چھوڑ دے اور باز کا تربیت یافتہ ہونا یہ ہے کہ جب آپ اسکو بلائے تو

وہ آجائے اور جب کوئی شخص اپنے تربیت یافتہ کتے یا اپنے ہاز یا اپنے شکرے کو شکار کے پیچھے چھوڑ دے اور چھوڑتے وقت اس پر تیسرے پڑھ

لے پس اس نے شکار کو پکڑ لیا اور زخمی کر دیا پس وہ مر گیا تو اس کے لئے اس کا کھانا جائز ہے پس اگر کتے یا چیتے نے شکار کو کھانا شروع کیا

تو اب نہیں کھایا جائیگا اور اگر ہاز نے شکار کھایا تو کھایا جائیگا۔

تشریح:- (۲) کتے اور اس جیسے تمام درندوں کا تعلیم یافتہ تربیت یافتہ ہونا یہ ہے کہ تین مرتبہ شکار کو پکڑے مگر اس کے گوشت وغیرہ نہ

کھائے۔ (۳) باز و دیگر پھالے والے پرندوں کا تربیت یافتہ ہونا یہ ہے کہ جب آپ اسکو بلائے تو وہ آجائے کیونکہ عادتاً جو چیز جانور کو

مربوب ہو اسکو چھوڑنا یہ اس کے تربیت یافتہ ہونے کی علامت ہے۔ تو کتے کی عادت یہ ہے کہ شی کو لے کر بھاگتا جب یہ عادت چھوڑ دی تو

یہ کتے تربیت یافتہ ہونے کی علامت ہے اور ہاز کی عادت وحشت و تنفر ہے تو بلائے پر آ جانا اسکے تربیت یافتہ ہونے کی علامت ہے۔



کوڑھی کر دے اور مر جائے اور اگر شکار زعمہ پایا گیا تو اسکو ذبح کرے اور اگر اس کا ذبح کرنا ترک کر دیا تو نہیں کھایا جائیگا۔  
**تفسیر ص: (۱۱)** اگر کسی نے شکار کی طرف تیر پھینکا اور تیر پھینکتے ہوئے اس نے بسم اللہ پڑھ لیا تیر جا کر شکار کو لگ گیا اور شکار کوڑھی کر کے دھر گیا تو اس کو کھایا جائیگا کیونکہ وہ تیر پھینکنے سے ذابح (ذبح کرنے والا) ہوا اسلئے کہ تیر آلا ذبح ہے اور چونکہ یہ ذبح اضطراری ہے لہذا شکار کا تمام بدن محل ذبح ہے۔ لہذا کاشا ضروری نہیں۔ (۱۲) مذکورہ بالا صورت میں اگر شکار زعمہ پایا گیا تو ذبح کرنا ضروری ہے اور اگر ذبح نہیں کیا تو نہیں کھایا جائیگا لَمَّا مَرَّ لِي مَسْئَلَةً وَإِنْ أَذْرَكَ الْمُرْسِلَ الصَّيْدَ حَيًّا لَعِبَ۔

(۱۳) وَإِذَا وَقَعَ السَّهْمُ بِالصَّيْدِ فَخَامَلَتْ حَتَّى غَابَ عَنْهُ وَلَمْ يَزَلْ لِي طَلَبُهُ حَتَّى أَصَابَهُ مَيْتًا أُكِلَ (۱۴) فَإِنْ لَقِدَ عَنْ طَلَبِهِ ثُمَّ أَصَابَهُ مَيْتًا لَمْ يُؤْكَلْ (۱۵) وَإِنْ رَمَى صَيْدًا لَوَقَعَ لِي الْمَاءَ لَمْ يُؤْكَلْ (۱۶) وَكَذَلِكَ وَإِنْ وَقَعَ عَلَى سَطْحٍ أَوْ جَبَلٍ ثُمَّ تَرَدَّى مِنْهُ إِلَى الْأَرْضِ لَمْ يُؤْكَلْ (۱۷) وَإِنْ وَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ ابْتِدَاءً أُكِلَ۔

**ترجمہ:** اور اگر صید کو تیر لگا اور وہ برداشت کر کے بھاگتا ہے کہ شکاری کی نظروں سے غائب ہو گیا اور شکاری برابر اسکی تلاش کرتا رہا یہاں تک صید مذکور کو مردہ پایا تو کھایا جائیگا اور اگر درمیان میں شکاری تلاش کرنے سے بیٹھ گیا پھر اس کو مردہ پایا تو نہیں کھایا جائیگا اور اگر کسی نے شکار کو تیر مارا پس وہ پانی میں گر گیا تو نہیں کھایا جائیگا اور اسی طرح اگر وہ چھت یا پہاڑ پر گر پھر وہاں سے زمین پر گر تو بھی نہیں کھایا جائیگا اور اگر ابتداءً زمین پر گر تو کھایا جائیگا۔

**تفسیر ص: (۱۳)** اگر صید کو تیر لگا اور اس نے مشقت کے ساتھ زخم برداشت کر کے بھاگتا ہے کہ شکاری کی نظروں سے غائب ہو گیا اور شکاری برابر اسکی تلاش کرتا رہا یہاں تک صید مذکور کو مردہ پایا تو کھایا جائیگا کیونکہ شکاری مفرط نہیں اور ذبح اضطراری کر چکا ہے تو موت صید اسی سے سمجھا جائیگا۔ (۱۴) اور اگر درمیان میں شکاری تلاش کرنے سے بیٹھ گیا تو اب مردہ پانے کے بعد نہیں کھایا جائیگا کیونکہ ہو سکتا ہے کہ موت دوسرے کسی سبب سے واقع ہوئی ہو اور اس باب میں سوہوم تحقیق کی طرح ہے۔

(۱۵) اگر کسی نے شکار کو تیر مارا پھر وہ پانی میں گر کر مر گیا تو نہیں کھایا جائیگا کیونکہ ہو سکتا ہے کہ پانی میں غرق ہونے کی وجہ سے مر ہو۔ (۱۶) اسی طرح اگر تیر لگنے کے بعد وہ چھت یا پہاڑ پر گر پھر وہاں سے زمین پر گر اور مر گیا تو بھی نہیں کھایا جائیگا کیونکہ ہو سکتا ہے کہ چھت یا پہاڑ سے گرنے کی وجہ سے مر ہو۔ (۱۷) اگر ابتداءً زمین پر گر تو کھایا جائیگا کیونکہ اس سے چھتا ممکن نہیں تو اگر اس صورت میں کسی حرمت کا حکم کیا جائے تو باب اصطیاد کا دروازہ ہی بند ہو جائیگا۔

(۱۸) وَمَا أَصَابَ الْمُغْرَاضَ بِغَرَضِهِ لَمْ يُؤْكَلْ (۱۹) وَإِنْ جَرَّحَهُ أُكِلَ (۲۰) وَلَا يُؤْكَلُ مَا أَصَابَتْهُ الْبُتْدَانَةُ إِذَا مَاتَ مِنْهَا۔

**ترجمہ:** اور وہ شکار جس کو بغیر بھل کے تیر مرنا لگا تو نہیں کھایا جائیگا اور اگر شکار کوڑھی کر لیا تو کھایا جائیگا اور ایسا شکار بھی نہیں کھایا جائیگا جس کو بند لگا جس سے وہ مر گیا۔

**تشریح:-** (۱۸) جس شکار کو بغیر پھل (دھار) کے تیر عرضاً لگا اور شکار مر گیا تو نہیں کھایا جائیگا کیونکہ شکار زخمی نہیں ہوا جبکہ زخمی ہونا ضروری ہے تاکہ ذبح کا معنی پایا جائے غلٹی مائلہ فناء۔ (۱۹) اگر تیر کی دھار والی جانب لگی اور شکار کو زخمی کر لیا اور وہ مر گیا تو کھایا جائیگا کیونکہ ذبح کا معنی پایا گیا۔ (۲۰) ایسا شکار بھی نہیں کھایا جائیگا جس کو بندقہ (بندقہ مٹی کا گول ڈھیلا ہے جس کو غلیل پر رکھ کر شکار کرتے ہیں) لگا جس سے وہ مر گیا کیونکہ بندقہ شکار کو کھوٹا اور تھوڑا ہے زخمی نہیں کرتا کیونکہ یہ بھی ایسا ہے جیسے کسی شکار کو تیر عرضاً لگ جائے۔

(۲۱) وَإِذَا رَمَى إِلَى صَيْدٍ لَقَطَعَ غَضُوْا مِنْهُ أَكْبَلَ الصَّيْدِ وَلَمْ يُؤْكَلِ الْغَضُو (۲۲) وَإِذَا قَطَعَهُ أَثْلَاثًا وَالْأَكْثَرُ مِمَّا يَلِي الْغَضُوْا أَكْبَلَ الْجَمِيْعُ (۲۳) وَإِنْ كَانَ الْأَكْثَرُ مِمَّا يَلِي الرَّاسِ أَكْبَلَ الْأَكْثَرُ۔

**ترجمہ:-** اور اگر کسی نے شکار کو تیر مارا اور اس سے کوئی عضو کاٹ دیا تو شکار کھایا جائیگا اور عضو نہیں کھایا جائیگا اور اگر تیر نے شکار کو اثلاثاً کاٹ دیا اور اکثر حصہ دم کی جانب رہا تو کل کھایا جائیگا اور اگر اکثر حصہ سر کی جانب رہا تو اکثر کھایا جائیگا۔

**تشریح:-** (۲۱) اگر کسی نے شکار کو تیر مارا جس نے شکار کا کوئی عضو کاٹ دیا اور شکار مر گیا تو شکار کھایا جائیگا کیونکہ جرح (ذبح اضطراری) پایا گیا لیکن کٹا ہوا عضو نہیں کھایا جائیگا "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا بَيْنَ مِنَ الْحَيِّ فَهُوَ مَيْتٌ" (یعنی جو زندہ سے الگ کر لیا گیا ہو پس وہ میت ہے)۔

(۲۲) اگر تیر نے شکار کو اثلاثاً کاٹ دیا یوں کہ اکثر حصہ دم کی جانب رہا اور کم حصہ سر کی جانب رہا تو کل کھایا جائیگا کیونکہ اوداج (کسی جانور کی وہ رگیں جس کو ذبح کرنے والا کاٹتا ہے) دل کو دماغ سے جوڑتا ہے تو جب جانب سر والا ٹکٹ کٹ گیا تو اس سے رگیں کٹ جاتی ہیں جس طرح کہ ذبح میں رگیں کٹی ہیں تو گویا یہ جانور ذبح ہو لہذا یہ حلال ہے۔ (۲۳) اگر سر کی طرف آدھا سے زیادہ کٹ کر چلا جائے اور سرین کی طرف آدھے سے کم رہ جائے تو یوں سمجھا جائے گا کہ یہ زندہ جانور سے ایک عضو کٹ کر الگ ہو گیا ہے لہذا سر کی جانب کھایا جائیگا اور سرین کی جانب نہیں کھایا جائیگا۔

(۲۴) وَلَا يُؤْكَلُ صَيْدُ الْمُجْرِمِي وَالْمُرْتَدِّ وَالْوَثْنِيِّ۔

**ترجمہ:-** اور نہیں کھایا جائیگا مجوسی، مرتد اور بت پرست کا شکار۔

**تشریح:-** (۲۴) اگر مجوسی یا مرتد یا بت پرست نے شکار مارا اور وہ مر گیا تو نہیں کھایا جائیگا کیونکہ یہ لوگ ذبح اختیاری کے اہل نہیں تو ذبح اضطراری کے بھی اہل نہیں۔

(۲۵) وَمَنْ رَمَى صَيْدًا فَأَصَابَهُ وَلَمْ يُفَجِّئْهُ وَلَمْ يُعْرِجْهُ عَنْ حَيْزِ الْأَمْتِنَاعِ فَرَمَاهُ آخِرُ لَفْعَلَهُ فَهُوَ لِلثَّانِي (۲۶) وَيُؤْكَلُ (۲۷) وَإِنْ كَانَ الْأَوَّلُ الْغَنَةَ فَرَمَاهُ الثَّانِي لَفْعَلَهُ فَهُوَ لِلأَوَّلِ (۲۸) وَلَمْ يُؤْكَلِ (۲۹) وَالثَّانِي ضَامِنٌ لِقِيْحَتِهِ لِلأَوَّلِ غَيْرَ مَا لَقَعْتَهُ جِرَاحَتَهُ۔

**ترجمہ:-** اور جس نے شکار مارا حیر اسکو لگ گیا مگر اسکو کزور نہیں کیا اور تیر امتناع سے نہیں نکالا پس دوسرے شخص نے تیر مار کر قتل کیا تو یہ

دوسرے شخص کا ہے اور کھایا جائیگا اور اگر اول نے اسکو کزور کر دیا پھر ثانی نے اس کو مار کر قتل کیا تو یہ اول کا ہے اور نہیں کھایا جائیگا اور اب ثانی اول کے لئے شکار کی قیمت کا ضامن ہوگا سوائے اس کے علاوہ جو نقصان کیا اس کے زخمی کرنے نے۔

**تشریح :-** (۲۵) اگر کسی نے شکار مارا تیرا اسکو لگ گیا مگر اسکو کزور نہیں کیا اور چیز امتناع (اپنی حفاظت کرنے) سے نہیں نکالا تھا کہ دوسرے شخص نے تیرا مار کر قتل کیا تو یہ دوسرے شخص کی ہے کیونکہ درحقیقت ثانی ہی نے اس کو شکار کر کے پکڑا ہے اور "الضَّيْدُ لِمَنْ أَخَذَهُ" (یعنی شکار اسی کا ہے جس نے پکڑ لیا)۔ (۲۶) اور یہ شکار کھایا جائیگا کیونکہ اول نے اسکو چیز امتناع سے نہیں نکالا ہے لہذا اس کا ذبح اضطراری معتبر ہے جو کہ حاصل ہوا۔

(۲۷) اگر اول نے مار کر اسکو کزور کیا تھا کہ وہ اب چیز امتناع میں (اپنی حفاظت کا قائل) نہیں رہا تھا پھر ثانی نے اس کو مار کر قتل کیا تو یہ شکار اول کا ہے۔ (۲۸) اور اسے نہیں کھایا جائیگا کیونکہ ہو سکتا ہے کہ اسکی موت دوسرے کے مارنے سے حاصل ہوئی ہو اور دوسرے کا مارنا ذبح اضطراری ہے جو کہ معتبر نہیں اسلئے کہ اس کا ذبح اختیاری اب مقدور ہے لہذا ذبح اضطراری کا اعتبار نہیں۔ (۲۹) اور ثانی اول کے لئے مجروح شکار کی قیمت کا ضامن ہے کیونکہ ثانی کے مارنے سے اسکا مملوک شکار تلف ہوا البتہ اس نے زخمی شکار کو تلف کیا ہے لہذا اس پر ضمان بھی زخمی شکار کا ہوگا۔

(۳۰) وَيَجُوزُ اضْطِيبَاؤُ مَا يُؤْكَلُ لَحْمُهُ مِنَ الْخَيْوَانِ وَمَا لَا يُؤْكَلُ۔

**ترجمہ :-** اور جائز ہے شکار کرنا ما کول اللحم اور غیر ما کول اللحم جانوروں کا۔

**تفسیر :-** (۳۰) یعنی ما کول اللحم اور غیر ما کول اللحم ہر دو قسم کے جانوروں کا شکار جائز ہے کیونکہ شکار ما کول اللحم کا شکار کرنا تو گوشت اور بقیہ اجزا سے انتفاع کا سبب ہے اور غیر ما کول اللحم کا شکار کرنا چڑھ، بال، سینگ وغیرہ سے انتفاع کا سبب ہے جو کہ جائز امور ہیں لہذا شکار جائز ہے۔

(۳۱) وَذَبِيحَةُ الْمُسْلِمِ وَالْكِتَابِيِّ حَلَالٌ (۳۲) وَلَا تُؤْكَلُ ذَبِيحَةُ الْمُشْرِكِ وَالْمَجُوسِيِّ وَالنَّوْثِنِيِّ وَالْمَنْجُورِيِّ (۳۳) وَإِنْ

تَرَكَ الدَّابِحُ الشَّجْبَةَ غَمَدًا فَالذَّبِيحَةُ مَيْتَةٌ لَا تُؤْكَلُ (۳۴) وَإِنْ تَرَكَ نَابِيًا أَكْبَلُ۔

**ترجمہ :-** اور مسلمان اور اہل کتاب کا ذبیحہ حلال ہے اور مرتد، مجوسی، بت پرست اور مجرم کا ذبیحہ نہیں کھایا جائیگا اور اگر ذبح کرنے والے نے عمدتاً تسمیہ چھوڑ دیا تو اس کا ذبیحہ مردار ہے نہیں کھایا جائیگا اور اگر تسمیہ نسیاً چھوڑ دیا تو کھایا جائیگا۔

**تفسیر :-** (۳۱) مسلمان اور اہل کتاب کا ذبیحہ حلال ہے بشرطیکہ اللہ کے نام پر ذبح کرے کیونکہ شرط حلت موجود ہے یعنی ذابح (ذبح کرنے والے) کا صاحب ملت التوحید ہونا کیونکہ مسلمان تو اعتقاد توحید رکھتا ہے اور اہل کتاب دعویٰ توحید کرتے ہیں۔ (۳۲) مجوسیوں (آتش پرست یا آفتاب پرست) کا ذبیحہ حلال نہیں کیونکہ مجوس۔ ھیتہ اہل التوحید ہیں اور نہ توحید کے مدعی ہیں۔ اسی طرح مرتد کا ذبیحہ بھی حلال نہیں کیونکہ اہل ملت نہیں۔ اسی طرح بت پرست اہل ملت نہیں۔ اسی طرح مجرم بائع یا مجرم مال کا ذبیحہ (مراد شکار کو ذبح کرنا ہے) بھی حلال نہیں کیونکہ ذبح کرنا فعل مشروع ہے جبکہ مجرم کیلئے صید کا ذبح کرنا غیر مشروع ہے لہذا یہ

ذبح شمارہ ہوگا۔

(۳۳) اگر ذبح کرنے والے نے بوقت ذبح عمر التیسرہ چھوڑ دیا خواہ ذابح مسلمان ہو یا اہل کتاب تو اس کا ذبیحہ مردار ہے نہیں کھایا جائیگا لقولہ تعالیٰ ﴿وَلَا تَأْكُلْ مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ﴾ (یعنی جس پر اللہ کا نام نہیں ذکر کیا گیا اس کو مت کھاؤ)۔  
 (۳۴) اگر تیسرہ عمر انہیں بلکہ نیا نیا رہ گیا تو حلال ہے کیونکہ اس صورت میں بھی حرام قرار دینے میں حرج عظیم ہے کیونکہ انسان نسیان سے کم ہی خالی ہوتا ہے۔

الانفطر :- ای مسلم عاقل ذبیح وسمی ولم تحل ؟

فصل :- اذا سمی ولم یرد بها التسمیة علی الذبیحة - (الاشباه والنظائر)

(۳۵) وَالنَّبُخُ فِي الْحَلْقِ وَاللَّبَّةُ (۳۶) وَالْعُرُوقُ الَّتِي تَقَطُّعُ فِي الذَّكَاةِ اَرْبَعَةٌ الْحَلْقُومُ وَالْمُرِيُّ وَالْوَدْجَانُ (۳۷) فَاِنْ قَطَعَهَا حَلَّ الْأَكْلُ وَإِنْ قَطَعَ أَكْثَرَهَا فَكَذَلِكَ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ رَحِمَهُمَا اللَّهُ لَا بَدَّ مِنْ قَطْعِ الْحَلْقُومِ وَالْمُرِيِّ وَأَخَذَ الْوَدْجَيْنِ -

ترجمہ :- اور ذبح (اختیاری) حلق اور لبتہ کے درمیان میں ہوتا ہے اور جو رگیں ذبح میں کاٹی جاتی ہیں وہ چار ہیں، حلقوم، مرئی اور ودجان پس اگر ان چاروں رگوں کو قطع کر دیا تو اس کا کھانا حلال ہے اور اگر اکثر کاٹ دی تو بھی امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس کا کھانا حلال ہے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ حلقوم اور مرئی اور احد الودجین کا کتنا ضروری ہے۔

تشریح :- (۳۵) ذبح اختیاری حلق اور لبتہ (سینے کے اوپر کی ہڈی) کے درمیان میں ہوتا ہے "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم الذکوۃ ما بین اللبۃ واللحین"۔ (۳۶) ذبح میں چار رگیں کاٹی جاتی ہیں حلقوم (سانس آنے جانے کی راہ) مرئی (کھانے پینے کی راہ) اور ودجان (دو شرگیں جو حلقوم اور مرئی کے دائیں اور بائیں میں واقع ہیں)۔

(۳۷) پس اگر ان چاروں رگوں کو قطع کر دیا تو بالاتفاق ایسے جانور کا کھانا حلال ہے اور اگر اکثر (یعنی تین) رگیں کٹ گئیں چار میں سے جو نئے تین ہوں تو بھی امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس کا کھانا حلال ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک حلقوم اور مرئی اور احد الودجین کا کتنا ضروری ہے (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۳۸) وَيَجُوزُ النَّبُخُ بِاللَّيْطِ وَالْمَرْوَةِ وَبِكُلِّ شَيْءٍ أَنْهَرَ الدَّمَ (۳۹) إِلَّا السِّنَّ الْقَائِمَ وَالظَّفَرَ الْقَائِمَ (۴۰) وَيَسْتَحِبُّ أَنْ يُجِلَّ الذَّابِحُ حَفْرَتَهُ -

ترجمہ :- اور لیطہ اور مروہ سے جانور کو ذبح کرنا جائز ہے اسی طرح ہر ایسا چیز سے جو خون بہاتی ہو مگر اپنی جگہ پر قائم دانت اور ناخن سے جائز نہیں اور مستحب ہے کہ ذابح اپنی چھری تیز کر لے۔

تشریح :- (۳۸) یعنی لیطہ (زکھل کا دھار دار پوست) اور مروہ (سفید ہار یک دھار دار پتھر) سے جانور کو ذبح کرنا جائز ہے اسی طرح ہر

ایک چیز احوال چیز سے بھی ذبح جائز ہے جو رگوں کو کاٹی ہو اور خون بہاتی ہو کیونکہ ذبح کی حقیقت بھی رگیں کا نسا اور خون بہانا ہے۔ (۳۹) مگر اپنی جگہ پر قائم (یعنی جو انسان اور جانور سے الگ نہ) دانت اور ناخن سے ذبح کرنا جائز نہیں اگرچہ رگیں کا نسا اور خون بہانا ہو علیہ الاجماع۔

(۵۰) ذابح کیلئے مستحب ہے کہ جانور لٹانے سے پہلے اپنی چھری تیز کر لے "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَخْبِسُوا اللَّبْخَةَ وَالْيَحْدَةَ أَخَذْتُمْ خُفْرَتَهُ" (یعنی جب تم ذبح کرو تو اچھی طرح ذبح کرو اور تم میں سے ذبح کرنے والا اپنی چھری کو تیز کر لے)۔

(۵۱) وَمَنْ بَلَغَ بِالسَّكِينِ النَّخَاعَ أَوْ قَطَعَ الرَّأْسَ كُرْهًا لَهُ ذَلِكَ (۵۲) يَنْتَهَى كُلُّ ذَبِيحَتِهِ۔

ترجمہ:- اور جس نے چھری کو نخاع تک پہنچایا یا جانور کا سر کاٹا تو یہ مکروہ ہے اور اس کا ذبیحہ کھایا جائیگا۔

تفسیر:- (۵۱) ذابح کیلئے چھری کو نخاع (حرام مغز) تک پہنچانا مکروہ ہے اسی طرح حیوان کے ٹھنڈا ہونے سے پہلے حیوان کا سر کاٹنا بھی مکروہ ہے کیونکہ اس میں بلا فائدہ تعذیب الحیوان ہے جو کہ منہی عنہ ہے۔ (۵۲) البتہ ایسے ذبیحہ کو کھایا جائیگا کیونکہ فعل مکروہ حرمت کو واجب نہیں کرتا۔

(۵۳) وَإِذَا ذَبَحَ شَاةً مِنْ قَفَاهَا فَإِنَّ بَقِيَّةَ حَيْتَ حَتَّى قَطَعَ الْعُرْوُقَ جَازَ (۵۴) يَنْتَهَى كُلُّ ذَبِيحَتِهِ (۵۵) وَإِنْ مَاتَتْ قَبْلَ قَطْعِ الْعُرْوُقِ لَمْ تَكُنْ۔

ترجمہ:- اور اگر بکری کو کڈی (پشت گردن) کی طرف سے ذبح کیا اور زاگرودہ زندہ رہی یہاں تک کہ اسکی رگیں قطع کر دیا تو یہ جائز اور مکروہ ہے اور اگر رگوں کے کٹنے سے پہلے مر گئی تو نہیں کھائی جائے گی۔

تفسیر:- (۵۳) اگر کسی نے بکری کو کڈی (پشت گردن) کی طرف سے ذبح کیا اور وہ یہاں تک زندہ رہی کہ اسکی وہ رگیں بھی کٹ گئیں جن کا نسا ضروری ہے تو یہ حلال ہے کیونکہ اسکی موت ذبح سے واقع ہوئی ہے۔ (۵۴) مگر یہ فعل مکروہ ہے کیونکہ اس میں بلاوجہ تعذیب ہے کھانا مرنے والا اور اگر بکری ضروری رگوں کے کٹنے سے پہلے مر گئی تو نہیں کھائی جائے گی کیونکہ اسکی موت ذبح سے واقع نہیں ہوئی ہے۔

(۵۶) وَمَا اسْتَأْنَسَ مِنَ الضَّمِيدِ فَذَكَاتُهُ الذَّبِيحُ (۵۷) وَمَا تَوَخَّشَ مِنَ النُّعْمِ فَذَكَاتُهُ الْفَقْرُ وَالْبَجْرُخُ۔

ترجمہ:- اور جو ڈکار مانوس ہو تو اسکی ذکاۃ ذبح کرنا ہے اور جو جانور وحشی ہو تو اسکی ذکاۃ نیزہ سے مارنا اور زخمی کرنا ہے۔

تفسیر:- (۵۶) جو ڈکار مانوس ہو تو اسکی ذکاۃ یہ ہے کہ بائیں اٹھلوم و الٹلہ ذبح کیا جائے کیونکہ ذبح اختیاری (ذبح اختیاری وہ ہے جس میں مذکورہ بالا طریقہ پر ذبح کرنے کی قدرت ہو) اگر مقدور ہو تو ذبح اضطراری (ذبح اضطراری وہ ہے جس میں جہاں سے بھی زخمی کر کے خون بہایا جاتا ہے) کافی نہیں۔ (۵۷) جو جانور وحشی ہو جس کا ذبح اختیاری مقدور نہ ہو تو اسکی ذکاۃ ذبح اضطراری ہے جو کہ نیزہ سے مارنا اور زخمی کرنا ہے کیونکہ یہی مقدور ہے۔



(٤٨) وَالْمُسْتَحَبُّ لِي الْإِبِلِ النَّعْرُوانِ ذَبَحَهَا جَازٍ وَيُكْرَهُ (٤٩) وَالْمُسْتَحَبُّ لِي الْبَقْرِ وَالْفِئَمِ الذَّبْحُ فَإِنْ

نَحَرَ هُمَا جَازٍ وَيُكْرَهُ (٥٠) وَمَنْ نَحَرَ نَاقَةً أَوْ ذَبَحَ بَقْرَةً أَوْ شَاةً فَوَجَدَ لِي بَطْنَهَا جِينًا مَيْتًا لَمْ يُؤْكَلْ أَشْعَرٌ أَوْ لَمْ يُشْعَرْ۔

ترجمہ:- اور اونٹ میں مستحب نحر ہے اور اگر ذبح کیا تو یہ بھی جائز ہے اور مکروہ ہے اور گائے و بکری میں ذبح کرنا مستحب ہے اور اور بکری کو نحر کیا تو بھی جائز ہے اور مکروہ ہے اور اگر کسی نے اونٹنی کو نحر کیا یا گائے اور بکری کو ذبح کیا پھر اس کے پیٹ میں مردہ بچہ پایا تو نہیں کھایا جائیگا خواہ اسکے بال اُگے ہوں یا نہ۔

تشریح:- (٤٨) اونٹ میں مستحب یہ ہے کہ اسکو نحر کر لے (نحر یہ ہے کہ سینہ سے اوپر جو علقوم کا حصہ ملا ہوا ہے جہاں گوشت کم ہوتا ہے کاٹ دیا جائے) کیونکہ یہ متواتر بھی ہے اور اونٹ کی رگوں کے جمع ہونے کی جگہ بھی ہے لہذا یہاں کل رگیں کٹتی ہیں۔ اور اگر اونٹ کو ذبح کیا تو یہ بھی جائز ہے مگر خلاف سنت ہونے کی وجہ سے مکروہ ہے۔ (٤٩) اور گائے و بکری کے حق میں ذبح کرنا مستحب ہے کیونکہ انکی رگیں وہاں جمع ہوتی ہیں جہاں ذبح کی جاتی ہے۔ اور اگر کسی نے گائے اور بکری کو نحر کیا تو بھی جائز ہے مگر خلاف سنت ہونے کی وجہ سے مکروہ ہے۔ (٥٠) اگر کسی نے اونٹنی کو نحر کیا یا گائے اور بکری کو ذبح کیا پھر اس کے پیٹ میں مردہ بچہ پایا تو امام ابوحنیفہؒ کے نزدیک اسکو نہیں کھایا جائیگا خواہ اسکے بال اُگے ہوں یا نہ (یعنی خلقت اسکی تام ہو یا نہ ہو) اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اگر خلقت اسکی پوری ہوگئی ہو تو کھایا جائیگا ورنہ نہیں (امام ابوحنیفہؒ کا قول راجح ہے)۔

(٥١) وَلَا يَجُوزُ أَكْلُ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ وَلَا كَثَلُ ذِي مَخْلَبٍ مِنَ الطَّيْرِ (٥٢) وَلَا يَأْسَ بِأَكْلِ غُرَابٍ الزُّرْعِ

(٥٣) وَلَا يَأْكُلُ الْآبَقِعُ اللَّيْلِيُّ يَأْكُلُ الْجَعِيفَ۔

ترجمہ:- اور جائز نہیں ہر قسم کے ذی ناب درندوں کا کھانا اور نہ ذی مخلب پرندوں کا کھانا جائز ہے اور کھتی کے کوئے کے کھانے میں کوئی حرج نہیں اور نہیں کھایا جائیگا غراب البقع جو مردار کھاتا ہے۔

تشریح:- (٥١) ہر قسم کے ذی ناب (وہ گوشت خور جانور جن کے وہ دو بڑے دانت ہوں جن کے ذریعہ سے وہ گوشت کا شکار یا شکار چڑتا ہے) درندوں کا کھانا جائز نہیں اور پرندوں میں سے ہر ذی مخلب (مراد وہ پرندے ہیں جو اپنے تیز پنجوں سے شکار مارتے ہیں) کا کھانا جائز نہیں کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے خیبر کے دن فرمایا تھا "أَكْلُ كَثَلِ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ حَرَامٌ" (یعنی درندوں میں سے ہر ذی ناب کا کھانا حرام ہے) اسی طرح حدیث شریف میں ہے کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی دن خاطر کو حرام قرار دیا ہے اور خاطر سے مراد وہ پرندہ ہے جو ہوا سے حملہ کر کے اُچک لیتے جیسے باز، چیل وغیرہ۔

(٥٢) کھتی کے کوئے کا کھانا جائز ہے جس کو ذراغ کہتے ہیں کیونکہ یہ دانہ کھاتا ہے مردار نہیں کھاتا لہذا یہ سباع الطیر میں سے

نہیں۔ (٥٣) البتہ غراب البقع (یعنی جس میں سیاہ سفید رنگ ملا ہوا ہو) نہیں کھایا جائیگا کیونکہ وہ مردار کھاتا ہے۔

(۵۴) وَيُكْرَهُ أَكْلُ الضَّبِّ وَالْخَشْرَاتِ كُلِّهَا.

ترجمہ:- اور مکروہ ہے کھانا ضب اور ضب اور ہر قسم کے حشرات الارض کا۔

تشریح:- (۵۴) ضب (جنس درندوں میں سے کتے سے زراسا بڑا اور بڑے سرو الاقوی جانور ہے) اور ضب (چوہے کے مشابہ ایک جانور ہے) اور ہر قسم کے حشرات الارض (کیڑے مکوڑے یا چھوٹے چھوٹے جانور جیسے مینڈک، چوہا، بچھو، سرطان اور سانپ وغیرہ) کا کھانا مکروہ (یعنی ناجائز ہے) ہے کیونکہ یہ خباث میں سے ہیں وقال اللہ تعالیٰ ﴿وَيُحْرَمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثُ﴾ (یعنی حرام کرتا ہے وہ ان پر خباثت کو)۔

(۵۵) وَلَا يَجُوزُ أَكْلُ لَحْمِ الْخُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ وَالْبِغَالِ (۵۶) وَيُكْرَهُ أَكْلُ لَحْمِ الْفَرَسِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ

وَلَا نَاسَ بِأَكْلِ الْأَرْنبِ.

ترجمہ:- اور گمریلو گدھوں اور خچروں کا گوشت کھانا جائز نہیں اور گھوڑے کا گوشت کھانا امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک مکروہ ہے اور خرگوش کھانے میں کوئی حرج نہیں۔

تشریح:- (۵۵) گمریلوں گدھوں کا کھانا جائز نہیں کیونکہ حدیث شریف میں اسکی ممانعت آئی ہے۔ اسی طرح خچروں کا کھانا بھی جائز نہیں کیونکہ یہ گدھوں سے پیدا ہوتے ہیں تو انکا بھی وہی حکم ہوگا۔ (۵۶) امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک گھوڑے کا گوشت کھانا مکروہ تحریمی ہے کیونکہ یہ دشمن ڈرانے کا آلہ ہے تو احتراماً اسکا کھانا مکروہ قرار دیا ہے جبکہ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک گھوڑے کا کھانا (کرہت تنزیہی کے ساتھ) جائز ہے۔ اور خرگوش کھانے میں کوئی حرج نہیں کیونکہ نہ یہ درندوں میں سے ہے اور نہ یہ مردار کھاتا ہے لہذا یہ ہرن کے مشابہ ہے۔

(۵۷) وَإِذَا ذُبِحَ مَا لَا يُوَكَّلُ لَحْمُهُ طَهَّرَ جِلْدُهُ وَلَحْمُهُ (۵۸) إِلَّا الْأَدَمِيَّ وَالْخِنْزِيرَ فَإِنَّ الدَّكَاةَ لَا تَعْمَلُ فِيهِمَا

ترجمہ:- اور اگر غیر ما کول اللحم (ایسا جانور جس کا گوشت کھانا حلال نہیں) ذبح کیا گیا تو اسکی کھال اور گوشت پاک ہو جاتا ہے مگر انسان اور خنزیر کیونکہ ذبح کرنا ان دو میں عمل نہیں کرتا۔

تشریح:- (۵۷) مگر کسی نے ایسا جانور ذبح کیا جس کا گوشت کھانا حلال نہیں تو اسکی کھال اور گوشت پاک ہو جاتا ہے کیونکہ ذبح کا اثر یہ ہے کہ اس سے رطوبات اور ہنپنے والا خون زائل ہو جاتا ہے اور نجس بھی یہی دو چیزیں ہیں کھال اور گوشت کی ذات نجس نہیں لہذا جب یہ زائل ہو گئے تو کھال اور گوشت پاک ہے۔

(۵۸) البتہ انسان اور خنزیر کا گوشت ذبح کرنے سے پاک نہیں ہوتا پھر آدمی کے گوشت میں ذبح کی عدم تاثیر کی وجہ آدمی کا

مکرم و محترم ہونا ہے اور خنزیر میں عدم تاثیر کی وجہ خنزیر کا نجس العینہ ہونا ہے۔



(۵۹) وَلَا يَأْكُلُ مِنْ حَيْوَانِ الْمَاءِ إِلَّا السَّمَكُ (۶۰) وَيُنْكِرُ أَكْلَ الطَّالِبِيِّ مِنْهُ (۶۱) وَلَا يَأْسُ بِأَكْلِ الْجَرَبِثِ  
وَالْمَارِمَاهِيِّ (۶۲) وَيَجُوزُ أَكْلُ الْجِرَادِ وَلَا ذَكَاةَ لَهُ۔

ترجمہ:- اور نہیں کھایا جائیگا پانی کے جانوروں میں سے سوائے مچھلی کے اور مکروہ ہے مچھلیوں میں سے طانی کا کھانا اور جریت اور مارماہی کے کھانے میں کوئی حرج نہیں اور ٹڈی کھانا جائز ہے اور اس کے لئے ذبح کرنا نہیں۔

تشریح:- (۵۹) پانی کے جانوروں (سمندر، دریا وغیرہ کے جانور) میں سے سوائے مچھلی کے کوئی نہیں کھایا جائیگا لقولہ تعالیٰ ﴿وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ﴾ (یعنی حرام کرتا ہے وہ ان پر خبائث کو) اور مچھلی کے سوا باقی پانی کے جانور خبائث میں سے ہیں۔ (۶۰) البتہ مچھلیوں میں بھی طانی (جو مچھلی پانی میں اپنی موت مر کر پانی کے اوپر آ جائے اس کو طانی کہا جاتا ہے) کا کھانا مکروہ ہے "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم وَمَا طَفِيَ فَلَا تَأْكُلُوهُ" (یعنی جو اٹنی ہو گئی اس کو مت کھاؤ)۔ (۶۱) جریت (ایک قسم کا مڈور مچھلی ہے) اور مارماہی (سانپ کی شکل کی مچھلی ہے) کے کھانے میں کوئی حرج نہیں کیونکہ یہ مچھلی ہی کی اقسام ہیں۔ (۶۲) ٹڈی کھانا جائز ہے اور اس کو ذبح کرنے کی بھی ضرورت نہیں "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم أَخْلَ لَنَا مَيْتَتَانِ السَّمَكِ وَالْجِرَادِ" (یعنی ہمارے لئے دو مردار حلال ہیں یعنی مچھلی اور ٹڈی)۔

### کتاب الاضحیۃ

یہ کتاب اضحیہ کے بیان میں ہے۔

"اضحیہ" لغت میں اس جانور کو کہتے ہیں جو بوقت ضحیٰ ذبح کیا جائے پھر کثرت سے اس جانور میں استعمال ہونے لگا جو قربانی کے دنوں میں کسی بھی وقت ذبح کیا جائے۔ اور شرعاً حیوان مخصوص کو بیعت قربت وقت مخصوص میں ذبح کرنے کو کہتے ہیں۔ ذبح عام ہے خواہ بیعت قربت و ثواب ہو یا اللہ کے نام پر کھانے کے لئے ذبح کیا ہو اور اضحیہ خاص وہ ہے جو بیعت قربت ذبح کیا جائے تو "ذہابح" کے بعد "اضحیہ" ذکر کرنا قصص بعد از تعیم ہے۔

اضحیہ کے لئے شرط اضحیہ کرنے والے کا مسلمان ہونا ہے اور اتنی غنی شرط ہے جس کے ساتھ صدقۃ الفطر متعلق ہوتا ہے۔ یہ شرائط جس میں ہوں خواہ مذکور ہو یا مؤنث تو اس پر اضحیہ واجب ہے۔ سبب اضحیہ وقت یعنی ایام نحر ہے۔ رکن اضحیہ اس جانور کا ذبح کرنا ہے جس کا بطور اضحیہ ذبح کرنا جائز ہے۔ اضحیہ کا حکم دنیا میں آدائیگی واجب ہے اور عقبیٰ میں ثواب پانا ہے۔

(۱) الْأَضْحِيَّةُ عَلَى كُلِّ حُرٍّ مُسْلِمٍ مُقِيمٍ مُؤَسِّرٍ لِيَوْمِ الْأَضْحَى يَلْبَحُ عَنْ نَفْسِهِ وَعَنْ وَلَدِهِ الصَّبِيرِ (۲) وَيَلْبَحُ عَنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ شَاةٌ أَوْ يَلْبَحُ بِلَدْنَةٍ أَوْ بَقْرَةٍ عَنْ سَبْعَةِ (۳) وَيَلْبَسُ عَلَى الْفَقِيرِ وَالْمَسَاكِينِ الْأَضْحِيَّةَ۔

ترجمہ:- قربانی ہر حر، مسلمان، مقیم پر واجب ہے بشرطیکہ غنی ہو قربانی کے دن۔ اپنی طرف سے اور اپنے چھوٹے بچوں کی طرف سے اور ذبح کریگا ہر ایک کی طرف ایک بکری یا سات آدمیوں کی طرف سے ایک اونٹ یا ایک گائے ذبح اور فقیر اور مسافر پر قربانی واجب نہیں۔

**تشریح :-** (۱) قربانی ہر حر، مسلمان اور مقیم (خواہ شہر میں ہو یا گاؤں میں) پر واجب ہے اور شرط یہ ہے کہ غنی (صدقۃ الفطر کی غنا مراد ہے) اور قربانی کے دن ہوا پنی طرف سے اور اپنے چھوٹے بچوں میں سے ہر ایک کی طرف سے۔ (۲) ہر ایک بکری ذبح کر لے۔ یا سات آدمیوں کی طرف سے ایک اونٹ یا ایک گائے ذبح کر لے۔ بچوں کی طرف سے ذبح کرنے کا قول حسن ابن زیاد رحمہ اللہ نے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے نقل فرمایا ہے وہ صدقۃ الفطر پر قیاس کرتے ہیں۔ مگر ظاہر روایت یہ ہے کہ بچوں کی طرف سے ذبح کرنا واجب نہیں۔ اونٹ اور گائے میں سے ہر ایک سات سے کم افراد کیلئے بھی کافی ہے۔ قیاس تو یہ ہے کہ بکری کی طرح ہر ایک کی طرف سے ایک اونٹ یا گائے ہو مگر حدیث شریف میں ہے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ گائے اور اونٹ کو سات کی طرف سے قربانی کیا۔

(۳) فقیر اور مسافر پر قربانی واجب نہیں کیونکہ ان پر قربانی واجب کرنے میں ان کیلئے حرج ہے اور حرج شرعاً مرفوع ہے۔

(۴) **وَوَقْتُ الْأَضْحِيَّةِ يَذْحُلُ بَطْلُوعِ الْفَجْرِ مِنْ يَوْمِ النَّحْرِ (۵) إِلَّا أَنَّهُ لَا يَجُوزُ لِأَهْلِ الْأَنْصَارِ الذَّبْحُ حَتَّى يُصَلِّيَ الْإِمَامُ صَلَاةَ الْعِيدِ (۶) فَأَمَّا أَهْلُ السُّوَادِ فَيَذْبَحُونَ بَعْدَ طُلُوعِ الْفَجْرِ۔**

**ترجمہ :-** اور قربانی کا وقت دسویں ذی الحجہ کے طلوع فجر سے شروع ہوتا ہے لیکن شہر والوں کیلئے قربانی ذبح کرنا جائز نہیں یہاں تک کہ امام المسلمین عید کی نماز پڑھائے بہر حال دیہات والے تو وہ طلوع فجر کے بعد ذبح کر سکتے ہیں۔

**تشریح :-** (۴) قربانی کا وقت دسویں ذی الحجہ کے طلوع فجر سے شروع ہوتا ہے۔ (۵) لیکن شہر والوں کیلئے قربانی اس وقت تک ذبح کرنا جائز نہیں جب تک کہ امام المسلمین عید کی نماز پڑھا کر فارغ نہ ہو جائے۔ یا زوال آفتاب ہو کر نماز کا وقت نکل جائے تو بھی قربانی ذبح کرنا جائز ہے کیونکہ شہری کے حق میں یہ شرط ہے کہ اسکی نماز عید یا وقت نماز عید قربانی ذبح کرنے سے مقدم ہو اگر ان دو باتوں میں سے کوئی ایک نہ پائی گئی تو فقدان شرط کی وجہ سے قربانی جائز نہیں۔ (۶) ہاں گاؤں والوں کیلئے طلوع فجر کے بعد قربانی ذبح کرنا جائز ہے کیونکہ ان پر صلوة عید فرض نہیں تو تقدیم الصلوة یا تقدیم وقت الصلوة بھی شرط نہیں۔

(۷) **وَهِيَ جَائِزَةٌ فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ يَوْمَ النَّحْرِ وَيَوْمَانِ بَعْدَهُ۔**

**ترجمہ :-** اور قربانی تین دن میں جائز ہے ایک یوم النحر اور دو دن اسکے بعد۔

**تشریح :-** (۷) قربانی تین دن تک جائز ہے ایک یوم النحر یعنی دسویں ذی الحجہ اور دو دن اسکے بعد یعنی گیارہویں اور بارہویں ذی الحجہ کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ و علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ و ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ انہوں نے کہا ایام نحر تین ہیں اولیہا افضلہا۔ ظاہر یہ ہے کہ انہوں نے یہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کیونکہ مقادیر مقرر کرنے میں رائی کو دخل نہیں ہوتا۔



(۸) وَلَا يُضْحَى بِالْعُمَيَاءِ وَالْعَوْرَاءِ وَالْقُرْجَاءِ الَّتِي لَا تَمْسِي إِلَى الْمَسْكِ وَلَا الْعَجْفَاءِ (۹) وَلَا تُجْزَى مَقْطُوعَةُ الْأُذُنِ وَالذَّنْبِ وَلَا الَّتِي ذَهَبَ أَكْثَرُ أُذُنَيْهَا أَوْ ذُنُوبُهَا (۱۰) وَإِنْ بَقِيَ الْأَكْثَرُ مِنَ الْأُذُنِ وَالذَّنْبِ جَازٍ۔

ترجمہ:- اور قربانی نہ کرے اندھے جانور کی اور نہ عوراء کی اور نہ ایسے لنگڑے جانور کی جو ذبح خانہ تک نہ جاسکتا ہو اور نہ انتہائی کمزور جانور کی اور ایسا جانور کالی نہیں جسکے کان یا دم کئی ہو اور نہ ایسا جس کا اکثر کان یا دم کئی ہو اور اگر کان اور دم کا اکثر حصہ باقی ہو تو جائز ہے۔  
تشریح:- (۸) اندھے جانور کی قربانی جائز نہیں۔ اسی طرح عوراء (کانا یعنی یک چشم) کی قربانی جائز نہیں۔ اسی طرح ایسے لنگڑے جانور کی قربانی جائز نہیں جو ذبح خانہ تک نہ جاسکتا ہو۔ اور ایسے کمزور جانور کی قربانی جائز نہیں جس کی ہڈیوں میں گودانہ ہو۔ (۹) ایسے جانور کی قربانی بھی جائز نہیں جسکے کان یا دم کئی ہو یا اکثر کئی ہو۔ (۱۰) اور اگر کان اور دم کا اکثر حصہ باقی ہو تو جائز ہے کیونکہ لِّلْأَكْثَرِ حُكْمُ الْكُلِّ وَعَلَيْهِ الْقَوْلُ۔

(۱۱) وَيَجُوزُ أَنْ يُضْحَى بِالْجَمَاءِ وَالنَّحْصِيِّ وَالْجُرْبَاءِ وَالثَوْلَاءِ۔

ترجمہ:- اور جائز ہے کہ قربانی کرے جماء، نحسی، جرباء اور ثولاء جانور کی۔

تشریح:- (۱۱) جماء جانور (یعنی جس کے پیدائشی سینگ نہ ہوں) کی قربانی جائز ہے کیونکہ سینگ کے ساتھ کوئی مقصود متعلق نہیں۔ اسی طرح نحسی جانور کی قربانی جائز ہے کیونکہ اس کا گوشت زیادہ پر لطف ہوتا ہے۔ اسی طرح جرباء جانور (جس کو خارش کی بیماری لگی ہو) کی قربانی بھی جائز ہے بشرطیکہ موٹا تازہ ہو کیونکہ خارش تو اس کی کھال میں ہے گوشت میں کوئی نقصان نہیں۔ اسی طرح ثولاء جانور (یعنی بچون جانور) کی قربانی جائز ہے بشرطیکہ گھاس کھاتا ہو کیونکہ ایسا جنون نخل بالمقصود نہیں ہوتا۔

(۱۲) وَالْأَضْحِيَّةُ مِنَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالنَّعَمِ (۱۳) وَيُجْزَى مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ الشَّيْءُ لِفَصَاعِدًا (۱۴) إِلَّا الضَّانَ فَإِنَّ الْجَذَعَ مِنْهُ يُجْزَى۔

ترجمہ:- اور قربانی اونٹ، گائے اور بکری میں سے ہوتی ہے اور ان سب میں سے شئی یا شئی سے زیادہ عمر کا جانور کافی ہے سوائے بھیڑ کے کہ اس سے جذع بھی کافی ہے۔

تشریح:- (۱۲) قربانی اونٹ، گائے اور بکری کی ہوتی ہے کیونکہ شرعاً ان ہی کی قربانی معلوم ہوئی ہے انکے غیر کی قربانی پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی نہیں۔ (۱۳) اور مذکورہ جانوروں میں سے شئی یا شئی سے جو بڑی عمر کی ہو کی قربانی ہوتی ہے شئی سے کم عمر کی نہیں۔ پھر اونٹوں میں شئی وہ ہے جو پانچ سالہ ہو اور گائے و بھینس میں دو سالہ شئی ہے اور بھیڑ و بکری میں ایک سالہ شئی ہے۔ (۱۴) البتہ بھیڑ و بھینس میں جذع یعنی چھ ماہ کا بھی جائز ہے بشرطیکہ موٹا تازہ ہو ایسا کہ اگر شیوں میں چھوڑ دیا جائے تو تیز نہ ہو سکے۔

(۱۵) وَيَأْكُلُ مِنْ لَحْمِ الْأَضْحِيَّةِ وَيَطْعَمُ الْأَغْنِيَاءَ وَالْفُقَرَاءَ وَيَذَبْحُ (۱۶) وَيُسْتَحَبُّ لَهُ أَنْ لَا يَنْقُصَ الصَّلَاةَ مِنَ اللَّحْمِ (۱۷) وَيَنْتَصِدُ فِي بَعْلِهَا أَوْ يَغْمَلُ مِنْهُ أَلَّةٌ تُسْتَعْمَلُ فِي الْبَيْتِ۔

ترجمہ:- اور قربانی کے گوشت سے خود کھائے گا اور اغنیاء اور فقراء کو کھلائے گا اور اپنے لئے ذخیرہ کرے گا اور مستحب یہ ہے کہ صدقہ ایک

ٹٹ سے کم نہ کرے اور قربانی کی کھال صدقہ کرے یا اس سے کوئی ایسی چیز بنائے جو گھر میں استعمال کی جائے۔

**تشریح :-** (۱۵) قربانی کرنے والے کو اختیار ہے چاہے تو قربانی کے گوشت خود کھائے اور اپنے بچوں کو کھلائے اور چاہے تو انبیاء اور فقراء کو کھلائے اور چاہے تو اپنے لئے ذخیرہ کر سکتا ہے کیونکہ حضور ﷺ نے فرمایا تھا کہ میں نے تم کو قربانیوں کے گوشت کھانے سے منع کر دیا تھا پس اب کھاؤ اور ذخیرہ کرو۔ اور جب یہ جائز ہے کہ صاحب قربانی خود کھائے حالانکہ وہ غنی ہے تو دوسرے غنی کو بھی کھلا سکتا ہے۔ (۱۶) مگر مستحب یہ ہے کہ صدقہ ایک ٹٹ سے کم نہ کرے کیونکہ جہات خراج تین ہیں کھانا، ذخیرہ کرنا لیساروینا اور کھانا لیسولہ تعالیٰ ﴿وَأَطِيعُوا الْقَانِعَ وَالْمُفْتَرِحَ﴾ (یعنی کھلاؤ صابر اور بے صبر کو) لہذا ان تینوں جہات پر اعلیٰ تقسیم کیا جائے۔ (۱۷) قربانی کی کھال اگر چاہے تو صدقہ کرے کیونکہ کھال قربانی کا جز ہے اور چاہے تو اس سے کوئی ایسی چیز بنائے جو گھر کے استعمال میں کام آئے مثلاً ذول، مصلیٰ، چھلی وغیرہ۔

(۱۸) وَالْأَفْضَلُ أَنْ يَذْبَحَ أُضْحِيَّتَهُ بِيَدِهِ إِنْ كَانَ يُحْسِنُ الذَّبْحَ (۱۹) وَيُنْكِرُ أَنْ يَذْبَحَهَا الْكِنَابِيُّ۔

**ترجمہ :-** اور افضل یہ ہے کہ اپنی قربانی کو اپنے ہاتھ سے ذبح کر لے اگر وہ ذبح کرنا اچھی طرح جانتا ہو اور مکروہ ہے کہ کوئی اہل کتاب اس کو ذبح کرے۔

**تشریح :-** (۱۸) افضل یہ ہے کہ اپنی قربانی کو اپنے ہاتھ سے ذبح کر لے بشرطیکہ ذبح کرنا اچھی طرح جانتا ہو کیونکہ یہ عبادت ہے اور ایسا عمل کہ عبادت ہو خود کرنا افضل ہے۔ (۱۹) قربانی کو کسی اہل کتاب سے ذبح کرنا مکروہ ہے کیونکہ یہ ایسا کام ہے کہ جو قربت ہے اور اہل کتاب قربت کا اہل نہیں۔ البتہ ہاں مسلمان اگر اس نے ذبح کیا تو جائز ہے کیونکہ اہل کتاب کا ذبیحہ درست ہے۔

(۲۰) وَإِذَا غَلَطَ رَجُلَانِ لَذْبَحِ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا أُضْحِيَّةَ الْآخَرِ أَجْرًا عَنْهُمَا وَلاَ ضَمَانَ عَلَيْهِمَا۔

**ترجمہ :-** اور اگر دو آدمیوں نے غلطی کی پس ہر ایک نے دوسرے کی قربانی کا جانور ذبح کیا تو یہ دونوں کی طرف سے کافی ہو جائیگا اور ان پر ضمان بھی نہیں۔

**تشریح :-** (۲۰) اگر دو آدمیوں نے باہم یوں غلطی کی کہ ہر ایک نے دوسرے کی قربانی کا جانور ذبح کیا تو یہ دونوں کی طرف سے اتھساا جائز ہے اور دونوں میں سے کسی ایک پر بھی ضمان نہیں کیونکہ دونوں میں سے ہر ایک دوسرے کا اس فعل میں دلالت وکیل ہے۔

## کتاب الایمان

یہ کتاب ایمان کے بیان میں ہے۔

”ایمان“ جمع ہے ”یمنین“ کی، یمنین لفظ بمعنی قوتہ قال اللہ تعالیٰ ﴿أَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ أَيْ بِالْقُوَّةِ﴾ اور اصطلاح شریعت میں یمنین وہ عقد ہے جو قسم کھانے والے کا عزم کسی کام کے کرنے یا نہ کرنے پر مضبوط کر لے۔

”کتاب الاضحیہ“ کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ اضحیہ کے ذریعہ انسان پل صراط پر سے گذرنے میں تقویہ حاصل کرتا ہے اسی طرح قسم کے ذریعہ متصل بالقسم پر تقویہ حاصل کیا جاتا ہے۔

فائدہ :- حلف بمعنی قسم۔ حالف قسم کھانے والا۔ محلو ف علیہ جس بات پر قسم کھائی جائے۔ یمنین جس کی پابندی نہ کرنے پر کفارہ لازم ہو۔ جنس قسم کا ٹوٹنا۔ اور حانث قسم کا توڑنے والا۔

(۱) الْإِيمَانُ عَلَى ثَلَاثَةِ أَضْرُبٍ يَمِينٌ غَمُوسٌ وَيَمِينٌ مُنْعَقِدَةٌ وَيَمِينٌ لَفْوٌ (۲) فَيَمِينُ الْغَمُوسِ هِيَ الْحَلْفُ عَلَى أَمْرِ مَاضٍ يَتَعَمَّدُ الْكِذْبَ فِيهِ (۳) فَهَذِهِ الْيَمِينُ يَأْتِي بِهَا صَاحِبُهَا وَلَا كَفَّارَةَ لَهَا إِلَّا التَّوْبَةُ وَالْإِسْتِغْفَارُ۔

ترجمہ :- یمنین کی تین قسمیں ہیں، یمنین غموس، یمنین منعقدہ اور یمنین لغو، اور یمنین غموس یہ ہے کہ گذری ہوئی بات پر قسم کھانا جس جھوٹ کا قصد کیا ہو ایسی قسم کھانے والا اس کی وجہ سے گناہ گار ہو جائیگا اور اس میں کفارہ نہیں سوائے توبہ اور استغفار کے۔

تشریح :- (۱) یعنی کی تین قسمیں ہیں۔ / نمبر ۱۔ یمنین غموس۔ غموس، غمس سے ہے بمعنی اذخالی فی الماء تو یمنین غموس بھی اپنے صاحب کو گناہ میں بعدہ آگ میں داخل کرتا ہے۔ / نمبر ۲۔ یمنین منعقدہ (وجہ تسمیہ یہ ہے کہ اکس حالف بالقصد والیدہ برأۃ کا عقد کرتا ہے)۔ / نمبر ۳۔ یمنین لغو۔ اسکو لغو اسلئے کہتے ہیں کہ یہ از درجہ اعتبار ساقط ہے کہ اس پر تین چیزوں کے سوا میں مواخذہ نہیں وہ تین چیزیں طلاق، عتاق، اور نذر ہیں۔

(۲) یمنین غموس گذری ہوئی بات پر عدا جھوٹی قسم کھانے کو کہتے ہیں مثلاً کوئی کام کر چکا ہے اور جانتا ہے کہ میں یہ کام کر چکا ہوں پھر بھی کہتا ہے واللہ میں نے یہ کام نہیں کیا ہے۔ (۳) ایسی قسم کھانے والے پر کفارہ نہیں ہاں توبہ اور استغفار کر لے کیونکہ یمنین غموس گناہ کبیرہ ہے اس کا ارتقا توبہ و استغفار سے ہو سکتا ہے کفارہ سے نہیں۔

(۴) وَالْيَمِينُ الْمُنْعَقِدَةُ هِيَ أَنْ يَخْلِفَ عَلَى الْأَمْرِ الْمُسْتَقْبَلِ أَنْ يَفْعَلَهُ أَوْ لَا يَفْعَلَهُ (۵) فَإِذَا خَبِتَ لِي ذَالِكَ لَزِمَتْهُ الْكَفَّارَةُ (۶) وَيَمِينُ اللَّفْوِ هُوَ أَنْ يَخْلِفَ عَلَى أَمْرِ مَاضٍ وَهُوَ يَظُنُّ أَنَّهُ كَمَا قَالَ وَالْأَمْرُ بِخِلَافِهِ (۷) فَهَذِهِ الْيَمِينُ تَرْجُو أَنْ لَا يُؤَاخِذَ اللَّهُ تَعَالَى بِهَا صَاحِبَهَا۔

ترجمہ :- اور یمنین منعقدہ یہ ہے کہ آئندہ کے کسی کام پر قسم کھانے کہ یہ کرونگا یا نہیں کرونگا پس جب اس میں حانث ہو جائے تو اس پر کفارہ لازم ہے اور یمنین لغو یہ ہے کہ گذشتہ زمانے کے کسی کام پر قسم کھائے اور اس کا یقین یہ ہے کہ یہ کام ایسا ہی ہے جیسا کہ میں کہتا ہوں

جبکہ حقیقت اس کے خلاف ہو یہ یحییٰ لغوی ہے امید یہ ہے کہ یحییٰ لغوی میں اللہ تعالیٰ صاحب یحییٰ کا مواخذہ نہیں فرمائے گا۔

**تشریح :-** (۵) یحییٰ منعقدہ یہ ہے کہ آئندہ کے کسی کام کے کرنے یا نہ کرنے پر قسم کھائے (مثلاً کہا اللہ میں سچ یا دروغ کیا اللہ میں ظالموں کے گھر میں نہ جاؤں گا)۔ (۵) اس کا حکم یہ ہے کہ اگر یہ شخص حائث (جس کام کے نہ کرنے کی قسم کھائی تھی وہ کر گذر اس شخص کو حائث کہتے ہیں) ہو تو اس پر کفارہ لازم ہے لقولہ تعالیٰ ﴿وَلَكِنْ يَأْخُذْكُمْ بِمَا عَقِلْتُمْ الْإِيمَانَ﴾ (لیکن جس کے ساتھ تم نے قسموں کو مضبوط کیا اس کا مواخذہ فرماتا ہے)۔

(۶) یحییٰ لغوی یہ ہے کہ گذشتہ زمانے کے کسی کام پر قسم کھائے مثلاً کہے اللہ میں نے فلاں کام کر لیا ہے اور اس کا یحییٰ بھی یہی ہے کہ یہ کام میں کر چکا ہوں اور واقع میں یہ کام اس نے نہ کیا ہو یا کہا اللہ میں نے یہ کام نہیں کیا ہے اور اسکو یحییٰ ہے کہ یہ کام میں نے نہیں کیا ہے جبکہ واقع میں یہ کام وہ کر چکا ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ نے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ سے نقل کیا ہے کہ "مَا يَجُزِي بَيْنَ النَّاسِ مِنْ قَوْلِهِمْ لَا وَاللَّهِ، بَلَى وَاللَّهِ" یہ یحییٰ لغوی ہے۔ (۷) امید یہ ہے کہ یحییٰ لغوی میں اللہ تعالیٰ صاحب یحییٰ کا مواخذہ نہیں فرمائے گا لقولہ تعالیٰ ﴿لَا يَأْخُذْكُمْ اللَّهُ بِالْفُجُورِ إِنَّمَا يَنْتَهِكُمْ﴾ (یعنی اللہ تعالیٰ تمہاری قسموں میں جو لغو واقع ہو اس کا مواخذہ نہیں فرماتا ہے)۔

(۸) وَالْقَاصِدُ فِي الْيَمِينِ وَالْمُكْرَهِ وَالنَّاسِي سَوَاءٌ (۹) وَمَنْ فَعَلَ الْمُخْلُوفَ عَلَيْهِ عَامِدًا أَوْ مُكْرَهًا أَوْ

فَانِيًا فَهُوَ سَوَاءٌ۔

**ترجمہ :-** اور عداقت کھانے والا اور جس پر قسم کھانے کے لئے زبردستی کی گئی اور بھول کر قسم کھانے والا سب حکم میں برابر ہیں اور جس نے مخلوف علیہ کام قصداً کیا یا مجبور کیا یا بھول گیا تو یہ سب برابر ہیں۔

**تشریح :-** (۸) جس نے عداقت کھائی اور جس پر قسم کھانے کیلئے زبردستی کی گئی اور جو بھول کر قسم کھا گیا یہ سب حکم میں برابر ہیں حتیٰ کہ بصورت حسب ان میں سے ہر ایک پر کفارہ لازم ہوگا "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَنْتَ جِدْتَهُنَّ جِدًّا وَهَزُلْتَهُنَّ جِدًّا النِّكَاحُ وَالطَّلَاقُ وَالْيَمِينُ" (یعنی تین چیزیں ایسی ہیں کہ جن کا قصد بھی عمدہ ہے اور ہزل بھی عمدہ ہے یعنی نکاح اور طلاق اور قسم)۔

(۹) جس نے مخلوف علیہ کام قصداً کیا یا کسی نے اسکو مخلوف علیہ کام کے کرنے پر مجبور کیا اور اس نے مجبور ہو کر مخلوف علیہ کام کر لیا یا اسکو قسم یاد نہیں تھی چنانچہ اس نے مخلوف علیہ کام کر لیا تو یہ سب صورتیں حکم میں برابر ہیں کیونکہ فعل حقیقی کو اکراہ اور نسیان معدوم نہیں کرتا لہذا اس پر کفارہ واجب ہے۔

(۱۰) وَالْيَمِينُ بِاللَّهِ تَعَالَى أَوْ بِأَسْمٍ مِنْ أَسْمَائِهِ كَالرَّحْمَنِ وَالرَّحِيمِ أَوْ بِصِفَةٍ مِنْ صِفَاتِ ذَاتِهِ كَمَجْدِهِ اللَّهُ وَجَلَالِهِ وَكَبْرِيَاةِ (۱۱) أَلَا قَوْلُهُ وَعَلِمَ اللَّهُ فَإِنَّهُ لَا يَكُونُ يَمِينًا۔

**ترجمہ :-** اور یحییٰ لغوی اللہ سے یا اس کے ناموں میں سے کسی نام سے ہوتی ہے جیسے رحمان اور رحیم یا اللہ کی ذاتی صفات میں سے کسی صفت سے جیسے اللہ کی عزت اور اس کے جلال اور اس کی کبریا کی قسم مگر کسی کہنے والا کا یہ قول "بِعَلْمِ اللَّهِ تَعَالَى" تو یہ قسم نہ ہوگی۔



**تشریح :-** (۱۰) یٰمِیْنُ خَدَاتَعَالٰی کے ذاتی نام اللہ سے منعقد ہوتی ہے یا اللہ کے ناموں میں سے کوئی دوسرا نام ہو جیسے "السر حصرن، الرحیم، العلیم الحلیم" وغیرہ خواہ ان ناموں سے قسم کھانا متعارف ہو یا نہ ہو۔ یا اللہ کی ذاتی صفتوں میں سے کوئی صفت ہو مگر شرط یہ ہے کہ اس صفت کے ساتھ قسم کھانا لوگوں میں متعارف ہو جیسے "بِعِزَّةِ اللّٰهِ وَجَلَالِهِ وَكِبْرِيَانِهِ وَمَلَكُوتِهِ وَجَبْرُوتِهِ وَعَظَمَتِهِ وَقُدْرَتِهِ" کیونکہ ان کے ساتھ قسم کھانا متعارف ہے۔ (۱۱) البتہ یہ کہنا کہ "بِعَلْمِ اللّٰهِ تَعَالٰی" تو یہ قسم نہ ہوگی اگرچہ یہ بھی اللہ کی صفات ذاتیہ میں سے ہے مگر چونکہ اس کے ساتھ قسم کھانا متعارف نہیں لہذا قسم نہ ہوگی۔

(۱۲) وَإِنْ حَلَفَ بِصِفَةٍ مِنْ صِفَاتِ الْفِعْلِ كَغَضَبِ اللّٰهِ وَسَخَطِ اللّٰهِ لَمْ يَكُنْ خَالِفًا۔

**ترجمہ :-** اور اگر کسی نے اللہ کی صفات فعلی میں سے کسی کے ساتھ قسم کھائی مثلاً کہا "غضب اللہ" یا "وسخط اللہ" تو یہ شخص قسم کھانے والا نہ ہوگا۔

**تشریح :-** (۱۲) اگر کسی نے اللہ کی صفات فعلی میں سے کسی کے ساتھ قسم کھائی مثلاً کہا "وغضب اللہ" یا "وسخط اللہ" یا "ورضاء اللہ" یا "ورحمة اللہ" تو یہ شخص قسم کھانے والا نہ ہوگا کیونکہ ان کے ساتھ قسم کھانا متعارف نہیں۔

**فائدہ :-** صفات باری تعالیٰ کی دو قسمیں ہیں، ذاتی، فعلی۔ صفات ذاتی وہ ہے کہ جن کی ضد کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو متصف نہ کیا جاسکے جیسے علیم، حلیم، عزیز، کبیر وغیرہ اور صفات فعلی وہ ہیں کہ جن کی ضد کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو متصف کیا جاسکتا ہو جیسے غضب، سخط، رضاء وغیرہ۔

(۱۳) وَمَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ لَمْ يَكُنْ خَالِفًا كَالنَّبِيِّ ﷺ وَالْقُرْآنِ وَالْكَعْبَةِ۔

**ترجمہ :-** اور اگر کسی نے اللہ کے سوا کسی قسم کھائی تو یہ شخص حالف نہ ہوگا مثلاً کہانی کی قسم، قرآن کی قسم، کعبہ کی قسم۔

**تشریح :-** (۱۳) اگر کسی نے اللہ کے سوا کسی دوسرے کی قسم کھائی مثلاً کہانی کی قسم، قرآن کی قسم، کعبہ کی قسم تو یہ شخص حالف شمار نہ ہوگا کیونکہ ان کے ساتھ قسم کھانا متعارف نہیں۔ واضح رہے کہ آج کل نبی، قرآن اور کعبہ کے ساتھ قسم کھانا متعارف ہے لہذا ان کے ساتھ قسم کھانے والا حالف شمار ہوگا۔

(۱۴) وَالْحَلْفُ بِحُرُوفِ الْقَسَمِ وَحُرُوفِ الْقَسَمِ ثَلَاثَةُ الْوَاوِ كَقَوْلِهِ وَاللّٰهِ وَالْبَاءُ كَقَوْلِهِ بِاللّٰهِ وَالتَّاءُ كَقَوْلِهِ تَاللّٰهِ وَقَدْ تَضَمَّرَ الْحُرُوفُ فَيَكُونُ خَالِفًا كَقَوْلِهِ اللّٰهُ لَا اَعْمَلَ كَذَا (۱۵) وَقَالَ أَبُو حَنِيفَةَ رَجَحْنَا اللّٰهُ اِذَا قَالِ وَحَقَّ اللّٰهُ فَلَيْسَ بِخَالِفٍ۔

**ترجمہ :-** اور قسم حروف قسم سے ہوتی ہے اور حروف قسم تین ہیں واو جیسے کہنے والے کا قول واللہ اور باء جیسے کہنے والے کا قول "باللہ" اور تاء جیسے کہنے والے کا قول "تاللہ" اور کسی حروف قسم مقدر ہوتے ہیں تو بھی قسم کھانے والا حالف ہو جائیگا جیسے کہنے والے کا قول "اللہ لا العمل کذا" اور ابام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اگر کسی نے کہا "وحق اللہ لا العمل کذا" تو حالف شمار نہ ہوگا۔

**تشریح :-** (۱۴) قسم حروف قسم سے ہوتی ہے اور حروف قسم تین ہیں واو جیسے "واللہ" اور باء جیسے "باللہ" اور تاء جیسے "تاللہ" کیونکہ ان

میں سے ہر ایک باب یمین میں مہود اور قرآن میں مذکور ہے۔ اور کئی حروف قسم مقدر ہوتے ہیں تو بھی قسم کھانے والا حالف ہو جائیگا جیسے ”اللہ لا افعل کذا ای واللہ الخ“ کو تکہ برائے اختصار حرف نداء کا حذف کرنا عربوں کی عادت ہے۔ (۱۵) امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اگر کسی نے بیعت قسم کہا ”و حق اللہ لا افعل کذا“ تو یہ شخص حالف شمار نہ ہوگا کیونکہ ”حق اللہ“ سے مراد ”طاعة اللہ“ ہے کیونکہ طاعات اللہ کے حقوق ہیں تو یہ حلف بغیر اللہ تعالیٰ ہے لہذا یہ حلف نہیں۔

(۱۶) وَإِذَا قَالَ أَقْسِمُ بِاللَّهِ أَوْ أَخْلِفُ أَوْ أَخْلِفُ بِاللَّهِ أَوْ أَشْهَدُ أَوْ أَشْهَدُ بِاللَّهِ فَهُوَ خَالِفٌ (۱۷) وَكَذَلِكَ قَوْلُهُ وَعَهْدُ اللَّهِ وَمِثَاقُهُ (۱۸) وَكَذَلِكَ إِنْ قَالَ عَلِيٌّ نَذَرْتُ أَوْ نَذَرْتُ اللَّهُ فَهُوَ يَمِينٌ۔

ترجمہ :- اور اگر کسی نے کہا کہ میں قسم کھاتا ہوں یا میں اللہ کی قسم کھاتا ہوں یا کہا کہ میں حلف کرتا ہوں یا اللہ کے ساتھ حلف کرتا ہوں یا میں شہادت دیتا ہوں یا میں اللہ کے ساتھ شہادت دیتا ہوں تو یہ شخص حالف شمار ہوگا اسی طرح اگر کسی نے ”و عہد اللہ“ یا ”و میثاق اللہ“ کہا (تو یہ بھی حالف ہے) اور اسی طرح اگر کہا ”علی نذر“ یا ”علی نذر اللہ“ تو یہ بھی یمین ہے۔

تشریح :- (۱۶) اگر کسی نے کہا کہ میں قسم کھاتا ہوں یا میں اللہ کی قسم کھاتا ہوں یا کہا کہ میں حلف کرتا ہوں یا اللہ کے ساتھ حلف کرتا ہوں یا میں شہادت دیتا ہوں یا میں اللہ کے ساتھ شہادت دیتا ہوں تو یہ شخص حالف شمار ہوگا کیونکہ یہ الفاظ حلف میں مستعمل ہیں۔ (۱۷) اسی طرح اگر کسی نے ”و عہد اللہ“ یا ”و میثاق اللہ“ کہا تو یہ بھی حالف ہے کیونکہ عہد یمین ہے قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ﴾ (یعنی پورا کرو اللہ کے عہد کو) اور میثاق بمعنی عہد ہے۔ (۱۸) اسی طرح اگر کہا ”علی نذر“ یا ”علی نذر اللہ“ تو یہ بھی قسم ہے ”لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ نَذَرَ نَذَرًا أَوْ لَمْ يُسَمِّ فَعَلَيْهِ كَفَّارَةٌ يَمِينٌ“ (یعنی جس نے کوئی نذر کی اور اس کو بیان نہ کیا تو اس پر قسم کا کفارہ لازم ہے)۔

(۱۹) وَإِنْ قَعَلْتُ كَذَا فَأَنَا يَهُودِيٌّ أَوْ نَصْرَانِيٌّ أَوْ مَجُوسِيٌّ أَوْ مُشْرِكٌ أَوْ كَافِرٌ كَانَ يَمِينًا (۲۰) وَإِنْ قَالَ لَعَلِّي غَضِبَ اللَّهُ أَوْ سَخَطَهُ فَلَيْسَ بِخَالِفٍ وَكَذَلِكَ إِنْ قَالَ إِنْ قَعَلْتُ كَذَا فَأَنَا زَانٍ أَوْ شَارِبٌ خَمْرًا أَوْ أَكِلٌ الرِّبَا فَلَيْسَ بِخَالِفٍ۔

ترجمہ :- اور (اگر کسی نے یوں کہا) اگر میں نے یہ کام کیا تو میں یہودی ہوں یا میں نصرانی ہوں یا میں مجوسی یا مشرک یا کافر ہوں تو یہ یمین ہے اور اگر کہا مجھ پر اللہ کا غضب ہو یا اللہ کی تاراضی ہو تو حالف نہیں اور اسی طرح اگر کہا کہ اگر میں یہ کام کروں تو میں زانی یا شراب خور یا سود خور ہوں تو یہ شخص حالف شمار نہ ہوگا۔

تشریح :- (۱۹) اگر کسی نے یوں کہا کہ اگر میں نے یہ کام کیا تو میں یہودی ہوں یا کہا میں نصرانی ہوں یا کہا میں مجوسی یا مشرک یا کافر ہوں تو یہ یمین ہے اور یہ شخص حالف شمار ہوگا۔ اور اگر یہ اس نے ایسے فعل کے بارے میں کہا جو اس سے پہلے وہ کر چکا ہے تو یہ یمین نہیں ہے۔ پھر اگر اس کو معلوم ہو کہ یہ یمین ہے تو بصورت حسد یہ کافر نہ ہوگا اور اگر اس کا اعتقاد ہو کہ ایسے حلف سے کافر ہو جاتا ہے تو کافر ہو

جایگا کیونکہ اقدام علی النسل کی وجہ سے یہ کفر پر راضی ہو اور رضا بالکفر کفر ہے۔

(۴۰) اگر کسی نے کہا کہ اگر میں یہ کام کروں تو مجھ پر اللہ کا غضب ہو یا اللہ کی ناراضی ہو یا میں زانی یا شراب خور یا سود خور ہوں تو

یہ شخص حالف شمار نہ ہوگا کیونکہ ان الفاظ کے ساتھ قسم کھانا متعارف نہیں۔ اور اگر کہیں ان کے ساتھ قسم کھانا متعارف ہو تو یہ حالف ہوگا۔

(۴۱) وَكَفَّارَةَ الْيَمِينِ عَتَقَ رَقَبَةً يُجْزَى لِيُهَا مَا يُجْزَى لِيِ الظَّهَارِ (۴۲) وَإِنْ شَاءَ كَسَا عَشْرَةَ مَسَاكِينٍ

كُلِّ وَاحِدٌ تَوْبًا لِمَا زَادَ وَأَذْنَاهُ مَا يُجْزَى لِيِ الصَّلَاةِ (۴۳) وَإِنْ شَاءَ أَطْعَمَ عَشْرَةَ مَسَاكِينٍ كَمَا لَا طَعَامَ لِيِ

كَفَّارَةَ الظَّهَارِ (۴۴) فَإِنْ لَمْ يَقْدِرْ عَلَى أَحَدِهِدِ الْأَشْيَاءِ الثَّلَاثَةِ صَامَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مُتَتَابِعًا (۴۵) فَإِنْ قَدَّمَ

الْكَفَّارَةَ عَلَى الْجَنَّتِ لَمْ يُجْزَءُ۔

ترجمہ:- اور کفارہ یمنین ایک غلام کا آزاد کرنا ہے اور کفایت کریگا اس میں وہ جو کفایت کریگا ظہار میں اور اگر چاہے تو دس مسکینوں کو کپڑے

پہنائے ہر ایک کو ایک کپڑے یا زیادہ دیدے اور کم از کم مقدار اتنا کہ جس میں نماز پڑھنا جائز ہو اور اگر چاہے تو دس مسکینوں کو کھانا

کھلائے جس طرح کہ کفارہ ظہار میں کھلاتا ہے اور اگر ان تین اشیاء میں سے کسی پر بھی قادر نہ ہو تو پے در پے تین روزے رکھے

اور اگر حائث ہونے سے پہلے کفارہ دیدے یا تو اس کے لئے کافی نہ ہوگا۔

تشریح:- (۴۱) کفارہ یمنین ایک غلام کا آزاد کرنا ہے اور جو غلام کفارہ ظہار میں کفایت کریگا وہی کفارہ یمنین میں بھی کفایت کر دے گی یعنی

غلام کا مسلمان ہونا شرط نہیں بلکہ مسلمان، کافر، چھوٹا، بڑا جو بھی ہو کافی ہے۔ (۴۲) اگر چاہے تو حائث نی القسم بطور کفارہ دس مسکینوں کو

کپڑے پہنائے ہر ایک کو ایک کپڑے یا زیادہ دیدے۔ اور درمیانی درجہ کا کپڑا جو کم از کم تین ماہ تک قابل استعمال ہو۔ اور کم از کم مقدار

جو کفارہ میں کفایت کرتا ہے وہ اتنا کہ جس میں نماز پڑھنا جائز ہو۔

(۴۳) اگر چاہے تو بطور کفارہ دس مسکینوں کو کھانا کھلائے۔ پھر اگر گندم یا آٹا دینا ہو تو ہر ایک مسکین کو نصف صاع دیدے اور اگر

جو یا کھجور دینا ہو تو ہر ایک مسکین کو ایک صاع (بمساب درہم ۲۷۰ تولہ اور بمساب مشقال ۲۷۳ تولہ) دیدے۔ یا ہر ایک مسکین کو دو روکت

پیت پھر کھانا کھلائے كَسَا مَسَاكِيْنٍ لِيِ اِطْعَامِ الظَّهَارِ وَالْأَصْلُ لِيِ قَوْلِهِ تَعَالَى ﴿لِكُفَّارَتِهِ اِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسَاكِيْنٍ﴾ (سواس کا

کفارہ دس محتاجوں کو کھانا دینا)۔

(۴۴) اگر حائث نی القسم مذکورہ بالا تین اشیاء میں سے کسی پر بھی قادر نہ ہو تو پے در پے تین روزے رکھے لقوله تَعَالَى

﴿لَمَنْ لَمْ يَجِدْ فِصْيَامَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ﴾ (یعنی جس کو مقدور نہ ہو تو تین دن کے روزے ہیں) اور ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی قرآنہ میں

متابعات کی قید بھی ہے۔ (۴۵) اگر کسی نے حائث ہونے سے پہلے کفارہ دیدے یا تو جائز نہ ہوگا کیونکہ کفارہ اب تک واجب نہیں ہوا ہے

اسلئے کہ کفارہ حائث کی وجہ سے واجب ہوتا ہے۔



(۲۵) وَمَنْ حَلَفَ عَلَى مَعْصِيَةٍ مِثْلَ أَنْ لَا يُصَلِّيَ أَوْ لَا يَكْتُمَ آثَاءَهُ أَوْ لَا يَقْتُلَنَ فَلَا نَافِعَ لِي فِي أَنْ يَحْتَكِ نَفْسَهُ وَيُكْفَرَ عَنْ يَمِينِهِ (۲۶) وَإِذَا حَلَفَ الْكَافِرُ لَمْ يَحْتَ لِي حَالُ الْكُفْرِ أَوْ بَعْدَ إِسْلَامِهِ فَلَا حِثَّ عَلَيْهِ.

ترجمہ:- اور جس نے گناہ پر قسم کھائی مثلاً کہا واللہ میں نماز نہیں پڑھوں گا یا اللہ میں اپنے باپ سے بات نہیں کروں گا یا اللہ میں فلاں شخص کو قتل کروں گا تو مناسب ہے کہ یہ خود کو حائث کر دے اور اپنی قسم کا کفارہ دیدے اور اگر کافر نے قسم کھائی پھر قسم تو زدی حالت کفر ہی میں یا مسلمان ہونے کے بعد تو یہ حائث نہیں ہوگا۔

تشریح:- (۲۵) اگر کسی نے گناہ پر قسم کھائی مثلاً کہا واللہ میں نماز نہیں پڑھوں گا یا اللہ میں اپنے باپ سے بات نہیں کروں گا یا اللہ میں آج فلاں شخص کو قتل کروں گا تو مناسب ہے بلکہ واجب ہے کہ یہ خود کو حائث کر دے اپنی قسم کا کفارہ دیدے اور گناہ کا کام نہ کرے "لِقَوْلِهِ" لَمْ يَحْتَ لِي حَالُ الْكُفْرِ" (یعنی جس نے کسی بات پر قسم کھائی اور اسکے سوی دوسری بات بہتر دیکھی تو جس کو بہتر دیکھتا ہے وہ کرے پھر اپنی قسم کا کفارہ دیدے)۔

(۲۶) اگر کافر نے قسم کھائی پھر حالت کفر ہی میں یا مسلمان ہونے کے بعد قسم تو زدی تو یہ حائث نہیں ہوگا کیونکہ کافر قسم کا اہل نہیں اسلئے کہ قسم اللہ کی تعظیم کیلئے کھائی جاتی ہے وَمَعَ الْكُفْرِ لَا يَكُونُ مُعْظَمًا۔

(۲۷) وَمَنْ حَرَّمَ عَلَى نَفْسِهِ شَيْئًا مِمَّا يُمْلِكُهُ لَمْ يَصِرْ مُحْرَمًا وَعَلَيْهِ أَنْ اسْتَبَاحَهُ كَفَّارَةٌ يَمِينٍ (۲۸) فَإِنْ قَالَ كَلَّ خَلَالَ عَلَى حَرَامٍ فَهُوَ عَلَى الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ إِلَّا أَنْ يَنْوِيَ غَيْرَ ذَلِكَ۔

ترجمہ:- اور جس نے خود پر اپنی ملوک چیز حرام کر دی تو وہ حرام نہ ہوگی اور اگر اس نے اس کو مباح سمجھا تو اس پر قسم کا کفارہ ہے اور اگر کسی نے کہا کہ ہر حلال چیز مجھ پر حرام ہے تو یہ قسم صرف کھانے اور پینے کی چیزوں پر واقع ہوگی الا یہ کہ اس کے علاوہ کی بھی نیت کر لی ہو۔

تشریح:- (۲۷) اگر کسی نے خود پر اپنی ملوک چیز حرام کر دی مثلاً کہا "هَذَا الطَّعَامُ عَلَيَّ حَرَامٌ" تو حرام نہیں ہوگا بلکہ اگر اب وہ اس طعام کو اپنے لئے حلال قرار دے تو اس پر قسم کا کفارہ لازم ہوگا کیونکہ پیغمبر ﷺ نے خود پر شہد حرام فرمایا تھا تو اللہ تعالیٰ نے سمجھ فرمائی تھی اور اسے قسم قرار دیا قال تعالیٰ ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ..... لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ لَكُمْ لِحْلَةَ آيْمَانِكُمْ﴾ (۲۸) اگر کسی نے کہا کہ ہر حلال چیز مجھ پر حرام ہے تو یہ قسم صرف کھانے اور پینے کی چیزوں پر واقع ہوگی الا یہ کہ اس نے کھانے اور پینے کی چیزوں کے علاوہ اور چیزوں کی بھی نیت کر لی ہو۔ ظاہر روایت تو یہی ہے۔ لیکن متاخرین مشائخ فرماتے ہیں کہ اس قول سے ایمنیت کے طلاق واقع ہو جائے گی کیونکہ لفظ تحریم کا غالب استعمال طلاق میں ہے وَعَلَيْهِ الْفَتْوَى۔



(۲۹) وَمَنْ نَذَرَ نَذْرًا مَطْلَقًا فَلَعَلِيهِ الْوَفَاءُ بِهِ (۳۰) وَإِنْ عَلِقَ نَذْرَهُ بِشَرْطٍ فَوَجِدَ الشَّرْطَ فَلَعَلِيهِ الْوَفَاءُ بِنَفْسِ النَّذْرِ  
(۳۱) يَرْوِي أَنَّ أَبَا حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ رَجَعَ مِنْ ذَلِكَ وَإِذَا قَالَ إِنْ فَعَلْتُ كَذَا فَعَلْتِي حَجَّةً أَوْ صَوْمَ سَنَةٍ أَوْ  
صَدَقَةً مَا أَمْلِكُكَ أَجْرَاهُ مِنْ ذَلِكَ كَفَّارَةٌ بَيِّنٌ وَهُوَ قَوْلُ مُحَمَّدٍ رَحِمَهُ اللَّهُ۔

ترجمہ:- اور جس نے مطلق نذر کر لی تو ناذر پر اس نذر کو پورا کرنا واجب ہے اور اگر اس نے نذر کو شرط کے ساتھ معلق کیا پھر وہ شرط پائی  
گئی تو اس پر وفاء بالنذر واجب ہے اور یہ بھی مروی ہے کہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ نے اس سے رجوع کر لیا اور کہا ہے کہ اگر کسی نے کہا "ان  
فعلت کذا فعلتی حجة" یا کہا "ان فعلت کذا فعلتی صوم سنة" یا کہا "ان فعلت کذا فعلتی صدقة ما املکک" تو ان تمام  
صورتوں میں کفارہ قسم دیدینا کافی ہوگا اور یہی امام محمد رحمہ اللہ کا قول ہے۔

تشریح:- (۲۹) اگر کسی نے نذر مطلق (جو معلق بالشرط نہ ہو) کی اور منذر ایسا ہو کہ من جنسہ واجب ہو تو ناذر پر اس نذر کو پورا کرنا  
واجب ہے "لقوله عليه السلام مَنْ نَذَرَ وَسَمِيَ فَلَعَلِيهِ الْوَفَاءُ بِمَا نَذَرَ" (یعنی جس نے کوئی نذر کی اور اس کو بیان کیا تو اس پر اپنی  
نذر کو پورا کرنا لازم ہے)۔

(۳۰) اگر اس نے نذر کو کسی شرط کے ساتھ معلق کیا پھر وہ شرط پائی گئی تو اس پر وفاء بالنذر واجب ہے کیونکہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ  
کے نزدیک معلق بالشرط غیر معلق بالشرط کی طرح ہے۔ (۳۱) یہ بھی مروی ہے کہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ نے اس سے رجوع کر لیا اور کہا ہے  
کہ اگر کسی نے کہا "ان فعلت کذا فعلتی حجة" (اگر ایسا کروں تو مجھ پر حج ہے) یا کہا "ان فعلت کذا فعلتی صوم سنة" (اگر  
ایسا کروں تو مجھ پر ایک سال کے روزے رکھنا ہے) یا کہا "ان فعلت کذا فعلتی صدقة ما املکک" (اگر ایسا کروں تو مجھ پر اپنی تمام  
مملوکہ چیزوں کا صدقہ کرنا ہے) تو ان تمام صورتوں میں کفارہ قسم دیدینا کافی ہوگا۔ یہی امام محمد رحمہ اللہ کا قول ہے۔

(۳۲) وَمَنْ خَلَفَ لَا يَدْخُلُ بَيْتًا فَدَخَلَ الْكُفَّةَ أَوْ الْمَسْجِدَ أَوْ الْبَيْعَةَ أَوْ الْكَيْسَةَ لَمْ يَخْنَثْ (۳۳) وَمَنْ خَلَفَ أَنْ  
لَا يَنْتَكِلُمْ لَقَرَأَ الْقُرْآنَ فِي الصَّلَاةِ لَمْ يَخْنَثْ۔

ترجمہ:- اور جس نے قسم کھائی کہ وہ اللہ میں بیت میں داخل نہ ہوگا پھر وہ کعبہ شریف میں یا مسجد میں یا بیعہ یا کلیسہ میں داخل ہوا تو  
حادث نہ ہوگا اور جس نے قسم کھائی کہ میں کلام نہیں کروں گا پھر اس نے نماز میں قرآن مجید پڑھا تو حادث نہ ہوگا۔

تشریح:- (۳۲) اگر کسی نے قسم کھائی کہ وہ اللہ میں بیت میں داخل نہ ہوگا پھر وہ کعبہ شریف میں یا مسجد میں یا بیعہ (گر جا۔ عیسائیوں کی  
عبادت گاہ) یا کلیسہ (یہودیوں کی عبادت گاہ) میں داخل ہوا تو حادث نہ ہوگا کیونکہ بیت اس مقام کو کہتے ہیں جہاں رات گذاری جاتی ہے  
جبکہ مذکورہ بالا مقامات رات گزارنے کیلئے نہیں بنائے گئے ہیں لہذا ان میں دخول و دخول فی البیت شمار نہ ہوگا۔

(۳۳) اگر کسی نے قسم کھائی کہ وہ اللہ میں کلام نہیں کروں گا پھر اس نے نماز میں قرآن مجید پڑھا تو حادث نہ ہوگا۔ اور اگر نماز سے  
باہر پڑھا تو حادث ہو جائیگا کیونکہ نماز کے اندر قرآن پڑھنا نہ عرفا کلام ہے اور نہ شرعاً۔ ایک قول یہ ہے کہ ہمارے عرف میں مطلقاً حادث

ہوگا کیونکہ قرآن مجید پڑھنے والے کو شکلم نہیں بلکہ قاری کہتے ہیں۔

(۳۴) وَمَنْ حَلَفَ لَا يَتَلَسَّسُ هَذَا الْقُرْآنَ وَهُوَ لَا يَسْتَعِيذُ بِهٖ فَنَزَعَهُ لِي الْحَالِ لَمْ يَحْتَسِبْ (۳۵) وَكَذَلِكَ إِذَا حَلَفَ لَا يَزُكِّيهِ هَذِهِ الدَّابَّةَ وَهُوَ زَاكِيهَا فَلَنَزَلَ لِي الْحَالِ لَمْ يَحْتَسِبْ (۳۶) وَإِنْ لَبِثَ سَاعَةً حَتَّىٰ

ترجمہ:- اور جس نے قسم کھائی کہ یہ کپڑا نہیں پہنوں گا اور حال یہ کہ وہ اسکو پہنا ہوا ہے اور فی الحال وہ کپڑا اتار دیا تو حائث نہ ہوگا اور اسی طرح اگر قسم کھائی کہ اس جانور پر سوار نہ ہوں گا اور حال یہ کہ وہ اس پر سوار ہے اور اسی وقت اتر گیا تو حائث نہ ہوگا اور اگر تھوڑی دیر کیلئے اسی حالت پر برقرار رہا تو حائث ہو جائیگا۔

تشریح:- (۳۴) اگر کسی نے صحن کپڑے کے بارے میں کہا واللہ میں اس کو نہیں پہنوں گا اور حال یہ ہے کہ وہ اسکو پہنا ہوا ہے اور قسم کے متصل اس کے اتارنے میں لگ گیا تو حائث نہ ہوگا۔ (۳۵) اسی طرح سواری پر سوار ہے اور کہنے لگا واللہ میں اس پر سوار نہ ہوں گا اور اسی وقت اتر گیا تو بھی حائث نہ ہوگا کیونکہ مخلوق علیہ کے ارتکاب سے حتی المقدور بچ گیا اور غیر مقدور عرفا مستثنیٰ ہے کیونکہ یحییٰ پورا کرنے کیلئے حصد کی جاتی ہے حث کیلئے نہیں۔ (۳۶) اور اگر تھوڑی دیر کیلئے اسی حالت پر برقرار رہا تو حائث ہو جائیگا۔

(۳۷) وَمَنْ حَلَفَ لَا يَدْخُلُ هَذِهِ الدَّارَ وَهُوَ لِيْهَا لَمْ يَحْتَسِبْ بِالْقَفْوَدِ حَتَّىٰ يَخْرُجَ ثُمَّ يَدْخُلُ (۳۸) وَمَنْ حَلَفَ لَا يَدْخُلُ دَارًا فَدَخَلَ دَارًا أُخْرَىٰ لَمْ يَحْتَسِبْ (۳۹) وَمَنْ حَلَفَ لَا يَدْخُلُ هَذِهِ الدَّارَ فَدَخَلَ بَعْدَهَا مَا إِنْتَهَيْتَ وَمَسَّاتِ صَحْرَاءَ حَتَّىٰ (۴۰) وَمَنْ حَلَفَ لَا يَدْخُلُ هَذِهِ الْبَيْتَ فَدَخَلَ بَعْدَهَا مَا إِنْتَهَيْتُمْ لَمْ يَحْتَسِبْ۔

ترجمہ:- اور جس نے قسم کھائی کہ میں اس گھر میں داخل نہ ہوں گا اور حال یہ کہ وہ اس گھر میں ہے تو مزید اس میں بیٹھنے سے حائث نہ ہوگا یہاں تک کہ نکلے اور پھر داخل ہو جائے اور جس نے قسم کھائی کہ میں دار میں داخل نہیں ہوں گا پھر ویران دار میں داخل ہوا تو حائث نہ ہوگا اور جس نے قسم کھائی کہ میں اس دار میں داخل نہیں ہوں گا پھر اس کی عمارت منہدم ہو جانے کے بعد اس میدان میں داخل ہوا تو حائث ہو جائیگا اور جس نے قسم کھائی کہ میں اس بیت میں داخل نہیں ہوں گا پھر بیت منہدم ہو جانے کے بعد داخل ہوا تو حائث نہ ہوگا۔

تشریح:- (۳۷) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں اس گھر میں داخل نہ ہوں گا اور حال یہ ہے کہ وہ اس گھر میں ہے تو مزید اس میں بیٹھنے سے حائث نہ ہوگا یہاں تک کہ نکلے اور پھر داخل ہو جائے کیونکہ دخول کیلئے دوام نہیں اسلئے کہ دخول تو انفصال من الخارج الی الداخل ہے اور بیٹھنے رہنے میں یہ معنی نہیں پایا جاتا بلکہ حائث نہ ہوگا۔

(۳۸) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں دار میں داخل نہیں ہوں گا اور کو کمرہ ذکر کیا تو ویران دار میں داخل ہونے سے حائث نہ ہوگا کیونکہ جب اس نے دار کو متعین نہیں کیا تو دار سے مراد ایسا دار ہے جس میں دخول مقاد ہو کیونکہ ایمان مبنی بر عرف ہیں۔ (۳۹) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں اس دار میں داخل نہیں ہوں گا اور کو متعین کر کے ذکر کیا پھر اس کی عمارت منہدم ہو جانے کے بعد اس میدان میں داخل ہوا تو حائث ہو جائیگا کیونکہ عربوں اور عجمیوں کے نزدیک دار اس محن و میدان کا نام ہے جس پر عمارت بنائی جاتی ہے۔

(۷۰) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں اس بیت میں داخل نہیں ہوں گا پھر بیت منہدم ہو کر میدان ہو جانے کے بعد داخل ہوا تو حائض نہیں ہوگا کیونکہ اس سے اب اسم بیت زائل ہو گیا اسلئے کہ اب اس میں رات نہیں گزاری جاتی ہے۔

(۷۱) یَوْمَنْ حَلَفَ لَا یُکَلِّمُ زَوْجَةَ فُلَانٍ فَطَلَّقَهَا فُلَانٌ لَمْ یُکَلِّمَهَا حَتَّىٰ (۷۲) وَمَنْ حَلَفَ أَنْ لَا یُکَلِّمَ عَبْدَ فُلَانٍ أَوْ لَا یَدْخُلَ دَارَ فُلَانٍ فَبَاعَ فُلَانٌ عَبْدَهُ أَوْ دَارَهُ ثُمَّ کَلَّمَ وَدَخَلَ الدَّارَ لَمْ یُخْطَ۔

ترجمہ :- اور جس نے قسم کھائی کہ واللہ میں فلاں کی بیوی کے ساتھ کلام نہیں کروں گا پس اس نے اسکو طلاق دیدی پھر حالف نے اس کے ساتھ کلام کیا تو حائض ہو جائیگا اور جس نے قسم کھائی کہ واللہ میں فلاں کے غلام کے ساتھ بات نہیں کروں گا یا فلاں کے گھر میں داخل نہیں ہوں گا پھر فلاں نے اپنا اس غلام یا گھر کو فروخت کیا پھر حالف نے غلام کے ساتھ بات کی اور گھر میں داخل ہوا تو حائض نہ ہوگا۔  
تشریح :- (۷۱) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں فلاں کی معین بیوی کے ساتھ کلام نہیں کروں گا پھر اسکے زوج نے اسکو طلاق بائن دیدی اب حالف نے اس کے ساتھ کلام کیا تو حائض ہو جائیگا کیونکہ زوج کی طرف نسبت صرف پہچان کیلئے ہے مقصود بالجہان عورت ہی ہے اسلئے کہ عورت سے اسکو ذاتی نفرت ہے۔

(۷۲) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں فلاں کے غلام کے ساتھ بات نہیں کروں گا یا فلاں کے گھر میں داخل نہیں ہوں گا پھر فلاں نے اس غلام یا گھر کو فروخت کیا اور حالف نے غلام کے ساتھ بات کی یا گھر میں داخل ہوا تو حائض نہ ہوگا کیونکہ غلام اور گھر ذاتاً مقصود بالجہان نہیں بلکہ مالک کی طرف منسوب ہونے کی وجہ سے قصد جہان کیا ہے۔

(۷۳) یَاؤَنَّ حَلَفَ لَا یُکَلِّمُ صَاحِبَ هَذَا الطَّیْلِسانِ فَبَاعَهُ ثُمَّ کَلَّمَ حَتَّىٰ (۷۴) یُوکَذِّبُکَ إِذَا حَلَفَ أَنْ لَا یُکَلِّمَ هَذَا الشَّابَّ لَفُکَلِّمَهُ بَعْدَ مَا صَارَ فَبِئْسَ حَاحِیث (۷۵) وَإِنْ حَلَفَ أَنْ لَا یَأْکُلَ لَحْمَ هَذَا الْحَمَلِ لَفَصَّارَ کَبْشًا فَاکَلَهُ حَتَّىٰ۔

ترجمہ :- اور اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں اس چادر والے کے ساتھ بات نہیں کروں گا پھر اس نے چادر فروخت کیا پھر حالف نے اس کے ساتھ بات کر لی تو حائض ہو جائیگا اور اسی طرح اگر قسم کھائی کہ واللہ میں اس جوان کے ساتھ بات نہیں کروں گا پھر بوڑھا ہونے کے بعد حالف نے اس کے ساتھ بات کر لی تو حائض ہو جائیگا اور اگر قسم کھائی کہ واللہ میں اس حمل کا گوشت نہیں کھاؤں گا پھر وہ دنبہ بن گیا اب حالف نے اس کا گوشت کھا لیا تو حائض ہو جائیگا۔

تشریح :- (۷۳) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں اس چادر والے کے ساتھ بات نہیں کروں گا پھر اس نے چادر فروخت کیا اب حالف نے اس کے ساتھ بات کر لی تو حائض ہو جائیگا کیونکہ چادر کی وجہ سے کوئی کسی کے ساتھ دشمنی نہیں کرتا بلکہ ایسا اضافت صرف تعریف کیلئے ہے۔

(۷۴) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں اس جوان کے ساتھ بات نہیں کروں گا پھر بوڑھا ہونے کے بعد حالف نے اس کے ساتھ بات کر لی۔ (۷۵) یا کہا واللہ میں اس حمل کا گوشت نہیں کھاؤں گا پھر وہ دنبہ بن گیا اب حالف نے اس کا گوشت کھا لیا تو ان دونوں صورتوں میں حائض ہو جائیگا کیونکہ جوان کے ساتھ بات کرنے سے رکنا یا حمل کے گوشت کھانے سے رکنا انکی ذات کی وجہ سے تھا انکی

مفت جرائی یا حمل کی وجہ سے نہیں تھا کیونکہ یہ صفات دائمی للہمین نہیں۔

(۴۶) وَإِنْ خَلَفَ لَا يَأْكُلُ مِنْ هَذِهِ التُّخَلَّةِ لَهُوَ عَلَى نَمْرِهَا (۴۷) وَمَنْ خَلَفَ أَنْ لَا يَأْكُلَ مِنْ هَذَا الْبَسْرِ لِقَضَاءِ رُطْبًا فَإِنَّ كَلَّةَ لَمْ يَخْنَثَ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں اس کجھور سے نہ کھاؤں گا تو یہ قسم اسکے میوے پر واقع ہوگی اور جس نے قسم کھائی کہ واللہ میں اس بسر سے نہیں کھاؤں گا پھر رطب ہو گیا اور اس نے کھالیا تو حانث نہ ہوگا۔

تفسیر:- (۴۶) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں اس کجھور سے نہ کھاؤں گا تو کجھور کا درخت کھانے سے حانث نہ ہوگا بلکہ اس کا پھل کھانے سے حانث ہو جائیگا کیونکہ درخت ما کولی چیز نہیں لہذا اس کا پھل مراد ہوگا۔ اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں اس بسر (کجھی کجھور) سے نہیں کھاؤں گا پھر رطب (تازہ پکی کجھور) ہونے کے بعد کھایا۔ (۴۷) یا کہا واللہ میں یہ رطب کجھور نہیں کھاؤں گا پھر تر (خشک کجھور) ہونے کے بعد کھایا تو حانث نہ ہوگا کیونکہ کچا ہونا یا تازہ پختہ ہونا ایسی صفات ہیں جو کبھی دائمی للہمین ہوتی ہیں لہذا قسم اسی صفت کی بقاء تک رہے گی۔

(۴۸) وَإِنْ خَلَفَ لَا يَأْكُلُ بُسْرًا فَإِنَّ كَلَّةَ رُطْبًا فَإِنَّ كَلَّةَ بُسْرًا مُتَلَبًّا خَيْثَ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں بسر نہیں کھاؤں گا پھر رطب کجھور کھایا تو حانث نہ ہوگا اور اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں رطب نہیں کھاؤں گا پھر اس نے بسر ذنب کھایا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک حانث ہو جائیگا۔

تفسیر:- (۴۸) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں بسر (بالسنکسر) نہیں کھاؤں گا پھر رطب کجھور کھائی تو حانث نہ ہوگا کیونکہ یہ بسر نہیں۔ (۴۹) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں رطب (تازہ پکی کجھور) نہیں کھاؤں گا پھر اس نے بسر ذنب (جو کجھور کہ دم کی طرف سے پک گئی ہو اور باقی مکی ہو) کھایا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک حانث ہو جائیگا کیونکہ بسر ذنب کھانے سے یہ شخص بسر و رطب دونوں کے کھانے والا شمار ہوگا کیونکہ دونوں کا کھانا مقصود ہے لہذا حانث ہو جائیگا۔

(۵۰) وَمَنْ خَلَفَ لَا يَأْكُلُ لَحْمًا فَإِنَّ كَلَّةَ لَحْمًا لَنْ يَخْنَثَ۔

ترجمہ:- اور جس نے قسم کھائی کہ واللہ میں گوشت نہیں کھاؤں گا پھر اس نے مچھلی کا گوشت کھایا تو حانث نہ ہوگا۔

تفسیر:- (۵۰) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں گوشت نہیں کھاؤں گا پھر اس نے مچھلی کا گوشت کھایا تو حانث نہ ہوگا کیونکہ عرف اعداء میں لفظ لحم مچھلی کو شامل نہیں اور ایمان مبنی بر عرف ہیں۔





(۵۱) وَمَنْ خَلَفَ لَا يَشْرَبُ مِنْ دَجَلَةَ فَشَرِبَ مِنْهَا يَلَاءٌ لَمْ يَخُنْ حَتَّى يَمُوتَ مِنْهَا كَرُمًا عِنْدَ أَبِي حَبِيبَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ

(۵۲) وَمَنْ خَلَفَ أَنْ لَا يَشْرَبَ مِنْ مَاءِ دَجَلَةَ فَشَرِبَ مِنْهَا يَلَاءٌ خَبَثٌ۔

ترجمہ:- اور جس نے قسم کھائی کہ واللہ میں دجلہ سے نہیں پیونگا پھر برتن میں دجلہ کے پانی اٹھا کر پیا تو حائث نہ ہوگا یہاں تک کہ منہ ڈال کر پے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اور جس نے قسم کھائی کہ واللہ میں دریا دجلہ کا پانی نہیں پیونگا پھر دجلہ کے پانی برتن میں اٹھا کر پیا تو حائث ہو جائیگا۔

تشریح:- (۵۱) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں دجلہ (عراق کا مشہور دریا ہے) سے نہیں پیونگا پھر برتن میں دجلہ کا پانی اٹھا کر پیا تو حائث نہ ہوگا کیونکہ حبیہ مخلوف علیہ نہ پایا گیا لہذا حائث نہ ہوگا۔ البتہ اگر منہ ڈال کر پیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک حائث ہو جائیگا کیونکہ منہ ڈال کر پیا حقیقتاً مستعمل ہے اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہی حقیقت مستعملہ پر محمول ہوگی (یہی قول راجح ہے)۔

(۵۲) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں دریا دجلہ کا پانی نہیں پیونگا پھر دجلہ کے پانی برتن میں اٹھا کر پیا تو حائث ہو جائیگا کیونکہ یہ قسم ایسے پانی پر منعقد ہوئی ہے جو دجلہ کی طرف منسوب ہے تو برتن میں اٹھانے کے بعد بھی وہ پانی دجلہ ہی کا پانی ہے۔

(۵۳) وَلَوْ خَلَفَ لَا يَأْكُلُ مِنْ هَذِهِ الْجِنْتِ فَأَكَلَ مِنْ خُبْزِهَا لَمْ يَخُنْ (۵۴) وَلَوْ خَلَفَ أَنْ لَا يَأْكُلَ مِنْ هَذَا اللَّذِيقِ

فَأَكَلَ مِنْ خُبْزِهِ خَبَثٌ (۵۵) وَلَوْ اسْتَفْتَى كَمَا هُوَ لَمْ يَخُنْ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں اس گندم سے نہ کھاؤنگا پھر اسکی روٹی کھائی تو حائث نہ ہوگا اور اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں اس آٹے سے نہ کھاؤنگا پھر اسکی روٹی کھائی تو حائث ہو جائیگا اور اگر اس نے آٹا ہی پھا تک لیا تو حائث نہ ہوگا۔

تشریح:- (۵۳) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں اس گندم سے نہ کھاؤنگا پھر اسکی روٹی کھائی تو حائث نہ ہوگا۔ یہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا مسلک ہے کیونکہ گندم کیلئے حقیقتاً مستعملہ ہے اسلئے کہ گندم بھون کر چبا کر کھائے جاتے ہیں اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک حقیقتاً مستعملہ مجاز متعارف سے اولیٰ ہے۔

(۵۴) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں اس آٹے سے نہ کھاؤنگا پھر اسکی روٹی کھائی تو حائث ہو جائیگا کیونکہ بعینہ آٹے کا کھانا متعارف نہیں لہذا قسم اس چیز کی طرف پھرائی جائے گی جو آٹے سے بنائی جاتی ہے۔ (۵۵) اور اگر اس نے آٹا ہی پھا تک لیا تو حائث نہ ہوگا کیونکہ یہاں آٹے سے مجاز روٹی مراد ہونا متعین ہے۔

(۵۶) وَإِنْ خَلَفَ لَا يَكْتُمُ فَلَا تَأْكُلُهُ وَهُوَ يَخْتُمُ بِسَمْعِ إِلَّا اللَّهُ نَائِمٌ خَبَثٌ (۵۷) وَإِنْ خَلَفَ أَنْ لَا يَكْتُمُهُ إِلَّا بِأَذْنِهِ

فَأَذْنٌ لَهُ وَلَمْ يَكْتُمِ بِالْأَذْنِ حَتَّى كَتَمَهُ خَبَثٌ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں فلاں کے ساتھ بات نہیں کرونگا پھر مخالف نے اس سے اس طرح باتیں کیں کہ وہ سن سکتا ہے مگر وہ سویا ہوا ہے تو حائث ہو جائیگا اور اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں فلاں کے ساتھ کلام نہیں کرونگا مگر اسکی اجازت سے پھر اس

نے اجازت دیدی مگر حالف کو اجازت کی خبر نہیں یہاں تک کہ حالف نے اسکے ساتھ بات کر لی تو حائث ہو جائیگا۔

**تشریح :-** (۵۶) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں فلاں کے ساتھ بات نہیں کروں گا پھر حالف نے اس طرح باتیں کیں کہ وہ سن سکتا ہے مگر وہ حالت خند میں ہونے کی وجہ سے نہیں سنتا ہے تو حالف حائث ہو جائیگا کیونکہ حالف نے اسکے ساتھ کلام کر لیا اور وہ اسکے کان تک پہنچ گیا لیکن صرف بوجہ خند سمجھائیں۔

(۵۷) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں فلاں کے ساتھ کلام نہیں کروں گا مگر اسکی اجازت سے پھر اس نے اجازت دیدی مگر حالف کو اجازت کی خبر نہیں یہاں تک کہ حالف نے اسکے ساتھ بات کر لی تو حائث ہو جائیگا کیونکہ اذن آذان سے مشتق ہے جو بمعنی آگاہ کرنا ہے اور آگاہ کرنا بغیر سننے کے متحقق نہیں ہوتا جبکہ اس نے سنا کچھ نہیں ہے۔

(۵۸) وَإِذَا اسْتَخْلَفَ الْوَالِيٌّ رَجُلًا لِيُعْلِمَهُ بِكُلِّ دَاعِيٍّ دَخَلَ الْبَلَدَ لَهُوَ عَلَى خَالٍ وَلَا يَتِيهِ خَاصَةٌ۔

**ترجمہ :-** اور اگر حاکم نے کسی سے قسم لی کہ مجھے اطلاع کرو گے ہر اس مفسد شخص کی جو شہر میں داخل ہو تو یہ قسم خاص کر حاکم کی حکومت کی بقا تک ہے۔

**تشریح :-** (۵۸) اگر حاکم نے کسی سے قسم لی کہ جو مفسد شخص شہر میں داخل ہوگا اس کی اطلاع کرو گے تو یہ قسم خاص کر حاکم کی حکومت کی بقا تک ہے کیونکہ حاکم کا مقصود اس سے مفسدین کے فساد کو دفع کرنا ہے اور یہ دوران حکومت میں ہوتا ہے بعد از حکومت دفع فساد اس کے لئے ممکن نہیں۔ لہذا اگر حاکم مر گیا یا معزول ہوا تو یقیناً ختم ہو جائیگا اور اگر دوبارہ حاکم بنا تو قسم عود نہیں کرے گی۔

(۵۹) وَمَنْ خَلَفَ لَا يَرُكِبُ ذَابَةَ فُلَانٍ فَرَكِبَ ذَابَةَ عُنْدِهِ الْمَأْذُونُ لَمْ يَخْنُثْ۔

**ترجمہ :-** اور جس نے قسم کھائی کہ واللہ میں فلاں کے جانور پر سوار نہ ہوں گا پھر اسکے مازون غلام کے جانور پر سوار ہوا تو حائث نہ ہوگا۔

**تشریح :-** (۵۹) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں فلاں کے جانور پر سوار نہ ہوں گا پھر اسکے مازون غلام کے جانور پر سوار ہوا تو حائث نہ ہوگا کیونکہ غلام کا جانور بھی اگر چہ مولیٰ کا جانور ہے مگر عرف میں اسے غلام کا جانور کہلاتا ہے۔

(۶۰) وَمَنْ خَلَفَ لَا يَدْخُلُ هَذِهِ الدَّارَ لَوْ لَفَّ عَلَى سَطْحِهَا أَوْ دَخَلَ دِهْلِيْزَهَا خِنْتُ (۶۱) وَإِنْ وَقَفَ فِي طَاقِ الْبَابِ يَخْنُثُ إِذَا أُغْلِقَ الْبَابُ كَانَ خَارِجًا لَمْ يَخْنُثْ۔

**ترجمہ :-** اور جس نے قسم کھائی کہ واللہ میں اس دار میں داخل نہ ہوں گا پھر اس کی چھت پر چڑھ گیا تو حائث ہو جائیگا یا دار کی دہلیز میں داخل ہوا تو حائث ہو جائیگا اور اگر دروازے کے طاق میں کھڑا ہو گیا کہ اگر دروازہ بند کیا جائے تو وہ باہر رہ جائے تو حائث نہ ہوگا۔

**تشریح :-** (۶۰) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں اس دار میں داخل نہ ہوں گا پھر باہر سے اس کی چھت پر چڑھ گیا تو حائث ہو جائیگا کیونکہ چھت دار ہی میں سے ہے۔ اسی طرح اگر چہ شخص دار کی دہلیز (چوکھٹ) میں داخل ہوا تو بھی حائث ہو جائیگا۔ (۶۱) البتہ اگر دروازے کے طاق یعنی عرابی میں کھڑا ہو گیا کہ اگر دروازہ بند کیا جائے تو وہ باہر رہ جائے تو حائث نہ ہوگا کیونکہ دروازہ دار و المہما کی حفاظت کیلئے

ہے لہذا اور وازے سے باہر جو مقام ہو وہ دار میں سے نہیں۔

(۶۴) وَمَنْ خَلَفَ لَا يَأْكُلُ الشَّوَاءَ فَهُوَ عَلَى اللَّحْمِ دُونَ الْبَائِدِجَانِ وَالْبَجَزِ (۶۳) وَمَنْ خَلَفَ أَنْ لَا يَأْكُلَ الطَّبِيخَ فَهُوَ عَلَى مَا يُطْبَخُ مِنَ اللَّحْمِ (۶۵) وَمَنْ خَلَفَ أَنْ لَا يَأْكُلَ الرُّؤْسَ فَيَمِينُهُ عَلَى مَا يُكْتَسَبُ فِي التَّائِبِ وَيَتَأَخَّرُ فِي الْمِضْرِ۔

ترجمہ:- اور جس نے قسم کھائی کہ واللہ میں کھانا کھاؤنگا تو یہ قسم گوشت پر ہوگی بیٹکن، گا جبر پر نہ ہوگی اور جس نے قسم کھائی کہ واللہ میں طبخ نہ کھاؤنگا تو یہ قسم ایسے گوشت پر ہوگی جو پکایا جاتا ہے اور جس نے قسم کھائی کہ واللہ میں سری نہیں کھاؤنگا تو اس کی قسم اس سری پر واقع ہوگی جو جنوروں میں پکائی جاتی ہے اور شہر میں فروخت کی جاتی ہے۔

تشریح:- (۶۴) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں کھانا کھاؤنگا تو یہ قسم صرف گوشت پر ہوگی بیٹکن، گا جبر وغیرہ پر نہ ہوگی کیونکہ مطلق کھانا ہوا کہنے سے مراد کھانا ہوا گوشت ہوتا ہے۔ (۶۵) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں طبخ (پکا ہوا) نہ کھاؤنگا تو یہ قسم استحسانا گوشت پر ہوگی اغبیاراً لِّلْمَعْرِفِ۔ (۶۵) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں سری نہیں کھاؤنگا تو چڑیا، بٹڈی وغیرہ کے سروں پر یہ قسم نہ ہوگی بلکہ یہ قسم اس سری پر واقع ہوگی جو جنوروں میں ڈال کر پکائی جاتی ہے اور شہر میں فروخت کی جاتی ہے کیونکہ یہی متعارف ہے۔

(۶۵) وَمَنْ خَلَفَ لَا يَأْكُلُ الْخُبْزَ فَيَمِينُهُ عَلَى مَا يَتَعَادُ أَهْلُ الْبَلَدِ أَكَلَهُ خُبْزًا (۶۶) فَإِنْ أَكَلَ خُبْزَ الْقَطَائِفِ أَوْ خُبْزَ الْأَزْدِ بِالْعِرَاقِ لَمْ يَخْنَثَ۔

ترجمہ:- اور جس نے قسم کھائی کہ واللہ میں روٹی نہیں کھاؤنگا تو یہ قسم اس روٹی پر واقع ہوگی جو حالف کے شہر والے اپنی عادت میں روٹی کے طور پر کھاتے ہوں پس اگر اس نے مغز بادام یا چاول کی روٹی عراق میں کھائی تو حائث نہ ہوگا۔

تشریح:- (۶۵) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں روٹی نہیں کھاؤنگا تو حالف کے شہر والے اپنی عادت میں جس کو روٹی کے طور پر کھاتے ہوں اسی پر یہ قسم واقع ہوگی کیونکہ باب قسم میں عرف ہی معتبر ہے۔ (۶۶) پس اگر اس نے مغز بادام یا چاول کی روٹی عراق میں کھائی تو حائث نہ ہوگا کیونکہ قطائف مطلق روٹی کو نہیں کہتے ہیں۔ اسی طرح اگر مذکورہ بالا قسم کھانے والے نے عراق میں چاول کی روٹی کھائی تو بھی حائث نہ ہوگا کیونکہ عراق میں چاول کی روٹی کھانے کی عادت نہیں۔

(۶۷) وَمَنْ خَلَفَ لَا يَبِيعُ وَلَا يَشْتَرِي أَوْ لَا يُؤَاجِرُ فَوَكَّلَ مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ لَمْ يَخْنَثَ۔

ترجمہ:- اور جس نے قسم کھائی کہ واللہ میں خرید و فروخت نہیں کرونگا یا واللہ میں اجارہ نہیں کرونگا پھر اس نے کسی کو وکیل بنایا جس نے یہ کام کیا تو حالف حائث نہ ہوگا۔

تشریح:- (۶۷) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں خرید و فروخت نہیں کرونگا یا واللہ میں اجارہ نہیں کرونگا پھر اس نے کسی کو وکیل بنایا جس نے یہ کام کیا تو حالف حائث نہ ہوگا کیونکہ یہ عقد وکیل نے کیا ہے اور اسکے حقوق بھی بذمہ وکیل ہیں حالف نے نہ یہ عقد کیا ہے اور نہ اسکے حقوق بذمہ حالف ہیں۔

(۶۸) وَمَنْ حَلَفَ لَا يَنْزُوجَ أَوْ لَا يُطَلِّقَ أَوْ لَا يَغْتَبِلَ فَوَكَّلَ بِهَا الْبِكَّ حَيْثُ

ترجمہ:- اور جس نے کھائی کہ اللہ میں نکاح نہیں کرونگا یا طلاق نہیں دوں گا یا غلام کو آزاد نہیں کرونگا پھر اس نے کسی کو ان کا سونے کیلئے وکیل بنایا تو حائث ہو جائیگا۔

تشریح:- (۶۸) اگر کسی نے کہا اللہ میں نکاح نہیں کرونگا یا اللہ میں طلاق نہیں دوں گا یا اللہ میں غلام کو آزاد نہیں کرونگا پھر اس نے کسی کو ان کا سونے کیلئے وکیل بنایا تو وکیل کے کرنے سے حالف حائث ہو جائیگا کیونکہ مذکورہ معاملوں میں وکیل کی حیثیت محض سفیر اور مترکی ہے اور اے حقوق بدم موکل ہیں نہ کہ بدم وکیل تو گویا خود موکل نے مباشرت کی ہے۔

(۶۹) وَمَنْ حَلَفَ لَا يَجْلِسُ عَلَيَّ الْأَرْضِ فَيَجْلِسُ عَلَيَّ بِسَاطِ أَوْ عَلَيَّ حَصِيرٍ لَمْ يَحْنَثْ (۷۰) وَمَنْ حَلَفَ أَنْ لَا يَجْلِسَ عَلَيَّ سَرِيرٍ فَيَجْلِسَ عَلَيَّ سَرِيرٍ فَوَقَفَهُ بِسَاطٍ حَيْثُ (۷۱) وَإِنْ جَعَلَ فَوْقَهُ سَرِيرًا آخَرَ فَيَجْلِسُ عَلَيْهِ لَمْ يَحْنَثْ (۷۲) وَإِنْ حَلَفَ أَنْ لَا يَنَامَ عَلَيَّ فَرَأَى قَنَامًا عَلَيْهِ وَفَوْقَهُ قَنَامًا حَيْثُ (۷۳) وَإِنْ جَعَلَ فَوْقَهُ فَرَأَى آخَرَ قَنَامًا عَلَيْهِ لَمْ يَحْنَثْ۔

ترجمہ:- اور جس نے قسم کھائی کہ اللہ میں زمین پر نہیں بیٹھوں گا پھر بچھونے یا چٹائی پر بیٹھ گیا تو حائث نہ ہوگا اور جس نے قسم کھائی کہ اللہ میں تخت پر نہیں بیٹھوں گا پھر ایسے تخت پر بیٹھا جس پر بچھونا ہو تو حائث ہو جائیگا اور اگر تخت پر ایک اور تخت رکھا پھر اس پر بیٹھ گیا تو حائث ہو جائیگا اور اگر قسم کھائی کہ اللہ میں معین بسترے پر نہیں سوں گا پھر اسی بسترے پر اس حال میں سو گیا کہ اس پر چادر بچھا ہوا ہو تو حائث ہو جائیگا اور اگر اس بسترے پر ایک اور بستر بچھا دیا پھر اس پر سو گیا تو حائث نہ ہوگا۔

تشریح:- (۶۹) اگر کسی نے قسم کھائی کہ اللہ میں زمین پر نہیں بیٹھوں گا پھر بچھونے یا چٹائی پر بیٹھ گیا تو حائث نہ ہوگا کیونکہ بچھونے اور چٹائی پر بیٹھنے والے کو زمین پر بیٹھنے والا نہیں کہا جاتا ہے۔ (۷۰) اگر کسی نے قسم کھائی کہ اللہ میں تخت پر نہیں بیٹھوں گا پھر ایسے تخت پر بیٹھا جس پر بچھونا یا چٹائی ہو تو حائث ہو جائیگا کیونکہ اس کو عرف میں جالس علی السریر کہا جاتا ہے۔ (۷۱) اگر تخت پر ایک اور تخت رکھا پھر اس پر بیٹھ گیا تو حائث ہو جائیگا کیونکہ وہی اپنی مثل کا تابع نہیں ہوتی پس نوم کی نسبت اول کی طرف نہیں تانی کی طرف ہوتی ہے۔

(۷۲) اگر کہا کہ اللہ میں معین بسترے پر نہیں سوں گا پھر اسی بسترے پر اس حال میں سو گیا کہ اس پر چادر بچھا ہوا تھا تو حائث ہو جائیگا کیونکہ چادر بسترے کا تابع ہے لہذا اس کو نام علی الفراش کہا جائیگا۔ (۷۳) اور اگر اس بسترے پر ایک اور بستر بچھا دیا پھر اس پر سو گیا تو حائث نہ ہوگا کیونکہ وہی مثل ہی کا تابع نہیں ہو بلکہ اس نے نسبت اب ہانی کی طرف ہے اول کی طرف نہیں۔

(۷۴) وَمَنْ حَلَفَ بِبَيْتِهِ وَقَالَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ مُصَلًّا بِبَيْتِهِ فَلَا حَنْثَ عَلَيْهِ (۷۵) وَإِنْ حَلَفَ لِبَيْتِهِ إِنْ سَطَّاعَ لِهَذَا عَلَى اسْبِطَاعَةِ الصُّعَّةِ ذُرْنَ الْقَلْبَةِ۔

ترجمہ:- اور جس نے کسی کام پر قسم کھائی اور قسم کے متصل انشاء اللہ کہا تو اس پر حنث نہیں اور اگر کسی نے قسم کھائی کہ اللہ میں ضرور

تیرے پاس آؤنگا اگر مجھے استطاعت ہو تو استطاعت سے صحت مراد ہوگی قدرت ہیعیہ مراد نہ ہوگی۔

**تشریح:-** (۷۶) اگر کسی نے کسی کام پر قسم کھائی متصل قسم سے پہلے یا بعد میں انشاء اللہ کہا تو اس کام کے کرنے سے حادث نہ ہوگا "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم مَنْ حَلَفَ عَلٰی یَمِینٍ فَقَالَ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ فَقَدْ بَرِئَ لِی بِیَمِینِیْهِ" (یعنی جس نے کسی بات پر قسم کھائی پھر کہا ان شاء اللہ تو وہ اپنی قسم میں بری ہو گیا)۔ اور اگر متصل نہ کہا تو حادث ہو جائیگا۔

(۷۵) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں کل ضرور تیرے پاس آؤنگا بشرطیکہ مجھے استطاعت ہو تو استطاعت سے صحت اور سلامت آلات و اسباب مع عدم المانع مراد ہوگی کیونکہ استطاعت متعارف یہی ہے۔ قدرت ہیعیہ جو مقارن للفعل (تقدیر الہی) مراد نہ ہوگی کیونکہ یہ غیر متعارف ہے۔

(۷۶) **وَ اِنْ حَلَفَ لَا یُکَلِّمُ فُلَانًا حِیْنَ اَوْ زَمَانًا اَوْ الْحِیْنَ اَوْ الزَّمَانَ فَهُوَ عَلٰی سِتَّةِ اَشْهُرٍ (۷۷) وَ کَذٰلِکَ النَّهْرُ عِنْدَ اَبِی یُوْسُفَ رَحِمَهُ اللّٰهُ وَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللّٰهُ۔**

**ترجمہ:-** اور اگر کسی نے قسم کھائی کہ فلان سے ایک عین یا ایک زمانے تک بات نہیں کروں گا یا الحین یا الزمان تک بات نہیں کروں گا تو یہ چھ مہینے پر محمول ہوگی اور اسی طرح لفظ الدہر ہے صاحبین کے نزدیک۔

**تشریح:-** (۷۶) اگر کسی نے بزبان عرب قسم کھائی کہا "واللہ لا ینکلم فُلَانًا حِیْنَ اَوْ زَمَانًا" (حین اور زمان کو نکرہ ذکر کیا) یا الحین او الزمان کہا (یعنی دونوں کو معرف ذکر کیا) تو اس سے از وقت قسم چھ مہینے مراد ہیں کیونکہ حین سے کبھی مدت قلیل اور کبھی چالیس سال اور کبھی چھ مہینے مراد ہوتے ہیں تو چھ مہینے درمیانی مدت ہے لہذا ابوقت اطلاق یہی مراد ہوگا۔ (۷۷) یہی حکم لفظ "النہر" کا بھی ہے مثلاً کہا "واللہ لا اکلّمہ فخرًا" یہ صاحبین رحمہما اللہ کا قول ہے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں "لا اذری ما اللہر" (صاحبین کا قول راجح ہے)۔

(۷۸) **وَلَوْ حَلَفَ لَا یُکَلِّمُ اَبَا مَا فَهُوَ عَلٰی ثَلَاثَةِ اَیَّامٍ (۷۹) وَ لَوْ حَلَفَ اَنْ لَا یُکَلِّمَ الْاَیَّامَ فَهُوَ عَلٰی عَشْرِ اَیَّامٍ عِنْدَ اَبِی حَنِیْفَةَ رَحِمَهُ اللّٰهُ وَقَالَ اَبُو یُوْسُفَ رَحِمَهُ اللّٰهُ وَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللّٰهُ هُوَ عَلٰی اَیَّامِ الْاَسْبُوعِ (۸۰) وَ لَوْ حَلَفَ اَنْ لَا یُکَلِّمَ الشُّهُورَ فَهُوَ عَلٰی عَشْرِ اَشْهُرٍ عِنْدَ اَبِی حَنِیْفَةَ رَحِمَهُ اللّٰهُ وَقَالَ اَبُو یُوْسُفَ رَحِمَهُ اللّٰهُ وَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللّٰهُ هُوَ عَلٰی اَثْنِیْ عَشَرَ شَهْرًا۔**

**ترجمہ:-** اور اگر کسی نے قسم کھائی کہ "واللہ لا اکلّمہ ابا ما" تو یہ قسم تین دن پر واقع ہوگی اور اگر قسم کھائی کہ "واللہ لا اکلّمہ الاہام" تو یہ قسم امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک دس دن پر واقع ہوگی اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ سات دن پر واقع ہوگی اور اگر قسم کھائی کہ "واللہ لا اکلّمہ الشہور" تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ قسم دس مہینے پر واقع ہوگی اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ یہ قسم بارہ مہینے پر واقع ہوگی۔

**تشریح:-** (۷۸) اگر کسی نے قسم کھائی کہ "واللہ لا اکلّمہ ابا ما" تو یہ قسم تین دن پر واقع ہوگی کیونکہ "اہام" اسم جمع ہے نکرہ ذکر کیا گیا

ہے تو کل جمع کو شامل ہوگا جو کہ تین دن ہے۔ (۷۹) اگر کہا "واللہ لا اکلہ الاہام" تو یہ قسم امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک دس دن پر واقع ہوگی کیونکہ اس نے "الاہام" جمع معرب بلام ذکر کیا ہے لہذا جمع سے جو انتہائی عدد مذکور ہوتا ہے وہی مراد ہوگا جو کہ دس ہے (یعنی عرب "ثلاثة اہام" عشرۃ اہام" کہتے ہیں اسکے بعد اہام جمع نہیں بلکہ مفرد کہتے ہیں مثلاً احد عشر یوماً اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک "الاہام" سے مراد سات دن ہیں (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔ (۸۰) اگر کہا "واللہ لا اکلہ الشہور" تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ قسم دس مہینے پر واقع ہوگی لہذا ذکرنا۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک "الشہور" سے مراد سال کے بارہ مہینے ہیں کیونکہ یہ معبود ہیں۔

(۸۱) وَإِذَا خَلَفَ لَا يَفْعَلُ كَذَا نَرَكَةَ أَبَدًا (۸۲) وَإِنْ خَلَفَ لَيَفْعَلَنَّ كَذَا لَفَعَلَهُ مَرَّةً وَاحِدَةً بَرَّ لِي بِنَجِيهِ

ترجمہ:- اور اگر قسم کھائی کہ واللہ میں فلاں کام نہیں کروں گا تو یہ کام ہمیشہ کیلئے چھوڑ دینا اور اگر قسم کھائی کہ واللہ میں فلاں کام کروں گا پھر وہ کام ایک مرتبہ کر لیا تو اپنی قسم میں بری ہو جائیگا۔

تفسیر:- (۸۱) اگر کسی نے قسم کھائی کہ "واللہ لا اعمل کذا" (واللہ میں فلاں کام نہیں کروں گا) تو یہ کام ہمیشہ کیلئے چھوڑ دینا کیونکہ یہ قسم نئی پر واقع ہوئی ہے "وَالنَّفْيُ لَا يَتَخَصَّصُ بِيَمَانٍ ذُوْنَ زَمَانٍ" لہذا یہ تائید پر محمول ہوگی۔ (۸۲) اگر کسی نے قسم کھائی کہ "واللہ لَيَفْعَلَنَّ كَذَا" (واللہ میں فلاں کام کروں گا) تو ایک مرتبہ وہ کام کرنے سے قسم پوری ہو جائے گی کیونکہ مقصود ایجا فعل ہے جو اس نے کر لیا۔

(۸۳) وَمَنْ خَلَفَ لَا تَخْرُجُ امْرَأَتُهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَلَا يَنْفِرُ لَهَا مَرَّةً وَاحِدَةً فَخَرَجَتْ وَرَجَعَتْ ثُمَّ خَرَجَتْ مَرَّةً أُخْرَى بِغَيْرِ إِذْنِهِ خَبَتْ وَلَا يَنْفِرُ مِنَ الْإِذْنِ لِي كُلِّ خُرُوجٍ (۸۴) وَإِنْ قَالَ الْآنَ آذَنْ لَكَ فَلَا يَنْفِرُ لَهَا مَرَّةً وَاحِدَةً فَخَرَجَتْ ثُمَّ خَرَجَتْ بَعَثَهَا بِغَيْرِ إِذْنِهِ لَمْ يَخْتِمْ

ترجمہ:- اور جس نے قسم کھائی کہ واللہ میری بیوی میری اجازت کے بغیر نہیں نکلے گی پھر اس نے ایک مرتبہ عورت کو اجازت دیدی پس وہ نکل گئی اور واپس آئی پھر دوبارہ وہ اسکی اجازت کے بغیر نکل گئی تو یہ حالف حائث ہو جائیگا اور ہر مرتبہ نکلنے کی اجازت ضروری ہے اور اگر کہا "الآن آذن لك" (مگر یہ کہ میں تجھے اجازت دوں) پھر ایک مرتبہ اسے نکلنے کی اجازت دیدی پس وہ نکل گئی پھر اسکے بعد وہ اس کی اجازت کے بغیر نکل گئی تو حائث نہ ہوگا۔

تفسیر:- (۸۳) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میری بیوی میری اجازت کے بغیر نہیں نکلے گی پھر اس نے ایک مرتبہ اجازت دے کر وہ نکل گئی اور واپس آئی اور دوبارہ وہ اسکی اجازت کے بغیر نکل گئی تو یہ حالف حائث ہو جائیگا عدم حث کیلئے ہر مرتبہ نکلنے کی اجازت دینا ضروری ہے کیونکہ "الآن آذن لك" میں مخصوص خروج مستثنیٰ ہے ہاں تمام اقسام خروج ممنوع ہونے میں داخل ہیں۔

(۸۴) اگر شوہر نے کہا "الآن آذن لك" (مگر یہ کہ میں تجھے اجازت دوں) پھر ایک مرتبہ نکلنے کی اجازت دیدی وہ نکل کر واپس آگئی اب اسکے بعد اگر وہ بغیر اجازت کے نکل گئی تو حالف حائث نہ ہوگا کیونکہ یہ توقيت کیلئے ہے جب ایک مرتبہ نکلنے کی اجازت دیدی تو وقت انجاء کو پہنچ گیا جس سے بعین بھی انجاء کو پہنچ گئی۔

(۸۵) وَإِذَا خَلَفَ أَنْ لَا يَصُدَّقَ فَاغْتَدَىٰ هُوَ الْأَكْلُ مِنْ طُلُوعِ الْفَجْرِ إِلَى الظُّهْرِ (۸۶) وَالْعِشَاءُ مِنْ صَلَاةِ الظُّهْرِ إِلَى بَعْضِ اللَّيْلِ (۸۷) وَالشُّحُورُ مِنْ بَعْضِ اللَّيْلِ إِلَى طُلُوعِ الْفَجْرِ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے قسم کھائی کہ اللہ میں "غدا" نہیں کھاؤں گا تو "غدا" یہ ہے کہ طلوع فجر سے لیکر ظہر تک کے درمیان میں کھایا جائے اور "عشاء" جو صلوٰۃ ظہر سے لیکر نصف شب تک کے درمیان میں کھایا جائے اور سحری یہ کہ آدمی رات سے طلوع فجر تک کے درمیان میں کھایا جائے۔

توضیح:- (۸۵) اگر کسی نے قسم کھائی کہ اللہ میں "غدا" نہیں کھاؤں گا تو "غدا" سے مراد وہ کھانا ہوتا ہے جو طلوع فجر سے لیکر ظہر تک کے درمیان میں کھایا جائے لہذا اس درمیان میں اگر حالف نے کھانا کھایا تو حانث ہو جائیگا۔ (۸۶) اگر کہا اللہ میں "عشاء" نہیں کھاؤں گا تو عشاء سے مراد وہ کھانا ہے جو ظہر سے لیکر نصف شب تک کے درمیان میں کھایا جائے لہذا حالف نے اگر اس درمیان میں کھانا کھایا تو حانث ہو جائیگا۔

(۸۷) اگر کہا کہ اللہ میں سحری نہیں کھاؤں گا تو سحری سے مراد وہ کھانا ہے جو آدمی رات سے طلوع فجر تک کے درمیان میں کھایا جائے۔ خود سحر سے ہے قریب سحر پر اسکا اطلاق ہوتا ہے جو کہ نصف اللیل سے ہے لہذا اگر نصف اللیل سے لیکر طلوع فجر تک حالف کھانا کھائے گا تو حانث ہو جائیگا۔

(۸۸) وَإِنْ خَلَفَ لِيَقْضِيَنَّ ذِمَّتَهُ إِلَى قَرِيبٍ فَهُوَ مَا دُونَ الشَّهْرِ (۸۹) وَإِنْ إِلَى بَعِيدٍ فَهُوَ أَكْثَرُ مِنَ الشَّهْرِ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے قسم کھائی کہ اللہ میں فلاں کا قرضہ عنقریب ادا کروں گا تو وہ ایک ماہ سے کم مدت ہوگی اور اگر کہا کہ مدت بعید میں ادا کروں گا تو وہ ایک ماہ سے زائد مدت ہوگی۔

توضیح:- (۸۸) اگر کسی نے قسم کھائی کہ اللہ میں فلاں کا قرضہ عنقریب ادا کروں گا تو اس سے مراد ایک ماہ سے کم مدت ہوگی کیونکہ ایک ماہ سے کم مدت کو عرف میں قریب کہا جاتا ہے۔ (۸۹) اور اگر کہا کہ اللہ میں مدت بعید میں ادا کروں گا تو اس سے ایک ماہ سے زائد مدت مراد ہوگی کیونکہ بعید اور اس سے زائد کو عرف میں مدت بعید کہا جاتا ہے۔

(۹۰) وَمَنْ خَلَفَ لَا يَسْكُنُ عَلَيْهِ الدَّارَ فَيَخْرُجُ مِنْهَا بِنَفْسِهِ وَتَرَكَ فِيهَا أَهْلَهُ وَمَتَاعَهُ حَيْثُ (۹۱) وَمَنْ خَلَفَ لِيَضَعَنَّ السَّمَاءَ أَوْ لِيَقْلِبَنَّ هَذَا الْحَجَرَ ذَهَبًا أَلْفَقَدْتُ بِعَمَلِهِ وَحَيْثُ عَقِبَهَا۔

ترجمہ:- اور جس نے قسم کھائی کہ اللہ میں اس گھر میں نہیں رہوں گا پھر خود نکل گیا اور ہال بچے اور سامان کو گھر میں چھوڑ دیا تو حانث ہو جائیگا اور جس نے قسم کھائی کہ اللہ میں اسمان پر چڑھوں یا اس پتھر کو سونا بنا دوں گا تو یہ قسم منعقد ہو جائے گی اور قسم کے بعد حانث ہو جائیگا۔ (۹۰) اگر کسی نے قسم کھائی کہ اللہ میں اس گھر میں نہیں رہوں گا پھر خود نکل گیا اور ہال بچے اور سامان کو گھر میں چھوڑ دیا تو حانث ہو جائیگا کیونکہ جس گھر میں ہال بچے اور سامان ہو عرف میں اس شخص کو اسی گھر کا رہنے والا کہا جاتا ہے۔ (۹۱) اگر کسی نے قسم کھائی کہ اللہ میں اسمان پر چڑھوں یا اللہ میں اس پتھر کو سونا بنا دوں گا تو یہ قسم منعقد ہو جائے گی اور بعد از قسم متصل حانث ہو جائیگا کیونکہ حالف عاذاً عاجز

ہے لہذا ابی المال حائث ہوگا۔

(۹۲) يَوْمَنْ خَلَفَ لِيَقْبِضَنَّ فَلَمَّا ذُبِنَهُ الْيَوْمَ لَقِضَاهُ لَمْ وَجَدْ فَلَانَ بَغْضَةً زُوْلاً أَوْ بِنَهْرَجَةَ أَوْ مَسْحَقَةَ لَمْ يَخْنَثِ  
الْمُخَالِفُ (۹۳) وَإِنْ وَجَلَهَا زُصَاً أَوْ مَسْرَقَةً خِنَثٌ۔

ترجمہ:- اور جس نے قسم کھائی کہ واللہ میں ملاں کا قرضہ آج ادا کرونگا پس اس نے ادا کر دیا پھر قرضخواہ نے بعض درہم زویف یا نمرجہ پائے یا دوسرے کا مستحق پائے تو حائث نہ ہوگا اور اگر درہم کو رصاص پائے یا ستوقہ پائے تو حائث ہو جائیگا۔

تشریح:- (۹۲) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں ملاں کا قرضہ آج ادا کرونگا پھر اس نے آج ہی ادا کر دیا مگر قرضخواہ نے بعض درہم زویف (زویف وہ درہم ہیں جن کو تجارت قبول کرے مگر بیت المال ان کو نہ لے) اور بعض نمرجہ (وہ درہم جن کو نہ تجارت اور نہ بیت المال تول کرے) پائے یا بعض کا کوئی دوسرا شخص مستحق نکل آیا تو مخالف حائث نہ ہوگا کیونکہ شرط پائی گئی اس لئے کہ زویف اور نمرجہ درہم ہی کی جنس سے ہیں بے شک عیب دار ہیں مگر عیب کی وجہ سے جنس معدوم نہیں ہوتی۔ اور مستحق نکل آنے کی صورت میں قرضخواہ کا درہم مستحقہ پر قبضہ کرنا صحیح ہے اور مخالف کی قسم ایک مرتبہ پوری ہو جانے کے بعد یہ درہم مستحق کو واپس کرنے سے قسم کا پورا ہونا دور نہ ہوگا۔

(۹۳) اگر مذکورہ بالا صورت میں قرضخواہ نے درہم کو رصاص (سیسہ) پائے یا ستوقہ (کھوسہ درہم جن پر چاندی کا طبع ہو) پائے تو مخالف حائث ہو جائیگا کیونکہ رصاص اور ستوقہ جنس درہم سے نہیں۔

(۹۴) يَوْمَنْ خَلَفَ لَا يَقْبِضَنَّ ذُبِنَهُ دِرْهَمًا ذُوْنَ دِرْهَمٍ لَقْبِضَ بَغْضَةً لَمْ يَخْنَثِ حَتَّى يَقْبِضَ جَمِيعَهُ مُتَّفَقًا (۹۵) وَإِنْ قَبِضَ ذُبِنَهُ لَمْ يَتَشَاغَلْ بَيْنَهُمَا إِلَّا بِعَمَلِ الْوَزْنِ لَمْ يَخْنَثِ وَلَيْسَ ذَلِكَ بِتَفْرِيقٍ۔

ترجمہ:- اور جس نے قسم کھائی کہ میں قرضہ پر اس طرح قبضہ نہیں کرونگا کہ بعض درہم پر قبضہ کروں اور بعض پر نہیں پھر اس نے بعض قرضہ پر قبضہ کر لیا تو مخالف حائث نہ ہوگا یہاں تک کہ کل قرضہ پر متفرق قبضہ کرے اور اگر اس نے اپنے قرضہ کو دو وزنوں میں وصول کیا دونوں وزنوں کے درمیان میں مشغول نہیں ہو مگر کل تول میں تو حائث نہ ہوگا اور یہ تفریق شمار نہ ہوگی۔

توضیح:- (۹۴) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں قرضہ پر اس طرح قبضہ نہیں کرونگا کہ بعض درہم پر قبضہ کروں اور بعض پر نہیں (یعنی اپنا قرضہ حلق وصول نہیں کرونگا) پھر اس نے بعض قرضہ پر قبضہ کر لیا تو مخالف حائث نہ ہوگا جب تک کہ کل قرضہ پر متفرق قبضہ نہ کرے کیونکہ حث کی شرط یہ ہے کہ کل قرضہ کو وصف تفریق کے ساتھ قبضہ کر لے۔

(۹۵) اگر اس نے مذکورہ بالا صورت میں اپنے قرضہ کو دو یا زیادہ ولعہ تول کو وصول کیا اور دونوں تولوں کے درمیان کسی اور کام میں مشغول نہیں ہوا صرف عمل تول میں مشغول رہا تو تول کی وجہ سے جو وصولیابی میں تفریق آئی ہے اس کا اعتبار نہیں کیونکہ کبھی کل قرضہ کو یکبارگی وصول کرنا عاودہ حال ہوتا ہے تو اس قدر تفریق مشکلی ہے لہذا اس کی وجہ سے مخالف حائث نہ ہوگا۔



(۹۶) وَمَنْ خَلَفَ لِيَابِنُ الْبَصْرَةَ فَلَمْ يَأْتِهَا حَتَّى مَاتَ حَيْثُ لِي آخِرِ جُزْءٍ مِنْ أَجْزَاءِ حَبْرِيهِ۔

ترجمہ:- اور جس نے قسم کھائی کہ میں بصرہ ضرور جاؤں گا پھر وہ بصرہ نہیں گیا یہاں تک کہ مر گیا تو یہ شخص اپنی زندگی کے اجزاء میں سے آخری جزء میں حائل ہو جائیگا۔

تشریح:- (۹۶) اگر کسی نے قسم کھائی کہ واللہ میں بصرہ ضرور جاؤں گا پھر وہ بصرہ نہیں گیا یہاں تک کہ مر گیا تو یہ شخص اپنی زندگی کے اجزاء میں سے آخری جزء میں حائل ہو جائیگا کیونکہ یہ یقین مطلق غیر موقت واقع ہو گئی ہے تو یہ باقی رہے گی جب تک کہ پورا کرنے کا امکان ہو مگر چونکہ بعد از موت یقین پورا کرنا ممکن نہیں لہذا اس قسم کی زندگی کے آخری جزء کی طرف منسوب ہوگی۔

### کتاب الدعوی

یہ کتاب دعوی کے بیان میں ہے۔

”دعوی“ کلمہ قول ہے جس کے ذریعہ انسان غیر پر ایجاب حق کا ارادہ کر لے۔ اور شرعاً ایک انسان کا دوسرے سے حاکم کے رو برو اپنا حق طلب کرنے کو دعوی کہتے ہیں۔ حق طلب کرنے والے کو ”مدعی“ اور جس سے حق طلب کرتا ہے اس کو ”مدعی علیہ“ کہتے ہیں اور ”مدعی و مدعی بہ“ وہی ہے جس کا مدعی نے دعوی کیا ہے۔

”کتاب الایمان“ کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ دعویٰ میں بھی مدعی علیہ پر قسم ہے اس مناسبت سے ”کتاب الایمان“ کے بعد ”کتاب الدعوی“ ذکر کیا۔

(۱) وَالْمُدْعَىٰ مَنْ لَا يُجْبَرُ عَلَى الْخُصُومَةِ إِذَا تَرَكَهَا (۲) وَالْمُدْعَىٰ عَلَيْهِ مَنْ يُجْبَرُ عَلَى الْخُصُومَةِ۔

ترجمہ:- اور مدعی وہ ہے جو جھگڑنے پر مجبور نہ کیا جائے اگر وہ جھگڑا چھوڑ دے۔ اور مدعی علیہ وہ ہے جو جھگڑا کرنے پر مجبور کیا جائے۔  
تشریح:- چونکہ دعویٰ کے مسائل اور مدعی علیہ کی معرفت پر موقوف ہیں اسلئے امام قدوری رحمہ اللہ نے مدعی اور مدعی علیہ کی تعریف کو شروع فرمایا۔ (۱) پس مدعی وہ ہے کہ اگر اس نے دعویٰ ترک کیا تو اس پر خصومت کیلئے جبر نہ کیا جاسکتا ہو کیونکہ اس نے دعویٰ اختیار سے کیا ہے تو چھوڑنے کا بھی اسکو اختیار ہے۔ (۲) اور مدعی علیہ وہ ہے کہ اگر وہ خصومت چھوڑے گا تو حاکم اسکو خصومت (مدعی کا جواب دینے) پر مجبور کرے گا۔

(۳) وَلَا يُقْبَلُ الدَّعْوَى حَتَّى يَذْكَرَ شَيْئًا مَعْلُومًا لِي جَنْبِهِ وَقَلْبِهِ۔

ترجمہ:- اور دعویٰ قبول نہیں کیا جائیگا یہاں تک کہ وہ ایسی چیز کو ذکر کر دے جس کی جس وقت معلوم ہو۔

تشریح:- (۳) یعنی مدعی کا دعویٰ قبول نہیں ہوتا ہے یہاں تک کہ وہ ایسی معلوم چیز کا دعویٰ کرے جس کی جس وقت معلوم ہو (دعویٰ قبول نہ ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اس دعویٰ کی وجہ سے مدعی علیہ اور مدعی بہ کو عدالت میں حاضر کرنا ضروری نہیں) اور معلومیت جس کا مطلب یہ ہے کہ یہ بتائے کہ گندم ہے، جو ہے یا سونا چاندی۔ اور معلومیت مقدار کا مطلب یہ ہے کہ یہ بتائے کہ گندم ایک قصبہ ہے یا زیادہ

اسی طرح مثلاً در اہم و مثالیں کہتے ہیں۔ اور مدعی بہ کی جس قدر معلوم کرنے کی وجہ یہ ہے کہ دعویٰ کے ذریعہ سے بواسطہ حجت مدعی علیہ پر مدعی بہ کو لازم کیا جاتا ہے تو اگر مدعی بہ مجہول ہو تو مجہول ہی کو مدعی علیہ پر لازم کرنا لازم آئے گا حالانکہ مجہول کا لازم کرنا ممکن نہیں۔

(۵) فَإِنْ كَانَ غَنَاءُ لِي بِيَدِ الْمُدْعَى عَلَيْهِ تَخَلَّفَ اخْضَارَهَا لِيشِيرَ إِلَيْهَا بِاللَّغْوِي (۵) وَإِنْ لَمْ يَكُنْ خَاضِرَةً ذَكَرَ قِيمَتَهَا  
(۶) وَإِنْ ادَّعَى عَقَارًا اخْضَدَهُ وَذَكَرَ أَنَّهُ لِي بِيَدِ الْمُدْعَى عَلَيْهِ وَأَنَّهُ يُطَالِبُهُ بِهِ (۶) وَإِنْ كَانَ حَقًّا لِي اللَّعْبَةُ ذَكَرَ أَنَّهُ يُطَالِبُهُ

-۴-

ترجمہ :- پس اگر مدعی بہ کوئی مال عین مدعی علیہ کے ہاتھ میں ہو تو مدعی علیہ کو مدعی بہ حاضر کرنے پر مجبور کیا جائیگا تاکہ مدعی بوقت دعویٰ اس کی طرف اشارہ کرے اور اگر حاضر نہ ہو تو اسکی قیمت ذکر کرے اور اگر زمین کا دعویٰ کیا تو اسکے حدود اور بوجہ ذکر کرے اور یہ بتائے کہ یہ مدعی علیہ کے قبضہ میں ہے اور میں اس سے اس کا مطالبہ کرتا ہوں اور اگر وہ بذمہ مدعی علیہ کوئی حق ہے تو اب صرف یہ ذکر کرے کہ میں اس کا طلب گار ہوں۔

توضیح :- (۵) اگر مدعی بہ کوئی مال عین مدعی علیہ کے ہاتھ میں ہو تو مدعی علیہ کو مجبور کیا جائیگا کہ مدعی بہ کو کچھری میں حاضر کرے تاکہ مدعی بوقت دعویٰ اس کی طرف اشارہ کرے کیونکہ مقدور حد تک مدعی بہ کا معلوم کرنا شرط ہے اور یہ عین منقولی میں اشارہ سے ہوتا ہے۔ (۵) اور اگر مدعی بہ جو کہ عین منقولی ہے حاضر نہ ہو خواہ ہلاک ہوا ہو یا اسکو حاضر کرنے پر خرچہ آتا ہو تو اسکی قیمت ذکر کرے تاکہ بقدر الامکان مدعی بہ معلوم ہو۔

(۶) اگر مدعی بہ زمین ہو تو چونکہ اسکو کچھری میں پیش کرنا ممکن نہیں تو اسکے حدود اور بوجہ ذکر کرے کیونکہ زمین کی معرفت اسی طرح حاصل ہوتی ہے۔ اور یہ بھی بتائے کہ یہ زمین مدعی علیہ کے قبضہ میں ہے کیونکہ مدعی علیہ جب ہی محکم قرار پائے گا کہ یہ زمین اسکے قبضہ میں ہو۔ اور مدعی بہ بھی کہے کہ میں اس کا مطالبہ کرتا ہوں کیونکہ مطالبہ مدعی کا حق ہے تو اسکا مطالبہ کرنا ضروری ہے۔

(۷) اگر مدعی بہ بذمہ مدعی علیہ کوئی حق ہے، مال عین نہیں تو اب مدعی کچھری میں صرف یہ مطالبہ کرے کہ میں اس حق کا طلب گار ہوں کیونکہ صاحب ذمہ خود حاضر ہے لہذا مطالبہ کے سوا کوئی اور کام نہیں رہا ہے۔

(۸) فَإِذَا صَحَّبتِ اللَّغْوِي سَأَلَ الْقَاضِي الْمُدْعَى عَلَيْهِ عَنْهَا لِإِنْ اعْتَرَفَ لِقَضِي عَلَيْهِ بِهَا وَإِنْ أَنْكَرَ سَأَلَ الْمُدْعَى عَلَيْهِ (۹) لِإِنْ اخْضَرَهَا لِقَضِي بِهَا وَإِنْ عَجَزَ عَنْ ذَلِكَ وَطَلَبَ يَمِينًا خَضِيهَ اسْتَخْلَفَ عَلَيْهَا (۱۰) وَإِنْ قَالَ لِي بِسَنَةِ خَاضِرَةً وَطَلَبَ الْيَمِينِ لَمْ يَسْتَخْلَفْ عِنْدَ أَبِي خَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ -

ترجمہ :- اور جب دعویٰ صحیح ہو جائے تو قاضی مدعی علیہ سے اس دعویٰ کے بارے میں پوچھ لے تو اگر اس نے اقرار کیا تو قاضی اسکے خلاف اس کا فیصلہ صادر کرے اور اگر مدعی علیہ نے انکار کیا تو قاضی مدعی سے گواہ طلب کرے پھر اگر مدعی نے گواہ پیش کئے تو قاضی اس کے مطابق فیصلہ کرے اور اگر مدعی کہے میرے پاس گواہ موجود ہیں اور قسم طلب کرے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مدعی علیہ سے قسم نہیں لی جائے گی۔

**تشریح :-** (۸) جب مدعی کا دعویٰ صحیح ہو جائے تو قاضی مدعی علیہ سے اس دعویٰ کے بارے میں پوچھ لے تو اگر اس نے صحیح دعویٰ کا اقرار کیا تو قاضی اسکے خلاف اور مدعی کے حق میں فیصلہ صادر کرے کیونکہ مدعی علیہ نے خود اسکی صحت کا اقرار کیا ہے۔ اور اگر مدعی علیہ نے دعویٰ کی صحت سے انکار کیا تو قاضی مدعی سے گواہ طلب کرے تاکہ اپنے مدعی کو ثابت کرے۔

(۹) پھر اگر مدعی نے گواہ پیش کئے تو قاضی اسی کے حق میں فیصلہ کرے کیونکہ مدعی کا صدق ظاہر ہوا۔ اور اگر مدعی گواہ پیش نہ کر سکے اور مدعی علیہ سے قسم لینے کا مطالبہ کیا تو قاضی مدعی علیہ سے مدعی بہ پر قسم لے مگر مدعی کا مطالبہ قسم ضروری ہے کیونکہ قسم اسی کا حق ہے۔

(۱۰) اگر مدعی نے کہا کہ میرے گواہ حاضر ہیں یعنی شہر میں موجود ہیں پھر بھی گواہ پیش کرنے کے بجائے وہ کہتا ہے کہ مدعی علیہ قسم لے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مدعی علیہ سے قسم نہیں لی جائے گی کیونکہ قسم میں مدعی کا حق بے شک ثابت ہے مگر اس وقت کہ گواہ پیش کرنے سے عاجز ہو جبکہ مذکورہ صورت میں تو مدعی گواہ پیش کرنے سے عاجز نہیں۔ راجح قول یہی ہے۔

(۱۱) وَلَا تَرُدُّ الْيَمِينَ عَلَى الْمُدْعَى (۱۲) وَلَا تَقْبَلُ بَيِّنَةً صَاحِبِ الْيَدِ فِي الْمَلِكِ الْمُطَّلَقِ۔

ترجمہ :- اور مدعی پر قسم رد نہیں کی جائے گی اور ملک مطلق میں صاحب الید کا بیئہ قبول نہیں کیا جائیگا۔

**تشریح :-** (۱۱) اگر مدعی علیہ قسم کھانے سے انکار کرے تو مدعی پر قسم رد نہیں کی جائے گی یعنی مدعی سے قسم نہیں لی جائے گی "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم أَلْبَيْتَةُ عَلَى الْمُدْعَى وَالْيَمِينُ عَلَى مَنْ أُنْكِرَ" (مدعی پر گواہ ہیں اور جو انکار کرے اس پر قسم ہے)۔

(۱۲) بملک مطلق (جس میں مدعی ملک کا دعویٰ کرے مگر ملکیت کا کوئی سبب نہ بتائے کہ کس سبب سے میں اس کا مالک ہوں) میں صاحب الید (قاضی) کے گواہ قبول نہ ہونگے مثلاً ایک شخص کا قبضہ ہے اس نے بھی گواہ قائم کئے اور دوسرا مدعی ہے اس نے اپنی ملک پر گواہ قائم کئے تو گواہ غیر قاضی کے معتبر ہیں۔

(۱۳) وَإِذَا نَكَلَ الْمُدْعَى عَلَيْهِ عَنِ الْيَمِينِ لِقَضَى عَلَيْهِ بِالنُّكُولِ وَلِزِمَهُ مَا ادَّعَى عَلَيْهِ (۱۴) وَيَنْبَغِي لِلْقَاضِي أَنْ يَقُولَ لَهُ إِنِّي أَعْرِضُ عَلَيْكَ الْيَمِينَ فَلَا فَإِنْ حَلَفْتَ وَالْأَفْضَى عَلَيْكَ بِمَا ادَّعَاكَ (۱۵) وَإِذَا تَكَرَّرَ الْعَرُضُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لِقَضَى عَلَيْهِ بِالنُّكُولِ۔

ترجمہ :- اور اگر مدعی علیہ نے قسم لینے سے انکار کیا تو بوجہ انکار اس کے خلاف فیصلہ کر لے اور اس پر وہ چیز لازم کر دے جس کا اس پر دعویٰ ہے اور چاہئے کہ قاضی مدعی علیہ سے کہدے کہ تین ہار تجھ پر قسم پیش کرتا ہوں تو اگر تو نے قسم کھالی تو ہمارا اور نہ اس نے جو دعویٰ کیا ہے اس میں تیرے خلاف فیصلہ کر دے اور جب تین مرتبہ اس پر قسم پیش کر دے تو قاضی انکار کی وجہ سے اسکے خلاف فیصلہ کر دے۔

**تشریح :-** (۱۳) اگر مدعی کے پاس گواہ نہ ہوں اور مدعی نے مدعی علیہ سے قسم لینے کا مطالبہ کیا مگر مدعی علیہ نے قسم لینے سے انکار کیا تو قاضی اسکے خلاف فیصلہ کر لے کیونکہ انکار از قسم دلیل ہے اس بات پر کہ وہ یا تو مدعی کے دعویٰ کا اقرار کرتا ہے اور یا دلیری کر کے قسم چھوڑ کر مال دینا چاہتا ہے لہذا قاضی اسی کے خلاف فیصلہ کر لے۔

(۱۵) چاہئے کہ احتیاطاً قاضی مدعی علیہ سے کہہ دے کہ تین بار تمہ پر قسم پیش کرتا ہوں تو اگر تو نے قسم کھالی تو طہہ اور نہ مدعی نے جو دعویٰ کیا ہے اس میں تیرے خلاف اسکے حق میں فیصلہ کرونگا یہ چونکہ خفاء کا موقع ہے اسلئے مدعی علیہ سے کہا جائیگا کہ بصورت انکار تیرے خلاف حکم کرونگا۔ (۱۵) پھر جب قاضی تین مرتبہ اس پر قسم پیش کر دے تو اگر وہ منکر ہی رہا تو قاضی اسکے خلاف بجا انکار از قسم فیصلہ کر دے۔

(۱۶) وَإِنْ كَانَتْ الدَّعْوَى بِنِكَاحٍ أَلْمَسَ الْفُكْرَ عِنْدَ أَبِي خَبِيَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ (۱۷) وَلَا يُسْتَحْلَفُ فِي النِّكَاحِ وَالزَّجْمَةِ وَالْقَتْلِ فِي الْإِبْلَاءِ وَالرِّقِّ وَالْإِسْتِيلَادِ وَالنِّسْبِ وَالْوَلَاءِ وَالْحُلُودِ وَاللِّقَانِ وَقَالَ يُسْتَحْلَفُ فِي ذَالِكَ كَلْمَهُ الْإِلَهِيِّ الْحُلُودِ وَاللِّقَانِ۔

ترجمہ:- اور اگر دعویٰ نکاح کا ہو تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک منکر سے قسم نہ لی جائے گی اور نکاح، رجعت، ایلاء سے رجوع کرنے، غلامی، ام ولد کرنے، نسب، ولادہ حدود اور لعان میں قسم نہیں لی جاتی ہے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ ان تمام میں قسم لی جائے گی سوائے حدود اور لعان کے۔

تفسیر:- (۱۶) اگر دعویٰ نکاح کا ہو خواہ عورت کی طرف سے ہو یا مرد کی طرف سے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک قسم نہیں لیجائے گی۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک قسم لی جائے گی۔ (۱۷) امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور صاحبین رحمہما اللہ کے درمیان یہ اختلاف مندرجہ ذیل امور میں بھی ہے۔ / نمبر ۱۔ رجعت میں، مثلاً عدت گذرنے کے بعد شوہر دعویٰ کرے کہ میں نے عدت کے اندر رجوع کر لیا تھا اور عورت اسکا انکار کرے۔

/ نمبر ۲۔ لی میں یعنی رجوع میں، مثلاً مدت ایلاء گذرنے کے بعد شوہر نے دعویٰ کیا کہ میں نے مدت ایلاء میں ایلاء سے رجوع کر لیا تھا اور عورت اسکا انکار کرے۔ / نمبر ۳۔ رقت میں، مثلاً کسی مجہول الملبس شخص پر دعویٰ کیا کہ یہ میرا غلام ہے اور وہ شخص اس کا انکار کرے۔ / نمبر ۴۔ استیلاء میں، مثلاً باندی نے مولیٰ پر دعویٰ کیا کہ میں اسکی ام ولد ہوں اور آقا اس کا انکار کرے۔

/ نمبر ۵۔ نسب میں، مثلاً کسی نے دوسرے پر دعویٰ کیا کہ یہ میرا بیٹا ہے اور وہ اسکا انکار کرے۔ / نمبر ۶۔ ولادہ میں، مثلاً کسی نے دعویٰ کیا کہ لڑکا میرا ہے اور وہ شخص اسکا انکار کرے۔ / نمبر ۷۔ حدود میں، مثلاً ایک شخص نے دوسرے پر کسی موجب حد امر کا دعویٰ کیا اور مدعی علیہ نے اس کا انکار کیا۔

/ نمبر ۸۔ لعان میں، مثلاً عورت نے شوہر پر دعویٰ کیا کہ اس نے مجھ پر موجب لعان تہمت لگائی ہے اور شوہر اس کا انکار کرتا ہے۔ تو مذکورہ بالا تمام امور میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک منکر سے قسم نہیں لی جائے گی اور صاحبین کے نزدیک حدود اور لعان کے علاوہ سب میں قسم لی جائے گی۔

صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ اختلاف کا فائدہ انکار پر فیصلہ ہے اور انکار کرنا بھی ایک طرح کا اقرار ہے کیونکہ انکار اسکے کا بے ہونے پر دال ہے اور امور مذکورہ میں اقرار جاری ہوتا ہے تو اختلاف بھی جاری ہوگا۔ نیز مذکورہ امور ایسے ہیں جو باوجود شبہ ثابت

ہو جاتے ہیں تو اسوال کی طرح ان میں اختلاف جاری ہوگا البتہ حدود ایسے نہیں کیونکہ وہ معمولی شہ سے بھی رفع ہو جاتے ہیں لہذا حدود میں اختلاف جاری نہ ہوگا۔ اور چونکہ لعان حدی کے معنی میں ہے اسلئے اس میں بھی اختلاف جاری نہ ہوگا۔

امام صاحب کی دلیل یہ ہے کہ یہاں انکار از قسم اقرار نہیں ورنہ تو مجلس قضاء شرط نہ ہوتی بلکہ انکار ایک قسم کی اباحت ہے اور امور مذکورہ میں اباحت کا نفاذ نہیں ہوتا اسلئے ان میں بصورت انکار از قسم فیصلہ نہ ہوگا۔ فتویٰ صاحبین کے قول پر ہے۔

(۱۸) وَإِذَا ادَّعَى الْإِنْسَانُ عَيْنًا لِي يَدِ آخَرَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا يُزْعَمُ أَنَّهَا لَهُ وَأَقَامَا الْبَيِّنَةَ فُلْيَسِي بَيْنَهُمَا (۱۹) وَإِنْ ادَّعَى كُفْلًا وَاحِدٍ مِنْهُمَا نِكَاحَ امْرَأَةٍ وَأَقَامَا الْبَيِّنَةَ لَمْ يَقْضِ بِوَاحِدَةٍ مِنَ الْبَيِّنَتَيْنِ وَيَرْجِعُ إِلَى تَصْدِيقِ الْعُرَاةِ لِأَحَدِهِمَا۔

ترجمہ:- اور اگر دو آدمیوں نے ایک خاص چیز کا جو تیسرے شخص کے ہاتھ میں ہے دعویٰ کیا ہر ایک دعویٰ کرتا ہے کہ یہ چیز میری ملک ہے اور دونوں نے گواہ بھی قائم کئے تو دونوں کے درمیان اشتراک کا فیصلہ کیا جائیگا اور اگر ہر ایک نے ایک عورت کے نکاح کا دعویٰ کیا اور دونوں نے گواہ بھی قائم کئے تو کسی کے ہتھ پر فیصلہ نہیں کیا جائیگا اور ان میں سے کسی ایک کے لئے عورت کی تصدیق کی طرف رجوع کیا جائیگا۔

تشریح:- (۱۸) اگر دو آدمیوں نے ایک خاص چیز کا جو تیسرے شخص کے ہاتھ میں ہے دعویٰ کیا یوں کہ ہر ایک دعویٰ کرتا ہے کہ یہ چیز میری ملک ہے اور ہر ایک نے اپنے دعویٰ پر گواہ بھی قائم کئے تو قاضی فیصلہ کر لے کہ یہ چیز ان دونوں میں مشترک ہے کیونکہ سب استحقاق میں دونوں برابر ہیں اور کفل (مدی بہ) اشتراک کو قبول بھی کرتا ہے۔

(۱۹) اگر دو مردوں میں سے ہر ایک نے ایک زندہ عورت کے نکاح کا دعویٰ کیا اور ہر ایک نے اپنے دعویٰ پر گواہ بھی قائم کئے تو کسی کے گواہوں پر فیصلہ نہیں کیا جائیگا کیونکہ ایک کے گواہ دوسرے سے اولیٰ نہیں اور دونوں کیلئے حکم حذر ہے کیونکہ کفل (یعنی عورت) کفل اشتراک نہیں البتہ عورت کی تصدیق کی طرف رجوع کیا جائیگا یعنی عورت ان دو میں سے جس کی تصدیق کر لے اسی کے نکاح کا حکم ہوگا کیونکہ نکاح ایسی چیز ہے کہ زمین کی باہمی تصدیق سے اسکا حکم دیا جاتا ہے۔

(۲۰) وَإِنْ ادَّعَى الْإِنْسَانُ كُفْلًا وَاحِدٍ مِنْهُمَا اللَّهُ إِشْتَرَى مِنْهُ هَذَا الْعَبْدَ وَأَقَامَا الْبَيِّنَةَ فَكُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَخْلَى صَفَ الْعَبْدِ بِنِصْفِ الْفَتْنِ وَإِنْ شَاءَ تَرَكَ (۲۱) فَإِنْ قَضَى الْقَاضِي بِهِ بَيْنَهُمَا فَقَالَ أَحْلَهُمَا لَا اخْتَارَ لَمْ يَكُنْ لِلْآخِرِ أَنْ يَأْخُذَ بِجَمِيعَةٍ (۲۲) وَإِنْ ذَكَرَ كُفْلًا وَاحِدٍ مِنْهُمَا تَارِيخًا فَهِيَ لِلْأُولَى (۲۳) وَإِنْ لَمْ يَذْكُرْ تَارِيخًا وَمَعَ أَحَدِهِمَا قَبْضَ لَهَا أُولَى بِهِ۔

ترجمہ:- اور اگر دو آدمیوں میں سے ہر ایک نے یہ دعویٰ کیا کہ میں نے یہ غلام اس سے خریدا ہے اور دونوں نے اس پر گواہ بھی قائم کئے تو ہر ایک کو اختیار ہے چاہے تو نصف غلام کو بوض نصف ثمن لے لے اور چاہے تو چھوڑ دے اور اگر قاضی نے اس کا دونوں کیلئے فیصلہ کر لیا پھر ایک نے کہا کہ میں نصف کو پسند نہیں کرتا ہوں تو دوسرے کو اختیار نہیں کہ وہ پورا غلام لے لے اور اگر ہر ایک مدعی نے اپنی خرید کی تاریخ بیان کی تو غلام دونوں میں سے پہلی تاریخ والے کے لئے ہوگا اور اگر دونوں نے تاریخ بیان نہیں کی اور کسی ایک کو قبضہ

حاصل ہے تو وہی اولیٰ ہے۔

**تشریح :-** (۴۰) اگر دو آدمیوں میں سے ہر ایک نے ایک تیرے قابض شخص پر دعویٰ کیا کہ میں نے خطایہ غلامی کا جس سے خرید ہے اور دونوں نے اس پر گواہی بھی قائم کئے تو دونوں کے گواہ بول کے جائیں گے اور ہر ایک کو اختیار ہے چاہے نصف غلام کو بوجھ نصف میں لے لے اور چاہے تو چھوڑ دے **لِنْفَرِقِ الصَّفْقَةَ عَلَيْهِ**۔ (۴۱) مگر قاضی نے دونوں کیلئے نصف غلام کا فیصلہ کر لیا پھر ایک نے کہا کہ میں نصف کو پسند نہیں کرتا ہوں اور چھوڑ دیا تو دوسرے کو اختیار نہیں کہ وہ پورا غلام لے لے کیونکہ قضاء قاضی کی وجہ سے ہر ایک کا عقد نصف آخر میں فتح ہوا تو بلا عقد جدید وہ عود نہیں کریگا۔

(۴۲) اگر مذکورہ صورت میں ہر ایک مدعی نے اپنی خرید کی تاریخ بیان کر دی اور دونوں میں سے ایک کی تاریخ خرید مقدم ہو دوسرے سے تو غلام اسی کا ہوگا جس نے تاریخ مقدم بیان کی ہے کیونکہ اس نے ایسے وقت میں اپنی خرید ثابت کی کہ اس میں اس کا کوئی حرام نہیں لہذا ثانی منفع ہو گیا۔ (۴۳) اور اگر دونوں نے تاریخ بیان نہیں کی مگر دونوں میں سے ایک کو قبضہ حاصل ہے تو قابض ہی اولیٰ ہے کیونکہ قبضہ اس بات کی دلیل ہے کہ اس کی خرید کو سبقت حاصل ہے۔

(۴۴) **وَإِنْ ادَّعَىٰ أَحَدُهُمَا شِرَاءً وَالْآخَرُ هِبَةً وَقَبْضًا وَأَقَامَا الْبَيِّنَةَ وَلَا قَارِئِينَ مَعَهُمَا فَالشَّرَاءُ أَوْلَىٰ مِنَ الْآخِرِ**

(۴۵) **وَإِنْ ادَّعَىٰ أَحَدُهُمَا الشَّرَاءَ وَادَّعَتْ إِمْرَأَةٌ أَنَّهُ تَزَوَّجَهَا عَلَيْهِ فَهُمَا سَوَاءٌ** (۴۶) **وَإِنْ ادَّعَىٰ أَحَدُهُمَا زَهْنًا وَقَبْضًا وَالْآخَرُ هِبَةً وَقَبْضًا فَالزَّهْنُ أَوْلَىٰ**۔

**ترجمہ :-** اور اگر ایک نے خرید کا دعویٰ کیا اور دوسرے نے ہبہ کا اور ہر ایک نے گواہی بھی قائم کئے مگر دونوں میں سے کسی کے پاس تاریخ نہیں تو خرید اولیٰ ہے دوسرے سے اور اگر دونوں میں سے ایک نے خرید کا دعویٰ کیا اور عورت نے یہ دعویٰ کیا کہ اس نے اس پر مجھ سے نکاح کیا ہے تو یہ دونوں مدعی برابر ہیں اور اگر دونوں میں سے ایک نے رہن اور قبضہ کا دعویٰ کیا اور دوسرے نے ہبہ اور قبضہ کا دعویٰ کیا تو رہن اولیٰ ہے۔

**تشریح :-** (۴۴) اگر دونوں نے ایک ہی شخص کے بارے میں دعویٰ کیا ایک نے کہا کہ میں نے اس سے یہ غلام خریدا ہے دوسرے نے کہا کہ اس نے مجھے ہبہ کیا ہے اور ہر ایک نے گواہی بھی قائم کئے مگر دونوں میں سے کسی کے پاس تاریخ نہیں تو خرید اولیٰ ہے لہذا قاضی خرید کا فیصلہ کرے کیونکہ خرید میں جائین سے معاوضہ ہوتا ہے جبکہ ہبہ ایسا نہیں۔

(۴۵) اگر دونوں مدعیوں میں سے ایک نے خرید کا دعویٰ کیا کہ مثلاً یہ غلام فلاں قابض سے میں نے خریدا ہے اور دوسرا مدعی عورت ہے وہ کہتی ہے کہ اسی قابض نے میرے ساتھ نکاح کیا ہے اور یہ غلام میرا مہر مقرر کیا ہے تو یہ دونوں مدعی برابر ہیں کیونکہ دونوں کا دعویٰ یکساں قوی ہے ہاں وجہ کہ خرید و نکاح میں سے ہر ایک میں جائین سے معاوضہ ہے۔ تو اب یہ صورت ممکن ہے کہ عورت کیلئے اس کے شوہر پر غلام کی قیمت واجب کی جائے اور خریدار کیلئے خرید کا حکم دیا جائے۔

(۲۶) اگر دونوں مدعیوں میں سے ایک نے رہن (کہ یہ میرے پاس بطور رہن ہے) مع قبضہ (کہ اس پر میں قابض ہوں) کا دعویٰ کیا اور دوسرے نے ہبہ (کہ فلاں نے مجھے ہبہ کیا ہے) مع قبضہ کا دعویٰ کیا تو رہن ہبہ سے اہمتر اولیٰ ہے یعنی قابض رہن کا حکم کریگا کیونکہ بحکم رہن مقبوض مضمون ہوتا ہے اور بحکم ہبہ مقبوض غیر مضمون ہوتا ہے اور عقد ضمان اولیٰ ہے۔

(۲۷) وَإِنْ أَقَامَا الْخَارِجَانِ الْبَيْتَةَ عَلَى الْمَلِكِ وَالتَّارِيخِ لِمَا أَقَامَ الْأَوَّلُ (۲۸) وَإِنْ ادَّعَى الشَّرَاءَ مِنْ وَاحِدٍ وَأَقَامَا الْبَيْتَةَ عَلَى التَّارِيخَيْنِ فَلِأَوَّلِ أَوْلَى۔

ترجمہ:- اور اگر دو غیر قابضوں نے اپنی ملکیت اور تاریخ پر گواہ قائم کئے تو پہلی تاریخ والا اولیٰ ہوگا اور اگر دونوں نے ایک شخص سے خرید کا دعویٰ کیا اور دونوں نے دو مختلف تاریخوں پر گواہ قائم کئے تو اول اولیٰ ہے۔

تشریح:- (۲۷) اگر دو مدعیوں (دونوں خارجان ہیں یعنی مدعی بہ پر قابض نہیں) میں سے ہر ایک نے اپنی ملکیت پر گواہ قائم کئے اور دونوں نے تاریخ بھی بیان کی مگر تاریخ دونوں کی مختلف ہے تو جس کی تاریخ مقدم ہو وہی اولیٰ ہے کیونکہ اس نے یہ ثابت کیا کہ میں اول مالک ہوں تو دوسرے کی ملک صرف اسی کی طرف سے ہو سکتی ہے حالانکہ دوسرے نے اس کی طرف سے ملکیت حاصل کرنے کا دعویٰ نہیں کیا۔ (۲۸) اگر دو مدعیوں نے ایک شخص (مراد غیر قابض ہے) سے خرید کا دعویٰ کیا اور دونوں نے دو مختلف تاریخوں پر گواہ قائم کئے تو اولیٰ ہے کیونکہ اس نے ایسے وقت میں اپنی خرید ثابت کی کہ اس وقت اس کا کوئی مزاحم نہیں۔

(۲۹) وَإِنْ أَقَامَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بَيْتَةَ عَلَى الشَّرَاءِ مِنَ الْآخَرِ وَذَكَرَ تَارِيخًا لَهُمَا سَوَاءً (۳۰) وَإِنْ أَقَامَ الْخَارِجُ الْبَيْتَةَ عَلَى مَلِكٍ مُؤَرَّخٍ وَأَقَامَ صَاحِبُ الْبَيْتَةِ عَلَى مَلِكٍ أَقْدَمَ تَارِيخًا كَانَ أَوْلَى (۳۱) وَإِنْ أَقَامَ الْخَارِجُ وَصَاحِبُ الْبَيْتِ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بَيْتَةَ بِالنَّجَاحِ لِمَا أَقَامَ الْبَيْتَ أَوْلَى (۳۲) وَكَذَلِكَ النَّسْجُ لِي الثِّيَابِ الَّتِي لَا تَنْسُجُ إِلَّا مَرَّةً وَاحِدَةً (۳۳) وَكَذَلِكَ كُلُّ سَبَبٍ لِي الْمَلِكِ وَلَا يَنْكَرُ۔

ترجمہ:- اور اگر ہر ایک نے ایک علیحدہ شخص سے خرید پر گواہ قائم کئے اور دونوں نے تاریخ بھی بیان کی تو یہ دونوں برابر ہیں اور اگر مدعی خارج نے اپنی ملکیت پر گواہ مع تاریخ قائم کئے اور صاحب البیت نے ایسی ملکیت پر گواہ قائم کئے جس کی تاریخ اول سے مقدم ہو تو قابض اولیٰ ہے اور اگر غیر قابض و قابض میں سے ہر ایک نے نتائج پر گواہ قائم کئے تو قابض اولیٰ ہے اور اسی طرح کپڑوں میں بننا ہے جو نہیں بنا جاتا ہے مگر ایک مرتبہ اور اسی طرح ہر سبب ملک میں جو کمر نہیں ہوتا۔

تشریح:- (۲۹) اگر دونوں مدعیوں میں سے ہر ایک نے ایک علیحدہ شخص سے خرید پر گواہ قائم کئے مثلاً ایک نے کہا کہ میں نے زید سے خرید اہے اور دوسرے نے کہا کہ میں نے عمرو سے خرید اہے اور دونوں نے تاریخ بھی بیان کی خواہ تاریخ میں متفق ہوں یا مختلف ہوں تو یہ دونوں برابر ہیں کیونکہ دونوں اپنے اپنے ہالغ کی ملکیت ثابت کرتے ہیں تو یہ ایسے ہیں گویا دونوں نے اپنی ملکیت پر بلا تاریخ گواہ قائم کئے لہذا دونوں میں سے ہر ایک کو نصف حصہ بعنوان نصف ثمن لینے اور چھوڑنے کا اختیار دیا جائیگا۔

(۳۰) اگر مدعی خارج (غیر قابض) نے اپنی ملکیت پر گواہ مع التاريخ قائم کئے اور صاحب الید (قابض) نے ایسی ملکیت پر گواہ قائم کئے جس کی تاریخ اول سے مقدم ہے تو قابض اولیٰ ہے کیونکہ قابض کے گواہ مع التاريخ دفع ہونے خارجی کو معنی محسن ہیں۔ (۳۱) اگر غیر قابض و قابض میں سے ہر ایک نے نتائج (یعنی کہ ہر ایک نے دعویٰ کیا کہ مدعی بہ میری ملک میں میری ملک کو چیز سے پیدا ہوا ہے) پر گواہ قائم کئے تو قابض کے گواہ اولیٰ ہیں یعنی قابض قابض کے حق میں فیصلہ کریگا کیونکہ بوجہ قبضہ کے قابض کی گواہی کو ترجیح دی جائے گی لہذا فیصلہ اسی کے حق میں ہوگا۔

(۳۲) مذکورہ بالا نتائج والا حکم ہر ایسے کپڑے میں بھی ہے جو ایک بار بنا جاتا ہو جیسے روئی کے سوتی کپڑے (مثلاً قابض نے کہا کہ میں نے اس کو اپنی ملک میں بنا ہے اور دوسرے نے کہا کہ میں نے اپنی ملک میں بنا ہے تو حکم قابض کے حق میں ہوگا)۔ (۳۳) یہی حکم ہے ہر سبب ملک کا جو کمر نہیں ہوتا جیسے اون کا تانا، دودھ دوہنا وغیرہ۔

(۳۴) وَإِنْ أَقَامَ الْخَارِجُ الْبَيِّنَةَ عَلَى الْمَلِكِ الْمُطْلَقِ وَصَاحِبِ الْيَدِ بَيِّنَةَ عَلَى الشَّرَاءِ مِنْهُ كَانَ صَاحِبُ الْيَدِ أَوْلَى

(۳۵) وَإِنْ أَقَامَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا الْبَيِّنَةَ عَلَى الشَّرَاءِ مِنَ الْآخِرِ وَلَا تَارِيخَ مَعَهُمَا تَهَيَّرَتِ الْبَيِّنَاتُ (۳۶) وَإِنْ أَقَامَ أَحَدُ

الْمُدْعِيَيْنِ شَاهِدَيْنِ وَالْآخَرُ أَرْبَعَةَ لَمْ يَمَسُوا۔

ترجمہ:- اور اگر غیر قابض نے ملک مطلق پر گواہ قائم کئے اور قابض نے اس سے خرید پر گواہ قائم کئے تو قابض اولیٰ ہے اور اگر ہر ایک نے دوسرے سے خرید پر گواہ قائم کئے اور تاریخ دونوں کے پاس نہیں تو دونوں گواہیاں ساقط ہو جائیں گی اور اگر دونوں میں سے ایک نے مدعی بہ پرد گواہ قائم کئے اور دوسرے نے چار گواہ قائم کئے تو یہ دونوں برابر ہیں۔

توضیح:- (۳۴) اگر غیر قابض مدعی نے ملک مطلق (ملک مطلق وہ ہے جس میں مدعی ملک کا دعویٰ کرے مگر ملکیت کا کوئی سبب نہ دے کہ کس سبب سے میں اس کا مالک ہوں) پر گواہ قائم کئے اور قابض نے بھی گواہ قائم کئے کہ یہ چیز میں نے اس مدعی سے خرید لی ہے تو حکم قابض کے حق میں ہوگا کیونکہ قابض نے یہ ثابت کیا کہ میری ملکیت مدعی سے حاصل ہے تو گویا اس نے مدعی کی ملکیت کا اقرار کیا اور پھر اس سے شراہ کا دعویٰ کیا۔

(۳۵) اگر دونوں مدعیوں میں سے ہر ایک نے دوسرے سے خریدنے کا دعویٰ کیا اور ہر ایک نے اس کی تاریخ بیان کئے بغیر اس پر گواہ قائم کئے تو دونوں گواہیاں ساقط ہو جائیں گی اور مدعی بہ بدستور قابض کے ہاتھ میں چھوڑا جائیگا۔ (۳۶) اگر دونوں میں سے ایک نے مدعی بہ پرد گواہ قائم کئے اور دوسرے نے چار گواہ قائم کئے تو یہ دونوں برابر ہیں کیونکہ ہر ایک کیلئے برائے ثبوت مدعی علت تامہ ہے اور اعتبار اصل علت کو ہے کثرت کو نہیں۔





(۳۷) وَمَنْ ادَّعَىٰ قِصَاصًا عَلَىٰ غَيْرِهِ لَمْ يَحْمَدْهُ أُتْخِلَفَ (۳۸) لِأَنَّ نَكْلَ عَنِ الْيَمِينِ فِيمَا دُرِنَ النَّفْسَ لَزْمَةٌ الْقِصَاصِ

(۳۹) وَإِنْ نَكَلَ لِي النَّفْسِ حُبْسٌ حَتَّىٰ يُقْرَ أَوْ يُخْلَفَ وَلَئِنْ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يَلْزَمُهُ الْأَرْضُ

فِيهِمَا۔

ترجمہ :- اور جس نے دوسرے پر قصاص کا دعویٰ کیا اس نے انکار کیا تو مدعی علیہ سے قسم لی جائے گی اور اگر قتل نفس سے کم درجہ کی جنایت میں اس نے یحیٰن سے انکار کر دیا تو اس پر قصاص لازم ہے اور اگر قتل نفس میں انکار کر دیا تو اسے قید کیا جائیگا یہاں تک کہ اقرار کرے یا قسم کھائے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ دونوں صورتوں میں اس پر تادان لازم ہوگا۔

تشریح :- (۳۷) اگر کسی نے دوسرے پر قصاص کا دعویٰ کیا مدعی علیہ نے انکار کیا جبکہ مدعی کے پاس گواہ نہیں مدعی علیہ سے قسم لینے کا مطالبہ کرتا ہے تو بالاتفاق مدعی علیہ سے قسم لی جائے گی کیونکہ مدعی علیہ منکر ہے اور قسم منکر پر ہے (۳۸) پھر اگر مدعی علیہ نے قسم لینے سے انکار کیا تو دیکھا جائیگا کہ دعویٰ نفس کا (یعنی قتل نفس) ہے یا اس سے کم جنایت کا ہے اگر ثانی ہے تو بوجہ انکار از قسم اس پر قصاص لازم ہے۔

(۳۹) اور اگر دعویٰ اول (یعنی قتل نفس) کا ہے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مدعی علیہ کو قید کیا جائیگا یہاں تک کہ وہ قسم

کھائے یا جنایت کا اقرار کرے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک دونوں صورتوں میں اس پر تادان لازم ہوگا کیونکہ انکار از قسم ایسا اقرار ہے جس میں شبہ ہے لہذا اس سے قصاص ثابت نہ ہوگا لہذا تادان واجب ہوگا۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ اطراف ملحق بالاموال ہیں اور اموال میں اباحت جاری ہوتی ہے تو اطراف میں بھی جاری ہوگی اور انکار از قسم اباحت ہے۔ بخلاف نفس کے کہ اس کا معاملہ باریک ہے جس میں کبھی اباحت جاری نہیں ہوتی لہذا دعویٰ نفس کی صورت میں صرف انکار از قسم کی وجہ سے قصاص کا حکم نہیں کیا جائیگا۔ امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے۔

(۵۰) وَإِذَا قَالَ الْمُدْعَىٰ لِي بَيِّنَةٌ حَاضِرَةٌ قَبْلَ لِيخْضُمِهِ أَعْطَاهُ كَيْفَ لَا يَنْفِيكَ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ لِأَنَّ لَعْلَ (۵۱) وَإِلَّا أَمَرَ

بِمَلَا زَمْتِهِ (۵۲) إِلَّا أَنْ يَكُونَ غَيْرِيًّا عَلَىٰ الطَّرِيقِ فَيَلْزَمُهُ مَقْدَارَ مَجْلِسِ الْقَاضِيِ۔

ترجمہ :- اور اگر مدعی نے کہا کہ میرے گواہ شہر میں موجود ہیں تو اس کے مدعی علیہ سے کہا جائیگا کہ تو تین دن کیلئے اپنی نفس کا ضامن اس کو دیدیں تو اگر مدعی علیہ نے ضامن دیدیا تو بہتر ہے ورنہ مدعی کو حکم دیا جائیگا کہ مدعی علیہ کا پیچھا کر لے الا یہ کہ اگر مدعی علیہ کوئی راہ چلتے مسافر ہو تو مدعی مجلس قاضی تک اس کا پیچھا کریگا۔

تشریح :- (۵۰) اگر مدعی نے کہا کہ میرے گواہ شہر میں موجود ہیں تو اس کے مدعی علیہ سے قسم نہیں لینا جائیگا بلکہ اسے کہا جائیگا کہ تو تین دن کیلئے اپنی نفس کا ضامن اس کو دیدیں جس میں وہ اپنے گواہ پیش کریگا۔ یہ اس لئے تاکہ مدعی علیہ غائب نہ ہو جائے جس سے مدعی کا حق ضائع ہوتا ہے۔ (۵۱) پھر اگر مدعی علیہ نے ضامن دیدیا تو بہتر ہے ورنہ مدعی کو حکم دیا جائیگا کہ مدعی علیہ کا پیچھا کر لے یہ اسلئے تاکہ مدعی کا حق ضائع نہ ہو۔

(۷۲) البتہ اگر مدعی علیہ کوئی راہ چلتے مسافر ہو تو وہ اگر ضامن دیکھا تو اس وقت تک جب تک کہ قاضی پکھری میں ہو اور اگر ضامن نہیں تو مدعی اسکا چھپا بھی مذکورہ وقت تک ہی کرے گا کیونکہ اس سے زیادہ وقت کیلئے ضامن لینے یا بیچھا کرنے میں مسافر کیلئے ضرر ہے جو مسافر کو سزا سے روکتا ہے۔

(۷۳) وَإِذَا قَالَ الْمُدْعَى عَلَيْهِ هَذَا الشَّيْءُ أَوْ دَعِيهِ فَلَانَ الْغَائِبِ أَوْ رَهْنَهُ عِنْدِي أَوْ غَضَبْتَهُ مِنْهُ وَأَقَامَ بَيْتَهُ عَلَى ذَلِكَ فَلَا خُصُومَةَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْمُدْعَى (۷۴) وَإِنْ قَالَ ابْتِغْتَهُ مِنْ فَلَانَ الْغَائِبِ فَهُوَ خَصْمٌ -

ترجمہ :- اور اگر مدعی علیہ نے کہا کہ یہ چیز میرے پاس فلاں غائب شخص نے ودیعت رکھی ہے یا اس نے میرے پاس بطور رهن رکھا ہے یا میں نے یہ چیز فلاں غائب سے غضب کر لیا ہے اور اپنے اس قول پر گواہ قائم کئے تو اس قابض شخص اور مدعی کے درمیان کوئی خصومت نہیں اور اگر مدعی علیہ نے کہا کہ یہ چیز میں نے فلاں غائب سے خرید لیا ہے تو مدعی خصم قرار پائیگا۔

تفسیر :- (۷۳) اگر مدعی نے قابض شخص پر کسی شی کا دعویٰ کیا اور مدعی علیہ نے اس کے جواب میں کہا کہ یہ چیز (مدعی بہ) میرے پاس فلاں غائب شخص نے ودیعت رکھی ہے یا فلاں غائب نے میرے پاس بطور رهن رکھا ہے یا یہ چیز میں نے فلاں غائب سے غضب کر لی ہے اور اپنے اس قول پر گواہ بھی قائم کئے تو مدعی اور اس قابض شخص کے درمیان کوئی خصومت نہیں کیونکہ مدعی علیہ نے بیعت سے ثابت کیا کہ میرا بغیر قبضہ خصومت نہیں اسلئے کہ خصم مالک ہوتا ہے میں مالک نہیں ہوں۔ (۷۴) اور اگر مدعی علیہ نے کہا کہ یہ چیز میں نے فلاں غائب سے خرید لیا ہے تو مدعی خصم قرار پائیگا کیونکہ جب اس نے ملک کا دعویٰ کیا تو یہ خصم ہونے کا اقرار ہے۔

(۷۵) وَإِنْ قَالَ الْمُدْعَى سُرِقَ مِنِّي وَأَقَامَ الْبَيْتَةَ وَقَالَ صَاحِبُ الْبَيْدِ أَوْ دَعِيهِ فَلَانَ وَأَقَامَ الْبَيْتَةَ لَمْ تَنْفُضْ الْخُصُومَةَ -

ترجمہ :- اور اگر مدعی نے کہا کہ یہ چیز مجھ سے چوری کی گئی ہے اور اپنے دعویٰ پر گواہ قائم کئے اور مدعی علیہ نے کہا کہ یہ تو فلاں شخص نے میرے پاس ودیعت رکھی ہے اس نے بھی گواہ قائم کئے تو خصومت دفع نہ ہوگی۔

تفسیر :- (۷۵) اگر مدعی نے کہا کہ یہ چیز مجھ سے چوری کی گئی ہے اور اپنے دعویٰ پر گواہ قائم کئے اور مدعی علیہ نے کہا کہ یہ تو فلاں شخص نے میرے پاس ودیعت رکھی ہے اس نے بھی گواہ قائم کئے تو خصومت دفع نہ ہوگی یہ شیخین رحمہما اللہ کا قول ہے دلیل یہ ہے کہ فعل چوری چاہتا ہے کہ کوئی چرانے والا ہو اور ظاہر یہ ہے کہ چرانے والا وہی ہے جس کے ہاتھ میں یہ چیز موجود ہے لیکن مدعی نے صرف ازراہ شفقت اس سے دفع حد کیلئے اس کو معین نہیں کیا۔

(۷۶) وَإِذَا قَالَ الْمُدْعَى ابْتِغْتَهُ مِنْ فَلَانَ وَقَالَ صَاحِبُ الْبَيْدِ أَوْ دَعِيهِ فَلَانَ ذَلِكَ مَقَطَتْ الْخُصُومَةَ بَيْنَهُمَا بَيْتَهُ -

ترجمہ :- اور اگر مدعی نے کہا کہ میں نے یہ چیز فلاں سے خریدی ہے اور قابض نے کہا کہ یہی چیز اسی نے میرے پاس ودیعت رکھی ہے تو خصومت ساقط ہو جائے گی بغیر بیعت کے۔

تفسیر :- (۷۶) اگر مدعی نے کہا کہ میں نے یہ چیز فلاں شخص سے خریدی ہے اور قابض نے کہا کہ یہی چیز اسی شخص نے میرے پاس

و ریت رکھی ہے تو بغیر گواہی کے مدعی علیہ سے خصومت ساقط ہو جائے گی کیونکہ جب دونوں نے اس بات پر اتفاق کیا کہ اس چیز میں اصل ملک مدعی علیہ کے سوا دوسرے شخص کی ہے تو مدعی علیہ کا قبضہ قبضہ خصومت نہیں کیونکہ مدعی علیہ مالک نہیں۔

(۷۷) وَالَّذِينَ بِاللَّهِ تَعَالَى ذُونَ غَيْرِهِ وَيُؤْتُونَ بَدَلًا مَّا كَرِهُوا أَوْ صَالِحِهِ (۷۸) وَلَا يُسْتَحْلَفُ بِالطَّلَاقِ وَلَا بِالْإِعْتِقَاقِ۔

ترجمہ:- اور قسم اللہ تعالیٰ ہی کے نام کی ہونہ کہ اللہ کے غیر کی اور مومکد کی جائیگی اللہ کے اوصاف کے ذکر سے اور قسم نہیں لی جائیگی طلاق کی اور نہ اعتناق کی۔

تشریح:- (۷۷) مگر گواہ قسم دینی ہو تو اللہ تعالیٰ ہی کے نام کی قسم دی جائے گی کیونکہ قسم صرف اللہ کے نام کے ساتھ ہوتی ہے غیر کے نام کے ساتھ نہیں "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ خَالِفًا فَلَا يُحْلَفُ بِاللَّهِ أَوْ لَيْلَى" (یعنی جو تم میں سے قسم کھانے والا ہو اس کو چاہئے کہ اللہ تعالیٰ کا قسم کھائے یا چھوڑ دے)۔ اور کبھی اللہ کے اسم ذاتی کے ساتھ اسم صفاتی بھی ذکر کئے جاتے ہیں تاکہ قسم زیادہ مومکد ہو جائے تو یہ درست ہے مثلاً کہہ دے "وَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الَّذِي يَعْلَمُ مِنَ السَّمَاءِ مَا يَعْلَمُ مِنَ الْعِلَاقَةِ" اور اس میں کمی بیشی بھی کر سکتا ہے۔ (۷۸) مدعی علیہ سے طلاق یا اعتناق کی قسم نہ لی جائے گی مثلاً کہ یہ چیز اگر مدعی کی ہو تو میری بیوی کو طلاق ہو یا میرا غلام آزاد ہو لِمَا زَوَّيْنَا۔ ظاہر روایت یہی ہے بعض فقہاء کے نزدیک اس زمانے میں یہ جائز ہے۔ مگر صحیح ظاہر روایت ہے۔

(۷۹) وَيُسْتَحْلَفُ الْيَهُودِيُّ بِاللَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ التَّوْرَةَ عَلَى مُوسَى وَالنَّصْرَانِيُّ بِاللَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ الْإِنْجِيلَ عَلَى عِيسَى

وَالْمَجُوسِيُّ بِاللَّهِ الَّذِي خَلَقَ النَّارَ (۸۰) وَلَا يُسْتَحْلَفُونَ فِي بَيُوتِ عِبَادِهِمْ (۸۱) وَلَا يَجِبُ تَغْلِيظُ الْيَعْنِي عَلَى

الْمُسْلِمِ بِزَمَانٍ وَلَا بِمَكَانٍ۔

ترجمہ:- اور یہودی قسم لی جائے گی کہ اس اللہ کی قسم جس نے حضرت موسیٰ علیہ السلام پر تورات نازل کی ہے اور نصرانی سے یوں کہ اس اللہ کی قسم جس نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر انجیل نازل کی ہے اور مجوسی سے یوں کہ اس اللہ کی قسم جس نے آگ پیدا کیا ہے اور ان سے ان کے عبادت خانوں میں قسم نہیں لی جائے گی اور مسلمان پر قسم کو پکا کر نا ضروری نہیں زمان کے ساتھ اور نہ مکان کے ساتھ۔

تشریح:- (۷۹) یہودی سے قسم یعنی ہو تو اس طرح لی جائے گی کہ اس اللہ کی قسم جس نے موسیٰ علیہ السلام پر تورات نازل کی ہے۔ اور اگر نصرانی سے قسم یعنی ہو تو اس طرح لی جائے گی کہ اس اللہ کی قسم جس نے عیسیٰ علیہ السلام پر انجیل نازل فرمائی ہے۔ اور مجوسی سے یوں قسم لی جائے گی کہ اس اللہ کی قسم جس نے آگ پیدا فرمائی ہے یوں ہر ایک پر قسم کی تظلیط اسکے اعتقاد کے مطابق کی جائے گی۔

(۸۰) مگر یہود و نصرانی اور مجوسیوں کو ان کے عبادت خانوں میں لیجا کر قسم نہیں دی جائے گی بلکہ قاضی کی پکھری ہی میں دی

جائے گی کیونکہ قاضی کیلئے ان کے عبادت خانوں میں داخل ہونا مکروہ ہے۔

(۸۱) مسلمان پر زمانے (مثلاً ہم الجحد یا بعد العصر) یا مکان (مثلاً مقام ابراہیم یا مکہ مکرمہ یا منبر نبوی) کے ساتھ قسم کی تظلیط

واجب نہیں کیونکہ قسم سے اس معبود کی تعظیم مقصود ہے جس کے نام کی قسم کھالی جاتی ہے اور یہ تعظیم وقت اور مکان کے ذکر کے بغیر حاصل ہے۔

(۵۲) وَمَنْ ادْعَىٰ اِلَهَ اِثْنًا عٍ مِنْ هَذَا عِبْدَهُ بِاللَّيْلِ لِيَجْعَدَهُ اسْتِخْلَافًا بِاللَّهِ مَا بَيْنَكُمْ مَبِيعٌ قَائِمٌ (۵۳) وَلَا يُسْتَخْلَفُ بِاللَّهِ مَا بَيْعٌ -

ترجمہ:- اور جس نے دوسرے پر دعویٰ کیا کہ میں نے اس سے اس کا غلام بعوض ہزار درہم خریدا ہے اور اس نے اس کا انکار کیا تو منکر سے قسم لی جائے گی کہ واللہ میرے اور اسکے درمیان بیع قائم نہیں یوں قسم نہ لی جائے گی کہ واللہ میں نے فروخت نہیں کیا ہے۔

تشریح:- (۵۲) اگر کسی نے دوسرے حاضر پر دعویٰ کیا کہ واللہ میں نے اس سے اس کا غلام بعوض ہزار درہم خریدا ہے اور مدعی علیہ نے اس کا انکار کیا تو منکر سے یوں قسم لی جائے گی کہ واللہ میرے اور اس مدعی کے درمیان اس غلام میں عقد بیع قائم نہیں۔ (۵۳) یوں قسم نہیں لی جائے گی کہ واللہ میں نے یہ غلام اس پر فروخت نہیں کیا ہے کیونکہ ہو سکتا ہے کہ فروخت کیا ہو پھر بیع صحیح کیا ہو۔

(۵۴) وَيُسْتَخْلَفُ فِي الْقَضْبِ بِاللَّهِ مَا يَسْتَحِقُّ عَلَيْكَ رَذِيهِ الْعَيْنِ وَلَا رَذِيحَتِهَا (۵۵) وَلَا يُسْتَخْلَفُ بِاللَّهِ مَا غَضِبْتَ (۵۶) يُولِي النِّكَاحَ بِاللَّهِ مَا بَيْنَكُمْ نِكَاحٌ قَائِمٌ فِي الْحَالِ (۵۷) وَيُولِي دَعْوَى الطَّلَاقِ بِاللَّهِ مَا هِيَ بَائِنٌ مِنْكَ السَّاعَةَ بَعَادَ كَرْتِ (۵۸) وَلَا يُسْتَخْلَفُ بِاللَّهِ مَا طَلَّقَهَا -

ترجمہ:- اور غضب میں یوں قسم لی جائے گی کہ واللہ مدعی مجھ پر اس عین کی واپسی کا استحقاق نہیں رکھتا اور نہ اس کی قیمت کی واپسی کا یوں قسم نہیں لی جائے گی کہ واللہ میں نے غضب نہیں کیا ہے اور نکاح میں یوں قسم لی جائے گی کہ واللہ ہم دونوں کے درمیان فی الحال نکاح قائم نہیں اور دعویٰ طلاق میں یوں قسم لی جائے گی کہ واللہ یہ عورت مجھ سے اس وقت بائین نہیں باں وجہ جو اس نے ذکر کی ہے یوں قسم نہیں لی جائے گی کہ واللہ میں نے اسکو طلاق نہیں دی ہے۔

تشریح:- (۵۴) اگر مدعی نے مدعی علیہ پر غضب کا دعویٰ کیا تو مدعی علیہ سے یوں قسم لی جائے گی کہ واللہ مدعی مجھ پر مدعی بہ کی واپسی کا استحقاق نہیں رکھتا۔ (۵۵) یوں نہ کہے کہ واللہ میں نے غضب نہیں کیا ہے کیونکہ ہو سکتا ہے کہ اس نے غضب کیا ہو پھر اسکا ضمان دے کر مالک ہوا ہو۔ (۵۶) اسی طرح دعویٰ نکاح میں یوں قسم لی جائے گی کہ واللہ ہم دونوں کے درمیان فی الحال نکاح قائم نہیں۔ (۵۷) یوں نہ کہے کہ واللہ میں نے اس کے ساتھ نکاح نہیں کیا ہے کیونکہ ہو سکتا ہے کہ نکاح کیا ہو پھر طلاق بائن دی ہو۔

(۵۷) اسی طرح اگر عورت نے مرد پر دعویٰ طلاق کیا وہ منکر ہوا تو شوہر سے یوں قسم لی جائے گی کہ واللہ یہ عورت مجھ سے اس وقت بائین نہیں باں وجہ جو اس نے بیان کی ہے۔ (۵۸) یوں قسم نہیں لی جائے گی کہ واللہ میں نے اسکو طلاق نہیں دی ہے کیونکہ ہو سکتا ہے کہ طلاق دی ہو پھر بعد از بینونت تجدید نکاح کیا ہو۔



(۵۹) وَإِذَا كَانَتْ ذَارُ لِي يَدِ رَجُلٍ إِذْغَاهَا إِنَّا نَأْخُذُهَا جَمِيعًا وَالْآخِرُ لِيَصْفُهَا وَأَلَامًا الْبَيْتَةَ لِلصَّاحِبِ الْجَمِيعِ ثَلَاثَةٌ أَرْبَاعُهَا وَلِلصَّاحِبِ النِّصْفِ رُبُعُهَا عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ هَبِي بَيْنَهُمَا اللَّائِي لَوْ كَانَتْ الذَّارُ لِي أَيْدِيهِمَا سَلَّمْتُ لِلصَّاحِبِ الْجَمِيعِ نِصْفُهَا عَلَى وَجْهِ الْقَضَاءِ وَنِصْفُهَا لِعَلَى وَجْهِ الْقَضَاءِ۔

ترجمہ:- اور اگر ایک مکان گھنی کے قبضہ میں ہو پھر اس پر دو مدعیوں نے دعویٰ کیا ایک نے کل مکان کا دعویٰ کیا اور دوسرے نے نصف مکان اور ہر ایک نے اپنے مدعی پر گواہ قائم کئے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مدعی کل کو تین چوتھائی اور مدعی نصف کو ایک چوتھائی ہوگی اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ یہ داران کے درمیان اٹھائیا تقسیم کیا جائیگا اور اگر مکان خود مدعیین کے ہاتھ میں ہو تو مدعی کل کے لئے نصف بطریق قضاء ہوگا اور نصف بلا قضاء ہوگا۔

تشریح:- (۵۹) اگر ایک مکان گھنی کے قبضہ میں ہو پھر اس پر دو مدعیوں نے دعویٰ کیا ایک نے کل مکان کا اور دوسرے نے نصف مکان کا دعویٰ کیا اور ہر ایک نے اپنے مدعی پر گواہ قائم کئے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مدعی کل کو تین چوتھائی اور مدعی نصف کو ایک چوتھائی دلائی جائے گی کیونکہ مدعی نصف نصف آخر کا مدعی نہیں تو یہ نصف مدعی کل کو بلا منازعت سپرد ہوا اور دوسرے نصف میں انکا مساوی جھگڑا ہے تو وہ ان کے درمیان برابر تقسیم کیا جائیگا۔ صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ اٹھائیا تقسیم کیا جائیگا یعنی دو ٹکٹ مدعی کل کے اور ایک ٹکٹ مدعی نصف کا ہوگا کیونکہ مدعی کل دو نصف (یعنی کل) کا مدعی ہے اور مدعی نصف ایک نصف کا مدعی ہے لہذا اٹھائیا تقسیم کیا جائیگا۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

اگر مذکورہ بالا صورت میں مکان خود مدعیین کے ہاتھ میں ہو تو کل دار مدعی کل کو دیا جائیگا مگر ایک نصف قضاء قاضی کی وجہ سے دیا جائیگا اور دوسرا نصف بغیر قضاء قاضی کے دیا جائیگا کیونکہ وہ نصف جو مدعی نصف کے قبضہ میں ہے اس پر مدعی کل قابض نہیں اور گواہ غیر قابض کے مستبر ہیں لہذا اس نصف کا فیصلہ تو مدعی کل کے حق میں ہوگا اور باقی رہا نصف ثانی جو خود مدعی کل کے قبضہ میں ہے تو اس پر چونکہ مدعی نصف کا دعویٰ نہیں اسلئے وہ بھی مدعی کل کا ہوگا۔

(۶۰) وَإِذَا تَنَازَعَا لِي ذَاتِيهٖ وَأَقَامَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بَيِّنَةً لَهَا لِيُجِبَتْ عِنْدَهُ وَذَكَرَا تَارِيخًا مِنْ الدَّابَّةِ يَوْمَ الْوَلُوقِ أَخَذَ الْعَارِ يَنْخَبِينَ لَهُوَ أَوْلَى (۶) وَإِنْ أَشْكَلَ ذَلِكَ كَانَتْ بَيْنَهُمَا۔

ترجمہ:- اور اگر دو مدعیوں نے ایک جانور تنازع کیا اور ہر ایک نے گواہ قائم کئے کہ یہ جانور میرے ہاں پیدا ہوا ہے اور دونوں نے (پیدائش کی تاریخ) بھی بیان کی اور جانور کی عمر ان دونوں تاریخوں میں سے ایک کے موافق ہے تو وہی اولیٰ ہے اور اگر یہ مشتبہ ہو جائے تو جانور ان دونوں کے درمیان مشترک ہوگا۔

تشریح:- (۶۰) اگر دو افراد نے ایک جانور (خواہ دونوں کے قبضہ میں ہو یا دونوں میں سے ایک کے قبضہ میں ہو یا کسی تیسرے کے قبضہ میں ہو) تنازع کیا اور ہر ایک نے گواہ قائم کئے کہ یہ جانور میرے ہاں میرے ملوک جانور سے پیدا ہوا ہے اور دونوں نے پیدائش کی

تلف تاریخ بھی بیان کی اور جانور کی عمر ان دونوں تاریخوں میں سے ایک کے موافق ہے تو صاحب تاریخ موافق اولیٰ ہے کیونکہ ظاہر حال اسی کے گواہوں کے صدق پر دل ہے۔

(۶۱) اگر جانور کی عمر کی موافقت کسی ایک تاریخ کے ساتھ معلوم نہ ہو بلکہ مشتبہ ہو تو اگر دونوں قابض ہوں یا کوئی تیسرا قابض ہو تو جانور ان دونوں کے درمیان مشترک ہوگا اور اگر کوئی ایک قابض ہو تو اسی کے حق میں فیصلہ ہوگا کیونکہ یہ ایسا ہو گیا کہ گویا دونوں نے تاریخ بیان نہیں کی ہے۔

(۶۲) وَإِذَا تَنَازَعَا فِي ذَابَّةٍ أَحْلَاهُمَا رَأْسُهَا وَالْآخِرُ مُتَعَلِّقٌ بِلِجَامِهَا فَالرَّأْسُ أَوْلَىٰ (۶۳) وَكَذَلِكَ إِذَا تَنَازَعَا بَعِيرًا وَعَلَيْهِ جِمْلٌ لِأَحَدِهِمَا وَصَاحِبُ الْجِمْلِ أَوْلَىٰ (۶۴) وَكَذَلِكَ إِذَا تَنَازَعَا فِيمَا أَحْلَاهُمَا لِابْنِهِ وَالْآخِرُ مُتَعَلِّقٌ بِكُمِهِ فَالْأَبْنُ أَوْلَىٰ۔

ترجمہ:- اور گردو مدعیوں نے ایک جانور میں تنازع کیا ایک اس پر سوار ہے اور دوسرے نے اس کا گام پکڑا ہوا ہے تو سوار اولیٰ ہے اور اسی طرح اگر دو مدعیوں نے ایسے اونٹ میں تنازع کیا جس پر ایک مدعی کا بوجھ لدا ہوا ہے تو صاحب بوجھ اولیٰ ہے اسی طرح اگر دونوں نے ایک قیس میں تنازع کیا ایک اس قیس کو پہنے ہوئے ہے اور دوسرے نے قیس کی آستین پکڑا ہے تو پہنے والا اولیٰ ہے۔

تشریح:- (۶۲) اگر دو افراد نے ایک جانور میں تنازع کیا اور دونوں میں سے ایک اس پر سوار ہے اور دوسرے نے اس کا گام پکڑا ہوا ہے تو سوار اولیٰ ہے یعنی اسی کے حق میں فیصلہ ہوگا کیونکہ اس کا تصرف زیادہ ظاہر ہے اسلئے کہ سواری محض بالملک ہے۔

(۶۳) اسی طرح اگر دو افراد نے ایسے اونٹ میں تنازع کیا جس پر ایک مدعی کا بوجھ لدا ہوا ہے اور دوسرا اس کو کھینچ رہا ہے تو کھینچنے والے سے صاحب بار اولیٰ ہے کیونکہ تصرف صاحب بار ہے۔ (۶۴) اگر دونوں نے ایک قیس میں تنازع کیا اور دونوں میں سے ایک اس قیس کو پہنے ہوئے ہے اور دوسرے نے قیس کی آستین پکڑا ہے تو پہنے والا اولیٰ ہے کیونکہ دونوں میں اس کا تصرف زیادہ ظاہر ہے۔

(۶۵) وَإِذَا اِخْتَلَفَا الْمُتَبَاعِينَ فِي الْبَيْعِ فَادْعَى الْمُشْتَرَى لَمَّا وَادَعَى الْبَائِعُ أَكْثَرَ مِنْهُ (۶۶) أَوْ اعْتَرَفَ الْبَائِعُ بِقَبْلِهِ مِنَ الْمَبْعُوعِ وَادْعَى الْمُشْتَرَى أَكْثَرَ مِنْهُ وَأَقَامَ أَحْلَاهُمَا الْبَيْتَةَ لِمَنْ لَهَا (۶۷) فَإِنْ أَقَامَ كُلٌّ وَاحِدًا مِنْهُمَا الْبَيْتَةَ كَانَتْ الْبَيْتَةُ الْمَبْعُوعَةَ لِلزَّيَادَةِ أَوْلَىٰ (۶۸) فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بَيْتَةٌ قَبْلَ لِلْمُشْتَرَىٰ إِمَّا أَنْ تَرْضَىٰ بِالْمَنْ الَّذِي إِدْعَاهُ الْبَائِعُ وَالْأَلْفَسَخَانَا (۶۹) يَوْلِيَنَّ لِلْبَائِعِ إِمَّا أَنْ تُسَلِّمَ مَا إِدْعَاهُ الْمُشْتَرَىٰ مِنَ الْمَبْعُوعِ وَالْأَلْفَسَخَانَا (۷۰) فَإِنْ لَمْ يَرْضَا اِخْتَلَفَ الْحَاكِمُ كُلٌّ وَاحِدًا مِنْهُمَا عَلَىٰ دَعْوَى الْآخِرِ وَيُعَدُّ بِمَوَازِينِ الْمُشْتَرَىٰ (۷۱) فَلَا إِخْتِلَافَ فَسَخَ الْقَاضِي النَّيِّعَ بَيْنَهُمَا (۷۲) فَإِنْ نَكَلَ أَحْلَاهُمَا عَنِ الْبَيْتِ لَزِمَهُ دَعْوَى الْآخِرِ۔

ترجمہ:- اور اگر بائع اور مشتری نے بیع میں اختلاف کیا مشتری نے من کا دعویٰ کرے اور بائع نے اس سے زیادہ کا دعویٰ کیا یا بائع بیع کی ایک مقدار کا اقرار کرے اور مشتری اس سے زیادہ کا دعویٰ کرے اور دونوں میں سے ایک نے گواہ قائم کئے تو اس کا فیصلہ اسی کے حق میں

کیا جائیگا اور اگر دونوں نے گواہ قائم کئے تو زیادتی ثابت کرنے والے کا پتہ معتبر ہوگا اور اگر کسی ایک کے پاس بھی گواہ نہیں تو مشتری سے کہا جائیگا کہ یا تو اس ضمن پر راضی ہو جا جس کا دعویٰ بائع نے کیا ہے ورنہ ہم بیع فسخ کر دیں گے اور بائع سے کہا جائیگا کہ یا تو اتنی ہی مقدار بیع مشتری کو حوالہ کر جتنی مشتری نے دعویٰ کیا ہے ورنہ ہم بیع فسخ کر دیں گے اور اگر وہ دونوں راضی نہ ہوں تو حاکم ان میں سے ہر ایک سے دو سرے کے دعویٰ پر قسم لے اور مشتری کی قسم سے شروع کرے پس اگر دونوں نے قسم کھالی تو قاضی ان دونوں کے درمیان بیع کو فسخ کر دیگا اور اگر کسی ایک نے قسم سے انکار کر دیا تو اس پر دوسرے کا دعویٰ لازم ہوگا۔

**تشریح :-** (۶۵) اگر بائع اور مشتری نے بیع میں اختلاف کیا مثلاً مشتری کم قیمت کا دعویٰ کرے اور بائع اس سے زیادہ کا دعویٰ کرے۔ (۶۶) یا بائع بیع کی کم مقدار کا اقرار کرے اور مشتری اس سے زائد کا دعویٰ کرے پھر دونوں میں سے ایک نے اپنے مدعی پر گواہ قائم کئے تو فیصلہ اسی کے حق میں ہوگا کیونکہ یہ دعویٰ بیع پتہ ہے اور ثانی صرف دعویٰ ہے لہذا صاحب پتہ کی جانب قوی ہے۔

(۶۷) اگر دونوں نے اپنے اپنے مدعی پر گواہ قائم کئے تو زیادتی ثابت کرنے والے کے گواہ معتبر ہونگے لہذا پہلی صورت میں بائع کے گواہ معتبر ہیں اور دوسری صورت میں مشتری کے گواہ معتبر ہیں۔ (۶۸) اگر کسی ایک کے پاس بھی گواہ نہیں تو مشتری سے کہا جائیگا کہ یا تو اس ضمن پر راضی ہو جا جس کا دعویٰ بائع نے کیا ہے ورنہ ہم تمہارے درمیان بیع فسخ کر دیں گے یہ تو پہلی صورت کا حکم ہے۔

(۶۹) دوسری صورت میں بائع سے کہا جائیگا کہ یا تو اتنی ہی مقدار بیع مشتری کو حوالہ کر جتنی مشتری نے دعویٰ کیا ہے ورنہ ہم بیع فسخ کر دیں گے کیونکہ مقصود قطع تنازع ہے اور یہ قطع تنازع کی جہت ہے کیونکہ کبھی دونوں بیع پر راضی نہیں ہوتے ہیں جب یہ جان لیں گے تو دونوں راضی ہو جائیں گے۔

(۷۰) اگر وہ دونوں راضی نہ ہوں تو حاکم ان میں سے ہر ایک سے دوسرے کے دعویٰ پر قسم لے کیونکہ دونوں میں سے ہر ایک مدعی بھی ہے اور مدعی علیہ بھی۔ پھر قاضی پہلے مشتری کی قسم سے شروع کرے کیونکہ دونوں میں مشتری کا انکار زیادہ سخت ہے اسلئے کہ مطالبہ ضمن پہلے مشتری سے ہوا کرتا ہے۔ (۷۱) پس اگر دونوں نے قسم کھالی تو قاضی ان دونوں کے درمیان بیع کو فسخ کر دے گا کیونکہ جب دونوں نے قسم کھالی تو بیع بلا بدل میں رہی لہذا افسوس ہوگی۔

(۷۲) اگر دونوں میں سے کسی ایک نے قسم سے انکار کر دیا تو اس پر دوسرے کا دعویٰ لازم ہوگا کیونکہ قسم سے انکار کرنے والے نے قربانی کر کے اپنا دعویٰ چھوڑ دیا تو دوسرے کا دعویٰ بغیر مزاحم کے رہ گیا لہذا اس کا دعویٰ ثابت ہو گیا۔

(۷۳) وَإِنْ اِخْتَلَفَا فِي الْاَجَلِ اَوْ فِي شَرْطِ الْعِيَارِ اَوْ فِي اِسْتِعْنَاءِ بَعْضِ النَّمَنِ فَلَا تَحَالَفُ بَيْنَهُمَا الْقَوْلُ قَوْلُ مَنْ يَنْكُرُ الْعِيَارَ وَالْاَجَلَ مَعَ بَعْضِهِ۔

ترجمہ :- اور اگر بائع و مشتری نے میعاد میں اختلاف کیا یا اختیار شرط میں اختلاف کیا یا بعض ضمن کے وصول کرنے میں اختلاف کیا تو ان کے درمیان تحالف نہ ہوگا اور قول اسی کا معتبر ہوگا جو اختیار شرط اور میعاد کا انکار کرتا ہے اس کی قسم کے ساتھ۔

**تشریح :-** (۷۳) اگر بائع و مشتری نے میعاد میں اختلاف کیا (یعنی ادا و ثمن کی میعاد مقرر تھی کہ نہیں یا میعاد کی مقدار میں اختلاف کیا) یا اختیار شرط میں اختلاف کیا ایک کہتا ہے کہ میرے لئے اختیار شرط تھا دوسرا انکار کرتا ہے یا بعض ثمن کے وصول کرنے میں اختلاف کیا تو دونوں کے درمیان تحالف نہ ہوگا یعنی دونوں سے قسم نہیں لی جائیگی کیونکہ یہ اختلاف مجمع و ثمن کے سوا دوسری چیز میں ہے تو یہ ایسا ہو گیا جیسے ثمن گھٹانے یا معاف کرنے میں اختلاف کے مشابہ ہوا جس میں بالاتفاق تحالف نہیں۔ اور جب تحالف نہ ہوئی تو جو شخص اختیار شرط اور میعاد ہونے سے منکر ہے اسی کا قول قسم کے ساتھ قبول ہوگا کیونکہ یہ دونوں چیزیں بوجہ شرط عارض ہونے کے پائی جاتی ہیں اور قول اسی کا قبول ہوتا ہے جو عوارض سے منکر ہو۔

(۷۴) وَإِنْ هَلَكَ الْمَبِيعُ ثُمَّ اخْتَلَفَا فِي الثَّمَنِ لَمْ يَتَخَالَفَا عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَأَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَالْقَوْلُ قَوْلُ الْمُشْتَرِي فِي الثَّمَنِ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يَتَخَالَفَانِ وَيُنْفِخُ الْمَبِيعُ عَلَى قِيَمَةِ الْهَائِكِ۔

**ترجمہ :-** اور اگر مبیع ہلاک ہوگئی پھر دونوں نے مقدار ثمن میں اختلاف کیا تو شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک دونوں قسم نہیں کھا سکتے اور ثمن میں مشتری کا قول قبول ہوگا اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ دونوں قسم کھائیں گے اور بیع ہلاک شدہ کی قیمت پر بیع کر دی جائے گی۔

**تشریح :-** (۷۴) یعنی اگر مبیع تلف ہو جانے کے بعد دونوں نے مقدار ثمن میں اختلاف کیا تو شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک دونوں باہمی قسم نہیں کھائیں گے اور ثمن میں مشتری کا قول قبول ہوگا۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک دونوں قسم کھائیں گے اور دونوں کے قسم کھانے پر بیع بیع کر دی جائے گی اور تلف شدہ بیع کی قیمت دلوائی جائے گی۔ شیخین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ مشتری کے قبضہ کے بعد تحالف خلاف قیاس ہے کیونکہ بائع نے مشتری کو وہ مال سپرد کر دیا جس کا وہ مدعی ہے لیکن چونکہ شرع میں یہ تحالف وارد ہوا تو جہاں وارد ہوا ہے اسی موقع تک رہا اور وہ موقع یہ ہے کہ مال بیع عینہ قائم ہو اور ایسی حالت میں تحالف کا نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ بیع بیع کر دی جائے اور مبیع تلف ہو جانے کے بعد یہ موقع نہیں کیونکہ بیع تلف ہوتے ہی عقد بیع اٹھ گیا یعنی محل نہیں رہا تو یہ موقع وہ نہیں جہاں شرع وارد ہوئی۔ شیخین کا قول راجح ہے۔

(۷۵) وَإِنْ هَلَكَ أَحَدُ الْعَبْدَيْنِ ثُمَّ اخْتَلَفَا فِي الثَّمَنِ لَمْ يَتَخَالَفَا عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ إِلَّا أَنْ يَرْضَى الْبَائِعُ أَنْ يَتْرَكَ حِصَّةَ الْهَائِكِ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ يَتَخَالَفَانِ وَيُنْفِخُ الْمَبِيعُ فِي الْعَمَى وَرِئِمَةَ الْهَائِكِ وَهُوَ قَوْلُ مُحَمَّدٍ رَحِمَهُ اللَّهُ۔

**ترجمہ :-** اور اگر دو غلاموں میں سے ایک ہلاک ہو گیا پھر بائع و مشتری نے ثمن میں اختلاف کیا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک دونوں قسم نہیں کھائیں گے مگر یہ کہ بائع راضی ہو جائے کہ تلف شدہ غلام کا حصہ چھوڑ دے اور امام ابو یوسف فرماتے ہیں کہ دونوں قسم کھائیں اور بیع بیع ہو جائیگی زائدہ غلام میں اور ہلاک شدہ کی قیمت میں اور یہی امام محمد رحمہ اللہ کا قول ہے۔

**تشریح :-** (۷۵) اگر مبیع دو غلام ہوں اور دونوں میں سے ایک ہلاک ہو گیا پھر بائع و مشتری نے ثمن میں اختلاف کیا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک دونوں قسم نہیں کھائیں گے مگر اس صورت میں کہ بائع اس امر پر راضی ہو جائے کہ تلف شدہ غلام کا حصہ چھوڑ دے کیونکہ



اس وقت کل ٹمن بر مقابلہ قائم ہوگا ہلاک شدہ عقد سے نکل جائیگا لہذا اب دونوں قسم لیں۔

امام ابو یوسف فرماتے ہیں کہ زعمہ غلام کے ہارے میں دونوں قسم کھالیں اور زعمہ غلام اور تلف شدہ غلام کی قیمت میں بیع صحیح قرار دیا جائیگا یعنی زعمہ غلام فروخت کرنے والے کو لوٹا دیا جائیگا اور تلف شدہ کی قیمت خریدار کے کہنے کے مطابق دلوادی جائے گی یہی امام محمد رحمہ اللہ کا قول بھی ہے۔

امام ابو یوسف کی دلیل یہ ہے کہ تحالف کا متنع ہونا اسی وجہ سے ہے کہ بیع تلف ہوگئی تو جس قدر تلف ہوئی ہے اسی قدر میں تحالف متنع ہوگی۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ بعد از قبضہ تحالف خلاف قیاس بدلیل نص ایسی حالت میں ثابت ہے کہ جب بیع صحیحہ قائم ہو اور بیع اپنے پورے اجزاء کا نام ہے تو بعض اجزاء تلف ہونے کے بعد بیع باقی نہیں رہے گی۔ امام ابو یوسف کا قول راجح ہے۔

(۷۶) وَإِذَا اخْتَلَفَ الزَّوْجَانِ فِي الْمَهْرِ فَادْعَى الزَّوْجُ أَنَّهُ تَزَوَّجَهَا بِالْفِءِ وَقَالَتْ تَزَوَّجْتَنِي بِالْفِئِ فَأَيُّهُمَا أَقَامَ الْبَيْتَةَ قِيلَتْ بَيْتُهُ (۷۷) وَإِنِ أَقَامَا فَالْبَيْتَةُ بَيْتَةُ الْمَرْأَةِ (۷۸) وَإِن لَّمْ تَكُنْ لَهَا بَيْتَةً تَحَالَفاً عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَلَمْ يَفْسَخِ النِّكَاحَ وَلَكِنْ يُحْكَمُ بِمَهْرِ الْعَيْلِ (۷۹) فَإِن كَانَ مِثْلَ مَا اعْتَرَفَ بِهِ الزَّوْجُ أَوْ أَقَلَّ قُضِيَ بِمَا قَالِ الزَّوْجُ (۸۰) وَإِن كَانَ مِثْلَ مَا ادَّعَتْهُ الْمَرْأَةُ أَوْ أَكْثَرَ قُضِيَ بِمَا ادَّعَتْهُ الْمَرْأَةُ (۸۱) وَإِن كَانَ مَهْرُ الْعَيْلِ أَكْثَرَ مِمَّا اعْتَرَفَ بِهِ الزَّوْجُ وَأَقَلَّ مِمَّا ادَّعَتْهُ الْمَرْأَةُ قُضِيَ لَهَا بِمَهْرِ الْعَيْلِ۔

ترجمہ:- اور اگر زوجین نے مہر میں اختلاف کیا شوہر نے دعویٰ کیا کہ میں نے اس عورت سے ہزار درہم پر نکاح کیا تھا اور زوجہ نے کہا کہ دو ہزار پر تو نے مجھ سے نکاح کیا تو دونوں میں سے جس نے گواہ قائم کئے اسکے گواہ قبول ہوئے اور اگر دونوں نے گواہ قائم کئے تو عورت کے گواہ قبول ہوئے اور اگر ان کے لئے گواہ نہ ہوں تو امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک دونوں قسم کھالیں گے اور نکاح صحیح نہیں ہوگا مہر مثل کا حکم کیا جائیگا پس اگر مہر مثل اس قدر ہو جس کا شوہر نے اقرار کیا ہے یا اس سے کم ہو تو جس قدر مہر کا شوہر نے اقرار کیا ہے اسی کا حکم دیا جائیگا اور اگر اس عورت کا مہر مثل اس قدر ہو جس قدر کا عورت نے دعویٰ کیا ہے یا اس سے زیادہ ہو تو جس قدر کا عورت نے دعویٰ کیا ہے اسی قدر کا حکم دیا جائیگا اور اگر مہر مثل زیادہ ہو اس مقدار سے جس کا شوہر نے اقرار کیا ہے اور کم ہو اس مقدار سے جس کا عورت نے دعویٰ کیا ہے تو عورت کے لئے مہر مثل کا حکم دیا جائیگا۔

تشریح:- (۷۶) اگر شوہر اور زوجہ نے مہر میں اختلاف کیا شوہر نے دعویٰ کیا کہ میں نے اس عورت سے ہزار درہم پر نکاح کیا تھا اور زوجہ نے دعویٰ کیا کہ دو ہزار پر تو نے مجھ سے نکاح کیا تھا تو دونوں میں سے جس نے گواہ قائم کئے اسکے گواہ قبول ہوئے کیونکہ اس نے اپنے مدعی کو مدلل کیا۔ (۷۷) اگر زوجین میں سے ہر ایک نے گواہ قائم کئے تو عورت کے گواہ قبول ہوئے کیونکہ عورت زیادہ مقدار کا دعویٰ کرتی ہے تو عورت کے گواہوں سے زیادتی ثابت ہوتی ہے لہذا عورت کے گواہ معتبر ہیں۔

(۷۸) اگر زوجین میں سے کسی کے پاس گواہ نہ ہوں تو امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک دونوں سے قسم لی جائے گی اور نکاح صحیح

نہ کیا جائیگا کیونکہ تحالف کا اثر صرف یہ ہے کہ دونوں کے دعوے باطل ہو گئے اور مہر بیان نہیں ہوا ہے جس سے نکاح صحیح ہونے میں کچھ دخل نہیں اس لئے کہ مہر تو نکاح میں تابع ہوتا ہے لیکن جب مہر بیان نہیں ہوا تو اس عورت کیلئے مہر مثل کا حکم کیا جائیگا۔ (۷۹) پس اگر مہر مثل اس قدر ہو جس کا شوہر نے اقرار کیا ہے یا اس سے کم ہو تو جس قدر مہر کا شوہر نے اقرار کیا ہے اسی قدر حکم دیا جائیگا کیونکہ ظاہر حال شوہر کا شاہد ہے۔ (۸۰) اور اگر اس عورت کا مہر مثل اس قدر ہو جس قدر کا عورت نے دعویٰ کیا ہے یا اس سے زیادہ ہو تو جس قدر کا عورت نے دعویٰ کیا ہے اسی قدر کا حکم دیا جائیگا کیونکہ ظاہر عورت کے لئے شاہد ہے۔ (۸۱) اور اگر مہر مثل درمیانی ہو یعنی شوہر کے اقراری مہر سے زیادہ اور عورت کے مقدار دعویٰ سے کم ہو تو عورت کے لئے مہر مثل کا حکم دیا جائیگا کیونکہ جب دونوں نے تم کھائی تو مہر مثل سے نزا نکاد اور نہ کم ثابت ہوا۔

(۸۲) وَإِذَا اِخْتَلَفَا فِي الْاِجَارَةِ قَبْلَ اِسْتِيفَاءِ الْمَعْقُودِ عَلَيْهِ تَخَالُفًا وَتَرَادًا (۸۳) وَإِنْ اِخْتَلَفَا بَعْدَ الْاِسْتِيفَاءِ لَمْ يَتَخَالَفَا وَكَانَ الْقَوْلُ قَوْلَ الْمُتَأَجِّرِ (۸۴) وَإِنْ اِخْتَلَفَا بَعْدَ اِسْتِيفَاءِ بَعْضِ الْمَعْقُودِ عَلَيْهِ تَخَالُفًا وَفُسَخَ الْعَقْدُ لِيَتَأْتِيَ وَكَانَ الْقَوْلُ فِي الْمَاضِي قَوْلَ الْمُتَأَجِّرِ مَعَ بَيْعِهِ۔

تشریح :- (۸۲) اگر عقد اجارہ میں موجر اور مستاجر نے معقود علیہ یعنی منافع حاصل کرنے سے پہلے اختلاف کیا تو دونوں قسم کھائیں اور عقد فسخ کر دے کیونکہ یہ عقد معاوضہ ہے قابل للفسخ ہے لہذا یہ بمنزلہ بیع قبل قبض الیسع ہے۔ (۸۳) اگر کل معقود علیہ یعنی منافع حاصل کرنے کے بعد دونوں نے اختلاف کیا تو بالاجماع دونوں قسم نہ لیں اور قول مستاجر کا قبول ہوگا۔ شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک تو اسلئے کہ ان کے نزدیک ہلاکت معقود علیہ مانع عن التحالف ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک بھی قسم نہ لیں کیونکہ امام محمد رحمہ اللہ جو بیع کے تلف ہونے کو تحالف سے مانع قرار نہیں دیتے وہ اس بناء پر کہ بیع کی قیمت بیع کے قائم مقام ہوتی ہے اور اسی قیمت پر دونوں قسم لیتے ہیں۔ رہا اجارہ اس میں بصورت تحالف لازمی طور پر عقد اجارہ فسخ قرار دیا جائیگا اور یہاں کوئی قیمت بھی نہیں جسے قائم مقام قرار دیا جاسکے اسلئے کہ قیمت منافع بواسطہ عقد ہوا کرتی ہے اور بوجہ فسخ عقد باقی نہ رہا تو قیمت بھی نہ رہی لہذا بیع ہر اعتبار سے تلف ہو گئی اور تحالف کا امکان نہ رہا۔ پس اس صورت میں قول مستاجر معتبر ہوگا اسلئے کہ مدعی علیہ وہی ہے یعنی اس پر زائد اجرت کا دعویٰ ہے۔

(۸۵) اگر بعض معقود علیہ حاصل کرنے کے بعد دونوں نے اجرت میں اختلاف کیا تو دونوں قسم کھائیں اور باقی میں عقد کو فسخ کر دیا جائیگا کیونکہ اجارہ میں عقد سلفاً فسخاً منعقد ہوتا ہے تو منفعت کا ہر جزء ایسا ہوگا کہ گویا اس پر عقد جدید ہوا ہے۔ اور باقی میں مستاجر کا قول مع بیع معتبر ہے کیونکہ وہ منکر ہے۔

(۸۵) وَإِذَا اِخْتَلَفَ الْمُزَوْنُ وَالْمُكَاتِبُ فِي مَالِ الْكِتَابَةِ لَمْ يَتَخَالَفَا عِنْدَ بِي خَيْفَةَ رَحْمَةِ اللَّهِ وَقَالَا رَحِمَهُمَا اللَّهُ يَتَخَالَفَانِ وَفُسَخَ الْكِتَابَةُ۔

تو جملہ :- اور اگر مولیٰ اور مکاتب نے مال کتابت میں اختلاف کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک قسم نہیں کھائیگی اور صاحبین رحمہما

اللہ فرماتے ہیں کہ دونوں قسم کھائیں گے اور کتابت نسخ کر دی جائے گی۔

**تشریح:-** (۸۵) اگر مولیٰ اور مکاتب نے مال کتابت میں اختلاف کیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک قسم نہیں کھائیے کیونکہ مخالف نسخ میں خلاف القیاس وارد ہوا ہے اور کتابت نسخ کے معنی میں نہیں کیونکہ کتابت جانب مکاتب میں لازم نہیں اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک دونوں قسم کھائیں گے اور کتابت نسخ کر دی جائے گی کیونکہ عقد معاوضہ ہونے کی وجہ سے نسخ قبول کرتا ہے تو یہ معنی نسخ کے مشابہ ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

(۸۶) وَإِذَا اِخْتَلَفَ الزَّوْجَانِ فِي مَنَاعِ الْبَيْتِ لَمَّا يَصْلُحُ لِلرِّجَالِ فَهُوَ لِلرِّجَالِ وَمَا يَصْلُحُ لِلنِّسَاءِ فَهُوَ لِلْمَرْأَةِ وَمَا

يَصْلُحُ لَهُمَا فَهُوَ لِلرِّجَالِ (۸۷) لَمَّا مَاتَ أَحَدُهُمَا وَارْتَفَعَتْ وَرَثَتُهُ مَعَ الْآخَرِ لَمَّا يَصْلُحُ لِلرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ فَهُوَ لِلْبَّالِي

مِنْهُمَا قَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ يُلْفَعُ إِلَى الْمَرْأَةِ مَا يَجْهَزُ بِهِ مِنْهَا وَالْبَّالِي لِلزَّوْجِ -

**ترجمہ:-** اور اگر زوجین نے گھر کے اسباب میں اختلاف کیا تو جو چیز مردوں کی لائق ہو وہ شوہر کی ہوگی اور جو چیز عورتوں کی لائق ہو وہ زوجہ کی ہوگی اور جو چیز دونوں کی لائق ہو تو وہ شوہر کی ہوگی اور اگر زوجین میں سے ایک مر گیا اور اسکے وارثوں نے دوسرے کے ساتھ اختلاف کیا تو جو چیز مردوں اور عورتوں کی لائق ہوگی وہ اس کے لئے ہوگی جو ان دونوں میں سے زندہ ہوگا اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ عورت کو وہ چیز دیدی جائیگی جو چیز میں دیجاتی ہے اور باقی شوہر کا ہوگا۔

**تشریح:-** (۸۶) اگر زوجین نے گھر کے اسباب میں اختلاف کیا تو جو چیزیں مردوں کی لائق ہوں وہ شوہر کی ہوگی جیسے عمامہ، جبہ، بھاری وغیرہ کیونکہ ان چیزوں میں ظاہر حال شوہر کا شاہد ہے اور جو چیزیں عورتوں کی لائق ہوں تو وہ زوجہ کی ہوگی جیسے اوزمنی، زیور وغیرہ کیونکہ ان چیزوں میں ظاہر حال زوجہ کا شاہد ہے اور جو چیزیں دونوں کی لائق ہوں جیسے برتن وغیرہ تو وہ شوہر کی ہوگی کیونکہ عورت نسخ اپنے مقبوضہ کے شوہر کے قبضہ میں ہے اور قاعدہ ہے کہ دعویٰ میں قول قابض کا قبول ہوتا ہے۔

(۸۷) اگر زوجین میں سے ایک مر گیا اور میت کے وارثوں نے دوسرے (یعنی زندہ) کے ساتھ اختلاف کیا تو خواہ مردوں کی لائق چیزیں ہوں یا عورت کی سب کے سب زندہ کی ہوگی کیونکہ قبضہ زندہ کا معتبر ہے نہ کہ مردہ کا۔ یہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول ہے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جو چیزیں اس جیسی عورت جہیز میں دی جاتی ہے وہ تو عورت کو دے دی جائیگی اور باقی میں زوج کا قول مع الیمین معتبر ہوگا کیونکہ ظاہر یہ ہے کہ عورت جہیز لاتی ہے اور یہ ظاہر ہنسب ظاہری قبضہ شوہر کے زیادہ قوی ہے لہذا اس کی وجہ سے شوہر کا ظاہری قبضہ توڑ دیا جائیگا۔ پھر جو کچھ باقی رہا اس میں شوہر کے ظاہری قبضہ کا کوئی معارض نہیں لہذا اس کا ظاہری قبضہ معتبر ہوگا۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔



(۸۸) وَإِذَا بَاعَ الرَّجُلُ جَارِيَتَهُ لَجَاءَتْ بِوَلَدٍ فَأَدْعَاهُ الْبَائِعُ فَإِنْ جَاءَتْ بِهِ لِأَقْلٍ مِنْ سِتَّةِ أَشْهُرٍ مِنْ يَوْمِ بَاعَهَا فَهِيَ ابْنُ الْبَائِعِ وَأُمُّهُ أُمَّ وَلَدِهِ وَيُفْسَخُ النِّسْعُ وَيُرَدُّ الْقَمْنُ (۸۹) وَإِنْ أَدْعَاهُ الْمُشْتَرِي مَعَ دَعْوَةِ الْبَائِعِ أَوْ بَعْدَ دَعْوَتِهِ فَدَعْوَةُ الْبَائِعِ أُولَى (۹۰) وَإِنْ جَاءَتْ بِهِ لِأَكْثَرٍ مِنْ سِتَّةِ أَشْهُرٍ وَلَا أَقْلٍ مِنْ سِتِّينَ لَمْ تُقْبَلْ دَعْوَةُ الْبَائِعِ لِيَهِيَ إِلَّا أَنْ يُصَلِّقَهُ الْمُشْتَرِي۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے اپنی باندی فروخت کر دی پس اس نے بچہ جتا اور بائع نے اس کا دعویٰ کیا تو اگر وہ فروخت کے وقت سے چھ ماہ سے کم مدت میں یہ بچہ جتا ہو تو یہ بائع کا بیٹا ہے اور اسکی ماں بائع کی ام ولد ہے اور بیع صحیح کر دی جائے گی اور جس واپس کر دیا جائیگا اور اگر بائع کے دعویٰ نسب کے ساتھ ساتھ یا اسکے بعد مشتری نے بھی اس کا دعویٰ کیا تو بائع کا دعویٰ اولیٰ ہے اور اگر وقت بیع سے چھ مہینے سے زائد اور دو سال سے کم پر وہ بچہ جنمی تو بائع کا دعویٰ اس بچہ کے بارے میں قبول نہ ہوگا الا یہ کہ مشتری اس کی تصدیق کر لے۔

تشریح:- (۸۸) اگر کسی نے اپنی باندی فروخت کر دی پھر اس کا بچہ پیدا ہوا اور بائع نے بچے کے نسب کا دعویٰ کیا تو دیکھا جائیگا کہ اگر فروخت کے وقت سے چھ ماہ سے کم مدت میں یہ بچہ پیدا ہوا ہو تو یہ بائع کا بیٹا ہے اور اسکی ماں بائع کی ام ولد ہے کیونکہ بائع کی ملک میں علق کا متصل ہونا اس کے لئے ظاہر دلیل ہے کہ علق نطفہ اسی سے ہے پس جب دعویٰ نسب صحیح ہوا تو نسبت اسی وقت کو ہوگی جس وقت سے نطفہ قرار پایا ہے لہذا ظاہر ہوا کہ بائع نے اپنی ام ولد کو فروخت کی ہے تو بیع صحیح کر دی جائے گی کیونکہ ام ولد کی بیع جائز نہیں اور بائع نے جو جنم لیا ہے اسکو واپس کر دیا کیونکہ اس نے ناحق وصول کیا ہے۔

(۸۹) اگر بائع کے دعویٰ نسب کے ساتھ ساتھ یا اسکے بعد مشتری نے بھی اس بچے کے نسب کا دعویٰ کیا تو بائع کا دعویٰ اولیٰ ہے کیونکہ بائع کا دعویٰ اسبق ہے اسلئے کہ وہ وقت علق نطفہ کو منسوب ہے۔ (۹۰) اور اگر وقت بیع سے چھ مہینے سے زائد اور دو سال سے کم پر بچہ پیدا ہوا تو بائع کا دعویٰ اس بچہ کے بارے میں قبول نہ ہوگا کیونکہ ہو سکتا ہے کہ بچہ کا علق بیع کے بعد ہوا ہو البتہ اگر مشتری نے بائع کی تصدیق کر لی تو نسب ثابت ہو جائیگا اور بیع باطل ہو جائے گی اور بچہ آزاد ہو جائیگا کما فی المسئلة الاولى۔

(۹۱) وَإِنْ مَاتَ الْوَلَدُ فَأَدْعَاهُ الْبَائِعُ وَلَمْ يَجَاءْ بِهِ لِأَقْلٍ مِنْ سِتَّةِ أَشْهُرٍ لَمْ يَنْبَغِ النَّسَبُ فِي الْوَلَدِ وَلَا الْإِسْتِئْذَانُ فِي الْأُمِّ (۹۲) وَإِنْ مَاتَتِ الْأُمُّ فَأَدْعَاهُ الْبَائِعُ وَقَدْ جَاءَتْ بِهِ لِأَقْلٍ مِنْ سِتَّةِ أَشْهُرٍ يَثْبُتُ النَّسَبُ مِنْهُ فِي الْوَلَدِ وَأَخَذَهُ الْبَائِعُ وَبُرَدَ الْقَمْنُ كُلُّهُ فِي قَوْلِ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ رَحِمَهُمَا اللَّهُ يُرَدُّ حِصَّةَ الْوَلَدِ وَلَا يُرَدُّ حِصَّةُ الْأُمِّ

ترجمہ:- اور اگر بچہ مر گیا پھر بائع نے اس کا دعویٰ کیا اور حال یہ کہ باندی اسکو چھ مہینے سے کم پر جنمی تھی تو نہ بچے کا نسب ثابت ہوگا اور نہ ماں کا ام ولد ہونا ثابت ہوگا اور اگر ماں مر گئی پھر بائع نے بچہ کا دعویٰ کیا اور حال یہ کہ وہ چھ مہینے سے کم پر اسکو جنمی تھی تو اس سے بچہ کا نسب ثابت ہو جائیگا اور بائع اس کو لے لیگا اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک بائع کل جنم واپس کرے گا اور ماں کا حصہ اللہ فرماتے ہیں کہ صرف بچہ کا حصہ واپس کرے گا ماں کا حصہ واپس نہیں کرے گا۔

تشریح:- (۹۱) اگر بچہ مر گیا پھر بائع نے اسکے نسب کا دعویٰ کیا اور حال یہ کہ باندی اسکو وقت بیع سے چھ مہینے سے کم پر جنمی تھی تو ماں کا ام ولد ہونا ثابت نہ ہوگا کیونکہ ماں اس بارے میں بچہ کی تابع ہے اور بچہ کا نسب بعد از موت عدم حاجت کی وجہ سے ثابت نہیں ہوا تو اسکا تابع ہو کر ماں کا ام ولد ہونا بھی ثابت نہ ہوگا۔ (۹۲) اگر بچہ کی ماں مر گئی پھر بائع نے بچہ کے نسب کا دعویٰ کیا اور حال یہ کہ وہ چھ مہینے سے کم پر اسکو جنمی تھی تو بچہ کا نسب ثابت ہو جائیگا اور بائع اس کو لے لیگا کیونکہ نسب کے بارے میں بچہ اصل ہے تو تابع کا مرنا اس کے لئے معتبر نہیں۔ پھر امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک بائع پر کل ثمن واپس کرنا واجب ہے کیونکہ اب یہ بات ظاہر ہوگئی کہ بائع نے اپنی ام ولد کو فروخت کیا تھا اور ام ولد کی کوئی قیمت امام صاحب کے نزدیک متعین نہیں ہو سکتی ہے نہ بیع میں اور نہ غصب کی صورت میں۔ لہذا مشتری اسکا ضامن نہ ہوگا اسلئے مشتری اپنا کل ثمن واپس لینے کا مستحق ہے۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک صرف بچہ کا حصہ واپس کر لیگا ماں کا حصہ واپس نہیں کر لیگا کیونکہ ثمن دونوں کے مقابلے میں تھا اور ام ولد کو باندی فرض کر کے قیمت کا اندازہ کیا جاسکتا ہے لہذا مشتری بقدر قیمت ام ضامن ہوگا۔

(۹۳) وَمَنْ ادَّعى نَسَبَ اَخِي التَّوَامِيْنِ يَثْبُتُ نَسَبُهُمَا يَنْدُ

ترجمہ:- اور جس نے جزواں بچوں میں سے ایک کے نسب کا دعویٰ کیا تو دونوں کا نسب اس سے ثابت ہو جائیگا۔

تشریح:- (۹۳) اگر کسی نے جزواں بچوں میں سے ایک کے نسب کا دعویٰ کیا تو دوسرے بچے کا نسب بھی اس سے ثابت ہو جائیگا کیونکہ دونوں ایک ہی نطفہ سے پیدا ہوئے ہیں تو جب ایک کا نسب ثابت ہو تو ضرور دوسرے کا نسب بھی ثابت ہو جائیگا۔

### کتاب الشہادات

یہ کتاب شہادات کے بیان میں ہے۔

”شہادت“ لفظ بمعنی خبر قاطع اور بمعنی حاضر ہونا ”ومنہ قولہ ﷺ الْغَيْمَةُ لِمَنْ شَهِدَ الْوَقْعَةَ اَي حَضَرَهَا“ اور شرعاً اثبات حق کیلئے بھی خبر دینے کو شہادت کہتے ہیں۔

”کتاب الشہادة“ کو ”کتاب الدعوی“ کے بعد ذکر کرنے کی وجہ یہ ہے کہ شہادت کا وقوع اکثر دعاوی کے بعد ہوتا ہے پہلے دعویٰ ہوتا ہے پھر اس کی توثیق کے لئے شہادت کی ضرورت ہوتی ہے۔

شہادت کی شرط یہ ہے کہ شاہد کے لئے عقل کامل، ضبط اور اہلیت ثابت ہو۔ اور شہادت کا سبب مدعی کا شاہد سے گواہی ادا کرنے کو طلب کرنا ہے۔ اور کن شہادت لفظ شہادت ہے۔ حکم شہادت قاضی پر مقعطنی شہادت کے مطابق حکم کرنے کا وجوب ہے۔

(۱) الشَّهَادَةُ لِرَضٍ تَلْزَمُ الشُّهُودَ وَلَا يَسْتَعْفِفُ كَمَا نَهَاهَا اِذَا طَالَبْتَهُمُ الْمَدْعَى

ترجمہ:- گواہی فرض ہے گواہوں کو لازم ہے اور گواہوں کو گواہی چھپانے کی ان کو گنجائش نہیں جب مدعی ان سے طلب کرے۔

تشریح:- (۱) گواہی فرض ہے گواہوں پر اسکی ادائیگی لازم ہے لقولہ تعالیٰ ﴿هُوَ لَا يَتَكْتُمُ الشَّهَادَةَ وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَاِنَّ اَيْمَ قَلْبِهِ﴾

(۱) یعنی تم گواہی مت چھپاؤ اور جس نے گواہی چھپایا اس کا دل گناہ گار ہے۔ اور یہ اس وقت ہے کہ مدعی گواہی آدا کرنے کا مطالبہ کرے کیونکہ گواہی مدعی کا حق ہے تو دیگر حقوق کی طرح مدعی کا طلب کرنا شرط ہے۔

(۲) بِالشَّهَادَةِ فِي الْحُدُودِ يُخَيَّرُ فِيهَا الشَّاهِدَيْنِ السَّرِي وَالْإِظْهَارِ وَالسَّرِ الْفَضْلُ (۳) إِلَّا أَنَّهُ يَجِبُ أَنْ يَشْهَدَ بِالْمَالِ فِي السَّرِقَةِ لِيَقُولَ أَخَذَ الْمَالَ وَلَا يَقُولَ سَرَقَ۔

ترجمہ:- اور شرعی حدود میں گواہی کے بارے گواہ کو چھپانے اور ظاہر کرنے میں اختیار ہے اور ستر پوشی افضل ہے مگر یہ کہ چوری کرنے میں مال کی گواہی دینا واجب ہے پس کہے کہ اس نے مال لے لیا ہے اور یہ نہ کہے کہ چھپا ہے۔

تشریح:- (۲) شرعی حدود میں گواہی کے بارے گواہ کو اختیار ہے چاہے تو چھپا دے اور چاہے تو ظاہر کر دے کیونکہ اسکو ثواب کے دو کام درپیش ہیں یعنی اقامت الحدود اور ستر پوشی، تو اسکو اختیار ہے چاہے تو حد قائم کرادے اور چاہے تو ستر پوشی کر دے لیکن ستر پوشی افضل ہے "لقوله صلى الله عليه وسلم للذي شهد عنده لو سترته بنوبك لكان خيرا لك" (یعنی اگر تو اس کو پڑے سے چھپاتا تو تیرے لئے بہتر ہوتا) "وقال عليه السلام من ستر علي مسلم ستر الله تعالى عليه في الدنيا والآخرة" (یعنی جس نے کسی مسلمان کا پردہ پوشی کی تو اللہ تعالیٰ دنیا و آخرت میں اس کا پردہ پوشی کریگا)۔

(۳) حدود میں ستر پوشی افضل ہے البتہ مال چوری کرنے کی صورت میں گواہ پر لازم ہے کہ گواہی دے اور یوں کہے گا کہ اس نے مال لے لیا تاکہ مسروق منہ کا حق ضائع نہ ہو۔ یوں نہ کہے کہ اس نے مال چھپا ہے تاکہ یدسارق قطع سے بچ جائے یوں ستر اور اظہار دونوں جمع ہو جائیں گے۔

(۴) وَالشَّهَادَةُ عَلَى مَرَاتِبٍ مِنْهَا الشَّهَادَةُ فِي الزَّانَا يُعْتَبَرُ فِيهَا الرَّبْعَةُ مِنَ الرِّجَالِ وَلَا تُقْبَلُ فِيهَا شَهَادَةُ النِّسَاءِ  
(۵) وَمِنْهَا الشَّهَادَةُ بِبَيْتَةِ الْحُدُودِ وَالْقِصَاصِ تُقْبَلُ فِيهَا شَهَادَةُ رَجُلَيْنِ (۶) وَلَا تُقْبَلُ فِيهَا شَهَادَةُ النِّسَاءِ (۷) وَمَا سِوَا  
سِوَا ذَلِكَ مِنَ الْحُقُوقِ تُقْبَلُ فِيهَا شَهَادَةُ رَجُلَيْنِ أَوْ رَجُلٍ وَامْرَأَتَيْنِ سِوَا مَا كَانَ الْحَقُّ مَالًا أَوْ غَيْرَ مَالٍ مِثْلَ النِّكَاحِ  
وَالطَّلَاقِ وَالْوَكَاةِ وَالْوَصِيَّةِ (۸) وَلَا تُقْبَلُ فِي الْوَلَادَةِ وَالنِّكَاحِ وَالغِيُوبِ بِالنِّسَاءِ فِي مَوْضِعٍ لَا يَبْطُلُ عَلَيْهِ الرِّجَالُ  
شَهَادَةُ امْرَأَةٍ وَاحِدَةٍ۔

ترجمہ:- اور شہادت کے کئی مراتب ہیں ان میں سے شہادت فی الزانی ہے اس میں چار مرد معتبر ہیں اور اس میں عورتوں کی گواہی قبول نہ ہوگی اور ان میں سے بقیہ حدود اور قصاص کی گواہی ہے ان میں دو مردوں کی گواہی قبول کی جائیگی اور ان میں بھی عورتوں کی گواہی معتبر نہیں اور اس کے ماسوا دوسرے حقوق میں دو مردوں یا ایک مرد اور ایک عورت کی گواہی قبول کی جائیگی خواہ حق مال ہو یا غیر مال ہو جیسے نکاح، طلاق، عتاق، وکالت اور وصیت اور ولادت، بکارت اور عورتوں کے ان عیوب میں جن پر مرد مطلق نہیں ہو سکتے ہیں میں صرف ایک عورت کی گواہی قبول کی جائیگی۔

تشریح: (۵) شہادت کے چار مراتب ہیں اول شہادت فی الزنی ہے اس میں چار مردوں کی گواہی معتبر ہے لقولہ تعالیٰ ﴿هُوَ اللَّاحِظُ بِالَّذِينَ الْقَاحِشَةَ مِنْ نِسَابِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوا عَلَيْهِمْ اَرْبَعَةً مِنْكُمْ﴾ (یعنی جو عورتیں بے حیائی کا کام کریں تمہاری بیبیوں میں سے سو تم ان عورتوں پر چار آدمی اپنوں میں سے گواہ کر لو)۔ (۵) شہادت فی الزنی میں عورتوں کی گواہی قبول نہ ہوگی، "الحديث الزهري مَضَبِ السَّنَةِ مِنْ لَدُنْ رَسُولِ اللَّهِ وَالْخَلِيفَتَيْنِ مِنْ بَعْدِهِ أَنَّ لَشَهَادَةَ لِلنِّسَاءِ فِي الْحُدُودِ وَالْفِصَاصِ" (یعنی رسول اللہ اور آپ ﷺ کے بعد دو خلفاء کے وقت سے یہ سنت چلی آ رہی ہے کہ حدود و قصاص میں عورتوں کی گواہی نہیں ہے)۔

(۶) شہادت کی دوسری قسم حد زنی کے سوا البقیہ حدود اور قصاص میں گواہی دینا ہے ان حدود اور قصاص میں دو مردوں کی گواہی معتبر ہے لقولہ تعالیٰ ﴿فَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ﴾ (سو تم ان عورتوں پر چار آدمی اپنوں میں سے گواہ کر لو) اور ان حدود میں بھی عورتوں کی گواہی معتبر نہیں لحديث الزهري مَأْمَرٌ۔

(۷) شہادت کی تیسری قسم حدود اور قصاص کے سوا دوسرے حقوق میں گواہی دینا ہے ان حقوق کے بارے میں دو مردوں یا ایک مرد اور دو عورتوں کی گواہی قبول کی جائے گی برابر ہے کہ مشہود بہ حق مال ہو یا غیر مال ہو جیسے نکاح، طلاق، عتاق، وکالت اور وصیت وغیرہ کیونکہ اصل اس میں قبولیت ہے اسلئے کہ وہ چیزیں پائی جاتی ہیں جن پر گواہی کی لیاقت کا مدار ہے یعنی مشاہدہ، ضبط اور ادا، کیونکہ مشاہدہ سے گواہ کو علم حاصل ہوتا ہے اور ضبط کرنے سے وہ باقی رہتا ہے اور ادا کرنے سے قاضی کو علم ہو جاتا ہے اور کثرت نسیان کی وجہ سے عورت کے ضبط کرنے میں جو نقصان ہوتا ہے وہ دوسری عورت کے ملانے سے پورا ہو گیا۔

(۸) شہادت کی چوتھی قسم ایسے امور کے بارے میں گواہی دینا ہے جن پر عورتوں کے سوا مرد مطلع نہیں ہو سکتے ہیں تو ان میں صرف عورتوں کی گواہی بھی معتبر ہے جیسے ولادت میں (کہ یہ عورت بچہ جنی ہے یا نہیں) اور بکارت میں (کہ یہ عورت باکرہ ہے یا نہیں) اور عورتوں کے ایسے عیوب میں جہاں مرد نہیں دیکھ سکتے ان سب میں ایک عورت کی گواہی معتبر ہے "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم شَهَادَةُ النِّسَاءِ جَائِزَةٌ فِيمَا لَا يَسْتَطِيعُ الرِّجَالُ النَّظَرَ إِلَيْهِ" (یعنی جہاں مرد نہیں دیکھ سکتے ہیں اس میں عورتوں کی گواہی جائز ہے) النساء جمع ہے جس پر الف لام جنس کا ہے لہذا ایک عورت کو بھی شامل ہے۔

(۹) وَلَا بُدَّ لِي ذَالِكَ كَلِمَةٍ مِنَ الْعَدَالَةِ وَلَقَطِ الشَّهَادَةَ (۱۰) فَإِنْ لَمْ يَذْكُرِ الشَّاهِدُ لَفْظَ الشَّهَادَةِ وَقَالَ أَعْلَمُ أَوْ اتَّقَنُ لَمْ تُقْبَلْ شَهَادَتُهُ۔

ترجمہ:- اور ان تمام صورتوں میں ضروری ہے گواہ کا عادل ہونا اور لفظ شہادت پس اگر گواہ نے لفظ شہادت ذکر نہیں کیا اور کہا کہ میں جانتا ہوں یا مجھے یقین ہے تو اسکی گواہی قبول نہ ہوگی۔

تشریح:- (۹) گواہی کی مذکورہ بالا تمام صورتوں میں گواہ کا عادل ہونا شرط ہے لقولہ تعالیٰ ﴿فَاسْتَشْهِدُوا ذَوِي عَدْلٍ مِنْكُمْ﴾ (یعنی مسلمانوں میں سے دو عادلوں کو گواہ بنا لو)۔ (۱۰) بوقت گواہی لفظ شہادت کو ذکر کرنا شرط ہے کیونکہ لفظ "أشهد" الفاظ قسم میں سے ہے

تو اسی لفظ کی وجہ سے گواہ کا جھوٹ سے دور رہنا زیادہ شدید ہے لہذا گواہ نے اگر کہا کہ میں جانتا ہوں یا مجھے یقین ہے تو اسکی گواہی قبول نہ ہوگی اِنَّمَا قُلْنَا۔

(۱۱) یُوْقَالُ أَبُو حَنِيفَةَ يَفْتَصِرُ الْحَاكِمَ عَلَى ظَاهِرِ عِدَالَةِ الْمُسْلِمِ (۱۲) إِلَّا فِي الْحُدُودِ وَالْقِصَاصِ فَإِنَّهُ يَسْتَلُّ عَنِ الشُّهُودِ (۱۳) وَإِنْ طَعَنَ الْخَصْمُ لِيَهُمْ مَالٌ عَنْهُمْ وَقَالَ أَبُو يُوْسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا بُدَّ أَنْ يَسْتَلُّ عَنْهُمْ فِي السَّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ۔

ترجمہ:- اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ قاضی مسلمان گواہ کی ظاہری عدالت پر اکتفاء کریگا مگر حدود و قصاص میں کیونکہ ان میں گواہوں کی تحقیق کریگا اور اگر خصم نے ان پر طعن کیا تو ان کے بارے میں تحقیق کریگا اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں ضروری ہے کہ گواہوں کے بارے میں خفیہ اور علانیہ تحقیق کرے۔

تشریح:- (۱۱) امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مسلمان گواہ کے بارے میں قاضی اسکی ظاہری عدالت پر اکتفاء کریگا اسکی عدالت کے بارے میں تحقیق نہیں کریگا کیونکہ ظاہر حال یہ ہے کہ مسلمان ایسے فعل سے جو اسکے دین میں حرام ہے (یعنی جھوٹ بولنے سے) پر ہیز کریگا۔ (۱۲) البتہ حدود اور قصاص کے گواہوں کی عدالت کے بارے میں قاضی تحقیق کریگا اگرچہ خصم ان پر طعن نہ کرے یہ اس لئے کہ قاضی ان حدود کے ساقط کرنے میں حیلہ ڈھونڈتا ہے لہذا انتہائی تعیش شرط ہے شاید کوئی ایسی بات نکل آئے کہ جس سے حد ساقط ہو۔ (۱۳) ہاں اگر خصم نے حدود اور قصاص کے علاوہ دیگر گواہوں پر طعن کیا کہ یہ جھوٹے ہیں یا غلام ہیں یا محدود فی القذف ہیں تو قاضی ان کے بھی حالات دریافت کرے۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک تمام حقوق میں قاضی پر لازم ہے کہ وہ گواہوں کی خفیہ و علانیہ عدالت کو دریافت کرے برابر ہے کہ خصم گواہوں پر طعن کرے یا نہ کرے کیونکہ حکم عادل کی گواہی پر مبنی ہے تو عدالت کی تحقیق کرنا واجب ہے۔

مشائخ کی رائی یہ ہے کہ یہ عہد و زمانے کا اختلاف ہے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے زمانے میں لوگوں میں نیکی زیادہ تھی ظاہر او باطن آواز سچے ہوتے تھے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے زمانے میں لوگوں میں جھوٹ پھیل گیا پس اس زمانے میں فتویٰ صاحبین رحمہما اللہ کے قول پر ہے۔

(۱۵) وَمَا يَتَحَمَّلُهُ الشَّاهِدُ عَلَى ضَرْبَيْنِ أَحَدُهُمَا مَا يَبْتِثُ حُكْمُهُ بِنَفْسِهِ مِثْلَ الْبَيْعِ وَالْأَقْرَارِ وَالْفَضْبِ وَالْقَتْلِ وَحُكْمِ الْحَاكِمِ فَإِذَا سَمِعَ ذَلِكَ الشَّاهِدُ أَوْ رَأَاهُ وَسِعَهُ أَنْ يَشْهَدَ بِهِ وَإِنْ لَمْ يَشْهَدْ عَلَيْهِ وَيَقُولُ أَشْهَدُ أَنَّهُ بَاغٍ وَلَا يَقُولُ أَشْهَدُ لِي (۱۵) وَمِنْهُ مَا لَا يَبْتِثُ حُكْمُهُ بِنَفْسِهِ مِثْلَ الشَّهَادَةِ عَلَى الشَّهَادَةِ فَإِذَا سَمِعَ شَاهِدًا يَشْهَدُ بِشَيْءٍ لَمْ يَجْزُ لَهُ أَنْ يَشْهَدَ عَلَى شَهَادَتِهِ إِلَّا أَنْ يَشْهَدَهُ (۱۶) وَكَذَلِكَ لَوْ سَمِعَهُ يُشْهَدُ الشَّاهِدَ عَلَى شَهَادَتِهِ لَمْ تَسْعَ لِلْسَامِعِ أَنْ يَشْهَدَ عَلَى ذَلِكَ۔

ترجمہ:- اور گواہ جس گواہی کا قتل کرتا ہے وہ دو قسم پر ہے ایک وہ ہے کہ جس کا حکم ظہر ثابت ہوتا ہے جیسے بیع، اقرار، نصب، قتل اور



قاضی کا حکم دینا ہے پس جب اسکو گواہ نے سنایا دیکھا تو گواہ کیلئے اس کی گواہی دینے کی گنجائش ہے اگرچہ اسکو اس معاملہ پر گواہ نہ بنایا گیا ہو اور کہے گا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ اس نے فروخت کیا یوں نہیں کہے گا کہ اس نے مجھے گواہ بنایا ہے اور ان میں سے وہ گواہی ہے جس کا حکم بنفسہ ثابت نہیں ہوتا ہے جیسے شہادت علی الشہادۃ میں پس جب سننے کے کوئی گواہ گواہی دیتا ہے تو اس کے لئے جائز نہیں کہ اس کی گواہی پر گواہی دے والا یہ کہ وہ اس کو گواہ بنائے اور اسی طرح اگر وہ اسے سننے کے اپنی گواہی پر کسی کو گواہ بنا رہا ہے تو سننے والے کے لئے گنجائش نہیں کہ وہ اس پر گواہی دے۔

**تشریح :-** (۱۴) گواہ جس گواہی کا نقل کرتا ہے اسکی دو قسمیں ہیں ایک وہ ہے کہ جس کا حکم بنفسہ ثابت ہوتا ہے یعنی کسی کا اسکو گواہ بنانے کی ضرورت نہیں پڑتی ہے جیسے بیع، اقرار، نكاح، قتل اور قاضی کا حکم دینا ہے یا جو بھی سنایا دیکھا جاتا ہے تو بس جب اسکو گواہ نے سنا (اگر وہ سننے سے معلوم ہوتا ہو جیسے بیع اور اقرار) یا دیکھا (اگر وہ دیکھنے سے معلوم ہوتا ہو جیسے غضب اور قتل) تو گواہ کیلئے گواہی دینے کی گنجائش ہے اگرچہ اسکو اس معاملہ پر گواہ نہ بنایا گیا ہو۔ البتہ مثلاً بیع کی گواہی دیتے وقت کہے گا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ اس نے فروخت کیا یوں نہیں کہے گا کہ اس نے مجھے گواہ بنایا ہے کیونکہ یہ جھوٹ ہے۔

(۱۵) شہادت کی دوسری قسم وہ ہے جس کا حکم بنفسہ ثابت نہیں ہوتا ہے بلکہ اس میں اشہاد (گواہ بنانے کی) کی بھی احتیاج ہوتی ہے جیسے شہادت علی الشہادۃ میں (جس کی تفصیل بعد میں آئے گی) مثلاً زید نے سنا کہ بکر گواہی دیتا ہے کہ عمرو کے ہزار روپے، خالد پر قرضہ ہے تو زید کیلئے جائز نہیں کہ عمرو کیلئے خالد پر ہزار روپے ہونے کی گواہی دے کیونکہ یہ ضروری ہے کہ اصل گواہ فرغ کو اپنی گواہی پر گواہ بنا کر نائب بنائے ہاں اگر بکر نے زید کو اپنی گواہی پر گواہ کر لیا تو پھر زید اسکی گواہی پر گواہی دے سکتا ہے کیونکہ اب وہ اصل گواہ کا نائب ہے۔

(۱۶) اسی طرح اگر زید نے سنا کہ اصل گواہ اپنی گواہی پر بکر کو گواہ بنا رہا ہے تو بھی سننے والے زید کیلئے گنجائش نہیں کہ اصل گواہ کی گواہی پر خود گواہی دے کیونکہ گواہی پر گواہی کا نقل زید نے نہیں بلکہ بکر نے کیا ہے اسلئے زید کیلئے گنجائش نہیں۔

(۱۷) وَلَا يَجِلُّ لِلشَّاهِدِ إِذَا رَأَى خَطَّهُ أَنْ يَشْهَدَ إِلَّا أَنْ يَذْكَرَ الشَّهَادَةَ۔

ترجمہ :- اور گواہ کے لئے یہ جائز نہیں کہ اپنا خط دیکھ کر اسکے مطابق گواہی دے والا یہ کہ اسکو اپنی گواہی یاد آ جائے۔

**تشریح :-** (۱۷) گواہ کے لئے یہ جائز نہیں کہ اپنا خط دیکھ کر اسکے مطابق گواہی دے اسلئے کہ ایک خط دوسرے خط سے مشابہ ہوتا ہے تو ہو سکتا ہے کہ یہ دوسرے کا خط ہو لہذا اس خط سے اسکو علم حاصل نہیں ہوتا ہے تو گواہی بھی نہیں دے سکتا۔ البتہ اگر اس کو اپنی گواہی یاد آ جائے تو پھر گواہی دینا درست ہے۔



(۱۸) وَلَا تَقْبَلْ شَهَادَةً الْأَعْمَى (۱۹) وَلَا الْمَمْلُوكَ (۲۰) وَلَا الْمُخْدُودَ فِي قَذَابٍ وَإِنْ تَابَ (۲۱) وَلَا شَهَادَةَ الْوَالِدِ لِوَلَدِهِ وَوَلَدِهِ لِوَالِدِهِ وَلَا شَهَادَةَ الْوَالِدِ لِأَبَوَيْهِ وَأَجْدَادِهِ (۲۲) وَلَا تَقْبَلْ شَهَادَةَ أَحَدِي الزَّوْجَيْنِ لِلآخَرِ (۲۳) وَلَا شَهَادَةَ الْمَوْلَى لِعَبْدِهِ وَلَا لِمَكَاتِبِهِ (۲۴) وَلَا شَهَادَةَ الشَّرِيكِ لِشَرِيكِهِ فِيمَا هُوَ مِنْ شِرْكَيْهِمَا۔

ترجمہ :- اور اندھے کی گواہی قبول نہیں کی جائیگی اور نہ غلام کی اور نہ محدودنی القذف کی اگرچہ توبہ کر لے اور نہ والد کی گواہی اپنے بیٹے اور پوتے کیلئے اور نہ بیٹے کی گواہی اپنے والدین اور اجداد کیلئے اور قبول نہیں کی جائیگی زوجین میں سے ایک کی گواہی دوسرے کیلئے اور نہ مولیٰ کی گواہی اپنے غلام کیلئے اور نہ اپنے مکاتب کیلئے اور نہ شریک کی گواہی اپنے دوسرے شریک کیلئے ایسی چیز میں جو ان دونوں کی شرکت میں سے ہو۔

تشریح :- (۱۸) اندھے کی گواہی مقبول نہیں کیونکہ گواہی ادا کرنے میں اشارہ کے ساتھ مشہود و مشہود علیہ میں تمیز کرنے کی ضرورت ہے اور اندھا سوائے آواز کے کسی طرح یہ تمیز نہیں کر سکتا ہے اور آواز، آواز کے مشابہ ہو سکتی ہے لہذا تمیز نہیں ہو سکتی ہے۔ (۱۹) مملوک بھی نہ اپنے مالک کے حق میں اور نہ غیر کے حق میں گواہی دے سکتا ہے کیونکہ گواہی از باب ولایت ہے اور غلام کو اپنی ذات پر ولایت حاصل نہیں تو غیر پر تو بطریقہ اولیٰ اسکو ولایت حاصل نہیں۔

(۲۰) محدودنی القذف کی گواہی بھی جائز نہیں اگرچہ اس نے توبہ کر لی ہو کیونکہ محدودنی القذف کی گواہی قبول نہ کرنا اس کی حد کا ترہ ہے یعنی قاذف کی حد یہ ہے کہ اسے کوڑے مارے جائیں اور اسکی گواہی رد کی جائے۔ (۲۱) والد (مراد ابا و اجداد ہیں) کی گواہی اپنے بیٹے اور پوتے کیلئے قبول نہیں کی جائیگی۔ اور بیٹے (مراد اولاد ہے وان سفل) کی گواہی اپنے والدین اور اجداد کیلئے قبول نہیں کی جائیگی کیونکہ اولاد اور ابا و اجداد کے درمیان منافع متصل ہوتے ہیں یہی وجہ ہے کہ ایک دوسرے کو زکوٰۃ نہیں دے سکتے ہیں پس ان کا ایک دوسرے کیلئے گواہی دینا من وجہ اپنی نفس کیلئے گواہی دینا ہے اسلئے مقبول نہیں۔

(۲۲) اسی طرح زوجین میں سے ایک کی گواہی دوسرے کیلئے جائز نہیں کیونکہ عاۃً ان کے منافع بھی متصل ہوتے ہیں لہذا یہ بھی من وجہ اپنی ذات کیلئے گواہی ہے۔ (۲۳) اسی طرح مولیٰ کی گواہی اپنے غلام کیلئے جائز نہیں کیونکہ اگر غلام مقروض نہ ہو تو یہ من کل الوجہ اپنی ذات کیلئے گواہی ہے اسلئے کہ غلام کے ہاتھ میں جو کچھ آئے گا وہ سب کے سب مولیٰ کی ملک ہے اور بعینہ اسی وجہ سے مولیٰ کی گواہی اپنے مکاتب کیلئے بھی جائز نہیں۔

(۲۴) ایک شریک کی گواہی اپنے دوسرے شریک کیلئے ایسی چیز میں جو ان دونوں کی شرکت میں سے ہو مثلاً مال شرکت میں ایک شریک نے کسی پر کچھ دعویٰ کیا اور دوسرے شریک نے اس کیلئے گواہی دی تو یہ گواہی قبول نہ ہوگی کیونکہ یہ من وجہ اپنی ذات کیلئے گواہی ہے اسلئے کہ دونوں کا اشتراک ہے۔



(۲۵) وَتَقْبَلُ شَهَادَةَ الرَّجُلِ لِأَخِيهِ وَعَمِّهِ۔

ترجمہ:- اور قبول کی جائیگی آدمی کی گواہی اپنے بھائی اور چچا کیلئے۔

تشریح:- (۲۵) آدمی کی گواہی اپنے بھائی اور چچا کیلئے قبول کی جائے گی اسلئے کہ اس گواہی پر کوئی تہمت نہیں کیونکہ بھائیوں کی املاک اور ان کے منافع آپس میں مشترک نہیں ہوتے بلکہ الگ الگ ہوتے ہیں۔

(۲۶) وَلَا تَقْبَلُ شَهَادَةَ مُحْتَبٍ (۲۷) وَلَا نَانِحَةٍ (۲۸) وَلَا مُغْنِيَةٍ (۲۹) وَلَا مُذْمِنٍ الشَّرْبِ عَلَى اللَّهْوِ (۳۰) وَلَا مَنْ يَلْعَبُ بِالطُّبُورِ (۳۱) وَلَا مَنْ يُغْنِي لِلنَّاسِ (۳۲) وَلَا مَنْ يَأْتِي بَابَايِنَ الْكَبَائِرِ الَّتِي يَتَعَلَّقُ بِهَا الْحُدُودُ۔

ترجمہ:- اور تخت کی گواہی قبول نہیں کی جائے گی اور نہ نائحہ کی گواہی اور نہ مغنیہ کی گواہی اور نہ لہو کے طور پر شراب خوری پر مدامت کرنے والے کی گواہی اور نہ اس کی گواہی جو پرندوں کے ساتھ کھیلتا ہے اور نہ اس شخص کی گواہی جو لوگوں کو گانے سناتا ہے اور نہ اس شخص کی گواہی جو کبیرہ گناہوں میں سے ایسے گناہ کا مرتکب ہو جس کے ساتھ بطور سزا حد متعلق ہو۔

تشریح:- (۲۶) تخت کی گواہی قبول نہیں کی جائے گی مراد وہ خفتی ہے جو بد فعلیاں کرتا ہے کیونکہ وہ فاسق ہے اسلئے اسکی گواہی مقبول نہیں۔ (۲۷) اسی طرح نائحہ (دوسروں کیلئے اجرت پر نوحہ کرنے والی عورت) کی گواہی قبول نہیں کی جائیگی۔ (۲۸) اور مغنیہ (گانا گانے والی عورت) کی گواہی بھی قبول نہیں کی جائے گی کیونکہ یہ دونوں عورتیں فعل حرام کی مرتکب ہیں پس بوجہ فسق اسکی گواہی مقبول نہیں۔ (۲۹) لہو کے طور پر شراب خوری (مراد خمر کے سوا دیگر مسکروہات ہیں) پر مدامت کرنے والے کی گواہی قبول نہیں کی جائے گی کیونکہ یہ شخص فعل حرام کا مرتکب ہے۔

مدامت کی قید اسلئے لگائی کہ بلا مدامت اسکا یہ عمل ظاہر نہ ہوگا اور بلا ظہور اسکی عدالت ختم نہ ہوگی۔ اور بطور لہو کی قید اسلئے لگائی تاکہ بطور دواہ پینے سے احتراز ہو کیونکہ بطور دواہ پینے سے عدالت ساقط نہ ہوگی۔ اور یہ قید کہ مراد خمر کے سوا ہے اسلئے لگائی کہ خمر کا تو ایک قطرہ بھی عدالت ساقط کرتی ہے۔

(۳۰) جو شخص پرندوں کے ساتھ کھیلتا ہے مثلاً شیر بازی و مرغ بازی وغیرہ اسکی بھی گواہی قبول نہیں کی جائے گی کیونکہ پرند بازی سے غفلت پیدا ہوتی ہے اور اسلئے کہ چھتوں پر پرندے اڑانے کیلئے چڑھنے سے لوگوں کی پردہ پر نظر پڑتی ہے۔

(۳۱) اسی طرح اس شخص کی بھی گواہی قبول نہیں کی جائے گی جو لوگوں کو گانے سناتا ہے کیونکہ یہ لوگوں کو ارتکاب کبیرہ پر جمع کرتا ہے۔ (۳۲) اسی طرح ہر اس شخص کی گواہی قبول نہیں کی جائے گی جو کبیرہ گناہوں میں سے کسی ایسے گناہ کا مرتکب ہو جس کے ساتھ بطور سزا حد متعلق ہو جیسے زانی، چوری وغیرہ کیونکہ ایسا شخص فاسق ہے۔



(۳۳) وَلَا مَنْ يَدْخُلُ الْحَمَامَ بِغَيْرِ إِزَارٍ (۳۴) وَيَأْكُلُ الرِّبَا (۳۵) وَلَا الْمُقَامِرُ بِالنَّرْدِ وَالشُّطْرُنَجِ (۳۶) وَلَا مَنْ يَفْعَلُ  
الْأَلْفَانَ الْمُسْتَحْفَةَ كَالْبَوْلِ عَلَى الطَّرِيقِ وَالْأَكْلَ عَلَى الطَّرِيقِ (۳۷) وَلَا تَقْبَلُ شَهَادَةَ مَنْ يُظْهِرُ سَبَّ السَّلَفِ -

ترجمہ :- اور نہ اس کی گواہی قبول کی جائیگی جو بغیر ازار کے حمام میں داخل ہو اور نہ جو سود کھاتا ہو اور نہ جو زرد یا شطرنج کے ساتھ جو اھیلتا ہو اور نہ جو شخص خفیف اور حقیر حرکات کرتا ہو جیسے راستہ پر پیشاب کرنا اور راستہ پر کھانا اور نہیں قبول کی جائیگی اس شخص کی گواہی جو اسلاف کے بارے میں بدگوئی ظاہر کرے۔

تشریح :- (۳۳) جو شخص بغیر ازار کے نکاحام (بعض شہروں میں کھلے فرش پر بہت سارے لوگ اکٹھے نہاتے ہیں حمام سے یہ مراد ہے) میں داخل ہو تو اسکی گواہی قبول نہیں کی جائے گی کیونکہ سڑکھولنا حرام ہے تو ایسا شخص فاسق ہے۔ (۳۴) جو شخص سود کھاتا ہو اسکی گواہی قبول نہیں کی جائیگی (۳۵) اور جو شخص نرد (ایک قسم کا کھیل ہے جو کہ ارد شیر بن بابک شاہ ایران نے ایجاد کیا تھا) یا شطرنج (مشہور کھیل ہے جس میں چھ قسم کے مہروں سے کھیلتے ہیں جو شاہ فرزین، لیل، اسب، زرخ اور پیدل کہلاتے ہیں) کے ساتھ جو اھیلتا ہو اسکی گواہی بھی قبول نہیں کی جائے گی کیونکہ ان میں سے ہر ایک گناہ کبیرہ ہے۔

(۳۶) اسی طرح جو شخص خفیف اور حقیر حرکات کرتا ہو (جو مردت کے منافی ہو) جیسے راستہ پر پیشاب کرنا یا راستہ پر کھانا تو اسکی بھی گواہی قبول نہیں کی جائے گی کیونکہ ایسا شخص تارک مردت ہے تو جب وہ ایسے کام سے شرم نہیں کرتا تو جھوٹ بولنے سے بھی شرم نہیں کریگا لہذا یہ اپنی گواہی میں متہم ہوگا۔

(۳۷) جو شخص اسلاف (صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم اور تابعین) کے بارے میں بدگوئی ظاہر کرے تو اسکی بھی گواہی قبول نہیں کی جائے گی کیونکہ اسکا فسق ظاہر ہے۔ البتہ اگر بدگوئی چھپائے رکھے تو مستور ہونے کی وجہ سے اسکی گواہی مقبول ہے۔

(۳۸) وَتَقْبَلُ شَهَادَةَ أَهْلِ الْأَهْوَاءِ إِلَّا الْخَطَابِيَّةَ -

ترجمہ :- اور اہل ہواہ کی گواہی قبول کی جائے گی سوائے فرقہ خطابیہ کے۔

تشریح :- (۳۸) اہل ہواہ (یعنی بدعتیوں) کی گواہی قبول کی جائے گی سوائے فرقہ خطابیہ کے (رافضیوں میں سے ایک فرقہ ہے جو اپنے گروہ کیلئے گواہی دینا واجب مانتے ہیں اگر چنانچہ گروہ کا آدمی محض جھوٹا مدعی ہو) کہ ان کی گواہی قبول نہیں کی جائے گی تبہت کذب کی وجہ سے۔

(۳۹) وَتَقْبَلُ شَهَادَةَ أَهْلِ الذَّمَّةِ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَإِنْ اِخْتَلَفَ بِلَهُمْ (۴۰) وَلَا تَقْبَلُ شَهَادَةَ الْعَرَبِيِّ عَلَى الذَّمِّيِّ -

ترجمہ :- اور ذمیوں کی گواہی آپس میں ایک دوسرے پر قبول کی جائے گی اگر چنانچہ کہیں مختلف ہوں اور حربی کی گواہی ذمی کے خلاف قبول نہیں کی جائے گی۔

تشریح :- (۳۹) ذمیوں کی گواہی آپس میں ایک دوسرے کے خلاف قبول کی جائے گی اگر چنانچہ کہیں مختلف ہوں جیسے یہودی کی گواہی

نصاری پر نصاریٰ کی گواہی یہود پر اذاکمانوا عذو ولا فی دینہم کیونکہ ذی اپنی ذات پر اور اپنے چھوٹے بچوں پر ولایت رکھتا ہے تو ایسی جنس پر گواہی کی لیاقت بھی رکھتا ہے باقی انکی اعتقادی فسق انکی گواہی کے مقبول ہونے سے مانع نہیں کیونکہ جس چیز کو وہ اپنے دین میں حرام سمجھتا ہے اس سے وہ پرہیز کریگا اور جھوٹ بولنا تمام ادیان میں حرام ہے۔ (۷۰) حربی مستامن کی گواہی ذی کے خلاف قبول نہیں کی جائے گی کیونکہ ذی پر اسکو کوئی ولایت حاصل نہیں اسلئے کہ ذی دارالاسلام میں رہتا ہے حربی سے اسکی حالت اعلیٰ ہے۔

الانظرن :- ای شہود شہدوا علی شریکین فقلت علی احدہما دون الآخر؟

فقل :- شہود نصاریٰ شہدوا علی نصرانی و مسلم یعق عبد مشر۔

الانظرن :- ای مسلمین لم تقبل شہادتهما بشی، وشہد نصرانیان بضدہ فقلت؟

فقل :- نصرانی مات ولہ ابنان مسلمان شہدا بناہ انہ مات نصرانیان وشہدانہ مات مسلما قبل

النصرانیان۔ (الاشباہ والنظائر)

(۷۱) وَإِنْ كَانَتْ الْحَسَنَاتُ أَغْلَبَ مِنَ السَّيِّئَاتِ وَالرَّجُلُ مِمَّنْ يُجْتَنِبُ الْكِبَائِرَ قَبِلَتْ شَهَادَتُهُ وَإِنْ أَلَمَ بِمَعْصِيَةٍ۔

ترجمہ :- اور اگر کسی کی نیکیاں اسکے صغیرہ گناہوں پر غالب ہوں اور یہ شخص کبیرہ گناہوں سے پرہیز کرتا ہو تو اسکی گواہی قبول کی جائے گی اگرچہ کسی صغیرہ گناہ کا مرتکب ہو جائے۔

تشریح :- (۷۱) اگر کسی شخص کی نیکیاں اسکے صغیرہ گناہوں پر غالب ہوں اور کبیرہ گناہوں سے پرہیز کرتا ہو تو اسکی گواہی قبول کی جائے گی اور شرعی عادل کی یہی تعریف ہے کیونکہ کبیرہ گناہوں سے پرہیز کرنا ضروری ہے اور صغیرہ میں غالب کا اعتبار ہے جس کے صغیرہ گناہ زیادہ ہوں تو اس سے اسکی گواہی متاثر ہو جاتی ہے اور جس کے صغیرہ گناہ کم ہوں تو اسکی گواہی قبول کی جائے گی کیونکہ اگر کل صغیرہ و کبیرہ سے اجتناب لازمی قرار دیا جائے تو شہادت کا دروازہ ہی بند ہو جائیگا۔ "وَإِنْ أَلَمَ بِمَعْصِيَةٍ" یعنی اگرچہ صغیرہ گناہوں میں سے کسی گناہ کا مرتکب ہو جائے۔ ب

(۷۲) وَتَقْبَلُ شَهَادَةُ الْأَلْفِ وَالْخَصِيِّ (۷۳) وَوَلَدِ الزَّوْنِ (۷۴) وَشَهَادَةُ الْخُنْثَى جَائِزَةٌ۔

ترجمہ :- اور قبول کی جائیگی اللف، خصی اور ولد الزنا کی گواہی اور خنثی کی گواہی جائز ہے۔

تشریح :- (۷۲) جس شخص کا ختنہ نہ ہو اسکی گواہی قبول کی جائے گی کیونکہ یہ اس کی عدالت میں خلل نہیں الایہ کہ اگر اس نے استخفاف بالدرین کی وجہ سے چھوڑ دیا ہو تو اسکی عدالت ساقط ہو جائے گی کیونکہ اس عمل کی وجہ سے وہ عادل نہیں رہیگا۔ اسی طرح خصی کی گواہی بھی قبول کی جائے گی کیونکہ اس کا عضو تو ظلماً کاٹا گیا ہے تو یہ ایسا ہے جیسے کسی کا ہاتھ کاٹا گیا ہو۔

(۷۳) اسی طرح ولد الزنی کی بھی گواہی قبول کی جائے گی کیونکہ والدین کے فاسق ہونے سے بچے کا فاسق ہونا لازم نہیں

آتا۔ (۷۴) اسی طرح خنثی کی گواہی بھی جائز ہے کیونکہ خنثی یا تو مرد ہو گا یا عورت، ان دونوں کی گواہی مقبول ہے تو خنثی کی بھی قبول کی

جائے کی البتہ نضحیٰ باب شہادت میں عورت شمار ہوگی۔

(۷۵) وَإِذَا وَقَبْتِ الشَّهَادَةَ الدَّعْوَى لِبَلِّث (۷۶) وَإِنْ خَالَفَتْهَا لَمْ تُقْبَلْ (۷۷) وَيُعْتَبَرُ اتِّفَاقُ الشَّاهِدَيْنِ فِي اللَّفْظِ  
وَالْمَعْنَى عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ۔

ترجمہ:- اور گواہی اگر دعویٰ کے مطابق ہو تو قبول کی جائے گی اور اگر اسکے مخالف ہو تو قبول نہیں کی جائے گی اور گواہوں کا لفظ و معنی میں متفق ہونا شرط ہے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک۔

تشریح:- (۷۵) گواہی اگر لفظاً و معنی یا صرف معنی دعویٰ کے مطابق ہو تو قبول کی جائے گی۔ (۷۶) اور اگر لفظاً و معنی مطابق نہ ہو تو قبول نہیں کی جائے گی کیونکہ حقوق العباد میں تقدم دعویٰ قبولیت شہادت کیلئے شرط ہے تو موافقت کی صورت میں یہ شرط پائی جانے کی وجہ سے گواہی قبول ہوگی اور عدم موافقت کی صورت میں عدم شرط کی وجہ سے قبول نہ ہوگی۔

(۷۷) امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک گواہوں کا لفظ و معنی میں متفق ہونا شرط ہے اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک صرف معنوی موافقت شرط ہے پس اگر ایک گواہ نے ایک ہزار کی گواہی دی اور دوسرے نے دو ہزار کی (جبکہ مدعی بھی دو ہزار کا دعویٰ ہے) تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ گواہی قبول نہیں کی جائے گی کیونکہ گواہوں میں اختلاف لفظی پایا جاتا ہے جو کہ اختلاف معنوی پر دال ہے کیونکہ معنی لفظ سے مستفاد ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک ہزار کے بارے میں دونوں کی گواہی قبول ہوگی کیونکہ ہزار پر معنی دونوں گواہ متفق ہیں۔ امام ابو حنیفہ کا قول راجح ہے۔

(۷۸) وَإِنْ شَهِدَ أَحَدُهُمَا بِالْألفِ وَالْآخَرُ بِالْفَيْنِ لَمْ تُقْبَلْ شَهَادَتُهُمَا عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ  
اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ تُقْبَلُ بِالْألفِ۔

ترجمہ:- اور اگر ایک گواہ نے ہزار اور دوسرے نے دو ہزار کی گواہی دی تو دونوں کی گواہی قبول نہیں کی جائے گی امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ہزار میں قبول کی جائے گی۔

تشریح:- (۷۸) امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک گواہوں کا لفظ و معنی میں متفق ہونا شرط ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک صرف معنوی موافقت شرط ہے۔ تو اگر ایک گواہ نے ایک ہزار کی گواہی دی اور دوسرے نے دو ہزار کی جبکہ مدعی بھی دو ہزار کا دعویٰ ہے تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ گواہی قبول نہیں کی جائے گی کیونکہ گواہوں میں اختلاف لفظی پایا جاتا ہے جو کہ اختلاف معنوی پر دال ہے کیونکہ معنی لفظ سے مستفاد ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک ہزار کے بارے میں دونوں کی گواہی قبول ہوگی کیونکہ ہزار پر معنی دونوں متفق ہیں۔



(٤٩) وَإِذَا شَهِدَ بِأَلْفٍ وَالْآخَرَ بِأَلْفٍ وَخُمْسٍ مِائَةٍ وَالْمُدْعَى يَدْعِي أَلْفًا وَخُمْسَ مِائَةٍ قَبِلَتْ

شَهَادَتُهُمَا بِأَلْفٍ (٥٠) وَإِذَا شَهِدَ بِأَلْفٍ وَقَالَ أَحَدُهُمَا قَضَاءَ مِنْهَا خُمْسَ مِائَةٍ قَبِلَتْ شَهَادَتُهُمَا بِأَلْفٍ وَلَمْ يُسْمَعْ قَوْلُهُ أَنَّهُ قَضَاءَ مِنْهَا خُمْسَ مِائَةٍ (٥١) إِلَّا أَنْ يَشْهَدَ مَعَهُ الْآخَرَ (٥٢) وَيَنْبَغِي لِلشَّاهِدِ إِذَا عَلِمَ ذَلِكَ أَنْ لَا يَشْهَدَ بِأَلْفٍ حَتَّى يُقَرَّ الْمُدْعَى أَنَّهُ قَبِضَ خُمْسَ مِائَةٍ.

ترجمہ:- اور اگر ایک نے ہزار اور دوسرے نے پندرہ سو کی گواہی دی اور مدعی بھی پندرہ سو کا دعویدار ہے تو ہزار کے بارے میں ان کی گواہی قبول کی جائے گی اور اگر دونوں گواہوں نے ہزار کی گواہی دی اور ایک نے کہا کہ ان میں سے پانچ سو اس نے ادا کر دئے ہیں تو ہزار کے بارے میں دونوں کی گواہی قبول ہوگی اور نہیں سنا جائیگا اس کا یہ کہنا کہ ان میں سے پانچ سو اس نے ادا کر دئے ہیں الایہ کہ دوسرا بھی اس کے ساتھ گواہی دے اور گواہ کے لئے مناسب ہے جب اس کو یہ معلوم ہو تو ہزار کی گواہی نہ دے یہاں تک کہ مدعی اقرار کرے کہ میں نے پانچ سو پر قبضہ کیا ہے۔

ترجمہ:- (٤٩) اگر ایک گواہ نے ہزار اور دوسرے نے پندرہ سو کی گواہی دی اور مدعی بھی پندرہ سو کا دعویدار ہے تو ہزار کے بارے میں بالاتفاق گواہی قبول کی جائے گی کیونکہ ہزار پر دونوں گواہوں نے لفظاً معنی اتفاق کیا ہے کیونکہ ”لہِ عَلَيْهِ أَلْفٌ وَخُمْسُ مِائَةٍ“ دو جملہ ہیں علیہ الف ایک اور خمس مائتہ دوسرا جملہ ہے ایک کو دوسرے پر عطف کیا ہے اور عطف سے اول کی تقریر ہوتی ہے لہذا الف پر دونوں گواہ لفظاً معنی متفق ہیں۔ (٥٠) اگر دونوں گواہوں نے ہزار روپیہ کی گواہی دی اور ایک گواہ نے کہا کہ اس میں سے پانچ سو روپیہ اس نے ادا کر دئے ہیں تو ہزار کے بارے میں دونوں کی گواہی قبول ہوگی کیونکہ اس پر دونوں گواہ متفق ہیں پھر جب ایک گواہ پانچ سو کی ادائیگی کی گواہی دیتا ہے تو یہ نہیں سنی جائے گی کیونکہ اس گواہی میں وہ اکیلا ہے (٥١) الایہ کہ دوسرا بھی اس کے ساتھ گواہی دے تو پھر قبول ہوگی کیونکہ اب نصاب شہادت تام ہوا۔ (٥٢) مذکورہ بالا صورت میں جس گواہ کو یہ معلوم ہو کہ مدعی علیہ نے پانچ سو روپیہ ادا کر دئے ہیں اس کیلئے مناسب یہ ہے کہ جب تک کہ مدعی یہ اقرار نہ کرے کہ میں نے پانچ سو وصول کئے ہیں اس وقت تک ہزار کی گواہی نہ دے تاکہ کہیں گواہ گواہی دے کر ظلم پر اعانت کرنے والا نہ ہو جائے کیونکہ ہو سکتا ہے کہ مدعی وصول کئے ہوئے پانچ سو سے انکار کر بیٹھے۔

(٥٣) وَإِذَا شَهِدَ شَاهِدَانِ أَنَّ زَيْدًا قَتَلَ يَوْمَ النُّعْرِ بِمَكَّةَ وَشَهِدَ آخَرَانِ أَنَّهُ قَتَلَ يَوْمَ النُّعْرِ بِالْكُوفَةِ وَاجْتَمَعُوا عِنْدَ الْحَاكِمِ لَمْ يَقْبَلِ الشَّاهِدَيْنِ (٥٤) لِأَنَّ سَبَلَتْ إِحْدَاهُمَا وَقَضَى بِهَا ثُمَّ حَضَرَتِ الْآخَرَى لَمْ يَقْبَلِ الشَّاهِدَةَ.

ترجمہ:- اور اگر دو گواہوں نے گواہی دی کہ زید قرہانی کے دن مکہ مکرمہ میں قتل کیا گیا اور دوسرے دو گواہوں نے گواہی دی کہ وہ قرہانی کے دن کوفہ میں قتل کیا گیا اور یہ سب حاکم کے پاس جمع ہو گئے تو حاکم دو گواہیاں قبول نہ کریں اور اگر ان میں سے ایک گواہ پہلے ہو گئی جس کے مطابق حاکم نے فیصلہ کر دیا پھر دوسری گواہی دی گئی تو یہ گواہی قبول نہیں کی جائے گی۔

ترجمہ:- (٥٣) اگر دو جماعتوں نے ایک شخص پر گواہی دی کہ اس نے زید کو قتل کیا مگر ایک جماعت نے کہا کہ اسی سال دس ذی

الحج (عید کے دن) کو مکہ مکرمہ میں قتل کیا اور دوسری جماعت نے کہا کہ اسی سال دس ذی الحجہ کو کوفہ میں قتل کیا اور یہ دونوں فریق قاضی کی کچھری میں بیک وقت حاضر ہوئے تو قاضی دونوں کو اپنا قبول نہیں کریگا کیونکہ دونوں فریق میں سے ایک تھینا کاذب ہے اور کوئی ایک فریق بھی دوسرے سے اولیٰ نہیں اسلئے دونوں کی گواہی قبول نہیں۔ (۵۴) اگر دونوں فریقوں میں سے ایک نے پہلے گواہی دی اور اسکے مطابق قاضی نے فیصلہ بھی صادر کیا اب فریق ثانی گواہی کیلئے حاضر ہوا تو اس فریق کی گواہی قبول نہیں کی جائے گی کیونکہ قضاء قاضی کے اتصال کی وجہ سے پہلی گواہی کو ترجیح حاصل ہوگئی لہذا اس دوسری گواہی کی وجہ سے پہلی گواہی نہیں ٹوٹے گی۔

(۵۵) وَلَا يَسْمَعُ الْقَاضِي الشَّهَادَةَ عَلَى جُرْحٍ وَلَا يَخُكِّمُ بِذَلِكَ (۵۶) إِلَّا مَا اسْتَحَقَّ عَلَيْهِ۔

ترجمہ :- اور قاضی جرح پر شہادت نہیں سنے گا اور نہ اس پر حکم کریگا مگر جس کا استحقاق ثابت ہو جائے۔

تشریح :- (۵۵) یعنی قاضی جرح پر شہادت کو نہیں سنے گا مثلاً مدعی علیہ نے دعویٰ کیا کہ مدعی کے گواہ فاسق ہیں اور اس پر گواہ بھی قائم کئے تو قاضی اس طرف التفات نہیں کریگا اور نہ اس پر حکم کریگا بلکہ مراد علانیہ ان گواہوں کے بارے میں تحقیق کریگا اگر ان کی عدالت ثابت ہوگی تو انکی گواہی قبول کی جائے گی ورنہ نہیں کیونکہ قاضی مامور بالستر ہے اور گواہی سننے میں ہتک عزت ہے۔ (۵۶) البتہ اگر حق شرع یا حق عبد کو متضمن ہو تو جرح کی ایسی گواہی سنی جائے گی کیونکہ ایسی صورت میں احیاء حقوق کے لئے گواہی دینا ضروری ہے اگرچہ اس میں ہتک عزت بھی ہے مگر وہ ضمنائے ہے مثلاً شہود الجرح نے کہا کہ مدعی کے گواہ نے زنا کیا ہے یا چوری کر کے مال لے لیا ہے یا کسی کو عمدہ قتل کیا ہے۔

(۵۷) وَلَا يَجُوزُ لِلشَّاهِدِ أَنْ يَشْهَدَ بِشَيْءٍ لَمْ يُعَايِنَهُ (۵۸) إِلَّا النَّسَبَ وَالْمَوْتَ وَالنِّكَاحَ وَالذُّخُولَ وَوِلَايَةَ الْقَاضِي

فَإِنَّهُ يَسْمَعُهُ أَنْ يَشْهَدَ بِهِ لِذَلِكَ إِذَا أَخْبَرَهُ بِهَا مَنْ يَتَّقِي بِهِ۔

ترجمہ :- اور گواہوں کیلئے یہ جائز نہیں کہ ایسی چیز کی گواہی دے جس کو دیکھنا ہو مگر نسب، موت، نکاح، دخول اور ولایت قاضی کہ ان میں گواہی دینے کی گنجائش ہے جب اس کو کوئی معتد شخص ان امور کی خبر دے۔

تشریح :- (۵۷) گواہوں کیلئے یہ جائز نہیں کہ ایسی چیز کی گواہی دے جس کو دیکھنا ہو کیونکہ شہادت مشاہدہ سے مشتق ہے اور مشاہدہ معائنہ سے ہوتا ہے جو یہاں نہیں پایا گیا۔ (۵۸) البتہ نسب، موت، نکاح، دخول اور ولایت قاضی کے بارے میں بن دیکھے بھی گواہی دینا درست ہے مثلاً کسی معتد شخص نے گواہ کو ان امور کی خبر دی تو گواہ کیلئے استحصاناً یہ جائز ہے کہ ان کے بارے میں گواہی دے وہ یہ ہے کہ مذکورہ امور ایسے ہیں کہ خاص لوگ ان کے معائنہ کے ساتھ شخص ہوتے ہیں جبکہ ان امور کے ساتھ احکام ایسے متعلق ہوتے ہیں جو مدت دراز تک باقی رہتے ہیں تو اگر ان کے بارے میں باہم سننے پر گواہی قبول نہ ہو تو اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ بہت سے احکام معطل ہو جائیں گے کیونکہ جب گواہ موجود نہیں تو ثبوت ممکن نہ ہوگا۔

(۵۹) وَالشَّهَادَةُ عَلَى الشَّهَادَةِ جَائِزَةٌ لِي كُلِّ حَقٍّ لَا يَنْقُطُ بِالشُّبْهِهِ (۶۰) وَلَا تُقْبَلُ لِي الْحُلُودُ وَالْقِصَاصُ۔

ترجمہ :- اور شہادت علی الشہادۃ ہر ایسے حق میں جائز ہے جو شہد سے ساقط نہیں ہوتا اور حدود اور قصاص میں قبول نہیں کی جائے گی۔



**تشریح :-** (۵۹) شہادت علی الشہادۃ (مثلاً ایک معاملہ پر دو شخص گواہ ہیں پھر انہوں نے اپنی گواہی پر دوسروں کو گواہ کر لیا یعنی ان سے کہا کہ تم گواہ رہو کہ ہم اس پر گواہ ہیں اول کو اصل گواہ اور ثانی کو فرع گواہ کہا جاتا ہے) ہر ایسے حق میں استحساناً جائز ہے جو شبہ سے ساقط نہیں ہوتا جب استحسان شدت احتیاج ہے کیونکہ کبھی اصل گواہ بعض عوارض کی وجہ سے گواہی ادا کرنے سے عاجز ہوتے ہیں مثلاً بیمار ہے یا سفر میں ہے تو اگر گواہی پر گواہی ادا کرنا جائز نہ ہو تو حقوق کے ضائع ہونے تک نوبت پہنچے گی۔ (۶۰) البتہ حدود اور قصاص میں شہادۃ علی الشہادۃ جائز نہیں کیونکہ حدود اور قصاص شہادت سے ساقط ہو جاتے ہیں جبکہ شہادۃ علی الشہادۃ میں شبہ ہے۔

(۶۱) وَيَجُوزُ شَهَادَةُ شَاهِدَيْنِ عَلَى شَهَادَةِ شَاهِدَيْنِ وَلَا تَقْبَلُ شَهَادَةُ وَاحِدٍ عَلَى شَهَادَةِ وَاحِدٍ۔

**ترجمہ :-** اور دو گواہوں کی گواہی پر دو گواہوں کی گواہی جائز ہے اور قبول نہیں کی جائیگی ایک کی گواہی پر ایک کی گواہی۔

**تشریح :-** (۶۱) یعنی دو گواہوں کی گواہی پر دو گواہوں کی گواہی جائز ہے مثلاً زید و بکر دو گواہ اصل ہیں پھر دو شخص ان دونوں میں سے پہلے ایک کی گواہی پر گواہ ہو گئے پھر دوسرے کی گواہی پر گواہ ہو گئے تو یہ جائز ہے کیونکہ گواہی نقل کرنا حقوق میں سے ہے تو دونوں نے پہلے ایک حق کی گواہی دی پھر دوسرے حق کی لہذا ان کی گواہی مقبول ہے کیونکہ دو گواہوں کی گواہی دو حقوق پر جائز ہے۔ (۶۲) البتہ ایک اصل کی گواہی پر ایک فرع کی گواہی قبول نہیں ہوگی کیونکہ ایک کی گواہی سے حق ثابت نہیں ہوتا۔

(۶۳) بِوَصِيْفَةِ الْأَشْهَادِ أَنْ يَقُولَ شَاهِدٌ الْأَصْلُ لِشَاهِدِ الْفَرْعِ أَشْهَدُ عَلَى شَهَادَتِي أَنِّي أَشْهَدُ أَنَّ فُلَانًا ابْنُ فُلَانٍ أَقْرَبُ

عِنْدِي بِكَذَا وَأَشْهَدُنِي عَلَى نَفْسِهِ (۶۴) وَأَنْ لَمْ يَقُلْ أَشْهَدُنِي عَلَى نَفْسِهِ جَائِزٌ۔

**ترجمہ :-** اور گواہ بنانے کا طریقہ یہ ہے کہ اصل گواہ فرع گواہ سے کہے کہ تم گواہ ہو جا میری گواہی پر کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ فلاں بن فلاں نے میرے سامنے ایسا ایسا اقرار کیا اور مجھے خود پر گواہ بنا دیا اور اگر اصل گواہ نے یہ نہ کہا کہ "اشہدنی علی نفسہ" تو بھی جائز ہے۔

**تشریح :-** (۶۳) گواہی پر گواہ بنانے کا طریقہ یہ ہے کہ اصل گواہ اپنے فرع گواہ کو مخاطب کر کے یوں کہے کہ تم گواہ ہو جا میری گواہی پر کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ فلاں بن فلاں نے میرے سامنے ایسا ایسا اقرار کیا اور پھر اس نے مجھے خود پر گواہ بنا دیا۔ یہ اس لئے کہ یہ ضروری ہے کہ اصل گواہ فرع کے سامنے ایسا گواہی دے جیسا کہ وہ قاضی کے سامنے گواہی دیتا ہے تاکہ فرع اسکی گواہی کو قاضی کی مجلس میں نقل کر دے۔ (۶۴) اور اگر اصل گواہ نے یہ نہ کہا کہ "اشہدنی علی نفسہ" تو بھی جائز ہے کیونکہ جس نے دوسرے کا اقرار سنا تو اس کی گواہی جائز ہے اگرچہ وہ اس کو گواہ نہ بنائے۔

(۶۵) وَيَقُولُ شَاهِدٌ الْفَرْعُ عِنْدَ الْأَدَاءِ أَشْهَدُ أَنَّ فُلَانًا أَشْهَدُنِي عَلَى شَهَادَتِهِ أَنَّهُ يَشْهَدُ أَنَّ فُلَانًا أَقْرَبُ عِنْدَهُ بِكَذَا وَقَالَ

لِي أَشْهَدُ عَلَى شَهَادَتِي بِذَاكَ فُلَانًا أَشْهَدُ الْكَفَّ

**ترجمہ :-** اور شاہد فرع گواہی ادا کرتے وقت یوں کہے کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ فلاں شخص نے مجھ کو اپنی گواہی پر گواہ کر لیا کہ وہ گواہی دیتا ہے کہ فلاں میرے سامنے اس کے سامنے اس کا اقرار کیا ہے اور اس نے مجھ سے کہا کہ تو میری اس گواہی پر گواہ ہو پس میں اس کی گواہی دیتا ہوں۔

**تشریح :-** (٦٥) گواہی ادا کرتے وقت گواہ فرج یوں کہے کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ فلاں شخص نے مجھ کو اپنی گواہی پر گواہ کر لیا کہ وہ گواہی دیتا ہے کہ فلاں بقر نے اس کے سامنے اتنے حق کا اقرار کیا ہے اور گواہ اصل نے مجھ سے کہا کہ تو میری اس گواہی پر گواہ ہو کیونکہ گواہ فرج کی گواہی ضروری ہے اور گواہ اصل کی گواہی ذکر کرنا اور اس کا فرج کو گواہ بنانے کا ذکر کرنا بھی ضروری ہے پس میں اس کی گواہی دیتا ہوں۔

(٦٦) وَلَا تَقْبَلُ شَهَادَةَ شُهُودِ الْفِرْعِ إِلَّا أَنْ يَمُوتَ شُهُودُ الْأَصْلِ أَوْ يَبْيُتُوا مَسِيرَةَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فَصَاعِدًا أَوْ يَمْرُضُوا مَرَضًا لَا يَسْتَطِيعُونَ مَعَهُ حُضُورَ مَجْلِسِ الْحَاكِمِ۔

**ترجمہ :-** اور شہود فرج کی گواہی قبول نہ ہوگی الا یہ کہ اصل گواہ مر گئے ہوں یا تین دن یا اس سے زیادہ کی مسافت پر غائب ہوں یا ایسے سخت بیمار ہوں کہ مجلس حاکم میں حاضر ہوجانے کی استطاعت نہ رکھتے ہوں۔

**تشریح :-** (٦٦) فرج کی گواہی قبول نہ ہوگی ہاں اگر بوقت ادا تک اصل گواہ مر گئے ہوں یا تین دن یا اس سے زیادہ کی مسافت پر غائب ہوں یا ایسے سخت بیمار ہوں کہ حاکم کی پکھری تک حاضر نہ ہو سکیں تو پھر فرج کی گواہی قبول کی جائے گی کیونکہ شہادت علی الشہادۃ کو ضرورت کی وجہ سے جائز قرار دیا ہے اور ضرورت جب پیدا ہوتی ہے کہ اصل گواہ عاجز ہوں اور مذکورہ بالا امور سے عجز ثابت ہوتا ہے۔

(٦٧) فَإِنْ عَدَلَ شُهُودُ الْأَصْلِ شُهُودَ الْفِرْعِ جَازٍ وَإِنْ سَكَنُوا عَنْ تَعْدِيلِهِمْ جَازٌ وَيَنْظُرُ الْقَاضِي فِي خَالِهِمْ۔

**ترجمہ :-** اور اگر فرج گواہوں نے اصل گواہوں کی تعدیل کی تو یہ جائز ہے اور اگر وہ اصل کی تزکیہ و تعدیل سے خاموش رہے تو بھی جائز ہے اور قاضی خود ان کی تحقیق کریگا۔

**تشریح :-** (٦٧) اگر فرج گواہوں نے اصل گواہوں کی تعدیل کی تو یہ جائز ہے کیونکہ وہ تعدیل و تزکیہ کی لیاقت رکھتے ہیں اور اگر فرج اصل کی تزکیہ و تعدیل سے خاموش رہے تو بھی جائز ہے اور قاضی خود اصل گواہوں کی تحقیق کریگا کَمَا إِذَا حَضَرُوا بِأَنْفُسِهِمْ وَشَهِدُوا۔

(٦٨) وَإِنْ أَنْكَرَ شُهُودُ الْأَصْلِ الشَّهَادَةَ لَمْ تُقْبَلْ شَهَادَةُ شُهُودِ الْفِرْعِ۔

**ترجمہ :-** اور اگر اصل گواہوں نے گواہی سے انکار کیا تو فرج گواہوں کی گواہی قبول نہیں کی جائے گی۔

**تشریح :-** (٦٨) اگر اصل گواہوں نے گواہی سے انکار کیا مثلاً کہا مَا لَنَا شَهَادَةٌ عَلَى هَذِهِ الْخَادَةِ پھر مر گئے یا غائب ہو گئے اب فرج گواہ آگے آگے گواہی پر گواہی دیتے ہیں تو فرج گواہوں کی یہ گواہی قبول نہیں کی جائے گی کیونکہ اصل گواہوں کا انکو اپنی گواہی پر گواہ بنانا ثابت نہ ہوا لِتَقَارُضِ بَيْنِ الْخَيْرَيْنِ حالانکہ اصل کا فرج کو گواہ بنانا شرط ہے۔

(٦٩) وَقَالَ أَبُو حَنِيفَةَ فِي شَاهِدِ الزُّورِ أَشْهَرُهُ فِي السُّوقِ وَلَا أَعَزُّهُ وَلَا لَاحِظُهُمَا اللَّهُ نُوجِعُهُ ضَرْبًا وَنَحْبَةً۔

**ترجمہ :-** اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ جموں کی گواہی ادا کرنے والوں کے بارے میں فرماتے ہیں کہ میں بازار میں اس کو مشہور کرونگا اور سزا نہیں دوں گا اور صاحبین رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ ہم اس کو مار کر تکلیف دینگے اور قید کریں گے۔

**تشریح :-** (۶۹) امام ابوحنیفہ فرماتے ہیں کہ جھوٹی گواہی ادا کرنے والوں کی میں برسر بازار تشہیر کرونگا کہ اسکو ہم نے جھوٹی گواہی ادا کرتے ہوئے پکڑا ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ شاہد الزور کو مار کر سزا نہیں دوںگا کیونکہ مقصود انزجار ہے وہ تشہیر سے حاصل ہو جاتا ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ شاہد الزور کو ہم مارینگے اور قید کرینگے یہاں تک کہ توبہ کرے کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے شاہد الزور کے بارے میں تعزیر کا حکم دیا اور اس کا منہ کالا کیا اور قبائل میں پھیرایا اور قید کر لیا۔ امام ابوحنیفہ کا قول مفتی ہے۔

### کتاب الرجوع عن الشهادة

یہ کتاب رجوع عن الشهادة کے بیان میں ہے۔

کتاب الرجوع عن الشهادة، کتاب الشهادات کے ایک باب کے درجہ میں ہے کیونکہ رجوع عن الشهادة احکام شہادات کے تحت مندرج ہے اسلئے کتاب الشهادات کے بعد ”کتاب الرجوع عن الشهادة“ کو ذکر کیا ہے۔ ”رجوع عن الشهادة“ کا معنی یہ ہے کہ گواہ پہلے گواہی دے پھر اپنی گواہی سے پھر جائے۔

رجوع عن الشهادة کے لئے رکن شاہد کا قول ”رجعت مما شهدت به“ یا ”شهدت بزور فيما شهدت به“ ہے اور اس کے لئے شرط کا قاضی کی دربار میں رجوع کا اعلان کرے۔ اور اس کا حکم یہ ہے کہ رجوع کرنے والے کے لئے ہر حال میں تعزیر ہوگی خواہ قاضی نے اس کی گواہی کے مطابق حکم کیا ہو یا نہ کیا ہو البتہ اگر مشہور بہ مال ہو اور گواہ کی گواہی اور قاضی کے فیصلے کے بعد گواہ نے رجوع کر لیا اور مشہور بہ کو بلا عوض زائل کیا ہو تو پھر گواہ پر تعزیر کے ساتھ ضمان بھی ہوگا۔

(۱) وَإِذَا رَجَعَ الشُّهُودُ عَنْ شَهَادَتِهِمْ قَبْلَ الْحُكْمِ بِهَا سَقَطَتْ شَهَادَتُهُمْ وَلَا ضَمَانَ عَلَيْهِمْ (۲) فَإِنْ حَكَمَ بِشَهَادَتِهِمْ ثُمَّ رَجَعُوا لَمْ يَفْسُخِ الْحُكْمَ وَوَجِبَ عَلَيْهِمْ ضَمَانٌ مَا اتَّفَقُوا بِشَهَادَتِهِمْ (۳) وَلَا يَصِحُّ الرَّجُوعُ إِلَّا بِحَضْرَةِ الْحَاكِمِ۔

**ترجمہ :-** اور اگر گواہ اپنی گواہی سے پھر گئے اس کے مطابق حکم کرنے سے پہلے تو انکی گواہی ساقط ہو جائے گی اور ان پر تاوان بھی نہیں اور اگر قاضی نے ان کی گواہی کے مطابق حکم دے دیا پھر وہ پھر گئے تو حکم منسوخ نہ ہوگا اور گواہوں پر اس شی کا تاوان لازم ہے جس کو انہوں نے اپنی گواہی سے تلف کیا اور رجوع عن الشهادة صحیح نہیں مگر حاکم کے حضور میں۔

**تشریح :-** (۱) اگر گواہوں نے گواہی دی مگر قاضی نے اب تک ان کی گواہی کے مطابق حکم جاری نہیں کیا تھا کہ گواہوں نے اپنی گواہی سے رجوع کیا مثلاً کہا کہ ”رجعت مما شهدت به“ تو انکی گواہی ساقط ہو جائے گی کیونکہ گواہی کے مطابق قضاء سے کسی کا حق ثابت ہوتا ہے اور قاضی تناقض کلام کے موافق حکم نہیں کریگا۔ رجوع کرنے والوں پر کچھ تاوان بھی واجب نہ ہوگا کیونکہ انہوں نے اپنی گواہی سے نہ مدعی اور نہ مدعی علیہ کی کوئی چیز تلف کی ہے۔

(۲) اگر قاضی نے گواہوں کی گواہی کے مطابق حکم دے دیا پھر گواہ اپنی گواہی سے پھر گئے تو حکم قاضی منسوخ نہ ہوگا کیونکہ ان کا

آخری کلام سچائی پر دلالت کرنے میں اول کی طرح ہے جبکہ اول کو اتصال حکم قاضی کی وجہ سے ترجیح حاصل ہوگی لہذا آخری کلام اول کا معارض نہیں ہو سکتا۔ اور گواہوں نے اپنی گواہی سے جو کچھ تلف کیا ہے ان پر اس کا ضمان واجب ہے کیونکہ رجوع عن الشہادۃ تعدی کا اعتراف ہے لہذا ان پر ضمان لازم ہے۔ (۳) گواہوں کا رجوع عن الشہادۃ صحیح نہیں الا یہ کہ حاکم کی موجودگی میں رجوع کرے کیونکہ رجوع عن الشہادۃ گواہی کو فسخ کرنا ہے تو جس موقع کے ساتھ گواہی مختص ہے اسی کے ساتھ فسخ بھی مختص ہوگا اور وہ مجلس قاضی ہے۔

(۴) وَإِذَا شَهِدَ شَاهِدَانِ بِمَالٍ فَحَكَمَ الْحَاكِمُ بِهِ ثُمَّ رَجَعَا ضَمِيمًا الْمَالِ لِلْمَشْهُودِ عَلَيْهِ (۵) وَإِنْ رَجَعَ أَخَذَهُمَا ضَمِينَ النِّصْفِ۔

ترجمہ:- اور اگر دو گواہوں نے مال کی گواہی دی اور حاکم نے انکی گواہی کے مطابق حکم دے دیا پھر وہ پھر گئے تو گواہ مشہود علیہ کیلئے مال کے ضامن ہونگے اور اگر دونوں میں سے ایک نے رجوع کیا ہو تو وہ نصف مال کا ضامن ہوگا۔

تشریح:- (۴) اگر دو گواہوں نے مال کی گواہی دی اور حاکم نے انکی گواہی کے مطابق حکم دے دیا پھر انہوں نے حاکم کی موجودگی میں اپنی گواہی سے رجوع کیا تو گواہ مشہود علیہ کیلئے مال مشہود بہ کے ضامن ہونگے کیونکہ بطور تعدی مسہب ہونا موجب ضمان ہے۔ (۵) اور اگر دو گواہوں میں سے ایک نے رجوع کیا ہو تو وہ نصف مال کا ضامن ہوگا۔ اس بارے میں اصل یہ ہے کہ گواہوں میں سے جو گواہی پر باقی رہا اس کا باقی رہنا معتبر ہے اور جو پھر گیا اس کا پھرنا معتبر نہیں اور یہاں ایک گواہ باقی ہے جس کی شہادت کی وجہ سے نصف حق بھی باقی ہوگا۔

(۶) وَإِنْ شَهِدَ بِالْمَالِ لِثَلَاثَةٍ جَعَلَ أَحَدُهُمْ فَلَا ضَمَانَ عَلَيْهِ (۷) فَإِنْ رَجَعَ آخَرُ ضَمِينَ الرَّاجِعَانِ نِصْفَ الْمَالِ۔

ترجمہ:- اور اگر تین گواہوں نے مال کی گواہی دی پھر ان میں سے ایک نے رجوع کر لیا تو اس پر کچھ ضمان نہیں اور اگر دوسرے نے رجوع کر لیا تو رجوع کرنے والے نصف مال کے ضامن ہونگے۔

تشریح:- (۶) اگر تین گواہوں نے مال کی گواہی دی پھر بعد از حکم قاضی ایک نے رجوع کر لیا تو اس پر کچھ ضمان نہیں کیونکہ اس کے بغیر بھی اتنے گواہ باقی ہیں جن کی گواہی سے پورا حق ثابت ہوتا ہے۔ (۷) اور اگر باقی ماندہ دو گواہوں میں سے بھی ایک پھر گیا تو رجوع کرنے والوں پر نصف مال کا تاوان لازم ہوگا کیونکہ ایک گواہ باقی رہ جانے کی وجہ سے نصف حق باقی رہیگا اسلئے رجوع کرنے والے صرف نصف حق کے ضامن ہونگے۔

(۸) وَإِنْ شَهِدَ رَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ فَرَجَعَتْ إِمْرَأَةٌ ضَمِينَ رُبْعَ الْحَقِّ (۹) وَإِنْ رَجَعْنَا ضَمِيمًا نِصْفَ الْحَقِّ۔

ترجمہ:- اور اگر ایک مرد اور دو عورتوں نے گواہی دی پھر ایک عورت نے رجوع کر لیا تو وہ رابع حق کی ضامن ہوگی اور اگر دونوں عورتوں نے رجوع کیا تو دونوں نصف حق کی ضامن ہوگی۔

تشریح:- (۸) اگر ایک مرد اور دو عورتوں نے مال کی گواہی دی پھر ایک عورت نے رجوع کر لیا تو وہ رابع حق کی ضامن ہوگی کیونکہ ایک مرد اور ایک عورت کے باقی رہنے کی وجہ سے تین چوتھائی حق باقی رہا۔ (۹) اگر دونوں عورتوں نے رجوع کیا تو دونوں نصف حق کی ضامن

ہوگی کیونکہ ایک مرد کے باقی رہنے سے نصف حق باقی رہ گیا لہذا دونوں عورتیں صرف نصف حق کی ضامن ہوگی۔

(۱۰) وَإِنْ شَهِدَ رَجُلٌ وَعَشْرَ نِسْوَةٍ فَرَجَعْنَا نِسْوَةَ مِنهِنَّ فَلَا ضَمَانَ عَلَيْهِنَ (۱۱) لِأَنَّ رَجْعَتِ أُخْرَى كَانَ عَلَى النِّسْوَةِ رُبْعَ الْحَقِّ (۱۲) لِأَنَّ رَجْعَ الرَّجُلِ وَالنِّسَاءِ لَعَلَى الرَّجُلِ سُدُسُ الْحَقِّ وَعَلَى النِّسْوَةِ خُمُسَةُ أَسْدَاسِ الْحَقِّ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَا رَحِمَهُمَا اللَّهُ عَلَى الرَّجُلِ النِّصْفَ وَعَلَى النِّسْوَةِ النِّصْفَ۔

ترجمہ:- اور اگر ایک مرد اور دس عورتوں نے گواہی دی پھر عورتوں میں سے آٹھ عورتوں نے رجوع کر لیا تو ان پر ضمان نہیں پھر اگر ایک اور عورت نے رجوع کر لیا تو سب رجوع کرنے والیوں پر ربع حق واجب ہوگا اور اگر مرد اور سب عورتیں پھر گئیں تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مرد پر کل مال کا ایک سدس ہے اور عورتوں پر پانچ حصے ہونگے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں مرد پر نصف حق اور عورتوں پر باقی نصف حق لازم ہوگا۔

تشریح:- (۱۰) اگر ایک مرد اور دس عورتوں نے مال کی گواہی دی پھر بعد از حکم حاکم آٹھ عورتوں نے گواہی سے رجوع کر لیا تو ان پر ضمان نہیں کیونکہ گواہوں میں سے اب تک اس قدر باقی ہے (یعنی ایک مرد و دس عورتیں) جن کی گواہی سے کل حق ثابت ہوتا ہے۔ (۱۱) پھر اگر باقی دو عورتوں میں بھی ایک نے رجوع کر لیا تو سب رجوع کرنے والیوں پر ربع حق واجب ہوگا کیونکہ مرد کی گواہی باقی ہونے کی وجہ سے نصف حق باقی رہا باقیہ ایک عورت کی گواہی سے ربع حق باقی رہا پس ایک ربع کا رجوع کرنے والی عورتیں ضامن ہوگی۔

(۱۲) اگر مذکورہ صورت میں مرد اور سب عورتیں گواہی سے پھر گئیں تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مرد پر کل مال کا چھٹا حصہ واجب ہوگا اور عورتوں پر باقی پانچ حصہ واجب ہونگے کیونکہ ہر دو عورتیں ایک مرد کے قائم مقام ہیں تو ایک مرد اور دس عورتوں کی گواہی چھ مردوں کی گواہی شمار ہوگی پھر جب سب نے رجوع کیا تو ایک مرد پر کل مال کا چھٹا حصہ واجب ہوگا۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک مرد پر نصف حق اور عورتوں پر باقی نصف حق لازم ہوگا کیونکہ عورتیں اگرچہ بہت ہو جائیں سب ایک ہی مرد کے قائم مقام ہوتی ہیں یہی وجہ ہے کہ صرف عورتوں کی گواہی قبول نہیں جب تک کہ ان کے ساتھ ایک مرد نہ ہو۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا قول راجح ہے۔

(۱۳) وَإِنْ شَهِدَ شَاهِدَانِ عَلَى امْرَأَةٍ بِالنِّكَاحِ بِمَقْدَارِ مَهْرٍ مِثْلَهَا أَوْ أَكْثَرَ ثُمَّ رَجَعَا فَلَا ضَمَانَ عَلَيْهِمَا وَإِنْ شَهِدَا بِأَقْلٍ مِنْ مَهْرِ الْمِثْلِ ثُمَّ رَجَعَا لَمْ يَضْمَنْمَا النِّقْضَانَ (۱۴) وَكَذَلِكَ إِذَا شَهِدَا عَلَى رَجُلٍ بِتَزْوِيجِ امْرَأَةٍ بِمَقْدَارِ مَهْرٍ مِثْلَهَا أَوْ أَقْلٍ (۱۵) لِأَنَّ شَهِدَا بِأَكْثَرَ مِنْ مَهْرِ الْمِثْلِ ثُمَّ رَجَعَا ضَمْنَا الزِّيَادَةَ۔

ترجمہ:- اور اگر دو گواہوں نے ایک عورت پر بعض اسکے مہر مثل یا زیادہ کے ساتھ نکاح کی گواہی دی پھر دونوں نے رجوع کر لیا تو ان پر کچھ ضمان نہیں اور اگر دو گواہوں نے مہر مثل سے کم کی گواہی دی پھر دونوں نے رجوع کر لیا تو دونوں نقصان کے ضامن نہیں ہونگے اور اسی طرح اگر دو گواہوں نے کسی مرد کے کسی عورت سے اسکے مہر مثل یا اس سے کم مقدار پر نکاح کرنے کی گواہی دی اور اگر گواہوں نے

مہر مثل سے زیادہ کی گواہی دی پھر دونوں نے رجوع کر لیا تو زائد مقدار کے ضامن ہونگے۔

**تشریح:-** (۱۳) اگر دو گواہوں نے ایک عورت پر بعض مہر مثل یا کم یا زیادہ کے ساتھ نکاح کی گواہی دی پھر بعد از حکم قاضی دونوں گواہوں نے اپنی گواہی سے رجوع کر لیا تو ان پر کچھ ضمان نہیں کیونکہ بوقت اطلاق بیع کے منافع کی قیمت معین نہیں ہوتی ہے اسلئے کہ تعین مماثلت کا مقتضی ہے وَلَا مَعَا لَلَّةَ بَيْنَ الْبَيْعِ وَالْمَالِ۔

(۱۴) اسی طرح اگر دو گواہوں نے ایک شخص پر یہ گواہی دی کہ اس نے فلاں عورت کے ساتھ بعض اسکے مہر مثل کے نکاح کیا پھر بعد از حکم قاضی گواہوں نے رجوع کیا تو ان پر کچھ ضمان نہیں کیونکہ بوقت دخول فی الملك بیع متعوم چیز ہو جاتی ہے تو یہ اطلاق بالعوض ہوا اور اطلاق بعوض عدم اطلاق کی طرح ہے۔

(۱۵) اگر گواہوں نے مہر مثل سے زیادہ کے عوض نکاح کر دینے کی گواہی دی بعد از حکم قاضی دونوں نے گواہی سے رجوع کر لیا تو مہر مثل سے زائد مقدار کے ضامن ہونگے کیونکہ زائد مقدار شوہر کا حق ہے جو انہوں نے بلا عوض تلف کیا اسلئے ضامن ہونگے۔

(۱۶) وَإِنْ شَهِدَا بَيْعَ شَيْءٍ بِمِثْلِ الْقِيَمَةِ أَوْ اكْتَفَرْتُمْ رَجَعَا لَمْ يَضْمَنَّا (۱۶) وَإِنْ كَانَ بِأَقْلٍ مِنَ الْقِيَمَةِ ضَمْنَا النُّقْصَانَ۔

**ترجمہ:-** اور اگر دو گواہوں نے کسی چیز کو اس کے مثل قیمت یا زیادہ قیمت پر فروخت کرنے کی گواہی دی پھر دونوں نے رجوع کیا تو ضامن نہ ہونگے اور اگر قیمت سے کم کی گواہی دی تو نقصان کے ضامن ہونگے۔

**تشریح:-** (۱۶) اگر دو گواہوں نے کسی چیز کو اس کے مثل قیمت یا زیادہ قیمت پر فروخت کرنے کی گواہی دی پھر دونوں نے رجوع کیا تو ضامن نہ ہونگے کیونکہ عوض موجود ہونے کی وجہ سے معنی یہ اطلاق شمار نہ ہوگا۔ (۱۷) اگر دونوں نے مثل قیمت سے کم عوض پر فروخت کرنے کی گواہی دی تو مثل قیمت سے عوض جتنا کم ہے اتنی مقدار کا بائع کیلئے ضامن ہونگے کیونکہ انہوں نے بائع کی ملک کا یہ جزء بلا عوض تلف کر دیا۔

(۱۸) وَإِنْ شَهِدَا عَلَى رَجُلٍ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ قَبْلَ الدُّخُولِ بِهَا لَمْ يَضْمَنَّا (۲۰) وَإِنْ شَهِدَا أَنَّهُ اغْتَنَى عِنْدَهُ لَمْ يَضْمَنَّا الْقِيَمَةَ۔

**ترجمہ:-** اور اگر دو گواہوں نے کسی شخص پر گواہی دی کہ اس نے اپنی زوجہ کو دخول سے پہلے طلاق دے دی پھر دونوں نے رجوع کیا تو نصف مہر کے ضامن ہونگے اور اگر بعد الدخول گواہی دی ہو تو ضامن نہ ہونگے اور اگر دو گواہوں نے کسی پر یہ گواہی دی کہ اس نے اپنے غلام کو آزاد کر دیا پھر دونوں نے رجوع کیا تو دونوں غلام کی قیمت کے ضامن ہونگے۔

**تشریح:-** (۱۸) اگر دو گواہوں نے کسی شخص پر یہ گواہی دی کہ اس نے اپنی زوجہ کو دخول سے پہلے طلاق دے دی پھر دونوں نے اپنی

گواہی سے رجوع کیا تو نصف مہر کے ضامن ہونگے کیونکہ انہوں نے اپنی شہادت سے شوہر پر ایک قریب المستوط مال (نصف مہر) کو لازم کر دیا اور نصف مہر قریب المستوط اسلئے ہے کہ یہ امکان تھا کہ عورت مرتدہ (العاذ باللہ) ہو جاتی یا خود پر این الزوج کو قدرت دیتی تو کل مہر ساقط ہو جاتا۔

(۱۹) اگر گواہوں نے کسی پر بعد المدخول گواہی دی کہ اس نے اپنی بیوی کو طلاق دے دی پھر دونوں نے اپنی گواہی سے رجوع کیا تو گواہوں پر کچھ بھی ضمان نہ ہوگا کیونکہ مہر تو دخول کی وجہ سے شوہر پر لازم ہوا ہے باقی بیع کی بوقت خروج عن الملك کوئی قیمت نہیں کما صرہ لہذا کچھ بھی لازم نہ ہوگا۔

(۲۰) اگر دو گواہوں نے کسی پر یہ گواہی دی کہ اس نے اپنے غلام کو آزاد کر دیا حتیٰ کہ وہ آزاد ہو گیا پھر دونوں نے اپنی گواہی سے رجوع کیا تو دونوں اس غلام کی قیمت کے ضامن ہونگے کیونکہ انہوں نے مالہ غلام کو بلا عوض تلف کیا۔

(۲۱) وَإِنْ شَهِدَ ابْتِغَاءً لِمَنْ شَاءَ مِنْهُمْ فَلَا يَنْقُضُ مِنْهُمَا۔

ترجمہ:- اور اگر دو گواہوں نے کسی پر قصاص کی گواہی دی پھر گواہوں نے رجوع کیا تو دیت کے ضامن ہونگے اور گواہوں سے قصاص نہیں لیا جائیگا۔

تشریح:- (۲۱) اگر دو گواہوں نے کسی پر قصاص کی گواہی دی مثلاً گواہی دی کہ زید نے بکر کو عمدہ قتل کر دیا چنانچہ زید قصاصاً قتل ہوا اب گواہوں نے اپنی گواہی سے رجوع کیا تو زید کے ورثہ کیلئے دیت کے ضامن ہونگے۔ (۲۲) البتہ گواہوں سے قصاص نہیں لیا جائیگا کیونکہ انہوں نے قتل کی مباشرت نہیں کی ہے اور نہ کسی پر قتل کرنے کیلئے جبر کیا ہے۔

(۲۳) وَإِذَا رَجَعَ شُهَدَاؤُ الْفَرْعِ ضَمِنُوا (۲۴) وَإِنْ رَجَعَ شُهَدَاؤُ الْأَصْلِ وَقَالُوا لَمْ نَشْهَدْ شُهَدَاؤُ الْفَرْعِ عَلَيَّ

شَهَادَتِنَا فَلَضْمَانٍ عَلَيْهِمْ (۲۵) وَإِنْ قَالُوا أَشْهَدْنَا هُمْ وَغَلَطْنَا ضَمِنُوا۔

ترجمہ:- اور اگر فرع گواہوں نے رجوع کیا تو ضامن ہونگے اور اگر اصل گواہوں نے رجوع کیا اور کہا کہ ہم نے فرع گواہوں کو اپنی گواہی پر گواہ نہیں بنائے تھے تو اصل گواہوں پر ضمان نہیں اور اگر انہوں نے کہا کہ ہم نے فرع گواہوں کو گواہ بنایا تھا اور ہم سے غلطی ہوئی تو ضامن ہونگے۔

تشریح:- (۲۳) اگر فرع گواہوں نے اپنی گواہی سے رجوع کیا تو ضامن ہونگے مثلاً اصل گواہوں نے اپنی گواہی پر دوسروں کو گواہ کر لیا پھر فرع گواہوں نے اپنے اصل گواہوں کی گواہی پر گواہی دی پھر فرع گواہ اپنی گواہی سے پھر گئے تو جو کچھ انہوں نے اپنی گواہی سے تلف کیا اس کے ضامن ہونگے کیونکہ قاضی کی پکھری میں شہادت ان سے ہی صادر ہوئی ہے لہذا تلف کرنے کی نسبت انہیں کی جانب ہوگی۔ (۲۴) اگر فرع گواہوں کی گواہی پر حکم جاری ہونے کے بعد اصل گواہوں نے رجوع کر کے کہا کہ ہم نے فرع گواہوں کو اپنی گواہی پر گواہ نہیں بنائے تھے تو اصل گواہوں پر ضمان نہیں کیونکہ انہوں نے اپنے سبب ہونے (یعنی گواہ بنانے) سے انکار کیا اور بوجہ تعارض خبرین حکم قاضی بھی باطل نہ ہوگا۔

(۲۵) اگر اصل گواہوں نے کہا کہ ہم نے فرع گواہوں کو گواہ بنایا تھا مگر ہم سے غلطی ہوئی تو اب فرع گواہوں کی گواہی سے جو کچھ تلف ہوا اصل گواہ اسکے ضامن ہونگے کیونکہ فرع گواہوں نے تو اصول کی گواہی نقل کی ہے تو یہ ایسا ہے جیسے اصل گواہ خود حاضر تھے۔

(۲۶) وَإِنْ قَالَ شُهُودُ الْفُرْعِ كَذَبَ شُهُودُ الْأَصْلِ أَوْ غَلَطُوا لِي شَهِادَتِهِمْ لَمْ يَلْتَمِثْ إِلَى ذَلِكَ

ترجمہ :- اور اگر شہود الفرع نے کہا کہ شہود الاصل نے جھوٹ کہا ہے یا شہود الاصل نے شہادت میں غلطی کی ہے تو اس طرف التفات نہیں کیا جائیگا۔

تشریح :- (۲۶) شہود الفرع نے (انکی گواہی کے مطابق قاضی کی طرف سے حکم جاری ہونے کے بعد) کہا کہ شہود الاصل نے جھوٹ کہا ہے یا کہا کہ شہود الاصل سے اس بارے میں غلطی ہوگئی ہے تو ان کے اس قول کی طرف التفات نہیں کیا جائیگا کیونکہ قاضی کا جو حکم نافذ ہوا وہ اب ان کے کہنے سے نہیں ٹوٹے گا اور نہ ان پر ضمان واجب ہے کیونکہ انہوں نے اپنی گواہی سے رجوع نہیں کیا ہے۔

(۲۷) وَإِذَا شَهِدَ لِزَيْنَا وَشَاهِدَانِ بِالْإِحْصَانِ فَرَجَعَ شُهُودُ الْإِحْصَانِ لَمْ يَضْمَنُوا (۲۸) وَإِذَا رَجَعَ الْمُزْكَوْنُ

عَنِ التَّزْكِيةِ ضَمِنُوا۔

ترجمہ :- اور اگر چار گواہوں نے زنا کی گواہی دی اور دو نے احسان کی گواہی دی پھر احسان کے گواہ پھر گئے تو ضامن نہیں ہونگے اور اگر تزکیہ کرنے والوں نے رجوع کیا تو ضامن ہونگے۔

تشریح :- (۲۷) اگر چار گواہوں نے کسی پر زنا کی گواہی دی اور دو گواہوں نے اس کے حصن (حصن وہ بالغ آزاد مسلمان ہے جس نے نکاح صحیح کر کے وطی کیا ہو) ہونے کی گواہی دی پھر احسان کی گواہی دینے والوں نے اپنی گواہی سے رجوع کیا تو ضامن نہیں ہونگے کیونکہ حکم کی اضافت سبب کی طرف ہوتی ہے اور سبب یہاں زنی ہے بخلاف احسان کے کہ وہ تو شرط ہے موجب رجم نہیں۔

(۲۸) اگر گواہوں کا تزکیہ و تعدیل کرنے والوں نے اپنی تعدیل کرنے سے رجوع کیا تو جو نقصان مدعی علیہ کا ہوا رجوع کرنے والے اسکے ضامن ہونگے کیونکہ انکی تعدیل کی وجہ سے گواہوں کی گواہی حکم قاضی کا قابل ہوگئی ہے کیونکہ قاضی گواہی کے مطابق بلا تزکیہ عمل نہیں کرتا ہے تو تزکیہ شہود علت العلة کے معنی میں ہوا۔

(۲۹) وَإِذَا شَهِدَ شَاهِدَانِ بِالْيَمِينِ وَشَاهِدَانِ بِوَجُودِ الشَّرْطِ لَمْ يَجْعُوا فَالضَّمَانُ عَلَى شُهُودِ الْيَمِينِ خَاصَّةً۔

ترجمہ :- اور اگر دو گواہوں نے قسم کھانے پر گواہی دی اور دو گواہوں نے وجود شرط کی گواہی دی پھر دونوں فریقوں نے رجوع کیا تو ضمان خاص کر قسم کے گواہوں پر ہوگی۔

تشریح :- (۲۹) اگر دو گواہوں نے قسم کھانے پر گواہی دی (مثلاً کہا کہ زید نے قسم کھائی ہے کہ فلاں مکان میں جاؤں تو میرا غلام آزاد ہے) اور دوسرے دو گواہوں نے شرط پائی جانے کی گواہی دی (یعنی گواہی دی کہ زید مذکورہ مکان میں داخل ہو گیا) پھر دونوں فریقوں نے اپنی اپنی گواہی سے رجوع کیا تو ضمان خاص کر قسم کے گواہوں پر ہوگی کیونکہ آزادی کا سبب یہی قسم ہے اور تلف کرنے کی نسبت انہیں گواہوں کی طرف ہوگی جنہوں نے سبب ثابت کیا ہے نہ کہ شرط محض ثابت کرنے والوں کی طرف۔



## کتاب اذاب القاضی

یہ کتاب اذاب قاضی کے بیان میں ہے۔

چونکہ غالباً قضاء قاضی شہادت ہی پر موقوف ہوتی ہے اور قضاء قاضی کا فعل ہے اور قاضی محتاج الی الاداب ہے اس لئے شہادت کے بعد اذاب القاضی کو ذکر فرماتے ہیں۔ اور ادب خود اپنی ذات میں اور لوگوں کے معاملات میں اخلاق جمیلہ اور خصال حمیدہ سے آراستہ ہونے کو کہتے ہیں۔

”ادب“ جمع ہے ”ادب“ کی۔ جو قیام و قعود میں حسن الاحوال، اچھے اخلاق اور خصال حمیدہ کے اجتماع کو کہتے ہیں۔ اور قضاء شریعت میں فصل الخصومات اور قطع المنازعات کو کہتے ہیں۔ قضاء کے لئے چھ شرائط ہیں جن کو ابن النفرس نے مندرجہ ذیل لہجہ میں بیان کئے ہیں۔

اطراف کل قضیة حکمیة ست یلوح بعدھا تحقیق

حکم و محکوم بہ ولہ و محکوم علیہ و حاکم و طریق۔

(المعاصر الضروری ص ۶۹۳)

ادب القاضی سے مراد یہ ہے کہ قاضی ایسے امور لازم پکڑے جو شریعت میں محمود ہوں جیسے عدل پھیلانا اور ظلم مٹانا وغیرہ۔

(۱) وَلَا تَصِیْحْ وَلَا تَبْئِةُ الْقَاضِیِ حَتَّى یَجْتَمِعَ فِی الْمَوْلیِ شَرَائِطُ الشَّهَادَةِ (۲) وَیَكُونُ مِنْ أَهْلِ الْإِجْتِهَادِ۔

ترجمہ:- اور قاضی کی ولایت صحیح نہیں ہوگی یہاں تک کہ قاضی بنائے جانے والے میں شہادت کی شرطیں جمع ہو جائیں اور وہ اہل اجتہاد میں سے ہو۔

تشریح:- (۱) ولایت قاضی یعنی قاضی بنا کر صحیح نہیں یہاں تک کہ قاضی بنائے جانے والے میں شہادت کی شرطیں جمع ہو جائیں مثلاً عاقل، بالغ، مسلمان وغیرہ وغیرہ ہونا جب یہ ہے کہ حکم قضاء بھی حکم شہادت سے مستفاد ہے کیونکہ قضاء اور شہادت میں سے ہر ایک از قسم ولایت ہے لہذا جو لائق شہادت ہوگا وہ لائق قضاء بھی ہے اور جو شرائط الہیت شہادت کی ہیں وہی شرائط الہیت قضاء کی بھی ہیں۔

(۲) یہ بھی شرط ہے کہ قاضی اہل اجتہاد میں سے ہو مگر صحیح یہ ہے کہ الہیت اجتہاد اولویت کی شرط ہے پس غیر مجتہد کو قاضی بنانا احناف کے نزدیک صحیح ہے کیونکہ غیر مجتہد قاضی یہ کر سکتا ہے کہ دوسرے کسی مجتہد کے فتویٰ پر حکم جاری کر دے اس طرح قصور و قضاء حاصل ہو جاتا ہے۔

(۳) وَلَا تَأْتِ بِالنَّحْوِ لِمَنْ يَلْقَى بِنَفْسِهِ آتَهُ يُؤَدِّى فَرْضَهُ (۴) وَبِطَرَفِهِ الْأَخْوَالُ فِيهِ لِمَنْ يَخَافُ الْعَجْزَ عَنْهُ وَلَا يَأْتِ عَلَى نَفْسِهِ الْحَيْفَ فِيهِ (۵) وَلَا يَنْتَهِي أَنْ يَطْلُبَ الْوِلَايَةَ وَلَا يَسْتَأْذِنَ۔

ترجمہ:- اور قاضی بننے میں کوئی مضائقہ نہیں ایسے شخص کے لئے جو اپنی ذات پر بھروسہ رکھتا ہو کہ میں اپنا فرض کو ادا کر سکتا ہوں اور مکر وہ ہے اس شخص کے لئے جس کو ادائیگی فرض سے عاجز ہونے کا اندیشہ ہو اور اس میں خود پر ظلم کرنے سے اطمینان نہ ہو اور مناسب نہیں کہ

ولایت قضاء طلب کرے اور ولایت کا سوال نہ کرے۔

**تفسیر:** (۳) ایسے شخص کیلئے قاضی بننے میں کوئی مضائقہ نہیں جو اپنی ذات پر بھروسہ رکھتا ہو کہ میں اپنا فرض ادا کر سکتا ہوں یعنی اصول شریعت کے مطابق حکم کر سکتا ہوں کیونکہ صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم اور تابعین نے قضاء قبول کی ہے جن کی پیشوائی ہمارے لئے کافی ہے۔ (۴) جس کو عاجزی کا خوف ہو کہ میں شروع طریقہ پر اپنا فرض ادا نہیں کر سکوں گا اور جس کو اپنی ذات پر حکم قضاء میں ظلم سے محفوظ نہ ہونے کا خوف ہو اس کیلئے قاضی بنا کر وہ ہے "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ جُعِلَ عَلَى الْقَضَاءِ لَمَّا كَانَتْ أَدْبُحَ بَغَيْرِ سَكِينٍ" (یعنی جو شخص کہ قضاء پر مقرر کیا گیا تو گویا وہ بغیر چھری کے ذبح کیا گیا)۔ مگر صحیح قول یہ ہے کہ اس طرح پر قاضی بننے کی رخصت ہے کہ عدل قائم کرونگا۔

(۵) آدمی کو چاہئے کہ ولایت قضاء کا طلب بالقلب نہ کرے اور نہ اس کا طلب و درخواست باللسان کرے "لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ طَلَبَ الْقَضَاءَ وَكَمَلَ إِلَى نَفْسِهِ وَمَنْ أُجْبِرَ عَلَيْهِ نَزَلَ عَلَيْهِ مَلَكَ لَيْسَ دَهْ" (یعنی جس نے قضاء کو طلب کیا تو وہ اپنے نفس کے بھروسے پر چھوڑا جاتا ہے اور جو قاضی ہونے پر مجبور کیا گیا تو اس پر ایک فرشتہ نازل ہوتا ہے جو اس کو راہ راست پر ٹھیک رکھتا ہے)۔

(۶) وَمَنْ قُلِدَ الْقَضَاءُ يُسَلَّمُ إِلَيْهِ دِيْوَانُ الْقَاضِي الَّذِي كَانَ قَبْلَهُ (۷) وَيَنْظُرُ فِي حَالِ الْمَحْبُوسِينَ لَمَنْ اعْتَرَفَ مِنْهُمْ بِحَقِّ الزَّمَةِ آيَاهُ وَمَنْ أَنْكَرَ لَمْ يُقْبَلْ قَوْلُ الْمَعْرُؤْلِ عَلَيْهِ إِلَّا بَيِّنَةٌ (۸) فَإِنْ لَمْ تَقُمْ الْبَيِّنَةُ لَمْ يُجْعَلْ بِتَخْلِيَّتِهِ حَتَّى يُنَادِيَ عَلَيْهِ وَيَسْتَظْهِرُ فِي أَمْرِهِ (۹) وَيَنْظُرُ فِي الْوَدَائِعِ وَإِرْتِفَاعِ الْوُقُوفِ فَيَعْمَلُ عَلَى حَسَبِ مَا تَقُومُ بِهِ الْبَيِّنَةُ أَوْ يَعْتَرِفَ بِهِ مَنْ هُوَ فِي يَدِهِ (۱۰) وَلَا يُقْبَلُ قَوْلُ الْمَعْرُؤْلِ إِلَّا أَنْ يَعْتَرِفَ الَّذِي هُوَ فِي يَدِهِ أَنَّ الْمَعْرُؤْلَ سَلَّمَهَا إِلَيْهِ فَيُقْبَلُ قَوْلُهُ فِيهَا۔

**ترجمہ:** اور جو شخص قاضی مقرر کیا گیا تو اس کو وہ رجسٹر سپرد کر دے جو اس سے پہلے قاضی کا تھا اور قیدیوں کے حالات میں غور کرے پس جس قیدی نے کسی حق کا اقرار کیا تو وہ اس پر لازم کر دے اور جس قیدی نے انکار کیا تو معزول قاضی کا قول اس کے بارے میں قبول نہیں کیا جائیگا مگر گواہوں کے ساتھ اور اگر قیدی پر گواہ قائم نہ ہو تو اسکے رہا کرنے میں جلدی نہ کرے یہاں تک کہ اسکے اعلانات کر دے اور اس کے معاملے میں انتظار کرے اور (نیا قاضی) ودائع اور حاصلات اوقاف کی تحقیق کرے پس عمل کرے جس طور پر گواہ قائم ہوں یا جس کے قبضہ میں ہوں وہ اس کا اعتراف کرے اور معزول قاضی کا قول قبول نہیں کیا جائیگا الا یہ کہ جس کے ہاتھ میں وہ (ودائع یا حاصلات وقف) ہوں وہ اس کا اعتراف کرے کہ مجھے معزول قاضی نے سپرد کی تھیں تو معزول قاضی کا قول قبول کیا جائیگا۔

**تفسیر:** (۶) یعنی جو شخص قاضی مقرر کیا گیا اس کا اول عمل یہ گا کہ وہ سابق قاضی کا دیوان طلب کرے (دیوان سے مراد چرے وغیرہ کا وہ تھیلا ہے جس میں برائے حفاظت چیزیں رکھ کر اسکا منہ بند کر دیتے ہیں آج کل اسے رجسٹر سے تعبیر کیا جا سکتا ہے) کیونکہ دیوان اسی

لئے ہوتا ہے تاکہ بوقت حاجت جہت ہو تو جس کو ولایت قضاء حاصل ہو اسی کے قبضہ میں دیا جائیگا۔

(۷) تو نیا قاضی اول قیدیوں کی تحقیق کرے کیونکہ قاضی مسلمانوں کا نگران مقرر ہوا ہے۔ پس جس قیدی نے خود پر کسی کے حق کا اقرار کیا تو وہ اس پر بوجہ اسکے اقرار لازم کر دے۔ اور جس قیدی نے کہا کہ مجھ پر کوئی حق نہیں بلا وجہ قیدی ہوں اور معزول قاضی نے کہا کہ نہیں یہ فلاں حق کی وجہ سے قیدی ہے تو اسکے بارے میں صرف معزول قاضی کا قول قبول نہ ہوگا کیونکہ معزول قاضی اب معزول ہو کر رعایا میں سے ایک فرد ہے اور ایک فرد کی گواہی معتبر نہیں۔ (۸) اگر اس قیدی پر گواہ قائم نہ ہوں تو نیا قاضی اسکے رہا کرنے میں جلدی نہ کرے بلکہ انتظار کرے یہاں تک کہ مجموعوں اور بازاروں میں اسکے اعلانات کر دے کہ اگر کسی کا اس پر حق ہے تو حاضر ہو جائے کیونکہ جلدی کرنے میں ایسا نہ ہو کہ کسی کا حق ضائع ہو جائے۔

(۹) نئے قاضی کو چاہئے کہ ودائع (جو معزول قاضی نے امینوں کے قبضہ میں دئے ہیں) اور حاصلات وقف کی تحقیق کرے یعنی دیکھے کہ شرائط کے موافق تقسیم ہوتے ہیں یا نہیں۔ پس ودائع وغیرہ پر جس طور پر گواہ قائم ہوں یا جس کے قبضہ میں ہوں وہ اس کا اعتراف کرے ان کے مطابق عمل کرے کیونکہ گواہ اور اعتراف میں سے ہر ایک حجت ہے۔ (۱۰) ان کے بارے میں بھی معزول قاضی کا قول معتبر نہیں الا یہ کہ جس کے ہاتھ میں ودائع یا حاصلات وقف ہوں وہ اس کا اعتراف کرے کہ مجھے معزول قاضی نے سپرد کی تھیں تو قاضی معزول کا قول قبول کیا جائیگا۔

(۱۱) وَيَجْلِسُ لِلْحُكْمِ جُلُوسًا ظَاهِرًا إِلَى الْمَسْجِدِ (۱۲) وَلَا يَقْبَلُ هَدِيَّةَ الْإِمِينِ ذِي رَحِمٍ مَحْرَمٍ مِنْهُ أَوْ مِنْ جَرِثٍ عَادَتَهُ قَبْلَ الْقَضَاءِ بِمَهَادَاتِهِ (۱۳) وَلَا يَخْضَرُ دَعْوَةً إِلَّا أَنْ تَكُونَ عَامَةً (۱۴) وَيَشْهَدُ الْجَنَازَةَ وَيَعُوذُ الْمَرِيضَ۔

ترجمہ:- اور قاضی فیصلہ کے وقت سرعام مسجد میں بیٹھے اور قاضی کسی کا ہدیہ قبول نہ کرے سوائے اپنے ذی رحم محرم کے یا ایسے شخص کے جس کے ساتھ قاضی ہونے سے پہلے ہدیہ دینے لینے کی عادت جاری تھی اور قاضی کسی کی دعوت میں نہ جائے الا یہ کہ دعوت عام ہو اور قاضی جنازہ میں حاضر ہو اور مریض کی عیادت کرے۔

تفسیر:- (۱۱) قاضی کو چاہئے کہ فیصلہ کے وقت سرعام مسجد میں بیٹھے اور وسطا شہر کے کسی مسجد کا انتخاب کر لے لوگوں کی سہولت کے لئے۔ (۱۲) قاضی کسی کا ہدیہ قبول نہ کرے تاکہ بوجہ قضاء کھانے والا نہ ہو۔ ہاں اپنے محرمین سے ہدیہ لے سکتا ہے اور ایسے شخص سے جس کے ساتھ قاضی ہونے سے پہلے ہدیہ دینے لینے کی عادت جاری تھی کیونکہ ذی رحم محرم کا ہدیہ لینا صلہ رحمی ہے اور جس سے ہدیہ لینے دینے کی عادت ہونے سے پہلے عادت جاری تھی اس کا ہدیہ بوجہ قاضی ہونے کے نہیں بلکہ سابقہ عادت کی وجہ سے ہے۔

(۱۳) قاضی کسی کی دعوت میں نہ جائے الا یہ کہ دعوت عام ہو کیونکہ خاص دعوت تو اسکے قاضی ہونے کی وجہ سے ہوگی تو اسکو قبول کرنے میں متہم ہوگا بخلاف دعوت عامہ کے کہ اسکے قبول کرنے میں کوئی تہمت نہیں۔ (۱۴) قاضی کیلئے جائز ہے کہ کسی مسلمان کے جنازہ میں حاضر ہو اور مریضوں کی عیادت کرنا بھی جائز ہے کیونکہ یہ مسلمانوں کے حقوق میں سے ہے۔

(۱۵) وَلَا يُضَيِّفُ أَحَدُ الْغَضَمَيْنِ ذُوْنَ خَصْمِهِ (۱۶) لِإِذَا خَضَرَ اسْوَى بَيْنَهُمَا لِي الْجُلُوسِ وَالْإِقْبَالِ (۱۷) وَلَا يُسَارُّ أَحَدُهُمَا وَلَا يُشِيرُ إِلَيْهِ وَلَا يُلْقِنُهُ حُجَّةً۔

ترجمہ :- اور قاضی متخاصمین میں سے ایک کی دعوت نہ کرے دوسرے کو چھوڑ کر اور جب مدعی و مدعی علیہ دونوں حاضر ہو جائیں تو بٹلانے اور توجہ کرنے میں برابری کرے اور کسی ایک کے ساتھ سرگوشی نہ کرے اور نہ کسی ایک کی طرف اشارہ کرے اور نہ کسی ایک کو حجت کی تلقین کرے۔

تشریح :- (۱۵) قاضی ایسا نہ کرے کہ متخاصمین میں سے ایک کی دعوت کرے اور دوسرے کو چھوڑ دے کیونکہ ایسا کرنے میں قاضی متہم ہوگا کہ شاید اسکو اس شخص کی طرف میلان ہے۔ (۱۶) جب مدعی اور مدعی علیہ دونوں حاضر ہو جائیں تو دونوں کے بیٹھنے اور توجہ کرنے میں برابری کرے یعنی ایک کو جیسی جگہ بٹھلایا تو دوسرے کو بھی ایسی ہی جگہ پر بٹھلائے اور دونوں کی طرف ایک جیسا متوجہ ہو۔ (۱۷) نہ کسی ایک کے ساتھ سرگوشی کرے اور نہ کسی ایک کی طرف اشارہ کرے اور نہ کسی ایک کو حجت کی تلقین کرے کیونکہ ان امور میں سے کسی ایک کا ارتکاب کرنے سے دوسرے خصم کی دل شکنی ہوگی۔

(۱۸) وَإِذَا ثَبَتَ الْحَقُّ عِنْدَ الْقَاضِي وَطَلَبَ صَاحِبُ الْحَقِّ حَبْسَ غَرِيمِهِ لَمْ يُعَجَّلْ بِحَبْسِهِ وَأَمْرَهُ بِدْفَعِ مَا عَلَيْهِ

ترجمہ :- اور جب قاضی کے سامنے حق ثابت ہو جائے اور صاحب حق اپنے مقروض کو قید کرنے کا مطالبہ کرے تو قاضی اسکو قید کرنے میں جلدی نہ کرے اور اس کو حکم دے وہ ادا کرنے کا جو اس پر ہے۔

تشریح :- (۱۸) یعنی جب قاضی کے سامنے ایک کا حق دوسرے پر ثابت ہو جائے اور وہ اپنے مقروض کو قید کرنے کا مطالبہ کرے تو قاضی اسکو قید کرنے میں جلدی نہ کرے بلکہ مقروض کو حکم دے کہ جو کچھ تجھ پر ثابت ہو ادا دیدیں کیونکہ قید کرنا مقروض کے مال مثول کی سزا ہے تو مقروض کی مال مثول کا ظاہر ہونا ضروری ہے لہذا جب تک کہ مال مثول ظاہر نہ ہو قید کرنے میں جلدی نہ کرے۔ پھر اگر وہ حق کی ادائیگی سے رُک گیا تو اب اسکو قید کرنے کیونکہ اب اسکا مال مثول ظاہر ہوا۔

(۱۹) فَإِنْ اِمْتَنَعَ حَبْسَهُ لِي كُلِّ ذَيْنَ لَزِمَهُ بَدْلًا عَنْ مَالٍ حَصَلَ لِي يَدِهِ كَتَمَنِ الْمَبِيعِ وَبَدَلَ الْقَرْضِ أَوْ التَّزَمَهُ بِعَقْدٍ

كَالْمَهْرِ وَالْكَفَالَةِ (۲۰) وَلَا يُخْبِئُهُ فِيمَا سِوَى ذَلِكَ إِذَا قَالِ إِنِّي لَفَقِيرٌ (۲۱) إِلَّا أَنْ يُثَبِّتَ غَرِيمُهُ أَنْ لَهُ

مَالًا (۲۲) وَيُخْبِئُهُ شَهْرَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةَ ثُمَّ يُسَالُهُ عَنْهُ فَإِنْ لَمْ يَظْهَرْ لَهُ مَالٌ خَلَى سَبِيلَهُ۔

ترجمہ :- پس اگر وہ ادا کرنے سے رُک گیا تو اس کو ہر اس قرض میں قید کرے جس کے بدلے میں اس کے ہاتھ میں مال آیا ہو جیسے شمن مع اور قرض کا بدل یا عقد کے ذریعہ اس کا التزام کیا ہو جیسے مہر اور کفالہ اور اس کے علاوہ میں قید نہ کرے جب وہ کہے کہ میں فقیر ہوں الا یہ کہ قرضواہ اسکے لئے مال ثابت کرے اور دو یا تین مہینے قید میں رکھے پھر اسکے بارے میں تحقیق کرے پس اگر اس کے لئے مال ظاہر نہ ہوا تو اسکو رہا کر دے۔

**تشریح :-** (۱۹) یعنی اگر حکم قاضی کے بعد اس نے حق ادا کرنے میں ٹال مٹول کیا تو قاضی اسکو ہر ایسے قرضہ کے بدلے قید کرے جو ایسے مال کا عوض ہو جس کو اس نے قبض کر لیا ہو جیسے بیع مقبوضہ کا ٹمن اور قرض کا بدل کیونکہ جب مال اسکے قبضہ میں حاصل ہوا تو اسکی غناء ثابت ہوگی لہذا اب ٹال مٹول کرنے والا شمار ہوگا اور یا ایسے قرضہ کے بدلے قید کرے جو قرضہ اس نے خود پر لازم کیا ہو جیسے مال مہر اور مال کفالت کیونکہ مال خود پر لازم کرنے کا اقدام کرنا اسکی غناء کی دلیل ہے کیونکہ وہ ایسے مال کا التزام کریگا جس کو وہ ادا کر سکتا ہے۔

(۲۰) مذکورہ بالا دو قسم کے قرضوں کے علاوہ میں قید نہ کرے مثلاً بدل خلع اور منسوب وغیرہ میں بشرطیکہ مقروض اپنے فقیر ہونے کا دعویٰ کرے کیونکہ اصل اس کا تکدست ہونا ہے۔ (۲۱) البتہ اگر قرضخواہ اسکے لئے مال ثابت کرے تو پھر قید کیا جائیگا کیونکہ ٹال مٹول ظاہر ہوا۔ (۲۲) اور دو یا تین مہینے یا کم بیش اتنی مدت تک قید میں رکھے جتنی میں یہ ظاہر ہو کہ اگر اسکے پاس مال ہوتا تو وہ اسکو ظاہر کر دیتا پھر اسکے بارے میں اسکے پڑوسیوں اور اسکے رشتہ داروں سے دریافت کرے پس اگر اس کے لئے مال ظاہر نہ ہوا تو اسکو رہا کر دے کیونکہ فراخی تک وہ مہلت پانے کا مستحق ہے فَيَكُونُ خَبْرُهُ بَعْدَ ذَلِكَ ظُلْمًا۔

(۲۳) وَلَا يَخُولُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ غَرْمَائِهِ۔

ترجمہ :- اور حامل نہ بنے اس کے اور اس کے قرضخواہوں کے درمیان۔

**تشریح :-** (۲۳) یعنی قید سے رہائی دینے کے بعد قاضی مقروض اور اسکے قرضخواہوں کے درمیان حائل نہ بنے البتہ اگر وہ کسی ضرورت کیلئے اپنے گھر میں داخل ہو جائے تو قرضخواہ اسکے گھر میں داخل نہ ہوں بلکہ باہر اسکے نکلنے کا انتظار کریں۔

(۲۴) وَيُنْحَسُ الرَّجُلُ فِي نَفَقَةِ زَوْجَتِهِ (۲۵) وَلَا يُنْحَسُ الْوَالِدُ لِي ذَيْنِ وَلَدِهِ (۲۶) إِلَّا إِذَا امْتَنَعَ مِنَ الْإِنْفَاقِ عَلَيْهِ۔

ترجمہ :- اور شوہر کو اس کی بیوی کے نفقہ میں قید کیا جائیگا اور والد کو اس کے والد کے قرضہ میں قید نہیں کیا جائیگا الا یہ کہ باپ نفقہ دینے سے رک جائے۔

**تشریح :-** (۲۴) شوہر نے اگر اپنی بیوی کا نفقہ روک دیا تو اسکو قید کیا جائیگا کیونکہ وہ حق نہ دینے کی وجہ سے ظالم ہے۔ (۲۵) والد کو اس کے والد کے قرضہ کی وجہ سے قید نہیں کیا جائیگا کیونکہ قید کرنا ایک طرح کی عقوبت ہے اور والد کو اپنے والد پر ایسی عقوبت کا استحقاق نہیں۔ (۲۶) ہالبتہ اگر والد مستحق نفقہ ہے اور باپ نفقہ دینے سے انکار کر دے تو باپ کو قید کیا جائیگا یہ اسلئے تاکہ والد سے ہلاکت دفع ہو۔

(۲۷) وَيَجُوزُ لِمَرْأَةٍ أَنْ تَكْفُلَ شَيْءًا لِأَبِي الْخُلُودِ وَالْقِصَاصِ۔

ترجمہ :- اور تمام امور میں عورت کا قاضی ہونا جائز ہے مگر حدود اور قصاص میں۔

**تشریح :-** (۲۸) یعنی حدود اور قصاص کے علاوہ ہائی تمام حقوق میں عورت قاضی بن سکتی ہے عورت کی گواہی پر قیاس کرتے ہوئے کیونکہ عورت کی گواہی حدود و قصاص کے علاوہ ہائی تمام حقوق میں معتبر ہے۔



(۲۹) وَيُقْبَلُ كِتَابُ الْقَاضِي لِي الْحَقُّوقِ إِذَا شَهِدَ بِهِ عِنْدَهُ (۳۰) فَإِنْ شَهِدُوا عَلَى خَصْمٍ خَاصِرٍ حَكَمَ بِالشَّهَادَةِ وَكَتَبَ بِحُكْمِهِ (۳۱) وَإِنْ شَهِدُوا بِغَيْرِ حَضْرَةِ خَصْمٍ لَمْ يَحْكَمْ وَكَتَبَ بِالشَّهَادَةِ لِيَحْكَمْ بِهَا الْمَكْتُوبُ إِلَيْهِ۔

ترجمہ :- اور قاضی کا خط حقوق میں قبول کیا جائیگا جب خط کی گواہی اس کے سامنے دے پس اگر مدعی علیہ کے سامنے گواہی دی تو گواہی کے مطابق حکم دے اور اپنا فیصلہ لکھ دے اور اگر مدعی علیہ کی غیر موجودگی میں گواہی دی تو فیصلہ نہ کرے اور گواہی لکھ دے تاکہ اس کے مطابق مکتوب الیہ فیصلہ کرے۔

تشریح :- (۲۹) ایک قاضی نے اگر دوسرے قاضی کے نام ایسے حقوق کے بارے میں خط لکھا جو شبہ کی وجہ سے ساقط نہیں ہوتے تو یہ خط قبول کیا جائے گا بشرطیکہ مکتوب الیہ قاضی کے سامنے دو گواہ گواہی دیں کہ یہ فلاں قاضی کا خط ہے۔ (۳۰) اور اگر گواہوں نے خط لکھنے والے قاضی کی مجلس میں حاضر مدعی علیہ پر گواہی دی تو قاضی انکی شہادت کے موافق حکم دے اور دوسرے قاضی کو اپنا حکم لکھ دے تاکہ وہ اسکے کو نافذ کر دے (یہ اس صورت میں ہے کہ بعد از حکم قاضی مدعی علیہ دوسرے شہر میں چلا گیا تو قاضی دوسرے شہر کے قاضی کو حکم لکھ کر حکوم علیہ پر نافذ کروائیں)۔

(۳۱) اگر گواہوں نے مدعی علیہ کی عدم موجودگی گواہی دی تو قاضی اس مدعی علیہ پر حکم نہ کرے کیونکہ مدعی علیہ غائب ہے اور قضاء علی الغائب جائز نہیں ہاں صرف گواہوں کی گواہی مکتوب الیہ قاضی کو لکھ دے تاکہ وہ اسکے موافق مدعی علیہ پر حکم کرے۔

(۳۲) وَلَا يَقْبَلُ الْكِتَابَ إِلَّا بِشَهَادَةِ رَجُلَيْنِ أَوْ رَجُلٍ وَامْرَأَتَيْنِ (۳۳) وَيَجِبُ أَنْ يَقْرَأَ الْكِتَابَ عَلَيْهِمْ لِيَعْرِفُوا مَا فِيهِ ثُمَّ يَخْتِمَهُ وَيُسَلِّمَهُ إِلَيْهِمْ۔

ترجمہ :- اور خط قبول نہ کرے مگر دو مردوں کی گواہی سے یا ایک مرد اور دو عورتوں کی گواہی سے اور واجب ہے کہ وہ خط گواہوں کو پڑھ کر سنائے تاکہ اس میں جو کچھ ہے وہ اس کو جان لے پھر اس پر مہر لگائے اور گواہوں کو حوالہ کر دے۔

تشریح :- (۳۲) یعنی مکتوب الیہ قاضی کا خط قبول نہ کرے مگر دو مردوں کی گواہی سے یا ایک مرد اور دو عورتوں کی گواہی سے کیونکہ جھوٹ کا احتمال ہے اسلئے گواہوں کی ضرورت ہے۔ مگر یہ اس وقت کہ خصم انکار کرے کہ یہ قاضی کا خط نہیں اور اگر وہ مقرر ہے تو پھر گواہوں کی ضرورت نہیں۔ (۳۳) کاتب قاضی کو چاہئے کہ وہ یہ خط گواہوں کو پڑھ کر سنائے یا اسکا مضمون سنائے کیونکہ بغیر علم کے گواہی نہیں۔ پھر گواہوں کے سامنے اس پر مہر لگائے تاکہ ہر طرح سے شک اور تردید ختم ہو اب خط گواہوں کو حوالہ کر دے۔

(۳۴) وَإِذَا وَصَلَ إِلَى الْقَاضِي لَمْ يَثْبُتْ إِلَّا بِحَضْرَةِ الْخَصْمِ (۳۵) فَإِذَا اسْتَلَمَهُ الشُّهُودُ إِلَيْهِ نَظَرَ إِلَى خْتِمِهِ فَإِذَا شَهِدُوا أَنَّ كِتَابَ فَلَانِ الْقَاضِي سَلَّمَ إِلَيْهَا فِي مَجْلِسِ حُكْمِهِ وَقَضَايَهُ وَقَرَأَهُ غَلْبًا وَخْتَمَهُ فَتَحَهُ الْقَاضِي وَقَرَأَهُ عَلَى الْخَصْمِ وَالزَّمَهُ مَا فِيهِ (۳۶) وَلَا يَقْبَلُ كِتَابَ الْقَاضِي إِلَى الْقَاضِي لِي الْحُلُودِ وَالْقِصَاصِ۔

ترجمہ :- اور جب یہ خط مکتوب الیہ قاضی کو پہنچ جائے تو وہ اسکو قبول نہ کرے مگر خصم کے حضور میں پس جب گواہ خط اسکو حوالہ کر دے تو

قاضی اس کے مہر کو دیکھ لے پھر جب گواہ گواہی دے کہ یہ خط فلاں قاضی کا ہے اس نے ہمیں یہ خط اپنی مجلس حکم و قضاء میں سپرد کیا اور ہم کو پڑھ کر سنایا اور اس پر مہر لگادی تو مکتوب الیہ قاضی اس کو کھول دے اور رخصتم کو پڑھ کر سنائے اور خط میں جو کچھ ہے وہ اس پر لازم کر دے اور کتاب القاضی الی القاضی حدود و قصاص میں قبول نہیں کیا جائیگا۔

**تشریح :-** (۳۴) یعنی جب یہ خط مکتوب الیہ قاضی کو پہنچ جائے تو وہ اسکو قبول نہ کرے الا یہ کہ خصم حاضر ہو کیونکہ یہ بمنزلہ شہادت ہے تو خصم کا حضور ضروری ہے۔ (۳۵) پھر جب گواہ خصم کے حضور میں خط اسکو حوالہ کر دے تو قاضی اس کے مہر کو دیکھ لے تاکہ وہ اس کو پہچان لے۔ پھر جب گواہ گواہی دے کہ یہ خط فلاں قاضی کا ہے اس نے ہمیں یہ خط اپنی مجلس حکم و قضاء میں سپرد کیا اور ہم کو پڑھ کر سنایا اور اس پر مہر لگادی تو مکتوب الیہ قاضی اس کو کھول کر خصم کو پڑھ کر سنائے اور خط میں جو کچھ ہے وہ خصم پر لازم کر دے۔

(۳۶) حدود و قصاص میں ایک قاضی دوسرے قاضی کا خط قبول نہیں کریگا کیونکہ خط، خط کے مشابہ ہوتا ہے پس ممکن ہے کہ یہ خط جس قاضی کا سمجھا جاتا ہے اس کا نہ ہو تو شبہ پیدا ہوا "وَالْحُلُوذُ تَنْتَدِرُ اِبِلِ الشُّبُهَاتِ" (یعنی حدود و شبہ کی وجہ سے دور کر دی جاتی ہیں)۔

(۳۷) وَ لَيْسَ لِلْقَاضِي اَنْ يَسْتَخْلِفَ عَلَي الْقَضَاءِ اِلَّا اَنْ يُفَوِّضَ اِلَيْهِ ذَا الْكَ

**ترجمہ :-** اور قاضی کو یہ اختیار نہیں کہ عہدہ قضاء پر اپنا خلیفہ مقرر کر دے الا یہ کہ قاضی کو یہ اختیار دیا جائے۔

**تشریح :-** (۳۷) قاضی کو یہ اختیار نہیں کہ عہدہ قضاء پر اپنا خلیفہ مقرر کر دے کیونکہ وہ صرف قاضی بنا گیا ہے اسکو یہ اختیار نہیں دیا گیا ہے کہ دوسرے کو قاضی بنائے البتہ اگر کسی قاضی کو حاکم کی طرف سے یہ اختیار بھی صراحتاً یا دلالتاً دیا گیا ہو کہ تو وہ اپنا خلیفہ بنا سکتا ہے۔

(۳۸) وَ اِذَا رُفِعَ اِلَى الْقَاضِي حُكْمٌ حَاكِمٍ اَمْضَاهُ (۳۹) اِلَّا اَنْ يُخَالِفَ الْكِتَابَ اَوْ السُّنَّةَ اَوْ الْاِجْمَاعَ (۴۰) اَوْ يَكُوْنُ

قَوْلًا لَا دَلِيْلَ عَلَيْهِ۔

**ترجمہ :-** اور اگر قاضی کے سامنے کسی حاکم کا حکم پیش کیا جائے تو قاضی اس کو نافذ کرے الا یہ کہ اگر وہ حکم قرآن مجید یا سنت یا اجماع کے خلاف ہو یا ایسا قول ہو جس کی کوئی دلیل نہ ہو۔

**تشریح :-** (۳۸) اگر قاضی کے سامنے کسی حاکم کا حکم پیش کیا گیا تو قاضی اس حکم کو نافذ کر دے۔ (۳۹) البتہ ایسا حکم نافذ نہیں کریگا جو حکم قرآن مجید کے مخالف ہو مثلاً متروک التسمیہ عدا کو حلال قرار دیا ہو، یا سنت مشہورہ کے خلاف ہو جیسے مطلقہ بطلانات مثلاً کو بلا طمی زوج آخر حلال قرار دیا ہو۔ یا اجماع کے خلاف ہو مثلاً نکاح متہ کو حلال قرار دیا ہو جس کے فساد پر صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کا اجماع ہے۔ (۴۰) یا ایسا قول ہو جس کی کوئی دلیل نہ ہو مثلاً قرضواہ کی طرف سے چند سال تک اپنے قرض کا مطالبہ نہ کرنے کی وجہ سے اس کے سقوط کا حکم کیا ہو تو اسکو بھی نافذ نہیں کریگا۔



(۴۱) وَلَا يَقْضِي الْقَاضِي عَلَى الْغَائِبِ إِلَّا أَنْ يَخْضَرَ مَنْ يَقُومُ مَقَامَهُ

ترجمہ:- اور قاضی کسی غائب پر فیصلہ نہیں کریگا الا یہ کہ اس کا کوئی قائم مقام حاضر ہو۔

تشریح:- (۴۱) یعنی قاضی کسی غائب شخص پر فیصلہ نہیں کریگا البتہ اگر اس کا کوئی قائم مقام مثلاً وکیل یا وصی حاضر ہو تو پھر حکم کرنا درست ہے کیونکہ گواہی پر عمل کرنا قطع تنازع کیلئے ہوتا ہے اور مدعی علیہ کے انکار کے بغیر تنازع نہیں ہوتا اور مدعی علیہ کا انکار یہاں پایا نہیں گیا کیونکہ غائب کی طرف سے اقرار و انکار دونوں کا احتمال ہے تو جہت قضاء قاضی مشتبه ہوگی کیونکہ دونوں جہتوں کے احکام مختلف ہیں۔

(۴۲) وَإِذَا حَكَمَ رَجُلَانِ رَجُلًا لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمَا وَرَضِيََا بِحُكْمِهِ جَازًا إِذَا كَانَ بِصِفَةِ الْحَاكِمِ (۴۳) وَلَا يَجُوزُ تَحْكِيمُ

الْكَافِرِ وَالْعَبْدِ وَالذَّمِي وَالْمَحْدُودِ فِي الْقَذْفِ وَالْفَاسِقِ وَالضَّبِي

ترجمہ:- اور اگر دو متخاصمین نے ایک شخص کو فیصل بنایا تاکہ وہ ان کے درمیان میں فیصلہ کرے اور دونوں اسکے حکم پر راضی ہو گئے تو یہ

جائز ہے بشرطیکہ فیصل میں حاکم کی صفت موجود ہو اور کافر، غلام، ذمی، محدود فی القذف، فاسق اور بچہ کی حکیم جائز نہیں۔

تشریح:- (۴۲) اگر دو متخاصمین نے ایک شخص کو فیصل (ان کے درمیان فیصلہ کرنے کا مختار) بنایا اور دونوں اسکے حکم پر راضی ہو گئے پس اس نے ان کے درمیان فیصلہ کر دیا تو یہ جائز ہے کیونکہ متخاصمین میں سے ہر ایک کو اپنی ذات پر ولایت حاصل ہے تو ان کا فیصل بنانا بھی جائز ہے۔ اور فیصل کا حکم ان پر نافذ ہو جائیگا بشرطیکہ فیصل میں حاکم کی صفت موجود ہو کیونکہ فیصل ان کے درمیان بمنزلہ قاضی کے ہے تو اس میں وہی لیاقت شرط ہے جو قاضی میں شرط ہے۔ (۴۳) لہذا کافر، غلام، ذمی، محدود فی القذف، فاسق اور بچہ کی حکیم جائز نہیں کیونکہ ان میں اہلیت قضاء و شہادت نہیں۔

حکیم یہ ہے کہ متخاصمین اپنے درمیان میں کسی کو فیصل بنائیں کہ وہ جو فیصلہ کرے اس پر متخاصمین دونوں راضی ہو گئے اور اس کو حکم کہتے ہیں۔

(۴۴) وَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِنَ الْمُحْكَمِينَ أَنْ يَرْجِعَ مَالَهُمْ وَيَحْكُمَ عَلَيْهِمَا (۴۵) وَإِذَا حَكَمَ عَلَيْهِمَا لَمْ يَهْمَا

ترجمہ:- اور محکمین میں سے ہر ایک کو یہ اختیار ہے کہ رجوع کر لے جب تک کہ ان پر فیصلہ نہ کیا ہو اور جب فیصل ان پر فیصلہ کر دے

تو دونوں پر لازم ہے۔

تشریح:- (۴۴) یعنی محکمین (مدعی و مدعی علیہ) میں سے ہر ایک کو یہ اختیار ہے کہ فیصل بنانے سے رجوع کر لے جب تک کہ فیصل نے ان کے درمیان حکم نہ کیا ہو کیونکہ فیصل تو ان کی طرف سے مقرر ہوا ہے تو جب تک کہ دونوں راضی نہ ہوں وہ فیصل ہو کر حکم نہیں کر سکتا ہے۔ (۴۵) مگر فیصل نے دونوں پر اس حال میں حکم کر لیا کہ یہ دونوں اسکی حکیم پر قائم ہیں تو یہ حکم ان پر لازم ہے کیونکہ یہ فیصل سے اس حال میں صادر ہوا ہے کہ فیصل کو ان دونوں پر ولایت حاصل ہے۔





(۴۶) وَإِذَا رُفِعَ حُكْمُهُ إِلَى الْقَاضِي لَمُؤَافَقِ مَذْهَبِهِ أَمْضَاهُ (۴۷) وَإِنْ خَالَفَهُ أَبْطَلَهُ (۴۸) وَلَا يَجُوزُ التَّحْكِيمُ لِيِ  
الْمُتَلَوِّدِ وَالْقِصَاصِ (۴۹) وَإِنْ حُكِّمَ فِي ذِمِّ الْعَطَا لَقَضَى الْحَاكِمُ عَلَى الْعَاقِلَةِ بِالذِّبَةِ لَمْ يَنْفُذْ حُكْمُهُ۔

ترجمہ:- اور اگر فیصل کا حکم قاضی کے سامنے پیش کیا گیا تو اگر اس کے مذہب کے موافق ہو تو قاضی اسکو نافذ کر دے اور اگر مخالف ہو تو قاضی اس کو باطل کر دے اور حدود و قصاص میں فیصل بنانا جائز نہیں اور اگر متخاصمین نے کسی کو قتل خطا میں فیصل بنایا پس فیصل نے قاتل کے عاقلہ پر دیت کا حکم کر دیا تو اس کا یہ حکم نافذ نہ ہوگا۔

تشریح:- (۴۶) اگر فیصل کا حکم قاضی کے سامنے پیش کیا گیا تو اگر یہ حکم قاضی کے اجتہاد و مذہب کے موافق ہو تو قاضی اسکو نافذ کر دے کیونکہ فیصل کا حکم تو ذکر قاضی کا خود عینہ یہی حکم صادر کرنے میں کوئی فائدہ نہیں۔ (۴۷) اور اگر فیصل کا حکم قاضی کے مذہب کے موافق نہ ہو تو قاضی اس کو باطل کر دے کیونکہ فیصل کا حکم قاضی پر لازم نہیں اسلئے کہ قاضی نے اسکو فیصل نہیں بنایا ہے۔

(۴۸) حدود و قصاص میں کسی کو فیصل بنانا جائز نہیں کیونکہ متخاصمین کو اپنے خون پر ولایت حاصل نہیں ”وَلِهَذَا لَا يَمْلِكُ كَانِ  
الْوَلَايَةِ“ (۴۹) اگر متخاصمین نے کسی کو قتل خطا میں فیصل بنایا پس اس نے قاتل کے عاقلہ (مددگار برادری) پر دیت کا حکم کر دیا تو اس کا یہ حکم نافذ نہ ہوگا کیونکہ قاتل کے عاقلہ پر اسکو ولایت حاصل نہیں اسلئے کہ انہوں نے اسکو فیصل نہیں بنایا ہے۔

(۵۰) وَيَجُوزُ أَنْ يَسْمَعَ الْبَيْتَةَ وَيَقْضِيَ بِالنُّكُولِ (۵۱) وَحُكْمُ الْحَاكِمِ لِأَبَوَيْهِ وَوَلَدِهِ وَزَوْجَتِهِ بَاطِلٌ۔

ترجمہ:- اور فیصل کیلئے جائز ہے کہ گواہوں کی سماعت کرے اور انکار پر فیصلہ کرے اور حاکم کا اپنے والدین اور اپنی اولاد اور اپنی زوجہ کے حق میں حکم کرنا بھی باطل ہے۔

تشریح:- (۵۰) فیصل کیلئے گواہوں کی سماعت کرنا جائز ہے اور جس پر قسم ہے وہ اگر قسم سے انکار کر دے تو اس پر حکم دے سکتا ہے کیونکہ یہ شرع کے موافق حکم ہے۔ (۵۱) حاکم کا اپنے والدین (مراد اصول ہیں) کے حق میں حکم کرنا باطل ہے اسی طرح اولاد اور زوجہ کے حق میں حکم کرنا بھی باطل ہے کیونکہ ان رشتہ داروں کیلئے بوجہ تہمت کے گواہی دینا مقبول نہیں تو ان کیلئے حکم قضاء بھی صحیح نہ ہوگا۔



## کتاب القسمة

یہ کتاب قسمت کے بیان میں ہے۔

”کتاب القضاء“ کے ساتھ ”کتاب القسمة“ کی مناسبت ظاہر ہے کیونکہ تقسیم اکثر قضاء قاضی سے ہوتی ہے ”قسمة“ اتھام کا نام ہے جیسے قدرت اقتدار کا نام ہے۔ اور شرعاً حقوق کی تمیز اور حصص کی تعدیل کو ”قسمة“ کہتے ہیں۔ ”قسمة“ کا سبب کل شرکاً یا بعض شرکاً کا اپنی ملک سے علی بوجہ الخصوص انتفاع کا طلب کرنا ہے۔ رکن ”قسمة“ وہ فعل ہے جس سے حصص میں افزا اور تمیز حاصل ہو جیسے ملکی چیز میں کیل اور موزونی میں وزن اور عددی میں عدد۔ اور ”قسمة“ کی شرط یہ ہے کہ ”قسمة“ سے منفعت فوت نہ ہو اور ”قسمة“ کا حکم شریک کا صلحہ طور پر متعین کرنا ہے۔ جواز ”قسمة“ کی دلیل یہ ہے کہ بغیر تقسیم کے خیر کو صحابہ کرام میں تقسیم فرمایا تھا۔

(۱) يَنْبَغِي لِلْإِمَامِ أَنْ يَنْصِبَ قَاسِمًا يَرْزُقُهُ مِنْ بَيْتِ الْمَالِ لِيُقَسِّمَ بَيْنَ النَّاسِ بِغَيْرِ أُجْرَةٍ (۲) فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ نَصَبَ قَاسِمًا يُقَسِّمُ بِالْأَجْرَةِ (۳) وَيَجِبُ أَنْ يَكُونَ عَدْلًا مَأْمُونًا عَالِمًا بِالْقِسْمَةِ۔

ترجمہ :- اور امام کو چاہئے کہ وہ ایک تقسیم کنندہ کو مقرر کر دے جس کی تنخواہ بیت المال سے ہوتا کہ وہ لوگوں میں بلا اجرت جائیدادوں کی تقسیم کرتا رہے اور اگر ایسا نہ کر سکا تو پھر ایسا قاسم مقرر کرے جو باجرت تقسیم کرے اور واجب ہے کہ قاسم عادل، امانت دار ہو اور تقسیم کرنا جانتا ہو۔

تشریح :- (۱) یعنی قاضی کو چاہئے کہ وہ ایک ایسا تقسیم کنندہ مقرر کر دے جس کی تنخواہ بیت المال سے ہوتا کہ وہ لوگوں میں بغیر اجرت جائیدادوں کی تقسیم کرتا رہے کیونکہ تقسیم عمل قضاء کی جنس سے ہے یوں کہ تقسیم سے قطع جدال کی تکمیل ہوتی ہے لہذا قاسم کا رزق قاضی کے رزق سے مشابہ ہوا اسلئے قاضی کی طرح اس کا رزق بھی بیت المال سے ہوگا۔

(۲) اگر قاضی نے ایسا قاسم مقرر نہیں کیا جس کی تنخواہ بیت المال پر ہو تو پھر ایسا قاسم مقرر کر دے جو متقاسمین سے اجرت لے کر تقسیم کرائے اور اجرت متقاسمین سے اسلئے لے گا کہ تقسیم کا نفع متقاسمین ہی کو پہنچتا ہے۔ (۳) ضروری ہے کہ قاسم عادل پر بیزگار، امانت دار ہو اور تقسیم کرنا جانتا ہو اسلئے کہ تقسیم عمل قضاء کی جنس سے ہے لہذا اصفیات قاضی تقسیم کنندہ میں ضروری ہیں اور اسلئے کہ قاسم میں اگر یہ صفات نہ ہوں تو حَصَلَ مِنْهُ الْخَيْفُ۔

(۴) وَلَا يَنْجِبُهُ الْقَاضِي النَّاسَ عَلَى قَاسِمٍ وَاحِدٍ (۵) وَلَا يَتْرُكُ الْقَاسِمَ يَشْتَرِي كُونَ۔

ترجمہ :- اور قاضی لوگوں کو ایک قاسم پر مجبور نہ کرے اور قاسموں کو باہم شراک کام کرنے کے لئے نہیں چھوڑا جائیگا۔

تشریح :- (۴) قاضی لوگوں کو ایک قاسم پر مجبور نہ کرے یعنی لوگوں کو اس پر مجبور نہ کرے کہ تقسیم کیلئے صرف اسی ایک شخص کو اجرت پر لے جائیں کیونکہ تقسیم کیلئے کسی کو اجرت پر لینا عقد اجارہ ہے اور عقود میں جبر نہیں۔ (۵) قاسموں کو یوں نہیں چھوڑا جائیگا کہ وہ باہم شراکت کریں کیونکہ اس طرح وہ باہم اعتماد کر کے انتہائی گران اجرت لیں گے جس میں عوام کا نقصان ہے۔

(۶) وَأَجْرَةُ الْقِسْمَةِ عَلَى عَدَدِ رُؤُسِهِمْ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ لَا رَحْمَةَ لَهِمَا اللَّهُ عَلَى قَلْبِ الْأَنْصَابِ۔

ترجمہ:- اور تقسیم کی اجرت امام صاحب کے نزدیک متقاسمین کی تعداد کے حساب سے ہوگی اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں حصص کے بقدر ہوگی۔

تشریح:- (۶) یعنی تقسیم کی اجرت امام صاحب کے نزدیک متقاسمین کی تعداد کے حساب سے ہوگی ملکیت کے حساب سے نہ ہوگی کیونکہ اجرت بمقابلہ تیز لکھس ہے جس میں کوئی تفاوت نہیں جیسے کثیر والے کا حصہ جدا کیا جاتا ہے ایسا ہی لکھیل والے کا حصہ جدا کیا جاتا ہے بلکہ کبھی تو لکھیل والے کے حصہ کو جدا کرنے میں اتنی مشقت اٹھانی پڑتی ہے جو کثیر والے میں نہیں ہوتی لہذا اجرت ملکیت کے حساب سے نہ ہوگی۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک اجرت تقسیم حصص کے حساب سے ہوگی کیونکہ اجرت تقسیم ملک کا بوجھ اور خرچہ ہے تو بقدر ملک ہوگی (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۷) وَإِذَا حَضَرَ الشَّرْكَاءُ عِنْدَ الْقَاضِيِ وَهِيَ أَيْدِيهِمْ ذَارًا أَوْ ضَيْعَةً وَأَدْعَوُا النَّهْمَ وَرَفُؤَهَا عَنْ فُلَانٍ لَمْ يَقْسَمْهَا الْقَاضِيِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ حَتَّى يَقِيمُوا الْبَيِّنَةَ عَلَى مَوْتِهِ وَعَدَدِ وَرَثَتِهِ وَقَالَ رَحِمَهُمَا اللَّهُ يَقْسَمُهَا بِأَعْتَابِهِمْ وَيَذَكُرُ فِي كِتَابِ الْقِسْمَةِ أَنَّهُمَا يَقُولُهُمْ۔

ترجمہ:- اور اگر قاضی کے پاس شرکاء حاضر ہوئے اور ان کے قبضے میں مکان یا زمین ہے اور دعویٰ کیا کہ ہم نے اس زمین کو فلاں میت سے میراث میں پائی ہے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک قاضی یہ زمین تقسیم نہیں کریگا یہاں تک کہ یہ لوگ اپنے مورث کی موت پر اور اسکے وارثوں کی تعداد پر گواہ قائم کریں اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ ان کے اعتراف پر تقسیم کر دے اور تقسیم کی تحریر میں یوں لکھ دے کہ میں نے یہ زمین ان لوگوں کے کہنے پر تقسیم کی ہے۔

تشریح:- (۷) اگر قاضی کے پاس شرکاء حاضر ہوئے اور ان کے قبضے میں مکان یا زمین ہے اور دعویٰ کیا کہ ہم نے اس زمین کو فلاں میت سے میراث میں پائی ہے لہذا اسے ہم میں تقسیم کرانے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک قاضی یہ زمین تقسیم نہیں کریگا جب تک کہ یہ لوگ اپنے مورث کی موت پر اور اسکے وارثوں کی تعداد پر گواہ قائم نہ کریں کیونکہ اس زمین کو تقسیم کرنا قضاء علی میت ہے اسلئے کہ زمین قبل از تقسیم میت کی ملک ہے تو صرف دعویٰ بلا بیّنہ کی وجہ سے قضاء علی میت درست نہیں۔

صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک قاضی اس زمین کو صرف وارثوں کے اعتراف پر تقسیم کر دے کیونکہ ان لوگوں کا قبضہ ان کی ملکیت کی دلیل ہے اور انکا اقرار ان کی سچائی کی علامت ہے اور انکا کوئی مزاحم بھی نہیں لہذا قاضی ان کے درمیان تقسیم کر دے۔ البتہ تقسیم کی تحریر میں یوں لکھ دے کہ میں نے یہ زمین ان لوگوں کے کہنے پر تقسیم کی ہے تاکہ قاضی کی یہ تقسیم صرف انہیں تک محدود ہے انکے علاوہ کسی دوسرے شریک پر یہ حکم نہ ہو۔



(۸) وَإِنْ كَانَ الْمَالُ الْمُشْتَرَكُ مَا سِوَى الْعِقَارِ وَادْعُوا اللَّهَ مِيرَاثًا فَسَمَّ لِي قَوْلِهِمْ جَمِيعًا (۹) وَإِنْ ادَّعُوا لِي الْعِقَارِ أَنَّهُمْ اشْتَرَوْهُ فَسَمَّ بَيْنَهُمْ (۱۰) وَإِنْ ادَّعُوا الْمَلِكَ وَلَمْ يَذْكُرُوا كَيْفَ انْتَقَلَ إِلَيْهِمْ فَسَمَّ بَيْنَهُمْ۔

ترجمہ :- اور اگر مال مشترک زمین کے علاوہ منقولی چیز ہو اور چند لوگوں نے دعویٰ کیا کہ یہ میراث ہے تو بالاتفاق قاضی اسکو تقسیم کریگا اور اگر انہوں نے دعویٰ کیا زمین کے بارے میں کہ ہم نے خریدی ہے تو اسے ان کے درمیان تقسیم کریگا اور اگر انہوں نے ملک کا دعویٰ کیا اور یہ ذکر نہیں کیا کہ یہ زمین کیسی ان کی طرف منتقل ہوئی ہے تو اسے ان کے درمیان تقسیم کریگا۔

تشریح :- (۸) اگر مال مشترک زمین کے علاوہ منقولی چیز ہو اور چند لوگوں نے دعویٰ کیا کہ یہ ہمیں میراث میں ملی ہے لہذا اسکی تقسیم کرانے تو بالاتفاق قاضی اسکو تقسیم کریگا کیونکہ منقولی چیز کو تقسیم کرنے میں فائدہ ہے اسلئے کہ منقولی حفاظت کا محتاج ہے تو بعد از تقسیم ہر ایک کو جو ملے وہ اسکی حفاظت کریگا۔ (۹) اگر قابضین زمین نے یہ دعویٰ کیا کہ یہ زمین ہم نے خریدی ہے اور قاضی سے تقسیم کرانے کا مطالبہ کیا تو بھی بالاتفاق قاضی اسکی تقسیم کرانے کا مطالبہ کرے گا اسلئے کہ بعد از بیع یہ زمین بائع کی ملک میں باقی نہیں رہتی تو اسکی تقسیم قضاء علی الغیر نہ ہوگی۔

(۱۰) اگر قابضین نے صرف اپنی ملکیت کا دعویٰ کیا اور سب ملک بیان نہیں کیا کہ یہ زمین کیسی ہماری ملک میں آئی اور قاضی سے تقسیم کرانے کا مطالبہ کیا تو بھی قاضی اسکی تقسیم کرانے کا مطالبہ کرے گا کیونکہ اس صورت میں قابضین نے ملک غیر کا اقرار نہیں کیا ہے لہذا قاضی کی تقسیم قضاء علی الغیر نہیں ہوگی۔

(۱۱) وَإِذَا كَانَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الشُّرَكَاءِ يَنْتَفِعُ بِنَصِيْبِهِ فَسَمَّ بِطَلْبِ أَحَدِهِمْ (۱۲) وَإِنْ كَانَ أَحَدُهُمْ يَنْتَفِعُ وَالْآخَرُ يَنْتَضِرُ لِقَلْبِهِ نَصِيْبِهِ فَإِنْ طَلَبَ صَاحِبُ الْكَثِيرِ فَسَمَّ وَإِنْ طَلَبَ صَاحِبُ الْقَلِيلِ لَمْ يَقْسَمْ (۱۳) وَإِنْ كَانَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا يَنْتَضِرُ لَمْ يَقْسَمَا إِلَّا بِتَرَاضِيهِمَا۔

ترجمہ :- اور اگر شرکاء میں سے ہر ایک اپنے حصہ سے بعد القسمہ فائدہ حاصل کر سکتا ہو تو شرکاء میں سے ایک کے درخواست پر تقسیم کر دیا اور اگر ایک فائدہ اٹھا سکتا ہے اور دوسرا نقصان، اس کا حصہ کم ہونے کی وجہ سے، تو اگر بڑے حصہ والے نے مطالبہ کیا تو تقسیم کر دے اور اگر صاحب قلیل نے مطالبہ کیا تو نہ تقسیم کرے اور اگر دونوں میں سے ہر ایک کو نقصان ہو تو اسے تقسیم نہ کرے مگر دونوں کی رضامندی سے۔

تشریح :- (۱۱) اگر شرکاء میں سے ہر ایک اپنے حصہ سے بعد القسمہ فائدہ حاصل کر سکتا ہو تو شرکاء میں سے ایک کے درخواست پر قاضی تقسیم کر دیا کیونکہ تقسیم میں مطالبہ کرنے والے کی تکمیل منفعت ہے لہذا قابل تقسیم چیز میں یہ حق لازم ہے۔ (۱۲) اور اگر وہ چیز اسکی ہو کہ ایک تو بعد از تقسیم اپنے حصہ سے بوجہ کثرت حصہ کے انتفاع حاصل کر سکتا ہو اور دوسرے کا بوجہ قلیل حصہ نقصان ہو تو اگر بڑے حصہ والے نے تقسیم کا مطالبہ کیا تو قاضی تقسیم کر دیا کیونکہ یہ اپنے حصہ سے فائدہ اٹھا سکتا ہے لہذا اس کا مطالبہ معتبر ہے کیونکہ دوسرے کا اگرچہ ضرر ہے مگر کسی کا حق غیر کے ضرر کی وجہ سے باطل نہیں ہوتا۔ اور اگر کم حصہ والے نے تقسیم کا مطالبہ کیا تو قاضی تقسیم نہیں کریگا کیونکہ تقسیم کا

مطالبہ کرنے والے کا قصان ہے پھر بھی مطالبہ کرتا ہے تو یہ حصہ ہے لہذا اس کا مطالبہ معتبر نہیں۔

(۱۳) اگر مشترک چیز اتنی چھوٹی ہو کہ تقسیم میں ہر ایک شریک کا ضرر ہو تو قاضی اسکو تقسیم نہیں کریگا کیونکہ جبر علی القسمة بحکیم منفعت کیلئے ہے جبکہ اس صورت میں تو تقویت منفعت ہے بحکیم نہیں البتہ اگر دونوں راضی ہوں تو قاضی تقسیم کر دے گا کیونکہ حق تو ان ہی دونوں کا ہے اور یہ اپنے کام سے زیادہ واقف ہیں کہ تقسیم میں ابکا کیا نفع ہے۔

والا فلظف: ای شرکاء فیما یمكن قسمته اذا طلبوا لم یقسم؟

مقتل: السکة الغیر النافلة لیس لهم ان یقسموها وان اجمعوا علی ذالک۔ (الاشباه والنظائر)

(۱۴) وَيُقَسَّمُ الْعُرُوضُ إِذَا كَانَتْ مِنْ صِنْفٍ وَاحِدٍ (۱۵) وَلَا يُقَسَّمُ الْجِنْسَانِ بَعْضُهُمَا لِي بَعْضٍ (۱۶) وَقَالَ أَبُو

حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يُقَسَّمُ الرَّقِيقُ وَلَا الْجَوْاهِرُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يُقَسَّمُ الرَّقِيقُ۔

ترجمہ:- اور عروض تقسیم کر دے گا اگر ایک جنس سے ہوں اور دو جنسوں کو بعض کو بعض میں تقسیم نہیں کریگا اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ غلام اور جواہرات کو تقسیم نہیں کریگا اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ غلام کو تقسیم کریگا۔

تشریح:- (۱۴) یعنی اگر سامان میں چند اشخاص شریک ہوں اور انہوں نے تقسیم کا مطالبہ کر دیا تو اگر عروض ایک ہی جنس سے ہوں تو قاضی تقسیم کر دے گا کیونکہ جنس متحد ہونے کی وجہ سے مقصود ایک ہوگا تو تقسیم سے تعدیل فی القسمة اور بحکیم فی المنفعة حاصل ہو جائے گی۔ (۱۵) اور اگر عروض مختلف الجنس ہوں تو قاضی بعض کو بعض میں تقسیم نہیں کریگا کہ بعض شرکاء کو بعض اجناس دے اور بعض شرکاء کو دوسرے بعض اجناس دے کیونکہ اجناس میں اختلاط نہیں تو تقسیم سے تیز نہیں آئیگی بلکہ تقسیم سے بعض اجناس بعض کے عوض میں جائیں گے جس کیلئے طرفین میں ترضی ضروری ہے جبر قاضی جائز نہیں۔

(۱۶) امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ قاضی مشترک غلاموں اور جواہرات کو (جبراً) تقسیم نہیں کریگا کیونکہ انسانوں میں باطنی تفاوت بہت زیادہ ہے تو یہ عروض مختلف الاجناس کی طرح ہیں اور جواہرات میں تو انسانوں سے بھی زیادہ تفاوت ہے اسلئے قاضی ان کو تقسیم نہیں کریگا۔ صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ غلاموں کی تقسیم کر دے گا متحد الجنس ہونے کی وجہ سے حکماً فی الابل والغنم۔ (امام ابو حنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۱۷) وَلَا يُقَسَّمُ حَمَامٌ وَلَا بَيْرٌ وَلَا زُحْلَى إِلَّا أَنْ يَتَرَاضِيَ الشَّرْكَاءُ۔

ترجمہ:- اور نہیں تقسیم کیا جائیگا حمام اور نہ کنواں اور نہ پن چکی الایہ کہ شرکاء راضی ہوں۔

تشریح:- (۱۷) یعنی قاضی حمام، کنواں اور پن چکی کو تقسیم نہیں کریگا اسی طرح جو بھی طرفین کیلئے مضر ہو اسکو تقسیم نہیں کریگا کیونکہ اس میں ہر ایک کا حصہ قابل القراع نہ رہنے کی وجہ سے طرفین کا ضرر ہے البتہ اگر شرکاء راضی ہوں تو پھر تقسیم کرنا درست ہے کیونکہ حق تو انہی کا ہے اور وہ اپنے کام سے زیادہ واقف ہیں کہ تقسیم میں ان کا کیا نفع ہے۔

۱۸) بوند حضور و ارتش و انعام انبیا علی اولاد و غدیة انوارہ و الذاری انبیبہ و معنہ و ارت  
 تحت قسمہ تقدسی بعت انوار ہرمن و بعت اللقیب و کینا بقسط عینہ (۱۹) بون  
 ک نو مشربین نہ یفسد مع غیبہ اجدہ۔

ترجمہ۔ در ایہ روایت ہ خبر جو کے اور پے اورث کی وقت پر اور وارثوں کی خبر پر گویا کافر کے اور میریوں میں ان کے بقدر  
 واران کے ساتھ ایک اور وارث جو عاقب ہو قاضی اس گروہ میں ان کے صاحب پر تقسیم کریگا عاقب کی طرف سے اس قدر  
 کریگا جس کا حصہ قاضی کریگا اور گروہ خیر ارہوں میں سے ایک کی خوبت میں تقسیم کرے۔

تفسیر ص ۱۸) اور ایہ روایت قاضی کی حکم میں ہ خبر جو کر پے اورث کی وقت پر اور وارثوں کی خبر پر گویا کافر کے اور  
 میریوں میں ان کے بقدر میں اور ان کے ساتھ ایک اور وارث جو عاقب ہو قاضی اس گروہ میں وارثوں کے صاحب پر  
 تقسیم کریگا عاقب کی طرف سے اس قدر کریگا جو عاقب کے حصہ پر بقدر کریگا عینہ اس میں عاقب کا حصہ ہے۔

(۱۹) ہاں تقسیم کا مطالبہ کرنے والے وارثوں میں بلکہ خریدار میں گران خریدار میں سے ایک عاقب ہو قاضی ہ خبر میں  
 کے صاحب پر تقسیم نہیں کریگا ایک وارث کو خریدار میں فرق ہے پیل کہ وارث کی ملک تو حکومت کی ملک ہے جو وہ وارث سے ایک  
 بہت فرق سے حکم اور میریوں کی وقت کی طرف سے حکم بیگا اس طرح قاضی کا قضاہ تمام گن کے حضور میں شریک جیکہ شریکی کی ملک  
 ہو ہے جو عاقب عاقب کا تقسیم نہیں کرتا ہے میں اس صورت میں قاضی کا حکم قضاہ علی عاقب ہو گا جو کہ ہاں نہیں۔

۲۰) کن فیقول فی ید الوارث فقہ نوری بنہ لو یقسم (۲۱) بون حضور و ارتش و اجیلہ بقتہ

ترجمہ ہاں اگر گروہ میں ہ خبر وارث کے بقدر میں ہو یا کچھ حصہ تقسیم نہیں کریگا اور اگر ایک وارث ہ خبر ہو تقسیم نہیں کریگا  
 حضور ص ۲۰) اگر گروہ میں ہ خبر ایک حصہ اس وارث کے بقدر میں ہو عاقب جو عاقب میں سے کہ خواست پر قاضی اس قدر میں کو  
 تقسیم نہیں کریگا ایک بقدر عاقب کا ہے تو عاقب یا اس کے کسی وارث کے حضور کے بقدر قاضی کا تقسیم کرنا قضاہ علی عاقب ہو گی جو کہ ہاں  
 گن (۲۱) وارثوں میں سے ایک نے ہ خبر ہاں تقسیم کا مطالبہ کیا تو قاضی تقسیم نہیں کریگا اگر چند وارث کی وقت اور وارث پر گویا  
 تمام گن یہ تقسیم کر حکم قاضی ہے اور حکم قاضی کے لئے ملکی اور ملکی علیہ ذوں کا ہاں ضروری ہے جبکہ یہ تو ایک فرد ہے عدلی نیز گن  
 کی علیہ ذوں نہیں ہو سکتا ہے۔

۲۲) بون کث لوز مشر کفلی مضر و اجیلہ کل دل علی خلیفہ فی قول نبی خیفہ رحمہ اللہ و کلا  
 رحمہما اللہ بن کن الاصلح لہم لیسما بتخیرا فی بقرہ لسنہا (۲۳) بون کث دل و خیفہ نوزل و حقوت  
 لسن کل و اجیلہ جلیبہ۔

ترجمہ ہاں اگر چند وارثوں میں سے ایک کسی شرم میں ملے تو ہاں خیفہ ہاں ہاں کے نزدیک ہاں میں سے ہاں ایک گن ہاں تقسیم کرے اور

صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ اگر ان کے لئے مصلحت بعض کو بعض میں تقسیم کرنے میں ہو تو ایسا ہی تقسیم کرے اور اگر مشترک ایک گھر اور زمین ہو یا ایک گھر اور دکان ہو تو ہر ایک کو علیحدہ تقسیم کرے۔

**تشریح:-** (۲۲) یعنی اگر چند گھر چند شرکاء میں مشترک ایک شہر میں ہوں تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک قاضی ان میں سے ہر ایک کو علیحدہ تقسیم کرے کیونکہ گھر اس اختلاف مقاصد اور اختلاف مجال اور پڑوسیوں کی وجہ سے اجناس مختلفہ ہیں تو ایک گھر بعض دوسرے گھر میں برابری ممکن نہیں اسلئے اس طرح تقسیم نہیں کریگا۔

صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ اگر بعض گھر بعض دوسرے بعض کے تقسیم کرنا شرکاء کے حق میں بہتر ہو ہر ایک کو علیحدہ تقسیم کرنے سے تو قاضی بعض کو بعض تقسیم کرے کیونکہ قاضی محافظت حقوق کے ساتھ فعل صلح پر مامور ہے (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔ (۲۳) اگر مشترک زمین اور ایک گھر ہو یا ایک گھر اور دکان ہو تو ہر ایک کو علیحدہ تقسیم کرے کیونکہ جنس مختلف ہے برابری ممکن نہیں۔

(۲۴) وَيَنْبَغِي لِلْقَاسِمِ أَنْ يُصَوِّرَ مَا يَفْسُمُهُ وَيَعْدِلُهُ وَيَنْدِرِعُهُ وَيُقَوِّمَ الْبِنَاءَ (۲۵) وَيُنْفِرَ كُلَّ نَصِيبٍ عَنِ الْبَاقِي بِطَرِيقِهِ وَشُرْبِهِ حَتَّى لَا يَكُونَ لِنَصِيبٍ بَعْضُهُمْ بِنَصِيبِ الْآخَرِ تَعَلُّقٌ (۲۶) ثُمَّ يَكْتُبُ أَسْمَائِهِمْ وَيَجْعَلُهَا قُرْعَةً ثُمَّ يُلْقِبُ نَصِيبًا بِالْأَوَّلِ وَالَّذِي يَلِيهِ بِالثَّانِي وَالثَّالِثَ وَعَلَى هَذَا نَمُ يَخْرُجُ الْقُرْعَةُ فَمَنْ خَرَجَ اسْمُهُ أَوْ لَأَلَّهُ السَّهْمُ الْأَوَّلُ وَمَنْ خَرَجَ ثَانِيًا فَلَهُ السَّهْمُ الثَّانِي۔

**ترجمہ:-** اور قاسم کو چاہئے کہ جس چیز کو تقسیم کریگا اس کا نقشہ بنائے پھر اسکو (سہام پر) برابر کرے اور بذریعہ گز اسکو ناپے اور تقسیم کی قیمت لگائے اور ہر ایک حصہ باقی سے جدا کر دے اسکے راستہ اور پانی کے ساتھ تاکہ بعض شرکاء کے حصہ کو بعض دیگر کے ساتھ تعلق باقی نہ رہے پھر ان کے نام لکھے اور قرعہ اندازی کرے پھر ایک حصہ کا نام اول رکھے اور جو اسکے ساتھ ہوا اس کا نام دوم پھر سوم علی ہذا القیاس باقیوں کے نام رکھے پھر قرعہ نکالے پس جس کا نام اول نکلے تو اس کیلئے اول حصہ ہے اور جس کا نام دوم نکلے اس کیلئے دوسرا حصہ ہے۔

**تشریح:-** (۲۴) قاسم کو چاہئے کہ جس چیز (یعنی زمین، مکان وغیرہ) کو تقسیم کریگا پہلے اس کا کاغذ پر نقشہ بنائے تاکہ اس کو یاد رکھنا ممکن ہو پھر اسکو سہام پر برابر کرے اور بذریعہ گز اسکو ناپے تاکہ زمین کی مقدار معلوم ہو اور اگر انہیں عمارت ہو تو اسکی قیمت لگائے کیونکہ کبھی آخر میں اسکی ضرورت ہوتی ہے۔ (۲۵) پھر ہر ایک شریک کا حصہ بمع اسکے راستہ اور حصہ پانی کے باقی سے جدا کر دے تاکہ بعض شرکاء کے حصہ کو بعض دیگر کے ساتھ تعلق باقی نہ رہے تاکہ حصص میں تمیز تعلق ہو۔ (۲۶) پھر ایک حصہ کا نام اول رکھے اور جو اسکے ساتھ ملا ہوا اس کا نام دوم پھر سوم علی ہذا القیاس باقیوں کے نام رکھے پھر کاغذ کے الگ الگ ٹکڑوں پر ہر حصہ کا نام لکھے پھر قرعہ اندازی کرے جس کا نام اول نکلے اس کیلئے حصص میں سے اول حصہ ہے اور جس کا نام دوم نکلے اس کیلئے دوسرا حصہ ہے وھلم جراً۔



(۲۷) وَلَا يَذُّ حُلٌّ فِي الْقِسْمَةِ الدَّرَاهِمِ إِلَّا بِنِزَاجِهِمْ (۲۸) فَإِنْ قَسَمَ بَيْنَهُمْ وَلَا خِدِيمَهُمْ مَسْبِلٌ فِي مَلِكِ الْأَخْرَاءِ  
طَرِيقٌ لَمْ يَشْرَطْ فِي الْقِسْمَةِ فَإِنْ أَمَكْنَ صَرَفَ الطَّرِيقِ وَالْمَسْبِلِ عَنْهُ فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَمْتَطِرُقَ وَيُسْبِلَ فِي نَصِيبِ  
الْأَخْرَاءِ وَإِنْ لَمْ يَمَكُنْ فَسَخَتْ الْقِسْمَةُ۔

ترجمہ :- اور تقسیم میں دراہم شامل نہ کرے مگر ان کی رضامندی سے پھر اگر شرکاء میں تقسیم کر دیا اور کسی ایک شریک کے پانی کا حصہ  
بیراستہ دوسرے کی ملک میں آیا جس کی تقسیم میں شرط نہیں لگائی تھی تو اگر راستہ اور نالی کو دوسرے شریک کے حصہ سے پھیرنا ممکن ہو تو اس  
کے لئے جائز نہیں کہ راستہ یا نالی نکالے دوسرے کے حصہ میں اور اگر پھیرنا ممکن نہ ہو تو تقسیم کو فسخ کر دے۔

تشریح :- (۲۷) تقسیم میں دراہم اور دنانیر شامل نہ کرے مثلاً قاسم یوں کہے کہ جس نے فلاں حصہ لیا وہ دوسرے کو اتنے دراہم یا دنانیر  
دیا کیونکہ تقسیم مشترک میں جاری ہوتی ہے اور مشترک زمین ہے دراہم و دنانیر مشترک نہیں البتہ اگر شرکاء اس پر راضی ہیں تو پھر جائز ہے  
کیونکہ تقسیم میں دراہم و دنانیر داخل کرنے سے تقسیم عقد معاوضہ بن جائیگا اور معاوضات میں جبر نہیں البتہ باہمی رضامندی سے جائز ہے۔  
(۲۸) پھر اگر قاسم نے شرکاء میں تقسیم کر دیا اور کسی ایک شریک کے پانی کا حصہ دوسرے شریک کے حصہ میں آیا یا ایک کا راستہ  
دوسرے کے حصہ میں آیا اور حال یہ کہ اسکی شرط تقسیم میں نہیں لگائی تھی تو اگر راستہ اور نالی کو دوسرے شریک کے حصہ سے پھیرنا ممکن ہو تو اسکو  
بہ اختیار نہ ہوگا کہ دوسرے کے حصہ میں راستہ بنا دے اور پانی گزار دے کیونکہ انیس دوسرے شریک کا ضرر ہے جبکہ تقسیم کا معنی بغیر ضرر  
کے بھی تحقق ہو سکتا ہے۔ اور اگر راستہ وغیرہ کو دوسرے کے حصہ سے پھیرنا ممکن نہ ہو تو تقسیم کو فسخ کر دے کیونکہ اس تقسیم میں غلطی ہے کیونکہ  
انہی تک کچھ اختلاط باقی ہے لہذا از سر نو تقسیم کر لے۔

(۲۹) وَإِذَا كَانَ سُفْلٌ وَلَا غُلُوْلُهُ وَغُلُوْلٌ لَا سُفْلَ لَهُ وَسُفْلٌ لَهُ غُلُوْلٌ قَوْمٌ كُلٌّ وَاجِدٌ عَلَى حِدِّهِ وَقَسَمَ بِالْقِيَمَةِ وَلَا يُعْتَبَرُ  
بِغَيْرِ ذَالِكِ۔

ترجمہ :- اور نچلا مکان ہو اور اس کا بالا خانہ نہ ہو اور بالا خانہ ہو نچلا مکان نہ ہو اور نچلا مکان ہو جس کا بالا خانہ بھی ہو تو ہر ایک کی علیحدہ  
علیحدہ قیمت لگائے اور قیمت سے اور اس کے علاوہ کا اعتبار نہیں ہوگا۔

تشریح :- (۲۹) اگر کئی دار ہیں ان میں سے ایک سفل مشترک بدون بالا خانہ کے اور ایک بالا خانہ مشترک ہے بغیر سفل کے اور ایک سفل  
میں بالا خانہ کے مشترک ہے تو ہر ایک کا قیمت اندازہ کیا جائیگا اور بحساب قیمت تقسیم کیا جائیگا اسکے سوا کسی دوسرے طریقہ سے تقسیم کرنا  
مستحب نہیں یہ امام محمد رحمہ اللہ کا مسلک ہے۔ شیخین رحمہما اللہ کے نزدیک گزوں سے پیمائش کر کے تقسیم کرائیں۔

امام محمد رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ سفل ایسے کام آتا ہے جو بالا خانہ نہیں آتا ہے مثلاً سفل میں کنواں، تہہ خانہ اور اصطل بنا سکتا ہے  
اور بالا خانہ میں نہیں تو برابر تقسیم کرنے کی کوئی صورت نہیں سوائے اسکے کہ ہر ایک کا قیمت اندازہ کیا جائے وَالسُّفْلُ فِي هَذِهِ  
الْمَسْئَلَةِ عَلَى قَوْلِ مُحَمَّدٍ رَجَحَهُ اللَّهُ وَغَلِيهِ الْفُقُوْى۔



(۳۰) وَإِذَا اُخْتَلَفَ الْمُتَقَابِرُونَ فَشَهِدَ الْقَابِلَانِ لِبَلَّتْ شَهَادَتُهُمَا۔

ترجمہ:- اور اگر باہم تقسیم کرنے والوں نے اختلاف کیا پھر دو قاسم نے گواہی دی تو ان دونوں کی گواہی قبول کی جائے گی۔  
تفسیر:- (۳۰) اگر باہم تقسیم کرنے والے شرکاء نے تقسیم میں اختلاف کیا مثلاً ایک شریک نے کہا کہ میرے حصہ میں سے کچھ زمین فلاں کے قبضہ میں ہے جبکہ وہ منکر ہے پھر دو قاسم نے گواہی دی کہ مدعی نے اپنا حصہ پورا پورا لے لیا ہے تو قاسم کی گواہی قبول کی جائے گی کیونکہ انہوں نے مدعی کے فعل پر گواہی دی ہے کہ مدعی نے اپنا حصہ پورا پورا لے لیا ہے جو کہ صحیح ہے۔

(۳۱) فَإِنْ ادَّعَى أَحَدُهُمَا الْفُلْطَ وَزَعَمَ أَنَّهُ مِمَّا أَصَابَهُ شَيْءٌ فِي يَدِ صَاحِبِهِ وَقَدْ أَشْهَدَ عَلَى نَفْسِهِ بِالْاِسْتِيفَاءِ لِمِ

بُضُقٍ عَلَى ذَالِكَ الْاَلْبَيِّنَةِ (۳۲) وَإِنْ لَالَ اسْتَوْفَيْتُ حَقِّي ثُمَّ قَالَ اِخْتَلَفْتُ بَعْضَهُ فَالْقَوْلُ قَوْلُ خَصْمِهِ مَعَ يَمِينِهِ۔

ترجمہ:- اور اگر شرکاء میں سے ایک نے غلطی کا دعویٰ کیا اور کہا کہ جو کچھ مجھے پہنچا تھا اس میں سے فلاں چیز میرے ساتھی کے قبضہ میں ہے حالانکہ اس نے اپنا حق وصول کرنے کی گواہی دیدی ہے تو اس کی تصدیق نہیں کی جائے گی مگر گواہوں کے ساتھ اور اگر ایک نے کہا کہ میں نے اپنا حصہ پورا پورا وصول کیا پھر کہے کہ میں نے اس کا بعض حصہ لیا ہے تو مدعی علیہ کا قول مع الیمین معتبر ہوگا۔

تفسیر:- (۳۱) اگر شرکاء میں سے ایک نے تقسیم میں غلطی کا دعویٰ کیا اور کہا کہ جو کچھ مجھے تقسیم میں پہنچا تھا اس میں سے فلاں چیز میرے فلاں ساتھی کے قبضہ میں ہے یعنی غلطی سے یہ چیز اسکے قبضہ میں پہنچی حالانکہ مدعی نے بوقت تقسیم خود پر گواہی دی تھی کہ میں نے اپنا حق پورا پورا وصول کیا ہے تو اس دعویٰ میں اس کے قول کی تصدیق نہیں کی جائے گی الا یہ کہ مدعی اپنے اس دعویٰ پر گواہ پیش کر دے کیونکہ یہ بعد از تقسیم صحیح تقسیم کا دعویٰ کرتا ہے تو بغیر گواہوں کے اسکے قول کی تصدیق نہیں کی جائے گی۔

(۳۲) اگر بعد از تقسیم متقاسمین میں سے ایک نے کہا کہ میں نے اپنا حصہ پورا پورا وصول کیا پھر کہا کہ نہیں میں نے بعض حصہ لیا ہے تو مدعی علیہ کا قول مع الیمین معتبر ہوگا کیونکہ مدعی اس پر غصب کا دعویٰ کرتا ہے اور وہ منکر ہے اور قول منکر کا مع الیمین معتبر ہوتا ہے۔

(۳۳) وَإِنْ لَالَ أَصَابَنِي إِلَى مَوْضِعٍ كَذَا فَلَمْ يُسَلِّمْهُ إِلَيَّ وَلَمْ يُشْهِدْ عَلَى نَفْسِهِ بِالْاِسْتِيفَاءِ وَكَذَبَهُ شَرِيكُهُ

تَخَالَفَا وَلَسَخَتْ الْقِسْمَةُ۔

ترجمہ:- اور اگر کہا کہ مجھے فلاں حد تک حصہ پہنچا تھا مگر اس نے مجھے پر نہیں کیا اور اس نے خود پر وصولی حق کی گواہی نہیں دی اور اسکے شریک نے اسکی کھدیب کی تو دونوں قسم کھائیں اور تقسیم نسخ کر دے۔

تفسیر:- (۳۳) اگر مدعی نے دعویٰ کیا کہ بوقت تقسیم مجھے فلاں حد تک حصہ پہنچا تھا مگر مدعی علیہ نے مجھے میرے پر نہیں کیا اور اس نے اس سے پہلے خود پر وصولی حق کی گواہی نہیں دی ہے اور اسکے شریک (مدعی علیہ) نے اسکی کھدیب کی تو دونوں قسم کھائیں اور تقسیم نسخ کر دے کیونکہ ان دونوں کا اختلاف لیس قسمتہ میں ہے اسلئے کہ ان دونوں نے اس مقدار میں اختلاف کیا ہے جو تقسیم سے حاصل ہوئی ہے تو یہ اختلاف فی مقدار لیسج کے مشابہ ہو لہذا اجماع واجب ہے۔

(۳۴) وَإِذَا اسْتَحَقَّ بَعْضُ نَصِيبٍ أَحَدَهُمَا بَعِيْنَهُ لَمْ تَفْسُخِ الْقِسْمَةَ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَرَجَعَ بِحِصَّةِ ذَلِكَ مِنْ نَصِيبِ شَرِيْكِهِ وَلَا لَأَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَفْسُخَ الْقِسْمَةَ۔

ترجمہ :- اور اگر ایک شریک کے کچھ معین حصہ کا کوئی تیسرا شخص مستحق نکل آیا تو امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک تقسیم کو فسخ نہ ہوگی اور رجوع

کرے گا اپنے اس حصہ کا اپنے شریک کے حصہ سے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ تقسیم فسخ ہو جائے گی۔

تشریح :- (۳۴) اگر تقسیم کے بعد ایک شریک کے کچھ معین حصہ کا کوئی تیسرا شخص مستحق نکل آیا تو امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک تقسیم فسخ نہیں کی جائے گی جس کے حصہ کا مستحق نکل آیا اسکو یہ حق حاصل ہوگا کہ بقدر مستحق اپنے دوسرے شریک سے لے لے چونکہ اس نقصان کا جبیرہ مذکورہ طریقہ سے ممکن ہے لہذا تقسیم کو فسخ نہیں کریں گے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ تیسرا شریک نکل آنے اور تقسیم اس کی رضامندی سے نہ ہونے کی وجہ سے یہ تقسیم درست نہیں تو یہ تقسیم فسخ ہو جائے گی لہذا تقسیم از سر نو ہی ہوگی (طرفین کا قول راجح ہے)۔

### کتاب الاکراه

یہ کتاب اکراہ کے بیان میں ہے۔

امام قدوری رحمہ اللہ قضاء اور توابع قضاء یعنی ”کتاب القسمة“ سے فارغ ہو گئے تو ”کتاب الاکراه“ کو شروع فرمایا جب

مناسبت یہ ہے کہ ”قضاء“ میں ”الزام الحق بالحق من الحق“ ہوتا ہے اور ”اکراه“ میں ”اجبار الباطل بالباطل من الباطل“ ہوتا ہے تو یہ مناسبت تضاد ہے کیونکہ باطل حق کی ضد ہے۔

اکراه لفظ کسی ناپسندیدہ کام پر مجبور کرنے کو کہتے ہیں اور شریعت میں کسی انسان کا دوسرے کے ساتھ ایسا فعل کرنا جس سے اسکے

اختیار میں فساد آجائے مگر اس کی اہلیت باقی رہے۔

(۱) الْاِكْرَاهُ يَثْبُتُ حُكْمُهُ إِذَا حَصَلَ مِنْ بَقِيْرٍ عَلَى اِيقَاعِ مَا يُؤَعِدُّهُ سُلْطَانًا كَانَ أَوْ لِيَا۔

ترجمہ :- اکراہ کا حکم اس وقت ثابت ہوتا ہے جب اکراہ ایسے شخص سے پایا جائے کہ وہ جس بات کی دھمکی دیتا ہے اسکو واقع کرنے پر

قادر ہو خواہ مکرہ سلطان ہو یا کوئی چور۔

تشریح :- (۱) اکراہ کا حکم اس وقت ثابت ہوتا ہے جب اکراہ ایسے شخص سے پایا جائے کہ وہ جس بات کی دھمکی دیتا ہے اسکو

واقع بھی کر سکتا ہو خواہ مکرہ سلطان ہو یا کوئی چور، کیونکہ جب مکرہ مذکورہ بالا صفت کے ساتھ متعف ہو تو مکرہ کو جس بات پر مجبور

کرتا ہے وہ بوجہ مجز کے اس سے رکنے کی قدرت نہیں رکھتا ہے لہذا ایسے شخص مکرہ ہے اور اکراہ کی یہی تعریف ہے کہ انسان کے

اختیار میں لساد آئے یہ صاحبین رحمہما اللہ کا قول ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اکراہ صرف سلطان سے متعلق ہوتا ہے۔ مگر

یہ زمانے کا اختلاف ہے عجم اور برہان کا اختلاف نہیں۔

(۴) وَإِذَا أَكْرَهَ الرَّجُلُ عَلَى بَيْعِ مَالِهِ أَوْ عَلَى شِرَائِهِ بِسَلْعَةٍ أَوْ عَلَى أَنْ يَقْرَأَ لِرَجُلٍ بِالْفِ دِرْهَمٍ أَوْ يُؤَجِرَ دَارَهُ وَأَكْرَهَهُ عَلَى ذَلِكَ بِالْقَتْلِ أَوْ بِالضَّرْبِ الشَّدِيدِ أَوْ بِالْحَسِّ قَبَاحٍ أَوْ إِشْتَرَى لَهُوَ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَمْضَى الْبَيْعِ وَإِنْ شَاءَ فَسَخَهُ وَزَجَعَ بِالْمَبِيعِ -

ترجمہ:- اور اگر کسی آدمی کو مجبور کیا گیا اپنا مال فروخت کرنے یا سامان خریدنے پر یا کسی شخص کے لئے ہزار درہم کے اقرار پر یا اپنا گھر کرایہ پر دینے پر اور اس کو اس پر قتل کرنے یا ضرب شدید یا قید کرنے کی دھمکی دے کر مجبور کیا تو اس نے فروخت کیا یا خرید لیا تو مکڑہ کو اختیار ہے چاہے تو اس بیع کو باقی رکھے اور چاہے تو فسخ کر دے اور بیع واپس لے لے۔

تشریح:- (۴) اگر کسی نے دوسرے کو اپنا مال فروخت کرنے یا سامان خریدنے پر مجبور کیا۔ یا کسی کے لئے ہزار روپیہ کے اقرار کرنے پر مجبور کیا۔ یا اپنا گھر کسی کو کرایہ پر دینے پر مجبور کر دیا اور مکڑہ نے اس کو قتل یا ضرب شدید یا قید کرنے کی دھمکی دے کر مجبور کیا۔ مکڑہ نے اس دھمکی سے ڈر کر مجبوراً مکڑہ مال کو فروخت کیا یا خرید لیا تو مکڑہ کو اکراہ ختم ہونے کے بعد اختیار ہے چاہے تو اس بیع کو نافذ کر دے اور چاہے تو بیع کو فسخ کر کے اپنی بیع واپس لے لے کیونکہ خرید و فروخت وغیرہ کی صحت کی شرط یہ ہے کہ متعاقدین باہم راضی ہو جبکہ اکراہ تو رضا کو ختم کر دتا ہے اسلئے با رضاً ہونے کی وجہ سے یہ عقد درست نہیں۔

(۳) وَإِنْ كَانَ قَبْضُ الثَّمَنِ طَوْعًا فَلَقَدْ اجازَ الْبَيْعَ (۵) وَإِنْ كَانَ قَبْضُهُ مُكْرَهًا فَلَيْسَ بِاجازةٍ وَعَلَيْهِ رَدُّهُ إِنْ كَانَ قَائِمًا فِي يَدِهِ (۵) وَإِنْ هَلَكَ الْمَبِيعُ لِيَدِ الْمُشْتَرِي وَهُوَ غَيْرُ مُكْرَهٍ ضَمِنَ لِيَمْتِنَهُ وَلِلْمُكْرَهِ أَنْ يَضْمَنَ الْمُكْرَهَةُ إِنْ شَاءَ -

ترجمہ:- اور اگر مکڑہ نے ثمن خوشی سے قبض کر لیا تو اس نے بیع کو جائز قرار دیا اور اگر اس نے ثمن مجبوراً لے لیا تو یہ بیع کی اجازت نہیں تو اس پر اسکا رد کرنا واجب ہے اگر اس کے ہاتھ میں قائم ہو اور اگر بیع مشتری کے ہاتھ میں ہلاک ہوگئی اور وہ مکڑہ نہیں تھا تو اس کی قیمت کا ضامن ہوگا اور مکڑہ کو اختیار ہے کہ اگر چاہے تو مکڑہ کو ضامن بنائے۔

تشریح:- (۳) اگر مکڑہ نے بیچا اکراہ بیع کر لی پھر ثمن بیع خوشی سے قبض کر لیا تو یہ اسکی طرف سے بیع کے نفاذ کی اجازت ہے کیونکہ خوشی سے ثمن قبول کرنا اجازت کی دلیل ہے جیسے بیع متوف میں ہوتا ہے۔ (۴) اور اگر اس نے ثمن بیع بھی طوعاً نہیں بلکہ کرہاً قبض کر لیا تو یہ بیع کی اجازت نہیں ہم رضا کی وجہ سے۔ پس اکراہ ختم ہونے کے بعد اگر مکڑہ کے پاس یہ ثمن موجود ہو تو اسکو رد کرنا واجب ہے کیونکہ عقد فاسد ہے۔ (۵) بائع کو کسی نے مجبور کر کے بیع کر لیا اگر مشتری کو مجبور نہیں کیا تھا بلکہ اس نے خوشی سے بیع خرید لی۔ تو مشتری کو چاہئے کہ بیع توڑ دے اور بیع بائع کو واپس کر دے۔ لیکن ایسا نہیں کر پایا تھا کہ بیع مشتری کے ہاتھ سے ہلاک ہوگئی۔ تو اب بائع کو اختیار ہے چاہے تو مشتری کو بیع کی قیمت کا ضامن بنائے کیونکہ اصل ہلاک تو اس کے ہاتھ سے ہوئی ہے اور چاہے تو جس نے مجبور کیا تھا اس کو ضامن بنائے کیونکہ اس کے مجبور کرنے کی وجہ سے بیع مشتری کے ہاتھ میں تھی۔



(۶) وَمَنْ أَكْرَهَ عَلَى أَنْ يَأْكُلَ الْمَيْتَةَ أَوْ يَشْرَبَ الْخَمْرَ فَأُكْرِهَ عَلَيْهِ ذَلِكَ بِحَبْسٍ أَوْ ضَرْبٍ أَوْ قَيْدٍ لَمْ يَحِلَّ لَهُ  
(۷) إِلَّا أَنْ يُكْرَهَ بِمَا يَخَافُ مِنْهُ عَلَى نَفْسِهِ أَوْ عَلَى غُضُوٍّ مِنْ أَعْضَائِهِ فَإِذَا خَافَ ذَلِكَ وَسِعَهُ أَنْ يُقَدِّمَ عَلَى مَا أُكْرِهَ  
عَلَيْهِ (۸) وَلَا يَسَعُهُ أَنْ يَضْرِبَ عَلَى مَا تَوَعَّدَ بِهِ فَإِنْ صَبَرَ حَتَّى أَوْ قَعُوبِهِ وَلَمْ يَأْكُلْ فَهُوَ آئِمٌ۔

ترجمہ :- اور جو مجبور کیا گیا مردار کھانے یا شراب پینے پر اور اس کو اس پر جس یا ضرب یا قید کی دھمکی سے مجبور کیا تو اس کے لئے جائز نہیں مگر یہ کہ مجبور کیا جائے ایسی دھمکی سے جس سے اسے جان کا خطرہ ہو یا اس کے اعضاء میں سے کسی عضو کا خطرہ ہو پس جب اس کا خطرہ ہو تو اس کے لئے اس پر چیز پر اقام کرنا جائز ہے جس پر مجبور کیا گیا ہے اور اس کیلئے گنجائش نہیں کہ صبر کرے اس پر جسکی دھمکی دی گئی ہے اور اگر اس نے صبر کر لیا یہاں تک کہ وہ اس کے ساتھ وہ کام کر گئے جس کی دھمکی دی تھی پھر بھی اس نے نہیں کھایا تو گناہ گار ہوگا۔

تشریح :- (۶) اگر کسی نے دوسرے کو مردار کھانے یا شراب پینے پر مجبور کیا اور مکرہ نے اگر اسے جس، قید یا ضرب سے کیا مثلاً کہا کہ مردار کھاؤ ورنہ تجھے قید کر دوں گا یا مار دوں گا تو اگر اس قید و ضرب سے اسکی جان یا کسی عضو کے ضائع ہونے کا خطرہ نہ ہو تو مکڑہ کیلئے یہ جائز نہیں کہ مردار کھائے یا شراب پئے کیونکہ یہاں کوئی زیادہ مجبوری نہیں مجبوری تو تب ہوتی کہ اسکی جان یا کسی عضو کے ضائع ہونے کا خطرہ ہوتا۔  
(۷) ہاں اگر اسکو اس طرح مجبور کیا کہ اسکی جان کو خطرہ ہو یا کسی عضو کے ضائع ہونے کا خطرہ ہو تو اس کیلئے گنجائش ہے بلکہ واجب ہے کہ وہ کام کرے جس پر وہ مجبور کیا جا رہا ہے اور اس کے لئے یہ جائز نہیں کہ وہ اس چیز پر صبر کر لے جسکی اسے دھمکی دی گئی ہے۔  
(۸) اگر اس نے صبر کر لیا یہاں تک کہ وہ اس کے ساتھ وہ کام کرنے لگے جس کی دھمکی دی تھی پھر بھی اس نے مردار نہیں کھایا تو مکڑہ گناہ گار ہوگا کیونکہ ایسی حالت میں شریعت نے اس کے لئے مردار کھانا مباح کیا ہے پھر بھی وہ اس سے رک گیا تو یہ اپنی ہلاکت پر دوڑنے کے ساتھ تعاون شمار ہوگا لہذا گناہ گار ہوگا۔

(۹) وَإِنْ أَكْرَهَ عَلَى الْكُفْرِ بِاللَّهِ تَعَالَى أَوْ سَبِّ النَّبِيِّ ﷺ بِقَيْدٍ أَوْ حَبْسٍ أَوْ ضَرْبٍ لَمْ يَكُنْ ذَلِكَ إِكْرَاهًا حَتَّى يُكْرَهَ بِأَمْرٍ يَخَافُ مِنْهُ عَلَى نَفْسِهِ أَوْ عَلَى غُضُوٍّ مِنْ أَعْضَائِهِ (۱۰) فَإِذَا خَافَ عَلَى ذَلِكَ وَسِعَهُ أَنْ يُظْهِرَ مَا أَمْرُوهُ بِهِ وَيُؤَرِّى لَهَا إِذَا ظَهَرَ ذَلِكَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ فَلَا أَمَّ عَلَيْهِ (۱۱) وَإِنْ صَبَرَ حَتَّى لُقِيَ وَلَمْ يُظْهِرِ الْكُفْرَ كَانَ مَا جُوزًا۔

ترجمہ :- اور اگر کوئی اللہ تعالیٰ کے ساتھ کفر کرنے یا پیغمبر ﷺ کو گالی دینے پر قید یا جس یا ضرب کے ساتھ مجبور کیا گیا تو یہ اگر اسے یہاں کہ مجبور کیا جائے ایسے امر سے جس سے اس کی جان کو خطرہ ہو یا کسی عضو کے ضائع ہونے کا خطرہ ہو پس جب یہ خطرہ ہو تو اس کو گنجائش ہے کہ وہ ظاہر کرے جس کا انہوں نے اسے امر کیا ہے اور تو یہ کرے پس اگر ایسے کلمات زبان پر ظاہر کر دئے اور اسکا دل مطمئن بلا ایمان ہو تو اس پر گناہ نہیں اور اگر اس نے صبر کر لیا یہاں تک کہ قتل کیا گیا اور اس نے کفر ظاہر نہیں کیا تو ما جور ہوگا۔

تشریح :- (۹) اگر کسی نے مسلمان کو مارنے یا مجبوس کرنے یا بیڑیاں ڈالنے کی دھمکی دی اور کہا کہ اللہ کے ساتھ کفر کر یا رسول اللہ ﷺ کو

برہملا کہہ دو تو یہ اکراہ شمار نہ ہوگا کیونکہ ابھی گزرا کہ یہ دھمکیاں شراب خوری میں اکراہ شمار نہیں تو کفر میں تو بطریقہ اولیٰ اکراہ نہیں۔ (۱۰) حتیٰ کہ اگر مکبرہ نے ایسی دھمکی دی جس سے اس کی جان کا خطرہ ہو یا کسی عضو کے ضائع ہونے کا خطرہ ہو تو پھر یہ گنجائش ہے کہ جو کچھ مکبرہ کہتا ہے وہ ظاہر کر دے اور تو یہ کرے یعنی بظاہر ایک لفظ کہے اور اس سے دوسرا معنی مراد لے۔ پس اگر اس نے ایسے کلمات زبان پر ظاہر کر دئے اور حال یہ کہ اس کا دل مطمئن بالا ایمان ہے تو اس پر گناہ نہیں کیونکہ ایسی صورت میں ایمان ہیئتہ زائل نہیں ہوتا ہے کیونکہ تصدیق کلمی قائم ہے جبکہ صبر کرنے میں نفس ہیئتہ ضائع ہو جاتی ہے لہذا مکبرہ کے مطلوب کا اظہار جائز ہے۔ (۱۱) لیکن اگر مکبرہ نے صبر کر لیا یہاں تک کہ مکبرہ نے اس کو قتل کیا اور اس نے کفر ظاہر نہیں کیا تو مکبرہ مآجور ہوگا کیونکہ امتناع عن الکفر اعزاز دین کیلئے عزیمت ہے۔

(۱۲) وَإِنْ أَكْرَهَ عَلَى إِتْلَافِ مَالِ مُسْلِمٍ بِأَمْرٍ يَخَافُ مِنْهُ عَلَى نَفْسِهِ أَوْ عَلَى غَضْبٍ مِنْ أَعْضَائِهِ وَسِعَهُ أَنْ يَفْعَلَ ذَلِكَ (۱۳) وَلِصَاحِبِ الْمَالِ أَنْ يُضْمَنَ الْمُكْرَهَ۔

ترجمہ:- اور اگر مجبور کیا گیا کسی مسلمان کے مال تلف کرنے پر ایسے امر کے ساتھ اکراہ کیا جس سے اس کو اپنی جان یا کسی عضو کے تلف ہونے کا خطرہ ہو تو اس کے لئے گنجائش ہے کہ یہ کام کر لے اور صاحب مال کے لئے جائز ہے کہ مکبرہ سے تاوان لے۔

تشریح:- (۱۲) اگر کسی نے دوسرے پر کسی مسلمان کے مال تلف کرنے کے لئے ایسے امر کے ساتھ اکراہ کیا جس سے اس کو اپنی جان یا کسی عضو کے تلف ہو جانے کا خطرہ ہو تو مکبرہ کو ایسا کرنے کی گنجائش ہے یعنی مسلمان کا مال تلف کر دے کیونکہ غیر کا مال بوقت ضرورت مباح ہو جاتا ہے جیسے حالت غم میں۔ اور ضرورت یہاں متحقق ہے اسلئے اس مال کا تلف کرنا مباح ہے۔ (۱۳) صاحب مال کے لئے جائز ہے کہ مکبرہ سے تاوان لے کیونکہ مکبرہ تو اس کے لئے صرف آلہ کا درجہ رکھتا ہے۔

(۱۴) وَإِنْ أَكْرَهَ بِقَتْلِ عَلَى قَتْلِ غَيْرِهِ لَمْ يَسْعَهُ أَنْ يُقَدِّمَ عَلَيْهِ وَيَضْرِبُ حَتَّى يُقْتَلَ (۱۵) لِأَنَّ قَتْلَهُ كَانَ أَيْمًا (۱۶) وَالْقِصَاصُ عَلَى الذِّي أَكْرَهَهُ إِنْ كَانَ الْقَتْلُ عَمْدًا۔

ترجمہ:- اور اگر کوئی مجبور کیا گیا دوسرے کو قتل کرنے پر تو اس کے لئے گنجائش نہیں کہ یہ اقدام کرے اور صبر کرے یہاں تک کہ خود قتل کر دیا جائے اور اگر اس نے اس کو قتل کر دیا تو گناہ گار ہوگا اور قصاص اکراہ کرنے والے پر ہوگا اگر قتل عمد ہو۔

تشریح:- (۱۴) اگر کسی پر دوسرے کو قتل کرنے کا اکراہ کیا گیا اور اکراہ اس طرح کیا کہ اگر تو نے اس کو قتل نہیں کیا تو میں تجھے قتل کر دوں گا تو مکبرہ کیلئے یہ گنجائش نہیں کہ دوسرے کے قتل کا اقدام کرے بلکہ صبر کرے یہاں تک کہ خود قتل کر دیا جائے۔

(۱۵) اگر مکبرہ نے غیر کو قتل کر دیا تو گناہ گار ہو جائیگا کیونکہ کسی مسلمان کو قتل کرنا کسی ضرورت کی وجہ سے مباح نہیں ہوتا تو خوف جان

یا عضو کی وجہ سے بھی مباح نہیں ہوگا۔ (۱۶) اگر غیر کو قتل کر دیا تو مقتول کا قصاص مکبرہ پر ہوگا بشرطیکہ قتل عمد ہو کیونکہ مکبرہ تو صرف آلہ ہے۔



(۱۷) وَإِنْ أَكْرَهَ عَلَى طَلَاقِ امْرَأَتِهِ أَوْ عِنَى عَبْدِهِ لَفَعْلٌ وَقَعَ مَا أَكْرَهَ عَلَيْهِ وَيَرْجِعُ عَلَى الْبِدَى أَكْرَهَهُ بِبَيْمَةِ

العبد (۱۸) وَيَرْجِعُ بِنِصْفِ مَهْرِ الْمَرْأَةِ إِنْ كَانَ قَبْلَ الدُّخُولِ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی کو اپنی بیوی کو طلاق دینے یا اپنے غلام کو آزاد کرنے پر مجبور کیا گیا اور اس نے وہ کام کر دیا تو واقع ہو جائیگی وہ جس پر اس کو مجبور کیا گیا اور یہ غلام کی قیمت کے مکبرہ سے لے لیا اور عورت کا نصف مہر وصول کرے گا اگر طلاق قبل الدخول ہو۔

تشریح:- (۱۷) اور اگر کسی کو اپنی بیوی کو طلاق دینے یا اپنے غلام کو آزاد کرنے پر مجبور کیا گیا اور مکزہ نے طلاق دیدی یا غلام آزاد کر دیا تو یہ طلاق اور عتاق نافذ ہو جائے گی کیونکہ طلاق اور عتاق مع الاکراہ صحیح ہیں جس طرح کہ مع الہزل صحیح ہیں کما مرفی الطلاق۔ اور مکزہ اپنے غلام کی قیمت مکبرہ سے لے لے گا کیونکہ ملک مکزہ تو مکبرہ نے تلف کیا ہے اور مکزہ تو صرف آلہ ہے۔

(۱۸) طلاق کی صورت میں اگر طلاق قبل الدخول ہو تو زوج اپنی مطلقہ کا نصف مہر مکبرہ سے واپس لے لے گا کیونکہ مکبرہ نے زوج پر طلاق دینے کا اکراہ کر کے نصف مہر لازم کر دیا حالانکہ قبل الدخول مہر علی شرف السقوط تھا یوں کہ اگر عورت کی جانب سے جدائی واقع ہوتی تو مہر ساقط ہو جاتا۔

(۱۹) وَإِنْ أَكْرَهَ عَلَى الزَّوْجِ وَجَبَ عَلَيْهِ الْخُلْعُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ (۲۰) إِلَّا أَنْ يَكْرِهَهُ السُّلْطَانُ وَقَالَ

رَحِمَهُمَا اللَّهُ لَا يَنْلِزُمُهُ الْخُلْعُ۔

ترجمہ:- اور اگر کوئی زنا پر مجبور کیا گیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس پر حد واجب ہوگی الا یہ کہ اگر اس کو سلطان نے مجبور کیا ہو اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ اس پر حد لازم نہیں۔

تشریح:- (۱۹) اگر کسی کو زنا کرنے پر مجبور کیا اور مکزہ نے زنی کر لیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک زانی پر حد واجب ہوگی۔ (۲۰) البتہ اگر سلطان نے مجبور کیا ہو تو پھر حد واجب نہ ہوگی کیونکہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک سلطان کے علاوہ کسی اور سے اکراہ تحقق نہیں ہوتا ہے۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک مکزہ پر حد نہیں کیونکہ ان کے نزدیک سلطان کے علاوہ سے بھی اکراہ تحقق ہوتا ہے وَعَلَيْهِ الْفَتْوَى۔

(۲۱) وَإِذَا أَكْرَهَ عَلَى الرَّبْدَةِ لَمْ تَنْبِ إِمْرَأَتُهُ مِنْهُ۔

ترجمہ:- اور اگر کوئی مرتد ہونے پر مجبور کیا گیا تو اسکی بیوی اس پر باندنہ ہوگی۔

تشریح:- (۲۱) اگر کسی کو مرتد ہونے پر مجبور کیا تو اگر مکزہ نے ایسا کر لیا تو اسکی بیوی اس پر باندنہ ہوگی کیونکہ ارتداد تو اعتقاد کے ساتھ تعلق رکھتا ہے یہاں وجہ ہے کہ اگر اس کا دل مطمئن بالایمان ہو تو کافر نہ ہوگا تو اسکے اعتقاد کفر میں شک ہے اور شک کی وجہ سے بیعت ثابت نہیں ہوتی ہے۔

## کتاب الصیر

یہ کتاب سیر کے بیان میں ہے۔

”کتاب الاکراه“ اور ”کتاب السیر“ میں مناسبت یہ ہے کہ دونوں زاجر ہیں اول زاجر عن عصیان الکفر ہے اور ثانی زاجر عن الکفر والظنمان ہے تو برائے ترقی من الادنی الی الاعلیٰ یہ ترتیب رکھی ہے۔ یا یوں مناسبت پائی جاتی ہے کہ تحمل مشقت جس طرح کہ اکراه میں ہے اسی طرح جہاد میں بھی ہے۔

سیر بکسر السین و رفع الیاء سیرۃ کی جمع ہے لغت ”الطریقۃ فی الامور“ کو کہتے ہیں اور شریعت میں اس طریقہ کو کہتے ہیں جو پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوات میں اختیار کیا ہے۔ بہت سوں نے اس مضمون کا عنوان ”کتاب الجہاد“ باندھا ہے۔

الحکمة:- الجہاد فی الاسلام هو قتال من یسعون فی الارض لفساد لتقویض دعائم الامن و اطلاق راحة الناس وهم آمنون فی دیارهم او اللدین یثیرون الفتن من مکانها اما بالحداد فی اللدین و خروج عن الجماعة و شق عصا الطاعة او اللدین یریدون اطفاء نور اللہ و بناوؤن المسلمین العدا و ینخرجونهم من دیارهم و ینقضون العہود و یحفرن بالذمم ، فالجہاد اذن هو لدفع الأذى و المکروه و رفع المظالم و اللود عن المحارم۔ (حکمة التشريع)

(۱) الْجِهَادُ فَرَضٌ عَلَى الْكِفَايَةِ إِذَا لَمَّ بِهِ فَرِيقٌ مِنَ النَّاسِ سَقَطَ عَنِ الْبَاقِيْنَ (۲) وَإِنْ لَمْ يَقُمْ بِهِ أَحَدًا لَمْ يَجْمَعِ النَّاسُ بِتَرْكِهِ (۳) وَقَتْلُ الْكُفَّارِ وَاجِبٌ وَإِنْ لَمْ يَسُدُّوْا۔

ترجمہ:- اور جہاد فرض کفایہ ہے اگر لوگوں میں ایک جماعت نے جاری رکھا تو باقی امت سے ساقط ہو جائے گا اور اگر کسی ایک نے بھی جہاد کو جاری نہیں رکھا تو تمام لوگ اسکو ترک کرنے کی وجہ سے گناہ گار ہو جائینگے اور کفار سے قتال واجب ہے اگرچہ وہ ابتدائے کریں۔  
تفسیر:- (۱) جہاد فرض کفایہ ہے اگر بعض لوگوں نے جاری رکھا تو باقی امت سے فرضیت ساقط ہو جائے گی۔ فرض کفایہ اس لئے ہے کہ جہاد مفسدہ فرض نہیں ہوا ہے کیونکہ مفسدہ تو جہاد افساد ہے بلکہ اعزاز دین اور لوگوں سے شرک و فساد کا فتنہ دفع کرنے کے لئے فرض ہوا ہے اور جو ایسا ہو وہ فرض کفایہ ہوتا ہے لہذا بعض لوگوں کے جاری رکھنے سے بوجہ حصول مقصود باقی امت کے ذمہ سے فرضیت ساقط ہو جائے گی جیسے نماز جنازہ و راسلام وغیرہ۔

(۲) البتہ اگر مسلمانوں میں سے کسی ایک فریق نے بھی جہاد کو جاری نہیں رکھا تو ساری امت اسکے ترک کرنے سے گناہ گار ہو جائے گی بترکہم فخرنا علیہم۔ (۳) کفار کے ساتھ قتال کرنا واجب ہے مگر چنانچہ ان کی طرف سے جنگ کی ابتدا نہ ہو کیونکہ اس بارے میں نصوص عام ہیں جن میں یہ تفصیل نہیں کہ اگر ان کی طرف سے اقدام ہو تو جہاد کرو ورنہ نہیں۔

(۵) وَلَا يَجِبُ الْجِهَادُ عَلَى صَبِيٍّ وَلَا غَبِيٍّ وَلَا امْرَأَةٍ وَلَا أَعْمَى وَلَا مُقْعَبٍ وَلَا أَمْلَقٍ (۵) فَإِنْ مَتَّعَ الْقَدُوُّ عَلَى بَلَدٍ وَجَبَ عَلَى جَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ الدَّفْعُ تَخْرُجُ الْمَرْأَةُ بِغَيْرِ إِذْنِ زَوْجِهَا وَالْعَبْدُ بِغَيْرِ إِذْنِ الْمَوْلَى۔

ترجمہ:- اور جہاد واجب نہیں بچہ پر اور نہ غلام پر اور نہ عورت پر اور نہ اندھے پر اور نہ لنگڑے پر اور نہ پاؤں کے پر اور اگر دشمن کسی شہر پر چڑھ آئے تو تمام لوگوں پر اس کا دفع کرنا واجب ہے حتیٰ کہ عورت اپنے شوہر کی اجازت کے بغیر نکلے گی اور غلام مولیٰ کی اجازت کے بغیر۔  
تشریح:- (۵) یعنی نابالغ بچہ پر جہاد فرض نہیں کیونکہ نابالغ مکلف نہیں اور غلام و زوجہ پر بھی جہاد فرض نہیں کیونکہ جہاد حقوق اللہ میں سے ہے جس سے غلام کے مولیٰ کا حق اور عورت کے شوہر کا حق مقدم ہے۔ اسی طرح اندھے، لنگڑے اور پاؤں کے کٹے پر بھی حج فرض نہیں کیونکہ یہ لوگ عاجز ہیں اور تکلیف بقدر قدرت ہے۔

(۵) اگر دشمن مسلمانوں کے کسی شہر پر چڑھ آئے تو تمام لوگوں پر اس کا دفع کرنا واجب ہے حتیٰ کہ عورت شوہر کی اجازت کے بغیر نکلے گی اور غلام مولیٰ کی اجازت کے بغیر نکلے گا کیونکہ ایسی صورت میں جہاد صلوة اور صوم کی طرح فرض عین ہو جاتا ہے اور حق زوج و مولیٰ سے فرض عین مقدم ہے۔

(۶) وَإِذَا دَخَلَ الْمُسْلِمُونَ دَارَ الْحَرْبِ فَحَاصِرُوا مَدِينَةً أَوْ حِصْنَ دَعَوْهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ فَإِنْ أَجَابُوهُمْ كَفُّوا عَنْ قِتَالِهِمْ (۶) وَإِنْ أَمْتَعُوا دَعَوْهُمْ إِلَى آدَاءِ الْجِزْيَةِ فَإِنْ بَدَلُوا مَا فَالَهُمْ مَا لِلْمُسْلِمِينَ وَعَلَيْهِمْ مَا عَلَيْهِمْ۔

ترجمہ:- اور جب مسلمان دار الحرب میں داخل ہوں اور کسی شہر یا قلعہ کا محاصرہ کریں تو ان کو اسلام قبول کرنے کی دعوت دیں تو اگر انہوں نے دعوت اسلام قبول کیا تو مسلمان ان کے قتال سے رُک جائیں اور اگر وہ رُک گئے تو ان کو جزیرہ ادا کرنے کی دعوت دیں تو اگر وہ جزیرہ دیدیں تو ان کیلئے وہی ہوگی جو مسلمانوں کیلئے ہے اور ان پر وہی بوجھ ہوگا جو مسلمانوں پر ہوتا ہے۔

تشریح:- (۶) جب مسلمان دار الحرب میں داخل ہو کر کسی شہر یا قلعہ کا محاصرہ کریں سب سے پہلے کافروں کو اسلام قبول کرنے کی دعوت دیں تو اگر انہوں نے دعوت اسلام قبول کیا تو مسلمان ان کے قتال سے رُک جائیں کیونکہ مقصود حاصل ہوا "وَلَقَدْ لَعَلْنَا لَعَلَّامَاتُ أَنْ

أَقْبَلَ النَّاسَ حَتَّى يَفْقُوُوا إِلَّا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" (یعنی میں ما مور ہوں کہ لوگوں کے ساتھ لڑوں یہاں تک کہ وہ لا الہ الا اللہ کہے)۔

(۶) اگر وہ لوگ دعوت اسلام قبول کرنے سے رُک گئے تو ان سے جزیرہ (زمین کا محصول، ٹیکس جو ذمی سے لیا جاتا ہے) طلب کریں۔ بشرطیکہ وہ مرتدین نہ ہوں۔ تو اگر انہوں نے جزیرہ دینا قبول کیا تو یہ مسلمانوں کے ذمی ہو گئے لہذا ان کیلئے وہی رعایت ہوگی جو مسلمانوں کیلئے ہیں یعنی ان کے خون اور اموال مسلمانوں کے خون اور اموال کی طرح محفوظ ہو گئے کیونکہ انہوں نے جزیرہ دینا اسی لئے قبول کیا ہے اور ان پر وہی بوجھ ہوگا جو مسلمانوں پر ہوتا ہے۔



(۸) وَلَا يَجُوزُ أَنْ يُقَابَلَ مَنْ لَمْ يَتْلَفْ دَعْوَةَ الْإِسْلَامِ إِلَّا بَعْدَ أَنْ يَدْعُوَهُمْ (۹) وَيُسْعَبَ أَنْ يَدْعُوَ مَنْ بَلَّغَتْهُ الدَّعْوَةُ إِلَى الْإِسْلَامِ وَلَا يَجِبُ ذَلِكَ (۱۰) لِأَنَّ أَبَا اسْتَعَانُوا بِاللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِمْ وَحَارَبُوهُمْ وَلَصَبُوا عَلَيْهِمُ الْمَجَانِيقَ وَحَرَقُوهُمْ وَأَرْسَلُوا عَلَيْهِمُ الْمَاءَ وَلَطَعُوا أَشْجَارَهُمْ وَالسَّلْوُ أَرْزُوعُهُمْ۔

ترجمہ :- اور جائز نہیں کہ قتال کرے اس سے جس کو اسلام کی دعوت نہ پہنچی ہو مگر بعد اس کے کہ اس کو دعوت دے اور مستحب ہے کہ دعوت دے ان کو دعوت اسلام پہنچی ہو اور یہ واجب نہیں پس اگر انہوں نے انکار کیا تو مسلمان اللہ سے مدد مانگیں اور ان کے ساتھ قتال شروع کریں اور ان پر جینت لگا دیں اور انہیں آگ میں جلا دیں اور ان پر پانی چھوڑ دیں اور انکی درختوں کو کاٹ دیں اور کھیتوں کو اجاڑ دیں۔  
تشریح :- (۸) ایسے کافروں کے ساتھ قتال کرنا جائز نہیں جن کو دعوت اسلام نہیں پہنچی ہو کیونکہ دعوت دینے سے وہ جان لیں گے کہ ہم ان سے دین کیلئے قتال کرتے ہیں ان کے اموال چھیننے یا انکی اولاد کو قید کرنے کیلئے نہیں۔ پس امید ہے کہ وہ لوگ اسلام قبول کر کے ہم قتال کی مشقت سے بچ جائیں گے۔ (۹) جن کفار کو دعوت اسلام پہنچی ہو انکو بھی قتال شروع کرنے سے پہلے دعوت اسلام دینا مستحب ہے مگر واجب نہیں کیونکہ دعوت ان کو پہنچ چکی ہے۔

(۱۰) پھر اگر کفار نے اسلام قبول کرنے اور جزیہ دینے سے انکار کیا تو مسلمان اللہ سے استعانت مانگیں اور ان کے ساتھ قتال شروع کریں کیونکہ اللہ ہی اپنے اولیاء کی مدد کرنے والا ہے اور اپنے اعداء کو ہلاک کرنے والا ہے پس تمام امور میں ان ہی سے مدد مانگنی چاہئے۔ اب مسلمان کفار پر جینت (ایک آلہ ہے جس سے بڑے بڑے پتھر پھینکے جاتے تھے، سنگ باری کی قدیم دستی مشین) مراد یہ ہے کہ اپنے دور کا اسلحہ استعمال کریں) لگا دیں کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے طائف پر جینت قائم کیا تھا۔ اور انہیں آگ میں جلا دیں (یعنی انکے گھر، باغات اور اسباب وغیرہ) کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے یہود بنو نضیر کی درختیں جلا دئے تھے۔ اور کافروں پر پانی چھوڑ دیں یعنی اگر انکے فرق کرنے کا موقع ہو تو فرق کر دیں۔ اور انکی درختوں کو کاٹ دیں اور کھیتوں کو اجاڑ دیں کیونکہ اس سے انکی شوکت ختم اور جماعت متفرق ہو جائے گی اسلئے یہ مشروع اعمال ہیں۔

(۱۱) وَلَا تَأْسَ بِرَمْيِهِمْ وَإِنْ كَانَ لِيَنَّهُمْ مَسْلَمٌ أَوْ تَاجِرٌ (۱۲) وَإِنْ تَقَرَّبُوا بِصِيَانِ الْمُسْلِمِينَ أَوْ بِالْأَسَارِيِّ لَمْ يَكْفُوا عَنْ رَمْيِهِمْ وَتَفْصِيلُ ذَلِكَ بِالرَّمْيِ الْكَلْفَارِ ذُوْنَ الْمُسْلِمِينَ۔

ترجمہ :- اور کوئی حرج نہیں ان پر تیر چلانے میں اگر چہ انکے درمیان مسلمان قیدی یا تاجر ہوں اور اگر انہوں نے مسلمانوں کے بچوں کو یا مسلمان قیدیوں کو اپنے اگے لے کر تیر چلا دیا تو بھی مجاہدین انکو تیر مارنے سے نہ رکھیں اور تیر مارنے میں نیت کفار کی کر لیں نہ کہ مسلمانوں کی۔

تشریح :- (۱۱) کافروں پر تیر اور پتھر برسانے میں کوئی حرج نہیں اگر چہ انکے درمیان مسلمان قیدی یا تاجر ہوں کیونکہ مارنے میں مسلمانوں سے قطع ضرر عام ہے اور قیدی و تاجر کا قتل کرنا ضرر خاص ہے اور ضرر عام کی نسبت ضرر خاص قبول کرنا اہل ہے۔

(۱۲) اگر کافروں نے مسلمانوں کے بچوں کو یا مسلمان قیدیوں کو اپنے اگے ڈھال بنا دیا تو بھی مجاہدین انکو تیر اور پتھر مارنے نہ رکھیں کیونکہ اس طرح تو وہ مسلمانوں کے بچوں اور قیدیوں کو انکے ساتھ قتال کرنے کے ابطال کا ذریعہ بنائیں گے۔ البتہ تیر اور پتھر تے ہوئے نیت کفار کی کر لیں کیونکہ فعلاً تو اب مسلمانوں اور کافروں میں تمیز کرنا ممکن نہ رہا جبکہ نیت میں یہ امتیاز ممکن ہے اور طاعت و رطاعت ہوتا ہے لہذا نیت کافروں کی کر لیں گے۔

(۱۳) وَلَا تَأْمَسْ بِأَخْرَاجِ النِّسَاءِ وَالْمَصَاحِفِ مَعَ الْمُسْلِمِينَ إِذَا كَانُوا عَسْكَرًا عَظِيمًا يُؤْمِنُ عَلَيْهِ

(۱۴) وَيُنْكِرُ أَخْرَاجَ ذَلِكَ فِي سَرِيَّةٍ لَا يُؤْمِنُ عَلَيْهَا (۱۵) وَلَا تُقَابِلِ الْمَرْأَةَ إِلَّا بِأَذَى زَوْجِهَا وَلَا الْقَبْلَةَ إِلَّا بِأَذَى سَيِّدِهِ (۱۶) إِلَّا أَنْ يَهْجُمَ الْعَدُوُّ۔

ترجمہ :- اور عورتوں اور قرآن مجید کو ساتھ لے جانے میں کوئی مضائقہ نہیں اگر مسلمانوں کی جماعت بڑی ہو قابل اطمینان ہو اور مکروہ ہے چھوئے لشکر میں ان کو لے جانا جو قابل اطمینان نہ ہو اور عورت قتال نہ کرے مگر زوج کی اجازت سے اور نہ غلام قتال کرے مگر مولیٰ کی اجازت سے الا یہ دشمن چڑھ آئے۔

تشریح :- (۱۳) اگر مسلمانوں کی جماعت بڑی ہو کوئی زیادہ خطرہ ان پر نہ ہو تو عورتوں اور قرآن مجید کو ساتھ لے جانے میں کوئی مضائقہ نہیں کیونکہ غالب حالت سلامتی کی ہے والغالب كالمحقق۔ (۱۴) البتہ اگر مسلمانوں کی جماعت چھوٹی ہو (جس کو سر یہ کہتے ہیں) جس پر زیادہ اطمینان نہ ہو تو پھر عورتوں اور قرآن مجید کو ساتھ لے جانا مکروہ ہے کیونکہ ایسی صورت میں انکے ضائع ہونے اور انکے استخفاف کا خطرہ ہے۔

(۱۵) عورت زوج کی اجازت کے بغیر اور غلام مولیٰ کی اجازت کے بغیر قتال نہ کرے "لِمَا تَقَدَّمَ أَنْ حَقَّ الزَّوْجِ وَالْمَوْلَىٰ مُقَدَّمٌ"۔ (۱۶) البتہ اگر مسلمانوں کے کسی شہر پر دشمن چڑھ آئے تو پھر ان کا قتال جائز ہے کیونکہ ایسی صورت میں جہاد فرض عین ہے کما سبق۔

(۱۷) وَيَنْبَغِي لِلْمُسْلِمِينَ أَنْ لَا يَغْدِرُوا وَلَا يَغْلُوا وَلَا يُغْلُوا وَلَا يَمْلُؤُوا (۱۸) وَلَا يَقْتُلُوا امْرَأَةً وَلَا صَبِيًّا وَلَا شَيْخًا قَانِيًّا وَلَا عَمِيًّا

وَلَا مُقْتَدًا (۱۹) إِلَّا أَنْ يَكُونَ أَحَدٌ هَلَاءٍ مِمَّنْ يَكُونُ لَهُ رَأْيٌ فِي الْحَرْبِ (۲۰) أَوْ تَكُونَ الْمَرْأَةُ مَلِكَةً

(۲۱) وَلَا يَقْتُلُوا مَجْنُونًا۔

ترجمہ :- اور مسلمانوں کو چاہئے کہ غدرد نہ کرے اور غلول نہ کرے اور نہ عورتوں اور نہ بچوں اور نہ شیخ قانی اور نہ امیر سے اور نہ لنگڑے کو قتل کریں الا یہ کہ ان میں سے کوئی ایک جنگی معاملات میں رائی دیتا ہو یا عورت ملکہ ہو اور مجنون کو قتل نہ کریں۔

تشریح :- (۱۷) مسلمانوں کو چاہئے کہ غدرد نہ کرے یعنی مہذبہ توڑے اور غلول (مال غنیمت سے چوری کرنے کو غلول کہتے ہیں) نہ کرے اور دشمن کو ملکہ (مقتول کی ناک، کان وغیرہ کاٹ کر شکل بگاڑنے کو ملکہ کہتے ہیں) نہ کرے "لِقَوْلِهِمْ لَا تَغْلُوا وَلَا تَغْلُوا وَلَا تَغْلُوا وَلَا تَغْلُوا"

وَلَا تَقْتُلُوا" (یعنی مالِ غنیمت چوری مت کرو اور عہد شکنی مت کرو اور مثلہ مت کرو)۔

(۱۸) مسلمانوں پر واجب ہے کہ دشمن قوم کی عورتوں، بچوں، شیخ فانی، اندھے اور لنگڑے کو قتل نہ کریں کیونکہ ہمارے لئے صرف لڑنے والوں کا قتل مباح ہے جبکہ یہ لوگ اہل قتال نہیں۔ (۱۹) البتہ اگر ان لوگوں میں سے کوئی ایک جنگی معاملات میں راہی دیتا ہو تو اسکو بھی قتل کیا جائیگا کیونکہ دشمن اس کی راہی سے استعانت حاصل کرتا ہے۔ (۲۰) اسی طرح اگر عورت ملکہ ہو تو بھی قتل کیا جائیگا کیونکہ اسکے قتل کرنے سے دشمن کی جماعت ٹوٹ جائے گی۔ (۲۱) اسی طرح دشمن قوم کے مجاہدین کو بھی قتل نہیں کیا جائیگا البتہ اگر وہ لڑتے ہوں تو دفع شر کیلئے قتل کئے جائیں گے۔

(۲۲) وَإِذَا رَأَى الْإِمَامُ أَنْ يُضَالِحَ أَهْلَ الْحَرْبِ أَوْ لِقِيَامِهِمْ وَكَانَ فِي ذَلِكَ مُصْلِحَةً لِلْمُسْلِمِينَ فَلَا بَأْسَ بِهِ

(۲۳) فَإِنْ صَلَحَتْ مُدَّةٌ لَمْ رَأَى أَنْ نَقُضَ الصُّلْحُ أَنْفَعُ نَبَذَ إِلَيْهِمْ وَقَاتَلَهُمْ (۲۴) فَإِنْ بَدَأُوا بِخِيَابَةِ قَاتَلَهُمْ وَلَمْ يَبْدَأُوا

إِلَيْهِمْ إِذَا كَانَ ذَلِكَ بِاتِّفَاقِهِمْ (۲۵) وَإِذَا خَرَجَ عَيْدُهُمْ إِلَى عَسْكَرِ الْمُسْلِمِينَ فَهُمْ أَحْرَازٌ۔

ترجمہ:- اور اگر امام نے مناسب سمجھا کہ اہل حرب یا ان کے کسی فریق کے ساتھ صلح کر لے اور اس میں مسلمانوں کا فائدہ ہو تو اس میں کوئی حرج نہیں اور اگر ان کے ساتھ ایک مدت کیلئے صلح کر لی پھر دیکھا کہ صلح کا توڑنا مفید ہے تو امام عہد توڑنے کی خبر ان کو دیں اور ان سے قتال شروع کر دے اور اگر انہوں نے بد عہدی کی ابتدا کی تو ان کے ساتھ لڑے اور عہد توڑنے کی خبر ان کو نہیں بھیجے گا اگر یہ ان کے اتفاق سے ہو اور اگر کافروں کے غلام بھاگ کر مسلمانوں کے لشکر میں آجائیں تو وہ آزاد ہیں۔

تشریح:- (۲۲) اگر مسلمانوں کے امام نے مناسب اور مسلمانوں کے حق میں بہتر سمجھا کہ اہل حرب یا ان کے کسی فریق کے ساتھ ترک قتال پر صلح کر لے اور اس میں مسلمانوں کا فائدہ ہو تو اس میں کوئی حرج نہیں کیونکہ مصالحت میں اگر مسلمانوں کا فائدہ ہو تو یہ معنی جہاد ہے اسلئے کہ جہاد کا مقصود اصلی یعنی دفع شر حاصل ہو گیا۔

(۲۳) اگر امام نے کافروں کے ساتھ ایک مدت کیلئے صلح کر لی پھر اس نے صلح کا عہد توڑنا مسلمانوں کیلئے بہتر سمجھا تو امام عہد توڑنے کی خبر کافروں کو بھیج دیں پھر ان سے قتال شروع کر دے کیونکہ جب مسلمانوں کی مصلحت بدل گئی تو عہد توڑنا ہی جہاد ہے اور ایسی حالت میں عہد پورا کرنا ظاہر اور معنی ترک جہاد ہے اسلئے عہد توڑ دیا۔

(۲۴) اگر کافروں نے خود بد عہدی کی ابتدا کی تو امام ان کے ساتھ قتال کر لے اور عہد توڑنے کی خبر ان کو نہیں بھیجے گا بشرطیکہ یہ ان کے اتفاق سے ہو کیونکہ جب انہوں نے خود عہد توڑا تو اب اسکے توڑنے کی حاجت نہیں رہی۔ (۲۵) اگر کافروں کے غلام بھاگ کر مسلمانوں کے لشکر میں آجائیں تو وہ آزاد ہیں کیونکہ انہوں نے اپنے موالی کو ناراض کر کے لشکر اسلام میں آنے سے خود کو محفوظ کر لیا۔



(۲۶) وَلَا بَأْسَ أَنْ يَغْلِبَ الْعَسْكَرُ لِي دَارِ الْحَرْبِ وَيَأْكُلُوا مَا وَجَدُوا مِنْ الطَّعَامِ وَيَسْتَقْبِلُوا الْحَطَبَ وَيَتَّخِذُوا بِاللُّحْنِ (۲۷) وَيُقَاتِلُوا مِمَّا يَجِدُونَهُ مِنَ السَّلَاحِ كَمَثَلِ ذَلِكَ بِغَيْرِ لِقْمَةٍ (۲۸) وَلَا يَجُوزُ أَنْ يَبْتَغُوا مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا وَلَا يَتَمَوَّلُونَهُ۔

ترجمہ:- اور کوئی حرج نہیں کہ لشکر اسلام دارالحرب میں اپنی ساریوں کو چارہ کھلائیں اور کھائیں خود بھی جو کھانے کی چیز پائیں اور ایندھن استعمال کریں اور تیل استعمال کریں اور لڑیں ایسے اسلحہ سے جو پائیں یہ سب بغیر تقسیم کئے ہوئے اور ان چیزوں میں سے کوئی چیز فروخت کرنا جائز نہیں اور نہ کوئی چیز ذخیرہ کریں۔

تشریح:- (۲۶) لشکر اسلام کے لئے جائز ہے کہ دارالحرب میں اپنی ساریوں کو وہاں کا چارہ وغیرہ کھلائیں اور خود بھی وہاں جو کھانے کی چیزیں مثلاً روٹی، گوشت وغیرہ ملے وہ کھا سکتے ہیں اسی طرح وہاں کے ایندھن جلا سکتے ہیں اور وہاں کے تیل کو استعمال کر سکتے ہیں کیونکہ ان چیزوں کے استعمال کی ضرورت ہوتی ہے۔

(۲۷) مسلمان فوج کو وہاں جو اسلحہ ہاتھ لگے اس کو لے کر اس کے ساتھ کافروں کے ساتھ قتال کر سکتے ہیں اور یہ اس وقت کہ مجاہد کو اس اسلحہ کے استعمال کی ضرورت ہو مثلاً اس کی اپنی تلوار یا نیزہ ٹوٹ گئی یا اسکے پاس سرے سے اسلحہ نہ ہو۔ اور مذکورہ بالا سب چیزوں کا استعمال بغیر تقسیم بین المسلمین جائز ہے۔ (۲۸) البتہ ان چیزوں کو فروخت کرنا یا اپنے لئے ذخیرہ کرنا جائز نہیں کیونکہ ان کو لینے سے مجاہد ان کا مالک نہیں ہوتا ہے صرف اس کے لئے بوجہ ضرورت ان کا استعمال مباح کیا گیا ہے۔

(۲۹) وَمَنْ أَسْلَمَ مِنْهُمْ أَخْرَجَ بِإِسْلَامِهِ نَفْسَهُ (۳۰) وَأَوْلَادَهُ الصَّغَارَ (۳۱) وَكُلَّ مَالٍ هُوَ لِي بِيَدِهِ أَوْ وَدَيْعَةً لِي بِيَدِ مُسْلِمٍ أَوْ ذِمَّتِي۔

ترجمہ:- اور جس نے ان میں سے اسلام لایا تو اس نے اپنے اسلام کی وجہ سے اپنی نفس اور اپنی نابالغ اولاد کو محفوظ کر لیا اور ہر ایسے مال کو محفوظ کر لیا جو اس کے قبضہ میں ہے یا جو ودیعت رکھا ہو کسی مسلمان یا ذمی کے پاس۔

تشریح:- (۲۹) کافروں میں سے جس نے دارالحرب میں اسلام لایا تو اس نے اپنے اسلام کی وجہ سے اپنی نفس کو محفوظ کر لیا کیونکہ اسلام کے ساتھ ابتدائی ملوک ہونا ممکن نہیں ہے۔ (۳۰) اور اس نے اپنی نابالغ اولاد کو بھی محفوظ کر لیا کیونکہ وہ اپنے باپ کے اسلام کی وجہ سے باپ کے تابع ہو کر مسلمان ہیں۔ (۳۱) اور اس نے اپنے ہر ایسے مال کو محفوظ کر لیا جو اس کے قبضہ میں ہے کیونکہ مجاہدین کے قبضہ سے اس کا قبضہ مقدم ہے۔ اسی طرح اس نے اپنے اس مال کو بھی محفوظ کر لیا جو اس نے کسی مسلمان یا ذمی کے پاس امانت رکھا ہو کیونکہ ان کا قبضہ گویا کہ مالک کا قبضہ ہے۔

(۳۲) فَإِنْ ظَهَرَ نَا عَلَى الدَّارِ لِعِقَابِهِ لِي (۳۳) وَرُؤُوحَهُ لِي (۳۴) وَحَمَلَهَا لِي (۳۵) وَأَوْلَادَهُ الْكِبَارَ لِي۔

ترجمہ:- اور اگر ہم دارالحرب پر غالب آجائیں تو اس شخص کی زمین غنیمت ہوگی اور اس کی بیوی اور اس کا حمل اور اس کی بڑی اولاد غنیمت ہوگی۔

**تشریح :-** (۳۶) اگر مسلمان دارالحرب پر غالب ہوئے تو اس شخص کا (جو دارالحرب میں مسلمان ہوا) غیر منقولہ مال سب مال غنیمت ہو جائیگا کیونکہ یہ بادشاہ دارالحرب کے قبضہ میں ہے اسلئے کہ یہ بھی جملہ دارالحرب میں سے ہے تو حقیقتاً یہ مالک کے قبضہ میں نہیں۔ (۳۳) اسی طرح اس نو مسلم کی بیوی بھی مال غنیمت ہو جائے گی کیونکہ وہ حربیہ کافرہ ہے اور اسلام میں شوہر کی تابع نہیں۔ (۳۴) اسی طرح اس عورت کا حمل بھی مال غنیمت ہوگا کیونکہ یہ حمل ابھی تک اس عورت کا جزء ہے تو رقیقت میں ماں کا تابع ہے۔ (۳۵) اسی طرح اس نو مسلم کی بالغ اولاد بھی مال غنیمت ہوگی کیونکہ یہ لوگ حربی کافر ہیں باپ کے تابع نہیں۔

(۳۶) وَلَا يَنْبَغِي أَنْ يَبَاعَ السَّلَاحُ مِنْ أَهْلِ الْحَرْبِ (۳۷) وَلَا يُجَهَّزُ إِلَيْهِمْ (۳۸) وَلَا يُفَادُونَ بِالْأَسَارِيِّ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَا رَحِمَهُمَا اللَّهُ يُفَادَى بِهِمْ أَسَارِيُّ الْمُسْلِمِينَ (۳۹) وَلَا يَجُوزُ الْمَنَ عَلَيْهِمْ۔

**ترجمہ :-** اور مناسب نہیں کہ ہتھیار حربیوں پر فروخت کر دے اور نہ ان کے ہاں اسباب لے جائے اور نہ ان کو قیدیوں کے عوض رہا کر دے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اور صاحبین رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ مسلمان قیدیوں کے عوض میں ان کو رہا کر دے اور ان پر احسان کرنا جائز نہیں۔

**تشریح :-** (۳۶) مسلمانوں کو ہتھیار لے کر کافروں پر فروخت کرنا مناسب نہیں بلکہ جائز نہیں۔ (۳۷) اور نہ ان کے ہاں مسلمان تاجر اسباب لے جائیں یعنی اسلحہ وغیرہ کیونکہ ان دونوں صورتوں میں اہل حرب کو مسلمانوں کے خلاف لڑنے کی قوت ملتی ہے۔ (۳۸) امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کافر قیدیوں کو مسلمان قیدیوں کے عوض رہا کرنا جائز نہیں کیونکہ اس میں کفار کی محنت ہے اسلئے کہ یہ قیدی لوٹ کر پھر ہمارے ساتھ لڑیں گے۔ صاحبین رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ مسلمان قیدیوں کے عوض میں ان کو رہا کر دینا جائز ہے کیونکہ اس طرح کرنے میں تخلص مسلم ہے اور تخلص مسلم قتل کافر سے بہتر ہے۔ (۳۹) کافر قیدیوں پر احسان کرنا جائز نہیں (کہ نہ ان کو غلام بنائے اور نہ قتل کر دے بلکہ رہا کر دے) کیونکہ اس میں غنیمت کے حق کا ابطال ہے۔

(۴۰) وَإِنْ فَتَحَ الْإِمَامُ بَلَدًا غَنَوًا فَهُوَ بِالْإِخْتَارِ إِنْ شَاءَ فَتَمَّهَا بَيْنَ الْغَائِمِينَ وَإِنْ شَاءَ أَقْرَبَ أَهْلَهَا عَلَيْهَا وَوَضَعَ عَلَيْهِمُ الْجِزْيَةَ وَعَلَى أَرْضِهِمُ الْخَرَاجَ۔

**ترجمہ :-** اور اگر امام نے کسی شہر کو جنگ کر کے فتح کیا تو اسکو اختیار ہے چاہے تو اس کو مہاجرین میں تقسیم کر دے اور اگر چاہے تو وہاں کے لوگوں کو اس پر برقرار رکھے اور ان پر جزیہ اور انگی زمینوں پر خراج مقرر کر دے۔

**تشریح :-** (۴۰) اگر امام نے کسی شہر کو جنگ کر کے فتح کیا تو اسکو وہاں کی زمینوں میں اختیار ہے چاہے تو اس کو مہاجرین میں تقسیم کر دے جیسے حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے خیبر کو تقسیم فرمایا تھا اور چاہے تو وہاں کے لوگوں کو اس پر برقرار رکھے۔ اور ان پر جزیہ اور انگی زمینوں پر خراج مقرر کر دے کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عراق میں بموافقت صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم اسی طرح کیا تھا۔

(۷۱) وَهُوَ لِي الْأَسْرَى بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ قَتَلْتَهُمْ وَإِنْ شَاءَ اسْتَرْقْتَهُمْ وَإِنْ شَاءَ تَرَكَهُمْ أَحْرَارًا دِيمَةً لِلْمُسْلِمِينَ (۷۲)  
وَلَا يَجُوزُ أَنْ يَرُدَّهُمْ إِلَى دَارِ الْحَرْبِ -

ترجمہ:- اور اس کو کافر قیدیوں میں اختیار ہے اگر چاہے تو ان کو قتل کر دے اور اگر چاہے تو ان کو غلام بنائے اور اگر چاہے تو ان کو آزاد چھوڑ کر مسلمانوں کا ذمی بنائے اور نہیں جائز یہ کہ قیدیوں کو دارالحرب میں واپس کر دے۔  
تشریح:- (۷۱) امام المسلمین کو کافر قیدیوں کے بارے میں تین طرح کا اختیار ہے چاہے تو ان کو قتل کر دے تاکہ مادہ فساد ہی ختم ہو اور چاہے تو ان کو غلام بنائے کیونکہ اس میں مسلمانوں کا بہت فائدہ ہے اور چاہے تو ان کو آزاد چھوڑ کر مسلمانوں کا ذمی بنائے جیسے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عراق والوں کے ساتھ کیا تھا۔ (۷۲) مگر یہ جائز نہیں کہ قیدیوں کو دارالحرب میں واپس کر دے کیونکہ اس طرح کرنے میں حریوں کو مسلمانوں کے خلاف قوت ملے گی۔

(۷۳) وَإِذَا آرَادَ الْعَوْدَ إِلَى دَارِ الْإِسْلَامِ وَمَعَهُ مَوَاشٍ فَلَمْ يَقْدِرْ عَلَى نَقْلِهَا إِلَى دَارِ الْإِسْلَامِ ذَبَحَهَا وَحَرَقَهَا وَلَا يَغْرُهَا وَلَا يُتْرَكُهَا (۷۴) وَلَا يُقَسَّمُ غَنِيمَتُهَا فِي دَارِ الْحَرْبِ حَتَّى يُخْرِجَهَا إِلَى دَارِ الْإِسْلَامِ -

ترجمہ:- اور اگر امام نے دارالحرب سے دارالاسلام کی طرف لوٹنے کا ارادہ کیا اور اس کے پاس مال مویشی ہو اور اس کو دارالاسلام منتقل کرنے کی قدرت نہ رکھتا ہو تو اس کو ذبح کر دے اور اس کو جلادے اور اس کا کوئی بچہ نہ کاٹے اور نہ یوں ہی چھوڑ دے اور غنیمت دارالحرب میں تقسیم نہ کرے یہاں تک اس کو دارالاسلام میں لائے۔

تشریح:- (۷۳) اگر امام نے دارالحرب سے دارالاسلام کی طرف لوٹنا چاہا اس حال میں کہ اس کے ساتھ کافروں کے مال مویشی بھی ہوں اور ان کو دارالاسلام میں لانا مشکل ہو تو امام ان کو ذبح کر کے جلا ڈالیں کیونکہ جانوروں کو صحیح مقصد کیلئے ذبح کرنا جائز ہے اور اس سے بڑھ کر صحیح مقصد کیا ہو سکتا ہے کہ اس سے کافروں کی قوت و شوکت ٹوٹ جاتی ہے۔ اور ان جانوروں کے پاؤں کاٹ کر کے زندہ نہ چھوڑیں کیونکہ اس میں تعذیب حیوان ہے اور نہ انکو کافروں کیلئے زندہ چھوڑیں تاکہ وہ ان سے فائدہ نہ اٹھائیں۔

(۷۴) امام دارالحرب میں مال غنیمت کو تقسیم نہ کرے بلکہ اس کو دارالاسلام میں لائے پھر تقسیم کر دے کیونکہ دارالاسلام میں لاکر محفوظ کر لینے سے مال غنیمت میں مجاہدین کی ملک ثابت ہوتی ہے۔

(۷۵) وَالرِّدَاءُ وَالْمُقَابِلُ فِي الْعَسْكَرِ سِوَاةٌ (۷۶) وَإِذَا حَقَّتْهُمُ الْمُدَّةُ فِي دَارِ الْحَرْبِ قَبْلَ أَنْ يُخْرِجُوا الْغَنِيمَةَ إِلَى دَارِ الْإِسْلَامِ شَارَكُوهُمْ فِيهَا (۷۷) وَلَا حَقَّ لِأَهْلِ سُوقِ الْعَسْكَرِ فِي الْغَنِيمَةِ إِلَّا أَنْ يَقَابِلُوا -

ترجمہ:- اور رداء اور مقابل لشکر میں برابر ہیں اور اگر مجاہدین کے ساتھ مددگار لشکر دارالحرب میں مل گیا غنیمت کو دارالاسلام کی طرف نکالنے سے پہلے تو مددگار بھی ان کے ساتھ مال غنیمت میں شریک ہوئے اور مال غنیمت میں لشکر کے بازو والوں کا کچھ حق نہیں الا یہ کہ وہ بھی قاتل کریں۔

**تشریح :-** (۵۵) یعنی لشکر میں قتال کرنے والے اور ردہ (مدگار) دونوں حصہ میں برابر ہیں کیونکہ سبب میں یہ دونوں برابر ہیں اور سبب دار الحرب کا سرحد پار کرنا ہے یا جنگ میں حاضر ہونا ہے۔ (۵۶) اگر مجاہدین نے مال غنیمت کو اب تک دار الحرب سے نہیں نکالا تھا کہ مدگار لشکر دار الحرب میں ان سے جا ملتا تو مدگار بھی مال غنیمت میں ان کے ساتھ شریک ہونگے کیونکہ فوج کے استقرار ملک سے پہلے ان کی طرف سے معنی جہاد پائی گیا۔

(۵۷) مال غنیمت میں لشکر کے بازار (یعنی لشکر کے ساتھ جو بازار ہے اس میں تجارت کرنے والے لشکر میں شامل ہیں لیکن ان کا مقصد قتال کرنا نہیں اپنی دکان لگا کر تجارت کرنا ہے) والوں کا کچھ حق نہیں کیونکہ انہوں نے ہمد قتال سرحد پار نہیں کیا ہے پس انعام سبب کی وجہ سے یہ لوگ مستحق غنیمت نہیں ہوتے ہاں اگر وہ بھی لڑائی میں شریک ہو جائیں تو جو سبب کی وجہ سے وہ بھی مستحق غنیمت ہونگے۔

(۵۸) وَإِذَا آمَنَ رَجُلٌ حُرٌّ أَوْ امْرَأَةٌ حُرَّةٌ تَحَالِفًا أَوْ جَمَاعَةً أَوْ أَهْلًا حِصْنٍ أَوْ مَدِينَةً صَحَّ أَمَانُهُمْ وَلَمْ يَنْجُزْ لِأَحَدٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَتْلَهُمْ (۵۹) إِلَّا أَنْ يَكُونَ لِي ذَالِكُ مُفْسِدَةً فَيُنْبِذُ إِلَيْهِمُ الْإِمَامُ۔

**ترجمہ :-** اور اگر آزاد مرد یا آزاد عورت نے کسی کافر کو یا ایک جماعت کفار کو یا کسی اہل قلعہ کو یا کسی شہر والوں کو امان دی تو ان کو امان دینا صحیح ہے اور اب کسی مسلمان کیلئے ان کافروں کا قتل کرنا جائز نہیں مگر یہ کہ اس میں کوئی خرابی ہو تو امام عہد توڑنے کی اطلاع ان کو دیدے۔

**تشریح :-** (۵۸) اگر ہم میں سے کسی آزاد مرد یا آزاد عورت نے کسی کافر کو یا ایک جماعت کفار کو یا کسی اہل قلعہ کو یا کسی شہر والوں کو امان (پناہ) دی تو یہ امان دینا صحیح ہے اب ہم میں سے کسی کیلئے ان کو قتل کرنا جائز نہ ہوگا کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مسلمانوں کے خون باہم برابر ہیں اور ان کی ذمہ داری کیلئے ان کا ادنیٰ بھی سنی کرے یعنی اگر ادنیٰ بھی کسی کو پناہ دے تو وہ سب کے ذمہ لازم ہوگی۔

(۵۹) البتہ اگر اس طرح کے امان دینے میں مسلمانوں کا ضرر ہو تو امام اس عہد (امان دینے کا عہد) توڑنے کی اطلاع کافروں کو دیدے جیسے امام نے بذات خود امان دی ہو پھر توڑ دینا مصلحت معلوم ہو تو عہد توڑنے کی اطلاع دیتا ہے۔

(۵۰) وَلَا يَنْجُزُ أَمَانٌ ذِمِّيٍّ وَلَا أَسِيرٍ وَلَا تَاجِرٍ يَدْخُلُ عَلَيْهِمْ (۵۱) وَلَا يَنْجُزُ أَمَانٌ الْعَبْدِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ إِلَّا أَنْ يَأْذَنَ لَهُ مَوْلَاهُ فِي الْقِتَالِ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يَصْحَحُ أَمَانُهُ۔

**ترجمہ :-** اور ذمی کا امان دینا جائز نہیں اور نہ قیدی کا اور نہ ایسے تاجر جو کافروں کے ہاں جاتا ہو اور غلام کا امان دینا جائز نہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک الایہ کہ اس کے مولیٰ نے اسکو قتال کی اجازت دی ہو اور صاحبین فرماتے ہیں غلام کا امان دینا صحیح ہے۔

**تشریح :-** (۵۰) ذمی نے اگر کسی کافر کو امان دیا تو یہ جائز نہیں کیونکہ ذمی کافروں کو پناہ دینے میں متہم ہے۔ اسی طرح جو مسلمان ان کے ہاں قیدی ہے اس کا کسی کافر کو امان دینا بھی جائز نہیں۔ اسی طرح ایسے مسلمان تاجر جو کافروں کے ہاں جاتا ہو کسی کافر کو امان دینا بھی جائز نہیں کیونکہ اس طرح تو ہر وقت کفار ہمارے کسی قیدی یا تاجر کو پا کر اس سے امان لے کر پھوٹ جائیں گے تو اس طرح تو مجاہدین پر فتح کا دروازہ ہی بند ہو جائیگا۔

(۵۱) امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ہمارے کسی غلام کا کسی کافر کو امان دینا بھی جائز نہیں کیونکہ امان دینا بھی ایک عقد ہے اور غلام مجبور عن العقود ہے لہذا غلام کا امان دینا صحیح نہیں البتہ اگر اس کے مولیٰ نے اسکو قتال کی اجازت دی ہو تو پھر اس کا امان دینا صحیح ہے کیونکہ اجازت فی القتال سے وہ مأذون ہو جائیگا تو اس کا عقد امان بھی صحیح ہوگا۔ صاحبین کے نزدیک غلام کا کسی کافر کو امان دینا صحیح ہے کیونکہ غلام بھی مؤمن و صاحب قوت ہے تو اس کا امان دینا صحیح ہے جیسے اس غلام کا امان دینا صحیح ہے جسے قتال کی اجازت دی گئی ہو (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۵۲) وَإِذَا غَلَبَ التُّرُكُ عَلَى الرُّومِ فَسَبَّوهُمْ وَأَخَذُوا أَمْوَالَهُمْ مَلْكُوهَا (۵۳) وَإِنْ غَلَبْنَا عَلَى التُّرُكِ حَلُّ لَنَا مَا نَجِدُهُ مِنَ ذَلِكَ۔

ترجمہ:- اور جب ترک رومیوں پر غالب آجائیں اور ان کو قید کر لیں اور انکے اموال لے لیں تو وہ اس کے مالک ہو جائیں گے اور اگر ہم ترکوں پر غالب آگئے تو ہمارے لئے حلال ہے وہ جو ہم ان میں سے پائیں۔

تشریح:- (۵۲) جب ترک والے (مراد کفار ترک ہیں) مثلاً رومیوں (مراد کفار روم ہیں) پر غالب آجائیں (یعنی ایک کافر ملک کے لوگ دوسرے کافر ملک کے لوگوں پر غالب آجائیں) اور ان کو قید کر لیں اور انکے اموال لے لیں تو ترک والے اس کے مالک ہو جائیں گے کیونکہ اہل حرب کے اموال مباح ہیں اور رومی کافر اہل حرب ہیں تو ترکی کافر اس کے لینے سے مالک ہو جائیں گے۔ (۵۳) پھر اگر ہم ترکوں پر غالب آگئے تو ان کے وہ اموال جو انہوں نے رومیوں سے لئے ہیں اگر ہم نے پائے تو وہ ہمارے لئے حلال ہیں انکے دوسرے اموال پر قیاس کرتے ہوئے۔

(۵۴) وَإِذَا غَلَبُوا عَلَى أَمْوَالِنَا أَوْ حُرِّزُوا وَهَابُوا رِهْمَ مَلْكُوهَا (۵۵) فَإِنْ ظَهَرَ عَلَيْهَا الْمُسْلِمُونَ فَوَجَدُوا قَبْلَ الْقِسْمَةِ لَهَا لَهَا بِغَيْرِ حَسْبٍ (۵۶) وَإِنْ وَجَدُواهَا بَعْدَ الْقِسْمَةِ أَخَذُوا بِهَا الْقِسْمَةَ إِنْ أَحْبَبُوا۔

ترجمہ:- اور اگر کفار ہمارے مالوں پر غالب آجائیں اور اس کو دار الحرب میں محفوظ کر لیں تو وہ اسکے مالک ہو جائیں گے پھر اگر مسلمان اس پر غالب آگئے اور اس کو تقسیم سے پہلے پائیں تو وہ ان کے لئے ہوگا بغیر کسی عوض کے اور اگر تقسیم کے بعد پائیں تو اگر چاہے تو اسے قیمت سے لیں۔

تشریح:- (۵۴) اگر کبھی کفار معاذ اللہ ہمارے مالوں پر غالب آئے اور انکو لٹ کر دار الحرب میں لے گئے تو وہ اسکے مالک ہو جائیں گے کیونکہ عصمت اموال احکام شریعت میں سے ایک حکم ہے اور کفار ان احکام کے مخاطب نہیں لہذا یہ اموال ان کے حق میں غیر معصوم ہیں اسلئے وہ اسکے مالک ہو جائیں گے۔

(۵۵) پھر اگر مسلمان ان کافروں پر غالب آگئے اور انکے ان اموال پر قبضہ کر لیا جو مسلمانوں سے لے گئے تھے تو اگر مال غنیمت کو تقسیم کرنے سے پہلے یہ اموال اصل مالکوں کو مل گئے تو وہ ان اپنے مالوں کو بغیر کسی عوض کے لے لیں گے کیونکہ انکی قدر یہ ملک ان



کی رضا کے بغیر زائل ہو گئی تھی تو اسکا لحاظ کر کے اسکو لینے کا حق ہے۔

(۵۶) اگر مال غنیمت کو تقسیم کرنے کے بعد انکے اپنے اموال کسی مجاہد کے پاس ملے تو اب اصل مالک کو ان اموال کو بالقیمت لینے کا اختیار ہے بلا قیمت نہیں کیونکہ بعد از تقسیم جس مجاہد کے پاس سے ملے گا اس سے مفت لینے میں اس کا ضرر ہے البتہ بالقیمت لینے میں طرفین کی رعایت ہے اسلئے اصل مالک کو اس کا اختیار دیا گیا ہے۔

(۵۷) وَإِنْ دَخَلَ دَارَ الْحَرْبِ تَاجِرًا فَاشْتَرَى ذَالِكَ فَأَخْرَجَهُ إِلَى دَارِ الْإِسْلَامِ فَمَالِكُهُ الْأَوَّلُ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ آخِذَةً بِالْفَنَنِ الَّذِي اشْتَرَاهُ بِهِ التَّاجِرُ وَإِنْ شَاءَ تَرَكَهُ۔

ترجمہ :- اور اگر کوئی تاجر دار الحرب میں داخل ہوا اور اس کو خرید کر دار الاسلام میں لائے تو اس کے پہلے مالک کو اختیار ہے اگر چاہے تو اتنی قیمت میں لے جتنی میں تاجر نے خریدا ہے اور اگر چاہے تو چھوڑ دے۔

تشریح :- (۵۷) اگر کوئی تاجر دار الحرب میں گیا اور اس نے مسلمانوں کے یہ اموال بالقیمت خرید کر دار الاسلام میں لائے تو ان کے پہلے مالکوں کو یہ اختیار ہے کہ چاہے تو تاجر کو ان اموال کی وہ قیمت دے کر لے لیں جس قیمت پر تاجر نے کافروں سے خریدا ہے اور چاہے تو چھوڑ دے کیونکہ مفت لینے میں تاجر کا ضرر ہے اس لئے کہ انہوں نے اس مال کے عوض قیمت دی ہے لکن اِغْتِدَالُ النَّظَرِ فِيمَا قُلْنَا۔

(۵۸) وَلَا يَمْلِكُ عَلَيْنَا أَهْلُ الْحَرْبِ بِالْفَلْبَةِ مُذَبَّرِينَ وَأُمَّهَاتٍ أَوْلَادِنَا وَمُكَاتِبِينَ وَأَحْرَارِنَا (۵۹) وَنَمْلِكُ عَلَيْهِمْ جَمِيعَ ذَلِكَ۔

ترجمہ :- اور اہل حرب ہمارے اوپر غلبہ کرنے کی وجہ سے ہمارے مدبر، ام ولد، مکاتب اور ہمارے آزاد مردوں اور عورتوں کے مالک نہیں ہونگے اور ہم ان کے ان تمام کے مالک ہو جائیں گے۔

تشریح :- (۵۸) اگر کفار ہم پر غالب ہو جائیں تو وہ ہمارے مدبر، ام ولد، مکاتب اور ہمارے آزاد مردوں اور عورتوں کے مالک نہیں ہو سکتے ہیں کیونکہ مدبر و ام ولد و مکاتب من وجہ آزاد ہیں اور حرمن کل الوجہ آزاد ہے اور آزاد معصوم بنفسہ ہوتا ہے فَلَا يَمْلِكُونَ۔ (۵۹) اگر ہم ان پر غالب آئیں تو ان کے مدبر وغیرہ سب کے مالک ہو جائیں گے کیونکہ ان کے کفر کی وجہ سے شریعت نے انکی عصمت کو ساقط کر دیا ہے فَنَمْلِكُ عَلَيْهِمْ۔

(۶۰) وَإِذَا أَتَى عَبْدًا مُسْلِمًا فَدَخَلَ إِلَيْهِمْ فَأَخَذَ وَهُ لَمْ يَمْلِكُوهُ عِنْدَ أَبِي حَبِيبَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَلَا رَحِمَهُمَا اللَّهُ مَلَكُوهُ (۶۱) وَإِنْ نَدَى إِلَيْهِمْ بَعِيرًا فَأَخَذُوهُ مَلَكُوهُ۔

ترجمہ :- اور اگر کسی مسلمان کا غلام بھاگ گیا اور دار الحرب چلا گیا اور انہوں نے اس کو پکڑ لیا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وہ اسکے مالک نہ ہونگے اور صاحبین رحمہم اللہ فرماتے ہیں وہ اسکے مالک ہو جائیں گے اور اگر وٹ بھاگ کر دار الحرب چلا گیا اور انہوں نے اسے پکڑ لیا تو وہ اسکے مالک ہو جائیں گے۔

**تشریح :-** (۶۰) اگر کسی مسلمان کا غلام بھاگ کر دار الحرب چلا گیا اور کافروں نے اس کو پکڑ لیا تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کافر اسکے مالک نہ ہونگے کیونکہ دار الحرب چلے جانے سے مولیٰ کا قبضہ اس پر سے زائل ہوا تو اسکا ذاتی اختیار خود پر ظاہر ہوا پس یہ معصوم ہنر ہونے کی وجہ سے محل ملک نہ رہا۔ اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک کافر اسکے مالک ہو جائیں گے (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۶۱) اگر ہمارا اونٹ یا کوئی دوسرا جانور بھاگ کر دار الحرب چلا گیا اور کافروں نے پکڑ لیا تو وہ اسکے مالک ہو جائیں گے کیونکہ دار الحرب چلے جانے سے مالک کے قبضہ سے نکل گیا اور جانور کو خود پر اختیار نہیں لہذا مال مباح ہونے کی وجہ سے وہ اسکے مالک ہو جائیں گے۔

(۶۲) وَإِذَا لَمْ يَكُنْ لِلْإِمَامِ حَمُولَةٌ يَحْمِلُ عَلَيْهَا الْفَنَائِمَ فَمَهَابَيْنَ الْغَالِبِينَ قِسْمَةٌ إِذْ دَاعٍ لِيَحْمِلُوهَا إِلَى دَارِ الْإِسْلَامِ ثُمَّ يَرْجِعُهَا مِنْهُمْ فَيُقْسِمُهَا۔

**ترجمہ :-** اور اگر امام کے پاس اس قدر بوجھ اٹھانے کے اسباب نہ ہوں جن پر مال غنیمت لادے تو بطور امانت مجاہدین میں اسکو تقسیم کر دے تاکہ وہ ان دارالاسلام میں لائیں پھر ان سے واپس لے لے اور اس کو تقسیم کر دے۔

**تشریح :-** (۶۲) اگر دار الحرب میں غنائم ہاتھ آئیں اور امام کے پاس اس قدر جانور اور بوجھ اٹھانے کے اسباب نہ ہوں کہ جن پر غنائم اٹھا کر دارالاسلام لائیں تو بطور امانت مجاہدین میں اسکو تقسیم کر دے تاکہ وہ ان اموال غنیمت کو دارالاسلام میں لائیں کیونکہ مال غنیمت دشواری سب مجاہدین ہی کے ہیں پھر سب سے جمع کر کے تملیک ان میں تقسیم کر دے۔

(۶۳) وَلَا يَجُوزُ بَيْعُ الْغَنَائِمِ قَبْلَ الْقِسْمَةِ فِي دَارِ الْحَرْبِ (۶۴) وَمَنْ مَاتَ مِنَ الْغَالِبِينَ فِي دَارِ الْحَرْبِ فَلَا حَقَّ لَهُ فِي الْقِسْمَةِ (۶۵) وَمَنْ مَاتَ مِنَ الْغَالِبِينَ بَعْدَ إِخْرَاجِهَا إِلَى دَارِ الْإِسْلَامِ فَتَصِيْبُهُ لَوْ رُئِيَ۔

**ترجمہ :-** اور دار الحرب میں تقسیم سے پہلے غنائم کو فروخت کرنا جائز نہیں اور جو کوئی مجاہد دار الحرب میں مر گیا تو غنیمت تقسیم کرنے میں اسکا کوئی حق نہیں اور جو کوئی مال غنیمت دارالاسلام لانے کے بعد مر گیا تو اس کا حصہ اسکے ورثہ کے لئے ہوگا۔

**تشریح :-** (۶۳) یعنی دار الحرب میں تقسیم سے پہلے کسی کیلئے یہ جائز نہیں کہ اموال غنیمت کو فروخت کر دے کیونکہ تقسیم سے پہلے وہ اسکا مالک نہیں۔ (۶۴) اگر کوئی مجاہد دار الحرب میں مر گیا تو مال غنیمت دارالاسلام میں لانے کے بعد اسکا اس میں کوئی حق نہیں یعنی اسکے ورثہ کو اسکا حصہ نہیں ملے گا کیونکہ میراث تو مورث کی ملک میں جاری ہوتی ہے اور مال غنیمت دارالاسلام لانے سے پہلے اسکی ملک نہیں۔ (۶۵) اگر مال غنیمت دارالاسلام لانے کے بعد کوئی مجاہد مر گیا تو اس کا حصہ اسکا ورثہ کو ملے گا کیونکہ ورثہ کا حق انہیں بواسطہ مورث ثابت ہو چکا ہے۔



(۶۶) وَلَا يَأْسُ بِأَنْ يُنْفَلَ الْإِمَامُ فِي خَالِ الْقِتَالِ وَيُخَرَّضَ بِالنَّفْلِ عَلَى الْقِتَالِ لِيَقُولَ مَنْ قَتَلَ قَيْلًا فَلَهُ سَلْبُهُ

(۶۷) أَوْ يَقُولَ لِسَوِيَّةٍ لَدَى جَعَلْتُ لَكُمْ الرَّبِيعَ بَعْدَ الْخُمْسِ (۶۸) وَلَا يُنْفَلَ بَعْدَ إِخْرَازِ الْغَنِيمَةِ إِلَّا مِنَ الْخُمْسِ

(۶۹) وَإِذَا لَمْ يَجْعَلِ السَّلْبَ لِلْقَاتِلِ فَهُوَ مِنْ جُمْلَةِ الْغَنِيمَةِ وَالْقَاتِلُ وَغَيْرُهُ فِيهِ سَوَاءٌ (۷۰) وَالسَّلْبُ مَا عَلَى الْمَقْتُولِ

مِنْ بِيَابِهِ وَسَلَاحِهِ وَمَرْكَبِهِ۔

ترجمہ:- اور کوئی حرج نہیں کہ امام جنگ کی حالت میں انعام کا وعدہ کرے اور انعام دے کر قتال پر ابھارے اور کہے کہ جو جس کو قتل کرے اس کا ساز و سامان اسی کے لئے ہے یا سریر سے کہے کہ جس کے بعد ایک چوتھائی میں نے تمہارے لئے مخصوص کیا ہے اور امام انعام مقرر نہیں کریگا مال غنیمت محفوظ کرنے کے بعد مگر جس سے اور اگر سامان قاتل کے لئے مقرر نہیں کیا تو وہ غنیمت ہے اور اس میں قاتل وغیر قاتل برابر ہوگا اور سلب مقتول کے بدن کے کپڑے اور اسکی سواری اور ہتھیار ہیں۔

تشریح:- (۶۶) اگر بوقت جنگ امام کسی کو کچھ انعام دیدے یا انعام کا وعدہ کرے مجاہدین کا دل کچھ بڑھانے کیلئے تو اس میں کوئی حرج نہیں خطایہ کہے ”من قتل قیلاً فلہ سلبہ“ یعنی جو شخص کسی کافر کو قتل کریگا تو اس مقتول کا ساز و سامان اسی کو دیدیا جائیگا۔ (۶۷) یا چھوٹے لشکر سے یہ کہے کہ جس نکالنے کے بعد غنیمت کی ایک چوتھائی تمہارے لئے انعام ہے کیونکہ انعام دینا مجاہدین کو جہاد کرنے پر آمادہ کرنے کا ایک طریقہ ہے وقد قال تعالیٰ ﴿ خَرَّضَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ ﴾ (یعنی مومنوں کو جہاد پر آمادہ کرو)۔

(۶۸) البتہ مال غنیمت دار الاسلام لا کر کے محفوظ کرنے کے بعد امام اس میں سے کسی کیلئے انعام مقرر نہیں کریگا کیونکہ اب اس میں غنیمت کا حق مستحکم ہو گیا ہاں جس میں سے اب بھی کسی کیلئے انعام مقرر کر سکتا ہے کیونکہ غنیمت کا جس میں کوئی حق نہیں جس میں امام کی راہی چلتی ہے۔

(۶۹) اگر امام نے مقتول کافر کے اسباب کا وعدہ قاتل کے ساتھ نہیں کیا تو اس کا ساز و سامان بھی من جملہ غنیمت میں سے ہوگا اس میں قاتل وغیر قاتل سب برابر ہونگے کیونکہ یہ سامان بقوت لشکر لیا گیا ہے تو غنیمت شمار ہوگا۔ (۷۰) اور مقتول کے سلب (اسباب) سے مراد اس کے بدن کے کپڑے اور اسکی سواری اور ہتھیار ہیں اسی طرح اسکی سواری کی زین وغیرہ بھی سلب میں شامل ہے۔

(۷۱) وَإِذَا خَرَجَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ دَارِ الْحَرْبِ لَمْ يَجْزِ أَنْ يَتَلَفُوا مِنَ الْغَنِيمَةِ وَلَا يَأْكُلُوا مِنْهَا شَيْئاً (۷۲) وَمَنْ فَضَّلَ

مَغْفَةً غَلْفًا أَوْ طَعَامًا وَذَكَ إِلَى الْغَنِيمَةِ۔

ترجمہ:- اور جب مسلمان دار الحرب سے نکل آئیں تو پھر جائز نہیں کہ مال غنیمت میں سے اپنے جانوروں کو کچھ کھلائیں اور نہ خود مال غنیمت میں سے کچھ کھائیں اور جس کے پاس جانوروں کا چارہ یا کھانا بیچ جائے تو اس کو مال غنیمت میں جمع کر دیا۔

تشریح:- (۷۱) جب مسلمان دار الحرب سے نکل آئیں تو پھر ان کیلئے جائز نہیں کہ مال غنیمت میں سے اپنے جانوروں کو کچھ کھلائیں یا اشیاء خورد و نوش میں سے خود کچھ کھائیں۔ (۷۲) بلکہ جس مجاہد کے پاس جانوروں کا چارہ یا کھانا بیچ جائے تو اس کو مال غنیمت میں جمع

کردیگا کیونکہ اب اس میں غائبین کا حق مستحکم ہوا کما مر۔

(۷۳) وَيُقَسَّمُ الْإِمَامُ الْغَنِيمَةَ فَيَخْرُجُ خُمُسُهَا وَيُقَسَّمُ الْأَرْبَعَةُ الْأَخْمَاسَ بَيْنَ الْغَائِبِينَ (۷۴) لِلْفَارِسِ سَهْمَانِ

وَلِلرَّاجِلِ سَهْمٌ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَا رَحِمَهُمَا اللَّهُ لِلْفَارِسِ ثَلَاثَةُ أَشْهُمٍ۔

ترجمہ:- اور امام مال غنیمت کو تقسیم کریگا پس پہلے اس کا حصہ نکالے اور باقی چار حصوں کو مجاہدین میں تقسیم کر دے پھر امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک شاہسوار کیلئے دو حصے ہیں اور پیدل کا ایک حصہ ہے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں شاہسوار کے تین حصے ہیں۔

تشریح:- (۷۳) مال غنیمت کو دارالاسلام لانے کے بعد امام اسکو اس طرح تقسیم کر دے کہ پہلے کل مال کا خمس نکالے اسکو اپنے پاس محفوظ کر لے (تین فرقوں میں تقسیم کریگا جن کا ذکر بعد میں آئیگا) باقی چار حصوں کو مجاہدین میں تقسیم کر دے۔

(۷۴) پھر امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مجاہدین میں سے شاہسوار (گھوڑے والے) کیلئے دو حصے ہیں اور پیدل کا ایک

حصہ ہے کیونکہ یہ معلوم کرنا کہ کس نے زیادہ کام کیا ہے محذور ہے تو زیادتی کا حکم ظاہری سبب پر دار ہوگا اور شاہسوار میں دو سبب ظاہر ہیں ایک اسکی ذات اور دوسرا اس کا گھوڑا اور پیدل میں صرف ایک سبب یعنی اس کی ذات ہے لہذا شاہسوار کا پیدل سے استحقاق دو چہرہ ہوگا۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک شاہسوار کے تین حصے ہیں اور پیدل کا ایک حصہ ہے (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۷۵) وَلَا يُسْهِمُ إِلَّا لِقَرْسٍ وَاحِدٍ (۷۶) وَالْبَرَّادِيُّنَ وَالْبَعَثَانِ سَوَاءٌ (۷۷) وَلَا يُسْهِمُ لِرِجَالٍ وَلَا بَنَاتٍ۔

ترجمہ:- اور حصہ نہ مقرر کرے مگر ایک گھوڑے کا اور گھوڑوں میں براذین اور عثاق برابر ہیں اور حصہ نہ مقرر نہ کرے بارکش جانوروں اور خچروں کا۔

تشریح:- (۷۵) یعنی اگر کسی مجاہد کے پاس دو تین گھوڑے ہیں تو ان میں سے اسکو صرف ایک گھوڑے کا حصہ ملے گا کیونکہ قال صرف ایک ہی گھوڑے پر ہوتا ہے دو یا زیادہ پر نہیں۔ (۷۶) پھر گھوڑوں میں براذین (برذون کی جمع ہے ترکی گھوڑے کو کہتے ہیں) اور عثاق (عشق کی جمع ہے عربی گھوڑے کو کہتے ہیں) برابر ہیں کیونکہ لفظ خیل کا اطلاق سب پر برابر ہوتا ہے اور کلام اللہ شریف میں خیل کا ذکر ہے وهو قوله تعالى ﴿وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ تُزْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ﴾ (یعنی اور مہیا کرو گھوڑے کہ جس سے اللہ تعالیٰ کے دشمنوں اور اپنے دشمنوں کو خوف دلاؤ)۔ (۷۷) مال غنیمت میں بارکش جانوروں (مثلاً اونٹ، گدھا وغیرہ) اور خچروں کا حصہ نہیں لگایا جائیگا کیونکہ گھوڑے کی طرح ان پر سوار ہو کر جنگ نہیں کی جاتی ہے۔

(۷۸) وَمَنْ دَخَلَ دَارَ الْحَرْبِ فَارِمًا فَتَنَّقَ لِرْمَةِ اسْتَحَقَّ سَهْمًا فَارِسٍ (۷۹) وَمَنْ دَخَلَ رَاجِلًا فَاشْتَرَى

لِرْمَةً اسْتَحَقَّ سَهْمًا رَاجِلٍ (۸۰) وَلَا يُسْهِمُ لِمَمْلُوكٍ وَلَا امْرَأَةٍ وَلَا ذِمِّيٍّ وَلَا صَبِيٍّ (۸۱) وَلَكِنْ يَرْتَضَعُ لَهُمْ عَلَى حَسَبِ مَا بَرَى الْإِمَامُ۔

ترجمہ:- اور جو شخص دارالحرب میں گھوڑا لے کر داخل ہوا پھر اسکا گھوڑا مر گیا تو وہ سوار کے حصے کا مستحق ہوگا اور جو شخص پیدل دارالحرب

میں داخل ہوا پھر اس نے گھوڑا خرید لیا تو پیدل کے حصے کا مستحق ہوگا اور نہ مقرر کرے ملوک کا حصہ اور نہ عورت کا اور نہ ذمی کا اور نہ بچہ کا لیکن ان کو کچھ دیدے جو امام مناسب سمجھے۔

**تشریح:-** (۷۸) اگر کوئی دارالحرب میں گھوڑا لے کر داخل ہوا پھر اس کا گھوڑا امر گیا تو وہ سوار کے حصے کا مستحق ہوگا یعنی اسے دو حصے ملیں گے۔ (۷۹) اگر کوئی پیدل دارالحرب میں داخل ہوا پھر وہاں اس نے گھوڑا خرید لیا تو پیدل کے حصے کا مستحق ہوگا یعنی اسے ایک حصہ ملے گا کیونکہ یہ معلوم کرنا کہ جنگ کس نے زیادہ کیا ہے صحت رہے لہذا امر حد پار کرنے کا اعتبار ہوگا اس وقت جس کا گھوڑا ہو وہ سوار شمار ہوگا جس کا نہ ہو وہ پیدل شمار ہوگا۔

(۸۰) مال غنیمت میں سے کسی ملوک یا عورت یا ذمی یا بچہ کا حصہ نہیں لگایا جائے گا۔ (۸۱) ہاں امام ان کو کچھ دینا مناسب سمجھے تو دیدیں کیونکہ حضور ﷺ عورتوں اور بچوں اور غلاموں کا حصہ نہیں لگاتے تھے۔ اور ذمی چونکہ کافر ہے اور جہاد عبادت ہے اور کافر میں عبادت کی لیاقت نہیں۔

(۸۲) وَأَمَّا الْخُمُسُ فَيَقْسَمُ عَلَى ثَلَاثَةِ أَصْهُمٍ سَهْمٌ لِلْيَتَامَىٰ وَسَهْمٌ لِلْمَسَاكِينِ وَسَهْمٌ لِأَبْنَاءِ السَّبِيلِ (۸۳) وَيَذْخُلُ لِقُرَاءِ ذَوِي الْقُرْبَىٰ فِيهِمْ وَيُقَدِّمُونَ (۸۴) وَلَا يَذْفَعُ إِلَىٰ أَغْيَانِهِمْ شَيْئًا۔

**ترجمہ:-** بہر حال خمس تو وہ تقسیم کریگا تین حصوں پر ایک حصہ یتیموں کے لئے اور ایک حصہ مساکین کے لئے اور ایک حصہ مسافروں کے لئے اور ذوی القربی مساکین انہیں میں داخل ہونگے اور مقدم کئے جائیں گے اور ذوی القربی کے اغنیاء کو کچھ نہیں دیا جائیگا۔

**تشریح:-** (۸۲) مال غنیمت کا وہ پانچواں حصہ جو امام نے نکال کر اپنے پاس محفوظ کیا تھا۔ وہ تین حصوں پر تقسیم کریگا ایک حصہ یتیموں کیلئے اور دوسرا حصہ مساکین کیلئے اور تیسرا حصہ ایسے مسافروں کیلئے جو اپنے اموال سے منقطع ہوں۔ (۸۳) ان تین طبقات میں تنگ دست ذوی القربی (بنو ہاشم) بھی داخل ہیں لیکن ان کو دوسروں پر مقدم کرینگے کیونکہ ان کو صدقات دینا جائز نہیں ولأن اللہ قدّمہم فی الایۃ فقال ﴿ذَوِی الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِیْنُ﴾۔ (۸۴) ذوی القربی (بنو ہاشم) کے اغنیاء کو خمس میں سے کچھ نہیں دیا جائیگا کیونکہ خمس میں سے حصے کا انتقال بناہر فقر و الحاجة ہے۔

(۸۵) فَأَمَّا ذِكْرُ اللَّهِ تَعَالَىٰ لِنَفْسِهِ فِي كِتَابِهِ مِنَ الْخُمُسِ فَإِنَّمَا هُوَ لِأَفْتِيَاكِ الْكَلَامِ لَبْرًا بِاسْمِهِ (۸۶) وَسَهْمٌ النَّبِيِّ ﷺ مَقْطَعٌ بِمَوْلَاهُ كَمَا مَقَطَ الصَّبِيُّ (۸۷) وَسَهْمٌ ذَوِی الْقُرْبَىٰ كَالْوَالِدِ اسْتَحَقُّوْهُ لِي زَمَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنُّصْرَةِ وَتَعَدُّهُ بِالْفَقْرِ۔

**ترجمہ:-** اور جس خمس کو اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں اپنے لئے ذکر کیا ہے تو وہ اللہ کے نام سے تمہارے حاصل کرنے کے لئے کلام کے شروع میں ذکر کیا ہے اور حضور ﷺ کا حصہ آپ کے انتقال کی وجہ سے ساقط ہو گیا جیسے منی ساقط ہو گیا اور ذوی القربی کا حصہ کہ وہ دور نبوی میں نصرت کی وجہ سے مستحق ہوتے تھے اور آپ ﷺ کے بعد فقیر کی وجہ سے۔

**تشریح :-** (۸۵) اللہ تعالیٰ نے اس آیت کریمہ ﴿وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ لَّانَ لِلَّهِ خُمُسُهُ وَلِرَسُولِهِ﴾ میں جوئس میں اپنا حصہ ہونا ذکر کیا ہے تو وہ صرف کلام کو شروع کرنے میں اللہ تعالیٰ کے نام سے تبرک حاصل کرنے کیلئے مذکور ہے اس سے واقعی اللہ تعالیٰ کیلئے حصہ کا ہونا مراد نہیں۔

(۸۶) اور آیت مبارکہ میں جو حضور ﷺ کے حصہ کا ذکر ہے وہ آپ کی وفات ہونے کی وجہ سے ساقط ہو گیا ہے جیسا کہ معنی (معنی وہی ہے جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم غنیمت میں سے اپنے لئے پسند کر لیتے تھے جیسے زرہ یا تلوار یا لوٹھی) ساقط ہو گیا ہے۔ (۸۷) حضور ﷺ کے رشتہ دار (بنو ہاشم) آپ کے زمانے میں نصرت کی وجہ سے اپنے حصے کے مستحق ہوتے تھے اور آپ کی وفات کے بعد نصرت و عہدستی کی وجہ سے مستحق ہیں نصرت کی وجہ سے نہیں لَانِقِطَاعِ النُّصْرَةِ۔

(۸۸) وَإِذَا دَخَلَ الْوَأَجِدُ أَوِ الْإِنْسَانِ إِلَى دَارِ الْحَرْبِ مَغِيرِينَ بِغَيْرِ إِذْنِ الْإِمَامِ فَآخِذُوا شَيْئًا لَمْ يُخْتَصَمْ (۸۹) وَإِنْ دَخَلَ جَمَاعَةً لَهُمْ مَنَعَةٌ فَآخِذُوا شَيْئًا خُمُسَ وَإِنْ لَمْ يَأْذَنْ لَهُمُ الْإِمَامُ۔

**ترجمہ :-** اور اگر ایک یا دو دار الحرب میں غارت گری کی نیت سے امام کی اجازت کے بغیر داخل ہو گئے اور وہاں سے کوئی چیز لے لیں تو خمس نہیں لیا جائے گا اور اگر کوئی ایسی جماعت داخل ہوئی جس کو قوت و منعت حاصل ہے اور انہوں نے کوئی چیز لے لی تو خمس لیا جائے گا اگر چنانچہ امام نے اجازت نہ دی ہو۔

**تشریح :-** (۸۸) اگر مسلمانوں میں سے ایک یا دو دار الحرب میں امام کی اجازت کے بغیر غارت گری کی نیت سے داخل ہو گئے اور وہاں سے کوئی چیز لے آئے تو اس میں سے خمس نہیں لیا جائے گا کیونکہ مال مباح انہوں نے لیا ہے جو علی وجہ الغنیمہ (یوں کہ دشمن پر غالب ہو کر لیا ہو) نہیں لیا ہے بلکہ چوری کر کے لیا ہے۔

(۸۹) اگر دار الحرب میں کوئی ایسی جماعت داخل ہوئی جس کو قوت و منعت حاصل ہے اور انہوں نے وہاں سے کوئی چیز لے آئی تو اس میں سے خمس لیا جائے گا اگر چنانچہ امام نے اجازت نہ دی ہو کیونکہ یہ غنیمت ہے اس لئے کہ انہوں نے یہ علی وجہ الغنیمہ لے لیا ہے۔

(۹۰) وَإِذَا دَخَلَ الْمُسْلِمُ دَارَ الْحَرْبِ تَاجِرًا فَلَا يَحِلُّ لَهُ أَنْ يَتَعَرَّضَ لِشَيْءٍ مِنْ أَمْوَالِهِمْ وَلَا مِنْ دِمَائِهِمْ (۹۱) فَلَا يَنْعَدُ بِهِمْ فَآخِذُوا شَيْئًا مَلَكَهُ مَلَكَ مَحْظُورًا أَوْ يُؤْمَرُ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِهِ۔

**ترجمہ :-** اور اگر کوئی مسلمان تجارت کیلئے دار الحرب میں داخل ہوا تو اس کیلئے حلال نہیں کہ ان کے مالوں سے تعارض کرے یا خونوں سے اور اگر اس نے ان کے ساتھ فدر کیا اور کوئی چیز لے لئے تو وہ بلکہ ممنوع کے طور پر اور اسے حکم دیا جائے گا کہ یہ مال صدقہ کرے۔

**تشریح :-** (۹۰) اگر کوئی مسلمان تجارت کرنے کیلئے دار الحرب میں داخل ہوا تو اس کیلئے وہاں فدر حرام ہے۔ (۹۱) اگر اس نے ان کے ساتھ فدر کر کے ان کے کچھ اموال لے کر کے دارالاسلام لے آیا تو یہ شخص اسکا مالک ہو جائے گا کیونکہ ان کے اموال مباح ہیں مگر یہ ملک نصیب ہوگی کیونکہ فدر کر کے حاصل کی ہے لہذا اسے حکم دیا جائے گا کہ یہ مال صدقہ کر دے اپنے کام میں نہ لائے۔

(۹۲) وَإِذَا دَخَلَ الْحَرَبِيُّ الْبِلَادَ الْمُسْلِمَاتِ يَكُنْ لَهُ أَنْ يَقِيمَ فِي دَارِنَا سَنَةً وَيَقُولُ لَهُ الْإِمَامُ إِنَّ أَقَمْتَ تَمَامَ السَّنَةِ وَصَفَتْ عَلَيْكَ الْجِزْيَةَ (۹۳) فَإِنْ أَلَامَ سَنَةً أُعِدَّتْ مِنْهُ الْجِزْيَةُ وَصَارَ دِمَتَاوَلَمْ يَتْرُكْ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى دَارِ الْحَرَبِ۔

ترجمہ:- اور اگر کوئی حربی کافر مان لے کر ہمارے ملک میں آیا تو جائز نہیں اس کو یہ کہ دارالاسلام میں ایک سال تک ٹہرے اور امام اس سے کہے کہ اگر تو سال بھر یہاں رہے تو میں تجھ پر جزیہ مقرر کروں گا پس اگر وہ سال بھر رہا تو اس سے جزیہ لیا جائیگا اور وہ ذمی ہو جائیگا اور اب اسے نہیں چھوڑا جائیگا کہ دارالحرب چلا جائے۔

تشریح:- (۹۲) اگر کوئی حربی کافر مان لے کر دارالاسلام میں داخل ہو جائے تو اس کو دارالاسلام میں ایک سال یا اس سے زیادہ نہیں ٹہرنے دیا جائیگا کیونکہ کہیں یہ شخص حربیوں کا معاون نہ بنے کہ یہاں کی جاسوسی کرے جس میں مسلمانوں کا ضرر ہے بلکہ اس کو امان دیتے وقت امام ان سے کہے گا کہ اگر تو سال بھر یہاں رہیگا تو میں تجھ پر جزیہ مقرر کروں گا۔

(۹۳) پھر اگر وہ سال بھر یا اس سے زیادہ مقیم رہا تو اس سے جزیہ لیا جائیگا اور وہ ذمی ہو جائیگا کیونکہ یہاں سال بھر رہنے کی وجہ سے اس نے خود عملاً اس کا التزام کر لیا۔ اب اس کو دارالحرب جانے کیلئے نہیں چھوڑا جائیگا کیونکہ عقد ذمہ نہیں توڑا جاتا ہے اسلئے کہ اس طرح تو جزیہ گت جائیگا اور اسکی اولاد مسلمانوں کے خلاف لڑیگی جس میں مسلمانوں کا نقصان ہے۔

(۹۴) وَإِنْ عَادَ إِلَى دَارِ الْحَرَبِ وَتَرَكَ وَدَيْعَةً عِنْدَ مُسْلِمٍ أَوْ ذِمِّيٍّ أَوْ ذِي نَفْسِيٍّ لَمْ يَمَسَّ لَهُمْ لَقْدَ صَارَ ذِمَّةً لَهَا خَابَ الْقَوْدُ (۹۵) وَمَا فِي دَارِ الْإِسْلَامِ مِنْ مَالِهِ عَلَى خَطَرٍ فَإِنْ أُسِرَ أَوْ ظَهَرَ عَلَى الدَّارِ لِقَتْلٍ سَقَطَتْ ذِمَّتُهُ وَصَارَتْ الرَّدِيْعَةُ قَيْسًا۔

ترجمہ:- اور اگر وہ واپس دارالحرب چلا گیا اور کسی مسلمان یا ذمی کے پاس اپنی کوئی امانت چھوڑ دی یا ان کے ذمہ اپنا قرضہ چھوڑا تو واپس چلے جانے کی وجہ سے اس کا خون مباح ہو جائیگا اور دارالاسلام میں جو کچھ اس کا مال ہے وہ خطرہ میں ہے پھر اگر وہ قیدی بنایا گیا یا دارالحرب پر غلبہ ہو گیا وہ قتل کیا گیا تو اسکے قرضے ساقط ہو جائیں گے اور ودیعت لٹی ہو جائے گی۔

تشریح:- (۹۴) اگر کسی حربی کافر نے امان لے کر دارالاسلام آیا پھر واپس دارالحرب چلا گیا اور دارالاسلام میں کسی مسلمان یا ذمی کے پاس اپنی کوئی امانت چھوڑ دی یا اپنا کچھ قرضہ مسلمان یا ذمی کے ذمہ پر چھوڑا تو اب اس کے واپس چلے جانے کی وجہ سے اس کا خون مباح ہو جائیگا کیونکہ یہاں سے چلے جانے کی وجہ سے اس کا امان ختم ہوا۔

(۹۵) دارالاسلام میں جو کچھ اس کا مال ہے وہ اب خطرہ میں ہے یعنی متوفی ہے کیونکہ معصوم ہاتھ میں ہے پھر اگر یہ مسلمانوں کے ہاتھ قیدی ہو گیا یا مسلمانوں دارالحرب پر غالب آئے اور اس کو قتل کیا تو یہاں کے لوگوں پر جو اسکے قرضے ہیں وہ ساقط ہو جائیں گے کیونکہ مقروض کا قبضہ بہت عام مسلمانوں کے قبضہ کے اس مال پر پہلے سے ہے اسلئے اس مال کے ساتھ ہی شخص ہوگا تو قرض ساقط ہو جائیگا۔ اور وہ امانت جو اس نے کسی مسلمان یا ذمی کے پاس رکھی تھی وہ اب لٹی (یعنی ختم) ہو جائے گی کیونکہ حکم یہ مال اس کے ہاتھ

میں تھا اس لئے کہ موزع کا قبضہ موزع کے قبضہ کی طرح ہے اسلئے مال قیمت ہوگی۔

(۹۶) وَمَا أَوْجَفَ عَلَيْهِ الْمُسْلِمُونَ مِنْ أَمْوَالِ أَهْلِ الْحَرْبِ بِغَيْرِ لِقَاءٍ يُضْرَفُ فِي مَصَالِحِ الْمُسْلِمِينَ كَمَا يُضْرَفُ الْخِرَاجُ۔

ترجمہ :- اور اہل حرب کے جو مال مسلمانوں نے حملہ کر کے بغیر قتال کے لے لیا تو وہ مسلمانوں کے مصالح میں خرچ کیا جائیگا جیسے خراج خرچ کیا جاتا ہے۔

تشریح :- (۹۶) اگر مسلمانوں نے اہل حرب پر حملہ کیا اور ان سے اموال بلا جنگ چھین لئے تو یہ اموال کل کے کل مسلمانوں کے مصالح میں خرچ کئے جائیں گے جیسا کہ جزیہ خرچ کیا جاتا ہے کیونکہ یہ مسلمانوں کی قوت سے بغیر قتال کے حاصل ہوئے ہیں لہذا ان کا الخراج والجزية۔

(۹۷) وَأَرْضُ الْعَرَبِ كُلُّهَا أَرْضُ عَشْرِ (۹۸) وَهِيَ مَا بَيْنَ الْعُدَيْبِ إِلَى أَقْصَى حَجْرٍ بِالْيَمَنِ بِمَهْرَةَ إِلَى حَدِّ الشَّامِ (۹۹) وَالسَّوَادُ كُلُّهَا أَرْضُ خِرَاجٍ وَهِيَ مَا بَيْنَ الْعُدَيْبِ إِلَى عَقْبَةِ حُلْوَانَ وَمِنَ الْعَلْتِ إِلَى عَبَّادَانَ (۱۰۰) وَأَرْضُ السَّوَادِ مُتْلُوكَةٌ لِأَهْلِهَا يَجُوزُ بَيْعُهُمْ لَهَا وَتَضْرُفُ لَهُمْ فِيهَا۔

ترجمہ :- اور عرب کی کل زمین عشری ہے اور وہ عذیب سے انتہاء حجر یمن تک ہے اور مہرہ سے لیکر شام تک ہے اور سواد عراق کی کل زمین خراجی ہے اور وہ عذیب سے لیکر عقبہ حلوان تک ہے اور عطف سے لے کر عبادان تک ہے اور عراق کی زمین وہاں کے باشندوں کی ملک ہے انہیں اسکا فروخت کرنا اور اس میں تصرف کرنا جائز ہے۔

تشریح :- (۹۷) عرب کی کل زمین عشری ہے کیونکہ خراج ابتداءً صرف عقد مذمہ سے واجب ہوتا ہے اور عرب مشرکوں کے ساتھ عقد مذمہ صحیح نہیں۔ (۹۸) عربوں کی زمین لبالی میں عذیب (کوفہ کی بستیوں میں سے ایک کا نام ہے) سے لے کر یمن میں مہرہ (یمن میں ایک جگہ کا نام ہے) کے پھر تک ہے اور عرض میں ریگ روان سے لے کر حد شام تک ہے۔

(۹۹) سواد عراق کی زمین خراجی ہے کیونکہ ارض کفار کا وظیفہ خراج ہے۔ اور عراقی زمین عرض میں عذیب سے لیکر عقبہ حلوان تک ہے اور طول میں عطف سے لے کر عبادان تک ہے۔ (۱۰۰) عراق کی زمین وہاں کے باشندوں کی ملک ہے انہیں اسکا فروخت کرنا اور اس میں تصرف کرنا جائز ہے کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس کو فتح کیا تھا پھر یہاں کے لوگوں کو اس پر برقرار رکھا تھا اور ان پر خراج مقرر کیا تھا تو یہ زمین انکی ملک رہی۔

(۱۰۱) وَتُكَلِّفُ أَرْضُ مَنْ أَسْلَمَ أَهْلَهَا عَلَيْهَا أَوْ لِحَيْثُ عَنُوةٍ وَتُسَمَّى بَيْنَ الْعَالَمِينَ فَهِيَ أَرْضُ عَشْرِ (۱۰۲) وَتُكَلِّفُ أَرْضُ لِحَيْثُ عَنُوةٍ فَأَهْلُهَا عَلَيْهَا فَهِيَ أَرْضُ خِرَاجٍ۔

ترجمہ :- اور جس زمین کے لوگ مسلمان ہو گئے یا جزیہ میں قبلا کی گئی اور مجاہدین میں تقسیم کی گئی تو وہ زمین عشری ہے اور جزیہ میں قبلا



مح کی گئی اور زمین والوں کو وہاں قائم رکھا گیا تو وہ زمین خرابی ہے۔

**تشریح:** (۱۰۱) یعنی جس زمین کے لوگ اس سے پہلے کہ امام ان پر قدرت حاصل کرے مسلمان ہو گئے تو ان کی یہ زمین عشری ہوگی اسی طرح جو زمین امام قہرائح کر کے مجاہدین میں تقسیم کر دے وہ بھی عشری ہے کیونکہ مسلمانوں کی زمین کا وظیفہ یہی ہے اور مسلمان کے حق میں عشر زیادہ لائق ہے کیونکہ عشر میں عبادت کا معنی پایا جاتا ہے۔ (۱۰۲) جو زمین قہرائح کی گئی اور پھر امام نے زمین والوں کو اس پر برقرار رکھا تو یہ زمین خرابی ہے کیونکہ خراج کفار کی زمین کا وظیفہ ہے اور کفار کیلئے یہی مناسب ہے کیونکہ اس میں عقوبت کا معنی پایا جاتا ہے۔

(۱۰۳) وَمَنْ أَحْيَا أَرْضًا مَوَاتًا فَهُوَ عِنْدَ أَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ مُغْتَبَرَةً بِحَيِّزِهَا لَئِنْ كَانَتْ مِنْ حَيْزِ أَرْضِ الْخِرَاجِ فَهِيَ خِرَاجِيَّةٌ وَإِنْ كَانَتْ مِنْ حَيْزِ أَرْضِ الْعُشْرِ فَهِيَ عُشْرِيَّةٌ (۱۰۴) وَالْبَصْرَةَ عِنْدَنَا عُشْرِيَّةٌ بِاجْتِمَاعِ الصَّحَابَةِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمْ وَقَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ إِنْ أَحْيَاهَا بِيَسْرِ حَفَرَهَا أَوْ بِعَيْنٍ اسْتَخْرَجَهَا أَوْ بِمَاءٍ الذَّجَلَةِ أَوْ الْفُرَاتِ أَوْ الْأَنْهَارِ الْعَظِيمِ الَّتِي لَا يَمْلِكُهَا أَحَدٌ فَهِيَ عُشْرِيَّةٌ وَإِنْ أَحْيَاهَا بِمَاءِ الْأَنْهَارِ الَّتِي اخْتَفَرَهَا الْأَعْجَامُ مِثْلَ نَهْرِ الْمَلِكِ وَنَهْرِ يَزْدَجَرِ فَهِيَ خِرَاجِيَّةٌ۔

**ترجمہ:** اور جس نے ارض موات کو آباد کیا تو امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک اس کا اعتبار برابر والی زمین سے ہوگا تو اگر وہ قریب والی زمین خرابی ہے تو یہ بھی خرابی ہوگی اور اگر وہ عشری ہے تو یہ بھی عشری ہوگی اور بصرہ ہمارے نزدیک عشری ہے اجتماع صحابہ سے اور امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں اگر زمین کو آباد کیا کنواں کھود کر یا چشمہ نکال کر یا دجلہ یا فرات یا ان بڑی نہروں کے پانی سے جن کا کوئی مالک نہیں ہے تو وہ عشری ہے اور آباد کیا ان نہروں کے پانی سے جن کو عجمیوں نے کھودا ہے جیسے نہر ملک اور نہر یزد جو وہ زمین خرابی ہے۔

**تشریح:** (۱۰۳) جس نے ارض موات یعنی غیر آباد زمین کو آباد کیا تو امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک اس زمین کے عشری یا خرابی ہونے کا اندازہ اس کے برابر اور قریب کی زمین سے کیا جائیگا اگر وہ قریب والی زمین خرابی ہے تو یہ بھی خرابی ہوگی اور اگر وہ عشری ہے تو یہ بھی عشری ہوگی کیونکہ قریب فی حکم میں قریب کے ہوتا ہے۔ (۱۰۴) البتہ بصرہ ہمارے نزدیک عشری ہے امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے مذہب کے مطابق قیاس متعین تھا کہ بصرہ خرابی ہو کیونکہ خرابی زمین کے قریب ہے لیکن صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے اس پر عشر مقرر فرمایا ہے اسلئے قیاس کو ترک کر دیا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک اگر ارض موات کو بارش کے پانی سے سیراب کی ہو یا کنواں کھود کر یا چشمہ نکال کر زمین کو سیراب کی ہو یا دجلہ یا فرات یا الہی کسی بڑی نہر سے سیراب کی ہو جس کا کوئی مالک نہ ہو جیسے سخن اور جنون تو ایسی زمین عشری ہے کیونکہ اس کا پانی عشری ہے اور اگر الہی بڑی نہروں کے پانی سے سیراب کی ہو جن کو عجمی بادشاہوں نے کھودا ہو جیسے نہر ملک کسریٰ نو شیردان یا نہر یزد جو یہ زمین خرابی ہے کیونکہ اعتبار پانی کا ہے اسلئے کہ پیداوار کا سبب پانی ہوتا ہے (امام ابو یوسف کا قول راجح ہے)۔



(۱۰۵) وَالْخَرَجُ الَّذِي وَضَعَهُ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ رَبِّهِ عَلَى أَهْلِ السَّوَادِ مِنْ كُلِّ جَرِيْبٍ يَتَلَفُهُ الْمَاءُ وَيَنْطَلِقُ  
لِلزَّرْعِ لَفِيْمَزْهَا شَيْئٌ وَهُوَ الصَّاعُ وَدِرْهَمٌ (۱۰۶) وَمِنْ جَرِيْبِ الرُّطْبَةِ عَشْرَةُ ذَرَاهِمٍ (۱۰۷) وَمِنْ جَرِيْبِ الْكُرْمِ  
الْمُتَّصِلِ وَالنَّخْلِ الْمُتَّصِلِ عَشْرَةُ ذَرَاهِمٍ۔

ترجمہ :- اور خراج جو حضرت عمر نے اہل عراق پر مقرر کیا وہ ہر ایک جریب جس کو پانی پہنچتا ہو اور کھیتی کے قابل ہو ایک قفیز ہاشمی اور وہ ایک  
صاع اور ایک درہم ہے اور ترکایوں کی ایک جریب میں سے پانچ درہم ہیں اور گھنے انگور اور گھنے کھجور کی ایک جریب میں دس درہم ہیں۔  
تشریح :- (۱۰۵) خراج وہی مقرر کیا جائیگا جو حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اہل عراق پر مقرر کیا تھا اور وہ اس حساب سے تھا کہ ہر  
جریب (زمین کا وہ قطعہ جس کا طول و عرض ساٹھ ذراع ہو) جس کو پانی پہنچتا ہو اور زراعت کا قابل ہو کی پیداوار میں سے ایک قفیز ہاشمی ہے  
قفیز ہاشمی ایک صاع نبوی اور ایک درہم ہے۔ (۱۰۶) اور ترکایوں کی ایک جریب میں پانچ درہم ہیں۔ (۱۰۷) انگور اور کھجور کے درخت  
اگر گھنے ہوں تو اس کی ایک جریب میں دس درہم ہیں اسی حساب سے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کی موجودگی  
میں عراق والوں پر مقرر کیا تھا اور صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے اس پر انکار نہیں فرمایا تھا تو یہ صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کا اجماع ہے۔

(۱۰۸) وَمَا سِوَى ذَلِكَ مِنَ الْأَصْنَافِ يُوَضَّعُ عَلَيْهَا بِحَسَبِ الطَّاقَةِ (۱۰۹) فَإِنْ لَمْ تُطِيقْ مَا وَضِعَ  
عَلَيْهَا نَقَضَهَا الْإِمَامُ۔

ترجمہ :- اور اس کے علاوہ دوسری قسم کی زمینوں پر بحسب الطاقۃ خراج مقرر کیا جائیگا اور اگر اس کی طاقت نہ رکھتی ہو جو اس پر مقرر کیا گیا  
ہو تو امام اس کو کم کرے۔

تشریح :- (۱۰۸) اور مذکورہ بالا اقسام کے علاوہ دوسری قسم کی زمینیں (مثلاً جس میں زعفران کاشت کی ہو) ہوں تو ان پر بحسب  
الطاقۃ خراج مقرر کیا جائیگا کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خراج مقرر کرنے میں طاقت زمین کا لحاظ کیا ہے تو جن زمینوں میں آپ نے  
خراج مقرر نہیں کیا ہے ان میں ہم بھی طاقت زمین کا لحاظ کریں گے۔ (۱۰۹) اگر ایسی صورت پیش آئی کہ جتنا خراج زمین پر مقرر کیا ہو وہ  
اس کو برداشت نہ کر سکتی ہو یعنی خراج پیداوار کاٹٹ ہو تو امام اس خراج کو کم کر کے بقدر طاقت کر دیگا۔

(۱۱۰) وَإِنْ غَلَبَ عَلَى أَرْضِ الْخَرَاجِ الْمَاءُ أَوْ انْقَطَعَ عَنْهَا أَوْ اضْطَلَمَ الزَّرْعُ آفَةٌ فَلَا خَرَاجَ عَلَيْهِمْ (۱۱۱) وَإِنْ  
غَطَّلَهَا صَاحِبُهَا فَلَعَلَّيْهِ الْخَرَاجُ۔

ترجمہ :- اور اگر خراجی زمین پر پانی غالب آیا یا اس کا پانی منقطع ہو گیا یا کھیتی کو آفت نے برباد کر دی تو ان پر خراج نہیں اور اگر خراجی زمین  
کے مالک نے زمین کو بیکار چھوڑی تو اس پر خراج واجب ہوگا۔

تشریح :- (۱۱۰) اگر خراجی زمین پر پانی چڑھ آیا جس کی وجہ سے زمین قابل زراعت نہ رہی یا اس کا پانی منقطع ہو گیا یا کھیتی  
کو کوئی ایسی سماوی آفت پہنچی جس سے وہ برباد ہوگئی تو ان پر خراج نہیں کیونکہ قدرت زراعت نہ رہی جو کہ خراج میں معتبر

ہے۔ (۱۱۱) اگر خراجی زمین کے مالک نے امکانِ زراعت کے باوجود زمین کو بیکار چھوڑی تو اس پر خراج واجب ہوگا کیونکہ اس کو زراعت کی قدرت تھی اس نے خود ضائع کر دی۔

(۱۱۲) وَمَنْ أَسْلَمَ مِنْ أَهْلِ الْخَرَاجِ أُخْلِصَتْ لَهُ الْخَرَاجُ عَلَى حَالِهِ (۱۱۳) وَيَجُوزُ أَنْ يَشْتَرِيَ الْمُسْلِمُ مِنَ الْمَسِيئِ أَرْضَ الْخَرَاجِ وَيُؤَخِّدَهَا الْخَرَاجُ (۱۱۴) وَلَا عَشْرَ لِي الْخَرَاجِ مِنْ أَرْضِ الْخَرَاجِ۔

ترجمہ:- اور اہل خراج میں سے جس نے اسلام لایا تو اب بھی اس سے بدستور خراج لیا جائیگا اور مسلمان کیلئے ذمی سے خراجی زمین خریدنا جائز ہے اور مسلمان سے بھی خراج ہی لیا جائیگا اور خراجی زمین کی پیدوار میں عشر نہیں۔

تفسیر:- (۱۱۲) جن لوگوں پر خراج واجب ہے اگر ان میں سے کوئی مسلمان ہو گیا تو اب بھی اس سے بدستور خراج لیا جائیگا کیونکہ اس کی زمین خراجی ہونے کے ساتھ متصف ہو گئی لہذا اب مالک میں تغیر آنے سے صفتِ ذمہ میں تغیر نہیں آئیگا۔

(۱۱۳) مسلمان کیلئے ذمی سے خراجی زمین خریدنا جائز ہے کیونکہ جس طرح کہ ذمی کی دوسری املاک خریدنا جائز ہے اسی طرح خراجی زمین خریدنا بھی جائز ہے۔ اور مسلمان مشتری سے بھی خراج ہی لیا جائیگا کیونکہ صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم خراجی زمینیں خریدتے اور اس کا خراج دیا کرتے تھے تو یہ خراجی زمین خریدنے اور اس کا خراج دینے کے جواز کی دلیل ہے۔

(۱۱۴) خراجی زمین کی پیدوار میں عشر نہیں ہے بلکہ صرف خراج ہے کیونکہ خراج ایسی زمین میں واجب ہوتا ہے جو بزرگ شمشیر فتح کی گئی ہو اور مشرکی زمین میں واجب ہوتا ہے جہاں کے لوگ بطور خود مسلمان ہوئے ہوں اور یہ دونوں باتیں ایک ہی زمین میں جمع نہیں ہو سکتی ہیں۔

(۱۱۵) وَالْجَزِيَّةُ عَلَى ضَرْبَيْنِ جَزِيَّةُ تَوْضُعٍ بِالْتَرَضَى وَالصَّلْحُ لِقَلْتَرٍ بِحَسَبِ مَا يَقَعُ عَلَيْهِ الْإِتْفَاقُ (۱۱۶) وَجَزِيَّةُ شَيْئٍ الْإِمَامُ بِوَضْعِهَا إِذَا غَلَبَ الْإِمَامُ عَلَى الْكُفَّارِ وَأَقْرَبُهُمْ عَلَى أَمْلَاجِهِمْ (۱۱۷) فَيَضَعُ عَلَى الْغَنِيِّ الظَّاهِرِ الْغَنَى لِي كُلِّ سَنَةٍ ثَمَانِيَةٌ وَأَرْبَعِينَ دِرْهَمًا يَأْخُذُ مِنْهُ لِي كُلِّ شَهْرٍ أَرْبَعَةٌ دَرَاهِمٌ وَعَلَى الْمُتَوَسِّطِ الْخَالِ أَرْبَعَةٌ وَعِشْرِينَ دِرْهَمًا لِي كُلِّ شَهْرٍ دِرْهَمَيْنِ وَعَلَى الْفَقِيرِ الْمُعْتَمِلِ اثْنَيْ عَشَرَ دِرْهَمًا لِي كُلِّ شَهْرٍ دِرْهَمًا۔

ترجمہ:- اور جزیہ دو قسم پر ہے ایک وہ کہ باہمی رضامندی اور صلح سے مقرر کیا جائے تو اتنا مقرر کیا جائے جس پر فریقین نے اتفاق کیا ہو اور دوسری وہ کہ امام اس کے مقرر کرنے کی ابتدا کرے جب امام کفار پر غالب آئے اور ان کو ان کے املاک پر باقی رکھے تو ایسا غنی جس کی فضا ظاہر ہو پر سالانہ اڑھتالیس (۳۸) درہم مقرر کر لے ہر ماہ اس سے چار درہم لے اور متوسط الحال پر سالانہ چوبیس درہم مقرر کرے ہر ماہ دو درہم اور فقیر مردوری کرنے والے پر ہر ماہ دو درہم مقرر کرے ہر ماہ میں ایک درہم۔

تفسیر:- (۱۱۵) جزیہ (لیکن جوئی کافر سے لیا جاتا ہے) دو قسم پر ہے ایک وہ کہ باہمی رضامندی اور صلح سے مقرر کیا جائے تو اسکی مقدار وہی ہوگی جس پر فریقین نے اتفاق کیا ہو کیونکہ اس کا موجب رضی ہے تو جس پر اتفاق ہوا ہے اس سے تجاوز کرنا غرض نہیں ہوگا جو کہ جائز نہیں۔

(۱۱۶) دوسری قسم جزیہ وہ ہے کہ جب امام کفار پر غالب آئے اور ان کے ملک کو فتح کر لے اور ان کی ملکیتوں کو ان ہی کے قبضہ میں دے کر خود ہی ابتدا کر کے ان پر جزیہ مقرر کر دے۔

(۱۱۷) اس قسم جزیہ کی مقدار کی تفصیل یوں ہے کہ اگر وہ ایسا فنی ہو جس کی غناء ظاہر ہو یعنی جو دس ہزار یا اس سے زائد درہم کا مالک ہو اس پر سالانہ اڑھتالیس (۳۸) درہم مقرر کر لے گا پھر برائے اسانی ہر ماہ اس نے چار درہم لیا جائیگا۔ اور جو لوگ متوسط درجہ کے ہیں یعنی جو دو سو یا اس سے زیادہ درہم کے مالک ہوں ان پر سالانہ چوبیس درہم مقرر کریگا اور برائے اسانی ہر ماہ دو درہم لیا جائیگا۔ اور جو لوگ فقیر (جو دو سو درہم سے کم کے مالک ہوں اَوْ لَا يَمْلِكُ شَيْئًا) ہوں اور مزدوری کرتے ہوں ان سے سالانہ بارہ درہم لیا جائیگا ہر ماہ ایک درہم لیا جائیگا۔

(۱۱۸) وَتَوَضَّعُ الْجِزْيَةُ عَلَى أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمَجُوسِ وَعِبْدَةِ الْأَوْلِيَانِ مِنَ الْعَجَمِ (۱۱۹) وَلَا تَوَضَّعُ عَلَى عِبْدَةِ الْأَوْلِيَانِ مِنَ الْعَرَبِ (۱۲۰) وَلَا عَلَى الْمُزْتَدِّينِ۔

ترجمہ:- اور مقرر کیا جائیگا جزیہ اہل کتاب پر اور مجوسیوں پر اور عجمی بت پرستوں پر اور جزیہ مقرر نہیں کیا جائیگا عرب کے بت پرستوں پر اور نہ مرتدین پر۔

توضیح:- (۱۱۸) جزیہ اہل کتاب اور مجوسیوں پر مقرر کیا جائیگا لقولہ تعالیٰ ﴿مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ﴾ (یعنی ان سے یہاں تک لڑو کہ وہ ماتحت ہو کر اور رعیت بن کر جزیہ دینا منظور کریں)۔ اور حضور ﷺ نے مجوس بھر پر جزیہ مقرر کیا تھا۔ عجمی عہدہ الادمان (بت پرست) پر مقرر کیا جائیگا کیونکہ ان کو غلام بنانا جائز ہے تو ان پر جزیہ مقرر کرنا بھی جائز ہے۔

(۱۱۹) عرب کے بت پرستوں پر جزیہ مقرر نہیں کیا جائیگا کیونکہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم انہیں کے درمیان پیدا ہوئے اور قرآن مجید انہیں کی زبان میں نازل ہوا ہے تو ان کے حق میں معجزات بہت ظاہر ہیں لہذا یہ لوگ اب کفر کرنے میں معذور نہیں۔ (۱۲۰) مرتدین پر جزیہ مقرر نہیں کیا جائیگا کیونکہ انہوں نے اسلام کی طرف ہدایت پانے کے بعد کفر کیا تو ان سے اسلام یا کفار کے سوا کچھ قبول نہیں کیا جائیگا۔

(۱۲۱) وَلَا جِزْيَةَ عَلَى إِمْرَأَةٍ وَلَا صَبِيٍّ وَلَا زَمَنٍ وَلَا أَعْمَى (۱۲۲) وَلَا عَلَى لِقِيْرِ غَيْرِ مُتَعَمِّلٍ (۱۲۳) وَلَا عَلَى الرَّهْبَانِ الَّذِينَ لَا يَخَالِفُونَ النَّاسَ (۱۲۴) وَمَنْ أَسْلَمَ وَعَلَيْهِ جِزْيَةٌ سَقَطَتْ عَنْهُ (۱۲۵) وَإِنْ اجْتَمَعَ عَلَيْهِ الْخَوْلَانُ نَدَاخَلَتْ الْجِزْيَتَانِ۔

ترجمہ:- اور عورت پر جزیہ نہیں اور نہ نابالغ بچے پر اور نہ پانچ پر اور نہ اندھے پر اور نہ فقیر غیر مزدور کار پر اور نہ ایسے امیوں پر جو لوگوں سے غلط ملط نہ رکھتے ہوں اور جس نے اسلام لایا اور اس کے ذمہ جزیہ باقی تھا تو وہ اسکے ذمہ سے ساقط ہو جائیگا اور اگر اس پر دو سال کا جزیہ جمع ہو جائے تو ان میں تداعل ہو جائیگا۔

**تشریح :-** (۱۴۱) یعنی کافر و عورت، ناہلغ بچے، اپالغ اور اندھے پر جزیہ نہیں کیونکہ جزیہ کافروں پر انکو قتل کرنے کے عوض میں واجب ہوتا ہے یا ان کے قتل کی وجہ سے واجب ہوتا ہے جبکہ مذکورہ بالا لوگ نہ تو قتل کئے جاتے ہیں اور نہ یہ قتل کرتے ہیں کیونکہ ان میں قتل کی اہلیت نہیں۔ (۱۴۲) اور ایسے فقیر پر بھی جزیہ نہیں جو مزدوری نہیں کرتا ہو کیونکہ اس میں طاقت نہیں۔

(۱۴۳) ایسے راہبوں پر بھی جزیہ نہیں جو آبادی سے باہر اپنی جموں پڑیوں میں تہا رہتے ہوں وجہ یہ ہے کہ جب یہ لوگوں سے میل جول نہیں رکھتے ہیں تو ان کو قتل کرنے کا حکم نہیں اور کافروں پر جزیہ قتل ہی کے ساقط ہونے کی وجہ سے رکھا جاتا ہے اسلئے ان پر جزیہ نہیں۔ (۱۴۴) اگر کسی کے ذمہ جزیہ تھا اور وہ مسلمان ہو گیا تو وہ جزیہ اسکے ذمہ سے ساقط ہو جائیگا کیونکہ جزیہ بطور عقوبت کے واجب ہوتا ہے اور اسلام کی وجہ سے عقوبت ختم ہو جاتی ہے اسلئے جزیہ بھی ساقط ہو جائیگا۔

(۱۴۵) اگر کسی ذمی پر دو سال کا جزیہ جمع ہو جائے تو ان میں داخل ہو جائیگا یعنی اب ایک سال کا جزیہ ادا کر یگا کیونکہ جزیہ عقوبت ہے اور قاعدہ ہے کہ جہاں ایک قسم کی دو عقوبتیں جمع ہوتی ہیں وہاں ایک پر اقتصار کیا جاتا ہے جیسے حدود میں۔

(۱۴۶) وَلَا يَجُوزُ إِحْدَاثُ بَيْعَةٍ وَلَا كَيْسِيَّةٍ فِي دَارِ الْإِسْلَامِ (۱۴۷) وَإِذَا انْهَضْتِ الْبَيْعَ وَالْكَنَائِسَ الْقَدِيمَةَ أَعَادُوَهَا

**ترجمہ :-** اور دارالاسلام میں نصاریٰ اور یہود کا نیا عبادت خانہ بنانا جائز نہیں اور اگر پرانا عبادت خانہ منہدم ہو گیا تو ان کو بنا لیں۔

**تشریح :-** (۱۴۶) یعنی دارالاسلام میں نصاریٰ اور یہود کیلئے جدید بیعہ (معبد نصاریٰ) اور کئیہ (معبد یہود) بنانا جائز نہیں۔ (۱۴۷) طلبتہ اگر پرانی بیعہ یا کئیہ منہدم ہو گئی تو ان کو بنا لیں کیونکہ عمارت ہمیشہ نہیں رہتی ہے اور جب امام نے ذمیوں کو باقی رکھا تو گویا اس نے ان کی عبادت گاہوں کے دوبارہ بنانے کا بھی عہد دیدیا ہے۔

(۱۴۸) يُوَاطَّئِرُ أَهْلَ اللَّيْمَةِ بِالْتَّمِيزِ عَنِ الْمُسْلِمِينَ فِي زِيَّتِهِمْ وَمَرَآئِكِبِهِمْ وَسُرُوجِهِمْ وَقَلَائِسِهِمْ (۱۴۹) وَلَا يَزُكِّيُونَ الْخَيْلَ وَلَا يَخْمَلُونَ السَّلَاحَ

**ترجمہ :-** اور ذمیوں سے عہد لیا جائیگا مسلمانوں سے ممتاز رہنے کا اپنے لباس میں اور سوار یوں میں اور زینوں میں اور ٹوپوں میں اور ذمی گھوڑوں پر سوار نہ ہونگے اور نہ اسلحہ اٹھائیں۔

**تشریح :-** (۱۴۸) جموی دارالاسلام میں رہتے ہوں ان سے یہ عہد لیا جائیگا کہ ان میں اور مسلمانوں میں تمیز ہونے کیلئے وہ اپنے لباس میں سوار یوں، زینوں، ٹوپوں میں کوئی نشان رکھیں کہ جس سے یہ ذمی معلوم ہو جایا کریں تاکہ ان کا حقیر ہونا ظاہر ہو اور کزور عقیدے کے مسلمان محفوظ رہیں۔ (۱۴۹) ذمی دارالاسلام میں گھوڑوں پر سوار نہ ہوں اور نہ اپنے ساتھ اسلحہ اٹھائیں کیونکہ اس میں ان کیلئے وسعت ہے وَقَدْ أَمَرْنَا بِالْتَّمِيزِ عَلَيْهِمْ۔



(۱۳۰) وَمَنْ اُتِيَ مِنْ اَذَاءِ الْجِزْيَةِ اَوْ قَتَلَ مُسْلِمًا اَوْ سَبَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَوْ زَلِيَ بِمُسْلِمَةٍ لَمْ يَنْتَقِضْ عَهْدُهُ (۱۳۱) وَلَا يَنْقُضُ الْعَهْدَ اِلَّا بِاَنْ يَلْحَقَ بِدَارِ الْحَرْبِ اَوْ يَغْلِبُوا عَلَيَّ مَوْجِعَ لَيْحَارِ بُونَا۔

ترجمہ:- اور جو ذمی جزیہ ادا کرنے سے رک گیا یا کسی مسلمان کو قتل کیا یا حضور ﷺ کو برا بھلا کہا یا کسی مسلمان عورت کے ساتھ زنی کیا تو اس کا عہد نہیں ٹوٹے گا اور عہد نہیں ٹوڑیگا مگر یہ کہ وہ دارالحرب چلا جائے یا وہ کسی مقام پر غالب ہو جائے اور مسلمانوں کے ساتھ لڑنا شروع کر دے۔

تشریح:- (۱۳۰) اگر ذمی نے جزیہ ادا کرنے سے انکار کیا یا کسی مسلمان کو قتل کیا یا حضور ﷺ کو برا بھلا کہا یا کسی مسلمان عورت کے ساتھ زنی کیا تو اس کے ذمی ہونے کا عہد نہیں ٹوٹے گا کیونکہ اسکے ساتھ قتال کرنا جس حد پر ختمی ہوتا ہے وہ یہ ہے کہ کافر اپنے اوپر جزیہ کا التزام کرے نہ یہ کہ جزیہ ادا کر لے لہذا جزیہ سے رکنے کی صورت میں جزیہ اس سے جبرایا جائیگا۔ اور قتل مسلم کی صورت میں اس سے قصاص لیا جائیگا۔ اور زنی کی صورت میں اس پر حد قائم کی جائے گی۔ اور حضور ﷺ کو برا بھلا کہنے کی صورت میں اسے سزا دی جائے گی۔ (۱۳۱) ذمی کا عہد نہیں ٹوڑیگا مگر یہ کہ وہ دارالحرب چلا جائے یا ذمیوں کی جماعت کسی مقام پر غالب ہو کر مسلمانوں کے ساتھ لڑنا شروع کر دے تو ان کا عہد ختم ہو جائیگا کیونکہ اب ذمی ہونے کا عہد بے فائدہ ہوا اسلئے کہ معاہدہ تو لڑائی کی شروغ کرنے کیلئے تھا جبکہ انہوں نے تو لڑائی شروع کر دی ہے۔

(۱۳۲) وَاِذَا ارْتَدَّ الْمُسْلِمُ عَنِ الْاِسْلَامِ عَرِضَ عَلَيْهِ الْاِسْلَامُ فَاِنْ كَانَتْ لَهُ شُبُهَةٌ كُشِفَتْ لَهُ (۱۳۰) وَيَنْجِسُ قَتْلَهُ اِيَّامًا فَاِنْ اَسْلَمَ وَالْاَقْبَلِ (۱۳۰) فَاِنْ قَتَلَهُ قَاتِلٌ قَبْلَ عَرِضِ الْاِسْلَامِ عَلَيْهِ كُفْرًا لَهٗ ذَالِكُ وَلَا شَيْءَ عَلَيَّ الْقَاتِلِ۔

ترجمہ:- اور اگر کوئی مسلمان اسلام سے مرتد ہوا (العیاذ باللہ) تو اس پر اسلام پیش کیا جائیگا پس اگر اسکو کوئی شبہ ہو تو اسے دور کر دیا جائیگا اور تین دن تک اسکو قید کر دیا جائیگا پس اگر اس نے اسلام لایا تو بیہا و نعمت و رزق لے کر دیا جائیگا اور اگر اس کو قتل کیا اس پر اسلام پیش کرنے سے پہلے تو اس کے لئے یہ فعل مکروہ ہے اور قاتل پر کچھ نہیں۔

تشریح:- (۱۳۲) اگر کوئی مسلمان مرتد ہوا (العیاذ باللہ) تو اس پر اسلام پیش کیا جائیگا پھر اگر اسکو کوئی شبہ پیدا ہو گیا ہو تو اسے دور کر دیا جائیگا۔ اور تین دن تک اسکو قید کر دیا جائیگا ہر روز اس پر اسلام پیش کیا جائیگا تو اگر اس نے اسلام لایا تو بیہا و نعمت و رزق لے کر دیا جائیگا۔ اور اگر اسلام نہیں لایا تو اسے قتل کر دیا جائیگا "لَعْدِيْبٌ رَسُوْلِ اللّٰهِ عَلَيْهِ سَلَامٌ تَرَكَّ دِيْنَهُ فَالْقَتْلُوْهُ" (یعنی جس نے اپنا دین چھوڑ دیا اس کو قتل کرو)۔ (۱۳۳) اگر اسلام پیش کرنے سے پہلے کسی نے مرتد کو قتل کر دیا تو یہ فعل مکروہ ہے مگر قاتل پر قصاص یا دیت کچھ نہیں کیونکہ اس نے مباح الدم شخص کو قتل کر دیا ہے۔

(۱۳۵) وَاِنَّمَا الْمَرْءُ اِذَا ارْتَدَّ فَلَا تُقْتَلُ (۱۳۶) وَلٰكِنْ تُغَنَّمُ حَتَّى تُسْلِمَ۔

ترجمہ:- اور بہر حال عورت اگر مرتد ہو گئی تو وہ قتل نہیں کی جائے گی لیکن قید کر دی جائے گی یہاں تک کہ وہ اسلام لائے۔

**تشریح :-** (۱۳۵) اگر کوئی مسلمان عورت مرتد ہوگئی تو وہ قتل نہیں کی جائے گی کیونکہ حضور ﷺ نے عورتوں کو قتل کرنے سے منع فرمایا ہے اور حضور ﷺ نے کافرہ اصلیہ و مرتدہ میں کوئی فرق بیان نہیں کیا ہے۔ (۱۳۶) لیکن مرتدہ کو قید کر دی جائے گی یہاں تک کہ وہ مسلمان ہو جائے کیونکہ وہ اللہ کے حق کا اقرار کر کے اسکو ادا کرنے سے انکار کرتی ہے تو قید کر کے اسکے ادا کرنے پر مجبور کی جائے گی تکالیفی حقوق العباد۔

(۱۳۷) یَوَازِلُ مِلْکَ الْمُرْتَدَةِ عَنْ أَمْوَالِهِ بِرِذْوَانِهَا وَوَالِیَہَا (۱۳۸) فَإِنْ أَسْلَمَ عَادَتْ إِلَى حَالِہَا (۱۳۹) وَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ عَلَى رِذْوَانِہَا مَا اِخْتَصَبَ لَهَا فِي حَالِہَا مِنَ الْمَالِ (۱۴۰) وَكَانَ مَا اِخْتَصَبَ لَهَا فِي حَالِہَا رِذْوَانِہَا فَبِہَا

**ترجمہ :-** اور مرتد کی ملکیت اپنے مالوں سے مرتد ہونے جب سے زائل ہو جاتی ہے بارعایت زوال پس اگر اس نے اسلام لایا تو اپنی حالت پر لوٹ آئیگی اور اگر حالت ردت میں مر گیا یا قتل کیا گیا تو اسکا وہ مال جو اس نے حالت اسلام میں کمایا ہے اسکے مسلمان وارثوں کی طرف منتقل ہو جائیگا اور جو مال اس نے حالت ردت میں کمایا ہے وہ غنیمت ہے۔

**تشریح :-** (۱۳۷) یعنی مرتد کی ملکیت اپنے مالوں سے مرتد ہونے جب سے زائل ہو جاتی ہے کیونکہ اسکا خون معصوم نہ رہا تو اسکا مال بھی معصوم نہیں رہیگا مگر مرتد کی ملک کا یہ زوال موقوف رہیگا یہاں تک کہ اسکا حال واضح ہو جائے کیونکہ اس کا حال متردد ہے کہ اسلام لا کر عصمت کی طرف لوٹے گا یا مرتد رہ کر قتل ہو جائیگا۔

(۱۳۸) پھر اگر اس نے اسلام لایا تو اس کے مال کی عصمت سابقہ حال کی طرف لوٹ کر آئیگی کسانہ لم یوتد۔ (۱۳۹) اور اگر حالت ردت میں مر گیا یا قتل کیا گیا تو اسکا وہ مال جو اس نے حالت اسلام میں کمایا تھا وہ اسکے مسلمان وارثوں کی طرف منتقل ہو جائیگا کیونکہ یہ مال مرتد ہونے سے پہلے موجود تھا اور ارث کی نسبت اسکے اسلام کے آخری جزء کی طرف ہوگی کیونکہ ردت بمنزلہ موت کے ہے تو یہ تو ریت المسلم من المسلم ہے۔ (۱۴۰) اور جو مال اس نے حالت ردت میں کمایا ہے وہ مال غنیمت ہو جائیگا اور بیت المال میں رکھا جائیگا کیونکہ حالت ردت کی کمائی مباح الدم کی کمائی ہے جس میں کسی کا حق نہیں تو غنیمت ہوگی جیسے حربی کا مال۔

(۱۴۱) وَإِنْ لَجِقَ بِنَارِ الْحَرْبِ مُرْتَدًا أَوْ حَكَمَ الْحَاكِمُ بِإِعْطَائِهِ عَتَقَ مُدْبِرُؤَهُ وَأَمَهَاتُ أَوْلَادِهِ وَحَلَّتِ اللَّيْزُونَ النَّحْسَ عَلَيْهِ (۱۴۲) يَوَازِلُ مَا اِخْتَصَبَ لَهَا فِي حَالِہَا مِنَ الْمَالِ (۱۴۳) وَكَانَ مَا اِخْتَصَبَ لَهَا فِي حَالِہَا رِذْوَانِہَا فَبِہَا

**ترجمہ :-** اور اگر کوئی شخص مرتد ہو کر دار الحرب چلا گیا اور حاکم نے اسکے دار الحرب چلے جانے کا حکم کر دیا تو اس کے مدبر غلام اور امہات اولاد آزاد ہو جائیں گے اور اس کے قرضے فوری ہو جائیں گے اور جو اس نے حالت اسلام میں کمایا ہے وہ اسکے مسلمان وارثوں کی طرف منتقل ہو جائے گا۔

**تشریح :-** (۱۴۱) اگر کوئی شخص مرتد ہو کر دار الحرب چلا گیا اور حاکم نے اسکے دار الحرب چلے جانے کا حکم کر دیا تو اس کے مٹت مال سے اس کے مدبر غلام اور کل مال سے اسکی ام ولد لوٹے یا آزاد ہو جائیں گی اور اس کے قرضے جو اس کے ذمہ میعاد تھے فوری ہو جائیں گے۔

(۱۴۲) اور اسکی حالت اسلام کی کمائی اسکے مسلمان وارثوں کی طرف منتقل ہو جائے گی کیونکہ دارالحرب چلے جانے کی وجہ سے وہ حربی ہو گیا اور حربی مسلمانوں کے احکام کے بارے میں بمنزلہ مردہ کے ہے کیونکہ ان پر کوئی بات لازم کرنے کی ولایت منقطع ہے گنماہی منقطعہ عن الموتی۔

(۱۴۳) وَيُقْضَى الدِّيُونُ الَّتِي لَزِمَتْهُ فِي خَالِ الْإِسْلَامِ مِمَّا اكْتَسَبَهَا فِي خَالِ الْإِسْلَامِ (۱۴۴) وَمَا لَزِمَتْهُ مِنَ الدِّيُونِ فِي خَالِ رَدِّهِ يَقْضَى مِمَّا لِي خَالِ رَدِّهِ۔

ترجمہ:- اور اس کے وہ قرضے جو حالت اسلام میں اس پر لازم ہوئے تھے وہ اسکی حالت اسلام کی کمائی سے ادا کئے جائیں گے اور جو قرضے حالت ارتداد میں اس پر لازم ہوئے وہ اسکی حالت ارتداد کی کمائی سے ادا کئے جائیں گے۔

تشریح:- (۱۴۳) مرتد پر جو قرضے حالت اسلام میں لازم ہوئے تھے وہ اسکی حالت اسلام کی کمائی سے ادا کئے جائیں گے۔ (۱۴۴) اور جو قرضے حالت ارتداد میں اس پر لازم ہوئے ہیں وہ اسکی حالت ارتداد کی کمائی سے ادا کئے جائیں گے یہ ایک روایت ہے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ سے یہی امام زفر رحمہ اللہ کا قول ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ سے ایک روایت یہ ہے کہ کل قرضے خاص کر اس کمائی سے ادا کئے جائیں گے جو حالت ردت میں کمائی ہے اگر وہ کافی نہ ہو تو باقی ماندہ قرضے اس کمائی سے ادا کئے جائیں گے جو حالت اسلام میں اس نے کمائی ہے۔

(۱۴۵) وَمَا بَاعَهُ أَوْ اشْتَرَاهُ أَوْ تَصَرَّفَ فِيهِ مِنْ أَمْوَالِهِ فِي خَالِ رَدِّهِ مَوْقُوفٌ (۱۴۶) فَإِنْ أَسْلَمَ صَحَّتْ عُقُودُهُ وَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ أَوْ لَحِقَ بِدَارِ الْحَرْبِ بَطَلَتْ۔

ترجمہ:- اور اس کی حالت ردت میں جو کوئی چیز اس نے فروخت کی یا خرید لی یا اپنے مال میں کوئی تصرف کیا تو موقوف رہیگا پس اگر اس نے اسلام لایا تو اسکے تصرفات صحیح ہو جائیں گے اور اگر وہ مر گیا یا قتل کر دیا گیا یا دارالحرب چلا گیا تو باطل ہو جائیں گے۔

تشریح:- (۱۴۵) اگر کسی نے حالت ارتداد میں کوئی چیز فروخت کی یا خرید لی یا اپنے مال میں کوئی اور تصرف کیا مثلاً کسی کو کوئی چیز بیہ کیا یا اپنا قلام آزاد کیا تو اس کا یہ ہر ایک تصرف موقوف رہیگا یہاں تک کہ اسکا حال معلوم ہو جائیگا۔ (۱۴۶) تو اگر اس نے اسلام لایا تو یہ سب تصرفات اسکے صحیح ہو جائیں گے لیسافر آتہ بصیر کاتہ لثم یؤتہ اور اگر وہ مر گیا یا قتل کر دیا گیا یا دارالحرب چلا گیا اور حاکم نے اسکے چلے جانے کا حکم کر دیا تو اسکے یہ سارے تصرفات باطل ہو جائیں گے کیونکہ وہ اب معصوم الدم نہیں رہا تو اسکی اہلیت میں خلل واقع ہوا۔

(۱۴۷) وَإِنْ عَادَ الْمُرْتَدُّ بَعْدَ الْحُكْمِ بِلِخَالِهِ إِلَى دَارِ الْإِسْلَامِ مُسْلِمًا لَمْ يَأْخُذْهُ فِي يَدِهِ وَرَدَّ مِنْ مَالِهِ بِعَنْهِ أَخْلَفَ۔

ترجمہ:- اور اگر اس کے دارالحرب چلے جانے کا حکم کرنے کے بعد وہ مسلمان ہو کر دارالاسلام واپس لوٹ آیا تو اپنے مال میں سے اپنے وارثوں کے پاس جو حصہ پائے گا اسکو لے لیگا۔

تشریح:- (۱۴۷) اگر مسلمان حاکم نے مرتد کے دارالحرب چلے جانے کا حکم کر دیا وہ پھر مسلمان ہو کر دارالاسلام واپس لوٹ آیا تو اپنے



مال میں سے اپنے وراثوں کے پاس یا بیت المال میں جس کو عینہ پائے گا اسکو لے لیا کیونکہ وارث اور بیت المال اس کا قائم مقام اسی وجہ سے ہوا تھا کہ مرتد اس مال سے مستغنی ہو گیا تھا اور جب وہ مسلمان ہو کر واپس لوٹ آیا تو اس مال کا محتاج ہوا لہذا وہی مقدم اور حقدار ہوگا۔

(۱۴۸) يَوْمَ الْمُرْتَدَةِ إِذَا تَصَرَّفْتَ فِي حَالِ رَدِّهَا جَازَ تَصَرُّفُهَا۔

ترجمہ:- اور مرتدہ عورت اپنے ارتداد کی حالت میں جو تصرف کرے گی تو اس کا تصرف جائز ہوگا۔

تشریح:- (۱۴۸) مرتدہ عورت اپنے ارتداد کی حالت میں جو تصرف اپنے مال میں کرے گی تو اس کا تصرف جائز ہوگا کیونکہ وہ اس کی ملک ہے اور اسکے مرتد ہونے سے اسکی ملک زائل نہیں ہوتی۔

(۱۴۹) يَوْمَ نَصَارَىٰ بَنِي تَغْلِبٍ يُؤْخَذُ مِنْ أَمْوَالِهِمْ ضِعْفُ مَا يُؤْخَذُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ مِنَ الزَّكَاةِ (۱۵۰) وَيُؤْخَذُ مِنْ نَسَائِهِمْ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْ صِبْيَانِهِمْ۔

ترجمہ:- اور بنی تغلب کے نصاریٰ سے ان کے اموال میں سے لیکس اس زکوٰۃ کا دو چند لیا جائیگا جو مسلمانوں سے لی جاتی ہے اور انکی عورتوں سے بھی لیا جائیگا اور ان کے بچوں سے نہیں لیا جائیگا۔

تشریح:- (۱۴۹) یعنی خاندان بنی تغلب کے نصاریٰ کے مالوں سے لیکس اس زکوٰۃ کا دو چند لیا جائیگا جو مسلمانوں سے لی جاتا ہے کیونکہ ان کے ساتھ صلح اسی طرح ہوئی تھی۔ (۱۵۰) اور انکی عورتوں سے بھی لیا جائیگا لیکن ان کے بچوں سے نہیں لیا جائیگا کیونکہ صلح دو چند زکوٰۃ پر واقع ہوئی ہے اور زکوٰۃ عورتوں پر واجب ہوتی ہے بچوں پر نہیں تو دو چند کا بھی یہی حال ہوگا۔

تفسیر:- بنی تغلب عرب کی نسل سے ہے جو زمانہ جاہلیت میں عیسائی ہو گئے تھے پھر حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنے زمانہ خلافت میں ان لوگوں سے جزیہ طلب کیا تو ان لوگوں نے انکار کیا اور کہا کہ ہم عرب ہیں ہم سے دیگر عربوں کا سا معاملہ کیا جائے مگر حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ مشرک سے صدقہ نہیں لوں گے یہ سن کر ان میں سے بعض بھاگ کر نصاریٰ روم کے ساتھ جا ملے پس نعمان بن زرعہ نے عرض کیا یا امیر المؤمنین ان کو جزیہ دینے سے شرم آتی ہے لہذا آپ صدقہ کے نام سے ان سے جزیہ وصول کریں اور دشمنوں کو ان کی مدد نہ کرنے دیں تو حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے انکو طلب کیا جتنی مقدار مسلمانوں سے زکوٰۃ کی لی جاتی تھی اسکا دو چند ان کے مردوں دعوتوں پر مقرر کیا اور اس پر صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے اتفاق کیا۔

(۱۵۱) يَوْمَ جَبَاهِ الْإِمَامِ مِنَ الْخَرَاجِ وَمِنْ أَمْوَالِ بَنِي تَغْلِبٍ وَمَا هَذَا أَهْلُ الْحَرْبِ إِلَى الْإِمَامِ وَالْجِزْيَةُ تُصَرَّفُ فِي مَصَالِحِ الْمُسْلِمِينَ لَيْسَ بَيْنَهَا الْقُفُورُ وَتَبْنِي الْقَنَايِرُ وَالْجُسُورُ وَيُعْطَىٰ مِنْهُ قِضَاءُ الْمُسْلِمِينَ عَمَالَهُمْ وَعُلَمَائِهِمْ وَمَا كُنْتُمْ وَتُدْفَعُ مِنْهُ أَرْزَاقُ الْمُقَابِلَةِ وَذُرَايِهِمْ۔

ترجمہ:- اور جو امام نے جس سے خراج اور بنی تغلب کے اموال اور جواہل حرب نے امام کے پاس جھڑ بھیجا ہو اور جزیہ، مسلمانوں کی عام مصلحتوں میں صرف کیا جائیگا جس میں سے مسلمانوں کی بندگی جائیں گی اور پل بنائے جائیں گے اور اس سے مسلمانوں کے قاضیوں

، ماطوں اور عالموں کو اتنا دیا جائیگا جو ان کے لئے کافی ہو اور اس سے غازیوں اور ان کی اولاد کا روزینہ دیا جائیگا۔

**تشریح:-** (۱۵۱) یعنی جو مال امام نے خرچ اور جزیہ اور بنی تغلب سے لے کر جمع کیا ہو یا جو اہل حرب نے امام کے پاس چھڑے بیجا ہو یہ سب مسلمانوں کی عام مصلحتوں میں صرف کیا جائیگا جیسے دارالاسلام کی سرحدات کو فوجوں سے مضبوط کرنا اور دریاؤں اور نہروں پر پل بنانا اسی طرح مسلمانوں کے قاضیوں اور عمال (جیسے ملحقی محاسب وغیرہ) اور علماء کو اتنا دینا جو ان کے اور ان کی اولاد کیلئے کفایت کرے۔ اسی طرح اس سے مجاہدین اور ان کے اہل و عیال کا رزق دینا، وجہ یہ ہے کہ یہ اموال مسلمانوں کی قوت سے بغیر قتال کے حاصل ہوئے ہیں تو یہ مسلمانوں کی عام مصلحتوں کیلئے ہوگا اور مذکورہ بالا معارف عام لوگوں کی مصلحتوں میں سے ہیں۔

(۱۵۲) وَإِذَا تَغَلَّبَ قَوْمٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ عَلَى بَلَدٍ وَخَرَجُوا عَنْ طَاعَةِ الْإِمَامِ دَعَاهُمْ إِلَى الْعَوْدِ إِلَى الْجَمَاعَةِ وَكَشَفَ عَنْ شُبُهَتِهِمْ وَلَا يَبْدَأُهُمْ بِالْقِتَالِ حَتَّى يَبْتَدُوهُ (۱۵۳) بَلَّانَ بَدُّوا لِقَاتِلَهُمْ حَتَّى تَفْرُقَ جَمَاعَتَهُمْ (۱۵۴) وَإِنْ كَانَتْ لَهُمْ لِنَةٌ أَجْهَزَ عَلَى جَرِيحِهِمْ وَيَتَّبِعَ مُؤَلِّيَهُمْ (۱۵۵) وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ لِنَةٌ لَمْ يُجْهَزْ عَلَى جَرِيحِهِمْ وَلَمْ يَتَّبِعْ مُؤَلِّيَهُمْ (۱۵۶) وَلَا تُسْبَى لَهُمْ ذُرِّيَّةٌ وَلَا يَنْقَسَمَ لَهُمْ مَالٌ۔

**ترجمہ:-** اور اگر مسلمانوں کی کوئی قوم کسی شہر چڑھائی کرے اور امام کی اطاعت سے نکل جائے تو امام انکو مسلمانوں کی جماعت کی طرف لوٹ آنے کی دعوت دے اور ان کے شہر کو دور کر دے اور ان کے ساتھ جنگ کرنے کی ابتدا نہ کرے یہاں تک کہ وہ ابتداء کریں پس اگر انہوں نے جنگ کی ابتدا کر لی تو ان سے جنگ کرے یہاں تک کہ ان کی جماعت ٹوٹ جائے اور اگر ان کی کوئی مددگار جماعت ہو تو ان کے زخمیوں کو قتل اور ان کے بھاگنے والوں کا تعاقب کرے اور اگر ان کی کوئی مددگار جماعت نہ ہو تو ان کے مجردوں کو قتل نہ کرے اور نہ ان کے بھاگے ہوؤں کا تعاقب کرے اور نہ ان کی اولاد کو قید کرے اور نہ ان کے مال کو تقسیم کرے۔

**تشریح:-** (۱۵۲) اگر مسلمانوں کی کوئی قوم امام یا نائب امام کی اطاعت سے نکل کر کسی شہر پر چڑھائی کرے تو احتیاباً امام یا اس کا نائب انکو مسلمانوں کی جماعت کی طرف لوٹ آنے کی دعوت دے اور اگر ان کا کوئی شہر ہو تو ان کے شہر کو دور کر دے اسلئے کہ ممکن ہے کہ شہر اسی سے دفع ہو جائے۔ اور خود امام ان کے ساتھ جنگ کرنے کی ابتدا نہ کرے یہ امام قدوری کی رائی ہے امام خواہر زادہ کی رائی یہ ہے کہ امام ان کے ساتھ جنگ کرنے کی ابتدا کریگا کیونکہ مہلت دینے میں وہ قوت پاتے ہیں تو بعد میں کبھی ان کا دفع کرنا ممکن نہیں ہوتا ہے۔

(۱۵۳) اگر انہوں نے جنگ کی ابتدا کر لی تو امام بھی ان سے جنگ کرے یہاں تک کہ ان کی جماعت ٹوٹ جائے لِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿لَقَاتِلُوا الَّذِينَ تَنَبَّأُوا بِالنَّبِيِّ حَتَّى تَنبِئُوهُ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ﴾ (یعنی پس قتال کرو اس گروہ مؤمنین سے جو بغاوت کرتا ہے یہاں تک کہ اللہ کے حکم کی جانب جھک جائے)۔

(۱۵۴) پھر اگر ان ہاتھیوں کی کوئی مددگار جماعت اور بھی ہو جن کے پاس یہ پناہ لیتے ہیں تو جنگ میں جو ان کے مجرد ہیں ان کو

قتل کر دے اور بھاگنے والوں کا تعاقب کرے تاکہ ان کا شردفع ہو ایسا نہ ہو کہ یہ اپنی جماعت سے مل جائے۔ (۱۵۵) اور اگر ان کی کوئی

مددگار جماعت نہ ہوتوان کے مجردوں کو گل نہ کرے اور نہ انکے بھاگے ہوؤں کا تعاقب کرے کیونکہ مقصود ان کی جماعت کی تفریق ہے جو حاصل ہو گیا۔ (۱۵۶) ان کے بچوں اور عورتوں کو غلام نہ بنائے اور نہ ان کے مال کو بطور نصیحت تقسیم کرے کیونکہ یہ لوگ مسلمان ہیں تو اسلام ان کے نفس اور مال کے لئے عام ہے۔

(۱۵۷) وَلَا يَأْتِيَنَّكُمْ أَنْ يَفْتَلُوا بِسَلَابِهِمْ إِنْ إِيْتَاَجَ الْمُسْلِمُونَ إِلَيْهِ (۱۵۸) وَيَخْبِسُ الْأَمَامُ أَمْوَالَهُمْ وَلَا يَزِدُّهَا عَلَيْهِمْ وَلَا يَفْسُمُهَا حَتَّى يَتَوَبُّوا فَيَزِدُّهَا عَلَيْهِمْ۔

ترجمہ:- اور کوئی مضاقت نہیں کہ ان کے ہتھیار سے جنگ کرے اگر مسلمانوں کو اس کی ضرورت ہو اور امام ان کے اموال کو روک دے نہ انکو واپس کر دے اور نہ مجاہدین میں تقسیم کر دے یہاں تک کہ وہ توبہ کر لیں پھر ان کو ان پر واپس کر دے۔

تشریح:- (۱۵۷) اس میں کوئی مضاقت نہیں کہ مسلمان باغیوں کے ہتھیار لے کر ان کیساتھ لڑے بشرطیکہ مسلمانوں کو اسکی ضرورت ہو اور ہتھیار ان کے پاس نہ ہو کیونکہ ایسا کرنا بوقت ضرورت تو عادلوں کے مال میں بھی جائز ہے باغیوں کے مال میں تو بطریقہ اولیٰ جائز ہے۔ (۱۵۸) امام ان کے اموال کو روک دے نہ انکو واپس کر دے اور نہ مجاہدین میں تقسیم کر دے لِمَا سَرَّ أَنْ أَمْوَالَهُمْ لَا تَمْنَعُ مِنْكُمْ لکن ان اموال کو اس وقت تک روک دے گا جب تک کہ وہ توبہ کر لیں بعد از توبہ ان کے اموال ان کو واپس کر دے کیونکہ اب ان کی بغاوت ختم ہو گئی۔

(۱۵۹) يَوْمَ جَبَّ أَهْلُ النَّبِيِّ مِنَ الْبِلَادِ الَّتِي غَلَبُوا عَلَيْهَا مِنَ الْخُرَاجِ وَالْعُشْرِ لَمْ يَأْخُذْهُ إِلَّا مِمَّا لَانِيَا (۱۶۰) فَإِنْ كَانُوا صَرْفُوهُ لِي حَقِّهِ آجْزَأَ مَنْ أَخَذَ مِنْهُ (۱۶۱) وَإِنْ لَمْ يَكُونُوا صَرْفُوهُ لِي حَقِّهِ فَعَلَىٰ أَهْلِهِ فِيمَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ اللَّهِ تَعَالَىٰ أَنْ يُعِيلُوا ذَالِكَ۔

ترجمہ:- اور جو کچھ خراج اور عشر باغیوں نے وصول کر لیا ان شہروں سے جن پر وہ غالب آگئے تھے تو امام ان سے دوبارہ نہ لے لیں اگر باغیوں نے اسے اپنے موقع پر خرچ کیا تو کافی ہے اس کی طرف سے جس سے لیا گیا ہے اور اگر باغیوں نے اپنے مصرف پر خرچ نہیں کیا ہو تو اس کے مالک پر دیا یعنی مابینہم و بین اللہ یہ ہے کہ اس کا اعادہ کرے۔

تشریح:- (۱۵۹) جن شہروں پر باغی قابض ہو گئے ان کا عشر و خراج اگر باغیوں نے لے لیا ہو تو بعد از فتح امام ان سے دوبارہ عشر و خراج نہیں لے گا کیونکہ امام کو اخذ عشر و خراج کا حق انکی حمايت کی وجہ سے حاصل ہے حالانکہ امام نے تو ان کی حفاظت نہیں کی ہے لہذا اخذ عشر و خراج کا بھی حق نہیں رکھتا ہے۔ (۱۶۰) پھر اگر باغیوں نے اس مال کو جہاں صرف کرنا چاہے تھا وہاں صرف کیا ہو تو جن لوگوں سے لیا گیا ہو ان کیلئے یہی کافی ہو گیا وہ بری الذمہ ہیں کیونکہ حق اپنے مستحق کو پہنچ گیا۔

(۱۶۱) اور اگر باغیوں نے اپنے مصرف پر خرچ نہیں کیا ہو تو جن لوگوں نے مال دیا ہے ان پر دیا یعنی مابینہم و بین اللہ یہ واجب ہوگا کہ دوبارہ یہ مال اسکے مستحقین کو ادا کریں کیونکہ حق مستحق کو نہیں پہنچا ہے۔ دیکھئے کا مستحق یہ ہے کہ حاکم ان سے مطالبہ نہیں کرے بلکہ وہ خود ہی اس وجہ سے ادا کریں کہ وہ مال مستحق کو نہیں پہنچا ہے۔

## کتاب الحظر والاباحتہ

یہ کتاب حظر اور اباحت کے بیان میں ہے۔

”کتاب الحظر والاباحتہ“ کو معاملات اور عبادات کے بعد ذکر کیا اسلئے کہ حظر والاباحت کا سب کے ساتھ تعلق ہے تو یہ گویا کہ فوت شدہ مضامین کا استدراک ہے۔ ”حظر“ لفظ بمعنی منع ہے اور شریعت میں حظر وہ ہے جس کے استعمال سے شرعاً روکا گیا ہو۔ اور اباحت مفہم ہے حظر کی۔ چونکہ اس کتاب میں ان امور کا بیان ہے جن کو شریعت نے ممنوع یا مباح قرار دیا ہے اس لئے اس کتاب کا نام حظر والاباحت رکھا ہے۔

بعضوں نے اس کتاب کو، استحسان، کا عنوان دیا ہے تو اس کی وجہ یہ ہے کہ اس میں ان امور کا بیان ہے جن کو شریعت نے حسن یا قبیح قرار دیا ہے۔ اور بعضوں نے، کتاب الکراہت، کا نام دیا ہے کیونکہ اس میں مکروہات کا بیان ہے جو کہ دیگر امور سے اہم ہیں۔ اور مباح وہ ہے جس کا فعل اور ترک بلا استحقاق ثواب و عقاب کے مکلفین کیلئے جائز قرار دیا ہو۔

(۱) وَلَا يَجِلُّ لِلرَّجُلِ لِبَسِ الْخَرِيرِ وَيَجِلُّ لِلنِّسَاءِ (۲) وَلَا تَأْسُ بِتَمَسِّهِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ رَحِمَهُمَا اللَّهُ يُكْرَهُ تَمَسُّهُ۔

ترجمہ :- اور حریر پہننا مردوں کے لئے حلال نہیں اور عورتوں کیلئے حلال ہے اور اس پر تکیہ لگانے میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کچھ مضائقہ نہیں اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں اس پر تکیہ لگانا مکروہ ہے۔

تشریح :- (۱) حریر (ریشم سے بنا ہوا کپڑا) پہننا مردوں کے لئے حلال نہیں اور عورتوں کیلئے حلال ہے ”لقولہ ﷺ أَحَلَّ الْخَرِيرُ وَالنَّعْبُ لِلنِّسَاءِ أُمَّتِي وَحَرَّمَ عَلَيَّ ذُكُورَهَا“ (یعنی حریر اور سونا میری امت کی عورتوں کے لئے حلال کیا گیا اور ان کے ذکر کے لئے حرام کیا گیا)۔ (۲) حریر پر تکیہ لگانے اور اس پر سونے میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کچھ مضائقہ نہیں کیونکہ اس میں استخفاف یا لمحرر ہے تو یہ ایسا ہے جسے بچھونے پر تصادیر جس پر بیٹھنا جائز ہے اور پہننا جائز نہیں۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک حریر پر تکیہ لگانا اور اس پر سونا بھی مکروہ ہے کیونکہ حدیث شریف میں عام ممانعت ہے جو تکیہ وغیرہ سب کو شامل ہے۔

(۳) وَلَا تَأْسُ بِلَبْسِ الْخَرِيرِ وَالذَّيْبِاجِ فِي الْخُرْبِ عِنْدَهُمَا وَيُكْرَهُ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ۔

ترجمہ :- اور دیا پہننے میں صاحبین کے نزدیک لڑائی کے وقت کوئی حرج نہیں ہے اور امام صاحب کے نزدیک مکروہ ہے۔

تشریح :- (۳) صاحبین کے نزدیک لڑائی کے وقت دیا (ایک قسم کا ریشمین کپڑا ہے) پہننے میں کوئی حرج نہیں ہے اسلئے کہ لڑائی میں اسکی ضرورت ہوتی ہے کیونکہ گوارا سکون نہیں کانتی ہے اور دشمن کو بھی اس سے ہیبت ہوتی ہے۔ امام ابو حنیفہ کے نزدیک لڑائی کے وقت بھی اسکا پہننا مکروہ ہے کیونکہ حضور ﷺ نے ریشم کے پہننے سے مطلقاً منع فرمایا ہے کوئی تفصیل نہیں بیان کی ہے کہ غیر جہاد میں مکروہ ہے اور جہاد میں مکروہ نہیں۔ اور لڑائی میں بھی ریشم کے علاوہ دوسرے کپڑے کام دے سکتے ہیں لہذا اس کی ضرورت نہیں۔



الالفاظ :- ای اثناء من غیر التلذین ولس مفسوبا ولامملو کاللفیر یحرم استعماله ؟

فقل :- المتخذ من اجزاء الأدمی - (الاشباه والنظائر)

(۱۱) وَيَجُوزُ شُرْبُ لَبِي الْإِنَاءِ الْمُفَضِّضِ عِنْدَ أَبِي حَنِيْفَةَ رَحِمَهُ اللهُ (۱۴) وَيَجُوزُ الرُّكُوبُ عَلَى السُّرُجِ الْمُفَضِّضِ  
وَالجُلُوسُ عَلَى السَّرِيرِ الْمُفَضِّضِ -

ترجمہ :- اور جائز ہے چاندی چڑھے ہوئے برتن میں پینا امام ابوحنیفہؒ کے نزدیک اور جائز ہے چاندی چڑھی ہوئی زینوں پر سوار ہونا اور چاندی چڑھے ہوئے تخت پر بیٹھنا۔

تشریح :- (۱۱) جن برتنوں پر چاندی کا طمع (چاندی چڑھایا ہو) ہوا ان میں پینا امام ابوحنیفہؒ کے نزدیک جائز ہے۔ (۱۴) اور جن زینوں پر چاندی کا طمع ہوا ان پر سوار ہونا اور جس تخت پر چاندی کا طمع ہوا اس پر بیٹھنا امام ابوحنیفہؒ کے نزدیک جائز ہے بشرطیکہ چاندی کی جگہ سے خود کو بچائے کیونکہ اگر کسی نے چاندی کی انگٹھی پہنی ہو اور چلو بھر کر پانی پیا تو چونکہ منہ چاندی کو نہیں لگتا اسلئے مکروہ نہیں تو مذکورہ بالا اشیاء بھی مکروہ نہیں۔ امام ابو یوسفؒ کے نزدیک مکروہ ہے (امام ابوحنیفہؒ کا قول راجح ہے مگر اس زمانے میں امام ابو یوسفؒ کے قول پر عمل کرنا اولیٰ ہے۔) باب استعمال الذهب والفضة للرجال لان العوام لا یميزون بین موضع الفضة وغیرها)۔

(۱۳) وَيُكْرَهُ التَّفْسِيرُ فِي الْمُصْحَفِ وَالنَّقْطُ (۱۵) وَلَا تَأْسَ بِتَحْلِيَةِ الْمُصْحَفِ وَنَفْسِ الْمَسْجِدِ  
وَزَخْرَفَتِهِ بِمَاءِ الذَّهَبِ -

ترجمہ :- اور مکروہ ہے قرآن مجید میں ہر دس آیتوں کے بعد نشان لگانا اور نقطے لگانا اور کوئی حرج نہیں قرآن مجید کو آراستہ کرنے میں اور مسجد کو متش کرنے میں اور مسجد کو سونے کے پانی سے مزین کرنے میں۔

تشریح :- (۱۳) قرآن مجید میں ہر دس آیتوں کے بعد نشان لگانا اور اتھار اعراب کیلئے نقطے (مراد اعراب ہے) لگانا مکروہ ہے [القول ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ جردوا القرآن " اور تفسیر اور نقطوں میں ترک تجرید ہے۔ مگر اس زمانے میں نقطے لگانا جائز ہے کیونکہ مجھی لوگ بغیر اعراب کے قرآن مجید نہیں پڑھ سکتے ہیں۔

(۱۵) قرآن مجید کو سونے چاندی سے آراستہ کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے اس لئے کہ اس میں قرآن مجید کی تعظیم اور بزرگی ہے اس طرح مسجد کو متش کرنا اور سونے کے پانی سے مزین کرنا بھی جائز ہے بشرطیکہ اس سے مقصود تعظیم ہو اور اگر قصداً یا ہوتو مکروہ ہے۔

(۱۵) وَيُكْرَهُ اسْتِعْلَامُ الْغُضَيَّانِ (۱۶) وَلَا تَأْسَ بِمَخْضَاءِ النَّهَائِلِ (۱۷) وَالزَّوَاءِ الْخَمِيرِ عَلَى الْغَوْلِ -

ترجمہ :- اور مکروہ ہے خسیوں سے خدمت لینا، اور کوئی حرج نہیں جالوروں کو خسی کرنے میں اور گدھے کو گھوڑے پر چڑھانے میں۔

تشریح :- (۱۵) خسیوں سے خدمت لینا مکروہ ہے کیونکہ خسیوں سے خدمت لینے کا رعبت ظاہر کرنا اس عمل کا باعث ہے جبکہ یہ عمل

خود کو خسی کرنا (مثلاً اور حرام ہے۔) (۱۶) جالوروں کو خسی کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں کیونکہ اس میں فائدہ ہے اسلئے کہ خسی جالور سونا

ہو جاتا ہے۔ (۱۷) گدھے کو گھوڑے پر چڑھانے میں کوئی حرج نہیں ہے کیونکہ اس سے ٹھہر پیدا ہوتا ہے اور ٹھہر پر حضور ﷺ سوار ہوئے ہیں تو اگر اس میں حرج ہوتا تو حضور ﷺ سوار نہ ہوتے۔

(۱۸) وَيَجُوزُ أَنْ يُقْبَلَ فِي الْهَدِيَّةِ وَالْإِذْنِ قَوْلُ الْعَبْدِ الضَّعِيفِ (۱۹) وَيُقْبَلُ فِي الْمَعَامَلَاتِ قَوْلُ الْفَاسِقِ (۲۰)  
وَلَا يُقْبَلُ فِي أَخْبَارِ الدِّيَارَاتِ إِلَّا قَوْلَ الْعَدْلِ۔

ترجمہ:- اور جائز ہے یہ کہ قبول کیا جائے ہدیہ اور اذن میں غلام اور لڑکے کا قول اور قبول کیا جائیگا معاملات میں فاسق کا قول اور نہیں قبول کی جائیگا اخبار دیانات میں مگر عادل کا قول۔

تشریح:- (۱۸) ہدیہ اور اذن فی التجارت میں غلام اور لڑکے کے قول کا اعتبار کرنا جائز ہے کیونکہ عادت جاریہ ہے کہ لوگ ان کے ہاتھ حد لیا بیچتے ہیں اور اذن فی التجارت دیتے ہیں۔ (۱۹) معاملات (جیسے وکالت، مضاربت وغیرہ) میں قول فاسق قبول کیا جائیگا کیونکہ معاملات ہر قسم کے لوگوں کے درمیان ہوتے ہیں تو اگر عادل ہونے کی شرط لگائی جائے تو یہ مفہمی الی الحرج ہوگا۔ (۲۰) دیانات (مثلاً پانی کا نجس یا پاک ہونا بتانے) میں عادل کے سوا اور کسی کا قول معتبر نہ ہوگا کیونکہ معاملات کی طرح ان کا وقوع زیادہ نہیں اسلئے عادل ہونے کی شرط اس میں لگانا جائز ہے لہذا مسلمان عادل کے سوا کسی اور کا قول قبول نہیں کیا جائیگا۔

(۲۱) وَلَا يَجُوزُ أَنْ يَنْظُرَ الرَّجُلُ مِنَ الْأَجْنِبَةِ إِلَّا إِلَىٰ وَجْهِهَا وَكَفَّيْهَا (۲۲) فَإِنْ كَانَ لَا يَأْمَنُ مِنَ الشَّهْوَةِ لَمْ يَنْظُرْ إِلَىٰ وَجْهِهَا إِلَّا لِلْحَاجَةِ۔

ترجمہ:- اور جائز نہیں یہ کہ دیکھے مرد اجنبی عورت کا بدن سوائے اسکے چہرے اور اٹھیلیوں کے پس اگر شہوت سے مامون نہ ہو تو نہ دیکھے اس کا چہرہ مگر ضرورت کے لئے۔

تشریح:- (۲۱) مرد کیلئے کسی آزاد اجنبی عورت کا بدن دیکھنا جائز نہیں ہے سوائے اسکے چہرے اور اٹھیلیوں کے کیونکہ چہرہ اور اٹھیلی ظاہر کرنے میں ضرورت ہے کیونکہ عورت کو مردوں کے ساتھ لین دین اور معاملات کی ضرورت پڑتی ہے۔ (۲۲) پس اگر کوئی اجنبی عورت کے چہرے کی طرف دیکھے کر شہوت سے محفوظ نہ رہ سکا تو وہ اس کے چہرہ کی طرف بھی نہ دیکھے الا یہ کہ ضرورت ہو کیونکہ حضور ﷺ کا ارشاد ہے کہ آنکھوں کا رنی تو نظر ہے۔

(۲۳) وَيَجُوزُ لِلْمُحْسِنِ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَحْكُمَ عَلَيْهَا وَلِلشَّاهِدِ إِذَا أَرَادَ الشَّهَادَةَ عَلَيْهَا النَّظْرُ إِلَىٰ وَجْهِهَا وَإِنْ خَافَ أَنْ يَشْفُوهُنَّ (۲۴) وَيَجُوزُ لِلْمُكْتَبِ أَنْ يَنْظُرَ إِلَىٰ مَوْضِعِ الْمَرَضِ مِنْهَا۔

ترجمہ:- اور قاضی کے لئے اس کے چہرے کو دیکھنا جائز ہے جب وہ اس پر حکم دینا چاہے اور گواہ کے لئے جب وہ اس پر گواہی دینا چاہے اگر چہ اسکو شہوت ہو جانے کا خوف ہو اور طبیب کیلئے جائز ہے کہ عورت کے جسم سے مرض کی جگہ کو دیکھے۔

تشریح:- (۲۳) یعنی قاضی جب کسی اجنبی عورت پر حکم دینا چاہے اسی طرح گواہ جب کسی اجنبی عورت پر گواہی دینا چاہے تو اسکو اس

عورت کا چہرہ دیکھنا جائز ہے اگرچہ اسکو شہوت ہو جانے کا خوف ہو کیونکہ قاضی کیلئے بذریعہ حکم اور گواہ کیلئے بذریعہ گواہی لوگوں کے حقوق زبردہ کرنے کی حاجت ہے۔ (۲۴) طبیب کیلئے جائز ہے کہ عورت کے جسم سے مرض کی جگہ کو دیکھے۔ دیکھنے کا طریقہ یہ ہے کہ مریضہ کے تمام بدن کو سوائے مقام مرض کے چھپائے رکھے پھر طبیب اس مقام کو دیکھے۔ اور جہاں تک ہو سکے اپنی نظر کو نیچے رکھے کیونکہ جو چیز ضرورت جائز ہوتی ہے وہ ضرورت ہی کی حد تک راتی ہے۔

(۲۵) وَيَنْظُرُ الرَّجُلُ مِنَ الرَّجُلِ إِلَى جَمِيعِ بَدَنِهِ إِلَّا مَا بَيْنَ سُرَّتِهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ (۲۶) وَيَجُوزُ لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَنْظُرَ مِنَ الرَّجُلِ

إِلَى مَا يَنْظُرُ إِلَيْهِ الرَّجُلُ مِنْهُ (۲۷) وَتَنْظُرُ الْمَرْأَةُ مِنَ الْمَرْأَةِ إِلَى مَا يَجُوزُ لِلرَّجُلِ أَنْ يَنْظُرَ إِلَيْهِ مِنَ الرَّجُلِ۔

ترجمہ:- اور دیکھ سکتا ہے مرد دوسرے مرد کے سارے جسم کو سوائے ناف سے لیکر گھٹنے تک کے اور عورت کیلئے جائز ہے کہ دیکھے مرد کے جسم میں سے وہ جس کو دوسرا مرد دیکھ سکتا ہے اور عورت دیکھ سکتی ہے دوسری عورت کا اس قدر جسم جس قدر کہ مرد دوسرے مرد کا دیکھ سکتا ہے۔

تشریح:- (۲۵) مرد دوسرے مرد (اگرچہ بے ریش ہو بشرطیکہ شہوت کا خطرہ نہ ہو) کے سارے جسم کو دیکھ سکتا ہے سوائے ناف سے لیکر گھٹنے تک کے درمیانی جسم کے "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم عَوْرَةُ الرَّجُلِ مَا بَيْنَ سُرَّتِهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ" (یعنی مرد کا واجب الستر بدن ناف سے گھٹنے تک ہے)۔ پھر ناف ستر میں شامل نہیں اور گھٹنے شامل ہیں۔

(۲۶) عورت کیلئے جائز ہے کہ مرد کے جسم میں سے ان اعضاء کو دیکھے جن کو مرد کے جسم سے مرد دیکھ سکتا ہے بشرطیکہ شہوت کا خوف نہ ہو کیونکہ جو اعضاء ستر میں شامل نہیں ان کو دیکھنے میں مرد و عورت یکساں ہیں جیسے ہر شخص کے لباس اور سواری کو مرد و عورت سب دیکھ سکتے ہیں۔ (۲۷) ایک عورت کے لئے دوسری عورت کا اس قدر جسم دیکھنا جائز ہے جس قدر کہ مرد کو مرد کے جسم کا دیکھنا جائز ہے کیونکہ جانست موجود ہے اور شہوت غالباً معدوم ہے کما فی نظیر الرجل إلى الرجل۔

(۲۸) يَنْظُرُ الرَّجُلُ مِنْ أَمِيهِ أَلَيْهِ تَجَلَّى لَهُ وَرَوَّجِيهِ إِلَى فَرْجِهِ (۲۹) وَيَنْظُرُ الرَّجُلُ مِنْ ذَوَاتِ مَخَارِجِهِ إِلَى الْوَجْهِ

وَالرَّأْسِ وَالصُّلْبِ وَالسَّاقَيْنِ وَالْقُضْبَيْنِ (۳۰) وَلَا يَنْظُرُ إِلَى ظَهْرِهِ هَا وَبَطْنِهَا وَفُجْجِهَا۔

ترجمہ:- اور مرد دیکھ سکتا ہے اپنی اس ہانڈی کی جو اس کے لئے حلال ہے اور اپنی زوجہ کی شرم گاہ کو اور مرد دیکھ سکتا ہے اپنی عورت کے چہرہ، سر، سینہ، ہڈیوں اور بازوؤں کی طرف اور نہیں دیکھ سکتا ان کی پیٹھ، پیٹ اور ان کی ران کی طرف۔

تشریح:- (۲۸) مرد کیلئے اپنی ہانڈی (مرد لائیک ہانڈی ہے جو اسکو حلال ہو) اور اپنی زوجہ کی شرم گاہ کو دیکھنا جائز ہے یہ قول اس امر کی اجازت ہے کہ مرد کیلئے ہانڈی نہ کورہ اور لہجہ کے تمام بدن کو دیکھنا بطریقہ اولیٰ جائز ہے "الاصْلُ فِيهِ" "قَوْلُهُ تَجَلَّى لَهُ" "فَضْلُ بَعْضِ بَعْضٍ إِلَّا عَنْ أَمِيكَ وَفَرْجِيكَ" (یعنی اپنی آنکھ بند کر سوائے اپنی ہانڈی اور اپنی زوجہ سے)۔ لیکن بہتر یہ ہے کہ مرد و عورت میں سے کوئی بھی دوسرے کی فرج نہ دیکھے۔



(۲۹) مرد کیلئے جائز ہے کہ اپنی عمرات (مثلاً ماں، بہن، پھوپھی، خالہ وغیرہ) کے چہرہ، سر، سینہ، پنڈلیوں اور بازوؤں کی طرف دیکھے کیونکہ محارم باہم ایک دوسرے کے یہاں بغیر اجازت و شرم کے آتے جاتے ہیں تو اگر ان اعضاء کی طرف دیکھنا حرام قرار دی جائے تو نوبت حرج تک پہنچے گی۔ (۳۰) البتہ اپنی عمرات کی پیٹھ، پیٹ اور ان کی طرف دیکھنا جائز نہیں۔

(۳۱) وَلَا تَأْتُوا نِسَاءَ مَا يَحْرُمُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ أَنْ يَنْظُرُوا إِلَيْهِ مِنْهَا۔

ترجمہ:- اور کوئی حرج نہیں کہ مرد مس کرے اس عضو کو جس کو اس کے لئے اس میں سے دیکھنا جائز ہے۔

تشریح:- (۳۱) مرد کیلئے ذوات محارم میں سے جن اعضاء کا دیکھنا جائز ہے ان کا چھونا بھی جائز ہے کیونکہ بوقت سزا کی ضرورت ہوتی ہے اور عمر مہونے کی وجہ سے شہوت بھی کم ہے۔ البتہ اگر شہوت کا خوف ہو پھر نہ دیکھے اور نہ مس کرے۔

(۳۲) وَيَنْظُرُ الرَّجُلُ مِنَ الْمَلْأَةِ غَيْرِهِ إِلَى مَا يَحْرُمُ لَهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَيْهِ مِنْ ذَوَاتِ مَحَارِمِهِ (۳۳) وَلَا تَأْتُوا نِسَاءَ مَا يَحْرُمُ عَلَيْكُمْ إِذَا أَرَادَ الشَّرَاءُ وَإِنْ خَافَ أَنْ يَشْتَهِيَ۔

ترجمہ:- اور مرد دیکھ سکتا ہے دوسرے کی مملوکہ میں سے ان اعضاء کو جن کو اس کے لئے دیکھنا جائز ہے اپنی ذی رحم محرم عورتوں میں سے اور ان اعضاء کو مس کرنے میں کوئی حرج نہیں اگر خرید کا ارادہ ہو اگرچہ شہوت کا اندیشہ ہو۔

تشریح:- (۳۲) مرد کیلئے جس قدر اپنی محرم عورتوں کے بدن کو دیکھنا جائز ہے اسی قدر غیر کی باندی کا بدن بھی دیکھنا جائز ہے کیونکہ باندی اپنے سونے کی ضرورتوں کیلئے کام کاج کے کپڑوں میں باہر نکلتی ہے ظاہر ہے کہ ان سے تمام جسم عموماً نہیں ڈھلکا ہے بدین ضرورت باندی عمرات کی طرح ہے۔ (۳۳) غیر کی باندی کے جن اعضاء کو دیکھنا جائز ہے بوقت خریداری ان اعضاء کا چھونا بھی جائز ہے اگرچہ اس کا خوف شہوت ہو۔ لیکن علماء کی راکی یہ ہے کہ بوقت خرید باوجود شہوت کے نظر تو جائز ہے کیونکہ ضرورت ہے لیکن مس کرنا جائز نہیں کیونکہ یہ ایک طرح کا احتیاج ہے۔

(۳۴) وَالنَّحْسِيُّ لِي النَّظَرِ إِلَى الْأَجْنَبِيَّةِ كَالْمَخْلُوعِ (۳۵) وَلَا يَجُوزُ لِلْمَمْلُوكِ أَنْ يَنْظُرَ مِنْ سَبِيلِهِ إِلَّا إِلَى مَا يَحْرُمُ عَلَيْهِ إِلَّا جَنْبِي النَّظَرِ إِلَيْهِ مِنْهَا۔

ترجمہ:- اور نحسی (جسمہ عورت کو دیکھنے میں غیر نحسی کی طرح ہے اور غلام کیلئے یہ جائز نہیں کہ اپنی مالکہ کو دیکھے سوائے ان اعضاء کے جن کا جنبی آدمی اس عورت سے دیکھ سکتا ہے۔

تشریح:- (۳۴) نحسی جسمہ عورت کو دیکھنے میں غیر نحسی کی طرح ہے اس لئے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہے کہ نحسی کرنا مکہ ہے، تو جو چیز نحسی ہونے سے پہلے حرام تھی اس کو اس کا نحسی ہونا مباح نہیں کرے گا۔ (۳۵) کسی عورت کے غلام کیلئے یہ جائز نہیں کہ اپنی مالکہ کو دیکھے سوائے ان اعضاء کے جن کو جنبی آدمی اس عورت سے دیکھ سکتا ہے کیونکہ یہ غلام دوسرے مردوں کی طرح مرد ہے اور اپنی مالکہ کا حرم بھی نہیں اور نہ زوج ہے اس لئے یہ جنبی مردوں کے حکم میں ہے۔

(۳۶) وَيَقْرَأُ عَنْ أَمِيهِ بِغَيْرِ إِذْنِهَا (۳۷) وَلَا يَقْرَأُ عَنْ زَوْجِيهِ إِلَّا بِإِذْنِهَا۔

ترجمہ:- اور مرد عزل کرے اپنی بائیس سے اسکی اجازت کے بغیر اور عزل نہیں کرے اپنی بیوی سے مگر اسکی اجازت سے۔  
تشریح:- (۳۶) مرد کیلئے اپنی بائیس سے اسکی اجازت کے بغیر عزل کرنا (یعنی انزال کے وقت نطفہ باہر گرانا) جائز ہے کیونکہ حضور ﷺ نے ایک بائیس کے موٹی سے کہا تھا، اگر تیراجی چاہے تو عزل کر۔ نیز اس لئے بھی کہ وہی میں مساکن نہیں۔ (۳۷) اپنی بیوی سے اسکی اجازت کے بغیر عزل کرنا جائز نہیں کیونکہ حضور ﷺ نے آزاد عورت سے عزل کرنے سے منع فرمایا ہے۔ نیز اسلئے بھی کہ وہی میں مساکن ہے۔

(۳۸) وَيُكْرَهُ الْأَخْيَارُ لِي الْفَرَاتِ الْأَذْمِينِ وَالْبَهَائِمِ إِذَا كَانَ ذَاكَ لِي بَلَدٍ يَصْرُ الْأَخْيَارُ بِأَهْلِيهِ (۳۹) وَمَنْ اخْتَصَرَ غَلَّةَ ضَيْعَتِهِ أَوْ مَا جَلَبَهُ مِنْ بَلَدٍ آخَرَ فَلَيْسَ بِمُخْتَصِرٍ۔

ترجمہ:- اور مکروہ ہے احکار انسانوں اور جانوروں کی غذا میں جبکہ یہ ایسے شہر میں ہو کہ احکار اس شہر والوں کے لئے معسر ہو اور جس نے اپنی زمین کے غلہ کو روک لیا یا جو اس نے دوسرے کسی شہر سے لایا تو یہ شخص مختصر نہیں۔

تشریح:- (۳۸) انسانوں کی غذا (گندم، جو، چاول وغیرہ) اور جانوروں کی غذا (بھوسہ، چارہ) کا احکار (مہنگا ہونے کے انتظار میں روک کر فروخت نہ کرنا تاکہ مہنگا ہونے کے بعد زیادہ کمائے) مکروہ ہے جبکہ شہر والوں کو اس سے نقصان ہوتا ہو "لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم الْمُخْتَصِرُ مُلْعُونٌ" (یعنی احکار کرنے والا ملعون ہے)۔ اور اگر اہل شہر کیلئے معسر نہ ہو تو مکروہ نہ ہوگا۔

(۳۹) جس نے اپنی زمین کے غلہ کو مہنگا ہونے کے انتظار میں روک لیا یا دوسرے کسی شہر سے لایا ہو اور گرانی کے انتظار میں روک لیا تو یہ شخص مختصر شمار نہ ہوگا اول تو اس لئے احکار نہیں کہ یہ اسکا خالص حق ہے دوسروں کا حق اسکے ساتھ متعلق نہیں اور ثانی اسلئے احکار نہیں کہ عام لوگوں کا حق اسی غلہ کے ساتھ متعلق ہوتا ہے جس کو شہر میں جمع کیا جائے اور جس کو فناء معسر میں سے لایا جائے باقی دور کے کسی شہر سے لائے ہوئے غلہ کے ساتھ عام لوگوں کا حق متعلق نہیں تو احکار بھی نہیں۔

(۴۰) وَلَا يَنْبَغِي لِلْمُسْلِمِ أَنْ يُسْقِرَ عَلَى النَّاسِ۔

ترجمہ:- اور مسلمان کیلئے مناسب نہیں کہ لوگوں پر زرخ مقرر کر دے۔

تشریح:- (۴۰) یعنی مسلمان کیلئے یہ مناسب نہیں کہ وہ اپنی رائے سے لوگوں پر کوئی زرخ مقرر کر دے کیونکہ من عاقده کا حق ہے اسکی تقدیر کا حق بھی اسی کو ہے۔ ہاں اگر غلہ فروش حد سے تهاوز کر کے اتنی گرانی کرنے لگیں جس میں عام لوگوں کا ضرر ہو تو پھر اہل رائے کے مشورہ سے زرخ مقرر کر دے۔

(۴۱) وَيُكْرَهُ تَبِعُ السَّلَاحِ فِي أَيَّامِ الْفَيْتَةِ (۴۲) وَلَا تَأْسُ بِتَبِيعِ الْقَيْصِرِ مِمَّنْ يَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ يَنْجِدُهُ خَيْرًا۔

ترجمہ:- اور وقت کے ایام میں تمھارا فروخت کرنا مکروہ ہے اور کوئی حرج نہیں شیرۃ اگر ایسے شخص کے ہاتھ فروخت کرنا جس کے ہارے میں معلوم ہو کہ وہ اس سے شراب بناینگا۔

تشریح :- (۵۱) قنہ کے ایام میں ایسے شخص کے ہاتھ ہتھیار فروخت کرنا مکروہ ہے جس کے متعلق یہ معلوم ہو کہ وہ ال قنہ میں سے ہے کیونکہ اسکے استعمال کا نقصان ہم ہی کو پہنچے گا۔ (۵۲) شیرا انگور ایسے شخص کے ہاتھ فروخت کرنا جائز ہے جس کے بارے میں یہ معلوم ہو کہ وہ اس سے شراب بنا یگا کیونکہ معصیت میں شیرہ کے ساتھ متعلق نہیں بلکہ شیرہ کے تغیر کے بعد ہوگی۔ اور ایام قنہ میں معصیت چونکہ عین سلاح کے متعلق ہے اسلئے ان دونوں میں سلاح کا فروخت کرنا مکروہ ہے۔

### کتاب الوصایا

یہ کتاب وصایا کے بیان میں ہے۔

”وصایا“ جمع ہے ”وصیۃ“ کی جمع ہے اور ”وصیۃ“ اسم بمعنی المصدر ہے ثم سَمِيَ بِهِ الْمُوصِي بِهِ۔ اور اصطلاح شرع میں وصیت وہ تملیک ہے جو بعد الموت کی طرف بطریق تبرع مضاف ہو خواہ تملیک عین ہو یا تملیک دین یا منافع ہو۔ وصیت کرنے والے کو ”موصی“ کہتے ہیں اور جس کو وصیت کی جائے اس کو ”وصی“ اور ”موصی الیہ“ اور جس کے لئے وصیت کی جائے اسکو ”موصی لہ“ اور جس چیز کی وصیت کی جائے اس کو ”موصی بہ“ کہتے ہیں۔

ماقبل کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ عموماً انسان موت کے وقت وصیت کرتا ہے اور موت انسان کا آخری مرحلہ ہے اسلئے زعمی کے تمام معاملات کے بیان کے آخر میں وصیت کو بیان کیا ہے۔

وصیت کی مشروعیت کتاب اور سنت سے ثابت ہے اما الكتاب فقولہ تعالیٰ ﴿مِن بَعْلِ وَصِيَّةٍ تَوْضُونَ بِهَا أَوْ ذِينَ كَانُوا مَعَهُ يَوْمَ الْمَوْتِ﴾ قال ”مرضت مرضاً اشرفت على الموت، المعادنى رسول الله ﷺ طقت بيار رسول الله ان مالى كثير وليس يرثنى الا بنت لى واحدة افلا وصى بمالى كله؟ قال، لا، قلت، بالانصفه؟ قال، لا، قلت، بملكه، قال نعم والثالث كثير انك يا سعد ان تدع ورثتك اغنياء خير من من تدعهم عائلة يتكفنون الناس“۔

(۱) الوصية غير واجبة وهي مستحبة (۲) ولا تجوز الوصية لوارث إلا أن يجيزها الورثة (۳) ولا تجوز بما زاد على القلب (۴) ولا تجوز الوصية للقاتل۔

ترجمہ :- اور وصیت واجب نہیں اور وہ مستحب ہے اور وارث کے لئے وصیت جائز نہیں الا یہ کہ ورثہ اس کی اجازت دے اور وراثت سے زائد جائز نہیں اور قاتل کیلئے وصیت کرنا جائز نہیں۔

تشریح :- (۱) وصیت واجب نہیں بلکہ مستحب ہے کیونکہ وصیت ہر کسی طرح تبرع ہے اور تبرعات واجب نہیں ہوتی ہیں۔ (۲) مگر وارث کیلئے وصیت جائز نہیں ”لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم ان اللہ اغطى كل ذي حق حقه فلا وصية لوارث“ (یعنی اللہ تعالیٰ نے ہر حق دار کو حق دیدیا ہے پس وارث کے لئے وصیت نہیں) البتہ اگر کسی نے وارث کے لئے وصیت کی پھر بعد از موت موصی تمام

ورث نے (بشرطیکہ ورثہ سب بالغ ہوں) نے اسکی اجازت دیدی تو پھر نافذ ہوگی کیونکہ ورثہ کے حق کی وجہ سے وارث کیلئے وصیت ممنوع قرار دی تھی تو ان کو اپنا حق ساقط کرنے کا اختیار ہے۔

(۳) اسی طرح کل ترکہ کے ایک ٹکٹ سے زائد وصیت کرنا بھی جائز نہیں کیونکہ ایک ٹکٹ سے زائد ورثہ کا حق ہے الا یہ کہ ورثہ اجازت دے کما مرنہ۔ (۴) اسی طرح قاتل کیلئے وصیت کرنا جائز نہیں خواہ عمد ا قتل کرے یا خطا کیونکہ قاتل موصی کو قتل کر کے مال وصیت جلدی لینا چاہتا ہے حالانکہ شریعت نے یہ فیصلہ کر دیا ہے کہ وہ مال اسکو موصی کی موت کے بعد ملے گا لہذا وہ میراث کی طرح وصیت سے بھی محروم کیا گیا ہے۔

(۵) وَيَجُوزُ أَنْ يُوصِيَ الْمُسْلِمُ لِلْكَافِرِ وَالْكَافِرُ لِلْمُسْلِمِ۔

ترجمہ:- اور مسلمان کیلئے جائز ہے کہ کافر کیلئے وصیت کرے اور کافر مسلمان کیلئے۔

تشریح:- (۵) یعنی مسلمان کیلئے جائز ہے کہ کافر (ذمی) کیلئے وصیت کرے اور کافر (ذمی) کیلئے جائز ہے کہ مسلمان کیلئے وصیت کرے یعنی یہ وصیتیں صحیح اور نافذ ہوں گی کیونکہ ذمی عقد ذمہ کی وجہ سے معاملات میں مسلمانوں کے ساتھ برابر ہو گیا ہے تو جس طرح کہ زعمی میں جائنن سے تبرع کرنا جائز ہے اسی طرح حالت موت میں بھی جائز ہے۔

(۶) يَوْ قَبُولِ الْوَصِيَّةِ بَعْدَ الْمَوْتِ (۷) فَإِنْ قَبِلَهَا الْمُوصِي لَهُ فِي حَالِ الْحَيَاةِ أَوْ رَكَعًا فَذَلِكَ بَاطِلٌ۔

ترجمہ:- اور وصیت قبول کرنے کا اعتبار مرنے کے بعد ہے پس اگر موصی نے موصی کی زندگی میں وصیت قبول کر لی یا رد کر دی تو یہ باطل ہے۔

تشریح:- (۶) وصیت کے قبول کرنے کا اعتبار موصی کے مرنے کے بعد ہوگا کیونکہ اس کے ثبوت کا وقت موصی کے مرنے کے بعد ہے۔ (۷) پس اگر موصی نے موصی کی زندگی میں وصیت قبول کر لی یا رد کر دی تو یہ باطل ہے یعنی اسکا اعتبار نہیں۔

(۸) وَيُسْتَحَبُّ أَنْ يُوصِيَ الْإِنْسَانُ بِأَمْرٍ نَفْسِيٍّ (۹) وَإِذَا أَوْصَى إِلَى رَجُلٍ فَقَبِلَ الْوَصِيَّةَ لِي وَجْهَ الْمُوصِي

وَرَكَعًا لِي غَيْرِ وَجْهٍ فَلَنْسَ بَرْدًا (۱۰) وَإِنْ رَكَعًا لِي وَجْهٍ فَهُوَ رَدٌّ۔

ترجمہ:- اور مستحب ہے یہ کہ انسان ٹکٹ سے کم وصیت کرے اور اگر دوسرے کے لئے وصیت کی اور موصی نے موصی کے سامنے اس کو قبول کر لیا اور موصی کے پس پشت اس کو رد کیا تو یہ صحیح نہیں اور اگر موصی نے موصی کے سامنے اسکو رد کیا تو یہ صحیح ہے۔

تشریح:- (۸) یعنی اگر کوئی وصیت کرنا چاہے تو مستحب یہ ہے کہ کل ترکہ کی ایک تہائی سے کم کی وصیت کر دے خواہ ورثہ اغنیاء ہوں یا فقراء کیونکہ تہائی سے کم وصیت کرنے میں رشتہ داروں کے ساتھ اس طرح صلہ رحمی ہے کہ اس نے اپنا کچھ ہلی ان کیلئے چھوڑ دیا۔ اور اگر اس نے پوری تہائی کی وصیت کی تو چونکہ اس نے اپنا پورا حق وصول کیا اسلئے اسکی طرف سے کوئی صلہ رحمی یا احسان نہ رہا۔

(۹) اگر کسی نے دوسرے (وصی) کو وصیت کی اور موصی نے موصی کے سامنے اس وصیت کو قبول کر لیا مگر بعد میں موصی کے پس

پشہ موسیٰ نے اس کو رد کیا تو یہ راجح نہ ہوگا کیونکہ میت نے تو اس پر اجماع کر کے مطمئن ہو گیا تو اگر اس کے رد کرنے کو صحیح قرار دیا جائے تو موسیٰ دھوکہ میں رہیگا۔ (۱۰) اگر موسیٰ نے موسیٰ کے سامنے اسکو رد کیا تو یہ راجح ہوگا کیونکہ موسیٰ کو اس پر تصرف فی الوصیہ لازم کرنے کی ولایت حاصل نہیں اور اس صورت میں موسیٰ کیلئے دھوکہ بھی نہیں۔

(۱۱) وَالْمَوْضِي بِه يَمْلِكُ بِالْقَبُولِ (۱۲) اِلٰهِي مَسْئَلَةٌ وَّاحِدَةٌ وَهِيَ اَنْ يَمُوْتُ الْمَوْضِي ثُمَّ يَمُوْتُ الْمَوْضِي لَهُ قَبْلَ الْقَبُولِ فَيَدْخُلُ الْمَوْضِي بِه لِي مَلِكٌ وَرَقِيه۔

ترجمہ:۔ اور موسیٰ بہ ملک میں آجاتی ہے قبول کرنے سے مگر ایک مسئلہ میں اور وہ یہ کہ موسیٰ وصیت کر لے اور مر جائے پھر موسیٰ لہ بھی قبول کرنے سے پہلے مر جائے تو موسیٰ بہ موسیٰ لہ کے وارثوں کی ملک میں داخل ہو جائے گی۔

تفسیر:۔ (۱۲) یعنی موسیٰ بہ (جس چیز کی وصیت کی گئی ہے) موسیٰ لہ کی ملک میں موسیٰ لہ کے قبول کرنے سے آجاتی ہے کیونکہ وصیت بہ ملک جدید کا اثبات ہے اور کوئی شخص دوسرے کی ملک اپنے لئے ثابت نہیں کر سکتا الا یہ کہ وہ اسکو قبول کر لے اسلئے موسیٰ لہ کا قبول کرنا ضروری ہے۔

(۱۲) البتہ ایک مسئلہ ایسا ہے جس میں موسیٰ بہ موسیٰ لہ کی ملک میں بغیر اس کے قبول کرنے کے آجاتی ہے وہ یہ کہ موسیٰ نے وصیت کر کے مر گیا پھر موسیٰ لہ بھی موسیٰ بہ کے قبول کرنے سے پہلے مر گیا تو اس صورت میں موسیٰ بہ موسیٰ لہ کے وارثوں کی ملک میں ان کے قبول کرنے کے بغیر داخل ہو جائے گی۔ یہ اتحسان ہے وجہ اتحسان یہ ہے کہ موسیٰ کی جانب سے عقد وصیت اس طرح پورا ہوا کہ اب صحیح نہیں ہو سکتا ہے اور توقف صرف موسیٰ لہ کے حق کی وجہ سے رہا تھا جس جب موسیٰ لہ مر گیا تو یہ چیز اسکی ملکیت میں داخل ہوگی گنہگاری التبع المشروط فيه الخيار للمشتري اذا مات قبل الاجازة۔

(۱۳) وَمَنْ اَوْضَى اِلَى غَنِيٍّ اَوْ كَالِيفٍ اَوْ فَايِسٍ اَخْرَجَهُمُ الْقَاضِي مِنَ الْوَصِيَّةِ وَنَصَبَ غَيْرَهُمْ۔

ترجمہ:۔ اور جس نے غلام کو یا کالیف کو یا فایس کو وصیت کی تو قاضی ان کو وصیت سے خارج کر دے اور ان کے علاوہ کوئی مقرر کر دے۔ تفسیر:۔ (۱۳) اگر کسی نے دوسرے کے غلام یا کالیف یا فایس کو اپنا وصی مقرر کر لیا تو قاضی کو چاہئے کہ ان کو وصیت سے خارج کر کے اور آدمیوں کو ان کے قائم مقام کر دے وجہ یہ ہے کہ ان میں سے کسی کی شفقت تام نہیں اسلئے کہ غلام کی ولایت تو موتی کے نظر و کرم پر ہے اگر وہ اجازت دے تو ہوتی ہے ورنہ نعم اور بعد از اجازت بھی جب بھی موتی چاہے اسکو مجبور قرار دے سکتا ہے۔ اور کافر میں نقصان کا باعث یہ ہے کہ وہ کافر ہے جس کو دنیا دشمنی اس بات پر ابھار سکتی ہے کہ وہ مسلمان کیلئے شفقت کو چھوڑ دے۔ اور فایس میں یہ کمی ہے کہ وہ خیانت کے ساتھ عہد ہے لہذا ایسی وجوہ قاضی انکو وصیت سے خارج کر کے ان کی جگہ اور کو مقرر کر دے۔



(۱۴) وَمَنْ أَوْصَىٰ إِلَىٰ عَيْدِ نَفْسِهِ وَبِئَىٰ الْوَرَاةِ كِبَارًا لَمْ تَصِحَّ الْوَصِيَّةُ -

ترجمہ:- اور جس نے اپنے غلام کو وصیت کی حالانکہ وارثوں میں بالغین موجود ہیں تو یہ وصیت صحیح نہ ہوگی۔

تشریح:- (۱۴) اگر کسی نے اپنے غلام کو وصی مقرر کیا حالانکہ وارثوں میں بالغین موجود ہیں تو یہ وصیت صحیح نہ ہوگی کیونکہ بالغ ورثہ کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ اس غلام کو روک دے اور تصرف نہ کرنے دے کیونکہ بالغ وارث اس غلام کا مولیٰ ہے جس کو اس پر ولایت حاصل ہے لہذا غلام وصایت کے حق کو پورا کرنے سے عاجز و قاصر رہے گا تو وصایت کا کوئی فائدہ نہ ہوگا۔

(۱۵) وَمَنْ أَوْصَىٰ إِلَىٰ مَنْ يَعْجُزُ عَنِ الْقِيَامِ بِالْوَصِيَّةِ ضَمَّ إِلَيْهِ الْقَاضِي غَيْرُهُ -

ترجمہ:- اور جس نے ایسے شخص کو وصیت کی جو وصیت کے فرائض انجام دینے سے عاجز ہو تو قاضی اسکے ساتھ یک اور شخص کو ملائے۔

تشریح:- (۱۵) اگر کسی نے ایسے شخص کو وصی مقرر کیا جو وصیت کے فرائض انجام دینے سے عاجز ہو تو قاضی اسکے ساتھ موصی اور ورثہ کی رعایت کیلئے ایک غیر عاجز شخص کو ملائے اس لئے کہ شفقت اس کے ساتھ دوسرے کو ملانے سے تام ہو جائے گی کیونکہ دوسرا اسکو خیانت و خسار سے بچائیگا اور بعض مہمات میں کفایت بھی کریگا۔

(۱۶) وَمَنْ أَوْصَىٰ إِلَىٰ الْإِنْتِنِ لَمْ يَعْجُزْ لِأَخِيهِمَا أَنْ يَتَصَرَّفَ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ

رَحِمَهُ اللَّهُ ذُوْنَ صَاحِبِهِ -

ترجمہ:- اور جس نے دو آدمیوں کو وصیت کی تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک کسی ایک کے لئے جائز نہیں کہ دوسرے کے بغیر تصرف کرے۔

تشریح:- (۱۶) اگر کسی نے دو آدمیوں کو اکٹھے یا یکے بعد دیگرے وصیت کی تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک ان دو میں سے ایک کو دوسرے کی موجودگی کے بغیر اس وصیت میں تصرف کرنا جائز نہیں کیونکہ وصیت میں تصرف کرنے کی ولایت موصی کی طرف سے سپرد کرنے سے حاصل ہوتی ہے پس پردگی کا وصف محبر ہوگا اور یہاں موصی نے دونوں کو مجتمع کر کے ولایت سپرد کی ہے تو یہ وصف معتبر ہوگا اور موصی بھی دو کی راہی سے راضی ہوا ہے نہ کہ ایک کی راہی سے لہذا کسی ایک کا تصرف درست نہ ہوگا۔

(۱۷) إِلَّا لِي حِرَاءٍ كَفَّنَ الْمَيِّتَ وَتَجَهَّزَهُ وَطَعَامَ أَوْلَادِهِ الصَّغَارِ وَكَسْوَتِهِمْ وَرَدَّ وَدَيْعَةَ بَعِيْثِهَا وَتَنْفِيْدَ وَصِيَّةِ

بَعِيْثِهَا وَرَجْعِي غَيْبِ بَعِيْثِهِ وَقَضَاءِ الدَّيْنِ وَالنَّخْوَْمَةِ لِي حَقُوْقِ الْمَيِّتِ -

ترجمہ:- مگر کفن میت کی خریداری میں، اسکی تجہیز و تکفین میں، اسکی چھوٹی اولاد کے کھانے میں اور ان کے کپڑے میں، محسن امانت کی

واپسی میں، محسن وصیت نافذ کرنے میں، محسن غلام آزاد کرنے میں، قرض ادا کرنے میں اور میت کے حقوق میں خصوصت کرنے میں۔

تشریح:- (۱۷) مذکورہ بالا مسئلہ میں کہا تھا کہ اگر موصی دو ہوں تو دو میں سے ایک کو دوسرے کے بغیر وصیت میں تصرف کرنے کا اختیار

نہیں لیکن اس سے چند چیزیں مستثنیٰ ہیں۔ ۱۔ افسوس۔ ۱۔ میت کا کفن خریدنے کی ضرورت ہو تو ایک وصی بغیر دوسرے کے خرید لے گا۔

۲۔ افسوس۔ ۲۔ تجہیز میت (وہ تمام امور جن کو میت قبر میں جانے تک مجبور ہو) ایک وصی دوسرے کا اہتمام نہیں کرے گا ان دونوں صورتوں کی

وجہ یہ ہے کہ دوسرے کے آنے کے انتظار کرنے میں میت کے خراب ہونے کا اندیشہ ہے

اضمبہ ۳- اضمبہ ۴۔ اگر موسیٰ کے چھوٹے بچوں کے لئے کھانے اور کپڑے خریدنے کی ضرورت ہو تو بھی ایک وصی دوسرے کا انتظار نہیں کریگا کیونکہ دوسرے کے آنے تک بچوں کے ضائع ہونے کا اندیشہ ہے۔ اضمبہ ۵- اضمبہ ۶۔ اگر موسیٰ کے پاس کسی کی متعین امانت پڑی ہو اسی طرح اگر موسیٰ پر کسی کا کوئی قرضہ ہو تو ان کو واپس کرنے میں ایک وصی دوسرے وصی کا انتظار نہیں کریگا کیونکہ یہ امور باب ولایت کے ساتھ تعلق نہیں رکھتے ہیں بلکہ باب اعانت میں سے ہیں یہی وجہ ہے کہ جس نے موسیٰ کی طرف سے ولایت حاصل نہیں کی ان امور کو وہ بھی انجام دے سکتا ہے مثلاً صاحب ودیعت کو اپنا سامان مل جائے یا قرض خواہ کو اپنے حق کی جنس مل جائے تو وہ اسکو خود لے سکتے ہیں۔

اضمبہ ۷- اضمبہ ۸۔ موسیٰ کی کسی خاص وصیت کو پورا کر دینے اور اس کے کسی معین غلام کو آزاد کر دینے میں بھی ایک وصی دوسرے کا انتظار نہیں کریگا کیونکہ اس میں دو کی راہی کی ضرورت نہیں۔ اضمبہ ۹۔ میت کے حقوق کے بارے میں کسی شخص سے خصومت کرنی ہو تو بھی ایک وصی کر سکتا ہے دوسرے کا انتظار نہیں کریگا کیونکہ خصومت تو دونوں کے جمع ہونے کی صورت میں بھی ایک ہی کریگا تاکہ دونوں کی خصومت سے مجلس قضاء میں شور و شغب نہ ہو۔

(۱۸) وَمَنْ أَوْصَىٰ لِوَجْهِ بِنْتِ مَالٍ وَلِلْآخِرِ بِنْتِ مَالِهِ وَلَمْ تَجْزِ الْوَرَثَةُ فَالْمُتَّكَ بِبَيْنَهُمَا نِصْفَانِ (۱۹) وَإِنْ أَوْصَىٰ بِالْآخِرِ بِالنِّسْبِ فَالْمُتَّكَ بِبَيْنَهُمَا أَثْلَانِ۔

ترجمہ: اور جس نے کسی ایک شخص کے لئے ٹکٹ مال کی وصیت کی اور دوسرے کے لئے بھی ٹکٹ مال کی وصیت کی اور وارثوں نے اجازت نہ دی تو ایک ٹکٹ ان دونوں کے درمیان آدھا آدھا ہوگا اور اگر ایک کیلئے ٹکٹ کی وصیت کی اور دوسرے کیلئے سدس کی تو ایک ٹکٹ دونوں کے درمیان اٹھانا ہوگا۔

تشریح: (۱۸) اگر کسی نے اپنے ٹکٹ مال کی وصیت مثلاً زید کیلئے کی اور بکر کیلئے بھی ٹکٹ مال کی وصیت کی اس طرح دو ٹکٹ کی وصیت ہو گئی مگر وارثوں نے ایک ٹکٹ سے زیادہ میں اجازت نہ دی تو ایک ٹکٹ ان دونوں موسیٰ لہ میں مساوی تقسیم ہوگا کیونکہ دونوں ٹکٹ میں تو موسیٰ کا حق نہیں پھر سب میں دونوں برابر ہیں تو استحقاق میں بھی دونوں برابر ہونگے۔

(۱۹) اگر ایک کیلئے ٹکٹ کی وصیت کی اور دوسرے کیلئے سدس کی اور ورثہ نے ایک ٹکٹ سے زائد میں اجازت نہ دی تو ایک ٹکٹ میں سے دو حصے ایک کو دئے جائیں گے اور ایک حصہ دوسرے کو کیونکہ ایک ٹکٹ سے دونوں کا حق پورا نہیں ہوتا ہے تو ایک ٹکٹ کو ان پر ان کے حق کے مطابق تقسیم کیا جائیگا۔



(۲۰) وَإِنْ أَوْضَىٰ لِأَحَدِهِمَا بِجَمِيعِ مَالِهِ وَ لِلْآخَرِ بِثُلُثِ مَالِهِ وَلَمْ تَجْزِ الْوَرَقَةُ فَالْثُلُثُ بَيْنَهُمَا عَلَىٰ أَرْبَعَةِ أَسْهُمٍ  
عِنْدَ أَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ الْثُلُثُ بَيْنَهُمَا نِصْفَانِ۔

ترجمہ:- اور اگر ایک کیلئے اپنے سارے مال کی وصیت کی اور دوسرے کیلئے ثلث مال کی وصیت کی اور ورثوں نے اجازت نہ دی تو صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک ثلث دونوں کے درمیان چار حصوں پر ہوگا اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں ثلث ان دونوں کے درمیان آدھا آدھا ہوگا۔

تشریح:- (۲۰) اگر کسی نے ایک آدمی کیلئے اپنے سارے مال کی وصیت کی اور دوسرے کیلئے ثلث مال کی وصیت کی مگر ورثوں نے اجازت نہ دی تو صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک ترکہ کے ایک ثلث کے چار حصے کر کے ان دونوں کو دے جائیں گے یعنی تین حصص اس کو دے جائیں گے اور ایک حصص اس کو جس کی وصیت کی تھی اور ایک حصص اس کو جس کیلئے ثلث کی وصیت کی تھی۔

صاحبین رحمہما اللہ کی دلیل یہ ہے کہ اس صورت میں موصی نے دو چیزوں کا ارادہ کیا ہے۔ / فصیو ۱۔ یہ کہ وہ تمام مال کا مستحق ایک کو کرنا چاہتا ہے مگر اس کا یہ ارادہ حق و رشک کی وجہ سے پورا نہیں ہو سکتا ہے۔ / فصیو ۲۔ دوسرا ارادہ اس کا یہ ہے کہ وہ ایک موصی لہ کو دوسرے پر ترجیح و تفضیل دینا چاہتا ہے جس کیلئے کوئی مانع نہیں لہذا یہ ترجیح و تفضیل ثابت ہو جائے گی تو اس کی یہی صورت ہے جو انہوں نے بیان کیا ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا مسلک یہ ہے کہ ایک ثلث ان دونوں کے درمیان آدھا آدھا ہوگا۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ جب ورثہ نے اجازت نہ دی تو ثلث سے زائد کی وصیت غیر مشروع طریقہ پر ہوئی لہذا یہ غیر مشروع مقدار اصلاً باطل ہوگی تو صرف ثلث کی وصیت رہے گی تو زید و بکر دونوں برابر ہو گئے باقی زید کو جو تفضیل حاصل ہے تو وہ اگر ثابت ہوتی اتحقاق کے ضمن میں ثابت ہوتی اور جب اتحقاق باطل ہو تو تفضیل بھی باطل ہوگی لہذا ثلث دونوں کے درمیان برابر تقسیم ہوگا (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۲۱) وَلَا يَنْصُرُ أَبُو حَنِيفَةَ لِلْمَوْضِيِّ لَهُ بِمَا زَادَ عَلَى الثُّلُثِ إِلَّا فِي الْمَخَابَاتِ وَالسَّعْيَةِ وَالذَّارِهِمُ الْمُرْسَلَةِ

ترجمہ:- اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ موصی لہ کے لئے ثلث سے زیادہ کا اعتبار نہیں کرتے مگر محابات، سعایت اور دراہم مرسلہ میں۔  
تشریح:- (۲۱) یعنی امام ابوحنیفہ ثلث سے زیادہ وصیت کرنے کی صورت میں ثلث سے زائد حصہ کا اعتبار نہیں کرتے ہیں مثلاً زید کے لئے کل مال کی وصیت کی اور بکر کے لئے نصف کی وصیت کر لی اور کل ترکہ پندرہ روپیہ ہے تو زید کے لئے ثلث سے دس روپیہ زائد کی جو وصیت کی ہے اس کا اعتبار نہیں گویا زید کے لئے ثلث ہی کی وصیت کر لی ہے اور بکر کے لئے جو ثلث سے اچھائی روپیہ زائد کی وصیت کی ہے اس کا بھی اعتبار نہیں گویا بکر کے لئے بھی ثلث ہی کی وصیت کی ہے لہذا اب ترکہ کے ثلث کے دو حصہ کر کے ایک حصہ زید کو اور دوسرا حصہ بکر کو دیا جائے گا مگر تین صورتیں اس قاعدہ سے مستثنیٰ ہیں یعنی محابات، سعایت اور دراہم مرسلہ۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ ان میں بقدر حاجت کا لحاظ کرتے ہیں یعنی ان تین صورتوں میں بھی وصیت تو ثلث ہی میں نافذ ہوگی مگر ہر ایک موصی لہ کے لئے جتنی وصیت کی ہے ثلث



ترکہ اسی تناسب سے تقسیم کیا جائیگا۔ جن کی صورتیں درج ذیل ہیں۔

محابات (کوئی چیز کم قیمت میں فروخت کرنا مثلاً دو سو روپیہ کی چیز پچاس روپیہ میں فروخت کرنے کو محابات کہتے ہیں) کی صورت یہ ہے کہ مثلاً زید کے دو غلام ہیں ان میں سے ایک کی قیمت مثلاً گیارہ سو روپیہ ہے اور دوسرے کی چھ سو روپیہ ہے اب اول کی وصیت زید نے خالد کے لئے اور دوسرے کی بکر کے لئے کی اور یوں کہا کہ یہ غلام خالد کو فروخت کر دینا سو روپیہ میں اور یہ دوسرا بکر کو فروخت کر دینا سو روپیہ میں پس اگر زید نے ان دونوں غلاموں کے علاوہ کوئی مال نہیں چھوڑا ہو تو وصیت صرف تہائی میں نافذ ہوگی اور وہ تہائی دونوں موسیٰ لہ کو ان کے حق کے تناسب سے ملے گی تو گویا زید نے خالد کیلئے ہزار روپیہ اور بکر کے لئے پانچ سو روپیہ کی وصیت کی ہے جن کا ٹکٹ پانچ سو ہے تو خالد کے لئے پانچ سو کی دو تہائی اور بکر کو ایک تہائی ملے گی کیونکہ وصیت کا تناسب ان دو میں یہی ہے اور باقی قیمت موسیٰ کے ورثہ کو ملے گا۔

بہر حال امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اگر یہ صورت مستحکم نہ ہوتی تو خالد اور بکر دونوں کے لئے پانچ سو میں سے آدھا آدھا ہوتا اور باقی قیمت موسیٰ کے ورثہ کو دیتے مگر یہاں انہوں نے اپنے اس اصول کو چھوڑ دیا ہے اور حق کے تناسب کے لحاظ سے ٹکٹ کو تقسیم کیا ہے۔ سعادت کی صورت یہ ہے کہ زید نے اپنے دو غلاموں کے حق کی وصیت کی اور زید کے پاس کوئی اور مال ان دو غلاموں کے علاوہ نہیں ہے اور ان میں سے ایک کی قیمت دو ہزار اور دوسرے کی قیمت ایک ہزار ہے تو یہ وصیت ٹکٹ کے اندر نافذ ہوگی اور دو ٹکٹ کے اندر ان پر سعایہ (غلام کا کما کر ورثہ کو دینا) واجب ہوگی جو یہ کما کر ورثہ کو دیں گے لیکن یہ ٹکٹ ان دونوں کی قیمت کے تناسب سے تقسیم ہوگا اور ان دونوں کی قیمت کا مجموعہ تین ہزار ہے جس کا ٹکٹ ہزار ہے تو جس غلام کی قیمت دو ہزار ہے اس کی قیمت میں سے چھ سو چھیاسٹھ روپیہ ساقط ہو جائیں گے اور باقی وہ کما کر ورثہ کو دے گا اور جس غلام کی قیمت ہزار روپیہ ہے اس کی قیمت میں سے تین سو تینتیس روپیہ ساقط ہو جائیں گے اور وہ اپنی بقیہ قیمت کما کر ورثہ کو دے گا۔

دراہم مسئلہ کا مطلب یہ ہے کہ یہ متعین نہ کیا جائے کہ ٹکٹ اس کا اور نصف اس کا وغیرہ بلکہ وہ مطلقاً یوں کہتا ہے کہ دو سو روپیہ کی وصیت خالد کے لئے ہے اور سو روپیہ کی وصیت بکر کیلئے ہے اور اسکے پاس صرف یہی تین سو روپیہ ہے تو یہ وصیت صرف ٹکٹ یعنی سو روپیہ میں نافذ ہوگی اور تقسیم ہونے پر وصیت کے تناسب سے ہوگی لہذا سو روپیہ میں سے اول کو چھیاسٹھ روپیہ اور دوسرے کو تینتیس روپیہ ملیں گے۔

(۲۲) وَمَنْ أَوْصَىٰ وَعَلَيْهِ ذِمَّةٌ فَلَمْ يَجِزْ الْوَصِيَّةَ إِلَّا أَنْ يُؤْتِيَ الْفَرَمَاءَ مِنَ اللَّيْنِ۔

ترجمہ :- اور جس نے وصیت کی اور اس کے ذمے قرض ہے جو اس کے مال کو محیط ہے تو یہ وصیت جائز نہیں الا یہ کہ قرضوں اور قرض سے بری کر دے۔

تفسیر :- (۲۲) اگر کسی نے وصیت کی اور جس قدر اسکے پاس مال ہے اتنا ہی اس کے ذمے لوگوں کے قرضے ہیں تو یہ وصیت اسکی جائز نہ ہوگی کیونکہ وصیت سے قرض مقدم ہے اسلئے کہ قرض ادا کرنا فرض ہے اور وصیت تمیر ہے پس اگر قرضوں اور قرض معافی کر دیا تو

پھر موسیٰ کی وصیت نافذ ہوگی کیونکہ اب اس پر قرض نہیں رہا۔

(۲۳) وَمَنْ أَوْصَىٰ بِنَصِيبِ آيِهِ فَالْوَصِيَّةُ بَاطِلَةٌ (۲۳) فَإِنْ أَوْصَىٰ بِمَجْلٍ نَّصِيبِ آيِهِ جَازِئٌ فَإِنْ كَانَ لَهُ إِنْتَانٌ فَلِلْمُوصَىٰ لَهُ الْفُلْثُ۔

ترجمہ:- اور جس نے وصیت کی اپنے بیٹے کے حصہ کی تو وصیت باطل ہے اور اگر وصیت کی بیٹے کے حصے کے مثل کی تو جائز ہے پھر اگر اس کے دو بیٹے ہوں تو موسیٰ لہ کے لئے ایک ٹکٹ ہوگا۔

تشریح:- (۲۳) اگر کسی نے اپنے بیٹے کے حصہ کیراث کی کسی کے لئے وصیت کر لی تو یہ وصیت باطل ہے کیونکہ یہ وصیت دوسرے کے مال میں ہے لہذا یہ جائز نہیں۔ (۲۴) اگر موسیٰ نے کہا کہ میرے بیٹے کے حصے کی بقدر فلاں کیلئے وصیت کرتا ہوں تو یہ وصیت جائز ہو جائے گی کیونکہ مثل حصہ ابن، غیر ہے حصہ ابن کا لہذا یہ وصیت دوسرے کے مال میں نہیں۔ پھر اگر موسیٰ کے دو بیٹے ہوں تو موسیٰ لہ کو ایک ٹکٹ مال ملیگا کیونکہ موسیٰ لہ بمنزلہ ابن ثالث کے ہو جائیگا تو مال ان کے درمیان اطلاقاً تقسیم ہوگا۔

(۲۵) وَمَنْ أَعْتَقَ عَبْدًا فِي مَرَضِهِ أَوْ بَاعَ وَهَابِي أَوْ وَهَبَ فَلَدَكَ كَلَّهُ جَائِزٌ (۲۶) وَهُوَ مُفْتَبَرٌ مِنَ الْفُلْثِ وَيُضْرَبُ بِهِ مَعَ أَصْحَابِ الْوَصَايَا۔

ترجمہ:- اور جس نے مرض الموت میں اپنا غلام آزاد کر دیا یا کوئی چیز فروخت کر دی اور عبادت کر دیا یا کوئی چیز بہہ کر دیا تو یہ سب تصرفات درست ہیں اور وہ ٹکٹ مال سے معتبر ہیں اور اس کو اصحاب و صایا کے ساتھ شریک کیا جائیگا۔

تشریح:- (۲۵) اگر کسی نے مرض الموت میں اپنا غلام آزاد کر دیا یا کوئی چیز فروخت کر دی اور عبادت کر دیا (یعنی کم قیمت میں فروخت کیا مثلاً دو سو روپیہ کی چیز پچاس روپیہ میں فروخت کی) یا کوئی چیز کسی کو بہہ کر دیا تو اس کے یہ سب تصرفات درست ہیں (۲۶) اور ٹکٹ مال سے معتبر ہیں یہ محمود و حقیقت وصیت نہیں کیونکہ وصیت میں تو تسلیم مابعد الموت کی طرف مضاف ہوتی ہے اور یہ محمودی الحال منجر ہوئے ہیں مگر مرض الموت میں واقع ہونے کی وجہ سے ان کا حکم وصیت کا سا ہے کہ ان کا اعتبار ٹکٹ مال سے ہوگا اور ٹکٹ مال سے معتبر ہونے کی وجہ یہ ہے کہ بقیہ مال کے ساتھ ورثہ کا حق متعلق ہے۔

(۲۷) فَإِنْ خَانَا لَمْ أَعْتَقْ فَأَلْمَخَابَاثُ أَوْلَىٰ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ (۲۸) فَإِنْ أَعْتَقَ لَمْ خَانِي فَهَمَا سَوَاءٌ وَقَالَ رَحِمَهُمَا اللَّهُ أَلْعَتَقُ أَوْلَىٰ فِي الْمَسْتَلْقِينَ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے عبادت کی پھر غلام آزاد کیا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک عبادت اولیٰ ہے اور اگر غلام کو آزاد کیا پھر عبادت کی تو وہ دونوں برابر ہیں اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں دونوں مسکوں میں حق اولیٰ ہے۔

تشریح:- (۲۷) اگر کسی نے مرض الموت میں بیع عبادت کی (یعنی کم قیمت میں کوئی چیز فروخت کر دی) پھر اس نے اپنا غلام آزاد کیا حالانکہ مریض کی جہانی ترکہ ان دونوں کی منجائش نہیں رکھتا ہے تو اس صورت میں عبادت اولیٰ اور منہم ہے حق سے کیونکہ عبادت اولیٰ

وہیت ہے جو عقد معاوضہ کے ضمن میں ثابت ہوئی ہے تو محابات لفظاً تبرع نہیں بلکہ صرف معنی تبرع ہے اور حق لفظاً و معنی دونوں طرح تبرع ہے تو بنظر لفظ محابات کو قوت حاصل ہے اسلئے محابات مقدم ہے حق سے۔

(۲۸) اگر پہلے اپنے غلام کو آزاد کیا پھر کسی کے ساتھ محابات کی تو اس صورت میں حق اور محابات دونوں برابر ہیں اور ٹکٹ مال سے بقدر حصہ دونوں نافذ ہونگے کیونکہ عقد محابات کو ترجیح بوجہ قوت حاصل ہے اور حق کو ترجیح بوجہ سبقت حاصل ہے لہذا دونوں برابر ہیں۔ صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک دونوں مسکوں میں حق محابات سے مقدم ہے کیونکہ حق کو فتح کبھی لاحق نہیں ہو سکتا ہے جبکہ محابات کو از جانب مشتری فتح لاحق ہو سکتا ہے اسلئے حق کو قوت حاصل ہے لہذا دونوں صورتوں میں حق مقدم ہوگا (امام ابو حنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۲۹) وَمَنْ أَوْضَىٰ بِسَهْمٍ مِنْ مَالِهِ فَلَهُ أَحْسَنُ الْوَرِثَةِ (۳۰) إِلَّا أَنْ يَنْقُضَ عَنِ السُّدْسِ لِهُ السُّدْسُ (۳۱) وَإِنْ أَوْضَىٰ بِجُزْءٍ مِنْ مَالِهِ قَبْلَ لِلْوَرِثَةِ أُعْطِيَ مَا شِئْتُمْ۔

ترجمہ: اور جس نے مال میں سے ایک سہم کی وصیت کی تو اس کے لئے ورثہ سے سہام کا کم تر حصہ ہوگا الا یہ کہ سدس سے کم ہو تو اس کیلئے سدس پورا کر دیا جائیگا اور اگر اپنے مال کے ایک جزء کی وصیت کی تو وارثوں سے کہا جائیگا کہ دیدوان کو جتنا تم چاہو۔

تشریح: (۲۹) اگر کسی نے دوسرے کیلئے اپنے مال میں سے ایک سہم کی وصیت کی تو موسیٰ کے وارثوں میں سے جس کا حصہ سب سے کم ہو موسیٰ لے کر لیا جائیگا۔ (۳۰) البتہ اگر یہ حصہ سدس سے کم ہو تو موسیٰ لے کیلئے سدس پورا کر دیا جائیگا کیونکہ سہم لغت میں چھٹا حصہ ہے اور یہی لکن مسود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے موقوفاً و مفروضاً مروی ہے۔ (۳۱) اور اگر کسی نے اپنے مال کے ایک جزء کی وصیت کی تو وارثوں سے کہا جائیگا کہ تم جتنا چاہو موسیٰ لے کر دیدو کیونکہ جزء مجہول ہے تو ورثے بہت سب کو شامل ہے۔ لیکن جزء کا مجہول ہونا صحت وصیت کیلئے مانع نہیں اور در موسیٰ کے قائم مقام ہیں لہذا اجزاء کے بیان کا اختیار ورثہ کو ہوگا۔

(۳۲) وَمَنْ أَوْضَىٰ بِوَصَايَا مِنْ حُقُوقِ اللَّهِ تَعَالَىٰ فَلَعَبَتْ الْفَرَائِضُ مِنْهَا عَلَىٰ غَيْرِهَا فَلَقَدَّمَهَا الْمُؤَصِّيٰ أَوْ آخَرَهَا مِثْلَ الْخَبَجِ وَالزُّكُورَةِ وَالْكَفَّارَاتِ (۳۳) وَمَا لَيْسَ بِوَاجِبٍ قَدَّمَ مِنْهُ مَا قَدَّمَهُ الْمُؤَصِّيٰ۔

ترجمہ: اور جس نے حقوق اللہ کی چند وصیتیں کیں تو ان میں سے فرائض کو دوسرے وصیتوں سے مقدم کیا جائیگا خواہ موسیٰ نے ان کو مقدم کیا ہو یا مؤخر کیا ہو جیسے حج، زکوٰۃ اور کفارات اور جو چیزیں واجب نہیں تو ان میں سے وہ مقدم کیا جائیگا جو موسیٰ نے مقدم کیا ہو۔

تشریح: (۳۲) اگر کسی نے حقوق اللہ کی چند وصیتیں کیں تو ان میں سے اگر بعض فرائض اور دوسرے بعض غیر فرائض ہوں تو فرائض کو دوسرے وصیتوں سے مقدم رکھا جائیگا برابر ہے کہ موسیٰ نے بوقت وصیت ان کو پہلے بیان کیا ہو یا بعد میں مثلاً حج، زکوٰۃ اور کفارات وغیرہ کیونکہ فرائض غیر فرائض سے اہم ہیں۔ (۳۳) جو چیزیں واجب نہیں ان میں سے جن کو موسیٰ نے پہلے بیان کیا ہو ان کو پہلے پورا کیا جائیگا کیونکہ یہ تساوی ہیں اور انسان اہم کو پہلے بیان کرتا ہے تو پہلے بیان کیا ہوا اولیٰ ہوگا۔

(۳۵) وَمَنْ أَوْصَى بِحُجَّةِ الْإِسْلَامِ أَحْبَبُوا عَنْهُ رَجُلًا مِنْ بَلَدِهِ يَحُجُّ عَنْهُ رَأْيًا (۳۵) فَإِنْ لَمْ تَبْلُغِ الْوَصِيَّةَ النَّفَقَةَ أَحْبَبُوا عَنْهُ مِنْ حَيْثُ بَلَغَ.

ترجمہ:- اور جس نے فرض حج کی وصیت کی تو ایک کو اس کے شہر سے حج کے لئے روانہ کرے پس اگر وصیت نفاذ نہ ہو سکی تو اس کی طرف سے حج کرائے جہاں سے پہنچ سکے۔

تشریح:- (۳۵) اگر کسی (مثلاً زید) نے مرض الموت میں وصیت کی کہ میری طرف سے حج کرا دینا تو درہ پر واجب ہے کہ موسیٰ کے شہر سے کسی کوچ کیلئے بھیج دے (یہ وجوب تب ہے کہ ٹکٹ ترک سفر خرچ کے لئے کافی ہو) کیونکہ زید پر اپنے شہر سے حج کرنا واجب تھا تو حج پیدل بھی زید کے شہر سے کر لے گا۔ اور حج بدل پیدل نہیں بلکہ سوار ہو کر کریگا کیونکہ خود زید پر پیدل چل کر حج کرنا لازم نہیں تھا تو غیر بھی حج کو اسی طرح ادا کریگا جس طرح کہ زید پر واجب تھا۔ (۳۵) اگر موسیٰ کا مال اتنا نہ ہو کہ جس کے ٹکٹ سے اس کے شہر سے حج کرایا جاسکے تو ایسی صورت میں جہاں سے حج ہو سکے وہاں سے کرایا جائے تاکہ حتی الامکان وصیت نافذ ہو۔

(۳۶) وَمَنْ خَرَجَ مِنْ بَلَدِهِ حَاجًّا فَمَاتَ فِي الطَّرِيقِ وَأَوْصَى أَنْ يَحُجَّ عَنْهُ حَجَّ عَنْهُ مِنْ بَلَدِهِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُونُسَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يَحُجُّ عَنْهُ مِنْ حَيْثُ مَاتَ.

ترجمہ:- اور جو شخص اپنے شہر سے حج کے ارادہ سے نکلا پھر وہ راستہ میں مر گیا اور وصیت کی کہ میری طرف سے حج کرائے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس کی طرف سے اسکے شہر سے حج کرایا جائے اور صاحبین رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ جہاں مرا ہے وہاں سے حج کرائے۔ تشریح:- (۳۶) جو شخص اپنے شہر سے حج کے ارادہ سے نکلا پھر وہ راستہ میں مر گیا اور مرتے ہوئے وصیت کی کہ میری طرف سے حج کرایا جائے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس کی طرف سے اسکے شہر سے حج کرایا جائے اور صاحبین رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ جہاں تک وہ پہنچ گیا ہے وہاں سے حج کرایا جائے۔ صاحبین رحمہم اللہ کی دلیل یہ ہے کہ موسیٰ سفر کے ارادہ سے نکلا ہے تو اس کا جتنا سفر ہوا ہے وہ قربت واقع ہو چکا ہے اور اسکے بقدر قطع مسافت کا فریضہ ساقط ہو گیا لہذا اب دوسرے شخص کو یہیں سے حج کیلئے بھیجا جائیگا ولا یبئ خبیثۃ رَحِمَهُ اللَّهُ أَنْ الْوَصِيَّةَ تَنْصَرِفُ إِلَى الْحَجِّ مِنْ بَلَدِهِ كَمَا مَرَّ۔

(۳۷) وَلَا تَصِيحُ وَصِيَّةُ الصَّبِيِّ (۳۸) وَلَا تَصِيحُ وَصِيَّةُ الْمَكَاتِبِ وَإِنْ تَرَكَ وَفَاءً۔

ترجمہ:- اور نابالغ بچہ کی وصیت صحیح نہیں اور مکاتب کی وصیت بھی صحیح نہیں اگرچہ وہ اتنا مال چھوڑے جو کافی ہو۔

تشریح:- (۳۷) اگر نابالغ بچہ نے کسی کے لئے وصیت کی تو بچہ کی وصیت صحیح نہیں کیونکہ وصیت محض تمرد ہے اور بچہ تمردات کا لال نہیں لہذا بچہ نہ وصیت کی مجبور اور نہ تعلق کا مالک ہوگا۔ (۳۸) اسی طرح مکاتب کی وصیت بھی صحیح نہیں اگرچہ وہ اس قدر مال چھوڑ کر مرے کہ جو وصیت کو کافی ہو کیونکہ مکاتب کا مال تمرد قبول نہیں کرتا ہے۔



(۳۹) وَيَجُوزُ لِلْمُوصِي التَّرْجُوعُ عَنِ الْوَصِيَّةِ (۴۰) وَإِذَا صَرَخَ بِالرُّجُوعِ أَوْ فَعَلَ مَا يَدُلُّ عَلَى الرُّجُوعِ كَانَ رُجُوعًا۔

ترجمہ :- اور موصی کیلئے وصیت سے رجوع کرنا جائز ہے اور جب رجوع کی تصریح کرے یا ایسا فعل کرے جو رجوع پر دال ہو تو یہ رجوع شمار ہوگا۔

تشریح :- (۳۹) یعنی موصی کیلئے اپنی وصیت سے رجوع کرنا جائز ہے کیونکہ وصیت ایک عقد تبرع ہے جو ابھی تک تام نہیں ہوا ہے تو یہی کی طرح اس سے بھی رجوع کرنا صحیح ہے۔ (۴۰) پھر اگر موصی نے رجوع عن الوصیۃ کی تصریح کی مثلاً کہا "رَجَعْتُ عَمَّا أَوْصَيْتُ بِهِ" یا زبان سے نہیں کہا بلکہ ایسا فعل کیا جو رجوع کرنے پر دلالت کرتا ہو تو یہ وصیت سے رجوع شمار ہوگا۔ رجوع کرنے کی تصریح کی صورت میں تو ظاہر ہے اور ایسا فعل جو دال بر رجوع ہو وہ بھی رجوع ہوگا کیونکہ دلالت پھر صریح کا کام دیتی ہے لہذا یہ "قد رجعت عما وصیت" بہ کے قائم مقام ہے۔

(۴۱) وَمَنْ جَحَدَ الْوَصِيَّةَ لَمْ يَكُنْ رُجُوعًا۔

ترجمہ :- اور جس نے وصیت سے انکار کیا تو یہ رجوع کرنا نہ ہوگا۔

تشریح :- (۴۱) اگر کسی نے اپنی وصیت سے انکار کیا یعنی کہا کہ میں نے وصیت ہی نہیں کی ہے تو امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک یہ وصیت سے رجوع کرنا نہ ہوگا کیونکہ انکار در حقیقت زمانہ ماضی میں نشی ہے اور انتفاء فی الماضی کیلئے انتفاء فی الحال ضروری ہے لیکن جب وصیت فی الحال ثابت ہے تو وجود فی الماضی لغو ہوگا۔

(۴۲) وَمَنْ أَوْصَى لِجَيْرَانِهِ فَهُمْ الْمَلَاصِقُونَ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ (۴۳) وَمَنْ أَوْصَى لِأَصْهَارِهِ فَالْوَصِيَّةُ لِكُلِّ ذِي رَحِمٍ مَحْرَمٍ مِنْ أَمْوَالِهِ (۴۴) وَمَنْ أَوْصَى لِأَخْتَانِهِ فَالْأَخْتَانُ زَوْجُ كُلِّ ذَاتِ رَحِمٍ مَحْرَمٍ مِنْهُ۔

ترجمہ :- اور جس نے اپنے پڑوسیوں کیلئے وصیت کی تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وہ طے ہوئے پڑوسی ہوں گے اور نے اپنے اصہار کیلئے وصیت کی تو یہ وصیت اسکی بیوی کے ہر ذی رحم محرم ہوگی اور جس نے اپنے اختان کیلئے وصیت کی تو ختن ہر ذی رحم محرم عورت کا شوہر ہے۔

تشریح :- (۴۲) اگر کسی نے اپنے پڑوسیوں کیلئے وصیت کی تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک پڑوسی وہ لوگ ہیں جن کے گھراٹے گھر سے طے ہوئے ہوں کیونکہ جو اقرب سے عمارت ہے اور قریب ملاصق ہے اسلئے کہ غیر ملاصق تو ملاصق کی نسبت سے بعید ہے۔ (۴۳) اگر کسی شخص نے اپنے اصہار یعنی سرال والوں کیلئے وصیت کی تو یہ وصیت ہر ایسے شخص کیلئے ہوگی جو اسکی زوجہ کا ذی رحم محرم ہو جیسے باپ، بھائی، چچا اور ماموں وغیرہ یہ مسئلہ عرف عرب پر مبنی ہے۔ ہمارے ہاں صہر خسر کو کہتے ہیں لہذا صہر کیلئے وصیت خسر کے ساتھ خاص ہوگی۔

(۴۴) اگر کسی نے اپنے اہتخان کیلئے وصیت کی (عربوں کی اصطلاح میں نعتن کسی کے ذی رحم محرم عورتوں کے شوہروں کو کہتے جیسے بیٹی، بہن، پھوپھی کے شوہر) پس یہ وصیت موسیٰ کے تمام ذی رحم محرم عورتوں کے شوہروں کو شامل ہے۔ ہمارے ہاں نعتن زوجہ کو کہتے ہیں اسلئے ہمارے ہاں ایسی وصیت صرف زوجہ العیض کے ساتھ مختص ہوگی۔

۴۴) وَمَنْ أَوْصَىٰ لِأَقْرَبِهِ فَأَلَوْصِيَّةٌ لِأَقْرَبٍ فَأَلَاقْرَبٌ مِنْ كُلِّ ذِي رَحْمٍ مَحْرَمٍ مِنْهُ (۴۶) وَلَا يَدْخُلُ فِيهِمُ الْوَالِدَانِ وَالْوَالِدَاتُ (۴۷) وَتَكُونُ لِلْإِنْتِنِ لِفَضَاعِدَا۔

ترجمہ:- اور جس نے اپنے اقارب کیلئے وصیت کی تو یہ وصیت اسکے ذی رحم محرم رشتہ داروں میں سے اقرب فالاقرب کیلئے ہوگی اور اس میں موسیٰ کے والدین اور بچے داخل نہیں اور دو یا زیادہ رشتہ داروں کیلئے ہوگی۔

(۴۵) اگر کسی نے اپنے اقارب کیلئے وصیت کی تو یہ وصیت اسکے ذی رحم محرم رشتہ داروں میں سے اقرب فالاقرب کیلئے ہوگی۔ اقرب کے ہوتے ہوئے بعد کو وصیت نہیں ملے گی۔ (۴۶) لیکن موسیٰ کے والدین اور اسکے بچے اس میں داخل نہ ہونگے کیونکہ اقارب وہ ہیں جو کسی اور کے واسطے سے قریب ہوں جبکہ والدین اور اولاد بنفسہ قریب ہیں ان میں واسطہ نہیں۔ (۴۷) اور یہ وصیت دو یا زیادہ رشتہ داروں کیلئے ہوگی کیونکہ اقارب جمع کا صیغہ ہے اور باب وصیت میں ادنیٰ جمع دو ہے۔

(۴۸) وَإِذَا أَوْصَىٰ بِإِلَىٰكَ وَلَهُ عَمَّانٌ وَخَالَانِ فَأَلَوْصِيَّةٌ لِعَمِّيهِ عِنْدَ أَبِي خَبِيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ (۴۹) وَإِنْ كَانَ لَهُ عَمٌّ وَخَالَانِ فَلِلْعَمِّ النِّصْفُ وَلِلْخَالَانِ النِّصْفُ وَقَالَا رَحِمَهُمَا اللَّهُ الْوَصِيَّةُ لِكُلِّ مَنْ يُنْسَبُ إِلَىٰ أَقْصَىٰ أَبٍ لَهُ فِي الْإِسْلَامِ۔

ترجمہ:- اور اگر کسی نے اقارب کیلئے وصیت کی اور اس کے لئے دو چچا اور دو ماموں ہیں تو وصیت اس کے چچوں کے ہوگی امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اور اگر اس کے لئے ایک چچا اور ایک دو ماموں ہوں تو چچا کے لئے نصف اور دونوں ماموں کے لئے نصف ہوگا اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ وصیت ہر اس شخص کے لئے ہوگی جو اسلام میں اس کے آخری باپ کی طرف منسوب ہو۔

ترجمہ:- (۴۸) اگر کسی نے اقارب کیلئے وصیت کی اور حال یہ کہ اسکے صرف دو چچا اور دو ماموں موجود ہیں اور ان کے (اور ماں، باپ کے) سوا کوئی نہیں تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ وصیت اسکے دونوں چچا میں نصف نصف ہوگی اور دونوں ماموں محروم ہونگے کیونکہ امام صاحب اقرب کا اہتبار کرتے ہیں کما فی الارث اور اقرب چچا ہے۔

(۴۹) اگر موسیٰ نے صرف ایک چچا اور دو ماموں چھوڑے تو اس صورت میں نصف وصیت چچا کیلئے ہوگی اور باقی نصف دونوں ماموں کے درمیان برابر ہوگی کیونکہ لفظ اقارب میں معنی جمع کا اہتبار ضروری ہے حالانکہ چچا صرف واحد ہے اسلئے اسکو نصف دیکر باقی ان کیلئے ہوگی جو چچا کے بعد اقرب ہوں۔ صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں کہ یہ وصیت لفظ اقارب موسیٰ کے ان تمام قرابتوں کیلئے ہوگی جو اسلام میں اسکی انتہائی جد امتری کی طرف منسوب ہوں یعنی اسکے اجداد میں سے اول جو مسلمان ہوا ہوا اسکی اولاد کیلئے ہوگی پھر اس میں قریب

وجید ذکر و نوٹ سب برابر ہیں۔

(۵۰) وَمَنْ أَوْصَىٰ لِزَجَلٍ بَطَلَتْ ذَرَاهِيمُهُ أَوْ بَطَلَتْ هَنَمُهُ فَهَلَكَ لِقَاءَ ذَاكَ وَبَقِيَ لِقَاءَهُ وَهُوَ يَخْرُجُ مِنْ قُلْتِ مَا بَقِيَ  
مِنْ مَالِهِ لِلَّهِ جَمِيعٌ مَا بَقِيَ -

ترجمہ:- اور جس نے کسی کے لئے وصیت کی اپنے دراہم کے ٹکٹ کی یا اپنی بکریوں کے ٹکٹ کی پھر اس کے دو ٹکٹ ہلاک ہو گئے اور ایک ٹکٹ رہ گیا اور وہ اس کے باقی ماندہ مال کے ٹکٹ سے نکل سکتا ہے تو اس کے لئے تمام باقی ہے۔

تشریح:- (۵۰) اگر کسی کے پاس کچھ دراہم یا کچھ بکریاں ہوں اور اس کے پاس بکریوں اور دراہم کے علاوہ اور بھی اثمال ہو جو بکریوں یا دراہم کے ٹکٹ سے دو گنا ہو اب اس نے کہا کہ میرے دراہم کا ایک ٹکٹ فلاں کیلئے وصیت ہے یا کہا کہ میری بکریوں کا ایک ٹکٹ فلاں کیلئے وصیت ہے پھر ہوا یہ کہ دراہم یا بکریوں میں سے دو ٹکٹ ہلاک ہو گئے اور ایک ٹکٹ باقی رہ گیا اور اس ٹکٹ کے علاوہ موسیٰ کے پاس اثمال موجود ہے کہ وہ اس کے مقابلے میں شتان یا اس سے زیادہ ہے تو موسیٰ لہ کو دراہم میں سے یا بکریوں میں سے جو ٹکٹ باقی ہے وہ پورا ٹکٹ دیا جائیگا کیونکہ دراہم یا بکریوں میں موسیٰ لہ اور ورثہ دونوں کا حق ہے اور موسیٰ لہ کا حق مقدم ہے اسلئے کہ وصیت میراث سے مقدم ہوتی ہے تو اس میں موسیٰ لہ کا حق اصلہ ہے اور ورثہ کا حق جماعہ ہے۔

پھر قاعدہ یہ ہے کہ جب کوئی مال اصل اور تابع پر مشتمل ہو اور اس میں سے کچھ ہلاک ہو جائے تو ہلاکت کو تابع کی طرف بھیرایا جاتا ہے اصل کی طرف نہیں لہذا یہاں ہلاکت کو اس ٹکٹ کی طرف پھیرائی جائے گی جو ورثہ کا حق تھا اور اصل ٹکٹ باقی ہے لہذا وہ موسیٰ لہ کو دیا جائیگا۔

(۵۱) وَإِنْ أَوْصَىٰ بِثَلْثِ يَابِهِ فَهَلَكَ لِقَاءَ مَا وَبَقِيَ لِقَائُهَا وَهُوَ يَخْرُجُ مِنْ قُلْتِ مَا بَقِيَ مِنْ مَالِهِ لَمْ يَسْتَحِقْ إِلَّا ثُلُثَ مَا بَقِيَ مِنَ الثِّيَابِ -

ترجمہ:- اور اگر کسی نے اپنے کپڑوں کے ایک ٹکٹ کی وصیت کی پھر کپڑوں میں سے دو ٹکٹ ہلاک ہوئے اور ایک ٹکٹ باقی رہ گیا اور یہ ٹکٹ اس کے باقی مال کے ٹکٹ سے نکل سکتا ہے تو موسیٰ لہ مستحق نہیں ہوگا مگر باقی ماندہ کپڑوں کے ٹکٹ کا۔

توضیح:- (۵۱) اگر کسی نے اپنے کپڑوں کے ایک ٹکٹ کی وصیت کی پھر کپڑوں میں سے دو ٹکٹ ہلاک ہوئے ایک ٹکٹ باقی رہ گیا اور یہ ٹکٹ اس کے دیگر اموال کے ٹکٹ سے نکل سکتا ہے تو موسیٰ لہ کو ان کپڑوں میں سے صرف ایک ٹکٹ ملے گا۔ لیکن علماء کی رائی یہ ہے کہ اگر کپڑے مختلف لپس ہوں تو باقی کپڑوں کا ٹکٹ ملے گا اور اگر ایک جنس کے ہوں تو پورا باقی کپڑے ملیں گے کیونکہ متحد لپس ہونے کی صورت میں کپڑے دراہم کے مثل ہو گئے جسکی تفصیل گذشتہ مسئلہ میں بیان ہوئی ہے۔



(۵۲) وَمَنْ أَوْضَى لِرَجُلٍ بِالْفِ مِمْ وَلَهُ مَالٌ عَيْنٌ وَذَيْنَ فَإِنْ خَرَجَ الْآلُفُ مِنْ ثَلَاثِ الْعَيْنِ دَفَعْتُ إِلَى الْمُؤْضَى لَهُ وَإِنْ لَمْ يَخْرُجْ دَفَعْتُ إِلَيْهِ ثَلَاثَ الْعَيْنِ وَكُلَّ مَا خَرَجَ شَيْءٌ مِنَ الذَّيْنِ أَخَذَ ثَلَاثَهُ حَتَّى يَسْتَوْفِيَ الْآلُفَ.

ترجمہ:- اور جس نے کسی کے لئے ہزار روپہم کی وصیت کی اور اس کا کچھ مال نقد ہے اور کچھ قرض ہے تو اگر ایک ہزار نقد کے ٹکٹ سے نکل آئے تو موسیٰ لہ کو دئے جائیں گے اور اگر نہ نکلے تو نقد کا ٹکٹ اسے دے دیا جائیگا اور قرض سے جو وصول ہوتا ہے تو اس کا ٹکٹ لیتا ہے یہاں تک کہ پورے ایک ہزار لے لے۔

تشریح:- (۵۲) اگر کسی نے وصیت کی کہ میرے مال میں سے فلاں کو ہزار روپہم دیدئے جائیں پھر اس نے کچھ مال تو نقد چھوڑا اور کچھ مال ہے جو لوگوں پر قرض ہے تو اگر نقد مال اتنا ہو کہ جس کا ٹکٹ ہزار ہوتا ہو مثلاً تین ہزار یا اس سے زیادہ نقد مال موجود ہے تو موسیٰ لہ کو ہزار روپہم اس نقد مال سے دیدئے جائیں گے کیونکہ بغیر کسی کے ہر ایک حقدار کو حق پہنچا دینا ممکن ہے تو موسیٰ لہ کو بھی اپنا حق پہنچا دیا جائیگا۔ اگر نقد مال اتنا نہیں ہے بلکہ کم ہے مثلاً چند سو ہے باقی مال لوگوں پر قرض ہے تو موسیٰ لہ کو نقد میں سے ایک ٹکٹ دیا جائیگا باقی حصہ اس کو قرض میں سے ملے گا جس کی صورت یہ ہوگی کہ جتنا قرض وصول ہوتا جائیگا اس کا ایک ٹکٹ موسیٰ لہ کو دیا جائیگا یہاں تک کہ اسکے ہزار روپہم پورے ہو جائیں کیونکہ موسیٰ لہ ورثہ کے ساتھ شریک ہے اور اس کو صرف نقد میں سے دینے میں ورثہ کا نقصان ہے کیونکہ عین کو دین پر فضیلت حاصل ہے اسلئے صرف نقد سے نہیں دیا جائیگا۔

(۵۳) وَتَجُوزُ الْوَصِيَّةُ لِلْحَمْلِ وَبِالْحَمْلِ إِذَا وَضِعَ لِأَقَلِّ مِنْ سِتَّةِ أَشْهُرٍ مِنْ يَوْمِ الْوَصِيَّةِ (۵۴) وَمَنْ أَوْضَى لِرَجُلٍ بِخَارِيَةٍ أَلَا حَمْلَهَا صَحَّتِ الْوَصِيَّةُ وَالْإِسْتِثْنَاءُ.

ترجمہ:- اور جائز ہے حمل کیلئے وصیت کرنا اور حمل کی وصیت کرنا جبکہ وضع حمل چھ ماہ سے کم میں ہو وصیت کے دن سے اور جس نے کسی کیلئے باندی کی وصیت کی مگر اس کا حمل تو وصیت اور استثناء دونوں درست ہیں۔

تشریح:- (۵۳) حمل کیلئے وصیت کرنا جائز ہے مثلاً یہ کہے کہ فلاں عورت کے پیٹ میں جو بچہ ہے اسکے لئے ہزار روپہم کی وصیت کرنا ہوں تو یہ جائز ہے۔ اسی طرح حمل کا کسی شخص کیلئے وصیت کرنا بھی جائز ہے مثلاً جو کچھ میری فلاں باندی کی پیٹ میں ہے اسکی میں نے زید کیلئے وصیت کی ہے تو یہ جائز ہے مگر شرط یہ ہے کہ وصیت کے وقت سے چھ مہینے سے کم میں پیدا ہو۔ وصیت برائے حمل کے جواز کی دلیل یہ ہے کہ وصیت میں ایک طرح سے موسیٰ لہ کو اپنا خلیفہ بناتا ہے اور حمل میراث میں خلیفہ ہو سکتا ہے تو وصیت میں بھی خلیفہ ہو سکتا ہے۔

وصیت حمل کے جواز کی دلیل یہ ہے کہ حمل پیدا ہونے کو ہے کیونکہ کلام ایسے حمل میں ہے جس کا موجود ہونا بوقت وصیت معلوم ہو یعنی یہ قید لگائی ہے کہ وصیت سے چھ مہینے سے کم میں پیدا ہو جبکہ باپ وصیت میں تو اتنی وسعت ہے کہ معدوم کی بھی وصیت کرنا صحیح ہے مثلاً غیر موجود بچوں کی وصیت کرنا جائز ہے تو حمل موجود میں تو بطریقہ اولیٰ جائز ہوگی۔



(۵۵) اگر کسی نے دوسرے کیلئے ہاندی کی وصیت کی لیکن اسکا حمل مستثنیٰ کیا مثلاً کہا کہ میری لٹاں ہاندی کی میں نے زید کیلئے وصیت کی ہے سوائے اسکے حمل کے تو یہ وصیت اور استثناء دونوں درست ہیں کیونکہ صرف حمل کی وصیت صحیح ہے تو حمل کا استثناء بھی صحیح ہوگا۔

(۵۵) وَمَنْ أَوْصَى لِرَجُلٍ بِعَارِيَةٍ فَلَوْلَدٌ بَعْدَ مَوْتِ الْمُوصِي قَبْلَ أَنْ يَقْبَلَ الْمُوصَى لَهُ وَلَدًا لَمْ قَبِلِ الْمُوصَى لَهُ وَهَمَّا يَخْرُجَانِ مِنَ الْقَلْبِ فَهُمَا لِلْمُوصَى لَهُ (۵۶) وَإِنْ لَمْ يَخْرُجَا مِنَ الْقَلْبِ ضَرَبَ بِالثَّلْثِ وَأَخَذَ مَا يَخْصُهُ مِنْهُمَا جَمِيعًا قَوْلِ أَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ يَأْخُذُ ذَلِكَ مِنَ الْأَمِّ فَإِنْ فَضَلَ شَيْءٌ أَخَذَهُ مِنَ الْوَالِدِ۔

ترجمہ:- اور جس نے کسی کیلئے ایک ہاندی کی وصیت کی پھر وہ ہاندی موت موسیٰ کے بعد بچہ جنی موسیٰ لہ کے قبول کرنے سے پہلے پھر موسیٰ لہ نے قبول کیا اور وہ دونوں ٹکٹ سے نکل سکتے ہیں تو دونوں موسیٰ لہ کے لئے ہونگے اور اگر دونوں ٹکٹ سے نہیں نکل سکتے تو دونوں ٹکٹ میں شامل کئے جائیں گے اور لے گا دونوں کے مجموعہ سے وہ جو اس کے حصہ میں آئے صاحبین رحمہما اللہ کے قول میں اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ وہ اپنا حصہ ماں سے لے گا اور اگر کچھ رہ جائے تو بچہ سے وصول کریگا۔

تشریح:- (۵۵) اگر کسی نے دوسرے کیلئے ایک ہاندی کی وصیت کی پھر وہ ہاندی موت موسیٰ کے بعد اور موسیٰ لہ کے قبول کرنے سے پہلے بچہ جنی تو اگر ہاندی بیچ بچہ کے میت کے ٹکٹ سے نکلتی ہو تو ہاندی بیچ بچہ کے بکر کیلئے ہوگی کیونکہ بچہ نما مالام ہے لہذا ماں کا تابع ہے۔ (۵۶) اگر ہاندی بیچ بچہ کے میت کے ٹکٹ سے نہ نکلے تو صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک وہ اپنا ٹکٹ دونوں میں سے جتنا اس کے حصہ میں آئے اس کو لے گا کیونکہ جب بچہ وصیت میں داخل ہو تو یہ ایسا ہے گویا ایجاب دونوں پر وارد ہوا ہے لہذا ایک دوسرے سے مقدم نہیں ہو سکتا۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ وہ اپنی تہائی ماں سے لے گا اگر ماں سے اسکی تہائی پوری ہو جائے تو قبضہ اور نہ اگر کچھ رہ جائے تو اسکی کی بچہ سے پورا کی جائے گی کیونکہ عقد میں ماں اصل ہے تو عقیدہ عقد میں بھی ماں اصل اور مقدم ہوگی (امام ابوحنیفہ کا قول راجح ہے)۔

(۵۷) وَتَجُوزُ الْوَصِيَّةُ بِالْعَلَمَةِ عَلَيْهِ وَسُكْنَى ذَا رِهِ مَبِينٌ مَعْلُومَةٌ وَتَجُوزُ ذَلِكَ أَبَدًا (۵۸) فَإِنْ خَرَجَتْ رَقَبَةُ الْعَبْدِ مِنَ الْقَلْبِ سَلَّمَ إِلَيْهِ لِلْعَلَمَةِ وَإِنْ كَانَ لَا مَالَ لَهُ غَيْرُهُ عَدِمَ الْوَرَثَةَ يُؤْمِنُ وَالْمُوصَى لَهُ يَوْمًا (۵۹) فَإِنْ مَاتَ الْمُوصَى لَهُ عَادَ إِلَى الْوَرَثَةِ (۶۰) فَإِنْ مَاتَ الْمُوصَى لَهُ فِي حَيَاةِ الْمُوصِي نَطَلَّتْ الْوَصِيَّةُ۔

ترجمہ:- اور جائز ہے وصیت کرنا اپنے غلام کی خدمت کی اور اپنے گھر کی سکونت کی معلوم سالوں تک اور یہ ہمیشہ کیلئے بھی جائز ہے پھر اگر غلام ٹکٹ مال سے نکل سکا تو اسے خدمت کے لئے موسیٰ لہ کے حوالہ کر دیا جائیگا اور اگر اس کے پاس غلام کے سوا اور مال نہ ہو تو دونوں ورثہ کی خدمت کریگا اور ایک دن موسیٰ لہ کی پھر اگر موسیٰ لہ مر گیا تو غلام ورثہ کی طرف حود کریگا اور اگر موسیٰ کی زندگی میں موسیٰ لہ مر گیا تو وصیت باطل ہوگی۔

**تشریح :-** (۵۷) اپنے غلام کی خدمت یا اپنے گھر کی سکونت کی معلوم سالوں تک کسی کے لئے وصیت کرنا جائز ہے اور ہمیشہ کیلئے بھی اسکی وصیت جائز ہے کیونکہ منافع میں یہ جائز ہے کہ موسیٰ کی زندگی میں غیر کو ان کا مالک کر دے بعوض و بغیر عوض دونوں طرح صحیح ہے (مثلاً بعوض اجرت منافع کا کسی کو مالک کرنا یا ملت مار پیٹہ کسی کو کوئی چیز دیدینا) تو اسی طرح موسیٰ کی طرف سے اپنی موت کے بعد بھی کسی کو منافع کا مالک کرنا جائز ہے۔

(۵۸) پھر اگر غلام موسیٰ کے ٹکٹ مال سے نکل سکتا ہو تو یہ غلام موسیٰ لہ کی خدمت کیلئے موسیٰ لہ کے حوالہ کر دیا جائیگا۔ اور اگر موسیٰ کیلئے اس غلام کے سوا اور مال نہیں ہے تو یہ غلام دو دن موسیٰ کے وارثوں کی خدمت کریگا اور ایک دن موسیٰ لہ کی خدمت کریگا کیونکہ موسیٰ لہ کا حق ایک ٹکٹ میں ہے اور وارثوں کا حق دو ٹکٹ میں اور غلام کی تقسیم چونکہ ناممکن ہے اسلئے اس میں باری مقرر کر دینا جائے گی۔

(۵۹) پھر اگر موسیٰ لہ مر گیا تو یہ غلام موسیٰ کے وارثوں کی طرف عود کریگا موسیٰ لہ کے وارثوں کو حق انتفاع نہ ہوگا کیونکہ موسیٰ نے تو موسیٰ لہ کو حق خدمت دیا تھا نہ کہ موسیٰ لہ کے وارثوں کو پس اگر حق انتفاع درہ موسیٰ لہ کی جانب منتقل ہو تو موسیٰ لہ کا وارث از سر نو کسی کی ہلک کا اسکی رضامندی کے بغیر مستحق ہونگے حالانکہ یہ جائز نہیں ہے۔ (۶۰) اگر موسیٰ کی زندگی میں موسیٰ لہ مر گیا تو وصیت باطل ہوگی کیونکہ وصیت ایجاب بعد الموت ہے اور حال یہ ہے کہ موسیٰ لہ جو بہ حق سے پہلے مر گیا فَبَطُلٌ۔

(۶۱) وَإِذَا أَوْصَىٰ لَوْلَا فَلَانَ فَلَوْلَا صِبْغَةَ بَيْنَهُمْ لَلَّذَكَرَ بِمَثَلِ حَظِّ اللَّائِقِينَ (۶۲) وَمَنْ أَوْصَىٰ لَوْلَا فَلَانَ فَلَوْلَا صِبْغَةَ بَيْنَهُمْ لَلَّذَكَرَ بِمَثَلِ حَظِّ اللَّائِقِينَ (۶۳) وَمَنْ أَوْصَىٰ لَوْلَا فَلَانَ فَلَوْلَا صِبْغَةَ بَيْنَهُمْ لَلَّذَكَرَ بِمَثَلِ حَظِّ اللَّائِقِينَ (۶۴) وَإِنْ قَالَ لَكَ مَالِي بَيْنَ زَيْدٍ وَعَمْرٍو وَزَيْدٌ مَتَّ كَانَ لِعَمْرٍو يَصْفُ الثَّلَاثَ۔

**ترجمہ :-** اور اگر کسی نے ولد فلاں کیلئے وصیت کی تو یہ وصیت ان کے درمیان مشترک ہوگی نہ کہ وصیت اس میں برابر ہونگے اور اگر کسی نے فلاں کے وارثوں کیلئے وصیت کی تو یہ وصیت فلاں کے وارثوں میں "لَلَّذَكَرَ بِمَثَلِ حَظِّ اللَّائِقِينَ" کے مطابق ہوگی اور اگر کسی نے زید و عمرو کیلئے اپنے ٹکٹ مال کی وصیت کی حالانکہ عمرو اس وقت مر چکا تھا تو یہ ٹکٹ مال سارا زید کے لئے ہوگا اور اگر کہا کہ میرا ٹکٹ مال زید و عمرو کے درمیان میں ہے حالانکہ زید مر چکا ہے تو عمرو کے لئے ٹکٹ مال کا نصف ہے۔

**تشریح :-** (۶۱) اگر کسی نے ولد فلاں کیلئے وصیت کی تو یہ وصیت فلاں کی اولاد کے درمیان مشترک ہوگی نہ کہ وصیت اس میں برابر ہونگے کیونکہ لفظ ولد کا اطلاق سب پر مساوی ہے۔ (۶۲) اگر کسی نے فلاں کے وارثوں کیلئے وصیت کی تو یہ وصیت فلاں کے وارثوں میں "لَلَّذَكَرَ بِمَثَلِ حَظِّ اللَّائِقِينَ" (لا کے کا حصہ و لا کیوں کے حصہ کے برابر ہے) کے مطابق ہوگی یعنی عورت سے مرد کا حصہ دو گنا ہوگا کیونکہ لفظ میراث کے ساتھ ایجاب تفضیل کو تقضی ہے غنمائی الجوزات۔

(۶۳) اگر کسی نے زید و عمرو کیلئے اپنے ٹکٹ مال کی وصیت کی تھی حالانکہ عمرو اس وقت مر چکا تھا تو یہ ٹکٹ مال سارا زید کا ہوگا کیونکہ میت اہل وصیت نہیں لہذا یہ زیدہ موسیٰ لہ کا حرام نہیں ہو سکتا ہے تو یہ ایسا ہے جیسا کوئی زید اور دیوار کیلئے وصیت

کرے تو یہ کل وصیت زید کیلئے ہوگی۔ (۶۴) اگر کسی نے اس طرح وصیت کی کہ میرا ٹکٹ مال زید اور عمرو میں تقسیم کر دینا حالانکہ زید مرچکا ہے تو عمرو کو ٹکٹ مال کا نصف ملے گا کیونکہ لفظ بین اشتراک کے لئے آتا ہے تو گویا اس نے یہ وصیت کی ہے کہ ان دونوں میں سے ہر ایک کو ٹکٹ مال کا نصف دینا۔

(۶۵) وَمَنْ أَوْصَى بِفُلِّ مَالِهِ وَلَا مَالَ لَهُ فَمُ امْتَحَسَبَ مَا لَا اسْتَحَقُّ الْمُؤْصَى لَهُ لَكَ مَا يَمْلِكُهُ عِنْدَ الْمَوْتِ۔

ترجمہ:- اور جس نے اپنے ٹکٹ مال کی وصیت کی حالانکہ اس کے پاس مال نہیں پھر اس نے کچھ مال کمایا اور مر گیا تو مووسیٰ اس کے ٹکٹ کا مستحق ہوگا جس کا وہ موت کے وقت مالک ہو۔

تشریح:- (۶۵) اگر کسی نے دوسرے کے لئے اپنے ٹکٹ مال کی وصیت کی حالانکہ فی الحال مووسیٰ کے پاس کچھ مال نہیں پھر اس نے کچھ مال کمایا اور مر گیا تو بوقت موت جو چیز مووسیٰ کی ملکیت ہوگی اس کے ایک ٹکٹ کا مووسیٰ مستحق ہوگا کیونکہ وصیت ایسا عقد ہے جو موت کے بعد سے تعلق رکھتا ہے اور اس کا حکم بھی موت کے بعد ہی ہوتا ہے اسلئے مال کا ہونا موت کے وقت شرط ہے نہ کہ موت سے پہلے۔

### کتاب الفرائض

یہ کتاب فرائض کے بیان میں ہے۔

امام قدوری رحمہ اللہ مسائل وصیت سے فارغ ہو گئے تو چونکہ وصیت اخت المیراث ہے اسلئے وصیت کے بعد میراث کے مسائل ذکر فرماتے ہیں اور ان الوصیۃ تصرف فی حال مرض الموت والفرائض بعد الموت۔

”فرائض“ جمع ہے ”فرضۃ“ کی۔ ”فرضۃ“ مشتق ہے ”فرض“ سے مشتق ہے جو بمعنی قطع کرنے اور تقدیر کے ہے کہا جاتا ہے ”فرض القاضی النفقۃ ای قدرھا“۔ اور اصطلاح شرع میں وارث کے لئے مقرر حصہ کیراث کو فرض کہتے ہیں پھر لفظ فرض کی جمع یعنی فرائض علم میراث کا نام بن گیا۔ اور علم فرائض کی یوں تعریف کی گئی ہے ”هو علم باصول من فقه وحساب يعرف به حق کل من التركة“ یعنی علم فرائض فقہ اور حساب کے کچھ اصول کا علم ہے جس کے ذریعہ ورثہ کے حقوق معلوم کئے جاتے ہیں۔ وھذا العلم من اشرف العلوم قال اللہ تعالیٰ ﴿فَرِيضَةٌ مِنَ اللَّهِ﴾ (یعنی یہ حکم من جانب اللہ مقرر کر دیا گیا) ”وقال النبی صلی اللہ علیہ وسلم تَعَلَّمُوا الْفَرَايِضَ وَتَعَلَّمُوا النَّاسَ“، (یعنی فرائض سیکھو اور لوگوں کو سکھاؤ) وقال علیہ السلام ”تعلّموا الفرائض وعلّموا فلانہا نصف العلم“۔

فان قبل ما معنی قوله بلانها نصف العلم ؟

جواب:- لان لسان حالتین حالة حیاة وحالة موت والفرائض من احکام الموت فیکون لفظ النصف ههنا عبارة عن قسم عن قسمین۔



الابناء مکی نہ ہوں۔ / فقہر ۵۔ زوج کا حصہ ہے بشرطیکہ میت کی نہ اولاد ہو اور نہ اولاد والا بن ہو۔

(۵) وَالرُّبُعُ لِلزَّوْجِ مَعَ الْوَلَدِ أَوْ وَلَدِ الْإِنْتِنِ وَإِنْ سَقُلَ وَلِلزَّوْجَاتِ إِذَا لَمْ يَكُنْ لِلْمَيِّتِ وَلَدٌ وَلَا وَلَدٌ لِإِنْتِنِ (۶) وَالنِّسْفُ لِلزَّوْجَاتِ مَعَ الْوَلَدِ أَوْ وَلَدِ الْإِنْتِنِ لِكُلِّ إِنْتِنٍ لِمَصَاعِدِ مِمَّنْ فَرَضَهُ النِّصْفُ إِلَّا الزَّوْجَ (۸) وَالثَّلَاثُ لِلْأَمِّ إِذَا لَمْ يَكُنْ لِلْمَيِّتِ وَلَدٌ وَلَا وَلَدٌ لِإِنْتِنِ وَلَا لِإِنْتِنِ مِنَ الْإِنْتِنِ وَالْأَخَوَاتِ لِمَصَاعِدًا۔

ترجمہ:- اور ربع زوج کے لئے ہے بیٹے کے ساتھ یا بیٹے کے بیٹے کے ساتھ اگر چہ نیچے کا ہو اور زوجات کے لئے ہے بشرطیکہ میت کے ابن اور ولد والا بن نہ ہو۔ / فقہر ۵۔ زوج کا حصہ ہے بشرطیکہ میت کی نہ اولاد ہو اور نہ اولاد والا بن ہو۔ ان میں سے جن کا حصہ نصف ہے سوائے شوہر کے اور ٹکٹ ماں کے لئے ہے بشرطیکہ میت کے لئے ولد اور ولد والا بن اور اولاد والا بن اور اولاد والا بن سے دو یا زیادہ نہ ہوں۔

فقہر ۵۔ (۵) ربع دو وارثوں کو ملتا ہے۔ / فقہر ۱۔ زوج کو اس وقت کہ میت کا بیٹا یا پوتا وغیرہ ہوں اگر چہ نیچے کا ہو۔ / فقہر ۲۔ زوجہ اگر اکیلی ہو تو کامل ربع ملے گا اور اگر متعدد ہوں تو سب ربع میں شریک ہوگی بشرطیکہ میت کا بیٹا یا پوتا وغیرہ نہ ہو۔ (۶) آٹھواں حصہ ورثہ میں سے صرف ایک صنف کو ملتا ہے یعنی زوجات کو اگر میت کا ولد یا ولد والا بن ہو پھر اگر زوجہ ایک ہو تو کامل آٹھواں حصہ ملے گا اور اگر متعدد ہوں تو آٹھویں حصہ میں سب شریک ہوگی۔ (۷) ٹکٹان ہر دو یا اس سے زائد کے لئے ہے ان ورثہ میں سے جن کا حصہ نصف ہے سوائے شوہر کے۔

(۸) ٹکٹ ورثہ میں سے دو صنف کو ملتا ہے۔ / فقہر ۱۔ ام کو بشرطیکہ میت کا بیٹا، پوتا وغیرہ نہ ہوں اور نہ میت کے دو یا زیادہ بھائی یا بہنیں ہوں۔ حصہ ٹکٹ کا دوسرا مستحق اگلے مسئلہ میں ذکر کیا جائیگا۔

(۹) وَتَقْرَضُ لَهَا فِي مَسْنَلَتَيْنِ ثَلَاثُ مَائَتَيْ وَهَمَا زَوْجٌ وَأَبَوَانِ أَوْ امْرَأَةٌ وَأَبَوَانِ فَلَهَا ثَلَاثُ مَائَتَيْ بَعْدَ فَرَضِ الزَّوْجِ أَوْ الزَّوْجَةِ (۱۰) وَهُوَ لِكُلِّ إِنْتِنٍ لِمَصَاعِدِ مِمَّنْ وَلَدِ الْأَمِّ ذُكُورُهُمْ وَالنِّسْفُ فِيهِ سَوَاءٌ۔

ترجمہ:- اور ماں کے لئے دو مسنلوں میں مائتی کا ٹکٹ مقرر کیا جاتا ہے اور وہ یہ ہیں کہ شوہر اور والدین یا بیوی اور والدین ہوں تو ماں کے لئے شوہر یا بیوی کے حصے کے بعد مائتی کا ٹکٹ ہے اور ٹکٹ اخیانی بھائی بہنوں میں سے ہر دو یا زیادہ کے لئے ہے جس میں ان کے مرد اور عورتیں برابر ہیں۔

تفسیر:- (۹) یعنی ماں کیلئے دو مسنلوں میں ٹکٹ ہائی مقرر ہے۔ / فقہر ۱۔ یہ کہ شوہر اور ماں، باپ و وارث ہوں ان کے سوا اور کوئی بیٹا وغیرہ میت کا نہ ہو تو اس صورت میں شوہر کا حصہ دینے کے بعد باقی مال کا ٹکٹ ماں کیلئے ہوگا۔ / فقہر ۲۔ یہ کہ بیوی اور ماں، باپ و وارث ہوں تو اس صورت میں بھی بیوی کا حصہ دینے کے بعد باقی مال کا ٹکٹ ماں کیلئے ہوگا۔

(۱۰) کل مال کے ٹکٹ کا دوسرا مستحق اخوة و اخوات اخیانی (صرف ماں شریک بھائی اور بہنیں) ہیں خواہ وہ ہوں یا نہ زیادہ ہوں۔

اس میں مذکور مومن سب برابر ہیں لِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿لَإِنْ كَانُوا أَكْثَرًا مِنْ ذَٰلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الذُّلْمِ﴾ (یعنی اگر یہ لوگ اس سے زیادہ ہوں تو وہ سب تہائی میں شریک ہو گئے) اور شرکت جب مطلق ذکر ہو تو مساوات کا تقاضا کرتا ہے۔

(۱۱) وَالسُّدْسُ فَرَضٌ سَبْعَةٌ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنَ الْآبَائِنِ مَعَ الْوَالِدِ أَوْ وَلَدِ الْإِبْنِ وَهُوَ لِلْأُمِّ مَعَ الْإِخْوَةِ وَهُوَ لِلجَدَّاتِ وَاللَّجْدَةِ مَعَ الْوَالِدِ أَوْ وَلَدِ الْإِبْنِ وَلِبَنَاتِ الْإِبْنِ مَعَ الْبَنَاتِ وَالْأَخَوَاتِ لِلْأَبِ مَعَ الْأَخْتِ لِلْأَبِ وَالْأُمِّ وَاللِّوَالِدِ مِنَ وَلَدِ الْأُمِّ -

ترجمہ :- اور سدس سات وارثوں کا حصہ ہے، ماں، باپ میں سے ہر ایک کیلئے ولد اور ولد الابن کیساتھ اور ماں کے لئے بھائیوں کے ساتھ اور دہوی کے لئے اور دادا کے لئے ولد اور ولد الابن کے ساتھ اور پوتوں کے لئے ایک بیٹی کے ساتھ اور عطائی بہنوں کے لئے ایک حقیقی بہن کے ساتھ اور ایک اخیانی بھائی کے لئے ہے۔

تشریح :- (۱۱) یعنی سدس ورثہ میں سے سات اصناف کو ملتا ہے، ماں، باپ میں سے ہر ایک کیلئے بشرطیکہ میت کا بیٹا یا پوتا ہو اور اگر میت کے اخوة اخوات میں سے دو یا زیادہ ہوں تو بھی ماں کو سدس ملیگا اور دادی اور دادا کیلئے بھی سدس ہے بشرطیکہ میت کا بیٹا یا پوتا ہو اور باپ نہ ہو اور اگر میت کی پوتیاں ہوں اور ایک بیٹی ہو تو پوتوں کو سدس ملیگا بشرطیکہ پوتوں کو عصبہ کرنے والا کوئی وارث نہ ہو۔ اگر میت کی عطائی بہنیں ہوں اور ایک حقیقی بہن ہو تو بھی عطائی بہنوں کو سدس ملیگا بشرطیکہ ان کو عصبہ کرنے والا کوئی وارث نہ ہو۔ اور اگر صرف ایک اخیانی یا بھائی یا بہن (صرف ماں شریک بہن، بھائی) ہو تو بھی اس کو سدس ملے گا۔

(۱۲) وَيَسْقُطُ الْجَدَّاتُ بِالْأُمِّ (۱۳) وَالْجَدُّو وَالْإِخْوَةُ وَالْأَخَوَاتُ بِالْأَبِ (۱۴) وَالْأُمُّ بِالْوَالِدِ وَالْوَالِدُ وَالْإِبْنُ وَالْجَدَّةُ -

ترجمہ :- اور جدات میت ماں کی وجہ سے ساقط ہو جاتی ہیں اور جد اور اخوة و اخوات اب کی وجہ سے ساقط ہو جاتے ہیں اور اخیانی بہن بھائی چار وارثوں سے ساقط ہو جاتے ہیں، ولد سے، ولد الابن سے، اب سے اور جد سے۔

تشریح :- (۱۲) امام قدوری رحمہ اللہ صاحب الفروض سے فارغ ہو گئے تو جہد کے بیان کو شروع فرمایا چنانچہ فرماتے ہیں کہ میت کی ماں کے ہوتے ہوئے جدات مطلقاً میراث سے ساقط ہو جاتی ہیں۔ (۱۳) اور اب کے ہوتے ہوئے اجداد اور اخوة و اخوات سب میراث سے ساقط ہو جاتے ہیں۔ (۱۴) اخیانی بہن بھائی چار وارثوں میں سے کسی کے ہوتے ہوئے ساقط ہو جاتے ہیں وہ چار یہ ہیں :-  
۱۔ میت کا بیٹا ہو۔ / ۲۔ مذکر اولاد الابن ہو۔ / ۳۔ میت کا باپ ہو۔ / ۴۔ میت کا بیٹا ہو۔ / ۵۔ میت کا بیٹا ہو۔ / ۶۔ میت کا بیٹا ہو۔

(۱۵) وَإِذَا اسْتَكْمَلَتِ الْبَنَاتُ الْفُلْفُلَيْنِ سَقَطَتِ الْبَنَاتُ الْإِبْنِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ لَهَا زَوْجٌ أَوْ اسْقَطَ مِنْهُنَّ ابْنٌ لَيْسَ لِهِنَّ لَيْسَ لِهِنَّ (۱۶) وَإِذَا اسْتَكْمَلَتِ الْإِخْوَاتُ لَابَ وَأُمَّ الْفُلْفُلَيْنِ سَقَطَتِ الْإِخْوَاتُ لِأَبٍ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَعَهُنَّ أَخٌ لِهِنَّ لَيْسَ لِهِنَّ -

ترجمہ :- اور جب بیٹیاں پورا دمگٹ لے لیں تو پوتیاں ساقط ہو جاتی ہیں الا یہ کہ ان کے برابر یا ان سے نیچے پوتا ہو تو وہ ان

کو صہہ کر دیتا ہے اور جب حقیقی بہنیں پورا دو ٹکٹ لے لیں تو عطائی بہنیں ساقط ہو جاتی ہیں الا یہ کہ ان کے ساتھ ان کا بھائی ہو تو وہ ان کو صہہ کر دیتا ہے۔

**تشریح:** (۱۵) اگر بیٹیوں کو دو ٹکٹ مل گیا یعنی بیٹیاں دو ہوں یا دو سے زیادہ ہوں (کیونکہ اس طرح ان کا حصہ دو ٹکٹ ہوتا ہے) تو پوتیاں میراث سے ساقط ہو جائیں گی کیونکہ بنات و بنات الابن کیلئے تین سے زیادہ حق نہیں البتہ اگر اس صورت میں بنات الابن کے برابر کوئی مذکر وارث ہو خواہ بھائی ہو یا ابن الہم ہو اور یا بنات الابن سے نیچے کوئی مذکر وارث ہو مثلاً ان کا بچہ ہو تو ان دو صورتوں میں بنات الابن اپنے اس متوازی یا اسل رشتہ دار کے ساتھ صہہ ہو جائیں گی۔

(۱۶) اگر حقیقی بہنوں نے اپنے دو ٹکٹ پورالے لئے تو عطائی بہنیں میراث سے ساقط ہو جائیں گی کیونکہ اخوات کیلئے تین سے زیادہ حق نہیں البتہ اگر اس صورت میں عطائی بہنوں کے ساتھ ان کا بھائی بھی ہو تو ان کا بھائی ان کو صہہ کر دیکر کما مریٰ بنات الابن مع البنات۔

### بَابُ الْعَصَبَاتِ

یہ باب عصبات کے بیان میں ہے۔

"عصبات" جمع ہے "عصبہ" کی۔ اور عصبہ وہ ہے جس کا حصہ مقرر نہیں بلکہ اصحاب القرائض سے جو کچھ بچے وہ سب اسکو دے اور اگر اصحاب القرائض نہ ہوں تو کل مال لے لے۔ پھر عصبہ کی دو قسمیں ہیں۔ / **فصل ۱۔ عصبہ نسبیہ**۔ / **فصل ۲۔ عصبہ نسبیہ**۔ عصبہ نسبیہ صہہ نسبیہ کے معنی کو کہتے ہیں۔

عصبہ نسبیہ کی پھر تین اقسام ہیں۔ / **فصل ۱۔ عصبہ بنفسہ**، یہ وہ ہے جو میت کی طرف منسوب ہو بلا واسطہ یا بواسطہ مذکر۔ / **فصل ۲۔ عصبہ بغيرہ**، یہ ہر وہ عورت ہے جو اپنے بھائی کے ساتھ عصبہ ہو۔ / **فصل ۳۔ عصبہ مع غیرہ**، یہ ہر وہ عورت ہے جو فرج موت کی وجہ سے صہہ ہو۔

(۱۷) بِالرَّوْبِ الْعَصَبَاتِ النَّوْنُ ثُمَّ بَنُوهُمْ ثُمَّ الْآبُ ثُمَّ الْجَدُّ ثُمَّ بَنُوا الْآبَ وَهُمْ الْأَخْوَةَ ثُمَّ بَنُوا الْجَدَّ وَهُمْ الْأَعْمَامُ ثُمَّ بَنُوا الْجَدَّ (۱۸) وَإِذَا اسْتَوَى بَنُوا آبَ لِي فَذَرْجَةٌ لَأَوْلِيَهُمْ مَنْ كَانَ مِنْ آبٍ وَأُمٍّ

**ترجمہ:** عصبات میں سب سے قریب بیٹے ہیں پھر بیٹوں کے بیٹے پھر اب پھر جد پھر باپ کے بیٹے اور وہ بھائی ہیں پھر دادا کے بیٹے اور دبی ہیں پھر دادا کے باپ کے بیٹے اور جب باپ کے بیٹے رجب میں برابر ہوں تو ان میں زیادہ مستحق وہ ہے جو ماں، باپ شریک ہو۔ **تشریح:** (۱۷) عصبہ نسبیہ میں سب سے زیادہ قریب بیٹے ہوتے ہیں اگر بیٹے نہ ہوں تو پھر بیٹوں کے بیٹے و ان سفلو اصبہ ہیں۔ اور اگر یہ بھی نہ ہوں تو پھر میت کی اصل یعنی اب صہہ ہے پھر جد پھر ابجد و ان غلا صہہ ہے۔ اور اگر یہ بھی نہ ہوں تو پھر بنو الاب یعنی بہن کے حقیقی بھائی صہہ ہیں اگر یہ نہ ہوں تو عطائی بھائی صہہ ہیں اگر یہ بھی نہ ہوں تو پھر ان کے بیٹے و ان سفلو اصبہ ہیں۔ پھر اگر

یہ بھی نہ ہوں تو بنو الجہد یعنی میت کے حقیقی اعمام عصبہ ہیں اگر یہ نہ ہوں تو پھر میت کے علاقائی اعمام عصبہ ہیں اگر یہ بھی نہ ہوں تو پھر ان کے بیٹے و ان سفلو عصبہ ہیں۔ اور اگر یہ بھی نہ ہوں تو پھر اب الجہد کے بیٹے یعنی میت کے باپ کے حقیقی چچ یا علاقائی چچ عصبہ ہو گئے اگر یہ نہ ہوں تو ان کے بیٹے و ان سفلو عصبہ ہو گئے۔ اور یہ ترتیب اسلئے ہے کہ قرب درجہ میں ان کی یہ ترتیب ہے تو میراث میں بھی یہی ترتیب ہوگی۔ (۱۸) اگر بنو الاب درجہ میں برابر ہوں تو جو باپ اور ماں دونوں کی طرف سے بھائی ہوں وہ زیادہ مستحق ہو گئے یعنی حقیقی بھائی کے لئے مقدم ہو گئے کیونکہ انتساب الی الابوین اقویٰ ہے اسلئے اس سے ترجیح حاصل ہوگی۔

(۱۹) وَالْأَبْنُ وَالْأَبْنُ وَالْأَخُوَّةُ يُقَاسِمُونَ أَخَوَاتِهِمْ لِلذَّكَرِ مِثْلَ حَظِّ الْأُنثَىٰ (۲۰) وَمَنْ عَدَلْنَا مِنْ النَّسَبَاتِ يَنْفَرُ ذُو الْأَرْثِ بِالْمِيرَاثِ ذُكُورُهُمْ ذُورًا نَأْتِيهِمْ -

ترجمہ:- اور بیٹا اور پوتا اور بھائی اپنی بہنوں کو تقسیم کر کے دیں گے مرد کے لئے دو عورتوں کے حصوں کے برابر ہے اور ان کے علاوہ دیگر عصبات میں سے ان کے مرد میراث پانے میں تہاہم ہوتے ہیں نہ کہ ان کی عورتیں۔

تشریح:- (۱۹) یعنی جب میت کا بیٹا اور پوتا اور بھائی اپنی اپنی بہنوں کے ساتھ ہوں تو ان میں مال کی تقسیم آیت کریمہ ﴿لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَىٰ﴾ کے مطابق ہوگی یعنی مرد کو عورت سے دو گنا حصہ ملے گا۔ بنات و بنات الابن کی وجہ تو باری تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے ﴿يُؤْتِيكُمُ اللَّهُ لِي أَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَىٰ﴾ (یعنی اللہ تعالیٰ تم کو حکم دیتا ہے تمہاری اولاد کے باب میں لڑکے کا حصہ دو لڑکیوں کے حصہ کے برابر)۔ اور اخوات کے بارے میں باری تعالیٰ کا ارشاد ہے ﴿وَإِنْ كَانُوا إِخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً فَلِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَىٰ﴾ (یعنی اگر وارث چند بھائی بہن ہوں مرد اور عورت تو ایک مرد کے لئے دو عورتوں کے حصہ کے برابر ہے)۔

(۲۰) مذکورہ بالاتین اقسام کے علاوہ جو اور قسم کے عصبہ ہوں جیسے عم و ابن العم و ابن الاخ تو ان میں میراث صرف مردوں کو ملتی ہے عورتوں کو یعنی انکی بہنوں کو میراث نہیں ملتی ہے کیونکہ انکی اخوات ان کے ساتھ عصبہ نہیں ہوتی ہیں۔

(۲۱) وَإِذَا لَمْ يَكُنْ لِلْمَيِّتِ عَصَبَةٌ مِنَ النَّسَبِ فَالْعَصْبَةُ هُوَ الْمَوْلَى الْمُعْتَقُ ثُمَّ الْأَقْرَبُ فَالْأَقْرَبُ مِنَ عَصْبَةِ الْمَوْلَى -

ترجمہ:- اور اگر میت کے عصبات کسی نہ ہوں تو عصبہ آزاد کرنے والا مولیٰ ہوگا پھر اقرب فالاقرب مولیٰ کے عصبات میں سے۔

تشریح:- (۲۱) اگر کسی میت کے نسبی عصبات نہ ہوں تو پھر عصبہ نسبی یعنی میت کا معتق (اگر اسکا معتق ہو) خواہ مذکر ہو یا مؤنث اسکا عصبہ ہوگا اور اگر معتق خود مر گیا ہو تو پھر معتق کے عصبہ ہونگے علی الترتیب السابق عصبہ ہو گئے۔

### باب النجيب

یہ باب نجیب کے بیان میں ہے۔

جب لفظ بمعنی منع کے ہے اور علماء فرائض کی اصطلاح میں نجیب سے کہتے ہیں کہ ایک خاص شخص دوسرے کے ہونے کی وجہ سے میراث سے محروم ہو جائے۔ پھر اگر کل میراث سے محروم ہو تو اسکو جب الحرمان کہتے ہیں اور اگر میراث کے کسی حصہ سے محروم ہو مثلاً



کی دوسری وارث کی وجہ سے تہائی کے ملنے کے بجائے سس ملے تو اس کو جب الاصلان کہتے ہیں۔

(۲۲) تَخْرُجُ الْأُمُّ مِنَ الْفُلْتِ إِلَى السُّدُسِ بِالْوَلَدِ أَوْ وَلَدِ الْإِبْنِ أَوْ أَخَوَيْهِ (۲۳) وَالْفَاضِلُ عَنْ فَرْضِ الْبَنَاتِ لِبَنِي الْإِبْنِ وَأَخَوَيْهِمْ لِلذَّكَرِ مِثْلَ حَظِّ الْأُنثَى (۲۴) وَالْفَاضِلُ عَنْ فَرْضِ الْأَخْتَيْنِ مِنَ الْآبِ وَالْأُمِّ لِلْأَخَوَاتِ وَالْأَخَوَاتِ مِنَ الْآبِ لِلذَّكَرِ مِثْلَ حَظِّ الْأُنثَى.

ترجمہ:- امٹ سے سس کی طرف محبوب ہوگی بیٹے یا پوتے یا دو بھائیوں کے ہونے کی وجہ سے اور جو زائد ہو جائے بیٹیوں کے حصہ سے تو وہ پوتوں اور ان کی بہنوں کے لئے ہے مرد کو عورت سے دو گنا ملے گا اور جو زائد ہو جائے حقیقی بہنوں کے حصہ سے تو وہ علاتی بھائیوں اور بہنوں کے لئے ہے مرد کو عورت سے دو گنا ملے گا۔

تشریح:- (۲۲) یعنی میت کے بیٹے یا پوتے یا اخوات ذی عدد کے ہوتے ہوئے میت کی ماں ٹکٹ سے سس کی طرف محبوب ہو جائے گی۔ (۲۳) بیٹوں کو حصہ دینے کے بعد جو ترکہ باقی رہے وہ پوتوں اور پوتیوں کو ﴿لِلذَّكَرِ مِثْلَ حَظِّ الْأُنثَى﴾ کے حساب سے ملے گا وقد بیتنا ذالک۔ (۲۴) حقیقی بہنوں کو حصہ دینے کے بعد جو باقی رہے وہ علاتی بھائیوں اور بہنوں میں اسی طرح تقسیم ہوتا ہے یعنی ﴿لِلذَّكَرِ مِثْلَ حَظِّ الْأُنثَى﴾۔

(۲۵) وَإِذَا تَرَكَ بِنْتًا وَبَنَاتٍ ابْنٌ وَبَنِي ابْنٍ فَلِلْبَنَةِ النِّصْفُ وَالْبَاقِي لِبَنِي الْإِبْنِ وَأَخَوَائِهِمْ لِلذَّكَرِ مِثْلَ حَظِّ الْأُنثَى (۲۶) وَتَكْلِيفُ الْفَاضِلِ عَنْ فَرْضِ الْأَخْتِ لِلآبِ وَالْأُمِّ لِبَنِي الْآبِ وَبَنَاتِ الْآبِ لِلذَّكَرِ مِثْلَ حَظِّ الْأُنثَى.

ترجمہ:- اور اگر میت نے ایک بیٹی اور چند پوتیاں و پوتے چھوڑے تو بیٹی کے لئے نصف ہے اور باقی پوتوں اور ان کی بہنوں کے لئے ہے مرد کو عورت سے دو گنا ملے گا اور اسی طرح حقیقی بہن کے حصے سے جو فاضل ہو وہ علاتی بھائیوں اور بہنوں کے لئے ہے مرد کو عورت سے دو گنا ملے گا۔

تشریح:- (۲۵) اگر کسی نے ایک بیٹی اور چند پوتیاں اور چند پوتے چھوڑے تو بیٹی کیلئے نصف ہے اور باقی پوتوں اور ان کی بہنوں کے لئے ﴿لِلذَّكَرِ مِثْلَ حَظِّ الْأُنثَى﴾ کے حساب سے ہے اِعْتَبَارًا إِسْمًا إِذَا لَمْ يَكُنْ مَعَهُمْ ذُو فَرْضٍ۔ (۲۶) اسی طرح میت کی حقیقی بہن کو حصہ دینے کے بعد جو باقی رہے وہ علاتی بہن بھائیوں میں ﴿لِلذَّكَرِ مِثْلَ حَظِّ الْأُنثَى﴾ تقسیم ہوگا وقد مرّ آلفاً۔

(۲۷) وَمَنْ تَرَكَ ابْنًا عَمَّ أَحَلَّهَا أَخِي لَأُمِّهِ فَلِلْأَخِ السُّدُسُ وَالْبَاقِي بَيْنَهُمَا بِنِصْفَانِ.

ترجمہ:- اور جس نے دو چچ زاد بھائی چھوڑے ایک اخیانی بھائی بھی ہے تو بھائی کے لئے سس ہے اور باقی ان دو کے درمیان نصفاً نصف ہوگا۔

تشریح:- (۲۷) اور جس نے اپنے چچ زاد دو بھائی حصہ چھوڑے جن میں سے ایک اس کا اخیانی بھائی بھی ہے تو پہلے اس اخیانی بھائی کو ذی الفروض میں سے ہونے کی وجہ سے سس ملے گا پھر بعد از سس باقی مال ان دونوں میں نصف نصف ہوگا۔

صوبت تقسیم ہو جائیگا لانتوا بہما بہا۔

(۲۸) وَالْمُشْتَرِكَةُ أَنْ تَتْرَكَ الْمَرْأَةَ زَوْجًا وَأَمَّا أَوْ جَدَّةٌ وَأَخُوَّةٌ مِنْ أُمٍّ وَأَخَامِينُ أَبِي وَأُمٌّ فَلِلزَّوْجِ النِّصْفُ وَلِلْأُمِّ السُّدُسُ وَلِلزَّوْادِ الْأُمِّ الثَّلَاثُ وَلَا خِصْيَ لِلْأَخُوَّةِ لِلْأَبِ وَالْأُمِّ۔

ترجمہ:- اور مسئلہ مشترکہ یہ ہے کہ عورت شوہر، ماں یا باپ، چند اخیانی بھائی اور حقیقی بھائی چھوڑ دے تو شوہر کے لئے نصف ہوگا اور ماں کے لئے سدس اور اخیانی بھائیوں کے لئے ٹکٹ اور حقیقی بھائیوں کے لئے کچھ نہیں ہوگا۔

تشریح:- (۲۸) یعنی وہ مسئلہ جو مشترکہ کے نام سے مشہور ہے اسکی صورت یہ ہے کہ کسی عورت نے شوہر، ماں یا باپ اور دو یا زیادہ اخیانی بھائی اور ایک یا زیادہ حقیقی بھائی چھوڑے تو شوہر کو نصف اور ماں یا باپ کو سدس اور اخیانی بھائیوں کو ٹکٹ ملے گا اور حقیقی بھائیوں کو کچھ نہ ملے گا کیونکہ ترک ذوی الفروض میں ان کے حصص کے مطابق تقسیم کرنے سے ختم ہوا تو حقیقی بھائیوں کیلئے کچھ نہیں بچا ہے جو ان کو دیا جائیگا۔

### بَابُ الرَّدِّ

یہ باب رد کے بیان میں ہے۔

امام قدوری رحمہ اللہ نے ذوی الفروض، عصبات اور حجب کو بیان کرنے کے بعد اب رد کا بیان شروع فرمایا اور فرائض میں رد عول کی ضد ہے کیونکہ عول سے ذوی الفروض کے حصے کم ہو جاتے ہیں اور اصل مسئلہ بڑھ جاتا ہے اور رد سے حصے زیادہ ہو جاتے ہیں اور اصل مسئلہ گھٹ جاتا ہے۔

(۲۹) وَالْفَاضِلُ عَنْ فَرُوضٍ ذُو عِي السَّهَامِ إِذَا لَمْ يَكُنْ غَضَبَةً مَرْدُودًا عَلَيْهِمْ بِمِقْدَارِ مِثْلِهِمْ إِلَّا عَلَى الزَّوْجَيْنِ۔

ترجمہ:- اور جو بچے ذوی الفروض کے حصے سے جبکہ عصبہ نہ ہو تو لوٹنا یا جائیگا ذوی الفروض پر ان کے حصص کے مطابق سوائے زوجین کے۔

تشریح:- (۲۹) ذوی الفروض کو حصہ دینے کے بعد جو مال بچے تو اگر عصبات نہ ہوں تو بچا ہوا مال بھی ان ہی ذوی الفروض کو ان کے حصص کے موافق دے دیا جائیگا سوائے شوہر و بیوی کے کہ ان کے مقررہ حصوں کے بعد ان پر رد نہیں کیا جاتا ہے کیونکہ رد کا استحقاق نسبی رشتہ کی وجہ سے ہوتا ہے لقولہ تعالیٰ ﴿وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ﴾ (یعنی قرابت والے ایک دوسرے سے لگاؤ رکھتے) جبکہ زوجین میں نسبی رشتہ نہیں۔

(۳۰) وَلَا يَرِثُ الْقَائِلُ مِنَ الْمَقْتُولِ (۳۱) وَالْكَافِرُ كُلَّهُ مِلَّةً وَاحِدَةً يَتَوَارَثُ بِهِ أَهْلُهُ وَلَا يَرِثُ الْمُسْلِمُ الْكَافِرَ وَلَا الْكَافِرُ الْمُسْلِمَ۔

ترجمہ:- اور قاتل مقتول کا وارث نہ ہوگا اور کفر سب ایک ہی ملت ہے اسی وجہ سے اہل کفر آپس میں وارث ہوتے ہیں اور مسلمان کافر کا وارث نہیں ہوتا اور نہ کافر مسلمان کا۔

تشریح:- (۳۰) قاتل اگر قاتل بالغ ہو تو وہ اپنے مقتول رشتہ دار کا وارث نہ ہوگا مثلاً بیٹے نے باپ کو قتل کر دیا تو بیٹا وارث نہ

ہوگا۔ (۳۱) کفر کی تمام اقسام ایک ہی مذہب شمار ہے لہذا آپس میں ایک دوسرے کے وارث ہوں گے اگرچہ مختلف مذاہب کے ہوں اور مسلمان کافر کا وارث نہیں ہوتا اور نہ کافر مسلمان کا لاجنبلاہ الجلبۃ و قد ہینا ذالک۔

(۳۲) وَمَا لَ الْمَرْثَةَ لِوَرَثِيهِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ (۳۳) وَمَا كَتَبْنَا فِي حَالِ رَدِّهِ فِي-

ترجمہ:- اور مردہ کا مال اسکے مسلمان وارثوں کا ہے اور جو حالت رذت میں کمایا وہ غنیمت ہے۔

تشریح:- (۳۲) مردہ کا مال اسکے مسلمان وارثوں کا ہے یعنی وہ مال جو اس نے حالت اسلام میں کمایا ہو پھر یہ مر گیا ہو یا قتل ہوا ہو کیونکہ زوال ملک زمانہ رذت کو منسوب ہوتا ہے۔ (۳۳) اور جو مال اس نے مردہ ہونے کی حالت میں کمایا وہ غنیمت ہے کیونکہ مردہ مباح الدم ہے تو اس حالت میں اس کا کمایا ہوا مال غنیمت ہوگا کَمَا لِ الْخَرَبِيِّ۔

(۳۴) وَإِذَا غَرِقَ جَمَاعَةٌ أَوْ سَقَطَ عَلَيْهِمْ حَائِلٌ فَلَمْ يُعْلَمْ مَنْ مَاتَ مِنْهُمْ أَوْ لَأَفْعَالٌ كُتِلَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ لِلْأَحْيَاءِ مِنْ وَرَثَتِهِ۔

ترجمہ:- اور اگر جماعت ڈوب گئی یا ان پر دیوار گر گئی اور یہ معلوم نہ ہو سکا کہ ان میں سے پہلے کون مرے تو ہر شخص کا مال اسکے زندہ وارثوں کو ملے گا۔

تشریح:- (۳۴) اگر بہت سے رشتہ دار ڈوب کر یا دیوار سے دب کر مر جائیں اور یہ معلوم نہ ہو کہ ان میں سے پہلے کون مرے تو ہر شخص کا مال اسکے زندہ وارثوں کو ملے گا خود مرنے والے بعض بعض کے وارث نہ ہونگے یہ اسلئے کہ یہ معلوم نہیں کہ ان میں سے کون پہلے مرے گا کہا جائیگا کہ یہ سب بیک وقت مرے ہیں اور جب یہ بیک وقت مرے ہیں تو بعض کو بعض کا وارث نہیں قرار دیا جاسکتا ہے کیونکہ استحقاق ارث کیلئے حیات و ارث بعد موت المورث شرط ہے۔

(۳۵) وَإِذَا اجْتَمَعَ فِي الْمَجْرُوسِيِّ قُرَابَانِ لَوْ تَفَرَّقَتْ لِي شَخْصَيْنِ وَرِثَ أَحَدُهُمَا مَعَ الْآخَرِ وَرِثَ بَيْنَهُمَا (۳۶) وَلَا يَرِثُ الْمَجْرُوسِيُّ بِالْأَلِيكَةِ الْفَاسِدَةِ الَّتِي يَتَحَلُّونَهَا فِي دِينِهِمْ۔

ترجمہ:- اور اگر مجوسی میں ایسی دو قرابتیں جمع ہوں کہ اگر وہ دونوں دو شخصوں میں متفرق ہوتیں تو ایک دوسرے کے ساتھ وارث ہو جاتا تو وارث ہوگا ان دونوں کے ذریعہ سے اور مجوسی وارث نہ ہوگا ان فاسد نکاحوں کی وجہ سے جن کو وہ اپنے دین میں حلال سمجھتے ہیں۔

تشریح:- (۳۵) اگر ایک مجوسی کی ایسی دو قرابتیں جمع ہوں کہ اگر وہ دونوں دو شخصوں میں متفرق ہوتیں تو ایک دوسرے کے ساتھ وارث ہو جاتا تو ان دونوں قرابتوں کے ذریعہ سے یہ مجوسی بھی وارث ہو جائیگا کیونکہ مسلمانوں میں ایسا ہی ہے کہ اگر کسی کو دو قرابتیں حاصل ہوں تو دونوں کے ذریعہ وارث ہوگا مثلاً میت کلابن ام اگر اسکا اخیانی بھائی بھی ہو تو دونوں قرابتوں کی وجہ سے مستحق میراث ہوگا کَمَا نَسَبْنَا۔ (۳۶) مجوسیوں کو میراث نہیں ملے گی ان کے ان فاسد نکاحوں کی وجہ سے جن کو وہ اپنے دین میں حلال سمجھتے ہیں کیونکہ فاسد نکاح مسلمانوں میں تو ارث کو ثابت نہیں کرتا تو مجوسوں میں بھی ثابت نہیں کریگا۔

(۳۸) وَعَصْبَةُ وَلَدِ الزَّوْنِي وَوَلَدِ الْمُلَاحِظَةِ مَوْلَى أُمِّهِمَا (۳۹) وَمَنْ مَاتَ وَتَرَكَ خَمَلًا زَلَفَ مَالَهُ حَتَّى تَضَعَ إِثْرَانَهُ خَمَلَهَا فِي قَوْلِ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ۔

ترجمہ:- اور ولد الزنی اور لکان کرنے والی عورت کے ولد کے مصہات ان دونوں کی ماں کا مولیٰ ہے اور جو شخص مر گیا اور اس نے حمل نہیں کیا تو اس کا مال امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک موقوف رہیگا یہاں تک کہ اس عورت کو وضع حمل ہو جائے۔

تشریح:- (۳۸) ولد الزنی اور لکان کرنے والی عورت کے ولد کے مصہات ان دونوں کی ماں کا مولیٰ ہے کیونکہ ان کیلئے نسب من قبل الاب ثابت نہیں لہذا ان کا والد مولیٰ الام کیلئے ہوگا۔ اور مولیٰ سے معنی اور مصہات الام دونوں مراد ہیں تاکہ حرۃ الاصل کو بھی شامل ہو۔ (۳۹) اگر کسی میت کی بیوی حاملہ ہو تو میت کا مال امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک موقوف رہیگا یہاں تک کہ اس عورت کو وضع حمل ہو جائے تاکہ فرج تقسیم کی ضرورت نہ رہے۔

(۴۰) وَالْجَدُّ أَوْلَى بِالْمِيرَاثِ مِنَ الْإِخْوَةِ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ يُقَابِسُهُمْ إِلَّا أَنْ تَنْقُضَ الْمُقَابِسَةَ مِنَ الثَّلَاثِ۔

ترجمہ:- اور دادا میراث میں بھائیوں سے مقدم ہے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں دادا بھائیوں کے برابر پائے گا الا یہ کہ برابر تقسیم کرنے میں اسکوٹھ سے کم پہنچے۔

تشریح:- (۴۰) میراث میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک دادا بھائیوں پر مقدم ہے کیونکہ دادا بمنز لہ اب کے ہے اور صاحبین رحمہما اللہ کے نزدیک دادا کو بھائیوں کے برابر حصہ ملیگا البتہ اگر برابر تقسیم کرنے میں اسکوٹھ سے کم پہنچے تو دادا کوٹھ دیا جائیگا اور باقی اخوة اخوات میں تقسیم کیا جائیگا۔

(۴۱) وَإِذَا اجْتَمَعَتِ الْجَدَّاتُ فَالْأَقْرَبُ لَأَقْرَبِيَّ (۴۲) وَيُخْجَبُ الْجَدُّ أُمَّةً (۴۳) وَلَا يَرِثُ أُمَّ أَبِ الْأُمِّ بِسَهْمِ (۴۴) وَكُلُّ جَدَّةٍ تُخْجَبُ أُمَّةً۔

ترجمہ:- اور اگر کئی دادیاں جمع ہو جائیں تو چھٹا حصہ ان کے اقرب کے لئے ہوگا اور دادا اپنی ماں کو محبوب کر دیتا ہے اور نانا کی ماں کسی حصہ کی بھی وارث نہیں ہوگی اور ہر جدہ اپنی ماں کو محبوب کر دیتی ہے۔

تشریح:- (۴۱) اگر کسی میت کی جدات صحیحات متفادات فی الدرج جمع ہوں تو ان میں سے جو سب سے زیادہ قریب ہو اسکو سب سے زیادہ حصہ ملے گا جس جہت سے بھی ہو۔ (۴۲) دادا اور دادا اپنی ماں کو محبوب کر دیتا ہے۔ (۴۳) نانا کی ماں وارث نہیں ہوتی کیونکہ یہ جدہ قاسدہ ہے اور جدہ قاسدہ کا کوئی حصہ مقرر نہیں ہے۔ (۴۴) ہر جدہ اپنی ماں کو محبوب کر دیتی ہے کیونکہ جدہ اور اس کی ماں دونوں ایک ہی جہت سے مستحق میراث ہیں تو قریبی اولیٰ ہے گا لام والجدہ۔



(۴۷) وَإِذَا اسْتَوَىٰ وَلِدَ ابِّ لِي ذُرِّيَّةً فَأُولَٰئِهِمْ مَن آذَلِي بِوَارِثٍ (۴۸) وَأُولَٰئِهِمْ أَوْلَىٰ مِنْ أَنفُسِهِمْ (۴۹) وَأَبُو الْأَمِّ  
 (۵۰) وَالْمُعْتَقُ أَحَقُّ بِالْفَاضِلِ عَنْ سَهْمِ ذَوِي السَّهَامِ إِذَا لَمْ تَكُنْ غَضَبًا مِوَاهُ-

ترجمہ:- اور اگر باپ کی اولاد درج میں برابر ہوں تو ان میں سے مقدم وہ ہے جو کسی وارث کے ذریعہ میت کے قریب ہو اور ان میں سے قریب اولیٰ ہے اور نانا مقدم ہے بھائی اور بہن کی اولاد سے اور معتق زیادہ حقدار ہے اس کا جو سہم ذوی القروض سے جو باقی بچے اگر اس کے سوا دوسرے عصبات نہ ہوں۔

تشریح:- (۴۷) اگر باپ کی اولاد درج میں برابر ہوں مگر بعض بواسطہ وارث کے میت کے قریب ہوں اور بعض بواسطہ غیر وارث کے میت کے قریب ہوں تو جو کسی وارث کے ذریعہ میت کے قریب ہوں وہ دوسروں سے مقدم ہیں کیونکہ قربت بواسطہ وارث اقویٰ ہے جیسے بنت بنت الحجت اور بنت بنت الابن تو مال سب بنت بنت الابن کیلئے ہوگا۔ (۴۸) اگر باپ کی اولاد درج میں برابر نہ ہوں بلکہ متفاوت ہوں تو اقرب اولیٰ ہے بعد سے جیسے بنت العمة اور بنت ابن العمة تو مال سب بنت العمة کیلئے ہوگا لعمرو۔

(۴۹) نانا (وَأَنَّ عَمَلًا) بھائی بہن کی اولاد پر مقدم ہے عصبات پر قیاس کرتے ہوئے۔ (۵۰) ذوی القروض کو حصہ دینے کے بعد جو باقی بچے اور عصبات نہ ہوں تو اس کا حقدار بنسبت ذوی الارحام کے آزاد کرنے والا ہے کیونکہ معتق عصبات میں سے ہے۔

(۵۱) وَمَوْلَى الْمَوَالِ يَرِثُ-

ترجمہ:- اور مولیٰ الموالیات وارث ہوتا ہے۔

تشریح:- (۵۱) مولیٰ الموالیات (مولیٰ الموالیات وہ ہے جو عقد موالیات کرے اور عقد موالیات اس سے عبارت ہے کہ ایک شخص دوسرے کے ساتھ یہ معاہدہ کر لے کہ اگر میں نے کوئی جنایت کی تو اس کا تادان تجھ پر ہے اور اگر میں مر گیا تو تو میرا وارث ہوگا) وارث ہوتا ہے امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک ایسے شخص کی میراث عام مسلمانوں کیلئے ہے۔

(۵۲) وَإِذَا تَرَكَ الْمُعْتَقُ أَبَ مَوْلَاهُ وَإِنَّ مَوْلَاهُ فَمَالُهُ لِلْإِنِّ عِنْدَهُمَا وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ لِلْأَبِ السُّنْمِ  
 وَالْبَائِي لِلْإِنِّ (۵۳) فَإِنَّ تَرَكَ جَدَ مَوْلَاهُ وَأَخًا مَوْلَاهُ فَالْمَالُ لِلْجَدِّ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ  
 رَحِمَهُ اللَّهُ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ هُوَ بَيْنَهُمَا-

ترجمہ:- اور اگر کسی آزاد شدہ نے اپنے آزاد کرنے والے کا باپ اور بیٹا چھوڑا تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک اس کا مال بیٹے کا ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں اب کے لئے سہم ہے اور باقی ابن کے لئے ہے اور اگر معتق کا دادا اور اس کا ایک بھائی چھوڑا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مال دادا کے لئے ہے اور صاحبین رحمہما اللہ فرماتے ہیں وہ دونوں کے درمیان ہوگا۔

تشریح:- (۵۲) اگر کسی آزاد شدہ نے اپنے آزاد کرنے والے کا باپ اور بیٹا چھوڑا یعنی آزاد کرنے والا پہلے ہی مر چکا ہے اور اب اس کا باپ اور بیٹا موجود ہے تو طرفین رحمہما اللہ کے نزدیک اس کا مال صرف بیٹے کا ہے کیونکہ ولایۃ العاقبۃ مصعبہ ہے اور ابن اب سے مصعب ہونے

میں مقدم ہے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک اب کو سدس ملیگا اور ہائی ابن کو طے گا اَلْحَبَّارُ بِالْأَزْبِ۔

(۵۳) اگر آزاد شدہ نے متعلق کا دادا اور اس کا ایک بھائی چھوڑا تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مال دادا کو ملیگا اور صاحبین

رجمہ اللہ کے نزدیک دونوں میں برابر تقسیم ہوگا جب یہ ہے کہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک دادا کے ساتھ بھائی وارث نہیں ہوتا اور صاحبین رجمہ اللہ کے نزدیک بھائی دادا کے ساتھ میراث میں شریک ہوتا ہے۔

(۵۴) وَلَا يُبَاعُ الْوَلَاءُ وَلَا يُؤْتَىٰ۔

ترجمہ :- اور ولاء کو نہ فروخت کیا جائیگا اور نہ بہہ کیا جائیگا۔

تشریح :- (۵۴) ولاء کو فروخت کرنا اور بہہ کرنا جائز نہیں لحدیث ابن عمر قال نہی رسول اللہ ﷺ عن بیع الولاء وعن بہہ (یعنی جو فروخت کرنے اور بہہ کرنے سے منع فرمایا)۔

بَابُ حِسَابِ الْفَرَائِضِ

یہ باب حساب الفرائض کے بیان میں ہے۔

اس باب میں صحیح مسائل اور تقسیم الفروض کے کچھ اصول ذکر کئے ہیں۔ قرآن مجید میں جو فرض حصے مذکور ہیں وہ چھ ہیں "نصف

سبع ثمن ثلث، ثلثان سدس، اثنے عشارج کی تفصیل یہ ہے کہ نصف کیلئے مخرج دو کا عدد ہے اور ربع کیلئے چار کا عدد اور ثمن کیلئے آٹھ اور ثلث و ثلثان کیلئے تین کا اور سدس کیلئے چھ کا عدد ہے۔

(۵۵) وَإِذَا كَانَ فِي الْمَسْئَلَةِ نِصْفٌ وَنِصْفٌ أَوْ نِصْفٌ وَمَا بَقِيَ فَأَصْلُهُمَا مِنْ اِثْنَيْنِ (۵۶) وَإِنْ كَانَ فِيهَا ثُلُثٌ وَمَا بَقِيَ أَوْ ثُلُثَانٍ وَمَا بَقِيَ فَأَصْلُهُمَا مِنْ ثَلَاثَةٍ (۵۷) وَإِنْ كَانَ فِيهَا رُبْعٌ وَمَا بَقِيَ أَوْ رُبْعٌ وَنِصْفٌ فَأَصْلُهُمَا مِنْ أَرْبَعَةٍ (۵۸) وَإِنْ كَانَ فِيهَا ثَمْنٌ وَمَا بَقِيَ أَوْ ثَمْنٌ وَنِصْفٌ فَأَصْلُهُمَا مِنْ ثَمَانِيَةٍ (۵۹) وَإِنْ كَانَ فِيهَا نِصْفٌ وَثُلُثٌ أَوْ نِصْفٌ وَسُدْسٌ فَأَصْلُهُمَا مِنْ سِتَّةٍ (۶۰) وَتَقُولُ إِلَى سَبْعَةٍ وَثَمَانِيَةٍ وَتِسْعَةٍ وَعَشْرَةٍ۔

ترجمہ :- اور اگر مسئلہ میں دو نصف ہوں یا ایک نصف ہو اور ایک ماہی ہو تو ان کا اصل مسئلہ دو سے بیگا اور اگر مسئلہ میں ثلث اور ماہی ہو یا ثلثان اور ماہی ہو تو اصل مسئلہ تین سے بیگا اور اگر مسئلہ میں ربع اور ماہی ہو یا ربع اور نصف ہو تو ان کا اصل مسئلہ چار سے ہے گا اور اگر مسئلہ میں ثمن اور ماہی ہو یا ثمن اور نصف ہو تو اصل مسئلہ آٹھ سے بیگا اور اگر مسئلہ میں نصف اور ثلث ہو یا نصف اور سدس ہو تو اصل مسئلہ چھ سے ہے گا اور یہ قول کرنا سات، آٹھ، نو اور دس تک۔

تشریح :- (۵۵) اگر مسئلہ میں دو نصف ہوں مثلاً درود زوج اور ایک حقیقی یا ملاتی بہن ہو اور یا ایک نصف ہو اور ایک ماہی ہو مثلاً ورثہ ایک بہن اور ایک حقیقی یا ملاتی بہن ہو تو ان کا اصل مسئلہ دو سے بیگا۔ نصف اور ماہی کی صورت یہ ہے مثلاً عورت نے شوہر چھوڑا تو اس کو بطور حصے اُدھارے دیا جائے اور جو باقی رہے اس کو بطور حصہ بیگا کو دے دیا جائے۔ (۵۶) اگر مسئلہ میں ثلث اور

ماقی ہو مثلاً درش ام اور حقیقی یا علاتی بھائی ہو یا مسئلہ میں شلمان اور ماقی ہو مثلاً درش میں دو بنت اور عم ہو تو ان کا اصل مسئلہ تین سے بنے گا۔ (۵۷) اگر مسئلہ میں رلیخ اور ماقی ہو مثلاً درش میں زوجہ اور عم ہو یا مسئلہ میں رلیخ اور نصف ہو مثلاً درش زوج اور بنت ہو تو ان کا اصل مسئلہ چارہ سے بنے گا۔ (۵۸) اگر مسئلہ میں ثمن اور ماقی ہو مثلاً درش میں زوجہ اور ابن ہو اور یا مسئلہ میں ثمن اور نصف ہو مثلاً درش زوجہ اور بنت ہو تو ان کا اصل مسئلہ آٹھ سے بنے گا۔

(۵۹) اگر مسئلہ میں نصف اور ٹکٹ ہو مثلاً درش ام اور اخت حقیقی ہو اور یا مسئلہ میں نصف اور سدس ہو مثلاً درش ام اور بنت ہو تو اصل مسئلہ چھ سے بیگا۔ (۶۰) چھ کا عمل بوقت ضرورت دس تک ہو سکتا ہے۔ عمل کا مطلب یہ ہے کہ اگر اصل مسئلہ سے تمام درش کو پورا پورا حصہ نہ پہنچ سکا تو بقدر ضرورت اصل مسئلہ کو بڑھا دیا جائیگا مثلاً اگر شوہر اور دو بہنیں وارث ہوں تو شوہر کو نصف اور بہنوں کو دو ٹکٹ ملے گا اور اس صورت میں مسئلہ چھ سے بیگا چھ کا نصف تین اور اس کے دو ٹکٹ چار ہوتے ہیں لہذا بوجہ ضرورت اس کا عمل ساتھ کی طرف ہو جائیگا اصل حد القیاس چھ کا دس تک عمل ہو سکتا ہے۔

(۶۱) وَإِنْ كَانَ مَعَ الرَّبِيعِ ثَلَاثٌ أَوْ سُدْسٌ فَأَصْلُهُمَا مِنْ اِثْنَيْ عَشَرَ (۶۲) وَتَعُولُ إِلَى ثَلَاثَةِ عَشْرٍ وَخَفْصَةَ عَشْرٍ وَسَبْعَةَ

عَشْرٍ (۶۳) وَإِذَا كَانَ مَعَ الثَّمَنِ سُدْسَانِ أَوْ ثَلَاثَانَ فَأَصْلُهُمَا مِنْ اَرْبَعَةٍ وَعِشْرِينَ (۶۴) وَتَعُولُ إِلَى سَبْعَةٍ وَعِشْرِينَ۔

ترجمہ :- اور اگر رلیخ کے ساتھ ٹکٹ یا سدس ہو تو اس کا اصل مسئلہ بارہ سے بیگا اور عمل کریگا تیرہ، پندرہ اور سترہ تک اور اگر ثمن کے ساتھ دو سدس یا دو ٹکٹ ہو تو اس کا اصل مسئلہ چوبیس سے بیگا اور عمل کریگا ستائیس تک۔

تشریح :- (۶۱) اگر مسئلہ میں رلیخ کے ساتھ ایک ٹکٹ یا ایک سدس ہو تو اس کا اصل مسئلہ بارہ سے بیگا اور اس کا عمل تیرہ، پندرہ اور سترہ تک ہو سکتا ہے مثلاً میت کے درش زوج، اخوات عینیہ ذی عدد اور ام ہے تو مسئلہ بارہ سے بیگا زوجہ کو تین اور اخوات کو آٹھ اور ام کو تین حصے ملتے ہیں۔ (۶۲) مسئلہ عولیہ ہے اور عمل اس کا تیرہ ہے اسی طرح اگر درش زوجہ، اختان عینہ اور دو ماں شریک بہنیں ہوں تو مسئلہ بارہ سے بیگا زوجہ کو تین اور اختان عینیہ کو آٹھ اور ماں شریک بہنوں کو چار حصے ملیں گے مسئلہ عولیہ ہے اور عمل اس کا پندرہ ہے۔ اسی طرح اگر درش زوجہ، اختان عینیہ، دو ماں شریک بہنیں اور ام ہوں تو مسئلہ بارہ سے بیگا زوجہ کو تین، اختان عینیہ کو آٹھ، ماں شریک بہنوں کو چار اور ام کو دو حصے ملیں گے مسئلہ عولیہ ہے اور عمل اس کا سترہ ہے۔

(۶۳) اگر اصل مسئلہ میں ثمن کے ساتھ سدسان یا ثلمان ہوں تو اصل مسئلہ چوبیس سے ہوگا۔ (۶۴) جس کا عمل صرف ستائیس

ہو سکتا ہے جیسے درش زوجہ، بنتان، اب اور ام ہوں تو مسئلہ چوبیس سے بیگا زوجہ کو تین، بنتان کو سولہ، اب کو چار اور ام کو چار حصے ملیں گے مسئلہ عولیہ ہے اور عمل اس کا ستائیس ہے۔





(۶۵) فَإِنْ انْقَسَبَتِ الْمَسْئَلَةُ عَلَى الْوَرَثَةِ لَقَدْ صَحَّتْ وَإِنْ لَمْ تَنْقَسِبْ سِوَاهُمْ فَرِيقٌ مِنْهُمْ عَلَيْهِمْ فَاضْرِبْ عَدَدَهُمْ فِي أَصْلِ الْمَسْئَلَةِ (۶۶) وَوَعُولَهَا إِنْ كَانَتْ عَائِلَةً فَمَا عَرَجَ صَحَّتْ مِنْهُ الْمَسْئَلَةُ كَأَمْرَةَ وَأَخَوَاتِهَا لِلْمَرْأَةِ الرَّبِيعِ سَهْمٌ وَلَا أَخَوَاتِهَا مَاتِيَةً لِقَوْلِهِمْ لَأَنْقَسِبُوا عَلَيْهِمْ فَاضْرِبْ الْإِنْتِنَ فِي أَصْلِ الْمَسْئَلَةِ لَعَلَّكَ تَمَانِيَةٌ وَمِنْهَا تَصِحُّ الْمَسْئَلَةُ۔

ترجمہ:- اور اگر اصل مسئلہ وارثوں پر بلا کسر پورا پورا تقسیم ہو تو یہ مسلح صحیح ہے اور اگر وارثوں میں سے کسی فریق کے حصے ان پر پورے پورے تقسیم نہ ہوں تو اس فریق کے عدد کو اصل مسئلہ میں ضرب دیا جائے اور عمل میں ضرب دیا جائے اگر مسئلہ عائلہ ہو تو جو حاصل ضرب نکلے اس سے مسلح ہوگا جیسے وارث بیوی اور دو بھائی چھوڑے تو بیوی کے لئے ربح بطور سہم ملیگا اور دو بھائیوں کو باقی تین سہام ملیں گے جو ان پر تقسیم نہیں ہوتے تو دو کو اصل مسئلہ میں ضرب دیا جائے تو یہ آٹھ ہو جائیگا اور اس سے مسلح صحیح ہو جائیگا۔

تشریح:- (۶۵) اگر اصل مسئلہ وارثوں پر بلا کسر پورا پورا تقسیم ہو تو یہ مسلح صحیح ہے اس میں عمل وغیرہ کی ضرورت نہیں کیونکہ مقصود حاصل ہوا کہ سہام کی کسر کے بغیر انقسام صحیح ہو اور اگر وارثوں میں سے کسی فریق کے حصے ان پر پورے پورے تقسیم نہ ہوں تو اس فریق کے عدد کو اصل مسئلہ میں ضرب دیا جائے تو جو حاصل ضرب ہو اس سے مسلح صحیح ہو جائیگا۔

(۶۶) اور اگر مسئلہ عائلہ ہو تو عمل میں ضرب دیا جائے تو جو حاصل ضرب ہو اس سے مسلح صحیح ہوگا حاصل بال ضرب کو صحیح کہتے ہیں مثلاً کسی نے ایک زوجہ اور دو بھائی وارث چھوڑے ہیں تو اصل مسئلہ چار سے بیگا جس سے زوجہ کا سہم ایک ربح ہے اور باقی یعنی تین حصے دو بھائیوں کے ہیں اور یہ تین حصے ان دو بھائیوں پر صحیح تقسیم نہیں ہوتے ہیں تو ان کے عدد دو سے یعنی دو کو اصل مسئلہ میں ضرب دیا جائے تو یہ آٹھ ہو جائیگا اور اس سے مسلح صحیح ہو جائیگا کہ زوجہ کو دو حصے اور ہر بھائی کو تین تین حصے ملیں گے۔

(۶۷) وَإِنْ وَافَقَ سِوَاهُمْ عَدَدَهُمْ فَاضْرِبْ وَفَّقْ عَدَدِهِمْ فِي أَصْلِ الْمَسْئَلَةِ كَأَمْرَةَ وَسِبْطَةَ إِخْوَةٍ لِلْمَرْأَةِ الرَّبِيعِ سَهْمٌ وَلَا إِخْوَةٌ ثَلَاثَةٌ مِنْهُمْ لَأَنْقَسِبُوا عَلَيْهِمْ فَاضْرِبْ ثَلَاثَ عَدَدِهِمْ فِي أَصْلِ الْمَسْئَلَةِ وَمِنْهَا تَصِحُّ۔

ترجمہ:- اور اگر وارثوں کے سہام اور ان کے اعداد میں نسبت توافق ہو تو ان کے وفق کو اصل مسئلہ میں ضرب دو جیسے ایک بیوی اور چھ بھائی چھوڑے تو بیوی کے لئے ربح اور بھائیوں کے لئے تین سہام ہیں جو ان پر تقسیم نہیں ہوتے تو ان کے ثلث عدد (یعنی دو) کو اصل مسئلہ میں ضرب دو جس سے مسلح صحیح ہو جائیگا۔

تشریح:- (۶۷) اگر وارثوں کے سہام اور ان کے اعداد میں نسبت توافق ہو تو ان کے وفق کو اصل مسئلہ میں ضرب دو اگر مسئلہ عادلہ ہو اور عمل میں ضرب دو اگر مسئلہ عائلہ ہو مثلاً دو بھائی اور چھ بھائی ہیں اصل مسئلہ چار سے بیگا تو ایک ربح زوجہ کا ہے اور باقی تین سہام بھائیوں کے ہیں جو ان پر بلا کسر تقسیم نہیں ہو سکتے ہیں اور تین اور چھ میں نسبت توافق کی ہے تو چھ کے وفق کو یعنی دو کو اصل مسئلہ میں ضرب دو جس سے حاصل ضرب آٹھ ہوگا جس سے مسلح صحیح ہو جائیگا۔

إِنْ لَمْ تَنْقَسِمْ بِهِمْ فَرِيقَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ فَاضْرِبْ أَحَدَ الْفَرِيقَيْنِ فِي الْآخِرِ ثُمَّ مَا اجْتَمَعَ فِي الْفَرِيقِ الْغَالِبِ ثُمَّ مَا  
اجْتَمَعَ فِي أَصْلِ الْمَسْئَلَةِ۔

۷۔ اور اگر دو فریق یا اس سے زائد کے حصے برابر تقسیم نہ ہوں تو فریقین میں سے ایک کو دوسرے میں ضرب دو پھر حاصل ضرب کو  
تیسرے فریق کے عدد میں ضرب دو پھر حاصل ضرب کو اصل مسئلہ میں ضرب دو۔

بی:۔ (۶۸) اگر کسر دو یا زیادہ فرقوں میں ہو یعنی دو یا زیادہ فرقوں کے سهام ان پر پورے تقسیم نہ ہوں تو اگر دونوں عددوں میں جائز  
فریق کے عدد دو اس کو دوسرے فریق کے عدد دو اس میں ضرب دو پھر حاصل ضرب کو تیسرے فریق کے عدد دو اس میں ضرب دو پھر  
زی حاصل ضرب کو اصل مسئلہ میں ضرب دو حاصل ضرب سے مسئلہ صحیح ہو جائیگا مثلاً درہ دو بیویاں تین جدات اور پانچ بھائی ہیں  
کیلئے ربح اور جدات کیلئے سدس اور باقی بھائیوں کو ملیگا اصل مسئلہ بارہ سے بیگا پھر بیویوں کو تین حصے ملیگے تو اس میں کسر ہے  
تین دو پر صحیح تقسیم نہیں ہو سکتا ہے اور ان میں نسبت توافق کی نہیں اور جدات کو دو حصے ملیں گے اس میں بھی کسر ہے کیونکہ جدات تین  
ران کے درمیان نسبت توافق کی نہیں اور بھائیوں کو سات حصے ملیں گے اس میں بھی کسر ہے کیونکہ بھائی پانچ ہیں اور ان کے درمیان  
توافق کی نہیں تو عدد زوجات یعنی دو کو عدد جدات یعنی تین میں ضرب دی جائے گی حاصل ضرب چھ ہوگا پھر چھ کو عدد اخوة یعنی  
میں ضرب دی جائے گی حاصل ضرب تیس ہوگا پھر اس کو اصل مسئلہ یعنی بارہ میں ضرب دی جائے گی حاصل ضرب تین سو ساٹھ ہو جائیگا  
اسے مسئلہ صحیح ہو جائیگا۔

پھر جب تقسیم کریں گے تو اصل مسئلہ سے جس کو جتنا ملتا تھا اس کو لیکر اس حاصل ضرب میں ضرب دینگے جس کو اصل مسئلہ میں ضرب  
ہے مثلاً زوجین کو تین حصے اصل مسئلہ سے ملے تھے ان کو تیس میں ضرب دو حاصل ضرب نوے ہو جائیگا تو ہر ایک زوجہ کو چھ بیٹا لیس حصے  
کے ہنگامہ الی آخر۔

(۶۹) بَلَانَ تَسَاوَةَ الْأَعْدَادِ أَجْزَاءَ أَحَدَهُمَا عَنِ الْآخِرِ كَأَمْرَاتَيْنِ وَأَخَوَيْنِ فَاضْرِبْ اثْنَيْنِ فِي أَصْلِ الْمَسْئَلَةِ  
۷۰ وَإِنْ كَانَ أَحَدُ الْعَدَدَيْنِ جُزْءًا مِنْ الْآخِرِ أَغْنَى الْأَكْثَرُ عَنِ الْأَلْفَلِّ كَأَرْبَعِ بَسُوَّةٍ وَأَخَوَيْنِ إِذَا ضَرَبْتَ الْأَرْبَعَةَ  
أَجْرًا كَ عَنِ الْأَخَوَيْنِ۔

۷۔ اور اگر دونوں فریق کے اعداد مساوی ہوں تو ان میں سے ایک دوسرے سے کفایت کریگا جسے دو بیویاں اور دو بھائی وارث  
ہوں تو دو کو اصل مسئلہ میں ضرب دیں اور اگر ایک عدد دوسرے عدد کا جزء ہو تو صرف بڑے عدد کو ضرب دینا کافی ہے جسے چار گورتمیں اور دو  
بھائی وارث ہوں تو جب تو چار کو اصل مسئلہ میں ضرب دیں تو یہ تیسرے لئے کافی ہے باقی دو سے۔

شروع :- (۶۹) اگر دونوں فریق کے اعداد مساوی ہوں تو ان میں سے ایک کو دوسرے میں ضرب دینے کی ضرورت نہیں مثلاً دو بیویاں  
دو بھائی وارث ہوں تو دو کو اصل مسئلہ میں ضرب دیں اس صورت میں اصل مسئلہ چار سے بیگا جس سے ایک ربح یعنی ایک سہ دونوں

زوجہ کا ہے جو ان پر صحیح تقسیم ہوتا ہے اور ہاتی عن سهام دونوں بھائیوں کے ہیں یہ بھی ان پر پارے تقسیم نہیں ہوتے پس دو کو اصل مسئلہ یعنی چار میں ضرب دو تو اصل مسئلہ اب آٹھ ہو جائیگا جس سے دو سهام دونوں بھائیوں کے اور چھ سهام دونوں بھائیوں کے ہونگے۔

(۷۰) اگر ایک فریق کا عدد دوسرے فریق کے عدد کا جزء ہو تو صرف بڑے عدد کو ضرب دینا کافی ہے مثلاً چار عورتیں اور دو بھائی

وارث ہیں تو جب چار کو اصل مسئلہ میں ضرب دیا تو یہ کافی ہے دو کو اصل مسئلہ میں ضرب دینے کی ضرورت نہیں۔

(۷۱) وَإِنْ وَالِقَ أَحَدَ الْعَدَدَيْنِ الْآخَرَ ضَرَبْتَ وَلِقَ أَحَدَهُمَا لِي جَمِيعِ الْآخَرِ لَمْ مَا اجْتَمَعَ لِي أَصْلِ الْمَسْئَلَةِ كَأَنْبَعِ

بِسُورَةِ وَأَخْتِ وَبِنَةِ أَعْمَامٍ فَالْتَسُّةُ تَوَالِقُ الْأَرْبَعَةَ بِالنُّصْفِ فَاضْرِبْ نِصْفَ أَحَدِهِمَا لِي جَمِيعِ الْآخَرِ لَمْ لِي أَصْلِ

الْمَسْئَلَةِ تَكُونُ قَمَانِيَةً وَأَرْبَعِينَ وَمِنْهَا تَصِحُّ الْمَسْئَلَةُ فَإِذَا صَحَّتِ الْمَسْئَلَةُ فَاضْرِبْ بِسَهَامِ كُلِّ وَارِثٍ فِي التَّرَكِيحِ لَمْ

أَقْسِمُ مَا اجْتَمَعَ عَلَيَّ مَا صَحَّتْ مِنْهُ الْفَرِيضَةُ يَخْرُجُ حَقُّ ذَالِكِ الْوَارِثِ۔

ترجمہ:- اور اگر ایک عدد کا دوسرے عدد کے ساتھ توافق کی نسبت ہو تو ایک کے وفق کو دوسرے کے کل میں ضرب دیں پھر حاصل ضرب کو

اصل مسئلہ میں ضرب دیں مثلاً چار بیویاں ایک بہن اور چھ چچا وارث ہوں تو چھ اور چار میں توافق بال نصف ہے تو ان دونوں میں سے ایک کے

نصف کو دوسرے کے کل میں ضرب دو پھر اصل مسئلہ میں ضرب دو تو اڑتالیس ہو جائیگا اور اسی سے مسئلہ صحیح ہو جائیگا پھر جب مسئلہ صحیح ہو جائے

تو ہر وارث کے سهام کو ترکہ میں ضرب دو پھر حاصل ضرب کو اس پر تقسیم کر جس سے مسئلہ صحیح ہو تو اس وارث کا حق نکل آئے گا۔

تشریح:- (۷۱) اگر دونوں فریق کے عددوں میں نسبت توافق کی ہو تو ایک کے وفق کو دوسرے کے کل میں ضرب دے کر حاصل ضرب کو

کو اصل مسئلہ میں ضرب دیں مثلاً چار بیویاں ایک بہن اور چھ چچا وارث ہوں تو اصل مسئلہ چار سے بیس چار میں سے ایک ہم چار بیویوں کو

سلیس چھ جو ان پر صحیح تقسیم نہیں ہوتا اور بہن کو دو سهام ملیں گے اور اعمام کو ایک ہم جو ان پر صحیح تقسیم نہیں ہوتا تو دونوں فریقوں میں کسر ہے یعنی چار

زوجات اور چھ اعمام میں اور چھ اور چار میں توافق بال نصف ہے تو ان دونوں میں سے ایک کے نصف کو دوسرے کے کل میں ضرب

دو حاصل ضرب کو اصل مسئلہ میں ضرب دو تو اڑتالیس ہو جائیگا جس سے یہ مسئلہ صحیح ہو جائیگا۔

پھر جب مسئلہ مذکورہ بالا طریقوں کے ساتھ صحیح ہو جائے اور آپ کو ہر ایک وارث کا خاص حصہ جاننا مطلوب ہو اور ترکہ در اہم

دو تاخیر ہو تو صحیح کے بعد ہر وارث کو جو حصہ ملا ہے اس کو کل ترکہ میں ضرب دو پھر حاصل ضرب کو اس عدد پر تقسیم کر جس سے مسئلہ صحیح ہوا ہے تو

اس سے اس وارث کا حصہ نکل آئے گا مثلاً مذکورہ بالا مسئلہ میں اگر ہم ترکہ کو چھانوے روپیہ فرض کر لیں اور زوجات میں سے ہر ایک کو صحیح کے

بعد عن سهام ملتے تھے تو تین کو چھانوے میں ضرب دینے سے دو سو اٹھاسی حاصل ہو جائیگا پھر دو سو اٹھاسی کو اٹھالیس پر تقسیم کرنے سے

حاصل تقسیم چھ نکل آتا ہے اور یہی چھ روپیہ ایک زوجہ کا حصہ ہے یہی بقیہ ورثہ کے حصص معلوم کرنے کا طریقہ ہے۔



(۷۲) وَإِنْ لَمْ تَقْسِمِ الْعُرْكَ حَتَّى مَاتَ أَحَدُ الْوَرَثَةِ فَإِنْ كَانَ مَا نَصَبْتَهُ مِنَ الْمَمْتِ الْأَوَّلِ يَنْقَسِمُ عَلَى غَدِّ وَرَثَتِهِ فَقَدْ صَحَّتِ الْمَسْئَلَتَانِ مِمَّا صَحَّتِ الْأُولَى (۷۳) وَإِنْ لَمْ يَنْقَسِمِ صَحَّتْ لِرِئْضَةِ الْمَمْتِ الْتَالِيَةِ بِالطَّرِيقَةِ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا ثُمَّ ضَرَبْتَ إِحْدَى الْمَسْئَلَيْنِ بِي الْأُخْرَى إِنْ لَمْ يَكُنْ بَيْنَ سَهَامِ الْمَمْتِ الْتَالِيِ وَمَا صَحَّتْ مِنْهُ لِرِئْضَةِ مُوَافَقَةِ (۷۴) فَإِنْ كَانَتْ سَهَامُهُمْ مُوَافَقَةً لِمَا ضُرِبَ وَفَقِ الْمَسْئَلَةُ الْتَالِيَةُ فِي الْأُولَى فَمَا اجْتَمَعَ صَحَّتْ مِنْهُ الْمَسْئَلَتَانِ وَكُلُّ مَنْ لَهُ حَقٌّ مِنَ الْمَسْئَلَةِ الْأُولَى فَضَرْوْبٌ لِيَمَّا صَحَّتْ مِنْهُ الْمَسْئَلَةُ الْتَالِيَةُ وَمَنْ كَانَ لَهُ حَقٌّ مِنَ الْمَسْئَلَةِ الْتَالِيَةِ فَضَرْوْبٌ لِي وَفَقِ تَرَكَةَ الْمَمْتِ الْتَالِيَةِ -

توضیح: اگر میت کا ترکہ بھی تقسیم نہیں ہوا تھا کہ ایک وارث مر گیا تو اگر میت ثانی کا وہ حصہ جو میت اول سے اسکو پہنچا تھا اس کے وارثوں کے عدد پر پورا تقسیم ہو جائے تو یہ دونوں مسئلہ اسی عدد سے صحیح ہونگے جس سے پہلا مسئلہ صحیح ہوا ہے اور اگر میت ثانی کا حصہ اسکے عدد وارث پر صحیح تقسیم نہ ہو تو اس کا مسئلہ بھی اسی طریقہ سے صحیح ہو جاتا ہے جو ہم نے ابھی بیان کیا پھر آپ ایک مسئلہ کو دوسرے میں ضرب دیا اگر میت ثانی کے سهام اور جس سے مسئلہ صحیح ہوا ہے میں توافق نہ ہو۔ اور اگر ان کے سهام میں موافقت ہو تو دوسرے مسئلہ کے وفق کو پہلے مسئلہ میں ضرب دے پس جو حاصل ضرب ہو اس سے دونوں مسئلہ صحیح ہوں گے اور ہر وہ وارث جس کو پہلے مسئلہ سے کچھ ملا ہے اس سے ضرب دیا جائے گا جس سے دوسرا مسئلہ صحیح ہوا ہے اور جس کو دوسرے مسئلہ سے کچھ ملا ہے اس سے میت ثانی کے ترکہ کے وفق میں ضرب دیا جائیگا۔

تشریح :- (۷۲) اگر میت کا ترکہ بھی تقسیم نہیں ہوا تھا کہ اس کا ایک وارث مر گیا تو اگر میت ثانی کا وہ حصہ جو میت اول سے اسکو پہنچا تھا اس کے وارثوں کے عدد پر پورا تقسیم ہو جائے تو یہ دونوں مسئلہ اسی عدد سے صحیح ہونگے جس سے پہلا مسئلہ صحیح ہوا ہے دوسرے کسی عمل کی ضرورت نہیں مثلاً ایک ابن اور ایک بنت وارث ہیں قبل از تقسیم ترکہ ابن مر گیا دو ابن وارث چھوڑے تو پہلا مسئلہ تین سے بنتا ہے جس سے دو سهام ابن کو اور ایک بنت کو ملتا ہے تو جو میت اول سے میت ثانی کو ملا ہے وہ اسکے وارث پر صحیح تقسیم ہوتا ہے لہذا اولوں مسئلہ تین سے صحیح ہونگے۔ (۷۳) اگر میت ثانی کا حصہ اسکے عدد وارث پر صحیح تقسیم نہ ہو تو اس کا مسئلہ بھی اسی طریقہ سے صحیح ہو جاتا ہے جو ہم نے ابھی بیان کیا۔ پھر اگر میت ثانی کے سهام اور مسئلہ میں نسبت توافق نہ ہو تو میت ثانی کے مسئلہ کو میت اول کے مسئلہ میں ضرب دیں۔ (۷۴) اور اگر میت ثانی کے سهام اور مسئلہ میں توافق ہو تو میت ثانی کے مسئلہ کے وفق کو پہلے مسئلہ میں ضرب دیں جو حاصل ضرب ہو اس سے دونوں مسئلہ صحیح ہونگے مثلاً وارث میں زوج ایک ابن اور ابویں چھوڑے ہیں پھر قبل از تقسیم ابن مر گیا وارث میں بیٹا، باپ اور داوی چھوڑا تو پہلا مسئلہ بارہ سے بنتا ہے زوج کو تین ابویں کو چار اور ابن کو پانچ سهام ملے ہیں اور دوسرا مسئلہ چھ سے بنتا ہے اور میت اول سے ابن کے سهام پانچ ہیں تو مسئلہ اور سهام میں جائز ہے لہذا دوسرے مسئلہ یعنی چھ کو اول یعنی بارہ میں ضرب دیں حاصل ضرب بہتر (۷۴) ہوگا جس سے دونوں مسئلہ صحیح ہونگے۔

پھر ہر ایک وارث کا حصہ معلوم کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ جس وارث کو پہلے مسئلہ سے کچھ ملا ہے اس کو دوسرے مسئلہ کے وفق

میں ضرب دی جائے اگر نسبت توافق کی ہو اور کل مسئلہ میں ضرب دی جائے اگر نسبت جہان کی ہو اور جس کو دوسرے مسئلہ سے کچھ ملا ہو وہ میت ثانی کے ترکہ (مانی الید) کے وفقی (اگر نسبت توافق کی ہو) یا کل ترکہ (اگر نسبت جہان کی ہو) میں ضرب دی جائے مثلاً مذکورہ بالا مسئلہ میں چونکہ نسبت جہان کی ہے اور مسئلہ ثانی چھ سے بنا ہے تو چھ کو لے کر میت اول کے ورثہ کے سهام میں ضرب دی جائے اور میت ثانی کو بیعہ اول سے جو کچھ ملا ہے اس کو مانی الید کہتے ہیں جو مذکورہ بالا صورت میں پانچ ہے اس کو لے کر میت ثانی کے ورثہ کے سهام میں ضرب دی جائے پھر جو ورثہ دونوں میتوں کے وارث ہیں ان کے دونوں میتوں سے ملے ہوئے سهام کو جمع کر لیں اور تمام ورثہ کے سهام کو نیچے نقل کر دیں اس طرح ہر ایک وارث کا حصہ معلوم ہو جائیگا۔

(۷۵) وَإِذَا صَحَّتِ الْمُنْبَسِخَةُ وَأَزْدَتْ مَعْرِفَةَ مَا يُصِيبُ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْ حَبَاتِ الدَّرَاهِمِ فَسَمَتْ مَا صَحَّتْ مِنْهُ الْمَسْئَلَةُ عَلَى لَمَالِيَةٍ وَأَزْدِيْعِيْنَ فَمَا خَرَجَ أَخَذَتْ لَهُ مِنْ سِهَامِ كُلِّ وَارِثٍ حَبَّةً وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالصَّرَافِ۔

تو جھنڈ اور جب مناسخہ صحیح ہو جائے اور آپ اس حصہ کو معلوم کرنا چاہیں جو ہر وارث کو حبات درہم کے حساب سے پہنچتا ہے تو اس وارث کو جس سے منسوخ ہوا ہے از تالیس پر تقسیم کر دیں پھر جو حاصل تقسیم ہو وہ ہر وارث کے سهام میں سے حبات کے اعتبار سے لیں۔  
تشریح :- حبات، حبة کی جمع ہے ٹلٹ قیراط کو کہتے ہیں اور قیراط تجاز، یمن، مصر، شام اور مغرب والوں کے عرف میں ایک درہم کے چھش اجزائیں سے ایک کو کہتے ہیں اس طرح ان کے نزدیک درہم میں بہتر حبات ہیں اور عراق و اطراف عراق والوں کی اصطلاح میں قیراط ایک درہم کے بیس اجزائیں سے ایک کو کہتے ہیں تو ان کے نزدیک ایک درہم میں ساٹھ حبات ہیں اور بعض لوگوں کی اصطلاح میں قیراط ایک درہم کے سولہ اجزائیں سے ایک کو کہتے ہیں ان کے نزدیک ایک درہم میں اسی حبات ہیں۔

(۷۵) امام قندوری رحمہ اللہ کا یہ مسئلہ اس آخری اصطلاح پر متفرع ہے گذشتہ طریق سے جب مناسخہ کا منسوخ ہو جائے پھر آپ حبات درہم کی دو مقدار جاننا چاہیں جو ہر ایک وارث کو ملتی ہے تو جس مقدار سے منسوخ ہوا ہے اس کو اسی تالیس (جس کا مخرج ہے) پر تقسیم کر لیں جو حاصل تقسیم لگے وہ ہے تو وہ ہر ایک وارث کے سهام میں سے حبات کے اعتبار سے لیں۔ جس کی صورت یہ ہے کہ منسوخ سے ہر وارث کا جو حصہ ہے اس کو حاصل تقسیم یعنی چھ پر تقسیم کرنے سے جتنا حاصل تقسیم ہو وہ اس وارث کے حبات ہیں مثلاً مذکورہ بالا صورت میں بہتر کو اسی تالیس پر تقسیم کرنے سے حاصل تقسیم لگے گا پھر زوج کے بیس سهام کو ڈیڑھ پر تقسیم کرنے سے حاصل تقسیم پندرہ اور ایک ٹلٹ ہوگا اور باپ کے بارہ سهام کو تقسیم کرنے سے حاصل تقسیم آٹھ ہوگا اور ماں کے سترہ سهام کو تقسیم کرنے سے حاصل تقسیم گیارہ اور ٹلٹ ہوگا اور بیٹے کے بیس سهام کو تقسیم کرنے سے حاصل تقسیم تیرہ اور ایک ٹلٹ ہوگا۔ پس زوج کیلئے پندرہ حبات اور ایک ٹلٹ جب ہوگا اور باپ کیلئے آٹھ حبات ہو گئے اور ماں کیلئے گیارہ حبات اور ایک ٹلٹ ہے ہوگا اور بیٹے کیلئے تیرہ حبات اور ایک ٹلٹ ہے ہوگا۔

وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَعْلَمُ

۱۶ اپریل ۲۰۰۷ء بمطابق ۲۷ رجب الاول ۱۴۲۸ھ



مكتبة الصوفان مكتبة رشديه

عمارة كويت

شارع روضة الكويت